28-2ª6ª25

DICCIONARI

DE LA

LLENGUA CATALANA

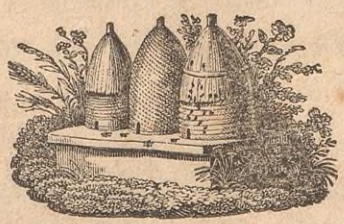
AB LA CORRESPONDENCIA CASTELLANA Y LLATINA,

PER

PERE LABERNIA

PROFESSOR APROBAT DE LLATINITAT Y HUMANITATS,
INDIVIDUO DE LA ACADEMIA DE BONAS LLETRAS DE BARCELONA, Á LA QUE VA
DEDICAT, Y BAIX LOS AUSPICIS DE LA QUAL SE PUBLICA.

31 may 1836.
R.d N.º 76, fol. 76 del
Libro matriz.



BARCELONA.
EN LA ESTAMPA DELS HEREUS DE LA V. PLA,
CARRER DELS COTONERS.

1839.

L47
4044

578

Es propietat del Autor.

C47-4044

A LA ACADEMIA DE BONAS LLETRAS

de Barcelona.

No temo incórrer en la nota de adulador al dedicar á V. S. lo Diccionari de la llengua catalana, ab la correspondencia castellana y llatina y lo de la segona ab la versió de la primera y última, que he determinat donar á llum, després de divuyt anys de continuo traball. Ben penetrat del zel ab que V. S. procura los progressos y esplendor de la literatura, y ab probas inequívocas del honor y benevolencia que V. S. se ha dignat dispensarme, afavorintme ab lo títol de individuo de aqueixa distingida Corporació, he cregut no debia buscar altre Mecenas, á qui poder rendir al mateix temps lo tribut de un profundo regoneixement. Dignes, donchs, V. S. acullirlo baix sa protecció, y permétrer que isca al públich á la sombra del mòlt respectable nom de la Academia de Bonas Lletras.

Pere Labernia.

3782

Prolech.

Mòlt temps ha quels verdaders catalans, assó es, los que aman tot quant tè relació ab las glorias de Catalunya, desitjaban un DICCIONARI DE LA LLENGUA CATALANA, un diccionari rich en paraulas y en frases, que fixàs la pura y genuina pronunciació y ortografía del idioma catalá, no en son estat de abjecció y descuyt com se troba en lo dia, alterat y desfigurat per la mescla de termes estranys, locucions y accents, sino brillant, complet ab tota la integritat y propietat que li eran características, quant dominaba en varias y dilatadas regions del mitg dia de Europa com llengua viva y única, quant era usada indistinctament del sabi y del ignorant, y se prestaba ab natural flexibilitat al grave accent del legislador, del polítich y del filosop tan facilment, com á la melodia poética y á la saborosa diversitat dels mès agradables capritxos.

Era precis, donchs, buscar lo llustre de nostra llengua nativa en altras épocas que la nostra, en los monuments de nostras antiguas glorias literarias, en nostres escriptors clássichs, apenas coneguts vuy en dia, sino per un curt número de amants de la curiositat; registrar en nostras bibliotecas y arxius los documents y llibres de nostra patria, que han pogut salvarse de la voracitat del temps y dels trastorns de las épocas turbulentas: era menester estudiar al mateix temps la índole de nostre hermós é incomparable idioma nacional, que tan ventatjosament se ha generalisat entre nosaltres desde que formam part de la gran familia espanyola, y buscar las verdaderas correspondencias entre los vocables y frases de dos idiomas desiguals en veritat, si se aten á la disparitat que hi ha entre una llengua que quedá com adormida fa tres sigles, y altra que ha estat posteriorment cultivada, y ha seguit los progressos de la civilisació.

Confesso ingenuament, y tinch un pler en confessar, que la idea de una empresa tan difícil, com arriscada debia detenirme en la carrera de mos desitgs y esforsos pera conclóurerla. Peró constituhit per ma professió en la oportunitat continua de aumentar mas observacions y acumular materials casi insensiblement, no poguí resistir al impuls que me animaba desde mos primers anys, á assatjar esta empresa colossal ab totas mas

forsas, qualsevol que fos son éxit y resultats. Assó es, donchs, lo que ofaresch al públich com lo fruyt de una ocupació, sino única, almenos predominant en tota ma carrera literaria.

Una de las obligacions dels que se empenyan en semblants traballs es la de procurarse tots los auxilis que pugan contribuhir al millor éxit de sa empresa; y en aquesta part crech no tindrá que culpársem la menor omissió. En mon primer avís al públich sobre aquesta obra, li doní compte de las abundants y variadas fonts de ahont beguí: los diccionaris catalans de Belvitges, lo de Pou, lo Gazofilaci, lo de Torra y lo de Nebrija posat en catalá per Antich Roca, lo inédit de D. Joan Roca, las frases catalanas de Font, los proverbis de Sala, y sobre tot lo tan celebrat del P. Albert Vidal franciscano, tresor que enriqueix lo nou arxiu de la Academia de Bonas Lletras de aquesta Capital, lo exâmen de las constitucions de Catalunya, y de nostres autors de totas ciencias y arts, axí com la escrupulosa revisió de altres documents importants ja estampats, ja manuscrits, y de diversas épocas, foren los auxilis que considerí imprescindibles pera mon objecte, ó millor los fonaments indispensables pera pujar lo edifici, superant ab ma afició y bons desitgs la casi sempre enfadosa assiduitat que es consegüent á tals investigacions.

Ara, pera no faltar á la justicia ni á la amistat, faré honorífica menció dels il·lustrats subjectes, á las consultas, consells é instruccions dels quals dech tal vegada lo haber vist conclós ab alguna anticipació lo llarch termini de ma carrera, y lo millor y mès complet resultat de mos traballs. Tals foren D. Próspero de Bofarull, D. Jaume Ripoll, D. Joaquim Roca y Cornet, D. Francisco de Bahí, D. Agustí Yañez, D. Antoni Buxeres, D. Andreu Pi y lo Illtre. Sr. Compte de Llar.

Sent mon objecte secundari, despres de presentar la llengua catalana tan vasta y rica com he sabut concebir, lo donarli sa correspondencia en castellá y en llatí com á llengua mare, he degut consultar al mateix temps los millors diccionaris de aquella llengua, com son los de las Academias espanyola y francesa per la relació entre los dos idiomas, lo de Terreros, lo de Taboada, lo de Covarruvias y altres; y en quant á la part llatina, axí per las veus com per la fraseologia, no sols los diccionaris publicats fins vuy, sino també los autors clássichs y de mès autoritat en materia de idiomas, la major part del sigle de or de la literatura llatina.

Tampoch he olvidat la part técnica, ans bè li he donat major extensió de la que habia resolt al principi, per consell de personas quem mereixen lo mès alt concepte. Ni menos he prescindit dels termes territorials, la diversitat dels quals pera expressar una mateixa idea me ha ocupat moltíssimas horas, y espero que aquest traball no deixará de sèr de alguna utilitat.

En quant á la ortografía, he cregut que lo autor de un diccionari debia seguir mès bè la fidelitat histórica, que la conveniencia filosófica,

ó lo que pot paréixer tal, puix com desitjo que lo us de aquest diccionari nos limite á la simple correspondencia mutua entre los idiomas que abrássa, sino que facilite als sabis y estrangers lo estudi de nostres escriptors y de tants documents olvidats que enriqueixen nostra llengua y nostra literatura, no me ha aparegut estigués á mon arbitre fer en aquest punt perillosas innovacions, las que si bè poden presentar una falsa apariencia de millora ó de regularitat, acabarian de convertir nostra actual y prou arbitraria escriptura catalana en una verdadera anarquia ortográfica.

Se dèu també advertir, que en orde á las diferents parts que componen cada article se col-loca primerament lo article ab totas sas diversas accepcions separadas ab dos rallas verticals; en seguida aquellas locucions, frases ó refrans que comensan per lo mateix article ques defineix, seguint lo orde alfabétich; y després tots los noms, axí substantius com adjectius y modos adverbials ques derivan ó se componen de qualsevol modo, de qualitat ó cosa que puga tenir relació ab lo article definit, procurant sempre aténdrer á la paraula de la major importancia de la frase, ja sia nom ó verb ó qualsevol altra part de la oració, y no limitantme en aquest punt á altre método que á la major facilitat de trobar aquells modismes ó locucions.

També he procurat, ademès de la exâctitut possible en las definicions, la indicació de algunas paraulas sinónimas, que, si bè convenen ab la principal en lo essencial de la idea, se diferencian en algunas circunstancias ó accessoris, de tot lo que, conegut baix lo nom de sinónims ni ha tanta abundancia en los tres idiomas.

Finalment, lo públich imparcial é intel-ligent manifestará ab sa acullida mès ó menos favorable lo judici que haja format de ma obra, y que jo no puch anticipar. Conclouré, donchs, pera ma justificació ab las mateixas paraulas del prospecte, y que repetesch ab la mateixa ingenuitat, „ si los esforsos y la aplicació mes detinguda poden donar algun interés á obras de esta classe, crech que aquesta, á pesar de sas imperfeccions, no será despreciada per los que coneixen la summa dificultat y obstacles de un traball, que, sens lo estímul de la gloria ni lo gust de la composició, exîgeix pera sèr de algun profit, y no poderse dir copia servil, lo afany de llargas y pesadas investigacions."

EXPLICACIÓ

DE LAS ABREVIATURAS QUE SE USAN EN AQUEST DICCIONARI.

Las || indican diversa accepció de la paraula definida, ó de la frase, expressió &c. que las antecedeix.

Los vocables, frases &c. escrits en versaletas sens la correspondencia se han de buscar en lo mateix article que espresan, per exêmple, ABADEJO. BACALLÁ; y lo número que las acompanya indica la accepció á ques remet.

adj.	Adjectiu.
adv.	Adverbi.
adv. l. . . .	Adverbi de lloch.
adv. m. . .	Adverbi de modo.
adv. t. . .	Adverbi de temps.
agr.	Veu de agricultura.
alg.	Veu de álgebra.
amb.	Ambiguo.
anat.	Veu de anatomía.
ant.	Antiquat.
aum.	Aumentatiu.
arit.	Veu de aritmética.
arq.	Veu de arquitectura.
art.	Veu de artilleria.
astrol. . . .	Veu de astrologia.
astron. . . .	Veu de astronomía.
bot.	Veu de botánica.
cir.	Veu de cirurgía.
com.	Veu de comers.
conj.	Conjuncció.
cron. . . .	Veu de cronología.
d.	Diminutiu.
dial.	Veu dialéctica.
esc.	Veu de escultura.
esg.	Veu de esgrima.
expr.	Expressió.
f.	Substantiu femení.
fam.	Veu familiar.
farm.	Veu de farmacia.
fil. ó filos.	Veu de filosofía.
fis. ó fisic.	Veu de física.
for.	Veu forense.
fort.	Veu de fortificació.
fr.	Frase.
geog. . . .	Veu de geografía.
geom. . . .	Veu de geometría.
gram. . . .	Veu de gramática.
inter. . . .	Interjecció.
iron.	Ironía.
irreg. ó ir.	Irregular.
jurisp. . . .	Veu de jurisprudencia.
loc.	Locució.
log.	Veu de lógica.
m.	Substantiu masculí.
m. y f. . .	Masculí y femení.
m. adv. . .	Modo adverbial.
mar.	Veu de la marinería.
mat.	Veu de matemática.
med.	Veu de medicina.
met.	Metáfora.
mil.	Veu de milicia.
min.	Veu de mineralogía.
mús.	Veu de música.
n. p.	Nom propi.
naut. . . .	Veu de náutica.
ópt.	Veu de óptica.
orat.	Veu de la oratoria.
ortog. . . .	Veu de la ortografía.
p. a.	Particip de present.
p. And. . .	Provincial de Andaluzía.
p. Ar. . . .	Provincial de Aragó.
p. Ast. . .	Provincial de Asturias.
p. Extr. . .	Provincial de Extremadura.
p. Gal. . .	Provincial de Galicia.
p. Mur. . .	Provincial de Murcia.
p. Nav. . .	Provincial de Navarra.
pint.	Veu de pintura.
pl.	Plural.
poét. . . .	Veu de poética.
p. p.	Particip de pretérit.
p. u. . . .	Poch usat.
prep. . . .	Preposició.
prep. conj.	Preposició conjunctiva.
pron. . . .	Pronom.
pros. . . .	Veu de prosodia.
quim. . . .	Veu de química.
ref.	Refrá.
ret.	Veu de retórica.
sup.	Superlatiu.
teol.	Veu de teología.
v. a.	Verb actiu.
v. imp. . .	Verb impersonal.
v. n. . . .	Verb neutre.
v. r.	Verb recíproch.

DICCIONARI

DE LA

LLENGUA CATALANA

AB LA CORRESPONDENCIA CASTELLANA Y LLATINA.

A.

A. Primera lletra de las vuyt nundinals abans del cristianisme y de las set dominicals, pera senyalar los dias de la semmana, segons lo cálcul cronológich; primera de nostras cinch vocals y abecedari, com també dels de la major part de las llenguas conegudas. En la etiópica, segons Landulfo, es la 13. Se pronuncia ab sols obrir la boca y despedir lo alé, y assó ab tanta facilitat, que fins los muts la pronuncian clara y distinctament. La seva pronunciació en grech es *alpha*, en hebrèu *aleph*, en arábich *álipha* ó *elif*, en siríach y en caldaich *olaph*. Hermógenes la califica de element magestuos y clar; pero Cícero en lo llibre del Orador la nota de *littera insuavissima*, y vulgarment se diu la lletra del ase.

Los antichs expositors de la Biblia la solian posar en lo text, y significaba *apile*, que vol dir *comminació*, y axí anteposada á una profecía, denotaba que la profecía era solament comminatoria. Los grechs la consideraban com de mal auguri en los sacrificis, y sos sacerdots comensaban ab ella las amenassas y malediccions, que llansaban en nom dels Deus.

Entre los egípcios se creu que representaba á Ibis, aucell mòlt celebrat entre ells, perque devoraba las serps y altres insectes, que deixaban las inundacions del Nilo.

Presentada en una targeta per los jutges romans, era senyal de absolució, per lo que Cícero també la anomena *littera salutaris*, lletra saludable, á lo que aludeixen los següents tres versos de una poesía ques troba en la relació de las festas de S. Ramon de Penyafort per lo P. Jaume Rebullosa.

Ibis ave peregrina
Fué del A propio valor
Que á la absolucion inclina.

Presentada en la mateixa forma per cada vocal que se oposaba á las novas lleys proposadas en los comicis, significaba *antiquo*; só es, ques quede com estaba. En la filiació dels soldats romans distingia als que no tenian la edat de la pubertat. En lo mateix poble era numeral y valia 500, y ab una ralleta sobre 5000, y entre los grechs 1. En las xifras, medallas, fastos y annals dels romans *Aulus:* Aulo, AA. *Augustalis:* Pertanyent al emperador. *Augusta:* Dona, mare y germana del emperador. AA. *Apud agrum:* En lo camp. A.A.A. *Aurum, argentum, æs:* Or, plata, metall. ABN. *Abnepos:* Fill del besnet. A.A.L.M. *Apud agrum locum monumenti:* En lo camp lloch del monument. A.A.V. *Ambo, alterve:* Los dos ó hu dels dos. A.A.V.C. *Anno ab urbe condita:* Any de la fundació de Roma. A.B. *Alia bona:* Altres bens. *Artium bacallau-*

reus: Batxiller en arts. ABS. *Absolutus.* Absolt. A.B.V. *A bono viro:* Per un bon varó. AB.V.C. *Ab urbe condita:* De la fundació de Roma. AC. *Actio:* Acció. A.C. *Acta causa:* Conclosa la causa. *Alius civis:* altre ciutadá. ACC. *Acceptat:* Accepta. ACIN. *Actionem:* Acció. ACON. *Actiones:* accions. A. D. *Anno Domini:* Any del Senyor. *A die:* Desdel dia. *Artium doctor:* Doctor en arts. AD.F. *Ad finem:* Fins al fi. ADI. *Adjutor:* Ajudador. ADI.P. *Adjutor provinciæ vel populi:* Ajudador de la provincia, ó del poble. A.D.P. *Ante diem pridie:* un dia abans. ADP. *Adoptivus:* Adoptiu. AED. *Ædes:* Casas. AED. CUR. *Ædilis curulis:* Edil curul. AED. PL. *Ædilis plebis:* Edil de la plebe. AEL. *Ælius ó Elia:* Elio ó Elia. AER. *Ærarius:* Erari. AEQ. *Æqualis:* Igual. AEQ.P. *Æquestris persona:* Persona eqüestre. A.F. *Auli filius:* Fill de Aulo. AG. *Agrippa:* Agripa. *Ager:* Camp. *Agit:* Fa. A.K. *Ante Kalendas.* Abans de las calendas. A.L. *Alia lex:* Altra lley. AM. *Amicus:* Amich. A. M. *Anno mundi:* Any del mon. *Artium magister:* Mestre en arts. AM. N. *Amicus noster:* Amich nostre. AM. P. *Amabilis persona:* Amable persona. *Amicus principis:* Amich del príncep. A.N. *Ante noctem:* Abans de la nit. ANN. *Annis* vel *annos:* Anys. ANT. *Ante:* En presencia, abans. AN.T.C. *Ante terminum constitutum:* Abans del terme prefixât. A.O. *Alii omnes:* Tots los altres. AP. *Apud:* En presencia. APP. *Appius, ó Appia:* Appio, ó Appia. A.P.Q. *Aulii Publii Quincti:* De Aulo Publio Quinto. A.P.R.C. *Anno post Romam conditam:* Any després de la fundació de Roma. ARP. *Aram posuit:* Erigí una ara ó altar. AT. *Autem:* Mès. A.TER. *A tergo:* Per detrás. AU. *Aucus:* Auco. AUCT. y AUCTOR. *Auctoritas:* Autoritat. AUG. *Augustus:* Emperador. *Augustalis:* Pertanyent al emperador. *Augur:* Augurador. AUGG. *Duo seu plures Augusti:* Dos ó mes emperadors. AUR. *Aurelius:* Aureli. *Aurum:* Or. A.X. *Annis decem:* Deu anys. Algunas vegadas significaba la familia Násica, com AR. la de César, AS. la de Lenas. Posada cap per avall en las monedas, significaba que eran de Argos.

Algunas de las precedents abreviaturas á vegadas se troban ab lletras minúsculas.

En los antichs manuscrits particularment de Catalunya: A ó Ar. *Arnaldus:* Arnau. Abbs. ab una ralleta que travessa los dos pals de las bb *abbas:* Abat. Ag^{r} *ager:* Camp. Ag^{i} *agri:* Del camp. Aĩa. *anima:* La anima. Al ab un travessér en lo pal de la l *alter* ó *alia:* Altre ó altra. Añ. *ante:* abans. Aqu̳ *aqua:* Aygua. ãt, ãu au̳ *autem:* Mès, y.

Entre nosaltres es abreviatura de ALTESA, y en las votacions senyal de aprobació. Duplicada es abreviatura de ALTESAS y de AUTORS: y en la medicina y farmacia vol dir ANA.

A.C. En la cronología anys de Cristo. A.E.C. Era cristiana. A.U. Any de la fundació de Roma.

ADD. En medicina y farmacia *Afegescas.*

A. Per sí sola forma una paraula ab diversas relacions. *A.* A littera. Serveix per la composició de mòlts verbs y altras parts de la oració ques forman de noms substantius y adjectius, com de fi AFINAR, de barato ABARATIR. || Preposició de datiu y acusatiu en noms propris, com á Jesus á Pere, y unida ab la l del article lo, com AL pare, ALS fills. *A.* En llatí no tè, ni ha de menester correspondencia. || Marcant ó expressant la conformitat y exâctitut. *A, segun.* Ad, in. Ballar, cantar á compas: In numerum ludere. Al so de la flauta: Ad modum tibicinis. || Partícula comparativa, segons lo estil ó modo. *A, como.* Instar, ad, in, y també ablatiu absolut ó adverbi, com caball á manera de una montanya: Equus instar montis. A manera de feras: Ad, in morem, more ferarum, ferociter, ferinè. || Denotant situació, com á la dreta de Deu pare, los balcons donan AL jardí. *A.* Ad. apud. || Denotant lo termini ó plasso, com á la cullita pagarém. *A, por.* Ad, super. || Senyalant la proxîmitat del lloch en que se exêcuta alguna acció. *Junto, á.* Ad, prope, apud, circa, juxta, com assentarse á la porta: Sedere ad januam. Al foch: Apud focum. Pero denotant lo lloch absolutament, Ad, ó sub, com lo mataren á las faldas de Monjuich: Ad radices montis, ó sub montem Jovis occisus fuit. || Senyalant la distancia y temps, *A.* Ad, v. gr. lo encontrí á 5 millas de Roma: Ad quintum urbis milliarium, vel ad quintum, ó quinto ab urbe

lapide illum offendi. A estas horas ja non queda un: Ad, sub hoc tempus, vel hoc tempore omnes desiderantur. A bona hora vens: Per tempus advenis. || Prop de, número, quantitat, com á la ralla de quatre mil homes, de dos á tres pams. *A.* Circiter, ferè, propè, circumcirca, fermè. || Denotant lo preu determinat. *A, por.* Pro, regularment suplida, v. g. á deu sous la cana: Decem, ó pro decem solidis ulna. || Quant significa fins, interval-lo de temps ó espay. *A.* Ad, in, usque, usque ad y tenus posposada al ablatiu de singular ó al genitiu de plural, com de sis á set. Ab, ex hora sexta ad septimam. De cap á peus: A vertice ad talos imos. || Pera, profit ó dany. *A.* Ad, in, pro, ex, com á mon favor: Ad me, á, ex, pro me. || Algunas vegadas expressa lo motiu ó fi de la acció, com sòn exceptats legums, ó altres vitualles que sian meses á provisió de naus, é tota fusta apta á fer veixells. *A.* Ad. || Altras vegadas equival á contra, com á ells que son pochs y cobarts. *A.* In, contra, adversùs, adversum. || Expressa la conexîó, é inconexîó, com á propósit de axó, á diferencia de alló. *A.* Ad. || A vegadas regeix lo verb com si fos un nom substantiu, com la necessitat obliga á ser importú, anem á traballar. *A.* Ad. || També indica referencia, moviment ó direcció, com á lley de Castella: girauvos á mi, que jo me giraré á vosaltres: aspirar á un mateix empleo. *A.* Ad, in. Sempre que indica conversió ó mutació de ser, en llatí es preferida la preposició in, v. g. Troya fou reduhida á cendra: Versa est in cineres Troja. || Se pren per lo mateix que envers, com girarse lo panell á llevant, péndrer lo camí á la dreta. *A, hácia.* In, versùs, adversùs. || Ab infinitiu en principi de frase es lo mateix que sí condicional, com á dir veritat hi ha molta diferencia: á tenir jo menos esperit me haurian sorprés. *A.* Si. || Expressa la distribució ó compte proporcional, com á cinch per cent, á perdiu per barba. *A.* Pro. || Se usa, encara que ab impropietat, en lloch de EN, com degan estar (las robas) plomadas á un cap. *En.* In. || Antiguament se usaba per lo mateix que AB, com lo senyor rey declara é á cautela otorga perpetualment; en aquest sentit se llegeix en la introducció al códich de las antiguas lleys y ordenansas marítimas y mercantils: dèu senyor de nau fer á mercader, é á mariner, é á pelegrí ó á altre home que vaja en la nau. *Con.* Cum || També la solian usar en lloch de la preposició DE ó QUE, así diu Fernando II en las Constitucions de Catalunya llib. IX. tit. XIII. cap. LII. haja á satisfer los danys; y lo devot Pelegrí: tinch á dir. *De.* || Algunas vegadas anteposada al temps equivalia á PER com en la següent locució ques troba en lo llibre del Consulat: Si algun senyor de nau ó de leny tendrá ab sí algun servicial á temps sabut. *Por.* Ad || Veu que serveix pera cridar ó avisar á algú. *Hola.* Heus. || ant. interj. de dolor ó de pena. AY. || interj. del qui troba á altre en malefici, com á pervers! *A.* At. || Ultimament serveix pera modificar una infinitat de expressions adverbials, com á peu ferm, á las foscas, á las mil maravellas, á primera vista, á dreta lley, y así de altras ques trobarán en los articles á que corresponen.

PÉNDRER LA A PER LA B. fr. Se diu del que pren una cosa per altra, ó en sentit contrari al que se li dèu donar. *Esa es la derecha, y dábale con la zurda; ó esa es la derecha y la torcida la del candil.* Inversum stultorum consilium.

A. A. A. Veu confusa dels muts. *A. A. A.* A. A. A.

AARON. Summo Sacerdot de la lley antigua, fill de Amran. *Aaron.* Aaron. || Certa planta. BARBA DE AARON.

AARONITAS. m. pl. Descendents de Aaron. *Aaronitas.* Aaronitæ, arum.

AB. Preposició que se usa pera explicar lo modo. *Con.* Cum, ex, in, regularment suplidas, v. g. Ab resignació: Æquo animo. Ab gran temor: Magno cum metu. Ab afició: Ex animo. Viurer ab tota magnificencia: Celebritate in maxima vivere. També se converteix en adverbi, com ab mòlt esmero: Maximâ diligentiâ, diligentissimè. || Denotant lo medi. *Con.* Per, ó ablatiu absolut, v. g. Ab lo favorable silenci de la nit y claredat de la lluna: Tacitæ per amica silentia lunæ. Ab lo so de la lira y dulsura de son cant: Sono testudinis et prece blanda. || Expressant apariencia, manya ó pretext. *Con, bajo, so.* Per, sub, ó

ablatiu absolut. v. g. Ab lo pretext: Specie, sub specie. Ab la escusa de una embaixada: Per causam legationis. Ab lo ben entés de qne: Cum eo ut, cum eo ne, ea sub conditione || Denotant lo instrument. *Con.*Cum, suplida, v.g. Pulit ab la pedra tosca: Pumice expolitum. Quant lo instrument no fa son ofici passa á ser ablatiu de modo. || Significant unió, ó companyia. *Con.* Cum, uná cum, simul cum, pariter cum ab cosas animadas, ab inanimadas sols cum, y se posposa als pronoms personals. v. g. Morir ab las armas en las mans: In armis occumbere. Aquell pelegrí fou soterrat ab lo bordó: Ille peregrinus cum baculo sepultus fuit.

AB AXÓ. m. adv. Per las rahons ditas. *Por tanto.* Propterea, quapropter, quare, idcircò.

AB MI. Ablatiu de singular del pronom JO. *Conmigo.* Mecum.

AB QUE. m. adv. AB TAL QUE.

AB SI. Ablatiu del singular y plural del pronom SE. *Consigo.* Secum.

AB TAL. m. adv. *Solamente, tan solo.* Modò.

AB TAL QUE. m. adv. Ab la condició. *Con tal que, con que, como.* Si, modò, dummodò. || *De manera, de suerte, de modo que.* Dummodò, adeò ut, ita ut, sic ut, cum eo ut, cum eo ne.

AB TOT. m. adv. No obstant. *Con todo.* Tamen, nihilominus.

AB TOT AXÓ. m. adv. ó

AB TOT ÇO. m. adv. ant. y

AB TOT Y AB AXÓ. m. adv. *Con todo, con todo eso, con todo y con eso, sin embargo, no obstante.* Tamen, attamen, nihilominus, nihilosecius, veruntamen.

AB TOT QUE. m. adv. ant. AB TOT AXÓ.

AB TU. Ablatiu del singular del pronom TU. *Contigo.* Tecum.

ABACH. m. ant. Alguns prenen aquest nom per ARITMÉTICA, altres sols per la NOMBRA ó taula pitagórica.

ABACIAL. adj. Lo que pertany al abat y á la abadía. *Abacial, abadengo.* Abbatialis.

ABADEJO. m. BACALLÁ.

ABADESSA. f. Prelada de certs convents de monjas. *Abadesa.* Antistes, itis, antista, abbatissa, æ.

ABADÍA. f. Dignitat, iglesia, districte, renda del abat. *Abadia.* Abbatia, æ, antistitium, ii. || ter. Casa del rector. *Abadia.* Parochi domus.

ABADIAL. adj. ABACIAL.

ABADIAT. m. Districte del abat. *Abadía, y abadiado* p. Ar. Abbatis ditio, Abbatia, æ.

ABADIR. f. La pedra que en lloch de Júpiter doná Obs á Saturno. *Abadir.* Abbadir, iris.

ABAIX. adv. ll. BAIX.

ABAIXADOR.m.Qui abaixa los panyos. *Tundidor.* Panni tonsor.

ANAR ALS ABAIXADORS. fr. met. fam. ter. ANAR AL BAIX.

ABAIXADURA. f. TONEDIS.

ABAIXAMENT. m. BAIXA. 1. || La acció y efecte de abaixar. *Tunda, tundidura.* Panni tonsio. || ant. DAVALLAMENT. || ant. ABATIMENT.

ABAIXAR. v. a. Tóndrer lo pel del panyo é igualarlo ab las estisoras. *Tundir.* Tondeo, es. || Afluixar, disminuhir algunas cosas immaterials, com lo dolor, lo fret, la febra. *Bajar, declinar, ceder, aflojar.* Minuo, remitto, decedo, is, declino, relaxo, as. || Disminuhir lo gruix ó altura del camí, fusta y semblant. *Bajar, rebajar.* Imminuo, is, delibo, as. || Inclinar envers terra alguna cosa, com lo cap, lo llibre. *Bajar, inclinar.* Demitto, inflecto, is, inclino, as. || Disminuhir la estimació ó valor, com de la moneda. *Bajar.* Minuo, diminuo, is, minoris, viliùs aliquid æstimare. || Disminuhir lo preu. *Bajar, abaratar.* Depretio, as, pretium remittere, laxare, temperare; minoris vendere; de pretio minuere. || Reduhir lo sou ó salari. *Bajar, rebajar, acortar, reducir.* Minuo, rescindo, is.

ABAIXARSE. v. r. Inclinarse envers terra. *Bajarse. inclinarse.* Deflecto, demitto, devergo, is. || Inclinarse fins á terra ó descansar en alguna part. *Bajarse, inclinarse.* Procumbo, recumbo, conquinisco, is. || Inclinar lo cos pera passar per sota de alguna cosa. *Bajarse, encorvarse, agacharse.* Sese curvare, incurvare, inflectere. || Arrupirse per no sèr vist. *Aovillarse, agazaparse, acurrucarse, y agarbarse* se diu comunment de las llebras. Delitesco, conquinisco, is. || Humiliarse. *Doblar las rodillas, bajarse, abatirse.* Sese submittere, subjicere. || Disminuhirse un tot, com un munt de blat, los diners. *Bajar, menguar, mermar.*

Declino, deintegro, as. || Minvar las ayguas. *Vaciar, mermar, menguar, descrecer,* Attenuo, as, decresco, imminuo, decedo, is. || Minvar los rius ó brassos de mar fins se pugan passar á gual ó vado. *Avadarse.* Amnem, mare vadosum fieri, reddi, esse. || Desinflarse. *Deshincharse.* Detumeo, es, detumesco, is, tumorem evanescere.

ABAIXAT, DA. p. p. *Tundido.* Tonsus. || *Bajado.* Demissus, abjectus.

ABALANSAMENT. m. BALANS.

ABALANSAR. v. a. Impel-lir. *Abalanzar, impeler, empujar.* Impello, adigo, is, agito, as. || Móurer, induhir. *Persuadir.* Instigo, stimulo, as, adduco, is.

ABALANSARSE. v. r. Acométrer á algú tirántseli sobre. *Abalanzarse.* Aliquem invadere, impetere, in aliquem irruere, præcipitem ferri, impetum facere. || Inclinarse, determinarse. *Abalanzarse.* Adduci, ferri, propendere.

ABALLIMENT.m.ant. Desitg, capritxo. *Antojo.* Libido, inis, effrænata cupiditas.

ABALLAR. v. a. ant. *Vestir.* Induo, vestio, is.

ABALLAT,DA.p.p.ant.*Vestido.*Indutus.

ABALLIR. v. n. ant. ABELLIR.

ABANDÓ. m. ant. ABANDONAMENT.

ABANDONADAMENT. adv. m. Ab abandono. *Abandonadamente.* Perditè.

ABANDONAMENT. m. ABANDONO.

ABANDONAR. v. a. Deixar, desamparar alguna cosa, no ferne cas. *Abandonar.* Derelinquo, desino, descisco, expono, is; derelictui, pro derelicto habere. || Dir fástichs, ó paraulas afrontosas. *Denostar, baldonar, ajar, abrasar, levantar la paletilla, poner de lodo, echar las temporalidades.* Noto, dedecoro, impropero, exprobro, as, convicior, aris; turpitudinis nota, contumeliis quempiam afficere; probris aliquem dehonestare, appetere, convitiis proscindere. || Deixar enterament al cuidado de altre alguna cosa. *Abandonar, confiar, cometer.* Committo, relinquo, desero, is. || Véndrer per menos preu del regular. *Vender, hacer barato.* Vilissimè vendere; minimo pretio mercedem distrahere.

ABANDONARSE. v. r. Descuydarse de sí, de las obligacions ó interessos. *Abandonarse.* Sui curam effundere; deserere se; otio se involvere, difluere; segnitiæ se tradere. || Entregarse enterament als afectes del ánimo, com á la alegria, al dolor, á la compassió. *Abandonarse, entregarse.*Animi affectibus jacére, indulgére, se tradere. || Entregarse á una vida en ques pert la estimació. *Abandonarse, envilecerse, abatirse.* Plebesco, revilesco, is, deprimi. || Pérdrer lo ánimo, rendirse en las adversitats. *Abandonarse, abatirse.* Relangueo, es, se demittere; animo deficere, cadere. || Entregarse á la discreció de altres. *Abandonarse.* Alieno arbitrio se demittere; in arbitrium alicujus cedere.

ABANDONAT, DA. p. p. Desamparat. *Abandonado.* Derelictus, desertus. || Afrontat ab paraulas picants. *Abandonado, denostado.* Improperatus. || adj. Vil. *Abandonado.* Abjectus, vilis, projectitius. || Moltíssim barato. *A huevo, de tres al cuarto.* Vilissimè, vilissimo pretio æstimatum. || EXPÓSIT.

DONA ABANDONADA. *Putuela, ramerilla.* Meretricula, æ, scortillum, i.

ABANDONO. m. La acció y efecte de abandonar y abandonarse. *Abandono, abandonamiento, desamparo.* Destitutio, derelictio, onis, derelictus, us.

ABANILLO. m. ant. VENTALL.

ABANNACIÓ. f. ant. Desterro de un any, á que condemnaban al qui habia comes un homicidi involuntari. *Abannacion.* Per anni spatium exilium.

ABANO. m. ant. VANO.

ABANS. m. ant. AVANTATGE. || prep. conj. Denota anterioritat de lloch ó temps, com los majors van ABANS quels menors, ABANS de eixir lo sol. *Antes.* Ante, prius, præ, priusquam, antequam. || adv. t.Denota preferencia en las eleccions, com ABANS morir que pecar. *Antes, primero.* Priùs, potiùs, citiùs, antea, imò, quinimò. || En temps passat. *Antes.* Ante, modó, superioribus temporibus, memoria superiori. || Antiguament. *Antes, antiguamente, en otro tiempo.* Olim, quondam, antiquitùs. || Parlant del temps també se usa com adjectiu per lo mateix que ANTECEDENT, ó ANTERIOR, com lo dia ABANS. *Antes.* Antecedens, prior, anterior, antecessus.

ABANS BÈ. conj. advers. Al contrari. *Antes, antes bien, al contrario.* Imò, quinimò, vice versa, contra, é contrario, é diverso, quinpotius.

ABANS DE DIA. m. adv. *Antes del dia;* ó

al amanecer. Ante lucem, anteluciò, anteluculò.

ABANS DE TOT. m. adv. Primerament, principalment. *Ante todo ó ante todas cosas*. Antè, super omnia, primùm maximè, præsertim.

DE ABANS. m. adv. fam. De temps anterior. *De antes*. Antea.

LAS COSAS DE ABANS. *Las cosas de antes*. Superiora, orum, priores res.

MOLT TEMPS ABANS. m. adv. *Mucho antes ó mucho tiempo antes*. Longè, multò antè.

POCHS DIAS ABANS. *Pocos dias antes*. Paucos ante dies, paucis ante diebus.

ABANTARSE. v. r. ant. VANAGLORIARSE.

ABANZ. prep. ant. ABANS. || adv. ll. ant. AVANT.

ABARATIR. v. a. y n. Abaixar lo preu. *Bajar, abaratar*. Depretio, as; pretium remittere, laxare; minoris vendere; depretio minuere.

ABARATIRSE. v. r. *Abaratarse*. Pretium imminui; minoris vendi.

ABARCA. f. Calsat rústich de cuyro. *Abarca*. Pero, onis. || ant. SOCH.

ABARCADOR, A. m. y f. Lo qui abarca. *Abarcador*. Comprehensor, complectens.

ABARCADURA. f. ant. y

ABARCAMENT. m. La acció y efecte de abarcar. *Abarcadura, abarcamiento*. Complexio, comprehensio, nis.

ABARCAR. v. a. Cenyir, circuhir ab los brassos ó ab las mans. *Abarcar, abrazar*. Complexo, circumdo, as, complector, amplector, eris, comprehendo, is. || met. Enclóurer. *Abarcar, abrazar, contener, comprender, incluir, alcanzar*. Contineo, es, includo, capio, is. || met. Encarregarse á un mateix temps de mòltas cosas, *Abarcar, abrazar*. Multa simul amplecti, aggredi, moliri, suscipere. || met. AGAVELLAR. || met. Enténdrer en mòltas materias. *Abarcar, abrazar*. Percalleo, es, percallesco, is.

ABARCAT, DA. p. p. *Abarcado*. Amplexus.

ABARONAT. adj. Se aplica al timó assegurat ab barons. *Asegurado con varones*. Navis clavus funibus munitus, fultus.

ABARTICULACIÓ. f. anat. Articulació viciada de algun os. *Abarticulacion*. Abarticulatio, nis.

ABARRAGANAMENT. m. p. u. AMANCEBAMÉNT.

ABARRAGANARSE. v. r. ABANDONARSE. || AMANCEBARSE.

ABARRAGANAT, DA. p. p. AMANCEBAT. || adj. ter. ABANDONAT.

ABARROTAR. v. a. naut. Equilibrar la cárrega de la nau, umplint ab fardos petits tots los vuyts. *Abarrotar*. Intervacantia navis spatia omninò complectere.

ABASAGAMENT. m. fam. AGAVELLAMENT.

ABASAGAR. v. a. fam. AGAVELLAR.

ABASAGAT. p. p. fam. AGAVELLAT.

ABASSAMENT. m. ant. ABAIXAMENT.

ABASSAR. v. a. ant. ABAIXAR.

ABASSAT, DA. p. p. ant. ABAIXAT.

ABAST. m. La provisió necessaria particularment de víurers. *Abasto, abastecimiento*. Annona, æ, commeatus, us, provisio onis, penus i, oris vel us. || La acció de abastar. *Abastecimiento*. Annonarum suppeditatio, provisio.

DONAR LO ABAST. fr. ABASTAR 2. || fr. met. Despatxar ab desembrás y promptitut algun negoci. *Dar expediente*. Negotia expedire, faciliter absolvere, conficere.

NO PODER DONAR LO ABAST. fr. met. No poder algú desempenyar ó donar curs als mòlts negocis que tè. *Estar ó verse ahogado, no poder dar curso ó vado*. Negotiis præmi, gravatum, oppressum esse.

ABASTANT. adv. m. ant. BASTANT.

ABASTAR. v. a. Haber lo que está en paratge alt ó distant. *Alcanzar, coger*. Attingo, is; manu apprehendere. || Subministrar lo sustento á una ciutat ó exèrcit. *Abastecer, bastimentar, dar el abasto*. Annonam, commeatus, copiam parare, suppeditare, præbere. || n. BASTAR.

ABASTAT, DA. p. p. *Abastecido. bastimentado*. Suppeditatus.

ABASTONEJADOR, RA. m. y f. Lo qui abastoneja. *Apaleador*. Fustiarius, ii.

ABASTONEJADURA. f. ant. La acció y efecte de abastonejar. *Apaleamiento, paliza*. Fustuarium, ii, fustigatio, nis.

ABASTONEJAR. v. a. Donar bastonadas. *Apalear*. Alicui fustem impingere.

ABASTONEJAT, DA. p. p. *Apaleado*. Fuste percussus, cæsus.

ABAT. m. Prelat de monastir. *Abad*. Archimandrita, cænobiarcha, æ, abbas, atis. || Dignitat en algunas catedrals. *Abad*. Abbas, atis. || Dignitat en algunas col-legiatas. *Abad*. Abbas, atis, collegiatæ præfectus, antistes, præsul.

ABAT BENEHIT. Lo qui en lo seu territori tè jurisdicció casi episcopal. *Abad bendito.* Quasi episcopali jure gaudens abbas.

ABAT MITRAT. Lo qui en certas funcions usa de insignias episcopals. *Abad mitrado.* Mitratus cœnobiarcha, abbas.

ABATANAR. v. a. Bátrer, copejar lo panyo en lo batan pera tráurerli lo oli, y enfortirlo. *Abatanar, batanar.* Pannum laneum batuere, tundere, contundere, stipare. || met. fam. Pegar á algú. *Batanear, tundir.* Cædo, tundo, is, verbero, as.

ABATANAT, DA. p. p. *Abatanado, batanado.* Stipatus.

ABATIMENT. m. La acció y efecte de abátrer ó destruhir. *Abatimiento.* Excidium, i, eversio, deturbatio, onis, decussus, us. || Falta de forsas corporals. *Abatimiento, postracion.* Languor, oris, syntexis, is, defectus, us, virium dejectio. || Despreci, vilesa. *Abatimiento.* Abjectio, depressio, onis. || Baixesa de condició ó estat. *Abatimiento.* Abjectio, onis, ignobilitas, atis. || met. Cobardía, falta de ánimo ó de esperit. *Abatimiento.* Animi defectio, demissio, dejectio, laxitas, frontis infirmitas. || Entre mercaders cessació y descrédit per no poder satisfer als acrehedors. *Quiebra, bancarrota.* Creditorum fraudatio; commercii ob inopiam dissolutio; coacta rationis mensaria renuntiatio.

ABATRER. v. a. Tirar á terra. *Abatir, derribar, demoler, derruir.* Deturbo, proturbo, as, prosterno, everto, convello, is, demolior, iris. || Humiliar, acobardir, fer abaixar la superbia. *Abatir, domar, hollar, refrenar, bajar los humos.* Animum, vires reprimere, submittere, frangere, superbos constringere, calcare, debellare. || ant. VÈNCER. || MALMÈTRER. || Entre comptadors traurer lo que queda líquit de una partida, rebaixats los gastos. *Rebajar, rebatir.* Pro rata parte summam diminuendo extrahere. || Humiliarse. *Abatirse, bajarse, doblar las rodillas.* Sese subdere, submittere, subjicere. || Humiliarse en extrem. *Anonadarse.* Se supra modum demittere, dejicere. || Parar lo mercader sos negocis perdent lo crédit per no satisfer als acrehedors. *Quebrar, fallir, hacer quiebra ó bancarrota.* Creditoribus decoquere; turbare rationes mensarias; rationes renuntiare; cedere foro. Quant ho fa maliciosament per defraudar als acrehedors. *Alzarse.* Creditores fraudare.

ABATRES. Contracció de ABÁTRERSE.

ABATUDAMENT. adv. m. Ab abatiment. *Abatidamente.* Abjectè, demissè.

ABATUT, DA. p. p. *Abatido.* Eversus, deturbatus, disjectus. || adj. Menyspreat, vil. *Abatido.* Contemptus, vilis, projectitius. || VENSUT. || Pobre, miserable. *Abatido, arrastrado.* Miser, infortunatus. || Dit del mercader, que ha fet bancarrota. *Fallido, quebrado.* Alieni æris, rationis mensariæ decoctor, desertor.

ABAYSAR. v. a. ant. ABAIXAR.

ABAYSAT, DA. p. p. ABAIXAT.

ABBATE. m. Lo clergue comunment de ordes menors y ab hábits curts á la romana. *Abate.* Clericus decurtata, non talari veste indutus. Alguns li acomodan lo llatí Abbas, atis.

ABCÈS. m. Tumor preternatural que conté posterma ó altra cosa reduhible á ella ab diversitat de formas. *Absceso.* Abscessus, us, vomica, æ.

ABDICACIÓ. f. La acció y efecte de abdicar. *Abdicacion.* Abdicatio, onis.

ABDICAR. v. a. Renunciar las dignitats particularment soberanas, com la corona, lo imperi. *Abdicar.* Abdico, renuntio, as, demitto, is. || For. Cedir voluntariament lo dret ó domini. *Abdicar, renunciar, traspasar.* Abdico, as, cedo, is.

ABDICAT, DA. p. p. *Abdicado.* Abdicatus.

ABDÓMEN. m. anat. Cavitat y tela que sosté las tripas. *Bajo vientre.* Los facultatius diuhen *Abdomen* de la regió ó cavitat y *Peritoneo* de la tela. Abdomen, inis, peritoneum, i.

ABDOMINAL. adj. Pertanyent al abdómen. *Abdominal.* Abdominalis.

ABDÓS. adj. ant. y

ABDOSOS. adj. pl. ant. Los dos, un y altre. *Ambos á dos, el uno y el otro.* Uterque, ambo, unus et alter.

ABDUCAR. m. ALDUCAR.

ABDUCCIÓ. f. Anat. Separació, la acció de apartar. *Abduccion.* Abductio.

ABDUCTOR. adj. Anat. Se aplica als muscles, que serveixen pera móurer envers fora alguns membres, pero especialment al quart muscle dels ulls quels retira al costat pera mirar ab desdeny. *Abductor.* Abductor.

ABDUY. adj. ant. y
ABDUYS. adj. pl. ant. ABDOS.
ABECÉ. m. ABECEDARI.

ESTAR EN LO ABECÉ. f. met. Estar tot just en los principis de alguna cosa. *Estar en el abecé, ó en el cristus.* In primis artium rudimentis versari.

NO SABER LO ABECÉ. f. met. Sèr molt ignorant. *No saber el cristus, ó el abecé, la cartilla, ó la á, ni la b.* Nec litterarum rudimenta tenere; omnino stipitem, rudem, ignarum esse.

ABECEDARI. m. Las lletras de cada llengua posadas per son orde. *Abecedario, alfabeto, abecé.* Alphabetum, elementorum syllabus, elenchus, i, index, icis, syntagma, atis. || Los primers elements de alguna ciencia ó art. *Abecedario, alfabeto, abecé.* Prima artium elementa, rudimenta.

ABEDULL. Arbre que creix fins la altura de trenta peus, es semblant al xòp, la escorxa va mudant de color conforme al temps que tè, puix en las ramas novas es bermellenca, en las majors blanquinosa, en las vellas tota acrivellada, y serveix per tenyir de un groch pujat: las fullas alternadas y semblants á las del xòp, encara que mes petitas, y de un vert obscur, de gust amarch y un poch olorosas: las flors semblants á las de la noguera, lo fruyt sobre la mateixa rama, y arriba á ser de mes de una polsada de llarch y de cinch lineas de gros; es vert, cilíndrich, compost de moltas pellofetas separadas com en tres grills, agafats á una arrel comuna, que ocupa lo centro del fruyt: entre cada pellofa hi ha una llavor ab dos aletas membranosas. Est arbre dona per medi de la incisió feta en la primavera una aygua dolsa y agradable, que se aplica per remey al mal de orina, al poagre y á la tísis; y serveix també pera traurer las pigas, hermosejar la cara. La seva fusta, que es molt estiraganyosa, serveix pera lligarne altras, pera fer paners, canastras &c. Una especie de bolet ques fá en aquest arbre es admirable per las morenas. *Abedul y bidueiro, y semida* p. Gal. Betula.

ABEGOT. m. ant. BORINOT 2.
ABEILAR. m. ant. ABELLAR.

ABELIMENT. m. ant. La acció y efecte de abelir ó adornar. *Adorno, ornato.* Exornatio, illustratio, onis, ornamentum, deornamentum, i, decus, oris, cultus, ornatus, us.

ABELIR. v. n. ant. Adornar, hermosejar. *Hermosear, adornar.* Decoro, deformo, exorno, as, excolo, is.

ABELIT, DA. p. p. *Hermoseado, adornado.* Decoratus, decorus, exornatus.

ABELLA. f. Insecte ab alas, fins á quatre lineas de llarch, que viu en unió ab altres individuos de sa mateixa especie, y fabrica la mel y la cera de una substancia que recull de las flors dels vegetals. *Abeja.* Apis, apes, is, mellissa, æ. || Astron. Constel-lació meridional de quatre estrellas de quinta magnitut, ques troba en la via láctea. *Abeja.* Apis australis. || Herba especie de satirió de dos fullas, la cama de un pam y mitg de alta, la flor blanca y mòlt olorosa, la arrel en forma de dos cabessas semblants als testículs de un gos; es mucilaginosa, anodina y analéptica, y se usa en la esterilitat y cambras de sanch. *Compañon de perro.* En Burgos *Jacinto blanco del soto.* Orchis bifolia.

ABELLA BORDA. BURINÓT 2.
PICH DE ABELLA. ant. FIBLÓ.

APINYARSE, AMONTONARSE LAS ABELLAS AL ENTORN DEL BUCH Ó ARNA. *Arrebozarse, arracimarse.* Conglomerari, coacervari.

LA ACCIÓ DE ENTRAR Y EIXIR DEL ARNA. *Trio.* Frequens apum in alvearium ingressus, item egressus.

SEMBLA PICAT DE ABELLAS. Indica que hu está mòlt gras. *Está que hiende.* Præ pinguedine fere disrumpitur.

ABELLAR. m. Paratge ahont hi ha cria de abellas. *Colmenar.* Alveare, is, alvearium, i. || ant. ARNA 2.

ABELLEROL. m. Aucell fins á tres polsadas de llarch, las alas de un vert y blau mòlt bonich, lo pit groch, las aurellas cubertas de plomas negras, la part inferior del cap, coll y espatlla de un groch castany, la cua verda y blava, las camas curtas, lo bech còrb, fort y triangular: en la part inferior tè una ralla negra y dos clapas blavas, una sobre altra, los ulls petits, y es molt contrari de las abellas. *Abejaruco.* Merops, opis, apiastra, æ.

ABELLEROLA. f. ant. ABELLEROL.

ABELLETA. f. dim. de abella. *Abejuela, abejilla, ica, ita.* Apicula, apecula, æ.

ABELLIMENT. m. ant. La acció y

efecte de abellir. *Adorno, ornato.* Exornatio, illustratio, nis, ornamentum, decoramentum, i, cultus, ornatus, us.

ABELLIR. v. a. ant. Adornar, hermosejar. *Embellecer, hermosear, adornar.* Orno, decoro, deformo, exorno, as, excolo, is. || ant. Fer goig. *Agradar, parecer bien.* Placeo, arrideo, es.

ABELLIT, DA. p. p. *Embellecido, hermoseado.* Decorus, decoratus, ornatus.

ABELLOL. m. ant. y.

ABELLOLA. f. ant. ABELLEROLL.

ABELLOT. m. ter. BORINOT. 2.

ABENO. m. ant. ÉBANO.

ABERCOCH. m. Lo fruyt del abercoquer, es casi rodó, de una á dos polsadas de llarch, de un groch clar ó blanch, y á vegadas part encarnat, dintre tè un pinyol que enclou una ametlla. *Albaricoque, albericoque, albercoque.* p. Mur. Armeniacum, i, armeniaca, æ, armeniacum malum, prunum.

ABERCOCH DE DOMÁS. Lo del pinyol dols. *Damasco.* Damascenum, i.

ABERCOQUER. m. Arbre de fullas en figura de cor y de un vert pujat. *Albaricoque, albaricoquero.* Armeniaca, æ, tuber, eris, armeniacum, i, armeniaca malus, prunus.

ABERRACIÓ. f. ant. Moviment aparent de las estrellas fixâs, del mitg dia al nort, y al contrari. *Aberracion.* Aberratio, nis.

ABESCUYTAT. adj. Semblant al bescuyt. *Abizcochado.* Biscocti formam referens.

ABESTIAT, DA. adj. Grosser, qui tè costums de bestia. *Abrutado, zamacuco, barbazorro.* Stultus, stólidus, belluinus, bellualis.

ABESTRÚS. m. AVESTRÚS.

ABET. m. Especie de pi, ni ha de varias qualitats, quals arbres quant sòn joves, destil-lan la trementina: creix en las montanyas altas, llochs pedregosos, frets y desabrigats. La seva fusta es preferida pera fer instruments músichs de corda. *Abeto, pinabete.* Abies, etis, sapinus, i, elate, es, abies pectinata, picea.

ABETERNO. loc. purament llatina, que tè algun us en estil familiar entre gent instruhida, y significa: desde la eternitat. *Abeterno.* Ab æterno.

ABEURADOR. m. Lo qui abeura. *Abrevador.* Aquator, irrigator, madefactor, oris. || Pica ó vas ahont hi ha aygua pera béurer lo bestiar. *Abrevadero, abrevador, aguadero, pilon.* Aquarium, hydreum, i, hydreuma, atis, piscina, æ. || Paratge ahont acudan á béurer los aucells de camp. *Bebedero.* Aquarium, ii. || Instrument ó vas per las gallinas, coloms y aucells de gabia. *Bebedero.* Aquarium, vasculum, i, alveus aviarius.

ABEURADA. f. y

ABEURAMENT. m. La acció de abeurar. *La accion de abrevar.* Adaquatio, nis. || ant. La acció de regar. *Riego.* Aquatio, rigatio, irrigatio, nis.

ABEURAR. v. a. Donar béurer al bestiar. *Abrevar.* Adaquo, as, aquor, aris; potum, aquatum, adaquatum ducere; ad aquam adpellere animalia. || ant. REGAR. || met. ant. IMBUHIR. || met. ant. EMPAPAR, REMULLAR.

ABEURAT, DA. p. p. *Abrevado.* Adaquatus.

ABEURATGE. m. ant. RENTADURAS.

ABEYLAR. m. ant. ABELLAR. || m. ant. ARNA. 2.

ABIAIXAR. v. a. Tallar, partir á biaix, de través. *Sesgar.* Transversè, obliquè, in transversum scindere, secare. || Tórcer, acomodar una cosa de través. *Sesgar.* Obliquo, as; ex, de transverso, in, per transversum vertere, inclinare, aptare.

ABIAIXAT, DA. p. p. *Sesgado.* Obliquatus.

ABILITAR y sos derivats. HABILITAR.

ABILLAMENT. m. ant. ADORNO.

ABILLAR. v. a. ant. ADORNAR.

ABILLAT, DA. p. p. ant. ADORNAT.

ABINICIO. loc. composta de dos veus llatinas, que se usa en lo estil familiar per lo mateix que: desdel principi. *Abinicio.* Ab integro, ab initio. || Desde temps mòlt antich. *Desde muy antiguo, abinicio.* Longo post tempore.

ABINTESTAT. loc. derivada del llatí, la qual se usa com modo adverbial per significar: sens fer testament. *Abintestato.* Ab intestato.

ABÍS. m. ant. ABISME.

ABISAR. v. a. ant. ABISMAR. || v. n. ant. Enfonsarse. *Hundirse.* Ruo, corruo, is.

ABISAT, DA. p. p. ABISMAT.

ABISMAL. adj. Pertanyent al abisme. *Abismal.* Ad abyssum pertinens. || Se aplica á cada clau que atravessa de part á part en la llansa del cotxe. *Abismal.* Clavus curri temonem connectens.

ABISMAR. v. a. Abátrer, confóndrer. *Abismar, abatir, confundir.* Detrudo. deprimo, is.

ABISMARSE. v. n. Precipitarse, cáurer en un abisme. *Abismarse.* Detrudi.

ABISMAT, DA. p. p. *Abismado.* Detrusus, depressus.

ABISME. m. Profunditat sens terme conegut. *Abismo.* Profundum, i, Abyssus, i. || met. Infern. *Abismo.* Gehenna, æ, abyssus, infernum, bárathrum, i, inferi, tártara, orum. || Lloch ahont los atenienses espenaban ó precipitaban als reos. *Abismo.* Bárathrum, i. || Precipici. *Precipicio, abismo.* Abyssus, abruptum, i. || adj. met. Immens, incomprehensible. *Abismo.* Immensus.

ABISSÍNS. m. pl. Naturals de Abissinia regne de Etiopía en Africa. *Abisinios, abisionios.* Abyssini, orum.

ABIT. m. HABIT.

ABITAMENT. m. ant. y

ABITATGE. m. ant. HABITACIÓ.

ABJECCIÓ. f. Abatiment, humiliació. *Abatimiento, abyeccion.* Abjectio, dejectio, demissio, depressio, nis.

ABJECTAT, DA. adj. Menyspreat. *Menospreciado.* Abjectus, contemptus, neglectus.

ABJURACIÓ. f. La acció y efecte de abjurar. *Abjuracion.* Abjuratio, nis.

ABJURAR. v. a. Retractarse, ó desdirse ab jurament. *Abjurar.* Abjuro, as, errorem commissum jurejurando abominari, execrari.

ABJURAT, DA. p. p. *Abjurado.* Abjuratus.

ABLACIÓ. f. med. Intermitencia de la febra. *Ablacion.* Ablatio, nis.

ABLACTACIÓ. f. med. Desmamament. *Ablactacion, destete.* Ablactatio, nis.

ABLANIDOR, RA. m. y f. Lo qui ablaneix. *Ablandador.* Mollificator, emolliens.

ABLANIDURA. f. ant. y

ABLANIMENT. m. La acció y efecte de ablanir. *Ablandamiento.* Mollitudo, mollificatio, nis, mollimentum, i.

ABLANIR. v. a. Posar bla, tou, flonjo. *Ablandar, mullir.* Mollifico, as, emollio, solvo, is. || met. Aplacar, assossegar. *Ablandar, mitigar, templar, suavizar.* Lenio, frango, mollio, is, sedo, mitigo, as. || met. Móurer á compassió. *Ablandar, enternecer, emblandecer.* Remulceo, es, animum commiseratione commovere, inflectere. || Entendrir, laxâr, suavisar. *Ablandar, molificar.* Lenio, emollio, is, mollifico, as. || ant. ABLANIRSE. 2.

ABLANIRSE. v. r. Estovarse, posarse bla. *Ablandarse, emblandecerse.* Mitesco, madesco, remollesco, is, se ad lenitatem dare. || Suavisarse lo rigor del temps. *Ablandar, ablandarse, abrir, ceder, templarse.* Mitesco, imminuo, is, in serenum verti; frigus mitescere, mitigari, modum habere. || Posarse alguna cosa tendra ó blana ab la rosada. *Relentecer, rellentecer, rellentecerse.* Lenteo, es, lentesco, is.

ABLANIT, DA. p. p. *Ablandado.* Mollitus.

ABLANITIU, VA. adj. ant. Lo que tè virtut de ablanir. *Molificativo.* Emolliens.

ABLASMAR. v. a. ant. VITUPERAR.

ABLASMAT, DA. p. p. VITUPERAT.

ABLATIU. m. gram. Ultim cas de la declinació. *Ablativo.* Ablativus, sextus casus.

ABLATIU ABSOLUT. gram. Lo ablatiu que no es regit, ni regeix. *Ablativo absoluto.* Ablativus absolutus.

ABLUCIÓ. f. Lavatori, rentament del baptisme, y dits del sacerdot en la missa. *Ablucion.* Ablutio, nis. || Lo vi y aygua ab que lo sacerdot purifica lo cálser, y se renta los dits despres de consumir. *Ablucion.* Ablutio, nis.

ABNEGACIÓ. f. en la mística, entera y formal renuncia de la propia voluntat. *Abnegacion.* Abnegatio, nis.

ABNEGAR. v. a. Renunciar enterament la propia voluntat. *Abnegar.* Abnego, as.

ABNEGAT, DA. p. p. *Abnegado.* Abnegatus.

ABOBAMENT. m. ant. Fatuitat. *Abobamiento, estupidez, tonteria.* Stultitia, æ, stupiditas, atis, stupefactio, nis.

ABOBAR. v. a. ant. Fer tornar bobo, entorpir, turbar lo enteniment á algú. *Abobar, entorpecer, entontecer.* Infatuo, as, stupefacio, is, stupidum, bardum aliquem reddere.

ABOBARSE. v. a. ant. Entontirse, tornarse ximple. *Abobarse.* Stupefio, is.

ABOBAT, DA. p. p. *Abobado.* Stupefactus. || adj. EMBADALIT.

ABOCADOR, A. m. y f. Lo qui aboca. *Envasador, vertedor.* Infusor, is, effundens, entis. || Lo lloch ahont se aboca. *Vertedero.* Colluviaria, orum, colluvies, ei, emissiarium, ii. || INCLINACIÓ.

ABOCACIÓ. f. ant. y

ABOCAMENT. m. La acció de abocar. *Abocamiento, evacuacion.* Evacuatio, egestio, infusio, transfusio, nis.

ABOCAR. v. a. Ajuntar dos eynas, boca á boca per vuydar lo de una á altra. *Embrocar, trasegar.* Invergo, transfundo, ilutrio, is. || Vuydar alguna cosa posant cap per avall la que la conté, com lo vi de la botella, la vianda de la olla. *Echar, vaciar.* Evacuo, as, effundo, defundo, is. || Donar mòlt. *Verter, echar.* Largior, iris, effundo, profundo, is. || Fer caurer boca á terra. *Echar de bruces, de hocicos.* fam. Mittere pronum. || Trabucar, girar boca á terra alguna cosa, com lo vas al escudeller. *Poner boca abajo.* Inclino, as, inverto, volvo, is. || Reclamar ó ferse venir lo tribunal superior alguns autos comensats en lo inferior. *Avocar, abocar.* Causam advocare, vocare, transferre. || Acercar alguna cosa al paratge ahont ha de obrar, y axí se diu, ABOCAR la artillería, la tropa, &c. *Abocar.* Appropinquo, as, adduco, is, admoveo, es. || Gastar mòlts diners ab lo fi de conseguir alguna cosa. *Verter, derramar.* Prodigo, is, profusè impendere, expendere.

ABOCARSE. v. r. Inclinar la part superior del cos. *Abalanzarse.* Prosto, as, procumbo, deflecto, devergo, is, proclinor, aris, prono corpore esse, decidere. || Amotinarse, acudir de cop mòlta gent á alguna part. *Agolparse.* Confluo, is. || ant. ACOMÉTRER.

ABOCAT, DA. p. p. *Embrocado.* Inversus. || *Vaciado, echado.* Effusus. || Boca á terra. *Echado de bruces.* Pronus. || Capgirat. *Trabucado.* Pronus, inversus. || Gastat ab profusió. *Vertido, derramado.* Profusus. || Amotinat. *Agolpado.* Catervatim congregatus.

ABOFETEJAR. v. a. BOFETEJAR.

ABOFETEJAT, DA. p. p. BOFETEJAT.

ABOLICIÓ. f. La acció y efecte de abolir. *Abolicion, abrogacion, derogacion, revocacion.* Abolitio, annulatio, extinctio, nis.

ABOLIDOR, RA. m. y f. Lo qui aboleix. *Abolidor, abrogador.* Abolitor, abrogator.

ABOLIR. v. a. Anul-lar, invalidar alguna cosa, com lley, privilegi, us. *Anular, borrar, derogar, abrogar.* Abdico, antiquo, as, deleo, es, vello, rescindo, is.

ABOLIRSE. v. r. Pérdrer lo us ó memoria de alguna cosa. *Abolirse.* Aboleri, oblivisci.

ABOLIT. p. p. *Abolido.* Abolitus, deletus. || adj. *Desusado.* Insuetus.

ABOL-LIR. y sos derivats. ABOLIR.

ABOLORI. m. ant. Genealogía dels antepassats. *Abolengo, abolorio, ascendencia.* Avi, orum, stirps, is, progenies, ei, genealogia, prosapia, æ.

ABOLOTAR. v. a. ALBOROTAR.

ABOMINABLE. adj. Digne del major aborriment. *Abominable, execrable, detestable.* Abominandus, execrandus, aversandus, abominabilis, detestabilis.

ABOMINABLEMENT. adv. m. Ab abominació. *Abominablemente.* Abominanter, abominandum in modum.

ABOMINACIÓ. f. La acció y efecte de abominar. *Abominacion, execracion.* Abominatio, execratio, nis, execramentum, i. || Cosa abominable. *Abominacion.* Abominatio, nis, abominatum, i.

ABOMINADOR, A. m. y f. Lo qui abomina. *Abominador, detestador.* Execrans, antis, execrator, abominator, is.

ABOMINAR. v. a. Tenir gran aborriment. *Abominar, detestar, execrar.* Abomino, as, abominor, detestor, execror, aris. || AFEAR. 2.

ABOMINAT, DA. p. p. *Abominado.* Abominatus, execratus.

ABONADOR, RA. m. y f. Lo qui abona, especialment la fiansa. *Abonador.* Fidejussor, is.

ABONAMENT. m. ABONO.

ABONANSA. f. ant. BONANSA DE TEMPS.

ABONANSAR. v. n. y

ABONANSARSE. v. r. Serenarse lo temps, calmar la tempestat. *Abonanzar, abonanzarse, despejarse el cielo; calmar el tiempo; templarse, mitigarse, echarse, adormecerse, abrir el tiempo.* Sedari, mitescere, pacari cœlum; sudum ac serenum adesse, apparere; claram tempestatem adesse.

ABONANSAT, DA. p. p. *Calmado.* Sedatus.

ABONAR. v. a. Acreditar de bo. *Abonar, aprobar.* Probo, as; dare solertem aliquem. || AFIRMAR 2. || Fer fiansa. *Abonar, afianzar.* Satisdo, as, ad, pro mitto, is, prædem, fidejussorem se dare, spondere, constituere. || Entre comerciants admétrer en compte alguna parti-

da. *Abonar*. Acceptum referre. || Adobar las terras, posarhi fems. *Abonar, estercolar, beneficiar*. Agrum stercorare.

ABONARSE. v. r. Anticipar una cantitat pera tenir ab menos preu alguna cosa ó dret. *Abonarse*. Pecuniam, pretium representare. || ant. Dit del temps. ABONANSARSE.

ALTRE VINDRÁ QUE ME ABONARÁ. ref. Adverteix que mòltas cosas se tenen per mòlt dolentas fins que sen experimentan de pitjors. *Malo vendrá que bueno me hará*. Improbitas malorum bonorum laus est. Me malus excipiet pro quo bonus ipse videbor.

ABONAT, DA. p. p. *Abonado*. Probatus. || adj. Dit del testimoni apte. *Abonado*. Idoneus, fidedignus. || Dit del home de quis pot fiar per sòn cabal y crédit. *Abonado*. Notæ probitatis vir, pecuniosus, dives, probus. || Dit del subjecte subscrit á obras periódicas, ó que ha pagat alguna cantitat adelantada pera concórrer á alguna diversió pública, ó disfrutar de alguna comoditat. *Abonado*. Qui pecuniam representavit ad perfruendum commoda. || iron. Se diu del subjecte á qui sel considera disposat á dir ó fer alguna cosa. Comunment se pren en mala part. *Abonado*. Promptus, aptus, idoneus, natus.

ABONO. m. La acció y efecte de abonar y abonarse. *Abono, abonamiento*. Probatio, nis. || Admissió y assento de partidas de compte, y també lo recibo. *Abono*. Acceptæ pecuniæ relatio, præstita cautio. || Document que justifica la conducta de algú. *Abono, certificacion*. Litteræ fidem facientes, testimonium, ii. || Lo paper en que consta haberse cobrat alguna cosa. *Recibo, abono*. Chirographus, chirographum, i, pecuniæ cautio. || Responsabilitat, fiansa. *Abono, fianza*. Fidejussio, cautio, satisdatio, nis, satisdatum, i. || Lo dret ó recibo de la cantitat anticipada del qui se abona pera alguna diversió pública. *Abono*. Pecuniæ representatio. || ADOB 4.

ABONYEGADURA. f. Bony que resulta de un cop en las pessas de metall. *Abolladura*. Contusio, nis. || Lo bony fet en las mateixas pessas per adorno. *Abolladura*. Bulla, æ.

ABONYEGAR. v. a. Malmétrer las pessas de metall fent bonys en ellas. *Abollar*. Contundo, is. || Estampir, ferlos per adorno. *Abollar, abollonar*. Bullis ornare, in bullis elaborare.

ABONYEGAT, DA. p. p. *Abollado*. Contusus.

ABORDABLE. adj. Capás de abordar y de ser abordat. *Abordable*. Irruendi capax.

ABORDADOR, RA. m. y f. Lo qui aborda la nau. *Abordador*. In adversariam navem irruens. || Lo qui acomet ab ímpetu. *Agresor, arremetedor*. Aggressor, invasor, ris.

ABÓRDAL, ABÓRDALS. Imperatiu del verb abordar, lo qual se usa com á interjecció pera ahissar als gossos. *Chucho, zuzo*. Ad canes excitandos vox.

ABORDAMENT. m. ant. ABORDATGE.

ABORDAR. v. n. Naut. Arrimarse una embarcació á altra, ja sia per descuyt, ó pera comunicarse amistosament, ó pera acométrerse. *Abordar*. Navem navi applicare, committere, admovere; congredior, eris. || Arribar la nau á terra. *Abordar*. Navim terræ, ó ad terram appellere, applicare, navim oris adlabi. || v. a. Acométrer ab ímpetu. *Acometer*. In aliquem irruere, impetum facere. || Ahissar, incitar al gós, peraque embestesca. *Azuzar*. Canem stimulare, incitare, instigare, irritare. || fam. Topar un cotxe ó carro ab altre. *Abordar*. Currum curru congredi.

ABORDAT, DA. p. p. *Abordado*. Accessus.

ABORDATGE. m. naut. La acció de abordar. *Abordaje*. Navium congressio, commissio.

ABORNAR. v. a. ter. ABORDAR. || ACOMÉTRER.

ABORRIBLE. adj. Detestable, digne de aborriment. *Aborrecible*. Detestabilis, odibilis, aversandus, execrabilis.

ABORRÉIXER. v. a. ant. ABORRIR.

ABORRICIÓ. f. ABORRIMENT.

ABORRIDOR, A. m. y f. Lo qui aborreix. *Aborrecedor*. Ossor, ris, qui odio habet.

ABORRIMENT. m. Odi, mala voluntat, *Odio, aversion, aborrecimiento*. Invidia, æ, odium, ii, abominatio, detestatio, nis.

ABORRIR. v. a. Tenir odi, aversió. *Aborrecer, odiar, detestar*. Abhorreo, es, odi, isti, aversor, aris, refugio, is, odio habere, persequi. || ABURRIR. 1. 2.

FER ABORRIR. LO OFICI. fr. met. fam. De-

sistir algú de la obra comensada si la hi van esbrinant, y axí se diu: encara me farán ABORRIR lo ofici. *Aborrecer los huevos.* Rem caram odisse.

ABORRIT, DA. p. p. *Aborrecido, detestado.* Abominatus, invisus. || adj. MENYSPREAT.

ABORT. m. GASTAMENT.

ABORTAMENT. m. GASTAMENT. || met. Cosa extraordinaria. *Aborto, portento.* Monstrum, portentum, i.

ABORTAR. v. a. Gastarse, mal parir. *Malparir, y abortar* se diu particularment de las bestias. Abortio, is, abortior, iris, aborto, as, aborior, eris, ó iris, abortum facere. || met. Se diu de tot alló ques fa ó produheix sens la deguda perfecció. *Abortar.* Abortio, is, malè producere.

FER ABORTAR. fr. *Hacer abortar.* Abortum partum abigere, inferre.

ABORTAT, DA. p. p. *Abortado.* Abortus.

ABORTIU, VA. adj. Nat fora de temps. *Abortivo*, y *aborton* se aplica al animal quadrúpedo. Abortivus, abortus. || Lo que tè virtut pera fer abortar. *Abortivo.* Abortivus.

ABOTINAT, DA. adj. En forma de botí. *Abotinado.* Ocreatus, cothurnatus.

ABOTXORNAR. v. a. met. Avergonyir fer tornar las galtas bermellas ab accions ó paraulas injuriosas. *Abochornar.* Aliquem pungere, rubore suffundere.

ABOTXORNAT, DA. p. p. *Abochornado.* Rubore suffusus.

ABOURAR. v. a. ant. ABEURAR.

ABOURAT, DA. p. p. ant. ABEURAT.

ABRAHONAR. v. a. fam. Cenyir y apretar ab los brahons. *Abrahonar.* Arctius complecti, arctis complexibus premere.

ABRAHONARSE. v. r. fam. Agarrarse los ques barallan. *Abrahonarse.* Petere se lacertis adstrictis, congredi, manus conserere.

ABRAHONAT, DA. p. p. *Abrahonado.* Lacertis complexus.

ABRANCAR. v. a. ant. ABRAHONAR.

ABRANCAT, DA. p. p. ABRAHONAT.

ABRÁS. m. La acció y efecte de abrassar y abrassarse. *Abrazo, abrazamiento.* Amplexus, complexus, circumplexus, us.

DONARSE LO ÚLTIM ABRÁS. fr. Despedirse. *Darse el último abrazo.* Æternum, supremum, postremum vale dicere.

ABRASADÍSSIM, adj. sup. Moltíssim abrasat. *Abrasadísimo.* Perustus.

ABRASADOR, RA. m. y f. Lo qui abrasa. *Abrasador.* Ustor, incensor, is. || ant. INCENDIARI. || adj. Lo que abrasa. *Abrasador.* Urens. || poet. Dit del foch mòlt actiu. *Abrasador, devorador.* Rapidus, vorax.

ABRASAMENT. m. La acció y efecte de abrasar y abrasarse. *Abrasamiento, incendio.* Exustio, deflagratio, conflagratio, incensio, combustio, nis, incendium, ii.

ABRASAR. v. a. Reduhir á brasa. *Abrasar, quemar, reducir á brasa.* Incendo, exuro, comburo, is, deflagro, concremo, as. || ant. MALBARATAR. || ant. AVERGONYIR, MALTRACTAR. || CREMAR. 3. || met. Secar lo sol ó lo fret las plantas. *Abrasar, arrebatar, agostar.* Exsicco, torrido, as, exuro, retorresco, is.

ABRASARSE. v. r. Cremarse. *Abrasarse.* Exuri, concremari, incendi, ardere, exardescere. || Sentir ab vehemencia alguna passió. *Abrasarse.* Aliquo affectu vehementiùs ardere, flagrare, æstuare, rapi. || Pérdrer lo vigor las plantas, enmostigarse per causa del fret ó rigor del sol. *Abrasarse, agostarse, arrebatarse, quemarse, secarse.* Torreo, es, torresco, exaresco, is.

ABRASARSE DE CALOR. f. *Achicharrarse, asarse.* Æstate candere, aduri, premi.

ABRASARSE DE ENVEJA. f. *Comerse, abrasarse de envidia.* Invidiâ flagrare.

ABRASARSE DE FÉBRA. *Arder de calentura.* Ardere febri.

ABRASARSE DE SÈT. f. *Apalambrarse, secarse de sed.* Vehementi siti laborare, siti arere.

ABRASARSE VIU Ó DE VIU EN VIU. fr. Sentir un calor extremat. *Abrasarse vivo.* Summo calore aduri. || fr. met. Estar sumament agitat de alguna passiò. *Abrasarse vivo.* Vehementiùs aliquo affectu ardere.

ABRASAT, DA. p. p. Cremat. *Abrasado.* Ustus, combustus, deustus, perustus, incendio afflatus. || Sech per causa del sol ó fret. *Abrasado.* Retorridus.

ABRASSADA. f. ABRÁS.

ABRASSADERA. f. Lligada que subjecta alguna cosa com lo canó ab lo cep de las armas de foch. *Abrazadera.* Fibula, æ, compago, inis.

ABRASSADETA. f. d. *Abracijo.* Amplexus, us.

ABRASSADOR, RA. m. y f. Lo qui abrassa. *Abrazador.* Amplectens, complectens.

ABRASSAMENT. m. ant. La acció y efecte de abrassar. *Abrazamiento.* Amplexus, complexus, us.

ABRASSAR. v.a. Cenyir ab los brassos. *Abrazar.* Amplector, complector, eris, amplexor, aris. || met. Rodejar, cenyir. *Abrazar.* Circumdo, as, cingo, is. || Rébrer bè, ab gust y sens la menor repuguancia. *Abrazar.* Toto animo aliquid amplecti. || Seguir un consell, opinió ó partit. *Abrazar.* Conditionem, consilium amplecti, sequi, profiteri, accipere. || met. Contenir, enclóurer. *Abrazar, abarcar.* Contineo, es, includo, capio, is. || Empéndrer, encarregarse, y en aquest sentit se diu: ABRASSAR un negoci, una empresa. *Abrazar.* Aggredior, eris, suscipio, is.

QUI MÒLT ABRASSA POCH ESTRENY. ref. Significa que lo qui empren mòlts negocis á un mateix temps comunment no pot desempenyarlos bè. *Quien mucho abarca poco aprieta.* Pluribus intentus minor est ad singula sensus. Qui duos sequitur lepores neutrum capit. Difficile est continere quod capere non possis.

ABRASSARSE. v. r. Donarse abrassos. *Abrazarse.* Brachia nectere.

ABRASSAT, DA. p. p. *Abrazado.* Amplexus, circumdatus.

ABRE. m. ARBRE.

ABRENT. m. Síncopa de ALABRENT.

ABRENUNCIAR. v. a. ant. Detestar. *Detestar, execrar, abominar.* Detestor, execror, abominor, aris.

ABRENUNCIAT, DA. p. p. ant. *Detestado.* Execratus.

ABRENUNCIO. Paraula llatina que se usa en lo estil familiar, y significa detestació de alguna cosa. *Abrenuncio.* Alicujus rei detestatio, odi, odio mihi est.

ABRESSAR. v. a. ter. BRESSAR.

ABREUJAR. v. a. ant. ABREVIAR.

ABREVIACIÓ. f. Compendi, reducció. *Abreviacion.* Compendium, breviarium, ii, epitome, es, synopsis, is, epilogus, i. || Modo de parlar breu. *Abreviacion, laconismo, concision.* Breviloquentia æ, breviloquium, ii. || La pronunciació de una sil-laba breu. *Abreviacion.* Correptio, nis, brevitas, tis.

ABREVIADOR, RA. m. y f. Lo qui abrevia. *Abreviador, compendiador.* Breviator, is, qui in compendium redigit. || Lo ministre del papa que despatxa los breus. *Abreviador.* Notarius abbreviator.

ABREVIADURA. f. Supressió de lletras en las paraulas. *Abreviatura.* Nota, æ, compendium, ii. || Cada lletra inicial que significa una veu, com J. N. R. J. Jesus de Nasaret rey de juheus; S. P. Q. R. Lo senat y poble romá. *Siglas.* Sigla, orum.

ABREVIAR. v. a. Reduhir á menos algun escrit. *Abreviar, compendiar, recapitular.* Brevio, abbrevio, as, perstringo, is, in compendium redigere. || Suprimir lletras, escríurer abreviat. *Escribir en abreviatura.* In compendium scribere. || Pronunciar las sil-labas breus. *Abreviar.* Brevio, curto, arcto, as, corripio, rapio, is. || Cuytar, fer depressa alguna cosa. *Abreviar, acelerar, activar, avivar, apresurar.* Celero, accelero, festino, as.

ABREVIAT, DA. p. p. *Abreviado.* Breviatus.

ABRIBADAMENT. adv. m. ant. Impetuosament, furiosament. *Impetuosamente, furiosamente.* Violenter, furenter, excussè.

ABRIBAT, DA. adj. ant. Prompte, velós, diligent. *Pronto, veloz, diligente, activo.* Velox, impiger, celer.

ABRIBONARSE. v. r. Ferse bribó. *Abribonarse.* Otio, calliditati se dare.

ABRICH. m. Lo quens defensa del fret. *Abrigo.* Apricatio, nis, apricitas, atis, fotus, us, munimen, inis, fomentum, i. || Amparo, patrocini. *Abrigo, arrimo.* Patrocinium, præsidium, ii, receptus, us. || Lloch abrigat y resguardat del vent y del fret. *Abrigo, abrigadero, abrigado, abrigaño.* Apricus locus, apricitas, atis. || Lloch de refugi en algun perill ó dany. *Asilo, guarida.* Asylum, refugium, perfugium, confugium, ii. || Lo sagrat ahont se refugian los delinqüents. *Asilo, sagrado.* Ara, æ, asylum, i, arx, cis, portus, us, præses locus. || Cova de feras. *Guarida, albergue.* Spelunca, latebra, æ, recessus, us.

ABRIGALL. m. ABRICH. 3.

ABRIGALLS. m. p. La roba del llit. *Ropa de la cama.* Stragulum, i.

ABRIGAMENT. m. ant. ABRICH.

ABRIGAR. v. a. Resguardar del fret. *Abrigar.* Apricor, aris, aprico, as, foveo, es, reficio, tego, is. || Ocultar, tapar. *Cubrir.* Supertego, prætexo, operio, is. ||

Afavorir, protegir. *Abrigar, patrocinar, ausiliar.* Subvenio, succurro, protego, is, foveo, es, auxilior, patrocinor, aris; auxilio, præsidio esse. || ant. TRACTAR.

ABRIGARSE. v. r. *Arroparse, abrigarse.* Apricor, aris. || Acotxarse en lo llit. *Arrebujarse, aborujarse.* Stragulis sese obtegere. || Péndrer lo sol. *Tomar el sol, ponerse al sol, abrigarse.* Apricum solem captare, ad solem apricari, solis apricatione se reficere.

ABRIGAT, DA. p. p. *Abrigado.* Tectus, protectus. || ABRICH. 3.

ABRIL. m. Lo quart mes del any. *Abril.* Aprilis, is.

EN ABRIL CADA GOTA NE VAL MIL. ref. Denota quant necessarias son pera las bonas cullitas las plujas en aquest mes. *Llueva para mi abril y mayo, y para ti todo el año.* Agricolarum spes imber aprilis et maii.

PER LO MES DE ABRIL NO TEN TOQUES FIL. ref. Ensenya que nos dèu alleugerar la roba abans de temps. *Hasta cuarenta de mayo no te quites el sayo.* Ne properes arcet quæ frigus ponere vestem.

ABRILLANTADOR. m. Lo qui abrillanta. *Abrillantador.* Gemmarum expolitor.

ABRILLANTAR. v. a. Fer eixir lo brillo á certas pedras preciosas. *Abrillantar.* Splendido, nitido, as, perpolio, nitefacio, is.

ABRILLANTAT, DA. p. p. *Abrillantado.* Perpolitus, nitefactus.

ABRIULLAR. m. Camp de mòlts abriulls. *Abrojal.* Terra tribulosa, tribulis consitus ager.

ABRIULLS. f. pl. Candells, planta que fa mòlts tronchs rastrers, rodons, peluts y ab una multitut de brotets: tè las fullas peludas, col-locadas en un costat, mòltas, juntas y semblants á las dels ciurons: las flors de cinch fullas grogas ab fruyt compost de quatre ó cinch punxas en forma de rádios triangulars, semblant en algun modo á la crèu de Malta: la seva llavor serveix de contraveneno, y es remey contra lo mal de pedra. *Abrojo.* Tribulus, i. || Lo fruyt de dita planta. *Abrojo.* Tribuli fructus.

ABROGACIÓ. f. ABOLICIÓ.

ABROGADOR. m. ABOLIDOR.

ABROGAR. v. a. ABOLIR.

ABROGAT, DA. p. p. ABOLIT.

ABROMARSE. v. r. Umplirse de broma las naus. *Abromarse.* Naves, uredine, carie exedi, cariem contrahere.

ABROMAT, DA. p. p. *Abromado.* Uredine confectus, corrosus.

ABRÓTANO. m. ter. BOTXA.

ABRUMADOR, RA. m. y f. Pesat, molest. *Abrumador, molesto, pesado, sobon, postema.* Gravis, molestus, importunus, plumbeus.

ABRUMAR. v. a. Oprimir ab mòlt pés. *Abrumar.* Gravo, as, pondere opprimere. || met. Fatigar, molestar. *Abrumar, moler, reventar, marear.* Attero, frango, is, vexo, as, stomachor, aris, aliquem molestiam afficere.

ABRUMAT, DA. *Abrumado.* Gravatus.

ESTAR ABRUMAT DE DEUTES. f. *Estar lleno, agobiado, abrumado, cargado de deudas.* Obrui ære alieno.

SER ABRUMAT AB LA MULTITUT. fr. *Ser abrumado, agobiado con la multitud.* Obrui numero.

ABRUPCIÓ. cir. Fractura, separació, rompiment. *Abrupcion.* Abruptio, nis.

ABRUSAR. v. a. Escalfar ab excés, com lo ardor excessiu del sol. *Achicharrar, asar, tostar.* Torreo, es, uro, is.

ABRUSARSE. v. r. Abrasarse, rébrer un calor excessiu. *Achicharrarse, asarse, tostarse.* Nimio calore, ardore, igne aduri.

ABRUSAT, DA. p. p. *Achicharrado.* Adustus.

ABRUTAT, DA. adj. Bestiota, rudo, semblant á las bestias en lo modo de obrar. *Abrutado.* Stultus, stolidus, stupidus.

ABSCÈS. m. ABCÉS.

FERSE UN ABSCÉS. f. *Hacerse un absceso.* Abscedo, is.

TENIR UN ABSCÉS. f. *Tener, padecer un absceso.* Abscessu, vomica laborare.

ABSENCIA. f. AUSENCIA.

ABSENT. adj. AUSENT.

ABSENTARSE. v. r. AUSENTARSE.

ABSENTAT, DA. p. p. AUSENTAT.

ABSÓLDRER. v. a. y

ABSÓLRER. v. a. ant. Exîmir de culpa ó de pena. *Absolver.* Solvo, absolvo, is, dedamno, as, crimine liberare. || Teol. Condonar, remétrer los pecats en la confessió. *Absolver, remitir.* A peccatis solvere, absolvere, pœnitentiæ sacramento peccatorem expiare. || Alsar las censuras, ó excomunions. *Absolver.* Anathematis

vinculo expedire, absolvere, ecclesiæ communioni restituere. || for. Donar per llibre al reo acusat de culpa civil ó criminal. *Absolver.* Absolvo, is, causam dirimere.

SÈR FÁCIL EN ABSÓLDRER. f. TENIR LA MÁNEGA AMPLA.

ABSOLT, A. p. p. *Absuelto, remitido, perdonado.* Absolutus; pœna, crimine solutus.

ABSOLTA. f. Deprecació que separada del reso se diu per los difunts. *Responso, responsorio.* Responsorium, ii, absolutio, nis, piaculares pro defunctis preces. || La professó de ecclesiástichs, que van á la casa del difunt á cantar una absolta. *Procesion de eclesiásticos, que van á la casa del difunto á cantar un responso.* Clericorum cœtus ad difuncti domum causa responsorii canendi pergens.

ABSOLUCIÓ. f. La acció y efecte de absóldrer. *Absolucion.* Absolutio, remissio, nis, criminis dissolutio. || Oració que á cada nocturno diu en las matines lo qui oficia. *Absolucion.* Absolutio, nis.

ABSOLUCIÓ GENERAL. Aplicació de indulgencias y comunicació de bonas obras, que per privilegi donan certs dias del any alguns ordes religiosos als fiels que confessats y contrits estan presents en sas iglesias. *Absolucion general.* Solemnis indulgentiarum, piorumque operum communicatio.

ABSOLUCIÓ SACRAMENTAL. La que dona lo confessor al penitent. *Absolucion sacramental.* Sacramentalis absolutio.

ABSOLUCIÓ DE LA INSTANCIA. La llibertat que donan al reo quant no hi ha mérits pera condemnarlo. *Absolucion de la instancia.* Litis diremptio.

ABSOLUT, A. adj. Independent, ab plena potestat. *Absoluto.* Supremo præditus imperio. || Sens límits, sens restricció. *Absoluto.* Absolutus, plenus. || Filos. Lo que no tè respecte, ni relació. *Absoluto.* Absolutus; quod ad aliud non refertur. || gram. La part de la oració que no regeix ni es regida. *Absoluto.* Absolutus. || Qui tè lo geni dominant. *Absoluto, imperioso.* Imperiosus, arrogans.

ABSOLUTA. f. Proposició dita en to de magisteri. *Absoluta.* Arrogans dictum.

ABSOLUTAMENT. adv. m. Soberanament, sens dependencia, ab ple domini. *Absolutamente.* Absolutè. || Enterament, sens limitació. *Absolutamente, enteramente.* Prorsus, omninò, admodum, absolutè, funditùs, simpliciter, simplicitùs. || Generalment, sens excepció. *Absolutamente.* Absolutè, indiscriminatim, nemine dempto. || Sens respecte, ni relació alguna. *Absolutamente.* Absolutè.

ABSOLUTORI, A. adj. Lo que absol, com la sentencia al reo. *Absolutorio.* Absolutorius.

ABSOLVIMENT. m. ant. ABSOLUCIÓ.

ABSORBENCIA. f. fisic. La acció ó acte de absorbir. *Absorvencia.* Absorptio, nis, actus absorbendi.

ABSORBENT. p. a. y m. *Absorvente.* Absorbens.

ABSORBIMENT. m. ant. TERREMOTO.

ABSORBIR. v. a. EMPAPARSE. || med. Atráurer, embéurer los humors. *Absorver.* Absorbeo, es.

ABSORBIT, DA. p. p. *Absorvido.* Absorptus.

ABSORCIÓ. La acció y efecte de absorbir. *Absorcion.* Absortio, nis.

ABSORT, A. adj. Admirat. *Absorto, pasmado.* Stupefactus, in stuporem raptus, defixus.

ABSTENIRSE. v. r. Privarse de alguna cosa. *Abstenerse.* Abstineo, careo, es, in re aliqua sibi temperare. || Reprimir las passions. *Contenerse, refrenarse, abstenerse, mortificarse, domar las pasiones.* Cupiditates frænare, refrænare, domare, coërcere, cohibere, continere, comprimere, reprimere.

ABSTERGENT. p. a. Lo que neteja y purifica. *Abstergente.* Abstergens.

ABSTERGIMENT. m. ABSTERSIÓ.

ABSTERGIR. v. a. fisic. y med. Netejar, aixugar. *Absterger.* Abstergeo, es, abstergo, is.

ABSTERGIU. adj. ABSTERSIU.

ABSTERSIÓ. f. fisic. y med. Purificació. *Abstercion.* Abstersio, nis.

ABSTERSIU, VA. adj. med. Lo que tè virtut de abstergir. *Abstersivo, detersivo, abstergente.* Abstersivus, abstergens, smegmaticus.

ABSTINENCIA. f. Templansa, moderació en lo us de alguna cosa. *Abstinencia.* Abstinentia, parsimonia, æ, frugalitas, atis. || Virtut moral en la moderació del menjar y béurer. *Abstinencia.* Abstinentia, æ, sanctitas, atis. || Dieta. *Abstinentia, dieta.* Inedia, æ. || Dia en que per pre-

cepte de la iglesia nos pot menjar carn. *Abstinencia.* A carnibus abstinentia.

ABSTINENT. adj. Lo qui se absté ó priva de alguna cosa. *Abstinente.* Abstinens, continens, sobrius, temperatus. || Moderat en los apetits y particularment en lo de menjar y béurer. *Abstinente.* Frugalis, abstinens, continens, sobrius.

ABSTINENTÍSSIM, A. adj. sup. *Abstinentísimo.* Abstinentissimus.

ABSTINENTMENT. adv. m. Ab abstinencia. *Abstinentemente.* Abstinenter. || Ab moderació en los apetits. *Abstinentemente.* Castè, integrè.

ABSTINGUT, DA. p. p. *Abstenido.* Abstentus.

ABSTRACCIÓ. f. La consideració de algun atribut, propietat ó forma separadament del subjecte. *Abstraccion.* Abstractio, nis. || Retiro del tracte y comunicació. *Abstraccion.* Solitudo, inis, ab hominum convictu, conspectu, frequentiâ recessus.

ABSTRACTE, A. adj. *Abstraído, apartado.* Abstractus.

ABSTRACTÍSSIM, A. adj. sup. *Abstractísimo.* Abstractissimus, simplicissimus.

ABSTRACTIU, VA. adj. filos. Lo que tè virtut de abstráurer. *Abstractivo.* Abstractivus.

ABSTRACTIVAMENT. adv. m. Ab ó per abstracció. *Abstractivamente.* Abstractè.

ABSTRÁURER. v. a. Considerar los atributs separadament de la materia. *Abstraer.* Abstraho, is. || filos. Considerar una propietat ó atribut de una cosa sens aténdrer á altras, com quant en un cos solament se considera la extensió ó la blancura, &c. *Abstraer.* Abstraho, is.

ABSTRÁURERSE. v. r. y

ABSTRERSE. v. r. ant. Enagenarse dels objectes sensibles entregantse á la contemplació dels intel-lectuals. *Abstraerse, enagenarse.* In contemplatione versari, contemplatione rapi. || Exîmirse, excusarse, desenténdrerse de alguna cosa. *Eximirse, escusarse.* Se ab aliquo negotio faciendo relaxare, eximere.

ABSTRET, A. p. p. ir. *Abstracto, abstraído.* Abstractus. || Lo que significa la forma ab exclusió de la materia. *Abstracto.* Abstractus, simplex. || Retirat del tracte y comunicació. *Abstraído.* Abstractus, ab hominum frequentia subs-tractus, solitudini deditus.

EN ABSTRET. m. adv. filos. Segons la idea, propietat, ó atribut separadament del subjecte. *En abstracto.* In abstracto, simpliciter.

ABSTRUS, A. adj. Ocult, dificil de enténdrerse. *Abstruso, recondito.* Abstrusus, abditus, reconditus, latens.

ABSTRUSAMÈNT. adv. m. *Ocultamente.* Obscurè, occultè, involutè, abstrusè.

ABSUMIRSE. v. r. ASSUMIRSE.

ABSURDAMENT. m. adv. Contra rahó. *Absurdamente, disparatadamente.* Absurdè, insulsè, ineptè, insipienter.

ABSURDÍSSIM, A. adj. sup. *Absurdísimo.* Absurdissimus.

ABSURDITAT. f. ant. y

ABSURDO. m. Necedat, tonteria, despropósit, impertinencia, ridiculesa. *Absurdo.* Absurdum, i, absurditas, atis, insipientia, æ.

ABSURDO, DA. adj. Lo que repugna á la rahó. *Absurdo.* Absurdus, ineptus, absonus.

ABTE, TA. adj. ant. APTE.

ABTENIR. v. a. ant. CONSEGUIR.

ABTESA. f. ant. APTITUT.

ABUCASTA. f. ant. AVUTARDA.

ABUFETEJAR. v. a. ant. BOFETEJAR.

ABUFETEJAT, DA. p. p. BOFETEJAT.

ABUGOT. m. BURINOT. l. 2. || Joch entre tres subjectes, hu dels quals, posat en mitg ab las mans juntas devant la boca fa un ruhido semblant al del burinot, y entretenint axí als altres dos, procura donarlos bofetadas y evitarlas de ells. *Abejon.* Alaparum ludus.

ABUHIR. v. n. ant. ABUNDAR. || SOBREIXIR.

ABULICIÓ. f. ant. ABOLICIÓ.

ABULIR. v. a. ant. ABOLIR.

ABULTADOR, RA. m. y f. Lo qui abulta. *Abultador.* Amplificator.

ABULTAR. v. n. Fer ó tenir bulto. *Abultar.* In molem, in corpus excrescere, insurgere. || v. a. Aumentar lo bulto de alguna cosa. *Abultar.* Coagmento, as, augeo, es. || met. Exâgerar. *Abultar, exagerar, decantar, ponderar.* Exaggero, amplifico, as, adaugeo, es.

ABULTAT, DA. p. p. *Abultado.* Auctus, amplificatus. || adj. Cosa de gran bulto. *Abultado.* Pergrandis.

ABUNDAMENT. m. Sols se usa ab la expressió adverbial, á MAJOR ABUNDAMENT,

que equival: á demés. *A mayor abundamiento.* Insuper, præterea; ad plenius, ad uberius struendum, firmandum.

ABUNDANCIA. f. *Abundancia, copia.* Abundantia, affluentia, copia, æ, y si es de fruyts: ubertas, fertilitas, feracitas, atis, fructuum magnitudo, copia. || En la oratoria. *Abundancia, facundia, afluencia.* Facundia, æ, facunditas, fœcunditas, atis.

Á MAJOR ABUNDANCIA. m. adv. Á MAJOR ABUNDAMENT.

DE LA ABUNDANCIA DEL COR PARLA LA BOCA. loc. Manifesta que comunment se parla mòlt de lo que está mòlt penetrat lo ánimo. *De la abundancia del corazon habla la boca. Se va la boca adonde está el corazon.* Ex abundantia cordis os loquitur.

LA ABUNDANCIA MATA LA FAM. ref. Denota que lo tenir abundancia de las cosas es causa quens fassan poch goig, ó que las mirém ab indiferencia. *La abundancia mata ó quita el hambre.* Ubertas fastidium, contemptum parit.

ABUNDANT. p. a. Lo que abunda. *Abundante.* Abundans. || adj. Copiós. *Abundante, copioso, abundoso, rico.* Abundans, affluens, uber, copiosus, fecundus. || Fértil. *Abundante, fértil.* Ferax, largus, abundans. || MAGNIFICH. 3.

ABUNDANTÍSSIM, A. adj. *Abundantísimo.* Uberrimus.

ABUNDANTMENT. adv. Ab abundancia. *Abundantemente.* Abundè, affatim, copiosè, fertiliter, affluenter. || Esplendidament. *Abundantemente, esplendidamente, magnificamente.* Dapsilè, dapsiliter, dapticè.

ABUNDAR. v. n. Haber abundancia. *Abundar.* Abundo, as, affluo, is. || Sèr fértil. *Abundar.* Ubero, as.

ABUNDAT, DA. p. p. *Abundado.* Abundatus.

ABUNDÓS, A. adj. ant. ABUNDANT.

ABUNDOSAMENT. adv. m. ant. ABUNDANTMENT.

ABURRIMENT. m. Desestimació, abandono de sí mateix. *Aburrimiento.* Sui ipsius tædium, fastidium.

ABURRIR. v. a. Abandonar enterament alguna cosa, com los aucells als ous. *Aburrir, aborrecer, abandonar.* Desero, relinquo, is. || fam. Exposar diner ó altra cosa pera lograr algun fi. *Aburrir, aventurar, arriesgar.* Expono, is, committere fortunæ; casui permittere; dubiæ sorti aliquid dare. || Molestar, cansar, fastiguejar. *Aburrir.* Alicui tædium, fastidium, desperationem creare, molestiam afferre, stomachor, aris.

ABURRIRSE. v. r. Deixarse anar, fastiguejarse, disgustarse. *Aburrirse.* Sui ipsius tædio confici, se ipsum fastidire. || ABANDONARSE.

ABURRIT, DA. p. p. *Aburrido.* Desertus, relictus.

ABÚS. m. Mal us. *Abuso.* Abusio, nis, abusus, us.

ABUSADOR, RA. m. y f. Lo qui abusa. *Abusador.* Abusor, is.

ABUSAR. v. n. Fer mal us. *Abusar.* Abutor, eris.

ABUSAT, DA. p. p. *Abusado.* Abusus.

ABUSIÓ. f. ABÚS.

ABUSIU, VA. adj. Lo ques fa per abús ó contra lley. *Abusivo.* Abusivus.

ABUSIVAMENT. adv. m. Ab abús. *Abusivamente.* Abusivè, ex abusu, vitiosè, contra morem.

ABUTILON. m. Planta de dos á cinch peus, la cama es dreta, rodona, peluda, ramosa, las fullas en figura de cor, las flors semblants á las del malví, encara que grogas, lo fruyt comunment xato per la part superior, y enclou unas tavellas membranosas ab uns grans en figura de ronyó; y es remey contra lo mal de pedra. *Abutilon.* Sida, æ, abutilon, nis.

ABUTOR. m. Aucell de un peu de alt, de color cendrós obscur ab clapas blancas: tè las camas y la part inferior del cap verdas, lo coll mòlt llarch y dret. *Ave toro.* Ardea stellaris.

ABUYRAR. v. n. ant. ABUNDAR. || SOBREIXIR.

ABZIACH, GA. adj. ant. Funest. *Aciago, infausto, funesto.* Infaustus, ominosus, ater.

AC

ACA. f. HACA. || n. p. La muller del pastor Fausto, dida de Rómulo y Remo. *Aca, Laurencia ó Larencia.* Accalaurentia, æ.

ACÁ. adv. ll. AQUÍ.

ACAB. m. ant. ACABAMENT. || IGUALAT. || ant. RICH.

ACABALAR. v. a. ant. ACAUDALAR. || ant. IGUALAR.

ACABALAT, DA. p. p. ACAUDALAT. ||

adj. *Acaudalado, rico, opulento.* Pecuniosus, nummatus, nummosus, locuples.

ACABALLAT, DA. adj. Semblant al caball. *Acaballado.* Equo similis.

ACABALLERAT, DA. adj. Quis porta com á caballer. *Acaballerado.* Nobilibus, ingenuis moribus præditus; generosa indole decoratus.

ACABAMENT. m. Fi, conclusió, terme. *Acabamiento, fin.* Absolutio, peractio, perfectio, nis, finis, is. || Extrem. *Remate, extremo.* Extremum, i, finis, is.

ACABAR. v. a. Conclóurer, fer arribar alguna cosa al fi ó terme. *Acabar, finalizar, terminar, concluir.* Termino, as, compleo, es, definio, is, ad fastigium adducere, perducere. || Donar la última ma. *Acabar, perfeccionar, dar la última mano.* Conficio, percolo, is, extremam manum imponere; ad unguem castigare; omnibus numeris absolvere. || met. Lograr lo ques preten. *Conseguir, lograr, alcanzar.* Obtineo, es, adipiscor, eris. || Consumir, gastar enterament alguna cosa, com lo vi de la bòta &c. *Acabar, apurar, consumir.* Absumo, conficio, is. || met. Angustiar, apurar, consumir. *Acabar, matar.* Ango, is, alicui molestiam creare. || Arruhinar enterament. *Acabar, aniquilar, exterminar, extinguir, extirpar.* Extirpo, pessumdo, as, funditus delere, diruere. || met. Tráurer utilitat ó profit de alguna cosa. Se usa ab interrogació ó negació, com ¿quen ACABARÁS de venjarte? ó non ACABARÁS res. *Sacar, tener, lograr.* Quid proderit... || v. n. Finir una cosa en tal ó tal figura, com la espasa ACABA en punta. *Acabar, rematar, terminar.* Desino, as, desino, is. || MORIR. || Ab la preposició DE es auxîliar, y denota haber fet poch abans lo que expressa, com ara ACABO de dinar. *Acabar.* Nuper facere.

ACABAR AB ALGÚ. fr. Matarlo, y axí se diu la Espanya ACABÁ ab los dos Scipions. *Acabar.* Consumo, interficio, is.

ACABAR DE UNA VEGADA. exp. fam. Manifesta lo enfado que causa la tardansa de algú en fer ó dir alguna cosa. *Acaba ya.* Aggedum, aggessis, agge porro, perfice tandem.

SÈR COSA DE MAY ACABAR. fr. Sèr cosa de mòlt temps ó duració. *Ser cosa de nunca acabar.* Res nimis longa.

HOME VALENT Y BÒTA DE BON VI, LUEGO SE ACABA. ref. Denota lo mòlt exposats que están á la mort los que renyeixen ab freqüencia ó se arriscan als perills. *Los valientes y el buen vino presto acaban.* Vir pugnans vinumque bonum durabile non est.

N'HEM ACABAT DE EIXIR. expr. fam. Denota la satisfacció de haber lograt lo intent en cosa de llarga duració. *Acabáramos, ó acabáramos con ello.* Tandem actum perfectum est.

PER ACABAR DE UNA VEGADA. exp. fam. Pera dir en resúmen, ó ab pocas paraulas. *Para acabar, ó decirlo de una vez.* Ut semel finiam, ne longum faciam, ut paucis absolvam.

ACABARSE. v. r. Extingirse, aniquilarse. *Acabarse, acabar.* Definio, evanesco, is. || Rematarse. *Acabarse, concluirse.* Perfici, absolvi, finem attingere, ad finem devenire. || Defallir, anar faltant las forsas. *Acabarse, acabar, desfallecer.* Viribus destitui. || MORIR. || MATARSE.

ACABAT, DA. p. p. *Acabado.* Conclusus. || adj. Perfet, consumat. *Acabado.* Perfectus, absolutus. || Vell, destruhit. *Acabado.* Consumptus, confectus. || Mort. *Muerto.* Extinctus.

ESTAR MÒLT ACABAT. exp. Mòlt vell, flach, sens forsas. *Estar muy acabado, muy decaído.* Morbo, senio, aut ætate confectum esse.

ACABUSSAR. v. a. CABUSSAR.

ACABUSSAT, DA. p. p. CABUSSAT.

ACADAR. v. a. ant. AQUIETAR.

ACADAT, DA. p. p. AQUIETAT.

ACADEMIA. f. Paratge deliciós en un arrabal de Atenas ahont Plato y altres ensenyaban la filosofía. *Academia.* Academia, æ. || La secta de filosophs deixebles de Plato. *Academia.* Academia, æ. || Societat de literats ó facultatius establerta ab autoritat pública pera adelantar las ciencias y arts. *Academia.* Litterarius ludus. || La acció de juntarse, y lloch ahont tenen las juntas los académichs. *Academia.* Academia, æ. || Junta de professors pera exêrcitarse en sas respectivas facultats. *Academia.* Academia, diatriba, æ. || Certámen en lo qual se distribuheixen premis. *Academia.* Certamen, inis, exercitatio, nis, ludus, i. || Entre pintors y escultors la figura treta per modelo. *Academia.* Ad vivum exactus typus.

ACADEMICAMENT. adv. m. Al estil de academia. *Académicamente.* More academico.

ACADÉMICH. m. Individuo de una academia. *Académico.* Academicus,i. || Filosoph que segueix la secta de Plato. *Académico.* Academicus, i. || Lo que es propi de la Academia, com discurs. ACADÉMICH. *Académico.* Academicus, i. || adj. Lo pertanyent á la academia. *Académico.* Academicus.

ACADEMISTA. m. ant. ACADÉMICH.

ACAFERAT. adj. ter. Atrafagat. *Atareado.* Negotiis plenus.

ACAJARSE. v. r. ant. Abaixarse, arrupirse. *Agacharse, encogerse.* Sese incurvare.

ACALAR. v. a. ant. BAIXAR, DEVALLAR. || ant. lligar, unir, llassar. *Prender, abrochar, atar.* Prehendo, is, infibulo, as.

ACALAT, DA. p. p. ant. *Prendido, abrochado, atado.* Fibulatus, fibulatorius.

ACALLARSE. v. r. COMPÓNDRERSE, CONVENIRSE.

ACALORADÍSSIM, A. adj. sup. *Muy acalorado.* Maximè inflammatus, incensus.

ACALORAMENT. m. Incendi de cap. *Acaloramiento.* Ardor, is. || met. Arrebatament de alguna passió. *Acaloramiento, arrebatamiento, efervescencia.* Vehementia, furia, æ, ardor, furor, is, mentis alienatio. || La acció de dit arrebatament. *Acaloramiento.* Impetus, us.

ACALORAR. v. a. Causar calor. *Acalorar.* Calefacio, is, calore afficere. || Encéndrer ab lo exêrcici, us &c. *Acalorar, encender, enardecer.* Inflammo, as, incendo, is. || met. Promóurer, excitar, donar pressa. *Acalorar, incitar, avivar, instar.* Inflammo, excito, as, urgeo, es, accendo, is, petitioni instare.

ACALORARSE. v. r. Encéndrerse per causa de gran fatiga. *Acalorarse.* Inflammari, incendi. || met. Enardirse en la conversació, disputa. *Acalorarse, alterarse, enardecerse, reanimarse.* Incaleo, es, incalesco, efervesco, is, prælior, aris.

ACAMELLAT, DA. adj. Semblant al camell. *Acamellado.* Camelinus.

ACAMINAR. v. n. ant. CAMINAR.

ACAMINAT, DA. p. p. CAMINAT.

ACAMPAMENT. m. Col-locació de un exêrcit y lo lloch que ocupa. *Campamento, acampamento, reales.* Castrametatio, nis, castra, orum, castrorum metatio.

ACAMPAR. v. n. Allotjar un exêrcit en tendas ó al ras. *Acampar.* Castrametor, aris, tentoria figere, castra constituere, facere, locare.

ACAMPARSE. v. r. ACAMPAR. || fam. CAMPAR.

ACAMPAT, DA. p. p. *Acampado.* Castris locatus exercitus.

ACANA. f. Arbre frondós de la isla de Cuba, de fullas punxagudas y fruyt semblant á la nespla. *Acana.* Acana.

ACANALAR. v. a. Fer ó posar alguna cosa en forma de canal. *Acanalar.* Strio, as, strias facere, canales efficere, canaliculatim fabrefacere. || Conduhir ó fer passar alguna cosa per canal ó paratge estret. *Acanalar, encañar.* Canaliculatim, per canales, per arctum ducere.

ACANALAT, DA. p. p. *Acanalado, estriado.* Canaliculatus, striatus. || adj. Lo ques doblega en forma de canal, com lo sombrero. *Acanalado.* Imbricatus. || Lo que passa per canal ó paratge estret. *Acanalado.* Per arctum ductum. || Dit del vent que passa per paratge estret. *Encallejonado.* Per angiportum immissus. || ESTRIAT.

ACANEA. f. ant. HACANEA.

ACANTONAMENT. m. Distribució de tropa en diferents llochs. *Acantonamiento.* Stativa castra, præsidia, orum. || Lo siti ahont está acantonada la tropa. *Acantonamiento.* Stativa castra, præsidia.

ACANTONAR. v. a. Distribuhir la tropa en diferents paratges pera mès comoditat. *Acantonar.* Exercitum in præsidiis, in stativis distribuere, collocare.

ACANTONAT, DA. p. p. *Acantonado.* In stativis distributus.

ACANYAMENT. m. La acció y efecte de acanyar y acanyarse. *Encanijamiento.* Extenuatio, nis, infirmitas, atis, macies, ei.

ACANYAR. v. a. Enflaquir, emmalaltir á la criatura donantli llet dolenta ó poca. *Encanijar.* Extenuo, as. || Escanyar de fam. *Matar de hambre.* Fame premere, extinguere.

ACANYARSE. v. r. Posarse las criaturas magras y malaltas. *Encanijarse.* Ægritudine macrescere, attenuari.

ACANYAT, DA. p. p. *Encanijado.* Extenuatus, macie confectus.

ACAPTA. f. CAPTA.

ACAPTADOR, RA. m. y f. ant. CAPTADOR.

ACAPTAR. v. a. CAPTAR.

ACAPTAT, DA. p. p. CAPTAT.

ACARADAMENT. m. for. La acció y efecte de acarar. *Careo.* Collatio, comparatio, nis, anachrisis, is.

ACARAR. v. a. Juntar dos cosas per véurer si confrontan. *Carear, confrontar, conferir, acarar.* Comparo, as, confero, ers, compono, is. || For. Carejar, confrontar unas personas ab altras pera averiguar alguna veritat. *Carear, acarar.* Testes conferre, comparare, coram sistere.

ACARARSE. v. r. Juntarse dos ó mes personas pera tractar de algun assumpto. *Carear, avistarse, conferirse.* Convenio, is, congredior, eris; se in unum locum congregare; in conspectum venire.

ACARAT, DA. p. p. *Acarado, confrontado.* Comparatus.

ACARCANYARSE. v. r. fam. Béurer massa aygua. *Encharcarse de agua, aguazarse.* Inaquari, aqua oppleri, turgére.

ACARCANYAT, DA. p. p. *Encharcado.* Aqua infartus.

ACARENAR. v. a. ant. Cubrir, tapar. *Cobijar.* Cooperio, is.

ACARICIADOR, A. m. y f. Lo qui acaricia. *Acariciador.* Blandus, blanditus, benignus, delinitor, comis.

ACARICIAR. v. a. Fer caricias, tractar ab amor y carinyo. *Acariciar, halagar.* Prolecto, as, permulceo, es, delinio, is, blandior, iris; benignè, blandè aliquem habere. || Enganyar ab caricias. AFALAGAR.

ACARICIAT, DA. p. p. *Acariciado.* Permulsus.

ACARNISSARSE. v. r. ant. ENCARNISSARSE.

ACARNISSAT, DA. p. p. ENCARNISSAT.

ACARREAR. v. a. Sèr causa ó motiu de algun dany. *Acarrear, atraer, ocasionar.* Affero, ers, creo, as, adduco, is.

ACARREAT, DA. p. p. *Acarreado.* Inlatus.

ACÁS. m. CASUALITAT. || Infortuni, accident imprevist. *Acaso.* Casus, eventus, us, fors, tis. || adv. m. Per casualitat. *Acaso, casualmente.* Forsan, forsitan, fortassis, fortè, casu, fortasse, || Ab interrogació es per ventura. *Acaso, por ventura.* Utrum, an num, an ne, non ne.

PER SI ACÁS. m. adv. *Por si acaso.* Si fortè.

ACASARAT. adj. Mòlt desitjós de casarse. Se usa ab lo verb anar. *Llevar el cura debajo del brazo.* Nuptias expetere, nubendi cupiditate flagrare.

ACASSAR. v. a. ant. EMPAYTAR.

ACASSAT, DA. p. p. EMPAYTAT.

ACASSIA. f. Arbre ple de punxas, poblat de flors blancas: son fruyt es com los lluvins y destil-la la goma arábiga. *Acacia.* Acacia, æ. || Farm. Lo such dels aranyons. *Acacia.* Acacia, æ.

ACASSIA FALSA. Arbre, quals fullas están compostas de altras petitas, de las que ixen unas punxas formantne tres cada una. *Acacia falsa ó falsa acacia.* Pseudo acacia. || La substancia extreta del fruyt de dit arbre: es un astringent mòlt eficás. *Acacia falsa.* Acacia falsa.

ACASSIA ROSA. Arbre vistós per lo vert de sas fullas, y per sos hermosos poms de flors de color de rosa. *Acacia rosa.* Robina hispida.

ACASSIA VERDADERA. Substancia espessa que portan de llevant ab unas bufetas: de la part exterior es negra y per dintre de un color viu que tira á roig. *Acacia verdadera, acacia de levante.* Acacia vera.

ACASSIANS. m. pl. Heretges, deixebles de Acassi que vivia en lo sigle V. *Acacianos.* Acaciani, orum.

ACATALÉCTICH, CA. adj. Dit del vers que no li falta ni sobra síl-laba alguna. *Acatalèctico.* Acatalecticus.

ACATAMENT. m. Respecte, reverencia. *Acatamiento, reverencia.* Reverentia, æ, veneratio, nis, honor, is, cultus, respectus, us. || ant. PRESENCIA.

ACATAR. v. a. Venerar, honrar, manifestar respecte. *Acatar.* Veneror, aris, honore afficere, colere.

ACATARSE. v. r. ant. Adonarse, advertir. *Advertir.* Animadverto, is.

ACATAT, DA. p. p. de acatar. *Acatado.* Cultus, honoratus. || p. p. de acatarse. *Advertido.* Animadversus.

ACATO. m. ACATAMENT.

ACATXARSE. v. r. ter. ACOTXARSE.

ACAUDALAR. v. a. Juntar, aumentar cabal y riquesas. *Acaudalar, atesorar, allegar, juntar, acopiar, amontonar.* Opes, divitias, pecunias congerere, adquirere, parare, comparare, cumulare. || met. Adquirir opinió, aplauso, amistat. *Acaudalar, adquirir, granjear, llevarse.* Nomen, gloriam, plausus sibi comparare, adquirere.

ACAUDALAT, DA. p. p. y adj. *Acaudalado, adinerado.* Nummatus, nummosus, pecuniosus, locuples, æratus homo.

ACAURER. v. n. ant. ESDEVENIR.

ACAYGUT, DA. p. p. ESDEVINGUT.

ACCEDIR. v. n. Ferse de la opinió de algú. *Acceder, asentir, adherir, adherirse, conformarse, ir con alguno.* Alicui, cum aliquo convenire, ab aliquo sentire, in alicujus sententiam ire. || Concedir. *Conceder, otorgar, acceder.* Concedo, consentio, is.

ACCEDIT, DA. p. p. *Accedido.* In alicujus sententiam addictus.

ACCELERACIÓ. f. La acció y efecte de accelerar. *Aceleracion, celeridad, prontitud, aceleramiento.* Acceleratio, festinatio, properatio, nis, celeritas, atis.

ACCELERAR. v. a. Fer que una cosa vinga abans del temps regular. *Acelerar, precipitar, anticipar, adelantar.* Anticipo, præcipito, as, rapio, is, agere prematurè. || Guanyar temps en la exêcució de alguna cosa, ferla ab promptitut. *Acelerar, avivar, activar, apresurar, dar calor.* Maturo, propero, festino, as. || Donar ansia á algú pera fer alguna cosa. PUNXAR. 2.

ACCELERARSE. Anticiparse. *Apresurarse.* Acceleror, aris.

ACCELERAT, DA. p. p. *Acelerado.* Acceleratus.

ACCENT. m. Lo to ab ques pronuncia una síl-laba. *Acento.* Prosodia, æ, accentus,us, sonus, i. || Titlla sobre de una vocal pera senyalar que es breu ó llarga. *Acento.* Nota, æ, apex, icis, accentus, us. || Lo to ó pronunciació de cada provincia. *Acento.* Cujusque gentis pronuntiatio. || mus. La modulació de la veu. *Acento.* Vocis modulatio. || poet. Lo eco. *Acento, eco.* Echo, us, soni, vocis repercussio. || poet. La veu y lo mateix vers. *Acento.* Modus, numerus, i, modulatio, nis.

ACCENT AGUT. gram. Lo que puja de esquerra á dreta, y denota que es llarga la síl-laba sobre que recau, com café. *Acento agudo.* Accentus acutus.

ACCENT CIRCUMFLEXÔ. Lo compost de agut y grave, en esta forma ^ y denota que la x tè forsa de c y s. *Acento circumflejo.* Accentus circumflexus.

ACCENT GRAVE. Lo ques forma al revés del agut, y denota que la síl-laba sobre ques posa se pronuncia fosca. *Acento grave.* Accentus gravis.

CARREGAR LO ACCENT. fr. fam. Entretenirse en alguna cosa pera ferla mòlt reparable. *Recargar.* Adnoto, as.

ACCENTAR. v. a. ant. ACCENTUAR.

ACCENTAT, DA. p. p. ACCENTUAT.

ACCENTUACIÓ. f. Lo us y col-locació del accent. *Acentuacion.* Accentuum, notarum appositio.

ACCENTUAR. v. a. Usar de accents. *Acentuar.* Accentu proprio notare, pronuntiare.

ACCENTUAT. p. p. *Acentuado.* Accentu notatus.

ACCEPCIÓ. f. Lo diferent significat ó sentit de las frases ó paraulas. *Acepcion.* Acceptio, nis, sensus, us.

ACCEPCIÓ DE PERSONAS. Inclinació ques tè á unas mes que á altras sens aténdrer al mérit. *Acepcion, aceptacion de personas.* Prosopolepsia, æ, personarum acceptio; ratio habita personæ, non causæ.

ACCEPTABLE. adj. Lo ques pot ó dèu acceptar. *Aceptable.* Acceptabilis.

ACCEPTACIÓ. f. Admissió de lo ques dona ó proposa. *Aceptacion, admision.* Acceptio, acceptatio, nis. || Aprobació, aplauso. *Aceptacion, aprobacion.* Approbatio, nis, plausus, us. || for. Admissió de herencia, donació &c. *Aceptacion.* Aditio, cretio, nis.

ACCEPTACIÓ DÉ PERSONAS. ACCEPCIÓ.

ACCEPTADOR, A. m. y f. Lo qui accepta. *Aceptador.* Acceptor, is, acceptrix, icis.

ACCEPTADOR DE PERSONAS. Lo qui prefereix unas á altras sens aténdrer al mérit ni á la rahó. *Aceptador de personas.* Personarum acceptor, personarum non meritorum rationem habens, respiciens, curans.

ACCEPTANT. p. a. Lo qui accepta. *Aceptante.* Acceptans.

ACCEPTAR. v. a. Admétrer las ofertas y encárrechs. *Aceptar, admitir, tomar.* Accipio, admitto, is, acceptum, gratum habere.

ACCEPTAR PERSONAS. f. Preferir unas á altras sens aténdrer al mérit. *Aceptar personas.* Aliquem antefacere, præferre, respicere, alicujus rationem, non meritorum habere.

ACCEPTAR UNA LLETRA. f. Encarregarse de pagarla. *Aceptar una letra.* Nomen syngraphum, campsorias litteras in se suscipere.

ACCEPTARIA. f. ant. ACCEPTACIÓ.

ACCEPTE, A. adj. Ben vist, ben arribat, ben volgut. *Acepto, grato, bien recibido.* Acceptus, gratus.

ACCÈS. m. ACTE CARNAL. || Entrada fácil al tracte y comunicació de algú. *Acceso.* Accessus, aditus, us. || for. Un dels modos de adquirir dret á alguna cosa. *Acceso.* Jus ad rem.

ACCESSIBLE. adj. Lloch ahont se pot arribar ó pujar facilment. *Accesible.* Pervius, accessibilis, aditu facilis. || Persona afable, tractable, de fácil accès. *Accesible.* Facilis, obvius homo. || Fácil de lograr. *Accesible, asequible.* Facilis, assequibilis.

ACCESSIÓ. f. Augment de febra. *Accesion, acceso.* Accessus, us, accessio, nis, febris incrementum. || La de terciana. *Cicion.* Febris intermissio. || for. La acció de accedir á un tractat. *Accesion.* Accessio, nis. || En la elecció de Papa se diu, quant los vots están dividits, y se uneixen alguns als que altres han donat. *Acceso, accesion.* Accessus, us.

ACCESSORI, A. adj. Lo que se uneix al principal ó dependeix de ell. *Accesorio, adherente, accidental.* Accessorius, adhærens.

ACCESSORIAMENT. adv. m. *Accesoriamente.* Accessoriè.

ACCIDENT. m. Calitat que no es de la essencia ó naturalesa de la cosa. *Accidente.* Accidens, entis. || Casualitat, cas imprevist. *Accidente, casualidad, acaso.* Accidens, entis, fortuitus casus. || Malaltía que sobrevé repentinament. *Accidente, ataque, insulto.* Subitus, repentinus morbus. || Lo que dona convulsions. *Alferecia.* Epilepsia, æ. || pl. teol. Color, olor, sabor y figura de pa y vi, que queda en la hostia consagrada. *Accidentes, especies sacramentales.* Accidentia sacramentalia. || Los que sobrevenen á la malaltía. *Síntomas, accidentes.* Simptoma, tis.

PER UN ACCIDENT. m. adv. Per acás. *Por accidente, por acaso, por casualidad.* Casu, fortè, fortuitò.

TENIR Ó SÈR ACOMÉS DE UN ACCIDENT. fr. ACCIDENTARSE.

ACCIDENTAL. adj. No essencial. *Accidental.* Accidentalis, ad rei essentiam non pertinens. || Fortúit. *Accidental, casual, contingente.* Fortúitus, contingens. || mus. Se aplica á la clau fingida. *Accidental.* Accidentalis clavis. || Teol. GLORIA.

ACCIDENTALMENT. adv. m. *Accidentalmente, por acaso, por accidente ó casualidad.* Fortè, fortuitò, per accidens.

ACCIDENTARSE. v. r. Sèr acomés de algun accident. *Accidentarse.* Subito corripi morbo.

ACCIÓ. f. Acte, fet, operació. *Accion.* Factum, gestum, i, actio, nis. || La impressió del agent en lo pacient. *Accion.* Agentis in patientem operatio, actio. || Possibilitat, facultat de parlar ú obrar. *Accion, facultad.* Actio, nis, facultas, potestas, atis, virtus, utis. || Positura, situació del cos. *Accion.* Corporis gestus, habitus. || mil. Ataco, combat, batalla. *Accion.* Pugna, prælium. || for. Dret per demanar en judici. *Accion, derecho.* In judicio repetendi jus, actio. || orat. Moviment del cos y qualsevol part de ell pera major expressió y vivesa dels afectes y paraulas. *Accion.* Actio, nis, gestus, us. || poet. Lo assumpto principal de un poema. *Accion.* Actio, nis. || pint. ACTITUT. || com. Cada part de las que componen lo fondo de una companyia. *Accion.* Sors, sortis. || Lo moviment descompassat de las mans. *Manoteo, manoteado.* Manuum motus. || Lo maneig ó desayre afectat. *Desgaire.* Simulata negligentia, incuria, æ, incuriositas, atis. || Senyal ó demostració exterior de despreci. *Desgaire.* Gestus, us, contemptio, nis, index, icis. || Demanda del dany rebut. *Accion.* Injuriarum actio.

ACCIÓ DE GRACIAS. Las expressions de agrahiment per los beneficis rebuts. *Accion de gracias.* Eucharistia, orum, eucharisticon, i, gratiarum actio.

ACCIÓ DIRECTA. *Accion directa.* Recta, legitima actio. || for. La que proceheix de las paraulas de una lley. *Accion directa.* Directa, legitima actio.

ACCIÓ GENEROSA. *Accion noble, generosa.* Liberalis actio.

ACCIÓ VIL. *Accion vil.* Probrum, i.

EN ACCIÓ. m. adv. En actitut de anar á fer alguna cosa. *En ademan, en accion.* Cum, in gestu.

ESTAR EN ACCIÓ. Pelear la tropa. *Estar en accion.* Prælior, aris, prælium committere, manus conserere.

FER ACCIÓ DE EXÊCUTAR ALGUNA COSA. fr. *Hacer ademan.* Simulo, as.

ACCIONAR. v. n. ret. Acompanyar ab accions y tots los moviments del cos lo ques diu, pera donarli mes gracia y energía. *Accionar.* Rem gestu exprimere.

ACCIONAT, DA. p. p. *Accionado.* Verbum motu, gestu expressum. || ret. m. Proporció de las accions ab lo ques diu. *Accion.* Concinna actio, motus compositus.

ACCIONISTA. m. com. Lo qui tè part en alguna companyia. *Accionista.* Contubernalis, consors, qui ad simultaneam mercaturam pecuniæ quantitatem persolvit.

ACCLAMACIÓ. f. ant. ACLAMACIÓ.

ACCOMMODAR. v. a. ant. ACOMODAR.

ACCORAR. v. a.ant. AFLIGIR. CONGOIXAR.

ACCORAT, DA. p. p. AFLIGIT, CONGOIXAT.

ACCORDARSE. v. r. ant. CONVENIRSE.

ACCORDAT, DA. p. p. CONVINGUT.

ACCÓRRER. v. n. ant. SOCÓRRER.

ACCUPAR. v. a. ant. OCUPAR.

ACEFALISME. m. Secta que regoneixia en Jesuchrist una sola naturalesa. *Acefalismo.* Acephalismus, i, acephalorum secta, error.

ACEFALITA. m. Heretge que no admet lo concili Calcedonense. *Acefalita.* Acephalites, æ, calcedonense concilium respuens hæréticus.

ACÉFALO, A. adj. Secta sens cap ó principal. *Acéfalo.* Acephalus. || m. Qui la segueix. ACEFALITA.

ACENDRAT, DA. adj. Lo mes purificat. *Acendrado.* Purissimus.

ACENSAR. v. a. Donar á cens. *Acensuar, dar á censo.* Fundum ære alieno gravare, sub annuo censu tradere. || Rébrer una finca acensada. *Tomar á censo.* Fundum sub annuo censu accipere.

ACENSAT, DA. p. p. *Dado ó tomado á censo.* Traditus, acceptus sub annuo censu.

ACER. m. CER.

ACERAR. v. a. Posar cer á la punta ó tall dels instruments. *Acerar.* Chalybem ferro addere, admiscere; aciem, cuspidemque ferri adhibendo chalybem solidare. || Posar en aygua lo cer bullent. *Acerar.* Candentem chalybem aqua immergere.

ACERAT, DA. p. p. *Acerado.* Chalybe immixtus.

ACERBAMENT. adv. m. Asprement. *Acerbamente, asperamente.* Acerbè, asperè. || Rigurosament, cruelment. *Acerbamente, cruelmente, rigurosamente.* Acerbè, severè, severiter, crudeliter, sævè.

ACERBITAT. f. Aspresa, desabriment de las fruytas que no son maduras. *Acerbidad.* Acerbitas, asperitas, atis. || Rigor, crueltat, severitat. *Acerbidad, severidad, crueldad.* Acerbitas, immanitas, crudelitas, sævitas, atis, sævitia, æ.

ACERBO, A. adj. Desapacible, cruel, rigurós. *Acerbo.* Acerbus, sævus, immanis, crudelis.

ACERCA. Preposició que denota la materia de ques tracta. *Acerca de, sobre.* De, super. || adv. t. y ll. CERCA.

ACERCAR. v. a. Acostar una cosa á altra. *Acercar, aproximar, arrimar.* Aliquid alicui, vel ad aliquid admovere, applicare, apponere.

ACERCARSE. v. r. Arrimarse, aproxîmarse. *Acercarse.* Adsum, ades, accedo. is. || Sèr comparable una cosa ab altra. *Acercarse.* Accedere proximum alicui.

ACERCAT, DA. p. p. *Acercado.* Proximus.

ACÉRRIM, A. adj. sup. Mòlt constant, valent, tenás. *Acérrimo, acerado.* Acerrimus, imperterritus, fortissimus, tenax.

ACERRIMAMENT. adv. m. Ab mòlta constancia, vigor y tenacitat. *Acerrimamente.* Acerrimè, vehementer, strenuè.

ACERT. m. Succés felís. *Acierto.* Successus, us, opus rectum, collineatum. || Prudencia, tino, habilitat. *Acierto.* Solertia, industria, æ, dexteritas, atis, consilium, ii. || Ditxa, fortuna, sort, casualitat. *Acierto.* Sors, tis, casus, us. || Felicitat en lo discórrer. *Acierto, felicidad.* Prudens conjectura, scita cogitatio.

ACERTADAMENT. adv. m. Ab acert. *Acertadamente.* Dexterè, solerter, scienter.

ACERTADÍSSIM, MA. adj. sup. *Acertadísimo.* Sollertissimus.

ACERTADOR, RA. m. y f. Lo qui acerta lo que ha de succehir ó se proposa com mòlt dificil. *Acertador.* Solers conjectator. || Qui obra ab acert. *Acertador.* Peritus.

ACERTAR. v. a. Obrar ab acert. *Acertar.* Rem probè aut rectè agere, ratione facere. || Endevinar, penetrar alguna dificultat. *Atinar, acertar.* Calleo, es, capio, is. || fam. Trobar lo ques busca.

Acertar. Invenio, reperio, is. || Eixir bè, fer proba. *Acertar*. Prævalesco, is, benè accidere, contingere, vertere. || Tocar lo tir ahont se apunta. *Acertar, dar, atinar*. Collimo, as, collineo, es, scopum attingere, ferire. || Endevinar. *Acertar*. Vera canere, adivinare, enigma solvere, divinata accidere.

QUI HO ACERTA, HO ENDEVINA. loc. fam. Denota que se empren alguna cosa sens saber si resultará bè ó mal. *Si sale, vale*. Non semper feriet quocumque minabitur arcus.

ACERTAT, DA. p. p. *Acertado*. Inventus. || adj. Cabal, complert, perfet. *Acertado*. Absolutus, perfectus.

LO MES ACERTAT FORA. exp. que aconsella lo ques deuria fer segons lo orde de la prudencia. *Lo mas acertado fuera*. Consultiùs foret.

ACERTARSE. v. r. Succehir per casualitat. *Acertarse*. Contingo, is. || Haberhi bona cullita. *Acertarse, acudir*. Abundo, as, prævalesco, is.

ÀCETAT. m. La combinació del ácit acétich ab una basa salificable. *Acetato*. Acetas, atis.

ACETAT DE AMONIACH NEUTRE. Esperit de minderero, sal líquida, transparent, blanca, un poch olorosa; de sabor fresch, picant, ensucrat, mòlt soluble en aygua y en esperit de vi; se troba en curta cantitat en la naturalesa, en la orina corrompuda, en la sava de alguns vegetals &c. pero sempre es un producto del art. *Acetato de amoniaco neutro*. En altre temps se anomenaba *licor de minderero, espiritu obtálmico de minderero, licor volátil de sal amoniaco acetado, licor de amonio acético, licor de acetato de amoniaco, sal amoniaco liquida, agua de amonia acetada, álcali amoniacal acetado, mistura salina volátil, acetato de amoniaco oleoso*. Acetas ammoniacæ neutra, acetas amoniacalis, spiritus minderedi, spiritus ophthalmicus.

ACETAT DE MERCURI. Substancia ques presenta en forma de escatas petitas, cristallinas, blancas, ques tornan negras á la llum; de sabor agre y metál-lich, casi insoluble en la aygua y en lo esperit de vi. *Acetato de mercurio, tierra foliada mercurial*. Terra foliata mercurialis, hydrargyrus acetatus.

ACETAT DE MORFINA. Sal neutra, blanca, sens olor, de sabor mòlt amarch, mòltíssim líquida; resulta de la acció del ácit acétich en la morfina. *Acetato de morfina*. Acetas morfinæ.

ÀCETÓS, A. adj. ant. AGRE.

ACETRERIA. f. ant. Art de criar aucells de rapinya pera cassar ab ells. *Cetreria*. Accipitraria ars.

ACEVAMENT. m. ENCEVAMENT.

ACEVAR. v. a. ENCEVAR.

ACH. Pronunciació de la lletra H. *Ache*. Ha.

ACHS. m. Arbre de vint á trenta peus de alsaria, de fusta mòlt forta ab clapas á maneras de ulls. Las flors son blancas, de moltas fullas, ficadas en una roseta, collocada al mitg de un cális, retallat ordinariament en cinch parts iguals. *Acere, arce*. Acer, is.

ACÍ. adv. ll. ant. ASSI.

ACIAVANT. adv. ant. ENDEVANT.

ACIBADAMENT. m. ant. Malaltia de las cabalcaduras per haber begut mòlta aygua després de haber menjat cibada. *Encebamiento, acebamiento*. Hordei et aquæ oppletio.

ACIBADAR. v. a. Donar demasiada cibada á las cabalcaduras. *Encebadar, acebadar*. Hordeo opplere.

ACIBADARSE. v. r. Enmalaltirse las cabalcaduras per haber menjat demasiada cibada, y begut demasiada aygua. *Encebadarse, acebadarse*. Hordeo et aqua oppleri.

ACIBADAT, DA. p. p. *Encebadado, acebadado*. Hordeo et aqua oppletus.

ÀCIT. m. quim. Tota substancia que combinada ab oxígeno ó ab altre cos apte, ha adquirit lo gust agre y la propietat de fer tornar bermells los colors blaus vegetals, y de formar sals combinantse ab los ácits y los óxîdos metal-lichs. *Acido*. Acidum, i.

ÀCIT ACÉTICH. Substancia agra, la mes abundant en la naturalesa. Se troba en mòlts vegetals y animals. *Acido acético*. Acidum acéticum. || VINAGRE.

ÀCIT BENZOICH. Principi immediat que exîsteix en tots los bálsams, y principalment en lo benjui. *Acido benzoico, flores de benjui*. Acidum benzoicum, flores benzoës.

ÀCIT HIDROCIÁNICH. Líquit blanch, transparent, de olor fort de ametllas amargas, de sabor al principi fresch, després agre

y cáustich; mòlt volátil. Exîsteix en la naturalesa en mòlts vegetals; ab tot lo preparan completament pera lo us de la medicina. *Acido hidrociánico, ó prúsico.* Acidum hydrosyanicum seu prussicum.

ÁCIT HIDROCLÓRICH. Se troba en algunas minas de sal de Polonia y en alguns terrenos volcánichs, combinat ab la sosa, format de parts iguals de cloro y de hidrógeno. Quant es pur es gasseós, invisible, á no sèr ques trobe en contacte ab lo ayre atmosférich, qual humitat absorbeix ab promptitut. *Acido hidroclórico muriático, hidromuriático marino ó de la sal marina, espíritu de sal fumante.* Acidum hidrocloricum, acidum salis, spiritus salis marini, acidum muriáticum sive marinum.

ÁCIT MURIATICH OXÎGENAT. En estat de gas es groch verdós, sabor astringent desagradable, olor sofocant, soluble en una vegada y mitja son pes de aygua, combina ab los cossos simples y forma clórulos, destruheix mòlts dels colors blaus vegetables; en estat líquit obra com á estimulant, concentrat, obra com los mes actius ácits minerals. Nos tobra en la naturalesa sino combinat ab altrés cossos. *Ácido muriático oxigenado, ácido muriático deflogisticado, cloro.* Chlorum, i, chlorina, æ, spiritus, ácidum salis marini dephlogisticatum.

ÁCIT NÍTRICH. AYGUA FORT.

ÁCIT SUCCÍNICH. Ácit blanch, cristallisat en prismas, de sabor un poch agre. Es mòlt soluble en la aygua, y forma sals ab las basas salificables, que se emplean pera reactius. *Ácido succínico.* Acidum succinicum.

ACLAMACIÓ. f. Aplauso general. *Aclamacion.* Clamatio, acclamatio, nis, plausus, jubilatus, us. || La dels vencedors, *Aclamacion.* Ovatus, us. || Crits de alegria pública. *Aclamacion.* Jubilatio, nis, jubilatus, us, jubila, orum.

PER ACLAMACIÓ. m. adv. Dit de las eleccions de comú acort, sens votar. *Por aclamacion.* Publico, communi consensu; una voce, uno ore.

ACLAMADOR, A. m. y f. Lo qui aclama. *Aclamador.* Acclamator, plaudens, plausor.

ACLAMAR. v. a. Aplaudir ab crits de alegría. *Aclamar, vitorear.* Acclamo, as, attollo, is, plausum alicui dare; festinis clamoribus in alicujus laudem personare; io, triumphe. || Elegir per aclamació. *Aclamar.* Aliquem uno ore, honore, sententiis omnibus, munere salutare. || Cridar en demostració de alegría pública. *Aclamar.* Jubilo, as.

ACLAMAT, DA. p. p. *Aclamado.* Acclamatus, y ovatus, ovans en los triumfos.

ACLAPARAMENT. m. La acció y efecte de aclaparar. *Debilidad, debilitacion.* Debilitas, atis.

ACLAPARAR. v. a. Fer pérdrer las forsas. *Debilitar, desjarretar, enervar, desbastar, extenuar.* Enervo, subnervo, debilito, as, vires frangere. || Aplicat al esparver. *Desainar.* Debilito, macero, as.

ACLAPARARSE. v. r. ACOBARDIRSE.

ACLAPARAT, DA. p. p. *Debilitado, desjarretado.* Debilitatus, debilitate confectus. || ACOBARDIT.

ACLARACIÓ. f. La acció y efecte de aclarar. *Aclaracion.* Explicatio, explanatio, illustratio, nis.

ACLARAR. v. a. ACLARIR. 2.

ACLARAT, DA. p. p. *Aclarado.* Explanatus.

ACLARIMENT. m. Lo acte y efecte de aclarir. *Aclaracion.* Explanatio, explicatio, nis. || La acció y efecte de arrancar unas plantas de entre altras per estar mòlt espessas. *Entresaca, entresacadura.* Interlucatio, nis. || ant. SERENITAT.

ACLARIR. v. a. Apartar lo que enfosqueix. *Aclarar.* Tenebras, calliginem depellere. || Explicar lo que no se enten bè. *Aclarar, declarar, ilustrar, poner en claro.* Explano, explico, illustro, elucido, as, evolvo, patefacio, is. || Espargir las cosas peraque ocupen mes lloch. *Aclarar, esparcir.* Explico, as, expando, is. || Tráurer alguna cosa de entre altras per estar massa espessas. *Entresacar, aclarar, despejar.* Disraro, as, apertum, patentem aliquid reddere. || Dit del planter. *Acuchillar, despejar.* Plantas intercipere. || Esporgar los arbres ó ceps. *Chapodar, escamondar.* Amputo, abluco, as. ramos, palmites inutiles computare, resecare. || Ajustar disputas. *Componer, definir, decidir.* Quæstionem definire, solvere, disputatione veritatem limare, dissidentes componere. || Manar fer lloch. *Hacer calle, ó plaza.* Locum expedire, urbem submovere. || Desenredar, arreglar un assumpto ó dependencia. *Poner en*

limpio, orillar. Aliquid absolvere, expedire; ad exitum tandem producere. || Clarificar los líquits. *Aclarar, clarificar.* Eliquo, as. || AVERIGUAR. || PENTINAR.

ACLARIRSE. v. r. Serenarse lo temps. *Aclararse, serenarse; abrir el tiempo.* Claro, as, claresco, is, cœlum sedari, sudum fieri, discussis nubibus serenari. || Assolarse lo que está tèrbol. *Aclararse, asolarse.* Turbida sedari, liquescere, limum aut fæcem considere, subsidere. || COMPÓNDRERSE.

JA TE ACLARIRÉ. loc. fam. TU ME LA PAGARÁS.

QUE SE ACLARESCAN. loc. fam. Denota que algú no vol mesclarse en los negocis de altres. *Allá se las avengan, ó se las hayan, ó se las campaneen; allá se lo haya Marta con sus pollos.* Tuas tibi res habeto; ipsi viderint, nihil mea refert.

ACLARIT, DA. p. p. *Aclarado.* Clarus, exploratus. || adj. Esporgat. *Chapodado.* Amputatus. || Dit de las cosas espessas. *Enrarecido.* Rarefactus. || Dit dels licors. *Aclarado, serenado.* Sedatus, defæcatus.

ACLIMATACIÓ. f. La acció y efecte de aclimatarse. *Aclimatacion.* Ad alienum clima accomodatio.

ACLIMATARSE. v. r. Se diu de las personas ó altras cosas que se han acostumat á un nou clima. *Connaturalizarse, aclimatarse.* Naturam alicujus rei sibi facere, alieno climati assuefieri.

ACLIMATAT, DA. p. p. *Aclimatado, connaturalizado.* Assuefactus.

ACLIVILLARSE. v. r. CLIVILLARSE.

ACLIVILLAT, DA. p. p. CLIVILLAT.

ACLOFARSE. v. r. Ajovarse, assentarse ab tota comoditat y repós. *Arrellenarse, aclocarse.* Tranquillè quiescere, desideo, es.

ACLOFAT, DA. p. p. *Aclocado.* Adcubatus.

ACLUCAR. v. a. Tancar los ulls. *Cerrar los ojos.* Oculos claudere. || met. Morir. *Cerrar el ojo, los ojos.* Lumina claudere in æternam noctem; ævi spatium finire. || Recullir la vista per véurer millor. *Amusgar.* Oculorum aciem contrahere.

NO ACLUCAR LO ULL Ó LOS ULLS. fr. No dormir gens. *No pegar el ojo.* Noctem insomnem ducere.

ACLUCARSE. v. r. ACLUCAR. 1. || met. Fer los ulls grossos. *Hacer la vista gorda.* Se non vidisse simulare. || Tórcerse los fils de ferro de las gabias. *Torcerse.* Inflecti.

ACOBARDAR. v. a. p. u. ACOBARDIR.

ACOBARDARSE. v. r. ACOBARDIRSE.

ACOBARDIR. v. a. Infundir temor. *Acobardar, intimidar, acorralar.* Exanimo, as, deterreo, es, perterrefacio, is; metum incutere, terrorem injicere, animum frangere.

ACOBARDIRSE. v. r. Pérdrer lo esperit, ó valor. *Acobardarse, amilanarse, acoquinarse, alebrarse, alebronarse, estrecharse de ánimo, abatirse, desmayar.* Paveo, es, pavesco, is, animis concidere, deficere, jacere, animum despondere.

ACOBARDIT, DA. p. p. *Acobardado.* Dejectus animo.

ACODIR. v. n. ACUDIR.

ACÓLIT. m. Lo ordenat de menors que serveix al altar, y també lo escolá, encara que no sia ordenat. *Acólito.* Acolythus, acolithus, i. || fam. Lo qui ajuda á altres. *Acólito.* Socius, ii, comes, satelles, itis, contubernium, ii.

NO NECESSITAR DE ACÓLIT Ó ESCOLÁ. fr. No necessitar la ajuda ó consell de altre. *No necesitar de acólito. Nadar sin calabazas, no necesitar de calabazas para nadar.* Alieno auxilio non indigere.

ACOLITAT. m. Lo orde de acólit, que es lo quart dels quatre menors. *Acolitado.* Acolitatus, us.

ACOLLADOR. m. naut. Cable prim, ferm per un extrem ab la pinya en la vigota del obenque, y ab lo altre cap se passa per las vigotas de la cadena, y del obenque dos ó tres vegadas, y tirant de ell se atessan los obenques. *Acollador.* Funis malos adstringens.

ACOLLAR. v. a. naut. Tirar de un cap gros ab altre prim. *Acollar.* Crassirem rudentem alio tenui trahere, adducere.

ACOLLENSA. f. ant. ACULLIMENT.

ACOLLIMENT. m. ACULLIMENT.

ACOLLIR. v. a. ACULLIR.

ACOLLONIR. v. a. fam. ACOBARDIR.

ACOLLONIRSE. v. r. fam. ACOBARDIRSE.

ACOLLONIT, DA. p. p. ACOBARDIT.

ACOLORAT, DA. adj. COLORAT.

ACOLTELLEJAR. v. a. ACULTELLEJAR.

ACOLTELLEJAT, DA. p. p. ACULTELLEJAT.

ACOMANAR. v. a. ant. ENCOMANAR, CONFIAR, ENCARREGAR.

ACOMANAT, DA. p. p. ant. ENCOMANAT.

ACOMENAR. v. a. ant. ENCOMANAR.

ACOMÉS, A. p. p. *Acometido.* Aggressus, incessus, invasus, oppugnatus.

ACOMESA. f. Arremesa, embestida. *Acometimiento, acometida.* Aggressio, incursatio, oppugnatio, nis, incursus, impetus, us.

ACOMETEDOR, A. m. y f. Lo qui acomet. *Acometedor.* Aggressor, invasor, impetens, is.

ACOMETIMENT. m. ACOMESA.

ACOMÉTRER. v. a. Embestir, atacar, llansarse sobre. *Acometer, arremeter, embestir, cargar, arrojarse, abalanzarse.* Alicui ingruere, aliquem impetere, invadere, in aliquem ruere, grassari, ferri præcipitem. || Sobrevenir de improvís alguna malaltia ó afecte violent. *Acometer, sobrevenir, asaltar.* Morbum, somnum alicui impetere, subire, instare, aliquem intercipi morbo. || EMPÉNDRER.

ACOMIADAR. v. a. ant. DESPEDIR.

ACOMIADAT, DA. p. p. ant. DESPEDIT.

ACOMODABLE. adj. Lo ques pot acomodar. *Acomodable.* Accommodabilis.

ACOMODACIÓ. f. Composició amistosa. *Acomodacion.* Accommodatio, nis.

ACOMODADAMENT. adv. m. Proporcionadament. *Acomodadamente.* Accomodè, aptè, appositè. || Ab comoditat. *Acomodadamente.* Commodè, opportunè.

ACOMODADÍSSIM, A. adj. sup. *Acomodadisimo.* Peraccommodatus.

ACOMODADOR, A. m. y f. Lo qui acomoda. *Acomodador.* Accommodator.

ACOMODAMENT. m. La acció y efecte de acomodar. *Acomodacion, acomodamiento.* Accommodatio, nis. || RECONCILIACIÓ.

ACOMODAR. v. a. Ordenar, posar las cosas com correspon. *Acomodar.* Accommodo, apto, exapto, colloco, as. || Ajustar renyinas. *Acomodar, componer, ajustar.* Controversias, lites componere, conciliare; ad concordiam reducere, adducere; litem tollere, redimere. || Casar á algú ó posarlo en un empleo útil. *Acomodar.* Quemdam in munere; apud aliquem collocare; muneri aliquid addicere. || Posar alguna cosa en lo lloch convenient. *Acomodar.* Commodè collocare. || Provehir á algú de lo que necessita. *Acomodar.* Alicui commoda suppeditare. || Venir ó sèr del gust de algú alguna cosa. *Acomodar.* Aliquid alicui placere, convenire, eum juvare. || Deixar alguna cosa de us ó servey, com un pa. *Prestar.* Commodo, as.

ACOMODARSE. v. r. Lograr acomodo. *Acomodarse.* Munus obtinére, ad munus accedere, alicui munere se addicere. || Conformarse ab lo dictámen, ó géni de altres. *Acomodarse, conformarse.* Ad alterius sententiam totum se fingere; alicui obsecundare. || ant. *Usurpar.* Aliena bona usurpare, rapere, alieno tanquam proprio uti. || Tráurer profit. *Sacar provecho.* Utilitatem comparare.

ACOMODAT, DA. p. p. *Acomodado.* Accommodatus. || adj. A propósit. *Acomodado, apropósito, apto.* Accommodatus, aptus, commodus, appositus, congruus, || RICH.

ACOMODATICI, A. adj. m. y f. Lo ques pot acomodar á altra cosa. *Acomodaticio, traslaticio.* Translatitius.

ACOMODO. m. Empleo, destino, conveniencia. *Acomodo.* Ministerium, officium, ii, munus, eris, commoditas, atis, convenientia, æ.

ACOMPANYADOR, A. m. y f. Lo qui acompanya. *Acompañador, compañero.* Socius, ii, comes, itis, stipator, is.

ACOMPANYAMENT. m. La acció y efecte de acompanyar. *Acompañamiento.* Comitatus, us. || Comitiva per obsequi. *Acompañamiento, séquito, comitiva.* Prosecutio, assectatio, stipatio, nis. || La comparsa del teatro. *Acompañamiento.* Scenæ, personarum comitatus. || La composició é instruments pera acompanyar á la veu. *Acompañamiento.* Vocem comitantes numeri. || Lo ques dona á algú per sa seguretat y defensa. *Acompañamiento.* Præsidiaria stipatio. || Lo de un enterro. *Pompa fúnebre.* Pompa funebris.

ACOMPANYANT, TA. p. a. ACOMPANYADOR.

ACOMPANYAR. v. a. Anar ó estar en companyia de algú. *Acompañar.* Comito, as, comitor, aris, stipo, as, comitem se alicui dare. || met. Agregar una cosa á altra. *Acompañar.* Adjungo, is. || GUIAR. || Adornar la figura principal ab altras pera que ressalte mès. *Acompañar.* Principem figuram aliarum interpositione

exornare, aptè circum ornare. || mus. Tocar ó cantar ab altres. *Acompañar.* Concino, is, canentis vocem, carmina tibiis aut nervis sociare. || Sentir los mateixos afectes que altres, com acompanyar en lo sentiment. *Acompañar.* Ridentibus adridére, flentibus adflére; consentire cum aliquo; se participem sociare in affectus. || ant. AFAVORIR.

JO VOS ACOMPANYARÉ PER TOT. loc. Denota que hu será company inseparable de altre. *Yo te acompanyaré siempre.* Me assiduum habebis comitem, tibi semper hærebo.

ACOMPANYARSE. v. r. Cantar y tocar acordant los instruments ab la veu. *Acompañarse.* Cármina tibiis aut nervis cantare. || Rehunirse los facultatius ó jutges, ó notaris pera resóldrer ab mes acert. *Acompañarse.* Consilii socium sibi adjungere.

ACOMPANYAT, DA. p. p. *Acompañado.* Comitatus, stipatus.

MES VAL SOL QUE MAL ACOMPANYAT. ref. Ensenya que la soledat es preferible á la mala companyia. *Mas vale solo que mal acompañado.* Turpi consortio præstat solitudo; meliùs est solum esse, quam pravis uti comitibus.

ACOMPARACIÓ. f. ant. COMPARACIÓ.

ACOMPARADAMENT. adv. m. ant. COMPARATIVAMENT.

ACOMPARAMENT. m. ant. y

ACOMPARANSA. f. ant. COMPARACIÓ.

ACOMPARAR. v. a. COMPARAR.

ACOMPARAT, DA. p. p. COMPARAT.

ACOMPASSADAMENT. adv. m. *Acompasadamente, á compas, con orden.* Ad numerum, ad normam, concinnè, ad amussim.

ACOMPASSAR. v. a. Amidar ab lo compás. *Compasar.* Circino, as, describo, is, metior, iris. || met. Posar las cosas ab la deguda proporció. *Compasar, poner á compas.* Ad amussim ordinare. || Arreglar, proporcionar las cosas de modo que no sobre ni falte. *Compasar.* Exæquo, as, moderor, aris, metior, iris. || mus. Dividir las composicions en temps iguals ab rallas perpendiculars á las de la pauta. *Compasar.* Liniolis tempus metiri.

ACOMPASSAR LO GASTO. fr. Gastar á proporció de lo ques tè. *Compasar el gasto con la renta.* Pro re sumptum facere.

ACOMPASSAT, DA. p. p. *Compasado, acompasado.* Ad numerum exactus. || adj. Lo que guarda la deguda proporció. *Acompasado.* Ad amussim exactus.

ACOMULAR. v. a. ant. ENCARREGAR.

ACONDICIONAR. v. n. Donar á las cosas certa condició ó qualitat. *Acondicionar.* Constituo, afficio, is.

ACONDICIONARSE. v. r. Adquirir certa qualitat ó condició. *Acondicionarse.* Constitutionem quamdam adquirere.

ACONDICIONAT, DA. adv. p. p. *Acondicionado.* Constitutus. || adj. Ab los adverbis bè ó mal, de bona ó mala condició. *Bien ó mal acondicionado.* Bonum aut pravum.

MAL ACONDICIONAT. DESSABORIT.

ACONDUHIR. v. a. ACONDUCTARSE. 2.

ACONDUHIT, DA. p. p. ACONDUCTAT.

ACONGOIXAR. v. a. CONGOIXAR.

ACONGOIXARSE. v. r. CONGOIXARSE.

ACONGOIXAT, DA. p. p. CONGOIXAT.

ACÓNIT. m. Escanya llops, planta perenne de dos peus de alsada, las fullas compostas de cinch tiras estretas, llustrosas, de un vert trist en lo revés, mes obscur en lo endret, las flors blavas en forma de espiga, la arrel com la de un rave ó nap, negrenca per fora y blanquinosa per dintre, y es verinosa. *Acónito, nápelo, anasarca, centella, matalobos, uwaversa, lupina.* Aconitum napellus.

ACONORT. m. CONORT.

ACONORTAR. v. a. CONSOLAR.

ACONORTARSE. v. r. *Consolarse.* Æquo animo ferre, pati.

ACONORTAT, DA. p. p. *Resignado, consolado.* Consolatus.

ACONSEGUIMENT. m. ant. CONSECUCIÓ.

ACONSEGUIR. v. a. Seguir á algú fins al lloch en ques troba. *Alcanzar.* Adipiscor, consequor, assequor, eris. || Háurer ab la ma lo que está en paratge alt ó distant. *Alcanzar.* Attingo, is. || Lograr lo ques desitja. *Alcanzar, conseguir, lograr, llegar.* Assequor, consequor, adipiscor, nanciscor, eris, obtineo, es, ad propositum finem pervenire; votorum finem attingere. || Haber viscut en lo temps de ques parla. *Alcanzar.* In certa tempora incidere, coævum, coætaneum esse. || Igualar á altres en alguna cosa. *Alcanzar, conseguir, igualar.* Coæquo, exæquo, as, assequor, eris. || ter. Tenir guanyat. *Acreditar, devengar.* Acquiro, lucrifacio, is, mereo, es.

ACONSEGUIT, DA. p. p. *Alcanzado.* Adeptus, consequutus. || Endeutat. *Alcanzado.* Ære alieno oppressus, gravatus; in ære alieno esse.

ACONSELL. m. ant. CONSELL.

ACONSELLABLE. adj. Lo ques pot aconsellar. *Aconsejable.* Consiliabilis.

ACONSELLADOR, A. m. y f. y

ACONSELLANT. p. a. ant. Lo qui aconsella. *Aconsejador.* Consiliator, consilians, consiliarius. || CONSELLER.

ACONSELLAR. v. a. Persuadir, donar consells. *Aconsejar.* Consilior, aris, suadeo, es, consilium dare, impertiri, consulere aliquem, consilio juvare.

ACONSELLARSE. v. r. Demanar, péndrer consell. *Aconsejarse.* Aliquem consulere, consultare, consilium adhibere, advocare, alicujus consilium exquirere, expetere, ad aliquem referre.

QUI SOL SE ACONSELLA, SOL SE PENEDEIX. ref. Ensenya que en negocis de gran importancia debem aconsellarnos ab altres. *Quien á solas se aconseja, á solas se remesa ó desaconseja. No hay quien yerre sino el que su parecer quiere.* Tibi solum consulis, dolebis solus.

ACONSELLAT, DA. p. p. *Aconsejado.* Consilio adjutus.

ACONSOLADOR, A. m. y f. CONSOLADOR.

ACONSOLAR. v. a. CONSOLAR.

ACONSOLARSE. v. r. Reduhirse, subjectarse voluntariament á fer ó sufrir alguna cosa en que hi habia alguna repugnancia. *Conformarse.* Sese submittere, subjicere.

ACONSOLAT, DA. p. p. CONSOLAT. || *Conformado.* Subjectus.

ACONSONANTAR. v. a. Usar de consonants ó assonants inoportunament. *Aconsonantar.* Similiter cadentibus aut desinentibus temerè delectari.

ACONTÉIXER. v. n. ant. SUCCEHIR.

ACONTENTAMENT. m. CONTENTO.

ACONTENTAR. v. a. Satisfer, donar gust. *Contentar, complacer.* Delecto, juvo, as, placeo, adrideo, es, satisfacio, is, morem gerere alicujus.

ACONTENTARSE. v. r. Quedar content. *Contentarse, quedar contento.* Sibi sufficere, contentum esse, satis habere.

NO SE ACONTENTA AB AXÓ. loc. Manifesta que algú vol mes de lo que li correspon. *No se contenta con eso.* Nec se eo loco tenet.

NOS POT ACONTENTAR Á TOTS. loc. Denota que quant sòn mòlts los que volen una cosa nos pot donar á tots. *Quien puede contentar á todos?* Ne Jupiter quidem omnibus placet.

SÈR DE BON Ó MAL ACONTENTAR. fam. Sèr fácil ó difícil de acontentarse. *Ser de buen ó mal contentar, ó contento.* Facilem ó difficilem esse.

ACONTENTAT, DA. p. p. *Contentado.* Contentus.

ACOPIAR. v. a. Juntar nna cosa ab gran cantitat. *Acopiar.* Comparo, as, congero, is.

ACOPLAR. Arreglar las cartas. *Acoplar, aparear.* Ordino, as.

ACOQUINAR. v. a. fam. ACOBARDIR.

ACOQUINARSE. v. r. ant. ACOBARDIRSE.

ACOQUINAT, DA. p. p. ACOBARDIT.

ACORAR. v. a. ant. AFLIGIR, CONGOIXAR.

ACORAT, DA. p. p. AFLIGIT, CONGOIXAT.

ACORDADAMENT. adv. m. ant. DE COMÚ ACORT.

ACORDAMENT. m. ant. ACORT.

ACORDANSA. f. ant. mus. CONSONANCIA. || ant. ACORT. || ant. RECORT.

ACORDANT, adj. ant. CONCORDANT.

ACORDAR. v. a. Resóldrer de acort, ó per major número de vots. *Acordar.* Decerno, statuo, constituo, is, concordo, as. || ant. Determinar una cosa abans de manarla. *Acordar.* Decerno, is. || pint. Disposar los colors, de modo que no ressalten massa ni queden demasiat apagats. *Acordar.* Picturis tonum inter lucem et umbram medium dare. || Avenir los instruments ó veus per formar armonía. *Acordar, concordar.* Consono, concinno, as, concinno, is; instrumenta, voces inter se aptare, consociare. || ant. CONCEDIR.

ACORDARSE. v. a. ant. CONVENIRSE. || RECORDARSE.

ACORDAT. m. ACORT.

ACORDAT, DA. p. p. *Acordado.* Decretus. || adj. Fet ab acort. *Acordado.* Maturo consilio factum.

ACORDE. adj. Conforme, corresponent. *Acorde.* Aptus, conveniens. || De un mateix dictámen. *Acorde, concorde* Concors, consentiens. || mus. Consonant *Acorde, consonante, armónico.* Consonans, harmoniosus, concinnus, concinnens.

ACORDI. v. m. ant. ACORT.

ACORDILLAR. v. a. Tirar á cordill, posar cordas tivantas pera traurer á linea una obra. *Acordelar*. Fune lineam ducere.

ACORDONAR. v. a. Posar cordó, circuhir ab gent. *Acordonar*. Circumdo, vallo, as.

ACORRALAR. v. a. ENCORRALAR.

ACORRALAT, DA. p. p. ENCORRALAT.

ACORREGUT, DA. p. p. Envergonyit. *Corrido*. Pudefactus, pudore suffusus. || APOCAT.

ACÓRRER. v. a. Envergonyir. *Correr*. Pudore, verecundia afficere, suffundere. || ant. SOCÓRRER. || ant. Esdevenir. *Ocurrir*. Evenio, accido, is.

ACÓRRERSE. v. r. Envergonyirse. *Correrse*. Erubesco, pudore, rubore affici, suffundi. || APOCARSE 2.

ACORRIMENT. m. ant. RUBOR, VERGONYA, CONFUSIÓ. || ant. SUBSIDI, SOCORRO. || ABUNDANCIA.

ACORT. m. Ajust, concordia, conveni. *Acuerdo, ajuste*. Consentio, conventio, nis, factum, condictum, i, pactus, us. || Resolució de una corporació ó senat. *Acuerdo*. Decretum, senatus consultum. || mus. La unió de sonidos armónichs. *Acorde*. Harmonia, æ, concentus, us. || CONSELL.

DE ACORT. m. adv. y

DE COMÚ ACORT. m. adv. Ab consentiment de tots. *De comun acuerdo, de comun consentimiento, acordadamente*. Unanimiter; uno, communi consensu; ex constituto, sententiis omnibus; nemine discrepante.

ESTAR EN ACORT. fr. Estar de acort. *Estar de acuerdo*. Concordes esse.

ACOSSAR. v. a. Forsar, perseguir fins á posar en apuro especialment á las feras. *Acosar, estrechar, apurar*. Vexo, agito, as, insector, aris, cursu premere.

ACOSSAT, DA. p. p. *Acosado*. Agitatus.

ACOSSEJAR. v. a. Cossejar, tirar cossas. *Acocear, cocear*. Calcitro, as.

ACOSSEJAT, DA. p. p. *Acoceado*. Calcitratus.

ACOST. m. ant. y

ACOSTAMENT. m. ant. PROPINQUITAT. || ACCÈS. 1.

ACOSTADÍS, SA. adj. Lo que es fácil de acostar ó juntarse sens elecció. *Allegadizo*. Collectitius.

ACOSTAR. v. a. ACERCAR.

ACOSTARSE. v. r. ACERCARSE.

ACOSTARSE Á LA VORA. f. *Orillarse*. Ad oras adpellere; se litori applicare, appropinquare, accedere.

ACOSTAT, DA. p. p. *Acercado*. Accessus, admotus, appropinquatus. || adj. ant. *Propinquo, cercano, allegado*. Proximus, propinquus.

SÈR DELS ACOSTATS. f. *Ser muy de adentro*. Alicui intimiorem, ex intimis esse.

ACOSTAS. adv. m. ant. Á COLL.

ACOSTUMAMENT. m. ant. COSTUM.

ACOSTUMAR. v. a. Fer avesar, sèr causa de que altre fassa ab freqüencia alguna cosa. *Acostumbrar, habituar*. Assuefacio, consuesco, is. || v. n. Tenir de costum. *Acostumbrar*. Soleo, es, assuesco, consuesco, is.

ACOSTUMARSE. v. r. Avesarse. *Acostumbrarse, habituarse, hacerse*. Soleo, persoleo, es, assuesco, assuefacio, assuefio, is, alicujus rei consuetudinem nancisci; alicui rei, aliqua re consuescere. || Usarse, estilarse alguna cosa. *Acostumbrarse, estilarse*. Soleo, es.

ACOSTUMAT, DA. p. p. *Acostumbrado, habituado*. Insuetus, assuefactus.

LO ACOSTUMAT. loc. Manifesta que algú fa lo que tè de regla ó costum. *Lo acostumbrado*. Solitum, quod est de more.

ACOSTUMBRADAMENT. adv. m. ant. Segons us y costum. *Acostumbradamente, segun costumbre*. More, ex, de more, ut mos, ut moris est, consuetò.

ACOTAR. v. a. COTAR.

ACOTARSE. v. r. Inclinar lo cos. *Agoviarse, encorvarse, agacharse*. Incurvesco, devergo, is, sese incurvare, pandere, inflectere. || ARRUPIRSE.

ACOTAT, DA. p. p. COTAT. || Inclinat. *Agoviado, agachado, encorvado*. Incurvatus.

ACOTXAR. v. a. Abrigar ab la roba. *Abrigar, arrebujar*. Aprico, as, obtego, involvo, operio, is.

ACOTXARSE. v. r. Abrigarse ab la roba particularment en lo llit. *Arrebujarse, aborujarse, acurrucarse*. Involvi, implicari, stragulis sese obtegere. || ACOTARSE.

ACOTXAT, DA. p. p. *Arrebujado, aborujado*. Involutus. || ACOTAT.

ACQUIRINT. p. a. ant. ADQUIRENT.

ACQUIRIR. v. a. ant. ADQUIRIR.

ACQUIRIT, DA. p. p. ADQUIRIT.

ACQUISICIÓ. f. ant. ADQUISICIÓ.

ACQUISIDOR, A. m. y f. ant. ADQUIRIDOR.

ACQUISIR. v. a. ant. ADQUIRIR.

ACQUISIT, DA. p. p. ADQUIRIT.

ACRE. adj. Agre, aspre en lo gust. *Acre.* Acer, asper, acerbus. || met. Aspre, desapacible; se aplica al geni, ó natural. *Acre, áspero.* Aspera indoles, acre, severum ingenium.

ACREADOR, RA. m. y f. ant. ACREHEDOR.

ACREDITADÍSSIM. adj. sup. Mòlt acreditat. *Acreditadísimo.* Probatissimus.

ACREDITAR. v. a. Assegurar, afirmar. *Acreditar, confirmar, aseverar, certificar.* Affirmo, confirmo, assevero, as, assero, is, ratum facere. || Calificar de bona alguna persona ó cosa. *Acreditar.* Probo, as, alicui auctoritatem deferre, fidem adhibere, aliquid commendare. || Tenir guanyat, ó en son favor algun deute. *Acreditar, devengar.* Acquiro, lucrifacio, is, mereo, es. || ALCANSAR. 2.

ACREDITARSE. v. r. Adquirir crédit, bona opinió. *Acreditarse.* Auctoritatem, bonum nomen sibi comparare, conciliare, facere, parare, creare, clueo, es. || Donar algú probas de sas qualitats. *Acreditarse.* Alicujus opera eum prædicare, commendare.

ACREDITAT, DA. p. p. *Acreditado.* Probatus, commendatus. || adj. Lo que tè reputació y crédit. *Acreditado.* Nomine, opinione præclarus, auctoritate valens, pollens.

ACREHEDOR, A. m. y f. Lo qui tè dret á alguna cosa. *Acreedor.* Creditor, is. || met. Mereixedor, digne. *Acreedor, digno, benemérito.* Benemeritus, dignus.

ACRIDÓFAGO, GA. m. y f. Lo qui viu de llagostas. *Acridófago.* Acridophagus, i.

ACRIMINACIÓ. f. La acció y efecte de acriminar. *Acriminacion.* Criminatio, nis.

ACRIMINADOR, A. m. y f. Lo qui acrimina. *Acriminador.* Criminator, accusator, objurgator, is.

ACRIMINAR. v. a. Acusar de crim. *Acriminar.* Accuso, vitupero, as, arguo, is, criminor, aris. || Abultar, exâgerar la falta ó delicte. *Acriminar, agravar, envenenar.* Acriminor, aris, culpam, crimen augere, acerbare, acriter objurgare, graviorem, pejorem causam efficere. || Afear alguna acció. *Vituperar.* Vitupero, as.

ACRIMINAT, DA. p. p. *Acriminado.* Criminatus.

ACRIMONIA. f. La qualitat aspra ó picant. *Acrimonia, acerbidad, aspereza, acritud.* Acrimonia, æ, acredo, acritudo, nis. || SÁTIRA, RIGOR. || Vehemencia, eficacia en las paraulas. *Acrimonia.* Dicendi vis. || Aspresa en lo tracte ó geni. *Acrimonia, aspereza.* Acrimonia, æ, acerbitas, asperitas, atis.

ACRISOLAR. v. a. Purificar los metalls en lo gresol. *Acrisolar, afinar.* Igne metalla expectare, purgare, ad purum excoquere. || met. Exâminar á fondo. *Acrisolar, apear, sondear, alambicar.* Explano, exploro, as, argumentis confirmare, investigare, patefacere.

ACRISOLARSE. v. r. *Acrisolarse.* Explanari, investigari, perscrutari, ad ultimum apicem devenire.

ACRISOLAT, DA. p. p. *Acrisolado.* Purgatus.

ACRITUT. f. ACRIMONIA.

ACROMÁTICH, CA. adj. Se aplica á la ullera que presenta los objectes distants sens los colors del íris. *Acromático.* Acromaticus.

ACRONICTE, A. adj. Se aplica al naixement, y posta de una estrella que naix y se pon al mateix temps quel sol. *Acronicto.* Acronyctus.

ACRÓSTICH, CA. adj. La poesía en que las lletras inicials ó finals forman un mot ó sentencia. *Acróstico.* Acrostichis, idis, acrostichia, orum.

ACTAS. f. Acorts ó decrets de alguna corporació ó comunitat. *Actas.* Acta, orum. || Las dels concilis. *Canones, actas.* Canones, num, acta, orum. || Relació de las vidas dels sants, en especial dels apóstols. *Actas.* Acta, orum.

ACTE. m. Acció ó fet. *Acto, hecho.* Actio, nis, actus, us. || Cada part principal de un drama. *Acto, jornada.* Actus, us. || filos. Las conclusions que defensan en las universitats, col-legis &c. *Acto.* Thesium propugnatio. || log. Las operacions de la ánima, y axí se diu acte del enteniment, acte de la voluntat. *Acto.* Actus, us, operatio, nis. || Escriptura de venda. *Carta de venta.* Venditionis syngrapha. || AUTO.

ACTE ACORDAT. AUTO ACORDAT.

ACTE ACUSATORI. for. Lo que acusa. *Acto acusatorio.* Actus accusatorius.

ACTE CARNAL. *Cópula, concúbito, acceso, cóito, acto carnal ó venéreo, congreso.* Concubitus, accessus, us, copula, æ.

TENIR ACTE CARNAL. fr. Tenir accés lo home ab la dona. *Conocer carnalmente, tener cuenta.* Concumbo, cognosco, coëo, is.

ACTE DE CONTRICIÓ. Arrepentiment de haber ofés á Deu sols per sèr ell qui es. També se anomena axí la fórmula ab que se expressa dit arrepentiment. *Acto de contricion.* Contritionis expressio, actus,us.

ACTE DEFINITIU. AUTO DEFINITIU.

ACTE DE INQUISICIÓ. AUTO DE INQUISICIÓ.

ACTE DE POSSESSIÓ. Lo exêrcici, ó ús de ella. *Acto de posesion.* Possessorius actus.

ACTE SACRAMENTAL. AUTO SACRAMENTAL.

ACTES DELS APÓSTOLS. Los fets dels apóstols que escrigué sant Lluch. *Actos de los apóstoles.* Apostolorum actus, apostolorum actuum liber.

EN ACTE. m. adv. En acció de fer alguna cosa. *En acto, en ademan.* In procinctu.

LO ACTE MES BO QUEL SABI POT FER, ES CUMPLIR LO SANT VOLER. ref. Repren als ques glorian de saber mòltas arts y ciencias, y viuhen desastradament. *Aquel sabe que se salva, que el otro no sabe nada.* Nihil inaniùs quàm multa scire, et quid sibi prosit ignorare.

TENIR LO ACTE. fr. En los estudis públichs defensar conclusions. *Defender actos ó conclusiones.* Theses propugnare, sustinere.

ACTITADOR, RA. adj. for. Lo que está pera actuar. *Lo que está para actuar.* Quod instruendum est.

ACTITAR. v. a. ant. for. ACTUAR.

ACTITAT, DA. p. p. ant. ACTUAT.

ACTITUT. f. La positura ó situació de qualsevol objecte. Se diu particularment en la pintura per la disposició ó situació del natural pera imitarlo. *Actitud, aptitud, accion.* Habitus, gestus, situs, us.

ACTIU, VA. adj. Lo que té activitat. *Activo.* Activus, efficax, actualis. || Lo que obra promptament com certs venenos. *Activo, violento.* Efficax, vehemens, acer, strenuus. || Prompte, diligent. *Activo, agudo, eficaz, listo.* Acer, gnavus, activus, assiduus. || gram. Pertanyent á la acció del verb. *Activo.* Activus. || for. Lo for de algunas personas pera portar las causas á certs tribunals per privilegi de la corporació del que sòn individuos. *Activo.* Cuique proprium et privilegiatum forum.

PER ACTIVA Y PER PASSIVA. exp. fam. De totas maneras. *Por activa y por pasiva.* Omnimodè, omnimodis, omnimodò, omnifariam.

PRIVAR DE VEU ACTIVA. fr. Privar del dret de votar. *Privar de voz activa.* Suffragio aliquem privare.

VEU ACTIVA. exp. Lo dret de votar. *Voz activa.* Suffragii jus. || gram. La dels verbs. *Voz activa.* Activa vox.

VIDA ACTIVA. La en que se emplean las forsas corporals. *Vida activa.* Actuosa vita.

VERB ACTIU. gram. Lo que siguifica acció. *Verbo activo.* Activum, accusativum verbum.

ACTIVAMENT. adv. m. En significació activa. *Activamente.* Activè. || Ab activitat. *Activamente.* Impigrè, solerter.

ACTIVAR. v. a. Avivar, excitar, accelerar, instar. *Activar.* Urgeo, es, exagito, as, acuo, is.

ACTIVAT, DA. p. p. *Activado.* Incitatus.

ACTIVÍSSIM, A. adj. sup. *Muy activo.* Diligentissimus, strenuissimus.

ACTIVITAT. f. Virtut de obrar. *Actividad.* Virtus, utis. || met. Agudesa, promptitut. *Actividad.* Vis, is, celeritas, alacritas, atis. || Vivesa en certas cosas inanimadas. *Actividad.* Vis, is.

ACTOR. m. Cómich, representant. *Actor.* Histrio, nis, scænicus artifex. || AGENT. || for. Qui posa una demanda judicial. *Actor.* Actor, petitor,is. || Company de Hércules contra las Amassonas. *Actor.* Actor, is.

ACTORA. f. y

ACTRIS. f. Comedianta. *Actriz, cómica.* Histrionissa, æ, actrix, cis.

ACTUACIÓ. f. for. La acció y efecte de actuar. *Actuacion.* Causæ instructio, actio, nis, effectus, us.

ACTUAL. adj. Exîstent, present. *Actual.* Præsens, quod revera est, re ipsa extat. || Se aplica al CAUTERI Ó BOTÓ DE FOCH.

ACTUALISAR. v. a. Reduhir á acte.

Actualizar. Ago, is.

ACTUALITAT. f. Presencia, estat actual. *Actualidad*. Præsens status.

EN LA ACTUALITAT m. adv. y

ACTUALMENT. adv. m. Ara, al present. *Actualmente, en la actualidad*. Nunc, in præsenti, in præsentiam, jam.

ACTUANT. p. a. y m. Lo qui defensa un acte literari. *Actuante*. Thesium propugnator.

ACTUAR. v. a. Pahir, fer la digestió. *Actuar, digerir*. Coquo, digero, is. || Defensar conclusions. *Actuar, defender actos ó conclusiones*. Theses propugnare, sustinere. || for. Instruhir lo procés. *Actuar*. Causam instruere. || Instruhir, enterar. *Actuar, instruir, enterar*. Instituo, erudio, is, edoceo, es. || REFLEXÎONAR.

ACTUARI. m. for. Notari que dona fé en los autos. *Actuario*. Actuarius, notarius, ii, scriba, æ. || pl. Entre los romans los que distribuhian los víurers als soldats. *Actuarios*. Actuarii.

ACTUAT, DA. p. p. *Actuado*. Coctus; propugnatus; instructus, edoctus.

ACTUÓS, SA. adj. ant. ACTIU, DILIGENT.

ACUCIAR. v. n. Afanyarse en lo traball. *Apresurarse*. Accelero, festino, as.

ACUCIÓS. adj. *Acucioso, diligente*. Diligens, sollicitus.

ACUDIR. v. n. Juntarse en un mateix lloch. *Acudir, concurrir*. Concurro, convenio, confluo, is; in eumdem locum se conferre. || Fer cap, arribar algú al lloch ahont li convé. *Acudir*. Adsum, ades. || Anar en ajuda ó socorro de algú. *Acudir*. Accurro, is, suppetior, aris, suppetias ire, venire, ferre. || Valerse de alguna persona. *Acudir, recurrir, valerse*. Ad aliquem confugere, profugere, ab aliquo auxilium petere. || Valerse de algun medi. *Acudir, echar mano*. Aliqua re uti. || Ocórrer de improvís algun pensament ó especie. *Saltar, ocurrir, acudir*. Repentè, subitò in mentem venire. || Dit de la terra, produhir, donar cullita. *Acudir, llevar fruto*. Ferre fructus.

ACUDIT, DA. p. p. *Acudido*. || m. Occurrencia viva y repentina. *Arranque*. Acutè dictum, factum.

ACULARSE. v. r. Se diu dels carruatges que se inclinan á la part de detrás per causa del major pes. *Dar culata*. Posticam partem currus ob pondus vergere. || ABÁTRERSE LO MERCADER.

ACULAT, DA. adj. En lo escut de armas se diu del caball posat sobre sas ancas y de altras cosas semblants. *Aculado*. In clunes residens. || com. ABATUT.

ACÚLEO. m. poet. POTRO. 3.

ACULLENSA. f. ant. y

ACULLIDA. f. ACULLIMENT.

ACULLIDOR, A. m. y f. HOSPEDER.

ACULLIMENT. m. La acció y efecte de acullir. *Acogida, hospedaje, acogimiento, hospitalidad*. Hospitalitas, atis, acceptio, nis, hospitium, ii. || Amparo, refugi. *Acogida, amparo, refugio, asilo, guarida*. Præsidium, perfugium, refugium, ii, receptaculum, i, receptus, us.

ACULLIR. v. a. Admétrer en sa casa ó companyia. *Acoger, albergar*. Aliquem suis tectis accipere, excipere. || met. Amparar, protegir. *Acoger, amparar, proteger, patrocinar, refugiar*. Tueor, eris, præsidio esse; patrocinio excipere. || Ocultar. *Encubrir, ocultar*. Occulto, obumbro, as, obtego, offundo, is. || Assolir, atrapar. *Coger, atrapar*. Occupo, as.

ACULLIRSE. v. r. Refugiarse. *Acogerse, ameznar, guarecerse, albergarse*. Aliquò se recipere, ad aliquem confugere, apud aliquem diversari.

ACULLIT, DA. p. p. *Acogido, refugiado, albergado*. Hospitatus, hospitio receptus. || Assolit, atrapat. *Cogido*. Captus, occupatus.

ACULTELLEJAR. v. a. ant. Pegar, donar ganivetadas. *Acuchillar, dar cuchilladas*. Gladio trucidare, percutere, petere, ferire.

ACULTELLEJARSE. v. r. Donarse ganivetadas. *Acuchillarse*. Digladior, aris.

ACUMULACIÓ. f. Amontonament. *Acumulacion, amontonamiento*. Cumulatio, accumulatio, nis. || for. Imputació de un crim. *Acumulacion, acriminacion*. Criminis in aliquem derivatio, imputatio, insimulatio, nis.

ACUMULADOR, A. m. y f. Lo qui acumula. *Acumulador, acriminador*. Accumulator, criminator, objurgator, is.

ACUMULAR. v. a. Juntar, amontonar. *Acumular, amontonar*. Cumulo, accumulo, coacervo, as, extruo, is. || Imputar un crim. *Acumular, imputar, acha-*

car, cargar, prohijar. Insimulo, imputo, as, arguo, is; crimina, causas in aliquem derivare. || Amontonar diners. *Atesorar, amontonar dinero.* Argentum, pecuniam comparare, coacervare, congerere. || for. Rehunir los autos pera determinar ab mes acert. *Acumular.* Adjungo, is.

ACUMULAT, DA. p. p. *Acumulado.* Cumulatus.

ACUMULATIVAMENT. adv. m. Ab coneixement anticipat de alguna causa. *Acumulativamente, á prevencion.* Præcognita causa. || for. En comú, juntament ab altres. *Acumulativamente.* Pro indiviso, unà, simul.

ACUNYACIÓ. f. ENCUNY 2.

ACUNYADOR, A. m. y f. ENCUNYADOR.

ACUNYAR. v. a. ENCUNYAR.

ACUNYAT, DA. p. p. ENCUNYAT.

ACUNZAMENT. m. ant. APUNTAMENT.

ACUNZAR. v. a. ant. APUNTAR.

ACUPUNCTURA. f. cir. La introducció de las agullas en la pell. *Acupunctura.* Acupunctura, æ.

ACUQUINAMENT. m. COBARDÍA.

ACUQUINAR. v. a. ACOBARDIR.

ACUQUINAT, DA. p. p. ACOBARDIT.

ACURSAR. v. a. ESCURSAR.

ACUS. f. Declaració de certas cartas ab ques guanyan alguns tantos. *Acuse.* Superiorum chartarum declaratio. || Primera persona del present de indicatiu del verb acusar. *Yo acuso.* Ego accuso.

ACUSABLE. adj. Lo que pot y dèu sèr acusat. *Acusable.* Accusabilis, accusandus.

ACUSACIÓ. f. for. La acció y efecte de acusar devant del jutge. *Acusacion.* Categoria, æ, categorema, tis, postulatio, insimulatio, nis. || Discurs del acusador. *Acusacion.* Accusatio, criminatio, nis.

FALSA ACUSACIÓ. *Calumnia.* Calumnia, æ.

FORJARSE UNA ACUSACIÓ. f. Imputar á algú delicte que no ha comés. *Calumniar, forjar una acusacion, acusar falsamente.* Calumnior, aris, reum subdere; falsum crimen objectare.

ACUSADOR, A. m. y f. Lo qui acusa. *Acusador.* Accusator, delator, insimulator, criminator, is. || adj. ACUSATORI.

ACUSADOR FALS. Lo qui acusa á un innocent. *Calumniador.* Syncophanta, æ, calumniator, is.

ACUSAMENT. m. ant. ACUSACIÓ.

ACUSAR. v. a. Donar part al superior de alguna falta. *Acusar.* Accuso, as, arguo, is. || Citar á un reo, declarar un crim devant lo jutge. *Acusar.* Accuso, insimulo, as, causor, aris, arcesso, is, || Tatxar á algú de alguna falta. *Acusar. notar, tachar, afear.* Vitupero, incuso, as, reprehendo, redarguo, is. || En lo joch del tuti y alguns altres, manifestar las cartas, ab ques guanyan certs tantos. *Acusar.* Sortem prodere, declarare.

ACUSAR FALSAMENT. fr. *Calumniar.* Calumnior, aris, alicui, ad ó in aliquem mentiri.

ACUSAR LA CONCIENCIA. fr. Tenir remordiments de alguna culpa comesa. *Acusar, argüir la conciencia.* Conscientiæ stimulis agitari, angi, conscientia stimulari.

ACUSARSE. v. r. Dir los pecats en lo sagrament de la penitencia. *Acusarse.* Noxas, peccata Deo confiteri, confessori aperire; pœnitentiæ sacramento confessionem exprimere.

ACUSAT, DA. p. p. *Acusado.* Accusatus.

ACUSATIU. m. gram. Lo quart cas de la declinació. *Acúsativo.* Accusativus, i, quartus, accusandi casus.

ACUSATORI, A. adj. for. Lo que acusa y acrimina, com acte acusatori, delació acusatoria. *Acusatorio.* Accusatorius.

ACUSATORIAMENT. adv.m. Acusant. *Acusatoriamente, acusando.* Accusatoriè.

ACUSTAT, DA. adj. ant. ACOSTAT.

ACÚSTICA. f. Art que tracta del so y dels ohidos. *Acustica.* Acustica, æ.

ACÚSTICH, CA. adj. Lo que serveix per aumentar lo so. *Acústico.* Sonum augens.

ACUSTUMAR. v. a. ant. ACOSTUMAR.

ACUTÁNGUL. adj. geom. Se diu del triángul que consta de tres ánguls aguts. *Acutángulo.* Acutangulus.

ACUTANGULAR. adj. geom. Se aplica á la figura de ánguls aguts. *Acutangular.* Acutis angulis constans.

ACUYDAMENT. m. ant. DESAFÍO. || FORSA, VIOLENCIA. || PREMURA.

ACUYDAR. v. a. ant. DESAFIAR. || PERSEGUIR. || VIOLENTAR, OPRIMIR.

ACUYDAT. p.p. DESAFIAT. || ENÉMICH. || OPRIMIT.

ACUYTAR. v. n. ant. CUYTAR. || INTIMAR LA GUERRA.

ACUYTARSE. v. r. ant. CUYTARSE.

ACUYTAT, DA. adj. *Apresurado.* Properans.

AÇOMAR. v. a. ant. PROVOCAR.

AÇOTEA. f. Terrat per péndrer lo sol. *Azotea, solana.* Solarium, ii.

AÇOTADIS, A. adj. ASSOTADIS.

AÇUT. m. Paret que travessa lo riu per conduhir la aygua per las ciquias. *Azud.* Aquæ derivandæ objectum vallum. || Máquina per tráurer la aygua dels rius y regar los camps. *Azuda.* Aquaria rota, atlia, æ, tolleno, nis, haustrum, i.

AD.

AD. prep. Lo mateix que á com ADAQUET, ADALGUN. *A.* Ad.

ADACZA. f. ant. Planta y gra. MEUCA.

ADAD. m. mit. Lo sol, supremo Deu dels Assiris á qui donaren per muller la diosa Atargatis, entesa per la terra. *Adad.* Adadus, i, adad.

ADAGI. m. Expressió alegórica, breu y sentenciosa. *Adagio, refran, proverbio.* Proverbium, adagium, ii, adagio, nis, efflatum, i. || mus. Un dels cinch moviments fundamentals de la música, que equival á moderat. Lo mateix nom se dona á la composició, y así se diu, tocar ó cantar un adagi. *Adagio.* Modus temperatus in musicis.

ADALADAMENT. adv. m. Ab ansia summa. *Precipitadamente, desaladamente.* Præproperè, effusè, anxiè.

ADALARSE. v. r. Córrer furiosament, tirarse ab ansia sobre alguna persona. *Desalarse.* Præproperè, effusè aliquem aggredi, ad aliquem accurrere, contendere.

ADALAT, DA. p.p. *Desalado.* Anxius.

ANAR ADALAT. fr. Córrer, tirárse sobre algú. *Desalarse* Præproperè, effusè aliquem aggredi, ad aliquem accurrere, contendere.

ADALGÚ. pr. ant. *A alguno.* Ad aliquem.

ADALIT. m. ant. Superior en la milicia. *Adalid, caudillo, capitan.* Dux, cis, ductor, is.

ADAMADET, A. m. y f. d. *Adamadillo.* Mollis.

ADAMADURA. f. ant. AFEMINACIÓ.

ADAMANTI, NA. adj. poet. Lo que pertany al diamant. Mes comunment se usa en sentit metafórich pera esplicar la duresa de alguna cosa. *Adamantino, diamantino.* Adamantinus, i.

ADAMARSE. v. r. Vestir, ferse delicat com las donas. *Adamarse, afeminarse, remilgarse, afeñicarse.* Effœminor, aris.

ADAMAT, DA. Semblant á las donas en sas propietats. *Adamado, afeminado, melindroso, amaricado, mimoso.* Effœminatus, delicatus.

ADAMITAS. m. pl. Nom de la historia eclesiástica y canónica; certa secta antigua de heretges, que volgueren imitar la nuhesa de Adam, dient que se habia restablert la innocencia original. Son inventor fou Prodico, segons Teodoreto. Los adamitas eran una rama dels Basilides y Carprocracis; aquesta heretgia fou renovada á principis del sigle XV. per un tal Picardo que passá de Flandes á Alemanya, y pretenia tornar al mon la innocencia original, que feya consistir en que las donas fossen comunas, y en la nuhesa; per lo que compareixian nusos en las plassas públicas, sent axí quels antichs, segons S. Epifani, solament se despullaban en sas juntas. En algunas parts se juntaban de nit y tenian per divisa aquest vers llatí: «Jura, perjura, secretum prodere noli:" que vol dir jura que no descubrirás lo secret; despreciaban los vestits quels oferian dihent que Adam era son fundador. *Adamitas.* Adamitæ, arum, adamiani, orum.

ADANISME. m. Lo mateix que adamita ó secta de adamitas. *Adanismo, adamanos, adamitas.* Adamitarum secta.

ADAPTABLE. adj. Lo ques pot adaptar ó acomodar. *Adaptable, acomodable.* Quod adaptari, aptari, vel accomodari potest.

ADAPTACIÓ. f. La acció y efecte de adaptar. *Adaptacion.* Adaptatio, accommodatio, nis.

ADAPTADAMENT. adv. m. Acomodadament. *Adaptadamente, acomodadamente.* Aptè.

ADAPTANT. p. a. Lo que adapta. *Adaptante.* Adaptans.

ADAPTAR. v. a. Acomodar una cosa á altra. *Adaptar, adecuar, proporcionar.* Apto, adapto, coapto, accommodo, as.

ADAPTARSE. v. r. Acomodarse una cosa á altra. *Adaptarse.* Adaptari, accommodari.

ADAQUELL, A. pron. ant. Lo mateix que á aquell. *A aquel.* Ad illum.

ADAQUEST, A. pron. ant. A aquest. *A este.* Ad hunc.

ADARGA. f. Escut de cuyro de figura oval ab una nansa per lo bras y altra per la ma. *Adarga.* Parma, cetra, æ. || Tractat del blassó ó escuts de armas. *Adarga.* Stemmatum scientia, ars heraldica.

ADARGAR. v. a. ant. Cubrir ab la adarga. *Adargar.* Parma tegere.

ADARGARSE. v. r. Cubrirse ab la adarga. *Adargarse, abroquelarse.* Cetra se munire, protegere, tegere.

ADARGAT, DA. p. p. *Adargado.* Clypeo munitus.

ADARGUER. m. ant. Lo qui feya adargas, ó las usaba. *Adarguero.* Parmularius, ii.

ADARGUETA. f. d. *Adarguilla.* Parmula, æ.

ADASSÓ. pron. ant. ASSÓ.

ADAYGUAR. v. a. ant. ABEURAR.

ADAYGUAT, DA. ant. ABEURAT.

ADDICIÓ. f. Afegidura, anyadidura. *Adicion.* Additio, adjectio, adjunctio, nis. || La operació de sumar. *Adicion, sumar.* Summarum exactio. || Reparo ques posa á uns comptes. *Adicion.* Nota, æ. || Suplement ó notas en un escrit. *Adicion, apéndice, aditamento, suplemento.* Adscriptio, nis. || gram. Pleonasmos, figura per la que se anyadeix en una expressió paraulas que li donan mes forsa sens sèr necessarias al sentit, v. gr. Jo ho he vist ab mos propis ulls. *Adicion.* Additio, nis. || for. Admissió, acceptació de herencia. *Adicion, admision.* Additio, nis.

FER ADDICIONS. fr. ADDICIONAR.

ADDICIONADOR, A. m. y f. Lo qui addiciona. *Adicionador.* Addictor, ascriptor, is.

ADDICIONAL. adj. Se aplica al article, cláusula ó expressió que se anyadeix á un tractat ó reglament despres de format. *Adicional.* Additivus, additivus.

ADDICIONAR. v. a. Fer ó posar addicions. *Adicionar, añadir.* Addo, adjungo, ascribo, is.

ADDICIONAT, DA. p. p. *Adicionado.* Additus.

ADDICTE, TA. adj. Inclinat, aficionat, dedicat. *Adicto, afecto.* Addictus, pronus, proclivis, pronatus.

ADDITAMENT. m. ant. ADDICIÓ.

ADEFORA. adv. ll. AFORA.

ADEHALA. f. ant. Lo ques dona de gracia en las compras y vendas. *Adehala.* Additio, nis, additamentum, i, strena, æ, ultro tributa pecunia. || Emoluments agregats al sou de un empleo. *Adehala, gajes.* Emolumenta, orum.

ADELANTADÍSSIM, A. adj. sup. *Adelantadísimo.* Valdè provectus.

ADELANTADOR, A. m. y f. Lo qui adelanta. *Adelantador.* Promovens.

ADELANTAMENT. m. La acció y efecte de adelantar. *Adelantamiento.* Progressio, nis. || La dignitat de adelantat. *Adelantamiento.* Prætura, præfectura, æ. || Lo territori de sa jurisdicció. *Adelantamiento.* Provincia, æ, ditio, nis. || Lo de las estacions, en especial del hivern. *Adelantamiento.* Præsideratio, nis.

ADELANTAR. v. a. Accelerar, apressurar. *Adelantar.* Festino, accelero, as. || Anticipar, com la paga, lo salari. *Adelantar.* Repræsento, as. || met. Aumentar, millorar. *Adelantar.* Augeo, es, amplifico, as. || met. Anyadir á lo inventat ó discorregut per altres. *Adelantar.* Proficio, proveho, is. || Aventatjar, excedir á altre. *Aventajar, adelantar.* Supero, as, præcello, is. || Apéndrer, fer progressos. *Adelantar.* Proficio, is, prosum, des.

ADELANTAT, DA. p. p. *Adelantado.* Festinatus. || adj. *Adelantado.* Progressus, provectus. || Dit del diner anticipat. *Adelantado.* Repræsentatus. || m. Antiguament lo gobernador de una provincia. *Adelantado.* Legatus, i, prætor, is, præses, idis.

ADELIT. m. ant. ADALIT.

ADELITARSE. v. r. ant. DELEYTARSE.

ADELITAT. p. p. DELEYTAT.

ADEMANT. m. ant. DIAMANT.

ADEMÉS. adv. m. A mes de axó, de alló, fora de qualsevol cosa de ques tracta. *Ademas, amás, fuera de, sobre.* Prætereà, præter, insuper, ad hæc, ad hoc, hoc amplius, proporrò.

ADEMÉS DE QUE. m. adv. *Ademas que.* Addè quod, quid quod, super, præterquam quod.

ADENOLOGIA. f. med. Anatomía de las glándulas. *Adenologia.* Glandularum studium, cognitio, doctrina.

ADEPTAR. v. a. ADAPTAR.

ADEPTAT, DA. p. p. ADAPTAT.

ADEQUACIÓ. f. La acció y efecte de adequar. *Adecuacion.* Adæquatio, nis.

ADEQUADAMENT. adv. m. Ab oportunitat, proporcionadament. *Adecuada-*

mente. Opportunè, adæquatè, congruenter.

ADEQUAR. v. a. Igualar, acomodar una cosa á altra. *Adecuar*. Æquo, adæquo, as.

ADEQUAT, DA. p. p. *Adecuado*. Adæquatus. || Acomodat, á propósit pera alguna cosa. *Adecuado*. Aptus, idoneus, pronatus.

ADERESSAR. v. a. ENCAMINAR, DIRIGIR. || DEDICAR.

ADERIMENT. m. ADHERIMENT.

ADERN. m. Arbre. ALADERN.

ADERRARIAR. v. a. ant. ENDERRERIR.

ADERRARIAT, DA. p. p. ant. ENDERRERIT.

ADÉS. adv. t. ter. Ara poch ha. *Poco ha, ahora poco*. Nuper. || ant. LUEGO.

ADÉS, ADÉS. Ara mateix. *Ahora mismo, en este momento, ahora*. Eo ipso tempore, nuperrimè; nuper admodum. || adv. m. ant. POCH Á POCH.

ARA Y ADÉS. m. adv. ARA.

ADESAR. v. a. DESAR.

ADESENAR. v. a. Fer denas, ajuntar de deu en deu. *Adecenar*. In decades distribuere.

ADESENAT, DA. p. p. *Adecenado*. In decades distributus.

ADESTE. adv. ll. ant. A la dreta. *A la derecha*. Ad dexteram.

ADESTRADOR, A. m. y f. Lo qui adestra. *Adestrador*. Magister, i, exercitor, is, edocens, entis.

ADESTRAMENT. m. La acció y efecte de adestrar. *Adestramento, adestramiento*. Magisterium, ii, exercitatio, nis.

ADESTRAR. v. a. Guiar, encaminar. *Adestrar*. Duco, manuduco, induco, deduco, dirigo, is. || Instruhir, ensenyar. *Adestrar*. Informo, as, doceo, edoceo, es, instruo, erudio, is. || ant. AMIDAR. || DOMAR.

ADESTRARSE. v. r. Assatjarse, exêrcitarse. *Adestrarse, habilitarse, ejercitarse*. Exerceri, se aptare.

ADESTRAT, DA. p. p. *Adestrado*. Exercitatus.

ADEVINAR. v. a. ENDEVINAR.

ADEVINALLA. f. ant. ENDEVINALLA.

ADFORI. m. ant. ADZARI.

ADHERENCIA. f. Conexîó. *Adherencia*. Conjunctio, nis. || Parentiu, amistat. *Adherencia, conexion, enlace*. Necessitudo, nis, propinquitas, atis.

ADHERENTS. m. pl. Requisits necessaris per una cosa. *Adherentes*. Instrumenta, orum. || Parents. *Allegados*. Necessarii, proximi, propinqui. || Ingredients. *Ingredientes, adherentes*. Adminicula, orum.

ADHERIMENT m. ant. ADHESIÓ.

ADHERIR. v. n. y

ADHERIRSE. v. r. Abrassar, seguir, arrimarse al parer ó dictámen de altre. *Adherir, adherirse*. Adhæreo, es.

ADHESIÓ. f. Consentiment ab la opinió de altre. *Adhesion*. Assensio, consentio, adhæssio, nis.

ADHIBIR. v. ant. ANYADIR.

ADHIBIT, DA. p. p. ant. ANYADIT.

ADIAR. v. a. ant. senyalar dia. *Aplazar*. In certum tempus condicere.

ADIAT, DA. p. p. ant. *Aplazado*. In certum tempus condictus.

ADICIÓ. f. ADDICIÓ.

ADINAMIA. med. Privació, falta de forsas, debilitat. *Adinamia*. Adynamia, æ.

ADINÁMICH, CA. adj. med. Lo que pertany á la adinamia, com estat adinámich, febra adinámica &c. *Adinámico*. Adynamicus.

ADINERAR. v. a. Acaudalar, amontonar diner. *Adinerarse*. Divitias, pecunias congerere. || Tráurer mes diners de lo ques pensaba del género ques ven. *Vender bien*. Spe carius vendere.

ADINERAT, DA. adj. Qui tè mòlt diner. *Adinerado, acaudalado*. Nummatus, nummosus, pecuniosus, locuples.

ADINS. adv. ll. y

ADINTRE. adv. ll. DINS.

ADIR. v. a. for. Acceptar la herencia. *Adir*. Hæreditatem adire.

ADIVINADOR. m. Lo qui adivina. *Adivino, agorero*. Hariolus, i, augur, uris.

ADIVINAR. v. a. ant. ENDEVINAR.

ADIVINAT, DA. p. p. ant. ENDEVINAT.

ADJACENT. adj. ACCESSORI. || SITUAT. || Se diu de las islas immediatas á un continent ó á altra principal á que pertanyen. *Adyacente*. Adjacens, vicinus, finitimus.

ADJECCIÓ. f. ADDICIÓ.

ADJECTE, A. adj. Anyadit, ajustat. *Añadido, ajustado*. Additus.

ADJECTIU. m. gram. Lo nom que explica la qualitat de alguna cosa. *Adjetivo, epiteto, adjunto.* Adjectivus, i.

ADJECTIVACIÓ. f. La acció y efecte de adjectivar. *Adjetivacion.* Concordia verborum.

ADJECTIVAMENT. adv. m. A manera de adjectiu. *Adjetivamente.* Adjectivè.

ADJECTIVAR. v. a. Fer de substantiu adjectiu y concordarlo ab lo quel regeix, com lley de Deu, lley divina. *Adjetivar.* Adjungo, is, adjectivè ponere substantiva nomina.

ADJECTIVAT, DA. p. p. *Adjetivado.* Substantiva nomina adjectivè posita.

ADJORNAR. v. a. ant. APLASSAR.

ADJORNAT, DA. p. p. ant. APLASSAT.

ADJUDICACIÓ. f. Declaració, possessió de lo que pertany. *Adjudicacion.* Adjudicatio, addictio, nis.

ADJUDICAR. v. a. Declarar á algú son dret, posarlo en possessió. *Adjudicar.* Adjudico, as, addico, is, aliquid aliquem, ó alicui rei adjudicare, asserere.

ADJUDICARSE. v. r. Apropiarse, aplicarse á sí propi alguna cosa; regularment se diu de las cosas immaterials, com jurisdicció. *Adjudicarse, arrogarse, atribuirse.* Capio, tollo, is, sibi adjudicare, arrogare, assumere.

ADJUDICAT, DA. p. p. *Adjudicado.* Adjudicatus. || adj. *Adjudicado.* Adjudicatus.

ADJUDICATIU, VA. adj. Lo ques pot adjudicar. *Adjudicativo.* Quod adjudicari potest.

ADJUNCT. m. ADJUNT.

ADJUNCTIU. adj. Conjunctiu. *Adjunto.* Adjunctus.

ADJUNT. m. for. Lo company ques dona al jutge principal de alguna causa. *Adjunto, acompañado.* Adscriptus judex, alteri adscitus, adjunctus. || Lo company ques dona al relator y notari recusat. *Acompañado.* Alteri adscitus. || ret. Circunstancia de lloch, temps, &c. *Adjunto.* Adjunctum. || gram. ADJECTIU. || ADDICIÓ. || adj. Accessori, unit á altra cosa. *Adjunto.* Adjunctus.

ADJUTOR. m. ADJUNT. || AJUDADOR.

ADJUTORI. m. ant. AJUDA, AUXILI.

ADJUVA. f. PUNTAL.

ADMÉS, A. p. p. *Admitido.* Admissus.

ADMÉTRER. v. a. Rébrer, donar entrada ó audiencia. *Admitir, recibir.* Admitto, excipio, is. || Péndrer lo ques dona, encarregarse de alguna cosa. *Admitir, aceptar, tomar, recibir.* Excepto, as, accipio, admitto, is. || Permétrer ó sufrir, com lo oli no admet aygua. *Admitir.* Patior, iris, fero, ers. || Voler, seguir alguna opinió. *Admitir, abrazar, defender, sostener, seguir, adoptar, apoyar.* Tueor, sequor, profiteor, amplector, eris, suscipio, is.

ADMICIÓ. f. ADMISSIÓ.

ADMINÍCUL. m. Lo que oportunament serveix de ajuda y apoyo. *Adminículo.* Adminiculus, adminiculum, i.

ADMINICULAR. v. a. for. Ajudar ab algunas cosas á altras pera donarlas major virtut ó eficacia. *Adminicular.* Adjuvo, adminiculo, as, adminulor, aris.

ADMINICULAT, DA. p. p. *Adminiculado.* Adminiculatus.

ADMINÍCULO. m. ADMINÍCUL.

ADMINISTRACIÓ. f. La acció y efecte de administrar. *Administracion.* Administratio, onis. || Cárrech de administrador. *Administracion.* Cura, æ, administratio, procuratio, gestio, nis, gestus, us. || La oficina del administrador. *Administracion.* Administrationis officina, domus. || Gobern, direcció, regimen. *Administracion.* Administratio, nis, habenæ, arum. || DISPENSACIÓ.

EN ADMINISTRACIÓ. mod. adv. Se usa parlant de la prebenda ó altra cosa que posseheix lo qui no pot tenirla en propietat. *En administracion.* Sub administratione.

ENTRAR EN UNA ADMINISTRACIÓ. f. Péndrerla á son cárrech. *Tomar, entrar, encargarse de una administracion.* Ex stipulatu fructus conducere.

ADMINISTRADOR, A. m. y f. Lo qui administra. *Aministrador.* Administrator, curator, procurator, dispensator, gestor, is, minister, administer, tri.

ADMINISTRADOR DE PLASSAS. Provehidor, lo qui tè á son cárrech provehir de tot lo necessari especialment de víurers, als exércits, armadas &c. *Proveedor.* Annonæ præfectus.

ADMINISTRADOR DE ORDE. En las militars lo caballer profés, que se encarrega del gobern de la encomenda que disfruta persona incapás de possehirla, com dona &c. *Administrador de órden.* Curator,

gestor, dispensator, oris.

ADMINISTRAR. v. a. Cuydar bens de altre. *Administrar.* Administro, curo, procuro, dispenso, guberno, as, gero, rego, is. || Exêrcir algun ministeri ó empleo. *Administrar.* Munus exercere, gerere.

ADMINISTRAR JUSTICIA. fr. Se diu dels jutges que judican sobre ella, ó fan que se exêcute lo que es just. *Administrar justicia.* Jura, judicia reddere, ferre; jus dicere, forum agere.

ADMINISTRAR LOS SAGRAMENTS. fr. Donarlos ó conferirlos. *Sacramentar, administrar los sacramentos.* Sacramenta ministrare.

ADMINISTRAR NEGOCIS Y PLETS. fr. *Administrar, procurar, agenciar un negocio, un pleito.* Causam, negotium tractare.

ADMINISTRATORI, A. adj. for. Lo pertanyent á la administració ó al administrador. *Administratorio.* Administrativus.

ADMIRABLE. adj. Digne de admiració. *Admirable.* Mirandus, mirus, mirabilis, admirabilis. || Usat com substantiu es lo motet ques canta al Santíssim. *Admirable.* Mirabilis cantus.

ADMIRABLEMENT. adv. m. Ab admiració. *Admirablemente.* Mirabiliter, admirabiliter, mirè, mirificè, mirum, mirandum, mirum in modum.

ADMIRABILÍSSIM. adj. sup. *Muy admirable.* Permirus, mirificissimus.

ADMIRACIÓ. f. La acció y efecte de admirar. *Admiracion, maravilla, pasmo, asombro.* Admiratio, nis, admirabilitas, atis, miratus, us. || gram. Nota ortográfica pera expressar sorpresa ó altres afectes violents. *Admiracion.* Admirationis nota. || Maravella, estranyesa. *Admiracion, maravilla.* Miratio, admiratio, nis, admirabilitas, atis, admiratus, us. || Estima, veneració. *Admiracion.* Suspectus, us.

SÈR UNA ADMIRACIÓ. loc. ab ques pondera la perfecció de alguna cosa. *Ser una admiracion.* Mirabile visu, auditu, dictu.

ADMIRADOR, A. m. y f. Lo qui admira. *Admirador.* Mirator, admirator, miratrix.

ADMIRALL. m. ant. ALMIRANT.

ADMIRANT. p. a. poet. Lo qui admira. *Admirante, admirador.* Mirator, admirator.

ADMIRAR. v. a. Causar admiració. *Admirar, maravillar, asombrar, pasmar.* Admirationem afferre, movere, facere. || Mirar ab admiració. *Admirar.* Miror, admiror, aris. || Respectar, venerar. *Admirar.* Suspicio, is.

ADMIRARSE. v. r. Mirar ab admiració. *Admirar, admirarse, maravillarse.* Miror, admiror, demiror, aris.

FERSE ADMIRAR. fr. Obrar, fer cosas dignas de admiració. *Captar la admiracion.* Admirationem movere.

NO ES DE ADMIRAR. exp. Denota que hi ha rahó perque una cosa sia de un modo y no de altre. *No es de admirar.* Minimè mirum, minimè mirandum.

ADMIRAT, DA. p. p. *Admirado.* Admiratus. || adj. Maravellat, sorprés de admiració. *Maravillado, admirado.* Captus admiratione.

ADMIRATIU. m. ADMIRACIÓ. || adj. Lo que admira ó causa admiració. *Admirativo.* Mirus, admirabilis.

ADMISIBLE. adj. Lo ques pot admétrer. *Admisible.* Acceptabilis.

ADMISSIÓ. m. Acceptació, la acció de admétrer. *Admision.* Admissio, nis. || ant. INTRODUCCIÓ, LLIBERTAT DE ENTRAR. || Lo acte de ser admés en algun consell, comunitat, ó de comensar á disfrutar de alguna dignitat, empleo &c. *Entrada, admision.* Admissio, receptio, ingressio, nis.

ADMONICIÓ. m. Noticia, avis. *Admonicion, amonestacion.* Admonitio, nis. || AMONESTACIÓ. 2. || REPRENSIÓ.

ADMONITOR. m. Avisador, sols se usaba en algunas comunitats religiosas. *Admonitor.* Monitor, ris.

ADMONITORI. adj. Lo que serveix, ó es propi pera avisar. *Monitorio.* Monitorius.

ADNATA. f. anat. La túnica exterior dels ulls immediata á la retina. *Adnata.* Adnata in oculis tunica.

ADNOTACIÓ. ant. La acció de adnotar. *Anotacion.* Annotatio, nis. || Nota feta en algun escrit. *Nota.* Nota, æ, annotatio, subscriptio, nis.

ADNOTADOR, A. m. y f. Lo qui adnota. *Anotador.* Annotator, annotans.

ADNOTAR. v. a. Fer adnotacions. *Anotar.* Annoto, as. || Apuntar, notar. *Anotar.* Noto, as.

ADOB. m. Composició, reparo remendo. *Remiendo, adobo.* Refectio, repara-

tio, nis. || Amaniment de las viandas. *Adobo, aderezo, condimento, guiso.* Conditura, æ, condimentum, i, conditio, nis. || Los ingredients pera adobar las pells. *Adobo.* Mixtura, compositio pellibus macerandis, subigendis. || agr. Los fems y altras milloras ques fan en la terra abans de sembrarla. *Abono.* Fimus, i, lætamen, inis. || Lo such ques fa de sal, vinagre, orenga, alls y altres ingredients pera assahonar las viandas. *Adobo.* Condimentum moriaticum. || Lo color que usan las donas pera pareixer bè. *Afeyte.* Cerussa, offucia, æ, pigmentum, purpurissum, i. || Los ingredients ab ques dona llustre y consistencia á las telas. *Aderezo.* Gummis, is. || ant. TÒVA. 1.

ADOBA. f. Adob. Se usa en la expressió adverbial Á LA ADOBA, y se enten de la carn que está en adob. *En adobo.* Salsamento condita caro.

ADOBACADIRAS. m. Qui las adoba ó refá. *Adobasillas.* Deteriorarum sellarum concinnator.

ADOBACOCIS. m. Lo qui adoba cocis y gibrells &c. *Lañero.* Fibulis ferreis fictilia connectens.

ADOBADOR, A. m. y f. Lo qui adoba. *Adobador, remendador, reparador.* Interpolator, refector, restitutor, is. || ASSAHONADOR.

ADOBADURA. f. ant. ASSAHONAMENT.

ADOBAMENT. m. POLIMENT.

ADOBAMITJAS. m. Lo qui las adoba ó compon. *Calcetero, remendon de medias.* Tibialium refector.

ADOBAR. v. a. Compóndrer. *Reparar, componer, adobar, remendar.* Reficio, resarcio, is, reconcinno, instauro, as. || ant. ADORNAR. || ant. AMANIR. 2. || Posar las carns en adob. *Adobar, condimentar, aderezar.* Condio, recondio, is. || Millorar lo malalt. *Mejorar.* Reficio, is, ægrotum resarcire. || Assahonar las pells. *Adobar, curtir.* Pelles concinnare, subigere, macerare. || fam. Pegar. *Dar paliza, sacudir, sobar, zurrar la badana, la pámpana, el bálago.* Verbero, flagello, as, aliquem contundere, ictibus cædere, atterere, vexare. || agr. Femar las terras. *Adobar, abonar, engrasar, beneficiar.* Lætifico, fœcundo, stercoro, as. || Compóndrer, reparar las teuladas. *Trastejar.* Tecta sarcire.

QUI NO ADOBA LA GOTERA HA DE FER LA CASA ENTERA. ref. Denota lo cuydado ab ques dèu acudir al remey dels mals en sos principis abans no sian majors. *Quien no adoba ó quita gotera hace su casa entera.* Qui stillicidio non medetur, totam evertet domum. Leviora despicis damna, ea profectò insanabilia fient. Pharmaca nascenti sunt adhibenda malo. Principiis obsta, sero medicina paratur, cum mala per longas invaluere moras.

AQUI VOS QUEDA QUE ADOBAR. fr. fam. Haber rebut algun dany que no es fácil de remediar. *Tener ó llevar que lamer ó que rascar.* Damnum pati, malo affici.

TENIR LAS AURELLAS Á ADOBAR. fr. No aténdrer á lo ques diu. *Tener los oïdos dados á adobar.* Hebetiores aures habere.

ADOBARÍA. f. BLANQUERÍA.

ESTAR EN LA ADOBARÍA. fr. Estar en cura. *Tomar enfermería.* In valetudinario esse. || fam. Se aplica als mobles de us comú que están en casa del artífice pera compóndrerlos. *Estar en la enfermería.* Supellectilem reficiendam in opificina esse.

ADOBARSE. v. r. Adquirir aument ó perfecció. *Mejorar.* Meliorescere, meliorari. || Dit del malalt. *Adobarse.* Proficere se, convalescere. || Dit del temps. *Acomodarse, abonanzarse, templarse, mitigarse.* Sedari, mitescere. || Compóndrerse, convenirse. *Avenirse, componerse, concordar.* Conciliari, componi. || Posarse bè, assegurarse en algun empleo. *Asegurarse en algun empleo.* Honori inservire. || CORRETGIRSE, ESMENARSE.

ALGUNA COSA SE HI ADOBARÁ. loc. Manifesta, que ab lo temps se lograrà de algú que accedesca á lo que li repugna. *Algo se logrará; todo se compondrá.* Nobis benè habebit; prolixa spero.

ADOBAT, DA. p. p. *Adobado, aderezado.* Refectus. || Dit de las viandas. *Sazonado, condimentado, adobado.* Conditus, condititius. || AJUSTAT, AVINGUT.

ADOCTRINADOR, A. m. y f. Lo qui adoctrina y ensenya. *Doctrinador.* Magister, tri, institutor, is.

ADOCTRINAR. v. a. Instruhir. *Doctrinar, adoctrinar, instruir.* Doceo, edoceo, es, informo, as, erudio, instituo, is.

ADOCTRINAT, DA. p. p. *Adoctrinado, doctrinado.* Edoctus, instructus.

ADOJO .m. adv. Ab abundancia. *Copiosamente, profusamente, á boca de costal,*

abondo, largo, á pote, á porrillo. Abundè, largè, largiter, largitùs, affatim.

ADOLCIR. v. a. ant. ENDOLCIR.

ADOLCIT, DA. p. p. ENDOLCIT.

ADOLÉIXER. v. n. ant. Patir algun mal habitual. *Adolecer, enfermar.* Ægroto, as, langueo, es, adversa uti valetudine. || met. Estar subjecte á las passions. *Adolecer.* Passionibus affici, subjici.

ADOLESCENCIA. f. La edat de 14 á 22 anys. *Adolescencia.* Adolescentia, æ, juventus, utis.

ADOLESCENT. m. Qui está en la adolescencia. *Adolescente.* Adolescens, juvenis.

ADOLORIR. v. a. Causar dolor. *Causar dolor.* Dolorem afferre. || met. Causar en lo ánimo sentiment y pena. *Doler.* Animi ægritudine afficere.

ADOLORIRSE. v. r. DÓLDRERSE.

ADOLORIT, DA. adj. Qui sent dolor. *Dolorido, adolorido.* Dolens, dolorosus. || Afligit, desconsolat. *Dolorido.* Dolens, dolore affectus. || ARREPENTIT.

ADOLSAR. v. a. ant. ENDOLCIR. || met. MOLLIFICAR.

ADOLSAT, DA. p. p. ENDOLCIT. || met. MOLLIFICAT.

ADOLZAR. v. a. ant. ENDOLCIR. || met. MOLLIFICAR.

ADOLZAT, DA. p. p. ant. ENDOLCIT. || met. MOLLIFICAT.

ADOMAR. v. a. DOMAR.

ADOMARSE. v. r. DOMARSE.

ADOMAT, DA. p. p. DOMAT.

ADOMASCAT, DA. adj. Semblant al domás. *Adamascado.* Damasceni serici similis.

ADONAR. v. a. ant. y

ADONARSE. v. r. Mirar, advertir. *Advertir, reparar, notar, observar.* Animadverto, deprehendo, is, noto, observo, as, adverto, is. || ter. Tenir compte, atèndrer á alguna cosa. *Cuidar, tener cuenta ó cuidado.* Animum intendere.

FER COM QUI NO SEN ADONA. fr. fam. Fer los ulls grossos, fingir dissimuladament que no se ha vist alguna cosa. *Hacer la vista gorda.* Se non vidisse simulare.

SENS ADONÁRSEN. m. adv. Inadvertidament. *Inadvertidamente.* Inconsideratè, imprudenter, inscienter.

ADONAT, DA. p. p. *Advertido.* Animadversus.

ADONCHS. adv. t. ant. A LAS HORAS.

ADONI. adj. ADÓNICH.

ADONIAS. f. pl. Festas en honor de Adónis, y en que las donas imitaban lo llanto de Vénus per lo amor de Adónis. *Adonias.* Adonia, orum.

ADÓNICH. m. Vers de un peu dáctil y un espondeo. *Adónico, adonio.* Adonicus, i, adonium, ii.

ADONICIDA. poet. Nom que donan á Marte, com á matador de Adónis. *Adonicida.* Adonidis occisor.

ADÓNIS. m. mit. Fill de Cinira rey de Xipre, estimat de Vénus. *Adonis.* Adonis, idis. || Qualsevol jove mòlt hermós. *Adonis.* Adonis, pulcher puer, juvenis.

FLOR DE ADÓNIS. m. Planta que tè en la arrel una cabessa, pocas fullas en las camas, las flors de sis fulletas vistosas. Se cultivan per adorno en los jardins diferents especies, que generalment se distingeixen per lo color de sas flors. *Anemona, anemone.* Anemona hortensis.

ADOP. m. CORRECCIÓ, ESMENA, REFORMA.

ADOPCIÓ. f. La acció y efecte de adoptar. *Adopcion, prohijamiento.* Adoptio, cooptatio, nis.

ADOPTACIÓ. f. ADOPCIÓ.

ADOPTADOR, A. m. y f. Lo qui adopta. *Adoptador, adoptante.* Adoptator, adoptans.

ADOPTANT. p. a. Lo qui adopta. *Adoptante.* Adoptator, ris, adoptans, tis.

ADOPTAR. v. a. Afillar un estrany. *Adoptar, prohijar.* Adopto, coopto, arrogo, as, in filium adscribere. || met. Admétrer, aprobar, seguir una opinió. *Adoptar.* Admitto, is, sequor, eris. || Apropiarse los pensaments y obras agenas. *Adoptar.* Vindico, as, adscisco, is.

ADOPTIU, VA. adj. Fill per adopció. *Adoptivo.* Adoptivus, adfiliatus, arrogatus, adscita proles. || ant. POSTÍS.

ADORABLE. adj. Digne de adoració. *Adorable.* Adorabilis, colendus, venerandus, reverentiæ dignus.

ADORACIÓ. f. Culto exterior. *Adoracion.* Adoratio, religio, nis, cultus, us. || Honor, reverencia. *Adoracion, reverencia, respeto.* Adoratio, nis.

ADORADOR, A. m. y f. Lo qui adora. *Adorador.* Venerator, adorator, cultor, is, adoratrix, icis.

ADORAR. v. a. Honrar, reverenciar ab culto exterior. *Adorar.* Adoro, as, colo, is, adveneror, aris. || met. Amar ab extrem. *Adorar.* Adamo, as, ardeo,

es, deperio, is, amore flagrare. || Besar la ma al Papa regoneixentlo com á successor de St. Pere. *Adorar.* Adoro, as. || ant. Fer oració. *Orar, adorar.* Oro, as, deprecor, aris.

PASSANT Y ADORANT. exp. pera denotar lo poch que produheix algun ofici ó empleo. *Comido por servido.* Victui tantum necessaria lucrari.

ADORAT, DA. p. p. *Adorado.* Adoratus.

ADORATORI. m. ant. ORATORI, CAPELLA. || En la América anomenaban axí al temple dels ídols. *Adoratorio.* Idolorum fanum.

ADORMIDOR, A. adj. Lo que causa són ó adormiment. *Adormecedor.* Soporifer, somnifer.

ADORMIMENT. m. La acció y efecte de adormir ó adormirse. *Adormecimiento.* Sopor, is, soporatio, nis. || Entorpiment de algun membre del cos. *Adormecimiento.* Torpor, stupor, is, torpedo, nis. || met. En la moral enduriment en las culpas, passions &c. *Adormecimiento, endurecimiento.* Pervicacia, æ. || met. ENTONTIMENT. || APACIGUAMENT.

ADORMIR. v. a. Causar són. *Adormecer.* Soporo, as, sopio, consopio, is, somnium alicui afferre, conciliare, adducere. || met. Apaciguar. *Adormecer, calmar.* Sedo, mitigo, as. || met. Entontir. *Entontecer.* Infatuo, as, bardum, stupidum reddere. || En la cirurgía fer pérdrer la sensibilitat á algun membre pera que no patesca tant, quant se ha de fer alguna operació violenta. *Adormecer, obtundir, embotar.* Hebeto, soporo, as.

ADORMIRSE. v. r. Sèr vensut de la són. *Adormecerse, dormirse.* Dormio, obdormio, is, soporor, aris. || Endormiscarse, comensarse á adormir. *Adormecerse, trasponerse, dormitar, adormitarse.* Dormito, as, obdormio, obdormisco, is, somno leviter corripi. || Entorpirse algun membre. *Adormecerse, envararse, entorpecerse.* Stupeo, es, torpesco, stupesco, pigresco, is. || met. Obrar ab negligencia ó descuyt. *Dormirse, echarse á dormir.* Causæ indormire; negligentius agere. || En materia de vicis y deleytes equival á permanéixer mòlt temps en ells. *Adormecerse.* In vitiis senescere.

ADORMIT, DA. p. p. *Dormido, adormecido.* Sopitus, soporatus. || Entorpit. *Adormecido, envarado.* Rigidus. || Entontit. *Entontecido.* Infatuatus. || Apaciguat. *Adormecido, calmado.* Sedatus.

DESPERTAR ALS ADORMITS. Renovar alguna especie, fer memoria peraque algú fassa lo que no pensaba. *Despertar.* In memoriam revocare.

MITG ADORMIT. mod. adv. *Entre sueños, entre duerme y vela, medio dormido.* Semisopitus, dormitando. || met. Se diu del qui fa alguna cosa distret, ó imperfeta per falta de cuydado. *Medio dormido.* Incuriosè, oscitanter.

ADORN. m. ant. ADORNO.

ADORNADAMENT. adv. m. Ab adorno. *Adornadamente.* Ornatè, condecorè, amplificè.

ADORNADÍSSIM. adj. sup. Mòlt adornat. *Adornadisimo, muy adornado.* Perornatus, ornatissimus.

ADORNADOR, RA. m. y f. Lo qui adorna. *Adornador.* Ornator, exornator, is.

ADORNAMENT. m. ant. ADORNO.

ADORNAR. v. a. Hermosejar ab adornos. *Adornar, engalanar, ataviar, embellecer, atildar, aliñar.* || met. Distingir á algú sas bonas qualitats. *Adornar, realzar, ilustrar.* Nobilito, orno, exorno, decoro, adorno, convenusto, as, excolo, expolio, is. || Hermosejar lo estil ab tropos y figuras. *Adornar, peinar, engalanar.* Figuro, illumino, as, modum dicendi concinnare, comptum reddere; orationem condire. || HONRAR.

ADORNARSE. v. r. Pulirse. *Ataviarse, engalanarse.* Exornari, concinnari.

ADORNAT, DA. p. p. *Adornado.* Ornatus, decoratus, excultus, distinctus, variegatus. || POLIT, GALANT.

ADORNO. m. Lo que adorna ó hermoseja. *Adorno, ornato, atavio.* Ornamentum, i, illustratio, nis, decor, is, paratus, us. || Esplendor. *Esplendor.* Splendor, is. || pl. ORNAMENTS.

ADORNOS SUPERFLUOS. *Garambainas.* Supervacaneus, futilis ornatus.

ADORS. m. adv. ant. Al revés ó espatlla de alguna cosa. *Detrás, al dorso, á la espalda.* A tergo, post tergum.

ADORS DEL AYGUA. loc. ant. *A la superficie, á la flor del agua.* Ad tergum aquæ.

ADORSAR. v. n. ant. Posarse al coll ó á las espatllas alguna persona ó altra cosa. *Echarse á cuestas.* Humeris, vel super humeros imponere.

ADOTSENAR. v. a. Separar per dotsenas. *Adocenar.* In duodenas distribuere.

ADOTSENARSE. v. r. Ferse ab gent baixa. *Adocenarse.* Parem se infimis facere, promiscuè cum omnibus agere.

ADQUIRENT. p. a. *Adquirente.* Acquirens.

ADQUIRIDOR, A. m. y f. Lo qui adquireix. *Adquiridor.* Acquirens, consequens.

ADQUIRIR. v. a. Conseguir, guanyar. *Adquirir, alcanzar, granjear.* Comparo, adparo, paro, as, acquiro, colligo, pario, is.

ADQUIRIR AB LO CAP DELS DITS Ó AB SON SUHOR. fr. *Adquirir con sus puños, ó con sus pulgares.* Mereo, es, mereor, eris.

ADQUIRIRSE. v. r. *Adquirirse, granjearse.* Sibi conciliare, captare, assectare, aucupare.

ADQUIRIT, DA. p. p. *Adquirido, adquisito.* Acquisitus, partus, quæsitus.

ADQUISICIÓ. f. Guany, logro. *Adquisicion.* Acquisitio, adeptio, nis, adeptus, us.

ADQUISIR. v. a. ADQUIRIR.

ADQUISIT, DA. p. p. ADQUIRIT.

ADRASSANA. f. Drassana, lloch á la vora del mar, ahont se fabrican, componen y conservan las embarcacions, y se guarda tot lo necessari pera armarlas ó equiparlas. *Arsenal, atarazana, tarazana, astillero, tarazanal.* Navalia, ium, navale, is, armamentarium, ii.

ADRASTRÍA. f. mit. Filla de Júpiter y de la Necessitat, deesa venjadora de las maldats, adorada en Ramno. *Nemesia, Adrastria.* Adrastría, æ. || Regió y ciutat de Missia. *Adrastria.* Adrastría, æ.

ADRE. adj. ant. DESTRE.

ADREDES. adv. m. ant. Adretas, expressament. *Adrede, adredemente, de propósito.* Nominatim, ex industria, datâ, deditâ operâ.

ADREITAMENT. adv. m. ant. ADREYTAMENT.

ADRÉS. m. Adorno, atavío, compostura, asseo. *Aderezo.* Concinnatio, nis, ornatus, us. || Adornos de donas compost de diamants, perlas &c. *Aderezo.* Opteria, orum, margaritarum contextus, ordinata series; inaures, ium, torquis, is, armilla, æ. || Los adornos del caball. *Jaez, aderezo.* Phaleræ, arum, stragulum, i, equina lorica. || PARAMENT DE CASA.

ADRÉS DE ESPASA, DAGA &c. Guarnició. *Aderezo de espada, daga &c.* Capuli ornatus.

ADRESSADOR. m. Especie de ribot, lo ferro del qual ocupa solament la mitat de la fusta, y la altra mitat que surt un poch, se afirma en lo cantó de la pessa ques riboteja, ab la qual se logra fer una guia segura, pera igualar y deixar perfectament plana la superficie. *Juntera.* Runcina, æ.

FER PASSAR PER LO ADRESSADOR. fr. met. Fer passar per tot lo rigor de la lley. *Echar la ley ó toda la ley á alguno.* Summo jure cum aliquo agere. || Fer passar per tots los exâmens y probas. *Pasar por todas las aduanas.* Cuncta subire pericula.

ADRESSAMENT. m. ant. La acció de adressar. *Enderezamiento.* Correctio, directio, erectio, nis.

ADRESSANA. f. ADRASSANA.

ADRESSAR. v. a. Posar dret lo que está tort. *Enderezar.* Corrigo, dirigo, is, rectum facere, reddere; in directum flectere. || Posar recte lo que está decantat. *Enderezar, destorcer.* Distorqueo, retorqueo, es, dirigo, is. || Reformar los abusos, posar las cosas en bon estat. *Enderezar.* Ordino, dispono, tempero, as. || Igualar, allisar la paret per emblanquinarla. *Jaharrar.* Gypso, as, parietem gypso æquare. || Llevar á la fusta lo vici, que ha pres despres de traballada. *Desalabear.* Curvaturæ vitium emendare. || Girar la nau que está de carena. *Adrizar.* Navem erigere, sublevare. || Alsar, posar dreta y perpendicular alguna cosa. *Alzar, levantar.* Erigo, is. || Encaminar. *Dirigir.* Dirigo, is. || Esmenar, corretgir. *Corregir, enmendar, castigar, enderezar.* Punio, plecto, is.

ADRESSAR UN SEPULCRE. fr. Construhirlo. *Levantar, erigir un sepulcro.* Sepulchrum excitare, erigere, instituere.

ADRESSARSE. v. r. Posarse dret lo que está còrb. *Enderezarse, aderezarse.* Sese erigere.

ADRESSAT, DA. p. p. *Enderezado.* Erectus, directus.

ADRETAS. adv. m. Agratcient, aposta. *Adrede, espresamente, de propósito, de industria, de caso pensado.* Consultò, co-

gitatò, cogitatim, deditâ operâ, sciens, de industria.

ADRETES. ADRETAS.

ADREYTAMENT. adv. m. Rectament justament. *Rectamente, justamente.* Rectè, justè.

ADRÉZ. m. ADRÉS.

ADRIÁTICH. m. Lo mar ó golfo de Venecia. *Adriático.* Adria, æ, adriaticum mare. || adj. Lo que pertany á dit mar. *Adriático.* Adriaticus.

ADRISSAR. v. a. naut. Adressar la nau que está girada de carena. *Adrizar.* Navem erigere, sublevare.

ADRISSAT, DA. p. p. *Adrizado.* Erectus.

ADROGUER. m. Qui comercia en drogas, y aromas. *Droguero, droguista, especiero, confitero.* Aromatarius, ii, aromatum propola.

ADROGUERÍA. f. Botiga de adroguer. *Drogueria, especeria.* Aromatopolium, ii, aromatum taberna.

ADSABARA. f. ADZAVARA.

ADSAGALLADA. f. Llobada, disbarat, bestiesa. *Gazafaton, gazapaton, porrada.* Astirologia, æ, cacophatum, i.

ADSEMBLA. f. ant. Animal, bestia de cárrega. *Acémila.* Mulus, jumentum, i.

ADSEMBLAR. adj. ant. Lo pertanyent á la adsembla. *Acemilar.* Mullionicus, sarcinarius, sarcinalis.

ADSEMBLER. m. ant. TRAGINER.

ADSEROLA. f. Fruyt semblant á la serva. *Acerola.* Mespillum, i.

ADSEROLER. m. Arbre mitjá, espinós, flor blanca, fusta de color de carn. *Acerolo.* Mespillus, i.

ADUANA. f. Casa pública en la qual se registran las mercaderias, y cobran sos drets. *Aduana.* Destinata inspiciendis mercibus, et exigendis vectigalibus domus, telonium, ii. || Lo dret que pagan los géneros, ó mercaderias en la Aduana. *Aduana.* Ex mercibus vectigal. || Registrar en la Aduana los géneros y pagar sos drets. *Aduanar.* Merces recensere, et ex his vectigalia solvere.

ADUAR. m. Població de tendas y barracas. *Aduar.* Attegiæ, arum, mapalia, magalia, orum.

ADUCCIÓ. f. anat. La acció de conduhir un muscle á algun membre envers dintre. *Aduccion.* Adductio, nis.

ADUCTOR. m. anat. Lo muscle que serveix per conduhir algun membre envers dins, per exêmple lo muscle que conduheix los ulls envers lo nas. *Aductor.* Adductor, is.

ADUIXER. v. a. ant. ENVIAR. || PORTAR.

ADULACIÓ. f. La acció y efecte de adular. *Adulacion.* Adulatio, assentatio, nis, blandimentum, i, blanditus, us, blandities, ei, blanditia, æ.

ADULADOR, A. m. y f. Lo qui adula. *Adulador.* Adulator, assentator, is, colax, acis.

ADULAMENTS. m. pl. ant. Udols. *Aullidos.* Ululatus, us.

ADULAR. v. a. Dir ó fer ab estudi lo que agrada á altres. *Adular, lisonjear, untar los cascos.* Adulor, assentor, palpor, aris, blandior, iris, aures permulcére.

ADULAT, DA. p. p. *Adulado.* Adulatus.

ADULATORI, A. adj. Lo que adula. *Adulatorio.* Adulatorius, assentatorius.

ADULCIDURA. f. ant. y

ADULCIMENT. m. ant. La acció y efecte de endulcir. *Endulzadura.* Dulcoratio, nis.

ADULCIR. v. a. ant. ENDOLCIR.

ADULCIT, DA. p. p. ant. ENDOLCIT.

ADULT, A. adj. Pertanyent á la adolescencia. *Adulto.* Adultus. || ADOLESCENT.

ADÚLTER, A. m. y f. ant. Qui comet adulteri. *Adúltero.* Adulter, mœchus, i.

ADULTERACIÓ. f. Falsificació, vici de alguna cosa. *Adulteracion.* Adulteratio, nis, adulterium, ii.

ADULTERADOR. m. Lo qui adultera. *Falsificador, adulterador, falsario.* Adulterator, corruptor, is, falsarius, ii.

ADULTERANT. p. a. Qui adultera. *Adulterante.* Adulterans.

ADULTERAR. v. a. Cométrer adulteri. *Adulterar, cometer adulterio.* Adultero, mœchisso, as, mœchor, aris. || v. a. met. Falsificar, contrafer. *Adulterar, falsificar, viciar, corromper.* Adultero, vitio, as, corrumpo, is.

ADULTERAT, DA. p. p. *Adulterado.* Adulteratus.

ADULTERI. m. Acte il-lícit de solter ab casada, ó de dos casats. *Adulterio.*

Adulterium, ii, mœchia, æ, pellicatus, us, mœchile, is.

ADULTERÍ, NA. adj. Pertanyent al adulteri. *Adulterino.* Adulterinus. || met. Fals, contrafet. *Adulterino.* Adulter, adulterinus, corruptus, vitiatus.

ADULTERINAMENT. adv. Ab adulteri. *Adulterinamente.* Cum adulterio.

ADÚLTERO, A. m. y f. Qui comet adulteri. *Adúltero.* Adulter, i, mœchator, is, alieni matrimonii subsessor. || Fals, contrafet. *Adulterado, falso.* Falsus, illegitimus.

ADURIR. v. a. ant. Cremar. *Quemar.* Uro, is.

ADURIT, DA. p. p. ant. *Quemado.* Ustus.

ADURMENTAT, DA. adj. ant. Adormit. *Adormecido.* Sopitus.

ADURSE. v. r. ant. Ve del verb llatí adduco, que vol dir guiarse. *Fundarse.* Nitor, eris.

ADUST, A. adj. De geni aspre. *Adusto, bronco, brusco.* Asper, tetricus, intractabilis, difficilis.

ADUSTIBLE. adj. Lo que tè disposició ó es fácil de cremarse. *Combustible, adustible.* Quod comburi potest, combustioni obnoxius.

ADUSTIÓ. f. ant. La acció y efecte de cremar. *Combustion, adustion.* Combustio, nis. || med. Incendi dels humors ó de la sanch. *Adustion.* Adustio, nis.

ADUSTIU, VA. adj. Lo que tè virtut de cremar. *Adustivo.* Quod comburere potest. || med. *Adustivo.* Adustivus.

ADÚTZ. ant. *Conduce.* Fert.

ADVENEDÍS. adj. Se diu per menyspreu de qualsevol foraster que ve á establirse en algun país sens empleo ú ofici. *Advenedizo.* Exter, extraneus. || Foraster, estranger. *Advenedizo, estrangero.* Advena, alienigena, externus. || ant. Lo gentil ó mahometá ques convertia á nostra religió. *Advenedizo.* Christianæ religionis recens cultor, proselytus, i.

ADVENIDER. adj. VENIDER. || ADVENEDÍS. || ESTRANGER.

ADVENIMENT. m. Vinguda. *Advenimiento, venida, llegada.* Adventus, us. || Exâltació á alguna dignitat. *Elevacion, exaltacion.* Primus ad supremam dignitatem accessus, prima dignitatis auspicia.

ADVENIR. v. n. Venir, succehir. *Suceder, ocurrir.* Accido, evenio, is.

ADVENT. m. Lo temps del quart diumenge abans de Nadal fins á la vigilia. *Adviento.* Adventus, us.

ADVENTICI, A. adj. Lo que ve per casualitat. *Adventicio.* Adventitius.

BÈNS ADVENTICIS. Los que adquireix lo fill en la patria potestat. *Bienes adventicios.* Bona adventitia.

ADVERACIÓ. f. for. Afirmació. *Adveracion, aseveracion.* Asseveratio, nis. || Certificació, instrument en que se assegura la veritat de alguna cosa. *Certificacion, certificado.* Litteræ fidem facientes.

ADVERAR. v. a. Asseverar, certificar, donar per certa alguna cosa. *Adverar.* Affirmo, as. || naut. AVARAR.

ADVERAT, DA. p. p. *Adverado.* Affirmatus.

ADVERBI. m. gram. Part de la oració que modifica al verb. *Adverbio.* Adverbium, ii.

ADVERBIAL. adj. gram. Pertanyent al adverbi. *Adverbial.* Adverbialis.

ADVERBIALMENT. adv. m. A manera de adverbi. *Adverbialmente.* Adverbialiter.

ADVERS, A. adj. Contrari, fatal, desgraciat. *Adverso.* Adversus, infestus, sinister. || Lo que está enfront. *Adverso.* Adversus, oppositus.

PART ADVERSA. for. Lo contrari. *Parte adversa.* Adversarius, ii.

ADVERSAMENT. adv. m. Desgraciadament. *Adversamente, desgraciadamente.* Adversè, contrariè, sinistrè, infortunatè.

ADVERSARI, A. adj. Contrari, advers. *Adversario, contrario, adverso.* Adversarius, infestus, adversus. || m. Contrari, enemich. *Adversario.* Adversarius, ii, adversator, ris.

ADVERSATIU, VA. adj. gram. Se aplica á la conjunció que junta cosas oposadas ó contrarias, com encara, mes, peró. *Adversativo.* Adversativus.

ADVERSITAT. f. Desditxa, desgracia, infortuni. *Adversidad, desdicha, desgracia, infortunio.* Adversum, infortunium, ii, adversitas, atis, adversi casus; adversa, orum.

ADVERTENCIA. f. Avís. *Advertencia.* Monitum, documentum, i, animadversio, admonitio, nis, admonitus, us. || Reparo, observació. *Advertencia.* Animadversio, notatio, observatio, nis. || Preme-

ditació, deliberació, sagacitat. *Advertencia.* Consideratio, circunspectio, deliberatio, nis. || CONDICIÓ. || En los escrits, nota de particular atenció. *Advertencia.* Subscriptio, animadversio, is, nota, æ.

ADVERTIDAMENT. adv. m. Ab advertencia. *Advertidamente.* Deliberatè, prudenter, scienter. || ADRETAS.

ADVERTIDÍSSIM. adj. sup. Mòlt expert, capás. *Advertidísimo.* Valdè expertus, solers.

ADVERTIMENT. m. ADVERTENCIA.

ADVERTIR. v. a. Reparar, observar. *Advertir, reparar, echar de ver, notar.* Video, es, adverto, animadverto, circumspicio, is, considero, observo, as. || Avisar, aconsellar. *Advertir, amonestar, apercibir.* Moneo, doceo es, commonefacio, is.

ADVERTIT, DA. p. p. *Advertido.* Animadversus. || adj. Estordít, viu, astut. *Advertido, avisado.* Expertus, solers, circumspectus, prudens, expergefactus.

DESPRES DE ADVERTIT. *Despues de advertido.* Ex denunciato.

ANAR Ó ESTAR ADVERTIT. fr. Estar previngut, obrar ab advertencia y precaució. *Ir, andar, estar sobre el aviso ó sobre los estribos.* Cautum, providum esse, considerate agere.

ADVOCACÍA. f. Professió del advocat. *Abogacia.* Advocatio, nis, causidicina, æ, causarum patrocinium.

ADVOCACIÓ. f. INVOCACIÓ. 3. || ant. ADVOCACÍA.

ADVOCADA. f. Muller del advocat. *Abogada.* Uxor causidici. || met. Intercessora, mediadora. *Abogada.* Advocata, æ, deprecatrix, icis.

ADVOCANT. m. ant. ADVOCAT.

ADVOCAR. v. a. Defensar plets ó altras causas. *Abogar.* Advoco, as, causas agere, litem orare, perorare. || Parlar á favor de algú. *Abogar, interceder.* Pro aliquo deprecari, alicui patrocinari.

ADVOCAT, DA. p. p. *Abogado.* Advocatus. || m. Professor de jurisprudencia. *Abogado, jurisconsulto.* Causidicus, advocatus, patronus, i, causarum actor. || met. Intercessor. *Abogado, intercesor, medianero, protector, patrono.* Advocatus, patronus, i, deprecator, protector, is.

ADVOCAT DE CAUSAS PERDUDAS. fr. met. Manifasser, lo ques fica en lo que no li importa. *Procurador de pobres.* Alienis negotiis se immiscens.

SÈR ADVOCAT DE CAUSAS PERDUDAS. fr. Se diu dels ques posan en lo que nols importa. *Meterse en la renta del escusado.* Iis aliquem immisceri, quæ se non attingunt.

ADVOCAT DE POBRES. Un advocat pensionat per lo Rey pera defensar las causas dels pobres de solemnitat. Las Corts de 1820 suprimiren aquest sou, y desde las horas quedá á cárrech dels col-legis de Advocats, y esta Corporació comissiona alguns de sos individuos pera defensar ditas causas. *Abogado de pobres.* Ad pauperum lites defendendas advocatus.

ADVOCAT PATRIMONIAL. Lo advocat dels interessos de la corona. *Abogado fiscal ó patrimonial.* Fisci advocatus, regiarum causarum actor.

ADVOCATORI, A. adj. CONVOCATORI.

ADZABARA. f. ADZAVARA.

ADZABEJA. f. ant. y

ADZABELLA. f. ant. GAYETA, pedra.

ADZARI. m. ant. Asaro, planta perenne, de qual arrel naixen las fullas en forma de ronyó, y del mitg de aquestas la cama, que sosté en sa extremitat las flors, las quals son de un color roig negrench, y tè la propietat de excitar lo vomit. *Asaro, asarabácara, yerba bendita.* Asarum europeum, nardus rustica.

ADZAVARA. f. Planta, que fá un cono punxagut, ab varias fullas enrotllades unas sobre altras, que van desplegantse succesivament, y son punxagudas, acanaladas, armadas de unas punxas en sa extremitat y voras, mòlt crassas, de color vert clar, de tres á quatre peus de llargaria, plenas de fibras llargas, fortas y blancas, de las quals se fa lo fil anomenat pita. Desplegadas ja totas las fullas al cap de deu ó dotse anys, naix del centro de ellas un tronch de vuyt á deu pams de llarch, en la extremitat del qual fa unas flors blancas de unas dos polsadas de llarch, morint en aquell mateix any la planta. Se propaga per medi de las fullas, que son un bon aliment del bestiar boví, y en algunas parts de América ne extrauhen un such, que fermentat es un licor agradable. *Pita.* Agave Americana.

ADZEMBLA. f. Animal de cárrega. *Acémila.* Mulus, jumentum, i.

ADZEMBLAR. adj. Lo que pertany al adzembla. *Acemilar.* Jumentarius.

ADZEMBLE. m. ant. ADZEMBLA.
ADZEMBLER. m. ant. TRAGINER.
ADZUR. m. ant. Blau. *Azul.* Cœruleus.

AE.

AEANANT. adv. t. ant. y
AENANT. adv. t. ant. En avant. *En adelante.* Posteà, deinceps, in posterum, posthàc.
AER. m. ant. Ayre. *Aire.* Aër, is.
AEREO, A. adj. Lo que pertany al ayre, ó consta de ell. *Aéreo.* Aërius, aëreus, flabilis. || met. Va. *Aéreo, fantástico, vano.* Aërius, vanus. || poet. Cosa mòlt elevada, com torres, xiprés &c. *Aéreo.* Aëreus.
AERIFORME. adj. Se aplica á las substancias en forma de gas ó ayre atmosférich, sent flúyts diferents de ell. *Aeriforme.* Aërisimilis.
AEROGRAFÍA. f. Descripció, teoría del ayre. *Aerografía.* Aëris theoria, descriptio.
AEROLOGÍA. f. Tractat del ayre y sas propietats. *Aerología.* Aërologia, æ.
AEROMANCÍA. f. Art y modo supersticiós de endevinar per medi del ayre. *Aeromancía.* Aëromantia, æ.
AEROMANTICH. m. Professor de aeromancía. *Aeromántico.* Aëromanticus, i.
AEROMETRÍA. f. Art de amidar lo ayre. *Aerometría.* Aërometria, æ.
AERÓMETRO. m. Instrument per amidar lo ayre. *Aerómetro.* Aërometer, tri.
AERÓNAUTA. m. Qui puja per los ayres ab la bomba del gas. *Aeronauta.* Aëreonauta, æ, aërem sulcans.
AEROSTÁTICH, CA. adj. Lo que fa relació al ayre. *Aerostático.* Aërostaticus, ad aërem pertinens. || Lo que va per lo ayre. *Aerostático.* Aërostáticus, aërem sulcans.

AF.

AFABILÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt afable. *Afabilísimo.* Humanissimus, facillimus, quam obvius.
AFABILITAT. f. Dulsura, suavitat en lo tracte. *Afabilidad, agrado.* Affabilitas, comitas, urbanitas, atis.
AFABLE. adj. Suau, agradable en lo tracte. *Afable.* Affabilis, facilis.
AFABLEMENT. adv. m. Ab afabilitat. *Afablemente.* Affabiliter, comiter.
AFACILITAR. v. a. ant. FACILITAR.
AFADIGADAMENT. adv. m. Ab agitació, fatiga. *Fatigadamente, fatigosamente.* Difficulter, ægrè, molestè.
AFADIGADÍSSIM, A. adj. sup. *Fatigadísimo.* Valdè lassus.
AFADIGAMENT. m. Cansaci, fatiga. *Fatiga.* Operositas, atis, fatigatio, nis, lassitudo, inis.
AFADIGAR. v. a. Incomodar, atormentar, cansar, acongoixar. *Fatigar.* Defatigo, as, rumpo, is. || FADIGAR.
AFADIGARSE. v. r. Incomodarse, atormentarse, cansarse, acongoixarse. *Fatigarse.* Defatigari, vexari.
AFADIGAT, DA. p. p. *Fatigado.* Defatigatus.
AFAHENAMENT. m. ant. La feyna ques senyala per traballar diariament. *Tarea.* Pensum, i. || Lo traball ú obra que se ha de acabar en determinat temps. *Tarea.* Pensum, i.
AFAHENAT, DA. adj. Lo qui se afanya mòlt. *Atareado, afanoso.* Operi, labori intentus; operi vehementer incumbens.
AFAIRE. m. ant. AFER.
AFAITAR. v. a. AFAYTAR.
AFAITAT. p. p. AFAYTAT.
AFALACH. m. Demostració de carinyo. *Halago.* Illecebra, æ, blanditus, us.
AB AFALACHS. m. adv. Carinyosament. *Lisonjeramente, con halagos.* Blandè, blanditiis.
AFALAGADOR. m. Lo qui afalaga. *Halagador.* Palpator, blandiens.
AFALAGAMENT. m. AFALACH.
AFALAGAR. v. a. Demostrar amor y carinyo. *Halagar, popar, acariciar.* Prolecto, as, permulceo, es, palpor, aris. || Adular. *Adular.* Adulor, aris.
AFALAGAT, DA. p. p. *Halagado.* Blanditus.
AFALECH. m. AFALACH.
AFALEGADOR. m. AFALAGADOR.
AFALEGAR. v. a. AFALAGAR.
AFALEGAT, DA. p. p. AFALAGAT.
AFAMAR. v. a. Fer patir fam. *Hambrear.* Fame obstringere, compellere. || ant. Fer venir gana de menjar. *Dar gana de comer.* Edendi amorem excitare. || Acreditar, donar fama. *Afamar.* Aliquem celebrare, illustrare, extollere.
AFAMARSE. v. r. Ferse famós. *Afamarse.* Sese exaltare nomen sibi comparare.

AFAMAT, DA. p. p. *Hambreado.* Fame compulsus. || adj. Famolench. *Hambron.* Esurio, esuriens. || Qui tè fam. *Hambriento.* Famelicus. || met. Ansiós, mòlt desitjós de alguna cosa, com AFAMAT de virtut. *Hambriento.* Inhians, avidus. || Acreditat. *Afamado, famoso.* Famosus, celebris, illustris.

AFAN. m. AFANY.

AFANAR. v. a. AFANYAR. || fam. Robar ab astucia. *Limpiar.* Emungo, subripio, is.

AFANARSE. v. r. AFANYARSE.

AFANAT, DA. p. p. AFANYAT. || Robat. *Limpiado.* Subreptus.

AFANGAR. v. a. ant. Enfangar, embrutar de fanch. *Enlodar, embarrar.* Luto, as, luto illinire.

AFANGARSE. v. r. ant. Enfangarse. *Enlodarse.* Luto inquinari.

AFANGAT, DA. p. p. *Enlodado.* Lutosus.

AFANÓS, A. adj. ant. AFANYÓS.

AFANT. m. ant. y

AFANY. m. Traball fatigós. *Afan.* Sollicitudo, nis, operositas, atis, improbus labor. || Ansia, desitg vehement. *Afan, ahinco.* Anxietas, atis, anxietudo, cupido, inis.

AFANYAR. v. a. Guanyar ab afany. *Afanar.* Operosè adquirere.

AFANYARSE. v. r. Enllestirse, traballar depressa. *Afanarse, despachar, menear las manos, las muñecas, los pulgares.* Enavo, festino, as, sollicitè laborare. || Fatigarse en algun traball ó diligencia. *Afanar, afanarse, exhalarse, desvivirse.* Anxio, as; toto nisu, omni opera inniti, operi vehementer incumbere.

AFANYAT, DA. p. p. *Afanado.* Anxius, sollicitus.

AFANYÓS, A. adj. Penós, que costa mòlt traball. *Afanoso, trabajoso.* Operosus, molestus, valdè gravis.

AFAR. m. ant. AFER.

AFARDELLAR. v. a. Agafar sens orde alguna cosa flexible, com roba, &c. *Arrebujar.* Confusè colligere, permiscere.

AFARMANSA. f. ant. FIANSA.

AFARMANSAR. v. a. ant. Fer fermansa ó fiansa. *Salir fiador, fiar.* Satisdo, as, fidejubeo, es, adpromitto, is.

AFARMANSAT, DA. p. p. ant. *Afianzado.* Satisdatus.

AFARRAR. v. a. AFERRAR.

AFARRUSSARSE. v. r. Menjar y béurer mòlt. *Atracarse.* Cibis oppleri, ad satietatem edere.

AFARTAMENT. m. ant. FART.

AFARTAPOBLES. adj. Se aplica á certa especie de rahim que tè lo gra gros y la pell dura, que es bo pera guardarse. *Lairen.*

AFARTAR. v. a. Satisfer ó saciar ab excés lo apetit de menjar ó béurer. *Hartar.* Satio, as. || met. Satisfer lo gust ó desitg de qualsevol altra cosa. *Hartar.* Desideria explere. || met. Donar abundancia ó multitut de lo que expressan los noms ab ques junta, com afartar á algú de bastonadas, de bofetadas, &c. *Hartar.* Saturare, implere, afficere.

AFARTARSE. v. r. *Hartarse.* Ingurgito, corvito, as.

AFARTAT, DA. p. p. *Hartado.* Ingurgitatus.

AFARTAM BÈ Y DIGASME MORO. ref. Denota que algú ha perdut la pòr á la reprehensió, y no fa cas de lo que dirán. *Tañe el esquilon, y duermen los tordos al son.* Proprium commodum alienæ opinioni præstat.

AFATXAR. v. a. Molestar, aburrir. *Abrumar, fastidiar, moler, marear.* Molestiam afferre.

AFAVORIDOR, A. m. y f. Lo qui afavoreix. *Favorecedor, bienhechor.* Fautor, adjutor, favitor, is, patronus, i.

AFAVORIMENT. m. FAVOR.

AFAVORIR. v. a. Amparar, ajudar, defensar, protegir. *Favorecer, socorrer.* Alicui favere, studere, favorem adhibere. || Fer algun favor. *Favorecer.* Munus, gratiam facere. || Apoyar algun fet, opinió &c. *Favorecer.* Patrocinor, aris. || OBSEQUIAR.

AFAVORIT, DA. p. p. *Favorecido.* Fautus. || adj Estimat. *Favorecido, favorito.* Favorabilis, alicui gratissimus, apud aliquem gratia clarus. || ant. GRACIÓS.

AFAYT. m. y

AFAYTAMENT. m. AFEYT.

AFAYTAR. v. a. AFEYTAR.

AFAYTAT, DA. p. p. AFEYTAT. || ant. ACOSTUMAT. || adj. vulgar. Escamnat, xasquejat, burlat, enganyat. *Chasqueado, burlado.* Illusus.

AFAZENDAT, DA. adj. *Atareado.* Operi intentus, sedulam curam impendens.

AFEA. Divinitat gentílica adorada en Creta &c. Era la mateixa que Diana. *Afea.* Aphea.

AFEADOR. m. Qui afea. *Afeador.* Déturpans, fœdans, antis, fœdator, is.

AFEAMENT. m. FEALDAT.

AFEAR. v. a. Fer tornar lletg. *Afear.* Fœdo, deturpo, deformo, as. || Repéndrer, reprobar. *Afear, vituperar, condenar, tachar.* Vitupero, exprobro, as, reprehendo, is. || Desfigurar un escrit ab adornos afectats. *Afear, desfigurar.* Scriptum calamistris munire.

AFEAT, DA. p. p. *Afeado.* Deturpatus.

AFEBLIR. v. a. ant. DEBILITAR.

AFEBLIRSE. v. r. ant. DEBILITARSE.

AFEBLIT, DA. p. p. ant. DEBILITAT, ENFLAQUIT.

AFECCIÓ. f. Impressió que causa alteració. *Afeccion.* Affectio, nis. || AFICIÓ, ESTIMACIÓ.

AFECTACIÓ. f. Presumpció fastigosa en los modals, accions y paraulas. *Afectacion.* Affectatio, nis, justo laboriosior cura; nimis anxium studium. || Desmasiat estudi en la elecció de paraulas. *Afectacion.* Verborum captatio.

AFECTADAMENT. adv. m. *Afectadamente.* Affectatè, affectatò.

CAMINAR AFECTADAMENT. fr. *Contonearse, cernerse.* Affectatis motibus incedere.

AFECTADOR. m. Lo qui afecta. *Afectador.* Affectator, is.

AFECTAR. v. a. Parlar ú obrar ab afectació. *Afectar.* Affecto, as, verba habitumque studiosius exquirere. || Fingir, com afectar ignorancia. *Afectar, fingir, aparentar.* Simulo, as. || Fer impressió una cosa en altra. *Afectar.* Commotionem aferre. || CODICIAR.

AFECTAT, DA. p. p. *Afectado.* Affectatus. || adj. Presumit en excés. *Afectado.* Præsumptuosus, præsumptor. || Buscat ab desmasiat estudi. *Afectado.* Arcesitus, exquisitior. || med. Membre danyat. *Afecto.* Affectus, morbosus, obnoxius.

AFECTE. m. Afició. *Afecto, aficion.* Affectus, us, studium, ii. || Passió. *Afecto.* Affectus, us, affectio, nis. || med. Dolencia, com afecte de pit. *Afecto.* Affectus, us, morbus, i. || pint. Expressió, vivesa de la acció de una pintura. *Afecto, expresion.* Vis, is, expressio, nis. || adj. Inclinat á alguna persona ó cosa. *Afecto, aficionado, adicto, devoto.* Amicus, affectus, studiosus. || Subjecte á un encárrech ú obligació. *Afecto.* Obnoxius, addictus, gravatus. || filos. Se diu del cos á qui sobrevenen estas ó las altras qualitats, accidents ó mutacions, y así se diu aquest cos está afecte de la blancura. *Afecto.* Affectus.

AFECTET. dim. de afecte. Amor petit. *Afectillo, aficioncilla.* Studium, ii.

AFECTÍSSIM, A. adj. sup. *Afectísimo.* Affectissimus, carissimus, dilectissimus.

AFECTIU, VA. adj. Lo que pertany al afecte ó prové de ell. *Afectivo.* Affectu plenus.

AFECTUÓS, A. Lo que arrebata ab suavitat, com la música, eloqüencia &c. *Afectuoso.* Ciendis affectibus aptus. || Carinyós, amorós. *Afectuoso.* Carus, affectuosus, benevolus, amoris plenus.

AFECTUOSAMENT. adv. m. *Afectuosamente.* Affectè, affectuosè, ex animo, ardenti studio.

AFECTUOSÍSSIM, A. adj. sup. *Afectuosísimo.* Affectuosissimus, peramator.

AFECTUOSÍSSIMAMENT. adv. m. *Afectuosísimamente.* Peramanter, amantissimè.

AFEGIDOR, A. Lo qui afegeix. *Añadidor.* Additor, is.

AFEGIDURA. f. y

AFEGIMENT. m. ant. Lo que se anyadeix á alguna cosa. *Añadidura.* Additamentum, i, accessio, additio, nis. || Unió de cosas afegidas. *Juntura.* Junctura, commissura, æ, coagmentatio, nis. || Lo ques dona demés en las compras. *Añadidura, demas.* Epimetrum, i, mantissa, æ.

AFEGIR. v. a. Unir, apegar una cosa ab altra. *Añadir, juntar, pegar, unir.* Jungo, superaddo, superadjicio, is. || Aumentar. *Añadir, aumentar, acrecentar, agregar.* Addo, adjicio, adjungo, aggero, is. || Exâgerar. *Añadir, exagerar, ponderar, abultar.* Augeo, es, ingravo, as, verbis multiplicare. || En los escrits. *Añadir, adicionar.* Subtexo, subjicio, adscribo, is. || CONSOLIDAR.

AFEGIR LLENYA AL FOCH. fr. met. Fomentar los disgustos y discordias. *Añadir leña, yesca ó fuego al fuego.* Oleum camino addere, materiam igni præbere.

AFEGIRSE. v. r. *Añadirse.* Accedere, addi, adjici, adjungi.

AFEGIT, DA. p. p. *Añadido.* Additus, adjunctus, adjectus. || m. AFEGIDURA.

AFEGITÓ. m. ter. AFEGIDURA.

AFELIU. m. astron. La major distancia que pot tenir un planeta respecte del sol. *Afelio.* Aphelium, summa absis.

AFEMAR. v. a. FEMAR.

AFEMAT, DA. p. p. FEMAT.

AFEMINACIÓ. f. Lo acte y efecte de afeminarse. *Afeminacion.* Effeminatio, nis.

AFEMINADAMENT. adv. m. *Afeminadamente.* Molliter, delicatè, effeminatè, muliebriter.

AFEMINAR. v. a. Debilitar, inclinar á algú á las accions y geni de las donas. *Afeminar, enervar.* Effemino, eviro, muliero, enervo, as.

AFEMINARSE. v. r. Vestir, anar, ferse delicat com las donas. *Afeminarse, adamarse.* Mollesco, is, effeminor, aris.

AFEMINAT, DA. p. p. *Afeminado.* Effeminatus, calamitatus, cinædus, pumicatus. || adj. Cobart. *Gallina.* Iners. || Moll, viciós. *Afeminado.* Mollis.

AFER. m. QUEFER, NEGOCI. || v. a. FER.

AFÉRESIS. f. gram. Figura per la que se suprimeix una lletra ó síl-laba al principi de la dicció. *Aféresis.* Aphæresis.

AFERMAMENT. m. ant. Fonament, apoyo. *Firmamento.* Stabilimentum, i. || ant. AFIRMACIÓ.

AFERMANSAR. v. a. ant. AFIANSAR.

AFERMANSAT, DA. p. p. AFIANSAT.

AFERMAR. v. a. AFIRMAR.

AFERMAT, DA. p. p. AFIRMAT.

AFERRADAMENT. adv. m. AGÉRRIMAMENT.

AFERRADOR. m. Qui aferra. *Aferrador.* Prehensor, is.

AFERRAMENT. m. Agafament fort. *Aferramiento.* Prehensio, nis. || ant. FERMESA.

AFERRAR. v. a. Agafar fortament. *Aferrar, agarrar.* Arctè prehendere, manu tenere. || naut. Plegar las velas sobre la verga. *Aferrar.* Vela contrahere, antennæ alligare. || Assegurar la embarcació ab las áncoras. *Aferrar, anclar.* Injectis arpagonibus navigium inhibere.

AFERRARSE. v. r. Agafarse fortament. *Aferrarse, agarrarse.* Tenaciter prehendi. || met. Insistir algú tenasment en sa opinió. *Aferrarse.* Sententiæ tenaciter adhærere.

AFERRAT, DA. p. p. *Aferrado.* Prehensus.

AFET. m. FET.

AFEYNAT, DA. adj. *Atareado, afanoso.* Anxius, sollicitus, operi vehementer incumbens.

AFEYT. m. Compostura per hermosejar alguna cosa, y en especial ingredients ab que las donas se pintan la cara. *Afeite, jalbegue, ajo.* Cerussa, æ, fucus, pigmentum, i. || La manya en afeytar las mercaderias. *Aderezo.* Mangonium, ii.

COMPÓNDRER AB AFEYTS. fr. *Afeitar, jalbegar.* Fuco, as, expingo, is, pigmentis illinire. || Pulir las mercaderias pera véndrerlas mes caras. *Aderezar, acicalar.* Mangonizo, as.

AFEYTAR. v. a. Fer la barba. *Afeytar, hacer la barba, rasurar.* Depilo, as, tondeo, es, mentum radere.

AFEYTARSE. v. r. Pulirse. *Remilgarse.* Pulchritudinem jactare. || Ferse la barba. *Afeitarse, hacerse la barba.* Se tonsoribus dare.

DIGA LA MULLER DEL CEGO, PERA QUI SE AFEYTA DIEGO? ref. Vitupera lo desmasiat adorno de las donas ab lo fi de agradar á altres mes que als seus marits. *La muger del ciego para quien se afeita.* Cæco nupta viro, cui faciem fucat?

AFEYTAT, DA. p. p. *Afeitado.* Tonsus. || adj. Pintat, hermosejat ab afeyts. *Afeitado.* Infucatus.

AFEYTADET, A. adj. d. *Afeitadillo.*

AFFASENDAT, DA. adj. ant. AFEYNAT.

AFFECCIÓ. f. AFICIÓ.

AFÍ. m. Parent per afinitat. *Afin.* Affinis, nis.

AFIANSAMENT. m. ant. FIANSA.

AFIANSAR. v. a. Fer fiansa. *Afianzar, salir por fiador.* Satisdo, as, fidejubeo, es. || Assegurar ab puntals, claus &c. *Afianzar, asegurar, afirmar.* Firmo, as, fulcio, stabilio, is.

AFIANSAR DE CALUMNIA. fr. Subjectarse lo acusador á las probas baix las penas establertas contra los calumniadors. *Afianzar de calumnia.* Sese periculo in reum vadem dare.

AFIBAILL. m. ant. GAFET.

AFIBLAR. v. a. ant. Cordar lo vestit ab gafets ó botons. *Abrochar.* Infibulo, as.

AFIBLAT, DA. p. p. Cordar ab gafets. *Abrochado.* Infibulatus, uncinis vel bullis præcinctus.

AFICAR. v. a. ant. FICAR. || ant. met. v. n. APLICARSE.

AFICAT, DA. ant. FICAT.

AFICH. m. ant. La acció de ficar. *Fijacion.*Sistendi actio. || met.ant.APLICACIÓ.

AFICIÓ. f. Estimació decidida. *Aficion, afeccion, afecto.* Studium, ii, amor, is, affectio, nis. || Inclinació á fer alguna cosa. *Aficion, propension.* Propensio, nis, pronitas, proclivitas, atis. || Afany, activitat, diligencia, eficacia. *Actividad, ahinco, eficacia.* Conamen, inis, nixus, us.

AFICIÓ LOCA. *Pasion loca, ciega aficion.* Ardor, is, cæcus amor, studium ardens.

MIRAR UNA COSA AB GRAN AFICIÓ, Ó AB UNA AFICIÓ. fr. Denota la atenció ab ques mira alguna cosa ques desitja. *Echar el ojo, ó tanto ojo á una cosa.* Intentis oculis aliquid expetere, inhiare.

AFICIONADAMENT. adv. m. Ab afició. *Aficionadamente.* Studiosè, amanter, ardenter, ex animo.

AFICIONADÍSSIM. adj. sup. *Aficionadisimo.* Amantissimus.

AFICIONAMENT. m. ant. AFICIÓ.

AFICIONAR. v. a. Causar afició, inclinar á alguna cosa. *Aficionar.* Alicui rei amorem excitare, ad aliquid animum movere, inflammare.

AFICIONARSE. v. r. Cobrar afició á alguna cosa. *Aficionarse.* Alicujus amore, desiderio, studio duci. || Amar mòlt á algú. *Aficionarse.* Aliquem diligere, adamare, carissimum habere.

AFICIONAT, DA. p. p. *Aficionado.* Studiosus, affectus, proclivis. || AFECTE.

AFICIONETA. f. d. *Aficioncilla.* Levicula, tenella affectio.

AFIGIR. v. a. AFEGIR.

AFIGIT, DA. p. p. AFEGIT.

AFIGURAR. v. a. Véurer confusament per estar massa distant los objectes. *Divisar, vislumbrar, columbrar.* Prospicio, is.

AFIGURARSE. v. r. Pensarse. *Figurarse, imaginar.* Puto, cogito, as, cogitatione aliquid informare, speciem objici.

AFIGURAT, DA. p. p. *Divisado, vislumbrado.* Prospectus. || *Figurado.* Cogitatus.

AFILADÍSSIM. adj. sup. *Afiladisimo.* Acutissimus.

AFILADOR, A. m. y f. Lo qui afila. *Afilador.* Acuminator, is.

AFILADORA. f. La pedra de afilar. *Afiladera, piedra de afilar.* Cos, otis.

AFILADURA. f. Fil ó agudesa de algun instrument de tall. *Filo.* Acies, ei. || La acció y efecte de afilar. *Afiladura.* Actus acuendi.

AFILAMENT. m. AFILADURA. || Disminució, extenuació de la cara. *Afilamento.* Attenuatio, nis.

AFILAR. v. a. Aprimar lo tall ó punta dels instruments de cer. *Afilar, aguzar.* Acuo, is, aspero, acumino, as.

AFILAR LAS DENTS. fr. fam. Prevenirse ó disposarse pera menjar quant la vianda está á punt ó preparada. *Aguzar los dientes.* Cibi aviditatem excitare.

AFILAR LO INGENI. fr. Aplicarlo atentament á la intel-ligencia ó coneixement de alguna cosa, ó pera eixir de alguna dificultat. *Aguzar el ingenio.* Ingenii aciem acuere, intendere.

AFILARSE. v. r. Defallir, desmayarse. *Ahilarse.* Deficio, is, præ inedia languescere. || Aprimarse, enmagrirse. Se diu de la cara y del nas. *Afilarse.* Gracilesco, is, faciem attenuari.

AFILAT, DA. p. p. *Afilado.* Acutus. || Magre, y descolorit de cara. *Ahilado.* Languens, gracilis, gracilentus.

AFILERAR. v. a. Posàr en filera. *Enfilar.* Ordino, as, in seriem redigere.

AFILERAT, DA. p. p. *Enfilado.* Ordinatus.

AFILIGRANAT, DA. adj. Fet de filigrana ó á manera de filigrana. *Afiligranado.* Delicatiore et excultiore specie præditus. || met. Delicat. *Afiligranado.* Gracilis, delicatus.

AFILLADOR. m. Qui afilla lo bestiar. *Ahijador.* Subrumans.

AFILLAMENT. m. ant. *Prohijamiento.* Adoptio, nis.

AFILLAR. v. a. Adoptar per fill á un estrany. *Prohijar, adoptar.* Adopto, as, aliquem sibi in filium adscribere. || Entregar lo fill á la potestat del pare adoptiu. *Emancipar.* Alicui filium in adoptionem emancipare. || Posar lo bestiar ab sa mare ó ab altra pera criarlo. *Ahijar.* Subrumo, as. || met. Atribuhir. *Ahijar, acumular, imputar.*Imputo, as,attribuo, is.

AFILLARSE. v. r. Péndrer per fill á qui ho es de altre. *Adoptar, prohijar.* Adopto, as, aliquem sibi in filium adscribere.

AFILLAT, DA. p. p. *Prohijado, ahijado.* Adoptatus, in filium adscriptus. || m. y f. FILLOL.

AFINACIÓ. f. La acció y efecte de afinar. *Afinacion, afinamiento, afinadura.* Politura, æ. || mús. Harmonía de veus ó instruments. *Afinacion, armonia.* Vocum, sonorum concordia, harmonia, æ, temperatio, nis.

AFINADOR. m. Lo qui afina. *Afinador.* Perpolitor, oris. || mús. Instrument de una clau ó de un martellet, ab que se afinan alguns instruments de corda, com lo piano, salteri, arpa. *Afinador, templador, llave, martillo.* Clavis qua citharæ cordæ tenduntur aut laxantur. || Instrument pera obrir y tancar las bocas de las flautas del orga, á fi de retardar ó accelerar sas vibracions, fins á posarlas perfectament sonoras: sa figura al donar una volta entera es de dos conos perfets, un en la part superior y altre en la inferior de una pessa quels uneix. *Afinador.* Organorum in harmoniam revocator. || Lo qui afina los pesos y mesuras. *Afinador, potador, potero.* Æquilibrator, oris, pondera, mensuras ad justum redigens. || Lo qui purifica los metalls. *Afinador.* Metalla ad purum excoquens.

AFINAR. v. a. Donar á una cosa la perfecció de que es capás. *Afinar, pulir, acicalar, perfeccionar.* Absolvo, perpolio, is, ad unguem castigare. || mús. Trempar los instruments músichs. *Afinar.* Ad harmoniam aptare, temperare. || mús. Cantar, sonar ab afinació. *Afinar.* Vocem organi tono aptare; in numerum canere. || Igualar las cubertas dels llibres. *Afinar.* Librorum tegumenta æquè eminentia facere. || Posar las balansas al fi. *Abalanzar, balancear, enfielar.* Lances æquare, librare, ad libram perpendere. || Exâminar y marcar los pesos y mesuras. *Afinar, potar.* Pondera, mensurasque ad trutinam revocare, comparare. || Purificar los metalls en lo gresol. *Afinar.* Metalla ad purum excoquere. || MORIR.

AFINAT, DA. p. p. *Afinado.* Politus.

AFINITAT. f. Parentiu mútuo que prové de la cópula entre lo home y parents de la muller, y al contrari. *Afinidad.* Affinitas, atis. || Analogía, semblansa. *Afinidad.* Affinitas, atis. || quim. La forsa ab que se atrauhen y uneixen las partículas dels cossos. *Afinidad.* Affinitas, atis.

AFIRMACIÓ. f. La acció y efecte de afirmar. *Afirmacion, aseveracion, afirmativa.* Assertio, asseveratio, nis.

AFIRMADAMENT. adv. m. ant. FERMAMENT.

AFIRMAR. v. a. Donar per certa alguna cosa. *Afirmar, aseverar, asegurar, certificar.* Assevero, affirmo, as, assero, ajo, is. || Posar ó fer ferm. *Afirmar.* Firmo, stabilio, fulcio, is.

AFIRMARSE. v. r. Mantenirse ferm en lo que se ha dit ó fet. *Afirmarse, ratificarse, confirmarse, mantenerse.* Confirmo, assevero, as. || Sostenir ab tenacitat alguna opinió. *Porfiar, insistir, aferrarse.* Sententiæ tenaciter adhærere, insistere. || Descansar una cosa sobre altra. *Afirmarse, apoyarse, estribar, cargar.* Nitor, innitor, eris.

AFIRMAT, DA. p. p. *Afirmado.* Affirmatus.

AFIRMATIU, VA. adj. Lo que afirma. *Afirmativo.* Asserens, asseverans, affirmans, affirmativus.

AFIRMATIVAMENT. adv. m. *Afirmativamente.* Asseveranter, affirmanter, affirmatè, asseveratè.

AFLACAR. v. a. ant. AFLUIXAR.

AFLAMAR. v. a. ant. INFLAMAR.

AFLAMARSE. v. r. ABRASARSE LAS PLANTAS. || ter. Dit del pa. SUBTARSE.

AFLAMAT, DA. p. p. INFLAMAT. || ABRASAT. || SUBTAT.

AFLAQUIMENT. m. Lo acte y efecte de aflaquirse. *Enflaquecimiento.* Attenuatio, extenuatio, debilitatio, nis.

AFLAQUIR. v. a. Fer tornar flach á algú. *Enflaquecer, enmagrecer.* Debilito, enervo, extenuo, as.

AFLAQUIRSE. v. r. Posarse magre. *Enflaquecer, enflaquecerse, enmagrecer, traspillarse.* Macesco, languesco, macresco, is.

AFLAQUIT, DA. p. p. *Enflaquecido.* Extenuatus.

AFLAYRAR. v. a. Olorar, ensumar. *Husmear.* Odoratu investigare, olfacio, is. || met. Sutjar, inquirir. *Husmear.* Causas investigare. || v. n. Llansar mal olor alguna cosa, especialment la carn. *Husmear.* Fœteo, es.

AFLAYRAT, DA. p. p. *Husmeado.* Cautè investigatus.

AFLAYRE. m. Mal olor que despedeix la carn. *Husmo.* Fœtor, is.

AFLICCIÓ. f. Pena, pesar. *Afliccion, afligimiento.* Ærumna, æ, afflictio, nis, dolor, is. || ant. INFORTUNI.

AFLICTE. adj. poet. ant. Afligit. *Aflicto.* Afflictus.

AFLICTIU, VA. adj. Lo que causa aflicció. *Aflictivo.* Crucians, affligens.

AFLIGIDÍSSIM. adj. sup. *Afligidísimo.* Valdè afflictus.

AFLIGIDAMENT. adv. m. Ab aflicció. *Afligidamente.* Afflictè, dolenter.

AFLIGIMENT. m. AFLICCIÓ.

AFLIGIR. v. a. Causar aflicció. *Afligir.* Affligo, is, molestiam afferre.

AFLIGIRSE. v. r. *Afligirse, angustiarse.* Ægresco, is, angi animo.

AFLIGIT, DA. p. p. *Afligido, y aflicto* sols se usa en poesía. Afflictus. || adj. Qui pateix aflicció. *Afligido.* Afflictus, ærumnosus, mœrore confectus.

AFLUENCIA. f. Abundancia de expressions. *Afluencia, facundia, copia.* Copia, affluentia, æ, ubertas in dicendo. || ABUNDANCIA, CONCURS.

AFLUENT. adj. Lo qui abunda en expressions. *Afluente, facundo, elocuente, copioso.* Affluens, eloquens.

AFLUIXAMENT. m. La acció y efecte de afluixar y afluixarse. *Aflojamiento.* Laxatio, relaxatio, remissio, nis.

AFLUIXADURA. m. ant. AFLUIXAMENT.

AFLUIXAR. v. a. Soltar lo que está estret, ó tibant. *Aflojar, desencalear.* Laxo, relaxo, as, remitto, is. || v. n. Pérdrer la forsa alguna cosa, com lo vent, &c. *Aflojar, ceder, blandear.* Remitto, retendo, demitto, is. || met. Disminuhirse, entibiarse lo fervor ab que se habia empres alguna cosa. *Aflojar.* Deferveo, es, remitto, tepesco, is. || met. ALIVIAR.

AFLUIXARSE. v. r. *Aflojarse.* Laxari, remitti. || fam. LLUFARSE.

AFLUIXAT, DA. p. p. *Aflojado.* Laxatus, remissus.

AFOCAR. v. n. ant. Víurer, habitar en algun lloch. *Residir, morar, habitar.* Colo, is, habito, as.

AFOCAT, DA. p. p. *Habitado.* Habitatus.

AFOGAR. v. a. ant. y sos derivats. OFEGAR. || APRETAR.

AFOLLAMENT. m. ant. GASTAMENT, MALPART. || BALDADURA.

AFOLLAR. v. a. ant. TREPITJAR. || ant. MALMÉTRER. || ant. OPRIMIR. || ESPATLLAR ALGUN MEMBRE. || ter. Tráurer los aucells del niu. *Sacar el nido.* Capere aves ex nido.

AFOLLARSE. v. r. ant. MALPARIR. || ant. TORNARSE BOIG. || Frustrarse una pretensió. *Anublarse, traspintarse.* Evanesco, is.

AFOLLAT, DA. adj. ant. ESGARRAT.

AFONAR. v. a. ENFONSAR.

AFONDAR. v. a. ENFONSAR.

AFONSAR. v. a. ENFONSAR.

AFONSARSE. v. r. ENFONSARSE.

AFORA. adv. l. *Fuera, afuera.* Foràs.

AFORA DE. prep. *Fuera de, excepto.* Citrà, extrà.

AFORADOR. m. Qui afora. *Aforador.* Vini doliorum metator, mercium æstimator.

AFORAMENT. m. Fixâció del preu de las mercaderias. *Aforo, aforamiento.* Venalium æstimatio, statutum annonæ venalis pretium. || Regoneixement y avaluació de lo que paga dret. *Aforo, aforamiento.* Emphiteusis, is, mercium ad imponenda vectigalia computatio, recognitio.

AFORAR. v. a. Fixâr lo preu á las mercaderias. *Tasar, poner precio ó tasa.* Taxo, as, mercis pretium indicere. || Regonéixer las mercaderias per fixâr los drets que han de pagar. *Aforar.* Merces ad exigenda vectigalia metiri, metari.

AFORAT, DA. p. p. *Aforado, tasado.* Taxatus.

AFORISMA. f. Aporisma, tumor ques forma á las bestias per la relaxâció ó ruptura de alguna arteria. *Aforisma.* Aneurisma, æ.

AFORISME. m. Sentencia, axîoma. *Aforismo.* Aphorismus, i.

AFORÍSTICH. adj. Escrit ab aforismes ó lo que pertany á ells. *Aforístico.* Aphorismis scriptus, ad aphorismos pertinens.

AFORNAR. v. a. ant. ENFORNAR.

AFORRADOR. m. ESTALVIADOR.

AFORRAR. v. a. ESTALVIAR. || FORRAR.

AFORRO. m. FORRO.

AFORTUNADAMENT. adv. m. Ab sort ó fortuna. *Afortunadamente, felizmente.* Fortunatè, fortunatim, feliciter.

AFORTUNAT, DA. p. p. Felís, ditxós. *Afortunado, dichoso, venturoso.* Fortunatus, prosper, felix.

AFOSSAR. v. a. ant. Fer fossos. *Abrir, hacer fosos.* Fosso, as, fodio, is.

AFOSSAT, DA. p. p. *Fosado.* Fossus.

AFOYLAR. v. a. ant. AFOLLAR.

AFRANCAR. v. a. ant. ENFRANQUIR. ||

ant. ALENTAR, CONFORTAR.

AFRANCAT. p. p. ant. ENFRANQUIT. || ant. ALENTAT, CONFORTAT.

AFRANCESARSE. v. r. Ferse als costums y modas de Fransa. *Afrancesarse.* Gallos æmulari, more gallorum agere. || Inclinarse al partit francés. *Afrancesarse.* Rationibus gallorum adhærere, studere, causam gallorum sectari.

AFRANCESAT, DA. adj. Imitador de modas francesas. *Afrancesado.* Gallorum nimio studio imitator, in gallicum morem compositus. || Afecte al partit francés. *Afrancesado.* Gallorum partium sectator.

AFRANQUIT, DA. p. p. ENFRANQUIT.

AFREBOLIR. v. a. ant. ENFLAQUIR.

AFRENAR. v. a. ant. REFRENAR.

AFRENELLAR. v. a. ant. naut. Lligar los rems quant nos boga. *Frenillar, afrenillar.* Remos frenare, exhibere, obligando suspendere.

AFRENELLAT, DA. p. p. *Afrenillado.* Ligatus.

AFRETAR. v. a. Fregar las embarcacionsa per tráurer la broma ó corch. *Afretar.* Naves converrere.

AFRETAT, DA. p. p. *Afretado.* Conversus.

AFRETURAR. v. n. NECESSITAR.

AFREULIR. v. a. ant. y

AFREVOLIR. v. a. ant. ENFLAQUIR, DEBILITAR.

AFREULIT, DA. p. p. ant. y

AFREVOLIT, DA. p. p. ant. ENFLAQUIT, DEBILITAT.

ÁFRICA. f. Una de las parts del mon. *África.* Libia, Africa, æ.

AFRICÁ, NA. adj. Lo natural y pertanyent á África. *Africano.* Africanus, libicus.

AFRISONAT, DA. adj. Semblant al caball frisó. *Afrisonado.* Phrisiæ equo similis.

AFRONT. m. y

AFRONTA. f. ant. Deshonor, descrédit, injuria. *Afrenta.* Contumelia, ignominia, æ, opprobrium, ii. || Nota de pena afrontosa. *Afrenta, infamia.* Infamia, ignominia, æ, dedecus, oris.

AFRONTACIÓ. f. CONFRONTACIÓ.

AFRONTADOR. m. Qui afronta. *Afrentador.* Contumeliosus.

AFRONTANT. adj. CONFRONTANT.

AFRONTAR. v. a. Causar afront. *Afrentar.* Sugillo, indecoro, as, aliquem contumeliis, injuria afficere. || CONFRONTAR.

AFRONTARSE. v. r. Envergonyirse. *Afrentarse, correrse.* Erubesco, is, rubore suffundi. || CONFRONTARSE.

AFRONTAT, DA. p. p. *Afrentado.* Dedecoratus, contumeliis oppletus.

AFRONTÓS, A. adj. Lo que causa afront. *Afrentoso.* Ignominiosus, contumeliosus, probrosus.

AFRONTOSAMENT. adv. m. Ab afront. *Afrentosamente, ignominiosamente.* Contumeliosè, indecorè.

AFTA. f. med. La llaga ques fa en la superficie interior de la boca. *Afta.* Aphta, æ.

AG.

AGÁ. Oficial del exèrcit turch. *Agá.* Præfectus castrensis inter turcos.

AGABELLAR, y sos derivats. AGAVELLAR.

AGAFADA. f. Lo conjunt de personas que se agafan de una vegada. *Redada.* Plurium captura. || Lo conjunt dels animals que se agafan de una vegada en lo filat. *Redada.* Animalium uno retis jactu captura, captus, us.

AGAFADERO. AGAFADOR.

AGAFADÍS, A. adj. APEGADÍS, CONTAGIÓS, ENCOMANADÍS.

AGAFADOR. m. Qui agafa. *Tomador.* Capiens, tis, captor, is. || Lo gos que agafa bè la presa. *Tomador.* Prædam facilè capiens canis. || Especie de coixinet ó drap ab que los sastres y planxadoras agafan la planxa. *Paño de plancha.* || La part per ahont se agafa alguna cosa. *Asidero, agafadero.* Manubrium, ii, ansa, æ, capulus, i. || met. Ocasió ó pretext. *Asidero.* Ansa, æ, occasio, nis, prætextum, i.

AGAFAMENT. La acció de agafar. *Asimiento.* Prehensio, comprehensio, nis.

AGAFAR. v. a. Péndrer ab la ma. *Coger, asir, apañar.* Capio, apprehendo, is, prehenso, as. || ACOMÉTRER, SOBREVENIR. || ADMÉTRER, PÉNDRER. || APEGAR. || Emportarsen lo ques troba de passada, com lo riu AGAFA tot lo que troba. *Coger.* Rapio, corripio, is. || Aprofitar la ocasió ó temps. *Coger, aprovechar.* Tempus, occasionem arripere, causam sumere. || ATRAPAR, ASSOLIR. || CASSAR, PESCAR. || Conseguir, y axí se diu procura AGAFAR un

empleo. *Coger, lograr, alcanzar, llevar, pescar.* Obtineo, es, adipiscor, eris, capio, is. || Contráurer una malaltía, vici, mal gust &c. *Coger, tomar, contraer.* Contraho, concipio, capio, is. || Assegurar una cosa ab altra per los extrems, com los matalassos ab lo llensol. *Coger.* Capio, is, obfirmo, as. || Dirigirse ó encaminarse, com AGAFAR á la dreta. *Tomar.* Iter intendere, carpere viam. || Imitar, com AGAFAR altre método, lo estil de Cícero. *Coger, tomar.* Imitor, aris, amplector, eris. || Insistir fortament en alguna cosa. *Empeñarse, encasquetarse, encastillarse, tomar el freno con los dientes.* Frænum mordere, obstinatè aliquid agere, in aliquid insistere. || Ocupar certa distancia física ó moralment, com la cortina tot lo balcó. *Coger, extenderse, llegar, abrazar, alcanzar.* Impleo, es, æquor, aris, complector, eris. || Péndrer á algú. *Coger, agarrar, prender, agazapar.* Apprehendo, capio, is, manus alicui, in aliquem injicere. || Percibir, cobrar, com AGAFAR las pessetas. *Coger, tomar.* Tollo, capio, is. || Comensar á sentir los efectes de algunas cosas, com dolor, calor, &c. *Coger, tomar.* Percipio, afficio, is. || ARRELAR LAS PLANTAS. || Determinarse á la acció que significan los verbs ab ques junta, y axí se diu: AGAFÁ y sen aná. *Coger.* Rem deliberatam illicò perficere. || Posarse á fer lo que denota lo instrument ab ques junta, com AGAFAR la ploma, posarse á escríurer, AGAFAR lo llibre, posarse á estudiar. *Tomar.* Capio, sumo, is.

AGÁFALA. loc. fam. pera burlarse del qui tè alguna esperansa sens fonament. *Átatela al dedo.* Sibimet habeat.

AGAFARLA. loc. Insistir tenasment en alguna cosa. *Dar, darla.* Insistere, tenaciter adhærere.

QUANT NE PASSAN FAN DE BON AGAFAR. ref. Que aconsella aprofitar las ocasions. *Al buen dia ábrele la puerta, ó mételo en casa. Cuando te dieren el buen dado, échale la mano. Cuando te dieren la vaquilla, acude con la soguilla.* Tempus et occasionem arripe.

AGAFARSE. v. r. Renyir á cops. *Asirse, enzarzarse, agarrarse, venir á las manos.* Congredior, eris, contendo, is, conserere manus cum aliquo. || Apoderarse, com se AGAFAN á tot lo que troban. *Llevarse, apoderarse, echar mano de.* Aliqua re uti. || Embolicarse, enganxarse, com la llana en los esbarsers, &c. *Asirse, enredarse.* Implicari, intrincari, hærere. || Unirse dos cosas naturalment. *Pegarse.* Adhæreo, es, cohæresco, is. || Váldrerse de algun pretext, péndrer ocasió. *Asirse, agarrarse, valerse, tomar pié.* Occasionem, crines, ansam arripere. || Sostenirse de alguna cosa ab las mans pera no cáurer. *Agarrarse, asirse, coger.* Apprehendo, is, manu capere. || Apegarse las viandas per falta de such. *Pegarse.* Glutinari. || Dit del mal. ENCOMANARSE. || Enredarse la parra, eura, &c. en los arbres. *Enlazarse, abrazarse, trepar.* Implico, as, hæreo, es, scando, is.

AGAFASOPAS. Pesat en fer las cosas. *Pelmazo, posma.* Cunctator, is, plumbeus, i, hebes, etis. || DESMANYOTAT.

AGAFAT, DA. p. p. *Asido.* Prehensus.

AGAFATÓS, A. adj. APEGADÍS, AGAFADÍS.

AGAIG PORCH. exp. vulgar pera despedir á algú. *He acá, coche allá.* Apagè, spurcè.

AGÁLICH, CA. adj. Se aplica al ácit de galas. *Agálico.* Gallicus.

AGARBERAR. v. a. Apilar las garbas. *Hacinar.* Fasciculos in struem componere.

AGARBERAT, DA. p. p. *Hacinado.* Congestus, coacervatus.

AGARBONAR. v. a. Abrahonar. *Agarrafar.* Lacertis aliquem nodare.

AGARBONARSE. v. r. Abrahonarse, agafarse los ques barallan. *Agarrafarse.* Lacertis mutuò complecti.

AGARICH. m. Bolet blanch, excrescencia semblant als bolets ques fa en lo tronch de alguns arbres. *Agario.* Boletus agaricus, boletus laricis.

AGARRANT. adj. AGARRAT. 2. 3.

AGARRAR. v. a. AGAFAR.

AGARRARSE. v. r. AGAFARSE.

AGARRAT, DA. p. p. AGAFAT. || adj. Se aplica á la persona mòlt avara. *Agarrado.* Sordidus, avarus. || Se aplica també al subjecte que ab freqüencia y descaro admet tot lo que li ofereixen. *Tomajon, tomon.* Facilis acceptor. || Se diu de la persona robusta y de baixa estatura. *Rehecho.* Lacertosus.

AGARROFARSE. v. r. Caragolarse las

fullas dels arbres. *Encarrujarse.* Implicari, intricari.

AGARROFAT, DA. p. p. *Encorrucado.* Implicatus.

AGARROTAR. v. a. Lligar mòlt estret. *Agarrotar, amarrar.* Constringo, is.

AGARSA. f. GARSA.

AGASAJADOR, A. m. y f. Lo qui agasaja. *Agasajador.* Officiosus, perhumanus, i, comis, is.

AGASAJAR. v. a. Tractar ab agasajo, carinyo, urbanitat. *Agasajar.* Urbanè, comiter excipere.

AGASAJO. m. Tracte carinyós y cortés. *Agasajo.* Affabilitas, comitas, urbanitas, atis. || Lo refresch de la tarde. *Agasajo.* Vespertina refrigeratio, propinatio.

ÁGATA. f. Nom de dona. *Águeda.* Agatha, æ. || Pedra preciosa, mòlt dura y de diferents colors. *Ágata.* Achates, leucachates, æ.

AGATÍ. m. Arbre de unas cinch canas de alt, sis peus de circumferencia, ramós per lo mitg y per la cima, y la arrel es febrífuga. *Agatí.* Arbor agati.

AGAVELLADOR, A. m. y f. Qui agavella. *Monopolista.* Monopolia exercens.

AGAVELLAMENT. m. Potestat de véndrer lo género un sol. *Monopolio.* Monopolium, ii.

AGAVELLAR. v. a. Arreplegar sens deixar res. *Arrebañar.* Corrado, is. || Comprar mòlt género pera estancarlo, y véndrerlo mes car. *Atravesar los géneros.* Merces carius vendendas comparare. || Fer gavellas de blat. *Agavillar.* Segetes in manipulos nectere.

AGAVELLARSE. v. r. Amontonarse, ajuntarse sens orde. *Agavillarse.* Turmatim congregari.

AGAVELLAT, DA. p. p. *Arrebañado.* Corrasus. || adj. Dit del género ó mercaderías. *Atravesado.* Comparatus ut carius vendatur.

AGAYTAR. v. a. ant. AGUAYTAR.

AGAYTAT, DA. p. p. AGUAYTAT.

AGÉ, NA. adj. Lo que es de altres. *Ajeno.* Alienus. || Divers. *Ajeno, diverso.* Diversus, alius. || met. Impropi, no corresponent. *Ajeno, impropio.* Indecorus, improprius.

AGEGANTAT, DA. adj. De estatura extraordinaria. *Agigantado.* Giganteus. || met. EXCEL-LENT, EXTRAORDINARI.

AGENCIA. f. Diligencia en los negocis. *Agencia.* Sollicitudo, inis, procuratio, nis. || Ofici del agent. *Agencia.* Negotiorum cura.

AGENCIA FISCAL. Lo cárrech de agent fiscal. *Agencia fiscal.* Fiscalium causarum cura.

AGENCIAR. v. a. Fer diligencias pera lograr alguna cosa. *Agenciar.* Sollicito, procuro, as. || Guanyar ab industria. *Agenciar.* Sollicitè procurare, acquirere.

AGENCIAT, DA. p. p. *Agenciado.* Acquisitus, sollicitatus.

AGENGIBLE. m. GENGIBRE.

AGENOLLAMENT. m. Lo acte de agenollarse. *Arrodillamiento, arrodilladura.* Genuflexio, nis.

AGENOLLARSE. v. r. Posarse de genolls en terra. *Arrodillarse, hincarse de rodillas.* Approno, as, genua submittere, flectere.

AGENOLLAT, DA. p. p. *Arrodillado.* Genibus flexis, nixus genibus.

AGENT. adj. Lo que produheix algun efecte. *Agente.* Agens. || Qui cuyda negocis de altres. *Agente.* Procurator, is, negotiorum actor.

AGENT FISCAL. Qui ajuda al fiscal. *Agente fiscal.* Fisci subprocurator. || adj. ant. Actiu, diligent. *Agente.* Agens, sollicitus.

AGENTS DE CAMBI. com. Se anomenan propiament las personas que fan de corredors de cambi sens autoritat llegítima. *Agentes de cambio.* Permutationum illegitimus negotiator.

AGENZAR. v. a. ant. ADORNAR.

AGENZAT, DA. p. p. ADORNAT.

AGERMANABLE. adj. Lo que pot agermanarse. *Hermanable.* Fraternus.

AGERMANAMENT. m. ant. GERMANDAT, COMPANYIA.

AGERMANAR. v. a. Unir, uniformar, ajuntar. *Hermanar.* Conformo, coæquo, copulo, as. || ant. MANCOMUNAR.

AGERMANARSE. v. r. Ferse germans misticament. *Hermanarse.* Consocio, as, conjungo, is. || ant. MANCOMUNARSE.

AGERMANAT, DA. p. p. *Hermanado.* Consociatus.

AGÍ. m. Salsa americana. *Agi.* Agi.

AGIBILIBUS. m. fam. Industria, manya pera procurar la propia conveniencia. També se aplica á la persona que tè esta habilitat. *Agibilibus.* Dexteritas, atis, so-

lertia, industria, æ.

AGIBILLAR. v. a. COMPÓNDRER.

AGIBILLAT, DA. p. p. COMPOST.

AGIL. adj. Lleuger, prompte. *Ágil, expedito.* Promptus, strenuus, agilis.

AGILÍSSIM, A. adj. sup. *Agilísimo.* Strenuissimus.

AGILITAR. v. a. Donar agilitat. *Agilitar.* Expedio, is, facilem reddere.

AGILITAT. p. p. *Agilitado.* Expeditus. || f. Lleugeresa, expedició. *Agilidad.* Agilitas, celeritas, atis, solertia, æ. || Un dels quatre dots ó excel-lencias del cos gloriós. *Agilidad.* Agilitas, atis.

AGILMENT. adv. m. *Agilmente.* Agiliter, celeriter, expeditè.

AGIOTATGE. m. Cambi del paper moneda en diner efectiu ó al revés. *Agiotaje.* Agio, nis.

AGIOTISTA. m. Qui se emplea en lo agiotatge. *Agiotista, agiotador.* Signatæ pecuniæ aut tabulis inscriptæ permutator.

AGITABLE. Lo que pot agitarse. *Agitable.* Agitabilis.

AGITACIÓ. f. Moviment. *Agitacion, conmocion.* Agitatio, nis, motus, us. || Perturbació. *Agitacion.* Agitatio, æstuatio, nis, volutatus, us.

AGITADAMENT. adv. m. Ab agitació. *Agitadamente.* Æstuosè.

AGITANAT, DA. adj. Semblant als gitanos. *Ajitanado.* Erranti Ægyptio similis.

AGITAR. v. a. Móurer ab prestesa ó violencia. *Agitar.* Agito, peragito, concito, as. || Perturbar, commóurer. *Agitar.* Commoveo, es, exagito, as.

AGITARSE. v. r. *Agitarse.* Commoveri, concitari.

AGITAT, DA. p. p. *Agitado.* Agitatus, commotus.

AGLÁ. f. Fruyt de la alsina, coscoll, y roure. *Bellota.* Balanus, i, glans, dis. || Capseta, dita axí per la forma, pera posar cosas aromáticas. *Bellota.* Odoriferum poculum. || La extremitat del membre viril cuberta ab lo prepuci. *Balano.* Glans, dis.

DONAR UN AGLÁ PERA FER CAGAR UN ROURE. fr. fam. Fer un petit benefici ab la esperansa de gran recompensa. *Meter aguja y sacar reja.* Pileum donat ut pallium recipiat. Pro bonis glomi.

AGLATZ. m. ant. AGUAYT.

AGMENT. m. ant. AUMENT.

AGNACIÓ. f. Parentiu de part de pare. *Agnacion.* Agnatio, nis.

AGNACIÓ FINGIDA. for. y

AGNACIÓ ARTIFICIOSA. for. La ques considera pera la successió dels bens vinclats que demanan descendencia de varó, en la que si se interromp, hereta lo varó de la femella mes próxîma. *Agnacion artificiosa.* Agnatio ficta.

AGNACIÓ RIGUROSA. for. La descendencia per línea de varó no interrompuda. *Agnacion rigurosa.* Agnatio propria.

AGNALS. m. Festas romanas en temps del esquilar. *Agnales.* Agnalia, orum.

AGNAT, DA. m. Parent que prové per part de pare. *Agnado.* Agnatus, us.

AGNATICI, A. adj. for. Pertanyent á la agnació ó agnat. *Agnaticio.* Agnatitius.

AGNEL. m. ant. ANYELL.

AGNÉS. f. Nom de dona. *Inés.* Agnes, etis.

AGNICIÓ. f. poet. Regoneixement de una ó mes personas en los dramas, de lo que resulta mudansa de fortuna. *Agnicion, reconocimiento.* Agnitio, nis, anagnorisis, is.

AGNINA. f. Pell de anyell. *Corderina.* Agnina pellis.

AGNOCAST. f. GATILLO CASTO.

AGNOMINACIÓ. f. PARONOMASIA.

AGNUS. m. y

PASTA DE AGNUS. Reliquia de cera benehida per lo Papa ab la figura de un be, y també lo reliquiari que la sosté. *Agnus Dei.* Agnus Dei.

AGOBIAR. v. a. AGOVIAR.

AGOLAR. v. a. ant. ENGULLIR.

AGOLEJAR. v. a. ant. IGUALAR.

AGOLPAR. v. a. med. Formar las ayguas al temps dels dolors del part. *Agolpar.* Conglomeror, aris.

AGONALS. m. pl. Festas dels romans en honor de Jano ó de Agoni. *Agonales.* Agia, orum, agonalia, ium.

AGONI. m. Deu dels negocis. *Agonio.* Agonius, ii.

AGONÍA. f. Congoixa del moribundo. *Agonía.* Agonia, æ, postrema animam agentis lucta, spirantis ultimum discrimen. || Ansia, desitg vehement. *Agonía.* Cupido, inis. || Gran pena. *Agonía.* Angor, is, animi cruciatus.

AGONISANT. m. *Agonizante, moribundo.* Moriens, moribundus. || Religiós de la orde de sant Camil-lo. *Agonizante.* Morientium adhortator.

AGONISANTS. m. pl. Religió fundada per sant Camil-lo de Lelis. *Agonizantes.* Morientium adhortatorum ordo.

AGONISAR. v. n. Patir la agonía de la mort. *Agonizar, estar agonizando, en la agonía.* Animam agere, trahere, in vitæ lucta versari. || AJUDAR Á BÈ MORIR.

AGONÍSTICA. f. Art dels combats dels atletas. *Agonística.* Agonistica, æ.

AGONÍSTICH, A. adj. Lo que pertany á la agonística. *Agonístico.* Agonisticus. || Nom que doná lo heretge Donato als que enviaba á predicar als llochs vehins. *Agonístico.* Agonisticus.

AGORAMENT. m. Art dels agorers. *Agorería.* Aruspicina, æ.

AGORER, A. m. y f. Qui professa los auguris. *Agorero.* Augur, is, auguratrix, icis.

AGORERÍA. f. AUGURI.

AGOSADAMENT. adv. m. ant. ATREVIDAMENT.

AGOSAR. v. n. ant. ATREVIRSE. || m. ant. ATREVIMENT.

AGOSAT, DA. adj. ant. ATREVIT.

AGOST. m. Octau mes del any. *Agosto.* Augustus, i, sextilis, is. || La temporada en ques fa la cullita dels grans. *Agosto.* Messis, is.

CADA COSA Á SON TEMPS COM LAS FIGAS EN AGOST. ref. Ensenya que las cosas oportunas son mes estimables y profitosas. *Cada cosa á su tiempo y los nabos en adviento.* Omne tempestivum placet. Omnia tempus habent.

AGOSTEJADOR. m. ant. Lloch ahont pastura lo bestiar en lo estiu. *Agostadero.* Æstiva pascua.

AGOSTEJAR. v. n. Pasturar lo bestiar per los rostolls en lo mes de agost. *Agostar.* Segetum exuvias pascere. || Passar lo estiu en alguna part. *Agostar, pasar el estío en alguna parte.* Æstivo, as.

AGOSTENCH, CA. adj. Nat en agost. *Agostizo.* Debilis, gracilis, augusto natus.

AGOTABLE. adj. Lo ques pot agotar. *Agotable.* Quod exhauriri potest.

AGOTAMENT. m. La acció y acte de agotar. *Agotamiento, agotadura.* Exhaustio, nis.

AGOTAR. v. a. Tráurer, apurar un licor fins la última gota. *Agotar.* Exhaurio, is, epoto, as. || met. Consumir qualsevol cosa. *Agotar, apurar.* Consumo, is, finem alicui facere. || MALBARATAR. || met. Dit del ingeni y altras cosas immaterials, emplear totas las suas forsas. *Agotar.* Ingenium, mentem totis viribus intendere.

AGOTAT, DA. p. p. *Agotado.* Exhaustus.

AGOTSIL. m. AGUSIL. || ant. BATLLE. || ant. GENERAL DE EXÈRCIT.

AGOVIAR. v. a. Fatigar, oprimir. *Agoviar.* Opprimo, obruo, is, aggravo, as.

AGOVIAT, DA. p. p. *Agoviado.* Oppressus, gravatus.

AGOYTAR. v. n. AGUAYTAR.

AGRA. f. Especie de fusta mòlt olorosa de la isla de Aynant. *Agra.* Lignum agra.

AGRACIAR. v. a. Donar gracia, garbo, mérit á alguna cosa. *Agraciar.* Alicui venustatem párere, conciliare. || Fer mercé. *Agraciar.* Gratificor, aris, beneficio afficere.

AGRACIAT, DA. adj. *Agraciado.* Venustus. || p. p. *Agraciado.* Gratificatus.

AGRADABILÍSSIM, A. adj. sup. *Agradabilísimo.* Gratissimus.

AGRADABLE. adj. Lo que agrada. *Agradable.* Gratus, jucundus, placidus. || AFABLE.

AGRADABLEMENT. adv. m. De un modo agradable. *Agradablemente.* Gratè, jucundè.

AGRADANSA. f. ant. AGRADO.

AGRADAR. v. n. Compláurer. *Agradar, contentar, complacer.* Placeo, arrideo, es, libet, lubet. || Saber bo. *Agradar, gustar, saber bien.* Placeo, es, sapio, is, gustui jucundum esse. || Sèr alguna cosa de la aprobació de algú. *Agradar, gustar, sentar, sonar bien.* Placeo, es, delecto, as. || Voler, desitjar, com si fas un favor me AGRADA que men fassan un altre. *Gustar.* Cupio, is, exopto, as, mihi placet.

Á MI ME AGRADA; LO QUE ME AGRADA, ME AGRADA; ME AGRADA PERQUE ME AGRADA. loc. fam. Denota elegirse una cosa per gust sens cuydar de la rahó. *Lo que me suena me suena.* Optima quæ placent.

LO QUE NO AGRADA Á LA VISTA Ó ALS ULLS NO AGRADA Á LA BOCA. ref. Denota que las

cosas que dependeixen de la elecció han de venir á gust. *Si á la vista no me agrada, no me aconsejes nada.* Quod nec oculus, nec experientia probat frustra suades.

SI ME AGRADA, NO ME AGRADA. Cucut, joch de cartas en que sen dona una á cada jugador, y lo qui tè ma sino li acomoda la cambia ab la que tè lo del seu costat; lo quen tè una de bona diu estich content y se queda ab ella; lo que tè un rey diu: cucut y no está obligat á cambiar, y ultimament pert lo qui tè la carta mes baixa. *Mal contento, cuco.* Ludus sic dictus.

SI NO LI AGRADA QUE HO DEIXE. SINO LI AGRADA QUES PASSEJE. exp. Sens aténdrer á la voluntat ó aprobació de altre, convinga ó no convinga en la cosa. *Que quiera, que no quiera.* Velit, nolit; libenter vel invitè.

SI NO TE AGRADA NO TE HI CASES. loc. met. Si no te acomoda no ho prengas. *Si no te parece bien déjalo.* Si non placet respue.

SI NO TE AGRADA NO LI FASSAS ALBARDA. ref. AL SANT QUE NO TINGAS DEVOCIÓ NO LI FASSAS ORACIÓ.

AGRADARSE. v. r. Compláurerse mutuament. *Agradarse, complacerse.* Gratum aliquid vel jucundum esse. || Enamorarse de las prendas ó bonas qualitats de algú. *Prendarse.* Aliquo capi, allici.

AGRADAT, DA. p. p. *Agradado.* Placitus. || adj. *Prendado.* Captus, allectus.

AGRADATGE. m. ant. AGRADO.

AGRADIR. v. n. ant. AGRAHIR.

AGRADIT. p. p. ant. AGRAHIT.

AGRADO. m. Aprobació, satisfacció. *Agrado.* Voluntas, atis, beneplacitum, i, approbatio, nis. || AFABILITAT.

AGRADÓS, A. adj. AGRADABLE.

MAL AGRADÓS. Desapacible en lo tracte. *Áspero, seco, desabrido, brusco.* Asper, durus.

AGRAHIDÍSSIM, A. adj. sup. *Muy agradecido, agradecidísimo.* Gratissimus.

AGRAHIMENT. m. *Agradecimiento.* Gratia, æ, gratitudo, nis.

AGRAHIR. v. n. Regonéixer los beneficis. *Agradecer, reconocer.* Refero, ers, acceptum ferre, gratias habere. || Pagar los beneficis. *Agradecer, regraciar.* Gratiam referre. || Donar las gracias. *Agradecer, dar gracias.* Gratias agere. || Premiar un servey ó acció distingida. *Remunerar, recompensar, galardonar.* Remunero, as, remuneror, aris.

AGRAHIT, DA. adj. *Agradecido.* Gratus, beneficii memor.

MAL AGRAHIT. DESAGRAHIT.

AGRAM. m. GRAM.

AGRAMENT. adv. AGREMENT.

AGRANALL. m. ENGRANALL.

AGRANALLAR. v. a. ENGRANALLAR.

AGRANALLAT. p. p. ENGRANALLAT.

AGRANAR. v. a. ENGRANALLAR. || ter. ESCOMBRAR.

AGRANDIR. v. a. ENGRANDIR.

AGRARI, A. adj. Cosa del camp, com lley agraria. *Agrario.* Agrarius, agralis.

AGRÁS. m. Rahim vert. *Agráz.* Acerba, immatura uva. || Such del rahim vert. *Agráz.* Omphacium, ii, acrementum, i.

AYGUA DE AGRÁS. *Agráz, agua de agráz, agrazada.* Saccharo, et omphacio confecta aqua.

EN AGRÁS. m. adv. Abans de temps. *En agráz.* Immaturè, præmaturè.

SEMBLANT AL AGRÁS. *Agraceño.* Omphacius, omphacinus.

AGRASSAR. v. n. Saber á agrás. *Agrazar.* Omphacium sapere.

AGRASSERA. f. Vas en ques guarda lo such de agrás. *Agracera.* Omphacium vasculum. || Parra, lo fruyt de la qual no madura. *Agracera.* Labrusca, æ.

AGRASSIR. v. n. ant. AGRAHIR.

AGRASSOT. m. ter. GOTIM.

AGRATCIEN. adv. ADRETAS.

AGRAVACIÓ. f. AGRAVAMENT.

AGRAVADAMENT. adv. ant. *Con gravámen.* Gravatè, gravè, gravatim.

AGRAVADOR, A. m. y f. *Agravador.* Aggravans, gravans.

AGRAVAMENT. m. La acció de agravar y agravarse. *Agravamiento.* Gravatio, nis, gravamen, inis. || Acriminació en las censuras eclesiásticas. *Agravamiento.* Acriminatio, nis.

AGRAVANT. p. a. *Agravante, agravatorio.* Gravans, aggravans.

AGRAVAR. v. a. Oprimir, causar perjudici. *Agravar, agoviar, cargar las bulas.* Gravo, aggravo, ingravo, as, opprimo, premo, is, prægravo, as. || Aumentar la gravedat. *Agravar.* Aggravo, as, graviorem reddere. || Exâgerar la deformitat ó delicte. *Agravar, acriminar, abultar, envenenar.* Crimino, aris, culpam,

crimen augere, exagerare, acriter objurgare; graviorem, pejorem causam efficere. || ENCUNYAR.

AGRAVARSE. v. r. Ferse una cosa mès pesada y molesta. *Agravarse.* Gravesco, ingravesco, is.

AGRAVAT, DA. p. p. *Agravado.* Aggravatus.

AGRAVATORI, A. adj. ant. for. GRAVATORI.

AGRAVI. m. Obra ó paraula ofensiva. *Agravio.* Injuria, contumelia, noxa, æ, convicium, probrum, i, offensio, nis. || Perjudici en los interessos ó drets. *Agravio.* Damnum, nocumentum, i.

AGRAVIADOR, A. m. y f. *Agraviador.* Injuriæ illator.

AGRAVIAR. v. a. Fer agravis. *Agraviar.* Injuriam inferre, facere, injuriâ afficere, lædere, violare, injuriosius accipere, tractare.

AGRAVIARSE. v. r. Enfadarse per alguna obra ó paraula. *Agraviarse, ofenderse, picarse, resentirse, formalizarse.* Se injuriâ affectum profiteri, iniquo animo aliquid ferre. || Malmétrerse alguna part del cos. *Lesiarse.* Lædi.

AGRE. m. Lo such ácit de algunas fruytas ó herbas. *Agrio, agrura.* Acerbus, acidus succus. || adj. Aspre al gust. *Agrio, ácido, acerbo.* Acerbus, acidus, asper, acer. || met. Camí, terreno dolent. *Agrio, áspero, escabroso, fragoso, serrino, salvage.* Asper, arduus. || met. Desapacible en lo tracte. *Agrio, acre, áspero, bronco, brusco, desabrido.* Durus, asper, immanis. || met. Se diu del estil quant es dissonant. *Duro.* Durus. || AFICIÓ. || Dit del metall poch flexîble. *Agrio.* Difficilis. || pint. De mal gust en lo color ó dibuix. *Agrio.* Injucundè pictum.

AGRES. pl. Lo conjunt de arbres que fan lo fruyt agre. *Agrios.* Arbores acidulos fructus ferentes.

FERSE AGRE. fr. Explica la repugnancia de exêcutar ó empéndrer alguna cosa no considerantla útil ó gustosa. *Hacerse de mál, cuesta arriba.* Ingratum esse.

FER TORNAR AGRE. fr. Fer que alguna cosa prenga un sabor desapacible mès ó menos semblant al vinagre. *Avinagrar, agriar, acedar.* Acerbo, as, acidum efficere.

PUNTA DE AGRE. fr. Lo que tè un poch de agror. *Agrillo, rabanillo, punta.* Aciculus, subacidus, i.

TORNARSE AGRE. fr. Posarse ácida ó agre alguna cosa. *Agriarse, acedarse.* Acesco, is. || Dit de las conservas y confituras. *Agriarse, rehervirse, fermentarse, revenirse.* Acesco, fermentesco, is, fermento, as. || Dit dels licors. *Torcerse, revenirse, avinagrarse, agrarse, acedarse.* Acesco, coacesco, is, in acetum declinare. || Dit del llevat. *Ahilarse.* Acesco, is.

AGREABLE. adj. AGRADABLE.

AGREDOLS. adj. Lo que tè una mescla de agre y dols. *Agridulce.* Dulcacidus, i, ex acerbo et suavi mixtus.

AGREGACIÓ. f. Conjunt de cosas. *Agregacion.* Aggregatio, adscriptio, adjunctio, nis. || quim. Propensió que tenen á unirse las mol-léculas integrants dels cossos, y á conservar esta unió. *Agregacion, cohesion.* Cohæsio, onis. || Destino, col-locació en algun cos ú oficina sens plassa efectiva. *Agregacion.* Cooptatio, nis.

AGREGAR. v. a. Unir unas cosas á altras. *Agregar.* Aggrego, as, adjungo, jungo, is. || Destinar á alguna persona á una corporació ú oficina. *Agregar, incorporar.* Corporo, coapto, as.

AGREGARSE. v. r. *Agregarse.* Se alicui ordini adoptare, societati adjungi.

AGREGAT, DA. p. p. *Agregado.* Aggregatus. || m. Conjunt de cosas. *Agregado.* Cumulus, aggregatum, i. || quim. Partículas homogéneas que ab sa reunió forman un cos mes voluminós. *Agregado.* Aggregatum, i.

AGREGAT DE DISBARATS. Conjunt de ells. *Hato de disparates.* Copia, æ, multitudo, nis, acerbus ineptiarum.

AGREGAT DE BOIGS. Conjunt de ells. *Gavilla de locos.* Delirantium multitudo, caterva.

AGREJAR. v. n. Tenir una punta de agre. *Ser agrillo, tener punta de ágrio.* Acriculum esse. || ASPREJAR.

AGRELLA. f. Herba indígena, ques troba en los prats y se cultiva en hortas y jardins, de flor blanca, gust agre; que serveix pera guisar, y de la qual se trau la sal del mateix nom; en medicina se emplea com á debilitant. *Acedera, acetosa.* Acetosa, æ, lapathium, ii, lapathum, i, acetaria rumex.

AGRELLA BORDA. f. Planta perenne, de arrel grossa, color pardo per la part de fora, groga matizada de venas un poch

rojas, y que creix en llochs humits: se emplea en medicina contra las malaltías brianosas y la ronya. *Romaza.* Rumex, icis.

AGRELLAS DE INDIA. *Vinagrosa, acedera de Indias.* Acetaria indica.

AGRELLETAS. f. d. Planta perenne ab fúllas de figura de cor, y que tè un gust agre semblant al de la agrella. *Aleluya, acederilla, acetosilla, ojdlida.* Oxalis, idis, acetorum trifolium, acidula, æ.

AGREMENT. adv. m. Ab aspresa ó rigor. *Agriamente.* Acerbè, acrè, asperè.

AGREMINT. m. ant. SERRADURAS.

AGRÉS. m. ant. INGRÉS. || ADJACENT.

AGRESSIÓ. f. ant. ACOMESA, ATACO.

AGRESSOR,A. m.y f. Lo qui acomet á altre injustament pera ferirlo ó matarlo. *Agresor.* Aggressor, invasor, is. || HOMICIDA.

AGREST. adj. Lo que produheix lo camp sens cultivarlo. *Agreste, silvestre, salvaje, y borde* que sols se aplica als arbres. Agrius, agrestis. || met. Se aplica al subjecte que tè modals grossers. *Agreste, rústico, bravio, montaraz.* Rusticus, agrestis, inurbanus. || Lo traballador y demés pertanyent al camp. *Rústico, campesino, agreste.* Rusticus, campestris. || ant. Lloch inhabitat. *Inhabitado.* Desertus.

AGRET, A. adj. d. Un poch agre. *Agrillo, agrete.* Acidulus, subacidulus.

AGREUGER. v. a. ant. y

AGREUJAR. v. a. ant. AGRAVIAR.

AGREUJAT, DA. p. p. ant. AGRAVIAT.

AGREVIAR. v. a. ant. AGRAVIAR.

AGRIAR. v. a. met. Disgustar mòlt. *Agriar, exasperar, enconar.* Irrito, exaspero, as, commoveo, es.

AGRICULTOR. m. Qui cultiva la terra. *Agricultor, labrador.* Agricola, æ, agricultor, arator, is. || Qui escriu ó ensenya la agricultura. *Agricultor, agrónomo.* Agronomus, i, agricultor, is.

AGRICULTURA. f. Lo traball de la terra. *Agricultura.* Agricultura, æ, agricolatio, nis. || Lo art que ensenya lo cultiu de la terra. *Agricultura.* Agricultura, æ, ars agraria. || Lo que pertany á la agricultura. *Agrario, agreste.* Agricolaris, is.

AGRIDULSURA.f. Nom pera significar la qualitat de agre y dols. *Agridulzura.* Sapor dulcacidus.

AGRIFOLÍ. m. Arbre silvestre que tot lo any tè fullas, las quals son espinosas, caragoladas, de un vert fosch mòlt llustrós, de fruyt colorat y agre ab la pell groguenca de la qual se fa vesch: en medicina se emplea contra certs casos de gota y reumatisme crónich. *Acebo, agrifólio.* Agrifolium, ii, agrifolia, æ.

AGRIMENSOR. m. Lo qui tè per ofici medir las terras. *Apeador, agrimensor.* Agrimensor, is.

AGRIMONÍA. f. Se anomena axí en memoria del rey Eupator: es una planta perenne, indígena, ramosa, de quatre pams de alsaria, aspra al tacto, fullas llargas y partidas, de un groch hermós: se emplea per adobar las pells, y en medicina se usa com un lleuger astringent. *Agrimonia.* Agrimonia eupatoria, herba agrimonia.

AGRIÓ. m. Call, duricia ques forma en la part superior y posterior del segon os de la sofraja dels animals. *Agrion.* Mallo, nis, callositas suffragilis.

AGRIPALMA. f. Ma de santa Maria, planta perenne de Espanya, de tres á quatre peus de alsada, las fullas divididas en tres flors purpúreas, la llavor angulosa, la arrel fibrosa: es remey per lo mal de cor. *Agripalma, cardiaca.* Leonatus cardiaca.

AGRIR. v. a. ant. Fer tornar agre alguna cosa. *Agriar, acedar, poner ágrio.* Acerbo, as, acidum reddere. || ant. met. AGRIAR. || Irritar algun mal. *Irritar.* Malum refricare, renovare.

AGRIRSE. v. r. ant. TORNARSE AGRE. || met. Agravarse las llagas. *Agriarse, enconarse, irritarse.* Exulcero, as recrudesco, is.

AGRIT, DA. p. p. ant. *Acedado, avinagrado.* Acerbatus. || Exâsperat. *Exasperado, agriado.* Exasperatus.

AGRÓ. m. Aucell. GARSA.

AGRONOMÍA. f. La teoría de la agricultura. *Agronomía.* Agronomia, æ.

AGRONXADOR. m. GRONXADOR.

AGRONXAR. v. a. GRONXAR.

AGROPAR. v. a. ant. NUAR. || REUNIR, AJUNTAR y ARREPLEGAR.

AGROPARSE. v. r. Reunirse en grupos. *Juntarse.* Congregari.

AGROPS. m. p. ant. GROP, NU.

AGROR. f. Lo gust agre de alguna cosa. *Acedia, agrura.* Acrimonia, acer-

bitas, atis, acor, is.

AGRORETA. f. d. *Agrete, agrillo.* Subacidulus. || En lo tracte y respostas. *Sequete, acedia, acrimonia, aspereza.* Aciditas, atis, acor, is.

AGROS, A. adj. Aspre al gust. *Acetoso.* Acetosus.

AGRUPAR. v. a. ant. NUAR. || ant. REUNIR, ARREPLEGAR.

AGRURA. f. ant. AGROR. || met. Aspresa en lo tracte. *Acedia.* Acerbitas, atis. || Lo gust de agre que torna á la boca per no haberse fet bè la digestió. *Crudeza, agrura de estómago.* Oxiremia, æ.

AGUACATE. Arbre de Indias, especie de llorer de vint y cinch á trenta peus de alsaria. *Aguacate.* Aguacate, es. || Lo fruyt de aquest arbre que es com una péra y mòlt agradable. *Aguacate.* Pomum aguacate.

AGUAIT y sos derivats. AGUAYT.

AGUAMENT. m. ant. La acció de fer aguda la punta ó tall de alguna arma. *Aguzamiento, aguzadura.* Exacutio, nis. || ant. Sutilesa del fil en los instruments de tall. *Agudeza.* Acumen, inis.

AGUANT. m. Fortalesa ó vigor pera resistir. *Aguante.* Robur, oris, fortitudo, inis, vigor, is. || Sufriment, tolerancia. *Aguante.* Constantia, patientia, æ.

AGUANTAR. v. a. Sostenir. *Aguantar, mantener, sostener, sustentar.* Sustento, as, sustineo, es, fero, ers. || Patir, sufrir. *Aguantar, sufrir, tolerar.* Sustento, tollero, as, sustineo, es. || Resistir las fatigas. *Aguantar, resistir.* Supero, as, resisto, is. || No impedir lo ques déu y se pot. *Aguantar, permitir, sufrir, tolerar.* Tollero, as, permitto, consentio, is. || Subsistir, com lo capot AGUANTARÁ tot lo ivern. *Durar.* Duro, as.

AGUANTAR LO JOCH. fr. JOCH.

AGUANTARSE. v. r. Tenirse ó assegurarse per no cáurer. *Aguantarse, sostenerse.* Sustineri, sustentari. || Perseverar en algun lloch, estat ó resolució. *Mantenerse.* Persevero, as, persisto, is. || REPRIMIRSE, CONTENIRSE. || ANAR FORT.

AGUANTARSE COM UN SOLDAT VELL. fr. Estar ferm en sa resolució. *Tenerse á los clines.* Nil de voluntate remittere. || Ajudarse mòlt pera no decáurer de son estat. *Tenerse á los clines.* Sua summo studio, manibus pedibusque tueri.

AGUANTABLE. adj. Lo ques pot aguantar. *Soportable.* Tolerabilis, ferendus.

AGUANYAT. Se usa com interjecció de aquesta manera: MAL AGUANYAT! y denota que algú es indigne de lo que disfruta. *Qué lástima!* Quam indignus.

AGUAR. v. a. ant. AFILAR. || met. AVIVAR, ESTIMULAR.

AGUARDAR. v. a. ESPERAR.

AGUARDAR LA SEVA. fr. Estar esperant la ocasió de lograr son intent. *Estar al husmo.* Inquirere, investigare, occasionem arripere.

AGUASTAMENT. m. MISERIA, OPRESSIÓ, ANGUSTIA.

AGUAYT. m. La acció de observar de un lloch en que un no puga sèr vist. *Asecho.* Speculatio, observatio, nis, speculamen, inis. || ant. GUARDA, MIRA, CUYDADO. || ant. Emboscada. *Asechanza, celada.* Insidiæ, arum. || *Aspecto, presencia.* Conspectus, us.

ESTAR AL AGUAYT. fr. Estar en observació. *Estar á la mira.* Speculari, attentè spectare, attentis oculis observare.

ESTAR EN AGUAYT. fr. Estar en emboscada. *Estar al ó en asecho, ó en emboscada.* Latere, clam, ex occulto, in insidiis esse.

AGUAYTADOR. m. Lo qui aguayta. *Asechador, asechon.* Speculator, observator, rimator, is. || MIRADOR.

AGUAYTAMENT. m. ant. AGUAYT.

AGUAYTAR. v. n. Observar ab atenció, procurant no sèr vist. *Asechar, atisbar, avisorar, hacer la asechona.* Speculor, aris, observo, exploro, as, insideo, es. || Parar llassos á algú. *Armar lazo, trampa, zancadilla.* Insidias moliri.

AGUAYTAR LA OCASIÓ. fr. AGUARDAR LA SEVA.

QUI AGUAYTA PER LO FORAT VÉU SON MAL FAT. ref. Adverteix quels curiosos solen ohir ó véurer cosas de quels resulta pesar y disgust. *Quien asecha por agujero ve su duelo.* Experta est linguas auris iniqua malas. Per rimam inspiciens quoties tua probra videbis?

AGUAYTAT, DA. p. p. *Asechado.* Speculatus.

AGUDAMENT. adv. m. *Agudamente, ingeniosamente, sutilmente.* Subtiliter, acutè. || Vivament, sensiblement. *Vivamente.* Acutè, vehementer.

AGUDESA. f. Sutilesa del tall ó punta en los instruments de cer. *Agudeza.* Acumen, inis, acies, ei. || Perspicacia, vive-

sa en lo ingeni, ohído y vista. *Agudeza.* Solertia, perspicacia, æ, perspicacitas, atis. || Astucia, sagacitat. *Agudeza.* Techna, astutia, æ, calliditas, atis. || Acudit, ditxo agut. *Agudeza, arranque.* Festivitas, tenuitas, atis, acutè dictum. || ACRIMONÍA.

AGUDÍSSIM, A. adj. sup. *Agudisimo.* Acutissimus.

AGUDISSIMAMENT. adv. sup. *Agudisimamente.* Peracutè, acutissimè.

AGUERRIT, DA. v. Expert, dextre en la guerra. *Aguerrido.* Bellicosus, i, belligerator, is, belli expertus.

AGUILA. f. ÁLIGA.

AGUILEGIA. f. Planta perenne, que creix fins á tres peus, dreta y ramosa: las fullas de un vert obscur per la part superior, y groguencas per lo revés: las flors mòltas, y constan de cinch fullas coloradas, blavas, moradas ó blancas. *Aquilegia.* Aquilegia vulgaris.

AGUILENCH, CA. adj. Pertanyent al áliga. *Aguileño.* Aquilinus.

AGUILÓ. AGIGOT.

AGUINYAMENT. Senya ques fa tancant dissimuladament qualsevol dels ulls. *Guiñada, guiñadura.* Nictatio, nis, nictus, us.

AGUINYAR. v. a. Apuntar lo tir de canó, fletxa ó altra arma á alguna part. *Asestar, apuntar.* Collineo, collimo, as, intendere ictum. || GUINYAR. || Fixâr la vista, ó posarla en algun objecte ab atenció y cuydado. *Fijar la vista.* Oculos figere, attentè inspicere.

AGULLA. f. Barreta per lo comú de fil de llautó, y á vegadas de plata ú or ab un petit capsiró, que serveix pera assegurar la roba y per altres usos, y sen diu agulla de cap. *Alfiler.* Acicula, spina, æ. || La que tè punta y un ull per ahont se passa lo fil ó seda, y serveix pera cusir ó brodar. *Aguja.* Acus, us. || Lo assenyalador en los rellotges de sol. *Aguja, gnomon, mostrador, puntero.* Sciathera, æ, horarius index. || BURXA. 2. || Lo assenyalador en los rellotges de corda. *Manecilla, saeta, saetilla.* Gnomon, is. || BRÚIXULA. || Peix semblant á la anguila, de morro llarch y prim, y color vert. *Aguja, espeton, picudo.* Marinus acus. || PIRÁMIDE. || Pilar que sosté alguna part principal de un edifici. *Machon.* Ædificii fulcrum. || COSTELLAS. || La pua tendra de un arbre la qual serveix pera empeltar. *Pua.* Surculus, i.

AGULLA BORRASSERA. AGULLA SAQUERA.

AGULLA DE AMORTALLAR SOGRAS. La de cusir mòlt grossa. *Aguja de verdugado.* Maxima acus.

AGULLA DE CUSIR SOLAS. Especie de punxó que usan los espardenyers, tè un forat, dit cos, prop de la punta. *Aguja de alpargatero ó de coser suelas.* Acus ad solas canabinas suendas.

AGULLA DE ENLLARDAR. La que serveix pera ficar tallets de cansalada en la carn dels aucells ó en altras viandas que se han de rustir. *Mechera.* Veruculum, i.

AGULLA DE ESPARTER. La que usa aquest oficial pera cusir estoras, sarrias &c. *Aguja espartera, ó de calicata.* Acus quadrata.

AGULLA DE FER FILOJA. Instrument semblant á la llansadora de teixidor, pero sens lo vuyt en ques posa lo canó, del qual se serveixen las donas per fer filats y altras cosas. *Lanzadera.* Radius, ii.

AGULLA DE FER MITJA. La que serveix pera fer mitjas y altres cosas semblants. *Aguja de hacer media.* Acicula tibialibus texendis.

AGULLA DE GANXO. La de fil de ferro en forma de forqueta, y serveix pera assegurar lo pentinat de las donas. *Horquilla.* Acus furcilata ad comam firmandam.

AGULLA DE LA MARE DE DEU. La de cap mes petita que las altres. *Alfiler de toca de monja.* Acicula parva.

AGULLA DE MAREJAR. ant. BRÚIXULA.

AGULLA DE MATALASSER. La llarga y grossa de que se serveixen aquestos oficials. *Aguja de ensalmar.* Acus clitellis et culcitris assuendis.

AGULLA DE MOLA. RODET.

AGULLA DE MONYO. La que portan las donas en ell, de vidre, fusta, or ó plata, ab una boleta de lo mateix en cada extrem. *Aguja.* Acus crinalis.

AGULLA DE NAVEGAR. BRÚIXULA.

AGULLA DE PASTOR. Pintura de Vénus, bech de cigonya ó de grua, planta indígena ramosa que fa lo fruyt en unas tavelletas estriadas y en forma de bech; las fullas verdosas y bermellencas per las boras; serveixen cuytas pera curar llagas. *Pico de cigueña, aguja de pastor.* Robertianum, i, ciconium, is, anquineum geranium, veneris scandix.

AGULLA DE PICAR. La que tè lo cap de

vidre. *Alfiler de picar ó con cabecilla de vidrio.* Acicula sic dicta.

AGULLA SAQUERA. AGULLA DE MATALASSER.

BUSCAR UNA AGULLA EN UN PALLER. ref. Denota la dificultat de conseguir una cosa quant se presentan mòlts inconvenients. *Quitar cruces de un pajar. Buscar un vestido negro en Salamanca. A Marica por Ravena.* Inventu difficillima quærere. Ab asino lanam quærere.

COS DE AGULLA. Lo forat per ahont se enfila. *Ojo.* Oculus, i, foramen acus.

FER PASSAR PER UN COS DE AGULLA. fr. met. Fer patir fam. *Matar de hambre.* Fame extinguere.

ENFILAR LA AGULLA. fr. Passar per lo cos de ella la seda ó fil. *Enebrar la aguja.* Acum lino trajicere, instruere.

JUGAR AGULLA. fr. FER MITJA. || CUSIR.

POSAR FIL Á LA AGULLA. fr. Serveix per incitar á algú á que emprenga algun traball. *Poner manos á la obra.* Manus operi admovere.

PUNXADA DE AGULLA DE CUSIR. *Agujanza.* Ictus acus.

AGULLAS. f. pl. Lo regalo que solen fer los passatgers á las criadas dels hostals quant se despedeixen de ellas. *Alfileres.* Pecuniæ munusculum. || Joch de noys que consisteix en posar cada hu una agulla de cap en terra ó sobre alguna taula, procurant encreuharla ab la del contrari, movent la seva ab la ungla del dit gros cada vegada que li toca, y lo qui primer encreuha guanya. *Alfileres.* Acicularum ludus puerilis. || En los telers, que usan la máquina á la Jacquart anomenan agullas á certas barretas de ferro unas ab ull y altras ab ganxo, que serveixen pera mostrejar las robas de seda. *Agujas.* Acus, us.

AGULLAS DE PLOM. Barretas de plom que serveixen pera assegurar la seda en los telers de robas mostrejadas. *Agujas de plomo.* Acus plumbeæ.

PER AGULLAS. fr. Se usa ab la frase donar ó demanar, y denota la quantitat ques senyala á las promesas ó casadas per sos adornos. *Para alfileres.* Matronarum cultui designata pecunia. || AGULLAS. 1.

AGULLADA. f. Bastó ab una punta de ferro pera guiar als bous. *Aguijada, aijada, aguijon.* Stimulus, aculeus, spiculum, i. || RASTELL.

AGULLASSA. f. aüm. *Aguijon.* Grandis acus.

AGULLAT. AGULLA. 7.

AGULLER, A. m. y f. Lo qui fa ó ven agullas. *Agujero.* Acuarius, acicularius, ii. || La porció de fil ó seda que se enfila cada vegada en la agulla. *Hebra.* Fibra, æ, filum, i. || ant. CANÓ PER POSAR AGULLAS.

AGULLETA. f. d. *Agujita, agujilla.* Acicula, æ.

AGULLETER. m. ant. AGULLER.

AGULLÓ. m. La punxa de la agullada ó tota ella. AGULLADA. || FIBLÓ. || met. ESTIMUL.

CALSIGAR LO AGULLÓ. fr. met. ant. Obstinarse en resistir á la forsa superior. *Dar ó tirar coces contra el aguijon.* Crabrones irritare; adversus stimulum calcitrare.

AGULLONADA. f. Cop de agulló. *Aguijonazo.* Stimuli ictus.

AGULLONADOR. m. Lo qui agullona ó estimula. *Aguijador, aguijoneador.* Stimulator, is.

AGULLONAS. f. pl. ant. Roba de cotó, que venia de Alep. *Aguja.* Gossypina tela sic dicta.

AGULLONAR. v. a. y

AGULLONEJAR. v. a. Punxar ab lo agulló. *Aguijonear.* Stimulo, as, pungo, compungo, is. || met. Instigar á algú pera fer alguna cosa. *Aguijonear.* Incito, irrito, concito, as. || v.n.met. Comensar á córrer per un cas imprevist ó ab mòlta diligencia. *Apretar los talones.* Subitò aut velociter currere.

AGULLONEJAT, DA. p. p. *Aguijoneado.* Stimulatus.

AGULLONET. m. d. *Aguijoncillo.* Aculatus.

AGULLÓS, A. adj. fis. quim. Lo que está compost de parts semblants á las agullas, per exêmple lo antimoni. *Agujoso.* Obeloides.

AGUR. m. ant. AUGURI. || AUGURADOR.

AGUSIL. m. Ministre inferior de justicia. *Alguacil, esbirro, corchete.* Accensus, i, lictor, is, satelles, itis. || met.fam. Senyal. *Señal.* Signum, i, interpres, etis.

AGUSIL DE AYGUA. naut. Qui tè á son cárrech la provisió de aygua. *Alguacil.* In navibus aquæ provisor.

AGUSIL DE MOSCAS. Especie de aranya que sols se ocupa en agafar moscas. *Alguacil de moscas.* Avaneolus, i.

AGUSIL DESCUYDAT LLADRES CADA MERCAT. ref. Denota los desórdes que provenen

dels descuyts de ministres de justicia. *Alguacil descuidado, ladrones cada mercado.* Deses accensor latronum fautor.

AGUSILAT. m. y

AGUSILATGE. m. Lo cárrech de agusil. *Alguacilazgo.* Satellitis munus.

AGUSTÍ. m. p. *Agustin.* Augustinus, i.

AGUSTINO, NA. adj. Lo religiós y religiosa de sant Agustí. *Agustino, Agustiniano.* Augustinianus. || adj. Lo que pertany á sant Agustí y á sa religió. *Agustiniano.* Augustinianus.

AGUT. p. p. HAGUT. || Tall ó punta afilada. *Agudo.* Acutus, acuminatus. || met. Subtil, perspicás. *Agudo.* Argutus, scitus, perspicax. || Graciós. *Agudo, gracioso.* Festivus, lepidus, facetus. || Fort, vehement, quant se parla del dolor. *Agudo, penetrante; vehemente, cruel, acerbo.* Vehemens, acutus, acerbus. || met. Dit dels sentits, prompte en sas operacions. *Agudo.* Acerrimus. || Dit del accent. *Agudo.* Acutus. || m. Clau petit. *Clavo pequeño.* Clavus parvus. || Dit de la veu y del so penetrant. *Agudo.* Acutus.

AGUT COM UNA PUNTA DE ORINAL. loc. fam. ab que irónicament se nota al que es rudo. *Agudo como punta de colchon.* Tardus, i, hebes, etis.

SÈR MOLT AGUT PERA NOTAR LAS FALTAS DELS ALTRES. fr. *Ser un lince para las faltas agenas.* Nasum rhinocerontis habere.

AGUTÁNGUL. adj. geom. AGUTANGUL.

AGUTZIR. m. ant. AGUSIL.

AGUYÓ. m. AGULLÓ. || FIBLÓ.

AGUZAR. v. a. ant. AFILAR.

AGUZAT, DA. p. p. *Aguzado.* Acutus.

AH.

AH. int. de dolor equivalent á AY. *Ah.* Ah, hem, vah. || Denotant alegría. *Ah, oh, bueno.* Evax. || Denotant indignació, com AH murri. *Ah, oh.* Oh, hem. || De animar ó cridar, com AH minyons. *Ah, hea.* Heus, hau, ah.

AH, AH, AH. int. que expressa la rissa. *Hi, hi, hi; ah, ah, ah.* Hi, hi, hi.

AHÍ. adv. t. En lo dia antecedent al en ques parla. *Ayer.* Heri, nudius hesterna. || Poch temps ha. *Ayer.* Nuper.

AHÍ Á LA NIT. *Ayer noche.* Superiori, hesterna nocte.

AHÍ AL VESPRE. *Ayer por la tarde.* Hesterna die, tempore vespertino.

AHÍ AL MATÍ. *Ayer por la mañana.* Hesterno mane.

ANTES DE AHÍ. m. adv. Dos dias abans del present. *Ante ayer, antes de ayer.* Nuper, non multo abhinc tempore.

ANTES DE AHÍ Á LA NIT. *Ante noche.* Duabus abhinc noctibus.

DE AHÍ Á AVUY. m. adv. Pondera la brevedat en que ha succehit alguna cosa. *De ayer acá, de ayer á hoy.* Nuperrimè, recentissimè.

DE AHÍ ENSÁ. m. adv. *Desde ayer.* A die hesterno.

NO ANTES DE AHÍ SINO LO ALTRE. Tres dias abans del present. *Ante ante ayer.* Tribus abhinc diebus.

NO ANTES DE AHÍ Á LA NIT SINO LO ALTRE. *Ante ante anoche.* Tribus abhinc noctibus.

AHICAR. v. n. AHINAR.

AHINA. f. ter. EYNA.

AHINADA. f. Ranill, la veu del caball. *Relincho, relinchido.* Hinnitus, fremitus, us.

AHINAMENT. m. La acció y efecte de ahinar. *Relincho.* Innitus, us.

AHINANT. adv. m. *Relinchando.* Hinnibunder. || p. a. Qui ahina. *Relinchante,* Hinniens.

AHINAR. v. a. Ranillar, cridar lo caball. *Relinchar.* Hinnilito, as, hinnio, fremo, is.

AHIR. adv. f. AHÍ.

AHIRAR. v. n. AIRARSE.

AHISSA. naut. Crit que serveix per avisar als que alsan algun pes peraque tiren tots á un temps. *Saloma.* Nautica opera canendi acta.

AHISSADOR DE GOSSOS. Lo qui incita als gossos á que embestescan á álgú. *Azuzador.* Incitator, is.

AHISSAR. v. a. Tirar ó pujar algun pes. *Izar.* Solvo, is, levo, as. || Incitar, provocar, instigar, induhir á algú á que fassa alguna cosa. *Instigar, incitar, provocar.* Stimulo, as, moveo, es, impello, is. || ABORDAR AL GOS.

AHOGO. m. Traball, apuro, aflicció. *Ahogo.* Præssura, æ, angor, is.

AHON. adv. ll. y

AHONT. adv. ll. Se usa ab verbs de moviment. *A donde, donde.* Quò. || Ab

verbs de quietut. *Donde, en donde.* Ubi.

AHONT BONA? exp. adv. que significa AHONT VA? *Donde, adonde va? donde bueno?* Quò tendis?

AHONT SE VULLA. fr. *Donde, adonde, doquiera.* Quocumque, quovis.

AHONT VAJAS DELS TEUS HI HAJA. ref. Denota lo bo que es tenir amichs ó coneguts en totas parts. *Donde vayas, de los tuyos hayas.* Quocumque advenias, noti vel sanguine juncti sint, aliqui possint hic ut adesse tibi.

DE AHONT. *De donde.* Undè. || m. adv. Per lo qual. *Por lo cual.* Ex quò.

DE AHONT BONA? exp. fam. Denota la estranyesa que causa la vinguda inesperada de algú. *De donde bueno? que aires traen á V. por acá?* Undè venisti? undè te habemus?

DE AHONT NO NI HA NON POT RAJAR. ref. Denota quel pobre no pot donar gran cosa. *De costal vacio nunca buen bodigo.* De paupere sacculo expectes nihil. || Dels dolents nos pot esperar obra bona. *De rabo de puerco nunca buen virote. De ruin paño nunca buen sayo. De mala mata nunca buena zarza.* Qui semel scurra, numquam paterfamilias. A mortuo non expectes sermonem, nec ab avaro gratiam.

ENVERS AHONT. m. adv. *Hácia donde.* Quorsùm.

PER AHONT. m. adv. *Por donde.* Quà. || expr. Equival á PER QUINA RAHÓ, PERQUE CAUSA Ó MOTIU. *Por que razon.* Qua de causa.

AHONTAR. v. a. ant. AFRONTAR.

AHUCAR. v. a. ant. ESPANTAR. || Fer fugir ab crits. *Ojear.* Abigo, is. || UDOLAR.

AHUCH. m. ant. ALARIT. || UDOL.

AHUIR. m. ant. AUGURI.

AHUIRAT. adj. DITXÓS.

AHUR. expr. pera despedirse. *A Dios, agur.* Vale.

AHURT. m. ant. BRAVATA.

AHYNA. f. EYNA.

AHYNAR, y sos derivats. AHINAR.

AHYR. AHÍ.

AHYSSAR, y sos derivats. AHISSAR.

AI.

AIDAR. v. a. ant. AJUDAR.

AIDAT. p. p. ant. AJUDAT.

AIGLA. f. ant. ÁLIGA.

AIGNELET. m. ant. ANYELLET.

AIGUA. f. AYGUA.

AIR. m. ant. ODI, IRA.

AIRABLE. adj. Pertanyent á la ira. *Irascible.* Irascibilis. || adj. Se aplica á la facultat del home que lo inclina á véncer las dificultats que se oposan á la consecució de algun fi. *Irascible.* Irascibilis.

AIRARSE. v. r. Enfadarse, indignarse. *Airarse, tomar ira, encolerizarse.* Irascor, eris.

AISE. f. ant. COMODITAT, ESPAY Ó LLOCH, || TEMPS, OPORTUNITAT.

AISLADAMENT. adv. m. *Aisladamente.* Segregatim.

AISLAR. v. a. Rodejar algun lloch de aygua per totas parts. *Aislar.* Aqua intercludere. || met. Deixar sol un edifici. *Aislar.* Insulam instruere, insulæ instar cingere.

AISLARSE. v. r. *Aislarse, hacerse isla.* Insulo, as.

AISLAT, DA. p. p. *Aislado.* Insulatus. || adj. Rodejat en algun lloch ó perill de ahont nos pot rébrer auxîli. *Aislado.* Obsessus, interclusus. || Dit del edifici separat dels altres. *Aislado.* Insula, æ.

VÍURER AISLAT. fr. met. Víurer retirat del tracte de la gent. *Vivir aislado, retraido.* Vivere retrusus, seductus.

AIUDAR. v. a. AJUDAR.

AIX. m. Veu dels noys ab que significan algun dolor lleuger. *Pupa.* Puerorum vox pupulam demonstrans.

AIXA. f. Eyna de fuster per desbastar fusta. *Azuela.* Ascia, dolabra, æ, dolatorium, ii. || ant. DESTRAL.

MESTRE DE AIXA. Lo qui traballa en las fábricas de naus. *Carpintero de ribera.* Faber navalis, navalis materiarius.

PASSAR PER AIXA. fr. Desbastar la fusta ab la aixa. *Azolar.* Exascio, as, ascia polire.

AIXADA. f. agr. Instrument per cavar la terra, y consisteix en una planxa de ferro plana y xata ab un mánech de fusta de uns cinch pams de llarch. *Azada, ajada* p. Ligo, nis.

AIXADA DE GALLÓ. f. La que en una part tè forma de aixada y en la altra de escòda. *Azadon de peto.* Hinc lato, hinc acuto ferro præfixus ligo.

AIXADADA. f. Cop de aixada. *Azadonada, azadonazo, azadada.* Ligonis ictus.

AIXADAGAT, DA. adj. ant. ASSEDAGAT.

AIXADELL. m. y

AIXADELLA. f. ter. Instrument per aixarcolar ó birbar lo blat. *Escardillo, sacho, almocafre, escardadera.* Mateola, æ, sarculum, i.

AIXADETA. f. d. *Azadilla, azadica.* Levis ligo.

AIXADÓ. m. d. ter. *Azadonzillo.* Levis ligo. || AIXADA DE GALLÓ.

AIXALAVAR. v. a. ter. Passar per aygua; regularment se diu de la roba quant surt de la bugada. *Enjuagar.* Abstergo, abluo, is.

AIXALOCH. m. XALOCH.

AIXAM. m. Copia de abellas que surten del arna ab una mare per cercar altra habitació. *Enjambre.* Examen, inis, apum soboles, pulli. || Multitut de personas ó cosas. *Enjambre.* Copia, æ, examen, multitudo, inis. || Lo de abellas apinyat en una rama. *Enjambre.* Apum uva, apiaria, pensilis uva.

AIXAMANARSE. v. r. Apilarse las abellas. *Arracimarse.* Coacervari.

AIXAMBRAR. v. n. Formar aixams las abellas. *Jabardear, enjambrar.* Examino, as, apes examina procreare.

AIXAMENAR. v. a. Agafar los aixams perduts. *Enjambrar.* Examina divagantia congregare, alvearibus cogere. || Tráurer de las arnas mòlt pobladas un ó mes aixams. *Enjambrar.* Ex alveario examina extrahere.

AIXAMORAR. v. a. SUAVISAR.

AIXAMORAT, DA. adj. Humit y no del tot mullat. *Liento.* Humidus, madidus.

AIXAMPLADOR. m. Qui aixampla. *Ensanchador.* Amplificator, is.

AIXAMPLAMENT. m. La acció de aixamplar y aixamplarse. *Ensanche.* Laxamentum, i, dilatatio, extensio, nis.

AIXAMPLAR. v. a. Dilatar, exténdrer alguna cosa. *Ensanchar.* Laxo, as, extendo, is. || AMPLIFICAR. || Dit de las camas. AIXANCARRAR.

AIXAMPLARSE. v. r. *Ensancharse.* Laxari, dilatari, ampliari. || Escamparse alguna cosa, apartarse los que estan junts pera ocupar major espay. *Abrirse.* Laxari, explicari.

AIXAMPLAS. m. pl. La part de roba sobrant en las costuras. *Ensanche.* Laxamentum, i, laxatio, nis. || met. Extensió, dilatació. *Ensanche.* Extensio, explicatio, amplificatio, nis.

DONAR AIXAMPLAS. fr. Dar massa llibertat. *Dar ensanche, dar cuerda.* Nimium vel nimis alicui concedere, indulgere.

AIXAMPLAT, DA. p. p. *Ensanchado.* Expassus.

AIXANCARRAR. v. a. y

AIXANCARRARSE. v. r. Separar la una cama del altra. *Esparrancarse.* Crura divaricari.

AIXANCARRARSE Á CABALL. fr. *Ahorcajarse.* Deductis coxis equo insidere.

AIXANCARRAT, DA. p. p. *Esparrancado.* Divaricatus.

AIXANGUER. m. Corretja ó altra cosa pera subjectar lo camatimó de la arada al jou. *Coyunda, barzon.* Lorum jugi.

AIXAPLUGARSE. v. r. SOTAPLUJARSE.

AIXARAGALL. m. XARAGALL.

AIXARAGALLAR. v. a. XARAGALLAR.

AIXARAGALLAT, DA. p. p. XARAGALLAT.

AIXARCOLADOR, A. m. y f. Lo qui aixarcola. *Escardador.* Sartor, sarritor, is. || AIXADELL.

AIXARCOLAMENT. m. Obra de aixarcolar. *Escarda, escardadura, sachadura.* Sartura, sarritura, æ.

AIXARCOLAR. v. a. Entrecavar los sembrats per tráurer la herba. *Escardar, escardillar, sachar.* Sarrio, erunco, is.

AIXARCOLAT, DA. p. p. *Escardado, escardillado.* Runcatus.

AIXARDOR. m. Escalfor gran. *Ardor.* Ardor, is.

AIXARMENTADOR, A. m. y f. Lo qui arreplega los sarments podats. *Sarmentador.* Sarmentorum collector.

AIXARMENTAR. v. a. Recullir los sarments podats. *Sarmentar.* Putata sarmenta colligere.

LA ACCIÓ DE AIXARMENTAR. *Sarmentera.* Putatorum sarmentorum collectio.

AIXARMENTAT, DA. p. p. *Sarmentado.* A sarmentis expeditus ager.

AIXAROLAR. v. a. Envernissar ab xarol. *Charolar, dar charol.* Gummi glutinæ illinire.

AIXAROLAT, DA. p. p. Gummi illinitus.

AIXAROP. m. Beguda medicinal, en que lo principal ingredient es lo sucre clarificat. *Jarabe, jarope.* Ecligma, æ, syrupus, i, serapion, is. || met. Trago amarch, beguda fastigosa. *Jarope.* Injucunda potio.

AIXAROP DE PÁMPOL. Vi. *Agua de cepas.* Vinum, i.

AIXAROPAMENT. m. Lo us excessiu de aixarops. *Jaropeo.* Syrupi usus nimis frequens.

AIXAROPAR. v. n. Donar, receptar aixarop. *Jarabear, jaropear, jaropar, jarapotear* p. Ar. y And. Syrupum præbere. || met. Donar en forma de aixarop qualsevol altre licor. *Jaropear.* Aliquem potare.

AIXAROPARSE. v. r. Péndrer aixarops. *Jarabearse, jaropearse.* Syrupis frequenter uti.

AIXAROPAT, DA. p. p. *Jarabeado, jaropeado, jarapoteado.*

AIXARPÁLLARSE. v. r. AIXANCARRARSE.

AIXARRAHIT, DA. adj. Aixut, sens substancia. *Sequero, insípido.* Hirsutus, siccus.

AIXART. m. Empelt. *Ingerto.* Scutula, æ.

AIXARTELL. AIXADELL.

AIXARTELLAR. AIXARCOLAR.

AIXATABLE. DEIXATABLE.

AIXATAR. v. a. DEIXATAR.

AIXAUGAR. v. a. naut. Tirar la embarcació ab alguna corda. *Remolcar, sirgar.* Remulco, as. || ant. DESPATXAR, VENDRER.

AIXAUS. m. pl. Lo premi que dona als que fan pujar la dita en los encants quis queda la pessa. *Prometido.* Licitatæ pecuniæ præmium, merces.

AIXECAMENT. m. La acció de aixecar ó aixecarse. *Alzamiento.* Alevamentum, i, levatio, nis. || Sedició, sublevació. *Levantamiento, sublevacion.* Rebellium, ii, rebellio, nis.

AIXECAMENT DE VEDA. La acció de llevar la prohibició de cassar á cert temps. *Desacoto.* Rescissio, ablatio interdicti venandi.

AIXECAR. v. a. ALSAR.

AIXECARSE. v. r. ALSARSE.

AIXEDRÉS. m. Joch ques compon de diferentas pessas, la meytat blancas y la altra meytat negras, que son dos reys, dos reynas, quatre alfils, quatre torres, y setse pehons. Se juga entre dos en una tauleta quadrada dividida en seixanta quatre casetas iguals blancas y negras. *Ajedrez.* Latrunculorum ludus.

AIXELLA. f. La part inferior del muscle. *Sobaco.* Ala, axilla, æ.

PORTAR SOTA LA AIXELLA. fr. *Sobarcar.* Sufarcino, as.

AIXELLERÓ. m. Pessa quadrada de tela sota la aixella per refors, y donar joch á la mánega. *Cuadradø.* Subuculārum quadrata fascia.

AIXERIRSE. v. r. Aliviarse algú del ensopiment que ha patit. *Despejarse, serenarse.* E torpore emergere, meliusculè valere.

AIXERIT, DA. adj. Viu, esturdit. *Despabilado.* Alacer.

AIXERRI. m. Fem de bestiar llanut y cabriu. *Sirle, sirria.* Stercus ovile vel caprinum.

AIXERRIS. m. pl. ant. FEMS.

AIXETA. f. Canó ab un mascle pera tráurer líquits ab comoditat. *Canilla, espita, llave,* y *geta.* p. Ar. Fistula, æ, siphunculus, i. || d. de aixa. *Asuela.* Dolabella, æ. || La ques posa en las fonts. *Grifon, llave.* Fontis fistula.

Á RAIG DE AIXETA. m. adv. ADOJO.

POSAR AIXETA. fr. *Espitar.* Epistomium cupæ affingere. || Véndrer lo vi á la menuda. *Vender al ramo.* Ramo antè portam pendente vinum venundare.

AIXETAR. v. a. DEIXATAR.

AIXOBRIR. v. a. ter. AIXORBIR.

AIXOL DE DOS CAPS. m. Ferramenta de dos fullas una de aixa y la altra destral. *Alcotana.* Ascia.

AIXOLLAR. v. a. ant. XULLAR.

AIXONAR. v. a. Arrancar los pámpols de la vinya que está massa ufanosa. *Despampanar.* Pampino, as, pampinos amputare. || Esfullar los arbres. *Deshojar.* Frondo, as, folia decerpere. || Cullir olivas, agafant las brancas ab lo puny y tirant per avall. *Ordeñar.* Oleas ex arbore decerpere.

AIXORBAR. v. a. ant. *Espantar, azorar, asombrar.* Terrifico, as, terreo, es, stupefacio, is.

AIXORBIDURA. f. La acció de aixorbir. *Desacolladura.* Pulveratio, ablaqueatio, nis.

AIXORBIR. v. a. Majencar, descalsar los ceps cavant. *Alumbrar, girpear, y desacollar* p. Rioja. Ablaqueo, es, circumfodio, is, excedico, as.

AIXORCA. f. Argolla de or ó plata que per adorno portan las moras al coll del bras y de la cama. *Ajorca.* Armilla, æ.

AIXORDAR. v. a. Posar sordera. *En-*

sordecer. Exsurdo, as, aures hebetare.

AIXORDARSE. v. r. *Ensordecer*. Obsurdesco, exsurdesco, is, aures hebetari.

AIXORDAT, DA. p. p. *Ensordecido*. Exsurdatus, auditus hebetatus.

AIXOVAR. m. ant. Mobles ó alhajas. *Ajuar*. Supellex, ctilis. || ant. DOT.

FER LO AIXOVAR. fr. Prevenir la roba per la criatura que ha de náixer. *Hacer ó preparar la canastilla*. Jam jam nascituris panniculos parare.

AIXUGADOR. m. Riscle gran ab un enreixat de cordill pera aixugar roba al foch. *Enjugador*. Siccatorius lectulus.

AIXUGAMÀ. m. *Toalla, paño de manos*. Mantile, mantele, is, mantelium, ii, mapa, æ. || Lo ques dona á las criadas per aixugar los plats. *Albero*. Detergendis patinos pannus.

AIXUGAR. v. a. Tráurer la humitat. *Enjugar*. Sicco, exsicco, as. || Limpiar la humitat ó suhor que despedeix un cos. *Enjugar, limpiar*. Mundo, as, tergeo, es, detergo, is. || ASSECAR. || AGOTAR LO LICOR.

TANT COM NE PLOU LO VENT NE AIXUGA. ref. Denota que tant com se guanya se gasta. *Comido por servido. Dia y vito. Tanto ganado tanto comido*. Citò nata citó pereunt.

AIXUGARSE. v. r. *Enjugarse*. Abstergi, mundari. || Assecarse los rius, fonts &c. *Secarse*. Aresco, is, exuri.

AIXÚGAT QUE SÚAS. loc. met. iron. Denota que algú ha traballat poch y aparenta estar mòlt cansat. *Arrópate que sudas*. Multum sanè insudasti.

AIXUGAT, DA. p. p. *Enjugado, secado*. Abstersus, exsiccatus.

AIXULLAR. v. a. ant. XULLAR.

AIXURMAR. v. a. ant. naut. *Remar por debajo*. Subremigo, as.

AIXUT, A. adj. *Enjuto, seco*. Siccus, siccatus. || met. Home poch carinyós y de pocas paraulas. *Seco, áspero, desabrido*. Hirsutus, asper. || m. Sequedat en la terra per falta de pluja. *Sequia, seca, sequedad*. Siccitas, atis, pluviarum penuria.

AIXUTESA. f. AIXUT, SEQUEDAT. || DESSABRIMENT.

AJ.

AJAGUT, DA. p. p. *Echado, tendido*. Projectus. || Dit del blat per causa de la pluja &c. *Encamado*. Segetes pro gravitate inclinatæ, depressæ.

AJAR. v. n. ant. ABASTAR. 1.

AJASSARSE. v. r. fam. Tirarse sobre lo llit. *Echarse á la larga, tenderse*. Se prosternere. || Ajáurerse lo bestiar en lo lloch ahont descansa. *Encamarse*. In cubile decumbere.

AJASSAT, DA. p. p. *Echado, tendido*. Prosternatus.

AJÁURER. v. a. Abaixar fins á exténdrer en terra lo que estaba dret. *Tender*. Extendo, is.

AJAURERSE. v. r. *Echarse, tenderse, recostarse*. Prosternere, sternere se, humi procumbere. || Posarse al llit. *Acostarse*. Cubo, decubo, as; y si es per causa de malaltía *encamarse, ponerse en cama*. Decumbo, cubo, as. || Inclinarse los blats per causa de pluja. *Echarse los panes, encamarse*. Segetes inclinari, deprimi.

AJÁURERSEHI. fr. met. fam. Rendirse al traball, cárrega, &c. *Dar con la carga en tierra ó en el suelo; acodillar con la carga, rendirse á la carga*. Oneri succumbere. || met. fam. Subjectarse á la voluntat de altre. *Pasar por ello*. Conditionem accipere.

AJOCA. f. JOQUER.

AJOCAMENT. m. La acció de ajocarse los aucells. *Recogimiento*. Assessio, nis.

AJOCARSE. v. r. ACOTARSE. || Anársen á dormir los aucells. *Recogerse*. Aviarium ad dormiendum petere.

AJOGASSAT. ENJOGASSAT.

AJONJOLÍ. m. ALEGRIA, PLANTA.

AJORNAR. v. a. ant. APLASSAR.

AJUDA. f. *Ayuda, socorro, favor*. Auxilium, ii, juvamen inis. || Lo que serveix per ajudar. *Ayuda*. Auxilium, ii. || Servicial. *Ayuda, lavativa*. Clyster, eris, clysterium, ii. || ant. XERINGA. || Bufeta per donar servicials per medi de un canonet. *Mangueta*. Clysterium, ii, clyster, is.

AJUDA DE CAMBRA. Criat per lo servey immediat de son amo. *Ayuda de cámara*. Cosmeta, æ, cubicularius, ii.

AJUDA DE CAMBRA DEL REY. Lo criat pera vestirlo y altres ministeris. *Ayuda de cámara del Rey*. Regis cubicularius.

AJUDA DE ORATORI. Clergue que en los oratoris de la casa real fa de sagristá. *Ayuda de oratorio*. Domus augustæ sacrorum custos.

AJUDA DE COST. Socorro en diner. *Ayuda de costa*. Mercedula, æ, juvamen, inis.

AB LA AJUDA DELS VEHINS. loc. fam. Ab lo auxîli de altres. *Con la ayuda de vecinos.* Aliis adjuvantibus, alieno auxilio.

AB LA AJUDA DE DEU. loc. fam. *Con la ayuda de Dios.* Deo auspice, faventibus superis.

NO HA MENESTER AJUDAS. fr. *No ha menester acólitos.* Alieno non eget auxilio, sibi sufficit.

AJUDADOR, A. adj. *Ayudador.* Adjutor, adminiculator, oris.

AJUDANT. p. a. *Ayudante.* Adjuvans. || mil. m. Empleo militar ab diferent grau y títol, los quals cuydan de distribuhir las ordes y disciplinar la tropa. *Ayudante.* Præfecti legatus, vicarius. || Lo dels mestres de estudi. *Pasante, repetidor.* Proscholus, ante scholanus, hypodidascalus, i.

AJUDANT DEU. AB LA AJUDA DE DEU.

AJUDAR. v. a. Donar ajuda ó auxîli. *Ayudar.* Aliquem juvare, alicui adesse.

AJUDAR Á BÈ MORIR. fr. Auxîliar al moribundo. *Ayudar á bien morir, agonizar.* Morienti opem salutarem ferre, morientem adhortari.

AJUDAR Á MISSA. fr. Servir y respóndrer al Sacerdot en lo sacrifici de la misa. *Ayudar á la misa.* Sacra operanti ministrare.

Á QUI MUDA DEU LI AJUDA. ref. Aconsella que quant una cosa no ix bè se deuhen mudar los medis. *A quien muda Dios le ayuda.* Effugi malum, inveni bonum. Tu nova sufficias ubi nihil præsentia possunt.

Á QUI NOT POT AJUDAR, NO VULLAS TOS MALS COMUNICAR. ref. que ensenya que no debém comunicar nostras desgracias al qui no se ha de compadeixer de ellas ni remediarlas. *Llorar á boca cerrada, y no dar cuenta á quien no se le da nada.* Non lachrymare juvat qua nulla levamina quæris.

AVIAT ES DIT, MALALT DEU TE AJUT. loc. fam. Declara la facilitat que hi ha en aconsellar á altres la paciencia ó medis mòlt difícils pera lliurarse de algun dany, del que está segur lo qui aconsella. *El sano al doliente so regla le mete.* Cum valemus, recta consilia ægrotis damus.

AJUDARSE. v. r. Servirse mutuament. *Ayudarse.* Promiscuam operam dare. || Posar los medis pera son intent. *Ayudarse.* Sibi consulere, opem ferre. || ant. VALERSE.

DEU DIU AJÚDAT Y TE AJUDARÉ. loc. Aconsella que empléem tots los medis possibles pera lograr un objecte, sens esperar que Deu fassa miracles. *A Dios rogando y con el mazo dando.* Ora et labora.

AJUDAT, DA. p. p. *Ayudado.* Adjutus.

AJUGASSAT, DA. adj. *Jugueton, retozon.* Lascivus, jocularis homo.

AJUNTAMENT. m. La corporació que está encarregada del gobern civil de un poble. *Ayuntamiento.* Senatus, conventus, us, consilium, ii. || ant. JUNTURA. || ACTE CARNAL.

AJUNTAR. v. a. JUNTAR. || Encaixar las fustas entre sì. *Acoplar, ensamblar, ajuntar.* Copulo, as, conjungo, is.

AJUNTARSE. v. r. JUNTARSE.

AJUNTAT, DA. p. p. *Acoplado.* Conjunctus.

AJUNYIR. v. a. ant. JUNTAR.

AJUPIR. v. a. Obligar á fer lo que repugnaba. *Domar.* Subjicio, is.

AJUPIRSE. v. r. ACOTARSE, ABAIXARSE.

AJUPIT, DA. p. p. *Agachado, agazapado, acurrucado.* Incurvatus.

AJUST. m. Conveni, concert. *Ajuste, ajustamiento.* Pactum, i, pactio, conventio, nis. || ant. JUNTA, CONGRÉS. || JUSTAMENT.

MÈS VAL UN DOLENT AJUST QUEL MILLOR PLET. ref. Ensenya ques deuhen evitar los plets, encara que sia ab alguna pérdua, per los gastos que portan. *Mas vale mala avenencia que buena sentencia.* Vincere quam causam, præstat damnosa pacisci. Pax vel injusto utilior quam justissimum bellum.

AJUSTADAMENT. adv. m. Conforme al ajust. *Ajustadamente, exactamente.* Ex æquo.

AJUSTADÍS, SA. adj. ARREPLEGADIS.

AJUSTAMENT. m. ant. AJUST. || ant. ACTE CARNAL.

AJUSTAMENT DE FRUYTS. ant. GARBERA.

AJUSTAR. v. a. Convenir en lo preu de alguna cosa. *Ajustar, concertar.* Pretium pacisci, de pretio convenire. || met. Fer algun contracte. *Ajustar, contratar, concertar, pactar.* Pacto, as, convenio, is. || met. Afegir. *Añadir.* Addo, adjungo, is. || JUNTAR. || met. Igualar una cosa ab altra, fer venir. *Ajustar.* Rem rei æquare, aptare. || met. Concordar als enemistats. *Ajustar, poner en paz.* Compono, is, pacifico, reconcilio, as. || Venir la roba apretada. *Ajustar.* Vestem corpus constrin-

gere. || Fer cáurer bè al cos lo vestit. *Ajustar*. Vestem corpori aptare. || Girar la porta envers ahont se tanca. *Entornar, volver, encajar*. Verso, as, verto, is, portam ad limen convertere. || Tancar la porta ó la finestra, sens girar la clau ó posar los baldons. *Emparejar*. Claudere. || Ajustar bè ó mal lo ques tanca ó uneix. *Tener buen ó mal ajuste*. Benè aut malè compaginari.

AJUSTAR LO COMPTE. fr. ó

AJUSTAR LA GOLILLA. fr. Reduhir á algú ab reprehensions ó cástichs á que obre bè. *Ajustar la golilla*. Animadverto, is, ad meliorem frugem redigere.

JA TE AJUSTARÉ LO COMPTE. exp. de amenassa. *Ya ajustaremos cuentas; ó yo te ajustaré las cuentas*. Pœnas dabis; non impunitus abibis.

AJUSTARSE. v. r. Fer algun ajust. *Ajustarse*. De re aliqua convenire. || Convenirse ab lo salari de algun traball ó servey. *Igualarse, convenirse, ponerse de acuerdo*. De stipendio convenire. || Fer companyia per alguna empresa ó negoci. *Igualarse*. Fœderari, se colligare. || ant. JUNTARSE, UNIRSE.

AJUSTAT, DA. p. p. *Ajustado*. Pactatus, conventus. || adj. Recte, just, com conciencia AJUSTADA. *Ajustado, justo, recto, exacto*. Integer, rectus, justus. || Unit. *Ajustado*. Aptus, connexus, inter se cohærens. || Convingut. *Mancomunado*. Fœderatus.

TOCAR Ó CANTAR AJUSTAT. fr. Observar bè lo compás y una perfecta igualtat del moviment en la exêcució de la música. *Tocar, cantar ajustado*. Ad numerum ludere.

AJUSTICIAR. v. a. Castigar á un reo ab pena de mort. *Ajusticiar*. Capitis supplicio afficere.

AJUSTICIAT, DA. p. p. *Ajusticiado*. Capite multatus.

AJUTAR. v. a. ant. AJUDAR.

AL.

AL. Preposició de datiu y acusatiu. *Al*. || Partícula que denota lo temps determinat, com AL punt del mitg dia. *Al*. Cum, quando, quo tempore. || Denota lo modo particular de fer alguna cosa, com pintar AL oli. *Al*. Hoc, vel illo modo.

ALA. f. Part del cos dels aucells y altres insectes quels serveix pera volar. *Ala*. Ala, penna, pinna, æ. || Orde de personas ó cosas posadas en línea recta. *Hilera, fila, ala*. Ordo, inis, series, ei. || Cos de tropa al costat del exército. *Ala*. Cornu, u, ala, æ. || fort. *Ala, flanco, lado*. Latus, eris. || La part de un edifici que surt en fora per un de sos costats. *Ala*. Ala, æ, pteron, i. || La part superior y mes ampla de la orella. *Ala*. Ala, æ. || La del sombrero. *Ala, falda*. Ala, æ. || Declivi de una montanya. *Ladera*. Clivus, i, declivia montis. || La del peix. *Aleta*. Pinna, ala, æ. || La part de la teulada que ix en fora de las parets. *Alero, alar, rafe*. Suggranda, æ. || En los molins de farina, la pala del rodet ahont pèga la aygua. *Álabe*. Pinna, æ. || Planta de fullas ovaladas, de un peu de llargaria las inferiors, y mes petitas las superiors, flors grans y grogas y la arrel medicinal. *Ala*. Helenium, ii, hinula, æ.

ALA, ALA. int. fam. que se usa pera donar ánimo. *Ea, vamos*. Hea, age.

ALA DE MOSCA. fr. Engany de que usan los fulleros en lo joch de cartas. *Ala de mosca*. Aleatoris fraus.

COP DE ALA. *Aletazo*. Alæ jactatus.

EN ALA. mod. adv. ab que se explica la disposició de estar algunas cosas en línea recta. *En fila*. In linea recta, ex ordine.

ESTAR TACAT DEL ALA. fr. SÈR DE LA OLLA.

ALAS. f. pl. Favor, protecció. *Alas*. Tutela, æ, patrocinium, ii. || Llibertat pera fer mal. *Alas*. Superbia, audacia, æ, animi elatio. || poet. La lleugeresa y velocitat de alguna cosa, com del pensament, vent, fama, &c. *Alas*. Cogitationis, cupiditatis, ventus celeritas, velocitas. || naut. Velas petitas accessorias de las grans pera arreplegar mes vent. *Alas*. Ala, æ, parvum velum majori superpositum. || anat. varias parts carnosas semblants á las alas, y así se diu: ALAS del cor &c. *Alas*. Auriculæ, arum. || En la botánica lo ángul que forma la fulla ó la cua de ella ab la rama. *Alas*. Ala, æ. || Los llabis del peix conxa. *Alas*. Ala, æ. || En alguns telers unas barretas ó paletas que pegan en los fusos y los fan rodar. *Alas*. Ala, æ. || met. ATREVIMENT.

BATIMENT DE ALAS. *Aleteo, aletada, sacudimiento de alas*. Plausus pennarum.

CÁURER LAS ALAS DEL COR. fr. Desconfiar, acobardirse en las adversitats. *Aba-*

tirse, caerse las alas del corazon. Postratum jacere; se abjectum sentire.

CAYGUT DE ALAS. ALA BAIX.

DONAR ALAS. fr. Animar, regularment pera fer mal. *Dar alas.* Nimia indulgentia animum alicui facere, vires addere.

FER CÁURER LAS ALAS. fr. Fer pérdrer la confiansa, desanimar. *Cortar ó quebrar las alas.* Animos, conatus reprimere, frangere.

FER CÁURER LAS ALAS DEL COR. fr. Móurer á compassió. *Quebrar las alas del corazon.* Miserationem, misericordiam excitare.

PÉNDRER ALAS. fr. Péndrerse massa llibertat ab la confiansa de no sèr castigat. *Cobrar alas.* Nimia indulgentia, licentius agere.

TALLAR LAS ALAS. fr. Impedir los progressos ó intents de algú. *Cortar los vuelos, quebrar ó cortar las alas.* Exanimare.

PER SA RUINA LI NASQUEREN ALAS Á LA FORMIGA. ref. que ensenya que la elevació extraordinaria ocasiona á mòlts sa ruína. *Da Dios alas á la hormiga para morir mas aina.* Ut pereat formica volat. Superbia Lucifer in Tartara jactus.

TRENCAT DE ALAS. *Aliquebrado.* Alis confractus.

ALÁ. m. Veu arábiga. Deu. *Dios, alá.* Deus, i. || Gos de presa, casta de la unió del mastí ab lo carlí. *Alano.* Molossus, i. || ALÁNS.

ALABADÍSSIM, A. adj. sup. *Alabadisimo.* Laudatissimus.

ALABADOR, A. m. y f. *Alabador.* Laudator, is.

ALABAIX. adj. Dit del sombrero que tè las alas caygudas. *Alicaido.* Demissis alis. || met. Qui ha caygut del estat de opulencia. *Alicaido.* Abjectus, fracto, demisso animo. || met. Flach, débil de forsas. *Alicaído.* Gracilis.

ALABANDINA. f. MANGANESA.

ALABANSA. f. *Alabanza, elogio, encomio.* Elogium, ii, laus, dis, commendatio, nis.

ALABAR. v. a. Dir bè de algú. *Alabar, elogiar.* Laudo, celebro, as, laudibus efferre.

CADA OLLER ALABA SAS OLLAS. ref. Que dona á enténdrer que tots alabám las nostras cosas encaraque no ho merescan. *Cada ollero alaba su puchero; cada buhonero alaba sus agujas; cada ollero su olla alaba, y mas si la tiene quebrada.* Te ipsum laudas. Sua quisque probat. Laudat venales qui vult extrudere merces.

LI ALABO LO GUST. exp. *Alabo su gusto.* Quod optaberis laudo. || iron. Nota lo mal gust ó elecció que se ha tingut en alguna cosa. *Alabo el gusto.* Egregiam verò laudem refers; egregiè profectò.

COM ELL VISCA NO FALTARÁ QUI LO ALABE. fr. iron. ab que se moteja als que acostuman ponderar las cosas propias. *Como el viva no faltará quien le alabe.* Si nemo laudet, se ipsum, dum vita suppetat, ultro laudabit.

QUE NO TENS NINGÚ QUE TE ALABE? ALÁBAT RUCH.

ALABARSE. v. r. *Alabarse.* Gloriari, semet laudare.

TEN POTS BEN ALABAR. exp. fam. iron. Moteja als que se alaban de cosas frívolas. *Alábate polla que has puesto un huevo y ese huero.* Dum magno te hiatu laudas, extricas nihil. Verè laudandus ob egregium factum.

ALABARSE DE LO QUES DÈU AVERGONYIR. fr. *Hacer gala del sanbenito.* Sese de ignominia jactare.

ALABARDA. f. Arma á modo de llansa ab una cutxilla atravessada en forma de creu ab una punta aguda y altra com mitja lluna. *Alabarda.* Bipennis hasta.

COP DE ALABARDA. *Alabardazo.* Hastæ ictus.

ALABARDER. m. Soldat ab alabarda. *Alabardero.* Hastatus miles.

ALABARDERS. m. pl. Silogismes inútils. *Alabarderos.* Inutiles sillogismi.

ALABASTRE. m. Pedra de guix per lo comú blanca, poch dura, transparent y trencadissa. *Alabastro.* Alabastrum, i, alabastrites, e, alabaster, tri.

ALABASTRE ORIENTAL. Pedra callissa, un poch transparent, mes dura quel marbre, blanca ó de diferents colors. *Alabastro oriental.* Alabastrites orientalis.

ALABASTRÍ, NA. adj. poet. Lo que es ó sembla alabastre. *Alabastrino.* Ex alabastro.

ALABASTRINA. f. Lámina de alabastre mòlt transparent de que se usa en las claraboyas dels temples y en las vidrieras. *Alabastrina.* Lapis specularis.

ALABAT, DA. p. p. *Alabado.* Laudatus.

|| m. Lo motet ques canta en alabansa del Santíssim Sagrament. *Alabado.* In laudem Sacrosanctæ Eucharistiæ versus.

ALABAT SIA DEU. exp. Fiar á la divina Providencia lo éxît de alguna cosa ó lo desagravi de alguna injuria. *Dejarlo á Dios.* Deo aliquid committere, soli Deo honor et gloria.

ALABRENT. m. Lo oficial del molí de paper que assisteix á la tina ab la forma, y fa los fulls. *Laurente, sacador.* Minister papyrum in pistrino efficiens.

ALACAYET. m. d. *Lacayuelo.* Puer pedis equus.

ALACAYGUT. ALABAIX.

ALACAYO. m. Criat de llibrea. *Lacayo.* Servus, famulus, i. || Criat de á peu. *Lacayo.* Pedis equus, i.

ALACRAN. m. ant. Peix. ESCÓRPORA.

ALADA. f. Formiga ab alas. *Alada, y alaica* p. Ar. Formica alata.

ALADAR. m. ant. POLSERA.

ALADERN. m. Arbust de uns deu peus de altura, de fullas petitas aovadas y llustrosas, flors petitas y blanquinosas. La decocció de sa fusta se usa pera disminuhir la sanch. *Mesto.* Alaternus, i.

ALADRE. m. ARADA.

ALAFAYA. f. Roba fabricada en Valencia, antiguament de cotó y vuy lo tafetá. *Anafaya.* Tela serica.

ALAGAR. v. a. ATRÁURER.

ALAMARA. f. Cordó ab que se assegura la capa, manteu, armussa &c. *Fiador.* Offendix, icis, pallii fibula. || Los traus de trensilla. *Alamar, presilla.* Ansula, æ, patagium, ii, occellus, i. || La presilla que subjecta la xarretera. *Alamar.* Ansula, æ, patagium, ii.

ALAMBÍ. m. Vas pera destil-lar los líquits. *Alambique, alquitara.* Cucurbita, æ, ambix, icis, destillatorium vas. || med. Herba que produheix una goma medicinal. *Dragante.* Dragantum, i.

PASSAR PER TOTS LOS ALAMBINS. fr. Estar ben probat y exâminat. *Pasar por todas las aduanas, ó por las picas de Flandes.* Cuncta subire pericula, exactiori trutina expendi.

ALAMBICAR. v. a. y

ALAMBINAR. v. a. Destil-lar los licors ab lo alambí. *Alambicar, alquitarar.* Destillo, as. || met. Exâminar, apurar. *Alambicar, acrisolar, apear, sondear.* Subtilius rem prospicere, acutè perpendere.

ALAMBINAT, DA. p. p. *Alambicado.* Destillatus.

ALAMBOR. m. ant. CONTRAPARET.

ALAMBRÍ. m. ant. ALAMBÍ.

ALAMERA. f. ter. Passeig de arbres. *Alameda, arboleda.* Arboretum, i.

ALAMIRÉ. m. mús. Signe de la música que consta de una lletra que es á y de tres veus que son LA, MÍ, RE. *Alamiré.* Signum musicum.

ALANAGAR. v. n. ant. RELLISCAR.

ALANCEJAR. v. n. ant. Ferir ab llansa. *Alancear.* Hasta ferire, lancea transfodere.

ALANQUINS. m. pl. Tela de cotó estreta, forta y de color groguench. *Mahones.* Gossypina tela sic dicta.

ALANS. m. pl. Pobles de Escitia descendents dels Getas. *Alanos.* Alani, orum.

ALARB. m. Bárbaro. *Alarbe, árabe.* Arabs, abis.

ALARDE. m. Vanagloria, fantasía. *Alarde.* Ostentatio, jactatio, nis. || Revista de soldats. *Revista, alarde, reseña.* Militum recensio.

FER ALARDE. fr. Vanagloriarse. *Hacer alarde, jactarse, pavonear.* Sese jactare, verbis jactare gloriam.

ALARGUAR. v. a. ant. ALLARGAR.

ALARIT. m. Crit llastimós. *Alarido.* Quiritatio, vociferatio, ejulatio, nis.

ALARMA. f. mil. Acometiment de improvís. *Alarma.* Subita in hostes irruptio, repentinus ictus, incursus. || Senyal ó avís pera un ataco. *Alarma.* Classicum, i, ad arma. || Consternació. *Alarma.* Pavor, is, traditio, nis, inopinatum cassum.

CRIDAR ALARMA. *A la arma, á la arma!* Ad arma clamare.

TOCAR ALARMA. fr. *Tocar á rebato.* Classicum canere.

ALARMAR. v. r. Incitar á péndrer las armas. *Alarmar.* Ad arma excitare, conclamare. || Commóurer, consternar. *Alarmar.* Terrorem incutere, injicere.

ALARMARSE. Consternarse sense motiu. *Alarmarse.* Arma consternari, commoveri.

ALARMAT, DA. p. p. *Alarmado.* Consternatus.

ALASTOR. m. mit. Un dels quatre caballs del carro de Pluton. *Alastor.* Alastor, is.

ALAT, DA. adj. Qui tè alas. *Alado,*

aligero poet. Pennatus, pinnatus, pinnifer, y alipes qui tè alas com Mercuri. || adv. ant. Al costat. *Al lado.* Ad latus, á latere.

ALATRENCAT. m. ALABAIX.

ALATXA. f. Peix, especie de sardina. *Alacha.* Scombrus, scomber, bri.

ALAVÉS, SA. adj. Natural de la provincia de Álava. *Alaves.* Alavensis.

ALBA. f. Vestidura blanca devall de la casulla ó dalmática pera celebrar los oficis divins. *Alba.* Alba, æ. || Arbre que creix en poch temps y resisteix mòlt al aygua. *Álamo.* Populus, i. || La primera claror del dia. *Alba.* Aurora, æ, diluculum, i, prima lux.

ALBA NEGRA. f. Arbre que tè las fullas rodonas romboidals, lo tronch dret y la escorxa rasposa. *Chopo, álamo negro.* Populus nigra.

AL TRENCAR DEL ALBA. *Al amanecer, al rayar, al reir del alba.* Astris cadentibus, albente cœlo, albescente aurora, die.

Á PUNTA DE ALBA. m. adv. *A la primera alborada.* Primo diluculo, prima luce, summo manè.

APUNTAR LA ALBA. fr. *Alborear, asomar el alba.* Diluculo, as, lucesco, is.

ALBACORA f. ant. FIGA FLOR.

ALBADA. f. Camarellas, música feta abans de dia. *Alborado, albada.* Antelucana amasiorum symphonia.

ALBADIVA. ant. ALUDA.

ALBADIVER. ant. ALUDER y tal vegada BLANQUER.

ALBALÁ. m. ant. ALBARÁ.

ALBANDRENY. m. ant. Joch de devant en la curenya. *Avantren.* Pars anterior fulcri tormenti.

ALBANÉS, SA. adj. Natural de Albania. *Albanés.* Albanensis, is, albanus, i.

ALBARÁ. m. Debitori. *Vale, albalá.* Cautio, nis, chyrographum, i, syngrapha, æ. || En las aduanas paper dit guia. *Guia.* Syngraphum, i. || RECIBO.

ALBARANER. m. Lo qui cuyda de cobrar drets reals. *Tablajero.* Telonarius, ii.

ALBÁRDA. f. Lo aparell principal de las bestias de cárrega. *Albarda.* Clitella, sagma, æ. || met. Xulla de cansalada. *Albarda.* Suillus peniculus.

ALBARDA GALLINERA. f. Especie de albarda plana. *Albarda gallinera.* Clitella planior.

ALBARDA SOBRE ALBARDA. fr. Repetició viciosa. *Albarda sobre albarda.* Batologia, æ, inepta verborum repetitio.

ALBARDÁ. m. ant. TRUHÁ. || ant. GORRERO. || ant. COMEDIANT.

ALBARDANEJAR. v. a. ant. TRUHANEJAR. || ant. GORREJAR. || REPRESENTAR COMEDIAS.

ALBARDANERÍA. f. ant. TRUHANERÍA. || REPRESENTACIÓ DE COMEDIAS.

ALBARDAR. v. a. Posar albarda á las cabalcaduras. *Enalbardar, albardar.* Clitellas imponere. || Enganyar ab caricias. *Engaitar, engatusar, encantusar, engatar.* Prolecto, as, deludo, allicio, is. || met. ENLLARDAR.

ALBARDAR AL REVÉS. fr. Succehir contrari lo que se esperaba favorable. *Volverse la albarda á la barriga, traspintarse.* Spe falli, decipi; rem contra evenire.

CUYDADO QUE NO ALBARDÈM AL REVÉS. expr. fam. *Plegue á Dios que órgano sea, y que no se nos vuelva alcavavea.* Optatis adversa eveniant, ni faxit Deus.

ALBARDEJAR. v. a. ant. ALBARDENEJAR.

ALBARDER. m. Lo qui fa albardas. *Albardero.* Clitellarius, ii.

ALBARDERÍA. f. Lo ofici de albarder. *Albarderia.* Ars clitellaria. || Lo lloch ó carrer ahont se fan ó venen albardas. *Albardería.* Vicus, locus clitellarum.

ALBARDETA. dim. de albarda. *Albardilla.* Clitellula, æ.

ALBARDÓ. m. Especie de albarda. *Albardon.* Sella, æ.

ALBARDONET. dim. de albardó. *Albardoncillo.* Sellula, æ.

ALBAREDA. f. Lloch plantat de albas. *Alameda.* Populetum, i.

ALBAT. m. Noy ó noya morta abans de tenir us de rahó. *Párvulo.* Parvulus, i, infans, tis.

ALBATOSA. f. Embarcació petita y cuberta. *Albatoza.* Emphracta navis.

ALBECA. f. ALBENCH.

ALBEDRIU. m. ALVEDRIU.

ALBELLÓ. m. ant. CLAVAGUERA. || La cequia pera desayguar algun camp de ayguamolls. *Arbollon, tijera.* Emissarium, ii.

ALBENCH. m. La part entre la fusta y la pell dels arbres. *Albura, alborno.* Alburnum, i. || Arbre, especie de roure *Codeso, borne.* Liburnum, i.

ALBER BLANCH. m. *Alamo blanco.* Populus, i.

ALBERCH. m. ABRICH 2. || CASA.

ALBERCOCH. m. ABERCOCH.

ALBERCOQUER. m. ABERCOQUER.

ALBERGA. f. ALBERCH.

ALBERGADOR. m. ant. ALBERGUER.

ALBERGAR. v. a. ACULLIR. || v. n. Aposentarse. *Hospedarse, alojarse.* Hospitor, aris.

ALBERGARÍA. f. ant. HOSTAL. POSADA. ALBERCH.

ALBERGAT. p. p. ACULLIT.

ALBERGE. m. PRÉSSECH.

ALBERGENER. m. y

ALBERGER. m. PRESSEGUER.

ALBERGINIA. f. Fruyt de la albergiñera. *Berengena.* Melongena, æ, málum amatorium.

COP DE ALBERGINIA. *Berengenazo.* Melongenæ ictus.

ALBERGINIERA. f. Planta anyal fins á dos peus de alta, fullas grans, ovaladas, verdas quasi cubertas de un polvet blanch, las brancas y punxó ple de punxas; las flors grans y moradas, lo fruyt regularment morat en figura de ou mès ó menos llarch. *Berengena.* Melongena, æ, malum amatorium; pomum insanum.

ALBERGUER. Qui dona aculliment. *Albergador.* Hospes, itis, qui hospitio excipit. || Cert empleo en algunas catedrals. *Albergüero.* Hospitator, is.

ALBERGUERÍA. f. ALBERGARÍA.

ALBERNUZ. m. ant. Capa de pluja. *Albornoz.* Pennula, æ.

ALBEYLAN. m. ant. y

ALBEYLÓ. m. CLAVAGUERA.

ALBIGENSE. adj. Lo natural y pertanyent á Albi ciutat de Fransa. *Albigense.* Albigensis. || m. Heretge de una secta que aparegué en Albi á principis del sigle XIII. Impugnaban lo sagrament y culto exterior de la iglesia; posaban un Deu infinitament bo, y altre dolent, y que Jesu-Christ era fill del bo y lo diable del dolent. *Albigense.* Albigensis.

ALBIR. m. ant. ARBITRE, JUDICI, PARER.

ALBIRAR. v. a. ant. ARBITRAR. || v. n. ant. OVIRAR.

ALBIRE. m. ant. y

ALBIRI. m. ant. ARBITRE, JUDICI, PARER.

ALBIS. Veu purament llatina, que sols se usa ab la frase, quedarse in ALBIS, y significa frustrarse la esperansa. *Quedarse in albis, en blanco, en asperges.* Spe deludi.

ALBITANA. f. naut. Fusta que assegura la roda ab la quilla. *Albitana, contrabranque, contraroda.* Navis trabes obfirmant lignum.

ALBIXERA. f. ant. Regalo per una bona nova. *Albricias.* Strenæ, arum, evangelia, orum. || ant. Bona nova. *Buena nueva.* Faustum nuntium. || ant. ALBRICIAS.

ALBOCOSA. f. Figuera de Egipte. *Sicomoro.* Sycomorus, i.

ALBOR. f. ant. Blancura. *Albor, albura.* Candor, oris, albedo, nis. || poet. Alba, aurora. *Albor.* Aurora, æ, diluculum, i. || Especie de peix de riu. *Alburno, breca.* Alburnus, i.

ALBORADA. f. ant. ALBA DEL DIA.

ALBOROSARSE. v. r. Regositjarse, alegrarse en extrem. *Alborozarse.* Exhilarari, exultari gaudio.

ALBOROSAT, DA. p. p. *Alborozado.* Exhilaratus.

ALBOROT. m. Bullici, rumor. *Alboroto.* Convicium, ii. || Motí. *Alboroto, tumulto, motin.* Turbamentum, tumultus, i, seditio, nis.

ALBOROTADAMENT. adv. m. *Alborotadamente.* Turbatè, turbulenter.

ALBOROTADET, A. adj. d. *Alborotadito.* Turbulentus.

ALBOROTADÍS, A. adj. Lo qui per poch motiu se alborota. *Alborotadizo.* Turbulentus.

ALBOROTADOR, A. m. y f. Lo qui alborota. *Alborotador.* Seditiosus, turbulentus, i, seditionis auctor.

ALBOROTAMENT. m. ALBOROT.

ALBOROTAPOBLES. m. Alborotador. *Alborotapueblos.* Turbulentus, seditiosus, i.

ALBOROTAR. v. a. Alterar la tranquilitat. *Alborotar.* Perturbo, obturbo, as, tumultuor, aris.

ALBOROTAR LO BARRI. fr. *Alborotar la calle.* Vicinia turbare, commovere.

ALBOROTAR LO GALLINER. fr. met. Alborotar una companyia ó concurrencia. *Alborotar el cortijo, el palomar, el rancho.* Consociationem conturbare, motus excitare.

ALBOROTARSE. v. r. Enfadarse mòlt. *Alborotarse, alterarse.* Perturbari, vehementer commoveri. || AMOTINARSE.

ALBOROTAT, DA. adj. Qui per poch motiu se alborota. *Alborotado, alborotadizo.* Turbulentus. || Qui per massa vivesa obra sens reflexiò. *Alborotado, atolondrado.* Tumultuosus, turbulentus.

ALBRICIAS. f. pl. Las estrenas ques

donan al que porta una bona nova. *Albricias.* Strenæ, arum, evangelia, orum.

ALBRICIAS, MARE, QUE PREGONAN Á MON PARE. ref. que se aplica als que se alegran de aquellas cosas que deurian entristirlos. *Albricias, madre, que pregonan á mi padre.* Damnato patre strenas petit.

ALBRICIAS, PARE, QUEL BISBE ES XANTRE. ref. ques diu dels que demanan estrenas per cosas que no ho mereixen. *Albricias, padre, que el obispo es chantre.* Pro re notissima strenas ambit.

ALBRICIAS, PARE, QUE JA PÒDAN. ref. ab que algú se burla dels que inconsideradament donan per segur lo logro de alguna cosa antes de temps. *Albricias, padre, que ya podan.* Strenas incertis adhuc fructibus optat.

GUANYAR LAS ALBRICIAS. fr. Sèr lo primer en donar alguna bona noticia. *Ganar las albricias.* Strenas lucrari.

ALBUDECA. f. ant. Meló dessaborit. *Badea, albudeca.* Melopepo, nis. || ant. SINDRIA.

ALBUFERA. f. Estany ques fa del mar. *Albufera, estero, albina de marisma.* Æstuarium, ii, lacus ex marinis aquis.

ALBURNIA. f. ant. Especie de barral pera posar vi. *Tonel.* Lagena, æ.

ALCABALA. f. Cert tribut sobre lo valor de las cosas mobles, immobles y semimobles cada vegada ques venen ó cambian. *Alcabala.* Ex re vendita aut permutata vectigal.

ALCABOR. m. ant. Embut ó campana de forn ó xemeneya. *Alcabor.* Fumarii spiraculum.

ALCABOT. m. ARCABOT.

ALCABOTERÍA. f. ARCABOTERÍA.

ALCAICH. adj. Pertanyent al poeta Alceo. *Alcaico.* Alcaicus.

ALCALDADA. f. La acció imprudent ó inconsiderada de algun alcalde. *Alcaldada.* Judicis temerè factum, temerarium consilium. || met. fam. Qualsevol acció feta afectant autoritat que dona motiu á risa. *Alcaldada.* Auctoritatis affectatione jussum.

ALCALDE. m. Jutge. *Alcalde, juez.* Judex, icis.

ALCALDE DE BARRI. Qui en las poblacions grans cuyda de un sol barri. *Alcalde de barrio.* Judex pedaneus.

ALCALDE DE CASA Y CORT. Jutge togat dels que componen la sala dita de alcaldes, quinta del consell de Castella. *Alcalde de casa y corte, de rastro.* Regiæ domus, curiæ judex, præpositus.

ALCALDE DEL CRÍMEN. Jutge togat que hi ha en las cancillerias de Valladolid y Granada y en algunas audiencias. *Alcalde del crímen.* Criminum judex, prætor capitalis.

ALCALDE DE LA SACA. Jutge encarregat de vetllar que no se extragan del regne las cosas prohibidas per las lleys. *Alcalde de sacas.* Judex, cui cura est ne res é regno asportentur.

ALCALDE MAJOR. Jutge de lletras. *Alcalde mayor.* Litteratus judex, prætoris urbanis assessor.

ALCALDE ORDINARI. BATLLE.

TENIR LO PARE ALCALDE. fr. Contar en qualsevol sollicitut ab un protector decidit. *Tener el padre alcalde.* Judicem amicum, aut cognatum habere.

ALCALDESSA. f. La muller del alcalde. *Alcaldesa.* Judicis uxor.

ALCALDÍA. f. Lo ofici de alcalde. *Alcaldia.* Judicis munus. || Territori de sa jurisdicció. *Alcaldia.* Dictio, nis.

ALCALÍ. m. quim. Nom genérich ques dona á diferents substancias que tenen un gust agre y cáustich, y tè la propietat de combinarse facilment ab los ácits, y formar sals. *Alcali.* Sal alcalinum.

ALCALÍ VOLÁTIL. Lo que se volatisa facilment per medi del calor, y tè un olor mòlt fort y estimulant. *Alcali volátil.* Sal alcalinum volatile.

ALCALÍ VEGETAL. POTAIX.

ALCALÍMETRO. m. Instrument pera determinar la riquesa dels álcalis. *Alcalimetro.* Alcalimeter, tri.

ALCANS. m. La diferencia del cárrech á la data en los comptes. *Alcance.* Subductio, nis, reliqua debiti summa. || Capacitat, talent. *Alcance.* Ingenium, ii. || Lo acte de alcansar á algú. *Alcance.* Assecutio, consecutio, nis. || La distancia á que arriba alguna cosa. *Alcance.* Jactus, us, projectio, nis.

ALCANSAR. v. a. Aconseguir á algú. *Alcanzar.* Assequor, consequor, eris. || Acreditar, restar á favor de algú alguna quantitat. *Alcanzar.* Creditorem ex supputatione manere; subductis rationibus pecunia superare. || Haber viscut en temps de altres ó del ques parla. *Alcanzar.* Coævum esse; in hæc vel illa tempora inci-

dere. || Enténdrer, saber. *Alcanzar, penetrar, comprehender.* Comprehendo, intelligo, capio, is, calleo, es. || Lograr alguna pretensió. *Alcanzar.* Obtineo, es, evinco, is, impetro, as. || Arribar fins á alguna part ab la ma ó ab la vista &c. *Alcanzar.* Attingo, is.

ALCANSAR POCH Ó NO ALCANSAR MÈS. fr. Tenir poca capacitat. *Alcanzársele poco á alguno ó no alcanzársele mas.* Minùs mentis acie pollere.

QUI CANSA, ALCANSA. ref. Denota la eficacia que tenen las oracions ó súplicas repetidas pera lograr lo ques demana. *Amen, amen al cielo llega. Pobre importuno saca mendrugo.* Iteratæ preces cœlum tangunt. Pulsate, et aperietur vobis.

QUI MENOS PROCURA, ALCANSA MILLOR. ref. que denota quant perjudicial es lo importunar massa. *Quien menos procura alcanza mas bien.* Concupita sæpe minimè importunus obtinet.

ALCANSAT, DA. p.p. *Alcanzado.* Assequutus, impetratus. || Pobre, endeutat. *Alcanzado.* Ære alieno oppressus.

ALCÁNTARA. f. Caixa ahont se recull lo vellut al temps de traballarlo. *Alcántara.* Theca, capsa, æ. || Orde militar. *Alcántara.* Alcantarensis ordo. || Ciutat de Espanya en Extremadura. *Alcántara.* Alcantara, æ, Norba cæsarea, Trajani pons.

ALCARAVIA. f. y

ALCARICOVIA. f. Planta perenne de la alsaria de dos peus, fullas mòlt primas, la arrel llarga y medicinal. *Alcaravea.* Carum, careum, i, carvis, is.

ALCARXOFA. f. CARXOFA.

ALCARXOFERA. f. CARXOFERA.

ALCÀSSAR. m. naut. Lo espay entre lo arbre major y la entrada á la cambra. *Alcázar.* Stepas, æ. || Fortalesa. *Alcázar.* Castrum, i, arx, cis. || poet. Palau real. *Alcázar.* Regia arx.

ALCAVOT. m. ARCABOT.

ALCAYDIAT. m. Lo ofici de Alcayt. *Alcaidia.* Arcis aut carceris custodis officium.

ALCAYT. m. ant. ALCALDE. || Qui tè á son cárrech la guarda de un castell. *Alcaide.* Arcis custos.

ALCEA. f. Malví bort. *Malvavisco silvestre.* Alceas, æ.

ALCOBA. f. Pessa pera dormir. *Alcoba.* Cubiculum, i, zeta, æ.

ALCOBETA. f. d. *Alcobilla, alcobita.* Zetecula, zothecula, æ.

ALCOFOLL. m. Esperit de vi. *Alcohol.* Alcohol indeclinable. || Pedra mineral negra y resplandent ques divideix en fullas. *Alcohol, antimonio.* Stibium, ii, istimmi, indeclinable.

ALCOFOLLADOR. m. Qui alcofolla. *Alcoholador.* Qui stibio fucat.

ALCOFOLLAR. v. a. ant. Pintar ab alcofoll. *Alcoholar.* Stibio fucare, linire. || quim. Extráurer lo esperit de algun licor. *Alcoholar.* Licoris spiritum extrahere. || Reduhir á pols menudíssima alguna materia sólida. *Alcoholar, alcoholizar.* Ad spiritum reducere.

ALCOFOLLAT. p. p. *Alcoholado.* Stibio fucatus, linitus.

ALCOFOLLERA. m. Lo vas de posar lo alcofoll. *Alcoholera.* Vasculum stibii.

ALCOLL. m. ALCOFOLL.

ALCORÁ. m. Lo llibre de la lley de Mahoma. *Alcorán.* Alcoranus, i.

ALCORANISTA. m. Doctor, expositor del alcorá. *Alcoranista.* Mahometicæ legis doctor.

ALCÚ, NA. ALGÚ.

ALDAVANT. DEVANT.

ALDEA. f. Poble de la jurisdicció de altre major. *Aldea.* Pagus, vicus, oppidulum, i.

ALDEÁ, NA. m. y f. Lo natural ó lo pertanyent á la aldea. *Aldeano, aldeaniego.* Paganus, rusticus, i.

ALDEHETA. f. d. *Aldehuela, aldehilla, aldeorro, aldeorrio.* Parvus vicus.

ALDEVANT. adv. l. DEVANT.

ALDUCAR. m. Seda basta ques trau del capell, que forman dos ó mes cuchs junts. *Aducar.* Sericum inferius.

ALDUF. m. ant. CATÚFOL. || ant. PANDERO.

ALDUFER, A. m. y f. ant. Tocador de pandero. *Adufero.* Tympanistra, æ.

ALDUFRABAL. m. ant. PANDERO.

ALÉ. m. Respiració. *Aliento, dlito, vaho.* Anima, æ, spiritus, i, halitus, us. || Lo fatigat ó cansat. *Resuello.* Spiritus, anhelitus, us, crebra aspiratio.

BÉURER DE UN ALÉ. fr. BÉURER DE UNA TIRADA.

ALEACIÓ. f. Metalls units entre sí per medi de la fusió. *Aleacion.* Commixtio metallorum.

ALEGAR. v. a. AL-LEGAR.

ALEGORÍA. f. AL-LEGORÍA.

ALEGRA. f. Instrument dels facultatius pera descubrir lo os en las feridas del cap. *Legra.* Scalpra lunata.

ALEGRADOR. m. Paper retort per atiar la llum. *Alegrador.* Excitando lumini tortilis chartula, papyrus intortus. || Se diu del home plaga y que fa ríurer. *Alegrador.* Exhilarans.

ALEGRAMENT. m. ant. ALEGRÍA. || adv. m. *Alegremente.* Lætè, hilariter, alacriter.

ALEGRANSA. f. ant. ALEGRÍA.

ALEGRAR. v. a. Causar alegría. *Alegrar.* Hilaro, exhilaro, lætifico, as. || Avivar, hermosejar, dar nou esplendor á las cosas inanimadas. *Alegrar.* Formosum, nitidum reddere.

ALEGRAR LAS LLUMS. fr. met. Atiarlas. *Alegrar, avivar.* Contorto, intorto papyro lucernas excitare.

ALEGRARSE. v. r. Sentir, rébrer alegría. *Alegrarse.* Gaudeo, renideo, es, lætor, aris. || ant. GAUDIR.

ALEGRARSE DELS PRIVILEGIS. *Gozar los privilegios.* Uti privilegiis.

ALEGRAT, DA. p. p. *Alegrado.* Lætatus.

ALEGRATGE. m. ant. y

ALEGRE. adj. Content. *Alegre, gozoso.* Lætus, alacris, hilaris. || Joyós, divertit. *Alegre, divertido, correntón, jovial, jocoso.* Festus, lascibundus, genialis. || Dit de las cosas inanimadas, com dia, noticia ALEGRE. *Alegre, fausto, feliz, placentero.* Faustus, lætificans. || Color viu y agradable á la vista. *Alegre.* Gratus, alacris. || m. ant. ALEGRIA.

ALEGRE DE CASCOS. exp. Qui tè poch entenimènt. *Alegre de cascos.* Inconsultè hilaris.

ESTAR ALEGRE. fr. Estar un poch borratxo. *Alegrarse, estar calamucano.* Vini lætitia gestire, semi ebrium esse.

GASTAR ALEGREMENT. fr. GASTAR.

ALEGRET. dim. *Alegrete.* Hilarus, i.

ALEGRÍA. f. Goig, contento. *Alegría, júbilo, placer.* Lætitia, æ, hilaritas, atis, gaudium, ii. || Regositg mòlt gran. *Alborozo.* Jubilum, i, exultatio, nis. || Planta de brancas y fullas peludas, flor blanca, y quatre llavors grogas ab una capseta. *Alegría, ajonjolí.* Sesama, æ, sesamum, i.

ALEGRÍA AMAGADA, CANDELA APAGADA. ref. Que ensenya quels gustos son menors quant nos comunican. *Alegría secreta, candela muerta.* Frigidum sine socio gaudium.

ALEGRÍA PÚBLICA. Festas públicas. *Alegrías, regocijos públicos.* Ludi, spectacula, orum.

ALEGRÍSSIM, A. adj. sup. *Alegrísimo.* Lætissimus.

ALEGRO. m. mús. Un dels moviments fundamentals, y equival á viu. *Alegro.* Modus celerior et hilarior.

ALEIX. m. Nom de home. *Aléjo.* Alexius, ii.

ALEJAR. v. n. Móurer las alas. *Alear.* Alas agitare.

ALELARSE. v. r. Tornarse lelo. *Alelarse.* Hebescere.

ALELÍ. m. poet. VIOLA.

ALELUYA. f. Alabau al Senyor. *Aleluya, alabad al Señor.* Alleluia. || Lo temps de pasqua florida. *Aleluya.* Paschæ festum, tempus. || ALEGRIA, GOIG. || Planta LÚJULA. || TRÉBOL herba.

ALEMANDA. f. Ball figurat entre dos personas. *Alemanda, alemana.* Germanica saltatio.

ALEMANY. adj. Natural y pertanyent á Alemanya. *Aleman.* Germanus, germanicus, allemanus.

ALEMANYA. f. Imperi, país extens de Europa. *Alemania, Germania.* Allemania, Germania, æ.

ALEMANYAS. f. pl. Certa roba. *Alemanetas.* Tela germanica.

ALENA. f. Instrument pera cusir sabatas. *Lesna.* Subula, æ.

PUNXAGUT COM LA ALENA. *Alesnado.* Subularis, acutus.

ALENADA. f. La respiració ques despedeix de una vegada. *Vaharada.* Exhalatio, emissio, nis, halitus, us.

ALENAR. v. n. Despedir lo alé. *Respirar, alentar, vahear, vahar.* Respiro, anhelo, as, halitus amittere.

ALENADOR, A. m. y f. *Asmático.* Anhelus, i.

ALENDAR. v. n. Alenar ab violencia. *Resollar.* Spiro, respiro, anhelo, as. || m. ant. ALÉ, respiració forta.

ALENEGABLE. adj. ant. RELLISQUENT.

ALENEGAMENT. m. ant. RELLISCADA.

ALENEGARSE. v. r. ant. RELLISCAR.

ALENS. m. ant. y

ALENT. m. ant. ALÉ.

ALENTADAMENT. adv. m. *Alentadamente.* Viriliter.

ALENTAR. v. a. Animar, donar coratge. *Alentar, animar.* Exsuscito, roboro, animo, as. || Esforsar al qui está acobardit. *Alentar.* Jacentem excitare.

ALENTARSE. v. r. Cobrar ánimo. *Alentarse.* Stimulari, excitari, inflammari.

ALENTAT, DA. p. p. *Alentado.* Roboratus, confirmatus. || adj. Valent. *Alentado, esforzado, valiente.* Animosus, impavidus, strenuus.

ALENTORN. adv. ll. ant. ENTORN.

ALEP. m. La roda de molí de farina ahont pèga la aygua. *Rodezno, rodete.* Molucrum, i, moletrina trochlea. || Ciutat de Siria. *Alepo.* Beroë, es.

ALEPÍ. m. Roba llisa de seda ó de llana mòlt fina. *Alepin.* Tela beroënsis. || Lo natural, y lo que pertany á la ciutat de Alepo. *Alepino.* Beroënsis.

ALERTA. f. Avís ques donan las centinellas de nit. *Alerta.* Heus, vide, vigila. || adv. m. Ab vigilancia. *Alerta.* Vigilanter, adsis animo, adeste animis.

ANAR, ESTAR ALERTA. fr. *Estar alerta, sobre el aviso, traer la barba sobre el hombro.* Oculis et animo adesse.

ANAU ALERTA. expr. de amenassa. *Guárdate del diablo.* Cave ne faxis.

ULL ALERTA. fr. ESTAR ALERTA.

ALERTAR. v. a. ant. Excitar á posar atenció. *Apercibir, alertar.* Animum ad attentionem movere, excitare.

ALESNA. f. ALENA.

ALET. m. Entre los comerciants síndich, comissionat. *Síndico.* Syndicus, i. || Procurador ó notari passat, que espera hi haja una plassa vacant. *Aspirante de procurador ó escribano.* Notarii muneris candidatus.

QUIN ALET. exp. Denota que algú es mòlt sagás. *Buen pájaro, bravo sacristan; buena brasa, linda caña de pescar.* Sibi cautus, providus, valdè sagax.

ALETA. f. d. *Aleta, aletilla.* Allula, axilla, pennula, æ. || La membrana ab que los peixos se ajudan á nadar. *Aleta.* Ala, pinna, pinnula.

FER LA ALETA. fr. Móurer las alas ab freqüencia. *Aletear, cernerse las aves.* Alas frequenter quatere, concutere, jactare. || met. Buscar ocasions de poder mostrar afecte á la persona ques preten. *Hacer la rueda.* Quibuslibet uti consiliis ad fœminam cupitam adipiscendam.

ALETAR. v. a. ant. ALLETAR.

ALETAS. f. pl. Part de las teclas de cert instrument músich anomenat espineta. *Aletas de la espineta.* Fidicularis organi, plectorum pinnulæ.

ALEVAR. v. a. ELEVAR.

ALEVÓS, A. adj. Qui obra ab alevosía. *Alevoso.* Sicarius, ii, traditor, proditor, oris. || Dit de la acció y efecte. *Alevoso.* Perfidus.

ALEVOSAMENT. adv. m. *Alevosamente.* Perfidè.

ALEVOSÍA. f. Trahició, infidelitat. *Alevosía.* Proditio, nis.

ALEXAR. v. a. ant. DEIXAR, RENUNCIAR.

ALFÁBAGA. f. y

ALFÁBEGA. f. ALFÁBREGA.

ALFABET. m. ABECEDARI.

ALFABETICAMENT. adv. m. Per orde alfabétich. *Alfabéticamente.* Ordine alphabetico.

ALFABÉTICH, CA. adj. Lo que pertany al alfabet. *Alfabético.* Alphabeticus.

ALFÁBREGA. f. Planta annual, de fullas menudas de un vert hermós y mòlt fragant. *Albahaca, alhabega.* Ocymum, ocimum, i.

ALFÁBREGA BORDA. *Albahaca salvaje, silvestre.* Acinus, i, ocimastrum, i.

ALFÁBREGA CRESPADA. *Albahaca risa.* Ocimum basilicum.

ALFACH. m. Banch de arena. *Alfaque.* Syrtis, is.

ALFALS. m. pl. Planta de mes de un peu de altura; sas flors de cinch fullas. Es saludable y fresca per las cabalcaduras. *Alfalfa, alfalfe.* Medica, æ.

ALFALSAR. m. Lloch sembrat de alfals. *Alfalfal, alfalfar.* Medica consitus ager.

ALFANET. m. Aucell de rapinya, especie de falcó, blanquinós clapat de pardo. *Alfaneque.* Alphanus, i, lanarius falco.

ALFANGE. m. Sabre ample, curt y còrb. *Alfanje.* Acinaces, is.

COP DE ALFANGE. *Alfanjazo.* Acinacis ictus.

ALFANGET. m. d. *Alfanjete.* Parvus acinaces.

ALFANJÁS. m. aum. *Alfanjajo, alfanjon.* Grandis acinaces.

ALFAQUÍ. m. Entre los musulmans

lo doctor de la lley. *Alfaqui.* Legis interpres.

ALFARDA. f. ant. Especie de tribut ques paga per dret de ayguas. *Alfarda.* Vectigal pro irrigandis agris.

ALFARDER. m. ant. Qui cobra lo dret de alfarda. *Alfardero.* Coactor vectigalis pro irrigandis agris.

ALFARDÓ. m. VOLANDERA.

ALFENYICH. m. Pasta de sucre amassada ab oli de ametllas dolsas. *Alfeñique.* Penidia, æ. || met. Lo delicat de complexîó. *Alfeñique.* Delicatulus, i.

ALFÉRES. m. Propiament lo oficial militar que porta la bandera, peró ja se dona aquest nom á qualsevol subtinent. *Alférez.* Signifer, i, vexillarius, ii.

ALFIL. f. Pessa en lo joch del aixedrés, que imita al elefant. *Alfil.* Elephas in latrunculorum ludo.

ALFLAVIA. ant. Eyna pera posar licors. *Especie de vasija.* Seria, æ.

ALFOLBES. f. ant. FENIGRECH.

ALFONDECH. m. ant. Payol. *Alfolí, alondiga, pósito.* Publicum horreum, granarium. || Llotja de mercaders. *Lonja de mercaderes.* Mercatorum porticus.

ALFONS. m. Nom de persona. *Alfonso.* Alphonsus, i.

ALFONSÍ, NA. adj. Lo pertanyent á Alfonso. *Alfonsino.* Alphonsinus.

ALFORBI. m. EUFORBI.

ALFORDÓ. m. ter. VOLANDERA.

ALFORJA. f. Sach unit per los caps y obert per lo mitg pera igualar lo pes; comunment se usa en plural. *Alforja.* Pera, mantica, æ.

TIRARHO TOT Á LA ALFORJA. fr. TIRÁRSEHO Á LAS ESPATLLAS.

ALFORJER. m. Qui fa ó ven alforjas. *Alforjero.* Perarum opifex seu venditor.

ALFORJETA. f. d. *Alforjita, alforjilla, alforjuela.* Manticula, æ.

ALFORRAR. v. a. ant. Donar llibertat al esclau. *Ahorrar, y manumitir* for. Emancipo, as, manumitto, is, mancipium circumvertere.

ALFORRER, A. adj. Lo esclau que ha lograt llibertat. *Horro.* Manumissus servus.

ALGA. f. Herba ques cria entre la aygua, tant lleugera que la aygua la arranca y queda nadant. *Ova, alga.* Alga, ulva, vulga, æ.

ALGALIA. f. Licor espés y olorós que cria lo gat de Algalia en una bossa sota la cua. *Algalia.* Algalia, æ. || cirurg. Instrument de metall, vuyt, que se introduheix en lo conducto de la orina pera facilitarla. *Algalia.* Ænea, æ, ænea fistula orinam effluere valens.

ALGARAVÍA. Llengua arábiga. *Algarabía.* Arabica lingua. || Escriptura ó paraulas que no se entenen. *Algarabía.* Res difficilis intellectu. || met. Crits, confusió dels que parlan tots en un temps, ó pronunciació atropellada y confusa de un sol. *Algarabía.* Tumultuarius clamor.

ÁLGEBRA. f. Part de las matemáticas, que considera la quantitat del modo mès general, y la representa ab lletras. *Álgebra.* Algebra, æ.

ALGEBRAICH, CA. adj. Lo pertanyent á la álgebra. *Algebraico.* Algebraicus.

ALGEBRISTA. m. Professor de álgebra. *Algebrista.* Algebræ peritus.

ALGEPS. m. ant. GUIX.

ALGER. m. Ciutat en África. *Argel.* Algerium, Argerium, ii.

ALGERÍ, NA. adj. Natural de Alger. *Argelino.* Algerinus.

ALGORFA. f. GOLFA.

ALGOTSIL. m. ant. y

ALGOTSIR. m. ant. AGUSIL.

ALGÚ, NA. nom indef. *Alguno, alguien.* Aliquis, quispiam, ullus, nonnullus.

ALGÚ ALTRE. *Otro.* Alius quidam.

SI ALGÚ. *Si alguno.* Siquis, si aliquis, si ullus.

ALGUASIL. m. ant. y

ALGUATZIR. m. ant. AGUSIL.

ALGUIRANDO. m. GUILANDO.

ALGUN, A. nom indef. ALGÚ. || adj. Anteposat al substantiu, *Algun;* y si lo substantiu se li anteposa ó se calla, *Alguno.* Aliquis.

ALGUN TEMPS. y

ALGUNA HORA. m. adv. *En otro tiempo, un tiempo fué ó hubo.* Olim, quondam.

ALGUNA VEGADA. m. adv. *Alguna vez.* Interdum, interduatim, quandoque.

ALGUTSIL. m. y

ALGUTSIR. m. AGUSIL.

ALHAJA. f. Joya, moble ó adorno preciós. *Alhaja.* Supellex, ctilis.

BONA ALHAJA. exp. iron. Se aplica á aquell que es astut ó través. *Buena alhaja.* Vafer, versutus homo.

ALHAJA QUE TÈ BOCA, NINGU LA TOCA. ref.

ab que se dona á enténdrer que tots fugen de lo que porta gasto. *Alhaja que tiene boca ninguno la toca.* Quod sumptus secum affert intactum manet.

ALHAJAR. v. a. Guarnir ab alhajas. *Alhajar.* Supellectilibus ornare, instruere. || met. Enriquir, adornar, ó donar major llustre y esplendor. *Enjoyar.* Gemmas includere. || Provehir de mobles. *Moblar.* Domum supellectilibus ornare, utensilibus instruere.

ALHAJAT, DA. p. p. *Alhajado.* Supellectilibus ornatus.

ALHAJETA. f. d. *Alhajita, alhajilla, alhajuela.* Tenuis supellex.

ALHENYA. f. ant. OLIVELLA.

ALIACRÁ. m. Malaltía de la melsa que fa tornar mólt groch. *Ictericia, aliacán.* Icterus, i. || Qui pateix de aquest mal. *Itericiado, ictérico.* Ictericus, aurigineus.

ALIANSA. f. Pacte, societat entre los prínceps de diferents estats pera defensarse mutuament dels enemichs. *Alianza, confederacion, liga.* Fœdus, eris, societas, atis. || Parentiu. *Alianza, parentesco, conexion.* Necessitudo, nis, propinquitas, affinitas, atis.

ALIARIA. f. Herba de olor de alls, fullas en figura de cor, flors petitas y blancas, lo fruyt una tavelleta plena de llavors mòlt petitas. *Aliaria.* Aliaria, æ.

ALIARSE. v. r. Unirse los prínceps de diferents estats pera defensarse dels enemichs. *Aliarse, coligarse, confederarse.* Consociari, fœdus inire. || Unirse, col-ligarse ab altre. *Aliarse, mancomunarse.* Sociari.

ALIAS. adv. llatí. De altra manera, per altre nom. *Alias.*

ALIAT, DA. p. p. *Aliado.* Consociatus, confœderatus.

ALICACABÍ. m. Planta ramosa de un peu de elevació, las fullas tenen la figura de un cor y las flors de una roda. *Alquequenje.* Physalis alkakenge.

ALICANTÍ, NA. adj. Natural de Alicant. *Alicantino.* Illicianus.

ALICATAS. f. Mordassetas ab punta pera fer cadeneta de rosari, &c. *Alicates.* Forficulæ, arum, parvæ forcipes.

ALICORN. m. Animal fabulós com un caballet, ab un corn al mitg del front. Los naturalistas solen dar aquest nom al Rinoceront. *Unicornio, monocerote.* Unicornis, is, monoceros, rhinoceros, otis.

ALIDADA. geom. Regle que gira en lo centro de un instrument que serveix pera medir los ánguls. *Alidada.* Regula versatilis ad angulos metiendos.

ALIENO, A. adj. ant. AGÉ.

ALIENT. m. *Aliento, suspiro.* Anima, cura, æ, spiritus, us.

ALIER. m. ant. Soldat de mar. *Alier.* Navis miles.

ALIFAFA. m. Tumor en las camas de las cabalcaduras. *Alifafe.* Aquosus in jumentorum cruribus tumor.

ÁLIGA. f. Aucell de rapinya, de bech fort, aguda vista, y vola mòlt alt. Es lo rey dels aucells. *Águila.* Aquila, æ, jovis, regia avis, ales. || Insignia de la legió romana. *Águila.* Aquila, æ. || Moneda de or en temps dels reys católichs, que valia deu rals de plata. *Águila.* Aureus nummus. || astr. Constel-lació boreal de vint y una estrellas, de las quals las tres mès notables se anomenan las tres marias. *Águila.* Aquila, æ.

ÁLIGA BORDA. *Aguilucho, águila bastarda.* Degener aquila.

ÁLIGA PESCADORA. Áliga marina que comunment se troba en la mar alta. *Águila pescadora.* Aquila, æ.

ÁLIGA REAL. La major de totas, tè lo bech mòlt gros y blavench, los ulls grossos y fondos. *Águila real ó dorada.* Aquila fulva, falco chrysætas.

ES UNA ÁLIGA. loc. met. Sèr mòlt destre. *Es una águila.* Maxima peritia pollet.

VÉURERHI MÈS QUE UNA ÁLIGA. loc. *Ver mas que un lince.* Acuto visu pollere.

ALIGOT. m. Lo fill del áliga. *Aguilucho.* Aquilinus, aquilæ pullus.

ALIGUETA. d. de áliga. *Aguilucho, aguileja.* Pullus aquilinus.

ALIJAMA. f. ant. ALÉJAMA.

ALIMARIAS. f. pl. LLIMARIAS.

ALIMENT. m. Tot lo que alimenta. *Alimento.* Alimentum, i, alimonia, æ. || La materia de algunas cosas inanimadas, com la llenya respecte del foch. *Pábulo, alimento.* Pabulum, i. || Lo que fomenta algun afecte ó passió. *Pábulo, cebo, alimento.* Fomentum, i, fomentatio, nis.

LO BON ALIMENT FA BON ENTENIMENT. ref. Altres diuhen: LO BON ALIMENT FA TORNAR JOVE Á LA GENT. ref. Denota que lo bon aliment fa recobrar las forsas perdudas, y en certa manera allarga la vida. *Cara*

sin dientes hace á los muertos vivientes. Os absque dentibus cadavere turpius.

ALIMENTS. m. pl. La pensió que se senyala per la manutenció de algú. *Alimentos, asistencias.* Alimenta, orum, alimoniæ, arum.

ALIMENTADOR. m. Qui alimenta. *Alimentador.* Alitor, is.

ALIMENTAR. v. a. Criar, donar aliment. *Alimentar, nutrir.* Sustento, as, alo, is. || Mantenir. *Alimentar.* Sustento, as, foveo, es, alo, nutrio, is. || Senyalar aliments á algú. *Alimentar.* Alo, is, ad vitam necessaria præbere. || Donar vigor, fomentar per medi del calor natural. *Alimentar, fomentar, nutrir.* Fomento, as, foveo, es, vires addere. || Aplicar materia á algunas cosas inanimadas com llenya al foch. *Alimentar, cebar, nutrir.* Alo, is, vires addere, fovere. || Fomentar algun afecte, ó passió. *Fomentar, alimentar, cebar, atizar.* Colo, is, stimulo, as.

ALIMENTARI, A. adj. for. Subjecte á qui se senyalan aliments. *Alimentario, alimentista.* Alimentarius.

LLEY ALIMENTARIA. La que obliga als fills á donar aliments als pares. *Ley alimentaria.* Alimentaria lex.

ALIMENTARSE. v. r. Menjar. *Alimentarse, nutrirse.* Cresco, alesco, is.

ALIMENTARSE DEL AYRE. fr. Tenir vanas esperansas. *Mantenerse del aire.* Inani spe, aut blanditiis animum pascere. || Menjar poch. *Sustentarse del aire.* Tenuissimo cibo ali.

ALIMENTAT, DA. p. p. *Alimentado.* Alitus.

ALIMENTISTA. m. ALIMENTARI.

ALINYAR, y sos derivats. ADORNAR.

ALIOLI. m. Composició de alls picats y oli ben debatut. *Ajiaceite.* Ex oleo alliatum.

ALIRÓ. m. Ala plomada. *Alon.* Ala implumis.

ALÍS, A. adj. Se aplica al pa sens llevat. *Cenceño, ácimo.* Acymus.

ALISAR. v. n. ant. y sos derivats. RELLISCAR. || v. a. ALLISAR.

ALISMA. f. bot. Planta de dos peus de alsaria, fullas en figura de ferro de llansa, flors petitas de color blanch groguench. *Alisma.* Alisma, æ.

ALIURA. f. ant. ASPI.

ALIURAR. v. a. ant. ASPIAR.

ALIVIADÍSSIM, A. adj. sup. *Aliviadísimo.* Valde levatus.

ALIVIADOR. m. Qui alivia. *Aliviador.* Levator, is.

ALIVIAR. v. a. Alleugerar de cárrega ó pes. *Aliviar, aligerar.* Levo, exonero, as. || met. Socórrer, donar alivio. *Aliviar. relevar.* Levo, sublevo, as. || Mitigar, suavisar. *Aliviar, mitigar, suavizar.* Allevo, as, lenio, is. || Consolar en las penas ó afliccions. *Aliviar, consolar.* Consolor, aris, solatium præbere. || met. fam. PILLAR, ROBAR.

ALIVIAT, DA. p. p. *Aliviado, mejorado.* Levatus. || adj. Se usa ab los verbs trobarse, sentirse. *Aliviado, mejorado.* Levatus.

ALIVIO. m. Disminució de malaltía. *Alivio, mejoría.* Medella, æ, allevamentum, i. || Auxîli. *Alivio, ausilio.* Auxilium, ii. || Descans, desahogo, consol. *Alivio.* Levamen, inis, solatium, ii. || REMEY, ESMENA.

ALIZARI. m. GRANSA.

ALJABA. f. ant. BUYRACH.

ALJAMA. f. ant. Junta de moros. *Aljama.* Maurorum cœtus. || Sinagoga dels jueus. *Aljama, alcama.* Judæorum sinagoga.

ALJOFAR. m. La perla petita de figura irregular. *Aljofar.* Inæqualis margarita. || poet. Gota de aygua ó rosada. *Aljofar.* Margarita, æ.

ALJONOLÍ. m. ant. ALEGRÍA, planta.

ALJUB. m. ant. CISTERNA. || Esperó peraque la corrent no perjudique en las voras dels rius. *Parapeto, reparo, estribo.* Fultura, æ, fundamentum, i.

ALJUBA. f. Vestidura morisca sens mánegas com un sach. *Aljuba.* Arabica sine manicis tunica.

ALJUVAR. m. ant. AIXOVAR.

ALL. m. Planta ab una cabessa sota terra, dividida en diferents grans. *Ajo.* Allium, ii, scorodon, ii. || Cada un dels seus grans. *Diente.* Allium.

ALL TENDRE. *Ajete.* Tenerum allium.

ALLS DE BRUIXA. Lo bort, de fullas planas, color entre negre y purpúreo. *Ajo de culebra.* Roseum, vineale, sylvestre allium.

CABESSA DE ALLS. *Cabeza de ajos.* Allii caput, bulbus, pomum.

COM UN ALL. exp. Se usa ab la frase: ESTAR SÁ COM UN ALL. *Como un ajo.* Validus.

COR DEL ALL. *Corazon de ajo, machuelo.* Interior allii pars.

FORCH DE ALLS. *Ristra, horca de ajos.* Alliorum restis.

SALSA DE ALLS. *Ajete.* Alliamentum, moretum, i.

ALLÁ. adv. ll. *Allá.* Illic, illuc, eo loco. || Sobre, poch mès ó menos, com vinga ALLÁ á las vuyt. *Sobre, á cosa.* Plus minusve. || En lo antich, com ALLÁ en temps dels godos. *Allá.* Olim.

ALLÁ SÉ LAS HAJAN. ref. Ques compongan. *Allá se las hayan, ó se las avengan, ó se las campaneen.* Ipsi viderint, tuas tibi res habeto, ¿quid ad me?

VETHO ALLÁ. De aquella manera. *Así así.* Mediocriter, modicè.

ALLADA. f. ant. ALIOLI. || Picada, salsa de alls, pa y sal. *Ajada.* Alliatum, i.

ALLANAR. v. a. ant. y sos derivats. APLANAR.

ALLANGUIRSE. v. r. ESLLANGUIRSE.

ALLAR. Lloch sembrat de alls. *Ajar.* Alliis consitus ager.

ALLARGADOR, A. m. y f. Qui allarga. *Alargador.* Extensor, is.

ALLARCH. m. y

ALLARGAMENT. m. La acció de allargar. *Alargamiento.* Protensio, productio, nis.

ALLARGAR. v. a. Exténdrer, fer mès llarga alguna cosa. *Alargar.* Protendo, produco, is. || En las armas de foch, arribar lo tir á certa distancia. *Alargar, alcanzar, llegar.* Pertingo, attingo, is. || Aumentar lo número ó quantitat senyalada, com lo salari, la racció. *Alargar, aumentar.* Augeo, adaugeo, es. || Cedir lo ques tè ó posseheix, com un empleo, arrendament &c. *Alargar, ceder.* Cedo, is. || Donar una cosa distant á qui la demana. *Alargar.* Præbeo, es, porrigo, is. || Víurer, com aquest malalt no pot ALLARGAR mòlt. *Alargar, durar, tirar.* Vivo, is, ducere vitam, ævum producere. || Fer durar, entretenirse en la exêcució de alguna cosa. *Alargar, endurar, prolongar, dilatar.* Dilato, as, produco, protraho, is. || Suspéndrer per algun temps la exêcució de alguna cosa. *Alargar, diferir, alongar, dilatar, retardar.* Prorogo, procrastino, as, præsens in tempus omittere. || SOLTAR, AFLUIXAR. || ter. MANLLEVAR. || DURAR, SUBSISTIR.

ALLARGAR LO PAS. fr. Anar mès depressa. *Alargar el paso.* Propero, as, citius progredi.

ALLARGAR LOS CORDONS DE LA BOSSA. fr. Donar diners. *Alargar, soltar la bolsa.* Pecuniam dare.

ALLARGAR LO VIOLARI Ó LA VIDA. fr. *Alargar el vitalicio.* Provivo, is, ætatem ampliare.

ALLARGAR POCH. fr. met. Tenir poca capacitat. *Alcanzársele poco, no alcanzársele mas.* Nihil aut parum videt; minus mentis acie pollet.

Á TOT ALLARGAR. exp. *Á todo rebentar ó tirar.* Summum, ad, ut summum.

NO ALLARGAR MÈS. fr. ALLARGAR POCH.

NO ALLARGAR MÈS LO BRAS QUE LA MÁNEGA. fr. proverbial. No gastar, ni sol-licitar mès de lo que correspon al estat de cada qual. *No estirar la pierna mas de lo que alcanza la manta; estender la pierna hasta donde llegue la sábana.* Suo se pede metiri; majores nido pennas ne extendito cautus.

ALLARGARSE. v. r. *Alargarse, prolongarse.* Longisco, is, dilator, aris. || Allunyarse, desviarse. *Alargarse, alejarse.* Longiùs digredi, progredi. || Estirarse. *Alargarse, estirarse.* Latesco, is. || FUGIR. || Fer durar lo discurs, la conversació &c. *Alargarse, estenderse.* Longiùs dicendo provehi. || Dit dels dias y nits. CRÉIXER.

ALLÁS. m. aum. *Ajazo.* Allium grande.

ALLARCHS. m. pl. y

ALLARGAS. f. pl. *Largas, treguas.* Moræ, dilationes, induciæ.

DONAR ALLARGAS. fr. Diferir un negoci. *Dar largas.* Moras nectere, rem prorogare.

ALLARGAT, DA. p. p. *Alargado.* Productus.

ALLAUJAR. v. a. ALLEUGERAR.

AL-LEGACIÓ. f. Cita pera autorisar lo que dihém. *Alegacion, cita, autoridad, testimonio.* Testimonium, ii, auctoritas, atis, probatio, nis. || Exposició del dret de cada hú, y lo escrit quel conté. *Alegacion, alegato, réplica.* Allegatio, nis.

AL-LEGAR. v. a. Confirmar alguna cosa ab algun fet, autoritat ó testimoni. *Alegar, citar, producir, acotar.* Testes producere, auctores citare, allegare; y en fet de historia, annalium memoriam replicare. || Probar los advocats lo dret

que defensan. *Alegar, abogar.* Defendo, is, jus proferre, ex jure agere.

AL-LEGAR FALSAMENT. fr. *Alegar en falso.* Falsis auctoritatibus uti, quidpiam falsi producere.

AL-LEGARSE. v. r. *Alegarse.* Agi ex jure, allegari.

AL-LEGAT, DA. p. p. *Alegado.* Allegatus. || m. AL-LEGACIÓ, EXPOSICIÓ.

AL-LEGORÍA. f. Continuació de metáforas análogas entre sí. *Alegoría.* Allegoria, æ, plurium verborum continuata metaphora.

AL-LEGÓRICAMENT. adv. m. En sentit al-legórich. *Alegóricamente.* Allegoricè.

AL-LEGÓRICH, CA. adj. Lo que conté al-legoría. *Alegórico.* Allegoricus, translativus, translatitius.

AL-LEGORISAR. v. a. Interpretar en sentit al-legórich. *Alegorizar.* Allegoricè interpretari, verba sumere.

AL-LEN. adv. ant. ADEMÈS.

AL-LENEGÓS, SA. adj. LLISCADÍS.

AL-LENTAR. v. a. ant. ALENTAR.

ALLER. m. Qui ven ó es aficionat als alls. *Ajero.* Allii venditor, vel cupidus.

ALLET. dim. de all. *Ajete.* Tenerum allium.

ALLETAMENT. m. La acció de donar mamar, ó mamar la criatura. *Lactancia.* Lactatus, us, lactatio, nis.

ALLETAR. v. a. ant. DONAR MAMAR.

ALLEUGERAMENT. m. La acció de alleugerar. *Aligeramiento.* Levatio, allevatio, nis. || La acció de descarregar lo pes sobrant de la nau. *Alijo.* Exoneratio, nis. || arq. La acció de desaparedar portals, finestras &c. *Aligeramiento.* Exoneratio, nis.

ALLEUGERAR. v. a. Disminuhir lo pes de alguna cosa. *Aligerar, aliviar.* Allevo, as, onus minuere. || met. Moderar las penas, pesars. *Aligerar, aliviar, templar.* Mitigo, as, lenio, is. || Llevar cárrech de alguna nau. *Alijar, aligerar, aliviar.* Pondere navem levare. || ALIVIAR LO TRABALL.

ALLEUGERAT, DA. p. p. *Aligerado, aliviado.* Levatus, lenitus.

ALLEUJAMENT. m. ALLEUGERAMENT.

ALLEUJAR. v. a. ALLEUGERAR. || ALLOJAR.

ALLEVAR. v. a. Acusar falsa y maliciosament á algú. *Calumniar, imputar, achacar, imponer, ahijar, acumular.* Calumnior, aris.

ALLEVAT, DA. p. p. *Calumniado.* Calumniatus.

ALLEVIAMENT. m. ant. ALIVIO.

ALLEVIAR. v. a. ant. ALIVIAR, ALLEUGERAR.

ALLÍ. adv. ll. En aquell lloch. *Allí.* Ibi, illic, illuc. || Lo mateix que A LAS HORAS, EN AQUELL PUNT. *Entonces.* Tunc, ibi.

DE ALLÍ. m. adv. *De allí.* Illinc, inde, indidem.

DE ALLÍ HA DE VENIR. fr. Que denota que una cosa tardará mòlt en verificarse. *Desde allí ha de venir.* Inde venturus est.

PER ALLÍ. m. adv. *Por allí.* Illàc, eà.

ALLÍ AVANT. adv. t. *De allí en adelante.* Inde, posthàc.

ALLIBERTAR. v. a. ant. y derivats. LLIBERTAR.

ALLICH. d. ALLET.

AL-LIGACIÓ. f. Mescla de dos ó mès cosas. *Aligacion.* Alligatio, nis. || arit. Operació que ensenya la porció, en que deuhen mesclarse las cosas pera darlas lo valor ques desitja. *Aligacion.* Alligationis regula.

ALLIGAR. v. a. Obligar. *Aligar.* Obligo, as, cogo, is.

ALLIGAT, DA. p. p. *Aligado.* Obligatus.

ALLIMARIAS. f. pl. LLUMINARIAS.

ALLIOLI. m. ALIOLI.

ALLISADOR. m. Qui allisa. *Alisador.* Politor, is. || Instrument per allisar. *Alisador.* Politor, is.

ALLISADURA. f. ALLISAMENT.

ALLISADURAS. f. pl. Las parts menudas que quedan de la pedra ó altres cosas que se allisan. *Alisaduras.* Segmen, nis, assulæ, arum.

ALLISAMENT. m. La acció de allisar. *Alisadura.* Politio, nis, politura, æ.

ALLISAR. v. a. Posar llisa alguna cosa. *Alisar.* Levigo, delevo, as. || Posar las parets llisas pera pintarlas ó emblanquinarlas. *Enrasar.* Plano, æquo, as. || Esgrunar alguna cosa ab altra. *Frotar.* Attero, is.

ALLISCAR. v. a. LLISCAR.

ALLISTADOR. m. Qui fa lo allistament. *Alistador.* Catalogum conficiens.

ALLISTAMENT. m. Llista. *Alistamiento, lista.* Catalogus, i, census, us.

ALLISTAR. v. a. Escríurer los noms en una llista. *Alistar.* Adscribo, is, censeo, es. || EMPADRONAR. || MATRICULAR.

ALLISTARSE. v. r. Donar lo nom pera quel posen en llista. *Alistarse.* Dare nomen.

ALLISTAT, DA. p. p. *Alistado.* Conscriptus.

ALLITARSE. v. r. AJÁURERSE. 2.

ALLÓ. pr. dem. *Aquello.* Illud.

ALLÓ PER ALLÓ. fr. met. *Idem por idem.* Idem per idem.

DE ALLÓ MÈS. fr. *Mucho.* Multum.

ALLOCARSE. v. r. ant. Tornarse lloca la gallina. LLOCA.

AL-LOCUCIÓ. f. Plática ó discurs de paraula. *Alocucion.* Allocutio, oratio, nis.

ALLOGAR. v. a. LLOGAR.

ALLOJAR, y sos derivats. ALLOTJAR.

ALLOMADOR. m. Qui alloma. *Deslomador.* Delumbator, is.

ALLOMADURA. f. La acció de allomar y allomarse. *Deslomadura.* Lumbifragium, ii, elumbatio, nis.

ALLOMAR. v. a. Trencar ó maltractar los lloms. *Deslomar.* Delumbo, elumbo, prælumbo, as.

ALLOMARSE. v. r. *Deslomarse, derrengarse.* Delumbari.

ALLOMAT, DA. p. p. *Deslumbado, derrengado.* Delumatus, elumbis, delumbis.

ALLONGAR, y sos derivats. ALLARGAR.

ALLOTJAMENT. m. Lloch per allotjar y allotjarse. *Alojamiento.* Hospitium, diversorium, ii. || Lloch entre cuberta y cuberta en los barcos. *Alojamiento.* Locus quo navigantium cellulæ construuntur.

ALLOTJAR. v. a. Donar habitació als soldats. *Alojar.* Milites in hospitio collocare.

ALLOTJARSE. v. r. Buscarse habitació los soldats. *Alojarse.* Hospitor, aris.

AL-LUCINACIÓ. f. Encegament. *Alucinamiento, alucinacion.* Allucinatio, nis.

AL-LUCINADAMENT. adv. m. *Alucinadamente.* Confusè, perturbatè.

AL-LUCINAMENT. m. AL-LUCINACIÓ.

AL-LUCINAR. v. n. Enganyar, perturbar la rahó. *Alucinar, ofuscar, deslumbrar, entusiasmar.* Corrumpo, perverto, accendo, is.

AL-LUCINARSE. v. r. *Alucinarse, encapricharse.* Allucinor, aris, suæ sententiæ tenaciter adhærere.

AL-LUCINAT, DA. p. p. *Alucinado.* Allucinatus.

AL-LUDIR. v. n. Fer relació una cosa á altra ó tenirla entre sí. *Aludir.* Alludo, is, refero, ers, sensum alio referre.

AL-LUM. m. ALUM.

AL-LUMENAR. v. a. IL-LUMINAR.

AL-LUMENATS. m. pl. Heretges que en lo sigle XVII tenian per inútil lo baptisme, dejuni y eucaristía. *Alumbrados.* Illuminati, orum.

ALLUNAT, DA. adj. ant. LLUNÁTICH.

ALLUNYAMENT. m. Apartament. *Alejamiento, apartamiento.* Amandatio, amotio, elongatio, nis. || AISLAMENT. || ESTRANYAMENT.

ALLUNYAR. v. a. Apartar lluny. *Alejar, detraer.* Elongo, ablego, as, procul pellere. || Expel·lir, tráurer alguna persona ó cosa de algun lloch. *Alejar.* Amovere, semovere longius.

ALLUNYARSE. v. r. *Alejarse.* Discedere.

ALLUNYARSE DEL PROPÓSIT. fr. Apartarse ó desviarse del assumpto. *Desviarse del propósito.* Ab argumento digredi, á proposito aberrare.

AL-LUSIÓ. f. Connexió, respecte, relació. *Alusion, relacion, referencia, respecto.* Respectus, us, allusio, relatio, nis.

AL-LUSIU, VA. adj. Lo que al·ludeix. *Alusivo.* Allusivus, relativus, i, alludens, entis.

ALMADRABA. f. Filat pera pescar la tunyina. *Almadraba.* Thynnorum rete. || Pesca de tunyina. *Almadraba.* Thynnorum piscatio, piscatus. || Lo paratge ahont se pescan. *Almadraba.* Piscaria, æ. || Qui se ocupa en dita pesca. *Almadrabero.* Thynnorum piscator.

ALMAJANECH. m. Máquina de guerra que servia pera tirar pedras. *Mandron.* Ballista, æ, machina bellica ad saxa jacienda.

ALMANACH. m. PRONÓSTICH.

ALMANCO. adv. *A lo menos, al menos, por lo menos.* Minimum, ad, ut minimum.

ALMANGONAR. v. a. ENMANGRAR.

ALMANGRA. f. Mescla de alumina y altras terras ab óxido roig de ferro. *Almagre, almagra, almazarron.* Ochra, rubrica, æ. || Terreno abundant de almangra. *Almagral.* Rubricosus ager.

ALMANGRAR. v. a. Pintar de almangra. *Almagrar.* Rubro inficere.

ALMANGRENA. f. ant. ALMANGRA.
ALMARRAIXA. f. MORRATXA.
ALMARTECH. m. Mescla de plom, terra y coure que despedeix de sí la plata. *Almartaga, litargirio.* Littargirius, ii, argentis spuma.
ALMÁSTECH. m. MÁSTECH.
ALMEDROT. m. ant. ALMODROCH.
ALMENOS. adv. m. y
ALMENYS. adv. m. Á LO MENOS.
ALMESCAT. f. HERBA FLATERA.
ALMESCH. m. Droga olorosa de la sanch presa que tè junt al llombrígol cert animal de las Indias, semblant al cervo. *Almizcle.* Moschus, neuseus, i.
ADOBAR AB ALMESCH. *Almizclar.* Moscho inodorare, afflare, perfundere.
ALMESQUERA. f. Vas de olors. *Pebetero, perfumador.* Murotecium, ii. || Especie de rata de aygua que despedeix olor de almesch. *Almizclera.* Mus zibethicus.
ALMESQUÍ. m. Especie de jacinto mes petit quel comú: tè las flors de un blau clar y despedeix olor de almesch. *Almizcleña.* Hyacinthus moschi odorem refferens.
ALMET. m. CASCO.
ALMÍBAR. m. Sucre cuyt ab aygua fins á cert punt de consistencia. *Almíbar.* Liquatum saccharum. || Dols de fruytas en conserva. *Almíbar.* Salgamum, i.
ALMIRALL. m. ant. y
ALMIRANT. m. General de armada ó esquadra, y en la marina inglesa Capitá general. *Almirante.* Maris præfectus.
ALMIRANTA. f. Muller del almirant. *Almiranta.* Architalassi uxor. || Nom de la primera nau de una flota. *Almiranta.* Prætoria navis.
ALMIRANTAZGO. m. Tribunal de marina. *Almirantazgo.* Maritimum tribunal. || Lo dret ques paga al almirant. *Almirantazgo.* Vectigal maritimo prætori exsolvendum. || Terme ahont se exten la jurisdicció del almirant. *Almirantazgo.* Prætoris maritimi ditio.
ALMO, A. adj. poet. Lo que cria ó alimenta. *Almo.* Almus. || met. poet. Venerable, benéfich. *Almo.* Almus.
ALMODROCH. m. ant. Salsa de oli, alls, formatge y altras cosas. *Almodrote.* Moretum, i.
ALMOGAVER. m. Soldat dels cossos que feyan correrías en las terras dels enemichs. *Almogárabe, almogávar.* Excursor miles. || Home del camp, que formaba partidas ab altres, y feya correrías en las terras dels enemichs. *Almogárabe.* Agrestis excursor.
ALMOGAVERÍA. f. La tropa dels almogavers. *Almogavería.* Excursorum turma. || Lo exèrcici dels almogavers. *Almogavería.* Cursorum munus.
ALMOIXERIF. m. Qui cuyda de cobrar lo almoixerifat. *Almojarife.* Portitor, is.
ALMOIXERIFAT. m. Dret que pagan los géneros de entrada y surtida del regne. *Almojarifazgo, almojarifadgo.* Portorium, ii.
ALMORSAR. m. y v. n. ESMORSAR.
ALMOSTA. f. La porció que cap en las dos mans juntas. *Almuerza.* Quod manus in cavum formatæ capiunt.
ALMOYNA. f. Lo ques dona al pobre. *Limosna, caridad.* Eleemosyna, æ.
LA ALMOYNA QUANT LA FARÁS, NO MIRES Á QUI LA FAS. ref. Ensenya que lo bè se dèu fer sens miras particulars. *Haz bien, y no mires á quien.* Etiam ignotis prodesse memento. Omni petenti te indifferenter tribue.
ALMOYNER. m. Qui distribuheix las almoynas. *Limosnero.* Eleemosynarius, ii, eleemosynæ largitionibus præfector. || Qui las recull. *Limosnero, demandador, cuestor.* Stipis corrogator. || Qui fa almoyna per caritat. *Limosnero.* In, erga egenos beneficus. || FRARE DE ALFORJA.
ALMUSSA. f. ARMUSSA.
ALMUT. m. Mesura de grans que compren la dotsena part de una fanega. *Almud, celemin.* Medimnus, i, modius, ii.
ALNA. f. ant. Mida bèlgica un poch menor que la mitja cana. *Ana.* Minor, belgica ulna.
ALNO. m. VERN.
ALÓ. m. La ala plomada. *Alón.* Implumis ala.
ALOCADAMENT. adv. m. Sens judici. *Alocadamente.* Temerè.
ALOCAR. v. a. Fer pérdrer lo judici. *Dementar.* Dementem reddere.
ALOCARSE. v. r. Pérdrer lo judici. *Dementarse.* Insanire.
ALOCAT, DA. adj. Qui tè algunas cosas de loco. *Alocado.* Judicio præceps.
ALOCUCIÓ. f. AL-LOCUCIÓ.
ALODIAL. adj. for. Bens llibres exèmpts

de tot gravámen. *Alodial.* Allodialis, is.

ALODIARI. adj. for. Senyor directe. *Señor directo.* Dominus directus.

ALOES. CEVER.

ALOHER. m. MASOVER. || Senyor de alou. *Enfiteuta.* Emphiteuta, æ.

ALOIGNAR. v. a. ant. ALLUNYAR.

ALOJA. f. ant. Beguda de aygua, mel y especies. *Aloja.* Aqua mulsa.

ALOMENOS. adv. *Alomenos, por lo menos, cuanto menos.* Minimum, ut minimum, saltem.

ALON. int. ALA, ALA.

ALONGACIÓ. f. ant. PROLONGACIÓ.

ALONGAR. v. a. ant. PROLONGAR. || BASTAR.

ALONYAR. v. a. ant. ALLUNYAR.

ALOPECIÁ. f. Especie de tinya que fa cáurer lo cabell. *Alopecia, pelona, peladera.* Alopetia, æ.

ALOSA. f. Aucell petit, pardo ab collar negre. *Alondra.* Cassita, alauda, æ.

ALOTJAR, y sos derivats. ALLOTJAR.

ALOU. m. Heretat sens gravámen. *Alodio.* Allodium, ii.

ALPARGATA. f. ant. ESPARDENYA.

ALPUSTOST. m. adv. ant. *Lo mas presto, cuanto antes.* Quantocitius.

ALQUERÍA. f. Casa de camp. *Alquería, quinta.* Villa, æ, rus, uris.

ALQUIMIA. f. Art ab ques creya transformar los metalls en or. *Alquimia.* Alchimia, æ. || Metall de color de or. *Alquimia.* Æs quodqumque coloris aurei.

ALQUIMICAMENT. adv. m. Segons reglas de alquimia. *Alquimicamente.* Zhemicè.

ALQUIMICH, CA. adj. Lo pertanyent á la alquimia. *Alquímico.* Alchemicus.

ALQUIMISTA. m. Professor de alquimia. *Alquimista.* Chemicus, i.

ALQUITRÁ. m. Composició de pega, sèu grassa, resina y oli. *Alquitrán.* Nigra naphta. || TRAGACANTA.

ALQUITRANAR. v. a. Untar ab alquitrá. *Alquitranar.* Naphta linire.

ALQUITRANAT, DA. p. p. *Alquitranado.* Naphta linitum. || m. naut. Encerat ab alquitrá, ab lo qual se tapa lo bitó pera que no hi entre la aygua. *Alquitranado.* Bitumine illinita tela ad navis valvam operiendam.

ALRE. adj. ant. ALTRE.

ALS. prep. de acusatiu y datiu. Contracció de Á LOS. *A los.* || ant. Res, ninguna cosa. *Nada.* Nihil. || m. adv. ant. Diversament. *De otra manera.* Aliter, alioquin.

AL FAHENT. *Haciendo otra cosa.* Aliud faciens.

ALSA. f. Tros de sola ques posa en la forma, peraque la sabata isca mes alta. *Alza.* Corium forma superpositum ad calceos dilatandos. || Entre estampers lo ques posa sobre lo timpá pera que isca bè la impressió. *Alza.* Fragmentum supra tympanum positum. || Una part de la frasqueta que posan agafada al timpá pera que se estampen las lletras encarnadas. *Alza.* || pl. En las fundicions planxetas de llautó que usan en lo motllo pera donar mès ó menos cos á la lletra. *Alzas.* Lamellæ quarum auxilio litteræ minores vel majores evadunt.

ALSACOLL. m. COLLET DE CAPELLÁ.

ALSADA. f. ALSARIA. || for. Apel-lació. *Alzada.* Appellatio, nis.

DIR Á LA ALSADA DE UN CAMPANAR. fr. Dir mòlts oprobis á algú. *Decir de una hasta ciento, ó el nombre de las pascuas.* Omni in aliquem maledicto congerere.

FER ALSADA. fr. ALSAR. 7.

ALSADURA. f. ant. y

ALSAMENT. m. ant. La acció y efecte de alsar. *Alzamiento, elevacion, levantamiento.* Erectio, elevatio, nis. || Aixecament de veda. *Desacoto.* Prohibitionis recissio. || ant. REBEL-LIÓ, SEDICIÓ. || ant. DÉSLLIURAMENT.

ALSAPEU. m. Llassera pera agafar aucells. *Oncejera.* Decipula, æ.

ALSAPREM. m. Perpal, barra ó palanca. *Alzaprima, palanca.* Vectis, is. || met. EMPENYO.

ALSAPREMAR. v. a. Aixecar ab alsaprem. *Alzaprimar.* Vecte sublevare.

ALSAPREMAT, DA. p. p. *Alzaprimado.* Vecte sublatus.

ALSAR. v. a. Aixecar de terra. *Alzar, levantar.* Extollo, is. || Posar una cosa en lloch mès alt del que ocupaba. *Alzar, levantar, sublimar.* Elevo, as, in sublime tollere. || Posar dreta alguna cosa que estaba ajaguda. *Alzar, enhestar, levantar.* Erigo, surrigo, is. || Aixecar una cosa en alt, com la hostia, lo cálser en la missa. *Alzar, levantar, elevar.* Elevo, as. || Espantar, ó alborotar la cassa pera descubrirla. *Alzar, levantar, mover, volar.* Avis volatum incitare. || Dit dels animals que no volan. *Levantar la caza.* Feras in venatione commovere. || imp. Escullir un per un los fulls estampats pera for-

mar un volúmen. *Alzar.* Typis mandata folia ordinare. || DESAR. || Abátrerse maliciosament los mercaders pera defraudar als acrehedors. *Alzarse.* Creditores fraudare. || ESCAPSAR, en lo joch de cartas. || Aixecar alguna part del cos que estaba inclinada. *Levantar, alzar.* Erigo, is. || met. Ajudar al caygut ó desvalgut. *Levantar.* Levo, as. || Parlant dels edificis, ferlos. *Alzar.* Ædifico, as. || Parlant de la excomunió, desterro, arrest &c. Tráurer ditas cosas. *Alzar, levantar, remitir, absolver.* A censuris absolvere, pœnam levare. || Sustentar. *Sustentar.* Levo, as, sustineo, es. || Llevar, imputar, atribuhir falsament alguna cosa á algú. *Calumniar.* Calumnior, aris. || Aumentar la dita ó preu de alguna cosa. *Pujar.* Aliquid licitari sub hastâm.

ALSAR LAS MANS AL CEL. fr. Suplicar á Deu. *Levantar las manos al cielo.* Manus diis vel ad deos tendere, ad cœlum levare, palmas ad sidera tendere.

ALSAR LA VEU. fr. Parlar fort. *Alzar, levantar, subir la voz.* Vocem intendere, tollere. || Parlar ab arrogancia. *Alzar el gallo.* Vocem extollere, superbia efferri.

ALSAR POLS, Ó POLSAGUERA. fr. *Levantar polvo, ó polvoreda.* Pulverem excitare. || met. Móurer dissensions. *Levantar polvoreda.* Rixas movere, turbas excitare.

ALSAR VELAS. fr. Ferse á la vela. *Alzar velas, hacerse á la vela.* Ventis vela dare.

NO PODER ALSAR LO CAP. fr. No poder fer fortuna. *No poder medrar, no poder cubrirle pelo.* Minimè proficere, procedere, progredi, haudquaquam progressum facere.

ALSARIA. f. *Alzada, altura, elevacion.* Altitudo, inis, subrectum, i.

ALSARSE. v. r. Posarse dret. *Levantarse, alzarse.* Erigo, surgo, exsurgo, is. || Llevarse del llit. *Levantarse, alzarse.* É somno, é lecto, ex stratis corriperè, surgere. || Convaléixer de alguna malaltía. *Levantarse, salir, escapar.* Ex morbo convalescere, recreari. || Rebel-larse contra del príncep, armar alguna revolució. *Sublevarse, levantarse, alzarse, rebelarse.* Rebello, as, á republica deficere. || Lograr fortuna los miserables. *Levantarse.* Ad opes emergere. || Móurerse un poch qui está assentat pera tráurer lo de sota. *Solidiarse.* Parum se allevare. || Dit dels caballs que en lo galop se alsan de devant. *Alfar.* Equum currentem immodicè anticos pedes arrigere. || Dit del temps quant se millora. *Serenarse.* Sedari.

ALSARSE DE PUNTETAS. fr. Posarse dret sobre los dits dels peus. *Empinarse, ponerse de puntillas.* Se in digitos erigere. || En los quadrúpedos alsarse de las potas de devant. *Empinarse, y encabritarse, enarmonarse, gambetear* se aplican al caball. Pectus arrigere, erectis manibus gressus glomerare.

ALSARSE LA ROBA. fr. ARREMANGARSE.

ALSARSE AB ALGUNA COSA. fr. Apoderarse de ella ab injusticia. *Levantarse con alguna cosa.* Rem usurpare.

ALSARSE Á LAS ESTRELLAS Ó ALS NÚVOLS. fr. Ensuperbirse. *Levantarse á las estrellas ó á las nubes.* Superbire.

ALSAMNOS Y ANAUHI. exp. Se aplica als que persuadeixen lo que ells no fan. *No entra en misa la campana, y á todos llama.* Convocat ad templum nonnullorum consilium cæteros, ut campanæ.

NO PODER ALSARSE. fr. NO PODER ALSAR LO CAP.

ALSAT, DA. p. p. *Alzado.* Levatus.

ALSENA. f. OLIVELLA.

ALSINA. f. Arbre de fusta mòlt forta y ullada, que produheix las aglans. *Encina.* Quercus, us.

ALSINA SURERA. La que produheix lo suro. *Alcornoque.* Suber eris.

ALSINAR. m. Lloch plantat de alsinas. *Encinar, encinal.* Æsculetum, quercetum, i.

ALSUNARIO. m. ant. ASSAHONADOR.

ALT. m. ALIVIO, CONSOL, CONTENTO. || *Altura, alto.* Cacumen, culmen, inis, proceritas, atis. || mús. La veu ó instrument per signes aguts. *Alto.* Acuta vox. || mús. Qualsevol veu sobre lo baix. *Alto.* Elatior vox. || Cada pis de un edifici. *Alto, piso, cuarto.* Contignatio, nis, tabulatum, i. || adj. Gran en estatura. *Alto.* Altus, procerus. || Paratge elevat, y lo que hi ha en ell. *Alto, elevado, encumbrado.* Altus, sublimis. || Se aplica á las festas movibles que venen mès tart uns anys que altres. *Alto.* Serius. || met. Superior, magnífich, excel-lent. *Alto.* Excellens, eximius. || met. Subjecte, y empleo de mòlta dignitat. *Alto, prócer, magnate.* Excelsus, excellens. || met. Difícil de compéndrer ó exêcutar. *Alto, árduo, difícil.*

Arduus, difficilis. || Dit del preu. CAR. || Dit dels rius. GROS. || ALTRE. || ant. adv. ll. y ter. DALT. || adv. m. *Alto, en alta voz.* Elata voce.

ALT Y FLACH. *Langaruto.* Tenuis procerusque vir.

ALTS Y BAIXOS. Desigualtat en lo terreno. *Altibajos, altos y bajos.* Terræ inæqualitas, solum inæquale. || met. Mudansa, varietat en los successos. *Altibajos, vicisitudes.* Vicissitudines, num.

CÁURER DE ALT Á BAIX. fr. *Dar abajo.* Præcipitem ferri.

EN ALTA MAR. m. adv. *En alta mar.* In medio in alto mari.

PARLAR ALT. fr. met. Parlar ab llibertat y confiansa. *Hablar alto.* Audacter, confidenter loqui.

PASSAR PER ALT. fr. No advertir. *Pasarse, irse por alto.* Prætereo, fugio, is. || Dissimular. *Pasar por alto, hacer la vista gorda.* Tolero, as, conniveo, es. || Omitir, no fer menció. *Pasar, echar por alto, en blanco, en claro.* Prætermitto, is, aliquid silentio præterire.

PER ALT. fr. *A mas tardar.* Ad summum.

PICAR, TIRAR PER ALT. fr. met. Exâgerar, ponderar. *Echar por mayor, por arrobas, por quintales.* Supra modum extollere, exagerare. || Preténdrer algú cosas superiors á sos mérits. *Picar mas alto ó muy alto.* Alta petere.

TRÁURER PER ALT. fr. *Conseguir, lograr, sacar por alto.* Præter communem ordinem gratiam adipisci.

ALTA. f. mil. Nota en la que consta la presencia de algun individuo, que se habia donat de baixa. *Alta.* Schedula, qua constat militem absentem aut invalidum ad officia redire. || En los hospitals la orde ques dona al convaleixent peraque isca de la enfermería. *Alta.* Valedictum in nosocomio ægris, cum sani sunt.

ALTAMENT. adv. m. *Alta, perfecta, excelentemente.* Præstanter, elatè. || *Excelsamente, elevadamente.* Sublimiter, excelsè, altè.

ALTANER. adj. Superbiós. *Altanero, altivo.* Superbus, elatus, arrogans.

ALTANERÍA. f. Altivesa, orgull. *Altaneria, altivez.* Animi elatio, arrogantia. || Cassa ques fa ab falcons ó aucells de rapinya que volan mòlt alt. *Altaneria.* Aucupii genus.

ALTAR. m. Mesa llarga ab una pedra quadrada en mitg pera dir missa, y també lo retaule. *Altar, ara.* Altare, is, ara, æ. || v. n. ant. ALTERAR. || v. a. ant. AGRADAR, ACONTENTAR.

ALTAR MAJOR. Lo principal de cada iglesia. *Altar mayor.* Ara princeps, altare primarium.

ALTAR PORTÁTIL. Lo que facilment se pot transportar y guarnir en qualsevol part. *Altar portátil.* Versatile, explicatile altare.

ALTAR PRIVILEGIAT. *Altar privilegiado.* Altare privilegiatum.

DEVANT DE ALTAR. ant. PÁLIT.

DESPARAR UN ALTAR PERA PARARNE UN ALTRE. fr. Repren als que per motiu particular aplican á un subjecte lo que pertany á altre. *Quitar de un santo para poner en otro: descomponer un santo por componer otro.* Aliis eripiunt, quod aliis largiuntur.

ROSEGAR LOS ALTARS. fr. *Hacer el santurron.* Sanctimoniam simulare.

ALTARER. m. Qui forma y cuyda altars. *Altarero.* Altaris structor.

ALTARET. m. d. *Altarico, altarillo, altarito.* Parvum altare.

ALTARIA. f. ALSARIA.

ALTARSE. v. r. ant. ENAMORARSE. || VANAGLORIARSE.

ALTERABLE. adj. Lo que pot alterarse. *Alterable.* Alterabilis, mutabilis. || Qui facilment se altera ab la cólera. *Alterable.* Iræ obnoxius.

ALTERACIÓ. f. La acció y efecte de alterar ó alterarse. *Alteracion.* Alteratio, mutatio, nis. || Destrempament del pols. *Alteracion.* Pulsûs commotio, perturbatio. || Moviment de alguna passió. *Alteracion.* Animi perturbatio, æstus. || Alborot, motí. *Alteracion, alboroto, tumulto.* Publicus motus. || Mudansa, vicissitut. *Mudansa, vicisitud.* Vicissitudo, inis. || ant. SÈT.

ALTERADOR, A. m. y f. Qui altera. *Alterador.* Corruptor, is.

ALTERAMENT. m. ALTERACIÓ.

ALTERAR. v. a. Causar novedat, mudar de estat las cosas. *Alterar, innovar, mudar.* Operturbo, novo, as. || Commóurer, enfadar. *Alterar, inquietar.* Irrito, as, stomachum movere. || Corrómprer. *Alterar.* Vitio, as, corrumpo, is. || Convertir una cosa en altra. *Alterar.* Muto,

as, converto, is. || ant. Causar sèt. *Causar sed.* Sitim movere.

ALTERARSE. v. r. *Acalorarse, alterarse.* Stomachor, aris, æstuari.

ALTERAT, DA. p. p. *Alterado.* Commotus. || adj. ALBOROTAT. || ASSEDEGAT.

ALTERCACIÓ. f. Renyina, disputa. *Altercacion, altercadò.* Controversia, æ, contentio, nis.

ALTERCADOR, A. m. y f. Qui altercа. *Altercador.* Altercator, is.

ALTERCANT. p. a. ALTERCADOR.

ALTERCAR. v. a. Disputar ab tenacitat. *Altercar, porfiar.* Alterco, as, contendo, is. || PLEDEJAR.

ALTERCAT, DA. p. p. *Altercado.* Altercatus. || m. INCIDENT. || ALTERCACIÓ.

ALTERNACIÓ. f. ALTERNATIVA.

ALTERNADAMENT. adv. m. ALTERNATIVAMENT.

ALTERNAR. v. a. Variar successivament las accions ó paraulas. *Alternar.* Alterno, as. || Succehirse repetidas vegadas una cosa á altra. *Alternar.* Alternis vicibus evenire. || geom. Compararse antecedents y conseqüents entre sí. *Alternar.* Antecedentia et consequentia inter se conferre. || Dir ó fer una persona despres de altra una mateixa cosa per torn. *Alternar.* Alterno, as.

ALTERNAS. f. pl. bot. Se diu de las fullas que estan á un costat y altre de la planta. *Alternas.* Alterna folia.

ALTERNAT, DA. p. p. *Alternado.* Alternatus.

ALTERNATIU, VA. adj. Lo ques fa ab alternació. *Alternativo.* Alternus.

ALTERNATIVA. Variació successiva. *Alternativa, alternacion.* Alternatio, nis. || La opció entre dos cosas. *Alternativa.* Alternatio, nis.

ALTERNATIVAMENT. adv. m. *Alternativamente, alternadamente.* Alternatim, vicissim.

ALTESA. f. ELEVACIÓ, ALSARIA. || Tractament ques dona als fills del príncep y altras personas de gran dignitat. *Alteza.* Celsitudo, inis. || Grandesa de ánimo. *Elevacion, grandeza de ánimo.* Celsitas, atis.

ALTET, A. adj. d. *Altillo.* Subaltus.

ALTILOQÜENT. adj. poet. Lo qui parla ab estil elevat. *Altilocuente.* Altisonus.

ALTIMETRÍA. m. Part de la geometría que ensenya á medir las alturas. *Altimetría.* Altimetria, æ.

ALTIMIRA. f. Herba semblant al donsell: ni ha de blanquinosa, de groga y de bermella. *Artemisa, artemisia.* Artemisia, æ.

ALTISME. m. ant. y

ALTÍSSIM. m. Deu. *Dios, cielo, altísimo.* Altissimus, i. || adj. sup. *Altísimo.* Altissimus.

ALTISSONANT. adj. Se diu del estil elevat, pompós, y de qui lo usa. *Altisonante, altisono.* Altisonus, nubes et inania captans.

ALTITUT. f. ALSARIA.

ALTIU, VA. adj. ALTANER.

ALTIVAMENT. adv. m. SUPERBIOSAMENT.

ALTIVESA. f. ALTANERÍA.

ALTO. m. La detenció de las tropas. *Alto.* Mansio, nis. || La veu ab ques mana. *Alto.* Sistite milites. || Veu ab ques suspen qualsevol cosa. *Alto.* Sat est, sistite.

DE ALTO BORDO. m. adv. Se aplica al subjecte noble ó de mòlta consideració en la república. *Principal.* Illustris.

FER ALTO. fr. *Hacer alto.* Sistere, stare.

ALTRAMENT. ALTREMENT.

ALTRE, A. adj. La persona ó cosa diferent de la ques parla. *Otro.* Alius, alter. || Veu que denota la semblansa, com es un ALTRE Alexàndre. *Otro, segundo.* Idem ac alter. || Restant. *Otro, restante.* Reliquus, cæter. || adv. m. ant. ALTREMENT.

ALTRE QUE TAL. loc. fam. Explica la repetició ó semblansa de dos cosas. *Otro que tal.* Iterum atque iterum, idem ac, alter ac.

ALTRE TANT. exp. adv. Lo mateix. *Otro tanto.* Tantumdem, tantidem, eodem.

ALTRE TANT MÈS. m. adv. Al doble. *Otro tanto mas.* Duplo pluris, bis tantumdem.

AQUESTA ES ALTRA. exp. Denota lo despropósit ó impertinencia. *Esa es otra.* Simile quidem, iterum atque iterum.

PER ALTRA PART. exp. De altra manera. *Por ó de otra parte.* Aliunde.

VETEN AQUI UNA ALTRA, Ó VETEN AQUI UNA ALTRA QUE NO HA FILAT DE AVUY. exp. Manifesta que lo ques diu es un nou despropósit ó impertinencia. *Esa es otra.* Simile quidem.

ALTREMENT. adv. m. Diversament. *De otro modo ó manera.* Ali-

ter, alioquin. || Per altra part. *Por otra parte, ademas.* Præterea.

ALTRESÍ. adv. m. Ademés de axó, axí mateix. *Otrosí.* Insuper, item, itidem. || m. for. Cada petició de un escrit despres de la principal. *Otrosí.* Altera petitio.

ALTRETAL. adv. ant. SEMBLANTMENT, IGUALMENT.

ALTRI. adj. ant. y

ALTRIU. adj. ant. y

ALTRUY. adj. ant. De altre. *De otro.* Alterius.

ALTURA. f. ALSARIA. || Punta ó cima de una montanya. *Altura.* Supercilium, ii, culmen, inis. || quim. Una de las tres dimensions del cos sólit. *Altura.* Corporis altitudo. || La regió del ayre considerada ab alguna distancia de la terra. *Altura.* Æther, is.

ALTURA DE LA VISTA. La línea de la vista que baixa perpendicularment al pla geométrich. *Altura de la vista.* Visûs altitudo.

ALTURA DEL POL. Lo arch del meridiá entre lo horisont de algun lloch y lo pol del seu emisferi. *Altura del polo.* Altitudo poli.

ALTURA DE UN ASTRE. Lo arch del círcul vertical entre lo astre y lo horisont. *Altura de un astro.* Altitudo astri.

ALTURA MERIDIANA. La altura máxîma que tè qualsevol astre, quant se troba en lo meridiá. *Altura meridiana.* Astri cujuslibet altitudo meridiana.

PÊNDRER LA ALTURA DEL POL. fr. Midarla. *Tomar la altura del polo.* Poli altitudinem metiri.

ALTURAS. f. pl. CEL.

ALUCINAR y sos derivats. AL-LUCINAR.

ALUDA. f. Pell adobada, suau y prima, regularment pera fer guants. *Baldés.* Macerata aluta, pellis. || Guant de espart pera netejar los caballs. *Espartilla, lua.* Spartea scopula.

ALÚM. m. Pedra mineral que resulta de la mescla de ácit sulfúrich ab alumina; es medicinal, impedeix los incendis, y fíxâ los colors pera tenyir las telas. *Alumbre, alun.* Alumen, inis.

ALÚM CATÍ. Confecció de la cendra de la sosa liquidada al foch. *Alumbre catino.* Alumen catinum.

ALÚM DE GOS. Lo sèu excrement. *Canina.* Caninum stercus.

ALÚM DE PLOMA. Lo ques troba en fils. *Alumbre de pluma.* Amiantus, i.

ALÚM DE ROCA. Lo ques troba naturalment en cristalls semblants á las rocas. *Alumbre de roca.* Alumen rupeum.

ALUMAYRE. m. Qui arreplega lo alúm de gos. *Caninero.* Canini stercoris collector.

ALUMAR. v. a. Tenyir ab alúm. *Alumbrar.* Alumino, as, alumine soluto immergere. || ant. IL-LUMINAR.

ALUMENAR. v. a. ALUMAR.

ALUMERA. f. Mina de alúm. *Alumbrera.* Aluminis fodina.

ALÚMINA. f. Terra mès ó menos blanca sens gust determinat; se endureix tant ab lo foch que pot servir de pedra foguera: se usa pera fer porcellana y pera purificar algunas substancias. *Alúmina.* Alumina, æ.

ALUMNO. m. DEIXEBLE.

ALUMÓS. adj. Lo que tè alúm. *Aluminoso.* Aluminosus.

ALUNAR. v. a. ant. ALLUNYAR.

ALUSIÓ. f. Referencia. *Alusion.* Allusio, relatio, nis.

ALUSIU, VA. adj. Lo que aludeix. *Alusivo.* Alludens.

ALVEDRIU. m. Voluntat llibre. *Albedrío.* Liberum arbitrium. || Voluntat gobernada per lo capritxo. *Albedrío.* Libido, inis.

ALVEO. m. MARE. 5.

ALVÉOLO. m. anat. Lo encaix de las dents. *Alvéolo.* Alveolus, i.

ALVIR. m. ant. ALVEDRIU.

AM.

AM. m. HAM. || f. ANIMA. || *Yo amo.* Amo.

AMA. f. MESTRESSA, SENYORA.

AMA DE CLAUS. La que está encarregada de la economía de una casa. *Ama de llaves.* Rei domesticæ dispensatrix.

AMABILÍSSIM, A. adj. sup. *Amabilísimo.* Amabilissimus.

AMABILÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Amabilísimamente.* Amabilissimè.

AMABILITAT. f. La qualitat que fa amable. *Amabilidad.* Amabilitas, atis.

AMABLE. adj. Digne de sèr amat. *Amable.* Amabilis, diligendus.

AMABLEMENT. adv. m. Ab amor. *Amablemente.* Amabiliter, amanter.

AMACA. f. Llit que usan los indians penjantlo en los arbres. *Amaca.* Lectum pendulum.

AMACH. m. Substancia estiraganyosa, groga y amarga, ques troba en alguns canons de las brescas. *Amago.* Asperum mel.

AMADEU. m. Nom de home. *Amadeo.* Amadeus, i.

AMADÍSSIM, A. adj. sup. *Amadísimo.* Carissimus, dilectissimus.

AMADOR, A. m. y f. Qui ama. *Amador, amante.* Amator, amans. || ant. AMANCEBAT. || Entregat al amor desordenat de las donas. *Mugeriego.* Mulierosus, mulierarius.

AMADRINAR. v. a. Unir los animals ab la corretja dita madrina. *Amadrinar.* Jumenta habenis vincire.

AMAESTRAMENT. m. ant. ENSENYANSA.

AMAESTRAR. v. a. ant. ENSENYAR.

AMAGACREUS. Qui guarda mòlt lo diner. *Ata el gato.* Pecuniæ tenax.

AMAGADAMENT. adv. m. *Ocultamente, escondidamente, á escondidas, á hurtadillas.* Clam, furtim, abditè.

AMAGADET, A. adj. d. *Escondidillo.* Latitans.

DE AMAGADET. m. adv. *A escondidillas.* Furtim.

AMAGADÍSSIM, A. adj. sup. *Escondidísimo.* Abditissimus.

AMAGADOR, A. m. y f. Qui amaga. *Ocultador.* Celator, occultator, is.

AMAGAMALLAS. m. AMAGACREUS.

AMAGAMENT. m. La acció de amagar. *Escondimiento, ocultacion.* Occultatio, abstructio, nis. || ant. AMAGATALL.

AMAGAR. v. a. *Ocultar, esconder.* Abscondo, abdo, is. || Contenir, com axó AMAGA mòltas dificultats. *Esconder, encerrar.* Occulto, as, includo, is.

AMAGARSE. v. r. *Esconderse, ocultarse.* Lateo, es, latesco, is. || ACOBARDIRSE. || Guardarse, com no men AMAGO de dirho. *Guardarse.* Caveo, es.

AMAGARSE DETRÁS DE UN CANTÓ. *Dar trascanton, ó trascantonada.* Se angulis tegere.

NO AMAGARSE PER ALTRE. No cedir. *No mojar la oreja.* Non superari.

AMAGAT, DA. p. p. *Escondido, oculto.* Occultus, abditus, ignotus.

DE AMAGAT. m. adv. y

DE AMAGADA. m. adv. ant. AMAGADAMENT.

ANAR DE AMAGAT. fr. Obrar ocultament *Andar á sombra de tejado, ó á lo somorgujo.* Clanculum agere.

AMAGATALL. m. y

AMAGATAY. m. ant. Racó, lloch ocult pera amagar. *Escondedero, escondido, escondrijo.* Latibulum, i.

AMAGATEAR. v. a. ant. y

AMAGATEJAR. v. a. ant. AMAGAR.

DE AMAGATONS Y DE AMAGATOTIS. m. adv. AMAGADAMENT.

AMAGRIMENT. m. ENMAGRIMENT.

AMAGRIR. v. a. ENMAGRIR.

AMAGRIRSE. v. r. ENMAGRIRSE.

AMALÁRICH. m. Nom de home. *Amalarico.* Amalaricus, i.

AMALECITAS. m. pl. Pobles de Idumea. *Amalecitas.* Amalecitæ, arum.

AMALGAMA. f. Mescla del argentviu ab qualsevol metall menos ab lo ferro. *Amálgama.* Ex hydrargyro et metallis commixtio.

AMALGAMACIÓ. f. quim. La acció y efecte de amalgamar. *Amalgamacion.* Amalgamatio, nis, metallorum hydrargyri ope liquatio.

AMALGAMAR. Mesclar argentviu ab los metalls pera ferlos mès ductils. *Amalgamar.* Metalla hydrargyro ductilia facere. || met. Mesclar varias cosas. *Amalgamar.* Commisceo, es.

AMALGAMAT, DA. p. p. *Amalgamado.* Hydrargyro commixtus.

AMALGAMENT. m. Mescla de varias cosas. *Mezcla.* Commixtio, nis. || AMALGAMACIÓ.

AMANAR. v. a. MENAR.

AMANASSAR. v. a. AMENASSAR.

AMANCEBADA. f. Amistansada. *Manceba, concubina, mamfla.* Concubina, æ.

AMANCEBAMENT. m. Tracte il-lícit y habitual entre home y dona. *Amancebamiento, barraganeria, concubinato, amistad, contubernio.* Pellicatus, us.

AMANCEBARSE. v. r. Tenir tracte il-lícit habitual home y dona. *Amancebarse, amigarse, abarraganarse.* Libidinor, aris, pellicis amore capi. || met. Aficionarse á alguna cosa. *Amancebarse.* Alicui operi totum se tradere.

AMANCEBAT, DA. p. p. *Amancebado.* Pellicibus captus.

AMANÈIXER. v. n. Apuntar lo dia. *Amanecer, asomar el alba, alborear, abrir, romper el dia.* Lucesco, is, illuceo,

es. || Manifestarse de nou. *Amanecer.* Appareo, es. || Arribar á algun lloch al apuntar lo dia. *Amanecer.* Prima luce adesse. || met. Comensar á manifestar alguna cosa, com la rahó, prudencia &c. *Amanecer.* Elucesco, is.

AMANERAT, DA. adj. Qui obra ab uniformitat. Comunment se aplica als professors de bellas arts, y de sas obras. *Amanerado.* Adfectator, is.

AMANESCUT, DA. p. p. *Amanecido.* Apparitus.

AMANIDOR, A. m. y f. Qui amaneix la vianda. *Sazonador.* Conditor, is.

AMANIMENT. m. La composició ó salsa per assahonar la vianda. *Guiso, aderezo, condimento.* Conditura, æ, condimentum, i. || ant. Aparell, preparatiu. *Apresto.* Apparatus, us. || Lo oli, vinagre y sal ques posa á las viandas. *Aceites.* Condimenta, orum.

AMANIR. v. a. Aparellar, preparar alguna cosa. *Aprontar, aparejar, apercibir, preparar.* Præparo, as, constituo, is. || Preparar la vianda en estat de poderse menjar. *Aderezar, condimentar, sazonar.* Condio, is.

AMANIRSE. v. r. Disposarse alguna persona per algun fi. *Aprestarse, aparejarse, apañarse.* Præparo, as, provideo, es.

AMANIT, DA. p. p. Preparat. *Aparejado.* Paratus. || Assahonat. *Sazonado.* Conditus.

AMANLLEUTAR. v. a. AFIANSAR.

AMANOLLAR. v. a. ter. Fer manats. *Amanojar.* Fasciculos conficere, in fasciculos congerere.

AMANÓS, A. adj. *Manual, cómodo.* Actuarius, commodus, facilis.

AMANSA. f. AMANCEBADA.

AMANSADOR, A. m. y f. Qui amanseix á las bestias. *Amansador.* Pacator, is. || *Migtiador.* Mitigator, delenitor, is.

AMANSADURA. f. ant. y

AMANSAMENT. m. Acció y efecte de amansar. *Amansamiento.* Mitigatio, nis. || *Mitigacion.* Lenimentum, i, levamen, inis.

AMANSAR. v. a. Fer pérdrer la feresa als animals. *Amansar, domesticar, domeñar, domar.* Cicuro, as, mansuefacio, is. || met. Sossegar, apaciguar. *Amansar, mitigar, calmar, aplacar.* Mitigo, sedo, as.

AMANSAT, DA. p. p. *Amansado.* Mansuefactus, placatus.

AMANSIR. v. a. *Amansar, desembravecer.* Mansuesco, mansuefacio, is.

AMANSIT, DA. p. p. AMANSAT.

AMANT. p. a. Qui ama. *Amante.* Amans, amator. || n. p. de home. *Amando.* Amandus.

AMANTA. adv. *Mucho.* Multùm.

AMANTAR. v. a. y sos derivats. ENMANTAR.

AMANTINAR. v. a. naut. Sustentar y arrimar la verga ab las amantinas. *Amantillar.* Funibus antennam ad malum astringere.

AMANTINAS. f. pl. Caps ó cordas pera fer estar plans los penons. *Amantillos.* Anquina, æ.

AMANTÍSSIM, A. adj. sup. *Amantísimo.* Amantissimus.

AMANTS. m. pl. naut. Caps grossos pera ficar y tráurer de la nau la llanxa y altras cosas pesantas. *Amantes.* Mascalæ, arum.

AMANUENSE. m. Escrivent. *Amanuense.* Amanuensis, is.

AMANYAGADOR, A. m. y f. Afalagador. *Acariciador.* Blandus, i, delinitor, is.

AMANYAGAMENT. m. AFALACH.

AMANYAGAR. v. a. Afalagar. *Popar, acariciar.* Expalpo, as, blanditias admovere. || Enganyar ab afalachs. *Encantusar, engaitar, engatusar.* Blandior, iris.

AMAR. v. a. Tenir afició y voluntat á algú. *Amar, amartelar.* Amo, as, diligo, is. || Desitjar, apetéixer, com las plantas AMAN lo sol. *Amar.* Cupio, is.

QUI BÈ AMA, BÈ CASTIGA. ref. Ensenya que lo verdader carinyo consisteix en corretgir al amich encara que á aquest li sapia mal. *Quien bien te quiere te hará llorar: quien te dió la hiel te dará la miel.* Meliora sunt vulnera diligentis, quam fraudulenta oscula odientis. Quos diligo, corrigo.

QUI BÈ AMA TART OLVIDA. fr. Denota que lo amor verdader no se immuta ab las contingencias. *Quien bien quiere tarde olvida.* Verus amor nunquam obliviscitur.

QUI NO TE AMA, BURLANT TE DESFAMA. ref. contra las burlas que paran en injurias. *Quien no te ama, burlando te difama.* Conviciat jocans qui non apertè amat.

AMARADOR. m. Qui amara lo cánem. *Enriador.* Immergens.

AMARAMENT. m. La acció de amarar la cals. *Maceracion.* Maceratio, nis.

AMARANTA. f. Planta que tè la cama verda y morada, la flor de la cima de la figura de un moch de gall. *Amaranto, moco de pavo.* Amaranthus, i. || Herba dita també tomani ó cap de ase. *Amaranto, cantueso, guirnalda.* Lavandula, æ, arabica stoechas.

AMARAR. v. a. Penetrar lo líquit algun cos sech. *Calar, empapar.* Penetro, permeo, as. || Posar lo cánem, llí &c. en aygua. *Enriar, macerar, cocer.* Cannabim &c. macerare, aqua subigere. || Tirar aygua á la cals pera fóndrerla, y poder usar de ella. *Apagar, ahogar.* Calcem aqua macerare.

AMARARSE. v. r. Empaparse la aygua en la terra ó en algun edifici. *Amararse.* Ædificium, terram aquam permeare. || BATEJAR LO VI. || Mullarse. *Amerarse.* Aqua permeari.

TOT AMARAT. Fet una sopa de aygua ó estar mòlt mullat. *Hecho una sopa de agua.* Aqua summè madidum esse. || Estar tot amarat. XOP.

AMARCH. adj. Lo que tè un gust mòlt desapacible que excita vómit. *Amargoso, amargo.* Acerbus, amarus, amarulentus, asper. || met. Dolorós ó penós. *Amargo.* Acerbus, gravis. || m. AMARGURA.

AMARCH COM UN FEL. fr. Moltíssim amarch. *Amargo como unas tueras, como una hiel.* Felleus.

AMARCHS. m. pl. farm. Confecció de ingredients amarchs. *Amargos.* Ex amaris confectum medicamentum. || Dolsos ab mescla de ametllas amargas. *Amargos.* Amaris amygdalis condita dulcia.

AMARGALL. m. Herba de fulla estreta semblant á la del jull, que produheix una espiga prima sens gra. *Vallico.* Lolium, ii.

AMARGAMENT. adv. m. Ab amargura. *Amargosamente, amargamente.* Amarè. || met. Ab pena y aflicció. *Amargamente.* Acerbè, amarè.

AMARGANT. adj. AMARCH.

AMARGAR. v. n. Tenir lo gust amarch alguna cosa, com lo fel, donsell &c. *Amargar.* Amaresco, is, amarum esse. || v. a. Fer tornar amarch. *Amargar.* Amarum reddere. || met. Causar pena ó aflicció. *Amargar.* Dolorem afferre. || Ofendrer ab obras ó paraulas. *Amargar.* Lædo, is.

AMARGAT, DA. p. p. *Amargado.* Amarefactus.

AMARGOR. m. Sabor ó gust amarch. *Amargor, amargura, amargo.* Amaritas, atis, amaritudo, inis. || met. Angustia ó pena. *Amargor, amargura.* Angor, is.

AMARGORETA. f. d. *Amarguillo.* Subamarus.

AMARGÓS. adj. ant. AMARCH.

AMARGOSAMENT. adv. m. ant. AMARGAMENT.

AMARGOTEJAR. v. n. ASPREJAR.

AMARGUESA. f. ant. AMARGOR.

AMARGUET, A. adj. d. *Amarguillo.* Subamarus.

AMARGUÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt amarch. *Amarguisimo.* Valdè amarus.

AMARGUÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Amarguísimamente.* Valdè amarè.

AMARGURA. f. AMARGOR.

AMARINAR. v. a. TRIPULAR. || ter. AMANSIR.

AMARRA. f. naut. Cap ab que se amarra la nau á terra ó ab la áncora. *Amarra.* Rudens, entis. || Corretja ques posa al caball peraque no alse lo cap. *Amarra.* A fræno ad pectus corrigia.

AMARRADERO. m. La argolla ó altre instrument ahont se amarra alguna cosa. *Amarradero.* Ad ligandum deserviens postis. || Lloch ahont se amarra la nau, ó á propósit pera amarrarla. *Amarradero.* Locus alligandis navibus aptus.

AMARRAR. v. a. Lligar ab cordas, cadenas &c. *Amarrar.* Adjugo, is, alligo, as. || naut. Assegurar una nau ab cordas, cadenas &c., escorar. *Amarrar.* Naves ad terram deligare. || Assegurar la nau ab las áncoras. *Aferrar, anclar.* Injectis harpagonibus navigium inhibere.

AMARRAT, DA. p. p. *Amarrado.* Ligatus.

AMARTELLAR. v. a. ant. Copejar ab martell. *Amartillar, martillar.* Malleo contundere. || Posar alguna arma á punt pera dispararla. *Amartillar.* Scloppetum ad explosionem parare. || met. ant. ATORMENTAR.

AMASAT. m. ant. MASOVER.

AMASSADET. m. d. *Amasadito.* Tantister stipatus.

AMASSADOR. m. Qui amassa. *Amasador.* Pistor, oris.

AMASSADURA. f. ant. La acció y efecte de amassar. *Amasadura.* Pistura, æ.

AMASSAMENT. m. ant. AMONTONAMENT. || La acció de unir ó juntar. *Amasamiento.* Copulatio, conjunctio, nis.

AMASSAR. v. a. PASTAR. || ant. AMONTONAR. || met. Disposar las cosas pera lograr algun fi. *Amasar.* Excoquo, is.

AMASSONA. f. Guerrera de la antiguitat. *Amazóna.* Amazonides, dum. || Dona alta, de ánimo varonil. *Amazona, marimacho.* Amazon, inis, amazonis, idis.

AMASSONAR. v. a. Pitjar ab lo massó. *Apisonar.* Pavicula comprimere.

AMASSONAT, DA. p. p. *Apisonado.* Pavicula compressus.

AMAT, DA. p. p. *Amado.* Amatus.

AMATENT, A. adj. Velós, lleuger, apressurat. *Pronto.* Citatus, festinus, incitus.

DE AMATENT. m. adv. *Apresuradamente.* Citatim.

AMATINADAMENT. adv. m. Ab anticipació. *Anticipadamente.* Tempore antecapto.

AMATINARSE. v. r. Anticiparse á fer alguna cosa. *Madrugar.* Præcipitari, anteverti.

AMATISTA. m. Especie de pedra foguera que tira á color de viola brillant: se emplea en anells y altres adornos. *Amatista.* Amethystus, i.

AMATISTA ORIENTAL. Safir violat. *Amatista oriental.* Amethystus, saphyrus, i.

AMATORI, A. adj. Lo que excita ó pertany al amor. *Amatorio.* Amatorius.

AMAURÓTICH. adj. Pertanyent á la gota serena. *Amaurótico.* Amauroticus.

AMAYNAR. v. a. Plegar las velas peraque la embarcació vaja mès pausada. *Amainar.* Sedare vela. || met. Apaciguarse, mitigarse, templarse lo rigor de alguna cosa. *Calmar, amainar, aflojar, ceder.* Mitigo, placo, as.

AMAYNADAT, DA. adj. Qui tè fills. CASAT. || Fet, subjecte. AMANSAT.

AMBÁ. m. ENVÁ. I.

ÁMBAR. m. AMBRE.

AMBARILLA. f. Llavor com la de cánem, morena, ab un punt blanch. Son olor es agradable y semblant al almesch. Serveix pera perfumar. *Ambarilla.* Bamia moschata.

AMBICIÓ. f. Passió desordenada de conseguir fama, honras ó dignitats. *Ambicion.* Ambitio, nis, erugo, inis. || COBDICIA.

AMBICIONAR. v. n. Desitjar ab ambició. *Ambicionar.* Ambio, is.

AMBICIONAT, DA. p. p. *Ambicionado.* Ambitus.

AMBICIÓS, A. adj. Qui tè ambició. *Ambicioso.* Ambitiosus, avarus. || Qui desitja ab ansia alguna cosa lícitament. *Ambicioso.* Cupidus.

AMBICIOSAMENT. adv. m. *Ambiciosamente.* Ambitiosè.

AMBIDEXTRE. adj. Qui usa igualment de las dos mans. *Ambidextro.* Æquimanus.

AMBIENT. m. Lo ayre suau que circuheix los cossos. *Ambiente.* Ambiens, entis, aura, æ, aër, is.

AMBIGÚ. m. Veu francesa que significa lo convit de viandas fredas y calentas ab ques cubreix de una vegada la taula. *Ambigú.* Convivium, epulum, i.

AMBIGUAMENT. adv. m. *Ambiguamente.* Ambiformiter, perplexè.

AMBIGÜITAT. f. Dubte, confusió, incertitut. *Ambigüedad.* Ambiguum, i, ambiguitas, atis, in verbis captio.

AMBIGUO. adj. Lo que tè ambigüitat. *Ambiguo.* Ambifarius. || gram. Dit del nom que indistinctament se usa masculí y femení. *Ambiguo.* Ambiguum genus.

AMBILIATS. m. p. Pobles de Lamballe en Bretanya. *Ambiliates.* Ambiliates, ium.

ÁMBIT. m. Aixample ó circumferencia de algun espay ó lloch. *Ámbito.* Ambitus, circuitus, us.

AMBITRAGAR. v. a. fam. EMBOLICAR.

AMBLADOR. m. Cabalcadura de bon pas, sens saccejar. *Caballería de paso, de andadura, ó de ambladura, ó de paso llano, ó de portante.* Tolutator, is.

AMBLADURA. f. Pas seguit. *Paso de andadura, portante.* Tolutaris, is, gradarius, ii, præpes gressus.

AMBLANT. p. a. Anant á pas seguit. *A paso de andadura, á paso llano.* Aptus, commodus, equorum gressus.

AMBLAR. v. n. Caminar la cabalcadura á bon pas sens saccejar. *Caminar, ó andar las caballerías á paso de andadura.* Tolutor, aris.

AMBLIOPÍA. f. med. Escursament de la vista. *Ambliopía.* Ambliopia, æ.

AMBO. m. En lo joch de lotería la sort de dos números ab ques guanya. *Ambo.* Duorum numerorum sors.

AMBOCH. m. En lo joch de mesa la acció de passar la bola per dins de la anella. *Emboque.* Transmissio, nis. || Pas de qualsevol cosa per paratge estret. *Emboque.* Trajectio, nis.

AMBRE. m. Betum groch y transparent, lleuger, tant dur que traballat y pulit se emplea en collars y altres adornos; si se frega se fa eléctrich, y quant se crema despedeix un olor aromátich. *Ámbar.* Electrum, lectrum, ambarum, i.

AMBRE GRIS. Substancia sólida de color cendrós, salpicat de capas blancas y grisas, ques troba nadant en lo mar de la india, y per sa mòlta fragancia se emplea en perfums y altras cosas. *Ámbar gris.* Ambar, aris, electrum, ambarum, i.

AMBRE GROCH. Sólit, trencadis, unas vegadas transparent, altras fosch y no fa olor. *Succino, ámbar amarillo.* Succinum, electrum, i, ambra lutea.

AMBRETA. f. d. *Ambarito.* Ambreta, æ. || Petita flor que tè olor de ambre. *Ambarilla.* Cyanus odoratus. || Lo que pertany al ambre. *Ambarino.* Succineus, ambarinus.

AMBROLLAR y sos derivats. EMBROLLAR.

AMBRÓS. n.p. *Ambrosio.* Ambrosius, ii.

AMBROSÍA. f. mit. Aliment dels Deus. *Ambrosía.* Ambrosia, æ. || Qualsevol vianda ó beguda de gust suau y delicat. *Ambrosía.* Gratus, suavis, dulcis cibus, potus. || Planta de la altura de un peu, las camas partidas, blancas y peludas. *Ambrosia, artemisa.* Maritima ambrosia. || Altra planta groga, cálida y medicinal. *Ambrosia, biengranada.* Botrys, is. || med. Purga mòlt suau. *Ambrosia.* Ambrosia, æ. || pl. Festas quels Jonios celebraban á Baco en lo mes de janer. *Ambrosias.* Ambrosiæ, arum.

AMBROSIÁ. adj. Lo que pertany á Ambrós. *Ambrosiano.* Ambrosianus. || Religiós de la orde de St. Ambrós. *Ambrosiano.* Ambrosianus.

AMBROSIANA. f. Orde de religiosas fundada per Catalina Morigia en lo any 1450. *Ambrosiana.* Ambrosiana, æ.

AMBRUNAL. m. IMBORNAL.

AMBULANT. adj. Passejant. *Ambulante.* Ambulans, vagandi cupidus. || Dit de algunas cosas inanimadas que sembla ques mogan. *Ambulante.* Ambulans.

AMBULAR. v. n. poet. Passejarse. *Ambular.* Ambulo, as.

AMBULATORI. adj. Mòlt amich de passejar. *Ambulatorio, ambulativo, ambulante.* Ambulatorium.

AMBUT. m. EMBUT.

AMDOS. ant. y

AMDOSOS. ant. y

AMDUES. ant. y

AMDUIX. ant. y

AMDUY. adj. pl. ant. *Ambos, ambas, los dos, las dos, ambos á dos.* Ambo, uterque.

AMEBEU. m. Peu de vers de cinch síl-labas, las dos primeras y última llargas, la tercera y quarta breus. *Amebeo.* Amæbeus pes. || adj. Alternatiu, se aplica al vers y lley ques guarda en las églogas, y es que cantant alternativament, lo segon diga vers y concert igual ó superior al primer. *Amebeo.* Amæbeum carmen.

AMEDRANTAR. v. a. ter. Esporuguir. *Amedrentar.* Terreo, es.

AMEDRANTARSE. v. r. ter. Esporuguirse. *Amedrentarse.* Pavescere.

AMELLERAL. m. AMETLLAR.

AMEN. m. Veu hebrea que en lo credo vol dir AXÍ ES, en lo pare nostre y altres oracions AXÍ SIA. *Amen.* Amen.

AMEN DE DEU. adv. Pera manifestar lo gran desitg ó ansia de lo ques diu. *Amen, ojalá, ántes hoy que mañana.* Utinam.

MÒLTS AMENS ARRIBAN AL CEL. ref. Denota la eficacia de las oracions repetidas. *Amen, amen al cielo llega: muchos amenes al cielo llegan.* Iteratæ preces cœlum tangunt.

AMENAR. v. a. ant. MENAR.

AMENASSA. f. Acció ó paraulas de fer mal á algú. *Amenaza.* Mina, æ, minatio, minitatio, nis.

AMENASSADOR, A. m. y f. Qui amenassa. *Amenazador, amenazante.* Minax, acis, minans, tis.

AMENASSAMENT. m. ant. AMENASSA.

AMENASSANT. adv. *Amenazando.* Minaciter, minitabiliter, minanter.

AMENASSAR. v. a. Manifestar ab accions ó paraulas ques vol fer mal á algú. *Amenazar.* Mino, intento, as, minitor, aris. || Estar en próxîm perill ó contingencia de succehir alguna cosa. *Amenazar.* Immineo, es.

AMENASSAR Y NO PEGAR. Joch de minyons, en ques fan accions de pegar y pert lo que pega. *Amenazar y no dar.* Ludus in

quo ictus minatur, sed non impetitur.

AMENASSAT, DA. p. p. *Amenazado.* Minatus.

MÈS SON LOS AMENASSATS QUE LOS NAFRATS. ref. Mès fácil es amenassar que pegar. *Los amenazados comen pan: son mas los amenazados que los acuchillados.* Facilè minantur multi, parcius exequuntur minas.

AMENISAR. v. a. Fer ameno. *Amenizar.* Amœnum reddere. || Dit de un discurs, adornarlo. *Amenizar.* Exorno, as.

AMENÍSSIM. adv. sup. *Amenísimo.* Amœnissimus.

AMENITAT. f. La hermosura y recreo de la primavera. *Amenidad.* Amœnitas, atis. || La varietat, ornato y gala dels discursos. *Amenidad.* Orationis elegantia, venustas, ornatus.

AMENLA. f. ant. AMETLLA.

AMENO. adj. Frondós, hermós, deleytable á la vista. *Ameno.* Amœnus. || Dit del discurs ó escrit que recrea. *Ameno.* Ornata, venusta oratio.

AMENUT. adv. Sovint. *A menudo, frecuentemente.* Frequenter, crebrò, assiduè.

AMERAR. v. a. Posar aygua al vi. *Merar, bautizar el vino, amerar.* Vinum aqua diluere. || AMARAR.

AMÉRICA. f. Una de las parts del mon. *América.* America, æ.

AMERICÁ, NA. adj. y

AMERICH. adj. ant. Lo pertanyent á la América. *Americano.* Americanus. || m. Natural de América. *Americano.* Americanus, i.

AMÈS. adv. m. Ademès. *Amas.* Præterea.

AMESURAT. adj. ant. MESURAT. 2.

AMESURADAMENT. adv. ant. MESURADAMENT.

AMETLLA. f. La llavor ques troba dins lo fruyt del ametller cuberta de una pell de color de canyella. La mateixa llavor ab la clafolla, y la llavor del pinyol de qualsevol fruyta. *Almendra.* Amygdala, æ, amygdalum, i, nux græca. || La que es cuberta ó ensucrada. *Peladilla.* Saccharo oblitum amygdalum. || En las arracadas lo diamant que tè la figura de la ametlla. *Almendra.* Adamas, antis, amygdalæ figuram referens margarita.

AMETLLAR. m. Terreno plantat de ametllers. *Almendral.* Amygdaletum, i.

AMETLLASSA. f. aum. *Almendron.* Amygdalus major.

AMETLLAT, DA. adj. Lo semblant á la ametlla. *Almendrado.* Amygdalatus. || m. Pasta feta de farina, mel, sucre y ametllas. *Almendrado.* Ex farina, saccharo, amygdalisque confecta massa.

AMETLLER. m. Arbre de fullas de color vert, primas y estretas, lo fruyt ovalat, de una polsada de llarch, cubert de una pell verda, y sota una clafolla plena de poros que conté la llavor dins. *Almendro, almendral.* Amygdalus, i.

AMETLLER BORT. *Allozo.* Amygdalus sylvestris.

FLORIR LO AMETLLER. fr. met. fam. Posar cabells blanchs. *Encanecer.* Canesco, is.

AMETLLETA. f. d. *Almendrica, almendrilla.* Parvum amygdalum. || Llima de manyá que remata en figura de ametlla. *Almendrilla.* In amygdalæ formam desinens lima.

AMETLLÓ. m. Ametlla tendra. *Almendruco, alloza.* Acerba amygdala.

AMÉTRER. v. a. ADMÉTRER. || POSAR.

AMFALONIR. v. n. ant. ENUJARSE.

AMFESTIJAR. v. a. ant. FASTIGUEJAR.

AMFIBI. adj. Animal que viu en la terra y en la aygua. *Anfibio.* Anfibius.

AMFIBOLOGÍA. f. Paraula ó frase que tè dos ó mès sentits. *Anfibología.* Amphiholia, amphibologia, æ. || ret. Figura de paraula ó de sentencia que tè diferents sentits. *Equívoco, anfibología.* Atanaclassis, is, amphibolia, æ.

AMFIBOLÓGICAMENT. adv. m. *Anfibológicamente.* Amfibologicè.

AMFIBOLÓGICH, CA. adj. Lo que tè diferents sentits. *Anfibológico.* Amphibolus, amphibologicus.

AMFIBRACH. m. Peu de vers llatí de tres síl-labas, la segona llarga y las altras breus. *Anfibraco.* Amphibracus, i.

AMFIMACRO. m. Peu de vers llatí, de una síl-laba breu entre dos llargas. *Anfimacro.* Amphimacer, cri, amphimacrus, i.

AMFITEATRO. m. Edifici rodó ú ovalat ab gradas al entorn pera véurer alguna funció pública. *Anfiteatro.* Amphitheatrum, i.

AMIANTO. m. Mineral de color regularment blanch, brut, lleuger, trencadís, fibrós, y resisteix al foch. *Amianto.*

Amianthus, ambestum, asbestos, i.

AMICAR. v. a. ant. FERSE AMICHS.

AMICH, GA. m. y f. Qui tè amistat. *Amigo, amiga.* Amicus, i, amica, æ. || Aficionat ó inclinat á alguna cosa. *Amigo.* Propensus, pronus.

AMICH DE COR. Lo verdader. *Amigo intimo, cordial, del alma.* Intimus.

AMICH DE CONFIANSA. *Confidente, amigo de confianza.* Consiliorum alicujus, secretorum comes.

AMICH DE LA FORTUNA. *Amigo de la taza de vino.* Amicitiam vocans ad calculos.

AMICH DE RENYINAS Ó RAHONS. *Pendenciero, quimerista.* Rixosus, contentiosus, i, rixator, oris, in rixas proclivis.

AL AMICH PRÓBAL PRIMER, ANS QUE LO HAJAS MENESTER. ref. Denota que nons debém fiar massa dels ques venen per amichs. *No eches la gata en tu cama, ó no la acocées despues de echada.* Cautè accipito hospitem, cautius expellito.

AL AMICH Y AL CABALL NO CANSALL. Denota que no convé molestar als amichs. *Al amigo y al caballo no apretallo.* Nec amicum nec equum premas.

AMICHS FINS ALS OCHS, Á LA BOSSA NO ME HI TOCHS. *Bien te quiero, bien te quiero, mas no te doy mi dinero.* Te benè, te multum, te summè diligo, faustè, nihil tamen ex nummis do tibi, fauste, meis.

AMICH RECONCILIAT, ENEMICH DOBLAT. ref. Adverteix que no debém fiar mòlt del enemich ab qui habem tornat en pau. *Amigo reconciliado, enemigo doblado.* Gratia malorum tam infida est quam ipsi.

AMICH Y TRASTO QUE NO SERVEIX, AL CARRER. *El amigo que no presta, y el cuchillo que no corta, que se pierda poco importa.* Amicitia utilitate comparata non vera amicitia est.

COM MÈS AMICHS MÈS CLARS. ref. Denota que la formalitat en los contractes assegura mès la amistat. *Mientras mas amigos mas claros: entre dos amigos un notario y dos testigos.* Mutua fides fovet amicitias.

DE AMICHS POCHS Y BONS. loc. *Amigo de uno, y enemigo de ninguno.* Ne multis sis amicus.

ENTRE AMICHS Y SOLDATS CUMPLIMENTS SON EXCUSATS. ref. *Entre amigos y soldados cumplimientos son excusados.* Inter amicos omnia communia sunt.

ESTAR BÈ AB SOS AMICHS. fr. fam. Estar gras y bo. *Estar de buen año.* Nitere, pinguem, nitidum esse.

FER AMICHS ALS ENEMISTATS. loc. Reconciliar als que eran enemichs. *Reconciliar, ajustar, amistar.* Amico, as, in gratiam reducere.

FERSE AMICHS. *Hacerse amigos, amistarse, reconciliarse, volver en amistad.* Cum aliquo in gratiam redire.

LOS AMICHS SE CONÉIXEN EN LA DESGRACIA. loc. *Al amigo le prueba el peligro.* Periculum amicum probat.

MÈS VAL UN BON AMICH QUE CENT PARENTS. fr. *Mas vale un amigo que pariente ni primo.* Amicitia propinquitati præstat.

NO HI HA AMICH SENS DINER EN LO BOLSICH. ref. Denota que á aquell que no tè tots lo abandonan. *No hay amigo ni hermano si no hay dinero en mano.* Tempora si fuerint nubila solus eris.

NO VULLAS MAL ALS AMICHS QUE SON DE TOS ENEMICHS. ref. *No quieras mal al amigo, porque lo es de tu enemigo.* Minimè contemnendus amicus inimicorum.

TANT AMICHS COM ANTES. loc. fam. ab que algú manifesta á altre sèrli indiferent li concedesca ó no alguna cosa. *Tan amigos como antes.* Salva amicitiæ fide.

AMIDADOR, A. m. y f. Qui amida. *Medidor.* Metitor, mensurator, mensor, is.

AMIDAR. v. a. Exâminar la extensió de alguna cosa ab lo pam, cana &c. *Medir.* Mensuro, as, metior, iris. || Proporcionar, comparar alguna cosa immaterial ab altra, com las forsas &c. *Medir.* Comparo, as.

AMIDAT, DA. p. p. *Medido.* Mensus.

VENIR AMIDAT. fr. Venir just, cabal. *Venir á plana, renglon, pintiparado.* Congruere, aptissimè cadere.

TENIR AMIDAT DE PAM EN PAM. fr. APAMAT.

AMIDÓ. m. MIDÓ.

AMIDONAR. v. a. ENMIDONAR.

AMIDONER. m. MIDONER.

AMIGA. f. AMANCEBADA.

AMIGABLE. adj. Lo que toca ó pertany á la amistat. *Amistoso, amigable, amigo.* Amicabilis, sociabilis. || met. Lo que tè unió ó conformitat ab altra cosa. *Amigable, concorde.* Conveniens, concors.

AMIGABLEMENT. adv. m. *Amigablemente.* Amicè, amiciter.

AMIGAMENT. m. ant. AMANCEBAMENT.

AMIGAR. v. a. ant. Fer á dos perso-

nas amigas. *Hacer amigos.* Adhospito, as. || ant. FERSE AMICHS.

AMIGAT, DA. p. p. ant. AMANCEBAT.

AMIGATXO. m. aum. fam. y

AMIGOT. m. aum. *Amigote.* Amicissimus.

AMIGUET, A. m. y f. d. *Amiguillo, amiguito.* Amiculus, i.

AMIGUÍSSIM, A. adj. sup. *Amiguísimo.* Amicissimus, i.

AMILANAR. v. a. Acobardir. *Amilanar, aturdir.* Timorem injicere, incutere, terreo, es.

AMILANAT, DA. p. p. Acobardit. *Amilanado, aturdido.* Perturbatus.

AMILS. *Les amé.* Amavi illos. || m. adv. A millor. *A mejor.* Ad melius.

AMINVAR. v. a. ant. AGOTAR. || MINVAR.

AMISTANSA. f. ant. ALIANSA. || ant. AMISTAT.

AMISTANSARSE. v. r. *Amancebarse, amistanzarse, enredarse.* Scortor, aris.

AMISTANSAT, DA. p. p. *Amancebado.* Conditor.

AMISTAT. f. Afecte recíproch entre dos ó mès personas. *Amistad.* Amicitia, æ, familiaritas, atis. || AMANCEBAMENT. || ant. Plaher, servey, favor. *Merced, favor, amistad.* Gratia, æ, favor, is.

AMISTAT PER INTERÉS, NO DURA PERQUE NON ES. ref. *Amistad por interés, no dura porque no lo es.* Ni semper ferveat olla fugit amicitia.

FER UNA AMISTAT. fr. BESAR LA MA.

LA AMISTAT EN UNA PART Y LOS INTERESSOS EN ALTRA. *Cuenta y razon sustenta ó conserva amistad.* Mutua fides fovet amicitias.

TORNAR EN AMISTAT. fr. Ferse amichs los que habian renyit. *Amistarse, reconciliarse.* In gratiam revertere, cum aliquo in gratiam redire. || Reconciliar als que eran enemichs. *Reconciliar, componer, ajustar.* Amico, as, in gratiam reducere.

TRENCAR LA AMISTAT. fr. *Romper la amistad.* Necessitudinem scindere.

AMISTAYAR. v. a. ant. TORNAR EN AMISTAT.

AMISTÓS, A. adj. Lo que toca ó pertany á la amistat, contracte ó correspondencia amistosa. *Amistoso.* Amicus.

AMISTOSAMENT. adv. m. *Amistosamente, afectuosamente.* Amicè.

AMISTOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Amistosisimamente, afectuosisimamente.* Studiosissimè, amicissimè.

ÁMIT. m. Tela de una vara en quadro ab una creu al mitg, que lo sacerdot se posa al cap, de allí baixa al coll y sel cenyeix per la cintura quant se revesteix pera dir missa. *Ámito.* Amictus, us, ambolagium, ii.

AMITJANAR. v. a. Igualar ó repartir alguna cosa en dos parts iguals. *Promediar.* In medias partes dividere.

AMMONITAS. f. pl. Petrificacions originadas de certas conxas. *Ammonitas.* Ammonitæ, arum.

AMMORZAMENT. m. ant. *Amortiguamiento.* Mitigatio, moderatio, nis.

AMMORZAR. v. a. ant. y derivats. APAGAR. AMORTIGUAR.

AMNI. m. y

AMNIÓ. f. Planta de dos peus de altura, las fullas semblants al fonoll y lo olor al de la orenga, las flors petitas en forma de parassol, la llavor menuda, convéxâ, estriada y aromática, es medicinal. *Ameos, ami.* Amia, æ, amninum, ii.

AMNISTÍA. f. Perdó general, olvit de injurias, que decreta un Soberá. *Amnistía.* Amnistia, æ, injuriarum oblivio.

AMO. m. Lo cap ó senyor de alguna casa ó familia. *Amo, dueño.* Herus, i. || Senyor ó possessor de alguna cosa. *Amo, señor.* Dominus, i. || Qui tè una casa llogada á altres. *Casero, amo.* Dominus, i. || ant. Qui está encarregat de la criansa é instrucció de algun minyó. *Ayo, pedagogo.* Pappas, æ, pedagogus, i.

AMO QUE TÈ MOSSOS Y NOLS VÈU SE FA POBRE Y NO SE HO CRÈU. ref. Denota que nos déu abandonar al cuydado de altres las cosas propias. *Hacienda, tu dueño te vea: el pié del dueño, estiércol para la heredad: á donde no está el dueño ahí está su duelo.* Dominus plurimum videt in rebus suis.

FERSE AMO. met. Apropiarse lo de altres. *Hacerse dueño, señor.* Potior, iris.

GIRARSE CONTRA LO AMO. fr. met. fam. Ensuperbirse. *Levantarse, alzarse á mayores.* Superbiùs se efferre.

MÈS VAL SÈR AMO QUE CRIAT. fr. *Mas vale ser arriero, que borrico.* Jubere præstat quam obedire.

NI AMO PER FORSA, NI MOSSO PER FORSA. loc. Repren als que fan las cosas de mala gana. *Reniego del árbol que á palos ha de dar el fruto.* Quos vis semper benè agere cogit, odi.

NO SÈR AMO DE FER ALGUNA COSA. No tenir llibertat. *No ser dueño de alguna cosa.* Compotem sui non esse.

NOSTRE AMO. Per antonomasia. LO SAGRAMENT DEL ALTAR. || naut. *Contramaestre.* Proreta, æ.

POSARSE EN AMO. Obligarse á servir á algú. *Asentar con amo.* Pacta mercede, alicujus famulatui adscribi.

QUI Á DOS AMOS VOL SERVIR Á UN Ó ALTRE HA DE FER FALTA. ref. Ensenya que nos poden desempenyar bè mòltas cosas en un mateix temps. *Quien á muchos amos sirve á alguno, ó á uno y otro ha de hacer falta.* Nemo potest duobus dominis servire.

SÈR AMO DEL AUCA, Ó DELS DAUS, Ó DEL TRULL. fr. Tenir mòlt maneig en alguna cosa ó en algunas personas. *Ser el dueño del cuchillo, del hato, de los cubos* &c. Multum auctoritate valere.

AMODORRIRSE. v. r. Ensopirse. *Amodorrarse.* Somno consopiri.

AMODORRIT, DA. p. p. *Amodorrado, amodorrido.* Consopitus.

AMOHINADOR. m. Qui amohina. *Molesto, sobon.* Molestus.

AMOHINAR. v. a. Enfadar, enujar. *Amohinar, pudrir.* Irrito, as, stomachor aris. || Consumir. *Atafagar.* Stupefacio, is.

AMOHINARSE. v. r. Cansarse mòlt ab la averiguació de alguna cosa. *Devanarse los sesos, romperse los cascos.* Intensa meditatione defatigari.

AMOHINAT, DA. p. p. *Amohinado.* Irritatus.

AMOHINO. m. *Enfado, molestia.* Nausea, æ, fastidium, tædium, ii.

AMOILLERARSE. v. r. ant. CASARSE LO HOME.

AMOILLERAT, DA. p. p. ant. CASAT.

AMOIXAR. Amansir, afalagar passant la ma per sobre. *Popar.* Blandior, iris, allicio, is.

AMOLAR. v. a. Fer venir á la rahó. *Amoldar.* Ad bonam frugem adducere.

AMOLLAR. v. a. Deixar anar poch á poch la corda ó altra cosa ques tè subjecta. *Alargar, aflojar.* Laxo, relaxo, as. || Deixar enterament lo ques tè apretat ó prés. *Soltar.* Dissolvo, dimitto, is. || En alguns jochs de cartas deixar anar la jugada podentla matar. *Amollar.* Cedo, is. || Pérdrer lo rigor, ó disminuhir la forsa algunas cosas, com la malaltía, la aygua &c. *Ceder, aflojar, menguar, moderarse.* Remitto, restringo, is.

AMOLLIMENT. m. ABLANIMENT.

AMOLLIR. v. a. Ablanir. *Ablandar, enmollecer, relentecer.* Maturo, mollifico, as. || ant. Estovar los matalassos, coixins &c. *Mullir.* Lectum quam mollissimè sternere.

AMOLLIT, DA. p. p. *Ablandado, enmollecido.* Maturatus.

AMOLLONAR. v. a. ter. MOLLONAR.

AMOMO. m. GINGIBRE.

AMONESTACIÓ. f. Avís, advertencia. *Amonestacion, admonicion, advertencia.* Admonitio, nis. || La publicació del matrimoni ó dels ordenandos en la missa major de un dia festiu. *Amonestacion, proclama.* Nuptiarum aut sacrorum ordinum publicatio.

TIRAR LAS AMONESTACIONS. fr. AMONESTAR.

AMONESTADOR. m. Qui avisa. *Amonestador, admonitor.* Admonitor, is.

AMONESTAR. v. a. Publicar las amonestacions en la missa major. *Amonestar, cobrar las amonestaciones, ó proclamar, echar las proclamas.* Nuptias in ecclesia denuntiare. || Avisar. *Amonestar, avisar.* Moneo, commoneo, es, commonefacio, is.

AMONESTAT, DA. p. p. *Amonestado.* Monitus.

AMONIACH. m. Lo mès débil dels alcalís; se trau dels vegetals y substancias animals. *Amoniaco.* Ammoniacum, i. || Goma com llagrimas, de un groch rogench per lo exterior, y per lo interior blanch, de gust amarch y olor desagradable. *Amoniaco.* Ammoniacum, i. || Goma semblant al encens. *Armoniaco, amoniaco.* Ammoniacum, i.

AMONT. adv. ll. ant. AMUNT.

AMONTANAR. v. a. ant. y

AMONTANYAR. v. a. ant. AMONTONAR.

AMONTONADOR, A. m. y f. Qui amontona. *Amontonador.* Accumulator, is.

AMONTONAMENT. m. La acció y efecte de amontonar. *Amontonamiento.* Cumulatio, coacervatio, aggeratio, nis. || met. Lo conjunt de varias especies y veus sens orde ni elecció. *Amontonamiento.* Verborum conglomeratio.

AMONTONAR. v. a. Juntar ó posar unas cosas sobre altras sens orde ni concert. *Acumular, cumular, amontonar.* Cumulo, as, aggero, is. || met. Mesclar y juntar varias especies, com amontonar

ideas, conceptes. *Amontonar.* Coacervo, as.

AMONTONARSE. v. r. Rehunirse la gent. *Agolparse.* Cumulor, aris.

AMONTONAT, DA. p. p. *Amontonado.* Cumulatus.

AMOR. m. Afecte ó inclinació á alguna persona ó cosa. *Amor, ley, voluntad.* Animus, i, venus, eris. || Suavitat, blandura, com lo pare castiga als fills ab AMOR. *Amor.* Suavitas, atis. || La persona amada. *Amor, amores, mis amores.* Deliciæ, arum, amor, is. || Agrado, afabilitat. *Amor, agrado, afabilidad.* Affabilitas, comitas, atis.

AMOR AB AMOR SE PAGA. ref. pera denotar la mútua correspondencia en qualsevol cosa favorable ó adversa. *Amor con amor se paga.* Si vis amari, ama.

AMOR DE GENDRE, BUGADA SENS CENDRA. ref. Denota la tibiesa y poca duració de la amistat entre sogres y gendres. *Amistad de yerno, sol en invierno.* Suspecta et brevis generi amicitia.

AMOR DE GOS. Lo sensual. *Amor lascivo.* Amor libidinosus.

AMOR DE HORTELÁ. m. Planta de dos peus de altura, ab la cama quadrada, plena de punxas, las fullas estretas, col-locadas de vuyt en vuyt ab punxas per lo demunt, las flors petitas y grogas. *Amor de hortelano.* Aspergula, æ, aperine, es.

AMOR DE PARE TOT LO DEMÉS ES AYRE. ref. Advertéix que sols lo amor dels pares es segur. *Amor de padre que todo lo demas es aire.* Nihil paterno amore solidius.

AMOR DE SENYOR AYGUA EN CISTELLA. ref. Denota lo poch segur que es dit amor. *Amor de Señor agua en cesto.* Brevis est magni fortuna favoris.

AMOR, PENAS Y DINERS NO PODEN ESTAR SECRETS. ref. Denota que aquestas cosas no poden dissimularse. *Amores, dolores y dineros no pueden estar encubiertos.* Amor et divitiæ celari nequeunt.

AMOR PLATÓNICH. Lo honest y desinteressat. *Amor platónico.* Amor platónicus.

AMOR PROPI. Lo desordenat ab que hu se mira á sí mateix. *Amor propio.* Sui amplexio, effrænatus amor.

AMOR Y GRAVEDAT NO PASSAN PER UN FORAT. ref. Denota que lo amor atropella tots los respectes. *Amor ni cata linaje, ni fe, ni pleito homenaje.* Cupidinis crumena porri folio vincta est.

DE MIL AMORS. loc. De mòlt bona gana. *De mil amores.* Libentissimè.

EN AMOR Y COMPANYA. loc. fam. En amistat y companyia. *En amor y compaña.* Unanimi consensu.

LAS SOPAS Y AMORS LOS PRIMERS SÓN LOS MILLORS. ref. *De los amores y las cañas las entradas. Sopas y amores los primeros los mejores.* Amorum et ludorum equestrium initia plus ardoris habent.

PASSAN LOS AMORS Y QUEDAN LOS DOLORS. ref. Denota que lo fi dels amors sol sèr amarch y trist. *Vanse los amores, y quedan los dolores.* Extrema gaudia luctus occupat.

PER AMOR. loc. fam. Per atenció, miramént ó respecte. *Por amor, por causa, por razon.* Causa, gratia.

PER AMOR DE DEU. loc. Ab ques demana encaridament alguna cosa. *Por amor de Dios.* Propter Deum. || Sens interés. *Por amor de Dios.* Propter amorem Dei. || Sens recompensa de algun traball. *Por amor de Dios.* Amore Dei.

PER AMOR DEL BOU LLEPA LO LLOP LO JOU. ref. Ensenya quels afalechs mès se fan per interés que per amor. *Menea la cola el can, no por ti, sino por el pan.* Sæpius blanditiarum utilitas, quam amor.

QUI TÈ AMORS TÈ DOLORS. ref. Denota que lo amor sol anar acompanyat de penas. *Quien tiene amor tiene pena. Quien adama á la doncella, el alma trae en pena.* Amor angit animum.

RÈBRER Ó ADMÉTRER AB MÒLT AMOR Ó AGRADO. *Admitir ó recibir abiertos los brazos ó con los brazos abiertos.* Supinis manibus excipere.

AMORBARSE. v. r. ant. ENMALALTIRSE.

AMORDEJÍ. f. Herba rastrera, de flor poch vistosa, pero de mòlta olor. *Miñonetas, reseda olorosa.* Reseda odorifera.

AMOREJAR. v. n. ant. AFALAGAR.

AMORET. m. d. *Amorcillo.* Levis amor.

AMORETAS. f. pl. Senyas pera manifestar lo amor. *Amoricones.* Amatorii gestus.

AMORÓS, A. adj. Carinyós, amable. *Amoroso.* Benevolus, blandus, amabilis. || Parlant de cosas materials, bla, suau, pastós, fácil de traballarse. *Amoroso.* Blandus, suavis. || Dit del temps templat, y axi se diu tarde AMOROSA. *Amoroso, tem-*

plado, apacible, blando. Placidus, lenis.

SÈR AMORÓS COM UNA ARGELAGA. fr. pera denotar que una persona es aspra y desapacible en son tracte y paraulas. *Ser como unas ortigas.* Asperæ, pungentis, urentis naturæ esse.

AMOROSAMENT. adv. m. *Amorosamente.* Amanter, amatorie, amicè.

AMOROSIR. v. a. AMOLLIR.

AMOROSÍSSIM, A. adj. sup. *Amorosísimo.* Amabilissimus.

AMOROSÍSSIMAMENT. adv. sup. *Amorosisimamente.* Amabilissimè.

AMOROSITAT. f. DOCILITAT, DOLSURA.

AMORRAGIA. f. HAMORRAGIA.

AMORRAR. v. n. Fer inclinar lo cap á terra. *Amorrar.* Caput submittere. || Fer cáurer de morros. *Abocinar.* In vultum, in os procumbere. || Acercar alguna cosa de punta al objecte ó paratge ahont ha de obrar, com la pistola als pits, la atxa á la paret. *Abocar.* Appropinquo, as, adduco, is. || També se usa com recíproch.

AMORRAT,DA.p.p. *Amorrado.* Pronus.

AMORRIARSE. v. r. Rehunirse lo bestiar de llana á la sombra. *Acarrarse.* Oves ad umbras captandas uniri.

AMORSAR. v. n. ESMORSAR.

AMORTALLAR. v. a. ENMORTALLAR. || AMORTIR.

AMORTAR. v. a. ant. y

AMORTIR. v. a. Esmortuhir, mitigar. *Amortiguar.* Semianimem relinquere, reddere.

AMORTISACIÓ. f. y

AMORTISAMENT. m. La acció y efecte de amortisar. *Amortizacion.* Possessionum á sæcularibus ad ecclesiam translatio.

AMORTISAR. v. a. Passar los bens á qui nols pot enagenar. *Amortizar.* Possessiones á sæcularibus ad ecclesiam transferre, extra commercium ponere. || Dit dels censals &c. lluhir, redimir lo capital. *Amortizar, redimir, quitar.* Redimo, is.

AMORTISAT, DA. p. p. *Amortizado.*

AMORTITZAR. v. a. AMORTISAR.

AMOSCARSE. v. r. fam. Enfadarse. *Amostazarse, amoscarse.* Excandesco, is.

AMOSSAR. v.a. y sos derivats. AMUSSAR.

AMOSTRAR. v. a. y sos derivats. MOSTRAR.

AMOTARSE. v. r. Formar mota las plantas. *Amacollarse.* In manipulos crescere.

AMOTINADAMENT. adv. m. *Amotinadamente, sediciosamente, tumultuosamente.* Tumultuosè, tumultuariè.

AMOTINADOR, A. m. y f. Qui amotina. *Amotinador.* Tumultuosus, facciosus, i.

AMOTINAMENT. m. La acció de amotinarse, y lo mateix motí. *Amotinamiento.* Seditio, tumultuatio, nis, motus, us.

AMOTINAR. v. a. Alborotar un regne, poble, república ó exèrcit contra son superior. *Amotinar.* Tumulto, as, tumultum concitare. || Turbar, alborotar las passions. *Amotinar, alborotar.* Turbo, perturbo, as.

AMOTINARSE. v. r. Rebel-larse contra los superiors. *Amotinarse, revelarse, sublevarse.* Tumultuor, aris. || Amontonarse la gent en algun paratge. *Agolparse, remolinarse.* Confluo, is, conglobor, aris.

AMOTINAT, DA. p. p. *Amotinado.* Tumultuatus.

AMOTLLAR. v. a. Fer guarnicions en la pintura. *Amoldar.* Ad typum conformare.

AMOVIBILITAT. f. *Amovibilidad.* Amovilitas, atis.

AMOVIBLE. adj. Lo ques pot separar de algun lloch; antiguament se deya dels empleos, ara del benefici eclesiástich, que es col-latiu. *Amovible amoviblè ó ad nutum.* Ad nutum, ad arbitrium amovile beneficium ecclesiasticum.

AMPARA. f. Detenció de alguna obra. *Embargo.* Ædificationis mora, inhibitio. || Segrest, embarg. *Embargo, y ampara* p. Ar. Sequestratio, nis.

AMPARADOR. m. *Amparador.* Defensor, protector, is.

AMPARAR. v. a. Protegir, defensar, recullir á algú. *Amparar, proteger, favorecer.* Protego, is, tueor, eris. || Impedir la prossecució de alguna obra. *Embargar.* Impedio, præpedio, is. || Segrestar ó embargar los bens mobles. *Embargar, y amparar* p. Ar. Sequestro, as.

AMPARARSE. v. r. *Ampararse.* Sese tueri. || *Aprovecharse, valerse.* E re aliqua fructum capere.

AMPARAT, DA. p. p. *Amparado.* Protectus.

AMPARO. m. Favor ó protecció. *Amparo.* Patrocinium,ii. || Qualsevol abrich ó defensa. *Amparo, asilo, refugio.* Tutela,

æ, præsidium, ii, propugnaculum, i. || La persona que favoreix ó protegeix. *Amparo, protector, amparador.* Defensor, is.

AMPIT Ó ANTPIT. m. Barana de paret. *Antepecho.* Lorica, maceria, æ.

AMPLA. f. y

AMPLADA. f. AMPLARIA.

AMPLAMENT. adv. m. AMPLIAMENT 2. || ABUNDANTMENT.

AMPLARIA. f. *Anchura, ancho.* Latitudo, amplitudo, inis. || En las telas. *Anchura.* Latitudo, inis.

AMPLE, A. adj. Lo que tè dimensió contraposada á la llargaria. *Ancho.* Latus, amplus. || Extés, dilatat, balder, folgat. *Holgado, hornaguero.* Laxus. || m. AMPLARIA.

AMPLECURT, A. adj. Mes ample que llarch. *Anchicorto.* Latitudine, quam longitudine major.

AMPLESA. f. AMPLARIA.

AMPLIACIÓ. f. La acció y efecte de ampliar. *Amplificacion, ampliacion.* Ampliatio, nis.

AMPLIADOR. m. *Ampliador, amplificador.* Amplificator, is.

AMPLIAMENT. m. ant. AMPLIACIÓ. || adv. mod. *Ampliamente, extensamente.* Amplè, ampliter, latè.

AMPLIAR. v. a. Engrandir, aumentar, exténdrer. *Ampliar, dilatar, extender.* Amplio, dilato, as.

AMPLIAT, DA. p. p. *Ampliado.* Ampliatus, dilatatus.

AMPLIATIU. adj. Lo que tè virtut de ampliar. *Ampliativo.* Quod ampliare valet.

AMPLIFICACIÓ. f. AMPLIACIÓ. || ret. La exôrnació del discurs, ab que lo orador fa profunda impressió al ánimo dels oyents. *Amplificacion.* Amplificatio, nis.

AMPLIFICADAMENT. adv. m. *Amplificadamente.* Amplificè.

AMPLIFICADOR, A. m. y f. Qui amplifica. *Amplificador.* Amplificator, is.

AMPLIFICAR. v. a. AMPLIAR. || r. Exténdrer un discurs. *Amplificar.* Amplifico, dilato, as, augeo es.

AMPLIFICAT, DA. p. p. *Amplificado.* Amplificatus.

AMPLISSIM, A. adj. sup. Lo que tè mòlta amplaria. *Anchisimo.* Amplissimus. || Dit de las cosas immaterials, com facultats AMPLISSIMAS. *Amplisimo.* Amplissimus.

AMPLITUT. f. Extensió, dilatació. *Amplitud.* Amplitudo, inis, vastitas, atis. || ant. AMPLARIA.

AMPLOYA. f. fam. SARDINA.

AMPLURA. f. ant. AMPLARIA.

AMPOLLA. f. Vas de vidre ò cristall de coll llarch y estret, la panxa ampla y rodona. *Ampolla, redoma.* Ampulla, æ. || met. BUTLLOFA.

AMPOLLETA. f. d. *Ampolleta, ampollica, ampollita.* Parva ampulla. || Rellotge de arena, dit axí per estar compost de dos ampolletas. *Ampolleta.* Clepsydra, æ. || La que serveix per posar la chrisma. *Crismera oliera.* Sacri chrismatis pixis. || La de aygua de olor. *Pomo.* Odorarium vas.

AMPÓSIT. m. EMPÓSIT.

AMPRAMENT. m. ant. EMBARCH.

AMPRAR. v. a. Emmanllevar. *Pedir ó tomar prestado, y amprar.* p. Ar. Creditum, vel mutuum rogare. || *Amparar.* Protego, is. || ant. Aprofitarse. *Aprovecharse, valerse.* E re aliqua fructum capere.

AMPRAT, DA. p. p. *Amprado.* Mutuatus.

AMPRE. adv. ter. y l. ant. VESPRE.

AMPRIUS. m. pl. Terra erma y comuna de algun poble. *Baldio.* Incultus ager. || ter. Racó ahont se solen tirar las escombrarías. *Vasurero.* Locus stercoreus.

AMPUTACIÓ. cir. La operació de tallar algun membre. *Amputacion.* Amputatio, nis.

AMPUTAR. v. a. Tallar ó separar del tot algun membre. *Amputar.* Amputo, as.

AMPUTAT, DA. p. p. *Amputado.* Amputatus.

AMUGRONAR. v. a. FER COLGATS.

AMULATAT, DA. adj. De color mulato. *Amulatado.* Subniger.

AMULET. Remey supersticiós, preservatiu de varias malaltías. *Amuleto.* Amuletum, i.

AMUNIÓ. f. Número gran y excessiu de alguna cosa. *Multitud.* Turba, æ, multitudo, nis.

AMUNT. adv. ll. Dalt, demunt, la part alta. *Arriba.* Sursum, versus. || met. Lloch preheminent que ocupa algú respecte de altre. *Arriba.* Superiori loco. || En los escrits, ans, antecedentment. *Arriba.* Supra.

EN AMUNT. mod. adv. Pera significar aument de preu, número ó temps, com de las deu EN AMUNT. *Arriba.* Supra.

DE AMUNT AVALL. loc. *De arriba abajo, de pies á cabeza, desde el principio hasta el fin.* Susque deque, á capite ad calcem.

FERHO ANAR TOT DE AMUNT AVALL. fr. Invertir confusament lo orde de las cosas. *Trastornar.* Turbo, as.

PER AMUNT. m. adv. AVANT.

AMUNTONAR. v. a. y sos derivats. AMONTONAR.

AMURA. f. naut. Quadra de proa. Mida de la nau en lo punt que determina la quarta part de la eslora y de sa major llargaria per la part de fora contant desde la proa. *Amura.* Alvei navis dimensio. || naut. Corda entre cada puny de la major y triquet. *Amura.* E velis pendens funis.

AMURADA. f. naut. Costats interiors de la nau. *Amurada.* Interior navis latus.

AMURAR. v. a. Tirar per la amura y portar lo puny envers proa, ahont está assegurada la amura. *Amurar.* Veli funem ad proram adducere.

AMURCA. f. MORCA.

AMURRIAR. ABANDONARSE. || Baixar ó inclinar lo cap. *Amorrar.* Caput submittere.

AMURRIARSE. v. r. Se diu del bestiar quant al estiu se reuneix á la sombra pera reguardarse del sol. *Acarrarse.* Oves ad umbras captandas uniri. || Fer lo murri, no responent á lo ques diu. *Amorrar.* Obmutesco, is.

AMUSSAMENT. m. Sensació aspra y desagradable que causan en las dents los ácits. *Dentera.* Dentium stupor, hebetudo. || La acció de anarsen lo fil dels instruments de tall ó de punta. *Embotadura, embotamiento.* Hebetatio, obtusio, nis.

AMUSSAR. v. a. Causar lo ácit una sensació aspra y desagradable á la dentadura. *Acedar, dar dentera, alargar los dientes.* Stupore dentes afficere, dentes hebetare. || Fer pérdrer lo fil als instruments de tall. *Embotar.* Hebeto, as.

AMUSSARSE. v. r. Engruixirse lo fil dels instruments per haber tallat alguna cosa aspra. *Embotarse.* Obtundo is. || Tenir dentera. *Acedar, dar dentera.* Hebesco, is.

AMUXAR. v. a. AMOIXAR.

AN.

AN. m. ant. ANY. || Partícula que se anteposa als noms y equival á Á Ó AL, com AN aquell. *A.*

ANA. f. Xifra ab que los metges significan pes ó quantitat igual. *Ana.* Ana, æ. || Mida de mitja cana á poca diferencia. *Ana.* Minor ulna. || Lo planeta VÉNUS.

ANABAPTISME. m. Heretgía dels anabaptistas. *Anabaptismo.* Anabaptismus, i.

ANABAPTISTA. m. Heretge que preten que nos deuhen batejar las criaturas fins que tingan us de rahó. *Anabaptista.* Anabaptista, æ.

ANABROQUISME. m. med. Operació de un nu ques fa á las pestanyas, quant ofenen á la vista. *Anabroquismo.* Anabrochismus, i.

ANACARDÍ, NA. adj. Compost ab anacart. *Anacardino.* Anacardio confectus.

ANACARDINA. f. Confecció de anacart, la que diuhen tè la virtut de restituhir la vista. *Anacardina.* Anacardi confectio.

ANACART. m. y

ANACARTI. m. Arbre gran de la India, la pell cendrosa y obscura, las fullas en forma de cuny gran, lo fruyt en figura de cor, blanch, ab una closca y dins una llavor de igual figura; se usa en la medicina. *Anacardo.* Anacardium, ii.

ÁNACH. m. ÁNECH.

ANACORETA. m. Qui viu retirat del mon entregat á la virtut y penitencia. *Anacoreta.* Anachoreta, æ.

ANACORÉTICH, CA. adj. Lo que pertany al anacoreta. *Anacorético.* Ad anachoretam pertinens.

ANACREÓNTICH, CA. adj. Vers ó poesía á imitació dels de Anacreont. *Anacreóntico.* Anacreonticus.

ANACRONISME. m. Confusió en lo orde dels fets. *Anacronismo.* In temporis computatione error.

ANADA. f. Acte de anar de un puesto á altre. *Ida.* Profectio, nis. || DESCART. || En lo joch de villar la surtida de la bola del que juga fora de la mesa. *Ida.* Globuli exitus. || La acció y efecte de anar. *Ida.* Profectio, nis.

ANADA Y VINGUDA. loc. La acció de anar y venir. *Ida y venida.* Obversatio, nis.

EN DOS ANADAS Y VINGUDAS. loc. fam. Ab mòlt poch temps. *En dos idas y venidas.* Quambrevissimè.

LA ANADA DEL FUM. loc. fam. Denota lo

desitg de que no torne lo qui sen va. *La ida del humo, del cautivo.* Abeas et numquam redeas.

NO DEIXAR LA ANADA PER LA TORNADA. fr. Denota la eficacia ab ques preten alguna cosa. *No dar ó no dejar la ida por la venida.* Ultrò citroque comeat.

ÁNADA. f. ÁNEC.

ANADEJAR. v. n. Caminar com lo ánech. *Anadear.* Anatis more incedere.

ANADÍ. f. d. Lo poll del ánech. *Anadino, anadoncillo.* Anaticula, æ, anatis pullus. || Lo ánech novell. *Anadon.* Anas, atis.

ANADIPLOSSIS. f. ret. REPETICIÓ.

ANADÓ. m. ant. SURTIDOR.

ANADOR. m. ant. ANDADOR.

ANADURA. f. ant. ANADA.

ANAFIL. m. Instrument músich semblant á una trompeta recta. *Añafil.* Punica tuba, fistula, æ.

ANAFILER. m. Qui toca lo anafil. *Añafilero.* Tibicen, tubicen, inis.

ANÁFORA. f. ret. REPETICIÓ. || Nom que donan los astrólechs á la segona casa de sos pronóstichs, en orde als bens immobles. *Anáfora.* Anaphora, æ.

ANAFÓRICH, CA. adj. med. Qui trau espessor de sanch en los esputos. *Anafórico.* Anaphoricus.

ANAGALLS. f. Especie de corretjola. *Anagálide.* Anagallis, idis. || Planta de tres peus, ramosa, poblada de fullas estretas, y flors grans de un hermós color blau. *Azulejo.* Centaurea cyanus.

ANAGNOST. m. ant. LLEGIDOR.

ANAGOGE. f. y

ANAGOGÍA. f. Exposició de la biblia pera explicar las excel-lencias de la gloria. *Anagogia, anagoge.* Anagogia, æ, anagoge, es.

ANAGÓGICAMENT. adv. En sentit místich. *Anagógicamente.* Anagogicè.

ANAGÓGICH. adj. Pertanyent á la anagogía. *Anagógico.* Anagogicus.

ANAGRAMMA. f. Transposició de lletras ó sentencias, com Roma per dir amor. *Anagrama.* Anagramma, tis.

ANAGRAMMATISTA. m. Qui fa anagrammas. *Anagramatizador.* Anagrammatum scriptor.

ANAGRAMMATISAR. v. n. Fer anagrammas. *Anagramatizar.* Anagrammata fingere.

ANAGUAS. f. ENAGUAS.

ANAL. m. ANNAL.

ANALÉCTICH, CA. adj. med. Lo mateix que restaurador, ó que restituheix las forsas al malalt. *Analéctico, analéptico.* Instaurativus. || pl. ant. Esclaus que feyan de refectorers. *Analécticos.* Analectes, æ.

ANALISAR. v. a. Fer análisis. *Analizar.* Examino, as, discutio, is.

ANALÍSIS. f. Resolució ó separació de las parts de un tot fins á conéixer sos principis ó elements. *Analisis.* Resolutio, nis, analysis, is. || mat. Lo art de resóldrerlos problemas per la álgebra. *Analisis.* Analysis, is. || Exámen de alguna obra ó escrit. *Analisis.* Analysis, is.

ANALISTA. m. ANNALISTA. || m. mat. Professor de geometría algebraica. *Analista.* Analysta, æ.

ANALÍTICA. f. Art de resóldrer las cosas en sos principis. *Analítica.* Ars analytica.

ANALÍTICAMENT. adv. mod. *Analíticamente.* Analyticè, per analysim.

ANALÍTICH, CA. adj. Lo que pertany á la analísis. *Analítico.* Analyticus.

ANALOCH, GA. adj. *Análogo, analógico.* Analogicus.

ANALOGÍA. f. Proporció, relació, conveniencia de una cosa ab altra. *Analogía.* Analogia, æ. || La segona part de la gramática que tracta del orígen de las parts de la oració ab sas propietats y accidents. *Analogia.* Analogia, æ.

ANALÓGICAMENT. adv. m. *Analógicamente.* Analogicè.

ANALÓGICH, CA. adj. Lo que pertany á la analogía. *Analógico.* Analogicus.

ANALOGISME. m. Comparació de relacions. *Analogismo.* Analogismus, i.

ANAMENT. m. ANADA.

ANANA. f. Planta de las indias, las fullas de la qual cubren la cama, la flor violada, lo fruyt com una pinya, encarnat, que passa despres á groch. *Anana.* Ananas, atis.

ANANT. p. a. *Andando.* Ambulans.

ANANTAR. v. a. ant. PROCEHIR.

ANAP. m. ant. *Copa, vaso para beber.* Patera, phiala, æ.

ANAPESTO. m. Peu de vers llatí de dos síl-labas breus y una llarga. *Anapesto.* Anapæstus, i.

ANAPLERÓTICH. adj. med. Se diu del remey que fa que lo lloch de una ferida se umpla de carn. *Anapleurótico.* Anapleuroticus.

ANAR. v. n. Móurerse de un lloch á altre. *Ir, andar, caminar.* Ambulo, deambulo, as, ingredior, eris. || Apostar, com va una pesseta. *Ir.* Pignore certare, contendere. || Consistir, depenjar, y sols se usa en las terceras personas. *Ir, consistir, estar en, depender de.* Consisto, is, situm est. || Importar, interessar, com res mi va en axó. *Ir, importar, interesar.* Interest. || Córrer per tants anys, com va per nou anys. *Ir.* Permeo, ambulo, as. || Diferenciarse, com lo que va de pare á fill. *Ir, distar.* Disto, as, differo, ers. || Dirigirse un camí á tal part, com aquesta carretera va á Madrit. *Ir, llevar.* Duco, is. || En lo joch de cartas fer joch, ó entrar. *Ir, entrar, jugar.* Ago, ludo, is. || Obrar, procehir. *Ir, portarse, proceder.* Ago, is, benè vel malè se gerere. || Conjugarse un verb per altre. *Ir.* Inflecto, is. || Véndrerse las cosas á tal preu. *Ir, valer, pasar, estar.* Æstimo, as, æstimationem merces habere. || Significant lo estat de alguna cosa; com va lo mon al revés, tot va mal. *Ir, andar, estar.* Evenio, accido, is. || Móurerse actualment lo rellotge y altras máquinas que tenen son moviment. *Ir, andar.* Ambulo, as. || Junt ab lo modo; com de puntetas, á peu descals, á caball, á foscas, á quatre grapas, á sos vicis, á peu coix. *Ir, andar.* Ambulo, as, vado, is. || Junt ab los gerundis de altres verbs denota la acció y actual exêcució de ells, com ANAR corrent. *Ir, andar corriendo, correr.* Curro, percurro, is. || Junt ab la partícula a, ab, per, de, en, y alguns noms pren la significació de ells, com ANAR á passeig. *Ir, andar á paseo, pasear.* Ambulo, deambulo, as. || Ab la preposició contra, denota perseguir, ó sèr de contrari parer. *Ir.* Insto, as. || Ab la preposició, fora de, significa acció contraria al verb, com ANAR fora de camí. *Ir.* Eo, is. || Junt ab algun infinitiu disposarse per la acció del verb ab ques junta. *Ir.* Præparo, as.

ANAR Á CEGAS. fr. Sens véurersehi. *Andar ciegamente.* Cæcutio, is. || met. Sens coneixement ni reflexîó. *A ciegas.* Cæcè.

ANAR Á DIR. fr. Explica que se está á punt de dir alguna cosa. *Tener en la punta ó en el pico de la lengua.* Labra inter et dentes latére.

ANAR Á LA QUE SALTA. fr. Aprofitar la ocasió quant se presenta. *Andar á la que salta, brivonear.* Ad nihil intentum esse.

ANAR Á LA SAGA. fr. Observar á algú los passos y accions. *Andar á las vueltas, ir ó andar á los alcances.* Alicujus motus observare; vias alicujus insequi.

ANAR A LAS PALPENTAS. Prosseguir ab incertitut buscant los medis pera acertar. *Andar á tientas, á ciegas.* Incertum esse.

ANAR ALGUNA COSA Á LA GREGA, Á LA XAMBERGA, Á TRES QUARTS DE QUINSE. fr. Sens orde ni concert. *Ir alguna cosa fuera de trastes, ó á trompa y talega.* Temerè, inconsultò, inordinatè agi.

ANAR ALGUNA COSA MÒLT ESCASSA. fr. Habérnehi poch. *Andar alguna cosa muy tirada.* Raram inventu, cariorem esse rem.

ANAR Á PARTIR. fr. Anar en algun negoci á perdua ú á ganancia ab altres. *Ir á la parte, ir de cuartillo.* Sortem cum alio subire.

ANAR BRANQUEJANT. fr. ANAR PER LAS BRANCAS.

ANAR CALENT Ó FORT ALGUN NEGOCI. fr. Tractarse ab activitat. *Bullir.* Res raptim gerere, agere. || Tenir lo animal apetit á la generació. *Andar ó estar en zelos, estar caliente, apetecer el coito.* Subo, as, catulio, is.

ANAR CORRENT. fr. Fer las cosas depressa. *Andar en un pié.* Celeriter agere.

ANAR DE ASSÍ Y DE ALLÍ, DE UNA PART Á ALTRA. fr. Divagar, vagamundejar. *Andar de acá para allá, ó de acá para acullá, ó andar vagando.* Huc, illuc cursitare.

ANAR DE CURT, Ó DE LLARCH. fr. Anar ab casaca, ó hábit talar. *Ir de corto, ó con hábitos.* Talarem vestem aut sagum induere.

ANAR DE DALT Á BAIX. fr. Cáurer de dalt á baix. *Dar abajo.* Præcipitem ferri.

ANAR DE TORT. fr. Girarse envers un costat alguna cosa ques mou. *Ladearse, torcerse.* Detorqueo, es. || Dit del que está borratxo. *Estar hecho una equis.* Ebrietate laborare.

ANAR DETRÁS DE ALGÚ. fr. Seguirlo ahont va. *Ir al rabo.* Aliquem instanter assequi. || Buscarlo ab diligencia pera péndrerlo ó per altre fi. *Andar, ir tras alguno.* Insequi, persequi.

ANAR DETRÁS DE ALGUNA COSA. fr. Fer las diligencias pera lograrla. *Andar por alguna cosa.* Sollicito, as, quæro, is. || Preténdrerla ab eficacia é instancia. *Andar, ó ir tras alguna cosa.* Sollicito, as.

ANAR ENDEVANT. fr. Avansar, fer algun nou progrés. *Adelantar.* Augeo, adaugeo, es. || No detenirse en lo que se está fent ó tractant. *Ir adelante.* Præveho, is.

ANAR GROS. fr. Dit del riu, anar mòlt crescut. *Ir alto, crecido.* Flumen intumescere, excrescere.

ANARHI PERDUT. fr. Denota que en alguna materia se obra sens los coneixements ó noticias necessarias. *Ir á obscuras, andar á tientas.* Prætento, as.

ANARHI TOT. fr. POSAR LA OLLA GRAN DINTRE LA XICA.

ANARHO Á DIR. exp. pera denotar que algú estaba á punt de dir lo que diu altre. *Estar á punto de decirlo.* Jam jam aliquis cuipiam dicendum esse.

ANARLI Á ALGÚ LOS PEUS, LAS MANS &c. No estar quiet. *Bullirle á uno los pies &c.* Vago, circumcurso, as, discurro, is.

ANAR LLEST. *Andar listo.* Festino, as, satago, is, diligentia uti.

ANAR LLUNY DE OSCAS. fr. met. Estar mòlt distant de lo ques diu, se fa, ó se vol donar á enténdrer. *Ir léjos ó muy léjos ó errado.* A sententia aberrare.

ANAR LO COR, LO POLS. Móurerse violentament. *Latir el corazon el pulso.* Pulso, palpito, as.

ANAR MILLOR Ó PER MILLOR. Millorarse en la salut. *Mejorar, alzar, convalecer.* Melius se habere.

ANAR PASSANT. fr. Mantenirse en un mateix estat de salut ó conveniencias. *Ir pasando.* Qualicumque fortunâ vitam agere.

ANAR PER ALT. fr. En lo joch de billar saltar la bola fora de la mesa. *Ir por alto.* Globolum extra arem protundi. || No advertir ó no enténdrer alguna cosa. *Irse por alto.* Ex captu rem effugere.

ANAR SOBRE ALGUNA COSA. fr. Seguir algun negoci sens pérdrerlo de vista. *Ir sobre alguna cosa.* Negotium diligentius procurare.

ANAR SOL COM UNA ÓLIVA, Ó COM UN MUSSOL, Ó ANAR FET UN MUSSOL. *Andar como un duende, ó solo como el espárrago.* Lemures, larvas æmulari, imitari.

ANAR TOT DEIXAT. Anar mal endressat. *Andar desaliñado, desaseado.* Neglecto vestis cultu incedere.

ANAR TOTS Á UNA. fr. Obrar de concert en alguna cosa. *Andar á una.* Unà incedere.

ANAR TOT XANO XANO. fr. Caminar poch á poch. *Andar paso á paso.* Pedetentim ambulare.

ANÉM. loc. fam. *Vamos, vaya.* Eja.

ANEUHO Á ENTÉNDRER. fr. Denota que nos pot conciliar la contradicció de algunas cosas. *Ajustadme esas medidas.* Has lites, si vales, componito.

Á TOT ANAR. exp. A tota pressa. *A mas andar.* Citissimè.

DEIXAR ANAR. fr. No fer cas de alguna cosa, omitirla. *Dejar correr.* Dissimulo, as, omitto, is. || Deixar cáurer á terra alguna cosa. *Dejar caer.* Dimitto, is. || Soltar lo ques tè detingut. *Soltar.* Dissolvo, is. || met. Deixar cáurer alguna paraula dissimuladament en la conversa. *Dejarse decir.* Inconsultò loqui. || En lo joch de cartas no matar la basa podentla matar. *Soltar la baza.* Chartam lusoriam vincenti submittere.

DEIXARSE ANAR. fr. fam. Explica que alguna persona va tota sens garbo, mal endressada. *Caerse á pedazos, irse ó caerse cada cuarto por su lado, dejarse.* Negligenter se gerere. || Precipitarse de algun lloch. *Dejarse caer, echarse, arrojarse, precipitarse.* Sese immittere, se præcipitare. || Baixar de un arbre, ó corda avall, &c. *Descolgarse, dejarse caer.* Se demittere, delabi.

DEIXAT ANAR. loc. Equivalent á desgayrat. *Desmazalado, desmadejado.* Languidus, iners, tis.

DÍGASME AB QUI VAS, Y TE DIRÉ QUI SERÁS. ref. Que indica lo que pot la forsa de las costums en los companys. *Dime con quien andas, te diré quien eres.* Dic mihi quos sequeris, quis sit tibi, Pontice, dicam.

NO ANAR GAYRE. No tardar mòlt en succehir alguna cosa. *No tardar mucho, no pasar mucho tiempo.* Non diutius morare.

NO ANIRÁS Á ROMA PER LA PENITENCIA. Denota que algú será castigat severament. *No irás á pagarla en el otro mundo.* Non abibis impunè.

PER AHONT ANIRÁS FARÁS COM VEURÁS. ref. Denota que qualsevol déu acomodarse al estil del país ahont se troba. *Por donde fueres, haz como vieres: á do vas, como vieres así haz.* Cum fueris Romæ romano vivito more.

QUANT TOT VAJA MAL Ó MALAMENT. fr. fam. *Cuando todo corra turbio.* Si maximè fortuna obstet. Ut res malè cedant.

QUE HE DE ANAR VOLANT? exp. met. fam. ab que se excusa algú que li donan massa pressa. *Es puñalada de pícaro.* Illicò fieri

non potest.

SEGONS COM ANIRÁ. fr. Denota que habém de esperar lo éxît de alguna cosa pera arreglar nostra conducta. *Conforme diere el dado.* Prout sors tulerit.

SENS COM VA NI COM COSTA. fr. Sens preparació, á bulto. *A secas y sin llover: á tontas y á locas.* Temerè et inconsultò.

SENS ANARLI NI VENIRLI. expr. pera donar á enténdrer que á algú no li importa res alló de ques tracta. *Sin irle ni venirle.* Quin sua intersit.

TOT VA COM DEU VOL. fr. iron. Denota que las cosas van malament. *Todo va como Dios es servido, ó á la buena de Dios.* Deo volente.

VAJA UNA COSA PER ALTRA. loc. Denota que una cosa se recompensa ab altra de igual estimació poch mès ó menos. *Vaya uno por otro.* Hoc unum alio compensetur.

VAJA JO CALENT Y RIGA LA GENT. ref. Se aplica al que prefereix son gust á lo que poden dir. *Ande yo caliente y riase la gente.* Proprium commodum opinioni præstat.

VA MON RESTO, TOT HI VA. loc. ENVIDAR 5.

ANAR COM Ó DE PASTORELLA. exp. ter. Caminar á saltets. *Andar de cernidillo.* Corpus ad latus motitare.

ANARSEN. v. r. Separarse de algun lloch. *Irse.* Abeo, is, vestigium movere. || Estarse morint. *Irse.* Animam agere. || Vessarse poch á poch lo líquit, y també se aplica al vas quel conté; y axi se diu: sen va lo vi, la bota &c. *Irse.* Redundo, as, defluo, superfluo, is. || En lo joch de cartas, descartarse. *Irse de las cartas, descartarse.* Inutiles pagellas rejicere, deponere. || Parlant de la roba se hi sol anyadir á trossos, y val ferse vella, ó esgarrarse. *Irse.* Dirumpo, is. || DESISTIR. || Dit de las substancias espirituosas. EVAPORARSE, EXHALARSE.

ANARSEN AB LA CUA ENTRE LAS CAMAS. fr. Tenir xasco, ó anarsen avergonyit de alguna part. *Irse, ó salir rábano entre piernas.* Demissis auribus abire.

ANARSEN AB NOSTRE SENYOR. fr. *Morir, irse al cielo.* Expiro, as, desino, is, morior, eris.

ANARSEN TOT Á RODAR. fr. ANAR LO CARRO PER LO PEDREGAL.

VESTEN Á PASSEJAR. y

VESTEN EN NOM DE DEU. loc. met. fam. Manifesta lo desagrado ó desaprobació de lo que algú proposa, diu ó fa. *Anda á pasear ó á paseo.* Abi hinc, abi modò.

ANARCÓTICH. adj. NARCÓTICH.

ANARQUÍA. f. Lo estat ó regne sens cap pera gobernarlo. *Anarquía.* Anarchia, æ.

ANÁRQUICH. adj. Lo que pertany á la anarquía. *Anárquico.* Anarchicus.

ANASARCA. f. Hidropesía general. *Anasarca.* Hydrops, opis.

ANASCOT. f. ESCOT.

ANASTASIA. f. ARTEMISSA. || RESURRECCIÓ.

ANASTOMÁTICH. adj. med. Remey eficás pera dilatar los vasos, y fer que circule la sanch. *Anastomático, anastomótico.* Anastomaticus.

ANASTOMOSIS. f. med. Dilatació de las venas. *Anastomosis.* Anastomosis, is.

ANÁSTROFE. f. gram. Inversió de paraulas sens necessitat. *Anástrofe.* Anastrophe.

ANAT. p. p. *Andado, ido.* Itus. || PASSAT.

ANATA. f. Especie de tint roig que ve de las Indias orientals. *Atola, anata.* Anata, æ.

ANATEMA. f. Excomunió. *Anatema, excomunion, anatematismo.* Anathema, atis, excommunio, nis. || met. EXÈCRACIÓ, MALEDICCIÓ.

ANATEMATISAR. v. a. Fulminar anatemas. *Anatematizar, excomulgar.* Anathematizo, as. || EXÈCRAR, MALEHIR.

ANATEMATISAT. p. p. y adj. *Anatematizado.* Anathematizatus.

ANATEMATISME. m. ANÁTHEMA.

ANATISTA. m. Oficial que tè á son cárrech los llibres y despaig de la mitja anyada en la dataria romana. *Anatista.* Rationes et acta dimidii anni referens scriba.

ANATOCISME. m. Usura de la mateixa usura. *Anatocismo.* Anatocismus.

ANATOMÍA. f. Dissecció de las parts del cos humá pera exâminar lo ofici de cada una, y poder curar ab acert. *Anatomía, diseccion.* Anatomia, anatomica, æ. || Ciencia que tracta de las parts sólidas del cos humá y del animal pera saber sa figura, situació, lligament, oficis, &c. *Anatomía.* Dissecandi ars. || pint. La organisació, tamany, forma y disposició de tots los membres del animal. *Anatomía.* Corporis structura, compago.

FER ANATOMÍA. fr. ANATOMISAR. || met. Esmenussar, exâminar per parts alguna cosa. *Analizar, hacer anatomía.* Examino, as, discutio, is.

ANATÓMICAMENT. adv. m. Conforme á las reglas de anatomía. *Anatómicamente.* Anatomicè.

ANATÓMICH, CA. adj. Lo pertanyent á la anatomía. *Anatómico.* Anatomicus.

ANATÓMICH. m. Professor de anatomía. *Anatómico, anatomista.* Anatomista, æ.

ANATOMISAR. v. a. Exêcutar la anatomía. *Anatomizar, disecar.* Inseco, as. || pint. Senyalar exâctament en las estatuas los ossos, muscles &c. *Anatomatizar.* Ossa &c. articulatim exprimere. || EXÂMINAR, ANALISAR.

ANATOMISAT, DA. p.p. *Anatomizado.* Insecatus.

ANATOMISTA. m. ANATÓMICH.

ANATRÓ. m. Escuma del vidre. *Anatron.* Vitri spuma.

ANAURISMA. m. ANEURISMA.

ANAVINGA. f. Arbre de Malabar sempre vert, tè lo such sudorífich, y lo bany de las fullas bullidas es contra lo dolor de articulacions. *Anavinga.* Arbor anavinga.

ANCH. adv. ant. MAY. || ant. AMÈS. || ENCARA, ENCARA MÈS. || TAMBÉ.

ANCA. f. La part posterior del cos entre la cuixa y la cintura. *Nalga, asentaderas, posas.* Pyga, æ, clunis, nates, is. || En estil jocós y en los irracionals. *Anca.* Coxa, æ.

ANAR Á LAS ANCAS. Se diu del que va á caball sobre las ancas. *A ancas, ó sobre las ancas.* Super coxem equitare.

BÁTRER LAS ANCAS. fr. ter. Pegar surras. *Zurrar.* Verbero, flagello, as.

NO SUFRIR ANCAS. No consentir las cabalcaduras quels pujen á caball á las ancas. *No sufrir ancas.* Coxis incidentem non pati.

ANCALSAR. v. a. ant. ALCANSAR.

ANCIÁ. adj. La persona que tè mòlts anys. *Anciano, viejo, añoso.* Senex, is. || En las ordes militars qualsevol dels freiles mès antichs de son respectiu convent. *Anciano.* Antiquior, dignior.

ANCIÁM. m. ENCIÁM.

ANCIANAMENT. adv. ant. ANTIGUAMENT.

ANCIANÍA. f. ant. y

ANCIANITAT. f. Edat avansada, vellesa. *Ancianidad, vejez.* Annositas, atis, senectus, utis. || ant. ANTIGUITAT.

ANCIANS. m. pl. Nom que los juheus donaban á las personas mès considerables. *Ancianos.* Senes, venerabiles. || Entre calvinistas cert número dels mès obstinats é imposats en la secta, los quals componen sas juntas. *Ancianos.* Calvinistarum senatores.

ANCOR. adv. ant. ENCARA.

ÁNCORA. f. Instrument de ferro ab dos llenguas com la punta del ham, que tirat al mar ab la gumera deté las embarcacions, y las deslliura del ímpetu dels vents. *Ancla, áncora.* Anchora, æ.

ÁNCORA DE LA ESPERANSA. La que es mòlt gran, dita axí per sèr de major seguretat y lo últim recurs que queda. *Áncora de la esperanza.* Sacra anchora una salutis spes. || met. Lo apoyo ó alló ab ques confia. *Áncora de la esperanza.* Anchora, æ, auxilium, ii, spes, ei.

ALSAR ÁNCORAS. fr. naut. *Levar áncoras, desaferrar, zarpar.* Anchoras levare, é portu vellere.

ESTAR AL ÁNCORA. Estar la nau assegurada ab ella. *Estar en anclas, ó sobre las anclas ó las áncoras.* Ad anchoras, in anchoris stare.

TIRAR ÁNCORAS. *Anclar, encorar, echar las anclas, ó áncoras, dar fondo.* Anchoras jacere ad detinendam navim.

ANCORATGE. m. La acció de tirar las áncoras al mar. *Anclaje, ancoraje.* Anchoræ jactus. || Lo dret ques paga en los ports pera donar fons. *Anclaje, ancoraje.* Anchorarium tributum.

ANCORCA. En la pintura y física es lo color groch, obscur al oli, y clar al temple, artificial de guix prim y tinta de galda. *Ancorca.* Pallida terra pictura composita.

ANCORERÍA. f. Oficina ahont se fan áncoras. *Ancoreria.* Anchoraria officina.

ANCORER. m. Qui fa áncoras. *Ancorero.* Anchorarum artifex.

ANCORETA. f. d. y

ANCORÓ. m. d. *Anclote.* Parva anchora.

ANCULS. m. pl. Deus dels esclaus. *Ánculos.* Anculari, orum.

ANCUSA. f. Herba. LLENGUA BOVINA.

ANDADOR. m. Criat de las confrarías pera avisar als germans los exêrcicis á

que deuhen concórrer. *Muñidor, mullidor, llamador.* Confraternitatis munitor.

ANDA. interj. de enfado y reprensió. *Anda.* Abi in malam crucem.

ANDABOBA. f. Trampa y fullería en alguns jochs de cartas. *Andaboba.* Lusoria fraus.

ANDALÚS. m. Natural y pertanyent á la Andaluzía. *Andaluz.* Bœticus, i.

ANDALUZADA. f. Fet de andalús. *Andaluzada.* Factum bœtorum more.

ANDANA. f. Rengla. *Andana.* Rerum series, ordo.

ANDANADA. f. mar. Descárrega de tota la artillería ques troba en lo costat de un buch. *Andanada.* Navis tormentorum bellicorum explosio.

ANDANT. m. más. Graciós, un dels cinch moviments fundamentals de la música. *Andante.* Festinus concentus.

ANDAR. v. a. ant. ANAR.

ANDAS. f. pl. ANDES.

ANDERRIS. m. pl. ter. CLAMÁSTECHS.

ANDES. f. pl. LLITERA, BAYART. || ant. LLIT DE MORTS. || ant. PEANYA.

ANDIRA. f. Arbre de América de quaranta á cinquanta peus de alsada, las fullas semblants á las de la noguera, las flors petitas, lo fruyt ovalat, de dos polsadas de llarch, y conté una ametlla mòlt amarga y venenosa. *Pangelin.* Piso, nis, andira racemosa.

ANDORRÁ. m. Pobre, vagamundo. *Guitarron, guiton, tuno.* Vagus, i.

FER LO ANDORRÁ. fr. Fer lo desentés quant nos vol convenir en lo ques proposa y demana. *Hacerse memo.* Bardum se facere.

ANDRAIX. m. Drapot. *Andrajo.* Scruta, orum, lacinia, æ.

ANDRESSAMENT. m. a. ADRESSAMENT.

ANDRESSAR. v. a. ADRESSAR. || ENDRESSAR. 3.

ANDREU. m. Nom de home. *Andrés.* Andreas, æ.

ANDRIANA. f. ant. Especie de mantellina que usaban las donas. *Andriana.* Amplior chlamys.

ANDROGENIAS. f. pl. Festas que celebraban en Atenas en honor de Androgeo. *Androgenias.* In honorem Androgei festa.

ANDROGINO. m. Qui es juntament mascle y femella. *Hermafrodita, androgino.* Androgynus, hermaphroditus, i.

ANDROMEDA. f. n. p. *Andromeda.* Andromedes, æ. || ast. Constel-lació septentrional que tè 27 estrellas. *Andromeda.* Andromeda, æ.

ANDRÓMINA. f. Trapassería, enredo ab ques preten al-lucinar. *Andrómina, tramoya.* Fallacia, æ, fraus, dis. || adj. Al-lucinador, ambrolla. *Trapacista, trapacero.* Fallax, fallaciarum machinator.

ANDRONA. f. Carreró estret pera rébrer llum. *Callejon.* Angusta via.

ANDROSSACES. f. pl. Planta que fa las fullas al arrant de terra, y del mitg ixen los brots ab sas fullas y flors blancas; la llavor bermella y triangular. *Androsaces.* Androsace vulgaris.

ANDURAIR. v. a. ant. ANDURIR.

ANDURINA. f. mar. Cap de dos brassas ab que se atraca y cenyeix la vela del arbre. *Andurina.* Rudens, tis.

ANDURRIALS. m. pl. Paratges extraviats. *Andurriales.* Invia, avia loca.

ANÈCDOTA. f. Noticia, novedat, ocurrencia ignorada antes. *Anécdota.* Nova, recens notitia.

ANECH. m. Aucell de aygua de un peu de altura, camas rojas y curtas, los dits units ab una membrana, lo bech á manera de espátula, convéxô sobre la punta, lo cos clapat de blanch, negre y blau. *Anade.* Anas, atis.

ANAR COM LOS ÁNECHS. fr. Caminar remenantse com fan los estevats. *Anadear.* Anatis more incedere.

ÁNECH NOVELL. *Anadon.* Anas, atis.

ÁNECH PETIT. *Anadeja.* Anaticula, æ.

FER LO ÁNECH. fr. Morir boquejant. *Boquear, morir, espirar.* Expiro, as, fato fungi. || Ofegarse. *Anegarse, ahogarse.* Submergi, fluctibus obrui.

POLL DEL ÁNECH. *Anadino.* Anatis pullus, anaticula, æ.

ANEDA. ant. ÁNECH.

ANEGAR. v. a. ant. DISSIMULAR. || OFEGAR. || INUNDAR.

ANEGARSE. v. r. Ofegarse ab aygua. *Anegarse, sumergirse.* Submergi.

ANEGAT, DA. p. p. *Anegado.* Submersus.

ANEGUET. m. d. *Anadon.* Anas, atis.

ANELL. m. Círcul petit de metall ó altra materia preciosa per adorno dels dits. *Anillo, sortija.* Annulus, i. || arq. La forma de anell ab que termina la part superior de la columna. *Collarino.* Annulus columnaris. || VIROLLA. || ANYELL.

AL ANELL. m. adv. ANELL DE SALTAR.

ANELL ASTRONÓMICH. loc. Círcul de metall graduat, que mostra ab sa alidada la altura dels astres y serveix pera medir las líneas accessibles é inaccessibles de la terra. *Anillo astronómico.* Annulus astronomicus.

ANELL DE PESCADOR Ó DEL PAPA. exp. Anell pera sagellar los breus. *Anillo de pescador.* Piscatoris annulus.

ANELL DE SALTAR. loc. Joch de noys posats en dos fileras, un dels quals amaga entre los de sa part una prenda, y si un altre del partit contrari endevina qui la tè, nos mou ningú; pero si erra, lo últim de la fila del que la amaga fa un salt endevant, tenint tot axó de avantatge: se proceheix axí alternativament, y guanya la fila que arriba primer al lloch senyalat. *Salta tu y dámela tu.* Puerorum ludus á modo ludendi sic dictus.

ANELL EN LO DIT HONRA SENS PROFIT. ref. Adverteix que nos déu emplear lo diner en lo que solament serveix de fausto ó vanitat. *Anillo en el dedo honra sin provecho.* Titulus sine re.

VENIR COM LO ANELL AL DIT. fr. fam. Significa que una cosa se ha dit ó fet ab oportunitat. *Venir como anillo al dedo, ó como pedrada en ojo de boticario.* Tam opportunum ut nihil magis.

ANELLS. m. pl. En los insectes, cuchs y altres animals las parts en que tenen dividit lo cos y que representan uns anells. *Anillos.* Annulus, segmentum, i.

ANELLA. f. Círcul de ferro ab una espiga pera clavarlo. *Armella.* Armilla, æ, acuminatus annulus. || La que serveix pera tocar las portas. *Aldaba.* Pessulus, i. || La de las còrtinas. *Sortija.* Annulus, i. || La malla de la cadena. *Eslabon.* Fibula, æ, annulus, i. || La ques posa per ansa en los caps de las caixas ó bahuls. *Aldabon.* Ansa, æ, annulus, i. || La ques fica á la paret pera lligar los caballs &c. *Arrendadero.* Ferreus jumentis alligandis annulus.

COP DE ANELLA. loc. *Aldabada, aldabazo.* Gravior pessuli ictus.

TRUCAR Á LA PORTA AB LA ANELLA. *Aldabear.* Pessuli ictus iterare, repetere.

ANELLAS. m. aum. *Sortijon.* Annulus grandior.

ANELLASSA. f. aum. *Aldabon.* Pessulus grandior.

ANELLET. m. d. *Anillejo, anillico.* Annulus, i.

ANELLETA. f. d. *Aldabilla.* Annulus, i. || La ques porta per adorno en las orellas. *Zarcillo, cercillo.* Inauris, is. || En los telers ullets de vidre. *Gafetes.* Fibula, æ.

ANEQUET. m. d. Ánech jove. *Anadoncillo.* Anas junior.

ÁNET. m. ÁNECH.

ANET. m. Herba olorosa, medicinal semblant al fonoll, son olor excita lo vómit. *Eneldo.* Graveolens anethum.

ANETIR. v. a. ant. AFEGIR, ANYADIR.

ANEURIMA. f. cir. Tumor ques forma per la relaxâció ó fractura de la arteria. *Aneurisma.* Aneurisma, atis.

ANFALONIRSE. v. r. ant. ENUJARSE.

ANFIATROSA. f. anat. Certa articulació duptosa, perque no tè moviment manifest. *Anfiatrosa.* Amphiatrosa, æ.

ANFIBRACH. m. poet. AMFIBRACH.

ANFIMACRE. m. poet. AMFIMACRO.

ANFIPROSTILS. m. pl. Temples dels antichs, que tenian quatre columnas devant, y quatre detrás. *Anfiprostilos.* Amphiprostilos, i.

ANFIPTERA. f. Serp ab alas. *Anfiptera.* Amphiptera, æ.

ANFISBENA. f. Especie de serp de América sens ulls, ab la pell llisa, clapada de encarnat y groch. *Anfisbena.* Amphisbæna, Cœcilia, æ.

ANFISCIS. m. pl. Pobles en la Zona tórrida. *Anfiscios.* Amphisci, orum.

ANFITEATRO. m. AMFITEATRO.

ANFLAQUIR. v. n. AFLAQUIR.

ÁNFORA. f. ant. Cert canti. *Ánfora.* Amphora, æ. || Certa mesura dé líquits que usaban los romans y contenia 8 congis, ó dos urnas. *Ánfora, cuadrantal.* Amphora, æ. || Las mesuras majors de cosas líquidas que usan los venecians. *Ánfora.* Amphora, æ.

ANGANELLS. m. pl. ter. ARGANELLS.

ANGARILLAS. f. pl. Sella pera anar las donas ab comoditat en las cabalcaduras. *Jamugas.* Muliebre ephippium.

ANGEL. m. Esperit celeste criat per Deu pera son ministeri. *Angel.* Angelus, i. || Peix xato semblant á la rajada. *Angel, lija, melgacho, pintarroja.* Squatina, schatina, æ. || met. Noy petit. *Angelito, angel.* Infans, tis. || Figura de noy que posan en los retaules. *Angelote.* Grandior angeli imago. || n. propi de home. *Angel.* Angelus, i.

ÁNGEL DE LA GUARDA. Lo que Deu tè senyalat á cada persona per la sua custodia. *Ángel de la guarda ó ángel custodio.* Angelus custos. || met. Lo protector de algú en sas pretensions. *Ángel de la guarda.* Alicujus patronus.

ÁNGEL MAL. Lo diable ó dimoni. *Ángel malo ó de tinieblas.* Diabolus, i, dœmon, onis.

CANTAR COM UN ÁNGEL Ó TENIR VÉU DE ÁNGEL. fr. fam. Denota la habilitat y dulsura ab que canta alguna persona. *Cantar como un ángel.* Dulcissimè cantare.

ES UN ÁNGEL. Expressió pera denotar la innocencia ó bon geni de algú. *Es un ángel.* Leni natura homo. || fr. fam. Expressa la hermosura de una persona. *Es un ángel ó como un ángel.* Aspectu pulcherrimus.

ÁNGEL BO Ó DE LLUM. Lo qui no prevaricá. *Ángel bueno ó de luz.* Bonus angelus.

ÁNGEL BUFADOR. loc. Se diu del que tè grans galtas. *Angelon de retablo, carrillos de monja boba.* Obesus, obesitate turgens.

ÁNGELA. f. nom de dona. *Angela.* Angela, æ. || Especie de interjecció afirmativa. *Eso mismo, eso es ello, bravo.* Optimè.

ANGELÁS. m. aum. *Angelote.* Angelus major.

ANGELET. m. d. Se aplica als noys per sa innocencia. *Ángelico, angelito.* Puellus innocens.

ANGELETS. m. pl. PLANTATGE CORONAT.

ANGÉLICA. f. Planta dels Pirineus, las fullas retalladas y espinosas, la arrel grossa, molsuda y en figura de fus, grisa y arrugada per fora y blanquinosa per dintre. *Ajonjera, aljonjera, ajonje, angélica, carlina, cardo aljonjero.* Chamaleon albus, viscosus carduus. || Purga de herbas cordials y manná clarificat. *Angélica.* Angelica potio. || La llissó ques canta lo dissapte sant pera benehir lo ciri pasqual. *Angélica.* Lectio in benedictione cerei cantari solita.

ANGÉLICA ARCANGÉLICA. f. Planta ques diferencia de la angélica, en que la fulleta superior de sa fulla está dividida en pollagons. *Angelica arcangelica.* Angelica archangelica.

ANGÉLICA CARLINA. Planta. CARLINA.

ANGELICAL. adj. ANGÉLICH.

ANGELICALMENT. adv. m. Ab candor é innocencia. *Angelicalmente.* Candidè, purè.

ANGÉLICAS. f. pl. Religiosas de una orde fundada en Italia per Lluisa Toselle. *Angelicas, guastalinas.* Angelica, guastallina monialis.

ANGÉLICH, CA. adj. Lo que pertany al ángel. *Angelical, angélico.* Angelicus.

ANGELINA. m. Arbre de Malabar que arriba fins á setse peus de grós; sas fullas son mitigants. *Angelina.* Angelina, æ.

ANGELITAS. m. pl. Heretges que seguian á Sabeli. *Angelitas.* Angelitæ, arum.

ANGELOLATRIA. f. Culto ques dona als ángels. *Angelolatría.* Angelolatria, æ.

ANGELOT. m. Certa goma de color groch y gust amarch que destil-la un arbre de Ethiopía. *Sarcocola, azarote.* Sarcocolla, æ. || La figura de noy ques posa en los retaules. *Angelote.* Grandior angeli imago. || Moneda de or antigua que tenia una figura de donsella ab una corona en la ma. *Angelote, victoriata.* Victoriatum, i.

ANGEO. m. Drap de estopa ó lli grosser. *Angeo.* Tela stupea.

ANGERONALS. f. pl. Festas que se celebraban en honor de Angerona diosa del silenci. *Angeronales.* Angeronalia, ium.

ANGETENAR. m. astr. Nom de nou estrellas de Leridano, y de una de la balena. *Angetenar.* Stella sic dicta.

ANGHIVE. m. Arbre de la isla de Madagascar: la cocció de sas arrels disminuheix la inflamació de orina, y es remey contra lo mal de pedra. *Anghive.* Arbor sic dicta.

ANGINA. f. Escanencia. *Angina, ahoguijo.* Angina, æ.

ANGIOLOGÍA. f. anat. Descripció de las venas, arterias, nervis y vasos linfátichs. *Angiología.* Angeilogia, æ.

ANGIOSPERMA. m. bot. Nom de las plantas que contenen la llavor en dos tels difícils de separarse de la ametlla. *Angiosperma.* Angiosperma, æ.

ANGIOSPERMÁTICH. adj. bot. Lo que pertany á la angiosperma. *Angiospermático.* Angiospermaticus.

ANGIOTOMÍA. f. anat. Dissecció dels vasos. *Angiotomía.* Angiotomia, æ.

ANGIR. v. a. ant. CERCAR.

ANGLANTINA. f. Planta. ENGLANTINA.

ANGLATERRA. f. INGLATERRA.

ANGLE. m. ant. ÁNGUL.

ANGLÉS. adj. INGLÉS.

ANGLICÁ, NA. adj. Natural ó pertanyent á Inglaterra. *Anglicano.* Anglicanus.

ANGLICISME. m. Paraula ó frase inglesa usada en altra llengua. *Anglicismo.* Anglicismus, i.

ANGLO-AMERICÁ. adj. Lo natural y pertanyent als Estats-Units de la América septentrional. *Anglo-americano.* Anglo-americanus.

ANGLOTAHIR. v. a. ant. ENGLUTIR.

ANGOISSAR. v. a. ant. y sos derivats. CONGOIXAR.

ANGOLÁM. m. Arbre sempre vert, de cent peus de alt, ques troba en Malabar; las flors forman una diadema, lo fruyt es com una cirera: y diuhen que la arrel feta polvos es un contraverí eficás. *Angolám.* Arbor sic dicta.

ANGONAL. m. La part superior del cos ahont se juntan las cuixas ab lo ventre. *Ingle.* Inguen, inis.

ANGOST, A. adj. Estret. *Angosto.* Angustus.

ANGOSTAMENT. adv. m. Reduhidament. *Angostamente.* Angustè.

ANGOSTAR. v. a. ESTRÉNYER, REDUHIR.

ANGRANALL. m. ENGRANALL.

ANGRELADAS. f. pl. En lo blasó, la creu, brodaduras y bandas que tenen sas dents mòlt petitas, y los costats rodons per la part inferior ab las puntas enfora. *Angreladas.* Denticulatæ, arum.

ANGUANYASSAS. adv. m. Poch temps ha. *Poco tiempo ha.* Nuper.

ANGUARINA. f. Especie de casaca ab las mánegas penjant que arriba fins á las cuixas. *Anguarina.* Hungarica chlamys.

ANGUILA. f. Peix mòlt llisquent semblant á la serp. *Anguila.* Anguilla, æ. || naut. Cada una de las dos fustas llargas inclinadas en la vora del mar, per las quals se fa lliscar la nau quant se tira al aygua. *Anguila.* Geminæ et declives trabes ad naves in aquam decudendas. || ter. VIT DE BOU.

ESCAPARSE COM LA ANGUILA. fr. fam. Se aplica als astuts que ab sas trapasserías se escapan de tot. *Escurrirse como anguila.* Anguilla est, elabitur.

ANGUILERA. f. Eyna ahont posan las anguilas. *Anguilera.* Anguillarium canistrum.

ANGUILETA. f. d. *Anguilica.* Parva anguilla.

ANGÜIXAR. ant. CONGOIXAR.

ÁNGUL. m. La inclinació de dos líneas ques juntan en un mateix punt. *Angulo.* Angulus, i.

ÁNGUL AGUT. Lo menor que un recte. *Angulo agudo.* Angulus acutus.

ÁNGUL CURVÍLINEO. Lo de dos líneas curvas. *Angulo curvilíneo.* Angulus curvilineus.

ÁNGUL DE REFLEXIÓ. Lo ques forma per la superficie plana en que cau, per exêmple, un raig de llum, y la línea que va desde lo mateix pla als ulls. *Angulo de reflexion.* Angulus reflexus.

ÁNGUL ENTRANT. fort. Aquell en que la punta mira envers la plassa. *Angulo entrante.* Angulus recedens.

ÁNGUL ESFÉRICH. Lo ques forma en la superficie de la esfera, en lo concurs de dos circumferencias de dos círculs máxîmos ques tallan. *Angulo esférico.* Angulus sphæricus.

ÁNGUL MIXTILÍNEO. Lo de una línea recta y altra curva. *Angulo mixtilíneo.* Mixtilineus angulus.

ÁNGUL MORT. fort. ÁNGUL ENTRANT.

ÁNGUL OBLIQÜO. Lo major, que un recte. *Angulo oblicuo.* Angulus obliquus.

ÁNGUL OBTÚS. Lo que passa dels 90 graus. *Angulo obtuso.* Angulus obtusus.

ÁNGUL PLA. La concúrrencia de dos plans en una línea. *Angulo plano.* Angulus planus.

ÁNGUL RECTILÍNEO. Lo de dos líneas rectas. *Angulo rectilíneo.* Angulus rectilineus.

ÁNGUL RECTE. Lo en que una de sas líneas es vertical y la altra horizontal. *Angulo recto.* Angulus rectus.

ÁNGUL SÓLIDO. Lo ques fa per mès de dos ángulos plans que no estan en una mateixa superficie plana, y concórren en un mateix punt. *Angulo sólido.* Angulus solidus.

ÁNGUL DEL ULL. anat. Lo extrem ahont se uneixen las pestanyas. *Angulo del ojo.* Oculi angulus.

ANGULAR. adj. Lo que pertany al ángul ó tè sa figura. *Angular.* Angularius.

ANGULARMENT. adv. m. En forma ó figura de ángul. *Angularmente.* Angulatim.

ANGULEMA. f. Drap de estopa dit

axí per la ciutat de dit nom. *Angulema.* Tela engolismensis.

ANGULÓS, A. adj. Lo que tè ánguls. *Anguloso.* Angulosus.

ANGUNIA. f. Congoixa, aflicció del esperit. *Congoja, angustia.* Anxietas, atis, angor, is. || APURO.

ANGUNIAR. v. a. Fatigar, afligir. *Acongojar, angustiar.* Ango, affligo, is.

ANGUNIARSE. v. r. Patir congoixa. *Acongojarse, angustiarse.* Angi.

ANGUNIAT, DA. p. p. *Aconjogado, angustiado.* Afflictus.

ANGUNIÓS, A. adj. Qui pateix angustia. *Congojoso, angustiado.* Angustus, pusillis, parvus animus. || Lo que causa angustia. *Congojoso.* Anxius.

ANGUSTIA. f. *Congoja, angustia.* Angor, oris, anxietas, atis.

ANGUSTIAR. v. a. Causar aflicció de ánimo ó de esperit. *Angustiar.* Ango, is.

ANGUSTIARSE. v. r. *Acongojarse.* Affligi, angore affici.

ANGUSTIAT, DA. p. p. *Angustiado.* Miserè sollicitus, anxius.

ANGUSTURAS. f. Escorxa de cert arbre quels naturalistas distingeixen en verdaderas y falsas. La verdadera es febrífuga, y la falsa un verí violentíssim. *Angosturas.* Cuspariæ, arum.

ANGUYAR. v. a. ant. CONGOIXAR.

ANHELAR. v. n. Desitjar ab ansia. *Anhelar.* Anhelo, inhio, as.

ANHILARSE. v. r. ANIQUILARSE.

ANILLAMENT. m. AHINADA.

ANILLAR. v. n. AHINAR.

ANIMA. f. Principi interior del moviment ó de las operacions de tot cos vivent. *Alma, ánima.* Anima, æ, animus, i. || Tros rodó de fusta, os &c. sobre ques forman los botons. *Hormilla.* Astrictorii globuli forma. || En lo violí y altres instruments de pont, pessa de fusta ques posa entre las dos tapas pera fortificar lo so. *Alma.* Ligneum sustentaculum. || ret. Se pren per tota la persona, y axí se diu: no hi ha un ÁNIMA en tot lo carrer &c. *Alma.* Homo, inis. || En los negocis lo mès essencial de ells. *Alma.* Anima, æ. || En una devisa, la lletra que acompanya la figura. *Alma.* Lemma, atis. || met. Lo que dona esperit, vigor y forsa á alguna cosa, com lo amor á la patria es la ÁNIMA del estát. *Alma.* Vis, is, virtus, utis. || met. La substancia, ó lo principal en qualsevol cosa, y axí se diu: anem al ÁNIMA del negoci. *Alma.* Summa, æ, caput, itis. || ENTENIMENT. || met. La conciencia, y axí del que obra mal se diu que no tè ANIMA. *Alma.* Conscientia, æ. || Lo vuyt de un canó de artillería. *Anima.* Bellici tormenti spiramentum, concava. || Lo ques posa dins de alguna cosa pera mantenirla ó sostenirla. *Alma.* Interius fulcimentum. || Vivesa, esperit, forsa, expressió, &c. y axí se diu: la imatge, lo discurs tè mòlta ÁNIMA. *Alma.* Vis, is, vivacitas, atis, acumen, inis. || Fantasma, papo pera fer por á las criaturas. *Coco.* Larva, nenia, æ. || Se diu comunment de la del purgatori. *Anima, alma.* Anima, æ.

ÁNIMA DE CABALL. expr. fam. Se diu de la persona que sens escrúpol comet maldats. *Alma de caballo.* Effrænatæ audaciæ homo.

ÁNIMA DE CAGAFERRO. loc. fam. y

ÁNIMA DE CANTI. expr. fam. Se diu de la persona mòlt necia ó tonta. *Alma de cántaro.* Stultus, stupidus, stolidus.

ÁNIMA EN PENA. La que pateix en lo purgatori. *Alma en pena.* Umbra, æ, spectrum, i. || met. Trist, melancólich. *Alma en pena.* Hominum frequentia fugiens.

ÁNIMA FREDA. La persona de poch esperit. *Ave fria, ave zonza.* Stolidus homo.

ANIMA MIA. exp. de carinyo. *Alma mia, mi alma.* Anima mea, mel meum.

ANÁRSELI Á ALGÚ LA ÁNIMA DETRAS DE ALGUNA COSA. fr. met. Denota la forsa ab que alguna cosa atráu á algú. *Llevar á uno alguna cosa tras si el alma.* Alicujus rei vehementissimo desiderio capi.

ARRANCAR LA ÁNIMA. fr. met. Matarlo ó ferli mòlt mal. Se diu ordinariament amenassant. *Sacar el alma, el corazon, las entrañas, ó las tripas á alguno.* Lacero, trucido, as.

ARRIBAR Á TOCAR Á LA ÁNIMA. fr. Sentir vivament alguna cosa. *Tocarle á uno en el alma, ó tocar al alma alguna cosa.* Gravissimè dolere.

DONAR LA ÁNIMA Á DEU. *Espirar, morir, rendir ó dar el alma á Dios.* Extremum spiritum edere, reddere, animum agere, exhalare, expirare.

ESTAR COM LA ÁNIMA DEN GARIBAY. fr. Se diu del que no pren partit en alguna cosa. *Estar como el alma de Garibay.* Ad

nihil intentum esse.

PENJAR LA ÁNIMA Á ALGÚ. fr. fam. Pondera la mòlta gana de menjar. *Clarearse de hambre.* Fame laborare.

PESARLI Á ALGÚ EN LA ÁNIMA. fr. fam. Sentir vivament algun mal succés ó contratemps. *Pesarle á uno ó sentirlo en el alma.* Gravissimè commoveri.

PORTARSEN EN COS Y ÁNIMA. fr. met. Portarsen alguna cosa enterament. *Llevarse en cuerpo y en alma.* Penitus eripere.

SENTIR EN LA ÁNIMA. fr. Tenir mòlt sentiment de alguna cosa. *Sentir en el alma, tocar en la lumbre, ó en la niña de los ojos.* Gravissimè dolere, commoveri.

TENIR LA ÁNIMA DE UN FIL. fr. PENJAR LA ÁNIMA Á ALGÚ.

TENIR Ó ESTAR LA ÁNIMA ENTRE LAS DENTS. fr. met. Tenir mòlta por, ó estar en gran perill. *Estar con, ó tener el alma entre los dientes.* In extremo periculo versari.

UNA ÁNIMA SOLA NO CANTA NI PLORA. ref. Adverteix que un de sol sens ajuda de altres no serveix de res. *Una ánima sola ni canta ni llora.* Solus sine alterius auxilio in quacumque re parum valet.

ÁNIMAS. Lo toch de las campanas que tocan á certas horas de la nit, avisant als fiels peraque preguen per las ánimas del purgatori. *Animas.* Sub noctem pro defunctis preces, orationes.

ÁNIMAS BENEYTAS. interj. que expressa lo gran desitg de alguna cosa. *Animas y Dios: Dios lo oiga y el pecado sea sordo.* Utinam faxit Deus.

ANIMACIÓ. f. Lo acte de animarse ó infundirse la ánima en lo cos. *Animacion.* Animatio, nis.

ANIMADOR, RA. m. y f. Qui anima. *Animador.* Animator, is.

ANIMADVERSIÓ. f. Advertencia, nota, reparo. *Animadversion.* Animadversio, nis.

ANIMAL. m. Cos que tè sentit y moviment. *Animal.* Animal, is. || Comunment se enten per los irracionals. *Animal, bestia, bruto.* Bestia, æ, rationis expers animal. || adj. Dit del home mòlt ignorant. *Animal, bruto, bestia.* Stupidus, plumbeus. || adj. Lo que pertany al cos animat y sensitiu. *Animal.* Animalis.

ANIMAL ABSECH. ant. INSECTE.

ANIMAL BRUT. BESTIA BRUTA.

ANIMAL DE CARRETA. exp. y

ANIMAL DE QUATRE POTAS. expr. met. Sumament incapás. *Tonto de cuatro suelas.* Terque quaterque bardus.

ANIMAL DE LLOGUER. exp. La cabalcadura que llogan. *Alquilon.* Locatitium, meritorium animal.

ANIMAL ENCUBERTAT. ant. RINOCERONT.

ANIMALÁS. m. aum. *Animalazo, animalon, animalote.* Magnum animal. || met. Home mòlt ignorant ó tonto. *Animalazo.* Plumbeus, rudis.

ANIMALET. m. dim. y

ANIMALÓ. m. d. *Animalejo, animalito.* Bestiola, æ.

ANIMALOT. m. Animal de mala figura que no tè nom conegut. *Animalucho.* Anonomastos, i, bestiola, æ. || vulg. Lo home sumament ignorant. *Animalucho.* Plumbeus, i, rudis, is.

ANIMAR. v. a. Infundir la ánima en lo cos, donar vida. *Animar.* Animo, as. || Donar ánimo, valor coratge. *Animar.* Exsuscito, agito, as, confirmationem efficere. || Donar vigor y energía á las cosas inanimadas. *Animar.* Vitam ac veluti spiritum dare. || Entre pintors y escultors donar vivacitat y expressió á las figuras. *Animar.* Animam addere. || más. Sonar ab primor un instrument. *Animar.* Inspiro, animo, as.

ANIMARSE. v. r. Cobrar ánimo, esfors. *Animarse, cobrar ánimo, valor.* Respiro, as, resipisco, is.

ANIMAT, DA. p. p. *Animado.* Animo roboratus.

ÁNIME. m. Certa rehina treta per incisió de un arbre de indias semblant al garrofer: es de olor mòlt suau y de color de encens. *Ánime, goma ánima.* Resinæ anime.

ÁNIME COPAL Ú ORIENTAL. Resina mòlt dura, transparent, de color de topaci clar, que fluheix de una planta, especie de roldó, y serveix per la duresa y brillantor del barnís. *Ánime copal ú oriental.* Orientalis seu copalis anime.

ANIMER. m. Qui demana caritat per sufragi de las ánimas. *Animero.* Ad defunctorum suffragia eleemosynarum collector.

ANIMETA. f. PALIA.

ANIMETAS SANTAS. ÁNIMAS BENEYTAS.

LA ANIMETA. exp. pera avisar á algú obre ab conciencia. *Conciencia.* Religiosè facito.

SÈR UN ANIMETA. fr. ÁNIMA FREDA.

ÁNIMO. m. Esfors, coratge. *Ánimo, valor, corazon, brio.* Cordis virtus, spiritus. || Voluntat, intenció. *Animo.* Animus, propositum, i, consilium, ii. || ATENCIÓ, PENSAMENT.

ABAIXAR LO ÁNIMO. fr. ABAIXAR LO CAP.

ÁNIMO Á LA FARINOSA. fr. fam. ter. Ab que se alenta á la exêcució de una cosa difícil. *Animo á las gachas.* Euge, macte animo.

BON ÁNIMO. int. pera animar. *Buen ánimo.* Macte animi vel animo.

COBRAR ÁNIMO. fr. ANIMARSE.

DECÁURER DEL ÁNIMO DE ALGÚ. fr. Pérdrer la estimació. *Perder el concepto.* Existimationem apud aliquem deperdere.

DONAR ÁNIMO. fr. ANIMAR.

EXPLAYARSE LO ÁNIMO. fr. EXPLAYARSE LO COR.

FER PÉRDRER Ó LLEVAR LO ÁNIMO. fr. met. DESANIMAR.

PÉRDRER LO ÁNIMO. Acobardirse. *Estrecharse de ánimo.* Animum deprimere.

FER ÁNIMO. fr. y

TENIR ÁNIMO. fr. Formar intenció de fer alguna cosa. *Hacer ánimo.* In animo, in mente habere.

ANIMÓS, A. adj. Coratjós, esforsat, valent. *Animoso, valeroso, esforzado.* Animosus, erectus, strenuus.

ANIMOSAMENT. adv. mod. *Animosamente.* Animosè, fortiter, strenuè.

ANIMOSÍSSIM, A. adj. sup. *Animosísimo.* Strenuissimus.

ANIMOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Animosisimamente.* Animosissimè, strenuissimè.

ANIMOSITAT. f. Valor, atreviment. *Animosidad, ardimiento, valor.* Animi vis, virtus, audacia.

ANIQUILABLE. adj. Fácil de aniquilarse. *Aniquilable.* Extinguibilis, destructibilis.

ANIQUILACIÓ. f. Destrucció. *Aniquilacion, aniquilamiento.* Extinctio, destructio, nis.

ANIQUILADOR, A. m. y f. Qui aniquila. *Aniquilador, exterminador.* Destructor, is.

ANIQUILAMENT. m. ANIQUILACIÓ.

ANIQUILAR. v. a. Reduhir á no res. *Aniquilar, exterminar.* Ad nihilum redigere. || Arruhinar enterament. *Aniquilar.* Funditus evertere.

ANIQUILARSE. v. r. Pérdrer lo ser alguna cosa. *Aniquilarse.* Funditus eradicari, everti, deléri.

ANÍS. m. MATAFALUGA. || Confits de la llavor de la matafaluga ensucrada. *Anís, grajea.* Saccharo incrustata minuta grana.

ANÍS ESTRELLAT. Arbust de la Xina y del Japó, que fa un boll á modo de estrella ab set raigs, cada qual ab sa llavor de gust y olor semblant al anís, y serveix pera preparar mòlts licors deliciosos. *Anis de la China, ó estrellado de las Indias.* Badiana, æ.

ARRIBAR ALS ANISSOS. fr. ARRIBAR Á MISSAS DITAS.

ANISSAT. adj. Compost ó adobat ab anís. *Anisado.* Aniso confectum.

ANISSET. m. dim. *Anisillo.* Anicetum, i.

ANIVELLAR. v. a. Tirar lo nivell pera exâminar si está á nivell un pla. *Nivelar.* Perlibro, libro, as, perpendiculum exigere. || Posar un pla en posició horizontal justa. *Nivelar.* Æquo, as, adamussim planum reddere. || Posar en equilibri ó igualtat qualsevol cosa material. *Nivelar.* Ad libellam ducere, adamussim dirigere.

ANIVERSARI. m. Lo ofici que se celebra en sufragi de algun difunt lo dia que cumple lo any de la sua mort, y per extensió en qualsevol altre dia. *Aniversario.* Anniversarium, ii.

ANJUP. m. ALJUP.

ANLASSAR. v. a. ant. ENLLASSAR.

ANLLÁ. adv. ll. ENLLÁ.

ANMANSIR. v. a. ant. ENMUSTIGAR.

ANMUNIÓ. f. ant. SOROLL.

ANNA. f. mit. Diosa que presidia als anys. *Anna.* Anna, æ. || Petit animal del Perú, lo fetor del qual infesta los llochs ahont passa las nits. *Anna.* Anna, æ.

ANNAL. m. ant. ANYAL.

ANNALISTA. m. Lo qui escriu annals. *Analista.* Annalium scriptor.

ANNALS. m. pl. La historia que conté los fets de cada any separadament. *Anales.* Annales, ium, annalium monumenta.

ANNATA. f. La renda, fruyt ó emoluments que produheix qualsevol benefici ó empleo. *Anata.* Annata, æ.

ANNEDOTAS. m. pl. Divinitats dels Caldèus, imaginadas segons la idea que habian format dels ángels bons y mals. *Annedotas.* Annedotæ, arum.

ANNEXÓ, A. adj. Lo que va unit ab altra cosa. *Anejo.* Annexus.

ANNOBLIMENT. m. ENNOBLIMENT.

ANNOBLIR. v. a. ENNOBLIR.

ANNOMINACIÓ. f. ret. Figura que consisteix en alterar alguna lletra ó síl·laba en principi ó mitg de una dicció repetida. *Paronomasia, agnominacion, anominacion.* Paronomasia, æ.

ANNONA. f. Entre los romans diosa de la abundancia. *Annona.* Annona, æ.

ANNOTACIÓ. f. La acció de anotar. *Anotacion.* Annotatio, nis. || Nota en lo escrit. *Anotacion.* Annotatio, nis.

ANNOTADOR, A. m. y f. Qui posa notas. *Anotador.* Annotator, is.

ANNOTAR. v. a. Posar notas. *Anotar.* Annoto, as. || NOTAR, SENYALAR.

ANNUAL. adj. Lo que succeheix cada any. *Anual, anuo, añal.* Annuus, annualis.

ANNUALITAT. f. La propietat de sèr annual. *Anualidad.* Annualis rei conditio, status. || La renda de un any. *Anualidad.* Anni reditus.

ANNUALMENT. adv. t. Cada any. *Anualmente.* Singulis annis.

ANNUHIR. v. a. ant. *Otorgar.* Consentio, concedo, is.

ANNUO, A. adj. ANNUAL.

ANNUVOLARSE. v. r. y sos derivats. ENNUVOLARSE.

ANO. m. cir. Forat del cul. *Ano, seso.* Anus, i, podex, icis.

ANODÍ, NA. adj. cir. y med. Se diu del medicament que suavisa y tempera los dolors. També se usa substantivat. *Anodino.* Anodinus.

ANODINAR. v. a. cir. y med. Aplicar remeys anodins. *Anodinar.* Anodino, as.

AÑOLIEJAR. v. a. ant. y sos derivats. FLETAR.

ANOMALÍA. f. gram. La irregularitat de alguns noms y verbs. *Anomalia, irregularidad.* Anomalia, æ. || astr. La irregularitat aparent en los moviments dels planetas. *Anomalia.* Anomalia, æ. || med. Irregularitat en las fibras ó en lo pols. *Anomalia.* Anomalia, æ. || En la historia natural, monstruositat. *Anomalia.* Anomalia, æ.

ANÓMALO. adj. gram. Se diu del nom ó verb irregular. *Anómalo.* Anomalus.

ANOMENADA. f. Nom, fama. *Renombre, nombradia.* Fama, æ, nomen, inis.

ANOMENADAMENT. adv. m. Expressament. *Especialmente, nombradamente.* Speciatim. || Per son nom. *Nombradamente.* Nominatim.

ANOMENADOR, A. m. y f. Lo qui anomena ó elegeix. *Nombrador.* Elector, is.

ANOMENAR. v. a. Designar á algú per son nom. *Nombrar.* Voco, appello, as. || Posar nom. *Poner nombre.* Alicui nomen imponere. || Elegir á algú per alguna cosa. *Nombrar.* Nomino, as. || Fer menció particular de alguna cosa. *Nombrar.* Nomino, as.

ANOMENAR HEREU. fr. Constituhirlo ó ferlo. *Nombrar heredero.* Hæredem nuncupare, instituere.

NO ME LO ANOMENES. expr. Denota la repugnancia de que se anomene al subjecte que se aborreix. *No me le nombres.* Nec nominetur.

ANOMENARSE. v.r. Dirse una cosa lo seu nom. *Nombrarse, llamarse.* Nominari.

ANOMENAT, DA. p. p. *Nombrado.* Nominatus.

ANOMEUS. m. pl. Arrians purs, que sostenian que lo Fill de Deu no era semblant al Pare. *Anomeos, anomianos, anomos.* Anomei, orum.

ANÓNIM, A. adj. Sens nom, sens firma, com escrit, carta ANÓNIMA. *Anónimo.* Anonymus.

ANOTÉRICH, CA. adj. med. Lo que serveix pera curar la boca del cor. *Anotérico.* Anotéricus.

ANOVELLAR. v. a. NOTICIAR.

ANPIT. m. ANTEPIT.

ANPOQUIR. v. a. ant. Disminuhir. *Apocar, minorar.* Minuo, diminuo, is.

ANQUETA. f. dim. de anca. *Anqueta, anquilla.* Parva clunis.

ANQUISSECH. m. Caball magre de ancas. *Anquiseco.* Clune gracilis.

ANRAVIRONAR. v. a. ant. RODEJAR, CIRCUHIR.

ANRERA. adv.ll. *Atrás.* A tergo, retrò.

ANRIQUEHIR. v. a. ant. ENRIQUIR.

ANS. adv. t. Abans. *Antes.* Imò, quinimò, prius.

ANS BÈ. adv. *Antes bien.* Imò, quinimò.

ANSA. f. Part que surt dels cossos ahont hi ha forat pera poder agafarlos ab comoditat, ficant en ell la ma. *Asa.* Ansa, æ. || met. Ocasió, pretext. *Asa, pié.* Ansa, æ, occasio, nis.

ANSA DEL COLL. Cada un dels dos cossos que van del pit al muscle. *Clavicula, asilla.* Clavicula, æ.

POSARSE EN ANSAS Ó FER ANSAS DE GERRA.

fr. Apoyar las mans en la cintura, doblegant los brassos en forma de ansas. *Ponerse en jarras, ó en jarra.* Brachio ansas formare. || Estufarse, ensuperbirse. *Ponerse en asas.* Ansatum incedere.

ANSÁ. adv. ENSÁ.

ANSANGONAR. v. a.ant. ENSANGRENTAR.

ANSAT. m. ter. TUPÍ.

ANSEÁTICH, CA. adj. Dit de las ciutats llibres y reunidas mutuament per lo comers. *Ansedtico, ansidtico.* Anseaticæ civitates fœderatæ.

ANSELM. n. p. *Anselmo.* Anselmus, i.

ANSETA. f. d. *Asilla.* Ansula, æ.

ANSIA. f. Congoixa que causa inquietut ó moviment violent. *Ansia.* Angor, is, anxietas, atis. || Desitg vehement. *Ansia, anhelo.* Cupido, inis, aviditas, atis.

DONARSE ANSIA. fr. AFANYARSE. || Ingeniarse. *Menearse, bandearse.* Sibi sapere, damnum declinare.

ESTAR AB ANSIA Ó PASSAR ANSIA. fr. *Estar con cuidado, tener ó pasar cuidado.* Sollicitudine, cura angi, premi.

ANSIAM. m. ENSIAM.

ANSIAR. v. a. Desitjar ab ansia. *Ansiar.* Ambio, is.

ANSIAS. f. pl. Basqueig, ganas de vomitar. *Bascas, arcadas, vómitos.* Nausea, æ.

ANSIETAT. f. ANSIA.

ANSIÓS, A. adj. Qui tè ansia ó desitg vehement de alguna cosa. *Ansioso.* Anxius, sitiens. || Lo que está acompanyat de grans congoixas. *Ansioso.* Anxietate plenum.

ANSIOSAMENT. adv. m. *Ansiosamente.* Cupidè, avidè, aviditer.

ANSUMAR. v. a. ENSUMAR.

ANTA. f. Quadrúpedo com un mulat; té lo cap gros y llargarut ab una especie de trompa, que arronsa y allarga quant vol, y en la extremitat los nassos; los ulls petits, orellas semblants á las del porch, la cua curta, quatre unglas en las potas de devant y tres en las de detras; lo pel curt, espés y negrench. *Danta, búfalo.* Alæa, is, terreca, æ. || La pell de dit animal adobada. *Ante.* Bubulinum corium.

LO QUE TÈ COLOR DE ANTA. *Anteado.* Subpalidus.

ANTABAHIR. v. a. ant. ENTIBIARSE.

ANTAGONISTA. m. Émul, qui se oposa ó contradeix á altre. *Antagonista.* Adversarius, ii, æmulus, i. || anat. Qualsevol dels muscles que tenen ofici contrari á altre. *Antagonista.* Antagonisticus musculus.

ANTANACLASSIS. f. ret. EQUÍVOCH.

ANTANY. adv. t. Lo any próxîm passat, y per extensió qualsevol dels anys passats. *Antaño.* Superiore anno.

PENSAR EN LAS NEUS DE ANTANY, SI CAURÁN ENGUANY. fr. met. Se repren á algú que no está en lo que diu. *Pensar en, ó mirar á las musarañas.* Mente divagari, peregrinari.

QUANT ES JA VINGUT LO DANY, ES EN VA PARLAR DE ANTANY. ref. Denota que alguna cosa se ha fet passada la ocasió, ó quant ja nos necessita. *Despues de vendimiar cuévanos; al asno muerto la cebada al rabo.* Post bellum, auxilium. Peracta via, viaticum quæris.

ANTANYANA. f. Dona mòlt vella. *Antañona.* Femina valde senex.

ANTANYASSAS. adv. t. Mòlt temps ha. *Mucho tiempo ha, antañazo.* Multo abhinc tempore.

ANTAR. v. a. *Adelantar, pasar adelante.* Antevenio, is.

ANTARCTICH. adj. Se aplica al pol oposat al árctich, y á tot lo que pertany á aquell. *Antártico.* Antarcticus, australis

ANTARES. m. Nom que donan los astrónomos al cor del escorpí. *Antares.* Scorpionis cor.

ANTEBRÁS. m. La part anterior del bras desde lo pols fins al indret del colse. *Antebrazo.* Pars brachii anterior.

ANTECAMARILLA. f. Pessa de palacio immediatament abans de arribar á la antecámara del rey. *Antecamarilla.* Vestibulum ante regis cubiculum.

ANTECAMBRA. f. Pessa abans de la sala principal. *Antecámara.* Procæton, i. || Pessa abans del dormitori principal. Antithalamus, i.

ANTECANT. m. INVITATORI.

ANTECAPELLA. f. Pessa immediata á la capella. *Antecapilla.* Anterior capellæ aditus.

ANTECEDENCIA. f. *Antecedencia, precedencia.* Primatus, us.

ANTECEDENT. adj. Lo que va antes. *Antecedente.* Antecedens. || m. log. La primera proposició del entimema. *Antecedente.* Antecedens, prima enthymematis propositio. || geom. y arit. Lo primer terme de una rahó ques compara ab lo se-

gon, dit consegüent. *Antecedente.* Antecedens, tis. || gram. Lo nom ó pronom que regeix al relatiu. *Antecedente.* Antecedens, entis.

ANTECEDENTMENT. adv. t. *Anteriormente, antecedentemente.* Antè, prius.

ANTECEDIR. v. n. Anar ó estar una cosa abans que altra. *Preceder, anteceder.* Præcedo, is. || Tenir una persona ó cosa preferencia ó superioritat sobre altra. *Preceder, anteceder.* Antecello, is.

ANTECESSOR. m. Qualsevol dels antepassats respecte de sos descendents. *Antecesor.* Antecessor, is. || En los empleos y dignitats los quels obtenian abans dels actuals. *Predecesor, antecesor.* Prædecessor, antecessor, is.

ANTECO, CA. adj. geog. Se aplica als que estan baix de un mateix meridiá y á igual distancia de un equador. *Antecos.* Antæcus.

ANTECOLUMNA. f. La aislada en las obras exteriors. *Columna aislada, antecolumna.* Anterior columna.

ANTECOR. m. La pessa que está abans del cor. *Antecoro.* Anterior chorus.

ANTEDATA. f. Fetxa anticipada. *Antedata.* Diei ante scriptum signatura.

ANTEDATAR. v. a. Posar la fetxa anticipada. *Antedatar.* Diem scripto præponere.

ANTEDILUVIÁ, NA. adj. Lo de abans del diluvi. *Antediluviano.* Antediluvianus.

ANTEIGLESIA. m. Lo porxo devant la iglesia. *Anteiglesia.* Ecclesiæ porticus. || En Viscaya la iglesia parroquial de alguns de sos pobles. *Ante iglesia.* Parochialis ecclesia, parochia, æ.

ANTELACIÓ. f. Preferencia, comunment de temps. *Antelacion.* Antecessio, nis.

ANTELIS. m. pl. mit. Deus tutelars que los grechs col-locaban en las portas de sas casas. *Antelios.* Anteli, orum.

ANTELIX. m. anat. Lo círcul interior de la orella. *Antelix.* Antelix, icis.

ANTEMERIDIÁ. adj. Lo que está abans del mitg dia. *Antemeridiano.* Antemeridianus.

ANTEMURAL. m. Segona muralla ques posa per defensa de la principal. *Antemural, antemuro.* Murum protegens arx. || met. Reparo, defensa; y axí se diu: ANTEMURAL de la fe. *Antemural.* Propugnaculum, i, antemurale, is.

ANTEMURALLA. f. ANTEMURAL.

ANTENA. f. naut. Pal mòlt llarch, al qual está assegurada la vela llatina. *Entena.* Antenna, æ. || BANYA.

ANTENAL. m. Aucell marítim del Cap de Bona-esperansa; la ploma que tè sota las alas es mòlt suau, y es remey eficás contra las indigestions y flaquesa de la boca del cor, calentantlo ab son abrich exterior. *Antenal.* Avis antenalis.

ANTENOM. m. Lo que antecedeix al nom, com sant, don. *Antenombre.* Prænomen, inis.

ANTEOMNIA. m. adv. Veu llatina admesa entre los erudits, que vol dir: ABANS DE TOT. *Anteomnia.* Anteomnia.

ANTEPASSAT, DA. adj. Passat, parlant del temps. *Antepasado.* Anteactus.

ANTEPASSATS. m. pl. Avis ó ascendents. *Antepasados, mayores.* Majores, um, avi, orum.

ANTEPENÚLTIM, A. adj. Lo que está immediatament abans del penúltim. *Antepenúltimo.* Antepenultimus, penultimo anterior.

ANTEPILANS. m. Soldats veterans de Roma que componian un cos de reserva. *Antepilanos.* Antepilani, orum.

ANTEPIT. f. Barana que impedeix la cayguda de paratges alts. *Antepecho.* Lorica, maceria, æ.

ANTEPOSAR. v. a. Preferir. *Anteponer, preferir.* Antepono, præpono, is, præfero, antefero, ers.

ANTEPOSARSE. v. r. *Anteponerse, preferirse.* Neminem præ se ducere.

ANTEPOSAT, DA. p. p. *Antepuesto.* Prælatus.

ANTEQUERÁ. m. Lo natural de ó lo pertanyent á Antequera, ciutat de Andaluzía. *Antequerano.* Singillanus, i.

ANTERA. f. farm. bot. Aquella porció groga que la rosa tè en son centro. *Antera.* Antera, æ.

ANTERIOR. adj. Lo que precedeix en lloch y temps. *Anterior.* Antiquus, anterior, superior, prior.

ANTERIORITAT. f. Precedencia temporal de una cosa respecte de altra. *Anterioridad.* Præcessio, antecessio, nis.

ANTERIORMENT. adv. ll. *Anteriormente.* Antè, prius.

ANTES. prop. conj. ABANS.

ANTESALA. f. Lo recibidor immediatament abans de la sala principal. *Antesala, antecámara.* Procestrium, ii.

FER ANTESALA. Esperar en ella. *Hacer antesala.* Expectare in procestrio.

ANTESTERIAS. f. Festas que se celebraban en Atenas en honor de Baco, y en que los amos servian als criats. *Antesterias.* Antesteria, orum.

ANTEVIGILIA. f. Lo dia abans de la vigilia. *Antevigilia, antevispera.* Antepervigilium, ii.

ANTIA. f. Lley que publicá Anti, per la qual se prohibía als magistrats lo admétrer ningun convit, á no sèr en casas distingidas. *Antia.* Antia, æ. || Diosa venerada en Anti. *Antia.* Antia, anciatena, æ.

ANTIADIAFORÍSTICH. m. Contrari als Luterans moderats. *Antiadiaforista.* Antiadiaphorista, æ.

ANTIARTRÍTICH, CA. adj. med. Remey contra la poagra. *Antiartrítico.* Antiartriticus.

ANTIASMÁTICH. m. Contrari al asma. *Antiasmático.* Antiasmaticus, i.

ANTIBAQUI. m. poet. En lo vers llatí peu de dos síl-labas breus y una llarga. *Antibaquio.* Antibachius, i.

ANTICATONS. m. pl. Dos llibres de Julio César contra Caton de Útica. *Anticatones.* Anticatones, um.

ANTICH, GUA. adj. Lo que ha passat mòlt temps. *Antiguo.* Antiquus, avitus, priscus. || VELL. || En los col-legis y altras comunitats, lo qui fa mòlt temps que hi está. *Antiguo.* In veterum collegarum ordine adscriptus.

AB ANTICH. m. adv. Desde la antiquitat. *Desde lo antiguo.* Ex antiquo.

Á LA ANTIGUA. Segons lo us ó costum dels antichs. *A lo antiguo.* Antiquè, vetustè, obsoletè.

ANTICHS. m. pl. Los que visqueren en los sigles remots, y los homes célebres de la antiguitat. *Antiguos.* Veteres, um.

ANTICIPACIÓ. f. La acció y efecte de anticipar. *Anticipamiento, anticipacion.* Antecessus, us. || ret. Figura que suposa la objecció contraria y la solta. *Anticipacion, prolepsis.* Prolepsis, is, occupatio, nis. || Presentiment. *Anticipacion.* Anticipatio, nis. || Prevenció. *Anticipacion.* Anteversio, anteoccupatio, nis.

ANTICIPADA. f. esg. Ferida feta á trahició. *Anticipada.* Callidum vulnus.

ANTICIPADAMENT. adv. t. *Anticipadamente, con anticipacion.* Tempore ante capto.

ANTICIPADOR, A. m. y f. Qui anticipa. *Anticipador.* Anticipator, oris.

ANTICIPANT. p. a. En la medicina la febra que se adelanta. *Anticipante.* Præveniens.

ANTICIPAR. v. a. Fer alguna cosa abans del temps regular. *Anticipar.* Anticipo, as, antecapio, is.

ANTICIPARSE. v. r. Fer ó lograr primer lo que altre pretenia. *Anticiparse, ganar por la mano.* Præoccupari.

ANTICIPAT, DA. p. p. *Anticipado.* Anticipatus.

ANTICÓLICH, CA. adj. Contrari á la cólica. *Anticólico.* Antiibeos, i.

ANTICRIST. m. Lo home diabólich que ha de perseguir la Iglesia católica al fi del mon. *Anticristo.* Antichristus, i.

ANTICRÍTICH. adj. Qui se oposa als crítichs. *Anticrítico.* Critico adversarius, oppositus, contrarius.

ANTICUELA. f. ENTIQÜELA.

ANTIDATA. f. ANTEDATA.

ANTIDATAR. v. a. ANTEDATAR.

ANTIDEMONIACH. m. Qui nega haber dimonis. *Antidemoniaco.* Antidemoniacus, i.

ANTIDISENTÉRICH, CA. adj. Remey contra la disentería. *Ante-disentérico.* Antedisentericus.

ANTIDOTARI. farm. Tractat de contraverís. *Antidotario.* Antidotarium, ii. || Paratge ahont se guarda lo contraverí. *Antidotario.* Antidotorum repositorium.

ANTÍDOTO. m. Contraverí. *Antidoto, contra veneno.* Antidotus, i. || met. Preservatiu pera no cáurer en algun vici ó falta. *Antidoto, preservativo.* Cautela, æ, præcautio, nis.

ANTIESPASMÓDICH, CA. adj. Medicament contra los pasmos. *Antiespasmódico.* Antiespasmodicus.

ANTÍFONA. f. Versét que antecedeix als salms. *Antifona.* Antiphona, æ.

ANTIFONARI. m. Llibre de chor que contè las antífonas de tot lo any. *Antifonal, antifonario.* Antiphonarius, ii.

ANTIFONER. m. Qui entona las antífonas. *Antifonero.* Antiphonarum præcentor.

ANTÍFRASIS. f. ret. Figura pera denotar una cosa ab la veu que significa lo contrari. *Antífrasis.* Antiphrasis, is.

ANTIGAMENT. m. adv. ANTIGUAMENT.

ANTIGUALLA. f. Cosa mòlt antigua, monument de la antiguitat. *Antigualla.*

Antiquitatis monumentum.

Á LA ANTIGUALLA. fr. *A la antigua.* Priscè, operè, antiquò.

ANTIGUALLAS. f. pl. Usos ó estils que se usaban antiguament. *Antiguallas.* Antiquus usus.

ANTIGUAMENT. adv. t. *Antiguamente.* Antiquè.

ANTIGUÍSSIM, A. adj. sup. *Antiquísimo.* Antiquissimus.

ANTIGUÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Antiquísimamente.* Antiquissimè.

ANTIGUITAT. f. La qualitat de antich. *Antigüedad.* Antiquitas, vetustas, atis.

ANTILMINTICH, CA. adj. Contrari als cuchs. *Vermífugo, antilmíntico.* Vermifugus.

ANTILOGÍA. f. Oposició aparent de un text ab altre. *Antilogía.* Sententiarum inter se contradictio.

ANTIMONI. m. y

ANTIMONIA. f. ant. Mineral ques troba combinat ab altras substancias. Lo mès comú es mòlt pesat, mitjanament dur, gris ó menos clar. *Antimonio.* Stibium, ii, stimni indecl.

ANTIMONI CRU. Massas sólidas, formadas de agullas cristallinas, brillants, de un gris blavench, que tacan de negre los dits y paper; posadas al foch se fonen facilment, y desprenen un gas sulfurós; insolubles en la aygua, solubles en lo ácit hidro-clórich ab desprendiment de ácit sulfurós. Conté un poch de arsénich y sulfuro de plom y de ferro. Son us es mòlt comú en la veterinaria. *Sulfuro de antimonio.* Sulphuretum antimonii, stibium, ii, antimonium crudum.

ANTIMONIAL. adj. Pertanyent á lo que es de antimoni, com polvos ANTIMONIALS. *Antimonial.* Stibiatus.

ANTIMONIAR. v. a. En las fundicions de lletra barrejar lo metall comú de ellas ab lo antimoni. *Antimoniar.* Stibio plumbum miscere.

ANTINEFRÍTICH. adj. Remey contra lo mal de pedra, ronyons y cólica nefrítica. *Antinefrítico.* Antinephriticus.

ANTINOMIA. f. Contrarietat de lleys en lo dret escrit, ó de dos llochs en una mateixa lley. *Antinomia.* Antinomia, æ.

ANTIPAPA. m. Qui preten sèr papa contra lo llegitim. *Antipapa.* Antipapa, æ.

ANTIPAPAT. m. La il-legítima dignitat de antipapa. *Antipapado.* Antipapatus, us.

ANTIPARA. f. ant. Cansell, biombo. *Antipara, antepuerta.* Operculum, i.

ANTIPATÍA. f. La oposició de geni ó naturalesa, que tè un subjecte á altre. *Antipatía.* Dissidentia, antipathia, æ.

ANTIPÁTICH, CA. adj. Lo que tè antipatía. *Antipático.* Oppositus, contrarius.

ANTIPERÍSTASIS. f. Augment de vigor de una cosa per la oposició de altre. *Antiperistasis.* Antiperistasis, is.

ANTIPERISTÁTICH. adj. Lo que pertany á la antiperistasis. *Antiperistático.* Ad antiperistasim pertinens.

ANTÍPODA. m. Los habitants de la terra diametralment oposats en la situació. *Antípoda.* Antipodes, dum.

ATIPTÓSIS. f. gram. Figura que posa un cas per altre. *Antiptósis.* Antiptosis, idis.

ANTIPÚTRIDO. adj. Contra la putrefacció. *Antipútrido.* Antiputridus.

ANTIQUAR. Calificar de antiquada una paraula ó locució. *Anticuar.* Antiquo, as.

ANTIQUARI. m. Qui fa particular estudi en saber las cosas antiguas. *Anticuario.* Antiquarius, ii.

ANTIQUAT, DA. adj. *Anticuado.* Inusitatus, obsoletus.

ANTIQUIOR. adj. y

ANTIQUÍSSIM, A. adj. sup. ANTIGUÍSSIM.

ANTIQUISSIMAMENT. adv. m. sup. ANTIGUISSIMAMENT.

ANTIQUITAT. f. ANTIGUITAT.

ANTIQUITATS. f. pl. ANTIGALLAS.

ANTIRAHÓ. f. ant. Injuria, injusticia. *Sin razon.* Injuria, æ.

ANTISCIS. f. ast. Dos punts del cel igualment distants dels trópichs. *Antiscios.* Antiscius, ii.

ANTISCORBÚTICH. m. med. Remey contra lo escorbuti. *Antiscorbútico.* Antiscorbúticus. Antiscorbuticus, i.

ANTISIFILÍTICH. adj. Medicament contra lo mal venéreo. *Antisifilítico.* Antisifiliticus.

ANTISPODI. m. farm. Confecció que supleix per lo espodi. *Antispodio.* Antispodium, ii.

ANTISTROFA. f. gram. Figura que se usa quant se anteposa ó posposa un terme respecte de altre. *Antistrofa.* Antistrophe, es.

ANTÍTHESIS. f. ret. Figura ab que una paraula ó sentencia se oposa á altra. *Antítesis, contraste.* Anthiteton, i, antithesis, is. || alg. Mutació de quantitats de afirmativas á negativas. *Antítesis.* Anthitesis, is. || gram. Mutació de una lletra en altra. *Antítesis.* Anthitesis, is.

ANTITRINITARI. m. Heretge que nega que hi haja en Deu tres personas. *Antitrinitario.* Antitrinitarius, ii.

ANTIVENEREO. adj. ANTISIFILÍTICH.

ANTOIX. m. Lo judici sens fonament. *Antojo.* Libido, effrænata cupiditas. || Capritxo, desitg vehement en especial de las donas prenyadas. *Antojo.* Malacia, pica, æ.

ANTOIXADÍS. adj. Qui facilment se deixa gobernar del seu antoix. *Antojadizo.* Varius, levis, inconstans.

ANTOIXAMENT. m. ANTOIX.

ANTOIXARSE. v. r. Encapritxarse, ó tenir gran desitg. Sols se usa en tercera persona del singular junt ab lo pronom se y me, te, li. *Antojarse.* Animi levitate vehementer cupere, appetere.

ANTOLÍ. n. p. de home. *Antolín.* Antolinus, i.

ANTOLOGÍA. f. Col-lecció de epigrammas. *Antología.* Antologia, æ.

ANTON. n. p. de home y

ANTONI. n. p. de home. *Antonio, y Anton* comunment lo qui pren lo de sant Anton Abat. Antonius, ii. || La gramática de Nebrija. *Arte.* Latinæ grammaticæ ars.

SANT ANTON SE ENAMORÁ DE UN PORCH. fr. fam. ULLS HI HA QUE DE LLEGANYAS SE ENAMORAN.

ANTONIA. n. p. de dona. *Antonia.* Antonia, æ.

ANTONIÁ. m. Religiós de sant Anton. *Antoniano, antonino.* Antonianus, i. || adj. Pertanyent á Antoni. *Antoniano.* Antonianus.

ANTONIETA. f. n. p. dim. *Antoñita, Antonieta.* Antonia, æ.

ANTONINIADA. f. Títol de un poema de Gordia. *Antoniniada.* Antoninias, adis.

ANTONINO. n. p. *Antonino.* Antoninus, i.

ANTONOMASIA. f. ret. Figura que substituheix un nom propi per un apelatiu, ó un apelatiu y patronímich per propi. *Antonomasia.* Antonomasia, æ, pronominatio, nis.

ANTONOMÁSTICAMENT. adv. mod. Per antonomasia. *Antonomásticamente.* Antonomasticè, per antonomasiam.

ANTONOMÁSTICH. Lo pertanyent á la antonomasia. *Antonomástico.* Ad antonomasiam pertinens.

ANTORA. f. Planta contraverí del acónit. *Antora.* Aconitum salutiferum.

ANTORXA. f. Atxa que fa molta llum. *Antorcha.* Tæda, æ, cereus, i.

ANTORXAT. m. ENTORXAT.

ANTORXERA. f. ATXERA. || ter. LLUMANERA.

ANTOSTA. f. ter. ESCUDELLER. || MAYNELL.

ANTRACAMBIAR. v. n. ant. ALTERNAR.

ANTRETAYAR. v. a. ant. ENTRETALLAR.

ANTRISTAHIR. v. n. ant. ENTRISTIR.

ANTROPÓFAGO. m. Qui se alimenta de carn humana. *Antropófago.* Anthropophagus, i.

ANTROPOLOGÍA. f. teol. Modo de parlar de la Sagrada Escriptura, que atribuheix á Deu, ulls, mans &c. com al home. *Antropología.* Antropologia, æ.

DE PRIMER ANTUBI. m. adv. De cop, de repent. *De antuvion.* Subitò, repentè.

ANUENCIA. f. Condescendencia. *Anuencia.* Annuentia, æ.

ANUIG. m. ENUIG.

ANUJAR. v. a. y sos derivats. ENUJAR.

ANUL-LABLE. adj. Lo ques pot anullar. *Anulable.* Quod rescindi potest.

ANUL-LACIÓ. f. Abrogació. *Anulacion.* Rescissio, abolitio, nis.

ANUL-LADOR, A. m. y f. Qui anulla. *Anulador.* Abrogator, is.

ANUL-LAMENT. m. ant. ANIQUILAMENT.

ANUL-LAR. v. a. Llevar lo valor á alguna lley, tractat ó privilegi. *Anular, invalidar, derogar.* Leges &c. retexere, irritas facere. || RESCINDIR. || ANIQUILAR. || adj. Lo quart dit de la ma. *Anular.* Annularius, ii. || Lo que tè forma de anell. *Anular.* Instar annuli. || astr. Se diu del eclipse de sol quant la sombra cubreix tot lo disco, deixant al entorn sola una llista de llum en forma de anell. *Anular.* Annularis.

ANUL-LATIU, VA. adj. Lo que tè poder de anul-lar. *Anulativo.* Derogatorius. || RESCISSORI.

ANUNCI. m. Avís al públich. *Anuncio.* Nuncium, ii. || Pressagi ó pronóstich.

Anuncio. Augurium, præsagium, ii, omen, inis, annuntiatio, nis.

ANUNCIACIÓ. f. ANUNCI. || per antonomasia. Festa en que se celebra la embaixada, que lo Arcángel sant Gabriel portá á la Verge Maria del misteri de la encarnació. *Anunciacion*. Beatæ Virginis Mariæ nuntiatio, annuntiatio.

ANUNCIADA. f. Orde de religiosos, instituhida lo any 1232 per set mercaders de Florencia. *Anunciada*. Ordo religiosus ab annuntiata Virgini incarnatione dictus. || Orde de caballería, fundada lo any 1353. *Anunciada, órden de los lazos del amor*. Militaris ordo salutatæ ab angelo Virginis nomen consecutus. || Orde de religiosas, fundada per Joana, muller de Lluis XII. *Anunciada*. Nuntiata, æ.

ANUNCIADOR, A. m. y f. Qui anuncia. *Anunciador*. Nuntius, ii, annuntiator, is.

ANUNCIAR. v. a. Donar la primera noticia. *Anunciar*. Nuntio, pronuntio, as, affero, ers. || Pronosticar bons ó mals successos. *Anunciar*. Præmonstro, as, auguror, aris. || AVISAR.

ANUVOLARSE. v. r. ENNUVOLARSE.

ANVANAIR. v. n. ant. *Desvanecer, disipar, aniquilar*. Dissipo, as, dissolvo, is.

ANVANCRIR. v. n. ant. DESVANÉIXERSE.

ANVAYIR. v. n. ant. ENVELLIR.

ANVERGONYIR. v. n. ant. ENVERGONYIRSE.

ANVILAIR. v. n. ant. ENVILIR.

ANVOLTAR. v. a. ant. EMBOLICAR.

ANXOVA. f. Peixet de quatre polsadas, lo llom verdós, lo costat y ventre platejats, mòlt semblant á la sardineta. *Boqueron*. Clupea, æ, encrasicolus, i. || Dit peix salat. *Anchoa*. Clupea, æ, encrasicolus, i.

ANXUP. m. Lo depósit de aygua sobre la terra, pera compartirse á diferents parts. *Jambica, arca de agua*. Aquæ receptaculum, castellum, i, lacus, us.

ANY. m. astron. Lo espay de temps quels planetas tardan en tornar al mateix punt de la eclíptica. *Año*. Annus, i. || Entre los que han admés la correcció Gregoriana, lo espay de 365 dias, 5 horas, 49 minuts y 12 segons, ques conté del primer de janer fins al últim de desembre. *Año*. Annus, i. || met. Temps mes llarch del regular pera fer alguna cosa; y axí se diu: tardar, estar un ANY. *Año*. Annus, i, diuturnum tempus.

ANY ASTRONÓMICH. Lo espay que tarda lo sol en tornar al astro de ahont isqué; tè mès quel solar lo que caminan las estrellas fixàs de occident á orient. *Año astronómico, austral ó sidéreo*. Astronomicus annus.

ANY BIGEST. Se aplica al any que tè 366 dias; es cada quatre anys, exceptuant lo últim de cada sigle. També se diu axí lo dia sobreposat ó anyadit al 24 de Febrer. *Año bisiesto*. Intercalaris, bissextus, bissextilis annus.

ANY BO PERA LA SERRA MAY SE APAREGA. ref. Dona á enténdrer que lo any ques bo pera la serra no ho es pera la terra plana. *El año de la sierra no le traiga Dios á la tierra*. Collis grata temperies planorum inimica.

ANY CIVIL. Aquell de que cada nació se serveix pera regular lo temps. *Año civil ó político*. Civilis annus.

ANY CLIMATÉRICH. med. Lo any seté ó nové de la edat de cada persona, y sos multiplicats: y per extensió també lo calamitós. *Año climotérico*. Climateriusannus.

ANY COMÚ. Lo que se usa pera las fetxas de lo que se escriu. *Año comun ó usual*. Usualis, communis annus.

ANY CORRENT. Lo present en que succeheix lo ques fa ó diu. *Año corriente*. Præsens annus.

ANY DEN MARRAS. fr. LO ANY DE MARIA CASTANYA.

ANY DE FIGAS FLORS ANY DE PLORS. ref. Denota quels anys abundants de figas flors solen ser estéríls en lo demés. *Año de brevas nunca lo veas*. Præcocis fici fructus abundans aliorum sterilitatem obnuntiat.

ANY DE JUBILEU. fr. ANY SANT.

ANY DE GRACIA. y

ANY DEL SENYOR. Lo del naixement de Jesu-Christ. *Año de gracia ó de nuestra salud*. Domini N. J. C. nativitatis annus.

ANY DE OVELLAS ANY DE ABELLAS. ref. Denota que lo any abundant de ovellas, també ho es de abellas. *Año de ovejas año de abejas*. Ovium abundans annus et apum erit ferax.

ANY DE TRASPÁS. fr. ANY BIGEST.

ANY DIMINUT. Any que li faltan mesos. *Año defectuoso ó diminuto*. Annus deficiens.

ANY ECCLESIASTICH. Lo que goberna las solemnitats de la iglesia y comensa en la

primera dominica de advent. *Año eclesiástico.* Ecclesiasticus annus.

ANY EMERGENT. Lo ques comensa á contar de la fetxa de un dia qualsevol fins al altre igual del any següent. *Año emergente.* Emergens annus.

ANT FATAL. for. Lo senyalat ab terme peremptori pera interposar y millorar las apel-lacions en certas causas. *Año fatal.* Annus fatalis.

ANY NOU. Los primers dias del any. *Año nuevo.* Januarii calendæ.

ANY NOU VIDA NOVA. fr. Denota que algú está resolt á millorar la vida. *Año nuevo vida nueva.* Ad meliorem frugem se recipere.

ANY PLATÓNICH. Revolució de 36000. anys, despres de la qual asseguraba la escola de Plato quels planetas recobrarian lo mateix punt de la primera disposició. *Año platónico.* Annus platonicus.

ANY POLÍTICH. fr. ANY CIVIL.

ANY SABATICH. Lo en que de set en set deixaban descansar las terras, segons la lley de Moysés. *Año sabático.* Annus sabbathicus.

ANY REPUBLICÁ. Lo que comensá en Fransa la nit del 21 al 22 de Setembre del any 1792, dia de la fundació de la república. *Año republicano.* Gallicæ reipublicæ fundationis annus.

ANY SANT. Lo del jubileu universal, que se celebra en Roma cada vint y cinch anys, y se sol concedir als demés pobles de la cristiandat. *Año santo, año de jubileo.* Sanctus, magni jubilæi annus.

ANY SANT DE S. JAUME. Lo en que cau en diumenge lo dia del Sant, y están concedidas indulgencias als que peregrinan á visitar son sepulcre. *Año santo de Santiago.* Sanctus D. Jacobi annus.

ANY DÉ NEU ANY DE DEU. ref. Denota que lo any que neva sol haber mòlta cullita. *Año de nieves, año de bienes: año de heladas año de parvas.* Brumalis hiems uberiores segetes parat.

Á CENT ANYS COTETA VERDA. ref. que nota al que fora de ocasió ó temps exêcuta ó li sobrevé alguna cosa. *A rocin viejo cabezadas nuevas: á buey viejo cencerro nuevo.* Jam senes juventutis maculis fædari. Seni choreas. Seni juvenulam subjicere.

CADA DIA ES UN ANY. loc. Denota que es mòlt perjudicial lo dilatar la exêcució de alguna cosa. *Cada dia es un año: cada momento parece un siglo.* Quam longissimi videntur soles.

CAP DE ANY. fr. Lo dia de la Circumcisió que es lo primer de janer. *Año nuevo.* Januarii calendæ. || Funeral dit axí, perque se celebra lo dia que fa un any que algú ha mort. *Cabo de año.* Anniversarius dies.

CENT ANYS DE GUERRA Y NO UN DE PELEA. ref. Aconsella que encara ques fassa la guerra, se procuren evitar los perills de una batalla. *Cien años de guerra, y no un dia de batalla.* Unius diei prælium, quam belli centum annorum noxius est.

CONTAR ANYS. fr. JA TÈ ANYS Ó TÈ SOS ANYS.

CUMPLIR ANYS. fr. FER ANYS. 1. 2.

DE AQUÍ Á CENT ANYS TOTS SERÉM CALVOS. ref. Denota que no esperám véurer verificat alló de ques parla. *Antes de mil años todos seremos canos.* Mille erit ante annos nemo non vertice canus.

DE CENT EN CENT ANYS, Ó DE MIL EN MIL ANYS UNA VEGADA. fr. Denota que una cosa succeheix rara vegada. *Rara vez, por jubileo.* Perrarò, minimè sæpè.

DEL ANY DE LA PICÓ. loc. fam. De temps mòlt antich. *Del tiempo del harpa.* Olim.

DE TRES ANYS. m. adv. Se diu de lo que tè tres anys. *Tresañejo.* Trimus.

DURAR ANYS Y PANYS. fr. Durar mòlt. *Durar una eternidad, ser eterno.* Æternum, diuturnissimum esse.

EIXIR DE MAL ANY. Passar de miseria á millor fortuna. *Salto de mal año.* Ex adversa in secundam fortunam mutatio.

ENTRE ANY. En lo discurs de ell. *Entre año.* Intra annum.

FER ANYS. fr. Arribar algú en cada any lo dia que correspon al del seu naixement. *Cumplir años.* Natalia celebrare, annum explére. || Haberhi anys que ha esdevingút alguna cosa. *Hacer años.* Compleo, es. || Darse bona vida. *Darse buen tiempo.* Genio aut delitiis indulgere.

Á QUARANTA ANYS DEIXAT DE BANYS. ref. Denota que desde dita edat, en ques va perdent lo vigor, no convenen los banys per lo mòlt que debilitan. *De cuarenta años arriba no te mojes la barriga.* Ætate provectâ balnea vitabis.

JA TÈ ANYS Ó SOS ANYS. loc. Ser vella alguna cosa. *Ja tiene añicos ó ya tiene sus años.* Provecta laborat ætate.

JUGARSE LOS ANYS. fr. met. Jugar sens

interés. *Jugar los años.* Ludum nullo proposito præmio exercere.

LO ANY DE MARIA CASTANYA. exp. fam. ab ques desprecia alguna cosa per antigua, ó que nos créu. *En tiempo de María Castaña, ó del Rey que rabió, ó del año de cuarenta.* Ad calendas græcas.

LO MAL ANY ENTRA NADANT. ref. Denota lo perjudicial que es la excessiva pluja al principi del any, perque dessubstancia la terra. *El mal año entra nadando.* Sterilem initio imbres cbnuntiant annum.

LA MITAT DEL ANY AB ART Y ENGANY, LA ALTRA MITAT AB ENGANY Y ART. ref. Denota lo modo de víurer de alguns, passant ab sas trassas y manyas. *La mitad del año con arte y engaño y la otra parte con engaño y arte.* Fraus in homines dolusque totum dominatur ævum.

LO QUE NO ES MON ANY NO ES MON DANY. ref. Explica que no debém fer cas dels esdeveniments passats que no han estat á nostre cuydado. *Lo que no fué en mi año no fué en mi daño.* Præterita non mihi damna nocent.

LO QUE NO SUCCEHEIX EN UN ANY, SUCCEHEIX EN UN INSTANT. ref. Denota la contingencia y varietat dels successos humans. *Lo que no acaece, sucede ó se hace en un año, acaece en un rato.* Accidit puncto, quod non contingit in anno. Multa cadunt inter calicem supremaque labra.

LOS ANYS HI SON. fr. Denota lo efecte que la edat causa en las personas decahent la robustesa y salut. *No se van los dias en balde.* Vires deficiunt eundo.

LOS ANYS NO HI SON. fr. LA EDAT NO HI ES.

LLEVARSE DEU ANYS DE DAMUNT. fr. met. fam. Denota la satisfacció quens causa alguna cosa ó persona que estimám. *Quitar mil canas.* Rem gratam summo quempiam gaudio perfundere.

MAL ANY. inter. fam. pera donar forsa á lo que se afirma, y dirho ab émfasis. *Mal año.* Absque dubio. || MALVIATGE.

MAL ANY LO PEL. imprec. fam. ab ques desitja mal á algú. *Mal año para alguno.* ¡Malum!

MAL ANY Ó BON ANY QUATRE CABEN EN UN BANCH. ref. Aludeix als oficis de justicia, que en las iglesias tenen banch senyalat, y son quatre: alcalde, dos regidors y lo síndich procurador. *Buen año ó mal año cuatro caben en un banco.* Sivè sterilis, sivè fertilis sit annus, justitiæ munera, jura et potestates non vacant.

NO ESTÁN EN LOS ANYS TOTS LOS ENGANYS. ref. Adverteix que no sols los vells, sino també los joves tenen astucias y manyas. *No en los años están todos los engaños.* Non solum senectus, juventutis quoque ætas dolis abundat.

QUI Á TRENTA ANYS NO TÈ SENY Y Á QUARANTA NO TÈ CABAL Á CINQUANTA AL HOSPITAL. ref. Denota que qui á trenta anys no tè judici, ab dificultat lo tindrá despres per augmentar sos interessos. *Quien á los treinta no asesa, no comprará dehesa.* Trigenarius commodis et judicio carens semper pauper erit.

QUI Á VINT ANYS NO TÈ SENY Y Á TRENTA NO TÈ ROBA TOTA SA VIDA ES POBRE. ref. QUI A TRENTA ANYS &c.

QUI TE PREGUNTA QUANTS ANYS TENS. expr. fam. Se aplica al ques posa en lo que no li importa. *Quien te mete en camisa de once varas.* ¡Quid tibi cum alienis negotiis!

TAL DIA FARÁ UN ANY. fr. Denota lo poch cuydado que dona alguna cosa. *Tal dia hará un año.* Nihil refert, nihil interest.

TOT SERVEIX Ó FA SERVEY UNA VEGADA EN LO ANY. ref. Ensenya que las cosas ques desprecian per de poca entitat, solen aprofitarse algunas ocasions. *Las migajas del fardel á veces saben bien.* Cum cogit inopia, etiam sibi reliquiæ placent.

TRÁURER LO VENTRE DE MAL ANY. fr. Saciar la fam, menjar mès ó millor de lo que se acostuma. *Sacar el vientre de mal año.* Satius assueto edere.

UN ANY PER ALTRE. loc. que usan los llauradors pera denotar que un any se sembra la terra y altre se deixa descansar. *Año y vez.* Alternæ annorum in agris vices.

VISCA MÒLTS ANYS. expr. de agrahiment. *Viva muchos años.* In æternum vive, salvus esto. || expr. iron. ab ques desprecia alguna cosa. *Viva muchos años.* In æternum vive.

ANYADA. f. La cullita de cada any. *Añada, cosecha.* Adorea, æ, fruges, um. || Lo discurs ó temps de un any. *Añada.* Anni tempus. || Lo temps bo ó mal que fa en lo espay de un any. *Añada.* Annua temperies. || La renda de un any. *Anata.* Annata, æ.

Á LA MALA ANYADA DONARLI PASSADA. ref. QUI DIA PASSA ANY EMPENY.

MITJA ANYADA. fr. Dret ques paga al ingrés de qualsevol benefici ecclesiástich,

pensió ó empleo secular; y es la meytat de son valor en lo primer any. També se anomena axí la quantitat ques paga per los títols, y per lo honorífich de alguns empleos y altras cosas. *Media anata.* Dimidii anni proventus.

ANYADIR. v. a. Augmentar alguna cosa. *Añadir.* Addo, adjicio, is. || Dir mès de lo que no es una cosa. *Añadir.* Augeo, es, addo, is.

ANYAL. adj. Lo ques fa ó esdevé cada any. *Anual, añal.* Annuus, annualis.

ANYEJAR. v. n. ant. Sèr antigua alguna cosa. *Añejarse, envejecerse.* Senesco, vetutesco, is. || Alterarse las cosas ab lo transcurs del temps. *Añejarse.* Senesco, veterasco, is.

ANYELL. m. Lo fill de la ovella antes de cumplir un any. *Cordero.* Agna, æ, agnus, agnellus, i. || met. Manso, dócil y humil. *Cordero.* Mitis, lenis, humilis.

ANYELL AFILLAT. Lo que mama de una ovella que no es la seva mare. *Cordero ahijado.* Agnus subrumatus. || Lo que mama de la seva mare, y de altra ovella. *Cordero endoblado.* Ubera matris, et alienæ sugens.

ANYELL TARDÁ. *Cordero tardio.* Chordus agnus.

ANYELL DE LLET. Lo que mama y no pastura. *Lechal, recental, cordero de secesto.* Subrumus, lactens agnus.

ES UN ANYELL DE PA. fr. ES UN ÁNGEL.

QUANT DE MAL JUST VÈ LO ANYELL MAL PROFIT FARÁ LA PELL. Denota que lo mal guanyat dura poch. *Quien por codicia viene á ser rico corre mas peligro. De malo vino el conejo, al diablo irá el pellejo.* Malè parta malè labuntur. Salis onus unde venerat illuc abit.

ANYELLAR. v. a. *Parir la oveja.* Ovem parere.

ANYELLET, A. m. d. *Corderito, corderillo.* Agnellus, i.

ANYETARSE. v. r. ant. Envellirse. *Añejarse.* Senesco, vetutesco, is.

ANYINA. f. La pell del corder de un any. *Añina.* Si está adobada *cordero.* Agnina pellis. || La llana del anyell. *Añino.* Agnina lana.

ANYINS. m. pl. Tota mescla de llana. *Añinos.* Vellus agninum.

ANYORAMENT. m. y

ANYORANSA. f. Inquietut, pesar per la privació ó us de alguna cosa. *Deseo, anhelo.* Vehemens cupiditas, aviditas.

ANYORAR. v. a. Desitjar la companyia dels ausents, ó alguna cosa que nos tè. *Echar menos.* Desidero, as.

ANYORARSE. v. r. No trobarse bè en algun lloch. *No hallarse.* Malè, incommodè se habere.

AHONT HI HA MENJAR, Ó MENTRES HI HA MENJAR NO ME ANYORO. ref. Denota que las conveniencias fan que algú no trobe á menos als pares dels que se ha separat. *Buena vida padre y madre olvida.* Dum mihi sunt commoda, alia supersunt.

ANYÓS. adj. ant. ANCIÁ. || ANTICH. || VELL.

ANZIANAMENT. adv. ll. ant. ANTIGUAMENT.

AO.

AOMBRAR. v. a. ant. Espantar. *Asombrar, amedrentar.* Terreo, exterreo, es. || v. n. ant. FER SOMBRAS.

AONTANADAMENT. adv. m. ant. AFRONTOSAMENT.

AONTAR. v. a. ant. AFRONTAR.

AORAR. v. a. ant. ADORAR.

AORRIR. v. a. ant. ABORRIR.

AORTA. f. La arteria major del cos humá, que naix del ventrícul esquerre del cor. *Aorta.* Aorta, æ.

AP.

APA. Veu pera esforsar als noys quant se alsan. *Aupa.* Eja, euge, age.

APACENTAR. Portar lo bestiar á pasturar. *Apacentar.* Pasco, is, pecus abigere.

APACENTARSE. v. r. PASTURAR.

APACIBILÍSSIM, A. adj. sup. *Apacibilisimo.* Affabilissimus.

APACIBILITAT. f. Suavitat en lo tracte. *Apacibilidad, afabilidad.* Suavitas, affabilitas, atis. || Lo bon temperament, amenitat y suavitat de alguna cosa, com del temps. &c. *Apacibilidad.* Lenitas, suavitas, atis.

APACIBLE. adj. Agradable, de bon temperament. *Apacible.* Amœnus, jucundus, voluptuosus. || Qui es afable, dócil de geni ó tracte. *Apacible.* Humanus, placidus, comis.

APACIBLEMENT. adv. m. *Apaciblemente.* Leniter, placidè, jucundè.

APACIGUADÓR, A. m. y f. Qui apa-

cigua. *Apaciguador*. Pacator, is, pacis conciliator.

APACIGUAMENT. m. La acció y efecte de apaciguar. *Apaciguamiento*. Pacatio, nis.

APACIGUAR. v. a. Pacificar. *Apaciguar*. Placo, concilio, as.

APACIGUARSE. v. r. Sossegarse. *Apaciguarse*. Resideo, es, iracundiam remittere.

APACIGUAT, DA. p. p. *Apaciguado*. Conciliatus.

APADASSADOR, A. m. y f. Qui apadassa. *Remendon*. Veteramentarius, ii, cerdo, nis.

APADASSAMENT. m. Obra de apadassar. *Remiendo*. Sarcimen, inis.

APADASSAR. v. a. Posar, cosir padassos á la roba dolenta. *Apedazar, remendar, aderezar*. Reconcinno, as, detritas vestes interpolare, resarcire. || met. Corretgir, esmenar. *Remendar*. Emendo, as, á mendis purgare. || Acomodar una cosa á altra, pera suplir lo que li falta. *Remendar*. Suppleo, es; aliquid alicui rei assuere.

QUI APADASSA SON TEMPS PASSA. ref. Aconsella lo cuydado que debém tenir en las cosas pera que duren. *Remienda ó adoba tu paño pasarás tu año*. Parcè paratis utere, ut fruaris diu.

APADASSAT, DA. p. p. *Remendado, aderezado*. Pannosus, pannuceatus. || ESPALLIFAT.

APADRINADOR, A. m. y f. PROTECTOR.

APADRINAR. v. a. Patrocinar, protegir, amparar. *Apadrinar, patrocinar*. Tego, is, patrocinor, aris. || PADRINEJAR.

APAGABLE. adj. Lo ques pot apagar. *Apagable*. Extinguibilis.

APAGADOR, A. m. y f. Qui apaga. *Apagador*. Extinctor, is. || Instrument de llauna en figura cónica, que posat al extrem de una canya serveix pera apagar llums. *Matacandelas*. Extinctorium, ii. || Tros de esponja mullada per lo mateix efecte. *Mano de Judas*. Extinctorium, ii. || más. Trosset de grana ques posa en lo martinet dels pianos &c. pera apagar lo eco de las cordas. *Apagador*. Panniculus ad sonum tenuandum.

APAGALLUM. Borleta, ó pelussa que vola de la flor del cart &c. *Vilano, milano*. Pappus, i. || m. pl. Herba, especie de escorsonera de fullas mes estretas que la comú. *Barbaja*. Scorzonera laciniata.

APAGAMENT. m. Lo acte de apagar ó apagarse. *Apagamiento*. Extinctio, nis.

APAGAR. v. a. Extingir lo foch, ó la llum. *Apagar, matar*. Extinguo, restinguo, is. || met. Esborrar, destruhir. *Apagar*. Deleo, es, everto, is. || Aplacar, suavisar. *Apagar*. Mollio, is. || met. Sufocar alguna cosa, desvanéixerla. *Apagar*. Dissipo, as. || pint. Baixar lo color que es massa viu. *Apagar*. Mitigo, as. || pint. Templar la llum de un quadro. *Apagar*. Attempero, as. || mus. Posar sordina á un instrument. *Apagar*. Sonum tenuare. || Dit de la set, fam, &c. satisferla. *Apagar*. Sitim, famem solari, satiare. || Parlant de la pols, tirarhi aygua. *Matar el polvo*. Pulverem sedare. || Dit de la cals. AMARAR.

APAGARSE. v. r. *Apagarse*. Extinguo, is. || Disminuhirse lo fervor de alguna cosa. *Apagarse*. Dissipo, as.

APAGAT, DA. p. p. *Apagado, muerto*. Extinctus.

APAHISAT, DA. adj. Pintura que tè lo llens mes ample que alt. *Apaisado*. Plus in longum quam in latum extensa pictura.

APAMAR. v. a. Amidar á pams. *Medir á palmos*. Palmis mensurare, dimetiri.

TENIR BEN APAMAT. fr. met. Tenir perfet coneixement de algun lloch ó alguna cosa. *Tener medido á palmos ó á dedos*. Locorum peritum esse.

APANAR. v. a. Donar de menjar á algú. *Mantener, sustentar*. Sustento, as, alo, is.

APANAT, DA. p. p. *Mantenido*. Sustentatus.

APANYAR. v. a. ter. ADOBAR.

APAPALLONAT, DA. f. En forma de papallona. *Amariposado*. Papilionis formam referens.

APARACIÓ. f. ant. APARICIÓ. || ant. EPIFANÍA.

APARADOR. m. Especie de armari ab vidres que tenen los argenters, quinquillayres y altres pera tenir cosas de mostra. *Escaparate*. Armarium, ii. || ESCUDELLER.

APARAR. v. a. ant. PARTIR.

APARATO. m. Pompa, ostentació, fausto. *Aparato*. Pompa, æ, choragium, ii. || Prevenció, provisió, preparació de alguna cosa. *Aparato, apresto, aparejo, prevencion*. Apparitio, nis, apparatus, us. || Circunstancia ó senyal que precehheix á alguna cosa. *Aparato*. Signum, i.

|| Se diu de algun llibre posat en forma de catáloch ó diccionari. *Aparato.* Apparatus, us. || anat. Lo conjunt de órganos que concórren al complement de una funció. *Aparato.* Apparatus, us. || Circunstancia ó senyal que preceheix á alguna cosa. *Aparato.* Signum, i, indicium, ii.

APARATO REAL. loc. naut. Lo ques fa ab major número de politjas y cordas mès grossas quel comú. *Aparato real.* Navalis machinæ tractoriæ fortior apparatus.

APARAULAR. v. a. Donarse paraula dos per algun fet: comunment se usa com á recíproch. *Apalabrar.* De colloquio convenire, citare invicem. || met. Tractar de paraula algun negoci. *Apalabrar.* Verbis pacisci.

APAREDAR. v. a. y derivats. PAREDAR.

APAREGUT, DA. p. p. *Aparecido.* Apparitus.

APARÈIXER. v. n. Semblar. *Parecer.* Videor, eris. || Presentarse á la vista impensadament. *Aparecer, aparecerse.* Exto, as, appareo, es. || Véurer de lluny. *Avistar, columbrar, brujulear.* Conspicior, aris, prospicio, is. || SUCCEHIR. || Trobarse lo perdut. *Parecer, comparecer, aparecer.* Invenio, is. || Trobarse en alguna part. *Aparecer.* Adesse.

Á MON APARÈIXER. m. adv. Segons mon dictámen. *A mi ver, á mi parecer.* Ex mea sententia, meo judicio.

ME APAR MÒLT BÈ. *Está muy bien.* Optimè videtur mihi.

NO SE APAREIX, NI MENOS SE APAREIX, TOT JUST SE APAREIX. fr. Denota que una cosa es tan poca, que apenas se veu. *No se parece, apenas se parece.* Vix conspicitur.

PER LO BEN APARÈIXER. loc. fam. Manifesta ques fa alguna cosa per respecte á lo que poden dir, y no per la propia inclinació ó geni. *Por el bien parecer.* Ut aliorum offensio vitetur.

SEGONS APAR. exp. AL PARÈIXER.

APAREIXERSE. v. r. Presentarse repentinament algun objecte. *Aparecer, aparecerse.* Exsto, as.

APARELL. m. Preparació, disposició per alguna cosa. *Aparejo.* Apparatio, nis, apparatus, us. || Los arréus necessaris pera cabalcar ó carregar algun animal. *Aparejo.* Stratum, i, apparatus, us, dorsualia, orum. || naut. Lo ormeig de una nau. *Aparejo.* Navis armamenta. || naut. Máquina composta de una corriola y un quadernal pera pujar cosas de mòlt pes. *Aparejo.* Funalis machina tractoria. || ant. APARATO. || ADOB.

ESTAR EN APARELL. fr. Estar apunt pera fer alguna cosa. *Estar aparejado, pronto, dispuesto.* Promptum, paratum esse.

APARELLADOR, A. adj. Qui aparella. *Aparejador.* Instructor.

APARELLAMENT. m. APARATO. || APARELL.

APARELLAR. v. a. Preparar, prevenir, disposar lo necessari. *Aparejar, aprestar, apercibir.* Paro, præparo, as. || Posar los aparells á las bestias de cárrega. *Aparejar.* Stragula jumentis imponere, clitellâ jumenta instruere. || naut. Armar de tot lo necessari una embarcació. *Engalgar, aparejar.* Omnibus necessariis navem instruere. || pint. Preparar ab certas capas de color la taula ó llens que se ha de pintar. *Aparejar.* Primis coloribus fabulam incrustare. || met. Embrutar ab fanch. *Cubrir de lodo.* Luto, as, cœno oblinire. || met. Oféndrer ab paraulas injuriosas. *Poner de lodo.* Probris onerare.

APARELLARSE. v. a. Prepararse pera fer alguna cosa. *Aprestarse, disponerse.* Se ad aliquid præparare, alicui accingere.

APARELLAT, DA. p. p. *Aparejado.* Præparatus, dispositus.

ESTAR APARELLAT. fr. Estar preparat. *Estar dispuesto.* Prædispositum esse.

APARELLS. m. pl. Los arreus, instruments ó cosas necessarias pera qualsevol ofici, maniobra &c. *Aparejos, enseres.* Instrumenta, orum. || pint. Los materials pera aparellar. *Aparejos.* Picturæ, tabulæ apparatus.

APARENSA. f. APARIENCIA.

APARENSAR. v. a. ant. y sos derivats. AFEYTAR.

APARENT. adj. Lo que apareix y no es. *Aparente.* Simulatus, fictus. || Lo ques manifesta á la vista. *Aparente.* Apparens. || CONSTANT.

APARENTAR. v. a. Donar á enténdrer lo que no es. *Aparentar.* Simulo, as, fingo, is. || y sos derivats. EMPARENTAR.

APARENTMENT. adv. m. Ab apariencia. *Aparentemente.* In speciem.

APARER. v. n. ant. APARÈIXER.

APAREYLAMENT. m. ant. APARATO.

APAREYLAR. v. a. ant. APARELLAR.

APARIAMENT. La acció y efecte de apariar. *Emparejamiento.* Copulatio, nis.

APARIAR. v. a. Juntar, igualar dos cosas comparantlas entre sí. *Parear.* Comparo, as, confero, ers. || Triar dos cosas conformes é iguals posantlas de dos en dos. *Parear.* Jungo, conjungo, is. || Compóndrer, reforsar, adobar, com la medicina ha APARIAT lo malalt. *Componer.* Reficio, is. || Amanir lo menjar. *Aderezar.* Condio, is. || Posar las cosas ab orde y bona disposició. *Enderezar, componer.* Ordino, as, dispono, is. || Juntar las femellas ab los mascles. *Aparear, aparar* se usa com recíproch. In sobolem copulari.

APARIARSE. v. r. AVENIRSE.

APARICIÓ. f. La acció y efecte de aparéixerse. *Aparicion.* In speciem visio.

APARIENCIA. f. La cara exterior de las cosas. *Apariencia.* Prima frons, facies, ei. || fis. astron. Lo ques descubreix per medi de las observacions. *Apariencia.* Aspectus, us. || Rastre, vestigi, com no quedá APARIENCIA de llibertat. *Apariencia.* Vestigium, ii. || Indici, verossimilitut, conjectura. *Apariencia.* Indicium, vestigium, ii. || SEMBLANSA. || pl. Mutació, decoració de teatro. *Apariencias.* Scenæ prospectus.

APARRAT. adj. Se diu de certs arbres de soca entortolligada com las parras. *Aparrado.* Tortuosus, viti similis

APARROQUIANAR. v. a. Fer anar parroquians á una tenda. *Aparroquiar.* Emptores adducere.

APARROQUIANARSE. v. r. Ferse parroquiá. *Aparroquiarse.* Sese in parochiam addicere.

APARROQUIANAT, DA. p. p. *Aparroquiado.* Parochiæ additus.

APART. adv. m. Separadament. *Aparte, separadamente.* Scorsim, separatim. || m. En lo escrit. *Aparte.* Paragraphus, i, scripturæ divisio.

APARTADAMENT. adv. m. APART. 1.

APARTADOR. m. Qui aparta. *Apartador.* Separator, is. || Qui tè per ofici separar la llana segons sas diferents qualitats. *Apartador.* Lanarius, ii, lanæ segregator. || Qui aparta uns caps de bestiar de altres. *Apartador.* Pecudum segregator. || Lladre de bestiar. *Apartador.* Abigeator, is.

APARTAMENT. m. ant. La acció y efecte de apartar ó apartarse. *Apartamiento, separacion.* Discessio, separatio, nis. || for. Lo acte judicial ab que algú desisteix y se aparta formalment del dret que tè deduhit. *Apartamiento.* Causæ derelictio, juris cessio. || ant. DIVORCI. || adv. ant. APART. 1. || Distancia de lloch. *Distancia, intérvalo, apartamiento.* Distantia, æ, spatium interjectum. || AUSENCIA. || AVERSIÓ, INDIFERENCIA. || Robo de bestiar. *Apartamiento.* Abactus, i, abigeatus, us.

APARTAR. v. a. Separar, desunir, dividir. *Apartar.* Separo, segrego, as. || Llevar alguna cosa del lloch pera desembarassarlo. *Apartar.* Amoveo, es, averto, is. || met. Fer desistir á algú de alguna cosa. *Apartar, apear.* Aliquem á sententia retorquere. || Separar la llana bona de la dolenta. *Apartar.* Lanam separare. || Robar lo bestiar. *Apartar.* Abigo, is. || ant. Cridar á part. *Llamar á parte.* Sevoco, as, seduco, is. || DESPEDIR. || met. DESLLIURAR. || DISTINGIR. || ant. ENGANYAR.

APÁRTAT, APÁRTAT DE AQUÍ Ó DE DEVANT. *Quita, quitate de ahi, quitate de delante.* Apage, apagesis, apage te.

APARTARSE. v. r. Fer lloch. *Quitarse, separarse.* Apage, apagesis. || Anar fora de camí, com APARTARSE de la rahó. *Apartarse, separarse.* Forum ejurare. || ant. Fer divorci los casats. *Separarse, apartarse, divorciarse.* Divortium ex jure pronuntiare. || Mudar de dictámen. *Apartarse.* A proposito diverti, de causa degredi.

APARTAT, DA. p. p. *Apartado.* Separatus. || m. En los llibres, comensament de un nou párrafo. *Apartado.* Transitio, nis. || RETIRAT, DISTANT. || En los correus las cartas que per encárrech y paga particular posan apart pera donarlas prompte. *Apartado.* Epistolæ in tabellariorum officina segregatæ ut maturius suis nominibus tradantur. || adj. DISTANT.

APÁS, APÁS. ant. A poch á poch. *Paso á paso.* Pauxillatim, paulatim, minutatim.

APASSIONADAMENT. adv. m. Ab desitg vehement. *Apasionadamente.* Perditè, cupidè. || Ab interés ó esperit de partit. *Apasionadamente.* Partium studio.

APASSIONADÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Apasionadisimamente.* Percupidè.

APASSIONAR. v. a. ant. Excitar alguna passió. *Apasionar.*Affectus excitare, accendere.

APASSIONARSE. v. r. Aficionarse excessivament á alguna cosa ó persona. *Apasionarse.* Alicujus amore flagrare, nimio studio alicui favere. || Inclinarse á abrassar ab passió lo partit de algú. *Apasionarse.* Alicujus partes sequi. || PERTURBARSE, ANGUNIARSE.

APASSIONAT, DA. adj. Qui obra ab passió. *Apasionado.* Animi affectu concitatus. || ENAMORAT. || DESITJÓS. || AFLIGIT.

LO QUI ESTÁ APASSIONAT NO VOL SÈR CONSOLAT. ref. Denota que lo qui está possehit de alguna passió nos troba en estat de admétrer consol. *Hombre apasionado no quiere ser consolado.*Solatium æger animo respuit.

APASTURAR. v. a. Donar menjar al bestiar. *Apacentar, pastar.* Pasco, depasco,is, pascor eris. || met.Saciar los desitgs y passions. *Apacentar, cebar.* Pasco, is. || met. Donar past espiritual. *Apacentar.* Erudio, instruo, is.

APAT. m. fam. Barenada abundant. *Comilona, merendona.* Lauta merenda.

APATACAJAR. v. a. PATACAJAR.

APATÍA. f. Total indiferencia, insensibilitat. *Apatía.* Apathia, æ.

APATITA. f. Pedra blanca, ó de color blavench, groguench, rojench, violat ó vert. *Apatita.* Apatita, æ.

APAYSANARSE. v. r. FAMILIARISARSE.

APEAMENT. m. La acció de baixar de caball. *Descabalgadura.* Descensus ab equo.

APEAR. v. a. Baixar á algú de caball ó carruatge. *Apear, desmontar.* Equo, rheda aliquem excipere. || Averiguar alguna dificultat ó cosa mòlt árdua. *Apear, sondear.* Intima rei alicujus penetrare. || met. Llevar lo empleo á algú. *Apear.* Dignitate, officio spoliare. || met.DISSUADIR.

APEARSE. v. r. Baixar de caball ó de algun carruatge. *Apearse.* Ex equo descendere.

APEARSE EN ALTRA POSADA. fr. met. pera despedir á algú negantli lo que demana. *A otra puerta, que esta no se abre. A la vuelta lo venden tinto.* Aliam excute quercum.

APEAT, DA. p. p. *Apeado.* Ex equo descensus.

APEDESSAR. v. a. APADASSAR.

APEDEUTISME. m. Ignorancia de las lletras ó ciencias. *Apedeutismo.* Litterarum ignorantia.

APEDRADOR. m. y

APEDREGADOR. m. Qui tira pedras. *Apedreador.* Lapidator, is. || Lloch ahont se juntan los noys pera apedregarse.*Apedreadero.* Lapidationis arena.

APEDREGAMENT. m. La acció y efecte de apedregar. *Apedregamiento, apedreo.* Lapidatio, nis. || Especie de combat que los minyons fan uns contra altres, apedregantse en lo camp. *Pedreo.* Pugna lapidibus inita; lapidatio, nis.

APEDREGAR. v. a. Tirar pedras. *Apedrear.* Lapido, as, lapidas jácere. || Matar á pedradas, especie de cástich antich. *Apedregar.* Lapidibus obruere, cædere. || v. n. Cáurer pedra ó calamarsa mòlt grossa. *Granizar, apedrear.* Grandino, as, lapidibus pluere. || met. Parlar ab mal modo. *Apedrear.* Durè loqui.

APEDREGARSE. v. r. Patir dany ab la pedra ó calamarsa las produccions del camp. *Apedrearse.* Grandine, lapidibus fructus jacturam pati, contundi. || Tirarse pedras mutuament. *Apedrearse.* Inter se lapidationem facere.

APEDREGAT, DA. p. p. *Apedreado.* Lapidatus.

APEGADÍS. adj. Lo que se apega. *Pegajoso, pegadizo.* Viscosus, glutinosus. || Encomanadís. *Pegadizo, contagioso.* Contagiosus. || met. Suau, gustós, atractiu, com tracte APEGADÍS. *Pegajoso.* Mellitus, suavis.

APEGADÍSSIM, A. adj. sup. *Apegadísimo.* Conjunctissimus.

APEGADURA. f. La acció de apegar. *Pegadura.* Conglutinatio, nis.

APEGALÓS, A. adj. *Pegajoso.* Viscosus. || Qui se convida ell mateix. *Pegote.* Musca, æ, mensarum assecla.

APEGALOSOS. planta. AMOR DE HORTELÁ.

APEGAMENT. m. Obra de apegar ab engrút. *Apego.* Conglutinatio, nis. || met. APEGO.

APEGAR. v. a. Agafar una cosa ab altra. *Pegar.* Colligo, conglutino, as, conjungo, is. || Unir ó juntar los márbres. *Empelechar.*Lapides marmoreos copulare, impingere. || Encomanar. *Pegar.* Communico, as, induco, is. || SOLDAR.

APEGARSE. v. r. Agafarse una cosa

ab altra. *Pegarse.* Adhæreo, es, adhæresco, is. || Encomanarse algun mal, vici &c. *Contagiarse, pegarse.* Capio, is. || met. Tenir mòlta inclinació. *Pegarse.* Impensius adhærere.

APEGAT, DA. p. p. *Pegado.* Colligatus, copulatus. || adj. Apassionat. *Apegado.* Addictissimus.

APEGA. f. Máquina infernal, inventada per Navis tirá de Esparta: era una viva imatge de Apega muller del tirá. *Apega.* Apega, æ.

APEGO. m. Passió ó inclinació particular. *Apego.* Adhæsio, nis, vehemens propensio.

APEIXAR. v. a. Tractar ab tot regalo. *Regalar.* Lautum cibum alicui afferre.

APELL. m. ant. APEL-LACIÓ.

APEL-LABLE. adj. Lo que admet apel-lació. *Apelable.* Apellationem patiens.

APEL-LACIÓ. f. Lo acte de apel-lar. *Apelacion.* Appellatio, nis. || RELACIÓ, ALUSIÓ.

DESAMPARAR LA APEL-LACIÓ. fr. for. No seguirla. *Desamparar la apelacion.* Appellationem desserere.

DONAR PER DESERTA LA APEL-LACIÓ. fr. for. Declarar lo jutge haber passat lo temps, en que lo apel-lant degué portar la causa al tribunal superior. *Dar por desierta la apelacion.* Appellationem derelictam declarare.

INTERPOSAR APEL-LACIÓ. fr. for. Apel-lar per jutge superior. *Interponer apelacion.* Ad superiorem judicem appellare, provocare.

MILLORAR LA APEL-LACIÓ. fr. for. Fundarla devant jutge superior. *Mejorar la apelacion.* Ad superiorem judicem adire.

NO HABER Ó NO TENIR APEL-LACIÓ. fr. fam. No tenir remey ó recurs alguna cosa. *No haber ó no tener apelacion.* Nihil auxilii restare, aliquid irrevocabile esse.

APEL-LADOR. m. y

APEL-LANT. m. Lo qui apel-la. *Apelante.* Apellator, is.

APEL-LAR. v. n. for. Recórrer al tribunal superior peraque se anul-le la sentencia ques crèu injusta. *Apelar.* Appello, provoco, as. || ant. ANOMENAR. || Cridar, fer venir á algú. *Llamar.* Voco, appello, as. || Elegir. *Nombrar, elegir.* Exopto, saluto, as. || met. Recórrer, buscar remey. *Apelar.* Auxilium quærere. || Referirse una cosa á altra. *Apelar una cosa sobre otra.* Refero, ers.

APEL-LARSE. v. r. ANOMENARSE. || met. APEL-LAR. 5.

APEL-LAT, DA. p. p. *Apelado.* Appellatus.

APEL-LATIU. adj. gram. Nom que convé á tots los individuos de una mateixa especie. *Apelativo, comun.* Appellativum nomen.

APELLIDAR. v. a. Anomenar á algú per son apellido ó nom de casa. També se usa com recíproch. *Apellidar.* Cognomine appellare, vocare, nominare. || Proclamar. *Apellidar, aclamar, proclamar.* Salutor, aris, proclamo, as.

APELLIDO. m. y

APELLIT. m. Nom de casa. *Apellido, sobrenombre.* Cognomen, inis.

APENAS. adv. Ab prou traball, ab prou que fer, ab dificultat. *Con dificultad, apenas.* Ægrè, difficulter. || Luego que, axí que. *Apenas.* Vix, commodum, statim ac, ut primum. || CASI.

APÉNDIX. m. Adició, suplement á alguna obra ó tractat. *Apéndice.* Appendix, icis.

APÉNDRER. v. fil. Concebir las especies de las cosas sens afirmació ni negació. *Aprender.* Apprehendo, is, mente concipere. || Imaginar, concebir alguna cosa per la apariencia. *Aprender.* Fingo, is. || Adquirir coneixements per lo estudi y aplicació. *Aprender.* Edisco, is.

APENSADAMENT. adv. m. Ab previa meditació. *De pensado, de intento.* Consultò, opinatò.

APERCEBIMENT. m. Preparatiu. *Apercibimiento.* Præventio, nis. || Requiriment, amonestació. *Apercibimiento.* Interminatio, admonitio, nis.

APERCEBIR. v. a. Preparar lo necessari per alguna cosa. *Apercibir.* Præparo, as. || Amonestar, advertir. *Apercibir, amonestar.* Admoneo, es. || for. Requirir ab comminació de multa ó cástich. *Apercibir.* Denuntio, as. || PERCIBIR, ENTÉNDRER. || DESCUBRIR.

APERCEBIT, DA. p. p. *Apercibido.* Paratus.

APERCÉBRER. v. a. y sos derivats. APERCEBIR.

APERFECCIONAR. v. a. y sos derivats. PERFECCIONAR.

APERFIDIA. m. adv. ant. APORFÍA.

APERHIBIR. v. a. ant. Presentar, ma-

nifestar. *Exhibir.* Exhibeo, perhibeo, es.

APERILLÓS, A. adj. PERILLÓS.

APERITIU, VA. adj. med. Medicament ó remey que lleva las obstruccions. *Aperitivo.* Aperitivum medicamentum.

APERSONARSE. v. r. Deixarse véurer ab algú. *Apersonarse.* Cum aliquo colloqui. || for. Presentarse com part interessada en algun negoci. *Apersonarse.* Negotium curare.

APERTAMENT. adv. m. ant. Claram ent, públicament. *Abiertamente, descubiertamente.* Prognarè. || Sens reserva, francament. *Abiertamente, francamente, sin reserva.* Palam, apertè.

APESARADAMENT. adv. m. Tristement. *Apesaradamente.* Dolenter.

APESARAR. v. a. ant. Causar pesar ó sentiment. *Apesadumbrar.* Molestiam alicui afferre.

APESARARSE. v. r. Péndrer pesar. *Apesadumbrarse.* Mœrore confici.

APESARAT, DA. p. p. *Apesadumbrado, pesaroso.* Afflictus.

APESTAR. v. a. Llansar mòlt mal olor alguna cosa. *Apestar.* Fœteo, es, putresco, is. || met. fam. Fastiguejar, enfadar. *Apestar.* Molestum esse. || met. Viciar, corrómprer las costums. *Apestar.* Vitio, as.

APESTAT, DA. p. p. *Apestado.* Fœtidus.

ESTAR APESTAT DE ALGUNA COSA. fr. fam. Haber mòlta abundancia de ella. *Estar apestado de alguna cosa.* Redundare.

APETÉIXER. v. a. Tenir ganas, ó desitjar alguna cosa. *Apetecer.* Appeto, is.

APETENCIA. f. APETIT.

APETIBLE. adj. APETITÓS.

APETIDOR, A. m. y f. Qui apeteix. *Apetecedor.* Appetitor, is.

APETIR. v. a. APETÉIXER.

APETIT. m. Gana de menjar. *Apetito, gana de comer.* Aviditas, atis. || Desitg vehement. *Apetito.* Vehemens cupiditas. || met. Lo que excita lo desitg de alguna cosa. *Apetito, golleria.* Cupidia, appetentia, æ. || ANTOIX.

APETIT CARNAL. Desitg luxûriós. *Apetito carnal, salacidad.* Salacitas, atis.

DONAR APETIT Y POSAR EN APETIT. Excitarlo. *Excitar, avivar el apetito.* Appetitum irritare, edendi cupiditatem lacescere.

ENCÉNDRERSE LO APETIT. fr. Excitarse la gelosía en las bestias, y la passió del amor en las personas. *Recalentarse.* Libidinem excitari.

TENIR APETIT. fr. APETÉIXER.

REFRENAR LOS APETITS. Moderar las passions. *Refrenar, domar las pasiones.* Cupiditates refrænare, comprimere.

APETIT, DA. adj. *Apetecido.* Expetitus.

APETITIU. adj. fil. que se aplica á la potencia ó facultat de apetéixer. *Apetitivo.* Appetens.

APETITÓS, A. adj. Menjar que excita lo apetit. *Apetitoso.* Jucundus, gratus. || met. Dit de qualsevol cosa que mou lo desitg. *Apetitoso, atractivo.* Appetendus, appetibilis. || APETIDOR.

APIADARSE. v. r. Compadéixerse. *Apiadarse.* Misereor, eris.

APIADAT, DA. p. p. *Apiadado.* Misertus.

APICAT, DA. adj. Se diu de la flor, las fulletas de la qual rematan ab punta. *Apicado.* Apicatus.

ÁPICE. m. Extrém superior, ó la punta de qualsevol cosa. *Ápice.* Apex, icis. || Lo punt mes árduo de una dificultat ó qüestió. *Ápice.* Rei summa. || met. La mínima part de alguna cosa. *Ápice, pizcatilde.* Minima, diminuta pars. || Virguleta de las que afegeixen los hebreus á sas lletras. *Ápice.* Apex, icis.

ESTAR EN LOS ÁPICES. Enténdrer ab perfecció una cosa. *Estar en los ápices de una cosa.* Rem apprimè nosse.

NO DISCREPAR EN UN ÁPICE. No excedir en res. *No exceder en un átomo.* Ne latum quidem unguem discrepare.

APICH. adv. PICH.

APILADOR, A. m. y f. Qui apila. *Apilador, amontonador.* Accumulator, is.

APILAMENT. m. La acció y efecte de apilar. *Amontonamiento.* Cumulatio, coacervatio, congestio, nis.

APILAR. v. a. Posar una cosa sobre de altras fent pila ó munt. *Apilar, amontonar.* Coacervo, as, congero, is. || met. Mesclar mòltas especies sens elecció ni orde. *Amontonar.* Coacervo, as.

APILARSE. v. r. APILOTARSE.

APILAT, DA. p. p. *Amontonado.* Cumulatus.

APILOTAMENT. m. Apilament, amontonament. *Amontonamiento.* Coacervatio, nis.

APILOTAR. v. a. APILAR. ATERROSSAR.

APILOTARSE. v. r. Juntarse de cop

mòlts individuos. *Agolparse.* Confluo, is. || Enredarse, ferse pilotas ó terrossos. *Envedijarse.* Implicari, turbari, intricari. || met. Barallarse. *Empelotarse, envedijarse.* Rixor, aris, jurgo, is, pugnis impeti.

APILOTAT, DA. p. p. *Agolpado.* Confluxus. || *Envedijado.* Implicatus.

APINYAMENT. m. La acció y efecte de apinyar. *Apiñadura, apiñamiento.* Conglobatio, nis.

APINYAR. v. a. Juntar mòlt estretament unas cosas ab altras. *Apiñar, coser.* Arctè congerere, premere.

APINYARSE. v. r. Juntarse las cosas apretantse unas ab altras. *Apiñarse.* Constipari, cohærere.

APINYAT, DA. p. p. *Apiñado.* Constipatus. || adj. Lo que tè figura piramidal, com la pinya. *Apiñado.* Strobili figuram referens.

APIRO, A. adj. quim. Lo que resisteix lo foch. *Apiro.* Apirus.

APIT. m. Planta que creix fins á la altura de dos ó tres peus; tè las camas semblants als carts, pero mès petitas, las fullas á las de la xirivia, y de color mòlt eixit. *Apio.* Apium, ii.

ÁPIT BORT. Lo que naix sens cultiu y tè las fullas semblants á las de la cicuta. *Apio borde, peregil de asno.* Helioselinum, i.

ÁPIT CABALLAR. Planta de cama quadrada, las fullas compostas de altras mès petitas, las flors grogas per lo endret y blancas per lo revés. *Apio caballar.* Peucedanum silaus.

ÁPIT DE AYGUA. Lo ques cria en los ayguamolls. *Apio de lagunas ó palustre, peregil de agua.* Paludapium, ii. || Planta de la isla de Candia; las camas primas y rojencas, y las flors semblants á la de la ruda. *Apios.* Apium creticum.

ÁPIT DE MACEDONIA. Lo ques semblant al julivert bort, la flor blanca en forma de rosa y es mòlt aromatich. *Levistico, peregil de Macedonia.* Thisselinum, equapium, ii.

APITRAR. v. a. Abandonar, dir fástichs. *Abochornar, denostar.* Pudore suffundere.

APITRAT, DA. p. p. *Denostado.* Pudore suffusus.

APLACABLE. adj. Lo ques pot aplacar. *Aplacable.* Placabilis.

APLACADOR. m. Qui aplaca. *Aplacador.* Placator, sedator, is.

APLACAMENT. m. La acció y efecte de aplacar. *Aplacamiento.* Placatio, mitigatio, nis.

APLACAR. v. a. Suavisar, mitigar. *Aplacar.* Placo, sedo, mitigo, as. || APACIGUAR.

APLACARSE. v. r. Sossegarse. *Aplacarse.* Iram recedere.

APLACAT, DA. p. p. *Aplacado.* Sedatus.

APLAGUT, DA. p. p. PLAGUT.

APLAHER. adv. m. APLER.

APLANADOR. m. Qui aplana. *Aplanador, allanador.* Complanator, is.

APLANADURA. f. ant. La acció de aplanar. *Aplanamiento, allanamiento.* Complanatio, exæquatio, nis.

APLANAMENT. m. Obra de aplanar. *Aplanamiento, allanamiento.* Complanatio, nis.

APLANAR. v. a. Posar plana alguna superficie. *Aplanar, allanar.* Complano, as. || Fer mòlt dany á una cosa altra que li cau sobre. *Hacer tortilla, aplastar.* Complano, as, in massam aliquid, amissa forma, redigere. || Tirar á terra, destruhir, arruhinar. *Arrasar.* Everto, is. || Dit de alguna cosa oprimintla. *Atortujar.* Premendo complanare. || Dit del fusell, escopeta y arma semblant, posarla en direcció pera dispararla. *Apuntar.* Arma, jactum intendere. || ter. PLANXAR. || RIBOTEJAR. || ASSARRONAR. 1. || met. Superar alguna dificultat. *Allanar.* Supero, enodo, as. || met. Apaciguar, aquietar. *Allanar.* Placo, as. || Facilitar los medis pera la consecució de alguna cosa. *Allanar.* Diem sternere. || met. Aturdir, deixar pasmat á algú. *Aplanar.* Obstupefacio, is.

APLANAR LAS COSTURAS Ó LA ESQUENA. fr. met. fam. ASSARRONAR.

APLANAR LO BASTÓ. Pegar de pla. *Terciar el baston ó el palo.* Pleno ictu ferire.

APLANARSE. v. r. Cáurer á plom algun edifici. *Aplomarse, aplanarse.* Corruo, is. || met. Subjectarse á alguna lley ó tracte. *Allanarse.* Sese subdere.

APLANAT, DA. p. p. *Allanado, aplanado.* Complanatus. || Arrasat. *Arrasado.* Complanatus. || PLA.

APLANTILLAR. v. a. Ajustar una cosa á la plantilla. *Aplantillar.* Coæquo, as, ad normam adæquare.

APLASSAMENT. m. Citació judicial, senyalant lo temps y circunstancias. *Aplazamiento.* Vadimonii denuntiatio.

APLASSAR. v. a. Citar, convocar,

cridar per temps y lloch senyalat. *Aplazar, acotar, señalar dia.* Coëundi locum tempusque condicere.

APLASSAT, DA. p. p. *Aplazado.* Notatus.

APLATAR. v. a. ant. AMAGAR. || APLANAR.

APLATARSE. v. r. ant. AJUPIRSE, AJOCARSE.

APLATEJAR. v. a. PLATEJAR.

APLAUDIR. v. a. Celebrar ab paraulas ó demostracions de alegría. *Aplaudir.* Alicui applaudere, favere.

APLAUDIT, DA. p. p. *Aplaudido.* Plausus.

APLÁURER. v. n. ant. PLÁURER.

APLAUSO. m. Aprobació ó alabansa pública en demostració de alegría. *Aplauso.* Applausus, us.

APLECH. m. Multitut de gent reunida. *Gentío, golpe de gente.* Hominum magna frequentia, multitudo, turba. || La confluencia de mòltas cosas en un mateix lloch, com de ayguas. *Acogida.* Conflubium, ii. || Rotllo de gent. *Corro, corrillo.* Circulus,i, trivium, ii. || Indigestió del ventrell. *Asiento.* Cruditas, atis. || ant. FIRA. || RAMAT.

APLEGA. f. Acció de aplegar la cullita. *Recoleccion.* Coactura, æ, collectus, us. || La acció de demanar almoyna. *Demanda, cuesta.* Eleemosynæ corrogatio, exactio.

APLEGADA. f. APLEGA I.

APLEGADÍS. adj. Lo ques junta sens elecció, sols pera augmentar lo número. *Allegadizo.* Collectitius, adventitius. || Lo que va junt ab altres de sa especie, y regularment se diu del bestiar que pastura en remat. *Gregal.* Gregarius, ii.

APLEGADOR. m. Qui demana almoyna. *Demandador, cuestor.* Stipis postulator. || Especie de caixó obert de devant y un mánech al detrás, que serveix pera arreplegar las escombrarías. *Cogedor.* Domesticarum sordium excipulum. || Rotllo petit de estora ques posa sota las llantias, y també pera recullir las escombrarías. *Cogedor, valeo.* Sordium, ii, excipulum, i. || Lloch ahont se arreplega gent de mòltas nacions. *Emporio.* Emporium, ii.

APLEGADURA. f. Lo acte y efecte de aplegar. *Allegamiento.* Collectio, nis.

APLEGAR. v. a. ARREPLEGAR. || ARRIBAR. || CAPTAR. CULLIR.

APLEGARSE. v. r. ARREPLEGARSE.

APLER. adv. m. Sens soroll. *Quedo, paso, pasito.* Pedetentim, paulatim. || ant. Ab cuydado, sens precipitació. *Quedo, quedito.* Sensim. || Lentament, de espay. *Poco á poco, á paso sosegado, paso entre paso.* Lentè, otiosè.

APLERÉT. adv. m. APLER.

APLETÍA. f. med. FAM CANINA.

APLETAR. v. a. Albergarse lo bestiar en algun paratge. *Majadear, cubilar.* In ovilia pecus se recipere.

APLETAT, DA. p. p. *Majadeado.* In ovile receptus.

TERRA APLETADA. fr. Lloch ahont fan nit los pastors y bestiar. *Majada.* Ovile, is.

APLICABLE. adj. Lo ques pot aplicar. *Aplicable.* Applicabilis, aptabilis.

APLICACIÓ. f. La acció de aplicar ó aplicarse. *Aplicacion.* Applicatio, nis. || Lo esmero, diligencia y cuydado ab ques fa alguna cosa y particularment en lo estudi. *Aplicacion.* Applicatio, ad aliquid propensio. || La acció de acomodar alguna especie, text ó passatge. *Aplicacion.* Applicatio, nis. || Lo destino de alguna cosa al us que déu tenir. *Aplicacion.* Applicatio, nis. || for. ADJUDICACIÓ. || astron. Lo moviment ab quel planeta mes velós se va aproxîmant al menos velós. *Aplicacion.* Motus, quo planeta velocior ad remissiorem accedit.

APLICADA. f. geom. La línea recta tirada de un punt de la circumferencia de una curva perpendicularment á son eix. *Aplicada, ordenada.* Linea ordinatim in quavis figura applicata.

APLICADÍSSIM, A. adj. sup. *Aplicadísimo.* Valdè applicatus.

APLICADOR. m. Lo ques déu aplicar. *Aplicadero.* Applicandus. || APLICABLE.

APLICAR. v. a. Juntar ó posar una cosa sobre de altra. *Aplicar.* Applico, as, adjungo, is. || met. Apropiar, acomodar al propósit de lo ques tracta algun pensament, text ó doctrina. *Aplicar.* Accommodo, applico, as. || met. Destinar alguna cosa al us que déu tenir. *Aplicar.* Accommodo, as. || met. Posar la atenció ó enteniment al estudi ó á lo ques fa. *Aplicar.* Animum intendere. || Significar; y axí se diu: aquest terme se pot APLICAR á mòltas cosas. *Aplicar.* Significo, as. || met. Imputar, atribuhir. *Aplicar.* Imputo, as, adscribo, is. || Imposar; y axí se diu:

APLICAR un cástich. *Aplicar.* Impono, infligo, is. || for. Adjudicar. *Aplicar.* Adjudico, as. || Dedicar, destinar algú á alguna professió &c. *Aplicar.* Aliquem applicare, adjicere.

APLICARSE. v. r. Dedicarse á alguna ciencia ó art. *Aplicarse.* Confero, ers, versor, aris. || Váldrerse algú de sa industria. *Ingeniarse, aplicarse.* Sibi consulere, providere. || Posar gran diligencia ó esmero, particularment en lo estudi. *Aplicarse.* Studio operam dare.

APLICAT, DA. p. p. *Aplicado.* Applicatus. || adj. Qui tè aplicació. *Aplicado.* Studiosus.

APLOMAR. v. a. Oprimir ab lo mòlt pes. *Aplomar.* Opprimo, is. || v. n. arq. Posar á plom. *Aplomar.* Ad perpendiculum coæquare. || arq. Exâminar si las parets estan á plom. *Aplomar.* Perpendiculo examinare.

APLOMARSE. v. r. Enfonsarse, cáurer á plom. *Aplomarse.* Funditùs deturbari, corruere.

APLOMAT, DA. p. p. *Aplomado, á plomo.* Ad perpendiculum structus. || adj. De color de plom. *Aplomado.* Plumbeus.

APNEA. f. med. Falta de respiració. *Apnea.* Apnea, æ.

APOBRIMENT. m. ant. POBRESA.

APOBRIR. v. a. ant. y sos derivats. EMPOBRIR.

ÁPOCA. f. Carta de pago, recibo. *Finiquito, y ápoca.* p. Ar. Apocha, æ.

FIRMAR ÁPOCA. fr. *Otorgar carta de pago.* Celebro, auctoro, obsigno, as.

APOCADAMENT. adv. m. Ab poch esperit. *Apocadamente.* Abjectè.

APOCALÍPSIS. m. Llibre canónich de las revelacions que tingué y escrigué lo evangelista sant Joan. *Apocalipsis, apocalipsi.* Apocalipsis, is.

APOCALÍPTICH, CA. adj. Pertanyent al apocalípsis. *Apocalíptico.* Ad apocalipsim pertinens.

APOCAMENT. m. Falta de esperit. *Cortedad, apocamiento.* Timiditas, atis.

APOCAR. v. a. Disminuhir, acabar. *Apocar.* Imminuo, is.

APOCARSE. v. r. Humiliarse, tenirse en poch. *Apocarse.* Sese abjicere. || Encugirse. *Encojerse, apocarse.* Pusillanimitate laborare.

APOCAT, DA. p. p. *Apocado.* Imminutus. || adj. Mesquí. *Mezquino.* Sordidus. || Pusilánime. *Apocado.* Pusillanimis.

APOCIN. m. Planta de la América, la qual se créu fa fugir als gossos. *Apocino, berza perruna, habas de perro, hierba de seda.* Apocynum, i.

APOCOPAR. v. a. Usar la figura apócope. *Apocopar.* Apocope uti.

APÓCOPE. f. poet. Figura que suprimeix la última lletra del fi de dicció. *Apócope.* Apocope, es. || anat. Amputació de alguna part del cos. *Apócope.* Abscissio, nis. || ret. RETINENCIA.

APÓCRIF. adj. Fabulós, fingit. *Apócrifo.* Apocryphus, auctoritate carens.

APOCRIFAMENT. adv. m. Ab fonaments falsos ó incerts. *Apocrifamente.* Incertè.

APOCRÓUSTICHS. m. pl. farm. Remey pera detenir ó escampar los mals humors. *Apocróusticos.* Apocroustici, orum.

APODACRÍTICH. adj. Se diu dels remeys que excitan las llagrimas, y tantost las detenen. *Apodacríticos.* Apodacrytis, is.

APODADÓR, A. m. y f. Qui apoda. *Apodador.* Derisor, cavillator, is.

APODAMENT. m. ant. MOTIU, RENOM.

APODAR. v. a. Motejar. *Apodar, motejar.* Cavillor, jocor, aris.

APODAT, DA. p.p. *Apodado.* Irrisus.

APODERARSE. v. r. Ferse amo de alguna cosa. *Apoderarse.* Aliquid occupare, sui juris facere.

APODERAT, DA. p.p. *Apoderado.* Potitus. || m. Procurador. *Apoderado, poder habiente.* Procurator, is.

CONSTITUHIR APODERAT. fr. for. Anomenarlo ab totas las formalitats de la lley. *Constituir apoderado.* Procuratorem nominare.

APÓDO. m. ant. APODAMENT.

APÓDOSIS. f. ret. La última part del período. *Apódosis.* Apodosis, is.

APÓFASIS. f. ret. Negació. *Apófasis.* Apophasis, is.

APOFILITA. f. Mineral en massas, cristallisat en prismas quadrats y modificats de diversas maneras; estructura laminosa, y encara que un poch dura, es trencadissa. *Apofilita.* Apophilites, e.

APÓFISSIS. f. anat. Eminencia de un os. *Apófisis.* Apophyssis, is.

APOFTEGMA. f. Sentencia breu y aguda. *Apotegma.* Apothegma, atis.

APOGEO. m. Lo punt en que un planeta dista mès de la terra. *Apogeo.* Apogæum, i. || met. Lo grau mès alt á que pot arribar alguna cosa. *Apogeo.* Apogæum, i.

APÓGRAFO. m. Máquina pera copiar los dibuixos. *Apógrafo.* Apographum, i.

APOL-LINAR. m. Nom de home. *Apolinar.* Apollinaris, is. || adj. Lo que pertany á Apol-lo. *Apolineo, apolinar.* Apollineus.

APOL-LINARISTA. m. Sectari de Apollinar. *Apolinarista.* Apollinaris sectator.

APOL-LINEO, A. adj. poet. Pertanyent á Apol-lo. *Apolineo, apolinar.* Apollineus, apollinaris.

APOL-LO. m. mit. Deu fals. *Apolo.* Phœbus, i, Apollo, inis.

APOLOGÉTICH. adj. Lo que pertany á la apología. *Apologético.* Apologeticus.

APOLOGÍA. f. Defensa de alguna persona ú obra, comunment de literatura. *Apología.* Apollogia, æ, defensio, nis.

APOLÓGICH, CA. adj. Lo que pertany al apólogo ó fábula moral. *Apológico.* Ad apollogum pertinens.

APOLOGISAR. v. n. Fer apologías. *Apologizar.* Apologium facere.

APOLOGISTA. m. Qui fa alguna apología. *Apologista, apologético.* Apollogiæ auctor.

APÓLOGO. m. Especie de fábula allegórica, que conté alguna máxîma moral. *Apólogo, fábula.* Apollogus, i.

APOMAT. adj. Se diu del escut que tè una ma extesa y una bola en ella. *Apomado.* Manus expansa bolam ostendens.

APOPLÉTICH, CA. adj. Lo que pertany á la apoplexîa, ó qui la pateix. *Apoplético.* Apoplecticus.

APOPLEXÍA. f. FERIDURA.

APOPONACH. m. farm. Goma rehinosa ques trau de una planta ques cria en Macedonia y se anomena en llatí «Spondilium majus, ó panas Heracleum» vé en planxas irregulars, angulosas, lleugeras, obscuras, fácils de trencarse, rogenca en son exterior, y de un groch algunas vegadas jaspejat ab roig en son interior. Es de gust agre y amarch, y de olor aromátich fort y medicinal. *Opopónaco, opoponace.* Opoponax, acis. || Planta rastrera, medicinal y vulneraria; sas camas semblants al jonch, y surten de ellas als dos costats desde la arrel á la cima unas fullas rodonas y grossas com pessas de moneda. *Opopónaco, oponánaca, aselepio.* Opoponas pastinaca, panacca nummularia.

APOQUIR. v. a. ATXIQUIR.

APORCAR. v. a. Sembrar ó senyalar porcas. *Amelgar, aporcar.* Jura condere.

APORISMA. m. med. Tumor ques fa per derramament de sanch entre carn y pell, quant al sangrar se obre mès la vena quel cutis. *Aporisma.* Aporisma, atis.

APORISMARSE. v. r. Ferse aporisma. *Aporismarse.* Aporisma fieri.

APORREJAR. v. n. Ataconar, pegar porradas. També se usa com recíproch. *Aporrear.* Fustè percutere.

APORRONAR. v. a. ABANDONAR 2.

APORTANT. p. a. *Trayendo, llevando.* Ferendo.

APORTAR. v. n. naut. Péndrer port. *Aportar.* Appello, is, ad portum accedere. || PORTAR.

APORTARSE. v. r. PORTARSE. || TRACTARSE, VENTILARSE.

APOSAR. v. a. ant. Aplicar una cosa á altra. *Aplicar, componer.* Applico, adjungo, is. || ACUMULAR, IMPUTAR.

APOSCEMA. f. med. Pas rápit dels humors de una part del cos á altra. *Aposcema.* Apocemifias, atis.

APOSEMA. farm. ant. Confecció medicinal de herbas y altras drogas. *Apocima, pocema, apocema.* Apozema, atis.

APOSENTADOR, A. m. y f. Qui aposenta. *Aposentador.* Diversoriorum designator. || Qui en las jornadas, que fan las personas reals se adelanta á disposar lo allotjament. *Aposentador de camino.* Regii hospitii designator. || ant. Lo qui destinaba lo camp que habia de ocupar lo exêrcit. *Aposentador.* Castrorum metator.

APOSENTADOR DE CASA Y CORT. Vocal de la junta de aposentos que tenia vot en tot lo pertanyent á ells. *Aposentador de casa y corte.* Unus é congressu de regio hospitio.

APOSENTADOR MAJOR DE CASA Y CORT. Lo president de la junta de aposentos. *Aposentador mayor de casa y corte.* Congressui de regio hospitio præfectus.

APOSENTADOR MAJOR DE PALACIO. Lo qui cuida de la separació de quartos y oficinas. *Aposentador mayor de palacio.* Regiæ domus partium designator.

APOSENTAMENT. m. La acció y efecte de aposentar y aposentarse. *Aposentamiento, hospedage.* Hospitium, ii. || ant. APOSENTO.

APOSENTAR. v. a. Donar casa y habitació á qui va de camí. *Aposentar.* Hospitium designare, constituere.

APOSENTARSE. v. r. Allotjarse. *Hos-*

pedarse, alojarse, apòsentarse. Hospitium sumere. || Establirse en alguna part com á cap de familia. *Poner casa, aposentarse.* Hospitium sumere.

APOSENTAT, DA. p. p. *Aposentado.* Hospitio exceptus.

APOSENTET. m. dim. *Aposentillo.* Cubiculum, i.

APOSENTO. m. Qualsevol quarto ó sala de una casa. *Aposento.* Cella, æ, cubiculum, i. || Posada. *Hospedaje, aposento.* Hospitium, diversorium, ii. || En los teatros qualsevol pessa petita de ahont se véu la representació. *Aposento.* Scenæ, theatri cubiculum.

APOSENTO DE CORT. Habitació dels ministres y criats de la casa real en la cort. *Aposento de corte.* In urbe regia ministris et regiis familiis destinata domus.

APOSICIÓ. f. gram. Figura per la qual se posan dos ó mès substantius continuats sens conjuncció, perque pertanyen á una mateixa cosa, com Barcelona delicias de Cathalunya. *Aposicion.* Appositio, nis.

APOSIÓPESIS. f. ret. RETICENCIA.

APÓSIT. m. med. Remey que se aplica exteriorment. *Apósito.* Appositum, i.

APOSPASMA. f. med. Descontinuació de las parts orgánicas. *Apospasma.* Apospasma, æ.

APOSSESSIONAR. v. a. POSSESSIONAR.

APOSTA. adv. m. Adretas. *Adredes, de intento, á posta.* Consultò. || f. POSTA. 1.

APOSTADOR, A. m. y f. Qui fa una posta. *Apostador.* Pignoribus certator.

APOSTAR. v. n. Jugarse alguna quantitat los que disputan sobre si es ó no alguna cosa. *Apostar.* Sponsionem facere. || Situar una ó mès personas ó cabalcaduras en un lloch determinat. També se usa com recíproch. *Apostar.* Certo loco spectatores existere.

APOSTÁRSELAS. fr. fam. Competir ab altre en alguna cosa. *Apostárselas.* Æmulatione contendere.

APOSTASÍA. f. Negació de la fe de Jesucrist, rebuda y professada en lo baptisme. *Apostasía.* Apostasia, æ, é vera religione defectio. || La deserció pública del institut ó religió que algú professaba. *Apostasía.* Ab instituto vel religione accepta defectio.

APOSTAT, DA. p. p. *Apostado.* Sponsione certatus.

APÓSTATA. m. Qui comet lo crim de apostasía. *Apóstata.* Apostata, æ.

APOSTATAR. v. a. Negar ó apartarse de la fe de Jesucrist, rebuda en lo baptisme. *Apostatar.* Apostato, as, á vera fide deficere. || Abandonar algun individuo lo institut que ha professat. *Apostatar.* Ab instituto deficere.

APOSTÁTICH, CA. adj. Lo pertanyent á la apostasía. *Apostático.* Ad apostasiam pertinens.

APOSTERMA. f. ant. POSTERMA.

APOSTILLA. f. Nota breu al marge dels escrits. *Apostilla.* Nota, æ.

APOSTILLAR. v. n. Posar apostillas. *Postillar.* Notis inscribere.

APÓSTOL. m. Cada un dels dotse principals deixebles de Jesucrist, als quals enviá á predicar lo evangeli per tot lo mon, per antonomasia sant Pau. *Apóstol.* Apostolus, i. || Embaixador, enviat. *Apóstol, enviado, embajador.* Legatus, i.

SÈR UN BON APÓSTOL. fr. met. fam. Denota que algú es mòlt astut ó vellaco. *Ser buena hipoteca, buena, brava, linda caña de pescar.* Versipellem, valdè sagacem esse.

APÓSTOLS. m. pl. fam. DIMISSORIAS. || CARTA CREDENCIAL. || for. Testimoni de apelació. *Cartas de apelacion.* Apostoli, orum.

APOSTOLAT. m. Ofici de apóstol. *Apostolado.* Apostolatus, us. || La congregació dels apóstols ó lo col-legi apostólich. *Apostolado.* Apostolorum, apostolicum collegium. || Las imatges dels apóstols. *Apostolado.* Apostolorum imagines.

APOSTOLICAL. adj. APOSTÓLICH.

APOSTOLICAMENT. adv. m. De un modo apostólich. *Apostolicamente.* Apostolicè.

APOSTÓLICH, CA. adj. Lo que pertany als apóstols ó al papa. *Apostólico.* Apostolicus. || m. pl. Heretges que volgueren imitar als apóstols. *Apostólicos.* Apostolici, orum.

Á LA APOSTÓLICA. Sens aparato, ab ménos comoditat y companyia de la que correspon. *A la lijera.* Expedito agmine.

APOSTOLINS. m. pl. Religiosos que comensaren en Milan lo sigle XIV. *Apostolinos.* Apostolini, orum.

APÓSTROFE. f. ret. Figura, quant lo orador dirigeix la paraula á alguna cosa animada ó inanimada, present ó ausent. *Apóstrofe.* Apostrophe, es.

APÓSTROFO. m. Vírgula ó coma en

la part superior de una consonant pera suprimir una vocal. *Apóstrofo.* Apostrophus, i, synalephæ nota.

APOTÁCTICA. f. Secta que ensenya, que lo renunciar las riquesas era de precepte. *Apotáctica.* Apotactica, æ.

APOTECARI. m. Qui prepara ó ven las medicinas. *Boticario, apoticario.* Pharmacopola, æ, medicamentarius, ii.

APOTECARÍA. f. La botiga del apotecari. *Botica.* Pharmacopolium, ii.

APOTECARIESSA. f. Muller del apotecari. *Muger del boticario.* Boticarii uxor.

APOTEGMA. m. Sentencia breu y aguda. *Apotegma.* Apothegma, atis.

APOTENTAT. adj. Rich. *Poderoso.* Opulentus.

APOTEOSA. f. y

APOTEOSIS. f. Ceremonia supersticiosa, ab que los pagans posaban á sos héroes y emperadors en lo número dels Deus. *Deificacion, apoteósis.* Apotheosis, is.

APÓTOME. m. alg. La diferencia dels números incommensurables, que se suman pera compóndrer los binomis, trinomis &c. *Apotome.* Apotome, es. || mús. Part que queda de un to, quant se trau lo semitó major. *Apotome.* Apotomia, æ.

APOYAR. v. a. Afavorir, ajudar. *Apoyar.* Adjuvo, as, patrocinor, aris, opem ferre. || Confirmar alguna opinió ó doctrina ab rahons ó ab la autoritat de altres. *Apoyar.* Confirmo, as. || APUNTALAR.

APOYARSE. v. r. Servirse de algun apoyo. *Apoyarse.* Patrocinio alicujus initi. || ESTRIBAR. || ret. FUNDARSE.

APOYAT, DA. p. p. *Apoyado.* Protectus, confirmatus, fultus.

APOYATURA. mús. Nota de mitg punt pera suavisar lo tránsit de un punt á altre. *Poyatura, apoyatura.* Musicalis nota sonum gratiorem reddiens.

APOYO. m. Lo que serveix pera sostenir alguna cosa. *Apoyo.* Sustentaculum, fulcimentum, i. || met. Favor ó protecció. *Apoyo.* Patrocinium, auxilium, ii.

APPARICI. m. EPIFANÍA.

APREAR. v. a. y sos derivats. APRECIAR.

APRECI. m. La estimació que fa de las personas ó cosas. *Aprecio.* Æstimatio, commendatio, nis.

APRECIABLE. adj. Lo que es digne de apreci. *Apreciable.* Æstimabilis.

APRECIACIÓ. f. Avaluació. *Valuacion, taza.* Æstimatio, nis.

APRECIADÍSSIM, A. adj. sup. *Apreciadísimo.* Æstimabilissimus.

APRECIADOR, A. m. y f. Qui aprecia. *Apreciador.* Æstimator, is.

APRECIAMENT. m. APRECI.

APRECIAR. v. a. Avaluar. *Apreciar, tasar.* Æstimo, taxo, as. || Calificar, estimar. *Apreciar.* Commendo, æstimo, as.

APRECIAT, DA. p. p. *Apreciado.* Æstimatus.

APRECIATIU, VA. adj. Lo pertanyent al apreci. *Apreciativo.* Ad æstimationem pertinens.

APREGONAR. v. a. PREGONAR.

APREGONIMENT. m. Congost de riu entre dos montanyas. *Hocino.* Angustiæ, arum.

APREGONIRSE. v. r. Estrényerse lo riu, ó passar per paratges estrets y fondos. *Ahocinarse.* Per prærupta viarum transcurrere.

APREGONIT, DA. p. p. *Ahocinado.* Angustus.

APREHÉNDRER. v. n. Imaginar. *Imaginar, aprehender.* Imaginor, aris. || fil. Concebir las especies de las cosas sens fer judici de ellas. *Aprehender.* Apprehendo, is, mente concipere.

APREHENSIÓ. f. La acció de aprehéndrer. *Aprehension.* Apprehensio, nis. || Lo fals concepte ques forma en la imaginació. *Aprehension.* Apprehensio, nis. || La primera operació del enteniment ab ques percebeixen las ideas per medi dels sentits. *Aprehension.* Idea, æ, perceptio, nis. || EMBARCH, SEGREST.

APREHENSIU. adj. Se diu de la persona que ab poch fonament concebeix ideas de temor ó recel. *Aprehensivo.* Perterritus, imaginationi obnoxius. || Lo que pertany á la facultat de aprehéndrer. *Aprehensivo.* Phantasiæ proprius.

APREMI. m. La acció y efecte de apremiar. *Apremio.* Coactio, compulsio, nis. || for. Manament del jutge que obliga á cumplir alguna cosa. *Apremio, compulsion.* Compulsio, nis.

APREMIADOR, A. m. y f. Qui apremia. *Apremiador.* Oppressor, insertator, is.

APREMIADURA. f. ant. APREMI.

APREMIAR. v. a. Obligar, compel-lir. *Apremiar, compeler.* Cogo, compello, is.

APREMIAT, DA. p. p. *Apremiado.* Compulsus, coactus.

APRENEDOR. m. ant. y

APRENENT, A. m. y f. Qui apren algun art ú ofici. *Aprendiz.* Novitius, ii, tirunculus, i, tiro, nis.

APRENENT DE PORTUGAL QUE ENCARA NO SAB COSIR, Y JA VOL TALLAR. ref. Denota que mòlts no saben fer lo fácil, y volen fer lo difícil. *Aprendiz de Portugal no sabe coser, y quiere cortar.* En sus Minervam se jactat.

APRENENTATGE. m. Lo acte y temps que se emplea en apéndrer algun ofici ó art. *Aprendizaje.* Tirocinium, ii.

APRÉS. adv. ordinal. Detras, en seguida de algú. *En pos ó despues.* Post, ponè. || A mès de axó. *A mas de eso.* Prætereà. || prep. DESPRÉS. || prep. *Cerca.* Ad, circa, juxta. || p. p. *Aprendido.* || adj. INSTRUHIT.

APRÉS FORT POCH. m. adv. Després de mòlt poch temps. *Despues de muy poco.* Paucissimum post tempus.

EN APRÉS. m. adv. A demés. *Además.* Prætereà, præter.

APRESONAR. v. a. y sos derivats. EMPRESONAR.

APRESSA. adv. m. DEPRESSA.

APRESSADAMENT. adv. m. ant. APRESSURADAMENT.

APRESSADOR, A. m. y f. Qui apressa. *Apresador.* Apprehensor, is. || Lladre de mar. *Pirata, apresador.* Pirata, æ, prædo, nis.

APRESSAMENT. m. La acció y efecte de apressar. *Apresamiento.* Captura, æ.

APRESSAR. v. a. Fer presa. *Apresar.* Vi apprehendere. || Robar una embarcació los piratas. *Apresar.* Prædor, aris, piraticam exercere.

APRESSAT, DA. p. p. *Apresado.* Prædatus, vi apprehensus. || APRESSURAT, CUYTAT.

APRESSURADAMENT. adv. m. *Apresuradamente, presurosamente.* Properè, festinanter. || Ab precipitació y confusió. *Apresuradamente.* Turbatè.

APRESSURACIÓ. f. y

APRESSURAMENT. m. La acció y efecte de apressurar, ó apressurarse. *Apresuracion.* Properatio, festinatio, nis.

APRESSURAR. v. a. Donar pressa. *Apresurar, acelerar.* Propero, insto, præcipito, as.

APRESSURAR LO PAS. Caminar mès depressa. *Apretar, adelantar el paso.* Propero, as. També se usa com recíproch.

ENCARA SON Á ROMA LOS QUE MÉ APRESSURAN. loc. Denota que algú no vol surtir del pas regular. *Nadie nos sigue el alcance.* Lento procede.

APRESSURAT, DA. p. p. *Apresurado.* Præcipitatus. || adj. Qui va, ó fa las cosas depressa. *Apresurado, acelerado, presuroso.* Præproperus, festinus, properans.

APRESTAR. v. a. APARELLAR, PREPARAR.

APRETADA. f. La acció y efecte de apretar. *Apreton.* Pressura, æ, pressus, us, oppressio, nis.

APRETADAMENT. adv. m. Estretament. *Apretadamente, estrechamente.* Arctè, strictè, compressim.

APRETADERO. m. Apretador, cenyidor. *Apretador, ceñidor.* Cinctorium, ii. || Cordó del sombrero. *Cintillo.* Resticula, æ.

APRETADET. m. d. *Apretadillo.* Tantisper astrictus.

APRETADÍS. adj. Flonjo, blá, que facilment se comprimeix. *Apretadizo.* Quod facilè constringitur.

APRETADÍSSIM, A. adj. Mòlt apretat. *Apretadísimo.* Strictissimus.

APRETADOR, A. m. y f. Qui apreta. *Apretador.* Præmens, constringens. || Instrument pera apretar. *Apretador.* Adstrictorium instrumentum.

APRETADURA. f. y

APRETAMENT m. APRETADA.

APRETADORA. f. Cinta, corda ó corretja pera apretar. *Apretadera.* Astrictorius funis.

APRETADORS. m. pl. Dos muscles dintre dels forats del nas. *Apretadores.* Musculi adstrictores in naribus.

APRETAR. v. a. Estrényer, comprimir. *Apretar.* Arcto, denso, as. || met. Estar prop de conseguir á algú ques persegueix. *Apretar, acosar, estrechar.* Vexo, agito, as. || met. Afligir, angustiar. *Apretar.* Ango, is. || Obrar alguna cosa ab mòlta intensió ó activitat, axí quant fa mòlt fret se diu que APRETA. *Apretar.* Intensius agere. || Instar ab eficacia. *Apretar.* Insto, as. || Picar al caball pera que corra. *Apretar.* Incito, as. || EXPRÉMER. || OBLIGAR.

APRETAR Á CÓRRER. f. fam. Posarse á córrer. *Apretar ó echar á correr.* Cursum contendere.

APRETAR LA MA. Castigar ab rigor. *Apre-*

tar la mano. Acrius animadvertere.

APRETAR LO PAS. fr. Caminar mès depressa. *Apretar el paso, apretar ó picar de soleta.* Gradum accelerare.

APRETAR LAS ESTOPADAS. fr. Estrényer á algú en alguna disputa ó argument. *Apretarle á uno las clavijas.* Argumentis urgere.

NO ME APRETEU, QUE DIRÉ LO QUE NO VOLDREU. fr. Denota que algú dirá las faltas de altre si lo apura mòlt. *No me apreteis, que diré lo que oir no quereis.* Tuis te depingere coloribus me vis.

APRETAT, DA. p. p. *Apretado.* Afflictus.

ESTAR APRETAT Ó VÉURERSE MÒLT APRETAT. Estar en gran perill. *Estar muy apretado, ver las orejas al lobo.* In summo discrimine versari. || Estar ab mòlta escassesa. *Estar en apuro.* Inopia laborare.

APRETO. m. Conflicte, apuro. *Aprieto, estrechez, apretura.* Angustia, æ, discrimen, inis, angor, is. || Moviment vehement del ventre. *Apreton.* Alvi redendæ impetus.

ESTAR EN APRETO. fr. ESTAR APRETAT.

POSAR EN APRETO Á ALGÚ. fr. met. Posarlo en apuro. *Apretar las empulgueras.* Aliquem constringere.

APRETÓ. m. y

APRETURA. f. La opressió que pateix algú per la excessiva concurrencia de gent. *Apretadura, aprieto, apreton, estrechez.* Oppressio, nis.

APRIMADÍSSIM, A. adj. *Adelgazadísimo.* Extenuatissimus.

APRIMADOR, A. m. y f. Qui aprima. *Adelgazador.* Attenuans, extenuans.

APRIMADURA. f. y

APRIMAMENT. m. La acció y efecte de aprimar. *Adelgazamiento.* Extenuatio, nis. || DISMINUCIÓ.

APRIMAR. v. a. Reduhir á ménos lo gruix de alguna cosa. *Adelgazar.* Attenuo, tenuo, as. || met. Discórrer ab sutilesa. *Adelgazar.* Subtilius disserere. || met. *Apurar.* Perquiro, is. || RETRINXAR.

APRIMARSE. v. r. Enmagrirse, enflaquirse. *Adelgazarse, enflaquecerse.* Gracilesco, is.

APRIMAT, DA. p. p. *Adelgazado.* Gracilis, extenuatus.

APRIMIR. v. a. ant. APREMIAR.

APRISIA. f. ant. ENQUESTA.

APROAR. v. a. naut. Tirar lo barco la proa envers altra part. *Aproar.* Proram advertere, dirigere.

APROBACIÓ. f. La acció de aprobar. *Aprobacion.* Probatio, approbatio, nis.

APROBADÍSSIM, A. adj. sup. *Aprobadísimo.* Probatissimus.

APROBADOR, A. m. y f. Qui aproba. *Aprobador, aprobante.* Probator, approbator, is.

APROBAR. v. a. Calificar ó donar per bo. *Aprobar.* Probo, approbo, as, album calculum adjicere. || PROBAR. || CONFIRMAR.

APROBAT, DA. p. p. *Aprobado.* Approbatus.

APROFANAR. v. a. y sos derivats. PROFANAR.

APROFITABLE. adj. Lo ques pot aprofitar. *Aprovechable.* Quod prodesse potest.

APROFITADAMENT. adv. m. Utilment. *Aprovechadamente.* Utiliter.

APROFITADOR, A. m. y f. Qui aprofita. *Aprovechador, aprovechante, vividor.* Proficiens. || adj. Qui aprofita lo que altres desprecian. *Aprovechador.* Parcus, inanibus sumptibus parcens.

APROFITAMENT. m. Utilitat, profit. *Adelantamiento.* Commodum, quæstum, i. || Progrés. *Aprovechamiento, progreso.* Progressus, profectus, us.

APROFITAR. v. a. Sèr útil. *Aprovechar.* Prosum, des, proficio, is, utilitatem afferre. || Emplear utilment alguna cosa, com la terra, temps. *Aprovechar.* Utilitèr rem collocare. || Adelantar en la virtut, estudis &c. *Aprovechar, aprovecharse.* In virtute &c. progressus facere. || Aplicar á altre destino lo que ja no pot servir per lo seu propi, com lo forro de un vestit &c. *Aprovechar.* Utiliter rem collocare, ea uti. || ESTALVIAR. || for. ADJUDICAR.

APROFITAR LA OCASIÓ. fr. No deixarla pérdrer quant se presenta. *Valerse de la ocasion; no perder, no desechar ripio.* Occasionem arripere; tempore, opportunitate frui.

APROFITARSE. v. r. Tráurer utilitat de alguna cosa. *Aprovecharse, utilizarse.* E re aliqua fructum capere.

APROFITAT, DA. p. p. *Aprovechado.* Provectus.

APROHISMAR. v. a. y sos derivats. APROXÍMAR.

APROMPTAMENT. m. La acció y

efecte de apromptar. *Aprontamiento.* Præparatio, nis.

APROMPTAR. v. a. Prevenir, disposar ab promptitut. *Aprontar.* Præparo, as, provideo, es.

APROMPTAT, DA. p. p. *Aprontado.* Præparatus.

APROPIACIÓ. f. La acció de apropiar ó apropiarse alguna cosa. *Apropiacion.* Proprietatis, dominii usus.

APROPIADÍSSIM, A. adj. sup. *Apropiadísimo.* Aptissimus, congruentissimus.

APROPIADOR, A. m. y f. Qui apropia. *Apropiador.* Accommodator, is, dominii dispensator.

APROPIAR. v. a. Fer á algú amo de alguna cosa. *Apropiar.* Rem alicui adjudicare. || Aplicar á cada cosa lo que li es propi ó convenient. *Apropiar.* Accommodo, as. || met. Acomodar ab propietat las circunstancias ó moralitat de un succés al cas de ques tracta. *Apropiar, acomodar.* Apto, proprio, as. || IMPUTAR. || Fer una cosa semblant á altra. *Asemejar.* Assimilo, as, rem rei similem facere.

APROPIARSE. v. r. Péndrer per sí, ferse amo de alguna cosa. *Apropiarse.* Aliquid sibi vindicare. || Los mérits de altre. *Apropiarse.* Despeculari laudem alicujus.

APROPIAT, DA. p. p. *Apropiado.* Adjudicatus, arrogatus. || adj. A propósit. *Apropiado.* Aptus, accommodatus.

APROPINCAMENT. m. PROPINQUITAT.

APROPINCAR. v. a. y sos derivats. ant. ACERCAR.

APROPORCIONADAMENT. adv. m. PROPORCIONADAMENT.

APROPÓSIT. m. ant. PROPÓSIT. || mod. adv. *A propósito, al intento.* E re nata, ad rem.

APROPRIAR. v. a. APROPIAR.

APROXÎMACIÓ. f. Cercanía. *Aproxîmacion.* Accessus, us. || arit. y alg. Proxîmitat ques busca á una quantitat que nos pot trobar justa. *Aproxîmacion.* Approximatio, nis. || En las rifas y loterías la sort que guanya lo número próxîm al premiat. *Aproxîmacion.* Sors numeri proximi ad numerum sortitum.

APROXÎMADOR, A. m. y f. Qui aproxîma. *Aproxîmador.* Appropinquator, is.

APROXÎMAR. v. a. Arrimar, acercar. *Aproxîmar.* També se usa com recíproch. Accedo, is, appropinquo, approximo, as.

APROXÎMAT, DA. p. p. *Aproxîmado.* Appropinquatus.

APRÓXÎS. f. bot. Planta que comunica foch á alguna distancia. *Apróxîs.* Aproxis, idis.

APTAMENT. adv. m. Acomodadament. *Aptamente.* Aptè, idoneè, appositè.

APTAT. adj. y

APTE. adj. Hábil, á propósit pera fer alguna cosa. *Apto, idóneo, á propósito.* Aptus, appositus, idoneus. || DISPOSAT.

APTÍSSIM, A. adj. sup. *Aptísimo.* Aptissimus.

APTISSIMAMENT. adv. m. *Aptisimamente.* Aptissimè.

APTITUT. f. Suficiencia, habilitat pera fer alguna cosa. *Aptitud.* Habilitas, atis, aptitudo, inis. || pint. ACTITUT.

APUGONARSE. v. r. Carregarse las plantas de pugó. *Cubrirse de pulgon.* Bruchis oppleri.

APUL, A. adj. Lo natural y pertanyent á la Apulia. *Apulo.* Apulus.

APULEYA. f. Lley que publicá Apuleyo. *Apuleya.* Apuleja lex.

APULITJAR. v. a. RIBOTEJAR.

APUNT. adv. m. Á PUNT.

APUNTA. m. adv. Á PUNTA.

APUNTACIÓ. f. Nota per escrit. *Apunte, apuntacion, apuntamiento.* Nota, æ, signum, i. || mús. La postura exâcta de las notas y punts de solfa; també se anomenan axí las mateixas notas. *Apuntacion.* Nota, æ.

APUNTADAMENT. adv. m. ant. DISTINCTAMENT.

APUNTADAS. f. pl. en lo blasó dos ó mès cosas ques tocan per la punta. *Apuntadas.* Sese extremo mucrone attingens.

APUNTADOR, A. m. y f. Qui apunta. *Apuntador.* Annotator, is. || m. En las comedias, lo qui está destinat pera dir lo que han de recitar los actors. *Apuntador, consueta.* Monitor, is. || En las catedrals lo qui nota las faltas del cor. *Pitancero.* Absentium in choro annotator. || Qui porta lo compte dels tantos en lo joch. *Tanteador.* Calculos in ludo numerans. || Vèu del apuntador del teatro. *Apunte.* Prælegentis in theatro vox.

APUNTALADOR. m. Qui apuntala las minas peraque no se esllabissen. *Entibador.* Fodinas, cuniculos fulciens.

APUNTALAMENT. m. La acció de apuntalar. *Apuntalamiento.* Fulcimentum, i.

APUNTALAR. v. a. Posar puntals, pilastras, &c. *Apuntalar*. Adminiculo, as, fulcio, is. || Sostenir ab puntals ó fustas las parts bonas de un edifici pera tirar á terra las que amenassan ruhina. *Apear*. Ædificii partem stabilem, dum aliæ diruuntur, fulcire. || En las minas. *Entibar, apuntalar*. Suffulcio, is.

APUNTALARSE. v. r. met. Prevenirse de la protecció y tot lo necessari pera lo bon éxît de alguna empresa. *Pertrecharse*. Munio, fulcio, is.

APUNTALAT, DA. p. p. *Apuntalado, apeado*. Fultus.

ANAR APUNTALAT. fr. Obrar ab fonament y prudencia. *Caminar con pies de plomo, á paso de buey*. Consultò, cautè, prudenter agere.

APUNTAMENT. m. APUNTACIÓ. || for. Resúmen de un procés. *Apuntamiento*. Summarium, ii.

APUNTAR. v. a. Dirigir lo tir á un punt determinat. *Apuntar, asestar*. Collimo, as, collineo, es, arma jactum intendere. || Comensar á manifestarse alguna cosa, com lo dia &c. *Apuntar, asomar, amanecer*. Appareo, es, incipio, is. || Insinuar ó indicar. *Apuntar*. Indico, as. || Fer notas en lo escrit pera trobar ab facilitat alguna cosa. *Apuntar*. Noto, as, subscribo, is. || Posar en lo escrit compendiosament alguna cosa. *Apuntar*. Adscribo, is, in codicem referre. || En las catedrals y altras iglesias que tenen las horas canónicas, notar la falta de assistencia dels individuos. *Apuntar*. Noto, as. || Tocar lleugerament alguna especie. *Apuntar*. Rem leviter attingere. || Col-locar alguna cosa ab claus ó tatxas sens acabarlos de clavar. *Apuntar*. Leviter affigere. || En alguns jochs de cartas com lo canet, banca &c. posar sobre la carta la quantitat ques vol jugar. *Apuntar*. Pecuniam sorti objicere. || En las pessas de panyo y altras robas plegarlas y posarlas lo sello. *Apuntar*. Pannos plicare. || En las comedias llegir lo apuntador lo que representan ó han de recitar. *Apuntar*. Suggero, prælego, is. || Entre bugaderas juntar ab alguns punts las pessas de roba. *Apuntar*. Lintea leviter inter se connectere. || ter. APUNTALAR. || AMENASSAR. || EMBASTAR. || Clausular, posar la puntuació en lo escrit. *Puntuar*. Scripturam dispungere, apicibus vel interpunctis scripta notare.

APUNTARSE. v. r. CONTRAPUNTARSE 2. || Comensar á ferse agre lo vi. *Repuntarse, apuntarse*. Acesco, is.

APUNTAT, DA. p. p. *Apuntado*. Notatus.

APUNYALAR. v. a. y

APUNYALLEJAR. v.a. *Dar puñaladas*. Pugionibus impetere, sicam in corpus defigere.

APUNYEGADOR, A. m. y f. Qui apunyega. *Apuñeteador*. Pugilis, is.

APUNYEGAR. v. a. Pegar punyadas. *Apuñear, apuñetear, y apuñadar* p. Arag. Pugnis impetere, percutere.

APUNYEGARSE. v. r. *Apuñearse, apuñetearse, darse de puñadas*. Pugnis sese mutuo cedere, pugillari.

APUNYEGAT, DA. p. p. *Apuñeteado*. Pugillatus.

APURADAMENT. adv. Justament. *Apuradamente, precisamente, cabalmente*. Opportunè.

APURADOR, A. m. y f. Qui apura. *Apurador*. Consumptor, is. || Indagador. *Escudriñador, indagador*. Perscrutator, is.

APURAMENT. m. La acció y efecte de apurar. *Apuramiento*. Exsiccatio, nis.

APURAR. v. a. Purificar alguna materia, com or &c. *Apurar, purificar*. Expurgo, as. || Averiguar radicalment alguna cosa. *Apurar, aquilatar*. Perquiro, is. || Consumir, agotar. *Apurar*. Obduco, consumo, is. || Enfadar ó fer pérdrer la paciencia. *Apurar*. Exacerbo, as.

APURARSE. v. r. Afligirse. *Apurarse, acongojarse*. Tristor, aris, angor, is.

APURAT, DA. p. p. *Apurado*. Irritatus. || Apretat, faltat de caudal. *Apurado*. Inops.

TROBARSE Ó VÉURERSE APURAT Ó MÒLT APURAT. fr. No trobar recurs. *Verse ó hallarse apurado ó en apuro*. Nescire quò se vertat.

APURO. m. Apreto, perill. *Apuro, aprieto*. Angustiæ, arum. || Aflicció. *Apuro*. Angor, is, afflictio, nis. || Escassesa, necessitat. *Apuro*. Inopia, æ, rei familiaris angustia.

AQ.

AQUADRILLADOR, A. m. y f. Qui aquadrilla. *Acuadrillador*. Factiosus, i.

AQUADRILLAR. v. a. Juntar quadrillas y manarlas. *Acuadrillar*. Cater-

vas congerere, ducere.

AQUADRILLAT, DA. p. p. *Acuadrillado.* Catervatim ductus.

AQUADUCTE. m. y

AQUADUCTO. m. Canonada pera conduhir la aygua. *Acueducto.* Aquæductus, us.

AQUANITA. f. Secta de heretges deixebles de Manes. *Acuanita.* Aquanita, æ.

AQUARI. m. Signe del zodíach. *Acuario.* Amphora, æ, aquarius, ii.

AQUARIA. f. Secta de heretges del sigle III, que en lo sacrifici de la missa oferian aygua en lloch de vi. *Acuaria.* Aquaria, æ.

AQUARTELAMENT. m. Acció y efecte de aquartelar. *Acuartelamiento.*

AQUARTELAR. v. a. Posar las tropas en quartels. També se usa com recíproch. *Acuartelar.* Copias in stativa locare. || Carregar las velas de una nau que va á la bolina. *Acuartelar.* Vela cogere.

AQUARTELAT, DA. p. p. *Acuartelado.* In stativa locatus. || Se diu del escut dividit en quartels. *Acuartelado.* In angulos secta tessera.

AQUÁTICH, CA. adj. y

AQUÁTIL. adj. Lo que pertany al aygua, y en particular lo que viu en ella. *Acuátil, acuático.* Aquaticus, aquarius.

AQUEDAR. v. n. AQUIETARSE.

AQUEFERAT, DA. adj. Qui tè mòltas ocupacions. *Atareado.* Pluribus addictus, incumbens, intentus.

AQUEIX, A. pron. demostratiu. Denota lo objecte igualment distant del que parla y del qui escolta. *Ese.* Is, ipse.

AQUEL. pron. demostratiu y

AQUELL, A. pron. demostratiu de la persona ó cosa que está mes distant respecte de altra. *Aquel.* Ille.

AQUEN. adv. ll. De la part de aquí. *Acuende.* Cis, citra.

AQÜEO. adj. Lo que es de aygua, ó tè sa naturalesa. *Acueo.* Aquarius, aqualis.

AQUEST, A. pron. demostratiu y

AQUET. pron. demostratiu. Senyala lo objecte que está mès prop del qui parla, que del qui escolta. *Este, aqueste.* Hic.

SI DE AQUESTA ESCAPO MAY PUS. ref. Expressa que si algú se lliura del perill en que está, anirá ab mòlt cuydado. *Si de esta escapo y no muero, nunca mas bodas al cielo. Si Dios de esta me escapa, nunca me cubrirá tal capa.* Post hac incolumem fatis scio, fore me, hoc nunc si devito malum.

AQUÍ. adv. ll. En aquest lloch. *Aquí.* Hìc. || A aquest lloch. *Acá, aquí.* Huc. || En assó, com AQUÍ está lo engany. *Aquí, ahí, en eso, en esto.* Hìc. || A poca distancia, com AQUÍ á dos horas. *Ahí.* Istic. || adv. t. ARA. || exp. pera advertir que vaja algú al lloch ahont se troba lo qui crida. *Acá.* Hìc, huc. || Á LAS HORAS.

AQUÍ, AQUÍ. exp. pera donar ánimo. *Aquí, aquí.* Ea, age, agite. || A un mateix lloch precisament. *Aquí, aquí, aquí mismo.* Hìc, hìc.

AQUÍ MATEIX. En continent, al instant. *Ahora, aquí mismo.* Nunc, nunc ipsum.

AQUÍ ES LO BÒ. loc. fam. pera fer parar la atenció. *Aquí es, ó fué ello.* Hìc major rerum scena.

AQUÍ ESTÁ LA DIFICULTAT. fr. Aquí es lo cás. *Ese es el diablo.* Hoc opus, hìc labor est.

AQUÍ FOU TROYA. exp. met. que fa relació á alguna cosa notable succehida en aquell lloch. *Aquí fué Troya.* Hìc campus ubi Troja fuit.

AQUÍ Y ALLÍ. m. adv. Pera denotar indeterminadament diferents llochs. *Acá y allá.* Huc, illuc, ultrò, citroque.

DE AQUÍ. m. adv. De assó, com de AQUÍ li ve la sort. *De aquí, de esto.* Hinc, ex hoc.

DE AQUÍ AL DEVANT. m. adv. Desde aquesta hora en devant. *De aquí, de hoy en adelante.* Jam, inde.

DE AQUÍ PER ALLÍ. m. adv. De una part á altra. *De aquí para allí.* Hinc, inde, huc, illuc.

FUIG DE AQUÍ Ó IX DE AQUÍ. loc. ab ques despedeix á algú. *Quita, quitate de ahí, ó de delante.* Te hinc aufer, apage te, abi, discede.

NO LI VE DE AQUÍ. loc. No dependeix de axó. *No pende de ahí el arado.* Non in eo consistit res.

PER AQUÍ. m. adv. A poca diferencia, com eran cent cinquanta PER AQUÍ. *Poco mas ó ménos; por ahí, por ahí.* Plus minusve.

PER AQUÍ Ó PER LA PORTA. fr. Denota ó que algú ha de cumplir alguna cosa ó se ha despéndrer de ella. *Errar ó quitar el banco.* Aut opus fac, aut abi.

VET AQUÍ. loc. Pera senyalar algun ob-

jecte. *Cata ahí, vete ahí.* En, ecce.

VÉTEL AQUÍ. Expressió demostrativa de algun objecte. *Hétele, hetela.* En illum, ecce illam.

VINA AQUÍ. exp. pera persuadir ó fer enténdrer la rahó ab ques funda alguna cosa. *Ven acá, oye, escucha.* Heus, ausculta.

AQUIESCENCIA. f. for. y

AQUIETAMENT. m. *Quietud.* Quies, etis. || for. Consentiment. *Aquiescencia.* Aquiescentia, æ, assensus, us.

AQUIETAR. v. a. Aplacar, apaciguar. També se usa com recíproch. *Aquietar, sosegar, tranquilizar.* Sedo, as.

AQUIETARSE. v. r. CONFORMARSE.

AQUIETAT, DA. p. p. *Aquietado.* Sedatus.

AQUIETAUVOS. exp. Sossegauvos. *Envaine usted.* Pone furorem.

AQUILATAR. v. a. Graduar los quilats. *Aquilatar.* Justo pretio æstimare.

AQUILEGIA. f. Planta que creix fins á dos peus, tè las fullas llargas y estretas, las flors que naixen en la extremitat de las brancas són petitas, blancas y encarnadas, y forman ramellets espessos y enterament plans. *Milenrama, aquilea.* Achilea, millefolia, æ.

AQUILÍ, NA. adj. poet. AGUILENCH.

AQUILIA. f. Lley feta á instancias de Aquilio, que privaba lo matar als esclaus y animals de altres. *Aquilia.* Aquilia lex.

AQUILONAR. adj. Lo que pertany á la tramontana. *Aquilonar, aquilonal.* Aquilonalis, borealis.

AQUIMINARI. m. Vas portátil, en quels gentils portaban la aygua llustral, y en que á vegadas se rentaban abans de entrar al temple. *Aquiminario.* Aquiminarium vas.

AQUITÁNICH, CA. adj. Lo pertanyent á Aquitania. *Aquitánico.* Aquitanus.

AQUÓS, A. adj. Lo que tè molta aygua. *Acuoso.* Acuosus.

AQUOSITAT. f. La qualitat de aygualit. *Acuosidad.* Aquæ humiditas.

AR.

ARA. f. La pedra consagrada sobre la qual lo sacerdot esten los corporals pera dir missa. *Ara.* Ara, æ. || Una de las setse constel-lacions australs. *Ara.* Ara, æ. || Propiament era un altar en forma quadrada, en lo qual oferian sacrificis als Deus. *Ara.* Ara, æ. || adv. Denota lo temps actual, lo próxîm passat ó venider, com ARA ho entench, ARA han arribat, ARA cobrarém. *Ahora.* Nunc modò, nunc ipsum. || conj. distributiva. Denota que algunas cosas diferents se conforman en alguna cosa, com ARA tingan poch, ARA tingan mòlt los avaros sempre son pobres. *Ahora, ya.* Seu, vel, sive.

ARA, ARA. loc. Denota lo temps próxîm passat. *Ahora, ahora; ahora mismo, en este momento.* Nuper admodum, nuperrimè, nunc ipsum.

ARA, ABANS ARA. loc. Per moments. *De un momento á otro, por momentos.* Continuò.

ARA BÈ. loc. concessiva. *Ahora bien, esto supuesto ó sentado.* Hoc suppositum.

ARA MATEIX. loc. Denota lo temps próxîm passat ó venider. *Ahora mismo.* Nunc, mox, jam jam.

ARA ME BESETS, ARA NO ME BESETS. loc. fam. pera expressar la inconstancia de alguna persona. *Desde que vi á mi tia muero de acedia, y desde que no la veo muero de deseo.* Sæpe frui fastidium, carere desiderium parit.

ARA PER ARA. loc. PER ARA.

ARA POCH HA. loc. y

ARA TOT JUST. loc. No ha mòlt temps. *Poco ha, ahora mismo.* Mox.

ARA PUS. loc. continuativa. *Ahora pues.* Nunc igitur.

ARA VAJA. loc. ARA BÈ.

ARA Y ADÉS. loc. pera expressar alguna alternació. *Ahora.* Nunc, modò.

PER ARA. loc. Per lo temps present. *Por ahora.* Pro nunc, ut nunc est.

PROP ARA. loc. POCH HA.

SI NO ES ARA SERÁ UNA ALTRA HORA Ó VEGADA. loc. Denota que lo que no se logra en una ocasió se sòl conseguir en altra. *Si no es en esta barqueta será en la que se fleta.* Decepit hæc, altera sors favebit.

ÁRABE. m. ARÁBICH.

ARABESCH. adj. ARÁBICH. || m. pint. Adorno de fullas festonadas. *Arabesco.* Foliorum ornatus.

ARÁBICH, GA. m. y f. La natural de la Arabia. *Arabe.* Arabs, bis. || adj. Lo que pertany á la Arabia ó als arábichs. *Arábigo, arabesco.* Arabicus.

ESTAR EN ARÁBICH. fr. ESTAR EN GRECH.

ARADA. f. y

ARADRA. f. y
ARADRE. m. Instrument pera llaurar las terras. *Arado.* Aratrum, i.

ARAGE. m. Cultiu y traball de la terra. *Arada, agricultura.* Agriculatio, nis.

ARAGÓ. m. Regne de Espanya vehí de Cathalunya. *Aragon.* Aragonia, æ.

ARAGONÈS, A. m. y f. Lo natural y pertanyent á Aragó. *Aragonés.* Aragonius, ii, aragonensis, is. || met. Tossut. *Cerrado como pié de muleto.* Contumax, acis.

ARAGONITA. f. Pedra mineral de color gris verdós, ó gris de perla, en lo mitg mòltas vegadas violat y vert, y es mòlt trencadissa. Prengué lo nom del Aragó ahont se trobá la primera vegada. *Aragonita.* Aragonita, æ.

ARAM. m. Metall de ques fan las calderas, paellas, xocolateras &c. *Alambre.* Æs, æris. || Eynas de aquest metall que serveixen per las cuynas. *Bateria de cocina.* Cypria utensilia.

ARAMBLADOR. m. SOBREQUILLA.

ARANCEL. m. Reglament públich de drets y preus. *Arancel.* Vectigalium et venalium rerum æstimatio. || Se pren també per lo preu, regla, norma &c. *Arancel.* Norma, regula, æ.

ARANYA. f. Insecte petit ab vuyt peus, vuyt ulls en la part anterior del cap: forma ab la baba una tela mòlt sutil. *Araña.* Aranea, æ, araneus, ei. || Peix, que apenas arriba á un peu de llarch, lo llom groch fosch, los costats y ventre platejats, clapat de rallas transversals pardas, la barra inferior que es mòlt mès llarga que la superior puja en forma de arch á juntarse ab ella, las alas del llom y del ventre son quasi tant llargas com lo cos, y en lo cap ne tè una altra de petita en forma de vano. *Araña, pejearaña.* Araneus, i. || Salamó ó candelero de mòlts brochs. *Araña.* Multiplex, multifidum candelabrum. || naut. Fust ab mòlts forats per ahont passan cordas primas y tot fa semblansa de aranya, y serveix pera que no se envolique la vela ab los caps que guarneixen lo arbre de la nau. *Araña.* Multifore navis lignum.

Á LA ARANYA. loc. fam. A estira cabells. *A la rebatiña.* Raptim é manibus auferre, certatim arripere.

LAS ARANYAS PER FILAR Y LO HOME PER TRABALLAR. ref. LO MILITAR Á LA GUERRA Y LO PAGÈS Á LA TERRA.

ARANYETA. f. d. *Arañuela.* Araneola, æ, araneolus, i.

ARANYÓ. m. Lo fruyt del aranyoner. *Endrina, arañon.* Nigrum prunum.

ARANYONER. m. Especie de prunera borda ab mòltas espinas en las ramas, lo fruyt petit, rodó, negre blau y mòlt aspre. *Endrino, arañon.* Prunus, i.

ARAQUIDNA. f. Planta de América, peluda, de quatre fullas y flor groga. *Araquidna.* Arachidnoides americana.

ARAR. v. a. ant. LLAURAR.

ARAU. m. ant. REY DE ARMAS.

ARAUT. m. ant. PREGONER. || ant. CORREU.

ARBERGAR. v. a. ALBERGAR.

ARBITRABLE. adj. Lo que dependeix del arbitre de cada hu. *Arbitrable.* Arbitralis.

ARBITRADOR. m. ARBITRE. 1.

ARBITRACIÓ. f. ant. La acció ó facultat de arbitrar. *Arbitraje.* Arbitratus, us, arbitrarium, ii.

ARBITRAL. adj. ARBITRARI.

ARBITRAMENT. m. for. Sentencia arbitraria, y també la acció y efecte de donarla. *Arbitramento, arbitramiento.* Arbitrium, ii, arbitratus, us.

ARBITRAR. v. a. for. Judicar, determinar com árbitre. *Arbitrar.* Arbitror, aris, arbitro judicare. || ant. CONSIDERAR. || Procehir llibrement. *Arbitrar.* Arbitrio suo decernere, agere. || Donar, proposar medis ó arbitris. *Arbitrar.* Arbitro, as, opportuna media excogitare.

ARBITRARI. adj. Lo que dependeix del arbitri. *Arbitrario.* Arbitrarius, arbitrabilis. || Lo que pertany als jutges árbitres ó á sos judicis. *Arbitrario.* Arbitrarius, ii.

ARBITRARIAMENT. adv. m. Al arbitri ó voluntat. *Arbitrariamente.* Arbitrariò.

ARBITRAT, DA. p. p. *Arbitrado.* Arbitratus.

ARBITRATIU. adj. ARBITRARI.

ARBITRATORI, A. adj. for. ant. Lo que pertany als árbitres ó dependeix de ells. *Arbitratorio.* Arbitratorius, ii.

ARBITRE. m. Lo jutge en qui se comprometen las parts pera decidir sas respectivas pretensions. *Árbitro, arbitrador.* Arbitrator, is, arbiter judex. || Qui pot obrar sens dependencia de altre. *Árbitro.* Sui juris vir. || ARBITRI. ALVEDRIU. || Art, medi pera conseguir algun fi. *Arbitrio.*

Via, æ, consilium, ii. || pl. ARBITRIS.

ÁRBITRE ARBITRADOR Y AMIGABLE COMPONEDOR. fr. for. *Árbitro arbitrador y amigable componedor.* Arbiter, tri, transactor, is.

Á ÁRBITRE. fr. A voluntat. *A juicio, al arbitrio.* Ad arbitrium.

SÈR ÁRBITRE. fr. Sèr duenyo absolut. *Ser árbitro.* Summum arbitrum esse.

ARBITRI. m. Facultat y poder de determinarse á una cosa mès que á altra. *Arbitrio.* Arbitrium, ii, arbitratus, us. || Medi extraordinari pera lograr algun fi. *Arbitrio, recurso.* Via, æ, consilium, ii. || Lo judici ó sentencia del árbitre. *Arbitrio.* Arbitrium, ii. || La escriptura de comprométrerse las parts en jutges árbitres. *Arbitrio.* De judice arbitro eligendo pactum.

ARBITRIS. m. pl. Los drets que ab facultat competent exîgéixen en alguns pobles pera satisfer sos cárrechs ó cubrir sos gastos. *Arbitrio.* Ex mercibus vectigal.

ARBITRISTA. m. Qui discorre y proposa arbitris que li pareixen útils al estat. *Arbitrista.* Consiliorum reipublicæ sua sententia utilium artifex.

ARBITRO. m. ÁRBITRE.

ARBOLADURA. f. naut. Lo conjunt de árbres de la nau. *Arboladura.* Malorum congeries.

ARBOLAM. m. ant. HORTALISSA.

ARBOLAR. v. a. ENARBOLAR.

ARBOLARI. m. HERBOLARI.

ARBOLEDA. f. Lloch poblat de árbres. *Arboleda.* Arboretum, arbustum, i.

ARBOLISTA. m. ant. Qui tè per ofici cuydar del cultiu dels árbres. *Arbolista.* Arborator, is.

ARBORAR. v. a. ENARBOLAR.

ARBOREDA. f. ARBOLEDA.

ARBOREJAR. v. a. Créixer los árbres. *Arbolecer, crecer los árboles.* Arboresco, is.

ARBORIBONSOS. m. pl. Sacerdots del Japó, errants y vagamundos. *Aribonzos.* Japoniæ sacerdotes errantes.

ARBÓS. m. Arbusto de pell dura y aspra, las ramas rojencas, las fullas com las del llorer y lo fruyt com las maduixas. *Madroño, y albedro.* p. Ast. *Madroñero.* p. Mur. Arbutus, arbutum, i.

ARBOSSAL. m. Lloch plantat de arbossos. *Madroñal.* Arbutis consitus ager.

ARBOSSER. m. ARBÓS.

ARBOSSET. m. d. Arbós petit. *Madroñuelo.* Arbutus, i.

ARBRÁS. m. aum. *Arbolazo.* Arbor magna.

ARBRAT, DA. adj. Terreno de mòlts arbres. *Arboleda.* Arboribus consitus locus, arboretum, i.

ARBRE. m. Planta ques distingeix de las demés per sa corpulencia, comunment ab una sola soca llenyosa, com també las ramas. *Arbol.* Truncus, i, arbor, arbos, oris. || Qualsevol dels pals elevats de una nau en ques col-locan las velas. *Arbol, mastil, palo.* Malus, i. || En algunas máquinas lo pal dret que serveix de eix per lo moviment circular, com en lo rodet del molí del oli, ó en la cinia, &c. *Arbol.* Axis, is. || Lo cos de la camisa sens mánegas ni coll. *Arbol.* Sine manicis subucula. || Lo espigó ó tronch de la atzabara. *Pitaco, piton.* Surculus americanæ arbusculæ. || En lo molí de farina, pessa de fusta en part rodona y en part quadrada, en la que engrava lo collferro de la mola. *Arbol.* Molarius axis.

ARBRE BLANCH. m. *Alba, álamo blanco.* Populus, i. || ter. SALSER.

ARBRE BO. m. ARBRE DE MENJAR.

ARBRE DE BONA CASTA PREN UN PALM Y NE PAGA QUATRE. ref. Ensenya que lo arbre de bona casta ocupa poch terreno y dona mòlta utilitat. *Arbol de buen navio toma un palmo y paga cinco.* Exiguam tellurem occupat arbor optima, et magnas affert utilitates.

ARBRE DE CONSANGUINITAT, Ó GENEALÓGICH. La descripció figurada en forma de arbre, en ques demostra la ascendencia ó descendencia de alguna familia. *Arbol genealógico ó de costados.* Progenies, ei, stirps, pis, generis familiæ descriptio, stemma.

ARBRE DE DIANA. quim. Amalgama de plata, argentviu y aygua fort, que posat dintre del aygua se veu formar y créixer la figura de un arbret. *Arbol de Diana.* Dianæ arbor.

ARBRE DE MARIA. Lo semblant al pi, y en la fulla al garrofer. *Arbol de María.* Indica arbor dicta de Maria.

ARBRE DE MENJAR Ó DOLS. Lo que fa lo fruyt bo pera menjar. *Arbol de buen fruto.* Felix arbor.

ARBRE DE MITJANA. naut. MITJANA.

ARBRE DEL AMOR. Arbre de uns dos peus de alt, que al principi de la primavera

se vesteix de mòltas y hermosas flors de color carmesí y de fullas en figura de cor. *Ciclamor, arbol del amor.* Charitoblepharon, i, cereis siliquastrum.

ARBRE DEL PARADIS. GATILLO CASTO.

ARBRE DE LA CIENCIA. Arbre del paradís, lo fruyt del qual estaba prohibit á Adam. *Arbol de la ciencia.* Arbor scientiæ.

ARBRE DE LA PLATA. Lo de fullas en forma de llansa, cubertas per lo revés de pols brillant que las fa paréixer platejadas, flors blancas y de olor agradable. *Arbol de la plata.* Elæagnus angustifolius.

ARBRE DE LA VIDA. Lo que tè las ramas planas y pobladas de fullas mòlt menudas; las flors naixen en la extremitat de las fullas; lo fruyt es una pinyeta armada de puas. *Arbol de la vida.* Occidentalis thuya.

ARBRE FRUYTER. Lo que fa fruyt. *Frutal, arbol frutal.* Pomus, i.

ARBRE MESTRE. naut. Lo que está al mitg de la nau. *Arbol ó palo mayor.* Altior et medius malus.

ARBRE MONIAT. m. Herba de olor fort que excita lo vómit; las fullas son semblants á las del gatillo casto y á las dels créixens. *Anagiris.* Anagyris, idis.

ARBRE POLL. ALBA, POLL.

ARBRE POMIFER. ant. ARBRE FRUYTER.

Á ARBRE SECH. naut. Sens velas. *A palo seco.* Collectis velis.

ARBRE SOVINT TRASPLANTAT NO CRIA ARRELS. ref. Repren als que nos mantenen constants en lo que emprenen. *Piedra movediza moho no la cobija.* Saxum volutum non obducitur musco.

ARRIMARSE Á BON ARBRE. fr. Valerse de bons empenyos ó de bon protector. *Agarrarse á buenas aldabas.* Validis auxiliis niti.

DE XIQUET SE CRIA LO ARBRE DRET. ref. AL ENFORNAR SE FAN LOS PANS &c.

EN ARBRE CAYGUT TOTHOM HI FA LLENYA. ref. Dona á entèndrer lo despreci ques fa comunment de aquell á qui ha estat contraria la sort, y la utilitat que alguns trauhen de la sua desgracia. *Del arbol caido todos hacen leña, á moro muerto gran lanzada, hoja caida todo el mundo la pisa.* Miser vel ignavissimo cuique ludibrio est.

MÈS VAL LO ARBRE QUE LAS FLORS. loc. Denota que debém fer mès cas del principal que del accessori. *Mas vale el arbol que sus flores.* Floribus ipsa suis quævis præstantior arbos.

RENEGO DEL ARBRE QUE NO DONA FRUYT SINO Á BASTONADAS. ref. Repren als que per sa indocilitat no obran bè sino per forsa. *Reniego del arbol que á palos ha de dar el fruto.* Quos vis semper benè agere cogit, odi.

SI LO ARBRE GRAN BRINCAR VOLDRÁS, ANTES QUEL BRINQUES LO TRENCARÁS. ref. AL ENFORNAR SE FAN LOS PANS GEPERUTS.

ARBRET. m. d. *Arbolillo, arbolejo.* Arbuscula, æ.

ARBRÓ. m. d. *Arbolejo.* Arbuscula, æ. || CÁMFORA.

ARBUSTO. m. Planta llenyosa que per lo débil de son tronch y ramas no arriba á sèr arbre. *Arbusto.* Frutex, icis.

ARCA. f. ant. CAIXA. || En los forns de vidre lo forn petit ahont se dona cert grau de calor á las pessas trabalhadas. *Arca.* Vasis vitreis calore tepidandis fornax.

ARCA DE AMISTANSA. y ARCA DE LA CONFEDERACIÓ Ó DE LA ALIANSA. Aquella en que per orde de Deu se tancá Noé y la seva familia ab los animals, aucells &c. *Arca de Noé ó del diluvio.* Noaci, diluvii arca.

ARCA DEL TESTAMENT. La en ques guardaban las taulas de la lley, lo manná, y la vara de Aaron. *Arca del testamento.* Testamenti arca.

ARCÁ. m. Misteri, secret. *Arcano.* Arcanum, i.

ARCABISBE. m. ARQUEBISBE.

ARCABOT, A. m. y f. La persona que contracta ó encubreix als que tenen tractes lascius ó il-lícits, ó los admet en sa casa. *Correvedile, alcahuete.* Leno, nis, amicarius, ii. || met. fam. La persona ó cosa que serveix pera encubrir lo ques vol ocultar. *Alcahuete.* Occultator, is.

SI NO HI HAGUÉS ARCABOTAS NO HI HAURIA PUTAS. ref. Denota que si no hi hagués qui protegís als dolents no ni hauria tants. *No hay ladron sin encubridor.* Furi cuique suus, condat qui furta, receptor.

ARCABOTÁS, SA. m. y f. aum. *Alcahueton, alcahuetona.* Magnus leno.

ARCABOTEJAR. v. a. y n. Fer lo ofici de arcabot. *Alcahuetear.* Lenocinor, aris.

ARCABOTERÍA. f. Lo acte de fer de arcabot. *Alcahueteria.* Lenocinium, ii. ||

met. fam. Encubriment de qualsevol cosa. *Alcahueteria.* Occultatio, nis. || Patrocini ques dona á algú peraque fassa mal. *Alcahueteria.* Ad mala favor.

ARCABÚS. m. Arma de foch, especie de escopeta. *Arcabuz.* Catapulta, æ.

ARCABÚS PEDRENYAL. Lo que serveix pera tirar pedras. *Arcabuz pedrero.* Bellicum tormentum minus.

ARCABUSSADA. f. Lo tir del arcabús y la ferida que fa. *Arcabuzazo.* Catapultæ jactus, ictus.

ARCABUSSEJAR. v. a. Tirar arcabussadas. *Arcabucear.* Catapultam explodere. || Passar per las armas. *Arcabucear.* More militari morte multare.

ARCABUSSER. m. ant. Lo soldat que usaba del arcabús. *Arcabucero.* Catapultarius miles. || Qui fa arcabussos. *Arcabucero.* Catapultarius faber.

ARCABUSSERÍA. f. Multitut de arcabussos. *Arcabuceria.* Catapultarum congeries. || Lo conjunt de tiros disparats ab los arcabussos. *Arcabuceria.* Catapultarum jactus. || Fábrica de arcabussos. *Arcabuceria.* Catapultarum officina.

ARCADA. f. Arch. *Arco.* Arcus, us. || Lo conjunt y orde de archs, especialment en los ponts. *Arcada.* Arcuatio, nis. || Cada un dels archs de un pont. *Ojo.* Pontis arcus. || Lo conjunt de las costellas de la filosa, ó la caseta de ella. *Rocadero.* Colus, rhombus, i.

ARCADE. adj. Lo natural y lo pertanyent á Arcadia. *Árcade.* Arcadius. || Individuo de una academia de bonas lletras en Roma. *Árcade.* Arcas, adis.

ARCAHISME. m. Expressió ó frase antiquada. *Arcaismo.* Archaismus, i.

ARCÁNGEL. m. Esperit benaventurat de gerarquía entre los ángels y principats. *Arcángel.* Archangelus, i.

ARCÁNGELA. n. p. de dona. *Arcángela.* Archangela, æ.

ARCANGÉLICA. f. planta. CARLINA.

ARCAR. v. a. Fer archs. *Arquear.* Arcuo, curvo, as. || Estovar lo pel y llana. *Arcar, arquear.* Lanam contundere.

ARCASSA. f. aum. *Arcaz, arcon.* Arca grandis.

ARCAT, DA. p. p. *Arqueado.* Arcuatus.

ARCELLAUT. m. ant. Instrument músich de un cos regular, lo mánech ample, lo qual se divideix ab certa proporció, quedant la part inferior pera las cordas primas, y en lo extrem de la superior, que se esten y dilata altre tant mès, se posan los bordons. *Archilaud.* Magna cithara.

ARCH. m. geom. Una porció de curva, com per exêmple de círcul &c. *Arco.* Arcus, us. || Arma de ferro, fusta ó altra materia elástica, que oprimida en los extrems per una corda ó bordó forma part de un círcul, y serveix regularment pera tirar fletxas. *Arco.* Nervus, i, arcus, us. || arq. Secció formada ab una curva en un sólit pla. *Arco.* Fornix, icis, arcus, us. || En lo bressol, lo vímet ó altra cosa en figura de arch, á fi de que los abrigalls no toquen la cara de las criaturas. *Arco.* Vimen arcuatum, apsis canina.

ARCH AGUT. Lo que forma un ángul curvilíneo en la clau. *Arco agudo.* Arcus acutus.

ARCH ALSAT DE PUNT. Aquell en que cau en la altura lo major semidiámetro de mitja elipse. *Arco levantado de punto.* Arcus acuminatus.

ARCH APUNTAT. Lo que consta de dos porcions de círcul que forma ángul en la clau. *Arco apuntado.* Arcus acuminatus.

ARCH DE MITG PUNT. Lo que consta de un semicírcul enter. *Arco de medio punto.* Semicircularis arcus.

ARCH DE PUNTA DE AMETLLA. Lo ques va formant de modo, que quasi apareix línea recta. *Arco adintelado.* Arcus valdè protensus.

ARCH DE ST. MARTÍ. Lo arch de diferents colors que se apareix en los núvols ab lo refléxô del sol. *Iris, arco iris.* Cœlestis arcus.

ARCH DIRECTIU. astron. Lo equinoccial, contingut entre dos círculs de posició. *Arco directivo.* Directivus arcus.

ARCH TORAL. Un dels quatre en que descansa la mitja taronja. *Arco toral.* Toralis arcus.

ARCH PROPORCIONAL. Lo semblant á altre. *Arco proporcional.* Arcus similis.

ARCH SEMI-DIURNO. astron. Lo que descriu lo astre desde lo horizont fins al meridiá superior. *Arco semidiurno.* Semidiurnus arcus.

ARCH SEMI-NOCTURNO. astron. Lo en que lo astre corre desde lo horizont fins al meridiá inferior. *Arco seminocturno.* Seminocturnus arcus.

ARCH SEMPRE ARMAT, Ó FLUIX Ó TRENCAT. ref. Dona á enténdrer que axí com lo arch que está sempre tibant ó se romp ó pert la forsa, axí las cosas humanas no poden mantenirse mòlt temps en un estat violent. *Arco siempre armado, ó flojo ó quebrado.* Citò rumpes arcum, semper si tensum habueris.

ARCH TRIUMFAL. La arcada magnífica, adornada de estátuas &c. en los paratges públichs en honor del vencedor, ó en celebritat de algun succés memorable. *Arco triumfal.* Triumphalis arcus.

ARMAR Ó PARAR UN ARCH. fr. Prepararlo pera tirar. *Armar, bregar, flechar el arco.* Arcum intendere, parare.

ENTRE LO ARCH Y LA PARET. m. adv. ENTRE LA ESPASA &c.

ARCEPESTRE. m. ARXIPESTRE.

ARCHER. m. ant. Soldat de la guardia principal de la casa de Borgonya que portá á Castilla lo emperador Cárlos y se reformá en la entrada de Felip V. *Archero.* Corporis custos.

ARCHEBISBAT. m. ARQUEBISBAT.

ARCHEBISBE. m. ARQUEBISBE.

ARCHIEPISCOPAT. adj. ARQUIEPISCOPAT.

ARCOVA. f. ant. ALCOBA.

ARCT. adj. ant. Apretat, estret. *Comprimido.* Arctus.

ARCTACIÓ. f. RESTRICCIÓ.

ARCTÉTICH, CA. adj. Qui pateix dolor en las articulacions, y los mateixos dolors. *Artético.* Arteticus.

ARDASINAS. f. pl. La seda mès fina que ve de Persia. *Ardasinas.* Persicum sericum superius.

ARDEATÍ, NA. adj. Pertanyent á la ciutat de Ardea. *Ardeate, ardeatino.* Ardeatinus.

ARDENT, A. adj. Lo que crema mòlt. *Ardiente.* Igneus. || met. Actiu, fervorós, eficás. *Ardiente, vehemente, fervoroso.* Fervens, ardens.

ARDENTÍA. f. naut. Reverberació á manera de flama, que resulta de la repercussio de las olas agitadas dels vents. *Ardentía ó ardencia.* Ex agitatione fluctuum maris nocte exorta claritas.

ARDENTÍSSIM, A. adj. sup. *Ardentísimo.* Ardentissimus.

ARDENTÍSSIMAMENT. adv. m. *Ardentísimamente.* Ardentissimè.

ARDENTMENT. adv. m. Ab ardor. *Ardientemente.* Ardenter. || Ab gran desitg. *Ardientemente.* Sitienter, flagranter. || Apassionadament, ab extrem. *Ardientemente.* Effictim, effictè.

ARDER. v. n. ant. Fer flam, estar encesa alguna cosa. *Arder.* Flagro, as, ardeo, es. || met. Estar en moviment vehement las passions. *Arder.* Ardeo, es, vehementer commoveri. || ARDIR.

ARDIACA. m. Lo primer dels diácas. Vuy es dignitat en las catedrals. *Arcediano.* Archidiaconus, i.

SÈR PETIT PER ARDIACA. fr. fam. SÈR PETIT PER BISBE.

ARDIACONAT. m. La dignitat y jurisdicció del ardiaca. *Arcedianato.* Archidiaconatus, us.

ARDIDAMENT. adv. m. ant. Ab ánimo, ab coratge. *Denodadamente.* Strenuè, intrepidè.

ARDIDESA. f. ant. y

ARDIESA. f. ant. ARDIMENT.

ARDILLON. m. ant. PUNGANT.

ARDIMENT. m. y

ARDIR. m. ant. Coratge, valor. *Denuedo, ardimiento.* Virtus, utis, strenuitas, atis. || v. n. ATREVIRSE. || ARDER.

ARDIT, DA. adj. Atrevit, animós, arriscat. *Osado, denodado, intrépido.* Intrepidus, animosus. || ant. Ingeniós. *Vivo.* Acer. || m. La moneda de menos valor de Cathalunya. *Ardite.* Obolo similis nummus. || Estratagema, astucia. *Ardid, arte.* Machina, solertia, æ. || DESITG, VOLUNTAT.

NO VAL, NO SE MEN DONA UN ARDIT. fr. Denota lo poch valor ó despreci de alguna cosa. *No vale ó no se estima en un ardite, ó no se me da un ardite, un bledo ò un pito.* Teruntii non facio.

ARDOR. m. Calor gran. *Ardor.* Ardor, is, nimius calor. || met. Esfors, activitat, eficacia. *Ardor, anhelo.* Ardor, is, animositas, atis. || Passió vehement. *Ardor.* Vehemens passio. || Incentiu de la ira. *Ardor.* Iræ fax. || RIGOR. || Lo punt mès empenyat de un combat ó disputa. *Ardor, vivo.* Ardor, is.

ARDOR DE SANCH. La alteració violenta de ella. *Encendimiento.* Ardor, is.

ARDUAMENT. adv. m. Ab gran dificultat, perillosament. *Arduamente.* Difficulter, ægrè.

ARDUÍSSIM, A. adj. sup. *Arduísimo.* Perarduus.

ARDUITAT. f. Dificultat gran. *Ar-*

duidad. Gravis difficultas. || IMPORTANCIA.

ARDUO, A. adj. y

ARDUÓS, A. adj. Difícil, penós. *Arduo*. Arduus.

ÁREA. f. geom. Lo espay que compren una figura plana. *Área*. Area, æ. || Lo espay de terra que ocupa un edifici. *Área*. Area, æ. || astron. Corona de llum ques forma del entorn del sol, y dels astres. *Área*. Area, corona, æ.

ARECH, GA. adj. Lo que pertany á la arada ó cosa de llaurar. *Labradoresco*. Ad agriculturam pertinens.

ARENA. f. Sorra, conjunt de parts de la pedra reduhida á granets mès ó menos grossos. *Arena*. Arena, æ. || Lo pols ó llimaduras ques tira sobre lo escrit pera secarlo. *Arenilla, polvos*. Arenula, æ. || Lloch ahont se tenia la lluyta. *Arena*. Arena, æ. || La de or ques troba en alguns rius. *Pepita*. Auri nativi frustum.

ARENAS. f. pl. Pedretas ques fan en la bufa y surten ab los orins. *Arenas*. Lapilii, orum. || ARENAL.

EDIFICAR SOBRE ARENA. fr. met. Edificar per poca duració. *Edificar sobre arena*. Facilè labentia construere.

ESCRIURER EN LA ARENA. fr. met. Sèr de poca seguretat lo ques determina. *Escribir en la arena*. In vento scribere.

MENJAR ARENA ANS QUE COMÉTRER VILESA. ref. Aconsella que no se ha de obrar contra la virtut, per mès que aprete la necessitat. *Comer arena ántes que hacer vileza*. Prius mori, quam malè agere.

SEMBRAR EN LA ARENA. fr. Traballar en vá. *Sembrar en la arena, coger agua en cesto ó en harnero, echar lanzas en el mar, azotar el aire*. Laterem lavare, in aëre piscari.

VOLER CONTAR LAS ARENAS DEL MAR. fr. Pondera la gran dificultat de alguna cosa. *Querer contar las estrellas*. Cœlum digito attingere.

ARENAL. m. Terreno ahont hi ha mòlta arena. *Arenal*. Sabuletum, i, arenarius locus. || PLATJA.

ARENAR. m. ant. Polsera de cabells. *Aladar*. Circa tempora desinens capillus. || ARENERA.

ARENCÁS. m. aum. *Arencon*. Grandis halex.

ARENCH. m. Peixet estret de cos, vert, blanch y platejat. *Arenque*. Halex, ecis.

ARENCH FUMAT. Lo secat al fum. *Arenque curado*. Arengus fumo arefactus.

ARENCH SALAT. ARENGADA.

ARENER. m. Qui ven arena. *Arenero*. Arenulæ venditor.

ARENERA. f. Sorrera, polsera. *Salvadera*. Pulviscularia theca, pyxidula, æ.

ARENETA. f. d. *Arenica*. Arenula, æ.

ARENGA. f. Al-locució á una comunitat ó personas de respecte. *Arenga*. Oratio, præfatio, nis. || iron. Enrahonament afectat pera enganyar. *Arenga*. Affectata, subdola oratio.

ARENGADA. f. Peix comunment de quatre á sis polsadas de llarch y una de ample, lo llom blavench, lo demés platejat, lo cap gran y punxagut, las aletas cendrosas. *Sardina*. Sardina, sardinia, æ.

ESTAR COM LAS ARENGADAS EN LO BARRIL. fr. Estar mòlt apretats en alguna part per lo mòlt concurs de gent. *Estar como sardina en banasta, ó como piojos en costura*. Nimia angustia premi, comprimi.

MÈS VAL SÈR CAP DE ARENGADA QUE CUA DE PAGELL. ref. Denota que val mès sèr primer de una corporació encara que petita, que lo últim de una major. *Mas vale ser cabeza de raton, que cola de leon*. Caput magis in tenui re, quam ultimum in majoribus esse præstat.

ARENGADER, A. m. y f. Qui ven ó tracta ab arengadas. *Sardinero*. Sardinarum venditor, negotiator. || Lo que pertany á las arengadas. *Sardinero*. Ad sardinam pertinens.

ARENGADETA. f. d. *Sardineta*. Parva sardinia.

ARENGADOR, A. m. y f. Qui fa arengas. *Arengador*. Orator, is.

ARENGAR. v. a. Dir en públich una arenga ó discurs. *Arengar*. Concionor, aris, orationem habere. || ant. ARREGLAR. 1.

ARENGUER, A. m. y f. Qui ven arenchs. *Arenguero*. Halecum venditor.

ARENISCH, CA. adj. Lo que tè mescla de arena. *Arenisco, arenoso*. Arenosus.

ARENÓS. adj. Lo que tè mòlta arena. *Arenoso*. Arenosus. || Lo que consta de la naturalesa y qualitats de la arena. *Arenoso, arenáceo*. Arenaceus.

ARENY. m. ARENCH.

ARENYÓ. m. ARANYÓ.

AREÓMETRO. m. Instrument pera medir las densitats y pesos dels líquits. *Areómetro*. Aërometrum, i.

AREOPAGITA. m. Qualsevol dels jutges del Areopago. *Areopagita.* Areopagita, areopagites, æ.

AREOPAGO. m. Tribunal superior en Athenas. *Areopago.* Areopagus, i.

AREOTECTÓNICA. f. fort. Tractat de la arquitectura militar que mira los atacos y combats. *Areotectónica.* Areotectonica, æ.

ARER. m. ter. y

ARERA. m. Garbell més gran quel regular, que serveix pera porgar lo blat en la era. *Arel.* Cribrum, i.

ARESTA. f. La punta prima ab que remata lo boll de alguns grans. *Aresta, raspa.* Arista, æ. || arq. Línea recta que divideix per lo mitg los ánguls entrants y surtints. *Arista.* Arista, æ. || ant. ESPINA. || Lo fonament del nas. *Base.* Crepido, inis, spina, æ. || astron. Nom de una estrella fixâ. *Arista, espiga de la Virgen.* Stella arista.

ARESTÓS, A. adj. Lo que tè arestas. *Aristoso, aristado.* Aristatus.

ARETÍ, NA. adj. Lo natural y lo pertanyent á la ciutat de Arezo. *Aretino.* Aretinus, i.

ARGA. f. Máquina á modo de grua pera pujar pes. Es un cilindro fixô en alguna part, de tal modo que fentlo rodar dos ó més homes ab uns travessers sobre son eix, se li va cargolant una corda, que per un cap está agafada ab ell, y per lo altre ab lo pes que ha de móurer. *Cabrestante, argüe, argana.* Tractoria machina, ergata, æ. || Fruyta de Africa, del tamany de una oliva, de la qual se trau oli. *Arga.* Fructus sic dictus.

ARGADELLS. m. pl. ter. Angarillas de fusta, espart ó altra materia ab sas divisions, ques posan sobre las bestias per portar cantis de aygua &c. *Aguaderas.* Aquarium ferculum, vectabulum.

ARGAMASSA. f. Mescla de cals y arena que usan los mestres de casas en las obras de son ofici. *Argamasa.* Arenatum delutamentum.

SEMBLAR ARGAMASSA. fr. Sèr alguna cosa mòlt espessa. *Ser una argamasa.* Nimis spisum esse.

FER LA ARGAMASSA. *Argamasar.* Areno, as, calcem, aqua sabuloque conglutinare.

ARGANELL. m. naut. Anella ques posa al cap de la áncora pera lligarli una corda. *Arganeo.* Crassior annulus. || Anelleta de metall que entra á la construcció del astrolabi. *Arganel.* Æreus circulus, quo astrolabium instruitur.

ARGELAGA. f. Planta de ramas cubertas de punxas com agullas, las fullas sòn mòlt petitas, las flors de un groch hermós, y lo fruyt en una tavelleta. *Aliaga, argoma.* Genista, æ.

ARGELAGAR. m. Lloch ahont hi ha mòltas argelagas. *Aliagar, argomal.* Genistis consitus ager.

ARGELAGASSA. f. aum. *Argamon.* Genista major.

ARGELÍ, NA. adj. Natural y lo pertanyent á Argel. *Argelino.* Algerinensis.

ARGENS. m. La setsena part de una onsa. *Adarme.* Dimidia dragma.

ARGENT. m. ant. DINER. || En lo blasó color blanch de plata. *Argen.* In stemmatibus argenteus color. || PLATA.

ARGENTADA. f. ant. Especie de afeyt que usaban las donas. *Argentada.* Fuci muliebris genus.

ARGENTADOR, A. m. y f. ant. Qui argenta. *Argentador.* Argenti colorem conferens.

ARGENTAR. v. a. PLATEJAR. || Guarnir alguna cosa ab plata. *Argentar.* Argento ornare. || poet. Donar color semblant al de la plata. *Argentar.* Argenti colorem conferre.

ARGENTAT, DA. p. p. De color de plata. *Argentado.* Deargentatus.

ARGENTVIU. m. Metall de color blanch, mòlt pesat, y se manté naturalment flúyt. *Mercurio, azogue.* Hidrargirus, i, vivum argentum.

SÈR UN ARGENTVIU. fr. Sèr mòlt viu y esturdit. *Ser un azogue, una chispa.* Irrequietum esse.

ARGENTER. m. Qui traballa la plata. *Platero.* Aurarius, annularius, ii.

ARGENTERÍA. f. Carrer ahont tenen las botigas los argenters ó lo obrador ahont traballan. *Platería.* Argentaria, æ. || Lo art y ofici de argenter. *Platería.* Aurificis ars. || ant. PLATA OBRADA.

ARGENTÍ, NA. adj. Dit de lo que tè so de plata. *Argentino.* Argentinus. || poet. De color de plata. *Plateado, argentino, argenteado.* Deargentatus.

ARGENTINA. f. Planta perenne de Espanya, de fulla dividida en cinch grífols com tascons, blancas per lo revés, verdas per lo endret, y la flor es groga

Argentina. Potentilla argentea.

ARGENTÓS, A. adj. ant. Lo que es de plata ó tè mescla de ella. *Argentoso.* Argentosus.

ARGILA. f. Alumina mesclada naturalment ab altras terra que li donan un color groch, roig &c. Se usa pera fabricar teulas y tota especie de terrissa. *Arcilla, argilla.* Argilla, æ.

ARGILER. m. Lloch ahont hi ha argila. *Lugar de arcilla.* Argilletum, i.

ARGILÓS, A. adj. Lo que conté argila ó es semblant á ella. *Arcilloso.* Argillosus.

ARGO. f. ARGOS.

ARGOLLA. f. Anella gran y ampla. *Argolla.* Ferreus annulus. || Joch ab una argolla clavada en terra ab una punxa, de modo que puga rodar facilment, y se fan passar per dintre unas bolas de fusta ab una pala del mateix. *Argolla, aro.* Ludus quo globuli per annuli ferrei medium transmittendi impelluntur. || Cástich públich, en ques posa á la vergonya á alguns delinqüents ab una argolla al coll. *Argolla.* Boia, æ.

ARGOLLASSA. f. aum. *Argollon.* Grandis annulus.

ARGOLLETA. f. d. *Argollica.* Annulus parvus.

ARGONAUTA. m. mit. Nom ques donà als guerreros de la nau Argos per la conquista del velló de or. *Argonauta.* Argonauta, æ.

ARGONÁUTICA. f. Títol de un poema de Valeri Flaco sobre la expedició dels argonautas. *Argonáutica.* Argonautica, orum.

ÁRGOS. m. Nom de la nau dels argonautas. *Argos.* Argo, us. || Una de la setse constel-lacions australs. *Argos, argonave.* Argonavis, is. || Fill de Apis Rey de la ciutat del mateix nom en Grecia. *Argos.* Argos, i. || mit. Vigilant, guardiá de cent ulls ó mès, que diuhen posá Juno á Iö convertida en vaca. *Argos.* Argus, i. || Ciutat del Peloponeso, de Tesalia, y de Epiro. *Argos.* Argos, i. || Nom de una conxa marina per aparéixer en ella mòlts ulls. *Argos.* Argos, i. || met. Hábil, prompte, que veu, endevina y descubreix mòlt. *Argos.* Alter argus.

ESTAR, SÈR Ò VÍURER FET UN ÁRGOS. fr. Denota la suma vigilancia de algú. *Estar, ser, vivir hecho un Argos.* Sollicitum, vigilantem esse.

ARGUCIA. f. Sofistería, sutilesa inútil. *Sofistería, argucia.* Argutia, æ.

ÁRGUENS. m. pl. Especie de argadells. *Arganas.* Arcuatum vectabulum.

PORTAR ARGUENS. fr. met. fam. PORTAR Ó FER MANTO LOS AUCELLS.

ARGÜENT. m. Qui argüeix. *Arguyente.* Disputator, is.

ARGÜIR. v. n. Disputar, impugnar la opinió de altre. *Argüir.* Argumentor, aris, arguo, is, argumentis aliquid probare. || Donar indici ó mostra de alguna cosa, com la vivesa dels ulls ARGÜEIX la del ingeni. *Argüir, probar.* Indico, manifesto, as. || ant. REPÉNDRER.

ARGÜIRSE. v. r. Inferirse. *Argüirse.* Deduci, inferri.

ARGULL. m. ORGULL.

ARGULLÓS, A. adj. ant. AGUT, INGENIÓS. || ORGULLÓS.

ARGULLOSAMENT. adv. m. ant. AGUDAMENT, INGENUOSAMENT.

ARGUMENT. m. Rahó ú objecció segons las reglas de la lógica. *Argumento.* Argumentum, i, argumentatio, nis. || Lo assumpto ó materia de alguna obra. *Argumento.* Peristasis, is, argumentum, i. || Lo resúmen del poéma ó cant que se sòl posar al principi de ell. *Argumento.* Periocha, æ, argumentum, i. || Indici ó senyal de alguna cosa. *Argumento.* Argumentum, signum, i, indicium, ii. || ARGÜENT.

ARGUMENT DE DOS CAPS. DILEMA.

ARGUMENT DEMOSTRATIU. *Argumento demostrativo.* Demonstratio, nis.

ARGUMENT DE ESMALT. EMBLEMA.

ARGUMENT FALS. Lo sofístich. *Argumento falso.* Sophisma, atis.

ARGUMENT NEGATIU. Lo ques pren del silenci dels subjectes de autoritat. *Argumento negativo.* Negativum argumentum.

ARGUMENT ORATORI. ENTIMEMA.

ARGUMENT PROBABLE. Lo que consta de las dos premissas probables, ó á lo menos de una de ellas. *Argumento probable.* Probabile argumentum.

APRETAR LO ARGUMENT. fr. Sèr de difícil solució. *Apretar el argumento.* Vim rationi addere.

SOLTAR LO ARGUMENT. Donar solució, desfer las rahons del contrari. *Desatar el argumento.* Nudum solvere, difficultatem explanare.

ARGUMENTACIÓ. f. log. La acció de argumentar y lo mateix argument. *Argumentacion.* Disputatio, argumentatio, nis, argumentum, i.

ARGUMENTADOR, A. m. y f. Qui argumenta. *Argumentador, arguyente.* Arguens, tis, argumentator, is.

ARGUMENTAR. v. a. y derivats. ARGÜIR.

ARGUMENTET. m. d. *Argumentillo.* Leve argumentum.

ARGUMENTISTA. m. ARGUMENTADOR.

ÁRIA. f. Cansó pera música; consta de dos parts, y regularment se repeteix la primera: també se diu així la música ab ques canta. *Aria.* Cantiuncula, æ, melos, i.

ARIADNEAS. f. pl. mit. Festas en honor de Ariadna, filla de Minos y de Pacifae, que facilitá á Teséo lo medi pera eixir del laberinto, matant al Minotauro. *Ariadneas.* Ariadna festa.

ARIDAMENT. adv. m. ant. SECAMENT.

ARIDESA. f. y

ARIDITAT. f. ant. Sequedat gran de la terra. *Aridez.* Siccitas, ariditas, atis, aritudo, inis. || SECA. 1.

ÁRIDO, A. adj. Se aplica á las cosas que no tenen humitat, y principalment á la terra. *Árido.* Inaquosus, aridus, ariens. || met. Dit del estil y conversació que no tè amenitat. *Árido.* Arida, jejuna, exilis oratio.

ÁRIES. m. Lo primer signe del zódiach, que correspon al mes de mars. *Aries.* Aries, etis.

ARIETA. f. d. de ária. *Arieta.* Cantiuncula, æ.

ARIETARI, A. adj. Pertanyent al ariete. *Arietario.* Arietarius.

ARIETE. m. Máquina de guerra pera bátrer las murallas. Se componia de una biga llarga que remataba ab una pessa de ferro colát en forma de un cap de moltó, de ahont prengué lo nom. *Ariete.* Cabulus, i, aries, etis, muralis machina.

ARIETÍ, NA. adj. Semblant al cap del be. *Arietino.* Arietinus.

ARIMINÉS, A. m. y f. Natural de Arimino ciutat de Italia. *Arimines.* Ariminensis, is.

ARÍNJOL. m. ARITJOL.

ARISCH, CA. adj. Aspre, intractable; se aplica regularment als animals domésticks que nos deixan manejar. *Arisco, aspero.* Asper.

ARISMÉTICA. f. Art de contar. *Aritmética.* Arithmetica, æ, arithmetice, es.

ARISMETICAMENT. adv. m. Segons las reglas de arismética. *Aritmeticamente.* More arithmetico.

ARISMÉTICH, CA. adj. Lo que pertany á la arismética. *Aritmético.* Arithmeticus. || Professor ó perit en la arismética. *Aritmético.* Arithmeticus.

ARISSAR. v. r. y sos derivats. ERISSAR.

ARISSÓ. m. ERISSÓ. || CAPELL. 3.

ARISTARCO. m. Gramátich de Alexândría, que criticá sens pietat las obras de Homero; y de ell se dona aquest nom á qualsevol crítich rigurós. *Aristarco.* Aristarchus, i.

ARISTOCRÁCIA. f. Gobern en que intervenen solament los nobles, com en Venecia &c. es lo mitg entre la monarquía y democrácia. *Aristocrácia.* Aristocratia, æ.

ARISTÓCRATA. m. ARISTOCÁTICH. 2.

ARISTOCRÁTICAMENT. adv. m. De una manera aristocrática. *Aristocráticamente.* More aristocratico.

ARISTOCRÁTICH, CA. adj. Lo pertanyent á la aristocrácia. *Aristocrático.* Aristocraticus. || Partidari ó membre de la aristocrácia. *Aristócrata.* Aristocrata, æ.

ARISTODEMOCRÁCIA. f. Gobern compost de la noblesa y del poble. *Aristodemocrácia.* Aristodemocratia, æ.

ARISTODEMOCRATICAMENT. adv. m. *Aristodemocraticamente.* Aristodemocraticè.

ARISTODEMOCRÁTICH, CA. adj. Pertanyent á la aristodemocrácia. *Aristodemocrático.* Aristodemocraticus.

ARÍSTOL. m. ant. La punta inferior de la llansa. *Contera, regaton.* Contus, i.

ARISTOLOGÍA. f. Herba de diversas especies, la qual agrada mòlt á las abellas, y diuhen tè la virtut de facilitar lo part. *Aristoloquia.* Aristolochia, æ.

ARISTOTÉLICH, CA. adj. Lo que pertany al filosoph Aristótil. *Aristotélico.* Aristotelicus.

ARISTÓTIL. m. Nom de un famós filosoph antich. *Aristóteles.* Aristoteles, is. || astron. Clapa de la lluna, que prengué lo nom de dit filosoph. *Aristóteles.* Aristoteles, is.

ARITJOLS. m. Eura espinosa. *Zarza-*

parrilla. Aspera smilax.

ARITMÉTICA. f. ARISMÉTICA.

ARITMÉTICH, CA. adj. ARISMÉTICH.

ARJAN. m. naut. Bastó ab ques governa lo timó de la nau. *Caña*. Manica, æ.

ARLEQUÍ. m. Graciós en las companyías de volatins. *Arlequin*. Alapista, æ.

ARLEQUINADA. f. Paraula ó acció de arlequí. *Arlequinada*. Alapistæ factum sive dictum.

ARLEQUINET. m. d. *Arlequinillo*. Mimus, i.

ARLOTERÍA. f. ant. DROPERÍA.

ARLOTZ. m. ant. DROPO, BRIBÓ.

ARMA. f. Tot género de instrument pera oféndrer al contrari, y pera defensarse. *Arma*. Arma, orum, æs, æris. || ant. ÁNIMA.

AL ARMA, AL ARMA. exp. pera prevenir á las tropas que prengan las armas. *Al arma, al arma, á las armas*. Ad arma.

ARMA BLANCA. La que no es de foch, com lo punyal &c. *Arma blanca*. Ærea arma.

ARMA DEFENSIVA. La que serveix pera guardarse de las feridas que pot fer lo enemich, com lo escut. *Arma defensiva*. Tegentia, tuentia arma.

ARMA DE FOCH. La ques carrega ab pólvora, com la pistola &c. *Arma de fuego*. Ignea, ignifera, ignivoma arma.

ARMA FALSA. Lo acometiment fingit pera enganyar als enemichs. *Arma falsa*. Fallax belli signum.

ARMA OFENSIVA. La que es á propósit pera ferir, com espasa, escopeta. *Arma ofensiva*. Impugnantia, petentia, ictum inferentia arma.

ARMA TIRADISSA. La ques tira, com la fletxa, adart &c. *Arma arrojadiza*. Arma projectitia.

ARMAS. f. p. Las tropas ó exêrcit de alguna potencia. *Armas*. Copiæ, arum, agmina, um. || Los medis pera conseguir alguna cosa, com jo no tinch mès ARMAS que la rahó. *Armas*. Via, æ, facultas, atis. || Las insignias de que usan los nobles en sos escuts pera distingirse uns de altres, y també se diu axí lo mateix escut, y los de regnes, provincias, &c. *Armas*. Familiæ tessera, gentilitia signa. || Las que se usaban antiguament, com morrió, peto, espatllera, &c. *Armas*. Arma, orum.

ARMAS FALSAS. Las que son contra las reglas del blasó. *Armas falsas*. Adulterina insignia.

AB LAS ARMAS EN LAS MANS. loc. A punt pera fer la guerra. *Con las armas en la mano*. In armis, armis instructum.

DEIXAR LAS ARMAS. fr. Retirarse del servey de la milicia. També se usa quant estant la tropa sobre las armas las arrima pera descansar. *Dejar las armas*. Arma deponere.

DESCANSAR SOBRE LAS ARMAS. mil. Apoyar lo fusell en terra al costat del peu dret. *Descansar sobre las armas*. Armis incumbere, inniti.

DONAR ARMAS AL ENEMICH. fr. met. Donar medis á altre en perjudici del mateix quels dona. *Dar armas contra sí*. Alicui arma in propriam perniciem dare.

DONARSE Á LAS ARMAS. fr. Ferse militar. *Darse á las armas*. Dare nomen militiæ.

ENTREGAR LAS ARMAS. fr. met. ABAIXAR CALSAS.

ESTAR SOBRE LAS ARMAS. fr. Estar la tropa previnguda pera lo que pot esdevenir. *Estar sobre las armas*. In armis esse, stare.

FER ARMAS. Pelear. *Hacer armas*. Præliari.

FERSE Á LAS ARMAS. Acostumarse á son exêrcici. *Hacerse á las armas*. Arma exercere. || Acostumarse y acomodarse á lo que obliga la necessitat. *Hacerse á las armas*. Aliquorum mores sequi.

FESTA DE ARMAS. Joch de armas. *Fiesta de armas*. Trojanus armorum ludus.

FET DE ARMAS. Hassanya militar. *Hecho de armas*. Res bello gesta, bellica facinora.

JUGAR LAS ARMAS. Esgrimir pera exêrcitarse. *Jugar las armas*. Armorum usus in ludo exercere.

LAS ARMAS Y DINERS SI NO SE SABEN MANEJAR NO VALEN RES. ref. Ensenya que si no sen fa bon us son perjudicials. *Armas y dineros buenas manos quieren*. Doctas arma manus, doctasque pecunia poscit.

MEDIR LAS ARMAS. mil. Pelear. *Medir las armas*. Contendere ferro.

PASSAR PER LAS ARMAS. Fusellar á algú. *Pasar por las armas, arcabucear*. Aliquem capite damnatum catapultarum supplicio afficere.

PÉNDRER LAS ARMAS CONTRA DE ALGÚ. fr. Declarárseli contrari, y ferli guerra com á enemich. *Tomar las armas contra uno*. Contra aliquem arma sumere.

PRESENTAR LAS ARMAS. mil. Fer ab ellas los honors deguts als superiors de sargento en amúnt. *Presentar, tomar las armas.* Militares honores armis tribuere.

RENDIR LAS ARMAS. fr. Fer la infantería los honors militars al Santíssim Sagrament, posant á terra lo genoll dret y lo fusell inclinat fins á terra. *Rendir las armas.* Arma submittere honoris causa. || Entregar los vensuts las armas al vencedor. *Rendir las armas.* Victori cedere.

VENIR Á LAS ARMAS. fr. Renyir, pelear. *Llegar á las armas ó á las manos.* Pugno, dimico, as, manus conserere.

VETLLAR LAS ARMAS. fr. Guardarlas fent centinella tota la nit, lo qui habia de sèr armat caballer. *Velar las armas.* Ante arma excubare.

ARMADA. f. ant. EXÈRCIT. || Conjunt de tropas marítimas. *Armada.* Classis, is, navalis exercitus.

ARMADOR. m. Capitá de una nau armada en guerra. *Armador.* Navis instructor. || Corsari. *Armador, corsario.* Pirata, æ. || Qui allista mariners pera pescar balenas y bacallá. *Armador.* Naviculatorum instructor.

ARMADURA. f. Las pessas de ferro &c. que vestian antiguament los militars. *Armadura.* Armatura, æ, armamenta, orum.

ARMALÁ. f. Planta. GAMARRA.

ARMAMENT. m. Preparatiu de guerra. *Armamento.* Bellicus apparatus. || Títol de un compte que se acostumaba obrir en los llibres de comers, carregant los gastos, com sous dels mariners, compra de víurers &c. *Armamento.* Navium rationis expensæ supputatio.

ARMAR. v. a. Donar las armas á algú. També se usa com recíproch. *Armar.* Armo, as, armis instruere. || Aparellar un bastiment pera fer guerra. *Armar.* Navem prœlio parare. || Provehir á algú del necessari pera alguna empresa. *Armar.* Necessariis rebus aliquem instruere. || Disposar, comboyar, formar alguna cosa, com ARMAR un ball, plet, brega &c. També se usa com recíproch. *Armar.* Molior, iris. || Juntar las parts de una máquina ó compóndrerla. *Armar.* Ordino, as. || Fer créurer mentidas, entabanar de cap. *Armarla con queso, cargar de cabeza, embocar.* Insidias alicui tendere. || Encurtar, posar las cartas de certa manera pera poder fer trampas y guanyar. *Armarla.* Fraudibus et dolis ludo uti. || ADORNAR. || Posar llassos ó trampas pera fer cassera ó pesca. *Armar.* Laqueos aptare. || Fer trahicions, valerse de alguna treta pera enganyar á algú. *Armar.* Interverto, is. || Posar á punt alguna cosa pera usar de ella, com lo arch, la ballesta &c. *Armar.* Paro, as. || Commóurer, animar. *Armar.* Commoveo, es, suscito, as.

ARMAR CABALLER. fr. Vestir lo Rey á un caballer ó á altre las armas, practicant certas ceremonias. *Armar á alguno caballero.* Equitem inaugurare, novo equiti gladium cingere.

ARMAR DE PUNTA EN BLANCH. fr. Armar de cap á peus. *Armar de punta en blanco.* Perarmo, as, á capite ad calcem armis tegere.

ARMARI. m. Caixó de fusta ab sos manyells pera posar roba y altras cosas. *Armario.* Armarium, repositorium, ii. || Vuyt en la paret ab manyells y portas com una finestra pera guardar las cosas. *Alacena.* Riscus, i. || LLIBRERÍA.

ARMARIET. m. d. *Armario pequeño.* Armarium parvulum.

ARMARINTO. f. Planta, lo fruyt de la qual bullit serveix pera tenyir los cabells de groch daurat. *Armarinto.* Chachrys, os.

ARMARSE. v. r. Aparellarse pera la guerra. *Armarse.* Se ad bellum parare.

ARMAT, DA. p. p. *Armado.* Armatus. || Los que fan de soldats romans en la professó de la semana santa. *Armado.* Armatus homo. || APERCIBIT, APARELLAT. || ESTAFER. || Entabanat de cap. *Levantado de cascos.* Spe inani suggestus.

ARMAT DE PUNTA EN BLANCH. y ARMAT DE TOTS PUNTS. fr. Armat de cap á peus. *Armado de punta en blanco.* Castrametatus, perarmatus.

ARMATOST. m. ant. Ingeni ab que se armaban las ballestas. *Armatoste, empulgueras.* Ballistæ nervi extrema.

ARMATOSTA. f. Máquina ó moble grosser y pesat, que serveix mès de embrás, que de profit. *Armatoste.* Ingens et inutilis moles.

ARMEIG. m. Lo conjunt de pessas que forman alguna cosa. *Armas, armazon, armadura.* Fundamentum, i.

ARMEJAR. v. a. ant. y derivats. PELEAR.

ARMELI. m. ant. y

ARMELIN. m. ant. ARMINYO.

ARMELLA. f. ANELLA. l.

ARMELLETA. f. d. *Armelluela.* Parvus annulus.

ARMENI. m. y

ARMÉNICH. m. Natural de Armenia, país del Asia. *Armenio.* Armenius, ii.

ARMER. m. Qui fa armas. *Armero.* Æruginator, is, armorum faber. || Qui cuyda de las armas. *Armero.* Armorum custos. || Especie de perxa en los cossos de guardia pera col-locar los fusells ab separació. *Armero.* Clathrum, i.

ARMER MAJOR. Oficial que guarda las armas en la armería real. *Armero mayor.* Regii armentarii præfectus.

ARMERÍA. f. Lloch ahont se guardan las armas per curiositat ó per ostentació. *Armería.* Armentarium, ii. || Lo art de fabricar armas. *Armería.* Ars arma fabricandi. || La ciencia heráldica. *Armería.* Declarandi et ordinandi gentilitia stemmata ars.

ARMES. f. pl. ARMAS.

ARMÍ. m. ARMINYO.

ARMÍFER, A. m. y f. poet. Qui porta armas. *Armífero, armígero.* Armiger, i.

ARMILLA. f. Pessa de roba ques porta ajustada al cos devall la casaca &c. *Almilla.* Subucula, æ, thorax, acis. || ant. ANELLA. || BRASSALET.

ARMILLAR. adj. Se aplica á la esfera composta de círculs, que representan los principals ques consideran en lo cel. *Armilar.* Armillaris sphæra.

ARMILUSTRIA. f. Festa dels romans en la qual sacrificaban armas al so de trompetas. *Armilustria.* Armilustrium, ii.

ARMINI. n. p. Heretge calvinista, oposat á altre calvinista dit Gomaro. *Arminio.* Arminius, ii.

ARMINYAT, DA. adj. Lo que pertany al arminyo. *Armiñado.* Ad vellus ponticum pertinens.

ARMINYO. m. Especie de mustela de vuyt á deu polsadas de llarga, de color blanch, menos la cua que tè lo cap negre, y es quasi tant llarga com tot lo cos. *Armiño.* Ponticus mus. || La pell de dit animal. *Armiño.* Pontici muris pellis. || En lo blasó, figura á manera de mosquetas negras, que sobre camp blanch imitan las pells y cuas dels arminyos verdaders. *Armiño.* Ordo velleris pontici.

ARMINYÓS, A. adj. ARMINYAT.

ARMIPOTENT, A. adj. poet. Valent, guerrero. *Armipotente.* Armipotens.

ARMISTICI. m. Suspensió de armas. *Armisticio.* Induciæ, arum.

ARMOLL. m. Planta inculta de la altura de un palm, las fullas triangulars, retalladas ó arrugadas per sa vora, y las flors mòlt petitas y verdas com la planta; naixen apinyadas en lo extrém de la cama. En varias parts las cultivan y se las menjan. *Salgada, armuelle, olino.* Chrysolachanum, i, atriplex, icis.

ARMONI. m. y

ARMONÍA. f. y sos derivats. HARMONÍA.

ARMONIACH. f. AMONIACH.

ARMORIAL. m. Indice de armas de noblesa. *Armorial.* Gentilitiorum insignium index.

ARMUSSA. f. Especie de esclavina que portan los ecclesiástichs demunt del sobrepellís. *Muceta.* Humerale amiculum.

ARNA. f. Tinya, cuch que rosega la roba. *Polilla.* Tinea, blathea, æ. || Buch de abellas. *Colmena, y arna* p. Ar. Vas, asis, alveus, i. || met. Lo que menoscaba ó destruheix insensiblement alguna cosa. *Polilla.* Quod sensim nocet.

SÈR UN ARNA. fr. met. Se diu del que es mòlt astut, viu. *Ser muy redomado.* Versutum esse.

TRÁURER LAS ARNAS. fr. *Desapolillarse.* Tineam depellere.

ARNAMENT. m. TINYADURA.

ARNARSE. v. r. met. Deteriorarse la roba y altre género. *Apolillarse.* Corrumpo, is, deteriorem fieri.

ARNAS. f. Planta perenne de un peu á peu y mitg de alsada, fullas enteras y flors grans, blavas y en son centro grogas. Se cultiva per adorno en los jardins. *Amelo.* Amellus, i.

ARNAT, DA. p. p. *Apolillado.* Corruptus. || adj. met. fam. Picat de verola. *Virolento.* Papulis notatus.

ARNAU. n. p. de home. *Arnaldo.* Arnaldus, i. || *Daniel.* Daniel, is. || Nom de familia. *Arnau.* Arnaldus, i.

ARNER. m. ter. aucell. BOTIGUER.

ARNERA. f. mil. Teixit de vímets, ramas &c. en figura de cilindro de cinch á sis peus de alt y quatre de ample, lo qual plé de terra serveix pera defensarse del foch del enemich. *Ceston.* Viminei loricæ terra oppleti corbes.

ARNERADA. f. Lo conjunt de arneras

col-locadas en disposició de defensar als que manejan la artillería. *Cestonada.* Corbibus terra factis instructa munitio.

ARNÉS. m. Conjunt de armas de cer, defensivas, ques vestian ab corretjas y sivellas los antichs. *Arnés.* Armatura, æ. || met. CAUDAL. BENS.

BLASONAR DEL ARNÉS. loc. Contar valentías falsas. *Blasonar del arnés.* Blaterari, virtutem verbis non factis ostentare.

ARNETA. f. d. met. TINYETA.

ARNICA. f. Tabaco de montanya, talpica, herba capital. *Tabaco de montaña, arnica.* Arnica, æ.

ARO. m. Planta de la altura de un peu y mitg, las fullas naixen de la arrel en figura de sageta, y del mitg de ellas surt una cama ab las flors en son extrem. *Aro, hiaro.* Dracontium, ii.

AROL. m. En los jardins lo compartiment ó part de terra posada en quadro. *Cuadro.* Area, areola, æ.

AROMA. f. Flor del aromer. *Aroma.* Aroma, tis. || AROMÁTICHS.

AROMATARI. m. ant. APOTECARI.

AROMATICH, CA. adj. Lo que fa fragancia, y conté oli volátil. *Aromático.* Aromatarius, aromaticus, myrinus.

AROMÁTICHS. m. pl. ant. Drogas olorosas. *Aroma.* Aroma, tis.

AROMATICITAT. f. Qualitat aromática. *Aromaticidad.* Aromaticus odor.

AROMATIZACIÓ. f. La acció de aromatizar. *Aromatizacion.* Odoratio, nis, aromatum profusio.

AROMATIZAR. v. a. Comunicar fragancia á alguna cosa. *Aromatizar.* Odoro, as, aromatibus profundere.

AROMER. m. Arbre de vint peus de alsaria, las brancas cubertas de espinas, y las fullas compostas de altras petitas; las flors, que sòn unas boletas grogas de mitja polsada de diámetro, despedeixen un olor fort y agradable. *Aromo.* Aromatica arbor.

ARON. m. Arca en que los juéus guardan los llibres sagrats. *Aron.* Aron, is.

ARONDETA. f. ant. ORENETA.

ARPA. f. HARPA. || Las sarpas dels animals. *Zarpa.* Manus aduncа. || met. fam. MA.

CÁURER Á LAS ARPAS. fr. met. fam. Cáurer en poder de algú. *Caer en las manos.* In jus alterius venire.

GENT DEL ARPA. fr. fam. TINYETA.

POSARLI Á ALGU LA ARPA SOBRE. fr. met. Xarparlo. *Prender, echar mano.* Alicui manum injicere.

TOCAR LA ARPA. fr. met. fam. ROBAR.

ARPACH, GA. adj. ASPRE.

ARPADA. f. Esgarrapada. *Arpadura, araño, rasguño, garfada.* Unguium vulnus.

ARPANA. f. naut. Gronxament de la nau. *Arfada.* Navis á puppi in proram nutatio.

ARPAR. v. a. Péndrer ab violencia. *Agarrar.* Manu capere. || Esgarrapar. *Arpar, arañar.* Dilanio, as, unguibus lacerare.

ARPEGI. m. más. Sacudiment del arquet passant per las cordas. *Arpegio, arcada.* Concutio, nis.

ARPELLAS. f. pl. ARPIAS. || GARFIS.

ARPER, A. m. y f. Qui toca la arpa. *Arpista.* Sambucus, sabucus, i.

ARPIAS. f. pl. Fanga. *Laya.* Pastinum, i. || Aucells que fingiren los poetas, monstruosos, cruels y bruts, ab la cara de donsella, y lo demés de aucell de rapinya. *Arpia.* Harpya, æ. || RAMPÍ.

ARPILLERA. f. XARPALLERA.

ARPIÓ. m. ARPÓ.

ARPISTA. m. ARPER. || met. TINYETA.

ARPÓ. m. Instrument ab un mánech de fusta, y al extrem un ferro de tres puntas, la del mitg pera ferir, y las altras dos enganxadas pera agarrar la pesca ó presa. *Arpon, fisga.* Harpago, nis.

ARQUEBISBAT. m. La dignitat del arquebisbe y lo districte de sa jurisdicció. *Arzobispado.* Archiepiscopatus, us.

ARQUEBISBE. m. Prelat ecclesiástich, principal de una provincia ó regne. *Arzobispo, metropolitano.* Archiepiscopus, i.

ARQUEJADOR, A. m. y f. Lo qui arqueja. *Arqueador.* Arcuator, is.

ARQUEJAR. v. a. Formar en figura de arch. *Arquear.* Arcuo, as. || Amidar la capacitat de las embarcacions. *Arquear.* Navis alveum dimetiri.

ARQUER. m. Qui tira fletxas. *Flechero.* Sagittarius, ii, arcitenens, entis.

ARQUERA. f. ant. ESPITLLERA.

ARQUET. m. Verga prima y corba en un de sos extrems, en los quals se asseguran las cerdas pera tocar lo violí &c. *Arco.* Pulsabulum, plectrum, i. || Pera las albardas. *Barra.* Clitellarius arcus.

COP DE ARQUET. fr. ARPEGI.

ARQUETA. f. d. *Arqueta, arquilla.* Arcula, æ.

ARQUETECLIN. m. ant. REFETONER.

ARQUETG. m. En lo ram de hisenda recort dels caudals exîstents en caixa, exâminant antes atentament son balans. *Arqueo, arqueaje.* Gazophilacii recensio. || Mida de la capacitat de una nau. *Arqueo.* Alvei navium dimensio. || La acció y efecte de arquejar. *Arqueo.* Arcuatio, nis.

ARQUIEPISCOPAL. adj. Lo que pertany al arquebisbe. *Arzobispal, arquiepiscopal.* Archiepiscopalis.

ARQUILLA. f. d. *Escritorio, papelera.* Scrinium, carthophylacium, ii.

ARQUIMESA. f. Especie de escriptori de las secretarías. *Arquimesa.* Chartarum theca.

ARQUITECTE. m. y

ARQUITECTO. m. Mestre pera fer edificis. *Arquitecto.* Architectus, i.

ARQUITECTÓNICH, CA. adj. Lo que pertany á la arquitectura. *Arquitectónico.* Architectonicus.

ARQUITECTURA. f. Lo art de construhir edificis. *Arquitectura.* Architectura, architectonica, æ.

ARQUITRAU. m. La part de la cornisa, la qual descansa inmediatament sobre lo capitell de la columna. *Arquitrabe.* Coronæ pars inferior.

ARRABAL. m. Població ó barri mòlt prop de la ciutat ó vila populosa, y també lo extrem de algun poble gran. *Arrabal.* Suburbium, ii.

ARRABALER, A. adj. Qui viu en lo arrabal. *Arrabalero.* Suburbanus.

ARRABASSAMENT. m. ant. La acció de arrabassar. *Roza.* Fricatio, rossio, nis.

ARRABASSAR. v. a. Arrancar las matas de un terreno pera cultivarlo. *Rozar.* Expurgo, runco, as. || Arrancar los seps de una vinya. *Descepar.* Vites extirpare, evellere. || Arancar de soca y arrel los arbres de algun terreno. *Descepar.* Extirpo, as, everto, is. || Arrancar las matas de soca y arrel. *Desmatar, descuajar.* Stirpo, eradico, as. || Arrancar alguna cosa ab violencia, com un clau, una dent. *Sacar, arrancar.* Aufero, ers. || Obligar á donar, com li vas ARRABASSAR lo diner. *Sacar.* Extorqueo, es, exigo, is. || Péndrer una cosa ab violencia. *Arrebatar.* Rapto, as, rapio, is. || met. Tráurer, com ARRABASSAR la ánima del cos. *Sacar, arrancar, quitar.* Aufero, ers, eripio, is. || Obligar á algú á dir lo que tè ocult. *Sacar.* Occulta elicere, exprimere. || ter. ARTIGAR. || naut. Passar navegant mes enllá de alguna embarcació ó altre punt en que hi ha alguna dificultat. *Rebasar.* Navigando prætergredi.

ARRABASSAT, DA. p. p. *Descepado, rozado.* Eradicatus.

ARRABIAR. v. a. RABIAR.

ARRABIAT, DA. adj. ENRABIAT, RABIÓS.

ARRACADA. f. Cada un dels dos penjants que las donas portan en las orellas per adorno. *Arracada, pendiente.* Inauris, is. || pl. met. fam. Fills petits. *Pequeñuelos, hijitos.* Filioli, orum.

ARRACADETA. f. d. *Arracadilla.* Parva inauris.

ARRACONAMENT. m. Retiro. *Recogimiento.* Recessus, us.

ARRACONAR. v. a. Posar alguna cosa en un racó. *Arrinconar.* In angulum aliquid conjicere. || Arrimar ó deixar alguna cosa per inútil. *Arrimar, arrumbar.* Depono, derelinquo, is. || Arrimar una cosa á altra pera mantenirse. *Arrimar.* Applico, as, admoveo, es. || Privar á algú del empleo, confiansa ó favor que gosaba. *Arrinconar.* Amoveo, es, nego, is. || ter. RETIRAR. || Xafar á algú en la conversació. *Arrambar.* Verbis superare.

ARRACONARSE. v. r. Posarse en un racó. *Arrinconarse.* Abstrudi. || Arrimarse. *Arrimarse.* Incumbo, is, innitor, eris. || met. Retirarse del tracte de la gent. *Arrinconarse.* Ab hominum societate recedere.

ARRACONAT, DA. p. p. *Arrinconado.* Abstrusus.

ARRAHONAR. v. a. ant. y derivats. ENRAHONAR.

ARRAIX. m. Capitá de nau morisca. *Arraez.* Mauricæ navis præfectus, dux.

ARRALAR. v. a. ARRELAR.

ARRAJARSE. v. r. Llansarse ó tirarse ab ímpetu. *Arrojarse.* Sese immittere.

ARRAMANGAR. v. a. ARREMANGAR.

ARRAMBAR. v. a. Arrimar una nau á altra. *Abordar.* Navim navi applicare. || ARRIMAR.

ARRAMBAT, DA. p. p. *Abordado.* Adpulsus.

ARRAMBATGE. m. La acció de arrambar. *Abordaje.* Navium congressio.

ARRAMIR. v. a. ant. ARREMIR.

ARRAMBLAR. v. a. met. Emportársenho tot ab violencia. *Arramblar.* Cuncta verrere.

ARRAMBLAT, DA. p. p. *Arramblado.* Versus.

ARRAN. m. adv. Per la arrel ó junt á ella. *A raíz, cercenó á cercen.* Radicitùs, á stirpe.

ARRAN, ARRAN. m. ad. Tant junt á altra cosa que no puga cabrer res. *A raíz.* Ad radicem. || Se diu de una cosa plena que no ne hi cap mès. *Hasta el tope.* Ad summum usque.

ARRANAR. v. a. Tallar ó trencar una cosa á la cara de la terra. *Cortar de raíz, á cercen, á rapa terron.* Extirpare, radicitùs eruere.

ARRANCADA. f. arq. Naixement del arch format sobre pilastras &c. *Arranque, movimiento de arco.* Fornicis initium. || Embestida al principi de la carrera. *Arranque.* Primus ad currendum impetus. || ARRANCAMENT. || Surtida violenta de alguna part. *Arrancada.* Exitus violentus. || naut. Surtida precipitada. *Boga, arrancada, salida.* Præceps profectio.

ARRANCADOR, A. m. y f. Qui arranca. *Arrancador.* Avulsor, extirpator, is.

ARRANCACAIXALS. m. Lo qui fa dit ofici. *Sacamuelas, dentista.* Dentium extortor, avulsor.

ARRANCADURA. f. y

ARRANCAMENT. m. La acció y efecte de arrancar. *Arranque.* Eradicatio, avulsio, nis. || Dit dels cabells. *Mesadura.* Depilatio, nis.

ARRANCAR. v. a. Tráurer de arrel una cosa que está plantada. *Arrancar.* Eradico, extirpo, as. || met. Tráurer del pit las rèumas ó gargalls. *Arrancar.* Excreo, as. || Tráurer ab violencia alguna cosa de alguna part, com un clau, caixal &c. *Arrancar.* Eruo, refigio, is. || met. Péndrer ab violencia. *Arrancar.* Aufero, ers, corripio, is. || Apartar á algú de son propósit. *Sacar, arrancar.* A sententia deducere. || Conseguir ab manya que algú diga alguna cosa. *Arrancar, sacar.* Astu occulta exprimere, elicere. || ARRABASSAR. 1. || Conseguir una cosa á forsa de instancias é impertinencias. *Arrancar, sacar.* Extorqueo, es, eripio, is. || Eixir de una part pera anar á altra. *Partir, salir, arrancar.* Exeo, abeo, is. || Comensar, principiár los archs ó bóvedas. *Arrancar, mover.* Fornicis fundamenta ponere. || met. Tráurer del enteniment. *Sacar.* Invenio, fingo, is.

ARRANCAR Á CÓRRER Ó LA CARRERA. fr. Posarse á córrer ab violencia. *Echar, apretar, arrancar á correr.* Se pedibus credere, cursum capere.

ARRANCAR DE SOCA Ó DE SOCA Y ARREL. fr. Tráurer las plantas, brolla y malesas pera poder cultivar la terra. *Desmatar, descuajar, arrancar de cuajo.* Eradico, as.

ARRANCAR LO BULL. fr. Comensar á bullir. *Levantar el hervor.* Efervescere, infervescere.

ARRANCAR LO PLOR. fr. Comensar á plorar. *Soltar, romper el llanto.* Lachrymas solvere.

ARRANCARSE. v. r. Establirse en algun lloch, adquirint en ell lo necessari pera passar bè. *Prosperar, arraygar.* Opes augere.

ARRANCAT, DA. p. p. *Arrancado.* Avulsus. || adj. Qui ab son traball ha lograt una fortuna regular. *Arreglado, acomodado.* Locuples, etis.

ARRANCATS. adj. pl. En lo blasó, arbres y plantas que descubreixen las arrels, y los membres dels animals que semblan arrancats. *Arrancados.* In stemmatibus arbores, et animantium membra tamquam avulsa.

ARRANCH. m. La acció de arrancar. *Arranque.* Eradicatio, nis. || Rauxa, ímpetu de cólera. *Arranque.* Impetus, æstus, us.

ARRANJAR. v. a. APARELLAR, COMPÓNDRER.

ARRANJARSE. v. r. fam. Saberse gobernar pera víurer. *Bandearse.* Sibi sapere, consulere.

ARRAPAMENT. m. La acció de retallar los cabells. *Rapadura, rasura.* Tonsura, rasura, æ.

ARRAPAR. v. a. Péndrer ab violencia. *Arrebatar, rapar, arrapar.* Rapio, is, quidpiam alicui vel ab aliquo furari, rapere. || Pelar ab la navaja. *Rapar.* Depilo, as, barbam radere.

ARRAPARSE. v. r. Agafarse. *Agarrarse.* Apprehendo, is. || ESGARRAPARSE.

ARRAPAT, DA. p. p. *Rapado.* Depilatus. || *Agarrado.* Apprehensus.

ARRAPÓS, A. adj. Se aplica al mos ques posa als caballs de boca dura. *As-*

pero, duro. Lupatum, i.

ARRAS. m. Drap. TAPICERÍA.

ARRASADOR, A. m. y f. Qui arrasa. *Allanador.* Complanator, is. || RASADORA.

ARRASADURA. y

ARRASAMENT. m. ant. La acció y efecte de arrasar. *Allanamiento.* Complanatio, subjectio, nis. || Lo de las mesuras. *Rasadura.* Hostorio adæquandi actio.

ARRASAR. v. a. Aplanar la superficie de alguna cosa. *Arrasar, allanar.* Exæquo, complano, as. || Arruinar, assolar, algun edifici. *Arrasar.* Everto, diruo, is. || Llevar lo curull á las mesuras. *Descolmar.* Mensuræ cumulum demere.

ARRASARSE. v. r. Serenarse, desferse los núvols. *Arrasarse.* Nubes evanescere.

ARRASAT, DA. p. p. *Arrasado.* Exæquatus, complanatus. || Umplir alguna cosa fins á la vora. *Arrasar.* Impleo, es.

ARRASTRADAMENT. adv. m. Ab traballs y miserias. *Arrastradamente.* Pessimè, perversè.

ARRASTRADURA. f. La acció y efecte de arrastrar. *Arrastramiento.* Raptatio, reptatio, nis.

ARRASTRAR. v. a. Arrossegar, portar per terra alguna cosa tirantla de un cap. *Arrastrar.* Traho, is, rapto, as. || met. Atráurer á la voluntat ó dictámen de altre. *Arrastrar, arrebatar.* Ad suam sententiam adducere. || En alguns jochs de cartas surtir per trumfo. *Arrastrar.* Ea charta in ludo uti, cui omnes pareant. || En la moral, gobernarnos las passions. *Arrastrar.* Passiones aliquem absorbere.

ARRASTRAT, DA. p. p. *Arrastrado.* Raptatus. || m. Pícaro, infame, pervers. *Malvado, perverso.* Nefarius, ii, sceleratus, i. || adj. Penós. *Arrastrado.* Ærumnosus.

ANAR ARRASTRAT Ó COM UN ARRASTRAT. fr. Víurer en mòlta pobresa, traballar mòlt y no poder medrar. *Andar arrastrando.* Adversa fortunâ premi.

VÍURER ARRASTRAT. exp. La vida penosa ó ques passa ab traballs y disgusts. *Vida arrastrada ó de perros.* Ærumnosa vita.

ARRASTRE. m. En alguns jochs de cartas la acció de arrastrar. *Arrastre.* Chartæ emissio, cui lusores pareant. || En las universitats lo acte de arrastrar bayetas en classe de pretendents. *Arrastre.* Syrmatis in scholis usus.

ARRAULLIR. v. n. Parlant de algunas bestias erissar las orellas, tirarlas al detrás en acció de voler mossegar, tirar cossas ó embestir. *Amusgar.* Morsus jumenta demissis auriculis minari.

ARRAULLIRSE. v. r. Arronsarse. *Encogerse, acorrucarse.* Sese contrahere, coartare. || ACOBARDIRSE.

ARRAULLIT, DA. p. p. *Encogido, acorrucado.* Animo demissus.

ARRAVAL. m. ARRABAL.

ARRAYGADURA. f. La acció y efecte de criar arrels las plantas y arbres. *Radicacion.* Radicatio, nis.

ARRAYGAR. v. n. ant. y derivats. ARRELAR.

ARRAYGO. m. Bens arrels ó immobles. *Arraigo.* Prædiorum possessio.

ARREAMENT. m. ant. ARREU. || Forniment. *Armadura.* Armamenta, orum.

ARREAR. v. a. Fer caminar las bestias. *Arrear.* Stimulo, as, ad cursum jumenta agitare. || ADORNAR, ATAVIAR.

ARREARSE. v. r. Provehirse de lo necessari per la manutenció. *Proveer, componerse.* Provideo, es. || ARRANJARSE.

ARREAT, DA. p. p. *Dispuesto, aparejado.* Dispositus.

ARREBASSADA. f. La acció de arrabassar la terra. *Descuajo.* Eradicatio, nis.

ARREBASSAR. v. a. y derivats. ARRABASSAR.

ARREBATADA. f. Sols se usa en la frase: TOCAR LA ARREBATADA. *Tocar á rebato.* Ad arma conclamare.

ARREBATADAMENT. adv. m. Precipitadament, sens consideració. *Arrebatadamente, atropelladamente.* Temerè, inconsultò.

ARREBATADOR, A. m. y f. Qui arrebata. *Arrebatador.* Raptor, is.

ARREBATAMENT. m. La acció de arrebatar. *Arrebatamiento.* Direptio, nis. || Suspensió dels sentits, particularment en la mística. *Éxtasis, arrebatamiento.* Extasis, is, animi á sensibus alienatio. || Furor, ímpetu de una passió violenta. *Arrebatamiento, acaloramiento.* Furor, is, vehemens animi commotio. || ant. ROBO. || ADMIRACIÓ, PASMO.

ARREBATAR. v. a. Péndrer ab violencia alguna cosa. *Arrebatar.* Arripio, is, raptim capere. || Atráurer, suspéndrer lo ánimo ó sentits, com fa la eloqüencia, música, hermosura &c. *Arrebatar.* Traho, is, mentem arripere. || ROBAR.

ARREBATARSE. v. r. Elevarse en esperit. *Arrobarse, arrebatarse.* In extasim rapi. || Enfurismarse, deixarse llevar de una passió. *Arrebatarse.* Furere, furore arripi. || Admirarse, pasmarse. *Arrobarse, asombrarse.* Admiratione rapi.

ARREBATAT, DA. p. p. Extasiat. *Arrobado, arrebatado.* In extasim raptus. || Precipitat, impetuós. *Arrebatado.* Rapidus, præceps. || Dit del home inconsiderat y precipitat en sas accions. *Arrebatado.* Inconsultus, consiliis præceps.

ARREBOL. m. Bermelló que apareix en los núvols al eixir ó póndrerse lo sol. *Arrebol.* Rubeus color. || ant. Color encarnat. *Arrebol.* Purpurissum, i.

ARREBÓS. m. EMBÓS.

ARREBOSAMENT. m. Embós de las donas pera no sèr conegudas. *Rebujo.* Oris obductio.

ARREBOSSADOR, A. m. y f. Instrument pera arrebossar. *Plana.* Trulla, æ.

ARREBOSSADURA. f. La acció y efecte de escampar lo morter per la paret. *Revoque.* Dealbatio, nis.

ARREBOSSAR. v. a. Exténdrer ó escampar lo morter en la cara de la paret. *Revocar, jaharrar.* Parietes dealbare, polire. || Donar dos capas pera pintar al fresch. *Entunicar.* Duplici crusta instruere, secundò incrustare.

ARREBOSSARSE. v. r. ARREMANGARSE. || Taparse la cara ab la capa &c. *Embozarse, revolverse.* Faciem velare, pallio obtegere.

ARREBOSSAT, DA. p. p. *Revocado.* Dealbatus. || *Embozado.* Pallio velatus.

ARRECONAR. v. a. ARRACONAR.

ARREDOLAR. v. n. RODOLAR.

ARREGLADAMENT. adv. m. Ab arreglo. *Arregladamente, moderadamente.* Amussim, ad amussim. || Conforme, segons. *Arregladamente.* Ad normam.

ARREGLADÍSSIM, A. adj. sup. *Arregladísimo.* Moderatissimus.

ARREGLADÍSSIMAMENT. adv. sup. *Arregladísimamente.* Moderatissimè.

ARREGLAMENT. m. La instrucció per escrit pera la direcció ó gobern de alguna cosa. *Reglamento, regla.* Ordo, inis, dispositio, nis.

ARREGLAR. v. a. Posar cada cosa ahont li toca. *Arreglar.* Ad normam aliquid dirigere. || Conformar las accions á la regla. *Reglar.* Ad normam agere. || En las fundicions de lletra, donar al motllo per medi de las alsas la proporció que demana lo cos de la lletra. *Arreglar.* Ordino, as. || Subjectar. *Arreglar.* In ordinem cogere, reducere.

ARREGLAR SAS COSAS. fr. Fer testament. *Arreglar sus cosas, hacer testamento.* Testor, aris, testamentum conscribere.

ARREGLARSE. v. r. Seguir la regla, lley ó costum. *Arreglarse, conformarse, acomodarse.* Ad normam se conformare. || Moderarse, reduhirse, reformarse. *Arreglarse, reformarse, templarse.* Se continere. || Compóndrerse, donarse ansia. *Componerse, bandearse.* Sibi providere.

ARREGLAT, DA. p. p. *Arreglado, reglado.* Ordinatus.

ARREGLO. m. Regla, orde. *Arreglo.* Norma, æ, ordo, inis.

AB ARREGLO. m. adv. Segons regla. *Con arreglo.* Ad normam, ad præscriptum.

ARREL. f. La part ínfima dels arbres y plantas soterrada, per ahont sels comunica la substancia vegetativa. *Raíz.* Radix, icis. || La part inferior de qualsevol cosa, majorment si está sota terra. *Raíz.* Radix, icis, bassis, is. || Lo principi ú orígen de qualsevol cosa. *Raíz.* Fundamentum, i.

ARREL DE BOIG. met. Lo geni inconstant. *Vena de loco.* Animi, mentis inconstantia, furor, oris.

ARREL DE CAIXAL. *Raygon.* Dentis molaris radix.

DE ARREL. m. adv. Enterament. *De raíz.* Eradicitùs.

ARRELS. f. pl. Las fibras que á manera de fils tenen alguns arbres y plantas. *Barbas.* Fibræ, arum.

POSAR ARRELS. fr. ARRELARSE.

ARRELADAMENT. adv. m. Ab firmesa ó permanencia. *Arraigadamente.* Firmiter.

ARRELAMENT. m. La acció y efecte de arrelar. *Arraigadura.* Radicum emissio.

ARRELASSA. f. aum. *Raigon.* Grandis radix.

ARRELAR. v. n. Posar arrels los arbres y plantas. També se usa com recíproch. *Arraigar, encepar, echar raices.* Stirpesco, is, radices emittere, agere. || Afiansar ab bens immobles la responsabilitat. *Arraigar.* Prædibus judicium firmare.

ARRELARSE. v. r. Adquirir algú bens immobles en lo paratge ahont se ha esta-

blert. *Arraigarse*. Sedem, domicilium collocare. || met. Péndrer peu, afirmarse algun us, virtut, vici ó costum. *Arraigarse*. Diuturno usu aliquid firmari. || Estar una cosa introduhida de mòlt temps. *Arraigarse*. Diuturno usu statutum esse.

ARRELAT, DA. p. p. *Arraigado*. Stabilitus, firmatus, radicatus. || adj. Se aplica al que tè possessions. *Arraigado*. Prædiis fungens.

ARRELETA. f. d. *Raicilla, raiceja*. Parva radix.

ARREMA. adv. Ab extravío ó fora de regla. *Atrasmano*. Procul hinc.

ARREMANGAMENT. m. La acció y efecte de arremangar ó arremangarse. *Arremango*. Vestis sublevatio.

ARREMANGAR. v. a. Doblegar ó tirar las mánegas per amunt. *Arremangar, remangar*. Manicas subtùs volvere.

ARREMANGARSE. v. r. Doblegar, ó tirar per amunt la part inferior del vestit talar, fer falda. *Arregazarse, enfaldarse, arremangarse*. Laciniam levare, tollere. || Lo vestit sota la aixella. *Sobarcar*. Vestem sub axillam sublevare. || met. Empéndrer de fort y de ferm ó ab empenyo alguna cosa. *Arremangarse*. Rem acriter aggredi.

ARREMANGAT, DA. p. p. *Arremangado*. Sublatus, volutus, succinctus.

ARREMANGO. m. Amenassa, senyal exterior de voler ferir ó pegar. *Amago, ademan*. Mina, æ, minitatio, nis.

FER ARREMANGOS. fr. Fer ademan ó acció de pegar. *Amagar*. Minor, aris.

ARREMATAR. v. a. y derivats. REMATAR.

ARREMÉS, A. p. p. *Arremetido*. Invasus. || f. Embestida. *Arremetida, arremetimiento*. Irruptio, invasio, nis. || CORREGUDA.

ARREMESA. f. Embestida. *Arremetida*. Irruptio, incursio, invasio, nis.

ARREMETIDOR. m. Qui arremet. *Arremetedor*. Aggressor, is.

ARREMETIMENT. m. ARREMESA.

ARREMÉTRER. v. a. Acométrer ab ímpetu y furia. *Arremeter*. Irruo, invado, is. || Llansarse á péndrer alguna cosa. *Arremeter*. Arripio, is. || INQUIETAR, PROVOCAR.

ARREMIR. v. a. ant. AMENASSAR, DESAFIAR. || ARREMÉTRER.

ARRENCAR. v. a. y derivats. ARRANCAR.

ARRENDABLE. adj. Lo ques pot arrendar. *Arrendable*. Conductitius.

ARRENDADOR, A. m. y f. Qui dona en arrendament. *Arrendadero, arrendador*. Locator, is. || ARRENDABLE. || ARRENDATARI.

ARRENDADORET. m. d. fam. *Arrendadorcillo*. Conductor, is.

ARRENDADORET, MENJAR EN PLATA Y MORIR EN GRILLET. ref. Se diu perque los arrendadors solen gastar massa, y al passar comptes son alcansats, y venen á parar á la presó. *Arrendadorcillos, comer con plata y morir en grillos*. Vescere in argento, in vinclis moriere, redemptor.

ARRENDAMENT. m. La acció de arrendar y lo preu que produheix la cosa arrendada. *Arrendamiento, arriendo*. Locatio, conductio, nis, redemptura, æ, locationis pretium.

ARRENDAR. v. a. Donar per un temps determinat una finca per lo preu convingut. *Arrendar*. Loco, eloco, as. || Péndrer en arrendament. *Arrendar*. Redimo, conduco, is. || Dit de las herbas. *Alenguar*. De pascuis convenire. || REDIMIR, RESCATAR.

NO LI ARRENDO LA GANANCIA. exp. fam. Denota que algú está en perill, ó exposat al cástich que mereix. *No le arriendo la ganancia*. Nihil invideo.

ARRENDAT, DA. p. p. *Arrendado*. Locatus. || ant. RENDER. 1.

ARRENDATARI, A. adj. Qui pren en arrendament. *Arrendatario, arrendador*. Conductor, is.

ARRENDIR. v. a. y derivats. RENDIR.

ARRENGLAR. v. a. y derivats. ARREGLAR.

ARREPAPARSE. v. r. Exténdrerse en lo assento, sentarse ab mòlta comoditat y repòs. *Rellanarse, repantigarse, recalcarse*. Leniter, oscitanter desidére.

ARREPAPAT, DA. p. p. *Arrellanado, arrepapado*. Commodissimè sessus.

ARREPAR. v. a. ARRAPAR.

ARREPEL. m. adv. Contra la direcció natural del pel. *A contrapelo, pelo arriba, á pospelo*. Adverso pilo. || met. Ab repugnancia. *Cuesta arriba, á repelo*. Aversus, repugnans animus.

ARREPENTIGARSE. v. r. ARREPAPARSE.

ARREPENTIMENT. m. Pesar de ha-

ber fet una cosa, regularment mala. *Arrepentimiento, metamelos.* Pœnitentia, æ, metamelos, i.

ARREPENTIRSE. v. r. Tenir sentiment de haber fet alguna cosa. *Arrepentirse.* Dolére, pœnitere, pigere.

ARREPENTIT, DA. p. p. *Arrepentido.* Pœnitens.

ARREPLECH. m. Viatge de devoció á alguna hermita. *Romería.* Devota, sacra peregrinatio. || La acció y efecte de arreplegar. *Cojedura.* Collectio, nis. || Munt, pila, agregat de mòltas cosas de una mateixa ó diferent especie, posadas en un lloch confusament. *Monton.* Cumulus, acervus, i. || Concurrencia, rehunió de personas. *Gentío.* Hominum confusa multitudo. || FIRA. || RACONADA. 2.

ARREPLEGADÍS, SA. adj. Lo qui se arreplega sens elecció, y sols pera augmentar lo número. *Allegadizo.* Collectitius.

ARREPLEGADOR, A. m. y f. Qui arreplega. *Allegador.* Collector, is. || Captador. *Demandador, cuestor.* Petitor, postulator, is. || ter. TIRÁS.

ARREPLEGADOR DE SAGÓ Y ESCAMPADOR DE FARINA. ref. Se repren al que cuyda mòlt de lo que val poch, y descuyda lo que val mòlt. *Allegador de ceniza y derramador de harina.* In minimis diligens, in magnis negligens.

ARREPLEGAR. v. a. Rébrer en sí alguna cosa, y axí se diu: la mar tot ho ARREPLEGA. *Recoger.* Absorbeo, es, recipio, is. || Juntar cosas separadas, recullir. *Juntar, recoger.* Congrego, as, relego, is. || Recobrar lo que se habia deixat algú en algun lloch. *Recoger.* Recupero, as, recolligo, is. || Anar juntant poch á poch y guardant, especialment los diners. *Recoger, allegar.* Sensim recolligere, in futurum reponere. || Recullir los fruyts de la terra, com vi, blat, olivas &c. *Coger, recoger.* Fructus decerpere, colligere. || Recullir y desar lo que está dispers ó esbarriat; y axí se diu: ARREPLEGA la plata, los papers &c. *Recoger, alzar.* In custodiam recipere. || Donar aculliment á algú. *Recoger, acoger.* Recipio, is. || Posar en algun retiro ó casa de beneficencia als desamparats &c. *Recoger.* Recipio, is. || Suspéndrer lo curs de alguna cosa pera esmenarla ó que no tinga efecte. *Recoger.* Usum interdicere, ad tempus defendere. || Apuntar noticias ó especies de varios autors. *Recoger.* Colligo, is. || Tancar á algú per boig. *Recoger.* Insanum in custodiam redigere. || En alguns jochs de cartas, recullir la basa. *Asentar la baza.* Pagellarum sortem singulam colligere. || PLEGAR. || Dit de la gent ques recull per lo servey del Rey. *Reclutar, enganchar.* Milites conscribere.

ARREPLEGUEMNOS Y ANAUHI. loc. LO PATRÓ ARANYA &c.

ARREPLEGARSE. v. r. Rehunirse. *Juntarse, reunirse.* Coëo, is, se congregari. || Juntarse de cop en algun paratge mòltas personas. *Agolparse.* Confluo, is.

ARREPLEGAT, DA. *Recogido, juntado.* Congregatus, relegatus.

ARRERA. adv. m. *Atrás.* Ponè, á tergo. || prep. DERRERA.

DE PART DE ARRERA. fr. Detrás, en ausencia. *Detrás, á espaldas.* Aliquo absente.

ARRÉS. m. ant. ARREUS.

ARRESADURA. f. ARRASADURA.

ARRESAR. v. a. ARRASAR. || ant. ARREAR.

ARRESARSE. v. r. ARREARSE.

ARREST. m. En lo civil detenció en la casa de cada hu. *Arresto.* Custodia, æ. || Entre militars presó. *Prision, arresto.* Custodia, æ, in vinculis detentio.

ARRESTAR. v. a. Posar en arrest. *Arrestar.* In vinculis detinere. || v. r. Atrevirse &c. *Arrestarse.* Audeo, es.

ARRESTAT, DA. *Arrestado.* In vinculis detentus.

ARRESTELLADA. f. Restellera. *Rimero.* Cumulus, i.

ARRESTELLAR. v. a. Apilar. *Hacer un rimero, apilar.* Cumulo, as.

ARREU. m. ant. Lo que serveix pera la hermosura y per lo millor paréixer de alguna persona ó cosa. *Adorno, atavío, arreo.* Ornatus, cultus, us. || ter. ARADA. || adv. m. Sens deixar res. *Seguido, y arreo.* fam. Continuò. || adv. t. *Luego.* Ergo, igitur. || Indistinctament. *Indistintamente.* Indistinctè. || Succesivament &c. com un dia per altre y dos ARREU. *Arreo, de cada dia.* Continuò, quotidie.

Á TOT ARREU Ó PER TOT ARREU. m. adv. Ahont se vulla. *Por do quiera, donde quiera, do quiera.* Ubicumque, ubilibet.

UNA PER ALTRA Y DOS ARREU. fr. *Una por otra y dos al golpe ó vez.* Unum post

aliud et duo simul.

ARREUS. m. pl. Tot lo armeig ó aparells necessaris pera fer alguna cosa. *Arreos, aparejos.* Consectaria, orum. || Vestits, adornos, &c. *Arreos.* Ornatus, us, instrumenta, orum.

DONAR LOS ARREUS. fr. Subministrar pera fer alguna cosa. *Dar recado.* Necessaria subministrare.

ARRI. Veu pera fer caminar á las cabalcaduras. *Arre.* Eja, age. || CABALCADURA. || Expressió que serveix pera suspéndrer ó detenir á algú en lo pas ó discurs. *Alto ahi.* Siste gradum, vocem. || exp. fam. ab ques mana á altres que sen vajan de alguna part. *Alto de ahi ó alto de aqui.* Eamus hinc, age.

DIR TANT PROMPTE ARRI COM XO. loc. No sèr conseqüent en lo ques diu. *Decir unas veces cesta, otras ballesta.* Temerè, incongruenter loqui.

ARRIÁ, NA. adj. Qui segueix los errors de Arrio y lo que pertany á sa secta. *Arriano.* Arianus.

ARRIALLAMENT. m. ant. Rialla descompassada. *Risada, carcajada.* Cachinnus, i.

ARRIALLAT, DA. m. y f. ant. Rialler. *Risueño.* Ad risum pronus, cachinno, onis.

ARRIANISME. m. La secta y heretgía de Arrio, heretge del sigle IV. *Arrianismo.* Arianismus.

ARRIAR. v. a. Fer caminar á las cabalcaduras. *Arrear.* Stimulo, as, jumenta ad cursum agitare. || naut. Baixar las velas ó banderas. *Arriar.* Navis vela, vexilla submittere. || naut. Allargar, afluixar un aparell ó cap que está tiesso. *Arriar.* Relaxo, as, remitto, is.

ARRIAT, DA. p. p. *Arriado.* Stimulatus, velis submissis.

ARRIATA. f. RIATA.

ARRIBADA. f. y

ARRIBAMENT. m. Lo acte de arribar algú á paratge determinat. *Llegada, arribo.* Adventus, us. || Lo de la nau al port. *Arribada, arribaje.* Navis adventus. || PROPINQUITAT.

ARRIBAR. v. n. Entrar la nau al port. *Arribar, aportar.* Appello, is, portum tenere. || Entrar á qualsevol paratge lo qui ve de altre. *Arribar.* Advenio, is, advento, as. || Refugiarse la nau per algun perill al port ahont nos dirigia. *Arribar.* Ad portum appellere, confugere. || naut. Inclinar lo cap ó proa de la nau envers ahont va lo vent al navegar. *Arribar.* Proram vertere. || Bastar, durar; y así se diu: lo diner no ARRIBARÁ pera pagar tots los deutes. *Llegar, alcanzar.* Devenio, pervenio, is. || Durar fins á temps determinat, com aquest malalt fará prou si ARRIBA al diumenge. *Llegar, alargar.* Duro, as, pervenio, is. || Enténdrer, compéndrer. *Alcanzar.* Ingenio assequi, comprehendere. || Venir lo temps de sèr, sufrir, ó fer alguna cosa. *Llegar.* Venio, accedo is. || Conseguir lo ques preten. *Llegar, alcanzar.* Ad optatos exitus provehi. || Allargar fins á certa distancia alguna cosa, com la vista, lo tir. *Alcanzar.* Attingo, is. || Importar, costar alguna cosa á cert preu. *Llegar, subir.* Valeo, es, æstimor, aris. || Verificarse lo temps de sèr ó fer alguna cosa per torn ó tanda. *Llegar.* Succedo, is. || Tocar alguna cosa á cert terme, com la capa li ARRIBA als talons. *Llegar, alcanzar.* Pertingo, is. || Junt ab altres verbs pren la significació de ells, com si ho ARRIBA á saber. *Llegar.* || Anar á alguna part per alguna diligencia. *Llegarse.* Accedo, is. || Véurer lo fi de lo ques desitja. *Arribar.* Voti compotem fieri. || SOBREVENIR.

ARRIBAR Á TU PER TU. fr. ARRIBAR PER ENLLÁ. 2.

ARRIBAR AL CAP. fr. *Llegar á las malas.* Manus conserere.

ARRIBAR MÒLT MAL. fr. y

ARRIBAR MÒLT PER ENLLÁ. fr. Estar lo malalt en gran perill. *Llegar al cabo ó á las puertas de la muerte.* Morti proximè devenire.

ARRIBAR PER ENLLÁ. fr. Arribar algun negoci al major apreto. *Llegar á las dagas.* In arcto rem esse. || Insultarse los ques barallan, dihentse paraulas injuriosas. *Llegar á tú por tú. Arrojémelas y arrojéselas.* Inofficiosè, nimis familiariter agere.

ARRIBAR POCH ENLLÁ. fr. ARRIBAR Á POCH.

ARRIBAR PRIMER. fr. Acudir abans quels altres al lloch de reunió. *Ganar la palmatoria ó palmeta.* Antevenio, is.

ARRIBAR Y MÓLDRER. loc. fam. y

ARRIBAR Y ENGRANAR. loc. met. Explica la brevedat ab ques logra alguna cosa. *Llegar y besar el santo.* Brevi rem conficere.

NO ARRIBAR Á LA SÓLA DE LA SABATA Ó DEL

PEU. fr. met. Denota la excessiva diferencia que hi ha de una persona á altra. *No llegar al zancajo ó á la suela de su zapato.* Longè inferiorem alteri esse.

NO ARRIBAR Á MÈS Ó MÈS ENLLÁ. fr. ARRIBAR Á POCH.

SI ARRIBA, NO ARRIBA, Ó SI ARRIBA NO BASTA. expr. Denota que una cosa es tant escassa, que apenas basta pera lo que ha de servir. *Si alcanza no llega.* Ægrè sufficit.

ARRIBARSE. v. r. Anar á alguna part no mòlt distant. *Llegarse.* Accedo, is.

ARRIBAT, DA. p. p. *Llegado.* Adventus.

BEN ARRIBAT SIAU. exp. ab ques desitja la felís arribada de algú. *Bien venido seas.* Gaudeo adventum tuum, mihi carus reditus tuus.

ARRIBO. m. ARRIBADA.

ARRIERET, A. m. y f. d. *Arrierito.* Agaso, nis.

ARRIERÍA. f. Lo ofici de arriero. *Trajin.* Subvectio, nis.

ARRIERO. m. Qui mena carruatges grans, com sòn galeras, carabás &c. *Arriero.* Agaso, nis.

ARRIGOL. m. ant. TIP.

ARRIGOLARSE. v. r. ant. ATIPARSE.

ARRIMADERA. f. Lo adorno de tela ó estora fina ques posaba en las parets dels estrados, desde terra fins á uns sis pams. Vuy se fa de pintura. *Frisos, y arrimadillo* pr. Parietibus affixa storea.

ARRIMADÍS. m. AGAFADÍS. || Lo que es pera arrimarse á alguna part. *Arrimadizo.* Admovendum, i. || met. GORRERO.

ARRIMADURA. f. y

ARRIMAMENT. m. La acció de arrimar. *Arrimadura.* Admotio, nis.

ARRIMAR. v. a. Aproxîmar una cosa á altra. *Arrimar, acercar.* Applico, as, admoveo, es. || ARRAGONAR. 2. 3. 4. || ESTREBAR.

ARRIMARSE. v. r. Apoyarse. *Arrimarse.* Incumbo, is, innitor, eris. || met. Refugiarse al amparo y protecció de algú. *Arrimarse.* Alicujus patrocinio adhærere. || Acostarse. *Acercarse.* Adsum, ades, propinquo, as. || Aproxîmarse al coneixement de alguna cosa. *Acercarse.* Accedo, is. || Abrassar, seguir lo dictámen de altre. *Arrimarse.* Alicujus sententiæ adhærere.

ARRIMAT, DA. p. p. *Arrimado.* Accessus.

ARRIMAT Á LA SEVA. loc. Pertinás en son dictámen. *Temático, cerrado como pie de muleto.* Propositi, suæ sententiæ tenax.

ARRIMO. m. La acció de arrimar, ó arrimarse. *Arrimo.* Accessio, appropinquatio, nis. || Lo favor, amparo ó protecció dels poderosos. *Arrimo, báculo.* Præsidium, ii, baculus, i, favor, is.

ARRIPAR. v. n. ant. ARRIBAR.

ARRISCADAMENT. adv. m. Ab perill. *Arriesgadamente.* Periculosè. || Atrevidament. *Arriscadamente.* Audacter, temerè.

ARRISCADÍSSIM, A. adj. sup. *Arriscadísimo.* Audacissimus.

ARRISCAMENT. m. ARRISCH.

ARRISCAR. v. a. Posar en perill alguna cosa. També se usa com recíproch. *Arriesgar, aventurar.* Periculo committere.

ARRISCARSE. v. r. ATREVIRSE.

QUI NO SE ARRISCA NO PISCA. ref. Adverteix que mòltas vegadas es necessari exposarse á algun perill pera conseguir alguna cosa. *Quien no se aventura no pasa la mar: al osado la fortuna le da la mano.* Audaces fortuna juvat.

ARRISCAT, DA. p. p. *Arriesgado.* Commissus. || adj. Atrevit. *Osado, arriscado.* Impavidus, audax.

ARRISCH. m. Exposició perillosa. *Riesgo.* Alea, æ, periculum, i, discrimen, inis. || ATREVIMENT.

ARRISSAR. naut. Plegar, baixar las velas. *Arrizar.* Vela religare. || Assegurar ab cordas alguna cosa pera resistir al balans de la nau. *Arrizar, trincar, alotar.* Funibus firmare. || Lligar los rems. *Afrenillar.* Remos inhibere, religare. || naut. Prolongar la artillería de proa á popa, arrimantla á las amuradas pera tancar las portas, y fer lloch. *Arrizar.* Ad navis latus tormenta bellica accommodare. || Posar y assegurar lo bot en la nau. *Arrizar.* Lembum navi religare.

ARRISSAT, DA. p. p. *Arrizado.* Religatus.

ARRITJOLS. m. pl. ter. ARITJOLS.

ARROBA. f. Pes de 26 lliuras de 12 unsas cada una. *Arroba.* Viginti sex librarum pondus.

CONTAR PER ARROBAS. fr. met. Ponderar mòlt. *Echar por arrobas.* Supra modum augere.

LO MAL VE Á ARROBAS Y SEN VA Á UNSAS. ref. Denota quels mals venen de prompte

y sen van ab mòlt espay. *El mal entra á brazadas, y se va á pulgadas: los males entran por arrobas, y salen por adarmes.* Lentè admodum infirmitas recedit, cum initio supra modum ingravescat.

ARROCAR. v. a. ant. Fer trossos. *Despedazar, hacer pedazos.* Lacero, lanio, as.

ARROCINAT, DA. adj. Semblant al rocí. *Arrocinado.* Manno similis.

ARRODILLAR. v. a. y derivats. AGENOLLAR.

ARRODONIMENT. m. La acció de arrodonir. *Redondeamiento.* Rotundatio, nis.

ARRODONIR. v. a. Posar rodona alguna cosa. També se usa com recíproch. *Redondear.* Rotundo, torno, as.

ARRODONIRSE. v. r. Limitar los gastos segons la renda. *Redondearse, recojerse, ceñirse.* Sumptus diminuere, corrigere. || met. Descarregarse de sos cuydados, deutes ó dependencias. *Redondearse.* A curis, vel negotiis se omninò liberare.

ARRODONIT, DA. p. p. *Redondeado.* Rotundatus.

ARROGACIÓ. f. La acció de arrogar y arrogarse. *Arrogacion.* Arrogatio, nis. || for. Afillament. *Arrogacion, adopcion.* Adoptio, nis.

ARROGADOR, A. m. y f. Qui se arroga ó apropia alguna cosa. *Arrogador.* Arrogatòr, is, sibi assumens.

ARROGANCIA. f. Orgull, insolencia, superbia. *Arrogancia, altanería.* Superbia, insolentia, æ. || Garbo, bisarría. *Arrogancia, bizarria.* Venustas, atis, elegantia, æ.

ARROGANT. adj. Orgullós, insolent. *Arrogante, altanero.* Elatus, superbus. || Valent, briós. *Arrogante.* Strenuus, fortis. || Galant. *Arrogante, gallardo.* Venustus, elegans.

ARROGANTÁS. adj. aum. *Arrogantazo.* Admodum arrogans, strenuus.

ARROGANTÍSSIM, A. adj. sup. *Arrogantísimo.* Valdè elegans.

ARROGANTMENT. adv. m. Ab arrogancia. *Arrogantemente.* Arrogantèr.

ARROGAR. v. a. Atribuhir, apropiar algunas cosas immaterials, com facultats, jurisdicció. Se usa com recíproch. *Arrogarse.* Sibi arrogare, assumere.

ARROGAT, DA. p. p. *Arrogado.* Arrogatus.

ARROJADAMENT. adv. m. ant. ARRUIXADAMENT.

ARROJADÍS, SA. adj. Tiradís, llansadís. *Arrojadizo.* Issilis.

ARROJAMENT. m. ant. ARRISCH.

ARROJAR. v. a. ant. Llansar, tirar, etjegar. *Arrojar.* Jacio, conjicio, emitto, is.

ARROJARSE. v. r. Abalansarse, tirarse ab ímpetu. *Arrojarse.* Sese immittere. || Obrirse camí, ferse fer lloch per forsa. *Arrojarse.* Prorumpo, is. || met. Arriscarse, atrevirse imprudentment. *Arrojarse.* Præcipitanter audere.

ARROJAT, DA. p. p. *Arrojado.* Immissus. || adj. ARRUIXAT.

ARROMANSAR. v. a. ant. Posar en romans lo que está escrit en altra llengua. *Romancear, romanzar.* In vernaculam linguam vertere.

ARROMANSAT, DA. p. p. *Romanceado.* In vernaculam linguam versus.

ARRONSAMENT. m. La acció de retirarse y apretarse entre sí las parts de un cos elástich. *Contraccion, encogimiento.* Contractiuncula, æ, contractio, nis. || anat. La acció de retirarse los nervis. *Contraccion, crispatura.* Tetanus, i, nervorum contractio.

ARRONSAR. v. a. Retirar comprimint. *Encoger.* Coarcto, as, contraho, is. || naut. Alsarse la nau, y pujar las áncoras á las mesas de guarnició. *Arronzar.* Levare anchoras.

ARRONSARSE. v. r. Encullirse. *Encogerse, y acurrucarse* si es en lo llit. Sese contrahere. || fam. MORIR.

ARRONSAT, DA. p. p. *Encogido, acurrucado.* Contractus.

ARRONYONAT, DA. adj. En forma de ronyó. *Arriñonado.* Renis formam referens.

ARROP. m. Lo most bullit fins á adquirir la consistencia del aixarop, y se solen córer ab ell algunas fruytas, com talladas de meló, pomas &c. *Rob, arrope.* Sapa, æ. || Lo de moras. *Diamoron, arrope de moras.* Syrupus ex morum succo, diamoron, is.

ARROPADOR, A. m. y f. Lo qui arropa. *Arropador.* Stragulis tegens.

ARROPAMENT. m. La acció de arropar. *Arropamiento.* Contectio, nis.

ARROPAR. v. a. Abrigar ab roba. *Arropar.* Vestibus, stragulis fovere. ||

Posar arrop á alguna cosa. *Arropar.* Sapa condire.

ARROPAT, DA. p. p. *Arropado.* Veste involutus.

ARROPERA. f. Vas pera tenir arrop. *Arropera.* Mustarium, ii.

ARRÓS. m. Gra com lo del blat, pero blanch, y de mòlt aliment. Lo mateix nom tè la planta. *Arroz.* Oryza, æ.

ARROSSAL. m. Camp sembrat de arrós. *Arrozal.* Oryza consitus ager.

ARROSSEGAR. v. a. Portar per terra alguna persona ó cosa tirant de ella. *Arrastrar.* Rapto, as. || met. Portársen tras sí, ó fer que altre sia de son parer. *Arrastrar.* Ad suam sententiam adducere. || Tartamudejar, embrassarse en las paraulas. *Rozarse.* Balbutio, is, lingua hæsitare. || Caminar arrastrant los peus. *Arrastrar los pies.* Instar seniorum pedes trahere.

ARROSSEGARSE. v. r. Anar per terra á rossegons ó com los reptils. *Arrastrarse.* Serpo, is, repto, as.

ARROSSEGAT, DA. p. p. *Arrastrado.* Raptatus.

ARROSSER. m. Qui cultiva ó ven arrós. *Arrocero.* Oryzæ venditor aut cultor. || Aficionat á menjar arrós. *Arrocero.* Oryzæ edendæ cupidus, avidus. || ARROSSAL.

ARROSTIR. v. a. ant. ROSTIR.

ARRUFADURA. f. naut. Corvadura de la proa y popa envers amunt. *Arrufadura.* Prominens navium convexitas.

ARRUFAMENT. m. ant. ERISSAMENT. || ENUIG.

ARRUFAMENT DE NAS. Lo senyal de repugnancia ó disgust ques fa ab lo nas. *Refunfuñadura, refunfuño.* Gannitio, nis.

ARRUFAR. v. a. Fer arrugas á la roba, cresparla. *Alechugar.* Plico, as. || naut. Arquejar. *Arrufar.* Curvo, as.

ARRUFAR LO NAS. fr. met. Mostrar desdeny ó repugnancia. *Torcer las narices ó el gesto.* Naribus renuere, apud se mussare.

ARRUFARSE. v. r. ant. ERISSARSE. || ENRADERARSE.

ARRUFAT, DA. p. p. ERISSAT. || ENRADERAT.

ARRUGA. f. Lo doblech ó plech de la pell, ó roba que está mal plegada. *Ruga, arruga.* Ruga, æ. || Las que fa lo vestit per estar mal cosit. *Fuelles.* Plica, æ, sinus, us. || CRESPADURA.

ARRUGAMENT. m. La acció y efecte de arrugar y arrugarse. *Arrugamiento.* Corrugatio, nis.

ARRUGAR. v. a. Fer arrugas. També se usa com recíproch. *Rugar, arrugar.* Rugo, corrugo, as. || CRESPAR.

ARRUGARSE. v. r. fam. Morir. *Arrugarse.* Obeo, is.

ARRUGAT, DA. p. p. *Rugoso, arrugado.* Rugatus.

ARRUHINAR. v. a. Espatllar, assolar algun edifici. *Arruinar.* Diruo, corruo, is. || Destruhir, malmétrer la gent de guerra los edificis y tot lo que troba en lo camp enemich. *Talar, arruinar.* Vasto, depopulor, aris. || Causar gran dany ó perjudici en qualsevol línea, y sobre tot en materia de hisenda ó interessos. *Arruinar.* Effligo, everto, is. || met. Llansar á pérdrer á algú. *Echar por puertas, arruinar.* Perdo, everto, is.

ARRUHINARSE. v. r. Malmétrer la propia hisenda. *Perderse, arruinarse.* Ruere, pessùm ire.

ARRUIXADAMENT. adv. m. Valerosament, atrevidament. *Arrojadamente.* Temerè, audacter.

ARRUIXADOR, A. m. y f. Qui arruixa. *Rociador.* Aspergens, entis. || m. Lo dels surtidors. *Girándula.* Ad aquas in altum projiciendas instrumentum. || Instrument que serveix pera arruixar. *Rociador.* Aspersorium, ii.

ARRUIXAMENT. m. La acció de arruixar. *Rociada.* Roratio, nis.

ARRUIXAR. v. a. Mullar alguna cosa de modo que la aygua cayga espargida. *Rociar.* Roro, irroro, as. || Salpicar ab un glop de aygua alguna cosa, com la roba que se ha de planxar. *Espurriar.* Inspergo, conspergo, is. || ant. LLANSAR.

ARRUIXAT, DA. p. p. *Rociado.* Aspersus. || adj. Atrevit, intrépit. *Arrojado.* Temerarius, audax.

ARRUPIRSE. v. r. Retirar las parts del cos envers son centro. *Encogerse, acurrucarse.* Sese incurvare, comprimere.

ARRUPIT, DA. p. p. *Encogido, acurrucado.* Compressus, coarctatus.

ARS. m. Arbre mòlt espinós; fa las flors en ramellets, compostas de cinch fulletas blancas; lo fruyt bermell ab la molsa blanca, entre dolsa y aspra. *Majuelo, cambron, cambronero.* Cratæus, i. || La fruyta del ars. CIRERETAS DE PASTOR.

ARSENAL. m. ADRESSANA.

ARSENICAL. adj. quim. Pertanyent al arsénit. *Arsenical.* Ad arsenicum pertinens.

ARSÉNICH. m. y

ARSÉNIT. m. Mineral mòlt cáustich, matzinas violentas; ni ha de blanch, que sòl sèr transparent, de groch y de roig. *Arsénico, rejalgar.* Arsenicum, i.

ARSEPÉLECH. m. ant. ARXIPÉLACH.

ARSÓ. m. La fusta de devant ó la de detrás en la sella de cabalcar. *Arzon.* Astraba, æ, arculus, i. || pl. En los telers de mitjas dos pessas laterals una á cada costat del teler, que están atravessadas ab la prempsa. *Arzones.* In tibialium textrino cum prælo duo transversa tigna.

ARSURA. f. ant. ARDOR.

ART. m. y f. Col-lecció de preceptes ó reglas pera fer bè alguna cosa. *Arte.* Disciplina, æ, ars, tis. || Per antonomasia, lo llibre de las reglas de la gramática llatina, que compongué Antoni de Nebrija. *Arte.* Latinæ grammaticæ ars. || met. Industria, manya. *Arte.* Techna, astutia, æ. || Astucia, artifici, engany. *Artificio, arte.* Fabricatio, nis. || Filat de pescar. *Red.* Tendicula, æ, retis, is. || Estament, ofici. *Arte.* Ars, tis. || Delicadesa, primor. *Arte.* Industria, æ.

ART ANGELICAL Ó DIABÓLICA. Art supersticiós de apéndrer lo ques vol per medi de un ángel ó mal esperit. *Arte angelical ó diabólica.* Ars angelica.

ART DE ENDEVINAR. MÁGICA.

ART DE LA TERRA. y

ART DE PAGÉS. *Labranza, agricultura.* Agricultura, æ, ruratio, nis.

ART DE SANT ANSELM. Art de curar las llagas sols ab tocar las venas; es una superstició inventada per Anselm de Parma, y no per sant Anselm, com han volgut alguns. *Arte de S. Anselmo.* Anselmi ars.

ART DE SANT PAU. ART NOTORIA.

ART LLIBERAL. Lo que pertany mès al ingeni que á las forsas corporals, com la poesía, música &c. *Arte liberal.* Liberalis ars.

ART MÁGICA. MÁGICA.

ART MECÁNICH. Lo que necessita mès las forsas del cos que del ingeni, com la fustería, ferrería, &c. *Arte mecánico.* Mechanicum opificium.

ART MILITAR. MILICIA.

ART NOTORIA. Preparació supersticiosa de dejunis, confessions, comunions y oracions ab que falsament se afirma poder arribar á tots los coneixements á que arribá Salomon. *Arte notoria.* Notoria ars.

ART MON COR. loc. Se abrasa mon cor. *Arde mi corazon.* Ardet cor meum.

CADA HU DE SON ART. loc. DONAR LO ART Á QUI LO HA.

DE ART. m. adv. ant. DE MANERA.

DE MAL ART. loc. En mal estat ó disposició. *De mal arte.* Ægro corpore.

DONAR LO ART Á QUI LO HA. ref. Advertir que qui enten las cosas las ha de fer. *El que, ó quien las sabe las tañe, la misa digala el cura.* Tractent fabrilia fabri.

LO GRAN ART. loc. Per antonomasia y podria dirse mòlt bè per ironía la crysopeya. *La gran arte.* Crysopeja, æ.

MAL POT JUDICAR DEL ART QUI EN ELLA NO HI TÈ PART. ref. QUE SAB LO GAT DE FER CULLERAS.

NO ES ART DE PANE QUÆRENDO. loc. QUE TÈ QUE VÉURER LO CUL AB LAS QUATRE TÉMPORAS.

NO SÈR Ó NO TENIR ART NI PART. fr. No tenir interés en alguna materia ó estar enterament exclós de ella. *No ser ó no tener arte ni parte.* Nullatenus interesse.

PER ART DE ENCANTAMENT. loc. fam. Sens saber com ni com no; per medis ocults y extraordinaris. *Por arte de birli birloque.* Occultè, præter spem.

PER ART DEL DIABLE. exp. Per medi que pareix fora del orde natural. *Por arte del diablo.* Præter naturæ ordinem, ope diaboli.

QUI TÈ ART VA Á QUALSEVOL PART. ref. Ensenya quant útil es tenir un ofici pera guanyarse la vida. *Quien tiene arte va por toda parte.* Arte sua faber in pretio habetur.

TIRAR LO ART. Pescar ab ell. *Tender las redes.* Retia jacere, tendere. || fr. met. Fer totas las diligencias pera conseguir algun fi. *Echar la red.* Retia mittere, tendere.

ARTS. f. pl. Lo curs cumplert de filosofía. *Artes.* Artes, ium, logicæ, physicæ, metaphisicæ ars.

BONAS Ó BELLAS ARTS. ART LLIBERAL.

ARTECH. m. ant. ARTER.

ARTEFACTO. m. Obra, manufactura. *Artefacto.* Fabrile opus.

ARTELL. m. ant. Garra, ungla afilada, com en los animals de rapinya. *Garra.* Aduncа unguis.

ARTEMEGA. f. y
ARTEMISSA. f. y
ARTEMISSIA. f. Herba. ALTIMIRA.

ARTEMON. m. La vela gran de la galera. *Artemon*. Artemon, is.

ARTER. m. ant. Manyós, astut. *Artero*. Callidus, versutus. || Mentider. *Engañoso, falaz*. Dolosus, vafer.

ARTER, ARTER, PERÒ MAL CABALLER. ref. Repren als ques valen de astucias pera enganyar á altres. *Artero, artero, pero mal caballero*. Dolosus quidem ingenua non indole fretus.

ARTERIA. f. anat. Conducto que reb la sanch del cor, y la porta á totas las parts del cos, á diferencia de la vena, que ho fa tot al contrari. *Arteria*. Arteria, æ. || anat. ARTICULACIÓ. 1.

ASPRA ARTERIA. Lo órgano de la respiració. *Áspera arteria ó traquiarteria, caña del pulmon*. Aspera arteria, animæ ducendæ tubulus, canaliculus.

ARTERIA. f. ART, ASTUCIA.

ARTERIAL. adj. anat. ARTERIÓS.

ARTERIETA. f. d. *Arteriola*. Arteriola, æ, levis arteria.

ARTERIÓS, A. adj. Pertanyent á la arteria. *Arterioso*. Arteriacus, arterialis.

ARTESÁ, NA. adj. Qui exêrcita algun art mecánich. *Artesano*. Artifex, icis, faber, bri.

ARTET. m. d. *Artecillo*. Minor ars.

ARTÉTICA. f. Lo mal de gota en las mans. *Artética, gota artética*. Chiragra, æ.

ARTÉTICH, CA. adj. Qui pateix en las articulacions, y los remeys pera curarlas. *Artético, artúrico*. Arthriticus.

ARTIACA. m. ARDIACA.

ÁRTICH, CA. adj. Se diu del pol septentrional, dels mars y regions cercanas á ell. *Ártico*. Arcticus.

ARTICLE. f. Part en que se solen dividir los escrits. *Artículo*. Articulus, i, sectio, nis. || En los diccionaris qualsevol veu ó accepció ques defineix apart. *Artículo, acepcion*. Caput, itis, verborum acceptio. || gram. Partícula que denota lo género dels noms, y son: lo, la en singular, y los, las en plural. *Artículo*. Articulus, i. || En las capitulacions ó tractats de pau cada condició. *Artículo, pacto, condicion*. Fœderis caput, pactum. || Géneros de comers. *Género, artículo*. Merx, cis. || for. Excepció previa de un pledejant pera estorbar lo curs de la causa principal. *Artículo*. Exceptio, nis. || Cada pregunta de las que forman un interrogatori. *Artículo*. Quæstio, nis. || anat. ARTICULACIÓ.

ARTICLE DE FE. Veritat ques déu créurer com revelada per Deu, y proposada com tal per la Iglesia. *Artículo de fe*. Christianæ fidei caput, articulus.

ARTICLE DE LA MORT. Los últims moments de la vida. *Artículo de la muerte*. Suprema vitæ hora.

FORMAR ARTICLE. fr. for. Introduhir en un plet una qüestió incident. *Formar artículo*. Incidentem quæstionem in causis inchoare.

FORMAR ARTICLE DE UNA COSA. fr. Contradirla. *Formar ó hacer artículo de alguna cosa*. Contradico, is, in re difficultatem excitare.

PER ARTICLES. fr. *Por artículos*. Articulatim.

ARTICULACIÓ. f. Cada junta ó joch dels dits y de altres membres. *Articulacion*. Junctura, æ, articulamentum, i. || Pronunciació clara y distincta de las paraulas. *Articulacion*. Vocum expressio, pronuntiatio.

ARTICULADAMENT. adv. m. Ab pronunciació clara y distincta. *Articuladamente*. Distinctè, articulatim.

ARTICULAR. v. a. Pronunciar las paraulas clara y distinctament. *Articular*. Articulo, as, verba formare. || for. Posar en terme de proba las respostas dels testimonis. *Articular*. Quæstiones in causis ad testes interrogandos proponere. || met. ALTERCAR. || adj. Lo que pertany á las articulacions, com dolor ARTICULAR &c. *Articular*. Articularius, articularis morbus.

ARTICULAT, DA. p. p. *Articulado*. Articulatus.

ARTÍFICE. m. Qui exêrceix algun art. *Artífice*. Faber, bri, artifex, icis. || AUTOR, INVENTOR. || met. Qui tè art pera conseguir lo que intenta. *Artífice*. Callidus, i.

ARTIFICI. m. Lo art ó primor ab que está feta alguna cosa. *Artificio, arte*. Artificium, ii, ars, artis. || Astucia, dissimulo, manya. *Maña, artificio*. Calliditas, atis, artificium, ii.

ARTIFICIAL. adj. Lo ques fa per art ó industria. *Artificial*. Artificialis.

ARTIFICIALMENT. adv. m. ARTIFICIOSAMENT.

ARTIFICIÓS, A. adj. Primorós, fet ab artifici. *Artificioso.* Artificiosus, affabrè factus. || Manyós, astut. *Artificioso.* Callidus, versutus, technosus.

ARTIFICIOSAMENT. adv. Ab artifici. *Artificiosamente, artificialmente.* Artificiosè, affabrè.

ARTIFICIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Artificiosisimo.* Artificiosissimus.

ARTIGA. f. La terra herma després de arrabassada, y treta pera poderla llaurar. *Artiga, arompido, noval.* Novale, is.

TRÁURER ARTIGAS. fr. y

ARTIGAR. v.a. Tráurer lo herm, y preparar la terra pera poderla llaurar. *Artigar, romper, panificar.* Novale proscindere.

ARTIGLE. m. ARTICLE.

ARTILLAR. v. a. Armar de artillería. *Artillar.* Tormentis bellicis instruere.

ARTILLER. m. Qui professa per principis teórichs la facultat de la artillería. *Artillero.* Machinaria arte instructus. || Lo soldat que serveix á la artillería. *Artillero.* Tormentis bellicis administrandis adscriptus, ignifer miles. || Lo que serveix al canó á diferencia del que serveix al obús ques diu bombarder. *Artillero.* Tormentis longioribus adscriptus miles. || BOMBARDER.

ARTILLER DE MAR. Classe en la marina á la que se ascendeix desde mariner. *Artillero de marina.* Navalis ignifer.

ARTILLERÍA. f. Lo art de fabricar las armas majors, máquinas y demés aparells de guerra. *Artilleria.* Tormentaria ars. || Tot género de máquinas de guerra, com canons, morters &c. *Artilleria.* Bellicus apparatus. || Lo cos militar destinat á aquest servey. *Artilleria.* Militum legio quæ bellica tormenta curat.

ARTILLERÍA DE MONTANYA. La de menor calibre, ques pot portar sobre las cabalcaduras. *Artilleria de campaña, de batalla, ó de montaña.* Tractu leviora tormenta.

ARTILLERÍA GROSSA. La major, que se emplea contra las fortalesas. *Artilleria de sitio ó gruesa.* Sedentaria tormenta bellica.

ARTILLERÍA VOLANT. La servida per artillers montats. *Artilleria de á caballo ó lijera.* Equitum tormenta bellica.

APEAR LA ARTILLERÍA. fr. ant. DESMONTAR LA ARTILLERÍA.

APUNTAR TOTA LA ARTILLERÍA. fr. que además del sentit natural denota fer tot lo esfors possible pera conseguir alguna cosa. *Poner, asestar toda la artilleria.* Armis viribusque contendere; omni ope atque opera eniti.

CLAVAR LA ARTILLERÍA. Posar per lo oído ó polvorí un ferro que la inutilise. *Clavar la artilleria.* Bellica tormenta configere, clavis obstruere.

DESCARREGAR LA ARTILLERÍA. fr. Dispararla. *Descargar la artilleria.* Tormenta bellica displodere, excutere.

DESMONTAR LA ARTILLERÍA. fr. Tráurerla de la curenya, ó afust. *Desmontar la artilleria.* Tormenta bellica carris deponere.

ENCABALCAR, MONTAR LA ARTILLERÍA. fr. Col-locarla sobre la curenya. *Encabalgar, montar la artilleria.* Tormenta carris imponere. || Col-locarla pera usar de ella. *Montar la artilleria.* Bellica tormenta ad usum præparare.

ARTIMANYA. f. Artifici ó astucia pera enganyar. *Artimaña.* Techna, æ, dolus, i.

ARTISÁ. m. ant. ARTESÁ.

ARTISAT, DA. adj. Conforme á las reglas del art. *Artizado.* Ad artis regulas exactus.

ARTISTA. m. Qui exêrceix algun art. *Artista.* Mechanicus, i, artifex, icis. || Notaris públichs de la ciutat, y notaris reals, apotecaris, cerers, cirurgians, botiguers y adroguers. *Artista.* Artifex, icis. || Qui estudia arts. *Artista.* Liberalium artium studiosus.

ARTISTAMENT. adv. m. ant. ARTIFICIOSAMENT.

ARTIT. adj. ant. DILIGENT.

ARTITUT. f. ant. ESTRETÓ.

ARTÓFILAS. m. pl. BOOTES.

ARTOLATRO. m. Adorador de Pa. *Artolatro.* Panis venerator.

ARTOLITS. m. Certa pedra de la naturalesa de la esponja, y semblant á un pa rodó. *Artolitos.* Artholitos, i.

ARTRÍTICH. adj. ARTÉTICH.

ARTRODIA. f. anat. Articulació en un os que reb en sa cavitat lo cap de altra. *Artrodia.* Artrodia, æ.

ARTURO. m. astron. Estrella fixâ de primera magnitut de la constel-lació del Bootes. *Arturo.* Arturus, i.

ARUGA. f. Insecte mòlt nociu que se

engendra de las fullas verdas. També se aplica á altres insectes. *Oruga.* Æruca, campa, æ, bytelus, i.

ARUGA DE PI. Cuca roja, un poch vellosa, que en lo ivern se guareix del fret en los pins en unas telas mòlt sutils, que fa á manera de taranyinas. *Oruga de pino.* Pini æruca.

ARUNDINÁCEAS adj. bot. Se aplica á las plantas que tenen forma de canya. *Arundináceas.* Arundinaceæ.

ARÚSPICE. m. AGORER.

ARVENSE. adj. bot. Pertanyent al camp. *Arvense.* Arvalis.

ARVELLAS. f. ant. VESSAS.

ARXEA. f. Nom quels químichs donan al foch que imaginan haber en lo centro de la terra pera córer los metalls y minerals, y pera sèr com un principi de vida en los vegetals. *Archea, vulcano, alma del mundo.* Vulcanus, i.

ARXER DE LA CUTXILLA. m. ARCHER.

ARXICONFRARÍA. f. Societat de personas piadosas, que se reuneixen per algunas devocions. *Archicofradía.* Archiconfraternitas, atis.

ARXICÓNSUL. m. Lo president de la academia de la Crusca en Florencia. *Archicónsul.* Archiconsul, is.

ARXIDUCAL. adj. Lo que pertany al arxiduch. *Archiducal.* Archiducalis.

ARXIDUCAT. m. La dignitat y territori del arxiduch. *Archiducado.* Archiducatus, us.

ARXIDUCH. m. En son orígen fou lo duch revestit de més autoritat quels altres. Vuy dignitat de Soberá de Austria, y títol de tots sos fills. *Archiduque.* Archidux, ucis.

ARXIDUQUESA. f. La muller, filla y germana del arxiduch. *Archiduquesa.* Archiducissa, æ.

ARXILLAÚT. m. mús. ARCELLAUT.

ARXIOTA. f. Arbre de nova Espanya, semblant al taronger, y las fullas á las de olm; los fruyts sòn uns grans com de matafaluga que serveixen pera tenyir de bermell lo estam, seda, cotó &c. Quant es en pasta tira á color de taronja. *Archiote.* Archiotes, e.

ARXIPÉLACH. m. Part del mar poblada de islas. Per antonomasia lo Egeu en lo Mediterrani. *Archipiélago.* Archipelagus, i.

ARXIPESTRAT. m. La dignitat de arxipestre y lo territori de sa jurisdicció. *Archiprestazgo, arciprestazgo.* Archipresbyteratus, us.

ARXIPESTRE. m. Lo principal dels preberes. Es dignitat. *Arcipreste.* Archipresbyter, i.

ARXITRAU. m. ARQUITRAU.

ARXIU. m. Lloch ahont se guardan separadament y ab seguretat papers y documents de mòlta importancia. *Archivo.* Tabularium, chartophylatium, ii. || met. La persona á la qual se confia lo mès reservat. *Archivo.* Scrinarius, ii.

ARXIVAR. v. a. Posar alguna cosa en lo arxiu pera guardarla. *Archivar.* In tabulario servare.

ARXIVAT, DA. p. p. *Archivado.* In tabulario reconditus.

ARXIVER. m. y

ARXIVISTA. m. Qui tè á son cárrech algun arxiu. *Archivero, archivista.* Tabulario præpositus, scripturæ magister.

ARXÒTA. f. ARXIOTA.

ARYTME. m. med. Desfalliment del pols. *Arytmo.* Arytmus, i.

AS.

AS. prep. ant. A. || En lo joch de cartas, la primera ó la de un sol punt de cada coll. *As.* Monas, adis. || ter. Joch. BURRO. || La primera moneda de metall que fongueren los Romans per disposició de Numa. Al principi fou de coure del pes de una lliura, de figura quadrada, sens encuny, fins á prop de 180 anys que variant de pes y forma, restá imaginaria com las lliuras cathalanas, peró sempre ab lo valor de 12 unsas. *As.* As, assis. || Lo total de la herencia. *As.* Quid solidum. || Deu dels pobles septentrionals. *As.* As, assis.

EN TOT TROBA UN SIS Ó AS. fr. fam. Se aplica al que en tot troba faltas ó que dir. *En todo tiene que decir.* Nisi quod ipse facit nihil rectum putat.

FER ASOS. fr. met. Eixir mal alguna cosa, ó no lograr lo ques preten. *Echar azar.* Adversam sortem periclitari.

LO AS DE OROS NOL JUGAN BOBOS. ref. Adverteix que pera qualsevol cosa, per fácil que parega, es necessari tenir intel·ligencia. *As de oros no lo juegan bobos.* Tractent fabrilia fabri.

ASAFATA. f. SAFATA.

ASAFÉTIDA. f. Goma pudenta, de olor de all, de color roig, y es remey contra lo estérich. *Asafétida.* Assafetida, æ, stercus diaboli.

ASAJAR. v. a. ASSAJAR.

ASALS. m. adv. ant. A escayre. *Oblicuamente.* Obliquè, obliquùm.

ÁSARO. m. Planta, de qual arrel naixen las fullas en figura de ronyó, y de entremitg la cama que sosté en sa extremitat las flors de color roig que tira á negre: tè la propietat de excitar lo vómit. *Asarabácara, ásaro.* Asarum, i, nardus rustica.

ASBAGENAR. v. a. ant. Mitg cóurer. *Salcochar, sancochar.* Malè aliquid coquere, semicoctum relinquere.

ASBAGENAT, DA. p. p. *Salcochado.* Semicoctus.

ASBALAHIR. v. n. ant. *Pasmarse.* Virium, motûs, sensûs facultate defici.

ASBRONCAR. v. a. Dir paraulas picants á algú. *Soflamar, abochornar.* Rubore suffundere.

ASCABRANTAR. v. a. ant. *Consternar.* Consterno, as.

ASCALONITA. adj. Lo natural, y lo pertanyent á Ascalon, ciutat de Palestina. *Ascalonio, ascalonita.* Ascalonites, æ.

ASCALUNIA. f. y

ASCALUNYA. f. Seba ques guarda per llavor. *Ascalonia.* Ascalonia, æ, ascalonium, ii.

ASCAMPAR. v. a. ESCAMPAR.

ASCÁRIDES. f. pl. Cuchs rodons ques fan en las plantas, y també en lo budell recte de la persona. *Ascáridas.* Ascarides, um.

ASCENDENCIA. f. La serie dels pares y avis de que descendeix cada hú. *Ascendencia.* Majorum familia, series, sanguis, genus.

ASCENDENT, A. adj. Lo pare ó avi de que descendeix algú. *Ascendiente.* Majores. || m. Predomini, autoritat sobre de algú. *Ascendiente.* Imperium, ii, jus, uris. || Prestigi, valiment. *Ascendiente.* Præstigium, ii. || Astre ques deixa véurer sobre lo horizont al temps de naixer algú. *Ascendente.* Horoscopus, i, sidera natalitia. || p. a. *Ascendente.* Ascendens.

ASCENDRER. v. a. ant. ENCÉNDRER.

ASCENS. m. Adelantament, ó promoció á major dignitat. *Ascenso.* Ascensus, us. || CENS. || CONSENTIMENT, APROBACIÓ.

ASCENSAMENT. m. ant. CENS.

ASCENSAR. v. a. Donar ó péndrer á cens. *Cargar censo, acensar.* Fundum censo onerare, adstringere.

ASCENSAT, DA. p. p. *Acensuado.* Fœnerata pecunia gravatus.

ASCENSIÓ. f. La acció de pujar alt. *Ascension.* Ascensus, us. || Per antonomasia la de Jesuchrist al cel y la festivitat anyal en ques celebra aquest misteri. *Ascension.* Domini nostri Jesuchristi in cœlum ascensio. Sacer christi ascensionis dies. || ASSUMPCIÓ.

ASCENSIÓ OBLIQUA. astr. Lo arch del equador, desde lo primer punt del aries fins al en que naix ab lo astre en la esfera obliqua. *Ascension oblicua.* Oblicua ascensio.

ASCENSIÓ RECTA. astr. Lo mateix arch desde dit punt fins que naix en la esfera recta. *Ascension recta.* Recta ascensio.

ASCENSIONAL. adj. astron. Lo pertanyent á la ascensió. *Ascencional.* Ascensionalis.

ASCETA. m. Quis dedica á la perfecció cristiana. *Asceta.* Asceta, æ.

ASCÉTICH, CA. adj. Se aplica als ques dedican á la práctica y exêrcici de la perfecció cristiana, y als llibres y escriptors quen tractan. *Ascético.* Asceticus.

ASCITAS. m. pl. Heretges que veneraban en sas iglesias un bot inflat. *Ascitas, ascodrogitas.* Ascodrogitæ, ascitæ, arum.

ASCLAR. v. a. ter. y sos derivats. ESTELLAR.

ASCLEPIADEA. f. Planta de brancas llargas, y fullas semblants á las de la eura, pero mès estretas; es contra veneno. *Asclepiada, asclepios, asclepiadas, hister.* Hirundinaria, æ, asclepias, adis.

ASCLEPIADÉU. m. Vers llatí de un peu espondéu, dos coriambos, y un pirriqui, ó de un espondéu, un dáctil ab cesura y los dos últims dáctils. *Asclepiadeo.* Asclepiadæum carmen.

ASCLÓ. m. Aucell. BOTIGUER.

ASCO. m. Sollevament ó moviment impetuós del ventrell que provoca lo vómit. *Asco, arcada, náusea.* Nausea, æ, fastidium, ii. || met. Disgust fastigós que causa lo mal olor ó qualsevol cosa. *Asco, fastidio, náusea.* Nausea, æ, fastidium, ii. || ant. ROT, VENTOSITAT.

FER ASCO. fr. met. Fer fástich, ó sèr

indecent ó despreciable. *Hacer ascos, ser un asco.* Nihil sanè vilius, abjectius.

FER ASCOS. fr. fam. Excitar lo vómit. *Provocar á vómito.* Vomitum, vomitiones evocare, provocare.

FER ASCOS DE ALGUNA COSA. fr. met. Despreciarla. *Hacer ascos de alguna cosa.* Aliquid fastidire, nauseare.

TENIR ASCOS. fr. *Asquear.* Nauseo, as, fastidio, is.

ASCÓ. m. Banch ab respatllera, bastant ample y capás pera tres ó quatre personas. *Escaño.* Scamnum, subsellium, ii.

ASCOLIAS. f. pl. Festas que los Átichs celebraban á Baco: consistian en pujar sobre un bot ple de vent, y relliscant divertian al poble. *Ascolias.* Ascolia, orum.

ASCOMÈTRER. v. a. ACOMÉTRER.

ASCONA. f. ant. LLANSA.

ASCONDIRSE. v. r. AMAGARSE.

ASCRIPTICI. adj. Destinat, agregat. *Adscripticio* Adscriptius.

ASDELANAGAR. v. n. ant. RELLISCAR.

ASE. m. Animal de quatre potas, de quatre á cinch peus de alt, las orellas mòlt llargas, y mòlt sufert. *Asno, burro.* Asinus, i. || met. Tonto, neci. *Asno, burro, borrico.* Stolidus, stupidus. || Instrument de quatre pals, units ab altres mès petits en lo mitg pera estufar la roba del llit y escalfarla. *Tumbilla, burro.* Lignea compages ad lectum calefaciendum.

ASE AB OR HO LOGRA TOT. ref. Denota que lo qui tè diners logra lo que vol per tonto que sia. *Asno con oro alcánzalo todo.* Pecuniæ obediunt omnia. Cuncta consequitur aurum.

ASE CARREGAT DE LLETRAS. fr. BURRO.

ASE DE ARCADIA CARREGAT DE OR, Y MENJA PALLA. ref. Repren als que sòn richs y se tractan ab miseria. *Asno de Arcadia lleno de oro, y come paja.* Onustus auro paleam edit asinus. Inutiles avaro divitiæ.

ASE DE INDIAS. ALICORN.

ASE DE MÒLTS, LO LLOP SEL MENJA. ref. BESTIAR DE MÒLTS &c.

ASE DEN MORA, DE QUANTAS VÈU SE ENAMORA. ref. Denota la facilitat dels que se enamoran de totas las donas que veuhen. *Amor trompetero, cuantas veo tantas quiero.* Multivolus multas fallere gaudet amans.

ASE DE TOTS QUATRE QUARTOS Ó POTAS. fr. Mòlt ignorant. *Tonto de tres ó de cuatro suelas.* Summè stolidus.

ASE EUGASSER. Lo destinat pera la cria. *Garañon.* Admissarius asinus.

ASE MAGRE PLE DE MOSCAS. loc. Denota que al pobre y miserable tots se li atreveixen, y procuran reduhir á major miseria. *El perro flaco todo es pulgas.* Depascunt asinum muscarum millia macrum.

ASE MOHÍ Ó MÒLT DOLENT, Ó MÒLT FÍ. ref. Denota que las cabalcaduras de aquesta classe ó sòn mòlt bonas ó mòlt dolentas. *Asno mohino ó muy ruin, ó muy fino.* Pessimus est quadrupes vel præstantissimus, hinnus.

ASE QUE ENTRA EN HERETAT AGENA, EIXIRÁ CARREGAT DE LLENYA. ref. Denota que lo qui entra en paratge prohibit se exposa á rébrer algun dany. *Asno que entra en dehesa agena, volverá cargado de leña.* Alienam metis messem, malè mulcatus abibis.

ASE QUEM PORT, Y NO CABALL QUEM ENDERROCH. ref. Ensenya que es millor contentarse ab un estament mitjá que aspirar al perill dels grans empleos. *Mas quiero asno que me lleve, que caballo que me derrueque ó derrengue.* Oportet agrum imbecilliorem esse quam agricolam.

ASE RANCH. Allumat. *Asno cojo, derengado.* Delumbatus asinus.

ASE SALVATGE. Especie de ase pardo ab clapas blancas y negras. *Asno salvaje.* Onager, i.

AL ASE RUCH ARRIERO BOIG. ref. Significa que pera los que ab capa de tontos no fan lo que deuhen, lo millor remey es lo cástich. *Al asno lerdo arriero loco.* Rationibus obsistentem fustis corrigat.

AL ASE Y MALA MULLER BASTONADAS HO HAN DE FER. ref. Denota quel cástich correctgeix los vicis fins de aquells que careixen de rahó. *El loco por la pena es cuerdo.* Malo accepto stultus sapit.

EN MARMER Y EN SALON COM MÈS VA MÈS ASES SON. ref. JERUSALEM JERUSALEM COM &c.

BÈ POTS XIULAR SI LO ASE NO VOL BÉURER. fr. De poch serveix manar ó repéndrer á qui non fa cas. *La citola es por demas, cuando el molinero es sordo.* Surdo quid fabulam narras?

BRAMS DE ASE NO PUJAN AL CEL, Ó LO CEL NOLS OU. loc. fam. Denota que nos déu fer cas de qui parla sens rahó. *A palabras locas orejas sordas: oracion de perro no va al cielo.* Non benè cœlestes impia dextra colit. Peccatores Deus non exaudit.

CÁURER DEL ASE. fr. fam. Conéixer lo

error en que se insistia. *Caer de su asno ó de su burro ó de su borrico.* Errorem suum agnoscere.

DE AHONT VINGUÉ LO ASE, VINDRÁ LA ALBARDA. ref. Denota que ab lo principal ve comunment lo accessori. *Do vino el asno, vendrá la albarda.* Præcipua rerum semper accidentia concinnantur.

DÉIXAM CÁURER DEL ASE, Y AJUDARME HAS. loc. Denota que los favors se han de fer quant se necessitan. *Déjame caer y ayudarme has: cuando el hierro está encendido, entónces ha de ser batido.* Cum ab asino delapsus fuero, mi porrigito manum.

FERMA LO ASE AHONT TON AMO VOL. ref. Denota lo mòlt ques fa estimar lo inferior que obeheix puntualment. *Haz lo que tu amo te manda, y sentaráste con él á la mesa.* Obedientia amicum ex hero facit.

LA CULPA DEL ASE DONARLA Á LA ALBARDA. ref. Se aplica á las personas que per disculpar sos defectes los atribuheixen á altres que no hi tenen part. *La culpa del asno echarla á la albarda.* Propria in alios crimina conferre.

LO ASE FA UN COMPTE, Y LO TRAGINER Ó QUI LO ALBARDA NE FA UN ALTRE. Denota que las disposicions dels súbdits no tenen efecte sens la voluntat dels superiors. *Uno piensa el bayo, y otro el que le ensilla.* Aliter dominus, longè alia subditus cogitat.

LO ASE PER FAM MENJA LO AGRAM. ref. Denota que quant la necessitat apreta nos repara en delicadesas. *Á buena hambre no hay pan duro, ni falta salsa á ninguno: cuando no tengo solomo de todo como.* Optimum condimentum fames. Bona offa post panem.

MÒLTS ASES HI HA AL MERCAT QUE SE SEMBLAN. loc. Se usa á manera de comparació pera disculpar á subjecte determinat. *Hay un diablo que se parece á otro, ó hay muchos diablos que se parecen unos á otros.* Plurima quidem inter se simillima sunt.

NO HABER VIST MAY ASES VOLAR. fr. fam. Nota la falta de coneixement en las cosas comunas. *No haber oido campanas.* Nec omnibus nota nosse; aures peregrinari.

PER PEGAR AL ASE PEGAR Á LA ALBARDA. ref. que se aplica als que tot ho confonen sens saber lo ques fan. *Por dar en el asno dar en la albarda.* Longe scopo aberrare.

QUANT LO ASE SE HAURÁ MORT DE RIALLAS. fr. fam. LA SEMMANA DELS TRES DIJOUS.

QUE SAB LO ASE QUE COSA ES SAFRÁ, SI MAY HA ESTAT ADROGUER. ref. Repren al que vol donar son vot en materia que no enten. *El ciego no distingue de colores.* Cæcus natus non judicat de coloribus.

QUI DIU MAL DEL ASE AQUELL LO COMPRA. ref. Denota que algú desprecia afectadament alguna cosa pera dissimular lo desitg que tè de ella. *Quien dice mal de la pera ese la lleva: quien desalaba la cosa ese la compra.* Quod sæpe vituperas, tandem proprium facies.

QUI NO POT HABERLAS AB LO ASE LAS HAU AB LA ALBARDA. ref. que se aplica á las personas que quant nos poden venjar dels qui los han fet mal, se venjan en cosas sevas. *Quien no puede dar en el asno da en la albarda.* Lædere alium qui non valet obtrectans gaudet.

SEGONS LO ASE LA ALBARDA. ref. Denota quel port y tracte pera no ferse reparables se han de conformar ab la qualitat y dignitat del subjecte. *A chico pajarillo, chico nidillo: á cada ollaza su coberteraza.* Par paribus referas. Modus est pulcherrima virtus.

SENS DIR ASE NI BESTIA. loc. fam. Sens demanar llicencia, sens dir paraula. *Sin decir oxte ni moxte ó cho ni arre.* Sine venia, hospite insalutato.

SÈR UN ASE. fr. Se diu de las personas que son en extrem tontas, ó fan alguna necedat. *Ser un burro.* Stupidus, clitellarius homo.

TRÁURER LO ASE DEL COS. fr. TRÁURER LA LLANA DEL CLATELL.

TROS DE ASE. exp. Denota la incapacitat ó necedat de algú. *Pedazo de alcornoque, de animal, de bruto, de bestia.* Stolidus, stupidus.

ASENADA. f. Bestiesa, tontería. *Machada, burrada, asnada.* Stultitia, æ.

ASENAL. adj. Lo que pertany al ase. *Asnal.* Asininus, asinarius.

ASENÁS. m. aum. *Asnazo.* Grandior asinus. || Lo mòlt neci ó tonto. *Asnazo.* Stolidissimus.

ASENET. m. d. y

ASET. m. d. *Asnillo.* Asellus, asellulus, i.

ASFIGIA. f. med. Privació repentina de polsos, forsas, respiració y moviment, de modo que es lo últim grau de síncope. *Asfijia.* Asphyxia, æ.

ASFOLLAR. v. a. AFOLLAR.

ASEMBLA. m. ADZEMBLA.

ASFORSAR. v. a. Cobrar forsas lo malalt. *Alear, ir aleando.* Respiro, as, sanitatem recuperare.

ASGORDAR. v. a. ant. MIRAR.

ASIA. f. Pedra pareguda á la tosca. *Asia.* Asia, æ.

ASIÁTICH. adj. ASSIÁTICH.

ASICHATS. m. ant. Espuela de una sola punta de ferro, y en ella una rodanxa á distancia proporcionada peraque no danye al caball. *Acicate.* Calcar, aris.

ASIENTO. m. ASSENTO.

ASILE. m. ant. ASSILO.

ASÉURER. v. n. ant. SÉURER.

ASLLOMAR. v. a. ter. ALLOMAR.

ASMA. f. Malaltía de pit que embarassa la respiració. *Asma.* Asthma, æ, spirandi difficultas.

ASMÁTICH, CA. adj. Qui pateix asma ó lo que pertany á aquesta malaltía. *Asmático.* Asthmaticus, dyspnoicus.

ASMENT. m. ESMENT.

ASMOLAR. v. n. y derivats. ESMOLAR.

ASNA. f. ant. BURRA.

ASNET. m. d. ant. ASET.

ASOLAS. m. adv. Á SOLAS.

ASOLDAR. v. a. ant. ASSALARIAR.

ASOLRE. v. a. ant. ABSÓLDRER.

ASPA. f. Creu en figura de una X, com la en que fou martirisat sant Andreu. *Aspa.* Decussis, is. || arq. Fustas que serveixen pera umplir un vuyt. *Aspas.* Tigna, orum. || En los molins de vent alas grans, forradas de drap ques posan en lo arbre, y reben lo vent pera fer rodar la mola. *Aspas.* In axe molitrino vela.

ASPA DE SANT ANDREU. La creu que posaban als jueus reconciliats. *Aspa de S. Andrés.* Decussata crux rubra. || En lo blasó, figura de una aspa ó creu de sant Andréu que ocupa lo ters del escút. *Aspa de S. Andrés, cruz de Borgoña, ó borgoñota.* In stemmatibus decussata crux.

ASPALAT. m. Arbre y fusta oliosa, las virtuts de la qual substituheixen á las del cever. *Aspalato.* Aspalathus, i, spina candida.

ASPARGATA. f. ant. ESPARDENYA.

ASPÁRRECH. m. ESPÁRRECH.

ASPARREGUERA. f. ESPARREGUERA.

ASPASSAGAR. v. n. ant. *Frecuentar, menudear.* Frequento, as.

ASPATXAMENT. m. ant. y

ASPEATXAMENT. m. ant. Desembrás. *Despacho.* Expeditio, nis.

ASPECTE. m. Lo quels objectes presentan á la vista. *Aspecto, semblante.* Facies, ei. || La cara de las personas. *Aspecto, semblante.* Frons, tis, vultus, us. || La situació que tenen en lo zódiach unas estrellas respecte de altras. *Aspecto.* Aspectus, us, facies, ei.

TENIR BON Ó MAL ASPECTE. fr. met. Tenir una cosa bon ó mal estat ó disposició. *Tener buen ó mal aspecto.* Rem aptè vel perperam instructam esse.

ASPERAMENT. adv. m. ASPREMENT.

ASPEREDAT. f. y

ASPERESA. f. ASPRESA.

ASPERGES. Veu purament llatina que significa ruixament, ó aspersió. *Asperges, aspersion.* Aspersio, nis. || Lo instrument ab que se espargeix la aygua beneyta. *Hisopo, aspersorio.* Aspersorium, ii, aspergillum, i. || met. DISPERSIÓ.

QUEDARSE Á ASPERGES. fr. fam. QUEDARSE EN ALBIS.

ASPERGIR. v. a. Arruixar de modo que la aygua cayga á gotas escampadas. *Rociar.* Roro, irroro, as.

ASPERIT. m. ESPERIT. || pl. ESPERITS VITALS.

ASPERITAT. f. ant. ASPRESA.

ÁSPERO, A. adj. ASPRE.

ASPERSIÓ. f. La acció de aspergir. *Aspersion, rociadura.* Aspergo, ginis, effusio, nis. || ant. Derramament de sanch. *Efusion ó derramamiento.* Eccheuma, atis, effusio, nis.

ASPERSORI. m. ASPERGES. 2.

ASPÉRULA. f. GRANZA BORDA.

ASPI. m. Instrument pera formar rams ó madeixas de fil: forma una creu per la part superior y altra per la inferior en direcció atravessada á la primera. *Aspa.* Decussis, is.

SÈR UN ASPI SENSE BROCAS. fr. fam. Sèr inútil pera tot. *Este nuestro hijo D. Lope ni es miel ni hiel, ni vinagre ni arrope.* Prorsus inutilem esse.

ASPÍA. m. ESPÍA. || ant. ASPI.

ASPIAR. Formar rams ó madeixas en lo aspi. *Aspar.* Fila in decussi convolvere.

ASPIAT, DA. p. p. *Aspado.* In decussis convolutus.

ASPIERA. f. ESPITLLERA.

ASPIRACIÓ. f. La acció y acte de aspirar. *Aspiracion.* Aspiramen, inis, aspiratio, nis. || gram. La forsa ab ques pro-

nuncian algunas vocals, com en la HE de cohet. *Aspiracion.* Aspiratio, nis. || mús. Lo espay menor que la pausa, en quant se dona lloch á la respiració. *Aspiracion.* Intervallum, i, spiritus, us.

ASPIRANT. p. a. *Aspirante.* Spirans.

ASPIRAR. v. a. Atráurer lo ayre exterior introduhintlo en los pulmons. *Aspirar.* Aspiro, respiro, as. || Preténdrer ó desitjar ab ansia. *Aspirar.* Affecto, as, appeto, is. || gram. Pronunciar las vocals ab mès forsa de la regular per medi de la H com en proceheix. *Aspirar.* Vocem aspirare. || Notar las vocals ab aspiració. *Aspirar.* Inspiro, as.

ASPIRAT, DA. p. p. *Aspirado.* Aspiratus.

ASPIT. m. Especie de vívora de un peu de llargaria, de color de coure ab una barruga sobre la extremitat del nas. *Aspid.* Aspis, idis.

ASPITLLERA. f. ESPITLLERA.

ASPLENI. m. bot. Planta. FALSÍA.

ASPORDIR. v. a. ant. ESPAVORDIR.

ASPRA. f. Lo pal ó cunya que sosté los arbres, seps &c. *Rodrigon.* Ridica, æ, pedamen, inis, scipio, nis.

LO TEMPS DE POSAR ASPRAS. *Rodrigazon.* Pedationis, pedandi tempus.

POSAR ASPRAS. fr. *Rodrigar.* Palo, pedo, as, vites statuminare.

ASPRAR. v. a. ENASPRAR.

ASPRE. adj. Lo que es desapacible al tacto per tenir desigual la superficie, com la tela grossera, la fusta no brunyida &c. *Aspero.* Scaber, asper. || Terreno desigual pera caminar per ell. *Aspero, escabroso.* Præruptus, importunus. || met. Desapacible al gust, com la fruyta poch madura. *Ácedo, áspero.* Acerbus, immitis. || Desapacible al ohído. *Bronco, áspero, ingrato.* Asper, injucundus. || Lo que es contrari á la suavitat y afabilitat de geni, com temps ASPRE, paraulas ÁSPRAS. *Áspero, severo.* Injucundus, austerus, severus. || TERRIBLE. || ant. Los antichs donaban aquest nom á la moneda nova que no se habia gastat ab lo us. *Aspro, áspero, aspre.* Nummus asper. || Altra moneda del temps de Justiniá, y altra de Turquía que equival á quatre maravedissos y mitg. *Aspro, áspero, aspre.* Nummus asper. || RÍGIDO.

ASPREDAT. f. ant. y

ASPREJAMENT. m. ant. La acció de asprejar. *Aspereamiento.* Asperare.

ASPREJAR. v. a. Tenir alguna cosa lo gust aspre. *Asperear.* Acerbi saporis esse.

ASPREMENT. adv. Ab aspresa. *Asperamente.* Asperè, asperiter.

ASPRER. m. ASPRA.

ASPRESA. f. La qualitat de aspre. *Aspereza, asperura.* Asperitudo, inis, scabies, ei. || Desigualtat del terreno. *Aspereza.* Asperitas, loci iniquitas. || En lo tracte y costums. *Aspereza.* Acerbitas, atis. || met. Se diu de las cosas desapacibles al gust ó al ohido, del estil desigual, &c. *Aspereza.* Asperitas, acerbitas, austeritas, atis.

ASPRESA DE VIDA. loc. Rigor, austeritat. *Aspereza de vida.* Austeritas, severitas.

ASPRET, A. adj. d. Un poch aspre. *Asperillo.* Subasper.

ASPRETAT. f. ASPRESA.

ASPRÍSSIM, A. adj. sup. *Asperísimo, aspérrimo.* Asperrimus, perasper.

ASPRÍSSIMAMENT. adv. m. *Asperísimamente.* Asperrimè, acerbissimè.

ASPROR. f. ASPRESA. || La rigidesa que deixa la mola al ferro. *Aspereza.* Asperitas, atis.

ASPRORETA. f. d. Lo gustet poch aspre ó agre. *Asperillo, aspereze.* Subasper, austerulus, i. || En lo vi. *Rabanillo.* Acrimonia, æ, acerbitas, atis.

ASQUERÓS, A. adj. Lo que causa asco. *Asqueroso.* Fastidiosus, nauseabundus.

ASQUERÓS VOS HABEU TORNAT? PUES DE AQUEST GUISADO JA NE HABEU MENJAT. ref. Contra aquells, que millorant de fortuna, desprecian lo que apreciaban en pitjor estat. *Asqueroso os habeis tornado? pues ya comisteis de ese guisado.* Quas olim edisti, quid nunc ita respuis escas?

ASQUEROSAMENT. adv. m. Porcament. *Asquerosamente.* Sordidè, immundè, squalidè.

ASQUEROSÍSSIM, A. adj. sup. *Asquerosísimo.* Sordidissimus.

ASQUEROSITAT. f. Bruticia que causa ascos. *Asquerosidad.* Squalor, is.

ASSÁ. adv. l. AQUÍ.

ASSÁ HORA. A aqueixa hora. *A esa hora.* Illud horæ.

ASSABANONAR. v. a. Ablanir alguna cosa. *Suavisar, sobar.* Mitigo, as.

ASSABENSAR. v. a. ant. Fer saber, noticiar. *Hacer saber, noticiar.* Nuntio, as.

ASSABIRIR. v. a. ant. SUAVISAR.

ASSABORAR. v. a. ant. ASSABORIR.

ASSABORIDOR. m. ASSAHONADOR. 2.

ASSABORIMENT. m. ant. SABOR. || Assahonament de las viandas. *Condimento.* Condimentum, i.

ASSABORIR. v. a. ASSAHONAR 1. || Tastar. *Catar, probar, gustar.* Delibo, gusto, as. || v. n. SABOREJARSE.

ASSABORIT, DA. p. p. ASSAHONAT.

ASSACIAMENT. m. ant. SACIETAT.

ASSACIAR. v. a. Satisfer la gana de menjar. També se usa com recíproch. *Saciar.* Saturo, satio, satullo, as. || met. Satisfer lo desitg del ánimo. *Saciar.* Animum, cupiditatem explere.

ASSACIAT, DA. p. p. *Saciado, harto, satisfecho.* Satiatus.

ASSADOLLAR. v. a. y derivats. ASSACIAR.

ASSAFATE. m. ant. SAFATA.

ASSAG. m. ant. ENSAIG.

ASSAGELLAR. v. a. SELLAR.

ASSAGETADOR, A. m. y f. Qui assageteja. *Asaeteador.* Sagittarius, ii.

ASSAGETAR. v. a. y

ASSAGETEJAR. v. a. Disparar sagetas. *Asaetear.* Acontizo, as, sagittis petere.

ASSAGETEJAT, DA. p. p. *Asaeteado.* Acontizatus, sagittis petitus.

ASSAHONADOR. m. Qui assahona las pells. *Zurrador, curtidor.* Coriorum, pellium subactor, coriarius, ii. || Qui assahona las viandas. *Guisandero.* Coquus, i.

ASSAHONAMENT. m. Lo gust de las viandas assahonadas. *Sazon, sabor, sainete.* Succus, i, sapor, is, gustus, us. || Lo de las pells. *Zurra, adobo de pieles.* Maceratio, nis. || met. SAHÓ.

ASSAHONAR. v. a. Donar á la vianda lo punt de gust que li correspon. *Sazonar, condimentar, dar sabor.* Condio, is, sapidè condire. || Posar las cosas al punt y maduresa que deuhen tenir, com lo sol ASSAHONA los fruyts. *Sazonar, madurar.* Maturo, as, maturè disponere. || Oprimir sovint alguna cosa peraque se ablanesca ó amolle. *Sobar, amasar.* Macero, as. || Adobar las pells rascantlas lo pel. *Zurrar, curtir.* Coria, pelles macerare, polire. || ant. MAURAR. 5.

ASSAHONAR COM UN POP. fr. Donar mòlts cops á algú. *Zurrar.* Verbero, flagello, as.

ASSAHONARSE. v. r. Madurarse y posarse en sahó alguna cosa. *Sazonarse.* Maturesco, is, perfectionis statum attingere.

ASSAHONAT, DA. p. p. *Sazonado.* Conditus. || *Zurrado, curtido.* Maceratus. || met. *Cultivado.* Excultus.

ASSAIG. m. Exâmen, regoneixement, proba. *Ensayo.* Prolusio, probatio, nis, periculum, i.

ASSAILER. v. a. ant. Acométrer. *Salir al encuentro.* Obviam alicui procedere.

ASSAJADOR, A. m. y f. ter. Qui fa la proba de alguna cosa. *Ensayador.* Examinator, is. || Qui instruheix. *Ensayador.* Instructor, is, edocens, tis.

ASSAJAMENT. m. ant. ENSAIG.

ASSAJAR. v. a. ENSAJAR. || INTENTAR.

ASSALARIAR. v. a. Senyalar salari ó sou á algú. *Asalariar.* Mercede, pretio conducere.

ASSALARIAT, DA. p. p. *Asalariado.* Mercede conductus. || adj. Assenyalat, determinat, com lloch ASSALARIAT. *Señalado.* Signatus.

ASSALT. m. Acomesa impetuosa pera entrar en una plassa ó fortalesa á forsa de armas. *Asalto.* Irruptio, oppugnatio, aggressio, nis. || En la esgrima, acomesa assegurant á un temps lo peu dret y la espasa. *Asalto.* Improvissus et vehemens ensis jactus. || met. Acomesa vehement y repentina de algunas cosas inanimadas, com passions, malaltías, &c. *Asalto.* Invasio, nis, impetus, us.

ASSALT HOM. exp. ant. *Hombre de prendas, bello hombre.* Idoneus, aptus homo.

DE ASSALT. adv. l. De improvís, repentinament. *De repente.* Subitò, extemplò.

DONAR ASSALT. fr. ASSALTAR.

ASSALTADOR, A. m. y f. Qui assalta. *Asaltador.* Oppugnator, incursator, is.

ASSALTAMENT. adv. m. ant. BELLAMENT.

ASSALTAR. v. a. Donar lo assalt á alguna plassa ó fortalesa. *Asaltar.* Oppugno, expugno, as. || Sorpéndrer, acométrer á algú de improvís, com fan los lladres en los camins. *Asaltar.* Subitò irruere, irrumpere. || met. Esdevenir de prompte alguna cosa ó accident. *Asaltar.* Invado, corripio, is.

ASSALTARSE. v. r. ant. Enamorarse de alguna cosa. *Prendarse.* Amore capi.

ASSALTAT, DA. p. p. *Asaltado.* Oppugnatus.

ASSAMBLEA. f. Junta, congrés. *Asamblea.* Conventus, cœtus, us. || Tribunal dels grans priorats del orde de sant Joan. *Asamblea.* Concilium, ii, senatus, us. || Toch de caixa ó timbal militar pera avisar la tropa. *Asamblea.* Classicum, ci.

ASSAMORRAR. v. a. Matar ó despedassar lo llop ó altra fera la presa que agafa, sacudintla de un costat á altre. *Zamarrear.* Dentibus hinc inde concutere.

ASSANEARSE. v. r. Informarse, instruhirse de alguna cosa. *Cerciorarse, enterarse.* Cerciorem fieri, certisso, as.

ASSANEAT, DA. p. p. *Enterado, penetrado.* Cercioratus.

ASSAPUDENTA. f. ASAFÉTIDA.

ASSARIRSE. v. r. Moderar, templar ó cessar del tot lo enuig, enfado ó senyals de furor ó altra passió, especialment en lo semblant de la cara. *Esturdirse, serenarse, despejarse.* Sereno, as.

ASSARIT, DA. adj. ASTURDIT.

ÁSSARO. m. Planta. ÁSARO.

ASSARRONAR. v. a. Pegar á algú. *Zurrar, tundir á palos.* Flagello, verbero, as. || Desgavellar, desarreglar lo vestit ques porta. *Enfardelar.* Consarcino, as.

ASSARRONAT, DA. p. p. *Apaleado.* Fustigatus. || MALENDRESSAT.

ASSASSÍ. m. ASSESSINO.

ASSATG. m. ant. ENSAIG.

ASSATIAR. v. a. SITIAR.

ASSATJAR. v. a. y derivats. ENSAJAR.

ASSATS. adv. ant. Suficientment. *Bastante, bastantemente.* Satis, sat. || *Muy.* Maximè. || m. ant. ENSAIG.

ASSAYAR. v. a. ENSAJAR.

ASSEADAMENT. adv. m. Curiosament. *Aseadamente.* Concinnè.

ASSEAR. v. a. Adornar, compóndrer ab curiositat; també se usa com recíproch. *Asear.* Excolo, percolo, is.

ASSEAT, DA. p. p. *Aseado.* Perpolitus. || adj. Pulit, curiós. *Aseado.* Nitidus, elegans. || Fet ab primor. *Aseado.* Scitè elaboratus.

ASSECADOR. m. Lloch ahont se posa alguna cosa á secar. *Secadero.* Locus ad aliquid siccandum aptus.

ASSECAR. v. a. Extráurer ó fer que se exhale la humitat de algun cos per medi del ayre ó calor. *Secar.* Sicco, as, torreo, es. || Gastar ó consumir la sahó ó such substanciós de alguna cosa. *Secar.* Exsicco, desicco, adsicco, as.

ASSECARSE. v. r. Pérdrer los arbres y plantas lo vigor, aufana, y verdor per causa del calor ó fret. *Secarse.* Aresco, exaresco, intereo, is. || Aixugarse alguna cosa. *Secarse, enjugarse.* Areo, adareo, es. || ASSEDEGARSE. || Quedar impedit lo us de algun membre. *Baldarse.* Membrorum usu privari.

ASSECAT, DA. p. p. *Secado.* Siccatus.

ASSEDAR. v. a. Afinar lo cánem en lo rastell. *Asedar.* Cannabim suavem reddere, perpolire.

ASSEDEGARSE. v. r. Patir mòlta set. *Apalambrarse.* Siti ardére.

ASSEDEGAT, DA. adj. Qui tè mòlta set. *Sediento.* Sitibundus.

ASSEGURACIÓ. f. Contracte pera assegurar en lo comers los perills del mar. *Seguro, aseguracion.* Cautio, nis.

ASSEGURADAMENT. adv. m. Sens dupte. *Seguramente.* Certè, securè.

ASSEGURADOR, A. m. y f. Qui assegura. *Asegurador.* Vas, adis, sponsor, is.

ASSEGURAMENT. m. y

ASSEGURANSA. f. La acció de assegurar. *Aseguramiento.* Cautio, nis, fides, ei. || SEGURETAT.

ASSEGURANT. p. a. ASSEGURADOR.

ASSEGURAR. v. a. Donar firmesa ó seguretat á alguna cosa pera conservarla, ó pera ques mantinga en son lloch. *Asegurar.* Firmo, as, constabilio, communio, is. || Respóndrer del perill dels géneros en lo comers de mar. *Asegurar.* Vador, aris, sponsionem pretii solvendi facere, si res pereat. || Posar alguna cosa en un paratge segur, com las personas en la presó. *Asegurar.* In vincula conjicere. || Afirmar la certesa de alguna cosa. *Asegurar, afirmar.* Assevero, as, pro certo confirmare. || Preservar de algun dany ó perill. *Asegurar.* Defendo, is. || Donar fiansa. *Asegurar.* Prædem dare. || PROMÉTRER.

QUI ASSEGURA DURA. ref. Denota que lo qui empren ab coneixement algun negoci sortirá bè de ell. *Quien bien ata bien desata.* Ardua aggressus, ipse sibi extricandi inveniet viam.

ASSEGURARSE. v. r. Posarse en cobro. *Asegurarse.* Sese tutum præstare.

ASSEGURARSE DE ALGÚ. fr. Agafarlo. *Coger, prender.* Prehendo, capio, is. || Fer á algú del seu partit. *Atraer, arrastrar.* Ad suam sententiam adducere. || Enterarse de alguna cosa. *Enterarse.* Calleo, es.

ASSEGURAT, DA. p. p. *Asegurado.* Constabilitus.

ASSEGÚT. p. p. de asséurer. *Sentado.* Sessus.

ASSELLAR. v. a. SAGELLAR.

ASSEM. adv. l. ant. AQUÍ.

ASSEMBLAR. v. a. ant. SEMBLAR.

ASSENAT, DA. adj. Qui tè mòlt seny. *Sesudo, asesado.* Cordatus, sensatus, maturus.

ASSENSAR. v. a. y derivats. ASCENSAR.

ASSENTADA. f. SESSIÓ. || VEGADA.

DE UNA ASSENTADA. loc. DE UNA VEGADA.

ASSENTADAMENT. adv. m. Ab cordura. *Juiciosamente, cuerdamente.* Consultò, prudenter.

ASSENTADOR. adj. ANNOTADOR. || Lo qui assenta ó col-loca alguna cosa. *Asentador.* Collocator.

ASSENTAMENT. m. La acció de assentarse. *Asentamiento.* Sedes, is. || for. La possessió que dona lo jutge al demanador dels bens del contrari per no respóndrer aquest á la demanda. *Asentamiento.* Bonorum ex judicis sententiâ possessio.

DE ASSENT. m. adv. ant. De espay. *De espacio.* Paulatim.

ASSENTAR. v. a. Posar á algú en la cadira, banch ó altre siti. Se usa com recíproch. *Asentar, sentar.* Sedeo, es. || Presuposar alguna cosa pera obrar ab seguretat. *Asentar, sentar.* Pono, statuo, is. || Afirmar donar per certa alguna cosa. *Asentar, afirmar.* Affirmo, assevero, as, ratum habere. || Notar, posar per escrit. *Asentar.* Scripto tradere. || Posar, collocar alguna cosa de manera ques mantinga ferma. *Asentar.* Firmo, as. || Fer algun conveni ó tracte. *Asentar.* Paciscor eris, fœdus inire. || for. Posar en possessió dels bens del contrari per no respóndrer aquest á la demanda. *Asentar.* In possessionem ex judicis sententia mitti. || DOMICILIARSE. || Entre sastres aplanar las costuras. *Sentar.* Suturas complanare. || En la esgrima deixar la espasa en terra, desistir. *Asentar.* In ludo gladiatorio desistere, ensem humi deponere.

ASSENTAR LO REAL, LO CAMP &c. fr. Acampar las tropas. *Acampar el ejército, ó las tropas, asentar los reales, ó el campo.* Castra ponere.

ASSENTAR LA FUSTA. fr. ENGRAHELLAR.

ASSENTAR SAS COSAS. fr. ARREGLAR.

ASSENTARSE. v. r. Dit del menjar ó béurer, rébrerho bè lo ventrell. *Sentar la comida ó bebida: abrazar el estómago la comida ó bebida.* Stomachum cibi, potionis tenacem esse. || arq. Solidarse lo edifici ab lo pes dels mateixos materials. *Asentarse, hacer asiento.* Subsideo, es. || Allistarse en alguna congregació, &c. *Asentarse, alistarse.* Adscribi, dare nomen. || Dit dels licors. ASSOLARSE. || met. Posar judici. *Reportarse, moderarse.* Moderari, contineri. || LLOGARSE. || Péndrer possessió de algun empleo. *Tomar posesion.* Possessionem sumere. || Dit de la ferradura, llastimar la pota per estar massa apretada ab ella. *Asentarse.* Soleam ferream pedem opprimere.

ASSENTARSE AL LLIT. loc. *Incorporarse en la cama.* Pectore tenus in lecto se erigere.

ASSENTARSE BÈ ALGUNA COSA. fr. met. Agradar, sèr conforme al gust ó dictámen. *Sentar bien una cosa.* Benè accipere, arridere. || Escáurer, convenir bè una cosa ab altra, com lo vestit, &c. *Asentar.* Aptari.

NO ASSENTARSE BÈ LO MENJAR Ó BÉURER. loc. *No hacer bien la digestion, no asentarse en el estómago alguna cosa.* Stomachum gravare, cibum ægrè coquere.

ASSENTAT, DA. p. p. *Sentado, asentado.* Sessus. || adj. met. Judiciós, prudent. *Sentado, sesudo, asesado.* Maturus, quietus. || PERSUADIT.

PER BEN ASSENTAT QUE ESTIGAS, QUE NO POTS CÁURER NO DIGAS. ref. fam. NO DIGAS DE AQUESTA AYGUA, &c.

ASSENTIMENT. m. ant. La acció y efecte de consentir. *Asenso, consentimiento.* Assensio, nis, assensus, us. || LLICENCIA.

ASSENTIR. v. n. Convenir ab lo judici ó dictámen de altre. *Asentir.* Assentior, iris.

ASSENTISTA. m. Qui fa algun contracte ab lo rey ó ab lo públich pera la provisió de algun exército &c. *Asentista.* Publicanus, biarchus, i.

ASSENTIT, DA. p. p. *Asentido.* Assensus.

ASSENTO. m. Siti, cosa pera sentarse, com cadira &c. *Asiento.* Subsellium, ii, sedes, dis. || Contracte ó conveni. *Asiento.* Pactio, nis. || Prudencia, seny. *Asiento, cordura, madurez.* Prudentia, æ, sana mens. || Lo lloch que tè cada hu en un tribunal ó junta. *Asiento.* Locus, i, sedes, is. || Lo lloch ahont está situada alguna cosa. *Asiento.* Situs, us, locus, i. || En

los edificis la unió dels materials causada per lo pes de ells mateixos de lo que resulta major solidesa. *Asiento.*Consoliditas, atis. || PRUDENCIA, CORDURA. || En las Indias lo territori y població de las minas. *Asiento.* Fodinarum terminatio, regio. || La part del fre que entra en la boca del caball. *Asiento.* Equi mandibula. || DOMICILI. || ant. ALLOTJAMENT.

ESTAR, FER Ó QUEDARSE DE ASSENTO. fr. Establirse en algun poble ó paratge. *Estar, ó quedarse de asiento, hacer asiento.* Domicilium, sedem in aliquo loco figere, collocare.

ASSENYALADAMENT. adv. m. Principalment. *Señaladamente.* Consignatè, præsertim. || ant. Mòlt bè. *Excelentemente, esclarecidamente.* Præclarè, splendidè.

ASSENYALADOR, A. m. y f. Qui assenyala. *Señalador.* Signator, is. || Barreta de ferro que ab sa sombra se coneixen las horas en los rellotges de sol. *Mostrador, aguja, gnomon.* Gnomon, onis, horarum index. || La que senyala las horas en los rellotges de corda. *Aguja, manecilla, saeta.* Index, icis.

ASSENYALADOR DE PA. Instrument de ferro pera assenyalar lo pa abans de posarlo al forn. *Artera.* Sigillum ad panes obsignandos.

ASSENYALAMENT. m. La acció de assenyalar. *Señalamiento.* Assignatio, designatio, nis.

ASSENYALAR. v. a. Posar marca ó senyal á alguna cosa pera conéixerla. *Señalar.* Signo, as, rem signo notare. || RUBRICAR. || Determinar, fixâr, com ASSENYALAR lo dia, mes, any, &c. *Señalar.* Signo, destino, as, eligo, is. || Fer alguna ferida ó senyal en lo cos. *Señalar.* Vulnere signare. || Mostrar, manifestar alguna cosa entre altras. *Señalar.* Signo, designo, as. || Fer senyal pera donar alguna noticia; y axí se diu: Monjuich ASSENYALA un barco de guerra. *Señalar.* Signum dare. || Dir determinadament alguna cosa. *Señalar.* Assigno, noto, as. || Amenassar, designar ab los ulls, dit &c. *Señalar.* Indico, as. || Apuntar los tantos en alguns jochs de cartas. *Señalar, apuntar.* Noto, as.

ASSENYALARSE. v. r. Distingirse, singularisarse especialment en materia de reputació, crédit ú honor. *Señalarse, distinguirse, singularizarse.* Emineo, es, excello, is, primas ferre.

ASSENYALAT, DA. p. p. *Señalado.* Signatus, designatus. || adj. Il-lustre. *Señalado, insigne, distinguido.* Clarus, eximius. || Notable.*Notable.*Notatu dignus.

ASSEQUIBLE. adj. Lo ques pot conseguir. *Asequible.* Impetrabilis, quod assequi potest.

ASSER. m. CER.

ASSERAR. v. a. ACERAR.

ASSERCIÓ. f. Afirmació. *Asercion, aserto.* Asseveratio, nis.

ASSERENAMENT. m. La acció de asserenarse. *Serenidad.* Serenum, sudum, i.

ASSERENAR. v. a. Posar clara y serena, tranquilisar alguna cosa, com lo temps, la mar &c. *Serenar.* Sereno, as. || Posar la aygua á la serena. *Serenar.* Vespertino vapori aquam exponere. || Apaciguar, assossegar disturbis y avalots. *Serenar, calmar.* Sedo, placo, as. || met. Templar, moderar lo enuig. Se usa com á recíproch. *Serenar.* Frontem, vultum serenare.

ASSERENARSE. v. r. Abonansarse lo temps. *Serenarse.* Sereno, as. || met. Cessar la agitació de las passions. *Serenarse.* Vultum placidum aut serenum reddere.

ASSERENAT, DA. p. p. *Serenado.* Serenatus.

ASSERIR. v. a. ant. y derivats. AFIRMAR, ASSEVERAR. || ESTURDIRSE.

ASSERT. m. filos. Afirmació. *Aserto.* Assertum, i.

ASSERTIU, IVA. adj. AFIRMATIU.

ASSERTIVAMENT. adv. m. AFIRMATIVAMENT.

ASSERTORI, A. adj. Afirmatiu; se aplica al jurament. *Asertorio.* Assertorium, ii.

ASSESSÍ. m. ant. ASSESSINO.

ASSESSINAMENT. m. ant. ASSESSINAT.

ASSESSINAR. v. a. Matar alevosament. *Asesinar.* Abneco, as, ex insidiis interficere.

ASSESSINAT, DA. p. p. *Asesinado.* Abnecatus. || m. Mort alevosa, y lo acte de ferla. *Asesinato.* Illata per scelus cædes.

ASSESSINO. m. Qui mata alevosament. *Asesino.* Sicarius, ii, interfector, is. || met. Dit de la persona mòlt cruel. *Traidor, alevoso.* Proditor, is, sicarius, ii.

ASSESSOR. m. Qui dona consell á altre. *Asesor.* Conciliator, suasor, is. || Advocat ab qui se acompanya lo jutge llech pera determinar y sentenciar en las

cosas de justicia. *Asesor.* Assessor, is, qui juris dicendi causâ judici assidet.

ASSESSORARSE. v. r. Péndrer assessor lo jutge llech pera provehir judicialment. *Asesorarse.* Assessorem in consilium adhibere.

ASSESSORAT, DA. p. p. *Asesorado.* Assessor in consilium adhibitus.

ASSESSORÍA. f. Lo cárrech de assessor. *Asesoría.* Assessura, æ, assessoris munus. || Lo estipendi ó drets del assessor. *Asesoría.* Assessoris salarium, merces.

ASSESSORIAL. adj. Lo que pertany á la assessoría. *Asesorial.* Assessorius.

ASSESTAR. v. a. ant. y derivats. APUNTAR. 1.

ASSETGE. m. ant. BLOQUEIG.

ASSETIAR. v. a. y derivats. SITIAR. || v. n. ant. ACAMPAR.

ASSETJAR. v. n. ant. y derivats. ASSENTAR. 1. || ant. SITIAR.

ASSÉURER. v. a. Posar á algú en alguna cadira, banch ó altre siti. També se usa com recíproch. *Sentar, asentar.* Sedeo, es.

ASSEVEGA. f. Pedra mineral negra, llustrosa y dócil, y cada una de las joyas fetas de dita pedra. *Azabache.* Gagates, æ.

ASSEVERACIÓ. f. La acció de asseverar. *Aseveracion, afirmacion.* Asseveratio, affirmatio, nis.

ASSEVERADAMENT. adv. m. Afirmativament. *Aseveradamente.* Affirmatè, asseveranter.

ASSEVERAR. v. a. Assegurar, afirmar lo ques diu. *Aseverar.* Assevero, firmo, confirmo, as.

ASSÍ. adv. l. AQUÍ. || Ara. *Ahora, aquí.* Nunc.

ASSIA. f. Una de las parts del mon. *Asia.* Asia, æ.

ASSIARCA. m. Magistrat de la Assia menor, que presidia als jochs que tenian en honor dels Deus ó dels emperadors. *Asiarca.* Asiarcha, æ.

ASSIÁTICH, CA. adj. Natural de la Assia ó lo pertanyent á ella. *Asiático, asiano.* Asiaticus, asianus. || Dit del estil que ab mòltas paraulas explica pochs conceptes. *Asiático.* Asiaticus.

ASSIDENT. m. ant. ASSESSOR. || ASSISTENT.

ASSIDEU. m. Secta de juheus que tenia per necessarias las obras de supererogació: aquestos eran los predecessors dels fariseus. *Asideo.* Assidæus, i.

ASSIDUAMENT. adv. m. FREQÜENTMENT.

ASSIDUIT. adj. ant. CONTINUO, FREQÜENT.

ASSIDUITAMENT. adv. m. ant. FREQÜENTMENT.

ASSIDUITAT. f. FREQÜÈNCIA.

ASSIEMA. f. Pedra esponjosa y lleugera, á la manera de la tosca; per dintre tè com unas venas grogas, y per fora com una especie de farina groguenca que consum la carn supérflua. *Asiema.* Sarcophagus, i.

ASSIENTO. m. ASSENTO.

ASSIGNABLE. adj. *Asignable.* Quod assignari licet, potest.

ASSIGNACIÓ. f. La acció y efecte de asignar. *Asignacion.* Assignatio, attributio, nis.

ASSIGNAR. v. a. Indicar, assenyalar, destinar. *Asignar, destinar.* Assigno, as, adscribo, attribuo, is. || ANOMENAR.

ASSIGNAT, DA. p. p. *Asignado.* Adscriptus.

ASSIGNATURA. f. En algunas universitats la materia ó tractat que déu explicar cada any lo catedrátich á sos deixebles. *Asignatura.* Doctrina, æ, argumentum, i.

ASSILO. m. Lloch de refugi per los delinqüents. *Asilo.* Ara, æ, asylum, i, refugium, ii. || met. Amparo, protecció, favor. *Asilo.* Præsidium, patrocinium, ii.

ASSIRIO. m. Natural de la Assiria regne de Assia. *Asirio.* Assyrius.

ASSISTAR. v. a. ant. APUNTAR. 1.

ASSISTENCIA. f. Ajuda, auxîli. *Asistencia.* Auxilium, ii, favor, is. || Presencia en algun lloch ó funció. *Asistencia.* Præsentia, æ. || FREQÜÈNCIA. || La recompensa ó estipendi ques dona per assistir personalment. *Asistencia.* Emolumentum, i.

ASSISTENCIA DE SEVILLA. Empleo que correspon al de corregidor. *Asistencia de Sevilla.* Hispalensis præfectura.

ASSISTENCIAS. f. pl. Aliments que se senyalan á algú. *Asistencias.* Victûs quotidiani largitio.

ASSISTENT. m. Qui assisteix. *Asistente.* Assistens, præsens. || mil. Lo soldat que está destinat á servir á algun oficial. *Asistente.* Famulus, i. || Qualsevol dels dos bisbes que ajudan al consagrant en la consagració de altre. *Asistente.* Alte-

rius consecrationi ministrans episcopus. || ASSESSOR. || Lo corregidor en Sevilla. *Asistente.* Præfectus, i. || Lo religiós anomenat pera assistir al general en lo gobern de sa orde. *Asistente.* Generali præfecto assistens.

ASSISTIR. v. a. Estar present. *Asistir.* Adsum, ades, asto, as. || Concórrer á alguna part. *Asistir.* Frequens adesse. || Acompanyar á algú en algun acte públich. *Asistir.* Comitor, aris. || Ajudar, socórrer, afavorir. *Asistir.* Adjuvo, as. || Parlant dels malalts, cuydarlos. *Asistir, servir.* Ægroto assidere. || Servir interinament á algú. *Asistir.* Alterius vicarium esse. || Donar assistencias ó aliments. *Asistir, alimentar.* Alo, is.

ASSISTIT, DA. p. p. *Asistido.* Protectus.

ASSITIADOR. m. Qui assitia. *Sitiador.* Obsidiator, is.

ASSITIAMENT. m. ant. SITI 5.

ASSITIAR. v. a. Cercar alguna plassa ó fortalesa pera apoderarse de ella. *Sitiar.* Obsideo, circumsideo, es.

ASSITIAT, DA. p. p. *Sitiado.* Obsessus.

ASSÍURER. v. n. ant. SÉURER. || MATAR.

ASSÓ. pron. *Eso, esto.* Hoc, id.

EN ASSÓ. m. adv. ENTRETANT.

ASSOCAR. v. a. naut. Apretar bè una corda. *Asocar.* Constringo, is.

ASSOCIABLE. adj. Lo qui naturalment es inclinat á la societat, ó tè disposició pera ella. *Sociable.* Sociabilis, societatis amans. || BENIGNE, CORTÉS.

ASSOCIACIÓ. f. y

ASSOCIAMENT. m. ant. La acció y efecte de associarse. *Asociacion.* Consociatio, nis, societas, atis.

ASSOCIAR. v. a. Admétrer á algú en alguna companyia. *Asociar.* Adscribo, ascisco, is. || Juntar una cosa á altra. *Asociar.* Socio, as. || Péndrer per company. *Asociar.* Socium sibi adjungere.

ASSOCIARSE. v. r. Juntarse ab algú per algun efecte, com los comerciants per sos negocis. *Asociarse.* Consocior, aris, socio, consocio, as.

ASSOCIAT, DA. p. p. *Asociado.* Consociatus. || m. COMPANY.

ASSOLADOR, A. m. y f. Qui assola. *Asolador.* Vastator, eversor, is.

ASSOLADURA. f. y

ASSOLAMENT. m. DESOLACIÓ. 1.

ASSOLAR. v. a. Tirar á terra alguna cosa, arrasarla. També se usa com recíproch. *Asolar, arrasar.* Depopulor, aris, vasto, as, everto, is. || DETERMINAR, RESÓLDRER.

ASSOLARSE. v. r. Aclarirse los líquits, baixant lo solatge al fondo. *Asolarse, serenarse.* Subsideo, es, subsidio, is. || met. CONVENIRSE.

ASSOLAS. m. adv. ant. SOLAMENT. || Á SOLAS.

ASSOLAT, DA. p. p. *Asolado.* Eversus.

ASSOLDAR. v. a. ant. SOLDAR.

ASSOLEADOR. m. Lloch á propósit pera péndrer lo sol. *Solana, solejar, abrigaño, carasol.* Apricus locus.

ASSOLEGAR. v. a. y

ASSOLEJAR. v. a. y

ASSOLEYAR. v. a. Tenir al sol alguna cosa. *Asolear, insolar.* Insolo, as. || v. r. Péndrer lo sol en algun rassér. *Asolearse, tomar el sol.* Solem captare. || Posarse moreno de anar per lo sol. *Solearse, insolearse.* Sole colorari.

ASSOLEYAT, DA. p. p. *Soleado.* Insolatus.

ASSOLIDOR, A. m. y f. Qui alcansa ó atrapa á altre. *Alcanzador.* Oppressor, is.

ASSOLIMENT. m. Obra de assolir. *Alcance, alcanzamiento.* Assecutio, consecutio, nis.

ASSOLIR. v. a. Aconseguir. *Alcanzar.* Consequor, assequor, eris. || Atrapar descuydat. *Coger, sorprender.* Excipio, is, occupo, as. || Apoderarse de una cosa antes que arribe al fi á ques destinaba. *Interceptar.* Intercipio, is.

ASSOLIT, DA. p. p. Atrapat en algun engany ó delicte. *Cogido.* Deprensus. || Sorprés. *Sorprendido, asaltado.* Occupatus.

ASSOMAR. v. n. Apuntar, comensar á deixarse véurer alguna cosa. *Asomar.* Appareo, es. || Tráurer ó mostrar alguna cosa, com ASSOMAR lo cap á la finestra. *Asomar.* Ostendo, patefacio, is.

ASSOMAT, DA. p. p. *Asomado.* Apparitus.

ASSOMBRAR. v. a. Fer sombra. *Asombrar.* Obumbro, inumbro, as. || Atemorisar, espantar. També se usa com recíproch. *Asombrar.* Terreo, extérreo, es. || met. Causar admiració. També se usa com recíproch. *Asombrar.* Stupefacio, is.

ASSOMBRAT, DA. p. p. *Asombrado, pasmado.* Stupefactus.

ASSONANCIA. f. mús. La correspondencia de un so ab altre. *Asonancia.* Concentus, us. || En la poesía castellana y catalana la conformitat de uns assonants ab altres. *Asonancia.* Vocum concordia, similiter desinens.

ASSONANT. adj. Lo que fa un mateix so ab altra cosa. *Asonante.* Sono conformis. || La final del vers que tè las mateixas vocals, pero diferents consonants, que la final de altre ab qui ha de concertar. *Asonante.* Adsona vox. || RELACIÓ, CORRESPONDENCIA.

ASSONANTAR. v. n. poet. Mesclar versos assonants entre consonants, lo ques tè per un defecte. *Asonantar.* Adsonantes versus negligenter consonantibus inserere.

ASSONANTAT, DA. p. p. *Asonantado.* Adsonatus.

ASSONAR. v. a. Correspóndrerse las finals dels versos. *Asonar.* Adsono, as. || v. n. ant. Fer son. *Adormecer.* Soporo, as.

ASSORTAT, DA. adj. AFORTUNAT.

ASSORTIDOR, A. m. y f. Qui assorteix. *Proveedor.* Provisor, is.

ASSORTIMENT. m. Provisió. *Surtido, surtimiento, prevencion.* Apparatus, us. || Conjunt de máquinas pera algun fi. *Juego.* Ordo, inis, series, ei.

ASSORTIR. v. a. Provehir ó donar á algú lo necessari. *Surtir.* Necessaria suppeditare.

ASSORTIRSE. v. r. Provehirse de lo necessari. *Surtirse.* Necessaria sibi comparare.

ASSORTIT, DA. p. p. *Surtido.* Provisus. || *Adornado, guarnecido.* Ornatus. || m. pl. Varias especies. *Surtidos.* Apparatus, us.

ASSOSSEGADAMENT. adv. m. *Sosegadamente.* Placidè, tranquillè.

ASSOSSEGAMENT. m. ant. SOSSEGO.

ASSOSSEGAR. v. a. Apaciguar. També se usa com recíproch. *Sosegar, tranquilizar, aquietar.* Deflagro, sedo, placo, as. || v. n. Reposar, descansar. *Descansar, reposar.* Quiesco, is, sedor, aris.

ASSOSSEGAT, DA. p. p. *Sosegado.* Placatus. || Qui es naturalment judiciós y quiet. *Sosegado, reposado.* Quietus, tranquillus. || Dit del pols. *Sentado, sosegado, firme.* Quietus, placidus.

ASSOT. m. Instrument pera assotar. *Azote.* Flagellum, flagrum, i. || Cop donat ab lo assot. *Azote.* Verber, eris. || met. Calamitat, aflicció, cástich gran, y la persona ó cosa quel causa. *Azote.* Pœna, æ, calamitas, atis, clades, is. || pl. Cástich ignominiós, que se exècuta publicament en los delinqüents, donantlos lo botxí ab la penca cops en la esquena. *Azotes.* Flagellorum supplicium.

ASSOTADA. f. ASSOT. 2.

ASSOTADÍS. m. Qui mereix assots. *Azotadizo.* Verbero, onis.

ASSOTADOR, A. m. y f. Qui assota. *Azotador.* Verberator, is.

ASSOTAGOSSOS. m. Qui cuyda de fer eixir los gossos de la iglesia. *Perrero.* Mastigophorus, i, canum expulsor.

ASSOTAMENT. m. La acció de assotar. *Azotamiento.* Verberatio, nis.

ASSOTANAR. v. a. arq. Fer soterranis. *Sotanar, asotanar.* Instar cellæ subterraneæ concamerare.

ASSOTAR. v. a. Pegar assots á algú. També se usa com recíproch. *Azotar.* Verbero, flagello, as. || met. Donar cops á manera de assots, com la aygua á las rocas, lo vent á las parets &c. *Azotar.* Diverbero, as, lambo, is.

ASSOTAT, DA. p. p. *Azotado.* Verberatus.

ASSOTILLAR. v. a. ant. SUBTILISAR.

ASSUETO. m. Dia ó tarde de vacació ques dona als estudiants. *Asueto.* Otium, ii, otii dies.

ASSUMIR. v. a. Péndrer, portarsen. *Tomar.* Assumo, is.

ASSUMIRSE. v. r. Arrogarse. *Asumirse.* Sibi assumere, vindicare.

ASSUMIT, DA. p. p. *Asumido.* Assumptus.

ASSUMPCIÓ. f. Lo acte de sèr pujada María santíssima en lo Cel per ministeri de Angels, y la festa que per aquest motiu celebra la Iglesia lo dia quinse de Agost. *Asuncion.* Beatæ Mariæ virginis in cœlum asssumptio, assumptionis festum.

ASSUMPT, A. p. p. ASSUMIT. || m. ASSUMPTO.

ASSUMPTA. f. ASSUMPCIÓ.

ASSUMPTE. m. y

ASSUMPTO. m. La materia de ques tracta. *Asunto.* Materia, æ, argumentum, scopus, i. || NEGOCI.

DONAR ASSUMPTO. fr. Donar motiu ú ocasió. *Dar asunto.* Ansam, occasionem præbere. || Donar lo punt ó argument pera tractar de alguna cosa. *Dar asunto.* Materiam dicendi præbere.

DESEMPENYAR LO ASSUMPTO. fr. Probarlo completament. *Desempeñar el asunto.* Rem absolvere, conficere.

DESFLORAR ALGUN ASSUMPTO Ó MATERIA. fr. Tractarla superficialment. *Desflorar algun asunto ó materia.* Rem summis labris degustare.

DORMIR SOBRE ALGUN ASSUMPTO. fr. met. Péndrer temps pera resóldrer millor sobre ell. *Dormir sobre algun negocio ó asunto.* Negotium perpendendum differre.

TOCAR DE PROP ALGUN ASSUMPTO. fr. met. Tenir coneixement práctich de ell. *Tocar de cerca algun asunto.* Rem callere, propriùs ad rem accedere.

ASSUSTADÍS, SA. adj. Se aplica al que facilment se assusta. *Asustadizo.* Meticulosus, timidus.

ASSUSTAR. v. a. Donar ó causar susto. També se usa com recíproch. *Asustar.* Terreo, es, pavorem incutere.

ASSUSTAT, DA. p. p. *Asustado.* Territus.

AST. m. Burxa ahont enfilan la carn pera rostirla. *Asador.* Obelus, i, veru, u. || Peix. AGULLA 7.

QUI RODA Ó MENA LO AST NON TAST. ref. Adverteix que los afortunats, sens traball logran lo fruyt de las fatigas de altres. *Uno levanta la caza, y otro la mata.* Sic vos non vobis.

ASTA. f. HASTA.

ASTAFERM. m. ESTAFERM.

ASTELLA. f. ESTELLA.

ASTELLAR. v. a. ESTELLAR.

ASTÉRCOL. m. ant. FEMPTA.

ASTERISCO. m. Estrelleta que serveix de nota ó remissió en los llibres. *Asterisco.* Asteriscus, i. || Certa planta en figura de estrella. *Asterisco.* Asteriscus, i.

ASTERISME. m. CONSTEL-LACIÓ. || Senyal ó nota ab que en la eclíptica y horizont del globo se senyalan las 12 constel-lacions del zódiach. *Asterismo.* Asterismus, i.

ASTET. m. d. de ast. *Asadorcillo.* Parvum veru.

ASTFOR. m. arq. DAU. || ESCUDELLER.

ASTÍ. Veu de pastor. *Aquí.* Hic. || arq. FUSEROL.

ASTIL. m. HASTA.

ASTINOMÍA. f. POLICÍA.

ASTOR. m. Aucell, especie de esparvér, de color negre clar, la panxa blanca ab clapas negras, la cua cendrosa clapada de blanch, las camas grogas y lo bech negre; es mòlt enemich dels coloms. *Azor, gavilan.* Accipiter, tris.

ASTORAMENT. m. Sobressalt. *Azoramiento.* Pavor, terror, is.

ASTORAR. v. a. Esparverar, sobressaltar. També se usa com recíproch. *Azorar.* Perterreo, es, præ metu festinare.

ASTORAT, DA. p. p. *Azorado.* Perterritus.

ASTOTG. m. ESTOIG.

ASTRÁGALO. arq. FUSEROL. || art. Cordó ques posa per adorno en lo canó á distancia de mitg peu de la boca. *Astrágalo.* Astragalus, i, tormenti bellici torulus.

ASTRE. m. Cos lluminós del cel, com sol, lluna, estrella &c. *Astro.* Astrum, i. || met. ant. ESTRELLA 2.

ASTREA. f. mit. Diossa de la justicia. *Astrea.* Astræa, æ.

ASTRINGENT. adj. Se aplica als aliments ó remeys que restrenyen, com las servas. *Astringente, astrictivo.* Astringens.

ASTROLABI. m. mat. Instrument de metall en forma de esfera sobre un pla: son us principal es pera observar los navegants la altura del polo y dels astres. *Astrolabio.* Astrolabium, ii.

ASTRÓLECH. m. Qui professa la astrología. *Astrólogo.* Astrologus, i, astrologiæ peritus. || met. ASTUT.

SÈR UN BON ASTRÓLECH. fr. met. fam. SÈR UN BON APÓSTOL.

ASTROLOGAL. adj. Lo que pertany á la astrología. *Astrológico.* Astrologicus.

ASTROLOGÍA. f. Ciencia que tracta dels astres. *Astrología.* Astrologia, æ.

ASTROLÓGICH, CA. adj. ASTROLOGAL.

ASTROLOMÍA f. ant. y

ASTRONOMÍA. f. Ciencia que tracta de la grandaria, dimensió y moviment dels cossos celestes. *Astronomía.* Astronomia, æ. || ARISTOLOGÍA.

ASTRONOMICAMENT. adv. m. Segons los principis y reglas dels astrónomos. *Astronómicamente.* Ratione astronomica.

ASTRONÓMICH, CA. adj. Lo que pertany á la astronomía. *Astronómico.* Astronomicus.

ASTRÓNOMO. m. Professor de astronomía. *Astrónomo.* Astronomus, i.

ASTRUCH, CA. adj. ant. AFORTUNAT, DITXÓS.

ASTUCIA. f. Manya, sagacitat. *Astucia, ardid.* Astutia, æ, astus, us. || ESTRATAGEMA.

ASTUCIÓS, SA. adj. ASTUT. || ter. ESCRUPULÓS, FASTIGÓS.

ASTUCIOSAMENT. adv. m. ASTUTAMENT.

ASTURDIRSE. v. r. y derivats. ESTURDIRSE.

ASTURIÁ. m. Natural de Asturias, principat de Espanya. *Asturiano.* Asturicus, i.

ASTURIÓ. m. Peix. ESTURIÓ.

ASTUT, A. adj. Sagás. *Astuto.* Astutus, callidus.

SÈR MÒLT ASTUT. fr. *Pélarse de fino.* Valdè callidum, versutum esse.

ASTUTAMENT. adv. m. Ab astucia. *Astutamente.* Callidè. || FRAUDULENTMENT.

ASTUTÍSSIM, A. adj. sup. *Astutísimo.* Callidissimus.

ASUAVAR. v. a. ant. SUAVISAR.

ASUBTILLAR. v. a. ant. SUBTILISAR.

ASUCACH. m. Carreró que no passa. *Callejuela sin salida.* Sine aditu angiportus.

ASUNTE. m. ASSUMPTE.

ASUSAUJAR. v. n. ant. ASSOSSEGAR.

AT.

ATABAL. m. ant. TABAL.

ATABALAR. v. a. Cansar lo cap. *Atolondrar, aturdir, atronar.* Lympho, as.

ATABALAT, DA. p. p. *Atolondrado.* Attonitus.

ATACADOR. m. Qui ataca. *Atacador.* Pugnator, is. || Instrument pera atacar las pessas de artillería. *Atacador.* Ligneus tormentis bellicis stipandis asserculus. || Instrument ab que se ataca la pólvora en las barrinadas. *Atacadera.* Asserculus, i. || En la artilleria de mar, corda grossa y forta ab un tros de fusta al extrém. *Atacador.* Instrumentum ex fune tormentis bellicis stipandis.

ATACAMENT. m. La acció y efecte de atacar. *Atacadura, atacamiento.* Strictura, æ.

ATACAR. v. a. Apretar lo taco en la escopeta ó altra arma. *Atacar.* Ignifera arma stipare. || Embestir, acométrer. *Atacar.* Oppugno, as, aggredior, eris. || Apretar á altre en algun argument. *Atacar.* Insto, as, urgeo, es.

ATACAT, DA. p. p. *Atacado.* Oppugnatus, aggressus.

ATACH. m. y

ATACO. m. La acció de atacar, envestir, acométrer una plassa ó exèrcit. *Ataque.* Oppugnatio, conflictatio, nis. || Lo vall que fan los sitiadors. *Vallado.* Loricula, æ. || met. Acometiment de algun accident repentí, com feridura &c. *Ataque.* Morbi irruptio.

ATACONADÒR. m. Sabater que adoba lo calsat vell. *Zapatero de viejo, remendon.* Cerdo, nis, sutor, is. || met. Qui pèga. *Zurrador.* Castigator, verberator, is.

ATACONAMENT. m. ant. Remendo. *Remiendo.* Sarcimen, inis. || TACÓ. 2.

ATACONAR. v. a. Remendar las sabatas. *Remendar.* Reparo, as. || met. fam. Pegar. *Zurrar, tundir.* Flagello, verbero, as. || Atipar á algú, afartarlo. També se usa com recíproch. *Rellenar, atracar.* Cibo opplere.

ATACONAT, DA. p. p. *Remendado.* Reparatus. || met. *Zurrado.* Verberatus. || APADASSAT.

ATAFETANAT, DA. adj. Semblant al tafetá. *Atafetanado.* Sericæ telæ similis.

ATAHUT. m. Bahul ó caixa de morts. *Ataud.* Loculus, feretrum, i, sandapila, æ.

ATALAYA. f. Lloch pera atalayar. *Vigía, atalaya.* Specula, æ, speculatorium, ii. || m. Qui atalaya. *Vigía, atalaya, atalayador.* Excubitor, speculator, is.

ATALAYADOR, A. adj. Qui atalaya. *Vigía, atalaya, atalayador.* Speculator, excubitor, is. || ant. Qui observa las accions de altres. *Espía, atisbador.* Speculator, scrutator, is.

ATALAYAMENT. m. La acció de atalayar. *Atalayamiento.* Speculatio, nis.

ATALAYAR. v. a. Mirar desde un puesto alt la mar ó la campanya pera donar avís de lo ques descubreix. També se usa com recíproch. *Atalayar.* Excubo, as, speculor, aris. || ant. met. Observar las accions de altres. *Espiar, atalayar, atisbar.* Observo, investigo, as.

ATALAYETA. f. d. *Atalayuela.* Specula, æ.

ATALENTAR. v. n. ant. Agradar. *Atalantar, agradar.* Placeo, arrideo, es.

ATALLADOR, A. m. y f. ant. Qui atalla. *Atajador.* Interceptor, is. || ant. *Espía, esplorador.* Catascopus, explorator.

ATALLAMENT. m. ant. DRESSERA. || m. ant. Medi pera terminar algun plet ó desavenencia. *Corte, ajuste.* Pactum, i, pactio, conventio, nis.

ATALLANT. m. adv. ant. PER LA DRESSERA.

ATALLAR. v. a. ant. Detenir, aturar á algú eixintli al encontre. *Cortar, atajar.* Breviori itinere alicui obviam ire. || ant. Anar per la dressera pera abreviar camí. *Ir, atajar, echar por el atajo.* Breviore itinere ire. || Detenir lo curs de alguna cosa. *Atajar.* Coerceo, es, intercludo, is. || ant. Transigir, terminar un plet ó desavenencia. *Cortar, atajar, terminar.* Lites redimere. || ant. ATALAYAR.

ATALLS. m. pl. ant. PLER.

ATAMBOR. m. ant. Máquina pera pujar cosas de mòlt pes. *Grua.* Trochlea, æ, tractoria machina. || TABAL.

ATANALLAR. v. a. y derivats. ATENALLAR.

ATANASIA. f. Entre estampers, carácter de lletra. *Atanasia.* Typographici caracteres athanasia dicti. || Herba alta de un peu semblant á la orenga; en la cima forma una copa ab certas flors ques conservan mòlt temps ab son vigor. *Yerba de santa María, atanasia.* Tanacetum, i.

ATANASIA MARINA. Herba de un peu de altura, las fullas en figura de llansa, las flors grogas, y tota ella cuberta de una borra mòlt semblant al cotó. *Algodonesa.* Athanasia maritima.

ATANS. m. ant. APROXÎMACIÓ.

ATANSAR. v. a. y derivats. ACOSTAR.

ATANYENT. adj. PERTANYENT.

ATÁNYER. v. n. Tocar, pertányer. *Pertenecer, tocar.* Attineo, pertineo, es. || v. a. Cumplir las promesas. *Cumplir.* Fidem servare, præstare.

ATAPAHIR. v. a. Apretar mòlt alguna cosa peraque no quede tova. *Tupir.* Stipo, constipo, as.

ATAPAHIT, DA. p. p. *Tupido.* Stipatus.

ATAPAR. v. a. y derivats. TAPAR.

ATAPIAR. v. a. y derivats. TAPIAR.

ATAPIR. v. a. y derivats. ATAPAHIR.

ATARANTAR. v. a. ter. *Alborotar.* Perturbo, as.

ATARANTAT, DA. p. p. Qui per demasiada vivesa obra precipitadament y sens reflexiò. *Tronera, tolondron, alborotado.* Turbulentus. || ATURDIT. || Picat de la tarántula. *Atarantado.* Stellione, tarantulâ læsus.

ATARRAYA. f. Filat circular pera agafar peix petit. *Atarraya.* Rete circulare.

ATARRAYAR. v. a. Pescar ab la atarraya. *Atarrayar.* Rete circulari piscare.

ATART. m. adv. ant. No mòlt sovint, de quant en quant. *De tarde en tarde.* Interdum.

ATASCAMENT. m. La acció de atascarse. *Atascamiento.* Hæsitatio, nis.

ATASCAR. v. a. Encallar. *Atascar.* In tricas conjicere. || met. Posar embarás en alguna dependencia ó negoci. *Atascar.* Obsto, as, impedio, is.

ATASCARSE. v. r. Encallarse. *Atascarse.* Sese in tricas conjicere, in luto hærere. || met. Embarassarse, no poder prosseguir en alguna dificultat ó negoci. *Atascarse.* Hæreo, es.

ATATXONAR. v. a. Clavar los cofres ó bahuls ab tatxas de llautó &c. *Tachonar, clavetear.* Umbilicatis clavis ornare, munire. || met. Umplir alguna cosa apretant lo ques fica en ella, com ATATXONAR la roba en un bahul. *Embutir.* Insero, introduco, ingero, is.

ATAURICH. m. arq. Obra de guix ab que los moros adornaban los edificis. *Ataurique.* In ædibus ornatus é gypso.

ATAVANAT, DA. adj. Se diu del caball blanch de ancas y de coll. *Atavanado.* Equus clunibus colloque albus.

ATAVIAMENT. m. ant. ATAVÍO.

ATAVIAR. v. a. Compóndrer, assear, adornar. També se usa com recíproch. *Ataviar.* Exorno, adorno, as.

ATAVIAT, DA. p. p. *Ataviado.* Ornatus.

ATAVÍO. m. y

ATAVIU. m. Lo adorno y compostura de la persona. *Atavio.* Ornatus, cultus, us.

ATEIRADAMENT. adv. m. ant. ARREGLADAMENT, ORDENADAMENT.

ATEIRAMENT. m. ant. ORDE, REGLA.

ATEISME. m. Secta dels ateistas. *Ateismo.* Atheismus, i.

ATEISTA. m. y

ATEÍSTICH. adj. ant. Qui nega la exîstencia de Deu. *Ateista.* Atheus.

ATELANAS. f. pl. ant. Nom de una especie de comedias antiguas. Entre romans eran unas pessas cómicas y satíricas mòlt llicenciosas. *Atelanas.* Fabulæ atelanæ.

ATEMORISAMENT. m. ant. Mòlt temor. *Aterramiento.* Terror, pavor, is.

ATEMORISAR. v. a. Infundir, causar temor. També se usa com recíproch.

Atemorizar. Terreo, es, perterrefacio, is. || ATURDIR. || AMENASSAR. 1.

ATEMORISAT, DA. p. p. *Atemorizado*. Perterrefactus.

ATEMPERACIÓ. f. La acció y efecte de atemperar. *Atemperacion*. Temperatio, nis.

ATEMPERADAMENT. adv. m. ant. Ab templansa. *Templadamente*. Temperatè.

ATEMPERANT. p. a. Lo que atempera. *Atemperante*. Temperans.

ATEMPERAR. v. a. Reduhir alguna cosa á son temperament. També se usa com á recíproch. *Atemperar*. Tempero, as. || Moderar, ablanir, templar, acomodar una cosa á altra. *Atemperar*. Mitigo, tempero, as.

ATEMPORALAT, DA. adj. naut. Vent que bufa moltíssim furiós. *Atemporalado*. Tempestuosus.

ATEMPTAR. v. a. ant. y derivats. INTENTAR, PROJECTAR, ASSAJAR.

ATENALLAR. v. a. Arrancar á un reo trossos de carn ab unas estenallas bullentas. *Atenacear, atenazar*. Forcipibus aliquem dilaniare.

ATENALLAT, DA. p. p. *Atenaceado*. Candente forcipe vellicatus.

ATENCIÓ. f. La acció de aténdrer. *Atencion*. Attentio, intentio, nis. || Urbanitat, respecte, obsequi. *Atencion*. Urbanitas, comitas, atis. || Consideració, atendencia, mirament. *Atencion*. Urbanitas, comitas, atis.

EN ATENCIÓ. m. adv. *En atencion, teniendo presente*. Habita ratione.

ATENDAR. v. n. y

ATENDARSE. v. r. ant. Acamparse la tropa en las tendas de campanya. *Acamparse*. Castra locare.

ATENDAT, DA. p. p. *Acampado*. In castris collocatus.

ATENDEMENT. m. ant. y

ATENDENCIA. f. ATENCIÓ. 2. 3.

ATENDIBLE. adj. Digne de sèr atés. *Atendible*. Attentione dignum.

ATENDIMENT. m. ant. ATENCIÓ.

ATÉNDRER. v. n. Estar ab cuydado y atenció. *Atender*. Attendo, intendo, is. || Tenir consideració á alguna cosa, com ATÉNDRER als mérits y no á la persona. *Atender*. Alicui rei consulere. || Mirar per alguna cosa, ó cuydar de ella. *Atender*. Rationem habere. || v. a. ant. ESPERAR. || Guardar, cumplir, mantenirse. *Atenerse*. Servo, as. || Donar lloch ó treguas. *Dar treguas*. Inducias facere, pacisci. || ALCANSAR.

ATENEA. f. mit. Nom de Minerva, diossa de las ciencias; y també de la festa que feyan en honor de ella. *Atenea*. Atenea, æ.

ATENENT. m. adv. Considerant. *En atencion, en consideracion*. Habita rei ratione.

ATENÉO. m. Especie de amfiteatro que hi habia en varias parts, com en Roma, Aténas &c. pera exércitar las arts lliberals, declamar &c. *Ateneo*. Athenæum, i.

ATENIENSE. adj. Natural y pertanyent á la república y ciutat de Aténas. *Ateniense*. Atheniensis.

ATENIRSE. v. r. Adherirse á lo ques tè per mes segur. *Atenerse*. Maximè aliquid probare.

ATENT, A. adj. Qui tè posada ó fixâ la atenció en alguna cosa. *Atento*. Attentus, intentus. || Cortés, urbá. *Atento, comedido*. Urbanus, comis.

ATENTADAMENT. adv. m. y

ATENTAMENT. adv. m. Ab cuydado y atenció. *Atentamente*. Attentè, intentè. || Ab urbanitat ó cortesía. *Atentamente*. Urbanè, comiter. || for. Contra lo orde y forma del dret. *Atentadamente*. Contra juris et judicii ordinem.

ATENTAR. v. a. Maquinar, projectar ó cométrer algun delicte. *Atentar*. Facinus intentare.

ATENTAT, DA. p. p. *Atentado*. Intentatus. || m. Crim, delicte. *Atentado*. Ausum, i, scelus, eris. || Intent sens to ni so. *Intentona*. Consilium audax.

ATENTATORI, A. adj. ant. Injust, violent. *Atentatorio*. Ausum adferens.

ATENTI POTENTI. m. adv. Ab abundancia, á discreció, com menjar ATENTI POTENTI. *A tente bonete*. Usque ad extremum.

ATENTÍSSIM, A. adj. sup. *Atentisimo*. Studiosissimus.

ATENTISSIMAMENT. adv. sup. *Atentisimamente*. Accuratissimè.

ATENTO. m. adv. AB TENTO.

ATENUAR. v. a. y derivats. DISMINUHIR.

ATÉNYER. v. a. ATÁNYER. || v. n. ant. ARRIBAR. || ter. ACONSEGUIR.

ATEOPOLÍTICH, CA. adj. MAQUIAVELISTA.

ATERCIANAT, DA. adj. Se aplica al que tè tercianas; y també se diu del humor, color &c. que las indica. *Atercianado.* Febri tertiana affectus.

ATERMENADOR. m. Qui posa fitas á las terras. *Amojonador.* Terminator, finitor, is.

ATERMENAMENT. f. La acció y efecte de atermenar. *Amojonamiento.* Terminatio, nis.

ATERMENAR. v. a. Posar fitas á las terras. *Amojonar.* Terminos figere, constituere.

ATERRAMENT. m. La acció de aterrar. *Aterramiento.* Prosternatio, nis.

ATERRAR. v. a. Tirar á terra. *Asolar.* Populor, depopulor, aris. || Causar terror. També se usa com recíproch. *Aterrar, aterrorizar.* Perterreo, es, perterrefacio, is. || Entre pilots aproxîmarse á terra. *Aterrar.* Ad terram accedere, appellere. || ABÁTRER, HUMILIAR. || ASSOMBRAR.

ATERRAT, DA. p. p. *Aterrado, aterrorizado.* Territus. || adj. naut. Se diu de tot objecte immediat á la terra. *Aterrado.* Proximus terræ.

ATERRIT, DA. adj. ant. ATERRAT. 1.

ATERRORISAR. v. a. ATERRAR. 2.

ATERROSSAR. v. a. Fer terrossos de una materia solta. *Conglobar, aterronar.* In glebas congerere.

ATERROSSARSE. v. r. Ferse terrossos. *Aterronarse.* In glebas se congerere. || Apilotarse, se diu del arrós &c. *Aterronarse.* In grumos congerere.

ATERROSSAT, DA. p. p. *Aterronado.* In glebas congestus. || adj. Se aplica als camps &c. *Terregoso.* Globosus.

ATÉS, A. p. p. de aténdrer. *Atendido.* Consideratus. || m. adv. EN ATENCIÓ.

ATESAR. v. a. naut. Posar tibants los caps ó velas de la nau. *Atesar.* Navium rudentes extendere.

ATESORAR. v. a. Arreplegar y guardar riquesas. *Atesorar.* Thesaurizo, as, divitias accumulare. || met. Reunir mòltas qualitats, gracias ó perfeccions. *Atesorar.* Multa animi bona in se congerere.

ATESTACIÓ. f. Testificació. *Atestacion.* Testimonium, ii.

ATESTAR. v. a. for. Certificar, testificar. *Atestar.* Testifico, as.

ATESTAT, DA. p. p. *Atestado.* Testificatus. || adj. Ple. *Atestado.* Plenus. || m. pl. Los instruments auténtichs que fan fe de alguna cosa. *Testimoniales, atestados.* Probatoria, æ.

ATHLETA. m. ATLETA.

ATHLÉTICH, CA. adj. ATLÉTICH.

ATIADOR, A. m. y f. Qui atía. *Atizador.* Excitator, is. || Instrument pera atiar. *Atizador, atizadero.* Forceps, ipis.

ATIAMENT. m. Obra de atiar. *Atizamiento.* Ignis excitatio.

ATIAR. v. a. Arrimar los tions al foch peraque no se apaguen. *Atizar.* Ignem suscitare, excitare. || Mocar lo ble, llum &c. *Atizar, avivar.* Mungo, is. || met. Fomentar las passions ó afectes. *Atizar, revolver el ajo, el caldo.* Animi motus excitare. || met. INSTAR, INCITAR.

ATIAT, DA. p. p. *Atizado.* Excitatus.

ÁTICAMENT. adv. m. A la manera dels átichs. *Aticamente.* Atticè.

PARLAR ÁTICAMENT. loc. Parlar concisament. *Hablar aticamente.* Atticizare.

ÁTICH, CA. adj. Lo pertanyent á Athenas. *Ático.* Atticus, atheniensis. || Se aplica al estil, que ab pocas paraulas diu mòlts conceptes. *Ático.* Atticus. || ant. Se prenia per un testimoni incorruptible. *Ático.* Atticus. || m. Cos de arquitectura ques col-loca per adorno sobre la cornisa de un edifici. *Ático.* Atticurges, æ.

ATICISME. m. Gust, elegancia y finura ab ques pronunciaba lo grech en Athenas. *Aticismo.* Atticismus, i. || Moda de parlar pur y concís. *Aticismo.* Concisa oratio.

ATICURGA. f. arq. Columna quadrada del orde átich. *Aticurga.* Atticurges, e.

ATINADAMENT. adv. m. Ab discreció. *Atinadamente.* Prudenter.

ATINAR. v. a. Pensar, recordarse de alguna cosa. *Atinar, acertar, dar en el blanco.* Scopum attingere. || met. Endevinar per congecturas. *Atinar.* Prævideo, es.

ATINAT, DA. p. p. *Atinado.* Prævisus.

ATINCAR. v. a. BORRAR.

ATINGANS. m. pl. Sectaris que no volian tocar á ningú per por de contaminarse. *Atinganos.* Attingani, orum.

ATINGUT, DA. p. p. de atenirse. *Atenido.* Adhæsus.

ATINIA. f. Lley feta per Atinio que confirmá lo que la de las dotse taulas habia ordenat ab motiu de la prescripció de las cosas robadas. *Atinia.* Attinia lex.

ATIPAR. v. a. Satisfer de menjar:

També se usa com recíproch. *Saciar*. Saturo, satio, as.

ATIPLAR. Alsar lo to del instrument. *Atiplar*. Acutum resonare.

ATIPLARSE. v. r. Posar la veu de tiple. *Atiplarse*. Acutiorem sonum reddere.

ATIPLAT, DA. p. p. *Atiplado, tiplisonante*. Acutus.

ATIRIZIA. f. ant. ICTERICIA.

ATIRIZIARSE. v. r. ant. ICTERICIARSE.

ATISAR. v. a. ter. Observar ab cuydado. *Atisbar*. Scrutor, rimor, aris. || ATALAYAR.

ATJEGAR. v. a. y derivats. ETJEGAR.

ATLÁNTICH. m. Se aplica á la part de mar que banya á la Mauritania. *Atlántico*. Atlanticus, i. || Se aplica á un orde de arquitectura en que en lloch de columnas se posan estatuas de personas. *Atlántico*. Atlanticus, i.

ATLÁNTIDA. f. Isla fabulosa que Platò suposaba envers lo estret de Gibraltar. *Atlántida*. Atlantida, æ. || pl. Constel-lació en que están las estrellas, que fingiren los poetas sèr fillas de Atlas. *Atlántida*. Atlantides, e, plejades, um. || Nom de las islas del arxipélach índich, ahont los poetas col-locaban los camps eliseus. *Atlántidas, atolones*. Atlantides, um.

ATLANTS. m. pl. arq. Estatuas de homes que en lloch de columnas sostenen lo arxitrau. *Atlantes*. Atlantes, telamones, um. || ATLAS. 2.

ATLAS. m. Col-lecció de mapas enquadernats. *Atlas*. Geographicus atlas. || anat. Nom de la extrema vertebra del coll que manté y dona moviment al cap. *Atlas*. Atlas, æ. || Montanya de África. *Atlas*. Atlas, antis. || Nom de un Rey de Mauritania, astrónomo mòlt sabi, de qui fingiren los poetas que sostenia lo cel sobre sas espatllas. *Atlas*. Atlas, antis. || ATLETA. || Tela de seda de Indias. *Atlas*. Indica tela serica.

ATLEGAR. v. a. ALLEGAR.

ATLETA. m. Los valents que peleaban á punyadas. *Atleta, luchador*. Pugil, is, athleta, æ. || Fisiología, lo home que tè lo sistema muscular mòlt desarrollat. *Atleta*. Athleta, æ.

ATLÉTICH, CA. adj. Lo que pertany al atleta. *Atlético*. Athleticus, pugilatorius.

ATMÓSFERA. f. fis. Fluyt subtil y elástich que rodeja un cos per totas parts, y participa de sos moviments. *Atmósfera*. Atmosphæra, æ, cœlum, i. || La massa del ayre ab los vapors, exhalacions y demés, que rodeja lo globo de la terra fins á una altura considerable. *Atmósfera*. Atmosphæra, æ. || met. Lo espay ahont se exten la virtut de qualsevol cos; y así se diu: ATMÓSFERA eléctrica &c. *Atmósfera*. Atmosphæra, æ.

ATMÓSFERA DEL SOL, LLUNA Y PLANETAS. Lo fluyt subtil que se suposa al entorn de ells. *Atmósfera del sol, luna y planetas*. Solis aut planetarum atmosphæra.

ATMÓSFERA TERRESTRE. Unió ó mescla de las substancias capassas de conservar lo estat aeriforme al grau actual de temperatura en que vivím. *Atmósfera terrestre*. Terrestris atmosphæra.

ATMOSFÉRICH, CA. adj. Lo que pertany á la atmósfera. *Atmosférico*. Atmosphæricus.

ATOBA. f. TOVA 1.

ATOLONDRAMENT. m. Lo acte de atolondrar. *Aturdimiento, atolondramiento*. Consternatio, nis, lymphatus, us.

ATOLONDRAR. v. a. Perturbar los sentits. També se usa com recíproch. *Aturdir, atolondrar, perturbar*. Lympho, consterno, as.

ATOLONDRAT, DA. p. p. *Atolondrado*. Consternatus. || adj. ATARANTAT.

ATOLONS. m. pl. ATLÁNTIDAS. 2.

ATOMISTA. m. Qui segueix ó defensa lo sistema dels átomos. *Atomista*. Atomorum sectator.

ATOMÍSTICH, CA. adj. Lo que pertany als atomistas. *Atomístico*. Atomorum sententiæ congruus.

ÁTOMO. m. Lo mès petit cos que se suposa indivisible. *Átomo*. Atomus, corpusculum, i. || met. Part mòlt petita de qualsevol cosa. *Átomo*. Minutissima res. || m. pl. Las particuletas ques percebeixen en lo raig del sol que entra en alguna pessa. *Átomos*. Atomus, i.

FINS UN ÁTOMO. loc. fam. En la cosa mès mínima ó petita, en una monada. *En un átomo*. In minimo.

ATONEGAR. v. a. Posar la primera capa de terra. *Recalcar*. Recalco, as.

ATÓNICH, CA. adj. med. Lo que es capás de tráurer un accés. *Atónico*. Atonicus.

ATONIR. v. n. ant. y derivats. ATURDIR, ESPANTAR.

ATÓNIT, A. adj. Pasmat ó espantat de algun objecte ó succés extrany. *Pasmado, atónito.* Stupefactus.

ATONTAR. v. a. naut. Posar un cop de mar en certa posició y moviments la nau. *Atontar.* Navem fluctuatim exponere.

ATONTAT, DA. p. p. naut. *Atontado.* Fluctuatim relictus.

ATONTIMENT. m. La acció y efecte de atontir. *Atontimiento.* Obstupefactio, nis.

ATONTIR. v. a. y derivats. ENTONTIR.

ATONYAT, DA. adj. Apretat. *Compacto, apretado.* Arctus.

ATORAR. v. a. naut. ABARROTAR.

ATORARSE. v. r. naut. Parlant dels caps, detenirse, no poder passar per ahont deurian, ja per sèr massa grossos, ja per altra causa. *Atorarse, atragantarse.* Hæreo, es.

ATORDIR. v. a. y derivats. ATURDIR.

ATORGAR. v. a. y derivats. OTORGAR.

ATORMENTADAMENT. adv. m. Ab torment. *Atormentadamente.* Anxiè.

ATORMENTADOR, A. m. y f. Qui atormenta. *Atormentador.* Cruciator, is.

ATORMENTAR. v. a. Afligir y molestar corporalment á algú. *Atormentar.* Excarnifico, as, torqueo, es. || met. Molestar, enfadar, afligir á algú. *Atormentar, apurar.* Crucio, stimulo, as, animam agitare. || Donar torment pera fer confessar la veritat. *Dar tormento.* Reum in equuleo torquere. || naut. Fer una forta impressió en la nau la violencia de las onadas, la forsa del vent, lo pes de la arboladura y tot lo que pot influir. *Atormentar.* Agito, as.

ATORMENTARSE. v. r. Apesararse. *Atormentarse.* Animo laborare. || Donarse mal temps. *Atormentarse.* Excruciari.

ATORMENTAT, DA. p. p. *Atormendo.* Cruciatus.

ATOROSAT, DA. adj. ant. ATORSONAT.

ATORROLLAR. v. a. Confundir á algú. *Aturrullar, aturdir, confundir.* Perturbo, as, confundo, is.

ATORROLLAT, DA. p.p. *Aturrullado.* Perturbatus.

ATORSONARSE. v. r. Patir torsó las cabalcaduras. *Atorozonarse.* Torminibus laborare.

ATORSONAT, DA. adj. Se aplica á las cabalcaduras que pateixen torsó. *Atorozonado.* Torminibus affectus.

ATORT. m. adv. ant. PER FORSA. || Á TORT.

ATORTORAR. v. a. naut. Trincar ab tortons. *Tortorar, atortorar.* Navis latera funibus circum retortis roborare.

ATRABILA. f. ATRABILIS.

ATRABILIAR. adj. y

ATRABILIARI. adj. y

ATRABILIÓS, A. adj. Lo que pertany á la atrabilis. *Atrabiliario, atrabilioso.* Ad atram bilem pertinens.

ATRABILIS. f. Cólera negra. *Atrabilis.* Atra bilis.

ATRACA. Veu naut. ab ques designa la acció de atracar, ajustar un tauló ó altra pessa de construcció ab altras. *Atraca.* Apprehende.

ATRACABLE. adj. ABORDABLE.

ATRACADA. f. naut. Acte de atracar. *Atracada.* Navis appulsio.

BONA ATRACADA. naut. La quel patró dirigeix ab tal acert que la embarcació queda parada y situada convenientment en lo punt á que debia atracar. *Buena atracada.* Congruus appulsus.

MALA ATRACADA. naut. La ques fa sens ditas circunstancias. *Mala atracada.* Infelix appulsus.

ATRACADERO. m. Paratge, ahont sens perill poden atracarse las embarcacions menors. *Atracadero.* Statio, nis.

ATRACAR. v. a. naut. Arrimar las embarcacions á terra ó unas á altras. *Atracar.* Navim appellere. || Arrimar un objecte á altre. També se usa com recíproch. *Atracar.* Rem rei accedere. || Apretar una cosa contra altra. *Atracar.* Comprimo, is, arcto, as. || Aproxîmarse, pero sens arribar á tocarse los objectes. *Atracar.* Accedo, is. || ant. TROSSAR.

ATRACARSE. v. r. Atiparse bè. *Atracarse, atiborrarse.* Cibo potuque oppleri.

ATRACAT, DA. p. p. *Atracado.* Appulsus.

ATRACCIÓ. f. La acció y efecte de atráurer. *Atraccion.* Attractio, nis. || ATRACTIU. 2.

ATRACCIÓ NEWTONIANA. La ques verifica sols en las grans massas, en rahó de aquestas mateixas, y del quadrat de las distancias. *Atraccion neutoniana ó planetaria.* Attractio newtoniana.

ATRACTIU, VA. adj. Lo que atrau ó tè la virtut de atráurer. *Atractivo.* Illecebrosus, attractorius. || m. Gracia en la

cara, paraulas &c. *Atractivo.* Illecebræ, arum.

ATRAFAGAR. v. n. y

ATRAFAGARSE. v. r. Fatigarse, afanarse. *Atrafagar, atarearse.* Defatigari.

ATRAFAGAT, DA. adj. Aqueferat. *Atareado.* Defatigatus.

ATRAGANTARSE. v. r. ant. ENNUAGARSE.

ATRÁIRER. v. a. ant. ATRÁURER.

ATRAPAR. v. a. Agarrar al que fuig. *Coger, atrapar.* Fugientem apprehendere. || Assolir, aconseguir. *Alcanzar.* Consequor, assequor, eris. || Sorpéndrer, sobrevenir repentinament alguna cosa, com lo ATRAPÁ la nit, lo ATRAPÍ en lo furt ó ab mentida. *Coger.* Aliquem prehendere. || Enganyar. *Coger.* Fallo, is. || naut. Posar ó passar las trapas á las velas. *Atrapar.* Provisionales funes velis aptare.

ATRAPAR AB LOS PIXATS AL VENTRE. fr. fam. y

ATRAPAR Á LA ENCESA. fr. Sorpéndrer de prompte á algú en algun delicte &c. sens podérseho pensar. *Coger de manos á boca, coger las manos en la masa.* In fragranti.

ATRAPAR DESCUYDAT Ó DESPREVINGUT. fr. Impensadament, de repent. *Coger de rebato, de manos á boca.* Repentè, subitò.

ATRAPAR LA LLUNA. fr. Durar mòlt la exêcució de alguna cosa. *Coger la noche.* Nocte, hora, tempestate capi.

ATRAPAR SOTA. fr. *Coger debajo.* Subter insidias capere.

ATRAPARSE. v. r. Cáurer á la trampa. *Atramparse.* Laqueo implicari.

ATRAPASSAR. v. a. Fer alguna cosa depressa, isca bè ó mal, ferla de qualsevol manera. *Atrabancar, frangollar.* Opus accelerare.

ATRAPAT, DA. p. p. *Atrapado, cogido.* Apprehensus.

ATRÁS. m. Lo efecte de atrassar y atrassarse. *Atraso.* Retardatio, nis; solutionis reditus, dilatio, egestas. || naut. Lo punt de situació de la nau ó distancia que aquesta lo suposa mès atrassat ab respecte al rumbo que ha obtingut per la observació dels astres. *Atraso.* Retardatio, nis. || adv. l. Denota la part posterior de alguna cosa. *Atrás.* Posterganea pars. || Se diu per qualsevol cosa passada. *Atras.* Cessim. || exp. fam. Serveix pera fer retrocedir á algú. *Atras.* Retrò, retrorsùm.

ATRÁS DE m. adv. y

ATRÁS QUÉ. m. adv. Ademés; axí se diu: ATRÁS de venir tart encara reganya. *Tras.* Post, deinde.

DE PART DE ATRÁS. fr. Per derrera, á trahició. *A espaldas vueltas.* A tergo. || En ausencia de algú. *A espaldas.* Ad posteriora.

FER TORNAR ATRÁS. fr. Rebátrer. *Rechazar, hacer volver atrás.* Propulso, as, redigo, is.

QUEDARSE MÒLT ATRÁS. fr. Que á mès del sentit recte significa estar distant de la consecució de alguna cosa. *Estar muy léjos.* Longius, longissimè abesse.

TORNAR ATRÁS. fr. Retrocedir en lo camí fet. *Desandar.* Per eamdem redire viam.

TORNAR LA PARAULA ATRÁS. fr. Desdirse de lo pactat. *Volverse atrás, volver atrás, desdecirse, retractarse.* Dictis non stare, fidem prodere.

ATRASSADOR. m. TRASSADOR.

ATRASSAMENT. m. La acció y efecte de atrassar y atrassarse. *Atraso.* Bonorum amissio.

ATRASSAR. v. a. Retardar. *Atrasar.* Præeo, es. || ant. *Proporcionar.* Apto, coapto, as. || Empenyarse. També se usa com recíproch. *Atrasar.* Æs alienum contrahere. || ant. OCASIONAR, CAUSAR. || TRASSAR.

ATRASSAR LO RELOTGE. fr. Fer córrer atrás lo assenyalador. *Atrasar el reloj.* Retardo, as.

ATRASSARSE. v. r. Quedarse en derrera. *Atrasarse.* Retardare.

ATRASSAT, DA. p. p. *Atrasado.* Retardatus. || adj. Endeutat, empenyat. *Atrasado.* Ære alieno oppressus.

ANAR ATRASSAT. fr. Estar empenyat ó anar á ménos. *Andar ó estar alcanzado, andar á tres menos cuartillo ó de capa caída.* Inopiâ laborare.

ATRASSOS. m. pl. Endarreriatges, rendas que deixaren de pagarse al temps senyalat. *Atrasos.* Reditus, vectigalia constituto die non soluta.

ATRÁURER. v. a. Fer seguir alguna cosa com lo iman al cer &c. *Atraer, tirar.* Attraho, traho, is. || Guanyarse la voluntat de algú. *Atraer.* Allicio, prollicio, ascisco, is. || AFALAGAR.

ATRAVESSA. f. naut. Veu ab ques designa la acció de atravessar, com perns de ATRAVESSA. *Atraviesa.* Transversio, nis.

ATRAVESSADOR. m. TRAVESSER. || EMBARÁS, IMPEDIMENT.

ATRAVESSAMENT. met. CONEXIÓ.

ATRAUMENT. m. ant. ATRACCIÓ.

ATRAYMENT. m. Lo que atráu ó tè virtut de atráurer. *Atractivo.* Attrahendi efficax. || Atractiu, al-licient que afalaga. *Atractivo.* Illecebræ, arum.

ATRE, A. adj. ALTRE.

ATREBALLAR. v. a. ant. ATRIBULAR.

ATRESSI. conj. ant. for. A mès de axó, además. *Otrosi, ademas, demas de esto.* Insuper, prætercea, item. || m. for. Cada una de las peticions després de la principal. *Otro si.* Altera petitio. || Juntament. *Juntamente.* Junctim.

ATRESSORAR. v. a. y derivats. ATESORAR.

ATRET, A. p. p. ant. de atráurer. *Atraido.* Tractus.

ATRETAL. adv. ALTRETANT.

ATREVÉS. m. adv. DE TRAVÉS.

ATREVESSAR. v. a. y derivats. ATRAVESSAR.

ATREVIDAMENT. adv. m. Ab atreviment. *Atrevidamente, osadamente.* Audacter. || TEMERARIAMENT. || LLIBREMENT.

ATREVIDÁS, SA. adj. aum. ATREVIDÍSSIM.

ATREVIDET, A. adj. d. *Atrevidillo.* Aliquantulum audax.

ATREVIDÍSSIM. adj. sup. *Atrevidísimo.* Audacissimus.

ATREVIMENT. m. La acció y efecte de atrevirse. *Atrevimiento, osadía, audacia.* Audacia, æ. || CORATGE. || TEMERITAT. || DESCARO.

DONAR ATREVIMENT. fr. ANIMAR 2.

ATREVIRSE. v. r. Arriscarse, determinarse á fer alguna cosa. *Atreverse.* Audeo, es.

ATREVIT, DA. p. p. *Atrevido.* Ausus. || adj. Insolent, descarat, desvergonyit. *Atrevido.* Audax. || ANIMÓS. || TEMERARI.

ATRIBA. f. Instrument de fer esclops. *Atriba.* Atriba, æ.

ATRIBUCIÓ. f. La acció de atribuhir. *Atribucion.* Attributio, nis.

ATRIBUHIR. v. a. Aplicar, assignar alguna cosa á algú. Se usa com recíproch. *Atribuir, aplicar.* Tribuo, attribuo. || Acumular. *Atribuir, achacar, acumular.* Transfero, ers, duco, is. || CONCEDIR.

ATRIBUHIT, DA. p. p. *Atribuido.* Assignatus.

ATRIBULADOR, A. adj. Lo que atribula. *Tribulante.* Tribulans.

ATRIBULAR. v. a. Afligir. Se usa com

ATRAVESSAR. v. a. Posar una fusta ó altra cosa de una part á altra. *Atravesar.* Transversum ponere, interjicere. || Passar de part á part lo cos ó algun membre ab la espasa, la aygua per los poros &c. *Atravesar.* Transverbero, as, transfodio, is. || Passar de una part á altra, com ATRAVESSAR la carrera &c. *Atravesar, cruzar.* Transmeo, as, transeo, is. || En lo joch posar travessas á mès de lo ques posa al fondo. *Atravesar.* Extra ludi sortem sponsione certare. || Encreuhar una cosa. *Atravesar, cruzar.* Decusso, as. || naut. Posar en fatxa, situar la nau ab lo costat perpendicular ó transversal á la direcció de la mar ó vent. *Atravesar, poner á la capa.* Transversim tenere navim. || Llaurar segona vegada la terra. *Binar.* Repastino, as, campum iterare. || MALMIRAR, ULLPÉNDRER. || Dit dels géneros. AGAVELLAR.

ATRAVESSARSE. v. r. Posarse de per mitg algun destorb. *Atravesarse.* Interjicio, is. || Intercedir, posarse de per mitg. *Atravesarse.* Intercedo, is. || met. Interrómprer la conversació. *Atravesarse.* Sermonem interpellare. || Encontrarse ab algú, renyir ab ell. *Atravesarse.* Rixor, aris, contendo, is. || Entrevenir, ocórrer alguna cosa que impedeix lo curs de altra. *Atravesarse.* Intervenio, is. || En los jochs de interés se diu de la quantitat que se ha perdut ó guanyat. *Atravesarse.* Alicujus summæ jacturam in ludo fieri. || naut. En las maniobras situarse la nau ab son costat perpendicularment á una direcció qualsevol. *Atravesarse.* Navem ad perpendiculum aptari. || naut. Péndrer lo vent una direcció próxîmament perpendicular á altra dada. *Atravesarse.* Ventum propè perpendicularem directionem accipere.

ATRAVESSÁRSELI Á ALGÚ UN NUS AL COLL. fr. met. No poder parlar de susto, pena ó vergonya. *Atravesársele á uno un nudo en la garganta.* Vocem faucibus hærere.

ATRAVESSAT, DA. p. p. *Atravesado.* Transversus. || adj. Qui no mira dret. *Atravesado.* Strabo, nis. || Mal intencionat. *Atravesado.* Malignus, versutus. || Lo animal que prové de varias castas. *Atravesado.* Hybridus; hybrida, æ.

ATRAVESSAT EN UNA CABALCADURA. loc. Ajagut sobre la cárrega de ella. *Atravesado en una caballería.* In jumento distentus.

recíproch. *Atribular*. Contribulo, as, ango, is. || Perturbar lo ánimo. *Amotinar, turbar*. Turbo, perturbo, as.

ATRIBULARSE. v. r. AMOTINARSE.

ATRIBULAT, DA. p. p. *Atribulado*. Contribulatus. || adj. ATARANTAT.

ATRIBUT. m. teol. Qualsevol de las perfeccions propias de la essencia de Deu, com omnipotencia, misericordia, &c. *Atributo*. Attributum, i, attributio, nis. || Símbol ó senyal que denota lo carácter y ofici de las figuras, com la palma de la victoria, lo lliri de la puresa &c. *Atributo*. Signum, i, insigne, is.

ATRICIÓ. f. teol. Dolor de haber ofés á Deu per los danys que se segueixen. *Atricion*. Attritio, nis.

ATRINXERAMENT. m. Trinxera, fosso, estacada ó cristall de terra ó brossa pera defensar lo cos del soldat dels tirs del enemich. *Trinchera, atrincheramiento*. Vallum, i, agger, is.

ATRINXERAR. v. a. Fer trinxeras. *Atrincherar*. Vallo, as, vallo cingere.

ATRINXERARSE. v. a. Fortificarse ab trinxeras &c. *Atrincherarse, barrearse*. Vallo se munire.

ATRINXERAT, DA. p. p. *Atrincherado*. Vallatus.

ATRISSAR. v. a. ant. Reduhir á pols. *Pulverizar, reducir á polvo*. Pulvero, as, in pulverem vertere.

ATRIT, A. adj. Qui tè atrició. *Atrito*. Attritus.

ATRIVENSA. m. ant. ATREVIMENT.

ATROBAR. v. a. TROBAR.

ATROCÍSSIM, A. adj. sup. *Atrocísimo*. Atrocissimus.

ATROCITAT. f. Crueltat gran. *Atrocidad*. Atrocitas, atis.

ATROMPETAT, DA. adj. Dit del trabuch ó altra arma de foch que tè la boca en figura de trompeta. *Abocardado*. In tubæ formam ore compositus.

ATRONADOR, A. m. y f. TABALOT.

ATRONADURA. f. Fenella, obertura que solen tenir algunas pessas per lo cop que dona lo arbre al tallarlo. *Atronadura*. Fissura, æ, fissus, us.

ATRONAR. v. a. Alborotar ab crits. *Atronar, atolondrar*. Consterno, as, stupefacio, is. || Fer gran ruhido á manera de tró. *Atronar*. Tono as, strepo, is.

ATRONARSE. v. r. Aturdirse ab lo ruhido dels trons. Se diu dels cuchs de seda, dels polls abans de surtir del ou y de altras crias que moren ohint tronar. *Atronar*. Tonitruum fragore perterrefieri.

ATRONAT, DA. p. p. *Atronado*. Consternatus. || adj. ATARANTAT.

ATRONERAR. v. a. Obrir, fer troneras. *Atronerar*. Ostiola bellicis tormentis excutiendis efficere.

ATROPAR. v. a. Juntar tropas sens orde. També se usa com recíproch. *Atropar*. Turbas cogere.

ATROPELLLADAMENT. adv. m. Precipitadament, ab desorde y confusió. *Atropelladamente*. Raptim, turbatè.

ATROPELLADOR, A. m. y f. Qui atropella. *Atropellador*. Conculcator, is.

ATROPELLAMENT. m. La acció y efecte de atropellar. *Atropellamiento, tropelía*. Conculcatio, nis.

ATROPELLAR. v. a. Passar atropelladament per demunt de algú. *Atropellar*. Conculco, pessumdo, as. || Despreciar, no fer cas de lleys, ni respectes, ni de la rahó. *Atropellar*. Leges, jura proterere. || Injuriar, maltractar de paraula á algú sens donarli lloch de disculpa. Se diu comunment dels superiors respecte dels inferiors. *Atropellar*. Injuriis, probris aliquem vexare.

ATROPELLARHO TOT. fr. Despreciarho tot ab arrogancia. *Atropellar por todo*. Omnia posthabere, nihil pensi habere.

ATROPELLARSE. v. r. Apressurarse massa en las obras ó paraulas. *Atropellarse*. Properantius agere, dicere.

ATROPELLAT, DA. p. p. *Atropellado*. Conculcatus. || adj. Precipitat en dir ú obrar. *Atropellado*. In dicendo aut agendo præceps.

ATRÓS. adj. Fèr, cruel. *Atroz*. Ferox, immanis. || Enorme, grave. *Atroz*. Atrox. || Mòlt gran. *Atroz*. Supra modum grandis.

ATROSITAT. f. ATROCITAT.

ATROSMENT. adv. m. *Atrozmente*. Atrociter.

ATROSSAMENT. m. Obra de atrossar. *Sofaldo*. Vestis sublevatio.

ATROSSAR. v. a. Alsar la roba. També se usa com recíproch. *Sofaldar*. Succingo, is, vestem extollere, allevare. || naut. TROSSAR.

ATROSSAT, DA. p. p. *Sofaldado*. Succinctus.

ATROTINAR. v. a. y derivats. ABANDONAR. 2.

ATSABEJA. f. ant. GAYETA.

ATSAGAYA. f. Llansa ó dart petit. *Azagaya*. Hasta, æ, telum, i.

ATSAGAYADA. f. Cop ó ferida de la atsagaya. *Azagayada*. Aclidis ictus.

ATSAR. m. Desgracia impensada. *Azar*. Inopinatum malum. || CASUALITAT.

ATSARENA. f. ant. Vestidura llarga y rodona de que usaban las donas. *Ciclada*. Cyclas, adis.

ATSEGALLADA. f. DISBARAT.

ATSEGAR. v. a. ETJEGAR.

ATTANYENT. p. a. ant. PERTANYENT.

ATTEMPTAR. v. a. ant. INTENTAR, ENSATJAR.

ATTÉNDRER. v. a. y derivats. ATÉNDRER.

ATTENEDOR, A. adj. ATENDIBLE.

ATTENTAR. v. n. y derivats. ATENTAR.

ATTRIDAR. v. a. y derivats. MATAR. || ABÁTRER.

ATUFADAMENT. adv. m. *Atufadamente, enojosamente*. Iratè, iracundè.

ATUFARSE. v. r. Enfadarse y ressentirse de alguna cosa. *Atufarse, amoscarse, repuntarse, picarse*. Aliqua re offendi.

ATUFAT, DA. p. p. *Atufado, picado*. Aliqua re offensus.

ATUIR. v. a. ant. MATAR.

ATUNYAT, DA. adj. ATONYAT.

ATURADA. f. ESTACIÓ, DETENCIÓ, PARADA.

ATURADETA. f. d. *Paradeta, paradilla*. Parva mora.

ATURADOR, A. m. y f. Lo qui ó lo que atura. *Detenedor*. Cunctator, is.

ATURALL. m. Instrument pera aturar. *Detenedor*. Cunctator, is.

ATURAMENT, m. TORPESA.

ATURANSA. f. ant. DETENCIÓ. || ALTO.

ATURAR. v. a. Detenir, contenir, suspéndrer lo curs de alguna cosa. *Detener, parar*. Detineo, es. || GLASSAR.

ATURARSE. v. r. *Detenerse, pararse, parar*. Cunctor, moror, aris. || ant. AVERGONYIRSE. || RETENIRSE. || Faltar la memoria. *Aturarse*. Deficere memoriâ. || Reservarse, detenirse alguna cosa. *Quedarse*. Retineo, es, sibi assumere.

QUI Á QUARANTA NO SE ATURA Y Á CINQUANTA NO ENDEVINA, Á SEIXANTA DESATINA. ref. Denota que lo qui no tè judici á quaranta anys de edat, y á cinquanta no preveu las cosas, en la vellesa obrará erradament. *Quien á quarenta no atura y á cincuenta no adivina, á sesenta desatina*. Qui octona post lustra non sapit, nonoque peracto non providet, decimo tandem insanit.

ATURAT, DA. p. p. *Parado, detenido*. Detentus. || adj. Apocat. *Encogido, apocado*. Tardus, iners.

ATURBANTAR. v. a. naut. Lligar á son respectiu pal un cap qualsevol que de ell penja, per mès avall de la encapilladura. *Aturbantar*. Funem ad proprium malum vincire. || naut. Amarrar un puntal per son extrem al pal que dèu sostenir. *Aturbantar*. Fulcrum extremo ad proprium malum alligare.

ATURDIMENT. m. Perturbació dels sentits. *Aturdimiento*. Perturbatio, nis. || COBARDÍA, TEMOR. || Gran admiració. *Pasmo, aturdimiento*. Stupor, is. || Falta de expedició. *Torpeza, desmaña*. Hebetudo, nis.

ATURDIR. v. a. Perturbar los sentits. També se usa com recíproch. *Atronar, aturdir, atolondrar*. Perturbo, as. || Causar gran admiració. *Pasmar, aturdir*. Consterno, as.

ATURDIT, DA. p. p. *Aturdido, atarantado*. Stupefactus. || adj. Espantat, acobardit. *Amilanado, acoquinado*. Territus.

ATURRULLAR. v. a. Confóndrer, deixar sens paraula. *Aturrullar*. Perturbo, as, confundo, is.

ATURRULLAT, DA. p. p. *Aturrullado*. Confusus.

ATUTÍA. f. Óxîdo de zinch de color gris cendrós, ques troba agafat á la part superior dels forns, ahont se ha fos lo coure ab la calamina pera fer llautó: se usa per remey en alguns mals dels ulls. *Atutia*. Tuthia, æ, cadmia medicinalis.

ATXA. f. Candela mòlt gruixuda de cera, quadrada, ab quatre blens. *Hacha*. Fax, cis, cereum funerale. || ant. DESTRAL.

ATXA DE VENT. La de espart y pega. *Hacha de viento, hachon*. Malleolus sparteus pice oblitus.

ATXACÓS, A. adj. Qui pateix algun atxaque. *Achacoso*. Valetudinarius.

ATXADA. f. Cop de atxa. *Hachazo*. Facis ictus.

ATXAQUE. m. Malaltía habitual. *Achaque*. Affecta valetudo. || ESCUSA, PRETEXT.

ATXARI. m. Herba. ÁSARO.

ATXASSA. f. aum. *Hachon*. Fax grandior.

ATXERA. f. Lo peu pera tenir las atxas. *Hachero*. Candelabrum, i.

ATXERO. m. mil. Cada un dels soldats destinats á obrir pas en las marxas, pera lo qual portan palas, destrals &c. *Gastador, hachero.* Sternendis viis destinatus miles.

ATXETA. f. d. *Hacheta, hachuela.* Fax minor.

ATXIQUIDOR, A. m. y f. Qui atxiqueix. *Achicador.* Imminuens, tis.

ATXIQUIDURA. f. La acció y efecte de atxiquir. *Achicadura.* Imminutio, nis.

ATXIQUIR Ó AIXIQUIR. v. a. Reduhir á menos lo tamany de alguna cosa. *Achicar.* Imminuo, is, decurto, as.

ATXIQUIRSE. v. r. Tornarse petit. *Menguar, descrecer.* Decresco, is.

ATZABEJA. f. ATSABEJA.

ATZARENA. f. ATSARENA.

ATZEGALLADA. f. DISBARAT.

ATZEGAR. v. a. ETJEGAR.

ATZEMBLA. f. ADSEMBLA.

ATZEROLA. f. Fruyt del atzeroler. *Acerola.* Mespillum, i.

ATZEROLER. m. Arbre, tè las fullas retalladas, las flors blancas y en forma de rahims, la fruyta com una serba ab un gust agre-dols. La fusta es de color de carn y en algun temps mòlt apreciada per mobles. *Acerolo.* Mespillus, i.

AU.

AU. m. ant. AUCELL. || Veu de carreter pera incitar als animals, issa. *Jau.* Eia, age.

AU AU. Veus que se usan pera significar lo aplauso ruidós. *Jau, jau.* Acclamatio, seu plausus tumultuarius.

AUBACH, GA. adj. Lo que impedeix lo pas á la llum. *Opaco.* Opacus. || Obscur, fosch, ombríbol. *Opaco.* Obscurus, opacus. || met. TRIST.

AUBARGINIA. f. ALBERGINIA.

AUBELLÓ. m. Desayguadero dels estanys, patis &c. *Arbollon, tijera.* Aquarum emissarium.

AUCA. f. ant. OCA.

FER TOTS LOS PAPERS DEL AUCA. fr. Explica la inconstancia de algun subjecte ó facilitat de tráurerlo á qualsevol dictámen. *Irse con el viento que corre; moverse á todos vientos.* Victrices partes sequi.

SÈR LO AMO DEL AUCA. fr. Sèr lo principal en algun negoci. *Sèr el amo ó dueño de la baila.* Potiorem in aliqua re esse.

AUCELADOR. m. ant. y

AUCELEGADOR. m. ant. Qui per diversió ó necessitat cassa animals volátils. *Cazador de aves.* Auceps, upis.

AUCELL. m. Animal volátil. *Ave, pájaro.* Avis, is, ales, itis. || met. Astut, dissimulat. *Pájaro, redomado.* Callidus, versutus, i.

AUCELL AFOLLADOR. Lo que está per saltar del niu. *Volanton.* Jam volatui aptus, proximus passer.

AUCELL DE AYGUA. Se diu del que regularment tè lo bech ó las patas en forma de cullera, com lo ánech, oca &c. *Ave aquátil ó de cuchar.* Avis aqualis, fluminea.

AUCELL DE BOSCH. AUCELL SALVATGE.

AUCELL DE CANT. Lo que ab lo seu cant dona auguris, com lo corb, cucala &c. *Ave de agüero.* Avis canora, oscen, inis.

AUCELL DEL PARADÍS. Es de mitg peu de alsaria, groch, lo pit blau, las alas negras, y la panxa cendrosa; baix las alas li naixen una porció de plomas mòlt primas y al doble mès llargas que son cos. *Ave del paraiso, pájaro del sol, manucodiata.* Paradysiaca avis.

AUCELL DE NIT. AUCELL NOCTURNO.

AUCELL DE PASSA. Lo qui en cert temps del any muda de regió, com la oreneta, tòrt &c. *Ave de paso.* Vaga, hospita avis.

AUCELL DE RAPINYA. Lo ques manté de altres aucells y animals que cassa, com lo esparver, áliga &c. *Ave de rapiña ó rapiega.* Rapax avis.

AUCELL DE RECLAM. RECLAM.

AUCELL NOCTURNO. Lo que sols vola de nit, com la óliva &c. *Ave nocturna.* Nocturna avis.

AUCELL SALVATGE. Lo que no se domestica y fuig de poblat. *Ave silvestre ó brava.* Silvestris avis.

AUCELL PASSAT NO ES ENGABIAT. ref. y

AUCELL VELL NO ENTRA EN GABIA. ref. Denota que es difícil enganyar als que tenen experiencia. *Pájaro viejo no entra en jaula; á perro viejo no hay tus tus ó nunca cuz cuz.* Seni verba dare difficilè est.

JA HA FUGIT LO AUCELL DEL NIU Ó DE LA GABIA. fr. met. Explica que algú ha fugit del paratge ahont se pensaban trobarlo. *Saltó el pájaro del nido, voló el golondrino.* Omnis spes amissa est.

MÈS VAL SÈR AUCELL DE BOSCH QUE DE GABIA. ref. Ensenya que lo qui tem sèr cas-

tigat per algun delicte mes li val escaparse. *El buey suelto bien se lame; mas vale salto de mata que ruego de buenos.* Cum liceat fugere, ne quæras litem.

MÈS VAL UN AUCELL EN LA MA QUE CENT Ó QUE UNA ÁLIGA VOLANT. ref. Denota que no aventurém lo be ó conveniencia que gosám per la esperansa de altre que sens figura major. *Por el alabado dejé el conocido, y vime arrepentido.* Umbram pro corpore captavi.

NO SE HA DE DEIXAR DE SEMBRAR PER POR DELS AUCELLS. ref. Denota que las cosas útils y necessarias no se deuhen deixar de fer perque hi haja perill ó dificultat. *Por miedo de gorriones no se dejan de sembrar cañamones.* Propter pericula aspera et difficilia non deserenda.

AUCELLADA. f. MOIXONADA.

AUCELLET. m. d. *Pajarillo, avecilla.* Parva avis.

AUCELLET NO FASSAS NIU PROP DE FRARE, FORN NI RIU. ref. Denota lo perill de un vehí poderós. *Ni cabe rio, ni en lugar de señorio no hagas tu nido; cabe señor ni cabe igreja no pongas teja.* Periculosa cum potente vicinitas.

ME HO HA DIT LO AUCELLET. fr. loc. Ab que se obliga als noys á confessar lo que han fet suposant que ja se sab. *Me lo ha dicho el escardillo.* Fatére, scio quid feceris.

AUCELLOT. m. Aucell gros que no se li sab lo nom. *Pajarruco, avechucho.* Ignotus passer.

AUCERDA. f. ALFALS.

AUCIDERE. v. a. ant. y

AUCIR. v. a. ant. y

AUCIURE. v. a. ant. MATAR.

AUCTÉNTICH. adj. AUTÉNTICH.

AUCTORITZAR. v. a. y derivats. AUTORISAR.

AUDACIA. f. ATREVIMENT.

AUDACIÓS, A. adj. ant. AUDÁS.

AUDACIOSAMENT. adv. m. ant. ATREVIDAMENT.

AUDÁS. adj. Atrevit. *Audaz, osado.* Audax, audens.

AUDIANA. f. Nom de la secta del heretje Audiá, lo qual ensenyaba que las tenebras, aygua y foch no habian tingut principi. *Audiana.* Audiana, æ.

AUDIBLE. adj. OHIBLE.

AUDICIÓ. f. ant. y

AUDIENCIA. f. Lo acte de ohir á algú. *Audiencia.* Auditio, nis. || Tribunal de jutge exîstent en cada capital de provincia ó regne. En lo civil tè menos facultats que las xancillerías. *Audiencia.* Senatus, us. || Lloch pera las juntas de dit tribunal. *Audiencia.* Juridici conventus. || Los ministres anomenats per un jutge superior pera la averiguació de alguna causa. *Audiencia.* Judices delegati. || Lo districte ó jurisdicció en que coneix la audiencia ó tribunal. *Audiencia.* Conventus, judicii territorium. || Lloch destinat pera donar audiencia. *Audiencia.* Auditorium, ii.

AUDIENCIA ECCLESIÁSTICA. Lo tribunal de algun jutge ecclesiástich. *Audiencia eclesiástica.* Curia ecclesiastica.

AUDIENCIA PRETORIAL. En las indias la que no está subordinada al virrey pera certas causas. *Audiencia pretorial.* Prætoria curia.

DONAR AUDIENCIA. fr. Admétrer lo rey ó los ministres als que tenen negocis pendents, y enterarse de las rahons ab que se apoyan. *Dar audiencia.* Aures dare, præbere.

TENIR AUDIENCIA. fr. Véurer y determinar los plets. *Hacer audiencia.* Causas definire.

AUDIENSA. f. ant. AUDIENCIA.

AUDITIU, IVA. adj. Lo que pertany al ohido. *Auditivo, auditorio.* Quod ad auditum pertinet. || Lo que tè virtut pera ohir. *Auditivo.* Facultatem audiendi habens.

AUDITOR. m. ant. OYENT.

AUDITOR DE GUERRA. Jutge lletrat que enten en las causas de for militar en primera instancia. *Auditor de guerra.* Militaris judex.

AUDITOR DE LA NUNCIATURA. Assessor del nunci apostólich en Espanya, anomenat per lo papa. *Auditor de la nunciatura.* Delegatus in causis ecclesiasticis judex.

AUDITOR DE MARINA. Lletrat que enten en las causas del for de mar en primera instancia. *Auditor de marina.* Causarum ad rem maritimam attinentium judex.

AUDITOR DE ROTA Ó DE LA ROTA. Un dels dotse prelats que en lo tribunal romá, anomenat Rota, tè jurisdicció per las apellacions de las causas ecclesiásticas de tots los dominis católichs. *Auditor de rota ó de la rota.* Sacræ Rotæ romanæ judex.

AUDITORI. m. Concurs de oyents. *Auditorio.* Auditorium, ii, concio, nis.

|| AUDIENCIA. 6. || adj. ant. AUDITIU.

AUDITORÍA. f. Empleo de auditor. *Auditoría, auditorato.* Judicis auditoris munus.

AUGE. m. Elevació gran en dignitat ó fortuna. *Auge.* Sublimitas, atis. || astron. Lo punt superior excéntrich ó epicíclich dels planetas, y lo mès apartat de la terra. *Auge.* Epiciclus, i.

AUGMENTAR. v.a. y deriv. AUMENTAR.

AUGUR. m. AGORER.

AUGURACIÓ. f. Endevinació per lo vol del aucells. *Auguracion.* Auguratio, nis.

AUGURADOR. m. Qui adivina per los auguris. *Agorero, agorador.* Augur, ris.

AUGURAL. adj. Lo que pertany al auguri ó als auguradors. *Augural.* Auguralis.

AUGURAMENT. m. ant. AUGURI.

AUGURAR. v. a. Endevinar ó pronosticar lo esdevenidor per la vana observació de algunas cosas que ningun influxô poden tenir en alló. *Agorar.* Auguro, as, conspicor, aris. || m. ant. AUGURI.

AUGURAT, DA. p. p. *Agorado.* Auguratus.

AUGURI. m. Endevinació supersticiosa que feyan los gentils per lo cant, volada y altres senyals dels aucells. *Agüero, auguracion.* Auspicium, ii, auguratio, nis.

AUGUSTÍ. n. p. AGUSTÍ.

AUGUST, A. adj. Lo que mereix veneració per sa dignitat, excel-lencia &c. *Augusto.* Augustus. || Pertanyent á Augusto. *Augusto.* Augustus.

AUGUSTA. f. Emperadora, la muller del emperador, com també la mare, filla y germana del mateix. *Augusta.* Augusta, æ.

AUGUSTAL. adj. AUGUST. 2.

AUGUSTALS. m. pl. Capitans establerts per Augusto pera pelear devant de las tropas. *Augustales.* Augustales, ium. || Festas en honor de Augusto. *Augustales.* Augustalia, ium, augustales ludi. || Sacerdots ques cuydaban dels sacrificis fets á Augusto. *Augustales.* Augustales sodales. || Sis magistrats establerts pera cuydar de aquestos sacrificis en las colonias. *Augustales.* Augustales seviri.

AUGUSTÍSSIM, A. adj. sup. *Augustísimo.* Augustissimus.

AUGUSTO. m. Renom de Octavio ó César primer emperador romá, y se doná també als seus successors. *Augusto.* Augustus, i.

AULA. f. En las universitats y casas de estudis la pessa pera la ensenyansa. *Aula.* Aula, æ, gymnasium, ii. || ant. Palacio de algun príncep. *Aula.* Aula regia. || AUDIENCIA. 6. || ter. Arbre. ALSINA.

AULESA. f. ant. BELLAQUERÍA.

AULET. m. ter. ALSINAR.

AULICH. m. Cortesá. *Palaciego, áulico, cortesano.* Aulicus, i.

AULINA. f. ter. ALSINA.

AULLADOR, A. m. y f. ant. Qui ullpren. *Fascinador, aojador.* Fascinator, is. || UDOLADOR.

AULLAMENT. m. ant. La acció de ullpéndrer. *Aojo, aojadura, aojamiento.* Fascinatio, nis.

AULLAR. v. a. ant. ULLPÉNDRER. || v. n. ant. UDOLAR.

AULTRE, A. m. y f. ant. ADÚLTERO.

AUMENT. m. Aumentació, creixensa. *Aumento, acrecentamiento, incremento.* Incrementum, augmentum, i.

ANAR EN AUMENT. fr. Aumentar los interessos. *Ir en aumento.* Opes amplificare.

AUMENTS. m. pl. Los progressos en las conveniencias ó empleos. *Aumentos.* In bonis incrementum. || Lo que adquireix lo blat, sal, &c. palejantlo ó portantlo de una part á altra. *Creces.* Augmentum, incrementum, i. || Lo tant mès per fanega que lo llaurador torna al pósit per lo blat que se li deixá de ell. *Creces.* Augmentum, i, auctorium, ii.

AUMENTABLE. adj. Lo ques pot aumentar. *Aumentable.* Quod augeri potest.

AUMENTACIÓ. f. ret. GRADACIÓ. || AUMENT. || Pujada del riu ó del mar. *Crecida.* Alluvio, nis, torrens, tis, æstus, us.

AUMENTADOR, A. m. y f. Qui aumenta. *Aumentador.* Amplificator, ampliator, is.

AUMENTANT. p. a. Lo que aumenta. *Aumentante.* Augens.

AUMENTAR. v. a. Donar major extensió á alguna cosa. *Aumentar.* Auctito, duplico, augmento, as. || v. n. y

AUMENTARSE. v. r. Multiplicar, créixer alguna cosa. *Crecer.* Invaleo, es, evalesco, is.

AUMENTAT, DA. p. p. *Aumentado.* Duplicatus.

AUMENTATIU, VA. adj. gram. Se diu dels noms que aumentan la significa-

ció del positiu. *Aumentativo.* Incrementum addens.

AUNA. f. Veu derivada del nom llatí «ulna.» Propiament es una brassa, si bè admet alguna varietat; puix en la Bélgica es poch menos de una vara, y la francesa tè sis pams. *Ana.* Ulna, æ.

AUNAR. v. a. ant. Congregar, unir per algun fi. *Mancomunar, aunar.* Congrego, as, conjungo, is.

AUNARSE. v. r. Incorporarse, mesclarse dos ó mès cosas de manera que fassan un sol cos. *Mancomunarse, aunarse.* Incorporo, as.

AUNAT, DA. p. p. *Confederado, aunado.* Adunatus.

AUNATGE. m. La acció de amidar ab auna. *Aneaje.* Per ulnas mensura.

AUNEJAR. v. a. Amidar ab auna. *Anear.* Ulnis metiri.

AUNYAR. v. a. y derivats. UNIR, JUNTAR.

AUR. m. ant. OR.

AURA. m. Ayre apacible. *Aura.* Aura, æ. || f. Especie de aucell de América semblant á la gralla, alt dos pams; té lo cos negre ab ayguas verdas y encarnadas, las alas negras, lo cap roig, y los peus y bech de color de carn. Es aucell de rapinya, y despedeix un olor insufrible. *Aura.* Vultur, uris, aura, æ.

AURA POPULAR. Aplauso y acceptació del poble. *Aura popular.* Popularis aura.

AURACANAT, DA. adj. naut. Se diu del vent en cert grau de forsa. *Auracanado.* Verticosus.

AURAR. v. a. ant. DAURAR.

AUREJAR. v. a. OREJAR.

AURELIA. f. Nom de física y de historia natural. Lo insecte, que despres de haber viscut en lo estat de oruga pateix sa metamórfosis, perdent tot moviment per mès ó menos temps, conforme la naturalesa del insecte. *Crisálida, ninfa, aurelia.* Nympha, pupa, aurelia, æ.

AUREIG. m. OREIG.

AURELLA. f. y derivats. ORELLA.

AUREO NÚMERO. m. Lo primer de dinou anys en que los novillunis tornan á sèr en los mateixos dias. Se anomenan axí perque en los calendaris romans se senyalaban ab lletras ó números de or. *Áureo número.* Aureus numerus. || Moneda de or que, segons Capmany, en lo any 1266 valía 7 sous, y en lo sigle 13 lo que ara lo escut de or. *Áureo.* Nummus aureus. || farm. Cert pes que val 4 escrúpols. *Áureo.* Minutius pondus. || astron. CICLO LLUNAR.

AURENETA. f. ORENETA.

AURÉOLA. f. LAURÉOLA.

ÁURICA. f. naut. VELA ÁURICA.

AURICULAR. adj. Lo que pertany al ohido. *Auricular.* Auricularius, auricularis. || Se aplica al dit mès petit de la ma. *Meñique.* Auricularis.

AURIFER, A. adj. poet. Lo que porta or. *Aurífero, aurígero.* Aurifer.

AURÍFICH, CA. adj. Entre alquimistas lo que imaginan que tè la virtut de fer or. *Aurífico.* Aurifer.

AURIOL. m. Peix regalat del mar Carpaci ques cria entre las rocas y se sustenta de herbas que remuga. *Escaro.* Scarus, i.

AURORA. f. La primera llum ques descubreix en lo orient abans de eixir lo sol. Los poetas ne feren una divinitat, donantli un carro, dits de rosa, y los amors de Céfalo. *Aurora.* Aurora, æ, rosea, æ. || Beguda composta de llet de ametllas y aygua de canyella. *Aurora.* Ex amygdalarum et cinnamomi succo condita potio. || poet. Lo principi ó primer temps de alguna cosa. *Aurora.* Principium, ii, ortus, us. || Color que resulta de la mescla de blanch, encarnat y blau. *Aurora.* Ex albo cœruleo et coccineo mixtus color.

AURORA BOREAL. fis. Fenómeno lluminós que apareix algunas vegadas en lo cel á la part del nort. *Aurora boreal.* Borealis aurora.

AURORA SUAU. Certa flor que ve de Holanda. *Aurora suave.* Flos aurora.

PLORAR LA AURORA. fr. poet. Cáurer la rosada. *Llorar la aurora.* Ploro, as.

RÓMPRER Ó ASSOMAR LA AURORA. fr. AL TRENCAR DEL ALBA.

AUSADES, Ó AUSATES. exp. ant. *Claro está; ya se vé.* Patet.

AUSAR. v. a. ATREVIRSE.

AUSEL. m. ant. AUCELL.

AUSELAR. v. a. ant. *Cazar aves.* Aucupor, aris.

AUSELAYRE. m. ant. Cassador de aucells. *Cazador de aves.* Aucupator, is.

AUSENCIA. f. La acció y efecte de ausentarse. *Ausencia.* Absentia, apusia, æ. || Lo temps en que algú está ausent. *Ausencia.* Absentia, æ.

LA AUSENCIA CAUSA OLVIT. ref. Denota que lo estar ausent fa olvidar de las cosas. *Ausencia enemiga de amor. Cuan léjos de ojos tan léjos de corazon.* Tepet in remotos benevolentia.

TENIR ALGÚ BONAS Ó MALAS AUSENCIAS. fr. Parlar bè ó mal de ell quant no está present. *Tener ó deber alguno buenas ó malas ausencias.* De absente gratus aut detractorius sermo.

TENIR LAS AUSENCIAS Y MALALTÍAS. fr. Substituhir á altre en lo cárrech ó empleo mentres está ausent ó malalt. *Servir ausencias y enfermedades.* Vicariam operam exercére.

AUSENT, A. adj. Lo que no es present. *Ausente.* Absens, entis.

NI AUSENT SENS CULPA, NI PRESENT SENS DISCULPA. ref. Denota quant difícil es al ausent contextar als cárrechs que se li fan. *Ni ausente sin culpa, ni presente sin disculpa.* Præsenti facilis, absenti difficilis excusatio est.

AUSENTARSE. v. r. Separarse de alguna persona ó lloch. *Ausentarse.* Discedere, abire.

AUSENTAT, DA. p. p. *Ausentado.*

AUSERDA. f. ant. Planta. ALFALS.

AUSERSE. v. r. ant. ATREVIRSE.

AUSIR. v. a. ant. y

AUSÍURER. v. a. ant. MATAR.

AUSPICI. m. Entre gentils endevinació supersticiosa. *Agüero, auspicio.* Auspicium, ii. || met. Protecció, favor. *Auspicio.* Tutela, æ, patrocinium, ii.

AUSTÉR, A. adj. Retirat, penitent. *Austero.* Solitarius, austerus. || RÍGIDO.

AUSTERAMENT. adv. m. Severament. *Austeramente.* Severè.

AUSTERITAT. f. Mortificació dels sentits, passions ó rigor del cos. *Austeridad.* Corporis, sensuum cruciatus. || met. Severitat. *Austeridad.* Severitas, atis.

AUSTOR. m. ASTOR.

AUSTRAL. adj. Lo que pertany al sur ó mitg dia. *Austral.* Australis.

AUSTRASSIA. f. Un dels quatre regnes antichs de Fransa. *Austrasia.* Austrasia, æ.

AUSTRÍACH, CA. adj. Lo natural y lo pertanyent á Austria, provincia del imperi de Alemanya. *Austríaco.* Austriacus.

AUSTRO. m. Un dels quatre vents principals, que bufa del mitg dia. *Noto, austro.* Notus, auster, i.

AUSTRO ÁFRICH. Vent garbí. *Austro áfrico, garbino, libinoto.* Austro africus, libinotus.

AUT, A. adj. ant. ALT.

AUTÉNTICA. f. Despatg ó certificació que autorisa alguna reliquia ó miracle. *Auténtica.* Miracula aut reliquiarum veritatem confirmans rescriptum. || for. Qualsevol de las constitucions recopiladas per orde de Justiniá al fi del códich. *Auténtica.* Rescriptum, i, lex, gis.

AUTENTICACIÓ. f. La acció y efecte de autenticar. *Autenticacion.* Litteris publicis consignata comprobatio.

AUTENTICAMENT. adv. m. Ab autenticitat. *Auténticamente.* Publica fide, ritè.

AUTENTICAR. v. a. Legalisar, autorisar juridicament alguna cosa. *Autenticar.* Publica fide confirmare.

AUTENTICAT, DA. p. p. *Autenticado.* Publica fide confirmatus.

AUTÉNTICH, CA. adj. Legalisat ó que fa fe pública. *Auténtico.* Authenticus.

ANAR AUTÉNTICH. fr. fam. Vestir ab mòlta magnificencia. *Vestir de etiqueta ó de uniforme.* Magnificè vestire.

AUTENTICITAT. f. La circunstancia que autentica alguna cosa. *Autenticidad.* Auctoritas, atis.

AUTO. m. Decret judicial donat en alguna causa civil. *Auto.* Sententia, æ.

AUTO ACORDAT. for. Determinació que pren per punt general algun consell ó tribunal superior ab assistencia de totas las salas. *Auto acordado.* Supremi conventus judicium.

AUTO DEFINITIU. Lo que tè forsa de sentencia. *Auto definitivo.* Ultima definitiva sententia.

AUTO DE INQUISICIÓ Ó DE FE. Lo del tribunal de la inquisició en públich, trahent al catafal als reos als quals llegian sas causas publicament despres de sentenciadas. *Auto de fe ó de inquisicion.* Animadversio publica in hæreticos.

AUTO DE OFICI. Lo que proveheix lo jutge sens pediment de part. *Auto de oficio.* Decretum ex officio judicis.

AUTO DE PROVIDENCIA. for. Lo auto intermedi que dona lo jutge, manant lo que dèu exêcutarse en algun cas sens perjudici del dret de las parts, la qual disposició sols dura fins la definitiva. *Auto.* Interlocutio decretoria judicis.

AUTO DE TUNDA. for. En los tribunals ordinaris de la cort lo que disposa lo jutge, manant de una vegada diferents cosas, com que algú regonega lo vale, y regonegut se li notifique que pague, que no fentho se li requeresca fiansa, y que no donantla sel pose pres. *Auto*. Judicis decretum plurima mandata continens.

AUTO INTERLOCUTORI. for. Lo que no decideix definitivament la causa ó article. *Auto interlocutorio*. De causæ summa non decernens decretum.

AUTO SACRAMENTAL. Drama en que los interlocutors son al-legórichs, y la acció regularment sagrada. *Auto sacramental*. Allegoricum drama.

AUTOS. m. pl. Lo procés de alguna causa ó plet. *Autos*. Causa, æ, lis, itis, forensia acta.

CONSTAR DE AUTOS Ó EN AUTOS. fr. Estar probada en ells alguna cosa. *Constar de autos ó en autos*. Actis in judicio rem patére.

ESTAR EN LOS AUTOS. loc. Estar enterat de alguna cosa. *Estar en los autos*. Rem tenére.

POSARSE EN LOS AUTOS. fr. A demés del sentit recte, denota imposarse algú de lo que altre refereix. *Ponerse en los autos*. Rem callere.

AUTOCRACIA. f. Gobern despótich. *Autocracia*. Autocratia, æ.

AUTÓCRATA. m. DÉSPOTA.

AUTÓGRAFO. m. Qualsevol escrit de ma del mateix autor. *Autógrafo*. Autographum, i.

AUTÓMATA. f. Máquina que tè en sì mateixa lo principi de son moviment. *Autómata*. Automaton, i. || Pertanyent á ellas. *Autómata*. Automatarius, ii. || Qui las fa. *Autómato*. Automatarius, ii.

AUTOR, A. m. y f. Primera causa de alguna cosa. *Autor*. Auctor, is. || Motor principal. *Autor*. Auctor, is. || ESCRIPTOR. || En las companyías de comediants qui cuyda del gobern económich y de la distribució de caudals. *Autor*. Histrionum ministrator, præfectus. || for. CAUSANT.

AUTOR DE NOTA. Lo qui tè mòlta fama, nom y estimació. *Autor de nota ó de mucha nota*. Probatissimus auctor.

AUTORÍA. f. Lo empleo de autor de las companyías cómicas. *Autoría*. Histrionica præfectura.

AUTORISABLE. adj. Lo ques pot autorisar. *Autorizable*. Quod auctoritate firmari potest.

AUTORISACIÓ. f. La acció y efecte de autorisar. *Autorizacion*. Testificatio, comprobatio, nis.

AUTORISADÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt autorisat. *Autorizadísimo*. Valdè comprobatus.

AUTORISADOR, A. m. y f. Qui autorisa. *Autorizador*. Auctoritate sua aliquid firmans.

AUTORISAMENT. m. ant. AUTORISACIÓ.

AUTORISANT. p. a. AUTORISADOR.

AUTORISAR. v. a. Donar facultat pera fer alguna cosa. *Autorizar*. Alicui auctoritatem dare. || Legalisar alguna escriptura. *Legalizar, autorizar*. Ex jure et legibus obsignare. || Confirmar, comprobar alguna cosa ab autoritat ó text de algun autor. *Autorizar*. Auctoris testimonio comprobare. || Aprobar ó calificar alguna cosa. *Autorizar*. Auctoritatem tribuere. || Acreditar alguna cosa, ensalsarla. *Autorizar*. Auctoritate extollere.

AUTORISAT, DA. p. p. *Autorizado*. Auctoritate donatus.

AUTORITAT. f. Lo carácter ó representació de alguna persona calificada. *Autoridad*. Auctoritas, atis. || Potestat, facultat. *Autoridad, facultad*. Potestas, atis. || Crédit ó fe ques dona á alguna cosa. *Autoridad*. Auctoritas, atis, fides, ei. || Magestat, aparato, fausto. *Autoridad*. Apparatus, us. || Text pera confirmar lo ques diu. *Autoridad*. Testimonium, ii.

AUTREIAR. v. a. ant. ENTREGAR.

AUTRUCHE. m. Planta. IMPERATORIA.

AUTS. m. pl. AUTOS Ó ACTES.

AUTUMNAL. adj. Lo que pertany á la primavera de ivern. *Autumnal*. Autumnalis.

AUTUMNE. m. y

AUTUMNO. m. TARDOR.

AUXÊSIS. f. ret. HIPÉRBOLE.

AUXÎLI. m. Socorro, ajuda. *Ausilio*. Auxilium, ii, adjumentum, i.

AUXILIADOR, A. m. y f. Qui auxîlía. *Ausiliador*. Adjuvator, auxiliator, is.

AUXILIANT. p. a. Qui auxîlía. *Ausiliante*. Auxilians.

AUXÎLIAR. adj. Lo que auxîlia. *Ausiliar*. Auxiliarius, adjutabilis. || BISBE DE ANELL. || v. a. Protegir, donar auxîli. *Ausiliar*. Opitulor, auxilior, aris, opem ferre. || Ajudar á bè morir. *Ausiliar, ayu-*

dar á bien morir. Pietatis opem in agone præstare.

AUXÍLIAT, DA. p. p. *Ausiliado*. Adjutus.

AUXÍLIATORI, A. adj. for. Se aplica al despaig ó provisió ques dona en los tribunals superiors á fi de que se cumplan las providencias dels inferiors. *Ausiliatorio*. Auxiliatorius. || f. Se usa pera significar lo despaig de aquesta naturalesa. *Ausiliaria*. Auxiliaria, æ.

AUYAR. v. a. ant. ULLAR.

AUZELET. m. AUCELL.

AUZIR. v. a. ant. OHIR.

AV.

AVAL. adv. l. AVALL.

AVALAR. v. a. ant. DEVALLAR.

AVALISAR. v.a. naut. Marcar ó senyalar ab valisas los paratges perillosos de un canal, de la entrada de un port &c. *Valizar, avalizar*. Scopulos indicare.

AVALL. adv. l. Abaix. *Abajo*. Infrà.

BOCA PER AVALL. m. adv. *Boca abajo, de bruces*. Prono, inflexo ore.

CAP AVALL. m. adv. *Hacia abajo*. Deorsùm, in præceps.

EN AVALL. m. adv. DEVALL.

FER AVALL. fr. FER CAMPANA.

AVALLAR. v. n. DEVALLAR.

AVALORAT, DA. adj. ant. VALENT.

AVALOT. m. Motí. *Motin, tumulto, alboroto*. Motus, tumultus, us. || Remó, confusió de crits. *Zambra, griteria, bullicio*. Convicium, ii. || Lo que resulta de alegría. *Trisca, algazara*. Multitudinis vociferatio.

AVALOTADAMENT. adv. m. Ab motí. *Tumultuosamente*. Tumultuosè.

AVALOTADET, A. adj. d. Se aplica al qui per poca cosa se avalota. *Alborotadito, alborotadizo*. Turbulentus.

AVALOTADOR, A. adj. Lo qui incita ó mou alborots. *Alborotador, amotinador*. Seditiosus. || Lo qui crida ó baladreja mòlt. *Alborotador*. Vociferans.

AVALOTAR. v. a. Causar, móurer algun avalot, perturbar la tranquilitat pública. *Alborotar, amotinar*. Perturbo, agito, as. || met. Perturbar las potencias del ánima y los sentits. *Amotinar, alborotar*. Turbo, perturbo, as. || Fer crits desmesurats. *Gritar, alborotar, vocear*. Clamo, vocifero, as.

AVALOTAR Á ALGÚ. fr. Donarli xasco. *Dar vaya, dar matraca*. In aliquem jocari.

AVALOTA POBLES. m. Amotinador, revoltós. *Alborota pueblos*. Tumultuarius, ii. || fam. Lo de bon humor que sempre mou bullas ó festas. *Alborota pueblos*. Lætus, facetus.

AVALOTARSE. v. r. *Amotinarse, alborotarse*. Tumultuor, aris. || Alterarse las passions. *Alborotarse, amotinarse*. Perturbo, as.

AVALOTAT, DA. p. p. *Alborotado, amotinado*. Perturbatus. || ATARANTAT.

AVALUACIÓ. f. La acció y efecte de avaluar. *Valuacion, tasa*. Taxatio, nis.

AVALUADOR, A. m. y f. Qui avalua. *Avaluador*. Æstimator, is.

AVALUAR. v. a. Senyalar lo preu ó valor de alguna cosa. *Valorar, valuar*. Taxo, æstimo, as.

AVALUAT, DA. p. p. *Valuado*. Taxatus.

AVANAR. v. a. CODICIAR.

AVANIA. f. Maltracte ó multa que los aduaners turchs fan pagar als comerciants cristians. *Avania*. Avania, æ.

AVANS. m. AVANTATGE. || com. Anticipació de paga que se sòl donar als mariners al empéndrer lo viatge. *Avance*. Repræsentata pecunia. || Cálcul aproximatiu de lo que pot costar la construcció de una nau ó de una obra hidráulica. *Avance*. Supputatio proxima.

AVANSADA. f. La acció de avansar. *Avance, acometimiento*. Properantis gradus.

AVANSADOR, A. m. y f. Lo qui avansa ó va endevant. *Adelantador*. Præcurrens. || fam. Qui arreplega diners ó fa bossa. *Ahorrador*. Sumptibus parcens, pecunias cumulans.

AVANSAMENT. m. AVANSADA.

AVANSAR. v. a. Aventatjar, excedir. També se usa com recíproch. *Adelantar, aventajar, superar*. Præcello, is. || Apresurar. *Acelerar, adelantar, avansar*. Propero, præmaturo, as. || mil. Acométrer, embestir. *Avanzar*. Oppugno, as, invado, is. || Anticipar, com AVANSAR la paga &c. *Adelantar, anticipar*. Repræsento, as. || Aumentar lo caudal. *Adelantar*. Pecunias augere. || Passar devant de algú. També se usa com recíproch. *Avan-*

zar, *adelantar*. Procedo, is, progredior, eris. || ADELANTAR 5.

AVANSAT, DA. p. p. ADELANTAT. 1.2.3.

GENTINELLA Ó TROPA AVANSADA. *Centinela avanzada*. Hostium castris proximè excubans turma vel vigilia.

ESTAR AVANSAT. fr. met. Estar alguna cosa prop de la sua perfecció. *Hallarse prójimo á la sazon ó perfeccion*. Rem proximè suum finem attingere.

AVANT. adv. l. *Adelante, delante*. Ultrà, jam indè. || adj. SEGÜENT. || int. ab la que aprobám alguna cosa ó acció. *Adelante*. Age, prosequere. || adv. Lo mateix que MÒLT. *Mucho*. Multum.

ANAR EN AVANT. fr. ADELANTAR.

DE AQUÍ Ó DE ALLÍ EN AVANT. m. adv. y EN AVANT. m. adv. *En adelante, ó de aqui ó de alli en adelante, de hoy mas*. Àmodò, deinde.

GUARDA AVANT. fr. GUARDAR.

AVANTATGE. m. Excés ó superioritat en alguna línea. *Ventaja*. Præstantia, æ. || La part ventatjosa que concedeix lo de major habilitat al de menor. *Ventaja*. Excellens conditio. || PREFERENCIA.

PORTAR AVANTATGE. f. SOBREPUJAR.

AVANTATJADAMENT. adv. m. VENTAJOSAMENT.

AVANTATJAR. v. a. AVANSAR. 1.

AVANTATJARSE. v. r. AVANSARSE 2.

AVANTATJÓS. adj. VENTAJÓS.

AVANTATJOSAMENT. adv. m. VENTAJOSAMENT.

AVANTBRAS. m. ant. Pessa de la armadurà antigua pera cubrir ó defensar lo bras desde lo colse fins á la ma. *Avambrazo*. Ferrum lacerti tegmen.

AVANTGUARDIA. f. VANGUARDIA.

AVAR. adj. AVARO.

AVARAMENT. adv. m. Ab avaricia. *Avaramente, avarientamente*. Avidè, avarè.

AVARAR. v. a. Tirar al aygua alguna nau nova. *Varar, botar al agua*. Navim in mare inducere. || Amollar fil á la grua pera que se alse. *Remontar*. Elevo, as.

AVAREZA. f. ant. y

AVARICIA. f. Apetit desordenat de adquirir y guardar riquesas. *Avaricia*. Aviditas, atis.

AVARICIAR. v. a. ant. CODICIAR.

AVARICIÓS. adj. AVARO.

AVARICIOSAMENT. adv. m. ant. AVARAMENT.

AVARO, A. adj. Qui tè avaricia. *Avaro, avariento*. Avarus, avidus, sordidus.

LO AVARO AHONT TÈ LO TRESOR TÈ LO COR. ref. Denota la gran afició ó apego que tenen los avaros al diner. *El avariento do tiene el tesoro tiene el entendimiento*. Ubi est thesaurus tuus ibi et cor tuum.

LO AVARO ES COM LO PORCH, QUE NO APROFITA SINO DESPRES DE MORT. ref. Denota que lo avaro y lo porch mentres viuhen no aprofitan; pero si despres de morts. *Del vivo ningun provecho, y mucho del muerto*. Sus nil in vita, multum post funera prodest.

AVASSALLAMENT. m. *Vasallaje*. Servitus, utis.

AVASSALLAR. v. a. Subjectar, rendir. *Avasallar*. Subjicio, subdo, is.

AVASSALLAT, DA. p. p. *Avasallado*. Subjectus.

AVE MARIA. f. Oració ab que lo arcángel S. Gabriel saludá á Maria Santíssima. *Ave Maria*. Salutatio angelica. || int. JESUS.

AL AVE MARIA. m. adv. ter. Á TOCH DE ORACIÓ.

EN UN AVE MARIA. loc. EN UN DIR JESUS.

AVEHINAMENT. m. ant. APROXÎMACIÓ. 1.

AVEHINARSE. v. r. DOMICILIARSE.

AVEIXIGARSE. v. r. ter. Butllofarse. *Ampollarse, avejigarse*. Ballo, as.

AVEIXIGAT, DA. p. p. *Ampollado, avejigado*. Bullatus.

AVELAR. v. a. ant. naut. FERSE Á LA VELA.

AVELLANA. f. Lo fruyt del avellaner. *Avellana*. Avellana, æ, corylum, i.

AVELLANA BORDA. *Nochizo*. Silvestris coryli fructus.

AVELLANADOR. m. Instrument de cer pera fer avellanats. *Avellanador*. Terebrum, i.

AVELLANAL. m. y

AVELLANAR. m. Lloch ahont hi ha avellaners. *Avellanar*. Coryletum, i. || v. a. Entre constructors de naus, fer avellanats. *Avellanar*. Foramina instar avellanarum aperire.

AVELLANAT, DA. p. p. *Avellanado*. Terebratus. || m. Forat en figura de mitja avellana en las pots del barco pera embutir lo cap del clau que las subjecta. *Avellanado*. Instar avellanarum foramen.

AVELLANER. m. Arbre que trau de la arrel varias ramas rectas, flexîbles; las fullas grans, rodonas en figura de cor; las flors poch vistosas, lo fruyt rodó de

mitja polsada, la molsa blanca, oliosa y de gust agradable. *Avellano.* Corylus, i. || Qui ven avellanas. *Avellanero.* Avellanarum venditor.

AVELLANETA. f. d. *Avellanica.* Parvus corylus.

AVELLAR. v. a. DEVALLAR.

AVENA. f. CIVADA.

AVENEDITZ. adj. ant. ESTRANGER.

AVENGUT, DA. p. p. AVINGUT.

AVENIDOR. m. ant. ESDEVENIDOR.

AVENIMENT. m. ant. VINGUDA.

AVENIR. v. a. Ajustar, fer concordar als desavinguts. *Avenir, ajustar.* Reconcilio, as. || v. n. ant. ARRIBAR. || SUCCEHIR.

NO PODERSEN AVENIR. fr. Paréixer que no pot sèr que alguna cosa haja succehit. *No poderse persuadir.* In animum inducere non posse.

AVENIRSE. v. r. Convenirse. *Avenirse, concertarse, quedar ó estar de acuerdo ó de inteligencia.* Convenio, congruo, is. || Apariarse, fer harmonía una cosa ab altra. *Concertar.* Confero, ers.

AVENIRSE COM LOS LLADRES EN FIRA. ref. LLOPS AB LLOPS NOS MOSSEGAN.

AVENTAR. v. a. ant. Fer fugir. *Ahuyentar.* Fugo, as. || ant. ABORDAR LO GOS.

AVENTARSE. v. r. ant. VANAGLORIARSE.

AVENTATJA. m. AVANTATGE.

AVENTATJAR. v. a. Excedir. També se usa com recíproch. *Aventajar.* Excello, is.

AVENTURA. f. VENTURA. || Succés estrany. *Aventura.* Casus, us, inopinatus eventus.

AVENTURADAMENT. adv. m. *Aventuradamente.* Casu, eventu.

AVENTURADOR, A. m. y f. TEMERARI.

AVENTURAR. v. a. Probar fortuna. *Aventurar, probar ventura.* Fortunam tentare.

QUI NO AVENTURA NO TÈ VENTURA. ref. Denota que mòltas vegadas es menester córrer algun perill pera conseguir alguna cosa. *Quien no se aventura no pasa la mar.* Audaces fortuna juvat.

AVENTURARSE. v. r. Arriscarse. *Aventurarse, arriesgarse.* Discrimini se committere.

AVENTURAT, DA. p. p. *Aventurado.* In dubium devocata fortuna.

AVENTURER. m. Qui busca aventuras. *Aventurero, caballero andante.* Temerarius, ii. || Jove que se embarca en los vaixells de guerra com aspirant á meritori pera optar lo primer grau en lo servey de la armada. No gosa de sou ni uniforme. *Aventurero.* Primi gradus classis candidatus. || Corsari atrevit, que persegueix als espanyols en las Indias occidentals. *Aventurero.* Audax pirata. || naut. Buch que va de una plassa á altra buscant nólits ó fletes. *Aventurero.* Navis incertè naula perquirens. || Entre los inglesos accionista en las companyias formadas per las colonias de América. *Aventurero.* Mercatoriæ societatis consors.

AVENTURÓS, A. adj. VENTURÓS.

AVER. v. a. HABER.

AVER ESGUART. loc. ant. Guardar miramment, atenció á algú. *Atender.* Alicujus rationem habere.

AVER Á MÒLT CAR. fr. ant. Estimar. *Apreciar.* Æstimo, as. || Gran voler. *Desear mucho ó con ansia.* Exopto, inhio, as.

AVER NOM. fr. ANOMENARSE.

AVERAMENT. m. ant. ASSEVERACIÓ.

AVERAR. v. a. ant. ASSEVERAR.

AVERGONYIR. v. a. Causar vergonya. També se usa com recíproch. *Avergonzar.* Pudore suffundere.

AVERGONYIT, DA. p. p. *Avergonzado.* Pudore suffusus.

ANÁRSEN AVERGONYIT. fr. *Irse corrido, avergonzado.* Pudore affectus.

AVERÍA. f. Lo dany que patéixen las mercaderías y majorment en las embarcacions. *Avería.* Mercium jactura. || AVENTURA. 2. || ter. Bestia de cárrega. *Averio.* Jumentum, i. || Cert dret ques cobra per las mercaderías de la carrera de las Indias y altras parts ultramarinas. *Avería.* Pro mercibus vectigal.

AVERÍA DE ARMADA. Dotació ques consideraba necessaria per lo despaig de las armadas en la carrera de Indias. *Avería de armada.* Classis jactura.

AVERÍA GROSSA. Lo gasto extraordinari ques fa per necessitat de comboy, ó bè quant se llansan las mercaderías al mar per efecte de temporal. *Avería gruesa.* Magna jactura.

AVERÍA ORDINARIA. Gastos ordinaris que causan los capitans pera descarregar &c. *Avería ordinaria.* Communis jactura.

AVERÍA SIMPLE. La causada á la embarcació ó en alguna de las mercaderías, qual dany sols recau en lo interessat respectiu. *Avería simple.* Simplex mercium

vel navis jactura.

AVERÍA VELLA. En la casa de contractació de Indias lo dret y repartiment pera satisfer lo descubert en que estaban las caixas de la avería. *Avería vieja.* Jactura sic dicta.

AVERIARSE. v. r. Malmétrerse los géneros ó mercaderías en las embarcacions. *Averiarse, marearse.* Jacturam pati.

AVERIAT, DA. p. p. *Averiado.* Perpessus jacturam.

AVERIGUACIÓ. f. *Averiguacion, investigacion.* Inquisitio, investigatio, nis.

AVERIGUADOR, A. m. y f. Qui averigua. *Averiguador.* Investigator, is.

AVERIGUAR. v. a. Buscar la veritat, descubrirla. *Averiguar.* Investigo, as, sciscito, perscrutor, aris.

QUI TOT HO VOL AVERIGUAR, CASA SEVA HA DE PLEGAR. ref. Avisa que no debém averiguar las cosas agenas per las malas conseqüencias que poden tenir. *Quien las cosas mucho apura, no tiene vida segura.* Qui nimis curiosè aliena perscrutatur, parum est tutus.

AVERIGUARSE. v. r. ant. AVENIRSE. 1.

AVERIGUAT, DA. p. p. *Averiguado.* Investigatus.

AVERN. m. INFERN.

AVERSAMENT. m. ant. COSTUM. 1.

AVERSIÓ. f. La repugnancia ques tè á alguna cosa. *Aversion, repugnancia.* Odium, ii, horror, is.

AVESAR. v. a. y derivats. ACOSTUMAR. 1.

AVESCHA. m. ant. BISBE.

AVESPA. f. VESPA.

AVESPER. m. VESPER.

AVESTRUS. m. Aucell de una cana de alsaria, las camas llargas y sols dos dits en las potas, lo coll, cap, pit y panxa sens ploma, y las alas mòlt curtas é inútils pera volar. *Avestruz.* Struthio, nis.

AVI. m. Lo pare de la mare ó del pare de algú. *Abuelo.* Avus, pappus, i. || met. Qualsevol vell. *Abuelo.* Senex, is. || pl. ANTEPASSATS.

QUINT AVI. m. *Quinto abuelo.* Tritavius, ii.

AVIA. f. La mare del pare ó de la mare de algú. *Abuela.* Mamma, avia, æ.

AVIADOR. m. Barrina que usan los calafats. *Aviador.* Terebra magna.

AVIAMENT. m. ant. *Partida, marcha.* Iter, eris, profectio, nis.

AVIAR. v. a. SOLTAR, DESPATXAR, ENVIAR. || v. n. ant. POSARSE EN CAMÍ. || PREPARAR. || v. r. Anársen de cop lo líquit de la part ahont está. *Salirse, derramarse.* Dispergo, is.

AVIAT, DA. p. p. *Soltado, suelto.* Dispersus. || adv. *Presto, luego.* Mox, quamprimùm.

COM MÈS AVIAT MILLOR. loc. *Antes hoy que mañana.* Quamprimum.

AVICIAR. v. a. y derivats. CONTEMPLAR. 4.

AVIDAMENT. adv. m. ant. ANSIOSAMENT.

AVIDITAT. f. CODICIA, DESITG.

ÁVIDO. adj. poet. Codiciós, ansiós, vorás. *Ávido.* Avidus.

AVILANIRSE. v. r. ant. y derivats. ABANDONARSE. 3. 4.

AVILIR. v. a. ant. y

AVILIZIR. v. a. ant. y

AVILLANAR. v. a. ENVILIR.

AVILTAR. v. a. ant. y derivats. ENVILIR. || DESPRECIAR.

AVIMENT. m. *Aparejo, atavío.* Præparatio, nis.

AVINAGRAR. v. a. Fer tornar agre. També se usa com recíproch. *Avinagrar.* Exacesco, is.

AVINAGRAT, DA. p. p. *Avinagrado.* Acetosus. || adj. AGRE.

AVINANTESA. f. OCASIÓ, PROPORCIÓ, CONVENIENCIA.

AVINAR. v. a. Empapar alguna eyna ab vi, com una bota &c. *Avinar, empapar con vino.* Vino aliquid imbuere.

AVINENSA. f. Ajust, conveni. *Avenencia.* Fœdus, eris.

MÈS VAL MALA AVINENSA QUE BONA SENTENCIA. ref. MÈS VAL UN BON AJUST &c.

AVINENT, A. adj. ant. TRACTABLE, APACIBLE, LLIBERAL.

SÈR AVINENT. fr. Estar prop. *Estar á mano.* Propè esse.

AVINENTEA. f. y

AVINENTESA. f. ant. y

AVINENTEZA. f. ant. FACILITAT. || OCASIÓ.

AVINENTMENT. adv. m. ant. *Hermosamente, graciosamente.* Festinè, lepidè.

AVINGUDA. f. La creixent impetuosa del riu, &c. *Avenida, crecida.* Alluvio, inundatio, nis.

AVINGUT, DA. p. p. *Avenido.* Concors, ordis.

BEN Ó MAL AVINGUTS. loc. *Bien ó mal avenidos.* Corde et animo concordes.

AVIÓ. m. Aucell. FALSÍA. l.

AVIRONAR. v. a. ant. RODEJAR.

AVÍS. m. Noticia. *Aviso.* Notitia, æ, nuntium, ii. || Advertencia, consell. *Aviso.* Consilium, ii, monitum, i. || ant. DISCRECIÓ.

ANAR Ó ESTAR SOBRE LO AVÍS. fr. ANAR Ó ESTAR ALERTA.

DONAR AVÍS. fr. AVISAR.

AVISADOR, A. m. y f. Qui avisa. *Avisador.* Nuntius, ii.

AVISAR. v. a. Donar avís. També se usa com recíproch. *Avisar.* Nuntio, notifico, as. || Advertir, aconsellar. *Avisar.* Moneo, es.

AVISAT, DA. p. p. *Avisado.* Monitus. || adj. Prudent, discret. *Advertido, avisado.* Cautus, solers.

UN AVISAT VAL PER DOS. ref. Denota lo convenient que es estar enterat de alguna cosa abans de empéndrerla. *Hombre prevenido vale por dos. Castillo apercebido no es decebido.* Tela minus feriunt, quæ prævidentur.

AVISPAR. v. a. Avivar á algú. *Despertar, despabilar.* Alacriorem, vigilantem facere. || PLOMAR. 2. També se usa com recíproch.

AVISPAT, DA. adj. y

AVIST, A. adj. ant. Sagás, viu. *Despierto, avispado.* Acutus.

AVISTAR. v. a. Arribar ab la vista á alguna part. *Avistar.* Conspicor, aris.

AVISTARSE. v. r. Véurerse una persona ab altra pera tractar algun assumpto. *Avistarse.* Convenio, is.

AVISTAT, DA. p. p. *Avistado.* Animadversus.

AVITUALLAR. v. a. ant. mil. Provehir de víurers. *Avituallar, proveer de vituallas.* Cibaria comparare.

AVITUALLAT, DA. p. p. *Avituallado.* Cibariis instructus.

AVIVADOR, A. m. y f. Qui aviva. *Avivador.* Stimulator, is. || Paper ab forats ques posa sobre la llavor de la seda pera que puje lo cuquet que se aviva. *Avivador.* Multiforis sustinendis bombicibus papyrus.

AVIVAR. v. a. Donar vida. *Avivar.* Excito, as, accendo, is. || met. Excitar. *Avivar, aguzar.* Excito, as.

AVIVARSE. v. r. Rébrer vida. *Vivificarse, avivarse.* Vivesco, is.

AVIVAT, DA. p. p. *Avivado.* Excitatus.

AVO. m. arit. Veu que expressa los trencats de una quantitat. *Avo.* Monadis pars.

AVOL. adj. ant. VIL, DOLENT. || m. TROS.

AVONCLE. m. ONCLE.

AVORRIR. v. a. ant. ABORRIR.

AVUCASTA. f. y

AVUTARDA. f. Aucell de pam y mitg de llarch, roig ab clapas negras, lo coll prim y llarch, las alas petitas ab algunas plomas blancas y las demés negras. *Avutarda.* Tarda avis.

AVUTARDAT, DA. adj. Semblant á la avutarda. *Avutardado.* Avi tardæ similis.

AVUY. adv. t. *Hoy.* Hodie.

AVUY EN DIA. m. adv. En lo temps present. *Hoy en dia.* Nunc.

AVUY PER MI, DEMÁ PER TU. ref. Denota que las cosas de aquest mon sòn tant inconstants, que qui avuy es afortunat demá es desgraciat y al contrari. *Los mazos del batan, cuando uno se levanta, el otro cae.* Comprimit alterno pannos dum machina pulsu. Malleus hic sursum tollitur, ille cadit.

DE AVUY Á DEMÁ. m. adv. Denota que una cosa succehirá dins breu temps. *De hoy á mañana.* Citò, statim.

DE AVUY EN DEVANT, Ó DE AVUY EN ENLLÁ. m. adv. *De hoy en adelante, de hoy mas.* Jam inde, abhinc.

QUI HA FET AVUY FARÁ DEMÁ. fr. fam. Denota lo poch cuydado ó indiferencia ab ques mira alguna cosa. *Andese la gayta por el lugar.* Scilicet id nihil curæ est.

AX.

AXÂBARA. f. ADZABARA.

AXÂLSAR. v. a. ant. y derivats. ENSALSAR.

AXÂRI. m. ant. ÁSARO.

AXÍ. adv. m. De aquesta manera. *Así. de este modo.* Ita, sic. || adv. afirmatiu, com es ó no es AXI. *Así.* Sic, ita. || De interrogació ó increpació. *Así?* Siccine? || De desitg, com AXÍ se reventás. *Ojalá, así.* Utinam. || Conjuncció causal. *Así.* Itaque, proinde. || Ab la partícula COM postposada en las comparacions val, DEL MATEIX MODO QUE. *Así.* Quemadmodum, proin-

de. || Posat lo com en lo segon membre, com axí uns, com altres. *Así, tanto.* Tum, vel, et, cum. || Denota la aprobació de alguna cosa, com axí me agrada. *Así.* Ita, sic.

axí axí. m. adv. Mitjanament. *Así así.* Modicè, mediocriter.

axí com axí. conj. afirmativa. De tots modos. *Así como así.* Nihilominus.

axí mateix. m. adv. *Así mismo.* Ita, pariter, itidem.

axí que. conj. causal. *Así que, de suerte que, por lo cual.* Itaque, qua de causa. || adv. t. Immediatament. *Luego que, así que.* Ut, ubi, cum primum.

axí que axí. axí com axí.

es axí. m. adv. A enténdrer. *Adviértase.* Animadvertendum est.

AXÎLAR. v. a. ant. desterrar.

AXÎÓMA. m. Sentencia ó principi admés per tothom. *Axîoma.* Principium, ii, axioma, atis.

AXÍS. adv. axí.

AXÓ. pron.dem. *Esto.* Hoc, id, istud.

axó es altre, ó altra cosa. exp. fam. Denota la inconnexîó de alguna cosa ab la ques tracta. *Eso es otro ú otra cosa, harina de otro costal, ese es otro cantar.* Aliud, diversum est; extra chorum canis.

axó es axó. loc. fam. *Eso mismo, eso es eso.* Id ipsum.

axó hi ha y bon pes. loc. fam. no hi ha mès cera de la que crema.

axó per axó. m. adv. Puntualment. *Lo mismo, mismísimo, el por ello, pintiparado.* Ipsissimum. || Per la mateixa rahó. *Por eso, por eso mismo, por lo mismo.* Quapropter, propterea.

axó que. loc. *Eso que.* Et.

de aqui es axó? de aquell que no ho veu. ref. Indica los perjudicis á que comunment está subjecte lo qui abandona sas cosas al cuydado de altre. *Hacienda tu dueño te vea: donde no está su dueño ahí está su duelo.* Curator dominus melior fit semper agrorum. Ovium nullus usus si pastor absit.

en axó. m. adv. Mentres. *En tanto, mientras.* Interea, interim.

en axó estám? loc.ab que estranyám que algú ignore alguna cosa. *De estas tenemos?* Adeo negligenter vivis?

per axó. exp. ab ques conclou un escrit ó conversació, referintse á lo que se ha dit. *Por tanto.* Undè, ex quo.

qué tenim ab axó? loc. Denota que res se infereix de alguna cosa. *Qué tenemos, ó adelantamos con eso?* Quid tum? quid tum inde?

AY.

AY! interj. Dona á enténdrer que nos recordém de alguna cosa que teniam en olvit, y convenia recordarnos. *Ay.* Ohe! bene! jam jam! || Interjecció de dolor. *Ay!* Heu! hei! ahi! || m. Gemech, suspir. *Ay.* Gemitus, us.

ab un altre ay ne surtirém. loc. ab que se anima á continuar alguna cosa, donant á enténdrer que ja falta poch. *Con otro ea llegaremos á la aldea.* Jam prope finis adest; labor improbus omnia vincit.

anar ó estar sempre en un ay. fr. Estar algú ab temor que li succehesca algun dany. *Llevar ó traer la soga arrastrando.* Alicui lethalem arundinem lateri hærére.

AYA. f. ant. dida.

AYCEL Ó AYCELL. pron.ant. aquell.

AYCEST. pron. ant. aquest.

AYCÍ. adv. l. ant. axí.

AYGUA. f. Substancia en son estat mès comú flúida, elástica, transparent, sens olor, color, ni sabor determinat. *Agua.* Aqua, lympha, æ. || farm. Lo licor que se extrau de las herbas, flors &c. destil-lantlas ab aygua. *Agua.* Licor ex herbis &c. distillatus. || pluja.

aygua ab neu. La refrescada ab neu. *Agua de nieve.* Nivalis aqua.

aygua á coll y peu aixut. loc. fam. amichs fins als ochs &c.

aygua amunt. m. adv. Contra la corrent de ella. *Agua arriba.* Adverso flumine.

aygua angélica. angélica. 2.

aygua avall. m. adv. Ab la corrent de ella. *Agua abajo.* Secundo flumine.

aygua beneyta. La que beneheix lo sacerdot, y serveix per lo us de la iglesia y dels fiels. *Agua bendita.* Lustralis aqua.

aygua bona ó pera béurer. *Agua bebediza ó bebedera.* Aqua potabilis.

aygua bruta ó composta. La beguda de aygua, sucre, y such de algunas fruytas ó llavors, com la llimonada, &c. *Agua compuesta.* Factitia aqua.

aygua de agost, safrá, mel y most. ref. Denota quant bona es pera ditas cosas la pluja de agost. *Agua de agosto, azafrán, miel y mosto.* Mel, mustum atque cro-

cum sextilis parturit imber.

AYGUA DE AGRÁS. Beguda de aygua, sucre y such de agrás. *Agraz, agrazada, agua de agraz.* Saccharo et omphacio confecta aqua.

AYGUA DE CASTANYAS. loc. fam. met. Xocolata clara. *Agua de castaña.* Chocolatum nimiâ aquâ dilutum.

AYGUA DE GOMA. La aygua en que se ha posat goma en infusió. *Aguagoma.* Gummi aquâ dilutum.

AYGUA DE JANER UMPLE BOTAS Y GRANER. ref. Denota que la pluja de aquest mes es mòlt bona pera las vinyas y sembrats. *Agua de enero todo el año tiene tempero.* Imbre madens Janus totum benè temperat annum.

AYGUA DE LA ESPLUGA. Aygua mineral en Catalunya que tè las mateixas propietats que la ferruginosa. *Agua de la Espluga, ferruginosa.* Aqua ferruginea.

AYGUA DE LA PUDA. Aygua mineral sulfúrea prop de Olesa en lo principat de Catalunya, dita axí per lo gran fetor que despedeix. Tè las mateixas propietats que la sulfúrea. *Agua de la puda.* Aqua putida.

AYGUA DE LA REYNA DE HUNGRÍA. Licor ques trau de la flor del romaní destillantla ab ayguardent. *Agua de la reyna de Hungria.* Licor ex floribus roris marini stillatitius.

AYGUA DEL PAPA. La ques destil-la de diferents herbas y substancias vegetals. *Agua del papa.* Vulneraria, pontificis aqua.

AYGUA DE MARS HERBA ALS SEMBRATS. ref. Denota que la aygua de aquest mes es bona per la herba y mal per los blats. *Agua de marzo peor que mancha en paño.* Pejorem panni macula dat martius imbrem.

AYGUA DE MAIG MAL PER LOS ANIMALS. ref. que se enten literalment. *Agua de mayo mata gocho de un año.* Anniculum majus porcellum interficit imber.

AYGUA DE MIL FLORS. La ques destil-la de las buynas de bou. *Agua de mil flores.* Mille florum aqua.

AYGUA DE NEU. Aquella en ques converteix la neu quant se fon. *Agua de nieve.* Aqua ex nive liquefacta. || La que cau barrejada ab la neu. *Agua de nieve.* Aqua pluvialis nive intermixta.

AYGUA DE OLOR. La composta ab substancias aromáticas. *Agua de olor.* Odorata aqua.

AYGUA DE ORDI. Beguda ques fa de dit gra. *Ordiate.* Aqua hordacea.

AYGUA DE PLUJA. La que cau dels núvols. *Agua de lluvia.* Pluvialis aqua.

AYGUA DE SALITRE. En Indias la ques refreda ab glas artificial fet ab mòlt salitre. *Agua de salitre.* Nitrata aqua.

AYGUA DE SEDLITZ Y MAGNESIA. Aygua en que hi ha una infusió de magnesia; es mòlt purgant, y contra la hipocondría, turbas de cap, palpitació de cor y sufocació; es aperitiva, y facilita en las donas las evacuacions periódicas. *Agua de Sedlitz y Magnesia.* Magnesia aqua diluta.

AYGUA DE SELTZ. Aygua dita axí de una font de Armenia; participa de una infusió considerable de ácit carbónich, y sen fa també de artificial; vigorisa las funcions del ventrell, facilita la digestió, disol los humors biliosos, y desvaneix la melancolía. *Agua de Seltz.* Aqua carbonica.

AYGUA DE SOSA. Aquella en que hi ha una disolució de sosa: es remey contra lo mal de pedra, hidropesía, poagra y obstruccions en las entranyas ó vísceras. *Agua de sosa.* Aqua kali majoris particeps.

AYGUA EMBASSADA. La que no tè corrent. *Agua muerta.* Stagnata aqua.

AYGUA ENTRE CARN Y PELL. Hidropesía. *Agua entre carne y cuero.* Intercus aqua.

AYGUA FERRADA. Aquella en que los ferrers apagan lo ferro bullent. *Agua de herreros.* Ferraria aqua.

AYGUA FERRUGINOSA. Aygua que participa de ferro: es específich contra las gonorreas, flors blancas, diarreas y disenterías crónicas. *Agua ferruginosa.* Aqua ferruginea.

AYGUA FREDA Y PA CALENT CAUSAN DOLORS AL VENTRELL. ref. Denota lo perjudici que causa la aygua despres del pa calent. *Cuando comieres pan reciente, no bebas de la fuente: agua fría y pan caliente nunca hicieron buen vientre.* Post calidum haud ventri prodest aqua frigida panem.

AYGUA MEDICADA. Preparada per medicina. *Agua medicada.* Aqua medicata.

AYGUA MINERAL. La que naturalment mana de algunas substancias minerals. *Agua mineral.* Mineralis aqua.

AYGUA MORTA. AYGUA EMBASSADA.

AYGUA NAF. La composta ab flor de ta-

ronger ó llimoner. *Agua de azar.* Florum citri aqua.

AYGUA PASSADA NO MOL MOLÍ. ref. Denota haberse passat la ocasió pera aprofitarse dels consells ó reflexîons. *Agua pasada no muele molino.* Rem tuam in præsens cura. Præteritis fruges non mola frangit aquis.

AYGUA QUE FA LA VISTA CLARA. ref. Denota los bons efectes de la aygua en contraposició als del vi. *Agua no enferma, ni embeoda ni adeuda.* Nec morbus, nec ebrietatem, neque æs alienum aquæ usus parat.

AYGUA ROS. Licor que se extrau de las rosas destil-lantlas ab aygua. *Agua rosada.* Aqua rosacea.

AYGUA SAL Ó SALADA. La aygua dolsa en que se hi posa porció de sal. *Agua sal.* Salsa aqua.

AYGUA SULFÚREA. Aygua en que hi ha disolució de sofre: se emplea en las malaltías cutáneas, en los fluixos de ventre, en afectes sifilítichs y en lo escorbutí; promou en las donas las evacuacions periódicas. *Agua sulfúrea.* Aqua sulfurea.

AYGUA TERMAL. La mineral que ix calenta del manancial en totas las estacions del any. *Agua termal.* Aqua thermalis, metallica.

AYGUA VA. exp. ab que se avisa als que passan per lo carrer ques va á tirar aygua ó altra cosa per la finestra &c. *Agua va.* Eus, abeste procul.

AYGUA VIVA. La que corre naturalment. *Agua viva, agua de pie.* Viva aqua.

AYGUAS. f. pl. met. Los visos que fan algunas telas, cintas, &c. *Aguas.* Colores serici textilis undarum specie descripti. || Los visos que fan algunas pedras preciosas. *Agua.* Scintillatio gemmæ, sive lucis undulatio. || Los visos que fan las plomas dels aucells. *Aguas.* Speculum, i. || Los visos que fan algunas fustas embarnissadas. *Aguas.* Lignorum perpolitorum venæ. || Los orins. *Aguas.* Urina, æ.

AYGUAS FALSAS. Las ques troban á poca profunditat, é impedeixen lo trobar las fermas. *Aguas falsas.* Aqua terræ summitati proxima.

AYGUAS FERMAS Ó SEGURAS. Las dels pous que venen de verdaders mananciais. *Aguas firmes.* Imæ aquæ quæ numquam deficiunt.

AYGUAS MAJORS. Los excrements de la persona, y menors, la orina. *Aguas mayores.* Excrementum, i.

AYGUAS MEDICINALS. Las ques receptan als malalts pera béurer ó banyarse. *Aguas medicinales.* Medicinales aquæ.

AYGUAS VASSANTS. Las que cauhen de las montanyas, teuladas &c. *Aguas vertientes.* Defluæ, erumpentes aquæ.

AXÓ ES CURAT AB AYGUA BENEYTA. exp. fam. ab la que se denota que una cosa facilment se pot compóndrer. *Eso se cura con una telaraña.* Hoc levi remedio indiget.

ANAR MAL CALSAT PER AYGUA. fr. fam. Venir sens los documents necessaris pera conseguir alguna cosa. *Traer ó venir con malas cartas ó con los papeles mojados.* Ineficacia ad rem assequendam instrumenta adhibere.

ANARSEN TOT EN AYGUA. fr. fam. Suar mòlt. *Hacerse una agua.* Sudore perfundi.

ANEGARSE AB POCA AYGUA. fr. met. ESPANTARSE DE POCH.

BALLAR LA AYGUA AL DEVANT. fr. fam. Esmerarse en compláurer ó agradar á algú. *Bailar el agua ó el agua delante; traerle á uno los pajarillos volando.* Officiosissimè alicui assentari.

COM LA AYGUA DEL MES DE MAIG. fr. AB CANDELETAS.

DONAR AYGUAMANS. fr. Servirla ab pitxell y gibrella. *Dar aguamanos.* Aquam abluendis manibus ministrare.

DONAR LA AYGUA PER AMOR DE DEU. fr. Plóurer ab abundancia. *Llover á cántaros, á cubas.* Copiosè pluere.

ESCAMPAR LA AYGUA. fr. met. fam. ORINAR.

ESTAR AYGUA FINS Á COLL. fr. met. Trobarse en gran apreto ó perill. *Estar el agua ó con el agua á la boca, ó hasta la garganta; tener la soga á la garganta.* In summo discrimine versari.

ESTAR ENTRE DOS AYGUAS. fr. met. Estar en dubte. *Estar entre dos aguas ó perplejo.* Animo fluctuare, animo pendere.

FER AYGUA LA EMBARCACIÓ. fr. Entrar la aygua per las juntas de la nau. *Hacer agua.* Navim aquam accipere.

FER AYGUA Ó AYGUADA. fr. Fer provisió de aygua en las embarcacions. *Hacer aguada.* Aquor, aris.

FER AYGUAS. fr. met. ANAR AL BAIX. || Confóndrerse, no trobar eixida en alguna dificultat. *Perder pié.* Cæcutio, is. || met. ESPANTARSE.

FER LA AYGUA TOTA CLARA. fr. fam. Traballar en va. *Trabajar en vano, cojer*

agua en cesto ó en harnero. Arare littus; operam ludere.

FER VENIR LA AYGUA Á LA BOCA. fr. met. Fer venir gran desitg de alguna cosa. *Hacerse la boca una agua.* Alicujus rei cupiditate vehementius accendi.

FÓNDRERSE COM LA SAL Y LA AYGUA. fr. Parlant dels bens y riquesas dissiparse ab poch temps. *Hacerse sal y agua.* Bona abire, dissipari.

GUANYAR LAS AYGUAS. fr. naut. Adelantarse unas embarcacions á altras. *Ganar las aguas.* Navim navi antecedere.

GUÁRDAT DE AYGUA QUE NO CORRE Y DE GAT QUE NO MIOLA. ref. Denota que las personas de geni pacífich, quant se enfadan sòn mès temibles. *Del agua mansa me libre Dios, que de la recia me guardaré yo; guárdate del agua mansa.* Cave tibi á cane muto et aqua silente.

LAS SUAS AYGUAS SON BAIXAS. fr. Trobarse reduhit en algun apreto. *Verse en las hastas del toro: tener mal pleito, ver el pleito mal parado.* Rei periculum aut detrimentum agnoscere.

MAL AGUANYADA AYGUA QUE BEBEU. loc. Denota que algú no es bo pera res. *Que lástima de pan habiendo cebada!* Vel quam potat non est dignus aqua. || Repren al dropo ó peresós. *Reniega de bestia que en invierno tiene siesta.* Pigros aversor.

NO DIGAS DE AQUESTA AYGUA NO BEURÉ PER TÉRBOLA QUE SIA. ref. Denota que ningú está llibre de que li succehesca lo que á altre. *Nadie diga de esta agua no beberé.* Homo sum; humani nihil á me alienum puto.

NO PODERSEN TRÁURER LA AYGUA CLARA Ó NETA. fr. met. No poder averiguar enterament alguna cosa. *No poder sacar en limpio ó en claro, ó no poder sustanciar.* Certiorem fieri non posse.

NO GUANYAR ALGÚ LA AYGUA QUE BEU. loc. Que á mès del sentit recte denota sèr mòlt poch pagat lo traball. *No ganar alguno el agua que bebe.* Cum plurimum laboravimus, eodem in statu sumus.

NO TROBAR AYGUA EN LA MAR. fr. No tenir habilitat per trobar ó lograr lo mès fácil. *No hallar agua en la mar.* In magna rerum copia indigére.

PÁSSAN AYGUA. exp. fam. que se usa quant se trenca alguna cosa. *A Dios: oruca le dió.* Vale, evanuit.

PASSAR PER AYGUA. fr. Rentar lleugerament alguna cosa. *Hacer de agua ó del agua alguna cosa.* Prima aqua abluere. || ESBANDIR. || fr. met. fam. Fer alguna cosa depressa y malament. *Hacer algo de prisa y atropelladamente.* Raptim aliquid agere.

PÉNDRER LAS AYGUAS. fr. Péndrer las ayguas medicinals. *Tomar las aguas.* Aquas salutiferas potare.

PÉNDRER LA AYGUA DE LLUNY. fr. met. fam. Comensar la relació de alguna cosa per las primeras circunstancias. *Tomar de atrás el agua.* Rem altius repetere.

PORTAR AYGUA AL MAR. fr. met. Voler ensenyar á qui sab mes. *Los necios enseñan á los sabios.* Minervam sus docet. || fr. met. FER CARITAT AL DIABLE.

PORTAR Ó FER ANAR LA AYGUA Á SON MOLÍ. fr. met. Ques diu del que sols mira lo seu profit. *Llevar el agua á su molino.* Sibi tantum consulere.

POSAR AYGUA AL VI. fr. *Merar, aguar, bautizar el vino.* Aqua vinum diluere.

QUI AYGUA ATURA BLAT MESURA. ref. Ensenya que convé víurer ab economía pera conservar la decencia. *Quien endura, caballero va en buena mula.* Sit modus argento cupienti vivere dignè.

SEMBLA QUE NO ES PER AYGUA ENTERBOLIR. loc. met. Denota que algú aparentant sensillesa, encubreix la malicia que no era de pensar. *Parece que no enturbia el agua.* Malitiam simulat.

SENS DIR AYGUA VA. fr. met. fam. ques diu quant algú ocasiona algun dany ó pesar sens prevenció. *Sin decir agua va.* Hospite insalutato, ex abrupto.

SÈR AYGUA ALGUNA COSA. fr. met. Sèr de poca substancia, de ningun valor ó aprecí. *Ser de agua y lana.* Nullius momenti rem esse.

SÈR MÈS CLAR QUE LA AYGUA. fr. Pondera lo sumament clar que es lo ques diu ó explica. *Ser una cosa tan ó mas clara que el agua, sol &c.* Luce meridiana clarius.

TIRAR AYGUA Á LA CARA. fr. Tirar á la cara de algú pera ferlo retornar de alguna basca. *Echar agua en el rostro.* Aquulam suffundere.

TIRAR AYGUA AL MAR. fr. met. Donar á qui tè mòlt. *Echar agua en el mar; llevar leña al monte.* Aquam mari addere.

TORNARSE AYGUA POLL. fr. met. Frustrarse las esperansas de algú. *Salir huero, hacerse, quedarse alpiste, volverse agua de*

cerrajas, volverse el sueño del perro. Spe deludi.

TRENCAR LAS AYGUAS. fr. Evacuar las donas prenyadas lo humor que circuheix al feto, senyal próxîm del part. *Romper las aguas ó la sangre.* Humorem, qui partum proximè adesse significat, evacuare.

AYGUACUYT. m. Certa pasta forta, transparent y apegalosa ques fa cohent las extremitats de las pells; serveix pera apegar mòlt fort alguna cosa. *Cola.* Glutinum, i, gluten, inis.

AYGUADA. f. AYGUAT. || pint. Lo color líquit preparat ab aygua de goma pera pintar al tremp. *Aguada, aguazo.* Aqua leviter subactus color. || pl. ter. RESAYGUAS.

DONAR LAS AYGUADAS. fr. Entre mestres de casas donar la última ma ó brunyir ab un drap mullat lo blanqueig. *Lavar.* Gypso parietes polire.

AYGUADER, A. m. y f. Qui no beu vi. *Aguado, abstemio.* Abstemius, ii. || Mestre ó guardiá de fonts. *Fontanero, aguañon, maestro de aguas.* Hidraulicus, i, aquarius, ii. || Qui tragina aygua. *Aguador.* Aquator, is. || Qui ven aygua. *Botillero.* Gelidarum venditor. || Un dels signes celestes. *Acuario.* Aquarius, ii. || ter. Qui cuyda de distribuhir las ayguas pera regar. *Acequiero, y cabecequia.* pr. Ar. Qui aquæ irriguæ dividendæ præest.

AYGUADERA. f. Criada pera portar aygua. *Moza de cántaro.* Serva aquam ad exportandam.

AYGUADUIT. m. ant. AQUEDUCTO.

AYGUAFORT. m. Lo ácit de nitre tant actiu que disol la plata y altres metalls. *Acido nitrico, agua fuerte, espíritu del nitro, ácido nitroso, deflogisticado, ácido azótico.* Acidum nitricum, nitrosulphuricum, i, aqua fortis.

AYGUALERA. f. ter. ROSADA.

AYGUALIR. v. a. Mesclar aygua ab altra cosa. *Aguar, merar.* Aquâ miscere.

AYGUALIT, DA. p. p. ant. *Aguado, merado.* Aquâ commixtus.

AYGUAMANS. La que serveix pera rentar las mans. *Aguamanos.* Lavandis manibus aqua. || RENTAMANS.

AYGUAMEL. f. La que está mesclada ab una porció de mel, de modo que no quede espessa. *Aguamiel.* Melle mulsa aqua.

AYGUAMOLL. m. Paratge tant abundant de aygua qne ab dificultat se pot traballar. *Aguazal.* Paludosus locus.

AYGUAR. v. a. AYGUALIR. || met. Frustrar las esperansas. *Aguar.* Gaudia perturbare. || POSAR AYGUA AL VI.

AYGUARDENT. m. Licor clar com la aygua, de olor y sabor agradables; se trau per destil-lació de tota substancia vinosa, y se inflama al foch. *Aguardiente.* Vitæ aqua.

AYGUARDENT REFINAT. Lo primer y mès fort ques trau de cada cuyta. *Aguardiente de cabeza.* Purior aquæ vitæ pars.

AYGUARDENTER, A. m. y f. Qui fa ó ven ayguardent. *Aguardentero.* Aquæ vitæ venditor vel fabricator.

AYGUARDENTERÍA. f. Botiga ahont se ven ayguardent per menor. *Aguardentería.* Aquæ vitæ taberna.

AYGUAROL. m. AYGUAMOLL.

AYGUARRÁS. m. Oli de trementina. *Aguarás.* Purior terebinthinæ resinæ pars.

AYGUARSE. v. r. Umplirse de aygua algun terreno. *Aguarse.* Aquis oppleri.

AYGUAT, DA. p. p. *Aguado.* Aquatus. || m. La vinguda impetuosa de aygua. *Aguacero, chaparron, turbion, golpe.* Nimbus, i, aquatio, nis.

AYGÜERA. f. Pica pera fregar los plats &c. *Fregadero, fregador.* Lavacrum, i. || RENTAMANS.

AYGÜETA. f. d. *Agüita.* Aquula, æ. || met. Licor que no tè forsa. *Aguachirle.* Inferior liquor.

AYGUÓS, A. adj. Abundant ó que participa de la qualitat del aygua. *Acuoso.* Aquosus.

AYGUOSITAT. f. Qualitat de lo que abunda en aygua. *Acuosidad.* Aquæ humiditas.

AYL. m. ant. ALL.

AYLÉ, NA. adj. ant. AGÉ.

AYLÍ. adv. m. ant. ALLÍ.

AYLÓ. pron. ant. ALLÓ.

AYMIA. loc. ant. *Querida, señora mia, vida mia.* Mellilla, æ. || CONCUBINA.

AYNA. f. ant. EYNA.

AYO, A. m. y f. Qui cuyda de la educació de algun príncep ó gran senyor. *Ayo.* Pappas, æ, pædagogus, i. || ant. DIDOT.

AYOLÍ. m. ter. ALIOLI.

AYONOLAR. v. n. ter. AGENOLLARSE.

AYR. adv. ter. AHÍ.

AYRÁS. m. aum. de ayre. *Airazo, airon.* Ventus impetuosus.

AYRE. m. Flúido elástich y transparent que umple ó constituheix lo que dihém atmósfera. *Aire.* Aër, eris. || VENT. || met. Primor, gracia y perfecció en fer las cosas. *Aire.* Lepos, oris. || Garbo, brio, gentilesa. *Aire, garbo, gallardía.* Elegantia,æ,venustas atis. || mús. Lo temps y moviment, quant se canta ó toca. *Aire.* In musica modorum mensura.

AYRE ACANALAT. Lo que passa per algun paratge estret. *Aire colado, encallejonado, acanalado.* Per arcta transiens aër.

AYRE POPULAR. AURA Ó FAMA POPULAR.

AYRE QUE TALLA. exp. Ayre mòlt fret. *Aire que corta.* Liquidus aër.

AYRE VITAL. Lo que serveix per la respiració. *Aire vital.* Vitalis aër.

AYRES NATIUS. Los del lloch ó país de que un es fill ó en que se ha criat. *Aires nativos.* Cognata aura.

AB AYRE. m. adv. fam. Ab lleugeresa. *Con aire.* Expeditè.

AGAFAR AL AYRE. fr. met. AGAFAR AL VOL.

ASSOTAR LO AYRE. fr. Traballar en va. *Echar lanzas en el mar.* Aërem verberare.

CRÉURER EN LO AYRE. fr. Créurer ab mòlt poch fonament. *Creerse del aire.* Rumoribus credere.

DE BON Ó MAL AYRE. loc. met. DE BON Ó MAL HUMOR.

ESTAR EN LO AYRE. fr. No haberse resolt, y també estar sens acomodo, servir interinament. *Estar en el aire.* Alibi pendere.

FER POR LO AYRE. fr. Tenir por de qualsevol cosa. *Temerse del aire.* Ex minimo metuere.

GUARDAR LOS AYRES. fr. Seguir lo geni de algú. *Guardarle á alguno el aire, ó llevarle á alguno el aire.* Ad alicujus arbitrium sese accommodare.

LO AYRE LO OFEN. fr. Se diu del qui es mòlt delicat. *Ofenderse del aire.* Minima quæquæ ægrè ferre.

MUDAR DE AYRE. fr. ques diu del que se ha posat malalt en alguna part, y passa á altra á véurer si li probará. *Mudar aires ó de aires.* Valetudinis causa cœlum mutare.

MUDARSE LOS AYRES. fr. met. Mudarse la fortuna. *Mudarse el aire.* Adversa uti fortunâ.

NO FA UN ALÉ DE AYRE. fr. Denota que fa mòlta calma. *No hace ó no corre un pelo de aire.* Aura non flat.

PARAR LO AYRE. fr. *Calmarse, sosegarse echarse el aire.* Ventum sedari.

PARLAR DEL AYRE. fr. Denota que la exêcució, ó intel-ligencia de alguna cosa es quasi impossible. *Hablar de la mar, pensar en lo escusado.* Difficillia vel impossibilia tentare.

PARLAR EN LO AYRE. fr. fam. Parlar sens fonament. *Hablar al aire.* Temerè loqui.

PASSAR Ó ALIMENTARSE DEL AYRE. fr. Confiar ab vanas esperansas. *Sustentarse, mantenerse, alimentarse del aire.* Inani spe aut blanditiis animum pascere. || Menjar mòlt poch. *Sustentarse, alimentarse del aire.* Tenui cibo uti.

PÉNDRER LO AYRE. fr. Posarse en un lloch ahont toca lo ayre. *Tomar el aire.* Auram captare.

PÉNDRER LOS AYRES. fr. Estar en algun paratge ab lo objecte de recobrar la salut per la mudansa de clima, aliments, &c. *Tomar aires.* Alterius cœli valetudinis causa auram captare.

PORTAR EN LO AYRE. fr. Portar alguna cosa sens que toque á terra. *Llevar en el aire, en peso, en volandas.* Sustineo, es.

QUEDARSE EN LO AYRE. fr. Quedarse un assumpto sens determinar, no acabar lo comensat, parar la exêcució de alguna cosa. *Quedar en el aire, pararse.* Alibi pendére.

TENIR LO AYRE DE ALGÚ. fr. RETIRARSE. 7.

AYREJAR. v. a. Posar alguna cosa al ayre. *Airear.* Auræ exponere.

AYREJARSE. v. r. Péndrer lo ayre. *Airearse.* Auram captare.

AYREJAT, DA. p. p. *Aireado.* Auræ expositus.

AYREJÓS, A. adj. Lloch descubert, llibre de boyras, bravadas &c. *Desavahado, airoso.* Locus á vaporibus liber.

AYRET. m. d. *Airecico, airecillo, airecito.* Aura, æ.

AYROLA. f. ant. ERA.

AYRÓS, A. adj. Dit del temps. *Airoso, ventoso.* Ventosa tempestas. || Lo lloch en que fa mòlt ayre. *Airoso, ventoso.* Ventosus. || met. Garbós, briós. *Airoso.* Elegans, tis.

AYROSAMENT. adv. m. Ab garbo y gallardía. *Airosamente, gentilmente.* Venustè, eleganter.

AYTAL. adj. ant. TAL. || adv. ant. COM. || Jo fulano. *Yo.* Ego.

AYTAMBÉ. conj. ant. *Tambien.* Etiam.

AYTANT. adj. TANT. || ant. ALTRETANT. || adv. t.Fins á tant. *Hasta tanto.* Donec, usque dum.

EN AYTANT. m. adv. ant. No obstant. *Sin embargo, no obstante.* Nihilominus, tamen.

AYTANTBENT. adv. ant. TAMBÉ.

AYUDAR. v. a. ant. AJUDAR.

AYZELL. pron. demonstratiu. AQUELL.

AZ.

AZ. int. ant. A.

ÁZABARA. ant. ADZAVARA.

AZAFATA.f.ant. SAFATA. || Criada de la reyna que li serveix los vestits y alhajas que se ha de posar, y los recull quant se despulla. *Azafata.* Nobilis matrona reginæ cubicularia.

AZAFÉTIDA. f. ASAFÉTIDA.

AZANYA. f. ant. HASSANYA.

AZERCOL. m. MINI.

AZÓ. adv. demonstratiu. ant. ASSÓ.

AZOR. m. ant. ASTOR.

AZUL. adj. y

AZUR. adj. ant. BLAU.

B.

B. Segona lletra dominical y de mòlts abecedaris, primera consonant, nona del etiópich, vigéssima del arménich. Los antichs llatins li donaban lo valor de 300 y ab una ralleta 3000; pero si la ralleta se posaba sota 200. Entre los hebreus y grechs valia 2. En lo alfabet químich senyala lo mercuri. En mòltas medallas senyalaba las épocas. Ab la lletra próxîma primera, divisa de afavorit ó primer ministre. En abreviatura y abans de algun nom propi significa Beato. B/De. Abreviatura usada comunment en los llibres dels comerciants que significa Bitllet de. B. F. al final dels edictes romans «Bonum factum." Bon auguri. B.D. y A.B. «Ab eadem non eadem divisa &c" Un adulador.

BA.

BA. int. pera expressar algun enfado, ó pera aprobar alguna cosa, y pera excitar ó contenir, com BA déixal anar, BA tu ho vols, que sia axí. *Vaya ó ea.* Eja.

BA, BA. *Vaya, vaya, ea.* Eja.

BAAL. m. Ídol dels assiris, dels fenicis y algun temps dels juheus. *Baal.* Baal indecl.

BAALITA. m. Qui adoraba á Baal. *Baalita.* Baalita, æ.

BAALSEMEN. n. p. Nemrod, dit axí per haber estat un gran astrónomo. *Baalsemen.* Beelzebub.

BAANITA. m. Qui segueix la doctrina de Baanes, heretge del principi del sigle IX que formá una secta particular de maniqueus. *Baanita.* Baanita, æ.

BABA. f. Humor que fluheix espontaneament de la boca. *Baba.* Deflua saliva. || Humor viscós que despedeixen los caragols y altres insectes. *Baba, babaza, limazo.* Sputum tenax, saliva deflua. || La seda basta dels capolls embolicats y la mateixa camisa del capoll. *Cadarzo.*Sericum rude. || m.met. Home mòlt fátuo. *Baba.*Baba, æ.

CÁURER LA BABA Á ALGÚ. fr. met. Admirarse algú, ó causarli gran gust lo que diu ó fa la persona de son afecte. *Caérsele á uno la baba, estar con la boca abierta.* Suspensa ora tenere.

TENIR MALA BABA. fr.met. Sèr murmurarador. *Tener lengua de escorpion.* Maledicum esse.

BABADERO. m. Tros de tela que se posa al pit de las criaturas per curiositat quant menjan. *Babador, babadero, pechero.* Salivarium, ii. || Llencas de roba ques posan en los extrems dels vestits pera refors. *Bebedero.* Tæniæ vestium oris interius assutæ.

BABALÁ. (Á LA) m. adv. Ab poch cuydado, sens mirament. *A media talla.* Perfunctoriè, obiter.

BABALLAS. f. pl. Lo que queda en lo plat despres de haber menjat. *Escamochos.* Residuæ, reliquiæ, arum, sordes, ium. || Los rosegalls que deixa lo bestiar

en la menjadora. *Granzones, rizas, pajaza.* Paleæ purgamenta, excretum, i.

BABAMENT. m. Acció de babejar. *Babeo.* Salivæ emissio.

BABAR. v. a. BABEJAR.

BÁBARA. f. ant. Especie de cotxe prolongat. *Bábara.* Essedum babarium.

BABAROTAS. (FER) fr. *Hacer muecas.* Illudo, is.

BABASALL. m. BABADERO.

BABASSA. f. BABA.

BABAU. adj. Qui per qualsevol cosa se queda abobat. *Bauzan, babieca.* Stultus, stolidus.

QUEDAR FET UN BABAU. fr. Quedarse encantat en qualsevol cosa. *Quedar hecho un bauzan, quedarse de una pieza ó hecho una pieza.* Stupidum, hebetem, vecordem remanere.

BABEIG. m. Lo acte de babejar. *Babeo.* Fluentis salivæ emissio.

BABEJAR. v. n. Despedir de sí la baba. *Babear.* Salivo, as, salivam emittere. || Umplir de babas. *Babosear.* Saliva deflua inquinare, inficere. || met. CÁURER LA BABA.

BABEJAT, DA. p. p. *Babeado, baboseado.* Deflua saliva fædatus.

BABEL. f. Confusió, aludint á la torra de Babel. *Babel, babilonia.* Confusio, nis.

BABERA. f. Pessa de la armadura antigua que cubria la boca y la barba. *Babera.* Buccula, æ.

BABIA. f. Especie de estupidés, distracció ó enagenació. Se usa ab lo verb ESTAR. *Babia.* Mentis avocatio.

BABIECA. m. Ximple, toix. *Babieca, desvaido.* Stolidus, i, stips, ipis, bardus, i. || Nom de un caball del Cid. *Babieca.* Babieca, æ.

BABILLA. f. Pell prima que uneix la illada de la caballería ab la cuixa. *Babilla.* Pellicula, æ.

BABILONÉS, A. adj. y

BABILONI, A. adj. Natural de Babilonia, ciutat de Siria. *Babilonio.* Babylonius, babyloniensis.

BABILÓNIA. f. met. Confusió. *Babilonia, babel.* Confusio, nis.

BABILÓNICH, CA. adj. Pertanyent á Babilonia. *Babilonio.* Babilonicus.

BABOR. m. naut. Lo costat que ve á la ma esquerra del qui estant á popa mira á proa. *Babor.* Sinistrum latus.

BABÓS, A. adj. Qui despedeix mòlta baba. *Baboso.* Salivarius.

BABOSA. f. Cert peix de mar que tè la esquena negrenca ab varias clapas, dit axí perque despedeix mòltas babas. *Babosa.* Salivaria, æ.

BABOYA. m. BABIECA.

BABOYADA. f. Tontería, bestiesa, bobada. *Bobería, badomería.* Ineptia, æ, absurdum, i. || PATRANYA, FALORNIA.

BABOYÁS, SA. adj. aum. Tontás. *Bobon, bobazo.* Stultissimus. || TABOLL.

BABUTXA. f. Sabata de sóla mòlt prima. *Zapatilla.* Simplex calceolus.

BACADA. f. ant. Esclatarada, cayguda. *Batacazo, baquetazo.* Violentus corporis lapsus.

BACALLÁ. m. Abadejo, especie de peix de dos á tres peús de llarch, pardo clar, ques pesca ab abundancia especialment en lo banch de Terranova, de ahont despres de salat y sech se abasteix quasi á tota la Europa. En lo comers sen coneixen varias especies. *Bacalao, abadejo, merluza, truchuela.* Oniscus, i, morhua, æ. || met. Persona flaca. *Bacalao.* Macilentus, i.

SEMBLAR UN BACALLÁ. fr. met. Estar mòlt flach, sech. *Estar como un naipe ó hecho una pavesa.* Nimis gracilem esse.

BACANAL. m. Lloch ahont las bacants, oferian sacrificis al Deu Baco. *Bacanal.* Bacchanal, alis. || Festa, disolució, borratxera de las bacants. *Bacanal.* Bacchatio, nis. || adj. Pertanyent á Baco y á sas festas. *Bacanal.* Bacchius, bacchanalis. || f. pl. Festas al Deu Baco en que los gentils se entregaban á la borratxera y disolució. *Bacanales.* Bacchanalia, ium, orgia, dionisia, arum.

BACANT Ó BACANTA. f. Sacerdotissa de Baco. *Bacante.* Menas, adis.

BÁCARA. f. Herba olorosa de la qual los antichs feyan guirnaldas. *Bácara.* Bacchar, aris.

BACAINA. (FER UNA) fr. Trencar lo sóu. *Descabezar el sueño.* Dormitare.

BACH. m. ant. BACADA. || OBACH. 1.

BACÍ. m. Gibrelleta pera orinar ó anar de cos. *Bacin.* Lasanum, i, scaphium, ii. || ant. BACINA.

BÁCIA. f. ter. GABADAL.

BÁCIGA. f. Joch entre dos ó mès ab tres cartas cada hu, las quals si no arriban á nou punts se diu báciga, y guanya,

si las tres sòn iguals se diu bacigot, y guanya á la báciga ; y si sòn totas tres de un mateix coll se diu bacigoti, y guanya á la báciga y bacigot. *Báciga.* Ludus baciga.

BACINA. f. Plata regularment de metall pera demanar caritat. *Bacía.* Pelvis, is. || La que usan los barbers pera remullar. *Bacía.* Pelvis tonsoria. || Vas cóncavo pera rentar los peus. *Bacía, barreño.* Pelluvium, ii.

BACINADA. f. La immundicia tirada del bací. *Bacinada.* Sordes é lasano projectæ. || La porció que cab en un bací. *Bacinada.* Copiosa excrementorum copia in lasano.

BACINÁS. m. aum. *Grande bacin.* Magnum lasanum.

BACINASSA. f. aum. *Grande bacía.* Magna pelvis.

BACINER. m. Lo qui demana caritat ab la bacina. *Bacinador.* Eleemosynæ postulator.

BACINET. m. dim. *Bacinejo.* Parvus lasanus. || Pessa de la armadura antigua que cubria lo cap á manera de casco. *Bacinete.* Cassis, idis, galea, æ. || Lo soldat que portaba corassa. *Bacinete.* Cataphractatus miles.

BACINETA. f. dim. *Bacinica, bacinilla.* Parva pelvis, patella, æ.

BACO. m. Deu del vi y de la borratxera, fill de Júpiter y Semele, segons Homero. *Baco.* Bacchus, i.

BACÓ. m. PORCH.

SI VOLS TENIR UN MES BO, MATA BACÓ. ref. ques pren en sentit literal. *Si quieres un mes bueno mata cerdo.* Bonum cupis mensem? porcum neca.

BACONADA. f. ter. PORQUERÍA. || ATSEGALLADA.

BACONÁS. m. aum. PORCÁS.

BACONET. m. d. COTXINILLA, PANAROLA. || GARRÍ.

BACONISTA. m. Qui segueix las opinions del célebre filosoph Joan Bacon. *Baconista.* Baconista, æ.

BÁCULO. m. Bastó, crossa, gayato que portan pera sostenirse los débils y los vells. *Báculo.* Baculus, i. || met. Amparo, consol. *Báculo.* Solatium, ii, levamen, inis.

BÁCULO PASTORAL. La crossa dels bisbes com á pastors espirituals del poble. *Báculo pastoral.* Episcoporum lituus.

BADA. f. ant. ESCOLTA, CENTINELLA.

BADADOR, A. m. y f. Qui no está atent en lo que déu estar. *Distraído.* Ad aliena animum divertens. || MIRADOR. 2.

BADADURA. f. ESCLETXA. || CRIVELLA DE LA TERRA.

BADAFIÓ. m. naut. Corda pera unir las bonetas ab las velas. *Badaza.* Tractorius funiculus.

BADALIT. m. EMBADALIT.

BADALL. m. La acció de badallar. *Bostezo.* Oscedo, oscitatio, nis. || ter. CRIVELLA, ESCLETXA. || La obertura en la punta de la ploma de escríurer. *Hendedura, raya, abertura.* Incisio, nis. || naut. La obertura ques fa entre dos taulas. *Costura.* Foramen, inis. || ASPRA.

FER BADALLS Y CREUHETAS. fr. No haber menjat. *Hacerse cruces: estar por esta cruz de Dios.* Impransum esse.

FER LO ÚLTIM BADALL. fr. Morir. *Dar la última boqueada.* Expiro, as, animam exhalare. || ESPIRAR.

LO BADALL NO POT MENTIR, Ó VOL MENJAR Ó DORMIR, Ó DROPERÍA MANTENIR. fr. *Hambre ó sueño ó ruindad del dueño.* Somnum, famemve malam vel indolem probat oscitatio.

BADALLAR. v. n. Respirar, obrir involuntariament la boca mès de lo regular. *Bostezar.* Oscito, hio, as. || Fer alguna cosa ab negligencia ó de mala gana. *Dormir, roncar.* Negligenter agere. || Manifestar displicencia en lo que se ou. *Bostezar.* Sermonem impatienter ferre. || MORIR.

BADALLAR DE FAM. fr. Morirse de fam. *Morir de hambre.* Fame perire.

BADALLADOR. m. y

BADALLAIRE. m. Qui badalla sovint. *Bostezador.* Oscitator, is.

BADALOT. m. CLARABOYA.

BADANA. f. Pell adobada de ovella ó de anyell. *Badana.* Aluta, æ. || met. Persona de poca substancia ó fonament. *Badulaque.* Inanis, is, stupidus, i.

TOCAR LA BADANA. fr. Maltractar de obra ó de paraula. *Zurrar la badana, ó el bálago, menear el zarzo.* Contundo, is.

BADAR. v. a. Dividir, partir. *Hender, rayar.* Dehisco, partio, divido, is. || v. n. Encantarse en qualsevol cosa com un ximple. *Quedar hecho un bauzan, ó con la boca abierta.* Ora suspensa tenere. || ESTAR OCIÓS.

BADAR LA BOCA. fr. *Abrir la boca.* Os aperire.

NO BADAR BOCA. fr. No dir res. *No chistar, ó no desplegar la boca ó los labios, coserse la boca, no decir esta boca es mia.* Obmutesco, is.

BADARSE. v. r. Obrirse, crivellarse. *Henderse, abrirse.* Findi.

BADARSE LAS FLORS. fr. ESCLATAR.

BADASSAS. f. pl. naut. Las cordas fixâs posadas de distancia en distancia en la relinga del grátil de las bonetas ab que se uneixen á las velas pera aumentarlas quant los convinga aumentar sa superficie. *Badazas.* Tractorii funiculi.

BADAT, DA. p. p. *Hendido, abierto, resquebrajado.* Fissus.

BADAYNA. f. Especie de enformador. *Badano, escoplo de punta corriente.* Scalprum fabrile.

BADAYRE. m. BABAU.

BADEJO. m. BACALLÁ.

BADERNA. f. naut. Tros de una ó mès varas de llarch de trena ques diu caixeta. Serveix pera subjectar la gúmera al virador sempre ques vira lo cabrestant. *Baderna.* Funiculus tæniatus rudentem subjiciens.

BADERNAR. v. a. naut. Subjectar ab badernas. *Badernar.* Tæniatis funiculis subjicere.

BADERNÓ. m. naut. Gran y llarga baderna. *Badernon.* Magnus funiculus ex tænia confectus.

BADEYAR. v. n. BADALLAR.

BADÍA. f. Entrada de mar en la costa per resguart de las embarcacions que se abrigan en ella. *Bahía.* Æstuarium, ii, sinus, us. || ABADÍA.

BADIAN. m. ANÍS ESTRELLAT.

BADIELLA. f. VIDALBA. || cir. Tros de budell que va del llombrígol del feto al llit ó despulla. *Umbligo, cordon umbilical.* Umbilicus, i.

BADIU. adj. ant. BALDER.

BADOCH. m. Home de curta capacitat. *Bodoque.* Stupidus, stultus, ineptus. || BABAU. || La flor del magraner. *Granadino, balaustria.* Cytinus, i.

BADOMERIAS. f. pl. Cosas de poca importancia. *Fruslerías.* Quisquiliæ, ineptiæ, arum.

BADOQUEJAR. v. a. BADAR.

BADOQUEJAT, DA. p. p. BADAT.

BAF. m. Lo vapor que exhala alguna cosa. *Vaho, vapor.* Exhalatio, nis, tenuis fumus. || Lo del vi quant bull. *Humo.* Æstus mustulentus. || TUF.

LLANSAR BAF. fr. Exhalar vapor subtil las cosas calentas. *Vahar.* Exhalo, vaporo, as.

BAGA. f. ter. La corda pera lligar las cárregas. *Baga, lazo.* Nodus, nexus, us. || ANELLA, CÍRCUL. || Llas en las cordas. *Lazo.* Laqueus, ei. || La llassada ques fa en lo fil de la mitja per massa retort. *Oqueruela.* Fili implicatio. || ant. Corretja ab que se embolicaba la llansa ó dart pera tirarlos ab mès furia. *Amiento.* Amentum, i. || Lo vuyt del mánech de las balansas ó romana pera regirse sobre la llengüeta ó pèu. *Alcoba, caja, manija.* Trutinæ axis.

BAGARA. f. BAGRA.

BAGARRO. m. BURINOT, ABELLA. || VAGAMUNDO.

BAGASSA. f. Dona pública, prostituta. *Ramera, gavasa, gorrona, moza de fortuna.* Meretrix, icis, scortum, i.

BAGASSA BARBACANERA. DONA DE FOSSO.

BAGASSEJAR. v. n. fam. Freqüentar las bagassas. *Putañear, putear.* Meretricor, scortor, luxurior, aris.

BAGASSER. m. Qui freqüenta las bagassas. *Putañero, putero.* Scortum, i, scortator, oris, meretricius homo.

BAGASSERÍA. f. ant. BORDELL. || La vida, exêrcici ó rehunió de las bagassas. *Putaismo, puteria.* Meretricium, ii, procax libido.

BAGASSETA. f. d. *Putuela.* Meretricula, æ.

BAGATELA. f. Cosa de poca entitat. *Bagatela, friolera, papasal.* Nugæ, gerræ, arum.

BAGATGE. m. Bestiar de cárrega pera traginar lo equipatge de la tropa. *Bagaje.* Jumenta, orum. || Lo mateix equipatge. *Bagaje.* Sarcinæ, arum, impedimenta, orum. || naut. Equipatge de la tripulació y guarnició de una nau. *Bagaje.* Navalis apparatus.

BAGATGER. m. Qui mena lo bagatge. *Bagajero.* Mulio, nis.

BAGOL. m. ter. CRIT, CLAMOR.

BAGOLAR. v. n. ter. CRIDAR.

BAGOLAYRE. m. ter. BALADRER, CRIDAYRE.

BAGOT. m. GOTIM. || ant. BURINOT, ABELLA.

BAGOTAR. v. a. y
BAGOTEJAR. v. a. y derivats. ESBAGOTAR, ESGOTIMAR.

BAGRA. f. Peix de riu, blanquinós platejat; sa llargaria regularment es de cerca un pam, peró hi ha paratges que arriba fins á tres pams. *Bagre.* Piscis sic dictus.

BAGUEROT. m. naut. Los espays ó lloch quels ploms ó boyas del filat de pescar ocupan en las relingas. *Baguerote.* Spatium quod subera retis piscatoriæ occupant.

BAHÍA. f. BADÍA. 1.

BAHUIT. m. BACINET. 2.

BAHUL. m. Cofre de tapa cóncava. *Baúl.* Arca camerata. || La caixa dels morts. *Ataúd.* Sandapila, æ, feretrum, i. || met. fam. Lo ventre del home. *Baúl.* Venter, tris, alvus, i.

UMPLIR LO BAHUL. fr. met. fam. Menjar mòlt. *Llenar el vientre.* Alvum implere.

BAHULER. m. Qui fa bahuls. *Baúlero, cofrero.* Arcularius, ii.

BAHULET. m. d. *Baúlillo.* Arcula camerata.

BAHUNA. adj. Se aplica á gent vil y baixa. *Bahurrina, bahuna.* Fæx populi.

BAIX, A. adj. Lo que tè poca alsaria. *Bajo.* Parvus. || met. Humil, despreciable. *Bajo.* Abjectus, depressus, ignobilis. || Inclinat en vers terra, com cap BAIX. *Bajo.* Demissus. || Dit del color poch viu ó esmortuhit. *Bajo.* Languidus, debilis. || Dit del estil y llenguatge. *Tenue, bajo.* Tenuis, humilis. || Lloch fondo. *Hondo, bajo, profundo.* Altum, profundum. || Dit del metall de or y plata que no arriba al pes que mana la lley. *Bajo.* Adulterinus. || La persona de poca y baixa sort. *Bajo.* Obscurus. || m. La veu ó instrument que sona una octava mès baixa que la del tenor. *Bajo.* Gravis. || adv. l. Sota. *Bajo, debajo.* Sub, subter. || En lloch inferior. *Bajo, debajo.* Inferiori loco. || adv. m. Ab veu baixa. *Bajo, quedo, quedito.* Submissa voce, submissè. || prep. que denota la dependencia de un á altre. *Debajo.* Infra, sub, subter.

BAIX DE. m. adv. Ab condició. *Bajo de ó con condicion.* Ea sub conditione.

BAIX MA. m. adv. Secretament. *Bajo, debajo de mano ó de manga.* Clam, occultè, secretò.

BAIX PENA. m. adv. *Bajo ó sopena.* Sub pœna.

ANAR Ó ESTAR AL BAIX. fr. Anar á menos, estar atrassat. *Andar ó estar alcanzado, ir á menos, cuesta abajo, de pie quebrado, de capa caída.* Paupertate, inopia laborare, affici. || Acabarse alguna cosa, com lo vi de la bota &c. *Dar bajo.* Propè finem esse.

DE BAIX EN BAIX. adv. m. Interiorment. *A sus adentros.* Interiùs.

POSAR BAIX LAS ARMAS. fr. Deixarlas. *Dejar las armas.* Ab armis discedere.

POSARSE BAIX LAS ARMAS. fr. met. fam. Posarse baix la protecció de algú. *Contar con la proteccion de alguno, abroquelarse.* Sub alicujus protectionem esse.

SÈR BAIX DE DEVANT. fr. Se aplica al que tè poca capacitat. *Ser un bendito, ser del pico amarillo.* Candidum, simplicem esse. || Qui tot se ho creu. *Tener buenas tragaderas.* Omnia credere; nimis credulum esse.

BAIXA. f. REBAIXA. || mil. La nota per la que consta la ausencia de un individuo. *Baja.* Militaris absentiæ nota.

DONAR DE BAIXA. fr. mil. Apuntar la falta ó ausencia en las llistas que se entregan als superiors. *Dar de baja.* Milites defectionem notare.

FER BAIXA. fr. Disminuhirse lo preu de las mercaderías. *Dar baja, bajar.* Pretium amittere.

BAIXÁ. m. Gobernador dels turchs. *Bajá.* Præfectus, i, bassa, æ.

BAIXADA. f. Lloch pendent. *Bajada.* Proclivitas, declivitas, atis.

BAIXADETA. f. d. *Cuestecilla, cuestecita, y costanilla* quant se aplica als carrers que fan major pendent que altres. Declivis via.

BAIXADOR. m. Pedrís ó cosa semblant pera baixar de caball. *Apeadero.* Ad equum desiliendum podium. || ABAIXADOR. || ter. EMBARCADERO.

BAIXAMAR. f. Lo fi de la minva de la mar. *Bajamar.* Refluxus maris.

BAIXAMENT. adv. m. Ab baixada ó abatiment. *Bajamente.* Demissè, abjectè. || Grosserament, ab vilesa. *Bajamente.* Indignè, ignobiliter.

BAIXANT. m. Disminució. *Diminucion.* Diminutio, nis.

BAIXAR. v. n. Passar de un lloch superior á altre inferior. *Bajar.* Descendo,

is. || Anar amollant lo que está pendent de alguna corda. *Descolgar.* Dimitto, is. || v. a. Tráurer alguna cosa de lloch elevat. *Deponer, bajar.* Dimitto, submitto, is. || Derivarse, originarse. *Descender, proceder.* Procedo, is, ab aliquo esse. || ABAIXAR.

BAIXAR Á ALGÚ DE CABALL. loc. *Apear, desmontar.* Equo aliquem excipere.

BAIXAR ALGÚ DE CABALL, CARRUATGE. loc. *Apearse, bajar.* Descendo, desilio, is.

BAIXAR DE LLEY. fr. Desmeréixer ó pérdrer de qualitat. *Desmerecer.* Immeritum reddi.

BAIXAR LO Ó DE PUNT. fr. Moderar los gastos. *Moderarse, reformarse.* Moderari. || HUMILIARSE. || mús. Baixar de un signe á altre. *Bajar de ó el punto.* Sonum aut signum remittere.

BAIXARSE LO SOSTRE Á TERRA. fr. Haberhi disturbis. *Andar el diablo suelto.* Omnia turbatione, tumultu impleri.

BAIXAT, DA. p. p. *Bajado.* Descensus.

BAIXESA. f. Fet ó acció vil. *Bajeza.* Probrum, i, ignobilitas, atis. || MENGUA.

BAIXESA DE NAIXENSA Ó DE LLINATGE. *Villanía, bajeza de nacimiento.* Obscuritas, ignobilitas, atis.

BAIXET. m. dim. *Bajete, bajuelo.* Breviusculus.

BAIXÍSSIM, A. adj.sup. *Bajísimo.* Brevissimus.

BAIXÓ. m. mús. Instrument de vent, rodó, cóncavo, llarch com de mitja cana y del gruix del bras: tè varios forats per ahont respira lo ayre; y posant en ells los dits forma la diferencia de sons. Se anomena axí perque imita á la octava baixa. *Bajon.* Decumana, tibia música. || La persona quel toca. *Bajon, bajonista.* Succentor, is.

TOCAR LO BAIXÓ. fr. met. fam. ANAR AL BAIX.

BAIXONET. m. d. *Bajoncillo.* Minor tubus musicus gravem sonum edens.

BAIXRELLEU. m. Obra de escultura en que las figuras ixen del pla menos de la mitat. *Bajo relieve.* Dimidia eminentia.

BAIXURA. f. ant. FONDO.

BAIXURRIA. f. Gent de baixa ma. *Populazo, populacho.* Gens infimæ plebis.

BAJÁ, NA. adj. Tonto, aturat. *Bobo, sandio.* Stolidus, stultus, plumbeus.

BAJANADA. f. Tontería. *Sandez, bobería.* Soliditas, fatuitas, atis.

BAJANÁS. m. aum. Tonto, massa bo. *Bobarron, bobazo, bobote, bobon.* Stultissimus, bardissimus.

BAJANERÍA. f. Contemplació excessiva á la muller. *Gurrumino.* Viri indebita submissio.

BAJANET. m. dim. *Bobillo, Juan de buena alma.* Stultus. || Lo marit ques deixa gobernar per la muller. *Gurrumino.* Uxorius maritus.

BAJANOT. m. aum. ter. BAJANÁS.

BAJART. m. BAYART.

BAJOCA. f. ter. MONJETA. || TAVELLA. || Moneda romana del valor de un quarto ab poca diferencia. *Bayoco.* Moneta itala sic dicta.

BAJOCH, CA. adj. BABIECA, BABAU.

BALA. f. Bola de metall pera carregar las armas de foch. *Bala.* Glans plumbea. || Qualsevol fardo apretat de mercaderías, en especial los que se embarcan. *Bala.* Mercium sarcina. || Entre estampers, especie de coixinet ab mánech, ple de llana cuberta ab una pell de anyell pera donar la tinta al motllo. *Bala.* Pellicea pila. || Feix de deu raymas de paper. *Bala.* Folliculi papyracei ex decem scapis. || ter. Boleta de vidre ó de pedra ab que jugan los noys. *Bala.* Nux, cis.

BALA ENCADENADA. La partida ab dos mitats enganxadas ab una cadeneta, que al eixir del canó se exten y talla los arbres de las naus. *Bala enramada ó de cadena.* Ramosus globulus.

BALA RASA. La ques posa sola en la arma de foch. *Bala rasa.* Ferreus globus.

BALA ROJA. La ques posa bullenta ó encesa dins lo canó, y inflama los combustibles que troba. *Bala roja.* Globus tormentarius candescens.

COM UNA BALA. exp. fam. Ab ques pondera la prestesa y velocitat ab ques fa alguna cosa. *Como una bala, como un rayo.* Citissimè, velocissimè.

COP DE BALA. *Balazo.* Plumbæ glandis ictus.

TENIR UNA BALA DE VIDRE EN LO CAP. fr. met. Tenir poch judici. *Ser un cascabel.* Inani capite esse.

BALADÍ, NA. adj. De poca substancia, de poch preu. *Baladí.* Inanis, vilis. || BRÉVOL.

BALADRAYRE. m. BALADRER.

BALADRE. m. Arbre verinós, de flors

encarnadas, y conserva la fulla tot lo any. *Adelfa, baladre.* Nerium, ii, rhododaphne, es.

BALADREJADOR, A. m. y f. BALADRER.

BALADREJAR. v. n. Fer crits descompassats. *Vocear, baladrear.* Vocifero, proclamo, blatero, as.

BALADRAYRE, A. m. y f. y

BALADRER, A. m. y f. y

BALADRÓ, NA. m. y f. Qui baladreja. *Vocinglero, griton.* Rabula, æ, clamosus. || Lo cobart ques jacta de valent. *Baladron, fanfarron.* Balatro, blatero, nis.

BALADRONADA. f. Dit ó fet de baladrer. *Baladronada, fanfarronada.* Inanis vox.

LLANSAR BALADRONADAS. fr. *Blasonar del arnés, echar de bolina.* Blatero, as, gloriam inaniter jactare.

BALADRONEJAR. v. n. Fer baladronadas. *Baladronear.* Blatero, as, inaniter jactari.

BALAFIADOR, A. m. y f. ESBALAFIADOR.

BALAIX. m. Mineral de color roig obscur y algun tant trasparent, que se estima per adorno com las pedras preciosas. *Balaj.* Ruber silex.

BALANCEGAR. v. n. BALANSEGAR.

BALANCEJADOR, A. adj. naut. Embarcació propensa á balancejar mòlt. *Abalanceador.* Navis ad nutandum propensa.

BALANCEJAMENT. m. BALANS.

BALANCEJAR. v. n. BALANSEJAR.

BALANCÍ. m. Barra que travessa en la estisora del carro ó cotxe, ahont entra la llansa. *Balancin.* Transversum tigillum. || Lo volant petit ab ques sella la moneda. *Balancin.* Cudendis nummis machina.

BALANDRA. f. naut. Embarcació de transport ab un arbre y una vela. *Balandra, corsario.* Vectoria, prodatoria navis.

BALANDRÁM. m. Vestidura talar á modo de capot, que usan los ecclesiástichs. *Balandran.* Gausape, is. || LLOBA.

BALANDREJAR. v. n. Móurer alguna cosa de un costat á altre sens mudar de siti. També se usa com recíproch. *Bambolear, bambonear, banbalear.* Labo, as, trutinor, aris.

BALANER. m. BALANDRA.

BALANS. m. Moviment de un costat á altre, en especial lo de la nau. *Balance, libracion, balanceamiento.* Nutatio, fluctuatio, nis. || En lo comers exâmen del estat de son cabal. *Avance, balance, tanteo.* Sortis, mercaturæ dati et expensi computatio, examen.

BALANSA. f. Lo seté signe del zodíach, compost de divuyt estrellas. *Libra.* Astræa, æ, jugum, i. || Cada un dels plats cóncavos del pes. *Balanza.* Jugum, i, bilans, ancis. || com. Los estats en que se expressa la especie, número y valor de las mercaderías que entran é ixen en las aduanas. *Balanza.* Indices telonii mercibus assignandis parati. || pl. Instrument pera pesar. Se compon de dos plats, canastró y llengüeta pera posarlo al fi. *Balanza, peso.* Libra, trutina, æ.

CÁURER LA BALANSA. fr. Inclinarse mès á una part que á altra. *Caer la balanza.* Lancem propendere.

ESTAR EN BALANSA. fr. met. Primparat, si cau no cau. *Estar en tanganillas.* Vacillare, nutare.

FER CÁURER LA BALANSA. fr. met. Fer inclinar. *Hacer caer la balanza.* Movere, vincere.

POSAR EN BALANSAS. fr. FER TITUBEJAR.

BALANSAMENT. m. BALANS.

BALANSAR. v. n. com. Exâminar lo caudal. *Hacer el balance.* Rationes computare.

BALANSEGAR. v. a. Posar en equilibri las balansas. *Balancear, balanzar, equilibrar.* Libro, as, æqua lance ponderare.

BALANSEJAR. v. n. Móurerse un cos de un costat á altre, especialment la nau. *Balancear, fluctuar.* Nuto, fluctuo, as. || met. Estar indecís, dubtar. *Balancear, fluctuar, estar perplejo.* Hæsito, labo, musso, as.

ANAR BALANSEJANT. fr. met. VACILAR. || Estar en perill de cáurer de son estat. *Andar en balanza ó en balanzas.* In fortunæ discrimine versari.

BALANSERA. f. Cada un dels dos pals drets ab un forat al mitg, ahont se posa la espadella pera donar direcció á la biga, que forma la prempsa en lo molí del oli. *Guiadera.* Torcularii præli repagula.

BALANSETA. f. d. *Balancica, balancita.* Libræ parva lanx.

BALANSEYAR. v. a. BALANSEJAR.

BALAR. v. n. BELAR. || ant. BALLAR.

BALAUSTRIA. f. Flor de magrana doble. Propiament es la flor del magra-

ner bort. *Balaustra, balaustria.* Balaustrium, ii.

BALB, A. adj. Entorpit per excés de fret. *Arrecido, aterido.* Rigens, rigidus.

ESTAR BALB. fr. Estar entorpit lo us dels membres per causa del fret. *Arrecirse, aterirse, pasmarse de frio.* Rigeo, es.

BALBOTEJAR. v. n. TARTAMUDEJAR.

BALBUCIENT, A. adj. Qui no pronuncía ab claredat. *Balbuciente.* Balbus.

BALBUYTAR. v. n. ant. TARTAMUDEJAR.

BALCA. f. ter. BOVA. 1.

BALCÓ. m. La barana ó antepit de balustres, posat en las finestras pera surtir sens perill. *Balcon.* Pergula, æ, podium, ii.

FERSE Ó EIXIR AL BALCÓ. loc. *Asomarse al balcon.* In pergulam prodire.

BALCONÁS. m. aum. *Balconazo.* Podium majus.

BALCONADA. f. y

BALCONERA. f. y

BALCONERÍA. f. Lo número ó joch de balcons en un edifici. *Balconaje.* Pergularum series.

BALCONET. m. d. *Balconcillo.* Podiolum, i.

BALDA. f. Pessa plana de ferro, regularment de una á dos polsadas de amplaria, y diferent llargaria, pera assegurar las portas després de tancadas. *Aldaba.* Sera, æ, repagulum, i. || ter. Pessa de ferro que fa córrer la clau en los panys pera tancar. *Pestillo.* Pessulus, i.

BALDADURA. f. Impediment de algun membre. *Entorpecimiento, pasmo.* Torpedo, inis, torpor, is.

BALDALLÓ. m. d. BALDÓ.

BALDAMENT. int. pera expressar lo desitg de que succehesca alguna cosa. *Ojalá, quiera Dios, plegue ó pluguiera á Dios.* Utinam. || adv. Encara que. *Aunque.* Quamvis, etiamsi.

BALDANA. f. ter. BOTIFARRA.

BALDAQUÍ. m. Especie de dosser ó tálam que va sobre lo Santíssim Sagrament y sobre lo cap del Papa. *Baldaquino, baldaqui.* Umbella, æ.

BALDAR. v. a. Impedir alguna malaltía ó accident lo us dels membres. Se usa com recíproch. *Baldar.* Membrorum usu privare, membris capi. || ter. Pegar mòlt. *Magullar, sobar.* Contundo, is.

BALDAT, DA. p. p. *Baldado.* Rigidus, balbus.

BALDEJAR. v. n. Fer ruhido desagradable las baldas y altras cosas mal ajustadas. *Cencerrear.* Strideo, es, obstrepo, is. || Fluixejar, venir baldera alguna cosa. *Pasarse.* Laxè, remissè transmitti. || Dit del vestit ó calsat. *Nadar.* Nimis laxum esse. || Dit de la ferradura. CASCABELLEJAR.

BALDER, A. adj. Lo que no ajusta bè. *Holgado, hornaguero.* Laxus, amplus. || ant. ALEGRÍA.

BALDIRI. m. Nom de home. *Baudilio.* Baudilius, ii.

BALDÓ. m. *Aldabilla.* Parvus pessulus. || Afront. *Baldon.* Opprobrium, ii, probrum, i. || Ferro que tè per agafador un botó, que fentlo girar se obra. *Colanilla, pasadorcillo.* Pessulus, i. || Lo de fusta, dit en algunas parts PASTELL, assegurat ab un clau de manera que puga voltar. *Taravilla, aldaba.* Epiurus, i, obex, icis. || BALDA. 2.

BALDONAR. v. a. Afrontar. *Baldonar.* Exprobro, as, probris aliquem appetere.

BALDONAT, DA. p. p. *Baldonado.* Exprobratus.

BALDONET. m. d. BALDÓ.

BALDUFA. f. Tros de fusta tornejat en figura quasi cónica ab un clau á la punta; lo fan ballar los noys ab un cordill. *Peon, trompo, y galdrufa* p. Ar. Turbo, inis. || TROMPITXO. 4.

COP DE BALDUFA. Lo que donan los noys ab ella. *Cachada.* Turbinis ictus.

BALDUFAIRE. m. Qui fa baldufas. *Trompero.* Turbinis fabricator.

BALEIGS. m. pl. La porció de grans de blat &c. que per no haber quedat prou batut se separa del net en la era. *Corzuelo, granzas, rabera.* Appluda, æ, acus, eris.

BALEJAR. v. n. Separar los baleigs del gra. *Abalear.* Exacero, as, evanno, is.

BALEJAT, DA. p. p. *Abaleado.* Exaceratus.

BALENA. f. Lo major dels peixos que arriba á créixer fins á vint canas. Tè lo cos cilíndrich, obscur, y prop del cap dos aletas carnosas y altra en la part posterior del cos, ab dos forats sobre lo cap pera ahont llansa á gran distancia la aygua que beu; pareix en la platja, y cria sos fills com los animals de la terra. *Ballena.* Balæna, æ, cetus, i. || astr. Una de las constel-lacions australs. *Ballena.* Balæna, æ. || ter. BRANILLA.

LO FILL DE LA BALENA. *Ballenato.* Balænæ pullus.

BALENER. m. ant. Barco de figura de balena, obert y baix de costat. *Ballenero.* Navis balænæ formam referens.

BALESTA. f. BALLESTA.

BALIGABALAGA. m. Persona de poch fonament. *Bodulaque, chisgaravis.* Inanis, inutilis.

BALISSAR. v. a. naut. Lligar boyas pera saber ahont paran las cosas sumergidas. *Aboyar.* Subere innatante rem aquis latentem designare.

BALIVA. f. ter. MINOVA.

BALL. m. Diversió, saltant ab lo so de qualsevol instrument ó del cant. *Baile.* Chorea, æ, tripudium, ii, saltatio, nis. || SARAU. || Intermedi de la segona y tercera jornada de las comedias espanyolas, en ques cantaba y ballaba. *Baile.* Intermedius chorus.

BALL DE BASTONS. Ball entre mòlts ab bastons, que pegan uns contra altres formant un so concertat al compás del instrument. *Paloteo, paloteado.* Tripudium crepitantibus bacillis.

BALL RODÓ. Lo que exêcuta la gent vulgar regularment ab castanyolas. *Baile de boton gordo ó de candil ó de cascabel ó en rueda.* Triviale, tripudium, chorus.

FER LO BALL DEL POLL. fr. fam. Frissarse, neguitejarse, arronsant los muscles y espatllas per alguna picor ó per burla. *Concomerse.* Prurio, is, prurigine gestire.

FICAR EN LO BALL. fr. met. Enclóurer á algú en algun negoci. *Meter en la danza.* Aliquem negotio implicare, includere. || Atribuhir maliciosament alguna cosa á qui no ha tingut part en ella. *Meter en la danza.* Culpam in insontem conficere, in eamdem suspicionem vocare.

HABERHI UN BALL DE BASTONS. fr. met. fam. Haherhi gran renyina, y regularment garrotadas. *Haber paloteo, paloteado, moros y cristianos.* Fustibus mutuò se petere, congerere; fustem sibi impingere.

SÈR LO AMO DEL BALL. fr. met. Sèr lo principal en algun negoci. *Ser dueño ó señor del argamandijo.* Dominum, præpotentem penulatorum esse.

UNA VEGADA POSATS EN LO BALL, BALLEM. loc. met. Denota que algú está determinat á seguir lo empenyo en que se ha posat. *Puesto en el borrico, en el empeño, en el lance.* Ab opere incepto non desistere nobis est animus.

BALLADAS. f. pl. *Baile.* Tripudium, ii, chorus, i.

BALLADOR, A. m. y f. Qui balla. *Bailador.* Saltator, is, choreutes, te. || Renom, motiu del lleuger de geni ó de poch seny. *Danzante.* Solers, tis, levioris judicii. || m. Os que juga ab altre en algunas conjuncturas del cos, com en lo genoll, muscle y anca. *Chueca.* Os cum alio rotans, collidens.

BALLADORET, A. m. y f. d. *Bailadorcillo.* Saltatriculus, i.

BALLAR. v. n. Fer accions acompassadas ab lo cos, peus y brassos. *Danzar, bailar.* Salto, as, tripudio, is, choream exercere. || Móurerse alguna cosa voltant acceleradament, com la baldufa. *Bailar.* Circumago, is, in orbem, in gyros agi. || Venir una cosa mòlt ampla. *Nadar.* Nimis laxum esse.

BALLAR EN ALGUN NEGOCI. fr. met. fam. Entrevenir ó tenir part en ell. Se diu comunment del ques fica en algun negoci que no li toca. *Jugar, danzar en algun asunto.* Alieno negotio se immiscere.

BALLAR PER LO CAP. fr. Conservar confusament la especie de alguna cosa. *Bullir por la cabeza.* Quamdam in mente speciem excitari rei quam quis factam esse putat.

BALLAR SENS ORDE NI CONCERT. fr. Fer alguna cosa sens reglas, fer disbarats. *Desconcertarse.* Inconsideratè loqui, agere.

BALLAR SEGONS LO SO. fr. met. Acomodarse á las circumstancias. *Bailar al son que se toca.* Ad numeros datos saltare.

FA DE MAL BALLAR AB LO VENTRE VUYT. ref. Ab que los bevedors disculpan la afició de béurer á menut. *Seca la garganta ni gruñe ni canta.* Fecundi calices quem non fecêre dissertum?

FER BALLAR. fr. Obligar á algú á obrar ab autoritat y manya. *Hacer bailar.* Cogo, is.

TRÁURER Á BALLAR. *Sacar á danzar.* Ad saltationem invitare.

BALLARIDA. f. Planta petita y annual que creix en los sembrats; tè las flors de quatre fullas, grogas, disposadas en creu, y per fruyt unas tavellas planas y las llavors en figura de ronyó. *Zadorija.* Hypecoum, oi.

BALLARUGA. f. GALA. 4. || ter. MOLINET DE VENT. || pl. fam. BALL RODÓ.

ANAR COM UNA BALLARUGA. fr. met. Denota

portarse en tot mòlt inquieta y lleugerament. *Ser movedizo.* Mobilem esse.

BALLE. m. BATLLE.

BALLESTA. f. mil. Máquina antigua pera disparar pedras ó sagetas grossas. *Ballesta.* Ballista, æ. || Arma pera disparar fletxas. *Arco, ballesta.* Ballista, æ. || Tros de fusta elástica, curva, oprimida per los extrems ab una corda, que moguda ab lo peu fa voltar la pessa que se ha de tornejar. *Ballesta.* Scorpio, nis, ballista, æ.

ALLARGAR POCH LA BALLESTA. fr. met. ALLARGAR POCH.

ARMAR LA BALLESTA. fr. Pararla. *Armar la ballesta.* Ballistam, arcum adducere, intendere.

Á TIR DE BALLESTA. fr. met. A llarga distancia. *A tiro de ballesta.* A longè.

CABALCAR LA BALLESTA. Montarla. *Encabalgar la ballesta.* Ballistam aptare, intendere.

NOU DE BALLESTA. Os per armar la corda. *Nuez.* Uncus, i, fibula, æ, ballistæ clavus.

BALLESTASSA. f. aum. *Balleston.* Grandior ballista.

BALLESTEJAR. v. a. ant. Tirar ab la ballesta. *Ballestear.* Ballistâ jaculari.

BALLESTER. m. Qui fa ballestas. *Ballestero.* Ballistarum faber. || Qui tira ab la ballesta. *Ballestero.* Ballistarius, sagittarius, ii.

BALLESTERA. f. Herba del ballester. Planta de mitja cana de alta, las fullas doblas, peludas y de un vert mòlt clar, y las flors encarnadas. *Aguavientos.* Philomi, orum, herba venti. || Herba ramosa y sobre un pam de alta, fullas semblants á las del plantatge, obscuras y rojencas, la cama cóncava y la flor de un vert blanch. La arrel es fibrosa y fa estornudar. *Eleboro blanco, yerba de ballesteros.* Helleborus, helleborum, i. || La tronera pera disparar fletxas. *Ballestera.* Jaculatoria fenestella.

BALLESTERÍA. f. Lo art de usar de la ballesta. *Ballesteria.* Ars ballistaria. || Lo carrer ahont se traballan las ballestas. *Ballesteria.* Ballistariorum vicus.

BALLESTETA. f. d. *Ballestilla.* Ballista minor.

BALLÍA. f. BATLLÍA.

BALLOT. m. Planta, lo manrubí negre. *Ballote.* Ballote, es.

BALLUGAR. v. a. y derivats. BELLUGAR.

BALMA. f. ant. COVA.

LA SANTA BALMA. Lloch ahont santa Magdalena feu penitencia. *La cueva de santa Magdalena.* Sanctæ Magdalenæ antrum.

BALMARSE. v. r. ESPALMARSE.

BALMETA. f. d. *Cuevecita.* Speluncula, cavernacula, æ.

BALÓ. m. Fardo petit de mercaderías. *Cabo, baleta.* Sarcinula, æ, fasciculus, i.

BALONA. f. Lo tros de panyo ó tela, que sobreposat en lo coll cau sobre las espatllas. *Esclavina, valona, cuello.* Fasciola, æ, humerale tegumentum. || La del collet dels ecclesiástichs. *Cuello.* Fasciola lintea. || Plat, que agafat en la boca del candelero serveix pera arreplegar la cera que cau. *Arandela, baloncita.* Candelabro suppositus catinus. || Tros rodó de encerat ques posa per curiositat sota de la llumanera. *Velonera.* Lychni sustentaculum.

BALONETA. f. d. *Valonita, valonilla.* Fasciola, æ.

BALONS. m. pl. Especie de calsotets al us dels Valons, quels introduhiren en Espanya. *Valones, bragas.* Femoralia, orum, braccæ, arum.

BALOT. m. BALÓ. || aum. *Balon.* Mercium, ii, sarcina, æ.

BALS. m. Ball modern entre dos, agafats ab una ma y la altra al cos. *Bals.* Saltationis genus. || TIMBA.

BÁLSAM. m. Rehina de olor suau que flueix de algunas plantas naturalment ó per incisió. *Bálsamo.* Balsamum, opobalsamum, i. || farm. Medicament de substancias aromáticas pera las feridas y llagas. *Bálsamo.* Balsamum, i. || med. La sanch mès pura. *Bálsamo.* Purior sanguinis succus. || Arbre de Arabia, de fusta rehinosa y rogenca, ramas llargas, primas y de pocas fullas; las flors petitas, blancas y mòlt olorosas; lo fruyt un pinyol cubert de una closca seca y negra, y conté una ametlla, y en son lloch á vegadas un licor semblant á la mel, amarch y picant. *Bálsamo.* Balsamum, i, y quilobalsamum, i, la fusta; opobalsamum, lo licor, y carpobalsamum, lo fruyt.

BÁLSAM DE COPAHÚ Ó DE COPAYVA. Lo ques trau de un arbre del Brasil y de Cayena, de color blanch lo menos pur, y daurat

lo mès pur. *Bálsamo de copahú, ó de copaiva.* Balsamum brasiliense, copahu.

BÁLSAM DE JUDEA Ó DE MECA. Rehina blanquincsa de un arbre de Arabia. *Bálsamo de Judea ó de Meca.* Amyris opobalsamum.

BÁLSAM DE MARIA. Rehina blanca de un arbre de América semblant al pi y de color vert quant está fresch. *Bálsamo de María.* Balsamum Mariæ.

BÁLSAM DEL PERÚ. Planta, que en lloch de fullas fa com unas tabellas de una molsa mòlt sucosa que serveix per los talls y altras cosas. *Bálsamo del perú ó peruviano.* Balsamum peruvianum.

BÁLSAM SUOR. Bálsam pur de Meca. *Opobálsamo.* Opobalsamum, i.

BÁLSAM UNIVERSAL. quim. Lo mateix que elíxîr. *Bálsamo universal.* Balsamum universale.

BÁLSAM DE TOLÚ. Substancia balsámica de un arbre de América que tè las mateixas propietats quel bálsam del Perú. *Bálsamo de Tolú.* Balsamum Tolutanum.

ES UN BÁLSAM. loc. fam. Denota que algun menjar ó licor es mòlt delicat y excel-lent. *Es un bálsamo, es un ámbar.* Suavis anima, odor.

BALSAMAR. v. a. EMBALSAMAR.

BALSAMERA. f. Potet pera conservar lo bálsam. *Balsamerita.* Balsaminum vas.

BALSAMICH, CA. adj. Lo que pertany al bálsam ó tè sas propietats. *Balsámico.* Balsamus, balsaminus, i.

BALSAMILLA. f. y

BALSAMINA. f. Planta de camas sarmentosas, fullas partidas en tiras, flors petitas y fruyt ovalat, molsut y de color de taronja. *Balsamilla, balsamina.* Momordica balsamita.

BALSAMITA. f. Planta que creix fins la altura de dos peus, las fullas sòn llargas y estretas, retalladas menudament en tiras; las flors petitas, blancas ó encarnadas, y forman ramellets espessos y enterament plans. Se cultiva per adorno en los jardins. *Milenrama, milefolio, altareyna.* Achilea, æ, millefolium, ii.

BALSAMITA MENOR. Planta de móltas camas, fullas serradas, alta de un pam, y mòlt semblant á la orenga: en la cima forma una copa á manera de bombollas dauradas ques conservan mòlt temps en son vigor. *Yerba de santa María.* Costus hortensis.

BALSAR Ó BALSEJAR. v. n. Ballar lo bals. *Balsar.* Tripudio, as.

BALTARDAR. v. a. ant. ESBALDIR.

BÁLTICH. adj. Golfo de mar entre la Alemanya y Polonia. *Báltico.* Balticus.

BALTRACÁ. m. Planta de la Tartaria, de fullas semblants á las del nap, la llavor á la del fonoll, encara que major. *Baltracan.* Planta sic dicta.

BALUART. m. Fortificació en figura triangular pera defensa de las murallas en los ánguls de las plassas regulars, y en la cortina en las irregulars. *Baluarte, bastion.* Munimentum, propugnaculum, i. || met. Amparo, defensa. *Baluarte.* Præsidium, ii, protectio, nis.

BALUERNA. f. Se aplica á las cosas de mès envolum que servey. *Armatoste.* Ingens et inutilis moles. || Dit de la persona ques presenta devant de un altra, y li fa nosa. *Sombrajo.* Vaga umbra.

BALUSTRADA. f. Renglera de balustres. *Balaustrada.* Clathrorum series.

BALUSTRAT, DA. adj. Format de balustrès. *Balaustrado, balaustral.* Clathris instructus.

BALUSTRE. m. Especie de columneta de ferro ó fusta traballada pera formar las baranas, balcons y altres adornos. *Balaustre.* Clathrus, clathrum, i.

BALUSTRET. m. dim. *Balaustrillo.* Clathrum parvum.

BAMBALINA. f. Tela pintada que representa la part superior de una mutació de teatro. *Bambalina.* Theatri tectum.

BAMBALEJAR. v. n. y

BAMBOLEJAR. v. n. BALANDREJAR. || met. Estar una cosa poch ferma ó segura. *Bambolear.* Nuto, vacillo, as. || TITUBEJAR.

BAMBOLLAR. v. n. y derivats. BOMBOLLAR.

BAMBOU. m. Arbre de la Xina, de qual escorxa segona, picada com lo drap, se trau un paper tant fi, que mòlts europeos creuhen sèr paper de seda. *Bambou, bambuca.* Arbor sic dicta. || Certa canya de las Indias orientals tant grossa, que sen fan barras pera lliteras, y vasos que conservan mòlt fresca la aygua. *Bambuca.* Arundo sic dicta.

BAMTÍA. f. Planta alta com la malva, fullas com las de la parra, flors petitas y grogas, las llavors rodonas. Los egipcios la cultivan y menjan. *Bamtia.* Bamtia, æ.

BAMBUËS. f. Teixit de Assia. *Bambués.* Textum sic dictum.

BAN. m. CRIDA, MULTA, EDICTE. || pl. VEDATS.

PAGAR LO BAN. fr. Incórrer en la pena establerta per ell. *Pagar la pena, multa &c.* Pœnam luere.

SOTS BAN. m. adv. ant. BAIX PENA.

BANASTA. f. CANASTRA.

BANASTER, A. m. y f. ant. CISTELLER.

BANCA. f. Banquet, assento de fusta sens respatller. *Banca.* Sedile, is, scamnum expers dorsi. || Escambell ab que las bugaderas preservan los peus de la humitat. *Banca.* Fullonium, ii. || Joch de cartas, en que un dels jugadors las porta, y los demés casan ó apuntan contra ell las cartas que gira. Las que cauhen á la dreta las guanya lo banquer, y las de la esquerra los que casan. *Banca.* Pharaonis ludus. || Lo diner ques posa en cada carta. *Banca.* Fiscus lusorius. || naut. Cánua de una sola pessa, usada en las islas Filipinas per lo transport de passatgers. *Banca.* Cymba, æ.

CÁURER DE LA BANCA. fr. Pérdrer la dona lo dret de la herencia paterna per haber sobrevingut varó. *Caer de la banca.* Fœminam jus hæreditatis amittere.

FER CÁURER DE LA BANCA. fr. DESBANCAR.

BANCADA. f. arq. Biga que trabada ab altra servia de adorno y fermesa en la arquitectura antigua. *Alfarda.* Trabs, bis. || Llata de fusta de cinch dits de gruix y set de ample, que regularment serveix pera travessers de portas y finestras. *Alfajia, alfarjia.* Lignum, i. || En las vinyas, olivars &c. lo espay de terra entre tira y tira. *Almanta, entreliño.* Inter vitum ordines, areola olivetorum &c. interjecta via. || Entre abaixadors lo taulell cubert ab un matalasset ó coixí sobre del qual col-locan lo panyo pera abaixarlo. *Bancada.* Scamnum ubi ponitur pannus tondendus. || naut. Tauló doble y ample que passa de costat á costat de las petitas embarcacions, y serveix de siti als qui reman. *Banco remero.* Transtrum, i.

BANCAL. m. Feixa ó tros de terra quadrilonga, determinat pera llegums ó arbres. *Bancal.* Area, æ. || CAPSADA 2. || Drap pera tapar los banchs y altres usos. *Bancal.* Stragulum, i, sedis operimentum. || ter. BANCADA. 3. || DAVANTAL. || naut. BANCH DE ARENA.

BANCALER. m. Qui teixeix bancals. *Bancalero.* Stragulorum textor.

BANCARROTA. f. Lo acte de abátrerse lo mercader ó banquers públichs. *Bancarrota, quiebra.* Creditorum fraudatio.

BANCÁS. m. aum. *Bancazo, bancaza.* Scamnum majus.

BANCH. m. Siti de fusta pera varias personas. *Banco.* Scamnum, i, sedile, lis. || Tauló gruixut ab camas ó petges, sobre lo qual traballan los artistas. *Banco.* Opificium, ii, scamnum, i. || Lo en que los ferrers tenen la enclusa petita per adobar claus. *Macho, banco.* Ferrarium scamnum, abacus ferrarius. || Entre serradors lo caball de fusta sobre lo qual serran. *Burro.* Machina lignis serrandis. || Siti dels galeots en las embarcacions de rems. *Banco.* Transtrum, jugum, i. || En las prempsas aquella pessa sobre la qual se posa lo que se ha de prempsar. *Meseta.* Scamnum præli. || Lo que tè respatllera. *Escaño, banco de respaldar ó de respaldo.* Scamnum reclinatorium. || La casa pública en ques posa lo diner ab seguretat de premi. *Banco.* Argentaria mensa, forum, i.

BANCH DE ARENA. mar. Paratge ple de arena en que no hi ha prou aygua pera navegar. *Banco de arena, bancal.* Dorsum, i, syrtis, is.

BANCH DE LA PACIENCIA. Lo dels navíos y fragatas de guerra situat devant lo pal de messana. *Banco de la paciencia.* Scamnum ante puppis malum.

BANCH DE LA PIGRICIA. Banquet sens respatllera, ahont los mestres fan sentar los noys per penitencia. *Cáncana.* Pigrorum scamnum.

BANCH DE LAS MENTIDAS. Lloch en que se rehuneixen gent ociosa pera conversar inutilment. *Mentidero.* Malè feriatis frequens locus.

ALGÚ SÉU EN AQUEIX BANCH QUE Á SÍ NO APROFITA, Y Á ALTRE FA DANY. ref. Se aplica als que ocupan algun puesto ó gosan de favor sens fruyt propi, y ab perjudici de altres. *Alguno está en el escaño que á sí no aprovecha, y á otro hace daño.* Sibi non prodest, alteri nocet.

ESTAR EN LO BANCH DE LA PACIENCIA. fr. met. Estar sufrint alguna molestia. *Estar en el banco de la paciencia.* Patienter ferre, tollerare.

QUEDARSE EN LO BANCH DELS ASES. fr. Se diu dels noys de estudi ques quedan en los últims assentos. *Quedarse en el banco de los burros.* In infimis subsellis esse.

BANDA. f. Cinta ampla ques porta per insignia de alguna orde ó grau militar. *Banda.* Fascia, æ, balteus, i. || Costat. *Lado, banda.* Latus, eris. || Paratge. *Paraje, lugar.* Locus, i, plaga, æ. || Partit. *Parte, bando.* Pars, tis, factio, nis. || blas. Faixa que traspassa diagonalment lo blasó. *Banda.* Fascia scuti.

DE BANDA Á BANDA Ó DE UNA BANDA Á LA ALTRA. loc. *De banda á banda, de parte á parte.* Transversùs, transversùm.

BANDADA. f. Ramat, vol de aucells. *Bandada.* Avitium, ii.

BANDARRIA. f. naut. Mall pera clavar los perns y claus grossos. *Bandarria.* Ferreus malleus navalis.

BANDEIG. m. ant. y

BANDEJAMENT. m. ant. DESTERRO. || ABANDONO.

BANDEJAR. v.a. ant. DESTERRAR. || PREGONAR. || ant. ABANDONAR. || ant. DESPULLAR.

BANDEJAT, DA. p. p. ant. DESTERRAT.

BANDERA. f. Pessa de tafetá ab un escut de las armas del regne ó del cos á que pertany, assegurada en una hasta ó llansa. *Bandera, pendon.* Vexillum, i. || Insignia semblant á la dita, regularment mès alta, la qual se usa en las professons. *Estandarte, pendon.* Vexillum, i. || naut. Insignia en ques posan las armas de la nació á que pertany. *Bandera.* Signum, vexillum, i. || La partida de tropa destinada pera reclutar. *Bandera de recluta.* Parva manus militibus conscribendis. || mil. Toch particular per anar á péndrer las banderas. *Bandera.* Signum tympano editum. || adj. Rodayre. *Andariego, azotacalles.* Ambulatorius. || com. Dret de recárrech sobre los géneros estrangers que entran en la aduana. *Bandera.* Vectigal mercibus aliarum nationum impositum.

BANDERA BLANCA. La que se enarbola en senyal de pau. *Bandera de paz.* Pacis vexillum.

Á BANDERA OBERTA. exp. Ab tota llibertat. *A banderas desplegadas.* Liberrimè.

ALSAR BANDERA. fr. Ferse cap de un partit. *Levantar bandera, hacerse cabeza de bando.* Factioni, seditioni præesse.

ASSEGURAR LA BANDERA. fr. naut. Tirar una canonada ab bala al temps de desplegarla, per sèr contra lo dret de gents disparar ab bala sens la propia bandera. *Asegurar la bandera.* Tormenti jactu vexillum ostendere.

BAIXAR BANDERA. fr. Inclinarla al enemich en senyal de rendició. *Bajar bandera.* Hosti vexilla submittere.

BÁTRER BANDERA. fr. Inclinarla á algú en senyal de reverencia. *Batir bandera.* Honoris causa signa demittere.

EIXIR AB BANDERAS DESPLEGADAS. fr. Honor ques concedeix als vensuts de la plassa que se entrega. *Salir con banderas desplegadas.* Milites, arce tradita, explicatis signis excedere.

ENARBOLAR LA BANDERA. fr. Alsarla. *Enarbolar la bandera.* Vexillum erigere.

SEGUIR BANDERA. fr. fam. Sèr de la opinió de un altre. *Seguir bandera.* Alicujus partibus favere.

BANDERADO. m. Lo alféres destinat pera portar la bandera. *Abanderado.* Signifer, i, vexillarius, ii.

BANDEREJAR. v. n. Rodar, vagar. *Bigardear, biltrotear.* Divagor, aris.

BANDERER. m. ant. BANDERADO.

BANDERETA. f. d. *Banderilla.* Vexillulum, i. || ESPANTALL. || BANDEROLA. 2.

BANDERETA DE CAMPANAR. PANELL. || met. Persona inconstant. *Veleta.* Volubilis.

FER DE BANDERETA. fr. met. fam. Sèr portador de novas. *Chismear.* Susurrationes deferre.

BANDERILLA. f. La bandereta ques posa en las torres, y la quels toreros clavan als toros. *Banderilla.* Telum, i.

POSAR BANDERILLAS ALS TOROS. *Banderillear.* Tauros telis agitare.

TIRAR BANDERILLAS Á ALGÚ. fr. met. Dirli paraulas picants. *Poner una banderilla á alguno.* Scommatè pungere, lacescere.

BANDEROLA. f. Bandereta ab ques marcan las distancias en los acampaments. *Banderola.* Vexillum, i, vexillaris pinnula. || La ques posa en las imatges de Jesucrist ressuscitat, sant Joan Baptista y altres Sants. *Banderola.* Brevis fascia, breve vexillum. || Adorno de tafetá ques lliga sota lo ferro de las llansas. *Banderola.* Serica fasciola. || GALLARDET.

BANDETA. f. d. *Bandita.* Balteolus, i.

BANDINELLA. f. Tros de tela ques posa com franja ó cortina en los prestatges de las botigas de roba. *Cortinilla.* Parvum velum.

BANDIT, DA. adj. BANDOLER.

BÁNDOL. m. Edicte publicat solemnement. *Bando.* Edictum, i. || La solemnitat de aquest acte. *Bando.* Edicti pro-

mulgatio. || Facció, partit, parcialitat. *Bando.* Factio, nis, partes, ium. || ant. BOLQUER.

DIVIDIR EN BÁNDOLS. Aquadrillar. *Banderizar, abanderizar.* Factiones excitare.

PUBLICAR UN BÁNDOL. loc. *Echar un bando.* Edictum edicere, promulgare.

BANDOLA. f. Instrument músich de quatre cordas, corb com lo llahut. *Bandola.* Lyra, cithara, æ.

BANDOLEJAR. v. n. *Robar, saltear.* Expilo, as, prædor, aris.

BANDOLER, A. m. y f. Lladre de camí real. *Salteador, bandolero, bandido.* Latro, nis, grassator, is. || VAGAMUNDO. || Proscrit. *Proscrito, bandido.* Proscriptus.

BANDOLERA. f. Banda de cuyro de ahont penja la tercerola del soldat de caball. *Bandolera.* Balteus, ei. || La del guardia de corps ab galó de plata. *Bandolera.* Corporis custodis balteus. || Plassa de guardia de corps. *Bandolera.* Corporis custodis nomen.

BANDOLÍ. m. Especie de guitarró. *Bandolin.* Chelys, idis.

BANDOLINA. f. VAGAMUNDERÍA.

BANDONAMENT. m. ant. ABANDONO.

BANDONAR. v. a. ant. ABANDONAR.

BANDONER. m. ant. PENDONISTA.

BANDOSITAT. f. ant. BÁNDOL. 2.

BANDURRIA. f. Instrument músich de quatre ó cinch cordas, ab la caixa en figura de mitja carabassa y mánech com la guitarra. Se sona ab una pua de branilla, canya ó cosa equivalent. *Bandurria.* Pandura, lyra, cithara, æ.

BANEANS. m. Certs idólatras de la India, que no menjan carn de ningun animal; temen sumament lo tracte ab los que professan altra religió ó secta; rompen los vasos ab que han begut y mòltas altras supersticions. *Baneanos.* Baneani, orum, baneanes, ium.

BANGO. m. Especie de cánem, las fullas del qual fuman y mastegan los juheus. *Bango.* Bangus, i.

BANOVA. f. FLASSADA.

BANOVER. m. FLASSADER.

BANQUER. m. Qui pren diners en una part y dona en altra, girant la lletra per cert interés. *Cambista, banquero.* Mensarius, nummularius, ii. || En lo joch de la banca qui porta lo joch. *Banquero.* Chartarum mensarius.

BANQUET. f. d. *Banquillo.* Scamnellum, i. || Convit espléndit. *Banquete.* Dapes, um, convivium, ii. || Especie de abrassadera prop del extrém del pany, pera ahont passa y se subjecta lo baldó. *Picolete.* Ferrea compagula.

BANQUETA. f. Tamburet, assento petit de tres peus de que usan los menestrals. *Banqueta.* Tripus, odis. || arq. Basa llarga sobre la ques funda lo edifici. *Embazamento.* Ædificii bassis. || fort. Esgrahó arrimat á una fortificació al peu del parapeto, sobre lo qual disparan los soldats, abaixantse despres pera carregar á cubert. *Banqueta.* Podium, ii. || ter. VETLLADOR.

BANQUETEJAR. v. a. y n. Donar convits ó freqüentarlos. *Banquetear.* Convivor, opulor, aris.

BANY. m. La acció y efecte de banyar ó banyarse. *Baño.* Lavatio, balneatio, nis. || Las ayguas pera banyarse y lo siti ahont están. *Baño.* Balneæ, thermæ, arum. || Vas ó pica ahont se prenen banys. *Baño.* Baptisterium, ii, lavacrum, i. || pint. Capa de color ques dòna sobre altra, peraque ressalte mès. *Baño.* Illuminatio, nis. || Masmorra ó especie de pati ab quartets, ahont los moros tancaban als esclaus de rescat. *Baño.* Ergastulum, i. || quim. Calor temperat per interposició de alguna materia entre lo foch y lo ques calenta, com BANY de arena. *Baño.* Temperatus calor. || La crosta ó capa de sucre ab ques cubreixen los bescuyts &c. També se diu de la cera y altras cosas. *Baño.* Incrustatio, nis, illinimentum, i.

BANY DE MARIA. Lo de aygua en que aquesta serveix de medi pera temperar lo calor del foch. *Baño de Maria.* Balneum Mariæ.

TENIR NO MÈS QUÉ UN BANY. loc. Tenir una noció mòlt superficial. *Tenir una lijera tintura.* A limine aliquid salutare.

PÉNDRER BANYS. fr. *Bañarse, tomar baños, darse baños.* Lavo, as.

BANYA. f. Excrescencia prolongada, y regularment corba, que tenen alguns animals en lo cap. *Cuerno, hasta, madera del aire.* Cornu, u. || Cada una de las dos puntas que tenen sobre lo cap alguns insectes, com lo caragol, papallona &c. *Cuerno, antenas.* Cornu, u. || fam. Bony de resultas de algun cop en lo cap. *Tolondro, burujon, bollo, chichon.* Tuber, is.

BANYA DE CABRA. Planta de cama vuyda,

fullas cendrosas per sota, que naixen de tres en tres, flor blanca y una tavelleta en forma de banya de cabra. *Alholva.* Siliqua, silicia, æ, fœnum græcum.

BANYA DE CERVO. Herba semblant á las banyas del cervo. *Cuerno de ciervo.* Coronopus, odis.

ABÁTRER Á ALGÚ LAS BANYAS. fr. met. Reprimir la superbia de algú. *Bajar los brios.* Alicujus audaciam, cornua frangere.

APUNTAR LAS BANYAS. fr. Comensar á sortir. *Apitonar.* Cornua erumpere.

DE DETRÁS AL REY LI FAN BANYAS. ref. Repren als que en ausencia judican mal de las accions agenas. *Gente loca, comeis de mi rabo y no de mi boca.* Absentis vitam rodens.

FER PORTAR BANYAS. fr. fam. Faltar la muller á la fidelitat conjugal. *Poner los cuernos, encornudar.* Mœchimonium marito parare, addere cornua maritis.

FICAR LA BANYA. fr. fam. Afirmarse en alguna cosa y perseverar en ella ab obstinació. *Encajársele á uno en la cabeza.* Animo tenaciter adhærere.

AHONT FICA Ó CLAVA LA BANYA NO HI HA QUI LA TRAGA. fr. fam. Denota que algú es mòlt obstinat. *Clavar un clavo con la cabeza.* Animo tenaciter adhæret.

TOT ES HU PORTAR BANYAS Ó FERNE DU. ref. met. iron. Denota no es igual manar ú obehir. *Mas vale con mal asno contender, que leña á cuestas traer.* Jubere præstat quam obedire.

BANYADA. f. Cop de banya. *Cornada, amurco.* Cornu ictus.

BANYADOR, A. m. y f. ant. BANYER. || Qui banya. *Bañador.* Lavator, is. || ant. Lloch fangós en ques rebolcan los porchs senglars. *Bañadero, baña, bañil.* Limosus, cænosus lacus.

BANYAMENT. m. ant. BANY. 1.

BANYAR. v. a. ant. MULLAR. || Donar banys. També se usa com recíproch. *Bañar.* Abluo, is, balneo, as. || Tocar la aygua alguna cosa com lo riu BANYA las murallas. *Bañar.* Alluo, is. || ter. NADAR. 1.

BANYARSE EN AYGUA ROS. fr. met. Tenir gran complacencia. *Bañarse en agua rosada.* Summè delectari.

BANYAT, DA. p. p. *Bañado.* Lavatus.

BANYER, A. m. y f. Lo amo dels banys ó qui cuyda de ells. *Bañero.* Balneator, is, thermarius, ii.

BANYET. m. d. *Bañuelo.* Balneolum, i.

BANYETA. f. d. *Cuernecico, cuernecito.* Corniculum, i. || fam. Nom ques dona al dimoni. *Patilla, pateta.* Cacodæmon, is. || pl. Las que tenen alguns insectes en la part interior del cap. *Antena.* Antennæ, arum. || Quant apunta ó comensa á surtir. *Piton.* Novum cornu.

BANYISTA. m. Qui pren banys. *Bañista.* Balneo utens.

BANYOLÍ. m. La anima de la banya. *Cuerna, cuerno.* Cornullum, i.

BANYUT, DA. adj. Qui porta banyas. *Cornudo.* Cornutus. || met. Lo marit qual muller falta á la fidelitat conjugal. *Cornudo, cuclillo.* Curruca, æ.

BAO. m. naut. Biga que sosté lo pont de un vaixell. *Bao.* Pons falsus. || Cada una de las bigas grossas sobre las quals descansa la cuberta principal ó sostre de la bodega. *Bao.* Trabs crassior.

BAPTISMAL. adj. Lo que pertany al baptisme. *Bautismal.* Baptismalis.

BAPTISME. m. Lo primer dels sagraments de la Iglesia, ab lo qual rebém lo ser de gracia y carácter de cristians. *Bautismo.* Baptismus, i, baptisma, atis, sacrum regenerationis lavacrum. || Certificació en que consta haber estat batejat algú. *Fé de bautismo.* Baptismus, baptismatis testificatio, testimonium.

BAPTISTA. n. p. *Bautista.* Baptista, æ.

BAPTISTE. m. BAPTISME.

BAPTISTERI. m. Lloch ahont esta la pila del baptisme. *Baptisterio, bautisterio.* Baptisterium, ii.

BAQUETA. f. Burxa pera atacar la escopeta, fusell &c. *Baqueta.* Virga, æ. pl. Las manetas pera tocar lo tabal. *Baquetas, palillos.* Bacilli, orum. || Cástich militar ab corretjas ó vergas, corrent lo delinqüent nu entre dos filas de soldats. *Baquetas.* Fustigatio, verberatio, nis.

MANAR Á BAQUETA. fr. met. fam. Manar despóticament. *Mandar á ó á la baqueta.* Absolutissimè imperare.

PASSAR PER LAS BAQUETAS. fr. Castigar ab ellas. *Pasar por las baquetas, baquetear.* Militem virgis cædere.

TRACTAR Á BAQUETA. fr. fam. Tractar ab vilipendi ó ab rigor. *Tratar á baqueta.* Superbè, absolutè tractare, habere.

BAQUI. m. En lo vers llatí peu de una síl-laba breu y dos llargas. *Baquio.* Bachius, ii.

BAQUIANA. f. Nom que donan en Pa-

namá á la mula feta al traball. *Baquiana.* Baquiana, æ.

BÁQUICH, CA. adj. BACANAL.

BAQUILIDI. m. Vers que consta de un dímetro hipercataléctich. *Baquilidio.* Bacchilidium metrum.

BAQUIONITAS. m. pl. Filosophs que professaban despreciar tot lo del mon, menos algun vas pera béurer; y un de ells, vehent que altre bebia ab lo palmell de la ma, llansá lo vas pera fer lo mateix, y quedar ab aquell cuydado menos. *Baquionitas.* Bacchionitæ, arum.

BAR Ó BARA. m. ant. Fals, traydor. Es antonomasia del rey Bara. *Traidor, pérfido.* Perfidus, i, proditor, is.

BARALLA. f. *Riña, pendencia.* Rixa, æ, jurgium, ii. || pl. Rahons, disputas. *Brega.* Rixæ, arum, contentio, nis.

BARALLAS DE MARIT DE LA TAULA AL LLIT. ref. Denota que las barallas entre marit y muller duran poch. *De baldon de marido nunca zaherido.* Nec uxori conjugis convicia nocent.

BARALLADOR. m. ant. *Pendenciero, quimerista.* Rixator, is.

BARALLAR. v. a. ter. RENYAR. || v. r. *Reñir.* Jurgo, as, rixor, aris. || Tenir rahons. *Contender, escarapelarse.* Contendo, is, jurgor, aris.

BARALLUGA. ter. BALLARUGA.

BARANA. f. Serie de balustres regularment per las escalas y balcons. *Baranda, barandilla.* Peribolus, i, lorica, æ. || La fábrica de rajolas ó pedras fins á la altura del pit pera preservar de cáurer de llochs alts, com lo terrat &c. *Antepecho, pretil.* Maceria, lorica, æ. || La dels ponts. *Acitara, antepecho, guardalago.* Lorica, æ, fulcimentum saxeum.

BARANDAT. m. ter. ENVÁ 1.

BARANETA. f. d. *Barandilla.* Peribolus, i.

BARANGAY. m. Especie de barco de rems usat per los indios. *Barangay.* Actuaria navis.

BARANGO. m. Oficial dels grechs en lo baix imperi, y era lo qui guardaba las claus de las portas de la cort. *Barango.* Barangus, i, protector, is.

BARAR. v. a. AVARAR, VARAR.

BARAT. m. VARAT. || ant. BARATA. || ant. TRAMPA, ENGANY, FALSEDAT. || adj. BARATO.

BARATA. f. Cambi. *Barata, trueque, cambio, permuta y cambalache* en cosas de poch valor. Permutatio, nis, mohatra, æ.

BARATABLE. adj. Lo ques pot baratar. *Trocable, cambiable.* Permutabilis, commutabilis.

BARATADOR, A. m. y f. Qui fa baratas. *Baratador.* Permutator, is. || ant. Estafa, trampós. *Embaidor, trampista, falso.* Fallax, dolosus.

BARATAR. v. a. Cambiar. *Trocar, permutar, cambiar, y cambalachear, camalachar,* quant es en cosas de poch valor. Muto, permuto, commuto, as. || Fer trampas. *Baratar, trampear.* Fallo, is, subdole cum aliquo agere.

BARATAT, DA. p. p. *Trocado, cambiado.* Permutatus.

BARATER. m. ant. BARATADOR.

BARATERA. f. PUTA, RAMERA.

BARATERÍA. f. ant. ENGANY, FALSEDAT. || Soborn del jutge que reb preu pera donar una sentencia falsa. *Baratería, cohecho, soborno.* Corruptio, nis. || com. Tota perdua causada voluntariament en barcos ó géneros per lo patró. *Baratería.* Dolosa amissio á navis præfecto illata.

BARATERO. m. Qui cobra lo barato ó estrenas en lo joch. *Baratero.* Qui á superantibus in ludo mercem exigit.

BARATET, A. adj. d. *Báratillo.* Parvi pretii.

BARATILLO. m. Conjunt de mobles de poch valor. *Baratillo.* Res vilissimi pretii.

BARATÍSSIM, A. adj. sup. *Baratísimo.* Vilissimus.

BARATO. m. Las estrenas ques donan en lo joch al que cuyda que nos fassan trampas. *Barato.* In ludo superantis merces. || adj. Lo ques compra ó ven per poch preu. *Barato.* Vilis, parvi pretii. || Fácil de exêcutar, poch gravós. *Barato.* Facilis. || adv. m. Per poch preu. *Barato.* Parvo, viliter, vili pretio.

Á BARATO. adv. m. En cambi. *A trueque.* In commutationem.

Á BON BARATO. m. adv. Lleugerament. *Lijeramente.* Leviter.

DONAR DE BARATO. fr. fam. Concedir sens precisió alguna cosa, ó per no sèr del cas ó perque no embarassa al fi principal ques preten. *Dar de barato.* Gratis, gratuitò concedere.

FER BARATO. fr. Véndrer á preu baix. *Hacer ó vender barato.* Parvo pretio vendere, minimò mercem distrahere.

LO BARATO ES CAR. loc. Denota que lo que costa poch val poch. *Lo barato es caro; lo ruin y malo de valde es caro; Quien se viste de mal paño, dos veces se viste al año.* Merx ultronea putet.

NO HI HA COSA MÈS BARATA QUE LA QUES COMPRA. loc. Denota que á vegadas los regalos costan mès que lo ques compra. *No hay cosa mas barata que la que se compra.* Empta, plerumque viliùs quam donata constant.

BÁRATRO. m. poet. INFERN.

BARATURA. f. Lo preu baix. *Baratura.* Vilitas, atis.

BARAUNDA. f. Confusió, tropell. *Trápula, bullicio.* Confusio, nis, garrulorum circulus.

BARAYAR. v. a. RENYAR.

BARB. m. Peix de riu, espinós, ab una especie de barba en cada part de la mandíbula inferior. *Barbo.* Mystus, barbus, i. || pl. Granets que surten en la barba. *Barros.* Vari, orum.

BARBA. f. La part de la cara sota la boca. *Barba.* Mentum, i. || Lo pel que naix en ella. *Barba.* Barba, æ. || La metxa de pel de la barba del bestiar cabriu. *Barba.* Mentum, i. || Lo qui en los teatros representa lo paper ó carácter de vell. *Barba.* Senex, is.

BARBA DE AARON. Planta semblant á la dragonaria, la arrel blanca, y cuyta es comestible. *Barba de Aaron.* Dracontium, ii.

BARBA DE CABRA. Planta de unas branquetas y fullas com las del castanyer, flor blanca, vistosa y de bon olor. *Barba de cabra.* Barba caprina. || Altra especie, de fullas ovaladas y flor groga, arrel blanca y de bon gust. *Barba cabruna, barballa, barbárica.* Sandix, icis, tragopogon, onis.

BARBA DE GALL. BARBALLERA. 4.

BARBA DE GITANO. exp. ab ques moteja al qui tè mòlta barba y malcomposta. *Barbas de zamarro.* Hirsuta barba.

BARBAS HONRADAS. loc. Home honrat. *El hombre honrado.* Homo probus, venerandus.

BARBA DE JÚPITER. Planta de la qual ni ha mòltas especies; la arrel grossa, de ella surten mòlts lluchs ó brots, que cubren la terra á manera de globo. *Barba de Júpiter ó de Jove.* Barba jovis.

BARBA SILVANA. Especie de planter. *Barba silvana.* Barba silvana.

COM MÈS POCAS BARBAS MÈS POCA VERGONYA. ref. Denota que la poca edat fa al home atrevit. *A poca barba poca verguenza.* Imberbis juvenis audatiæ comes.

DIR Á LAS BARBAS. fr. Dir alguna cosa á algú en sa presencia. *Decir á la barba, en las ó á sus barbas.* Coram, in os.

FER BARBA. fr. FER COS PRESENT.

FER LA BARBA. fr. AFEYTAR. 1.

FER LA BARBA EN AIXUT. fr. met. Portarsen lo negoci, empleo &c. que un altre pretenía. *Birlar á alguno.* Aliquid præter spem seu occultè præripere.

FERSE LA BARBA DE OR. fr. met. Ferse mòlt rich. *Hacerse de oro.* Ditesco, is.

NEGRE DE BARBA. *Barbinegro.* Barbaniger.

PER BARBA. m. adv. Denota que de alló ques parla ne hi ha un per cada hu. *Por barba, por cabeza, por persona.* Viritim, per singula capita.

PUNYIR LA BARBA. fr. ant. *Apuntar el bozo.* Pubesco, is.

QUANT VEJAS LA BARBA DE TON VEHÍ PELAR POSA LA TUA Á REMULLAR. ref. Denota que debém escarmentar en lo que succeheix á altres. *Cuando la barba de tu vecino vieres pelar echa la tuya en remojo ó á remojar.* Tua res agitur, cum proximus ardet paries.

QUI NO GUARDA, MAY ALSA BARBA. ref. Denota que pera prosperar se déu víurer ab economía. *Quien guarda, halla, y quien cria, mata.*

Æra sibi servans, quoties opus invenit æra;
Qui pecudes pascit, quod sibi mactet habet.

TENIR POCAS BARBAS. fr. Tenir poca experiencia, edat ó carácter. *Tener pocas barbas.* Juvenem, inexpertum esse.

TENIR UN PAM DE BARBA. fr. met. Sèr una cosa mòlt sabuda per mòlt antigua. *Tener tantas barbas.* Jam senuisse.

BARBABLANCH. m. Qui la tè blanca. *Barbicano, barbiblanco.* Barbacanus, albus, albescens.

BARBACANA. f. Fortificació antigua devant de la muralla per defensa dels fossos. *Barbacana, falsabraga.* Tabulare, vallum arcendis telis. || La paret ab que solen voltar las plassas de algunas iglesias. *Barbacana.* Parvum septum, inferior mu-

rus. || La ala de la teulada que surt fora la paret. *Alero, alar, ala, socarren.* Projectura, suggranda, æ. || La teuladeta ó empostissat sobre las finestras pera defensarlas de la aygua. *Sobradillo.* Parvum tabulatum, parva contignatio.

BARBADA. f. La part inferior de las barras en las cabalcaduras. *Barbada.* Inferior maxilla in equis. || Peix sens escata de ¾ de llarch, cap gran y llis, y de carn blanca y gustosa, ques pesca en las costas de Galicia. *Barbada.* Gadus mediterraneus.

BARBAFORT. adj. Qui tè lo pel de la barba mòlt fort. *Barbitaheño.* Barba asper, rigidus.

BARBAFRESCH. adj. Bonich, ben paregut. *Barbilucio.* Decorus, formosus, pulcher. || Afeytat de poch. *Barbihecho.* Recens tonsus.

BARBAGRÍS. adj. *Barbirucio.* Ænobarbus, rufus.

BARBALLERA. f. Sota barba. *Papada, papo, papadilla, gorja.* Obessum guttur. || La dels caballs. *Barbada.* Inferior maxilla. || La dels porchs ó tocinos. *Cogullada, barbada, papada.* Glandula, æ, glandium ii. || La dels galls. *Barbas.* Galli palea. || Cadeneta ó corretja ques posa baix las barras ó barba pera subjectar alguna cosa. *Barbada.* Catenula, æ.

BARBALLÓ. m. ter. ESPÍGOL.

BARBAMECH. adj. Qui tè barba clara. *Barbilampiño.* Barbipilus, barbatulus.

BARBAPÚNYENT. adj. ant. Qui comensa á posar barba. *Barbiponiente.* Vesticeps, ipis, barbatulus, i.

BARBAR. v. n. ant. Apuntar, posar barba. *Barbar.* Pubesco, is, pubem emittere. || Fer surtir barbas. *Barbar.* Alicui barbam ingerere.

BÁRBARA. n. p. de dona. *Bárbara.* Barbara, æ. || log. Modo de la primera figura del silogisme, que consisteix en que las tres proposicions sian universals afirmativas. *Bárbara.* Barbara.

SANTA BÁRBARA. naut. Lo lloch ahont se guarda la pólvora en las embarcacions. *Santa bárbara.* Pulveris piris apotheca.

NO PENSAR EN SANTA BÁRBARA SINO QUANT TRONA. ref. Repren als ingrats que rebut lo benefici se olvidan de qui lo ha fet. *Rogar al Santo hasta pasar el tranco.* Beneficia accepta oblivioni tradere.

BARBARALÉXIS. f. Vici de la oració quant se mesclan paraulas estrangeras. *Barbaraléxis.* Barbaralexis, is, barbarismus, i.

BÁRBARAMENT. adv. m. Ab barbaritat, á la manera dels bárbaros. *Barbaramente.* Barbarè. || Ab barbarisme. *Bárbaramente.* Barbarè. || Cruelment. *Bárbaramente.* Immanè, crudeliter.

BARBARIA. f. Crueltat. *Barbarie.* Sevitia, æ, barbaries, ei. || ant. BARBARISME. || Totas las nacions respecte dels grechs y romans. *Barbaria.* Barbaria, æ.

BARBARÍA. f. BERBERÍA.

BARBÁRICH, CA. adj. BÁRBARO.

BARBARINA. f. Moneda que los Viscomptes de Limojés feren encunyar lo sigle XIII. *Barbarina.* Barbarinus, i.

BARBARISME. m. Vici contra la puresa del llenguatge. *Barbarismo.* Barbarismus, i. || poet. La multitut de bárbaros. *Barbarismo.* Barbarorum copia.

BARBARITAT. f. Feresa, crueltat. *Barbaridad.* Immanitas, ferocitas, atis. || Excés, infinitat, com tè una BARBARITAT de llibres. *Barbaridad, infinidad.* Immanitas, atis. || Disbarat, necedat. *Barbaridad.* Temerè dictum, factum. || Temeritat, arrisch. *Barbaridad.* Audacia, æ, temeritas, atis.

ES UNA BARBARITAT. loc. fam. Es un excés. Se diu del menjar, béurer &c. *Es una atrocidad.* Summum, extremum, supra modum.

BÁRBARO, A. adj. De país mòlt remot, y entre grechs y romans tots los que no eran de sa nació. *Bárbaro.* Barbarus. || Los naturals de Frigia y Berbería. *Bárbaro.* Barbarus. || Fer, cruel. *Bárbaro.* Barbarus, inhumanus, ferox. || Temerari. *Bárbaro.* Barbarus, temerarius. || Grosser, rústich. *Rudo, bárbaro.* Barbarus, rusticus, inurbanus. || Propi dels bárbaros ó de la barbária. *Bárbaro, barbárico.* Barbarus, barbaricus. || Excel-lent en sa línea; y así se diu cullita BÁRBARA. *Grande, abundante.* Permagnus, copiosus.

BARBAROIG. adj. *Barbirojo, barbaroja.* Ænobarbus, barbarus.

BARBARÓS. adj. Qui tè la barba de un bermell clar ó de color de or. *Barbirubio.* Barbarutilus, ruber.

BARBASSA. f. aum. *Barbaza.* Barba grandis.

BARBAT, DA. adj. Qui tè pels en la barba. *Barbado, barbon, barbudo.* Barba-

tus, barbiger. || De llarga barba. *Barbudo.* Barbatus.

HOME BARBAT. En son estat viril. *Hombre barbado.* Barbatus homo. || met. De carácter ó tesson. *Barbado.* Fortis, propositi tenax.

BARBAYÓ. m. ESPÍGOL.

BARBEJAR. v. a. AFEYTAR. || Arribar ab la barba á algun lloch. *Barbear.* Aliquò menti pertingere.

BARBER. m. Qui tè ofici de afeytar. *Barbero.* Tonsor, is. || Peix que dins la aygua sembla de color de or y fora de ella es vert ab tacas de color de taronja; la esquena y lo ventre platejat. *Lampuga.* Arthias, æ, hippurus, i.

NO HI HA BARBER MUT, NI MÚSICH QUE NO SIA SOMOGUT. Denota lo mòlt parlar dels barbers y poch seny que solen tenir los músichs. *Ni barbero mudo ni cantor sesudo.* Nec mutus tonsor, nec cantor prudens.

BARBERA. f. La dona del barber. *Barbera.* Tonsoris uxor. || ant. BABERA.

BARBERET. m. d. *Barberillo, barberito.* Juvenis, scitulus tonsor.

BARBERÍA. f. La botiga y ofici del barber. *Barbería.* Tonstrina, æ, tonsorium, ii. || En los convents la pessa destinada pera afeytar. *Barberia.* Tonstrina, æ. || BERBERÍA.

BARBEROT. m. Mal barber. *Barberote.* Rudis tonsor.

BARBETA. f. d. *Barbilla, barbita.* Barbula, æ. || Lo ruído que fan las dents donant cops á la barba. *Cascaruleta.* Dentium concrepatio.

Á BARBETA. m. adv. fort. Sens troneras ni marlets. *A barbeta.* Aperto corpore superiùs. || naut. Se diu pera denotar que se subjecta una embarcació ab dos áncoras y sos cables corresponents, quedant en disposició de girar y presentar la proa al corrent del vent. *A barbeta.* Dispositio navis, qua facilius vertatur.

FER LA BARBETA. fr. Pegar ab la ma sota la barba pera fer petar las dents. *Hacer la cascaruleta.* Facere ut dentes concrepentur.

TOCAR LA BARBETA. fr. Afalagar, fer festas tocant la barba. *Pasar la mano por el cerro.* Blandiri.

BARBOLL. m. Qui parla precipitada y confusament. *Barbullon.* Garrulus, i.

BARBOLLAR. v. n. Parlar precipitada y confusament. *Barbullar.* Garrio, is.

BARBOLLAYRE. m. BORBOLLAYRE.

BARBÓS, A. adj. Ple de barbs. *Barboso.* Varis distinctum os.

BARBOTEJAR. v. n. Parlar entre dents. *Barbotar, hablar entre dientes.* Musso, mussito, as.

BARBOTEJAT, DA. p. p. *Barbotado.* Mussitatus.

BARBUJA. f. La bombolla ques forma en la superficie dels licors, ó per fermentació natural, ó per foch aplicat exteriorment. *Borbollon, borboton.* Bulla, æ.

BARBUT, DA. adj. Qui tè mòlta barba. *Barbudo.* Barbatus; promissa, spissa barba.

Á DONA BARBUDA DE LLUNY LA SALUDA. ref. Aconsella fugir de ella per sèr de mala condició. *A la muger barbuda de lejos le saluda.* Barbatæ mulieri ne vale dicas.

BARCA. f. Propiament es embarcació petita, sens quilla; però també se exten á las dels pescadors y altras que trafican per las costas del mar y per los rius. *Barca.* Cymba, scapha, æ. || La que serveix pera travessar los rius. *Barca, ponton.* Ponto, nis. || La del pilot. *Barca de piloto.* Navis actuaria. || De pescador. *Barca de pescador.* Navicula, æ. || met. Lo os del pit dels aucells. *Caballete.* In avium pectore fastigium. || pl. Nom que donan los tintorers á unas pessas de fusta semblants á una barca, en que tenyeixen seda y fil, valentse de certas canyas pera tenyir y pera lo igual dels tints. *Barcas.* Ad filum tingendum armamentum.

BARCA DE BON VENT. fr. met. Diligent. *Activo.* Impiger.

BARCA DE CANYA. Embarcació petita de rems, feta de canyas y sens quilla: la usan en la India oriental. *Parao.* Arundinea ratis.

BARCA PARADA NO GUANYA NOLÍTS. ref. Dona á enténdrer que los que viuhen ociosament, no medran. *Badajo de campana, si florece no gana; andando gana la haceña, que no parada.* Nulla navis lucrum ni mare transvehat affert.

BON VENT Y BARCA NOVA. ref. Denota lo desitg que no torne lo qui sen va. *La ida del cuervo.* Abeas, et numquam redeas; abi non rediturus.

EMBARCARSE EN BARCA DE CANYA. fr. met. Empéndrer cosa que probablement no pot surtir bè. *Embarcarse con poco ó sin bizcocho.* Quidquam temerè aggredi, adoriri.

LA BARCA PER LO BARQUER Y LA TERRA PER LO MASOVER. ref. LO PAGÉS Á LA TERRA Y LO SOLDAT Á LA GUERRA.

LA VENTURA DE LA BARCA ES SENT JOVE TRABALLAR Y Á LA VELLESA CREMAR. ref. Se diu dels que sempre han estat desgraciats. *La mocedad trabajada y la vejez quemada.* Miseris tota vita infausta.

QUI BARCA HA DE PASSAR AB JORNADA NO HA DE CONTAR. ref. Explica la contingencia de atrassarse en la jornada quant hi ha barca que passar. *Quien barca ha de pasar no cuente jornada.* Incerta navigatio.

BARCADA. f. Lo cárrech que condueix una barca. *Barcada.* Vectura, æ. || Lo viatge de la barca que passa un riu. *Barcada.* Fluviatilis navigatio.

BARCASSA. f. aum. *Barcaza, barcon, barcote.* Cymba grandior. || Barca que tè la proa rodona ab un gran pal al mitg y una sola vela. *Barcolongo, barcolargo.* Oblonga scapha.

BARCATGE. m. Lo dret de barca. *Barcaje.* Naulum, i.

BARCELLA. f. ter. Mesura de grans que en Mallorca conté 6 almuts: en Valencia 4 celemins: y aquesta es la que se usa en algunas parts de Catalunya. *Barquilla, barcella, barchilla.* Mensuræ genus capiens duos modios.

BARCELLÉS. m. Especie de moneda desconeguda. *Barcellés.* Moneta sic dicta.

BARCELONÉS, A. adj. y

BARCELONÍ, NA. adj. Natural de ó pertanyent á Barcelona capital del principat de Catalunya. *Barcelonés, barcelonense.* Barcinonensis.

BARCINA. f. ter. XÁBEGA.

BARCO. m. Nom comú de las embarcacions, encara que propiament es embarcació petita ab quilla. *Barco.* Cymba, scapha, æ, lembus, scalmus, i.

BARCÁS. m. aum. *Barcote.* Grandior navis.

BARDAGO. m. naut. Especie de cap forrat de cuyro. *Bardago.* Funis corio vestitus.

BARDAIX, A. m. y f. *Puto, sodomita.* Sodomita, æ, catamitus, i.

BARDANA. m. Herba de arrel grossa, y mès de un peu de llarga, negrenca per fora y blanca per dins; lo gust quasi dols, las fullas amplas, llargas, punxagudas y peludas; las flors de color de púrpura y naixen en unàs capsetas de mòltas escatas, terminadas cada una en un ganxo. *Lampazo, bardana.* Lapa, persolata, æ, verbascum, i.

BARDESANITAS. m. pl. Heretges del sigle II que seguiren á Bardesano, que á mès de ser Valentiniá, afegí que las accions dels homes dependeixen dels fats. *Bardesanitas.* Bardesanitæ, bardesianista, arum.

BARDISSA. f. Clos ó cubert de esbarsers ó cosa semblant. *Barda, bardal.* Seps, sepes, is, septa, orum.

FER BARDISSAS. fr. *Bardar.* Vepribus munire, contegere.

BARDISSETA. f. d. *Bardilla.* Verbascum minus.

BARDO. m. Nom quels antichs donaren al que feya ó cantaba versos en alabansa dels héroes. *Bardo.* Bardus, i.

BARELAS. f. pl. Nom que en lo Japó se dona als monastirs dels bonzos. *Barelas.* Bonziorum monasteria.

BARENA. f. y

BARENAR. m. La menjada de la tarde entre dinar y sopar. *Merienda.* Merenda, æ, antecænium, ii. || v. a. Menjar alguna cosa entre dinar y sopar. *Merendar.* Pro merediano cibo uti, merendam sumere.

BARFÓL. f. ant. Tela basta que venia de las riberas del Gambia. *Barfól.* Tela sic dicta.

BARGALLÓ. m. Palma borda. *Palmito, margallon.* Humilis chamerops. || Arrel de palma. *Raiz de palma.* Palmæ radix.

BARGANT, A. adj. Dolent, fraudulent. *Bribon, picaro, belitre, bellaco, bergante.* Improbus, protervus, nequam. || Astut, sagás. *Bellaco, taimado.* Callidus, sagax. || Brétol, mal criat y viciós. *Pillo, picaro, ribaldo, galopin, bribon.* Pelax, nequam, nugator, dissolutus.

BARGANTADA. f. *Picardía.* Nequitia, æ, scelus, eris.

BARGANTÁS, SA. m. y f. aum. y

BARGANTASSÁS, SA. m. y f. *Picaronazo, berganton.* Vaferrimus, nequissimus, i.

BARGANTEJAR. v. a. Portar vida de bargant, viurer llicenciosament. *Picardear, bribonear, haraganear.* Pergræcor, aris, nequiter agere.

BARGANTERÍA. f. Deshonestedat. *Deshonestidad, picardía.* Impudicitia, æ, turpitudo, inis. || Dolentería, frauduleucia, astucia. *Bellaqueria, picardía.* Nequitia, versutia, æ, pravitas, atis.

BARGANTÍ. m. BERGANTÍ.

BARGÓ. m. ter. ESPADADORA.

BARGONAR. v. n. ter. ESPADAR.

BARJOLA. f. Saquet, sarró. *Barjuleta.* Mantica, pera, æ.

BARLET. m. Instrument de ferro en figura de número set, que usan los fusters pera assegurar la fusta que traballan. *Barrilete.* Ferrum ligna dolanda constringens.

BARLIQUIBARLOQUI. m. Xarlatá que rehuneix al poble y lo estafa ab algunas cosas que ven. *Saltabancos, salta en bancos, birlibirloque.* Circulator, is. || met. Qui parla mòlt y ab poca formalitat. *Badajo.* Garrulus, i, nugator, is.

BARLOA. f. naut. Corda ab que per popa y proa se atracan y subjectan dos embarcacions. *Barloa.* Funis sic dictus.

BARLOVENT. m. naut. La part de ahont ve lo vent ab respecte á un punt ó lloch determinat. *Barlovento*, y *altura* en paratges de vents constants. Plaga unde ventus spirat. || Lo que respecte de altra cosa está mès próxîm al orígen del vent. *Barlovento.* Secundo vento propior situs.

GUANYAR LO BARLOVENT. fr. naut. Adelantar ó progressar contra lo vent. *Ganar el barlovento.* Adversum ventum superare. || met. Tenir mès fortuna que altre. *Ganar el barlovento.* Aliquem fortuna superare, aliquo fortunatiorem esse.

PÉRDRER LO BARLOVENT. fr. naut. No poder adelantar ni progressar. *Perder el barlovento.* Adverso vento subjici.

REGATEJAR Ó DISPUTAR LO BARLOVENT. fr. naut. Maniobrar dos ó mès naus en competencia pera col-locarse la una á barlovent de altra ó altras. *Regatear ó disputar el barlovento.* Secundum ventum navem sibi præripere.

BARLOVENTEJAR. v. n. naut. Bordejar pera posarse sobre lo vent. *Barloventear.* Adverso vento velis obsistere.

BARNABEU. n. p. de home. *Barnabé.* Barnabas, æ.

BARNABITA. m. Clergue regular de la congregació de sant Pau, que fundá Anton Maria Zacarias lo any 1533 ab lo fi de servir en las missions, y se diuhen Barnabitas per la iglesia de sant Barnabeu de Milan. *Barnabita, bernabita.* Barnabita, æ. || Altres religiosos que comensaren en Milan lo sigle XIV. *Barnabitas, y apostolinos* perque professaban imitar als apóstols. Apostolini, orum.

BARNATZ. m. ant. VALOR, ESPERIT, CORATGE.

BARNÍS. m. Betum clar, compost de ayguas espirituosas y gomas pera donar llustre. *Barniz.* Gummossus, gumminossus licor. || Bany ques dona als plats &c. pera ferlos surtir llustre. *Barniz.* Vasorum plumbea illinitio. || Licor compost de trementina y oli que barrejat ab polvos de fum de pega resulta la tinta pera estampar. *Barniz.* Atramentum, i.

BARNISSAR. v. a. EMBARNISSAR.

BARÓ. m. Títol entre Viscompte y Gentilhome. *Baron.* Baro, nis. || naut. Tros de corda grossa ab que asseguran lo timó. *Baron.* Funis fragmenta ad navis clavum fulciendum.

BARORÍS. m. pl. naut. Son uns caps grossos de corda, fermats en las argollas de la cinta de la mánega, peraque la nau no cayga mès del necessari quant dona de quilla. *Barloa.* Funes sic dicti.

BAROCO. m. log. Lo quart modo de la segona figura del sil-logisme, que consta de una universal afirmativa y dos particulars negativas. *Baroco.* Baroco.

BARÓMETRO. m. Instrument compost de un tubo de vidre ó cristall, ab argentviu, per medi del qual se coneix la pesadés de la atmósfera, y se medeix la altura de las montanyas; dèu tenir trenta polsadas de llarch ó poch ménos. Mòlts determinan lo temps medi á 27 polsadas y mitja. La proporció que dèu tenir la botelleta inferior ab lo tubo es la de 14 á 1. Generalment está averiguat que lo argentviu baixa una línea per 11 toesas de altura. *Barómetro, baroscopio.* Barometrum, i.

BAROMETZ. m. Planta de la Tartaria, especie de falguera de cosa de tres peus, de alta, semblant á un be en los peus orellas y cap, fora las banyas. *Cordero de escitia, barometz.* Scithicus agnus.

BARONA. f. ant. y

BARONESA. f. La muller del baró ó la que posseheix una baronía. *Baronesa.* Baronis uxor, baronatu fruens mulier.

BARONÍA. f. Possessió y dignitat del baró ó baronesa, y es un grau mès que simple caballer. *Baronia.* Baronatus, us, baronia, æ.

BARONIL. adj. Lo que pertany al

baró. *Baronil.* Ad baronem pertinens.

BARONÍVOL. adj. VARONÍVOL.

BARONIVOLMENT. adv. VARONILMENT.

BAROSANEMO. m. Instrument ó máquina pera pesar lo ayre. *Barosanemo.* Barosanemum, i.

BAROSCOPI. m. Instrument que indica las diferencias del pes del ayre sens medirlas. *Baroscopio.* Baroscopium, ii.

BARQUEJAR. v.a.ant. Traginar alguna cosa en una barca. *Barquear.* Cymba aliquid vehere.

BARQUER, A. m. y f. Qui goberna una barca. *Barquero.* Navicularius, ii, naviculator, is.

BARQUET. m. d. *Barquichuelo, barquillo, barquete.* Lembulus, lembunculus, i.

BARQUETA. f. d. *Barqueta, barquilla.* Cymba, æ, linter, tris.

BARQUILLA. f. Peix ques cria dintre de una conxa mès ampla que llarga, blavenca ó negra, poch llustrosa y ab unas rallas petitas. *Almeja, tellina.* Mytulus, musculus, i. || Naveta, vas en forma de barca pera posar los encens. *Naveta, navecilla.* Acerra, æ. || Especie de vas pera béurer en forma de gróndola. *Barquillo.* Cymbium, ii.

BARQUITXÓ. m. d. BARQUET.

BARRA. f. Tros de fusta ó de metall prolongat. *Barra, palanca.* Vectis, sudes, is. || La de fusta pera refermar una porta tancada. *Tranca, barra, tornapuerta.* Sera, æ. || Tros de or, plata ó de altre metall en brut ó sens traballar. *Barra, riel.* Virga, æ. || Las mateixas materias quant están en pasta y figura circular; pero en castellá sols se aplica á la plata, á distincció de la de or que anomenan *Tejo.* Strigilis, is; y la de coure, plom y estany. *Galápago.* Rudis metalli massa. || Lo os en que están encastadas las dents y caixals. *Quijada, mandíbula, carrillera, quijar.* Maxilla, mandibula, æ. || Joch en ques tira una barra de ferro ó cosa equivalent lo mès lluny ques pot, y de modo que cayga de punta. *Barra.* Vectis ludus. || En lo blasó cada llista que divideix lo escut de dalt á baix. *Barra, baston.* Baculus, i, radius, ii, scutum secantes fasciæ in gentilitiis. || La via ó vió que fa defectuosos alguns teixits. *Barra.* Variata tænia. || En las tahonas una pessa, que moguda del raig del llanternó, tira la canaleta per medi de un cordill quant ja sen habia tornat á son lloch per son mateix pes. *Barra.* Vectis in pistrino canaliculam trahens. || Lloch ahont se ven la cassa &c. *Alcandara.* Pertica palus transversè posita. || La de torrons. *Barra.* Frustulum ex saccharo amygdalisque confectum. || pl. En lo joch de la argolla lo front de ella, senyalat ab unas rallas en forma de barras. *Barras.* Armillaris metæ annuli, frons. || En lo joch de la mesa un ferro en forma de arch. *Barras.* Arculatum trudicularis areæ ferrum. || En las armas de foch, com fusell &c. lo desparador. *Gatillo, patilla, perrillo.* Clavis forcipis retinaculum, canis rostrum. || En lo orga uns llistons de fusta que divideixen las canals dels registres. *Barras.* Asserculus, i. || Banch de arena ó pedra en la entrada de algun riu ó port. *Barra.* Brevia, orum, syrtis, is. || naut. Uns pals com de dos brassas de llarchs que entran per uns forats del cabrestant ó arga pera virar ó donar volta quant se alsa mòlt pes. *Barras.* Longurii, orum. || Dret ques pagaba pera passar per algun pas estret que impedia una barra travessada, no podentse passar per altra part, y equival á pontatge. *Barra, pasaje.* Vectigal á transeuntibus solvendum.

ALSAR LAS BARRAS. fr. Posar la arma de foch en lo punt pera tirar. *Calar el can, amartillar.* Sclopetum ad explosionem parare.

DE BARRA Á BARRA. m.adv. Enterament, de extrem á extrem, com mentir DE BARRA Á BARRA. *De barra á barra.* A principio usque ad finem, á vertice ad talos imos.

DEIXAR Á ALGÚ Ó QUEDARSE AB LAS BARRAS ALTAS. fr. met. No poder parlar en la ocasió que deuria. *Aporrar.* Hæreo, es, obmutesco, is. || Quedar desayrat en algun empenyo ó pretensió. *Quedarse con las manos en la cabeza; soplarse las uñas.* Spe deludi.

ESTAR EN BARRAS. fr. En lo joch de la argolla trobarse algun jugador próxîm á embocar la bola en la argolla. *Estar en barras.* In promptu esse ad inferendum globum per armillam. || met. Tenir alguna pretensió á bon punt ó estat. *Estar en barras.* Negotium, rem ex voto habere.

JUGAR Ó TIRAR Á LA BARRA. fr. Exêrcitar lo joch de barra. *Jugar, tirar la barra.* Ferrea vecti ludere, ferreum longurium conjicere.

MAL DE BARRAS. *Mal de quijadas.* Maxillaris infirmitas.

NO PODER TIRAR MÈS LA BARRA. fr. met. No quedar esperansa de conseguir la pretensió. *No poder tirar mas la barra.* Præpeditum hærere.

PASSAR BARRA. fr. Esborrar algun escrit, passant ralla. *Testar, tachar, y barrear* p. Ar. Deleo, es, oblittero, as.

PENJAR LAS BARRAS AL SOSTRE. loc. fam. Morirse de fam. *Estar á diente como haca de bulero.* Fame premi.

QUEDAR AB LAS BARRAS ALTAS. fr. met. QUEDAR AB LA BOCA OBERTA.

SENTARSE LAS BARRAS. fr. Constrényerse las mandíbulas de tal modo, que quedan las dents tant apretadas que nos poden obrir: malaltía tant grave, que quasi sempre es mortal quant se manifesta á conseqüencia de una ferida. *Afectarse de trismo, tener trismo.* Trismo laborare.

TENIR BONA BARRA. fr. met. Sèr mòlt menjador. *Tener buena tijera ó buen diente.* Epulonem esse.

TIRAR BARRA. fr. met. fam. Determinarse y empenyarse en fer ó conseguir alguna cosa. *Tirar la barra.* Consilium de re aliqua animosè capere.

TIRAR LA BARRA MÒLT LLUNY. fr. Aventatjar en alguna materia. *Tirar muy léjos la barra.* In aliqua re antecellere, præstare.

BARRABÁS. m. Se pren per lo diable, ó per una persona mòlt travessa, aludint á Barrabás insigne malfactor. *Barrabás.* Barabbas, æ.

BARRACA. f. Habitació petita y rústica. *Barraca, cabaña.* Tugurium ii, magalia, ium. || Las que ocupan las venedoras en la plassa. *Garabito.* Olitoria in macello taberna, statio lignea elevata. || La dels carrers ahont se ven menjar per los pobres y gent de tráfech. *Tabanco.* Vulgaris caupona, pupina. || ant. CORRAL DE PORCUS. || Tortuga militar que formaban los soldats, posant los escuts sobre los caps á fi de impedir las feridas. *Tortuga militar.* Testudo, inis.

BARRACARSE. v. r. naut. Formar barracas en la platja y abrigarse en ellas després del naufragi. *Barracarse.* Tuguria struere.

BARRACÓ. m. Especie de pessa de artillería antigua, curta y de mòlt calibre. *Barraco, barraquillo.* Tormentum bellicum modi majoris. || En Valencia anomenan axí al sobredent. || BARRAQUETA.

BARRADA. f. Cop de barra. *Trancazo.* Vectis ictus.

BARRAGAM. m. Tela de pel de cabra, en que no travessa la pluja; ni ha de diversas especies. *Barragan.* Pannus é caprinis pilis contextus. || Altra especie de roba de llana, poch mès de una vara de ampla y de varios colors. *Barragan.* Textum silicinum.

BARRAGANA. f. CONCUBINA.

BARRAGANET. m. naut. En la intelligencia comuna la última pessa alta de enllás que compon la coderna. Entre constructors un revés curt pera completar la coderna fins á la regala; y entre altres un tros de fusta que se afegeix al extrem dels revessos en algunas embarcacions menors. *Barraganete, asta, apostura, y urnicion* pr. Vizc. Perticæ nauticæ pars superior, vel trabes adscititiæ.

BARRAL. m. Flasco, ampolla capás de una arroba. *Barral, redoma.* Dolium, ii, cadus, i. || Portadora tapada pera traginar líquits. *Barral.* Cupa, æ.

BARRALER, A. m. y f. ter. Qui beu mòlt vi. *Cuba.* Bibax, icis, nimius potator.

BARRALET. m. d. *Botelleta, redomica.* Lagena, æ.

BARRALÓ. m. Especie de carretell que fa la quarta part de una cárrega. *Barril, tonel.* Cadus, dolium, ii.

BARRALONER. m. Qui fa barralons. *Barrilero.* Doliorum opifex. || Qui porta lo vi ab barralons. *Vinatero.* Œnopola, æ, vinarius, ii.

BARRALONET. m. d. *Barrilejo, barrilete.* Doliolum, i.

BARRANCH. m. Excavació profunda que fan las corrents de las ayguas. *Barranco.* Limus profundus.

BARRANCÓS, A. adj. Ple de barranchs. *Barrancoso.* Cavis abundans.

BARRAQUET. m. d. BARRACÓ.

BARRAQUETA. f. d. *Barraquilla.* Tuguriolum, tuguriunculum, i.

BARRAR. v. a. Tancar, fortificar ab barreras. *Barrear.* Vallo munire. || Assegurar ab barras los bahuls y cosas semblants. *Barretear.* Sudibus firmare. || Borrar lo escrit passant una ralla per sobre. *Barrear.* Transverso calamo oblitterare.

BARRASSA. f. aum. *Barron, barreron.* Vectis grandis.

BARRAT, DA. adj. Se diu dels panyos mal teixits que trauhen llistas que des-

diuhen de lo demés. *Barrado.* Variatus, variegatus. || En lo blasó se aplica á la pessa del escut, sobre la qual se posan barras. *Barrado.* Clathratum, i. || p.p. *Barrado, barreteado.* Lignis munitus.

BARRECHS. m. ant. Pillatge. *Pillaje, saco.* Prædatio, direptio, expilatio, nis. || m. ant. y

BARREJA. f. MESCLA. || La irregular y extravagant de menjars. *Comistrajo.* Obsoniorum exotica commixtio.

BARREJADOR. m. Qui barreja. *Mezclador.* Miscens, permixtor, is. || En lo joch de cartas. *Barajador.* Chartarum subagitator.

BARREJAMENT. m. MESCLA.

BARREJAR. v. a. MESCLAR. || En lo joch de las cartas. *Barajar.* Chartas, lusorias pagellas commiscere.

BARREJARSE. v. r. Mesclarse alguna cosa, com llinatges, colors, &c. *Mezclarse.* Immisceri.

BARREJAT, DA. p. p. MESCLAT.

BARRELL. m. ant. BARRA. 3.

BARRELLA. f. Planta rastrera, ramosa y rogenca: tè las fullas petitas, crassas y punxagudas, y las flors mòlt petitas. Per medi del foch destil-la un licor ques petrifica, tè lo mateix nom y serveix pera fer vidre, sabó y altres usos. *Barrilla.* Soda, parietaria, æ, herba vitraria.

BARRELLA BORDA. Planta ques distingeix de la comuna en estar plena de punxas fortas. *Barrilla borda.* Salsola tragus.

BARRELLADA. f. Munt ó pila de barrella. *Monton de barrilla.* Sodæ copia. || met. Resolució indeliberada y prompta. *Resolucion indeliberada.* Actio indeliberata.

FLOCARLI BARRELLADA. fr. met. fam. Resóldrer prompte y sens temor algun assumpto. *Decidir sin reparar ó tropezar en barras.* Rem citò et audacter decernere.

BARRELLAR. m. Camp de barrella, y també la lloch ahont se crema. *Barrilar.* Sodâ consitus ager, vel ubi crematur.

BARRERA. f. La barana de fusta del toril y semblants pera impedir lo pas. *Barrera.* Claustra, orum. || Parapeto de defensa. *Barrera.* Repagulum, septum, i, munimen, inis. || La barra ó barras que detenen als passatgers en los ponts y camins peraque paguen lo dret. *Barrera.* Clathra orum. || La ciutat ó terreno que serveix de límit ó frontera. *Barrera.* Terminus, i, limen, inis. || En la moral reparo, obstacle. *Barrera.* Obex, icis, obstaculum, i. || Barra pera impedir lo pas en los carrers. *Barrera.* Septum transversum.

BARRET. m. SOMBRERO. || En lo blasó senyal de dignitat ecclesiástica. *Sombrero.* Petasus purpureus. || met. Lo home cap de casa. *Sombrero.* Vir familiæ rector.

BARRET DE CAPELLÁ. BONETO.

BARRET DE LA XEMENEYA. Lo extrem de la xemeneya de teula ó rajola que forma ángul. *Caballete.* Angulatum camini fastigium.

BARRET DE QUATRE CORNS. ant. BONETO.

BARRET DE RIALLAS. Home de poch fonament. *Cascaciruelas, petate.* Ineptus homo.

BARRET DE TEULA. Lo dels capellans en dita forma. *Sombrero de canal ó de teja.* Canaliculatus galerus.

BARRET DE TRES PICHS Ó CORNS. Lo que está en figura triangular. *Sombrero de tres picos.* Triangularis galerus.

AHONT HI HA BARRETS, NO HI CAMPAN CAPUTXAS. Denota que ahont hi ha superiors callan los inferiors. *Juego mayor quita menor.* Ubi sunt majores, tacent minores.

ANAR BARRET EN MA. fr. Significa prestar á algú obsequis y homenatges poch corresponents. *Besar la correa, hacerse chiquito.* Fasces submittere.

DÍGASLI BARRET, DÍGASLI SOMBRERO. ref. Repren als que buscan diferencias en las cosas que substancialment no las tenen; y als que ab impertinencia repeteixen una mateixa cosa ab diferents paraulas. *Olivo y aceituno todo es uno: cual mas, cual menos, toda la lana es pelos.* Idem per idem. Nil oleæ distat, si res spectetur oliva.

FICARSE LO BARRET FINS Á LAS ORELLAS. fr. *Calar el sombrero.* Galerum omninò immittere.

LLEVARSE LO BARRET. loc. Tráurersel del cap en senyal de cortesía y respecte. *Quitarse el sombrero.* Caput nudare, aperire.

NE HI HA PER TIRAR LO BARRET AL FOCH. fr. met. Estar pera desistir de alguna cosa si lo incomodan mòlt. *Hay para aborrecer los huevos, ó para echar rayos, ó para patear el gorro, ó para echar el hatillo al mar.* Rem caram odisse.

XAFAR LO BARRET. fr. Impedir la exêcució de alguna cosa. *Cortarle á uno los pasos, ó el revesino.* Alicui obstare, obsistere.

BARRETA. f. d. *Barreta, barrita.* Obex, icis. || La de la cortina. *Varilla.* Ferrea virga oblonga. || Tira ab ques cubreix interiorment la costura de la sabata. *Barreta.* Coriacea fascia. || En lo teler de brodar cada un dels dos llistons de fusta mès grossos en los quals se assegura la tela que se ha de brodar. *Banzo.* Tigillum ad linteum acu pingendum. || En lo mateix teler cada un dels dos travessers ab diferents forats pera estirarlo ó afluixarlo posanthi unas clavillas. *Barras.* Tæniæ leviores ad acu pingendum aptatæ. || pl. Lo mal de assentarse las barras en las criaturas. *Trismo, y mal de quijadas* en las Antillas. Trismus, i.

BARRETADA. f. *Gorretada.* Aperto capite salutatio.

FER BARRETADA. fr. LLEVARSE LO BARRET.

BARRETER. m. SOMBRERER.

BARRETER DE AGULLA. ant. Qui fa gorras. *Gorrero.* Pileorum opifex.

BARRETET. m. d. *Sombrerito.* Pileolum, pileolus, i. || pl. Herba. ORELLA DE MONJO.

BARRETINA. f. GORRA.

BARRI. m. Una de las parts en que se subdivideixen las ciutats ó pobles grans. *Barrio.* Vicinia, æ, vicus, angiportum, i. || Clos de casa. *Cerca.* Septum, sepimentum, i. || ARRABAL.

ESTAR Ó ANARSEN AL ALTRE BARRI. fr. met. MORIR.

TOT LI ES BARRI. loc. fam. Denota que algú ix de casa ab lo vestit mès usual. *Va de barrio, ó vestido de barrio.* Veste simplici indutus.

BARRIGUERA. f. Corretja ó corda á modo de cingla que las mulas de carro portan en la panxa pera sostenir los aparells. *Barriguera.* Ventralis corrigia.

BARRIL. m. Carretell de diferents tamanys. *Barril, tonel.* Cadus, i, dolium, ii. || Lo que serveix pera portar galeta en las embarcacions. *Bizcochero.* Buccellato plenum dolium.

DESCARREGAR BARRILS. fr. Joch entre quatre, agafantse dos per la cintura, estant capiculats, y assegurant alternativament los peus en terra, donant voltas mutuament sobre las espatllas dels altres dos, que estan de mans y genolls en terra. *Quebrantahuesos.* Ludus sic dictus.

ESTAR COM LAS SARDINAS EN LO BARRIL. fr. ARENGADA.

BARRILET. m. d. *Barrilejo, barrilito.* Doliolum, i. || naut. Figura de barril petit en alguns caps, y serveix de nus pera que no passen de aquell paratge en que deuhen quedar ferms. *Barrilete.* Globulus, i.

BARRILL. m. BARRIL.

BARRINA. f. Instrument de ferro acerat ab un caragol ó rosca á la punta pera foradar la fusta, y al cap un mánech encreuhat. Lidio atribuheix á Dédalo, y altres als Galos la invenció de la barrina. *Barrena.* Terebra, æ, terebrum, i. || Barra de ferro ab un tall al extrem pera foradar las rocas que se han de volar ab pólvora. *Barrena.* Terebra, æ, terebrum, i. || met. Mania, capritxo. *Manía, tema.* Obstinatio, nis.

ANAR CARREGAT DE BARRINAS ESPUNTADAS. fr. met. PORTAR LOS PAPERS MULLATS.

BARRINADA. f. Lo forat que fa la barrina. *Barreno.* Terebratio, nis, terebratus, us, terebramen, inis.

BARRINAMENT. m. La acció de barrinar. *Barreno.* Terebratio, nis, terebratus, us.

BARRINAR. v. a. Foradar ab la barrina. *Barrenar.* Terebro, as, perfodio, is, terebrâ perforare. || Discórrer profundament. *Maquinar.* Molior, commolior, iris.

BARRINAR LO CASCO DEL CAP AB LO TREPÁ. loc. *Trepanar.* Craneum trepano terebrare.

BARRINAR UNA NAU. loc. Foradarla pera que entre la aygua y se enfonse. *Barrenar, dar barreno á una nave.* Navem sumergendam perforare.

BARRINASSA. f. aum. *Barreno.* Terebrum grandius.

BARRINAT, DA. p. p. *Barrenado.* Terebratus.

BARRINAYRE. m. Noy que serveix las barrinas als traballadors. *Barrenero.* Minister terebris huc illuc asportandis.

BARRINETA. f. d. *Barrenica, barrenilla.* Terebella, æ, terebellum, i.

BARRO. m. ter. BARB. 2. || Fanch de argila. *Barro.* Limus, i.

BARRÓ. m. Cada un dels travessers de la escala de gat. *Banbo.* Scalæ tignum.

BARRÓS, A. adj. ter. BARBÓS.

BARROT. m. Pal de fusta travessat sobre taulas pera assegurarlas. *Barrote.* Transversum lignum. || En la marina llistó de fusta de diferents dimensions proporcionadas als mòlts objectes que se aplica á bordo. *Barrote.* Tigillum, i.

BARROTAR. v. a. EMBARROTAR. || y
BARROTARSE. v. r. En lo joch de malilla, solo y alguns altres deixar de jugar la malilla pera fer una altra basa. *Pasarse.* Omitto, prætermitto, is.

BARROTAT, DA. p. p. *Pasado.* Prætermissus.

BARROTÍ. m. d. naut. *Barrotin.* Parvum tigillum.

BARRUFET. m. Noy entremaliat. *Zarandillo, argadijo, saltabardales.* Ardelio, nis.

BARRUHER, A. m. y f. Matosser, qui traballa toscament. *Chapucero, zamborrendon.* Rudis artifex. || BARRUFET.

BARRUNTAR. v. n. Prevéurer, conjecturar. *Barruntar.* Conjecto, as, soboleo, es, præsagio, is. || BARRINAR. 2.

BARRUSCA. f. ter. RAPA.

BARSA. f. y
BARSER. m. ESBARSER. || pl. BARDISSOS. || Mata ab rams escayrats, flexîbles, inclinats envers terra y guarnits de punxas ganxosas; las flors blancas de figura de rosa, lo fruyt unas bayas de mòlts granets agafats á una despulla comuna. *Zarza.* Luma, æ, rubus, i.

BARSERAR. m. Lloch de esbarsers. *Zarzal.* Dumetum, rubetum, i.

BART. m. Armadura antigua de ferro ó cuyro que cubria lo pit, costats y ancas del caball. *Barda.* Lorica, æ.

BARTOMEU. n. p. de home. *Bartolomé.* Bartholomæus, æi.

BARTULS. m. pl. ant. Alhajas, negocis, caborias. *Bartulos.* Negotia, orum.

BARTZ. m. ant. BARB. 2.

BARULLO. m. CONFUSIÓ.

BARUTELAR. v. a. ant. PASSAR FARINA.

BARUTELZ. m. ant. CEDÁS.

BAS. prep. ant. BAIX.

BASA. f. arq. Assento, siti en que está immediatament la columna ó estatua, y que descansa en lo pedestal quant ne hi ha. *Base, basa.* Bassis, is. || mat. En las figuras planas la línea sobre que descansan las demés de la figura. *Base.* Spira, subjecta, æ, bassis, is. || met. Principi ó fonament. *Base, basa.* Principium, ii, fundamentum, i. || En lo joch de cartas las de cada jugada. *Baza.* Singulæ lusionis sors. || anat. La part superior del cor que es mès ampla y oposada á sa punta; la part posterior del omoplato que es la mès próxîma á las vértebras de la espatlla. *Base.* Bassis, is. || bot. Part inferior ó cua de la fulla. *Nacimiento, base.* Pediculus, petiolus, i. || En las petxinas, tortugas y peixos semblants la closca de sota. *Base.* Inferior concha.

ARREPLEGLAR Ó CULLIR LA BASA. fr. Recullir las cartas de cada jugada. *Asentar la baza.* Pagellarum singulam sortem colligere.

DEIXAR ANAR LA BASA. fr. Deixar passar la jugada, podent matar. *Soltar la baza.* Chartarum lusionem vincenti submittere.

POBRE, POCA Ó PETITA BASA. loc. met. Dit del home curt ó de poch alcans. *Corta pala.* Imperitus, rudus, hebes.

SENTADA LA BASA Ó AQUESTA BASA. m.adv. Suposat, sentat lo principi. *Sentada la baza ó esta baza.* His positis, hoc posito.

BASALTE. m. y
BASALTO. m. Marbre de color y duresa del ferro. *Basalto.* Basaltes, æ.

BASAMENT. m. arq. Qualsevol cosa que está sota la columna. *Basamento.* Columnæ subjecta.

BASAR. m. ant. PATÓ.

BASARDA. f. fam. POR.

BASCA. f. Desmay. *Desmayo.* Deliquium, ii, animi defectio, languor, is. || Ansia de vomitar. *Ascos.* Nausea, æ, fastidium, ii. || Gran desitg de fer alguna cosa. *Ansia, anhelo.* Vehemens cupiditas, aviditas.

BELLA BASCA ME FA. loc. iron. No me dona cap cuydado. *Corran las cosas como corrieren.* Quomodocumque res eveniat.

CÁURER EN BASCA. fr. Desmayarse. *Dar á alguno un desmayo.* Langueo, es, languesco, is.

DONARSE BASCA. DONARSE ANSIA. 2.

DONAR BASCA ALGUNA COSA. fr. Donar ansia, inquietut y cuydado. *Causar cuidados, penas &c.* Angere.

JA ME VÉ BASCA DE PENSARHI. loc. Dona á enténdrer la pena que se ha de passar fins á terminar algun negoci. *Mucha pena me da solo el pensarlo.* Difficultatis prænotione angor.

NO MORIRÁ DE CAP BASCA. fr. fam. NO POSARSEN CAP PEDRA AL FETGE.

BASCOLL. m. BESCOLL.

BASCOLLA. m. Lo home rústich. *Agreste, rústico, patan, zafio.* Rusticus, i, agrestis, is.

BASCOLLADA. f. BESCOLLADA.

BASCOLLÁS. m. aum. BESCOLLÁS.

BASCOLLEJAR. v. a. y derivats. BESCOLLEJAR.

BASCÓS, A. adj. met. ACTIU, SOL-LÍCIT.

BASCOSTELLA. f. BESCUYTELLA.

BASE. m. mat. BASA. 2.

BASILEA. f. Ciutat capital de Suissa. *Basilea.* Basilea, æ. || Filla de Hurano y Titea á qui los pobles oferian sacrificis á so de tabals. *Basilea.* Basilea, æ. || mit. Diossa dels pobles atlántichs; que alguns diuhen sèr Amilca y la Diossa celeste dels Cartaginesos. *Basilea.* Basilea, æ. || Entre gitanos la forca de ajusticiar. *Basilea, horca.* Patibulum, i.

BASILENDA. f. Festa que se celebraba en honor de Vénus. *Basilenda.* Basilenda, æ.

BASILEU. adj. Dit del animal que mor naturalment y de sa carn. *Mortesino.* Morticinus.

BASILI. n. p. de home. *Basilio.* Basilius, ii. || adj. Qui segueix la regla de sant Basili. *Basilio.* Bassilianus.

BASÍLICA. f. En son orígen, palau magnífich, casa real y tribunal en que lo Rey per sí mateix ohía en justicia y sentenciaba. Vuy iglesia sumptuosa, com la de sant Pere en Roma, la de sant Ignasi en Pamplona &c. *Basílica.* Basilica, æ. || anat. Vena que se uneix ab la cefálica, formant la mitjana. *Basílica.* Basilica, æ.

BASILICARI. m. Qui assisteix al Papa en la mitra. *Basilicario.* Pontificis missæ ministrans.

BASILICON. m. farm. Ungüent compost de oli, pega grega y cera groga. *Basilicon, basalicon, ungüento amarillo.* Tetrapharmacum, basilicum, i.

BASILIÓS. m. ant. BASILISCO.

BASILISA. f. Nom ab que honraban á Vénus los Tarentins. *Basilisa.* Basilisa, æ.

BASILISCO. m. Animal fabulós del ques diu que mata ab la vista. *Basilisco.* Basiliscus, i. || En la filosofía hermética es la pedra que mata: so es, fixâ lo mercuri, y lo fa immoble; com lo basilisco á qui mata: y aquesta noticia es tant verdadera com ell. *Basilisco.* Basiliscus, i. || En la artillería antigua canó que tiraba bala de 160 lliuras. *Basilisco.* Basiliscus, i. || ast. Estrella fixâ en la constel-lació del lleó. *Basilisco, corazon del leon.* Basiliscus, i. || Lo que dona molestia. *Basilisco.* Basiliscus, i.

BASQUEJAR. v. n. Tenir bascas. *Basquear.* Nauseo, às. || Manifestar impaciencia pera fer alguna cosa. *Anhelar, ansiar.* Anhelo, as, anxietate laborare.

BASQUEJARSE. v. r. Donarse ansia, enginyarse pera evitar algun dany ó perill. *Componerse, menearse, bandearse.* Sibi sapere, damnum declinare.

BASQUETG. m. Neguit, desfici que se experimenta en lo ventrell quant se tenen ganas de vomitar. *Bascas, ansias.* Nausea, æ, fastidium, ii.

BASQUINYA. f. FALDELLÍ.

BASSA. f. Secreta, comuna. *Necesaria, letrina, privada, lugar comun.* Latrina, forica, cloaca, æ. || Toll, estany ahont se recullen las ayguas quant plou pera béurer y altres usos. *Balsa.* Stagnum, i, stagnans aqua. || En los molins del oli, estany ahont van á parar lo solatge y desperdicis. *Balsa.* Stagnum, lacus, i. || En los molins de farina, estany per recullir la aygua quant es poca. *Cubo.* Lacus, stagnum, i. || Sot, clot de aygua en los carrers quant plou per la desigualtat del terreno. *Charco.* Lacuna stagnans aqua. || La ques forma de las ayguas pluvials ó vingudas de rius, en ques renta la roba, se abeura lo bestiar &c. *Lavajo.* Lacuna, æ. || La que queda en los camps després de haber plogut ó haberse inundat de altre modo. *Lagunajo.* Parva lacuna. || VIVER.

BASSA DE GLAS. Aquella en que se recull aygua pera convertirse en glas. *Charca, poza.* Stagnum aquis congelandis idoneum.

ESCURA' BASSAS. *Pocero, retretero, privadero.* Foricarius, ii.

ESTAR COM UNA BASSA DE OLI. fr. Estar en suma quietut algun poble ó familia. *Estar como una balsa de aceite.* Placidè conversari, convivere. || Dit del mar quant está en calma. *Estar la mar en leche, ó en calma ó en bonanza.* Mare tranquillum esse.

BASSADA. f. BASSAL. || met. FARRIGO-FARRAGO.

BASSAL. m. Bassa de aygua detinguda. *Lago, regajo, charco.* Lacus, us, lacuna, æ. || Xopoll, mullader. *Regajal.* Lacus, i. || Siti llotós ab alguna malesa. *Balsar, charco, lago.* Lacuna, æ.

BASSALET. m. d. Clot petit de aygua, fotja. *Charquillo.* Lacuna minor.

BASSAMENT. m. ant. BAIXESA. || adv. m. BAIXAMENT. || arq. La basa ó pedestal de la columna. *Basamento.* Columnæ subjecta.

BASSAR. v. a. ant. BAIXAR. || m. BASSAL. 2.

BÁSSEGA. f. BÁCIGA.

BASSETA. f. Bassa petita. *Balsilla.* Lacusculus, i. || Cadireta per anar de cos las criaturas. *Carreton.* Latrina, æ.

CAVAR DE BASSETA. fr. agr. AIXORBIR.

BASSEYA. f. y

BASSETJA. f. FONA.

BASSETJADA. f. FONADA.

BASSIVA. adj. Se aplica á la ovella que per mòlt vella se la destina á la carnicería. *Oveja cotral.* Ovis vetula.

BASSÓ, NA. m. y f. BESSÓ.

BASSULL. m. ABEDULL.

BAST. m. Especie de albarda curta, embotida de llana la part que toca á la esquena de la bestia. *Basto, baste, basta.* Clitella, æ.

ANIMAL DE BAST. Animal de cárrega. *Acémila.* Jumentum sarcinarium.

BAST, A. adj. Grosser, de qualitat inferior. *Basto, tosco, grosero.* Rudis, impolitus. || met. Home rústich ó insuls. *Basto, grosero.* Rusticus, inurbanus.

BASTA. f. Lo punt llarch ab que se iguala la roba pera cusirla bè. *Basta, paso, hilvan.* Laxior sutura. || Los punts ques fan de distancia en distancia en los matalassos peraque no se amontone la llana. *Basta.* Sutura culcitræ superaptata. || BASTANT. 2. || pl. Cert teixit que ve de Asia. *Bastas.* Textum ex Asia.

FER BASTAS. fr. EMBASTAR.

BASTADAMENT. adv. m. BASTANT. 2.

BASTAIX. m. Qui se guanya la vida portant pes á coll. *Ganapan, palanquin, faquin, esportillero, bastaje.* Bajulus, gerulus, i, congero, nis. || Lo permódol en figura de persona ques posa en lo principi dels archs, columnas ó arxitraus en acció de sostenirlas. *Atlante, agoviada.* Atlas, antis.

BASTAIXAR. v. a. ant. Portar cárrega los bastaixos. *Trasportar, trajinar al hombro.* Bajulo, as.

BASTAMENT. m. ant. Provisió pera la manutenció de una plassa ó exèrcit. *Bastimento.* Annona, æ, commeatus, us. || ant. SUFICIENCIA.

BASTAMENTAR. v. a. ant. ABASTAR 2.

BASTANT. adj. *Bastante.* Sufficiens. || adv. m. y

BASTANTAMENT. adv. m. BASTANTMENT.

BASTANTÍSSIM, A, adj. sup. *Bastantísimo.* Sufficientissimus, amplissimus.

BASTANTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Bastantisimamente.* Satis, cumulatim.

BASTANTMENT. adv. m. Prou, suficientment. També serveix pera contenir á algú ó per posar pau entre los que renyeixen. *Bastante, bastantemente, suficientemente, basta.* Satis, abundè, affatim, siste.

BASTAR. v. a. ant. ABASTAR 2. || n. Sèr suficient, haberni prou. *Llegar, alcanzar, cumplir.* Sufficio, is, suppedito, as, sat, abunde esse. || ant. SOBRAR.

BASTARDA. adj. Dit de la lletra cursiva. *Bastardilla, bastarda.* Obliqua littera, cursivus litterarum character. || Certa pessa de artillería. *Bastarda.* Tormenti bellici genus. || naut. La vela major llatina en los buchs de aquest aparell. *Bastarda.* Velum maximum.

BASTARDEJAR. v. n. Degenerar, alguna cosa de son orígen. *Bastardear.* Descisco, deflecto, is. || met. Degenerar en las obras y costums. *Bastardear.* Degenero, as.

BASTARDEJAT, DA. p. p. *Bastardeado.* Degeneratus.

BASTARDERÍA. f. y

BASTARDÍA. f. Qualitat de bastart. *Bastardia.* Degeneratio, nis. || met. Dit ó fet que degenera del estat ú obligació. *Bastardia.* Factum vel dictum indecens.

BASTART, DA. adj. Lo que degenera de son orígen ó naturalesa. *Bastardo.* Desciscens, degenerans, adulterinus. || Dit del carácter de lletra cursiva. *Bastardo.* Obliquus litterarum character. || ant. BAST. || BORT. 1.

BASTAT, DA. p. p. ABASTAT.

BASTAY. m. BASTAIX.

BASTER. m. Qui fa basts. *Bastero.* Clitellarius, ii.

BASTERNA. m. Especie de cotxe que usaban antiguament las damas romanas. *Basterna.* Basterna, æ.

BASTIÁ, NA. n. p. fam. y

BASTIANET. m. d. SEBASTIÁ.

BASTIDA. f. Tablado per alsar los edificis. *Andamio.* Tabulatum, i. || Máquina de la milicia antigua en forma de torres ab sas rodas, en que los soldats se posaban á cubert al bátrer las murallas. *Bastida.* Pluteus, i, vinea, æ. || ant. EDIFICI. || Banch ó sitial pera posar en alt las

botas del vi. *Combo.* Fulmenta, æ, suppositum fulcrum.

BASTIDOR. m. Obra comunment quadrilonga, formada de quatre llistons de fusta pera assegurar las telas que se han de pintar y brodar, pera armar vidrieras y altres usos. *Bastidor.* Cancelli vitro, vel telâ, vel linteo instructi. || Lo que figura las escenas en lo teatro. *Bastidor.* Aulæum, i, lignearum regularum compages.

BASTILLAT, DA. adj. En lo blasó se diu de la pessa que tè los marlets envers baix. *Bastillado.* Turribus fastigiatus.

BASTILLO. m. BASTO 2.

BASTIMENT. m. Dos muntants ab travesser dalt y baix, ahont se encaixa la porta, finestra &c. *Marco.* Antæ, januæ ora, margo, inis, postis, is. || Lo de las vidrieras. *Bastidor.* Cancelli vitro instructi. || EDIFICI. 1. || FORTIFICACIÓ. || ABAST. 1. || naut. VAIXELL.

BASTINA. adj. que se aplica á la carn de animal ó peix dura y estiraganyosa. *Carne correosa.* Obdurata caro.

BASTIÓ. m. fort. Especie de trinxera ó baluart avansat. *Bastion.* Saxeus vel terreus agger prominens.

BASTIR. v. a. y derivats. EDIFICAR. || ant. FORTIFICAR.

BASTO. m. Lo coll de cartas en que hi ha pintats bastons. *Basto, palo.* In pagellis bacillorum familia, manipulus. || Lo as de dit coll. *Basto, palo.* In pagellis bacillum. || Qualsevol carta de dit coll. *Basto, palo.* Bacillorum manipulus.

BASTOS SÒN TRUMFOS. expr. met. fam. Denota haberhi garrotadas. *Apalear, aporrear, andar el palo.* Fustigo, as, fustes congerere.

CAGAR LO BASTO. loc. met. fam. SEGAR LA HERBA SOTA DELS PEUS.

BASTÓ. m. Tros de fusta llarch y rodó, disposat axí per diferents usos. *Palo, baston.* Fustis, is. || Mangala, canya ó jonch de Indias pera portar en la ma. *Palo, baston, bengala.* Bacillum, fulcrum, i, scipio, nis. || Lo que porta lo cego per guia. *Tiento.* Ad viam prætentandam palus. || En lo art de la seda lo rodó en que se recull la pessa urdida pera passarla al plegador. *Baston.* Involucrum, umbilicus, i. || met. Mando. *Baston.* Auctoritas, atis.

BASTÓ AGUAT. AGULLA DE ENLLARDAR.

BASTÓ AUGURAL. Lo en figura de creu que usaban los agorers pera dividir lo cel á fi de observarlo. *Baston augural.* Lituus auguralis.

REGNAR LO BASTÓ. fr. fam. Haberhi bastonadas. *Andar el palo.* Fustibus verberare.

VESTEIX UN BASTÓ, Y SEMBLARÁ UN BARÓ. ref. Denota quant ajudan los adornos pera pareixer bè, ó pera dissimular la fealdat. *Afeita un cepo, y parecerá mancebo: baza compuesta á la blanca denuesta: compon un cepillo, parecerá bonillo.* Ornatu pulchriora culta in aspectum cadunt. Formosum referet stipes benè tonsus ephebum.

BASTOMAR. v. n. ant. BLASFEMAR.

BASTONADA. f. Cop de bastó. *Palo, bastonazo, bastonada.* Bacilli, fustis ictus.

BASTONADA DE CEGO. La ques dona ab furia y sens mirar ahont se pèga. *Palo de ciego.* Vehemens fustis ictus.

FER UN FART Ó SARRÓ DE BASTONADAS. fr. y

BASTONEJAR. v. a. Pegar ab bastó. *Apalear, dar de palos, tundir, sobar.* Alicui fustem impingere, aliquem fuste percutere. || Remenar lo vi ab un bastó pera desfer lo tel ó coagulació de la superficie. *Dar baston, bastonear.* Longurio vinum agitare.

BASTONEJAT, DA. p. p. *Apaleado.* Fustigatus.

BASTONER. m. ant. Oficial inferior de justicia. *Alguacil de vara, y verguer ó verguero* p. Ar. Apparitor, viator, is. || Qui porta lo bastó de la justicia. *Corregidor.* Prætor, is. || Qui guarda lo bastó de una confraria y lo porta en las professons. *Bastonero.* Clavarius, ii. || Mestre de dansas. *Bastonero, alcalde.* Choragus, i, saltationis magister, choreæ dux.

BASTONET. m. d. *Palillo, bastoncillo, bastoncito.* Bacillus, i.

HABERHI BALL DE BASTONETS. ref. HABERHI BALL DE BASTONS.

BASTONOT. m. Bastó petit y mal format. *Palitroque, palitoque.* Parva rudi sque sudes.

BASTRACH. f. ant. BESTRETA.

BASUNYO, NYA. adj. BISONYO.

BASURA. f. ESCOMBRARÍAS.

BAT. m. EMBAT.

DE BAT Á BAT. m. adv. Se diu de las portas quant están enterament obertas. *De par en par.* Expansis januis, patentibus foris. || Moneda de Alemanya que val dos quartos. *Bat.* Bat.

BATA. f. Cota, roba talar ab mánegas. *Bata.* Chlamys, ydis. || Especie de capa ab cua ó róssech, que usaban las senyoras per anar de visita y á las funcions. *Bata.* Palla apud mulieres. || Especie de cotó ques cria al entorn de una fruyta de Orient. *Bata.* Tomentum xylinum. || En las Indias los rebrechs de la seda. *Bata.* Bombycis lana. || m. Port de Sarmacia assiática. *Bata.* Bata, æ.

BATAFALUA. f. ant. MATAFALUGA.

BATAFEYLA. f. BATALLOLA. || Arrel ques cria en la Etiopía. *Batafe.* Rapa africana, æthiopicum rapum.

BATAFIÓ. m. naut. Cap prim y curt, fet ferm en la relinga del gratil de la vela, y ab lo qual se aferra aquesta á la seva entena. *Batafiol, matafiol, matafion.* Funiculus quo velum antennæ alligatur.

BATAFIOLAR. v. a. naut. AFERRAR 2.

BATAHALUA. f. MATAFALUGA.

BATALL. m. Tros de ferro en forma de porra, afiansat en lo centro de la campana pera ferla sonar. *Badajo, lengua.* Cymbali, tintinnabuli, nolæ lingua, malleus. || Os pera fer sonar las esquellas. *Badajo, lengua.* Tintinnabuli lingua.

BATALLA. f. mil. Pelea, combat de tropas ó naus. *Batalla.* Pugna, æ, prælium, ii, conflictus, us. || m. Antiguament lo centro del exêrcit, ordenat entre la vanguardia y retaguardia. *Batalla, centro, cuerpo de batalla.* Exercitûs centrum, media acies. || Lo exêrcit en ple y las divisions grans que de ell se feyan antiguament, de ahont prové lo nom de batalló. *Cuerpo de ejército, batalla.* Exercitus, us, acies, ei. || met. Alteració de las passions, oposició de pensaments. *Batalla.* Animi commotio, agitatio, interior pugna. || ant. BATALLÓ. || ant. DESAFÍO. || ant. GUERRA. || pint. Lo quadro que representa una batalla ó acció de guerra. *Batalla.* Conflictus in tabula depictus, tabula ubi spectatur prælium.

BATALLA CAMPAL. La ques dona entre dos exêrcits ab totas sas forsas. *Batalla campal.* Totis utrinque viribus commissa pugna.

BATALLA CIBDADANA. ant. GUERRA CIVIL.

ARREAR DE BATALLA. fr. ant. *Aparejarse, prepararse, disponerse para el desafío.* Ad duellum se præparare.

DONAR LA BATALLA. fr. Pelear, combátrer. *Dar, travar la batalla, venir á las manos, combatir, batirse.* Pugno, as, confligo, is, dexteras, manus, hostibus vel cum hostibus conserere, committere.

EN BATALLA. m. adv. Escampada la tropa, ab poch fondo. *En batalla.* Acie, in aciem.

GUANYAR LA BATALLA. fr. mil. Véncer al enemich. *Ganar la batalla.* Victoriam ab hoste reportare.

PÉRDRER LA BATALLA. fr. mil. Abandonar forsosament lo camp ahont se dona la batalla. *Perder la batalla.* Amittere prælium.

PRESENTAR LA BATALLA. fr. Posarse devant del enemich y desafiarlo. *Presentar la batalla.* Hostem ad pugnam provocare, pugnam hosti offerre.

BATALLADA. f. Cop de batall. *Badajada.* Campanæ ictus, pulsatio.

BATALLADOR, A. m. y f. y

BATALLANT, A. m. y f. ant. Qui combat. *Combatiente, batallador, lidiador.* Pugnator, bellator, certator, is.

BATALLAR. v. a. Pelear. *Batallar, combatir, pelear.* Pugno, prælio, as, armis contendere. || v. n. met. Disputar. *Pugnar, batallar, porfiar.* Disputo, discepto, as.

BATALLARESCH, CA. adj. ant. Pertanyent á la batalla. *Bélico.* Bellicus.

BATALLÁS. m. aum. *Badajazo.* Grandis campanæ lingua.

BATALLERÓS, A. adj. ant. BEL-LICÓS.

BATALLÍVOL. adj. ant. BATALLARESCH.

BATALLER, A. m. y f. BATALLADOR.

BATALLET. m. d. *Badajuelo.* Minor campanæ lingua.

BATALLÓ. m. mil. Cos de infantería de 700 homes. *Batallon.* Agmen, inis, phalanx, angis, acies, ei. || ant. Esquadró de caballería. *Escuadron.* Acies, ei, turma, æ.

BATALLOLA. f. naut. Cada una de las dos fustas que se asseguran en los candeleros dels costats de la nau per la part exterior en ques fan las empalletadas. *Batayola, batallola.* Trabecula in navis lateribus suffulta. || Ferro que hi ha en las galeras pera alsar la cuberta. *Batallola.* Ferrum ad navis tectum sublevandum.

BATAMENT. m. ant. BATAN. || m. ant. BATIMENT.

BATAN. m. Noch, máquina de massas de fusta pera ablanir las pells y apretar los panyos. La primera operació

del batan es desengreixar, la segona apretar ó enfortir y la tercera rentar. *Batan.* Fullonia, æ, fullonium, calcatorium, ii. || met. Pallissa. *Tunda, paliza, aporreo, aporreamiento.* Fustigatio, percusio, nis.

BATANAR. v. a. ABATANAR.

BATANER. m. Qui cuyda del batan ó traballa en ell. *Batanero.* Fullo, nis.

BATARELL. m. Batiment, batent, y axí se diu: estar al BATARELL del sol. *Resistero.* Solis reverberatio, repercussio.

BATATA. f. PATATA.

BÁTAVE. adj. Natural de Batavia, vuy Holanda. *Batave.* Batavus.

BATAYA. f. BATALLA.

BATAYAR. v. n. BATALLAR.

BATAYLLA. f. BATALLA.

BATCOLL. m. BESCOLL.

BATCOLLADA. f. ant. BESCOLLADA.

BATEA. f. Nau rectángula ó quadrilonga, los costats de la qual, popa, fondos y proa son superficies planas. *Batea.* Navicula, æ.

BATEDOR, A. m. y f. Qui bat lo blat. *Trillador.* Tritor, occattor, is. || PICADOR. || Qui vergasseja la llana. *Arqueador.* Concussor, is. || Qui bat pegant á altre. *Castigador.* Castigator, verberator, is.

BATEIG. m. Administració del baptisme. *Bautizo, bateo.* Baptismus, i.

BATEJADOR, A. m. y f. Qui bateja. *Bautizante.* Baptizans, antis.

BATEJAR. v. a. Administrar lo sagrament del baptisme. *Bautizar.* Baptizo, as, aqua salutari lustrare, sacro perfundere lavacro. || met. Tráurer un renom á alguna persona ó cosa. *Bautizar.* Fictum nomen imponere. || met. Posar aygua al vi. *Bautizar, merar.* Vinum diluere, vinum aqua commiscere. || Calificar una cosa de bona ó mala. *Canonizar.* Probo, as. || v. r. *Bautizarse.* Baptizari.

BATEJAT, DA. p. p. *Bautizado.* Baptizatus. || m. CRISTIÁ.

BATELL. m. ant. Bót, llanxa. *Batel, bote.* Lintriculus, lembunculus, i, rates, is.

BATENT. m. Part del bastiment de la finestra ó porta contra la que bat al tancarse. *Batiente.* Valvæ, arum, ostii trabes, arrectarius. || Solá, part ahont toca mòlt lo sol. *Solana.* Solarium, ii, locus apricus. || Rastell de sol. *Resistero.* Solis æstus. || mús. En los claves llistó de fusta forrat de grana per la part inferior, en lo qual baten los martinets quant se tocan las teclas. *Batiente.* Fascia lignea ubi pinnulæ fidicularis organi pulsant. || p. a. Lo que bat. *Batiente.* Concutiens.

BATERÍA. f. Conjunt de pessas de artillería disposadas pera disparar. *Batería.* Tormentorum series, tormentarius suggestus. || Lo lloch en ques col-loca la artillería pera bátrer una plassa ó fortificació. *Batería.* Tormentorum sedes, suggestus. || ant. La acció y efecte de bátrer. *Batería.* Conquassatio, concussio, direptio, nis. || Lo conjunt de canons de cada cuberta de nau. *Batería.* Series, ei. || La bretxa que obre la batería. *Batería.* Muri diruptio. || met. Qualsevol cosa que fa gran impressió en lo ánimo. *Batería.* Perturbatio, nis, motus, us. || Los arguments ó multitut de empenyos peraque algú fassa lo que se li demana. *Batería.* Ambitus, us, solicitudo, inis, instantes preces. || COMBAT. || Lo toch de tabal. *Toque.* Timpanorum sonitus, strepitus.

BATESTERI. m. BAPTISTERI.

BATÉU. m. BATELL.

BATIAR. v. a. ant. BATEJAR.

BATIDOR. m. Soldat que va de descuberta. *Batidor.* Explorator, procursator, præcursor, is. || Guardia de corps que va devant del cotxe de alguna persona real. *Batidor.* Præcurrens scurra. || Lo soldat de caball que va devant del general. *Batidor.* Antecessor, is. || naut. Cordeta que portan las velas dels falutxos desde la pena al puny de la escota, dins de una beyna de tela pera que li servesca de relinga. *Batidor.* Nervus, i. || En la montería, qui fa alsar la cassa. *Batidor.* Ferarum agitator.

BATIDOR DE EMPEDRAT. Vagamundo. *Azotacalles, cerero, callejero.* Commeator, is.

BATIFULLA. m. BATIFULLER.

BATIFULLAR. v. a. Traballar los metalls. *Batir hoja.* Cudo, is, metalla percutere.

BATIFULLEJAR. v. a. y derivats. BATIFULLAR.

BATIFULLER. m. Qui fa pans de or ó plata pera daurar ó platejar, batentho en una enclusa, fins deixarho tant prim com un paper; després se posa en un llibre quadrat y se va aprimant una multitut de vegadas. *Batidor de oro ó plata,*

batihoja. Bractearius, ii, bracteator, malleator, is. || Qui bat qualsevol metall, reduhintlo á planxas com la llauna. *Batihoja*. Cujusque metalli bracteator.

BATIMENT. m. ant. BATAN. 2. || ABATIMENT. 6. || Lo copejament del aygua quant cau de alt. *Batidero, golpeo*. Concussio, nis. || BATENT 2. || La acció de rebátrer. *Rebatimiento*. Repulsio, nis, illissus, us.

BATIMENT DE ALAS. *Aleteo, aletada, sacudimiento de alas*. Pennarum jactatus, alarum agitatio, stridor.

BATIMENT DE COR. *Latido, palpitacion*. Cordis pulsatio, palpitatio. || pint. ESBATIMENT.

BATIMENT DE LLANA. La acció de vergassejarla. *Baqueteo, bergueo de lanas*. Lanæ excussio, percussio.

BATIMENT DE MANS. PICAMENT DE MANS.

BATIMENT DE POLS. *Batimiento, latido del pulso*. Percussus venarum.

BATIPORT. m. En lo taulell de las botigas la pessa ab golfos que se alsa y baixa pera entrar y eixir. *Trampa*. Versatile ostiolum in nundinariis mensis. || La mampara ó mitja porta en quadro del carrer pera preservar del ayre, aygua &c. sens que impedesca la llum. *Compuerta, guardapuerta*. Cataracta, cataractes, æ. || art. Porta de tronera que defensa dels tirs contraris la pessa de la batería, y se obre pera dispararla. *Mandilete*. Pluteus, ei. || Cada una de las pessas que forman lo cantó baix y alt de las portas de las baterías, y lo mateix cantó. *Batiporte, batiporta*. Valvatæ fores. || Pany de cop. *Cerradura de golpe*. Pessulus elasticus. || Trapa dels subterranis. *Trampa*. Scudothyrum, i.

BATISTA. m. BAPTISTA. || Tela mòlt blanca y fina de Flandes. *Batista, y olan* p. And. Subtile linteum.

BATISTE. m. BAPTISTA.

BATLE. m. ter. y

BATLLE. m. Jutge ordinari en certs pobles de Catalunya, Valencia y Mallorca, y antiguament de Senyoriu en la corona de Aragó. *Alcalde, baile*. Judex, icis, prætor, is.

BATLLE DE AYGUAS. AYGUADER. 6.

BATLLE DE MOSCAS. m. AGUSIL DE MOSCAS.

BATLLE GENERAL. m. Ministre superior del real patrimoni. *Baile general*. Regii fisci præfectus.

BATLLE DE GITANOS. Lo superior que se elegeixen los gitanos. *Conde*. Dux, ucis, caput, itis.

BATLLE LOCAL. Aquell que en alguns territoris entenia en primera instancia sobre rendas reals. *Baile local*. Magistratus fisci litibus judicandis.

¿QUE NO HI HA BATLLE EN AQUEST LLOCH? loc. Denota la mòlta confusió que hi ha en alguna part. *¿Qué es esta Babilonia?* ¿Quid hæc confusio?

POSAR BATLLE. fr. Sèr mòlt familiar de alguna part, disposar ab ayre y tó de satisfacció y autoritat. *Trinchar*. De re aliqua tamquam judicem decernere.

BATLLESSA. f. La muller del batlle. *Alcaldesa*. Prætoris uxor.

BATLLET. m. d. *Bailecito*. Prætoriolus, i.

BATLLÍA. f. Ofici de alcalde y lo territori de sa jurisdicció. *Alcaldía*. Prætura, æ, judicis munus, ditio.

BATLLIU. m. Caballer profés de la orde de sant Juan que tè comanda. *Bailio*. Commendatarius, ii, commendator, is.

BATOLOGÍA. f. Repetició inútil y molesta: com escriu mòlt, mòlt escriu. *Batología*. Bathologia, æ, inanis repetitio.

BATOLLA. f. Instrument compost de dos bastons units per medi de una corda ab lo qual se desgrana lo blat á cops. *Mayal*. Lignum duobus contextum brachiis, quo triticum conteritur.

BATOLLAR. v. a. BÁTRER. 3.

BATRACOMISMAQUÍA. f. Guerra de granotas y ratas. *Batracomismaquia*. Batrachomysmachia, æ.

BÁTRER. v. a. Pegar una cosa contra altra, com la mar contra las murallas. *Batir, azotar*. Quatio, concutio, is, verbero, as. || Desgranar lo blat, llegums, &c. ab trill ó batollas &c. *Trillar*. Trituro, as, tero, attero, is. || DEIXATAR. || Fer cáurer ab una perxa lo fruyt de alguns arbres. *Varear, y batojar* p. Arborum fructus pertica excutere. || met. PEGAR. || Entre perayres, basters, matalassers, vergassejar la llana ó pel. *Arquear, batir, baquetear*. Lanam contundere, molire. || Véncer. *Vencer, batir*. Vinco, is, supero, as. || Arruinar, assolar. *Batir*. Diruo, everto, is. || Móurerse violentament alguna part interior del animal, com lo cor, lo pols &c. *Latir, pulsar, palpitár*. Pulso, palpito, as. ||

Móurer alguna cosa ab violencia, com los rems, las alas &c. *Batir.* Agito, as. || Tocar lo sol ó vent de ple á ple en alguna part. *Batir.* Diverbero, as, percutio, is. || REBÁTRER. || Entre xocolaters aplanar las rajolas de la xocolate. *Estender, allanar.* Cocholati laterculos complanare.

AL BÁTRER, EN LO TEMPS DE BÁTRER. m. adv. *Por la trilla.* Trituræ tempore.

AL BÁTRER, SINO AQUEST LO ALTRE. ref. Denota la impossibilitat de verificarse alguna cosa. *Cuando vengan los nazarenos.* Ad calendas græcas.

QUI NO BAT AL JULIOL NO BAT QUANT VOL. ref. Denota que dit mes es lo temps de bátrer. *En agosto trilla el perezoso.* Tundit iners fruges augusto mense colonus.

BÁTRERSE. v. r. BARALLARSE. || com. ABÁTRERSE.

BATUDA. f. Lo blat que se esten cada erada. *Parva.* Messis, is, cumulus ad trituram congestus. || La acció de bátrer. *Trilladura, trillar.* Tritura, æ, trituratio, nis. || La dels arbres. *Vareo, vareaje.* Arborum pérticâ excussio. || Art pera pescar, compost de tres filats de mallas diferents, pero de la mateixa amplaria y llargaria. *Batuda, solta, breja, trasmallo.* Verriculum, i. || Montería de cassa major pera alsarla y que vaja als llochs ahont la esperan los cassadors. *Batida.* Venatio, nis, venatus, us. || pl. Filat travesser pera pescar. *Red barredera.* Rete, is.

ALSAR LA BATUDA. fr. Recullir la erada. *Desemparvar.* Trituratas messes colligere, coacervare.

ESTÉNDRER Ó PARAR LA BATUDA. fr. Escamparla per la era. *Emparvar, aparvar.* Messem ad trituram aptare, spargere.

BATUSSA. f. Renyina. *Escaramuza, pendencia, sarracina, zurribanda, marimorena, pelotera, refriega, reencuentro, y redopelo* si es de noys. Rixa, æ. || fam. Cástich, reprehensió forta. *Zurra, solfeo, felpa* Verberatio, flagellatio, punitio, nis. || pl. BATALLA.

BATUSSAR. v. a. BÁTRER. 2.

BATUSSAT, DA. p. p. BATUT. 1.

BATUT, DA. p. p. *Batido, trillado.* Trituratus, tritus. || Ferit. *Herido.* Verberatus, percussus, pulsatus. || Vensut. *Batido.* Superatus. || Se diu del camí mòlt trepitjat ó freqüentat. *Trillado.* Trita, militaris, regia via. || adj. Molt de ossos, cansat en extrem. *Molido, majado, machacado.* Molitus.

BATXELLEJAR. v. n. BATXILLEREJAR.

BATXELLER. m. BATXILLER.

BATXELLERAT. m. BATXILLERAT.

BATXELLEREJAR. v. n. BATXILLEREJAR.

BATXILLER. m. Qui reb lo primer grau de alguna facultat. *Bachiller.* Baccalareus, ei, bacalarius, bachillarius, ii. || Qui parla mòlt y fora de propósit. *Bachiller, picotero.* Garrulus, dicaculus, i, loquax, acis. || Qui vol averiguar lo que no li importa. *Curioso.* Indagator, scrutator, is.

BATXILLERÁS. m. aum. *Bachillerazo.* Dicax, acis.

BATXILLERAT. m. Lo grau de batxiller. *Bachillerato.* Baccaleuratus, us, prima academiæ laurea.

BATXILLEREJAR. v. a. Parlar mòlt y fora de temps. *Bachillerear.* Garrio, is, blatero, as, multa et inania loqui.

BATXILLERET. m. d. *Bachillerejo, bachillerillo.* Garrulus, i.

BATXILLERÍA. f. Parlería impetuosa. *Bachillería, locuacidad.* Garrulitas, atis.

BATZEGADA. f. Cop fort. *Golpazo, batacazo.* Violentus ictus.

Á BATZEGADAS. m. adv. fam. Sens reflexió, orde ni concert. *A ó de trompon, á trompa y talega.* Incompositè, insperatè.

BAU. m. naut. BAO. || adj. BALB.

BAÚL. m. BAHUL.

BAUPRÉS. m. naut. Pal ajagut que surt de la proa. *Bauprés.* Inflexus proræ innitens malus.

BAUSADOR. m. ant. TRAYDOR.

BAUSÍA. f. ant. Trahició. *Felonía, traicion, baucia.* Proditio, nis, perfidia, æ.

BAVAR. v. n. y derivats. BABEJAR.

BÁVARO, A. adj. Lo natural y lo pertanyent á Baviera, provincia de Alemanya. *Bávaro.* Bavarus.

BAVASALL Ó BAVASSALL. m. ter. BABADERO.

BAYA. m. Fruyt de algunas plantas. *Baya.* Pomum, i. || Ciutat marítima del regne de Nápols. *Baya.* Baiæ, ārum.

BAYÁ, NA. adj. Lo pertanyent á la ciutat de Baya. *Bayano.* Baianus.

BAYART. m. Instrument format de tres ó quatre pots en quadro sobre dos barras llargas que surten á cada cap, y serveix pera portar á brassos materials

per edificis y altras cosas. *Angarillas, andas.* Ancera, æ, gestatorium, ii, tabulatum, i. || Lo del tabernacle pera portar imatges. *Andas.* Tensa, æ, feraculum, i.

BAYEROLA. f. ant. ABELLEROL. || BURINOT. 1.

BAYETA. f. Drap fluix de llana, regularment de una cana de amplaria. *Bayeta.* Textum laneum cirratum, laneus pannus cirratus. || pl. Se pren per lo dol y draps dels túmbols. *Bayetas, lutos.* Panni lugubres.

FLUIX COM LA BAYETA. fr. Denota sèr una persona mòlt fácil é inconstant. *Veleta.* Imbecillis.

BAYETÓ. m. La bayeta mès basta y estreta. *Bayeton, boquin.* Textum laneum cirratum et rude.

BAYLE. m. BATLLE.

BAYLET. m. Noy que serveix als pagesos pera portar recados als mossos del camp &c. *Mochil* y en algunas parts *motril.* Operariorum famulus.

BAYLIR. v. n. REGIR, GOBERNAR.

BAYNA. f. VEYNA.

BAYNAR. v. a. BANYAR.

BAYNOTS. m. pl. BEYNOTS.

BAYONETA. f. Especie de daga ab lo mánech vuyt pera assegurarla á la boca del fusell. Se diu axí per haberse inventat en Bayona de Fransa. *Bayoneta.* Sicca, æ.

BAYONETA CALADA. Se diu de la bayoneta assegurada en la boca del fusell. *Bayoneta calada.* Sicca sclopeto aptata.

CALAR LA BAYONETA. fr. mil. Acométrer ab la bayoneta calada. *Entrar á la bayoneta.* Sicca congredi.

BAYONETADA. f. Cop de bayoneta. *Bayonetazo.* Siccæ ictus.

BAYTLLE. m. BATLLE.

BARACH. m. Cotó filat, mòlt fi que ve de Jerusalém. *Barach, algodon de Jerusalen.* Jerosolymarum gossipinum.

BAZAT. m. Especie de cotó que ve de Leyda per via de Marsella. *Bazat.* Gossypini genus.

BE

BE. ter. m. BEL. || ANYELL.

BÉ. f. Nom que tè la lletra B. *Be.* B littera. || m. Lo que fa la felicitat de algú. *Bien.* Bonum, i. || Lo objecte quens inclina al amor. *Bien.* Bonum, i. || Utilitat, benefici. *Bien.* Commodum, bonum, i, beneficium, ii, utilitas, atis.

BÈ. adv. m. Rectament, ab acert. *Bien.* Rectè, probè, probiter. || Degudament. *Debidamente, bien.* Ritè, ut decet, ut par est. || Felisment. *Felizmente, bien.* Felicitèr. || Mòlt, y axí se diu: estudiar, menjar BÈ. *Bien, mucho, grandemente.* Multùm, multoperè, magnè. || Comodament, com ja estich BÈ. *Bien.* Commodè. || Oportunament, com veniu BÈ. *Oportunamente, bien.* Opportunè, aptè, per tempus. || Bastant, com BÈ ho dona á entèndrer. *Bien, bastante.* Satis, sanè. || De bon gust, com en tal casa menjan BÈ. *Grandemente, bien.* Benè. || Ja, com BÈ fa prou. *Ya, bien.* Jam. || Serveix pera concedir ó aprobar lo que altre diu. *Bien.* Quidem, etiam, utique. || interj. de despreci ab ques dona á entèndrer que nos fa cas ó nos crèu lo que diuhen. *Bien, ya.* Vah. || interj. de enuig ó amenassa. *Bien, bien está.* Benè, sat est. || De bona gana, com jo BÈ ho faria, peró temo. *Bien, de buena gana.* Libenter, ultrò. || Després de negació denota apenas, com no BÈ me vegeren, quant vingueren á obsequiarme. *Apenas, no bien, así que, luego que.* Vix, statim, mox. || interj. iron. *Malo.* Malùm. || Junt ab lo verb SÈR, li aumenta la afirmació, com, BÈ es veritat. *Bien.* Sanè, profectò, certè. || Anteposada als verbs ab ques junta, lo mateix que certament, com ell BÈ ho diu. *Bien, ciertamente, seguramente.* Certè, enim verò, equidem.

BÈ, BÈ. int. Denota amenassa. *Bien, bien, ya, ya.* Jam, jam. || Denota que á algú li será perjudicial lo no voler seguir lo consell que se li dona, com BÈ, BÈ ell sen penedirá. *Bien, bien.* Benè est, benè habet.

BÈ Ó MAL Ó MALAMENT. De qualsevol manera. *Bien ó mal.* Benè aut malè, quocumque modo se habeat, jure, an injuria, quidquid eveniat.

BÈ Ó MÒLT BÈ LI ESTÁ. loc. Denota que algú tè merescut lo que pateix. *Bien empleado, le está muy bien.* Meritò, jure illi accidit.

BÈ Ó MÒLT BÈ VA. loc. iron. Censura la disposició quens sembla desproporcionada. *Buena va la danza.* Heu quam benè geruntur omnia.

BÈ QUE, Ó Á BÈ QUE. m. adv. Encara que. *Aunque, bien que.* Quamvis, etiamsi.

AHONT VAS BÈ? AHONT MÈS NE SÉ. ref. Denota que lo medi mès segur pera aumentar lo caudal es fer bon us dels diners. *Dinero llama dinero.* Pecunia pecuniam parit.

AL BÈ BUSCARLO Y AL MAL ESPERARLO. ref. que se enten en son sentit literal. *Al bien buscallo y al mal esperallo.* Quære bonum, fortisque malum operiare futurum.

ANAR BÈ. fr. Denota que algun negoci prossegueix favorablement. *A buen viento va la parva, andar de ganancias.* Prosperè agi.

ANAR PER BÈ. fr. Trobarse millor lo malalt. *Ir bien, mejorar.* Valeo, es, melioresco, is, melius se habere.

ARA BÈ. m. adv. Lo mateix, suposat assó. *Ahora bien, esto supuesto.* Agedum, age verò, hoc posito.

DE BÈ Á BÈ. m. adv. Amistosament, de bonas en bonas. *De bien á bien, amigablemente.* Grato animo, libenter, amicè.

DE FER BÈ MAL NE PREVÉ. ref. Dona á enténdrer la gran ingratitut dels homes que ordinariament pagan los beneficis ab malas obras y danys. *Haz bien, y guárdate.* Beneficia ingratitudine pensantur.

ES BÈ. fr. *Es sazon, es justo.* Justum est.

ES UN BÈ DE DEU. fr. fam. Denota abundancia de alguna cosa. *Es una bendicion.* Largè, copiosè.

ESTAR BÈ. fr. Tenir son menester. *Estar bien.* Affluere commodis, divitiis, rebus familiaribus uti. || Tenir amistat ab algú. *Estar bien con alguno.* Optimè sibi cum aliquo convenire, concordissimè cum aliquo se habere.

ESTAR MASSA BÈ. loc. fam. Denota que algú abusa del bè que tè, convertintlo en dany propi. *El bien le hace mal.* Bona in contrarium vertit.

FER BÈ. fr. Afavorir. *Hacer bien.* Alicui benè facere, benè de aliquo mereri.

FER BÈ ALS DIFUNTS. fr. *Hacer las honras, exequias, funerales.* Justa facere, solvere, peragere.

FES BÈ Y NO FASSAS MAL, QUE ALTRE COSA NOT CAL. ref. Anar á bon fi, que Deu ajudará. *Al hombre inocente Dios endereza la simiente.* Simplicitas justorum dirigit eos. Qui ambulat simpliciter, salvus erit.

FES BÈ Y NO MIRES Á QUI. ref. Ensenya que lo bè se ha de fer sens fi particular. *Haz bien, y no cates ó no mires á quien.* Omni petenti indiferenter tribue.

LO BÈ LI VE PER UNA CANAL. exp. fam. Pondera la felicitat de algú, que trau profit fins de las cosas de que semblaba impossible. *La perra le parirá lechones.* Omnia ei feliciter cadunt.

LO BÈ Ó LO MAL LA SALUT Á LA CARA LO TRAU. ref. Dona á enténdrer que la cara denota la salut. *El bien ó el mal á la cara sal.* In frontibus animi indicia præleguntur.

LO FER BÈ MAY SE PERT. loc. *Hacer bien nunca se pierde: siembra beneficios para recojer fruto de buenos oficios.* Metere fructum ut possis, beneficium sere. Quæ benè tu facies, semper benè facta manebunt.

MÈS AVIAT SE SAP LO MAL QUEL BÈ. fr. Dona á enténdrer que mès aviat se saben las cosas malas que las bonas. *El bien suena y el mal vuela.* Mali fama advolat citò.

MÈS BÈ. expr. adverbial de preferencia, lo mateix que abans. *Mas bien, ántes.* Imò, potius, citius.

MOLT BÈ. m. adv. *Francamente, muy bien.* Optimè, mirificè.

NOS CONEIX LO BÈ FINS QUE ES PERDUT. loc. *El bien no es conocido, hasta que es perdido.* Tunc denique bona novimus cum amisimus virtutem. Incolumem odimus, sublatam ex oculis quærimus.

PER BÈ. m. adv. Ab bona intenció. *Por bien.* Ingenuè, rectè.

QUANT TE VINGA BÈ. m. adv. *Cuando te venga bien.* Tum cum erit commodum.

QUI BÈ TE FARÁ Ó SEN ANIRÁ Ó SET MORIRÁ. fr. Denota lo poch que solen durar los bens de aquest mon, y quels desgraciats perden prompte á qui los fa bè. *Quien bien te hará, ó se te irá, ó se te morirá.* Infausta miseri sors; benefactorem absentem aut mortuum lugebis.

QUI BÈ FA BÈ TROBA. loc. LO FER BÈ MAY SE PERT.

QUI ESTÁ BÈ QUE NOS MOGA. ref. contra qualsevol mudansa ques proposa á algú, si ell creu que no li convé, respecte del estat en ques troba. *Bien está san Pedro en Roma. Marta, si bien estás, no te mudarás.* Præsentem fortunam boni consule.

QUIT VOL MAL TE FARÁ RÍURER, Y QUI BÈ TE FARÁ PLORAR. ref. Denota la utilitat de la correcció que communment la dona

qui estima. *Quien bien te quiere te hará llorar, y quien mal reir: quien te dió la hiel te dará la miel.* Meliora sunt vulnera diligentis, quam fraudulenta oscula odientis. Qui te flere facit, te sanè diligit ipse.

SEMPRE Ó EN TOT TEMPS VE BÈ. loc. Denota que lo útil sempre ve bè, encara que vinga tart. *Buenas son mangas despues de pascuas.* Munera quæ dantur quocumque tempore prosunt.

TENIR TOT LO BÈ DE DEU. fr. Tenir en casa totas las conveniencias. *Estar su casa como una colmena.* Bonorum glomi.

Y BÈ. Expressió pera introduhirse á preguntar alguna cosa. *Y bien.* Quid igitur, quid ita.

BEABÁ. m. *Silabario.* Syllabarium, ii.

BEARNÉS, A. adj. Lo natural de y lo pertanyent á Bearn provincia de Fransa. *Bearnés.* Bearnis, bearnensis.

BEASSÉS. f. ter. MALETA.

BEAT. m. BEATO.

UNGLAS DE GAT, Y CARA DE BEAT. ref. Repren als hipócritas. *Uñas de gato y cara de beato.* Qui curios simulant, et bacchanalia vivunt. Pietatis facies, ferina indoles.

BEATA. f. Dona que ab hábit religiós viu en clausura ab regla ó sens ella. *Beata.* Pia, religiosa fœmina. || Dona que viu retirada en sa casa, ocupantse en obras de virtut. *Beata.* Pia fœmina. || Dit irónicament de la dona que afecta devoció. *Beata, beatona, gazmoña, gazmoñera.* Pietatis, probitatis simulatrix.

BEATA FARINERA Ó FALSA. Expressió contra las donas que afectan virtut y faltan á las sevas obligacions. *Beata con devocion las tocas bajas y el rabo ladron.* Intus Nero foris Cato.

BEATA SI LO AMOR NÒM DESBARATA. loc. fam. MONJA DE SANT AGUSTÍ.

BEATERI. m. Comunitat de beatas. *Beatério.* Piarum fœminarum sodalitium, domus.

BEATERÍA. f. La acció de afectar virtut. *Beatería, gazmoñería, gazmoñada.* Simulata virtus, pietatis simulatæ facies, frons.

BEATET, A. m. y f. d. *Beatito.* Beatulus.

BEATIFICACIÓ. f. La acció de beatificar. *Beatificacion.* Beatificatio, nis, in beatorum numero adscriptio.

BEATÍFICAMENT. adv. m. teol. Ab visió beatífica. *Beatificamente.* Beatificè.

BEATIFICAR. v. a. Declarar lo Papa que algú gosa de Deu, y se li pot donar culto. *Beatificar.* In beatos referre, adscribere, in beatorum numero collocare, beatorum honores alicui decernere.

BEATIFICAT, DA. p. p. *Beatificado.* Beatus, in numero beatorum relatus.

BEATÍFICH, CA. adj. teol. Lo que fa benaventurat. *Beatífico.* Beatificus.

BEATILLA. f. Especie de tela fina y clara. *Beatilla.* Tela lintea tenui filo contexta.

BEATÍSSIM, A. adj. sup. *Beatísimo.* Beatissimus. || Tractament ques dona al Papa. *Beatísimo.* Beatissimus.

BEATITUT. f. Tractament ques dona al summo Pontífice. *Beatitud.* Beatitudo, inis. || BENAVENTURANSA. || HIPOCRESSÍA.

BEATO, A. adj. Felís, ditxós. *Beato.* Felix, beatus. || Lo sirvent de Deu beatificat per lo summo Pontífice. *Beato.* Felix, beatus. || Qui se exércita en obras de virtut. *Beato.* Pius, religiosus. || Qui afecta devoció. *Beato, beaton, gazmoño.* Simulatæ virtutis ostentator, pietatis larvam induens. || Qui porta hábit de religiós sens regla fixâ, ni víurer en comunitat, y també qui viu retirat. *Beato.* Pius, religiosus.

BEATUTXO. m. iron. HIPÓCRITA.

BEAUMONTÉS. m. En los partits que hi hagué antiguament en Navarra, qui seguia lo del condestable D. Lluis de Beaumon, cap principal de aquesta facció. *Beaumontés.* Bellomontanus, i.

BEAUSOS. m. pl. Los habitants de Beausa, provincia de Fransa. *Beausos.* Vadicasses, ium.

BEBEDÍS, SA. adj. Bo pera béurer. *Bebedizo, bebedero, potable.* Potabilis.

BEBEDOR, A. m. y f. Qui beu mòlt. *Bebedor.* Potator, potor, is, bibax, acis.

BEBEDORAS. m. aum. Qui beu ab excés. *Bebedor, beberron.* Multibibus, i.

BEBENDA. f. Lo gust dels licors. *Sabor, boca, embocadura.* Sapor, is.

BEBENT. m. BEBENDA. || p. a. *Bebiente.* Bibens.

BEBÍ. m. Tela de cotó ques fabrica en Alepo. *Bebí.* Tela gossypina ex Alepo.

BEBOTEJAR. v. a. fam. Béurer sovint. *Beborrotear.* Potito, as, frequenter bibere.

BEBOTEJAT, DA. p. p. *Beborroteado.* Potitatus.

BECA. f. Insignia, faixa de panyo que usan los col-legials sobre de la cota ó manto, encreuhada per lo pit y penjant per las espatllas. *Beca.* Trabea, æ. || Plassa de col-legial. *Beca.* Collegæ dignitas, munus.

BECABUNGA. f. Planta indígena que á mes de la propietat pectoral tè la antiescorbútica. *Verónica, becabunga.* Veronica, beccabunga, æ.

BECADA. f. Aucell de passada, menor que la perdiu, pardo, ab pichs lleonats, negres y blanchs, bermellenchs per sobre y mès clars per sota; lo bech llarch y la carn mòlt gustosa. *Becada, chochaperdiz, pitorra, gallina sorda.* Rusticula, æ, gallinago, inis, rustica perdix. || ter. La inclinació del cap envers lo pit quant algú se va adormint. *Cabezada.* Dormitantis nutatio, nutamen.

BECADA MARINA. Aucell de color un poch mès pardo quel de la llebra, camas llargas, bech mòlt prim y un poch encorvat. *Zazapito, chochaperdiz marina.* Rusticula marina.

BAIXAR LA BECADA. fr. Rébrer socorro, particularment si es repetidas vegadas. També se usa ab lo verb ESPERAR. *Venir el cuervo.* Alimoniam accipere.

BECADELL. m. Aucell mòlt semblant á la becada, peró mès petit. *Agachadiza, chochin, y becardon* p. Ar. Perdici similis avis.

BECAR. v. n. ter. Inclinar lo cap envers lo pit qui se adorm. *Cabecear, dar cabezadas.* Caput inflectere, somno gravari.

BECARÍA. f. ant. CARNISSERÍA.

BECARRADA. f. PICADA.

BECAYNA. f. BACAINA.

BECAYRE. m. ant. mús. BEQUADRO.

BECEROLAS. f. pl. CARTA. 2.

BECH. m. En los aucells dos pessas mès llargas que amplas, de la mateixa naturalesa que la banya, y acompanya la boca pera agafar lo menjar y demés usos. *Pico.* Rostrum, i. || met. La extremitat de algunas cosas, com de la capa, mantellina &c. *Pico.* Rostrum, i, apex, icis. || Lo broch dels gerros, porrons &c. *Pico.* Rostrum, i. || met. La boca del home. *Pico.* Os, oris, bucca, æ. || BOCH.

BECH Á BECH. m. adv. ant. CARA Á CARA.

BECH DE ÁNEC. Instrument de cirurgía, dit axí per la figura. *Pico de ánade.* Instrumentum chirurgicum anatis os referens.

BECH DE CIGONYA Ó DE GRUA. Instrument de cirurgía, dit axí per la figura. *Pico de grulla, tirabala.* Strombulcus, i. || AGULLAS DE PASTOR.

BECH DE PARDAL. Instrument de cirurgía, dit axí per la figura. *Pico de gorrion.* Chirurgicum instrumentum passeris rostrum referens.

BECH GROCH Ó MOLL. Qui ab facilitat se deixa enganyar, ó diu lo que habia de tenir reservat. *Pico amarillo, boquimuelle.* Incautus, inexpertus, simplex.

CÁURER LO GROCH DEL BECH. fr. met. Sèr perspicás y difícil de sèr enganyat. *Tener colmillos ó garrones, no ser de pico amarillo.* Emunctæ naris esse.

COP DE BECH. fr. PICADA.

NO TENIR SINO BECH. fr. No tenir sino llengua. *No tener mas que lengua ó pico.* Multa cum minaris extricas nihil.

¿PENSAS QUE NO ME HA CAYGUT LO GROCH DEL BECH, Ó QUE SÓ DEL BECH GROCH? loc. met. fam. Denota que algú tè experiencia pera no deixarse enganyar. *No me mamo el dedo. ¿Piensas que estoy con la leche en los labios?* Nos ne bardi?

PORTÁULI AL BECH. loc. met. Donar alguna cosa á algú tant explicada, que res li coste de enténdrer. *Dar á alguno una cosa bien mascada.* Præparatam rem alicui exhibere.

TRÁURER DEL BECH. fr. met. fam. Fer dir ab manya á algú lo que no volia. *Sacar el alma de pecado.* Astutia aliquid ab aliquo extorquere.

BECO. m. FONDISTA.

BEDEAR. v. n. ant. BADALLAR.

BEDELÍ. m. Especie de cotó que ve de Llevant. *Bedelin.* Gossipinum, i.

BEDELIÓ. m. Goma-rehina de color gris, de un vert rogench mès ó menos transparent, bastant compacta; de un olor de mirra mès ó menos perceptible, de sabor fort mòlt amarch. *Bedelio.* Bedellinus, i.

BEDELL. m. VEDELL. PORTER.

BEDOLL Ó BEDULL. m. ABEDULL.

BEDUHINS. m. pl. Los árabes sectaris de Alí. *Beduinos.* Beduini, orum.

BEELFEGOR. m. Ídol dels Madianitas y Moabitas. *Beelfegor.* Beelphegor, is. || PRÍAPO.

BEELZEBUB. m. Deu dels Filisteus y príncep dels dimonis. *Beelzebub.* Beelzebub.

BEFA. f. Burla. *Befa, escarnio, alicantina.* Irrisio, nis, ludibrium, ii.

FER BEFA Ó BEFAS. fr. Burlarse. *Mofar, escarnecer, befar.* Irrideo, es, illudo, is.

BEFABEMÍ. m. y

BEFAMÍ. m. Lo tercer signe de la música. *Befami.* Tertium musicæ signum.

BEFAR. v. a. FER BEFAS.

BEFARSE. v. r. MOFARSE.

BEGUDA. f. Qualsevol licor pera béurer. *Bebida.* Potio, nis, potus, us. || Lo aliment que solen péndrer los traballadors de la terra entre lo esmorsar y dinar. *Bocadillo, y bebida* p. Ar. Anteprandium refrigerium. || met. Mala noticia. *Trago, jarope.* Amarus calix, haustus.

BEGUÍ, NA. m. y f. Secta herética, que entre altres errors asseguraba que en aquesta vida se podia arribar á tal perfecció, que se obtingués la impecabilitat, sens obligació de obehir á ningú. Aparegué en lo sigle XII. y la condemná Clement V. *Beguin.* Beguinus, i. || Nom derivat de Lambert Begué que en 1707 fundá una comunitat de donas retiradas sens ningun vot solemne, y son lo mateix que beatas. *Beguina.* Beguina, æ.

BEGUT, DA. p. p. *Bebido.* Bibitus.

BEN BEGUT. m. BORRATXO.

BEHIR. v. n. ant. OBEHIR.

BEIXIGA. f. ter. BUFA.

BEL. m. La veu de las ovellas, cabras y bestiar semblant. *Balido.* Balatus, us, bee. || Trinch, so prim, clar y violent de la campana. *Tintirintin.* Acutus sonus.

BELA. n. p. fam. de dona. *Isabel, isabela.* Elizabetha, æ.

BELABARQUÍ. m. Trepant ab un mánech en figura de semicírcul, ab una empunyadura en que se apoya lo pit. *Berbiquí.* Arcuato manubrio terebra.

BELADOR, A. m. y f. Qui bela. *Balante.* Balans, tis.

BELAR. v. n. Fer bels. *Balar.* Balo, as; y quant es ab freqüencia *Balitar.* Balito, as.

BELEN. n. BETHLEM.

BELETA. n. p. fam. de dona. *Isabelica, belilla.* Elizabetha, æ, Isabellula, æ.

BÉLGICH, CA. adj. Natural de Bélgica. *Belga.* Belgicus, belga.

BELIAAL. m. Ídol dels Ninivitas ó Sidónis. *Belial.* Bellia, æ, bellial.

BELITRALLA. f. ant. Conjunt de pobres. *Pobreteria.* Mendicorum copia, pauperum multitudo. || Conjunt de pícaros. *Picaresca.* Improborum, nebulonum cœtus.

BELITRAMENT. adv. m. *Mendigando, con mendiguez.* Mendiciter.

BELITRARÍA. f. ant. Mendicitat. *Gallofa, mendiguez.* Mendicitas, atis.

BELITRE. m. Vil, dolent. *Belitre, bribon, pícaro.* Balatro, nis, improbus, i, homo tressis. || ant. Pobre, vagamundo, que demana caritat sens necessitat. *Gallofero, gallofo, belitre.* Mendicus, vagabundus, i.

BELITREJAR. v. n. ant. Demanar caritat los vagamundos. *Gallofar, pordiosear.* Mendicato vivere, sorbillo victitare.

BELL, A. adj. Hermós, bonich, primorós. *Bello.* Bellus, pulcher, venustus. || Bò, apte, á propósit. *Bello.* Aptus, idoneus, commodus. || Excel·lent, com BELL enteniment. *Bello.* Præstans, eximius, præclarus. || Mòlt ó gran en sa línea com, un BELL trós, una BELLA estona. *Bello.* Magnus, multus. || Agradable. *Bello, agradable, elegante.* Concinnus, venustus. || Se usa pera donar mès forsa á la expressió singularisant la cosa, com estar á la BELLA vora, al BELL cantó &c. *Mismísimo.* Ipsemet. || Net, pur, clar, com aygua BELLA. *Limpio.* Purus. || iron. com BELL estafa. *Bello, bueno.* Pessimus.

BELL ACUDIT. expr. iron. *Linda gracia, que gracia!* Quam bellè!

Á BELL ULL. m. adv. A bulto, sens pesar, mesurar ni contar. *A ojo, á bulto.* Nullo pondere, nulla mensura, prudenti æstimatione.

AL BELL DAVANT. m. adv. *Frente por frente, á la misma frente.* Ex adverso, é regione.

METRE Ó POSAR EN BELL. fr. ant. Posar en clar. *Poner en limpio ó en claro.* Apertum, perspicuum reddere.

PER SA BELLA CARA. m. adv. *Por su bella cara.* Immeritò.

BELLACAMENT. adv. m. *Pícaramente, bellacamente.* Subdolè, nequiter.

BELLACO, CA. adj. Dolent, pícaro: se aplica á las personas y á las cosas. *Bellaco.* Pellax, pravus, versutus. || Astut, sagás. *Bellaco.* Astutus, callidus.

BELLACÓ, NA. m. y f. aum. *Bellacon, bellaconazo.* Improbissimus, pessimus, nequissimus.

BELLADONA. f. Herba ab que las damas Italianas se pintaban la cara. Sas tavellas son venenosas. *Belladona, belladama.* Belladona, æ, solanum lethale.

BELLAMENT. adv. m. Perfectament en sa línea. *Bellamente.* Bellè, pulchrè, egregiè.

BELLAQUERÍA. f. Dolentería. *Bellaqueria, bellacada.* Versutia, vafritia, æ. || Astucia, sagacitat. *Bellaqueria.* Versutia, solertia, æ.

FER BELLAQUERÍAS. fr. *Bellaquear, picardear.* Flagitiosè, subdolè agere, vivere.

BELLAQUET. m. dim. de bellaco. *Bellacuelo.* Solers, astutus.

BELLCAIRE. f. Vila en Fransa ahont se fa la fira de santa Magdalena. *Belcaire.* Bellicadrum,i. || En Barcelona fira de roba vella ques fa tots los dias en lo passeig nou. *Baratillo.* Locus ubi scruta venalia fiunt.

BELLEA. f. ant. y

BELLESA. f. Hermosura. *Belleza, y beldad* sols se diu de las donas pera ponderar sa hermosura. Pulchritudo, inis, venustas, atis, lepos, oris. || Primor, elegancia. *Belleza.* Elegantia, æ, pulchritudo, inis. || Abundancia. *Abundancia, bendicion.* Copia, æ, largitas, atis, abundantia, æ. || Adorno. *Ornato, belleza.* Lepos, oris, nitor, is, ornamentum, i.

DIR BELLESAS. fr. met. Parlar ab gracia. *Decir bellezas.* Concinnè loqui.

BEL-LICÓS, A. adj. Lo amant de la guerra. *Belicoso, guerrero, marcial.* Bellicosus, belliger, pugnax.

BELLÍSSIM, A. adj. sup. *Bellísimo.* Pulcherrimus, venustissimus, elegantissimus.

BELLÍSSIMAMENT. adv. m. Perfectíssimament en sa línea. *Bellísimamente, divinamente, grandemente.* Pulcherrimè, perbellè, divinitùs.

BELLOR. f. ant. BELLESA.

BELLOTA. f. ter. AGLÁ. 1. 2.

BELLOTA MARINA Ó DE MAR. Conxa que tè dins un peix, especie de ostia de mar. *Bellota marina, balano, folada.* Glans marina.

PLEGAR, RECULLIR BELLOTAS. *Bellotear, recoger bellotas.* Glandes colligere.

BELLOTER. m. ant. Arbre que fa bellotas. *Bellotero, glandífero.* Quercus, us, glandifer, i, arbor glandifera. || m. ant. Qui cull ó tracta en bellotas. *Bellotero.* Glandarius, ii. || Lo temps de cullirlas. *Bellotero.* Glandium seges, tempus. || Lo alsinar en que se engreixan los porchs. *Bellotero.* Quercetum, i.

BELLUGADISSA. f. Multitut ques mou á un mateix temps. *Hormiguero, hervidero.* Ebullitio, nis, æstus, us, affluentia, æ.

BELLUGADOR, A. m. y f. BELLUGUET. 1.

BELLUGAR. v. n. Posar en moviment alguna cosa, y mès propiament la multitut de gent ó animals. També se usa com recíproch. *Hormiguear, bullir, rebullir, remecerse.* Formico, as, scateo, cieo, es.

BELLUGÓ. f. BELLUGADISSA. || ter. BELLUGUET. 1. || Peix bermell ab clapas negras que vola per algun espay. *Milano.* Milvius, ii, milvus, i, milvago, inis.

BELLUGUET. m. Se diu de la persona inquieta ó reboltosa. *Bulle bulle, argadillo, zarandillo, ardilla.* Ardelio, nis, irrequietus, i, negotiosus homo. || Las ametllas de la arracada, ditas axí per causa del moviment. *Almendra, perilla.* Adamas amygdali figuram referens.

BELLULL. adv. ant. A ull, á discreció de algú. *A ojo.* Alicujus arbitrio.

BÉLUA. f. ant. BESTIA.

BÉM. adv. Lo mateix que BÈ ME. *Bien me.* Benè mihi.

BEMOLL. m. Tercera propietat de la música, quant comensa per la clau de fe fa ut, y es una mitja veu entre lo punt á que se aplica, y lo antecedent: se diu axí perque sona mès suau. *Bemol.* B molle. || mús. Una b que denota que la veu déu baixar mitg punt. *Bemol.* B molle.

BEMOLLAR. v. n. mús. Fer bemolls. *Abemolar.* Vocem semitono demissam edere.

BEMOLLAT, DA. adj. Lo que tè bemolls. *Bemolado.* Multiplicata, B molli constans.

BÉN. adv. m. que se anteposa al adjectiu y li dona forsa de superlativu, com BEN sabi. *Bien, muy.* Maximè, valdè, admodùm, apprimè, longè. || Lo mateix que BÈ com BEN segur &c. *Bien.* Valdè, perquam.

BÉN AFORTUNAT, DA. adj. Ditxós, felís, afortunat. *Bienaventurado, afortunado.* Fortunatus, felix.

BÉN BÈ. adv. m. *Muy bien.* Optimè, egregiè.

BEN FET. loc. ab la qual se aproba alguna cosa. *Bien hecho, bravo, escelente.* Pulchrè, benè, rectè.

BEN HAJA. int. que expressa desitg de algun bon succés. *Bien haya, feliz, dichoso.* Felix.

BENA. f. VENA.

BENA DE FERRO. ant. La llauna de las rodas dels carruatges. *Calce, calzo.* Contus, i.

BENAURAT, DA. adj. ant. BENAVENTURAT.

BENAVENIR. m. ant. BÈ, UTILITAT.

BENAVENTURADAMENT. adv. m. y

BENAVENTUROSAMENT. adv. m. Ab felicitat. *Bienaventuradamente, felizmente, dichosamente.* Felicitèr, faustè, fortunatè.

BENAVENTURANSA. f. La gloria del cel. *Bienaventuranza.* Beatitudo, inis, gloria, æ. || Felicitat, prosperitat. *Felicidad, dicha, fortuna, bienaventuranza.* Felicitas, atis, fortuna, æ, res secunda. || pl. Las vuyt felicitats que manifestá Cristo als seus deixebles. *Bienaventuranzas.* Beatitudo, inis.

BENAVENTURAT, DA. adj. Qui gosa de Deu en lo cel. *Bienaventurado.* Beatus, cœlestis. || Afortunat, ditxós, felís. *Bienaventurado, afortunado, venturoso.* Fortunatus, felix. || iron. Massa sensill, ximple. *Bienaventurado, bendito.* Simplex.

BENAVENTURÓS, A. adj. ant. BENAVENTURAT.

BENAVIRANSA. f. ant. BENAVENTURANSA.

BENAVIRAT, DA. adj. ant. y

BENAYUNTURAT, DA. adj. ant. BENAVENTURAT.

BENC. f. Planta ques fa entre los blats, de fullas petitas y tendras, mòlt gustosas pera menjar com ensiam. *Colleja.* Silvestris lactuca.

BENDAR. v. a. ant. ENVENAR.

BENEDICCIÓ. f. La acció y efecte de benehir. *Bendicion.* Benedictio, nis, benedictum, i. || Aclamació festiva. *Bendicion.* Acclamatio, nis, plausus, us.

DONAR LA BENEDICCIÓ. fr. Benehir ó desitjar tot bé á algú. *Echar la bendicion.* Benedico, is, fausta precari. || met. Abandonar algun negoci. *Echar la bendicion.* Valedico, desero, is.

ES UNA BENEDICCIÓ DE DEU. fr. Pondera la abundancia de alguna cosa. *Es una bendicion.* Faustè, abundè, feliciter.

FRUYT DE BENEDICCIÓ. Fill de llegítim matrimoni. *Fruto de bendicion.* Filius legitimus.

BENEDICTA. f. Herba. VALERIANA. || farm. Confecció de herbas y arrels purgants mesclada ab mel. *Benedicta.* Benedicta, æ. || Nocturno del reso en alabansa de la Mare de Deu. *Benedicta.* Benedicta, æ.

BENEDICTÍ, NA. adj. Lo que pertany al orde de sant Benet. *Benedictino.* Benedictinus.

BENEDICTINA. f. Orde de sant Benet: es antiquísima y está dividida en mòltas congregacions. *Benedictina.* Sancti Benedicti, benedictinus ordo. || Monja de St. Benet. *Benedictina.* Ordinis benedictini monialis.

BENEFACTOR, A. adj. Qui fa bé. *Bienhechor, benéfico.* Benefactor, beneficus homo.

BENEFICENCIA. f. La virtut de fer bé. *Beneficencia.* Benificentia, æ. || Lliberalitat. *Liberalidad, beneficencia, largueza.* Largitas, liberalitas, atis.

BENEFICENTÍSSIM, A. adj. sup. *Beneficentísimo.* Beneficentissimus.

BENÉFICH, CA. adj. BENEFACTOR.

BENEFICI. m. Favor, mercé. *Beneficio.* Beneficium, ii, benefactum, meritum, i. || Lo bé ques reb. *Beneficio.* Benefactum, i, beneficium, ii. || Adob de las terras y plantas. *Beneficio.* Cultura, æ. || Profit, utilitat. *Beneficio.* Fructus, us, utilitas, atis, commodum, i. || Adquisició de empleos per medi de diner. *Beneficio.* Munus pecunia obtentum. || Cessió de crédits per menos de son valor. *Beneficio.* Sors, census venditio minori pretio. || Dret de algú per lley ó privilegi. *Beneficio.* Beneficium, ii, jus lege vel privilegio datum. || La entrada ó producto de alguna funció á favor de algú. *Beneficio.* Beneficium, ii. || Deitat que adoraren los pagans. Demócrito no regoneixia altre deitat que al benefici, y á la pena ó traball. *Beneficio.* Beneficium, ii.

BENEFICI CURAT. Lo que posseheixen los rectors, ó los que tenen cura de ánimas. *Beneficio curado, curato.* Parochi beneficium.

BENEFICI ECCLESIÁSTICH. Cárrech ú ofici en la iglesia, ques confereix canónicament, y se diu simple perque no tè obligació de cuydar de las ánimas á diferen-

cia del curat ó rector. *Beneficio eclesiástico.* Ecclesiasticum beneficium.

BENEFICI DE CESSIÓ. com. Dret dels acrehedors sobre los bens del que ha quebrat. *Beneficio de cesion.* Cessionis beneficium.

BENEFICI DE INVENTARI. for. Herencia ó acceptació de ella ab benefici de inventari: de modo que nos pot obligar al hereu á pagar mès deutes de lo que permet la herencia. *Beneficio de inventario.* Hæreditatis aditio, jure debita supra eam non exhibendi.

BENEFICI DE PATRONAT. Benefici quel dona algun particular per dret de patronat. *Beneficio de patronato.* Beneficium juris patronatus.

Á BENEFICI. m. adv. Á FAVOR.

BENEFICIADOR, A. m. y f. Qui beneficía. *Beneficiador.* Benefactor, is.

BENEFICIAL. m. Pertanyent al benefici ecclesiástich. *Beneficial.* Beneficiarius, ii.

BENEFICIAR. v. a. Fer bé. *Beneficiar.* Benefacio, is. || Millorar una cosa, ferla fructificar. *Beneficiar.* Colo, excolo, is. || Véndrer en benefici ó á profit. *Vender á buen precio.* Commodè, utiliter vendere.

BENEFICIARI, A. m. y f. Usufructuari. *Beneficiario.* Beneficiarius, ii.

BENEFICIAT, DA. p. p. *Beneficiado.* Excultus. || m. Qui obtè benefici ecclesiástich. *Beneficiado.* Beneficiarius, ii.

BENEFICIÓS, A. adj. Útil, profitós. *Beneficioso, provechoso.* Fructuosus, commodus, utilis.

BENEHIR. v. a. Consagrar, dedicar algunas cosas al culto de la iglesia y utilitat dels fiels ab varias oracions, y ceremonias: axí se diu BENEHIR la aygua, una iglesia, un altar, &c. *Bendecir.* Benedico, is, consecro, as. || Donar la benedicció los pares als fills desitjantlos bé. *Bendecir, echar la bendicion.* Filiis fausta precari, bene precari. || Parlant dels camps, armas, banderas, naus, &c. dir sobre aquestas cosas certas oracions y ceremonias. *Bendecir.* Benedico, is, beneprecor, aris. || Alabar, glorificar, donar gracias á Deu per los beneficis rebuts. *Bendecir.* Laudo, as, benedico, is, gratias agere. || Alabar á las personas á qui se desitja algun bé, com BENEHIR al Rey, als pares &c. *Bendecir.* Beneprecari. || Assistir Deu á las criaturas, com Deu nos BENEHESCA á tots. *Bendecir.* Felices facere, ad optatum exitum perducere, nobis Deum propitium esse.

BENEHIT, DA. p. p. *Bendecido, bendito.* Benedictus. || adj. Consagrat. *Bendito.* Consecratus, benedictus.

BENEMÉRIT, A. adj. Digne de alguna cosa. *Benemérito.* Benemeritus, merens.

BENEPLÁCIT. m. Aprobació. *Beneplácito.* Beneplacitum, i, consensus, us. || Permís. *Beneplácito.* Venia, æ.

AB BENEPLÁCIT. m. adv. Ab permís de algú. *Con beneplácito.* Cum venia.

BENESTANT. adj. ant. y

BENESTANZ. adj. ant. Qui se la passa bé. *Acomodado, acaudalado, opulento.* Locuples, dives.

BENESTAR. m. COMODITAT, CONVENIENCIA.

BENET. n. p. de home. *Benito.* Benedictus, i.

BENEUYRAT, DA. adj. ant. BENAVENTURAT.

BENEVENIR. m. ant. BÉ, UTILITAT.

BENÉVOL, A. adj. Qui vol bé. *Benévolo.* Benevolus.

BENEVOLENCIA. f. y

BENEVOLENSA. f. ant. Afecte, amor, bona voluntat. *Benevolencia.* Benevolentia, æ, amor, is, studium, ii.

BENEVOLENTÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt benévol. *Benevolentísimo.* Benevolentissimus.

BENEYT, A. p. p. BENEHIT. || adj. BENAVENTURAT. || m. Ximple. *Bobo, sandio, modorro.* Simplex, icis, stolidus.

BENEYT DEL CABÁS. Sensill, de poch alcans, innocent. *Bendito, bienaventurado.* Candidus, simplex. || De geni apocat ques presta facilment á tot quant se vol fer de ell. *Juan lana.* Pusillanimis, parvi animi.

BENEYTERÍA. f. Sensillesa mòlt gran. *Sencillez.* Simplicitas, atis.

BENEYTÍSSIM, A. adj. sup. Sensillísim. *Muy sencillo, sencillísimo.* Simplicissimus.

BENFER. v. a. ant. BENEFICIAR.

BENFET. m. ant. BENEFICI.

BENGALA. f. Regne en las Indias. *Bengala.* Gangetica tellus, bengale regnum. || Golfo de dit nom. *Bengala.* Sinus gangeticus.

BENIFET. m. ant. FAVOR, BENEFICI, PROSPERITAT.

BENIFEYT, A. adj. ant. Afavorit. *Favorecido.* Protectus, fautus.

BENIGNAMENT. adv. m. Ab agrado. *Benignamente.* Benignè, comitèr, humanitùs.

BENIGNE, NA. adj. Afable, agradable. *Benigno.* Benignus, comis. || Piadós. *Benigno, propício, piadoso.* Humanus, pius, lenis. || Trempat, suau, apacible. *Benigno.* Benignus, gratus, beneficus. || met. BENEYT DEL CABÁS.

BENIGNÍSSIM, A. adj. sup. *Benignísimo.* Benignissimus.

BENIGNÍSSIMAMENT. adv. sup. *Benignísimamente.* Benignissimè, perhumaniter.

BENIGNITAT. f. Afabilitat, agrado. *Benignidad.* Benignitas, comitas, atis. || Pietat, humanitat, condescendencia. *Benignidad.* Benignitas, humanitas, atis. || met. Suavitat, temperament de la estació. *Benignidad.* Benignitas, suavitas, atis, temperies, ei.

BENINGANI. f. Fruyta ques troba en la badía de sant Agustí, y es de la magnitut de una llimona, roja per fora y mòlt estomacal. *Beninganio.* Beninganius, ii.

BENIVOLENSA. f. ant. BENEVOLENCIA.

BENJAMÍ. n. p. de home. *Benjamin.* Benjaminus, i. || met. Lo fill ó persona mes amada, per alusió á Benjamí fill de Jacob y de Raquel. *Benjamin.* Benjaminus, i.

SÈR LO BENJAMÍ DE ALGÚ. fr. Sèr preferit en la estimació. *Ser el ojo derecho, el benjamin, el oislo.* Omnium carissimum alicui esse.

BENJUHI. m. Goma pudenta, asafétida ques creu destil-larse del lasserpici. *Benjui, asafétida.* Laser, is. || Especie de goma ó resina excel-lent que vé de las Indias orientals, de la qual diu Terreros haberni tres especies totas diferents de la asafétida. *Menjui, benjui.* Benzuinum, i.

BENPARLAT, DA. adj. Qui parla cortesament. *Bienhablado.* Urbanus, comis.

BÉNS. m. pl. Hisenda, patrimoni, riquesas. *Conveniencias, bienes, haberes.* Copia, æ, bona, commoda, orum, res, ei.

BÉNS ADVENTICIS. Los que adquireix lo fill en la patria potestat. *Peculio, bienes adventicios.* Peculium, ii, bona adventitia.

BÉNS CASTRENSES Ó QUASI CASTRENSES. Los que se adquireixen per la milicia ó la toga. *Bienes castrenses ó casi castrenses.* Bona castrensia, aut quasi castrensia, castrense peculium.

BÉNS DE FORTUNA. *Bienes de fortuna, ó temporales.* Fortuita bona.

BÉNS DEL COMÚ. Los que pertanyen á un poble. *Bienes concejiles.* Reipublicæ proventus, publicæ possessiones.

BÉNS DEL FISCH. Los que pertanyen al Rey. *Bienes del fisco.* Ad fiscum spectantia bona.

BÉNS ESPIRITUALS. Los que pertanyen á la salut de la ánima. *Bienes espirituales.* Bona spiritualia, supernaturalia.

BÉNS FORALS. for. Los que, retenint lo senyor lo domini directe, concedeix ab ells lo útil á altre, pagantli alguna pensió annual. *Bienes forenses.* Forensia bona.

BÉNS GANANCIALS. for. Los adquirits durant lo matrimoni. *Bienes gananciales.* Bona in matrimonio parta.

BÉNS HAGUTS Y PER HABER. for. Los adquirits y los ques poden adquirir. *Bienes habidos y por haber.* Adquisita et adquirenda bona.

BÉNS IMMOBLES. for. Las fincas. *Bienes inmuebles, bienes raices, bienes sedientes, bienes sitios, ó sitos.* Stabilia bona, immobilia, res, ei.

BÉNS LLIBRES. for. Los que no estan vinclats. *Bienes libres.* Immunia, libera bona.

BÉNS MOBLES. for. Los adornos de casa. *Bienes muebles.* Mobilia bona, supellectilia, ium, mobiles, moventes res.

BÉNS MOSTRENCHS. Los que per no tenir amo conegut, se aplican al príncep. *Bienes mostrencos.* Vacantia bona.

BÉNS MOVENTS. ant. BÉNS MOBLES.

BÉNS PARAFERNALS Ó PARAFRENALS. Los que porta la dona al matrimoni fora del dot. *Bienes parafernales, ó parafrenales.* Parafernalia bona.

BÉNS PROFECTICIS. for. Los que adquireix lo fill en la patria potestat ab los de son pare, ó que li venen per lo seu respecte. *Bienes profecticios.* Profectitia bona, peculium, ii. || Los que podia retenir y gosar á part la dona á diferencia del dot y bens parafernals. *Bienes profecticios.* Receptitia bona.

BENS SEHENTS. ant. BENS INMOBLES.

AB BENS Y PERSONA. expr. fam. Pera significar que algú concorre ab sos béns y persona per alguna cosa. *Con mi real y mi pala.* Rata parte et labore.

BENSTANT. adj. BENESTANT.

BENVINGUDA. f. La enhorabona ques dona al que arriba ab felicitat. *Bienvenida, parabien.* De adventu gratulatio, faustus adventus, accessus.

BENVINGUT, DA. adj. Qui arriba felisment ahont se desitjaba. *Bienvenido.* Feliciter adveniens.

BENVIST, A. adj. Qui tè bona fama. *Bienvisto, bienquisto, bienconceptuado, bienopinado.* Omnibus acceptus, gratus, probatus.

BENVOLENCIA. f. ant. BENEVOLENCIA.

BENVOLENT. m. Qui vol bè. *Bienqueriente.* Benevolus, benevolens.

BENVOLENSA. f. ant. BENEVOLENCIA.

BENVOLER. m. Amor, carinyo, afecte. *Bienquerer.* Dilectio, nis, benevolentia, æ. || v. a. Voler bè. *Apreciar, bienquerer.* Æstimo, as, diligo, is.

BENVOLGUT, DA. adj. y

BENYVOLT, A. adj. ant. Apreciat, estimat de tots. *Bienquisto, bienquerido, bien amado.* Omnibus carus, acceptus.

BEQUADRO. m. Accident de la música que fa natural lo punt que era bemoll ó sostingut. *Becuadro.* Bequadrum, i.

BEQUINOT. m. ant. *Naranjo, bobo, simplon.* Plumbeus, ei, stupidus, i.

BERA. Pretérit imperfet ant. Rebía. *Recibía.* Recipiebat.

BERBENA. f. Herba medicinal comunment de una sola cama quadrangular, las fullas de dos en dos á trets encontrats, las flors de un blau purpúreo al extrem, ab quatre llavors llargarudas, formant una panolla de espigas. *Verbena.* Peristereon, ei, berbena, æ, sagmen, inis.

BERBERÍ, NA. adj. BERBERISCH.

BERBERÍA. f. Costa de África. *Berbería.* Barbaria, æ.

BERBERÍS. m. Especie de esbarser; lo fruyt sòn uns grans semblants als de la magrana, y lo such es eficás cóntra las febras ardents del mateix nom. *Agracejo, berberís, arlo, y bérbero ó bérberos* p. Ar. Oxiacantha Galeni, berberis, is. || Lo fruyt de ell. *Agracejina.* Berberis fructus. || Confecció feta del fruyt del berberís. *Bérbero, berberís.* Confectio berberis fructus.

BERBERISCH, CA. adj. Natural de y lo que pertany á Berbería. *Berberisco, berberí.* Barbariscus, barbaricus.

BERBITZ. f. ant. OVELLA.

BÉRBOL. m. VERBOL.

BERBOLÓS. adj. ant. VERBOLÓS.

BERCANCÍ. m. Pessa de cristall, marfil, plata &c. ques fa rosegar á las criaturas quant han de posar la dentadura. *Chupador, solvito.* Crepitaculum, i, crepundia, orum.

BERENA. f. BARENA.

BERENADA. f. BARENADA.

BERENAR. m. y v. n. BARENAR.

BERGAMOTA. f. Especie de pera rodona, de pell aspra, peró de excel-lent qualitat. *Bergamota.* Pirum bergomium. || La perera que las fa. *Bergamote.* Bergomia arbor. || Tabaco, pomada y altras cosas incorporadas ab algunas gotas del such ó essencia de bergamota. *Bergamota.* Succo bergomio conditum, perfusum.

BERGANT, A. m. y f. BARGANT.

BERGANTADA. f. PILLADA, PICARDÍA.

BERGANTÍ. m. Nau de dos arbres y vela quadrada. *Bergantin.* Mioparo, nis, viburna, æ.

BERGANTINET. m. d. *Bergantinejo.* Phasellulus, i.

BERGINIA. f. ALBERGINIA.

BERGINIERA. f. ALBERGINIERA.

BERIL. m. y

BERILL. m. Pedra preciosa transparent, de un vert baix. *Berilo.* Beryllus, i, hiacynthizon, entis, acroides, is.

BERILIÁ. m. Sectari de Berilo bisbe de Bosra en Arabia; deya que Cristo no habia tingut ser de alguna substancia personal, fins que vingué al mon, y que no tenia divinitat, sinó en quant lo pare habitaba en ell, aniquilant la personalitat del fill. Ningú lo pogué convéncer sino Orígenes que li feu confessar la fé; encara que sembla no deixá del tot la heretgía, puix en un concili que hi hagué cent anys després, se troban alguns cánons contra ella. *Beriliano.* Beryllianus.

BERILIANA. f. Secta de Berilo y lo pertanyent á ella. *Beriliana.* Berylliana, æ.

BERLA. f. ESBERLA.

BERLINA. f. Cotxe de dos assentos, dit axí perque vingué de Berlin. *Berlina.* Rheda, æ.

BERLINGA. f. naut. PERXA.

BERMELL. m. Roig mòlt encés. *Rojo, bermejo.* Punicus, i, rubeus, ei. || Dit dels ulls encesos per causa del vi. *Encan-*

dilado, encarnizado. Oculis scintillatus.

BERMELL CLAR. Lo que no es mòlt pujat. *Rosillo.* Subrufus, subflavus.

PINTAR DE BERMELL. loc. *Embermejar, embermejecer.* Rubefacio, is, rubrum reddere.

TORNARSE BERMELL. fr. Manifestar la vergonya ab aquest color en la cara. *Embermejecerse.* Erubesco, is, verecundia suffundi.

BERMELLEJAR. v. n. Tirar á bermell, ó manifestarlo alguna cosa. *Bermejear, rojear.* Rubeo, es, rubesco, is.

BERMELLENCH, CA. adj. Lo que tira á bermell. *Bermejino, rojizo.* Subrubeus, subrubens.

BERMELLÓ. f. Rojor, color vermell. *Bermejura.* Rubedo, inis, color rubeus. || m. Pedra mineral, bermella y pesada, ab vetas de argentviu; ne hi ha artificial de sofre y argentviu. *Bermellon, minio, azarcon.* Minium, ii, sinnabaris, is, rubriceta, æ, cinnabari.

BERMELLÓS, A. adj. BERMELLENCH.

BERNADET. m. TEIXIDOR. 2. || Peix de mar semblant á una aranya. *Centrina.* Centrina, æ.

BERNARDA. n. p. de dona. *Bernarda.* Bernarda, æ.

BERNARDÍ. n. p. de home. *Bernardino.* Bernardinus, i.

BERNARDO, DA. m. y f. Religiós ó religiosa de la orde de sant Bernat. *Bernardo.* Bernardus, i, Bernarda, æ.

BERNAT. n. p. de home. *Bernardo.* Bernardus, i. || Barra de ferro enganxada en la paret pera puntalar la porta, y pera assegurar las taulas per sota. *Barrote.* Ferrea vectis. || ter. BALDA. 1.

BERNAT HERMITÁ. Peix, que busca una petxina ó closca vuyda, proporcionada á sa magnitut, se aposenta en ella, y quant ja no hi cab, ne busca altra major, y axí va de closca en closca segons li convé. *Bernardo ermitaño, hescita.* Escilla, æ, cancellus, i, y cilletum, i la closca ahont se recull.

BERNAT, BERNAT, ENDEVINA QUI TE HA PEGAT. Joch de noys en que tenen tapat de ulls al que para y los altres apartats; va un, li pega un cop y sen torna, després va lo que para y si endevina qui li ha donat lo cop para aquest en lloch seu. *Adivina quien te dió que la mano te cortó.* Profer, cæce puer, qui te percusserit, ea.

BERNAT PESCAYRE. Aucell com de set polsadas de llarch, lo bech angulós, llarch, dret, punxagut, la llengua molsuda, los peus bermells, la cua blava y lo ventre pardo lleonat. *Guardario.* Alcedo hispida. || Tarambana, de poch judici y formalitat. *Tararira, chorlito, tarambana, chisgarvis.* Judicio præceps.

BERNAT PUDENT. Insecte ab dos ordes de alas, las superiors mès curtas quel cos, color cendrós en la part anterior, y de coure en la posterior: li agrada lo blat; y la farina del gra que rosega, no fermenta. *Calapatillo.* Cimex, icis.

BERNIA. f. Burell, roba basta de llana. *Bernia.* Hibernica endromis. || La capa de dita roba. *Bernia.* Endromis, idis, lacerna, æ.

BEROL. m. VEROL.

BEROLAR. v. n. VEROLAR.

BERREGANT. m. ant. BARRAGÁN.

BERRIT. m. Bram del brau y altres animals. *Berrido.* Mugitus, us.

BERRUGA. f. Duresa ques fa com un gra regularment en las mans ó en la cara. *Verruga, berruga.* Verruca, mymenia, æ, achne, es. || Girasol major que cura las berrugas. *Verrucaria, eliotropio, girasol mayor.* Verrucaria, æ.

BERRUGASSA. f. aum. *Verrugaza.* Verruca major.

BERRUGÓS, A. adj. Qui tè berrugas. *Verrugoso, aberrugado.* Verrucosus.

BERRUGUETA. f. dim. *Verrugita, verrugilla.* Verruca minor, acrotimium, ii, verrucula, æ. || Trampa que fan los fullers en lo joch de cartas. *Fullero, berrequeta, verrugueta.* Aleatoria fraus.

BERRUSCA. f. ter. RAPA.

BERSEGÚ. m. y

BERSEBÚ. m. BEELZEBUB.

BERTROL. m. Especie de cove ab un filat en la part estreta, de modo que entrant lo peix en las mallas, ja no pot surtir. *Garlito, buitron, nasa.* Nasa, æ. || met. TRAMPA.

CÁURER AL BERTROL. fr. met. fam. Cáurer en algun engany. *Caer en el garlito.* Illecebris capi, voluptatibus decipi, teneri.

BÉS. m. y

BESADA. f. Patò, lo acte de besar. *Beso.* Osculum, i, basium, suavium, ii. || ABEDULL. || ant. Llabi mòlt abultat. *Bezo.* Labrum prominens. || Lo de agrahiment. *Buz.* Osculum, i. || m. pl. BENS.

BESADOR, A. m. y f. Qui besa. *Besador.* Exosculator, osculator, is. || Qui es mòlt amich de besar. *Besador, besucador.* Suavio, nis.

BESAMANS. m. Celebritat en ques concorre á besar las mans al Rey y personas reals. *Besamanos.* Publica manus regiæ osculatio. || Modo de saludar cortés aportant la ma dreta á la boca y apartantla una ó mès vegadas. *Besamanos.* Ad os admota manu salutatio.

BESAMENT. m. ant. BES.

BESAN. m. ant. BESANT.

BESANCA. f. ANCA.

BESANT. f. ant. Moneda antigua de or de 24 quilats, que fou fabricada per los emperadors de Bisancio, vuy Constantinopla. En son valor varia mòlt. *Besan, besante.* Bisantina moneta. || Altra moneda de plata, que circulaba en Valencia, en temps de Jaume II; valia 2 vintidosos y 16 ms. *Besante.* Valentina moneta.

BESAR. v. a. Tocar ab los llavis alguna cosa en senyal de amor ó reverencia. *Besar.* Osculor, deosculor, aris, oscula figere, imprimere. || Quant es repetidament. *Besucar.* Perbasio, as. || met. Dit de las cosas inanimadas ques tocan ab altras. *Besar.* Sese attingere, pertingere.

BESAR LOS PEUS Ó LAS TREPITJADAS. fr. met. *Besar la tierra que otro pisa.* Alterius vestigia revereri, osculis signare.

Á BESAR. m. adv. naut. Fins á tocarse. *Á besar.* Usque dum coëant.

BESARSE. v. r. *Besarse.* Se invicem osculari. || Tropessar de cop una persona ab altra. *Besarse.* Collido, concurro, is.

BESAT, DA. p. p. *Besado.* Osculatus. || Dit de la part del pa que per haberse tocat ab altre queda feo. *Suegra.* Extrema libi.

BESAVI, A. m. y f. Pare ó mare del avi ó avia; es lo tercer grau de parentiu directe. *Bisabuelo, segundo abuelo, bisabuela, segunda abuela.* Atavus, proavus, i, proavia, æ.

BESCAMBRA. f. NECESSARIA.

BESCANTAR. v. a. Desacreditar. *Denigrar, disfamar, zaherir.* Obscuro, as, differo, ers, alicujus famam imminuere.

BESCARSE. v. r. ALBERGARSE.

BESCARSÍ. f. BERGANSÍ.

BESCOLL. m. La part posterior del coll. *Pescuezo, cerviz, cerviguillo, pestorejo.* Collum, i, cervix, icis, sinciput, ipitis.

BESCOLLADA. f. Cop al bescoll. *Pescozon, pescozada, pestorejon.* Alapa, æ, colaphus, i.

BESCOLLÁS. m. aum. Gran bescoll. *Gran pescuezo.* Cervix torosa.

BESCOLLEJAR. v. a. *Dar pescozones.* Cervicem percutere.

BESCOLLUT, DA. adj. Qui tè mòlt gros lo bescoll. *Pescozudo.* Collo torosus.

BESCOMPTARSE. v. r. Equivocarse en lo contar. *Errar la cuenta.* In supputationibus errare. || Enganyarse, equivocarse ab alguna altra cosa. *Engañarse, equivocarse.* In aliqua re errare, labi, falli, decipi.

BESCOMPTAT, DA. p. p. *Errado.* Erratus. || m. ant. VESCOMPTAT.

BESCOMPTE. m. Equivocació en lo contar. *Trabacuenta, yerro de cuenta.* Calculi, computationis, supputationis error. || met. EQUIVOCACIÓ. || Lo ques fa maliciosament en un compte. *Gabarro.* Supputationis vitium, fraus, dolus.

BESCOMPTESSA. f. ant. VESCOMPTESSA.

BESCUYT. m. Pasta de farina, ous y sucre. *Bizcocho.* Dulciarius panis. || PÁMPOL. || GALETA. || adj. BESCUYTAT.

BESCUYTADA. f. Sopa de bescuyts ab llet. *Bizcochada.* Lactea offa ex dulciario pane.

BESCUYTAM. f. Provisió de bescuyt. *Panatica.* Biscocti panis copia.

BESCUYTAR. v. a. Recóurer lo pa peraque se puga conservar millor. *Bizcochar.* Panem biscoquere, iterum, denuò coquere.

BESCUYTAT, DA. p. p. *Bizcochado.* Biscoctus.

BESCUYTELLA. f. Especie de rosquilla de dos óvalos units quasi en forma de olleras. *Bizcotela.* Dulciarii crustuli species.

BESCUYTER, A. m. y f. Qui fa ó ven bescuyts. *Bizcochero.* Buccellorum pistor, venditor. || m. Eyna que serveix pera posar bescuyts. *Bizcochero.* Buccellorum plenum dolium.

BESCUYTET. m. dim. *Bizcochito.* Dulciaria crustula.

BESET. m. d. *Besico, besito.* Basiolum, suaviolum, i.

BESETS DE MONJA. f. ter. FANALS.

BESNET, A. m. y f. Fill ó filla del net ó neta. *Biznieto.* Pronepos, otis, proneptis, is.

BESNETOLÍ, NA. m. y f. Fill del besnét ó besneta. *Tartaranieto, chosno.* Trinepos, otis, trineptis, is.

BESNEULA. f. Herba ramosa, las camas vuydas y peludas, fullas llargas en figura de llengua de gos; la flor de una pessa en forma de embut, y la arrel negra per fora y blanca per dintre; entra en la composició de las píndolas contra la tós maligna. *Cinoglosa, lengua canina, ó de perro.* Cynoglossum, cynoglossus, i, sublabium, ii.

BESOTEJAR. v. a. Fer freqüents besos. *Besuquear, besucar.* Perbasio, as, crebra dare suaviola.

BESSACH. m. Alforjas de cuyro. *Bizazas, biazas, bisazas.* Bulgæ, arum, coritus, i.

BESSÓ, NA. m. y f. Lo germá ó germana de un mateix part. *Mellizo, gemelo.* Gemellus, bignus, i.

BESSOGNA. f. ant. URGENCIA, NECESSITAT.

BESSOGNAR. v. n. ant. NECESSITAR.

BESSOGNÓS, A. m. y f. ant. MENESTERÓS, NECESSITAT.

BESSOGON. m. ant. MENESTER, NECESSITAT.

BESSONADA. f. Part de dos germans. *Mellizos, gemelos.* Gemelli, orum.

BESTART. m. AVUTARDA.

BESTIA. f. Animal irracional, majorment de quatre potas. *Bestia, bruto.* Bestia, æ, pecus, udis, brutum, i. || met. Persona ruda. *Bestia, bruto.* Bardus, ineptus.

BESTIA ASSENYALADA. Se diu de la persona contrafeta y dolenta. *Hombre señalado.* Naturæ vitio signatus.

DE BESTIA ASSENYALADA LIBERA NOS, DOMINE. fr. met. fam. ab ques denota que los contrafets acostuman á sèr dolents, y que no nos debém fiar de ells. *De hombre señalado líbranos Señor.* Ab homine signato libera nos, domine.

BESTIA BRUTA. Sumament incapás, tonto. *Bestia bruta, zafio, salvaje.* Stolidissimus, belluatus; moribus, natura durus.

BESTIA DE CÁRREGA. La que serveix pera portarla. *Bestia de carga, bestiage.* Sarcinarium jumentum.

FER TORNAR BESTIA. fr. met. Fer que algú procehesca com á bestia. *Avilanar.* Vilem, abjectum reddere.

MITG BESTIA. *Semiracional, medio bruto.* Semibellua, æ.

QUI BESTIA VA Á ROMA, BESTIA TORNA. ref. que indica, que qui es mòlt tonto per mòlt que fassa nos pot avispar. *Fuime á palacio, fuí bestia y volví asno.* Stultus et inde reddit; stultus qui migrat Athænas.

SENS DIR BESTIA QUE FAS. loc. fam. SENS DIR ASE NI BESTIA.

VÍURER COM UNA BESTIA. fr. Víurer algú com si estigués destituhit de rahó y sens ningun fré. *Vivir como una bestia.* Ferino ritu, belluino more, in ferinum modum, vivere.

BESTIAL. adj. Irracional. *Bestial, brutal, estúpido.* Bestiarius, belluinus.

BESTIALÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt bestia, tonto &c. *Muy estúpido.* Valdè belluinus.

BESTIALÍSSIMAMENT. adv. m. *Estupidísimamente.* Stolidissimè.

BESTIALITAT. f. Brutalitat, acció brutal. *Bestialidad, brutalidad, estupidez.* Stupiditas, atis, stupor, oris, vecordia, æ. || Ferocitat. *Bestialidad.* Feritas, immanitas, atis. || Pecat contra la naturalesa. *Bestialidad.* Cum bellua coitus.

BESTIALMENT. adv. m. A manera de bestia. *Bestialmente.* Belluino, ferino ritu, more, modo; belluinum in modum.

BESTIÁM. m. Se diu de las bestias de cárrega. *Bestiaje.* Jumentorum sarcinariorum agmen. || Bestiar de pastura. *Ganadería.* Pecus, dis, pecuaria, orum.

BESTIAR. m. Tot género de animals ques crian per lo servey y utilitat del home. *Ganado.* Pecudum copia. || met. fam. Se aplica á las personas. *Ganado.* Homo, inis, gens, tis.

BESTIAR BOVÍ. *Ganado vacuno.* Armentum, i.

BESTIAR CABRIU Ó CABRUM. *Ganado cabrío.* Caprinum, caprigenum pecus.

BESTIAR DE CERDA. *Tocinos, ganado de cerda.* Porci, orum, sues, uum.

BESTIAR DE LLANA. *Ganado lanar.* Oves, ium, pecus, oris.

BESTIAR GROS. Lo ques compon de caps

majors, com bous, mulas, eugas &c. *Ganado mayor.* Armentum, i.

BESTIAR MENUT. Lo ques compon de caps menuts, com ovellas, cabras &c. *Ganado menor.* Pecus, oris. || Las crias de aquest bestiar. *Ganado menudo.* Pecus, oris.

BESTIAR MERÍ. Se aplica al que passa de una part á altra. *Ganado merino, trashumante.* Merinum pecus.

BESTIAR DE MÒLTS, LO LLOP SEL MENJA. ref. Denota que lo que está á cárrech de mòlts, ningú ho cuyda. *Asno de muchos, lobos le comen.* Multitudo imperatorum Cariam perdidit; multorum curæ tradita res, ab omnibus derelicta.

BESTIASSA. f. aum. *Bestiazo, bestion.* Magna bellua, ingens bestia.

BESTIEJAR. v. n. Fer lo boig. *Bobear, loquear.* Desipio, is, insipienter, stultè agere.

BESTIESA. f. Bogería, tontería. *Necedad, bobería.* Stultitia, æ, fatuitas, atis, stultum factum vel dictum.

DIR Ó FER BESTIESAS. exp. met. fam. *Necear, decir necedades, bobear.* Effutio, desipio, is.

BESTIETA. m. d. *Bestezuela.* Bestiola, æ, animalculum, i.

BESTIÓ. m. ant. BALUART.

BESTIOLA. f. d. y

BESTIOLETA. f. d. BESTIETA.

BESTIOTA. m. y f. BESTIASSA.

BESTRAURER. v. a. y

BESTRER. v. a. ant. Pagar per endevant. *Anticipar, adelantar.* Anticipo, repræsento, as. || met. Introduhirse en la conversació importunament. *Meter su cucharada.* Sese confabulationi intrudere, immiscere. || met. Suplir lo que altre déu pagar ab lo dret de reintegrarse. *Bastar.* Pro alio, salvo repetendi jure, solvere. || met. PEGAR.

BESTRET, TA. p.p. *Anticipado, adelantado.* Anticipatus. || m. REPARO, AMPARO.

BESTRETA. f. *Dinero adelantado.* Anticipatio pecuniæ.

BESUCH. m. BESUGO.

BESUGADA. f. Menjada de besugos. *Besugada.* Sparorum convivium.

BESUGÁS. m. aum. *Besugazo.* Sparus major.

BESUGO. m. Peix de mar mòlt gustós, de un peu de llarch, comprimit, lo llom blau clar y lo ventre blanch: tè una clapa negra junt á las ganyas. *Besugo.* Sparus cantabricus.

BESUGUER. m. Ham pera pescar besugos. *Besuguero.* Ad sparos piscandos hamus.

BETA. f. ant. VETA.

BETAY. m. ant. BATALLADOR.

BETAYAR. v. a. ant. BATALLAR.

BETEL. f. Planta de Assia que se abrassa ab los arbres com la parra; las fullas coloradas, lo fruyt retort. Afirma la dentadura, desvaneix las ventositats, es estomacal y trau lo mal olor de la boca. *Betel, ó betle.* Betele, is. || Monument que se erigía, ó consagraba en memoria de algun benefici: y vol dir habitació de Deu, com en memoria del benefici que se li debia. *Betel.* Bethel, bethyles. || Una ciutat de Samaria. *Betel.* Bethel.

BETH. m. Nom que donan los Indis á sos llibres sagrats, y sols lo diuhen en plural. *Beth, ó bed.* Beth.

BETHA. f. Pronunciació de la B del abecedari hebreu. *Betha, beth.* Beta, æ.

BETHLEM. f. Ciutat de Judea dita avans Efrata que vol dir casa de pa. *Belen, Bethlehen, Betlem, Bethlem.* Bethlemus, i, Bethlema, æ.

BETHLEMITA. m. Religiós de la orde de Bethlemitas, als quals en lo any 1257 sels concedí un establiment en Cambridge de Inglaterra: son hábit era semblant als dels germans penitents ab una estrella encarnada ab 5 raigs en lo centro de un escut blau pera significar la estrella qne se aparegué als Reys Magos, lo que doná lo nom als Bethlemitas. *Bethlemita, Betlemita.* Bethlehemita, æ. || pl. Religiosos hospitalaris de las Indias occidentals. Innocencio XI los permeté fer vots: avans habian format una congregació secular de la tercera orde de sant Francesch, fundada per lo germá Pere Beancour natural de la Isla de Tenerife; també hi habia monjas hospitalarias Bethlemitas. *Bethlemitas.* Bethlemita, æ.

BETLEMÍTICH, CA. adj. Cosa de Bethlem. *Bethlemítico, betlemítico.* Bethlehemicus, bethlehemiticus.

BETHSAIDA. f. Ciutat de Galilea, patria de sant Pere. *Bethsaida, betsaida.* Bethsaida, æ.

BETHSAMITA. adj. Natural de y pertanyent á Bethsames ciutat de Galilea. *Betsamita.* Bethsamita, æ.

BETHSURA. f. Castell de Judea. *Betsura*. Bethsura, æ.

BÉTICA. f. Nom ques donaba á la Andaluzía de Espanya, y conserva son us en la historia, poesía y estil sublime. *Bética*. Bætica, æ.

BÉTICH, CA. adj. Natural de y lo pertanyent á la Bética. *Bético*. Bæticus.

BÉTIS. m. Arbre alt y gruixut de las islas Filipinas, y es á propósit pera quillas. *Bétis*. Betis, is.

BETÓNICA. f. Planta que tè la cama de un peu de altura, subtil, quadrada y plena de nusos, de ahont naixen fullas llargas, y en la extremitat de ella una espiga de flors apretadas, moradas y alguna vegada blancas ab quatre llavors llargarudas. *Betónica, gariofilea*. Botonica, cerratula, æ, cesthros, pesycothrophon, i.

BETÚM. m. Materia de diferent color, crassa y untosa ques troba en alguns llachs, y es inflamable com lo sofre. *Betun*. Bitumen, inis. || Compost de cals, sofre, sèu y altres ingredients pera unir canonadas y altras cosas. *Betun*. Bitumen, inis.

BETUM DE FOCH. Lo compost de pega grega, cera, encens mascle y polvos de pedra pera pegar algun tros de estátua bè. *Betun de fuego*. Incrustamentum gypseum.

BETUMINAR. v. a. ant. EMBETUMAR.

BETUMINÓS, A. adj. Lo que tè ó participa de betum. *Betuminoso*. Bituminosus.

BEURADA. f. Lo morter ó guix clar ques tira en las junturas de las pedras pera unirlas. *Lechada*. Ex calce aut gypso gluten.

BEURADOR. m. ABEURADOR.

BÉURER. v. a. Engullirse algun licor. *Beber*. Si la beguda es xocolata, té, café, purga, llimonada ó qualsevol refresch, se diu péndrer. *Tomar*. Poto, as, bibo, is, potionem abducere, sumere potum. || Reconcentrar, retallar, doblegar alguna cosa com la roba de un vestit quant se estreny. *Embeber*. Coarcto, as, contraho, stringo, is.

BÉURER Á GALET. loc. y BÉURER Á LA REGALADA. loc. Béurer deixant cáurer de alt lo licor. *Beber á galete ó á chorro*. Aquam, vinum &c. ex epistomio affluentem ore accipere. || Créurer facilment las noticias. *Beber del ó en pilon*. Vulgi rumoribus facilè credere.

BÉURER Á LA SALUT DE ALGÚ. loc. *Brindar, beber á la salud de alguno*. Alicui propinare, poculis aliquem invitare.

BÉURER AMORRAT, Ó BOCA PERAVALL. loc. *Beber de bruces*. Pronum de fonte bibere, labra fonte proluere.

BÉURER Á MORRO. loc. Béurer xuclant lo galet. *Mamar*. Aquam, vinum sugere.

BÉURER MÒLT Y ANAR DRET NO POT SÈR. ref. Amenassa als que per medis illícits volen ferse richs en poch temps. *Quien en un año quiere ser rico al medio le ahorcan*. Qui nimium appetit omnia amittit.

BÉURER Y BUFAR NO POT SÈR. ref. Denota que nos poden lograr á un temps cosas incompatibles. *Soplar y sorber, no puede junto ser. No se puede repicar y andar á la procesion. Muchos ajos en un mortero, mal los maja un majadero*. Non potest simul idem esse et non esse. Nemo in duobus locis simul esse potest.

BÉURER Y TORNARHI. fr. que explica lo empenyo ab ques fa una cosa descansant y fent pausa pera tornarhi ab esfors. *¿Que hemos de hacer? descansar y tornar á beber*. Proposito instandum.

DESCANSAR Y TORNAR Á BÉURER. fr. met. Explica la porfía y tenacitat ab que se sosté alguna oposició, en que apar se cedeix, y se torna ab nou esfors. *Descansar y tornar á beber*. Major post otia virtus.

DONAR BÉURER. fr. *Dar de beber*. Potum præbere, poculum alicui ministrare.

DONARLI BÉURER AB UN ESCLOP Ó AB UNA BANYA DE GAT. fr. met. fam. BELL MAL SEN FA.

MIRAU LO QUE BECH Y NO LA SET QUE PATESCH. ref. Denota que algú aten als efectes sens mirar á las causas. *Mirais lo que bebo y no la sed que tengo*. Facta notaris, censor, factorum causas præteris inconsultè.

BÉURERSE. v. r. Empaparse de aygua. *Embeber*. Ebibo, combibo, sugo, is.

BÉURERSEHO. exp. fam. Créurer alguna cosa. *Tragárselo*. Aliquid credere.

BEURIM. m. ter. BEURADA.

BEVEDOR. m. BEBEDOR.

BEVENDA. f. ant. PURGA. || ant. BEGUDA.

BEY. m. Gobernador del país ó ciutat marítima de Turquía. *Bey*. Gubernator, is, præfectus, i.

BEYNÓT. m. BEYNA. || ant. ESCRIBANÍA. || ESTOIG.

BEYRÁM. m. Entre turchs festa solemne. *Beyram.* Festum, i, dies solemnis.

BEYRE. m. COPA.

BEZANT. m. Moneda de plata que en 1376 valia 3 sous y 6, y en 1313, 3 sous. *Besante.* Bizancium, ii.

BEZOAR. m. Pedra preciosa ques troba en lo ventre de alguns animals com una ceba, es de diferents colors y figuras; y es un remey excel-lent contra verí y altres mals. Ne hi ha de oriental, occidental, germánica, mineral y artificial; la oriental es la mès estimada. *Bezoar, bezar.* Bezoarius lapis, lapis bezahar. || quim. Compost de mantega, antimoni y esperit de nitre en lo bany de arena, y fet polvos es tant diaforétich que fa suar com la mateixa bezoar. *Bezoar, bezoardico.* Bezoardicum medicamen.

BEZOÁRDICH. m. Medicament que conté polvos de bezoar. *Bezoardico.* Bezoarium medicamen. || adj. Tot lo que pertany á la pedra bezoar. *Bezoardico.* Bezoardicus.

BEZOLA. m. Cert peix semblant al moll. *Bezola.* Bezola, æ.

BI.

BIAIS. m. ant. y

BIAIX. m. Obliquitat de una cosa en lo tall, situació ó moviment. *Sesgo.* Obliquitas, atis, obversa curvatio. || met. Medi, terme ques pren en las pendencias dubtosas. *Sesgo, corte.* Via, æ, medium, ii. || Lo que fa la paret peraque se pugan obrir las portas. *Derrame, feyza, aleyza.* Obliqua januæ, aut fenestræ sectio. || Medi terme pera fer alguna cosa. *Sesgo, corte.* Via, æ, ratio, nis, modus, i.

Á BIAIX. m. adv. Obliquament, al través. *Al sesgo, sesgamente, sesgadamente.* Obliquè, transversè.

BIÁMBONAS. f. pl. Especie de telas de Indias fetas de escorxas de plantas. *Biambonas.* Lintea sic dicta.

BIARCO. m. Axí se diu en Constantinopla lo Intendent de víurers. *Biarco.* Præfectus annonæ.

BIARQUÍA. f. Ocupació del biarco. *Biarquía.* Præfectura, biarchia, æ.

BIASSA. f. Especie de tela crua que los holandesos portan del llevant. *Biasa.* Linteum sic dictum.

BIBERO. m. Tela de Galicia dita axí del lloch ahont está. *Bibero.* Lintei genus.

BIBESSA. f. Una de las diosas dels convits. *Bibesa.* Bibesia, æ.

BIBINAT. m. POLIVIRIA.

BIBLIA. f. Col-lecció dels llibres canónichs del vell y nou testament. *Biblia, sagrada escritura, letras sagradas.* Biblia, æ, codices sacri, sacræ paginæ, sacra scriptura.

BÍBLICH, CA. adj. Lo que pertany á la biblia. *Bíblico.* Biblicus.

BIBLIOGRAFÍA. f. Descripció, coneixement de llibres, de sas edicions &c. particularment dels manuscrits antichs. *Bibliografía.* Bibliographia, æ.

BIBLIOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la bibliografía. *Bibliográfico.* Bibliographicus.

BIBLIÓGRAFO. m. Qui posseheix un gran coneixement de la bibliografía. *Bibliógrafo.* Bibliographus, i.

BIBLIOMANÍA. f. Afany, ansia de tenir llibres. *Bibliomanía.* Bibliomania, æ.

BIBLIOMANIÁTICH, CA. adj. Possehit de la bibliomanía. *Bibliomaniático.* Bibliomaniaticus.

BIBLIÓFILO, LA. m. y f. Qui ama los llibres. *Bibliófilo.* Bibliophilus.

BIBLIÓTAFO, FA. m. y f. Qui tè llibres raros y curiosos, y nols comunica á ningú; se li dona dit nom perque es com una sepultura de llibres. *Bibliótafo.* Bibliotaphus.

BIBLIOTECA. f. Gran llibrería. *Biblioteca.* Bibliotheca, libraria, æ, athenica, orum. || La obra que compren la llista ó catálogo de escriptors, sas obras y professions. *Biblioteca.* Bibliotheca, libraria, æ.

BIBLIOTECA DE BIBLIOTECAS. Índice ó catálogo en que se posan las bibliotecas que se han escrit ó los autors de ellas. *Biblioteca.* Bibliothecarum bibliotheca, index, icis, repertorium, ii.

BIBLIOTECARI. m. Qui cuyda de una biblioteca. *Bibliotecario.* Bibliothecarius, ii, bibliothecæ præfectus. || adj. Lo que pertany á la biblioteca. *Bibliotecario.* Bibliotecalis. || També se aplica al que escriu catálogos de llibres. *Bibliotecario.* Qui operam dat catalogis librorum conscribendis.

BIBLISTAS. m. pl. Certs heretges, que deyan que sols la biblia era la regla de fé, despreciant la tradició apostólica y los concilis. *Biblistas.* Biblistæ, hæretici solis bibliis inhærentes.

BICORN. adj. poet. De dos corns. *Bicorne.* Bicornis, biceps.

BICORNI. m. Una conxa marina. *Bicornio.* Concha sic dicta.

BICOSA. f. Cosa de poca entitat ó despreciable. *Bicosa.* Nihili, parvi pretii res. || Fortificació petita y de poca defensa. *Bicosa.* Munitiuncula, æ.

BIDENT. adj. De dos dents ó punts. *Bidente.* Bidens.

BIENNAL. adj. Cosa de dos anys. *Bienal.* Biennalis, biennis.

BIENNI. m. Temps de dos anys. *Bienio.* Biennium, ii. || Ciutat de la isla de Candia. *Bieno.* Biennus, i.

BIFI, A. adj. Se diu del que tè lo llabi gros. *Befo.* Labio, nis.

BIGA. f. Fusta llarga y grossa, regularment pera formar los sostres en los edificis. *Viga.* Trabs, bis, lignum, i, columen, inis. || En lo molí del oli, fusta quadrada mòlt llarga y grossa, que apreta los espartins pera exprimir lo oli de la pasta. *Viga.* Tignum, docus, i, arbor, oris, prælum, i.

BIGA DE LA ESQUENA. ESPINADA.

BIGA TRAVESSERA. La ques posa de través. *Viga traviesa.* Transtrum, i.

CONTAR LAS BIGAS. fr. met. fam. Tractar de unas cosas y aténdrer á altras. *Mirar al cielo ó al techo, mirar ó contar las vigas.* Spectare lacunar.

BIGADA. f. BIGATA.

BIGAL. m. ter. ESPINADA.

BIGAM. m. Conjunt de bigas. *Vigería.* Trabium series.

BIGAMÍA. f. Segon matrimoni que contrau lo marit ó muller que sobreviu al altre. *Bigamia.* Bigamia, æ. || Lo estat de un casat ab dos donas á un mateix temps ó de la dona ab dos homes. *Bigamia.* Bigamia, digamia, æ.

BÍGAMO. m. Casat ab dos donas á un mateix temps ó ab viuda, ó dos vegadas ab soltera. *Bigamo.* Bigamus, digamus, i.

BIGARRAR. v. a. Posar á una cosa diferents colors ó senyals sens orde ni concert. *Abigarrar.* Depingo, is, variego, as.

BIGARRAT, DA. p. p. *Abigarrado, bigarrado, gayado.* Variegatus.

BIGART. adj. Nom injuriós ques dona al religiós entremaliat. *Bigardo, begardo.* Bigardus, protervus, procax.

BIGASSA. f. aum. *Vigaza.* Major trabs.

BIGATA. f. Moneda de plata dels romans. *Bigata, bigada.* Bigatus, i.

BIGEST. m. BIXEST.

BIGOIS. f. Ninfa de Etruria que escrigué dels llams. *Bigois.* Nympha sic dicta.

BIGONCIA. f. Certa mesura de líquits usada en Venecia. *Bigoncia.* Mensura sic dicta.

BIGORNIA. f. Enclusa petita sobre de un banch pera adobar las ferraduras y claus. *Bigornia.* Incus, udis.

BIGORNIETA. f. d. *Bigorneta.* Parva incus.

BIGOT. m. ant. BIGOTI.

BIGOTA. f. Corriola sens politxa ó seda ab forats al mitg. *Vigota.* Plana foraminibus trochlea.

BIGOTÁS. m. aum. *Bigotazo.* Grandis mystax.

BIGOTERA. f. Tros de panyo ó cosa semblant que subjecta los bigotis. *Bigotera.* Fasciola ad redigendos mystaces. || met. fam. La llista de cuyro, que se sól posar junt á la sola en las botas ó sabatas de roba. *Bigotera.* Coriacia fasciola. || En las berlinas lo mitg assiento ques posa devant la testera. *Bigotera.* In esseda scamnillus. || Cert adorno de cintas que usaban las donas en lo pit. *Bigotera.* Ornatus muliebris genus.

TENIR BONAS BIGOTERAS. fr. fam. Sèr hermosa una dona. *Ser bien parecida, tener buenas bigoteras.* Pulchra, decora facie, ore venusto pollere.

BIGOTI. m. y

BIGOTIS. m. pl. Lo pel que surt en lo llabi de dalt. *Bigote.* Mystax, acis, labri superioris pili. || LLABI. || En la imprenta adorno compost de dos ralletas en figura de bigotis. *Vigote.* Mystax topographicus.

BIGOTI REBANXINAT. *Bigote á la fernandina.* Subretus, intortus mystax.

CÁURER DE BIGOTIS. fr. fam. Cáurer boca per avall. *Dar de hocicos, caer de bruces, besar el suelo, hocicar.* Pronum cadere.

CLAVAR PER LOS BIGOTIS. fr. met. Dir en presencia de algú lo que no voldria ohir. *Decir á la barba, ó en las barbas, ó en sus barbas; echar á ó en la cara, echar*

ó decir en sus hocicos. Palam, coram, in os exprobrare.

HOME DE BIGOTIS. loc. fam. Valent, grave. *Hombre de bigote ó bigotes.* Vir gravis, fortis.

LLEPARSEN LOS BIGOTIS. expr. met. fam. Trobar mòlt gust en alguna cosa. *Chuparse los dedos.* Delector, oblector, aris.

NO SERÁ PER LOS SEUS BIGOTIS. exp. met. fam. ab que se prevé á algú, que no logrará lo que intenta ó preten. *No te verás en ese espejo.* Frustra laboras, oleum et operam perdis. || Dit en alabansa de alguna dona, que no será per qui se proposa, ja la demane per ell, ó bè sia per conversació. *No se peina para el.* Haud illi adservari.

PASSARSE LA LLENGUA PER LOS BIGOTIS. fr. met. fam. Lleparse los llavis. *Relamerse.* Ligurio, is, regusto, as, in os lambere.

PEGAR DE BIGOTIS. fr. CÁURER DE BIGOTIS.

TENIR Á FLOR DE BIGOTIS. fr. met. fam. Tenir mòlt prop. *Tener delante.* Coram, palam, proximè habere, jam jamque adesse.

TENIR BIGOTIS. fr. met. fam. Mantenirse ferm, tenir constancia. *Tener bigotes.* Constantia et fortitudine pollere. || Sèr mòlt valent y animós. *Tener pelos en el corazon.* Magno robore valere.

TENIR Ó VOLER BIGOTIS. fr. met. Tenir gran dificultat, ó sèr mòlt entrincada alguna cosa. *Tener uñas ó pelos.* Intricatam, inextricabilem esse, ambagibus circumveniri.

BIGOTS. m. pl. ter. BIGOTIS.

BIGUETA. f. d. *Vigeta.* Trabecula, trabicula, æ, tigillum, i.

BIJAU. f. Planta de América que tè las ramas semblants á las del plátano, forma uns brots ab unas fullas mòlt amplas en lo mitg y al encontorn, los indis cubren las casas ab ellas, y lo cap quant plou. *Bijau.* Planta sic dicta.

BILA. f. ant. BILIS.

BILIARI, A. adj. Pertanyent á la bilis. *Biliario.* Biliarius.

BILIGONORREA. f. Malaltía dels ronyons. *Biligonorrea, gonorrea.* Biligonorreha, æ.

BILIMBI. m. Un arbre de vuyt á deu peus de alt, ques cultiva en los jardins de Malabar y dona fruyt tot lo any. *Bilimbi.* Malus indica fructu pentagono.

BILIÓS, A. adj. Colérich. *Bilioso.* Biliosus.

BILIS. m. *Cólera, bilis.* Bilis, is, cholera, æ.

BILL. m. Veu inglesa que significa lo mateix que projecte, petició &c. *Bill.* Consilium, ii, institutum, i.

BILLAR. m. VILLAR.

BILLONALLA. f. ant. MONEDA DE VELLÓ.

BIMBALOT. m. Joguina de criaturas. *Treveja, juguete.* Ludi instrumentum.

BIMEMBRE. adj. poet. Dit del período que consta de dos parts ó membres. *Bimembre.* Bimembris.

BIMESTRE. adj. Lo que dura dos mesos. *Bimestre.* Bimestris.

BINARI. m. arit. Número que consta de dos unitats. *Binario.* Binarius, ii. || mús. Compás que consta de dos moviments iguals. *Binario.* Binarius, ii.

BINATERA. f. naut. Cap prim y curt pera subjectar la vela ó cap á fi de que no penje. *Binatera.* Funiculus quo velum aut funis firmatur.

BINOMI. m. arit. Quantitat de dos membres units per lo senyal mès ó menos. *Binomio.* Binomium, ii.

BINSICA. f. med. Lesió, dany del enteniment ó fantasía, com lo que resulta de una mossegada de un gos rabiós. *Binsica.* Binsica, æ.

BINTAMBARÚ. m. Planta del Orient, ques diu abunda en sals purgants. *Bintambarú.* Planta sic dicta.

BIOGRAFÍA. f. Historia de vidas particulars. *Biografía.* Biographia, æ.

BIOGRÁFICH, CA. adj. Pertanyent á la biografía. *Biográfico.* Biographicus.

BIÓGRAFO. m. Escriptor de biografía. *Biógrafo.* Biographus, i.

BIOMBO. m. Especie de mampara de bastiment que se obre y tanca ab frontissas, y sól servir pera fer divisió en alguna sala. *Biombo.* Umbella, æ.

BIÓT. m. ter. BASSA 5.

BIPARTIT. m. poet. Partit en dos trossos. *Bipartido.* Bipartitus.

BIQUINTIL. m. astr. Cert aspecte dels astres. *Biquintil.* Biquintilis, is.

BIRADOR. m. naut. Qui bira. *Birador.* Qui navem alio dirigit, funis tractorius nauticus.

BIRÁM. m. VIRÁM.

BIRAR. v. a. naut. Dirigir la nau. *Birar.* Navem deflectere, alió dirigere.

BIRBADOR. m. ter. AIXARCOLADOR.

BIRBAR. v. a. AIXARCOLAR.

BIRIBÍS. m. Joch de sort en ques posa lo diner sobre una de sas casetas, y se exêcuta trahent de una bossa bolas ó bitllets ab número y figuras proporcionadas á las casetas que hi ha en la taula del joch. *Biribis, bisbis.* Ludus aleæ sit dictus.

BIRIL. m. ter. ANYELL.

BIRLAR. v. a. Matar ab un cop de escopeta, fona ó altre instrument. *Birlar.* Prosterno, dejicio, is. || Lograr lo empleo que altre pretenía. *Birlar.* Præripio, is. || fam. TROMPAR.

BIRLOTXO. m. Carruatge obert de quatre rodas. *Birlocho.* Rheda, æ.

BIROLÉT. m. Pessa petita de fusta, que tè quatre caras iguals y remata en punta, y en la part oposada un maneguet pera ferla ballar ab dos dits. En una cara té una S, que guanya un tanto si se queda cap per amunt, quant se deixa de ballar; en la altra una P, que vol dir posa altre tant; en la altra una D, que ni guanya ni pert, y en la altra una T que ho guanya tot. *Perinola.* Lusorium verticillum, quadratus trochulus, manu rotabilis. || Lo joch que se exêcuta ab ell. *Perinola.* Perinola, æ.

BIROLLA. f. Cercolet de metall ques posa al cap dels bastons, ganivets &c. peraque no se gasten. *Birola, casquillo.* Contus, i, ferreus circulus, annulus.

BIROTINA. f. Seda de llevant de la qual en Amsterdam sen fa un gran comers. *Birotina.* Tela serica sic dicta.

BIRRETA. f. Solideu de Cardenal. *Birreta.* Calantica, æ, pileus, i.

BIRRETINS. m. pl. Nom de certs religiosos, que despres se anomenaren humiliats. *Birretinos.* Birretini, orum.

BIRULÉ. m. ant. Lo rotllo que forma la mitja caragolantse sobre lo genoll. *Barulé.* Globulus, i.

BIS. m. ant. Peix semblant á la tunyina. *Bisa.* Bisa, æ. || ALATXA.

BISANCIO. m. BEZANT.

BISANTÍ, NA. adj. Natural de, ó pertanyent á Bisancio, vuy Constantinopla, capital de Turquía. *Bizantino.* Byzantinus.

BISARRAMENT. adv. m. Bonicament, elegantment. *Bizarramente.* Elegantèr, lepidè, venustè. || Excel-lentment. *Bizarramente.* Egregiè, insignitèr, optimè. || CURIOSAMENT. || Valentment. *Bizarramente.* Fortitèr, generosè, strenuè. || Sumptuosament, ab fausto y vana ostentació. *Bizarramente.* Magnificè.

BISARRÍA. f. Garbo, gallardía. *Bizarría.* Splendor, is. || Valentía. *Valor, bizarría.* Generositas, magnanimitas, animositas, atis. || Generositat, magnificencia, lluiment. *Bizarría.* Splendor, is, generositas, atis, animi magnitudo. || Fausto, vana ostentació. *Bizarría.* Fastus, us, fastuositas, atis, tumida ostentatio.

BISARRÍSSIM, A. adj. sup. *Bizarrísimo.* Splendidissimus, magnificentissimus.

BISARRO, A. adj. Qui tè bisarría. *Bizarro.* Egregius, insignis, præclarus. || HERMÓS, GALLART.

BISAT. m. ant. Aucell. SACRE.

BISBAL. adj. Cosa de bisbe. *Episcopal, obispal.* Episcopalis.

BISBAT. m. Dignitat, territori ó diócesis del Bisbe. *Obispado, diócesis.* Episcopatus, us, episcopi diœcesis.

BISBE. m. Prelat superior de alguna diócesis, encarregat del past espiritual, y gobern de la iglesia en son districte. *Obispo.* Episcopus, i, pontifex, icis, antistes, itis. || Peix fabulós, ques fingí sèr semblant á un bisbe. *Obispo.* Ad episcopi formam fictus piscis. || Botifarra ques fa del ventre del porch. *Obispo, obispillo, morcon.* Faliscus, i, grandis botellus.

BISBE AUSILIAR Ó DE ANELL y BISBE DE GRACIA. ant. Lo anomenat pera ajudar al bisbe propietari. *Obispo ausiliar, de anillo ó de título.* Episcopus auxiliaris, aut in partibus.

FER BISBE. fr. Deixar á algú sens diners. *Pelar, descañonar, quedarse á espadas.* Pecunia exuere, exonerare, spoliare. || Estafar, tráurer los bens ab engany. *Pelar.* Admutilo, as, bonis spoliare, emungere.

LO MÈS TONTO ES BO PER BISBE. loc. fam. Denota la manya ó astucia ab que algú fa son fet, afectant ignorancia, descuyt ó indiferencia. *El que menos corre, vuela.* Magis sæpe simulantis quietem efficax est labor. Quem credis Davum, Œdipus est.

SÈR PETIT PER BISBE. fr. met. Tenir algú poch mérit, ó no sèr á propósit per lo empleo que posseheix ó preten. *Tener malos dedos para organista: ser muy bobo para alcalde; ser chico pájaro para tan grande jaula.* Ineptus muneri capien-

do, impar rei gerendæ.

BISBEJAR. v. n. fam. Desitjar lo bisbat y afectar lo ayre y modals de bisbe. *Episcopizar.* Episcopatum ambire, episcopi mores gerere.

BISBÍS. m. BIRIBÍS.

BISEGA. f. BITSEGA.

BISEXT. adj. BIXÊST.

BISLLAURAR. v. a. Llaurar los sembrats al través pera arrancar las arrels de las malas herbas. *Arrejacar.* Liro, arrico, as.

BISMUT. m. min. Metall de un color platejat un poch roig que presenta en sa superficie á vegadas unas ayguas rojas ó blavas. *Bismuto.* Bismutum, i.

BISNAGA. f. Planta de dos ó tres peus de altura, las fullas partidas menudament, las flors petitas y blancas en forma de parassol, y dels punxons sen fan escuradents. *Biznaga.* Oreoselinum, i.

BISÓ. m. Bou salvatge. Segons Oudin es un animal salvatge de crin mòlt llarga, un corn en mitg del front, y en lo demès semblant al cervo. *Bizonte.* Bisons, ontis.

BISONYO. m. Aprenent, principiant, de poch coneixement en algun art ú ofici. *Bizoño, bozal.* Tiro, nis.

BISSA. f. Moneda y pes de las Indias. *Bisa ó biza.* Bisa, æ.

BISSACH. m. ant. BESSACH.

BISSO. m. ant. Peix. BIS.

BISTIA. f. BESTIA.

BISTORT, A. adj. RETORT.

BISTORTA. f. Herba de arrel retorta, de ahont prengué lo nom; la flor purpúrea, las fullas ovaladas y de un vert obscur, las camas sensillas y la arrel astringent. Ne hi ha de mòltas especies. *Bistorta.* Bistorta, serpentaria, æ, bulápathum, i.

BISTURÍ. m. Instrument de cirurgía pera tallar ó fer incisions. *Bisturi, besturin.* Novacula incurva.

BITÁCULA. f. naut. La caixa en ques porta la brúixula. *Bitácora.* Pyxis, idis.

BITAS. f. pl. naut. Dos fustas ab que se assegura la corda de la áncora aferrada. *Bitas.* Trabes, tigna quibus anchoræ fune firmantur, innituntur. || naut. Dos fustas quadradas, rectas y grossas que pujan verticalment sobre las costellas de la nau fins la meytat del puntal del entrepont y de la batería en las fragatas, y en ellas se afirman los caps de las áncoras, quant se fondeja. *Bitas.* Tigna, quibus anchorarii funes innituntur.

BITLLA. f. Tros de fusta de un pam de llarch, tornejat en rodó ab la basa mès ampla pera tenirse dret. *Bolo, birla.* Bacillus, i, lusorius trunculus. || met. Lo campanar que remata en punta. *Torre.* Campanaria turris. || pl. Joch en ques plantan nou bitllas en tres fileras. Se tira de certa distancia ab una ó mès, y se guanyan quant se fan cáurer quedantne una dreta. *Bolos.* Trunculorum ludus. || Lo petit, ab que jugan los minyons de poca edat. *Chirinola.* Trunculorum ludus.

SÉURER Á LA BITLLA. f. met. ESTAR EN LO CANDELERO.

BITLLET. m. Paper pera comunicarse familiarment. *Billete, esquela.* Scheda, æ, ceræ, arum. || Lo paper que entregan en las rifas ab número y condicions. *Billete.* Schedula, æ.

BITLLO, BITLLO. m. adv. Denota la acció de pagar en seguida. *Á toca teja.* Protinus, statim, mox, absque mora.

BITLLOT. m. Lo rey de bitllas. *Diez de bolos, y cuatro* en lo dels noys. Primus lusorius trunculus.

BITÓ. m. naut. Porta pera entrar lo cárrech en la nau. *Escotilla.* Navis valva.

BITÓR. m. Aucell de llengua mòlt llarga, dit rey de las guatllas, perque las guia. *Bitor, rascon, rey de las codornices.* Glottis, idis.

BITSEGA. f. Instrument de boix de cosa de un pam de llarch, de que se serveixen los sabaters pera allisar y polir la vora de la sola de la sabata. *Bisagra, bruñidor.* Buxea vertebra.

BITXER. m. ant. BOTADOR.

BITXO. m. Qualsevol insecte. *Bicho.* Insectum, i. || met. La persona de figura ridícula. *Vicho.* Forma, facie ridiculus. || Pebrotet llargarut y picant. *Pimienta, guindilla.* Capsicum, i.

MAL BITXO. Través, entremaliat. *Mal vicho.* Improbum caput.

BÍVARO. m. ant. y

BÍVERO. m. ant. CASTOR.

BÍVORA. f. VÍVORA.

BIXÊST. m. ant. Any de 366 dias, que vé de quatre en quatre anys, á excepció del últim de cada sigle; y se anomena axí, perque César maná ques contás dos vegadas lo dia 24 de febrer, ab lo fi de cum-

plir las 5 horas, 49 minuts y alguns segons, que tarda lo sol en donar la volta, ademés dels 365 dias del any comú. *Bisiesto.* Bissextus, bissextilis, intercalaris, intercalarius annus. || Dit dia en lo any bixêst. *Bisiesto, intercalar.* Bissextus, intercalaris dies.

BL.

BLA, NA. adj. Tou, suau al tacte. *Blando.* Mollis, suavis, blandus. || Dit del pa tou fet de poch temps. *Tierno, blando.* Mollis, tener, recens. || Pastós. *Pastoso, blando.* Suavis, tener, mollis. || Dit del temps amorós, suau, apacible. *Templado, blando.* Placidus, temperatus. || Fluix, poch apte per lo traball. *Blando, flojo.* Lancus, iners. || ant. Benigne de condició. *Blando.* Mansuetus, comis, natura facilis.

BLADA. f. Arbre. *Arce falso.* Campestris acer.

BLADER. m. ant. CRUIXIDELL. || ant. Qui tracta en blat. *Triguero.* Frumentarius, ii, frumentator, is. || Lo agavallador de blat. *Triguero.* Tritici accumulator. || adj. Lo ques cria ó fa entre lo blat. *Triguero.* Inter sata natus.

BLAN, A. adj. ter. BLA.

BLANAMENT. adv. m. *Blandamente.* Mollitèr, tenerè, blandè.

BLANCA. f. Moneda de velló que valia mitg maravedís, y per temps tingué diferents valors. *Blanca.* Blanca, æ, semiteruncius, ii.

BLANCAL. adj. CANDEAL.

BLANCALL. m. Tros blanquinós de alguna cosa, peladura, espay ó clapa de terra sens plantas. *Blanquizal, blanquecino, mancha blanca.* Macula alba stellæ formam referens.

BLANCARÍA. f. Conjunt de roba blanca. *Mantelería.* Mapparum copia.

BLANCÁS, SA. adj. Mòlt blanch. *Muy blanco.* Candidissimus.

BLANCATXO. m. Lo que tira á blanch. *Blanquecino, blancazo, blanquizco.* Albidus, subcandidus.

BLANCH, CA. adj. Lo color mès clar que consisteix en la suma reflexió de la llum. *Blanco.* Albus color, albiscolor, candidus. || En los escrits lo vuyt ques deixa per umplir després ó quel temps ha consumit. *Laguna, blanco.* Lacuna, æ. || Qualsevol vuyt ó intermedi. *Blanco.* Intervallum, i. || Entre estampers. FRARE. 2. || També la primera forma ques posa en la prempsa pera imprimir lo full, ó la cara de ell que primerament se imprimeix. *Blanco.* Facies quæ excuditur, primum exemplar in opere typographico. || naut. Se diu dels caps &c. que no estan enquitranats. *Blanco.* Album rudentis extremum. || Home de bé. *Blanco.* Honoratus, probus, probatus. || Senyal fixô ahont se apunta lo tir. *Blanco, hito.* Scopus, i, meta, æ. || Fi ú objecte dels desitgs ó accions. *Blanco.* Scopus, i, limes, itis.

BLANCH COM UNA LLET. *Blanco como la leche.* Lacteus.

BLANCH COM UNA TOFA DE NEU. *Blanco como el ampo de la nieve.* Niveus, nivalis.

BLANCH DE BARBA. BARBABLANCH.

BLANCH DE CAP Ó DE CABELLS. *Cano.* Capitecanus, caputcanum.

BLANCH DE LLET. Tela mòlt blanca y fina. *Contray, cotray, morlés de morlés.* Contracica tela.

BLANCH DE OU. CLARA.

DEIXAR EN BLANCH. fr. Frustrar las esperansas de algú. *Dejar á uno en blanco.* Spe aliquem frustrare, præterire, prætermittere.

LO BLANCH AL COSTAT DEL NEGRE RESSALTA MÈS. fr. fam. *Como mas bajan las sombras, mas suben los resplandores: lo blanco luce mas junto á lo negro.* Album ex nigri contentione magis emicat.

NO DISTINGIR LO BLANCH DEL NEGRE. fr. Sèr un ignorant. *No distinguir de colores ó lo blanco de lo negro.* Omnino inscium esse: vera á falsis, rectum á curvo non internoscere.

QUEDARSE EN BLANCH. fr. No conseguir lo ques desitjaba. *Quedarse alpiste ó en blanco.* Spe deludi, fraudari, frustrari.

TANT SE MEN DONA BLANCH COM NEGRE. exp. met. Explica la indiferencia ab ques mira alguna cosa. *No me da frio ni calentura: tanto se me da por lo que va como por lo que viene.* ¿Quid ad me?

TIRAR Á BLANCH. fr. BLANQUEJAR.

TOCAR AL BLANCH. fr. met. Endevinar. *Dar en el blanco, en el hito.* Metam tangere, scopum attingere.

TORNARSE MÈS BLANCH QUE UN PAPER. fr. fam. Manifestar dit color en la cara per algun susto ó sorpresa. *Ponerse mas blan-*

co que el papel, ponerse amarillo. Pallore affici, suffundi, pallorem contrahere.

BLANCH CRÚ. m. BLANQUET.

BLANCOR. f. BLANCURA.

BLANCÓS, A. adj. ant. BLANQUINÓS.

BLANCURA. f. La qualitat de blanch. *Blancura.* Albedo, albitudo, inis, albio, nis, albor, oris.

LA BLANCURA MIL FALTAS DISSIMULA. ref. Denota que la blancura en las donas tapa algunas faltas. *La blancura mil tachas disimula.* Mille tegit candor muliebri in corpore mendas.

BLANDEJADOR, A. m. y f. Lo qui blandeja. *Bamboleante.* Vacillans.

BLANDEJAR. v. a. ant. BLANDIR. || BALANDREJAR.

BLANDICIA. f. ant. ADULACIÓ, LISONJA. || BLANURA.

BLANDIMENT. m. VIBRACIÓ.

BLANDIR. v. a. Móurer, fer tremolar la llansa ó espasa ab moviment trémol. *Blandir, vibrar, blandear.* Vibro, agito, as, torqueo, es.

BLANDÓ. m. Atxa gran de cera ab un sol blé. *Blandon, ambleo.* Cereus, i, fax, acis, tæda, æ.

BLANET. m. d. *Blandillo, blandito.* Liquidiusculus, blandulus, i.

BLANÍSSIM, A. adj. sup. *Blandísimo.* Lenissimus.

BLANÓR. f. BLANURA.

BLANQUAIR. v. a. ant. EMBLANQUIR.

BLANQUEIG. m. La acció y efecte de blanquejar. *Blanqueo, blanqueadura; y blanquicion, blanquecimiento, albarino, dealbacion* se diu dels metalls avans de encunyarlos. Dealbatio, nis.

BLANQUEJADOR, A. m. y f. Qui blanqueja ó emblanquina. *Blanqueador.* Dealbator, is, albarius, ii.

BLANQUEJADURA. f. y

BLANQUEJAMENT. m. BLANQUEIG.

BLANQUEJAR. v. a. Fer tornar blanch. *Blanquear.* Albo, dealbo, as, candefacio, is, album aliquid reddere. || v. n. Mostrar alguna cosa sa blancura. *Blanquear.* Candido, as, albeo, es, canesco, is. || Tirar á blanch. *Blanquear, tirar á blanco.* Albico, as. || EMBLANQUINAR.

BLANQUEJAT, DA. p. p. *Blanqueado.* Dealbatus.

BLANQUER. m. Qui adoba las pells. *Curtidor, zurrador* y *blanquero* p. Ar. Coriarius, ii, coriarius subactor.

BLANQUERÍA. f. Maniobra del blanquer. *Curtiduría, curtidura.* Corii politio. || La oficina del blanquer. *Curtiduría, tenería.* Coriacea officina. || Carrer ó barri dels blanquers. *Curtiduría, tenería.* Coriariorum vicus, callis.

BLANQUESA. f. ant. BLANCURA.

BLANQUET, A. adj. *Blanquillo.* Candidolus, albidus, subaltus. || m. Plom reduhit per los vapors del vinagre á una substancia semblant al guix peró blavenca, y mès suau al tacto. *Albayalde, cerusacalde plomo.* Cerussa, æ, psymyphium, ii. || Afeyt que usan las donas pera semblar blancas. *Blanquete.* Fucus, i.

BLANQUETA. f. Teixit bast de llana que sol usarse pera frisas y escarpes de quilla y roda. *Blanqueta.* Textum laneum.

BLANQUÍ, NA. adj. ter. Se aplica al moltó. *Blanco.* Albus, candidus.

BLANQUILLA. f. Moneda de Marruecos, que val cosa de cinch quartos. *Blanquilla.* Asses duo cum quadrante.

BLANQUILLO. adj. Se aplica al soldat. *Blanquillo.* Albidulus miles.

BLANQUIMENT. m. ant. EMBLANQUIMENT. || Lo blanqueig del metall avans de encunyarlo. *Blanquicion, blanqueacion, blanquecimiento.* Dealbatio, nis.

BLANQUINÓS, A. adj. Lo que tira á blanch. *Blanquecino, blanquizco, blanquinoso.* Albidus, subalbus.

BLANQUIR. v. a. EMBLANQUIR. || BLANQUEJAR.

BLANQUÍSSIM, A. adj. sup. *Blanquísimo.* Candidissimus, albissimus.

BLANQUIT, DA. p. p. ant. EMBLANQUIT.

BLANURA. f. Blanor, qualitat de bla. *Blandura.* Mollimentum, i, teneritas, atis. || Suavitat, afabilitat, agrado. *Blandura.* Blanditia, æ, blandimentum, i. || Delicadesa, deleyte. *Blandura.* Delectamentum, i, mollities, ei, voluptas, atis. || Templansa del temps humit. *Blandura.* Suavitas, atis, temperies, ei. || La que causa la rosada. *Relente.* Lentor, is.

BLASFEMABLE. adj. EXÊCRABLE.

BLASFEMADOR, A. m. y f. BLASFEMO.

BLASFEMAMENT. adv. m. Ab blasfemia ó exêcració. *Con execracion.* Execrabilitèr.

BLASFEMANT. p. a. Lo qui blasfema. *Blasfemante.* Blasphemans.

BLASFEMAR. v. n. Dir paraulas in-

juriosas contra Deu ó los sants. *Blasfemar, votar, botar.* Blasphemo, as, Numen sacrilegiis violare, contumelias ore scelesto in Deum effundere. || Malehir, vituperar. *Blasfemar.* Vitupero, as, maledico, is, imprecor, aris.

BLASFEMAT, DA. p. p. *Blasfemado.* Blasphematus.

BLASFEMENT. m. ant. BLASFEMO.

BLASFEMIA. f. Paraula injuriosa contra Deu ó los sants. *Blasfemia.* Blasphematio, nis, dictum Numini contumeliosum, in Numen sacrilegum verbum. || Injuria, oprobi contra la reputació de algú. *Blasfemia, infamia.* Blasphemia, æ. || Paraula injuriosa á alguna persona. *Blasfemia.* Convicium, ii.

BLASFEMO, MA. adj. Lo que conté blasfemia. *Blasfemo, blasfemador.* Blasphemus, i, blasphemator, is, divini Numinis obtrectator.

BLASI. n. p. de home. ant. BLAY.

BLASMAR. v. a. ant. BLASFEMAR. || Repéndrer. *Increpar, oprobiar.* Increpo, as.

BLASME. m. ant. y

BLASMOR. m. ant. VITUPERI, NOTA, TATXA.

BLASÓ. m. Art de explicar los escuts de armas. *Blason.* Tesseræ, scutariæ, tesserarii, scuti ars, scientia heraldica. || Figura, senyal, pessa que entra en lo escut. *Blason.* Insigne, is, gentilitium, ii. || met. Honor, gloria. *Blason.* Honor, is, gloria, æ. || Armas de llinatge. *Blason.* Icon scutaria.

BLASONADOR, A. m. y f. Quis jacta ó vanagloría. *Blasonador, jactancioso.* Gallo, nis, salacon, is.

BLASONAMENT. m. ant. JACTANCIA.

BLASONANT. p. a. Qui blasona. *Blasonante.* Jactator, is, jactans.

BLASONAR. v. n. Disposar lo escut de armas. *Blasonar.* Scutum disponere, designare. || Jactarse, vanagloriarse. *Blasonar.* Glorior, aris, sese præconiis jactare, sua ipsius præconia canere.

BLASTEMAR. v. n. ant. BLASFEMAR.

BLAT. m. Herba ques cultiva generalment en Europa, y fa una espiga plena de grans continguts en dos bolls ó pellofetas, sòn durs y forts y de color de or quant están madurs. Serveixen per lo principal aliment de la persona, reduhits á farina de que se fa lo pa. *Trigo.* Triticum, frumentum, i, ceres, eris. || pl. Los sembrats. *Sembrados, trigos, panes.* Sata, orum.

BLAT BLANCAL. ant. y

BLAT CANDIAL. Lo de millor qualitat. *Candeal, candial, trigo blanco.* Siligo, inis, far, aris, olyra, æ.

BLAT CUYT. Lo ques menja cuyt. *Frangollo.* Ex tritico pulmentum.

BLAT DE MORO. Dit en algunas parts moresch y en altras panís, encara que aqueix es una llavor mòlt diferent; fa una canya regularment de una cana ó mès de alta, ab nusos de ahont surten unas fullas llargas, que rematan en puntas. Fa unas panollas, cubertas de grans rodons del tamany de ciurons, comunment de color de palla y sen fa pa en algunas parts de Espanya. *Maiz, trigo de indias, zara.* Millium indicum, zara, æ.

BLAT DEL DIABLE. BLAT BORT.

BLAT EN HERBA. loc. *Porrina.* Messes virentes, sata, orum.

BLAT FORT. Lo que tè la aresta negra. *Arisprieto, trigo fuerte.* Nigris aristis instructum triticum.

BLAT MASCARÓ. ter. BLAT ORB.

BLAT MESTALL. Lo mesclat de xeixa y ségol. *Trigo centeno.* Triticum secale.

BLAT NEGRE. ant. FAJOL.

BLAT ORB. Lo que tè los grans plens de una pols negra en lloch de farina. *Tizon, alheña.* Rubigo, inis, adustum triticum.

BLAT ROIG Ó ROJAL. Lo que tè los grans rojenchs. *Rubion.* Rubens triticum.

BLAT SÉGOL. Blat de una espiga estreta y mès llarga que la comuna, gra mès petit y color cendrós. *Centeno.* Secale, is.

BLAT TORT DEL SÉGOL. Gra de la figura de un esparó de gall ab tres estrias longitudinals, groguench de dins y pardo ó violat de fora, de sabor agre un poch desagradable. *Cornezuelo, centeno cornicular.* Sclerotium clavus, clavus secalinus.

BLAT TOSELL. Lo que no tè espigas. *Chamorro.* Aristarum expers triticum.

AJÁURERSE LO BLAT. fr. Inclinarse las espigas fins á terra. *Encamarse, echarse los panes.* Segetes deprimi, pro gravitate aut violentia inclinari.

NO DIGAS BLAT QUE NO SIA AL SACH Y ENCARA BEN LLIGAT. ref. que adverteix que no hi ha seguretat en las cosas per mòlta confiansa ques tinga. *De la mano á la boca se pierde la sopa; no digas oliva que no sea cogida.* Inter os et offam; in-

ter manum et manum.

TENIR TOT LO BLAT EN HERBA. fr. Tenir lo cap vert ó poch seny. *Estar barrenado de cascos.* Mentis inops, tibicinibus nihil mentis est.

TORNARSE ORB LO BLAT. fr. Tornarse pols negre. *Alheñarse, atizonarse.* Rubigine corripi, corrumpi.

BLAU, VA. adj. Lo que es de color semblant al del cel quant está seré. Ne hi ha de varias especies, segons es mès ó menos pujat. *Azul, y cerúleo* quant se aplica á las ayguas del mar, rius ó estanys. Cæruleus, glaucinus, cyaneus. || met. ant. ENVEJÓS. || m. Lo verdanch ó senyal de dit color que resulta de algun cop ó contusió. *Cardenal, ramalazo.* Vibex, icis, livor, oris, insignita, orum.

BLAU DE CEL. Lo mès clar. *Azul celeste.* Cæruleus, cæsius, cyaneus color.

BLAU DE AMPOLLA. y

BLAU TURQUÍ. Lo fosch ó mòlt eixit. *Azul turquí, ó turquesado.* Subcæruleus, cæruleus, gravis.

BLAUHET. m. Planta de la altura de tres peus, ramosa, ab las fullas blancas y groguencas per lo revés, plenas de puntas: las flors blancas, lo fruyt una tavelleta quasi rodona y plana, que cayguda queda en son lloch una espina, la qual axí com lo fruyt va madurant se allarga y endureix. Se creu que sos polvos serveixen contra las mossegadas dels gossos rabiosos. *Aliso, espina de perro, ciana.* Cynacantha, æ, cyanus, i, spinosum alissum. || adj. Un poch blau. *Algo cerúleo ó azul.* Subcæruleus, subcærulus. || ter. INDI, ANYIL.

BLAVEJAR. v. n. Tirar á blau. *Azulear.* Cæruleum apparere, cæruleo infici colore.

BLAVENCH, CA. adj. Lo que tira á blau. *Azulado, azulino, garzo, azulenco* parlant dels objectes de historia natural. Cæruleus, subcæruleus.

BLAVET. m. BLAUHET. 2.

BLAVOR. f. La qualitat de blau. *Azul.* Cæruleum, i.

BLAVURA. f. ant. BLAU.

BLAY. n. p. de home. *Blas.* Blasius, ii.

BLE. m. Metxa de cotó pera fer llum. *Torcida, mecha.* Ellychnium, ii, mergulus, i. || ant. BROCH DE LLUMENERA.

BLEDA. f. Planta de hort, de fullas amplas, grossas, llisas, sucosas y acanaladas, peró de mòlt poca substancia. *Acelga.* Beta, æ. || m. met. Tonto. *Papamoscas, papanatas, papahuevos, ave zonsa.* Hebes, etis, bardus, i.

PLÁNTAM LA BLEDA AL CLATELL. exp. met. Denota la resistencia que fa algú en créurer alguna cosa. *Me la claven en la frente.* Credat judæus Apella.

BLEDARAVE. f. REMOLATXA.

BLEIRAR. v. n. PANTEIXAR.

BLENCAS. f. pl. Las banyetas que apuntan al ciervo y altres animals. *Cercetas.* Erumpentia cornicula cervi &c.

BLENERA. f. Lo canonet ó canaleta ahont se posa lo ble pera fer llum. *Mechero.* Myxos, myxus, i, lucernæ rostrum, rostellum. || Herba medicinal, de arrels perpendiculars, blanquinosas, la cama dura y cilíndrica, de cinch á sis peus de alta y cuberta com tota la planta de una borra blanca ó cendrosa mòlt atapahida. *Gordolobo, verbasco, candelaria.* Verbascum, i, phlomos, i, phlomis, idis.

BLERMAR. v. a. ant. BLASFEMAR. || VITUPERAR.

BLET. m. Especie de créixen bort, blanch y bermell: es mòlt insípit. *Bledo.* Blittus, blittum, i.

BLETS DE PARET. MORELLA ROQUERA.

NO SE MEN DONA UN BLET. exp. met. No se men dona res. *No se me dá un bledo, un pito ó un clavo.* Nihili facio, habeo, puto.

BLIDAR. v. a. y derivats. OLVIDAR.

BLINDA. f. mil. Conjunt de ramas, arbres ó tronchs units uns ab altres pera cubrirse del foch enemich. *Blinda.* Vallum, i.

BLINDATJE. m. mil. Resguart format de bigas, taulons ó ramas disposadas en pla inclinat pera defensarse de las bombas, granadas &c. *Blindage.* Confugium ex trabibus adversus missitia tormentaria.

BLITIRI. m. PRINCIPIANT, APRENENT, NOVICI.

BLO. Nom contret de AB y LO. *Con el.* Cum illo.

BLONDA. f. Especie de puntas de seda. *Blonda.* Reticulata tænia, vitta, æ. || La estreta. *Blondina.* Angustior tænia reticulata.

BLOQUEAR. v. a. ant. y

BLOQUEJAR. v. a. Sitiar una plassa.

Bloquear. Obsido, is, obsideo, es, circumcludo, circumclaudo, is.

BLOQUEIG. m. y

BLOQUEO. m. Lo siti ques posa á tir de canó en una plassa peraque no hi entre res. *Bloqueo*. Obsidio, nis, obsidium, ii.

BO.

BO, NA. adj. Lo que tè bondat. *Bueno*. Bonus, probus. || Sensill, de bon natural. *Bueno*. Bonus, simplex, sincerus. || Útil, á propósit pera alguna cosa. *Bueno, apto*. Aptus, idoneus, utilis. || Gustós, agradable, divertit. *Bueno*. Jucundus, gratus. || Lo que no se ha malmés. *Bueno*. Non inutilis, non despicabilis, mediocris. || Saludable. *Sano, bueno, saludable*. Sanus, salutaris. || Útil, convenient, com es BO passejar, escríurer. *Bueno*. Conveniens. || Ab salut. *Sano, bueno*. Valens, benevalens. || Gran, mòlt, com BON rato, BON tros. *Bueno, buen*. Magnus. || Finalment aquest adjectiu tè sentits tant diversos y conformes á la naturalesa dels substantius, quels pot calificar á tots; com BON soldat, BON lladre, BONA gana, BONA fé, BONA boca, BONA casa &c. || adv. de m. Bastant. *Bueno, bastante*. Sat, satis, sufficit. || interj. pera aprobar alguna cosa, y proferida ironicament pera reprobarla. *Bueno*. Optimè, quidem. || Lo mès viu y fort de una acció, lo punt principal de una funció. *Calor, fuga*. Vehementia, æ, ardor, oris, vis, is.

Á BONAS. m. adv. Voluntariament. *Á buenas, de grado*. Spontè, ultrò, libenter.

AHONT BONA. exp. fam. *A donde va? donde bueno? que aires traen á V. por acá?* Unde te habemus? unde venis? quo vadis?

ANAR Á LA BONA DE DEU. fr. Confiar vanament. *Al estricote, al retortero, á mal traer*. Nimis fiducialitèr se gerere.

ANAR BO. fr. Anar prosperament. *Ir bueno ó bien, ir á buen viento la parva*. Prosperè agi, aliquid benè se habere.

ARRÍMAT ALS BONS Y SERÁS UN DE ELLS. ref. Denota que ab la freqüencia se aprenen los costums. *Anda con viejo y te dará buen consejo*. Cum sancto, sanctus eris.

AXÓ VA BO. fr. Denota seguir una cosa prosperant. *Eso va bien*. Res benè se habet.

BO BO VOL DIR BOIG. loc. fam. MASSA BO VOL DIR ASE.

BONA NIT Y BONA HORA. loc. pera despedirse á la nit y salutació familiar quant en la nit se troba ó se despedeix de algú. *Buenas noches*. Placidam tibi noctem precor. || met. Dona á enténdrer que nos pot evitar ja naturalment alguna desgracia. *A Dios, voló*. Heu, proh evanuit; nulla est redemptio.

BONAS LLETRAS. pl. La gramática, retórica, poesía, historia y antiguitats ó varia erudició. *Buenas letras, bellas letras, humanidades, letras humanas*. Disciplinæ, arum, humaniores litteræ.

BONAS TARDAS. m. adv. pera saludar á la tarda. *Buenas tardes*. Fausta vobis sera.

DE BO. exp. fam. *De veras*. Quidem, meherculè, seriò. || De ferm. *De firme*. Firmitèr. || loc. Ab tota veritat. *Con toda verdad, á fé mia*. Meherculè, verissimè.

DE BONAS EN BONAS. m. adv. Sens repugnancia. *De buenas á buenas, de bueno á bueno, buenamente, á buenas*. Spontè, libentèr, grato animo.

DE BONAS Ó DE MALAS. m. adv. *Quieras ó no quieras, mal que te pese*. Velis, nolis.

DE BONAS SEN DONAN. fr. Competir ab altre, igualarlo en alguna prenda, habilitat &c. *Medir lanzas*. Æquiparari. || Se usa quant los que tractan alguna cosa són igualment destres y astuts. *Entre bobos anda el juego*. Par pari refertur.

DONAR ALGUNA COSA DE BO. fr. Pondera lo desitg vehement de lograr ó de que succehesca alguna cosa. *Dar algo bueno, ó un brazo, ó una mano, ò un dedo*. Quidpiam vel pretiosum dare.

DONAR BO DE RÍURER. fr. Causar ganas de ríurer. *Hacer reir, escitar risa*. Risum movere.

ENCARA BO. fr. exp. fam. *Aun fortuna*. Minimum ex malis.

ESTAR AL BO. Estar en lo punt de alguna cosa. *Estar en lo vivo*. In medio esse.

ESTIGAN BONS. expr. de despido. *Pásenlo bien, queden Vdes. con Dios*. Conservare digneris.

FER BO. fr. Tenir bona disposició, simetría ó adorno. *Parecer bien*. Bellè apparere.

FER BONA ALGUNA COSA. fr. met. Eixirne responsable. *Hacer buena alguna cosa, abonarla, correr por mano ó cuenta de uno*. Probo, as, pro aliquo respondere.

LO BO ES QUE. exp. fam. *Lo bueno, ó el*

caso ó lo mas particular, estraño ó notable es que. Quod mirum est, quinimò, quin potiùs.

LO QUE ES BO PER LO FETGE ES MAL PER LA MELSA. ref. Denota que no tot lo ques pot aplicar á unas cosas se pot aplicar á altras. *Lo que es bueno para el higado es malo para el bazo; con lo que Sancha sana, Marta cae mala; lo que sana la boca, enferma la bolsa.* Non omnibus omnia prosunt; quæ aliis grata, aliis injucunda.

LOS BONS SEN VAN Y LOS DOLENTS SE QUEDAN. loc. *Los buenos van y los ruines quedan.* Mors optima rapit, deteriora relinquit.

MASSA BO VOL DIR ASE. ref. Denota que nos pot demostrar massa bondat als quen poden abusar. *Haceos miel y comeros han las moscas.* Familiaris dominus servum efficit superbum.

MÈS BO. adj. comp. *Mejor.* Melior.

MÈS VAL POCH Y BO QUE MÒLT Y DOLENT. fr. met. *Más valen dos bocados de vaca, que siete de batata.* Parum boni præstat quam multum pravi.

NO DEIXARLO BO PER LOS GOSSOS. fr. *Levantarle á uno la paletilla, ponerle de lodo, echar las temporalidades, poner banderillas.* Probris et conviciis aliquem proscindere, obruere.

NO ES BO SINO PERA MENJAR. loc. *No ser bueno sino para sí.* Intus sibi canere.

NO SÈR BO PERA PÓNDRER, NI PERA COVAR. fr. met. Sèr inútil per tot. *No ser para silla ni para albarda.* Omninò ineptum, vel ad nihil aptum esse.

NO TENIR LA BONA. fr. met. No estar de bon humor. *No estar con sus alfileres, no estar gracia en casa, estar mal templada la guitarra, no estar la Magdalena para tafetanes.* Non lætum esse; fastidio affici, haud affabilem esse.

PEGÁRSELA DE BO Á MILLOR. fr. fam. Se usa quant los que tractan alguna cosa son igualment destres y astuts. *Entre bobos anda el juego; á cual mejor.* Solers uterque lusor neutrum fallit.

SALVARSE Ó LLIURARSE DE UNA Y BONA. *Salir del barranco.* E vadis emergere, discrimen evadere, scopulos prætervehere.

SÈR BO PERA LLANSAR. fr. *Solo es bueno para ser echado á la calle.* Nihil valet nisi ad ignem.

SÈR BO PER TOT. fr. *Ser bueno para todo, ser para silla y albarda, ser de monte y ribera.* Dextrum pedem in calceo, sinistrum in pelvi habere.

SÈR MASSA BO. fr. Sèr ab excés pacífich, condescendent, sufert &c. *Ser demasiado bueno.* Optimum, pacatissimum esse.

TANT BO VOL DIR BURRO. loc. MASSA BO VOL DIR ASE.

TANT DE BO. m. adv. *Ojalá.* Utinam, dii facerent.

TENIR LA BONA. fr. met. Estar de humor. *Estar gracia en casa; estar de chunga, de chirinola, de buena, de gaita; pisar buena yerba.* Lætissimum, hilarissimum esse.

TOT LO BO COSTA. ref. *Lo que mucho vale mucho cuesta.* Bonum non sine labore paratur, non sine magno pretio comparatur.

VA DE BO? *Va de veras?* Garris. || iron. *Va de veras?* Ita ne? ad populum phaleras?

BON. adj. Terminació de BO quant preceheix al substantiu masculí; com BON dia. *Buen.* Bonus.

BON DIA. Seré, alegre, divertit. *Buen dia.* Jucundus, gratus dies. || Salutació del dematí. *Buenos dias.* Salve, adsit tibi Deus, precor tibi faustum diem.

BON HOME, PERÓ DE AQUI NO PASSA. exp. fam. *Buen hombre, pero mal sastre.* Candidus, sed ineptus.

QUANT ES BONA MAY VÉ SOLA. ref. Ensenya que als homes regularment nols ve una desgracia sola. *Bien vengas mal, si vienes solo.* Felicem hoc malo me, nisi alia succedant.

BOATO. m. Ostentació exterior. *Boato.* Pompa, æ, ostentatio, nis, apparatus, us.

BOBADA. f. y

BOBANSA. f. ant. BOBERÍA. || VANAGLORIA, VANITAT.

BOBANZ. adj. ant. BOBO. || VANAGLORIÓS.

BOBANZAMENT. adv. m. ant. VANAGLORIOSAMENT.

BOBANZARSE. v. r. ant. VANAGLORIARSE.

BOBEJANT. m. adv. Fent lo bobo. *Bobeando, tontamente, insulsamente.* Stultè, insipientèr, insulsè.

BOBEJAR. v. n. Fer lo boig, dir tonterías. *Bobear.* Ineptio, desipio, is, insipientèr agere. || Gastar lo temps en cosas vanas é inútils. *Bobear.* Desipio, is, vanis tempus fallere.

BOBERÍA. f. Necedat, tontería. *Bobería, bobada.* Stultitia, æ, fatuitas, atis, ineptiæ, arum.

BOBO, A. adj. Qui tè poch enteniment. *Bobo.* Fatuus, stultus, insipiens. || Graciós. *Gracioso, bobo.* Mimus, i.

ENGANYA BOBOS. loc. Se diu de qualsevol cosa, que tenint mòlta apariencia, es de poca substancia ó valor. *Ciega yernos, engaña bobos.* Inanis pompa.

QUANT LO BOBO VA AL MERCAT, LO MERCAT ESTÁ ACABAT. ref. Adverteix que es convenient fer las cosas en temps oportú. *Cuando el necio es acordado, el mercado es ya pasado.* Serò sapiunt phryges.

LO BOBO TOT HO SAB FER FINS AL TEMPS DE MENESTER. ref. *Todo el bobo sabe hacer hasta que se ha menester.* Omnia ni opus sint agis.

BOBÓ. m. Dolsos ques donan á las criaturas. *Chochos.* Cupediæ, arum, dulciaria, orum.

BOBOYA. f. BABOYA.

BOCA. f. Part de la cara de la persona y de tots los animals per ahont se menja y se despedeix la veu &c. *Boca.* Os, oris, bucca, æ. || Entrada de algunas cosas, com la BOCA del forn, de canó, de carrer, &c. *Boca.* Os, oris, aditus, us. || Obertura, forat, com BOCA de terra. *Boca.* Chasma, atis, hiatus, us. || met. LLÓS. || Bebenda, gust dels licors. *Boca.* Sapor, oris. || met. La persona ó animal á qui se dona menjar. *Boca.* Edens, comedens, tis. || En los rius la part per ahont entran en la mar. *Boca, desembocadura.* Fluminis ostium. || En lo joch de la argolla, la part del anell, que tè las barras per ahont ha de entrar la bola. *Boca.* Os, oris, ostium, ii.

BOCA AMARGA Ó QUE MENJA FEL, NO POT ESCUPIR MEL. ref. Denota que cada hú parla de las cosas segons lo profit ó dany que ha tret de ellas. *Boca con duelo no dice bueno.* Quisque judicat prout est affectus; ab irato, verbum ne expectes bonum.

BOCA DE CALAIX, Ó DE DRACH Ó DE RAB. loc. fam. La que es mòlt gran. *Boca de espuerta, ó de costal.* Patulum, patens, diductum os.

BOCA DE CANDELERO. loc. Lo canonet ó candeleta ahont se posa lo ble pera fer llum. *Mechero.* Myxos, myxus, i, lucernæ rostrum.

BOCA DE FOCH. Arma ques carrega ab pólvora. *Boca, arma de fuego.* Igneum bellicum tormentum, arma ignifera.

BOCA DE GAIG. Qui parla ab tanta blanura que apenas se enten, ó que quant parla salpica ab la saliva. *Boca de gachas.* Ore blandus, humidus.

BOCA DE INFERN. Dit del qui blasfema y diu mòltas maledicciones. *Boca, lengua infernal, carretero.* Exitialis lingua.

BOCA DEL BOT. La garra per ahont se umple ó vuyda. *Piezgo, boca de pellejo.* Amicinum, i.

BOCA DEL COR Ó DEL VENTRELL. *Boca del estómago.* Stomachi faux.

BOCA DE PINYÓ. La petita y agraciada. *Boquita, boquilla.* Buccula, æ, osculum, oscillum, i.

BOCA DE TABAL. BALADRER.

BOCA MUDA, MAY FOU ABATUDA. ref. Declara la ventatja y bons efectes que produheix lo callar y los mals resultats del parlar sens necessitat. *Al buen callar lo llaman sancho; en boca cerrada no entra mosca.* Tacere præstat philosophis quam loqui; sapiens est qui tacere novit; nulli tacuisse nocet: nocet esse locutum.

BOCA PER AMUNT. m. adv. *Boca arriba.* Supinus, resupinus, recto, erecto ore.

BOCA PER AVALL. m. adv. *Boca abajo.* Verso, inverso ore, deorsùm.

BOCA QUE NO PARLA DEU NO LA ÓU. ref. Denota que nos remedía la necessitat oculta. *Boca que no habla Dios no la oye. El que no llora no mama.* Taciturnum os, Deos non facit audientes; petite et accipietis.

BOCA QUE VOLS, COR QUE DESITJAS. fr. Abundantment. *Que quieres boca.* Affluentèr, affatim. || A medida de son gust. *A que quieres boca, á pedir de boca.* Ex animi sententia, peroptatò.

BOCA TERROSA. BOCA PER AVALL.

BOCA TOVA. ter. BOCA DE GAIG.

Á BOCA DE CANÓ. m. adv. De mòlt prop. *Á boca de cañon ó de jarro.* Proximè, cominùs.

Á BOCA DE FOSCH Ó DE NIT. m. adv. *Al anochecer ó á boca de noche.* Vesperè, subvesperum, subnoctem.

Á BOCA PLENA. m. adv. y

AB TOTA LA BOCA. m. adv. Ab tota claredat. *A boca llena, abiertamente.* Apertè, sine ambagibus, ore rotundo, pleniori.

AB UN PAM DE BOCA. m. adv. Adalat, ab gran desitg ó afany. *Desalado, con tanta boca*. Anxius.

Á DEMANAR DE BOCA. fr. BOCA QUE VOLS &c.

ANAR AB LA BOCA BADADA. fr. ANAR ADALAT. || fr. met. ant. Desitjar sumament alguna cosa. *Beber los vientos por alguna cosa, abrir tanta boca, echar la lengua ó un palmo de lengua*. Vehementissimè cupere; summo conatu petere, ambire, sitire.

ANAR EN BOCA DE TOTHOM. fr. Denota sèr mòlt pública y sabuda alguna cosa. *Ser público*. Nemini ignotum esse.

BADAR LA BOCA. fr. *Abrir la boca*. Rictum deducere, os aperire.

CALLAR LA BOCA. fr. met. No dir res. *Callar la boca*. Musso, as, ne hiscere quidem.

CÁURER BOCA AVALL. fr. CÁURER DE MORROS.

CREIXER LA BALIVA EN LA BOCA. fr. met. Trobar gran gust en alguna cosa. *Hacerse agua ó una agua la boca*. Appetitum excitari.

CUSIRSE LA BOCA. fr. met. No respóndrer paraula. *Coserse la boca, no abrir la boca, no decir esta boca es mia*. Silere, obmutescere.

DE BOCA. m. adv. ab ques moteja al blasonador que no fa mès que enrahonar. *De boca, de pico; el mal del milano, las alas quebradas y el pico sano*. Verbis, non factis, ore tenus. || DE PARAULA.

DE BOCA EN BOCA. loc. que denota que una especie se escampa dihentla uns á altres. *De boca en boca*. Uno alii dicente.

DEIXARLO AB LA PARAULA Á LA BOCA. fr. met. Anarsen sens voler escoltar á qui enrahona. *Dejarle con la palabra en la boca*. Loquentem discessu interrumpere.

DIR AB MITJA BOCA. fr. fam. Oferir alguna cosa sols per cumpliment. *Decir alguna cosa con la boca chica, gastar pastillas de boca*. Verbo tenus aliquid promittere.

DIR ALGÚ TOT LO QUE LI VE Á LA BOCA. fr. fam. Parlar mòlt y sens consideració. *Irse de boca, ó irsele á alguno la boca, ó decir uno cuanto se le viene á la boca; despotricar*. Inaniter et inconsideratè loqui, garrire. || Parlar fort, jurant y perjurant, enfadat, sens aténdrer á lo que diu. *Echar de la oseta, ó por las de Pavía*. Blatero, vocifero, as; immoderatè, procaciter loqui.

DIR DE AQUELLA BOCA. fr. fam. ab ques pondera lo mal que algú diu. *Echar de, ó por aquella boca*. Superbè, insolenter loqui; injurias, convitia evomere.

EN BOCA TANCADA NO HI ENTRA MOSCA NI ALADA. ref. BOCA MUDA &c.

EN LA BOCA DEL DISCRET LO QÚE ES PÚBLICH ES SECRET. ref. Encomana la reserva y prudencia en lo parlar. *En la boca del discreto lo que es público es secreto*. Prudenti secretum committere tutum est. Prudenter tacitus quod scit nescire videtur.

ESCALFARSE DE BOCA. fr. met. Proferir paraulas descompassadas. *Calentársele á uno la boca ó la lengua*. Irasci, effrenatè loqui.

ESTAR AB LA BOCA OBERTA Ó BADADA. fr. met. Quedar admirat de alguna cosa. *Estar ó quedarse con la boca abierta*. Stultè mirari, stupefactum esse, intento ore aspicere.

FER BOCAS. fr. y

FÉRSE BOCADAS DE ALGUNA COSA. fr. met. Jactarse, alabarse. *Echar bocanadas*. Sese tumidè jactare; de se gloriosius prædicare. || Contar valentías falsas. *Blasonar del arnés*. Blatero, as, verbis inanibus virtutem jactare; verbis, non factis virtutem ostentare. || Fer alarde, jactarse de noblesa. *Echar bocanadas, echar sangre por la boca*. Genus et proavos ineptè jactare.

LA BOCA FA JOCH. loc. met. fam. Denota que en lo joch se ha de passar per lo que se ha dit, encara que sia contra un mateix. *La boca hace el juego*. Verba ligant homines; standum verbis.

LA BOCA LI ES MESURA. loc. met. fam. Denota ques concedeix á algú tot lo que demana. *La boca le es medida*. Quidquid velle, aut optare se dixerit, obtinebit.

LLEPAR AB LA BOCA Y MOSSEGAR AB LA CUA. ref. Denota la falsedat dels ques demostran amichs, y se portan com á enemichs. *Halagar con la boca, y morder con la cola*. Præsens laudat, absens falsus amicus detrahit.

LLEVÁRSEHO DE LA BOCA. fr. met. fam. Privarse algú de las cosas precisas per donarlas á altre. *Quitárselo de la boca ó de su comer*. Necessariis spontè privari, ne aliis desit, vel necessaria sibi detrahere.

NO BADAR BOCA. fr. Callar quant sembla precís explicar la queixa ó dictámen. *No desplegar la boca ó los labios, no abrir*

la boca. Ne hiscere quidem.

NO DIR AQUESTA BOCA ES MEVA. fr. met. No dir paraula. *No decir esta boca es mia*. Ne hiscere quidem, nihil mutire.

NO DIR UNA COSA AB TOTA LA BOCA. fr. fam. DIR AB MITJA BOCA.

NO EIXIR DE LA BOCA ALGUNA COSA. fr. met. Callarla. *No salir una cosa de uno, ó de la boca de uno*. Circa aliquid obmutescere.

NO POSARSE EN LA BOCA. fr. met. No parlar de algú ó de alguna cosa. *No tomar en la boca*. Nullam de re aliqua mentionem facere.

NO TENIR MÈS QUE UNA BOCA. loc. fam. Dona á enténdrer que nos pot dir tot de una vegada. *No soy costal*. Mihi currenti calcar addis?

NO TENIR PROU BOCA. fr.met. Denota que se alaba mòlt alguna cosa. *Hacerse bocas ó lenguas*. Laudibus exquisitis extollere, exquisitissimis verbis aliquid laudare.

NO TENIR UN NO EN LA BOCA. fr. met.fam. NO SABER DIR QUE NO.

PUNT EN BOCA. exp. ab ques prevé lo silenci. *Punto en boca, chiton*. Sile, tace.

QUEDARSE AB LA BOCA BADADA Ú OBERTA. fr. fam. Quedarse suspés sens poder parlar quant deuría. *Aporrar*. Hæreo, es, obmutesco, is.

QUE NO TENS BOCA? exp. que repren al que no parla quant déu. *Estás mudo? tienes lengua?* Non vis loqui? es ne mutus?

RENTARSE LA BOCA GLOPEJANT. fr. *Enjuagar*. Os abluere, colluere, purgare.

TAPAR LA BOCA. fr. met. Fer callar, convéncer. *Tapar, cerrar la boca*. Alicui silentium imponere, indicere; aliquem ad silentium adigere. || Reduhir á algú á que seguesca son parer dissimulant lo que tenia en contra. *Ganar la boca*. Alicujus consensum, silentiumque captare. || Sobornar. *Tapar la boca, sobornar, cohechar*. Pecunia linguam adstringere, largitionibus corrumpere, largior, iris.

TENIR SEMPRE Á LA BOCA. fr. met. fam. Repetir ab freqüencia alguna paraula. *No caérsele de la boca, traer siempre en la boca*. Aliquid sæpius inculcare.

TORNAR Á LA BOCA LO MENJAR Ó BÉURER. fr. Sentir mal gust per no haberse assentat bè en lo ventrell. *Repetir, venirse á la boca*. Cibum malè acceptum eructare; corrupti cibi saporem in os venire, ascendere.

TRÁURER SANCH PER LA BOCA. fr. met. fam. ESCUPIR SANCH.

VENT DE BOCA. exp. met. Se diu del que promet mòlt y cumple poch. *De boca, pastillas de boca*. Largè promittere, nihilque præstare.

BOCAAMPLE. adj. *Boquiancho*. Ore patulus.

BOCABADAT, DA. m. y f. Qui tè la boca mòlt gran. *Boquiabierto*. Hiens ore. || AVARO.

BOCABARRA. f. Forat quadrat en lo cap del cabrestant y en lo tambor del molinet, ahont se introduheix la barra pera girar aquestas máquinas. *Bocabarra*. Foramen quadratum cui vectis aptatur ad circumvolvendum prædictas machinas.

BOCADILLO. m. Trompeteta de metall, ampla per la basa y en disminució fins á la punta, la qual es corva. Los vidriers, argenters y altres la usan pera soldar, aplicantla á la llum de una candela, llumenera &c. bufant suaument y fonent axí los ingredients de la soldadura. *Soplete*. Tubus, i. || Canonet de la pipa ó del cigarro. *Boquilla, cañuto*. Tubus, i. || La pessa de metall que se aplica á la boca en los instruments de música. *Boquilla*. Tibia, æ.

BOCADUR. m. Se aplica al caball que sen poch lo fré. *Boquiduro*. Ore durus, asper; fræno indocilis.

BOCAENDINS. adj. Qui tè la boca fonda. *Boquihundido, boquisumido*. Depresso ore homo.

BOCAESTRET, A. m. y f. *Boquiangosto*. Ore angusto, ore angustus, angusti oris.

BOCAFRESCH. m. Se diu del caball que tè la boca salivosa, y es obedient al fré. *Boquifresco*. Ore salivoso, ore mollis.

BOCAGRÓS. Se diu del caball de boca partida y espayosa. *Boquihendido*. Ore diducto equus.

BOCAMOLL, A. adj. Fácil en dir lo que deuría callar. *Boquiroto, borcachon, blando de boca, boquimuelle*. Loquax, garrulus, lingua promptus, facilis. || met. Qui facilment se deixa enganyar. *Boquirubio, boquimuelle, mollar*. Incautus, inexpertus, facilis decipi. || Dit del caragol que tè la boca de la closca molla. *Boquimuelle*. Limax ore mollis.

BOCANEGRE. m. Se diu del caball que tè la boca negra. Se aplica també á una especie de caragol. *Boquinegro.* Niger ore.

BOCARAN. m. Tela mòlt fina, especie de bocasí. *Bocaran.* Linteum textum á fullone subactum ac tinctum.

BOCARÓ. m. BOQUERÓ.

BOCARRÁM .m. BOCASÍ.

BOCARRUGAT, DA. adj. Se diu del que frunseix ó doblega la boca. *Boquifruncido.* Compressis labris homo.

BOCASÈCH, CA. m. y f. Se diu del que tè la boca seca. *Boquiseco.* Siccus ore, faucibus. || Se diu del caball que no se saboreja ab lo fré. *Boquiseco.* Siccus ore, siccis faucibus.

BOCASÍ. m. Tela gruixuda, basta y engomada. *Bocací, bocacin, esterlin.* Byssus colore infecta.

BOCASSA.f. aum. *Bocaza.* Diductum, patulum os.

BOCATERRÓS, A. adj. BOCA PER AVALL.

BOCATORT, A. m. y f. Se diu del que tè la boca torta. *Boquituerto, boquitorcido.* Intorto ore.

BOCELL. m. arq. Motllura en forma de mitja canya. *Bocel.* Canalis, is, canaliculus, i, stria, æ. || Ribot pera ferlos en la fusta. *Bocel.* Runcina, æ. || naut. Corriola de fusta per ahont passan los derivells. *Moton.* Trochlea nautica.

BOCELLAR. v. a. Formar canaletas ab lo bocell. *Bocelar.* Strio, as, in canalis formam, in convexam lineam cælare. || m. Especie de caldera de cóurer. *Bocellar.* Lebes, etis.

BOCELLÁS.m. aum. *Bocelon.* Magnus astragalus.

BOCELLET. m. d. *Bocelete.* Parvus astragalus.

BOCH. m. Lo mascle de las cabras. *Bode, cabron, macho de cabrío.* Hircus, i. || En lo regne de Valencia y los catalans fronterissos. BADOCH, BABAU.

BOCÍ. m. La porció de menjar que cab de una vegada en la boca. *Bocado.* Buccella, æ, bolus, i. || Tros de qualsevol cosa. *Pedazo.* Frustulum, i. || Tirada ó distancia de un lloch á altre. *Tramo, trecho.* Intervallum, i, tractus, us. || Lo tros gruixut y curt ques talla de alguna cosa com de un cabiró. *Zoquete.* Stipes, itis, ligni fragmentum. || ROSEGÓ DE PA.

BOCÍ DE PA. loc. met. Lo sustento ques necessita; y axí se diu: tenir un BOCÍ DE PA. *Pedazo de pan.* Diurnus victus.

AB LO BOCÍ Á LA BOCA. m. adv. Poch després de haber menjat. *Con el bocado en la boca.* A prandio, vix comestione finita.

Á MICAS Y Á BOCINS. m. adv. *A pedazos, ó en pedazos, por pedazos.* Frustatim, intercisè, minutatim, frustillatim.

BOCÍ MAL ASSENTAT. *Bocado mal digerido.* Malè digestus cibus.

CAR ES LO BOCÍ QUE Á UN HOM LO ESCANYA. ref. Denota que paga bè lo gust del menjar aquell á qui fa mal. *Amargo es el bocado que mucho cuesta.* Pessimè é hasta quisque escam petit.

CONTARLI Á ALGÚ LOS BOCINS DE LA BOCA. fr. fam. Observarli lo que menja, donantli á enténdrer. *Contar los bocados.* Prandentem nimia curiositate animadvertere; quantum quis edat observare.

FERSE BOCINS DE ALGUNA COSA. fr. JACTARSE.

MENJAR Ó PÈNDRER ALGUN BOCÍ. fr. fam. *Tomar un bocado.* Aliquid cibi sumere.

NO TENIR UN BOCÍ DE PA PER POSARSE Á LA BOCA. fr. met. Estar mòlt pobre. *No tener que llegar á la boca; no tener para un bocado, no tener tras que parar, ó sobre que Dios le llueva.* Extrema egestate, summa inopia laborare, premi.

BOCINA. f. Instrument músich de banya ó metall y corvo. *Bocina.* Tuba, buccina, æ. || Especie de trompeta de llauna pera parlar de lluny. *Bocina.* Tuba stenterophonea. || OSSA MENOR.

BOCINADA. f. ter. BOFETADA, REVÉS.

BOCINALLA. f. MENUDALL, RESÍDUO, REBRECH.

BOCINAR. v. a. Tocar la bocina. *Bocinar.* Buccino, as.

BOCINEJAR. v. a. Fer bocins. *Hacer pedacitos, bocadillos.* Trucidare minutatim.

BOCINER. m. Lo qui toca la bocina. *Bocinero.* Buccinator, is.

BOCINET. m. d. *Bocadillo.* Buccella, æ. || Trosset. *Pedacito.* Frustulum, i.

BODA. f. Casament. *Boda, casamiento.* Nuptiæ, arum. || La festa ó convit en celebritat del casament. *Boda.* Nuptiale convivium, epulum; nuptiales epulæ.

BODA DESIGUAL Ó SECRETA. La ques celebra sens aparato. *Bodorrio, bodijo.* Dispares nuptiæ.

Á BODAS ME CONVIDAU. exp. met. fam. De mòlt bona gana. *De mil amores.* Libentissimè, quàm libentissimè, ranas ad aquam provocas.

Á LA BODA DEL FILLOL QUI NO TÈ HI CONVIDA NO TÈ HI VOL. ref. Denota que ningú déu anar á funcions no sent convidat, especialment si en ellas se menja y beu. *Á boda y á bautizado no vayas sin ser llamado.*
Sit thalami fœdus, sint vel lustralia festa,
Non invitatus providus ipse fuge.

AQUELL QUE Á LAS BODAS VA, NUVI HA DE SEMBLAR. ref. Denota que cada hú déu acomodarse als usos y estils del país ahont se troba. *Por donde fueres, haz como vieres.* Dum fueris Romæ, romano vivito more.

BODAS REALS. Nom de una contribució ques pagaba antigüament pera aténdrer als gastos dels reys. *Bodas reales.* Vectigal ad regalium nuptiarum sumptus.

DE TÁLS BODAS, TALS COCAS. ref. Denota que lo qui va mal guiat no pot esperar tenir bon fi. *De tales bodas tales costras.* Nullum initia prava faustum finem dant.

EN LAS BODAS QUI MENOS MENJA ES LA NUVIA. ref. LO MÈS MAL CALSAT ES LO SABATER.

LA VIUDA PLORA Y ALTRES CANTAN EN LA BODA. ref. Denota las vicissituts de la vida humana. *La viuda llora y otros cantan en la boda.* Totam miscent vitam dolor et gaudium.

LO QUE NO VE LO DIA DE LAS BODAS, NO VE Á TOTAS HORAS. ref. Denota que lo que prometen los sogres sino se cumpleix avans de efectuarse la boda, ab dificultat se cobra. *Lo que no viene á la boda, no viene á toda hora.* Nuptiarum magnifica promissa effectu sæpè carent.

NO HI HA CAP BODA POBRE, NI CAP MORT RICA. ref. CASAMENT.

BODEGA. f. Seller, lloch pera posar vi. *Bodega.* Vinaria cella, apotheca, æ, vini promptuarium. || naut. Lo espay sota la cuberta. *Bodega.* Navis alveus sub tabulato. || En los ports de mar la pessa ó pessas que serveixen de magatsem als mercaders. *Bodega.* Mercium apotheca.

BODEGÓ. m. Taverna ahont se guisa y serveixen viandas ordinarias. *Bodegon, figon.* Popina, calyba, taberna, æ. || met. Casa de mòlts entrants y eixints. *Aduana.* Domus ubi hominum concursus frequens versari solet.

BODEGONER, A. m. y f. Qui tè bodegó. *Bodegonero.* Caupo, nis. || Qui los freqüenta. *Bodegonero.* Cauponarum frequentator.

BODEGONET. m. d. *Bodegoncillo.* Parva caupona.

BODEGUER, A. m. y f. ant. Qui cuyda de la bodega. *Bodeguero.* Cellarius, ii, cellio, nis.

BODEGUETA. f. d. *Bodiguilla.* Cella, cellula, æ.

BOEDREMIAS. f. pl. Certas festas que se celebraban en Atenas: en quant al seu orígen y fi se discrepa. *Boedremias.* Boedremiæ, arum.

BOEDREMIÓ. m. Mes cumplert; so es de trenta dias, y era lo tercer del any entre los atenienses, y corresponia al fi de nostre mes de Agost y principis de Setembre. *Boedremion.* Inter Athenienses tertius anni mensis.

BOESJES. f. pl. Conxas que serveixen de moneda entre los negres de la baixa Etiopía. *Boesjes.* Conchæ sic dictæ.

BOFET. m. ant. y

BOFETADA. f. Cop á la cara ab lo palmell de la ma. *Bofetada, bofeton.* Cervica, alapa, æ, colaphus, i. || met. Desayre. *Bofetada, bochorno.* Despectio, ludificatio, nis, repulsa, æ.

BOFETADASSA. f. aum. *Grande bofeton.* Salapitta, æ.

BOFETADETA. f. d. *Bofetoncillo.* Levis salapitta.

BOFETEJADOR, A. m. y f. Qui dona bofetadas. *Abofeteador.* Alapis cædens, percutiens.

BOFETEJAMENT. m. La acció de bofetejar. *Abofeteamiento.* Colaphizatio, nis.

BOFETEJAR. v. a. Pegar bofetadas. *Abofetear, dar de bofetadas.* Colaphizo, as, alapis percutere, cædere.

BOFETEJAT, DA. p. p. *Abofeteado.* Depalmatus.

BÓFIA. f. BOMBOLLA, BUTLLOFA. || GOFIA.

BOGA. f. Herba que sen fa lo sitial de las cadiras. *Enea, espadaña.* Angustifolia, orum, typha, æ. || Peix de un pam, escatós, ulls grans y pocas espinas. *Boga, ojo de buey.* Humbra, æ, boops. || La acció de bogar ó remar. *Boga.* Remigatio, nis.

BOGA ARRANCADA. met. La ques fa ab la major forsa y precipitació, servintse á un temps de tots los rems. *Boga arrancada.* Vehementior remigatio.

BOGA LLARGA. loc. naut. La ques fa extenent mòlt los rems pera donar impuls á la embarcació. *Boga larga.* Remis latiùs jactatis remigatio.

ANAR Ó ESTAR EN BOGA. fr. met. Estar en us ó sèr mòlt corrent. *Estar en boga ó en auge.* In honore esse; nomine, fama, celebritate gaudere, frui.

EMBOLICAR Ó ENREDAR LA BOGA. fr. Posar enredos ó dificultats en una cosa mòlt clara. *Meter enredos donde no los hay.* Umbram in solem mittere.

BOGADA. f. Remada. *Bogada.* Remorum impetus, vis.

BOGADOR, A. m. y f. Qui boga. *Bogador, boga, remero, y bogante* poet. Remex, igis, remigans, tis.

BOGAL. adj. FRANCH, GENERÓS.

BOGAR. v. n. naut. Remar. *Bogar, remar.* Remigo, as, remis navem agere, incitare.

BOGARMITAS. m. pl. BOGOMILIS.

BOGAVANT. m. Lo primer remer de cada banch en la galera. *Bogavante.* Primi quique remiges. || Especie de llagosta de mar, mòlt coneguda en las costas de Andaluzía. *Bogavante.* Locustæ marinæ genus.

BOGOMILIS. m. pl. Certs heretges del sigle XII; ensenyaban que Deu era corpóreo y que lo Angel mal habia criat lo mon y altres errors. *Bogomilios.* Bogomilii, bongomilii, orum.

BOGUETA. f. d. SARDINETA.

BOHEMIÁ, NA. adj. Natural de Bohemia. Ab aquest nom se entenia mòlta gent dolenta. *Bohemio.* Bohemianus. || Especie de roba que se usaba antiguament en Espanya en forma de capotet. *Boemio.* Boemicum pallium. || GITANO.

BOHICH. m. FORMIGUER.

BOHIGA. f. Terra novament rompuda pera sembrarla. *Artiga.* Novale, is.

BOIG, JA. m. y f. Qui ha perdut lo seny. *Loco.* Demens, tis, insanus, i, vecors, dis. || met. Imprudent. *Loco, imprudente.* Delirus, i, inscius, ii, insciens, imprudens, tis. || Furiós, frenétich. *Loco, furioso.* Maniosus, furiosus, insanus, i. || Llunátich. *Loco, lunático.* Ceritus, corritulus, i. || Aixalabrat. *Loco, calavera, tarambana.* Judicii præceps. || adj. met. Abundant, exôrbitant, com cullita BOJA. *Loco.* Uberrimus.

Á BOIG Y Á CABALLER TOT LI ESTA BÈ. ref. Aconsella ques procure adquirir bona opinió perque ab ella se dissimula millor algun defecte. *Buena fama, hurto encubre.* Qui bene audit, ei nihil imputatur mali.

AGREGAT DE BOIGS. Conjunt de ells. *Gavilla, manada, hato, atajo.* Vesanorum multitudo, cœtus, conventus.

BOIG COM UNA CISTELLA. exp. fam. Se usa pera notar al que es extremat en algun defecte ó vici. *Loco de clavo pasado ó de remate ó de atar.* Furiosus, fanaticus, insanabilis, furiosè agens.

BOIG ES QUI NO SAP PERA SÍ. fr. Denota que se fa un loco aquell que no usa de la ciencia en bè de sí mateix. *Loco es quien para sí no es cuerdo.* Amens qui sibimetipsi non sapit.

BOIGS AB BOIGS SE AVENEN. fr. fam. *Dios los cria y ellos se juntan.* Sui quisque similes socios quærit.

BOIG Y RICH BASTÓ SOBREDAURAT. ref. Denota ostentar lo que nos tè. *Ufano sin sustancia.* Ovis est aureo vellere tecta.

BURLÁUVOS DEL BOIG EN CASA Y SE BURLARÁ DE VOS EN LA PLASSA. ref. Significa que si se dona ocasió al indiscret de burlas en llochs secrets, burlará també quant nos vulla en paratjes públichs. *Burlàos con el loco en casa, burlará con vos en la plaza.* Lude domi stultum, is media te ludet in urbe.

Á LA BOJA. m. adv. y

DE BOIG. m. adv. y

DE BOIG EN BOIG. m. adv. Sens orde ni concert, ó sens mirar res. *A tontas y á locas, á la loquesca.* Temerè et inconsultò, sine sensu; per ludum et negligentiam.

DEU NOS GUARDE DE BOIGS EN LLOCH ESTRET. ref. Denota ques deuhen evitar disputas ab personas de geni violent é inconsiderat. *Al loco y al aire darle calle.* Cum imprudentibus noli contendere, dementi viro lata via.

EMBESTIR DE BOIG. fr. Acométrer alguna empresa sens reflexiô, ni prudencia. *Acometer á ciegas.* Stultè aliquid aggredi.

¿ESTÁS BOIG? exp. fam. Se usa pera retráurer á algú de algun disbarat que va á fer. *¿Estás en tu camisa ó en tu juicio? te has vuelto loco? has perdido el juicio?*

Scis quid agis? insanis? es ne sanus?

FER BOJERIAS. fr. y

FER LO BOIG. fr. BOJEJAR.

FER TORNAR BOIG. fr. Privar del judici á algú. *Enloquecer*. Demento, infatuo, as. || met. Confóndrer ab la diversitat de ideas. *Volver á uno loco, desatentar*. Quempiam ad insaniam redigere; mentem turbare, perturbare. || Impacientar. *Hacer volver loco*. Ad insaniam adigere.

NE HI HA PERA TORNARSE BOIG. fr. fam. Enfadarse mòlt, irritarse. *Hay para volverse loco, ó para echar el hatillo al mar*. Vehementer irasci, indignari.

QUI ES BOIG QUANT NEIX, MAY NE GUAREIX. ref. y

QUI ES BOIG Á NATURA MAY NE CURA. ref. Denota que ab dificultat se olvidan las costums de la primera edat. *Lo que se aprende en la cuna siempre dura; lo que en la leche se mama, en la mortaja se derrama; genio y figura hasta la sepultura; quien de locura enferma, tarde sana*. Quo semel est imbuta recens servabit odorem testa diu; durat quod á crepundiis edicitur.

SAB MÈS UN BOIG EN SA CASA, QUE UN SABI EN LA DELS ALTRES. ref. Ensenya que dels negocis propis mès sab aquell á qui li pertanyen, per poch que entenga, que lo qui mirantlos de lluny se introduheix á judicarlos sens coneixement. *Mas sabe el loco en su casa, que el cuerdo en la agena*. Aliena dirigere difficile est: plura domi stolidus callet quam mente sagaci.

SI ES BOIG QUEL LLIGUEN. loc. fam. Denota que algú no es digne de compassió si insisteix en lo que sab que no li convé. *Quien es cornudo y lo consiente, que sea cornudo para siempre*. Conjugis infidæ patitur qui probra libenter, Debet in æternum talia probra pati.

TORNARSE BOIG. fr. fam. Pérdrer lo enteniment. *Enloquecer, volverse loco, volversele á uno el juicio*. Insanio, is, mente privari, amentiâ corripi, amentem fieri. || Manifestar mòlta alegría. *Volverse loco de contento*. Exultare gaudio, lætitiâ perfundi; nimio affici gaudio, ardere lætitia. || Estimar mòlt alguna cosa, entretenirse ab ella. *Andar loco por alguna cosa, estar loco con alguna cosa*. Perditè aliquid amare, deperire, efflictim ardere, flagrare.

UN BOIG NE FA CENT. ref. Denota lo influxô del mal exêmple en los companys. *Un loco ó cada loco hace ciento*. Tumultuosa unius voce seditio conflatur.

BOJA PER BOJA VINGAN DINERS. ref. Denota quant supleixen las riquesas en lo matrimoni. *Dios me dé marido rico, si quiera sea borrico*. Dummodò sit dives barbarus ille placet.

BOIX. m. Arbre de fulla com la de la murta, mòlt llustrosa y sempre verda, flor verdosa, lo fruyt com un ciuró, y la fusta mòlt forta. *Boj*. Buxum, i. || Tros de la mateixa fusta en forma de orella sobre lo qual se cusen las sabatas. *Boj*. Buxeum tigillum. || La pala de la cotilla. *Boj*. Buxum, i.

BOIX MASCLE. MURTRA.

BOIXEDA. f. Lloch de mòlts boixos. *Bojedal, bujeda*. Buxetum, i.

BOIXET. m. Tros de boix tornejat pera fer puntas, randas &c. *Palillo, bolillo, majaderuelo*. Bacillus pro retibus texendis.

BOIXETA. f. BITSEGA. || Pom de olors. *Bellota*. Odorarium vas.

BOJAMENT. m. adv. y

BOJALMENT. m. adv. Furiosament, ab locura. *Locamente, tontamente*. Fatuè, stolidè, stultè, stolidum in modum. || Neciament, imprudentment. *Locamente, imprudentemente*. Morè, imprudentèr, insipientèr. || Excessivament. *Excesivamente, locamente*. Immoderatè, nimiùm.

BOJARRÓ. m. SODOMITA. || met. fam. Panxa; y axí se diu: umplir lo BOJARRÓ. *Pandorga, bartola, baul*. Alvus, i, venter, tris. || ESTROFA, TUNO.

BOJARRONA. f. BOJERÍA.

TENIR LA BOJARRONA. fr. Estar enfadat, de mal humor. *Estar incomodado*. Pravo humore premi.

BOJARRONISME. m. SODOMÍA.

BOJÁS, SA. adj. aum. TRUHÁ.

BOJEJANT. p. a. Fent bojerías pera divertirse. *Loqueando, simpleando*. Desipiens. || m. adv. *Jocosa, festivamente, por fiesta, en chanza, por juego, por diversion*. Nugatoriè, jocosè, jocaliter.

BOJEJANT COM LAS CRIATURAS. exp. fam. *Retozando*. Lascivè, petulanter, petulè.

BOJEJAR. v. n. Fer ó dir bojerías. *Loquear*. Desipio, insanio, is, nugor, aris, ineptio, is, stultè agere. || met. Tenir massa alegría, bulla y alborot, folgantse ó divertintse. *Loquear*. Immoderatè, in-

temperanter gaudere; jocis et ridiculis eludere.

BOJERÍA. f. Malaltía que priva del us de la rahó. *Locura.* Amentia, insania, æ, insanitas, atis. || Disbarat, despropósit. *Locura, desatino.* Stultitia, æ, stultè factum, absurdum, i. || Fatuitat, ximplesa. *Locura, necedad, fatuidad, bobería.* Fatuitas, stoliditas, atis, stultitia, vecordia, æ. || Extravagancia. *Locura, estravagancia.* Moria, æ. || Manía. *Locura, manía.* Furor, is, insania, æ. || Casa dels boigs. *Casa de locos.* Domus dementibus curandis.

BOJET, A. adj. d. *Loquillo.* Impos mentis.

BOJIA f. ant. MONA.

BOJIOT. m. MONA, MICO.

BÓJIT. m. Carril per ahont volta lo animal en la sinia, tahona &c. *Anden, lendel.* Circularis antliæ semita, ambulacrum. || Ruedo de la xemeneya. *Campana, vuelo.* Campana, æ. || En los arbres pompa ó la extensió de ramas y fullas envers la seva circumferencia. *Pompa.* Arborum foliorum largè latèque diffusio. || ter. Volta; y así se diu: donar dos BÓJITS á la lligacama. *Vuelta.* Stropha, æ.

BOJOT. m. PLAGA. 3. 4. || adj. Rampallút, qui tè ideas extravagants. *Vendtico, lundtico.* Lunaticus, lunaribus affectibus obnoxius.

BOL. m. BOLARMINI. || La acció de tirar lo filat pera pescar, y la pesca ques trau. *Lance.* Retis jactus. || VOL.

BOLA. f. Cos esférich. *Bola.* Globus, globulus, i. || La de mantega, sagí &c. *Pella.* Globus, conglobatum abdomen suillum. || La de pomada feta de simples odoríficbs. *Pomo, poma.* Odorarius globus. || Per donar los vots. *Haba.* Suffragiis designandis globus. || La sort de fer algú totas las basas en alguns jochs de cartas. *Bola.* Ludi sortis universæ victoria. || met. Mentida. *Bola, mentira.* Mendacium, ii. || pl. De neu. Arbre petit, especie de viburno, semblant al saúch. *Saúquillo, acer menor.* Opulus, i.

DONAR LA BOLA. fr. Llansar unas pilotetas de vidre molt, verí ó agullas pera matar los gossos, gats, ratas &c. *Dar, echar zarazas.* Offam medicatam edendam canibus projicere. || met. Despedir ab desdeny algú á altre de sa casa, tracte ó amistat. *Dar dimisorias.* Malè dejicere, dimittere. || Tráurer á algú del empleo. *Echar, despedir, apear á uno del empleo.* Dignitate, munere, officio aliquem privare; é gradu dejicere. || MATAR.

RODAR LA BOLA. fr. ANAR Á SANT TRUTÍ.

BOLADA. f. arq. VOLADA. || Cop de bola. *Bolada, bolazo.* Globi ictus.

BOLADO. m. Pa de sucre rosat. *Bolado, esponjado, pilon, azucarillo, pan de azúcar.* Sacchari favus.

BOLADOR. m. Papalló, flor de la herba cana y altras plantas. *Vilano, milano.* Pappus i, volatica lanugo.

BOLANDERA. f. Anella de ferro que va solta entre la clavilla y la roda del carruatge. *Estornija, alfardon, volandera, arandelá.* Ferreus annulus.

BOLARMÉNICH. m. y

BOLARMINI. m. Terra roja y apegalosa. *Bol, bolarménico, boloarménico.* Armenius bolus.

BOLATÍ. m. VOLATÍ.

BOLBA. f. Borrelló de neu. *Copo.* Cœlestis aquæ spuma, floccus, vellus. || pl. Los pelets ó altra bruticia ques troba en los licors, y que poch á poch se va assolant ó afonant. *Zurrapa.* Floccus, pilus, sedimentum, i, fiæx, cis.

BOLBETA. f. *Zurrapilla.* Fæx, æcis, flocculus, i.

BOLCADA. f. Roba de las criaturas de bolquer. *Envoltura, mantillas, empañadura, pañales.* Infantium in pannis involucrum. || BOLCADA.

BOLCADOR. m. ant. Lloch en que se revolcan los animals. *Revolcadero.* Volutabrum, i.

BOLCALL. m. ter. BOLQUER.

BOLCAMENT. m. REVOLCAMENT. || La acció de bolcar las criaturas. *Envolicamiento.* Infantium panniculorum obductio.

BOLCAR. v. a. y n. Posar los bolquers á las criaturas. *Empañar, envolver.* Pannis infantem involvere, fasciis volvere. || VOLCAR.

BOLCARSE. v. r. VOLCARSE, REVOLCARSE.

BOLEA. f. Pal ab una argolla al mitg, que se assegura en la punta de la llansa del cotxe pera lligar los tirants de las mulas de devant. *Bolea.* Tignum annulo ferreo instructum. || VOLESA.

BOLEJAR. v. n. Jugar á las bolas. *Bolear.* Globulis ludere. || En lo joch de mesa ó villar jugar sens interés. *Bolear.* Globulis sine pignore ludere.

BOLERO. m. Ball espanyol en orde de seguidillas. *Bolero.* Saltatio, nis. || Qui tè per ofici ballarlo. *Bolero.* Saltator, oris. || fam. MERDA.

BOLESA. f. VOLESA.

BOLET. m. Rovelló, fruyta que produheix la terra de sì en temps de mòlta humitat. *Boleto, hongo, seta, bejin.* Fungus, boletus, i. || Lo de la soca dels arbres que serveix pera fer esca. *Escarzo.* Fungus, i. || Lo ques cria prop dels pins. *Mizcalo.* Fungus, i. || Lo que naix al peu dels arbres. *Agarico.* Agaricum, i. || Cremallot de llum. *Moco.* Fungus, i.

BOLETA. f. d. *Bolilla.* Sphærula, æ. || BUTLLETA.

BOLETÓS, A. adj. *Boletoso.* Fungosus.

BOLI. m. ter. BÓLIT.

BOLIANA. f. ter. PAPALLONA.

FER BOLIANA. fr. Tráurer alas la papallona. *Sacar alas la mariposa.* Papilionem pennescere, pennas explicare.

BÓLICA. m. Flica, pólissa, tronya. *Gazapo, socarron, ente.* Versutus, callidus, sagax. || met. CALAVERA.

BOLÍCH. m. EMBOLICH.

BOLILLA. f. d. BOLETA. || BOLILLO. || BALETA: || Bola de fanch, que serveix pera tirar en la ballesta. *Bodoque.* Globulus fictilis ballistarius.

BOLILLO. m. Ferro de un forch de alt en front de la barra en lo joch de mesa. *Bolillo.* Ferrea columella, meta, æ.

BOLINA. f. Ruído, bulla. *Ruido, algazara.* Tumultus, us. || naut. La corda ab ques tira desde la vora del barlovent de la vela peraque hi entre lo vent sens conmóurerla fortament. *Bolina.* Funis ad ventus tumultum impediendum. || naut. De revés. CAPS DE REVÉS.

BOLINA LLARGA Ó FRANCA. loc. naut. La posició de bolina en que las velas reben librement lo vent sens conmóurerlas fortament. *Bolina ancha, abierta, franca.* Quædam positio funis sic dicti.

BOLINA DE GOLFO. loc. naut. La llarga de que se usa regularment en vents contraris pera atrassar quant ménos se puga lo viatge. *Bolina de golfo.* Funis longus ad navem impellendam deserviens, ventibus contrariis.

ANAR Á LA BOLINA. fr. naut. Rébrer lo vent de costat. *Andar á bolina, á orza.* Obliquare sinus in ventum, obliquis velis agi, uti, transverso vento navigare.

ANAR DE BOLINA. fr. Fer bullas y gatzaras ab malas intencions. *Chocarrear.* Scurram agere, scurriliter jocari.

NAVEGAR EN BONA BOLINA, Ó Á BOLINA LLARGA, Ó DE BOLINA Y ORSA, Ó PER BOLINA Y RELINGA. fr. naut. Umplirse las velas de vent, navegar favorable. *Navegar á bolina desahogada, ancha, abierta.* Carbassa inflare, feliciter navigare.

BOLINÓ. m. ant. BRUGIT.

BÓLIT. m. Tros de fusta arrodonit, de un forch de llargaria, ab punta en cada extrém pera ferlo saltar, pegant en ell ab un altre anomenat cana. *Tala, calderon, pito, y estornija* p. Ar. Utrinque cuspidatus palus, paxillus. || Lo ques posa pera assegurar la corda en las portadoras. *Viretillo, boton, palitroque.* Clavus, i. || JOCH DE CANA Y BÓLIT.

BOLITX. m. Boleta petita ahont se procuran arrimar las altras. *Traiña, boliche, bolin, y mingo* p. Ar. Globulus, i. || Filat pera pescar lo peix menut. *Boliche.* Spissa retis.

BOLL. m. La pellofa ab aresta que cubreix lo gra del blat &c. *Cascabillo, cascarilla, foliculo.* Gluma, æ, foliculum, i. || Panet de pasta fina. *Bollo.* Dulciarius panis. || Bony ó clot en las pessas de metall. *Abolladura, bolladura.* Bulla, æ. || Bolas de filassa que queda dels panyos. *Burullon.* Globus, glomus, i. || Pelussa que surt dels telers. *Tamo.* Telarum tomentum.

SÈR TOT BOLL. fr. Denota sèr alguna cosa inútil ó superflua. *Ser todo paja.* Meræ nugæ, verba inania.

BOLLA. f. Lo dret que pagan las cartas de jugar. *Bolla.* Vectigal chartis lusoriis impositum. || Sello de plom ó de cera ques posaba en los teixits de Catalunya pera conéixer de quina fábrica eran. *Bolla.* Sigillum, i. || Lo dret ques pagaba pera véndrer dita roba. Hi ha opinions ques posá als últims del sigle XIII pera ocórrer als immensos gastos que ocasionaba la defensa del país contra los piratas y fraudulentas entradas de teixits de llana, seda, cotó y fil. Fou abolit per Carlos III á solicitut de Catalunya. *Bolla.* Vectigal ex textilibus. || Tribunal ú oficina del mateix dret. *Bolla.* Tribunal sic dictum. || met. Mentida, patranya. *Mentira.* Mendacium, ii. || met. Lo senyal de

merda que sol quedar en las camisas. *Palomino.* Excrementitia in subucula macula.

BOLLADOR Ó BOLLAYRE. m. Lo qui posaba los sellos en los teixits. *Bollador, marchamero.* Mercium notator, signator.

BOLLAR. v. a. ant. Posar un sello de plom als teixits pera conéixer de quina fábrica eran. *Bollar.* Sigillo, as.

BOLLARMINI. m. ant. BOLARMINI.

BOLLAT, DA. p. p. *Bollado.* Signatus.

BOLLETA. f. La targeta ques dona als soldats pera allotjarse. *Boleta, boletin.* Chirographum militis hospitio. || TARGETA. || BUTLLETA.

DONAR BOLLETA. fr. Despedir á algú. *Dar despido.* Dimittere.

BOLLETÍ. m. BUTLLETÍ.

BOLLICIÓ. f. ant. BULL.

BOLLO. m. BOLL. || Arruga esférica en las guarnicions dels vestits de las senyoras, en las de las cortinas &c. *Bollo.* Ornatus, plicatura sphærica mulierum vestibus exornandis.

BOLLÓ. m. ter. BOLL. 1. || BESCAMBRA.

BOLONÍ. adj. Rudo, ignorant, tonto. *Bolonio.* Inscius, ineptus, stipes, lignum, stultus.

SÈR UN BOLONI. fr. Tenir pochs coneixements. *Ser un necio.* Stultum esse.

BOLONIA. f. y

BOLONYA. f. Ciutat en Italia. *Bolonia.* Felsina, æ, bononia, æ. || Capital del Bolonyés en Picardía. *Bolonia.* Gesoriacum, i. || Ciutat de Picardía, de Hungría, de Missia. *Bolonia.* Bononia, æ.

BOLONYÉS, A. adj. Cosa de Bolonia. *Boloñés.* Bononiensis.

BOLQUER. m. Pessa quadrada de tela pera embolicar las criaturas de mamella. *Pañal, mantilla, paño.* Pannus, i, infantium involucrum. || pl. met. La infancia, los principis de criansa y naixement. *Desde ó en las fajas.* A cunabulis, in cunabulis, á teneris unguiculis.

BOLQUERÁS. m. aum. *Pañalon.* Pannus pergrandis.

BOLQUERET. m. d. *Pañalico.* Panniculus, i.

BOLQUIM. m. BOLQUER.

BOLSA. f. BOSSA.

BOLSICH. m. BUTXACA, BUTXACÓ.

QUI TÈ QUATRE Y GASTA CINCH NO TÈ DE MENESTER BOLSICH. ref. Ensenya que qui gasta mès de lo que tè, no li resta que guardar. *Quien tiene cuatro, y gasta cinco, no ha menester bolsico.* Qui plusquam habet absumit, marsupio non eget.

BOLSÓ. m. BUTXACA, BUTXACÓ.

BOLÚM. m. ENVOLÚM.

BOMBA. f. Bola de ferro vuyda que se umple de pólvora pera carregar los morters de artillería. *Bomba.* Igniaria, ignifera bolis, glans. || Máquina pera tráurer aygua de las naus, pous y altres paratges fondos. *Bomba.* Antlia, æ, hydráulicum haustrum. || Especie de pala cóncava pera desayguar los barcos en los rius. *Bomba.* Organum tubulatum quo aqua ex navibus exhauritur. || mar. MÁNEGA, METÉORO. || En saraus y concurrencias. *Copla, bomba.* Rhytmus, i, reciprocans, tis. || VANAGLORIA, FANFARRONADA. || BOLA. 6. || La que serveix pera apagar lo foch. *Matafuego, bomba.* Extinguendis incendiis instrumentum. || Especie de fanal rodó de paper que se posa en los carrers per las festas. *Farol.* Pharus, i. || fam. PET.

BOMBA DE GAS. loc.fam. GLOBO AEROSTÁTICH.

Á PROBA DE BOMBA. m. adv. Mòlt fort. *A prueba de bomba, á maza de escoplo, á ley, á satisfaccion.* Absolutè, perfectè. || Dit dels edificis que poden resistir lo cop y explosió de las bombas. *A prueba de bomba.* Firmiter instructum.

BOMBAMENT. m. ant. VANAGLORIA, FANFARRORNADA.

BOMBARDA. f. Pessa de artillería antigua, curta, de gran calibre y boca mòlt ampla. *Bombarda.* Bombarda, æ. || Embarcació pera tirar bombas. *Bombarda.* Bombarda, æ, ignifera navis. || fam. PET.

BOMBARDEIG. m. BOMBEIG.

BOMBARDEJAR. v. a. y derivats. BOMBEJAR.

BOMBARDER. m. Soldat que para y dispara las bombardas y bombas. *Bombardero.* Ignearum glandium jactator.

BOMBARDERA. f. BOMBARDA.

BOMBAY. m. Import dels fruyts conduhits desde Filipinas. *Bombay.* Fructuum ex insulis philipinis deportatorum valor.

BOMBEIG. m. La acció de bombejar. *Bombardeo, bombeo.* Ignearum glandium jactus.

BOMBEJAR. v. n. Disparar bombas. *Bombear, bombardear.* Igniferas glandes immittere, jaculare; bombardis oppugnare; ollis igniariis urbem impetere.

BOMBEJAT, DA. p. p. *Bombardea-*

do. Bombardis oppugnatus.

BOMBETA. f. Globo petit de vidre pera fer llum. *Bombeta.* Lychni globulus vitreus.

BOMBO. m. Tabal mòlt gros pera acompanyar en la música. *Bombo.* Tympanum, i.

BOMBOLLA. f. Especie de campaneta que lo ayre forma en la aygua majorment quant plou. *Burbuja, ampolla, campanilla.* Bulla, æ. || BUTLLOFA. || met. Fullaraca, afectació en lo estil. *Bambolla, hinchazon.* Tumidus, faustus apparatus, tumor, is, tumiditas, atis. || met. BUTLLOFA.

BOMBOLLAR. v. n. Fer bombollas la aygua. *Burbujear.* Bullo, as.

BOMBOLLARSE. v. r. BUTLLOFARSE.

BOMBOLLASSA. f. aum. BUTLLOFASSA.

BOMBOLLAT, DA. p. p. BUTLLOFAT.

BOMBOLLEJAR. v. n. Bullir, fer bombollas la aygua. *Borbollar.* Ebullio, is.

BOMBOLLEJAT, DA. p. p. *Borbollado.* Ebullitus.

BOMBOLLETA. f. d. BUTLLOFETA.

BOMBOSÍ. m. Tela de cotó, que regularment serveix pera forros. Ne hi ha de varias especies, mès ó menos finas. *Bombasi, bombaci, fustan.* Gossypina, xylina tela.

BONACOSA. adv. m. Mòlt. *Abundancia, mucho, á manta, buen rato.* Affluentèr, affatim, copiosè, abundanter.

BONAMENT. adv. m. *Buenamente, espontaneamente.* Sua sponte, libenter, ultrò. || Amistosament. *Amistosamente.* Amicè, familiariter. || Facilment, sens fatiga. *Buenamente.* Facilè, facili negotio, absque labore. || DEGUDAMENT, LLEGITIMAMENT. || QUASI.

BONANSA. f. Bon temps en la mar. *Bonanza, calma.* Malacia, æ, tranquillitas, atis, tranquillum, velivolum mare. || met. Prosperitat. *Bonanza.* Felicitas, prosperitas, atis.

BONÁS, SA. m. y f. aum. y

BONATXÁS, SA. m. y f. aum. y

BONATXÓ, NA. m. y f. aum. y

BONATXOT, A. m. y f. aum. Pacífich, de bon natural. *Bonazo, bonachon, bonacho.* Blandus, suavis, valdè benignus, præclaræ, optimæ indolis homo.

BONAVENTURA. n. p. de home. *Buenaventura.* Bonaventura, æ. || f. Ditxa, bona sort. *Buenaventura.* Felicitas, atis, fortuna, æ.

BONAYRE. adj. ant. BONÁS. || MANSUETUT, BENIGNITAT.

ESTAR DE BONAYRE. fr. met. Estar de bon humor. *Estar de buen humor.* Lepidè, festivè se habere.

BONDADASSA. f. aum. *Grande bondad.* Magna bonitas.

BONDADÓS, A. adj. De geni afable. *Bondadoso.* Suavis, comis. || LLIBERAL.

BONDAT. f. Qualitat que constituheix bona alguna cosa. *Bondad.* Bonitas, liberalitas, probitas, atis. || Docilitat, suavitat de geni. *Bondad.* Comitas, benignitas, lenitas, atis. || Virtut moral quens inclina á fer bé á altres. *Bondad.* Bonitas, atis, misericordia, æ. || Sensillesa, falta de reserva; y axí se diu: la seva massa BONDAT li causa aquestos perjudicis. *Bondad.* Simplicitas, atis. || filos. La conformitat de un acte ab la recta rahó. *Bondad.* Conformitas actionis cum ratione. || filos. Lo predicat ó atribut, que tè tot ent ó cosa criada com á tal. *Bondad.* Bonitas, atis.

BONDAT SUMA. Atribut de la divinitat, ja sia com qualitat del ser de Deu, ó com efecte de sa misericordia. *Bondad suma.* Summa bonitas.

MÈS VAL BONDAT QUE DINERS. ref. Aconsella que per contráurer matrimoni, se déu mirar mès la bondat del subjecte, que las riquesas. *Por codicia de florìn no te cases con ruin.* Noli propter opes uxorem ducere vilem.

TENIR TANTA BONDAT COM LAS CABRAS LLANA. ref. Denota tenir mòlt poca bondat, sèr mòlt dolent. *Pedro, cuando serás bueno? Cuando las ranas tengan pelo.* Nihil bonitatis habere, bonitate carere.

BONÉ. f. ant. y

BONEA. f. ant. y

BONESA. f. ant. BONDAT.

BONET, A. adj. *Bonito, bonico.* Bellulus.

BONET. m. ant. GORRA. || BONETO.

BONETAS. f. pl. naut. Trossos de velas que se afegeixen per la part inferior á la vela major y al triquet. *Bonetas.* Velum addititium. || Trossos de or, plata. *Boneta.* Aurum, argentum, i.

BONETET. m. d. *Bonetillo.* Pileolum, pileolus, i.

BONETO. m. Sombreret de cartró, ab quatre bechs, cubert de panyo ó de seda;

usan los capellans en las funcions eclesiásticas. *Bonete.* Pileus, pileum, galerus, galerum, i. || met. Lo clergue secular; y axí se diu: N. es lo millor BONETO del bisbat. *Bonete.* Inter seculares clericus sapientior. || fort. Tenassa dobla ó cua de oreneta. *Bonete.* Saxeum munimentum.

BONICH, CA. adj. Hermós, graciós, pulit. *Bonito, lindo, mono.* Bellulus, bellatulus, politulus, venustulus. || Primorós. *Primoroso.* Speciosus. || Net; axí se diu: tenir la llengua BONICA. *Limpio.* Purus, mundus, purgatus. || adv. Bè, galantment. *Bonita, bonitamente, lindamente.* Bellè, pulchrè, venustè. || iron. Mal. *Malamente.* Malè. || pl. Adornos de las donas. *Aliños.* Ornatus, us.

ANAR, EIXIR, ESTAR AB TOTS LOS BONICHS. fr. Denota que las donas están ab tots los adornos possibles. *Ir, estar, salir con todos sus alfileres, ó de veinte y cinco alfileres ó de mar á mar.* Ornatissimè, nimis comptè prodire.

POSARSE BONICH. fr. *Atildarse, aliñarse, engalanarse, aderezarse.* Sese exornare, parare, expolire.

BONICIÓ. f. ant. BRUGIT.

BONICO, CA. adj. BONICH.

BONICOT, A. adj. y

BONICOY, A. adj. BONIQUET. || pl. BONICH. 6.

ANAR Á LAS BONICOYAS. fr. met. Péndrer las cosas ab comoditat y sens gran empenyo. *Andar á las bonicas.* Res commodè tractare, parvo conatu suscipere.

JUGAR Á LAS BONICOYAS. fr. Jugar per mer entreteniment ó sens cap interés. *Jugar á las bonicas.* Sine emolumento ludere. || Entretenirse ab la pilota sens deixarla tocar á terra. *Jugar á las bonicas.* Pila ludere.

BONIFICAR. v. a. ant. Abonar alguna quantitat. *Bonificar, abonar en cuentas.* Acceptum referre. || Millorar una cosa, ferla útil. *Abonar, bonificar.* Aptum, aptius aliquid reddere, efficere. || Femar las terras. *Estercolar, abonar, bonificar.* Agros fœcundare, stercorare.

BONIFICAT, DA. p. p. *Bonificado.* Melioratus.

BONIMENT. m. ant. *Ruido, estruendo.* Strepitus, us, fragor, is.

BONIQUESA. f. BELLESA.

BONIQUET, A. adj. d. *Bonitico, bonitillo.* Formosulus, bellulus, venustulus.

BONIR. v. n. ant. BRUGIR.

BONÍSSIM, A. adj. sup. *Bonísimo.* Optimus.

BONITO Ó BONÍTOL. m. Peix semblant á la tunyina, de carn magra y macissa. *Bonito, bonítalo.* Amia, æ.

BONONIENSE. adj. Natural de Bononia. *Bononiense.* Bononiensis.

BONTAT. f. BONDAT.

BONY. m. Excrescencia en la pell. *Tumor, bulto, chichon.* Tumor, is, tuber, eris. || Lo ques fa per adorno en las pessas de metall. *Bollo.* Bulla, æ. || En ditas pessas lo que resulta de un cop que nos fa per adorno. *Abolladura.* Contusio, nis. || Inflor en lo cap de resultas de algun cop. *Tolondro, tolondron, burujon, bollo.* Tumor ex contusione. || Lo bulto, morro, gep ó desigualtat de alguna cosa. *Piton, desigualdad.* Acutum tuberculum.

BONYÁS. m. aum. *Bubon, burujon.* Magnus tumor, bubo, nis.

BONYEGAR. v. a. y derivats. ABONYEGAR.

BONYEGUT, DA. adj. Lo que tè diferents bonys. *Abollado, lleno de cerros.* Tuberculosus, tuberatus.

BONYET. m. d. *Tumorcillo, bultillo, burujoncillo.* Tuberculus, i.

BONZO. m. Sacerdot del Japó, de la Xina y altras parts del Orient. *Bonzo.* Bonzus, i.

BOOTES. m. astron. Un dels signes celestes. *Bootes.* Bootes, is. || Guardia de las ossas. *Bootes.* Arctophylax, acis.

BOQUEJAR. v. n. Obrir la boca. *Boquear.* Os diducere, aperire. || Espirar lo moribundo. *Boquear.* Expiro, as.

BOQUEJAT, DA. p. p. *Espirado, boqueado.* Expiratus.

BOQUERA. f. Portell ó boca per ahont surt la aygua pera regar. *Boquera.* Incile, is. || La obertura ques fa en las heretats tancadas pera la entrada del bestiar. *Boquera.* Ostium, ii.

BOQUERÓ. m. Obertura gran. *Boqueron.* Grande ostium. || Peix, especie de anxova. *Sábalo, boqueron.* Clupea, æ.

BOQUETA. f. d. *Boquita.* Buccula, æ.

BOQUINA. f. Pell de boch. *Piel cabruna.* Pellis hircina.

BOQUITJA. f. Llaga en la boca per lo calor de la llet. *Ubrera.* Aphthæ, arum, oscedo, inis.

BORBOLL. m. Mentida. *Trapaza, trapaceria, enredo.* Mendacium, ii, stropha, fallacia, æ. || Embolich, confusió. *Enredo, embollo.* Rerum perturbatio, implicatio. || Abundancia de paraulas atropelladas. *Borbollon.* Verborum impetus, abundantia.

BORBOLLAYRE. m. Mentider, enganyador. *Trapacista, trapacero, trapalon, embrollon.* Dolosus, fraudulentus, i, syncophanta, æ. || fam. PRONÓSTICH. 3. || Qui parla atropelladament. *Borbollon, borboton.* Affluens verbis, impetuosè loquens.

BORBOLLAR. v.a. y

BORBOLLEJAR. v. a. Enganyar ab astucias. *Trapacear, trapazar.* Fraudibus agere, dolis uti. || Parlar atropelladament, volentho dir tot de una vegada. *Hablar á borbotones.* Verba glomerare.

BORBOLLAT, DA. p. p. y

BORBOLLEJAT, DA. p. p. *Embrollado.* Fraudatus.

BORCEGUÍ. m. Calsat fins á la meytat de la cama, especie de mitja bota que usaban los soldats romans y comediants de tragedias. *Borcegui.* Caliga, æ, cothurnus, i.

BORCEGUINER. m. Qui fa y ven borceguins. *Borceguinero.* Cothurnarius, caligarius, ii, cothurnorum opifex, venditor.

BORCEGUINERÍA. f. Paratge, oficina, botiga de borceguins. *Borceguineria.* Cothurnorum officina, apotheca.

BORCH. m. ant. BURCH.

BORDA. f. ant. MAS. || naut. VELA.

BORDAY. m. ter. Mullader, xopoll de aygua. *Charco.* Stagnans aqua.

BORDEGÁS, SA. m. y f. BORT, FILL. || Minyó ó minyona de poca edat. *Rapaz, rapaza, rapazuelo.* Puer, i, adolescens, tis, puella, puellula, æ.

BORDEJAR. v. n. Degenerar dels seus. *Bastardear, degenerar.* Descisco, is, degenero, as. || met. Degenerar en las obras y costums. *Bastardear.* Degenero, as, descisco, is. || naut. Donar bordo á la embarcació. *Bordear, barloventear, ganar barlovento.* Adverso vento obsistere, navem in gyros ducere. || NAVEGAR DE BOLINA.

BORDELL. m. Casa pública de donas mundanas. *Burdel, lupanar, putaismo, putanismo.* Lustrum, prostibulum, i, lupanar, aris.

¿COM, Ó QUIN BORDELL? exp. fam. ques junta á menut á las expressions de impaciencia ó de admiració. *¡Como! ¿que diantre? ¿como diablos?* ¿Quo pacto? ¿quid rei est?

VÉSTEN AL BORDELL. loc. fam. pera despedir á algú ab despreci, ó que no se vol aténdrer á lo que diu ó demana. *Vete al rollo.* In malam crucem, in infamem cippum abi.

BORDENCH, CA. adj. Lo mateix que fora de temps. *Fuera de tiempo.* Extra tempus. || met. Falsificat, adulterat. *Falso, adulterado.* Falsus, simulatus.

BORDER. m. ant. MASOVER. 1.

BORDISSOT. adj. Se aplica á una especie de figa. *Burjasotas, burjacetas.* Ficus sic dictus.

BORDO. m. Costat exterior de la nau y també tota ella. *Bordo.* Exterius navis latus. || Volta de la nau sobre lo costat pera guanyar lo vent. *Bordo.* Navis in latus gyrus. || met. Passeig freqüent. *Bordo.* Frequens deambulatio.

ANAR Á BORDO. fr. Embarcarse. *Ir á bordo.* In navem conscendere.

DONAR BORDOS. fr. naut. BORDEJAR. 3.

DONAR UN BORDO EN VELA Y ALTRE EN FATXA. fr. Posar las gabias en fatxa quant nos pot voltejar virant, y deixarse á disposició de la marea timó á la banda. *Dar un bordo en vela y otro en facha.* Navim arbitrio ventis tradere.

JA VINDRÁS Á BORDO Á MENJAR GALETA. loc. met. fam. Amenassa á algú que no deixará de pagar lo mal que ha fet. *Ya vendrás al pagadero.* Non abibis impunè.

BORDÓ. m. Bastó de peregrí ab una punta de ferro y en lo altre cap una carabasseta ó altre adorno. *Bordon.* Cuneatus baculus. || Los que portan los capiscols en lo cor y professons. *Cetro.* Sceptrum, i. || arq. Cordó del fuserol en la columna. *Tondino, toro.* Astragali modulus. || En los instruments músichs la corda mès grossa. *Bordon.* Crassior chorda, nete, es. || ant. ESTOCH. || poet. Lo vers trencat ques repeteix al fi de cada cobla. *Bordon.* Hemistichium, ii. || En lo tambor aquella corda de tripa que li posan y que en part es causa de la armonía. *Bordon.* Fides gravè sonans. || Lo joch de la orga que fa lo baix y tè los canons ó flautas majors. *Bordon.* Tuborum, soni gravioris

ordo. || pl.naut. Los mastils que serveixen pera las cabrias. *Bordon.* Mali, orum.

BORDÓ Y CARABASSA, VIDA REGALADA. ref. ab que se repren als vagamundos que pretenen víurer sens traballar. *Bordon y calabaza, vida holgada.* Baculum et cucurbita erronum instrumenta.

MAL HAJA LO ROMEU QUE DIU MAL DE SON BORDÓ. ref. Se aplica als que diuhen mal de sas propias cosas. *Mal haya el Romero que dice mal de su bordon.* Artem vituperas tuam, ¿quid laudabis, stulte?

PLANTAR LO BORDÓ EN ALGUN LLOCH. fr. met. fam. Domiciliarse en ell. *Sentar el real.* Sedem locare, domicilium figere, constituere.

TANTEJAR ALGUNA COSA AB LO BORDÓ Ó BASTÓ. *Bordonear.* Baculo iter prætentare.

BORDONER. m. Qui porta bordó en las funcions ecclesiásticas. *Cetrero.* Qui pallio et sceptro ministrat in sacris.

BORDONET. m. d. *Bordoncito.* Baculus, i.

BORDOY. m. BORDAY.

BOREAL. adj. Lo pertanyent al vent boreal, ó á la part del septentrió. *Boreal.* Boreus, borealis, aquilonaris.

BORGÉS. m. BURGÉS.

BORGIT. m. BRUGIT.

BORGONYÓ, NA. adj. Natural de Borgonya ó pertanyent á ella. *Borgoñon.* Burgundio, nis, burgundi, orum.

Á LA BORGONYONA. m. adv. Al estil de Borgonya. *A la borgoñota.* More burgundiorum.

BORGONYOTA. f. Armadura del cap sens visera. *Borgoñota.* Cassis, idis.

BORI. m. ant. MARFIL.

BORLA. f. Pom de seda, fil &c. de que penjan varios fils en forma de una campaneta. *Borla.* Apex, icis. || Insignia que los doctors y mestres de universitat portan sobre lo boneto. *Borla.* Doctorum laurea, insignia. || Lo acte de passarse doctor. *Doctoramiento.* Doctoris inauguratio.

PÉNDRER LA BORLA. fr. Passarse doctor, rébrer lo grau de doctor. *Tomar la borla.* Doctoris laurea insigniri, decorari.

BORLASSA. f. aum. *Borlon.* Bulla, æ, grandis apex.

BORLETA. f. d. *Borlita, borlilla.* Levis apex. || Floch de seda. *Madroño.* Arbuti formam referens floccus.

BORM. m. Malaltía que pateixen los caballs; sos síntomas son tráurer un humor viscós per lo nas, y la inflamació de las glándulas en la gargamella. *Muermo.* Crassior equi pituita, destillatio.

BORN. m. Plassa de mercat. *Mercado, borne.* Forum, mercatorium, emporium, ii, mercatus, us. || ant. CAMÍ. || Lo cap de la llansa ab que se ajustaba, en las compras. *Borne.* Cuspis, extremitas hastæ. || Entre gitanos la forca ahont se ajustician los delinqüents. *Borne.* Patibulum, i, crux, cis. || Especie de arbre semblant al roure. *Borne.* Liburnum, i. || Especie de greix que surt en los filats de pescar. *Mugre, grasa.* Pinguedo, nis.

BORN, A. m. y f. y

BORNADA. f. Volta, passeig. *Paseo.* Deambulatio, nis.

BORNALS. pl. naut. EMBORNALS.

BORNAR. v. n. ant. y

BORNEJAR. v. n. Donar voltas, torns. *Bornear, voltear, dar vueltas.* Intorqueo, es, flecto, verto, is. || Tórser, móurer de costat alguna cosa. *Bornear.* Inflecto, is, incurro, as.

BORNI, A. m. y f. Faltat de un ull. *Tuerto.* Cocles, itis, luscus, i.

FER BORNI. fr. *Entortar.* Aliquem altero oculo privare; aliquem luscare.

BORNÍ. m. Especie de falcó de vista mòlt perspicás, lo cos cendrós, y lo cap, pit, extrems de las alas y las potas de groch fosch; viu en los estanys y fa lo niu á la vora del aygua. *Borni.* Falco, accipiter æruginosus.

BORONA. f. Llavor semblant al moresch. *Borona.* Milium, ii.

BORRA. f. La part mès curta y basta de la llana. *Borra.* Tomentum, i. || Tonadís ques fa per sota del llit y altres mobles per falta de curiositat. *Tamo, borra, pelosilla.* Tomentum, i. || Pel de cabra pera umplir pilotas, coixins, &c. *Borra.* Tomentum, i. || Pel ques trau del panyo ab las estisoras. *Tundizno, borra.* Tomentum, i. || La ques trau del panyo ab los palmassos. *Curesca.* Tomentum, i. || MOIX. || Especie de vestidura que portan los fatuos, ximples &c. *Borra.* Vestis sic dicta. || interj. pera explicar la admiració ó disgust que causa alguna cosa. *Fuego, chispas, sopla.* Heu! papæ! || met. Paraula inútil. *Términos sin substancia.* Superflua, inutilia verba.

AFARTAR DE BORRA. fr. fam. Donar cops,

pegar. *Tundir á golpes, sobar, cargar de leña.* Fustigo, as, fustibus cædere.

DRET DE BORRA. fr. Tribut de un cap de bestiar, per cada 500. *Borra.* Vectigal ex pecudum capite.

FER BORRA DE BOU. fr. met. fam. Precipitarse en fer alguna cosa sens atinar si eixirá ben ó mal feta. *Atrabancar, obrar á locas.* Opus temerè urgere, accelerare.

TENIR MÒLTA BORRA. fr. met. fam. Estar carregat de especies vànas y disbaratadas. *Ser un cajon de sastre.* Multiplici et inordinata rerum varietate refertum esse.

BORRADOR. m. Escrit ab correccions pera posar en net. *Borrador, borron.* Prima scripti forma. || com. Apuntacions de comptes pera posarlos en lo llibre major. *Borrador.* Commentarius, ii, adversaria, orum. || ESBORRADOR. || MINUTA.

BORRADURA. f. La acció y efecte de borrar un escrit. *Tachon, testadura, borron, raya.* Linea deletilis, oblitteratio, nis.

BORRAIX. m. Sal neutre ques troba en varias fonts y estanys especialment en las Indias orientals. Es medicinal y se emplea pera soldar los metalls y altres usos. *Atincar, borraj, y borra* quant está purificada. Chrysocolla, æ, accesis, is.

BORRAJA. f. ant. BORRATXA.

BORRALL. m. Gens, mica. *Nada.* Nihil.

NO ENTÉNDRERHI BORRALL. fr. NO ENTÉNDRERHI RES.

BORRALLÓ. m. Pilotet de llana separat del velló. *Vedija, vellon, guedeja.* Laneus villus, floccus. || Cada porció de neu que cau separada quant neva. *Copo.* Cœlestis aquæ spuma, floccus, vellus.

BORRALLONET. m. d. *Copillo.* Flocculus, i.

BORRALLUT, DA. adj. Lo que tè mòlt pel ó borra. *Vedijoso, vedijudo, velloso, velludo.* Villosus, pilosus, hirsutus.

BORRAMENT. m. BORRADURA.

¡BORRANGO! adj. interj. de admiració ó estranyesa. *Diantre, loco!* Heus!

BORRAR. v. a. ant. ESBORRAR.

BORRAS. f. pl. y

BORRÁS. m. Teixit bast de estopa. *Malacuenda, razago, cañamazo, estopon.* Ex rudi stupa cannabina tela, stupeum linteum, crassior tela stupea.

Á MAL BORRÁS. m. adv. De qualsevol modo, sens reflexîó ni mirament. *A ó de trompon, á topa tolondre, al estricote.* Incompositè, inordinatè.

BORRASCA. f. Tormenta del mar. *Borrasca.* Procella, æ, tempestas, atis. || Tempestat de la terra. *Borrasca.* Turbo, inis. || met. Perill, contradicció. *Riesgo, borrasca, peligro.* Periculum, i, discrimen, inis. || met. RENYINA, BARALLAS.

BORRASCÓS, A. adj. Lo que causa borrasca. *Tempestuoso, borrascoso, proceloso.* Procellosus, turbulentus, tempestuosus. || Lo que está exposat á las borrascas. *Borrascoso.* Procellis obnoxius.

BORRASQUER, A. m. y f. Bribó, de la vida ayrada. *Borrasquero.* Petulans, antis. || Divertit, luxûriós. *Borrasquero.* Licentiosus, impudicus.

BORRASSA. f. BORRAS.

BORRATXA. f. Planta de un peu y mitg de altura, cama cilíndrica y ramosa, flor blava y medicinal. *Borraja, buglosa.* Buglossa, æ, buglossus, i, borago, inis, euphrosynum, i. || fam. Bota, gat pera posar vi. *Borracha, bota.* Utriculus, i, uter, tris.

BORRATXADA. f. Necedat, disbarat gran. *Borrachada, borrachera.* Absurdum, i, stultitia, insania, æ, deliramentum, i. || Multitut. *Barbaridad, máquina, mundo, sin número.* Summa quantitas, multitudo, inis, copia, æ.

BORRATXEJAR. v. n. Emborratxarse ab freqüencia. *Borrachear.* Pergræcor, aris, vino operam dare, assiduè potare.

BORRATXERA. f. y

BORRATXINA. f. Lo efecte de emborratxarse; lo estat de una persona borratxa. *Embriaguez, borrachera, borrachez.* Ebrietas, atis, temulentia, crapula, vinolentia, æ.

BORRATXÍSSIM, A. adj. sup. Qui está mòlt ple de vi. *Borrachisimo.* Ebriosissimus.

BORRATXO. adj. Qui está pres del vi. *Ebrio, borracho, embriagado, tumulento.* Ebrius, ebriosus; vino temulentus, obrutus. || Lo ques deixa véncer de una passió y especialment de la ira. *Borracho.* Ira accensus. || met. Algunas fruytas y flor del color del vi. *Borracho.* Violaceus.

BORRATXO COM UNA SOPA. loc. fam. *Estar echo un cesto.* Vino opprimi, urgere; vino gravem esse.

AL BORRATXO FI NO LI BASTA LA AYGUA NI LO VI. ref. Denota quel que está borratxo per haber begut mòlt vi, després ha de béurer mòlta aygua. *Al borracho fino ni el agua basta ni el vino.* Ebriosus nec vino, nec multa satiatur aqua.

ESTÁS BORRATXO? fr. fam. ESTÁS BOIG?

BORRATXÓ, NA. adj. aum. de borratxo. Qui se emborratxa ab freqüencia. *Ebrio, vinolento, difunto de taberna, zaque.* Ebrius, ebriosus, vinosus.

BORRATXONÁS, SA. adj. aum. de borratxó. *Borrachonazo, borrachísimo, borrachon.* Summè ebrius, temulentissimus.

BORRATXONET, A. adj. d. *Borrachuelo.* Ebriolus.

BORRECH, GA. m. y f. Lo anyell de un á dos anys. *Borrego, borro, borrega.* Agnus, i, agna, æ. || met. Qui tarda á confessarse un any. *Cadañego, cadañal.* Semel in anno peccata confitens.

BORRECH DE DOS ANYS. *Andosco.* Bimus, bimulus, i.

BORREGADA. f. Remat de borrechs. *Borregada.* Agnorum grex.

BORREGO. m. Panellet rodó de la flor de la farina. *Mollete, bodigo.* Delicatus, molliculus panis, libum, i.

BORREGUET, A. m. y f. d. de borrech. *Borreguillo.* Agniculus, agnellus, i.

BORRELLÓ. m. BORRALLÓ.

BORRELLUT, DA. adj. RASPÓS.

BORRENA. f. Lo enllassament del fust ó arsó en las sellas, y los cuixinets ques posan devant y detrás de la cuixa. *Borren.* Anterior et posterior culcitra, ephippii culcitula.

BORRICO. m. ter. Ase. *Borrico.* Asinus, i. || Ignorant, tonto. *Borrico.* Gnarus, i, stipes, itis.

BORRIGA. f. La bagueta ques fa en lo fil massa retort. *Oqueruela.* Fili implicatio.

BORRILLOL. m. y

BORRIM. m. ter. y

BORRISSÓ Ó BORRISSOL. m. La borra sutil ques trau de demunt del panyo. *Flojel.* Lanugo, inis. || La borra de algunas fruytas. *Pelusa, vello.* Lanugo, inis. || La dels aucells abans de tráurer ploma. *Flojel.* Lanugo, inis. || La borra de sota dels telers, llits y altres mobles. *Tamo, borra, pelusilla.* Situs, us, tomentum, i, sordes, dis. || ter. herba. MURRONS. || Tros de sombrero ó cosa equivalent, que los ferrers y alguns altres se posan sobre los peus pera resguart de las espurnas de foch. *Angorra.* Caligula ad pedes ab igne servandos.

BORRÓ. m. Topo, taca ó gota de tinta que cau en lo paper. *Borron, y pastor* lo dels cartipassos dels noys. Litura, æ, atramentaria macula. || Entre estampers lo defecte que ocasiona la mòlta tinta ó sa espessura. *Pastel.* Ex nimio atramento vitium. || BORRADOR. || Nom que alguns autors donan per modestia á sos escrits. *Borron.* Commentarius, ii, adversaria, orum. || Lo brot que apunta en los arbres y en los seps. *Yema, boton, gérmen.* Alabastrus, i, gemma, æ. || Lo pel que tè lo panyo en lo endret. *Lanilla.* Villus, i. || met. Acció indigna ó que perjudica la reputació. *Borron.* Probrum, i, dedecus, oris. || met. Qualsevol imperfecció que afea. *Borron.* Vitium, ii, labes, is.

BORROMBORI. m. ter. REBOMBORI.

BORRONAR. v. a. Fer rasgos, rallas y figuras pera passar temps. *Borrajear.* Liberiore calamo animi gratia scriptitare. || v. n. Tráurer borró los arbres y los seps. *Abotonar.* Gemmo, protubero, as.

BORRONÁS. m. aum. *Borronazo.* Magna macula.

BORRONAT, DA. p. p. *Puesto en borron.* Delineatus, adumbratus.

BORRONEJAR. v. a. BORRONAR.

BORRONET. m. d. *Borroncillo.* Parva macula, labecula, æ.

BORRÓS, A. adj. Ple de borras. *Razagado, estoposo.* Stuparius, villosus.

LLETRA BORROSA. La que no tè fins los perfils. *Letra borrosa.* Deformes characteres.

BORRUGA. f. y derivats. BERRUGA.

BORRUGAT. m. Peix anomenat axí per son color obscur. *Sombra.* Umbra, æ.

BORRUT, DA. adj. BORRÓS.

BORSA. f. ant. BOSSA.

BORT, DA. m. y f. Fill ques tè fora de matrimoni. *Hornecino, bastardo, cunero.* Nothus, i, spurius, ii, spuria proles. || met. Felís, ditxós, afortunat. *Dichoso, hijo de la fortuna.* Filius gallinæ albæ. || adj. Bast, fals, no fi. *Ordinario, basto, tosco.* Rudis, impolitus. || Lo arbre que naix sens plantarlo. *Borde, silvestre.* Silvester, agrestis.

BORT BORDEJA Y MARS MARSEJA. ref. y

BORT Y MULA CADA DIA SEN PENSA UNA,

Ó LO DIA QUE NO LA FA, LA GUARDA PER LO ENDEMÁ. ref. Denota lo poch ques pot fiar de la gent ruína. *El hijo borde y la mula cada dia se mudan.* Vile genus, vilia facinora.

BOS. m. Especie de morrallas de espart, corda &c. que impedeixen als animals lo mossegar. *Bozal, badal.* Fiscella, æ, fiscellus, i. || Lo ques posa als gossos peraque no mosseguen. *Frenillo, bozal.* Pastomis, epistomis, idis. || Tauleta ab garfis ó altra cosa equivalent ques posa en lo morro dels animals peraque no pugan mamar. *Bozal.* Pastomis, epistomis, idis. || Lo ques posa á las furas peraque no malmetan los cunills. *Prisuelo.* Viberris impositum frænum. || La cuberta clara de espart ó altra materia pera tapar la boca dels buchs de abellas. *Hatijo.* Velamen, tegumen, inis. || Pel moixí. *Bozo.* Pubes, is, lanugo, inis.

POSAR LO BOS. fr. *Embozar.* Fiscellam jumentorum ori apponere.

BOSCÁ, NA. adj. Cosa de bosch. *Silvestre.* Silvestris, agrestis.

BOSCALL. m. Branca de llenya, gruixuda, tallada á propósit per lo foch. *Tuero.* Ad ignem paratum lignum, sudes.

BOSCALLADA. f. Cop de boscall ó bastó. *Trancazo, estacazo, garrotazo,* Vectis ictus.

BOSCALLÁS. m. aum. *Trashoguero.* Magna sudes.

BOSCALLET. m. d. *Pequeño tuero, leñecito.* Parva sudes.

BOSCAM. m. BOSGATGE.

BOSCAROL, A. adj. BOSCÁ.

BOSCATER. m. LLENYATER.

BOSCATGE. m. Conjunt de arbres espessos. *Boscaje.* Silva, æ, nemus, oris. || pint. País de arbres, espessura y animals. *Boscaje.* Depicta arborum, animaliumque silva.

BOSCH. m. Terreno incult, poblat de arbres y brossa. *Bosque.* Silva, æ, lucus, i, nemus, oris, saltus, us. || La part del hort ó jardí poblada de arbres per recreo y no per fruyt. *Bosquete.* Silva, æ, artificialis lucus.

BOSCH CREMAT Ó TORRAT. Aquell á que se ha pegat foch. *Chamicera.* Residua combusti nemoris pars.

BOSCH ESPÉS. Lo que está mòlt poblat de arbres y rabolls. *Maleza.* Opacus lucus, atrum nemus.

BOSCH PERA TALLAR. Se diu aquell en que los arbres se poden tallar pera aprofitarse de la fusta y llenya. *Talar.* Ad sectionem aptus lucus.

REDUHIR Á BOSCH. fr. Convertirhi algun terreno. *Embosquecer.* In lucum evadere.

SÈR UN BOSCH. fr. met. Se diu de una cosa mòlt espessa y confusa. *Ser un bosque.* Lucum esse.

BOSCÓS, A. adj. Lloch mòlt poblat de boschs. *Nemoroso.* Nemorosus.

BOSCURIA. f. BOSCATGE.

BÓSFORO. m. Canal per ahont un mar se comunica ab altre. *Bósforo.* Bosphorus, i.

BOSONYA. f. ant. BELLESA.

BOSQUEIG. m. Dibuix ó primera ma de una pintura. *Embozo, bosquejo.* Adumbratio, delineatio, nis. || Qualsevol obra material sens conclóurer. *Bosquejo.* Rude, informe, imperfectum opus. || Escrit ú obra del ingeni sens perfeccionar. *Bosquejo.* Impolita, adumbrata res.

ESTAR EN BOSQUEIG Ó BOSQUEJAT. fr. Estar una obra sens conclóurer. *Estar en bosquejo.* Opus adumbratum, non expolitum esse.

BOSQUEJADOR, A. m. y f. ant. DIBUIXADOR.

BOSQUEJAMENT. m. ant. BOSQUEIG.

BOSQUEJAR. v. a. Dibuixar una imatge sens definir los contorns. *Bosquejar.* Delineo, as, imaginem adumbrare. || Fersе bosch. *Hacerse bosque ó selva.* Silvesco, is. || met. EMBASTAR.

BOSQUEJAT, DA. p. p. *Bosquejado.* Delineatus.

BOSQUEROL, A. adj. BOSCÁ.

BOSQUET. m. d. *Bosquecillo.* Luculus, i.

BOSQUINA. f. BOSCATGE.

BOSSA. f. Saquet de cuyro ó altra materia pera portar los diners. *Bolsa, bolso.* Crumena, æ, marsupium, ii. || La de seda feta de punt en forma de alforjas. *Bolsillo, bolsillico.* Crumena, æ. || La de embolicar los cabells. *Bolsa.* Bulga, æ. || com. LLOTJA. || Túnica que conté los testículs. *Escroto, bolsa.* Scrotum, i. || Las arrugas que fa lo vestit mal tallat, ó que no cau bè. *Bolsa, fuelle, bache.* Rugata vestis, plica, ruga, æ. || Especie de cartera de cartró cuberta de tela pera guardar los corporals. *Bolsa.* Follis, is. || La

de posar las navajas. *Navajero, estuche.* Novacularum capsa. || La en que descansa la extremitat de la creu y barra del tálam en las professons. *Carcaj.* Sustentaculum, i. || Reixat de cordas en lo sol del carro pera posar lo fato. *Bolsa.* Saccus sparteus, reticulatus, plaustrorum parti interiori aptatus. || Lo corn de las alforjas. *Jaque.* Manticæ quævis pars. || La ques posa en la cua dels caballs pera preservarla del fanch. *Codon.* Sacculus, i. || Especie de glándulas que tè lo castor junt als testículs, y contenen un such medicinal mòlt apreciable. *Castoreo, ó castoreos.* Castoreum, i, castorea, orum. || Especie de sach forrat ab pells per abrich als peus. *Bolsa, folgo.* Bulga, æ. || En las minas de or la part ahont se troba lo metall mès pur. *Bolsa.* Purior metalli veta. || Pera portar la bandera. *Portabandera.* Vexillo portando balteum. || Cada una de las que servéixen pera posar las pistolas en la sella. *Pistolera.* Saccus brevibus catapultis in ephippio aptatus. || La de cuyro per las cartas. *Balija.* Vidulus tabellarius. || La que serveix pera tapar alguna cosa. *Manguita, funda.* Theca, æ. || La que sosté la carrabina pendent de la sella, apoyantse en ella per la boca. *Portacarabina.* Coriacea scloppeto gestando ex ephippio pendens capsula. || La que sosté la llansa ó bandera del caballer. *Cuja.* Coriaceus scapus. || Lo tros de tela ques posa á las criaturas pera embrutarse. *Culero.* Pannus, i, linteum, i. || naut. Lo tros de corda ab que se aguanta altre que se amarra. *Boza, bosa.* Funis, is. || En lo centro de las fonas, bassetjas, ó mandró especie de llata ó trena ahont se assegura la pedra. *Caja, honda.* Funda, æ. || La que serveix en las iglesias pera donar las distribucions. *Barjuleta.* Pera, mantica, æ. || Caudal, quantitat considerable de diners. *Bolsillo.* Divitiæ, arum. || RIDÍCUL. 3.

BOSSA DE FERRO. Se diu del miserable y del avaro. *Bolsa de hierro.* Avarus, miser.

BOSSA FORADADA. MA FORADADA.

BOSSA SENS DINERS DÍGASLI CUYRO. ref. Denota lo poch apreci de lo que no serveix per lo fi á que está destinat. *Bolsa sin dinero, llámala ó dígala cuero: candil sin mecha ¿que aprovecha?* Miles inermis ¿quid juvat? absque fomite flammam excitas.

Á LA BOSSA DEL JUGADOR NO CAL ESTRENYEDOR, Ó CORRE SENS ATURADOR. ref. Denota quels jugadors una vegada perden, altra guanyan y may prosperan. *El que pone al juego sus dineros, no ha de hacer cuenta de ellos.* Pecuniarum lusoris nulla securitas.

CASTIGAR EN LA BOSSA. fr. Imposar alguna pena pecuniaria. *Castigar en la bolsa.* Pecunia mulctare.

CONTAR Ó CONSULTAR AB LA BOSSA. fr.met. fam. Exâminar algú sos habers ó caudal per alguna empresa. *Consultar con el bolsillo.* Facultates perpendere, crumenam consulere.

ESPOLSAR LA BOSSA. fr. fam. ESPOLSAR LA BUTXACA.

FER BOSSA. fr. met. Arreplegar diners y guardarlos. *Hacer bolsillo.* Opes congerere.

FER BOSSAS LO VESTIT. fr. Fer arrugas ó plechs. *Bolsear.* Vestem in rugas et plicas contrahi.

NO FICARSEN RES Á LA BOSSA. fr. met. NO FICARSEN RES Á LA BUTXACA.

QUI COMPRA Y MENT EN SA BOSSA HO SENT. ref. contra los que ostentan haber pagat barato, lo que han pagat car. *El que compra y miente su bolsa lo siente.* Damno suo mentitur emptor.

TENIR BOSSA Ó BONA BOSSA Ó BEN FERRADA LA BOSSA. fr. met. Tenir mòlts diners. *Tener talego, tener herrada la bolsa.* Pecuniis affluere, abundare.

TRÁURER LA BOSSA. fr. ALLARGAR LOS CORDONS DE LA BOSSA.

UNA BOSSA SOLAMENT TÈ LA CASA QUE HI HA ARGENT. ref. Denota que quant uns mateixos caudals se distribuheixen per mòltas mans luego se acaban. *En la casa que hay dinero debe haber solo un cajero.* Unius familiæ unicum caput.

BOSSAL. adj. Se aplica regularment al catiu près poch temps ha. *Reciente cautivo.* Novitius servus.

BOSSANAYA. f. Moneda antigua de Aragó en temps de don Jaume I. *Bosanaya.* Bosanaya, æ.

BOSSASSA. f. aum. *Bolson.* Magna crumena.

BOSSER, A. m. y f. Qui fa bossas. *Bolsero.* Crumenarum faber, sartor. || En alguns monastirs lo qui fa de majordom. *Cillerero.* Minister, tri, dispensator, præbitor, is. || En comunitats seculars lo distribuhidor dels ploms. *Distribuhidor de plomos.* Minister distributionum choralium.

|| En algunas catedrals qui apunta las faltas al cor. *Pitanzero.* Absentium in choro annonator. || CAIXER. 3.

BOSSERÍA. f. Ofici de fer bossas, la fábrica de ellas y botiga ahont se venen. *Bolsería.* Crumenarum fabrica, opificina. || Conjunt de bossas. *Bolsería.* Crumenarum series. || Entre monjos la casa ó habitació del bosser. *Bolsería.* Dispensatoris domus.

BOSSETA. f. d. BOSSICH. || GALINDAYNA.

BOSSICH.m.d. *Bolsita.* Crumena parva.

BOSSINADA. f. BOFETADA, REVÉS.

BOT. m. Pell adobada pera traginar licors. *Cuero, pellejo, y boto* p. Ar.Uter, tris, pellis, is. || Acció violenta ab ques demostra algun sentiment. *Repullo.* Motus exacerbationis signum. || Lo salt que fa la pilota ó qualsevol cos elástich quant cau á terra. *Bote.* Pilæ saltus. || naut. Llanxeta pera entrar y surtir de bordo. *Bote.* Linter, tris. || Salt, brinco. *Salto, brinco.* Subsaltatio, nis, saltus, us. || Cop de llansa, pica, martell, espasa y de qualsevol arma que tè mánech. *Bote.* Ictus, us. || ant. POT. || fam. Figa de flor abans de ben madurar. *Breva.* Grossus, i. || Lo que es de pell de bou. *Odrina.* Bovinus uter.

BOT PETIT. naut. *Sereni, botequin.* Scapha, cymbala, æ.

Á BOT Y VOLEA. m. adv. Dit quant se pega á la pilota apenas toca á terra sens donarli temps de botar. *A botivoleo.* Pilæ propè solum percussio.

FER LO BOT. fr. Formar los gestos que preceheixen als plors de las criaturas. *Hacer pucheros.* Os in ploratus modum conformare; vagitus edere.

FER UN BOT. fr. met. Irritarse. *Saltar, saltar tan alto, embotijarse.* Vehementer irasci, exacerbor, aris, præ ira accendi.

INFLARSE COM UN BOT. fr. Umplirse de vent. *Embotijarse, abotagarse.* Inflor, aris.

REVENTAR LO BOT. fr. met. que explica lo sentiment ó enfado algun temps detingut. *Volar la mina.* Iram diuturnam explodere.

TENIR LO BOT. fr. fam. Se diu dels noys quant se enujan y ploran. *Estar hecho un botija.* Præ ira turgidum esse.

BOTA. f. Eyna de fusta ab cércols pera guardar licors. *Cuba, pipa, bota, tonel, barrica, vasija.* Cuppa, æ. || ant. LLANXETA. BOT. || met. La persona mòlt grossa. *Cuba, cachigordete, recoquin, rechoncho.* Ventrosus. || GAT. 5.

POSARSE Ó TORNARSE COM UNA BOTA. fr. met. fam. Tornarse mòlt gras. *Embastecerse, estar hecho un botija.* Turgidum esse, pinguescere, obesum esse.

BÓTA. f. Calsat de cuyro ó altra materia que cubreix lo peu y part de la cama. *Bota.* Ocrea, æ. || Lo doblech per adorno en lo extrém de las mánegas. *Vuelta, y bota* p. Ar. Pendens manica plicata.

ESTAR AB LAS BÓTAS POSADAS. fr. met. Estar á punt de empéndrer algun viatge. *Estar con las botas puestas, tener las espuelas calzadas.* Ad iter faciendum paratum, promptum esse; in procinctu esse.

GUARNIR LAS BÓTAS ALS VESTITS. fr. *Orlar.* Fimbris ornare, circumdare.

POSARSE BÓTAS. fr. *Embotarse.* Ocreas cingere.

POSARSE LAS BÓTAS AL REVÉS. fr. PÉNDRER LO RABE PER LAS FULLAS.

BOTADA. f. Fusta per las botas. *Duelas.* Doliaris tabula. || BOTAM. || Lo vi que cab en una bota. *Bota.* Vini quantitas dolium replentis.

BOTADOR. m. naut. Perxa llarga ab un ferro de punta y ganxo en un de sos extrems, que en las embarcacions menors serveix pera atracar y desatracar. *Bichero, botador.* Contus, i. || adj. que se aplica al saltador. *Saltador.* Saltator.

BOTAFOCH. m. art. Pal ab la metxa encesa en la punta pera pegar foch al canó. *Lanzafuego, botafuego.* Ad tormenta bellica accendenda igniferlongurius. || Bronquinós. *Buscaruidos.* Rixator, is, jurgiosus, i.

BOTALÓ. m. naut. Pal pera posar á las velas y altres usos. *Botalon.* Tignum, i.

BOTAM Y BOTÁMEN. m. Multitut de botas regularment pera provehir las embarcacions. *Piperia, botámen, tonelería, dolaje.* Cupparum copia.

BOTANA. f. Pessa rodona de fusta pera adobar los forats dels bots ó botas. *Botana.* Utris commissura, sarcimen. || Forat que fan en la roba las guspiras de foch. *Chispazo.* Scintillæ ictus. || Broch de las botas. *Brocal.* Collum, i.

BOTANER. m. Instrument de boters ab que posan las botanas en los bots y botas. *Botanero.* Instrumentum quo sarcimen utribus aptatur.

BOTÁNICA. f. Ciencia que tracta de la naturalesa y propietats de las plantas. *Botánica.* Botanica, æ, herbaria ars.

BOTÁNICH. m. Professor de botánica. *Botánico, botanista.* Botanicus, i, herbarius, ii, herbariæ artis peritus. || adj. Lo que pertany á la botánica. *Botánico.* Herbarius.

BOTANOMANCÍA. f. Supersticiosa adivinació per medi de herbas. *Botanomancía.* Botanomantia, æ.

BOTAR. v. n. Saltar la pilota ó qualsevol cos elástich que cau á terra. *Botar, saltar.* Salio, resilio, subsilio, is. || v. a. Fer forsa y tráurer alguna cosa del lloch en que está. *Arrojar, botar.* Extrudo, is. || Tirar la nau al mar la primera vegada. *Varar, botar.* Navem in aquam deducere. || naut. Gobernar lo timó pera dirigir la proa al lloch ques vol. *Botar.* Navem dirigere. || Enujarse, enfadarse ab senyals de voler plorar. *Hacer pucheritos ó pucheros.* Os in ploraturi modum conformare. || Tussar. *Porfiar, obstinarse.* Insistere contumaciter.

BOTARUT, DA. adj. En figura de bota, gras. *Regordete, rechoncho.* Brevis crassusque homo.

BOTAT, DA. p. p. *Saltado.* Resultus.

BOTAVANT. m. naut. Perxa llarga ab un estoch en lo extrém ab que los mariners se defensan del abordatge. *Botavante.* Bipenni ad arcendos hostes instructus longurius. || Pessa de ferro acerat y afilat, en forma de la pala del foch, de que usan los ferrers pera igualar lo casco dels caballs &c. *Pujabante.* Scaber, scalprum, i.

NI PER UN BOTAVANT. exp. fam. que manifesta la repugnancia en cedir á alguna cosa. *Ni por un cristo, ni por esas ni por esotras.* Nequaquam, neutiquam, minime gentium.

QUE SEN VAJA TOT AL BOTAVANT. exp. fam. Denota lo poch cuydado que li dona, al qui res li costa, de ques gaste mòlt en alguna funció. *Arda Bayona.* Sumptus nihil moror; nulli parco sumptui.

SÈR UN BOTAVANT. fr. fam. Sèr entremaliat. *Ser un diablo.* Irrequietum esse.

BOTELLA. f. Vas de vidre ó cristall de coll estret. *Botella.* Lagena, æ, oënophorum, i. || Lo licor que conté. *Botella.* Liquoris mensura lagenam exæquans. || La de terra. *Alcarraza.* Fictilis urceus. || ter. Barralonet en ques posa un galet en la panxa pera béurer. *Barrilejo, cuñete, cubeto.* Cadus, i. || ter. BOTET.

BOTELLETA. f. d. y

BOTELLÓ. m. d. *Botellita.* Parva lagena, lagenula, æ.

BOTER. m. Qui fa bots de pell. *Botero.* Utrarius, ii. || Quì fa botas de fusta pera posar licor. *Cubero, tonelero, barrilero, carralero.* Doliarius, ii, cadorum artifex.

BOTERA. f. ter. GATONERA. || La dona del boter. *Botera.* Doliarii uxor.

BOTERÍA. f. Lo art de fer botas. *Toneleria.* Doliaria ars.

BOTET. m. Gat, cuyro cusit per un costat y empegat per dins, de figura piramidal, ab un broch de fusta ó de banya en lo coll pera béurer ab comoditat. *Botillo, bota, borracha.* Utriculus, i. || RECLAM.

TOCAR LO BOTET. fr. met. fam. Indagar lo modo de pensar ó lo estat en ques troba algú. *Tentar la ropa á alguno.* Aliquem callidè explorare.

BOTETA. f. d. *Cubeta, cubetilla.* Cupula, æ, doliolum, i. || La que serveix pera transportar arengadas. *Pipote, barril, casco.* Doliolum, i.

BOTÍ. m. Calsat que cubreix la empenya del peu y part de la cama ó tota ella. *Botín.* Ocrea, æ. || mil. La presa que fan los soldats als enemichs. *Botín.* Manubiæ, exubiæ, arum, præda, æ.

BOTICAIX. m. ant. y

BOTICAIXADA. f. ant. BOFETADA.

BOTIFARRA. m. Budell ple de carn ó altra vianda. *Morcilla, butifarra.* Botulus, i, tomacina, æ, tomaculum, i.

BOTIFARRER. m. Especie de aspi que serveix pera penjar las botifarras. *Morcillero.* Quædam decussis species ad botulos pendendos.

BOTIFARRETA. f. d. Botifarra prima. *Tarangana.* Exilis botulus.

BOTIFLER, A. m. y f. Qui tè las galtas mòlt grossas. *Carrillos de monja boba, ó de trompetero.* Inflatæ buccæ.

BOTIGA. f. La entrada ahont traballan los menestrals, ó venen los mercaders. *Tienda, y botiga* p. Taberna, æ. || La del apotecari. *Botica.* Pharmacopolium, ii. || La del barber. BARBERÍA. || La del llibreter. LLIBRERÍA. || ant. MAGATSEM. || La del boter de pells. *Odreria.* Utricularia officina. || La del cerer. CERERÍA. || La de cervesa. *Cerveceria.* Cervisiaria taberna. || De cisteller. *Cesteria.* Cistaria officina. || De manyá. *Cerrajeria.* Ferraria taberna.

|| De fuster. *Carpintería.* Materiaria fabrica, tigunaria officina. || De argenter. OBRADOR. || De passamaner. *Pasamanería, cordonería.* Tæniarum officina. || De pells. *Pellejería, pelletería.* Coriaria officina. || De pentiner. *Peinería.* Taberna ubi pectines venduntur. || De perruquer. *Peluquería.* Cinoflaris officina. || De rellotger. *Relojería.* Officina in qua horologia fabricantur seu reficiuntur. || De roba. *Ropería.* Vestiarium, ii. || De sastre. *Sastrería.* Promercalium vestium officina. || De sombrerer. *Sombrerería.* Pilearia taberna. || De trastos y robas usadas. *Prendería.* Scrutarium, ii. || De oller. *Alfarería.* Figlina, æ. || De telas. *Lencería.* Lintearia taberna.

DE LA SEVA BOTIGA. loc.met. fam. Significa que es propi ú original lo que algú conta ó refereix. *De su propio ingenio.* Ex proprio marte.

OBRIR, PLANTAR, PARAR BOTIGA. fr. *Poner, abrir tienda.* Mercaturam facere.

PLEGAR Ó TANCAR LA BOTIGA. fr. *Quitar, alzar, cerrar la botica.* Tabernam claudere.

BOTIGOT. m. CULARA.

BOTIGUER. m. Qui tè botiga oberta ó ven géneros per menor. *Tendero, botiguero.* Tabernarius, ii. || Lo de panyos. *Pañero.* Pannorum venditor. || De telas. *Lencero.* Lintearius, ii, linteo, nis. || Aucell de unas quatre polsadas de llarch ab lo bech negre, prim y llarch, los dos dits externs dels peus, que sòn encarnats, units ab una membrana. Per lo llom es girassolat de blau, vert y negre ab una hermosa ralla en lo mitg; per lo ventre y costats del coll y del bech es encarnat. Habita en las voras del mar y de rius. Se li dona aqueix nom perque se créu que posantlo en las botigas de panyos fa fugir las arnas. *Pájaro polilla, martin perico, martin pescador.* Alcedo, alcyon, nis.

BOTIGUER DE TALL. Lo de robas que ven á la menuda. *Tendero.* Tabernarius, ii.

BOTIGUETA. f. d. *Tiendecilla, puesto, botiguilla.* Tabernula, æ.

BOTIJA. f. Vas de terrissa rodó, coll curt y estret. *Botija.* Lagena, æ. || Mesura de líquits usada en las Américas espanyolas; pesa 2 arrobas 12 lliuras y 8 unsas. *Botija.* Quædam liquidorum mensura sic dicta. || La de fusta. *Colodra.* Ligneum vas.

BOTIJASSA. f. aum. *Botijon.* Lagena major, fidelia, æ.

BOTIJER. m. Qui fa botijas. *Botijero.* Lagenarum faber.

BOTIJETA. f. d. *Botijilla, botijeta.* Laguncula, æ, parva lagena.

BOTIL Ó BOTIRÓ. m. Home petit y gros. *Recoquin, botijon, repolludo, chigordete, morcon, retaco, rechoncho, tapon de cuba.* Brevis obesusque homo.

BOTILLA. f. ant. BOTÍ. 2.

BOTILLER. m. Qui fa y ven begudas en botellas. *Botillero, botiller.* Gelidarum potionum conditor, venditor.

BOTILLERÍA. f. La botiga ó casa en ques ven varietat de begudas. *Botillería.* Aquarum mulsarum apotheca, officina.

BOTINER. m. Qui fa botins. *Botinero.* Ocrearum opifex. || mil. Qui se encarrega del botí. *Botinero.* Prædæ custos.

BOTINET. m. d. *Botinico, botinillo.* Parva ocrea. || mil. *Botinico, botinillo.* Parva præda.

BOTIQUÍ. m. Caixó ó armari provisional de medicinas. *Botiquin.* Medicamentorum capsa.

BOTJA. f. Mata que tè las fullas mòlt primas y blanquinosas, las camas tendras y fa un olor mòlt suau. Se usa per remey contra los cuchs. *Abrótano, boja, lombriguera.* Artemisia, æ, abrotonum, i. || ant. Lo capull que fa lo cuch de seda. *Capullo.* Bombycis folliculus.

BOTJA BLANCA. Planta ramosa, de dos peus de alsaria: tè las fullas blanquinosas y las flors grogas. *Albaida.* Anthyllis cythisoides.

BOTJAR. m. ter. Terreno incult ple de matas y malesas. *Matorral.* Dumetum, i.

BOTJET. m. Lo forat ó vuyt de la paret entre biga y biga quant se assenta la fusta. *Tabica.* Metopa, æ.

BOTO. m. Flastoma. *Voto.* Blasphemia, æ.

BOTÓ. m. Pessa de fusta rodona y cuberta de roba, ó boleta de altra materia ques passa per los traus pera subjectar los dos costats de un vestit ó de altra cosa ques vol unir. *Boton.* Præclavium, ii, globulus adstrictorius. || Lo nus ó borró dels arbres y plantas. *Abollon, boton, grumo, yema.* Gemma, æ, calyx, icis, folliculus, i. || Boleta de ferro en la punta de la espasa pera no ferir. *Boton.* Lamina, æ, globulus, i. || Poncella, la flor abans de badarse. *Capullo, cáliz, boton.* Calyx, icis. || En lo centro de las rodas dels carruatges la pessa grossa ahont encaixan

los raigs. *Cubo.* Rotæ modiolus. || Part generativa del animal. *Testículo.* Testiculus, i. || ant. Gra en la cara. *Pústula.* Pustula, æ. || pl. ant. BOLA. 4.

BOTÓ DE FOCH. Cauteri ab un ferro bullent que remata en figura de botó. *Cauterio, boton de fuego.* Cauterium, ii.

CORDAR LOS BOTONS. fr. BOTONAR.

DESCORDAR LOS BOTONS. fr. DESBOTONAR.

BOTONADA. f. Joch de botons en una pessa de roba. *Botonada, botonadura.* Globulorum numerus, ordo, series.

BOTONADOR. m. Instrument de ferro pera cordar los botons en la roba estreta. *Abotonador.* Implicandis arctæ vestis globulis ferrum.

BOTONAR. v. a. Cordar lo vestit ab botons. *Abotonar.* Globulis vestem cingere, ocellis suis globulos inserere. || v. n. Tráurer ulls los arbres y plantas. *Abotonar.* Arbores gemmare, in gemmas turgére.

BOTONAT, DA. p. p. *Abotonado.* Globulis implicatus, constrictus. || Lo que trau botons. Se diu dels arbres y plantas. *Abotonado.* Gemmatus, germinans.

BOTONER, A. m. y f. Qui fa botons. *Botonero.* Clavorum, globulorum opifex, factrix. || f. ter. TRAU.

BOTONET. m. d. *Botoncito, botoncico.* Adstrictorius globulus. || pl. Lo que serveix de llavor en las flors artificials. *Semilla.* Semen, inis.

BOTORNONS. m. pl. Tumor ques fa entre la orella y coll. *Pápula, papera, lamparon, parótida.* Struma, panucella, æ, cherades, adenes, um.

BOTOY. m. BORDAY.

BOTXA. f. Bola pera jugar. *Bocha.* Ligneus globulus. || Arruga que fa lo vestit quant no ajusta bè al cos. *Fuelle, bache, y bocha* p. Mur. Sinus, us, umbo, nis. || pl. Especie de escombreta de fil de arám, que usan los argenters pera netejar y brunyir las pessas sobredauradas. *Gratas.* Inauratis vasis perpoliendis instrumentum.

COP DE BOTXA. *Bochazo.* Globuli ictus.

JOCH DE BOTXAS. Lo ques juga entre dos ó mès personas ab unas bolas mitjanas, las quals se procuran arrimar á una de petita anomenada bolitg, y guanya lo que las hi fa quedar mès prop. *Juego de las bochas.* Globulorum ludus.

BOTXAR. v. a. y derivats. EMBOTXAR.

BOTXÍ. m. BUTXÍ.

BOTXORN. m. Afront. *Afrenta, bochorno.* Exprobratio, nis, dedecus, oris. || Calor que prové de calma ó foch. *Bochorno.* Æstus, us. || Ayre calent en lo estiu. *Bochorno.* Vulturnus, i.

BOTZINA. f. ant. BOCINA.

BOTZINAR Y BOTZINEJAR. v. n. RONDINAR.

BOU. m. Toro capat y domesticat pera llaurar, tirar lo carro &c. *Buey.* Bos, bovis. || Lo novell y no domat. *Novillo.* Juvencus, i. || Barca de pescar ab lo art; també se diu PARELLA per sèr dos las ques necessitan pera manejar dit art, del qual tiran aparelladas. *Pareja.* Navis piscatoria. || fam. PALLISSA, COP.

BOU DE CABESTRE. Lo verdader, lligat per sas banyas á fi de gobernarlo y tirar detrás de ell á la cassa; ó lo fingit de cércols y tela en que sòl ocultarse lo cassador. *Buey de cabestrillo.* Venatorius bos.

BOU DE CORPUS. Títol ques dona als que en alguns paratges van devant de las professons de corpus fent boberías pera fer ríurer. *Tarasca, gomia.* Manducus, i.

BOU ENGREIXAT. *Cebon.* Saginatus bos.

BOU ESQUELLER. BOU MENER.

BOU FERÉSTECH Ó SALVATGE. TORO.

BOU MALICIÓS. Lo que es astut y taymat. *Marrajo.* Callidus bos.

BOU MARÍ. Peix gros de mar semblant á la vadella. *Buey marino, vaca marina.* Marinus vitulus, phoca, æ, box, ocis.

BOU MENER. Lo que serveix de guia als altres. *Cabestro, manso.* Sectarius bos.

BOU PERA CASSAR PERDIUS. Lo fingit pera cassar perdius. *Boezuelo, buey de caza.* Buculus aucupatorius.

BOU VELL PERA LA MATANSA. *Cotral.* Vetulus bos.

¿AHONT ANIRÁS BOU QUE NO LLAURES? ref. Denota que en totas las cosas hi ha dificultats é inconvenients. *¿Donde irá el buey que no are?* Quocumque te vertas, idem tibi erit sensus, eadem acerbitas.

AL BOU MAYMÓ LI FA POCH LO AGULLÓ. ref. Denota lo poch que serveixen los estímuls als peresosos. *A buey haron poco le presta el aguijon.* Segnis et tardus parum stimulis agitatur.

AL BOU VELL MÚDAL DE AYRE Y DEIXARÁ LA PELL. ref. Denota quels homes vells mudant de clima y aliments exposan la sua salut y vida. *Al buey viejo múdale el pe-*

sebre y dejará el pellejo. Senibus cibi et cœli mutatio periculosa.

BOU SOLT SE LLEPA COM VOL. ref. Denota quant apreciable es la llibertat. *El buey suelto bien se lame.* Non benè pro toto libertas venditur auro.

BOU VELL LLAURA DRET. ref. Denota que la práctica ensenya; y se aplica als que guiats per sa intel-ligencia y práctica manejan bè sos assumptos, encárrechs &c. *Buey viejo surco derecho.* Res suas experti rectius curant.

BOU Y ARRÓS. fr. met. Dona á enténdrer la magnificencia de algun convit. *Arroz y gallo muerto.* Lautum convivium.

CORRAL DE BOUS. *Boyera, boyeriza.* Bovile, is.

DONAR BOU. fr. met. fam. Pegar. *Bordonear.* Baculo percutere, contendere.

JA ES DUR LO BOU AL AST. ref. Denota que á algú se li ha passat lo temps ó edat proporcionada pera apéndrer. *Ya está duro el alcácer para zampoñas; viejo es Pedro para cabrero; tiene ya dura la mollera.* Fluxerunt opportuna tempora.

LO BOU PER LA BANYA Y LO HOME PER LA PARAULA. ref. Declara lo lligat que está lo home pera cumplir la paraula, com las banyas unidas al bou. *Al buey por el cuerno y al hombre por la palabra.* Verba ligant homines taurorum cornua nervi, vel funes.

LO BOU TIRA LA ARADA, MÈS NO DE GANA. ref. Denota quel traball repugna. *El buey traba el arado, mas no de su grado.* Molestus, tamen suscipiendus labor.

MÈS CAGA UN BOU QUE CENT ORENETAS. loc. fam. Denota que mès profit se trau de una cosa gran que de mòltas petitas. *Mas caga un buey que cien golondrinas.* Plus decies hirundine bos cacat unus.

NO VÉURER UN BOU Á TRES PASSAS. fr. Sèr mòlt curt de vista. *No ver siete sobre un asno.* Oculos caligare, apertis oculis non videre.

PARLÁ LO BOU Y DIGUÉ MU. ref. Se aplica als tontos que per poch que parlen no diuhen sino disbarats. *Habló el buey y dijo mu.* Stultus stulta loquitur.

PASSA BOU PER BESTIA GROSSA. fr. met. Quant lo defecte ó imperfecció de una cosa se recompensa ab la bondat ó perfecció de altra. *Váyase mocha por cornuda.* Hoc unum alio rependatur.

PÉRDRER BOUS Y ESQUELLAS. fr. met. Pérdrerho tot. *Perder á remate.* Omnia amittere.

PÉRDRER LOS BOUS Y BUSCAR LAS ESQUELLAS. ref. Denota lo que nos enganya lo desitg, pues ab poch fonament persuadeix lo logro de lo que desitjám. *Quien bueyes ha perdido, cencerros oye ó se le antojan.* Qui amant, ipsi sibi somnia fingunt.

POTA DE BOU. Herba. BARBA DE AARON.

TANT LO PUNXAN AL BOU QUE Á LA DERRERÍA SE MOU. ref. Denota lo cuydado ques déu tenir en no irritar á algú encaraque mostre suavitat y mansuetut. *Aunque manso tu sabueso no le muerdas en el bezo. Cada pajarito tiene su higadito.* Etiam capillus habet umbram suam.

BOUADA. f. Ramat ó multitut de bous. *Boyada.* Boum grex, copia.

BOUÁS. m. aum. *Bueyazo.* Major bos.

BOUET. m. d. *Bueyecillo, bueyezuelo.* Minor bos.

BOVA. f. BOGA. 1. || ant. *Piel de buey.* Bovina pellis.

BOVADA. f. VACADA. || BOBERÍA, BADOMERÍAS.

BOVATER. m. VEGUER.

BOVATGE. m. Dret ques pagaba antiguament en Catalunya per tenir bous. *Bovaje, bovático.* Vectigal è boum jugis.

BÓVEDA. f. Volta grassa en los edificis. *Bóveda.* Fornix, icis. || SOTERRANI.

FER BÓVEDAS. fr. *Abovedar, bovedar.* Fornico, confornico, concamero, as.

BOVER. m. Pastor de bous. *Boyero, boyerizo.* Bubsequa, æ, bubulcus, i.

BOVÍ, NA. adj. Lo pertanyent als bous. *Boyal, boyuno, vacuno.* Bovillus, bovinus, boarius, bucerius, vaccinus.

BESTIAR BOVÍ ZELÓS. *Toriondo.* Catulicus taurus, vacca.

BOY. ant. n. p. de home. *Boal, Baudilio.* Baudelius, ii.

BOYA. f. naut. Fusta ó suro per senyal del áncora que está á fons. *Boya.* Anchoræ suber, tigillum, anchorale tignum.

BOYRA. f. Vapor espés que se alsa poch de terra y se desfá ab lo calor del sol. *Niebla.* Nebula, æ. || La que nos pot alsar de terra. *Neblina.* Nebula, æ, caligo, inis. || La que se alsa en la mar. *Bruma, brumazon.* Caligo, inis. || La que en forma de nuvolet se arrossega per las montanyas. *Gata.* Serpens nebula. || ter. Malaltía que enfosqueix la vista. *Niebla.* Nebula, æ. || Lo dany que la mateixa boy-

ra causa al blat. *Niebla.* Nebula, æ. || met. Confusió, obscuritat de ideas. *Cargazon.* Gravedo, inis.

¿QUE HI HA BOYRA? exp. met. fam. que denota si está algú perturbat ó mòlt carregat de cap. *¿Estás pesado, abrumado?* ¿Lacessis? ¿opprimeris?

BOYRASSA. f. aum. *Grande niebla.* Magna nebula.

BOYRETA. f. d. *Nieblecilla.* Nebula, æ.

BOYRÓS, A. adj. Cubert de boyra. *Nebuloso.* Nebulosus, nubilus. || astr. Se diu de las estrellas fixâs de poca llum. *Nebuloso.* Nebulosæ stellæ.

BR.

BRABANT. m. Especie de tela. *Brabante.* Lintei genus.

BRACARENSE. adj. Lo natural ó lo pertanyent á Braga. *Bracarense.* Bracarensis.

BRACH. m. Tumor que conté materia. *Apostema, postema.* Apostema, atis, vomica, æ. || ant. Gos de mostra. *Perro de muestra.* Canis odorus, vestigator. || Gos fi del morro partit. *Dogo, braco.* Domesticus canis moloso similis, canis simus.

BRACHMAN. m. Sabi antich de la India; regularment se anomenan en plural. *Bracmanes.* Bracmanæ, arum, brachmanes, um.

BRAGA. f. Drap ques posa á las criaturas de mamella pera netejarlas sens desbolcarlas. *Metedor, culero.* Panniculus, superpositorius, subligar, is. || pl. Especie de calsas amplas y llargas que portan los Persas, Medos, Germans y Sármatas. *Bragas.* Bracæ, arum, femoralia, ium. || CALSOTETS.

Á QUI NO ESTÁ ACOSTUMAT Á BRAGAS LAS COSTURAS LI FAN LLAGAS. ref. Denota que qui no está fet á alguna penalitat la sent mòlt mès que altres. *A quien no está hecho á bragas, las costuras le hacen llagas: asno que no está acostumbrado á la albarda, muerde la atafarra.* Insuetis grave, vel exiguum est onus.

MUDAR LAS BRAGAS. fr. Posar á las criaturas bolquers nets sens desbolcarlos. *Entremeter.* Mundos panniculos pueris immittere, aptare.

BRAGADA. f. Part del cos del animal desde lo angonal fins á la sofraja. *Bragada.* Femur, oris.

BRAGADORAS. f. BREGADORAS.

BRAGAR. v. a. BREGAR.

BRAGASSAS. m. pl. Home descuydat y fluix. *Vainazas, Juan Lanas.* Languidus, iners. || aum. *Culerazo.* Pannus, i.

BRAGAT. m. Se diu del animal que tè lo entrecuix de diferent color que lo demés del cos. *Bragado.* Versicolor femore.

BRAGUER. m. Envenadura per los trencats ó potrosos. *Braguero, ligadura, apretadero.* Subligaculum, i, subligar, aris, vinctura, æ. || Las mamellas de las vacas, cabras y bestiar semblant. *Bragadura, ubres.* Uber, eris; y sumen, inis lo de la truja. || naut. Cap gruixut que se assegura en la pala del timó. *Braguero.* Funis nauticus.

BRAGUETA. f. Obertura en la part del devant de las calsas. *Bragueta.* Bracarum anterior pars.

BRAHÓ. m. La part molsuda del bras. *Muñon, morcillo.* Brachii torus. || Forsa. *Brazo.* Vis, is.

TENIR BON BRAHÓ. fr. met. Tenir mòlta forsa. *Tener bravos jarretes, ser hombre de buen jarrete.* Lacertosus homo.

BRAM. m. La veu bronca de alguns animals. *Bramido.* Fremitus, us. || Lo del ase. *Rebuzno, roznido.* Fremitus, us. || Lo del bou. *Mugido, bramido.* Mugitus, us. || Lo del lleó. *Rugido.* Rugitus, us. || Del òs. *Bramido.* Cauritus, us. || Lo del brau, vedell, elefant y semblants. *Berrido.* Barritus, us. || met. Crit extraordinari de la persona quant está colérica. *Bramido.* Vociferatio, nis, clamor, oris. || met. Lo ruído espantós de la mar, ayre &c. *Bramido.* Stridor, is, fremitus, us.

BRAMS DE ASE NO PUJAN AL CEL, Ó LO CEL NOLS OU. ref. Denota que lo ques fa de mala gana, ó se demana ab mal modo, regularment no se estima ó nos consegueix. *Oracion de perro no va al cielo.* Peccatores Deus non exaudit. Non benè cœlestes impia dextra colit. || Á PARAULAS NECIAS ORELLAS SORDAS.

CORRESPÓNDRER AL BRAM. fr. *Rebramar.* Fremitui respondere, fremitum iterare.

FER BRAMS. fr. *Dar bramidos.* Mugitus, rugitus edere.

BRAMA. f. Sols tè us en la frase vulgar: CÓRRER LA BRAMA. CÓRRER LA VEU.

FER LA BRAMA. fr. Burlarse de algú. *Dar grita.* Sibilis, contumeliis aliquem vexare.

BRAMADOR, A. m. y f. Qui brama. *Bramador.* Fremens, tis. || poet. Lo que fa un ruído semblant al bram. *Bramador.* Sæviens, stridens ventus, unda.

BRAMAR. v. n. Fer brams. *Bramar.* Fremo, is, fremitus edere. || met. Plorar mòlt fort. *Bramar.* Fremo, is. || Fer crits bronchs regularment de cólera. *Bramar.* Fremo, is. || met. Se diu de la mar, del vent y altras cosas que fan un ruído semblant al bram. *Bramar.* Fremo, is. || Fer ruído ó estrépit fort. *Bramar.* Fremo, is.

BRAMAR COM UN TORO. fr. *Bramar de coraje.* Vehementer furere, irasci.

BRAMAR LO ASE. *Rebuznar, roznar.* Rudo, is. || Lo bou. *Mugir.* Mugio, is. || Lo lleó. *Rugir.* Rugio, is. || Lo vedell, elefant y semblants. *Berrear.* Barrio, is.

TORNAR Á BRAMAR. fr. *Rebramar.* Fremitui respondere; fremitum iterare.

BRAMASACHS. m. Qui brama ó crida descompassadament. *Voceador, algarero.* Vociferator, is.

BRAMAYRE. m. fam. BALADRER. 1.

BRAMIT. m. ant. BRAM.

BRAMÓS, A. adj. ant. DESITJÓS.

BRAN. m. ant. ESPASA.

BRAN DE INGLATERRA. Especie de ball que antiguament se usaba en Espanya. *Bran de Inglaterra.* Saltationis quidam ordo.

BRANCA. f. La rama ó lluch del arbre mentres está en ell. *Rama, brazo.* Ramus, i. || La tallada ó separada del arbre. *Ramo.* Ramus, i. || La esqueixada del arbre. *Gajo, garrancho, y gancho* lo tros que queda en ell. Dissectus, discerptus ramus. || La inclinada envers terra. *Alabe.* Deorsum flexus ramus. || met. La part ó divisió que resulta de una cosa ab dependencia de ella. *Ramal.* Alicujus rei divisio, pars. || Lo que ha de servir pera plantar. *Rampollo.* Clabula, talea, æ, surculus, i. || LLUCH. || met. La persona que tè son orígen comú ab altres del mateix tronch. *Rama.* Soboles, is, progenies, ei. || En lo fré cada una de las barretas en que se assegura la brida. *Cama.* Retinaculum, camus, i. || La part separada de un tot peró ab dependencia de ell. *Ramo, parte.* Membrum, i, pars, tis.

BRANCA URSINA. Planta perenne que tè totas las fullas radicals, amplas, grans y retalladas per la vora, y una sola cama ab flors poch vistosas. *Acanto, yerba gigante, branca ursina.* Acanthus, i.

ANÁRSEN PER LAS BRANCAS Ó PER BRANQUETAS. fr. Entretenirse en lo insubstancial de un assumpto, omitint lo mès important. *Andarse por las ramas.* Ab instituto aliena proferre, persequi.

BRANCAL. m. Cada una de las dos pedras picadas que forman los muntants del portal. *Jamba.* Pila, æ, postis, is, parastas, adis. || ter. MARXAPEU.

BRANCALL Ó BRANCAM. m. BRANCATGE.

BRANCAR. v. a. ant. ABRAHONAR, AGAFAR.

BRANCATGE. m. Multitut de ramas. *Ramada, ramojo.* Ab arbore abscissorum ramunculorum copia.

BRANCH. m. ant. RAMAT.

BRANCÓS, A. adj. BRANCUT.

BRANCOTOMO. m. Instrument que los cirurgians introduheixen per la boca pera ferir imperceptiblement la inflamació en los garrotillos. *Brancotomo.* Quoddam chirurgicum instrumentum sic dictum.

BRANCUT, DA. adj. Ple de brancas. *Brancoso.* Ramosus.

BRANDADA. f. Moviment encontrat de un cos de un costat al altre. *Vaiven.* Fluctuatio, nutatio, nis.

BRANDAR. v. a. GRONXAR.

BRANDIR. v. a. BLANDIR.

BRANDÓ. m. BLANDÓ.

BRANILLA. f. Bigotis ó barba de la balena. *Ballena.* Balæna, æ. || Cada una de las branillas que forman los parayguas y vanos. *Varilla, varillaje.* Balænæ bractea.

BRANILLA MESTRA. La de cada costat del vano pera reforsarlo. *Guarda, guia.* Exteriores flabelli virgulæ.

BRANQUEJAR. v. n. Anar de branca en branca. *Andar por los ramos.* De ramo in ramum volitare. || ANARSEN PER LAS BRANCAS.

BRANQUETA. f. d. *Ramilla, ramita.* Parvus ramus. || Ramet. *Ramito.* Ramus parvus, ramulus, ramusculus, i. || pl. Llenya prima dels esporgaments dels arbres. *Fusta, ramojo, ramiza, desbroce.* Ramorum cumulus.

BRANT. m. ant. ESPASA, ESTOCH.

BRANXET Ó BRAQUET. m. ant. Gosset fi. *Perro de falda ó faldero, branchete, braquillo.* Simulus, catulus, i.

BRAQUILOGÍA. f. LACONISME.

BRAS. m. Membre de la persona desde lo muscle fins á la ma. *Brazo.* Brachium, ii. || Cada una de las tres classes de la societat, só es: estat ecclesiástich, noblesa y poble. *Clase, brazo.* Regni pars, status. || La classe ó grau á que pertany cada hu en la república. *Estamento.* Gradus, status, us. || En la cadira, banch &c. lo barró que surt del espatller pera apoyar lo colse. *Brazo.* Reclinatorium, ii, sellæ brachia cubitalia. || met. Forsa, valor. *Brazo.* Vis, is, animi virtus.

BRAS DE CAMPANA. La fusta que li serveix de eix. *Brazo de campana.* Campanæ axis. || Lo ferro ahont se lliga la corda pera tocarla. *Cigüeña.* Vectis campanæ pulsandæ deserviens.

BRAS DE CREU. Cada una de las dos parts del travesser. *Brazos de la cruz.* Crucis brachia.

BRAS DE LA RODA. ant. RAIG.

BRAS DEL ORGA. Lo mánech ó agafador dels registres. *Asidero.* Manubrium, ii.

BRAS DE MAR. Canal que sen entra terra á dins. *Brazo de mar.* Fretum, i.

BRAS DE RIU. Canal que surt de ell. *Brazo de rio.* Fluminis brachium; amnis, rivi derivatio.

BRAS MILITAR Ó DE LA NOBLESA. Classe de milicia ó noblesa. *Brazo militar ó de la nobleza.* Equestris ordo.

BRAS SECULAR. La autoritat temporal que exêrceixen los tribunals y magistrats reals. *Brazo secular ò seglar.* Potestas temporalis; secularis auctoritas.

AB LOS BRASSOS EN CREU. loc. *Con los brazos cruzados.* Brachiis expansis.

AB LOS BRASSOS OBERTS. loc. met. Ab agrado y amor. *Abiertos los brazos ó con los brazos abiertos.* Benevolè, benignè, placidè.

Á BRASSOS. m. adv. Ab moltíssim traball. *A duras penas, á fuerza de brazos.* Virtute et meritis.

DONAR LO BRAS. fr. met. fam. Oferirlo peraque algú se apoye en ell. *Dar el brazo.* Brachium tendere quo aliquis sustineatur.

DONAR LOS BRASSOS. *Abrazar.* Amplector, eris.

ESTARSE AB LOS BRASSOS ENCREUHATS. loc. met. ESTARSE AB LAS MANS PLEGADAS.

LLANSARSE ALS BRASSOS DE ALGÚ. fr. met. Confiar enterament un negoci ó assumpto á la prudencia de altre. *Echarse á los brazos de alguno.* In alicujus sinum confugere, alicujus fidei se committere.

LO BRAS AL PIT Y LA CAMA AL LLIT. ref. Aconsella lo cuydado en los mals de ditas parts, y que en cada acció se deuhen aplicar los medis proporcionats al fi. *La pierna en el lecho, y el brazo en el pecho.* Lectula crura petunt, sananda et brachia pectus.

MOSTRAR LO BRAS FORT EN ALGUNA COSA. loc. Manifestar algú son valor y fortalesa en alguna cosa. *Manifestar vigor.* Fortem se ostendere.

NO ES DEL NOSTRE BRAS. exp. fam. Sèr de altra classe ó condició. *No es de nuestra clase.* Non est nostri ordinis.

PÉNDRER LO BRAS. fr. Acceptarlo algú pera apoyarse en ell. *Tomar el brazo.* Brachium quo aliquis sustineatur accipere.

SÈR LO BRAS DRET DE ALGÚ. fr. met. Assistir á algú ó sèr lo principal apoyo. *Ser su brazo derecho.* Principalis rerum alicujus minister.

SOTA LO BRAS. m. adv. SOTA LA AIXELLA.

TENIR LO BRAS LLARCH Ó DE GITANO. fr. met. fam. Contar ab lo favor y protecció de alguna persona poderosa. *Tener brazos ó buenas aldabas; agarrarse de buenas aldabas.* In potentis patroni auxilio confidere.

BRASA. f. La llenya ó carbó encés ó pres del foch. *Brasa.* Pruna, æ.

DONARSE BRASA Ó ANSIA. fr. *Componerse, menearse, bandearse.* Sibi sapere, damnum declinare.

ESTAR EN BRASAS. fr. met. Tenir gran inquietut per algun cuydado ó recel. *Estar en brasas ó como en brasas ó en ascuas.* Sollicito, anxio animo esse; sollicitudine angi.

ESTAR ENCÉS COM UNAS BRASAS Ó COM UNA BRASA DE FOCH. fr. met. Denota que algú tè molt encés lo color de la cara. *Estar hecho unas brasas ó una ascua.* Rubesco, is, ore rubicundo esse.

DE POCA BRASA CERTAMENT SE FA GRAN FOCH Y MÒLT ARDENT Ó

PETITA BRASA CREMA UNA CASA. ref. Denota que de un no res á vegadas ne surten grans resultats. *Con pequeña brasa se quema una casa: de pequeña centella grande hoguera.* Maximus é tenui scintilla nascitur ignis.

PASSAR PER LAS BRASAS. fr. y

BRASEJAR. v. a. Ensajornar, mitg

rostir una cosa, ó rostirla lleugerament. *Soasar, perdigar, emperdigar.* Ustulo, as, leviter amburere, torrere.

BRASEJAT, DA. p. p. *Perdigado.* Ustulatus.

BRASER. m. Eyna de metall ahont se posa foch pera calentarse, y se anomena també axí junt ab la capsa. *Brasero.* Focus, i, ignitabulum, i. || Pila de brasas encesas. *Hoguera.* Pyra, æ. || Lloch ahont antiguament cremaban los delinqüents. *Brasero.* Rogus, i, pyra, æ.

BRASERET. m. d. Caixeta forrada ab llauna ab la tapa foradada á modo de reixa, y serveix pera posar foch á fi de calentarse los peus. *Rejuela, rejilla, maridillo, brasérico, estufilla, braserillo, librete.* Ignitabulum, i.

BRASERÍA. f. BRASER. 2.

BRASIL. m. Regne de América. *Brasil.* Brasilia, æ. || Arbre de fusta pesada y de color encés, que bullida serveix pera tenyir de bermell. *Brasil, palo brasil.* Brasilium lignum. || Lo color encarnat ques trau de aquesta fusta. *Brasil.* Brasilus, brasilicus color, y alguns rubrica, æ. || Lo color que se extrau per afeyt de las donas. *Brasil.* Purpurissum, i.

DE COLOR DE BRASIL. *Brasilado.* Brasilius, brasilicus.

BRASILET. m. Fusta menos sólida y de color mès baix que lo del brasil. Ve de las islas Antillas. *Brasilete, brasilillo.* Rubellum lignum.

BRASILL. m. BRASIL.

BRASMOLOGÍA. f. Ciencia que tracta del flúxô y reflúxô del mar. *Brasmología.* Brasmologia, æ.

BRASSA. f. La mida de sis peus. *Braza.* Ulna, æ, hexapus, i, brachialis mensura. || naut. Cap en que se subjectan los extrems de las vergas de las embarcacions. *Braza.* Funis nauticus.

BRASSADA. f. Moviment violent dels brassos. *Brazada, braceada.* Brachiorum expansio, extensio, elevatio. || BRASSAT.

BRASSAL. m. ant. Armadura antigua del bras. *Brazal, braceral, brazalete.* Brachiale, is.

BRASSALET. m. Manilla, anell que portan las donas per adorno en las munyecas: antiguament lo solian portar també los homes, com las donas, y en diferents paratges, y de mòltas materias y especies. *Brazalete.* Armilla, æ, patagium, ii.

BRASSÁS. m. aum. *Brazazo.* Magnum brachium.

BRASSAT. m. Lo que se abarca ab los brassos de una vegada. *Brazado, brazada.* Ulna, æ.

BRASSATGE. m. Tot traball de brassos, y en particular lo de fer la moneda. *Braceaje, brazaje.* Nummorum, monetæ labor, cussis.

BRASSEJADOR. m. ant. Qui tè bon bras pera tirar. *Bracero.* Validus, fortis, strenuus jaculator.

BRASSEJAR. v. n. Manejar los brassos. *Bracear.* Brachia movere, agitare. || naut. Tirar de las brassas per una ó altra part pera col-locar las vergas en lo pla ó direcció convenient, segons lo ángul que ha de formar ab la del vent. *Bracear, brazar.* Quosdam funes nauticos tendere ut virgæ debitè collocentur in plano ad angulum cum vento efformandum.

BRASSEJAR EN CREU Ó Á DOS PUNYS. fr. naut. Tirar las brassas de barlovent fins que las vergas queden perpendiculars á la direcció de la quilla. Se usa també pera denotar las posicions de navegar y córrer en popa. *Bracear en cruz, por redondo, á dos puños.* Quosdam funes nauticos usque dum virgæ perpendiculariter maneant ad carinam aptare; secundo vento navigare.

BRASSER. m. Jornaler de la terra. *Gañan, bracero.* Conductus, i, fossor, is. || Qui fa brasset. *Bracero.* Brachio suffulciens, sustentans.

BRASSERA. f. Herba. COLOQUÍNTIDA.

BRASSET. m. d. *Brazuelo, bracillo.* Brachiolum, i.

FER BRASSET. fr. fam. Donar lo bras á alguna persona peraque se apoye en ell. *Dar el brazo.* Brachium, quo aliquis sustineatur porrigere.

BRAU, VA. adj. Ferós. *Bravo, bravio, feroz.* Ferox, sævus, ferus, truculentus. || Gran, bo, excel-lent. *Bravo.* Insignis, egregius, eximius. || Valent, esforsat. *Bravo.* Strenuus, fortis. || Alborotat, enfurismat. *Bravo.* Arrogans, tumidus. || Se aplica á cosas malas com una especie de aumentatiu, com BRAU lladre, BRAU estrafalari &c. *Bravo.* Magnus. || m. Bou petit de un any. *Becerro.* Vitulus, i. || adv. m. Bè. *Bravo, bien.* Optimè, rectè, pulchrè.

BRAVA COSA. loc. iron. Cosa necia, disbarat. *Brava cosa.* Stultè dictum aut factum.

EN LLOCH BRAU. loc. En camí desert. *En camino bravo ó desierto.* In silvestri, in inculto, in aspero loco.

BRAUET, A. adj. d. *Bravito.* Truculentulus.

BRAULL. m. Planta de cosa de dos peus de alsaria, los rams semblants als del morritort bort y las flors á las del saúch. *Braba.* Braba, æ.

BRAVADA. f. Alenada, tuf molest que llansa alguna cosa. *Tufo, tufarada, vaharada, vaharina.* Gravis halitus.

BRAVADA DE FUM. *Zorrera.* Fumi halitus.

BRAVADA DE VI. *Estocada de vino.* Acer vini halitus.

FER BRAVADA. fr. Eixir de alguna cosa tuf molest. *Vahar, vahear.* Vaporare, exhalare.

BRAVAMENT. adv. m. Bè. *Bravo, bravamente.* Perbellè, optimè, eximiè. || Cruelment. *Bravamente.* Acriter, sævè. || Copiosament, en gran manera. *Bravamente.* Abundè, affatim, copiosè.

BRAVATA Y BRAVATADA. f. Amenassa arrogant y vana. *Bravata, ronca.* Ferox, atrox, minax dictum. || Fanfarronada. *Bravata, baladronada.* Vanæ minæ. || pl. *Fieros.* Minæ jactatæ.

BRAVATEJAR Y BRAVEJAR. v. n. Llansar bravatas, insultar ab menyspreu. *Bravear, roncar, echar bravatas, fieros, blasonar del arnés.* Minas effutire vanas; minas jactare.

BRAVATEJAT Y BRAVEJAT, DA. p. p. *Braveado.* Vanis minis jactatus.

BRAVEA Y BRAVESA. f. Ferocitat, bravura. *Braveza, bravura.* Ferocia, æ, ferocitas, immanitas, atis.

BRAVÍSSIM, A. adj. sup. *Bravísimo.* Ferocissimus, immanissimus. || adv. sup. *Bravísimo.* Pulcherrimè.

BRAVÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Bravísimamente.* Ferocissimè.

BRAVO. m. adv. BRAU.

BRAVURA. f. BRAVESA.

BRECAR. v. n. ant. MINVAR.

BREGA. f. Pendencia, debat. *Brega, zambra, chacota, trulla, zarracina, trapisonda.* Rixa, æ, contentio, nis.

ARMAR BREGA. fr. Causar rahons y disputas. *Armar pendencias, chacotear.* Rixam, contentionem suscitare, movere.

MÓURER BREGA. fr. Divertirse ab mòlta gatzara, crits y riallas. *Chacotear.* Joculor, aris.

BREGADOR, A. m. y f. Qui brega lo cánem ó lli. *Agramador.* Tunsor, is, cannabim tundens, decorticans.

BREGADORAS. f. pl. Instrument de fusta de vuyt á deu pams de llarch, ab dos regatas de llarch á llarch, y al mitg un crestall ahont encaixa altra pessa en forma de canal, empiulada per un cap y ab un mánech en lo altre, ab ques mou facilment pera matxacar lo cánem ó lli. *Agramadera, grama, y agramiza* p. Ar. Tunsorium cannabis instrumentum.

TENIR BONAS BREGADORAS. fr. met. fam. Menjar mòlt y depressa. *Tener buena tijera, estar picada la piedra, atacar bien la plaza.* Extra modum edere, epulari.

BREGAR. v. a. Bátrer lo cánem ó lli pera separarlo de la riscla ó caramuxa. *Agramar.* Cannabim tundere, contundere, macerare. || Renyir, disputar. *Bregar.* Contendo, is, rixor, aris.

BREMAR. v. a. y derivats. VEREMAR.

BRENAR. v. n. BARENAR.

BRENYA. f. ant. Garrotxa, lloch montanyós entre pedras y malesas. *Breña.* Præceps, præruptus locus.

BRENYÓS, A. adj. Ple de brenyas. *Breñoso.* Dumosus, præruptus locus.

BRES. m. BRESSOL.

BRESCA. f. Cos esponjós ab distintas casetas en que las abellas fan la mel. *Panal, y bresca* p. Ar. Favus, i.

BRESCA SENS MEL. exp. que á demés del sentit recte significa cara gravada ó picada de verola. *Cara apedreada, empedrada, de rallo.* Os variolarum cicatricibus notatum, compunctum.

BRESCADET. m. d. *Lagarejo.* Forum, torculum, calcatorium, ii, torcular, aris.

BRESCADOR. m. Instrument de ferro pera obrir las arnas ó buchs alsant lo tap. *Tempanador.* Ferreum instrumentum ad tympanum in alvearibus detrahendum.

BRESCADURA. f. La acció de brescar las arnas ó buchs de las abellas. *Castrazon.* Castratura, æ. || Lo temps de brescar. *Castrazon.* Castrationis tempus.

BRESCAM. m. La bresca sens mel un poch negra y verda. *Escarzo.* Melle vacuus favus.

BRESCAMBRILLA. f. Joch en ques donan tres cartas á cada jugador, y la que queda devall es trunfo: per cada una ques juga sen pren altra fins acabarse lo munt, y guanya qui fa mès punts, contant

lo as per onse, lo tres per deu, lo rey per quatre, lo caball per tres y la sota per dos. Qualsevol trunfo es superior á totas las cartas dels altres colls. *Brisca.* Pagellarum ludus quidam.

BRESCAR. v. a. Tráurer part de la mel dels buchs de las abellas. *Castrar, desmelar, y escarzar* en lo mes de Febrer. Alvearia castrare. || Anar sens orde. *Ir sin concierto.* Temerè, præposterè agere.

BRESCAT. m. Llagar, lloch ahont se trepitja la verema. *Lagar.* Vendimiale calcatorium. || MATÓ. || p. p. *Desmelado.* Castratum alveare.

BRESSADOR, A. m. y f. Qui bressa. *Mecedor, cunero.* Cunarius, ii, cunaria, æ.

BRESSAMENT. m. La acció de bressar. *Mecedura.* Motatio, versatio, nis.

BRESSAR. v. a. Gronxar las criaturas en lo bressol. *Mecer.* Cunas agitare.

BRESSET. m. d. *Cunilla, cunita.* Incunabulum, i.

BRESSO. m. Mata ramosa com lo tamarit. *Brezo, urce.* Erica, æ, ulex, icis.

BRESSOL. m. Especie de caixa estreta, disposada de tal modo ques puga gronxar facilment. *Cuna, y escanilla* p. de Burgos. Cuna, æ, cunabulum, i. || La ques penja entre dos pilanets pera que no fassa ruído quant se bressa. *Cuna de viento.* Pensilis cuna.

CONÉIXER ALGÚ DESDEL BRESSOL. fr. met. Conéixerlo desde mòlt noy. *Conocer á uno desde la cuna.* Ab incunabulis, á tenero, á pueritia aliquem cognoscere.

LO QUE SE APREN DESDEL BRES Ó BRESSOL DURA MÈS QUE NOS VOL. ref. Expressa que las cosas que se aprenen y costums que se adquireixen en la primera edat ab dificultat se olvidan ó deixan. *Lo que se aprende en la cuna siempre dura.* Quo semel est imbuta recens servabit odorem testa diu.

POSAR AL BRESSOL. fr. *Encunar.* Infantem cunabulis imponere.

BRESSOLADA. f. y

BRESSOLAMENT. m. BRESSAMENT.

BRESSOLAR. v. a. BRESSAR.

BRESSOLER, A. m. y f. BRESSADOR.

BRESSOLET. m. d. BRESSET.

BRETANYA. f. Provincia de Fransa. *Bretaña.* Britannia, armorica, æ. || Tela fina de dita provincia. *Bretaña.* Linteum britannicum.

GRAN BRETANYA. Inglaterra isla del Occéano. *Gran bretaña, Inglaterra.* Britannia, Anglia, æ, Albion, is.

BRETESSADAS. f. pl. En lo blasó pessas crenelladas que apareixen ab marlets per dalt y baix alternativament. *Bretesadas.* Turribus supra deorsumque distincta tessera.

BRETÓ, NA. m. y f. Qui es de Bretanya. *Breton.* Brito, nis, britannus, armoricus, i.

BRÉTOL. m. Home sens criansa, sens vergonya, rufiá. *Pillo, sollastron, ribaldo.* Vafer, fri, vilis, is.

FER LO BRÉTOL. fr. Vagamundejar ab vida mal entretinguda. *Bigardear.* Divagor, maleferior, aris.

BRETOLALLA. f. Multitut de brétols. *Gavilla de pillos.* Vafrorum turba, caterva.

BRETOLAMENT. adv. m. *Picaramente.* Vafrè.

BRETÓNICA. f. BETÓNICA.

BRETXA. f. Obertura que fa la artillería en las murallas. *Brecha.* Muri ruina, labes, strages. || La ques fa en qualsevol edifici. *Brecha.* Foramen, inis. || met. ter. BULLA.

BÁTRER EN BRETXA. fr. mil. Tirar de prop la artillería grossa pera arruinar la muralla. *Batir en brecha.* Tormentis bellicis mœnia diverberare, concutere. || met. Perseguir á alguna persona fins á ferli pérdrer son valiment. *Batir en brecha.* De gratia, favore aliquem dejicere.

OBRIR BRETXA. fr. mil. Arruinar part de la muralla de una plassa, torre ó fort, de modo que puga penetrar per ella lo enemich. *Abrir brecha.* Mœnia partim quatere, diruere, evertere. || met. Persuadir á algú, ó ferli mòlta impressió alguna cosa. *Abrir brecha.* Aliquem movere, in sententiam trahere.

BREU. adj. Lo que es de poca durada. *Breve.* Brevis, fugax. || Curt. *Breve, corto.* Brevis, contractus. || Dit del estil ó modo de parlar concís. *Conciso, breve, lacónico.* Breviloquentia, æ. || Compendiós. *Sucinto, breve, compendioso.* Compendiarius, correptus. || m. Escrit del Papa per los reys, prínceps ó magistrats sobre alguns assumptos públichs. *Breve.* Pontificium diploma, tabellarium breve, pontificis epistola. || más. Nota que val dos compassos ó quatre mínimas. *Breve.* Mu-

sicum signum. || gram. La síl-laba segons la pronunciació mès rápida. *Breve.* Brevis, correpta, curta. || Preservatiu religiós que se acostuma portar en lo coll ó bras pera preservar de algun mal. *Amuleto.* Amuletum, i. || anat. Nom ques dona á la multitut de muscles. *Breve.* Musculorum copia.

EN BREU. m. adv. Luego, promptament. *En breve, dentro de, de aquí á poco.* Breviter, brevi tempore, propediem. || En suma, en pocas paraulas. *En breve, en suma.* Collectim, paucis.

BREUGETAT. f. ant. BREVEDAT.

BREUHET, A. adj. d. *Brevecico, brevecillo.* Perbrevis.

BREUMENT. adv. m. Ab brevedat. *Brevemente, con brevedad.* Protinus, breviter, confestim. || EN BREU. || Succinta, concisament. *Brevemente, concisamente.* Concisè, præcisè, laconicè. || Parlant de la quantitat de las síl-labas. *Brevemente.* Correptè, breviter, rapidè.

BREVATGE. m. Beguda de ingredients ingrats al paladar. *Brebaje.* Ingrata, insuavis potio. || Vi ó cerveza que beuhen los mariners. *Brebaje.* Nautica potio.

BREVEDAT. f. Curta extensió ó duració. *Brevedad.* Brevitas, atis. || Concisió. *Brevedad, concision.* Concisio, contractio, attenuatio, nis.

BREVIARI. m. Llibre que conté lo reso ecclesiástich. Pio V., Clement VIII. y Urbano VIII. reformaren lo breviari romá, y també feren lo mateix alguns bisbes particulars en sas diócesis. Lo breviari dels Benedictins, Bernardos, Cartuixos, Premostratenses &c. varia bastant del comú per valerse de la llibertat que deixá Pio V. de perseverar en lo antich reso. Breviari antiguament significaba, lo lloch en ques guardaban los breus ó compendis; y de aqui prengué lo nom que es lo mateix que compendi del ofici diví. *Breviario.* Breviarium, ii. || Entre estampers grau de lletra mès petita que la entredos, y se usa comunment per los breviaris, manuals, &c. *Breviario.* Minuscula forma typographica. || SUMARI, COMPENDI.

BREVIARI MOZÁRABE. Lo que usaban los ecclesiástichs de Espanya després quels moros se apoderaren de ella. Lo quart concili Toledá maná á totas las iglesias de Espanya que usassen de aqueix breviari; després se introduhiren alguns defectes, los quals reformá lo célebre Cardenal Cisneros, y se usa avuy en cinch parroquias de Toledo: en la Capella del mateix Cardenal, y en Salamanca en la del doctor Salábrica. Aquest ofici tè mòltas cosas particulars, pero santas y devotas. *Breviario mozárabe.* Breviarium mozarabe.

BREVIETAT. f. ant. BREVEDAT.

BREVÍSSIM, A. adj. sup. *Brevísimo.* Brevissimus, perbrevis, perquam brevis.

BREVÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Brevísimamente.* Perquam breviter, brevissimè.

BREVITAT. f. ant. BREVEDAT.

BRÉVOL, A. adj. Fácil de trencarse. *Endeble, quebradizo, quebrajoso.* Fragilis, debilis, fracturæ obnoxius.

BRI. m. Cama de cánem, espart y cosas semblants. *Hebra.* Filum, i. || Las fibras de la carn. *Hebra, brizna.* Fibra, offula, æ. || Drap de cánem. *Lienzo, cáñamo.* Linteum, i. || Partícula de alguna cosa. *Pizca.* Mica, æ. || Lo de la flor del safrá, que es lo mateix safrá. *Hebra, pistilo.* Pistillum, i, croci filamentum.

TRÁURER LOS BRINS DEL SAFRÁ. fr. *Desbriznar.* Croci stamina extrahere.

BRINÓS, A. adj. Lo que tè mòlts brins. *Briznoso.* Ramentis abundans.

BRIÁ. m. Bermell ab llaga ó granets cohents ab crosta escatosa com lo sagó. *Herpe.* Zoster, eris, herpes, etis. || VÉRBOL.

BRIAL. m. ant. Faldillas ricas. *Brial, basquiña.* Muliebris palla, semicinctium.

BRIANT. m. Insecte de dos líneas de llargaria, quasi rodó y ab vuyt potas. *Arador.* Accarus, i, blatta, æ.

BRIANTET. m. d. *Aradorcico, aradorcillo.* Parvus accarus.

BRIBA. f. La vida vagamunda. *Briba, picaresca.* Otiosorum vita, desidia.

Á LA BRIBA. m. adv. *Haraganamente, á la briba.* Desidiosè, vagè.

ANAR Á LA BRIBA. fr. Vagamundejar. *Andar á la briba, holgazanear, bribonear, bribar.* Erro, as, otior, vagor, aris.

BRIBALLA. f. BRIBONALLA.

BRIBAR. v. n. ANAR Á LA BRIBA.

BRIBÓ, NA. m. y f. Vagamundo, dolent. *Haragan, bribon, pícaro, vellaco.* Nugator, is, nebulo, nis, improbus, i.

TORNARSE BRIBÓ. fr. *Abribonarse.* Otio, calliditati se tradere.

BRIBONADA. f. Picardía. *Bribonada.* Versutia, æ, vaframentum, i.

BRIBONALLA. f. Reunió de bribons. *Picaresca, gazapina, hampa, heria, gazapera.* Sceleratorum, improborum cœtus.

BRIBONÁS, SA. adj. aum. *Bribonazo.* Tenebrio, nis.

BRIBONEJAR. v. n. ANAR Á LA BRIBA.

BRIBONERÍA. f. Vida y exêrcici de bribó. *Ribalderia, briboneria.* Segnities, ei, improbitas, atis.

BRIBONESCH, CA. adj. Pertanyent á la briba. *Hampesco.* Sceleratus.

Á LA BRIBONESCA. m. adv. Á LA BRIBA.

BRIBONET, A. m. y f. *Bribonzuelo, picarillo.* Furcifer, vafellus.

BRICANT (SABER MÈS QUE) fr. met. Sèr mòlt sagás pera son profit. *Saber mas que las culebras.* Valdè callidum, sagacem esse.

BRICÓ, NA. m. y f. ant. BRIBÓ.

BRIDA. f. Las corretjas lligadas al fré. *Brida, rienda.* Habena, æ, lorum, i. || Lo mateix fré. *Brida, freno.* Frenum i, habena, æ. || met. FRÉ.

AFLUIXAR LA BRIDA. fr. *Soltar las riendas, abrir la mano.* Equo habenas laxare, remittere; dare laxas habenas.

Á BRIDA BATUDA. m. adv. *A rienda suelta, á todo correr.* Citato equo. || met. Ab violencia. *A rienda suelta.* Perquam celeriter. || met. Ab tota llibertat. *A rienda suelta.* Impunè, effrænatè, laxatis habenis.

Á MITJA BRIDA. m. adv. met. Ab restricció. *A freno metido.* Compressè.

Á TOTA BRIDA. m. adv. *A rienda suelta.* Effrænatim.

MENAR PER LA BRIDA. fr. Guiar los animals, tenint la brida en la ma. *Llevar del diestro, por la rienda.* Freno ducere.

POSAR LA BRIDA. fr. *Embridar.* Freno, as, freno instruere.

TENIR LA BRIDA. fr. met. Contenir á algú, impedir que en res se excedesca. *Refrenar.* Freno cohibere, corrigere.

TIRAR LA BRIDA. fr. Subjectar ab ella las caballerías. *Tener, tirar las riendas.* Habenas, frena premere, temperari, lora continere.

BRIDECÚ. m. Cinturó pera portar la espasa. *Biricú, tahalí, talabarte.* Balteus, i, baltea, orum.

BRIDETA. f. d. y

BRIDÓ. m. d. Brida petita. *Bridon.* Habenula, æ, parvulum frenum.

BRIDONET. m. d. BRIDÓ.

BRIGA. f. Vocable mòlt antich, que significa població ó colonia. *Briga, colonia.* Colonia, æ.

BRIGADA. f. mil. Cos de tropa manada per un brigader. *Brigada.* Caterva, æ, cohors, ortis, manipulus, i. || Conjunt de animals que serveixen pera portar las provisions y demes necessari pera la tropa. *Brigada.* Jumentorum numerus certus machinis et sarcinis exercitûs vehendis.

BRIGADER. m. mil. Qui mana una brigada. Es un grau mès que coronel. *Brigadier.* Manipularis ductor, manipularius dux. || Lo qui tè á son cuydado los animals de brigada. *Capataz de brigada.* Jumentorum pro exercitu sarcinariorum præfectus.

BRIGOLA. f. ant. mil. Máquina antigua pera bátrer las murallas. *Brigola.* Muris diruendis deserviens machina.

BRILL. m. ter. y

BRILLADOR. m. Reclam, xiulet de llauna, llautó &c. pera cassar tòrts, grivas, &c. *Reclamo, chilla, pito, suspiro.* Illex, icis, aucupatorius calamus.

TOCAR LO BRILL Ó BRILLADOR. fr. *Chillar.* Animalium stridorem simulare, imitari.

BRILLAMENT. m. ant. BRILLANTOR.

BRILLANT. p. a. Lo que brilla. *Brillante, brillador.* Micans, emicans, fulgens. || Resplandent, com la pedra preciosa. *Resplandeciente, brillante.* Gemmans. || Relluhent. *Brillante, reluciente.* Micans, scintillans, coruscans, nitens, collustratus, stellatus. || Excel-lent, distingit. *Brillante.* Nobilis, splendidus, eximius. || m. Diamant abrillantat. *Brillante.* Adamas radians. || Certa estrella de segona magnitut. *Brillante, lucida del águila.* Atais, is, vultur volans.

BRILLANTESA. f. y

BRILLANTOR. m. Resplandor. *Brillantez, brillo.* Splendor, nitor, fulgor, is, scintillatio, nis.

BRILLAR. v. n. Relluhir, despedir raigs de llum. *Relucir, brillar, resplandecer.* Emico, obradio, as, enitesco, is, eniteo, es. || Imitar lo cant dels aucells ab lo brillador. *Reclamar.* Illice allicere, avium voces imitari. || met. Lluhir algú per sos talents, prendas &c. *Brillar.* Ingenio, aut virtute pollere, præstare.

BRILLO. m. BRILLANTOR.

BRIMA. f. Nom ques dona á Prosserpina. *Brima.* Brima, æ.

BRIN. m. ant. Sagó del blat. *Afrecho, bren, salvado.* Furfur, is, farinæ purgamentum.

BRINCABLE. adj. Lo ques brinca. *Cimbreño.* Flexibilis.

BRINCADOR, A. m. y f. Qui brinca. *Brincador.* Saltator, oris, saltatrix, icis.

BRINCAR. v. a. Donar brincos ó salts. *Brincar, saltar.* Salto, subsalto, as, salio, subsilio, is. || DOBLEGAR. 2. || Dit del caball. *Gambetear.* Surrectis alternis cruribus equum incedere.

BRINCARSE. v. r. Doblegarse. *Cimbrarse.* Vibrari, concuti, agitari, flecti.

BRINCAT, DA. p. p. Inclinat, doblegat. *Inclinado.* Inclinatus.

BRINCO. Salt. *Salto, brinco, zapateta.* Saltus, us.

BRINDAR. v. a. Oferir alguna cosa voluntariament, convidar á algú. *Brindar.* Offero, ers, invito, as. || Béurer á la salut de algú. *Brindar.* Salutaria bibere, alicui propinare. || met. Excitar lo apetit; y axí se diu: lo dia BRINDA á passejar. *Convidar, brindar.* Invito, as, allicio, is.

BRINDAT, DA. p. p. *Brindado.* Invitatus.

BRINDIS. m. La acció de brindar. *Brindis.* Propinatio, nis. || Ciutat y port de mar en Calabria, regne de Nápols. *Brindis.* Briunda, æ, brundusium, ii.

FER UN BRINDIS. fr. BRINDAR.

BRINDONS. m. pl. Fruyta de las Indias orientals, roja quant está verda, y negra quant está madura: es mòlt agra, estringent, y serveix pera tenyir. *Brindones.* Fructus sic dictus.

BRINEUS. m. pl. ant. Alhajas de donas. *Brinquillo, brinquiño.* Muliebre monile. || ABALORIS.

BRINQUET. m. d. *Saltico, saltillo, saltito.* Subsaltus, us.

BRIO. m. Forsa, poder. *Pujanza, brio.* Robur, oris, vis, is, fortitudo, inis. || Valor, resolució, esperit. *Brio.* Animi vis, virtus, vigor, is, magnanimitas, atis. || Atreviment, superbia. *Brio.* Audacia, superbia, arrogantia, æ.

ABAIXAR LOS BRIOS. fr. met. Humiliar. *Bajar los brios.* Animos frangere, insolentes spiritus compescere.

COBRAR BRIOS. fr. Reanimarse, reforsarse. *Rehacerse.* Roborari, vires acquirere.

BRIOL. m. naut. Corda pera exténdrer y recullir las velas. *Briol.* Funis quo vela religantur.

BRIONÍA. f. Planta de camas herbáceas, llargas, aspras y que se enfilan; las fullas rodonas y partidas com las de la parra. Las flors sòn blanquinosas, y lo fruyt una tavella rodona, negra ó blanca. La arrel, que es farinosa, supleix en algunas parts la falta del pa bullintla abans peraque perda la acrimonia. *Nueza, anorca, algália, brionia.* Bryonia alba.

BRIÓS, A. adj. Esforsat, animós, qui tè brio. *Orgulloso, brioso.* Strenuus, animosus, viribus constans.

BRIOSAMENT. adv. m. *Briosamente.* Strenuè.

BRISA. f. La verema prempsada. *Lia, orujo, casca, y brisa* p. Ar. Brisa, æ. || Los granets de ella. *Granuja.* Granum, i, semen, inis. || Los residuos de algunas cosas exprimidas. *Bagazo.* Brisa, æ. || Vent que ve de la part del nordest. *Brisa.* Ventus aquilonaris.

BRISADAS. adj. En lo blasó se diu de las armas dels fills segons de una familia ahont se altera alguna cosa, afegint ó trahent del escut principal pera distinció de las ramas dels llinatges. *Brisadas.* Scuti adscititia sectio.

BRISAR. v.a. Fer brisuras en lo escut. *Brisar.* Scutum in sectiones distribuere.

BRISCA. f. ter. BESCAMBRILLA.

BRISSOLÍ. m. Cordonet mòlt prim ó basta sobre ques forman los traus. *Pasillo.* Protensum acus punctum. || Cordillet mólt prim pera pescar. *Cordel.* Filus piscatorius.

BRISTONS. m. pl. Especie de teixit de llana. *Bristones.* Textum sic dictum.

BRISURA. f. En lo blasó addicions inventadas pera distingir lo grau en los descendents de una mateixa casa ó familia, á fi de conéixer si sòn del segon, tercer ó quart fill, exclós lo primogénit que usa sempre las mateixas de son pare. *Brisura.* Quædam in arte heraldica scutorum additio.

BRITÁNICH, CA. adj. Pertanyent á la Gran Bretanya. *Británico.* Britannicus, britannus.

BRIVANT. m. VAGAMUNDO.

BRIZOMANCÍA. f. Art de endevinar per los somnis. *Brizomancia.* Brizomantia, æ.

BROCA. f. Especie de fus ab una tortera en que los brodadors recullen lo fil. *Broca.* Trochlea ad religandum filum in opere phrygio. || Instrument de cer llarch y rodó ab que los carnissers afinan los tallants, ganivets &c. *Eslabon.* Acuendis cultellis aptatus chalybs. || BROCADELLOS. || ter. BAQUETA. 1. 2. || ter. Vergueta de vesch pera cassar aucells. *Vareta.* Calamus, i, viscata virga. || Varetas encreuhadas ahont se sostenen las brescas en los buchs de abellas. *Trenca.* Canna, æ, tignum, i. || ter. AGULLA DE FER MITJA. || ter. BASTONET, TRONQUET. || PUNXÓ. || Clau rodó de cabota quadrada ab que los sabaters asseguran la sola en la forma. *Broca.* Clavus, i. || Entre perxers lo instrument en que capdellan la seda. *Carrete, broca.* Trochlea, æ. || TALADRA.

BROCADA. f. Tros de sarment ques deixa en lo cep al podar. *Pulgar, saeta, brocada.* Vitis, is, pollex, icis, surculus, i. || ant. Embestida. *Arremetida.* Impetus, us, irruptio, incussio, invasio, nis.

BROCADELLOS. m. pl. y

BROCADILLO. m. Tela de seda y or de inferior qualitat. *Brocadillo, brocadel, brocatel.* Tenue ex serico et auro textum.

BROCAL. m. GARRAFA. || Lo coll, ó boca del pou. *Brocal.* Puteal, alis, putei os, margo. || ant. BROCH. 3. || Lo coll de fusta ó banya en lo gat, ó bota de béurer vi. *Brocal de bota.* Os utriculi. || Especie de garrafa de vidre, llauna, aram ó altre metall que dins de un garrafó serveix pera refrescar algun líquit. *Cantimplora, vasija.* Lagena, æ.

BROCALET. m. d. *Vasijilla, vasijita.* Lagenula, æ.

BROCAR. v. a. ant. EMBESTIR. || m. ant. *Encuentro, escaramuza.* Velitatio, nis, conflictus, us.

BROCAS. m. Vi adobat ab mel. *Hipocras.* Aromatites, æ.

BROCAT. m. Roba de seda teixida ab or, ó plata. *Brocado, glase.* Attalica, æ, attalicum textum.

LO SEMBLANT AL BROCAT. *Glaseado.* Attalicæ similis.

BROCATELL. m. Teixit de tela y seda á manera de domás. *Brocatel.* Cannabinum textum. || adj. Una especie de mármol mòlt fácil de pulirse. *Brocatel.* Marmoris genus.

BROCATER. m. Qui traballa brocats. *Glaseador.* Attalicæ textor.

BBOCH. m. Canaleta en figura de bech de aucell ó canonet que tenen los gerros, porrons &c. pera béurer ab facilitat. *Pico, gollete.* Rostrum, collum, i. || Lo gros pera umplirlos. *Boca.* Os, oris. || Lo bech ahont se posa lo blé en la llumenera. *Mechero.* Mixos, mixus, i, lucernæ rostrum, rostellum. || En los salamons y cornucopias. *Mechero, brazo.* Candelabrum, i. || Pessa de llauna ó altra materia ques posa en la boca dels candeleros pera recullir la cera ó seu ques fon. *Arandela.* Circum tubulum candelabri favillæ excipiendæ affixus catinulus. || BROCADA. 1.

AB LO BROCH GROS. m. adv. Sens mesura en lo béurer. *A pico de jarro.* Largè, affatim, plenis poculis.

ANÁRSEN COM LO BROCH DEL CANTI. fr. met. Patir un excessiu fluix de ventre. *Irse como una canilla ó de canilla.* Ventris profluvio laborare; alvi fluxu urgeri. || PARLAR Á TOLLA.

NO ESTAR PER BROCHS. fr. met. Estar de mal humor ó de mala disposició, ánimo, ó inclinació pera fer ó concedir alguna cosa. *Estar de mal talante; no estar la magdalena para tafetanes.* Parum comem, et affabilem esse; apage, abi.

NO FICARSE EN BROCHS. fr. met. fam. Abstenirse algú de lo que no li correspon. *No meterse en dibujos ó en libros de caballeria.* Non se alienis immiscere, aliena negotia non jurare. || Resóldrerse sens reparar en inconvenients. *Hacer giras y capirotes.* Properè, properato consilio agere.

BROCOLOCAS. f. pl. Nom que donaban los Grechs als falsos ressucitats, ó als que imaginaban ressucitar per art del dimoni. *Brocolocas.* Brocolocæ, arum.

BRÓCOLI Ó BRÓCULI. m. Especie de col de fullas llargarudas que no se apinyan, ab mòltas capsas de espigó, y tota de color morat. *Bróculi, brocoles.* Cyma, æ, delicatus colliculus.

BRODADOR, A. m. y f. Qui broda. *Bordador, recamador.* Segmentarius, ii, phrygio, nis, acupictor, is.

BRODADURA. f. La acció de brodar y la mateixa obra. *Bordadura, bordado.* Acupectilis, textilis pictura, phrygium, phrygionicum opus. || Los reixats y di-

buixos ques fan ab la agulla de cusir en las robas blancas, imitant las puntas. *Calado.* Opus terebratum.

BRODADURA DE REALS. La que puja mòlt sobre la tela. *Recamo, bordadura de realce.* Supereminens labor in opere phrygio; acu phrygia distincta tela. || Si es de plata ú or. *Argenteria.* Auro, argentove acupictum. || En lo blasó pessa que circuheix part del àmbit del escut per lo interior. *Bordadura.* Interior scuti circulus.

BRODAR. v. a. Formar flors ó altras figuras ab fil, llana, plata &c. en la tela. *Bordar.* Plumo, as, acupingo, circumsuo, is, phrygionia acu figurare, describere.

BRODAR AL TAMBOR. fr. Brodar ab punt de cadeneta en un teler petit, que tè figura de tabal, ab una agulla que tè un ganxet á la punta manegada de marfil ú os. *Bordar á tambor.* Ad tympanum acupingere.

BRODAR DE REALS. fr. Fer lo brodat de manera que puje mòlt sobre la tela. *Recamar, bordar de realce.* Prominenti figura acupingere.

BRODARIA. f. ant. BRODADURA.

BRODAT, DA. p. p. *Bordado.* Acupictus. || adj. y m. Lo que está traballat ab sedas ó altra materia semblant. *Bordado, bordadura, recamado, recamo.* Acupictus, plumatus, phrygianus.

BROGIR. v. n. y derivats. BRUGIR.

BROIDA. f. BOTJA. 2.

BRÓIXOLA. f. ant. BALA.

BROLLA. f. Bosch de arbustos. *Matorral, escobo.* Dumetum, i.

BROLLADOR. m. Lloch ahont surt la aygua á dolls. *Hervidero, ojo.* Fervens scaturigo.

BROLLAR. v. n. Bellugar, estar en moviment las cosas de una mateixa especie. *Hervir.* Ferveo, scateo, es. || Xurriar, fluhir la aygua. *Chorrear, brotar, manar.* Mano, stillo, as. || Eixir la aygua á dolls de la superficie de la terra. *Borbollar, borbollonear, borbotar.* Scateo, es, salio, ebullio, is. || met. Abundar, com BROLLAR la gent. *Hervir.* Abundo, as.

BROLLAT, DA. p. p. *Hervido.* Ebullitus.

BROM. m. BORM. || Planta, especie de agrám. *Bromo.* Bromus, i.

BROMA. f. BOYRA. || fam. Bulla, soroll ques fa divertintse. *Tremolina, chacota, tabaola, zumba, bulla.* Tumultus, us, commotio, nis. || fam. Xansa. *Zumba, chanza.* Jocus, i, ludificatio, nis. || BRONQUINA. || ter. NÚVOL.

FER BROMA. fr. fam. Divertirse. *Meter bulla, chacotear.* Rumorem, turbas excitare; strepitum clamore edere.

BROMASSA. f. aum. BOYRASSA.

BROMERA. f. BRUMERA.

BROMETA. f. d. BOYRETA. || ter. NUVOLET.

BROMILLA. f. Boyra que se alsa en la mar. *Bruma.* Caligo, inis.

BROMISTA. m. y f. Amich de bromas. *Chacotero, bromista.* Joculator, is.

BROMÓS, A. adj. BOYRÓS. || Lo qui tè ó pateix brom. *Amormado, muermoso.* Destillatione laborans.

BRONCH, CA. adj. Desapacible al oído. *Bronco, áspero.* Disonus, discors. || met. Aspre, com geni BRONCH. *Áspero, bronco, brusco, carrasqueño.* Asper, intractabilis.

BRONCOTOMÍA. f. cir. Operació ques fa en lo tumor inflamatori format en lo canó de la respiració. *Broncotomia.* Broncotomia, æ.

BRONDÓ. m. BLANDÓ.

BRONJA. f. Pinsell gros de pel fi. *Brocha.* Peniculus, penicillus, i.

BRONJASSA. f. aum. *Brochon.* Penicillus magnus.

BRONJETA. f. Pinsellet de pel mòlt fi. *Brochica, brochuela.* Penicillus, i.

BRONQUIAL. adj. Lo que pertany als bronquios. *Bronquial.* Ad pulmonis vasa pertinens.

BRONQUINA. f. Pendencia. *Bronquina, rencilla, zipizape, brega.* Rixa, æ, jurgium, ii.

BRONQUINÓS, A. adj. Botafoch. *Buscaruidos.* Rixator, jurgiosus, conviciosus.

BRONQUIOS. m. pl. Los vasos del pulmó que reben lo ayre. *Bronquios.* Pulmonaria vasa.

BRONSAR. v. a. y derivats. BRONSEJAR.

BRONSE. m. Mescla de diferents metalls, lo principal es coure fos ab estany ó llautó. *Bronce.* Æs, æris. || met. Cosa mòlt dura. *Pedernal.* Summa durities.

NO HI HA MÈS BRONSE QUE ANYS ONSE. ref. Denota la fortalesa y robustés dels anys de la juventut. *No hay mas bronce que años once.* Metallorum duritiem juvenilis superat ætas.

SÈR DE Ó UN BRONSE. fr. met. Sèr mòlt fort. *Ser de ó un bronce.* Robustum, infatigabilem esse.

TENIR UN COR DE BRONSE. fr. met. Sèr inhumá, cruel. *Ser de bronce, tener un corazon de bronce.* Durum, inflexibilem esse.

BRONSEJAR. v. n. Donar color de bronse. *Broncear.* Æreo colore tingere.

BRONSEJAT, DA. p. p. *Bronceado.* Æratus. || m. La acció y efecte de bronsejar. *Bronceado.* Æramentum, i.

BRONSERÍA. f. Conjunt de pessas de bronse. *Broncería.* Æramentum, i.

BRONSO. m. BRONSE.

BRONTEU. Nom ques dona á Júpiter, y vol dir tronador. *Bronteo, tonante, tronador, bronton.* Bronteus, i.

BRONYIDOR. m. BRUNYIDOR.

BROQUER. m. ant. Escut petit de fusta, cubert de anta encerada, ó aluda ab la vora de ferro y una cassoleta de aquest metall en lo mitg. *Broquel.* Parma, pelta, cetra, æ, clypeus, i.

BROQUERARSE. v. a. ant. Cubrirse ab lo broquer. *Abroquelarse.* Parma se tegere.

BROQUERAT, DA. p. p. ant. Cubert ab lo broquer. *Abroquelado.* Clypeo protectus.

BROQUERET. m. d. *Broquelillo.* Clypeolus, i.

BRÓQUIL. m. ter. BRÓCOLI.

BROSSA. f. Lo resíduo de la llenya y fullas dels arbres. *Broza, seroja.* Quisquiliæ, arum, sordes, ium. || Las matas y arbustos inútils de que está ple algun terreno. *Maleza, rebollar, mato, maraña.* Dumetum, i. || La partícula de qualsevol cosa que cau al ull. *Mota.* Festuca, æ. || Desperdicis. *Rampoina, broza.* Rudus, eris, assula, æ. || Entre estampers respall pera limpiar la lletra dels motllos. *Broza, escobilla.* Scopula, æ. || Las paraulas inútils del llenguatge. *Broza, hojarasca, farrago.* Variæ, inutiles, nullius momenti res; otiosa, inania verba. || En los licors la part mès espessa que poch á poch va assolantse. *Zurrapa.* Pilus, sedimentum, i, fæx, cis. || La que cau dels telers. *Caedura.* Pereuntes particulæ. || Las ramas inútils y desperdicis dels arbres. *Escamondadura.* Abscissorum ramorum congeries. || La que deixan las ayguas en las voras dels rius al retirarse. *Pozanco.* Lacus, us. || ESCOMBRARÍAS.

FER NIU DE TOTA BROSSA. fr. met. Aprofitarho tot. *Hacer á pluma y á pelo.* Nihil respuere.

GENT DE TOTA BROSSA. loc. Gent sens destino ni ofici. *Gente de toda broza.* Vulgi fæx.

TRÁURER LA BROSSA. fr. *Desbrozar.* Sordes purgare.

BROSSAR. v. a. Entre estampers netejar ab la brossa los motllos. *Brozar.* Detergo, is.

BROSSAT. m. ter. MATÓ. || p. p. *Brozado.* Detersus.

BROSSETA. f. VOLVETA.

BROSSÓS, A. adj. Lo que tè ó cria mòlta brossa. *Brozoso.* Quisquiliis abundans. || Aplicat als licors. *Zurraposo, zurrapiento.* Fæculentus, impurus.

BROT. m. Branqueta tendra. *Retoño, renuevo, brote, vástago.* Gemma, æ, surculus, i. || Plansó que surt de las arrels dels arbres. *Follon, pimpollo.* Surculus, i, propago, inis. || Lo inútil en la soca ó cimals dels arbres. *Chupon.* Germen, inis. || Lo inútil en la soca dels ceps de la vinya. *Gerpa.* Inutile sarmentum. || Ull dels arbres. *Grumo.* Gemma, æ. || Lo que surt de las arrels. *Barbado.* Surculus, i, germen, inis. || met. Mica, engruna. *Poco.* Parum.

BROT CURT. *Piton.* Arboris gemma, pullus.

NO TENIR BROT DE RAHÓ. fr. No tenir gens de rahó. *No tener un átomo de razon.* Absque ratione.

PLE DE BROTS Ó LLUCUS. *Pimpollado.* Stolonibus abundans.

BROTADA. f. La acció de brotar. *Germinacion, brotadura.* Germinatus, us, germinatio, nis.

BROTAM. m. Copia de brots. *Ramaje.* Ramulorum copia, multitudo.

BROTAMENT. m. BROTADA.

BROTAR. v. n. Tráurer brots los arbres ó plantas. *Brotar, entallecer, germinar, pimpollecer, abotonar, apitonar.* Gemmo, progemino, germino, pullulo, as, semen diffundere. || Los ceps. *Abotonar.* Vites gemmare. || BROLLAR.

COMENSAR Á BROTAR. fr. *Mover.* Erumpo, is.

BROTÁS. m. aum. *Retozazo, pimpollon.* Magnus surculus.

BROTET. m. *Ramita, ramito.* Ramulus, ramusculus, i.

BROTÓ. m. Rebrot de la col verda. *Breton.* Cyma, æ, atis, brasicæ cauliculus. || Brot quant comensa á surtir. *Abollon.* Gemma, æ.

BROTONAR. v. n. y derivats. BROTAR.

BROTONENCH, CA. adj. Se aplica á las plantas, especialment á la verdura destinada pera fer brots. *Bretonero.* Germinator.

BROTURA. f. BRUTICIA.

BROTXA. f. ant. GANIVET. || BRONJA.

BROU. m. CALDO.

BROU DE PA. La aygua ques fa bullir ab pa. *Sustancia del pan.* Panis elyxatura.

BROU BUFAT. Caldo de botifarras. *Caldo de morcillas.* Jus botulorum.

ES BROU DE LLENGUAS. fr. fam. Denota que algú diu lo que no pensa exêcutar. *Es todo jarabe de pico.* Blaterat.

LI HAN DONAT BROU DE LLENGUAS. exp. met. fam. Se diu del que enrahona mòlt sens deixar parlar als altres. *Todo se lo habla, no deja meter baza.* Indesinenter loquitur.

BROUHET. m. d. LLEPADÚM.

BROYDA. f. BOTJA. 2.

BRÚ, NA. adj. Color obscur, com lo del cunill, llop &c. *Bruno.* Ater, niger.

BRUCH. m. Mata ramosa semblant al tamarit; ne hi ha de mòltas especies, y quant está ben florit, posat ab oli, cura las pigas y tacas de la cara; y sa aygua destil-lada tempera los ardors de la sanch y fluxîons dels ulls. *Brezo, berezo, y urce* p. Gal. Erica, æ, ulex, icis || ant. BRUSCO.

BRÚFOL. adj. Dit del dia nuvolós. *Pardo.* Obscurus, nubilus. || Dit del animal brau. *Bravo.* Ferus. || m. BÚFALO.

BRUGAR. m. ant. BRUGUERA.

BRUGENT. m. AYRE.

BRUGIDET. m. Ruído sòrt y confús que apenas se percebeix. *Murmullo.* Murmurillum, i.

BRUGIR. v. n. Fer un ruído sòrt. *Zurrir, zumbar.* Bombilo, as, tinnio, is.

BRUGIT. m. SOROLL. || Reunió, lo so bronch, desapacible y confús ó sòrt. *Zurrido, zurrio, zumbido.* Susurrus, bombilus, i. || Lo so confús que resulta de parlar mòlts á un mateix temps. *Murmullo, susurro, zurrido, zurrio, barbulla.* Vociferatio, nis, clamor, murmur, is, strepitus, us. || Del aygua ó dels arbres. *Murmurio.* Murmurillum, i.

FER BRUGIT. fr. BRUGIR.

BRUGUERA. f. Lloch de bruchs. *Brezal.* Ericetum, i. || ant. f. Planta. BRUCH.

BRUIDA. m. Especie de teixit antich. *Bruida.* Textum sic dictum.

BRUIR. v. n. ant. y derivats. BRUNSIR.

BRUIXA. f. Dona que tè lo diable en la opinió del vulgo, y per aquest medi fa cosas extraordinarias. *Bruja, hechicera.* Venefica, saga, lamia, æ, strix, igis. || Dona vella y fea. *Bruja.* Deformis, horrida mulier.

FER CÓRRER LA BRUIXA. fr. Enganyar á algú solapadament. *Sonsacar.* Subdolè, callidè surripere.

FORA BRUIXAS DEL ROTLLO. expr. Ab ques despedeix á algú que no acomoda en la companyía. *Fuera diablos del corro.* Apage, fuge.

SEMBLAR UNA BRUIXA. fr. met. Anar una dona mal vestida y descomposta. *Estar hecho un Adan ó un Judas.* Incomptam, inconcinnam esse.

BRUIXAR. v. a. y derivats. EMBRUIXAR.

BRUIXERÍA. f. Superstició, engany de bruixas. *Brujería, hechizo.* Maleficium, veneficium, ii, incantatio, nis. || pl. met. Los jochs de mans y altras patranyas de xarlatans. *Brujerías.* Nugæ, arum.

FER BRUXERÍAS. fr. Practicar certas ceremonias. *Brujear, hacer brujerías.* Maleficia, incantationes tractare, exercere.

BRUIXETA. f. d. *Brujita.* Lamiola, æ.

BRUIXOT. m. Home supersticiós, quel vulgo crèu tenir pacte ab lo diable. *Brujo.* Magus, veneficus, maleficus, i.

BRÚIXULA. f. naut. Agulla de navegar, fletxeta de cer, que mira al nort y goberna la nau. *Brújula, aguja de marear.* Acus nautica, magnetica.

BRUJÓ. m. ant. BURXÓ.

BRÚJOLA. f. ant. BRÚIXULA.

BRULLAR. v. a. ter. ESPORGAR.

BRULOT. m. Embarcació preparada ab alquitrá pera encéndrer las enemigas. *Brulote.* Navis incendiaria. || Máquina antigua pera llansar darts ó fletxas, posant en ella una materia combustible, que se encenia al llansarlos. *Brulote.* Capulta incendiaria.

BRUMENT, A. adj. Bramant, furiós, brau. *Furioso, bramando, bravo.* Arrogans, tumidus.

BRUMERA. f. Escuma, materia lleugera que se alsa en qualsevol licor. *Espuma.* Spuma, æ. || La que llansan per la boca los animals irritats. *Espumarajo, espumajo.* Spuma, æ, spumatus, us. || La que llansa la mar. *Adarce.* Indurata maris spuma.

PLE DE BRUMERA. *Espumoso, espumajoso.* Spumosus, spumabundus.

TRÁURER BRUMERA PER LA BOCA. fr. *Espumajear, espumar.* Spumo, as, spumas agere, ab ore projicere. || met. Estar mòlt irritat. *Hechar espumarajos de rabia, ó por la boca.* Præ ira spumare, spumas fundere.

BRUMEROT. m. ter. BURINOT. 1.

BRUMIDOR. m. ter. Tauleta lligada ab un cordill, que moguda ab violencia fa un so bronch. *Bramadera.* Tigillum verberato aëre stridens.

BRUNA. f. Moneda que segons Capmany en lo any 1200 valia 63 sous. *Bruna.* Moneta sic dicta.

BRUNET, A. adj. Negre clar. *Brunete.* Fuscus, subniger.

BRUNETA. f. Especie de teixit de llana, ó panyo bast. *Bruneta.* Pannus inferior, subniger, obscurus pannus.

BRUNEZA. f. NEGROR, FOSQUEDAT, OBSCURITAT.

BRUNEZIR. v. n. ant. Enfosquirse, cubrirse lo dia. *Encapotarse, cerrarse el cielo.* Nubibus offundi cœlum, obnubilo, obscuro, as.

BRUNO. n. p. de home. *Bruno.* Bruno, nis.

SANT BRUNO. Fundador dels cartuixos. *San Bruno.* Sanctus Bruno. || Lo diner que posan per igual los que menjan junts. *Escote.* Collecta, symbola, æ.

FER SANT BRUNO. fr. met. Pagar la part que á cada hú toca en lo gasto fet de comú consentiment. *Escotar, pagar el escote.* Symbolam dare, pro rata portione contribuere.

BRUNSIMENT. m. BRUNSIT.

BRUNSIR. v. n. Fer un so confús que apenas se percebeix. *Zumbar, zurrir, susurrar.* Bombilo, bombito, as.

BRUNSIT. m. So confús y baix. *Zumbo, zumbido, zurrido.* Susurrus, i, murmur, is, bombilatio, nis.

BRUNYIDÍSSIM, A. adj. sup. *Bruñidísimo.* Politissimus.

BRUNYIDOR. m. Qui se ocupa en brunyir. *Bruñidor.* Politor, lævigator, is. || Instrument pera brunyir. *Bruñidor.* Lapis, ferrum, crystallum vel cornu lævigando deserviens. || Pessa de cer ab que los fusters trauhen lo filet á la ganiveta, y altra ab que los pentiners afilan sas eynas. *Afilon.* Acuendis instrumentis ferrum. || Eyna dels argenters pera brunyir la plata y or. *Grata.* Instrumentum auro argentove lævigando deserviens.

BRUNYIDURA. f. y

BRUNYIMENT. m. La acció y efecte de brunyir. *Bruñimiento.* Politura, æ, levor, is, lævigatio, nis. || PULIDESA.

BRUNYIR. v. a. Pulir, donar llustre á las pedras, fusta y altras cosas. *Bruñir, lustrar, tersar, acicalar, alifar.* Lævigo, as, polio, is. || Los metalls. *Gratar.* Perpolio, is. || met. Hermosejar la cara per medi de afeyts. *Bruñir.* Fuco, as.

BRUNYOL. m. ter. LLIRI BLAU. || ter. BUNYOL.

BRUSA. f. Especie de camisa ques posa sobre la roba principal pera preservarla, y á las criaturas per adorno. *Blusa.* Semitalaris superposita vestis. || Respall rodó de cerdas pera limpiar los caballs. *Bruza.* Scopæ, arum. || En las fábricas de panyos &c. uns respallets ó escombretas ab que repassan las pessas pera inclinar lo pel á un costat. *Bruzas.* Scopulæ, arum.

BRUSAR. v. a. Limpiar ab las brusas, y tirar lo pel de las pessas á un costat. *Bruzar.* Tergeo, es. || ant. ABRUSAR.

BRUSCA. f. Tronquet. *Palillo, astilla.* Assula, æ. || La brossa que cau al ull. *Mota.* Festuca, æ. || La de cassar ab vesch. *Vareta, palillo.* Calamus, i, viscata virga.

BRUSCAMENT. adv. m. *Rudamente, dsperamente, broncamente.* Asperè, durè, acerbè. || Precipitadament. *Precipitadamente.* Subitò, repentino impetu.

BRUSCARIA. f. ant. Asperesa de geni. *Aspereza, dureza de genio.* Insuavitas, acerbitas indolis.

BRUSCH, CA. adj. BRONCH. 2. || m. y

BRUSCO. m. ant. Murtra borda, mata de fulla espinosa, en mitg de la qual produheix un fruyt semblant á las cireras. *Brusco.* Ruscus, i.

BRUSENTAT, DA. adj. ant. BULLENT.

BRUSI, A. adj. ant. BRONCH. 2.

BRUSIDOR. m. Gatillo, ferro de la forma de un foguer, ab dents pera igualar lo vidre que no ha quedat igual ab lo diamant. *Brugidor.* Uncinus, i.

BRUSIR. v. a. Igualar ab lo brusidor las puntas del vidre que no ha tallat bè lo diamant. *Brugir.* Vitreas laminas aptare, circumsecare.

BRUSIT. m. BRUGIT. || p. p. *Brugido.* Uncino circumsecatus.

BRUSQUETA. f. d. BROSSETA.

BRUT, A. adj. Lo que conté substancias asquerosas, *Sucio, puerco, bruto, cochino.* Porcus, immundus, sordidus. || met. Tonto, ignorant, rudo. *Bruto.* Stupidus, stolidus, bardus. || Llicenciós, de malas costums. *Bruto, licencioso, bestial.* Effrænus, dissolutus. || Toix, sens puliment. *Bruto.* Rudis, asper, impolitus. || m. Animal irracional. *Bruto, bestia.* Brutum, i, rationis exors, expers, bellua, æ. || Lo qui es porch y malendressat. *Cochino, puerco.* Sordidus, immundus. || ESPÉS.

ANAR BRUT LO ASSUMPTO. fr. met. Anar mòlt mal. *Ir mal.* Pessimum statum rem habere.

EN BRUT. m. adv. Sens pulir. *En bruto.* Impolitè. || Sens rebaixar las taras. *En bruto.* Nulla facta deductione, sine diminutione.

PARAULAS BRUTAS. Paraulas indecents. *Palabras torpes, sucias.* Obscœna verba.

TENIR LOS BRUTS. fr. met. NO ESTAR PER BROCHS.

BRUTAL. adj. Lo que imita al brut, y se aplica també al home dur, torpe &c. *Brutal, bestial, irracional.* Brutus, belluinus.

BRUTALITAT. f. Impuresa. *Obscenidad, brutalidad, torpeza.* Facinus, oris, effrænatio, dissolutio, nis. || La qualitat de brut. *Brutalidad.* Feritas, atis, belluina conditio. || Incapacitat, rudesa. *Brutalidad, brutedad, bestialidad, asnada.* Stupiditas, stoliditas, atis.

BRUTALMENT, Ó BRUTAMENT. adv. m. A manera de brut. *Brutal, brutalmente, bestialmente.* Ferinè, ferociter; more, ad, in morem ferarum. || Feament. *Brutalmente, puercamente.* Indecorè, fœdè. || Indignament. *Indignamente, brutalmente.* Probrosè, turpiter, indecorè. || Impúdicament. *Impúdicamente, obscenamente, torpemente.* Turpiter, impudicè, impurè, obscœnè.

BRUTEDAT. f. ant. BRUTALITAT.

BRUTESA. f. ant. BRUTICIA.

BRUTET. m. d. *Cochinito.* Sordidus.

BRUTICIA. f. Porquería. *Inmundicia, suciedad, bascosidad, porquería.* Sordes, is, purgamentum, i, purgamen, inis, immundities, ei. || La porquería que queda en la roba per lo continuo fregar ab la carn. *Grasa.* Sordes, ium. || La ques trau de las cosas ques netejan. *Limpiadura.* Sordes, ium. || MERDA. || POSTERMA. || FANCH. || met. CALAMARSA.

BRUTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Brutisimamente.* Sordidissimè.

BU.

BUA. f. Tumoret ab materia. *Bua, buba.* Pustula, æ. || pl. Mal venéreo. *Bubas.* Pustula, æ, gallicus morbus, venerea lues.

BUBÓ. m. Tumor gran, ple de materia. *Bubon.* Purulentus tumor. || Tumor mès ó menos gros de certas glándulas. *Bubon.* Bubo, nis.

BUBONIA. f. Herba medicinal que se aplica als tumors en los angonals. *Bubonia.* Bubonium, ii.

BÚCARO. m. Vas de terrissa fi y olorós. *Búcaro.* Bucar, aris.

BUCH. m. Embarcació. *Buque, nave.* Navis, is, navigium, ii. || La qualitat y capacitat de un cos. *Buque.* Capacitas, atis, spatium, ii. || Arna de las abellas. *Colmena.* Alvearium, ii, alveare, is, castra cerea. || fam. Lo ventre. *Baúl, buche, arca del pan, bartola.* Alvus, i, venter, tris.

BUCH DE RIU. *Madre.* Alveus, i.

TRÁURER DEL BUCH. fr. fam. TRÁURER DEL BECH.

UMPLIR LO BUCH. fr. met. fam. Menjar mòlt. *Henchir, llenar el baúl, llenar bien el buche.* Supra modum edere.

BUCLE. m. Caragol de cabells qués fan per adorno las donas. *Bucle, rizo.* Cincinnus annulus, bostrychus, chi.

BUCÓLICA. f. Poesía en que se introduheixen á parlar pastors y gent del camp. *Bucólica.* Bucolica, orum. || fam. Lo menjar. *Bucólica.* Victus, us, cibus, i.

BUCÓLICH, CA. adj. Pertanyent á la égloga, pastors, bous y á la pastura. *Bucólico.* Bucolicus.

BUDELERAS Y BUDELLERAS. f. ant. Budells. *Tripas, bandullo.* Interanea, intestina, orum.

BUDELL. m. Tripa que reb y expelleix lo aliment, y tè diferents noms segons lo siti que ocupa sa diversa magnitut ó figura. *Intestino, tripa.* Intestinum, interaneum, i.

BUDELL CEGO. Lo quart, ó lo primer dels grossos. *Intestino ciego.* Intestinum cæcum.

BUDELL CULAR Ó DERRER. Lo últim dels grossos. *Tripa del cagalar, intestino recto.* Alvus, i, intestinum rectum, longano, nis.

BUDELL DEJÚ. Tros de tripa que ordinariament se troba vuyda, y comensa ahont acaba lo budell primer. *Intestino yeyuno.* Intestinum vacuum.

BUDELL GIRAT. Malaltía, cólica que embussa lo budell prim ó tercer, y obliga á expel-lir los excrements per la boca. *Miserere, volvo ó vólvulo.* Volvulus, ileus, i, ilei involuti lethifer morbus, miserere.

BUDELL PRIM. Se diu de un que es mòlt prim. *Hila.* Lactes, ium.

BUDELL PRIMER. *Intestino duodeno.* Duodenum intestinum.

BUDELL QUART. BUDELL CEGO.

BUDELL QUINT. Lo que comensa ahont acaba lo quart, y finalisa en lo cular ó derrer. *Intestino colon.* Colon, colum, mononteron, i.

BUDELL SAXÔNER. BUDELL CULAR.

BUDELL TERCER. Llarch, prim. *Ilion, ileon, intestino tercero, volvo.* lleon, ei.

GRUNYIR Ó RONCAR LOS BUDELLS. loc. *Zurrir.* Susurro, bombilo, as, tinnio, is.

BUDELLER. m. TRIPER.

BUDELLET. m. d. *Intestinito.* Intestinulus, i.

BUDIN. m. Menjar compost de sanch y altras cosas á la paella. *Budin.* Caryca, æ.

BUF. m. La acció y acte de bufar. *Soplo.* Flatus, us. || ant. Ressó. *Retumbo.* Reboatus, us. || PERFUM. || En lo joch de damas la acció de péndrer al contrari la pessa ab que déu matar y no mata. *Soplo.* Latrunculi collussorii privatio. || Lo ayre mogut per lo acte de bufar. *Soplo.* Spiritus, halitus, us. || Avís secret y cautelós. *Soplo.* Insusurratio, nis. || De enfado. *Bufido.* Fretus, iracundiæ signum.

BUFA. f. Bossa de una membrana forta que serveix de receptáculo á la orina. *Vejiga.* Vesica, æ. || Bosseta ó depósit del fel. *Vejiga.* Vesicula, æ. || ter. La bossa que fa la roba. *Fuelle, bocha, buche.* Sinus, us, umbo, nis.

COP DE BUFA. *Vejigazo.* Inflatæ vesicæ percussio, ictus.

BUFADA. f. Buf. *Soplo.* Flatus, us. || Cop de vent que passa prompte. *Bocanada de viento, pasa volante, ráfaga.* Subitus et vehemens venti flatus; repentinus venti flatus. || met. La acció exècutada lleugerament ó sens reflexió. *Pasavolante.* Levis actio.

SÈR UNA BUFADA DE VENT. fr. met. Denota que una cosa passa ab mòlta brevedat. *Ser nube de verano.* Fugacem esse.

BUFADETA. f. d. *Soplillo.* Levis flatus.

BUFADOR, A. m. y f. Qui bufa. *Soplador.* Flans, tis. || m. BOCADILLO. 1. || Qui incita, mou ó encen alguna cosa. *Soplador.* Spirans, accendens. || m. pl. Forats subterráneos dels quals ix continuament vent; ne hi ha en Olot y altres paratges. *Sopladero.* Subterreum spiraculum. || m. pl. ter. y

BUFAFOCHS. m. pl. VENTAFOCHS. || met. CUYNERA.

BUFAFORATS. m. ter. BURINOT.

BUFALÍ, NA. adj. Lo que pertany al búfalo. *Bufalino.* Bubalinus.

BÚFALO. m. Brúfol, bou salvatge. *Búfalo.* Bubalus, i, bos bubalus.

BUFANDA. f. Especie de corbata feta de filoja de estam de diferents colors, que se acostuma á posar al coll en lo ivern. *Red.* Tænia, æ.

BUFAR. v. a. y n. Expel-lir ab violencia lo vent per la boca. *Soplar.* Flo, afflo, sufflo, spiro, as. || met. Manifestar lo home enfado, imitant al animal que bufa. *Bufar.* Ira proflare. || Dit del caball, toro y altres animals. *Bufar, resoplar.* Fremo, mugio, is. || ant. Ressonar. *Retumbar, resonar, rimbombar.* Tono, resono, as. || En lo joch de damas, fer pérdrer la pessa quant lo contrari se descuyda de matar. *Soplar.* Scrupo, latrunco, as. || Roncar, fer lo guapo. *Blasonar del arnés, hechar plantas.* Inania jactare. || BURLAR.

BUFAR Á LA ORELLA. fr. met. Portar novas. *Chismear, soplar al oido.* Susurrationes deferre, spargere.

BUFAR LA DAMA. fr. met. Lograr una cosa en competencia de altres. *Guindar.* Præripio, subripio, is.

BUFAR LO PEBRE. fr. met. Sèr mòlt moreno. *Tener la tez morena.* Subnigrum vultum habere.

BUFAR Y FER AMPOLLAS. fr. met. Sèr fácil la exècució de alguna cosa. *Sacar pajas de una albarda, echar guindas á la tarasca.* Rem facillimam esse.

¿PENSAS QUE NO HI HA MÈS QUE BUFAR Y

FER AMPOLLAS? ref. Denota que las cosas árduas nos consegueixen á las primeras diligencias. *A la primera azadonada quereis sacar agua?* Multo et assiduo labore res magnæ comparantur.

BUFAT, DA. p. p. Estufat, desvanescut. *Gravedoso, engreído, envanecido, entonado, encastillado, ufano.* Superbia elatus.

BUFAYA. f. Ostentació, pompa. *Boato, pompa.* Ostentatio, nis, apparatus, boatus, us.

BUFET. m. Taula pera estudiar ó escríurer. *Bufete.* Repositorium, abacus, i. || La veu ó soroll del animal que bufa. *Bufido, resoplido.* Fremitus, us, iracundiæ motus. || PARAULADA.

BUFETA. f. d. *Vejiguilla, vejiguela.* Vesicula, æ, folliculus, i.

BUFETA DE GOS. Herba que cura lo mal de la bufeta. *Vejiga de perro.* Vesicaria, æ, solanum vesicarium.

BUFIT. m. BUFET. 2.

BUFO, FA. m. y f. Graciós en la ópera italiana. *Bufo.* Scurra, æ, mimus, i. || Se aplica á la opera graciosa y á la veu del bufo. *Bufo.* Mimicum drama.

BUFÓ, NA. adj. Donós, graciós. *Mono, donoso, lindo, bonito.* Perbellus, lepidus. || ant. BUFAT. || TRUHÁ. || m. Rata que va per la aygua y fa olor de almesch. *Almizclera, raton acudtil ó de agua.* Aquatilis mus.

FER LO BUFÓ. fr. Fer gestos. *Hacer el mono.* Simium referre.

BUFONADA. f. TRUHANERÍA, FANFARRONADA. || Ostentació, presumpció. *Pavonada.* Ostentosa pompa.

BUFONAMENT. m. ant. Altanería, orgull. *Entono, desvanecimiento.* Superbia, arrogantia, æ, animi elatio.

BUFONERÍA. f. BUFONADA.

BUFONESCAMENT. adv. m. ant. DIVERTIDAMENT.

BUFONESCH, CA. adj. ant. Truhá. *Chocarrero.* Jocularis, scurrilis.

BUFONET, A. adj. d. *Monito.* Perpolitus.

BUFONÍA. f. Planta, la flor es de quatre fullas y dos llavors petitas. *Bufonia.* Buphonia, æ. || pl. Festas que celebraban los atenienses, en las quals se sacrificaba un bou á Júpiter Polieno. *Bufonias.* Buphoniæ, arum.

BUGADA. f. Aygua cuyta ab cendra pera netejar y blanquejar la roba. *Colada, lejía, bugada.* Lixivium, ii, lixivius cinis. || Lo conjunt de la roba ja netejada. *Colada.* Lintea lixivio purgata.

FER Ó PASSAR BUGADA. fr. y

BUGADEJAR. v. a. Netejar la roba per medi de la filtració de la aygua bullida ab cendra. *Colar la ropa.* Lixivio lintea abluere, eluere. || fam. CONFESSARSE.

BUGADEJAR LO FIL. fr. Posar en lleixiu las madeixas pera adobarlas. *Empuchar.* Convoluta fila in lixivium immittere.

BUGADER. m. ter. CUBELL, CENDRER, cossi. || Lo qui fa bugadas ó lo marit de la bugadera. *Lavador.* Lavator, is.

BUGADERA. f. Dona que fa bugadas. *Lavandera.* Lotrix, icis.

BUGADÓ. m.d. *Coladita.* Parva lixivia.

CADA BUGADÓ UN ESQUINSÓ. ref. Denota que las cosas van empitjorant ab lo us. *Cada coladita una rasgadita.* Vetus absumit omnia.

BUGAR. m. ant. ABELLAR.

BUGAT. m. ant. BUGADA.

BUGÍA. f. ant. MONA. 1. || Candela de cera blanca. *Bujía.* Cerea candela, candidus cereus.

BUGIR. v. a. naut. Umplir de estopa las cabotas dels claus, y donar la última ma de calafateig en ellas, en las fenellas y nusos de las taulas. *Bugir.* Navium rimulas stupa perfectè restringere.

BUGIOT Y BUGIU. m. ant. MICO.

BUGLOSA. f. LLENGUA BOVINA.

BUGRE. m. Sodomita, y se aplica comunment per despreci, sens la idea de sodomía, sols per haberlo ohit sens saber lo que significa. *Bugre.* Scelestus.

BUGUER. m. ant. ABELLAR.

BÚGULA. f. Planta vulneraria; tè la arrel fibrosa, las fullas de un vert lluhent y acanaladas, del mitg de las quals ixen dos especies de camas, unas rectas, altras ajagudas; las flors son blavas, de color de carn ó cendrosas, las llavors quasi rodonas. *Búgula.* Buglum, i, bugula, æ.

BUÍCH. m. ter. FORMIGUER.

BUÍGA. f. Se diu de la terra ques desmunta, se traballa y sembra peraque produhesca de nou. *Arrompido, artiga, rompedura, rotura, roza.* Novalis terra.

TRÁURER BUÍGA. fr. Desmuntar, cultivar las terras hermas pera ferlas p roduhir de nou. *Panificar.* Incultum agrum aratro scindere.

BUINA. f. BUYNA.

BUIRACH. m. BUYRACH.

BUITRE. m. BUYTRE.

BUIXAR. v. a. ant. Ullpéndrer. *Fascinar, aojar.* Fascino, as.

BUIXAROLA. f. Mata medicinal, semblant al arbós. Se usa principalment pera curar los efectes de orina. *Gayuba, agauja.* Uva urci.

BUJAMEL. m. ter. BUGRE. || BELLACO.

BUJARIA. f. ant. GALINDAYNA.

BUJARRÓ, NA. m. y f. BUGRE.

BUJARRONA. f. fam. PANXA.

BUJOL. m. Vas de fusta rodó de la forma de la galleda pero mès ample, y serveix pera rentar los plats y altres usos. *Cubeto, cubeta.* Dolium, ii, alveus ligneus.

BUJOLA. f. Galleda ab nansa de espart ó corda. *Cubeta.* Ligneum labrum.

BULETO. m. BUTLETO.

BULINÓ. m. BRUGIT.

BULINOT. m. BURINOT. 1.

BÚLGARO, A. adj. Lo natural y lo pertanyent á Bulgaria. *Búlgaro.* Mysius.

BULL. m. La agitació dels líquits per causa del calor extern ó de la fermentació. *Hervor, fervor.* Effervescentia, æ, ebullitio, nis. || Lo ruído y moviment agitat de las ayguas del mar &c. semblant al dels líquits quant bullen. *Hervor.* Maris æstus, agitatio. || Lo moviment agitat del tint de la caldera. *Bullon.* Tinctura fervens.

BULL DE LA JUVENTUT. met. ant. Delit impetuós. *Hervor, fogosidad.* Ardor, oris, impetus, us.

BULL DE LA SANCH. La alteració per causa del calor ó de la cólera. *Efervescencia, hervor de la sangre.* Sanguinis effervescentia.

ARRANCAR LO BULL. fr. Comensar á bullir. *Alsar ó levantar el hervor.* Fervere incipere.

FER DONAR UN BULL. fr. *Herventar.* Fervefacio, infervefacio, is.

BULLA. f. Confusió de crits y soroll. *Bulla, algazara, chacota, broma.* Murmur, uris, strepitus, us. || Regositg, alegría acompanyada de crits, riallas y demostracions semblants. *Chacota, bulla.* Joculatio cum strepitu. || Soroll de barallas y pendencias. *Bolina.* Vociferatio, nis, strepitus, us. || ant. BUTLLA.

FER BULLA. fr. Burlarse de algú. *Chancearse, burlarse, chacotear, hacer chacota, jugar con alguno al abejon.* Ludifico, as, illudo, is, jocor, aris. || MÓURER BULLA.

FERSE BULLA. fr. FERSE JOCHS.

MÓURER ALGUNA BULLA. fr. Excitar alguna disputa. *Levantar ó mover una cantera ó polvareda.* Contentionem excitare.

MÓURER BULLA. fr. Parlar mòlts á un temps, de manera que no se entengan. *Meter bulla.* Murmur, strepitum excitare.

PÉNDRER PER BULLA Ó PER COSA DE BULLA. fr. fam. *Echar á chacota, meter á bulla.* Jocando aliquid dici, reputare.

PER Ó DE BULLA. m. adv. *Por juego ó por modo de juego, de chanza, de burlas.* Jocosè, per jocum.

BULLANGA. f. Alborot, motí. *Alboroto, asonada, fullona, motin, bullanga.* Tumultus, us, seditio, nis.

BULLANGUER, A, Y BULLANGUISTA. m. y f. Qui mou alborots ó motins. *Vocinglero, bullanguero, chisgaravis, chiquilicuarto.* Tumultuosus, seditiosus.

BULLENT. p. a. *Herviente, hirviente.* Fervens.

BULLICI. m. Rumor, ruído de mòlta gent. *Bullicio, bullaje.* Murmur, is, rumor, oris. || Alborot, sedició. *Bullicio.* Tumultus, us, seditio, nis.

BULLICIA. f. BULLA.

BULLICIÓS, A. adj. Inquiet. *Bullicioso.* Inquietus, irrequietus. || Dit del mar alborotat. *Bullicioso.* Turbulentum mare. || BÚLLANGUER.

BULLICIOSAMENT. m. adv. *Bulliciosamente.* Turbulenter. || ALEGRAMENT.

BULLIDOR. m. Xuclador en la mar, rius ó puestos de mòlta aygua. *Tragadero, remolino de agua.* Vorago, inis.

BULLIMENT. m. Obra de bullir. *Hebullicion, hebulicion.* Ebullitio, nis.

BULLIR. v. n. Móurerse violentament los líquits per causa del calor extern ó de la fermentació. *Hervir, bullir.* Ferveo, es, abæstuo, as. || BROLLAR. || met. No parar ni estar assossegat en ninguna part. *Bullir.* Ferveo, es, vehementer agitari. || Posarse la mar en extrem agitada, fent mòlt soroll. *Hervir.* Agitor, aris, ferveo, es. || met. Posarse la multitut en moviment. *Hormiguear, gusanear.* Formico, as, scateo, es. || Fer bullir alguna cosa posantla dins de la aygua. *Herventar.* Fervefacio, is.

BULLIR LA SANCH. fr. *Hervir la sangre.* Efervere sanguinem. || met. Expressa lo

vigor y vivesa de algun jove. *Hervir, bullir la sangre.* Spiritu, vigore valere.

BULLIR LA VIANDA EN LA OLLA. fr. *Cocer.* Inferveo, es, infervesco, is.

BULLIR LO VI EN LO CUP. fr. *Fermentar, hervir el mosto.* Mustum fervere.

FER BULLIR LO ENTENIMENT. fr. Abrumar. *Abrumar, sacar de quicio.* Inverso ordine, præposterè.

LA SANCH SENS FOCH BULL. ref. Denota que sempre se sent los danys dels parents. *La sangre sin fuego hierve.* Qui sint dicit amor cognato sanguine juncti.

BULLÍT, DA. p. p. *Hervido.* Spumatus, æstuatus, ebullitus. || m. Carn bullida. *Cocido.* Olla, æ, elixa caro.

BULTO. m. Lo tamany de alguna cosa. *Bulto.* Volumen, inis. || Lo que per causa de la distancia ó falta de llum nos pot ben distingir. *Bulto.* Corpus, moles minus perspicuè visa. || La elevació de un tumor. *Bulto.* Tumor, is. || La imatge de escultura. *Bulto.* Sculptile, is.

Á BULTO. m. adv. Per demunt, sens exâminar bè la cosa. *A bulto.* Confusè, indistinctè. || Tot junt sens contar, pesar ó mesurar. *A ojo, en monton, de monton.* Acerbatim.

SÈR DE BULTO. fr. Sèr una cosa mòlt manifesta. *Ser de bulto.* Rem per se patere.

BUMBUM. m. So continuat, sòrt y confús. *Susurro, zumbido, run run.* Rumor, oris, murmur, uris. || Brugit que resulta de parlar mòlts á un temps. *Murmurio, murmullo.* Murmur, uris.

BUNA. f. Canó que fa la veu baixa en lo sach dels gemechs. *Roncon.* Rauca fistula.

BUNICH, CA. adj. BONICH.

BUNIÓ. f. Lo so confús de las abellas. *Zumbido, zurrido.* Bombus, i, murmur, is.

BUNIR. v. n. ant. BRUGIR.

BUNYA. f. BUYNA.

BUNYOL. Pasta batuda y fregida. *Buñuelo, arrepapalo, hojuela, lasaña, oreja de abad.* Laganum, i. || Lo de farina, ous y mel. *Pestiño, pretiño.* Placenta, æ.

BUNYOLAT, DA. adj. En forma de bunyol. *Abuñuelado.* In lagani formam confectus.

BUNYOLER, A. m. y f. Qui fa ó ven bunyols. *Buñolero.* Laganorum factor aut venditor.

BUÓS, A. m. y f. Qui tè buas. *Buboso, bubático.* Lue venerea infectus.

BUPLEURE. f. Planta. *Bupleiro.* Bupleurus, i.

BURAT. m. Roba de llana ó seda. *Burato.* Lanea tela, laneum textum.

BURATÍ. m. d. *Buratillo.* Lanea tellicula.

BURBUJA. f. ant. BOMBOLLA. 1.

BURCEGA. f. PARET SECA.

BURCH. m. ant. Poble. *Lugar, pueblo.* Populus, i. || ant. ARRABAL. || Aldea dependent de altra població principal. *Burgo.* Burgus, i.

BURELL Ó BUREY. m. Castany, roig obscur. *Buriel.* Burrhus. || Panyo bast y castany. *Buriel.* Pannus ex soloce.

BURGALÉS, A. adj. Natural y cosa de Burgos, ciutat de Castilla la nova. *Burgalés.* Burgensis.

BURGÈS. f. Capital de Berri en Fransa. *Burges.* Biturigum, Avaricum, i.

BURGÉS, A. adj. Lo que pertany á la ciutat de Burgés. *Burgés.* Biturix, icis, bituriges, gum. || Títol antich que equival á hisendat ó ciutadá honrat. *Burgés.* Biturix, igis. || met. ter. VAGAMUNDO.

BURGIR. v. a. ter. Dir, esbombar. *Propalar, hacer platillo.* Propalo, as.

BURGMESTRE. m. Lo primer magistrat de las ciutats de Flandes, Holanda y Alemanya. Es com lo gobernador, que dona las ordes pera la administració de rendas, y policía de las ciutats. *Burgomaestre.* Senator urbanus, consul, is.

BURÍ. m. Instrument de cer escayrat y punxagut pera gravar. *Buril.* Cælum, cestrum, cestron, i, scalptorium, ii.

BURILADA. f. Cop, rasgo de burí. *Burilada.* Cæli impulsus. || Porció de plata que lo contrast trau de la pessa que proba si es de lley. *Burilada.* Argenti pars celte extracta.

BURILADOR. m. Qui fa burís, ó traballa ab ells. *Burilador.* Cæltator, is.

BURILAR. v. a. Obrir ó gravar ab lo burí figuras ó adornos. *Burilar.* Cælo, as.

BURILAT, DA. p.p. *Burilado.* Cælatus.

BURINA. f. BULLA.

BURINÓ. m. BUNIÓ.

BURINOT. m. Insecte ab alas, de una polsada de llarch, cendrós y ab unas clapas negras que representan una calavera. Quant vola sempre brunseix. *Abejarron, abejorro.* Pseudomelyssa, æ. || Abella borda que no traballa, persegueix á las altras y menja la mel. *Abe-*

jon, zángano. Fucus, i. || Lo mascle de la mare de las abellas. *Abejon.* Fucus, i. || met. Home massa sufert. *Borricon, borricote.* Patientissimus, in labore perassiduus. || met. Home de poca formalitat. *Tararira, botarate.* Judicio præceps, exiguæ mentis homo.

BURINOT CISTELLA. BÚRINOT. 5.

BURLA. f. *Mofa, burla, escarnio, irrision.* Irrisio, nis, ludificatus, us. || Engany. *Burla.* Sanna postica. || Xasco. *Burla.* Ludificatio, nis, nasus, us. || Faula, rondalla, cuento de vellas. *Burleria, conseja.* Fabella, æ.

BURLA AB DANY NO CUMPLE LO ANY. ref. Dona á enténdrer que las bullas perjudicials duran poch temps. *Burla con daño no cumple el año.* Nocentia scommata citò inveniunt pœnas.

DE BURLAS. m. adv. De xansa. *De burlas, de burlitas.* Per jocum, simulatè, fictè.

DEIXA LA BURLA QUANT MÈS TE AGRADA. ref. Dona á enténdrer que la demasiada continuació de xansas y bullas ve á parar en disgustos y enfados. *A la burla dejarla cuando mas agrada.* Parce joco tibi cum summè jocus ipse placebit.

FER BURLA. fr. BURLARSE.

FORA BURLAS. exp. De bo. *De veras.* Certè quidem, mehercule, extra jocum.

LAS BURLAS SE TORNAN Ó PASSAN Á VERAS. ref. Denota la discreció ó prudencia ques déu tenir entre bromas y xansas, peraque no sian ofensivas. *A las burlas asi vé á ellas, que no te salgan á veras.* Sic moderare jocis ut numquam in seria migrent.

NO HI HA PITJOR BURLA QUE LA VERDADERA. ref. Aconsella que entre xansas y bromas no se descubrescan los defectes ó faltas. *No hay peor burla que la verdadera.* Acrior est jocus, vera qui detegit vitia.

PER BURLA. m. adv. *Escarnecidamente.* Dirisione, subsannatione.

SÈR LA BURLA. fr. *Ser el hazme reir.* Facetum, jocularem hominem esse.

TENIR MALAS BURLAS. fr. Enfadarse prompte, sèr poch sufert. *Tener malas burlas, no consentir cosquillas.* Injuriæ impatientem esse; ægrè quæquæ ferre.

BURLADOR, A. m. y f. Qui fa burla. *Burlador.* Derisor, oris. || Vas de terrissa ab forats ocults pera mullar y burlar al que beu. *Burlador.* Poculum fallax. || Surtidor, artifici ocult de aygua ab ques mulla y burla al que se hi acerca. *Burlador.* Machina emittens aquam jocandi gratia.

BURLAR. v. a. Frustrar. *Burlar.* Frustro, as. || Enganyar. *Burlar.* Fallo, decipio, illudo, is. || Despreciar. *Burlar.* Despicio, contemno, is. || Xasquejar. *Zumbar, chasquear, burlar.* Eludo, is. || AVERGONYIR.

TOT BURLANT BURLANT. loc. fam. A manera de xansa. *Burla, burlando.* Per jocum.

BURLARSE. v. r. *Mofarse, burlarse, zumbarse, fisgar.* Ludo, illudo, is, ludifico, as. || Escarnir. *Escarnecer, burlarse.* Sublinio, sublino, is, barbam alicui vellere.

BURLARSE DEL MORT Y QUIL VETLLA, Ó DE LA PROFESSÓ. fr. met. No fer cas de las reprehensions, ni de lo que dirán. *Tañe el esquilon, y duermen los tordos al son.* Mea commoda posco, dictis anteponenda sunt.

ANS NOT BURLES DE ALGÚ, MIRA BÈ QUI ETS TU. ref. Repren al qui tè las faltas que nota en los altres. *Reprende vicios agenos quien está lleno de ellos: todos somos hijos de Adan: dése una vuelta á la redonda.* Aliorum medicus, et ipse vulneribus scatet.

NOT BURLES DELS MEUS DOLS, QUE QUANT SERÁN VELLS LOS TEUS SERÁN NOUS. ref. Repren als ques burlan de las desgracias agenas que probablement han de sufrir. *Hoy por mi mañana por tí: no te alegres de mi duelo, que cuando el mio será viejo el tuyo será nuevo.* Ne luctu lætare meo, nam quando senescet hic meus, invadet tunc tua corda novus.

BURLAT, DA. p. p. *Fisgado, burlado.* Deceptus, illusus.

BURLERÍA. f. BURLA.

BURLESCH, CA. adj. Se aplica al estil jocós ó festiu. *Jocoso, burlesco, festivo.* Jocosus, facetus.

BURLESCAMENT. adv. m. *Burlescamente, á lo burlesco, á lo bufon.* Ludicrè.

BURLETA Y BURLÓ. m. y f. Inclinat á burlarse. *Burlon, fisgon, fisgador.* Sannio, nis, derisor, is.

BURLOT. m. Qui es objecte de la burla. *Hazme reir.* Facetus, ridiculus homuncio.

BUROT. m. Guarda de portal pera registrar los géneros que pagan dret. *Portalero.* Vectigalium in urbis portis exactor.

BURQUE. m. ant. BUCH. 1.

BURRA. f. La femella del burro. *Asna, burra, borrica.* Asina, æ.

Á LA BURRA QUE ESTÁ PRENYADA, FESLA ANAR BEN CARREGADA. ref. contra los que afegeixen traball á qui ne tè massa. *A la borrica arrodillada doblarle la carga.* Impar est asinus oneri, quid superaddis onus?

BURRADA. f. Colla de burros. *Burrada.* Asinorum grex. || Necedat. *Burrada.* Stupiditas, atis. || En lo joch del burro, solo, manilla y alguns altres jugada contra lley. *Renuncio, burrada.* Collusio contra ludi regulas.

FER BURRADA. fr. En alguns jochs de cartas no servir del coll ques juga tenint carta de ell. Aquesta falta tè sa pena, sia per malicia ó descuyt. *Renunciar.* Falsa pagella collusorem fallere; expetitam chartam in ludo reservare, non exponere.

BURRÁS. m. aum. *Borricon, borricote, burrazo.* Asinus, i.

BURRET, A. m. y f. d. *Borriquillo.* Asellus, i, asella, æ.

BURRICADA. f. BURRADA. 2.

BURRICAL. adj. Cosa pertanyent al ase. *Jumentil, borrical.* Jumentarius.

BURRICALMENT. m. adv. A caball de un burro. *Pollinalmente, asnalmente.* Asino insidendo.

BURRICÁM. m. BURRADA. 1.

BURRICO. m. BURRO. 2.

BURRIQUET, A. m. y f. d. *Borriquillo, borriquito.* Asellus, i, pullus asini.

BURRO. m. Animal dels mès pacients, servicials y profitosos al home. *Asno, burro, jumento.* Asinus, i. || met. Ignorant ó de poch seny. *Asno, burro.* Stultus, stolidus, asinus, i. || Instrument pera escalfar llits. ASE. 3. || naut. Cada un dels dos caps que serveixen pera manejar la verga mitjana y subjectar lo car. *Burro.* Funes nautici ad artemonem tractandum. || En lo torn de seda la roda de fusta dentada, que mou á totas las altras. *Burro.* Dentata rota. || Joch de cartas en que sen donan tres á cada hu dels companys, sent trumfo la que queda sobre després de distribuhidas: guanya lo qui fa mès basas. *Burro.* Chartarum ludus.

BURRO CARREGAT DE LLETRAS. loc.fam. Qui ha estudiat mòlt y no sab valersen, ó tè poch discerniment. *Burro cargado de letras.* Sibi litteratus.

BURRO DE CAP Á PEUS. loc. Mòlt tonto. *Tonto de capirote ó de cuatro suelas.* Hebes, tardus, stips, ipis.

BURRO DE CINIA Ó DE TRAGÍ Ó GUIXER. loc. Qui porta mòlt traball. *Borricon.* Laboris patientissimus. || met. Qui no fa basa en lo joch del as. *Burro.* In quodam chartarum ludo sortem amittens.

BURRO EUGASSER. ASE EUGASSER.

CARREGAR Ó DEIXARHO TOT PER LO BURRO. fr. met. Á LA BURRA QUE ESTÁ PRENYADA &c.

COLLA DE BURROS. BURRADA. 1.

ES COM LOS BURROS DE URGELL, QUE EN VEHENT LA CÁRREGA JA SUAN. ref. Se diu dels ques fatigan ab poch traball. *El ruin buey holgando se descuerna: el perro de Juan Denteja, que antes que le dén se queja: es de casta de Pedro Tierno, que se descostilla durmiendo.* Segnibus etiam exiguus labor gravis est.

LO BURRO DEL ARRIERO SEMPRE VA DEVANT. exp. fam. Nota al que se anomena abans de altre, ó pren lo primer lloch. *El ruin delante.* Aliis se præfert vanus.

LO BURRO Y LO IGNORANT SON FILLS DE COSINS GERMANS. ref. Denota que la ignorancia es mòlt despreciable. *El rústico y el borrico nacieron de un mismo parto.* Ignarus jumento similis.

MANADA DE BURROS. BURRADA 1.

TROS DE BURRO. exp. fam. met. Se diu de aquell que es mòlt tonto é ignorant. *Rocin, tontazo, ignoranton.* Stolidus, plumbeus, hebes.

BURXA. f. Instrument pera remenar alguna cosa. *Hurgon, hurgonero, pincho.* Rutabulum, i. || La que usan los guardas en los portals pera exâminar las cárregas. *Aguja, pincho.* Aculeus, stimulus, i. || La verga de ferro ó fusta pera atacar las armas de foch. *Baqueta.* Virga, æ.

BURXADA. f. Cop de burxa, espasa ó estoch. *Hurgonada, espinchon, pinchadura, estocada.* Puncta, punctura, æ. || La ferida que resulta de ella. *Estocada.* Plaga, æ, vulnus, eris.

BURXAR. v. a. Remenar ab la burxa. *Hurgar.* Agito, as, moveo, es, fungo, is. || Punxar ó ferir ab algun instrument de punxa. *Pinchar.* Pungo, is, aculeo figere.

BURXAT, DA. p. p. *Pinchado.* Punctus.

BURXETA. f. d. *Pinchoncillo.* Rutabulum minus. || BOTAFOCH 1.

BÚS (FER LO) fr. Adular aparentant humilitat. *Hacer el buz.* Blanditias, affectatam summissionem ostentare.

BUSAROLA. f. y

BUSAYNES. f. pl. ant. TINYA.

BUSCA. f. BRUSCA. || ter. Tocador pera senyalar las lletras als noys. *Puntero.* Radius, stylus, i, graphium, ii, celte, is. || ter. BROCA. 3.

EN BUSCA. m. adv. *En demanda.* Quærendo, sollicitando.

BUSCALAVIDA. m. Se diu de la persona mòlt diligent en procurarse la seva subsistencia y de sa familia per tots los medis lícits. *Buscavidas.* Sollicitus, victus quærendi studiosissimus.

BUSCAR. v. a. Cercar ab diligencia pera trobar alguna cosa. *Buscar.* Quæro, is, tento, as.

BUSCAR LO FILL, Ó FIL DEL TONTO. fr. met. fam. Quedarse al últim pera aprofitarse dels desperdicis de altres. *Quedarse á la espiga.* Neglecta, derelicta colligere.

QUI BUSCA TROBA. ref. Denota que regularment se consegueix lo ques desitja, quant al efecte se practican totas las diligencias. *Quien busca halla.* Quærenti dat cura sagax reperire quod optat.

BUSCARAHONS Y BUSCARUÍDOS. m. Bronquinós. *Buscaruidos, pendenciero, quimerista.* Rixator, is, jurgiosus, i.

BUSNAGA. f. MOCA DE PEIX.

BUSÓ. m. ant. COHET.

BUSQUERETA. f. ter. VERDÚM.

BUSQUETA. f. ter. REYETÓ. 2.

BUSSAL. m. BADOCH, BABAU.

BUSSANAYA. f. BOSSANAYA.

BUSSÓ. m. Nadador dins la aygua. *Buzo, somormujador.* Urinator, oris.

BUSTIA. f. ant. Caixeta en ques posa la almoyna que se arreplega. *Cepillo, caja.* Arcula, capsula, æ.

BUSTO. m. Estatua de mitg cos. *Busto.* Superior corporis dimidia pars. || En lo escut de armas lo cap de un home ó dona sens brassos, y ab sols lo que hi ha desdel cap fins al pit: quant es de perfil se déu expressar. *Busto.* Superior hominis dimidia pars.

BUTEGA. f. BOTIGA, MAGATSÉM, BODEGA.

BUTIFARRA. f. BOTIFARRA.

BUTLETO. m. Breu ó diploma que dona lo Papa. *Buleto.* Breve pontificium.

BUTLLA. f. Lletras apostólicas despatxadas per la curia romana: contenen alguna gracia ó providencia. *Bula.* Bulla apostolica, pontificium diploma. || Entre los romans una joya que portaban al coll los noys dels nobles. Tarquino lo vell maná que los fills dels patricis portassen al coll un anell de or á que anomenaren butlla, y estaba fet en figura de cor pera advertirlos en aquella edat, quels nobles habian de sèr personas de valor y prudencia. També era un adorno dels que triunfaban. *Bula.* Bulla, æ. || La taca de merda que queda en lo pany de la camisa. *Palomino.* Excrementitia in subucula macula.

BUTLLA DE CARN. La en que lo Papa concedeix als que tenen la de la crusada lo poder menjar carn los dias prohibits exceptuats alguns. *Bula de carnes.* Carnium indultum.

BUTLLA DE COMPOSICIÓ. La que dona lo comissari de crusada als que posseheixen bens agens quant nols consta del duenyo, y per ella se compon ab dit comissari. *Bula de composicion.* Bulla compositionis.

BUTLLA DE DIFUNTS. La en que mediant certa limosna se aplica indulgencia plenaria á la ánima á favor de la qual se escriu. *Bula de difuntos.* Pro defuncto indultum.

BUTLLA DE LA CENA. La ques llegeix lo dijous sant en presencia del Papa tots los anys: conté mòltas excomunions contra los heretges desobedients á la Santa Sede, y contra los que restrényen ó perturban la jurisdicció ecclesiástica ab mòlts casos reservats. No está rebuda en Fransa, y totas las demés las exâminan abans de admétrerlas, pera véurer si contenen alguna cosa contra las llibertats de la Iglesia gal-licana, y sols ab ques diga en alguna butlla *proprio motu* se li nega la entrada en aquells regnes. En Espanya las exâminaba lo consell, y si trobaba inconvenient, se suplicaba á la Santa Sede y quedaba sens efecte quant convenia y era just. *Bula de la cena.* Bulla in cœna domini.

BUTLLA DE LA CRUSADA. La en que lo Papa concedeix indulgencia als que van ó donan caritat per la guerra contra infiels. *Bula de la cruzada.* Bulla sanctæ cruciatæ.

BUTLLA DE OR. Ordenansa ó reglament sobre las cosas del Imperi, fet per Carlos IV lo any 1356: se diu que fou lo célebre jurista Bártulo qui la disposá: es una lley fundamental del imperi, que arregla las funcions, drets y preheminencias dels electors &c. Lo original exísteix en Francfort, y se anomena butlla de or

perque los emperadors del Orient feyan abans sellar ab un sello de or dit butlla, los decrets de mòlta importancia. Conté 30 articles que foren aprobats per tots los prínceps del Imperi, y se mantenen vuy en dia ab son vigor, á excepció de una ó altra cosa. *Bula de oro.* Bulla aurea.

TENIR BUTLLA DE FERRO. fr. met. fam. Pensar algú que tot li es lícit. *Tener bula para todo.* Omnia sibi licere aliquem reputare.

BUTLLARI. m. Col-lecció de butllas. *Bulario.* Bullarium, ii.

BUTLLAT, DA. adj. Lo que está en forma auténtica ó á modo de butlla, ó lo ques conté en ella. *Bulado.* Bulla instructus.

BUTLLAYRE. m. Comissionat pera repartir las butllas. *Bulero.* Bullarum administrator.

BUTLLER. m. BUTLLAYRE.

BUTLLETA. f. Papeleta ab la ques permet poder entrar algú llibrement en alguna part. *Boleta, cedulilla.* Syngraphus, chirographum, i, schedula, æ. || La papeleta ab ques dona algun avís. *Papeleta.* Schedula, æ. || BOLLETA.

BUTLLETÍ. m. Bitllet de comunió. *Cédula de comunion.* De annua communione testimonium.

BUTLLOFA. f. La pell que se eleva plena de humor áqüeo. *Ampolla, vejiga.* Ampulla, æ, tuberculum, i, intercutanea vesicula. || La del cremat. *Quemadura.* Ambustum, i, ustio, nis. || met. fam. Mentida. *Bola, grilla, bambolla, gazapa.* Mendacium, ii.

BUTLLOFAR. v. a. Fer butllofas en lo cos. També se usa com recíproch. *Ampollar, levantar ampollas.* Vesiculas ponere, excitare. || Alsarlas en la aygua. *Burbujear.* Bullo, as.

BUTLLOFASSA. f. aum. Butllofa gran. *Ronchon.* Grandior vesicula.

BUTLLOFAT, DA. p. p. *Ampollado.* Ampullatus.

BUTLLOFETA. m. d. *Vejiguilla, vejigüela, ampolleta.* Vesicula, æ.

BUTNADA. f. ter. MOCA DE PEIX.

BUTSINAR Y BUTSINEJAR. v. a. y sos derivats. RONDINAR.

BUTXACA. f. Saquet en las casacas, calsas &c. *Bolsillo.* Loculus, sacculus, i. || La que portan las donas cusida ó sobreposada á las faldillas. *Faltriquera, faldriquera.* Loculus, i, marsupium, ii. || pl. met. Home descuydat y fluix. *Vaynazas.* Languidus, iners.

ANAR FORT Ó CALENT DE BUTXACA. fr. Tenir y gastar mòlts diners. *Ir de fuerte.* Pecuniis abundare.

COM SI HO TINGUÉS EN LA BUTXACA. loc. fam. Tenir entera seguretat de lograr alguna cosa. *Tener como en la bolsa.* Res in tuto posita est.

ESCURAR LA BUTXACA Á ALGÚ. fr. Portarsenehi tots los diners. *Mondar.* Nummos detrahere.

ESPOLSAR Ó DEIXAR Á ALGÚ NET DE BUTXACA. fr. met. fam. Guanyarli tots los diners en lo joch. *Dejar á alguno en buenas noches.* Omnem pecuniam alicui in ludo auferre.

GRATARSE LA BUTXACA. fr. fam. Tráurer diners. *Rascarse la faltriquera* y se sol afegir *pelo arriba.* Crumenam radere.

NO FICARSE RES Á LA BUTXACA. loc. fam. Fer alguna cosa sens interés. *No meterse ó echarse nada en la bolsa.* Nihil lucrifacere.

PAGAR DE SA BUTXACA. fr. Pagar alguna cosa ab los seus diners. *Pagar de su bolsillo.* E suo solvere.

QUEDAR ESCURAT DE BUTXACA. fr. Quedar sens diners. *Quedar limpio.* Pecunia vacuum remanere, evadere.

SANGRAR LA BUTXACA. fr. met. fam. Imposar alguna pena pecuniaria. *Castigar en la bolsa.* Pecunia multare, pœna pecuniaria afficere.

TENIR ALGÚ Á LA BUTXACA. fr. met. Tenir intimitat ab algú pera ferli fer lo que se li demana. *Tener de la oreja, ser dueño del cochillon, del hato, de los cubos.* Sibi subjectum aliquem habere, velut aure pressum.

BUTXACÓ. m. d. *Bolsillo.* Loculus, i, marsupium, ii.

BUTXÍ. m. Ministre de justicia que exêcuta las penas de mort y corporals. *Verdugo, mochin, ejecutor de la justicia.* Tortor, oris, carnifex, icis. || Aucell de rapinya de mitg peu de alt, cendrós, ab las alas y cua negras clapadas de blanch: la cua llarga y en figura de tascó. *Alcaudon, caudon.* Lanius, ii, excubitor, is, caudata avis. || met. Qui es mòlt cruel y castiga ab excés. *Verdugo.* Carnifex, icis. || En lo joch del osset la part mès plana oposada á la que diuhen rey. *Culo.* Pars postica.

LO PENITENT NO DIU RES Y LO BUTXÍ SE ESCANYA. ref. Se aplica als que se apuran per los negocis de altres mès que los interessats. *No suda el ahorcado, y suda el teatino.* Dolorem patiens premit, officiosus obstrepit fautor.

PAGANT, AL BUTXÍ FAN ROBA. ref. Denota lo dret que cada hu tè á que se li done de la millor qualitat alló que li costa diners. *Por mi dinero papa le quiero.* Pecuniæ obediunt omnia.

BUTXINAMENT. m. ant. La acció de penjar. *Tormento de horca.* Carnificina, æ.

BUTXINEJAR. v. a. ant. PENJAR.

BUYAL. m. ant. FORAT, CLARABOYA.

BUYDANSA Y BUYDESA. f. ant. La falta de un cos ahont debia estar, ó la qualitat que constituheix lo vuyt. *Vacuidad.* Vacuitas, inanitas, atis.

BUYDAR. v. a. y derivats. VUYDAR.

BUYNA. f. ter. Excrement de bou. *Boñiga.* Bolbiton, i, bobis stercus, fimus.

BUYRACH. m. Capsa pera portar las fletxas. *Aljaba, carcax.* Pharetra, æ. || Cuyro pera embolicar las brocas ó verguetas de vesch. *Cuero.* Corium, ii. || Cuixí en que los sastres clavan las agullas de cusir. *Acerico.* Pulvillus acubus affigendis.

BUYTRE. m. Voltor, aucell de rapinya de dos ó tres peus de alsaria, enterament negre y de vol pesat. Se alimenta de cadávers, y viu en quadrilla ab los de sa especie. *Buitre.* Vultur, uris.

BUYTRERA. f. Barraca pera matar buytres. *Buitrera.* Tuguriolum venationi vulturum destinatum.

C.

C. Es lletra muda, tercera del abecedari y segona en lo orde de las consonants. Es numeral y val 100, pero si abans de ella se posa una X valen las dos lletras 90: quant se troban dos CC girada la una al revés y una I en mitg de aquesta manera CIↃ val 1000, y treta la primera C de aquest modo IↃ val 500. La C en las sentencias dels romans significaba «Condemno» y si se seguia nom propi Cayo. Cl. Claudio, Cn. Cneo. Entre jurisconsults C. cónsul ó códich. CC. Consuls: en noms propis Cayos. En fastos y anals COS. Consul ó Consulat: COS. DES. Consul designat: CENS. Censor. Posada en aquesta forma C/c. Compte corrent. En las lletras de cambi C/rgo. ab una ralleta sobre *Cuenta y riesgo.* Al C/ *Al cargo de.*

CA.

CA. m. GOS. || exp. fam. Lo mateix que no. *No.* Non.

CA QUE CASSA ESQUIROLS. *Ardero.* Sciurorum insectator.

CA RABIÓS NO CONEIX Á SON AMO. ref. Aconsella que no se apure al que está enfadat, perque com está fora de rahó es mòlt arriscat, puig no coneix ni respecta á ningú. *El perro con rabia á su amo muerde: el can con rabia á su dueño vuelve el rostro ó la cara.* Verba dolor parum considerat.

CANS AB CANS NOS MOSSEGAN Ó MAY SE MOSSEGAN. ref. Denota quels de unas mateixas inclinacions ó costums regularment sempre se avenen. *De corsario á corsario no se pierden sino los barriles.* Jurgia prædonum tantummodo dolia perdunt.

Á CA GROS NO CAL DIRLI QUITXO. ref. Ensenya quel home experimentat y judiciós es mòlt dificultós de enganyar. *A perro viejo nunca cuz cuz ó á perro viejo no hay tus tus.* Astus astu non capitur; verba dare seni est difficile.

COM UN CA BASTONEJAT Ó SANAT DE FRESCH. exp. Explica que algú va depressa per algun sentiment. *Como perro con vejiga, con cencerro, con maza ó con cuerno.* Verecundia affectum fugam capere.

CONTENT COM UN CA AB UN OS. exp. Alegre, content. *Como una pascua.* Lætissimus, valdè hilaris.

LO CA GUANYA LO PA. ref. *El can gana pan.* Canis dignus pabulo.

LO CA QUE BÈ LLADRA, BÈ GUARDA LA CASA. ref. Denota que la severitat dels amos evita sempre los excessos en la familia. *Perro que mucho ladra bien guarda la casa.* Multa canis latrans domini benè limina servat.

MÈS LLADRA LO CA QUANT POR HA. ref. *Mas ladra el perro cuando ladra de miedo.* Canes timidi vehementius latrant.

QUI VOL BÈ Á BERTRAN, VOL BÈ Á SOS CANS. ref. Dona á enténdrer que lo qui vol bè á algú, vol bè á totas sas cosas. *Quien bien quiere á Beltran, bien quiere á su can.* Quantum in meos officii contuleris, tantum me á te haberi putabo.

SI VOLS QUET SEGUESCA LO CA, TÍRALI PA. ref. Denota lo mòlt que pot lo interés. *Quieres que te siga el can? dale pan.* Rarò beneficium absque utilitatis spe confertur.

CABACALANS Ó CABACALS. m. pl. Sacerdots dels sarracenos. *Cabacalas.* Saracenorum sacerdotes.

CABACET. m. ant. Armadura antigua del cap. *Capacete, celada, capillo de hierro.* Galea, æ.

CABAL. adj. Just, conforme al pes, número y mesura. *Justo, exacto, cabal, á plana renglon.* Numero, pondere, mensura exactus. || Cumplert, enter, perfet en sa línea. *Cuadrado, cabal, completo.* Perfectus, ad unguem exactus. || Dit de las personas de totas prendas. *Cabal, cumplido.* Perpolitus, percomis. || m. Lo que correspon á cada hu. *Cabal.* Rata portio. || Bens, hisenda de qualsevol especie. *Medios, caudal, capa.* Pecunia, æ, bona, orum, facultates, um. || La quantitat que permet lo pare al fill y lo amo al esclau. *Peculio, pegujal.* Peculium, ii. || ant. CAPITAL. || Diner deixat á guany. *Cabal.* Peculium, ii. || fam. Abundancia de bens ó hisenda. *Sebo.* Bonorum copia. || pl. Géneros. *Caudales.* Mercium copia.

CABAL DE GUERRA. *Caudal de guerra.* Peculium castrense.

ESTAR CABALS. fr. Sèr iguals. *Estar cabales.* Pares, æquales esse.

FER CABAL: fr. FER CAS.

POCH CABAL, MALA VENTURA. ref. que se aplica al que tè poch, y axó ab traball ó perill. *Poca lana y esa en zarzas.* E multis paleis parum fructus colligi; exigui proventus, iidemque incerti.

QUEDAR EN SON CABAL. fr. Quedar en pau, sens pérdrer ni guanyar. *Quedar zafo, en paz.* Immunem permanere.

QUI PAGA LO QUE DÈU, FA CABAL PER SON HEREU. ref. Aconsella á pagar ab promptitut lo agé pera gosar ab tranquilitat de lo que queda propi. *Paga lo que debes, sabràs lo que tienes.* Solvito quæ debes, quæ sunt tua scire licebit.

CÀBALA. f. Superstició ab quels juheus ab anagramas y diversas combinacions de paraulas y lletras de la sagrada escriptura pretenen averiguar sos sentits y misteris. *Cábala.* Cabala, cabda, æ. || fam. Negociació secreta y artificiosa. *Cábala.* Clandestinum consilium, negotium.

CABALCADA. f. Presa feta saquejant. *Correría, cabalgada, presa.* Excursio, nis.

CABALCADOR, A. m. y f. Qui va á caball. *Cabalcador.* Equitans. || PUJADOR, PEDRÍS.

CABALCADURA. f. Bestia de bast ó sella. *Cabalcadura, caballería.* Jumentum, i, quadrupes, edis.

DOLENTA CABALCADURA. loc. met. fam. Pervers, de mal natural. *Mala cuca, mala pécora.* Improbus, nequam.

CABALCAR. v. a. Anar á caball. *Cabalgar.* Equito, as.

CABALCAT, DA. p. p. *Cabalgado.* Equitatus.

CABALER, A. m. y f. La persona que negocía. *Negociante.* Negotiator, is. || FILL EXTERN.

CABALET. m. d. *Caudalejo.* Modica facultas.

CABALÍSSIM, A. adj. sup. *Cabalísimo.* Perfectissimus, plenissimus.

CABALÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Cabalísimamente.* Perfectissimè.

CABALÍSTICH, CA. adj. Lo que pertany á la cábala. *Cabalístico.* Cabalisticus.

CABALL. m. Quadrúpedo de potas ab casco, de coll y cua cuberta de crin ó pels llarchs y abundants. Son color mès comú es lo roig; pero ni ha també de blanchs, negres y clapats de aquestos colors. Es animal ques domestica ab facilitat y dels mès útils al home. *Caballo.* Equus, caballus, i. || En lo joch de ajedrés pessa

en figura de caball. *Caballo.* Equus in latrunculorum ludo. || En lo joch de cartas la que tè per figura un home á caball. *Caballo.* Hominis equitantis imago in foliis lusoriis depicta. || Banch de quatre peus ab posts per demunt, que usan los mestres de casas en lloch de bastida. *Caballo.* Tabulatum portatile cæmentarium sustinens. || Lo tumor ó postema ques fa en lo angonal, y prové del mal gál-lich. *Caballo.* Bubo, nis, tumor inguinalis. || CABALLET. 9. || Lo soldat de á caball; y axí se diu: los acometéren trenta CABALLS. *Caballo.* Eques, itis. || Lo aguller de fil que se encreuha en lo aspi ó en lo urdidor al formar lo ram ó madeixa. *Caballo.* Transversè convolutum filum. || La canya ó bastó quels noys se posan entre las camas pera divertirse. *Caballico, caballito.* Arundineus equus. || Entre estampers, quant la frasqueta pega contra la forma, y desordena algunas lletras. *Caballo.* Characterum in typis perturbatio. || Lo blanch de la pota dreta y ma esquerra. *Caballo trastrabado.* Equus alternis pedibus albus. || Lo de pel blanch, gris y daurat fosch. *Roano, rodado.* Maculatus equus. || Lo blanch de quatre potas. *Caballo cuadralbo.* Quatuor pedibus albus equus. || Lo que tè pels blanchs en la cua. *Rubican, rubicano.* Equus ex albo fulvus. || Lo aficionat á las mulas. *Mulero.* Mularum appetens equus. || Lo que montaban las damas en las funcions públicas. *Palafren.* Phaleratus equus. || Lo de bastos en lo joch del truch. *Perico.* Hominis equitantis imaginem bacillo instructam referens pagella. || Instrument de fuster compost de tres fustas oblíquas en ques posa la fusta pera desbastarla. *Borrico, burro.* Fulcrum lignis dolandis inserviens.

CABALL CAPÓ. Lo capat. *Caballo capon.* Cantherius, ii.

CABALL DE BONA BARRA. met. fam. La persona que á tot se acomoda. Se diu comunment en cosas de menjar. *Caballo de buena boca.* Palatum ignarum.

CABALL DE CÁRREGA. *Caballo de carga, albardon.* Sarcinarius, dorsuarius equus.

CABALL DE CARRETA. *Caballo de carreta.* Plaustrarius equus.

CABALL DE CARROSSA. *Caballo de carroza.* Carrucarius equus.

CABALL DE COTXO. *Caballo de coche.* Essedarius, carpentarius, curulis equus.

CABALL DE FUSTA. exp. met. fam. Qualsevol embarcació. *Caballo de palo.* Navis, is, ligneus equus. || Lo potro en ques donaba torment als reos. *Caballo de palo.* Equuleus, i.

CABALL DE GUERRA. *Caballo de guerra.* Bellator, pugnator, præliaris equus.

CABALL DE LLITERA. *Caballo de litera.* Lecticarius equus.

CABALL DE LLOGUER. *Caballo de alquiler.* Meritorius, conductitius, vectigalis equus.

CABALL DE MALA MORT. Lo flach, lleig y de malas manyas. *Gurrufero.* Deformis, strigosus equus, caballus.

CABALL DE MONTAR. *Caballo de montar.* Jumentum, caballus, equus, i.

CABALL DE POSTA. *Caballo de posta.* Veredus, i.

CABALL DE REGALO Ó DE MA Ó DE PARADA. Lo ques tè reservat per lluhiment. *Caballo de regalo, de mano, de aldaba, de ostentacion.* Ad pompam equus, equus delectus.

CABALL DE REMUDA. *Caballo de remuda.* Recens equus.

CABALL DE TROYA. Máquina fatal en figura de caball, en que los Grechs se introduhiren per astucia de Sinon en Troya, y la abrasaren. *Caballo troyano.* Equus trojanus.

CABALL DE VALOR. Lo de bona casta. *Caballo castizo.* Nobilis, generosus equus.

CABALL EMBEFUGAT. Lo que respira ab dificultat. *Caballo asmático.* Anhelator equus.

CABALL FOGUEJAT. Lo que no tè por al tro y resplandor de las armas. *Caballo fogueado.* Equus imperterritus.

CABALL FRISÓ Ó DE FRISA. mil. Cilindro de fusta ab puas ó travessers pera impedir lo pas á la caballería enemiga. *Caballo de frisa.* Ericius, ii.

CABALL FUST. ant. MAXINA.

CABALL GUARNIT. Lo que está á punt de poderse montar. *Caballo montado.* Phaleris instructus equus.

CABALL LLEUGER. Lo que no porta armas defensivas, per lo que se maneja ab mès facilitat y lleugeresa. *Caballo lijero.* Levis armaturæ equus.

CABALL MARÍ. Cert peix amfibi semblant al caball de terra. *Caballo marino, de agua, de mar, hipopótamo, hipocampo.* Hippocampus, hippopotamus, i.

CABALL REGUITNADOR. Lo que tira cossas. *Caballo falso.* Equus calcitrosus.

CABALL TROTADOR. Lo que tè mal pas. *Caballo troton.* Succussator, is.

Á CABALL DONAT NO LI MIRES LO DENTAT. ref. Repren la impertinencia dels que buscan faltas en las cosas quels regalan, manifestant son geni descontentadís. *A caballo presentado no hay que mirarle el diente: de lo ageno, lo que quisiere su dueño.* Equi donati dentes non inspiciuntur, aut noli cognoscere dentem.

Á MATA CABALL. m. adv. Atropelladament. *A mata caballo.* Præcipitanter.

ANAR Á CABALL. fr. *Ir, andar á caballo.* Equito, as, in equum inscendere, equo iter facere, vehi. || Si es cama á sa, cama á lla. *A caballo á horcajadas, á horcadillas, y á escarramanchones* p. Ar. Deductis cruribus equo insidere; virilem in modum equitare. || Si es com las donas. *A asentadillas, á mugeriegas.* Sedentis more equitare. || Si se hi va ajagut. *Atasajado.* Equo stratus.

ANAR COM UN CABALL DESENFRENAT. fr. Abandonarse, entregarse desenfrenadament als vicis. *Correr sin freno.* Effrenatè agere.

ANAR EN LO CABALL DE SANT FRANCESCH. loc. met. fam. Anar á peu. *Ir con el coche de san Francisco ó de don Juan Zapata ó con la cruz de los calzones.* Pedibus.

Á UNGLA DE CABALL. fr. A tot córrer. *A uña de caballo.* Citato, celeri cursu.

CUBRIR LO CABALL Á LA EUGA. fr. *Acaballar.* Equus fœminam conscendere, cum fœmina coire.

EMPINARSE LO CABALL. fr. Posarse lo caball sobre las potas de detras. *Enarbolarse, encabritarse.* Equum pectus arrigere.

ESTAR ENTRE LAS POTAS DEL CABALL. fr. met. fam. Estar mòlt abatut, despreciat. *Estar á los pies de los caballos.* Abjectum et despectum esse.

PICAR UN CABALL. fr. Exêrcitarlo, ensenyarlo lo picador. *Picar.* Equum agitare, domare, edocere.

PROVEHIR DE CABALLS. fr. *Encabalgar.* Equos comparare, parare.

PUJAR Á CABALL. fr. *Montar á caballo.* In equum ascendere, insilire. || met. Subjugar. *Ensillar, domar, ollar, poner el pié encima.* Jugum imponere, subjicio, is, vires frangere.

TIR DE QUATRE CABALLS. *Cuadriga.* Quadriga, æ, quadrijugus, i.

TOT BON CABALL ENSOPEGA. loc. Indica que per avisat que sia lo home cau en error algunas vegadas. *El mas diestro la yerra.* Quandoque bonus dormitavit Homerus, sunt delicta quibus ignovisse velimus.

CABALLAR. adj. Lo que pertany al caball. *Caballar, caballuno.* Equinus, caballinus.

CABALLÁS. m. aum. *Caballon.* Magnus equus.

CABALLER. m. Lo hidalgo de calificada noblesa. *Caballero.* Eques, nobilis. || Lo armat caballer que professa orde militar. *Caballero.* Eques, itis. || Individuo del cos dels senadors Romans. *Caballero.* Eques, itis. || Fort sobre lo terraplé de la plassa. *Caballero.* Agger editior. || CABALL. 8. || Noble ó ciutadá romá. *Caballero romano.* Quiris, itis. || Lo qui munta á caball. *Caballero, ginete.* Eques, itis.

CABALLER AVENTURER. Lo que va per lo mon buscant aventuras. *Caballero andante, aventurero.* Errabundus, fictus eques.

CABALLER DE BRAGUETA. Qui gosa de aquest privilegi ó noblesa per haber tingut set fills consecutivament de un matrimoni llegítim. *Hidalgo de bragueta.* Prolis fœcunditate nobilis, nobilitatus.

CABALLERS, CADA QUAL AB SAS MULLERS. ref. que denota que cada qual se contente en son estat, igualantse sols ab los de sa esfera, sens preténdrer sèr major ni abaixarse tampoch á sèr menor de lo que li correspon. *Cada asno con su tamaño: cada oveja con su pareja.* Pares cum paribus comparentur.

ARMAR CABALLER. fr. Posar lo rey á un caballer las armas, cenyintli la espasa ab varias ceremonias. *Armar á uno caballero.* Equestribus armis aliquem armare.

CABALLERA. f. CABELLERA.

CABALLERÁS. m. aum. Lo que es mès distingit entre los de sa classe. *Caballerote.* Generosus, præstantissimus eques. || Lo qui se porta com á caballer. *Caballeroso.* Egregiis animi dotibus instructus.

CABALLEREJAR. v. n. Portarse com un caballer. *Caballerear, hacer de caballero, portarse caballerosamente.* Equites imitari, æmulari.

CABALLERESCH, CA. adj. Lo que

pertany ó es propi de caballer. *Caballeresco.* Equester, equestris.

CABALLERET. m. d. *Caballerito.* Eques juvenis. || Lo jove presumit en las suas accions. *Caballerete, caballerito.* Adolescentulus eques nimis, vanus et comptus.

CABALLERÍA. f. Bestia pera anar á caball. *Caballeria.* Jumentum, i, quadrupes, edis. || Tropa de á caball. *Caballería.* Equitatus, us. || Preheminencia, privilegi del caballer. *Caballería.* Equestris honor, dignitas, gradus. || Art de la equitació. *Caballería.* Equestria munera, officia. || Institut propi dels caballers que feyan professió de las armas. *Caballería.* Equitum ordo, institutum.

CABALLERÍS. m. Lo que tè á son cárrech la caballerissa. *Caballerizo.* Equitarius, hippocomus, superjumentarius, equarius, ii.

CABALLERÍS DEL REY. Lo qui tè lo ofici de anar á caball á la esquerra del cotxe del rey. *Caballerizo del rey, caballerizo del campo.* Eques regis comes.

CABALLERÍS MAJOR DEL REY. Lo qui tè á son cuydado la caballerissa del rey, la armería y casa dels caballers patges. *Caballerizo mayor del rey.* Archippocomus, i, regis equitio summus præfectus.

PRIMER CABALLERÍS DEL REY. Lo qui en ausencia del caballerís major goberna la caballerissa del rey. *Primer caballerizo del rey.* Summo regis equitio præfectus, proximus administer.

CABALLERISSA. f. Estable, lloch destinat pera las caballerías. *Caballeriza.* Præsepia, æ, præsepium, stabulum, i, equile, is.

CABALLEROT. m. aum. Lo caballer tosch y grosser. *Caballerote.* Rudis et impolitus eques.

CABALLET. m. d. *Caballico, caballito, caballejo.* Equulus, equuleus, i. || Bastidor en que descansa la tela en que se ha de pintar. *Caballete.* Cantherius, ii, equulus pictorius. || Entre estampers molla ó tros de fusta ássegurat ab un tornillo en la cama esquerra de la prempsa pera descansar la barra. *Caballete.* Typographicum trunculum sustinens equus. || Entre parayres unas fustas en figura de esquena de ase pera penjar y aixugar la llana. *Caballete.* Lignum aduncum. || FONTET. || Pessa de ferro en la llar del foch pera tenir la llenya, son dos. *Morillo, caballete.* Andela, æ, lares ium. || Entre teixidors instrument de tres fustas oblíquas, y son dos, sobre los quals descansa un cilindro pera plegar. *Caballete, borrico.* Cantherius, ii. || Permódol en forma de triángul pera sostenir prestatges. *Palomilla.* Abacus, i. || FERRET DE GERRER. || Llom ó crestall en lo alt de las parets pera defensa de la aygua. *Albardilla, caballete.* Parietis culmen, tegmen, tegumen, inis, tegumentum, i. || ENTREGUART.

CABALLÓ. m. Lo llom de la terra entre solch y solch. *Cabellon, camellon, albardilla.* Porca, æ.

CABALLOT. m. CABALL DE MALA MORT.

CABALMENT. adv. m. Justa, precisa, concisament. *Por sus cabales, cabalmente.* Exactè, perfectè, præcisè.

CABALÓ. m. d. CABALET.

CABALÓS, A. adj. Acaudalat. *Acaudalado, caudaloso.* Pecuniosus, nummosus.

CABANA Y CABANYA. f. Caseta rústica. *Cabaña.* Tugurium, ii, cassa, æ, magalia, ium. || m. Mosso de mulas de una cabanya. *Cabañil.* Armentarius, ii.

CABANYELLAS. f. pl. Solemnitat que celebraban los Hebreus en memoria de haber habitat sos majors en lo desert baix tendas, abans que entrassen en la terra de Canaan. *Fiesta de los tabernáculos.* Scenopegia, æ, scenopegia, orum.

CABAR. v. a. ACABAR.

CABÁS. m. Especie de cofí de llata de palma ó espart, regularment ab dos ansas á la vora. *Esportillo, capazo.* Cophinus, i, fiscella spartea. || Lo gasto diari. *Taleguilla de la sal.* Sumptus quotidianus. || met. Abundancia, com mamarse un CABÁS de indulgencias. *Monton, mundo, infinidad.* Cumulus, i, multitudo, inis, congeries, ei.

Á CABASSOS Y Á CABASSADAS. m. adv. Ab mòlta abundancia. *A fanegadas, á montones.* Abundè, affatim, copiosè.

POSAR EN LO CABÁS. fr. *Encapazar, encapachar.* In sportulis immittere.

TRAGINAR ALGUNA COSA AB CABASSOS. loc. *Esportear.* Sportis sportare.

CABASSADA. f. y CABASSAT. m. Lo que cap en un cabás. *Capazo.* Quod capit cophinus.

CABASSÁS. m. aum. *Esporton.* Sportula, æ, fiscus grandior, fiscina, æ.

CABASSET. m. d. *Esportillo, cenacho.* Fiscella, æ. || CABACET.

CABDAL. m. CAUDAL.

CABDELL. m. CAPDELL.

CABECERA. f. Lo principi de algun escrit. *Cabeza, cabecera.* Initium, ii, caput, itis. || La part ó lloch mès principal en ques juntan varias personas. *Cabecera.* Supremus, primus locus, prima sedes. || La part ahont se inclina lo cap en lo llit. *Cabecera.* Cervical, lis.

ESTAR Á LA CABECERA DE UN MALALT. fr. Assistirlo. *Estar ó asistir á la cabecera de algun enfermo.* Assiduam ægroto præstare operam.

CABECILLA. m. Cap de rebeldes ó facciosos. *Cabecilla.* Facciosorum caput.

CABELL. m. Lo pel del cap. *Cabello, pelo.* Capillus, capillum, pilus, i, coma, æ. || Lo que cau sobre del front. *Copete.* Capronæ, arum.

CABELL AFEGIT Ó POSTÍS. *Cabello postizo.* Galericum, capillamentum, i, superpositi capilli adscititia coma.

CABELL CASTANY. Lo que tè lo color de castanya. *Cabello castaño.* Capillus fuscus, castaneus.

CABELL GRIS. Lo mitg blanch y mitg negre ó castany. *Cabello entreblanco ó entrecano.* Capillus semicanus.

CABELL NATURAL. Lo que no es postís. *Pelo propio.* Coma, cæsaries naturalis.

CABELLS ARRUFATS Ó ERISSATS. *Cabello erizado.* Horridus capillus.

CABELLS BLANCHS. *Canas.* Cani, orum.

CABELLS CARAGOLATS. Naturalment. *Cabello ensortijado, crespo, rizo.* Crines intorti. || Artificialment. *Cabello rizado.* Calamis trata coma.

CABELLS DE ÁNGEL. Conserva feta de una especie de carabassa, separantla en fils mòlt prims á manera de cabells. *Cabellos de ángel.* Dulciarium ex pomo in exiles tæniolas dissectum.

CABELLS DE DETRÁS. Los ques deixan detrás portant los demés tallats. *Coleta.* Occipitis coma caudata.

CABELLS DESFETS. *Melena.* Coma, æ, cæsaries, ei.

CABELLS EMBULLATS. *Cabello enmarañado.* Capillus implicatus.

CABELLS ENTRUNYELLATS. *Cabello crespo, ensortijado.* Cirratus, crispatus capillus.

AFEYNAR, ROLLAR LOS CABELLS. fr. ant. Caragolarlos. *Encrespar, rizar, ensortijar el cabello.* Capillos crispare.

AGAFARSE PER LOS CABELLS. fr. AGAFARSE. 1.

AGAFARSE PER UN CABELL. fr. met. Valerse de algun pretext mòlt frívol. *Asirse, agarrarse de un cabello.* Ansam capere, arripere.

ALLISAR LOS CABELLS. fr. Passar lleugerament la pinta ó cosa equivalent pera deixarlos plans. *Traspeinar.* Capillum comere, pectine extergere, discriminare.

ANAR Á ESTIRA CABELLS. fr. Concórrer á agafar alguna cosa, estirant dels cabells al qui la tè fins que la deixa. *Andar á la rebatiña.* Raptim agere, rapto aliquid capere.

ARRANCARSE LOS CABELLS. fr. Demostrar estar mòlt enfadat. *Patear.* Præ dolore solum quatere, ferire, tundere.

BANYAS Y CABELLS BLANCHS NO SURTEN PER ANYS, ref. que se enten en sentit natural. *Canas y cuernos no son de vejez.* Cornua non faciunt canitiesque senes.

BUFAR CABELL. fr. Ceremonia que usan los noys pera assegurar que no faltarán á lo que han pactat y convingut especialment en las baratas. *Pelitos ó pelillos á la mar.* Pilis ad ventum jactis fidem firmare.

CRIAR CABELLS. fr. *Encabellecerse.* Como, as, comam alere.

EMBULLAR LOS CABELLS. fr. Embolicarlos, desordenarlos. *Despeinar, despelotar.* Capillos disturbare.

ERISSARSE Ó ARRUFARSE LOS CABELLS. fr. Posarse drets per efecte de espant ú horror. *Despeluzarse, espeluzarse.* Horripilo, as.

ESCLARIR LOS CABELLS. fr. Desembullarlos ab lo escarpidó. *Escarmenar el pelo.* Implicatos capillos extricare.

FÓNDRER Ó PARTIR UN CABELL EN LO AYRE. fr. met. Sèr mòlt viu, sèr astut. *Partir ó hender un cabello en el aire ó por medio, cortar un pelo en el aire.* Ingenti pollere acumine, acri gaudere minerva, subtilissima perspicere.

NO SURTIR LOS CABELLS BLANCHS DE VALDE. fr. Manifesta lo efecte de la edat ó traballs de alguna persona. *No se van los dias en valde.* Vires deficiunt eundo.

POSAR CABELLS BLANCHS. fr. *Encanecer.* Incaneo, es, albesco, canesco, incanesco, is.

RETALLAR LO CABELL. fr. Retocarlo ab las estisoras. *Atusar.* Attondeo, es.

ROIG DE CABELLS. Lo qui lo tè roig. *Pelirgo.* Flavus capillis.

ROS DE CABELLS. Lo qui lo tè rós. *Pelirubio.* Pilis flavus.

SURTIR CABELLS BLANCHS ABANS DE TEMPS. fr. *Florecer la almendrera.* Præmaturè canescere.

TALLAR LOS CABELLS. fr. *Cortar el pelo.* Tondeo, es.

TIRAR Ó PORTAR PER LOS CABELLS. fr. Aplicar alguna autoritat ó sentencia que no ve prou al cas. *Traer por los cabellos.* Testimonia in suam sententiam arbitratu suo detorquere.

CABELLADURA. f. ant. y

CABELLERA. f. Lo conjunt de cabells. *Cabellera.* Coma, juba, æ, capillamentum, i, cæsaries, ei.

CABELLERA DE LA REYNA. f. Planta perenne, rastrera, mòlt comuna en los jardins: tè las fullas prolongadas, rodonas y molsudas, las flors bermellas, y tenen la propietat de tancarse fora del sol. *Cabazur.* Planta cabazur.

CABELLERA DESLLIGADA. CABELLS DESFETS.

CABELLERA EMBULLADA. La que está mal composta y pentinada. *Greña.* Soluta coma, incompositi capilli.

CABELLET. m. d. *Cabellejo, cabellico, cabelluelo.* Capillulus, i.

CABELLUT, DA. adj. Qui tè lo cabell mòlt llarch. També se aplica á algunas plantas y fruytas, com panotxas, &c. *Melenudo, cabelludo.* Comatus, capillatus, comosus, crinitus.

CABER. v. n. CÁBRER.

CABÉS. m. ant. BALONA. || COLL DE CAMISA.

CABESSA. f. La cebeta que fan en las arrels varias plantas, com lliris, francesillas &c. *Cebolleta, cebolla.* Bulbus, i.

CABESSADA. f. Lo cop ques dona ab lo cap. *Cabezada.* Capitis ictus.

DONAR CABESSADAS. fr. PEGAR CABOTADAS.

CABESSAR. v. n. Formar cabessas las plantas. *Concrear.* Concreo, as.

CABESSAT, DA. p. p. *Concreado.* Concreatus.

CABESSEIG Y CABESSEJAMENT. m. naut. La acció y efecte de cabessejar la nau. *Cabeceo.* Nutatio, nis.

CABESSEJAR. v. n. Móurer lo cap ja á un costat ja á altre. *Cabecear.* Nuto, as. || naut. Fer la nau un moviment de proa á popa baixant y pujant alternativament una y altra. *Cabecear.* Nuto, as.

CABESSETA. f. d. *Cebollita.* Bulbulus, i.

CABESSUT, DA. adj. ant. TOSSUT.

CABESTRAR. v. a. Posar cabestre. *Cabestrar, echar cabestro.* Capistro, as.

CABESTRAT, DA. p. p. *Cabestrado.* Capistratus.

CABESTRE. m. Morrallas. *Cabestro, cabezada.* Capistrum, i. || RONSAL.

DESEMBOLICAR LO CABESTRE DE ENTRE POTAS. fr. *Desencabestrar.* Capistrum tollere, solvere.

CABESTRER. m. Qui fa ó tracta en cabestres. *Cabestrero.* Capistrorum opifex.

CABESTRERA. f. naut. La unió dels caps dels filats pera pescar tunyinas, anguilas &c. *Cabestrera.* Conjunctio extremorum retium ad piscandum tinnos anguillasque. || Corda que assegura las ansas á una distancia oportuna del fondo de la aygua. *Cabestrera.* Funis ad sustinenda retia opportunè demersa.

CABESTRERÍA. f. Botiga ahont fan y venen cabestres. *Cabestreria.* Capistrorum officina.

CABILDO. m. Cos de capitulars de alguna iglesia. *Cabildo.* Cœtus, conventus, us. || Ajuntament ó justicia de algun poble. *Cabildo.* Conventus, senatus, us. || La junta del cabildo. *Cabildo.* Conventus, us. || La sala ahont se junta. *Cabildo.* Conventus, us.

CABIMENT. m. Cabuda. *Cabimiento, cabida.* Capacitas, atis, receptus, us, receptio, nis. || Favor, valiment. *Cabida.* Gratia, æ, auctoritas, atis.

CABIRÓ. m. Fust gros que serveix pera edifici y altras cosas: tè 16 peus de llarch, 9 dits de ample y 7 de cantó. *Alfagia, cabrio, cuarton.* Trabs grandior.

CABIROL. m. Isart, cabra salvatge. *Cabra montés, gamuza, bicerra, rupicabra.* Rupicapra, caprea, æ, ibex, icis.

CABISCOL. m. CAPISCOL.

CABISCOLÍA. f. CAPISCOLÍA.

CÀBIT. m. Cop que una bola dona á altra de ple á ple en lo joch de la argolla. *Cabe.* Conflictus globulorum in ludo trudiculari; alterius in alterum globum impetus.

CÁBIT DE PALA. loc. met. Ocasió impen-

sada y oportuna pera lograr alguna cosa. *Cabe de pala ó de paleta ó de á paleta.* Ansa, æ, opportunitas, atis, occasio,nis,fausta sors. || Llans del mateix joch, y es que entre bola y bola quede la distancia de una pala. *Cabe de pala, de paleta.* Spatium inter utriusque globulum palmulæ capax.

CABLE. m. naut. AMARRA.

PICAR LO CABLE Ó LOS CABLES. fr. naut. Tallarlos ab la destral. *Picar cables.* Anchoralia præscidere.

CABO. m. Lo soldat immediatament inferior al sargento, y es lo últim grau en la milicia. *Cabo.* Præfectus, i, manipuli ductor.

CABO FURRIER. FURRIER.

QUATRE Y LO CABO. exp. fam. Denota que algunas cosas sols costan lo péndrerlas. *Cinco y la garra.* Manu arripe, subripe.

CABORCA. f. ant. COVA.

CABORIA. f. Trencacap. *Quebradero de cabeza.* Animum turbans.

CABOSSA. f. CABESSA.

CABOT. m. Peix de mar y de riu: tè lo cap mès abultat de lo que correspon al seu cos; los ulls grossos, hermosos y blanchs; las escatas platejadas que tiran á blanch. Excita la orina, y hi ha qui diu que purifica la sanch. *Matajudio, capiton, cabezudo, mujol.* Capito, nis, cœphalus, i.

CABOTA. f. La part superior del clau. *Cabeza de clavo.* Clavi caput, bulla, æ.

CABOTADA. f. Lo cop ques dona ab lo cap. *Cabezada.* Capitis ictus.

DONAR Ó PEGAR CABOTADAS. fr. CABESSEJAR.

CABOTATGE. m. La navegació ques fa per las cercanías de la costa del mar. *Cabotaje, pilotaje práctico, navegacion impropia.* Impropria navigatio.

CABRA. f. Animal quadrúpedo ab banyas y barbas, femella del mascle cabriu. *Cabra.* Capra, capella, æ. || Insecte de sis potas, semblant al poll: se engendra en la pell, se multiplica y agafa mólt á las parts velludas del cos humá, y fa mòlta picor. *Ladilla.* Ricinus pedicularis. || Estrella de primera magnitut. *Cabra.* Capra, æ. || pl. Las clapas ques fan en las camas ab la continuació de estar prop del foch. *Cabras, cabrillas.* Varietates igne factæ.

CABRA CERVAL. Animal que participa de las propietats de cabra y de cervo. *Cervicabra.* Cervaria capella.

CABRA MONTESA. CABIROL.

CABRA QUE TÈ BARBALLERAS. *Marmellada.* Verrucâ é collo pendente prædita capra.

CARREGAR LAS CABRAS Á ALGÚ. fr. met. Donar la culpa á qui no la tè. *Echar, cargar las cabras á alguno.* Culpam in alium conferre; onus alicui imponere.

FER CABRAS. fr. met. Jugarse los companys qui pagará sol lo que han perdut entre tots. *Echar cabras ó las cabras.* Ludi sortem inter devictos collusores ludere, mittere.

LA CABRA AVESADA Á SALTAR, SALTA Y SALTARÁ. ref. Significa que cada hu obra segons son orígen ó natural. *La cabra siempre tira al monte: el que malas mañas ha, tarde ó nunca las perderá: pies que son duchos de andar, no pueden quedos estar.* Naturam sequuntur mores.

LA CABRA DE MON VEHÍ TÈ MÈS LLET QUE LA MEVA. ref. Repren als envejosos, que sempre tenen per millor lo dels altres. *La gallina de mi vecina mas huevos pone que la mia: la cabra de mi vecina tiene mas leche que la mia.* Aliena nobis, nostra plus aliis placent; fertilior seges est alieno semper in agro.

LA CABRA PER SA CULPA DIUHEN TE LA CUA CURTA, Ó LA CABRA PER SOS PECATS PORTA LOS GENOLLS PELATS. ref. Significa que algú mereix lo que li haja succehit mal alguna cosa. *Por mis pecados ó por negros de mis pecados: pagar alguno su pecado.* In peccatorum pœnam.

CABRAFIGA. f. La figa de la cabrafiguera. *Higo silvestre.* Ficus silvestris.

CABRAFIGADURA. f. ant. La acció de cabrafigar. *Cabrahigadura.* Caprificatio, nis.

CABRAFIGAR. v. a. ant. Enfilar, enrastrar lo fruyt de las cabrafigueras del género masculí en las del femení perque fassa lo fruyt bo. *Cabrahigar, encabrahigar.* Caprifico, as.

CABRAFIGUERA. f. Figuera borda del género masculí, lo fruyt de la qual no madura. *Cabrahigo.* Caprificus, i.

CABREJA. f. Especie de trabuch pedrer. *Cabreja.* Lapidarium scloppetum.

CABRELLAS. f. pl. Set estrellas juntas en lo signe de Tauro. *Cabrillas pléadas.* Pleades, vergiliæ, arum.

CABREJAR. v. n. FER CABRAS.

CÁBRER. v. n. Poder contenirse una cosa dins de, ó entre altras. *Caber*. Capio, is, contineri, includi posse. || Tocar, pertányer. *Caber*. Attineo, pertineo, es.

CABRER. m. Pastor de cabras. *Cabrero, cabrerizo*. Caprarius, ii.

CABRESTANT. m. ARGA.

CABRETA. f. d. *Cabrita, cabrilla*. Capella, æ. || pl. CABRELLAS.

CABRIA. f. Torn, máquina composta de vigas que forman un ángul en lo qual se assegura una corriola pera muntar la artillería y alsar altres pesos. *Cabria*. Tractoria grus.

CABRIDA. f. CABRETA.

CABRIDAR. v. n. Parir la cabra. *Parir la cabra*. Capram partum edere.

CABRIDET. m. d. *Cabritillo*. Hœdulus, capreolus, i.

CABRIOLA. f. Salts que fan los que ballan encreuhant los peus en lo ayre. *Cabriola, campanela*. Saltus agilis. || Qualsevol brinco ques fa ab lleugeresa. *Cabriola*. Saltus, us.

FER CABRIOLAS. fr. *Dar, hacer cabriolas, cabriolar, cabriolear*. Saltu se in sublime tollere.

CABRIOLÉ. m. Capot ab mánegas y balona. *Cabriolé, capingot*. Pallium manicatum. || Especie de birlotxo. *Cabriolé*. Essedæ genus. || La part delantera de las diligencias y alguns cotxos. *Cabriolé*. Essedæ anterior pars.

CABRIT. m. Lo fill de la cabra quant es petit. *Cabrito*. Capreolus, hœdus, i.

CABRIT DE LLET. Lo qui mama. *Choto*. Hœdulus, hœdus, i.

CABRITA. f. CABRITILLA.

CABRITAR. v. a. CABRIDAR.

CABRIU Ó CABRUM. adj. Lo pertanyent á las cabras. *Cabrío*. Caprarius, caprinus.

CABRITILLA. f. Pell adobada de qualsevol animal petit, com cabrit, anyell &c. *Cabritilla*. Hœdina pellis concinnata.

CABRÓ. m. Boch. *Bode, cabron*. Hircus, caper, tragos, i. || Especie de cranch de mar, ab los ulls negres y unas cerdas mòlt fortas en lo cap. Serveix de company y guia á la pina. *Esquila, camaron, paguro*. Pagurus, i. || CRESTAT. || met. Cornut, qui consent lo adulteri de sa muller. *Cabron*. Proprii thalami copiam faciens. || Monstruo imaginari compost de cabró y cervo. *Hicocervo*. Chimæra, æ.

CABROLLER. m. CABRÓ. 2.

CABRONADA. f. Acció infame que permet algú contra sa honra. *Cabronada*. Infamia, ignominia, æ, dedecus, oris. || met. Incomoditat gran. *Cabronada*. Nimia molestia, incommodum, i.

CABRONÁS. m. aum. *Cabronazo*. Magnus hircus.

CABRONET. m. d. *Cabroncillo*. Hirculus, i.

CABRONIL. adj. ant. CABRIU.

CABRUNA. f. Herba. BARBA DE CABRA.

CABUDA. f. Capacitat de alguna cosa pera contenirne altra. *Cabida, capacidad*. Receptus, us, capacitas, atis. || Amistat, valiment, favor. *Cabida*. Gratia, æ, favor, oris. || INTERVENCIÓ.

CABUSSA. f. Especie de bony ó berruga ques fa en los arbres. *Berrugon*. Thymion, ii.

CABUSSADOR. m. ant. Qui nada sota la aygua. *Buzo*. Urinator, oris.

CABUSSAMENT. m. ant. CABUSSÓ.

CABUSSAR. v. a. Ficar alguna cosa sota la aygua. *Zabullir*. Mergo, immergo, is. || v. r. Ocultarse de cop sota la aygua. *Zabullirse, zambullirse, zampuzarse, chapuzarse*. Aquis se immergere.

CABUSSAT, DA. p. p. *Zambullido, chapuzado*. Immersus.

CABUSSÓ. m. Lo acte y efecte de ficarse sota la aygua. *Zabullida, zabullidura, zambullida*. Immersio, submersio, nis. || adj. Aucell semblant á la oca; tè lo bech llarch, rodó, dentat y encorvat en la punta. *Mergo, cuervo marino, merganzor*. Mergus, i.

FER UN CABUSSÓ. fr. *Dar una zambullida, ó un chapuz*. Urinor, aris.

CABUT, DA. p. p. *Cabido*. Contentus.

CACA. f. fam. Los excrements de las criaturas. *Caca*. Alvi excrementum, ventris purgamenta. || Veu ab que las criaturas avisan que volen exònerar lo ventre. *Caca*. Infantis vox ventrem exonerare cupientis. || Germana de Caco celebrada per Diossa. *Caca*. Caca, æ.

AMAGAR LA CACA. fr. met. Encubrir algun defecte ó vici. *Ocultar la caca*. Vitium, culpam celare.

CACAREIG. m. La accio de cacarejar. *Cacareo*. Singultus, us.

CACAREJADOR, A. m. y f. Se apli-

ca al gall ó gallina que cacareja. *Cacareador.* Glocitator, is. || Qui pondera ó exâgera las accions propias. *Cacareador.* Res suas extollens, celebrans.

CACAREJAR. v. n. Cantar lo gall ó gallina. *Cacarear, cloquear.* Cucurio, is, cacilo, gracilo, glocido, as, glocio, is se diu de la gallina. || met. Exâgerar las propias accions. *Cacarear.* Sua extollere, decantare, jactare.

CACAREJAT, DA. p. p. *Cacareado.* Decantatus, glocitus.

CACAU. m. Arbre de América, de fullas llustrosas, llisas, duras y ovaladas: las flors grogas y bermellas, y fruyt llarch de mitg peu de iguals colors que la flor, que conté de trenta á quaranta llavors. *Cacao.* Cacao. || Lo fruyt com una atmetlla cubert de una especie de volva prima y parda: es lo principal ingredient de la xocolata. *Cacao.* Amygdalus indica.

LO LLOCH POBLAT DE CACAUS. *Cacaotal.* Ex cacao abundans ager.

CACAUHETS. m. pl. Fruyt ques cria sota terra en figura de una carabassa vinera, cubert de un boll ó pellofa flonja que conté dos ametllas semblants á las avellanas, de las quals sen trau oli, y de la pasta que queda, mesclada ab cacau sen fa xocolata. *Cacauhete, maní.* Amygalium maní.

CACCACH. m. La veu natural del ánech. *Parpar.* Anseris vox.

CACICH. m. Senyor de vassalls indis. *Cacique.* Dynastes, æ.

CACOFONÍA. f. So aspre per la concurrencia de la última síl-laba de una dicció ab la primera de la següent. *Cacofonía.* Cacofonia, æ, homæopropheron, is.

CACOGRAFÍA. f. Mal modo de escríurer, cambiant ó partint mal al fi de la ralla alguna veu ó síl-laba. *Cacografía.* Cacographia, æ.

CACOQUILIA. f. med. Conversió del aliment en quilo viciat, lo que causa la malaltía de cacoquimia. *Cacoquilia.* Cacoquilia, æ.

CACOQUIMIA. f. med. Abundancia de mals humors. *Cacoquimia, caquejia.* Cacheccia, cacochimia, æ.

CACOQUÍMICH. m. Qui pateix cacoquimia. *Cacoquímico.* Cacochimicus, i. || met. Melancólich, trist. *Cacoquimio.* Cacochimicus, i.

CADA. Veu que junt ab altra paraula la determina á especie, individuo ó part certa, com CADA home. *Cada.* Unusquisque.

CADA HU. Cada persona. *Cada uno.* Quisque, unusquisque.

CADA HU AB LO QUE LA PEGA. ref. Denota la tenacitat ques tè en lo parer propi. *Cada loco con su tema, y cada lobo por su senda.* Aliud noctua sonat, aliud cornix.

CADA HU DEL SEU NE POT FER LO QUE VOL. fr. fam. Denota que qui es duenyo de alguna cosa pot disposar de ella sens darne rahó á ningú. *Cada uno puede hacer de su capa un sayo.* Cuique suam in sagulum fas est mutare lacernam.

CADA HU LO QUE SIA SEU. ref. que adverteix que ningú deu péndrer lo que no li toca, ni pérdrer lo que li pertany per son ofici. *Ni hagas cohecho, ni pierdas derecho.* Caveat á largitionibus, non tamen quæ sua sunt, amittat judex.

CADA PUNT Ó INSTANT, Ó Á CADA PAS. m. adv. *A cada instante, por momentos.* Passim, crebrò, sæpe, ferè, singulis momentis.

CADAF. m. ter. Mesura de oli, la quarta part de un quartá. *Cadaf.* Quædam olei mensura.

CADAFA. f. ter. y

CADAFAL. m. CATAFAL.

CADALDIA. *Cada dia.* Quotidie.

CADALSO. m. Suplici. *Cadalso.* Carnificina, æ, patibulum, i.

CADARN. m. Fluxîó ó destil-lació que cau excessivament del cap al nas, al coll ó al pit. *Catarro.* Rheuma, atis, catarrhus, i, destillatio, nis.

CÓURER Ó CÓURERSE LO CADARN. fr. Fer tornar á son estat los líquits alterats per lo cadarn. *Cocer ó cocerse el resfriado.* Ex obstructione frigoris ad sanitatem restitui.

CADARNERA. f. Aucell de tres polsadas de llarch, la esquena parda, lo ventre blanch, lo encontre de las alas groch, las plomas clapadas de blanch, lo cap bermell fort. Se atravessa ab lo canari y es apreciable per lo cant. *Jilguero, colorin, pintadillo, pintacilgo.* Carduellis, is.

CADARNÓS, A. m. y f. ENCADARNAT.

CADARS. m. Seda grossa y basta. *Cadarzo, cadarza.* Bombycina, æ.

CADASCÚ. adj. indef. ter. CADA HU.

CADÁVER. m.Lo cos del home mort. *Cadáver.* Cadaver, eris.

RESTOS DEL CADÁVER. *Cenizas.* Reliquiæ arum, cineres, um.

CADAVÉRICH, CA. adj. Pertanyent al cadáver y lo semblant á ell. *Cadavérico.* Cadavericus, cadaverosus.

CADELL. m. Lo gos nat de poch temps, y lo fill petit de alguns animals, com lo lleó, llop, òs &c. *Cachorro.* Catellus, catulus, i. || Pistola de butxaca. *Cachorro, cachorrillo, y cadillo* p. Ar. Parvum sclopetum. || Entre fusters especie de ribot pera fer canals en la fusta. *Acanalador, avivador.* Canaliculis in ligno efformandis runcina. || Pessa de fusta assegurada á la canal de la tramuja pera fer cáurer lo gra que se ha de móldrer, y senyalar quant se para la mola. *Citola, taravilla.* Pistrinarium, molarium crepitaculum, motacillum, i. || En las bòtas ó barrils la regata ó mossa ahont se encaixa lo cul ó tap, y en lo bastiment de finestra las posts quel forman. *Gargol.* Tabullarum, lignorum incisio. || ter. Lo floquet que fan alguns arbres, com avellaners &c. en lloch de flor. *Espiguilla, candelilla.* Julus, i. || Madeixeta, troqueta de fil ó seda. *Cadejo, cadillo.* Spira brevis. || La unió de mòlts fils pera fer borlas ó altra cosa de passamaner. *Cadejo.* Plura inter se jugata fila. || Especie de cuca de forma de cigala; pero un poch mès petita, de color groguench, y rosega las arrels de las plantas. *Insecto, lombriz.* Lumbricus, i, acheta, æ.

CADELLAR. v. a. *Parir la loba, la perra &c.* Catulos edere. || met. Anar donant mès y mès de sí alguna cosa. *Parir, cundir, dar de si.* Augeri, accrescere.

CADELLAT, DA. p. p. *Parido.* Paritus, editus.

CADELLET. m. d. *Cachorrillo, cachorrito.* Catellus, i.

CADENA. f. Lo conjunt de mòltas anellas enllassadas la una ab la altra. *Cadena.* Catena, æ. || La serie ó continuació de successos ó cosas materials, com una CADENA de desgracias. *Cadena.* Catena, æ, series, ei, concatenati eventus. || La continuació de montanyas. *Cadena, cordillera.* Catena, æ, continui montes. || En las contradansas cert moviment ques forma donantse tres vegadas la ma ab varias posturas, y se diu cadena simple; y la ques forma donantse cinch vegadas las mans se diu doble. *Cadena.* Catena in tripudiis. || Lo urdit del teler. *Urdimbre, cadena.* Licium, ii, orsus, us. || Lo conjunt de presidaris quant van á cumplir la pena. *Cadena.* Ergastulorum grex remigio aliisve pœnis damnatorum. || Mida que usan los enginyers pera amidar camins. *Cadena.* Catena viarum spatio dimentiendo. || Lo enllás de bigas juntadas per los caps. *Cadena.* Catena, æ. || La de or. SOGUILLA. || met. Subjecció. *Cadena.* Vinculum, i.

RENUNCIAR LA CADENA. fr. for. Cedir los bens á favor dels acrehedors. *Renunciar la cadena.* Bona cedere, concedere.

CADENASSA. f. aum. *Cadenon.* Catena grandior.

CADENAT. m. PANY 6.

CADENAYRE. m. Qui fa cadenas. *Eslabonador.* Concatenator, is.

CADENCIA. f. La armonía que resulta del número y disposició de las síl-labas. *Cadencia.* Carminum modi. || mús. Certa conclusió del cant, totas y cada una de las parts de la pessa dividida com en períodos. *Cadencia.* Numerus, modus, i. || ret. Se diu de las frases y períodos sonoros y ab armonía vigorosa. *Cadencia.* Numerus, i. || La prosa ó parlar afectat ab la mida del vers. *Cadencia.* Poëtici numeri affectatus usus.

PARLAR AB CADENCIA. fr. Parlar en prosa afectant la mida del vers. *Hablar con cadencia.* Numeros et mensuram in prosa affectare.

CADENETA. f. d. *Cadenilla, cadenita.* Catenula, æ. || Entre costureras traball ab fil ó seda en figura de cadena. *Cadeneta.* Catenula, æ. || La ques posa per adorno en las guarnicions. *Cadenilla.* Tæniola in catenæ formam elaborata.

CADERA. f. Costat. *Cadera.* Latus, eris.

OS DE LA CADERA. *Cia.* Coxendix, icis.

CADET. m. Lo soldat noble y distingit que serveix ab destino á oficial. *Cadete.* Nobilis miles.

CADÍ. m. Entre Turchs y Moros jutge de causas civils. *Cadí.* Prætor, oris, judex, icis.

CADIF Y CADINS. m. pl. Drap groller de llana. *Cadiz.* Grossioris telæ genus.

CADIRA. f. Siti ab respatllera pera una persona sola. *Silla.* Sella, æ. || La

en que pareix la dona. *Puesto.* Mulieris parturientis sedile. || EMPLEO, DIGNITAT.

CADIRA DE BRASSOS. La que tè respatllera y apoyo pera descansar los brassos. *Silla de brazos.* Sedile aptum ad tergum humerosque reclinandos; sella dorsuaria et brachiata.

CADIRA MITJANA. La que es un poch mès petita que las comunas. *Silla baja.* Sella minor.

CADIRA POLTRONA Ó DE REPÓS. La de mès comoditat. *Silla poltrona.* Ampla et placida sella.

CADIRAS DE COR. Lo conjunt de ellas. *Sillería.* Sellarum ordo.

SE PODEN LLOGAR CADIRAS. loc. fam. Denota lo mòlt gust ab ques podria estar en alguna part pera véurer ú ohir alguna cosa. *Se puede pagar dinero.* Plurimi faciendum.

CADIRASSA. f. aum. *Sillon.* Magna sella.

CADIRAYRE Y CADIRER. m. Qui fa ó ven cadiras. *Sillero.* Sellarum opifex, venditor.

CADIRETA. f. d. *Sillica, sillita.* Sellula, æ, parva sella. || Assento que forman entre dos agafantse de las quatre mans. *Silla de la reina.* Implexis duorum manibus sella. || En las orgas aquella part que tè diferents registres inferiors ahont se assenta lo organista. *Silla del órgano.* In organo sella.

CADIS Y CADISSOS. m. pl. CADINS.

CADUCAMENT. adv. m. Debilment. *Caducamente.* Languidè, remissè, debiliter. || m. Lo estat de caduch. *Caduquez, caducamiento.* Languor, is.

CADUCAR. v. n. CADUQUEJAR.

CADUCAR LO LLEGAT, FIDEICOMÍS &c. fr. for. Extingirse per falta de hereus. *Caducar el legado, el fideicomiso &c.* Legatum, hæreditatem vacuam esse, hæredem non habere.

CADUCARSE. v. r. CADUQUEJAR.

CADUCATS. m. pl. for. Bens vacants que adquireix lo príncep per falta de hereus. *Caducados.* Vacantia, caduca bona.

CADUCÉO. m. Vara que porta Mercuri, en la que estan enroscadas dos serps. Los Poetas fingian que tenía grans virtuts, com la de resuscitar morts &c. Era símbol de la pau, y á aquest fi la usaban los embaixadors grechs y romans. *Caducéo.* Caduceum, ei.

CADUCH, CA. adj. Decaygut per la vellesa. *Caduco.* Decrepitus, caducus, senio confectus. || Poch durable. *Perecedero, caduco, transitorio.* Fugax, caducus, fragilis. || Epiléptich ó que pateix convulsions arrebatadas. *Caduco.* Caducus. || Qui delira ó desvarieja per causa de la mòlta edat. *Chocho, lelo.* Delirus.

EDAT CADUCA. *Caduquez.* Vetustas, atis.

CADUCITAT. f. for. La qualitat que constituheix caduca alguna cosa. *Caducidad.* Vetustas, caducitas, atis.

CADUF Y CADÚFOL. m. ter. CATÚFOL.

CADUQUEJAR. v. n. Obrar ó parlar sens concert per causa de la mòlta edat. *Caducar, chochear, estar ó ir calamocano.* Senectutis vitio, præ senectute laborare; debilitate mentis præ senio laborare.

CADUQUEJAT, DA. p. p. *Chocheado.* Mentis debilitate confectus.

CADUQUESA. f. EDAT CADUCA.

CAEDÍS, SA. adj. ant. Primparat, que facilment cau. *Caedizo.* Cadivus.

CAF. adj. ant. Número senar. *Impar, non.* Impar. || CÁNFORA.

CAFÉ. m. Llavor petita, amarga, de la qual molta y torrada sen fa una beguda que facilita la digestió. *Café.* Café. || Casa pública destinada pera conversar, divertirse, béurer café y altres licors. *Café.* Taberna cafæa. || Lo arbre quel fa. *Café.* Cafæa arbor, jasminum arabicum. || La beguda preparada ab la llavor de dit arbre. *Café.* Potio sic dicta.

CAFÉ AVERIAT. com. Lo que se ha fet assecar, després de haberse mullat ab aygua de mar sia per naufragi, sia per qualsevol altre accident. *Café averiado.* Café, cafacum jacturam passum.

CAFETAL. m. Lloch de mòlts arbres que produheixen lo café. *Cafetal.* Locus arboribus vulgo café dictis consitus.

CAFETER. m. Qui ven café. *Cafetero.* Cafæi venditor.

CAFETERA. f. Lo vas ahont se prepara y serveix lo café. *Cafetera.* Cucumella, æ.

CAFFA. f. Certa tela de cotó pintat de varios colors y diferents dibuixos ques fabrica en las Indias orientals, y se compra en Bengala. *Caffa.* Linteum caffa.

CÁFILA. f. Multitut de personas, bestias ó altras cosas. *Cáfila.* Turba, cater-

va, æ. || Reunió de comerciants ó viatgers ques juntan pera atravessar ab mès seguretat los vastos estats del Mogól y altras comarcas de las Indias. *Cáfila.* Turba, caterva, æ. || En los ports del regne de Guzarate que ocupan los Portuguesos se diu de las petitas flotas mercants que van ó venen de Surate baix la escolta de un barco de guerra. *Cáfila.* Navium multitudo.

CAFÍS Ó CAFITS. m. Mesura de 40 celemins en Aragó y 44 en Valencia. *Caiz.* Bis sex medimna tritici, corus, i. || met. MÒLT.

CAFRE. m. Natural de la costa de África envers lo cap de Bona esperansa. *Cafre.* Cafer, i. || met. BÁRBARO, CRUEL, SALVATGE.

CAFURNA. f. COFURNA.

CAGACALSAS. m. Cobart, pusilánim. *Cagon.* Timidus, meticulosus. || met. Lo home ques deixa gobernar facilment. *Bragazas.* Levis, facilis.

CAGADA. f. CAGARADA. || met. Acció ridícula ó de un éxît infelís. *Cagada.* Rationi absona actio.

CAGADET. m. d. *Cagadillo, cagadito.* Putidulus, i.

CAGADOR, A. m. y f. CAGANER.

CAGADORA. f. BASSA. 1.

CAGAFERRO. m. La escuma del ferro y alguns altres metalls. *Escoria, cagafierro, mocos de herrero.* Scoria, æ, recrementum, i, dyphryges, is, metallorum purgamenta. || met. Lo vil y despreciable. *Escoria.* Vilis, abjectus, despicabilis.

CAGALLÓ. m. Lo fem dur que fa lo matxo, caball y altres animals grossos. *Cagajon.* Jumentorum excrementum. || Lo de la cabra, anyell y altre bestiar petit. *Cagarruta.* Stercus, oris, excrementum, i, é illitemus, i lo de las ratas.

CAGAMENT. m. Obra de cagar. *Cagada, exoneracion del vientre.* Alvi exoneratio, stercoris emissio.

CAGAMUGA Ó CAGAMUJA. f. y

CAGAMUTXO. m. Especie de herba que purga ab mòlta activitat. *Yerba carmin.* Ciriata passerina.

CAGANER, A. m. y f. Qui caga mòlt sovint. *Cagon, cagador.* Ventris profluvio laborans. || met. Cobart. *Cagon, caco.* Meticulosus, timidus. || met. Mesquí, escás. *Roñoso, mezquino, menguado, agarrado.* Sordidus, parcus, miser.

CAGANERÍA. f. met. Poquedat, miseria. *Roñería, mezquindad.* Sordida parcimonia, parsimonia, æ, parcitas, atis.

CAGANIU. m. Lo aucell que naix ultimament en la cria. *Postrero.* Postremus, i.

CAGAR. v. n. Vuydar lo ventre, anar de cos. *Cagar.* Caco, as, ventrem exonerare, alvum solvere. || Dels aucells se diu *tullir.* Avem excrementum expellere. || met. Deslluhir, tirar á pérdrer alguna cosa. *Cagar, manchar, afear.* Conspurco, fædo, inquino, as.

CAGARLA BEN AMARGA. loc. fam. Costar una cosa mès de lo que val, ó exposarse á algun perill. *Ya te costará la torta un pan.* Malè, carè emere.

CAGARADA. f. Lo excrement cada vegada ques va de cos. *Cagada, caca.* Stercus, oris, excrementum, i, ejecta, orum.

CAGARINA. m. met. CAGACALSAS. || f. pl. Corripias, fluix de ventre. *Cagalera.* Alvi profluvium, diarrhæa, æ.

SEMBLA QUE TINGA CAGARINAS. loc. fam. Se aplica al que va mòlt depressa. *Parece que ha comido cazuela.* Stomachi cruditate laborare videtur.

CAGAROT. m. CAGANER.

CAGARRET. m. d. *Pequeño cagajon.* Excrementum parvum.

CAGARRO. m. Cagalló. *Cagajon.* Excrementum, i.

CAGAT, DA. p. p. *Cagado.* Cacatus. || m. CAGANER, MESQUÍ.

ES UN CAGAT. loc. fam. Es un cobart. *Es un cagado, un cagon, un gallina, está zurrado.* Parvi animi homunculus.

CAGAYRE Y CAGON. m. CAGANER.

CAGOSANGO. m. IPECACUANA.

CAGUERA. f. Ganas de anar de cos. *Necesidad.* Naturæ requisita.

CAGUERADA. f. CAGARADA.

CAGUERRIS. m. CAGANER. 2.

CAHENT. p. a. Lo que amenassa ruína. *Cadente.* Decidens, cadens, casans.

CAHER. v. n. ant. CÀURER.

CÁHOS. m. La mescla confusa dels elements abans de la creació. *Cáos.* Cahos. || Confusió, desorde. *Cáos.* Perturbatio, confusio, nis.

CAINCA Ó CAINZA. f. Arbust que creix en abundancia en las Antillas, Floridas y en mòltas provincias del Brasil: es semblant al gessamí, las ramas y fullas oposadas, ovaladas y un poch punxagudas,

y algunas vegadas quasi obtusas, llargas de una á dos polsadas; las flors en forma de rahimets mès curts que las fullas; lo fruyt molsut y un poch comprimit, contenint una ametlla llisa, prolongada, que no se obre. Es diurética, tónica, purgant y antilmíntica. *Cainca, cainza.* Chiococca racemosa. || Arrel del mateix arbust. *Cainca, cainza.* Chiococcæ racemosæ radix.

CAITIU. adj. ant. PERVERS. DOLENT. VIL.

CAIXA. f. Capsa gran mès llarga que ampla, ab una tapa plana assegurada ab frontissas. *Arca.* Arca, capsa, æ. || En las tesorerías y casas de comers la pessa pera rébrer, guardar y entregar lo diner. *Caja.* Mensaria, nummaria cella. || Oficina pública de correu, ahont concórren las cartas de alguns pobles pera distribuhirlas á sos destinos. *Caja.* Tabularia domus. || TABAL. || En las armas de foch lo cep que assegura lo canó y pany. *Caja.* Compages, is, compago, inis. || Entre estampers caixó ab mòltas separacions, ahont se posan las lletras per classes. *Caja.* Typorum capsula. || En la orga la part exterior de fusta pera taparla y resguardarla. *Caja.* Capsa, æ. || La paret de rajolas per resguart dels canons en los aqüeductos. *Atarjea, atarjia.* Latericia capsula tubos in aquæductis includens. || En lo cotxo la part en que las personas van sentadas y á cubert. *Caja.* Rhedæ alveus. || La de cuyró que hi ha en los cotxos pera portar fato. *Vaca.* Coriacea capsa. || La de morts. *Ataúd, caja de muertos.* Sandapila, æ, feretrum, i, orciniana sponda. || La de alguna pessa de artillería. CURENYA.

EN CAIXA OBERTA LO JUST HI PECA. ref. LA OCASIÓ FA LO LLADRE.

SÈR CAIXA TANCADA. fr. Se diu de las personas ó cosas no conegudas. *Arca cerrada.* Occultum, nondum exploratum esse.

TRÁURER Á ALGÚ Á SO DE CAIXAS DESTREMPADAS. loc. fam. Despedir ab publicitat y estrépit á algú de una casa, empleo ó encárrech. *Echar con cajas destempladas.* Aliquem palam ab officio, dignitate dejicere.

CAIXABANCH. m. Banch, lo assento del qual es una caixa, com los de las iglesias y casas nobles. *Cajabanco.* Cistellarium scamnum.

CAIXAL. m. Cada una de las dents últimas que desmenussan lo menjar. *Muela.* Dens molaris. || pl. met. LLIGADA. || Las puntas en forma de dents de serra en los vestits, rodas &c. *Diente.* Dens, tis.

CAIXAL DEL SENY. Lo que surt en la edat varonil en la extremitat de las mandíbulas. *Cordal, muela del juicio.* Dens caninus, ultimus dens molaris.

CAIXAL DE VELLA. Herba rastrera, de fruyt rodó armat de cinch puas triangulars. *Abrojo.* Tribulus, i.

TENIR CAIXALS. fr. met. fam. Sèr mòlt difícil una cosa. *Tenir uñas ó pelos.* Admodum difficile, penè inextricabile esse. || Sèr algú difícil de sèr enganyat. *Tener colmillos.* Emunctæ naris esse.

CAIXALADA. f. La acció de mossegar. *Mordisco, mordiscon, tarascada.* Morsus, us. || Bocí de pa, ó porció curta de altre aliment ques pren entre las horas del menjar. *Bocado, bocadillo.* Buccella, æ. || Lo tros que se separa de alguna cosa ab las dents. *Mordiscon, mordisco, bocado.* Morsus, us.

MENJARSE ALGUNA COSA AB QUATRE CAIXALADAS. loc. Menjársela ab mòlta brevedat. *Comerse en uno ó dos bocados alguna cosa.* Voro, as, festinanter comedere.

CAIXALADETA. f. d. *Bocadito, bocadillo.* Buccella, æ, bolus, i.

CAIXALEJAR. v. a. Donar caixaladas. *Mordiscar.* Morsicatim scindere; morsico, demorsico, commorsico, as.

CAIXALEJAT, DA. p. p. *Mordiscado.* Morsicatus.

CAIXALER. m. ant. DENTISTA. XARRAYRE.

CAIXASSA. f. aum. *Cajon.* Capsa grandis.

CAIXER. m. Qui fa caixas. *Cajero.* Capsularius, ii. || Qui tè la caixa de un tresor. *Cajero.* Capsarum custos, administer. || Lo qui reb ó distribuheix lo diner de las tesorerías ó altras caixas de giro. *Cajero.* Nummularius, mensarius, ii. || CAIXISTA.

CAIXETA. f. d. *Cajita, cajilla, arquilla.* Capsula, æ, cadiscus, i. || La que serveix pera recullir la almoyna. *Cepillo, cepo.* Arcula, capsula, æ.

CAIXISTA. m. Oficial de imprenta que ordena las lletras pera imprimir. *Cajista.* Compositor, oris, litterarum ordinator in arte typographica.

CAIXÓ. m. d. CAIXETA. || ant. ESCRIPTORI.

CAIXONÁS. m. aum. CAIXASSA.

CAIXONET. m. d. CAIXETA.

CAL. Contracció de CASA LO; sempre va unit ab lo ofici, professió, títol ó empleo del amo que la habita, com á CAL batlle, á CAL metge. *Casa.* Domus, us.

CALA. f. Entrada petita que fa la mar en la terra. *Cala, ensenada.* Sinus maris. || Paper caragolat y untat ab sabó, oli, sal ó altres ingredients pera fer anar de cambra. *Cala.* Pessus, balanus, cuneolus, i, glans medica. || Porció de desfilas pera aixugar las llagas ó feridas. *Lechino, clavo, mecha.* Penicillus, i, spongia, æ, linea clavi formam referens. || Paper rotllat y untat ab oli pera fer llum. *Mecha.* Ellychnium, ii. || cir. CALADOR.

CALABOSSO. m. Lloch segur ahont se tancan los presos per delictes graves. *Calabozo.* Ergastulum, i.

CALABRACURIA. f. Lloch ahont lo Pontífice convocaba al poble pera publicar las festas y los dias que hi habia entre las calendas y nonas. *Calabracuria.* Calabracuria, æ.

CALABRÉS, A. m. y f. Natural de Calabria. *Calabrés.* Calaber, i. || adj. Lo pertanyent á Calabria. *Calabrés.* Calabricus, japigius. || Especie de rahim, dit axí per haber vingut de Calabria. *Calabrés.* Japigia uva.

CALABRIADA. f. Mescla de dos ó mès vins especialment negre y blanch. *Calabriada.* Vinorum mixtio.

CALABROT. m. naut. Corda prima. *Calabrote.* Tenuis rudens.

CALABRUIX Ó CALABRUIXÓ. m. ter. CALAMARSA.

CALABRUIXONAR. v. a. ter. CALAMARSEJAR.

CALADA. f. Caixa de rellotge foradada de varias parts, per adorno, ó peraque se senta la campana de repetició. *Calada.* Terebratio, nis, opus perfossum.

CALADOR. m. Lo qui cala. *Calador.* Terebrator, is. || cir. Instrument de ferro llarch y rodó pera exâminar la profunditat de las feridas. *Tienta, calador.* Specillum, i, specium, ii. || naut. Ferro ab que lo calafat introdubeix la estopa en las escletxas de la nau. *Calador.* Ferreum instrumentum. || DRAGADOR.

CALAF. m. Especie de sálser de Egipte. *Calaf.* Salix ægipciaca. || CALAFATAMENT.

CALAFAT. m. y

CALAFATADOR. m. ant. Qui calafateja. *Calafate, calafateador.* Oppicator, is, navium stipator. || Betúm compost de pega, séu, rchina y altres ingredients pera calafatejar las naus. *Brea.* Cera, æ, pix, cis, nauticum ceroma, bitumen.

CALAFATAMENT. m. Obra de calafatejar. *Calafatería.* Stipatio, oppicatio, nis.

CALAFATAR. v. a. ant. CALAFATEJAR.

CALAFATEIG. m. Lo acte de calafatejar. *Calafateo.* Stipatio, oppicatio, nis.

CALAFATEJAR. v. a. Tapar las junturas de las posts de las naus ab estopa y una composició de cera ó pega &c. peraque no entre la aygua. *Calafatear, calafetar.* Oppico, oppilo, as, bitumine linire, navem stipare.

CALAFATEJAT, DA. p. p. *Calafateado.* Oppicatus.

ESTAR MÒLT CALAFATEJAT. loc. met. fam. Estar mòlt atropellat ó faltat de salut, en particular los vells. *Estar hecho un cascajo.* Senio aut infirma valetudine laborare; senectute perfractum, penè confectum esse.

CALAGUALA. f. Planta del Perú, de arrel aspra y retorta, las fullas inferiors amplas y las superiors estretas, la llavor mòlt petita; la arrel es mòlt medicinal, resolutiva y sudorífica. *Calaguala.* Calaguala, æ.

CALAIX. m. Caixó corredís y sens tapa pera tenir las cosas desadas en los armaris, taulas y calaixeras. *Cajon, gaveta.* Loculus, forulus, i, loculamenta, orum. || Caixonet ab divisions de uns dos ó tres travessos de dit de fondo, en los quals se hi posan las pesadas de la xocolata peraque prenga la forma de rajola. *Cajon.* Capsula in variis spatiis divisa.

CALAIX DE SASTRE. loc. met. Se diu del qui tè en la imaginació ideas desordenadas y confusas. *Cajon de sastre.* Multiplici et inordinata rerum varietate refertus; Petrus in cunctis.

SÈR Ó ANARSEN AL CALAIX. fr. met. MORIR.

CALAIXÁS. m. aum. *Cajon grande.* Capsa grandis.

CALAIXERA. f. Guardaroba de fusta ab tres ó quatre calaixos pera tenir la roba ab comoditat. *Cómoda.* Vestiarium, ii.

ARREGLAR Y DONAR CALAIXERAS. loc. fam. ab ques denota prepararse lo nuviatge

de algú. *Preparar el ajuar.* Novæ nuptæ supellectilia præparare.

CALAIXET, CALAIXÓ Y CALAIXONET. m. d. *Cajoncillo.* Capsula, æ.

CÁLAM AROMÁTICH. m. Canya de olor que naix en lo Líbano y en las Indias. *Acorovero, acoro, cálamo aromático.* Hasteorides, is, calamus aromaticus.

CALAMACO. m. Durantas, tela de llana, prima y estreta semblant al droguet. *Calamaco.* Laneum textum. || Planta que produheix una cama semblant á la del fonoll, dividida en canonets; las fullas estretas y de mal olor; lo such verinós, pero preparat serveix per alguns remeys. *Cicuta.* Cicuta, æ, conium maculatum.

CALAMAR. m. ter. y

CALAMARS. m. Peix semblant á la cipia y sens escata; tè dos ossos, un en figura de ganivet y altre de ploma. *Calamar, calamarejo.* Lolius, ii, loligo, inis, loliguncula, æ.

CALAMARSA. f. Pluja ques glassa en lo ayre, y se diu pedra quant es grossa. *Granizo.* Grando, inis.

CÁURER CALAMARSA. fr. CALAMARSEJAR.

CALAMARSADA. f. La calamarsa que cau de una vegada. *Granizada, granizo.* Grando, inis.

CALAMARSEJAR. v. n. Cáurer calamarsa dels núvols. *Granizar, acantalear.* Grandino, as, grandinat, abat.

CALAMARSEJAT, DA. p. p. *Granizado.* Grandinatus.

CALAMÁS. m. ter. CALAMARS.

CALAMBACH. m. Droga. *Leño aloes.* Lignum aloes.

CALAMBUCH. m. Arbre de Indias, especie de adzavara de la Xina. *Calambuco.* Aloes calambuco dicta.

CALAMENS. m. Herba de la qual ni ha tres especies; una de fullas blanquinosas com las del alba, y la flor púrpurea; altra semblant al poliol bort, y altra ques diu gatera. *Calamento, calaminta, yerba gatera.* Calamenthum, i, calamintha, æ.

CALAMENT. m. ant. DESCENSO.

CALAMINA. f. Mina abundant de zinc en forma de pedra, de color groguench que tira á roig, y se emplea fonentlo en coure pera convertirlo en llautó y per alguns medicaments. *Calamina, piedra calaminar.* Cadmia, æ.

CALAMITAT. f. Desgracia, infortuni, miseria. *Calamidad.* Calamitas, acerbitas, atis, tempus, oris, ærumna, æ.

CALAMITÓS, A. adj. Infelís, desgraciat. *Calamitoso.* Ærumnosus, calamitosus. || Lo que causa traballs y miserias. *Calamitoso.* Calamitosus, durus, acerbus.

CALAMITOSAMENT. adv. m. *Calamitosamente.* Calamitosè, acerbè, miserè.

CALAMITOSÍSSIM, A. adj. sup. *Calamitosísimo.* Ærumnosissimus, valdè calamitosus.

CÁLAMO CURRENTE. m. adv. De repent, ab prestesa. *De repente, con presteza.* Calamo currente, subitò.

CALANDRA Ó CALANDRIA. f. Aucell, especie de cogullada; pero sens cresta ó monyo, y un poch mès grossa. *Calandria, alondra, calandra.* Acredula, alauda, æ.

CANTAR COM UNA CALANDRIA. loc. fam. Cantar mòlt y bè. *Cantar como una calandria.* Garrire. || Descubrir algú tot lo que sab. *Cantar, confesar de plano.* Omnia planè revelare.

CALANYA. f. Casta, rassa. *Calaña.* Indoles, is, genus, eris, conditio, nis.

CALAPA. m. CALÁPAT.

CALAPANDRIA. f. fam. CONSTIPAT.

CALÁPAT. m. Gripau, animal verinós semblant á la granota; pero mès gros. *Sapo, escuerzo, bufo, galápago.* Bufo, nis, rubeta, æ. || Cert mal en las potas de las bestias entre la carn y lo casco. *Galápago.* Jumentorum podagricus tumor.

CALAPET. m. d. *Sapillo.* Bufo, nis, rubeta, æ. || Herba. ALTIMIRA.

CALAR. v. a. Penetrar, compéndrer. *Calar.* Perspicio, introspicio, is, penetro, as. || ant. BAIXAR. || ant. CALLAR. || naut. Amaynar las velas. *Amainar, calar.* Vela dimittere, contrahere. || fam. Pegar, com CÁLALI una bofetada. *Pegar, dar, echar.* Percutio, is, verbero, as. || m. Lloch abundant de pedra pera fer cals. *Calar, calero.* Calciaria terra.

CALARSE. v. r. Menjar ó béurer alguna cosa. *Zampar, echarse.* Voro, devoro, as, glutio, is. || fam. Posarse alguna pessa de roba; y axí se diu: CALARSE lo jech. *Ponerse.* Induo, is. || Junt ab la partícula á devant de un infinitiu significa comensar la acció del verb, com CALARSE á córrer, á ríurer. *Echar, ponerse.* Incipere.

CALARSE Á JÁURER. fr. que á mès del sentit recte significa no cuydarse de alguna cosa. *Echarse á dormir.* Dormito, as, curam deponere.

CALASTÓ. m. ant. CANASTRÓ.

CALAT, DA. p. p. *Calado.* Penetratus. || Dit de la llansa. *Enristrada.* Hasta in hostem directa.

CALAU. n. p. fam. de home. NICOLAU.

CALAVERA. f. Lo conjunt dels ossos del cap sens la carn ni la pell. *Calavera.* Calvaria, æ, craneum, i. || Lo conjunt dels ossos dels animals despullats de tota carn. *Esqueleto.* Ossium compages dempta carne. || ant. Especie de embarcació llarga y estreta de una cuberta y ab un esparó á la proa. Tè tres arbres ab tres vergas, y en cada una se posa una vela llatina. *Carabela.* Celox, ocis, limbus, i, carabis, is. || met. Home de poch seny. *Calavera, cabezuela, mala cabeza.* Vacuum caput, præceps mente.

CALAVERADA. f. Acció de un home de poch judici. *Calaverada, cabildada.* Imprudens factum.

FER CALAVERADAS. fr. Fer cosas de poch judici. *Calaverear.* Insanio, is, absque consilio agere.

CALAVERETA. f. d. *Calaverilla, calaverita.* Parvum craneum. || met. *Calaverilla.* Mente orbatus.

CALAYRE. m. DRAGADOR.

CALCA. f. Cada un dels llistons de fusta de mitja cana de llargaria, quel teixidor mou alternativament ab los peus pera fer pujar y baixar la viadora. *Cárcola.* Suppedatum textorium, insilia, ium. || adj. Alguna cosa. *Alguna.* Aliqua.

CALCADA. f. ant. TREPITJADA.

CALCAR. v. a. ant. TREPITJAR. || Passar ó picar ab una agulla ó punxó los perfils del dibuix peraque se estampen en altra part, estergintho ab una munyeca de llapis. *Calcar.* Calco, as.

CALCÁREO, A. adj. Lo que tè cals ó participa de ella. *Calcáreo.* Calcarius.

CALCEA. f. Nom que los antichs Atenienses donaren á la festa que feyan á Vulcano lo dia 22 de octubre, peraque aplacás la voracitat del foch. *Calcea.* Calcea, æ.

CALCEDONI, A. adj. Cosa de Calcedonia. *Calcedonio.* Chalcedonius.

CALCEDONIA. f. Ciutat de Bitinia. *Calcedonia.* Chalcedonia, æ, chalcedonis, justiniana tertia. || ÁGATA 2.

CALCEDONIS. f. ONIQUEL.

CALCETA. f. Senyal ques posa en las camas de las gallinas pera conéixerlas. *Travilla, calza.* Tricæ, arum.

POSAR CALCETA. fr. Notar á alguna persona per alguna circunstancia ó motiu particular. Se usa comunment en mal sentit. *Marcar, señalar con el dedo.* Digito aliquem monstrare, signare.

CALCETER. m. ant. Adobamitjas. *Calcetero.* Calciolarius, ii. || ant. Lo sastre que adobaba ó feya calsas. *Calcetero.* Sartor, is.

CALCH. m. Lo dibuix que queda estampat en un paper, calcantne altre. *Calco.* Imaginis lineamenta.

CALCÍDICH. adj. Anomenaren axí á un cenáculo ó sala magnífica y de lúxô. *Calcídico.* Chalcidicus.

CALCIGAR. v. a. ant. y derivats. TREPITJAR.

CALCILLA. f. CALSILLA.

CALCINAR. v. a. y derivats. CALSINAR.

CALCITES. f. Pedra preciosa de color de coure. *Calcites.* Chalcites, æ.

CALCÍTIDES. m. Mineral de color de coure ques troba en las minas de aqueix metall en Alemanya: en la part interior tè certas venas de un groch llustrós y compren altre mineral dit sorí; y en la exterior lo que anomenan missi, lo qual sobrepuja com lo verdet sobre del coure: los tres sòn corrosius, y lo calcítides entra en la composició de la triaca. *Calcítides.* Calcitis, idis.

CALCO. m. Pes que se usaba antiguament en Espanya, y del qual fa menció sant Isidoro «de ponderibus." *Calco.* Calço. || Pes grech. Facciolati dia que era la desena part del óbolo; Palach que tenia dos grans; y alguns altres que era una moneda que valía mitg ceraci. *Calco.* Chalcus, i. || pl. Entre gitanos las sabatas. *Calcos, calcorros.* Calcei, orum.

CALCOGRAFÍA. f. Lo art de grabar, y lo obrador ahont se graba. *Calcografía.* Calcographia, æ.

CALCÓGRAFO. m. Grabador; vé del nom grech «calcos" coure ó arám, y de «grafo" jo grabo. *Calcógrafo.* Calcographus, i, cælator, is.

CÁLCUL. m. Lo computo ó compte ques fa per operacions aritméticas y algebráicas; hi ha cálcul diferencial é integral. *Cálculo.* Calculus, i, supputatio,

computatio, nis. || med. Pedra ques forma en la bufeta ó ronyons. *Cálculo.* Calculus, i.

CÁLCUL DIFERENCIAL. Part de las matemáticas, que tracta de las diferencias infinitament petitas de las quantitats que creixen ó disminuheixen. *Cálculo diferencial.* Differentialis calculus.

CÁLCUL INTEGRAL. Part de las matemáticas, que ensenya á descubrir las quantitats variables, conegudas sas diferencias infinitament petitas. *Cálculo integral.* Integralis calculus.

CÁLCUL INFINITISSIMAL. Lo diferencial é integral junts. *Cálculo infinitisimal.* Calculus, supputatio infinitissimalis.

CALCULABLE. adj. Lo ques pot calcular. *Calculable.* Computabilis.

CALCULACIÓ. f. CÁLCUL.

CALCULADOR, A. m. y f. Qui calcula. *Calculador.* Calculator, is.

CALCULAR. v. a. Fer cálculs. *Calcular, hacer cálculos.* Calculo, as, ratiocinor, aris, computo, as.

CALCULAT, DA. p. p. *Calculado.* Calculatus.

CALCULATORIA. f. ant. Art de calcular. *Calculatoria.* Calculandi ars.

CALDA. f. La acció de caldejar. *Calda.* Candefactio, nis. || met. Qualsevol calor que se sent. *Calda.* Calor, is. || pl. Banys de ayguas minerals calentas. En Catalunya hi ha Caldas y Caldetas. *Caldas.* Thermæ, arum.

DONAR UNA CALDA. fr. CALDEJAR. || met. Estimular á algú, acalorarlo pera que fassa alguna cosa. *Dar calda ó una calda á alguno.* Agito, stimulo, as.

CALDAICH. adj. Cosa de Caldea, vuy Caldar provincia de Babilonia. *Caldaico, caldéo.* Chaldaicus, chaldæus.

CALDAMENT. adv. m. ant. Ab ardor. *Ardientemente.* Ardenter.

CALDAR. m. TRIPERÍA.

CALDARIA. f. Lley antigua que manaba ficar la ma ó bras dins de una caldera plena de aygua bullenta, pera probar la innocencia si surtía sens dany. *Ley caldaria.* Ferventis aquæ judicium, caldaria lex.

CALDEJAR. v. a. Fer tornar lo ferro bullent ó vermell ab foch. *Caldear.* Candefacio, is, ferrum ignitum reddere. || Donar mòlt calor ó foch á alguna cosa. *Caldear.* Valdè calefacere. || fam. Péndrer caldo sovint. *Tomar caldo á menudo.* Jusculum frequenter potare. || Tenir alguna cosa gust de caldo. *Oler á caldo.* Jusculum sapere.

CALDEJAT, DA. p. p. *Caldeado.* Candefactus.

CALDÉO, A. adj. CALDAICH.

CALDER. m. ant. CALDERÓ. || adj. Aficionat al caldo. *Amigo del caldo.* Jusculi cupidus, avidus.

CALDERA. f. Vas de metall, gran y rodó, ab una ansa en lo mitg ó mès petitas en cada part. *Caldera.* Lebes, etis, caldarium, ahenum, i. || La mitja bola de arám en la que se arma la pell de las timbalas. *Caldera.* Æuea compago.

CALDERAS DEN PERE BOTERO. exp. fam. Lo infern. *Calderas de Pero ó Pedro Botero.* Infernus, tartarus, i.

CALDERA VELLA Ó TERRAT SEMPRE TÈ BONY Ó FORAT. ref. Denota que la vellesa acarrea ó porta mòlts mals. *Hombre viejo, saco de azares: hombre viejo, cada dia un duelo nuevo.* Infirmat senium vires ac æra vetustas. Multa senem circumveniunt incommoda.

AB UNA CALDERA VELLA SEN TROBA UNA DE NOVA. ref. Se aplica als joves de tots dos séxôs, ques casan ab vells ab lo fi de heretarlos. *Con un caldero viejo se compra otro nuevo.* Veteris pretio novum emitur ahenum. Seni puella nubit, spem hæreditatis habet.

CALDERADA. f. Lo que cab en una caldera. *Calderada.* Quod caldarium capit. || Lo menjar ó beurím dels porchs. *Calderada.* Porcis potio.

CALDERASSA. f. aum. *Calderon.* Caldarium majus.

CALDERER. m. Qui fa ó tracta ab calderas. *Calderero.* Æramentarius, calderarius, ii. || En los rentadors de llana qui fa foch á la caldera. *Calderero.* Ignem sub aheno sustestans. || pl. Lo carrer dels calderers. *Caldereria.* Æraria, æ.

CALDERERÍA. f. Botiga ó barri de calderers. *Caldereria.* Caldariorum taberna.

CALDERETA. f. d. *Calderuela, caldero, calderillo, calderita.* Caldariolum, i, caldariola, æ. || La de tráurer aygua. *Caldero, acetre.* Scitula, ænea, urna, æ. || p. u. CALDERILLA.

ANAR COM LA CALDERETA DE MATINAS. fr. ter. Portar novas, batxillerejar. *Ser el corre vedile, corredor de oreja.* Internuntius, ii, rumores ultrò citròque defe-

rens; susurronem, lenonem esse.

CALDERÍ. m. CALDERÓ.

CALDERILLA. f. Caldereta pera portar aygua beneyta en las iglesias. *Calderilla, acetre, caldereta.* Calderiola, æ. || Moneda de velló ressellada: hi ha pessas de dos, de quatre y de vuyt maravedissos. *Calderilla.* Ærea moneta.

CALDERÓ. m. d. CALDERETA. || Los impressors anomenan axí aquesta senyal ¶ ab que distingeixen los párrafos, ó senyalan los fulls que van fora de la obra principal. *Calderon.* Typographica nota. || mús. La nota ó senyal que adverteix la suspensió dels instruments peraque lo qui canta exêcute lo que vulga. *Calderon.* Musicalis nota. || Entre comptistas esta ℔. que denota lo miller. *Calderon.* Milliaria nota.

CALDERONA. f. MARMITA.

CALDET. m. d. *Caldillo.* Jusculum, i.

CALDO. m. Lo such ó aygua en que se ha cuyt ó guisat la vianda. *Caldo.* Jus, uris. || pl. Lo vi, oli y altres líquits ques portan per mar. *Caldos.* Liquores quibus mercatura exercetur.

CALDO MEDICAT. Lo de vadella, perdius, granotas y escorsons junt ab diferents herbas. *Caldo alterado.* Jus medicinale.

CALDOR. m. ter. ARDOR.

CALDÓS, A. adj. Lo que tè mòlt caldo. *Caldoso.* Jurulentus.

CALDOT. m. Caldo mal fet, ab poca curiositat ó substancia. *Calducho.* Jusculum insipidum.

CÁLDRER. v. imp. Sèr menester. *Necesitarse.* Opus esse. || Sèr alguna cosa com correspon. *Ser conforme.* Idoneum esse.

CALELL. m. Pedreta introduhida per descuyt en las rajolas ó teulas, ques converteix en cals al cóurerse. *Caliche.* Lateri immissus calculus. || CADELL.

CALEMBACH. m. Certa fusta de Indias, especie de cever. *Calembach.* Lignum indicum sic dictum.

CALENDA. f. Llissó del Martirologi romá, en que están escrits los fets dels sants y festas pertanyents al dia. *Calenda.* Martyrologii lectio. || Certa dansa que usan los espanyols en América. *Calenda.* Saltatio, nis, saltatus, us. || pl. Primer dia del mes. *Calendas.* Calendæ, arum. || Certa promulgació que feyan los romans en lo primer dia del mes. *Calendas.* Calendæ, arum. || En la historia ecclesiástica se anomenan axí algunas vegadas las conferencias quels rectors y clergues tenian entre sí lo primer dia del mes. *Calendas.* Calendæ, arum.

CALENDAR. v. a. Posar la fetxa en un escrit. *Datar.* Scripti diem designare. || FER MENCIÓ.

CALENDARI. m. Pronóstich. *Calendario, almanaque.* Calendarium, ii. || met. Cabal, cas; y axí se diu: non fas CALENDARI. *No hago caso.* Nihil curo, contemno.

CALENDARI GREGORIÁ Ó REFORMAT. Lo que ara usa la iglesia per disposició del papa Gregori XIII, que en lo any 1582 maná restituhir lo equinocci de la primavera al dia 21 de mars, trahent deu dias del mes de octubre, que eran los que lo equinocci se habia avansat. *Calendario gregoriano, nuevo ó reformado.* Calendarium gregorianum.

FER CALENDARIS. fr. que á mès del sentit literal significa disbaratar ab la imaginació. *Hacer calendarios.* Delirare, ineptire.

PER UN MATEIX CALENDARI. fr. fam. Ab rigorosa igualtat, sens la menor diferencia. Se usa regularment ab los verbs anar, portar, amidar. *Por un mismo rasero.* Eodem jure omnes censere; æquo pede pulsare; æqua mensura metiri.

CALENDARISTA. m. Qui fa calendaris. *Calendarista.* Calendariorum ordinator.

CALENDAT, DA. p. p. *Datado.* Scripti dies designatus.

CALENDER. m. ánt. CALENDARI.

CALENDERIS. m. Certs sectaris á manera de religiosos en Turquía, que prenen aquest nom de un Santó son gefe anomenat Calenderi, mòlt penitent y extravagant. *Calenderios.* Calenderii, orum.

CALENT, A. adj. Lo que conté calor. *Caliente.* Calidus. || ARDENT. || ACALORAT.

DE CALENT ÉN CALENT. m. adv. Prompte. *En caliente.* Statim, protinus, é vestigio.

DE CALENT EN CALENT SE PELAN, Ó MENTRES ES CALENT SE PELA. exp. fam. Denota ques déu aprofitar la ocasió quant se presenta. *El llanto sobre el difunto: golpea el hierro cuando está caliente.* Tempus et occasionem arripe; occasioni instandum.

TENIRHO CALENT. loc. fam. Dissimular, portar un negoci ab cautela. *Tener reservado, callado.* Subsigillo, as.

TOT CALENT. exp. fam. pera burlarse del que tè alguna esperansa sens fonament. *Átatela al dedo.* Sibimet habeat. || Se usa pera negar alguna cosa. PERA TU SÒN LOS GUANTS.

VAJA JO CALENT Y RIGA LA GENT. ref. Se aplica al que prefereix son gust al ben paréixer. *Ande yo caliente y ríase la gente.* Frigora dum vitem, populi nil sibila curo.

CALENTADOR. m. Lo lloch que en alguns convents se destina pera escalfarse los religiosos. *Calefactorio.* Zeta, æ, cubiculum calefactorium. || ASE. 3. || Instrument en forma de tabal, que serveix pera calentar la roba. *Mundillo.* Rotundum exsiccatorium.

CALENTAMENT. adv. m. *Calientemente.* Ardenter, callidè, fervidè.

CALENTAR. v. a. ESCALFAR.

CALENTARSE. v. r. ESCALFARSE.

CALENTEJAR. v. n. Estar un poch calent. *Estar alguno caliente.* Tepeo, caleo, es.

CALENTÍSSIM, A. adj. sup. *Calentísimo.* Calidissimus.

CALENTÓ Y CALENTONET. m. d. Un poch calent. *Tibio, calentito.* Tepens.

CALENTOR. f. CALOR.

CALENTURA. f. p. u. FEBRE.

CALENTURETA. f. d. FEBRETA.

CALENTURON. m. FEBRADA.

CALES. m. mit. Fill de Bóreas y Oritis germá de Cetes, que morts per Hércules foren convertits en vents. *Cales.* Calais, dis. || f. Ciutat y port de Fransa. *Cales.* Calesium, ii, Caletum, i.

CALÉS, A. adj. Natural de Cales. *Calés.* Calesiensis, caleti, orum. || m. fam. Quartos, moneda. *Cuartos.* Nummi, orum.

CALESA. f. Carruatge obert per devant, sobre dos barras y ab dos rodas. *Calesa.* Pilentum, carpentum, i.

CALESER. m. Qui mena una calesa. *Calesero.* Pilentarius, ii. || Qui lloga calesas ó volants. *Calesinero.* Pilentorum locator.

CALESETA. f. d. *Calesilla.* Parvum pilentum.

CALESÍ. m. Volant, carruatge á propósit pera passejar. *Calesin.* Pampillum, i, carpentum velocius.

CALETA. f. Cala baixa en la mar. *Caleta.* Parva statio.

CALETRE. m. fam. Seny, tino, discerniment. *Caletre.* Mens, tis, ratio, nis.

DE SON CALETRE. m. adv. De ingeni propi. *De propio Marte.* Proprio Marte, proprio labore.

CALFAR. v. a. ter. ESCALFAR.

CALFRET. m. Indisposició del cos, en que á un temps se sent fret y calor estrany. *Calofrio, escalofrio, calosfrios.* Febrilis horror, algor.

SENTIR CALFRETS. fr. *Calosfriarse.* Febrili horrore laborare.

CALGUT, DA. p. p. de Cáldrer. Se usa regularment ab negació, com no ha CALGUT. *No ha sido menester.* Non opus fuit.

CALIBITA. m. Qui viu en una cabanya ó barraca; de aquí se digué sant Joan Calibita. *Calibita.* Calybita, æ, qui sub tuguriolo habitat.

CALIBRAR. v. a. Regonéixer lo calibre de alguna bala ó arma de foch. *Calibrar.* Modum, mensuram explorare.

CALIBRE. m. Lo vuyt de una arma de foch ó diámetro de sa boca. *Calibre, alma.* Bellici tormenti diameter, amplitudo, capacitas. || Lo diámetro de la bala. *Calibre.* Glandis bellicæ diameter, magnitudo, ratio, mensura, modus.

SÈR DE BON Ó MAL CALIBRE. fr. met. Sèr de bona ó mala qualitat. *Ser de buen ó mal calibre.* Bonæ aut pravæ indolis esse.

CALICÓ. m. Especie de burgos que vé de las Indias. *Caniqui.* Subtilis tela indica.

CALÍCOPE. f. mit. Filla de Otres rey de Frigia, y de Vénus mare de Eneas. Son marit Too ó Tous li dedicá cultos sagrats. *Calícope.* Calycopis, is.

CALICUT. m. Certa tela de seda que vé de Calicut en Orient, de la qual se diu ques feulo vel del temple de Salomó. *Calicut.* Calcutiensis tela.

CALIDÍSSIM, A. adj. sup. CALENTÍSSIM.

CÁLIDO, DA. adj. Lo que tè virtut pera donar calor. *Cálido.* Calidus. || Calent. *Caliente, cálido.* Calidus.

CALIDONI, A. adj. Natural de Calidonia, ciutat de Etolia. *Calidonio.* Calydonius, ii, calydonis, idis.

CALIFA. m. Entre mahometans era al principi de son error lo mateix que vicari del profeta. Es veu arábiga, y sig-

nifica successor ó hereu: pero se pren per lo mateix que summo sacerdot de Mahoma; si bè ja se han multiplicat los califas. *Califa.* Calipha, æ, Saracenorum summus pontifex.

CALIFAT. m. La dignitat de califa. *Califato.* Saracenorum pontificum dignitas.

CALIFICACIÓ. f. La obra de calificar. *Calificacion.* Censura, æ, judicium, ii. || ABONO.

CALIFICADAMENT. adv. m. p. u. Ab calificació. *Calificadamente.* Integra censura.

CALIFICADÍSSIM, A. adj. sup. *Calificadisimo.* Probatissimus.

CALIFICADOR, A. m. y f. Qui califica. *Calificador.* Censor, is.

CALIFICADOR DEL SANT OFICI. Teólech anomenat per la Inquisició, destinat á censurar los llibres ó proposicions. *Calificador del santo oficio.* In rebus fidei censor.

CALIFICAR. v.a. Determinar las qualitats bonas ó malas de alguna cosa. *Calificar.* Censeo, es, judico, as, de aliquo judicium ferre. || Autorisar, comprobar la habilitat de alguna cosa. *Calificar.* Comprobo, confirmo, as. || met. Ennoblir, acreditar, donar títols á algú. També se usa com recíproch. *Calificar.* Commendo, nobilito, decoro, as.

CALIFICAT, DA. p. p. *Calificado.* Probatus.

CALIFÓRNICH, CA. adj. Cosa de California. *Californico.* Ad Californiam pertinens.

CALIGA. f. ant. Especie de mitja bota que usaren los soldats romans. *Caliga.* Cothurnus, i.

CALIGRAFÍA. f. Lo art de escríurer bè ó formar bona lletra. *Caligrafía.* Caligraphia, æ.

CALIGRÁFICH, CA. adj. Pertanyent á la caligrafía. *Caligráfico.* Caligraphicus.

CALÍGRAFO. m. Professor de caligrafía. *Caligrafo.* Caligraphus, i.

CALIMA. f. naut. Especie de vapors á manera de fum blanquinós, que en temps de calma y de calor condensa mès ó menos la atmósfera. *Bórea, calima.* Caligo, inis. || Entre pescadors conjunt de suros enfilats com uns rosaris, y equival á una boya. *Calima.* Subera ne sagenæ mergantur.

CALIMÓS, A. adj. naut. Lo que está cubert de calima. *Calimoso.* Caliginosus.

CALIQUÍ. m. CALICÓ.

CÁLIS. m. CÁLSER. || En las flors lo botó que conté los brins de las llavors. *Cáliz.* Acetabulum, i, calyx, icis.

CALÍS, SA. adj. CALCÁREO.

CALISSAYA. f. Especie de quina de color groch de taronja; tè las escorxas planas y de un espessor ab ques distingeix facilment. *Quina amarilla.* China flava.

CALITAT. f. QUALITAT.

CALITJA. f. Vapor espés á manera de boyra, ques forma en temps de mòlt calor y enfosqueix lo ayre. *Calina.* Æstuans caligo.

CALIU. m. La cendra calenta ab algunas brasetas de foch mòlt petitas. *Rescoldo, borrajo y calibo* p. Ar. Prunarum residuum, cineres mixti reliquiis prunarum, cineres calidi.

CUYT EN LO CALIU Ó ENTRE CENDRAS. *Subcinericio.* Subcinericius.

CALIUHET. m. d. *Rescoldito.* Cineres prunis commixti.

CALL. m. La duricia ques fa en alguna part del cos, per fregarse ab altra ó traballar, ó per apretar massa lo calsat ó per fret. *Callo.* Callum, callus, i. || Lo camí estret y llarch en mitg de montanyas, parets &c. *Callejon y calliso* p. Ar. Angusta via. || ant. PALMELL. || ter. Tros de ferradura que cau per dolenta. *Callo.* Fragmentum, i.

FERSE CALLS. fr. Adquirir hábit ó costum en alguna cosa, com en los traballs, en los vicis &c. *Hacer, criar, tener callos.* Obduresco, occallesco, is.

CALLA! Usat com interjecció significa la estranyesa ó armonía que causa alguna cosa; y axí se diu: CALLA que es bo. *Calla!* Papæ.

CALLADA. f. GAYATO.

Á LA CALLADA. m. adv. CALLADAMENT.

LA CALLADA PER RESPOSTA. loc. Dona á enténdrer que alguna cosa succehirá ó se descubrirá ab lo temps. *El tiempo nos lo dirá: la callada por respuesta.* Tempus aperiet, revelabit, patefaciet; videbimus.

CALLADAMENT. adv. m. Sens parlar. *Tácitamente, calladamente, callandico.* Clam, secretò, silenter, tacitè, tacitò.

CALLAMENT. m. ant. SILENCI.

CALLANDET. m. adv. Ab veu baixa, sens fer soroll. *Calladico.* Submissâ voce.

TOT CALLANDET. m. adv. Ocultament, dissimuladament, sens fer ruído. *Calla callando.* Clam, secretò.

CALLANSA. f. ant. SILENCI.

CALLAR. v. a. No parlar. *Callar.* Taceo, sileo, es, obmutesco, is. || Guardar secret. *Callar.* Sileo, es. || Dissimular, tenir algú reservat son designi. *Callar.* Dissimulo, as, propositum premere. || No donarse per entés de lo que se ou ó sab. *Callar.* Dissimulo, as, silentio aliquid premere. || Passar en silenci, omitir alguna cosa de lo ques diu ó tracta. *Callar, pasar, saltar, dejar.* Dissimulo, occulto, celo, as, silentio præterire. || Tolerar, no oposarse á algun abús lo qui pot. *Callar,* Fero, ers, patior, eris. || Parar de cantar los aucells, granotas &c. *Callar.* Sileo, es, sistere cantum. || Prestar silenci. *Callar.* Linguis favere. || poet. Calmar ó disminuhirse lo soroll de la mar, rius, vent &c. *Callar.* Sileo, es, sedor, aris.

CALLA TU Y CALLARÉ JO Ó CALLA Y CALLARÉ. loc. Denota quel que tè defectes no li convé repéndrer los dels altres. *Cállate y callemos, que sendas nos tenemos.* Vitia tua celare vis, alienis parce: cadmea victoria.

CALLAR Y FER LA SEVA. loc. fam. Se aplica al que fa son negoci ab dissimulo. *Parece que cae y se agarra: callar y obrar por la tierra y por la mar.* Sibi consulit; res suas astutè curat.

FER CALLAR. fr. Convéncer. *Hacer callar.* Silentium imponere.

NO FA POCH, QUI CALLA Y FA SON JOCH. ref. Se aplica al que en alguna conversació observa sens parlar pera ferne us á son temps. *Quien calla, piedras apaña.* Silentio rem gerit.

QUI CALLA, OTORGA. ref. Denota que en las cosas favorables, qui calla consent. *Quien calla, otorga.* Qui tacet, consentire videtur; silentium fatentis est.

QUI NO SAB CALLAR LO SEU, MAL CALLARÁ LO DELS ALTRES. ref. ques pren en sentit literal. *Quien dice lo suyo, mal callará lo ageno: asno lerdo, tu dirás lo tuyo y lo ageno.* Nemo tacebit alia qui prodit sua.

QUI NO SAB CALLAR, NO SAB PARLAR. ref. Denota que qui enrahona mòlt acostuma dir mòlts disbarats. *Quien no sabe callar, no sabe hablar.* Tacere quisquis nescit, is nescit loqui.

QUI TÈ MÈS QUE CALLAR, MÈS ENRAHONA. ref. Se pren en sentit literal. *Reprende vicios agenos, quien está lleno de ellos: buen callar se pierde.* Aliorum medicus, et ipse vulneribus scatet.

CALLARÍS. m. ant. CALL 2.

CALLAT, DA. p. p. *Callado.* Tacitus. || adj. Qui guarda lo secret. *Reservado, callado.* Tacitus, cautus. || Qui parla poch. *Taciturno.* Taciturnus.

CALLAU. interj. CALLA.

CALLERÉS, A. adj. Cosa de Cáller ciutat de Cerdenya. *Callerés.* Callaritanus.

CAL-LIDITAT. f. ant. ASTUCIA.

CAL-LÍOPE. f. Musa que presideix á la eloqüencia ó retórica y á la poesía heróica, y significa hermosa veu. Los poetas diuhen que era mare de Orfeo. *Caliope.* Calliope, es, calliopea, æ.

CALLÓS, A. adj. Qui tè calls. *Calloso.* Ostreatus, callosus.

CALLOSITAT. f. La duricia ques fa en la vora de la llaga ó ferida. *Callosidad.* Callositas, atis.

CALMA. f. Falta de vent. *Calma.* Tranquillitas, atis. || La suspensió ó cessació de algunas cosas, com en los dolors, negocis &c. *Calma.* Intermissio, nis, quies, etis. || CATXASSA.

EN CALMA. m. adv. Dit de la mar quant está pacífica. *En calma, en leche, navegable, tranquilo, pacífico.* Velivolum, album, sedatum, tranquillum.

CALMANT. p. a. *Calmante.* Sedans. || m. Lo que tè la propietat de mitigar. *Sedativo, calmante.* Mitigans, sopiens medicamentum.

CALMAR. v. n. Posarse la mar en calma. *Calmar.* Mare adquiescere, sedari, tranquillari. || v. a. Moderar alguna cosa rigorosa, com la cánfora CALMA lo dolor. *Adormecer, calmar, mitigar, sosegar.* Mitigo, placo, as. || Sossegar los moviments del ánimo, la alteració de las passions, com la cólera. *Apaciguar, aplacar, calmar, sosegar.* Restinguo, is, iram pessumdare. || Aquietar los crits ó plors de algú. *Acallar, calmar, sosegar.* Placo, as, lenio, is. || Dit del vent, pararse. *Encalmarse, calmarse.* Ventum concidere, sedari, remitti.

CALMAT, DA. p. p. *Calmado*. Sedatus, placatus.

CALMI. m. Tela pintada ques fabrica en los estats del gran Mogol. *Calmi*. Calmi.

CALOGERS. m. pl. Monjos grechs que segueixen la regla de sant Basili, y fan una vida mòlt austera: lo nom es grech y significa bon vell. També hi ha monjas. *Caloyeres*. Monachi græci.

CALOGRAFÍA. f. CALIGRAFÍA.

CALOMELANS. m. Mercuri dols. *Mercurio dulce, calomelanos, panácea mercurial, protocloruro de mercurio sublimado*. Protochloruretum mercurii sublimatum, mercurius dulcis, calomelani.

CALOMNAR. v. a. ant. CALUMNIAR.

CALOR. m. La impressió que fa en los cossos lo foch y sol. *Calor*. Calor, vapor, is, ignis, nis, æstus, us. || met. Ardiment, activitat, vivesa. *Calor*. Ardor, fervor, is, impetus, us. || met. Lo mès fort, viu ó empenyat de algun combat ó disputa. *Calor*. Ardor, is, vehemens vis.

CALOR NATURAL. Lo propi y necessari pera conservar la vida. *Calor natural*. Vitalis, nativus calor.

AB CALOR. m. adv. Ab empenyo. *Con calor*. Totis viribus, fervidè.

ABRASARSE Ó MORIRSE DE CALOR. fr. Tenir un grau excessiu de calor. *Freirse de calor*. Æstuare.

DONAR CALOR. fr. met. Accelerar alguna cosa. *Dar calor*. Urgeo, es, excito, as, impello, is. || En las blanquerías la operació de posar al calor ó al foch la pell, peraque prenga lo color viu, que diuhen de alt, introduhint lo oli. *Dar calor*. Pellem igni aptare.

ENTRAR EN CALOR. fr. *Tomar calor*. Calorem accipere.

FER CALOR. fr. Sèr calent lo temps. *Hacer calor*. Horam æstuare, diem fervere.

GASTAR LO CALOR NATURAL EN ALGUNA COSA. fr. met. Posar en ella mès atenció de la ques mereix. *Gastar el calor natural en alguna cosa*. Nimiam operam levi negotio dare.

OFEGARSE DE CALOR. fr. Estar mòlt fatigat per lo calor excessiu. *Ahogarse de calor*. Æstu nimio urgeri.

PÉNDRER CALOR. fr. ENTRAR EN CALOR.

PICAR LO CALOR. fr. Sèr mòlt calent lo temps. *Dejarse caer el sol*. Diem valdè æstuare, calescere.

CALÓRICH. m. quim. Cos elemental, flúit y sútil que penetra ó abandona los poros dels cossos, dilatant ó contrahent sas parts: ne hi ha de combinat ó interposat segons lo estat en que sel considera en los cossos. *Calórico*. Poros permeans corpus.

CALORÍFICH, CA. adj. Lo que calenta. *Calorífico*. Calorificus.

CALORÓS, A. adj. Lo que tè calor. *Caloroso, caluroso*. Ardens, calidus.

CALOROSAMENT. adv. m. Ab calor. *Calorosamente*. Ardenter, calidè, fervidè.

CALOSTRE. m. La primera llet de la femella despres de haber parit. *Calostro*. Calostrum, i, colostra, æ.

CALOTO. m. Metall portat de América dels residuos de la campana de un poble anomenat axí en la provincia de Popayant; y diuhen que acudía lo bestiar ahont se ohía pera lliurarse de las tempestats. Lo vulgo li atribuheix varias virtuts, y lo mescla ab lo del batall de las campanetas anomenadas de Caloto, pera tocarlas quant trona. *Caloto*. Metallum calotum dictum.

CALRADA. f. ter. FLAMARADA, INCENDI.

CÁLRER. v. imp. CÁLDRER.

CALS. f. Especie de pedra que cremada se esponja y torna blanca. *Cal*. Calx, cis.

CALS AMARADA. *Cal muerta*. Macerata, diluta calx.

CALS VIVA. La que no está amarada. *Cal viva*. Protoxydum calcis, viva calx.

CALSA. f. ter. MITJA. || pl. Vestidura de home, ab dos camals ó cuixots que se uneixen en las cuixas. *Calzon, calzones*. Lumbare, is, femoralia, ium, braccæ, arum. || ant. MITJAS DE SOTA. || Entre gitanos, grillons. *Calzas*. Compedes, um.

ABAIXAR CALSAS. fr. ABAIXAR LO CAP.

DESFERSE LAS CALSAS. fr. Descordar los botons ab que se sostenen. *Desatacarse*. Femoralium ligulas laxare, solvere.

PORTAR LAS CALSAS. fr. met. Dominar la muller al marit. *Llevar, ponerse, calzarse las bragas ó los calzones: en casa de Gonzalo mas puede la gallina que el gallo*. Priores partes uxorem agere.

POSARSE LAS CALSAS DE ALGÚ. fr. met. Gobernarlo, manarlo. *Calzarse á alguno*. Aliquem sibi subdere.

SABERSE CORDAR LAS CALSAS. fr. Tenir coneixement, poderse gobernar sens aju-

da de altres. *Salir de mantillas ó pañales; estar criado.* Ex ephebis excessisse.

CALSADA. f. CALSAMENT. || Carretera empedrada. *Arrecife, calzada.* Strata, munita via, strata viarum.

CALSADOR. m. Llenca de banya ó de pell pera calsar ab comoditat las sabatas. *Calzador.* Cornea, coriacea assula.

CALSAMENT. m. La acció de calsar ó calsarse. *Calzadura.* Calceatus, us.

CALSAR. v. a. Posar á algú lo calsat. *Calzar.* Calceo, as, calceos induere, inducere. || Arrimar terra á certas plantas, com ápits, escarolas &c. peraques fassan tendras y blancas. *Aporcar, acogombrar.* Ablaqueo, as, terra condere, obruere. || Cavar al rededor dels arbres y arrimar un poch de terra á la soca. *Atetillar, calzar, recalzar.* Aggero, as, adobruo, is. || Tenir lo peu certa llargaria; y axí se diu: CALSAR deu punts. *Calzar.* Certam calcei longitudinem pedem adæquare. || Sèr lo sabater de algú; y axí se diu: fulano CALSA mòlts senyors. *Calzar.* Alicujus sutorem esse, alicui opus calcarium curare. || Afegir acer á la punta de la rella y altras ferramentas. *Acerar, calzar.* Calybe reficere. || Guarnir la part inferior de alguna cosa ab una altra mès forta peraque la sostinga y conserve, com paret, rodas &c. *Calzar.* Fulcio, munio, is. || Parlant de armas de foch alcansar un determinat calibre. *Calzar.* Capacem esse. || Entre gitanos posar grillons. *Calzar.* Compedibus vincire. || Tráurer los bolquers á las criaturas y vestirlos de curt. *Sacar los pies, poner de redondo.* Infantulos ab involucris expedire, liberare.

QUI CALSA AB AMICH Ó PARENT, CALSA CAR Y MÈS DOLENT. ref. Denota que hi ha mòlts que als amichs los fan las cosas mès dolentas y mès caras. *Lo ruin me gaste el amigo, que lo bueno presto es vendido.* Merces quasque malas noster sibi sumat amicus.

CALSARSE. v. r. *Calzarse.* Calceo, as, calcio, is, sibi calceos induere.

CALSAT, DA. p. p. *Calzado.* Calceatus. || m. Botas, sabatas, espardenyas, mitjas y tot lo que cubreix lo peu pera son resguart. *Calzado.* Crepida, æ, calceamentum, i, calceatus, us. || Tot lo que cubreix y adorna los peus y camas. *Calzado.* Calceamentum, i, calceamen, inis, calceatus, us. || Lo religiós que porta sabatas y mitjas, á diferencia de altres que no mès portan espardenyas ó sandalias. *Calzado.* Calceatus, us. || Aucell que tè las potas cubertas de ploma. *Calzado.* Avis plumipes. || Animal que tè las potas blancas y lo cos de altre color. Se diu regularment dels caballs. *Calzado.* Alterius coloris pedes habens animal.

CALSASSAS. f. pl. aum. *Calzonazos.* Laxa femoralia.

SÈR UN CALSASSAS. loc. Sèr mòlt fluix y condescendent. *Ser un calzonazos.* Inertem, desidem esse.

CALSATER. m. CALCETER.

CÁLSECH Y CÁLSER. m. Instrument ordinariament de plata ó de or ab un peu pla, y remata en un vas en ques consagra lo vi en la missa. *Cáliz.* Calix, icis. || Tassa feta á manera de cálser. COPA, VAS.

CALSES. f. CALSAS.

CALSETA. f. CALCETA.

CALSETER. m. CALCETER.

CALSIGAR. v. a. y derivats. TREPITJAR.

CALSICH. m. y

CALSILLA. f. Especie de mitja sens peu. *Calzeton.* Tibiale, is.

CALSINA. f. Cals al punt de emblanquinar. *Lechada.* Calx ad dealbandum macerata. || Mescla de cals, pedra menuda y altres materials. *Calcina.* Rudera calce et arena commixta.

CALSINACIÓ. f. y

CALSINAMENT. m. La acció de calsinar. *Calcinacion.* Exustio, nis.

CALSINAR. v. a. Reduhir á pols los metalls ó pedras per medi del foch. *Calcinar.* Calcino, cremo, concremo, as, in calcem redigere.

CALSINAT, DA. p. p. *Calcinado.* Calcinatus.

CALSINAYRE. m. Qui fa cals ó tracta en ella. *Calero.* Calcarius, ii.

CALSINER. m. Bassa pera amarar la cals. *Calero.* Calcarius, ii. || CALSINAYRE.

CALSINÓS, A. adj. Lo que tè mòlta cals. *Calcáreo.* Calcarius.

CALSÓ. m. Botí sens sola. *Botin, polaina.* Tibiale sine soliis.

CALSOBRA. f. ant. Ruínas de un edifici. *Escombros.* Rudus, eris.

CALSONS. m. pl. MITJAS. || CALSAS.

CALSOTAS. m. BUTXACAS.

CALSOTETS Y CALSETS. m. Calsas

de tela per sota dels pantalons &c. *Calzoncillos, pañetes.* Femoralia, ium, subligar, aris, subligaculum, i.

CALT, A. adj. ant. CALENT.

MENTRES ES CALT SE PELA. ref. DE CALENT EN CALENT SE PELA.

CALTERISAR. v. a. CAUTERISAR.

CALTFRET. m. CALFRET.

CALTIRI. m. ant. CAUTERI.

CALUMNIA. f. Acusació falsa y maliciosa. *Calumnia.* Calumnia, æ, calumniatio, nis. || Falsa divinitat dels Atenienses. *Calumnia.* Calumnia, æ.

JURAR DE CALUMNIA. fr. for. Prestar las parts litigants al principi del plet juramènt de que no proceheixen ni procehirán de mala fé. *Jurar de calumnia.* Calumniæ juramentum dicere.

CALUMNIADOR, A. m. y f. Qui calumnía. *Calumniador.* Inficiator, calumniator, criminator, oris, sycophanta, æ.

CALUMNIAL. adj. CALUMNIÓS.

CALUMNIAR. v. a. Acusar falsament, culpar al innocent. *Calumniar.* Calumnior, aris, alicui vel in aliquem mentiri.

CALUMNIAT, DA. p. p. *Calumniado.* Calumniatus.

CALUMNIÓS, A. adj. Lo que conté calúmnia. *Calumnioso.* Calumniosus.

CALUMNIOSAMENT. adv. m. Ab falsa acusació. *Calumniosamente.* Calumniosè, per calumniam.

CALVA. f. Lo casco del cap sens cabells. *Calva, calvário, calvez, y calvatrueno* la que pren tot lo cap. Calva, calvaria, æ, calvitium, ii, calvities, ei.

CALVARI. m. Lloch en que Jesucrist consumá la redempció. Propiament significa lloch de calaveras. *Calvario.* Calvarium, ii, via sacra. || ter. CAYGUDA.

CALVARIA. f. Nom de unas religiosas de la orde de nostra Senyora del calvari. *Calvaria.* Calvariana monialis.

CALVASSA. f. aum. *Calvaza.* Calvitium, ii, toto vertice calvus.

CALVEJAR. v. n. Anar faltant lo cabell. *Encalvecer.* Calvesco, is.

CALVEJAT, DA. p. p. *Encalvecido.* Capillis orbatus.

CALVESA. f. CALVA.

CALVET. m. d. *Calvete, calvillo.* Calvulus, calvaster, i.

CALVICIA. f. CALVA.

CALVINISME. m. Secta de Calvino, que lo any 1685 fou desterrada de Fransa per lo edicte de Nantes. Entre los mòlts errors del Calvinisme sòn: que Deu predestina ó reproba sols perque vol, sens atèndrer á mérit ni demérit: que dona als predestinats una fé que no poden pérdrer, y una gracia quels priva la llibertat; quels justos no poden, á causa del pecat original, fer ninguna obra bona, ni estan obligats á ferla ni á guardar los manaments: y altres errors condemnats per la escriptura, concilis, sants Pares y per la Iglesia universal. Alguns diuhen quels errors de Calvino son 1400. *Calvinismo.* Calvinismus, i, calvini secta, doctrina, sodalitium.

CALVINISTA. m. Sectari de Calvino Heresiarca del sigle XVI. *Calvinista.* Calvinista, æ, calvini sectator.

CALVÍSSIM, A. adj. sup. *Calvísimo.* Summè calvus.

CALVO, VA. adj. Qui tè tot lo cap ó part de ell sens cabells. *Calvo.* Calvus.

CALVO DEL TOT Ó COM LO PALMELL DE LA MA. *Calvo como una calabaza.* Cucurbita glabrior.

TORNARSE CALVO. fr. Pérdrer los cabells. *Encalvecer, encalvar.* Calveo, es, calvesco, is.

CALX. f. ant. CALS.

CÁLZER. m. CÁLSER.

CAM. m. Títol dels prínceps soberans de Tartaria. *Cam.* Chamus, i, scytharum ad ortum imperator. || En Persia qualsevol senyor de la cort. *Cam.* Aulicus, i.

CAMA. f. En los animals la part del cos entre lo peu y lo genoll. *Pierna.* Perna, tibia, æ, crus, uris. || Lo pal del cos de las lletras com en la m, n. *Pierna.* Oblonga litteræ pars. || Lo pal ó línea de las lletras, que puja ó baixa mès que lo cos de ellas. *Palo.* Litteræ procidentia, proceritas. || Part del forch dels alls &c. *Ristra, ramal.* Alliorum restis. || Lo cap de la fona. *Ramal, pierna.* Fundæ extremitas. || La part de la mitja desdel taló fins al genoll. *Caña.* Tibiale, is. || La del botó y semblants. *Presilla.* Ansula, æ. || En la prempsa de imprempta cada un dels muntants que serveixen de peu y costat pera assegurar la prempsa. *Pierna.* Fulcrum, i. || En las plantas lo tronxo, tronch ó trompa. *Tallo.* Scapus, i, stylus caulis. || En lo bot lo coll per ahont raja. *Piezgo.* Amicinum, i. || pl. Los muntants de la taula. *Piés.* Pedes, um.

CAMA ASSÁ CAMA ALLÁ. m. adv. Ab las camas separadas. *A horcajadas, á horcajadillas.* Diductis cruribus.

CAMA DE BLAT. *Caña.* Culmus, calamus, i.

CAMA DE FIGUERA. ant. CAMATORT.

CAMAS DE BRÓQUIL Ó DE GÁNGUIL. Qui las tè llargas y primas. *Zanquivano.* Exilibus cruribus homo.

AB LAS CAMAS NUAS Ó CRUAS. *En pernetas, en piernas, desnudas las piernas.* Nudis cruribus.

AGAFAR PER LA CAMA. fr. *Apernar.* Crura apprehendere.

CARREGARSE LAS CAMAS Á COLL. fr. ANAR Á PEU.

ESTAR Á CAMAS. fr. met. Haber eixit bè de alguna disputa ó dels cárrechs ques fan, ó de algun perill. *Sacar bien el caballo ó sacar el caballo limpio.* Sese ex redargutione feliciter expedire. || met. Fer alguna cosa difícil y perillosa evitant tot dany. *Sacar bien el caballo, ó el caballo limpio.* Rem arduam sine ulla noxa exequi.

ESTIRARSE LAS CAMAS. fr. fam. Passejarse. *Estirar, estender las piernas.* Deambulo, as.

MÓURER VIOLENTAMENT LAS CAMAS. loc. *Pernear.* Properos gressus festinare, crura violenter jactare.

SÈR LA CAMA DEL MAL. fr. fam. Denota que algú es la causa del mal que succeheix. *Ser el dedo malo.* Crimina omnia in aliquem verti, attribui.

TALLAR Ó SEGAR LAS CAMAS. fr. Impedir los medis pera fer fortuna. *Desjarretar, cortar los pasos.* Conatus reprimere. || Debilitar las forsas. *Desjarretar.* Enervo, debilito, as, vires confringere.

TALLAR LAS CAMAS PER LA CORVA. fr. Debilitar mòlt. *Desjarretar.* Suffragino, subnervo, as.

TENIR BONAS CAMAS. fr. Sèr mòlt caminador. *Tener piés ó buenos piés.* Perniciter gradi, currere.

TENIR UNA CAMA Á LA SEPULTURA Ó AL FOSSAR. fr. met. Denota que algú es tant vell ó tant malalt que no pot tardar á morir. *Tener un pié en la sepultura.* A sepulcro non longè abesse.

VÁLDRERSE DE LAS CAMAS. fr. Escapar corrent. *Poner piés en polvorosa, tomar las de villadiego.* Fugere, aufugere.

CAMACURT, A. adj. Dit del que tè lo pas curt. *Pasicorto.* Brevioribus gressibus incedens.

CAMADA. f. Cop de cama. *Pernada.* Calcitratus, us. || ter. BANCADA. 3. || Pas llarch. *Tranco, gambada.* Passus grallatorius.

Á CAMADAS. m. adv. A salts, apressuradament. *A paso largo, á trancos.* Citato passu. || met. ter. Á TIRAS.

CAMADREA. f. Herba. *Camadrea.* Camadrea, æ.

CAMAFEO Ó CAMAFEU. m. Pedra en la ques troban figuras y representacions de paíssos, y altres jochs de la naturalesa. *Camafeo.* Prominens effigies.

CAMAL. m. ant. Grillons de fusta, que posats en lo coll de las camas impedeixen lo caminar llibrement. *Cepo, corma.* Cippus, i, compes lignea. || pl. En los arbres las brancas majors ques separan immediatament desde la soca. *Brazos.* Brachium, ii. || ter. Cuixot dels pantalons &c. *Muslo, calzon.* Femoralia, ium. || Especie de botí ple de cascabells. *Borcegui.* Cothurnus, i. || ant. BOTAS, GREBAS.

CAMALEÓ. m. CAMALLEÓ.

CAMALEUCA. f. Planta de fullas rodonas ab puntas, de un vert obscur, la cama roja y ramosa y la flor groga. *Camaleuca.* Chamæleuce, es.

CAMÁLICH. m. En Barcelona, Madrid y algunas altras parts lo qui está regularment en las plassas ó altres paratges públichs, ab unas cordas al coll, á fi de que qualsevol puga servirse de ell pera trasportar cosas de pes de una part á altra, guanyantse axí la vida. *Mozo de cordel ó de esquina, ganapan, faquin, palanquin, y esportillero* p. And. Bajulus, i, phalangarius, ii.

CAMALLADA. f. Lo cop ques reb en la cama y son efecte. *Pernada.* Cruris ictus.

CAMALLARCH, GA. adj. Se diu del qui tè las camas llargas ó lo pas. *Pasilargo, zanquilargo.* Longioribus gressibus incedens.

CAMALLEÓ. m. Animal com un llangardaix, ulls grans y fondos, camas llargas y dretas; tè quatre potas y en cada una tres dits; la cua llarga y plana, y se agafa ab ella lo mateix que ab las potas; en lo cap tè una especie de cresta y dos oberturetas que li serveixen de nas; no tè orellas. Los antichs deyan ques mantenia del ayre; pero alguns afirman ha-

berlos trobat varias moscas en lo cos. Son moviment es pausat y grave. Pren diferents colors y los muda facilment. *Camaleon.* Chamæleon, is. || astr. Una de las dotse constel-lacions australs observadas per los moderns. *Camaleon.* Chamæleon, is. || Planta medicinal. ANGÉLICA. || Altra planta semblant, de arrel morena. *Camaleon.* Chamæleon niger.

CAMALLEÓ PARDO. Animal de Abissinia semblant al camell en la figura, encara que Sejour diu que sols en lo cap, y en la varietat de colors al tigre y á la pantera. *Camaleopardo, pardal, camello pardal.* Camellus pardalis, chamælopardalis.

CAMALLERAS. f. ter. CARAMELLAS.

CAMALLIGA. f. LLIGACAMA.

CAMALLUHENT, A. m. y f. ter. Nom ques dona als pagesos de la montanya. *Montañés.* Monticola, æ.

CAMAMILLA. f. y

CAMAMIRLA. f. Herba medicinal que comunment produheix unas camas altas de dos á tres pams, poblada de unas fullas espessas y menudas. La hi ha de varias especies. *Manzanilla, camamila.* Anthemis, idis, chamæmelon, i, chamomilla, æ.

CAMAMILLA ROMANA. La que tè las flors llustrosas que naixen en lo mes de juny y juliol, de olor agradable, sabor bort y balsámich que han comparat al de las pomas roquetas; se emplea com á tónica estomacal y contra la febra. *Manzanilla romana ó noble ó fina ó de botica.* Anthemis nobilis, chamomælum nobile, chamomilla romana.

CAMÁNDULA. m. CAMALDULENSE. || Especie de rosari que usá lo beato Miquel de Florencia, hermitá de la Camándula. Primerament tenia tres denas, y despres cinch y fins á sis. *Camándula.* Præcatoria corona ter denis globulis constans. || Bellaquería. *Camándula.* Versutia, æ, calliditas, atis.

TENIR MÒLTAS CAMÁNDULAS. fr. iron. Tenir mòltas bellaquerías. *Tener muchas camándulas ó conchas, mas conchas que un galápago.* Calliditate, versutia pollere.

CAMANDULER, A. m. y f. Qui tè mòltas camándulas, hipócrita. *Camandulero.* Versutus, i.

CAMANHAYA. f. Planta capil-lar del Brasil, que creix sobre los mès alts arbres, y los cubreix enterament: es com un borrissol pardo, y fa fins á sis fullas, y á vegadas una sola semblant á la del romaní. *Camanhaya.* Camanhaya, æ.

CAMAOBERT, A. adj. Qui tè las camas obertas. *Perniabierto.* Divaricatus.

CAMAPÉ. m. CANAPÉ.

CAMAPRIM, A. m. y f. Qui tè las camas primas. *Zanquivano.* Oblongis gracilibusque cruribus homo.

CÁMARA. f. La pessa ahont lo rey dona audiencia, y ahont sols tenen entrada los gentils homes, ajudas de cámara y embaixadors. *Cámara.* Interior regiæ domûs aula. || Nom comú als concells compostos de president y diputats sens número fixô. *Cámara.* Concilium, collegium, ii. || En la anatomía part cóncava del cráneo, que va á parar al exterior de la orella. *Cámara.* Camera, æ.

CÁMARA ALTA. En Inglaterra lo concell ó tribunal superior compost dels senyors, qual número es al arbitri del rey. *Cámara alta.* Primorum magnatum exedra, conclave, collegium.

CÁMARA APOSTÓLICA. La en ques tractan los negocis pertanyents á la tesorería ó dominis de la Iglesia. *Cámara apostólica.* Camera apostolica, pontificiarum rationum curia.

CÁMARA BAIXA. La que está composta dels diputats de las provincias, vilas y pobles. *Cámara baja ó de los comunes.* Popularium collegium, concilium, conventus.

CÁMARA IMPERIAL. Aquella en ques judican los negocis dels príncep del imperi. *Cámara imperial.* Imperiale tribunal.

CÁMARA OBSCURA. Terme de maquinaria y de óptica. Se reduheix comunment á una caixa de fusta, en que hi ha un canó ab son vidre lenticular; de manera que se acoste, y se aparte pera buscar lo foco; rebut axí lo raig de la llum, que va á parar á un mirall elevat al ángul de 45 graus sobre lo pla horisontal de la caixa: de aqui ressaltan los raigs, formant ángul de reflexiô igual al de incidencia á un vidre desllustrat que está sobre lo mirall, formant ab ell lo mateix ángul que lo pla inferior; y en aquest vidre desllustrat, que no déu rébrer altra llum que la que entra per dit canó, se pinta lo objecte ab tots sos colors y proporcions. *Cámara obscura.* Conclave solaribus radiis, nisi per angustum foramen

undequaque impervium. || pl. CAMBRAS.

CÁMARA-CUBA. Certa planta del Brasil. *Cámara-cuba.* Camara-cuba.

CAMARADA. m. Company, amich. *Camarada.* Amicus, i, sodalis, is, socius, ii, commilito, nis, contubernalis, is.

CAMARA-TINGA. f. Herba, lliga bosch del Brasil. *Gamara-tinga.* Camaratinga, æ.

CAMARER. m. Dignitat ó empleo; y así se diu: Canonge CAMARER. *Camarero.* Camerarius, ii. || Criat de distinció que serveix ó mana tot lo pertanyent á la cambra. *Camarero.* Cubicularius, ii.

CAMARER DEL REY. En la casa real de Castilla se anomenaba así lo principal de la cámara del rey, fins que se introduhí lo estil y noms de la casa de Borgonya, que prengué lo nom de sumiller de còrps. *Camarero mayor.* Regio cubiculo præfectus, regius cubicularius. || CAMBRER.

CAMARERA. f. CAMARISTA. || CAMBRERA.

CAMARERÍA. f. Cert tribut ques pagaba en temps del rey D. Pere á la cámara real; y consistía en 40 maravedissos per miller dels quel rey pagaba á sos criats. *Camarería.* Pensio, nis. || Lo empleo ú ofici de camarer. *Camarería.* Cubiculare ministerium.

CAMARIL. m. Pessa detras del altar de alguna imatge, ahont se guardan las alhajas y vestits. *Camarin.* Sanctius armarium, reconditior cella.

CAMARILLA. f. En los estudis de gramática la pessa ahont se donaban surras. *Camarilla.* Secretius cubiculum.

CAMARISTA. m. Ministre del consell de la cámara. *Camarista.* Supremi consilii senator. || f. Dama que serveix á la reyna, princesas ó infantas. *Camarista.* Reginæ á cubiculo fœmina, cubicularia ornatrix.

CAMARISTA MAJOR. La de mès autoritat entre las que serveixen á la reyna. Ha de sèr una grandessa de Espanya, y entre altras preheminencias tè la de manar á totas las que serveixen en palacio. *Camarera mayor.* Primaria fœmina reginæ cubiculo præposita.

CAMARLENCH. m. En la casa real de Aragó equivalía á camarer de Castilla. *Camarlengo.* Regii cubiculi præfectus. || CARDENAL.

CAMAROJA. f. MORELLA BOQUERA. || XICOYRA.

CAMAROT. m. En las embarcacions divisió petita pera posar lo llit. *Camarote.* Cubiculum, i.

CAMATIMÓ. m. Barra de la arada. *Timon.* Temo, nis.

CAMATORT. m. Sancallós en dins. *Estevado, patiestevado.* Varus, falcipedius, loripes, edis. || Sancallós en fora. *Zambo, patizambo, zancajoso, zancajiento.* Pansus, valgus.

CAMAURA. f. Especie de montera ab dos puntas que tapa las orellas. *Papalina, becoquin, galocha.* Pileus ansatus.

CAMBI. m. Permuta. *Cambio, trueque permuta.* Permutatio, nis, mutuum, i. || Aument ó disminució del valor ques dona á la moneda al temps de pagar en las provincias ahont se destina. *Cambio.* Fœneraria pecunia, permutatio. || Lo interés ó ganancia pera pagar las lletras. *Cambio.* Fœneraria pecunia, permutatio. || Lo acte de péndrer diners, obligantse per cert premi ó interés á abonarlo en la part que se ajusta. *Cambio.* Pretii causa pecuniæ permutatio. || Tornas de lo que sobra en una barata. *Premio.* Ultra sortem merces. || Lo dels presoners. CANGE. || Lo de paper moneda en diners, y al revés. *Agio, agiotaje.* Permutatio, nis. || Mudansa, alteració, varietat. *Cambiamiento, mudanza.* Mutatio, nis, varietas, atis. || Entre gitanos AMANCEBAMENT. || Cert humor contingut en las venas petitas dels animals. *Cambio.* Quidam humor. || Lo lloch ó casa ahont se fan los cambis. *Cambio.* Forum, i.

CAMBI MINUT. La permuta ó barata de unas monedas ab altras pagant cert interés. *Cambio minuto.* Pecuniæ seu monetarum permutatio pacto fœnore.

Á LAS PRIMERAS DE CAMBI. loc. met. Al comensar algun negoci. *A las primeras de cambio.* Penè incepta re, prima facie.

CAMBI SECH. Lo negoci ques fa donant diner á cambi ab lletra fingida ocultant lo guany ó interés que resulta á qui dona lo diner. *Cambio seco.* Fallaci syngrapha pecuniæ permutatio.

DAR LO CAMBI. fr. Fer burla. *Hacer burla, burlarse de alguna cosa.* Alicui, aliquem, in aliquem, in aliquo illudere; aliquem ludificare, illusione decipere.

DONAR Á CAMBI. fr. CAMBIAR.

EN CAMBI. m. adv. *En cambio, en recompensa.* Operæ pretio, mercede.

PÉNDRER LO CAMBI. fr. Deixarse enganyar sens adonársen. *Dejarse engañar, dejarse embaucar, dejarse embair.* Se irretiri alicujus fallaciis; per imprudentiam in adversarii laqueos incidere.

TORNAR LO CAMBI. fr. met. Tractar á algú com ell ha tractat. *Pagar con la misma moneda.* Par pari referre.

CAMBIABLE. adj. Lo ques pot cambiar. *Cambiable.* Permutabilis, commutabilis.

CAMBIADÍS, SA. adj. MUDABLE, VARIABLE.

CAMBIADOR. m. Qui cambía. *Cambiador, cambiante.* Permutator, is. || ant. CORREDOR DE CAMBI. || CAMBISTA.

CAMBIADURÍA. f. ant. CORREDORÍA.

CAMBIAMENT. m. ant. CAMBI 7. || La acció de cambiar. *Cambio.* Mutuum, i, permutatio, nis.

CAMBIAR. v. a. Baratar, permutar. *Cambiar.* Commuto, permuto, as. || Variar, alterar. *Cambiar.* Muto, as. || Donar ó péndrer diner á cambi. *Cambiar.* Pecuniam questui dare, accipere; collybo pecuniam accipere. || Mudar una cosa de una part á altra. *Mudar, trasladar, trasmutar.* Transfero, ers, transmuto, as. || naut. Girar las velas de modo quels pegue lo vent. *Cambiar.* Dare vela ventis.

CAMBIAT, DA. p. p. *Cambiado.* Permutatus.

CAMBIERA. f. ant. CAMBI.

CAMBISTA. m. Qui pren diners en un lloch y los dona en altre girant lletra per cert premi ó interés. *Cambista.* Mensarius, nummularius, ii.

CAMBRA. f. Sala. *Aposento, cámara.* Cubiculum, i, diæta, æ. || GRANER. || La sala de popa en las embarcacions. *Cámara.* Cubiculum, i, diæta, æ. || Lo excrement de la persona. *Cámara.* Ventris purgamenta. || ant. MENJADOR. 2. || FATO.

ESTAR EN LA CAMBRA. fr. ter. ESTAR EN CAPELLA.

CAMBRAS. f. pl. Fluix de ventre. *Despeño, cámaras, diarrea.* Profluvies, ei, ventris fluxus.

CAMBRAS DE SANCH. Fluix de ventre, en ques trau sanch. *Disenterías.* Dysenteria, æ, sanguinatio, nis.

QUI TÈ CAMBRAS. *Camariento.* Foriolus, i, ventris profluvium patiens.

TENIR CAMBRAS. fr. fam. *Irse de vareta.* Ventris fluxu laborare.

CAMBRAHINA. f. y

CAMBRAY. m. Tela mòlt fina que pren lo nom de la ciutat ahont se fabrica. *Cambray.* Cameracensis byssus. || Lo que li sembla ó pertany. *Cambrayado.* Cameracensi bysso similis.

CAMBRAYÓ. m. Tela semblant al cambray, però mes basta. *Cambrayon.* Cameracensis byssus crassior.

CAMBRER. m. ant. CAMARER. || En los hospitals lo qui cuyda de la cambra. *Camarero, cabo de sala.* Cubiculi in valetudinariis præfectus.

CAMBRERA. f. La criada de distinció de la casa de senyors. *Doncella, camarera.* Cubicularia ornatrix.

CAMBRETA. f. d. *Camarilla, camarita.* Cubiculum, i.

CAMBROTA. f. Lloch ó quarto inferior y de mals endressos de la casa. *Chiribitil.* Despicabilis domus pars.

CAMBUIX. m. GAMBUIX.

CAMEDRIS. m. Planta ques cria en llochs aspres y pedregosos; fa las fullas petitas y semblants á las del roure; la flor bermellenca y amarganta. *Camedris, camedrio.* Teucrion chamædrys.

CAMEJAR. v. n. Móurer las camas. *Pernear.* Crura violenter jactare, crebrò movere. || Caminar de pressa. *Pernear.* Festino, as.

CAMELL. m. Quadrúpedo del cos mòlt llarch ab un jep en lo llom; aguanta mòlt pes y passa mòlts dias sens béurer. *Camello.* Camellus, i.

CAMELLA. f. La femella del camell. *Camella.* Camellus fœmina.

CAMELLER. m. Qui mena y cuyda dels camells. *Camellero.* Camellarius, ii.

CAMELLET. m. d. *Camellejo.* Camellus parvus.

CAMEPITIS. m. Planta de la altura de mitg peu, naix naturalment sens cultiu en varias parts de Espanya; tè las fullas divididas en tres pollagons, las flors petitas y grogas; es resinosa y despedeix un olor semblant al del pi. *Pinillo.* Teucrium chamæpitys.

CAMERLENCH. m. CAMARLENCH.

CAMETA. f. d. *Piernecita.* Parva tibia. || La pessa corva de la arada desdel dental fins al timó. *Galápago, cama.* Bura, æ, buris, is.

CÁMFORA. f. CÁNFORA.

CAMFORAR. v. a. CANFORAR.

CAMFORAT, DA. p. p. CANFORAT.

CAMÍ. m. La terra batuda ò trepitjada per transitar de un paratge á altre. *Camino.* Via, veha, æ; iter, ineris, trames, itis, actus, us. || Lo viatge de una part á altra. *Camino.* Via, æ, iter, ineris, trames, itis. || Cada un dels viatges qué fa lo qui va á cercar alguna cosa, com fer un CAMÍ de aygua. *Viaje, camino.* Iter, itineris. || Medi ó recurs. *Camino, medio, recurso.* Via, æ, ratio, nis. || Carreter. *Camino carretero, de ruedas.* Currucaria, communis via. || mil. Cubert. *Camino cubierto.* Operta, loricata via. || De ferradura ó morraler. *Camino de herradura.* Semita, æ. || Ral, ó real. *Carrera, camino real.* Regia, publica, militaris communis via. || met. Lo medi mes fácil, comú y segur pera la consecució de algun fi. *Camino real, carretero, trillado.* Tuta via.

CAMÍ DE SANT JAUME. VIA LÁCTEA.

CAMÍ DRET. m. adv. Directament. *Camino derecho.* Directè.

ANAR CADA QUAL PER SON CAMÍ. fr. Se diu dels que discordan en las opinions. *Ir cada cual por su camino.* In varias abire sententias.

ANAR DE CAMÍ. fr. Estar de pas en un lloch pera arribar á altre. *Ir de viage.* Iter facere.

ANAR FORA DE CAMÍ. fr. met. Obrar sens método. *Ir fuera de camino.* Temerè, inconsultò agere. || Prosseguir ab error. *Ir fuera de camino.* A recta via aberrare, deflectere.

ANAR PER LO CAMÍ RAL. fr. met. Seguir la corrent ó acostumarse á alguna cosa. *Ir por ó con el chorrillo.* Trita viâ pergere. || met. Facilitar la consecució de alguna cosa. *Ir por el camino real.* Via tuta pergere.

COSA DEL CAMÍ. *Vial.* Vialis.

DE CAMÍ. m. adv. Al mateix temps. *De camino.* Obiter.

DESFER LO CAMÍ. fr. Tornar atrás per lo mateix camí. *Desandar.* Viam repetere.

DIVISIÓ DE TRES CAMINS. Lo lloch ahont se divideixen. *Trivio.* Trivium, ii.

EIXIR AL CAMÍ. fr. Eixir al encontre. *Salir al encuentro.* Obviam alicui ire. || Parlant de lladres. *Saltear.* Expolio, as. || met. Prevenir la idea ó intenció de algú. *Salir al camino.* Prævenire.

ENSENYAR LO CAMÍ DE LA ESCALA Ó DE LA PORTA. fr. Tráurer á algú de casa. *Enseñar la puerta de la calle.* E domo expellere.

FER CAMÍ. fr. CAMINAR.

FER SON CAMÍ. fr. Seguir algú lo camí que empren. *Ir su camino.* Propositam viam facere.

GIRAR DE CAMÍ. fr. Apartarse del camí dret dirigintse á un dels costats. *Torcer el camino.* Deflecto, is.

MÈS VELL QUELS CAMINS. loc. fam. pera denotar que una cosa es mòlt antigua. *Mas viejo que la sarna, ó que el repelon ó que préstame un cuarto.* Chao antiquior.

NO HABERHI CAMÍ NI CARRERA. fr. met. No conéixer medi pera conseguir alguna cosa. *No haber medio.* Impossibile esse.

NO TENIR ALGUNA COSA CAMÍ NI CARRERA. fr. met. No tenir orde ni concert. *No tener pies ni cabeza, órden ni concierto, ton ni son, no llevar camino.* A recta via deflectere, aberrare.

OBRIR Ó DONAR UN CAMÍ. fr. Ferlo ahont no ne hi habia. *Romper, abrir, procurar un camino.* Viam sternere. || met. Facilitar lo medi de eixir de alguna dificultat; y axí se diu: DEU OBRIRÁ UN CAMÍ. *Abrir camino.* Sternere viam; vitandi periculi causa melioris fortunæ rationem monstrare. || met. Sèr inventor de alguna cosa. *Abrir camino.* Rei investigandæ, seu stabiliendæ principem aut auctorem esse.

PÉNDRER LO CAMÍ DE LA PORTA. fr. Eixirse de alguna casa. *Tomar, coger la puerta.* Abire domo.

POSARSE EN CAMÍ. fr. Empéndrerse un viatge. *Ponerse en camino.* Viæ se committere.

QUI CAMINA MAL CAMÍ, NO FA BON PAS Á LA FI. ref. QUAL LA VIDA, TAL LA MORT.

QUI SEMBRA EN CAMÍ RAL, PERT LO GRÁ Y PERT LO JORNAL. ref. Denota que traballan en va los que nos valen dels medis proporcionats al fi. *Quien siembra en el camino, cansa los bueyes y pierde el trigo.* In mediam quicumque viam sua semina jactat.
Hinc lassare boves, perdere farra juvat.

TALLAR Ó TAPAR LOS CAMINS. fr. Embarassarlos, ferlos intransitables. *Cegar los conductos, pasos, veredas, caminos.* Viam obstruere.

TENIR Ó NO TENIR UNA COSA CAMÍ. fr.met. Sèr ó no alguna cosa fundada. *Llevar ó no llevar camino.* Rem fundamento niti vel non.

TORNAR Á ALGÚ Á CAMÍ. fr. met. Fer enténdrer la rahó á algú, demonstrantli lo error ó dictámen equivocat en que estaba. *Meter en ó entrar por camino á alguno.* Ad meliorem frugem reducere.

CAMINADA. f. Passeig llarch pera fer exêrcici. *Caminada, caminata.* Deambulatio, nis.

CAMINADOR. m. Lo qui camina mòlt y ab velocitat. *Andariego, caminador, andador.* Velox, ocis, celer. || m. pl. Cordó, cinta ó corretja cusida á la part superior del justillo de las criaturas, que sosté algú ab la ma pera ensenyarlas á caminar. *Andadores.* Gestandis infantibus aptatæ fasciolæ. || Lo justillo al qual se cus dit cordó, cinta ó corretja. *Apretador.* Fascia qua infantes cinguntur.

ANAR SENS CAMINADORS Ó NO NECESSITAR CAMINADORS. fr. met. fam. Denota que algú tè prou industria pera manejarse per sí mateix sens ajuda de altre. *Nadar sin corcho, sin calabazas, comer pan con corteza.* Alieno auxilio non indigere.

CAMINAL. m. ter. Carrer ó camí en los jardins ó passeig. *Calle.* Ordo, inis, via, æ.

CAMINANT. m. *Caminante.* Viator, is.

CAMINAR. v. n. Anar de viatge de un lloch á altre. *Caminar, andar.* Progredior, eris.

CAMINAT, DA. p. p. *Caminado.* Ambulatus.

CAMINATA. f. CAMINADA.

CAMINET. m. d. *Caminillo, caminito.* Via, æ.

CAMISA. m. ant. ALBA.

CAMISA. f. Pessa de tela ab coll y mánegas ques posa immediata á la pell. *Camisa.* Subucula, æ. || TIMÓ DE LA ARADA. || Camisa de vueltas. CAMISOLA. || Camisa enquitranada, tros de tela basta y usada, que regularment se fa de las velas ó altre género bast empapat en quitrá ó altras substancias combustibles, pera incendiar las embarcacions ó plassas enemigas, y descubrir de nits las maniobras del enemich. *Camisa alquitranada, embreada, de fuego.* Incendiarium linteum.

DEIXAR Á ALGÚ SENS CAMISA Ó AB LA CAMISA DE LA ESQUENA. fr. fam. pera explicar que á algú li han pres tot lo que tenía. *Dejar á uno sin camisa ó no dejarle ni aun la camisa.* Omninò bonis aliquem spoliare, exuere.

DONAR Ó PÉNDRER LA DONA AB LA CAMISA DE LA ESQUENA. loc. Sens dot. *Dar ó tomar la muger en camisa.* Indotatam uxorem dare, aut accipere.

EN CAMISA. m. adv. Sens portar res mès. *En paños menores.* In pannis.

FICARSE Ó POSARSE EN CAMISA DE ONSE VARAS. loc. que se aplica al ques fica en assumptos que no li importan. *Meterse en camisa de once varas.* Alienis negotiis sese temerè immiscere, implicare.

JUGARSE LA CAMISA. fr. fam. Expressa la desordenada passió al joch. *Jugar hasta la camisa.* Sorti vel ipsam tunicam committere.

NO TENIR MÈS QUE LA CAMISA DEL DEMUNT. fr. met. Se aplica al que es mòlt pobre, sens tenir ofici ni patrimoni de que mantenirse. *No tener uno mas que la capa en el hombro.* Inopia, egestate laborare.

PRIMER ES LA CAMISA QUEL GIPÓ. ref. Explica la preferencia que déu donarse als parents ó personas immediatas respecte las que no ho sòn. *Mas cerca está la camisa de la carne que el jubon: mas cerca está la camisa que el sayo: en tal año naci, que quiero mas por mí que por tí.* Pallio tunica propior; genu crure, sura propius.

QUEDARSE AB LA CAMISA DE LA ESQUENA. fr. met. Quedarse un mòlt pobre. *Quedar sin camisa.* Ad summam paupertatem devenire.

VÉNDRERSE LA CAMISA. fr. Véndrerseho tot. *Vender hasta la camisa.* Omnes facultates vendere, abalienare.

CAMISASSA. f. aum. Camisa llarga. *Camison.* Promissa tunica.

CAMISETA. f. d. *Camisilla.* Parva tunica. || Pessa basta de cuyro, panyo ó tela pera tapar alguna cosa. *Funda.* Tegumentum, i, theca, æ.

CAMISÓ. m. Pessa de tela ab coll y sens espatllas, que planxada se posa sobre la camisa. *Camisolin.* Ficta subucula.

CAMISOLA. f. Camisa fina ques posa sobre la interior, y sol estar guarnida per los punys y obertura del pit. *Camisola.* Subtilior subucula. || ter. ARMILLA.

CAMISOLÓ. m. CAMISÓ.

CAMISSA. f. ant. TIMÓ DE LA ARADA.

CAMORRA. f. Renyina. *Zacapela, camorra, zurribanda, chamusquina.* Rixa, æ, contentio, nis. || IMPERTINENCIA.

CAMORRISTA. m. Qui facilment y per leves causas arma camorras ó renyinas. *Camorrista.* Rixator, is, contentiosus.

CAMOSA Y CAMOSINA. adj. que se aplica á la poma de olor y gust mòlt sabrós y que se usa en la medicina. *Camuesa.* Bæticum malum. || POMERA.

CAMP. m. Amplaria de terreno dilatat que está fora de població. *Campo.* Ager, gri, campus, i. || met. Extensió, ámbit, capacitat. *Campo.* Spatium, ii, campus, i. || Los sembrats, arbres y demés que ell produheix. *Campo.* Arva, sata, orum, rura, ium. || En las robas. FONDO. || Lo siti ó terreno que ocupa un exêrcit, y lo mateix exêrcit en disposició de pelea. *Campo.* Stativa, castra, orum; acies, ei. || En lo grabat y pintat lo espay llis ó que no tè figuras. *Campo.* Area, areola, æ, purus. || ESCAPAMENT. || adj. Lo que pertany al camp, com terra CAMPA. *Campesino, campestre.* Agrestis, campester.

CAMP DE BATALLA. Lo lloch ahont combaten dos exêrcits. *Campo de batalla.* Martius, prælii, pugnæ campus.

CAMP DE DARRERA CASA. loc. fam. Lo cul. *Salvo honor, trascorral, tabalorio, nalgatorio, tabalario, rabel.* Anus, i, podex, icis, clunes, ium.

Á CAMP TRAVÉS. loc. Deixant lo camí y atravessant lo camp. *A campo travieso.* Obliquè, transversis viis.

DEIXAR LO CAMP LLIBRE. fr. met. Desistir de algun empenyo en competencia de altres. *Dejar el campo abierto, libre, desembarazado, despejado.* Ab incepto desistere; rem deserere; locum aliis dare.

DESCUBRIR LO CAMP. fr. mil. Regoneixer la situació del exêrcit enemich. *Batir el campo ó estrada, descubrir campo.* Campum lustrare, explorare. || met. Averiguar alguna cosa. *Descubrir campo ó el campo.* Alicujus animum explorare.

FUMAR LO CAMP. fr. fam. ESCAPARSE.

LO CAMP FÉRTIL NO DESCANSANT SE TORNA ESTÉRIL. ref. Denota la necessitat del descans pera continuar en lo traball. *El campo fértil no descansando tórnase estéril: alguna vez olvida tus tareas para volver con nuevo aliento si deseas.*

Ludus animo debet aliquando dari,
Ad cogitandum melior ut redeat tibi.

MARCAR LO CAMP. fr. mil. Senyalar lo lloch que ha de ocupar un exêrcit ó campament. *Marcar el campo.* Castrametari.

QUANT NO HI HA PER LOS CAMPS NO HI HA PER LOS SANTS. ref. Denota que en anys estérils nos poden donar mòltas almoynas. *Cuando no lo dan los campos, no lo han los santos, ó no han santos donde no dan campos.* Agrorum sterílitas aufert egenis opem.

QUEDAR LO CAMP PER ALGÚ, Ó QUEDAR AMO DEL CAMP. fr. met fam. Véncer á altre en la disputa ó empenyo. *Quedar el campo.* Victorem, superiorem evadere.

REGONÉIXER LO CAMP. fr. met. Prevenir las dificultats que pot tenir una cosa abans de empéndrerla. *Reconocer el campo.* Speculari, rem perpendere.

SURTIR AL CAMP. fr. Desafiar, renyir. *Salir á campo ó al campo.* Ad duellum provocare.

CAMPAL. adj. ant. CAMPESÍ. || Aplicat á batalla. BATALLA.

CAMPAMENT. m. Exêrcit acampat, la forma de acamparlo y lo lloch que ocupa. *Campamento, campo, acampamento.* Castrametatio, nis, stativa castra.

CAMPANA. f. Pessa de metall en figura de copa boca avall ab un batall que la fa tocar ó sonar. *Campana.* Nola, æ, concavum æs; cymbalum, tintinnabulum, i. || Tot lo que li sembla, com lo bógit de la xemeneya, los vidres pera tapar los rellotges de sobremesa y flors artificials. *Campana.* Campana, æ. || Planta de Espanya de fullas ovaladas, de un peu de llarch las inferiors, y mès petitas las superiors, flors grossas y grogas: la sua arrel es medicinal. *Ala.* Helenium, ii. || fam. La falta culpable que fan los estudiants en no assistir á la classe. *Novillos, corrales.* Scholæ decessus.

CAMPANA DE COMUNITAT. La que serveix en las corporacions religiosas pera convocar á alguns actes. *Segundilla.* Campanula, æ.

CAMPANA PETITA. *Esquila.* Nola, æ, crepitaculum, i.

CAMPANA URINATORIA Ó DE BUSSO. Máquina comunment de fusta en forma de campana, de la qual usan los bussos pera mantenirse mès temps dins la aygua. *Campana de buzo.* Urinatoria campana.

Á SO DE CAMPANAS. m. adv. *A campana herida ó tañida, á toque de campanas.* Tintinnabularum sono.

ASSENTAR LA CAMPANA. fr. Posar en equilibri las campanas al temps de ventarlas, de manera que queden boca amunt. *Sentar la campana.* Nolam ore versus cœlum posito detinere, ponere.

BENS DE CAMPANA DEU LOS DONA Y LO DIABLE LOS ÉSCAMPA. ref. Se aplica á aquells que inverteixen los bens de Iglesia á altres fins de los que están destinats. *Bienes de campana, dalos Dios, y el diablo los derrama.* Dat bona sacra Deus, sed dissipat omnia dœmon.

COP DE CAMPANA. Lo toch repetit de las campanas. *Campaneo.* Nolarum pulsatio.

FER CAMPANA. fr. fam. Faltar algun estudiant á assistir á la classe. *Hacer corrales, novillos.* Ab schola vacare.

JOU DE CAMPANA. ter. BRAS DE CAMPANA.

QUAL LA CAMPANA, TAL LA BATALLADA. ref. Ensenya sèr mès ó menos ruidosas las accions segons la qualitat de las personas. *Cual es la campana, tal es la badajada.* Qualis campana est, talem sonitum edit.

REPICH DE CAMPANAS. *Repique de campanas.* Frequens nolarum pulsatio.

TENIR CAMPANA. fr. met. Estar convaleixent, ó no fer llit. *Andar ó estar en pié, tener hombre.* Lecto valedicere.

VENTAR LAS CAMPANAS. fr. Tocarlas fentlas donar voltas. *Voltear las campanas, ó llevarlas á pino.* Arrectis, rotatisque campanis sonare.

CAMPANADA. f. Batallada, lo cop que dona lo batall á la campana y lo so que resulta. *Badajada, campanada.* Campanæ ictus, pulsatio, sonitus. || met. Escándol ó novedat. *Campanada.* Insolitus rumor, facinus, oris.

CAMPANAR. m. La torre ó paratge ahont se col-locan las campanas. *Campanario.* Turris, is. || Lo de una sola paret. *Espadaña.* Plana, pyramidata turris. || En lo torn de seda cada un dels dos fusos clavats en ell á modo de pilans ahont se assegura lo fus de ferro. *Frailecico, canecillo.* Gemini cilindri.

PUJÁRSEN AL CAP DEMUNT DEL CAMPANAR. fr. met. Enfadarse mòlt. *Subirse á las bovédillas.* Vehementer irasci.

CAMPANEIG. m. Lo toch repetit de campanas. *Campaneo.* Frequens nolarum pulsatio.

CAMPANEJAR. v. n. Tocar ab freqüencia las campanas. *Campanear.* Campanas frequenter pulsare. || Tocar ab freqüencia las campanetas ó campanillas. *Campanillear.* Tintinnabulum frequenter pulsare.

CAMPANER. m. Qui fa campanas, ó tè per ofici tocarlas. *Campanero.* Campanarius, ii, campanarum artifex; cymbalistes, æ. || CAMPANILLA herba.

CAMPANERÍA. f. Lo conjunt y so de mòltas campanas. *Campaneo.* Nolarum multitudo sonitusque.

CAMPANETA. f. d. Campana petita. *Campanilla, campanita.* Tintinnabulum, i. || Apagador de llumeneras. *Campanilla.* Extinctorium, ii. || Membrana del oído formada per lo quint parell de nirvis, la qual está estesa y tivanta com la de un timbal. *Timpano.* Auris, auditus tympanum. || BOMBOLLA. || GARGAMELLÓ.

TOCH FORT DE LA CAMPANETA. *Campanillazo.* Vehemens tintinnabuli sonitus.

CAMPANIL. m. ant. CAMPANAR.

CAMPANILLA. f. Herba que tè las fullas en figura de llansa y las flors de campana. *Enredadera, campanilla.* Arvensis consolvolus. || La flor de dita herba. *Campanilla.* Ænula campana. || d. CAMPANETA. || pl. Las campanetas de la música de regiment. *Campanillas.* Tintinnabula, orum.

AB TOTAS LAS CAMPANILLAS. m. adv. Ab tots los requisits y adornos. *Con todas las campanillas.* Nimis comptè.

TENIR MÒLTAS CAMPANILLAS. fr. Estar alguna persona mòlt condecorada. *Tener muchas campanillas.* Numeris omnibus decoratum esse.

CAMPANUT, DA. adj. Retumbant, remuntat. *Hinchado, campanudo.* Ampullosus, ampullaceus. || met. Se aplica al estil y paraulas retumbants. *Campanudo.* Tumidum, inflatum dicendi genus.

FERLA CAMPANUDA. fr. Cométrer algun error culpable per totas sas circunstancias. *Hacerla cerrada.* Tota via errare.

CAMPANYA. f. La planura del camp. *Campaña.* Apertus, patens campus; patentia camporum æquora. || Lo temps de un any que la tropa está fora dels quartels contra sos enemichs. *Campaña.* Sta-

tivorum tempus, quo sub pellibus copiæ agunt, in castris sunt.

ANAR Á CAMPANYA. fr. met. Anar á la guerra. *Salir á campaña.* Ad bellum gerendum proficisci.

BÁTRER Ó CÓRRER LA CAMPANYA. fr. mil. Regonéixerla pera saber lo estat del enemich. *Correr la campaña.* Campum explorare.

ESTAR EN CAMPANYA. fr. mil. Trobarse fora dels quartels pera obrar contra lo enemich. *Estar ó hallarse en campaña.* In aciem descendere.

CAMPAR. v. n. Tenir de que víurer. *Vivir.* Vitæ necessariis frui. || Procurar la manutenció. *Buscar la vida.* Victum, vitæ necessaria quærere. || mil. Assentar un camp en acció de guerra. *Acampar, campar.* Castra locare, ponere, castrametor, aris. || Surtir de algun arrisch ó perill, com escapar de la presó, de alguna malaltía &c. *Escapar, ponerse en salvo.* Evado, effugio, is, elabor, eris.

CAMPÁRSELA. fr. met. Sèr felís ó afortunat. *Campar con su estrella.* Fortuna uti secunda.

CAMPAROL. adj. Lo que pertany al camp, y la persona que está sempre en ell. *Campesino, campestre.* Campensis, campestris, agrestis, is. || fam. Qui es del camp de Tarragona. *Natural del campo de Tarragona.* A Tarraconensi provincia oriundus.

CAMPAT, DA. p. p. *Salvado, escapado.* Evasus.

CAMPEJAR. v. n. Sobreixir entre altres ó aventatjarlos en alguna habilitat, art ó gracia natural. *Campar, campear, sobresalir.* Antecello, præcello, is. præsto, as, emineo, es. || mil. Estar en campanya. *Campear.* In castris agere, sub pellibus esse.

CAMPEJAT, DA, p. p. *Sobresalido.* Præcelsus.

CAMPEÓ. m. Lo héroe famós en las armas, ques distingeix en algunas gloriosas accions. *Campeon.* Bellica laude insignis, egregius.

CAMPESÍ, NA. adj. CAMPAROL.

CAMPESTRE. adj. Lo natural de ó pertanyent als camps. *Campesino.* Bacceus. || adj. CAMPAROL.

CAMPET. m. d. *Campillo.* Agellus, i.

CAMPETXO. m. Arbre que creix espontaneament en Méjico, de gust un poch dols, després amarch y astringent, y de un olor agradable: exteriorment es de un color bermell fosch, y conté una materia que serveix pera diferents tints. *Campeche.* Hæmatoxylum campechianum. || Fusta separada de dit arbre. *Campeche.* Lignum campechianum.

CAMPINYA. f. Planura gran de terra de llauró. *Campiña.* Campus, i, æquora campi.

CAMPIÓ Y CAMPION. m. CAMPEÓ.

CAMPO, A. adj. Llibre, franch. *Franco.* Liber.

CAMUSA. f. Animal, especie de cabra montés. *Gamuza.* Ibex, icis. || La pell de dit animal que adobada serveix per mòltas cosas. *Camuza, gamuza.* Ibicis subacta pellis.

CAMUSET. m. d. *Gamusa.* Ibex parvus.

CAMVI. m. CAMBI.

CAN. adv. ant. QUANT. || fam. Casa en; si se anomena per lo cognom del amo, com á CAN Joan, á CAN Pevull. *Casa.* Domus, i.

CANA. f. Mida que se usa en Catalunya y altres parts: es de dos varas á poca diferencia y varía algun tant en alguns paíssos. *Cana.* Mensura duas circiter ulnas continens. || Llistó ó bastó de un á dos pams de llarch pera jugar á bólit. *Marro.* Fustis, is. || Planta que fa las flors grogas y forman una especie de serrellet. *Yerba cana, buen varon.* Senecio, nis.

MEDIR AB LA SEVA CANA ALS ALTRES. fr. AB LO SEU MAL VOL CONEIXER LO DELS ALTRES.

SABER QUANT NE VAL LA CANA. fr. met. Estar escarmentat. *Llevar el escarmiento: llevarlo en la cabeza.* Periculum fecisse, suo periculo cautum esse.

SET CANAS FONDO Ó SOTA TERRA. loc. met. pera significar que alguna cosa está mòlt amagada. *Siete estados debajo de tierra.* In ima terrarum; infra mortuos.

CANABERA. f. CANAVERA.

CANACIÓ. f. La acció de canar las robas. *Vareo, vareaje.* Ulnæ ope mensuratio. || De las terras. *Apeo.* Agrorum terminus, dimensio, limes.

CANADA. f. *Vaso para mezclar agua con vino.* Mistarius, ii.

CANADELL. m. ter. y

CANADELLA. f. Cetrill del vinagre, oli &c. *Vinagrera.* Acetabulum, i, oxys, idis, acetarium vasculum. || pl. Ampolletas de or, plata, vidre ó altre metall pera servir lo vi y aygua quant se diuhen las

missas. *Vinageras.* Ampulla, æ, aquarius, vinarius urceolus; urceoli, orum.

CANADELLASSA. f. aum. *Botellon.* Magnus urceolus.

CANADELLETA. f. d. *Botellita.* Urceolus, i.

CANADOR. m. Medidor de terras. *Apeador, agrimensor.* Agrarius dimensor, decempedator, oris.

CANAL. f. Cavitat prolongada descuberta com una teula &c. per ahont se conduheix la aygua ó altre licor: se fa de terra, pedra, fusta, plom, &c. Serveix pera regadiu, navegació, desguás y altres fins. Avuy se usa en género masculí parlant dels canals grans, com lo canal de Campos, lo de Madrit y altres. *Canal.* Canalis, is. || La llarga, y regularment de llauna, que posada sota de las canals de la teulada reb sas ayguas y las llansa lluny de las parets en los carrers ó patis. *Canalon.* Tubus, i. || La de las teuladas y aygua que cau per ellas. *Canal, canalera.* Collitia, æ. || arq. En los molins la de la bassa per ahont se precipita la aygua al rodet. *Saetin.* Incile, is, angustus molæ canalis. || La cavitat ques forma entre las ancas del caball quant está mòlt gras. *Canal.* Cavitas, atis. || En la cama lo os desdel genoll fins al peu, y en lo bras desdel cólser fins á la munyeca. *Canilla.* Tibia, æ, radius, ii. || Paratge estret del mar, per ahont passa la corrent fins á trobar major amplaria y mès profunditat pera navegar, com lo CANAL de la Mancha, lo de Bahama &c. *Canal.* Fretum, i. || Lo rech pera conduhir la aygua del riu ahont se vol. *Canal, brazal,* y *caz* p. Ar. Incile, canalis, is. || ant. SOLCH. || En los rius lo ques fa peraque entre la pesca, y puga cullirse ab facilitat y abundancia. *Canal.* Canaliculus, i. || Lo de la respiració ó la obertura per ahont surt lo ayre. *Respiradero.* Respiramentum, i.

ANAR LAS CANALS. fr. Cáurer per ellas la aygua per haber plogut ab abundancia. *Correr las canales.* Imbrices pluvia defluere.

CANALASSA. f. aum. *Canalon.* Amplus canalis.

CANALAT, DA. adj. Lo que fa canal. *Acanalado.* Canaliculi formam referens.

CANALERA. f. CANAL.

CANALETA. f. d. *Canaleja, canalita.* Canalicula, æ. || arq. Motllura cóncava en lo canó de una columna. *Estria.* Columnarum canaliculus; strix, igis.

CANALLA. f. Gent despreciable. *Canalla.* Populi fæx, vilis plebs, abjectissimæ conditionis homines. || Los noys petits. *Chiquillos.* Puellus, i.

CANALLADA. f. PICARDÍA.

CANALLETA Y CANALLUSSA. f. Los noys petits. *Chiquitillos.* Pueruli, orum.

CANALÓ. m. CANALETA.

CANALOBRE. m. ant. CARAMELL. || CANDALERO. 2.

CÁNAM. m. CÁNEM.

CANAMAR. m. CANEMAR.

CANAMÁS. m. Borrás, tela ques fa de la estopa del cánem. *Cañamazo.* Cannabina tela. || aum. *Cañamazo.* Magna cannabis.

CANAMENT. m. ant. CANACIÓ.

CANANA. f. Cartutxera gran de cuyro ab sas divisions que cenyeix la cintura. *Canana, cacerina.* Bursa, æ.

CANANEO, A. adj. Cosa de la terra de Canaan. *Cananeo.* Cananæus, cananitis, is.

CANAR. v. a. Amidar robas ab la cana, ó véndrerlas á canas. *Varear.* Ulnâ metiri. || Medir, fitar las terras, heretats ó edificis, senyalant sos límits y fitas. *Apear.* Agros, prædia lustrare, dimetire, limites eis statuere.

CANARI, A. adj. Lo qui es natural de las islas Canarias. *Canario.* Canariensis, canarius. || m. Aucell del mateix tamany que lo passarell, comunment de color groch ó de palla y clar, de cant fort y armoniós. Es natural de Canarias, de diferents colors, y se cria en gabias. *Canario.* Chloris, idis, canariensis passer. || Especie de embarcació petita. *Canario.* Ratis, is, navigium, ii. || interj. de estranyesa. *Sopla, canario, fuego.* Papæ.

CANARIA. f. La femella del canari aucell. *Canaria.* Chloridis fæmina. || pl. Islas en lo Occéano Atlántich. *Canarias.* Fortunatæ insulæ.

CANAS. f. pl. Lo cabell que de negre, roig ó castany se torna blanch. *Canas.* Cani, orum, capitis nives, canities, ei.

CANASTRA. f. Paner gran format de vimechs ó llistons petits y entreteixits. Es comunment de figura prolongada, y serveix pera transportar fruyta y altras cosas. Ne hi ha de varios tamanys y figuras. *Banasta, canasta, canasto.* Sporta, æ,

fiscus, cophinus, i. || ter. pl. ÁRGUENS.

UMPLIR LA CANASTRA. fr. *Embanastar.* In canistrum condere, immittere, inferre.

PORTAR CANASTRAS. fr. Fer manto, anar clochpius los aucells. *Enmantarse los pájaros, estar enmantados ó mantados.* Mœrore affici.

CANASTRER. m. v. CISTELLER.

CANASTRETA. f. d. Canastra petita. *Canastilla.* Canistellum, i.

CANASTRÓ. m. Lo bras del pes de creu, que en sos extréms assegura los cordills ó cadenetas de ahont penjan los plats de las balansas; y en la romana la barra per ahont corre lo piló. *Astil.* Scapus, i. || Cada meytat de dit bras. *Brazo.* Brachium, ii.

CANAT, DA. p. p. *Vareado.* Ulnis mensus.

CANAVERA. f. Planta medicinal mòlt coneguda. MALVÍ.

CANCANETA. f. ESQUENETA.

CANCELL. m. Armament de fusta ab que se impedeix la entrada del ayre y lo registre en las iglesias y salas. Ne hi ha de varias figuras; en las iglesias comunment sòn cuberts: la línea del devant es la major; las dos dels costats se uneixen á la paret en que está la porta. En las salas, entradas, &c. ne hi ha de una sola línea, y se mantenen sens unirse á las parets: se posan ordinariament de la part de dins de las iglesias y salas. *Cancel.* Cancellus, i, cancelli, orum. || Lo que es de vidres pera fer divisió de una sala. *Camon.* Vitreum cancellum.

CANCELLACIÓ. f. La acció y efecte de cancellar. *Cancelacion, cancelada, canceladura, testadura.* Inductio, obliteratio, cancellatio, nis.

CANCELLAR. v. a. Anul-lar un instrument públich, borrantlo ó inutilisant lo sello. *Cancelar.* Cancello, as, deleo, es, circumduco, is. || met. Borrar de la memoria. *Cancelar.* Oblittero, as.

CANCELLAT, DA. p. p. *Cancelado.* Cancellatus.

CANCELLER. m. Lo qui en las universitats tè la autoritat pontificia y regia pera conferir los graus. *Cancelario.* Cancellarius, ii. || Nom ques donaba al mestrescola en algunas iglesias. *Canceller.* Cancellarius ii.

CANCELLERAT. m. y

CANCELLERÍA. f. Tribunal superior de justicia, ahont á demés dels plets que en ell se introduheixen, se coneix per apel-lació de totas las causas dels jutges de las provincias que están dins de son territori, y privativament de las de noblesa y propietats de patrimonis vinclats. De las suas exècutorias no hi ha apellació, y sols se admet lo recurs per agravi ó injusticia notoria, y la súplica al rey en grau de mil cinchcentas. En Espanya ne hi ha una en Valladolit y altra en Granada. *Chancillería.* Cancellaria æs, supremum tribunal.

CÁNCER. m. Signe boreal del zodíach ahont arriba lo sol en lo solstici del estiu. *Cáncer.* Carcinus, i, cancer, cri. || CRANCH. 2.

CANCERARSE. v. r. Patir cáncer en alguna part del cos. *Cancerarse, encancerarse.* Cancro laborare.

CANCERAT, DA. p. p. *Cancerado.* Cancero infectus.

CANCERÓS, A. adj. Lo que está tocat del cáncer ó participa de sa naturalesa. *Canceroso.* Canceraticus.

CANCILLER. m. CANCELLER. || Antiguament lo secretari del rey que guardaba lo sello real. *Canciller.* Cancellarius, ii.

CANCILLER DE LA PURITAT. Qui tenía antiguament lo sello secret del rey, y sellaba las cartas. *Canciller del sello de la puridad.* Cancellarius á secretis regis.

CANCILLER DE LAS INDIAS. Qui tè á son cárrech los sellos reals pera sellar las cartas y provisions del rey pertanyents á las Indias. *Canciller de las Indias.* Indiæ cancellarius.

CANCILLER MAJOR. Qui guarda lo sello real y sella ó fa sellar los despaigs reals. *Canciller mayor.* Cancellarius ii.

CANCILLER MAJOR DE CASTILLA. Títol honorífich del arquebisbe de Toledo. *Canciller mayor de Castilla.* Supremus Castellæ cancellarius.

CANCILLERÍA. f. CANCELLERÍA.

CANDALOBRE. m. ant. CANDELERO.

CANDEAL. adj. CANDIAL.

CANDELA. f. Pessa rodona de cera, séu ó altra materia en forma de vara, ab un blé pera fer llum. *Vela, candela.* Lucerna, candela, æ. || Lo moch que per descuyt penja del nas sens netejarlo. *Mocarro.* Pendens mucus. || Lo floquet ó espigueta que fan en lloch de flor alguns

arbres, com lo pi, alba, castanyer &c. *Candelilla, espiguilla.* Julus, i. || arq. Lo puntal llarch y dret que junt ab altres serveix pera sostenir los entoldats. *Espárrago.* Longurium, ii, oblongus fustis.

CANDELA DE SÉU. *Vela de sebo.* Sebacea, sebaria candela.

ACABARSE LA CANDELA. fr. met. usada en los encants pera denotar que se acaba lo temps de dir mès ; se medeix per la duració de una candela encesa. *Acabarse la candela ó candelilla.* Finem instare; in exitu esse. || fam. Se diu del malalt que está próxîm á morir. *Acabarse la candela.* Animam agere, in agone esse; extremum spiritum ducere.

COM UNA CANDELA CAP PER AVALL. loc. fam. Dissiparse los bens. *Hacerse sal y agua.* Bona dissipari.

FÓNDRERSE COM UNA CANDELA. fr. met. fam. Impacientarse ó neguitejarse perque no se fa alguna cosa á gust propi. *Quemarse.* Nimia sollicitudine, ardenti desiderio affici.

FÓNDRERSE LA CANDELA, ATXA &c. Fóndrerse ab excés, fent canal la cera ó séu. *Correrse la vela, el hacha* &c. Candelam fundi, liquefieri.

CANDELABRO. m. Candelero ab tres ó mès brochs. *Candelabro.* Candelabrum, i.

CANDELER. m. Qui traballa la cera ó tè botiga pera véndrerla. *Cerero.* Cerarius, cerearius, ii. || Lo qui fa ó ven candelas de séu. *Velero.* Sebacearum candelarum opifex, venditor.

CANDELER MAJOR. Lo qui tè á son cárrech aquest ofici en la casa real. *Cerero mayor.* Cereorum præfectus.

CANDELERA. f. Festa de la purificació de Nostra Senyora, en la qual se fa professó solemne ab candelas benehidas, y se assisteix á la missa ab ellas. *Candelaria, Purificacion.* Lustrationis, purificationis Beatæ Mariæ Virginis festum. || Herba medicinal de arrels perpendiculars, blanquinosas y fibrosas; lo tronch dur, cilíndrich, alt de cinch á sis peus y cubert com tota la planta de una borra blanca y cendrosa mòlt apretada. Serveix en medicina com á emolient. *Gordolobo, candelaria, verbasco.* Verbascum, phlomos, i, phlomis, idis, pygnitis, itis.

CANDELERÁS. m. aum. *Candelerazo.* Magnum candelabrum.

CANDELERET. m. d. *Candelerillo.* Parvum candelabrum.

CANDELERÍA. f. Casa ó botiga ahont se traballa ó ven la cera. *Cereria.* Cereria taberna. || Botiga ahont se venen candelas de séu. *Veleria.* Sebacearum candelarum taberna.

CANDELERO. m. Instrument de fusta, plata ó altra materia, lo qual se fa de varias maneras: consta de un peu que li serveix de basa y una com á columna que en la part superior tè un canó ahont se posa la candela pera ques tinga dreta y segura. *Candelero.* Candelabrum, i. || Lo de mòlts brassos ó brochs. SALAMÓ. || ter. CARAMELL. 1. || Lo que se aplica á la paret &c. PALMATORIA. 2. || Lo que portan los acólits en las funcions de iglesia. *Cirial.* Lychnuchus, candelabrum, i. || naut. Ferro ques posa á bordo de la embarcació y en altras parts pera assegurar en ell alguna corda. Si tè una anella en la part superior, se anomena candelero de ull, y si acaba sens ell, candelero cego. *Candelero.* Ferrum in navis latere affixum.

ESTAR EN LO CANDELERO. fr. met. ab ques denota que algú está col-locat en puesto, dignitat ó ministeri de gran autoritat. *Poner ó estar en el candelero.* Honore, dignitate eminere.

CANDELETA. f. d. *Candelica, velilla.* Parva candela.

AB Ó EN CANDELETAS. m. adv. Pondera lo ben rebuda ó desitjada que es una cosa. *Como el agua de mayo.* Cupidissimè.

MÒLTAS CANDELETAS FAN UN CIRI PASQUAL. fr. met. fam. Denota lo cuydado ques déu tenir en los desperdicis, perque continuats acarrean gran dany; ó en pérdrer las ganancias curtas, perque repetidas fan munt. *Muchas candelillas hacen un cirio pascual: muchos pocos hacen un mucho: grano á grano llega para tu el año, ó grano á grano hincha la gallina el papo.* Flumina collectis multiplicantur aquis. Multæ guttæ implent flumen.

CANDELIER. m. ant. CANDELER.

CANDELLS. m. ABRIULLS.

CANDI. adj. que se aplica al sucre cristallisat. *Cande, piedra.* Saccharum clarificatum.

CANDIAL. adj. que se aplica al blat de superior qualitat. *Candeal, escanda, escandia.* Ador, oris.

CÁNDIDAMENT. adv. m. Sensillament, ab candor. *Cándidamente.* Ingenuè, sincerè, candidè.

CANDIDAT. m. Qui preten alguna dignitat ó empleo honorífich. *Candidato.* Candidatus, i. || ant. Sensillesa, innocencia. *Candidez, candor.* Sinceritas, atis.

CANDIDATURA. f. Catálogo de candidats. *Candidatura.* Candidatorum catálogus.

CANDIDESA. f. Sensillesa, innocencia. *Candidez.* Sinceritas, atis, candor, is.

CÁNDIDO, A. adj. Blanch. *Cándido.* Candens, candidus. || met. Sensill, sens malicia. *Cándido.* Candidus, sincerus. || Ximple, poch advertit. *Cándido.* Simplex, imperitus.

CANDIEL. m. Menjar delicat ques fa ab vi blanch, rovells de ou, sucre y altras especies. *Candiel.* Delicatissimum obsonium.

CANDIOT, A. adj. Natural de Candia ó Creta, isla del Mediterráneo. *Candiota.* Creticus, cretensis. || Gerra en la qual se hi posa vi ó altres licors pera portarlos de una part á altra. *Candiota.* Dolium, ii, cadus, i.

CANDIR. v. a. Posar en conserva ó ab sucre. *Almibarar.* Saccharo condire.

CANDIRSE. v. r. DESMAYARSE, ESLLANGUIRSE. || Parlant de las conservas. *Almibararse.* Condiri.

CANDIT, DA. p. p. *Candido.* Saccharo conditus. || ALLANGUIT.

CANDONGA. f. fam. Carinyo fingit per enganyar. *Candonga.* Dolosæ blanditiæ, adulatio, nis, fabula, æ.

CANDOR. m. CANDIDESA.

CANEJADOR. m. CANADOR.

CANEJAR. v. a. CANAR.

CANELA. f. CANYELLA. || ant. CANDELA.

CANELER. m. ant. CANDELER.

CANELLA. f. ant. AIXETA || ter. CANYELLA.

CÁNEM. m. Planta annual del tamany de la ortiga, ques cultiva y prepara com lo lli pera fer teixits, cordills y altras cosas. Sas fullas están talladas en forma de dits: las flors son de color de herba; lo fruyt es rodó, mès petit quel del pebre, cubert de una pell llisa, de un sabor agradable, y se emplea pera alimentar aucells y altres usos. Aquesta planta es cultivada y silvestre. La cultivada es la descrita: la silvestre fa unas canyas semblants á las del malví, aspras y negras, sas fullas com las del cánem cultivat. *Cañamo.* Cannabis, is, cannabum, cannabus, i. || Lo net de la primera operació en la pinta. *Canal.* Pexa cannabis. || Lo de la segona. *Chorron.* Depurgata cannabis. || Drap fet de cánem. *Lienzo, cáñamo.* Cannabacer, cri, cannabina tela.

LA LLAVOR DE CÁNEM. *Cañamon.* Cannabis semen.

MOCHS DE CÁNEM. Los desperdicis de ell. *Desperdicios del cáñamo.* Residuum, i.

SÈR COM LO CÁNEM DE LAS VORAS. fr. fam. Se diu de lo que no serveix per res. *Ser ó valer tanto como la carabina de Ambrosio.* Ad nihilum deservire.

CANEMAL. adj. que se aplica á la terra bona pera plantar cánem. *Cañamal.* Ad cannabim producendam apta terra.

CANEMAR. m. Lloch sembrat de cánem. *Cañamar.* Cannabi consitus ager.

CANET. m. Cert joch de cartas, en lo qual lo qui las dona se queda una carta, y reparteix las demés, pert quant surt igual á la seva, y guanya quant surten las dels altres. *Sacanete.* Chartarum ludus sic dictus.

FER CANET DE CUL. fr. met. fam. FER BANCAROTA.

CANET DE TRENTA MIL DIMONIS. Pelea entre mòlts ab confusió y desorde. *Sarracina, gresca.* Pugna, æ, conflictus, us.

FER PETAR LO CANET. fr. fam. met. FER PETAR LA CLACA.

CANEYLA. f. CANYELLA.

CÁNFORA. f. Producto inmediat dels vegetals; una especie de oli volátil concret ques troba en varias plantas. *Alcanfor, cámfora.* Camphora, æ. || Massas ó pans mès ó menos voluminosos, rodonejats, cóncavos per una part, convéxôs per la altra, perfectament blanchs, transparents, llisos, de olor fort y particular, de gust agre y seguit de una sensació de fret. *Alcanfor, refinado ó purificado.* Camphora, æ.

CANFORAT, DA. adj. Lo que conté cánfora. *Alcanforado.* Camphoratus.

CANGE. m. Cambi. Sols se usa en materias diplomáticas, parlant de poders, presoners &c. *Cange.* Captorum in bello permutatio.

CANGEAR. v. a. Fer lo cange. *Cangear.* In bello captos permutare.

CANGEAT, DA. p. p. *Cangeado.* Permutatus.

CANGILÓ. m. ant. CATÚFOL.

CANGRENA. f. Corrupció en las parts carnosas, quels fa pérdrer la sensació. *Gangrena.* Gangrena, æ, carnis lethifera tabes.

CANGRENARSE. v. r. Apoderarse la cangrena de alguna part del cos. *Gangrenarse.* Gangrena affici, laborare.

CANGRENAT, DA. p. p. *Gangrenado.* Gangrena affectus.

CANGRENÓS, A. adj. Lo que tè ó participa de la cangrena. *Gangrenoso, cangrenoso.* Gangrena affectus.

CANÍ, NA. adj. Lo que pertany ó tè propietats semblants á las del cá. *Canino.* Caninus, canarius, cynicus.

CANIBAL. m. CARIBE.

CANÍCULA. f. Constel-lació celeste. *Canicula.* Canicula, æ. || Lo temps de mòlt calor, en que la estrella canícula naix y se pon ab lo sol. *Canícula.* Tempus caniculare.

CANICULAR. adj. Se aplica á cada dia de la canícula. *Canicular.* Sirius, canicularis.

CANINAMENT. adv. m. Rabiosament com lo cá. *Caninamente.* Canino dente, canina rabie.

CANIQUÍ. m. Tela prima de cotó que vé de la India. *Caniquí.* Subtilis tela indica.

CANÓ. m. Instrument vuyt, prolongat y rodó ques fa de metall ó altra materia, com CANÓ de escopeta, de orga, de ullera &c. *Cañon.* Sipho, siphon, onis. || La ploma dels aucells quant comensa á eixir. *Cañon.* Primæ, tenuiores plumæ. || Lo del blat y altras herbas. *Caña.* Culmus, calamus, i. || Lo de posar agullas de cap y de cosir. *Alfiletero y cañuto* p. Ar. Denticulum, spinularium, ii, acicularius tubus. || Lo de la canya entre nu y nu. *Cañuto.* Internodium, ii. || Lo de canya ques posa á la llansadora dels teixidors. *Canilla.* Fusus, i. || Lo de plom, vidre ó terra pera las canonadas ó aqüeductos. *Caño.* Silanus, mastus, i, calix, icis. || anat. Lo de la freixura. *Garguero, traquiarteria, caña del pulmon.* Aspera arteria. || Lo de la xemeneya. *Humero, cañon de chimenea.* Infundibulum, infurnibulum, i. || Pessa de artillería. Los hi ha de diferents calibres y pera varios usos, com CANÓ de bátrer, de campanya &c. *Cañon.* Tormentum bellicum.

FER CANONS. fr. Entre teixidors posar lo fil en ells. *Encanillar.* Cannis stamen, sericum glomerare, circumvolvere.

POSAR CANONS LOS AUCELLS. *Encañonar, pelechar.* Plumo, as, plumesco, is.

CANOA. f. Embarcació que usan los Indis feta de una sola pessa en figura de pastera. *Canoa.* Indica navis, cymba, æ.

CANOER. m. Qui guia ó goberna la canoa. *Canoero.* Cymbæ gubernator.

CANOETA. f. d. *Canoeta.* Cymbula, æ.

CÁNON. m. Decisió establerta en algun concili sobre lo dogma ó disciplina. *Cánon.* Canon, onis, decretum, i. || La part de la missa que comensa «Te igitur" y acaba ab lo «Pater noster", y alguns volen fins la comunió. *Cánon.* Missæ canon. || Catálogo dels llibres sagrats y auténtichs rebuts per la Iglesia católica. *Cánon.* Sacrorum librorum canon. || pl. Lo estudi ó facultat del dret canónich. *Cánones.* Canonicum jus.

CANONADA. f. Aqüeducto, conducto de canons de barro ó altra materia pera conduhir aygua. *Encañado.* Hydragogia, æ, canalis, incile, is. || Tir del canó de artillería y lo estrago que fa. *Cañonazo.* Tormenti bellici jactus, emisio, explosio. || Entre abaixadors via de diferent color en lo panyo. *Barra.* Variata, variegata tænia.

CANONAR. v. n. POSAR CANONS.

CANONÁS. m. aum. *Cañonazo.* Magnum tormentum bellicum.

CANONAT, DA. p. p. *Encañonado.* Plumatus.

CANONEIG. m. Lo acte y efecte de canonejar. *Cañoneo.* Ejaculatio, explosio, nis.

CANONEJAR. v. a. Disparar los canons de artillería. *Acañonear, cañonear.* Bellicis tormentis oppugnare, impetere.

CANONEJAT, DA. p. p. *Cañoneado.* Bellicis tormentis oppugnatus.

CANONER, A. adj. Se aplica á las llanxas armadas ab canons. *Cañonero.* Tormentis bellicis instructus. || m. Qui fa canons pera teixir. *Canillero.* Fusorum textoriorum opifex.

CANONET. m. d. *Cañoncico, cañoncillo.* Siphunculus, i. || Los de canya ó de vidre per adornos de vestits. *Cañutillo.* Vitreus tubus, angustior fistula.

CANONGE. m. Lo qui obté alguna canongía. *Canónigo.* Canonicus, i.

CANONGE DE LA PESCATERÍA. PILLO.

CANONGE REGULAR. Lo que obté canongía en Iglesia regular, com en la de Pamplona; y també los religiosos Premostratenses y altres que viuhen baix la regla de sant Agustí. *Canónigo reglar.* Canonicus regularis.

CANONGESSA. f. La dona que viu en comunitat religiosa observant alguna regla, pero sens vots solemnes, com en las abadías de Flandes y Alemanya. *Canonesa, canonisa, y canóniga* fam. Canonica, æ.

CANONGET. m. d. *Canonjillo.* Parvus canonicus. || fam. ter. XIMPLE.

CANONGÍA. f. La prebenda del canonge. *Canonjia, canonicato.* Canonicatus, us.

CANONICAL. adj. Lo pertanyent al canonge. *Canonical.* Canonicus.

CANÓNICAMENT. adv. m. Conforme á la disposició dels sagrats cánons. *Canónicamente.* Canonicè, legitimè.

CANONICAT. m. CANONGÍA.

CANÓNICH, CA. adj. Lo que está fet ó arreglat segons los sagrats cánons, com horas CANÓNICAS, llissó CANÓNICA, &c. *Canónico.* Canonicus. || Se aplica als llibres y epístolas del cánon de la sagrada escriptura. *Canónico.* Canonicus, authenticus. || DRET CANÓNICH.

CANONISABLE. adj. Lo ques pot canonisar ó es digne de ques canonise. *Canonizable.* Probatissimæ virtutis homo, &c.

CANONISACIÓ. f. Lo acte y efecte de canonisar. *Canonizacion.* Apotheosis, is; in sanctorum numerum relatio.

CANONISAR. v. a. Declarar solemnement y posar lo Papa en la llista dels sants á algun beato ó que ha fet alguns miracles. *Canonizar.* Consecro, as; in sanctorum numerum adscribere. || Calificar de bona ó mala alguna cosa. *Canonizar.* Probo, as. || Aprobar y aplaudir algun fet. *Canonizar.* Laudo, as.

CANONISAT, DA. p. p. *Canonizado.* Consecratus.

CANONISTA. m. Professor ó estudiant del dret canónich. *Canonista.* Canonistes, æ.

CANONJA. f. ant. La panadería dels canonges. *Panadería de los canónigos.* Canonicorum panarium.

CANOP. m. Mida del dragó, ó mida que servia als egipcios pera conéixer la magnitut de las inundacions del Nilo. *Canop, canopo.* Canopus, i. || mit. Estrella ques troba en la part en que lo timó de la constel-lació de la nau dels argonautas va á entrar en la aygua. *Canopo, canope.* Canopus, i. || Entre los egipcios Deu fals que segons Plutarco era lo pilot de Ossiris, y segons altres de Menelao. *Canopo.* Canopus, i. || Isla y ciutat en la embocadura del Nilo en Egipte. *Canopo, Canope, Boquir.* Canopus, i.

CANOR Ó CANORO, A. adj. Harmoniós. *Canoro.* Canorus. || Se aplica als aucells que tenen lo cant suau y harmoniós. *Canoro.* Canorus.

CANORAMENT. adv. m. HARMONIOSAMENT.

CANOVA. f. ant. Panera gran. *Cuévano.* Corbis, is.

CANQUE. f. Certa tela de cotó ques fabrica en la Xina. *Canque.* Sinensis gossypina tela.

CANSACI. m. Fatiga, falta de forsa per trobarse fatigat. *Cansancio.* Fatigatio, nis, lassitudo, inis, languor, oris.

CANSADAMENT. adv. m. Fatigosament. *Cansadamente.* Molestè.

CANSADÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt cansat. *Cansadísimo.* Valde defatigatus.

CANSALADA. f. La penca del porch salada, y se aplica especialment al greix ques troba junt á la part interior de la pell de dit animal. *Tocino, lardo.* Porcina, suilla, suina caro.

CANSALADER. m. Qui ven cansalada. *Tocinero.* Allantopola, æ.

CANSAMENT. m. CANSACI.

CANSAR. v. a. Causar cansaci. *Cansar.* Fatigo, defatigo, lasso, as. || met. IMPORTUNAR. || Fer pérdrer la substancia de la terra per lo mòlt que ha produhit. *Cansar.* Delasso, defatigo, as.

CANSARSE. v. r. Fatigarse fent alguna cosa. *Cansarse.* Fatigari, lassari. || Disgustarse de alguna cosa. *Cansarse.* Tædére, distædére.

QUI CANSA ALCANSA. ref Esplica ques déu tenir mòlta constancia pera lograr lo ques necessita. *Pobre importuno saca mendrugo: la perfidia mata la caza.* Spem importunus extorquet.

CANSAT, DA. p. p. *Cansado.* Fatigatus. || adj. Lo que ha perdut mòlt de la celeritat de son moviment; y axí se diu: bala CANSADA. *Cansado.* Tardus, remissus, defessus. || Qui respira ab dificultat per haber caminat mòlt depressa

ó causa semblant. *Exhalado.* Anhelatus. || Desterrat per haber servit mòlt, com lletra CANSADA. *Cansado.* Obsoletus. || Molest. *Cansado, pesado.* Molestus, importunus.

CANSÓ. f. Composició pera cantarse. *Cancion.* Carmen, inis, cantio, nis, musa, cantilena, æ. || Repetició molesta. *Cantinela.* Crambe repetita, recocta.

TORNAR AB LA MATEIXA CANSÓ. fr. Repetir importunament alguna cosa. *Volver á la misma cancion: otra al dicho Juan de coca: no hay olla sin tocino: toma si purga: dale bola.* Idem importunè repetere.

CANSONEJAR. v. n. Anar ab cansons y batxillerías. *Gastar romances, tener muchas camándulas.* Simulata proferre.

CANSONER, A. m. y f. Qui tè mòltas sofisterías, escusas, camándulas, y se val de tergiversacions. *Romancero.* Argutè, callidè verbosus.

CANSONETA. f. d. *Cancioncica, cancioncilla, cancioncita.* Canticula, cantiuncula, æ, canticulum, i. || La que serveix pera fer dormir á las criaturas. *Arrullo.* Nenia, æ. lallus, lallum, i.

CANT. m. La acció y efecte de cantar. *Canto.* Cantus, sonus, accentus, us. || Poéma curt en estil heróich. *Canto.* Carmen, inis. || Cada una de las parts en ques divideixen alguns poémas épichs. *Canto.* Cantus, us.

CANT DE ORGA Ó FIGURAT. mús. Lo que admet entre las sis veus del diapasson altras notas, com corxeras, semicorxeras &c. *Canto de órgano ó figurado.* Concentus, us.

CANT FREQÜENT Y MOLEST. fam. Lo acte de cantar ab freqüencia. *Canticio.* Cantitatio, nis.

CANT PLA Ó GREGORIÁ. Lo que sols consta de sis veus del diapasson. *Canto llano.* Simplex cantus.

AL CANT DEL GALL. *A media noche.* Media nocte. || A punta de dia. *Al canto del gallo.* Ad galli cantus, prima luce.

CANTABLE. adj. Lo que pot cantarse. *Cantable.* Cantui aptatus.

CANTABRO. m. LÁBARO.

CÁNTABRO, A. adj. Lo natural ó pertanyent á Cantabria. *Cántabro.* Cantabrus.

CANTADA. f. Pessa de música variada de recitats, arias, un baix y mòltas veus ab acompanyament de instruments. *Cantada, cantata.* Cantilena, æ.

CANTADETA. f. d. *Cantadilla.* Parva cantilena.

CANTADOR, A. m. y f. CANTOR.

CANTAL. m. PEDRA, CÓDOL, MATACÁ.

CANTAR. m. Copla posada en música pera cantarse. *Cantar, y cantiña* pr. Cantus, us, cantio, nis. || v. a. Jugar la veu ab compás y modulació. *Cantar.* Cano, is, canto, as. || poet. Compóndrer ó recitar alguna cosa. *Cantar.* Carmina pangere, condere, recitare. || En lo joch de cartas dir lo punt. *Cantar.* Conditiones in ludo aperire. || Descubrir un secret. *Cantar.* Occulta revelare, arcanum aperire. || naut. Dir ó prevenir en veu alta alguna cosa. *Cantar.* Elata voce quidquam animadvertere. || AVISAR, REPÉNDRER. || ant. Afavorir; axí se diu: CANTA bè la fortuna á algú. *Cantar, soplar.* Aliquid benevertere, accidere. || Recitar versos. *Cantar.* Cano, is. || Se usa pera repéndrer al orador que no muda de tó. *Cantar.* Uno spiritu, ac sono vocem ducere.

CANTAR DELS CANTARS. Llibre canónich dels cántichs de Salomó. *Cántico de los cánticos, cantar de los cantares.* Canticum canticorum.

CANTAR Y PERFIDIAR. ref. contra los impertinents y presumits, que molestan repetint tot lo que no saben fer. *Cantar y porfiar.* Ad fractam canis.

AXÓ Ó AQUEST ES ALTRE CANTAR. loc fam. AXÓ SON FIGAS DE ALTRE PANER.

CANTAR DE PLA. fr. Confessar tot lo ques sab. *Cantar de plano.* Ingenuè fateri.

CANTAR DE REPENT. *Cantar á libro abierto.* Ex tempore, repentè canere.

AQUÍ CANTA Ó ESTÁ QUI CANTA. loc. fam. Denota que hi ha documents ab que probar lo ques diu. *Carta canta.* Testantur litteræ.

CÁNTARA. f. Peix de mòlt mal gust. *Cántaro.* Cantharus, i. || Vaixell á manera de gerra. *Cántara.* Amphora, æ. || Mesura de líquit de la capacitat de una arroba. *Cántara.* Amphora, æ. || Vas que usá Baco en lo triumfo de Asia. *Cántara.* Cantharus, i. || naut. Lo caixó del fanch en la bodega del gánguil. *Cántara.* Alveus, i.

CANTARANO. m. Veu presa del Italiá: especie de calaixera ó armari ab mòlts calaixos. *Cantaral, cantarano.* Armarium, ii.

CANTARELLA. f. So monótono y desagradable en lo cantar, parlar, llegir

&c. *Tonillo, sonsonete, canticio.* Ingrata vocis contentio. || d. ter. CANTERET. || Repetició molesta é importuna de una mateixa frase. *Cantinela.* Crambe recocta.

CANTARER. m. Pedrís ó banch en la cuyna pera posar los cánters de aygua. *Zafariche, y cantarera* p. Ar. Hydriarum urnarium. || Qui fa cánters. *Alfarero, cantarero.* Figulus, i.

CANTARÍ, NA. m. y f. Qui canta á totas horas fora de propósit. *Cantarin, cantarina.* Molestus cantator. || f. La dona que tè per professió cantar en lo teatro. *Cantarina.* Cantatrix, icis.

CANTÁRIDA. f. Mosca verinosa de color vert, y de qualitat acre y corrosiva, que reduhida á polvos se aplica sobre la pell pera fer alsar bombollas. *Cantáridas, cubillo.* Cantharis, idis, cantharida, æ. || Lo pegat de dits polvos, y la bombolla que fa. *Cantárida.* Cantharis, idis. || pl. Insecte sens alas de mès de una polsada de llarch, negre y ab unas rallas transversals encarnadas. Lo oli preparat ab ell se aplica com vegigatori á las caballerías. *Abadejo.* Meloe majalis.

CANTELL. m. Extremitat, cantó, ó vora de alguna cosa majorment si fa escayres. *Canto.* Extremitas, atis, latus, eris. || Lo extrém de algunas cosas ques poden partir facilment, com CANTELL de pa, de formatge &c. *Cantero.* Extremum frustum rei.

DE CANTELL. m. adv. De costat. *De canto.* Obliquè, transversè.

CANTELLEJAR. v. n. Traballar los cantons de una post ó taula. *Cantear.* Tabulæ extremitates elaborare, dolare.

CANTELLUT, DA. adj. Lo que tè cantell. *Esquinado.* Angulatus, angularis.

CANTEÑO. m. Peix delicat que va regularment entre las rocas. Se troba entre Candia y Rodas. *Escaro, brecho.* Scarus, i.

CÁNTER. m. Vas de terrissa ó metall, estret de boca, ample per la panxa y estret per lo peu, ab una nansa; serveix regularment pera posar aygua. *Cántaro.* Amphora, hydria, æ, cantharus, i. || met. Lo licor que cap en un cánter. *Cántaro.* Quantum licoris cantharus capit. || ter. Mesura de vi de diferent capacitat. *Cántaro.* Amphora, æ. || Urna en ques posan sorts per las quintas y eleccions. Se diu axí, perque antiguament se posaban en un cánter. *Cántaro.* Urna, situla, æ.

Á CÁNTERS. m. adv. Á BOTS Y Á BARRALS.

ENTRAR Ó ESTAR EN CÁNTER. fr. Entrar en sort. *Entrar ó estar en cántaro ó en suerte.* In sortem conjici. || met. Estar proposat per algun empleo, ó próxîm á conseguirlo. *Estar en cántaro.* Muneri adipiscendo proximum esse.

TANTAS VEGADAS VA LO CÁNTER Á LA FONT QUES TRENCA, Ó QUE AL ÚLTIM HI DEIXA LO COLL. ref. Denota que qui se exposa mòltas vegadas ix escarmentat ó reb. *Cantarillo que muchas veces va á la fuente ó deja el asa ó la frente: tantas veces va el cántaro á la fuente, que algunas se quiebra ó se deja el asa ó la frente.* Amphora quæ sæpius petit fontem, valdè periclitatur. Fontanas quicumque frequens petit urceus undas,
Vel redit ille ansâ vel redit ore minor.

CANTERELLA. f. y
CANTERET. m. CANTIRET.
CANTERILLER. m. CANTARER.
CANTET. m. d. *Cantillo, cantico.* Cantiuncula, æ.
CANTI. m. CÁNTER.
CANTICI. m. fam. Lo acte de cantar ab freqüencia. *Canticio.* Cantilatio, nis. || CÁNTICH.

CÁNTICH. m. Composició métrica pera donar gracias á Deu. *Cántico.* Canticum, hymnus, i. || Qualsevol cant. *Cántico.* Occentus, us.

CÁNTICH DELS CÁNTICHS. CANTAR DELS CANTARS.

CANTIL. m. Paratge del fondo del mar, que forma com un esglahó ó vora tallada mès ó menos á plom. *Cantil.* Syrtes, is.

CANTILENA. f. CANSÓ.

CANTIMARONS. m. pl. Especie de barcas ab que pescan los negres de la costa de Coromandel. *Cantimarones.* Navium genus.

CANTIMPLORA. f. Eyna de coure, estany, plata ó llauna en figura de garrafa pera refrescar la aygua. *Cantimplora.* Lagena, æ. || Máquina hidráulica de un canó encorvat ab dos brassos desiguals, que posats en la aygua ó licor lo xucla per rahó del pes del ayre sobre lo mateix licor, y lo llansa per lo bras mès llarch. *Cantimplora.* Tubus, i, sipho, nis, hydraula, æ. || Ferro ques posa en la part

anterior de las sellas &c. *Cantimplora.* Ferrum antiquum ephippii.

FER LA CANTIMPLORA. fr. fam. Fer lo ploricó, ponderar miseria pera móurer á compassió. *Hacer la guaya.* Planctum agere; queri, plangere.

CANTINA. f. Celler, subterrani, gruta ahont se guarda lo vi per la casa. *Cantina.* Cella, æ, specus, ûs. || Especie de taberna ó bodegó en los quartels dels soldats. *Cantina.* Caupona, æ. || pl. Dos caixons petits ab sas tapas, units ab dos corretjas amplas cubertas de cuyro; tè sas divisions pera portar provisions en los viatges. *Cantinas.* Capsula, æ.

CANTINER, A. m. y f. Qui cuyda de la cantina. *Cantinero.* Cellæ vinariæ præpositus; promus, condus, i.

CANTITAT. f. QUANTITAT.

CANTÓ. m. Lo ángul exterior de un edifici. *Esquina, canton.* Angulus, i, ancon, onis; angulare viæ caput. || Extrém, racó, punta de alguna cosa, com de camp, de casa, de matalás. *Cornijal.* Angulus, i.

CANTON. m. ant. CANTÓ.

CANTONS DEL EXÊRCIT. ant. Flanchs, costats del exêrcit. *Flancos del ejército.* Exercitûs latera, cornua.

CANTONADA. f. aum. *Esquina, esquinazo.* Angulus, i, ancon, onis.

GIRAR LA CANTONADA. fr. Girar de camí eixint de un carrer y entrant en altre. *Doblar la esquina.* Viæ angulum prætergredi.

CANTONAT, DA. adj. ant. CAYRAT.

CANTONERA. f. Pessa de metall pera subjectar los ánguls de las pessas de fusta, com taulas, escriptoris &c. *Cantonera.* Canterius, ii. || RACONERA.

CANTOR, A. m. y f. Qui tè per ofici cantar. *Cantor.* Cantor, modulator, oris, psaltes, æ. || Qui canta. *Cantor.* Cantor, oris, psaltes, æ.

CANTURIA. f. Cant de música. *Canturia.* Cantus, ûs. || Lo modo y ayre de cantarse las composicions músicas. *Canturia.* Canendi modus, ordo. || La capella de música de algunas iglesias. *Capilla de música.* Musicorum chorus.

CANUT, DA. adj. Qui es blanch de cabells. *Canoso.* Canosus. || Cada una de las casetas que fan las abellas en las brescas. *Celdilla.* Cella, cellula, æ. || CANÓ. 4.

CANUZIR. v. n. ant. Tornarse blanch de cabells. *Encanecer.* Incanesco, albesco, is, canum fieri.

CANXALAGUA. f. Planta de América, mòlt semblant á la centaura menor. *Canchalagua.* Planta sic dicta.

CANY. m. ant. CANONADA. 1.

CANYA. f. Planta mòlt coneguda que ria en los paratges humits. *Caña.* Arundo, inis, canna, æ. || ant. Lo moll del ós. *Tuétano.* Medulla, medullula, æ. || La cama del blat, del moresch y semblants. *Caña.* Culmus, i. || Especie de jonch de América que serveix per bastó. *Caña.* Juncus, i, arundo, inis. || La de la freixura y del pulmó. CANÓ DE LA FREIXURA. || mús. Lo canonet de canya ó metall, en que está la llengüeta del baixó y altres instruments de boca. *Estrangul, pipa, caña.* Tubæ insufflandæ lingua. || náut. La part de la áncora desde la creu fins á la anella. *Caña, asta.* Anchoræ asta. || náut. Manuella de fusta ó de ferro assegurada ab un pern pera girar lo timó. *Caña.* Clavi, timonis, gubernaculi manubrium. || La part mès prima, llarga y rodona del rem. *Caña.* Remi corpus. || Lo tros ó extensió forrada en las escotas y amuras per lo extrém, en que estan fermas en los punys de las velas. *Caña.* Pars manicata funis é velis pendentis. || En las fábricas de cristall ó vidre canó de ferro, ab lo extrém del qual se pren la porció de pasta necessaria, y per son vuyt se bufa pera donar la forma corresponent á la pessa ques vol fer. *Caña.* Tubus ad vasa vitrea conficienda. || Canonet de palla, fusta ó metall pera xuclar ó béurer algun licor absorbint. *Caña.* Calamus, i. || Entre boters canó de canya pera inflar los bots bufant. *Caña.* Tubus ad utres inflandos. || Entre canterers ó gerrers tros de canya partida de llarch á llarch, que aplican pera unir la pessa que trauhen. *Caña.* Arundinis frustulum quo figuli utuntur. || Entre pescadors la que serveix pera pescar, y comunment se compon de un cert número de ellas lligadas entre sí. *Caña de pescar, vara, y rabiza* la punta ahont se lliga lo llinyol. Arundo piscatoria. || arq. Lo cos de la columna entre la basa y capitell. *Caña.* Columnæ scapus, corpus. || pl. Festas ó joch de á caball que la noblesa acostumaba fer, peleant en varias quadrillas ab canyas, de las ques resguardan ab las adargas. *Ca-*

ñas, fiesta ó juego de cañas. Cannis pugnantium equestris ludus.

CANYA BORDA. CANYOTA.

CANYA DE ESCOMBRAS. Especie de bruch de que sen fan escombras. *Escobilla, aldiza.* Erix, icis.

CANYA DOLSA Ó DE SUCRE. Canya sólida, que expremuda ó prempsada trau un such de que sen fa sucre. *Caña dulce ó de azúcar, cañamiel.* Dulcis canna.

CANYA PRIMA. *Cañucela.* Cannula, æ.

ARRIAR LA CANYA. fr. naut. Deixarla en completa llibertat peraque seguesca los moviments que li fa fer la pala del timó, impel-lida per los cops de mar. *Arriar la caña.* Gubernaculi manubrium liberum relinquere.

DRETA LA CANYA! naut. Veu ab ques mana al timoner que pose la canya del timó al mitg ó en la direcció de la quilla. *Derecha la caña!* Gubernaculum ad viam.

ESTAR SECH, MAGRE, FLACH Ó PRIM COM UNA CANYA. fr. Se diu del que está mòlt magre. *Estar como un naipe.* Gracillimum esse.

MATAR AB CANYAS. fr. Ferir ab canyas punxagudas á modo de sagetas. Suplici usat entre los moros. *Acañaverear.* Acutis cannis confodere, interficere.

CANYADA. f. Cop de canya. *Cañazo, cañaverazo.* Cannæ ictus.

CANYAFERA Ó CANYAFERLA. f. Planta silvestre semblant á la canya comuna; las fullas y llavors com las del fonoll. *Cañaheja, cañerla, cañareja, férula.* Narthecia, æ, narthex, cis.

CANYAFERAL. adj. Lo pertanyent ó semblant á la canyafera. *Feruláceo.* Ferulaceus.

CANYAFISTOL. m. y

CANYAFÍSTOLA. f. Arbre de América, ab las fullas de un vert mòlt llustrós, y la flor groga de olor agradable. *Cañafístola ó cañafístula.* Cassia fistularis. || Lo fruyt de dit arbre. Es una tavella rodona y forta, de dos fins á cinch pams: la molsa es purgant. *Cañafístula.* Cassia, fistola, æ.

CANYAM. m. ant. CÁNEM.

CANYAMÁS. m. ant. Drap de estopa del cánem. *Cañamazo.* Tela cannabina vilior. || Drap clar de cánem sobre ques broda ab seda ó llana de colors, y serveix pera sabatas, tapets de taula &c. També se anomena axí despres de brodat. *Cañamazo.* Cannabinum textum opere phrygio elaborando. || ant. ESTOPA.

CANYAMEL. f. CANYA DOLSA.

CANYAMÓ. m. Llavor de cánem. *Cañamon.* Cannabis semen.

CANYAR. m. Lloch plantat de canyas. *Cañaveral, cañar, cañizar, cañizal.* Arundifer, cannetum, arundinetum, i.

CANYAVERA Y CANYAXIULA. f. Especie de canya prima ques cria en paratges humits. *Cañavera, carrizo.* Silvestris canna.

CANYELLA. f. La segona pell de un arbre del mateix nom, ques fa en las islas orientals, de color roig groguench, de olor y sabor mòlt aromátich y agradable. *Canela.* Cinnamomum, cinnamum, i, cassia, æ. || La part anterior de la cama desdel genoll fins al peu. *Canilla, tibia.* Radius, ii, tibia, æ. || anat. Lo os desdel colse fins á la munyeca. *Canilla, cúbito.* Radius, cubitus, i. || Lo arbre que fa la canyella. *Canelon, arbol de la canela.* Cannellifera arbor.

CANYELLA BLANCA. La escorsa del Winter, arbre de la América meridional y de las Antillas; serveix de condiment, y tè una propietat estimulant mòlt enérgica. En la América la emplean contra lo escorbuti, y entra en la composició de varios preparatius farmacéutichs. *Canela blanca, falsa corteza de Winter.* Winterania canella, canella alba; cortex winteranus spurius.

CANYELLA DE CANÓ. CANYAFÍSTOLA.

CANYELÓ. m. CARAMEL-LO. 2.

CÁNYEM. m. ant. CÁNEM.

CANYER. m. CANYAR.

CANYET. m. ter. Lloch ahont se llansan las rossas ó animals morts. *Buitrera, muladar.* Oletum, i.

VÉSTEN AL CANYET. fr. met. fam. ter. ab ques despedeix á algú ab mal modo. *Vete al rollo.* Abi in malam crucem.

CANYETA. f.d. *Cañita, illa, cañuela.* Cannula, æ.

CANYETILLO. m. Fil de or ó de plata en forma de canonet. *Cañutillo.* Fila aurea in formam tubuli instructa.

CANYÍS. m. Teixit de canyas y cordill pera secar figas y altras fruytas, y criar cuchs de seda. *Cañizo, zarzo.* Arundinea crates, cannarum compago. || pl. Lo dels carros. *Adrales.* Vallum currûs crebris sudibus contextum. || CANYOTA.

CANYIULA. adj. Qui está mòlt flach ó débil. *Canijo, agostizo, desmirriado, reseco, bacalao, desvaido, poquito, hético, chupado.* Languidus, macer.

CANYÓ. m. ant. CLAVAGUERA. || ter. GARGAMELLA. 2. || ter. De paper. PAPERINA. || Lo que en la gayta gallega ó sach dels gemechs fa lo baix. *Roncon.* Rauca fistula. || CANÓ.

CANYONER, A. adj. Se aplica á las embarcacions que muntan alguu canó. *Cañonero.* Bellico tormento armatus.

CANYOTA. f. Canya borda. *Carrizo, cañota, jisca, cisca.* Carex, icis.

LO LLOCH AHONT SE CRIA. *Carrizal.* Carectum, i.

CANZ. m. ant. CANT.

CAOBA. f. Arbre gran de Indias, de fusta sólida y llustrosa, de color castany mès ó menos clar. Serveix pera mobles de adorno y gust, com calaixeras, llits &c. *Caoba, caobana.* Caoba, æ, indica arbor. || La mateixa fusta. *Caoba.* Caoba, æ.

CAOS. m. Mescla confusa dels elements que hi hagué abans de la creació. *Caos.* Cahos, i, massa æ. || Confusió, desorde. *Caos.* Perturbatio, confusio, nis.

CAP. adj. Ningú. *Ninguno.* Nullus. || m. La part superior del cos. *Cabeza.* Caput, sinciput, itis. || Cada persona. *Cabeza.* Persona, æ. || Superior en alguna corporació ó comunitat. *Cabeza.* Caput, itis, princeps, ipis, præses, idis. || Lo principal de alguna societat. *Gefe, caporal, caudillo.* Dux, cis. || Lo principi ó extrém de alguna cosa respecte de la seva llargaria. *Extremo, cabeza.* Caput, itis. || Capacitat, talent, disposició. *Cabeza.* Ratio, nis, judicium, ii. || Conducta, enteniment, judici. *Cabeza.* Mens, entis, judicium, ii. || Motllo de fusta que usan los perruquers pera traballar los pentinats. *Fraustina.* Forma, æ. || ant. CAPÍTOL. || La planxeta de llauna ó llautó ques posa al extrém del cordó, tireta &c. *Herrete.* Ferreus contus, ferrea cuspis. || Lo extrém del carrer. *Salida, cabo.* Extremitas, atis. || Termini ó conclusió de alguna cosa. *Fin.* Finis, is, terminus, i. || Cada brí ó cama del fil retort. *Cabo, hebra.* Filum, i. || náut. Tros de corda. *Cabo.* Funis residuum. || náut. Cada una de las cordas que serveixen en las embarcacions. *Cabo.* Rudens, tis, funis nauticus. || geog. Montanya ó terra elevada que entra en la mar. *Cabo.* Promontorium, ii. || ter. RES. || Lo cim de alguna altura. *Cima, sumidad.* Cacumen, culmen, inis. || Part principal de la taula quant se juntan varias personas. *Cabecera.* Primus locus, sedes. || En los rams de fil ó madeixas lo principi. *Cabo.* Filum, i. || prep. Envers. *Hácia.* Versus. || pl. náut. Las parts principals que forman lo esqueleto de un buch, com son quilla, codaste, roda, codernas &c. *Cabeza.* Præcipua navis membra. || náut. Los extréms, ó la popa y la proa de la nau. *Cabezas.* Capita navis. || pl. Las varias especies ques tocan en un assumpto. *Cabos.* Capita, membra.

CAP Á CAP. m. adv. Un ab altre. *De persona á persona, de silla á silla, mano á mano, cuerpo á cuerpo, uno á uno.* Viritim, vir cum viro.

CAP AIXALABRAT, ATOLONDRAT Ó ALBOROTAT. Subjecte aixalabrat. *Tolondro, tolondron, fargallon.* Turbatus, inconsultus.

CAP Á LA MAR. Alguns ho entenen solament per donar vela á popa estant á la capa á fi de presentar bè la proa á la mar. *Cabeza á la mar.* Versus mare prora.

CAP AMUNT. m. adv. *Hácia arriba.* Sursum.

CAP AVALL. m. adv. *Hácia abajo.* Deorsum.

CAP BOIG. Qui obra inconsideradament. *Casquilucio, alegre de cascos.* Ventosum cerebrum.

CAP DE ANY. Lo ofici ques celebra per algun difunt lo dia que fa lo any de la seva mort. *Cabo de año.* Anniversarium, ii, annuæ exequiæ. || Los primers dias del any; y axí se sol dir: CAP DE ANY lo primer dia. *Año nuevo.* Calendæ januarii.

CAP DE ASE. f. Planta olorosa semblant al espígol ab las flors blavas en forma de espiga. *Cantueso, amaranto, flor del amor, moco de pavo.* Lavandula sthœcas. || JULIOLA.

CAP DE BANDO. Qui alsa partidas de gent armada y las dirigeix. *Cabecilla, cabeza de partido, de bando, cuadrillero.* Factionis dux, princeps.

CAP DE BESTIAR. Quadrúpedo de la especie doméstica, com bou &c. *Res, cabeza de ganado.* Pecus, udis.

CAP DE BOU. Qui lo tè mòlt gros. *Cabeza de toro, cabezudo.* Capito, nis. ||

Tossut. *Cabezudo.* Pertinax. || Peix. JULIOLA. || ter. CULLERETA. 2.

CAP DE BURRO. met. Tonto, ximple. *Badea, sandio.* Stultus, insanus.

CAP DE CARABASSA. met. CAP SENSE CERVELL.

CAP DE CASA Ó LLINATGE. Lo primogénit que hereta tots los bens per llegítima descendencia del fundador. *Cabeza de casa ó linaje.* Familiæ caput.

CAP DE CUNILL. Peix semblant al llargandaix, pero sens peus. *Lagarto de mar.* Saurus, i, liparis, is.

CAP DE ESCALA. Lo mès alt de ella. *Alto, cabo de la escalera.* Superius scalæ extremum, culmen, summitas.

CAP DE ESQUADRA. Lo soldat que en la infantería y caballería mana las esquadras. *Cabo de escuadra.* Ductor, caput manipuli militum.

CAP DE ESTOPA. CAP SENSE CERVELL.

CAP DE FERRO. Herba, la flor de la qual es semblant al ferro. *Cabeza de fierro.* Cynoscephalea, æ.

CAP DE FRARE. Clau de cer ab punta, en figura de barrina ab que se engrandeixen los forats en lo coure, ferro &c. *Escariador.* In terebelli formam dispositus clavus.

CAP DE GREU. exp. fam. MALVINATGE.

CAP DE LA IGLESIA. Títol ques dona al Papa respecte de la iglesia universal. *Cabeza de la iglesia.* Summus pontifex.

CAP DEL DIT. La part macissa que está en la punta de ell, contraria á la ungla. *Yema, pulpejo.* Digiti extremitas interior, ungui adversa.

CAP DEL DOL. Lo parent mès próxîm del difunt, que fa lo dol en lo enterro y reb los pésames en casa. *Dolorido.* Affinis funeris ductor.

CAP DEL NAS, LLENGUA &c. *Pico, punta.* Nasi extremitas, extrema lingua.

CAP DE MONTANYA Ó SERRA. La part mès elevada de ella. *Cabeza de monte ó sierra.* Cacumen, inis.

CAP DE MORO. Plom de las pessas de roba. *Plomo, sello.* Plumbeum sigillum. || Entre apotecaris lo tap de un alambí que usan sens refrigerant, de modo que cau la aygua destil-lada. *Cabeza de moro.* Aquæ stillatitiæ apex cribrarius.

CAP DE MORT. Lo conjunt dels ossos del cap, despullats de la carn y pell. *Calavera.* Calvarium, cranium, ii, calvaria, æ. || Entre estampers senyal que deixa la lletra posada al revés. *Mortaja.* Signum typographicum litteris inversis depictum.

CAP DE MOTÍ. *Levantador.* Factionis princeps.

CAP DE NÚVOL. Lo núvol gran separat dels altres. *Nubada, nubarrada.* Nimbus, i.

CAP DE PA. Neci. *Cabeza de tarro, cabeza redonda.* Hebes, stupidus.

CAP DE PARTIT. Ciutat ó vila de la qual dependeixen alguns pobles en lo judicial y gobernatiu. *Cabeza de partido.* Urbs princeps; provinciæ caput. || CAP DE BANDO.

CAP DE PESSONERA. Lo extrém del fusell que ix fora de la roda en los carruatges. *Pezon.* Axis extremitas.

CAP DE PROCÉS. for. Auto de ofici del jutge per averiguar lo delicte en causas criminals. *Cabeza de proceso.* Causæ caput.

CAP DE QUADRILLA. En las quadrillas dels traballadors del camp lo que fa de principal. *Manijero.* Rusticorum operariorum rector, dux. || CAP DE BANDO.

CAP DE REGNE Ó PROVINCIA. Capital, com es Barcelona respecte de Catalunya. *Capital; cabeza de reino ó de provincia.* Regni aut provinciæ caput; metropolis, is.

CAP DE TABOLA. CAP ALBOROTAT.

CAP DE TAL. exp. fam. ab ques denota lo enfado que causa alguna cosa, ó especie de amenassa. *Voto á tal, voto á quien.* Proh Deûm fidem. || Exclamació. *Cuerpo de Dios, ó de Cristo, ó de mi ó de tal.* O Deus immortalis!

CAP DE TIMÓ. naut. Lo extrém superior que entra per la llimera y en que se encasta la canya. *Cabeza de timon.* Clavi, gubernaculi summitas.

CAP ESCABELLAT. met. Persona que tè mòltas especies sens coordinació ni método, ó que no tè orde ni concert en lo que fa. *Madeja sin cuenda.* Homo non sibi constans.

CAP FLUIX. CAP SENSE CERVELL.

CAP GASTAT. naut. Lo que está un poch malmés exteriorment per haber servit mòlt. *Cable lavado.* Funis defessus.

CAP GROS. Lo de grandaria desproporcionada. *Cabezorro.* Caput horrendum. || met. Neci, tonto. *Cabeza de tarro, cabeza redonda.* Hebes, stupidus. || Cert peix de 40 á 60 peus de llarch, dels quals ocupa mès de la meytat lo cap, en

lo que tè un conducto per ahont llansa la aygua, y unas bolas que contenen la substancia coneguda ab lo nom de esperma de ballena, y en altras parts de son cos la altra ques coneix ab lo de ambre gris. Es vivíparo; tè mamellas y habita en los mars mès calents de Europa. *Marsopa ó marsopla, cachalote.* Physeter macrocephalus. || CULLERETA. 2.

CAP MAJOR. m. CAP DE CASA.

CAP NEGRE. Aucell, abellerol de la cua llarga, mòlt enemich de las abellas. *Abejaruco de la cola larga.* Parus major.

CAP PER AMUNT. Dret en son estat natural. *Cabeza arriba.* Sursum versus.

CAP PER AVALL. De cap á terra. *Cabeza abajo.* Deorsum versus.

CAP PER CAP. m. adv. Tant per tant, sens tornas en las baratas. *Pelo á pelo, taz á taz, sin adehala.* Æqua permutatione.

CAP SENSE BARRET, Ó SENSE CERVELL. Qui obra desordenadament. *Reloj desconcertado, casquivano, cabeza de chorlito, ó de pollo ó de grillo.* Tamquam horologium caput aberrans.

CAP SENSE DENTS. loc. fam. Esdentegat. *Muelas de gallo.* Edentulus, dentibus minutus.

CAP VERT. CAP SENSE CERVELL.

CAPS DE LAS BITAS. naut. Los extréms de la creu que sobreíxen per cada costat. *Tetas, cabezas de las bitas.* Mucrones, um.

CAPS DE REVÉS. naut. Las escotas de barlovent, y las bolinas y bolitxas de sotavent que no serveixen en las posicions de bolina. *Cabos de revés.* Quidam funes in transversario vento non deservientes.

Á CAP Ó CREU. Joch de noys, que se exêcuta tirant un quarto al ayre, y lo un demana cap ó cara y lo altre creu. També se diu á torre ó lleó. *Castillo ó leon, cara ó lis.* Caput aut navim. || met. Moltíssim barato. *A huevo.* Minimo pretio.

Á CAP Ó PUNTA Ó TRAVESSAS. Joch que se exêcuta posantse algú dos agullas de cap en lo palmell de la ma de la manera que li acomoda, y presentant la ma tancada al altre jugador, li pregunta de quina manera están posadas las agullas, y si ho endevina guanya, y sino pert. *Punta con cabeza.* Acicularum ludus.

ABAIXAR LO CAP. fr. Inclinarlo envers terra. *Bajar, inclinar la cabeza.* Occquinisco, is; caput submittere, cervicem reponere. || met. Obehir á lo quens repugnaba. *Bajar la cabeza, las orejas, la cola; besar la correa.* Caput demittere, fasces submittere. || met. Estar trist y pensatiu. *Bajar la cabeza, estar cabizbajo, hacer calendarios.* Obstipo, as.

AGAFAR ENTRE CAP Y COLL. fr. *Apercollar.* Collo apprehendere.

AL CAP. m. adv. DETRÁS, DESPRÉS. || Passat mòlt temps. *A largo andar.* Tandem.

AL CAP DEL MON. expr. A qualsevulla part per lluny que estiga. *Al ó hasta el cabo del mundo.* In extremo terrarum orbe; ad extremas orbis plagas.

AL CAP Y Á LA FI Ó AL CAP Y AL ÚLTIM Ó AL CAP Y AL RATO. loc. Per últim, després de tot. *Al cabo, ó al cabo y á la postre, ó al cabo de la jornada.* Tum, demum, postremò, denique, tandem.

AL CAP SOM. loc. fam. ab que algú denota voler terminar alguna cosa. *Hasta aqui hemos llegado, alto ahi.* Rem statuamus.

ALSAR LO CAP. fr. *Levantar la cabeza.* Caput extollere. || met. Péndrer ánimo lo qui está abatut. *Respirar.* Vires capere, sumere. || met. Trobarse millor lo malalt. *Alzar cabeza.* Sanitatem recuperare. || met. Millorar en fortuna. *Alzar ó levantar cabeza.* Fortunam instaurare.

ANAR CAP BAIX. fr. met. *Ir cabizbajo.* Tristem, cogitabundum incedere; demisso capite pergere.

ANAR CAP PER AVALL. fr. met. Tornar á menos, anar perdent la salut, crédit &c. *Andar de pie quebrado, ir cuesta abajo ó de capa caida.* Ad inopiam, egestatem, ærumnas, angustias rei familiaris devenire; valetudine minui.

ANARSEN DEL CAP. fr. met. ANARSEN DE LA MEMORIA.

ANARSEN LO CAP, Ó ANARSEN LO CAP Á PASSEJAR. fr. met. Desvanéixerse lo cap. *Desvanecerse, irse la cabeza, andársele á uno la cabeza.* Capitis vertigine aut debilitate laborare; caput turbari.

BALLAR Ó ANAR PER LO CAP. fr. met. Excitarse alguna especie. *Bullir por la cabeza.* Aliquid in mentem excitari.

CANSARSE LO CAP. fr. Fatigarse meditant mòlt en alguna cosa. *Devanarse los sesos.* Defatigari intensa meditatione, nimia cura angi.

CARREGARSE DE CAP. fr. fam. POSAR UN CAP COM TRES QUARTANS.

CARREGÁRSELI LO CAP Á ALGÚ. fr. Sentir pesadés ó ensopiment en lo cap. *Cargársele á alguno la cabeza.* Caput gravari.

CÁURER DE CAP. fr. *Dar de cabeza, caer cabeza abajo.* In caput devolvi; inverso capite ruere.

DE CAP Á CAP. m. adv. De part á part, ó de extrém á extrém. *De barra á barra.* Ab extremo usque ad extremum. || DE GOM Á GOM.

DE CAP Á PEUS Ó DESDEL CAP FINS ALS TAPINS Ó DESDEL CAP FINS Á LA CUA. m. adv. Enterament, desdel principi al fi. *De la cabeza hasta los pies ó de pies á cabeza, de alto á bajo, de pe á pa.* A capite usque ad calcem; á vertice ad talos imos; á summis ad ima.

DE CAP Y DE NOU. m. adv. Desdel principi. *Desde el principio, de raiz, de nuevo.* Ab initio, á prima origine.

DEMANAR LO CAP. fr. met. Demanar la mort de algú. *Pedir, solicitar la muerte ó cabeza de alguno.* Ad supplicium, in pœnam, morti, ad mortem aliquem deposcere.

DE SON CAP. m. adv. fam. De son propi ingeni ó invenció. *De su cosecha.* Proprio marte. || A son arbitre, sens seguir lo orde regular. *De su ingenio.* Motu proprio.

DONAR CAP. fr. met. Donar curs á alguna cosa. *Dar vado, curso, salida.* Rem ad exitum perducere, negotia expedire.

DONARSE DE CAP PER LAS PARETS. fr. met. Estar sumament irritat. *Dar con la cabeza en las paredes ó por esas paredes.* Furere præcipitem.

EIXIR DE SON CAP. fr. met. Inventar algú alguna cosa. *Inventar, idear, sacar de su cabeza.* Aliquid excogitare, fingere, proprio marte invenire. || Fingir alguna patranya. *Sacar, hablar ó levantar de su cabeza.* Ementiri.

EIXIRNE Á CAP. fr. met. Acabar, eixir bè alguna cosa. *Llevar al cabo.* Aliquid absolvere, conficere.

EIXIRSE DEL CAP. fr. met. EIXIRSE DE LA MEMORIA.

ENTABANAR DE CAP. fr. Envanéixer á algú ab alabansas excessivas. *Levantar de cascos.* Immeritis laudibus efferre.

ESTAR CALENT DE CAP. fr. met. Tenir principi de borratxera. *Estar ó ir calamocano, tener reservado ó callado, no estar para firmar.* Semiebrium esse.

FER BULLIR LO CAP. Perturbar. *Aturdir la cabeza.* Caput perturbare.

FER CAP. fr. fam. Arribar á algun lloch determinat. *Acudir, dar; ir á dar.* Accurro, tendo, is.

FER DE CAP. fr. DIRIGIR. || ter. Acompanyar alguna persona de confiansa á una minyona. *Hacer de padreş.* Pro parentibus puellam comitare.

FER LO CAP VIU. fr. fam. Estar alerta, víurer ab vigilancia y cuydado. *Andar ó estar alerta ó sobre aviso; andar, estar, traer la barba sobre el hombro.* Vigilanter vivere, omnia cavere; cautum, providum, sollicitumque esse.

FER Ú OBRAR DE SON CAP. fr. Obrar per sí ó sens consell. *Hacer por su cabeza.* Ex arbitrio agere.

FICAR LO CAP AL COVE Ó Á LA OLLA. fr. met. fam. Obstinarse algú en son dictámen erróneo. *Meter la cabeza en un puchero.* Pertinaciter et obstinatè errorem sustinere.

FUGIR DEL CAP. fr. ANARSEN DE LA MÉMORIA.

LLIGAR CAPS. fr. met. Combinar las circunstancias de son discurs ó de qualsevol assumpto. *Atar ó juntar partes ó cabos.* Rem ad præcipua capita revocare.

LLIGAR LO CAP. fr. Pentinar y lligar los cabells. *Atar, componer, recoger el cabello.* Capillos in nodum colligere.

MÈS VAL SÈR CAP DE LLÚS QUE CUA DE AVESTRÚS. ref. MÈS VAL SÈR CAP DE ARENGADA &G.

MÓURER Ó REMENAR LO CAP JA Á UN COSTAT JA Á ALTRE. fr. *Cabecear; menear, mover la cabeza.* Nuto, as, caput motare.

NO PODERSE TRÁURER DEL CAP ALGUNA COSA. fr. met. fam. Pensar continuament en alguna cosa que causa pena. *No poderse quitar de la cabeza, no haber quien quite alguna cosa de la cabeza.* Quidpiam ex animo exuri non posse.

NO SABER PER QUIN CAP COMENSAR. fr. Dubtar en lo comensament de alguna cosa. *No saber por donde comenzar.* In re aliqua hærere; aquam in aliqua causa alicui hærere.

NO TENIR CAP NI CENTENER. fr. Estar una cosa tant intrincada, que no se li troba

medi pera posarla en clar. *No tener cabo ni cuerda.* Rem inextricabilem esse.

NO TENIR CAP NI PEUS. fr. Estar una cosa mòlt confusa sens orde ni concert. *No tener ó no llevar pies ni cabeza.* Nec caput, nec pedes.

OBRIR Ó RÓMPRER LO CAP Á ALGÚ. fr. Ferli un trench ó ferida. *Descalabrar, abrir la cabeza.* Caput findere, frangere. || met. Molestar ab crits ó instancias. *Quebrar, ó romper la cabeza ó los cascos.* Caput obtundere, importunis contentionibus atterere.

PASSARLI Ó CÓRRERLI Á ALGÚ ALGUNA COSA PER LO CAP. fr. met. Oferírseli á la imaginació. *Pasarle á alguno alguna cosa por la cabeza, ponérsele en la cabeza.* Occurro is, aliquid in mentem venire, in animum aliquid accidere.

PELAT Ó RAPAT DE CAP. Qui tè los cabells tallats mòlt arrant. *Raido de cabeza.* Homo capite rasus.

PER CAP CAP. m. adv. Expressa la absoluta negació ó impossibilitat de alguna cosa. *Por ningun término ó estilo ó medio, de ningun modo, por ningun cabo.* Minimè unquam, nullatenus, nulla ratione, nullo modo.

PÉRDRER LO CAP. fr. met. Morir violentment. *Perder la cabeza.* Emori. || Tornarse boig. *Volverse loco, enloquecer.* Mentis impotens fieri.

PER LO CAP MÈS BAIX. m. adv. Al menos. *A lo, por lo ó cuando menos.* Minimum; ad, ut minimum, ad minus.

PORTARLA DE CAP. fr. met. Tenir tramada ab dissimulo la exêcució de alguna cosa. *Llevarla hecha.* Rem præmeditatam exequi.

POSARLI Á ALGÚ AL CAP ALGUNA COSA. fr. met. Persuadirlo. *Meter en la cabeza.* Altius animo aliquid figere, alta mente reponere.

POSAR LO CAP. fr. fam. ab que algú assegura alguna cosa; y axí se diu: posaría lo cap, que no es com vos diheu. *Poner la cabeza.* Mori; capite meo luere sin aliter res se habeat.

POSARSE AL CAP ALGUNA COSA. fr. met. Afirmarse en son dictámen perseverant en ell ab obstinació. *Encajársele á uno en la cabeza alguna cosa.* Animo tenaciter adhærere.

POSAR SOBRE LO CAP ALGUNA COSA. fr. Demostra lo respecte y reverencia ab ques reben las cédulas, despatxos reals &c. Metafóricament manifesta lo apreci ques fa de alguna cosa. *Poner alguna cosa sobre la cabeza.* Summum honorem erga rem aliquam signis ostendere.

POSAR UN CAP COM UN TABAL Ó COM TRES QUARTANS. fr. met. *Aturdir, atolondrar.* Consterno, as, convitiis caput obtundere.

PUJARSEN AL CAP. fr. met. Denota la perturbació que causan los vapors forts de alguna cosa, com del tabaco &c. *Subirse á la cabeza, subirse el humo á la chimenea, y subirse á predicar* dit del vi bo. Sensus hebetare, caput torpore gravari.

QUI BARATA, LO CAP SE GRATA. ref. Aconsella lo mòlt cuydado ques déu tenir en escullir y mudar lo ques posseheix. *Quien bien tiene y mal escoge, por mal que le venga no se enoje. Por buscar mas contento, tornóse su tiempo viento.* Qui bona cum teneat, mala diligit, ille malorum Quidquid contigerit, ore tacente ferat.

RODAR LO CAP. fr. Flaquejar ó turbarse los sentits. *Desvanecerse.* Vertiginem pati; vertigine laborare. || Móurerlo á una part y altra en senyal de negar alguna cosa. *Cabecear.* Abnuo, renuo, is. || met. Despreciar alguna cosa. *Torcer la cabeza.* Aliquid contemnere.

SENTIRHO DE CAP DE NAS. fr. met. Rastrejar, presumir ó enténdrer lo que altre vol exêcutar. *Humear, oler, dar en la nariz.* Redoleo, es, subodoror, aris.

SÈR CAP DE DANSA. fr. met. Sèr lo principal de algun negoci mal gobernat. *Guiar la danza, ser el amo ó el dueño de la baila.* Choriphæum agere, principem esse.

SÈR CAP DEL DOL. fr. met. Assistir á algun funeral com á parent mès próxîm del difunt. *Hacer el duelo.* Justis, funeri præesse.

SI HO TÈ AL CAP QUE SE HO POSE ALS PEUS. loc. fam. Dona á enténdrer que algú déu desenganyarse de alguna cosa. *Que se lo quite de la cabeza, que se desengañe.* Sic habeto, cautior fiat.

TALLAR CAPS. fr. náut. Rómprerlos exêcutivament á cops de destral en la necessitat urgent de usar de la vela pera salvar la embarcació. *Picar cable, ó cables ó amarras.* Anchoras, anchoralia prætruncare, rescindere.

TANTS CAPS TANTS BARRETS. loc. fam. que repren la poca unió que hi sol haber en

los de una mateixa familia. *Los hijos de Mari Rabadilla, cada uno en su escudilla.* Quot capita, tot sententiæ.

TENIR Á CAP DE LLIBRE. fr. met. Tenir tirria y observar los descuyts de algú pera aprofitarsen y venjarse. *Tener hipo con alguno, tener ó traer entre ojos.* Aliquem torvis oculis aspicere.

TENIR AL CAP DE LA LLENGUA. fr. met. TENIR Á LA PUNTA DE LA LLENGUA.

TENIR LO CAP Á TRES QUARTS DE QUINSE. fr. met. No tenir seny ó judici. *Tener la cabeza á las once.* Mentis impotem esse. || Estar algú distret en cosa que debia posar atenció. *Pensar en las musarañas.* Alia agere, muscas captare.

TENIR LO CAP DE CARABASSA. fr. met. fam. Tenir poch seny. *Tener cascos de calabaza, los cascos á la gineta, barrenados los cascos.* Mentis inopem, inconsideratum esse.

TENIR LO CAP MÒLT GRÓS. fr. met. fam. Sèr toix. *Tener el entendimiento gordo, embotado ó rudo.* Tardo, obtuso ingenio esse.

TENIR LO CAP PLE DE VENT. fr. met. fam. Sèr va y presumit. *Tener la cabeza llena de aire.* Inanem esse; inaniter, temerè jactari.

TENIR PER LO CAP DELS DITS. fr. met. Saber mòlt bè alguna cosa. *Tener en las uñas, al pronto, á la mano.* In promptu habere.

TENIR UN CAP BOIG. fr. met. TENIR LO CAP DE CARABASSA.

TIRARSE DE CAP Á LA AYGUA. fr. met. fam. Empéndrer atrevidament alguna cosa perillosa ó mòlt difícil. *Echar el pecho al agua.* In discrimen sese committere.

TRÁURER CAP. fr. met. Sèr á propósit ó venir al cas. *Venir al caso.* Ad rem facere, esse, pertinere.

TRÁURER DEL CAP. fr. met. Dissuadir. *Quitar de la cabeza, raer ó quitar del casco.* Dissuadeo, es; á sententia removere.

TRÁURER DE SON CAP. fr. met. Inventar ó idear alguna cosa. *Sacar de su cabeza.* Proprio marte invenire.

TRÁURER LO CAP. fr. met. fam. Deixarse véurer en alguna part, com en lo balcó, finestra &c. *Asomarse, asomar la cabeza.* Apparere, sese ostendere. || Deixarse véurer lo que habia estat ocult per algun temps. *Sacar la cabeza.* Rem primum prodire, apparere. || met. Manifestar desitg de alguna cosa. *Sacar la cabeza.* Aliquid appetere, inhiare. || met. Atrevirse á dir ó fer alguna cosa lo qui estaba humiliat ó abatut. *Sacar los pies de las alforjas.* Timiditatem abjicere, audaciorem evadere.

TRÁURER LO CAP DEL FIL. fr. met. Averiguar ab mòltas diligencias lo orígen ó causa de alguna cosa. *Sacar la pua al trompo.* Rem difficilem explicare, aperire.

TRENCAR LO CAP. fr. met. OBRIR LO CAP. 1.

TRENCARSE LO CAP. fr. met. Fatigarse la imaginació en discórrer. *Romperse los cascos, quebrarse la cabeza.* Nimia cura angi; in aliqua perficienda re inniti.

UMPLIR DE CAP. fr. met. OBRIR LO CAP. 2.

UMPLIR LO CAP DE VENT. fr. met. Adular, envanéixer á algú. *Llenar, henchir la cabeza de viento.* Adulari, assentari.

VENIR Á CAP. fr. met. MADURAR UN TÚMOR.

XAFAR LO CAP. fr. met. Humiliar la superbia de algú. *Quebrantar la cabeza.* Audaciam frangere, caput conterere, quatere.

CAPA. f. Pessa de roba llarga desdels muscles fins als talons, oberta de devant, y rodona de baix. *Capa.* Penula, æ, pallium, ii, mantellum, i. || La ques posa sobre altras cosas pera cubrirlas, com lo guix, color, barnís en las parets, quadros &c. *Capa, mano, camisa.* Tegumentum, i, crusta, æ. || La de coll sens valona. *Ferreruelo.* Lacerna, æ, pallium, ii. || La de or en las minas. *Alutacion, manta.* Alutatio, nis. || La de caputxa. *Gallaruza.* Penulata chlamys lacerna. || Dit de alguna cosa que se exten sobre altra, com CAPA de terra. *Capa, lecho, tongada.* Tegumentum, i. || La porció de guisat calent ques posa sobre altra pera comunicarli lo calor. *Cama, capa.* Cibi conditi crustæ inductæ, superpositæ. || La crosta que la composició de farina, ous batuts y sucre forma en los peus, llengua de porch y altras cosas semblants, quant se guisan. *Bardilla.* Crusta, æ. || Lo bany de sucre y amidó ab ques cubreixen los bescuyts y altras pastas. *Alcorza.* Sacchari et amyli crustulum. || Lo tel ques forma en la superficie dels líquits. *Nata, tela, lama, flor, capa.* Spuma, æ, liquorum cremor. || met. Lo per-

text de ques val algú pera amagar lo fi de alguna cosa. *Capa, pretesto, socolor, socapa.* Prætextum, i, species, ei. || Lo encubriment de alguna cosa, y axí se diu: CAPA de lladres. *Capa, alcahuete.* Occultator, celator, oris. || naut. Nom ques dona generalment á la disposició de la nau que trobantse en la mar, y no faltant vent, no va, ó queda quasi parada. Aquesta maniobra se fa per conveniencia, com per aguardar lo dia ó á altra embarcació, ó bè per precisió, com per aguantar un temporal. *Capa.* Navis cursûs retardatio. || naut. La vela principal que va en lo arbre del mitg, que es la major. *Capa, mayor.* Velum majus. || En sa accepció comú tè varias aplicacions á bordo; y axí se diu: CAPA del timó, de fogonadura, de quitrá &c. que son trossos de draps enquitranats &c. ab ques cubreixen y guardan de la intemperie alguns objectes. *Capa.* Operculum, obturamentum, tegumentum, i. || com. Gratificació que á mès del flete dona al capitá de una nau lo qui la carrega, y es lo 5 per cent en la navegació de cabotatge, y de 10 per cent en la de las Indias. *Capa, sombrero.* Munusculum, i. || Entre fundidors de campanas lo tercer motllo ques posa sobre del segon. *Capa.* Tertius campanæ typus.

CAPA CONSISTORIAL Ó MAGNA. La ques posan los arquebisbes pera assistir als divins oficis y altres actes capitulars. *Capa magna ó consistorial.* Episcoporum solemne pallium.

CAPA DE COR. La ques posan los prebendats pera assistir en lo cor als divins oficis. *Capa de coro.* Trabea, æ; sacrum pallium.

CAPA DEL CEL. met. Lo mateix cel dit axí per que cubreix totas las cosas. *Capa del cielo.* Cœlum, i.

CAPA DE REY. Tela fina de llí y cotó, de la que solen ferse sobrepellissos los canonges &c. *Capa de rey.* Subtilissima tela.

CAPA PLUVIAL. La que usan los prelats y los que fan de preste en las vespres, professons y altres actes del culto diví. *Capa pluvial.* Pluviale, is, pluviale pallium.

AGUANTAR LA CAPA. fr. met. fam. Fer de arcabot. *Alcauhetear.* Lenocinor, aris.

AGUANTARSE Á LA CAPA. fr. naut. Suplir ó resistir un temporal, mantenintse tot lo possible en las posicions de capa, ó sens girar la popa al vent. *Aguantarse á la capa, capear.* Quieta navi permanere.

ANAR DE CAPA CAYGUDA. fr. met. fam. Anar en decadencia en los bens, fortuna ó salut. *Andar ó ir de capa caida.* A pristina fortuna decidere; adversa uti valetudine.

BARCO Á LA CAPA, MARINER Á LA HAMACA. ref. ab que los mariners donan á enténdrer que posada la embarcació á la capa, no hi ha res que fer; ni la posició y aparells ab que se sosté ofereixen grans cuydados que son indispensables en altras circunstancias. *Barco á la capa, marinero á la hamaca.* Quieta navis sollicitudine nautas solvet.

DE CAPA Y ESPASA. exp. De consideració, de importancia ó entitat. *De tomo y lomo.* Magni momenti ponderis.

DEFENSAR Á CAPA Y ESPASA. fr. Defensar á algú ó alguna cosa ab tot empenyo ó esfors. *Defender á capa y espada.* Totis viribus, viris equisque defendere.

FER CAPA, POSARSE Á LA CAPA. fr. naut. Amarrar lo timó á la banda, disposar las velas de modo quel barco se aguante ab la proa á la mar, ó prenga la mar per la amura. *Hacer capa, ponerse ó esperar á la capa.* Instructis velis navem retinere.

FER UNA CAPA MAL TALLADA. fr. met. fam. Compóndrer algun negoci dificultós prenent un terme medi. *Dar un corte, sesgo.* Rem utrinque malè componere.

GUARDAR Y DEFENSAR LA CAPA. fr. met. fam. Defensar la hisenda ó dret. *Guardar, defender la capa.* Rem suam defendere, tueri.

LLANSAR LA CAPA. fr. met. fam. Deixarla cáurer pera obrar ab desembrás. *Derribar la capa.* Pallio se expedire.

MANTENIRSE Á LA CAPA. fr. met. Estar en observació, esperant ocasió pera lograr alguna cosa. *Estar ó estarse á la capa.* Tempus rei faciendæ observare; spectare rei gerendæ opportunitatem. || naut. Disposar las velas de una embarcació, de manera que camine mòlt poch ó no gens. *Estar, ó ponerse ó esperar á la capa.* Vela remittere, cursum retardare.

PASSEJAR LA CAPA. fr. met. fam. Eixir de casa sens tenir altre objecte que divertirse passejant. *Pasear la capa.* E domo

per otium exire; per otium deambulare.

QUI TÈ CAPA DE TOT SE ESCAPA ref. Denota que aquell que tè diners ó valiment de tot se escapa. *Quien tiene capa, de todo se escapa.* Arte sua dives totum quisque ambulat orbem.

TIRAR LA CAPA. loc. met. Se usa quant se óu una exâgeració mòlt gran. *Rebaja, compadre, y llevareis la galga.* Paulo, tantisper minue.

TIRAR LA CAPA AL TORO. fr. met. fam. Aventurarse á algun dany pera evitarne altre major, ó conseguir algun fi. *Echar la capa al toro.* Aleam jácere; fortunæ se committere. || Pérdrer la vergonya y arriscarho tot. *Echar la capa al toro.* Pudorem dimittere; pudoris cancellos prætergredi.

TRÁURER LAS CAPAS NETAS. fr. met. fam. Eixir sens dany ó perdua de algun negoci. *Sacar el caballo, salir bien librado.* Feliciter, prosperè rem agere.

CAPÁ. m. Arbre de las islas de Cuba y Puerto-rico, la fusta del qual per sa apreciable qualitat de no corcarse, es excel-lent pera fondos de barcos. *Capá.* Arbor sic dicta.

CAPACÍSSIM, A. adj. sup. *Capacísimo.* Capacissimus.

CAPACITAT. f. Lo ámbit, espay ó extensió de algun lloch. *Capacidad.* Capacitas, atis, amplitudo, inis. || Talent, intel-ligencia, comprehensió. *Capacidad.* Captus, us, ingenium, ii; mentis vires. || Aptitut pera alguna cosa. *Capacidad.* Capacitas, atis.

CAPADA. f. Lo que cap dins de la capa. *Capada.* Quod pallium capit. || CABOTADA. || Cop de capa. *Capazo.* Pallii ictus.

CAPADOCI, A. adj. Lo natural y cosa de Capadocia. *Capadocio.* Cappadox, ocis, cappadocius, ii.

CAPADOR, A. m. y f. Qui tè per ofici lo capar. *Capador, castrador, sanador.* Castrator, oris.

CAPADURA. f. Capament, la obra de capar. *Capadura.* Castratio, nis. || Lo senyal que queda després de capat. *Capadura.* Castratio, eviratio, nis. || Los mateixos testículs llevats. *Capadura.* Execti testiculi.

CAPALTART. adv. t. Al últim temps de la tarde, prop de la nit. *Al anochecer, á boca de noche, sobretarde.* Ad sub vesperum; appetente nocte, post solis occasum.

CAPANA Ó CAPANNA. f. ant. CABANYA.

CAPAR. v. a. Sanar, tráurer ó inutilisar los testículs al animal, deixantlo inhábil pera la generació. *Castrar.* Castro, eunucho, as.

CAPARON. m. ant. CAPUTXO, CAPERUTXO. || En algunas ordes regulars lo senyal del temps de aprobació pera distingir als novicis. *Caparon.* Caparo, nis.

CAPARRADA. f. Cop de cap. *Cabezada, testarada, casquetazo, coscorron, mochada, morrada, topada, topetada.* Capitis ictus. || met. Acció de poch judici ó desesperada. *Cabezada.* Imprudens factum.

CAPARRÁS. m. aum. Cap gran y desproporcionat. *Cabezorro.* Caput grande. || met. Se diu del home de mòlta capacitat. *Erudito.* Sapiens.

CAPARRÓ. m. d. Capet ó cap petit. *Cabezuela, cabecilla.* Capitulum, i. || met. Home de poch judici. *Cabezuela.* Vanum, vacuum caput.

CAPARRONADA. f. CAPARRADA.

CAPARRONET. m. d. CAPARRÓ.

CAPARRÓS. m. y

CAPARROSSA. f. Sal neutra, mineral, conglebada de una aygua verda que destil-lan las minas de cóure: ne hi ha de blanca, verda, blava y de artificial, ques fa de certa aygua que tè mòlt de verdet. *Caparrosa, acije, aceche.* Chalcanthum, i; ferri vitriolum.

CAPARSON. m. La coberta ques posa al caball pera cubrir la sella y guarniments. *Caparazon.* Stragulum, operimentum, i.

CAPÁS, SA. adj. Lo que tè ámbit ó espay pera contenir en sí alguna cosa. *Capaz.* Capax. || Gran, espayós. *Capaz.* Amplus, spatiosus. || met. Apte, á propósit, suficient. *Capaz.* Aptus, idoneus, dignus. || met. Home de talent é instrucció. *Capaz, hábil, talentoso.* Doctus, eruditus. || Se diu de algú en orde á las qualitats que requereixen las lleys; y axí se diu: lo boig no es CAPÁS de fer testament. *Capaz.* Potestatem, facultatem habens.

FERSE CAPÁS DE ALGUNA COSA. fr. Enterarsen. *Hacerse capaz de alguna cosa.* Rem cognoscere, percipere.

CAPASSA. f. aum. *Capoton.* Magnum pallium.

CAPAT, DA. p. p. Castrat. *Capado.* Castratus.

CAPATÁS. m. Lo qui tè á son cárrech cert número de gent per algun traball. *Mayoral, manijero, capataz.* Caput, itis, præfectus,us. || Lo qui tè á son cárrech lo cultiu y administració de las hisendas del camp. *Capataz.* Villicus, i. || En las casas de moneda lo qui cuyda de rébrer lo metall marcat y pesat pera traballarlo. *Capataz.* Rei monetariæ præfectus.

CAPBAIX, A. m. y f. Qui tè lo cap inclinat á terra; mès comunment se diu pensatiu, melancólich. *Cabizbajo.* Casanti, demisso capite. || HIPÓCRITA.

CAPBREU. m. Llibre de capbrevacions. *Cuaderno, libro manual.* Censualis codex. || Lo fruyt líquit de un benefici ecclesiástich. *Cabreo.* Liquidus fructus ex sacerdotali beneficio.

CAPBREVACIÓ. f. La obra de capbrevar. *Cabrevacion.* Clientelarium fundorum census. || Tribut. *Cabrevacion.* Tributum, i, vectigal, is.

CAPBREVADOR. m. CAPBREVER.

CAPBREVAR. v. a. Assegurar, liquidar y deixar clar y corrent lo cens ó cosa semblant. *Cabrevar, apear.* Clientelares fundos censere.

CAPBREVAT, DA. p. p. *Cabrevado.* Censualis productus.

CAPBREVER. m. Qui capbreva. *Cabrevador.* Fundorum clientelarium censor.

CAPCIGRANY. m. Aucell un poch mès petit que una guatlla, de color gris, que nos deté en lo continent mès que los dos mesos del estiu. *Abejaruco.* Molliceps, is.

CAPCIÓ. f. CAPTURA.

CAPCIONAR. v. a. for. CAPTURAR.

CAPCIÓS, A. adj. Enganyós, artificiós. *Capcioso.* Captiosus.

CAPDAL. adv. CAP AMUNT.

CAPDANSER. m. Lo qui es cap de una dansa. *Maestro de danzas.* Chorearum præfectus. || met. Cap de una facció ó pandilla. *Pandillero.* Facciosorum caput.

CAPDELL. m. Globo ó pilota de seda, fil, llana &c. devanada. *Ovillo.* Filarium, ii, glomus, eris. || Lo de col y de altras hortalissas. *Cogollo, repollo.* Grumus, i, interior cauliculus.

CAPDELL MAJOR. ant. Lo senyaler ó senescal de guerra. *Senescal.* Senescallus, i.

CAPDELLAR. v. a. Devanar lo fil ó seda en los encetalls. *Ovillar.* Glomero, as.

CAPDELLAR GENT. fr. ant. Reunir, arreplegar. *Juntar gente.* Milites comparare.

CAPDELLARSE. v. r. Apinyarse. Se diu de las cols y algunas altras verduras. *Acogollarse, repollar.* Olera cymam efformare.

CAPDELLAT, DA. p. p. *Ovillado.* Glomeratus.

CAPDELLET. m.d. Capdell petit. *Ovillejo.* Glomulus, i.

CAPDEMUNT. m. La cima de alguna cosa. *Cima.* Fastigium, ii.

CAPDEVALL. m. Lo extrém inferior de alguna cosa. *Estremo inferior.* Pars inferior.

CAPEIG. m. La acció de capejar al toro. *Capeo.* Ludificatio, taurorum elusio.

CAPEJAR. v. a. Torejar ab la capa al toro. *Capear.* Taurorum impetum pallio eludere.

CAPEL. m. Barret. *Sombrero.* Galerus, pileus, pileum, i.

CAPELO. m. Lo sombrero bermell que portan per insignia de la sua dignitat los cardenals de la santa iglesia romana. *Capelo.* Pileus, i, cardinalium insignia. || La mateixa dignitat de cardenal; y axí se diu: lo papa ha donat lo CAPELO. *Capelo.* Cardinalitia dignitas. || Cert dret que antiguament percibia lo bisbe del estat ecclesiástich. *Capelo.* Stipendii genus, quod olim episcopis á clericis pendebatur.

CAPELL. m. Pessa de tela, ques posa per abrich al cap de las criaturas desde que naixen. *Capillo.* Calantica, æ, capidulum, i. || Vestidura de tela blanca ques posa á las criaturas acabadas de batejar. *Capillo.* Capidulum, i. || Tros de badana ó cordová ques posa á la punta de las sabatas per part de dins peraque fassan tou y no danyen lo péu. *Capillo.* Corium calceo interius assutum. || Remendo en la punta de las sabatas per part de fora. *Capellada.* Obstragulum, i. || La obra que fa lo cuch de seda ab sa baba. *Capillo, capullo.* Bombycis folliculus. || La cucurulla ab ques tapan los ulls als falcons y altres aucells

de cassa pera que se estiguen quiets. *Capillo, capirote.* Capidulum, i. || CAPEL. || Gibrella ó mitg cove ques posa al revés en los buchs de las abellas quant tenen mòlta mel. *Capirote.* Operculum, i. || CAPOLL. || ant. PREPUCI. || ant. Lo de capa. CAPUTXO. || Lo de cardenal. CAPELO.

DEL CAPELL Á LAS SABATAS. loc. *De pies á cabeza.* A planta pedis usque ad verticem capitis.

CAPELLA. f. Edifici dins las iglesias ab altar y advocació particular. *Capilla.* Templi cella, sacellum. || Las iglesias petitas que están, ja separadas, ja unidas á altras iglesias. *Capilla.* Sacellum, i, ædicula, æ. || Lo cos de músichs assalariats per alguna iglesia. *Capilla.* Musicorum chorus sacra canentium. || mil. Oratori ó altar que portan los regiments y altres cossos militars pera dir missa. *Capilla.* Altare portatile militaribus copiis deserviens. || Los altars que fan los noys. *Altarcico.* Ædicula, æ.

CAPELLA ARDENT. Especie de túmbol. *Túmulo, funeral, capelardente.* Pyra funebris, accensis facibus ardens.

CAPELLA MAJOR. La part principal de la iglesia, en la que está lo presbiteri y lo altar major. *Capilla mayor.* Templi sacellum princeps, ara maxima.

CAPELLA REAL. fr. La que es de patronat especial del rey. Se anomena axí mès comunment la capella que tè lo rey en son palaci. *Capilla real.* Sacellum regium.

ESTAR EN CAPELLA. Se diu del reo que está en la capella de la presó desde que se li notifica la sentencia de mort pera prepararse á ella. *Estar en capilla.* Mortis pœna mulctatum esse. || met. Estar esperant per moments lo resultat de alguna pretensió ó negoci que dona cuydado. *Estar en capilla.* In summo discrimine versari.

POSAR EN CAPELLA. fr. Trasladar lo reo condemnat á mort á la capella de la presó pera ques prepare á morir cristianament. *Poner, meter en capilla.* Capitis pœna mulctatum in sacellum injicere.

CAPELLÁ. m. Lo ecclesiástich que obté alguna capellanía. *Capellan.* Capellanus, i. || Qualsevol ecclesiástich, encara que no tinga capellanía. *Capellan, clérigo.* Sacerdos, otis, presbyter, i. || Lo sacerdot que diu missa en la capella ú oratori particular. *Capellan.* Sacerdos, otis.

CAPELLÁ DE ALTAR. Lo qui canta las missas en la capella real. *Capellan de altar.* Prsebyter in regio sacello sacra celebrans.

CAPELLÁ DE CALDERETA Ó DE MISSA DE ONSE. Lo qui no ha seguit carrera. *Clérigo de misa y olla.* Clericus scientiæ hospes.

CAPELLÁ DE CHOR. Qualsevol dels capellans que hi ha en las catedrals y col-legiatas pera assistir al chor. *Capellan de coro.* Sacerdos choro addictus.

CAPELLÁ DE HONOR. Lo qui diu missa á las personas reals en un oratori privat. *Capellan de honor.* Regius capellanus.

CAPELLÁ MAJOR. Lo cap ó superior de alguna comunitat de capellans. *Capellan mayor.* Sacerdotum præfectus.

CAPELLÁ MAJOR DEL REY. Prelat que tè jurisdicció espiritual y ecclesiástica en las cosas y sitis reals. La exêrceix lo patriarca de las Indias, y usa de aquest títol lo arquebisbe de Santiago. *Capellan mayor del rey.* Prælatus Indiarum patriarchatu decoratus.

CAPELLÁ MAJOR DELS EXÊRCITS. Axí se anomena son vicari general. *Vicario general, capellan mayor de los ejércitos ó castrense.* Castrensis vicarius.

CAPELLÁ REAL. Lo qui obté una capellanía per nombrament del rey. *Capellan real.* Capellanus regius.

CAPELLANET. m. d. Capellá jove. *Capellanito.* Juvenis capellanus.

CAPELLANÍA. f. Fundació de algun particular sens intervenció del ordinari ab certa obligació de missas ó altres cárrechs. *Capellanía.* Capellania, æ.

CAPELLANIU. m. Lo qui obté alguna capellanía. *Capellan.* Capellanus, i.

CAPELLAR. m. ant. Especie de capa ab caputxa á la morisca. *Capellar.* Epitogium arabicum.

CAPELLASSA. f. aum. *Capillaza.* Magnum sacellum. || náut. Tapa de llauna ó de fusta que preserva de humitat las bitácoras &c. *Capillo.* Operculum, i.

CAPELLER. m. Qui cuyda de alguna capella y de lo pertanyent á ella. *Capillero, capiller.* Capellæ custos.

CAPELLET. m. ter. CAPSÓ.

CAPELLETA. f. d. *Capillita, capilleja.* Ædicula, æ.

CAPELLINA. f. Pessa de la armadura antigua que cubria la part superior del cap. *Capellina.* Galea, æ, cassis, is. || Lo soldat que usaba de dita armadura. *Ca-*

pellina. Miles galeatus, casse instructus.

CAPEL-LO. m. CAPELO.

CAPER. m. Lo sacerdot que assisteix al altar ó al chor ab capa pluvial. *Capero*. Sacerdos pluviali pallio vestitus, indutus.

CAPERÓ. m. ant. y

CAPERUTXA. f. CAPERUTXO.

CAPERUTXÁS Y CAPERUTXOT. m. aum. *Caperuzon*. Cucullus major.

CAPERUTXET. m. d. *Caperuceta, caperucilla*. Cucullus minor.

CAPERUTXO. m. Especie de boneto que acaba en punta inclinat en detrás. *Caperuza*. Cucullus, i, capitium, ii.

CAPET. m. d. Cap petit. *Cabecilla*. Capitulum, capisellum, i. || met. fam. Jove de poch judici. *Cabecilla*. Exigui judicii, inconsultus juvenis.

CAPETA. f. d. Capa petita. *Capita*. Palliolum, i.

CAPFICAR. v. a. CAPGIRAR. || Abátrer, humiliar. *Humillar*. Humilio, as.

CAPFICAT, DA. adj. Melancólich, afligit, trist. *Amarrido, amodorrado, marrido*. Mœstus, tristis, afflictus. || Ensopit per causa de algun mal. *Amodorrado, modorrado, amodorrido*. Sopitus, sopore correptus. || m. Sarment llarch de un cep, que se enterra eixint solament lo cap, pera criarne altre. *Serpa, mugron*. Mergus, i, propago, inis, tradux, ucis.

FER CAPFICATS. fr. Fer passar lo sarment per sota terra, de modo que eixint lo cap se forme un nou cep. *Amugronar*. Demittere vitem in propagines.

CAPFLUIX, A. m. y f. De poch judici. *Casquivano*. Ventosum caput.

CAPFOQUERS. m. pl. Ferros ó pedras pera apoyar los tronchs en las llars de foch ó escalfapanxas. *Morrillos*. Lignorum ardentium sustentacula.

CAPGIRADA. f. CAPGIRAMENT. || met. Efugi manyós pera deslliurarse de algun apuro. *Regate*. Effugium, ii, subdola evasio.

CAPGIRAMENT. m. Trabucament. *Preposteracion, tergiversacion*. Tergiversatio, nis.

CAPGIRAR. v. a. Girar de alt á baix alguna cosa. *Volver de arriba abajo, trabucar*. Sursum, deorsum invertere. || Fer anar abaix la punta ó extrém de alguna cosa. *Volver de cabeza ó de punta*. Deorsum vertere. || met. Trastornar, perturbar lo orde de las cosas. *Volver lo de abajo arriba, ó lo de arriba abajo*. Invertere, sursum deorsum permiscere, summa ab imo evertere.

CAPGIRELL. m. CAPGIRAMENT. || met. Varietat de cosas humanas. *Altibajo*. Humanarum rerum vicissitudo.

DONAR Ó FER CAPGIRELL Ó TAMBORELLA. fr. Cáurer de algun lloch. *Dar abajo*. Cadere, præcipitari. || met. Destruirse, acabarse alguna cosa. *Irse á pique, ó á rodar*. Illabi.

CAPIALT, A. adj. Se diu del arch que per de fora es escarser, y per dins está á nivell, ó per fora rodó, y per dins escarser, de modo que sa volta fassa pendent dret á fora. *Capialzado*. Arcus species.

CAPIBARA. m. Cert peix ques troba en lo Paraná, riu de la América meridional. *Capibara*. Capibara, æ.

CAPICULAR. v. a. Posar una cosa junt á altra encontradament, com lo cap als peus. *Gualdrapear, contrapear*. Ex adverso collocare, locare.

CAPICULAT, DA. p. p. *Gualdrapeado, contrapeado*. Ex adverso collocatus, locatus.

CAPIDA. f. CAPILLA. 1.

CAPIGORRISTA. m. Lo ociós y vagamundo que comunment va de capa y gorra. *Capigorron, capigorrista*. Vagus, errans. || Lo qui tè ordes menors, y se manté sempre axí sens péndrer las majors. *Capigorron, capigorrista*. Clericus minoribus ordinibus initiatus ad majores ascendere recusans.

CAPIL-LAR. adj. Se aplica als vasos del cos que sòn mòlt subtils y prims. *Capilar*. Tenuissimus, capillaris. || fís. Se aplica als tubos mòlt estrets. *Capilar*. Capillaris, capilli instar. || m. Arbre ahont las Vestals penjaban sos cabells al fer los vots. *Capilar*. Capillaris arbor.

CAPILLA. f. Especie de vel blanch en forma de caputxa, ques posa al cap de las criaturas en la ceremonia ques fa acabant de batejarlas. *Capillo, capilla*. Capidulum album infantium baptismo deserviens. || Part del hábit dels religiosos de algunas ordes, que serveix pera cubrir lo cap. *Capilla*. Monachalis cucullus. || Lo religiós profés de qualsevol orde. *Capilla*. Religiosum ordinem professus. || Lo primer exêmplar de cada full

de la obra que se imprimeix. *Capilla.* Primum exemplar ex typographica officina deductum.

HO HA PRES AB LA CAPILLA, Y HO DEIXARÁ AB LA MORTALLA. ref. GENI Y FIGURA FINS Á LA SEPULTURA.

TRÁURER LA CAPILLA. fr. *Descapillar.* Cucullum tollere.

CAPILLUT, DA. adj. Semblant á la capilla dels religiosos. *Capilludo.* In cuculli formam instructus.

CAPINGOT. m. REDINGOT.

CAPIR. v. n. FERSE CAPÁS.

CAPIRÓ Y CAPIROT. m. Armussa ab una caperutxa que usan en las universitats los doctors y mestres per certs actes públichs. Cada facultat tè son color diferent. *Capirote.* Doctorum et magistrorum insigne. || Lo cop ques dona ab lo dit del mitg, apoyantlo sobre lo polse, y deixantlo anar ab violencia. *Papirote, capirote, capirotazo.* Talitrum, i.

TRÁURER LO CAPIROT. fr. *Descapirotar.* Pileum demere, tollere.

CAPIROTADA. f. ant. Cert guisat ab herbas, ous, alls y altres ingredients. *Capirotada.* Moretum, i, minutal, alis.

CAPISCOL. m. Lo ecclesiástich que obté una capiscolía. *Chantre, capiscol, sochantre.* Chori præfectus.

CAPISCOLÍA. f. En las catedrals y col-legiatas dignitat que tè á son cárrech lo dirigir lo cant pla en lo chor. *Capiscolia, chantria.* Chori præfectura.

CAPISSAYÁS. m. aum. *Capisayon, capisayazo.* Major cucullata penula.

CAPISSAYET. m. d. *Capisayuelo, capisaillo.* Cucullata penula.

CAPISSAYO. m. Vestidura que portan los bisbes y prelats demunt del roquet, y arriba mès avall dels genolls, y ab dos oberturas pera tráurer los brassos. *Mantelete, capisayo.* Tunica ad genua demissa.

CAPISSOLA. f. Capacitat, talent; y axí se diu: fulano tè bona CAPISSOLA. *Cholla.* Sana mens, maturum judicium.

CAPISTRELL. m. CARRABISTELL.

CAPITÁ. m. Qui mana una companyía de soldats. *Capitan.* Centurio, nis, dux, ucis. || Lo qui fa de cap entre lladres. *Capitan.* Grassatorum dux, caput. || GENERAL. || Principal entre altres de son exèrcici. *Capitan.* Princeps. || Cert peix de las costas de América. *Capitan.* Piscis genus.

CAPITÁ DE BANDERA. En la armada qui goberna lo barco que porta lo general. *Capitan de bandera.* Navis prætoriæ præfectus.

CAPITÁ DE BATALLÓ. Lo capitá que mana una de las sis companyías de que consta un batalló de marina. *Capitan de batallon.* Classiariæ cohortis dux.

CAPITÁ DE CLAUS. Qui en las plassas de armas tè á son cárrech obrir y tancar los portals á las horas de ordenansa. *Capitan de llaves.* Portarum urbis custos, præfectus.

CAPITÁ DE FRAGATA. Qui la mana ab lo grau de tinent coronel. *Capitan de fragata.* Celocis præfectus.

CAPITÁ DE GUARDIAS DE CORPS. Lo qui goberna una de las tals companyías ab immediata subjecció al rey. *Capitan de guardias de corps.* Regiorum stipatorum, seu corporis custodum præfectus.

CAPITÁ DEL PORT. Lo qui cuyda de la netedat y bon orde del port, y pren noticia de las embarcacions que entran ó ixen de ell. *Capitan del puerto.* Portus præfectus.

CAPITÁ DE MAR Y GUERRA. Lo qui mana vaixell de guerra de la armada. *Capitan de mar y guerra.* Navis præfectus.

CAPITÁ DE MESTRANSA. Qui en las adressanas tè á son cárrech los aparells y cuydado dels magatsems. *Capitan de maestranza.* Armamentarii præfectus.

CAPITÁ DE VAIXELL. Lo qui mana y tè grau de coronel. *Capitan de navío.* Navis præfectus.

CAPITÁ GENERAL. Qui tè lo mando de la tropa de un exèrcit, armada ó provincia. *Capitan general.* Imperator, oris, dux, ucis.

CAPITACIÓ. f. Repartiment de contribucions per caps. *Capitacion.* Capitatio, nis.

CAPITAL. m. La quantitat de diner ques posa á cens, réddit ó ganancia. *Capital.* Caput, itis, census, us. || Lo cabal de qualsevol especie que algú posseheix estimat en diner. *Capital.* Bona, orum, res, ei. || La ciutat que es cap de regne ó provincia. *Capital.* Caput, metropolis, is, urbs princeps. || adj. Lo que pertany al cap, com accident CAPITAL. *Capital.* Capitalis. || Principal, mòlt gran, com enemich CAPITAL. *Capital.* Capitalis. || Se aplica també als pecats ó vicis que son

orígen de altres, com la superbia. *Capital.* Capitalis, gravior.

CAPITALISAR. v. a. Reduhir á capital lo import de la renda, sou ó pensió anyal, que queda redimida entregant dit import. *Capitalizar.* Reditus in caput convertere. || Afegir al capital lo import dels interessos ja vensuts, y fer de totas sas quantitats un major capital, que guanye majors interessos. *Capitalizar.* Reditibus non solutis caput augere.

CAPITALISTA. m. Lo duenyo de un capital productiu. *Capitalista.* Dominus capitis, ex quo reditus capiuntur. || Lo qui ab preferencia á altres negocis emplea son diner en lo giro de lletras de cambi al interés corrent en la plassa. *Capitalista.* Mensarius, ii.

CAPITALMENT. adv. m. Grave, mortalment. *Gravemente, mortalmente, capitalmente.* Capitaliter, letaliter. || PRINCIPALMENT. || RADICALMENT.

CAPITANA. f. La muller del capitá. *Capitana.* Centurionis uxor. || Lo principal vaixell de una armada ó esquadra. *Capitana.* Prætoria navis.

CAPITANÁS. m. aum. Lo capitá mòlt acreditat. *Capitanazo.* Insignis dux.

CAPITANEJAR. v. a. Gobernar tropa ó armada, fent lo ofici de capitá. *Acaudillar, capitanear.* Exercitui seu classi præesse. || Guiar alguna gent, encaraque no sia tropa ni armada, anant devant de ella pera alguna funció ó festeig. *Capitanear.* Duco, rego, præeo, is.

CAPITANEJAT, DA. p. p. *Capitaneado.* Ductus.

CAPITANET. m. d. *Capitancillo.* Parvi momenti dux.

CAPITANÍA. f. Lo empleo de capitá. *Capitanía.* Militaris præfectura.

CAPITANÍA GENERAL. Lo empleo y lloch ahont tè lo despaig lo capitá general. *Capitanía general.* Imperatoris munus seu officina.

CAPITELL. m. arq. Lo remat que corona la columna. *Capitel, chapitel.* Columnæ capitellum, epystilium. || La part superior de las torras. *Capitel, chapitel.* Capitulum, capitellum, i. || Banch prim y lleuger, que serveix pera col-locar demunt lo teler de brodar y altres usos. *Banquillo.* Scamnellum, quo lignea machina ad opus phrygium deserviens sustinetur.

ADORNAT Ó FET EN FORMA DE CAPITELLS. *Capitelado.* Capitellis instructus.

CAPÍTOL. m. Junta de religiosos ó clergues regulars, pera elegir prelats y altres assumptos. *Capítulo.* Religiosorum comitium, concilium. || En las catedrals y col-legiatas lo conjunt dels canonges. *Capítulo, cabildo.* Collegium, ii, capitulum, i. || La sala ahont se congregan los canonges pera tenir sas juntas. *Cabildo.* Capitulum, i. || La mateixa junta dels canonges. *Cabildo.* Canonicorum congregatio, cœtus. || En las ordes militars la junta dels caballers y demés vocals de alguna de ellas; y també la ques celebra pera posar lo hábit á algun caballer. *Capítulo.* Equitum militarium ordinum consensus. || La divisió principal de un escrit pera mes fácil intel-ligencia. *Capítulo.* Caput, itis, capitulum, i. || Entre religiosos la reprehensió ques dona á algú en presencia de la comunitat per alguna falta grave que ha comés. *Capítulo.* Religiosi coram fratribus correctio.

CAPÍTOL GENERAL. Se diu de aquell á que concórren tots los vocals de una orde religiosa pera elegir son general. *Capítulo general.* Comitia generalia, capitulum generale.

CAPÍTOL PROVINCIAL. Es aquell en que se reuneixen los vocals de una orde religiosa de una provincia pera elegir lo provincial. *Capítulo provincial.* Comitia provincialia, provinciale capitulum.

CAPÍTOLS MATRIMONIALS. Los pactes, segons los que se ajusta un matrimoni, y se autorisan ab escriptura pública. Se aplica aquest nom á la mateixa escriptura. *Capitulaciones ó capítulos matrimoniales.* Pacta matrimonialia.

BONS CANONGES Y MAL CAPÍTOL. ref. Denota sèr alguna corporació de opinió diferent de la que manifestan per separat. *Buenos canónigos y mal capítulo.* Plurium sententia á particulari utcumque diversa.

GUANYAR Ó PÈRDRER CAPÍTOL. fr. met. fam. Conseguir ó no algú lo que pretenía ó disputaba entre mòlts. *Ganar ó perder capítulo.* Feliciter vel adversè alicui sententiam seu consilium cedere.

CAPITOLI. m. Edifici magestuós y elevat. *Capitolio.* Capitolium, ii.

CAPITOLÍ, NA. adj. Lo que pertany al capitoli. *Capitolino.* Capitolinus.

CAPITOSSA. m. Cap ó capital princi-

pal de alguna cosa. *Capitan, cabecilla.* Dux, ucis.

CAPÍTULA. f. Lo ques resa després dels salms y antífonas en totas las horas canónicas, menos en las matines. *Capitula.* Capitulum, i.

CANTAR LA CAPÍTULA. fr. Dir cantant en lo chor los llochs de la sagrada escriptura pertanyents á las horas canónicas. *Capitular.* Capitula ad horas canonicas spectantia canere.

CAPITULACIÓ. f. Concert ó pacte entre dos ó mès personas sobre algun negoci comunment grave. *Capitulacion.* Pactio, conventio, nis.

CAPITULADA. f. La resolució imprudent de algun capítol. *Cabildada.* Præceps, inconsideratum statutum, consilium.

CAPITULANT. p. a. for. Qui capitula, ó fa cárrechs á algú. *Capitulante.* Accusator, is.

CAPITULAR. m. Lo individuo de alguna comunitat ab vot en ella. *Capitular.* Jus suffragii in electionibus obtinens. || adj. Lo que toca ó pertany al capítol. *Capitular.* Capitularis; ad capitulum pertinens. || v. a. Pactar, fer algun conveni. *Capitular.* Paciscor, eris, pactum inire. || Fer cárrechs á algú. *Capitular.* Accuso, as; crimina alicui objicere.

CAPITULARI. m. Llibre de las capítulas. *Capitulario.* Capitularius, ii.

CAPITULARMENT. adv. m. En forma de capítol. *Capitularmente.* Pleno cœtu; juxta concilii rationem.

CAPITULAT, DA. p. p. *Capitulado.* Pactus.

CAPITXOLA. f. ant. Teixit de seda que forma un cordonet á manera del burat. *Capichola.* Textum bombycinum rudius.

CAPITXOLAT, DA. adj. ant. Lo que es semblant á la capitxola. *Capicholado.* Texto bombycino rudiori similis.

CAPLEUTA. f. ant. FIANSA.

CAPLEUTADOR. m. ant. FIADOR.

CAPLEUTAR. v. n. ant. Fer fiansa pera eixir un reo de la presó. MANLLEUTAR.

CAPLLETRA. f. ant. LLETRA MAJÚSCULA.

CAPMÁS. m. Cambi ó permuta de conveni entre cosas regularment de diferent especie. *Trueque.* Permutatio, nis. || Cap de masía. *Colono.* Colonus, i.

CAPMASCLES. m. pl. CLAMÁSTECHS.

CAPÓ. m. Lo animal capat, com lo caball, matxo &c. *Capon.* Castratus. || Dit del home. *Eunuco.* Eunuchus, i. || Lo pollastre ques capa pera engreixarlo y menjarlo mès tendre. *Capon.* Capo, nis, capus, i. || Lo que se engreixa en la caponera. *Capon de leche.* Capo saginatus. || CAPIROT. 2. || náut. Cap gros, forrat ab llencas de cuyro y filet, que está ferm en las serviolas, y subjecta la áncora per la anella. *Capon, boza.* Rudens major.

CAPÓ DE MAR. Cert peix semblant al moll. *Capon marino.* Capo marinus.

AL QUI TE DONA UN CAPÓ DÓNALI LA CUIXA Y LO ALÓ. ref. Denota que debém sèr agrahits als quens fan algun bè. *A quien te da el capon, dale la pierna y el alon.* Benefactis gratus respondet animus.

POSAR LO CAPÓ AL ÁNCORA. fr. *Caponar.* Rudente majore anchoram subjicere.

QUANT FERRABAN LOS CAPONS EN LLEYDA. exp. fam. ab ques dona á enténdrer la antiguitat de alguna cosa. *En tiempo de maricastaña.* Quondam, olim.

CAPOCH. f. Especie de borra que se extrau de un arbre del mateix nom; es mòlt fina y serveix pera encolxar. *Capoc.* Tomentum, i.

CAPOLAMENT. m. Cansanci, desassossego en lo cos, que apar que trenca los ossos. *Quebrantamiento, quebramiento.* Lassitudo, inis; corporis attritio.

CAPOLAR. v. a. y derivats. TRINXAR, PICOLAR, MAGULAR.

CAPOLL. m. La obra que fa lo cuch de la seda ab sa baba; es de la figura de un ou de colom, groch ó blanquinós. *Capullo, capillo.* Bombycis folliculus. || Lo que fan dos ó mès cuchs junts. *Ocal.* Bombycis folliculus duplicatis filis contextus. || Lo de un sol cuch y de la millor qualitat. *Almendra.* Bombycis folliculus. || Lo que está obert per una punta. *Pito.* Bombycis folliculus cacumine perforato. || Lo botó de la rosa, del que los apotecaris trauhen una aygua destil-lada per medicina. *Cabezuela, capullo.* Calyx, icis, gemma, æ. || PREPUCI.

ENFILAR LOS CAPOLLS. fr. *Enrastrar.* Bombycinos folliculos connectere.

CAPOLLET. m. d. *Capullito.* Bombycis minor folliculus.

CAPONA. f. Especie de xarratera que no tè sarrell. *Capona.* Militare insigne. || CLAU. 11.

CAPONADA. f. Pa estovat ab aygua y amanit ab sal, oli, vinagre y ceba. *Gazpacho.* Offa panis, oleo, aceto, sale et cepa condita.

CAPONADURA. f. CAPADURA.

CAPONAR. v. a. CAPAR. || Casar la noya xica antes que la gran. *Dar capote.* Sororem minorem, relicta majore, in uxorem accipere.

CAPONAT, DA. p. p. CAPAT.

CAPONERA. f. Gabia ó pollera pera engreixar los capons. *Caponera.* Saginarium, ii. || Comunicació desde la plassa á las obras exteriors, ques fa excavant lo fosso. *Caponera.* Crypta subterranea.

ESTAR POSAT EN LA CAPONERA. fr. fam. Estar posat en la presó. *Estar metido en caponera.* In custodia detineri.

CAPONET. m. d. *Caponcillo.* Junior capo.

CAPORAL. m. Qui fa de cap ó principal en alguna gent. *Caporal.* Dux, ucis, caput, itis. || mil. CABO DE ESQUADRA. || Entre gitanos. GALL.

CAPOSANTO. m. Peix de mal sabor y olor. *Canicula centrina.* Spinax, cis, pecten, inis.

CAPOT. m. Vestidura en forma de capa, pero mès estreta y ab mánegas. *Capote.* Lacerna, æ. || En alguns jochs de cartas la passada en que un dels jugadors fa totas las basas. *Capote.* Totius sortis lucratio.

DONAR CAPOT. fr. met. fam. Deixar sens menjar á algú per haber arribat tart. *Dar capote.* Tardius adventantem, incœnatum relinquere. || En alguns jochs de cartas no deixar fer ninguna basa als contraris. *Dar capote.* Nullam collusoribus lucratoriam sortem sinere.

CAPOTA. f. Capa poch apreciable. *Capoton.* Pallium vilius. || Sombrero de senyora fet de tafetá &c. ab arrugas ó beynas. *Sombrerillo, capota.* Causia, æ, pileus muliebris.

CAPOTADA. f. Expressió de cortesía llevantse lo capot ó caputxa. *Capuchada.* Capitis apertio. || Capada, acatament, inclinació de cap. *Cabezada.* Honoris causa, capitis inflexio.

CAPOTÁS. m. aum. *Capoton.* Penula grandior.

CAPOTEJAR. v. n. Móurer lo cap á una part y altra. *Cabecear.* Mutare caput, nutare.

CAPOTET. m. d. *Capotillo.* Penula brevior, lacernula, æ.

CAPOTILLO. m. y

CAPOTON. m. ter. Capot curt que usaban las donas. *Capotillo.* Palliolum muliebre, ricinium, ii.

CAPPADRE. m. Lo cap, brot ó fruyt principal. *Pendon.* Arborum propago, scapus, i.

CAPRICORN Y CAPRICORNI. m. Lo desé signe austral del Zodíach, al qual toca lo sol en lo solstici de ivern. *Capricornio.* Capricornius, ii.

CAPRITX. m. y

CAPRITXADA. f. y

CAPRITXO. m. La idea que forma algú fora de las reglas ordinarias, quasi sempre sens fonament ni rahó. *Capricho, antojo, gusto, genio, humorada, voluntad, ley del encaje.* Ad libitum sententia, libido, inis. || En las obras de poesía, música y pintura lo que se exècuta per la forsa del ingeni, mès que per las reglas del art. *Capricho.* Luxuriantis ingenii fœtus, res ingenii acumine efficta.

CAPRITXÓS, A. m. y f. Qui obra sens aténdrer á altra regla que lo seu antoix, y lo segueix ab terquedat. *Caprichoso, caprichudo.* Levis animi et sententiæ tenax. || adj. Lo ques fa per capritxo. *Caprichoso.* Res leviter et tenaciter effecta. || Lo que está fet per capritxo. *Caprichoso.* Magna vi ingenii exactus, elaboratus. || Inconstant; axí se diu: la fortuna es mòlt CAPRITXOSA. *Caprichoso.* Inconstans, mobilis.

CAPRITXOSAMENT. adv. m. Ab capritxo. *Caprichosamente.* Leviter et tenaciter.

CAPRITXOSÍSSIM, A. adj. sup. *Caprichosísimo.* Valdè levis et tenax.

CAPRITXOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Caprichosísimamente.* Quam leviter ac tenaciter.

CAPSA. f. Pessa vuyda de plata, fusta, cartró ó altra materia ab una tapa solta ó agafada que serveix pera posar á dins alguna cosa. *Caja.* Capsa, æ. || La que tè figura de tomba. *Tamborillo.* Rotunda arcula.

CAPSA DE BLAT DE MORO. PANOTXA.

CAPSA DE BOIX. *Bujeta.* Capsa buxea.

CAPSA DE BRASER. Especie de tarima de fus ta ab un forat rodó al mitg, ahont se

encaixa lo braser. *Caja de brasero.* Foculi scabellum.

CAPSA DE BROCAL Ó GARRAFÓ. Capsa de suro que serveix pera posar la ampolla en neu pera refrescar lo béurer. *Corcha, corchera.* Vas subereum.

CAPSA DE COLIFLOR, BRÓQUIL, &c. Lo conjunt de ramets antes de florir. *Pella.* Brassicæ cauliculorum glomus.

CAPSA DE HOSTIAS. Especie de potet de llauna ó bronse ahont se guardan las hostias en las sagristías. *Hostiario.* Hostiarum capsula, theca.

CAPSA DE LLI. La capseta ahont tè la llavor. *Baga.* Lini folliculus.

CAPSA DE SABÓ. La que serveix pera posar lo sabó pera afeytar. *Jabonera.* Massæ saponariæ custodiendæ deserviens capsula.

CAPSA DEL SOMBRERO Ó DEL BARRET. La que serveix pera guardar lo sombrero y preservarlo de la pols. *Sombrerera.* Pilei theca, capsula.

CAPSA DE ULLERAS. La de cartró ó cuyro en forma de estoig, que serveix pera desar las ulleras. *Antojera.* Ocularis vitri theca.

CAPSADA. f. Entre llibreters lo cordillet ab ques juntan los caps dels fulls al enquadernar. *Cabezada.* Fumiculus annectendis voluminum foliis deserviens. || Cada divisió ques fa en las hortas ó terras sembradas de verduras. *Tablar, era, banco, bancal.* Hortensis area.

FER CAPSADAS. fr. Dividir las terras en capsadas ó eras. *Tablear.* In areas dividere, secare.

CAPSADURA. f. ABRASSADERA. || BROLLA.

CAPSAL. m. COIXÍ. || La part dels llits ahont se posan los coixins. *Cabecera de la cama.* Lecti summa pars ubi cervicalia locantur. || Lo guarniment de fusta ab que se asseguran las campanas. *Armazon, cabeza, contrapeso.* Superpositum culmen, apex. || Tronch ó pedra sobre que se assentan las bòtas pera preservarlas de la humitat. *Poino, combo.* Suppositum fulcrum. || Lo travesser del cap de amunt y cap de avall, que junt ab los montants forman lo bastiment de las finestras, portas &c. *Cabio.* Transversum lignum. || met. Acusació, cárrechs. *Acusacion, capitulo.* Accusatio, nis.

CAPSALERA. f. La taula ó barana ques posa en lo cap del llit pera sostenir los coixins ó per adorno. *Cabecera.* Lecti caput.

CAPSANA. f. Cércol ó rodella de simolsa, panyo ó altra roba pera portar cánters ó altre pes sobre lo cap. *Rodete.* Cesticulus, cesticillus, cestillus, i. || ter. AIXUGAMÁ. || La ques fa de forchs de alls, y serveix pera posarhi las ollas, calderas &c. *Rodete.* Sessibulum, i.

CAPSAR. v. a. Posar caps als cordons, trensillas &c. *Herretear, clavetear, echar herretes.* Ferreos contos funiculis aptare. || Entre llibreters cusir las capsadas dels llibres. *Cabecear.* Extremam voluminum tæniam assuere, firmare. || Cusir en los extréms de las estoras ó robas un travesser del mateix, pera cubrirlo y reforsarlo. *Cabecear.* Storeæ aliarumve rerum oras tæniis assuere.

CAPSASSA. f. aum. *Cajon.* Capsa grandis.

CAPSAT, DA. p. p. *Guarnecido, claveteado.* Ferreis contis aptatus.

CAPSER. m. Qui fa capsas. *Cajero.* Capsarum artifex.

CAPSETA. f. d. *Cajita, cajilla.* Capsula, æ, cadiscus, i. || bot. Lo vasetmembranós ó de closca y vuyt, dins del qual están tancadas las llavors. *Cápsula, cajilla, caja.* Capsula, æ.

CAPSIRÓ. m. d. *Cabezuela, cabecilla, cabecita.* Capitulum, i.

CAPSÓ. m. Lo capell ques posa en lo cap de las criaturas. *Capillo.* Capidulum, i.

CAPSONET. m. d. *Cajetin.* Capsula, æ.

CAPSOU. m. Lo dret del deu per cent entre procuradors. *Procura, procuraduría.* Honorarium, ii. || Lo dret ques paga al senyor del domini directe, quant se enagenan las possessions donadas á cens. *Laudemio.* Laudemium, ii.

CAPTA. f. La acció de demanar caritat ó almoyna. *Demanda, cuesta.* Quæstura, æ, mendicatio, nis. || La que en alguns pobles se fa lo dia de Pasqua per lo predicador de la quaresma. *Hornazo.* Collectio, nis.

CAPTADOR, A, m. y f. Lo qui demana caritat ó fa la capta. *Demandador, cuestor.* Quæstor eleemosynarius, stipem quærens.

CAPTAR. v. a. Demanar caritat. *Mendigar, pedir limosna, pordiosear.* Emen-

dico, as. || Atráurer la atenció ó voluntat de altres ab la dolsura y suavitat del tracte ó del discurs. *Captar*. Capto, as, allicio, is. || Procurarse medis que dependeixen de altres pera conseguir algun fi. *Mendigar*. Emendico, as.

CAPTAT, DA. p. p. *Mendigado*. Emendicatus.

CAPTENENZA. f. ant. CONSTANCIA, FIRMESA.

CAPTIRI. m. CAPTA. || La bacina de captar en las iglesias, en que regularment hi ha la imatge del Sant per lo culto del qual se capta. *Demanda*. Tessella ad stipem conquirendam; corrogandæ eleemosynæ patina.

CAPTIU, VA. m. y f. CATIU. || met. Subjecte á alguna passió. *Apasionado*. Animi affectu concitatus.

CAPTIVAR. v. a. Fer presoners als enemichs en la guerra, privantlos de la llibertat. Se aplica mès propiament als cristians fets presoners per los turchs. *Cautivar*. Captivo, as; in captivitatem adducere. || met. Subjectar las potencias del ánima. *Cautivar*. Captivo, as, subjicio, is.

CAPTIVARSE. v. r. CAPTAR. 2. || ant. SOMÉTRERSE.

CAPTIVAT, DA. p. p. *Cautivado*. In captivitatem adductus.

CAPTIVATGE. m. ant. y

CAPTIVERI. m. y

CAPTIVITAT. f. Estat del qui ha perdut la llibertat. *Cautiverio, cautividad, captividad*. Captivitas, atis.

CAPTURA. f. for. Lo acte de agafar á algú pera posarlo en la presó. *Captura*. Captura, æ.

CAPTURAR. v. a. Agafar á algú y posarlo en la presó. *Proceder á la captura, poner en captura*. In carcerem immittere. || Fer pagar la multa imposada al que ha contravingut á algun bándol. *Multar*. Multo, as.

CAPTURAT, DA. p. p. *Multado, capturado*. Captus, deprehensus.

CAPÚS. m. ant. Caputxa mès llarga que ampla, y remata en punta com las dels caputxins. *Capuz*. Amiculum lugubre.

CAPUTXA. f. Entre estampers accent circumfléxô. *Capucha*. Nota accentûs circumflexi. || Especie de mantellina que portan las donas, mòlt estreta, y arriba fins á la cintura poch mès ó menos. *Capucha*. Muliebris cucullus, ricinium, ii. || CAPUTXO. || Certa reforma de la orde de sant Francesch, fundada en Espanya per lo B. Joan de Guadalupe en temps de Alexândro VI. *Capucha, órden de la capucha*. Observantiæ regularis ordo.

CAPUTXASSA. f. aum. *Capuchon*. Cucullus grandis.

CAPUTXER, A. m. y f. Qui fa caputxas. *Capuchero*. Cucullorum opifex.

CAPUTXETA. f. d. *Capuchillo*. Cucullus minor.

CAPUTXÍ. m. Lo religiós descals de la orde de sant Francesch que porta barba llarga, lo hábit pardo obscur, ab capa curta del mateix sayal y un caputxo punxagut que cau sobre la esquena, y serveix pera taparse lo cap. *Capuchino*. Capuccinus monachus. || Sostenidor ahont encaixa lo picaport quant se ajusta la porta. *Nariz*. Nasi figuram referens clavus; pessuli receptaculum. || Lo que pertany á la orde dels caputxins. *Capuchino*. Ad capuccinorum institutum pertinens. || pl. ter. TIRABECHS. || náut. Curvas de curta bragada, las quals se posan á proa y á popa per dins en las parts mès estretas. *Capuchinos*. Arcuatæ arctissimæque trabes in prora puppique collocatæ.

CAPUTXÍ FALS. met. Hipócrita. *Santo de pajares*. Hipocrita, æ; virtutis simulator; pseudocato, nis.

FER LO CAPUTXÍ FALS. fr. met. Afectar virtut y devoció. *Hacer la seráfica, ó la gata ensogada, ó la gata muerta*. Humilitatem, animi demissionem fingere, simulare.

SI DE AQUESTA PUCH SORTIR ME FARÉ FRARE CAPUTXÍ. ref. ab que se explican los que escarmentats de algun dany fan propósit de sèr mès cautos en devant. *Si de esta escapo y no muero, nunca mas bodas al cielo, ó si Dios de esta me escapa, nunca me cubrirá tal capa*. Arctum discrimen expertus, aliud non spectat.

CAPUTXINA. f. Religiosa que professa la regla dels caputxins. *Capuchina*. Monialis, capuccinorum institutum professa. || Planta, y la flor que fa en figura de campaneta ó caputxo, de un groch fort, y se usa per lo enciam. *Capuchina*. Tropæstum majus.

CAPUTXINADA. f. Obra de caputxí. Comunment se pren en mal sentit. *Capu-*

chinada. Capuccini factum vel dictum.

CAPUTXINAS. m. aum. *Capuchinazo*. Capuccinus venerandus.

CAPUTXINET. m. d. *Capuchinito*. Capuccinulus, i.

CAPUTXO. m. Cuberta del cap mès llarga que ampla, que remata en punta, y se fa cáurer sobre las espatllas. *Capucho, capucha*. Cucullus, i.

CAPXICH. m. Cap petit. *Cabezuela*. Capitulum, i.

CAR, A. adj. Lo que tè mòlt preu. *Alto, caro*. Carus. || Estimat, volgut. *Querido, caro*. Carus, dilectus. || adv. A preu alt. *Caro*. Carè. || ant. CERTAMENT. || conj. ant. PUIX, PERQUE. || m. náut. Lo extrém mès gruixut de las entenas. *Car*. Antennæ crassius extremum.

CAR BOCÍ. exp. fam. Lo que costa mòlt y es difícil de lograr. *Caro bocado*. Alta petisti.

AL CAR. m. adv. náut. Envers, á la banda. *A la parte, á la banda*. Versùs.

CUYDADO NO VOS COSTE CAR. loc. fam. Dona á entèndrer que una cosa costa mès de lo que val. *Cuidado no os salga caro*. Cave plus justo emere. || Denota que algú se exposa al dany ó perill que no ha previst. *Mira que no te cueste la torta un pan*. Res malè accedere, cedere; non ex sententia eventus procedere.

SÈR CAR DE VÉURER. fr. fam. Oferirse algú poch amenut al tracte, comunicació ó visita dels que ho solicitan. *Venderse caro*. Ægrè sui copiam facere.

TENIR CAR. fr. APRECIAR.

CARA. f. La part anterior del cap. *Cara*. Facies, ei, vultus, us. || Afabilitat, agrado. *Cara, semblante*. Vultus, aspectus, us. || Fatxada ó enfront de alguna cosa. *Fachada, cara, frente*. Frons, tis. || La superficie del aygua. *Flor*. Superficies, ei. || Lo endret de la tela, panyo &c. *Haz, cara*. Superficies, ei. || Lo endret de las pells. *Flor*. Pars exterior corii. || ant. CARESTÍA.

CARA Á CARA. m. adv. Manifestament, descubertament. *Cara á cara, á rostro firme*. Facie ad faciem. || En presencia, devant de algú. *Cara á cara, á vista, en faz, en presencia*. Coram, ex adverso, adversum.

CARA DE ALIGOT. fam. Se diu del que es carallarch, begut de galtas y tè lo nas de lloro. *Cariaguileño*. Oris aquilini homo.

CARA DE ÉTICH Ó DE MERDA DE OCA. exp. fam. La que es mòlt descolorida y groga. *Cara de acelga ó de gualda*. Pallidus, pallenti ore homo.

CARA DE JUDAS. expr. Que se aplica al qui en presencia de algú diu una cosa y detrás altra. *Cara con dos haces, hombre de dos caras*. Subdolus, bifrons, Mercurius; libica fera; alter Janus.

CARA DE JUEU Ó DE MOSTÍ. fam. Se diu de aquella persona que es lletja y horrible de cara. *Cara de hereje*. Os nocturnum.

CARA DE JUTGE Ó DE POCHS AMICHS Ó DE VINAGRE. Se diu del que tè lo aspecte desagradable. *Rostrituerto, cara de pocos amigos ó de vinagre*. Torvus, horridus vultus.

CARA DE NOY. La que per sas fisonomías sempre criatureja. *Cara amuchachada*. Puerilis aspectus.

CARA DE PASQUAS. Se diu del que la fa alegra y placentera. *Cara de pascuas, carialegre*. Hilaris et festiva facies.

CARA DE POCA VERGONYA Ó SENS VERGONYA. Descarat, desvergonyit. *Cariraido, desuellacaras*. Effrons, impudens.

CARA DE POCHS DINERS. Se diu de la cara macilenta y trista. *Cara de viernes*. Marcida, languida facies.

CARA DE RELLOTGE. Lo círcul ahont están senyaladas las horas y sas parts. *Muestra*. Circulus horarius in horologiis.

CARA DE TRES DEUS. CARA DE JUTGE.

CARA DE UNA PEDRA PULIDA. Cada una de las superficies traballadas de la pedra. *Faceta*. Lapilli scalpro elaborati facies, latus.

CARA DE VADELLA. f. Planta que creix fins á la altura de dos á tres peus; fa las fullas molsudas y en figura de llansa, las flors bermellas, y lo fruyt semblant al nas de la vadella. *Becerra*. Anthirrisium majus.

CARA DE VAQUETA Ó SENS VERGONYA Ó ENVERNISSADA. Se diu del home que no tè vergonya, y no fa cas de que li digan injurias, ó lo atrapen en mentida ó en alguna mala acció. *Cara de vaqueta*. Impudens, inverecundus homo.

CARA ESTRAFETA. La que tè fisonomías estranyas y defectuosas. *Cara ó figura dificultosa*. Deformis vultus.

CARA PIGADA Ó APEDREGADA. Qui la tè mòlt picada de verola. *Cara de rallo,*

apedreada ó empedrada. Facies variolarum cicatricibus plena.

Á CARA DE AYGUA, Á LA CARA DEL AYGUA. m. adv. A la superficie ó prop la superficie del aygua. *A flor ó á la flor del agua.* Ad aquæ superficiem.

Á CARA DESCUBERTA. m. adv. A vista de tothom. *A cara descubierta.* Palam, in conspectu omnium.

ANAR AB LA CARA DESCUBERTA. fr. met. fam. Anar sens reparo ni temor de res lo qui obra bè. *Andar con la cara descubierta.* Securè, confidenter agere.

BONA CARA Y DOLENTS FETS. ref. ab ques repren als hipócritas. *Cara de beato y uñas de gato.* Qui Curios simulant, et bacchanalia vivunt. Intus Nero, foris Cato.

CLAVAR PER LA CARA Ó PER LOS BIGOTIS. fr. met. Reconvenir á algú vituperantli alguna cosa. *Dar en rostro ó en cara.* Exprobro, as. || Dir á algú sos defectes, fentli al mateix temps memoria de algun benefici que ha rebut. *Echar á la cara ó en la cara.* Coram exprobrare.

CONÈIXERSELI AB LA CARA. fr. Manifestar algú ab la cara lo que li está passant ó sent en son interior. *Traerlo escrito en la frente, conocérsele en la cara.* In vultu apparere, manifestari.

DE CARA. m. adv. Enfront, y axí se diu: lo vent vé DE CARA. *De cara, enfrente.* Ore adverso, é regione, é fronte.

DESFER LA CARA Á REVESSOS. fr. met. Bofetejar mòlt fort á algú. *Deshacer los hocicos, las narices, la cara.* Acerbè colaphis percutere.

DIR Á LA CARA. fr. met. Parlar devant de un alguna cosa contra ell. *Decírselo en su cara.* In conspectu loqui.

DIRHO LA CARA. fr. met. Manifestarse en la cara algun afecte ó passió. *Salir á la cara, decírselo la cara, conocérsele en la cara.* Ore ostendi.

ENCÉS DE CARA. Lo qui está mòlt bermell per algun acalorament ó agitació. *Encendido de cara.* Rubens, flammeus. || Qui naturalment está mòlt roig. *Encendido de color, difunto de taberna.* Flammeus vultu.

ESCUPIR Á LA CARA DE ALGÚ. fr. met. Burlarse de algú cara á cara fentne mòlt despreci. *Escupir en la cara de alguno.* Os alicui sublinere.

ESTRELLAR Á LA CARA. fr. met. Dir á algú en sa presencia lo quel pot oféndrer mòlt. *Dar entre ceja y ceja.* Palam, apertè, in ore objurgare.

FER ALTRA CARA. fr. met. Variar las circunstancias de algun assumpto. *Mudar de semblante ó de color.* Aliter se habere.

FER BONA CARA, ALTRA CARA, MILLOR CARA. fr. met. Estar algun negoci en estat en que fa esperar bon ó mal resultat, altre resultat ó millor resultat. *Hacer buen, mejor ú otro semblante.* Meliori, pejori, vel alio modo se habere.

FER BONA Ó MALA CARA. fr. met. Estar de bon ó mal humor. *Estar de buen ó mal gesto.* Hilarem vel tristem se vultu prodere.

FER CARA. fr. PLANTAR CARA. || met. Estar un edifici enfront de altre. *Hacer fachada.* Aliquid contra esse; é regione alicui esse.

FER CARA Á DOS. fr. met. fam. Compláurer á dos oposats, donant la rahó al un y al altre. *Comer á dos carrillos.* Dexterâ lævâque assentari.

FER DOS CARAS. fr. met. fam. Manejarse ab astucia en algun negoci, trahentne utilitat de tots los que se interessan en ell, encara que estigan encontrats. *Hacer á dos manos.* Utrâque pro dextera uti.

FER MALA CARA. fr. Manifestar enfado ó enuig en lo semblant. *Poner gesto.* Frontem contrahere; subirasci.

FER MALA CARA Á ALGUNA COSA. fr. Donar algú senyals de que no li agrada, ó mostrarse poch content de ella. *Hacer gestos á alguna cosa.* Gestibus despicere, contemnere.

FRESCH Ó LLUENT DE CARA. De cara afable, de sana complexió. *Carilucio.* Nitidus ore.

GIRAR LA CARA. fr. Inclinarla á algun objecte en senyal de afició, y al contrari desviarla en senyal de despreci. *Volver la cara ó el rostro.* Oculos in aliquid convertere, seu ab aliquo avertere.

GRAVAT DE CARA. CARA PIGADA.

GROS DE CARA. Qui la tè abultada. *Carigordo.* Plenus ore.

JAN FA LA CARA. loc. iron. fam. *Ya se le conoce.* Nullum exhibet signum.

LA CARA LI DIU Ó LI FA PROCÉS. loc. fam. Expressa la conformitat entre las paraulas ú obras y semblant; manifestarse en la cara algun afecte ó passió. *Salir á la cara, decírselo la cara, en la cara se*

le conoce. Animi imago vultus est; animi motuum vultus interpres.

LA CARA TINGA NETA QUEL CUL NO IX Á LA FINESTRA. ref. ab ques volen disculpar los que procuran aparéixer mòlt bè exteriorment, encara que falte lo necessari en lo que no sels véu. *La muger pulida, la casa sucia, la puerta barrida. La muger de Alcorisa, trapo de cuello y no camisa.* Sic agit, affectat quæ fœmina munda videri: Ipsa domus sordet: limina versa nitent.

MALA CARA. Lo disgust ó enfado ques manifesta en ella. *Hocico, ceño, zumbel, capote.* Torva facies.

MIRAR AB CARA DE MALICIA. fr. Manifestar malicia en lo modo de mirar. *Mirar con ira ó con ceño, ó de sobreceja ó de mal ojo.* Atris, infestis oculis, tyrannico aspectu intueri.

MIRAR AB UNA CARA Ó AB CARA DE ENFADAT. fr. Manifestar enfado en lo modo de mirar. *Mirar de lado ó de medio lado ó de través.* Torvis oculis, obliquo lumine intueri.

MUDAR Ó MUDARSE DE CARA. fr. Desfigurarse per alguna malaltía ó accident repentí. *Desencajarse la cara.* Faciem immutari, deformari.

NEGRE DE CARA. Qui es mòlt moreno. *Carinegro.* Ore niger.

NO GIRAR CARA. fr. met. Prosseguir lo comensat sens reparar en obstacles. *No volver la cara atrás.* A sententia, á proposito, á judicio non revinci; ab incepto non desistere.

NO MIRAR LA CARA Á ALGÚ. fr. met. Tenirli quimera ó aversió. *No mirar á la cara á alguno.* Alterius aspectum præ ira vitare, fugere.

NO TENIR CARA PERA FER Ó DIR ALGUNA COSA. fr. No atrevirse per vergonya ó per por. *No tener cara ó valor para hacer ó decir alguna cosa.* Non audere.

PER LA SEVA BONA CARA. m. adv. que junt ab los verbs VOLER, PRETÉNDRER, y alguns altres equival á sol·licitar ó intentar alguna cosa sens mérit ni proporció pera lograrla. *Por su bella cara, por sus ojos bellidos.* Gratuitò; extra, præter meritum.

PLANTAR CARA. fr. Oposarse descaradament contra alguna persona ó cosa. *Hacer frente.* Alicui palam obsistere.

PLANTAR CARA Á TOTHOM. fr. fam. Se aplica á las donas que donan conversació ó festejan á tots los ques presentan. *Mi hija Antona uno la deja, otro la toma.* Cuicumque sese amatricem ostendere.

PLE DE CARA. Gras de cara, de galtas molsudas. *Carilleno.* Ore crassus.

PORTARHO ESCRIT EN LA CARA. fr. met. No poder algú dissimular lo que li succeheix, manifestantho en la cara ó en las accions ó ab altres senyals visibles. *Traerlo escrito en la frente.* Præ se ferre, vultu aliquid præferre.

QUI CARA VÉU, CARA HONRA. ref. Denota que la presencia del subjecte hi fa mòlt pera lograr lo ques preten, y que per respecte no se li diu cara á cara lo que se li diria derrera. *Cara á cara verguenza se cata.* Absentis audaciæ; absentis nulla ratio.

RENTAR LA CARA Á ALGÚ. fr. Netejarla. *Lavar la cara.* Os abluere. || met. fam. Adular. *Lavar la cara ó los cascos.* Adulor, assentor, aris, blandior, iris.

RENTAR LA CARA Á ALGUNA COSA. Llimpiarla, donarli nou llustre. *Lavar la cara á alguna cosa.* Pulchriorem, nitidum reddere.

RODÓ DE CARA. Qui la tè rodona. *Cariredondo.* Facie orbiculatus, rotundus.

ROIG DE CARA. ENCÈS DE CARA.

SALTAR Á LA CARA. fr. Sèr una cosa mòlt clara, evident. *Saltar á la cara.* Luce meridiana clarius esse; patere; evidenter apparere.

SENS MIRAR CARA NI ULLS. fr. Desbaratadament, sens orde ni concert. *A tontas y á locas, á diestro y á siniestro, sin ton ni son.* Stultè, imprudenter, temerè. || SENS MIRAMENT NI RESPECTE. || Á TORT Y Á TRAVÉS.

TANT BONA CARA FA AB UNA MENTIDA COM AB UNA VERITAT. loc. fam. pera denotar que algú ment ab tanta frescura, que no se immuta gens. *Tan buena cara hace con una mentira como con una verdad.* Nec mendatio mutatur.

TENIR CARA. fr. Paréixer, semblar; y axí se diu: TÈ CARA de saber la llissó. *Tener, hacer la cara.* Cujuslibet rei speciem exhibere.

TRÁURER LA CARA. fr. met. Presentarse com á interessat en algun assumpto. *Sacar la cara.* In se quidquam suscipere. || Respóndrer de algú, eixir fiador. *Sacar la cara.* Alicujus partes suscipere, tueri; pro aliquo spondere.

UMPLIR LA CARA DE DITS. fr. ESTAMPAR LOS CINCH DITS EN LA CARA.

VÉURERSE LAS CARAS. fr. fam. Denota lo desitg de véurerse un ab altre pera manifestarli son ressentiment. *Verse las caras.* Aliquem coram arguere.

CARABÁ. m. Embarcació petita de un sol arbre ab vela llatina, usada en llevant. *Tartana, carabá.* Scapha, æ, phasellus, i. || Especie de cotxe ab assientos als costats. *Carabá.* Currûs genus.

CARABASSA. f. Lo fruyt del carabasser. *Calabaza.* Cucurbita, æ. || Lo meló vert. *Calabaza.* Viridis melopepo. || Arbre de América, que fa un fruyt dit cóvit, semblant á la carabassa, encaraque de diferent figura y magnitut. *Calabaza.* Arbor sic dicta.

CARABASSA CONFITADA. La confitura seca de carabassa. *Calabazate.* Cucurbitæ frustra saccharo condita et siccata.

CARABASSA DE CABELLS DE ÁNGEL. Especie de cindria que tè la escorxa llisa ab capas blanquinosas y groguencas, y las llavors comunment negras. La molsa es sucosa, blanca y tant fibrosa, que després de cuyta sembla una cabellera embullada, de la qual sen fa la confitura anomenada cabells de ángel. *Cidracayote, chilacayote.* Cucurbita citrullus.

CARABASSA DE EGIPTE. Especie de carabassa gran y rodona. *Calabaza totanera ó confitera.* Cucurbita orbicularis.

CARABASSA DE IVERN. La ques fa en aquesta estació del any. *Calabazona.* Cucurbita hiemalis.

CARABASSA DE VI, VINERA Ó VINATERA. La que forma com dos globos, y serveix pera posar vi. *Calabaza vinatera; calabacino.* Cucurbita vinaria; irnea, æ.

COM PLOUHEN CARABASSAS. ref. COM ARA PLOUHEN FIGAS.

DONAR CARABASSA. fr. met. fam. Reprobar á algú en los exâmens, y dejectar las donas als que las demanan per mullers. També se diu PORTÁRSEN CARABASSA referintse al reprobat, dejectat. *Dar calabazas, llevar calabazas.* Reprobare, repellere; repulsam pati, sentire.

ENCARA NO ESTÁ EN LA CARABASSA, Y JA SE TORNA VINAGRE. loc. fam. Denota ques malogra alguna cosa abans de temps. *Aun no está en la calabaza, y ya se torna vinagre.* Vile merum priùs in testam quam fundis, acescit.

NADAR SENS CARABASSAS. fr. met. fam. Denota que algú tè prou industria pera manejarse tot sol, sens ajuda de altre. *Nadar sin calabazas, ó no necesitar calabazas para nadar.* Industrium esse; alieno auxilio non indigere.

CARABASSADA. f. Abundancia de carabassas. *Abundancia de calabazas.* Cucurbitarum copia.

CARABASSAR. m. Lloch sembrat de carabassas. *Carabazal.* Cucurbitis consitus locus; cucurbitarium, ii.

CARABASSAT. m.ant. CARABASSA CONFITADA. || DONAR CARABASSA.

CARABASSEJAR. v. a. RONDELLEJAR. || XASQUEJAR.

CARABASSER, A. m. y f. Qui ven carabassas. *Calabacero.* Cucurbitarum venditor. || m. Planta anyal, rastrera, de fullas grans y flor groga, lo fruyt gros, rodó, ovalat ó llargarut. *Calabacera, calabaza.* Cucurbita, æ.

ENFILARSE Ó PUJARSE COM UN CARABASSER. Créixer mòlt alguna cosa en poch temps. *Crecer á palmos, como espuma.* Ultra modum brevi tempore excrecere.

PUJARSEN AL CARABASSER. fr. met. fam. PUJARSEN AL CAMPANAR.

CARABASSERAL. m. ter. CARABASSAR.

CARABASSETA. f. d. *Calabacica, calabacilla, calabacita.* Cucurbitula, æ. || ter. CARABASSÓ.

CARABASSÓ. m. Carabasseta petita que tè la pell verda y la molsa blanca. *Calabacin.* Cucurbitula, æ.

GUISAT FET AB CARABASSONS. *Calabacinate.* Edulium cucurbitis conditum.

CARABASSONET. m. d. *Calabacilla, calabacica.* Cucurbitula, æ.

CARABASSOT. m. Carabassa vuyda. *Calabaza vana.* Vacua cucurbita.

CARACALLA. f. Vestit antich, dit axí per haberlo inventat lo emperador del mateix nom: era una especie de sotana. *Caracalla.* Caracalla, æ.

CARACAS. m. Especie de cacau mòlt apreciable. *Caracas.* Cacao caracanum.

CARACOA. f. Embarcació de rem que se usa en Filipinas. *Caracoa.* Caracoa, æ.

CARACÓLI. m. Especie de metall compost de or, plata y coure. *Caracoli.* Metallum ex auro, argento et caldario ære. || Cert adorno de que usan en algunas parts de América, especialment entre los caríbes. *Caracoli.* Ornamenti genus.

CARÁCTER. m. Senyal, distinctiu de las cosas entre sí. *Carácter.* Character, is. || teol. Senyal espiritual ó indeleble que imprimeixen en la ánima los sagraments del baptisme, confirmació y orde. *Carácter.* Character, is. || La honra y preeminencia que donan los empleos y dignitats. *Carácter.* Muneris dignitas, honor. || Xifra, nota ó lletra del alfabet. *Carácter.* Character, is. || Certa qualitat que infundeix respecte en qui la coneix. *Carácter.* Character, is. || Qualsevol figura ques fa ab la ploma, y la forma de la lletra. *Carácter.* Character, is, forma, æ. || botán. Senyal natural que distingeix unas plantas de altras. *Carácter.* Character, is. || Formalitat, constancia. *Carácter, teson.* Constantia, æ, contentio, nis, in re ardua conatus. || En lo teatro la qualitat per la qual un personatge se distingeix de altre. *Carácter.* Character, is, persona, æ. || Cert ayre, modals y conjunt de prendas ques descubreixen en mòlts senyals particulars, y que distingeixen una cosa de altra; y en aquest sentit se diu del enteniment, del discurs, del estil, y de altras mòltas accions y objectes, com la grandesa de ánimo era lo CARÁCTER dels romans, la prudencia de Ulisses &c. *Carácter.* Indoles, is, alicujus forma.

CARÁCTER DE ESCLAU. Marca ab quels antichs senyalaban y asseguraban á sos esclaus. *Carácter de esclavo.* Nota, æ, signum, i.

CARACTERISAR. v. a. Distingir, senyalar una cosa ab las qualitats que li sòn mès propias. *Caracterizar.* Describo, is, adumbro, as, ad vivum exprimere. || Autorisar á algú ab algun empleo ó dignitat. *Caracterizar.* Decoro, honoro, as, insignio, is.

CARACTERISAT, DA. p. p. *Caracterizado.* Decoratus. || adj. Distingit. *Caracterizado.* Honoribus insignitus, decoratus.

CARACTERISME. m. bot. Semblansa, conformitat en las plantas ab algunas parts del cos humá. *Caracterismo.* Characterismus, i.

CARACTERÍSTICAMENT. adv. m. Senyaladament. *Característicamente.* Expressè, propriè.

CARACTERÍSTICH, CA. adj. Pertanyent al carácter. *Característico.* Characteristicus, peculiaris. || gram. RADICAL.

CARAFRESCH, CA. adj. FRESCH DE CARA.

CARAGACH. m. Especie de cotó que vé de Esmirna per via de Marsella. *Caragach.* Smyrnæum gossypinum.

CARAGIRAT, DA. adj. Fals, traydor. *Judas, apóstata.* Bifrons, Mercurius, proditor, perfidus, libica fera; modò palliatus, modò togatus. || m. FASOLET.

CARAGOL. m. Insecte petit ab quatre banyetas, en la punta de las quals tè los ulls, y las allarga y arronsa com li convé. Se cria en paratges humits, en las plantas y parets, y viu dins de una closca espiral de la grandaria de una nou, ques forma del suor glutinós y lluhent que llansa de sí lo animal, y tè lo mateix nom que ell. *Caracol.* Climax, acis, y cochlea, æ, la closca. || Conxa universal de alguns peixos: ne hi ha de innumerables especies; y algunas summament hermosas, preciosas y finas. *Caracol.* Concha, æ, turbinata cochlea marina. || Escala seguida en forma espiral. *Caracol, escalera de caracol ó de ojo.* Helix, icis; versoriæ, cochleares scalæ. || En las prempsas y altras máquinas cilindro ab oscas espirals, que se encaixan en altras que tè la pessa dita femella, y puja y baixa per dins de ella mateixa. *Husillo.* Cochlea, æ. || arq. Tota labor ques fa en algun membre en figura de caragol. *Caracol.* Hemicyclum, i, toreuma, tis. || Entre rellotgers un canó petit ab sas canals, en rodedor del qual se enrotlla la corda que estira la molla, y está aplicada á la roda gran que fa móurer totas las demés. *Caracol.* Cochlea, æ. || Certa planta de Indias que fa la flor tornejada com caragol. *Caracol.* Phaseolus indicus cochleato flore. || Cilindro de ferro ab oscas espirals pera armar algunas máquinas, com llits &c. ó pera unir las pessas de ellas. *Tornillo, torculado.* Torcularis clavus. || La bagueta ó doblech que fa la seda, fil &c. per estar massa retort. *Oqueruela.* Fili implicatio. || anat. Certa cavitat del oído en forma de caragol. *Cóclea, caracol.* Cochlea, æ. || Anella ó bucle fet natural ó artificialment en lo cabell. *Rizo, sortija, bucle.* Cincinnus, i. || En la arquitectura naval volta enroscada que forman los galons de las bordas, de la toldilla y castell.

Caracol, voluta, evoluta. Helix, icis, voluta, æ. || ter. Xuclador, moviment circular de la aygua. *Remolino.* Vortex, icis, gurges, itis. || pl. Encenalls que fan los fusters ribotejant. *Virutas, acepilladuras.* Assula, æ.

CARAGOL DE MAR. CORN MARÍ.

CARAGOL, TRAU BANYA PUJA Á LA MONTANYA, CARAGOL BOVER, PUJA AL TARONGER. loc. fam. Entreteniment de noys pensant que ab aquestas paraulas los caragols trauhen las banyas y caminan. *Caracol, caracol, saca los cuernos al sol.* Cornua erue, perge, limax.

CARAGOL VINYAL. Caragol gros ques cria en las vinyas. *Caracol de viña.* Helix pomatia.

FER CARAGOLS. fr. Donar voltas. *Caracolear, hacer caracoles.* Gyros ducere, in orbes convolvi, circumagere sese. || ter. Móurerse la aygua circularment en los rius &c. y xuclantse tot lo que se li presenta. *Remolinar, remolinarse, remolinear.* Circumvolvo, circumago, is; in vorticem agi, ferri.

CARAGOLA. f. Caragol de closca blanca. *Caracola.* Limax cochlæa alba.

CARAGOLAMENT. m. La acció y efecte de caragolar y caragolarse alguna cosa. *Enroscadura.* Sinuatio, involutio, nis.

CARAGOLAR. v. a. Enrotllar, fer rodar la vora de alguna cosa sobre ella, quedant en forma de canó. *Arrollar, rollar.* Circumplico, as, circumvolvo, is. || Tórser, donar voltas en rodó á alguna cosa flexible, de manera que quede en forma de rosca. *Enroscar.* Sinuo, as, circumflecto, is. || Fer caragols al fil, seda, cabells &c. *Ensortijar, retortijar.* Torqueo, es, comam crispare, in cincinnos flectere. || Apretar los caragols de la prempsa &c. en la femella. *Entornillar, apretar los tornillos.* Torculum stringere.

CARAGOLARSE. v. r. Enrotllarse naturalment los cabells, lo fil massa retort, y las fullas dels arbres y plantas. *Encarrujarse, ensortijarse, retortijarse.* Crispari, implicari.

CARAGOLÁS. m. aum. *Caracolazo.* Limax grandis.

CARAGOLAT, DA. p. p. *Arrollado, rollado.* Circumvolutus. || *Enroscado.* Sinuatus. || *Encarrujado.* Implicatus.

CARAGOLER, A. m. y f. Qui se ocupa en buscar y véndrer caragols. *Caracolero.* Cochlæarum venditor.

CARAGOLET. m. d. *Caracolillo, caracolito, caracolejo.* Cochlæola, æ. || Denominació de una de las qualitats del fondo del mar, perques compon de caragols mòlt petits al menos en sa superficie. *Caracolillo.* Turbo, inis.

CARAGOLETA. f. d. *Caracolilla.* Alba cochlæola.

CARAGOLÍ. m. Planta semblant á la monjetera, que se enfila per las canyas ó altre arrimo que se li posa, y fa la flor de un blanch que tira á blau morat, de bon olor y en figura de caragol. *Caracolillo.* Phaselus caracalla; conchyliatus flos. || m. d. CARAGOLET.

CARAGOLILLO. m. Planta. CARAGOLÍ. || Especie de fil ques tenyeix ab lo color de púrpura que produheixen en América unas petxinetas anomenadas caragolins. *Caracolillo.* Filum purpurissatum.

CARAGUATA. f. Especie de cart del Brasil, y de alguns altres llochs de América, las fullas del qual ben batudas, rentadas, y fregadas produheixen un fil mòlt fi y fort ab que los indis fan filats de pescar. *Caraguata.* Caraguata, æ.

CARAÍTAS. m. pl. Sectaris de las Indias, en los errors y doctrina dels quals hi ha mòlta varietat, y segueixen la lletra de la Escriptura. *Caraítas.* Caraini, orum, caraitæ, arum.

CARAÍTISME. m. Doctrina y secta dels caraítas. *Caraitismo.* Caraitismus, i.

CARALLARCH, GA. m. y f. Qui tè la cara llarga. *Carilargo.* Oblonga facie homo.

CARAMANGZA. f. Droga medicinal que vé de la Xina. *Caramangza.* Caramangza, æ.

CARAMANXEL. m. náut. Tot lo que tapa altra cosa pera son resguart, pero formant un vuyt sota, com las carrossas de las escalas. *Caramanchel, chupeta, cubichete.* Concavum tegumentum. || ter. fam. TABERNA.

CARAMANYOLA. f. fam. CARABASSA VINERA.

CARAMBA. interj. ab que se expressa la sorpresa que causa alguna cosa. *Zape, caramba, caspita!* Hui!

CARAMBOLA. f. Cop del joch de mesa ques fa ab tres bolas, tirant la una de modo que toque á las altras. *Carambola.* Duorum globulorum collisio ex al-

terius jaculatione. || Altre cop, quant habent tocat una bola á altra, va una de las dos á tocar la tercera. *Carambola.* Trusio unius ex duobus globulis cum tertio. || Fruyt del caramboler. *Carambola.* Garciæ fructus.

CARAMBOLER. m. Arbre mòlt gran de América, que fa lo fruyt de la magnitut de un ou de gallina, un poch llarch, de color groch, rallat y com dividit en quatre parts. *Carambolo.* Garcia, æ.

CARAMELA. f. CARAMELLA.

CARAMELL. m. Tros de glas ques forma en las canals. *Carambano, calamoco, canelon, cerrion.* Stiria, æ. || Lo seu ó cera que se escorre de las atxas, de las candelas &c. *Moco.* Candelæ vel cerei recrementum. || Lo bocí de blé mòlt cremat que sol formar com un bolet al cap demunt en los llums, especialment en temps de humitat. *Moco.* Lucernæ fungus.

CARAMELLA. f. Fluviol ab lo so de tiple mòlt agut. *Caramillo, flautillo.* Calamus, i, avena, æ.

CARAMELLAR. v. n. Tocar la caramella. *Tocar el caramillo.* Fistulare calamo, avena canere.

CARAMEL-LO. m. Pasta de sucre clarificat fins que després de fret adquireix alguna consistencia. *Caramelo, canelon.* Crusta, æ, sacchari massa.

CARAMELLOT. m. CARAMELL. 2. 3.

CARAMENT. adv. m. A preu alt. *Caramente, caro.* Impensè, magnoperè, carè.

CARAMIDA. f. IMÁN.

CARAMORENO, NA. m. y f. Se aplica al qui tè la cara mòlt morena. *Carinegro.* Ore fusco, subnigro.

CARAMOT. m. Figura de un home ab escut en la ma esquerra y alguna cosa en la dreta, ab que pega al ques deté en la carrera del joch en que se usa. *Estafermo.* Ludrica, versatilis larva, statua. || met. m. y f. Lo quis queda parat y encantat. *Estafermo.* Abstractus, suspensus á sensibus homo.

CARAMUIXA. f. La canya del cánem després de trossejada y separada de la fibra. *Agramiza, cañamiza, tasco, arista.* Calamus cannabinus.

CARANDAS. m. Arbre de las Indias en Bengala; las fullas semblants á las del arbós; lo fruyt com una poma petita, y excita lo apetit. *Carandas.* Garciæ, arum.

CARANEGRE, GRA. m. y f. CARAMORENO.

CARANGA. f. Peix blanch y pla, de dos á tres peus de llarch, y que abunda mòltíssim en las Antillas. *Caranga.* Piscis caranga.

CARANTONYA. f. Las caricias ques fan á algú pera lograr alguna cosa. *Carantoña, lagoteria, arrumaco, zorrocloco.* Blandimentum, i, blanditiæ, illecebræ, arum.

FER CARANTONYAS. fr. fam. *Carantoñear.* Blandior, iris, prolecto, as.

CARANYA. f. Resina ó goma de Indias de color de tacamaca, clara, líquida, pesada y oliosa. *Caraña.* Resina, æ, gummis, is.

CARAPA. f. Oli de una nou que fa un arbre del mateix nom en América; la untura de aquest oli diuhen que trau lo dolor del poagre. *Carapa.* Oleum carapa.

CARAPLÉ, NA. m. y f. Gras de cara. *Carilleno.* Ore crassus.

CARARODÓ, NA. m. y f. Se aplica al qui tè la cara rodona. *Cariredondo.* Rotundo ore.

CARARRUGAT, DA. m. y f. Se aplica al qui tè la cara arrugada. *Carifruncido.* Corrugato ore.

CARASCAT, DA. m. y f. ant. Se aplica al qui portaba careta. *Enmascarado.* Larvatus, personatus.

CARASSA. f. aum. *Caraza.* Obesa facies. || Lo de pedra ó de fusta ques posa en alguns edificis. *Mascaron.* Humani vultus enormis imago. || La de cartró pera disfressarse ab fisonomías grossas y ridículas. *Mascaron, carátula, carantamaula, carantoña.* Deformis larva, persona. || CARETA. 2.

FER CARASSAS. fr. FER CAROTAS.

CARASSOL. m. Lo siti ó lloch ahont lo sol dona de ple. *Abrigaño, solana.* Solarium, ii; apricus locus.

CARAT (BÈN Ó MAL.) Se diu del que tè las faccions de la cara regulars ó diformes. *Bien ó mal ajustado, bien ó mal encarado.* Decora aut deformi facie.

CARATA. f. Especie de cever. *Carata.* Aloes carata.

CARÁTULA. f. ant. CARETA. 2.

CARAVANA. f. Multitut de gent que en Assia y Africa se reuneix pera fer

algun viatge ab major seguretat. *Caravana.* Peregrè euntium caterva, agmen. || Cada una de las quatre campanyas de mar que feyan los caballers de Malta per rahó de son institut. *Caravana.* Navalis equitum militantium expeditio.

CÓRRER LAS CARAVANAS. fr. Servir los caballers novicis de Malta tres anys per mar contra piratas y moros, sens qual requisit no podian professar. *Correr las caravanas.* Militaris ordinis equites tirones prima stipendia facere.

CARAVANERAS. f. pl. Especie de hostals mòlt grans ahont posaban los caravaners. *Caravaneras.* Peregrinis excipiendis hospitia.

CARAVANERS. m. Nom ques dona als que van á las caravanas. *Caravaneros.* Viatorum congregata manus.

CARAVANISTA. m. Nom ques dona al barco y mariners que portan los géneros de escala en escala en llevant. *Caravanista.* Navis atque nautæ ab statione in stationem navigantes.

CARAVELLA. f. Especie de nau rodona en forma de galera, ab la popa quadrada. *Caravella, saetia.* Dromon, is.

CARAVÍA. f. Una especie de arrel com la de la xaravía. *Alcaravea.* Chara, æ.

CARAY. m. CAREY.

CARBASSA. f. y sos derivats. CARABASSA.

CARBET. m. Barraca mòlt gran y comuna que fan en mitg de las particulars los salvatges de las Antillas. *Carbet.* Majus tugurium.

CARBÓ. m. Trossos de llenya, que després de haberlos penetrat lo foch, se apagan ab terra y quedan disposats pera tornarse á encéndrer. *Carbon.* Carbo, nis. || La brasa després de apagada. *Carbon.* Carbo, nis.

CARBÓ DE BRANQUETA. Lo ques fa de tronchs y ramas primas de alsina, roure y altres arbres. *Carbon de canutillo.* Carbo selectus.

CARBÓ DE PEDRA. Substancia mineral, especie de betum y terra, de color quasi negre. *Carbon de piedra.* Carbo fossilis.

CARBÓ DE PINYOL DE OLIVA. Lo ques fa de aquest pinyol. *Erraj.* Ex olearum nucleis carbo.

CARBÓ DE RABASSA Ó DE RABASSÓ. Lo ques fa de las arrels arrancadas. *Carbon de arranque.* Carbo é radicibus arborum.

CARBÓ MAL CREMAT. Lo que no está ben penetrat del foch. *Tizo.* Carbo semiustus.

CARBÓ PUR. quim. Lo que no tè mescla de altras materias. *Carbon.* Purior carbonis pars.

CABAR PERA TRÁURER LO CARBÓ DE PEDRA. fr. *Hornaguear.* Fossilem carbonem quærere.

GLEBAS DE FER CARBÓ. *Turba.* Terreus cespes ex quo carbo efficitur.

PINTAR AB CARBÓ SOBRE MASCARA. fr. met. Traballar en va. *Sembrar en la arena. coger agua en un cesto ó en un arnero,* In aëre piscari; arenæ semina mandare.

TERRENO DE CARBÓ DE PEDRA. *Hornaguero.* Fossili carbone abundans locus.

CARBONADA. f. Lo excrement de las criaturas recentment nadas. *Meconio, pez, alhorre.* Los facultatius ne diuhen *Atrabilis, bilis negra* y també *meconio.* Meconium, ii. || Fornada de carbó. *Foya.* Carbonis fornax.

CARBONARSE. v. r. Se diu del blat ú ordi quant se torna orb. *Atizonarse.* Aduri.

CARBONAT, DA. p. p. *Atizonado.* Adustus. || adj. Lo que conté carbó. *Carbonado.* Carbonem includens.

CARBONER, A. m. y f. Qui fa ó ven carbó. *Carbonero.* Carbonarius, ii.

CARBONERA. f. Lo forn ó lloch en ques fa lo carbó. *Carbonera.* Carbonaria, æ. || Lo lloch destinat pera guardar lo carbó en las casas. *Carbonera.* Carbonaria cella. || Forn petit en ques creman los culots ó carbons mal penetrats del foch. *Tizonera.* Carbonaria, æ. || náut. Vela del estay major. *Carbonaria.* Velum, i.

CARBONET. m. d. *Carboncillo.* Carbunculus, i. || Carbó menut, terregada. *Picon, cisco.* Carbo minutus.

CARBÓNICH, CA. adj. Lo que está format per la combinació del carbono ab lo oxîgeno. *Carbónico.* Carbonicus. || Se aplica al ácit de carbó que es lo tuf que despedeix lo carbó quant se crema. *Acido carbónico.* Acidus carbonicus.

CARBONISACIÓ. f. Reducció de un combustible al estat de carbó. *Carbonizacion.* Carbunculatio, nis.

CARBONISAR. v. a. quim. Combinar ab lo carbono. *Carbonizar.* Cum carbone intimè permiscere. || Reduhir á carbó. *Carbonizar.* Carbunculo, as.

CARBONISAT, DA. p. p. *Carbonizado.* Carbunculatus.

CARBONISA. f. TERREGADA.

CARBONO. m. quím. CARBÓ PUR.

CARBUNCLE. m. Pedra preciosa, mòlt dura, lluhenta y no mòlt pesant, de color bermell de rosa ó de carmí. *Rubí, carbunclo, carbunco.* Carbunculus, i. || Tumor punxagut y verinós, principalment quant fa materia. *Carbunclo, carbunco, hura.* Carbunculus, i.

CARCANADA. f. La armadura de ossos del aucell, trets los quartos. *Caparazon.* Avis ossea compages.

APLICARHI LA CARCANADA. fr. met. fam. POSARHI LO COLL.

SUHAR LA CARCANADA. fr. met. fam. Suhar mòltíssim. *Sudar el quilo; sudarle á uno el copete.* In re obeunda maximoperè sudare.

CARCANYOL. m. CARAGOL. 3.

CARCAVA. f. ant. RESCLOSA.

CARCAX. m. ant. BUYRACH.

CARCELLATGE. m. ESCARCELLATGE.

CARCELLER. m. ESCARCELLER.

CARCELLERÍA. f. Lo ofici de escarceller. *Alcaydía.* Carcerarii officium.

CÁRCER Y CARCRE. m. ant. PRESÓ.

CARCH. m. ant. CÁRRECH. || p. p. ant. CARREGAT.

CARDA. f. Instrument compost de una fusta plana, en lo qual se hi assegura un tros de vaqueta plena de punxas de fil de ferro. Serveix pera preparar lo cotó ó llana á fi de que puga filarse ab perfecció. *Carda, peine.* Pecten, inis. || La de ferro pera cardar la llana. *Cardencha, carducha.* Ferreus pecten ad lanam carminandam. || Lo instrument ab ques trabalha la llana per tercera vegada. *Carda de rodilla.* Pecten quo lana tertiò carminatur. || met. Reprehensió forta. *Carda.* Reprehensio, nis. || CARDOT. || Máquina de cardar. *Carda.* Carminatoria machina.

DONAR UNA CARDA. fr. met. Repéndrer fortament á algú. *Dar una carda.* Vehementer reprehendere, objurgare.

CARDADA. f. La llana que cab en una carda. *Cardada.* Quantum lanæ pecten capit.

CARDADOR, A. m. y f. Qui carda. *Cardador.* Carminator, is.

CARDADURA. m. y

CARDAMENT. f. La acció de cardar. *Cardadura.* Carminatio, nis.

CARDAMOMO. m. Planta medicinal que fa uns granets com pinyons de color de cendra, olorosos y de gust un poch picant. *Cardamomo, cardomomo, grana del paraíso.* Cardamomum, i.

CARDAR. v.a. Pentinar la llana ó cotó pera poderla filar. *Cardar.* Carmino, as, pecto, is. || La primera vegada ques fa aquesta operació. *Emborrizar.* Lanam carminare. || La segona vegada. *Emborrar.* Lanam iterum carminare.

CARDASSA. f. aum. Carda grossa de ferro. *Carducha.* Magnus pecten ferreus.

CARDAT, DA. p. p. *Cardado.* Carminatus.

CARDAYRE. m. CARDER.

CARDENAL. m. Persona ecclesiástica de eminent dignitat, membre del sagrat col-legi ó consell del Papa per los negocis graves de la Iglesia. Son setanta, y tenen veu activa y passiva en la elecció de pontífice. *Cardenal.* Ecclesiæ cardinalis. || Aucell bermell del tamany de un tòrt, de color de sanch ab una faixa negra tot voltant del bech, y se extén fins al coll. *Cardenal.* Loxia cardinalis. || BLAU, VERDANCH. || CARDADOR.

CARDENALAT. m. La dignitat de cardenal. *Cardenalato.* Cardinalatus, us, cardinalitia dignitas.

CARDENALICI, A. adj. Lo que pertany al cardenal. *Cardenalicio.* Cardinalitius.

CARDER, A. m. y f. Qui fa cardas. *Cardero.* Pectinum opifex, artifex.

CARDEROLA. f. ant. CADARNERA.

CARDET. m. Cart ques cria en los gurets: ni ha de aspre que serveix pera farratge y purgar los animals, y ni ha de suau y tendre ques tira á la olla. *Cardillo, cardoncillo.* Carduus, cardulus, scolymus, i.

CARDÍACA. f. Planta semblant á la ortiga; tè la fulla crespada, borrosa y partida, y las flors de color blanch y purpúreo. *Cardiaca.* Leonurus cardiaca.

CARDÍACH, CA. adj. Se aplica á las malaltías del cor y als remeys que las curan. *Cardiaco, cordiaco.* Cardiacus.

CARDIALGÍA. f. Dolor agut en la boca del cor. *Cardialgia.* Cardiacus morbus.

CARDIÁLGICH, CA. adj. Lo que pertany á la cardialgía. *Cardiálgico.* Cardiacus.

CARDINA. f. ter. CADARNERA.

CARDINAL. adj. Principal, funda-

mental. *Cardinal.* Cardinalis. || Se aplica als signes aries, cáncer, lliura y capricorni. *Cardinal.* Cardinalis.

CARDÓ. m. CARDOT.

CARDOMONO. m. CARDAMOMO.

CARDONS. m. pl. Herba que fa una cama espinosa; la fulla llarga y espinosa com la de la lletuga, y fa una capsa ab quatre ó cinch puas. *Cardencha.* Dipsacus, i.

CARDO SANTO. Planta medicinal, que tè las brancas rojencas y aspras, la flor groga, petita y de bon olor. *Cardo santo, cardo bendito.* Carduus benedictus.

CARDOT. m. Planta de fulla llarga com la lletuga, mòlt espinosa, y fa una espiga en forma de pinya plena de punxas, que serveix pera frisar los panyos. *Cardencha, cardon.* Stellatus carduus. || La espiga del cardot. *Capota, carda.* Fullonum, i, carmen, inis.

LLOCH PLANTAT DE CARDOTS. *Cardenchal, cardizal.* Carductum, i.

CAREIG. m. Comparació ó confrontació. *Careo.* Comparatio, collatio, nis.

CAREIXER. v.n. Tenir falta de alguna cosa. *Carecer.* Careo, es.

CAREJAR. v. a. Confrontar unas personas ab altras pera averiguar alguna veritat. *Carear, acarar.* Homines coram sistere, conferre. || Comparar una cosa ab altra. *Carear, acarar.* Comparo, as, confero, ers.

CAREJAT, DA. p. p. *Careado.* Comparatus.

CARENA. f. náut. Pessa de fusta que passa de popa á proa, sobre la ques funda tota la embarcació. *Quilla.* Carina, æ, æs, eris. || Composició ques fa en lo buch de la nau. *Carena.* Navis reparatio. || La biga llarga que passa de un cap á altre, y serveix de llom ó caballet pera sostenir las demés que forman la teulada. *Gallo, parilera, puente.* Clivorum lignorum divortium. || Lo llom de terra entre solch y solch. *Loba, caballon, caballete, camellon, lomo.* Porca, lira, æ. || ESQUELETO.

DONAR CARENA. fr. y

CARENAR. v. a. Decantar lo barco pera adobarlo. *Carenar, dar á la banda, á la quilla, dar el costado al barco.* Navem reficiendam invertere. || Repararlo peraque puga tornar á servir. *Carenar.* Instauro, reparo, carino, as.

CARENAT, DA. p. p. *Carenado.* Instauratus.

CARENCIA. f. Privació, falta de alguna cosa. *Carencia.* Carentia, æ, privatio, nis.

CARESTÍA. f. Falta ó escassés de alguna cosa. *Carestia.* Caritas, atis. || Preu mòlt alt per causa de la escassés. *Carestia.* Annonæ sævitia, caritas, gravitas.

CARESTIÓS, SA. adj. ESTÉRIL. || CAR.

CARETA. f. d. *Carita, carilla.* Vulticulus, i. || La postissa comunment de cartró, que serveix pera disfressarse. *Máscara, mascarilla, careta, carátula.* Larva, persona, æ. || Filat mòlt espés de fil de ferro, quels abellers se posan en la cara pera brescar. *Mascarilla, careta.* Larva metalli filis contexta.

LLEVARSE LA CARETA. fr. met. Descubrir la intenció oculta. *Quitarse el embozo.* Consilium, rem animo celatam detegere.

TRÁURERSE LA CARETA. fr. met. Parlar ab resolució, deixar la vergonya pera dir ó fer alguna cosa. *Quitarse la mascarilla ó la máscara.* Faciem perfricare.

CARETO, TA. adj. Se aplica als caballs y eugas que tenen un quadrilongo de pel blanch estés en tota la llargaria del front y cara, y quasi en tota la amplaria. *Careto.* Equus albicante fascia in fronte distinctus.

CAREY. m. Closca de tortuga de mar ques traballa, y després serveix pera capsas, embutits &c. *Carey, caray.* Concha marina testudinea.

CARGAR. v. a. y derivats. CARREGAR.

CARIA. f. arq. Lo cos de la columna ó tota aquella part que hi ha desde la basa al capitell. *Caria.* Scapus, i. || CARIES.

CARIARSE. v. r. Danyarse ó pudrirse algun os. *Cariarse.* Cariari.

CARIÁTIDE. f. arq. Especie de pilastra ó columna que representa figuras de donas vestidas ab robas llargas, de que se servian los antichs pera fer la caria ó cos de la columna jónica, de lo que trauhen orígen los capitells. *Cariátide ó cariátides.* Caryatides, æ.

CARIATIS. f. Nom de la diossa Diana. *Cariatis.* Caryatis, idis.

CARIBDIS. m. Nom de un xuclador de aygua en lo estret de Messina, en front de Scil-la. *Caribdis.* Charybdis, idis.

CARIBE. m. Home bárbaro, cruel. Aludeix als indis de la provincia de Caribana, que acostuman á tenir semblants

propietats. *Cáribe.* Ferus, i, trux, cis.

CARICA. f. d. CARETA. || Certa pasta composta de figas. *Carica.* Ex ficis confecta massa. || Planta semblant á la figuera, ques cria en Siria. També se anomena axí lo seu fruyt. *Carica.* Carica, æ.

CARICATURA. f. Retrato ridícul de alguna persona. *Caricatura.* Ridicula tabula, alicujus imago risui exposita.

CARICIA. f. Alhago, demostració de amistat ó carinyo. *Caricia.* Blanditiæ, arum; amoris significatio.

CARICIAR. v. a. ACARICIAR.

CARICIOSAMENT. adv. m. CARINYOSAMENT.

CARICIÓS, A. adj. CARINYÓS.

CARIES. m. Dany, putrefacció de algun os causada per alguna materia corrosiva. *Caries.* Caries, ei.

CARINYO. m. Amor, afició, benevolencia. *Cariño.* Benevolentia, blanditia, æ, amor, is, dilectio, nis. || Festas en senyal de amor. *Cariño, terneza, ternura.* Benevolentia, æ, blandimentum, i.

CARINYÓS, A. adj. Afectuós, amorós. *Cariñoso.* Blandus, comis, suavis.

CARINYOSAMENT. adv. m. Ab carinyo. *Cariñosamente.* Blandè, studiosè.

CARINYOSÍSSIM, A. adj. sup. *Cariñosisimo.* Blandissimus, studiosissimus.

CARINYOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Ab mòltcarinyo, ab mòlt afecte. *Cariñosisimamente.* Blandissimè, studiosissimè.

CARISMA. m. teol. Lo do gratúit que Deu concedeix abundantment á alguna criatura. *Carisma.* Charisma, atis.

CARÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt car ó de mòlt alt preu. *Carísimo.* Carissimus. || Mòlt estimat. *Carísimo.* Carissimus.

CARÍSSIMAMENT. adv. m. Ab mòlt alt preu. *Carísimamente.* Carissimè. || Ab mòlt apreci. *Carísimamente.* Carissimè.

CARÍSTIA. f. Festa ques celebraba á la diossa Concordia pera restablir la pau entre las familias. *Carístia, carisia.* Caristia, æ. || Insecte poch mès gran que una mosca, ab alas y quatre peus. Marcuel-lo, lo conta en la classe dels aucells. *Pirausta, caristia, piragona, piral.* Pyrausta, æ.

CARISTÍA. f. CARESTÍA.

CARIT, DA. adj. ant. Estimat, volgut. *Querido, caro.* Carus.

CARITAT. f. Virtut teologal que consisteix en amar á Deu sobre totas las cosas y al próxim com á nosaltres mateixos. *Caridad.* Charitas, atis, amor, is. || Lo ques dona als pobres pera socórrerlos. *Caridad, limosna.* Eleemosyna, misericordia, æ, auxilium, ii. || CASA DE CARITAT.

DEMANAR CARITAT. fr. Implorar la compassió agena, ó anar de porta en porta á fi de recullir algun socorro. *Pedir limosna, pordiosear, mendigar.* Stipem emendicare, colligere.

FER CARITAT. fr. Donar algun socorro á algun necessitat, especialment al qui la demana. *Hacer ó dar limosna.* Eleemosynam facere, elargiri.

FER CARITAT AL DIABLE. exp. fam. Denota la imprudencia de aquell que dona, fins alló que á ell mateix li fará falta, al qui no ho ha de menester. *Dais por Dios al que tiene mas que vos.* Potentiori auxilium præstas.

LA CARITAT BEN ORDENADA COMENSA PER SÍ MATEIX. ref. Denota que la propia conservació es la obligació primera, y que no debém olvidarnos de nosaltres pera socórrer als demés. *La caridad bien ordenada comienza por sí mismo, ó empieza en casa.* Charitas benè ordinata á semetipso incipit. Tibi potius quam cuivis sis amicus.

CARITATIU, VA. m. y f. Lo qui exêrcita la caritat. *Caritativo.* Beneficus, erga inopes liberalis.

CARITATIVAMENT. adv. m. Ab caritat. *Caritativamente.* Benevolè, piè.

CARITRONA. f. d. ant. CARETA. 1.

CARLÁ. m. En alguns llochs de la corona de Aragó era un Senyor que tenia certa jurisdicció y drets en algun territori. *Carlan.* Judex quidam apud araconenses.

CARLANÍA. f. La dignitat de carlá y lo territori de sa jurisdicció. *Carlania.* Dignitas aut ditio apud araconenses sic dicta.

CARLES. ant. n. de home. CÀRLOS.

CARLÍ. m. Gent que segueix lo partit dels prínceps Carlos. *Carlin, carlista.* Caroli partium sectator. || Gos caser, petit de cós, que tè lo morro xafat y negre. *Dogo, carlin.* Domesticus canis. || CARLINA. 2.

CARLINA. f. Planta perenne dels Pirineus; tè las fullas retalladas y espinosas, la arrel grossa, molsuda y en figura

de fus. Picada y estovada ab aygua serveix pera fer lo vesch. *Ajonjera, ajonjero, aljonjera, aljonjero, ajonje, angelica, carlina, cardo pinto.* Carolina, æ. || Moneda de plata ques fabricá en temps de Cárlos V. y valia sis sous á poca diferencia. *Carlina, carlin, carrilla, careta.* Carolinus nummus.

CARLINGA. f. náut. Concavitat feta en una pessa sólida, ahont encaixa la metja de altra pessa que ha de descansar en ella. *Carlinga.* Trabs, bis, modius, ii.

CARLOS. n. p. de home. *Carlos.* Carolus, i.

CARLOTA. n. p. de dona. *Carlota.* Carola, æ.

CARME. m. Orde regular de religiosos que han pres lo nom de la montanya del Carmelo. *Cármen.* Carmeli, carmelitanus ordo. || Lo convent dels carmelitas. *Cármen.* Carmelitanum cœnobium. || n. p. de dona. *Cármen.* Maria de monte Carmelo. || ant. VERS.

CARMELITA. m. y f. Religiós y religiosa del Carme. Ne hi ha de calsats y descalsos: los primers portan lo hábit negre y la capa blanca, los altres lo hábit pardo y la capa també blanca, pero mès curta y grossera. *Carmelita, carmelitano.* Carmelita, æ, carmelitanus, i.

CARMELITÁ, NA. adj. Lo que pertany á la religió del Carme. *Carmelitano.* Carmelitanus.

CARMENADOR. m. ant. Qui neteja la llana. *Carmenador.* Carminator, is.

CARMENADURA. f. ant. La acció de netejar la llana. *Carmenadura.* Carminatio, nis.

CARMENAR. v. a. ant. Netejar la llana. *Carmenar.* Carmino, as.

CÁRMENS Ó CÁRMENTS. m. pl. ant. VERSOS.

CARMENTA. f. mit. Ninfa profetisa, mare de Evandro, dita axí perque donaba los oráculs en vers. *Carmenta.* Carmenta, Arcadia, æ, Carmentis, is.

CARMENTAL. f. Una porta de Roma. *Carmental.* Carmentalis porta. || pl. Festas ques celebraban en honra de la ninfa Carmenta. *Carmentales.* Carmentalia, ium.

CARMES. m. Lo insecte ques cria en la grana, de qui prengué lo nom lo color carmesí. *Carmes.* Cocci vermiculus.

CARMESÍ, NA. adj. Se aplica á las robas de seda ó panyo de color de púrpura mòlt pujat. *Carmesi.* Purpureus. || m. Lo polvo ques fa del cuquet de la grana. *Carmesi.* Pulvis purpureus, murex, icis, purpura, æ.

CARMÍ. m. Tint de cotxinilla ó de brasil y alum de roca. *Carmin.* Murex, icis, conchilium, ii. || Lo color encés semblant al carmí. *Carmin.* Purpureus.

CARMÍ BAIX. Lo ques fa ab guix prim y cotxinilla. *Carmin bajo.* Purpurissum, i.

CARMINI. m. CARMÍ.

CARN. f. La part molla del animal. *Carne.* Caro, nis. || Un dels tres enemichs de la ánima, que inclina á la sensualitat y á la lascivia. *Carne.* Libido, inis, concupiscentia, æ. || Lo menjar ques compon de parts de animals terrestres ó volátils, en contraposició de la ques compon de animals de aygua ques diu peix. *Carne.* Caro, nis. || La ques ven en públich per lo abast del comú. *Carne.* Cibaria caro. || La part tova de la fruyta que está cuberta ab la pell, escorxa ó esclofolla. *Pulpa, carne.* Fructuum pulpa.

CARN DE CODONY. CODONYAT.

CARN DE PEL. La de cunill y altres animals de cassa que tenen pel. *Carne de pelo.* Pilosi animalis caro.

CARN DE PIT, CARN DE POCH PROFIT. ref. Denota que dita carn no es mòlt profitosa. *Carne de pecho, carne sin provecho.* Nil pecudis prosunt desumptæ á pectore carnes.

CARN DE PLOMA. La dels aucells que serveixen per lo regalo del home, com gallinas, capons &c. *Carne de pluma.* Avium caro.

CARN FA CARN, Y VI FA SANCH. ref. Denota que la carn es lo millor aliment per lo cos. *Carne carne cria, y peces agua fria.* Carnem lauta caro, pisces aqua frigida giguit.

CARN FINGIDA. Tumor en lo escroto, mélich ó en las ingles, que conté ayre ó aygua, ó alguna porció de budell. *Hernia muscular.* Hernia, æ, abductio, nis.

CARN MORTA. La dels animals ques matan. *Carniza.* Cadaverina caro.

CARN MORTECINA. La dels animals morts sens violencia. *Carne mortecina.* Morticina caro.

CARN SALVATGE. La dels animals montesos. *Carne salvajina.* Ferina caro.

CARN SENS OSSOS. La que no tè ossos y es de part escullida. *Carne momia.* Pulpa, æ, torus, i. || met. fam. Empleo de

mòlta utilitat y poch traball. *Carne sin hueso, bocado sin hueso.* Munus, officium utile, incommodi expers.

CARN TRINXADA. La ques reduheix á micas. *Picadillo, gigote, carne picada.* Pulpamentum, i, minutal, alis.

CARN VIVA. En las llagas se diu de aquella que encara que está sens pell, se conserva sana y sens putrefacció. *Carne viva, carne sana.* Caro vegeta.

CARN Y SANCH. Los germans y parents. *Carne y sangre.* Propinqui, consanguinei.

Á CARN. m. adv. Crit ab que un dels dos partits que hi hagué en Catalunya animaba als seus pera acométrer ab valor. *A ellos: cierra España.* Eia agite, in hostes ruite.

ENTRE CARN Y PELL. m. adv. En lo interior del cos, pero prop de sa superficie. *Entre carne y cuero.* Carnem inter et cutem.

FER CARN. fr. Parlant dels animals carnicers, matar. *Matar, hacer carnicería, riza.* Cædere, trucidare. || En los homes, ferir ó maltractar á algú. *Hacer carne.* Vulnus alicui infligere.

MÈS PROP ESTÁ DE LA CARN LA CAMISA QUEL GIPÓ. ref. Denota que als parents y personas acostadas sels déu donar la preferencia. *Mas cerca está la camisa de la carne que el jubon.* Aptum quæque locum teneant, sint prima priora.

NO ES CARN NI PEIX. fr. met. Denota que alguna persona es del tot inútil. *Ni es carne, ni pescado; ni frio ni caliente; este nuestro hijo don Lope ni es miel ni hiel, ni vinagre, ni arrope.* Nec prodest, nec obest.

PLE DE CARNS. Se diu del quen tè mòltas. *Carnudo, carnozo, abultado de carnes.* Carnosus, carnatus.

POSAR CARNS. fr. Posarse gras. *Cobrar, echar ó tomar carnes, embarnecer, encarnecer.* Pinguesco, is.

POSAR LA CARN EN LAS MANS DEL LLOP. fr. met. Encarregar los negocis ó bens á qui sól pérdrerlos ó destruirlos. *Encomendar las ovejas al lobo.* Oves lupo committere.

POSAR TOTA LA CARN EN LA OLLA. fr. met. Aventurarho tot de una vegada. *Poner toda la carne en el asador.* Omnia bona in sortem, in periculum commitere.

PUJAR LA CARN. fr. Criar carn quant se va curant una llaga ó ferida. *Encarnar.* Carnem accrescere.

QUI MENJA LA CARN, QUE ROSEGUE LOS OSSOS. ref. Denota que las conveniencias se han de gosar ab sos cárrechs y penalitats. *Quien come la carne, que roa el hueso; quien lleva las oblatas, que tañe las campanas.* Qui sentit commodum sentiat et incommodum.

SÈR CARN Y UNGLA. fr. met. fam. Sèr mòlt amigas algunas personas. *Ser carne y uña, olla y cobertera, no haber pan partido.* Arctissima necessitudine teneri, jungi.

SÈR DE CARN Y OSSOS. fr. met. Sentir com altre los traballs de aquesta vida. *Ser de carne y hueso.* Infirmitatibus corporis, animique affectionibus obnoxium esse.

SÈR UN TROS DE CARN BATEJADA. fr. met. fam. Sèr mòlt tonto é incapás. *Ser un pedazo de alcornoque, de animal, de bruto.* Stolidum, stupidum, plumbeum, vecordem esse.

SOFREGIR LA CARN. fr. Passarla una mica per lo foch, per la cassola ó pahella. *Perdigar.* Avem vel carnes leviter amburere.

CARNADURA. f. La qualitat de la carn de algú, en quant la cura de las feridas; axí dihém: fulano tè bona ó mala CARNADURA. *Encarnadura.* Carnis natura.

CARNAL. adj. Lo que pertany á la carn. *Carnal.* Carneus, carnalis. || Lo temps del any que no es quaresma. *Carnal.* Carnium edendarum tempus anni. || met. Luxûriós, y lo que pertany á la luxûria, com home CARNAL, pecat CARNAL. *Carnal.* Libidinosus. || Mundá. *Carnal, mundano.* Terrenus. || GERMÁ, cosí, NEVOT, ONCLE. || m. pl. Una especie de tela entrefina de que sen fa mòlt us. *Crea.* Lintei genus.

CARNALATGE Ó CARNELATGE. m. La carn feta trossos y salada que serveix pera la provisió de las embarcacions. *Carnaje.* Caro salita et frustatim secta ad usum navigantium. || La destrossa gran ó mortaldat que resulta en alguna batalla. *Carnaje.* Cædes, strages, is.

CARNALÍSSIM, A. adj. sup. *Carnalísimo.* In venerem maximè pronus.

CARNALITAT. f. Concupiscencia, deleyt de la carn. *Carnalidad.* Libido, inis, libidinosa voluptas.

CARNALMENT. m. adv. Ab carnalitat. *Torpemente, carnalmente.* Libidinosè.

JUNTARSE CARNALMENT. fr. Tenir unió carnal. *Revolverse, tener cópula.* Copulam inire.

CARNAROL. m. ant. SARRÓ.

CARNASSA. m. Abundancia de carn. *Carnaza.* Nimia in epulis carnium copia. || Lo revés ó part de la pell que toca á la carn. *Carnaza.* Corii pars interior. || pl. AYGUACUYT.

CARNER. m. ant. SEPULTURA.

CARNERA. f. Planta perenne que tè las fullas radicals amplas y retalladas de las voras, ab una sola cama mòlt poblada de flors poch vistosas. *Acanto, branca ursina, yerba gigante.* Acanthus, i.

CARNESTOLTAS. f. pl. Los tres dias abans del dimecres de cendra. *Carnestolendas, carnaval.* Bacchanalia, ium; genialium epularum feriæ. || m. Figura ridícula ques fa en los tres dias de carnaval, y que se acostuma posar en las finestras ó balcons y se crema en lo últim dia. *Judas.* Personatus judas. || met. Subjecte ridícul y despreciable. *Cascaciruelas.* Inutilis, ineptus homo.

CARNETA. f. d. *Carnecita, carnecilla, carnecica.* Caruncula, æ.

CARNICER, A. m. y f. Qui talla y ven carn. *Carnicero, cortador, cortante.* Lanius, carnarius, ii. || adj. aplicat al animal que mata á altres pera menjársels. *Carnicero, carnívoro.* Carnivorus. || Lo qui menja mòlta carn. *Carnicero.* Carnarius, ii. || Home cruel y sanguinari. *Carnicero.* Crudelis. || ant. BUTXÍ.

CARNICERA. f. Se aplica á la dona luxûriosa y lasciva. *Carnal, lujuriosa, lasciva.* Luxuriosa, ad venerem proclivis. || La lliura que en Catalunya pesa trenta sis unsas. *Libra carnicera.* Libra ponderе major.

CARNICERÍA. f. Lloch ahont se ven la carn per lo abast del comú. *Carnicería.* Laniena, æ, macellum, i, forum carnarium. || met. Destrossa, matansa de gent. *Carniceria.* Cædes, strages, is.

FER CARNICERÍA. fr. met. Fer mòltas feridas ó tallar mòlta carn á algú. *Hacer carnicería.* Aliquem pluribus vulneribus afficere, lacerare.

CARNÍVORO, RA. adj. Se aplica als animals que se alimentan de la carn crua dels cossos morts. *Carnívoro.* Carnivorus.

CARNO. m. Famós poeta y músich; fill de Júpiter y Europa, que instituhí los certámens de música y poesía ques tenian per lo espay de nou dias en lluna plena en Esparta y Ateñas en honor de Apolo. *Carno.* Carnus, i.

CARNÓS, A. adj. Lo que es de carn. *Carnoso.* Carneus. || med. Se diu de las parts compostas principalment de carn. *Carnoso, carnudo.* Carnosus.

CARNOT. m. Carn superflua ques cria en alguna llaga. *Carnosidad.* Carnuncula, æ, tuber, eris. || Excrescencia ques fa junt á las unglas y causa bastant dolor. *Uñero.* Paronychia, redivia, æ.

CARNSALADA. f. CANSALADA.

CARNÚM. m. CARNASSA. 1.

CARNÚS, SA. adj. Brut, asquerós. *Asqueroso, sucio, hediondo.* Sordidus. || ter. ROSSA.

CARNUSSA. f. CARNASSA.

CARNUT, DA. adj. Qui tè mòlta carn. *Carnoso, carnudo.* Carnosus, corpulentus.

CARONTE. m. mit. Barquer del infern. *Caronte.* Charon, tis.

CAROTA. f. Gesto ques fa ab la cara, ab lo qual se manifesta lo fástich quens fa alguna cosa, ó lo disgust quens causa. *Visaje.* Gesticulatio, nis, gestus, us.

FER CAROTAS. fr. Denotar ab las accions de la cara lo dessabriment quens causa algun menjar aspre, agre &c. *Alargar los dientes ó poner los dientes largos.* Cibi acerbitatem vultu comedentem ostendere.

CARPETA. f. Cuberta de carta. *Sobrecarta, cubierta.* Epistolæ involucrum.

CARPIO. m. Peix ques cria en los estanys y en las bassas dels rius, y tè lo cap y las escatas mès grossas que la tenca, á la que sembla bastant en lo demés. *Carpa.* Cyprinus, cyprius, ii.

CARPÓ. m. La punta ó extremitat inferior de la espinada. *Hueso sacro, rabadilla.* Uropygium, ii, os sacrum. || Parlant dels aucells lo osset quels fa remenar la cua. *Rabadilla, obispillo.* Uropygium, ii.

CARRABINA. f. Arma de foch semblant á la escopeta, pero un poch mès curta. *Carabina.* Scloppetum brevius.

VAL TANT COM LA CARRABINA DEL AMBRÓS, y se sòl anyadir CARREGADA DE SAGÓ. loc. fam. Se diu de las cosas que son enterament inútils. *Es lo mismo que la carabina de Ambrosio, ó vale tanto como la*

carabina de Ambrosio. Res nihili facienda.

CARRABINADA. f. Lo estruendo que fa lo tir de la carrabina al dispararla. *Carabinazo.* Scloppeti explosio, fragor. || Lo dany que causa lo tir de la carrabina. *Carabinazo.* Scloppeti ictus.

CARRABINER. m. Soldat de caball de la brigada de carrabiners reals, dits axí perque usan la carrabina. *Carabinero.* Regiæ scloppetariorum alæ eques. || Soldat destinat pera perseguir lo contrabando. *Carrabinero.* Miles mercium interdictarum introductionem impediens. || En los regiments de caballería lo soldat escullit que no portaba botas sino botins, y se distingia ab un galonet de plata ú or en las botas de la casaca. *Carabinero.* Scloppetarius eques.

CARRACA. f. Embarcació gran y pesada que se usaba en la Asia. *Carraca.* Pergrandis asiana navis.

ANÁRSEN Á LA CARRACA. fr. met. fam. MORIR.

CARRANCO, CA. adj. Se aplica al que coixeja. *Renco, rengo, zanqueador.* Claudus. || Vell atxacós é impedit. *Carraco, carcamal.* Decrepitus, valetudinarius senex.

CARRANCOL. m. ant. VERDÚM.

CARRANQUEJANT. m. adv. Poch á poch y ab pena. *Pian, pian, un pie tras otro.* Pedetentim, lentè.

CARRANQUEJAR. v. n. Anar coixejant, manejantse de un costat á altre. *Renquear.* Claudico, as.

CARRÁS. m. ter. Penjoy de rahims. *Colgajo, cuelga.* Pensiles uvæ. || Singlot de rahim. *Gajo.* Uvæ scapus.

CARRASCA. f. Arbre, especie de alsina petita; en sa escorxa se forman uns grans á manera de galas petitas y dins uns insectes de ques trau la grana. *Coscojo, carrasco, carrasca.* Ilex, icis, cusculium, ii.

CARRASCAL. m. Lloch plantat de carrascas. *Coscojar, coscojal, carrascal.* Ilicetum, i.

CARRASCALET. m. d. *Carrascalejo.* Ilicetum, i.

CARRASCASSA. f. aum. *Carrascon.* Ilex grandior.

CARRASQUETA. f. d. *Carrasquita.* Ilex minor.

CARRAT, DA. adj. Rom, sens punta. *Romo.* Obtusus.

CARRAU. m. ter. XARRICH, XARRACH.

CÁRRECH. m. La acció de carregar. *Cargo.* Oneratio, nis. || met. Lo ofici, empleo ó comissió. *Cargo.* Munus, eris. || Gobern, direcció, ú obligació de fer ó cumplir alguna cosa. *Cargo.* Onus, eris, officium, ii. || En los comptes, lo conjunt de partidas rebudas. *Cargo.* Accepti ratio. || Las mercaderías que porta una embarcació. *Cargamento, cargazon, carga.* Navis onus; merces in navi vehendæ. || La culpa ó falta de que se acusa á algú en lo cumpliment de son empleo. *Cargo.* Objectum crimen.

CÁRRECH DE ANIMA Ó DE CONCIENCIA. Lo que la agrava. *Cargo de conciencia.* Conscientiæ aggravatio.

CÁRRECH NOU. Lo ques fa novament á algú. *Recargo.* Nova criminis objectio.

DEMÉTRER Á ALGÚ DE SON CÁRRECH. fr. ant. Privar á algú de son empleo ó degradarlo dels honors y dignitats que tè. *Deponer.* Dignitate, honore aliquem privare.

DEMÉTRERSE DE SON CÁRRECH. fr. ant. Fer dimissió del empleo. *Dimitir el empleo, hacer dimision del empleo.* Dimitto, is.

FER CÁRRECH Á ALGÚ. fr. Reconvenirlo. *Hacer cargo á alguno.* Rem alicui imputare, exprobrare.

FERSE CÁRRECH DE ALGUNA COSA. fr. Enterarse de ella, compéndrerla bè. *Hacerse cargo de alguna cosa.* Rem callere, apprimè cognoscere.

PÉNDRER Á SON CÁRRECH. fr. Encarregarse de fer alguna cosa. *Tomar á su cargo.* Aliquid exequendum sibi sumere.

CARREGA. f. La cosa que pesa sobre de altra. *Carga.* Pondus, eris. || Lo pes regular que porta sobre sí lo home ó bestia pera transportarlo de una part á altra, y també lo que porta un carro ó embarcació. *Carga.* Onus, eris, sarcina, æ. || Quantitat determinada de certas cosas, com de ví, que son quatre barralons, de oli trenta quartans, de blat &c. *Carga.* Mensura sarcinæ commoda. || Tribut, gravámen. *Carga.* Tributum, i, vectigal, alis. || La obligació per rahó del estat, ofici ó empleo. *Carga.* Onus, eris, juris vinculum. || Porció de pólvora y munició ques posa en las armas de foch. *Carga.* Pulveris pyrii ac globulorum mensura. || CÁRRECH.

CÁRREGA CERRADA. La descarga general que fa la tropa. *Carga cerrada.* Communis tormentorum bellicorum explosio. || Reprehensió forta. *Carga cerrada.* Gravis, acris objurgatio.

CÁRREGA QUE PLAU, NO PESA. ref. Denota que lo que vé de gust no incomoda per molest que sia. *Sarna con gusto, no pica.* Fit labor ipse levis, grata est cum causa laboris.

Á CARREGAS. m. adv. Ab mòlta abundancia. *A cargas.* Copiosè, abundè, affatim.

NO PODER PORTAR Ó AGUANTAR LA CÁRREGA. fr. met. No poder cumplir la obligació de son empleo. *Acodillar con la carga, rendirse á la carga.* Oneri succumbere.

PESAR LA CÁRREGA. fr. Ferse molesta la obligació. *Sentarse la carga.* Rem alicui molestam esse.

PORTAR LA CÁRREGA. fr. met. Sufrir tot lo cuydado y traball de alguna cosa. *Llevar la carga.* Onus ferre, pondus sustinere.

SACUDIRSE LA CÁRREGA. fr. met. Llibertarse de algun gravámen de cuydado. *Echar la carga de sí.* Onere se expedire.

TRÁURERSE LA CÁRREGA DEL DEMUNT. fr. met. Apartarse voluntariament de alguna obligació. *Soltar la carga.* Onus deponere, munus dimittere.

CARREGADÍSSIM, A. adj. sup. *Cargadísimo.* Valdè onustus.

CARREGADOR. m. Lloch abont se carrega. *Embarcadero, cargadero.* Locus navibus, plaustris onerandis destinatus. || Lo qui embarca las suas mercaderías pera comerciar en Indias. *Cargador.* Mercator, oris. || Instrument de fusta pera carregar los canons de artillería. *Cargador.* Tormentis bellicis pulvere muniendis tignum. || Quis lloga pera portar cárregas de una part á altra. *Cargador.* Homo sarcinis portandis conductus.

CARREGAMENT. m. Los géneros ó mercaderías de alguna embarcació. *Cargamento, cargazon.* Navis onus. || Lo pes que se sent en alguna part del cos, com en lo cap, en lo ventre &c. *Cargazon.* Gravedo, inis.

CARREGAR. v. a. Posar pes sobre lo home, nau, &c. *Cargar.* Onero, as, onus alicui imponere. || mil. Acométrer ab vigor al enemich. *Cargar.* Aggredior, eris. || Posar la pólvora y municions en las armas de foch. *Cargar.* Tormentum bellicum pulvere pyrio, glandibusque munire, instruere. || Menjar mòlt. *Cargar mucho ó demasiado.* Usque ad ingluviem epulari. || Imposar un gravámen sobre las personas ó cosas. *Cargar.* Vectigal, tributum, officium imponere. || Fer provisió de alguna cosa. *Cargar.* Accumulo, as, congero, is. || met. Apuntar en lo llibre de comptes lo que algú déu. *Cargar.* Debitum in rationario notare, alicui adscribere. || Aumentar lo pes de alguna cosa. *Cargar.* Onus augere, onus oneri addere. || Imputar ó atribuhir á altre alguna cosa. *Cargar, achacar.* Rem alicui attribuere, adscribere. || En lo joch de cartas tirarne una superior á la jugada. *Cargar.* In chartarum ludo pagella pagellam vincere. || Descansar las vigas en la paret. *Atizonar.* Trabem parieti incumbere. || Estribar ó descansar una cosa sobre altra. *Cargar, armar.* Innitor, eris, sustineo, es. || Péndrer algú sobre sí alguna cárrega. *Cargar.* Onus sustinere, suscipere. || met. Béurer massa vi. *Asomarse.* Inebriari. || Aumentar lo preu de alguna cosa. *Cargar, encarecer.* Pretium augere. || Donar la culpa á algú. *Cargar, echar la culpa.* Criminor, aris. || ARMAR. 6.

CARREGARSE. v. r. Inclinar tot lo cos á alguna part. *Cargarse.* Incubo, as, incumbo, is. || com. Ferse cárrech en los comptes de las quantitats rebudas. *Cargarse.* In rationibus reddendis nummorum summam acceptam referre. || Dit del malalt, ferse la malaltía mès molesta. *Agravarse.* Gravesco, is. || Dit de la atmósfera y del temps, ennuvolarse. *Cargarse, encapotarse, obscurecerse.* Nubibus cœlum obduci.

CARREGAT, DA. p. p. *Cargado.* Oneratus. || adj. Abundant de alguna cosa, com arbre CARREGAT de fruyt, home CARREGAT de paciencia, de pessetas, de polls &c. *Lleno, cargado.* Plenus.

CARREGÓS, A. adj. Molest, gravós. *Gravoso, molesto.* Gravis, molestus.

CARREGUETA. f. d. *Carguilla, carguita.* Levis sarcina.

CARREJAMENT. m. CARRETEIG.

CARREJAR. v. a. CARRETEJAR.

CARRER. m. Lo espay que queda entre dos rengleras de casas. *Calle.* Callis, is, via, æ.

DEIXAR Á ALGÚ EN LO CARRER.fr.met.fam. Péndrerli los bens ó empleo ab ques mantenía. *Dejar á uno en la calle.* In summam egestatem redigere.

EN MITG DEL CARRER.m.adv. En públich, devant de tothom. *En público, en medio de la calle.* Palàm.

FER CARRER. fr. met. Apartar la gent peraque fassan lloch. *Abrir paso, hacer calle.* Turbam amovere.

GIRAR DE CARRER Ó LO CARRER. fr. Mudar de camí surtint de un carrer y entrant en altre. *Doblar la esquina, doblar la calle.* Viam flectere.

NECESSITAR UN CARRER DE GENT. fr. met. Sèr mòlt valent. *Llevarse ó hacer huir una calle de hombres.* Hominum multitudinem fugare.

PASSEJAR LOS CARRERS. fr. Anar continuament de carrer en carrer sens necessitat. *Callejear, pajarear, azotar las calles, hopear, corretear.* Tota urbe discurrere, vagari.

PÉNDRER Ú OCUPAR TOT LO CARRER. fr. met. Necessitar mòlt lloch pera passar. *Coger las calles.* Vias occupare.

QUEDAR AL CARRER. fr. met. Pérdrer tots los medis de subsistencia. *Quedar ó quedarse en la calle.* In summam egestatem devenire.

TIRAR AL CARRER. fr. met. Malmétrer los diners, la hisenda &c. *Tirar ó tirar á la calle.* Bona dissipare.

TRÁURER AL CARRER.fr.Fer marxar á algú per forsa de la habitació que ocupaba. *Echar de casa.* Ejicere ædibus, foras. || met. Despatxar á algú de la casa ahont servía ó estaba col·locat. *Echar á la calle, poner en la calle.* E domo ejicere.

TU PASSARÁS PER LO MEU CARRER. loc. met. Se amenassa ab ella al qui nega algun favor, donantli á enténdrer que quant ell lo necessitará se li dará la mateixa paga. *Arrieros somos, y en el camino nos encontraremos.* Fies mihi obvius, proque merito tibi rependam.

CARRERA. f. Camí ral que va de una part á altra. *Carrera.* Via, æ. || Los carrers destinats pera passar las professons y altras solemnitats semblants. *Carrera.* Via aulæis ornata. || Los carrers mòlt freqüentats pera passar los reos ques castigan públicament. *Carrera, calles públicas.* Frequentiores viæ. || met. La professió de las armas y de las lletras. *Carrera.* Armorum vel litterarum professio. || met. Lo curs ó duració de la vida humana. *Carrera.* Vitæ spatium. || met. Lo curs ó camí que algú segueix en sas accions. *Carrera.* Vitæ ratio, modus. || La seguida de punts escapats en la mitja. *Carrera.* Aliquot tibialium nodi soluti. || En la música la pujada ó baixada que fa lo qui toca ó canta, pujant ó baixant per lo comú una octava, passant lleugerament per los punts intermedis. També se anomenan axí las notas que la expressan. *Carrera, carrerilla.* In musicis vocis aut soni elevatio vel depressio concitatior. || ant. CARRER. || Cada renglera de escachs en lo joch de damas. *Calle.* Trunculorum semita.

ESTAR EN CARRERA. fr. Haber comensat algú á servir algun destino ó professió. *Estar en carrera.* Viam adipiscendorum munerum aut honorum tenere.

EIXIR Á CARRERA. fr. Eixir á rébrer á algú. *Salir á recibir, al encuentro.* Alicui obviam ire.

SEGUIR LA CARRERA DE LAS LLETRAS. fr. Aplicarse als estudis. *Seguir las letras.* Litteris vacare.

CARRERETA. f. d. *Carrerilla, carrerita.* Cursitatio, nis.

CARRERÓ. m. Lo carrer estret y escusat per ahont no se hi passa mòlt. *Callejuela, callejon.* Angiportus, us, angustus callis. || Lo estret y llarch que forman dos parets. *Callejon.* Angusta via.

CARRERÓ QUE NO PASSA. Lo que no tè eixida á altre carrer. *Callejuela sin salida.* Angiportus, angiportum, i.

FER PASSAR PER UN CARRERÓ. fr. *Encallejonar.* Per angiportum immittere.

CARRERONET. m. d. *Callejoncillo, callejoncito.* Angiportus, i.

CARRET. m. d. *Carreton.* Acuma, æ. || Lo que serveix pera jugar las criaturas. *Castillejo.* Currus, us.

CARRETA. f. Especie de carro llarch y estret de dos rodas, que tè lo pla format solament de tres ó cinch llatas, ab la del mitg mès llarga que serveix de llansa ahont se enganxan los bous pera tirarla. *Carreta, carro.* Plaustrum, i, currus, us, curriculum, i. || Carro petit en que lo círcul de las rodas se assegura sobre unas llatas travesseras y lo eix en la del mitg. *Carruco.* Carruca, æ.

CARRETADA. f. La cárrega que porta una carreta ó carro. *Carretada.* Vehes, is. || La multitut de cosas en qualsevol especie. *Carretada.* Multitudo, inis, rerum copia, congeries.

Á CARRETADAS. m. adv. Copiosament, ab mòlta abundancia. *A carretadas, á cargas.* Copiosè, abundè.

CARRETÁM. m. Conjunt de carros ó carretas. *Carreteria.* Carrucarum series, multitudo.

CARRETEIG. m. La acció y efecte de transportar ab carro ó carreta. *Acarreo, carretaje, acarreamiento.* Vectura, æ, advectio, nis.

CARRETEJAR. v. a. Traginar alguna cosa ab carro ó carreta. *Carretear, acarrear.* Veho, subveho, transveho, is.

CARRETEJAT, DA. p. p. *Carreteado.* Vectus.

CARRETELA. f. Cotxo mòlt lleuger construhit de manera ques pot usar tapat ó destapat. *Carretela.* Pilentum, i.

CARRETELL. m. Especie de bòta petita que regularment serveix pera guardar lo vi bo. *Barril, tonel.* Doliolum, cadus, i.

CARRETELLET. m. d. *Barrilete.* Doliolum, i.

CARRETER. m. Qui fa carros. *Carretero, carpintero de carretas, de prieto.* Plaustrarius, currucarius, ii. || Qui mena carro ó carreta. *Carretero.* Plaustrarius, ii, ductor, oris. || adj. Se aplica al camí públich y ample per carros y cotxos. *Camino carretero.* Publica via.

RENEGAR COM UN CARRETER. fr. fam. Renegar mòlt. *Echar de la oseta, jurar como un carretero.* Furiosè blasphemare.

SUAR COM UN CARRETER. fr. fam. Suar copiosament, ab mòlta abundancia. *Sudar á chorros.* Copiosa sudare.

CARRETERA. f. Lo camí públich per carros y cotxos. *Carretera, rua, carrera.* Via publica.

CARRETERA EMPEDRADA. *Calzada, arrecife.* Strata, munita via, strata viarum.

NO DEIXES LA CARRETERA PER ANAR PER LA DRESSERA. ref. Ensenya que pera lograr algun fi debém sempre preferir los medis mès regulars y segurs, encara que mès lentos, als que nos hi poden conduhir mès prompte, pero que no presentan tanta seguretat. *Por ningun tempero no dejes el camino real por el sendero.* Tramitis haud quæras, moneo, compendia, cum te,
Quo pergis, ducit publica trita via.

CARRETERÍA. f. CARRETÁM. || Ofici de carreter. *Carreteria.* Plaustoria ars. || Lo paratge ahont se fabrican los carros ó carretas. *Carreteria.* Carrucarum officina.

CARRETETA. f. d. *Carretilla.* Carrula, æ.

CARRETIER. m. CARRETER.

CARRETILLA. f. Cohet que encés corre per los peus de la gent. *Carretilla, buscapies.* Pyrobolum prope solum serpens.

CARRETÓ. m. Especie de caixó petit ab una roda per la part de devant y per la de detrás dos mánechs pera ferlo córrer lo home; serveix pera portar cals, pedra, morter &c. *Carretillo.* Carrulus, i. || Lo que usan los pobres tullits per anar als paratges públichs á demanar caritat. *Carreton.* Plostellum, i, gravatus, us, acuma, æ. || Lo del esmolador, que tè una roda ficada entre dos barras ahont portan la mola, ab una eyna ab aygua que raja quant la necessitan. *Carreton.* Carrulus cotis vectorius. || Lo que serveix pera ensenyar de caminar á las criaturas. *Carretilla, carreton, castillejo.* Infantile vehiculum.

CARRETONET. m. d. CARRET. 2.

CARREU. m. La pedra picada en quadro per los edificis. *Sillar.* Lapis quadratus vel quadrus.

CARREUADA. f. La fábrica feta de carreus posats en filera. *Silleria.* Lapidum quadratorum series, ordo.

CARRIERA. f. ant. CARRERA.

CARRIL. m. Lo senyal que deixan en terra las rodas dels carruatges. *Carril, bache, rodada.* Orbita, æ. || Camí estret en que sols hi ha lo espay just pera passar un carro. *Carril.* Via, æ.

CARRILLERA. f. Cada una de las dos corretjas comunment cubertas de escatas de metall, ab ques subjecta lo morrió. *Barboquejo.* Corrigiæ squamatæ quibus galea capiti alligatur.

CARRILLO. m. ter. TABERNA.

CARRIOLA. f. Carro petit ab tres rodas y ricament adornat. *Carriola.* Currulus, i.

CARRO. m. Máquina de fusta sobre dos rodas sostingudas per un eix ó fusell

y serveix pera portar cárrega. *Carro, carromato.* Currus, us, plostrum, plaustrum, i, veha, æ. || Constel-lació anomenada ossa major per los astrónomos. *Carro, osa mayor.* Ursa major. || En los cotxos se diu axí la máquina sens la caixa. *Carro.* Carrus rhedarius.

CARRO DE QUATRE CABALLS. Lo que quatre caballs lo tiran. *Cuadriyugo.* Quadriga, æ, quadrijugus currus.

CARRO QUE GRUNY MÒLT. *Chirrion.* Sarraculum, vehiculum, i, stridens currus.

CARRO TRIUMFAL. Lo que se usa mòlt adornat en las professons, representacions y altras festas. *Carro triunfal.* Currus triumphalis, vehiculum triumphale.

QUI LO CARRO UNTA, ALS SEUS BOUS AJUDA. ref. Denota que lo qui vol lograr alguna cosa, es menester que fassa algun regalo. *Quien su carro unta, sus bueyes ayuda.* Tarda linit qui plaustra, suos juvat ipse juvencos. Qui causidico donat, suam causam agit.

UNTAR LO CARRO. fr. met. fam. Regalar ó gratificar á algú pera conseguir lo ques desitja. *Untar el carro.* Muneribus aliquem delinire.

CARROBLA. f. ant. GARROFA.

CARROLL. m. ter. GOTIM.

CARRONYA. m. RUHÍ.

CARROSSA. f. Especie de cotxo ricament adornat que regularment se fa pera las funcions públicas. *Carroza.* Carruca, æ, currus ornatior. || Carreta mòlt llarga de quatre rodas. *Galera.* Plaustrum, i. || ROSSA.

CARRUATGE. m. Tot género de máquina ab rodas, que tirada de animals serveix pera portar pes. *Carruaje.* Vehiculum, i. || Conjunt de carros, carretas, cotxos, &c. *Carruaje.* Angaria, æ, vehiculorum copia.

ANAR ALGUN CARRUATGE EN DETRÁS. *Cejar.* Retrocedo, is; cessim ire.

PASSEJAR AB CARRUATGE. loc. *Ruar.* Rheda, curru per oppidi vias vehi.

QUI ADOBA CARRUATGES. *Aperador.* Carrorum, vehiculorum aptator.

CARRUTXA. f. Instrument de fusta pera ensenyar de caminar á las criaturas. *Andaderas, carretilla, castillejo.* Puerorum vehiculum.

CARS. m. ant. CAS. || CASUALITAT.

CART. m. Planta anyal que tè las fullas ó pencas unidas á la cama, en la cima de la qual naix una especie de carxofa. *Cardo.* Altilis carduus, strobilus, i. || CARDOT.

CARTA. f. Paper escrit y comunment clos ab hostia ó lacre, ab ques comunican los ausents. *Carta.* Litteræ, arum, epistola, æ. || Quadern de las lletras del abecedari y primers rudiments pera apéndrer de llegir. *Cartilla, silabario.* Tabella alphabetica, elementaria. || Pessa quadrilonga de cartró mòlt fi pera jugar. *Naipe, carta.* Charta picta lusoria, pagella lusoria. || ant. Testimoni per escrit. *Escritura.* Syngrapha, æ, syngraphus, i, solemnis scriptura. || ant. PAPER.

CARTA ACORDADA. Aquella ab que un tribunal superior repren ó adverteix reservadament alguna cosa á una corporació ó persona de carácter. *Carta acordada.* Ex superiori tribunali objurgantes litteræ; superioris senatûs ad inferiorem character.

CARTA ARRUMBADA. náut. La que está trassada en una ó mès rosas de rumbos. *Carta arrumbada, ó rumbeada.* Venti lineam continens tabula; tabulæ nauticæ.

CARTA BLANCA. En lo joch de cartas la que no tè figura de sota, caball ó rey. *Carta blanca.* Lusoria charta nulla humana imagine picta. || Lo títol ó despaig de algun empleo quant se deixa en blanch lo nom del agraciat pera umplirlo á favor de quis vulga. *Carta blanca.* Litteræ sine nomine expeditæ. || La autorisació ques dona á algun magistrat pera que obre lo que mire convenient segons las circunstancias. *Carta blanca.* Ampla facultas. || Cada fulla de paper sens lletras ques posa al principi y al fi del llibre. *Guarda.* Extrema librorum folia. || La caputxa de paper ó altra cosa, ques posa en la filosa pera assegurar lo ques fila. *Rocadero, rocador, capillo, cocurrucho.* Cucullus, i.

CARTA CIRCULAR. Lo escrit concebut en los mateixos termes, ques dirigeix á mòltas personas de igual categoría. *Carta circular.* Encyclicæ, circulares litteræ.

CARTA CITATORIA. for. Lo manament ó paper ab ques cita á algú. *Comparendo, carta citatoria ó de emplazamiento.* In jus vocatio.

CARTA CREDENCIAL. Lo escrit ques dona á algun embaixador ó ministre de un soberá, á fi de que lo regonegan y admetan per tal. *Carta credencial, credenciales, carta de creencia.* Fiduciariæ litteræ.

CARTA DE COMISSIÓ. for. Delegació de una autoritat feta per un tribunal superior á favor de un inferior pera obrar en un cas particular. *Carta de comision.* Delegatio judicialis scripto tradita.

CARTA DE CRÉDIT. Se diu de aquella en ques prevé á algú que done á altre lo que necessite á compte del que la escriu. *Carta de crédito.* Fiduciariæ litteræ.

CARTA DE CURVAS. náut. La de navegar en que están senyaladas las curvas magnéticas. *Carta magnética.* Magnetica tabula.

CARTA DE DEUTE. DEBITORI.

CARTA DE ESPERA. Document quel jutge ó tribunal á qui toca concedeix al deutor pera que lo acrehedor nol puga apremiar fins passat lo temps senyalat. *Carta de espera, ò dilatoria ó moratoria.* Moratoriæ litteræ.

CARTA DE EXÂMEN. Lo despaig de aprobació pera que algú puga exêrcir son ofici. *Carta de exámen.* Litteræ de alicujus in officio probatione fidem facientes.

CARTA DE FELICITACIÓ. Carta respectuosa en ques dona la enhorabona per algun succés favorable. *Carta de felicitacion.* Litteræ gratulatoriæ.

CARTA DE GERMANDAT. Lo títol que dona lo prelat de algun orde religiós á favor del que admet per germá. *Carta de hermandad.* Litteræ quibus inter sodales adscriptitios alicujus ordinis religiosi quis recensetur.

CARTA DE GRACIA. for. Se diu axí un contracte particular ab que lo comprador se obliga á tornar la cosa comprada sempre y quant lo venedor li torne lo preu. *Pacto de retrovendendo.* Pactum de re empta restituenda venditori, restituto pretio. || La que concedeix algun fuero, gracia ó exêmpció. *Carta de gracia, forera ó desaforada.* Diploma regium.

CARTA DE NATURALESA. Lo privilegi real ab lo ques concedeix á algun estranger la naturalesa en altres regnes pera que puga obtenir beneficis ecclesiástichs y altres privilegis de que no podria gosar com á estranger. *Carta de naturaleza.* Juris patrii extero concessi litteræ publicæ privilegium.

CARTA DE NAVEGAR. náut. Mapa en lo ques descriu la mar ó una part de ella ab sas costas, y llochs ahont hi ha los perills y banchs de arena. *Carta de navegar.* Tabella, charta nautica, hydrographica.

CARTA DE ORDE. Se diu axí aquella ab ques mana á algú que entregue diners á altre. *Carta de órden, carta órden.* Jussoria epistola.

CARTA DE PAGO. Instrument ab que consta haber rebut algú la quantitat que se li debia. *Carta de pago, recibo de ápoca.* Apocha, æ.

CARTA DE PÉSAME. La en que procurám consolar á algú manifestant quens condolém. *Carta de pésame.* Nubilæ, elegiacæ, officiosi doloris litteræ.

CARTA DE PROCURACIÓ Ó DE PERSONERÍA. ant. PODER Ó PODERS.

CARTA DE RECOMENDACIÓ. Aquella ab ques recomana una persona á altra. *Carta de recomendacion.* Litteræ commendatitiæ.

CARTA DE REPUDI. Acte ó escriptura de repudi. *Carta de quito, de quitacion, de repudio.* Libellum repudii.

CARTA DE RESIDENCIA, DE SEGURETAT Ó DE PERMANENCIA. Lo despaig ques dona á algú pera que sia regonegut y tractat com á vehí de alguna vila ó lloch, y pera poder gosar de sos fueros y privilegis. *Carta de vecindad.* Litteræ aliquem civitate donari testantes.

CARTA DE SANITAT. náut. PATENT. m.

CARTA DE URÍAS. Carta falsa, traydora ó que diu lo contrari de lo ques pensa. *Carta de Urías.* Bellerophontis, pseudocommendatitiæ litteræ.

CARTA DE VENDA. La escriptura ques fa per lo notari devant de dos testimonis pera véndrer alguna cosa. *Carta de venta.* Emptionis syngrapha.

CARTA DOTAL. La escriptura en que consta tot lo que la muller porta en dot y alhajas. *Carta de dote.* Dotales litteræ.

CARTA EN PUNT MAJOR Ó MENOR. náut. La que está formada sobre escala de majors ó menors dimensions. *Carta en punto mayor ó menor.* Charta majoris aut minoris dimensionis.

CARTA FALLA Ó FALSA. La que en lo joch de las cartas no es trumfo ó no val tantos. *Carta falsa.* Charta alterius á vincente generis in pagellis lusoriis.

CARTA FAMILIAR. La que escriu algun parent ó amich á altre. *Carta familiar.* Litteræ familiares.

CARTA GENERAL. náut. La que representa un gran espay de mar. *Carta general.* Generalis tabula, charta.

CARTA GEOGRÁFICA. MAPA.

CARTA LIBRE. Remato de comptes, y la certificació de estar ajustats y satisfet lo alcans. *Finiquito, liberacion.* Rationum confectio et consolidatio.

CARTA MISSIVA. La que se envia á persona ausent. *Carta misiva.* Epistola, æ.

CARTA MONITORIA. Despaig en que se avisa alguna cosa. *Carta monitoria ó notificatoria ó de aviso.* Monitoriæ litteræ.

CARTA NEGRA. ter. FIGURA. 7.

CARTA OBERTA. Decret y despaig real general. *Carta abierta.* Patentes, apertæ litteræ.

CARTA-ORDE. Despaig firmat per lo ministre de marina, ques dona al agraciat ab la plassa de guarda marina. *Carta-órden.* Portitoris diploma.

CARTA PARTICULAR. náut. La ques contrau á una extensió determinada de mar y costas. *Carta particular.* Particularis charta hydrographica.

CARTA PARTIDA PER A. B. C. Instrument que se escribía dos vegadas en un mateix paper ó pergamí ab las lletras a. b. c. en mitg: se partía lo paper ó pergamí dividint aquestas lletras, corresponent la meytat de ellas á cada meytat del paper, y en totas dos meytats quedaba escrit del mateix tenor lo contracte. *Carta partida por a. b. c.* Litteræ in duas partes divisæ.

CARTA PASTORAL. Discurs ab quels prelats ecclesiástichs donan alguna instrucció al clero y fiels de la diócesis. *Pastoral, carta pastoral.* Pastorales litteræ.

CARTA PLÚMBEA. Escriptura ab sello de plom. *Carta plomada.* Diploma sigillo plumbeo munitum.

CARTA RECEPTORIA. Despaig ques dona al receptor pera que fassa alguna diligencia. *Carta receptoria.* Litteræ judici mandatario traditæ.

CARTA VISTA. Se diu axí la que toca á algú en alguns jochs, ques pot véurer y deixarla si no li acomoda. *Carta vista.* Lusoria charta patens.

CARTA VIVA. La persona que anant á alguna part está encarregada de dir de paraula lo que se li habia de enviar per escrit. *Carta viva.* Qui ad aliquem mittitur ut cum alio negotium conferat, quod litteris commendare non expedit.

CARTAS APARTADAS. Las que nos posan á la llista, sino ques donan per separat. *Cartas apartadas.* Seorsim in officina tabellaria locutæ litteræ.

CARTAS, DAUS, DONAS Y VI FAN TORNAR AL BICH MESQUÍ. ref. Denota quels jochs, las donas y lo vi fan fer al home lo que no li está decent. *Dados, mugeres y vino sacan al hombre de tino.* Dedecorant mares ludi, Bacchusque Venusque.

CARTAS FORMADAS. Las que se enviaban las iglesias en los primitius sigles del cristianisme pera conservar la unitat. Ni habia de tres especies, comunicatorias, dimissorias y commendatorias. Las comunicatorias eran las que donaba lo bisbe als fiels que eixian de la seva diócesis peraque poguéssen acreditar que no estaban exclosos de la comunió de la iglesia; las dimissorias eran una especie de llicencia quel bisbe concedía als ecclesiástichs pera passar á altra diócesis, y las commendatorias eran las ques donaban als fiels que habian contret algun mérit particular ab la iglesia peraque en las iglesias ahont se presentassen sels tingués una especial consideració. *Cartas, letras formadas.* Litteræ formatæ.

Á CARTA CABAL. m. adv. Del tot, á tot ser, y axí se diu: N. es un home de bè Á CARTA CABAL. *A carta cabal.* Omnino, penitùs.

AGAFAR Ó PÉNDRER LAS CARTAS. fr. Posarse algú á enrahonar sens donar tanda. *No dejar meter baza, tomar la taba, moler de represa.* Interpellatorem in loquendo non pati.

ANARSEN DE LAS CARTAS. fr. Descartarse. *Irse de las cartas.* Chartas rejicere, deponere in pagellarum ludis.

APARTAR LAS CARTAS. fr. No enclóurerlas en las llistas en las oficinas del correu. *Apartar las cartas.* Epistolas in officina tabellaria seorsim locare, seponere.

ARMAR Ó ENCORTAR LAS CARTAS. fr. ant. Disposar las cartas ab alguna trampa pera guanyar en lo joch. *Armarla.* Fraudibus et dolis in pagellarum ludo uti.

ASSEGURAR LAS CARTAS. fr. Respóndrer las oficinas de correus, que arribarán ahont van dirigidas. *Certificar las cartas.* Fidem publicam obligare pro litteris á tabellario securiùs deferendis.

CLÓURER LAS CARTAS. fr. Plegarlas y posarhi hostia ó lacre, pera que nos pugan obrir. *Cerrar las cartas.* Litteras obsignare.

DESCLÓURER LAS CARTAS. fr. Obrirlas tra-

hent lo sello. *Abrir las cartas.* Epistolas aperire; signum epistolarum revellere.

DONAR LAS CARTAS. fr. En los jochs de cartas repartirlas entre los jugadors. *Dar cartas.* Pagellas in chartarum ludis lusoribus distribuere.

FRANQUEJAR LAS CARTAS. loc. Pagarlas al entregarlas al correu. *Franquear las cartas.* Vehendi litteras pretium seu mercedem anticipare.

LO MILLOR JUGADOR SENSE CARTAS. ref. que á mès del sentit recte, se aplica als subjectes que no se han ficat en algun assumpto del que tenen major coneixement quels demés. *El mejor jugador sin cartas.* Cur benè ludentem ludis arcere peroptas? Qui plus pollet exclusus manet.

NO VÉURERSE CAP CARTA. fr. Tenir mal joch. *No ver carta.* Malè sortem in ludo cedere.

PÉRDRER AB BONAS CARTAS. fr. met. No conseguir alguna pretensió tenint medis y mérits suficients. *Perder con buenas cartas.* Spe non temerè præconcepta decidere.

PUNTEJAR, RUMBEJAR EN LA CARTA. fr. náut. Manejar los compassos sobre la carta de navegar pera posarhi lo punt, ó col-locar en dita carta lo paratge en ques considera estar la nau, segons lo resultat de las observacions particulars. *Echar ó marcar el punto; cartear, compasar, arrumbar, puntear, rumbear.* Nauticas tabulas attendere.

SI ALGÚ LLEGEIX UNA CARTA, UN POCH LLUNY DE AQUELL TE APARTA. ref. Denota que debém retirarnos un poch de aquell que llegeix algun escrit. *Ni ojo en la carta, ni mano en el arca.* Temperet á chartis oculus; manus absit ab arca.

CARTABÓ. m. náut. Clos que per los extrems de popa y proa se forma al caramanxel pera que no entre la aygua en lo combés. *Cartabon.* Occlusio, nis. || Entre fusters &c. la regla ab que senyalan la fusta en ángul recte, ó á escayre. *Cartabon.* Norma, æ.

CARTABONA. f. Entre constructors de naus un instrument de cinch ó sis polsadas de ample y deu ó dotse de llarch, circular ó retallat per lo cantó de fora pera posar los cartabons á escayre en los taulons. *Cartabona.* Norma, æ.

CARTAGINÉS, A. adj. Natural de ó pertanyent á Cartago. *Cartaginés, cartaginense.* Carthaginensis, punicus, carchedonius, pœnus. || Natural de y pertanyent á Cartagena de Espanya en lo regne de Granada. *Cartaginés.* Carthaginensis.

CARTAMA. f. y

CARTAMO. m. SAFRÁ BORT.

CARTASSA. f. aum. *Cartazo.* Epistola magna.

CARTASSO. m. Carta ó paper que conté alguna grave reprehensió. *Cartazo.* Objurgantes litteræ.

CARTEJAR. v. a. ant. Fullejar un llibre. *Hojear, cartear.* Libri folia volvere. || En alguns jochs de cartas jugar las cartas falsas pera tantejar lo joch. *Cartear.* Ludi sortem jactis inferioribus pagellis tentare.

CARTEJARSE. v. r. Correspóndrerse ab cartas unas personas ab altras. *Cartearse.* Litteras sibi invicem mittere.

CARTEJAT, DA. p. p. *Carteado, hojeado.* Evolutus.

CARTELA. f. Entre escultors repeu pera contenir algun pes; y entre ferrers lo ferro que sosté los balcons que ixen mòlt en fora. *Cartela, repisa, mensula.* Mensula, æ.

CARTELL. m. Lo escrit ques posa en algun paratge públich pera anunciar alguna cosa. *Cartel, rótulo.* Parapegma, programma, atis, libellus, i. || Lo paper escrit ab que un desafia á altre pera bátrerse ab ell. *Cartel.* Litteræ ad duellum provocatoriæ.

CARTELL DE EXCOMUNIÓ. La carta ó despaig de excomunió que expedian los tribunals pontificis per descubriment de alguna cosa que se suspitaba haberse robat ú ocultat maliciosament. *Paulina.* Paulinum anathema.

PLANTAR CARTELLS. fr. Fixâr en llochs públichs papers infamatoris ó satírichs en descrédit de algú. *Poner cedulones.* Libellos famosos publicis locis affigere. || Fixâr en llochs públichs los edictes de alguns tribunals, ó de excomunió en las iglesias. *Poner cedulones.* Edicta publicis locis affigere.

CARTER. m. Lo qui porta las cartas del correu á las casas dels subjectes á qui van dirigidas. *Cartero.* Chartarius, ii. || Qui fa cartas pera jugar. *Naipero, cartero.* Chartarum opifex.

CARTERA. f. Bossa feta de pell ó tela pera guardar cartas y altres papers ple-

gats. *Cartera.* Chartophorum, i. || Bossa de cordobá ó de cartró cubert de badana pera escríurer sobre de ella, y posar los papers dins. *Cartera, carpeta.* Scrinium, ii, sacculus chartarius. || Bossa de badana ó altra cosa en quels noys portan, quant van y venen de estudi, los llibres y papers. *Vade, cartapacio.* Chartophorum, i, sacculus coriaceus. || Lo adorno ó tapa que amaga la boca de las butxacas de las casacas y altras pessas de roba. *Cartera, portezuela, golpe.* Portula loculo vestis superposita.

CARTESIÁ, NA. adj. Qui segueix lo sistema de Descartes, ó lo que li pertany. *Cartesiano.* Cartesii sectator, cartesianus.

CARTETA. f. d. *Cartilla, cartica, cartita.* Epistolium, ii, chartula, litterula, æ.

CARTILAGINÓS, A. adj.anat. Lo que consta de tendrums. *Cartilaginoso.* Cartilaginosus.

CARTÍLAGO. m. anat. Part del animal mès dura que la carn, y menos quel os. *Cartílago, ternilla.* Cartilago, inis.

CARTILLA. f. Testimonial ques dona als ecclesiástichs pera que conste que sòn ordenats. *Cartilla.* Litteræ acceptum ordinem sacrum testantes. || Paper pautat ques posa sota del que se escriu pera escríurer dret. *Falsilla, falsaregla, ringlero, pautilla.* Regula, linea, æ. || CARTA. 2. || náut. Llibre ó tractat en ques defineix lo nom y us de las pessas, aparells y maniobras de una nau; y axí se diu: CARTILLA marítima, CARTILLA de maniobra &c. *Cartilla.* De navigatione, naviumque constructione tractatus.

CANTAR LA CARTILLA Á ALGÚ. fr. fam. Repéndrerlo dibentli lo que déu fer. *Cantarle ó leerle á alguno la cartilla.* Severius aliquem commonere; acriter objurgare.

CARTIPÁS. m. Quadern de paper comunment pautat y rallat, en lo que escriuhen los principiants pera acostumarse á la igualtat. *Cartapacio.* Codex virgatus quo tirones litteras æquales exarare discunt. || Quadern de paper blanch en que escriuhen los estudiants lo que dictan los catedrátichs en las universitats. *Cartapacio.* Commentarium, ii. || CARTERA. 3.

CARTOLARÍ. m. ant. Lo llibre en quel notari posa y guarda per son orde los registres de las escripturas y altres instruments, peraque en tot temps se troben. *Protocolo.* Protocolum, i. || ant. Llibre de pergamí en que están copiats los privilegis y escripturas de las iglesias, monastirs y altras corporacions. *Cartulario, tumbo.* Privilegiorum commentarium.

CARTRÓ. m. Fullas de paper apegadas unas á altras ab ayguacuyt ó pastetas. *Carton, papelon.* Charta pluribus foliis conglutinatis compacta. || Fulls de paper gruixuts y grans. *Carton.* Charta spissior.

CARTROLINA. f. Cartró prim y fi, regularment blanch, que fet tiras, serveix pera brodar, fer traus y altras cosas. *Cartulina.* Fasciola chartacea. || Las mateixas tiras cubertas de seda, or ó plata. *Cartulina.* Fasciola serica, aurea vel argentea acupicta.

CARTRONER. m. Qui fa cartrons. *Cartonero.* Foliorum conglutinatorum opifex.

CARTUIXA. f. Orde religiós y mòlt auster que fundá sant Bruno. *Cartuja.* Carthusianus ordo. || Monastir de dit orde. *Cartuja.* Carthusianum monasterium.

CARTUIXO. m. Lo religiós del orde de sant Bruno. *Cartujo.* Carthusianus monachus.

CARTULARI. m. CARTOLARÍ.

CARTUTXERA. f. Bossa de cuyro en quels soldats portan los cartutxos. *Cartuchera.* Militare marsupium pulveri pyrio globulisque tormentariis deferendis.

CARTUTXO. m. La quantitat de pólvora y municions corresponent á cada tret de alguna arma de foch, embolicada en paper ó drap pera carregar ab facilitat. *Cartucho.* Tubulus papyraceus et pulvere pyrio infartus, scloppeto aptus.

CARVI. m. Planta perenne de la altura de dos peus, tè las fullas mòlt primas y la arrel semblant á la del gamonet. *Alcaravea.* Chara, æ, careum, i. || La llavor de la planta de aquest nom que es petita, llargaruda, convéxâ, acanalada per una part y plana per la altra, aromática, diurética y expulsiva de ventositats. *Carvi, alcaravea.* Carei, carvis semen.

CARXOFA. f. La pinya y flor de la carxofera. Es aperitiva, lleva las obstruccions, purifica la sanch y es de mòlt

sustento. *Alcachofa, y alcacil* p. Mur. Cinara, æ. || Llas ó floch en forma de carxofa. *Alcachofado, alcarchofado.* Cinaræ figuram referens laqueus. || met. Dit de la dona deixada, fluixa, peresosa. *Panfila, babieca.* Lenta, tarda, segnis.

CARXOFA BOSCANA. La borda ó silvestre. *Alcacil, alcarcil, alcaucil.* Silvestris cinara.

GUISAT Ó MENJADA DE CARXOFAS. *Alcachofado.* Cinaris condimentum factum.

TOT LO QUE TÈ FORMA DE CARXOFA. *Alcachofado.* Quidquid cinaræ formam refert.

CARXOFAR. m. Lloch plantat de carxoferas. *Alcachofal.* Cinaris, carduis sativis vel aculeatis consitus locus; carduetum, i.

CARXOFER. m. CARXOFERA. || met. fam. BORRECH. 2.

CARXOFERA. f. Planta cultivada, de la alsada de tres á quatre peus, que tè las fullas llargas y retalladas, de un vert clar per lo endret y cendrós per lo revés, ab las pencas amplas, gruixudas, acanaladas y fibrosas. *Alcachofa, alcachofera.* Cinara, æ, cactos, i; sativus, aculeatus carduus.

CARXOFERAL Y CARXOFERAR. m. CARXOFAR.

CARXOT. m. ter. BESCOLLADA.

CARXOTEJAR. v. a. ter. BESCOLLEJAR.

CAS. m. Succés. *Caso.* Casus, us. || Casualitat, llans, circunstancia, ocasió, conjuntura. *Caso, acaso.* Fortuna, æ, eventus, us. || Especie ó assumpto ques proposa pera consultar ó demanar dictámen. *Caso.* Quæstio, nis. || gram. La diferent significació dels noms per medi de la terminació ó preposició quels acompanya. *Caso.* Casus, ûs, inflexio, nis. || ant. La forma ó ayre de la lletra de ma. *Caso.* Modus, i. || Entitat, importancia, estimació, apreci. *Caso.* Pretium, ii, æstimatio, nis. || Cosa, com li ha passat un CAS XOCANT. *Caso.* Res, ei. || ter. La esquena del ganivet. *Recazo, lomo.* Postica cultri pars. || adj. De ningun valor. *Nulo, de ningun valor, caso.* Casus.

CAS APRETAT Ó APURAT. Lo de difícil resolució. *Caso, trance apurado, apretado.* Grave discrimen, lubricum negotium.

CAS DE CONCIENCIA. teol. Se diu de las accions de las personas, consideradas en orde á sa conciencia. *Caso de conciencia.* Conscientiæ casus, res ad mores pertinens.

CAS DE CORT. for. La causa que déu sèr portada á un tribunal supremo, ó que pot comensarse en ell prescindint dels inferiors. *Caso de corte.* Ad curiam superiorem pertinens causa.

CAS DEL DIMONI Ó DE MIL DIMONIS. CAS APRETAT.

CAS DE MENOS VALER. La acció de que resulta mengua ó deshonor. *Caso de menos valer.* Probrum, i, dedecus, oris.

CAS DE PRIVILEGI. for. Se diu respecte del delicte de que déu enténdrer altre jutge distinct del comú. *Caso de privilegio.* Casus juris singularis.

CAS DE VENTURA. Desgracia impensada. *Azar, caso siniestro.* Fatum, i, fatuitas, calamitas, atis.

CAS FAVORABLE. for. Lo quel dret afavoreix particularment. *Caso favorable.* Casus, us, causa pro qua jus stat, á qua jus est.

CAS FORTÚIT Ó IMPENSAT. Succés impensat. *Caso fortúito, emergencia.* Inopinatus eventus, casus.

CAS QUE, EN CAS QUE.

CAS RESERVAT. Pecat de particulars circunstancias, que sols lo pot absóldrer lo superior ó altre ab llicencia expressa. *Caso reservado.* Reservatus casus.

Á CAS PENSAT. m. adv. Expressament, de propósit. *De caso pensado.* Scienter, consultò, dedita opera.

ANÉM AL CAS. loc. fam. Se usa pera que deixant á part lo accessori se passe á tractar del principal. *Vamos al caso.* Ad rem, ad propositum veniamus.

AQUÍ ES, Ó ESTÁ, Ó AQUEST ES LO CAS. loc. Aquí está la dificultat. *Ese es el diablo.* Hoc opus, hic labor.

AQUÍ SERÁ LO CAS. loc. fam. que explica lo major perill ques tem ó suspita en lo que pot succehir. *Ahi será el diablo.* Periculum instat, imminet.

AXÓ NO ES DEL MEU CAS. exp. fam. Axó nòm toca á mí ó no es de la meva obligació. *Eso no es cuenta mia, ó no es de mi incumbencia.* De hoc nihil ad me.

DAT Ó DONAT CAS, Ó EN CAS QUE Ó EN CAS DE, Ó EN TAL CAS. m. adv. Suposat, si succeheix. *Dado ó puesto caso, demos caso, supongamos, dado que, caso ó en caso que, demos de barato, aun cuando.* Posito quod, esto, sit ita, si volet usus.

DE GRAN CAS. m. adv. De mòlta consideració, importancia ó entitat; y axí se diu: es cosa DE GRAN CAS. *De tomo y lomo.* Magni momenti vel ponderis.

EN ALTRE CAS. m. adv. EN ALTRA OCASIÓ.

EN TOT CAS. m. adv. Sia lo que sia, de qualsevol manera que sia. *En todo caso.* Quidquid sit, in quocumque eventu.

ES CAS NEGAT. loc. fam. Es quasi impracticable, impossible alguna cosa. *Es caso negado.* Arduum, propè impossibile est.

ESTAR Ó NO AL CAS. fr. fam. Aténdrer ó no, estar ó no enterat de lo ques parla. *Estar ó no en el caso.* Rem noscere, capere, vel contra.

FER Ó NO AL CAS. fr. Venir ó no á propósit de lo ques tracta, ó convenir per algun efecte. *Hacer, venir ó no al caso, ser ó no del caso.* Ad rem pertinere, plurimum conferre, prodesse.

FER Ó NO CAS DE ALGUNA COSA. Apreciarla ó no. *Hacer ó no caso ó caudal.* Magni facere, æstimare, ducere.

NO FER CAS DE RES. fr. Denota que algú no se incomoda per res, ó que res li importa succehesca lo que succehesca. *Echarlo todo á palacio, tanto se le da por lo que va como por lo que viene.* Nihil sua refert, nihil curat.

NO FOS CAS QUE. loc. fam. Denota ques tem no succehesca lo que nos voldría. *No fuese que.* Ne forte.

PER LO MATEIX CAS. m. adv. PER LA MATEIXA RAHÓ.

POSAR LO CAS. fr. Suposar. *Suponer, poner caso.* Dare, ponere, concedere.

QUES CAS! Ó QUÈS CAS DE AXÓ! Ó QUES CAS DE ULLERAS SI NO TÈ NAS! Locucions negativas. *No puede ser, de ningun modo, en ninguna manera.* Neutiquam, minimè gentium.

SÈR Ó NO DEL CAS. fr. FER Ó NO AL CAS.

SÈR TOT UN CAS Ó UN CAS DE CASOS. fr. fam. Sèr un cas apuradíssim. *Ser un caso del diablo.* Gravissimum esse discrimen.

SI PER CAS. m. adv. EN CAS QUE.

VENIR Ó NO AL CAS. fr. FER Ó NO AL CAS.

CASA. f. Edifici per habitarlo. *Casa.* Domus, i, vel us, lar, is, tectum, i, ædes, ium. || Una familia ó conjunt de domésticlis. *Casa.* Familia, æ, gens, tis, domestici, orum. || Los estats y rendas de algun senyor. *Casa.* Procerum bona, opes domesticæ. || La descendencia ó llinatge del mateix orígen. *Casa.* Stirps, pis, genus, eris. || En lo joch dels escachs y dames, cada quadret de la taula. *Casa, casilla.* Tessella, æ. || Los interessos y profit que dona una casa; y axí se diu: la CASA nos manté. *Casa.* Redditus domus.

CASA ADOBADA, LA MORT DEL HEREU. ref. ques diu perque los ques fan casas, solen morir apenas comensan á disfrutarlas. *La casa hecha, y el huerco á la puerta, ó casa hecha, sepultura abierta.* Extrema gaudia luctus occupat. Longa moliris opera, quorum fruitione cita vetet mors.

CASA CONSISTORIAL. La casa de la vila ó ciutat ahont lo ajuntament tè sas juntas. *Casa consistorial, ó casas consistoriales.* Curia, æ, municipalis domus.

CASA CUMPLIDA, EN LA ALTRA VIDA. ref. Denota que la verdadera felicitat nos pot lograr en aquest mon. *Casa cumplida en la otra vida.* Altera vita domum dabit omni ex parte beatam.

CASA DE ARGENTER. ant. SECA.

CASA DE AYGUA. BOTELLERÍA.

CASA DE BOIGS. BOJERÍA. || Aquella en que hi ha falta de gobern. *Casa de locos ó de orates.* Turbulenta domus.

CASA DE BOMBAS. Lo edifici ahont se guardan las bombas de vapor pera disminuhir la aygua de una resclosa. *Casa de bombas.* Domus ubi asservantur antliæ.

CASA DE CAMP. La construhida fora de la població pera divertirse algun temps del any. *Casa de campo ó de recreacion; quinta.* Villa, æ, prædium rusticum; suburbanum, i.

CASA DE CONTRACTACIÓ. Tribunal que determina los negocis pertanyents al comers de las Indias. *Contratacion, casa de contratacion.* De Indiarum negotiis senatus; basilica, æ.

CASA DE DESPESAS Ó DE POSADA. Casa particular ahont se admeten alguns hostes pagant lo que se ajustan. *Casa de posada ó de posadas.* Domus hospitalis.

CASA DE DEU, Ó DEL SENYOR Ó DE DEVOCIÓ Ó DE ORACIÓ. Lo temple ó iglesia. *Casa de Dios ó del Señor, ó de oracion.* Templum, i, orationis domus.

CASA DE DOS PORTAS ES MALA, Ó FA DE MAL GUARDAR. ref. literal. *Casa con dos puertas, mala es de guardar: lo que quieras te haré, mas casa con dos puertas no te guardaré.* Vix servare domum, duplex cui janua, fas est.

CASA DE LA CIUTAT Ó DE LA VILA Ó DEL COMÚ. CASA CONSISTORIAL.

CASA DEL DELME. La destinada pera guardar lo delme. *Casa dezmera ó escusada.* Decumana domus.

CASA DELS BORTS Ó EXPÓSITS. La casa pública ahont recullen y crian als borts y altras criaturas desamparadas. *Inclusa, casa de espósitos.* Brephotrophium, ii, brephotropheum, i.

CASA DE MONEDA. SECA.

CASA DE PAGÈS. Casa de llaurador. *Cortijo, rento, casa de labranza.* Villa, æ.

CASA DE PAGO. Lloch públich ahont se paga. *Pagaduría.* Ad solvendum designata domus.

CASA DE RELIGIÓ. Col-legi, convent, monastir. *Casa de religion.* Religionis ædes.

CASA FORTA. La que per la qualitat dels materials y estar ben construhida es de mòlta duració. *Casa fuerte.* Domus fortis. || La que serveix de habitació y está fortificada pera defensarse dels enemichs. *Casa fuerte.* Munita domus. || Mòlt rica. *Casa fuerte ó poderosa.* Dives, abundans, plena, copiosa domus.

CASA NOVA, SEPULTURA DE LA MORT. ref. CASA ADOBADA, LA MORT DEL HEREU.

CASA PAYRAL. La en que habita lo cap de un llinatge. *Casa paterna.* Gentilitia domus, patrii penates.

CASA PER CASA Ó DE CASA EN CASA. m. adv. De una en altra, sens deixarne cap. *Calle hita, casa por casa, de casa en casa.* Ostiatim, domesticatim.

CASA PRINCIPAL. La que es gran ó rica respecte de altras. *Casa principal.* Principalis domus.

CASA PÚBLICA Ó DE PROSTITUCIÓ. La de las donas de mala vida. *Burdel, casa de prostitucion.* Pergula, æ, lupanarium, ii, lupanar, is, lustrum, i.

CASA REAL. Lo palau del rey. *Casa real.* Basilica, aula, æ, domus regia. || Las personas reals y lo conjunt de sos familiars. *Casa real.* Regia domus.

CASA SANTA. La de Jerusalém ahont está lo sant sepulcre de Jesucrist. *Casa santa.* Sacra domus hyerosolimitana.

CASA SOLAR. La de noble antiguitat. *Casa solar ó solariega*, y *casa de cabo de armería ó casa cabeza de armería* p. Nav. Generis caput, primaria domus gentilitia.

ANAR DE CASA. fr. Anar ab roba sensilla ó de estar en casa. *Estar de casa, estar ó hallarse de trapillo.* Domi familiariter, inconditè agere.

Á QUI FA UNA CASA Ó SE CASA, LA BOSSA LI TORNA RASA. ref. Denota que en ditas ocasions se gasta mòlt diner. *Á quien hace casa ó se casa, la bolsa le queda rasa.* Domum ædificans, aut connubia petens crumenam exhaurit.

BENEYTA CASA ES AQUELLA, QUE TÈ OLOR DE VELL TOTA ELLA. ref. Significa que la antigüetat en las casas denota sèr principals ó ricas. *Bendita casa es aquella, que huele á antiguo toda ella.* Felix illa domus, quæ tota viget antiquitate.

CADA CASA ES UN MON. loc. fam. CADA TERRA FA SA GUERRA.

CADA HU EN LA SEVA CASA FA LO QUE VOL. ref. CADA HU DEL SEU FA LO QUE VOL.

CADA HU EN SA CASA, Y DEU EN LA DE TOTS, Ó CADA HU QUE SE ESTIGA EN SA CASA Ó QUES CUYDE DE LA SEVA CASA. ref. Significa que convé que las familias viscan separadas pera evitar disputas ó dissensions. *Cada uno en su casa, y Dios en la de todos.* Sit sua cuique domus; Deus adsit ubique domorum. Cuique familiæ domus sua sit.

CADA HU SAB Á CASA SEVA AHONT SE HI PLOU. ref. Denota que cada hu coneix millor que altre lo que li convé. *Cada uno sabe donde le aprieta el zapato.* Sua quisque probè noscit. Est notum bene cuique pedem quà calceus urit.

CASAS FETAS DE ROBAR, LAS VEURÁS ENDERROCAR. ref. QUANT DE MAL JUST VÉ LO ANYELL, MAL PROFIT FARÁ LA PELL.

CÁURERLI Á ALGÚ LA CASA SOBRE. fr. met. fam. Patir alguna gran opressió. *Caérsele á uno la casa acuestas.* Gravissimè opprimi.

COM UNA CASA. m. adv. Mòlt reparable ó notable, de importancia ó consideració; y axí se diu: es un filosoph COM UNA CASA, un disbarat COM UNA CASA. *De consecuencia, como una casa, ó como una loma, ó de tomo y lomo, de gran tomo.* Magni ponderis vel momenti.

DE FORA CASA Ó FORASTERS VINDRÁN QUE DE CASA NOS TRAURÁN, Ú HOSTES VINGUEREN QUE DE CASA NOS TRAGUEREN. ref. que repren als que volen manar en la casa dels altres. *De fuera vendrá, quien de casa nos echará.* Hospes inquilinum ejiciet, atticus advena.

DITXOSA LA CASA EN QUE HI HA CORONA RASA. ref. Denota quels ecclesiástichs solen sèr lo amparo dels seus. *Do no hay cabeza raida, no hay cosa cumplida.* Præsidium familiæ clericus esse solet.

EIXIR DE CASA. fr. Se diu de la primera vegada que ix de ella lo qui no podia eixir per malaltía ó altre motiu. *Salir de casa.* E domo convalescentem egredi.

EN CADA CASA COUHEN FAVAS, Y EN LA NOSTRA Á CALDERADAS. ref. Denota que en totas parts hi ha traballs y cada hu tè los seus per majors. *En cada casa cuecen habas y en la nuestra á calderadas.* Ubique ærumnes abundant, suæ cuique videntur graviores.

EN LA CASA DEN JUGLÁS TOTHOM BALLA LO CONTRAPÁS Ó LA CANALLA ES BALLADORA. ref. Denota que las costums de la familia ó del súbdit solen sèr conformes á las dels pares ó superiors. *En la casa del gaitero todos son danzantes, ó en casa del alboguero todos son albogueros.* Talis est hera, qualis pedissequa. Sunt tibicinibus plenæ, tibicinis ædes.

EN LA CASA QUE NO HI HA PA, TOTHOM CRIDA, Y TOTHOM TÈ RAHÓ. ref. Denota que la miseria sol ocasionar disputas y rinyas en las familias. *Donde no hay harina ó en la casa donde no hay harina, todo es mohina.* Paupertas rixarum ministra, jurgiorum radix.

EN LA CASA QUE NO SE HI RENYA, NO HI HA PA. ref. Denota que pera aumentar los interessos es necessaria la activitat en los que gobernan, y que es mòlt perjudicial lo descuyt. *Casa reñida, casa regida.* Ritè domus regitur, domino objurgante severo.

FER CASA. fr. Adquirir, procurarse interessos. *Hacer casa.* Bona comparare.

LA CASA EN CANTÓ Y LA VINYA EN RACÓ. ref. Denota que la casa cantonera tè mòltas ventatjas, y que convé estar la vinya lluny del camí peraque los que passan no cullan los rahims. *Casa en canto y viña en pago, ó casa en canton y viña en rincon.* Secretam vitem é contrà pone penates.

LA CASA EN QUE SE HI TRABALLA, MAY HI FALTA PA NI PALLA. ref. Denota quel traball proporciona la subsistencia y los auments de la casa. *Quien trabaja medra, ó quien trabaja tiene alhaja, ó la casa en que se trabaja nunca está sin pan, ni paja.* Qui vitat molam vitat et farinam. Quem labor exercet penes est pretiosa supellex.

LA CASA QUE NO TÈ PAU, MÒLTAS NITS NOS TANCA AB CLAU. ref. Denota que los marits y mullers que no viuhen bè, lo un per lo altre descuydan la casa y sos interessos. *La casa en que siempre hay guerra, muchas noches no se cierra.* Conjugii rixis janua nocte patet.

MUDAR DE CASA. fr. Deixar la en que se habitaba, y passar á víurer en altra. *Mudar de casa.* A domo in domum habitandi causa migrare.

NO CÁBRER EN TOTA LA CASA. fr. met. fam. Estar lo amo mòlt enujat ab tots. *No caber en toda la casa.* Domum præ ira turbare, minis implere.

NO EIXIR DE CASA. fr. Estarse en ella per necessitat. *Guardar la casa.* Domi ob necessitatem detineri.

NO TENIR CASA NI ALBERCH. fr. fam. Estar algú mòlt pobre. *No tener casa ni hogar, ó sobre que Dios le llueva.* Rei familiaris angustiis premi; extremam paupertatem pati.

OFERIR Ó FRANQUEJAR LA CASA Á ALGÚ. fr. Donarli entrada pera freqüentarla. *Franquear, ofrecer la casa.* Ædium aditum facilem alicui concedere.

PARAR CASA Á ALGÚ. fr. Moblarla peraque puga habitarhi. *Poner la casa á alguno.* Domum alicui parare.

PARAR CASA Á PART. Separarse los que vivian junts, y formar familia diferent. *Poner casa á parte.* Domicilium disjungere.

PARAR Ó PLANTAR CASA. fr. Péndrer casa per sí, establirse de nou com á cap de familia. *Poner, asentar casa.* Domum sedem stabilire, domicilium statuere.

PER SA CASA MIRA POCH LO QUI JUGA Ó MIRA AL JOCH. ref. Denota lo mòlt perjudicial que es lo aficionarse massa als jochs. *No tiene á su casa apego el que juega ó mira al juego.* Haud sibi sapit qui ludos immoderatè petit.

PLEGAR CASA. fr. fam. Mudar de residencia ó domicili. *Arrancar ó levantar la casa.* Sedem, domicilium mutare.

¿QUIL FA CUYDAR DE CASA DE ALTRE? loc. fam. ab ques repren á quis cuyda de lo que no li toca. *¿Quien le dió vela para este entierro?* ¿Quid tibi cum hoc? quid ad te?

QUI NO TÈ CASA PER SÍ DE MÒLTS HA DE SÈR VEHÍ. ref. Denota que qui no tè casa propia, ha de mudar mòltas vegadas. *El que no tiene casa de suyo, vecino es de todo el mundo.* Proprio lare carens, incerto vagatur.

QUI TOT HO VOL AVERIGUAR CASA SEVA HA DE PLEGAR. ref. Denota que lo qui se entreté mòlt en averiguar las cosas agenas, descuyda y pert las sevas. *Quien las cosas mucho apura no tiene vida segura.* Aliena inquirere periculosum.

SÈR LA CASA DEN GARLANDA Ó DE MAL GOBERN. fr. fam. No haberhi orde ni concert en alguna casa. *Andar manga por hombro.* Nullo ordine regi domum, familiam.

SÈR MÒLT DE CASA. fr. Tenir algú mòlta confiansa ó franquesa en alguna casa ó ab la familia. *Ser muy de casa.* Alicujus familiæ esse amicissimum.

SÈR TOTS DE CASA. fr. fam. Denota que no se han de gastar cumpliments ab las personas ab qui se tè alguna amistat. *Ser todos de casa.* Aliquo familiarissimè uti.

SI EN TA CASA HI ENTRA MÒLT BÉ, MIRA SEMPRE COM HI VÉ. ref. Denota ques déu tenir cuydado ab los medis de adquirir. *Si tu casa mucho tiene, mira siempre como viene: tén hacienda, y mira bien de donde venga.* Sint tibi divitiæ, veniant tamen unde videto.

SI EN TA CASA HI HA BONANSA, NO HI SERÁ SI FAS FERMANSA. ref. Denota que lo eixir fiansa sól perturbar la tranquilitat y causar mòlts mals ratos á las casas. *Si haces por alguien fianza, no habrá en tu casa bonanza.* Qui se vadem constituit, tranquillitatem avertit.

CASACA. f. Vestidura de home, que se ajusta al cos sobre la armilla, ab mánegas y faldons que arriban al genoll, pero que no tapan sino la part del detrás. *Casaca.* Chlamys, idis, sagum, i.

CASACA DE ARNÉS. f. COTA DE MALLA.

GIRAR LA CASACA. fr. met. fam. Ferse algú del partit contrari al que seguía. *Volver casaca, mudar de casaca.* Sententiam, animum mutare, ab aliquo ad alium deficere.

PASSEJAR LA CASACA. fr. met. fam. Divagar sens ocupació. *Pasear la capa.* E domo per otium exire.

CASACASSA. f. aum. *Casacon.* Tunica, sagum majus.

CASACIÓ. f. for. Acció de anul-lar algun acte. *Casacion.* Abrogatio, nis.

CASACON. m. Casaca gran ques porta sobre la ordinaria pera major abrich. *Casacon, sobretodo.* Mantellum, i.

CASADA. f. La familia de alguna casa. *Casa.* Familia, æ, domus, us. || La muller de algú. *Casada.* Uxor, oris.

LA MILLOR CASADA, ES LA QUE NO TÈ SOGRA NI CUNYADA. ref. literal. *Aquella es bien casada, que no tiene suegra ni cuñada.* Hæc benè, cui non est socrus nec fratria, nupsit.

CASADET, A. m. y f. d. *Casadillo, casadilla.* Nuptus.

CASADOR, A. m. y f. Se diu de la persona que ja tè la edat pera casarse. *Casadero.* Nubilis, connubilis.

TENIR LA CASADORA. fr. ANAR ACASARAT.

CASAL. m. ant. ARRABAL. || BUCH DE ABELLAS.

CASAMATA. f. Volta ques fa en alguna part de la muralla, ahont se col-loca una batería pera defensa del fosso. *Casamata, plaza baja.* Muralis clypta. || Pou en lo terraplé dels baluarts pera ohir traballar als minadors. *Casamata.* Avertendæ cunicularíæ machinationis clypta. || Obra que ix al fosso en la cavitat que fa la muralla per baix dels rebellins y baluarts, ahont se posa una pessa de artillería cuberta pera oféndrer los assalts y fer dany á las trinxeras próxîmas. *Casamata.* Ima clypta ad latera propugnaculorum.

CASAMENT. m. Contracte matrimonial ab las degudas ceremonias per la iglesia. *Casamiento.* Conjugium, connubium, ii, nuptus, us, nuptiæ, arum. || ant. ALBERCH, POSADA, HABITACIÓ. || En alguns jochs de cartas la acció de posar sobre de una carta certa quantitat algun jugador, y altra igual lo qui porta lo joch, y axí mateix en las xapas. *Casamiento.* Æqualis sors.

AJUSTAR Ó FER CASAMENT. fr. Proposarlo á las parts, y fer que convingan. *Ajustar una boda.* Nuptias efficere, conciliare.

FER UN CASAMENT DOBLE. fr. Casarse pare y fill ab mare y filla, ó mare y fill, ab pare y filla. *Hacer un casamiento doble.* Duplices nuptias efficere.

LO CASAMENT HA DE SÈR Á GUST. loc. fam. Denota que la elecció de marit ó de muller ha de sèr enterament libre y espon-

tánea. *Matrimonio y señorio, no quieren fuerza ni brio: el casado descontento siempre está en tormento.* Non vi conjugium, non vi stat summa potestas.

NO HI HA CAP CASAMENT POBRE, NI CAP MORT RICA. ref. Denota que al temps de celebrarse los casaments, comunment se pondera mès de lo ques tè, y se disminuheix quant arriba lo cas de morir. *Ni boda pobre, ni mortuorio rico.* Nuptias nummorum copia, penuria funera comitatur.

NO HI HA CAP CASAMENT SENS FLORS, NI CAP MORT SENS PLORS. ref. Denota quels casaments se celebran ab alegría, y que la tristesa y sentiment acompanyan á la mort. *Ni boda sin canto, ni mortuorio sin llanto.* Nulla carent cantu connubia, funera planctu.

SÒN CASAMENTS DE DEU NOS DO Ó QUE DEU LOS BENEHESCA. loc. fam. ques diu dels ques fan per alguns fins particulars, que á qui menos convenen es als ques casan. *De estos casamientos que Mariparda hace, á unos pesa y á otros place.* Conjugibus nubila, aliis connubia placent.

CASAMENTER, A. m. y f. Persona que proposa ó ajusta casaments. *Casamentero.* Gamostulus, i, nuptiator, is.

CASANELLA. f. GALA, BALLARUGA.

CASAQUETA Y CASAQUILLA. f. d. *Casaquilla.* Exigua chlamys.

CASAR. v. n. Contráurer matrimoni. Comunment se usa com recíproch. *Casar.* Nubo, is, uxorem ducere; matrimonium inire; thalamum ascendere. || v. a. Autorisar ab sa presencia lo rector ó altre sacerdot ab llicencia expressa, lo sagrament del matrimoni. *Casar.* Connubio jungere, matrimonium illigare; marito, as. || met. Unir ó juntar una cosa ab altra. *Casar.* Marito, copulo, jugo, as. || En lo joch posar lo diner que se ha de jugar, ó travessarlo á la sort. *Meter.* Ludo, is; sorti exponere. || met. Disposar algunas cosas de manera que fassan joch ó tingan correspondencia unas ab altras. *Casar.* Apto, copulo, as.

CASARSE AB LA PROMESA DE ALTRE. fr. *Soplar la dama.* Sponsam alteri præripere.

ESTAR CASAT AB ALGUNA COSA. fr. met. Estar mòlt aficionat ú obstinat ab alguna cosa, com dictámen, opinió &c. *Estar casado.* Proprio judicio, suæ sententiæ stare, pertinaciter adhærere.

LO QUI LLUNY SEN VA Á CASAR, VA ENGANYAT, Ó VA Á ENGANYAR. ref. Adverteix que per acertar lo matrimoni convé mòlt ques conegan y tracten los que se han de casar. *Quien lejos va á casar, ó va engañado, ó va á engañar.* Qui petit uxorem patriâ regione remotam,
Fallitur, aut ipsam fallere, crede, cupit.

¿QUE NO HI HA MÈS QUE CASARSE? loc. fam. Denota que pera casarse se necessitan algunas conveniencias. *Casar, casar, y el gobierno?* Da mihi quibus connubia prospera fiant, tuncque connubam.

QUIS VOL CASAR, MÒLT SE HI HA DE PENSAR. ref. que á mès del sentit recte adverteix quels assumptos de importancia se deuhen premeditar abans de posarse en ells. *Antes no te cases, mira lo que haces.* Antequam agas, respice finem. Non est aput aras consulendum. Ante vide quid agas, thalami quam fœdera jungas.

SOLS FOS CASARSE, SE CASARIA AB LA FILLA DEL BUTXÍ Ó com diuhen altres: ENCARA QUE FOS AB UN BASTÓ VESTIT DE HOME. loc. fam. que denota lo gran desitg que tè de casarse alguna dona. *Sea maridillo, si quiera de lodillo.* Modo sit conjux, quicumque placet.

VAL MÈS CASARSE QUE CREMARSE. ref. Aconsella lo matrimoni com á remey contra la concupiscencia. *Mas vale casarse, que abrasarse.* Melius est nubere, quam uri.

CASAT, DA. p. p. *Casado.* Nuptus, maritatus.

CASAT SÒ, QUE ME HI DIHEU. Denota que alguns matrimonis despues de celèbrats se troban faltats de tot lo quels pot fer felissos, lo que es causa de ques penedescan los que axí se casan. *Casado y arrepentido: casado y mal dia, todo en un dia.* Quemque pigere solet, vix ducta uxore, maritum.

CASAT Y ENMAYNADAT. exp. fam. ques diu del casat que tè fills. *Casado con hijos, padre de familia.* Paterfamilias.

PERA SÈR UN MAL CASAT, VAL MÈS QUEDARSE FADRÍ. fr. ques pren en sentit literal. *Para mal casar, mas vale nunca maridar.* Nubere quàm pravè, satius sit nubere nunquam.

QUI FESTEJA LA CASADA, LA VIDA PORTA EMPRESTADA. ref. Denota que perilla mòlt la vida del que obsequia á las casadas, perque es indispensable quel marit procura-

rá venjarse. *Quien adama ó corteja una casada, lleva la vida emprestada.* Contemnit vitam, nuptæ qui vivit amator.

SI VOLS ESSER BEN CASAT, CASAT EN Ó PER LO VEHINAT. ref. Aconsella que pera contráurer matrimoni, es preferible un conegut de bonas circunstancias, encara que pobre, á qualsevol altre per riquesas que tinga. *El hijo de tu vecina, quítale el moco, y cásale con tu hija, ó al hijo de tu vecino mételo en casa, y dale vestido.* Cognitum, licet pauperem, quam divitem ignotum conjugem præstat.

CASCA. f. Tortell de marsapá y poncem ó patata banyada y cuberta ab sucre. *Casca.* Dulciaria in orbem revoluta.

CASCABELL. m. Boleta vuyda de metall, ab una nanseta, y en la part oposada un tall que remata ab un foradet á cada cap y un ferret dins ab que sona bellugantlo. *Cascabel, cascabillo.* Crotalum, scabillum, sistrum, i. || art. Lo remat quasi en forma esférica que tè lo canó en la part posterior. *Cascabel, contera.* In extremo bellici tormenti globulus. || Lo ferret ó granet de qualsevol materia, ques posa dins lo cascabell pera ferlo sonar. *Escrupulillo.* Calculus in crotalo sonitum reddens. || met. Home de poch seny. *Cascabel, cabecilla.* Levioris judicii homunculus. || Serp del Brasil de quatre á cinch peus de llarga y grossa com lo bras; son color tira á un roig groguench; los ulls petits; las dents llargas y agudas, y la extremitat de la cua blanca. Corre mòlt lleugera detras dels passatgers los que la detenen ab lo olor de la arrel viperina ques posan al cap de un bastó. *Cascabel.* Serpens sic dictus.

SONAR LOS CASCABELLS. fr. *Cascabelear.* Crotala pulsare.

TENIR CASCABELLS AL CAP. fr. fam. Sèr alborotat y sens judici. *Ser un cascabel.* Cerebrum non habere; inani capite esse.

UMPLIR DE CASCABELLS LO CAP. fr. Alborotar á algú ab esperansas llissonjeras peraque exêcute alguna cosa. *Cascabelear.* Inani spe aliquem accendere, excitare.

CASCABELLADA. f. Esquellada feta ab cascabells. *Cascabelada.* Crotalorum ludus.

CASCABELLEJAR. v. n. Fer ruído la ferradura per estar mal clavada. *Chacolotear, chocolotear, guachapear, chapear.* Crepito, as.

CASCABELLET. m. d. *Cascabelillo, cascabelito.* Crotalum minus.

CASCABELLITO. m. Especie de pruna petita y rodona, de color purpúreo fosch; de gust dols, y que sen trau facilment lo pinyol. *Cascabelillo, ciruela de dama.* Exiguum et orbiculatum prunum.

CASCADA. f. Salt de aygua natural ó artificial. *Cascada, catarata.* Præceps aquarum lapsus. || pint. Los plechs mès petits de las robas de alguna pintura. *Cascada.* Plica, æ.

CASCADURA. f. La acció y efecte de cascar. *Cascadura.* Quassatio, nis. || Lo mal dels pits de las donas que crian, procedent de la llet que sels glassa. *Pelo.* Lactis in mulierum uberibus coagulatio.

CASCALL. m. Planta medicinal, de fullas llargas, partidas al rededor y agafadas sens cua á las camas; las flors sòn semblants á las rosas y de varios colors ab la llavor negra que fa venir són. *Adormidera, dormidera.* Papaver, is.

CASCALL BLANCH. Lo que fa la flor blanca, y de son fruyt se trau lo millor opi per medi de la incisió. *Adormidera blanca.* Papaver album.

CASCALL BORT. *Adormidera silvestre.* Percephorium, ii.

CASCALL CORNUT. Lo ques cria en los arenals de la mar, y está ple de un such groch de mal olor. *Adormidera marina, amapola boyuna.* Chelidonium glaucium.

SUCH DE CASCALL. fam. *Meconio.* Meconium, ii.

CASCAR. v. a. fam. Pegar. *Cascar, dar, plantar.* Contundo, is. || MAGULLAR.

CASCARILLA. f. Escorxa de un arbre de América, amarga, aromática, medicinal y semblant á la quina, y quant se crema despedeix un olor com lo del almesch. *Cascarilla.* Croton cascarilla.

CASCARRIA. f. Lo fanch que se apega al cap de avall de la capa y vestits. *Zarpa, cazcarria, zarria.* Blatea, æ. || MERDA.

CASCARRÓS, A. adj. Lo que tè cascarrias. *Cascarriento.* Lutosus, blateis inquinatus.

CASCARSE. v. r. fam. Menjarse ó béurerse alguna cosa. *Echarse al coleto ó acuestas, soplar, zamparse.* Edere, potare. || ENVELLIRSE.

CASCAT, DA. p. p. *Cascado.* Contusus.

ESTAR CASCAT. f. met. fam. Estar atxa-

cós ó mòlt faltat de salut. *Estar cascado.* Adversa uti valetudine.

CASCATA. f. CASCADA. 1.

CASCO. m. mil. En la armadura antigua pessa pera cubrir y defensar lo cap. *Casco.* Cassis, idis. || La materia de la naturalesa de banya, que serveix de ungla á las cabalcaduras, &c. en la qual sels clava la ferradura. *Casco, uña.* Ungula, æ. || anat. La closca del cap. *Casco, cráneo.* Testa, æ, cranium, ii. || náut. Lo buch ó capacitat de la nau. *Casco, buque.* Navis alveus, corpus. || Lo material de un edifici sens adornos ni altres adherents. *Casco de casa.* Ædium moles. || Lo ámbit ó espay que ocupa una població. *Casco.* Spatium, ii, ambitus, us. || La copa del sombrero, y en las gorras la part que cubreix lo cap. *Casco.* Cacumen, inis, galeæ ora. || En lo blasó, lo timbre ques posa sobre lo escut com adorno principal. *Casco.* Gentilitia corona. || art. Qualsevol tros de bomba ó granada. *Casco.* Testa, æ.

CASCO ACOPAT. Se aplica al caball ó euga quel tè reduhit, com las mulas. *Casquimileño.* Contractis ut mulæ ungulis equus.

CASCO AFRISONAT. Se diu del caball ó euga quel tè ample. *Casquiderramado.* Latis ungulis equus.

ALEGRE DE CASCOS. expr. fam. De poch seny. *Alegre de cascos, casquilucio.* Levis mentis homo.

ESTAR ALEGRE Ó CALENT DE CASCOS. fr. fam. Estar un poch borratxo, comensarse á perturbar lo cap. *Estar ó ir cálamocano.* Semiebrium esse.

SÈR UN ALBOROTAT DE CASCOS. fr. fam. Tenir mòlt poch judici. *Tener los cascos á la gineta ó lucios, ó tener cascos de calabaza ó malos cascos.* Cerebrum non habere.

CASCÚ Ó CASCUN. pron. indefinit. ant. CADA HU.

CASCUNHORA. exp. ant. CADA INSTANT.

CASCUT, DA. adj. Se diu del animal que tè mòlt casco. *Cascudo.* Ungulis robustus.

CASELL. m. En los molins de oli cada una de las separacions per medi de envans, pera que los que hi portan olivas las pugan tenir separadas fins ques molgan. *Atajadizo, algorín.* Cellariolum olearium.

CASER, A. adj. Lo ques fa en casa ó pertany á ella. *Casero.* Casarius, domesticus. || Lo ques fa en las casas entre personas de confiansa sens aparato ni cumpliments, com ball CASER, comedia CASERA &c. *Casero.* Domesticus, familiaris.

CASERA. f. ter. Majordona, dona de claus. *Ama, casera.* Casaria, æ.

CASERAMENT. adv. m. Sensillament, sens etiquetas. *Caseramente.* Domesticè.

CASERÍA. f. y

CASERIU. m. Lo conjunt de casas de un poble ó ciutat. *Caserío.* Domorum congeries. || Lo conjunt de casas en lo camp, que no arriban á formar poble. *Casar.* Pagus, i.

CASERNA. f. Magatsém, volta feta á proba de bomba sota dels baluarts pera allotjar tropa y altres usos. *Caserna.* Camera, clypta, æ.

CASET. m. d. iron. Cas árduo y dificultós. *Casillo.* Ardua, difficilis res.

CASETA. f. d. *Casilla, casita.* Domuncula, ædicula, casula, æ. || Lo campanaret ó panxa que fan las costellas de la filosa. *Rocadero, castillejo.* Colûs rombus. || Cada un dels quadrets en lo joch de damas. *Casa, casilla.* Loculus, i.

CASI. adv. QUASI.

CASILLO. m. ant. MATÓ.

CASIMIR. m. Roba mòlt fina de llana com mitg panyo. *Casimira, casimiro.* Lanea tela panno tenuior.

CASINYOT. m. fam. Casa petita y despreciable. *Casucha, caseta.* Casula, æ.

CASIOPÉA. f. Constel-lació boreal, en que hi ha, entre altras, cinch estrellas mòlt brillants. *Casiopéa.* Casiopea, æ.

CASISTA. m. CASUISTA.

CASLANÍA. f. CASTELLANÍA.

CASOLÁ, NA. adj. CASER. || Qui está mòlt en casa y cuyda del gobern y economía de ella. *Casero.* Providus, rei domesticæ consulens. || Dit de alguns animals feréstechs ques domestican, com cunills &c. *Casero, doméstico, y duendo* se diu particularment dels coloms. Cicuratus, domesticus; cicur, is.

CASORI. m. fam. Casament fet sens judici. *Casorio.* Ægypti nuptiæ.

CASPA. f. Crostetas com las mallas del sagó, ques fan arrant dels cabells y en las llagas quant se curan. *Caspa.* Strigmentum, i, porrigo, inis.

CASPAR. v. a. Netejar, tráurer la

caspa. *Descaspar*. Porriginem mundare.

CASPERA. f. Pinta espessa pera tráurer la caspa. *Caspera*. Spissus pecten.

CÁSPITA! interj. de estranyesa ó admiració. *Cáspita! fuego! caramba! chispas! zape! cuerno! arre!* Papæ! hui!

CASPÓS, A. adj. Cubert, ple de caspa. *Casposo*. Porriginosus.

CASQUET. m. Cuberta de roba &c. pera tapar la closca del cap. *Casquete*. Capitium, ii, cudo, nis. || Pegat compost de pega y mòltas herbas cefálicas, ques posa en lo cap dels tinyosos, y arrancantlo després de cert temps segueixen las arrels dels cabells, y curan. *Casquete*. Cucupha, æ, birrethus, i. || Entre argenters. FILERA. || mil. CASCO. || anat. d. de casco. *Casquete*. Calvariola, æ.

CASQUET DE PLUTON. mit. Lo que li feren los cíclopes, que tenia la propietat de permétrer á quil portaba que vegés los objectes, sens que pogués sèr vist. *Casquete de Pluton*. Ditis galea.

CASQUILLO. m. En la llansa del cotxo la pessa ahont se enganxan las boléas. *Casquillo*. Canthus, i.

CASSA. f. La acció de cassar. *Caza*. Venatura, æ, venatio, nis, venatus, us. || Los animals abans y després de cassats. *Caza*. Venatio, nis. || Eyna de metall que tè un mánech ab un ganxo al extrém, y serveix pera tráurer oli ó aygua de las gerras &c. *Cazo*. Cacabus, urceus, i.

CASSA DE AUCELLS. *Caza de aves*. Aucupium, ii, aucupatio, nis.

CASSA DE COLOMS AL VOL. *Palomería*. Columbarum aucupium.

CASSA MAJOR. La de las feras, com llops, porchs senglars, cabirols &c. *Caza mayor*. Venatio, nis, venatus, us, ferarum agitatio.

CASSA MENOR. La de llebras, perdius &c. *Caza menor*. Minorum animalium venatio.

ABANDONAR LA CASSA. fr. náut. Orde que per senyal sól donar lo General de una esquadra, pera que exêcuten aquesta maniobra, desistint de aquesta diligencia y posantse al rumbo convenient. *Abandonar, desamparar la caza*. Ab hostili conatu desistere.

ALSAR, MÓURER Ó AIXECAR LA CASSA. fr. Fer de manera quels aucells se posen á volar pera tirarlos al vol. *Volar*. Avis volatum incitare. || Fer surtir del jas ó cau á la que no vola pera matarla ó agafarla. *Levantar la caza*. Feras venando agitare, terrere.

ANAR Á LA CASSA DE ALGUNA CÒSA. fr. Sol-licitarla ab mòltas diligencias. *Andar á caza de alguna cosa*. Aucupare.

DONAR CASSA. fr. náut. Perseguir una embarcació á altra. *Dar caza*. Velis remisque hostili conatu navem premere, urgere, insequi. || mil. Perseguir al enemich. *Dar caza*. Persequor, aggredior, eris, in hostes irruere.

ESPANTAR LA CASSA. fr. ALSAR LA CASSA. || met. Mal-lograrse algun negoci per haberse anticipat los medis, ó per no haberse empleat los que feyan al cas. *Espantar la caza*. Præposterè agere, præpostera festinatione rebus suis officere.

FER ALSAR LA CASSA. fr. ALSAR LA CASSA.

LO QUI VULGA BONA CASSA, VAJA Á COMPRARLA Á LA PLASSA. ref. Denota que la cassa ques compra surt mès barata y se tria com vol. *El que quiere buena caza, vaya á comprarla á la plaza*. Optima, quæ emitur, venatio.

POSARSE EN CASSA. fr. náut. Maniobrar peraque una nau fuja de altra que la persegueix. *Ponerse en caza*. Retrorsum fugiendo vela dare.

UN ALSA LA CASSA, Y ALTRE LA MATA. ref. Denota que algú sens treball logra lo que altres han preparat ab mòltas diligencias. *Uno levanta la caza, y otro la mata*. Alius sementem facit, alius metit.

CASSACIÓ. f. for. La acció de anul-lar algun instrument. *Casacion*. Abrogatio, derogatio, nis.

CASSADOR, A. m. y f. Qui cassa. *Cazador*. Venator, oris. || Dit dels animals que per instinct cassan á altres. *Cazador*. Venaticus. || CORSARI. || náut. Epiteto ques dona al barco destinat á donar cassa y fer la descuberta. *Cazador, batidor*. Prædatoria navis. || Soldat de tropa lleugera mòlt ágil, que sòn los mès á propósit pera rómprer lo foch, y per las guerrillas. *Cazador*. Miles levis armaturæ. || met. Qui guanya á altre atrahentlo al seu partit. *Cazador*. Evocator, is.

CASSADOR DE ALFORJA Ó DE GOSSOS. Qui cassa ab gossos, llassos ó altras trampas. *Cazador de alforja*. Qui laqueis venatur.

CASSADOR DE ART Y MANYA. Lo qui cassa ab trampas, com sòn llassos, espartons

&c. *Parancero, chuchero.* Industrius venator.

CASSADOR DE BARRACA. Lo que espera la cassa de dins de una barraca. *Paradisle-ro.* Statarius venator.

CASSADOR DE FERAS. *Montero.* Venator, is, ferarum abactor.

CASSADOR DE MOIXONETS GUANYA, PERO MENUDETS. ref. Denota quel cassador de aucells petits no hi pot fer ganancia. *Cazador de pajaritos ganará pocos cuartitos.* Avicularum auceps parum proficiet.

CASSADOR DE VOL. Qui mata los aucells volant. *Cazador al vuelo.* Auceps, qui volantes aves ictu conficit.

CASSADOR Y PESCADOR, Ó FAM Ó FRET Ó CALOR. ref. Denota quels cassadors solen patir ditas cosas. *Cazador y pescador, ó hambre, ó frio ó calor.* Undivagi pecoris ceu captans, sicque venantes
Algent, vel sudant, esuriesve premit.

LO CASSADOR QUE VOL CASSAR, Á LA CASSA NO AMENASSA. ref. LAS LLEBRAS NO SE AGAFAN Á SO DE TABALS.

CASSANELLA. f. GALA.

CASSAR. v. a. Buscar y perseguir los aucells ó altres animals de cassa. *Cazar.* Veno, agito, y aucupo, as, si es de aucells. || for. Anul-lar. *Casar, anular, derogar.* Casso, as. || Adquirir ab destresa alguna cosa que no se esperaba. *Cazar.* Aucupor, aris. || Preguntar ab manya pera que algú confesse lo que no vol. *Cazar, pescar, dar caza.* Aucupor, aris. || Cautivar la voluntat de algú ab afalechs y enganys. *Cazar.* Capto, as, allicio, is. || náut. Tirar las escotas ó escotins de las velas pera que queden orientadas ó ben presentadas al vent després de amuradas. *Cazar, halar.* Nauticum velum trahere, extendere. || náut. DONAR CASSA.

CASSAROLA. f. Eyna rodona de metall, ab un mánech llarch, y serveix pera cuynarhi. *Cacerola.* Cacabus, i.

CASSAT, DA. p. p. *Cazado.* Venatus, aucupatus. || for. *Anulado.* Cassatus.

CASSERA. f. La cassa entre mòlts pera divertirse. *Cacería.* Venatio, nis, venatus, us. || MATALÁS DE PLOMA.

CASSETA. f. Cassó petit ab son peu, de que usan los apotecaris pera despatxar certas medicinas. *Cáceta.* Cacabus pharmacus. || La que usan los fusters &c. pera fóndrer lo ayguacuyt. *Cazo.* Cucuma, æ. || La que usan los argenters pera netejar y blanquejar los metalls. *Balanzon.* Cacabus metallis detergendis. || Eyna de cóurer pera tráurer y portar lo oli á las picas en los molins. *Taceta.* Olearium vas.

CÁSSIA. f. ACÁSSIA. || Escorxa aromática ó especie de canyella diferent de la comuna, de una especie de llorer del mateix nom. *Cásia leñosa, canela de Malabar.* Casia lignea, casia dura. || CASTANYER DE INDIAS.

CÁSSIA-FÍSTOLA. f. CANYAFÍSTOLA.

CÁSSIA VIRGILIANA. Certa canyella que fa la cama quadrada; la fulla com la del romaní y lo fruyt roig. *Cásia virgiliana.* Cassia virgiliana.

CASSÓ. m. Copa de metall, en forma de mitja taronja, ab un mánech de ferro pera posarla y tráurerla del foch. *Caza.* Cacabus, i. || Peix. TIBURÓ.

CASSOLA. f. Eyna de terrissa, mès ampla que fonda; serveix pera guisar y altres usos. *Cazuela.* Cucuma, cocula, æ. || Lo menjar ques guisa en ella y en particular lo del de peus de porch, ous &c. ques fa lo dijous gras. *Cazuela.* Lautus cibus. || p. u. GALLINER. 2.

CASSOLA DE PESSA. La gran en que se hi pot cóurer mòlta carn. *Cazuela carnicera.* Ampla scutella, cucuma.

EIXIRSE DE CASSOLA. fr. met. fam. Prorrómprer en paraulas injuriosas contra de algú. *Desbocarse, despepitarse.* Convitia in aliquem conjicere, probris aliquem petere.

PORTAR LA CASSOLA AL FORN. fr. met. Dirigir ó sèr lo principal en algun negoci en que entrevenen mòlts. *Menear el ajo.* Vexo, tracto, as.

CASSOLADA. f. Lo que cab en la cassola. *Cazuela.* Quantum scutella capit.

CASSOLASSA. f. aum. *Cazolon.* Grandior cucuma.

CASSOLETA. f. d. *Cazoleja, cazuelilla, cazolilla, ita, eta.* Cucumella, cucumulla, æ. || En lo pany de las armas de foch pessa en forma de mitja canya, immediata al polvorí, y en ques posa lo encep. *Cazoleta, eja.* Scloppeti alveolus. || Pessa de metall sota de la guarnició ó puny de la espasa pera resguart de la ma. *Cazoleta.* Ensis capulus. || Os rodó que facilita lo joch del genoll. *Chaquezuela, rótula.* Patella, rotula, æ. ||

En lo escut pessa rodona de cer, ques posa per fora y cau sobre la ma, pera preservarla. *Cazoleta.* Umbo, nis. || Vas en que los abrillantadors posan la soldadura. *Cazoleta.* Vas ubi ferrumen asservatur. || náut. Pessa de fusta tornejada, que serveix pera cordar, botonar ó enllassar. *Cazonete.* Pessulus, i, fibula, æ.

CASSUSSA. f. fam. FAM CANINA.

CAST, A. adj. Pur, honest, oposat á la sensualitat. *Casto.* Castus, purus, integer, honestus. || Innocent. *Casto, cándido, puro.* Innocens, simplex. || Dit de las cosas inanimadas que conservan la puresa ó perfecció corresponent. *Casto.* Integer.

CASTA. f. Generació, llinatge. Se diu també dels irracionals. *Casta, raza.* Seminium, ii, genus, eris, stirps, pis. || Sort ó qualitat de las personas ó cosas. *Casta, calaña, raza, ralea.* Conditio, nis, species, ei.

MALA CASTA. exp. fam. que se aplica al maliciós y de mal natural. *Mala cuca.* Homo nequam.

QUI NON VE DE CASTA, NE FA POCH Ó NE FA MASSA. ref. QUI NON VÉ DE RASSA NE FA POCH Ó NE FA MASSA.

VENIR DE CASTA. fr. met. Haberse continuat y continuarse alguna cosa en los de alguna comunitat ó familia, y sèr ja com una propietat inseparable de ella. *Llevar de suelo y propiedad.* A fonte, ab origine cadere, duci.

CASTAFENA. f. Certa planta de las Indias orientals. *Castafena.* Castafena, æ.

CASTAMENT. adv. m. Ab castedat. *Castamente.* Castè, integrè, pudicè.

CASTANY, A. adj. Se aplica al color com lo de la esclofolla de la castanya. *Castaño.* Spadix, icis; spadicum, i, spadiceus, spadicinus. || Se diu del caball y matxo que tè lo color fosch rogench. *Bayo, castaño.* Badius, spadiceus equus.

CASTANYA. f. La llavor ó fruyt del castanyer, mòlt nutritiva y sabrosa, del tamany de una nou, de figura de cor, y cuberta de una esclofolla estiraganyosa y de color fosch que tira á bermell. *Castaña.* Castanea, æ, nux castanea. || Figueta ó ampolleta dita axí per la figura. *Castaña.* Castaneæ formam referens vas. || Lo cabell de las donas lligat en forma quasi rodona. *Castaña.* In castaneæ formam alligati capilli. || Cop ques dona al cap ab las mans plegadas. *Castañetazo.* Plicatis manibus ictus.

CASTANYA BORDA. La del castanyer bort. *Castaña regoldana, silvestre, espinosa.* Balanitis, idis; silvestris castanea.

CASTANYA DE AYGUA. Planta que naix en las voras dels estanys y rius; tè las fullas com las del alba, ab puntas en sa circumferencia y la cua llarga, las flors petitas, lo fruyt espinós y rodó ab una llavor dins semblant á una castanya. *Castaña de agua, abrojo acuátil.* Tribulus aquaticus.

CASTANYA DE MAR. Especie de petxina rodona y plena de punxas com lo erissó, ab la boca en lo centro de la part inferior. *Erizo.* Echinus marinus. || Altra especie de petxina en figura de globo, la part superior plana, ab sis ordes de puas longitudinals, y una berruga en la basa de cada una. *Castaña marina, erizo marino.* Echinus esculentus, echinometra, æ.

CASTANYA SECA. La que se ha fet assecar pera que puga guardarse tot lo any. *Castaña pilonga, ó apilada ó seca.* Exsicca, indurata castanea.

CASTANYAS PER NADAL SABEN BÈ, Y SE PARTEIXEN MAL. ref. ques pren en sentit literal. *Castañas por Nadal saben bien, y pdrtense mal.* Castaneæ sapiunt natali, vixque secantur.

COP DE CASTANYA. *Castañetazo.* Castaneæ ictus.

ESCLAFIT, PET Ó RUÍDO QUE FA LA CASTANYA ROMPENT LO AYRE QUANT SE POSA SENCERA AL FOCH. *Castañetazo.* Crepitus, us.

CASTANYADA. f. Menjada de castanyas. *Castañada.* Ex castaneis comessatio, comestura.

CASTANYAL Y CASTANYAR. m. Lloch plantat de castanyers. *Castañal, castañar, y castañedo* p. Ast. Castanetum, i.

CASTANYER. m. Arbre gros y ramós, de fullas semblants á las de la noguera, y fa lo fruyt ó llavor anomenada castanya. *Castaño.* Castanea, æ. || m. y f. Qui ven castanyas. *Castañero.* Castanearum propola, venditor.

CASTANYER DE INDIAS. Arbre mòlt gran y semblant al castanyer comú, la escorxa del qual tè propietats tónicas mòlt enérgicas; y encara que han volgut, que substituhesca á la quina, numerosos experiments han probat que no pot reemplassar á la peruviana. *Castaño de*

Indias. Æsculus, hipocastanum, i.

CASTANYETA. f. Esclafit ques fa apretant lo dit del mitg ab lo pólser, y soltantlo ab violencia. Se sòl usar en mòlts balls. *Castañeta.* Digitorum crepitus. || Tela de seda, llana y fil ques fabrica en Amiens. *Castañeta.* Tela sic dicta. || ter. CASTANYOLA. || náut. Especie de ansa de fusta ó de ferro ques clava en costats, amuradas, cubertas ó al paratge que convé pera amarrar caps. *Castañuela.* Ansa rudentibus alligandis. || náut. Tros de fusta ab un forat gran en lo centro, ahont se assegura bè la corriola de la amura major. *Castañuela, galápago, postelero de amura.* In malo lignea testudo.

CASTANYOLA. f. Herba medicinal semblant al jonch; tè la arrel llarga, negra y olorosa, brots triangulars, y en cada un una panotxa de petitas espigas. *Juncia.* Cyperus, cyperum, i. || Peix pla com lo pagell, pero de color de plom y la cua com la de las oranetas. *Castaño, coracina.* Chromis, is. || pl. Instrument de dos meytats cóncavas, de fusta de noguera ó castanyer &c. que, unidas ab una cinta ó cordó, tenen la forma de dos petxinas ó de una castanya, y serveixen pera acompanyar en alguns balls espanyols. *Castañuela, castañeta.* Cruma, tis, crepitaculum, crepitacillum, i. || Dos testos, que posats entrels dits, y fentlos pegar un ab altre imitan un poch lo so de las castanyolas. *Tarreñas, tejoletas, tejuelas.* Ex tegulis crotalum. || Tocament, so ó repich de castanyolas. *Castañeteado.* Crumatibus editus sonus.

SONAR Ó TOCAR LAS CASTANYOLAS. fr. *Castañetear.* Crotala, crumata pulsare.

CASTEDAT. f. Virtut que consisteix en guardar puresa y moderació en orde á la sensualitat ó deleytes carnals. *Castidad.* Castitas, atis, castimonia, pudicitia, æ.

CASTEDAT CONJUGAL. La fidelitat quels casats deuhen guardarse mutuament. *Castidad conyugal.* Conjugalis castitas.

CASTELL. m. Lloch fortificat ab murallas, baluarts, fossos &c. Antiguament se feyan rodons, pero sens flanchs laterals que defensassen com ara. *Castillo.* Castellum, castrum, i, arx, arcis. || náut. Cuberta en forma de castell, tant en la proa com en la popa, y serveix per abrich de la gent. *Castillo.* Tabulatum castelli formam referens; arx, cis.

CASTELL DE FOCH. Máquina de fusta en forma de castell, guarnida de fochs artificials pera diversió en algunas festas públicas. *Castillo ó árbol de fuego.* Ignivoma arbor, castellum pyrobolarium.

FER CASTELLS EN LO AYRE. fr. met. fam. Fer plans ó projectes sens fonament. *Hacer torres de viento ó castillos en el aire.* Vanas spes alere, inani spe pacisci.

FORTIFICAR AB CASTELLS. fr. *Encastillar.* Arce, castellis communire.

TANCAR Á ALGÚ EN UN CASTELL. fr. Posarlo pres en ell. *Encastillar, encerrar, meter en un castillo.* Aliquem in arcem conjicere.

CASTELLA. f. Antiguament era regne de Espanya, ara está dividit en dos provincias ditas Castella la Nova, la que tè per capital Madrit, y Castella la Vella Valladolit. *Castilla.* Castella, æ.

CASTELLÁ. m. La llengua que parlan los de Castella. *Castellano, español.* Castellanorum lingua, sermo. || Gobernador de algun castell. *Castellano, castellan.* Castellanus, i, arcis præfectus. || ant. Moneda de or que corregué en Espanya, y ja no tè us. Cada una tenia 96 grans, y en temps dels reys católichs valia 14 rals y 14 maravedissos de plata. *Castellano.* Castellanus nummus. || Una de las 50 parts en ques divideix lo march de or. *Castellano.* Bessis aurei quinquagesima pars. || adj. Lo natural ó propi de Castella. *Castellano.* Castellanus.

Á LA CASTELLANA. m. adv. Al us de Castella. *A la castellana.* Castellano more; ut fert castellana consuetudo.

CASTELLANADA. f. fam. La acció de parlar mal lo castellá. *Castellanada.* Castellanus barbarismus.

CASTELLANAS. f. pl. Pessas que servian pera igualar y justificar las monedas ditas castellans. *Castellanas.* Castellanis nummis æquandis pondus.

CASTELLANÍA. f. Senyorío y jurisdicció del castellá, que tè lleys particulars y jurisdicció á part pera son gobern. *Castellanía.* Arcis præfectura, ditio, territorium.

CASTELLANISAR. v. a. Fer castellana alguna cosa ó que semble castellana; y axí dihem: ¿no sé perque se han de CASTELLANISAR los noms catalans? *Castella-*

nizar. Castellanum aliquid reddere.

CASTELLANISAT, DA. p. p. *Castellanizado*. Facie castellana indutus.

CASTELLAR. m. CASTELLÁ. 2.

CASTELLET. m. d. *Castillito, castellejo, castelluelo, castellete*. Parvum castellum. || Plomall ques posa per adorno en las cabessadas dels caballs. *Garzota*. Comus, i.

CASTEYL. m. CASTELL.

CASTIAR. v. a. CASTIGAR.

CÁSTICH. m. La pena que se imposa á algú per algun delicte. *Castigo*. Pœna, æ, animadversio, castigatio, punitio, nis. || CORRECCIÓ.

CÁSTICH EXÊMPLAR. Lo extraordinari pera major escarment. *Castigo ejemplar*. Supplicium, ii, severitatis exemplum.

CÁSTICH LLEUGER. REPREHENSIÓ.

SENS CÁSTICH. m. adv. *Impune*. Impunè.

CASTIFICAR. v. a. Fer á altre ó alguna cosa casta. *Castificar*. Castifico, as, castum efficere.

CASTIGACIÓ. f. CÁSTICH. || MORTIFICACIÓ.

CASTIGADAMENT. adv. m. Pura y correctament. *Castigadamente*. Castigatè, castè.

CASTIGADÍSSIM, A. adj. sup. *Castigadísimo*. Castigatissimus.

CASTIGADOR, A. m. y f. Qui castiga. *Castigador*. Punitor, ultor, is. || ant. REPREHENSOR, CORRECTOR.

CASTIGAMENT. m. CÁSTICH.

CASTIGAR. v. a. Exêcutar, donar alguna pena corporal. *Castigar*. Castigo, as, plecto, punio, is. || Mortificar, afligir. *Castigar, mortificar, cohibir*. Affligo, is, cohibeo, es. || Corretgir lo escrit. *Castigar, enmendar, corregir*. Castigo, as, corrigo, is, emendo, as. || Entre llapidayres abaixar lo preu per algun defecte ó tara que hi ha en la pedra, com en lo diamant de difícil puliment, de ayguas obscuras &c. *Castigar*. Pretium minuere, de pretio detrahere. || náut. Exêrcir una cosa sobre altra esforsos demasiats, ja de pressió, ja de percussió. *Castigar*. Nimiam vim supra aliquid exercere, fungi. || ant. ESCARMENTAR.

QUI Á UN CASTIGA, Á CENT AVISA. ref. pera denotar, que lo cástich de un es escarment de mòlts. *Quien á uno castiga, á ciento hostiga*. Multis minatur, qui uni facit injuriam. Unius pœna, multorum metus.

CASTIGAT, DA. p. p. *Castigado*. Castigatus.

CASTIMONÍA. f. ant. CASTEDAT.

CASTINYA. f. Mineral ó terra seca que sols se troba en las minas de ferro, y serveix pera fóndrer lo ferro y fecundar las terras fortas, humidas &c. *Castiña*. Castina, æ.

CASTÍS, SA. adj. De bon orígen y casta. *Castizo*. Ingenua stirpe satus, nobili genere ortus. || Dit del estil pur, propi, natural, expressiu y correcte. *Castizo*. Purus, concinnus, castigatus. || Se diu dels fills de una espanyola casada ab un Indi fill de espanyol y de India. *Castizo*. Ingenuus.

CASTÍSSIM, A. adj. sup. *Castísimo*. Castissimus, pudicissimus.

CASTLÁ. m. CASTELLÁ. 2.

CASTLANÍA. f. CASTELLANÍA.

CASTOR. m. Animal quadrúpedo y amfibi poch major que un gat, del qual se ha cregut, no se ab quin fonament, que quant lo persegueixen se talla unas bossas que tè plenas de such medicinal, com si conegués que per ellas es perseguit; y del pel, comunment pardo, mòlt espés y mòlt fí ne fan sombreros: tè tan instinct que ell mateix se fabrica la casa, imitant perfectament la arquitectura civil. *Castor, bibaro*. Fiber, bri, castor, is. || Especie de roba que imita al pel del castor. *Castor*. Fibrina, castorea, castorina tela. || Una ciutat y comptat de Inglaterra. *Castor*. Civitas sic dicta.

CÁSTOR Y PÓL-LUX. Signe boreal, lo tercer dels del zodíach, que correspon al mes de maig. *Géminis, Cástor y Polux*. Gemini. || LLUMENETAS DE SANT TELM.

CASTÓREO. m. med. Cada una de las bossas del tamany de un ou, semblant á las figas negras secas, que cria lo castor en los angonals, y contenen una substancia que se espesseix; y seca sen fan polvos, y es mòlt bona per los rodaments de cap, sufocacions, feriduras, pera facilitar la menstruació &c. y diuhen que es un verí eficás. *Castóreo*. Castoreum, i.

CASTORET. m. Roba de llana teixida com la estamenya, ab lo pel semblant al del panyo. *Castorcillo*. Ex stamine villoso tela.

CASTRADURA. f. CAPADURA.

CASTRAMETACIÓ. f. Lo art de acampar un exèrcit ventatjosament. *Castrametacion.* Castrametatio, nis.

CASTRAR. v. a. CAPAR.

CASTRAT, DA. p. p. CAPAT. || m. CRESTAT.

CASTRENSE. adj. Lo que pertany á la guerra ó á la milicia. *Castrense.* Castrensis.

CASTULONÉS, A. adj. Natural de Caslona. *Castulonense.* Castulonensis.

CASÚ. pron.indef. CADA HU. CADA QUAL.

CASUAL. adj. Fortúit, contingent ó que succeheix per casualitat. *Casual.* Fortuitus, casualis. || m. Eventual, se aplica al peu de altar, ó dret de estola. *Casual.* Altaris emolumenta.

CASUALITAT. f. Succés impensat. *Casualidad.* Eventum, i, eventus, us, inopinatus casus. || VENTURA.

CASUALMENT. adv. m. Impensadament, sens premeditació. *Casualmente, por casualidad.* Fortè, fortuitò, inopinatò, inopinanter, casu.

CASUISTA. m. Teólech que escriu ó á quis consultan casos de conciencia. *Casuista.* Moralis theologus.

CASULLA. f. Vestidura sagrada quel sacerdot se posa sobre los demés ornaments pera dir la missa. Las primeras eran rodonas y sols ab un forat pera passarhi lo cap, fins que Honorio IV. maná obrirlas per los costats. En la primitiva iglesia era lo vestit comú dels sacerdots. *Casulla.* Planeta, casulla, æ. || PLANETA. 3.

CATABRE. m. náut. Tros de estay ques recull quant se calan los mastils á fi de poderlos tibar y de que queden las brassas del velatxo y del juanete libres del arch de la cofa. *Catabre.* Nodus ad proræ velum contrahendum.

CATACLISMES. m. pl. CATARATAS. NÚVOLS. || DILUVI, INUNDACIÓ, DEVASSALL.

CATACUMBAS. f. pl. Subterrani ahont antiguament se enterraban los morts. *Catacumbas.* Cœmeterium subterraneum.

CATACÚMENO, NA. m. y f. CATECÚMENO.

CATADURA. f. fam. Cara. *Catadura, semblante, cara.* Oris species, aspectus.

CATAFAL. m. Lloch de fusta per estar ab comoditat en alguna funció pública. *Tablado, andamio.* Tabulatum, i. || Lo ques fa pera sentenciar als reos. *Cadalso.* Carnificina, æ, ferale suggestum, pegma. || BASTIDA. 1. || Túmbol mòlt elevat y adornat pera las exêquias de prínceps y grans personatges. *Catafalco.* Cenotaphium, ii. || met. LLIT.

CATALÁ, NA. adj. Lo natural de ó lo que pertany á Catalunya. *Catalan.* Catalaunensis, catalanus, lalætanus.

CATALAGA. f. ant. CATÁLOCH.

CATALANESCH, CA. adj. ant. CATALÁ.

CATALANISAR. v. a. Adaptar al dialecto catalá alguna paraula de altre idioma. *Catalanizar.* Lalætanum aliquid reddere.

CATALÉCTICH, CA. adj. Se aplica al vers llatí faltat de una síl-laba al últim. *Cataléctico.* Catalecticum carmen.

CATALICON. m. Electuari purgatiu. *Catalicon.* Medicamenti cathartici genus.

CATÁLOCH. m. Llista de personas ó inventari de algunas cosas. *Catálogo.* Catalogus, i.

CATALUFA. f. Especie de tafetá doble. *Catalufa.* Bombycinæ telæ genus.

CATALUNYA. f. Provincia de Espanya. *Cataluña.* Catalaunia, æ.

CATAPLASMA. m. Medicament á manera de pegat, fet de arrels, fullas ó llavors bullidas, picadas ó moltas, que se aplica exteriorment. *Emplastre, cataplasma.* Cataplasma, atis.

CATAPULTA. f. Máquina militar ab que antiguament se tiraban pedras y sagetas. *Catapulta.* Catapulta, æ.

CATARANYA. f. Aucell de nit, semblant á la gallina de mar. *Cataraña.* Cataracta, cataractes, æ.

CATARATA. f. Tel blanch sobre la nina del ull que impedeix lo véurer. *Catarata.* Suffusio, albugo, inis. || Resclosa pera detenir la corrent del aygua y lo salt que fa la mateixa aygua. *Catarata.* Cataractæ, arum. || Montanya mòlt escabrosa per ahont se precipitan las ayguas del Nilo ab tant ruído, que fan sorda la gent de la comarca. *Catadupa, cataratas.* Cataractæ, arum, catadupa, orum.

TENIR CATARATAS. fr. met. No enténdrer ó no conéixer bè las cosas per ignorancia ó passió. *Tener cataratas.* Pravè intelligere.

TRÁURER LAS CATARATAS. fr. Tráurer dels ulls lo tel que impedeix la vista. *Batir*

las cataratas. Albuginem, squamam ex oculis extrahere.

CATARINA. Nom propi de dona. *Catalina, catalna*. Catharina, æ. || Lloro menor quel comú que tè mitg cap bermell. *Catalina, catalnica*. Psittacus minor.

CATARRAL. adj. Lo que pertany al catarro. *Catarral*. Rheumaticus.

CATARRIBERA. m. Sirvent de á caball que ocupaba los llochs, y seguia los falcons pera recullirlos quant baixaban ab la presa. *Cataribera*. Aucupatorius famulus eques, falconibus præda facta excipiendis deserviens.

CATARRO. m. Fluix ó destil-lació que ataca lo nas, boca ó pit. *Catarro*. Coryza, æ, catharrus, i.

CATARRÓS, A. adj. Qui pateix catarro. *Catarroso*. Coryza seu distillatione laborans.

CATÁRTICH, CA. Se aplica als medicaments purgants. *Catártico*. Catharticus.

CATASTA. f.ant. Potro format de dos fustas entravessadas pera atormentar als reos y als mártirs. *Catasta*. Catasta, æ.

CATASTRO. m. Contribució que pagan nobles y plebeus, y se imposa sobre totas las rendas fixâs y possessions. *Catastro*. Tributum commune super agros, res immobiles aut redditus perpetuos impositum.

CATÁSTROFE. f. Desenredo de la trama ó enllás de las pessas dramáticas. *Catástrofe*. Catastrophæ, fabulæ exitus. || Desgracia extraordinaria que altera lo orde regular de las cosas. *Catástrofe*. Calamitas, atis, rerum subversio.

CATAU. m. Senyal ó part oculta de alguna cosa. *Ostugo, vestigio*. Vestigium, ii. || AMAGATALL. || Lo lloch ahont sol fer cap algú ab freqüencia. *Guarida, nidal, nido, madriguera*. Secessus, us.

CATECISME. m. Llibre que explica la doctrina cristiana. *Catecismo*. Catechismus, i.

CATECÚ. m. Substancia medicinal, semblant á la terra, de color de canyella, de gust un poch amarch, ques trau per decocció de un arbre de las Indias orientals. *Cato, tierra japónica*. Extractum ex mimosa catechu. || Medicament ques fa de almesch, ambre y lo such del arbre dit caiús en la India oriental, del ques forman uns granets que serveixen pera fortificar la boca del cor. *Cachunde*. Grana aromatica ad fovendum stomachum utilia, vulgò cachunde.

CATECÚMENO, NA. m. y f. Lo qui se está instruhint en la doctrina cristiana pera rébrer lo sant baptisme. *Catecúmeno*. Cathecumenus, i.

CÁTEDRA. f. Especie de trona ab assiento ahont explica lo catedrátich las ciencias á sos deixebles. *Cátedra*. Cathedra, æ. || Lo empleo y exêrcici de catedrátich. *Cátedra*. Professoris munus. || La facultat que ensenya algun catedrátich. *Cátedra*. Scientia in scholæ cathedra exposita, explicata. || La dignitat pontificia ó episcopal. *Cátedra*. Pontificia, episcopalis dignitas. || Lo siti ó cadira pontifical. *Cátedra*. Cathedra pontificia.

CÁTEDRA DEL ESPERIT SANT. TRONA.

CÁTEDRA DE SANT PERE. La dignitat de Papa y á vegadas se pren per lo mateix Papa. *Cátedra de san Pedro*. Cathedra divi Petri.

PODER POSAR Ó TENIR CÁTEDRA. fr. met. Denota la perfecció ab que algú posseheix alguna ciencia, art ó materia. *Poder alguno leer ó poner cátedra, ó leer de oposicion*. Rem apprimè callere, in re aliqua apprimè versatum esse.

CATEDRAL. adj. Iglesia principal en la que resideix lo prelat ab son cabildo. *Catedral*. Cathedralis ecclesia.

CATEDRALITAT. f. La dignitat de sèr catedral alguna iglesia. *Catedralidad*. Cathedralis ecclesiæ dignitas.

CATEDRÁTICH. m. Lo qui tè cátedra pera ensenyar alguna facultat. *Catedrático*. Professor, oris.

CATEDRILLA. f. En algunas universitats, es la cátedra ménos principal. *Catedrilla*. Inferioris ordinis cathedra.

CATEGORÍA. f. log. Una de las classes á ques reduheixen totas las cosas y entitats físicas. *Predicamento, categoría*. Prædicamentum, i. || Carácter ó circunstancias que fan mòlt apreciable alguna cosa ó persona. *Categoría*. Dignitas, atis.

CATEGÓRICAMENT. adv. m. Decisivament, afirmant ó negant sensillament alguna cosa. *Categóricamente*. Manifestè, non ambiguè.

CATEGÓRICH, CA. adj. Se aplica al discurs ó proposició, en que directament

se afirma ó nega alguna cosa. *Categórico.* Categoricus, manifestus, non ambiguus.

CATEQUISAR. v. a. Instruhir en la doctrina cristiana y misteris de nostra santa fé. *Catequizar.* Catechizo, as; primis elementis religionis imbuere. || met. Induhir á algú á fer ó consentir lo que repugnaba. *Catequizar.* Persuadeo, es, induco, is.

CATEQUISAT, DA. p. p. *Catequizado.* Catechizatus.

CATEQUISME. m. Lo exêrcici de instruhir en la doctrina cristiana. *Catequismo.* Catechesis munus initiandi christianæ religionis mysteriis. || ant. CATECISME.

CATEQUISTA. m. Lo qui instruheix en la doctrina y misteris de nostra santa fé. *Catequista.* Qui doctrinæ christianæ elementa tradit.

CATERVA. f. Multitut de personas ó cosas en algun paratge, y regularment sens orde ni concert. *Caterva, cáfila.* Caterva, copia, æ, multitudo, inis. || Multitut de cosas que venen de una vegada. *Ventregada.* Caterva, copia, æ.

CATHEDRANT Ó CATHREDANT. m. ant. CATEDRÁTICH.

CATIFA. f. Teixit de llana ó seda de diferents colors ab ques cubreix lo paviment de las habitacions per abrich y adorno. *Alfombra, alcatifa.* Tapetum, tapetium, i.

CATIFA MORISCA. Especie de catifa que usan los moros. *Zofra.* Tapetum, i.

CATIFETA. f. d. *Alfombrilla.* Parvum tapetum.

CATIPÓ. m. Especie de adorno ques posa en lo cap de las cabalcaduras y bestias de cárrega; es regularment de llana ó estám de diferents colors. *Quitapon.* Jumentorum phaleræ mobiles.

CATIU, VA. m. y f. Lo presoner en la guerra contra los infiels. *Cautivo.* Captivus. || m. ant. CAUTIVERI.

JUGAR ALS CATIUS. fr. Fingir, jugant los noys, batalla entre moros y cristians. *Jugar á moros y cristianos.* Maurorum et christianorum pretium simulare.

CATIVAR. v. a. y derivats. CAPTIVAR.

CATOBLEPA. f. Bestia fera de Etiopía. *Catoblepa.* Catoblepa, æ.

CATÓLICAMENT. adv. m. Conforme á la doctrina católica. *Católicamente.* Catholicè.

CATÓLICH, CA. adj. Universal, y per aquesta qualitat se aplica á la santa Iglesia romana. *Católico.* Catholicus. || Cert, infal-lible, de fé divina; y axí se diu: dogma CATÓLICH. *Católico.* Fide certum, catholicum. || Lo cristiá que confessa á Jesucrist per cap invisible de la iglesia y al papa per cap visible. *Católico.* Catholicus. || Renom mòlt antich dels reys de Espanya, renovat en D. Fernando V. y D. Isabel dits per antonomasia los reys CATÓLICHS. *Católico.* Catholici cognomen, cognomentum. || Lo que está sá y perfet. *Católico.* Sanus, incolumis. || Lo que pertany á la religió católica, com iglesia CATÓLICA. *Católico.* Catholicus.

ESTAR Ó NO ALGÚ CATÓLICH. fr. met. Estar ó no algú sá y de bon humor. *Estar ó no católico.* Integra aut adversa valetudine frui.

SÈR Ó NO ALGUNA COSA CATÓLICA. fr. met. Tenir ó no las perfeccions ques requireixen. *Ser ó no alguna cosa católica.* Rem perfectam aut imperfectam esse.

CATOLICISME. m. La crehencia de la iglesia católica. *Catolicismo.* Catholicæ ecclesiæ fides, fidei catholicæ professio. || Comunitat universal dels que viuhen en la religió católica. *Catolicismo.* Catholicæ religionis cultorum congregatio.

CATOLICÍSSIM, A. adj. sup. *Catolicísimo.* Catholicæ religionis observantissimus.

CATONIÁ, NA. adj. Lo que pertany á Caton. *Catoniano.* Catonianus.

CATÓPTRICA. f. Ciencia que tracta de las propietats de la llum refléxâ. *Catóptrica.* Catoptrica, æ.

CATORSE. adj. Se diu del número cardinal ques compon de una desena y quatre unitats. *Catorce.* Quatuordecim.

CATORSÉ, NA. adj. Se expressa ab ell lo número catorse posat en relació ab altres números. *Catorceno.* Quartus decimus. || Aplicat al panyo expressa certa especie grossera y ordinaria. *Catorceno.* Rudior pannus.

CATORSAVO, VA. adj. Cada una de las catorse parts en ques divideix un tot. *Catorzavo.* Decimaquarta pars.

CATRE. m. Llit lleuger pera dormir una sola persona. Regularment tè lo pla ahont se jau de drap fort, y los barrons de manera que poden plegarse. Ne hi

ha de varias formas ab pilans, de estisora &c. *Catre*. Lectulus portatilis.

CATRE DE BAHÚL. Cofre ab uns bastidors que serveixen de catre, plegantlo y desplegantlo. *Caticofre*. Lectuli plicatilis genus.

CÁTREDA f. CÁTEDRA.

CATREDÁTICH. m. CATEDRÁTICH.

CATÚFOL. m. Vas de terrissa que serveix pera tráurer aygua de las sinias y altres llochs. *Arcaduz, cangilon*. In antliis urceolus quo aqua educitur.

FER CATÚFOLS. fr. met. Se diu del vell que ja tè la memoria y judici débils per rahó de la edat. *Chochear, caducar*. Debilitate mentis præ senio laborare ; senio delirare.

CATXAP. m. Cunill novell. *Gazapo*. Cuniculus parvus.

CATXAPET. m. d. *Gazapillo*. Cuniculus parvulus.

CATXAPORRA. f. Bastó de quatre ó cinch pams de llarch, que en un extrém forma una especie de bola ó cap. *Cachiporra*. Clava, æ, fustis capitatus.

CATXASSA. f. Fleuma ó lentitut en lo modo de obrar. *Cachaza*. Tranquillitas animi. || met. La persona que la gasta. *Pelmazo, pachon, posma, panfilo*. Tardus, plumbeus homo.

CATXASSUT, DA. adj. Lo qui tè mòlta catxassa. *Cachazudo*. Lentus, tranquillus animi.

CATXET. m. y

CATXETA. f. Lo cop ques dona á la cara ab lo puny clos. *Cachete*. Ictus pugno impactus.

CATXIDIABLE. m. Lo qui se vesteix de un modo ridícul, imitant la figura ab que sòl pintarse lo diable. *Cachidiablo*. Ridiculè personatus.

CATXO. m. Joch en ques juga ab la meytat de las cartas, desdels sisos fins als reys, ó ab la altra meytat, graduant per aquest orde lo valor de cada carta, y aumentantse lo punt segons se van lligant los colls, sent lo major lo del sis ó cinch de cada un. Se reparteixen las cartas de una en una fins á tres, y en totas se pot envidar; quant lligan las tres de un coll se fa catxo, y se diu catxo major lo de tres reys. *Cacho*. Pagellarum ludus quo sortem ducit qui majorem ejusdem generis numerum aptat.

HABÉM FET BON CATXO. exp. fam. LA HABÉM FETA BONA.

CATXORRILLO. m. Pistoleta de butxaca. *Cachorrillo, cachorro*. Scloppetum minimum.

CATXUMBO. m. Nom que en algunas parts de América donan á la closca llenyosa y dura de algunas fruytas, de las quals ne fan vasos, tassas, rosaris y altras cosas. *Gachumbo, cachumbo*. Cortex quorumdam fructuum.

CATXUPÍ. m. Lo espanyol que passa á América y se hi estableix. *Cachupin*. Hispanus advena apud indos.

CATXURRERA. f. Herba ques fa en los camps cultivats y regularment entre los sembrats; fa lo fruyt rodó ab cerdas tiessas que se apegan facilment als vestits. *Cadillo*. Caucalis latifolia, lappa, æ.

CATXURRAL. m. Lloch de mòltas catxurreras. *Cadillar*. Ager lapparum ferax.

CATXURRO. m. Lo fruyt de la catxurrera. *Cadillo*. Lappæ fructus.

CATXUTXA. f. Ball espanyol. *Cachucha*. Saltationus genus. || Barretina regularment en figura de plat ó giradora. *Cachucha*. Galea catinata.

CAU. m. Lloch pera amagarse. *Guarida, madriguera*. Receptaculum, i. || Paratge ahont se recull algú. *Manida*. Receptaculum, i. || Lo lloch ahont se recullen los cervos y daynas. *Venadero*. Cervorum, damarum receptaculum. || Lo forat ahont viuhen y crian los cunills. *Madriguera, conejera, conejal, vivar, vivero, gazapera*. Cuniculus, i, latebra, æ. || Lo forat ahont se retiran los grills en los camps. *Grillera*. Grilli cavea. || La cova ahont se recull la guineu. *Raposera*. Lucanar, aris. || Lo lloch ahont se amagan los lladres. *Ladronera, cueva de ladrones*. Latronum receptaculum, latibulum. || Lo forat ahont se fican los llangardaixos. *Lagartera*. Lacertorum cavea. || La cova ahont viu lo òs y cria á sos fills. *Osera*. Ursorum lustrum. || Lo lloch ahont fan lo jas y viuhen en la montanya los porchs senglars. *Porquera*. Aprorum apra. || Lo forat dins del qual crian las ratas. *Ratonera*. Murium cubile. || met. Lo lloch retirat ahont se juntan mòlta gent de mala vida. *Madriguera, nido, conejera, conejal*. Sceleratorum latebra vel latibulum.

TRÁURER DEL CAU. fr. met. fam. Esquivar ó allunyar de algun lloch als que se acostuman amagarse ó refugiarse en ell.

Desanidar. Pellere, amovere á receptaculo.

CAUCIÓ. f. for. Seguretat que dona una persona á altra de que cumplirá lo pactat, promés ó manat. *Caucion*. Cautio, sponsio, nis, cautela, æ.

CAUCIÓ DE INDEMNITAT. La que algú dona á altre prometent tráurerlo salvo de alguna obligació. *Caucion de indemnidad*. De alterius indemnitate sponsio, fideijussio.

CAUCIÓ FIDEJUSSORIA. for. La caució ques dona ab fiansa. *Caucion fideyusoria*. Cautio fidejussoria.

CAUCIÓ JURATORIA. Jurament ab lo qual promet tornar á la presó lo pobre que ix de ella sens fiansa. *Caucion juratoria*. Jurata fides de se ipso carceri mittendo.

PRESTAR CAUCIÓ. fr. CAUCIONAR.

CAUCIONAMENT. m. ant. CAUCIÓ.

CAUCIONAR. v. a. Obligarse per altre en seguretat de que fará ó no fará alguna cosa. *Dar ó prestar caucion*. Caveo, spondeo, es.

CAUDAL. m. Quantitat de diners, hisenda ó bens. *Caudal*. Bona, orum, opes, facultates, um. || Abundancia de alguna cosa. *Caudal*. Ubertas, atis, copia, æ.

CAUDALÓS, A. adj. Se aplica á las corrents dels rius, rieras &c. que portan mòlta aygua. *Caudaloso*. Copiosus, dives aquarum.

CAUDALOSAMENT. adv. m. Ab mòlta abundancia. *Caudalosamente*. Copiosè, abundanter.

CAUDALOSÍSSIM, A. adj. sup. *Caudalosísimo*. Copiosissimus.

CAUDATARI. m. Lo ecclesiástich doméstich del bisbe ó arquebisbe, destinat á portarli lo rossech de la capa consistorial. *Caudatario*. Caudatarius, ii, caudæ portator.

CAULA. f. ter. CUCALA.

CAUQUILLA. f. ant. SELLO.

CAUQUILLADOR. m. ant. Qui sellaba los caixons de mercaderías en la aduana. *Clauquillador*. Signator, oris.

CAUQUILLAR. v. a. ant. Sellar los caixons de mercaderías en la aduana. *Sellar, clauquillar*. Signo, as, signo munire.

CÁURER. v. n. Anar á terra alguna cosa. *Caer*. Cado, is. || Estar una cosa situada en tal part, com la Assia CAU al orient. *Caer*. In hoc vel illo loco situm esse. || Anar á parar alguna cosa á diferent lloch del ques pensaba. *Caer*. Divertere ad aliquem locum. || Cométrer alguna falta. *Incurrir, caer*. Aliquam noxam admittere. || Cumplirse lo temps de algun plasso, pensió, paga, arrendament &c. *Caer*. Advenire diem dictum redditibus percipiendis. || Morir. *Caer*. Cado, is, obire mortem. || Pérdrer la prosperitat, valiment ó empleo. *Caer*. Fortunam aut dignitatem amittere, statu deturbari. || Tocar ó eixirli á algú alguna cosa per sort, com la lotería, sèr soldat &c. *Caer*. Sortem aut fortunam alicui evenire. || Venir alguna festivitat en cert temps ó dia, com Corpus CAU sempre en dijous. *Caer*. In certum diem festum incidere. || met. Menjar, béurer; axí se diu: hi HA CAYGUT una costella, un porró de vi. *Caer*. Edo, bibo, is. || met. Acabarse alguna cosa; y axí se diu: ja HA CAYGUT tot lo porch, una bota de vi &c. *Caer*. Consumor, eris.

CÁURER BÈ Ó MAL ALGUNA COSA AB ALTRA. fr. met. Tenir orde y proporció ab ella ó sèr convenient y oportuna, ó tenir tot lo contrari. *Caer bien ó mal una cosa con otra ó á otra*. Unum alteri aptari, convenire, vel dissonum esse, non cohærere.

CÁURER DE MADUR. fr. met. Sèr algú mòltíssim vell y decrépit. *Caerse de maduro*. Præ longæva ætate deficere, dissolvi.

CÁURER TOT PLEGAT. fr. CÁURER COM UN SACH.

DEIXAR CÁURER. fr. Deixar de la ma alguna cosa. *Dejar caer*. Dimitto, is. || Deixarla de la ma á propósit, afectant sèr per descuyt. *Hacer caediza alguna cosa de la mano*. Ex industria rem dimittere.

DEIXAR CÁURER ALGUNA ESPECIE EN LA CONVERSACIÓ. fr. met. fam. Ferse venir bè lo parlar de algun assumpto. *Dejarse caer alguna cosa en la conversacion*. Consultò et artificiosè verba facere incuriam simulando.

DEIXARSE CÁURER EN ALGUNA PART. fr. met. fam. Dirigirse á ella. *Cargar á ó sobre alguna parte*. Aliquò petere.

FER CÁURER. fr. Tirar á terra. *Derribar*. Dejicio, is.

QUI NO HA CAYGUT ESTÁ PER CAURER. ref. Ensenya que nos deuhen censurar los defectes dels altres, perque tots estám exposats á que nos succehescan. *Quien tiene hijo varon, no diga á otro ladron*. Loripedem rectus derideat.

SI CAU Ó NO CAU. exp. fam. Se diu de una cosa que está primparada. *Si cae ó no cae, estar una cosa en tanganillas.* Nutanter.

CÁURERHI. fr. met. fam. Venir en coneixement de alguna cosa, compéndrerla, y recordarse de ella. *Caer en ello.* Capio, is; aliquid comprehendere.

CAUSA. f. Principi que produheix alguna cosa. *Causa.* Causa, æ. || Fi, motiu ó rahó. *Causa.* Occasio, nis, finis, is. || Negoci en ques pren interés ó partit. *Causa.* Negotium, ii. || for. Plet. *Pleito, causa.* Lis, itis, quæstio, nis. || Procés criminal. *Causa.* Actio in aliquem. || Pretext. *Pretesto, causa, color, título.* Prætextus, us. || Orígen ó principi de alguna cosa. *Causa.* Causa, æ, principium, ii. || ant. cosa. || Lo dret ques tè á alguna cosa. *Derecho.* Jus, uris.

CAUSA ADEQUADA. fil. La que produheix lo efecte sens la concurrencia de altres. *Causa adecuada.* Causa adæquata.

CAUSA BEN FUNDADA EN DRET. for. Causa justa. *Causa bien fundada en derecho.* Ab jure, præsidiis instructa, munita, parata causa.

CAUSA CIVIL. for. Causa ordinaria com es un plet &c. *Causa civil.* Ordinariæ cognitionis lis.

CAUSA CRIMINAL. Procés ques fa contra la persona de algú per algun delicte ja sent de ofici, ja á instancia de parts. *Causa criminal.* Causa, quæstio rei capitalis.

CAUSA DE APEL-LACIÓ. for. La ques segueix per haberse apel-lat. *Causa de apelacion.* Provocationis lis, judicium.

CAUSA EFICIENT. fil. La que ab sa virtut fa ó produheix algun efecte. *Causa eficiente ó efectriz.* Efficiens, effectrix causa.

CAUSA EQUÍVOCA. fil. La que no es sola ni semblant al efecte que produheix. *Causa equívoca ó comitante ó coeficiente.* Æquivoca causa.

CAUSA EXÊMPLAR. fil. La que dirigeix en la acció. *Modelo, causa ejemplar.* Exemplaris causa, illud ad cujus exemplar aliquid fit.

CAUSA FINAL. fil. Lo fi ab que óperques fa alguna cosa. *Causa final.* Finalis causa, agendi ratio, propositum, i.

CAUSA FÍSICA. fil. La que produheix algun efecte sensible. *Causa física.* Physica causa.

CAUSA FORMAL. fil. La mateixa forma que determina la denominació ó classe á que pertany lo subjecte. *Causa formal.* Forma, æ; formalis causa, quod aliquam denominationem subjecto tribuit.

CAUSA IMPULSIVA Ó MOTIVA. fil. La rahó ó motiu que inclina á obrar; y así se diu: defensar la causa de Deu &c. *Causa impulsiva ó motiva.* Inducens causa.

CAUSA INADEQUADA. fil. La que produheix lo efecte en companyia de altras. *Causa inadecuada.* Causa inadæquata.

CAUSA INSTRUMENTAL. fil. La que serveix de instrument, com la ploma que es causa instrumental del escrit. *Causa instrumental.* Instrumentalis causa, instrumentum, i.

CAUSA LIBRE. Aquella de la qual dependeix lo obrar ó no. *Causa libre.* Causa libera.

CAUSA LUCRATIVA. for. Lo títol ab ques posseheix ó adquireix alguna cosa per donació ó llegat, á distinció de la onerosa que sempre tè algun cárrech ú obligació. *Causa lucrativa.* Lucrativa causa.

CAUSA MAL FUNDADA EN DRET. for. La dubtosa. *Causa mal fundada en derecho.* Anceps, dubia, ancipitis juris causa.

CAUSA MATERIAL. fil. La materia de la qual se fa alguna cosa, com lo ferro de la clau &c. *Causa material.* Materialis causa, subjectum inhæsionis, materia, æ.

CAUSA MORAL. fil. La que produheix algun efecte real, pero en cosas purament morals, y así un autógrafo será CAUSA MORAL dels exêmplars que multiplica per medi del motllo. *Causa moral.* Moralis causa.

CAUSA NECESSARIA. fil. La que aplicada no pot deixar de produhir son efecte, com lo foch que necessariament ha de cremar, la ploma moguda per la ma no pot deixar de formar las lletras. *Causa necesaria.* Causa necessaria.

CAUSA OCASIONAL. fil. Aquella que encaraque verdaderament no obre en la producció del efecte, dona ocasió á la causa primera pera que produhesca, ó bè la ocasió solament y no la causa directa de lo que succeheix. *Causa ocasional.* Occasionalis causa; causa occasionem præbens.

CAUSA ONEROSA. La lucrativa ab alguna obligació. *Causa onerosa.* Obligans, onerosa causa.

CAUSA PARTICULAR Ó SINGULAR. fil. La que sols produheix un efecte particular. *Causa particular ó singular.* Particularis, vel singularis causa.

CAUSA PER ACCIDENS. fil. La que produheix un efecte per una casualitat. *Causa per accidens.* Causa per accidens.

CAUSA PER SE. fil. La que per naturalesa ó per propia voluntat está destinada á la producció del efecte. *Causa per se.* Causa per se.

CAUSA PIA. Fundació piadosa, aniversari en memoria de algú. *Memoria, obra pia.* Anniversarium, ii.

CAUSA PRIMERA. fil. La que obra ab independencia absoluta, y aquesta es sols Deu. *Causa primera.* Causa prima.

CAUSA PRINCIPAL. fil. La que dona lo moviment principal al instrument que obra, y axí la ma del escribent es CAUSA PRINCIPAL de la lletra que forma. *Causa principal.* Principalis causa.

CAUSA PRÓXÎMA. fil. Lo fi inmediat que se intenta. *Causa próxima.* Causa proxima.

CAUSA PÚBLICA Ó COMUNA. La utilitat ó bé comú. *Causa pública ó comun.* Bonum commune, respublica, æ.

CAUSA REMOTA. fil. Un segon fi. *Causa remota.* Causa remota.

CAUSA SEGONA. fil. La que obra ab dependencia de la primera. *Causa segunda.* Secunda, secundaria, primæ subordinata causa.

CAUSA UNÍVOCA. fil. La que es semblant á son efecte. *Causa univoca.* Causa univoca.

AB CAUSA Ó AB JUSTA CAUSA. m. adv. Ab rahó. *Con razon.* Jurè, meritò.

ACRIMINAR LA CAUSA. fr. for. Agravar, fer major lo delicte. *Acriminar la causa.* Crimen accrescere.

CONÉIXER DE UNA CAUSA. fr. for. Sèr lo jutge de ella. *Conocer de una causa ó pleito.* Judicem sedere.

DECÁURER EN LA CAUSA. fr. for. ant. Pérdrerla. *Perder la causa.* Causam amittere, litis jacturam pati, causâ cadere.

DEFENSAR ALGÚ LA SUA CAUSA. fr. Defensar algú sos drets ó interessos. *Defender uno su causa.* Causam suam agere, tueri.

DONAR PER CONCLOSA LA CAUSA. fr. No poder al-legar res mès; estar al cas de donar la sentencia. *Dar por conclusa la causa.* Causam in judicio actam pronuntiare.

EIXIR Á LA CAUSA. fr. for. EIXIR Á LA DEMANDA.

FER CAUSA COMUNA. fr. MANCOMUNARSE.

FORMAR CAUSA Á ALGÚ. fr. for. Instruhir ó formar procés á algun criminal ó que sèl tè per tal. *Hacer ó formar causa á alguno.* Reum judicare; acta criminalia instruere, formare.

GUANYAR LA CAUSA. fr. GUANYAR LO PLET.

MÓURER, INTENTAR CAUSA, Ó POSAR EN CAUSA Á ALGÚ. fr. ARMAR PLET Á ALGÚ.

PER CAUSA. m. adv. Per respecte de alguna cosa. *Por causa.* Ob, propter eam rem; alicujus rei causa.

PER CAUSA DE ALGÚ. m. adv. Persa culpa. *Por culpa ó causa de alguno.* Ejus de culpa.

PER QUINA CAUSA? Per qué? *Porque?* Cur? qua de causa? quare?

PORTAR Ó MENAR UNA CAUSA. fr. for. Defensarla lo advocat. *Defender una causa.* Causam agere, dicere, perorare.

CAUSADOR, A. m. y f. Qui causa. *Causador, causa, causante.* Qui in causa est, ut aliquid fiat, auctor, is.

CAUSAL. f. Se diu de qualsevol rahó ó cosa impulsiva. *Causal.* Causa, æ, ratio, nis. || adj. gram. Se diu de alguna partícula; v. g. perqué. *Causal.* Causalis.

CAUSALITAT. f. La relació de la causa ab lo efecte. *Causalidad.* Actio, nis, causalitas, atis, causæ cum effectu relatio.

CAUSANT. p. a. CAUSADOR. || m. for. La persona de quis deriva á altre algun dret, y axí lo pare es CAUSANT dels drets quel hereu troba en la herencia. *Causante.* Alicujus juris fundator, auctor.

CAUSAR. v. a. Produhir la causa son efecte. *Causar.* Progenero, creo, as, edo, efficio, is. || Sèr causa, motiu ú ocasió de que succehesca alguna cosa. *Causar.* In causa esse.

CAUSAT, DA. p. p. *Causado.* Productus. || m. fil. Efecte. *Causado.* Causatum, i, effectus, us.

CAUSATIU, VA. adj. Lo que fa la controversia y constituheix lo estat de la causa. *Causativo.* Causativus.

CAUSETA. f. d. fam. Causa petita. *Causa pequeña, pleitecillo.* Causula, æ. || Motiu petit. *Ocasioncilla, ocasioncita.* Causula, æ.

CAUSÍDICH, CA. adj. for. Lo que per-

tany al seguiment de causas y plets. *Causídico.* Causidicus. || Lo advocat que porta las causas ó plets. *Causídico.* Causidicus, i.

CÁUSTICH, CA. adj. med. Medicament corrosiu. *Cáustico.* Causticus. || met. Satírich. *Cáustico, satírico.* Satyricus, mordax. || En la catóptrica y dióptrica se diu del raig de llum reflexô ó refracto que se uneix ab altres en un punt, de modo que crema en la materia que se li aplica. *Cáustico, ustorio.* Causticus.

CAUTAMENT. adv. m. CAUTELOSAMENT.

CAUTELA. f. Precaució, reserva. *Cautela.* Cautela, æ, cautio, nis. || Astucia, manya pera enganyar, estratagema. *Cautela.* Astutia, æ, callidítas, atis.

AB CAUTELA. m. adv. CAUTELOSAMENT.

ABSÓLDRER AB CAUTELA. fr. Se diu en lo judici ecclesiástich quant en lo dubte de si algú ha incorregut ó no en la excomunió, sel absol. *Absolver á cautela.* Ad cautelam absolvere.

CAUTELAR. v. a. Recelar, prevenir, precaucionar. *Cautelar.* Caveo, es, vereor, eris. || r. *Cautelarse, precaverse.* Sibi cavere, consulere.

CAUTELAT, DA. p. p. *Cautelado.* Cautus.

CAUTELÓS, A. adj. Qui obra ab cautela ó malicia. *Cauteloso, taimado.* Veterator, versutus, vafer. || Prudent, mirat en dir ó fer alguna cosa. *Cauteloso.* Prudens, solers.

CAUTELOSAMENT. adv. m. Ab precaució y prudencia. *Cautelosamente, cautamente.* Cautè, sapienter. || Ab reserva maliciosa. *Cautelosamente.* Cautè, subdolè, tectè, vafrè.

CAUTELOSÍSSIM, A. adj. sup. *Cautelosísimo.* Callidissimus.

CAUTELOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Cautelosísimamente.* Quam cautè.

CAUTERI. m. Vergueta de ferro que remata en forma de botó, de la qual bullent usan los cirurgians pera estroncar la sanch &c. *Cauterio, boton de fuego.* Cauterium, ii, cauter, is. || La acció de cauterisar. *Cauterio, cauterizacion.* Ustio, adustio, nis. || La llaga ó font ques fa ab lo cauteri. *Cauterio.* Cauterium, ii. || Medicament cáustich. *Cauterio.* Cauterium, ii. || met. Lo que corretgeix ó preserva, ó tot remey dolorós de algun mal moral. *Cauterio.* Correctio, nis, remedium, ii.

CAUTERI ACTUAL. Lo botó de ferro bullent. *Cauterio actual.* Subitaneum, extemporale, ignitum cauterium.

CAUTERI POTENCIAL. Lo ques compon de remeys mòlt forts y corrosius, ó la pedra pera cremar la part á que se aplica. *Cauterio potencial.* Lapis causticus.

CAUTERISACIÓ. f. CAUTERI. 2.

CAUTERISADOR, A. m. y f. Qui cauterisa. *Cauterizador, cauterizante.* Ustor, is.

CAUTERISAR. v. a. Foguejar ab lo cauteri. *Cauterizar, dar boton.* Cauterizo, as, cauterium inducere. || met. Corregir ab aspresa y rigor. *Cauterizar.* Objurgo, as, asperè corrigere.

CAUTERISAT, DA. p. p. *Cauterizado.* Cauterio adustus.

CAUTIU, VA. m. y f. CATIU.

CAUTIVAR. v. a. Fer presoners los moros als cristians. *Cautivar.* Aliquem in captivitatem adducere, captivum facere; captivo, as. || met. Rendir, subjectar. *Cautivar.* Mancipo, as, dominatu fungi. || met. Rendir las potencias del ánima, atráurerlas. *Cautivar.* Capto, as, sibi conciliare, audientis animum agere. || r. Deixarse arrastrar de las passions. *Cautivarse.* Servum fieri.

CAUTIVAT, DA. p. p. *Cautivado.* Captivatus.

CAUTIVERI. m. y

CAUTIVITAT. f. Lo estat de presoner ó catiu. *Cautividad.* Captivitas, atis.

CAUTO, TA. adj. Qui obra ab precaució. *Cauto.* Cautus, provisor. || mit. Deu de la astucia y cautela. *Caucio, cauto.* Catius, ii.

CAVA. f. CAVADA. || La vena major del cos, que entra en la cavitat dreta del cor. *Cava.* Cava, æ. || ter. GRUTA.

CÁVACH. m. Aixada ampla. *Azadon de pala.* Ligo amplus. || MAGALL.

CAVADA. f. La acció de cavar la terra. *Cava, cavadura.* Cavatura, fossura, æ, fossio, nis. || La mantornada ó segona ques fa en las vinyas. *Renda.* Vinearum repastinatio. || náut. Se diu de la mar ab referencia als vuyts que deixan entre sí las onadas. *Cava, cavada.* Undulatio, nis.

CAVADÍS, SA. adj. Se diu de la arena que se separa cavant. *Cavadizo.* Excavata arena.

CAVADOR, A. m. y f. Qui cava la terra.

Cavador. Fossor, pastinator, occator, is.

CAVADURA. f. CAVADA. 1.

CAVALCANT. m. CABALCADOR.

CAVALCAR. v. a. y derivats. CABALCAR.

CAVALER. m. CABALLER.

CAVALGAR. v. a. y derivats. CABALCAR.

CAVALIER Y CAVALLER. m. y derivats. CABALLER.

CAVALIN. m. ant. POTRO.

CAVAMENT. m. CAVADA. 1.

CAVAR. v. a. Estovar ó móurer la terra ab lo cávach ó aixada. *Cavar*. Ligonizo, pastino, as, humum recludere. || Fer algun clot cavant. *Cavar*. Excavo, as. || Tráurer la terra de las minas de or. *Escopetar*. Effodio, is. || AIXORBIR. || EXCAVAR. || náut. Fer als taulons la cavitat que necessitan quant han de aplicarse á algun paratge convéxô. *Acopar, cavar*. Arcuo, sinuo, as. || ant. RIBOTEJAR. || v. n. Anar algunas cosas profundisant y pudrint la carn. *Socavar, cavar*. Sinuo, permeo, penetro, as. || met. Reflexîonar, pensar intensament. *Cavar*. Altius meditari.

CAVAR FONDO Ó EN DINS. fr. ENFONDIR. || met. Discórrer profundament, penetrar mòlt. *Profundizar, profundar, ahondar*. Percalleo, es, funditùs perpendere.

CAVARIGTA. f. Nom de una secta musulmana, que nega que Deu haja enviat profetas. *Cavarigta*. Cavarigta, æ.

CAVAT, DA. p. p. *Cavado*. Cavatus.

CAVAYL. m. ant. CABALL.

CAVERNA. f. Gran cova ó cavitat en la terra ó en alguna roca. *Caverna*. Antrum, i, caverna, æ. || anat. La profunditat ó concavitat que fa la materia ó posterma en las llagas ó feridas. *Caverna*. Sinus, us. || Entre gitanos. CASA.

CAVERNETA. f. d. *Cavernita*. Cavernula, cavernacula, æ.

CAVERNÓS, A. adj. Lo que tè mòltas cavernas. *Cavernoso*. Cavernosus. || med. Se diu de las llagas ó feridas que tenen cavernas. *Cavernoso*. Cavernosus.

CAVERNOSITAT. f. p. u. Qualitat de cavernós. *Cavernosidad*. Antri ambitus.

CAVIL-LACIÓ. f. La acció y efecte de cavil-lar. *Cavilacion*. Cavillatio, nis, cavillatus, us. || Reparo ó dificultat de poca monta. *Quisquilla*. Quisquiliæ, arum. || SOFISMA.

CAVIL-LACIONETA. f. d. *Cavilacioncilla, cavilacioncita*. Cavillula, æ, cavillulum, i.

CAVIL-LADOR, A. m. y f. CAVIL-LÓS.

CAVIL-LAR. v. a. Fixâr la imaginació en vanas subtilesas. *Cavilar*. Cavillor, aris.

CAVIL-LÓS, A. adj. MANIÁTICH. || Inquiet, impertinent, enredador. *Caviloso*. Cavillator, cavillabundus. || Dit de las cosas fetas per las personas de dita condició. *Caviloso*. Subdolus, fraudulentus.

CAVIL-LOSAMENT. adv. m. Ab cavil-lació ó engany. *Cavilosamente*. Dolosè, fraudulenter, captiosè.

CAVIL-LOSITAT. f. p. u. CAVIL-LACIÓ.

CAVILLA. f. Planta semblant al panicart. *Cavilla*. Eringium, ii.

CAVIRÓ. m. CABIRÓ.

CAVITAT. f. Lo espay vuyt en los cossos. *Cavidad*. Cavitas, atis, cavus, cavum, i.

CAVO. adj. En la cronología mès de 29 dias. *Cavo*. Cavus.

CAVORCA. f. ant. COVA.

CAYAFABA. f. Planta indiana que se enreda com la eura. *Cayahaba*. Cajafaba, æ.

CAYAN. m. Planta de Indias mòlt bona pera fluixos de sanch, mal de caixals &c. *Cayan*. Herba sic dicta.

CAYANIDA. f. Nom de la segona dinastía dels reys de Persia. *Cayanida*. Cajanidas, æ.

CAYANITAS Y CAYANS. m. pl. Certa secta de heretges. *Cayanos, cayanitas*. Cajani, orum.

CAYAPIA. f. Certa herba del Brasil, la arrel de la qual matxacada, y presa ab aygua diuhen que resisteix al verí de las serps &c. *Cayapia*. Herba cajapia.

CAYGUDA. f. La acció y efecte de cáurer. *Caida*. Collapsio, nis, lapsus, us. || La llargaria de la tela, cortina, capa &c. *Caida*. Aulæorum longitudo. || CULPA.

ANAR DE CAYGUDA. fr. met. fam. ANAR AL BAIX. 1.

CAYGUT, DA. p. p. *Caido*. Casus. || adj. met. Deixat, desgayrat. *Desmazalado, desmadejado*. Languidus, iners.

CAYLAR. v. n. ant. CALLAR.

CAYMAN. m. Animal amfibi de Indias, especie de llangardaix mòlt semblant al cocodrillo, encara que mès pe-

tit. *Cayman*. Lacertus instar crocodili. || met. Astut, qui afecta prudencia per sos intents. *Caiman, redomado*. Veterator, versipellis. || ter. BRASSER. 1.

CAYMENT. m. CAYGUDA.

CAYRAT. m. arq. Fust que atravessa diagonalment de una carrera á altra en los ánguls entrants. *Cuadral*. Ex angulo in angulum diagonaliter transversa trabs. || pl. Las bigas menors que surten del caballet de la teulada. *Asnas*. Tigna, orum.

CAYRE. m. Cantó ó ángul exterior que forman dos superficies. *Esquina*. Exterior angulus. || ant. QUADRO.

EN CAYRE. m. adv. EN QUADRO.

CAYRELL. m. CAYRE. 1. || Perruca postissa que imita y supleix per lo cabell natural. *Cairel*. Caliendrum, capillamentum, i. || ant. FLETXA.

CAYRÓ. m. Rajola quadrada. *Baldosa, ladrillo cuadrado*. Quadratus later.

CAZAUNT. pron. ind. ant. CADA HU.

CE.

CE. interj. EU. || Veu pera imposar silenci. XITON. || Nom de la lletra C. *Ce*. Ce.

CEBA. f. Planta de regadiu, de la alsaria de dos ó tres pams, las fullas fistulosas, la cama estufada del mitg, y remata en una especie de panotxa globosa. La arrel es una cabessa del mateix nom, formada de varios grills, ó capas tendras y sucosas, de un olor fort, acre y picant. *Cebolla*. Cæpa, æ, cæpium, ii, cæpe indecl. || Ciutat de Liguria. *Ceba*. Ceba, æ.

CEBA MARINA. Planta silvestre ques fa en las platjas del mar y en las montanyas; tè las fullas de un vert bonich, amplas y sucosas, la cabessa semblant á la de la ceba comuna, composta de mòlts grills ques divideixen en tres capas ben distinctas; primera de tels mòlt prims, foliáceos, sechs y blanchs ó rojenchs; la segona de grills espessos, molsuts, viscosos, mòlt acres y amarchs; la tercera de no desarrollats, poch espessos, viscosos, blanchs y musilaginosos. La medicina sols usa dels de la segona capa, que aplicats á la pell la inflaman mòlt prompte, y en altas dósis obran com los verins narcótich-acres; es contra las feriduras passivas, y exêrceix una influencia estimulant mòlt notable en la secreció de las membranas viscosas; y lo us dels preparats de aquesta planta produheix grans ventatjas pera la curació de la tísica pulmonar. *Escila, cebolla albarrana*. Squilla, æ, scilla maritima.

CEBA SOCOTRÍ. Such estractiu rehinós ques trau de mòltas plantas exôticas. *Aloe sucotrino ó socotrino*. Soccotrina, æ, aloë succotrina.

FER MENJAR Ó ROSEGAR CEBA. fr. met. fam. Fer rabiar ó mortificar á algú. *Hacer morder el, ó del ó en el ajo á uno*. Alicui molestiam creare.

QUI VEN Ó CULTIVA CEBAS. *Cebollero*. Cæparius, ii.

CEBADOR. m. pint. Lo quadro que representa varias especies de aucells. *Cebadero*. Avium pictura, diversorium.

CEBALLONS. m. pl. Cuchs que se engendran dels ous de las moscas &c. en la carn. *Cresa*. Insectorum semen. || adv. ant. DESPRÉS. Á LAS HORAS.

CEBASSA. f. aum. *Cebollon*. Cæpa grandior.

CEBETA. f. d. *Cebolleta*. Cæpula, pallacana, æ, gethyum, ii.

CEBÓ. m. Tot animal encebat, perque sia mès tendre y gustós. Se diu especialment del porch y bous de Galicia. *Cebon*. Saginatus vitulus, porcus &c.

CEBOLLAR. m. Lloch plantat de cebas. *Cebollar*. Cæpina, æ, cæpetum, i.

CEBOLLÍ. m. Llavor de cebas. *Cebollino*. Cæpe semen. || Planter de cebas. *Cebollino*. Cæpina, æ.

CEBOLLUT, DA. adj. Se diu de las plantas y flors que tenen cabessa com las cebas. *Cebolludo*. Capitatæ, capariæ plantæ.

CEBRIÁ. n. p. de home. *Cipriano, Cebriano, Cebrian*. Cyprianus, i.

CECADERO. m. Ferro corb, al que en los cotxos y galeras se lligan los tirants de cánem ó cuyro assegurats en la retranga, y serveixen pera fer recular lo carruatge. *Cejadero*. Retinaculum, i.

CECA. f. Mesquita de moros en Córdova, ahont anaban ab la mateixa reverencia que á Meca. *Ceca*. Mahometanorum fanum Cordubæ structum.

ANAR DE CECA EN MECA. fr. met. fam.

Anar ociosa é inútilment de una part á altra. *Andar de Ceca en Meca.* Huc illuc vagari.

HABER CORREGUT LA CECA Y LA MECA Y LA VALL DE ANDORRA. fr. met. fam. Sèr algú mòlt experimentat y astut. *Ser muy corrido.* Expertum esse.

CECEAR. v. a. Pronunciar la S com C. *Cecear.* C pro S efferre, pronuntiare. || Parlar sonant la S de modo que sembla una especie de xiulet. *Cecear.* Sibilando loqui. || Pronunciar ce ce pera cridar á algú. *Cecear.* Blandè compellare.

CECEO. m. La acció de cecear. *Ceceo.* S et C inversio. || Especie de xiulet en la pronunciació de algunas lletras. *Ceceo.* Sibilus blandè ore exitus.

CECH, A. m. y f. CEGO.

CECINA. f. Carn salada, aixuta y seca. *Cecina.* Salita indurata caro.

CEDAR. v. a. ant. Apaciguar, tráurer los inconvenients ó abusos. *Quitar, cortar, remover.* Propello, rejicio, anteverto, is.

CEDÁS. m. Instrument compost de un riscle rodó y una tela comunment de cerdas pera passar farina ó colar líquits. *Cedazo.* Incerniculum, i, excussorium cribrum. || Lo que serveix pera passar perlas, pedras preciosas &c. *Quilatera.* Dimensorium unionum cribrum.

PASSAR PER LO CEDÁS. fr. Separar ab ell la farina del sagó, ó las partículas de altras materias, de modo que queden las grossas sobre la tela y las petitas caygan sota. *Cerner.* Cribro, as. || met. Exâminar mòlt los fets de algú. *Examinar la conciencia de alguno.* Occulta investigare.

VÉURER PER UNA TELA DE CEDÁS. fr. fam. Significa judicar de las cosas no com sòn en sí, sino del modo que las presenta la preocupació. *Ver ó adivinar por tela de cedazo.* Alieno, adverso animo judicare.

CEDASSER, A. m. y f. Qui fa ó ven cedassos. *Cedacero.* Cribrorum artifex, venditor. || MANIFASSER.

CEDASSERÍA. f. Botiga, ahont se fan ó venen cedassos. *Cedacería.* Cribrorum, subcerniculorum taberna.

CEDASSET. m. d. *Cedacillo, cedacito, cedazuelo.* Cribellum, i, parvum, minus incerniculum.

CEDIBLE. adj. for. Lo ques pot cedir ó donar. *Cesible.* Cedibilis.

CEDIR. v. a. Donar, transferir á altre alguna cosa, acció ó dret. *Ceder.* Cedo, concedo, is. || Donarse per vensut. *Ceder.* Cedere alicui in aliquo, herbam dare, porrigere. || v. n. Subjectarse. *Ceder.* Alicui se subjicere, manus dare. || Resultar alguna cosa en bè ó mal de algú. *Ceder.* In commodum vel incommodum alicujus cedere. || Concedir alguna cosa que repugnaba. *Ceder.* Cedo, is, voluntatem remittere. || Menguar lo rigor de alguna cosa, com lo vent, la febra, lo fret. *Menguar, ceder, bajar, mitigar.* Remitto, imminuo, is, mitigo, as. || En las empresas, afluixar lo ardor ó empenyo. *Cejar.* Cedo, is.

FER CEDIR. fr. Fer condescendir ó mudar de dictámen á algú. *Blandear, doblar.* Alterius animum flectere, convertere.

CEDIT, DA. p. p. *Cedido.* Cessus.

CEDRÍ, NA. adj. Lo que es de cedro ó li pertany. *Cedrino.* Cedrinus, cedreus.

CEDRIÁ. f. Goma ó licor que destil-la lo cedro. *Cedria.* Cedrium, cedreum, i.

CEDRO. m. Especie de pi de las Indias mòlt alt, frondós y fragant, sempre vert, y sa fusta diuhen que nos corca ni pudreix. *Cedro.* Cedrus, i, thya, æ.

LA FRUYTA DEL CEDRO. *Cédride.* Cedris, idis.

CEDRON. m. Vall y torrent entre Jerusalém y vall de las olivas. *Cedron.* Cedron indecl.

CÉDULA. f. Tros de paper escrit ó per escríurer, vale ó paper de obligació. *Cédula.* Schedula, æ, chyrographi cautio.

CÉDULA DE PREEMINENCIAS. La ques dona á algú per haber servit mòlts anys en son oficí, conservantli lo salari, honors y facultat pera concórrer á ells sempre que vulla. *Cédula de preeminencias.* A muneris, officiis prærogativa.

CÉDULA INTRODUCTORIA. for. Petició ó memorial. *Libelo introductorio.* Libellus, i, supplicatio, nis.

CÉDULA REAL. Despaig del Rey, ab lo qual se concedeix alguna gracia, ó se pren alguna providencia. *Cédula real.* Regium diploma.

CEDULASSA. f. aum. *Cedulon.* Tabella major publicè proposita.

CEDULATGE. m. Lo dret de las cédulas. *Cedulaje.* Pro rescriptis excipiendis vectigal.

CEDULETA. f. d. *Cedulilla.* Schedu-

la, æ, pittacium, ii.

CEF. m. CEFO.

CEFALEA. f. ant. MIGRANYA.

CEFÁLICA. f. anat. Vena superior del bras, dita axí per haberse cregut que treya la sanch del cap. *Cefálica.* Cephalica vena.

CEFÁLICH, ÇA. adj. Lo que pertany al cap. *Cefálico.* Cephalæus, cephalicus.

CEFALLÓS, A. adj. BALBUCIENT.

CEFALÓNICH, CA. adj. Lo natural de, y lo pertanyent á la isla Cefalonia. *Cefalonio.* Cephallenes, um.

CEFEU. f. Constel-lació celeste. *Cefeo.* Cepheus, i.

CEFO. m. Especie de mona bermella, las mamellas de blau de cel, la panxa blanca y las potas negras. *Cefo, cepo, cebo, celfo, chibor.* Cephus, i.

CEGALLÓS, A. adj. Qui tè habitualment los ulls carregats, bermells y plorosos. *Cegajoso, cegatoso.* Lippus.

CEGAMENT. adv. m. Temerariament. *Ciegamente, á ciegas, alucinadamente.* Cæcè, temerè, inconsultè.

CEGAR. v. a. Llevar la vista. *Cegar.* Cæco, exoculo, as; cæcum reddere. || met. Ofuscar lo enteniment ó la llum de la rahó los afectes y passions desordenadas. *Cegar.* Mentem cæcare, excæcare. || Tornarse cego. *Cegar.* Cæcutio, is; luminibus, oculis orbari. || Tapar, tancar. *Cerrar.* Intercludo, obtrudo, is.

CEGAT, DA. p. p. *Cegado.* Exoculatus.

CEGO, GA. m. y f. Qui no hi veu. *Ciego.* Cæcus, i, oculis captus, lumine cassus. || met. Possehit de alguna passió. *Ciego.* Animo cæcus.

Á CEGAS. m. adv. CEGAMENT.

ANAR Á CEGAS. fr. fam. Anar á ulls cluchs. *Andar ciegamente.* Cæcutio, is.

ENTRE CEGOS Ó EN LA TERRA DELS CEGOS QUI NO TÈ MÈS QUE UN ULL ES REY. loc. fam. Denota que entre mòlts que tenen alguna falta, lo qui la tè un poch menor aventatja als altres. *En la tierra de los ciegos el tuerto es rey.* Cæcorum in patria colitur pro principe luscus. Inter indoctos semidoctus probatur.

MÒLT CEGO ES, QUI NO HI VÈU PER UNA TELA DE CEDÁS. ref. met. fam. Denota lo poch coneixement ó perspicacia de qui no enten las cosas mès claras y fácils. *Harto ciego es el que no vé por tela de cedazo.* Qui nil cumque videt per cribrum, cæcus abundè est.

QUALSEVOL CEGO HO VÉU. loc. fam. Denota la evidencia de alguna cosa. *Eso lo verá un ciego.* Vel cæco perspicuum.

SÈR CEGO. fr. met. No enténdrer bè ó desconéixer las cosas per ignorancia ó per passió. *Ser ciego, tener cataratas.* Mentem excæcare, rationem præpedire.

SOMIABA LO CEGO QUE VEYA, Y SOMIABA LO QUE CREYA. ref. Denota la facilitat ab que mòlts creuhen conseguir lo que volen. *Soñaba el ciego que veia, y soñaba lo que queria.* Sabini quod volunt somniant.

CEGONYA. f. Ó CEGONYAL. m. Perxa encaixada sobre un puntal pera tráurer aygua de alguns pous. *Cigoñal, cigüeñal.* Pertica putealis. || CIGONYA.

CEGUEDAT. f. Privació de la vista. *Ceguedad.* Cæcitas, atis. || Passió que ofusca la rahó. *Ceguedad, alucinacion, alucinamiento.* Mentis, animæ cæcitas.

CEGUEJAR. v. n. Escursarse la vista. *Ceguear.* Cæcutio, is.

CEGUEJAT, DA. p. p. *Cegueado.* Cæcutitus.

CEGUERA. f. Gran defecte ó privació total de la vista. *Ceguera.* Cæcitas, atis. || Fal-lera, ó gran afició á alguna cosa. *Manía, tema.* Exotica voluntas.

CEGUESA. f. ant. CEGUEDAT.

CEGUET, A. m. y f. d. *Ceguezuelo, cieguezuelo, ito, illo, cico.* Cæculus, i.

CEGUETAT. f. ant. CEGUEDAT.

CEIBA. m. Arbre de Indias mòlt alt y coput, fa unas tavellas mòlt grans, amplas y plenas de una llana de la que se acostuman fer mocadors, matalassos y coixins, pero mal sans per la demasiada ardencia de la llana. Son fruyt es rodó ques divideix en varias parts iguals. De ell sen trauhen tots los recaptes de escríurer. *Ceiba.* Zeybus, i.

CEL. m. Lo orbe diáfano que circuheix la terra. *Cielo.* Cœlum, i. || La gloria celestial. *Cielo.* Gloria, æ, æterna beatitudo. || La atmósfera. *Admósfera, cielo.* Athmosphera, æ. || Deu ó sa providencia. *Cielo.* Deus, i, divina providentia. || Clima; axí se diu: Espanya tè bon CEL. *Cielo, clima.* Temperatura, æ, cœlum, i. || La cuberta de algunas cosas; axí se diu: lo CEL del llit, del cotxo, &c. *Cielo.* Tectum, i, lecti vel rhedæ umbella. || pron. AQUELL.

CEL ROGENT Á LA VESPRADA LA PLUJA SEN ES ANADA. ref. Ques pren en sentit literal. *Arreboles de la noche, á la mañana son soles.* Nocturnus fulgor, matutinum pronuntiat solem.

CEL ROGENT AL DEMATÍ LA PLUJA JA ES AQUÍ. ref. Ques pren en sentit literal. *Arreboles de la mañana á la noche son agua.* Matutinus fulgor, nocturnam nuntiat pluviam.

CEL ROGENT, PLUJA Ó VENT. ref. Que se enten en sentit literal. *Aurora rubia, ó viento ó lluvia.* Vel ventos aurora vehit rubicunda, vel imbres.

AGAFAR LO CEL AB LAS DENTS. fr. met. Denota lo gran enfado que algú ha rebut ab una cosa, manifestantho ab demonstracions exteriors. *Tomar el cielo con las manos.* Cœlum, Divos obtrectare.

ANARSEN Ó PUJARSEN AL CEL. fr. met. Salvarse. *Ir, volar al cielo.* Ad cœlum convolare. || met. Se diu del qui ha desperdiciat sos bens ó hisenda. *Irse como la sal en el agua.* Alicujus bona dissipari. || met. Se diu del qui ha fet alguna empresa y se hi tornat pobre. *Caer de cabeza.* Sorte premi.

BAIXAT Ó VINGUT DEL CEL. fr. Prodigiós, excel-lent. *Bajado, venido del cielo.* De cœlo demissus, delapsus.

GUANYAR LO CEL. fr. met. pera denotar ques concedeix ab virtuts y bonas obras. *Ganar, comprar, conquistar el cielo.* Cœlum virtutibus comparare, assequi.

ESCUPIR AL CEL. fr. met. Procehir contra de algú ab medis ques converteixen en dany propi. *Escupir al cielo.* Temerè aliquid aggredi.

ESTAR EN LO CEL. fr. met. fam. Estar libre de tota molestia. *Estar en la gloria.* Pace, felicitate frui.

MUDAR DE CEL. fr. MUDAR DE CLIMA.

PENSARSE TOCAR LO CEL AB LO DIT. Se diu del home vanitós ques créu tenir un mérit mòlt superior als altres. *Engreído como un gallo de cortijo: pensarse tocar el cielo con el dedo.* Sese super alios inaniter extollere.

QUI AL CEL ESCUP EN LA CARA LI CAU. ref. *Quien al cielo escupe en la cara le cae.* Qui spuit in cœlum, subit ore cadentia sputa.

SEMBLAR UN CEL. fr. pera denotar que algun temple ó algun altre lloch causa mòlta satisfacció, per estar mòlt il-luminat ó adornat, ó per haberhi una gran música &c. *Estar hecho un cielo.* Splendore, ornatu eminere, micare.

VENIR Ó BAIXAR DEL CEL. fr. pera denotar que alguna cosa es mòlt bona. *Venir ó bajar del cielo.* De cœlo labi, delabi.

VÉSTEN AL CEL. loc. fam. ab ques desprecia lo que altre diu. *Vete al cielo, al rollo, á pasear.* Apage, abi.

VÉURER LO CEL OBERT. fr. Presentarse una ocasió favorable pera eixir de algun apuro. *Ver el cielo abierto, ó los cielos abiertos.* Inopinatam spem affulgere.

VOLER PUJAR AL CEL Á DESPIT DELS SANTS. fr. ab la ques repren á una persona empenyada en lograr sos desitgs y sa voluntat justa ó injusta. *Quiere mi padre Muñoz, lo que no quiere Dios.* Rem inutilem postulare. || Sèr imprudencia, voler un impossible ó lograr lo fi sens los medis proporcionats. *Querer subir al cielo sin alas ó sin escalera, ó dar una puñada en el cielo.* Impossibilia tentare; altiora te ne quæsieris.

CELADA. f. Armadura antigua del cap. *Celada, casco.* Cassis, idis, galea, æ. || ant. Emboscada. *Celada.* Insidiæ, arum. || AMAGATALL.

CELADAMENT. adv. m. AMAGADAMENT.

CELADETA. f. d. *Celadilla.* Insidiæ, arum.

CELADOR. m. Lo qui vetlla ó cela per la conservació del orde y bon gobern. *Celador.* Curator, monitor, is. || En las congregacions y altres cossos lo qui cuyda de ques cumplan sos estatuts. *Celador.* Monitor, curator, is. || En las escolas lo qui cuyda ques guarde silenci. *Celador.* Celator, is.

CELANTES. m. log. Segon modo indirecte del sil-logisme en primera figura; consta de una proposició universal afirmativa entre dos negativas. *Celantes.* Celantes, is.

CELAR. v. a. Amagar, ocultar. *Celar, encubrir, ocultar.* Tego, is, celo, as. || Procurar ab cuydado la observancia de las lleys, obligacions ó encárrechs. *Celar.* Vigilo, as, promoveo, es. || Observar ab atenció los moviments y accions del quis tè recel. *Celar.* Observo, as.

CELAT, DA. p. p. *Celado.* Celatus.

CELDA. f. Lo aposento del religiós ó religiosa en son convent. *Celda.* Cella, æ.

CELDETA. f. d. *Celdilla, celdita.* Cellula, æ. || Las divisions que ocupa la llavor en las capsas de las plantas. *Celdilla.* Loculamenta, orum.

CELEBÉRRIM, A. adj. sup. Mòlt célebre. *Celebérrimo.* Celeberrimus.

CELEBRACIÓ. f. La acció de celebrar. *Celebracion.* Celebratio, nis. || Acceptació, aplauso. *Aplauso, aclamacion, celebracion.* Acceptatio, acclamatio, nis.

CELEBRADÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt celebrat. *Celebradísimo.* Celeberrimus.

CELEBRADOR, A. m. y f. Lo qui celebra ó aplaudeix. *Celebrador.* Prædicator, plausor, is.

CELEBRANT. p. a. *Celebrante.* Celebrans. || m. Lo sacerdot que diu la missa. *Celebrante.* Rem divinam faciens; sacrum peragens.

CELEBRAR. v. a. Alabar, encaréixer. *Aplaudir, celebrar, encarecer.* Laudo, prædico, as, plaudo, is. || Reverenciar, venerar solemne y públicament los misteris de la Religió y memoria dels Sants. *Celebrar.* Celebro, concelebro, as; festum agere, colere; culta veneratione prosequi. || Fer solemnement y ab los requisits necessaris alguna funció ó contracte. *Celebrar.* Ritè, solemniter celebrare. || Dir missa. *Decir misa, celebrar.* Celebro, as, rem divinam facere, sacrum peragere.

CELEBRAT, DA. p. p. *Celebrado.* Prædicatus.

CELEBRE. adj. Famós. *Famoso, célebre.* Clarus, celebris. || Festiu, xistós, que tè agudesas agradables. *Celebre.* Festivus, lepidus, facetus.

CELEBREMENT. adv. m. Ab celebritat. *Celebremente.* Facetè.

CELEBRITAT. f. Fama, renom ó aplauso. *Celebridad.* Celebritas, solemnitas, atis. || Solemnitat ab ques celebra alguna festa ó succés. *Aparato, celebridad, pompa, solemnidad, fausto, magnificencia, mágestad.* Apparatus, us, magnificentia, æ.

CELEMÍ. m. Mesura de grans, que conté la duodécima part de una fanega. *Celemin.* Modius, ii. || La quantitat que cab en una de ellas. *Celemin.* Modio contenta portio.

CELERACH. f. Herba medicinal de un pam de alsaria, sens cama, que produheix la llavor en las fullas, y se cria entre las rocas y paratges obachs. *Doradilla.* Asplenium ceterach, scholopendrium, ii.

CELERAT, DA. adj. MALVAT.

CELERITAT. f. Promptitut, prestesa. *Celeridad.* Celeritas, maturitas, atis.

CELESTE. adj. Lo pertanyent al cel, ó á la gloria. *Celeste.* Æthereus, supernus, sidereus, cœlestis. || De color de cel. *Celeste, cerúleo, de color de cielo.* Cæruleus, cœlestis. || poet. Lo que pertany al cel. *Celestial, celeste.* Supernus, sidereus, æthereus, cœlestis.

CELESTIAL. adj. CELESTE. || met. Agradable, perfet, deliciós. *Celestial.* Gratum, perjucundum.

CELESTIALMENT. adv. m. Per disposició del cel. *Celestialmente.* Divinitùs. || Perfecta, deliciosa, admirablement. *Celestialmente.* Amœnè, gratè, jucundè.

CELIACA. f. Vena que porta la sanch al ventre inferior. *Celiaca.* Cœliaca arteria. || med. Fluix de ventre en que surt lo quilo junt ab los excrements. *Celiaca.* Cœliacus fluxus.

CELIACH, CA. adj. Lo qui pateix de celiaca. *Celiaco.* Cœliacus.

CELIANDRIA. f. Herba de fullas menudas y arrahimadas, la llavor de la qual sòn uns grans rodons. Se emplea en los guisados. *Cilantro, culantro.* Coryandrum, i.

CELIBAT. m. Lo estat de solter. *Celibato.* Cœlibatus, us, cœlebs vita.

CÉLIBE. m. Lo qui no ha pres estat de matrimoni. *Celibato, célibe.* Agamus, i, cœlebs, is.

CÉLICH. adj. poet. Lo pertanyent al cel. *Celico.* Æthereus, supernus, sidereus, cœlestis.

CELIDONIA. f. Herba que per qualsevol part ques trenque ó talle surt un such groch que amargueja. La flor es de quatre fullas, rodona y groga. *Golondrina, celidonia.* Chelidonia, æ, chelidonium, ii.

CELIER. m. ant. CELLER.

CELISTIA. f. La llum escassa que despedeixen las estrellas. *Resplandor de las estrellas.* Sidereus splendor.

CELL, A. pron. ant. AQUELL.

CELLA. f. La porció de pels que hi ha demunt de la concavitat superior dels ulls de las personas. *Ceja.* Supercilium, ii. || La de fava. *Ceja.* Hilum, i.

CREMARSE LAS CELLAS. fr. met. fam. Denota que algú estudia mòlt. *Quemarse las cejas.* Enixè ad litteras incumbere.

ENTRE CELLAS. *Entrecejo.* Supercilium, ii.

CEL-LA. f. ant. CELDA. || ant. CAMBRA.

CELLAJUNT, A. adj. Qui tè las cellas unidas. *Cejijunto.* Contigua habens supercilia.

CELLER. m. Puesto pera tenir lo vi. *Bodega.* Vinaria cella; vini promptuarium. || ant. TABERNA.

CELLERER. m. ant. CELLER.

CELLERET. m. d. *Bodeguilla.* Vinaria cellula.

CELLETA. f. d. *Cejuela.* Parvum, minus supercilium.

CELLUT, DA. adj. ant. Qui arruga lo front en senyal de enfado. *Ceñudo, ceñoso.* Torvus, tetricus vultu. || Qui tè las cellas grans. *Cejudo.* Superciliosus.

CELOBERT. m. Lo ámbit ó espay descubert ques deixa en lo centro de alguns edificis pera donar llum. En lo article PATI se dirá la gran diferencia que hi ha entre aquestas dos veus. *Patio.* Impluvium, ii.

CELSITUT. f. La elevació y excellencia de alguna cosa. *Celsitud.* Celsitudo, inis. || ant. ALTESA, MAGESTAT.

CELTA. adj. que se aplica al individuo de la Gal-lia céltica. *Celta.* Celta, æ.

CELTAS. m. pl. Los pobles de la dita nació. *Celtas.* Celtæ, arum.

CELTIBÉRICH, CA. adj. Lo natural de ó pertanyent á Celtiberia. *Celtibérico, celtiberio, celtibero.* Celtiber, celtibericus.

CÉLTICH, CA. adj. Lo natural de ó pertanyent als Celtas. *Céltico.* Celticus.

CEMENTAR. v. a. ant. CIMENTAR.

CEMENTIRI. m. Fossar, lo lloch sagrat ahont se enterran los fiels. *Cementerio, cimenterio.* Cœmeterium, sepulcretum, i, sepulcralis area.

CENA. f. ant. Sopar. *Cena.* Cœna, æ. || Tribut ó dret ques pagaba en Aragó y Navarra per la taula del rey, equivalent al que feya Castilla anomenat de Yantar. *Cena del rey.* Ad regis mensam tributum.

CENA DEL SENYOR. Lo convit últim que doná Jesucrist la nit abans de la sua passió als Apóstols, en la que instituhí lo sagrament de la Eucaristía. Se expressa també ab lo sol nom de cena. *Cena del Señor.* Cœna Domini.

MÈS NE HA MORT LA CENA, QUE NÒN HA CURAT AVICENA. ref. que adverteix que lo sopar mòlt es en extrém perjudicial á la salut. *Mas mató la cena, que curó Avicena.* Opipara cœna plus nocet, quam medicorum artes sanant.

CENACLE Y CENÁCULO. m. La sala en que Jesucrist celebrá lo últim sopar. *Cenáculo.* Cœnaculum, i.

CENADOR. m. ant. MENJADOR.

CENAR. v. a. ant. SOPAR.

CENDAL Ó CENDAT. m. Tela de seda ó de fil mòlt prima y transparent. *Cendal.* Serica aut byssina tela.

CENDERA. f. Filat pera agafar cunills, llebras &c. *Capillo.* Cassiculus cuniculis capiendis.

CENDRA. f. La pols que queda de las cosas cremadas. *Ceniza.* Cinis, eris. || pl. Los restos de un cadáver. *Cenizas.* Cineres, um.

CENDRA CALENTA. CALIU.

CENDRAS BLAVAS. pint. Color blau, hermós, especialment pera il-luminacions, miniaturas y pintar al temple. *Cenizas azules.* Lomentum, i.

CENDRAS GARBELLADAS. *Cenizas garbilladas.* Cineres cribrati.

DIA DE CENDRA. Primer dia de quaresma. *Miércoles de ceniza.* Feria quarta cinerum, sacrorum cinerum dies.

ESTAR, GUARDAR, TENIR ENTRE CENDRAS. fr. fam. Ocultar alguna cosa pera que nos descubresca. *Ocultar bajo cenizas.* Sub cineribus habere.

FER CENDRA. fr. que denota sèr lo primer dia de quaresma, y axí se sol dir ¿quant FEM CENDRA? *Ser el miércoles de ceniza.* Feriam quartam cinerum esse.

POSAR CENDRA. fr. Practicar lo sacerdot en lo dia de cendra la ceremonia de la iglesia, posant cendra al cap dels fiels. *Poner ceniza.* Sacro cinere caput inspergere.

REDUHIR Á CENDRA. fr. Destruhir totalment alguna cosa. *Reducir á cenizas.* Decinerescere, funditùs rem evertere.

CENDRADA. f. Cendra de bugada. *Cernada.* Lixivius cinis, cinis ex lixivio remanens. || Emplastre de cendra y altres medicaments quels menescals aplican pera fortificar las parts macadas de las cabalcaduras. *Cernada.* Cinereum cataplasma.

POSAR CENDRADA. fr. Cubrir ab cendrada alguna cosa, y regularment se diu quant se aplica al ventre de las criaturas. *Acernadar, encernadar.* Lixivio cinere cooperire.

CENDRAR. v. a. Purificar lo or, plata y altres metalls en lo gresol. *Acendrar.* Aurum, argentum &c. purgare, igne purificare.

CENDRAT, DA. p. p. *Acendrado.* Purificatus.

CENDREJAR. v. n. Manossejar la cendra. *Manosear la ceniza.* Cineres manibus contrectare. || Tirar á color de cendra. *Ser ceniciento, cenizoso.* Cinereum esse.

CÉNDRER. v. a. ter. PASSAR FARINA.

CENDRER. m. Drap bast de fil, ques posa sobre de la tina pera passar bugada. *Cernadero.* Colando lixivio linteum.

CENDRERA. f. Lloch pera posar la cendra. *Cenicero.* Cinerarium, ii.

CENDRÓS, A. adj. De color de cendra. *Ceniciento, cenizoso, cenicerio, cenizo.* Cineraceus, cinerosus. || Cubert de cendra. *Cenizoso.* Cinere conspersus.

CENDROSA. f. Planta de fullas semblants á la eura, per una part verdas y per la altra de color de cendra. *Cenizo.* Cunila, æ, gallinacea cunila.

CENEFA. f. Llista de fusta ó tela en la part superior dels dossers, per adorno y pera tapar las barretas de las cortinas. *Cenefa.* Limbus, i, fimbria, fascia, æ. || Llista de tela que tenen al mitg algunas casullas de diferent color que la dels costats. *Cenefa.* Fascia medium planetæ occupans. || Lo extrém de las robas de diferent color. *Cenefa.* Fimbria, æ, limbus, i.

CENEO. f. mit. Diuhen los poetas que en son orígen fou una dona anomenada Cenis. *Ceneo.* Ceneus, i. || Epiteto de Júpiter. *Ceneo.* Ceneus, i.

CENIA. f. ter. CINIA.

CENILL. m. ant. Herba filosa ques fa en la aygua embassada per mòlt temps. *Verdin, ova, alga.* Alga, æ.

CÉNIT. m. ZÉNITH.

CENOBI. m. ant. MONASTIR.

CENOBIAL. adj. ant. MONÁSTICH.

CENOBIARCA. m. ABAT.

CENOBÍTA. m. ant. MONJO.

CENOBÍTICH, CA. adj. MONÁSTICH.

CENOPÉGIAS. f. pl. Festa dels tabernacles, que celebran los hebreus ab gran solemnitat. *Cenopégias.* Scenopegia, orum.

CENOTAFI. m. Monument sepulcral en memoria de algun personatge il-lustre. *Cenotafio.* Cenotaphium, ii.

CENRA. f. y derivats. CENDRA.

CENS. m. Contracte en ques transfereix lo domini útil de una finca á un tercer, peraque percebesca lo usufruyt, quedant lo domini directe ó alodial en poder del transferent, que en lo dret se diu enfitéusis; obligantse lo qui accepta la concessió ó traslació á tributar al senyor directe certa pensió annual en regoneixement del domini directe y recompensa de la utilitat ques cedeix: y encara que segons práctica de Cathalunya se paga de entrada una módica quantitat respectiva al contracte, no es de essencia del cens. *Censo.* Census, us. || Lo dret ú obligació del qui ha de pagar pensió de cosa concedida baix aqueixa cárrega; y també la mateixa pensió. *Censo.* Jus percipiendi canonem, canon annuus. || CONTRACTE. || EMPADRONAMENT.

CENS AB SENYORÍA DIRECTA. for. Lo cens enfitéutich quant la finca que se estableix es alodial, y lo concedent se reserva lo dret de usar de fadiga, de firmar per rahó de domini y cobrar lluhisme segons las circunstancias en los traspassos successius. *Censo con señoría directa.* Census dominii directi.

CENS AB SENYORÍA MITJANA. for. Lo ques posa en alguns paratges de Catalunya, especialment en Barcelona, quant la finca ja está subjecta á un cens ab senyoría directa, y es anéxô al mateix quel concedent tinga dret á usar de fadiga, ó bè firmar en la escriptura del traspás y cobrar part del lluhisme, lo que se explicará mès extensament en lo article SENYORÍA. *Censo con señoría mediana.* Census dominii medii.

CENS CONSIGNATIU. Aquell en ques reb una quantitat, per la qual se ha de pagar una pensió annual, assegurant lo capital ab fincas. *Censo consignativo.* Pensio pro pecunia accepta.

CENS DE AYGUA. La pensió que pagan en Madrit los amos de casa per la aygua viva. *Censo de agua.* Tributum ex aqua.

CENS ENFITÉUTICH. Dret de exîgir pensió annual de aquell á qui se ha trasladat lo domini útil de alguna finca, reservantse lo domini directe. *Censo enfitéutico.* Jus ex emphiteusi.

CENS EN NUA PERCEPCIÓ. for. Especie de cens enfitéutich, conegut particularment en Catalunya y aprobat per una de sas

constitucions municipals, y al que van anéxôs tres drets: lo de ampara á fr de cobrar las pensions, lo de firmar en las escripturas dels tráspassos y lo de usar de fadiga al únich fi de quedarse la finca per lo preu y pactes ab que se habia venut á altre. Se sol usar quant se estableix una finca, en la qual ja hi ha senyor directe y lo número legal de mitjans, en aquells territoris en ques poden posar tres senyorías mitjanas á mès de la directa. Empero aquest dret de fadiga sols lo pot usar lo perceptor del dit cens en nua percepció quant no ha estat protestat per lo últim senyor mitjá de la finca. *Censo en nuda percepcion.* Census nudæ perceptionis.

CENS PERPETUO. Imposició sobre bens immobles ab obligació de no poderlos enagenar sens coneixement del senyor del cens, pera usar de dos accions, que sòn ó quedarse la finca per lo mateix quen dòna un altre, ó percibir la vintena part del preu que sen trau. *Censo perpetuo.* Census perpetuus.

CENS REDIMIBLE. Lo ques pot quitar. *Censo redimible ó al quitar.* Expedibilis census.

CENS RESERVATIU. Aquell en ques transfereix lo domini de alguna cosa, reservantse lo dret de alguna pensió annual. *Censo reservativo.* Preservativus census.

CENS VITALICI. p. u. VIOLARI.

CARREGAR UN CENS. fr. Imposar segon cens sobre de altre. *Cargar un censo.* Fundum censu onerare.

FUNDAR CENS. fr. Establir alguna renda hipotecant finca ó altres bens. *Fundar un censo.* Censum fundare.

LO PERTANYENT AL CENS. *Censal, y censual* p. Ar. Censualis.

CENSAL. m. Contracte de venda que se exêcuta entrevenint per part del comprador cert preu, y per part del venedor una pensió annual, abans del 5 y vuy del 3 p$\frac{0}{0}$, ab pacte de retrovendició, que se anomena de lluhir ó quitar, donantse comunment una especie de hipoteca de alguna finca, que responga del capital y pensions. No val lo pacte de ques pague anticipadament la pensió, per estar prohibit per una constitució del papa Pio V. *Censo, y censal* p. Ar. Census, us. || Lo que se imposa sobre los bens del comú. *Juro.* In regiis vectigalia jura.

CREAR UN CENSAL. fr. Fundarlo. *Crear un censo.* Censum fundare.

LLUHIR Ó QUITAR UN CENSAL. fr. for. Extingirlo, tornar la mota ó capital deixant libre la hipoteca. *Redimir un censo.* Censum redimere, censûs caput solvere.

PÉNDRER UN CENSAL. fr. ASCENSAR.

SÈR UN CENSAL. fr. met. fam. Pondera lo gasto continuat de alguna cosa; y axí sè diu: un rellotge ES UN CENSAL. *Ser un censo ó un censo perpetuo.* Quæstuosam rem esse.

SI COMPRAS RES Á CENSAL, NÒN PAGUES MÈS DEL QUE VAL. ref. contra las usuras en los censals. *Cuando á censo comprarás, paga lo justo y no mas.* Cum censum emas, noli plus justo solvere.

CENSALISTA. m. Lo qui cobra ó tè á son favor algun censal. *Censalista, y censualista* p. Ar. Censuarius, ii, censualis debitor.

CENSOR. m. Lo qui de orde del tribunal competent exâmina obras literarias. *Censor.* Censor, castigator, is. || Entre los romans magistrat que vetllaba sobre los costums, abusos é indecencias. *Censor.* Morum censor, corrector; moribus præfectus. || Murmurador, que sindica las personas ó sas accions. *Censor.* Detractor, vituperator, is.

CENSORI, A. adj. Lo pertanyent al censor. *Censorio.* Censorius.

CENSURA. f. Judici ó dictámen de algun escrit. *Censura.* Censura, æ; judicium, ii. || Nota, correcció ó reprobació. *Censura.* Nota, æ, insectatio, vellicatio, reprobatio, nis. || Ofici del censor. *Censura.* Censura, æ, censoris munus. || Pena ecclesiástica del foro exterior ab arreglo als cánons. *Censura.* Censura ecclesiastica.

EXPOSARSE Á LA CENSURA. fr. Surtir alguna cosa en públich. *Salir á la barrera.* In censuram se conjicere, censuræ se committere.

CENSURABLE. adj. Digne de censura. *Censurable.* Censura dignus, dignus notari.

CENSURADOR, A. m. y f. Qui censura. *Censurador.* Censor, castigator, is. || Qui en tot tè que dir. *Censurador.* Censor importunus.

CENSURAR. v. a. Formar judici de alguna obra. *Censurar.* Censeo, es; sententiam ferre, judicium facere. || Murmurar, vituperar. *Censurar.* Vitupero, as, detraho, coarguo, is. || Reprobar,

corregir, criticar. *Censurar.* Censoria virgula notare.

CENSURAT, DA. p. p. *Censurado.* Judicatus.

CENT. m. CENTENAR. || numeral cardinal. *Ciento.* Centum, indec.

CENT EN BOCA. fr. fam. XANGUET.

CENT EN BOCA Y GUARDA LA BOSSA. ref. Prométrer mòlt y aténdrer poch. *Ni obra buena, ni palabra mala: apuntar y no dar: mandar potros y dar pocos: cacarear y no poner huevo: gastar pastillas de boca.* Bona verba donare, et nummos comprimere. Magna promittere, et nihil extricare. Hermodorus.

CENTAURA. f. Planta de fullas mòlt verdas semblants á las de la noguera. *Centaura mayor.* Centaura, centaurea, febrifuga, æ, centaureum ei, centaurium, ii.

CENTAURA MENOR. f. Planta semblant á la orenga, la fulla com la ruda, ab unas floretas de color de rosa, y de gust amarch; tè mòlta estima, y mès quant está seca la sua llavor que es semblant á un gra de blat. *Centaura menor, hiel de tierra.* Limnesium, libadium, ii, centaurum minus, chironia, ænifrhœa, gentiana centaurium.

CENTAURE Y CENTAURO. m. Monstruo fingit per los gentils, mitg home y mitg caball. *Centauro.* Centaurus, i. || Una de las setse constel-lacions australs. *Centauro.* Centaurus, i. || pl. Los primers habitants de Tessalia. *Centauros.* Centauri, orum.

CENTCAMAS. m. Insecte verinós, llarch y estret, ab mòltas cametas als costats. *Escolopendra, cientopiés.* Centipes, dis, centipeda, sclopendra, æ.

CENTCAPS. m. Herba ramosa que fa unas floretas rojas y serveix per escombras. *Cabezuela.* Centum capita.

CENTÉ, NA. adj. númeral ordinal. *Centeno, centésimo, centenario.* Centessimus.

CENTELLA. f. Espurna, guspira. *Chispa, centella.* Scintilla, æ. || poet. Llam. *Centella, rayo.* Fulmen, inis, scintilla, æ.

SÈR VIU COM UNA CENTELLA. fr. fam. Se diu de qui tè mòlta vivesa ó ingeni. *Ser una cendra, ó vivo como una cendra.* Celerem, promptum, expeditum esse.

CENTELLAR. v. n. CENTELLEJAR.

CENTELLAT, DA. p. p. CENTELLEJAT.

CENTELLEJAR. v. n. Guspirejar, espurnejar. *Centellear, chispear, centellar.* Scintillo, as, fulgeo, refulgeo, es.

CENTELLEJAT, DA. p. p. *Centelleado.* Scintillatus.

CENTELLETA. f. d. *Centellica, centellita.* Scintillula, æ.

CENTENA. f. y

CENTENAR. m. Lo número de cent unitats. *Centena, centenal, centenar.* Centenarius numerus.

Á CENTENAS. m. adv. ab ques pondera lo gran número de alguna cosa. *A centenares, á centenadas.* Majorem, mirum in modum; ingenti numero.

CENTENARI, A. adj. Lo temps de cent en cent anys. *Centenario.* Sæculum, i, centum annorum spatium. || m. La festa ques celebraba de cent en cent anys. *Centenario, centenar.* Festum centessimo quoque anno celebratum; dies festi elapsis centum annis.

CENTENELL. m. ó

CENTENELLA. f. Especie de regla movible que usan los fusters, picapedrers &c. pera fer ángulos de totas especies. *Falsa escuadra.* Norma, gnoma, æ.

CENTENER. m. Cert cordonet que divideix la madeixa peraque no se embolique. *Cuenda.* Fidicula, æ, funiculus, loramentum, i. || ant. CENTURIÓ.

CENTENO. m. ter. SÉGOL.

CENTÉSSIM, A. adj. numeral ordinal. *Centésimo.* Centessimus. || Un cent avo, una part de cent. *Centésimo.* Centessimus.

CENTILOQUI. m. Títol de un llibre de Ptolomeo, de cent locucions, conversacions &c. *Centiloquio.* Centiloquium, i.

CENTINELLA. f. Lo soldat que vetlla en lo lloch ahont li manan. *Centinela.* Vigil, is, excubiæ, arum, vigilia, æ. || La persona que está de observació. *Centinela.* Speculator, is.

CENTINELLA AVANSADA. mil. Soldat destinat á observar los moviments del enemich desdel punt mès distant del cos del exèrcit. *Centinela avanzada.* Excubitor longè á castris positus.

CENTINELLA PERDUDA. mil. La que se envia á recórrer la campanya pera observar al enemich, que está exposada á pérdrerse. *Centinela perdida.* Excubitor periculosior.

ESTAR DE Ó FER CENTINELLA. fr. Estar lo

soldat guardant de fixô algun punt. *Hacer ó estar de centinela.* Agere stationem, vigilias, excubias; in speculis esse.

CENTIPLICAR. v. a. CENTUPLICAR.

CENTÓ. m. Obra composta de mòlts versos ó passatges y pensaments escullits de mòlts autors. Vé del llatí, cento, nis, que propiament significa capa ó manto ab mòlts remendos. *Centon.* Cento, nis. || Obra de ingeni sens método. *Centon, cuezo, farrago.* Farrago, inis, mala congeries.

CENTORS. m. pl. Pobles de la Tartaria, ó Escitia europea. *Centores.* Centores, um.

CENTPEUS. m. CENTCAMAS.

CENTRAL. adj. Lo que pertany al centro. *Central.* Centricus, centralis.

CENTRAT. m. En lo blasó globo imperial dins de un ó de mitg círcul en forma de cinta, que passa per lo centro del globo. *Centrado.* Arcuatus.

CENTRE. m. CENTRO.

CENTRICH, CA. adj. *Céntrico.* Centricus.

CENTRÍFUGO, GA. adj. fís. Lo que fuig ó se aparta del centro. *Centrífugo.* Centrifugus.

CENTRÍPETA. f. fís. Lo que busca ó se encamina al centro. *Centrípeta.* Centripeta, æ, quod petit centrum.

CENTRO. m. Lo punt del mitg de una figura circular, lo qual dista igualment de tots los extréms ó punts de la circumferencia. *Centro, punto céntrico.* Centrum, i. || Lo fons de alguna cosa. *Centro, profundo.* Altum, profundum, i, altitudo, inis, profunditas, atis. || En las figuras curvilíneas lo punt ahont se rehuneixen los raigs reflexôs. *Centro, foco.* Focus, i. || fort. En un baluart lo punt de la gola, en que comensa la capital. *Centro.* Centrum, i. || En la esgrima lo punt en que segons la situació y figura está la forsa del cos. *Centro.* Centrum, i. || En lo ángul recte de la espasa lo naixement del bras, y en lo agut y obtús la munyeca. *Centro.* Centrum, i. || mil. Aquella part del exêrcit ordenat que está entre la vanguardia y retaguardia. *Centro, cuerpo de batalla.* Media acies, exercitûs centrum. || bot. Lo mitg de la flor, ques compon de flósculos units entre sí, formant una figura plana un poch convexâ. *Disco, centro.* Discus, i. || náut. Sobrenom que adquireix la nau que en una línea ó columna de altras navega precehida de la meytat y seguida de la altra. *Centro.* Intermedia navis. || En las figuras polígonas lo punt en ques tallan las diagonals. *Centro.* Centrum, i. || met. Lo objecte ó fi que algú se proposa, com lo mando es lo CENTRO á que aspira la ambició. *Centro.* Scopus, i. || met. Lo que está en mitg ó quasi en mitg de alguna cosa; y axí se diu: lo CENTRO de la ciutat &c. *Centro.* Umbilicus, i. || Lo lloch en que hi ha abundancia de alguna cosa, com Barcelona es lo CENTRO del comers. *Centro.* Affluens, tis, emporium, ii.

CENTRO DE EQUILIBRI FORSAT. Punt ahont está col-locat un cos entre dos mollas que fan igual esfors pera dilatarse en direccions oposadas, lo qual manté lo equilibri. *Centro de equilibrio forzado.* Æquilibrii violenti punctum.

CENTRO DE GRAVEDAT. Lo punt per ahont passant una línea vertical divideix lo cos en dos porcions de igual pes. *Centro de gravedad.* Ponderis punctum medium, centrale; centrum, i.

CENTRO DE GRAVITACIÓ. Lo punt, en que se equilibran las forsas de dos ó mès cossos que actuan mutuament entre sí, ja units en un sistema, ó ja per efecte de la gravedat. *Centro de gravitacion.* Gravitationis centrum.

CENTRO DEL ESCUT. En lo blasó lo mitg del escut, que representa lo cor de un home de ahont dimana lo valor y la generositat. *Centro del escudo.* Tesseræ gentilitiæ centrum.

CENTRO DE ROTACIÓ. Lo punt sobre ques verifica la rotació de un cos ó sistema de cossos. *Centro de rotacion.* Rotationis centrum.

CENTRO DE UNA QUADERNA. náut. La línea que en lo pla de qualsevol de ellas divideix exâctament sa figura per meytat, en lo sentit de alt á baix. *Centro de una cuaderna.* Perticæ nauticæ perpendicularis linea.

CENTRO DE VOLÚM. Lo de solidesa ó de figura de tot cos. *Centro de volúmen.* Voluminis centrum.

CENTRO DIVISOR. Entre rellotgers es lo punt en lo pla del rellotge, que representa lo centro del mon, y serveix pera dividir en graus la representació de un círcul máxîm de la esfera. *Centro divisor.* Punctus divisorius.

CENTRO VÉLICH. náut. PUNT VÉLICH.

ESTAR EN SON CENTRO. fr. met. Trobarse bè y content en algun lloch ó empleo. *Estar en su centro.* Lætè, tranquillè vitâ et munere frui; tranquillè degere, agere.

CENTRONS. m. pl. Naturals de Contray, ciutat de Flandes y sa comarca. *Centrones.* Centrones, um.

CENTROSCOPIA. f. mat. Tractat del centro. *Centroscopia.* Centroscopia, æ.

CENTUMVIR. m. Cada un dels cent y cinch jutges que se elegian en Roma, tres de cada una de las trenta cinch tribus, destinats per las causas privadas. *Centumviro.* Centumvir, iri.

CENTUMVIRAL. adj. Lo pertanyent als centumvirs ó á son empleo. *Centumviral.* Centumviralis.

CENTUMVIRAT. m. Lo cos ó junta dels centumvirs. *Centumvirato.* Centumviratus, us.

CENTUPLICADAMENT. adv. m. Ab multiplicació de cent vegadas. *Centuplicadamente.* Centuplicatò, centuplò.

CENTUPLICAR. v. a. Aumentar una cosa cent vegadas. *Centuplicar.* Centuplico, as.

CENTURA Y CENTURIA. f. Sigle ó espay de cent anys. *Centuria, siglo.* Centuria, æ, centum anni, sæculum, i. || En la milicia romana la companyía de cent homes. *Centuria.* Centuria, æ.

CENTURIAT. m. Empleo de centurió. *Centurionazgo.* Centuriatus, us.

CENTURIÓ. m. En la milicia romana lo capitá de una centuria. *Centurion.* Centenarius, ii, centurio, nis. || Capitá de las deu centurias de piquers de una legió. *Centurion.* Primipilarius, ii, primipilaris, is.

CENYIDOR. m. Especie de faixa pera cenyir lo cos. *Ceñidor.* Zona, æ, cingulus, i, præcinctorium, ii. || Qui cenyeix. *Ceñidor.* Præcinctor, is.

CENYIMENT. m. ant. CLAUSURA. || APRETAMENT.

CENYIR. v. a. Rodejar alguna cosa á altra, com la faixa al cos. *Ceñir.* Circumligo, as, cingo, evincio, is. || Abreviar, reduhir á menos. *Ceñir.* Contraho, is, in compendium redigere. || Estar al rededor de algú. *Ceñir.* Circueo, præcingo, is.

CENYIRSE. v. r. Apretarse lo cos ab alguna corda, faixa &c. *Ceñirse.* Se cingere. || Moderarse, reduhirse en los gastos. *Ceñirse.* Parciùs se gerere, sumptibus parcere.

CENYIT, DA. p. p. *Ceñido.* Accinctus, præcinctus, parcus homo.

CEP. m. La planta que fa rahims. *Vid, cepa.* Vitis caput; vinea, uva, æ. || Trampa de fusta pera agafar llops, guineus y altres animals. *Cepo.* Decipula, æ. || Instrument de dos fustas bastant grossas, llargas y quadradas, ab uns forats rodons per lo mitg pera tancarhi lo coll, ó la cama del reo. *Cepo.* Cippus, i. || Instrument pera devanar seda abans de tórcerla. *Cepo.* Troclea, æ. || La caixa de la escopeta ó fusell. *Cepo, caja.* Compages, is, compago, inis; lignea catapultæ.

CEP BLANCH. Planta perenne indigena, mòlt comuna en las bardissas y malesas; se troba en Monserrat, Monseny y en los prats dels Pirineus. *Brionia, nuez blanca.* Bryonia alba.

CEP DE PRESÓ. Grilló de ferro ques posa als peus dels presos. *Cepo, brete.* Cippus, i.

CEP DEL ÁNCORA. náut. *Cepo del ancla.* Tignum cui anchora affigitur.

CEP PERA CREMAR. *Ceporro.* Vetus truncus.

DE BON CEP PLANTA LA VINYA, Y DE BONA MARE LA FILLA. ref. que aconsella elegir per muller una dona virtuosa, perque de son bon exêmple dependeix la bona criansa dels fills. *De buena vid planta la viña, y de buena madre la hija.* Virtutem similem genitrix et filia gestant.

CEPÁS. m. aum. Cep gros. *Cepon.* Grandior vitis caput.

CEPELL. m. La pell del cep. *Césped.* Corticula, æ.

CEPIA. f. CIPIA.

CEPTRE. m. CETRO.

CÈQUÍ. m. Moneda de or, que usaren los moros en Espanya, vuy corre en Venecia y altras parts. *Cequí.* Aureus nummus africanus.

CÈQUIA. f. Rech, ó canal de aygua. *Acequia.* Corrugus, i, incile, is.

FER CÈQUIAS. fr. *Acequiar.* Incilia facere; incilibus intercidere.

PARATGE AHONT HI HA MÒLTAS CÈQUIAS. *Acequial.* Incilibus interruptus locus.

QUI FA Ó CUYDA CÈQUIAS. *Acequiador, acequiero.* Incilium curator, artifex.

CER. m. Especie de ferro que templat adquireix mòlta duresa; es mòlt trencadís y capás de un hermós puliment. *Acero.* Chalybs, ibis, ferri nucleus.

CERA. f. Materia rehinosa que trabàllan las abellas; y queda després de separada la mel. *Cera.* Cera, æ. || Lo conjunt de ciris ó atxas de cera. *Cera.* Cereorum multitudo.

CERA ALEDA. Betum ab que las abellas untan los buchs ó arnas per dintre. *Cera aleda.* Bitumen, inis.

CERA DE LAS ORELLAS. Humor gras ques cria en lo conducto de las orellas. *Cera, cericia.* Cerume, inis; aurium sordes.

CERA, TELA Y FUSTANY, GRAN TENDA Y POCH GUANY. ref. literal. *Cera, tela y fustan, gentil tienda y poca ganancia.* Cera, telaque xylina plus splendoris, quam lucri referunt.

CERA VERGE. La que está melada, ó en las brescas, dita axí per sèr mès pura. *Cera virgen.* Purior cera.

GASTAR CERA. fr. fam. Tenir catxassa. *Gastar pachorra.* Cunctari, seguiter se gerere; desidem, tardum, lentum esse.

NO HI HA MÈS CERA QUE LA QUE CREMA. ref. ab ques denota que un no tè mès de lo ques véu de aquella especie de ques tracta. *No hay mas cera que la que arde.* Nulla super cera est, nisi quam fulgere videmus. Nihil est amplius, supra.

PORCIÓ DE CERA SENS TRABALLAR. *Marqueta.* Ceræ frustum rude.

POSAR Á ALGÚ COM UNA CERA. fr. Ferlo dócil. *Hacer de alguno cera y pábilo.* Tractabilem, ad regentis arbitrium esse.

SÈR COM UNA CERA. fr. Sèr dócil. *Ser una cera.* Cereum, tractabilem esse.

CERACI. m. Moneda grega que valía la sisena part de una drachma. *Ceracio.* Ceratium, ii.

CERAPEGA. f. Ungüent compost de pega y cera. *Cerapez.* Maltha, cerapicea, æ. || Mescla de cera y pega ab que los sabaters empegan lo llinyol. *Cerote, cerapez.* Ceratum, i.

CERASTA Ó CERASTES. y m. f. Especie de serp verinosa de la África, de un color rogench, la cua mòlt curta, y de la ques diu que tè en lo cap dos banyas com las del caragol. *Cerasta.* Cerasta, æ.

CERÁSTICH, CA. adj. Lo que pertany á la cerasta. *Cerástico.* Cerasticus.

CERAT. m. Especie de ungüent compost de cera, oli y altres ingredients; mòlt agafatós, y moll com un emplastre. *Cerato.* Ceratum, i. || adj. Lo que pertany al cer, ó se fa de ell. *Acerino.* Ex chalybe factus, chalybe instructus.

CERATO. m. Riu de Creta. *Cerato.* Ceratum, i.

CERAUNIA. f. Pedra preciosa que diuhen cau ab lo llam. *Ceraunia.* Ceraunia, æ.

CERAUNES. m. Montanyas de Epiro. *Ceraunios.* Ceraunia, orum.

CERBATANA. f. Canó de fusta ó altra materia, ahont se posan ó introdubeixen ciurons, pedretas &c. pera tirarlas, bufant ab violencia per una extremitat, y se hi poden matar aucells. *Cerbatana.* Fistula, tubus, arundineus canalis glandibus flatu explodendis deserviens.

CERBER Ó CACERBER. m. Gos de tres caps que guarda lo palau de Pluton en lo infern. *Cerbero, cancerbero.* Cerberus, i.

CERCA. f. CAPTA. || p. u. La acció de buscar. *Busca.* Investigatio, nis. || Lo art de buscar. *Buscada.* Inquisitio, indagatio, nis. || TANCA, CLOS. || prep. Prop. *Cerca.* Propè, circà, juxtà. || adv. Próxîm, immediatament. *Cerca.* Apud, propè, secus, in proximo. || ACERCA.

CERCA, CERCA. adv. Mòlt prop. *Muy cerca.* Proximè, in proximo.

CERCÁ, NA. adj. Próxîm, immediat. *Vecino, cercano.* Propinquus, proximus.

CERCADOR, A. adj. Lo qui rodeja. *Cercador.* Obsessor, expugnator, oris. || CAPTADOR. || Escudrinyador, investigador, indagador. *Cercador.* Scrutator, investigator, is.

CERCADIT. m. PANADÍS.

CERCANÍA. f. Proxîmitat, immediació. *Cercania.* Vicinia, æ, vicinitas, atis, annexus, us.

CERCAPOUS. m. Ganxos de ferro pera tráurer lo que cau als pous. *Rebañadera.* Ferreis harpagonibus instructus circulus.

AGAFAR AB LOS CERCAPOUS. fr. *Garfear.* Uncis perlustrare, uncis aliquid abripere.

CERCAR. v. a. Buscar. *Cercar.* Quæro, inquiro, is. || Rodejar, clóurer, murallar. *Cercar, circumvalar.* Convallo, as, circummunio, is. || ant. CIRCUHIR.

QUI CERCA TROBA. ref. *Quien busca, halla.* Qui quærit, invenit; labore et studio desiderata comparantur.

QUI MAL CERCA, PREST LO TROBA. ref.

Denota que lo qui prevehent lo mal nòl aparta cau en ell. *Quien el mal busca, pronto lo halla: el pez que busca el anzuelo, busca su duelo.* Malum qui quærit, quærit sua funera gnarus.

CERCARUÍDOS. m. Confusioner. *Zizañero, busca ruidos.* Rixator, is, discordiarum sator.

CERCAT. m. CERCA, TANCA, CLOS. || p. p. *Buscado.* Quæsitus.

CERCELLA. f. Especie de ánech; lo mascle es negre, la femella parda: tenen lo bech clapat de negre y bermell, las potas bermellas, y las unglas negras. Lo mascle tè ademés una especie de berruga al principi del bech. *Negreta.* Roschis, idis, anas fusca.

CERCENADOR. m. Qui cercena. *Cercenador.* Circumcidens, tis.

CERCENADURA. f. y

CERCENAMENT. m. La acció y efecte de cercenar. *Cercenadura.* Segmentum, i.

CERCENAR. v. a. Tallar las extremitats de alguna cosa. *Cercenar.* Abrado, is, amputo, as. || Economisar ó disminuhir lo gasto ó altra cosa. *Acortar, cercenar.* De sumptu detrahere; modum adhibere sumptibus, aut alicui rei.

CERCENAT, DA. p. p. *Cercenado.* Amputatus; modus adhibitus sumptui &c.

CERCETA. f. Aucell de aygua del tamany de un colom, lo bech gros y ample de la part superior, pardo cendrós, salpicat de unas clapetas obscuras, y en las alas una rengla de plometas blancas y altra de verdas girassoladas. *Gaviota, cerceta.* Fulica, querquedula, æ, cerceris, is, fulix, icis.

CERCIORAR. v. a. Enterar á algú de alguna cosa. *Cerciorar.* Assevero, as; certiorem aliquem alicujus rei, de aliqua re facere.

CERCIORARSE. v. r. Enterarse de alguna cosa. *Cerciorarse.* De re aliqua certiorem fieri.

CERCIORAT, DA. p. p. *Cerciorado.* Securus, certior.

CERCLAR. v. a. ENCERCOLAR.

CERCLADOR. m. CERCOLADOR.

CERCLE Y CERCO. m. a. CÉRCOL. || ant. CLOS, TANCA.

CÉRCOL. m. Pessa de fusta, ó ferro ó altra materia en figura circular. *Aro.* Arculus, annulus, circulus, i. || En las botas, barralons, &c. *Fleje, arco, aro.* Dolium cingens circulus, arcus. || Lo primer en las botas. *Rumo.* Primus in dolii capite arcus. || Lo segon. *Sotalugo.* Secundus dolii arcus strictorius. || En lo botó de la roda del carro. MANGUITO. || ant. ROTLLO, RODONA. || ant. CÍRCUL. || ter. PANERA.

CERCOLADOR. m. Qui guarneix las botas de cércols. *Arquero.* Arcuarius, ii, arcuum, circulorum artifex.

CERCOLAMENT. m. ant. ENCERCOLAMENT.

CERCOLAR. v. a. ant. ENCERCOLAR.

CERCOLAT, DA. p. p. ENCERCOLAR.

CERCOLER. m. CERCOLADOR.

CERCOLET. m. d. *Arillo.* Arculus, i.

CERDA. f. Pel llarch, gruixut y aspre, com lo del porch, cuas dels caballs &c. *Seda, cerda.* Seta, æ.

MANOLL DE CERDAS. *Cerdámen.* Setarum manipulus, fascis.

CERDÁ, NA. adj. Lo natural de ó pertanyent á la Cerdanya. *Cerdanio, ceretano.* Ceretanus. || met. Astut. *Astuto.* Sagax.

CERDANA. f. Dansa catalana. *Cerdana.* Chorea, æ, saltatio, nis, tripudium, ii.

CERDANYA. f. Territori de Catalunya en los Pirineus. *Cerdaña.* Ceretana, æ.

CERDEJAR. v. a. Sonar asprement la corda de algun instrument. *Cerdear.* Strido, is.

CERDÓS, A. adj. Animal de cerdas. *Cerdoso, cerdudo.* Setosus, hirsutus, setiger; settis obsitus, horrendus.

CEREAL. adj. Lo que pertany á la diossa Ceres, com festas, jochs CEREALS &c. *Cereal.* Cerealia. || Lo que conté farina. *Cereal, farináceo.* Farinarius.

CEREALS. m. pl. En la antigua Roma los edils que cuydaban de la provisió del blat. *Cereales.* Cereales, ium.

CEREBELO. m. Cos mollós immediat al cervell per la part mès baixa del cap. Es de la forma de un globo un poch aplanat, sis vegadas mès petit quel cervell; sa substancia es un poch mès sólida. *Cerebelo.* Cerebellum, i.

CEREMONIA. f. Acció exterior segons lley, estatut y costum pera adorar las cosas divinas, y formalisar las profa-

nas. *Ceremonia.* Cærimonia, cæremonia, æ, sacrum, i. || Cumpliment afectat. *Ceremonia.* Nimium, prolixum officium.

DE CEREMONIA. m. adv. Ab tot lo aparato corresponent. *De ceremonia, de etiqueta.* Solemniter.

FER CEREMONIAS. fr. Cansonejar. *Hacer gestos á alguna cosa.* Repudio, as.

GUARDAR CEREMONIA. fr. Fer lo que es de costúm ó estil, especialment en los tribunals y comunitats. *Guardar ceremonia.* Ritè peragere.

PER CEREMONIA. m. adv. Per cumpliment. *De ceremonia, por ceremonia.* Urbanitatis causa, gratia.

CEREMONIAL. m. Llibre ó taula de ceremonias. *Ceremonial, ritual.* Cæremonialis, ritualis liber. || adj. Tot lo que pertany al us de las ceremonias. *Ceremonial.* Ritualis, cæremonialis.

CEREMONIÁTICH, CEREMONIER, Y CEREMONIÓS, A. adj. Qui es amant de ceremonias, ó cumpliments. *Ceremonioso, ceremoniático.* Cæremoniosus, nimius comis, urbanitatis affectator.

CEREMONIOSAMENT. adv. m. Ab ceremonias. *Ceremoniosamente, ceremoniáticamente, afectadamente.* Cæremoniosè, affectatè.

CEREPOLL. m. CERFULL.

CERER. m. Qui blanqueja ó ven cera. *Cerero.* Cerarius, cerearius, ii.

CERERÍA. f. Botiga de cerer. *Cerería.* Ceraria taberna.

CÉRES. f. mit. Diossa filla de Saturno y Opis, inventora de la agricultura. *Céres.* Ceres, eris, Panda, æ.

CERETA. f. POMADA.

CERETÍ, NA. m. y f. CERDÁ.

CERFULL. m. Herba semblant al julivert, aromática y de gust agradable. Serveix pera fer salsas y altras cosas. Ne hi ha de dos especies. *Perifollo, cerafolio.* Chærephillon, cærefolium, ii.

CERIACH. m. Cert arbre. *Ceriaco.* Ceriacus, i.

CERÍFICH, CA. adj. Lo que pertany á la cera. *Cerífico.* Cerificus.

CERILLA. f. Candeleta prima. *Cerilla.* Candela minuta, cereolus, i.

CERIMONIA. f. CEREMONIA.

CERMENYA. f. Pèra, la mès primerenca y petita, que en algunas parts se diu mosquerola. *Cermeña.* Armeniacum, i.

CERMENYONER. m. Arbre que fa las cermenyas. *Cermeño.* Armeniacus, i.

CERNÍCALO. m. Especie de falcó ab las potas grogas y las plomas de color de canyella. *Cernícalo.* Cenchris, idis, tinnunculus, i.

CERNIDORAS. f. pl. Escaletas de pastera. *Varillas.* Margo lignea.

CERNIR. v. a. ant. Passar alguna cosa per lo cedás, purgador, &c. *Cerner, cribar.* Cribro, as.

CERNIT, DA. p. p. *Cribado.* Cribratus.

CERO. m. ZERO. || Peix del tamany de un tòrt volátil. *Tordo acuatil.* Turdus, i.

CEROFERARI Y CEROFER. m. Acólit que porta lo candelero. *Ceroferario.* Ceroferarius, ii.

CEROMANCIA. f. Endivinació per medi de las figuras de cera. *Ceromancia.* Ceromancia, æ.

CEROT. m. CERAPEGA. || CERAT.

CERONAR. v. a. ant. CERCAR.

CERQUILLO. m. Círcul de cabells que forma la corona dels religiosos. *Cerquillo.* Tonsura, corona monachorum. || En los caballs metxa de crin, que cau sobre del front entre las orellas. *Penacho, copete, remolino.* Equi in frontem demissi crines. || Lo viu ó cercolet de metall sobredaurat ó platejat que circuheix las capsas de tabaco y alguns botons &c. *Cerquillo.* Circulus metallicus deauratus. || Porció de cabell pera dissimular la calva. *Cerquillo.* Comarum circulus adscititius.

CERRA. f. p. u. CERDA. || SERRA.

CERRALLER. m. MANYÁ.

CERRALLERÍA. f. Botiga de manyá. *Cerrajería.* Ferraria taberna.

CERRAR. v. a. náut. Fer girar la canya del timó fins que son extrém toque ab la amurada en una y altra banda. *Cerrar á la banda el timon.* Temonis manubrium undique volvere.

CERRAT. m. SERRAT.

CERRO. m. Porció de cánem ó llí pentinat y net pera poderse filar. *Cerro, copo.* Cirrus, i.

CERS. m. Vent fret que bufa del nort. *Cierzo, bóreas.* Aquilo, nis, boreas, æ.

CERT, A. adj. Segur, indubitable. *Cierto.* Certus. || Indeterminat, com en CERT temps. *Cierto.* Quidam. || adv. *Cierto, ciertamente.* Certè, profectò, equidem.

DE CERT. m. adv. *Ciertamente, de cierto.* Certè.

DEIXAR LO CERT PER LO INCERT. fr. ques pren en sentit literal. *Dejar lo cierto por lo dudoso.* Certum pro dubio imprudenter relinquere, umbram pro corpore.

JA ES BEN CERT. loc. fam. *A buen seguro.* Indubitanter, certò quidem.

SI CERT; PER CERT. m. adv. *Cierto, por cierto.* Certè, quidem, equidem.

CERTA. adv. m. CERTAMENT.

CERTA, NA. adj. ant. CERT.

CERTÁMEN. m. Disputa literaria. *Certámen.* Certamen, inis, quæstiones publicè disceptandæ.

CERTAMENT. adv. m. Per cert. *Ciertamente.* Certè, profectò.

CERTANSA Y CERTENITAT. f. CERTESA.

CERTER, A. adj. Destre y segur en lo tirar. *Certero:* Dexter, solers, collimator, jaculator; jaculis certus.

CERTES. m. adv. CERTAMENT.

HO CERTES. m. adv. *Cierto, ciertamente.* Quidem, certè.

PER CERTES, SI PER CERTES. m. adv. *Por cierto, si por cierto.* Profectò.

CERTESA. f. Coneixement de alguna cosa. *Certeza, certidumbre.* Certitudo, inis.

CERTIFICACIÓ. f. Escrit en testimoni de algun fet. *Certificacion, certificado.* Litteræ fidem facientes.

CERTIFICADOR, A. m. y f. Qui certifica. *Certificador.* Asseverans, tis.

CERTIFICAR. v. a. Afirmar, donar per cert alguna cosa. *Certificar.* Asseveró, certioro, as; pro certo aliquid asserere, affirmare. || for. Afirmar alguna cosa ab instrument públich. *Certificar.* Scripto testimonio fidem facere, asseverare.

CERTIFICAT, DA. p. p. *Certificado.* Asseveratus. || CERTIFICACIÓ.

CERTIFICATORI, A. adj. Lo que certifica ó serveix pera certificar. *Certificatorio, fehaciente.* Fidem faciens.

CERTIFICATORIA. f. CERTIFICACIÓ.

CERTINITAT. f. CERTESA.

CERTÍSSIM, A. adj. sup. *Certísimo, ciertísimo.* Certissimus, valdè certus.

CERTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Certísimamente, ciertísimamente.* Valdè certè, certissimè.

CERTITUT. f. CERTESA.

CERVA. f. La femella del cervo. *Ciervo.* Cerva, æ. || SERVA.

CERVAL. adj. Lo que pertany al cervo. *Cerval, cervino, cervario, cervuno.* Cervarius, cervinus.

CERVARINA. f. Herba medicinal, especie de plantatge, de fullas diferents, que las tè llargas, estretas, plenas de caixals y fan una especie de estrella sobre la terra. *Estrellamar.* Coronopifolia, æ, plantago, inis.

CERVATELL. m. Cervo novell que ja no mama. *Cervato.* Hinnulus, cervulus, i.

CERVATELLET. m. d. Cervo petit que encara mama. *Cervatillo.* Hinnulus, i.

CERVELL. m. Massa mòlt tova continguda en la cavitat del craneo del animal. *Seso, celebro.* Cerebrum, i. || met. Prudencia, judici, sabiduría. *Seso, celebro.* Judicium, ii, mens, tis, ratio, nis. || met. Imaginació, comprehensió. *Celebro.* Comprehensio, nis, mentis acumen.

CERVELL DE GAT. loc. fam. que se aplica al que no tè enteniment, ó usa poch de ell. *Encaprichado.* Cerebrosus.

BEURERSE LO CERVELL. fr. Haber perdut lo enteniment. *Tener el juicio en los talones.* Judicio, prudentia destitui; judicii expertem esse; inconsultè agere.

DESSUCARSE LO CERVELL. fr. fam. Calentarse lo cap discorrent mòlt sobre de alguna cosa. *Devanarse los sesos.* Caput gravari.

DONAR CERVELLS DE MOSQUIT Á ALGÚ. ref. met. que explica haberse conciliat lo afecte y voluntat de algú per tot lo que vol. *Dar sesos de mosquito á alguno.* Ad nutum proprium aliquem trahere.

ENTRAR Ó FICARSE EN LO CERVELL. fr. fam. met. Se diu de un soroll ó alborot mòlt violent, que apar que penetra dins lo cap. *Taladrar la cabeza.* Aurem perterebrare, auditum acutè ferire.

ESCALFAR LO CERVELL Á ALGÚ. fr. Enfadarlo. *Incomodar.* Molestia afficere, incommodum afferre.

NO ES COSA DE CUYDADO, LO CERVELL SE LI VÉU. ref. ab ques pondera per antífrasis algun gravíssim dany. *No es nada lo del ojo, y lo llevaba en la mano: no es nada la meada, y calaba siete colchones y una frazada.* Non graviter caput est læsum; cerebrum patet ecce.

TOU COM UN CERVELL. fr. Denota que algun menjar cuyt está mòlt tou ó tendre. *Tierno como una leche.* Suavis, mollis.

CERVELLERA. f. MORRIÓ. || BACINET. || ant. MOLLERA.

CERVELLET. m. d. Cos mòlt immediat al cervell per la part mès baixa del cap. *Cerebelo.* Cerebellum, i.

CERVER. adj. CERVAL.

CERVERINA. f. a. CERVARINA.

CERVEROLA. f. Herba ramosa de uns quatre pams de alt; tè las fullas llargas y obertas: fa una flor de color de palla: la usan los blanquers pera adobar los cuyros. *Agrimonia.* Agrimonia, æ.

CERVESA. f. Beguda de ordi ó blat, y de la flor de la herba llúpols. *Cerveza.* Cervisia, sabaya, æ, zythum, zythus, i. || LLÚPOLS.

CERVESER, A. m. y f. Qui per ofici fa ó ven cervesa. *Cervecero.* Cervisiarius, ii.

CERVESERÍA. f. Fábrica ó botiga de cervesa. *Cervecería.* Cervisiaria taberna.

CERVO. m. Animal quadrúpedo de banyas ganxudas, llisas y mòlt enramadas. *Ciervo.* Cervus, i.

CERVO VOLANT. Escarabat pardós ab dos banyas de varias puntas com los cervos, y quatre alas. *Ciervo volante, escarabajo cornudo.* Alatus et cornutus scarabæus.

CÈS. m. Orifici per ahont lo animal expel-leix los excrements. *Ano, sieso.* Anus, i, podex, icis. || ant. CUL.

CÉSAR. m. Sobrenom romá de la familia Julia. *César.* Cæsar, aris. || Nom de dignitat dels que estaban destinats al imperi. *César.* Cæsar, is.

CESÁREO, A. adj. Lo pertanyent al emperador, al imperi ó magestat imperial. *Cesáreo.* Cæsareus.

CESARIÁ, NA. adj. Lo qui seguía lo partit del césar. *Cesariano.* Cæsarianus.

CESARIENSE. adj. Natural de Cesarea. *Cesariense.* Cæsariensis.

CESCLA. m. ter. CÉRCOL.

CESCLAYRE. m. CERCOLADOR.

CESENÉS, A. adj. Lo natural de, y pertanyent á Cesena ciutat de Italia. *Cesenés.* Cæsenas, atis.

CESINA. f. CECINA.

CESOLFAUT. m. Un dels set signes de la música. *Cesolfaut.* Musicæ, musicale signum.

CESSACIÓ. f. La acció y efecte de cessar alguna cosa. *Cesacion, cesamiento.* Cessatio, vacatio, nis.

CESSACIÓ Á DIVINIS. Pena ecclesiástica per la qual se suspenen los divins oficis. *Cesacion á divinis.* Cessatio á divinis.

CESSAMENT. m. CESSACIÓ.

CESSANT. m. Lo qui cessa de desempenyar son empleo. *Cesante.* Cessans, tis.

CESSAR. v. a. Suspéndrer ó acabarse; parar la exécució de alguna cosa. *Cesar.* Cesso, as, desino, is. || Interrómprer lo que se está fent. *Cesar.* Cesso, as, desino, remitto, omitto, abrumpo, is.

CESSARIO. adj. CESÁREO.

CESSAT, DA. p. p. *Acabado, cesado.* Absolutus, perfectus.

CESSE. m. Nota ques posa en las llistas dels que percebeixen un sou pera que mès en endevant cesse la paga. *Cese.* Non ultra, satis sit.

CESSIÓ. f. Renuncia á favor de altre. *Cesion.* Cessio, abalienatio, transcriptio, nis. || ACCESSIÓ.

CESSIÓ DE BENS. for. Renuncia que fa lo deutor per no poder pagar als acrehedors peraque lo jutge pague, graduant los crédits. *Cesion de bienes.* Bonorum cessio.

FER CESSIÓ DE BENS. *Ceder, hacer cesion &c.* Bona sua in alium transferre, transcribere.

CESSIONAR. v. a. Transferir. *Ceder.* Cedo, is. || for. FER CESSIÓ.

CESSIONARI, A. m. y f. La persona, á favor de la qual se fa la cessió. *Cesionario, cesonario.* Creditor, oris.

CESSIONAT, DA. p. p. *Cedido.* Cessus.

CEST. pr. demons. Aquest es. *Este es.* Hic est.

CESTA. f. CISTELLA.

DIR TAN AVIAT CESTA COM BALLESTA. ref. No anar consegüent en lo ques diu. *Decir unas veces cesta, y otras ballesta.* Temerè, incongruenter loqui.

ESTAR SI ES CESTA, SI ES BALLESTA. Estar indeterminat. *Estar si son fritas, si son asadas.* Bene vel malè cedat.

CESURA. f. La síl-laba que queda al fi de la dicció despres de format un peu del vers. *Cesura.* Cæsura, æ, comma, atis.

CETÁCEO, A. adj. Se diu dels peixos grossos vivíparos. Se usa també com á substantiu. *Cetáceo.* Cetus, cetaceus.

CETIS. f. Moneda antigua, petita que corria en Galicia y de valor de la sexta part de un maravedís. *Cetis.* Moneta sic dicta.

CETRA. f. PITXELL.

CETRELL. m. ter. y

CETRILL. m. Vas de vidre, llauna, ó de terra pera posar lo oli. *Aceytera, oliera, alcuza.* Lecythus, guttus, i; olearia lagena, ampulla. || Lo de vinagre. *Vinagrera.* Acetabulum, i, acetarium vasculum; oxys, idis. || pl. Las ampolletas en ques posa oli y vinagre en la taula. *Vinagreras.* Ampullæ, arum.

CETRILLADA. f. Lo oli que cab en un cetrill. *Alcuzada.* Quidquid olei capit lecythus.

CETRILLÁS. m. aum. *Alcuzon.* Grandis lecythus.

CETRILLER. m. Qui fa ó ven cetrills. *Alcucero.* Lecythorum faber, venditor.

CETRILLÉRAS. f. pl. Pessa ó guarniment de fusta, cristall, &c. pera posar los cetrills del oli y vinagre. *Angarillas, portavinagreras.* Ampullarum vectabulum.

CETRILLET. m. d. *Alcucilla.* Parvus, minor lecythus, olearia lagenula.

CETRÓ. m. Vara de materia preciosa, insignia de emperadors y reys. *Cetro.* Sceptrum, i. || Lo regnat de algun príncep. *Cetro.* Sceptrum, regnum, i, imperium, ii.

CEU. m. SEU. || met. CEVO.

CEVADOR. m. ENCEVADOR.

CEVAMENT. m. ENCEVAMENT.

CEVAR. v. a. ENCEVAR. || met. Atráurer ab promesas y caricias. *Halagar.* Allicio, is.

CEVARSE. v. r. Deixarse véncer de las passions. *Cebarse.* A voluptatibus superari. || Entregarse ab mòlta afició á alguna cosa. *Cebarse.* Toto animo in aliquid intendere.

CEVAT, DA. p. p. *Cebado.* Allectus.

CEVELLINA. f. MARTA CEBELLINA.

CEVER. m. Herba de la qual sen fa un such amarguíssim. Procheix de Africa; pero ja se troba aclimatada en las costas meridionals de Espanya. Es mòlt semblant á la adzavara, pero no soporta tant lo fret, ni las suas fullas terminan en punxa, ni tè la flor á manera de embut, y naix mès baixa quel fruyt. *Zábida, zábita.* Aloë, es, agallochum, i. || Lo such ques trau de aquesta planta. *Aloes.* Aloë succotrine.

CEVO. m. ESQUER. 1. || met. Lo foment de algun afecte ó passió. *Cebo.* Fomes, itis.

CEYA. f. CELLA.

CEYBA. m. Arbre de América, mòlt alt, coput y espinós que fa unas tavellas mòlt grans, amplas, y plenas de una borra de quen solen fer mocadors, coixins &c. La fusta es blana y son such verinós; lo fruyt rodó, dividit en varias parts iguals, y ple per la part inferior y superior. *Coiba ó ceibo.* Arbor sic dicta.

CEYL. pr. ant. AQUELL.

CEYTÓ. m. SAYTÓ.

CH.

CHOR. m. Paratge ó lloch del temple ahont se rehuneix lo clero pera cantar los oficis divins. *Coro.* Chorus, presbyterium, ii. || Conjunt de ecclesiástichs, religiosos ó religiosas que cantan ó resan los oficis divins. *Coro.* Chorus, i. || Lo reso y cant de las horas canónicas. *Coro.* Divina officia. || Cada una de las dos bandas en ques divideix lo chor pera cantar alternativament. *Coro.* Chorus, i. || Número de personas que cantan totas á una veu. *Coro.* Chorus, i. || Lo conjunt de tres ó quatre veus. *Coro.* Chorus, i; cantus, concentus, us. || poet. Versos destinats pera cantarse ab mòltas veus juntas. *Coro.* Carmen, inis, cantus, us. || dram. Lo cant de las cosas que tenen connexió ab lo drama, y quels antichs solian posar al fi de cada acte. *Coro.* Chorus, i. || Multitut de esperits angelicals, y benaventurats que alaban al Senyor en lo cel, com los dels ángels, verges, mártirs &c. *Coro.* Chorus, i.

RESAR Ó CANTAR Á CHORS. fr. Resar alternativament, comensant uns y responent altres. *Rezar á coros.* Alternatim, alternis, vicissim dicere, orare, recitare.

CI.

CIA. f. Os del anca. *Cia, cea.* Coxendix, icis.

CIABOGA. f. náut. La volta en rodó de una embarcació de rems, remant los de una part y ciant los de la altre. *Ciaboga.* Remorum inhibitio. || La acció de girarse lo barco, cambiant en sentit oposat la situació de sa popa y proa, en un canal ó paratge estret pera fondejar; ó després de haber deixat cáurer la áncora. *Ciaboga.* Navis conversio.

FER CIABOGA. fr. met. Remolinarse las personas pera fugir. *Hacer ciaboga.* In gyrum conjungi, convolvi.

CIAR. v. a. náut. Tornar lo barco enderrera sens girarlo. *Ciar.* Remos inhibere.

CIÁTICA. f. med. Malaltía que prové de un humor ques fica en lo os de la cadera. *Cia, ciática.* Ischias, adis.

CIÁTICH, CA. adj. Qui pateix, y lo que pertany á la ciática. *Ciático, ceático.* Yschiacus, sciathicus.

CIBADA. f. CIVADA.

CIBADER. m. MORRAL.

CIBADILLA. f. Herba medicinal semblant á la espuela de caballer; tè las fullas de baix grossas, amplas y mòlt paregudas á las de la figuera infernal, las flors blavas, y las llavors pulverisadas y aplicadas á la pell serveixen pera matar ó fer fugir los polls. *Albarraz, yerba piojera ó piojenta.* Staphis, idis.

CIBARI, A. adj. que se aplica á las lleys romanas que tractan del arreglo dels menjars y convits dels pobles. *Cibario.* Cibarius.

CIBELES. f. Diossa, mare de tots los Deus. *Cibeles.* Mater magna; Cybele, Cybebe, es.

CICATEJAR. v. n. Regatejar. *Regatear, cicatear.* Sumptibus sordidè parcere.

CICATER, A. adj. Mesquí, avaro. *Mezquino, cicatero, roñoso, ruin.* Avarus, sordidus.

CICATERÍA. f. Avaricia. *Mezquindad, cicateria.* Sordida parsimonia, avaritia.

CICATRÍS. f. Senyal que queda després de curada la llaga. *Cicatríz.* Cicatrix, icis.

CICATRISACIÓ. f. La acció de cicatrisar. *Cicatrizacion.* Vulneris obductio.

CICATRISAL. adj. Lo que pertany á la cicatrís. *Cicatrizal.* Ad cicatricem pertinens.

CICATRISAR. v. a. Tancar las llagas ó feridas després de curadas. També se usa com recíproch. *Cicatrizar.* Cicatrico, as, cicatricem obducere.

CICATRISAT, DA. p. p. *Cicatrizado.* Cicatricatus.

CICATRISATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de cicatrisar. *Cicatrizativo.* Cicatricandi virtute pollens.

CÍCERO. m. Entre estampers cert carácter de lletra de un grau mès que la de entredós, y un menos que la atanasia. Ne hi ha de xich y de gros. *Lectura.* In typographia lectura.

CICERONIÁ. m. Poble de Campania dit per Plinio Academia. *Ciceroniano.* Ciceronis villa. || adj. que se aplica á lo que imita á Cícero, com lo estil, eloqüencia &c. *Ciceroniano.* Ciceronianus.

CÍCLADA. f. Vestidura llarga y rodona que antiguament usaban las donas. *Cíclada.* Cyclas, adis. || pl. Nou islas en lo mar Egeu, dit Arxipélach. *Cicladas.* Cyclades, um.

CICLAN. m. Lo qui tè solament un testícul. *Ciclan.* Testiculo carens.

CÍCLICH, CA. adj. Circular. *Orbicular, cíclico.* Cyclicus.

CICLO. m. CICLAN. || Cert número de anys, los quals acabats se tornan á contar de nou. *Ciclo.* Cyclus, i.

CICLO DECEMNOVENAL Ó DECEMNOVENARI, Ó LLUNAR. Curs periódich de nou anys en quels novilunis cauhen en los mateixos dias. Los romans los senyalaban ab lletras de or. *Áureo número, ciclo decemnovenal ó decemnovenario.* Aureus numerus.

CICLO PASQUAL. Período de cinch cents trenta dos anys solars, que resulta de la multiplicació de ciclos llunars de nou anys y solars de vint y vuyt. *Ciclo pascual.* Paschalis cyclus.

CICLO SOLAR. Número de 28 anys, després del qual torna lo diumenge en lo mateix dia del mes. *Ciclo solar.* Solariè cyclus.

CICLÓIDE. f. geom. Línea curva formada, ó per un punt de la circumferencia de un círcul sobre una línea recta, ó per la extremitat superior del diámetro circular tirat perpendicularment sobre dita línea. *Ciclóide.* Ciclois, idis. || Certa pessa de llautó dels rellotges. *Ciclóide.* Ciclois, idis.

CÍCLOPE. m. Gegant fingit per los poetas, fill del cel y de la terra, ab un sol ull en lo front. *Cíclope.* Cyclops, opis.

CICONS. m. pl. Pobles de Tracia. *Cicones.* Cicones, um.

CICUTA. f. Planta ab una branca semblant al fonoll, ab las fullas tres vegadas aladas; fulletas agudas é incisivas; olor nauseátich y desagradable; lo such es verinós, y preparat serveix de remey. *Cicuta, cicutaria yerba.* Cicuta, æ; conium maculatum.

CID. m. n. p. de home que se aplica á un héroe en valor, per la semblansa al antich Rui-Diaz de Vivar tant célebre en la historia de Espanya. En son orígen es veu arábiga que significa capitá. *Cid, cidi.* Cid, dux, cis.

CIDRA. f. Vi fet de fruyta. *Cidra.* Sicera, æ.

CIENCIA. f. Sabiduría de las cosas humanas ab principis certs y evidents. Ne hi ha de varias classes, com exâctas ó matemáticas, naturals que miran ó especulan la naturalesa, las de varias facultats ques divideixen en prácticas y especulativas, infusas y adquiridas, divinas y humanas &c. *Ciencia.* Scientia, doctrina, disciplina, æ.

CIENCIA CERTA. *Ciencia cierta, pleno conocimiento.* Exploratè, sciens, et prudens.

CIENCIA DE SIMPLE INTEL-LIGENCIA. teol. La que versa sobre lo que no es, ni fou, ni será; sò es, sobre la quidditat de las cosas en lo estat de mera possibilitat. *Ciencia de simple inteligencia.* Scientia simplicis intelligentiæ.

CIENCIA GAYA. POESÍA.

AB CIENCIA Y PACIENCIA. m. adv. Ab coneixement, permís y tolerancia de algú. *A ciencia y paciencia; con noticia y tolerancia de alguno.* Sciente, et silente.

SENS CIENCIA MIA. loc. fam. Sens saberho jo. *Sin mi conocimiento.* Me inscio et ignorante.

CIENT, A. adj. Qui es sabedor ó sab alguna cosa. *Ciente.* Doctus, sciens.

CIENTÍFICAMENT. adv. m. Conforme á las reglas de alguna ciencia. *Científicamente.* Sapienter, peritè.

CIENTÍFICH, CA. adj. *Científico.* Sapiens, doctus, peritus.

CIENTMENT. adv. m. ADRETAS.

CIGALA. f. Insecte del tamany de una llagosta que en lo estiu fa un cant ronch y desapacible. *Cigarra, chicharra.* Acheta, cicada, æ.

CANTAR COM UNA CIGALA. fr. CANTAR COM UNA CALANDRIA. 2.

CIGALASSA. f. aum. *Cigarron.* Grandior cicada.

CIGALETA. f. d. y

CIGALÓ. m. *Cigarra pequeña.* Peltigonia, æ.

CIGARRER, A. m. y f. Qui fa ó ven cigarros. *Cigarrero.* Venditor, opifex foliorum nicotianæ convolutorum.

CIGARRISTA. m. Qui fuma mòlt. *Cigarrista.* Multum fumans.

CIGARRO. m. Rotllet de fullas de tabaco; se fa també trinxat y embolicat ab paper. *Cigarro.* Tabacci folium convolutum. || Lo embolicat ab fulla de blat de moro. *Pajilla, pajita, pajica.* Tabacci folium convolutum.

CIGNE. m. CISNE.

CIGONY. m. Lo poll de la cigonya. *Cigoñino.* Ciconius pullus.

CIGONYA. f. Aucell de passa, semblant á la grua, blanch, ab algunas plomas negras en las alas, y lo coll y bech llarch. *Cigüeña.* Ciconia, crotalistria, æ. || Ferro de la campana, ahont se lliga la corda pera tocarla. *Cigüeña.* Hastile, is. || Instrument pera tráurer aygua. GRUA. 5. || Entre estampers la maneta en las prempsas. *Cigüeña.* Manubrium, ii. || met. Burla ques fa á algú per detras posant los dits retorts sobre lo índice. *Cigüeña.* Sanna postica. || ter. PERXA.

CIGONYETA. f. d. *Cigüeñuela.* Parva ciconia parva.

CIGONYÍ. m. CIGONY.

CIGRÓ. m. CIURÓ.

CIGÜELA. f. ant. CIGALA.

CILIANDRA Y CILIANDRIA. f. CELIANDRIA.

CILICI. m. Sach ó vestidura aspra que se usaba antiguament per penitencia. *Cilicio.* Cilicium, ciliolum, i. || Cinturon de cordas ó filferro ques porta sobre la carn pera mortificació. *Cilicio.* Cilicium, ii.

CILICIÁ, NA. adj. Lo natural de Cilicia en la Assia Menor. *Ciliciano.* Cilix, cis, cilissa, æ.

CILÍNDRICH, CA. adj. Lo que tè figura de cilindro. *Cilíndrico.* Cilindricus, cilindratus.

CILINDRO. m. geom. Cos sólit, llarch y rodó en forma de columna, que tè per basas dos círculs paralelos. *Cilindro,* Cilindrus, i, mamphur, uris.

CIL-LA. f. CEBA MARINA.

CIM. m. y

CIMA. f. Lo mès alt de las montanyas, arbres &c. *Cima, cumbre.* Acumen, inis, cima, æ. || met. Lo grau superior á ques pot arribar. *Colmo, cima.* Summum, i, fastigium, ii. || La part superior del morrió, ó lo adorno que se hi posa. *Cimera.* Conus, apex galeæ. || Lo extrém en que

está assegurat lo llinyol en la canya de pescar. *Rabiza.* Piscatoriæ arundinis cuspis.

ESTAR FINS Á LA CIMA DELS CABELLS. fr. met. fam. Estar cansat de sufrir qui no hi tè cap obligació. *Estar hasta las cachas, hasta las cejas, hasta el gollete.* Diutius ferre non posse; stomachatum esse.

CIMAL. m. ter. PERXA.

CIMAR. v. a. náut. Passar lo car de la entena en los falutxos y demés barcos de vela llatina de una banda á altra per la immediació del arbre y per la cara de proa, al virar de bordo, pera que la vela quede de la bona volta. *Cimar.* Velum vento secundo aptare.

CIMARRON. m. náut. Nom ques dona al mariner indolent, rundinayre y poch amich del traball. *Cimarron.* Lentus, segnis.

CIMASSA. m. arq. Motllura en forma de S, composta de dos parts de círcul, que la terminan en ample, sens fer ánguls. *Cimacio.* Cimatium, cimation, ii.

CIMBELL. m. Cordill ques lliga á la punta del bastó en ques posa lo aucell que serveix de munta ó ensa en la cassa. *Cimbel.* Chorda, æ. || Lo mateix aucell. *Cimbel.* Avis aucupatoria.

CIMBOL. m. CLAVICÍMBOL.

CIMBORI. m. arq. Cúpula petita sobre la mitja taronja. *Cimborio, cimborrio.* Tholus, i, testudo, nis. || met. ENTENIMENT. || met. ATZEGALLADA.

CIMBROS. m. pl. Pobles germánichs. *Cimbros.* Cimbri, orum.

CIMENT. m. Entre boters cert ribot pera fer gálsers en lo cantó de la fusta. *Juntera.* Runcina, æ. || Fonament. *Principio, cimiento.* Cæmentum, fundamentum, i.

CIMENTAR. v. a. Fundar, fundamentar. *Cimentar.* Fundo, as, fundamenta jacere. || met. Assentar bè los principis de alguna cosa, com virtut, ciencia &c. També se usa com recíproch. *Establecer, cimentar.* Stabilio, is.

CIMENTAT, DA. p. p. *Cimentado.* Fundatus.

CIMER. m. ant. PLOMALL.

CIMERA. f. blas. Adorno sobre la cima del elm ó celada, com un cap de gos, castell &c. *Cimera.* Gentilitium insigne.

CIMERI, A. adj. Lo habitant de terras mòlt fredas. *Cimerio.* Cimerius.

CIMIERA. f. CIMERA.

CIMINTERI. m. CEMENTIRI.

CIMITARRA. f. Sabre ample y mòlt encorvat. *Alfange, cimitarra.* Harpe, es, acinaces, is.

CIMITERI. m. CEMENTIRI.

CINABRI. m. Such mòlt bermell que destil·la un arbre de África, del que acostuman usar los pintors. *Cinabrio.* Cinnabaris, is, cinnabari, ind.

CINAMOMO. m. Arbre pompós, que tè la fulla semblant á la del ginjoler, ab pichs al rededor, y la flor menuda y olorosa. *Cinamomo.* Cinnamus, cinnamomum, i.

CINCELL. m. Instrument de ferro que tè la boca y tall de cer, y serveix pera tallar ferro fret ab martell. *Cortafrio.* Ferri sector. || Ferro pera tráurer los claus que nos poden arrancar ab las estenallas. *Botador.* Ad tollendos clavos ferrum.

CINCH. numeral cardinal. *Cinco.* Quinque. || La carta que tè cinch senyals. *Cinco.* Pagella quinque notas exhibens.

PER QUINS CINCH SÒUS. loc. fam. Per quin motiu ó rahó. *Porque carga de agua?* Quare? quid ita? quamobrem?

CINCHANYAL. adj. ant. *De cinco años.* Quinquennis.

CINCHCENTS. numeral cardinal. *Quinientos.* Quingenti.

CINCHENRAMA. f. Herba ques cria en los paratges humits, y tè la fulla semblant á la menta. *Cincoenrama.* Quinquefolium, ii, pentapæillon, i.

CINCHMESÓ, NA. adj. Lo qui naix al cap de cinch mesos de ser engendrat. *Cincomesino.* Quinquemestris.

CINCOGESMA. f. ant. *Pascua de Pentecostés.* Pentecostes.

CINCONINA. f. QUININA.

CINDRIA. f. Especie de meló que tè la molsa bermellenca y es mòlt aygualit. *Melon de agua, zandia, sandia.* Melopepo, nis. || arq. Motllo de fusta pera formar sobre de ell los archs y bóveda. *Cimbra, cerchon.* Ligneus ad fornicem excipiendum arcus.

CINDRIAR. m. Lloch plantat de cindrieras. *Sandiar.* Melopeponum abundans locus.

CINDRIERA. f. Planta semblant á la melonera, de brots quasi igualment estesos, pero de fulla mès petita y de un

vert mès fosch. *Sandía, zandía.* Auguria, æ.

CINGAR. v. a. y derivats. SINGAR.

CINGLA. f. Faixa pera assegurar la albarda ó sella. *Cincha.* Cingula, æ. || fam. Banda. *Banda.* Fascia, æ, balteus, i. || Beca de col·legial. *Beca.* Trabea, æ.

CINGLADURA. f. La acció de cinglar. *Cinchadura.* Cinctura, æ. || náut. SINGLADURA.

CINGLAR. v. a. Apretar la sella ó albarda ab la cingla. *Cinchar.* Cingo, is, cingulâ adstringere, obstringere. || Engolfarse en alta mar. *Engolfarse, entrar en alta mar.* In altum provehi. || náut. SINGLAR.

CINGLAT, DA. p. p. *Cinchado.* Cinctus.

CINGLADA DE MAL DE VENTRE. Dolor fort de ventre. *Retortijon de tripas, dolor de vientre.* Tormen, inis, vermina, um.

CINGLE. m. y

CINGLERA. f. Cordillera de rocas espadadas. *Despeñadero, sierra.* Prærupti montes, rupes. || TIMBA.

CINGLETA. f. d. *Cinchuela.* Fasciola, æ.

CÍNGUL. m. Cordó ab una borla á cada extrém, ab que lo sacerdot se cenyeix la alba. *Cíngulo.* Cingulus, cingulum, i, diazoma, atis.

CINIA. f. Máquina feta de rodas pera tráurer aygua dels pous. *Noria.* Antlia, æ, aquaria rota.

CÍNICH, CA. adj. Secta de filosophs morals, de que fou autor Antístenes. *Cínico.* Cynicus.

CINOCÉFALO. m. Animal de la casta de mona, sens cua, ques cria en Libia: tè lo cap rodó; lo morro com lo del gos carlí; la cara cuberta de un pel blanquinós, verda la esquena y pelat de las ancas: es inclinat á la luxúria, fogós y fort. De ell contan los poetas mòltas fábulas, y alguns lo anomenaren Anubio. *Cinocéfalo.* Cynocephalus, i. || Nom de un poble fabulós, los habitants del qual fingian los poetas que tenian cap de gos y eran furiosos. *Cinocéfalo.* Cynocephalus, i.

CINOGLOSA. f. BESNEULA.

CINOSURA. f. astron. Constel·lació boreal que consta de set estrellas. *Cinosura, osa menor.* Cynosura, æ, cynosuris, idis.

CINQUAGÉSIMA. f. Lo diumenge abans del primer de quaresma. *Quincuagesima.* Quinquagesimæ dominica.

CINQUANTA. adj. numeral cardinal. Lo que tè cinch desenas. *Cincuenta.* Quinquaginta, indec.

CINQUANTÉ, NA. adj. Lo que pertany al número cinquanta. *Quincuagenario, cincuanteno, quincuagésimo.* Quinquagesimus. || m. La cinquantena part de alguna cosa. *Cincuenteno.* Quinquagesima pars.

CINQUÉ, NA. adj. *Quinto.* Quintus.

CINQUENAMENT. adv. m. ant. *En quinto lugar.* Quintò.

CINQUILLO. m. Anell de cinch pedras. *Cintillo.* Annulus, i.

CINT, A. p. p. CENYIT.

CINTA. f. Teixit llarch y estret. *Cinta.* Vitta, zona, zonula, æ. || La ab ques cenyeixen la sotana los ecclesiástichs. *Ceñidor.* Cinctorium, ii. || La comunment de color de rosa que tenen en las oficinas pera lligar los plechs de papers. *Balduque.* Linea rubra, tænia, æ. || Llenca de cuyro de tres ó quatre dits de ampla, ab que per medi de una civella se estreny regularment la cintura. *Cinta.* Cinctorium, ii, adstrictorium cingulum ex corio. || CINTURA. || náut. Las fustas que van per fora del costat de la nau de popa á proa per refors del empostissat. *Cinta.* Transversa navis ligna, trabs, is. || La ques posa al voltant de la copa del sombrero en la part de fora. *Cintillo.* Spira, resticula, æ.

ESTAR EN CINTA. fr. Se diu de las donas prenyadas. *Estar en cinta.* Prægnantem, gravidam, fœtam esse.

CINTASSA. m. aum. *Cinta grande.* Magna vitta.

CINTER. m. PERXER. || CORRETGER.

CINTERÍA. f. Lo conjunt, botiga ó comers de cintas. *Cintería.* Vittarum, tæniarum copia, mercatura.

CINTET, A. m. y f. Corromput de Jacintet. *Jacinto.* Hyacinthus, i.

CINTETA. f. d. *Cintilla.* Tæniola, æ.

CINTO. n. p. de home. JACINTO.

CINTÓ. m. CINTURÓ.

CINTORÍA. f. herba. CENTAURA.

CINTURA. f. La part inferior del tall del cos, ahont se cenyeixen los vestits. *Cintura.* Medium corpus.

CINTURÓ. m. Cintó pera portar la espasa. *Talabarte, cinturon, tahalí, bi-*

ricú. Cinctorium, parazonium, ii, balteus, i. || La cinta que antiguament regalaban los marits á las donas casadas de nou, y ara se ha fet comú lo us. *Cinturon*. Castula, æ.

CINYEL. m. ant. CÍNGUL.

CIPIA. f. Peix mòlt semblant al calamars, del qual se diferencía per sèr mès gros, y no tenir cua. Tè un os sobre la esquena que se usa en farmacia y altres arts. *Jibia*. Sepia, æ.

CIPRER. m. XIPRER.

CIPRERAR. m. XIPRERAR.

CIPRI. adj. Natural de Xipre, y lo pertanyent á aquesta isla. *Ciprio*. Cyprius, cypricus.

CIQUIA. f. CEQUIA.

CIRCA. prep. ant. CERCA.

CIRCENSE. adj. Lo pertanyent al circo. *Circense*. Circensis.

CIRCENSES. m. pl. Jochs ó espectacles dels romans en lo circo. *Circenses*. Circenses, ium, circenses ludi.

CIRCEU. adj. Lo pertanyent á la bruixa Circe. *Circeo*. Circeus.

CIRCO. m. Entre los romans lloch voltat de gradas destinat pera alguna funció. *Circo*. Circus, i. || Lo conjunt de personas que assistian en ell. *Circo*. Consessus, us.

CIRCUHICIÓ. m. ant. MARRADA, VOLTA.

CIRCUHIR. v. a. Rodejar. *Circuir, cerrar, rodear*. Circumeo, sepio, ambio, is.

CIRCUHIT, DA. p. p. *Circuído*. Septus, circumseptus. || m. Espay de terreno comprés en certa circumferencia; y la mateixa circumferencia. *Circúito*. Circuitus, ambitus, us, perimetros, i.

CÍRCUL. m. geom. Figura plana de una sola línea que forma un cércol dit circumferencia. *Círculo*. Circulus, i. || Orde de assentos. CIRCO.

CIRCUL VICIÓS. log. Vici de la oració, ques comet quant una cosa se explica per altra reciprocament, y las dos quedan sens explicació. *Círculo vicioso*. Circulus vitiosus.

CÍRCULS DE POSICIÓ. Sòn los sis mès grans de la esfera, á saber: equinoccial, eclíptich, primer meridiá, horizontal y los dos coluros que divideixen lo meridiá. *Círculos de posicion*. Positionis circuli.

CÍRCULS DE ALTURA Ó DE DEPRESSIÓ. Los paralelos al horizont ó superior á ell, y determinan la altura dels astres; ó sota de ell y determinan sa depressió. *Almicantarados*. Circuli horizontis paraleli.

CÍRCULS HORARIS. astr. Los que senyalan las horas; los principals sòn dotse que divideixen la equinoccial en vint y quatre parts iguals ó en quinse graus per hora. *Círculos horarios*. Horarum circuli.

CÍRCULS VERTICALS. astr. Los majors que passan per lo zénith y nadir, y sòn perpendiculars al horizont. *Círculos verticales*. Verticales circuli.

CIRCULACIÓ. f. Acció de circular. *Circulacion*. Circulatio, nis, circuitus, us.

CIRCULAR. adj. Lo que pertany al círcul. *Circular*. Orbicus, orbiculatus, orbicularis. || f. La carta ó avís escrita de orde superior, donant alguna orde ó noticia. *Circular*. Circularis littera. || v. n. Passar una cosa per mòltas mans, com la moneda. *Circular*. Circulor, aris, per manus circumferri. || Parlant de la sanch córrer per las arterias y venas, desdel cor á las demés parts del cos. *Correr la sangre*. Per venas sanguinem volvi, circulari.

CIRCULARMENT. adv. m. *Circularmente*. Circulatim, in gyrum, in orbem.

CIRCULAT, DA. p. p. *Circulado*. Circulatus.

CIRCULET. m. d. CERCOLET.

CÍRCULO. m. CÍRCUL. || CÉRCOL.

CIRCUMCIDAR. v. a. Tallar lo prepuci. *Circuncidar*. Circumcido, is. || met. Cercenar ó moderar alguna cosa. *Circuncidar*. Reseco, as; modum adhibere.

CIRCUMCIDAT, DA. p. p. y

CIRCUMCÍS, A. p. p. irregular. *Circuncidado*. Circumcisus, circumsectus.

CIRCUMCISIÓ. f. Lo acte de circumcidar. *Circuncision*. Circumcisio, nis, circumcisura, æ. || Festa que celebra la Iglesia lo primer dia del any. *Circuncision*. Circumcisionis festum.

CIRCUMDAR. v. a. RODEJAR.

CIRCUMDAT, DA. p. p. RODEJAT.

CIRCUMFERENCIA. f. La línea curva que tancada per totas parts forma un círcul. *Circunferencia*. Circumferentia, æ, circumductio, circumscriptio, nis.

CIRCUMFERENCIA CÓNCAVA. La línea del círcul considerada per la part interior. *Circunferencia cóncava*. Circumferentia

concava. Pars intima circumferentiæ.

CIRCUMFERENCIA CONVÈXÂ. La mateixa considerada per la part exterior. *Circunferencia convexa.* Circumferentia convexa, extima circumferentia.

CIRCUMFERENCIAL. adj. Lo que pertany á la circumferencia. *Circunferencial.* Ad circumferentiam pertinens.

CIRCUMFERENCIALMENT. adv. m. *Circunferencialmente.* In orbem, circùm.

CIRCUMFLÈXÒ. adj. Se aplica al accent compost de agut y grave. *Circunflejo, capucha.* Circumflexus.

CIRCUMLOCUCIÓ. f. Rodeig de paraulas pera explicar lo que podría dirse ab menos. *Perifrasis, circunlocucion.* Circumlocutio, periphrasis, is.

CIRCUMLÒQUI. m. Lo ques diu ab circumlocució. *Circunloquio.* Verborum circuitus, circuitio, ambages, um.

CIRCUMPOLAR. adj. Lo que está cerca del polo. *Circumpolar.* Circumpolaris.

CIRCUMSCRIT, A. p. p. *Circunscrito.* Circumscriptus.

CIRCUMSCRÍURER. v. a. geom. Descrífurer una figura al entorn de altra. *Circunscribir.* Circumscribo, is. || Reduhir á certs límits. *Circunscribir.* Circumscribo, is.

CIRCUMSPECCIÓ. f. Atenció, cordura, prudencia. *Circunspeccion.* Circumspectio, consideratio, observatio, nis. || Severitat y gravedat en accions y paraulas. *Circunspeccion.* Gravitas, atis, morum severitas.

CIRCUMSPECT Y CIRCUMSPECTE, TA. adj. Remirat, prudent. *Circunspecto.* Cautus, consideratus, prudens. || Serio, grave, respectable. *Circunspecto.* Gravis, circumspectus, venerandus.

CIRCUMSTANCIA. f. Accident de temps, lloch, modo &c. unit á la substancia de algun fet. *Circunstancia.* Circumstantia, æ, adjuncta, orum. || Condició, qualitat, requisit. *Circunstancia.* Qualitas, atis. || MENUDENCIA.

EN LAS CIRCUMSTANCIAS PRESENTS. m. adv. Equival á lo mateix que en lo estat actual de las cosas. *En las presentes circunstancias.* Rebus sic stantibus.

CIRCUMSTANCIADAMENT. adv. m. Ab totas las circumstancias. *Circunstanciadamente.* Exactè, ad amussim.

CIRCUMSTANCIAR. v. a. Explicar per menor las circumstancias de alguna cosa. *Circunstanciar.* Exactè, distinctè aliquid explicare, describere; rem, prout est gesta, narrare.

CIRCUMSTANCIAT, DA. p. p. y adj. Lo que se explica ab totas sas circumstancias. *Circunstanciado.* Distinctè, ad amussim relatus.

CIRCUMSTANCIONAT, DA. p. p. CIRCUMSTANCIAT.

CIRCUMSTANT, A. adj. Lo que está al entorn de altra cosa. *Circunstante.* Circumstans. || pl. Los que están presents, assisteixen ó concórren. *Circunstantes.* Circumstantes, præsentes.

CIRCUMVALACIÓ. f. La acció de circumvalar. *Fortificacion, circunvalacion.* Circumvalatio, nis. || mil. Siti, cordó. *Circunvalacion.* Circuitio, nis.

CIRCUMVALAR. v. a. Cercar una ciutat, un exèrcit &c. *Circunvalar.* Convallo, as, circummunio, circumvenio, is.

CIRCUMVALAT, DA. p. p. *Circumvalado.* Circumseptus, vallo septus.

CIRCUMVEHÍ. adj. Próxîm, cercá. *Circumvecino, contiguo.* Circumvicinus, contiguus, proximus.

CIRENAICH. adj. Se diu de una secta de Filosophs fundada per Aristipo en la divisió dels peripatétichs. *Cirenaico.* Cyrenaicus.

CIRENEU. adj. Lo natural de Cirene. *Cireneo.* Cyrenensis.

CIRER. m. CIRERER.

CIRERA. f. Lo fruyt del cirerer. *Cereza.* Cerasum, i.

CIRERA DE ARBÓS. *Madroño, y albredo* p. Ast. Unedo, nis, arbutum, i.

CIRERA DE PASTOR. Lo fruyt del cirerer bort. *Espino, majuelo.* Oxyacanthæ fructus.

CIRERA GARRAFAL. Las majors y de millor gust. *Cereza garrafal.* Cerasum, i.

CIRERA GUINDA. La igual á las altras de gust un poch agre y de color quasi violat. *Guinda.* Cerasum, i.

CIRERAL Y CIRERAR. m. Lloch plantat de cirerers. *Cerezal.* Cerastum, cornetum, i.

CIRERER. m. Arbre de escorsa dura, llisa, un poch bermellenca; son fruyt sòn las cireras. *Cerezo.* Cerasus, i.

CIRERER BORT. *Cornejo, cerezo silvestre.* Cornus, cornum, i; frutex sanguineus.

CIRERET. m. d. *Cerezito.* Parvus cerasus.

CIRERETA. f. d. *Cerecilla, cerecita.* Cerasum exiguum. || Aucell de unas quatre polsadas de llarch, de color de cendra en las alas, blanch del ventre y potas rojas. Se entreté jugant entre las canyas y jonchs. *Arandillo.* Motacilla, æ.

CIRI. m. Candela de cera de un sol ble, llarga y grossa. *Cirio.* Cereus, i, funale, is. || ter. Candelas com las de dir missa. *Vela.* Cerea, sebacea candela.

CIRI PASQUAL. Lo ques beneheix lo dissapte sant, y en los oficis divins crema fins al dia de la Ascensió. *Cirio pascual.* Cereus paschalis.

MÒLTAS CANDELAS FAN UN CIRI PASQUAL. fr. met. fam. Explica que mòltas vegadas la repetició de cosas petitas arriba á fer una materia grave. *Muchas candelillas hacen un cirio pascual: muchos pocos hacen un mucho.* Multa minuta et congesta grandem efficiunt molem. Partibus ex minimis magnus consurgit acervus.

SURTIR AB CIRIS TRENCATS. fr. met. Ab especies impertinents, estranyas ó fora del cas. *Con su pata de cabra ó de gallo; ó con su media espada.* Collocutionem importunis sermonibus interrumpere; ab instituto aliena loqui; præter rem loqui.

CIRIAL. m. Candelero. *Cirial.* Lychnuchus, candelabrum, i.

CIRIÁS. m. aum. *Cirio grande.* Magnus cereus.

CIRIER. m. ant. CANDELER. 1.

CIRIET. m. d. *Cirio pequeño.* Cereus parvus.

CIRINEU. m. Lo qui ajudá á portar la creu á Jesucrist. *Cireneo.* Cyreneus, i. || Lo qui ajuda á altre en algun empleo ó traball. *Cirineo.* Adjutor, oris.

CIROT. m. ter. Cubert de ramas pera guardarse del sol. *Sombraje, sombrajo.* Umbraculum, i.

CIRQUE. m. CIRCO.

CIRURGÍA. f. Art de curar feridas, llagas, y tot mal extern de las personas. *Cirugía.* Chirurgia, æ.

CIRURGIÀ. m. Professor de cirurgía. *Cirujano.* Chirurgus, i.

CIRÚRGICH, CA. adj. Lo pertanyent á la cirurgía. *Quirúrgico.* Chirurgicus.

CISALPÍ, NA. adj. Lo que está situat entre Roma y los Alpes. *Cisalpino.* Cisalpinus.

CISELL. m. Especie de escarpra pera traballar ab primor pedras, metalls &c. á pich de martell. *Cincel.* Scalprum, scalpellum, i.

CISELLAR. v. a. Traballar, grabar ab cisell en pedras ó metalls. *Cincelar.* Cælo, as, scalpo, is.

CISMA. m. Divisió ó separació entre los individuos de algun cos. *Cisma.* Schisma, atis. || Discordia en algun poble ó familia. *Cisma.* Discordia, æ, dissidium, ii, divisio, nis.

CISMÁTICH, CA. adj. Rebelde á la verdadera Iglesia. *Cismático.* Schismaticus. || Qui introduheix la discordia. *Cismático.* Seditiosus.

CISMONTÁ, NA. adj. Lo que está situat de aquesta part de las montanyas, respecte de la situació ahont se considera. *Citramontano, cismontano.* Citramontanus, cismontanus.

CISNE. m. Aucell blanch, de bech groch, coll mòlt llarch, las potas negras y unidas ab una pell ó membrana com lo ánech, y se cria en las riberas dels estanys y rius. *Cisne.* Cygnus, i, canorus ales. || Una de las vint y dos constel-lacions boreals. *Cisne.* Olor, oris, cygnus, i. || met. Bon poeta ó músich excel-lent. *Cisne.* Cygnus, i.

CISPADÁ, NA. adj. Lo que está entre Roma y lo riu Pó. *Cispadano.* Cispadanus.

CISTELL. m. Teixit de vímens, jonchs ó altra materia, en figura comunment rodona y cóncava, que serveix pera posar fruyta y altras cosas. *Cesto.* Fiscus, calathus, i, corbis, is. || Lo gran. *Argadijo, argadillo.* Vas vimineum.

CISTELLA. f. Paner ó panera. *Cesta.* Cista, corbula, piscina, æ, panariolum, i. || La de palla. *Escriño.* Corbis, is.

BOIG COM UNA CISTELLA. exp. fam. que se aplica al qui ab sas accions se porta com á boig. *Loco de atar.* Furiosus.

CISTELLADA. f. CISTELLAT.

CISTELLÁS. m. aum. *Ceston.* Magnus corbis.

CISTELLASSA. f. aum. *Ceston.* Amplior, grandior corbis.

CISTELLAT. m. Lo que cab en una cistella. *Cesta.* Quod fiscus capit.

CISTELLER. m. Qui fa ó ven cistells ó cistellas. *Cestero.* Cistarius, ii, cistarius artifex, venditor.

CISTELLERÍA. f. Botiga de cisteller.

Cestería. Cistaria officina, taberna.

CISTELLET. m. d. *Cestillo, cestico.* Corbula, corbicula, æ.

CISTELLETA. f. d. PANERET. 2.

CISTER. m. Orde de religiosos fundada per sant Robert y sant Esteve. Es antiguíssima, y ha donat grans homes y pontífices á la iglesia. *Cister, cistel.* Cisterciensis, Roberti ordo. || Bujol que posan sota las botas pera recullir lo vi que cau de la aixeta. *Cubeto.* Dolium, ii.

CISTERCIENSE. adj. Lo pertanyent á la orde del Cister. *Cisterciense.* Cisterciensis.

CISTERNA. f. Especie de pou en ques conserva la aygua de la pluja. *Aljibe, cisterna.* Cisterna, æ.

CISTERNER. m. Qui cuyda de las cisternas. *Aljibero.* Cisternarum curator.

CISTERNETA. f. d. y

CISTERNÓ. m. d. *Cisternilla.* Parva, minor cisterna.

CISTO. m. Arbusto que creix fins á uns nou pams: tè las fullas llargas y aspras del revés, las flors grossas y blancas ab una taca fosca, formadas de fullas com las rosas. *Jara, lada, ladon, cisto.* Cistus, i. || Arbusto de fullas semblants á las del llorer, arrugadas, verdas y com rehinosas y las flors blancas. *Estepa, ajea, pajea, cengajo, cergazo.* Cistus laurifolia.

CISURA. f. Obertura sutil en algun cos. *Cisura.* Scissura, conscissura, æ. || Lo tallet que fa lo sangrador en la vena. *Cisura.* Scissura, æ.

CITA. f. Senyal ó avís del lloch y temps pera véurerse ó parlarse alguna persona ab altra. *Cita.* Conditio, citatio, conventio, nis. || Referencia á alguna lley, autoritat, ó altre instrument pera comprobar lo ques diu. *Cita.* Testimonium, ii, auctoritas, atis.

CITACIÓ. f. La acció de citar. *Emplazamiento, citacion.* Denuntiatio, conditio, vadatio, nis.

CITACIÓ DE REMAT. for. Notificació ó intima al deutor, de la venda ques va á fer de sos bens. *Citacion de remate.* Comperendinatio, nis.

CITADOR, A. m. y f. Qui cita. *Citador.* Vocator, convocator, apparitor, is.

CITAR. v. a. Avisar á algú senyalantli lo temps y lloch pera tractar de algun assumpto. *Citar.* Evoco, as, indico, is. || Referir ó anotar al marge de algun escrit, los autors ó textos per comprobació de lo ques diu ó escriu. *Citar.* Testimonia, auctoritates vel textus indicare. || for. Notificar á algú que comparega devant la autoritat. *Alegar, citar, producir.* Cito, as, convador, aris; in jus vocare, aliquem convenire. || Anomenar á cada hu per son nom. *Citar.* Singulorum nomina ciere.

CITAR DE REMAT. fr. for. Notificar al deutor que es exêcutat, lo remat ques va á fer de sos bens. *Citar de ó para remate.* Bonorum proscriptionem indicere.

CÍTARA. f. Instrument músich semblant á la guitarra ab cordas de filferro, y se toca ab una ploma de cer. *Laud, cítara.* Cithara, æ, barbitos, i.

CITARINS. m. p. Pobles de Sicilia prop de Palermo. *Citarinos.* Citharii, citharini, orum.

CITARISTA. m. Qui toca la cítara. *Citarista.* Citharista, æ, citharœdus, i.

CITARÍSTICH, CA. adj. poet. Lo que pertany á la cítara. *Citaristico.* Citharœdicus.

CITAT, DA. p. p. *Citado.* Evocatus, citatus, indictus.

CITATORI, A. adj. for. Lo manament ab ques cita á algú. *Citatorio.* Citatorium, ii, citatorium rescriptum.

CITATORIA. f. CITACIÓ.

CITEA. f. CÍTARA.

CITEREA. f. mit. VÉNUS.

CITERIOR. adj. Lo que está á la part de aquí respecte de lo que está á la part de allá. *Citerior.* Citerior.

CITORIA. f. CENTAURA MENOR.

CITOYEN. m. Vestit de dona ajustat al cos, clos per lo pit y ab un coll. *Chamerluco.* Muliebris torquata vestis.

CITRA. f. ant. CÍTARA. || Mesura de tráurer vi. PITXELL.

CITRAGO. m. Herba, especie de niella que tè lo gust semblant al de la cidra. *Cidronela.* Citrago, citreago, inis.

CITRAMARÍ, NA. adj. Lo que está del mar en aquesta part. *De esta parte del mar, de acá del mar, citramarino.* Cis, citra mare.

CITRAMONTÁ, NA. adj. CISMONTÁ.

CITRELL. m. ter. CETRILL.

CITRELLA. f. ter. CANTI, CANTIRET.

CÍTRICH, CA. adj. Lo que pertany

al poncém ó taronja. *Cítrico*. Citricus.

CIURÓ. m. Planta y fruyt mòlt conegut. *Garbanzo*. Cicer, eris.

CIURONAR. m. Terreno plantat de ciurons. *Garbanzal*. Sata ciceribus terra.

CIUTADÁ, NA. m. y f. Vehí, fill, ó lo qui viu en alguna ciutat. *Ciudadano*. Civis, is, urbis incola. || Home bo. *Ciudadano*. Vir frugi. || Qui gosa lo dret de ciutadá. *Ciudadano*. Civis, is. || adj. Lo pertanyent á la ciutat y als ciutadans. *Ciudadano*. Oppidarius, civicus, civilis.

CIUTADÁ HONRAT. Títol de honor. *Ciudadano honrado*. Civis honestus : nobilitatis gradus equestri ordini proximus.

CIUTADEJAR. v. n. Semblarse á lo que es de ciutat. *Ciudadear*. Civitatem referre.

CIUTADELA. f. y

CIUTADELLA. f. ant. Fortalesa ab baluarts situada en paratge ventatjós pera subjectar ó defensar una plassa. *Ciudadela*. Arx, cis.

CIUTADETA. f. d. *Ciudadilla*. Civitella, æ.

CIUTAT. f. Població gran que gosa de majors preheminencias que las vilas. *Ciudad*. Civitas, atis, urbs, is, oppidum, i. || Lo Ajuntament de ella. *Ayuntamiento, cuerpo municipal, ciudad*. Civitas, metropolis, is. || Los ciutadans. *Ciudad, ciudadano*. Cives, ium.

CIUTEDÁ. m. CIUTADÁ.

CIVADA. f. Planta semblant á la cugula, y son gra al del ségol. *Avena*. Avena, æ, bromos, i.

CIVADAR. m. Lloch plantat de civada. *Avenal*. Avena consitus ager.

CIVADER. m. y

CIVADERA. f. ant. Morral pera donar civada &c. á las cavalcaduras. *Cevadera*. Hordearia mantica.

CIVELLA. f. Pessa de metall de varias figuras ab un pungant al mitg pera subjectar las corretjas &c. *Hebilla*. Fibula, æ. || Pessa de fusta de lladoner en forma de ferradura, ques posa al cap de la cingla. *Anillo*. Annullus, i.

CIVELLADA. f. y

CIVELLÁM. m. Abundancia de civellas en las guarnicions. *Hebillage*. Fibularum series.

CIVELLAR. v. a. Cordar ab la civella. *Hebillar*. Fibulo, as.

CIVELLASSA. f. aum. *Hebillaza*. Magna fibula.

CIVELLAT, DA. p. p. *Hebillado*. Fibulatus.

CIVELLER. m. Qui fa ó ven civellas. *Hebillero*. Fibularum artifex, venditor.

CIVELLETA. f. d. *Hebillica, hebillita, hebilleta, hebilluela*. Parva fibula.

CIVERA. f. BAYART.

CÍVICH, CA. adj. CIUTADÁ. || DOMÉSTICH. || Se aplica á la milicia urbana, y á sos individuos. *Urbano, cívico*. Civicus, urbanus, civilis.

CIVIL. adj. Lo que pertany á la ciutat. *Civil*. Civilis. || Sociable, urbá, atent. *Civil*. Urbanus, comis. || for. Lo que pertany á la justicia en orde á interessos y no en lo criminal. *Civil*. Civilis.

CIVILISACIÓ. f. La acció y efecte de civilisar. *Civilizacion*. Civilium morum inductio. || Política, urbanitat. *Urbanidad, cultura, civilizacion, civilidad, sociabilidad*. Urbanitas, comitas, atis.

CIVILISAR. v. a. Fer cult y sociable. També se usa com recíproch. *Civilizar*. Cultum, mitemque; ad civilem vitæ cultum revocare.

CIVILISAT, DA. p. p. *Civilizado*. Cultus.

CIVILITAT. f. CIVILISACIÓ.

CIVILLA. f. CIVELLA.

CIVILMENT. adv. m. Ab política, urbanitat. *Urbanamente, civilmente, cortezmente*. Comiter, urbanè, civiliter. || for. Conforme al dret civil. *Civilmente*. Civiliter, jure civili.

CL.

CLACA. f. Verbositat, conversació impertinent. *Garla, charla*. Garrulitas, loquacitas, atis, garritus, us.

FER PETAR LA CLACA. fr. fam. Se diu vulgarment dels que tenen llarchs enrahonaments en assumptos de poch interés. *Tender el paño del púlpito*. Blatero, arguto, as, blatio, garrio, is.

CLACAR. v. n. XARLAR.

CLADES. m. ter. BARBACANA.

CLAFOLL. m. ant. CAPOLL. || ter. ESCLOFOLLA.

CLAM. m. ant. for. Queixa, querella. *Instancia, querella*. Querela, querimonia, æ, questus, us, delatio, instantia judicialis. || ant. CLAMOR.

FER CLAM. fr. ant. Queixarse. *Quejarse*. Queror, eris, expostulo, as.

CLAMADOR, A. m. y f. CLAMANT.

CLAMALLS Y CLAMALLERS. m. CLAMÁSTECHS.

CLAMANT. m. for. ant. *Querelloso, querellante, instante.* Petens, tis, delator, oris.

CLAMAR. v. n. Cridar llastimosament demanant favor ó ajuda. *Clamar.* Clamo, as, vociferor, aris. || Dit de algunas cosas inanimadas, com la terra CLAMA aygua; lo delicte CLAMA cástich. *Clamar.* Peto, is.

CLAMARSE. v. r. for. ant. *Quejarse, querellarse, poner instancia ante el juez.* Peto, is, queror, eris.

CLAMÁSTECHS. m. Cadena penjada en lo canó de la xemeneya pera tenir la caldera, olla &c. al foch. *Llares, caramilleras.* Focarius cremaster.

CLAMAT, DA. p. p. *Clamado.* Clamatus.

CLAMATER. m. for. ant. CLAMADOR.

CLAMOR. m. Crit gran y esforsat. *Clamor.* Clamor, oris, vociferatio, nis. || Veu llastimosa de aflicció, ó passió de ánimo. *Clamor.* Ululatio, nis, ululatus, us.

CLAMOREJAR. v. a. Pregar ab instancia y veu llastimosa. *Clamorear.* Clamorosè precari, rogare.

CLAMORÓS, A. adj. Dit del rumor llastimós de una multitut de gent. *Clamoroso.* Clamorosus.

CLANDESTÍ, NA. adj. Secret, ocult. *Clandestino.* Clandestinus, occultus.

CLANDESTINAMENT. adv. m. Ocultament, sens testimoni. *Clandestinamente, á escondidas.* Clandestinò, clam, secretò.

CLANDESTINITAT. f. La qualitat de clandestí. *Clandestinidad.* Clandestini qualitas.

CLAP. m. y

CLAPA. f. Taca. *Mancha.* Macula, æ. || La part de diferent color de algun cos. *Mancha.* Macula, æ, labes, is.

CLAPAR. v. a. Pigar, fer clapas en alguna cosa. *Manchar.* Maculo, fœdo, as.

CLAPAT, DA. p. p. y adj. *Manchado.* Maculatus, conpurcatus.

CLAPER. m. ter. Munt de llenya. *Tinada.* Lignorum strues.

CLAPERA. f. ter. RODERA.

CLAPIR. v. n. Lladrar de certa manera lo gos quant persegueix la cassa. *Latir, gañir.* Gannio, is.

CLAPIT. m. Guinyol interromput, quant lo gos persegueix la cassa, ó sent algun dolor. *Latido.* Gannitus, us.

CLAR, A. adj. Lo que tè claredat. *Claro.* Clarus, lucidus. || Transparent, ters com la aygua y cristall. *Claro.* Perlucidus, vitreus. || Limpio, pur, desembrassat, com veu, vista, pronunciació CLARA. *Claro.* Clarus, perspicuus. || Líquit mesclat ab alguns ingredients quel fan poch espés. *Claro.* Rarus, dissolutus. || En los teixits lo que no tè la densitat ó espessor convenient. *Claro.* Rarus. || Lo color poch carregat de tint. *Claro.* Rarus, mitigatus color. || Evident, manifest. *Claro.* Planus, dilucidus. || Lo espay ó intermedi que hi ha en algunas cosas, com en sembrats, professons &c. *Claro.* Intervallum, i. || Poch comú, com los sabis verdaders sòn CLARS. *Raro, claro, poco.* Rarus, infrequens. || Lo que tè mès intermedis del regular. *Claro.* Rarus. || Lo ques diu ab llibertat ó seus reparo. *Claro.* Sincerus, ingenuus. || Ras, seré, com dia CLAR. *Despejado, claro.* Clarus, serenus. || Perspicás, agut. *Despejado, claro, agudo.* Acutus, perspicax. || ant. *Esclarecido, ilustre.* Clarus, illustris. || Distancia que media en la narració ó escrit. *Claro.* Intervallum, i. || pint. La porció de llum que banya la pintura. *Claro.* Lucidior, clarior picturæ pars.

CLAR ESTÁ. expr. ab ques dona á compéndrer sèr certa y assegurada la cosa ques diu. *Claro está.* Patet, planum est; scilicet, in confesso est.

CLAR Y CATALÁ. m. adv. Ab tota claredat, sens ningun reparo ni mirament. *En buen romance.* Liquidè, planè.

CLAR Y OBSCUR. pint. Dibuix que no tè mès que un color en lo camp en ques pinta. *Claro y oscuro.* Tonus, i, adumbratio, nis.

Á LA CLARA Ó Á LAS CLARAS. m. adv. Sens embrás, sens reparo, sens empaig. *A las claras; por lo claro.* Apertè, palàm, in propatulo.

ANEM CLARS. exp. fam. que manifesta lo desitg de que lo ques tracta se explique ab tota sensillés é ingenuitat. *Vamos claros.* Sincerè, apertè agamus.

CANTAR CLAR. fr. Denota la llibertat ab ques diu alguna cosa. *Cantar claro, decir alguna cosa tan clara como el agua, cantarle á alguno la cartilla.* Palàm,

apertè, liberè loqui; officii aliquem admonere.

DE CLAR EN CLAR. m. adv. Manifestament, ab claredat. *De claro en claro.* Apertè.

FERSE CLAR. fr. FERSE DIA.

POSAR EN CLAR. fr. Explicar ab claredat. *Poner en claro.* Patefacere, dilucidare.

SÈR UNA COSA MÈS CLARA QUE LA AYGUA Ó QUEL SOL &c. *Ser una cosa mas clara que el sol ó que el agua &c.* Rem sole vel luce clariorem esse.

TOT CLAR. m. adv. Clarament, sens fer embuts. *Por lo claro, en puridad, claramente.* Apertè, clarè, sincerè.

TRÁURER EN CLAR. fr. met. Deduhir la substancia de algun discurs; averiguar alguna cosa. *Sacar en claro, en limpio.* Clarè, nitidè deducere.

CLARA. f. La materia blanca y líquida que circuheix lo rovell del ou. *Clara.* Albugo, albumen, inis. || CLARISSA.

CLARABOYA. f. Finestra alta sens portas. *Tragaluz, claraboya.* Fenestra altior. || La que está en las teuladas. *Buharda.* Fenestra prominens.

CLARABOYAR. v. a. ENTRETALLAR.

CLARABOYAT, DA. p. p. ENTRETALLAT. || adj. met. Se diu de quis posa lo vestit mòlt foradat. *Claraboyado.* Perforatus.

CLARAMENT. adv. m. Ab claredat. *Claramente.* Nitidè, dissertè, luculenter.

CLAREA. f. Beguda de vi blanch, sucre ó mel, canyella y altres aromátichs. *Néctar, clarea.* Mulsum, i, marina, æ.

CLAREDAT. f. Efecte de la llum. *Claridad.* Claritas, is. || Modo de explicarse sens confusió. *Claridad.* Perspicuitas, atis. || Un dels quatre dots del cos gloriós. *Claridad.* Claritas, atis. || Perspicacia en los ulls pera véurer. *Claridad de la vista ó de los ojos.* Acumen, inis, acies, ei. || La propietat de pronunciar clara y distinctament. *Claridad de la voz.* Vocis splendor.

CLAREJAR. v. n. Comensar á manifestarse la llum del dia. *Clarear, clarecer.* Claresco, is; diem, lucem, auroram apparere, adventare. || Traspassar la llum per algun cos per massa prim. *Traslucir, clarear.* Perluceo, es, raresco, is.

CLAREJAR DE FAM. loc. fam. Tenir mòlta fam. *Clarear de hambre.* Fame extenuari, debilitari.

CLAREJAT, DA. p. p. *Clareado.* Lucidatus.

CLARELL. m. Lo cánem de segona sort tret lo brí. *Cáñamo inferior.* Cannabis vilis, inferior.

CLARESA. f. ant. CLAREDAT.

CLARET, A. adj. d. *Clarito.* Clariusculus. || Se diu del vi negre que es un poch clar. *Clarete.* Rubellum, helveolum vinum.

CLAREYA. f. CLAREA.

CLARÍ. m. Instrument músich. Es un canó de metall que desde la boca fins al extrém se aumenta, y acaba en especie de trompa. *Clarin.* Tuba, æ, lituus, i. || Qui tè per ofici tocarlo. *Clarin, clarinero.* Tubicen, classicen, inis.

CLARÍ DE CAMPANYA. Instrument músich de metall, especie de corneta, pero mès estret y ab mès tortas. *Clarin de campaña.* Lituus castrensis.

CLARIANAS. f. pl. Intermedis desocupats. *Claros.* Vacua intervalla. || Entre los núvols quant comensan á dividirse, lo acte de donar pas á la llum. *Claricia.* Nubium perlucidarum divisio.

CLARICIA. f. CLARIANAS.

CLARIFICACIÓ. f. Lo acte de clarificar. *Clarificacion.* Clarificatio, purgatio, nis.

CLARIFICAR. v. a. Aclarir alguna cosa llevantli los impediments que la fan fosca. *Clarificar.* Illustro, claro, as. || Purificar lo que tè solatge, com licors, sucre &c. *Clarificar.* Defæco, purgo, as; clarum, puriorem reddere. || Il-luminar. *Alumbrar, clarificar, iluminar.* Illumino, as.

CLARIFICAT, DA. p. p. *Clarificado.* Claratus.

CLARIFICATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de clarificar. *Clarificativo.* Clarificus, purgandi vim habens.

CLARÍFICH, CA. adj. RESPLANDENT.

CLARINADA. f. Joch repetit dels clarins ó alguna senyal ques fa tocantlos. *Clarinada.* Lituorum sonus frequens.

CLARINAT, DA. m. y f. En lo blasó se diu del animal que porta esquellas ó campanas, com vacas, moltons, camells &c. *Clarinado.* Tintinnabulis ornatus.

CLARINET. m. Instrument músich de vent, que va aixamplantse proporcional-

ment fins al extrém. *Clarinete.* Buccina, æ. || Quil toca. *Clarinete.* Buccinator, oris.

CLARINS. m. pl. Roba mòlt prima y clara. *Clarines.* Lineum textum rarum.

CLARIÓ. m. pint. Pasta de guix blanch y greda pera dibuixar en tela ó drap lo que se ha de pintar. *Clarion.* Gypsea et cretosa massa.

CLARIR. v. n. ant. RESPLANDIR.

CLARISSA. f. Religiosa de santa Clara. *Clarisa, clara.* Ordinis sanctæ Claræ monialis.

CLARÍSSIM, A. adj. sup. *Clarísimo.* Clarissimus. || Mòlt il-lustre. *Esclarecidísimo, clarísimo.* Clarissimus, nobilissimus.

CLARÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Clarísimamente.* Clarissimè, valdè clarè.

CLARIT, DA. adj. RESPLANDENT.

CLARITAT. f. CLAREDAT.

CLARÓ. m. ant. CLARÍ.

CLAROR. f. Lo efecte que causa la llum il-luminant algun espay. *Resplandor, claridad.* Claritas, atis.

DONAR CLAROR. fr. Comunicar la llum. *Esclarecer, iluminar.* Illumino, as; luce complere.

PASSAR LA CLAROR. fr. Véurerse la claror de una part de un cos á la altra, per sèr prim. *Clarecerse.* Perluceo, es, raresco, is.

PASSARSEN LA CLAROR. fr. Sèr una cosa ab mòlt aparato ó contra lo orde y estat que convé á cada cosa. *Salir de su quicio, ó de sus quicios: ser de padre y señor mio.* Modum præterire; extra morem rapi; é consuetudine recedere.

CLARTAT. f. ant. CLAREDAT.

CLASCA. f. ant. CLOSCA.

CLASSA. f. ACASSIA.

CLASSA FÍSTOLA. f. ant. CANYA-FÍSTOLA.

CLASSE. f. Número de personas de un mateix estament ú ofici. *Clase.* Classis, is, ordo, inis. || Cada divisió de estudiants que estudian materia diferent. *Clase.* Schola, aula, æ. || La mateixa aula ó classe. *Clase.* Schola, aula, æ. || Orde de cosas pertanyents á una mateixa especie, com vegetals, minerals &c. *Clase.* Ordo, inis, classis, is, series, ei.

CLASSICH, CA. adj. Distingit, notable, com autor, error CLÁSSICH. *Clásico.* Classicus.

CLASSIFICACIÓ. f. La acció y efecte de classificar. *Clasificacion.* In ordines collocatio.

CLASSIFICAR. v. a. Distribuhir en classes. *Clasificar.* In classes dividere, distribuere.

CLASSIFICAT, DA. p. p. *Clasificado.* In classes collocatus.

CLASTES Y CLASTRES. m. ant. CLAUSTRO.

CLATELL. m. Part de detrás del cap y coll sobre la punta de la espinada. *Cogote, colodrillo.* Occipitium, ii, occiput, itis.

CLATELL DE ESTELLAS. loc. fam. LLANUT.

GROS DE CLATELL. BESCOLLUT.

SÈR NET DE CLATELL. fr. Sèr astut. *Sentir nacer la yerba; tener colmillos.* Solertem, vel acris ingenii esse; emunctæ naris esse.

CLATELLADA. f. BESCOLLADA.

FÉRSEHI Á CLATELLADAS. loc. fam. ab ques denota que á cops déu ferse enténdrer la rahó á algú. *Hacer al loco cuerdo con la pena.* Rationem expugnantibus fustibus est arguendum.

CLATELLÁS. m. aum. *Cerviguillo.* Magnum occiput.

CLATELLEJAR. v. a. Donar cops al clatell. *Dar pescozones.* Colaphos alicui impingere, colaphis aliquem cædere; occiput alicujus depalmare.

CLATELLEJAT, DA. p. p. *Popado.* Colaphis cæsus.

CLATELLET. m. d. *Pescuecillo.* Parvum occiput.

CLATELLINA. f. CLATELL.

CLATELLUT, DA. adj. Se aplica á qui tè lo clatell gros. *Pescozudo, cervigudo.* Cervicosus, collotorosus. || met. Tonto. *Necio, estúpido.* Stupidus, stolidus.

CLAU. m. Tros de ferro prim ab cabota y punta. *Clavo.* Clavus, i. || Lo rodó y de cabota quadrada que usan los sabaters. *Broca.* Clavus quadrato capite. || ant. CLAVELL. || Lo que no tè cabota. *Saetin.* Decapitatus clavus. || Lo de civella. PUNGANT. || CALA. 3. || met. Dolor agut, cuydado grave ó pena que dona congoixa. *Clavo.* Cura, æ, angor, oris; gravis animi dolor. || f. Instrument de ferro pera tancar y obrir los panys. *Llave.* Clavis, is. || Instrument pera caragolar ó descaragolar. *Llave.* Clavis, is. || Instrument de metall pera donar corda al re-

llotge. *Llave.* Clavis, is. || met. Medi pera descubrir lo ocult. *Llave.* Secreta investigandi ratio, modus. || Principi que facilita lo coneixement de alguna cosa. *Llave.* Elementum, principium, ii. || Martellet pera afinar los instruments músichs. *Llave, afinador.* Clavicula, æ. || mús. Lo senyal ques posa al principi de la pauta, que segons la ralla en que está senyala lo tó. *Clave.* Clavis, is, toni musici signum, nota. || En las armas de foch. PANY. || arq. La pedra que clou lo arch. *Clave.* Umbilicus, tholus, i. || met. Explicació al principi de alguns escrits per sa intel-ligencia. *Clave.* Clavis, is. || CAPONA.

CLAU DE ALA DE MOSCA. Lo que tè la cabota semblant á la ala de dit insecte. *Clavo de ala de mosca.* Muscarius clavus.

CLAU DEL PEU. ant. ULL DE POLL.

CLAU DEL ULL. Taca ques fa en lo blanch del ull. *Clavo del ojo.* Oculi clavus.

CLAU DE ROSCA. Lo que tè caragol, y serveix pera unir las pessas de una máquina ó pararlas apretantse á las femellas. *Tornillo.* Ferreus cilindrus.

CLAU GANXUT. *Escarpia.* Uncus, i, uncinatus clavus.

APRETAR LO CLAU. fr. met. APRETAR LAS CLAVILLAS.

CLAVAR UN CLAU Á LA RODA DE LA FORTUNA. fr. met. Se aplica als que habent arribat á un gran grau de fortuna procuran assegurarse una prosperitat duradera. *Echar un clavo á la rueda de la fortuna.* Prosperitatem, fortunæ rotam figere.

CLAVAR UN CLAU AL COR. fr. met. Causar gran afflicció ó sentiment. *Clavarle á uno el corazon.* Graviter ex alterius ærumna commoveri, vehementer percelli.

FER ENTRAR, Ó VOLER FER ENTRAR LO CLAU PER LA CABOTA. fr. Sèr tossut y tenás en son dictámen. *Clavar un clavo con la cabeza: en dando que el perro rabia, ha de rabiar.* Propositi tenacem esse.

NO DEIXAR UN CLAU EN LA PARET. fr. Despullar una casa de tot quant hi ha. *No dejar clavo, ni estaca en la pared.* Omnem domus supellectilem, vel clavos subripere.

NO SE MEN DONA UN CLAU. expr. que denota lo despreci ó poch cuydado de alguna cosa. *No importa un clavo: no se me da una castañeta, un pito, un bledo, un higo ó un pepino; se me da lo mismo que de las coplas de Calainos ó de don Caiferos ó de la zarabanda; no se me da nada; nada se me da.* Flocci facio, nihili habeo.

UNA AL CLAU Y CENT Á LA FERRADURA. fr. met. fam. ab ques notá als que enrahonan mòlt y fora de propósit. *Una en el clavo y ciento en la herradura.* Si semel sapit, desipit centies. Dulce et amarum nobis unà miscet.

CLAU COMUNA Ó MESTRA. La que tanca y obre tots los panys de una casa. *Llave maestra.* Communis clavis.

CLAU DAURADA. La dels gentils homes del rey en exêrcici. *Llave dorada.* Deaurata clavis.

CLAU DE ENTRADA. La dels gentils homes del rey sens exêrcici, pera tenir entrada en algunas salas del palau. *Llave de entrada.* Honoraria clavis.

CLAU DEL REGNE. Plassa forta en la frontera. *Llave del reino.* Regni claustra, antemurale.

CLAU DOBLE. La que á mès de las dents regulars ne tè de altras pera donar segona volta al pestell. *Llave doble.* Duplicata clavis.

CLAU FALSA. La feta ocultament pera forsar un pany. *Llave falsa.* Fraudulenta, laconia, adultera clavis.

CLAUS DE LA IGLESIA. Potestat espiritual per lo gobern y direcció dels fiels. *Llaves de la Iglesia.* Ecclesiæ claves.

AQUI VAN LAS CLAUS. loc. met. Denota que algú se despren del maneig de algun negoci sens donar ninguna rahó. *Ahí te quedan las llaves.* Rem totam tibi committo.

GIRAR LA CLAU. fr. Tancar ab ella. *Echar la llave.* Clavi claudere.

LA CLAU ES LA PAU. ref. Denota que pera evitar suspitas y disputas, y viurer ab seguretat convé tancar bè. *Llave en cinta hace buena á mi y á mi vecina: mas vale vuelta de llave que conciencia de fraile.* Si bona tuta cupis, clavibus auge fores.

PÉRDRER LA CLAU. loc. met. Tenir correnses. *Irse de vareta.* Ventris diarrhœa, fluxu laborare.

PRESENTAR LAS CLAUS. fr. Acte de summissió y obediencia al soberá, quant entra en una ciutat ó la conquista. *Presentar las llaves.* Claves offerre, exhibere.

SOTA Ó DINS CLAU. m. adv. Denota que una cosa está ben guardada ó tancada ab clau. *Debajo de llave, tras llave.* Sub clavi.

TENIR LAS CLAUS DEL CEL Á LA BUTXACA. fr.met. Tenir la potestat espiritual que tè la Iglesia pera absóldrer los pecats y concedir indulgencias. *Tener las llaves del cielo en el bolsillo.* Peccata remittendi potestatem habere.

TENIR UNA COSA TANCADA AB CENT CLAUS. fr. *Estar cerrado con cien llaves.* Centum clavibus aliquid obserare.

CLAUDICACIÓ. f. La obra y efecte de claudicar. *Claudicacion.* Claudicatio, nis. || COIXESA.

CLAUDICAR. v. n. COIXEJAR. || met. Obrar defectuosament. *Claudicar.* Claudico, as; á recta via deflectere.

CLAUDICAT, DA. p. p. COIXEJAT. || *Claudicado.* Claudicatus.

CLAUHER. m. Anella pera portar las claus regularment ab una cadena. *Llavero.* Claviger annulus. || ant. CLAVELLER. || CLAVARI. || ant. En las ordes militars era lo caballer que tenia la dignitat y cárrech de guardar y defensar lo castell ó fort principal. *Clavero, clavario.* Claviger, i. || m. y f. Qui cuyda de las claus y tè encarregada la economía de la casa. *Llavero, amo de llaves.* Clavarius, ii.

CLAUHET. m. d. *Clavete, clavillo, clavito.* Clavulus, i.

CLAUHETA. f. d. *Llavecilla, llavecita, llavecica.* Parva clavis.

CLAUSTRA. f. ant. CLAUSTRO.

CLAUSTRAL. adj. que se aplicá en Espanya á principis del sigle 16 á alguns religiosos franciscanos separats de la observancia, que actualment perseveran en Italia. *Claustral.* Claustralis. || Lo que pertany al claustro, y als individuos que viuhen en ell. *Claustral.* Claustralis.

CLAUSTRAT Y CLAUSTRE. m. ant. CLAUSTRO.

CLAUSTRET. m. d. *Claustrillo.* Parvum peristylum.

CLAUSTRO. m. Galería que volta lo pati principal de alguna Iglesia ó convent. *Claustro.* Claustrum, peristylum, i. || En las universitats la junta ques compon del rector, catedràtichs, doctors y mestres. *Claustro.* Academicus cœtus.

CLAUSTRO MATERNO. Lo ventre de una mare. *Claustro materno.* Maternum claustrum.

Á CLAUSTRO PLE. m. adv. Se diu quant se exâmina á algú en presencia de tot lo claustro pera guanyar algun any que no ha cursat. *A claustro pleno.* Coram, integro cœtu academico.

CLAUSTRÓ. m. d. CLAUSTRET.

CLÁUSULA. f. Período de perfet sentit. *Cláusula.* Clausula, æ, periodus, i. || for. En los testaments y escripturas cada disposició del testador ó fundador. *Cláusula.* Clausula, æ, conditio, nis.

CLÁUSULA CONSTITUYENT. for. La ques posa en algunas escripturas constituhint á algú possessor per altre. *Cláusula constituyente.* Constituti clausula.

CLÁUSULA IRRITANT. for. La que cassa ó annul-la alguna cosa. *Cláusula irritante.* Clausula irritum faciens.

CLAUSULAR. v. a. Terminar lo período ó la rahó. *Clausular.* Claudo, is.

CLAUSULAT, DA. p. p. Se diu del estil de las cláusulas breus. *Clausulado.* Concisus, strictus dicendi modus.

CLAUSULETA. f. d. *Clausulilla.* Brevis periodus.

CLAUSURA. f. En los convents religiosos lo recinto ahont no poden entrar donas, y en los de religiosas ni homes ni donas. *Clausura.* Clausura, æ. || La obligació que tenen las personas religiosas de no eixir de cert recinto, y la prohibició dels seculars de no entrar en ell. *Clausura.* Clausura, æ. || Lloch de retiro. *Encierro, encerramiento.* Clausura, æ.

CLAVA. f. Garrot que remata ab una porra plena de claus ó altras cosas pera ajuda. Axí se anomena la porra de Hércules. *Clava.* Clava, æ.

CLAVAGUERA. f. Conducto subterrani de immundicia y ayguas corrompudas. *Albañal, albañar, cloaca, alcantarilla, caño.* Cloaca, æ, colluviarium, ii. || Lo forat que hi ha en las parets dels horts pera entrar la aygua quant plou. *Clavijera.* Foramen, inis.

CLAVAGUERA MESTRA. La principal. *Cloaca madre.* Colluviarium, ii.

CLAVAGUERÓ. m. La que surt de las casas y se junta ab la mestra. *Atarjea, atajía.* Angusta cloaca.

CLAVAMENT. m. La acció de clavar alguna cosa, fixâció. *Enclavacion.* Infixio, nis.

CLAVAR. v. a. Ficar un clau en algun cos sólit. *Clavar.* Clavum infigere, impingere, inserere. || Introduhir alguna cosa punxaguda en altra, com una agulla en la roba. *Hincar, clavar.* Figo, affigo, is. || fam. Pegar, com CLAVAR una bofetada. *Encajar.* Alapam, ictum alicui in-

ferre. || met. Enganyar. *Engañar.* Fallo, decipio, impono, is. || met. Repéndrer á algú. *Reprender.* Increpo, as.

CLAVARLA Á TOTHOM. fr. met. No perdonarla á ningú. *No ahorrarse con nadie, ni con su padre: no perdonar á Cristo.* Nulli, nemini parcere.

CLAVARI. m. Qui tè en son poder la clau de algun lloch de confiansa. *Clavero.* Claviger, i. || MAJORDOM. || Empleo de clavari. *Clavería.* Claviger, i.

CLAVARSE. v. r. fam. Menjarse, ó béurerse alguna cosa. *Zamparse.* Devoro, as, deglutio, is. || Posarse á fer alguna cosa, com CLAVARSE á córrer, á ríurer. *Echarse á correr, á reir.* Incipio, is, cœpi, isti.

CLAVASSÓ. m. Lo conjunt de claus. *Clavazon.* Clavorum copia.

CLAVATAYRE. m. CLAVETAYRE.

CLAVATERÍA. f. CLAVASSÓ.

CLAVE. m. Instrument de música, ab cordas de filferro y teclas com lo piano. *Clave, clavicordio.* Clavecymbalum, i, fidiculare organum.

CLAVEGUERA. f. CLAVAGUERA.

CLAVELAR. v. a. y derivats. CLAVAR.

CLAVELL. m. La flor de la clavellina. *Clavel.* Ocellus, i, dianthus caryophyllus, betonicæ coronariæ flos. || La flor sens esclatar de un arbre de Assia, mòlt semblant al llorer, de la figura de un clau petit, rodó ab quatre puntas en la cabota, de color pardo, de olor mòlt aromátich y agradable, y de gust un poch picant. Serveix en la medicina y com especia en los guisats. *Clavo, clavillo.* Caryophyllum, i. || Lo vell que se ha conservat dos anys en lo arbre. *Madreclavo.* Caryophyllum binum. || ant. CLAVELLINA.

CLAVELL DE INDIAS. Flor, la planta de la qual, dita en Castellá *Otona*, es de uns tres peus y mitg de alsaria, mòlt ramosa y plena de nusos. *Clavel de Indias, clavelon.* Ocellus indicus.

CLAVELL DE LA XINA. Flor ab cinch fullas, blancas per la part inferior, y mès ó menos encesas y purpúreas per la superior, y lo tot, encara que petit, mòlt hermós. *Clavel de la china.* Sinensis ocellus.

CLAVELL DE MAR. MADRÉPORA.

CLAVELL DE MORO. Flor, la planta de la qual puja uns tres peus, y forma mòlts rams que terminan ab la flor matisada de groch y morat obscur. *Clavel de moro ó morisco.* Mauriscus ocellus.

CLAVELL DE POM Ó DEL AMOR. Especie de clavellina que fa mòlts clavellets en un pom ab los capolls rodejats de mòltas fulletas llargas y estretas en forma de barbas. *Minutisa, manutisa.* Dianthus barbatus.

CLAVELLAR. v.a.y derivats. CLAVAR.

CLAVELLAS. m. aum. *Clavelon.* Grandior ocellus.

CLAVELLER. m. CLAVELLINA. || Lo arbre que fa los clavells de especia, y creix fins á la altura de trenta peus. *Girofle.* Caryophyllum, i.

CLAVELLER DE ÁFRICA. Planta que tè una arrel de la que ixen distintas camas de un peu de llarch, cubertas, axí com també las fullas, de pels aspres, y las flors en forma de espiga, encarnadas y semblants á las de la viola. *Alboqueron.* Hesperis africana.

CLAVELLET. m. d. *Clavellina.* Ocellus simplex.

CLAVELLINA. f. Planta de fullas llargas, estretas, punxagudas, de color vert fort; la flor de diferents colors y de olor agradable. *Clavel, clavellina.* Betonica coronaria. || ter. VIOLER DOBLE. || Entre constructors de naus la figura que fa la rebladura dels perns sobre la anella. *Clavellina.* Cuspis clavis intorta. || art. Clau de estopa ab ques tapa lo oído de un canó pera resguardar la cárrega contra tot accident. *Clavellina.* Stupeum clavum.

CLAVELLINADA. f. Abundancia de clavells. *Multitud de claveles.* Ocellorum copia.

CLAVER. m. CLAUHER.

CLAVERA. f. Forat ó motllo pera formar la cabota dels claus. *Clavero, clavera.* Clavarius typus. || Instrument de cerraller pera reblar los claus. *Clavera.* Ad clavorum cuspides retundendas typus. || Entre calderers instrument de ferro ab que forman los claus de arám pera compóndrer las calderas. *Embutidera.* Clavarius typus. || Lo forat ahont se introduheix lo clau y queda encastada la cabota. *Clavera.* Foramen cui clavus aptatur.

CLAVERA DE PONT. Entre clavetayres pessa de ferro quadrada, de quatre á cinch pams y ab varios forats pera fer las cabotas

als claus grossos, y ab un petge punxagut á cada extrém pera clavarla en una fusta encastada en terra. *Clavera de puente.* Clavarius typus pontis figuram referens.

CLAVERÍA. f. La dignitat de claver. *Clavería.* Clavigeri dignitas.

CLAVETAYRE Y CLAVETER. m. Qui fa claus. *Clavero, chapucero, clavatero.* Clavorum faber.

CLAVETEJAR. v. a. Guarnir de claus. *Clavetear.* Clavis munire, ornare.

CLAVETEJAT, DA. p. p. *Claveteado.* Clavis ornatus.

CLAVIA. f. Pessa de ferro que atravessa lo extrém del fusell dels carruatges, pera que no escape la roda. *Pezonera.* Extremi axis fulcrum, repagulum in extremo axe.

CLAVICÍMBOL Y CLAVICORT. m. CLAVE.

CLAVÍCULA. f. med. Cada un dels dos ossos del cos humá, que ixen de las espatllas y clouhen lo pit per la part superior. *Clavícula.* Clavicula, æ.

CLAVICULAR. adj. met. Se aplica als muscles de las clavículas. *Clavicular.* Clavicularis.

CLAVICULÁT, DA. adj. En lo blasó la pessa que sembla foradada, de modo que sen véu altra per en mitg de ella. *Claviculado.* Claviculatus.

CLAVIGER. m. ant. PORTER.

CLAVILLA. f. Pessa de fusta ó de ferro en forma de clau, que entra per un forat pera assegurar alguna cosa. *Clavija, espiga, tarugo.* Subscus, udis, ligneus clavus. || Trosset de ferro ó fusta pulit pera assegurar las cordas de la guitarra y altres instruments semblants. *Clavija.* Claviculus, i, instrumentorum musicorum pinnula. || En los penjarobas la pessa que remata en forma de botó ahont se penja la roba. *Bolillo.* Paxillus, i. || náut. TIMÓ. || TURMELL. || Pessa de fusta á mitg escayre, ab una civella de fusta que serveix pera lligar los bous á la llansa de la carreta. *Clavija.* Clavicula, æ. || En los cotxos lo ferro ques posa en un dels tres forats de la llansa peraque no sen iscan las boleas. *Clavija.* Retinaculum, i. || náut. Tros rodó de ferro ó fusta, que passat per un forat dels clavillers, serveix pera amarrar ó péndrer volta als caps. *Cabilla.* Fibula, æ. || náut. Cada un dels caixals ó pessas de fusta en forma de tascó, encaixadas de ferm y exteriorment en la circumferencia de la roda del timó en lo punt corresponent al extrém de cada un de sos raigs. *Cabilla.* Dens in temonis rota.

APRETAR Á ALGÚ LAS CLAVILLAS. loc. met. Apretarlo ab algun discurs ó argument. *Apretar á alguno las clavijas.* Aliquem vehementer premere, urgere.

CLAVAR Ó ASSEGURAR AB CLAVILLAS. fr. náut. *Encabillar, cabillar.* Subscudibus firmare.

NO HI HA PITJOR CLAVILLA QUE LA DE LA MATEIXA FUSTA. ref. Expressa que lo enemich mès dolent es lo que es estat amich, ó del mateix ofici ó professió. *No hay peor cuña ó astilla que la del mismo palo.* Fiscilibus lignis cuneus non fortior alter, quam genus ex illis qui trahit ipse suum. Ex socio et contubernali, acerrimus inimicus.

CLAVILLAR. v. a. Apuntar alguna cosa ab clavillas. *Enclavijar.* Subscudibus attexere, subpingere. || Posar clavillas en la guitarra ó altre instrument semblant. *Enclavijar.* Versoriis pinnulis, claviculis instrumentum musicum instruere.

CLAVILLASSA. f. aum. náut. *Cabillon.* Subscus grandior.

CLAVILLAT, DA. p. p. *Enclavijado.* Subscudibus subpictus, claviculis fibulatus.

CLAVILLER. m. ant. TURMELL. || náut. Taulonet ple de forats per ahont passan las clavillas pera amarrar los caps. *Cabillero.* Rastellum nauticum cui funiculi alligantur. || Qui fa clavillas pera las naus. *Cabillero.* Subscudum faber.

CLAVILLERÍA. f. náut. Conjunt de clavillas. *Cabillería.* Subscudum copia.

CLAVILLOT. m. náut. CLAVILLA.

CLAVIORGA. m. Instrument músich ab cordas com lo clave y flautas com la orga. *Claviórgano.* Fidibus et fistulis constans organum.

CLAVÓ. m. CLAVASSÓ.

CLEDA. f. ter. Enreixat de porta ó finestra. *Verja.* Transenna, æ, clathrum, i.

CLEMENCIA. f. Virtut que modera lo rigor de la justicia. *Clemencia.* Clementia, æ, pietas, atis.

CLEMENT. adj. Qui tè clemencia. *Clemente.* Clemens, pius, humanus.

CLEMENTINA. adj. Qualsevol de las constitucions de la col-lecció del dret canónich dit clementinas. *Clementina.* Clementina, æ. || f. pl. Part del dret canónich composta de las constitucions del papa Climent V. y dels cánons del concili de Viena, publicats per lo papa Joan XXII. *Clementinas.* Clementina, arum.

CLEMENTÍSSIM, A. adj. sup. *Clementísimo.* Clementissimus.

CLEMENTÍSSIMAMENT. adv. m.sup. *Clementísimamente.* Clementissimè.

CLEMENTMENT. adv. m. Misericordiosament. *Clementemente.* Clementer.

CLENCA. m. ter. La persona débil ó de poca salut. *Enfermizo, debil.* Debilis, macilentus.

CLENXA. f. La talla ó divisió del cabell. *Crencha, carrera.* Capillorum discrimen.

CLENXADOR. m. ant. La agulla pera partir los cabells. *Partidor.* Crinale, is.

CLEOBIANA. f. Secta que espargia errors contra Deu y lo Salvador. *Cleobiana.* Cleobiana, æ.

CLEOMÉDES. f. La taca 36 de la lluna segons lo catáloch del P. Ricciola. *Cleoméde.* Cleomedes, is.

CLERCH. m. ant. CLERGUE.

CLERECÍA. f. Conjunt de personas ecclesiásticas que componen lo clero. *Clerecía.* Clerus, i. || Lo número de ecclesiástichs que assisteixen á alguna funció de iglesia. *Clerecía.* Clerus, i. || La tonsura ó privilegi de clergue. *Clericato.* Clericatus, us.

CLERGÁS. m. aum. *Clerigazo.* Clericus venerandus.

CLERGUE. m. Lo que mediant las ordes menors ó majors está destinat al servey del altar y culto diví. *Clérigo.* Clericus, i. || Lo tonsurat. *Coronado.* Tonsura initiatus clericus. || ant. SABI.

CLERGUET. m. d. *Cleriguillo.* Minor clericus.

CLERICAL. adj. Lo que pertany al clero, com hábit, estat &c. *Clerical.* Clericalis.

CLERICALMENT. adv. m. Com correspon al estat clerical. *Clericalmente.* Clericali modo, ritu.

CLERICAT. m. Lo estat de clergue. *Clericato, clericatura.* Clericatus, us.

CLERICÍA Ó CLERIGÍA. f. CLERECÍA.

CLÉRIGUE. m. CLERGUE.

CLERO. m. Cos dels ecclesiástichs. *Clero.* Clerus, i. || CLERECÍA. 2.

CLERO REGULAR. Lo que fa vot solemne de obediencia, pobresa y castedat. *Clero regular.* Clerus regularis.

CLERO SECULAR. Lo que no fa los vots solemnes. *Clero secular.* Secularis clericus.

CLEROMANCIA. f. Endivinació per medi dels daus. *Cleromancia.* Cleromantia, æ.

CLETA Y CLETXA. f. ESCLETXA.

CLIBANARIA. f. Nom de una milicia y caballería antigua de Persia. *Clibanaria.* Clibanarius.

CLIDOMANCIA. f. Adivinació supersticiosa per medi de las claus. *Clidomancia.* Clidomantia, æ.

CLIENT. m. Lo qui está baix la protecció y tutela de algú. *Cliente.* Cliens, tis, clientulus, i.

CLIENTELA. f. La protecció y amparo de algun poderós. *Tutela, clientela.* Clientela, æ. || Lo conjunt de clients. *Clientela.* Clientela, æ.

CLIENTET. m. d. *Clienticulo.* Clientulus, i.

CLIM. m. ant. y

CLIMA. m. Espay de terra comprés entre dos paralelos de la equinoccial. *Clima.* Cœlum, i, clima, atis, sidus, eris. || Temperament particular de cada país. *Clima, cielo.* Temperamentum, i, cœli temperies.

BON CLIMA. Lo que es sá. *Clima bueno.* Salubre cœlum.

CLIMATÉRICH, CA. adj. Dit del any ques créu supersticiosament funest, per concórrer en ell certs números de set en set. *Climatérico.* Insalubre cœlum. || Lo any 63 entre los egipcis. *Climatérico.* Androdas, androclas, atis.

ESTAR CLIMATÉRICH. fr. fam. Trobarse de mal humor, no rébrer bè lo ques diu. *Estar climatérico.* Malè affectum esse; acri, ingrato animo esse.

CLIMENO. f. Certa planta de cama quadrada y fullas com de plantatge. *Climeno.* Climenum, i.

CLIMENT. n. p. de home. *Clemente.* Clemens, tis.

CLIN. m. CRIN. || Lo conjunt de pels que serveix pera fer coixins y embotits. *Crin, pelote.* Caprinus pilus.

CLÍNICA. f. Part de la medicina que ensenya visitar los malalts, y ordenar los remeys per los seus mals. *Clínica.* Clinice, es.

CLÍNICH. m. Metge dedicat á la observancia de la malaltía dels que guardan llit. *Clínico.* Clinicus, i. || teol. Nom ques donaba als que rebían lo baptisme en lo llit en sa última malaltía. *Clínico.* Clinicus, i.

CLÍNOPODI. m. Herba semblant al poliol, poblada de grífols plens de nusos, dels que ixen quatre floretas menudas, poch olorosas. *Clinopodio.* Clinopodium, clinopodion, ii.

CLINOYDES. m. anat. Parts internas del os, en la cavitat del qual se conté en lo cap la glándula pituitosa. *Clinoides.* Clynoydes, es.

CLIO. f. Una de las nou musas, filla de Júpiter y Mnemosina. Es la que presideix á la historia y se pinta coronada de llorer, ab una trompeta en la ma dreta y un llibre en la esquerra. *Clio.* Clio.

CLIVELL. m. Obertura llarga y estreta com en las figas. *Grieta.* Scissura, æ, hiatus, us.

CLIVELLA. f. CLIVILLA.

CLIVELLARSE. v. r. CLIVILLARSE.

CLIVILLA. f. ESCLETXA. || La de la terra y del cútis. *Grieta.* Hiatus, us, fissura, rima, æ. || La obertura sens crosta ques fa en lo pa al cóurerse. *Regaño.* Resecti panis pars.

CLIVILLAR. v. a. Estrellar, esberlar. *Rajar, hender.* Findo, diffindo, is.

CLIVILLARSE. v. r. Obrirse, partirse. *Resquebrarse, resquebrajarse.* Hio, as, findo, is; rimas agere, ducere.

CLIVILLAT, DA. p. p. *Resquebrajado.* Fissus.

CLOCA. f. LLOCA.

CLOCAR. v. n. CLOQUEJAR.

CLOCH CLOCH. m. La veu de la gallina lloca. *Clo clo.* Glocitatio, nis, glocientis gallinæ gemitus. || Lo que fa la ampolla de coll estret. *Clo clo.* Glut glut.

CLOCHPIU. adj. met. fam. Se aplica al home débil y de poca salut. *Clueco.* Infirma, adversa valetudine utens.

CLOFIA Y CLOFOLLA. f. ESCLOFOLLA.

CLOGUT, DA. p. p. ant. CLOS.

CLOHENDA. f. Lo fi, acabament ó conclusió de alguna cosa. *Conclusion, remate.* Finis, conclusio, nis.

CLOHIR. v. a. ant. CLÓURER.

CLOP. m. Arbre que tè lo tronch y fullas blancas; la sua fusta es lleugera y se conserva mòlt temps dins de la aygua sens corrómprerse, las fullas son rodonas, punxagudas y dentadas, lo tronch dret y cilíndrich, y rasposa la escorsa. *Chopo, álamo negro, negrillo.* Populus nigra.

CLOQUEIG. m. La acció de colquejar. *Cloqueo.* Glocitatio, nis.

CLOQUEJADOR, A. m. y f. Qui cloqueja. Se aplica al aucell que còva. *Cloqueador.* Glocitor, is.

CLOQUEJAR. v. n. Fer la lloca cloch cloch. *Cloquear, clocar.* Glocido, glocito, as, glocio, is.

CLOQUER. m. ant. CAMPANAR.

CLOQUERA. f. Lo estat de la lloca. *Cloquera.* Glocitationis tempus.

CLORIS. f. Flora, Diossa de las flors. *Cloris.* Chloris, idis. || Nom quels amants solen donar á las suas enamoradas. *Cloris.* Chloris, idis.

CLORO Y CLÓRURO. m. Ácit muriátich ques troba en la naturalesa combinat ab altres cossos. En estat de gas es de un groch verdós, de sabor astringent, y olor sufocant; en estat líquit es descompost per lo calórich y lumínich, y se transforma en ácit hidro-clórich per la sua combinació ab lo hidrógeno de la aygua. *Cloro, ácido muriático, ácido muriático oxigenado, deflogisticado.* Acidum salis marini deflogisticatum.

CLÓRURO DE CALS. Cos sólit, blanch groguench, gromollut, de olor fort de cloro, de sabor acre y desagradable; soluble en part en aygua, que separa la cals y destruheix los colors dels vegetals. *Cloruro de cal, oximuriato de cal, polvos de Tennant, muriato sobreoxigenado de cal.* Cloruretum calcis.

CLÓRURO DE OR Y SOSA. MURIAT DE OR Y SOSA.

CLÓRURO DE SOSA LÍQUIT. Es un líquit comunment sens color, suau al tacto, de olor de cloro, de sabor picant y salat. *Cloruro de sosa, licor de Zabarraque.* Clororetum sodæ liquidum.

CLOS. m. Lloch circuhit de paret ó de altra tanca. *Cercado, cerrado.* Seps, is, conseptum, i, hortus, ager septus. || Lloch circuhit de reixas de ferro, fusta &c. *Ceto, varaceta ó varaceto.* Septum,

sepimentum, i. || Lo ques fa de canyas en los jardins. *Arriata, arriate, cañal.* Arundineum textum. || Lloch circuhit de banchs ó altras cosas, ahont se exêcuta una funció pública. *Coso.* Circus, i, arena, cavea, æ. || Circuhit de plantas, arbustos &c. *Repajo.* Repagulum, i. || Lo que serveix pera festas. *Tela.* Circus, i. || Lloch pera córrer caballs. *Hipodromo.* Hippodromus, i. || Lo petit. *Cerquito.* Seps, is. || p. p. *Cerrado.* Clausus, septus. || ant. CONCLÓS.

CLOSA. f. RESCLOSA.

CLOSCA. f. La pell dura de algunas fruytas, arbres &c. *Cáscara, corteza.* Putamen, inis, volva, æ, cortex, icis. || La esclofolla de las ametllas, nous &c. *Cáscara.* Volva, æ, putamen, inis. || La del peix, com la de la tortuga, llangosta &c. *Concha.* Testa, æ, testudo, inis, concha, cochlea, æ. || La del ou. *Cáscara, cascaron.* Ovi putamen. || La del cap. *Casco, cráneo.* Testa, calvaria, æ, cranium, ii. || La del genoll. CASSOLETA. || La de la ostra. *Desbulla.* Ostreæ reliquiæ, quisquiliæ. || La dels testáceos. *Valva.* Testaceorum concha.

APENAS HA EIXIT DE LA CLOSCA DEL OU, Y TOT HO PORTA EN RENOU. ref. Contra los noys ó joves que tenint poca experiencia de las cosas, volen semblar homes grans y consumats. *Aun no ha salido del cascaron, y ya tiene presuncion.* Nondum ex pueris excessit, thrasonem agit. Necdum ovo exclusus, galli jam more superbit.

CUBERT DE CLOSCA. Dit del animal. *Conchudo, conchado.* Conchatus; conchis plenus.

LO QUI TÈ DOS CLOSCAS. *Bivalbo.* Bivalvus.

LO QUI TÈ LA CLOSCA GRAN Y GROSSA. *Cascarudo.* Corticosus.

SENS CLOSCA. m. adv. met. A mitg fer, sens tenir la última ma ó perfecció. *En fárfara.* Immaturè; nondum ad unguem perfectum castigatus.

CLOSCASSA. f. aum. *Cáscara grande.* Magnum putamen.

CLOSQUETA. f. d. *Cascarilla, cascarita.* Parvum putamen, valvula, æ.

CLOT. m. Concavitat ques fa en algunas superficies. *Hoyo, hoya.* Fovea, æ, scrobs, bis, cavus, i. || Fossa ó sepultura. *Hoya, sepultura.* Fossa, sepultura, æ. || Lo ques fa pera plantar arbres. *Gavia.* Fossa, æ. || Los sots ó tolls ques fan quant plou. *Charco.* Lacuna, æ, stagnum, i. || Lo ques fa al peu de las plantas ó arbres pera deturar la aygua. *Socavo.* Fossa, fovea, æ. || Lo que fa algun animal quant rasca. *Freza.* Fovea, æ. || Lo que fan los minyons pera jugar. *Boche.* Scrobiculus, i. || Lo que fan los carruatges y caballerías en los carrers y camins. *Bache.* Fossula, æ. || En las minas. *Hornacho.* Foramen, inis, cavitas, atis. || En las llagas. *Caverna.* Caverna, æ. || En la pedra picada. *Saltadura.* Lapidis superficiei diruptio.

FER CLOTS. fr. *Ahoyar.* Scrobes fodere.

PLE DE CLOTS. *Hoyoso.* Lacunosus.

TIRAR AL CLOT. fr. met. fam. MATAR. || ENTERRAR.

CLOTADA. f. Lo espay de terreno fondo. *Hondonada.* Profunditas, is. || La que está entre dos montanyas. *Abra, cañada.* Vallis, convallis, is.

CLOTAR. v. a. agric. Fer colgats. *Acodar, cerchar.* Palmites terræ inserere, terra contegere.

CLOTET. m. d. *Hoyuelo.* Scrobiculus, i.

CLOTXA. f. Joch de noys que consisteix en tirar alguna moneda en un clot petit que fan en terra. *Hoyuelo.* Scrobiculi ludus puerilis.

CLOTXÈTA. f. Joch de noys que consisteix en tirar cada hu un quarto en lo clotet que tenen fet en terra, y aquell quel fa anar dins ó mès prop guanya la ma ó comensa á jugar, fent ficar quartos dins ab la ungla del dit pólser, y axí guanya tants com ne hi fica. *Boche, uñate, uñeta.* Puerilis scrobiculi ludus.

CLÓURER. v. a. Tancar, posar algun embarás que impedesca lo entrar en alguna part ú obrir alguna cosa. *Cercar, ceñir, rodear, cerrar, circuir.* Claudo, sepio, is, convallo, as. || ant. CONCLÓURER. || Posar las dents las cabalcaduras. *Cerrar.* Dentio, is, dentes emittere. || Plegar y posar hostia en alguna carta ó altre paper peraque nos puga llegir. *Cerrar.* Litteras obsignare.

CLÓURER AL MITG. fr. Tenir rodejat á algú peraque no se escape. *Entrecoger, cerrar.* Intercipio, is.

CLÓURERSE. v. r. Tancarse una cosa per sí mateixa ó ab ajuda. *Cerrarse.* Occludi. || Parlant de llagas. *Cicatrizarse.* Cicatricari. || Acabar lo dia de ferse

fosch. *Anochecerse.* Tenebris circumfundi.

CLOVA Y CLOVELLA. f. ESCLOFOLLA.

CLOVAR. v. a. ENFEIXAR, FEIXAR.

CLUB. m. Junta ó societat política y clandestina. *Club.* Clandestinus cœtus.

CLUCA. f. ter. CUNILLETS.

CLUCH. adj. Tancat, se aplica als ulls. *Cerrado ó ciego.* Oculis, visu captus; lumine cassus. || pl. Se aplica als ulls poch oberts. *Cegarrita, cegato.* Cæcus, lusciosus; myops, opis.

FER CLUCH. fr. Acabar alguna cosa, morir. *Finir, morirse.* Mori.

CLUFARSE. v. r. AJOCARSE.

CLUFIR. v. a. MORIRSE.

CLUIXIR. v. n. CRUIXIR, XASQUEJAR.

CLUNI. f. Ciutat y abadía de St. Benet en Borgonya. *Cluni.* Cluniacum, i.

CLUNIACENSE. adj. Lo pertanyent al monastir ó congregació de Cluni. *Cluniacense.* Cluniacensis.

CLUQUENT. m. adv. Á ULLS CLUCHS.

CLUSCA. f. y

CLUSQUET. m. CAPIROT.

CO.

CO. f. Herba ques cria en la provincia de Foquien en la Xina, de la qual sen fa una tela anomenada Copon, mòlt apreciada en aquell imperi. *Co.* Co.

COA. f. ter. CUA. || Herba sempre verda mòlt comuna en América: puja fins á cinch ó sis peus de alsaria, y tè la flor de una sola fulla en forma de campaneta. *Coa.* Coa, æ.

COACCIÓ. f. Forsa ó violencia pera precisar á algú á alguna cosa. *Coaccion.* Coactio, nis, coactus, us.

COACTIU, VA. adj. Lo que tè forsa de obligar. *Coactivo.* Coactivus.

COADJUTOR, A. m. y f. Qui ajuda á altre. *Coadjutor.* Coadjutor, oris. || De un bisbe. BISBE DE ANELL. || Lo qui en virtut de butllas pontificias tenia la futura de alguna prebenda, y la servía sens rendas ni emoluments. *Coadjutor.* Successor, oris. || Lo jesuita que no feya professió solemne: lo sacerdot se deya espiritual y lo llech temporal. *Coadjutor.* Laicus societatis Jesu administer, adjutor.

COADJUTORI. m. COADJUTOR. 1.

COADJUTORÍA. f. Facultat ó cárrech de coadjutor. *Coadjutoria.* Successoris in beneficio munus; adjutoris munus, dignitas. || La facultat que per butllas apostólicas se concedia á algú pera servir dignitat ó prebenda ecclesiástica en vida del propietari, ab dret de succehir á ell després de sa mort. *Coadjutoria.* Adjutoris munus cum successionis jure.

COADJUVADOR. m. COADJUTOR.

COADJUVANT. adj. Lo qui ajuda. *Coadyuvante.* Adjuvans, coadjuvans.

COADJUVAR. v. a. Contribuhir á la consecució de alguna cosa. *Coadyuvar.* Adjuvo, as, opitulor, aris.

COADJUVAT, DA. p. p. *Coadyuvado.* Adjutus.

COADUNACIÓ. f. Incorporació de una cosa ab altra. *Coadunacion, coadunamiento.* Adunatio, adhæsio, nis.

COADUNAR. v. a. Mesclar ó incorporar unas cosas ab altras. *Coadunar, incorporar, mezclar.* Aduno, as, immisceo, es. || ant. AQUADRILLAR.

COADUNARSE. v. r. Unirse, mesclarse. *Coadunarse.* Misceri, uniri. || Conformarse. *Conformarse.* Consentire, conveniri, conformari.

COADUNAT, DA. p. p. *Coadunado.* Adunatus.

COÁGUL. m. Lo que causa la coagulació. *Coágulo, cuajo.* Coagulum, i. || med. Sanch presa. *Coágulo, sangre cuajada.* Sanguinis concretio, coagulatio; sanguis concretus, coagulatus.

COAGULACIÓ. f. y

COAGULAMENT. m. La acció y efecte de coagularse ó condensarse alguna cosa. *Coagulacion.* Coagulatio, concretio, nis.

COAGULAR. v. a. Condensar lo líquit, com la llet &c. *Coagular, cuajar.* Coagulo, spisso, as, contraho, is.

COAGULAT, DA. p. p. *Coagulado.* Coagulatus, pressus.

COALICIÓ. f. Lliga, unió, aliansa. *Union, liga, asociacion, coalicion.* Coalitus, us.

COAPÓSTOL. m. Apóstol en companyía de altre. *Coapóstol.* Coapostolus, i.

COARDÍA. f. COBARDÍA.

COARRENDADOR. m. Lo qui junt ab altre dona á arrendar alguna cosa. *Coarrendador.* Locationis socius.

COARRENDAR. v. a. Arrendar en companyía de altre. *Coarrendar.* Simul, unà cum aliis conducere, locare.

COARRENDAT, DA. p. p. *Coarrendado.* Locatus, conductus.

COARRENDATARI. m. Qui arrenda

junt ab altre. *Coarrendatario.* Conductionis socius, consors.

COART. m. COBART.

COARTACIÓ. f. for. Obligació que imposa lo benefici ecclesiástich de ordenarse dins cert temps. *Coartacion.* Beneficiarii actio.

COARTAR. v. a. Limitar, restringir, com la voluntat, jurisdicció &c. *Coartar.* Coarcto, coangusto, as.

COARTAT, DA. p. p. *Coartado.* Coarctatus. || adj. Se diu del esclau que ha pactat son rescat, y ha donat part del diner al amo, qui ja nòl pot véndrer á ningú. *Coartado.* Servus qui pretii partem pro libertate persolvit.

PROBAR LA COARTADA. fr. for. Fer constar lo presuposat reo sa innocencia. *Probar la coartada.* Innocentiam reum patefacere.

COBALT. m. Metall de color blanch platejat, ques troba comunment en las minas ab lo arsénich y altres metalls; la sua cals se emplea pera fer lo sofre, y donar lo color blau als esmalts y al vidre. *Cobalto.* Cobaltum, i.

COBARDAMENT. adv. m. *Cobardemente, con cobardía.* Instrenuè, timidè, ignavè.

COBARDÍA. f. Falta de coratge. *Cobardía.* Ignavia, æ, timiditas, atis.

COBART, DA. adj. Qui no tè valor. *Menguado, cobarde, gallina.* Ignavus, imbellis.

SÈR COBART. fr. *Cobardear.* Paveo, es; timidum esse.

COBBLA. f. COPLA.

COBDICI. m. y

COBDICIA. f. Apetit desordenat de riquesas. *Codicia.* Cupiditas, aviditas, atis. || met. Desitg vehement de cosas bonas. *Codicia.* Cura, æ, studium, ii, anxietas, atis.

LA COBDICIA MATA LA FAM. ref. que denota que la sol-licitut en atesorar porta la abundancia. *La codicia mata el hambre.* Famem fugat solicitudo.

LA COBDICIA ROMP LO SACH. ref. Repren la demasiada sol-licitut en alcansar las cosas. *La codicia rompe el saco.* Ruptus hiare solet, stipante cupidine, saccus.

COBDICIABLE. adj. Desitjable. *Codiciable, envidiable.* Appetibilis, desiderabilis.

COBDICIADOR, A. m. y f. Qui cobdicia. *Codiciador.* Appetens, entis.

COBDICIAR. v. a. Desitjar ab ansia las riquesas ó altras cosas bonas. *Codiciar.* Nimis cupidè appetere, expetere; aveo, es.

COBDICIAT, DA. p. p. *Codiciado.* Appetitus.

COBDICIÓS, A. adj. Qui tè cobdicia. *Codicioso.* Avidus, cupidus, appetens. || met. SOL-LÍCIT.

COBDICIOSAMENT. adv. m. Ab cobdicia, ab ansia. *Ansiosamente, codiciosamente, avaramente, con codicia.* Avidè, cupidè.

COBDICIOSET, A. adj. d. *Codiciosito.* Parum cupiens.

COBDICIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Codiciosísimo.* Avidissimus.

COBEA. f. ant. COBDICIA.

COBEITAT. f. ant. COBDICIA.

COBEITÓS, A. adj. ant. COBDICIÓS.

COBEJANSA. f. ant. COBDICIA. || INCLINACIÓ, PASSIÓ.

COBEJANT. adv. m. COBDICIOSAMENT.

COBEJAR. v. a. ant. COBDICIAR, DESITJAR.

COBEJÓS, A. adj. ant. COBDICIÓS.

COBERT, A. p. p. CUBERT.

COBERTORA Y COBERTURA. f. CUBERTORA.

COBÉS, A. adj. ant. COBDICIÓS.

COBEZESA. f. ant. COBDICIA.

COBLA. f. COPLA.

COBLAR. v. a. JUNTAR.

COBLAR. v. a. Juntar per orde las cartas de un mateix coll. *Ligar, arrumflar.* Lusorias ejusdem generis chartas congregare, copulare.

COBLAT, DA. p. p. JUNTAT.

COBLEJADOR Y COBLEJAYRE. m. COPLISTA, VERSISTA.

COBLEJAR. v. n. COPLEJAR.

COBLEJAT, DA. p. p. COPLEJAT.

COBRACÁLSER. m. COBRECÁLSER.

COBRACEL. m. SOBRECEL.

COBRADER, A. adj. Se aplica á lo que es fácil de cobrar. *Cobradero.* Pecunia facilè recuperanda; recuperatu facilis.

COBRADOR. m. Qui está encarregat de cobrar. *Cobrador.* Collectarius, ii, coactor, exactor, oris. || COBRADER. || Lo qui está encarregat de cobrar en las carreteras lo dret que pagan los carruatges y caballerías. *Portazguero.* Portitor, oris;

portorii exactor. || Lo qui cobra lo tribut que pagan las mercaderías y remats de bestiar en sa introducció. *Peajero.* Alabarche, es, pedagii exactor. || Lo qui cuydaba de cobrar lo dret dit de la roda que pagaba lo bestiar. *Rodera.* Pecuarii tributi exactor.

LO MAL COBRADOR FA MAL PAGADOR. ref. Repren als ques descuydan en lo quels importa mòlt, ocasionantse lo no sèr atesos, fins en lo quels es degut. *El mal cobrador hace mal pagador.* Vel optima nomina non appellando mala fiunt.

COBRALLIT. m. COBRELLIT. || ant. SOBRECEL.

COBRAMENT. m. ant. y

COBRANSA. f. Recol-lecció de lo ques déu. *Exaccion, cobranza.* Exactio, nis.

COBRAR. v. a. Recullir la paga dels deutes. *Cobrar.* Nummos exigere, recipere. || Recuperar lo perdut. *Recuperar, recobrar.* Recupero, as, recipio, is. || Junt ab alguns substantius, com afició, carinyo, voluntat, odi, significa péndrer, posar ditas cosas á algun objecte. *Cobrar, tomar.* Amore &c. prosequi. || Junt ab alguns substantius, adquirir; y axí se diu: COBRAR fama, crédit, enemichs, esperit, valor &c. *Tomar, cobrar.* Acquiro, is.

COBRAT, DA. p. p. *Cobrado.* Receptus.

COBRATAULA. m. COBRETAULA.

COBRECÁLSER. m. Tros de tela fina pera tapar lo cálser, regularment del color de la casulla. *Paño de cáliz.* Calicis tegumentum, velum.

COBRECEL. m. SOBRECEL.

COBRELLIT. m. Cuberta superior ab ques tapa lo llit. *Sobrecama, cubierta ó cobertor de la cama, tellina.* Stragulum, i, supernum lecti tegmen.

COBRETAULA. m. Cuberta de badana ó de roba, ques posa demunt la taula per la sua limpiesa. *Tapete, carpeta, sobremesa.* Mensarius tapes; mensæ tegmen, tegumentum.

COBRIR. v. a. CUBRIR.

COBRO. m. Exâcció dels deutes. *Cobro, cobranza.* Exactio, nis.

DONAR COBRO. fr. Acudir á temps al remey de alguna cosa. *Atajar.* Serpenti malo occurrere.

POSAR EN COBRO. fr. Posar alguna cosa en paratge segur. *Poner en cobro.* Rem in tuto ponere, servare.

POSARSE EN COBRO. fr. Refugiarse en paratge segur. *Ponerse en cobro.* Se in locum tutum recipere.

COCH. m. Cuyner. *Cocinero.* Coquus, i, conditor, oris.

COCA. f. Pasta de farina, aplanada y de varias figuras. *Torta.* Torta, polenta, placenta, æ. || La de la flor de la farina amassada ab llet pera regalo. *Molleta.* Adoreum molle libum. || La que hi ha mantega. *Almojabana.* Laganum, i. || La ques cou en lo forn guarnida de ous ab esclofolla. *Hornazo.* Ovis ornatus panis. || La ques compon de farina, mel y altras especias. *Melcocha.* Mel coctum. || La ques fa per la col-lació de la vigilia de Nadal ab ametllas, nous y altras fruytas. *Nochebueno.* Placenta, æ. || Embarcació de la edat mitjana. *Coca.* Navis, is.

COCA DE LLEVANT. Arbre de indias que fa la fulla mòlt menuda, que xupan los indis sens tragarla, y diuhen quels manté y dona forsa. *Hayo, coca de levante.* Arbor sic dicta.

FERSE UNA COCA. fr. met. Xafarse. *Hacerse tortilla.* Omninò obtundi.

POSAR Á ALGÚ PLA CÒM UNA COCA. fr.fam. que denota tenir subjectat á algú al judici que temerariament repugnaba. *Hacer venir á la gamella.* Adigere, cogere.

COCCIÓ. f. La acció de cóurer ó cóurerse alguna cosa. *Coccion, cocimiento.* Coctio, nis.

COCEJAR. v. a. y derivats. COSSEJAR.

COCI. m. ter. CUBELL. || Vas de terra. *Tinajon, cuenco, cuezo.* Vas luteum.

COCLEARIA. f. Planta ques troba en las platjas marítimas de la Europa septentrional; tè la cama mès ó menos alta, un poch angulosa, llisa y ramosa, flors blancas en figura de corimbo terminal, fruyt globulós de varias dimensions, que conté mòlts grans; pertany á la familia de las crucíferas. *Coclearia.* Cochlearia officinalis, cochlearia hortensis.

COCLEARIA DE IVERN. Planta que tè las fullas inferiors semblants á una llansa y dentadas, las superiors en figura de alabarda y blanquinosas, las camas estesas y un poch ramosas, las flors blancas en forma de girassol, y las llavors en unas tavelletas punxagudas. *Draba.* Clochearia draba.

COCLEIG. m. La veu que fan alguns aucells com lo corb, gralla &c. *Graznido.* Crocitus, us, crocitatio, nis.

COCLEJADOR, A. m. y f. Qui cocleja. *Graznador, gaznador.* Crociens, crocitans, tis.

COCLEJAR. v. n. Se diu del cantar de alguns aucells. *Graznar, gaznar.* Crocio, is, crocito, as.

COCLEJAT, DA. p. p. *Graznado.* Crocitatus.

COCO. m. Fruyta de la India, del tamany de un meló mitjanser vert: tè dins un such mòlt fresch, y madur una molsa blanca que tira á gust de avellanas. *Coco.* Palmæ indicæ fructus. || Lo arbre que lo produheix, especie de palma. *Coco.* Palma indica. || La closca interior y dura del coco de ques fan xicras, vasos y altras cosas. *Coco.* Crusta, æ.

COCÓ Ó COCOU. m. Nom que donan los noys al ou. *Huevo.* Ovum, i.

COCÓBOLO. m. Arbre de Indias, que tè la fusta bermella, mòlt preciosa, dura y pesanta, de que sen fan llits, taulas y altres mobles de gust. *Cocóbolo.* Arbor indica.

COCODRILLO. m. Animal amfibi, de quatre camas, de gran corpulencia, y semblant al llagardaix. *Cocodrilo.* Crocodilus, i.

COCOLISTE. m. En nova Espanya, malaltía general ó epidémica. *Cocoliste.* Pestilentia, æ, pestis, is.

COCOLLIS. m. ant. COSCOLL.

COCUYO. m. Insecte de Indias, llargarut, pardo, que fa llum á la nit com las llumenetas. *Cocuyo.* Lampyris noctícula.

CODEINA. f. quim. Nou principi alcaloide descubert per M. Robiquet en lo opi y en lo hidroclorat de morfina comuna, que conté quasi un trenté del seu pes; es una substancia blanca, cristallina, soluble en aygua, y de acció mòlt diferent que los demés principis del opi. Segons M. Babier de Amiens la dósis de un ó dos grans obra de un modo particular en lo plexô nerviós del gran simpátich, y es un remey excel-lent per la curació de las gastralgías, ó plectonauralgías, y també per las afeccions cerebrals. *Codeina.* Codeina, æ.

CODERN. m. y derivats. QUADERN.

CODERNA. f. náut. Una de las pessas ques posan en las proas de las embarcacions pera major perfecció del tallamar. *Varenga, cuaderna, orenga.* Navis pavimentum.

CODERNAL. m. náut. Un tros de fusta quadrat ab dos ó tres politxas grans, que serveix pera arbolar la nau. *Cuadernal.* Quadra, quadrata trabs.

CODI Y CÓDICH. m. Col-lecció de lleys ó constitucions. *Código.* Codex, icis.

CODICIA. f. COBDICIA.

CODICIAR. v. a. COBDICIAR.

CODICIL. m. Escrit en ques declara la última voluntat pera quitar, anyadir, ó explicar ab mès claredat lo testament. *Codicilo.* Codicillus, i.

CODICIL-LAR. adj. Lo pertanyent al codicil. *Codicilar.* Codicillaris.

CODICIÓS, A. adj. COBDICIÓS.

CODILLO. m. agr. La part de la rama que tallada queda unida al tronch per lo nu. *Codillo.* Rami truncus. || En lo joch del home lo acte de pérdrer la posta lo qui entra, fent mès basas los contraris. *Codillo.* Sors amissa in quibusdam chartarum ludis. || En las embarcacions cada un dels extréms de la quilla. *Codillo de popa.* Carinæ extrema.

GUANYAR DE CODILLO. fr. met. fam. Usar de alguna astucia pera lograr lo que altre sol-licita. *Jugársela á uno de codillo.* Callidè, subdolè sibi adquirere.

CODODELL. m. ter. y

CÓDOL. m. Pedra. *Canto.* Lapis, idis, saxum, i.

CODOLADA. f. Cop de códol, pedrada. *Pedrada, cantazo, peñazo.* Lapidis ictus.

CODOLAR. m. Pedregám, pedregal. *Pedriscal, pedregal, cascajar.* Saxetum, i.

CODOLET. m. d. *Piedrecita.* Parvus lapis. || met. Importú, impertinent. *Mosca.* Musca, æ.

FER LO CODOLET. fr. Fer burla de algú, penjant un códol en la anella de la porta. *Hacer el ladrillejo.* Ludibrium facere.

CODOLÓS, A. adj. Pedregós. *Pedregoso, guijarreño.* Saxosus.

CODONY. m. y

CODONYA. f. Fruyta rodona, groga, granillosa, aspra y de olor agradable. *Membrillo.* Cotoneum, i, cydonium malum.

CODONYAR. m. Lloch plantat de

codonyers. *Membrillar.* Cotoneis, cydoniis consitus ager.

CODONYAT. m. Confitura de codony. *Carne de membrillo, codoñate.* Diacydonium, ii, cydonites cibus.

CODONYER. m. Lo arbre que fa codonys. *Membrillero, membrillo.* Cotonea, cydonia malus.

CODONYER DE EMPELT. *Zamboa.* Malum citreum.

CODONYERAR. m. CODONYAR.

CODONYET. m. d. *Membrillito.* Parvum malum cydonium.

CODORNAL. m. náut. CODERNAL.

COEJADURA. f. CUEJADURA.

COEJAR. v. n. CUEJAR.

COENT, A. adj. PICANT.

ESTAR COENT DE Ó AB ALGÚ. fr. *Estar amargo.* Invidia in aliquem duci: acerbo in aliquem esse animo.

COERCIÓ. f. La acció de refrenar algun desorde. *Coercion.* Coercitio, nis.

COETA. f. d. CUETA.

COETÁNEO, A. adj. Lo que es de una mateixa edat. *Coetáneo, coevo.* Cœtaneus, cœvus.

COETERN, A. adj. teol. Igualment etern. Se aplica á las tres divinas personas. *Coeterno.* Cœternus.

COEVO, A. adj. COETÁNEO.

COEXÍSTENCIA. f. La exîstencia de alguna cosa juntament ab altra. *Coexistencia.* Coexistentia, æ, simultanea existentia.

COEXÎSTENT. p. a. Lo que exîsteix junt ab altra cosa. *Coexistente.* Coexistens.

COEXÎSTIR. v. n. Exîstir una cosa junt ab altra. *Coexistir.* Coexisto, is; rem quamvis simul cum alia existere.

COEXÍSTIT, DA. p. p. *Coexistido.* Coextitus.

COFA Y COFFA. ant. COPA. 1. || COFIA. || náut. Especie de tauleta xica ques col-loca en lo alt dels arbres majors sobre los baos, de figura de una D majúscula. *Cofa.* Mensula navalis.

COFAL. m. ant. COFIA.

COFARSE. v. r. Posarse repantigat, arrepapat en lo assento ó altra part. *Arrellanarse, repantigarse, aclocarse, recalcarse.* Desideo, es, pandiculor, aris; repando ac resupino corpore sedere.

COFAT, DA. p. p. *Arrellanado.* Pandiculatus.

COFÍ. m. Covenet de espart &c. pera posar pansas, figas &c. *Espuerta, cofin.* Cophinus, fiscus, i. || ter. ESPORTÍ.

COFIA. f. Especie de gorra que abriga lo cap de las donas. *Escofieta, cofia.* Calantica, æ, reticulum, i. || GANDALLA. || PULPA.

POSAR LA COFIA. fr. *Escofiar.* Caput reticulo ornare.

COFIERA. f. La qui fa ó ven cofias. *Cofiera.* Calanticarum fabricatrix, venditrix.

COFIETA. f. d. *Cofiezuela.* Parva calantica.

COFIS Y MOFIS. loc. fam. Se diu del conveni ó contracte de personas unidas pera algun mal fi. *Monipodio.* Monipodium, ii.

FER COFIS Y MOFIS. loc. met. Fer compares y comares. *Hacer mangas y cabezones.* Arbitrio suo disponere.

COFRE. m. Especie de caixa ó arca regularment en forma de bóveda y cuberta de badana ó vaqueta, que serveix pera guardar roba, diners &c. *Cofre.* Arca, æ, cameratum scrinium. || Especie de bahúl. *Cofre.* Arca, camera, æ, camillum, i. || Entre estampers quadro format de quatre llistons, que abrassa y subjecta la pedra, en ques posa lo motllo en la prempsa. *Cofre.* Typographicum quadrum.

COFRE REAL. ant. Lo erari real. *Erarios, arcas reales.* Ærarium, ii.

COFRER. m. Qui fa ó ven cofres. *Cofrero.* Arcularius, ii.

COFRET. m. d. *Cofrecillo, cofrecito, cofrecico.* Parva, minor arca.

COFURNA. f. Aposento petit. *Tabuco.* Gurgustium, tugurium, ii.

COGITACIÓ. f. ant. PENSAMENT.

COGITAR. v. a. PENSAR.

COGITAT, DA. p. p. ant. PENSAT.

COGNACIÓ. f. Parentiu de consanguinitat per línea femenina entre los descendents de un pare comú. *Cognacion.* Cognatio, nis.

COGNAT, DA. m. y f. Lo parent per consanguinitat respecte de altre. *Cognado.* Cognatus, us.

COGNICIÓ. f. ant. CONEIXEMENT.

COGNOM. m. APELLIDO.

COGNOMENARSE. v. r. ANOMENARSE.

COGNOMENAT, DA. p. p. ant. ANOMENAT.

COGOLL. m. BROT.

COGOMBRE. m. Planta indígena de Egipte, ques cultiva en totas las provincias de Espanya; fa la rama sucosa, rastrera y mòlt llarga, las fullas rodonas y partidas, las flors grogas, sent unas masculinas y altras femeninas, lo fruyt cilíndrich ú ovalat. *Pepino.* Cucumis, is. || Lo fruyt de dita planta, que es de mitg peu de llarch, vert mès ó menos clar per la part exterior, y blanch en la interior, y conté llavors ovaladas y punxagudas per un de sos extréms. *Pepino.* Cucumis, eris.

COLP DE COGOMBRE. *Pepinazo.* Cucumere impactus ictus.

QUI HA FET LO COGOMBRE, QUEL TRAGA Á LA OMBRA. ref. met. fam. Denota que qui ha contret una obligació, la déu cumplir. *Quien hizo el cohombro que lo lleve al hombro: quien hizo la soma que se la coma.* Auctorem facti, licet grave, sequatur onus: qui sibi malum peperit ipse defleat.

COGOMBRER. m. Terra plantada de cogombres. *Pepinar, cohombral.* Cucumeribus consitus ager, cucumerarium, ii.

COGOMBRET. m. Planta silvestre, la fulla de vert blanquinós, lo fruyt com un cogombre, pero mès petit, y per poch ques toque la planta cau lo madur. *Cohombrillo, pepino del diablo.* Silvestris cucumis.

COGOMBRO. m. COGOMBRE.

CÓGULA. f. CÚGULA.

COGULLA. f. Lo hábit de chor que vesteixen alguns monacals. *Cogulla.* Cucullus, i.

COGULLADA. f. Aucell un poch mès petit que una guatlla, de color terrós, y tè un plomallet en lo mitg del cap. *Cogujada.* Alauda cristata.

COGUT, DA. p. p. CUYT. || PICANT.

COHA. f. CUA.

COHABITACIÓ. f. Lo acte de habitar junt ab altres. *Cohabitacion.* Cohabitatio, nis.

COHABITAR. v. n. Fer vida conjugal los casats. *Cohabitar.* Cohabito, as.

COHABITAT, DA. p. p. *Cohabitado.* Cohabitatus.

COHERCIÓ. f. COERCIÓ.

COHERENCIA. f. Connexîó ó relació de unas cosas ab altras. *Coherencia.* Cohærentia, æ.

COHERENT. adj. Conforme, adaptat. *Coherente.* Cohærens.

COHEREU, VA. m. y f. Lo qui es hereu en companyía de altre. *Coheredero.* Cohæres, edis.

COHERN. m. ant. QUADERN.

COHET. m. Canó de paper ó canya, reforsat ab llinyol y atacat de pólvora. *Cohete.* Pyrobolus, i.

COHET BORRATXO. Lo que encés corre serpentejant per entre peus. *Busca pies, carretilla, rapapies, cohete rastrero.* Prope terram excurrens vel serpens pyrobolus.

COHET DE CORDA. Lo que corre per una corda travessant de un cap á altre. *Cohete corredor.* Pyrobolus per funem percurrens.

COHETADA. f. Multitut de cohets. *Coheteria.* Pyrobolorum multitudo.

COHETER. m. Qui fa ó ven cohets. *Cohetero.* Pyrobolarius, ii.

COHIBIR. v. a. ant. CONTENIR, REPRIMIR, REFRENAR.

COHIBIT, DA. p. p. CONTINGUT, REFRENAT.

COHONDAMENT. adv. m. AYROSAMENT, AB GARBO.

COHONESTACIÓ. f. La acció de cohonestar. *Cohonestacion.* Cohonestatio, nis.

COHONESTAR. v. a. Donar probas ó apariencias de sèr bona alguna cosa. *Cohonestar.* Cohonesto, as.

COHONESTAT, DA. p. p. *Cohonestado.* Cohonestatus.

COIGUAL. adj. teol. Se usa pera denotar la igualtat de las tres divinas personas. *Coigual.* Coæqualis.

COINCIDENCIA. f. Lo acte ó efecte de coincidir. *Coincidencia.* Concursio, nis.

COINCIDENT. p. a. *Coincidente.* Concurrens, tis.

COINCIDIR. v. n. Convenir, sèr conforme una cosa ab altra. *Coincidir.* Quadro, as, convenio, is.

COINCIDIT, DA. p. p. *Coincidido.* Quadratus, conventus.

COINDICANTS. pl. med. Senyals que concórren ab los síntomas particulars. *Coindicantes.* Coindicantes.

COINQUINACIÓ. f. y

COINQUINAMENT. m. La acció y efecte de coinquinarse. *Coinquinacion, mancha.* Coinquinatio, nis.

COINQUINAR. v. a. Molestar, importunar. *Moler, reventar, machacar, apurar, abrumar, marear, majar, jorobar.* Coinquino, as.

COINQUINARSE. v. r. Disfamarse, envilirse. *Coinquinarse.* Coinquinari.

COINQUINAT, DA. p. p. *Coinquinado.* Coinquinatus.

COIR. v. n. ant. Tenir accés ab dona. *Tener acceso á muger.* Coëo, is.

COISSÓ. f. Sensació que causa lo que pica. *Escozor, picazon, resquemazon, resquemo, escocimiento.* Acer pruritus, prurigo.

COÍT. m. CÓPULA. 2.

COIX, A. adj. La persona ó animal que al caminar no assenta igualment los dos peus. *Cojo.* Claudus; altero pede captus, debilis. || Lo banch ó taula que tè algun dels peus mès curt. *Cojo.* Claudus, vacillans.

NO SÈR COIX NI MANCO. fr. met. Sèr expert, intel-ligent. *No ser cojo ni manco.* Dexteritate, ingenio pollere.

QUI VA AB UN COIX, AL CAP DEL ANY ES TANT COIX COM ELL. ref. ab que se explica quant influxô tenen las malas companyías pera pervertir als bons y sensills. *Quien con lobos anda á aullar se enseña: la manzana podrida, pierde á su compañia: ojos malos á quien los mira pegan su malatia.* Exerces pariter forciæ commercia linguæ? parvo cum claudo tempore claudus eris. Cum perverso pervertéris.

COIXARIA. f. COIXERA.

COIXEJAR. v. n. No poder assentar igualment los peus. *Cojear.* Claudico, as. || met. Faltar á la rectitut en algunas ocasions. *Cojear.* Claudico, as, á recta via aberrare.

COIXEJAT, DA. p. p. *Cojeado.* Claudicatus.

COIXERA Y COIXESA. f. Accident que impedeix lo poder anar ab igualtat. *Cojera.* Claudigo, inis, clauditas, atis.

COIXET, A. adj. d. *Cojuelo.* Claudus.

COIXÍ. m. Especie de sach petit ple de llana, cotó ó ploma pera reclinar lo cap ó sentarse. *Almohada.* Pulvinus, torus, i, pulvinarium, ii, pulvinar, cervical, is. || Lo de cotxo. *Almohadon.* Pulvinus grandior. || Lo ques posa sobre la sella pera anar á caball ab mès comoditat. *Cojin.* Stragulum, i, equestris pulvinus. || Lo de fer puntas. *Mundillo, bolo* pr. Ar. Mundulus, i. || Lo que serveix pera daurar. *Plumazon.* Plumarum copia, cumulus. || CORRÓ.

CONSULTARHO AB LO COIXÍ. fr. fam. met. Péndrerse temps pera meditar algun negoci. *Consultar con la almohada; dormireis sobre ello y tomareis acuerdo.* Consilium capere.

COIXINERA. f. La funda del coixí. *Funda de almohada.* Pulvinaris funda lintea.

COIXINET. m. d. *Almohadilla.* Pulvillus, i, parvum stragulum. || Lo de posar agullas. *Acerico.* Aciarium, ii. || Lo que usan las donas pera cosir. *Almohadilla.* Pulvinus, pulvinulus, i. || Lo ques posa sobre la incisió de las sangrías. *Cabezal.* Linteolus, linteamentum, i. || Lo ques posa sobre los coixins del llit pera dormir mès cómodament. *Acerico, cabezal.* Parvum cervical.

COIXOT. m. CUIXOT. || pl. SARAGÜELLS.

COL. f. Planta comestible, de fullas amplas y verdosas, bastant coneguda. *Berza, col.* Caulis, is, brassica, præsica, æ. || adj. ant. *Alguno.* Aliquis.

COL BORRATXONA Ó BORRAJENCA. ter. *Berza.* Brassica, æ, caulis, is, crambe, es.

COL DE BROT Ó DE IVERN. ter. *Breton.* Cyma, æ vel atis, brassicæ cauliculus.

COL DE CAPDELL Ó CAPDELLADA Ó DE SOLDAT. ter. *Repollo.* Capitata brassica, caulis.

COL GITANA, ROMANA, CRESPADA. ter. *Col de cántaro.* Crispatus caulis.

COL VERDA, ALOMA, Ó PRIMERENCA. *Col rizada, llanta.* Brassica verna.

COL Y BRÓCOLI Ó COL Y BRÓQUIL. BRÓCOLI.

COL Y FLOR. Especie de col que forma una capsa á manera de flor composta de diferents brots tots blanchs, y es de mòlt bon sabor y gust. *Coliflor.* Brassica florea.

Á ELLAS COMPANY, VOS Á LAS COLS Y JO Á LA CARN. ref. Explica que algú prefereix á sí als altres. *A ellas padre, vos á las berzas y yo á la carne.* Tu caules sectare, parens, ego carnibus insto.

CADA DIA Ó SEMPRE COLS AMARGAN. fr. met. fam. Denota que per bona y gustosa que sia alguna cosa, ab la continuació enfada. *Cada dia olla amarga el caldo: cada dia gallina amarga la cocina.* Putidus es, toties si mihi ponis aprum; fastidium gignit nimium repetita voluptas.

ENTRE COL Y COL LLETUGA. ref. que denota sèr necessari lo variar algunas cosas peraque no fastidien. *Entre col y col le-*

chuga. Caulibus alternis lactuca intersita sidet.

PARLÁM DE COLS, LA MARE EN CUYNA. exp. fam. ab ques repren als que parlan fora de propósit. *Si preguntan por berzas, mi padre tiene un garbanzal.* Quid lecytho cum strophio? Ad rogatum non respondes.

REMENAR, MANEJAR LAS COLS. fr. met. fam. Manejar algun assumpto ó negoci. *Menear el ajo.* Alicui negotio interesse.

COLA. f. Ayguacuyt. *Cola.* Gluten, inis, glutinum, i.

COLA DE BOCA. La que basta mullarla ab saliva peraque apegue. *Cola de boca.* Salivâ tantum figendum gluten.

COLA DE PEIX. Pasta de pells de diferents peixos, y la del ventre semblant á la ballena. *Cola de pescado.* Ex piscium pelle gluten, ichycolla, æ.

COLADA. f. Llet presa. *Cuajada.* Lac concretum, pressum. || NATA. 1. || Nom ques dona á una espasa del Cid, y després ha passat á significar lo mateix que una bona espasa. *Colada.* Probatus ensis.

COLADÍS, A. adj. Lo que es fácil de filtrarse. *Filtradizo.* Percolabilis.

COLADOR. m. Cedasset, ó drap pera colar los líquits. *Colador, coladero.* Purgator, is, qualus, qualum, i. || Xuclador de aygua. *Sumidero.* Vorago, inis. || Forat, ahont se cola la aygua ó altre líquit. *Tragadero.* Faux, cis, os, oris, vorago, inis. || Bebedor de vi. CUP. || COLLADOR. 2.

COLADORA. f. En los molins de oli especie de cassa de llauna seus mánech, que serveix pera tráurer oli dels pouhets ó cups. *Escullador.* Vas olearium.

COLAMENT. m. La acció y efecte de colar. *Coladura.* Purgatio, eliquatio, nis.

COLAR. v. a. Passar algun líquit per lo colador. *Colar.* Liquo, eliquo, colo, percolo, as. || fam. Béurer mòlt vi, aygua &c. *Colar.* Pocula haurire. || v. n. Passar per algun lloch estret. *Colar.* Per arctam viam transire. || Lloch plantat de cols. *Berzal.* Brassicarius locus.

COLARSE. v. r. fam. Introduhirse ocultament en alguna part. *Colarse.* Latenter irrepere.

COLASSA. f. aum. *Berzasa.* Magnus caulis.

COLAT, DA. p. p. *Colado.* Liquatus.

COLCOM. m. Alguna cosa. *Algo.* Aliquid.

COLCOM MÈS. adv. m. Alguna cosa mès. *Algo mas.* Aliquid amplius.

COLCOTAR. m. Substancia que exîsteix en la naturalesa en gran abundancia, forma massas, mès ó menos voluminosas, de un color roig mès ó menos obscur que deixa en los dits: tè un olor un poch picant, y sabor un poch ferruginós; absorbeix lo ácit carbónich del ayre, es insoluble en aygua y soluble en alguns ácits. *Tritóxido ó peróxido de hierro, óxido rojo de hierro, azafran de Marte astringente, colcotar.* Tritoxydum, peroxydum ferri; oxidum ferri rubrum; crocus Martis astringens; colcotar, aris.

CÓLDRER. v. a. Honrar, celebrar alguna festa. *Celebrar.* Colo, is.

COLENT. p. a. Qui celebra ó dona culto. *Celebrante.* Colens.

COLERA. f. HERBACOL.

CÓLERA. f. Un dels quatre humors del cos humá; se cria en lo fetge. *Bilis, cólera.* Bilis, is, cholera, æ. || Ira, enfado. *Cólera.* Ira, æ, furor, oris, indignatio, nis.

CÓLERA MORBO. m. Malaltía epidémica que entra ab rampa. *Cólera morbo.* Cholera morbus, i.

AMAYNAR LA CÓLERA. fr. Sossegarla. *Amainar la cólera.* Iras deponere.

APLACAR LA CÓLERA Á ALGÚ. fr. Humiliarlo ab amenassas &c. *Cortar la cólera á alguno.* Irascentem lenire, cohibere.

CEGAR LA CÓLERA. fr. *Cegar la cólera.* Insanire.

DESCARREGAR LA CÓLERA CONTRA ALGÚ. fr. *Descargar en alguno la ira, la cólera.* In aliquem stomachum erumpere: concepti furoris virus in aliquem effundere, evomere.

EMBORRATXARSE DE CÓLERA. fr. met. Enfadarse mòlt. *Emborracharse de cólera; tomarse de la ira ó de la cólera.* Præ ira succendi, vehementer irasci.

EXÂLTARSE LA CÓLERA. fr. Encéndrerse la ira. *Exaltarse la cólera, la bilis; montar en cólera.* Irascor, eris.

FUMAR DE CÓLERA. fr. met. *Arder en cólera.* Iracundiâ, furore ardere.

COLÉRICAMENT. adv. m. Ab cólera. *Iracundamente.* Furiosè, furenter.

COLÉRICH, CA. adj. Lo que pertany á la cólera. *Colérico.* Biliosus, cholericus.

|| Qui facilment se enfada. *Colérico.* Iracundus, flammatus; ad iram proclivis, ira percitus.

COLETA. f. d. *Bercica.* Cauliculus, i. || BANYA DE CABRA.

COLETÁ, NA. adj. Religiós de una reforma de la orde de sant Francesch, feta per la B. Coleta. *Coletano.* Coletanus.

COLETO. m. ant. Vestidura de ante, ab faldons per abrich del cos. *Coleto.* Colobium, ii, thorax, acis.

COLGADURA. f. y

COLGAMENT. m. La acció de colgar ó calsar plantas. *Acogombradura, aporcadura.* Accumulatio, congestio, nis.

COLGAFOCHS. m. Lo home vagamundo que may se mou de prop del foch. *Torreznero.* Otiosus culinæ.

COLGAR. v. a. Tapar una cosa, com lo foch ab cendra, &c. *Cubrir.* Tego, supertego, operio, cooperio, is. || agr. Arrimar terra á las plantas, com á la escarola, ápits, carts &c. *Acogombrar, aporcar.* Accumulo, imporco, as; terra obruere. || ENTAPISSAR. || ant. PÓNDRERSE LO SOL. || ter. ANAR AL LLIT.

COLGARSE. v. r. ter. Anarsen al llit. *Acostarse.* Cubare, in lecto collocari.

COLGAT. m. Lo sarment soterrat per fer nou cep. *Acodo, mugron, codal, provena.* Candosoccus, i, palmes, is, propago, inis. || La part soterrada. *Codadura.* Propago, inis. || p. p. *Cubierto.* Tectus.

FER COLGATS. fr. Soterrar lo sarment llarch de un cep, fentli eixir lo cap en lo paratge que ha de sèr nou cep. *Amugronar, acodar, arrodrigonar.* Propago, as, vites fulcire.

CÓLICA. f. Dolor fort que ocasiona cursos y vómits. *Diarrea, cólica.* Colicus dolor.

CÓLICH. m. Lo dolor que se sent en lo intestino. *Cólico, dolor cólico.* Ileus, ileos, i, dolor colicus.

COLIMENT. m. ant. CULTO.

COLIRI. m. Aygua composta de varios ingredients, y es remey per los ulls. *Colirio.* Collyrium, ii.

COLIS. m. Arbre de Filipinas, de fusta mòlt sólida y fina que serveix per astas de bandera. *Colis.* Arbor sic dicta.

COLISA. f. Máquina sobre la qual se munta tot canó ques gira. *Colisa.* Tormenti bellici giratorii machina.

COLISEU. m. Teatro destinat pera representar comedias &c. *Teatro, coliseo.* Theatrum, i.

COLITXOS. m.pl. Herbeta ques fa per los blats, de fullas semblants á las de olivera, verdas y mòlt tendras. *Collejas.* Silvestris lactuca.

COLL. m. Part del animal, que uneix lo cap ab lo cos. *Cuello.* Collum, jugulum, i. || Lloch estret entre dos montanyas. *Collado.* Collis, is. || Lo del brocal, ampolla, porró, &c. *Cuello.* Collum, i. || De la cama ó del peu. *Garganta del pie.* Pedis tarsus. || Lo de la camisa. *Cabezon, cuello,* y antes de cosirlo *Tirilla.* Fascia, orum, collum, i, collare indusii. || La boca del pou. *Brocal.* Puteal, is, puteos, i. || Del bot. *Piezgo.* Amicinum, i. || Adorno de puntas que usan las donas. *Escote.* Tenuissimi fili reticulum. || En lo joch de cartas cada una de las quatre especies, com oros, copas, &c. *Palo, manjar.* Chartarum pictarum ordo, classis. || En lo vestit, com en la casaca, jupa &c. *Gorjal.* Vestis pars collaris. || ESPATLLAS.

Á COLL DE MATXOS. loc. que junt ab lo verb portar ó altres significa conduhir cárregas en animals. *A lomo.* Super jumentorum dorsus: jumentis sarcinas bajulantibus.

Á COLL Y BE Y Á COLL SARRÓ. fr. fam. Sobre las espatllas. *A cuestas.* Tergo, humeris.

AGAFAR PER LO COLL. fr. *Apercollar.* Collo apprehendere, arripere.

ALSAR LO COLL. fr. ALSAR LO CAP.

ANAR AB LO COLL DRET. fr. met. Tenir algú mòlta superbia y orgull. *Ir con la cabeza erguida.* Erecto, elato capite procedere.

CARRÉGATHO AL COLL. fr. pera denotar que algú deixa algun negoci sens donar rahó de son estat. *Ahí te quedan las llaves.* Rem totam tibi committo.

ESTARNE FINS AL COLL. fr. met. fam. Estar apurat, cansat de sufrir indegudament. *Estar hasta el gollete, hasta los ojos.* Summè injuriis provocatum, lacessitum esse; diutius, amplius ferre non posse.

PORTAR AL COLL. fr. met. Mantenir á algú ó acreditar mòlt de ell. *Llevar en hombros, traer ó llevar en las ancas.* Suis opibus aliquem sustentare.

POSARHI LO COLL. fr. met. fam. Traballar ab activitat pera lograr alguna cosa. *Poner, arrimar el hombro: tomar á pechos.* Conari, omni conatu incumbere; summa, magna contentione negotium suscipere.

QUEDARSE PENJAT PER LO COLL. fr. Quedarse burlat en los intents ó pretensions. *Quedarse colgado de la agalla.* Spe fraudari, deludi.

SÈR DE UN MATEIX COLL. fr. Sèr de la mateixa opinió ó partit. *Ser de la pega, ó de una misma opinion ó lobo de una manada.* Unius labii esse.

TANT LI HAURÍA VALGUT TRENCARSE LO COLL. loc. fam. Denota que alguna cosa causará gran dany ó perjudici á qui la ha feta. *Cantó al alba la perdiz, mas le valiera dormir.* Cacabat auroræ primo sub lumine perdix;
Ast illi potior carmine somnus erat.

TOTS DOS HI HEM DE POSAR LO COLL. loc. fam. Denota que tant la muller com lo marit deuhen traballar pera mantenir la casa. *Mientras anda el jugo, ande el huso.* Currito, fuse, domi, campis dum currit aratrum.

COLLA. f. Junta, aplech de varias personas per algun fi, com de segadors, mestres de casas &c. *Cuadrilla, mano.* Sodalium turma, caterva. || Reunió de personas dolentas sens orde ni concert. *Gavilla, manada, hato.* Nebulorum grex; vilis plebecula, turba. || Conjunt de bestias de cárrega. *Recua.* Mandra, æ, jumentorum agmen. || Conjunt de burros. *Burrada, borricada.* Asinorum grex. || met. Multitut de ignorants. *Manada, hato de borricos &c.* Stultorum, dementium cœtus. || Multitut de gossos. *Perrería.* Canum multitudo, y si sòn de cassa *Muta, recova.* Venatoriorum canum multitudo. || náut. La estopa que ultimament se fica en cada escletxa del barco. *Colla.* Stupa exterior rimis navium apposita. || náut. Ventada pera fer sortir las embarcacions. *Colla.* Flatus aëris.

ESTAR Á LA COLLA. fr. náut. Tenirho tot cumplert y á punt pera ferse á la vela. *Estar á la colla.* Parata omnia habere.

COLLADA. f. Seguida de cartas de un mateix coll en lo joch. *Runfla, fluj.* Series, ei. || ant. COLL. 1. || Forsa ques fa ab lo coll pera deglutir. *Deglucion.* Deglutio, nis. || náut. Duració de un mateix vent per algun temps. *Collada.* Diuturnus ejusdem venti flatus.

COLLADETA. f. d. *Colladito.* Parvulus collis.

COLLADOR. m. Caragolador, instrument de ferro pera caragolar y descaragolar. *Destornillador.* Instrumentum ferreum distorquendo aptum; exiguum torculum in orbem ducens. || náut. Especie de tina gran, foradada de baix, que serveix peraque se escorran y aixuguen los caps alquitranats. *Artesa, colador.* Colum nauticum.

COLLAR. m. Adorno ques posa al coll. *Gargantilla, collar.* Torques, monile, collare, is. || Lo dels homes. *Barbicacho.* Collare, is. || Corretja ab punxas per los gossos de remat. *Carlanca.* Millum, millus, i. || Coixí de pell ple de clin, que portan los animals pera llaurar, ó tirar carreta. *Collera, collar.* Catulus, millus, i, tomex, icis. || La cadena ques posa al coll dels esclaus. *Collera.* Camus, i, collaria, æ, columbar, collare, is. || La argolla ques posa als malfactors per cástich. *Collar, collera, argolla.* Boiæ, arum, ferreus annulus. || met. La via ó faixa de diferent color que tenen alguns aucells en lo coll, com las tórtolas. *Collar.* Torques, is. || Lo ques posa sobre la dalmática. *Collar.* Collare, is. || náut. Baga dels extréms superior é inferior del estay major. *Collar.* Rudentis laqueus. || V. n. COBLAR. || CARAGOLAR. || fam. LLIGAR, AVENIRSE. || Unir, juntar dos pessas de fusta per alguna obra. *Ensamblar.* Compingo, conjungo, is, coagmento, as. || Conferir un benefici ecclesiástich. *Colar.* Beneficia ecclesiastica conferre. || ant. Pujar. *Subir.* Attollo, is. || Importar, ó arribar una quantitat á certa suma. *Montar, subir, llegar.* In summam aliquam ascendere; summam esse. || CALSAR. || POSARHI LO COLL.

COLLARET. m. d. *Collarico, collarito, collarejo, gargantilla.* Parvum collare.

COLLAT, DA. p. p. *Colado.* Collatus. || CARAGOLAT.

COLLEJAR. v. n. Menejar lo coll. *Menear el cuello.* Caput huc illuc nutare. || Fer colladas algú quant engull ab dificultat. *Deglutir con violencia.* Violenter deglutire. || Alsar lo coll. *Levantar, erguir, enhestar el cuello.* Collum erigere.

COLLERA. f. COLLAR. 4. 8.

COLLET. m. d. *Cuellecito, illo.* Parvum collum. || Lo que portan los ecclesiástichs. *Alzacuello, collarin.* Collare, is. || Altura de terra que no arriba á sèr montanya. *Colina.* Collis, is, tumulus, i.

COLLIR. v. a. y derivats. CULLIR.

COLLÓ. m. Botó ó testícul del animal. *Boton, testiculo.* Testiculus, polimentum, i, polimen, inis. || Dit de un home cobart. *Gallina, cagon.* Meticulosus, timidus, ignavus.

COLLONS DE CA. m. Planta de fullas amplas y grossas semblants á las del lliri, lo tronch tortuós, de un peu de alsaria poca diferencia y dona flors en lo cim bermellas que forman una especie de pom : la arrel tè dos vultos en forma detestículs. *Cojon de perro.* Orchis, tis, satyrium primum.

COLLONADA. f. COBARDÍA.

COLLTORT, A. m. y f. Hipócrita. *Colitorto, cabeza torcida, gazmoño, beaton.* Virtutis, pietatis simulator.

COL-LABORADOR, A. m. y f. Qui traballa ab altre. *Colaborador.* Collaborator, is.

COL-LABORAR. v. n. Traballar ab altres. *Colaborar.* Collaboro, as.

COL-LABORAT, DA. p. p. *Colaborado.* Collaboratus.

COL-LACIÓ. f. Refeccioneta en las nits de dejuni. *Colacion.* Refectio vespertina, serotina. || Lo acte de conferir los beneficis ecclesiástichs y graus en las universitats. *Colacion.* Collatio, nis. || Comparació, coteig. *Colacion, comparacion, cotejo.* Collatio, nis.

FER COL-LACIÓ. fr. *Hacer colacion.* Sumere collationem, cœnulam.

COL-LADOR. m. Qui dona col-lació de algun benefici. *Colador.* Collator, oris.

COL-LATERAL. adj. Se diu de la part ó adorno que está als costats de la part principal. *Colateral.* Collateralis, collatensis. || Lo parent que no ho es en línea recta. *Colateral.* Collateralis.

COL-LATIU, VA. adj. Se aplica al benefici ecclesiástich, y á tot lo que nòs pot gosar sens col-lació canónica. *Colativo.* Collativus. || Lo que tè virtut de colar y limpiar. *Colativo.* Collativus.

COL-LECCIÓ. f. Conjunt de varias cosas de una mateixa classe, com de escrits, mapas, medallas &c. *Coleccion.* Collectio, nis. || La obra de col-lectar. *Coleccion.* Collectio, nis.

COL-LECTA. f. Aplega. *Recaudacion, colectacion, recaudamiento.* Collatio, exactio, nis. || Oració en la missa. *Colecta.* Collecta, æ. || Repartiment de alguna contribució per un vehinat. *Colecta.* Collecta, æ, collatio, nis. || Lo lloch ahont se recauda lo dret en los portals &c. *Oficina de recaudacion.* Collectionis officina.

COL-LECTACIÓ. f. Lo acte de cobrar. *Recaudacion, colectacion.* Collatio, nis. || COL-LECCIÓ. 1.

COL-LECTADOR. m. COL-LECTOR.

COL-LECTAR. v. a. Cobrar. *Recaudar, colectar, cobrar.* Colligo, exigo, is.

COL-LECTAT, DA. p. p. *Cobrado.* Collectus.

COL-LECTICI, A. adj. Dit del cos de tropa de diferents paratges sens disciplina. *Colecticio.* Collectitius.

COL-LECTIU, VA. adj. Lo que tè virtut de recullir ó reunir. *Colectivo.* Collectivus. || gram. Nom que en singular significa pluralitat, com lo apostolat que significa los dotse apóstols. *Colectivo.* Collectivus.

COL-LECTIVAMENT. adv. m. En comú, ab unió. *Unidamente, colectivamente, juntamente.* Simul, unà, conjunctè.

COL-LECTOR. m. Cobrador. *Recaudador, colector, exactor.* Publicanus, i, collector, exactor vectigalium. || Lo ecclesiástich que reb las limosnas de las missas pera distribuhirlas entre los celebrants. *Colector.* Collector, is.

COL-LECTOR DE LA CÁMARA APOSTÓLICA. Lo qui recauda las rendas, drets &c. pertanyents á la curia y tresorería apostólica. *Colector de la cámara apostólica.* Cameræ apostolicæ collector.

COL-LECTOR DE ESPOLIS. Lo qui está encarregat de recullir los bens que deixan los bisbes, pertanyents á la mitra ó dignitat. *Colector de espolios.* Spoliorum episcopalium collector.

COL-LECTOR REAL. La persona que tè á son cárrech cobrar los drets reals. *Tablajero.* Vectigalium exactor.

COL-LECTORÍA. f. Ministeri de recaudar algunas rendas. *Colecturía.* Collectoris munus. || La oficina del col-lector. *Colecturía.* Collectoris officina. || Lo cárrech del col-lector de las missas, y lo paratge destinat per aquest ofici. *Colecturía.* Collectoris officina, munus.

COL-LEGA. m. COL-LEGIAL.

COL-LEGI. m. Cos de personas en una mateixa casa, destinat á la ensenyansa, baix certas reglas y superiors. *Colegio.* Collegium, ii. || La mateixa casa. *Colegio.* Collegium, ii. || Convent de regulars destinat per los estudis. *Colegio.* Collegium, ii. || Cos de personas de uua mateixa professió ab certas constitucions, com COL-LEGI de advocats, notaris, metges &c. *Colegio.* Collegium, ii.

COL-LEGI APOSTÓLICH. Lo dels apóstols. *Colegio apostólico.* Apostolicum collegium.

COL-LEGI SAGRAT. La comunitat dels cardenals de la iglesia romana. *Colegio de cardenales; sacro colegio.* Collegium cardinalium.

ENTRAR EN LO COL-LEGI. fr. Sèr admés en ell. *Entrar en el colegio.* Ordini, sodalitati adscribi, adnumerari, nomen dare.

COL-LEGIÁ. m. COL-LEGIAL.

COL-LEGIADA. f. COL-LEGIATA.

COL-LEGIAL, A. m. y f. Qui tè plassa en algun col-legi. *Colegial.* Collega, æ, collegiatus, i. || ant. Company de col-legi ó comunitat. *Cólega.* Collega, æ. || adj. Lo pertanyent al col-legi. *Colegial.* Collegialis.

COL-LEGIALMENT. adv. m. En forma de col-legi ó comunitat. *Colegialmente.* Conjunctim, in collegium.

COL-LEGIAT. m. COL-LEGIAL.

COL-LEGIATA. f. Iglesia que no tenint bisbe ó arquebisbe se compon de dignitats y canonges seculars. *Colegiata, iglesia colegial.* Collegiata ecclesia.

COL-LEGIATURA. f. La beca ó plassa de col-legial. *Colegiatura.* In collegium adscriptio.

COL-LEGIR. v. a. Inferir una cosa de altra. *Inferir, colegir, deducir, sacar, seguirse, concluir.* Colligo, deduco, is, infero, ers. || for. En las causas ó plets fer un resúmen de lo allegat per las parts. *Recopilar, resumir.* Brevio, as, refero, ers, paucis rem comprehendere.

COL-LEGIT, DA. p. p. *Inferido, colegido, deducido.* Deductus.

COL-LIGACIÓ. f. y

COL-LIGANSA. f. ant. La acció y efecte de col-ligar. *Liga, coligacion, confederacion, alianza, union, coaligacion.* Colligatio, confœderatio, nis, fœdus, is. || Unió de unas cosas ab altras. *Enlace, coligacion, trabazon, coligadura, trabamiento.* Conjunctio, copulatio, nis, nexus, us.

COL-LIGARSE. v. r. Unirse, confederarse uns ab altres. *Mancomunarse, coligarse, confederarse.* Colligo, is, conspiro, as, fœdus inire, facere.

COL-LIGAT, DA. p. p. *Coligado, confederado, mancomunado.* Colligatus.

COL-LIGIR. v. n. COL-LEGIR.

COL-LIRI. m. COLIRI. || Medicament de cosas sólidas á manera de clau fet de desfilas pera posar en llagas ó fístolas; dit axí per la semblansa que tè ab la cua tallada de la rata que es lo que significa aquesta paraula en grech. *Colirio.* Collirium, ii; ex solidis conditum medicamen.

COL-LISIÓ. f. Fregadura ó acció y efecte de toparse un cos sólit ab altre. *Colision.* Collisio, conflictatio, nis, collisus, us.

COL-LITIGANT. m. Qui pledeja ab altre. *Colitigante.* Collitigans, tis.

COL-LITIGAR. v.n. Pledejar ab altre. *Colitigar.* Litigo, discepto, as; lite contendere, collitigo, as.

COL-LOCACIÓ. f. Efecte de col-locar. *Empleo, colocacion, destino.* Officium, ii, collocatio, nis, munus, eris. || Situació. *Situacion.* Collocatio, nis.

COL-LOCAR. v. a. Posar alguna cosa en son lloch. *Colocar.* Struo, is, colloco, as. || Acomodar á algú en algun estat ó empleo. *Acomodar, colocar.* Officium, munus alicui conferre. || Situar. *Situar, colocar.* Colloco, as. || Referir ó contar alguna cosa en lo número de altras. *Alistar, colocar.* In aliquid reponere; in aliorum numerum vel numero reponere, referre. || arq. Disposar y móurer oportunament las pessas de la arquitectura fins á sentarlas en son degut lloch. *Bornear.* Lapides ordinare, aptare.

COL-LOCAT, DA. p. p. *Colocado.* Collocatus.

COL-LOCUTOR. m. Qui parla ab un altre. *Colocutor.* Collocutor, is.

COL-LOQUI. m. Conferencia entre dos ó mès personas. *Coloquio.* Colloquium, ii, collocutio, collatio, nis.

NO PASSAR DE COL-LOQUI. fr. fam. Sèr no mès un enrahonament. *No ser mas que una conversacion.* Trita, inania verba; verba istuc sunt.

COL-LUDIR. v. a. Convenirse, concordarse fraudulentment. *Coludir, conchabarse, convenirse, pastelear, prevaricar.* Invicem convenire; conventicula agere, causa cum adversario colludere.

COL-LUDIT, DA. p. p. *Coludido.* Collusus.

COL-LUSIÓ. f. for. Conveni fraudulent y secret ab que se afavoreix á la part contraria en un plet. *Colusion.* Collusio, nis, collusium, ii.

PER COL-LUSIÓ. m. adv. Fraudulentment. *Por colusion, fraudulentamente.* Collusoriè.

QUI FA Ó USA DE COL-LUSIÓ. *Pastelero.* Collusor, is.

COLMADAMENT. adv. m. Plenament, ab mòlta abundancia. *Colmadamente.* Cumulatè, cumulatim, accumulatè.

COLMADÍSSIM, A. adj. sup. *Colmadísimo.* Cumulatissimus.

COLMADÍSSIMAMENT. adv. sup. *Colmadisimamente.* Cumulatissimè.

COLMAR. v. a. CURULLAR. || met. Premiar ab abundancia. *Colmar, llenar de beneficios.* Aliquem donis accumulare.

COLMAT, DA. p. p. CURULLAT. || adj. *Colmado.* Plenus.

COLMO. m. CURULL.

ARRIBAR, PUJAR AL COLMO DE LA FELICITAT &c. loc. *Llegar al colmo de la felicidad, honra &c.* Votorum compotem esse.

COLOBRINA. f. ant. CULEBRINA.

COLOFONIA. f. PEGA GREGA.

COLOIGNA. f. ant. COLONIA.

COLÓ. m. COLON.

COLOM, A. m. y f. Aucell doméstich de varias castas, ques diferencía principalment en lo color ó la grandaria. *Palomo, paloma.* Columbus, i, columba, æ. || Lo criat en palomar que surt al camp. *Palomariego.* Columbario nutritus. || met. La persona de un geni pacífich. *Paloma.* Columbina indole præditus. || Se pren també per símbol de la innocencia y sensillesa. *Paloma.* Simplicitatis simbolus. || Constel-lació sota del ca. *Palomo.* Columbus cœlestis. || Cosa mòlt blanca. *Palomo.* Columba, æ. || Entre gitanos. LLANSOL, TONTO.

COLOM BOSCATÁ Ó DE BOSCH Ó FERESTECH Ó ROQUER Ó SALVATGE. TUDÓ.

COLOM BOTAT. Lo blau clar ab una ralla negra al extrém de la cua. *Palomo botafogo.* Columbus variegatus.

COLOM CALSAT. Lo qui tè las camas y peus vestits de ploma. *Paloma calzada.* Plumipes, dasypus columbus.

COLOM CASOLÁ. Lo domesticat ó ques cria en casa. *Paloma duende ó casera ó zurita.* Columba cicur.

COLOM CORONAT. Lo qui tè una porció de plomas del cap en forma de mitg círcul. *Paloma tripolina ó tropolina.* Anglica columba.

COLOM CULIBLANCH. Lo qui tè la cua blanca y lo restant de qualsevol altre color. *Palomo culiblanco.* Albæ caudæ columba.

COLOM CULINEGRE. Lo qui tè la cua negra y lo demés blanch. *Palomo culinegro.* Nigræ caudæ columba.

COLOM CULITENAT. Lo qui tè la cua de un color entre café y canyella y lo demés tot blanch. *Palomo culitenado.* Burræ caudæ columba.

COLOM DE LA TERRA. Lo qui es mès gros quels comuns. *Paloma mestiza.* Columba major.

COLOM DE MONYO. Lo qui tè una especie de plomallet sobre lo cap. *Paloma de moño ó moñuda.* Cristata, cucullata columba.

COLOM DE ULL GROS. COLOM FLAMENCH.

COLOM FILICOTÓ. Colom petit de ploma mòlt fina y de color blanquinós ab algunas rallas groguencas. *Palomo filacoton.* Columbus albus croceis lineis distinctus.

COLOM FLAMENCH. Lo mòlt gros que tè lo bech carrat y los ulls encarnats ab mès círculs quels comuns. *Paloma flamenca.* Belgica columba.

COLOM GLASSAT. Lo qui tè la ploma crespada. *Paloma rizada.* Crispata, hispida columba.

COLOM MONGÍ. Lo qui tè algunas plomas del extrém de las alas y la cua blancas, y lo restant de altre color. *Palomo mongin ó mongil.* Alis albis columba.

COLOM PAPATATXI. Lo qui tè altas las plomas desdel cap fins al pit com una mantellina. *Paloma de toca.* Cucullata columba.

COLOM PAVO. Lo qui tè la cua dreta y estesa com un vano. *Paloma jalandrina* y alguns *paloma tripolina.* Columbus erecta cauda distinctus.

COLOM PEONER. COLOM CALSAT.

COLOM ROVELLAT. Lo qui tè la ploma de

color de rovell. *Palomo royo.* Fulva columba.

COLOM XAREL-LO. Lo tot blanch. *Paloma blanca.* Columba alba.

COLOMS EMPARELLATS Ó APARIATS. Lo mascle y femella que se uneixen pera la cria. *Palomas casadas ó pareadas.* Conjunctæ, copulatæ columbæ.

CASSAR COLOMS. fr. *Palomear.* Columbas aucupari.

CUYDAR COLOMS. fr. *Palomear.* Columbas curare.

FER LO COLOM. fr. fam. GITAR.

FINS LOS COLOMS TENEN FEL. ref. Denota que una persona per quieta y pacífica que sia, se enfada algunas vegadas. *Cada pajarito tiene su higadito, ó cada pajarilla tiene su higadilla.* Etiam capillus habet umbram.

LO PERTANYENT ALS COLOMS. *Columbino.* Columbinus.

RONCAR LOS COLOMS. fr. MARRUCAR.

COLOMA. n. p. de dona. *Coloma.* Columba, æ.

COLOMA SURANA. ant. TUDÓ.

COLOMAR. m. Lloch destinat pera criar coloms. *Palomar.* Columbarium, ii. || Lo petit de coloms casolans. *Palomera.* Parvum columbarium.

MENJAR HI HAJA AL COLOMAR, QUE COLOMS NON FALTARÁN. fr. met. Se diu de la protecció y foment que se ha de donar á las arts, comers &c. *Haya cebo en el palomar, que palomas ellas vendrán.* Sint Mœcenates, non deerunt Marones.

QUANT ES FET LO COLOMAR, LO COLOM ES MORT. ref. Significa que se solen morir los que fan casas al cap de poch temps que las disfrutan. *La casa hecha y el huerco á la puerta; ó casa hecha, sepultura abierta.* Vix perfecta domus, videas adstare feretrum: longa moliris opera, quorum fruitione cita vetet mors.

COLOMASSA. f. Lo fem de colom. *Palomina.* Palumbare stercus, fimus columbinus.

COLOMAYRE. m. Aficionat á criar coloms. *Palomero.* Columbarius, ii. || Traficant de coloms. *Palomero.* Columbarius, ii.

COLOMBO. m. Planta sarmentosa perenne que creix en Africa, y en las Indias orientals; trau lo seu nom de Colombo ciutat principal de Ceylan, de ahont la enviaban en altre temps. *Colombo.* Menispermum palmatum.

COLOMER. m. COLOMAR.

COLOMET. m. d. *Palomico, illo, ito.* Columbulus, columbinus, pullus, i.

COLOMETA. f. d. *Palomica, illa, ita.* Columbula, æ.

COLOMÍ. m. Lo fill del colom casolá, que tè poch temps. *Pichon.* Columbulus, i, ippio, nis, columbinus pullus. || Lo del colom roquer. *Palomino torcaz, pichoncito.* Columbulus, palumbulus, i.

COLOMINA. f. Herba ques fa mòlt entre lo ordi, dita en algunas parts gallarets y en altras fumis terris. *Fumaria, palomina, palomilla.* Capnion, ii, capnos, i.

COLOMISTA. m. COLOMAYRE.

COLON. m. MASOVER. || Part principal del período. *Colon.* Colon, i.

COLON PERFET. gram. Es en la escriptura la puntuació de dos punts en aquesta forma (:) que serveix pera distingir los membres de una oració, de manera que lo sentit quels preceheix quede ja perfet, y lo que segueix sols serveix pera major explicació y claredat. *Colon perfecto.* Colon, i.

COLON IMPERFET. gram. En la escriptura la puntuació menor en esta forma (;) que serveix pera senyalar una part de la cláusula. *Colon imperfecto.* Colon, i.

COLONA. f. ant. COLUMNA.

COLONIA. f. Porció de gent enviada per lo gobern á establirse en altre país. *Colonia.* Colonia, æ. || Lo siti ó paratge ahont se estableix. *Colonia.* Colonia, æ. || Cinta de seda, llisa y ampla de dos dits poch mès ó menos. *Colonia.* Fascia, tænia, æ. || Ciutat, arquebisbat y electoral sobre lo Rin. *Colonia.* Colonia agrippina. || Ciutat de Vestfalia. *Colonia agrippina.* Agrippinensis.

FER Ó ENVIAR UNA COLONIA. fr. *Establecer una colonia.* Colonos deducere.

HABITANT EN ALGUNA COLONIA. *Colono.* Colonus, i.

COLONIENSE. adj. Lo natural de y lo pertanyent á la ciutat de Colonia. *Coloniense.* Colonienses, agrippinenses. ium.

COLOQUINTA Y COLOQUÍNTIDA. f. Planta, especie de cogombre de fruyt mòlt semblant á la ciudria, del tamany de una pilota petita, mòlt amarch y útil en la medicina. *Coloquíntida, alhandal.* Colocinthis, idis.

COLOR. m. Modificació dels raigs de la llum, que segons la disposició dels cossos los fa aparéixer blaus, verts, encarnats &c. *Color*. Color, is. || La impressió que fan en los ulls los raigs de llum que refléxâ en la superficie de algun cos. *Color*. Color, is. || En los vestits, lo que no es negre ni blanch. *Color*. Quicumque color modò nec niger, nec albus. || Lo tint que presentan las plomas dels aucells. *Jaldre*. Avium color. || Lo tint que se observa en los núvols segons la sua espessor, ó segons com los toca lo sol. *Celaje*. Color, is. || ESCUSA, PRETEXT. || Viso ó apariencia. *Color*. Species, ei, honestamentum, i. || En lo blasó la materia y ornament de las armerías, en que primer hi habia blanch, roig, blau y vert; després se hi afegí lo de or y púrpura, y ultimament se introduhiren lo negre, lo de armini &c. *Color*. Color gentilitia distinguens. || AFEYT. 1. || pl. pint. Los materials de varios colors preparats pera pintar. *Colores*. Pigmenta, orum.

COLOR ARTIFICIAL. En lo tint, pintura &c. lo compost de varios simples. *Color artificial*. Artificialis color.

COLOR BAIX. Lo fluix ó que no ressalta. *Color bajo*. Debilis color.

COLOR DE ALMESCH. Lo pardo obscur. *Color musco*. Moschosus color.

COLOR DE AROMA. Especie de color groch ques dona ab la arrel de la curcuma. *Color de aroma*. Aromaticus color.

COLOR DE AURORA. Lo que resulta del blau, blanch y encarnat. *Color de aurora*. Roseus color.

COLOR DE AYRE. Cert color groch sumament baix y delicat. *Color de aire*. Pallescens color.

COLOR DE CANARI. Lo de groch semblant á dit aucell. *Color de canario*. Subcroceus color.

COLOR DE COURE. Lo roig ferruginós. *Color de cobre*. Cuprinus color.

COLOR DE FOCH. Lo encarnat fosch que no tè la perfecció del carmesí. *Color de fuego*. Flammeus color.

COLOR ESMORTUHIT Ó APAGAT. Lo que no ressalta. *Color amortiguado ó apagado*. Languescens color.

COLOR FORT. Lo que no pert. *Color permanente*. Perennis color.

COLOR NATURAL. Lo que tè cada objecte conforme á sa condició ó naturalesa; y ademés en las personas mòlt coloradas se diu del propi en contraposició al postís. *Color natural ó propio*. Proprius, peculiaris color. || En las blanquerías lo de ante. *Color de ante ó natural*. Subpallidus color.

COLOR TRENCAT Ó ESBLAYMAT. Lo baix y débil. *Color quebrado ó quebradizo*. Subpallidus color.

COLOR VIU, PUJAT Ó EIXIT. Lo que ressalta. *Color vivo, subido*. Vividus color.

COLORS PRIMITIUS. Los fundamentals, de la combinació dels quals resultan tots los altres, que segons Newton sòn lo encarnat, lo groch, lo blau, lo vert, lo violat, lo de indi, y lo de taronja; pero lo P. Lluis Castell jesuita diu, que sols lo blau, groch y encarnat bastan pera totas las combinacions dels demés. *Colores madres ó primitivos*. Veri, primi colores. || Entre tintorers lo blau, lo encarnat, lo musch, lo negre y lo de palla. *Colores primitivos*. Præcipui colores.

BAIXAR LO COLOR. fr. met. pint. Pérdrer sa vivesa. *Caer el color*. Decolorari, colorem deficere.

COSA DE DOS COLORS. *Berrendo*. Bicolor.

DE COLOR DE ALBERGINIA. *Aberenjenado*. Subviolaceus.

DE COLOR DE ANTÉ. Lo de color semblant al de ante. *Anteado*. Subpallidus.

DE COLOR DE BRONSE. *Bronceado*. Ærei coloris.

DE COLOR DE BURELL. *Aburelado*. Burrus.

DE COLOR DE CAFÉ. *Tostado, de color de café*. Adustus.

DE COLOR DE CANYELLA. *Acanelado, canelado*. Cinnamomi coloris.

DE COLOR DE CASTANYA. CASTANY.

DE COLOR DE CASTANYA CLAR. *Acabellado*. Subflavus.

DE COLOR DE CENDRA. *Ceniciento, cenizoso, cinericio*. Cinereus, cineraceus, cineritius, gilvus.

DE COLOR DE ESMERALDA. *De color de esmeralda ó de verde esmeralda*. Smaragdinus.

DE COLOR DE FUM. *De color de humo*. Insuasum, i.

DE COLOR DE GAMUSA. *Gamuzado*. Alutæ colorem referens.

DE COLOR DE LILA. Se aplica á las cosas de color entre morat y cendrós.

De color de lila. Lileus.

DE COLOR DE LLIMÓ Ó LLIMONA. De un groch verdós. *Limonado.* Citreus, citrinus.

DE COLOR DE MORA. MORAT.

DE COLOR DE NÁCAR. De blanch ab un punt de color de rosa. *Nacarado.* Roseus.

DE COLOR DE NOGUERA. *Noguerado.* Nucei coloris.

DE COLOR DE OLIVA. *Aceiteado.* Oleacei coloris.

DE COLOR DE OR. *Dorado.* Auratus.

DE COLOR DE PALLA. *Pajado, pajizo, melado.* Helvus, pallidus.

DE COLOR DE PLATA. *Plateado, argentado.* Argenteus.

DE COLOR DE PLOM. *De color de plomo, plomizo.* Plumbei coloris.

DE COLOR DE PUNSÓ. Se diu del color de foch mòlt viu. *De color de punzo.* Puniceus.

DE COLOR DE PÚRPURA. *Púrpureo.* Purpureus.

DE COLOR DE ROSA. *Róseo, rosado.* Roseus.

DE COLOR DE ROSA BATUDA. Se diu de algunas telas, en que lo urdit es de color de rosa comuna, y la trama blanca, ó al contrari. *De color de rosa batida.* Rosea tela.

DE COLOR DE SAFRÁ. *Azafranado.* Croceus.

DE COLOR DE SANCH. *Sanguíneo, sanguino.* Sanguineus, sanguinolenti coloris.

DE COLOR DE TARONJA. *Naranjado, anaranjado.* Aureus.

DE COLOR DE VERT DE ESPERA, y se sol afegir FORRAT DE PASSA TEMPS. loc. fam. que se sol respóndrer á las criaturas quant demanan alguna pessa de roba y no sels vol fer. *De color de aire.* Aërei coloris.

DE COLOR DE VIOLA. *Violado, violáceo.* Violaceus.

DE COLOR FOSCH. *Obscuro.* Surdus, subniger.

DISTINGIR DE COLORS. fr. met. Tenir discerniment pera no confóndrer las cosas y acomodar á cada una lo que li correspon. *Distinguir de colores.* Rectè de rebus judicare.

DONAR COLOR Ó COLORS. fr. Pintar. *Dar color ó colores, meter de color, colorar, colorir.* Coloro, as; colore inficere.

FER EIXIR LOS COLORS Á LA CARA. fr. Fer tornar roig á algú avergonyintlo. *Sacarle los colores, ó sacar los colores á la cara ó al rostro, ó ponerle á alguno colorado, ó abochornarle.* Rubore suffundere.

FER PÉRDRER LO COLOR. fr. Disminuhirlo, ó sèr causa de que decayga lo color natural. *Robar el color, hacer caer de color.* Decoloro, as.

MUDAR DE COLOR. fr. Manifestar en la cara alguna alteració de ánimo. *Mudar de color.* Colorem mutare.

MUDAR MIL COLORS, Ó DE COLOR CADA INSTANT. fr. Denota la turbació ó temor de ques descubresca á algú lo que li convé tenir ocult. *Un color se le iba, y otro se le venia.* Non vultus, non color idem.

PÉNDRER COLOR. fr. Comensar á madurarse alguns fruyts, donantne senyal ab lo color que tenen quant sòn madurs. *Tomar color, pintar.* Maturescere.

PÉNDRER LO COLOR. fr. Tenyirse, empaparse de ell las robas ques tenyeixen. *Tomar el color.* Colore imbui.

PÉRDRER LO COLOR. fr. Descolorirse algú. *Caer de color.* Pallescere.

PUJAR LO COLOR. fr. Donarli mès vivesa carregantlo mès, ó afegintli alguns ingredients pera que ressalte. *Subir el color.* Acuere colorem.

SÒTS COLOR. m. adv. AB PRETEXT.

TENYIR DE TOTS COLORS. fr.met.fam. BALLAR SEGONS LO SO.

TORNARSE DE MIL COLORS. fr. MUDAR MIL COLORS.

COLORAMENT. m. La acció de donar color á la pintura. *Coloracion.* Colorum inductio.

COLORAR. v. a. Pintar ó donar color á alguna cosa. *Colorar, colorir.* Coloro, as, colorem inducere. ‖ met. Disfrassar alguna cosa, ocultant la veritat. *Colorear, pretestar, colorir.* Prætexo, is, culpam nomine prætexere; strumam dibapho tegere.

COLORARSE. v. r. POSARSE ALGÚ COLORAT.

COLORAT, DA. p. p. Pintat de color. *Colorado.* Colore imbutus. ‖ met. Dissimulat ab alguna rahó aparent. *Coloreado.* Prætextus.

POSARSE ALGÚ COLORAT. fr. Avergonyirse. *Ponerse colorado.* Rubeo, rubesco, is. ‖ Fer alguna fatiga. *Encenderse, ponerse colorado, colorar.* Exardesco, is.

COLORAYNA. f. Color viu que res-

salta en contraposició de altres. *Colorin, angaripolas, garambainas.* Coloris varietas; vividus, floridus, vegetus color.

COLORET. m. d. AFEYT. 1.

COLORETAS. f. pl. Roba ordinaria de varios colors. *Angaripolas.* Versicolor infimi generis linteum.

COLORIR. v. a. pint. COLORAR.

COLORISTA. m. Qui fa, dona ó vén colors. *Colorista.* Pigmentorum artifex, venditor.

COLORIT, DA. p. p. *Colorido.* Coloratus.

COLÓS. m. ant. COLOSSO.

COLOSSAL. adj. Pertanyent al colosso. *Colosal.* Colosseus, colossicus.

COLOSSENSE. adj. Natural de Rodas, y lo que pertany á aquesta isla. *Rodio, colosense.* Rhodius, colossensis.

COLOSSO. m. Estatua de extraordinaria grandesa. *Coloso.* Colossus, i.

COLOSTRE. m. CALOSTRE.

COLP. m. COP.

COLPA. f. CULPA. || Mixto pera beneficiar la plata ó altres metalls. *Colpa.* Ex colendis metallis mixtura.

COLPEJAMENT. m. COPEJAMENT.

COLPEJAR. v. a. MACAR.

COLPEJARSE. v. r. MACARSE.

COLPEJAT, DA. p. p. MACAT.

COLPET. m. d. COPET.

CÓLQUICH, CA. adj. Lo natural de y pertanyent al antich regne de Assia anomenat antiguament Colcos y ara Mengrelia. *Cólquide, colco.* Colchicus.

CÓLQUIDA. f. Planta bulbosa, la flor de la qual surt de la arrel: ne hi ha de varias especies y tè diferents noms. Per sèr danyosa en gran manera als gossos se anomena mata gossos. *Cólquida, cólquica.* Colchicum, ephemerum, i.

COLRADURA. f. pint. Vernís que donat sobre uua pessa platejada de brunyit, la fa semblar daurada. *Corladura.* Aurei coloris linimentum. || Cremadura del sol. *Asoleamiento.* Insolatio, nis.

COLRAR. v. a. pint. Donar colradura. *Corlar, corlear.* Aureo colore inficere. || Cremar, fer tornar moreno lo sol. *Asolear.* Insolo, as.

COLRARSE. v. r. Tornarse moreno per anar mòlt per lo sol. *Asolearse.* Sole peruri; solis ardore offuscari. || SUBTARSE. 2.

COLRAT, DA. p. p. pint. *Corleado.* Aureo colore infectus. || Del sol. *Asoleado.* Sole perustus. || SUBTAT.

COLRE Y CÓLRER. v. a. ant. CÓLDRER.

COLSADA. f. Ángul, revolta. *Recodo, ángulo, revuelta.* Sinus, us, angulus, i. || Cop de colse. *Codazo.* Cubiti ictus; ictus cubito impactus. || Mida de la ma al colse. *Codo.* Cubitum, i.

PEGAR COLSADA. fr. fam. Tocar á algú ab lo colse pera que advertesca en alguna cosa. *Dar del codo.* Cubito aliquem admonere.

COLSADURA. f. La part del sarment ajaguda. *Codadura.* Propago, inis.

COLSAR. v. a. Fer fer colse. *Acodillar.* In formam cubiti flectere.

COLSE. m. La part exterior del bras, ahont fan lo joch los dos ossos de ques compon. *Codo.* Cubitus, cubitum, i, umbo, ancon, nis.

ALSAR Ó AIXECAR LO COLSE. fr. fam. Béurer mòlt vi. *Levantar de codo ó el codo.* Pocula exhaurire; altè bibere.

APRETAR LO COLSE. fr. fam. Assistir al moribundo. *Apretar ó hincar el codo.* Animam agenti auxilio esse; moribundo auxiliari, assistere.

COP DE COLSE. COLSADA. 2.

TOCAR AB LO COLSE. fr. PEGAR COLSADA.

XARRAR PER LOS COLSES. fr. fam. pera denotar ques parla mòlt. *Hablar por los codos ó por las coyunturas.* Garrire, loquacem esse.

COLSEJAR. v. a. Pegar colsadas. *Dar del codo, codear.* Cubitis ictus impingere. || Móurer ab freqüencia los colses. *Codear.* Cubitos motare, agitare.

COLSEJAT, DA. p. p. *Codeado.* Cubitis ictus impactus; cubitis agitatus.

COLSO. m. COLSE.

COLT, A. p. p. de cóldrer. *Celebrado.* Cultus, honoratus.

COLTEL Y COLTELL. m. y derivats. GANIVET.

COLTELLADA. f. GANYADA. || GANIVETADA.

COLTELLER. m. DAGUER.

COLUMBIANA. f. Roba de llana teixida al encordillat, atafetanada. Ne hi ha de varios colors. *Columbiana.* Pannus laneus sic dictus.

COLUMBRINA. f. CEP BLANCH. || art. CULEBRINA.

COLUMNA. f. Pilar rodó que sosté ó adorna algun edifici, tabernacle &c. *Co-*

lumna, coluna. Columna, æ. || En lo escrit cada part en que está dividida una plana per medi de un blanch ó ralla de dalt á baix. *Columna.* Columna, æ. || mil. Porció de soldats formats en línea ab poch front y mòlt fondo. *Columna, coluna.* In columnam, in columnæ speciem instructum agmen. || met. La persona ó cosa que serveix de apoyo ó protecció. *Columna.* Præsidium, ii, columen, inis. || La que es mès ampla de la part del capitell que de la basa. *Columna abalaustrada.* Latior in capite, quam base columna.

COLUMNA ACANALADA. arq. La que tè algunas rallas en forma de mitja canya. *Coluna acanalada, estriada.* Striata columna.

COLUMNA AISLADA. arq. La que no está apoyada en algun lloch. *Coluna aislada, suelta.* Exempta, insulata, separata columna.

COLUMNA ÁTICA. arq. La que manifesta sas quatre fatxadas. *Coluna àtica, cuadrada.* Attica columna.

COLUMNA BÉL-LICA. La que estaba devant lo temple de Belona, y se tiraba envers ella una fletxa en senyal de declaració de guerra. *Coluna belica.* Bellica columna.

COLUMNA COMPOSTA. arq. La ques compon del orde jónich y corinto, pero ab diferencia en lo capitell. *Coluna compuesta.* Composita columna.

COLUMNA CORINTIA. arq. La de proporcions iguals á las de orde jónich; pero son capitell ó copada es diferent. *Coluna corintia.* Columna corinthia.

COLUMNA DÓRICA. arq. La que consta de la altura set vegadas y mitja de sa gruixaria ó diámetro. *Coluna dórica.* Dorica columna.

COLUMNA JÓNICA. arq. La que tè la altura de vuyt vegadas sa gruixaria; pero després se li dona mitg gruix mès. *Coluna jónica.* Jonica columna.

COLUMNA MILLAR. La que senyalaba las millas en los camins. *Coluna millar.* Milliarium, ii, milliare, is.

COLUMNA SALOMÓNICA. arq. La que puja en forma espiral, donant algunas voltas, las que regularment son sis. *Coluna salomónica.* Salomonica, striata, in spiras erecta columna.

COLUMNA TOSCANA. arq. Aquella, la proporció de la qual es, que son diámetro en lo inferior sia la séptima part de sa altura. *Coluna toscana.* Tusca columna.

COLUMNAS DE HÉRCULES. Las montanyas que divideixen lo mediterráneo y occéano, ahont Hércules terminá sos viatges. *Colunas de Hércules.* Columnæ Herculeæ.

COLUMNADA. f. COLUMNATA.

COLUMNARI, A. adj. Se aplica á la moneda de plata acunyada en Indias, que tè esculpidas las dos columnas, y la inscripció «plus ultra" y axí se diu: pesseta COLUMNARIA &c. *Columnario.* Columnaris nummus argenteus.

COLUMNATA. f. La serie de columnas que sostenen ó adornan un edifici. *Columnata.* Columnarum ordo, series.

COLUMNETA. f. d. *Colunica, illa, ita.* Columella, æ, parva columna.

COLUMPI. m. Corda ques lliga per los dos extréms al sostre ó arbres pera gronxarse. *Columpio.* Oscillum, i.

COLURO. m. astron. Cada un dels dos círculs máxîms de la esfera, dividits en ánguls rectes per los dos polos y que atravessan lo zodíach. *Coluro.* Coluri, orum.

COLUSIÓ. f. for. COL-LUSIÓ.

COLXA. f. Cuberta de llit, de dos pessas de roba cusidas per las voras, plenas de llana, cotó &c. assegurat ab diferents punts ab simetría. *Colcha.* Lecti, stragulum; lodix, cis.

COLXAR. v. a. ENCOLXAR.

COLXICH. m. Planta indígena ques troba en los prats de Europa, y en mòlts de Espanya; tè la cabessa mès ó menos grossa y mòlt profunda en terra, comprimida de un costat y convéxâ del altre, de olor desagradable, de sabor acre y corrosiu. *Còlchico, ó quita meriendas de otoño.* Colchicum autumnale.

COM. m. Oubí pera donar menjar als tocinos. *Gamella.* Rudelabrum ligneum, gabatha, æ. || adv. m. *Como.* Quomodò. || Lo modo ó forma ab que succeheix alguna cosa. *Como.* Tamquam, ceu, quomodò, quomodonam. || Comparació de dos extréms semblants en una qualitat; axí se diu: blanch COM una neu &c. *Como.* Ceu, ac, quasi, ut, velut, sicuti. || En quin estat; y axí se diu COM está lo malalt. *Como.* Quomodò. || Segons, conforme; y axí se diu: COM tu vullas. *Como.* Quomodò, sicut, ut, apud, juxta. || Al principi de interrogació val perque: axí dihem; COM no has vingut? *Como.* Cur,

quare, quid ita? || Serveix pera explicar lo modo, y axí se diu; COM ho farém. *Como.* Utcumque. || Senyal de admiració; axí dihem: COM te has posat! *Como, ola y esto?* Oh, proh, hem. || Ab verbs en temps de subjunctiu equival á sí condicional ó á gerundi; axí dihem: COM sia axí, no temas. *Como, con tal que, si.* Cum, dum, dummodò, modò. || Després de segona oració és QUE de infinitiu; axí se diu: no veyéu COM sòn uns mata moscas? *Como, que.* Quod. || adv. QUANT. || Pera que, ó á fi de que. *Como.* Ut.

COM AXÍ. m. adv. *Como, que, porque.* Quare, qua de causa.

COM ES ARA, Y AXÍ COM. m. adv. Per exêmple. *Por ejemplo.* Exempli causa, gratia, uti, veluti, sicut.

COM NO? Perque no. *Como no? porque no?* Cur non, quare non, quia non.

COM SE VULLA. loc. *Como quiera.* Utcumque: quomodo libeat.

SENS COM VA, NI COM COSTA. fr. fam. Sens mirar res. *A troche, moche; á tontas y á locas; sin mas ni mas; á ojo de cubero; á secas y sin llover; sin mas acá ni mas allá.* Inconsideratè, temerè et inconsultò.

COMA. f. Signe de esta figura (,) pera dividir las parts menors del período. *Coma, inciso.* Virgula, æ, comma, tis. || ant. Montanyeta. *Loma.* Clivus, i, collis, is. || mús. Cada una de las parts en ques divideix lo tó, lo qual se compon de cinch comas. *Coma, diesi.* Comma, atis, virgula, æ, diæsis, is.

SENS FALTAR UNA COMA. fr. pera denotar que una cosa es enterament perfeta. *Sin faltar una coma, ó punto ni coma, ó un ápice.* Ad unguem, absolutè, perfectè.

COMANADÍS, SA. adj. ENCOMANADÍS.

COMANADOR. m. Lo caballer que tè comanda en alguna de las ordes militars. *Comendador.* Beneficiarius eques. || Lo prelat en alguns convents de la Mercé y de sant Anton Abat. *Comendador.* Cœnobii præses. || Qui dona comandas. *Comendador.* Beneficii, præmii dator.

COMANADORA. f. Entre religiosas mercenarias la prelada. *Comendadora.* Cœnobii præses.

COMANAR. v. a. ant. ENCARREGAR, ENCOMANAR.

COMANARSE. v. r. ENCOMANARSE.

COMANAT, DA. p. p. ENCARREGAT, ENCOMANAT.

COMANDA. f. Dignitat en las ordes militars, y son territori y rendas. *Encomienda, bailiage.* Equestre beneficium; equitis beneficiarium, præmium. || ant. Encárrech. *Encomienda.* Mandatum, i, commendatio, nis.

COMANDA DEL BUCH. náut. Se entenía quant lo patró primitiu y verdader, elegit per los accionistas encarregaba pera viatge determinat son buch ab totas sas facultats á altre subjecte; pero ab consentiment de la major part dels interessats, que del contrari ell quedaba responsable de qualsevol perjudici. *Encomienda del buque.* Navis commendatio.

COMANDA DELS GÈNEROS. náut. Contracte real nominat entre lo propietari de uns efectes y lo quils reb en depósit, ab comissió pera portarlos á cert destino, ja sia pera consignarlos á altre, ó bè pera véndrerlos, ó negociar ab ells, mediant algun premi del benefici quen resultás de qualsevol de ditas operacions. *Encomienda de los generos.* Mercium commendatio.

COMANDAMENT. m. ant. MANAMENT. || ENCÁRRECH, PERMÍS, LLICENCIA.

Á COMANDAMENT. m. adv. *Bajo la órden.* Sub præcepto.

COMANDANCÍA. f. Empleo de comandant. *Comandancía.* Præfectura, æ; ducis vel præfecti munus. || La provincia subjecta en lo militar á algun comandant. *Comandancía.* Præfectura, æ; præfecti regio, ditio.

COMANDANT. m. Oficial que mana una plassa, un lloch ó qualsevol tropa. *Comandante.* Dux, cis; præfectus, i. || Lo que mana á altres subalterns. *Comandante.* Dux, cis, præfectus, i.

COMANDANT GENERAL. Lo de un regne ó provincia. *Comandante general.* Prætor, is, præfectus, i.

COMANDANTA. f. náut. Títol del navío comandant de una esquadra ó divisió, ques diu real si es de tres ponts. *Comandanta.* Principalior navis.

COMANDAR. v. a. Manar un exêrcit, plassa, destacament &c. *Mandar, comandar, imperar.* Impero, as; præfecti, ducis munus obire.

COMANDAT, DA. p. p. *Comandado.* Imperatus.

COMANDATARI. m. Lo que porta encárrechs de altre, y se obliga á donar compte de ells. *Encomendero.* Fideicommissarius, ii; negotiator, is. || Ecclesiástich secular que gosa en comanda algun benefici regular. *Comendatario.* Regularis beneficii usufructuarius.

COMANDATICI, A. adj. Se aplica á la carta ó despaig de recomendació. *Comendaticio.* Commendatitius.

COMARCA. f. Territori de un poble ab tots los seus entorns. *Comarca.* Confinium, ii, regio, nis.

COMARCA, NA. adj. Vehí. *Comarcano.* Finitimus, conterminus, vicinus, confinis.

COMARE. f. Padrina de batejar. *Madrina, comadre, padrina.* Lustrica mater; commater, tris. || Amiga. *Comadre.* Amica, vicina, æ, familiaris, is.

LAS COMARES ME VOLEN MAL, PERQUE LOS DICH LAS VERITATS. ref. que denota quant mal se acostuman á sufrir las correccions. *Mal me quieren mis comadres, porque les digo las verdades.* Vera quod ipse loquar, me detestantur amicæ; veritas odium parit.

RENYEIXEN LAS COMARES, Y SE DIUHEN LAS VERITATS NETAS Y CLARAS. ref. Significa que comunment en lo calor de las disputas se descubreixen las faltas ocultas. *Riñen las comadres, y descúbrense las verdades.* Crimina rixantes inter proditur amicas.

COMBAT. m. Pelea entre personas ó bestias. *Combate.* Pugna, æ, prælium, ii, dimicatio, nis. || Batalla interior del ánimo ó de las passions. *Lucha, combate.* Interior cogitationum pugna; animi cogitatio, fluctuatio. || Debat, disputa forta. *Debate, combate.* Contentio, colluctatio, nis.

COMBATENT. p. a. Qui combat. *Combatiente.* Bellator, præliator, pugnator, is.

COMBATIDOR. m. Qui combat. *Combatidor.* Præliator, is.

COMBÁTRER. v. n. Pelear. *Pelear, combatir.* Certo, dimico, as, contendo, is; manus conserere. || v. a. Acométrer, embestir. *Combatir.* Invado, is. || met. Contradir, impugnar. *Combatir.* Adversor, aris, resisto, is. || met. Agitar lo ánimo los afectes y passions. *Combatir.* Agito, perturbo, as, commoveo, es. || Disputar. *Combatir.* Decerto, depugno, as, licitor, aris. || Dit de las onadas del mar y dels vents. *Batir, combatir.* Verbero, as, percutio, is.

COMBATUT, DA. p. p. *Combatido.* Agitatus.

COMBENEFICIAT. Lo qui es beneficiat junt ab altres de una mateixa iglesia. *Conbeneficiado.* Beneficiarius.

COMBÉS. m. náut. Lo espay entre lo arbre major y lo de trinquet en la cuberta de la batería que está sota del castell: alguns constructors lo defineixen: la segona cuberta en las naus de dos ponts. *Combés.* Catastroma, tis.

COMBINABLE. adj. Lo ques pot combinar. *Combinable.* Conveniens, concors, concordabilis.

COMBINACIÓ. f. Acció de combinar. *Combinacion.* Ordo, conjunctio, combinatio, nis. || Unió de dos cosas en un mateix subjecte. *Combinacion.* Combinatio, nis. || Agregat de veus posadas per orde alfabétich. *Combinacion.* Verborum ordo.

COMBINAR. v. a. Ordenar, disposar cosas diferents entre sí pera formar un compost, com lletras, números &c. *Combinar.* Ordino, colloco, as, struo, is. || Comparar. *Combinar, cotejar, comparar.* Comparo, as, confero, ers. || Formar algun plan. *Combinar.* Prædestino, as; aliquid moliri, mente concipere. || Juntar tropas ó esquadras. *Juntar, combinar, formar.* Socio, as, conjungo, is.

COMBINAT, DA. p. p. *Combinado.* Conjunctus, sociatus, fœderatus.

COMBINATORI, A. adj. Se aplica al art de combinar las cosas. *Combinatorio.* Copulatorius.

COMBOY. m. Escolta, guarda pera portar ab seguretat alguna cosa. *Convoy.* Præsidium, ii. || La provisió ques porta. *Convoy.* Commeatus, us. || met. fam. ACOMPANYAMENT, SÉQUIT.

COMBOYANT. m. MANIFASSER. || p. a. *Convoyante.* Custodiens.

COMBOYAR. v. a. Escoltar un comboy. *Convoyar.* Subsidior, aris, stipo, as; præsidio, custodiæ esse. || MANIFASSEJAR.

COMBOYAT, DA. p. p. *Convoyado.* Stipatus.

COMBREGADOR. m. Lloch ahont se dona la sagrada comunió. *Comulgatorio.* Sacræ synaxis administrandæ sacer locus. || En los convents de monjas la finestreta

per ahont sels dona la comunió. *Graticula, comulgatorio.* Fenestra, fenestella, æ.

COMBREGAR. v. a. Donar la sagrada comunió. *Comulgar.* Sacram Eucharistiam alicui ministrare, porrigere, exhibere. || v. n. Péndrer la sagrada comunió. *Comulgar.* Eucharistiam accipere; cœlesti pane sese reficere; sacram synaxim sumere. || m. *Viático.* Sacrum viaticum.

COMBREGAR AL MALALT. fr. VIATICAR.

COMBREGAR GENERAL Y ENTERRO PER AMOR DE DEU. loc. fam. Denota la improporció del fi respecte del principi de alguna cosa. *O calzad como vestís, ó vestid como calzais; en cueros y con sombrero, traer guantes y pañizuelo.* Aut soccos vesti, aut socco sit congrua vestis. Et strophium geris, et manicas et pileo nudus.

PORTAR LO COMBREGAR. fr. *Llevar el viático.* Sacrum viaticum, vel sacram Eucharistiam ad ægrotum deferre.

COMBREGAT, DA. p. p. *Comulgado.* Sacra synaxi munitus, refectus.

COMBUSTIBLE. adj. Apte pera cremarse. *Combustible.* Combustibilis.

COMBUSTIÓ. f. Incendi, crema. *Combustion.* Combustio, conflagratio, nis. || Dissensió ó alborot. *Disension, sedicion, tumulto.* Seditio, nis, tumultus, us.

COMEDIA. f. Poema dramátich en ques representa alguna acció familiar entre personas privadas, y se dirigeix á la correcció dels costums. *Comedia.* Comœdia, æ.

COMEDIA DE CAPA Y ESPASA. Aquella la acció de la qual passa entre personas que no excedeixen de la esfera de nobles y caballers. *Comedia de capa y espada.* Comœdia togata.

COMEDIA DE FIGURIN. Aquella que tè per principal objecte repéndrer algun vici ridícul y extravagant en un personatge. *Comedia de figuron.* Atellana fabula.

COMEDIA DE FOLGA. Aquella que tè per objecte assumptos ridículs y jocosos. *Comedia de farsa.* Mimus, i.

COMEDIA HERÓICA. Aquella la qual acció se suposa passar entre prínceps. *Comedia heroica.* Tragicomœdia, æ.

REPRESENTAR LA COMEDIA. fr. met. Portarse ab dissimulació enganyadora. *Representar la comedia.* Simulatè se gerere, insidiosè agere.

SÈR UNA COMEDIA Ó UN PAS DE COMEDIA. exp. fam. pera significar la diversió ó rissa que causa alguna cosa. *Ser una comedia ó un paso de comedia.* Festinum, scenicum, comicum esse.

COMEDIANT, A. m. y f. Qui representa en los teatros públichs comedias ó tragedias. *Comediante, cómico.* Comicus, i, histrio, nis, scenicus actor. || met. Enganyador, fingit, sátrapa. *Simulado, fingido.* Simulatus. || BOBO.

COMEDIDAMENT. adv. m. Ab moderació y urbanitat. *Comedidamente.* Comiter, urbanè.

COMEDIMENT. m. Urbanitat, moderació. *Comedimiento, cortesanía.* Comitas, humanitas, urbanitas, atis.

COMEDIRSE. v. r. Arreglarse, moderarse, contenirse. *Comedirse.* Se continere, moderari.

COMEDIT, DA. p. p. Moderat. *Comedido.* Moderatus. || En menjar y béurer. *Sobrio, templado, frugal.* Sobrius, frugalis. || Cortés, atent, ben criat. *Urbano, cortés.* Urbanus, officiosus.

COMENADOR. m. COMANADOR.

COMENAR. v. a. ENCOMANAR.

COMENAT, DA. p. p. ENCOMANAT.

COMENDACIÓ. f. RECOMENDACIÓ.

COMENDATARI. m. Ecclesiástich secular que gosa en comanda algun beneficci. *Comendatario.* Regularis beneficii usufructuarius.

COMENDATIU, VA Y COMENDATORI, A. adj. Carta ó despaig de recomendació. *Comendaticio, comendatorio.* Commendatitius.

COMENJA. f. Provincia y ciutat de Fransa. *Comminges, comenge.* Convenæ, arum.

DIU LO BISBE DE COMENJA, QUI NO TRABALLA NO MENJA. ref. Denota que lo traball es necessari pera guanyar lo sustento. *En la tierra de mala duca, quien no trabaja no manduca.* Qui vitat molam, vitat et farinam: boves expectant messis tempus: qui non laborat, non manducat.

COMENS. m. ant. COMENSAMENT.

COMENSADOR, A. adj. Qui dona principi ó comensa alguna cosa. *Principiador.* Inceptor.

COMENSAL. m. Qui habita ó menja ab altra persona. *Comensal.* Comensalis, contubernalis, convivalis. || En algunas catedrals y col-legiatas prebendat immediat al canonge. *Raciocinero, comensal.*

Portionarius, ii, redditum cathedralis aut collegialis ecclesiæ participans.

COMENSALÍA. f. En algunas catedrals y col-legiatas prebenda immediata al canonicat. *Racion, comensalia.* Portionaria præbenda.

COMENSAMENT. m. y

COMENSANSA. f. ant. *Principio.* Initium, principium, exordium, ii.

COMENSAR. v. a. *Empezar, comenzar, dar principio.* Incipio, is, cœpi, isti, cœpto, as. || v. n. *Empezar, principiar, tener principio alguna cosa.* Incipio, is, cœpi, isti.

COMENSAR Á DONAR PREU. fr. *Abrir ó romper el precio.* Mercium pretium statuere, judicare, mercibus componere.

COMENSAR BÈ Ó EN FORTUNA ALGUNA COSA. *Entrar con el pié derecho ó con buen pié.* Feliciter incipere.

COMENSAR DE CAP Y DE NOU. fr. fam. Tornar á empéndrer una obra mal acabada. *Empezar de nuevo.* Rem iterùm incipere.

COMENSA Y MAY ACABA. exp. fam. ab ques denota que un tè mòlt que dir; ó que per mòlt que diga, sempre li queda que dir, ó que per demasiadament llarch se fa pesat. *Comienza y no acaba.* Finem dicendi non facit.

COMENSAT, DA. p. p. *Empezado, comenzado.* Cœptus.

COMENT. m. ant. COMENTARI. || EXPOSICIÓ.

COMENTADOR, A. m. y f. Qui comenta. *Comentador.* Interpres, explanator, is, paraphrastes, æ.

COMENTAR. v. a. Explicar, glosar, aclarar alguna obra literaria. *Comentar.* Explano, as, commentor, aris.

COMENTARI. m. Interpretació, explicació, declaració del sentit de alguna obra literaria. *Comentario, comento.* Parapharsis, is, dilucidatio, nis. || pl. Historias escritas ab brevedat, com las de César, las del Marques de St. Felip &c. *Comentarios.* Commentarii, orum. || LLIBRE DE MEMORIA.

COMENTAT, DA. p. p. *Comentado.* Explanatus.

COMERCI. m. COMERS.

COMERCIABLE Y COMERCIAL. adj. Se aplica als géneros ab ques pot comerciar. *Comerciable.* Mercabilis. || met. ant. Afable en lo tracte. *Sociable, comerciable.* Humanus, comis.

COMERCIANT, A. m. y f. Qui comercia. *Comerciante.* Negotiator, is.

COMERCIAR. v. a. Negociar, traficar comprant, venent ó cambiant géneros. *Comerciar.* Nundinor, aris, mercaturam facere. || met. Tenir comunicació ó tracte, comunment il-lícit, unas personas ab altras. *Comerciar.* Societatem, commercium habere.

COMERCIAT, DA. p. p. *Comerciado.* Nundinatus.

COMERS. m. Negociació comprant y venent. *Comercio.* Commercium, ii. || Comunicació ó tracte de uns ab altres. *Comercio.* Commercium, ii. || Cos de comerciants. *Comercio.* Mercatorum societas. || met. Tracte secret é il-lícit entre personas de diferent séxô. *Comercio.* Commercium turpe. || Joch de cartas entre quatre ó mès personas, en ques donan á cada hu tres cartas tapadas, sen posan á la taula quatre destapadas, y guanya lo qui junta tres de un coll superiors á las dels altres jugadors. *Comercio.* Pagellarum ludus quidam. || Lo paratge mès concorregut en los pobles grans. *Comercio.* Locus frequentissimus.

COMERSAR. v. a. ant. COMERCIAR.

COMÉS, A. p. p. *Cometido.* Commissus. || ant. Encomanat, encarregat, confiat á algú. *Cometido, confiado.* Commissus, creditus.

COMESTIBLE. adj. Lo ques pot menjar. *Comestible.* Comestibilis. || m. pl. *Comestibles.* Cibaria, orum.

COMETA. m. Cos celeste de la naturalesa dels planetas. *Cometa.* Cometa, æ. || Joch de cartas dit en algunas parts al hu y al dos: lo qui tè ma juga las cartas per orde, com as, dos, tres &c. fins que pert lo orde que en tal cas juga lo del costat si la tè y axí se segueixen las demés. *Cometa.* Pagellarum ludus quidam. || Lo nou de oros del mateix joch, y val per qualsevol carta. *Cometa.* Pagella lusoria.

COMETEDOR, A. m. y f. PERPETRADOR. || Lo qui encarrega fer alguna cosa. *Cometedor.* Commissor, is.

COMETRE. v. a. y

COMETRER. v. a. Encarregar á algú algun negoci. *Cometer, confiar.* Committo, decerno, is. || Fer algun delicte &c. *Perpetrar, cometer.* Facinus patrare.

COMETRERSE. v. r. FIARSE.

COMÍ. m. CUMÍ.

COMIAT. m. DESPEDIDA.

DAR COMIAT. fr. DESPEDIR.

PÉNDRER COMIAT. fr. DESPEDIRSE.

CÓMICAMENT. adv. m. A la manera dels cómichs. *Cómicamente.* Comicè.

CÓMICH, CA. m. y f. COMEDIANT. || adj. Lo pertanyent á la comedia: com estil CÓMICH &c. *Cómico.* Comicus.

COMICIS. m. pl. Juntas dels romans pera tractar los negocis públichs. *Comicios.* Comitium, ii, comitia, orum.

COMINAL. adj. ant. Indiferent. *Comun.* Communis. || náut. TRIPULACIÓ. || Qui tè part en la massa comuna. *Participe de la masa comuna.* Particeps, ipis. || COMUNAL.

COMINALESA. f. ant. JUDICI DE ÁRBITRES.

COMÍS. m. Pena de pérdrer la mercadería, lo qui comercía en géneros prohibits. *Comiso.* Ad fiscum adductio. || Los mateixos géneros comissats. *Comiso.* Fisco adductæ merces, adducta bona.

COMISSAR. v. a. Declarar lo que incideix en la pena de comís. *Dar de comiso, comisar.* Confisco, as.

COMISSARI. m. Qui tè facultat de altre per algun negoci. *Comisario.* Delegatus, i.

COMISSARI DE GUERRA. Qui passa revista general á la tropa. *Comisario de guerra.* Recensioni militum præfectus.

COMISSARI DEL SANT OFICI Ó DE LA INQUISICIÓ. Lo sacerdot que enten en los cárrechs de ella. *Comisario del santo oficio ó de la inquisicion.* Tribunalis fidei minister, sacerdos.

COMISSARI GENERAL. Antiguament lo qui manaba un tros de caballería en los exércits. *Comisario general.* Legatus.

COMISSARI GENERAL DE CRUSADA. Eclesiástich que per nombrament del Rey y facultat pontificia tè á sòn cárrech los negocis pertanyents á esta gracia. *Comisario general de cruzada.* In sanctæ cruciatæ causis præfectus.

COMISSARI GENERAL DE INDIAS. En la orde de sant Francesch, religiós encarregat de sas provincias en Indias. *Comisario general de Indias.* Ordinis S. Francisci apud indos præfectus.

COMISSARI GENERAL DE JERUSALÉM Ó DE LA TERRA SANTA. Religiós Franciscano resident en la cort per nombrament del Rey en lo tocant als caudals dels convents y hospicis dels sants llochs. *Comisario general de Jerusalén ó tierra santa.* Ordinis S. Francisci apud Hyerosolimam præfectus.

COMISSARI ORDENADOR. Lo immediat en autoritat al intendent de exército, la ausencia del qual supleix. *Comisario ordenador.* A quæstore exercitus secundus.

COMISSARÍA. f. y

COMISSARIAT. m. Empleo y oficina del comissari. *Comisaria, comisariato.* Curatoris munus seu officina.

COMISSAT, DA. p. p. Lo género que ha caygut en comís. *Comisado, comiso.* Fisco adductæ merces. || COMISSIONAT.

COMISSIÓ. f. Orde, encárrech, facultat que alguna corporació dona de paraula ó per escrit á altre, peraque exêcute ó entenga en algun assumpto. *Comision.* Delegatio, nis, mandatum, i.

PECAT DE COMISSIÓ. Lo que se exêcuta infringint la lley de Deu en algun precepte negatiu. *Pecado de comision.* Admissum agendo peccatum.

COMISSIONAR. v. a. Dar comissió á algú pera enténdrer en algun negoci. *Comisionar.* Delego, as, committo, is.

COMISSIONAT, DA. p. p. *Comisionado.* Delegatus. || La persona encarregada de algun negoci. *Comisionado, comisionista.* Legatarius, ii.

COMISSURA. f. anat. Unió del cráneo ab unas dentetas com las de la serra. *Comisura.* Commissura, æ.

CÓMIT. m. Oficial en las galeras, encarregat de las maniobras y cástichs dels forsats. *Comitre.* Celeustes, æ, pausarius, portisculus, trierarchus, i.

COMITIT, DA. p. p. ant. COMISSIONAT. || DESTINAT.

COMITIVA. f. Acompanyament. *Séquito, comitiva.* Comitatus, us.

COMMEMORACIÓ. f. Memoria ques fa de alguna cosa. *Conmemoracion.* Commemoratio, nis. || En lo ofici ecclesiástich, la memoria de algun Sant, feria &c. *Conmemoracion.* Commemoratio, nis.

COMMEMORACIÓ DELS DIFUNTS. Aniversari que celebra la Iglesia lo dia dos de novembre per las ánimas del purgatori. *Conmemoracion de los difuntos.* Commemoratio omnium fidelium defunctorum.

COMMEMORAR. v. a. Fer memoria ó commemoració. *Conmemorar.* Commemoro, as, recenseo, es.

COMMEMORAT, DA. p. p. *Conmemorado.* Commemoratus.

COMMENSURABLE. adj. Lo ques pot midar ab una mateixa mida ó ab igualtat. *Conmensurable.* Commensurabilis.

COMMENSURACIÓ. f. La mida ó proporció de una cosa ab altra. *Conmensuracion.* Mensura, æ, mensuratio, nis.

COMMENSURAR. v. a. Medir ab igualtat. *Conmensurar.* Commetior, iris.

COMMENSURAT, DA. p. p. *Conmensurado.* Mensus.

COMMENSURATIU, VA. adj. Lo que serveix pera commensurar. *Conmensurativo.* Mensuralis.

COMMERCI. m. ant. COMERS.

COMMERSANT. m. ant. COMERCIANT.

COMMERSAR. v. a. ant. COMERCIAR.

COMMINACIÓ. f. Amenassa del superior al súbdit ó inferior pera corregirlo, ó per altres fins. *Conminacion.* Comminatio, nis.

COMMINAR. v. a. Amenassar ab pena al reo pera que se corregesca, diga la veritat, ó altres fins. *Conminar.* Comminor, aris.

COMMINAT, DA. p. p. *Conminado.* Comminatus.

COMMINATORI, A. adj. Lo que conté amenassas. *Conminatorio.* Comminativus, comminabundus.

COMMISERACIÓ. f. Compassió. *Conmiseracion.* Commiseratio, nis.

COMMIXTIÓ. f. Mescla de cosas diversas. *Conmistion, conmixtion.* Commixtio. nis, commixtura, æ.

COMMOCIÓ. f. Moviment, perturbació violenta del ánimo ó del cos. *Conmocion, perturbacion, alteracion.* Commotio, nis. || Levantament, rebel-lió de algun partit, poble, provincia &c. *Conmocion, tumulto, levantamiento, movimiento.* Seditio, rebellio, nis.

COMMOGUT, DA. p. *Conmovido.* Commotus, motus.

COMMONITORI. m. Memoria, relació de noticias per escrit. *Commonitorio.* Commonitorium, ii.

COMMÓURER. v. a. Perturbar, inquietar. *Alterar, conmover, agitar, perturbar.* Concito, as, commoveo, es. || Móurer de son punt ó centro. *Conmover.* Sollicito, as. || Irritar. *Irritar, conmover.* Exagito, perturbo, as, incendo, is.

COMMÓURERSE. v. r. *Conmoverse.* Super aliqua re moveri, affici.

COMMOVEDOR, A. m. y f. PERTURBADOR.

COMMOVIMENT. m. ant. COMMOCIÓ.

COMMUNIDOR. m. Lo exôrcisant contra las tempestats. *Exorcista.* Exorcista, æ. || Lo lloch destinat pera conjurar las tempestats. *Lugar parà exorcismos.* Ad tempestates conjurandas situs.

COMMUNIR. v. a. CORROBORAR, CONFIRMAR. || Exôrcisar lo temps. *Conjurar.* Exorcizo, as.

COMMUNIT, DA. p. p. *Conjurado.* Exorcizatus. || CORROBORAT.

COMMUTA. f. COMMUTACIÓ.

COMMUTABLE. adj. Lo ques pot commutar. *Conmutable.* Commutabilis.

COMMUTACIÓ. f. Barata, cambi. *Conmutacion, trueque, cambio, permuta.* Commutatio, permutatio, nis.

COMMUTAR. v. a. Cambiar, baratar. *Trocar, conmutar, cambiar, permutar.* Commuto, permuto, as.

COMMUTAT, DA. p. p. *Conmutado.* Commutatus.

COMMUTATIU, VA. adj. Lo que arregla la igualtat ó proporció que déu haber entre las cosas quant se donan unas per altras. Se diu de la justicia. *Conmutativo.* Commutativus.

CÓMODAMENT. adv. m. Ab comoditat. *Cómodamente.* Opportunè, commodè.

COMODAT. m. for. Contracte per lo qual se dona ó reb alguna cosa ab obligació de restituhirla. *Comodato.* Commodatum, i.

COMODATARI. m. for. Qui pren alhajas ó diners á fiar. *Comodatario.* Commodatarius, ii.

COMODIN. m. Lo que serveix pera tot. *Comodin.* Omnibus inserviens.

COMODITAT. f. Conveniencia. *Comodidad.* Commoditas, atis. || La bona disposició de las cosas per lo us que se ha de fer de ellas. *Comodidad.* Commoditas, atis, opportunum, i. || Utilitat, interés. *Comodidad.* Utilitas, atis, lucrum, i.

CERCAR SAS COMODITATS. fr. Buscar sos interessos, utilitats. *Ser amigo de sus conveniencias.* Captare commoda.

CÓMODO, DA. adj. Oportú, proporcionat. *Cómodo.* Idoneus.

Á COMODO. m. adv. que denota la moderació del preu. *A precio acomodado, á moderado precio.* Mediocri pretio.

COMPACTE, TA. adj. Unit, trabat,

apretat. *Compacto.* Compactus, pactilis.

COMPADEIXERSE. v. r. Tenir llástima, compassió. *Compadecerse.* Misereo, es, misereor, eris, compatior, eris.

COMPADESCUT, DA. p. p. *Compadecido.* Misertus.

COMPADRATGE. m. COMPATERNITAT.

COMPAGINACIÓ. f. Lo acte y efecte de compaginar. *Compaginacion.* Compago, inis, compages, compactio.

COMPAGINADOR, A. m. y f. Qui compagina. *Compaginador.* Compactor, is.

COMPAGINAR. v. a. Ordenar cosas que tenen relació ó connexiô. *Compaginar.* Compagino, as, compingo, is.

COMPAGINAT, DA. p. p. *Compaginado.* Compaginatus.

COMPANATGE. m. Menjar no calent, á modo de fiambre, ó cosa pera acompanyar lo pa, segons lo estil de la barena. *Condumio, companaje.* Obsonium, ii. || Gasto ordinari. *Gasto.* Impensa, æ, sumptus, us. || Lo que després de cuyt ó rostit se menja fret. *Fiambre.* Coctum aut assum frigidum.

COMPANEJAR Ó COMPANAJAR. v. n. Fer companatge. *Hacer condumio, tomar un bocado.* Epulis refici. || Compartir, distribuhir alguna cosa ab economía. *Economizar.* Rem domesticam prudenter, non profusè impendere, administrare.

COMPANY. m. Qui acompanya ó se acompanya ab altre. *Compañero.* Socius, ii. || Qui está en una mateixa oficina, empleo &c. *Compañero.* Collega, æ. || CÓMPLICE. || Qui viu en companyía de altres. *Compañero.* Convivens. || En lo joch los que se ajudan mutuament contra altres. *Compañero.* Socius, ii. || Lo que forma joch ó simetría ab altra cosa. *Compañero.* Compar, is. || Lo qui corre una mateixa sort que altre. *Compañero.* Consors, tis. || Lo que se acostuma usar ó portar ab sí mateix, com lo llibre &c. *Compañero.* Socius, ii; sodalis, familiaris, is.

ANAR DE COMPANYS. fr. *Ir en compañía.* Unà, simul progredi.

COMPANYA. f. Familia ó fills petits. *Familia, hijos.* Familia, æ, proles, is. || ant. Lo servey. *Gente, servidumbre.* Familia, æ, famuli, orum. || COMPANYÍA. || náut. Lo petit retret de popa en las naus petitas. *Camara.* Conclave, is. || ant. náut. EQUIPATGE, TRIPULACIÓ.

QUI AB COMPANYA SE MET, CAGAT SE LLEVA. fr. met. QUI AB CRIATURAS SE FICA &c.

COMPANYAR. v. a. ACOMPANYAR.

COMPANYERA. f. *Compañera.* Socia, æ.

COMPANYETA. f. d. *Familia.* Liberi, orum.

COMPANYÍA. f. Societat ó junta de personas. *Compañia.* Societas, atis. || Lo marit respecte de la muller, y aquesta respecte de aquell. *Compañía.* Conjux, gis. || Lo qui va junt ab altre. *Compañía.* Socius, ii. || com. Societat de comerciants. *Compañía.* Societas negotiatorum. || mil. Cert número de soldats ab son capitá. *Compañía.* Cohors, tis. || Número de comediants que forman un cos pera representar en teatros públichs. *Compañía.* Hystrionum chorus.

COMPANYÍA DE ESPARDENYA. La de gent ruhina que desampara quant mès se necessita la sua assistencia. *Compañía de alpargata.* Infidus comes.

COMPANYÍA DE JESUS. Religió fundada per sant Ignasi de Loyola. *Compañía de Jesus ó de nuestra Señora.* Ordo societatis Jesu.

COMPANYÍA DE NOSTRA SENYORA. Lo orde de religiosas ques diuhen de la ensenyansa y trauhen son orígen dels jesuitas. *Orden de nuestra Señora.* Ordo jesuitarum sub titulo B. Virginis Mariæ.

COMPANYÍA DEL PELEGRÍ. náut. ant. EQUIPATGE.

AB ALEGRE COMPANYÍA, SE SUFREIX LA TRISTA VIDA. ref. ques pren en sentit literal. *Con alegre compañia, se sufre la triste vida.* Comes facundus vehiculum est in via.

MÒLTS ME FAN COMPANYÍA. loc. fam. Denota sèr algú de la mateixa condició ó modo de pensar de altres. *Ser iguales.* Ejusdem esse conditionis.

PER COMPANYÍAS. m. adv. *Por compañías.* Manipulatim, gregatim.

COMPANYÓ, NA. m. y f. *Compañero, compañera.* Comes, itis. || PARIÓ.

QUE HO DIGA MON COMPANYÓ, QUE ES TAL COM JO. ref. Denota que entre dos companys tant motiu de desconfiansa hi ha en un com en altre. *Tan bueno es Pedro como su compañero: preguntadlo á Muñoz que miente mas que vos.* Quærito id á Fabio qui te mendatior ipse est: talis est hera qualis pedisequa.

COMPANYONA. f. ant. MULLER.

COMPARABLE. adj. Lo ques pot ó es digne de compararse. *Comparable.* Comparabilis.

COMPARACIÓ Y COMPARANSA. f. Lo acte y efecte de comparar. *Comparacion.* Comparatio, nis. || for. ant. COMPARECENCIA.

EN COMPARACIÓ. m. adv. *En comparacion.* Habita collatione.

COMPARADAMENT. adv. mod. COMPARATIVAMENT.

COMPARAR. v. a. Confrontar una cosa ab altra pera trobar la proporció ó conveniencia entre ellas. *Comparar, cotejar.* Comparo, as, confero, ers. || v. r. Igualarse ab altres. *Compararse con otro.* Cum aliquo sese æquare.

COMPARAT, DA. p. p. *Comparado.* Collatus.

COMPARATIU, VA. adj. Lo que compara ó serveix pera comparar. *Comparativo.* Comparativus. || gram. Lo que aumenta la significació del positiu. *Comparativo.* Comparativus.

COMPARATIVAMENT. adv. m. Ab comparació. *Comparativamente.* Comparativè, comparatè, relatè.

COMPARE. m. Padrí de batejar ó confirmar. *Padrino, compadre.* Patrinus, i, lustralis pater. || Se aplica també als amichs y coneguts. *Compadre.* Amicus, i.

DEL PA DE MON COMPARE BON TROS Á MON FILLOL. ref. Denota que comunment se es pródich de lo dels altres y avaro del propi. *Del pan de mi compadre, buen ó gran zatico á mi ahijado.* Ex alieno magnificus; de alieno liberalis.

FER COMPARES Y COMARES. fr. FER COFIS Y MOFIS.

COMPARECENCIA. f. for. Lo acte de comparéixer devant del jutge. *Comparecencia, comparicion.* Vadimonii obitus.

COMPAREGUT, DA, p. p. *Comparecido.* Præsentatus.

COMPARENDO. m. Despaig ó citació ab que lo superior ó jutge mana á algun súbdit que comparega. Es veu usada en los tribunals. *Comparendo.* Vadimonii jussum, mandatum.

COMPAREIXER Y COMPARER. v. n. Presentarse personalment ó per poders. *Parecer, comparecer.* Compareo, es. || Trobarse la cosa perduda. *Parecer, comparecer.* Appareo, es. || Deixarse véurer en alguna part, ó acudir á ella. *Parecer, comparecer.* Adsum, es.

COMPARENT. p. a. *Compareciente.* Comparens.

COMPARET. m. d. *Padrinito.* Patrinus, i. || Fadrí forro, traballador de la terra. *Bracero.* Fossor, is.

COMPARICIÓ. f. for. COMPARECENCIA. || Lo auto ab que lo jutge mana comparéixer. *Comparicion.* Vadimonii jussum.

COMPARSA. f. Acompanyament en la representació teatral. *Comparsa.* Comitatus hystrionalis. || Companyía de disfressas. *Comparsa.* Larvarum comitatus.

COMPART. f. ant. Qui tè part ab altres en algun negoci. *Comparte.* Socius, ii.

COMPARTICIÓ. f. REPARTICIÓ.

COMPARTIDOR. m. Qui comparteix. *Compartidor.* Partitor, is.

COMPARTIMENT. m. Distribució y repartiment del tot en parts iguals. *Compartimiento.* Æqualis rerum distributio.

COMPARTIR. v. a. Distribuhir un tot en parts iguals ó proporcionadas. *Repartir, compartir.* Divido, distribuo, is.

COMPARTIT, DA. p. p. *Repartido, compartido.* Divisus.

COMPÁS. m. Instrument matemátich de fusta ó metall, compost de dos pessas unidas al cap ab un pern, y se aixampla ó estreny segons convé. *Compás.* Radius, circinus, i. || met. Regla ó modo de víurer ó de obrar. *Compás.* Regula, æ. || más. Temps ques gasta en cada nota ó figura. *Compás.* Intervallum, i. || Lo moviment de la ma del que regeix la orquesta. *Compás.* Tempus, oris. || Ralla perpendicular en las líneas ó pautas de solfa. *Compás.* Linea perpendicularis. || En la esgrima la deguda proporció en los moviments. *Compás.* Numerus, i.

COMPÁS DE CALIBRES. Lo que serveix pera amidar lo calibre de las pessas de artillería. *Compás de calibres.* Ad tormenti bellici capacitatem metiendam circinus.

COMPÁS DE PROPORCIÓ. mat. PANTÓMETRA.

COMPÁS MAJOR. Un dels temps de la música. *Compás mayor.* Majus intervallum in re musica.

COMPÁS MENOR. Altre temps de la música. *Compasillo, compás menor.* Minus intervallum.

PORTAR LO COMPÁS. fr. más. Dirigir una orquesta. *Echar el compás.* Cantum, numerosque in concentu moderari. || fr. met. Dirigir ó gobernar alguna cosa.

Echar el compás. Dirigere, moderari.

TRÁURER DE COMPÁS. loc. met. Tráurer de tino. *Sacar de tino.* Mente movere.

COMPASSADAMENT. adv. m. ACOMPASSADAMENT.

COMPASSAMENT. m. La obra de compassar. *Medicion.* Mensio, nis.

COMPASSAR. v. a. ACOMPASSAR.

COMPASSET. m. d. más. COMPÁS MENOR.

COMPASSIBLE. adj. DIGNE DE COMPASSIÓ.

COMPASSIÓ. f. Llástima de las desgracias agenas. *Compasion.* Misericordia, æ, commiseratio, nis.

DIGNE DE COMPASSIÓ. Qui mereix sèr compadescut. *Digno de compasion, compasible.* Miserandus.

MÓURERSE Á COMPASSIÓ. fr. *Moverse á compasion.* Misericordia moveri.

COMPASSIU, VA. adj. Qui facilment se compadeix. *Compasivo.* Misericors.

COMPATERNITAT. f. Lo parentiu espiritual que lo padrí de batejar ó confirmar contrau ab los pares de la criatura. *Compaternidad.* Spiritualis cognatio.

COMPATIBILITAT. f. Aptitut de una cosa per unirse ab altra. *Compatibilidad.* Sociabilitas, compatibilitas, atis.

COMPATIBLE. adj. Lo que tè aptitut pera concórrer en un mateix lloch ó en un mateix subjecte. *Compatible.* Sociabilis, conciliabilis, compatibilis.

COMPATIR. v. n. Patir junt ab altre. *Padecer con otro.* Compatior, eris.

COMPATIRSE. v. r. COMPADÉIXERSE.

COMPATIT, DA. p. p. *Padecido con otro.* Compassus. || COMPADESCUT.

COMPATRICI, A, Y COMPATRIOTA. m. y f. Qui es de una mateixa patria. *Compatricio, compatriota.* Concivis, conterraneus.

COMPATRÓ, NA. m. y f. Patró juntament ab altre. *Compatrono, compatron.* Compatronus, i.

COMPATRONAT. m. Dret y facultat de compatró. *Compatronato.* Compatronatus, us.

COMPAYNA. f. COMPANYA.

COMPEL-LIDOR, A. m. y f. Qui compel-leix. *Impulsor.* Instigator, impulsator, is.

COMPEL-LIMENT. m. Incitatiu, estímul. *Impulso, compulsion, impulsion.* Impulsio, incitatio, nis. || COMPULSIÓ.

COMPEL-LIR. v. a. Obligar. *Compeler.* Compello, is. || Incitar. *Compeler.* Compello, is. || ant. NECESSITAR.

COMPEL-LIT, DA. p. p. *Compelido.* Compulsus.

COMPENDI. m. Breu recopilació. *Epítome, compendio.* Compendium, ii, epitome, es, periocha, æ.

COMPENDIADOR. m. Qui compendía. *Compendiador.* In compendium redigens.

COMPENDIAR. v. a. Reduhir á compendi. *Compendiar, compendizar.* Coarcto, brevio, as.

COMPENDIARIAMENT. adv. m. COMPENDIOSAMENT.

COMPENDIAT, DA. p. p. *Compendiado.* Breviatus.

COMPENDIÓS, A. adj. Abreviat, reduhit. *Abreviado, compendioso.* Compendiosus.

COMPENDIOSAMENT. adv. m. En compendi. *Compendiosamente, compendiariamente.* Summatim, breviter.

COMPENDRER. v. a. Enténdrer profundament alguna cosa. *Penetrar, comprender, alcanzar.* Comprehendo, is. || Rodejar per totas parts. *Abrazar, comprender, ceñir.* Comprehendo, is. || v. n. Contenir, enclóurer en sí. *Incluir, comprender, abrazar, abarcar.* Contineo, es, capio, is.

COMPENSA. f. COMPENSACIÓ.

COMPENSABLE. adj. Lo ques pot ó es digne de compensar. *Compensable.* Compensabilis.

COMPENSACIÓ. f. La acció y efecte de compensar. *Compensacion.* Compensatio, pensitatio, nis. || PREMI.

COMPENSAR. v. n. Ressarcir algun dany, agravi ó perjudici. *Resarcir, compensar.* Compenso, as. || v. n. Gosar de algun bé en grau equivalent al dany que se ha patit. *Compensar.* Compenso, as.

COMPENSARSE. v.r. Ressarcirse una cosa ab sa contraria, com las perduas ab las ganancias. *Compensarse.* Compensari. || Ressarcirse un á sí mateix del dany que altre li ha ocasionat. *Compensarse.* Pensari, compensari.

COMPENSAT, DA. p. p. *Compensado.* Compensatus.

COMPETEDOR, A. m. y f. COMPETIDOR.

COMPETENCIA. f. Disputa, contienda. *Competencia.* Competentia, æ. || Incumbencia, pertenencia. *Incumbencia,*

competencia, pertenencia. Officium, ii, munus, eris.

Á COMPETENCIA. m. adv. *A competencia, á porfía.* Certatim, contentiosè.

ESTAR EN COMPETENCIA. fr. Preténdrer una mateixa cosa diferents. *Estar en competencia.* Rem certatim ambire.

COMPETENT. m. En la primitiva Iglesia lo catecúmeno ja instruhit y mès adelantat en los dogmas de la religió cristiana. *Competente.* Cathecumenus, i. || adj. Convenient, proporcionat, adequat, bastant. *Competente.* Competens. || Degut, llegítim. *Competente.* Competens.

COMPETENTMENT. adv. m. Proporcionada, adequadament. *Competentemente.* Competenter. || Llegitimament. *Legitimamente.* Jurè, legitimè.

COMPETICIÓ. f. ant. COMPETENCIA.

COMPETIDOR, A. m. y f. Qui competeix. *Competidor.* Competens, tis, æmulus, i.

COMPETIR. v. n. Disputar ó aspirar uns y altres ab empenyo á una mateixa pretensió. *Competir.* Certo, as. || Pertányer. *Competir, corresponder, tocar, pertenecer.* Pertinet, ebat. || RIVALISAR.

COMPETIT, DA. p. p. *Competido.* Certatus, adjudicatus.

COMPILACIÓ. f. Col-lecció de varias noticias ó materias. *Compilacion.* Compilatio, nis.

COMPILADOR, A. m. y f. Qui compila. *Compilador.* Collector, is.

COMPILAR. v. a. Juntar en un cos varias noticias ó materias. *Compilar.* Compilo, as.

COMPILAT, DA. p. p. *Compilado.* Collectus.

COMPINXE. m. Amich, camarada. *Compinche.* Comes, sodalis.

COMPITALS. m. pl. Festas que feyan los antichs en la travessía dels camins. *Compitalicias.* Compitalitia. || adj. Lo que pertany á ditas festas. *Compital.* Compitalitius.

COMPLACENCIA. f. Condescendencia. *Complacencia, condescendencia.* Morigeratio, nis. || Satisfacció, alegría, gust. *Complacencia.* Voluptas, atis.

COMPLACENT, A. adj. CONDESCENDENT. || p. a. Qui complau. *Complaciente.* Morigerans.

COMPLAGUT, DA. p. p. *Complacido.* Complacitus.

COMPLANCT Y COMPLANT. f. ant. LAMENTO.

COMPLANGUT, DA. p. p. PLANGUT.

COMPLÁNYER. v. n. ant. PLÁNYER. || Plorar ab llágrimas y suspirs. *Plañir.* Plango, is. || CONDÓLDRERSE.

COMPLAURER. v. a. Donar gust ó plaher á altre. *Complacer, condescender.* Complaceo, es, obsequor, eris.

COMPLAURERSE. v. r. Tenir satisfacció en alguna cosa. *Complacerse, alegrarse.* Gaudeo, es, delector, aris.

COMPLEMENT. m. La última perfecció de alguna cosa. *Complemento.* Complementum, i.

COMPLERT, A. adj. Obsequiós. *Cumplido.* Perpolitus, percomis; in officiis attentus.

COMPLET, A. adj. Cabal, perfet. *Completo.* Perfectus, absolutus.

COMPLETAMENT. adv. m. Sens que falte res. *Completamente, cumplidamente.* Absolutè, plenè, omninò.

COMPLETAR. v. a. Fer cumplida y perfecta alguna cosa. *Acabalar, completar.* Compleo, es, perficio, absolvo, is.

COMPLETAS. f. pl. Ultima part del reso ecclesiástich. *Completas.* Completorium, ii.

COMPLETAT, DA. p. p. *Completado.* Completus.

COMPLETIU, VA. adj. Lo que acaba ó completa alguna cosa. *Completivo.* Completivus.

COMPLETIVAMENT. adv. m. Ab perfecció. *Completivamente.* Completivè.

COMPLEXIÓ. f. Temperament y graduació dels humors del cos humá. *Complexion.* Temperamentum, i. || ret. Figura per la qual mòltas oracions comensan y acaban per una mateixa paraula. *Complexion.* Complexio, nis.

DE BONA Ó MALA COMPLEXIÓ. loc. *Bien ó mal complexionado, ó acomplexionado.* Benè aut malè affectus, constitutus.

COMPLEXIONAL. adj. Lo pertanyent á la complexió. *Complexional.* Ad corporis habitudinem pertinens.

COMPLÉXO. m. Lo conjunt ó unió de cosas. *Complexo, complejo.* Complexus, us. || adj. anat. Se diu de un dels catorse muscles del cap per son moviment. *Complexo, cruzado.* Complexus musculus. || lóg. COMPOST.

COMPLICACIÓ. f. Concurrencia de

cosas diversas. *Complicacion.* Complicatio, oppositio, nis.

COMPLICAR. v. a. Mesclar, juntar cosas diferents entre sí. *Complicar.* Implico, as; diversa inter se miscere.

COMPLICAT, DA. p. p. *Complicado.* Implicitus.

CÓMPLICE. m. Company en algun delicte. *Cómplice.* Complex, icis.

COMPLICITAT. f. Qualitat de cómplice. *Complicidad.* Societas, atis.

COMPLIR. v. a. y derivats. CUMPLIR.

COMPLOT. m. CONSPIRACIÓ, TRAMA, JUNTA SECRETA.

COMPÓNDRER. v. a. Formar de varias cosas una, col-locantlas ab orde y modo. *Componer.* Compono, is. || Constituhir, formar algun cos ó agregat de varias cosas ó personas. *Componer.* Conflo, as. || Sumar ó pujar á una quantitat determinada. *Componer.* Constituo, is. || Fingir, forjarse alguna mentida. *Tramar, componer, forjar.* Fingo, is. || Ordenar lo desconcertat, adobar lo espatllat. *Reparar, componer, aderezar, ordenar, concertar.* Reficio, is. || Destorbar algun dany ques tem. *Componer, cortar.* Damnum declinare. || Moderar, temperar, corregir, arreglar. *Componer.* Moderor, aris. || Escríurer ó fer alguna obra de ingeni. *Componer.* Excudo, is. || Entre estampers formar diccions juntant las lletras. *Componer.* Characteres arte typographica disponere. || Adornar. *Componer.* Decoro, as. || Reparar, renovar alguna cosa. *Componer.* Reconcinno, as. || Reforsar, corroborar, com lo vi ranci COMPON lo ventrell. *Componer, corroborar.* Corroboro, as. || Posar pau entre los desavinguts. *Ajustar, componer.* Dissidentes conjungere. || AMANIR. || SATISFER, PAGAR.

ANAUHO VOSALTRES Á COMPÓNDRER. loc. ANAUHO Á ENTÉNDRER.

COMPÓNDRERSE. v. r. Adornarse. *Adornarse, componerse.* Se ad speciem ornare. || Formar un tot de varias parts, com la segona de activa se COMPON de supósit, verb y acusatiu regit. *Componerse.* Consto, as. || ADOBARSE. 2. || ter. Se diu de la neu quant comensa á posarse y lligarse. *Helarse.* Congelasco, is. || Dit del temps. ALSARSE. 7.

QUES COMPONGAN. loc. fam. Allá se las avingan. *Allá se las campaneen: allá se las hayan: allá se las avengan: allá se las aburujen; allá se las avenga Marta con sus pollos, crie muchos, ó crie pocos.* Nihil mea refert; ipsi viderint.

COMPONEDOR. m. Entre estampers instrument de ferro ó fusta, ab un gálser en un cayre pera arreglarhi las lletras. *Componedor.* Regula typographica. || COMPOSITOR. || ADORNADOR.

MÒLTS COMPONEDORS DESCOMPONEN LA NUVIA. ref. Denota que en las cosas de gust ó de ingeni no convé que mòlts hi entrevingan. *¡Muchos componedores descomponen la novia.* Multitudo imperatorum Cariam perdidit.

COMPONENDA. f. Lo dret ques paga en la dataría de Roma per las butllas ó llicencias que nó tenen tatxa fixâ. *Componenda.* Pro diplomatibus pecunia.

COMPONIBLE. adj. Lo ques pot compóndrer. *Componible.* Compositilius.

COMPORT. m. Tolerancia, sufriment, permissió. *Procedimiento, comporte, proceder.* Opera, acta, orum, agendi ratio.

COMPORTABLE. adj. Sufrible. *Tolerable, comportable, soportable, llevadero, sufrible, permisible.* Ferendus.

COMPORTAMENT. m. Sufriment. *Sufrimiento.* Tolerantia, æ. || Modo de portarse. *Comporte.* Agendi ratio.

COMPORTAR. v. a. Permétrer. *Tolerar.* Tolero, as. || Sufrir. *Sufrir, tolerar, comportar.* Fero, ers. || SATISFER, PAGAR.

COMPORTARSE. v. r. *Tolerarse, permitirse.* Permitti.

COMPORTAT, DA. p. p. *Comportado.* Toleratus.

COMPOSADET, A. m. y f. d. *Compuestito.* Comptulus.

COMPOSADOR, A. m. y f. COMPONEDOR.

AMIGABLE COMPOSADOR. Árbitre en quis comprometen los pledejants. *Amigable componedor.* Arbiter.

COMPOSAR. v. a. ant. Carregar contribucions. *Imponer.* Impono, is, irrogo, as. || Transigir, compóndrerse. *Transigir, avenirse, componerse.* Transigo, is. || Compóndrer una cosa de parts. *Componer.* Compono, is. || met. COMPROMÉTRER. || Fer pagar demasiadament alguna cosa. *Exigir dos precios.* Plus justo extorquere.

COMPOSARSE. v. r. AVENIRSE, COMPÓNDRERSE.

COMPOSAT, DA. p. p. *Impuesto.* Impositus.

COMPOSICIÓ. f. La acció y efecte de compóndrer. *Composicion.* Compositio, nis. || Ajust, conveni. *Composicion.* Pactio, nis. || mús. Artificiosa composició de diferents sons. *Composicion.* Musica compositio. || Obra del ingeni. *Composicion.* Opus, eris. || gram. Lo quel mestre dicta als deixebles pera traduirho en la llengua que aprenen. *Composicion, tema.* Compositio, nis. || Reparació de alguna cosa maltractada. *Compostura.* Reparatio, nis, compositura, æ.

COMPOSITOR. m. Qui compon, especialment en la música. *Compositor, componedor.* Compositor, is. || Entre estampers qui arregla las lletras en la estampa. *Compositor.* Notas typographicas aptans. || for. ÁRBITRE.

COMPOST. m. Agregat de varias parts. *Compuesto.* Totum ex partibus conflatum, constans. || MODEST, ADORNAT. || p. p. *Compuesto.* Compositus. || COMPOSICIÓ. 5.

COMPOSTAMENT. adv. m. Ab compostura. *Compuestamente.* Compositè. || Ordenadament, ab modestia, gravedat y modo. *Compuestamente.* Comptè.

COMPOSTEL-LÁ, NA. adj. Lo que pertany á sant Jaume de Galicia. *Compostelano.* Compostellanus.

COMPOSTURA. f. Adorno. *Aseo, compostura, aliño, adorno.* Ornatus, us. || Modestia, gravedat, circumspecció. *Compostura.* Modestia, æ. || COMPOSICIÓ.

AB COMPOSTURA. m. adv. COMPOSTAMENT.

COMPRA. f. La acció y efecte de comprar. *Compra.* Emptio, nis. || La de ous, gallinas y altras cosas pera revéndrerlas. *Recova.* Ovorum, aliarumque rerum collectio. || La mateixa cosa comprada. *Compra.* Emptio, nis.

COMPRABLE Y COMPRADÍS, A. adj. Lo ques pot comprar. *Comprable, compradizo.* Emptitius.

COMPRADOR, A. m. y f. Qui compra. *Comprador.* Emptor, is. || De gallinas, ous &c. pera revéndrer. *Recovero.* Comparator, is. || La persona destinada pera comprar, particularment en comunitats religiosas. *Comprador.* Emptor, is.

LO MAL COMPRADOR MENJA DOLENTA VIANDA. ref. ques pren en sentit literal. *El mal comprador come lo peor.* Malus emptor difficilè bonum edit obsonium.

COMPRAR. v. a. Adquirir per diner lo domini de alguna cosa. *Comprar.* Emo, is, mercor, aris, permuto, as.

COMPRÁRSELA. fr. fam. Anarsen, fugir. *Tomar las de Villadiego; dar la grupa, poner ó echar los pies en polvorosa, volar golondrino, escurrirse.* Abire.

QUI COMPRA Y MENT, EN SA BOSSA HO SENT. ref. Denota que la mentida del comprador sempre redunda en son perjudici. *El que compra y miente, su bolsa lo siente.* Damno suo mentitur emptor.

QUI NOT CONEIX, QUET COMPRE. ref. Se diu de aquell que preten enganyar ab bonas paraulas á quil coneix. *Quien no te conoce, te compre, ó que te compre, ó ese te compre.* Qui malè te novit, emat.

COMPRAT, DA. p. p. *Comprado.* Emptus. || SOBORNAT. || Joch del home entre quatre ab vuyt cartas, y las vuyt que restan fins á quaranta se compran y rematan á qui mès dona. *Comprado, compradillo.* Pagellarum ludus quidam.

COMPREHENSIBILITAT. f. Possibilitat de sèr las cosas compresas. *Comprensibilidad.* Comprehendendi vis. || Lo que fa las cosas comprehensibles. *Comprensibilidad.* Comprehensibilitas, atis.

COMPREHENSIBLE. adj. Lo ques pot compéndrer. *Comprensible.* Comprehensibilis.

COMPREHENSIÓ. f. Lo acte de compéndrer. *Comprension.* Conceptio, nis. || Facultat, perspicacia pera compéndrer. *Penetracion, comprension.* Comprehensio, nis. || gram. Reunió de dos ó mès síl-labas en una sola, y per altre nom Sinéresis. *Comprension, contraccion.* Synæresis, is.

COMPREHENSIU, VA. adj. Se aplica á la facultat de compéndrer ó entèndrer alguna cosa. *Comprensivo.* Comprehendendi vis, capacitas.

COMPREHENSOR, A. m. y f. teol. Lo benaventurat que gosa de la presencia de Deu. *Comprensor.* Beatus. || Qui compren ó alcansa alguna cosa. *Comprensor.* Comprehendens.

COMPRÉS, A. p. p. *Comprendido, comprenso.* Comprehensus. || Contingut. *Contenido, comprendido.* Contentus.

COMPRESSIÓ. f. La acció y efecte de comprimir. *Compresion.* Compressio, nis.

COMPRESSIU, VA. adj. Lo que comprimeix. *Compresivo.* Comprimens.

COMPRIMIR. v. a. Exprimir, apretar, estrényer. *Comprimir.* Comprimo,

is. || Reprimir, contenir. *Reprimir, comprimir, refrenar.* Cohibeo, es. || Obligar. *Comprimir.* Urgeo, es, adigo, is.

COMPRIMIRSE. v. r. Contenirse, refrenarse. *Comprimirse.* Se comprimere.

COMPRIMIT, DA. p. p. *Comprimido, compreso.* Compressus.

COMPROBACIÓ. f. Lo acte y efecte de comprobar. *Comprobacion.* Comprobatio, nis.

COMPROBAR. v. a. Confirmar alguna cosa comparantla ab altra, ó acreditantla ab probas. *Comprobar.* Comprobo, as.

COMPROBAT, DA. p. p. *Comprobado.* Confirmatus.

COMPROMÉS, A. p. p. *Comprometido.* Compromissus. || m. COMPROMÍS.

COMPROMETIMENT. m. COMPROMÍS. || Consentiment, la acció de posar un assumpto en compromís. *Comprometimiento.* Compromissio, nis.

COMPROMETRER. v. a. Fer á algú responsable de algun encárrech. *Comprometer.* Fidem alicujus obligare. || Deixar á la discreció de un tercer la determinació de una disputa, plet &c. *Comprometer.* Compromitto, is.

COMPROMETRERSE. v. r. Arriscarse, posarse en algun compromís. *Comprometerse.* Compromissum adire.

COMPROMÍS. m. Un dels tres modos de elecció canónica, quant los electors donan á un ó mès subjectes de entre ells poder pera elegir. *Compromiso.* Compromissum, i. || Conveni entre pledejants pera adherirse al judici de un árbitre. *Compromiso.* Compromissum, i. || Escriptura ab que los pledejants nombran árbitres. *Compromiso.* Compromissum, i. || PERILL.

ESTAR Ó POSAR EN COMPROMÍS. fr. Posar ó estar en incertitut. *Estar ó poner en compromiso.* Incerto esse, ponere.

COMPROMISSAR. v. a. COMPROMETRER.

COMPROMISSARI. m. Lo árbitre que nombran los pledejants pera decidir lo plet. *Compromisario.* Compromissarius, ii. || En las eleccions canónicas aquell á qui se ha fet lo compromís. *Compromisario.* Compromissarius, ii.

COMPROMISSAT, DA. p. p. COMPROMÉS. 2.

COMPROMITENT. m. Lo qui dona lo dret de elecció ó de adjudicació en los plets al compromissari. *Compromitente.* Compromittens, tis.

COMPTAR. v. a. y derivats. CONTAR.

COMPTAT. m. Dignitat y domini del compte. *Condado, condesado.* Comitatus, us.

COMPTE. m. Títol de honor, dignitat y distincció. *Conde.* Comes, itis. || Capitá ó superior entre los gitanos. *Conde.* Caput, itis. || La acció y efecte de contar. *Cuenta.* Computatio, nis, ratiocinium, ii. || Cálcul, cómputo. *Cuenta, cálculo, cómputo.* Computatio, nis. || Paper en que están escritas las partidas de alguna suma ó import de alguna cosa. *Cuenta.* Rationum tabulæ. || Milió, deu vegadas cent mil. *Millon, cuento.* Decies centena millia. || ant. RONDALLA, FÁBULA. || pl. ARITHMÉTICA.

COMPTE DE LA VELLA. Lo ques fa ab los dits. *Cuenta de la vieja.* Per digitos subductio.

COMPTE ERRAT QUE NO VALGA. fr. fam. pera salvar las equivocacions que hi poden haber. *Cuenta errada que no valga.* Computus haud valeat quoties intervenit error.

COMPTE Y RAHÓ SOSTENEN AMISTAT. ref. Denota que los bons comptes fan los bons amichs. *Cuenta y razon sustenta amistad.* Mutua fides fovet amicitias.

COMPTES VELLS BARALLAS NOVAS. ref. Se entén en sentit literal. *A cuentas viejas barajas nuevas.* Nomina inveterata rixas pariunt.

Á BON COMPTE. m. adv. Segons lo dit abans. *A la cuenta.* Meo judicio, mea sententia. || En conclusió, en compendi. *En cuento, á buena cuenta.* Tandem, breviter.

Á COMPTE. m. adv. En part del pago de lo ques déu. *A cuenta, á buena cuenta.* In summam persolvendam. || A cárrech. *A cargo.* In se suscipere.

Á MON COMPTE: PER MON COMPTE; Ó Á COMPTE MEU. m. adv. A mon cárrech y cuydado. *Por mi cuenta.* Mea fide.

AL PASSAR COMPTES NOS VEURÉM. ref. *Al dar la cuenta, me lo diréis.* Cum veniet tempus ipse videbis.

AJUSTAR SOS COMPTES. fr. Exâminar las midas que convé péndrer en algun negoci. *Ajustar uno sus cuentas.* Negotium permaturè perpendere.

CÁURER EN LO COMPTE. fr. fam. Advertir lo error en que se ha incorregut. *Caer, dar en la cuenta.* Ad bonam frugem redigi. || met. ESMENARSE.

COMPROBAR UN COMPTE. fr. Comparar las partidas ab sos justificatius. *Pelotear.* Summas summis conferre.

DEMANAR COMPTE. fr. *Pedir cuenta.* Rationem ab aliquo petere.

DONAR BON Ó MAL COMPTE DE SA PERSONA. fr. Correspóndrer bè ó mal á la confiansa ó encárrechs fets. *Dar buena ó mala cuenta de su persona.* Suscepti negotii rationem reddere.

DONAR COMPTE. fr. Donar noticia ó rahó. *Dar cuenta.* Referre, nuntiare.

EN COMPTE. m. adv. En lloch. *En cuenta, en lugar.* Pro.

ENTRAR EN COMPTES AB SÍ MATEIX. fr. CÁURER EN LO COMPTE. || Considerar lo que passa en son interior pera arreglarse del millor modo que convinga. *Entrar en cuentas consigo.* Secum cogitare.

ESTAR FORA Ó HABER EIXIT DE COMPTE. fr. Haber cumplert los nou mesos la dona prenyada. *Estar fuera de cuenta.* Gravidam fœminam, exactis mensibus, partum expectare.

ESTAR Ó ANAR LLUNY DE COMPTES. fr. ANAR LLUNY DE OSCAS.

ESTAR Ó VENIR Á COMPTE, Ó TRÁURER COMPTE. fr. Sèr alguna cosa útil ó profitosa. *Tener cuenta.* Prodesse, rem utilem esse.

FER COMPTES SENS CONTAR AB LO HOSTE. fr. Significa formar plans sens contar ab los embarassos ó dificultats regulars. *Hacer castillos en el aire.* Vana spe deludi.

FER LO COMPTE Á ALGÚ. fr. met. Matarlo. *Hacerle la cuenta.* Aliquem occidere, ultimo supplicio afficere. || Notar las partidas que lo han de compóndrer. *Llevar la cuenta.* Rationem ducere. || DESPEDIR.

FER LOS COMPTES DEL GRAN CAPITÁ Ó GRANS COMPTES. fr. Fer partidas arbitrarias y no justificadas. *Hacer la cuenta del gran capitan.* Exorbitantium expensarum arbitraria ratio.

FER Ó TRÁURER COMPTES ALEGRES. fr. Tenir vanas esperansas. *Hacer ó formar cuentas alegres ó galanas.* Vana spe pasci.

FERSE COMPTE. fr. FERSE CÁRRECH.

JA TE AJUSTARÉ LO COMPTE, Ó JA AJUSTARÉM Ó PASSARÉM COMPTES. fr. met. fam. ab que se amenassa á algú. *Yo ajustaré cuentas contigo; ya ajustarémos cuentas; ya nos verémos.* Tecum rationes inibo.

LIQUIDAR LOS COMPTES. fr. Igualar lo cárrech ab la data. *Liquidar las cuentas.* Pario, as; rationes expedire.

NO TROBAR SON COMPTE Ó ERRAR LOS COMPTES. fr. met. fam. Tenir un éxît contrari á lo que se esperaba. *Burlar las esperanzas.* Frustrari, spe decipi.

PÉNDRER Á ALGÚ PER SON COMPTE. fr. met. fam. Péndrer de tema á algú. *Tomarla con alguno.* Cum aliquo rixari. || Encarregarse de alguna cosa. *Tomar por su cuenta.* In se recipere.

PÉNDRER Á COMPTE Ó Á BON COMPTE. fr. Admétrer alguna partida en part de pago. *Tomar en cuenta.* In acceptum referre.

PÉRDRER LO COMPTE. fr. Sèr mòlt difícil reduhir á número algunas cosas per sa multitut. *Perder la cuenta.* Computos excedere; ad computum redigi non posse.

POSAR EN COMPTE. fr. *Poner en cuenta.* Rationibus inferre.

RÉBRER COMPTE. fr. ant. DONAR COMPTE.

RÉBRER COMPTE PRIM. fr. ant. Donar compte estret. *Dar cuenta estrecha.* Arctam rationem reddere.

SABER SON COMPTE. fr. SABER SAS COSAS.

TENIR COMPTE. fr. Aténdrer á alguna cosa, ó tenir cuydado de ella. *Tener cuenta.* Incumbere in rem. || Cumplir, guardar exâctament lo ques mana. *Observar, tenèr cuenta.* Jussa facere.

TENIRSE COMPTE EN LO MENJAR. fr. *Guardarse la boca.* Gulæ non indulgere.

TENIR SON COMPTE. fr. *Tener su cuenta.* Numerum nunc sedulò habere.

TENTE COMPTE. loc. de amenassa. *Cuenta con la cuenta.* Rem cura diligenter.

TRÁURER COMPTES. fr. Calcular lo import de alguna cosa. *Echar la cuenta.* Rationes computare.

TRÁURER SOS COMPTES. fr. met. Considerar lo que pot resultar á favor ó en dany propi. *Ajustar sus cuentas.* Negotium permaturè perpendere.

COMPTESA. f. Dama titular, ó la muller del compte. *Condesa.* Comitissa, æ.

COMPTESETA. f. d. *Condesilla, ica, ita.* Puella comitissa.

COMPTET. m. d. *Condesito, illo, ico.* Puer comes. || Petit compte. *Cuentecita, ica, illa.* Supputatiuncula, æ.

COMPTISTA. m. Qui sab comptes. *Cuentista.* Computationis peritus.

COMPULSA. f. for. Copia, trasllat de una escriptura &c. fet judicialment y cotejat ab lo original. *Compulsa.* Apographum, exemplar auctoratum.

COMPULSAR. v. a. for. Tráurer al-

guna compulsa. *Compulsar.* Apographum transcribere. || Obligar á algú á fer alguna cosa. *Compulsar.* Compello, is.

COMPULSAT, DA. p. p. *Compulsado.* Transcriptus. || Obligat á fer alguna cosa. *Compulso, compelido.* Compulsus.

COMPULSIÓ. f. for. Apremi, forsa ques fa á algú obligantlo á exêcutar alguna cosa. *Compulsion.* Compulsio, nis.

COMPULSIU, VA. adj. Lo que tè virtut de compel-lir. *Compulsivo.* Compellendi virtute polleus.

COMPULSORI, A. adj. for. Se diu del manament ó provisió del jutge pera compulsar algun instrument. *Compulsorio.* De actis transcribendis jussum.

COMPUNCCIÓ f. y

COMPUNGIMENT. m. Dolor, sentiment interior de haber pecat. *Compuncion.* Cordis compunctio.

COMPUNGIRSE. v. r. Tenir compuncció de las culpas comesas. *Compungirse.* Ingemiscere. || ant. Remordir alguna cosa la conciencia. *Compungir.* Stimulo, as.

COMPUNGIT, DA. p. p. *Compungido.* Dolore, compunctione affectus.

COMPURGACIÓ. f. PURGACIÓ CANÓNICA. || PURGACIÓ VULGAR.

COMPURGAR. v. a. PURGAR.

COMPURGAT, DA. p. p. PURGAT.

COMPÚS. adv. Com mès aviat. *Como ó quanto mas pronto.* Quò citius.

COMPUTACIÓ. f. Cálcul ó compte de temps ques necessita per alguna cosa. *Computacion.* Computatio, nis.

COMPUTAR. v. a. Contar, calcular ó exâminar per números. Se diu regularment dels anys, temps y edats. *Computar.* Computo, numero, as.

COMPUTAT, DA. p. p. *Computado.* Computatus, numeratus.

COMPUTO. m. La ciencia de computar per las estrellas pera la ordenació dels temps. *Cómputo.* Calculus.

COMÚ, NA. adj. Lo que es de mòlts. *Comun.* Communis. || Corrent, admés de tothom ó de la major part. *Comun.* Pervulgaris. || Ordinari, bast, despreciable, de inferior condició. *Comun.* Vilis. || m. La gent que compon una provincia, ciutat, vila, poble &c. *Comun, comunidad.* Commune populi. || GREMI. || BASSA. l. || UNIVERSAL. || En lo ofici diví lo reso general destinat pera tots los sants de una mateixa classe. *Comun de los santos.* Commune sanctorum. || pl. astrol. Se anomenan axí Geminis, Virgo, Sagitari y Piscis, perque aqueixos signes participan unas vegadas de las qualitats de sos antecedents, y altras de sos conseqüents. *Bicorpóreos, comunes.* Communes, ium, bicorporei, orum.

COMÚ DE DOS. gram. Lo substantiu que convé als dos séxôs. *Comun de dos.* Commune duorum.

COMÚ DE TRES. gram. Lo adjectiu de una terminació, ques pot acomodar al substantiu masculí, femení y neutre. *Comun de tres.* Commune trium.

EN COMÚ. m. adv. *En comun, en general.* In communi. || Juntament, en comunitat. *En comun, de comunidad.* Conjunctim, conglobatim.

LO COMÚ NÒS PROHIBEIX Á NINGÚ. ref. ques pren en sentit literal. *Lo comun no se prohibe á ningun.* Commune nemini prohibetur.

PARLAR EN COMÚ. fr. *Hablar en comun.* Indefinitè loqui.

PER LO COMÚ. m. adv. Generalment. *Por lo comun.* Communiter.

QUI PARLA EN COMÚ NO PARLA AB NINGÚ, Ó NO AGRAVÍA Á ALGÚ. ref. Denota que ningú se déu donar per agraviat de alguna paraula picant dirigida á mòlts. *Quien habla en comun habla con ningun.* Nulli privato nocent verba indefinitè dicta.

QUI SERVEIX AL COMÚ, SERVEIX Á NINGÚ. ref. Denota quels serveys fets á una comunitat no son regoneguts. *Quien sirve al comun, sirve á ningun.* Nemine servit qui omnibus conjunctim servit.

TENIR ALGUNA COSA EN COMÚ. fr. *Tener, gozar ó poseer en comun.* In commune frui, habere, possidere.

VÍURER EN COMÚ. fr. FER COMUNA.

COMUNA. f. NECESSARIA. || DESPESA.

COMUNA DE ESTUDIANTS Ó DESPESERS. Companyía de aquestos en una mateixa casa contribuhint al gasto en parts iguals. *Comunidad.* Societas, tis, convictus, us.

FER COMUNA. fr. Víurer varias personas juntas en una mateixa casa contribuhint al gasto en parts iguals. *Hacer escote.* Symbolum agere.

COMUNAL. adj. ant. COMÚ. || Mitjá, ni gran ni petit. *Comunal.* Mediocris.

COMUNALMENT Y COMUNAMENT. adv. m. COMUNMENT.

COMUNER, A. adj. Lo pertanyent á las faccions de Castilla en temps del emperador Cárlos V. *Comunero.* Ad Castellæ factiones pertinens. || m. y f. Lo partidari de aquestas faccions. *Comunero.* Factionum particeps. || Generalment parlant lo qui pren la veu popular contra del príncep. *Comunero.* Rebellis. || Qui tè part ab altres en una hisenda. *Comunero.* Socius, consors.

COMUNIA. f. ant. AJUST, CONVENI, COMPANYÍA.

COMUNICABILITAT. f. La facultat de sèr comunicable. *Comunicabilidad.* Communicabilitas, atis.

COMUNICABLE. adj. Lo ques pot, ó es digne de comunicarse. *Comunicable.* Communicabilis. || Humá, tractable. *Sociable, comunicable, tractable.* Socialis.

COMUNICACIÓ. f. Obra de comunicar ó de comunicarse. *Comunicacion.* Communicatio, nis. || Tracte, correspondencia. *Comunicacion.* Consuetudo, inis, familiaritas, atis. || Tracte il-lícit entre homes y donas. *Comunicacion.* Turpe commercium. || Unió, correspondencia de unas cosas ab altras, com de ayres, de un quarto ab altre &c. *Comunicacion.* Mutua communicatio. || ret. Figura ab ques consulta als jutges ó contraris sobre lo ques déu fer en lo cas ques proposa. *Comunicacion.* Communicatio, nis.

COMUNICACIÓ DE PROCÉS. loc. for. Providencia del jutge pera sèr entregats los autos ó procés á la part quels demana. *Comunicacion de proceso.* Judicialium actuum communicatio.

COMUNICAR. v. a. Fer á altre participant de lo que algú tè. *Comunicar.* Communico, as. || Descubrir, manifestar á altre lo que algú sab. *Comunicar.* Communico, as. || Conversar, tractar ab algú de paraula ó per escrit. *Comunicar.* Communico, as. || Consultar, demanar parer á altre sobre un assumpto. *Comunicar.* Consilior, aris. || Fer saber los cuydados, pensaments &c. *Comunicar.* Curas sociare.

COMUNICARSE. v. r. Tractarse de paraula ó per escrit. *Comunicarse.* Communicor, aris. || Juntarse ó estar contigua una cosa ab altra. *Comunicarse.* Conjungor, eris.

COMUNICAT, DA. p. p. *Comunicado.* Communicatus, commissus.

COMUNICATIU, VA. adj. Apte pera comunicar ó comunicarse. *Comunicativo.* Communicativus.

COMUNICATORI, A. adj. que se aplica á una de las cartas formadas. *Comunicatorio.* Communicatorius.

COMUNIÓ. f. Comunicació, participació de lo que es comú. *Comunion.* Communio, nis. || La sagrada Eucaristía. *Comunion.* Sacra synaxis. || Recepció de la sagrada Eucaristía. *Comunion.* Corporis et sanguinis Christi communicatio.

COMUNIÓ DELS SANTS. La participació dels bens espirituals que gosan los fiels com á membres de un mateix cos. *Comunion de la iglesia ó de los santos.* Sanctorum communio.

COMUNIR. v. a. ant. ter. EXÔRCISAR, CONJURAR.

COMUNÍSSIM, A. adj. sup. *Comunísimo.* Valdè communis, communissimus.

COMUNÍSSIMAMENT. adv. m. *Comunisimamente.* Frequentissimè.

COMUNIT, DA. p. p. EXÔRCISAT.

COMUNITAT. f. La qualitat que fa las cosas comunas. *Comunidad.* Communitas, atis. || Lo comú de algun poble. COMÚ. 4. || Congregació ó societat de personas que viuhen baix unas mateixas reglas. *Comunidad.* Societas, atis. || Junta de personas en cada poble de Castilla, que en temps del emperador Cárlos V. seguía lo partit de las comunitats. *Comunidad.* Factiosa turma. || pl. Alborots, levantaments dels pobles de Castilla en temps del dit Cárlos V. *Comunidades.* Partes, ium, factiones, um.

COMUNMENT. adv. m. Ab general consentiment. *Comunmente.* Communiter, communitùs, vulgò. || De ordinari. *Comunmente.* Ferè, plerumque, ut primum.

CONATO. m. Esfors. *Empeño, conato, esfuerzo.* Conatus, us.

CONCA. f. Vas gran de metall ó fusta. *Cuenca.* Concha, æ. || ant. Closca de tortuga y semblants. *Concha.* Cochlea, æ. || La cavitat del ull. *Cuenca del ojo.* Hirquus, ui. || La de fusta pera donar béurer als porchs. GABADAL. || Espay de terra gran en aquesta forma. *Cuenca.* Conchata terra.

CONCAGAR. v. a. EMMERDAR.

CONCAGARSE. v. r. ESCAGATXARSE.

CONCAGAT, DA. p. p. EMMERDAT, ESCAGATXAT.

CONCAMBI. m. CAMBI.

CONCANONGE. m. Lo qui es canonge respecte de altres del mateix cabildo. *Concanónigo.* Simul cum alio canonicus.

CONCASSAR. v. a. FERIR, BÁTRER.

CONCATEDRALITAT. f. La qualitat que constituheix á una catedral unida ab altra. *Concatedralidad.* Concathedralitas, atis.

CONCAUSA. f. Lo que obra junt ab altra causa. *Concausa.* Cum alio causans.

CONCAVITAT. f. La part interior cóncava de algun cos. *Concavidad.* Concavitas, atis. || La de una bóveda. *Concavidad.* Camera, æ, cœlum, i.

CÓNCAVO, VA. adj. La part vuyda de algun cos per lo interior de ell. *Cóncavo.* Cavus.

CONCEBEMENT. m. ant. CONCEPCIÓ.

CONCEBIBLE. adj. Lo ques pot concebir, ó imaginar. *Concebible.* Conceptibilis.

CONCEBIMENT. m. ant. CONCEPCIÓ.

CONCEBIR Y CONCÉBRER. v. a. Ferse prenyada la femella. *Concebir.* Genero, as, concipio, is. || Formar ideas ó conceptes de alguna cosa. *Concebir.* Teneo, es, imbibo, capio, is. || PERCEBIR. || for. Expressar. *Concebir.* Exprimo, is.

CONCEBUT, DA. p. p. *Concebido.* Conceptus.

CONCEDIBLE. adj. Lo ques pot concedir. *Concedible.* Concessibilis.

CONCEDIMENT. m. ant. CONCESSIÓ.

CONCEDIR. v. a. Donar, otorgar. *Otorgar, conceder.* Concedo, is. || Adherirse al dir de altre. *Conceder.* Assentior, iris. || Consentir, permétrer. *Conceder, ceder.* Consentio, permitto, is.

CONCEDIT, DA. p. p. *Concedido.* Concessus.

CONCELL. m. CONSELL.

CONCELLAR. v. a. ACONSELLAR.

CONCENT. m. mús. Cant armoniós de mòltas veus. *Concento.* Concentus, us.

CONCENTRACIÓ. f. quim. La major densitat ó forsa que adquireixen certs cossos per la substracció de altre estrany interposat entre sas mol·léculas. *Concentracion.* Densitas, condensitas, atis.

CONCENTRAR. v. a. Penetrar, introduhir una cosa en altra. *Concentrar.* Intima penetrare. || met. RECONCENTRAR.

CONCENTRARSE. v. r. RECONCENTRARSE.

CONCENTRAT, DA. p. p. RECONCENTRAT.

CONCÉNTRICH, CA. adj. geom. Se diu de las figuras que tenen un mateix centro. *Concéntrico.* Concentricus.

CONCENTRIPICICLE. m. Lo compost del concéntrich y epicicle. *Concentripiciclo.* Concentripicyclicus, i.

CONCEPCIÓ. f. Acte y efecte de concebir. *Concepcion.* Conceptio, nis. || Per antonomasia la de la Verge Maria. *Concepcion.* Beatæ Mariæ Virginis conceptio. || La festivitat que celebra la iglesia ab aquest títol. *Concepcion.* Immaculatus Virginis Mariæ conceptus.

CONCEPCIONARIS. m. pl. Certs teólechs de París que en lo sigle setse sostenian sèr ja de fé católica que la Verge Maria fou concebuda en gracia. *Concepcionarios.* Conceptionarii, orum.

CONCEPTE. m. Idea que concebeix ó forma lo enteniment. *Concepto.* Conceptus, us. || Sentencia, agudesa ó ditxo ingeniós. *Concepto.* Acutè dictum. || Opinió ó judici ques forma de alguna cosa. *Concepto.* Opinio, nis. || FETO.

Á MON CONCEPTE. m. adv. Segons ma opinió, ó segons lo meu modo de pensar. *A mi ver; á mi modo de pensar.* Mea opinione, sententia.

CONCEPTEJAR. v. n. Dir freqüentment conceptes aguts. *Conceptear.* Acutè dicta fundere.

CONCEPTET. m. d. Concepte ridícul, petit. *Conceptillo.* Parvi momenti cogitatio.

CONCEPTIBLE. adj. CONCEBIBLE.

CONCEPTISTA. m. Qui diu ó escriu conceptes ingeniosos ó aguts. *Conceptista.* Argutiarum excogitator, inventor.

CONCEPTUAR. v. a. Formar concepte ó judici. *Conceptuar.* Judico, as.

CONCEPTUAT, DA. p. p. *Conceptuado.* Judicatus.

CONCEPTUÓS, A. adj. Ple de agudesas y conceptes. *Sentencioso, conceptuoso.* Ingeniosus, acutus, subtilis.

CONCEPTUOSAMENT. adv. m. Ab agudesa y concepte. *Conceptuosamente.* Acutè, scitè, ingeniosè.

CONCERNENCIA. f. RELACIÓ. 2.

CONCERNENT. adj. Lo que pertany á alguna cosa. *Concerniente.* Attinens.

CONCERNIR. v. imp. Tocar, pertányer. *Concernir.* Attinet, pertinet, ebat.

CONCERT. m. Bon orde y disposició en las cosas. *Concierto.* Ordo, dispositio, nis. || Ajust, conveni. *Concierto.* Pactum, i. || Composició musical de mòlts instruments. *Concierto.* Concentus, us. || Composició de dos ó tres veus sobre son baix ó cant pla. *Concierto.* Cantus, us. || Avingut, concordat. *Convenido.* Conventus, us. || CONVENI.

DE CONCERT. m. adv. De comú consentiment. *De concierto, de acuerdo, de mancomun, de conformidad, unanimemente.* Uno consensu.

CONCERTA. f. CONCERT.

CONCERTADAMENT. adv. m. Ab orde y concert. *Concertadamente.* Ordinatè, compositè.

CONCERTADÍSSIM, A. adj. sup. *Concertadísimo.* Ordinatissimus.

CONCERTADOR, A. m. y f. Qui concerta. *Concertador.* Conciliator, oris.

CONCERTADOR DE PRIVILEGIS. Qui tè á son cárrech lo despaig de las confirmacions dels reals privilegis. *Concertador de privilegios.* Privilegiis confirmandis præfectus.

CONCERTANDO. m. gram. Certa variació del infinitiu. *Concertando.* Infinitivi convenientia.

CONCERTAR. v. a. Tractar del preu de alguna cosa ques compra. *Ajustar, concertar.* De pretio disceptare. || Pactar, tractar, concordar alguna cosa. Se usa com á recíproch. *Pactar, concertar, ajustar, concordar.* Constituo, is. || Unir, conciliar als desavinguts. *Concertar, conciliar.* Concilio, as. || v. n. gram. Convenir dos parts de la oració en alguna circunstancia. *Concertar, concordar.* Convenio, congruo, is. || v. r. AVENIRSE.

CONCERTAT, DA. p. p. *Concertado.* Ordinatus.

CONCESSIÓ. f. Gracia, permís, otorgament. *Concesion.* Concessio, nis. || ret. Figura per la ques dona per sentada la opinió de altre ab lo fi de valernos de ella pera redargüirlo. *Concesion.* Concessio, nis.

CONCESSIONARI. m. for. La persona á quis fa una concessió. *Concesionario.* Donatarius, ii.

CONCIENCIA. f. Ciencia y coneixement interior del bé que debém fer, ó mal que debém evitar. *Conciencia.* Conscientia, æ. || Se pren per la bona conciencia; y así se diu: fulano no tè CONCIENCIA. *Conciencia.* Recta conscientia. || ESCRÚPOL.

CONCIENCIA ERRÓNEA. teol. La que ab ignorancia judica lo verdader per fals. *Conciencia errónea.* Erronea conscientia.

DE CONCIENCIA AMPLA. m. adv. Se diu del que ab poch fonament obra ó aconsella contra lo rigor de las lleys. *Ancho de conciencia.* Parum religiosus.

DE CONCIENCIA ESTRETA. Se diu del que es mòlt ajustat al rigor de las lleys. *Estrecho de conciencia.* In moralibus arctior.

EN CONCIENCIA. exp. Arreglat á ella. *En conciencia, segun conciencia, á conciencia.* Religiosè; conscientia integra.

ACUSAR LA CONCIENCIA. fr. Sentir interiorment remordiments. *Acusar, remorder, argüir la conciencia.* Facti conscientia turbari, cruciari.

CONSULTAR AB LA CONCIENCIA. fr. met. Aténdrer y obrar segons lo que dicta la conciencia. *Ajustarse con su conciencia.* Conscientiam consulere.

ENCARREGAR LA CONCIENCIA. fr. met. Recordar á algú son deber ó sas obligacions. *Encargar la conciencia.* Religionem in alicujus memoriam revocare. || Fer á algú responsable de alguna cosa. *Encargar la conciencia.* Conscientiam obligare.

ESCARBOTAR LA CONCIENCIA. fr. met. Estar poch segur de lo que se ha fet. *Escarbar la conciencia.* Conscientiam aliquem mordere, pungere.

ESTAR TRANQUIL DE CONCIENCIA. fr. No tenir algú res que li cause remordiments. *Estar tranquilo de conciencia.* Integra conscientiâ esse.

NO TENIR CONCIENCIA. fr. met. Sèr mòlt descuydat en lo cumpliment de las obligacions. *No tener conciencia.* Neque jus, neque æquum noscere, colere.

PER MA CONCIENCIA. loc. que serveix pera assegurar ó afirmar la veritat de alguna cosa. *Por mi conciencia, á fe mia.* Meherclè, medius fidius.

PREDICA CONCIENCIA Y VEN VINAGRE. ref. FES LO QUE JO TE DICH Y NO MIRES LO QUE JO FAS.

CONCIENCIÓS, A. adj. Qui tè bona conciencia. *Concienzudo.* Religiosus.

CONCIENCIOSAMENT. adv. m. Segons bona conciencia. *Concienzudamente.* Religiosè; ex animo.

CONCILI. m. Junta ó congrés pera

tractar de una cosa. *Concilio.* Concilium, ii. || Junta ó reunió llegítima dels prelats de la iglesia católica pera deliberar y decidir sobre las materias de dogma y disciplina. *Concilio.* Concilium, ii, synodus, i. || La col-lecció dels decrets de algun concili. *Concilio.* Concilii decreta.

CONCILI CLANDESTÍ. CONCILIÁBULO.

CONCILI ECUMÉNICH Ó GENERAL. Aquell á que assisteixen los prelats de tots los estats y regnes de la cristiandat, baix la presidencia del summo Pontífice ó dels seus legats. *Concilio ecuménico ó general.* Generalis, œcumenica synodus.

CONCILI NACIONAL. Aquell en ques juntan los bisbes y arquebisbes de una nació, baix la presidencia del patriarca, ó del primat, si ne hi ha. *Concilio nacional.* Nationalis synodus.

CONCILI PROVINCIAL. Aquell á que assisteixen los bisbes de una provincia, presidint lo metropolitá. *Concilio provincial.* Provincialis synodus.

JUNTAR UN CONCILI. fr. Congregarlo. *Convocar un concilio.* Concilium convocare, congregare.

CONCILIABLE. adj. Lo ques pot conciliar ó compóndrer. *Conciliable.* Concordabilis, conciliatu facilis.

CONCILIÁBULO. m. Lo concili que no es convocat per autoritat llegítima. *Conciliábulo.* Conciliabulum, i. || La reunió de gent que tracta de exècutar alguna cosa mala. *Conciliábulo.* Conciliabulum, i, cœtus nefarius.

CONCILIACIÓ. f. La acció y efecte de conciliar. *Conciliacion.* Conciliatio, nis. || Conveniencia ó semblansa de una cosa ab altra. *Conciliacion.* Similitudo, inis, convenientia, æ. || Favor ó protecció que algú se adquireix. *Conciliacion.* Gratia, æ, favor, is.

CONCILIADOR, A. m. y f. Lo qui concilía. *Conciliador.* Conciliator, is.

CONCILIAR. v. a. Compóndrer los ánimos dels que estaban oposats entre sí. *Conciliar.* Concilior, aris. || Guanyar los ánimos y benevolencia; alguna vegada se diu també del odi y aborriment. *Conciliar, conciliarse, grangearse.* Concilior, aris. || Concordar proposicions que pareixian contrarias. *Conciliar.* Interpretor, aris. || adj. Lo que pertany als concilis, com decisió, decret CONCILIAR. *Conciliar.* Conciliaris. || m. La persona que assisteix á un concili. *Conciliar.* Qui in concilio suffragium fert.

CONCILIAT, DA. p. p. *Conciliado.* Conciliatus.

CONCILIATIU, VA. adj. Lo que concilía. *Conciliativo.* Conciliandi virtute pollens.

CONCINNITAT. f. Armonía que resulta de la col-locació de las paraulas escullidas, respecte de las lletras que las fan mès ó menos agradables. *Concinidad.* Concinnitas, atis.

CONCIÓ. f. ant. SERMÓ.

CONCÍS, A. adj. Lo que está dit ó escrit ab concisió. *Conciso.* Brevi dictum. || La persona que parla ab concisió. *Conciso.* In dicendo brevis.

CONCISAMENT. adv. m. Ab concisió. *Concisamente.* Concisè.

CONCISIÓ. f. La qualitat en lo estil de dir las cosas ab las precisas paraulas. *Concision.* Concisio, nis.

CONCITACIÓ. f. Acció ó efecte de concitar. *Concitacion.* Concitatio, nis.

CONCITADOR, A. m. y f. Qui concita. *Concitador.* Concitator, oris.

CONCITAR. v. a. Instigar á algú contra altre. *Concitar.* Concito, agito, as.

CONCITAT, DA. p. p. *Concitado.* Concitatus.

CONCITATIU, VA. adj. Lo que concita. *Concitativo.* Concitativus.

CONCIUTADÁ, NA. m. y f. Lo ciutadá respecte de altres vehins de la mateixa ciutat. *Conciudadano.* Concivis.

CONCLAMACIÓ. f. La acció de conclamar. *Conclamacion.* Conclamatio, nis.

CÓNCLAVE. m. Junta de cardenals pera elegir papa, y lo lloch de la elecció. *Cónclave.* Conclavium, ii, conclave, is.

CONCLAVISTA. m. Lo familiar ó criat que entra en lo cónclave. *Conclavista.* Famulus cardinalibus ministrans in conclavi.

CONCLOENT. p. a. *Concluyente.* Concludens, decretorius.

CONCLÓS, A. p. p. *Concluído, concluso.* Conclusus.

DONAR PER CONCLÓS. fr. for. Donar la causa per terminada, y no haberhi ja lloch á probar ni al-legar res. *Dar por concluso.* Rem actam esse profiteri.

CONCLÓURER. v. a. Acabar, terminar. *Acabar, concluir, dar fin.* Concludo, is. || Determinar, resóldrer alguna cosa. *Concluir.* Decerno, is. || Inferir,

tráurer alguna conseqüencia. *Concluir.* Infero, ers. || Convéncer á algú ab la rahó, de manera que no li quede que replicar. *Concluir.* Convinco, is. || for. Posar fi á las causas. *Concluir.* Actis in judicio finem imponere. || Parlant de obras de pintura donarhi la última ma, deixant ab perfecció totas sas parts. *Definir.* Absolvere, ad amussim perficere.

CONCLUENT. p. a. CONCLOENT.

CONCLUENTMENT. adv. m. De un modo que conclou ó convens. *Concluyentemente.* Invincibiliter, evidenter.

CONCLUHIR. v. a. CONCLÓURER.

CONCLUHIT, DA. p. p. CONCLÓS.

SÈR COSA CONCLUHIDA. fr. Sèr acabada. *Ser cosa concluida, terminada.* Conclusam, perfectam rem esse.

CONCLÚS, A. p. p. CONCLÓS.

CONCLUSIÓ. f. Lo acte y efecte de conclóurer. *Conclusion.* Conclusio, nis. || Lo fi y resolució de alguna cosa. *Conclusion.* Conclusio, finis, is. || Lo determini sobre alguna materia que se ha ventilat. *Conclusion.* Deliberata, et constituta sententia. || for. La terminació dels al-legats jurídicament en un plet. *Conclusion.* Actorum in judicio finis. || Proposició ques defensa en las escolas: regularment se usa en plural. *Conclusion.* Thesis, is. || La proposició ques deduheix de altras. *Conclusion.* Conclusio, nis. || En la esgrima acció ab la ma esquerra, prenent la guarnició de la espasa del contrari, llevantli, ja sia per forsa torcentli la ma, ó amenassantlo ab la punta de la espasa al pit. *Conclusion.* Subjugatio, nis. || ant. La oració de després de la comunió en la missa. *Postcomunion.* Postcommunio, nis.

DEFENSAR CONCLUSIONS. fr. En los estudis públichs sostenir alguna opinió ó doctrina, responent á las dificultats dels que argumentan. *Defender acto, conclusiones.* Theses sustinere, propugnare.

EN CONCLUSIÓ. m. adv. En suma, finalment. *En conclusion.* Denique, tandem.

CONCLUSIONISTA. m. ACTUANT.

CONCLUSIU, VA. adj. Lo que conclou ó termina una cosa, ó serveix pera conclóurerla ó terminarla. *Conclusivo.* Concludens.

CONCO, A. m. y f. Vell que no es casat. *Viejo, anciano, solteron.* Innuptus senex.

CONCÓL-LEGA. m. Lo qui es del mateix col-legi que altre. *Concólega.* In collegio socius.

CONCOMITANCIA. f. Concurrencia de una cosa ab altra. Se sol usar en lo modo adverbial, PER CONCOMITANCIA. *Concomitancia.* Communio, nis; duarum vel plurium rerum concursus.

CONCOMITANT. adj. Lo que acompanya ú obra junt ab altra cosa. *Concomitante.* Comitans.

CONCORDABLE. adj. Lo ques pot concordar ab altra cosa. *Concordable.* Concordabilis.

CONCORDABLEMENT, CONCORDAMENT Y CONCORDADAMENT. adv. m. De concert. *Concordemente, de comun acuerdo, de comun consentimiento, de concordia.* Concorditer.

CONCORDADOR, A. m. y f. Qui concorda. *Concordador.* Pacator, is.

CONCORDANCIA. f. Correspondencia ó conformitat de una cosa ab altra. *Concordancia.* Conformitas, atis. || gram. Conformitat de una part de la oració ab altra, convenint en alguna circunstancia. *Concordancia.* Concordantia, æ. || mús. La justa proporció entre sí de las veus que sonan juntas. *Concordancia.* Concentus, us. || pl. Índice alfabétich de totas las paraulas de la Biblia ab las citas dels llochs corresponents. *Concordancias.* Sacrorum bibliorum concordantiæ.

CONCORDANT. p. a. Lo que concorda ab altra cosa. *Concordante.* Concordans. || pl. Se anomenan axí aquells versos de diferents veus comunas, que tenen un sentit contrari per rahó de altras paraulas que sels anyadeixen. *Concordantes.* Versus symphonici.

CONCORDAR. v. a. Conformar, convenir una cosa ab altra, com la copia de una escriptura ab lo original. *Concordar, convenir, corresponder, concertar.* Convenio, congruo, is. || Concertar, avenir als que están desavinguts. *Concordar, conciliar, ajustar.* Concilior, aris. || for. Ajustar una causa ó plet. *Ajustar, concordar una causa ó pleito.* Litem componere. || mús. CONSONAR. 1.

NO CONCORDAR UNA COSA AB ALTRA. loc. fam. Denota la desproporció é inconseqüencia de las accions. *No viene el son con la castañeta.* Hæc maximè discordant.

CONCORDARSE. v. r. Avenirse, compóndrerse. *Acordarse.* Convenire, componi.

CONCORDAT, DA. p. p. *Concordado.* Aptatus. || m. Tractat ó conveni entre algun príncep y la cort de Roma sobre punts de disciplina ecclesiástica. *Concordato, concordata.* Concordatum, i.

CONCORDE. adj. Conforme, de un mateix sentit y parer. *Uniforme, concorde.* Concors.

CONCORDEMENT. adv. m. De acort. *Concordemente.* Concorditer.

CONCORDIA. f. Conformitat, unió. *Concordia.* Concordia, æ. || Ajust ó conveni entre los desavinguts. *Avenencia, concordia.* Pactio, nis. || Instrument jurídich que conté lo tractat ó convingut entre las parts. *Concordia.* Conventio, nis. || Pau, quietut. *Concordia.* Pax, acis, tranquillitas, atis. || mit. Divinitat ques venerá en Roma. *Concordia.* Concordia, æ.

DE CONCORDIA. m. adv. DE ACORT.

CONCORPÓREO, A. adj. teol. Se aplica al qui combrega ab las degudas disposicions, ques diu se fa un mateix cos ab Cristo. *Concorpóreo.* Concorporeus.

CONCORREGUT, DA. p. p. *Concurrido.* Frequentatus.

CONCORRENT. p. a. Qui concorre. *Concurrente.* Concurrens.

CONCÓRRER. v. n. Juntarse en un mateix lloch y temps varias personas, successos ó cosas. *Concurrir.* Frequentor, aris, convenio, is. || Contribuhir ab alguna quantitat. *Contribuir, concurrir.* Concurro, is. || Ajudar á algú. *Concurrir.* Juvo, as. || ENTREVENIR.

CONCOYDE. f. geom. Certa figura que inventá Nicomedes. *Concoide, conquide.* Conchois, idis.

CONCORT. adj. CONCORDE. || m. CONCORDIA.

CONCREACIÓ. f. teol. La acció de criar mòltas cosas en un mateix temps. *Concreacion.* Concreatio, nis.

CONCRECIÓ. f. Lo conjunt de mòltas partículas que se uneixen, formant una massa. *Concrecion.* Coagmentatio, nis.

CONCRET, A. adj. log. Qualsevol objecte considerat en sí mateix, ab exclusió de quant li pot sèr estrany y accessori. *Concreto.* Concretus. || geom. Se aplica á algunas substancias que forman una massa del resultat de la unió de las partículas. *Concreto.* Concretus.

CONCRETAR. v. a. Combinar, concordar algunas especies ab altras. *Concretarse, contraerse.* Contraho, is.

CONCRETAT, DA. p. p. *Concretado.* Conciliatus, contractus.

CONCRIAR. v. a. Criar en un mateix temps mòltas cosas. *Concrear.* Concreo, as.

CONCRIAT, DA. p. p. *Concreado.* Concreatus.

CONCUBÍ. m. CONCUBINARI.

CONCUBINA. f. La dona que cohabita ab algun home com si fos son marit. *Manceba, concubina, amancebada.* Concubina, æ.

CONCUBINARI. m. Qui tè concubina. *Concubinario.* Concubinus, i, concubitor, is.

CONCUBINAT Y CONCUBINATGE. m. Lo tracte ó comunicació del home ab sa concubina. *Amancebamiento, concubinato.* Concubinatus, us.

CONCÚBIT. m. Ajuntament carnal. *Concúbito, cóito.* Coitio, nis.

CONCULCACIÓ. f. La acció de trepitjar ab los peus alguna cosa. *Conculcacion.* Conculcatio, nis.

CONCULCAR. v. a. Trepitjar ab los peus alguna cosa. *Conculcar.* Conculco, as.

CONCULCAT, DA. p. p. *Conculcado.* Calcatus, conculcatus.

CONCUNYAT, DA. m. y f. Lo germá ó germana del cunyat ó cunyada. *Concuñado.* Leviri aut gloris frater vel soror.

CONCUPISCENCIA. f. Apetit desordenat, contrari á la rahó. *Concupiscencia.* Cupiditas, atis. || Apetit deshonest. *Concupiscencia.* Carnis concupiscentia. || Ambició, avaricia. *Concupiscencia.* Cupiditas, atis.

CONCUPISCIBLE. adj. Se diu del apetit sensitiu, al que pertany desitjar lo que convé á la conservació ó comoditat del individuo ó especie. *Concupiscible.* Concupiscibilis.

CONCURRENCIA. f. Reunió de mòltas personas en algun lloch. *Concurrencia.* Concursus, us. || Ocurrencia ó concurs de diferents successos. *Concurrencia.* Rerum concursio, concursus.

CONCURRENT. p. a. *Concurrente.* Concurrens, conveniens.

CONCURRIMENT Y CONCURS. m. CONCURRENCIA. || La oposició literaria ques fa en certas pretensions. *Concurso.* Concertatio litteraria. || Assistencia ó ajuda pera alguna cosa. *Concurso.* Auxilium, ii.

CONCURS DE ACREHEDORS. La cessió de bens en mans de la justicia pera pagar als acrehedors. *Concurso de acreedores.* Bonorum cessio in creditorum gratiam.

EN CONCURS. m. adv. En concurrencia, ajuda, unió. *En concurso.* In concursu, adjuvamine.

CONCURSAR. v. a. Manar lo jutge ques posen en concurs de acrehedors los bens del qui no paga. *Concursar.* Bona in gratiam creditorum publicare.

CONCURSAT, DA. p. p. *Concursado.* In gratiam creditorum publicatus.

CONCUSSIÓ. f. Commoció violenta. *Concusion.* Concussio, nis. || Exâcció injusta de diners feta per lo superior. *Concusion.* Exactio, nis.

CONDAL. adj. Lo que pertany al conde. *Condal.* Comitatensis, comitivus.

CONDAT. m. COMPTAT.

CONDE. m. COMPTE.

CONDECÉNDRER. v. a. y derivats. CONDESCENDIR.

CONDECENT. adj. Convenient, corresponent. *Condecente.* Condecens.

CONDECORACIÓ. f. La acció y efecte de condecorar. *Condecoracion.* Condecoratio, nis.

CONDECORAR. v. a. Donar honors ó dignitats. *Condecorar.* Condecoro, as.

CONDECORAT, DA. p. p. *Condecorado.* Condecoratus.

CONDEIXEBLE. m. Qui estudia ó ha estudiat ab altre. *Condiscipulo.* Condiscipulus, i.

CONDEMNA. f. Lo testimoni de la sentencia pera que conste lo cástich ques dona á algun reo. *Condena.* Damnationis sententia. || La del reo en ausencia ó rebeldía. *Encartamiento.* Damnationis sententia.

CONDEMNABLE. adj. Qui mereix sèr condemnat. *Condenable.* Condemnabilis.

CONDEMNACIÓ. f. La acció y efecte de condemnar. *Condenacion.* Condemnatio, nis. || PENA, CÁSTICH. || Per antonomasia, la eterna. *Condenacion eterna.* Æterna damnatio.

SÈR UNA CONDEMNACIÓ. fr. Sèr alguna cosa insoportable. *Ser una condenacion ó una muerte.* Intolerabile esse.

CONDEMNADOR, A. m. y f. Qui condemna, censura ó reproba alguna cosa. *Condenador.* Damnator, is.

CONDEMNAR. v. a. Pronunciar lo jutge la sentencia, imposant al reo la pena corresponent. *Condenar.* Condemno, as. || Reprobar alguna doctrina ú opinió, declarantla perniciosa y mala. *Condenar.* Improbo, as. || Desaprobar alguna cosa que no acomoda. *Condenar.* Improbo, as. || met. Paredar ó llevar lo us de alguna porta ó finestra. *Condenar.* Obstruo, is.

FER CONDEMNAR. fr. met. Fer desesperar. *Infernar, irritar.* Crucio, exacerbo, as.

CONDEMNARSE. v. r. Incórrer en la pena eterna. *Condenarse.* Æternis cruciatibus addici. || Culparse á sí mateix. *Condenarse.* Suo se ore jugulare.

CONDEMNAT, DA. p. p. *Condenado.* Damnatus. || Qui está en lo infern. *Condenado.* Sempiternis cruciatibus addictus.

CONDEMNATORI, A. adj. Se diu del testimoni de la condemna. *Condenatorio.* Damnatorius.

CONDENSABILITAT. f. La qualitat de sèr condensable. *Condensabilidad.* Condensabilitas, atis.

CONDENSABLE. adj. Lo ques pot condensar. *Condensable.* Condensabilis.

CONDENSACIÓ. f. Lo acte y efecte de condensarse alguna cosa. *Condensacion.* Condensatio, spissitudo, nis.

CONDENSADOR, A. m. y f. Qui condensa. *Condensador.* Densans.

CONDENSANT. p. a. *Condensante.* Condensans, densans, spissans.

CONDENSAR. v. a. Comprimir, apretar, espessir, donar consistencia als líquits, y també á altras cosas. També se usa com recíproch. *Condensar.* Denso, as.

CONDENSAT, DA. p. p. *Condensado.* Densatus, condensatus, spissatus.

CONDENSATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de condensar. *Condensativo.* Densandi vim habens.

CONDESCENDENCIA. f. La acció y efecte de condescendir. *Condescendencia.* Obsequium, ii, obsecundatio, nis.

CONDESCENDENT. p. a. *Condescendiente.* Obsecundans.

CONDESCENDIR. v. a. Compláurer, acomodarse á la voluntat de algú. *Condescender.* Obsecundo, as, indulgeo, 'es.

CONDESCENDIT, DA. p. p. *Condescendido.* Obsecundatus.

CONDESSA. f. COMPTESSA.

CONDESTABLE. m. Antiguament se deya axí qui obtenía la primera dignitat

de la milicia. *Condestable.* Princeps militum. || náut. Qui fa de sargento major en las brigadas de artillería de marina. *Condestable.* Centuriæ nauticæ subpræfectus.

CONDESTABLÍA. f. Cárrech ó dignitat de condestable. *Condestablía.* Militum principis munus.

CONDEUTOR. m. Qui déu junt ab altre á algú en un mateix temps. *Condeudor.* Condebitor, is.

CONDICIÓ. f. La naturalesa ó estat de las cosas. *Condicion.* Conditio, nis, natura, æ. || Lley ó pacte. *Condicion, calidad, conque.* Conditio, nis. || Lo natural ó geni de las personas. *Condicion.* Indoles, is. || La qualitat del naixement ó estat de las personas, com noble, plebeu. *Condicion.* Conditio, nis. || La constitució primitiva y fundamental de un poble. *Condicion.* Populi constitutio. || CONTINGENCIA.

CONDICIÓ CASUAL. for. La que no depen deix del arbitre del home. *Condicion casual.* Conditio fortuita.

CONDICIÓ CONGRUENT Y CONVENIBLE. for. La que convé al pacte ques celebra y en lo qual se posa. *Condicion convenible.* Conditio conveniens, congruens.

CONDICIÓ DESCONVENIBLE Ó INCONGRUENT. La que se oposa á la naturalesa del contracte ó á sos fins. *Condicion desconvenible.* Conditio incongrua, disconveniens.

CONDICIÓ HONESTA. La que no se oposa á las bonas costums. *Condicion honesta.* Conditio decens, honesta.

CONDICIÓ IMPOSSIBLE DE DRET. for. La que se oposa á la honestedat de costums ó al dret natural. *Condicion imposible de derecho.* Conditio ipsi juri adversa.

CONDICIÓ IMPOSSIBLE DE FET. for. La que nos pot cumplir per aquell á qui se imposa. *Condicion imposible de hecho.* Conditio impossibilis facti.

CONDICIÓ MIXTA. for. La que dependeix en part del arbitre y en part del acás. *Condicion mezclada.* Conditio mixta.

CONDICIÓ NECESSARIA. for. La que es precisa pera que valga algun contracte. *Condicion necesaria.* Conditio necessaria.

CONDICIÓ POSSIBLE. for. La que está en poder y arbitre dels homes. *Condicion posible.* Conditio possibilis.

CONDICIÓ TÁCITA Ó CALLADA. for. La que encara que no se expresse se sobreentén. *Condicion tácita.* Conditio tacita.

CONDICIÓ TORPE Ó DESHONESTA. La que se oposa directament á la lley. *Condicion torpe.* Conditio turpis.

DE CONDICIÓ. m. adv. De modo, de manera. *De condicion, de suerte.* Adeò, ità.

PURIFICARSE Ó VERIFICARSE LA CONDICIÓ. fr. Arribar lo cas de haberse de exêcutar lo que estaba promés condicionalment. *Purificarse la condicion.* Conditionem impleri.

CONDICIONAL. adj. Lo que tè enclosa alguna condició. *Condicional.* Conditionalis.

CONDICIONALMENT. adv. m. Ab condició. *Condicionalmente.* Sub conditione, conditionaliter.

CONDICIONAR. v. a. ant. PACTAR.

CONDICIONARI. m. astron. Lo planeta nocturno que ix de dia. *Condicionario.* Conditionarius, ii.

CONDICIONASSA. f. aum. Geni fort. *Condicionaza.* Indolis acerbitas.

CONDICIONAT, DA. adj. CONDICIONAL. || p. p. ant. PACTAT.

CONDICIONETA. f. d. Se pren sempre per condició aspra. *Condicioncilla, ita.* Morositas, atis.

CONDIGNAMENT. adv. m. Ab la igualtat y proporció deguda entre lo mérit y lo premi, lo delicte y la pena. *Condignamente.* Condignè.

CONDIGNE, NA. adj. Se aplica al premi ó pena corresponent al mérit ó á la culpa. *Condigno.* Condignus, æquus.

CONDIGNITAT. f. La proporció del mérit ab lo premi. *Condignidad.* Condignitas, atis.

CONDIMENT. m. Lo que serveix pera assahonar y donar bon gust al menjar. *Guiso, condimento.* Condimentum, i.

CONDIMENTAR. v. a. ASSAHONAR.

CONDIRECCIÓ. f. La acció de dirigir junt ab altre. *Condireccion.* Condirectio, nis.

CONDIT. m. ant. MENJAR.

CONDOL. m. y

CONDOLENCIA. f. Dolor, llástima, sentiment de la pena de altres. *Duelo.* Dolor, is, mœstitia, æ.

CONDÓLDRERSE. v. r. Tenir compassió y llástima de lo que altre pateix. *Condolerse, compadecerse, condolecer.* Condolesco, is, condoleo, es.

CONDOLGUT, DA. p. p. *Condolido, condolescido.* Commisertus.

CONDOLIT, DA. adj. Fatigat, capo-

lat, magullat. *Molido.* Fessus, lassus.

CONDÓLRERSE. v. r. ter. CONDÓLDRERSE.

CONDONACIÓ. f. Lo acte y efecte de condonar. *Condonacion.* Condonatio, nis.

CONDONADOR, A. m. y f. Qui condona. *Perdonador, perdonante, condonador.* Condonans, remissor, is.

CONDONAR. v. a. Perdonar alguna pena ó deute. *Condonar.* Condono, as.

CONDONAT, DA. p. p. *Condonado.* Condonatus, remissus.

CONDONATARI. m. for. Lo qui junt ab altre reb una donació. *Condonatario.* Condonatarius.

CONDOR. m. Aucell de indias, lo major dels volátils, del qual se conta que tè trenta peus desde lo un cap de ala fins al altre. *Condor.* Avis sic dicta.

CONDRET. m. CONREU. || adj. náut. Entre constructors de naus, se diu de la pessa ajustada al paratge que déu estar. *Acoplado, armado.* Aptatus. || p. p. CONREAT.

EN CONDRET. m. adv. En segur. *En seguro.* Tutò.

CONDUCCIÓ. f. Lo acte y efecte de conduhir, portar ó guiar alguna cosa. *Conduccion.* Ductus, us, conductio, nis. || Lo contracte de arrendament. *Conduccion.* Conductio, nis.

CONDUCENCIA. f. La acció de convenir ó de sèr conducent per alguna cosa. *Conducencia.* Congruentia, æ.

CONDUCENT. p. a. CONDUHENT.

CONDUCENTÍSSIM, A. adj. sup. CONDUHENTÍSSIM.

CONDUCTA. f. Modo ú orde ab que cada hu goberna y dirigeix sa vida y accions. *Conducta.* Vitæ ordo, methodus. || Lo salari que dona un poble al metge pera que assistesca y cuyde dels malalts del mateix poble. *Conducta.* Honorarium, ii.

CONDUCTAR. v. a. Assalariar un metge, apotecari. *Asalariar.* Mercedem consignare.

CONDUCTARSE. v. r. Concertarsè ab lo metge, apotecari &c. *Asalariarse.* Mercede conduci.

CONDUCTAT, DA. p. p. *Asalariado, concertado.* Mercede consignatus. || m. CLIENT.

CONDUCTIER. m. ant. CONDUCTOR.

CONDUCTIU, VA. adj. Lo que tè virtut de conduhir. *Conductivo.* Conductivus.

CONDUCTO. m. Canal ó canonada pera dirigir las ayguas. *Conducto.* Aquæductus, us. || met. La persona ó medi per la qual se dirigeix algun negoci ó pretensió. *Conducto.* Via, æ. || anat. VAGINA.

TAPAR LOS CONDUCTOS. fr. Embussar ab alguna cosa lo pas per ells. *Cegar los conductos.* Aquarum ductus obstruere.

CONDUCTOR, A. m. y f. Qui conduheix. *Conductor.* Ductor, vector, is. || ant. LLOGATER.

CONDUCTOR DE EMBAIXADORS. INTRODUCTOR DE EMBAIXADORS.

CONDUHENT. p. a. *Conducente.* Conveniens, congruens.

CONDUHENTÍSSIM, A. adj. sup. *Conducentísimo.* Valdè conveniens.

CONDUHINT. p. a. ant. CONDUHENT.

CONDUHIMENT. m. CONDUCCIÓ.

CONDUHIR. v. a. Transportar alguna cosa de una part á altra. *Conducir.* Adduco, conveho, is. || Guiar ó encaminar. *Conducir.* Duco, is. || Dirigir algun negoci. *Dirigir, conducir, cuidar, gobernar.* Dirigo, is. || Menar. *Conducir.* Duco, is. || Ajustar ó llogar per algun preu ó salari. *Conducir.* Conduco, is. || v. n. Convenir, sèr á propósit per algun fi. *Conducir.* Conduco, convenio, congruo, is.

CONDUHIRSE. v. r. CONDUCTARSE. || APORTARSE.

CONDUHIT, DA. p. p. *Conducido.* Adductus. || CONDUCTAT.

CONDUPLICACIÓ. f. ret. La duplicació de una mateixa paraula en lo principi de la mateixa cláusula. *Conduplicacion.* Conduplicatio, nis.

CONEGUDA. f. CONEIXEMENT.

Á CONEGUDA. m. adv. AB CONEIXEMENT.

CONEGUDAMENT. adv. m. Claram ent. *Conocidamente.* Apertè.

CONEGUDÍSSIM, A. adj. sup. *Conocidísimo.* Notissimus.

CONEGUDÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Mòlt clarament. *Conocidísimamente.* Apertissimè, valdè perspicuè.

CONEGUT, DA. p. p. *Conocido.* Notus. || m. y f. Familiar, mòlt tractat. *Conocido.* Familiaris. || Comú, sabut. *Conocido.* Vulgaris. || Distingit, acreditat, il-lustre. *Conocido.* Genere, dignitate conspicuus.

SÈR MÈS CONEGUT QUE LA MALA HERBA. fr. fam. ab ques pondera que una persona es mòlt coneguda. *Ser mas conocido que la ruda ó tan conocido como la ruda.* Nulli non notus.

CONEIXEDOR, A. m. y f. Qui coneix. *Conocedor.* Intelligens, tis.

CONEIXEMENT. m. La acció y efecte de conéixer. *Conocimiento.* Notio, nis. || for. Obra de conéixer y judicar una causa. *Conocimiento.* Notio, nis. || Document que firma lo capitá de una embarcació de lo que ha carregat. *Conocimiento, póliza de carga.* Schedula, æ. || INSTRUCCIÓ. || DISCRECIÓ.

AB CONEIXEMENT. m. adv. Ab instrucció y ciencia. *Con conocimiento.* Scienter.

SENS CONEIXEMENT. m. adv. Sens instrucció y ciencia. *Sin conocimiento.* Inscienter.

VENIR EN CONEIXEMENT. fr. Conéixer alguna cosa després de haberla dubtada ú olvidada per algun temps. *Venir en conocimiento.* In agnitionem venire.

CONEIXENSA. f. CONEIXEMENT. 1. 3. || La persona ques tè coneguda y tractada. *Conocido.* Familiaris, is. || Noticia. *Conocimiento.* Notitia, æ.

TENIR MÒLTA CONEIXENSA. fr. fam. Tractar y conéixer algú mòltas personas. *Ser muy conocido.* Familiarem esse.

CONEIXENT. p. a. *Conociente.* Intelligens.

CONÉIXER. v. a. Enténdrer, tenir idea de alguna cosa. *Conocer.* Nosco, cognosco, is. || Saber, advertir. *Conocer.* Nosco, is. || Tenir idea clara de la fisonomía ó figura de alguna persona. *Conocer.* Nosco, is. || Tenir tracte, comunicació y amistat ab algú. *Conocer.* Familiariter cum aliquo versari. || Presumir, conjecturar, com CONECH que plourá. *Conocer.* Præsagio, is. || met. Tenir lo home acte carnal ab alguna dona. *Conocer.* Cognosco, is.

ANTES QUE CONEGAS NO ALABES NI VITUPERES. ref. ques pren en sentit literal. *Antes que conozcas, no alabes, ni cohondas.* Ignotum neque laudes, neque vituperes.

CONÉIXER AB LO BLANCH DELS ULLS Ó AB LA CARA. fr. fam. Penetrar la intenció de algú. *Conocérsele á alguno alguna cosa en el blanco de los ojos.* Alicujus mentem seu consilium cognoscere.

DE QUANT ENSÁ QUENS CONEIXÉM. fr. fam. Repren la demasiada familiaritat de algú ab qui se habia tingut poch ó ningun tracte. *En que bodegon hemos comido juntos?* Unde tibi mecum tanta familiaritas?

DONAR Ó DONARSE Á CONÉIXER. fr. fam. Manifestar lo geni ó condició. *Dar ó darse á conocer, hacer ó hacerse ver.* Enotesco, is.

CONÉIXERSE. v. r. Judicar justament de sí mateix. *Conocerse.* Se nosse.

CONFABULACIÓ. f. Conferencia, conversació entre dos ó mès personas. Se sol péndrer en mal sentit. *Confabulacion.* Confabulatio, nis, confabulatus, us.

CONFABULADOR, A. m. y f. Qui confabula. *Confabulador.* Confabulator, is.

CONFABULAR. v. a. Conferir, tractar dos ó mès personas. *Confabular, conferenciar.* Confabulo, as.

CONFABULARSE. v. r. Convenirse dos ó mès personas sobre algun negoci en que no sòn ellas solas las interessadas. Se sol péndrer en mal sentit. *Confabularse.* Coëo, is, conspiro, as.

CONFABULAT, DA. p. p. *Confabulado.* Confabulatus.

CONFALÓ. m. ant. GANFARÓ, PENDÓ.

CONFARREACIÓ. f. Modo de casarse entre los romans, ques feya ab certas y determinadas paraulas en presencia de deu testimonis, y celebrantse un solemne sacrifici. *Confarreacion.* Confarreatio, nis.

CONFARREAT, DA. m. y f. Lo casat de est modo. *Confarreado.* Confarreatus.

CONFECCIÓ. f. Medicament de diferents substancias pulverisadas é incorporadas ab aixarop fins á tenir consistencia. *Confeccion.* Confectio, nis. || ant. CONCLUSIÓ.

CONFECCIONADOR, A. m. y f. Qui confecciona. *Confeccionador.* Confectionum concinnator.

CONFECCIONAR. v. a. Fer confeccions. *Confeccionar.* Confectiones medicas concinnare.

CONFECCIONAT, DA. p. p. *Confeccionado.* Confectus.

CONFEDERACIÓ. f. Lliga, unió entre algunas personas, comunment entre prínceps ó repúblicas. *Alianza, confederacion.* Confœderatio, nis, fœdus, eris.

CONFEDERAR. v. a. y

CONFEDERARSE. v. r. Fer aliansa, lliga ó unió entre altres. *Confederar,*

confederarse. Confœderare, fœdus inire.

CONFEDERAT, DA. p. p. *Confederado*. Confœderatus.

CONFEDERATIU, VA. adj. Lo que confedera. *Confederativo*. Confœderans.

CONFEGIDOR, A. m. y f. Qui confegeix. *Deletreador*. Syllabatim legens.

CONFEGIR. v. a. Pronunciar cada lletra de per sí, juntant las consonants ab las vocals de cada síl-laba, pera unir axí totas las de una dicció. *Deletrear*. Syllabatim dicere. || EXÂMINAR, CONÉIXER.

CONFERENCIA. f. La acció de conferir ó tractar entre dos ó mès personas. *Conferencia*. Collatio, nis. || Lo repás ó explicació que fan los conferenciants á sos deixebles. *Conferencia, repaso, paso*. Explicatio, nis. || En algunas universitats y col-legis lo acte ab ques reuneixen totas las aulas. *Academia, conferencia*. Alumnis exercendis ludus litterarius. || En algunas universitats la llissó ques dona cada dia. *Conferencia*. Quotidiana lectio.

FER CONFERENCIA. fr. Explicar privadament alguna ciencia ó facultat á algun deixeble. *Pasar, hacer conferencia*. Privatim legere.

CONFERENCIANT. m. Lo qui fa conferencia ó ensenya privadament á algun estudiant. *Pasante*. Hypodidascalus, i.

CONFERENCIAR. v. a. Tractar, conversar. *Conferenciar*. Colloquor, eris. || CONSULTAR.

CONFERENCIAT, DA. p. p. *Conferenciado*. Collocutus. || CONSULTAT.

CONFERENCIEJAR. v. n. CONFERENCIAR.

CONFERIR. v. a. Comparar una cosa ab altra. *Conferir, cotejar*. Comparo, as. || Exâminar alguna cosa junt ab altres. *Conferir*. Consilio, as. || Donar ó concedir alguna cosa, com dignitats &c. *Conferir*. Confero, ers, concedo, is. || CONFERENCIAR.

CONFERIRSE. v. r. APERSONARSE.

CONFERIT, DA. p. p. *Conferido*. Collatus, consiliatus.

CONFERMAR. v. a. CONFIRMAR.

CONFERMAT, DA. p. p. CONFIRMAT.

CONFÉS. m. Lo sacerdot que óu la confessió sagramental. *Confesor*. Confessarius, ii, confessor, oris. || m. y f. for. Lo reo que confessa son delicte. *Confeso, confesante*. Confessus.

CONFESSAR. v. a. Oír lo sacerdot los pecats del quis confessa. *Confesar*. Peccata intra pœnitentiæ sacramentum audire. || Manifestar ó assegurar algú lo que sab. *Confesar*. Confiteor, eris, manifesto, as. || Regonéixer ó declarar per la forsa de la rahó lo que de altre modo no se hauría declarat. *Confesar*. Agnosco, credo, is. || Declarar lo penitent al confessor en lo sagrament de la penitencia los pecats que ha comés. *Confesar*. Peccata intra pœnitentiæ sacramentum confiteri. || SOBORNAR.

CONFESSAR DE PLA. fr. fam. Declarar una cosa ab tota sinceritat, sens ocultar res. *Confesar de plano*. Planè confiteri.

QUI LA CONFESSA, QUE LA PAGUE. ref. QUI XARRA, PAGA.

CONFESSARSE. v. r. CONFESSAR. 4.

CONFESSAT, DA. p. p. *Confesado*. Confessus.

CONFESSIÓ. f. Declaració de lo que algú sab, ja sia voluntariament, ja preguntat per altre. *Confesion*. Confessio, nis. || La declaració que lo penitent fa de sos pecats al confessor en lo sagrament de la penitencia. *Confesion*. Sacramentalis confessio. || for. La resposta que dona lo reo, ja sia confessant, ja negant lo delicte que se li imputa. *Confesion*. Rei in judicium vocati responsum, declaratio.

CONFESSIÓ GENERAL. La ques fa dels pecats de tota la vida ó de gran part de ella. *Confesion general*. Confessio generalis. || La fórmula ú oració que tè la iglesia pera prepararse los fiels á rébrer alguns sagraments, que comensa: Jo pecador &c. *Confesion general*. Confessio, nis.

OÍR DE CONFESSIÓ. fr. Exêrcir lo ministeri de confessor. *Oir de confesion ó de penitencia*. Confessiones audire, excipere.

CONFESSIONARI. m. Lo lloch destinat pera oír las confessions sagramentals. *Confesonario, confesionario*. Confessarii sacrum tribunal. || Tractat ó discurs pera saber confessar y confessarse. *Confesionario*. Audiendi et exequendi sacramentalem confessionem methodus.

CONFESSIONERA. f. En alguns convents de monjas la religiosa que tè lo cuydado dels confessionaris, ó está encarregada de la clau. *Confesionera, confesionariera*. Sacri confessarii tribunalis adapertrix monialis.

CONFESSOR. m. Lo sacerdot que ab

la aprobació de sòn prelat ordinari confessa als penitents. *Confessor.* Confessarius, ii. || Títol ques dona en la iglesia als sants que no sòn mártirs. *Confesor.* Confessor, oris.

CONFESSOR DE MÁNEGA AMPLA. Se diu de aquell que dona facilment la absolució. *Confesor de manga ancha.* Confessarius pœnitentibus nimium indulgens.

EXÂMINARSE DE CONFESSOR. fr. Obtenir del prelat ordinari la llicencia de confessar precehint exâmens. *Exponerse de confesor.* Examen subire ut confessionibus audiendis idoneus quis declaretur.

CONFÍ. m. Terme que divideix las provincias y regnes, y senyala sos límits. *Confin, sendero.* Confinium, ii.

CONFIADAMENT. adv. m. Ab confiansa y seguretat. *Confiadamente.* Fidenter, securè.

CONFIADÍSSIM, A. adj. sup. *Confiadisimo.* Confidentissimus.

CONFIADOR. m. Fiador ab altre ó company en la fiansa. *Confiador.* In fideijussione socius.

CONFIANSA. f. Seguretat y esperansa ferma ques tè en alguna persona ó cosa. *Confianza.* Fiducia, æ. || Ánimo, aliento, vigor. *Confianza.* Virtus, utis, vigor, oris. || Presumpció, vana opinió de sí mateix. *Confianza.* Confidentia, arrogantia, æ.

AB CONFIANSA. m. adv. Sens reserva. *Con confianza.* Ingenuè.

DE CONFIANSA. m. adv. Se diu de la persona en qui pot fiarse. *De confianza.* Fidelis, cui tutò confidi potest.

DONAR CONFIANSA. fr. Donar algú esperansa de que conseguirá alguna cosa. *Confiar.* In spem aliquem erigere.

EN CONFIANSA. m. adv. En secret, baix sigil-lo. *En confianza, en secreto, bajo sigilo.* Sub sigillo, secretò.

FER CONFIANSA. fr. y

CONFIAR. v. a. Fiar de algú. *Confiar.* Confido, is. || Esperar ab firmesa y seguretat. *Confiar.* Confido, is. || Encarregar y fiar al cuydado de altre algun negoci. *Confiar.* Confido, credo, is.

CONFIAT, DA. p. p. *Confiado.* Confisus.

CONFIDAR. v. a. CONVIDAR.

CONFIDENCIA. f. ant. CONFIANSA.

CONFIDENCIAL. adj. Lo ques fa ó diu en recíproca confiansa. *Confidencial.* Fiducialis.

CONFIDENCIALMENT. adv. m. Ab confiansa. *Confidencialmente.* Fiducialiter.

CONFIDENT. m. La persona de quis fa confiansa. *Confidente.* Fidus. || Fidel, segur, de confiansa. *Confidente.* Fidelis. || Lo qui serveix de espía y porta las noticias de lo que passa en los enemichs. *Confidente.* Speculator, explorator, is.

CONFIDENTÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt fiat. *Confidentisimo.* Fidelissimus.

CONFIDENTMENT. adv. m. En confiansa. *Confidentemente.* Fidenter. || Ab fidelitat. *Confidentemente.* Fideliter.

CONFIGURACIÓ. f. Disposició de las parts de un cos que li donan certa forma ó figura. *Configuracion.* Configuratio, nis.

CONFIGURAR. v. a. Donar certa forma ó figura á alguna cosa. *Configurar.* Configuro, as, configuror, aris.

CONFIGURAT, DA. p. p. *Configurado.* Configuratus.

CONFINANT. adj. Lo que confina ab altra cosa. *Confinante.* Confinis.

CONFINAR. v. n. Estar immediat á altre algun poble, provincia ó regne. *Lindar, confinar.* Confinem, conterminum esse. || v. a. Desterrar á algú, senyalantli un lloch determinat, del que no puga surtir durant lo temps del sèu desterro. *Confinar.* Relego, deporto, as.

CONFINAT, DA. p. p. *Confinado.* Relegatus.

CONFIRMACIÓ. f. Revalidació de algun fet aprobat antes. *Confirmacion.* Confirmatio, nis. || Cova proba de la veritat. *Confirmacion.* Confirmatio, nis. || Lo segon en orde als sagraments de la iglesia. *Confirmacion.* Sacra confirmatio. || ret. Aquella part del discurs que lo orador presenta pera probar y persuadir la sua proposició. *Confirmacion.* Confirmatio, nis.

CONFIRMADAMENT. adv. m. Ab firmesa, seguretat y aprobació. *Confirmadamente.* Firmiter, inconcussè.

CONFIRMADOR. m. y

CONFIRMANT. p. a. Qui confirma. *Confirmador, confirmante.* Confirmans, confirmator, is.

CONFIRMAR. v. a. Revalidar lo que estaba ja aprobat. *Confirmar.* Confirmo, as. || Corroborar la certesa ó veritat de alguna cosa. *Aseverar, confirmar, comprobar, contestar, corroborar, firmar.* Confirmo, as. || Assegurar, darne á algu-

na persona ó cosa major seguretat. *Confirmar.* Munio, is. || Administrar lo sagrament de la confirmació. *Confirmar.* Confirmo, as. || met. fam. Donar una bofetada. *Confirmar.* Alapa percutere.

CONFIRMARSE. v. r. Ratificarse en lo dictámen ú opinió. *Ratificarse, confirmarse.* In aliquo se confirmare.

CONFIRMAT, DA. p. p. *Confirmado.* Confirmatus.

CONFIRMATORI, A. adj. for. Se aplica al auto ó sentencia que confirma los donats antes. *Confirmatorio.* Confirmativus.

CONFISCABLE. adj. Lo ques pot confiscar. *Confiscable.* Confiscabilis.

CONFISCACIÓ. f. Lo acte y efecte de confiscar. *Confiscacion.* Confiscatio, nis.

CONFISCAR. v. a. Privar de sos bens á algú, y aplicarlos al fisch. *Confiscar.* Confisco, as.

CONFISCAT, DA. p. p. *Confiscado.* Confiscatus. || ant. Gastat, com salut CONFISCADA. *Perdido, consumido, quebrantado.* Consumptus.

CONFIT. m. Anís ó altres grans ensucrats. Se usa mès comunment en plural. *Confite.* Bellaria, orum.

CONFIT DE AMETLLA. Lo que tè dins lo sucre una ametlla. *Peladilla.* Amygdalum saccharo óblitum.

CONFITS CORDELLATS. Se diuhen axí las deixuplinas. *Azotes, confites.* Verber, is.

FER CONFITS. fr. CONFITAR.

POT Ó ALTRA COSA PERA POSAR CONFITS. *Confitera.* Bellariorum vas, capsa.

CONFITAR. v. a. Posar viandas ó fruytas en algun such, en que se solen mesclar herbas ó altres ingredients forts, com vinagre, sal &c. pera ques conserven y prengan lo gust de ditas herbas. *Adobar, encurtir.* Condio, is. || Cóurer ab sucre clarificat las fruytas preparadas pera fer confitura. *Confitar.* Liquato saccharo condire. || met. Guardar alguna cosa ab recel y mòlt cuydado. *Guardar por simiente.* Quidquam avidissimè reservare.

CONFITÁS. m. aum. *Confiton.* Bellarium majus.

CONFITAT, DA. p. p. *Adobado.* Conditus.

CONFITER. m. y

CONFITIER. m. ant. Qui fa ó ven confits. *Confitero.* Bellariorum opifex, venditor. || ADROGUER.

CONFITERÍA. f. La casa ó botiga ahont se fan ó venen confits. *Confiteria.* Bellariorum officina. || ADROGUERÍA.

CONFITURA. f. La fruyta ó altra cosa que está confitada. *Dulce, confitura.* Bellaria, orum.

CONFITURA DE CABELL DE ÁNGEL. CABELLS DE ÁNGEL.

CONFITURA DE CARABASSA. CARABASSA CONFITADA.

CONFITURA DE PERAS. PERA.

CONFITURA DE PONCÉM. PONCÉM.

CONFITURA EN CONSERVA. CONSERVA.

CONFITURERA. f. Eyna en forma de tassa ab tapadora, que serveix pera tráurer á taula las confituras en conserva. *Compotera.* Cratera bellariis administrandis.

CONFLICTE. m. Lo mès fort y renyit de un combat. *Conflicto.* Summum prœlii periculum. || met. Angustia, agitació del ánimo. *Conflicto.* Angustia, æ.

CONFLUÈNCIA. f. y

CONFLUENT. m. Concurrencia ó junta de dos rius. *Confluencia.* Confluentia, æ. || adj. med. Se aplica als granets de la verola que surten ab mòlta abundancia. *Confluente.* Copiosus, confluens.

CONFLUHIR. v. n. Juntarse dos ó mès rius en un mateix paratge. *Confluir.* Confluo, is. || Concórrer en un mateix paratge gent de diferents parts. *Confluir.* Confluo, is.

CONFONDIMENT. m. ant. CONFUSIÓ.

CONFÓNDRER. v. a. Mesclar unas cosas ab altras. *Confundir.* Confundo, is. || Equivocar, perturbar, desordenar alguna cosa. *Confundir.* Confundo, is. || Convéncer, deixar á algú sens paraula. *Aturrullar, confundir.* Convinco, is.

CONFÓNDRERSE. v. r. Avergonyirse. *Avergonzarse, correrse.* Erubesco, is. || Humiliarse ab lo coneixement de sí mateix. *Anonadarse, confundirse.* Abjicior, eris. || Turbarse y no acertar en explicarse. *Confundirse.* Titubo, as.

CONFONDIT, DA. p. p. ant. CONFÓS.

CONFORMACIÓ. f. Col-locació de las parts que forman alguna cosa. *Conformacion.* Conformatio, nis.

CONFORMAR. v. n. Convenir, concordar una cosa ab altra. *Conformar.* Conformo, as. || Ferse una persona de la opinió de altra. Mès comunment se usa

recíproch. *Conformar*. Convenio, is. || v. a. Ajustar, concordar una cosa ab altra. *Acordar, conformar, ajustar*. Quadro, as.

CONFORMARSE. v. r. Acomodarse á fer lo que repugnaba. *Resignarse, conformarse, reducirse, someterse*. Sese submittere. || Convenir ab la opinió de un altre. *Adherirse, conformarse*. Adhæreo, es, alicujus opinioni subscribere.

CONFORMAT, DA. p. p. *Conformado*. Conformatus.

CONFORME. adj. Igual, proporcionat, convenient, corresponent, just, semblant. *Conforme*. Conformis. || De un mateix parer. *Conforme*. Alteri consentiens. || adv. m. Segons. *Conforme, á tenor, segun, en conformidad*. Juxta, secundùm. || Ab correspondencia y proporció. *Conforme*. Congruenter.

CONFORMEMENT. adv. m. Ab unió y conformitat. *Conformemente*. Unanimiter.

CONFORMITAT. f. Semblansa entre dos personas. *Conformidad*. Similitudo, inis. || Igualtat, correspondencia de una cosa ab altra. *Conformidad*. Congruentia, æ. || Unió, y bona correspondencia entre dos ó mès personas. *Conformidad*. Unanimitas, atis. || Simetría y proporció entre las parts que forman un tot. *Conformidad*. Symetria, æ. || Adhesió al dictámen de altre. *Conformidad*. Adhæsio, nis. || Resignació, paciencia y sufriment en las adversitats. *Conformidad*. Patientia, æ.

CÓRRER DE BONA CONFORMITAT. fr. fam. CÓRRER BÉ AB ALGÚ.

DE CONFORMITAT. m. adv. De comú acort y consentiment. *De conformidad*. Communi consensu.

EN CONFORMITAT. m. adv. CONFORMITAT. 3. || Baix aquesta condició. *En conformidad, en este supuesto, bajo esta condicion*. Hoc posito.

PÉNDRER AB CONFORMITAT ALGUNA COSA. fr. PÉNDRER AB PACIENCIA ALGUNA COSA.

CONFORT. m. y

CONFORTACIÓ. f. La acció y efecte de confortar. *Confortacion*. Roboratio, nis. || Consolació. *Consolacion, confortacion, consuelo*. Consolatio, nis.

CONFORTADOR, A. m. y f. Qui conforta. *Confortador*. Roborator, is.

CONFORTANT. p. a. També se usa com á substantiu. *Confortante*. Confortans.

CONFORTAR. v. a. Donar vigor, esperit y forsas. *Confortar*. Roboro, as. || Animar, consolar al que está afligit. *Consolar, confortar, alentar, animar*. Conforto, as, consolor, aris.

CONFORTAT, DA. p. p. *Confortado*. Roboratus, confortatus.

CONFORTATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de confortar. *Confortativo*. Confortans, roborans.

POSAR UN CONFORTATIU. fr. Posar alguna cosa confortant en alguna part del cos. *Epitimar*. Epithema apponere.

CONFÓS, A. p. p. *Confundido*. Confusus. || Barrejat. *Revuelto, confuso*. Commixtus, inordinatus.

CONFRACCIÓ. f. Rompiment. *Confraccion*. Fractura, æ, fractio, nis.

CONFRARE. m. Qui es admés en alguna confraría. *Cofrade*. Sodalis, is.

QUI ES CONFRARE PREN CANDELA. ref. Denota que quis pica de lo ques repren en general, dona indici de que ell está comprés en lo mateix. *Quien se pica ajos, ha comido ó come*. Qui scammata tanquam in se directa queritur, ea meruisse demonstrat.

QUI SIA CONFRARE QUE PRENGA CANDELA. ref. Denota que quis crega comprés en algun cárrech ó reprehensió ques fa en general, procure á corregirse ó descarregarse. *Quien se quemare que sople*. Qui dolore premitur, remedium quærat.

CONFRARESSA. f. La dona que está allistada en alguna confraría. *Cofrada*. Sodalis, is.

CONFRARÍA. f. Congregació de alguns devots pera exêrcitarse en obras de pietat ab la autorisació competent. *Hermandad, cofradia*. Sodalitas, atis. || Gremi ó companyía de gent per algun fi determinat. *Cofradía*. Societas, atis.

CONFRATERNITAT. f. Amistat íntima, germandat. *Hermandad, confraternidad*. Amicitia, æ, sodalitas, atis.

CONFRINOIR. v. a. ant. TRENCAR, FER TROSSOS.

CONFRONTACIÓ. f. Lo coteig ques fa de una cosa ab altra. *Confrontacion, cotejo, careo*. Collatio, nis. || Lo límit que divideix una heretat de altra. *Linde, lindero*. Limes, itis. || met. Simpatía, conformitat natural entre algunas personas ó cosas. *Confrontacion*. Sympathia, æ.

CONFRONTANT. p. a. *Confrontante*. Confinis, conterminus.

CONFRONTAR. v. a. Cotejar una cosa ab altra. *Confrontar.* Confero, ers. || Acarar una persona ab altra pera saber la veritat de alguna cosa. *Confrontar, carear.* Alterum cum altero componere. || v. n. Confinar. *Alindar, confrontar, lindar.* Confinem esse. || Sèr una cosa semblant á altra. *Confrontar.* Assimilo, as, convenio, is.

CONFRONTAT, DA. p. p. *Confrontado.* Collatus, comparatus.

CONFUGI. m. REFUGI.

CONFUGIR. v. n. REFUGIARSE, RECÓRRER.

CONFÚS, A. adj. Mesclat, desordenat, barrejat. *Confuso.* Anceps. || Poch perceptible, difícil de distingir. *Confuso.* Confusus, obscurus. || Turbat, temerós. *Confuso.* Confusus.

EN CONFÚS. m. adv. y

CONFUSAMENT. adv. m. Ab confusió y desorde. *Confusamente, en confuso, desordenadamente.* Confusè, promiscuè.

CONFUSIÓ. f. Desorde, perturbació. *Confusion.* Confusio, nis. || Perplexîtat, turbació de ánimo. *Confusion.* Inquies, etis. || Falta de método en la explicació. *Confusion.* Confusio, nis. || Abatiment, humillació. *Confusion.* Abjectio, nis. || Vergonya, afront, ignominia. *Confusion.* Probrum, i, dedecus, oris.

POSAR CONFUSIONS. fr. fam. Posar sisanya entre algunas personas. *Levantar ó armar un caramillo, enredar, enzarzar.* Inimicitias, simultates aliorum fovere.

CONFUSIONER, A. m. y f. Qui posa confusions. *Zizañero.* Dissidia serens.

CONFUSÍSSIM, A. adj. sup. *Confusísimo.* Valdè confusus.

CONFUTACIÓ. f. Lo acte y efecte de confutar. *Confutacion, refutacion.* Confutatio, nis.

CONFUTAR. v. a. Rebátrer la opinió contraria, convencentla de errada. *Refutar, confutar, rebatir, combatir.* Confuto, as.

CONFUTAT, DA. p. p. *Confutado.* Confutatus.

CONGELABLE. adj. Lo ques pot congelar. *Congelable.* Congelabilis.

CONGELACIÓ. f. La acció y efecte de congelarse los líquits. *Congelacion.* Congelatio, nis.

CONGELAR. v. a. Fer tornar algun líquit com gel. *Congelar.* Congelo, as.

CONGELARSE. v. r. Glassarse algun líquit. *Congelarse.* Congelo, as.

CONGELAT, DA. p. p. *Congelado.* Congelatus.

CONGELATIU, VA. adj. fís. Lo que tè virtut de congelar. *Congelativo.* Congelandi vi præditus.

CONGENIAL. adj. Se aplica al que es del mateix geni que altre. *Congenial.* Moribus et ingenio similis.

CONGENIAR. v. n. Tenir algú un mateix geni que altre. *Congeniar.* Moribus et ingenio assimilari.

CONGESTA. f. ter. GELADA.

CONGESTA DE NEU. Lo siti enclotat en que la neu apilada per lo vent se conserva per mòlt temps. *Ventisquero.* Locus nivis vorticibus frequens, nive copiosus.

CONGESTIÓ. f. med. Aplech de humors detinguts en alguna part del cos. *Congestion.* Congestio, nis.

CONGI. m. Mesura de cosas líquidas que usaban los romans. *Congio.* Congius, ii.

CONGIARI. m. Dó quels emperadors romans acostumaban repartir al poble en certas ocasions. *Congiario.* Congiarium, ii. || Certa mesura de líquits que usaban los romans. *Congiario.* Congiarium, ii.

CONGLOBACIÓ. f. Unió de cosas ó parts que forman un globo ó tot. *Conglobacion.* Conglobatio, nis || met. Unió y mescla de afectes, paraulas, &c. *Conglobacion.* Conglomeratio, nis. || ret. Figura que consisteix en comensar y acabar la frase ó sentencia ab una mateixa paraula. *Conglobacion.* Conglobatio, nis. || Amontonament de probas. *Conglobacion.* Congeries, ei.

CONGLOBAR. v. a. Unir, juntar, amontonar algunas cosas ó parts. *Conglobar, conglomerar.* Conglobo, circumglobo, glomero, as.

CONGLOBAT, DA. p. p. *Conglobado.* Conglobatus, glomeratus.

CONGOIXA. f. Ansia, aflicció del ánimo. *Angustia, congoja.* Angor, is. || Basca, angunia, desmay. *Congoja.* Angor, is. || Xafogor. *Bochorno.* Æstus, us.

DONAR CONGOIXA. fr. CONGOIXAR.

CONGOIXADÍSSIM, A. adj. sup. *Congojadísimo.* Valdè anxius.

CONGOIXAR. v. a. Angustiar, fatigar, afligir. *Acongojar, congojar, angustiar.* Aflicto, as, affligo, ango, is.

CONGOIXARSE. v. r. Angustiarse,

afligirse. *Acongojarse, congojarse, angustiarse.* Angor, eris.

CONGOIXAT, DA. p. p. *Acongojado, congojado.* Afflictatus, afflictus.

CONGOIXÓS, A. adj. Qui pateix congoixa. *Acongojado, angustiado, congojoso.* Miserè anxius. || Lo que causa congoixa. *Congojoso.* Anxius.

CONGOIXOSAMENT. adv. m. Ab congoixa ó aflicció. *Congojosamente.* Anxiè, sollicitè.

CONGOST. m. Lo pas estret entre montanyas ó rius, ó lo terreno estret que deixan las faldas de las montanyas prop dels rius, ó lo lloch estret per ahont passan los rius quant se estrenyen entre dos montanyas. *Hocino, garganta, hoz, boquete, gollizo.* Montium angustiæ, fauces.

CONGRACIARSE. v. r. Ferse ben voler de algú. *Congraciarse.* Alicujus gratiam aucupari.

CONGRATULACIÓ. f. La acció y efecte de congratular. *Congratulacion.* Gratulatio, congratulatio, nis.

CONGRATULADOR, A. m. y f. Qui congratula. *Congratulador.* Congratulator, is.

CONGRATULAR. v. a. Manifestar á la persona á qui ha passat un cas felís, la satisfacció que un ne tè. Se usa també com recíproch. *Congratular.* Grator, gratulor, aris.

CONGRATULAT, DA. p. p. *Congratulado.* Gratulatus, congratulatus.

CONGRATULATORI, A. adj. Lo que pertany á la congratulació. *Congratulatorio.* Gratulatorius.

CONGRE. m. Peix de mar sens escata, de la figura de la anguila, pero mès corpulent y ple de espinas. *Congrio.* Conger, congrus, i.

CONGREGABLE. adj. Lo ques pot congregar. *Sociable, congregable.* Congregabilis.

CONGREGACIÓ. f. Junta de varias personas pera tractar de alguna cosa. *Congregacion.* Congregatio, nis. || CONFRARÍA. || Nom ques donaba antiguament á alguns partits ó bándols. *Congregacion.* Factio, nis. || La reunió de mòlts monastirs baix un mateix superior general. *Congregacion.* Congregatio, nis. || Lo capítol en algunas ordes religiosas. *Congregacion, capítulo.* Capitulum, i. || En la cort romana qualsevol de las juntas dels cardenals y altras personas, pera despatxar varios negocis, com CONGREGACIÓ del concili, de ritus &c. *Congregacion.* Sodalitium, ii. || Comunitat de sacerdots seculars dedicats als exêrcicis dels ministeris ecclesiástichs baix certas constitucions, com la del Salvador, de S. Felip Neri &c. *Congregacion.* Congregatio, nis.

CONGREGACIÓ DELS FIELS. La iglesia católica ó universal. *Congregacion de los fieles.* Ecclesia catholica.

CONGREGACIONAL. adj. Lo pertanyent á congregació. *Congregacional.* Congregationalis. || m. Lo individuo de una de las quatre principals sectas derivadas del independentisme. *Congregacional.* Congregationalis.

CONGREGANT, A. m. y f. Individuo de una congregació. *Congregante.* Sodalis, is.

CONGREGAR. v. a. Juntar, convocar, reunir. *Congregar.* Congrego, as.

CONGREGARSE. v. r. Reunirse, juntarse. *Congregarse.* Congregor, aris.

CONGREGAT, DA. p. p. *Congregadò.* Congregatus.

CONGRENY. m. Instrument de fuster, especie de prempsa pera fer ajustar la fusta encolada. *Congriel, cepo.* Prælum jungendis fustibus deserviens. || VAIXELL. CONGRENY DE MENESCAL. POTRO. 2.

CONGRÉS. m. Junta de varias personas, comunment pera deliberar assumptos de gobern y ajustar la pau entre prínceps y repúblicas. *Congreso.* Conventus, us. || Cóit de mascle y femella. *Congreso, cóito, cópula, ayuntamiento carnal.* Coitus, us.

CÓNGRUA. f. La renda ecclesiástica assenyalada per lo sínodo, pera la manutenció del ordenando. *Cóngrua.* Congrua, æ.

CONGRUAMENT. adv. m. Convenientment, ab oportunitat. *Congruamente.* Convenienter.

CONGRUENCIA. f. Conveniencia, oportunitat. *Congruencia.* Congruentia, æ.

CONGRUENT. adj. Convenient, oportú, á propósit. *Congruente.* Congruus.

CONGRUENTÍSSIM, A. adj. sup. *Congruentísimo.* Valdè congruens.

CONGRUENTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Ab mòlta oportunitat y conveniencia. *Congruentísimamente.* Valdè congruenter.

CONGRUENTMENT. adv. m. CÓNGRUAMENT.

CONGRUISME. m. teol. Sistema sobre la gracia eficás, que defensa que Deu la dona als homes en aquellas circunstancias en que preveu que obrirán las suas inspiracions. *Congruismo.* Congruistarum systema.

CONGRUISTA. m. teol. Qui segueix lo congruisme. *Congruista.* Congruista, æ.

CONGRUITAT. f. CONGRUENCIA.

CÓNGRUO, A. adj. Oportú, convenient. *Oportuno, cóngruo.* Congruus.

CÓNICH, CA. adj. geom. Lo que pertany al cono, com secció, superficie &c. *Cónico.* Conicus; ad conum pertinens.

CONIELLS. m. pl. COLITXOS.

CONILL. m. CUNILL.

CONJECTURA. f. Judici probable de las cosas, per los senyals ques veuhen ú observan. *Conjetura.* Conjectura, æ.

CONJECTURABLE. adj. Lo ques pot conjecturar. *Conjeturable.* Conjecturabilis.

CONJECTURADOR, A. m. y f. Qui conjectura. *Conjeturador.* Conjecturator, is.

CONJECTURAL. adj. Lo que está fundat en conjecturas. *Conjetural.* Conjecturalis.

CONJECTURALMENT. adv. m. Per conjectura. *Conjeturalmente.* Conjectatoriè, conjecturaliter.

CONJECTURAR. v. a. Fer judici probable per alguns indicis y observacions. *Conjeturar.* Conjecto, as, conjicio, is.

CONJECTURAT, DA. p. p. *Conjeturado.* Conjectatus.

CONJUGABLE. adj. Lo ques pot conjugar. *Conjugable.* Conjugabilis.

CONJUGACIÓ. f. gram. Diferent terminació del verb, per modos, temps y personas. *Conjugacion.* Conjugatio, nis. || anat. Copulació de nirvis. *Conjugacion.* Conjugatio, nis.

CONJUGAL. adj. Lo que pertany á la unió entre lo marit y la muller. *Maridable, conyugal.* Conjugalis, conjugialis.

CONJUGALMENT. adv. m. Ab unió conjugal. *Conyugalmente.* Conjugaliter.

CONJUGAR. v. a. gram. Variar un verb per modos, temps y personas. *Conjugar.* Verba conjugare, inflectere.

CONJUGARSE. v. r. ant. CASARSE.

CONJUGAT, DA. p. p. *Conjugado.* Conjugatus. || ant. CASAT.

CONJUGES. m. pl. Lo marit y la muller. *Cónyuges, consortes.* Conjuges, um.

CONJUNCCIÓ. f. Unió. *Conjuncion.* Conjugium, ii. || gram. Part indeclinable de la oració, que junta entre sí las paraulas, ó bè oracions enteras. *Conjuncion.* Conjunctio, nis. || astron. Concurrencia de dos ó tres estrellas en un mateix círcul de longitut. *Conjuncion.* Commixtio, nis.

CONJUNCCIÓ DE LA LLUNA. astron. Se diu quant la lluna está en un mateix círcul de longitut quel sol, de modo que nons envia llum alguna, puix no tenint la lluna mès llum que la del sol, aquest astre la hi comunica per la part oposada. *Conjuncion de la luna.* Conjunctio, nis, novilunium, ii.

CONJUNCCIONS MAGNAS. astron. Las de Júpiter y Saturno, que succeheixen á poca diferencia de dinou en dinou anys. *Conjunciones magnas.* Magnæ conjunctiones.

CONJUNCCIONS MÁXÍMAS. astron. Las de Júpiter y Saturno, singularment quant succeheixen després de haber passat vuyt cents ó cerca nou cents anys. *Conjunciones máximas.* Maximæ conjunctiones.

CONJUNCT, A. adj. CONJUNT.

CONJUNCTAMENT. adv. m. CONJUNTAMENT.

CONJUNCTIU, VA. adj. Lo que uneix una cosa ab altra. *Conjuntivo.* Conjunctivus.

CONJUNCTURA. f. CONJUNTURA.

CONJUNT, A. adj. Unit, contiguo. *Conjunto.* Conjunctus. || met. Aliat, parent. *Conjunto, consanguíneo.* Sanguine, amicitiâ junctus. || Mesclat, incorporat ab cosas diversas. *Conjunto.* Mixtus, incorporatus. || m. Lo agregat de varias cosas. *Conjunto.* Complexus, us.

CONJUNTAMENT. adv. m. Unidament. *Conjuntamente.* Conjunctè, conjunctim.

CONJUNTAR. v. a. JUNTAR.

CONJUNTAT, DA. p. p. JUNTAT.

CONJUNTÍSSIM, A. adj. sup. *Conjuntísimo.* Conjunctissimus.

CONJUNTURA. f. Ocasió favorable. *Oportunidad, coyuntura.* Opportunitas, atis. || Unió de un os ab altre. *Coyuntura.* Commissura, æ, articulus, i. || ant. CONJUNCCIÓ.

CONJUR. m. La acció y efecte de conjurar los exôrcistas. *Exorcismo, conjuro.* Exorcismus, i. || Imprecació mágica ó

supersticiosa. *Conjuro.* Magicum carmen. || Súplica forta ques fa á algú. *Conjuro.* Obsecratio, obtestatio, nis.

CONJURACIÓ. f. Conspiració premeditada contra lo estat ó príncep. *Conjuracion.* Conjuratio, nis. || CONJUR. || AVALOT.

CONJURADOR, A. m. y f. Qui conjura. *Exorcista, conjurador, conjurante.* Conjurator, is, exorcista, æ.

CONJURAMENTAR. v. a. Péndrer lo jurament á altre. *Conjuramentar.* Juramento obligare, obstringere.

CONJURAMENTAT, DA. p. p. *Conjuramentado.* Juramento obligatus.

CONJURAR. v. a. Dir lo exôrcista las oracions disposadas per la Iglesia, pera tráurer lo esperit maligne del cos dels energúmenos. *Conjurar.* Exorcizo, as. || Demanar alguna cosa ab instancia y ab alguna especie de autoritat. *Conjurar.* Obtestor, aris, obsecro, as.

CONJURARSE. v. r. Conspirar unintse alguns contra son soberá ó superior. *Conjurar.* Conjuro, as. || met. Conspirar contra algú unintse mòltas personas ó cosas pera ferli algun dany ó pérdrerlo. *Conjurar.* Conjuro, as.

CONJURAT, DA. p. p. *Conjurado.* Conjuratus. || m. Qui entra y fa part de alguna conjuració. *Conjurado.* Conjurator, consponsor, is.

CONJUTGE. m. ant. MATRIMONI. || Jutge junt ab altre en una mateixa causa. *Conjuez.* Judex simul cum alio.

CONNA. f. La pell de la cansalada. Per semblansa se diu també axí la pell ó crosta dura de altras cosas. *Corteza de tocino.* Suilla cutis.

CONNAR. v. a. Causar algun gravámen. *Agravar.* Gravo, as. || Fer pagar excessivament alguna cosa. *Cargar ó apretar la mano, pelar.* Justo cariùs vendere.

CONNAT, DA. p. p. *Agravado.* Gravatus.

CONNATURAL. adj. Lo que es conforme á la naturalesa del vivent. *Connatural.* Naturalis; secundum naturam.

CONNATURALISACIÓ. f. La acció y efecte de connaturalisarse. *Connaturalizacion.* Assuefactio, nis.

CONNATURALISAR. v. a. Donar á un estranger los drets y privilegis de natural. *Connaturalizar.* Civitate donare.

CONNATURALISARSE. v. r. Ferse vehí de alguna part ab los mateixos privilegis quels naturals. *Connaturalizarse.* In civitatem conscribi. || Familiarisarse, acostumarse algú á las cosas á que no estaba acostumat, com al traball, al clima &c. *Naturalizarse, connaturalizarse.* Labori, regioni assuefieri, assuescere.

CONNATURALISAT, DA. p. p. *Connaturalizado.* Civitate donatus.

CONNATURALMENT. adv. m. De un modo propi á la naturalesa de la cosa de ques parla. *Connaturalmente.* Naturaliter.

CONNEXIÓ. f. y

CONNEXITAT. f. ant. Enllás ó relació de una cosa ab altra. *Conexion.* Connexio, nis, connexus, us. || pl. Drets y cosas annexâs á la principal. *Conexidades.* Connexiones, um.

CONNEXIU, VA. adj. Lo que pot juntar una cosa ab altra. *Conexivo.* Connexivus.

CONNEXO, A. adj. Lo que tè enllás ó connexiò ab altra cosa. *Conexo.* Connexus.

CONNIVENCIA. f. Dissimulo en lo superior de las infraccions ó transgressions de sos súbdits. *Connivencia.* Conniventia, æ.

CONNOTACIÓ. f. Relació que indirectament dona á conéixer una altra cosa, com lo blanch CONNOTA la blancura. *Connotacion.* Connotatio, nis. || Parentiu en grau remot. *Connotacion.* Connotatio, nis.

CONNOTADOR, A. m. y f. Qui connota. *Connotador.* Connotator, is.

CONNOTAR. v. a. Fer relació una cosa ab altra. *Connotar.* Connoto, as.

CONNOTAT, DA. p. p. *Connotado.* Connotatus.

CONNOTATIU, VA. adj. gram. Se aplica als noms primitius ó al ofici ó cosas que connotan á altra principal. *Connotativo.* Connotativus.

CONNOVICI, A. m. y f. Lo qui es novici ab altre en alguna orde religiosa. *Connovicio.* Connovitius, ii.

CONO. m. geom. Figura sólida que está continguda en dos superficies; la una es un círcul ques diu basa, y la altra es la reproducció continuada de la circumferencia del círcul, ques va estrenyent fins á reduhirse á un punt. *Cono.* Conus, conum, i.

CONO RECTE. geom. Se diu aquell que

tè lo eix perpendicular á la basa. *Cono recto.* Rectus conus.

CONO ESCALENO. geom. Se diu axí lo que tè lo eix inclinat. *Cono escaleno.* Obliquus conus.

CONORT. m. CONSOL.

CONOYDE. f. geom. Cos semblant al cono, que tè per basa una elipse en lloch de círcul perfet. *Conoide.* Conois, idis.

CONQUE. adv. Finalment. *Enfin, finalmente.* Tandem, denique.

CONQUERRER. v. a. ant. CONQUISTAR.

CONQUESTA. f. CONQUISTA.

CONQUILIOLOGÍA. f. hist. nat. Ciencia que tracta de las closcas. *Conquiliologia.* Conquiliologia, æ.

CONQUIRIDOR. m. CONQUISTADOR.

CONQUIRIR. v. a. ADQUIRIR. || CONQUISTAR.

CONQUIST. m. GANANCIA.

CONQUISTA. f. Adquisició de una plassa, ciutat &c. feta á forsa de armas. *Conquista.* Expugnatio, nis. || met. La acció y efecte de conquistar ó atráurer alguna persona á sòn partit, ó guanyar sa voluntat. *Conquista.* Captatio, nis. || La mateixa cosa conquistada. *Conquista.* Res bello quæsita, parta.

CONQUISTADOR, A. m. y f. Qui conquista. *Conquistador.* Expugnator, is.

CONQUISTAR. v. a. Adquirir á forsa de armas alguna plassa, ciutat &c. *Conquistar.* Expugno, as. || met. Guanyar la voluntat de algú fentsel de sòn partit. *Conquistar.* Allicio, is, capto, as.

CONQUISTAT, DA. p. p. *Conquistado.* Expugnatus.

CONREAR. v. a. Cultivar la terra, ferhi los traballs necessaris pera que done fruyt. *Labrar, cultivar, arar.* Colo, is.

CONREAT, DA. p. p. *Labrado, cultivado.* Aratus.

CONREGNAR. v. n. Regnar junt ab altre en un mateix regne. *Conreinar.* Unà cum alio regnare.

CONRESAR. v. a. CONREAR.

CONREU. m. Cuydado, bon estat y conservació de alguna cosa. *Conreo.* Beneficium, ii. || Cultiu. *Labranza, cultivo, labor.* Agricultura, cultura, æ.

SEGON CONREU. Se diu axí la segona llaurada ques dona á las terras. *Binazon.* Repastinatio, nis.

CONSABEDOR, A. m. y f. Lo qui juntament ab altre sab alguna cosa. *Consabidor.* Conscius, consciens.

CONSABUT, DA. adj. Se aplica á la persona ó cosa de que se ha tractat anteriorment. *Consabido.* Antè notus.

CONSAGRACIÓ. f. La acció y efecte de consagrar. *Consagracion.* Sacratio, consecratio, nis.

CONSAGRADOR. m. y

CONSAGRANT. p. a. *Consagrante.* Consecrans.

CONSAGRAR. v. a. Fer sagrada alguna persona ó cosa. *Consagrar.* Consecro, as. || Posar los romans á sos emperadors en lo número dels Deus. *Consagrar.* Consecro, as. || Pronunciar ab intenció lo sacerdot las paraulas de la consagració en la missa. *Consagrar.* Consecro, as. || Erigir un monument pera perpetuar lo nom de alguna persona, ó succés notable. *Consagrar.* Consecro, as. || Oferir, emplear lo temps en alguna cosa, com la vida al bé de la patria. *Consagrar.* Totum incumbere. || Oferir, dedicar á Deu alguna persona ó cosa. *Consagrar.* Consecro, as. || Destinar alguna expressió ó paraula pera particular y determinada significació, com las paraulas consubstancial, transubstancial &c. *Consagrar.* Destino, consecro, as.

CONSAGRARSE. v. r. Dedicarse ó entregarse al servey de Deu. *Consagrarse.* Deo se vovere, consecrare.

CONSAGRAT, DA. p. p. *Consagrado.* Consecratus.

CONSANGUÍNEO, A. adj. Qui es parent per consanguinitat. *Consanguineo.* Consanguineus.

CONSANGUINITAT. f. Unió per parentiu natural de varias personas que descendeixen de un mateix tronch. *Consanguinidad.* Consanguinitas, atis.

CONSECTARI. m. Explicació breu de la proposició que se ha demostrat, y en ques deduheixen algunas conseqüencias. *Consectario, corolario.* Corollarium, ii. || Lo que es consegüent y accessori á alguna cosa. *Consectario.* Consectarius.

CONSECUCIÓ. f. Lo acte de lograr lo ques pretén. *Consecucion.* Consecutio, nis.

CONSECUTIU, VA. adj. Lo que immediatament se segueix á altra cosa. *Consecutivo.* Consequens, subsequens.

CONSECUTIVAMENT. adv. m. Luego, inmediatament després. *Consecutivamente.* Continenter, illicò.

CONSÉGRER. v. a. ant. CONSEGUIR.

CONSEGÜENT. m. En los enthimemas la segona proposició ques deduheix del antecedent. *Consecuente, consiguiente.* Consequens, tis. || geom. arit. Lo segon terme de una rahó ab ques compara lo primer dit antecedent. *Consecuente.* Consequens, tis. || adj. met. Lo que se segueix en orde respecte de alguna cosa. *Consecuente.* Consequens, adhærens.

DE Ó PER CONSEGÜENT. m. adv. Dona á enténdrer que una cosa se segueix ó deduheix de altra. *De consiguiente, por consiguiente, consiguientemente, por el consiguiente, por consecuencia.* Consequenter, proinde.

SÈR Ó ANAR Ó NO CONSEGÜENT. fr. fam. Sèr ó no constant en lo obrar. *Ir, proceder ó no consiguiente, guardar consecuencia.* Sibi constare, consequenter agere.

CONSEGÜENTMENT. adv. m. PER CONSEGÜENT.

CONSEGUIMENT. m. ant. CONSECUCIÓ.

CONSEGUIR. v. a. Lograr lo ques pretén ó desitja. *Lograr, conseguir, alcanzar.* Consequor, eris.

CONSEIL. m. ant. CONSELL.

CONSEILARÍA. f. ant. CONSELLERÍA.

CONSEILER. m. ant. CONSELLER.

CONSELL. m. Parer, dictámen ques dona ó pren pera fer ó deixar de fer alguna cosa. *Consejo.* Consilium, ii. || Tribunal superior de diferents ministres ab un gobernador per los negocis de gobern y administració de justicia. *Consejo.* Curia, æ. || La casa ó paratge ahont se reuneix. *Consejo.* Curia, æ. || Congrés de varias personas. *Junta.* Cœtus, us. || PRUDENCIA. || teol. pl. Los secrets de la divina providencia. *Juicios, consejos.* Judicia, orum.

CONSELL COL-LATERAL. Tribunal supremo de Nápols, dit axí perque los seus ministres se assentan al costat del virrey. *Consejo colateral.* Neapolitanus senatus.

CONSELL DE LA CRUSADA. Lo qui judicaba de las rendas y assumptos pertanyents á la butlla de la santa Crusada. Vuy está reduhit á un tribunal ques diu comissaría. *Consejo de la Cruzada.* Sanctæ cruciatæ tribunal.

CONSELL DE ORDES. Tribunal superior ques compon de un president y varios caballers elegits entre las ordes militars. *Consejo de órdenes.* Senatus regius pro ordinibus militaribus vel equestribus.

CONSELL REAL DE ESPANYA É INDIAS. Tribunal supremo que aconsellaba al rey sobre negocis gobernatius. *Consejo real de España é Indias.* Supremus senatus regis consiliarius.

CONSELLS EVANGÈLICHS. Aquells que dona lo evangeli en general, encaraque no obliguen com de precepte, com la pobresa voluntaria, castedat &c. *Consejos evangélicos.* Evangelica perfectio.

DONAR CONSELL. fr. ACONSELLAR.

ENTRAR EN CONSELL. fr. Tenir consell y deliberar lo que se ha de fer. *Entrar en consejo, consultar.* Consulto, as.

PÉNDRER CONSELL. fr. Consultar á altre lo ques déu fer en algun cas dubtós. *Tomar consejo, dictámen, parecer; consultar.* Consulo, is.

QUI PREN CONSELL DE ELL MATEIX, ELL TOT SOL SE PENEDEIX. ref. QUI SOL SE ACONSELLA, SOL SE PENEDEIX.

SI TENS DE PÉNDRER CONSELL, PRENLO SEMPRE DE HOME VELL. ref. Se enten en sentit literal. *Del viejo el consejo.* A sene consilium.

VOL DONAR CONSELL, Y LA CASA LI CAU. ref. Repren als que donan consells á altres, y nols prenen per sí mateixos. *Alcaravan zancudo, para otros consejo, para ti ninguno.* Aliis medicus, ipse vulneribus scatet.

CONSELLER. m. Qui aconsella. *Consejero, consultor.* Consiliarius, ii. || Lo magistrat ó ministre de algun consell. *Consejero, consiliario.* Senator, is, magistratus, us. || ant. CÓNSUL.

CONSELLER DE CAPA Y ESPASA. Lo qui no es lletrat, y no tè vot en los negocis de justicia. *Consejero de capa y espada.* Juris ignarus, imperitus consiliarius.

CONSELLERA. f. La muller del conseller. *Consejera.* Senatoris uxor.

CONSELLERAT. m. ant. CONSULAT.

CONSELLERÍA. f. Empleo de conseller. *Consejería.* Consiliarii munus.

CONSEMBLANT. adj. SEMBLANT.

CONSEMBLANTMENT. adv. m. SEMBLANTMENT. || ant. conj. També, lo mateix. *Tambien, lo mismo, otro tanto.* Etiam, quoque, ibidem.

CONSENCIENT Y CONSENT. p. a. de consentir. *Consenciente.* Consentiens.

CONSENTIMENT. m. Aprobació, adhesió al parer de altre. *Asenso, consen-*

timiento. Consentio, nis, consensus, us.

PER CONSENTIMENT. m. adv. med. Per la connexîó que las parts del cos humá tenen unas ab altres. *Por consentimiento.* Connexè.

CONSENTIR. v. a. Permétrer. *Consentir.* Fero, ers. || v. n. Adherirse al parer de altres. *Consentir.* Alicujus opinioni subscribere. || Admétrer, sèr compatible. *Consentir.* Congruo, is. || Créurer, tenir per certa alguna cosa. *Consentir.* Credo, is. || Badar, esquerdar ab algun cop. *Cascar.* Findo, is.

CONSENTIRSE. v. r. Rébrer un cos sólit algun dany, de modo que amenasse ruína. *Sentirse.* Labasci, vitium pati.

CONSENTIT, DA. p. p. Esquerdat, en perill de destruhirse. *Sentido, cascado.* Conquassatus. || Se aplica al home casat que consent la vida llibre y llicenciosa de la sua dona. *Consentido, cabron.* Homo uxorius, aquariolus, i.

CONSEQÜENCIA. f. lóg. La proposició ques deduheix de las dos primeras en un sil-logisme. *Consecuencia.* Consequentia, æ. || Fet ó succés que resulta de altre. *Consecuencia.* Consequens, tis.

EN CONSEQÜENCIA. m. adv. Se usa pera denotar que una cosa ques fa, ó se ha de fer es conforme á lo manat ó acordat anteriorment. *En consecuencia.* Consequenter.

PER CONSEQÜENCIA. m. adv. PER CONSEGÜENT.

SÈR Ó NO DE CONSEQÜENCIA. fr. Sèr ó no de importancia. *Ser ó no de consecuencia, de consideracion, de monta.* Nullius vel magni momenti esse.

CONSEQÜENT. m. CONSEGÜENT.

SÈR Ó NO CONSEQÜENT. fr. SÈR Ó NO CONSEGÜENT.

CONSEQÜENTMENT. adv. PER CONSEGÜENT.

CONSERGE. m. La persona que tè á son cárrech las claus de un palacio, castell ó casa de algun gran senyor. *Conserje.* Custos domûs regiæ; palatii præfectus.

CONSERGERÍA. f. Lo empleo y habitació del conserge. *Conserjería.* Munus custodis domus regiæ.

CONSERVA. f. Especie de confitura ques fa bullint algunas fruytas, sucre &c. *Conserva.* Salgama, orum. || náut. La mutua unió de mòltas embarcacions pera auxîliarse y defensarse. *Conserva.* Navium comitatus. || La ques fa de trossos mòlt menuts, com de carabassa, &c. *Conserva trojezada.* Salgama frustatim discissa. || La ques fa de rahims cuyts ab most fins á péndrer cert punt. *Uvate.* Defrutum uvis commixtum.

FER CONSERVA. fr. Bullir las fruytas ab sucre ó mel fins á péndrer cert punt. *Conservar.* Saccharo condire.

CONSERVACIÓ. f. La acció y efecte de conservar. *Conservacion.* Asservatio, conservatio, nis.

CONSERVADOR, A. m. y f. Qui conserva. *Conservador.* Servator, is. || Jutge ecclesiástich ó secular pera defensar de violencias á la iglesia ó als ecclesiástichs. *Conservador, juez conservador.* Judex conservator.

CONSERVADORÍA. f. La dignitat de jutge conservador. *Conservatoria, conservaduría.* Judicis conservatoris munus.

CONSERVAMENT. m. ant. CONSERVACIÓ.

CONSERVAR. v. a. Mantenir alguna cosa, cuydar de sa permanencia. *Conservar.* Servo, as. || Guardar, retenir. *Conservar.* Servo, as. || Parlant de costums, vicis, virtuts, &c. continuar en ellas. *Observar, conservar.* Servo, as.

CONSERVARSE. v. r. Permanéixer, durar alguna cosa. *Subsistir.* Subsisto, is.

CONSERVAT, DA. p. p. *Conservado.* Servatus, conservatus.

CONSERVATGE. m. náut. CONSERVA. 2.

CONSERVATIU, VA. adj. Lo que conserva. *Conservativo.* Conservans.

CONSERVATORI, A. adj. La cosa que conté y conserva á altra. *Conservatorio.* Conservans. || La casa destinada pera ensenyar de música. *Conservatorio.* Ædes ubi juvenes musica erudiuntur.

CONSERVATORÍA. f. Autoritat, jurisdicció del jutge conservador. *Conservatoria.* Judicis conservatoris facultas, jurisdictio. || Lo indult ó lletras apostólicas ab que algunas comunitats fan jutges conservadors. *Conservatoria.* Judicis conservatoris eligendi facultas ex apostolicis litteris. || pl. Las cartas ó lletras dels jutges conservadors donadas á favor de las parts pera conservar sos drets. *Conservatorias.* Judicis conservatoris in subditorum favorem litteræ.

CONSEYL. m. ant. CONSELL.

CONSEYLAR. v. a. ant. ACONSELLAR.

CONSEYLER. m. ant. CONSELLER.

CONSIDERABLE. adj. Digne de sèr considerat. *Considerable.* Consideratione dignus. || Gran, quantiós. *Considerable.* Magnus, ingens.

CONSIDERABLEMENT. adv. m. Ab excés, en gran manera. *Considerablemente.* Magnoperè, mirum in modum.

CONSIDERACIÓ. f. Lo acte y efecte de considerar. *Consideracion.* Consideratio, nis. || Mirament, atenció que tè algú. *Miramiento, consideracion, atencion, respeto.* Observatio, nis.

CARREGAR LA CONSIDERACIÓ. fr. met. Reflexîonar ab atenció alguna cosa. *Cargar la consideracion.* Rem attentè perpendere.

EN CONSIDERACIÓ. m. adv. En atenció. *En consideracion.* Attenta, perspecta re.

PARAR LA CONSIDERACIÓ. fr. Aplicarla particularment á alguna especie. *Parar la consideracion.* Attentè considerare.

SENS CONSIDERACIÓ. m. adv. Sens reflexîó, ni mirament. *Sin consideracion.* Temerè, inconsultè.

SÈR ALGUNA COSA DE CONSIDERACIÓ. fr. Sèr de importancia, de conseqüencia. *Ser alguna cosa de consideracion, de monta, de importancia, de peso.* Magni momenti rem esse.

CONSIDERACIONETA. f. d. *Consideracioncilla.* Consideratio, nis.

CONSIDERADAMENT. adv. m. Ab consideració. *Consideradamente.* Consideratè, consultò.

CONSIDERADOR, A. m. y f. Qui considera. *Considerador, considerante.* Considerans. || ant. CONSIDERABLE. 1.

CONSIDERAR. v. a. Pensar, meditar, reflexîonar. *Considerar, contemplar.* Considero, as, perpendo, is. || REPUTAR.

CONSIDERAT, DA. p. p. *Considerado.* Consideratus.

CONSIGNA. f. mil. Las ordes ques donan á la centinella. *Consigna.* Speculatoribus data jussa. || y

CONSIGNACIO. f. La acció y efecte de consignar. *Consignacion.* Consignatio, nis. || La quantitat de diner destinada per algun efecte. *Consignacion.* Consignata pecunia.

CONSIGNADOR. m. com. Qui consigna sas mercaderías ó embarcacions á disposició de algun corresponsal. *Consignador.* Qui socio merces, naves suas consignat, tradit, committit.

CONSIGNAR. v. a. Senyalar ó destinar los rédits de alguna finca pera algun pago. *Consignar.* Pecuniam in redditus solutionem destinare. || for. Depositar judicialment alguna quantitat. *Consignar.* Depono, is. || com. Enviar las mercaderías á algun corresponsal. *Consignar.* Socio merces committere.

CONSIGNAT, DA. p. p. *Consignado.* Consignatus.

CONSIGNATARI. m. for. Qui reb en depósit per acte judicial lo diner de que altre fa consignació. *Consignatario.* Fideicommissarius, ii. || for. Lo acrehedor que cobra lo producto de alguna finca ó prenda en pago de son crédit. *Consignatario.* Pignoris usufructuarius. || Lo mercader que reb lo cárrech que altre li envía. *Consignatario.* Socius cui merces committuntur.

CONSILIARI. m. En las universitats col-legis &c. lo qui assisteix com á consultor del superior de ellas. *Consiliario.* Consiliarius, ii. || CONSELLER.

CONSIRAR. v. a. ant. CONSIDERAR.

CONSIRÓS, A. adj. ant. PENSATIU.

CONSISTENCIA. f. Duració, firmesa, solidesa. *Permanencia, consistencia.* Constantia, æ, firmitas, atis.

CONSISTENT. p. a. Lo que tè consistencia. *Consistente.* Firmus, stabilis.

CONSISTIR. v. n. Estribar, estar fundada una cosa en altra. *Estribar, consistir, depender.* Consisto, is. || Estar una cosa composta de tals ó quals parts. *Consistir, constar.* Consto, as, contineo, es.

CONSISTORI. m. Junta dels emperadors romans. *Consistorio.* Consistorium, ii. || En algunas ciutats y vilas principals de Espanya lo ajuntament. *Consistorio, cabildo.* Prætorium, ii. || Junta ó consell que celebra lo papa ab assistencia dels cardenals. *Consistorio.* Supremi pontificis consilium. || La casa ó paratge ahont se juntan los consistorials. *Consistorio.* Consistorium, ii. || Qualsevol junta. *Consistorio.* Consistorium, ii. || Entre los calvinistas la junta ó consell que celebran los ancians de la secta. *Consistorio.* Calvinistarum consistorium.

CONSISTORI DIVÍ. Tribunal ó trono de Deu. *Consistorio divino.* Dei thronus.

CONSISTORI PÚBLICH. Lo que celebra lo papa en son palacio pera consultar los

assumptos del gobern de la iglesia, y proclamar los bisbes y altres prelats. *Consistorio público.* Curia, æ.

CONSISTORI SECRET Y DE CEREMONIA. Se diu axí lo acte ab quel papa reb los prínceps y dona audiencia als embaixadors. *Consistorio de secreto ó de ceremonia.* Consistorium, ii.

CONSISTORIAL. adj. Lo que pertany al consistori. *Consistorial.* Consistorianus. || Se aplica á la dignitat ques proclama en lo consistori del papa. *Consistorial.* Consistorialis.

CONSISTORIALMENT. adv. m. En consistori ó per lo consistori del papa y cardenals. *Consistorialmente.* In consistorio.

CONSO. m. Se deya axí entre los gentils lo Deu dels consells secrets. *Conso.* Consus, i.

CONSOGRE, A. m. y f. Lo pare ó mare de dos personas unidas en matrimoni, respecte del pare ó mare de la altra. *Consuegro.* Consocer, i, consocrus, us.

FERSE CONSOGRE. fr. Contráurer aquest parentiu per lo matrimoni dels respectius fills. *Consuegrar.* Consocerum, vel consocrum fieri.

CÓNSOL. m. CÓNSUL. || náut. Qui cuydaba de la venda del vi y dels quevíurers, y de sa distribució, pes y mesura. *Cónsul, maestre de raciones.* Æconomus, i.

CONSOL. m. Alivio en alguna pena ó aflicció. *Alivio, consuelo, consolacion.* Solatium, ii. || Goig, alegría, plaher. *Alivio, consuelo.* Gaudium, ii.

DONAR CONSOL. fr. CONSOLAR.

CONSOLABLE. adj. Lo que es capás de consolar ó dar alivio. *Consolable.* Consolabilis.

CONSOLACIÓ. f. Lo acte y efecte de consolar y consolarse. *Consolacion.* Consolatio, nis, solatium, ii.

CONSOLADÍSSIM, A. adj. sup. *Consoladísimo.* Valdè consolatus.

CONSOLADOR, A. m. y f. Qui consola. *Consolador.* Consolator, is. || Se aplica á las paraulas ó cosas que consolan. *Consolador.* Consolatorius.

CONSOLAR. v. a. Donar consol, alivio. També se usa com recíproch. *Consolar.* Consolor, aris. || Confortar ó recrear. *Consolar.* Reparo, as, reficio, is; animum recreare.

CONSOLAT, DA. p. p. *Consolado.* Consolatus.

CONSOLATORI, A. adj. Lo que consola, com carta, paraulas CONSOLATORIAS. *Consolatorio, consolador, consolativo.* Consolatorius.

CONSOLIDACIÓ. f. Lo acte y efecte de consolidar. *Consolidacion.* Solidatio, consolidatio, nis.

CONSOLIDADOR. m. y

CONSOLIDANT. p. a. med. Se aplica als remeys que consolidan. *Consolidador, consolidante.* Consolidator, consolidans.

CONSOLIDAR. v. a. Donar firmesa y solidesa á alguna cosa. *Consolidar.* Solido, as. || Juntar los trossos de una cosa trencada de modo ques mantingan ferms. *Consolidar.* Roboro, as. || met. Assegurar mès y mès alguna cosa, com la amistat, la aliansa &c. *Consolidar.* Roboro, as. || for. Reunir lo usdefruyt ab la propietat. Se usa també com á recíproch. *Consolidar.* Consolido, as.

CONSOLIDAT, DA. p. p. *Consolidado.* Consolidatus.

CONSOLIDATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de consolidar. *Consolidativo.* Quod vim consolidandi habet.

CONSOLVA. f. Herba perenne, medicinal, de fullas semblants á la llengua de bou, cubertas de borrissol y aspras; la cama acanalada, la flor groga com la de la ruda, y la arrel que es negra de fora y blanca y viscosa de dins aplicada á las feridas tè la propietat de unirlas. *Consuelda, consólida, suelda.* Consolida, æ, xylophiton, i. || Herba que fa una flor semblant á la espuela, ab la espiga llarga que forma á manera de una trompeta. *Consolida real.* Symphytum, delphinium, ii.

CONSONANCIA. f. mús. Proporció de diferents tons en un mateix temps. *Consonancia.* Consonantia, æ. || poet. Conformitat ó correspondencia de unas consonants ab altras. *Consonancia.* Consonantia, æ. || La relació de algunas cosas entre sí. *Consonancia.* Convenientia, æ.

CONSONANT. m. La paraula que desde la vocal accentuada tè las mateixas lletras que altra ab ques correspon. *Consonante.* Consonans, tis. || mús. Lo so que pot formar consonancia ab altre. *Consonante.* Consonus concentus. || adj. met. Lo que tè relació de igualtat ab altra cosa. *Con-*

sonante. Conformis. || La lletra que nos pot pronunciar sens auxîli de una vocal. Se usa també com á substantiu. *Consonante*. Consonus, consonans.

CONSONAR. v. n. Donar dos ó mès instruments ó veus acordes un mateix to. *Consonar*. Consono, as. || poet. Tenir dos paraulas las mateixas lletras desde la vocal en que cau lo accent fins al fi. *Consonar*. Consono, as. || Tenir algunas cosas igualtat, conformitat ó relació entre sí. *Consonar*. Congruo, convenio, is.

CÓNSONO, NA. adj. más. Lo que consona, está en harmonía ó acorde ab altra cosa. *Cónsono*. Consonus.

CONSORCI. m. Unió ó companyía dels que viuhen junts. *Consorcio*. Consortium, ii. || La participació de una mateixa sort. *Consorcio*. Consortium, ii.

CONSORT. adj. com. Lo qui es company, y participa ab altre de una mateixa sort. *Consorte*. Consocius, ii. || m. y f. ant. Lo marit respecte de la muller y aquesta respecte del marit. *Consorte*. Conjux, ugis.

CONSORTES. pl. m. for. Se aplica als que pledejan per una mateixa causa ó interés fent una sola part. *Consortes*. Consortes, tium.

CONSPECTE. m. ant. PRESENCIA.

CONSPICUO, A. adj. Il-lustre, visible. *Conspicuo*. Conspicuus.

CONSPIRACIÓ. f. Obra de conspirar. *Conspiracion*. Conspiratio, nis.

CONSPIRADOR, A. m. y f. Qui conspira. *Conspirador, conspirado, conjurado*. Conjuratus, i, conspirator, is.

CONSPIRAR. v. n. Unirse mòltas personas contra un soberá ó gobern. *Conspirar*. Juro, conspiro, as. || Unirse mòltas personas contra algun particular. *Conspirar, conjurarse*. In alicujus perniciem conspirare. || Concórrer varias cosas á un mateix fi. *Conspirar, concurrir, encaminarse, dirigirse*. Conspiro, as.

CONSPIRAT, DA. p. p. *Conspirado, conjurado*. Conspiratus. || m. ant. CONSPIRADOR.

CONSTANCIA. f. Fermesa de ánimo. *Constancia*. Constantia, æ. || Perseverancia en las mateixas cosas indiferents y malas. *Constancia*. Constantia, æ. || Nom de algunas ciutats. *Constancia*. Constantia, æ.

CONSTANCIENSE. adj. Los habitants ó naturals de Constancia ó cosa pertanyent á ella. *Constanciense*. Constantiensis.

CONSTANT. adj. Qui tè constancia. *Constante*. Constans. || Lo que consta de varias parts. *Constante*. Constans. || p. a. Cert, manifest. *Constante*. Constans.

CONSTANT LO MATRIMONI. fr. for. Mentres dure lo matrimoni. *Durante el matrimonio, constante el matrimonio*. Existente matrimonio.

CONSTANTINOPOLITÁ, NA. adj. Natural de y pertanyent á Constantinopla. *Constantinopolitano*. Constantinopolitanus, byzantinus.

CONSTANTÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt constant. *Constantísimo*. Constantissimus.

CONSTANTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Ab mòlta constancia. *Constantísimamente*. Constantissimè, certissimè.

CONSTANTMENT. adv. m. Ab constancia. *Constantemente*. Constanter. || Ab coneguda certesa. *Indubitablemente, constantemente, indefectiblemente*. Certè.

CONSTAR. v. n. Sèr una cosa certa y manifesta. *Constar*. Constat. || Estar un tot compost de sas parts. *Constar*. Consto, as, coaleo, es.

CONSTEL-LACIÓ. f. astr. Conjunt de varias estrellas fixâs á que se ha donat lo nom de algun animal ó de altra cosa pera poderlas significar ab mès facilitat y orde. *Constelacion*. Constellatio, nis. || Passa de alguna malaltía. *Constelacion*. Regnantis morbi vigor.

CONSTERNACIÓ. f. Gran turbació y abatiment del ánimo. *Consternacion*. Consternatio, nis.

CONSTERNAR. v. a. Conturbar y abátrer lo ánimo, ó fer pérdrer lo coratge. *Consternar*. Consterno, as.

CONSTERNAT, DA. p. p. *Consternado*. Consternatus.

CONSTIL-LACIÓ. f. CONSTEL-LACIÓ.

CONSTIPACIÓ. f. Contracció dels poros, que impedeix la transpiració. *Constipacion, constipado*. Perstrictio, constrictio, nis. || ant. med. Restrenyiment de ventre. *Constipacion*. Perstrictio, nis.

CONSTIPAMENT. m. CONSTIPACIÓ. 1.

CONSTIPAR. v. a. Tancar los poros impedint la transpiració. Regularment se usa com á recíproch. *Constipar, constiparse*. Cutis meatus intercludere.

CONSTIPARSE. v. r. ant. med. Restrényerse lo ventre. *Constiparse, estre-*

ñirse el vientre. Ventrem intercludi.

CONSTIPAT, DA. p. p. *Constipado.* Cutis meatibus constrictus. || m. CONSTIPACIÓ. 1.

CONSTITUCIÓ. f. La essencia y qualitats de una cosa, ab ques diferencía de las demés. *Constitucion.* Essentia cujusque rei. || Lley, edicte. *Constitucion.* Constitutio, nis. || La forma ó sistema de gobern, ó las lleys fundamentals de algun estat. *Constitucion.* Politica reipublicæ forma. || Lo estat actual y circunstancias de algun regne, cos, familia &c. *Constitucion, estado, circunstancias, situacion.* Status, us. || Regla, ordenansa, estatut ó forma de gobern de algun cos ó comunitat. *Estatuto, constitucion.* Constitutio, nis. || En las personas temperament ó complexiô. *Constitucion, complexion.* Constitutio, nis. || for. En lo dret romá la lley que establía lo príncep, ja fos decret, rescrit ú orde. *Constitucion.* Constitutio, nis, constitutum, decretum, i.

CONSTITUCIÓ APOSTÓLICA. Decisió ó manament solemne del papa en orde á algun punt de dogma ó disciplina. *Constitucion apostólica.* Apostolica constitutio. || pl. Col-lecció de cánons de la iglesia, que alguns habian atribuhit als apóstols, però que en lo dia tots convenen que son apócrifas. *Constituciones apostólicas.* Constitutiones apostolicæ.

CONSTITUCIÓ DE DOT Ó DOTAL. for. Acte per lo qual se senyala lo dot á la nuvia, obligantse á satisferlo al marit en seguida ó á plassos. *Constitucion de dote.* Dotis assignatio, designatio.

CONSTITUCIÓ DEL MON. La sua creació. *Constitucion del mundo.* Mundi constitutio.

CONSTITUCIONS DE CATALUNYA. Col-lecció de lleys, drets y privilegis del principat. *Constituciones de Cataluña.* Cathalauniæ constitutiones.

CONSTITUCIONAL. adj. Lo que pertany á la constitució. *Constitucional.* Constitutionalis.

CONSTITUCIONALMENT. adv. m. De un modo constitucional. *Constitucionalmente.* More constitutionali.

CONSTITUCIONARI. m. Se diu así per excel-lencia lo qui admet la constitució ó butlla «Unigenitus.» *Constitucionario.* Qui bullam Unigenitus debita veneratione et observantia prosequitur.

CONSTITUCIONAT, DA. adj. Comprés en las constitucions. *Comprehendido en las constituciones.* In constitutionibus contentus.

CONSTITUHENT. p. a. Qui constituheix ó estableix alguna cosa. *Constituyente, constituidor.* Statuens. || for. Lo qui estableix ó funda algun cens, dot, patrimoni &c. *Constituyente.* Statuens.

CONSTITUHIDOR, A. m. y f. CONSTITUHENT.

CONSTITUHIR. v. a. En la física y moral formar, compóndrer. *Constituir.* Constituo, is. || Estatuhir, ordenar. *Establecer, constituir.* Statuo, is. || Fer que alguna cosa sia de certa qualitat ó condició. *Constituir.* Efficio, is. || Posar ó col-locar á algú en alguna dignitat ó empleo. *Constituir.* Statuo, is. || Posar, fer consistir, com la benaventuransa se déu CONSTITUHIR en lo Summo Bè. *Constituir.* Repono, is, loco, as.

CONSTITUHIT, DA. p. p. *Constituido.* Constitutus.

CONSTITUT. m. Punt principal de una escriptura pública. *Constituto, cláusula.* Scripturæ caput. || fil. Lo tot ques compon dels constitutius. *Todo, constituto.* Totum, ius.

CONSTITUTIU, VA. adj. Lo que constituheix alguna cosa en lo seu ser, de modo que la distingeix de las altras. *Constitutivo.* Constituens, constitutivus.

CONSTRENYER. v. a. Obligar á algú á fer alguna cosa. *Constreñir, compeler, precisar, apremiar.* Cogo, is. || med. Apretar, oprimir. *Constreñir.* Constringo, comprimo, is.

CONSTRÉNYERSE. v. r. Dissimular, reprimirse. *Reprimirse, contenerse.* Fræno, tempero, as.

CONSTRENYIBLE. adj. Lo ques pot constrényer. *Constreñible.* Constringendus.

CONSTRENYIDAMENT. adv. m. Ab forsa ó violencia. *Constreñidamente.* Constrictè.

CONSTRENYIMENT. m. Forsa ó violencia ques fa á algú pera que exêcute alguna cosa. *Constreñimiento.* Constrictio, nis. || APREMI.

CONSTRENYIT, DA Ó CONSTRET, A. p. p. *Constreñido, compulso.* Constrictus.

CONSTRICTIU, VA Y CONSTRINGENT. adj. med. Lo que apreta y deté. *Constrictivo.* Constringens.

CONSTRICTOR. m. anat. Cada un

dels muscles del nas. *Constrictor.* Constrictor, is.

CONSTRINGIR. v. a. CONSTRÈNYER.

CONSTRINGIT, DA. p. p. CONSTRENYIT.

CONSTRUCCIÓ. f. Lo acte y efecte de construhir. *Construccion.* Constructio, nis. || gram. La recta disposició de las parts de la oració entre sí. *Construccion.* Constructio, nis. || Traducció de un idioma á altre. *Traduccion, construccion.* Versio, nis. || náut. Lo art de construhir las embarcacions. *Construccion.* Navis arquitectura. || med. Disposició dels membres del cos humá pera fer la dissecció. *Construccion.* Conformatio, dispositio, nis.

CONSTRUCTOR. m. náut. Qui sab y exêrceix lo art de construhir embarcacions. *Constructor.* Navium artifex. || Qui edifica y construheix qualsevol obra. *Constructor.* Constructor, structor, is.

CONSTRUHIR. v. a. Fabricar, edificar. *Edificar, labrar, construir, fabricar.* Ædifico, as. || En las aulas de gramática traduhir del llatí al espanyol. *Construir.* Verto, is. || Fer, formar. *Construir.* Construo, is.

CONSTRUHIT, DA. p. p. *Construido.* Constructus, structus.

CONSUALS. m. pl. Jochs y festas tingudas per sagradas en honor del Deu Conso ó Neptuno, en que feyan una cabalcada magnífica, perque deyan que aquest Deu habia donat lo caball als homes. *Consuales.* Consualia, ium, consuales ludi.

CONSUBSTANCIAL. adj. teol. Se aplica á la santíssima Trinitat, pera significar que las tres personas són una mateixa y única substancia, naturalesa y essencia. *Consubstancial.* Consubstantialis.

CONSUBSTANCIALITAT. f. teol. Unitat, identitat de substancia. *Consubstancialidad.* Consubstantialitas, atis.

CONSUBSTANCIALMENT. adv. m. De un modo consubstancial. *Consubstancialmente.* Consubstantialiter.

CONSUETA. m. APUNTADOR. || Llibre que conté las consuetuts. *Consueta.* Liber consuetudinum.

CONSUETUDINARI, A. m. y f. teol. for. Se diu de la persona que tè de costúm cométrer alguna culpa. *Consuetudinario.* Consuetudinarius. || adj. Lo que es de costúm. *Consuetudinario.* Consuetudinarius.

CONSUETUT. f. Costúm. *Costumbre.* Consuetudo, inis.

CONSUHIT, DA. p. p. ant. de cusir. CUSIT.

CÓNSUL. m. Un dels dos magistrats que elegían cada any per la suprema autoritat de la república romana. *Cónsul.* Consul, is. || Un dels jutges que componen lo tribunal del comers. *Cónsul.* Consul, is. || Persona pública que en las plassas de comers tè cada nació pera protegir la navegació de són país, y pera administrar justicia. *Cónsul.* Consul, is.

CÓNSUL GENERAL. Lo encarregat de la correspondencia ab los cónsuls particulars. *Cónsul general.* Consul, is.

CONSULAR. adj. Lo que pertany al cónsul. *Consular.* Consularis. || Nom ques donaba al gobernador quels romans tenian á algunas provincias, de las quals en Espanya ne hi habia tres. *Consular.* Consularis, is. || Certs camins que usaban los romans. *Consular.* Consulares viæ.

CONSULARMENT. adv. m. A manera de cónsul. *A modo de cónsul, consularmente.* Consulariter.

CONSULAT. m. La dignitat de cónsul romá, y lo temps que duraba. *Consulado.* Consulatus, us. || Lo tribunal del comers compost de prior y cónsuls. *Consulado.* Consulatus, us. || Lo ofici de cónsul de alguna potencia, y lo districte que compren. *Consulado.* Consulatus, us. || Se deya axí entre los romans la casa ahont se juntan los cónsuls. *Consulado.* Domus consularis.

CONSULTA. f. Conferencia entre algunas personas pera resóldrer alguna cosa. *Consulta.* Consilium, ii. || La pregunta ó proposta ques fa sobre algun dubte. *Consulta.* Consilium, ii. || Lo dictámen quels magistrats, tribunals ó altras corporacions presentan al rey per la sua aprobació. *Consulta.* Consilium, ii. || La que fan los consellers al rey. *Consulta.* Consilium, ii, consultatio, nis.

CONSULTABLE. adj. Lo ques pot consultar. *Consultable.* Consultatione dignus.

CONSULTACIÓ. f. ant. CONSULTA. 1.

CONSULTAMENT. adv. m. ant. APOSTA, DE PROPÓSIT.

CONSULTANT. p. a. CONSULTOR.

CONSULTAR. v. a. Conferenciar, tractar ab altres sobre algun negoci. *Consultar.* Consulto, as. || Demanar parer ó consell á algú. *Consultar.* Consulto, as. ||

Presentar los tribunals supremos ó altras corporacions algun escrit que requireix la aprobació real. *Consultar.* Consulto, as. || Deliberar algú ab sí mateix acerca alguna cosa. *Consultar.* Consulto, as.

CONSULTAT, DA. p. p. *Consultado.* Consultatus, deliberatus.

CONSULTIU, VA. adj. Lo ques pot y déu consultar. *Consultivo.* Consultatorius.

CONSULTOR, A. m. y f. Qui consulta. *Consultor.* Consultor, is. || Lo qui dona lo consell consultat. *Consultor.* Consultor, is, consiliarius, ii.

CONSULTOR DEL SANT OFICI. Ministre del tribunal de la inquisició pera suplir las ausencias dels advocats de presos. *Consultor del santo oficio.* Tribunalis fidei consultor.

CONSÚM. m. Lo gasto ques fa dels comestibles y altres géneros. *Consumo, consuncion, consumicion.* Expensa, æ.

CONSUMACIÓ. f. Lo acte de conclóurer y perfeccionar alguna cosa. *Consumacion.* Consummatio, nis. || Extincció, supressió. *Consumacion.* Extinctio, nis.

CONSUMACIÓ DEL MATRIMONI. Lo primer acte ab ques paga lo débit conjugal. *Consumacion del matrimonio.* Matrimonii consummatio.

CONSUMACIÓ DELS SIGLES. La fi del mon. *Consumacion de los siglos.* Mundi finis.

CONSUMADAMENT. adv. m. Enterament, perfectament. *Consumadamente.* Perfectè, absolutè.

CONSUMADÍSSIM, A. adj. sup. *Consumadísimo.* Absolutissimus, perfectissimus.

CONSUMADÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Mòlt perfectament. *Consumadísimamente.* Absolutissimè, perfectissimè.

CONSUMADOR, A. m. y f. Qui acaba y perfecciona alguna cosa. *Consumador.* Perfector, is.

CONSUMAR. v. a. Acabar, perfeccionar. *Perfeccionar, consumar, dar la última mano.* Consummo, as. || Consumir. *Aniquilar, consumar.* Deleo, es. || Parlant del matrimoni pagarse per primera vegada lo débit conjugal. *Consumar.* Consummo, as.

CONSUMAT, DA. p. p. *Consumado.* Consummatus.

CONSUMATIU, VA. adj. Lo que es la perfecció ó complement de altras cosas, com lo sagrament de la Eucaristía que es lo complement dels demés. *Consumativo.* Consummans, perficiens.

CONSUMIDOR, A. m. y f. Qui consúm ó destruheix. *Consumidor.* Consumptor, contritor, is.

CONSUMIMENT. m. La acció y efecte de consumir. *Consumimiento.* Consumptio, nis.

CONSUMIR. v. a. Gastar, destruhir, extingir. *Consumir.* Consumo, is. || Molestar, apurar, afligir. *Consumir.* Angore afficere. || Parlant del sacerdot en la missa rébrer lo cos y sanch de nostre Senyor Jesucrist. *Consumir.* Corpus et sanguinem Jesuchristi sumere, suscipere.

CONSUMIRSE. v. r. Gastarse, destruhirse, extingirse. *Consumirse.* Conficio, is. || Afligirse, apurarse. *Consumirse.* Angore, mœstitia affici. || Dessecarse poch á poch lo malalt. *Extenuarse, consumirse, secarse.* Morbo intabescere. || Preferir patir alguna necessitat, abans que demanar algun socorro. *Secarse.* Pereo, is.

CONSUMIT, DA. p. p. *Consumido.* Consumptus, destructus.

CONSUMPCIÓ. f. CONSUMIMENT. || med. La falta de humit radical. *Consuncion.* Consumptio, nis.

CONTACTE. m. Lo acte de tocarse dos cossos. *Contacto.* Contactus, us.

CONTADOR. adj. Lo ques pot contar. *Contadero.* Computandus. || m. arit. Qui conta. *Contador, contista, calculador.* Computator, is. || Lo qui tè lo empleo de portar lo compte de entradas y eixidas de alguns diners. *Contador.* Quæstor á rationibus. || La persona anomenada per lo jutge competent ó per las mateixas parts pera liquidar algun compte. *Contador.* Tabularius, ii.

CONTADOR DE EXÈRCIT. Lo qui tè á sòn cárrech lo compte y rahó de lo ques gasta en un exèrcit. *Contador de ejército.* Militaris quæstor.

CONTADOR DE PROVINCIA. Lo qui tè lo empleo de la administració de las rendas, y dona compte y rahó de las contribucions dels pobles y productos de las rendas de la provincia en que está empleat. *Contador de provincia.* Provinciæ quæstor á rationibus.

CONTADOR DE VAIXELL. Lo qui porta lo compte y rahó de lo ques gasta en ell

per compte del rey. *Contador de navío.* Navis quæstor á rationibus.

CONTADOR GENERAL DE LA DISTRIBUCIÓ. Lo qui está encarregat de ferla de la real hisenda. *Contador general de distribucion.* Regiarum rationum supremus quæstor.

CONTADOR PRINCIPAL DE MARINA. Lo qui porta lo compte y rahó de tot lo ques gasta en lo ram de marina per lo que toca al departament á que está destinat. *Contador principal de marina.* Rei navalis quæstor primarius.

CONTADORET. m. d. *Contadorcico, illo, ito.* Computator, is.

CONTADORÍA Y CONTADURÍA. f. La oficina ahont se porta lo compte y rahó del producto de algunas rendas y de sa distribució. *Contaduría.* Quæstorium, ii. || Lo empleo ú ofici de contador. *Contaduría.* Quæstura, æ. || La casa ó lloch ahont está establerta. *Contaduría.* Quæstura, æ.

CONTADURÍA DE EXÊRCIT. Oficina ahont se porta lo compte y rahó de tot lo que costa lo exêrcit, y demés gastos de guerra pertanyents á una provincia. *Contaduría de ejército.* Exercitûs quæstura.

CONTADURÍA DE PROVINCIA. Oficina ahont se porta lo compte y rahó de las contribucions y productos de las rendas de la provincia. *Contaduría de provincia.* Provincialis quæstura.

CONTADURÍA GENERAL. Oficina subjecta á algun tribunal de hisenda que califica los comptes dels diners relatius al seu ram. *Contaduría general.* Suprema rationum curia.

CONTADURÍA GENERAL DE DISTRIBUCIÓ. Oficina que porta lo compte y rahó de la distribució de la real hisenda. *Contaduría general de distribucion.* Bonorum regiorum distributio.

CONTADURÍA PRINCIPAL DE MARINA. Oficina establerta en cada departament de marina, pera portar lo compte y rahó de lo que en ell se gasta pertanyent á aquest ram. *Contaduría principal de marina.* Rei navalis quæstorium princeps.

CONTAGI. m. y

CONTAGIO. f. ant. Infecció que se apega. *Contagio.* Contagium, ii. || met. La perversitat que resulta del mal exêmple. *Contagio.* Corruptio, nis.

CONTAGIAR. v. a. INFESTAR, CONTAMINAR.

CONTAGIAT, DA. p. p. INFESTAT, CONTAGIAT.

CONTAGIÓS, A. adj. Encomanadís, apegalós. *Contagioso.* Contagiosus. || Qui tè contagi. *Contagioso.* Lue, contagio infectus. || met. Los vicis y costums mals ques contrauhen ab lo tracte. *Contagioso,* Contagiosus, corruptus.

CONTAMENT. m. ant. Narració de algun fet. *Cuento.* Narratio, nis. || ant. COMPTE. 3.

CONTAMINABLE. adj. Lo ques pot contaminar. *Contaminable.* Contaminabilis.

CONTAMINACIÓ. f. Lo acte y efecte de contaminar y contaminarse. *Contaminacion.* Impiamentum, i.

CONTAMINADOR, A. m. y f. Qui contamina. *Contaminador.* Contaminator, is.

CONTAMINAR. v. a. Penetrar la immundicia á algun cos, causant en ell tacas y mal olor. Se usa també com recíproch. *Contaminar.* Contamino, as. || Apegar lo contagi. *Contaminar, contagiar.* Contagio inficere. || met. Corrómprer, viciar, alterar. *Contaminar.* Corrumpo, is. || met. Pervertir, corrómprer los costums ó puresa de la fé. *Contaminar.* Corrumpo, is. || Parlant de la lley de Deu infringirla, profanarla. *Contaminar.* Frango, is.

CONTAMINAT, DA. p. p. *Contaminado.* Contaminatus, maculosus.

CONTANT. m. DINER CONTANT.

AL CONTANT. m. adv. Á DINER CONTANT.

CONTAR. v. a. Numerar, computar progressivament lo ques pot distingir per sòn número. *Numerar, contar.* Numero, as. || Tráurer comptes segons las reglas de la aritmética. *Contar, calcular, computar.* Numero, as. || Referir algun succès verdader ó fabulós. *Contar.* Narro, as. || Posar en compte. *Contar.* Recenseo, es. || Posar á algú en lo número, classe ú opinió que li correspon. *Contar.* Colloco, as, adscribo, is.

CONTAR AB ALGUNA PERSONA Ó COSA PER ALGUN FI. fr. Confiar en ella que servirá pera conseguir lo ques desitja. *Contar con alguna persona ó cosa para algun fin.* Alicui confidere, credere.

CONTAR Ó NO CONTAR AB ALGÚ. Fer ó no fer memoria de alguna persona. *Contar ó no contar con alguno.* Commemoro, as, vel obliviscor, eris.

CONTAR PER FETA ALGUNA COSA. fr. Donar

igual valor al desitg ó promesa de fer alguna cosa si realment se hagués exêcutat. *Contar por hecha alguna cosa.* Factum putare.

Á QUI HO VE Á CONTAR. exp. fam. Denota que de algun fet ne está mès enterat aquell á quis conta quel mateix que ho conta. *Mira á quien se lo cuenta.* Cui hæc narras?

QUI NO HI ES, NO HI ES CONTAT. loc. fam. Denota que entre mòlts que tenen interés en alguna cosa, regularment queda perjudicat qui no está present. *Quien no parece, perece.* Absentis nulla est habenda ratio.

CONTARSE. v. r. Referirse. *Contarse.* Dicor, eris, narror, aris.

CONTAT, DA. p. p. *Contado.* Numeratus. || m. ant. COMPTAT. 2.

CONTE. m. COMPTE. 1.

CONTEMPERAR. v. a. SUAVISAR, MODERAR.

CONTEMPLACIÓ. f. Lo acte y efecte de contemplar. *Contemplacion.* Contemplatio, nis. || Lo carinyo, regalo y condescendencia excessiva ab que se sol tractar á las criaturas. *Mimo, condescendencia.* Blandimentum, i. || Condescendencia. *Condescendencia.* Obsequentia, æ. || La excessiva que tè lo marit á sa muller. *Gurrumina.* In debita uxori conniventia.

CONTEMPLADOR, A. m. y f. Lo qui contempla. *Contemplador.* Contemplator, is.

CONTEMPLAR. v. a. Mirar atentament alguna cosa. Se usa també com á recíproch. *Contemplar.* Specto, as. || Considerar profundament alguna cosa. *Contemplar.* Contemplo, as. || teol. Meditar las cosas divinas. *Meditar, contemplar, considerar.* Considero, as. || Compláurer ab adulació. *Contemplar.* Assentor, aris. || Condescendir ó consentir algunas cosas que, encara que de poca importancia, poden sèr perjudicials. *Contemplar.* Indulgeo, es. || Tractar ab excessiu carinyo y regalo, particularment á las criaturas. *Mimar, contemplar.* Blandior, iris.

CONTEMPLARSE. v. r. Regalarse, cuydarse bè. *Regordearse.* Delector, aris. || Mirarse, observarse cuydadosament á sí mateix. *Contemplarse.* Respicere se.

CONTEMPLAT, DA. p. p. *Contemplado.* Spectatus. || adj. Se aplica á las criaturas ab qui se usa excessiva condescencia. *Mimado, contemplado.* Palpatus. || Melindrós, delicat. *Mimoso.* Mollis.

CONTEMPLATIU, VA. adj. Lo que pertany á la contemplació. *Contemplativo.* Contemplativus. || Qui medita intensament. *Contemplativo.* Contemplator, is. || La persona entregada á la meditació de las cosas divinas. *Contemplativo.* Rerum divinarum contemplator. || Qui condescendeix ab adulació á la voluntat de altre. *Contemplativo.* Assentator, is.

CONTEMPLATIVAMENT. adv. m. Ab contemplació. *Contemplativamente.* Contemplatim.

CONTEMPLATORÍA. m. ant. ORATORI.

CONTEMPORÁNEO, A. adj. Lo que exîsteix al mateix temps que alguna persona ó cosa. *Contemporáneo.* Contemporaneus, coævus, coëtaneus.

CONTEMPORISACIÓ. f. La acció y efecte de contemporisar. *Contemporizacion.* Morigeratio, nis.

CONTEMPORISADOR, A. m. y f. Qui contemporisa. *Contemporizador.* Morigerator, is.

CONTEMPORISAMENT. m. CONTEMPORISACIÓ.

CONTEMPORISAR. v. n. Acomodarse al gust ó dictámen de altre, per respecte ó algun fi particular. *Contemporizar, ir al amor del agua, blandear con otro.* Morigeror, aris. || Entretenir la exêcució de alguna cosa per algun fi particular. *Diferir, contemporizar.* Morigero, as, morigeror, aris.

CONTENCIÓ. f. Competencia, emulació. *Contencion.* Contentio, nis. || Brega, disputa. *Contencion, contienda.* Contentio, nis, rixa, æ.

CONTENCIÓS, A. adj. Lo que está en disputa. *Contencioso.* Contentiosus. || Lo qui tè costum de contradir tot lo que altres afirman. *Contencioso.* Litigiosus. || for. Se aplica á la disputa que tenen los pledejants en presencia del jutge. *Contencioso.* Contentiosus. || Disputable, dubtós. *Contencioso.* Contentiosus.

CONTENCIOSAMENT. adv. m. Ab un modo contenciós. *Contenciosamente.* Contentiosè.

CONTENÇÓ. f. ant. y

CONTENDA. f. Pelea, disputa ab armas ó rahons. *Contienda, contencion, disputa, altercado.* Contentio, nis.

CONTÉNDRER. v. n. ant. Pelear, batallar. *Contender.* Contendo, is.

CONTENEMENT. m. ant. SENYAL, INDICI.

CONTENENZA. f. ant. CONTINENCIA. || ant. FERMESA.

CONTENGUT, DA. p. p. *Contenido, comprendido.* Contentus.

CONTENIR. v. a. Enclóurer, tenir dintre de sí una cosa á altra. Se usa també com á recíproch. *Abrazar, contener, comprender.* Contineo, es. || Detenir, destorbar. *Reprimir, contener, refrenar, cohibir, retener.* Contineo, es. || Reprimir ó moderar alguna passió. Se usa també com recíproch. *Contener.* Cohibeo, es.

CONTENT, A. adj. Satisfet, alegre, gustós. *Contento.* Contentus, lætus.

CONTENT ESTICH DEL QUE TINCH. loc. Denota que la mudansa ques proposa á algú no li es convenient, atés lo estat en ques troba. *Bien está san Pedro en Roma.* Dum benè sis, noli melius esse.

CONTENT JO, CONTENT TOTHOM. ref. Denota que algú está content ab la sua sort ó estat. *Mi marido es tamborillero, Dios me lo dió y así me lo quiero.* Mihi gratum sit, licet aliis ingratum.

CONTENTACIÓ. f. ant. CONTENTO.

CONTENTADÍS, A. adj. Se aplica al qui es fácil de acontentar. *Contentadizo.* Natura facilis.

CONTENTAR. v. a. ACONTENTAR.

CONTENTARSE. v. r. ACONTENTARSE.

CONTENTIÓ. f. CONTENCIÓ.

CONTENTÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt alegre, satisfet. *Recontento, contentísimo.* Lætissimus.

CONTENTO. m. Goig, alegría, satisfacció. *Contento, contentamiento, placer, alegría.* Lætitia, æ, gaudium, ii.

ESTAR FORA DE SÍ DE CONTENTO. fr. met. fam. Estar excessivament alegre. *Volverse ó estar loco de contento.* Nimio gaudio affici, gestire nimia voluptate.

CONTENZÓ. f. ant. CONTENCIÓ.

CONTERA. f. La virolla ques posa en la punta del bastó ó de la veyna de la espasa. *Contera.* Contus, extremum, i.

CONTERRÁNEO, A. adj. Se aplica als que sòn naturals de una mateixa terra. *Conterráneo.* Conterraneus.

CONTESA. f. ant. CONTENDA. || COMPTESSA. || PLET.

ESTAR EN CONTESA. fr. ant. No estar acordes, ó estar disputant. *Discordar, contender.* Contendo, is, discordo, as.

CONTESSA. f. ant. RELACIÓ, NARRACIÓ, RONDALLA. || ant. DESCOMPTE.

CONTESTACIÓ. f. La acció y efecte de contestar. *Contestacion.* Contestatio, nis. || Altercat, disputa. *Contestacion.* Disceptatio, altercatio, nis.

CONTESTAR. v. a. Conformarse los testimonis en tot ab la declaració de altres. *Contestar.* Contestor, aris. || Respóndrer á las preguntas ó escrits. *Contestar.* Respondeo, es. || for. Respóndrer lo reo á la demanda del actor. *Contestar.* Contestor, aris, respondeo, es.

CONTESTE. adj. Se aplica al testimoni que declara lo mateix que altre sens discrepar en res. *Conteste.* Contestificans.

CONTEXT. m. Lo teixit de varias obras, y per extensió lo enredo, maranya ó unió de cosas que se enllassan. *Contexto.* Textus, us. || La serie del discurs, narració ó historia. *Contexto.* Contextus, us.

CONTEXTACIÓ. f. CONTESTACIÓ.

CONTEXTAR. v. a. CONTESTAR.

CONTEXTE. adj. CONTESTE.

CONTEXTURA. f. Combinació respectiva de las parts que componen un tot. *Contextura.* Contextus, us. || met. La configuració corporal de la persona. *Contextura.* Corporis habitus.

CONTIENDA. f. CONTENDA.

CONTIGUAMENT. adv. m. Ab immediació de temps ó de lloch. *Contiguamente.* Contiguè.

CONTIGÜITAT. f. Immediació de dos cosas. *Contigüidad.* Contiguitas, atis.

CONTIGUO, A. adj. Immediat. *Contiguo.* Propinquus, vicinus, contiguus.

CONTINENCIA. f. Virtut que modera y refrena las passions. *Continencia.* Continentia, abstinentia, æ. || Abstinencia dels deleytes de la carn. *Continencia.* Continentia, æ. || Lo acte de contenir ó contenirse. *Continencia.* Contentio, nis.

CONTINENCIA DE LA CAUSA. for. Unitat en tot judici, que sia una la acció principal, un lo jutge, unas las personas quel segueixen fins á donar la sentencia. *Continencia de la causa.* Causæ, actionis complexio.

CONTINENSA. f. CONTINENT. 1.

CONTINENT. m. Lo ayre de la cara ó lo garbo del cos. *Continente.* Corporis habitus. || adj. Moderat, qui practica la

virtut de la continencia. *Continente.* Continens. || m. Lo que conté en sí altra cosa. *Continente.* Continens. || geog. Una gran extensió de terra que no está aislada. *Continente, tierra firme.* Continens terra.

DE Ó EN CONTINENT. adv. Luego, al instant. *Luego, al instante, en continente.* Continuò, confestim.

CONTINENTAL. adj. Lo que pertany al continent. *Continental.* Ad continentem pertinens.

CONTINENTÍSSIM, A. adj. sup. Qui es mòlt moderat. *Continentísimo.* Valdè continens.

CONTINENTMENT. adv. m. Moderadament, ab continencia, ab templansa. *Continentemente.* Continenter.

CONTINENZA. f. CONTINENCIA.

CONTINGENCIA. f. Accident, ventura, cas fortúit. *Contingencia.* Casus, us.

CONTINGENT. adj. Se aplica á las cosas que poden succehir, y deixar de succehir. *Contingente, casual.* Contingens. || La part ab que cada hu contribuheix per un mateix fi. *Contingente.* Contingens, tis, symbola, æ.

CONTINGENTMENT. adv. m. Casualment. *Contingentemente.* Contingenter.

CONTINGIR. v. n. ant. SUCCEHIR, ESDEVENIR.

CONTINGUT, DA. adj. CONTENGUT. || adj. Moderat. *Moderado, contenido, sobrio.* Continens. || m. Cosa de ques tracta ó parla en algun escrit. *Contenido.* Argumentum, i.

CONTINUACIÓ. f. Acte y efecte de continuar. *Continuacion.* Continuatio, nis. || ret. Figura en ques repeteixen las paraulas y perfeccionan las sentencias. *Continuacion.* Continuatio, nis.

AB LA CONTINUACIÓ. m. adv. Ab la prossecució del comensat. *Con la continuacion.* Assiduò.

CONTINUADAMENT. adv. m. Seguidament. *Seguidamente, continuadamente, sin intermision.* Continuò. || De continuo. *Continuadamente, á la continua, continuamente.* Continuò, continuatè.

CONTINUADOR, A. m. y f. Lo qui continúa una cosa comensada per altre. *Continuador.* Continuator, is.

CONTINUAMENT. adv. m. CONTINUADAMENT. 2. || m. ant. CONTINUACIÓ.

CONTINUAR. v. a. Prosseguir lo comensat. *Continuar.* Prosequor, eris. || Durar, perseverar, permanéixer. *Continuar.* Duro, as, permaneo, es.

CONTINUARSE. v. r. Seguir, esténdrerse. *Continuarse.* Protrahor, protendor, eris.

CONTINUAT, DA. p. p. *Continuado.* Continuatus. || ant. adj. CONTÍNUO.

CONTINUITAT. f. La unió natural de las parts del contínuo entre sí. *Continuidad.* Continuitas, atis.

CONTÍNUO, A. adj. Lo que dura ú obra, ó se fa sens interrupció. *Continuo.* Continuus. || Dit de lo que tè unió entre sí. *Continuo.* Continuus. || Perseverant en fer alguna cosa. *Contínuo.* Assiduus. || m. Lo tot compost de parts unidas entre sí. *Contínuo.* Continuum, i. || Cada un dels cent soldats, que antiguament daban una guardia contínua al rey. *Contínuo.* Regis stipator.

DE CONTÍNUO. m. adv. CONTINUADAMENT.

CONTORCIÓ. f. RETORCIMENT.

CONTORN. m. Terreno ó paratge vehí respecte dels quel circuheixen. *Contorno.* Confinium, ii. || pint. y escult. Declinació ó perfil exterior que termina la figura. *Perfil, contorno.* Circumlitio, nis.

CONTORNS ESPIRALS. arq. Se diuhen axí los adornos ques fan en qualsevol part de la fábrica, en figura espiral. *Contorons espirales.* Spira, æ, simplificatio, nis.

EN CONTORN. m. adv. En la circumferencia. *En contorno, al rededor.* Circùm.

CONTORNAR. v. a. TORNAR.

CONTORSIÓ. f. Moviment violent y afectat de una persona. *Contorsion.* Contorsio, nis. || TORMENT.

CONTRA. f. Oposició. *Contra.* Oppositio, nis. || prep. ab ques denota la oposició y contrarietat de una cosa ab altra. *Contra.* Contra, adversum. || ENFRONT.

AL CONTRA. m. adv. AL CONTRARI.

EN CONTRA. m. adv. Oposadament. *Contrariamente, en contra, en contrario.* Contrariè.

FER LA CONTRA. fr. Oposarse á alguna cosa. *Oponerse, impugnar.* Impugno, as, adversor, aris.

CONTRABAIX. m. mús. La veu mès baixa quel baix. *Contrabajo.* Musicæ sonus gravissimus. || Instrument músich de corda, de la figura de una viola, pero mès gros. *Contrabajo.* Lira maxima.

CONTRABALANCEJAR. v. a. CONTRAPOSAR.

CONTRABALANSA. f. CONTRAPÈS.

CONTRABANDISTA. m. Qui se exêrcita en lo contrabando. *Contrabandista, matutero.* Mercium interdictarum advector. || Home través, entremaliat. *Zarandillo, diablillo.* Ardelio, nis.

LO CONTRABANDISTA GUARDA, MAL PER LO CONTRABANDO. loc. fam. Denota que mòltas vegadas per estar mès segurs nos hem de valer de gent dolenta. *Quieres hacer del ladron fiel? fiate de el.* Rem tuam furi tutius asservandam permittes.

CONTRABANDO. m. Comers de géneros prohibits per las lleys de cada estat. *Contrabando.* Mercium interdictarum advectio. || Los mateixos géneros prohibits. *Contrabando.* Merces interdictæ. || met. Lo que es ó tè apariencia de il-lícit, encara que no ho sia. *Contrabando, matute.* Suspectò vel furtim actum.

CONTRABARRERA. f. En las plassas de toros la segona barrera. *Contrabarrera.* Septum interius.

CONTRABATERÍA. f. Batería ques posa en oposició de altra. *Contrabatería.* Adversum propugnaculum.

CONTRABATRER. v. a. Tirar contra las baterías del enemich. *Contrabatir.* Hostilia tormenta tormentis quatere.

CONTRABOTIR. v. a. REBUTIR.

CONTRABRASSA. f. náut. Cap que ajuda á las brassas pera subjectar las vergas en la posició acomodada, peraque las velas prengan vent. *Contrabraza.* Nauticus funis.

CONTRACAMBI. m. Lo gasto que sufreix lo donador de una lletra per lo segon cambi que causa. *Contracambio.* Ex iterata pecuniæ commutatione damnum.

CONTRACANAL. m. Canal ques trau del principal. *Contracanal.* Alveus, i.

CONTRACCIÓ. f. La acció de arronsarse los cossos elástichs, quant son ferits ó impedits per altres. *Contraccion.* Contractio, nis. || La acció de arronsarse los nirvis en lo cos dels vivents. *Contraccion.* Contractio, nis. || gram. Supressió de lletras y síl-labas enteras en una ó mès diccions. *Contraccion.* Contractio, nis.

CONTRACÉDULA. f. for. Cédula que revoca la anterior. *Contracédula.* Rescriptum derogans.

CONTRACIBADERA. f. náut. Vela que se sol posar demunt de la del bauprés. *Contracebadera.* Veli genus in navibus.

CONTRACLAROR. f. La llum que penetra per algun cos diáfano, ó la ques percebeix de costat pera exâminar lo llustre ó viso de alguna roba ó pintura. *Trasluz.* Transversa lux.

CONTRACOR. adv. m. De mala gana. *De mala gana.* Gravatè, ægrè.

CONTRACOSTA. f. La costa de alguna isla ó península, oposada á la que troban primer los qui navegan envers ellas per los rumbos acostumats. *Contracosta.* Litus litori oppositum.

CONTRACTA. m. CONTRACTE. || La escriptura que conté los pactes y condicions de algun contracte. *Contrata.* Conventionis syngrapha.

CONTRACTACIÓ. f. Comers y tracte de géneros vendibles. *Contratacion.* Mercatura, æ, negotiatio, nis.

CONTRACTAR. v. a. Negociar, fer contractes. *Contratar.* Negotior, aris.

CONTRACTAT, DA. p. p. *Contratado.* Negotiatus.

CONTRACTE. m. Pacte, conveni entre parts de fer ó donar alguna cosa. *Contrato.* Contractus, us. || Lo de véndrer las mercaderías per junt. *Pancada.* Coacervatim vendendi conventio. || Entre gitanos. CARNICERÍA.

CONTRACTE DE COMPRA Y VENDA. for. Lo conveni entre lo venedor y comprador, ab lo que se obliga lo primer de entregar la cosa venuda, y lo altre lo preu convingut per ella. *Contrato de compra y venta.* Emptionis et venditionis contractus.

CONTRACTE DE LOCACIÓ Y CONDUCCIÓ. for. Conveni, per lo que lo amo de una cosa se obliga á concedir á altre lo us de ella per lo temps determinat, mediant cert preu convingut que ha de pagar lo qui la reb. *Contrato de locacion y conduccion.* Locationis et conductionis contractus.

CONTRACTE ENFITÉUTICH. for. Lo conveni mútuo, per lo qual lo amo de una finca ques ven se reserva lo domini directe, y passa la utilitat al comprador, qui no la pot véndrer sens consentiment del senyor directe. *Contrato de enfiteusis, ó enfitéutico.* Emphyteusis, contractus emphyteuticus.

CONTRACTE IL-LÍCIT. Lo celebrat contra las lleys y bons costúms. *Contrato ilícito.* Contractus illicitus.

CONTRACTE INNOMINAT. for. Lo ques compren en lo nom genérich del contracte,

per no tenir nom específich y determinat. *Contrato innominado.* Contractus innominatus.

CONTRACTE LÍCIT. Lo que está arreglat á las lleys y bons costúms. *Contrato licito.* Contractus licitus.

CONTRACTE NOMINAT. for. Lo que á mès del nom genérich tè lo particular, com lo contracte de compra y venda. *Contrato nominado.* Contractus nominatus.

CONTRADA. f. ant. CONTORN, COMARCA.

CONTRADANSA. f. Ball figurat, en lo qual ballan mòltas personas á un temps. *Contradanza.* Chorea, æ, tripudium, ii.

CONTRADANSISTA. m. Qui es mòlt aficionat á las contradansas. *Contradancista.* Choreis deditus, addictus.

CONTRADICCIÓ. f. Lo acte de contradir ó contradirse. *Contradiccion.* Repugnantia, æ. || Oposició. *Contradiccion.* Contradictio, oppositio, nis.

IMPORTAR CONTRADICCIÓ. fr. Afirmar una proposició cosas contradictorias. *Envolver, implicar contradiccion.* Sibi repugnare, contradicere; in terminis implicare.

CONTRADICTOR, A. m. y f. Qui impugna ó contradiu. *Contradictor, contradecidor.* Contradictor, is.

CONTRADICTORI, A. adj. Lo que tè contradicció ab altra cosa. *Contradictorio.* Contrarius, contradictorius.

CONTRADICTORIA. f. lóg. Se diu axí qualsevol de dos proposicions, de las quals la una afirma lo que la altra nega. *Contradictoria.* Propositio alteri contradicens; contradictoria, æ.

CONTRADICTORIAMENT. adv. m. Ab contradicció. *Contradictoriamente.* Contrariè, contradictoriè.

CONTRADIHENT. p. a. *Contradiciente.* Contradicens.

CONTRADIMENT. m. ant. CONTRADICCIÓ.

CONTRADIR. v. a. Negar lo que altre afirma, ó al contrari. Se usa també com recíproch. *Contradecir.* Contradico, is.

CONTRADISAMENT. m. ant. CONTRADICCIÓ.

CONTRADISSA. f. náut. Segona drissa pera ajudar á la primera, y assegurar mès la verga. *Contradiza.* Alter secundus rudens.

CONTRADIT, A. p. p. *Contradicho.* Contradictus. || m. ant. CONTRADICCIÓ.

CONTRAEMBOSCADA. f. Emboscada ques fa contra de altra. *Contraemboscada.* Insidiæ contra insidias paratæ.

CONTRAESCARPA. f. fort. Lo declivi del tros de muralla que está dins lo fosso. *Contraescarpa.* Muri intra fossam declivis crepido.

CONTRAESCRIPTURA. f. Instrument ab ques protesta de altre anterior. *Contraescriptura.* Contrascriptum, i, antigramma, atis.

CONTRAFACCIÓ. f. ant. CONTRAVENCIÓ.

CONTRAFAHENT Y CONTRAFAHEDOR. m. ant. CONTRAVENTOR.

CONTRAFAIXAT, DA. adj. En lo blasó lo que tè faixas contraposadas en los colors ó metalls. *Contrafajado.* Adversis fasciis instructus.

CONTRAFALLAR. v. a. RETRUMFAR. || for. Decidir lo jutge alguna cosa contra lo que antes habia determinat. *Contrafallar.* Judicem contra quod prius decreverat decernere, censere.

CONTRAFALLO. m. RETRUMFO. || for. Sentencia del jutge, en la que decideix alguna cosa contra lo que antes habia determinat. *Contrafallo.* Latæ sententiæ opposita.

CONTRAFER. v. a. Escarnir, imitar alguna cosa. *Imitar, contrahacer, remedar, escarnecer.* Imitor, aris. || Fer alguna cosa semblant á altra. *Contrahacer.* Fuco, as, affingo, is. || ant. CONTRAVENIR.

CONTRAFERSE. v. r. Fingirse lo que no es. *Fingirse, contrahacerse.* Simulor, aris.

CONTRAFET, A. p. p. *Contrahecho.* Imitatus. || Se aplica al que tè algun membre del cos esgarrat. *Deforme, contrahecho.* Mirio, nis.

CONTRAFILERA. f. La filera que serveix de defensa ó resguart de altra ó altras fileras. *Contrahilera.* Ordinis, lineæ munimentum.

CONTRAFIRMA. f. for. Inhibició contraria á la de la firma. *Contrafirma.* Decreti inhibitio.

CONTRAFIRMANT. p. a. for. Se diu de la part que obté inhibició contraria á la de la firma. *Contrafirmante.* Alterius decreti inhibitionem obtinens.

CONTRAFIRMAR. v. a. for. Guanyar inhibició contraria á la de la firma. *Contrafirmar.* Anterioris decreti inhibitionem obtinere.

CONTRAFLORAT, DA. adj. En lo blasó lo que tè flors contraposadas en lo color y metall. *Contraflorado.* Adversis floribus instructus.

CONTRAFOR. m. Infracció de for. *Contrafuero.* Primariæ legis violatio.

CONTRAFORT. m. mil. Fort oposat al dels enemichs. *Contrafuerte.* Propugnaculum, i. || En los vestits la tela, cotó ó altre drap ques posa entre la roba y lo forro. *Entretela, trape.* Pannus interpositus. || Corretja de dos dits de amplaria, ques clava en los arsons de la sella pera assegurar las cinglas. *Contrafuerte.* Retinaculum coriaceum. || Llenca de cuyro ab ques reforsan los calsats. *Contrafuerte.* Fasciola coriacea.

POSAR CONTRAFORTS ALS VESTITS. fr. Reforsarlos ab tela, cotó ó altre drap, collocantlo entremitg de la roba y lo forro. *Entretelar.* Pannum interponere.

CONTRAFORTÍ. m. fort. CONTRAFORT. 1.

CONTRAFOSSO. m. fort. Lo fosso segon ques fa pera resguart del primer. *Refoseto, contrafoso.* Fossa, fossæ objecta.

CONTRAGIRAR. v. a. com. Tornar á girar una lletra de cambi no pagada á son venciment, contra lo qui la habia endossada. *Recambiar.* Mensarium syngraphum in mandatorem repellere.

CONTRAGUARDIA. f. fort. Obra exterior de dos caras que forman un ángul devant dels baluarts, pera cubrir sas caras y rébrer lo enemich. *Contraguardia.* Additum munimentum, præsidium.

CONTRAHERBA. f. Se aplica á tota herba que serveix de antídoto ó contraverí. *Contrayerba.* Antidotus, i.

CONTRAINDICANT. m. med. Síntoma que destruheix la indicació del remey que pareixía convenient. *Contraindicante.* Indicium indicio contrarium.

CONTRAINDICAR. v. a. med. Dissuadir la utilitat de un remey que per altra part pareixía convenient. *Contraindicar.* Indicium indicio adversari.

CONTRAINDICAT, DA. p. p. *Contraindicado.* Adversatus.

CONTRALOR. m. Ofici honorífich en la casa real, segons la etiqueta de la casa de Borgonya; entrevenía en los comptes y gastos, tenía á sòn cárrech lo cuydar de las alhajas y mobles, y exêrcía altras funcions. *Contralor.* Regiæ impensæ curator. || En lo cos de artillería y en los hospitals de exêrcit qui porta lo compte y rahó dels fondos y efectes. *Contralor.* Tabularius, ii.

CONTRALT. m. La veu entre lo tiple y tenor. *Contralto.* Ab acuto cantus. || Lo qui canta ab la veu del mateix nom. *Contralto.* Ab acuto canens cantor.

CONTRAMANAMENT. m. CONTRAORDE.

CONTRAMANAR. v. a. Manar la exêcució de una cosa contraria á la que se habia manat. *Contramandar.* Jussis contraria jubere.

CONTRAMARCA. f. La segona marca diferent de la primera, ques posa en los fardos y altras cosas á fi de que sian mès assenyaladas. *Contramarca.* Secunda nota.

CONTRAMARCAR. v. a. Posar segona senyal ó marca. *Contramarcar.* Secundam notam imponere.

CONTRAMARCAT, DA. p. p. *Contramarcado.* Iterum assignatus.

CONTRAMARCH. m. Lo segon march ques clava en lo bastiment que está fixô en la part pera posarhi las vidrieras. *Contramarco.* Secunda fenestralis crates.

CONTRAMAREA. f. náut. La marea que es oposada á altra. *Contramarea.* Mare refluum.

CONTRAMARXA. f. Retrocés de la marxa comensada. *Contramarcha.* Retrogressus, us. || mil. Evolució ab que un batalló muda de front ó de costats. *Contramarcha.* Frontis aut laterum aciei mutatio. || náut. Lo moviment successiu de tots los vaixells de una línea que maniobran en un mateix lloch. *Contramarcha.* Navium cursus.

CONTRAMARXAR. v. n. Retrocedir, tornar atrás. *Contramarchar.* Retrocedo, retroeo, is.

CONTRAMESTRE. m. náut. Lo oficial subaltern del capitá ó mestre. *Contramaestre.* Navis subpræfectus.

CONTRAMINA. f. La mina oposada á la dels contraris, pera inutilisarla. *Contramina.* Adversus cuniculus. || Comunicació de dos ó mès minas pera limpiarlas y tráurer las runas ó metalls. *Contramina.* Cuniculorum continuitas.

CONTRAMINADOR. m. Qui contramina. *Contraminador.* Fossor adversi cuniculi.

CONTRAMINAR. v. a. Fer contrami-

nas. *Contraminar*. Hostiles cuniculos adversis cuniculis aperire.

CONTRAMINAT, DA. p. p. *Contraminado*. Adversis cuniculis apertus.

CONTRAMITJANA. f. náut. Arbre de la nau immediat á la popa. *Contramesana*. Malus puppi proximus.

CONTRAMOTLLO. m. Motllo fet ab altre. *Contramolde*. Ex typo imago.

CONTRAMURALLA. f. Muralla baixa pera major defensa de la principal. *Falsabraga, antemuro, contramuralla, contramuro*. Muro murus adversus.

CONTRANATURAL. adj. Lo que se oposa al orde de la naturalesa. *Contranatural*. Naturæ contrarius.

CONTRANOVENDRER. v. a. ant. NO CONTRAVENIR.

CONTRAORDE. m. Orde que revoca la donada anteriorment. *Contraórden*. Jussio priori contraria.

CONTRAPALANQUÍ. m. náut. Qualsevol dels dos caps que serveixen pera assegurar la verga, en cas de faltar algun dels palanquins. *Contrapalanquin*. Rudens alter antennæ obfirmandæ.

CONTRAPAS. m. mús. Lo segon pas que cantan uns, cantant altres los primers. *Contrapaso*. Harmoniacus concentus concentui oppositus. || En alguns llochs de Catalunya ball en que mòlts parells ballan á un mateix temps ab diferents passos, ja á la dreta, ja á la esquerra, segons lo passatge de la música. *Contrapas*. Saltationis genus.

CONTRAPASSAR. v. a. En lo blasó estar dos figuras de animals en acció de passar encontradas. *Contrapasar*. Obviam ire.

CONTRAPÉS. m. Lo pes ques posa á la part contraria de altre pera equilibrarlos. *Contrapeso*. Æquipondium, ii. || Barra que usan los volatins pera mantenir lo equilibri. *Contrapeso, chorizo, tiento*. Halter, is. || met. Lo ques considera suficient pera equilibrar una cosa excessiva. *Contrapeso*. Æquilibrium, ii.

CONTRAPESAR. v. a. Posar una cosa contra de altra. *Contrapesar*. Æquilibro, as. || met. Igualar una cosa ab altra en valor ó mérit ó altra circunstancia. *Contrapesar*. Æquare pretio. || Pesar una cosa tant com una altra. *Equilibrar, contrapesar, equiponderar*. Æquare pondere.

CONTRAPESAT, DA. p. p. *Contrapesado*. Æquilibratus.

CONTRAPESTE. f. Se diu del remey ó preservatiu contra la peste. *Contrapeste*. Medicamentum á peste præveniens.

CONTRAPEU. m. Contrarietat, contradicció. *Oposicion, estorbo, óbice, contrapié, pihuela*. Obex, icis.

CONTRAPILASTRA. f. arq. Pilastra unida á la paret. *Contrapilastra*. Parastata, æ.

CONTRAPORTA. f. La segona porta gran que divideix las demés de la casa. *Contrapuerta, porton*. Ædium porta inferior.

CONTRAPOSAR. v. a. Comparar una cosa ab altra. *Contraponer, comparar, cotejar, equiparar*. Confero, ers. || Oposar. *Oponer, contraponer*. Contrapono, is.

CONTRAPOSAT, DA. p. p. *Contrapuesto*. Collatus.

CONTRAPOSICIÓ. f. Coteig de cosas contrarias. *Contraposicion, contrabalanza*. Collatio, comparatio, nis. || OPOSICIÓ.

CONTRAPUNT. m. mús. Concordancia armoniosa de veus contraposadas. *Contrapunto*. Diversorum tonorum harmonia.

CANTAR DE CONTRAPUNT. fr. Fer armonía ab concordancia de veus contraposadas. *Contrapuntear, cantar de contrapunto*. Tonis diversis concentum edere.

CONTRAPUNTADAS. f. pl. En lo blasó las armas que están punta contra punta. *Contrapuntadas*. Cuspidibus mutuò adversis.

CONTRAPUNTARSE. v. r. Competir un contra altre en algun empenyo. *Medir las armas*. Contendo, is. || Dirse paraulas picants. *Contrapuntearse, contrapuntarse*. Jurgor, aris.

CONTRAPUNTEJAR. v. a. CANTAR DE CONTRAPUNT.

CONTRAQUILLA. f. náut. Pessa que cubreix tota la quilla del barco de popa á proa. *Contraquilla*. Carinæ fulcimentum, superior carina.

CONTRARECIBO. m. Lo recibo ques dona revocant altre anterior. *Contracédula*. Rescriptum contra rescriptum.

CONTRARÉPLICA. f. Réplica ques fa contra del que ha replicat. *Contraréplica*. Objectioni opposita objectio.

CONTRARESTAR. v. a. Tornar la pilota lo qui está en la banca. *Contrarestar*. Pilam remittere. || Resistir, oposarse. *Contrarestar*. Adversor, aris, resisto, is.

CONTRARI, A. adj. Oposat, repugnant. *Contrario.* Contrarius. || Danyós, perjudicial. *Adverso, contrario.* Noxius. || m. Enemich. *Enemigo, contrario, adversario, desafecto.* Contrarius, ii. || Lo qui segueix un plet contra altre. *Contrario.* Competitor, is.

AL CONTRARI. m. adv. De una manera oposada. *Al contrario, al revés.* Contrariò, contrà.

DEL CONTRARI. m. adv. A no sèr axí, si no es axí. *De lo contrario, donde no.* Sin minùs, aliter.

MÒLT AL CONTRARI. m. adv. De una manera mòlt oposada. *Muy al contrario, muy al revés.* Longè aliter.

CONTRARIAR. v. a. CONTRADIR, OPOSARSE.

CONTRARIETAT. f. La oposició que tè una cosa ab altra. *Oposicion, contrariedad.* Contrarietas, adversitas, atis.

CONTRARIETAT DE LLEYS. Oposició de lleys en lo dret escrit, ó de dos llochs de una mateixa lley. *Antinomia.* Antinomia, æ.

CONTRARIEYAR. v. a. ant. CONTRADIR.

CONTRARIÍSSIM, A. adj. sup. *Contrariísimo.* Valdè contrarius.

CONTRARIÓS, A. adj. ant. CONTRARI.

CONTRARODA. f. náut. Pessa que cubreix y fortifica la roda de la nau, guardant la mateixa figura. *Contraroda.* Contignatio, nis.

CONTRARONDA. f. Segona ronda pera assegurarse mès de la vigilancia dels puestos. *Contraronda.* Excubiarum lustratores.

CONTRAESCOTA. f. náut. Cap del gruix de la escota, que se assegura en un dels extréms de la vela pera subjectarla en los temporals. *Contraescota.* Ad fulciendum navis velum funis.

CONTRAESCOTÍ. m. náut. Cap que serveix pera donar major seguretat als escotins de las gabias. *Contraescotin.* Ad regenda vela rudens.

CONTRAS. m. pl. mús. Los baixos mès fondos en algunas orgas. *Contras.* Organi tubæ profundioris soni.

CONTRASAGEL, Y CONTRASEGELL. m. ant. CONTRASELLO.

CONTRASAGELLAR. v. a. ant. y CONTRASELLAR. v. a. Posar segon sello. *Contrasellar.* Alterum signum imponere, iterum obsignare.

CONTRASELLO. m. Segon sello en una mateixa cosa. *Contrasello.* Secundum signum, alterum sigillum.

CONTRASEMBLE. adj. ant. CONSEMBLANT, IGUAL.

CONTRASENYA. f. Senya ques dona reservada mútuament pera enténdrerse entre sí. *Contraseña.* Secreta inter aliquos nota. || mil. La senyal pera conéixerse uns ab altres, y la ques dona á la centinella pera no deixar passar al que no la porta. *Contraseña.* Tessera excubiis agnoscendis.

CONTRAST. m. CONTRADICCIÓ, OPOSICIÓ. || Ofici de marcar las alhajas de or y plata. *Contraste.* Libripens, dis. || Lloch ahont se marca lo or y la plata. *Contraste.* Officina ubi metalla ponderantur. || met. Combat entre personas ó cosas. *Contraste, contienda.* Contentio, nis. || náut. Mutació repentina y contraria de vent. *Contraste.* Subita venti commutatio. || pint. y escult. Oposició entre lo carácter de las figuras, entre sas parts ó entre los colors. *Contraste.* Oppositio, nis.

CONTRAST DE CASTELLA. La persona que tè á sòn cárrech lo marcar los pesos y mesuras, la plata y altres metalls. *Contraste de Castilla, marcador mayor del reino.* Ponderibus et mensuris præfectus.

SENS TOT CONTRAST. Sens contradicció. *Sin contradicion alguna.* Nulla oppositione.

CONTRASTAMENT. m. Lo acte y efecte de contrastar. *Sacudimiento, concucion.* Agitatio, jactatio, nis.

CONTRASTANT. p. a. Lo qui resisteix. *Opuesto, contrastante.* Obsistens.

CONTRASTAR. v. a. Resistir, oposarse á altre ab obras ó ab rahons. *Contrastar.* Obsisto, is. || Exércir lo ofici de contrast. *Contrastar.* Notam inurere. || Fer tremolar alguna cosa. *Contrastar, conmover, hacer temblar.* Commoveo, es. || Tirar per terra. *Derribar.* Diruo, is. || Fer desistir. *Hacer titubear, hacer campanear, hacer vacilar.* Hæsitationem movere. || ant. OBSTAR. || IMPEDIR.

CONTRASTAT, DA. p. p. *Contrastado.* Obstitus.

CONTRASTAY. m. náut. Cap gros sobre lo estay, pera ajudar á sostenir lo arbre, tirantlo envers proa. *Contraestay.* Funis malorum rudente firmans.

CONTRATECA. f. Filat de malla gran que tè detrás de sí altre de malla mès menuda. *Trasmallo.* Verriculum, i.

CONTRATELA DE PESCAR. Filat de mallas amplas y fortas pera pescar, lo qual se posa detrás de altre de mallas mès estretas, y de cordill mès prim. *Contramalla, contramalladura.* Astrictioribus maculis rete.

CONTRATEMPS. m. Infortuni, calamitat. *Contratiempo.* Damnum, i. || Escalabro, desgracia. *Descalabro, revés, plaga.* Ærumna, æ, infortunium, ii.

CONTRATRETA. f. Astucia pera desbaratar é inutilisar alguna treta ó engany. *Contratreta.* Fraudis pulsio.

CONTRATRINXERA. f. fort. Trinxera dels sitiats contra los sitiadors. *Contratrinchera.* Agger munitus obsidentibus objecta.

CONTRÁURER. v. a. Aplicar á un sentit particular alguna proposició ó máxîma general. *Contraer.* Contraho, is.

CONTRAVALLAR. v. a. mil. Formar los sitiadors la línea ó trinxera pera impedir las eixidas de ella. *Contravalar.* Vallum urbi obtendere.

CONTRAVENCIÓ. f. Transgressió de algun manament. *Transgresion, contravencion, quebrantamiento, infraccion.* Violatio, transgressio, nis.

CONTRAVENENO. m. CONTRAVERÍ.

CONTRAVENINT. p. a. CONTRAVENTOR.

CONTRAVENIR. v. a. Fer lo contrari ó anar contra lo que está manat y disposat. *Contravenir.* Legis statuta perfringere, violare.

CONTRAVENTOR, A. m. y f. Qui fa lo contrari de lo que está manat y disposat. *Contraventor.* Transgressor, is.

CONTRAVERÍ. m. Medicament contra los efectes del verí. *Antidoto, contraveneno.* Antidotum, antidotus, i.

CONTRAVERSIA. f. CONTROVERSIA.

CONTRAVIDRIERA. f. Segona vidriera que serveix pera major abrich. *Contravidriera.* Iterati cancelli vitrei.

CONTRAVINGUT, DA. p. p. *Contravenido.* Perfractus, violatus.

CONTRAXIFRA. f. La clau pera entèndrer alguna xifra. *Contracifra.* Ratio notas occultas interpretandi.

CONTRAY. m. Panyo fi ques fabricaba en Contray de Flandes. *Contray.* Contracicus pannus.

CONTRAYENT. p. a. Lo qui contrau. *Contrayente.* Contrahens.

CONTRAYT. m. ant. CONTRACTE.

CONTRESCARPA. f. CONTRAESCARPA.

CONTRESCRIPTURA. f. y

CONTRESCRIT. m. Escrit pera protestar á altre anterior. *Contraescritura.* Contrascriptum, i.

CONTRET, A. p. p. *Contraido.* Contractus. || adj. Esgarrat de algun membre. *Lisiado, estropeado.* Pesundatus. || OBLIGAT.

CONTRIBUCIÓ. f. Paga de la part ques déu en una pena, tribut ó gasto comú. *Impuesto, contribucion.* Contributio, nis. || Lo mateix tribut ques paga. *Contribucion.* Vectigal, is, tributum, i.

CONTRIBUCIÓ LUSTRAL. La que se imposaba antiguament als comerciants. *Contribucion lustral.* Collatio lustralis.

ÚNICA CONTRIBUCIÓ. Repartiment ques fa respecte als bens y utilitats de cada hu dels contribuyents, á fi de reunir en una sola paga lo que está dividit en varios drets y tributs. *Única contribucion.* Unica collatio.

CONTRIBUHENT. p. a. Lo qui contribuheix. *Contribuyente.* Contribuens, tis.

CONTRIBUHIDOR, A. m. y f. Lo qui contribuheix. *Contribuidor, contribuyente, contributario.* Contribuens, tis.

CONTRIBUHIR. v. a. Pagar cada hu la quota ó part que li toca per alguna imposició, repartiment &c. *Contribuir.* Contribuo, is. || met. Ajudar, concórrer al logro de algun fi. *Contribuir, concurrir.* Adjuvo, as. || com. Se diu del que pateix alguna pérdua ab lo qui se abat. *Contribuir.* Aliquid cedere de jure suo.

CONTRIBUHIT, DA. *Contribuido.* Contributus.

CONTRIBULAT, DA. adj. ATRIBULAT. 1.

CONTRICIÓ. f. Dolor ó sentiment de haber ofés á Deu, sols per sèr bondat infinita. *Contricion.* Contritio, nis.

CONTRINCANT. m. Competidor. *Contrincante.* Competitor, is. || En las oposicions lo qui es de una mateixa trinca que altre, pera argüirse mútuament. *Contrincante.* In disceptationibus socius.

CONTRISTAR. v. a. Afligir, entristir. *Contristar.* Contristo, as.

CONTRISTAT, DA. p. p. *Contristado.* Contristatus.

CONTRIT, A. adj. Lo qui tè contri-

ció. *Contrito.* Contritus, verè pœnitens.

CONTROVERSIA. f. Pendencia, disputa, especialment en materias de religió. *Ventilacion, controversia.* Controversia, æ, disceptatio, nis.

CONTROVERSISTA. m. Qui escriu ó tracta sobre punts de controversia. *Controversista.* Controversiarum scriptor.

CONTROVERTIBLE. adj. Disputable. *Controvertible.* Disputabilis.

CONTROVERTIR. v. a. Disputar sobre alguna materia. Se usa també com recíproch. *Ventilar, controvertir.* Controversor, aris, discepto, as.

CONTROVERTIT, DA. p. p. *Controvertido.* Controversatus.

CONTUMACIA. f. Tenacitat, terquedat, obstinació en algun error. *Contumacia.* Contumacia, æ. || for. La omissió ó tardansa en comparéixer en judici, ó cumplir algun requisit del mateix, dins lo terme corresponent. *Rebeldia, contumacia.* Contumacia, æ.

CONTUMÁS. adj. Perfidiós en mantenir algun error. *Contumaz.* Contumax. || for. Qui no vol comparéixer en judici. *Rebelde, contumaz.* Judicium detrectans.

CONTUMASMENT. adv. m. Ab porfía y contumacia. *Tenazmente, contumazmente, con contumacia.* Contumaciter.

CONTUMELIA. f. Injuria, insult, afront de paraula dita á algú á sa cara. *Oprobio, contumelia.* Contumelia, æ.

CONTUMELIÓS, A. adj. Ofensiu, injuriós. *Afrentoso, contumelioso.* Contumeliosus, injuriosus.

CONTUMELIOSAMENT. adv. m. Ab contumelia, de un modo contumeliós. *Contumeliosamente.* Contumeliosè.

CONTUNDENT. adj. cir. Se aplica al instrument que fa contusions. *Contundente.* Contundens.

CONTURBACIÓ. f. Inquietut, turbació. *Conturbacion.* Conturbatio, nis.

CONTURBAR. v. a. Inquietar, trastornar, alterar. *Alterar, conturbar, turbar.* Conturbo, as. || met. Commóurer lo ánimo. *Turbar, conturbar, agitar.* Perturbo, agito, as, permoveo, es.

CONTURBARSE. v. r. Inquietarse, turbarse. *Alterarse, conturbarse.* Conturbor, aris.

CONTURBAT, DA. p. p. *Conturbado.* Conturbatus.

CONTURBATIU, VA. adj. Lo que conturba. *Conturbativo.* Conturbans.

CONTÚS, A. adj. Cascat, macat. *Majado, contuso, magullado, cascado.* Contusus.

CONTUSIÓ. f. Cascadura, macadura. *Contusion.* Quassatura, æ, contusio, nis.

CONTUTOR. m. Tutor juntament ab altre. *Contutor.* Contutor, is.

CONVALÉIXER. v. n. Recobrarse de alguna malaltía. *Convalecer.* Convaleo, es. || met. Referse de alguna pérdua, recobrar la prosperitat perduda. *Convalecer.* Vires, prosperitatem recuperare.

CONVALESCENCIA. f. La millora del malalt fins á estar enterament restablert. *Convalecencia.* Ab adversa valetudine recreatio. || Casa ú hospital pera convaléixer los malalts. *Convalecencia.* Nosocomium, ii; convalescentium hospitium.

CONVALESCENT. p. a. Qui convaleix. *Convaleciente.* Convalescens.

CONVALESCUT, DA. p. p. *Convalecido.* E morbo recreatus.

CONVENCEDOR, A. m. y f. Qui convens. *Convencedor.* Convincens.

CONVÉNCER. v. a. Precisar á altre á que mude de dictámen en forsa de la rahó. També se usa com recíproch. *Convencer.* Convinco, is. || Probar un fet ó delicte ques negaba. *Convencer.* Demonstro, as, hominem jugulare.

CONVENCIBLE. adj. Lo que pot convéncerse. *Convencible.* Convinci capax.

CONVENCIMENT. m. La acció y efecte de convéncer. *Convencimiento, conviccion.* Victoria, æ, coactio, nis.

CONVENCIÓ. f. Conveni, concert. *Convencion, convenio, concierto, ajuste.* Conventum, i. || Assamblea política de Fransa. *Convencion.* Supremus senatus.

CONVENCIONAL. adj. Lo pactat y convingut. *Convencional.* Conventionalis. || m. Membre de la convenció francesa. *Convencional.* Conventionalis, is.

CONVENCIONALMENT. adv. m. Per convenció. *Convencionalmente.* Ex conventione; compositò.

CONVENENZA. f. CONVENI.

CONVENGUT, DA. p. p. de convenir. *Convenido.* Conventus. || ant. CONCORREGUT.

CONVENI. m. Ajust, convenció. *Convenio, concierto, convencion, conveniencia, ajuste.* Conventio, nis. || Lo que fa algun príncep ab la còrt de Roma. *Con-*

cordato. Pactum, conventum, i.

DE CONVENI. m. adv. De concert. *Acordadamente*. Ex conventione.

CONVENIBLE. adj. CONVENIENT.

CONVENIBLEMENT. adv. m. CONVENIENTMENT.

CONVENIENCIA. f. Utilitat, profit. *Conveniencia*. Utilitas, atis. || Acomodo, proporció. *Acomodo, proporcion, conveniencia*. Famulatus, us. || Comoditat. *Conveniencia*. Vitæ commoditas. || Conformitat de una cosa ab altra. *Conveniencia, congruencia*. Convenientia, æ. || pl. Habers, rendas ó bens. *Conveniencias*. Bona, orum, facultates, um.

CONVENIENT. adj. Útil, profitós, oportú. *Conveniente*. Commodus. || Congruent, conforme, corresponent, proporcionat, decent. *Conveniente*. Conveniens, congruens.

CONVENIENTÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt convenient. *Convenientísimo*. Valdè commodus, conveniens.

CONVENIENTÍSSIMAMENT. adv.m. sup. De un modo mòlt convenient. *Convenientísimamente*. Valdè commodè.

CONVENIENTMENT. adv. m. Útil y oportunament. *Convenientemente*. Convenienter, opportunè.

CONVENIR. v. n. Concordar, sèr de una mateixa opinió ó dictámen. *Convenir*. Convenio, is. || Importar, sèr convenient. *Convenir*. Convenio, is. || Correspóndrer, pertányer. *Convenir*. Competo, is. || ant. Concórrer, acudir, juntarse en algun lloch. *Convenir*. Convenio, is. || gram. CONCORDAR.

NO CONVÉ UNA COSA AB ALTRA. fr. fam. Denota la desproporció ó inconseqüencia de las accions. *No viene el son con la castañeta*. Hæc maximè discordant.

SI MÒLT CONVÈ. m. adv. Denota la possibilitat de alguna cosa. *Si á mano viene*. Forsan, forsitan, fortasse.

CONVENIRSE. v. r. Ajustarse, concordarse. *Avenirse, convenirse*. Paciscor, eris, fœdere jungi.

CONVENSUT, DA. p. p. *Convencido*. Convictus. || adj. for. Se aplica al reo que está convensut del delicte, encara que no lo haja confessat. *Convicto*. Convictus.

CONVENT. m. La casa en que viuhen en comunitat los religiosos, ó las monjas. *Convento*. Cœnobium, ii. || La mateixa comunitat. *Convento*. Cœnobitarum communitas. || ant. CONVENI.

CONVENTÁS. m. aum. *Conventazo*. Amplum cœnobium.

CONVENTET. m. d. *Conventico, ito, illo*. Angustum cœnobium.

CONVENTÍCULA. f. ant. y

CONVENTÍCULO. m. Junta il-lícita y clandestina de algunas personas. *Conventículo*. Conventiculum, i.

CONVENTUAL. adj. Lo que pertany al convent. *Conventual*. Ad cœnobium pertinens. || m. Lo religiós que viu en algun convent. *Conventual*. Cœnobii sodalis. || En algunas ordes lo religiós predicador de la casa. *Conventual*. Conventualis concionator.

CONVENTUALITAT. f. La habitació dels religiosos que viuhen en un mateix convent. *Conventualidad*. Cœnobitarum contubernium. || La assignació de un religiós á un convent determinat. *Conventualidad*. Cuipiam cœnobio religiosi adscriptio.

CONVENTUALMENT. adv. m. En comunitat. *Conventualmente*. More monastico.

CONVERGENCIA. f. met. Direcció de las líneas y dels raigs de la llum á un mateix punt. *Convergencia*. Convergentia, æ.

CONVERGENT. adj. mat. Se aplica á las líneas y raigs de llum ques van acostant los uns als altres, de modo que si se allargaban se reunirian en un mateix punt. *Convergente*. Convergens.

CONVERS, A. adj. Convertit. Se diu especialment dels moros y jueus ques converteixen á la religió católica. *Converso, convertido*. Conversus.

CONVERSA. f. Enrahonament familiar. *Conversacion*. Familiaris sermo. || Las personas que enrahonan entre sí familiarment. *Conversacion*. Colloquentium cœtus.

CONVERSA DE POCA SUBSTANCIA. Se diu axí aquella en ques tractan assumptos de poch ó ningun interés. *Palique*. Inutilis confabulatio.

MUDAR DE CONVERSA. fr. Enrahonar de un assumpto diferent del ques tractaba. *Echar la plática á otra parte, volver la hoja*. Sermonem aliò vertere, deflectere.

TRENCAR LA CONVERSA. fr. Interrómprer la conversa comensada. *Romper, cortar la conversacion*. Cœptum ab alio sermonem interrumpere.

CONVERSABLE. adj. Tractable. *Sociable, conversable.* Sociabilis.

CONVERSACIÓ. f. CONVERSA. 1. || La ques tè després de menjar. *Palillo, conversacion.* Sermo epularis.

DEIXAR CÁURER EN LA CONVERSACIÓ ALGUNA ESPECIE. fr. Dirla afectant descuyt. *Dejarse caer alguna cosa en la conversacion.* Consultè verba facere, incuriam simulando.

LA MÒLTA CONVERSACIÓ ES CAUSA DE MENYSPREU. ref. Denota que lo familiarisarse demasiat ab la gent, es la causa que nos conserva lo respecte degut. *La mucha conversacion es causa de menosprecio.* Quotidiano convictu auctoritas imminuitur; nimia familiaritas contemptum parit.

TENIR Ó HABER UN GRAN RATO DE CONVERSACIÓ. fr. fam. Sèr una cosa de llarga duració. *Aun hay que hacer para rato; aun hay un buen rato.* Valde prolixum esse.

TRÁURER LA CONVERSACIÓ. fr. fam. Tocar en ella alguna especie. *Sacar la conversacion.* De re aliqua sermonem excitare.

CONVERSAR. v. n. Enrahonar familiarment unas personas ab altras. *Platicar, conversar, departir.* Colloquor, eris.

CONVERSIÓ. f. Lo acte y efecte de convertirse. *Conversion.* Conversio, nis. || Mutació de una cosa en altra. *Conversion.* Conversio, nis. || Mudansa de mala ó bona vida. *Conversion.* Conversio, nis. || ret. Figura que dirigeix lo discurs als ausents, morts y á las cosas inanimadas. *Apóstrofe, conversion.* Apostrophe, æ. || ret. Figura de paraulas, ques comet quant dos ó mès cláusulas acaban de una mateixa manera. *Conversion.* Conversio, nis. || mil. Lo moviment que fa la tropa girantse al altre costat. *Conversion.* Agminis á fronte mutatio. || lóg. La mutació de subgecte en predicat ó al contrari. *Conversion.* Conversio, nis. || ant. INVERSIÓ.

CONVERSIU, VA. adj. Lo que tè virtut de convertir. *Conversivo.* Conversivus; vi convertendi præditus.

CONVERTEMENT. m. ant. CONVERSIÓ.

CONVERTIBLE. adj. Lo que pot mudarse y convertirse. *Trasmutable, convertible.* Convertibilis.

CONVERTIDOR, A. ant. CONVERTIBLE.

CONVERTIMENT. m. ant. CONVERSIÓ.

CONVERTIR. v. a. Mudar una cosa en altra. També se usa com recíproch. *Trasmutar, convertir, trasformar.* Converto, is. || Reduhir á la verdadera religió ó á la práctica dels bons costúms al que va errat. *Convertir.* Aliquem ad bonam frugem revocare. || Emplear alguna cosa en un fi diferent del que estaba destinada. *Convertir.* In alium usum convertere.

CONVERTIT, DA. p. p. *Convertido.* Conversus, mutatus.

CONVEXÎTAT. f. La elevació de la superficie circular de un cos, mès alta del centro que de la vora. *Convexidad.* Convexitas, atis, convexio, nis.

CONVÈXÒ, A. adj. Se aplica á la superficie que tè convexîtat. *Convexo.* Convexus.

CONVICCIÓ. f. Proba manifesta y evident de una veritat negada. *Conviccion.* Persuasio, nis.

CONVICTE, A. m. y f. CONVENSUT. 2.

CONVICTOR. m. Qui viu en algun seminari ó col-legi sens sèr de la comunitat. *Convictor.* Convictor, is.

CONVICTORI, A. adj. En los col-legis de jesuitas la habitació ahont vivian los pensionistas. *Convictorio.* Collegium, ii.

CONVIDADOR, A. m. y f. Qui convida. *Convidador.* Invitator, convivator, is.

CONVIDAR. v. a. Pregar á algú que li fassa companyía á menjar ó á altra funció. *Convidar.* Convivo, as. || met. Móurer, incitar; axí se diu: lo temps CONVIDA á passejar. *Convidar.* Invito, as.

CONVIDAR Á ALGÚ Á ALGUNA COSA. fr. Brindarlo ab ella. *Ofrecer á alguno alguna cosa, convidar á alguno con alguna cosa.* Invito, as, offero, ers.

CONVIDARSE. v. r. Oferirse algú voluntariament pera alguna cosa. *Convidarse.* Sese ultrò offerre.

CONVIDAT, DA. p. p. *Convidado.* Invitatus. || m. Lo qui menja en companyía de aquell que lo ha convidat. *Convidado.* Conviva, æ, æpulo, nis.

CONVINCENT. adj. Lo que convens. *Convincente.* Convincens, evincens.

CONVINCENTMENT. adv. m. Ab convenciment. *Convincentemente.* Ineluctabili modo.

CONVINENÇA. f. CONVENI.

CONVINENT. adj. CONVENIENT.

CONVINENZA. f. CONVENI.

CONVIT. m. Acció y efecte de convidar. *Convite.* Convivium, ii. || La funció

á que es algú convidat. *Convite.* Convivium, ii. || Lo sumptuós y espléndit. *Conviton.* Convivium splendidum.

CONVOCACIÓ. f. La acció de convocar. *Llamamiento, convocacion.* Collatio, convocatio, nis.

CONVOCADOR, A. m. y f. Qui convoca. *Convocador.* Collator, is, convocans, tis.

CONVOCAR. v. a. Citar á mòlts pera que concorran á un lloch determinat. *Convocar.* Convoco, congrego, as.

CONVOCAT, DA. p. p. *Convocado.* Convocatus.

CONVOCATORI, A. adj. Lo que convoca. *Convocatorio.* Convocatorius.

CONVOCATORIA. f. La carta ó despaig ab ques convoca. *Convocatoria.* Convocatoriæ litteræ.

CONVOY. m. COMBOY.

CONVULSIÓ. f. Moviment, agitació extraordinaria y alternada de contracció y estirament de nirvis. *Convulsion.* Convulsio, nis, spasmus, i.

CONVULS, A. adj. Qui pateix convulsió. *Convulso.* Convulsus.

CONVULSIU, VA. adj. Lo que pertany á la convulsió. *Convulsivo.* Convulsione, spasmo affectus.

CONXA. f. La closca de alguns peixos; com tortuga &c. *Concha.* Concha, æ. || La closca de la tortuga que després de beneficiada serveix per capsas, embutits y altres usos. *Carey, caray.* Concha marina testudinea. || fam. La unió de algunas personas que obran de concert per algun fi. *Conchabanza.* Coitio, conventio, nis. || COLXA.

TENIR MÒLTAS CONXAS. fr. met. Denota que una persona es mòlt reservada y astuta. *Tener muchas conchas, ó tener mas conchas que un galápago.* Callidum esse.

CONXARSE. v. r. Convenirse mòltas personas per algun fi, regularment dolent. *Conchabarse.* Coëo, is.

CONXORXA. f. CONXA. 3.

COOPERACIÓ. f. La acció de cooperar. *Cooperacion.* Cooperatio, nis.

COOPERADOR, A. m. y f. Qui coopera. *Cooperador.* Cooperator, is.

COOPERAR. v. a. Contribuhir, obrar juntament ab altres per un mateix fi. *Cooperar.* Cooperor, aris.

COOPERARI. m. COOPERADOR.

COOPERAT, DA. p. p. *Cooperado.* Cooperatus.

COOPERATIU, VA. adj. Lo que coopera ó pot cooperar. *Cooperativo.* Cooperari potens, valens.

COOPOSITOR. m. Lo qui concorre ab altre á la oposició de alguna prebenda. *Coopositor, competidor, contrincante.* Competitor, oris.

COOPTACIÓ. f. Provisió de una plassa ó empleo vacant. *Cooptacion.* Cooptatio, nis.

COORDINACIÓ. f. La acció y efecte de coordinar. *Coordinacion.* Ordinatio, nis.

COORDINADAMENT. adv. m. Ab coordinació. *Coordinadamente.* Ordinatè.

COORDINAR. v. a. Posar en orde y método algunas cosas. *Coordinar.* Ordino, as; in ordinem redigere.

COORDINAT, DA. p. p. *Coordinado.* Ordinatus.

COP. m. Encontre de un cos ab altre. *Golpe.* Collisio, nis. || Ferida, contusió que resulta de una bastonada, pedrada &c. *Golpe.* Vibex, icis. || Infortuni, desgracia. *Golpe, contratiempo.* Infortunium, ii. || Multitut, abundancia. *Golpe.* Copia, æ. || Pasmo, admiració, sorpresa. *Golpe, admiracion, sorpresa.* Admiratio, nis. || En las obras de ingeni, aquella part que tè mès gracia y oportunitat. *Golpe.* Locus, pars operis elegantior. || En lo joch de la mesa y billar la jugada en ques guanyan algunas rallas, com bitlla &c. *Golpe.* Ictus in globulorum ludo. || VEGADA.

COP DE AGULLA. *Agujazo.* Acûs ictus.

COP DE ALA. Lo que dona ab ella lo aucell. *Aletazo, alazo.* Alæ ictus. || Lo moviment de las alas quant las bat lo aucell. *Aletada.* Alæ motus vel jactatus.

COP DE ALETA. Lo que dona ab ella lo peix. *Aletazo.* Alæ ictus.

COP DE ANELLA. Lo ques dona ab ella á la porta de la casa. *Aldabada.* Pessuli ictus.

COP FORT DE ANELLA. *Aldabazo.* Gravior pessuli ictus.

COP DE AMPOLLA. *Redomazo.* Ictus ampulla impactus.

COP DE AST. *Asadorazo.* Ictus veru impactus.

COP DE AYGUA. XÁFACH.

COP DE BALA DE TERRA. Lo que dona aquesta disparada de una ballesta ó cerbatana. *Bodocazo.* Ictus globuli fictilis.

COP DE BANYA. *Cornada.* Cornu ictus.

COP DE BARRA DE LA PORTA. *Trancazo.* Ictus vecti impactus.

COP DE BARRET Ó DE SOMBRERO. *Sombrerazo.* Galerii ictus.

COP DE BASTÓ. BASTONADA.

COP DE BAYONETA. BAYONETADA.

COP DE BURÍ. *Burilada.* Cælatura, æ.

COP DE CABESTRE. *Jaquimazo.* Ictus capistro impactus.

COP DE CAMA. Lo moviment violent ques fa ab ella. *Pernada.* Cruris motus.

COP DE CAMPANA. Lo que pega lo batall en ella, y també lo so que fa. *Campanada.* Campanæ ictus, sonitus. || Lo toch repetit y continuat de ellas. *Campaneo.* Crebra campanarum pulsatio.

COP DE CANÓ. CANONADA.

COP DE CÁNTER. *Cantazo.* Amphoræ ictus.

COP DE CANYA. *Cañazo.* Cannæ ictus.

COP DE CAP. Lo ques dona pegant ab lo cap. *Cabezada, calabazada, casquetazo, calamorrada, cascarron, viaraza.* Capitis ictus. || met. fam. Determinació poch premeditada. *Ventolera.* Præceps, inconsideratum consilium.

COP DE CARRABINA. Lo ruído que fa la carrabina quant se dispara, y lo estrago que fa son tir. *Carabinazo.* Scloppeti explosio, fragor.

COP DE CÁVACH Ó DE AIXADA. Lo ques dona cavant. *Azadonada.* Ligonis ictus.

COP DE CÓDOL Ó DE ROCH. *Codazo.* Saxi ictus.

COP DE CORDILL. *Cordelazo.* Ictus fune impactus.

COP DE CORDÓ. *Cordonazo.* Ictus funiculo impactus.

COP DE COSSA. Lo ques pega ab lo peu. *Acoceamiento.* Calcitratus, us.

COP DE CUA. Lo moviment de la cua dels peixos y altres animals. *Coleadura.* Caudæ ictus.

COP DE CULATA. *Culatazo.* Ictus parte postica scloppleti impactus.

COP DE CULEBRA. *Pretinazo.* Fibulatæ zonæ ictus.

COP DE CULLERA. *Cucharazo.* Ictus cochleare illatus.

COP DE DESTRAL. *Hachazo.* Securis ictus.

COP DE DIT POLSE. *Pulgarada.* Pollicis ictus.

COP DE ESCOMBRA. *Escombrazo.* Ictus scopis impactus. || ESCOMBRADA.

COP DE ESCUT. *Broquelazo.* Ictus scuto illatus.

COP DE ESPARDENYA. *Alpargatazo.* Ictus calceo cannabino illatus.

COP DE ESPASA. *Chincharrazo.* Ensis ictus.

COP DE ESPASA DE PLA. *Cintarrazo, cimbronazo.* Plana ensis parte ictus inflictus.

COP DE ESTACA. *Estacazo.* Fustis ictus.

COP DE ESTISORAS. *Tigerada, tigeretada.* Forficis incisio, sectio.

COP DE FLETXA. *Flechazo.* Sagittæ ictus.

COP DE FONA. Lo tir ab ella. *Hondazo.* Fundæ jactus.

COP DE FORTUNA. Lo succés extraordinariament favorable que logra algú, ab lo qual aumenta sa fortuna. *Golpe de fortuna.* Eventus fortunatus.

COP DE FUHET. FUHETADA.

COP DE FUSELL. Lo ques dona ab ell, y lo tir que dispara. *Fusilazo.* Scloppeti ictus vel explosio.

COP DE GARROT. GARROTADA.

COP DE GENOLL. *Rodillada, rodillazo.* Genu percussio.

COP DE GENT. Concurrencia de mòltas personas. *Gentío, golpe de gente.* Hominum confluentium confusa multitudo.

COP DE LLANSA. LLANSADA.

COP DE MA. *Manotada.* Ictus manu inflictus.

COP DE MAR. Onada forta contra las embarcacions ó costas del mar. *Golpe de mar.* Marini fluctus ictus.

COP DE MARTELL. *Martillada.* Mallei ictus.

COP DE MASSA. *Mazada.* Clava impactus ictus.

COP DE NIRVI Ó VIT DE BOU. *Corbachada.* Ictus bubalino nervo impactus.

COP DE OLLA. *Ollazo.* Ollæ ictus.

COP DE PAELLA. *Sartenazo.* Ictus sartagine illatus.

COP DE PALA. *Palazo.* Ictus pala impactus.

COP DE PALET. *Guijarrazo.* Ictus lapide impactus.

COP DE PANDERO. *Panderazo.* Ictus tympano impactus.

COP DE PEDRA. PEDRADA.

COP DE PENCA. *Pencazo.* Lori vel flagri verberatio, ictus.

COP DE PESCAR. NANSA.

COP DE PICA. *Picazo.* Hastilis ictus.

COP DE PICAPORTA. COP DE ANELLA.

COP DE PILOTA. *Pelotazo.* Pilæ ictus.

COP DE PISTOLA. Lo tir de aquesta arma

y la ferida que resulta de ella. *Pistoletazo*. Brevis scloppeti ictus, vel explosio.

COP DE PLA. *Lapo*. Ictus ense vel fuste impactus.

COP DE PLANTOFA. *Plantufazo*. Ictus crepida impactus.

COP DE PLOMA. Lo rasgo ó lletra adornada ques fa sens aixecar la ploma del paper. *Golpe de pluma, plumada*. Litteræ ductus elegantior.

COP DE PLUJA. XÁFACH.

COP DE PORRA. *Porrazo, porrada*. Ictus clava illatus.

COP DE PORTA. *Portazo*. Forium ictus.

COP DE POST. *Tablazo*. Tabula impactus ictus.

COP DE PUNY. PUNYADA.

COP DE RAJOLA. *Ladrillazo*. Lateris ictus.

COP DE RELLA. *Rejazo*. Vomeris ictus.

COP DE RONSAL. *Jaquimazo*. Ictus capistro impactus.

COP DE SABATA. *Zapatazo*. Calcei ictus.

COP DE SABRE. *Sablazo*. Acinaci ictus.

COP DE SAGETA. *Saetazo, saetada*. Sagittæ ictus.

COP DE TAPÍ. *Chapinazo*. Ictus sandalio impactus.

COP DE TARONJA. *Naranjazo*. Ictus aurantio illatus.

COP DE TEULA. *Tejazo*. Ictus tegula impactus.

COP DE TRABUCH. Lo tir y la ferida que resulta de ell. *Trabucazo*. Scloppeti ignei majoris moduli ictus, explosio.

COP DE TRAYDOR Ó Á TRASCANTÓ. *Sosquin*. Insidiosus ictus.

COP DE TRANCA. ant. COP DE BARRA.

COP DE ULL. Punt de vista agradable. *Golpe de vista*. Prospectus gratus, amœnus. || ULLADA.

COP DE VANO. *Abanicazo*. Ictus flabello impactus.

COP DE VERGA. *Vardascazo*. Virgæ ictus.

COP DE XURRIACAS. XURRIACADA.

COP DE XUSSO. *Chuzazo*. Spiculi ictus.

COP EN BOLA. Lo ques dona á una bola ab altra, sens que rode ni toque en terra la que porta lo impuls. *Golpe en bola*. Globi ictus per aërem ducti.

COP EN SECH. Lo ques dona de ferm á alguna cosa pera contenir lo moviment de altra. *Sequete*. Firmus impulsus.

COPS AL BOT Ó AL BULTO. exp. fam. ab que se anima á algú pera exêcutar una cosa regularment difícil. *Animo á las gachas*. Macte animo, euge.

Á COP. m. adv. Á FORSA.

Á COP CALENT. m. adv. met. Luego, al instant. *En caliente*. Dum fervet opus.

Á COP DE BOIG. m. adv. Sens reflexîó. *De carrera*. Temerè, inconsultò.

Á COP DE DINERS. m. adv. Ab abundancia de diners. *A copia de dinero, á fuerza de dinero*. Multa pecunia.

Á COP DE PUNYS. m. adv. met. Depressa. *A galope, de galope*. Festinanter.

ANAR Á COPS DE PUNYS. fr. fam. Barallarse, pegantse cops ab los punys. *Andar á puñadas, á la morra, al morro, al pescuezo, al pelo, á mia sobre la tuya*. Pugnis contendere, certare.

APLANAR Á COPS. fr. Pegar mòlt á algú. *Moler*. Tundo, is.

DE COP. m. adv. Tot plegat, de improvís. *De golpe, de repente, de sopeton*. Repentinò, subitò.

DE COP Y VOL. m. adv. Sens reflexîó ni meditació. *De golpe y porrazo, de golpe y zumbido, de bote y voleo*. Præcipitanter, properè.

DE UN COP. m. adv. De una sola vegada, en una sola acció. *De un golpe*. Simul.

DE UN SOL COP. m. adv. De una sola vegada, sens aixecarse. *De una asentada, ó sentada*. Continenter.

DESCARREGAR COPS. fr. Donar á algú cops ab forsa y violencia. *Descargar golpes*. Pugnis cædere.

DESCARREGAR LO COP. fr. Donar un cop á algú. *Descargar el golpe*. Ictum infligere.

DONARSE COPS AL PITS. fr. Pegarse ab la ma ó puny al pit en senyal de sentiment per los pecats comesos. *Darse golpes de pechos*. Pectus percutere.

ERRAR LO COP. fr. met. Frustrarse lo efecte de alguna acció. *Errar el golpe*. Decipior, eris.

FER Á COPS DE PUNYS. fr. met. Fer depressa alguna cosa, sens atèndrer á que estigue ben ó mal feta. *Atrabancar*. Precipitanter aliquid facere.

FER COP. fr. Fer forsa alguna rahó ó argument. *Hacer sangre, dar golpe*. Intellectum rapere.

FER COPS DE PUNYS. fr. ANAR Á COPS DE PUNYS.

FER Ó DONAR COP ALGUNA COSA. fr. Causar sorpresa y admiració. *Dar golpe al-*

guna cosa. Admirationem movere. || Causar novedat ó estranyesa. *Dar ó hacer choz alguna cosa.* Admiratione afficere.

FET Á COPS DE PUNYS. fr. Fet depressa, y per lo mateix malament. *Galopeado.* Præproperè factus.

TANCA DE COP. fr. met. fam. Se diu de la rahó que conclou y no se pot impugnar. *No tiene quite, no tiene réplica, es incontestable.* Irrefutabile est.

TOT DE UN COP. m. adv. DE UN COP.

CÓP. m. Borrolló de cánem, llana, lli, seda ó cotó ques posa en la filosa pera filarlo. *Copo.* Globus, i. || Cada borrolló de neu que cau quant neva. *Copo.* Cœlestis aquæ floccus. || La part mès espessa del filat, y també tot lo filat. *Copo.* Spissior retis pars.

COPA. f. Vas petit, regularment de cristall en forma de cálser. *Copa.* Calix, icis. || Lo ramatge del arbre. *Copa.* Arboris fastigium. || La part vuyda del sombrero en que entra lo cap. *Copa.* Pilei superior pars. || Braser que tè la figura de copa, y es de cóure, llautó ó altra materia, ab dos ansas pera portarlo de una part á altra. *Copa.* Vas focarium. || Cada una de las cartas del coll que tè pintadas copas. *Copa.* Quælibet charta picta ex ordine carchesiorum.

FER TREMOLAR LAS COPAS DELS GENOLLS. fr. fam. Fer por á algú. *Hacer temblar la pajarrilla.* Pavorem incutere.

TREMOLAR LAS COPAS DELS GENOLLS. fr. fam. Manifestar lo temor ó respecte ques tè á alguna persona ó cosa. *Temblar la contera, temblar la barba.* Tremore concuti; contremiscor, eris.

COPABLE. adj. ant. CULPABLE.

COPAIBA. f. Arbre del Perú, que tè las brancas petitas, las fullas compostas de altras mès xicas, las flors blancas en forma de rahims. Del tronch se trau lo bálsem del mateix nom. *Copaiba.* Copaifera officinalis.

COPARRET. m. d. COPET.

COPASSA. f. aum. *Copaza.* Calix grandior.

COPAT, DA. adj. Se aplica al arbre que tè mòlt ramatge. *Copado.* Patulus.

COPEJADOR, A. m. y f. Qui copeja. *Golpeador.* Percussor, is.

COPEJAMENT. m. La acció y efecte de copejar. *Golpeo, golpeadura.* Percussio, pulsatio, nis.

COPEJAR. v. a. Donar repetits cops sobre de alguna cosa, matxacarla. *Golpear.* Quatio, is. || Donar cops á algú, maltractarlo ab ells. *Golpear, sacudir.* Percutio, is, verbero, as. || FER SUTRACHS.

COPEJAT, DA. p. p. *Golpeado.* Contusus.

COPELLA. f. Gresol ques fa de cendras reutadas ú ossos calcinats pera cendrar ó purificar lo or y la plata. *Copela.* Metallis excoquendis vas.

COPELLACIÓ. f. La acció y efecte de copellar. *Copelacion.* Auri argentive ad purum excoctio.

COPELLAR. v. a. CENDRAR.

COPELLAT, DA. p. p. CENDRAT.

COPER, A. m. y f. Qui tenia per ofici servir ab la copa á sòn senyor. *Copero.* Pincerna, æ, pocillator, is.

COPER MAJOR DEL REY Ó DE LA REYNA. Quils servia la copa. *Archicopero, copero mayor del rey.* Pincernarum magister.

COPERA. f. Lo lloch ahont se guardan las copas. *Copera.* Paterarum repositorium.

COPERET, A. m. y f. d. *Coperillo.* Pincernula, æ.

COPERNICÁ, NA. adj. Lo que pertany al célebre astrónomo Copérnico, y á sòn sistema, en orde al moviment de la terra é immovilitat del sol. *Copernicano.* Copernicanus. || m. Astrónomo que segueix lo sistema de Copérnico. *Copernicano.* Copernicanus, i.

COPÉRNICH. m. astron. Nom que en memoria del célebre Nicolau Copérnico se dona á una taca de la lluna. *Copérnico.* Copernicus.

COPET. m. d. *Golpecillo, ito, ico.* Levis ictus.

COPETA. f. d. *Copilla, ita.* Parvus scyphus. || ESCALFETA.

COPIA. f. Trasllat de algun escrit ó solfa. *Copia.* Apographum, i, exemplarium, ii. || Abundancia, multitut. *Copia.* Copia, æ. || pint. y escult. La obra ques trau exâctament de altra. *Copia.* Scripta, ex altera expressa imago, effigies. || gram. La llista de noms y verbs ab los casos que regeixen. *Copia.* Nominum verborumque copia. || Lo sumari de las parts que en las rendas pontificals ó decimals tocaban á cada participant. *Copia.* Commentarium, ii.

COPIA SIMPLE. La que no está autorisada

per alguna persona pública. *Copia simple.* Apographum non autenticum.

HAVER COPIA. fr. Haver proporció, trobar alguna cosa quant se necessita. *Haber, tener copia ó proporcion.* Alicujus rei copiam adesse.

PER COPIA. m. adv. En trasllat, en compendi. *Trasuntivamente, en copia.* Summatim.

COPIADOR, A. m. y f. Qui copía. *Copiante, copista, copiador.* Libellio, nis. || com. Lo llibre en ques copía la correspondencia. *Copiador.* Negotiatorum liber in quo mutua commercia transcribuntur. || PLAGIARI.

COPIAMENT. m. ant. COPIA. 1.

COPIAR. v. a. Transcríurer, traslladar algun escrit. *Trasladar, copiar, trasuntar.* Exscribo, is. || Tráurer copia de alguna obra de pintura ó escultura. *Copiar.* Picturam aut sculpturam exscribere. || Imitar la naturalesa en las obras de escultura y pintura. *Copiar.* Ad vivum exprimere. || poét. Fer la pintura ó descripció de alguna cosa. *Copiar.* Describo, is. || Escríurer algú lo que altre dicta. *Copiar.* Exscribo, is. || met. Imitar las faccions y costums de algú. *Copiar.* Aliquem imitari. || met. ESCARNIR.

COPIAR DEL NATURAL. pint. y escult. Copiar lo modelo viu, que es una persona nua. *Copiar del natural.* Ad vivum exprimere, formas imitari, æquare.

COPIAT, DA. p. p. *Copiado.* Exscriptus.

COPILAR. v. a. y derivats. COMPILAR.

COPIÓS, A. adj. Abundant, numerós, quantiós. *Copioso.* Copiosus.

COPIOSAMENT. adv. m. Abundantment. *Copiosamente.* Copiosè. || EXTENSAMENT.

COPIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Copiosísimo.* Uberrimus.

COPIOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Copiosisimamente.* Copiosissimè.

COPIOSITAT. f. ant. COPIA, ABUNDANCIA.

COPLA. f. Cada estrofa de una composició poética, ja sia terceto, quintillas, octavas &c.: y per antonomasia la quarteta ab assonancia, consonancia ó sens ella. *Copla.* Rhytmus, i. || iron. Ditxo agut y picant. *Copla.* Sal, is. || COLLA, QUADRILLA, PANDILLA. || ter. Lo cos de música de alguna iglesia. *Capilla.* Musicorum chorus.

COPLA DE ART MAJOR. Estrofa de vuyt versos de dotse síl-labas, que concertan entre sí lo 1, 4, 5, y 8; lo 2, 3, 6 y 7. *Copla de arte mayor.* Rhytmus major.

COPLA REAL. La de dos quintillas de uns mateixos ó varios consonants. *Copla real.* Regalis rhytmus.

COPLAS DE CEGO. Las dels romansos que solen cantar los cegos, y comunment las despreciables. *Coplas de esquina ó de ciego.* Cyclicus rhitmus.

CANTAR, DIR Ó FER COPLAS. *Coplear.* Condere rhytmos.

COPLASSA. f. aum. Comunment se diu de las malas coplas. *Coplon.* Ex triviis cantiuncula.

COPLEJAR. v. n. Fer coplas, dirlas. *Coplear.* Versus condere, canere.

COPLETA. f. d. *Coplilla, ica.* Cantiuncula, æ. || pl. Las sentenciosas y morals que cantan los missionistas, y los congregants. *Saetilla, saeta.* Sententiosus rhytmus.

COPLISTA. m. Qui fa coplas malas ó sens poesía. *Coplero, coplista.* Cantilenarum conditor. || Qui ven coplas y romansos. *Coplero, coplista.* Cantilenarum venditor.

COPOLL. m. BOTÓ. 2. 4.

COPOLLET. m. d. PONCELLETA.

COPS. m. pl. Renda de la mitra de Barcelona, y de alguns particulars; y es que de cada quartera de blat &c. ques desembarca los ne toca una cullerada. *Cops.* Tributum frumentarium.

CÓPULA. f. Lligadura, unió de una cosa ab altra. *Cópula.* Copula, æ. || Acte carnal. *Cópula, concúbito, acceso, cóito, acto ó ayuntamiento carnal, congreso.* Concubitus, us. || dial. Lo verb que uneix lo predicat ab lo subgecte. *Cópula.* Copula, æ. || gram. COPULATIU. 2.

COPULAR. v. a. UNIR.

COPULAT, DA. p. p. UNIT.

COPULATIU, VA. adj. Lo que uneix una cosa ab altra. *Copulativo.* Copulativus. || gram. Se diu de la conjunció que junta las parts de la oració ú oracions enteras. *Copulativo.* Copulativus.

COPULATIVAMENT. adv. m. Juntament. *Copulativamente.* Copulatè.

COQUESSA. f. ant. CUYNERA.

COQUETA. f. d. *Tortilla, ica, ita.* Parva torta. || fam. Dona de poca delicadesa, que tè especial gust y vanitat de sèr á un temps festejada ó galantejada de

mòlts, y no correspóndrer á ningú. *Coqueta.* Procorum amatrix.

COQUETERÍA. f. y

COQUETISME. m. Lo art, vida y modo de las coquetas. *Coqueteria, coquetismo.* Procacis amatricis ars &c.

COQUÍ, NA. adj. Avaro, miserable. *Mezquino, miserable, roñoso, agarrado, menguado, apretado, estreñido.* Sordidus.

MÈS PERT LO COQUÍ QUEL LLIBERAL. ref. Denota que lo voler ahorrar causa á vegadas majors gastos. *Piensa el avariento que gasta por uno, y gasta por ciento.* Centussem impendit, ratus assem impendere gnarus.

COQUINERÍA. f. Avaricia, ratería. *Mezquindad, miseria, sordidez.* Sordes, is.

COR. m. Porció de carn mòlt sólida, quasi oval de la part superior y remata en punta obtusa girada al costat esquerre. *Corazon.* Cor, dis. ‖ met. Coratge, ánimo, esperit. *Corazon.* Cor, dis, virtus, utis. ‖ Voluntat, amor, benevolencia; com fill del meu COR. *Corazon.* Benevolentia, æ. ‖ Lo interior de las cosas inanimadas, com lo COR del arbre. *Corazon.* Medulla, æ. ‖ Lo centro de alguna cosa. *Corazon.* Centrum, i, medium, ii. ‖ Lo tros de roba ó altra cosa ques talla en forma de cor. *Corazon.* Quod cordis formam refert. ‖ Número de personas ques reuneixen pera cantar, fer broma &c. *Coro.* Chorus, i. ‖ Interjecció ab que se anima á algú. *Animo.* Euge, macte animo. ‖ Part. conjunc. ant. PUIX. ‖ CHOR.

ANAR AB LO COR Á LAS MANS. fr. met. fam. Denota la ingenuitat y bona fé de algú. *Llevar ó tener el corazon en las manos.* Sine fuco esse.

ANÁRSENHI LO COR. fr. met. Desitjar ab ansia alguna cosa. *Irse tras algo; irsele á alguno el alma por alguna cosa ó á alguna cosa.* Ardentissimè expetere.

ARRANCAR LO COR. fr. met. Exâgera lo dolor, sentiment y commiseració per algun succés llastimós. *Arrancarse el alma, el corazon, las entrañas.* Animum dolore aut commiseratione affici.

CLAVAR Ó FERIR LO COR. fr. met. Móurer á algú á llástima y compassió. *Atravesar, clavar, traspasar el corazon.* Misericordiam altius movere.

DEL COR LI NAIX Á MARIA LO FILAR. fr. met. Venir á algú alguna cosa de sòn natural. *Salir de pelo.* Ex ingenio agere.

DIR LO COR ALGUNA COSA. fr. met. Pronosticarla sens motius suficients. *Decir ó anunciar algo el corazon.* Præsagire animum.

DONAR COR. fr. DONAR ÁNIMO.

DONAR DE COR. fr. DECORAR.

EIXIR Á ALGÚ DEL COR ALGUNA COSA. fr. met. Ferla ó dirla ab tota veritat ó realitat. *Salir á uno alguna cosa del corazon.* Ex animo agere, loqui.

EXPLAYARSE LO COR. fr. met. Desahogarse en las afliccions. *Dilatar el corazon.* Animum recreare, levare.

FER LO COR FORT. fr. Esforsarse pera dissimular la por ó altre sentiment interior. *Hacer de tripas corazon.* Metum expellere, animum erigere.

FERNE MAL LO COR. fr. met. Estar ab cuydado y recel de alguna cosa. *Estar uno en espinas.* Curis confici.

FER TRAP TRAP Ó TRIP TRAP LO COR. fr. Móurerse lo cor violentament. *Latir el corazon.* Pulsare, palpitare cor.

HAVER Á COR. fr. ant. DESITJAR.

HAVER EN COR. fr. ant. FER ÁNIMO.

LO COR ME HO DEYA. fr. en que se acostuma á prorrómper quant se véu que se ha verificat algun succés de ques tenía algun temor ó suspita. *Me lo decia el corazon.* Animus præsagiebat.

LO COR NO ENGANYA, NO MENT Ó NO ES MENTIDER. fr. Denota lo pressentiment que se sòl tenir dels successos futurs. *El corazon no es traidor.* Cor sæpè præsagit.

LLEVAR LO COR. fr. met. Acobardir. *Descorazonar, amilanar, desanimar, acobardar, desalentar.* Exanimo, as.

PARTIRSE LO COR. fr. Denota lo dolor y sentiment viu que algú sent. *Partirse el corazon.* Discruciari animo.

SABER DE COR. fr. Saber de memoria. *Saber de coro.* Memoriter tenere.

SI LO COR FOS DE CER, NOL VENCERÍA LO DINER. ref. Denota ques difícil quel home resistesca á las tentacions de la cobdicia. *Si el corazon fuera de acero, no le venciera el dinero.* Cor si ex ære foret, superabile non foret auro.

TENIR UN COR COM UN BRAU. fr. Tenir mòlt coratge y esfors. *Tener pelos en el corazon.* Magno robore valere.

TENIR UN COR DE BRONSE. fr. Sèr algú insensible y poch compassiu. *Ser de bronce, tener un corazon de bronce.* Durum et inflexibilem esse.

TENIR UN COR DE TIGRE. fr. met. Sèr inhumá y fer. *Tener corazon de tigre, tener pelos en el corazon.* Ferum, inmansuetum esse.

TRENCARSE LO COR. fr. Causar á algú alguna cosa mòlta llástima y compassió. *Quebrársele á uno el corazon.* Ad misericordiam moveri.

VENIR LO COR Á UN FIL. fr. met. fam. Agitarse per lo temor de algun perill ó traball. *Estar con el alma en un hilo.* In extremo periculo esse, versari.

CORADELLA. f. Las entranyas del animal. *Asadura, corada, corazonada.* Exta, orum.

CORADELLETA. f. d. *Asadurilla.* Parva exta.

CORAGRE Y CORAGROR. m. Indisposició del ventrell per haberse tornat lo menjar agre. *Acedía.* Stomachi acrimonia.

CORAL. m. Petit arbre ques cria dins lo mar, vert mentras está sota la aygua, pero se torna dur y bermell quant lo trauhen de ella; se usa en la medicina y serveix també per collars y altres adornos. *Coral.* Gorgonia, æ, corallum, i. ‖ Lo que pertany al chor. *Coral.* Choricus. ‖ adj. CORDIAL.

CORALAR. v. a. ant. Pescar corals. *Pescar corales.* Coralia evellere.

CORALER. m. Qui traballa y trafica en corals. *Coralero.* Coralii negotiator.

CORALET. m. ter. BITXO. ‖ pl. Arbre que tè las ramas y fullas cubertas de puas. *Agracejo.* Vulgaris bemberis.

CORALINA. f. Herba contra los cuchs, ques cria en lo mar enredada ab los arbres de coral, de naturalesa calcárea y glutinosa. *Coralina.* Coralina, æ.

CORALMENT. adv. m. ant. CORDIALMENT.

CORANDELL. m. Entre estampers la regleta ó llistó ques posa en lo motllo de dalt á baix pera dividir la plana en columnas. *Corondel.* Asserculum typographicum paginis dividendis.

CORANTA. adj. num. y derivats. QUARANTA.

CORASCORA. f. Nom de una embarcació de las Indias orientals. *Corascora.* Navis indicæ genus.

CORASSA. f. Armadura ques compon de peto y espatller, y se fa de ferro, cer ó llauna; antiguament se feya de corretjas nuadas unas ab altras. *Coraza.* Lorica, æ.

CORASSER. m. Lo soldat de caballería armat ab corassa. *Coracero, coraza, caballo coraza.* Loricatus miles.

CORASSETA. f. d. *Coracilla.* Parva lorica.

CORASSON. m. COR. 6.

CORASSONILLO. m. Herba medicinal, de fullas petitas ovaladas y obtusas, ab unas glanduletas transparents, la cama de dos pams de alta, dreta, cilíndrica, llenyosa y rojenca; fa las flors grogas en pomets. *Corazoncillo, ito, ico, yerba de san Juan, cori, hipérico, perfoliata, perfoliada.* Corium hipericon.

CORATGE. m. Valor, esfors. *Valor, corage, ánimo, corazon.* Virtus, utis. ‖ ant. COR. ‖ int. pera animar. *Ánimo.* Euge, macte animo.

DONAR CORATGE. fr. Esforsar, donar ánimo. *Avalorar.* Vires inducere.

HAVER CORATGE. fr. ant. FER ÁNIMO.

PÉNDRER CORATGE. fr. COBRAR ÁNIMO, ANIMARSE.

CORATJÓS, A. adj. Briós, animós. *Valeroso, animoso, resoluto, brioso.* Validus, fortis.

CORATJOSAMENT. adv. m. Ab brio y ánimo. *Valerosamente, animosamente.* Fortiter.

CORATJUT, DA. adj. ant. CORATJÓS.

CORATXA. f. Sach de cuyro que serveix pera conduhir tabaco, cacau y altres géneros de América. *Coracha.* Saccus coriaceus.

CORAYL. m. ant. CORAL.

CÓRB, A. adj. Lo que está en forma de arch. *Corvo, corvado.* Curvus.

CORB. m. Aucell negre carnívoro, del tamany de una gallina. *Cuervo.* Corvus, i. ‖ ant. GEP. ‖ Una de las constel-lacions australs. *Cuervo.* Corvus, i.

CORB DE LA ARADA. CAMETA. 2.

CORB DE LA CAMA. La part de la cama oposada al genoll. *Corva.* Poples, itis.

CORB MARÍ. Aucell semblant al ánech, tè los dits units ab una membrana, lo bech llarch, cilíndrich, dentat y encorvat de la punta. *Cuervo marino, mergo, merganasar, corvejon.* Mergus, i.

CORB PETIT. *Cuervecillo, ico, ito.* Parvus corvus. ‖ CORNELLA, CUCALA.

CRIÉU CORBS Y VOS TRAURÁN LOS ULLS. ref. Explica lo mal que corresponen los ingrats als beneficis; quels serveixen mòl-

tas vegadas pera tornar mal per bè. *Cria cuervos y te sacarán los ojos.* Ale luporum catulos.

LO CORB DIU NEGRA Á LA GARSA, Ó LO CORB DIU Á LA GARSA, COMARE VOS SOU MÒLT NEGRA. ref. Repren á aquells que imputan als altres los mateixos vicis y defectes que ells tenen. *Dijo la corneja al cuervo, quítate allá negro, y el cuervo á la corneja, quitaos vos allá negra; dijo la sarten á la caldera, tírate allá culinegra.* Caldarii fuliginem aspernatur sartago.

LO QUE PERTANY AL CORB. *Corbino.* Ad corvum pertinens.

NO POT SÈR MÈS NEGRE LO CORB DE LO QUE HO SON LAS ALAS. ref. Denota que no hi ha que témer major mal que lo haber ja succehit lo pitjor que podia venir. *No puede ser el cuervo mas negro que las alas.* Pejore loco res esse non possunt.

CORBA. f. CUCALA. || Fusta corba en la que se encaixan los raigs de la roda per la part interior, la qual per la part exterior se guarneix de ferro. *Pina.* Absis, idis. || Motllo de fer teulas. *Galápago.* Tegularum forma.

CORBALL. m. Peix de mar de un pam y mitg de llarch, de color fosch clapat de negre, lo cap curt, las dents de dalt mòlt mès petitas que las de baix, y lo llom negre ab dos radios ó agullons. *Corvina.* Sciæna umbra.

CORBAMENT. m. La part per ahont alguna cosa se dobla. *Corvadura.* Curvatura, æ. || La part corba en los archs y voltas. *Curvatura.* Curvatura, æ.

CORBATA. f. Adorno de roba fina ques porta al voltant del coll. *Corbata.* Fascia, tænia, æ.

CORBATÍ. m. Especie de corbata que no dona mès que una volta al coll, ajustantse al detrás ab civella ó gafets. *Corbatin.* Fascia, æ, focale, is.

CORBETA. f. náut. Embarcació lleugera de tres arbres y vela quadrada. *Corbeta.* Liburnica, æ.

CORCADURA. f. La acció y efecte de corcar. *Carcomedura.* Corrosio, nis.

CORCAR. v. a. Rosegar lo corch alguna cosa. *Carcomer, bromar.* Exedo, is.

CORCARSE. v. r. Umplirse de corchs alguna cosa. *Carcomerse.* Carie corrumpi. || Parlant de llegums y fruytas. *Picarse.* Curculione exedi. || Parlant dels grans. *Agorgojarse, gorgojarse.* Gurgulione corrodi.

CORCAT, DA. p. p. *Carcomido.* Exessus. || adj. Parlant dels grans. *Gorgojado.* Gurgulione corrosus.

CORCH. m. Insecte que rosega la fusta y la redubeix á pols. *Carcoma, broma.* Cossis, is. || La pols que fa lo corch en la fusta y llegums. *Carcoma.* Cossis, is. || Lo vuyt quel corch fa en lo tronch dels arbres. *Hueco, hueca.* Trunci cavitas. || Lo cuch ques cria en las llentías, guixas y altres llegums. *Mida.* Curculio, nis. || Lo insecte que corca las dents y caixals. *Guijon.* Tinea, æ. || Lo de la roba. ARNA. || Lo de las llavors y fruytas. *Coco.* Tinea, æ. || met. Lo cuydado grave y contínuo que mortifica interiorment. *Carcoma.* Gravis cura. || La persona ó cosa que va gastant la hisenda poch á poch. *Carcoma.* Consumptor, is. || MORRUT.

CORCOBA. f. GÈP.

CORCOBAT, DA. adj. GEPERUT.

CORÇÓ. m. CORSÓ.

CORDA. f. Conjunt retort de fils ó brins de cánem, espart ó altra materia. *Cuerda, trite.* Funis, is. || La que es mòlt gruixuda. *Soga, cuerda, maroma.* Rudens, tis. || La de corriola ab quels mestres de casas pujan los materials. *Tiro.* Trochlea, æ. || La de viola, guitarra y altres instruments músichs. *Cuerda.* Liræ chorda. || La metxa de cánem sens filar pera pegar foch á las pessas de artillería. *Cuerda.* Ignifera restis. || Certa mida regularment de vuyt varas que serveix pera medir las terras. *Cuerda.* Agraria mensura. || En los relotges de butxaca una cadeneta agafada per un extrém en lo cilindro y per lo altre en lo tambor, que propaga lo moviment que reb de la molla. *Cuerda.* Catenula, æ. || La que es feta de vímens. *Crizneja.* Vimineus funis. || La que es feta de cordills. *Torzal.* Funis intortus. || La ques posa en la prempsa quant se fa vi, pera contenir la brisa. *Briaga.* Restis torcularia. || La que serveix pera apretar y assegurar la cingla á las cabalcaduras. *Latiguera, látigo.* Funiculus, i. || La que serveix pera comprimir alguns instruments. *Tiradera.* Ad contrahendum corrigia, funiculus. || náut. Las que en las embarcacions no tenen nom particular. *Triza, beta.* Funis, is. || náut. La que es feta de espart. *Estrenque, es-*

trinque. Sparteus rudens. || náut. La de dos ó tres caps. *Piola*. Nauticus funiculus. || pl. Los nirvis del cos humá. *Cuerdas*. Nervi, orum. || geom. La línea recta tirada per la part interior de una córba, y terminada en dos punts de ella. *Cuerda*. Linea recta.

CORDA FALSA. mús. La que nos pot posar en consonancia ab las demés del instrument. *Cuerda falsa*. Chorda dissonans.

AFLUIXAR LA CORDA. fr. met. Moderar lo rigor. *Aflojar la cuerda, las riendas*. Lenius agere.

DONAR MÈS CORDA. fr. met. Exâsperar al qui está enfadat. *Dar soga*. Scommatibus stomachatum amplius exasperare.

ESTIRAR LA CORDA. fr. met. Portar las cosas ab demasiat rigor. *Traer la cuerda tirante, apretar la cuerda*. Severius agere.

LA CORDA SEMPRE SE TRENCA PER LA PART MÈS FLACA. ref. Denota que lo mès débil queda ordinariament vensut, encara que tinga mès rahó que la part contraria. *Quebrar por lo mas delgado*. A potentiori vinci.

LLIGAR AB CORDAS. fr. *Enmaromar*. Funibus ligare.

PUJAR ALGUNA COSA AB CORDA. *Guindar*. Funibus attollere, sursum ferre.

PUT Á CORDAS, Ó LO COLL LI PUT Á CORDA. exp. fam. Denota quels malfactors y facinerosos están en contínuo perill de ser penjats. *Le huele el pescuezo á cáñamo ó la garganta á esparto*. Funem redolere.

TANT Y TANT SE VOL ESTIRAR LA CORDA QUE VÉ QUES TRENCA, Ó TANT TIRARÁS LA CORDA, QUES TRENCARÁ. fr. met. Denota que no es prudent portar las cosas fins al extrém. *Tanto pica la pega en la raiz del torvisco, hasta que quebranta el pico*. Qui nimis emungit, sanguinem elicit.

TENIR Ó PORTAR CORDA DE PENJAT. fr. vulg. Denota la fortuna gran que ha fet algú. *Tener soga de ahorcado*. Gygis habere annulum, virgulam divinam.

TIRAR DE LA CORDA. fr. náut. *Halar*. Rudentes trahere.

TIRAR LA CORDA FINS QUES TRENQUE. fr. met. Apurar la paciencia de algú. *Apretar hasta que salte la cuerda*. Nimium obstringere, premere.

TIVAR LAS CORDAS. fr. náut. Posarlas tirants. *Tesar*. Rudentes distendere.

CORDADA. f. Lo conjunt de presos lligats y en especial los que van á cumplir en los presidis. *Cuerda*. Facinerosorum innexus.

CORDÁM. m. Conjunt de cordas. *Cordería, cordelería*. Serilla, orum. || náut. Lo conjunt de cordas de una embarcació. *Cordaje, cordelería, jarcia*. Funes nautici.

CORDAR. v. a. Ajustar al cos alguna pessa de roba per medi de botons, gafets ó cordó. *Abrochar, atacar*. Fibulis vestem stringere. || Passar lo botó en lo trau. *Abotonar*. Vestis globulos astrictorios ad retinacula contorquere.

CORDAT, DA. p. p. *Abotonado, abrochado, atacado*. Globulis cinctus.

CORDELL. m. y

CORDELLA. f. ant. CORDILL.

CORDELLAR. v. a. Embolicar la balduía ab un cordill pera ferla ballar. *Rodear*. Circumcingo, is.

CORDELLAT, DA. adj. Entre passamaners se aplica á unas cintas que imitan lo cordill. *Cordelado*. Funiculi speciem referens. || m. Roba basta de llana, ques diu axí perque la trama fa un cordillet. *Cordillate*. Panni lanei genus.

CORDER. m. Qui fa ó ven cordas. *Soguero, cabestrero, cordelero*. Restio, nis. || ter. ANYELL.

CORDERET. m. d. ter. ANYELLET. || f. ter. La femella del anyellet. *Corderica, illa, ita, corderuela*. Agnella, æ.

CORDERÍA. f. CORDÁM. 1.

CORDETA. f. d. *Cuerdecita, illa, ita, soguilla, ita, cordezuela*. Funiculus, i.

CORDIAL. adj. Afectuós, de cor. *Cordial*. Studiosus. || Lo que tè virtut pera confortar lo cor. *Cordial, cordiaco, cardiaco*. Cardiacus. || m. Beguda composta de varios ingredients pera confortar lo cor. *Cordial*. Cardiaca potio.

CORDIALÍSSIM, A. adj. sup. *Cordialísimo*. Valde studiosus, amicus.

CORDIALÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Ab mòlt afecte, de tot cor. *Cordialísimamente*. Valdè studiosè, amicè.

CORDIALITAT. f. Afecte entranyable. *Cordialidad*. Benevolentia, æ.

CORDIALMENT. adv. m. Afectuosament, de cor. *Afectuosamente, cordialmente*. Studiosè, amicè.

CORDILL. m. Reunió de fils retorts. *Cordel, bolantin*. Tominx, gis. || Lo que fan servir los mestres de casas pera pujar iguals las parets. *Tendel*. Funiculus rectè collocatus ad dirigendos parietes. || Lo

que serveix pera calsar las abarcas. *Calzadera.* Funiculus cannabinus aptandis peronibus.

ESTAR ALGUNA COSA Á CORDILL. fr. Estar alguna cosa en línea recta, com los edificis &c. *Estar á cordel, á línea.* Ad amussim, ad lineam esse, recta linea duci.

TIRAR Á CORDILL. fr. Posar algunas cordas tirants en línea recta, pera que isca alineada alguna cosa. *Acordelar.* Funem lineam ducere.

CORDILLERA. f. Seguida de montanyas. *Cordillera, sierra.* Perpetui montes, montium continuata series.

CORDILLET. m. d. *Cordelejo, cordelito, ico, illo.* Funiculus, i.

CORDÓ. m. Especie de cordill, comunment de seda, cotó, estám &c. *Cordon.* Funiculus, i. || La corda ab ques cenyeixen lo hábit los religiosos de alguns ordes. *Cordon.* Cingulum, i. || mil. Tropa col·locada de distancia en distancia pera impedir la comunicació de un territori ab altres ó lo pas. *Cordon.* Corona, æ. || mil. Lo conjunt de tropas pera impedir lo pas als enemichs. *Linea.* Acies, ei. || Guarnicioneta ques fa á la vora de las monedas pera que nos pugan falsificar. *Gráfila, cordoncillo.* Nummorum circumducta cælatura. || arq. Lo que circuheix una columna. *Astrágalo.* Astragalus, i. || En las pessas de artillería lo ques posa per adorno á distancia de mitg peu de la boca. *Astrágalo.* Astragalus, i. || La divisa que portan los cadets al muscle. *Cordones.* Illustrium militum insigne. || fort. La obra exterior ques compon de un baluart, dos cortinas y dos mitjos baluarts. *Corona.* Opus coronarium, muri projectura. || arq. BOCELL.

ALLARGAR LOS CORDONS DE LA BOSSA. fr. met. Preparar los diners per un gasto gran. *Alargar la bolsa, desatesorar.* Pecunias paratas habere.

CORDOÁ. m. ant. y

CORDOBÁ. m. La pell de cabra ó del boch adobada. *Cordoban.* Caprina aluta.

CORDOBÉS, A. adj. Lo natural de y pertanyent á Córdoba. *Cordobés.* Cordubensis.

CORDON. m. ant. CORDÓ.

CORDONÁS. m. aum. *Cordonazo.* Funiculus grandior.

CORDONERA. f. CORDÓ. 1.

CORDONET. m. d. *Cordoncico, ito, illo.* Funiculus tenuis. || En certs teixits, llistas ó rallas estretas algun tant abultadas. *Cordoncillo.* Telæ fila catenata.

CORDOVER. m. CARTA BLANCA.

CORDURA. f. Prudencia, seny, judici. *Cordura.* Prudentia, æ.

COREME. f. ant. QUARESMA.

COREO. m. Peu de vers llatí compost de dos síl·labas, la primera llarga, la segona breu. *Coreo.* Choreus, ei.

CORESMA. f. ant. QUARESMA.

CORET. m. d. *Corillo.* Parvum chorus.

CORIÁMBICH, CA. adj. Vers compost de peus de dos síl·labas breus entre dos llargas. *Coriámbico.* Choriambicus.

CORIAMBO. m. Peu de vers llatí ó grech de dos síl·labas breus entre dos llargas. *Coriambo.* Choriambus, i.

CORIBANTE. m. Sacerdot de Cibeles, que en las festas de aquesta diossa ballaba ab moviments descompostos al so de certs instruments. *Coribante.* Corybantes, æ.

CORIFEU. m. Qui guiaba lo chor en las tragedias gregas y romanas. *Corifeo.* Coryphæus, i. || met. Qui es seguit de altres en alguna opinió, secta ó partit. *Corifeo.* Coryphæus, i.

CORINTIO, A. adj. Lo natural y pertanyent á Corinto. *Corintio.* Corinthius. || Un dels cinch ordes de arquitectura. *Corintio.* Corinthius ordo.

CORION. m. anat. Membrana exterior de las dos que cubreixen lo feto. *Corion.* Exterior membrana, qua fœtus obtegitur.

CORISTA. m. Entre los regulars lo qui assisteix al cor; pero mès propiament se donaba aquest nom als religiosos destinats al cor desde que professan, fins que se ordenan sacerdots. *Corista.* Monachus choro addictus. || Cada un dels que cantan, formant lo cor en las representacions de música. *Corista.* Qui in fabularum musicis modis decantatarum chori partes agit. || mús. Instrument de cer en forma de forqueta que fentlo pegar en una post per un dels ganxos y apoyat despres en ella, dona sempre un to constant, al que se arreglan tots los instruments de música. *Tono.* Furcilla chalybea ad concentum fidibus revocandis.

CORISTAT. m. Entre los regulars lo temps que passan los religiosos ó religiosas baix la direcció de un mestre després de haber professat fins que se ordenan

sacerdots. També tè aquest nom lo lloch ahont viuhen. *Jovenado.* Tempus quo monachi post professionem sub magistri directionem permanent.

CORMULL. m. CURULL.

CORMULLAR. v. a. CURULLAR.

CORMULLAT, DA. p. p. CURULLAT.

CORN. m. Arma que tenen pera defensa alguns animals. *Cuerno.* Cornu, u, ceras indeclinable. ‖ Lo dels caragols y papallonas. *Cuernecillo, ito, ico.* Corniculum, i. ‖ Costat de alguna cosa, com CORN del altar. *Lado, cuerno.* Latus, eris. ‖ La tropa que cubreix lo centro del exêrcit per qualsevol dels dos costats. *Ala.* Cornu, u. ‖ La punta de la manta, matalás, sarria &c. *Cogujon, cornijal.* Angulus, i. ‖ Lo instrument que tenen los porquers pera cridar y arreplegar los porchs. *Corneta, cuerno.* Subulcorum cornu. ‖ Lo que tenen los cassadors de cervos pera cridar la cassa. *Cuerna.* Buccina, æ, tuba cornea.

CORN DE LA ABUNDANCIA. mit. Cert vas en figura de corn que derrama fruytas y flors, ab quels gentils significaban la abundancia. *Cornucopia, cuerno de la abundancia.* Cornucopia, æ.

CORN MARÍ. Caragol gran de mar que per un dels caps acaba en punta y foradada serveix pera tocarlo com una trompa. *Bocina, caracol.* Murex tritonis.

CORNS DE LA LLUNA. Las puntas ques veuhen ántes de la primera quarta y després de la segona. *Cuernos de la luna.* Lunæ cornua.

LO QUE TÈ LA FIGURA DE CORN. *Cornial.* Corneus, corneolus.

POSAR CORNS. fr. met. POSAR BANYAS.

SO DE CORN. Dret per lo qual lo senyor de algun castell obligaba á tocarlo en certs casos. *Son de bocina.* Buccinæ sonus.

TOCAR LO CORN. fr. Sonarlo. *Tañer la bocina.* Cornu canere. ‖ met. Anársen de improvís de algun puesto, y sens despedir. *Tomar el trote, escurrir la bola.* Elabor, eris, abeo, is.

CORNADA. f. BANYADA.

CORNALERA. f. Ansa de la portadora. *Brazo.* Brachium, ii.

CORNAMENTA. f. Los corns del bou, cervo &c. *Cornamenta, cornadura, herramienta.* Cornua, um.

CORNAMUSA. f. GAYTA. ‖ Figli, trompa llarga de metall ab una rosca mòlt gran al mitg, ab la boca, per ahont llansa lo ayre, mòlt ampla. *Cornamusa.* Obtorta tuba.

CORNAMUSER. m. GAYTER.

CORNAR. v. a. Tocar lo corn. *Tocar la bocina, bocinar.* Buccino, as.

CORNARIA. f. Pedra preciosa mitg transparent, de color comunment de taronja y mòlt hermosa. Serveix pera gravar sellos. *Cornerina, corniola, cornelina.* Onyx, ychis.

CORNEA. f. anat. La segona túnica del ull. *Cornea.* Cornea tunica.

CORNELLA. f. Especie de corb ab lo cap, gorja, alas y cua negras y lo restant cendrós obscur. *Corneja.* Cornix, icis.

CORNER. m. Arbre que tè los tronchs drets, bermells y llisos, las flors blancas, y lo fruyt, semblant á las cireras, de color roig negrench. *Cornejo, corno.* Cornus, i.

CORNET. m. d. *Cuernecillo, ito, ico, cuernezuelo, cornete, cornezuelo.* Corniculum, i. ‖ Petit corn marí. *Caracolillo, caracolejo, bocinilla.* Parva buccina.

CORNETA. f. Instrument de boca, dit axí per la semblansa ab lo corn. *Bocina, corneta.* Cornu, u. ‖ Lo qui toca aquest instrument. *Corneta.* Symphoniacus cornicen.

CORNETA DE CASSADOR. La que tocan los cassadors pera donarse algun avís ó senyal. *Corneta de monte.* Venatoria tuba.

CORNETA DE POSTILLÓ. La que tocan los postillons en algunas parts pera avisar. *Corneta de posta.* Veredaria, æ.

CORNICERVI. m. BANYA DE CERVO.

CORNIER. m. CORNER.

CORNIFORME. adj. Se aplica al cometa ab cua quant aquesta apareix còrba. *Corniforme.* Corniculatus.

CORNISA. f. Conjunt de varias motlluras que coronan un cos ú orde de arquitectura. *Cornisa, corniza.* Corona, æ.

CORNISETA. f. d. *Cornisica, illa, ita.* Parva corona.

CORNUCOPIA. f. CORN DE LA ABUNDANCIA. ‖ Adorno que consta de un march de fusta daurat ab un mirall al mitg y una palmatoria al peu. *Cornucopia.* Pensilis lychnus.

CORNUT, DA. adj. Qui tè banyas. *Cornudo, y cornífero* poet. Cornutus. ‖ Marit á qui la muller ha faltat á la fe conjugal. *Cornudo.* Curruca, æ.

CORNUT Y PAGAR BEURER, Ó CORNÚT Y POBRE. loc. fam. Se usa quant á algú després de haberli fet algun agravi ó causat algun perjudici; encara sel tracta malament. *Sobre cuernos, penitencias; tras cornudo, apaleado, y mándanle bailar.* Læsum mulctare; damnum damno addere.

DE CORNUT Á BORNI. loc. fam. Se usa pera denotar lo poch ques pot escullir entre dos cosas dolentas. *Cual mas, cual menos, toda la lana es pelos.* Omnis lana refert plusve minusve pilum.

LO CORNUT ES LO ÚLTIM QUE HO SAB. ref. Denota que lo qui es mès interessat en alguna cosa que se ha fet, aquest es lo últim á quis participa. *El cornudo es el último que lo sabe.* Ultimus agnoscit patiens sua probra maritus.

COROGRAFÍA. f. Descripció de algun regne, país ó provincia. *Corografía.* Chorographia, æ.

COROGRÁFICAMENT. adv. m. Segons las reglas de corografía. *Corográficamente.* Chorographicè.

COROGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la corografía. *Corográfico.* Chorographicus.

COROGRAFO. m. Qui descriu algun país. *Corógrafo.* Chorographus, i.

COROLA. f. Part principal de la flor, generalment olorosa y de color viu, que cubreix las parts que serveixen pera la generació. *Corola.* Corolla, æ.

COROLARI. m. Proposició ques deduheix de la demonstrada anteriorment. *Corolario.* Corollarium, ii.

CORONA. f. Ornament honorífich que cenyeix lo cap, y per diversos respectes correspon á diferents personas. *Corona.* Corona, æ. || La cima del cap. *Corona, coronilla.* Vertex, icis. || La tonsura clerical. *Corona.* Tonsura, æ. || Regne ó monarquía. *Corona.* Monarchia, æ. || La tonsura de figura rodona ques fa als eclesiástichs afeytantlos lo cabell en senyal de que están dedicats al ministeri de la iglesia. Es més ó ménos gran segons la diferencia dels ordes. *Corona.* Clericalis tonsura. || La lauréola ab ques coronan los sants. *Lauréola, corona, diadema, auréola.* Beatorum laureola. || Rosari de set denas. *Corona.* Rosarium, ii. || Premi, honor, recompensa. *Corona.* Præmium, ii. || Fi, remat de alguna cosa. *Corona, coronacion.* Finis, is. || astron. Especie de metéoro, que es un círcul ques forma al voltant del sol ó de la lluna. *Halo, corona, halon.* Halo, nis. || fort. Obra exterior ques compon de dos baluarts, dos cortinas y dos mitgs baluarts. *Corona.* Munimenti pars exterior. || Certa moneda de or que corria ja en temps del rey D. Juan segon de Castilla, anomenada axí per tenir gravada una corona. Ha tingut diferents valors. *Corona.* Aureus nummus corona distinctus. || Moneda de plata que maná encunyar D. Enrich segon pera satisfer los grans empenyos que contragué á la entrada de són regnat. *Corona.* Argenteus nummus. || met. Honor, esplendor. *Corona.* Decus, honor, splendor, is. || met. Lo círcul ó corro de gent ques forma al voltant de algú. *Corona.* Circulus, i, corona, æ. || arq. Una de las parts de ques compon la cornisa la qual está sota la cimassa y la gola. *Corona.* Corona, æ. || La que forman las banyas al cervo y altres animals. *Corona.* Cornua arcuata. || náut. Cap gros que está fixô per la meytat de la sua llargaria en la garganta: tè unas grans corriolas per ahont passa la corda del aparell. *Corona.* Funis nauticus.

CORONA AUSTRAL. Constel-lació celeste del hemisferi meridional. *Corona austral.* Corona australis.

CORONA BOREAL. Constel-lació celeste del hemisferi septentrional. *Corona boreal.* Borealis corona, constellatio.

CORONA CASTRENSE, VALAR Ó VALLAR. La ques concedía al primer que entraba en lo camp enemich; era de or y tenia gravadas las insignias de la estacada. *Corona castrense, valar ó vallar.* Castrensis, vallaris corona.

CORONA DE BARÓ Ó BARONAL. La de or que portan los barons, y forma com un boneto ab dos fileras de perlas comunas al voltant. *Corona de baron.* Baronum corona.

CORONA DE CIUTADÁ, CÍVICA Ó CIVIL. La ques donaba al ciutadá romá que había salvat la vida á altre en acció de guerra. *Corona cívica ó civil.* Corona civica.

CORONA DE COMPTE Ó CONDAL. La que es insignia dels comptes, y está guarnida de divuyt perlas grossas. *Corona de conde.* Comitum corona.

CORONA DE DUCH Ó DUCAL. La que está oberta sens diademas ab perlas y pedrería

engastadas tot voltant y ab vuyt florons semblants á las fullas del ápit. *Corona de duque ó ducal.* Ducum corona.

CORONA DE FERRO. La que usaban los emperadors quant se coronaban reys dels Llombarts. *Corona de hierro.* Corona ferrea.

CORONA DE FLORS. La que está formada de diferents flors. *Pancarpia.* Pancarpiæ, arum.

CORONA DE INFANT. La que en tot es semblant á la del rey, pero no tè diademas. *Corona de infante.* Regiorum infantium corona.

CORONA DEL CASCO. En las cabalcaduras lo extrém de la pell de la pota ó la part de ella immediata á la pell. *Corona del casco.* Pellis ungulam bestiæ circumdans.

CORONA DEL PRÍNCEP DE ASTURIAS. La que es igual á la del rey, sino que no tè mès que quatre diademas. *Corona del príncipe de Asturias.* Asturicensis principis corona.

CORONA DE LLORER. La ques donaba entreteixida de ramas de aquest arbre pera premiar al que habia confirmat la pau ab los enemichs. *Laurel.* Laurea, æ.

CORONA DE MARQUÉS. La que tè quatre florons y quatre rams compostos cada un de tres perlas. *Corona de marqués.* Marchionum corona.

CORONA DE RAIGS. La ques posaba en lo cap dels Deus y en lo de las imatges dels prínceps quant los divinisaban. *Corona radiata, radial ó de rayos.* Corona radiata.

CORONA DE REY. Herba medicinal, ramosa, tè las fullas de figura de llansa, unas ab tres caixals y altras enteras, la cama quasi llenyosa y las flors grogas en forma de corona. *Corona de rey, meliloto, corona real, trebol oloroso.* Melilotum, i.

CORONA DE VESCOMPTE. La de or guarnida de quatre perlas grossas ab puntas del mateix metall. *Corona de vizconde.* Vicecomitum corona.

CORONA IMPERIAL. La que tè mòltas perlas ab vuyt florons y un boneto de escarlata en forma de mitra, pero no es tant llarga y sens acabar en punxa. Se diu axí perque la usan los emperadors. *Corona imperial.* Corona imperialis.

CORONA MURAL. La ques donaba al soldat que escalaba primer la muralla. *Corona mural.* Corona muralis.

CORONA NAVAL, ROSTRADA Ó ROSTRATA. La ques donaba al soldat que saltaba primer armat en lo barco del enemich. *Corona naval, rostrada ó rostrata.* Corona navalis, rostrata.

CORONA OBSIDIONAL. La ques donaba al qui obligaba á alsar lo siti de alguna ciutat ó plassa: era de agrám cullit en lo camp dels sitiadors. *Corona obsidional, graminea.* Corona obsidionalis, graminea.

CORONA OLÍMPICA. La de ramas de olivera pera premiar al vencedor en los jochs olímpichs. *Corona olímpica.* Corona olympica.

CORONA OVAL. La de murta que portaba lo general en lo acte de la ovació. *Corona oval.* Corona ovalis.

CORONA PAPAL. La que está composta de tres coronas que representan al papa com á summo Pontífice, jutge supremo y legislador dels cristians. *Corona papal.* Pontificia thiara.

CORONA REAL. La que usan los reys en algunas ocasions, es de or y pedras preciosas. *Corona real.* Diadema regium. ‖ Orde de caballería, se créu fundada per Carlo Magno, bè que mòlts opinan sèr aquesta orde imaginaria. *Corona real.* Militaris ordo á corona regia nuncupatus.

CORONA TRIUMFAL. La ques donaba al general quant entraba triumfant en Roma: al principi era de llorer, després fou de or. *Corona triunfal.* Corona triumphalis.

OBRIR CORONA. fr. Arrasar lo cabell del mitg del cap ab estisora ó navaja, formant lo círcul ques diu corona clerical. *Abrir la corona.* Verticem radere.

CORONACIÓ. f. Lo acte de coronarse algun soberá. *Coronacion.* Coronæ impositio. ‖ Lo fi de alguna obra. *Coronacion.* Finis, is.

CORONADOR, A. m. y f. Qui corona. *Coronador.* Ornator, is.

CORONAL. adj. anat. Se aplica al os del front y á lo que li pertany. *Coronal.* Coronalis.

CORONAMENT. m. CORONACIÓ. ‖ arq. Lo adorno ques posa en la part superior del edifici, y que li serveix com de corona. *Coronamiento, coronamento.* Opus coronarium.

CORONAR. v. a. Posar la corona en lo cap, ceremonia que regularment se fa en los papas, emperadors y reys,

quant entran á regnar. *Coronar.* Corono, as. || met. Perfeccionar, completar alguna cosa. *Coronar, dar la última mano.* Compleo, es. || Posar alguna cosa en la part superior de una fortalesa, eminencia &c. *Coronar.* Corono, as. || p. us. Umplir un vas fins á la vora. *Coronar.* Crateras coronare. || Formar copa los arbres. *Coronar.* Cacumen efficere. || En lo blasó posar una corona sobre las armas. *Coronar.* Coronam scuto addere. || met. Premiar, recompensar. *Coronar.* Corono, as. || En lo joch de damas posar un peó sobre de altre quant arriba á sèr dama pera distingirlo dels demés peons. *Coronar.* Latrunculum latrunculo superimponere. || met. Tallar la soca del arbre en rodó á fi de que torne á brotar. *Coronar.* Arboris truncum medium secare, amputare.

CORONAT, DA. p. p. *Coronado.* Coronatus. || m. Moneda antigua del temps de Sanxo quart de Castella fins als reys católichs; los mès antichs valian cinch maravedissos y los moderns dos y mitg. *Cornado.* Nummus corona insignitus. || Lo clergue tonsurat, ó lo ordenat de menors ordes. *Coronado.* Clericus tonsura initiatus.

FERLA CORONADA Ó BEN CORONADA. fr. fam. Cométrer un gran error ó ferse mòlt mal. *Hacerla cerrada ó de clavo pasado.* In magnum errorem incidere, vel magnum ictum accipere.

CORONATGE. m. ant. CORONACIÓ.

CORONEL. m. mil. Lo oficial que tè á sòn cárrech lo mando de un regiment. *Coronel.* Tribunus militum. || En lo blasó, lo mateix que corona. *Coronel.* Gentilitiis stemmatis corona.

CORONELA. f. mil. La muller del coronel. *Coronela.* Militaris tribuni uxor. || adj. mil. Se aplica á la bandera, companyía y altras cosas que pertanyen al coronel. *Coronela.* Ad tribunum militum pertinens.

CORONELÍA. f. ant. mil. REGIMENT.

CORONELL. m. ant. mil. CORONEL.

CORONETA. f. d. *Coronica, ita, illa.* Corolla, æ. || La part superior del cap. *Coronica, ita, illa.* Vertex, icis.

CORÓNICA. f. CRÓNICA.

CORÓNIS. f. Diossa que veneraban los de Sicionia en lo temple de Minerva perque non tenia de propi. *Corónis.* Coronis, idos. || Ninfa estimada de Apolo que per haberla trobada ab un jove de Tessalia fou morta ab una fletxa. *Corónis.* Coronis, idos.

CORONISTA. m. CRONISTA.

CORONÓIDE. f. anat. Se diu axí lo que es semblant á una corona. *Coronóide.* Coronoides, is.

CORP. m. CORB.

CORPENTA. f. Lo cos de una persona petita y rodonxona. *Corpanchon, corpazo.* Obessum corpus.

CORPORACIÓ. f. Societat, comunitat. *Corporacion.* Corpus, oris.

CORPORADURA. f. ter. CORPULENCIA.

CORPORAL. adj. Lo que pertany al cos. *Corporal, corpóreo.* Corporeus. || m. pl. Lo drap que se estén sobre la ara pera posarhi la hostia y lo cálser quant se diu missa. *Corporales.* Corporales, ium, sacra lintea.

CORPORALMENT. adv. m. Ab lo cos. *Corporalmente.* Corporaliter.

CORPOREITAT. f. La qualitat de cos. *Corporeidad, corporalidad.* Corporalitas, atis.

CORPÓREO, A. adj. Lo que tè cos ó pertany á ell. *Corpóreo.* Corporeus.

CORPORIFICACIÓ. f. quím. Acció de tornar los esperits al sèr y cos que tenian abans de haberlos extret. *Corporificacion.* Redintegratio corporis.

CORPORIFICAR. v. a. quím. Fixâr y reduhir los esperits á cos per medi de la corporificació. *Corporificar.* In corpus cogere.

CORPORIFICAT, DA. p. p. *Corporificado.* In corpus coactus.

CORPS. m. Veu francesa admesa á la llengua castellana, pera significar alguns empleos pertanyents á la persona real. *Corps.* Corpus, oris.

CORPULENCIA. f. La grandaria y magnitut de algun cos. *Corpulencia.* Corpulentia, æ. || met. Se aplica pera significar lo excés de las carns que tè algú. *Humanidad.* Corpulentia, æ.

CORPULENT, A. adj. Lo que es de gran cos. *Corpulento.* Corporosus, corpulentus.

CÓRPUS. m. Veu purament llatina pera anomenar lo dia ó festa anyal del Santíssim Sagrament del cos de Jesucrist. *Córpus.* Festum corporis Christi.

CORPUSCULAR. adj. Se aplica al

sistema dels filosophs que admeten per materia elementar los corpúsculos. *Corpuscular.* Corpuscularis.

CORPÚSCUL. m. CORPÚSCULO.

CORPUSCULISTA. m. Qui segueix lo sistema corpuscular. *Corpusculista.* Corpuscularis systematis sectator.

CORPÚSCULO. m. fís. Cos mòlt petit. *Corpúsculo.* Corpusculum, i.

CORRAL. m. En las casas ó despoblats lo lloch cercat y descubert que serveix pera diferents usos. *Corral, corraliza.* Conseptum, i. || Pati tocant á la mateixa casa pera tirarhi las basuras, ó pera desembrás de ella. *Patio, muladar.* Aula, æ. || La casa, pati ó teatro pera representar las comedias; se diu axí, perque antiguament estaba descubert. *Corral.* Theatrum, i. || Lloch cercat ahont los pastors recullen lo bestiar pera resguardarlo de las inclemencias del temps. *Aprisco, redil, paridera.* Caula, æ. || La separació que fan los pescadors pera retirar la pesca á algun costat del riu. *Corral.* Locus piscationi aptus. || En las universitats, se diu axí lo blanch que deixan los estudiants en las materias ques dictan en las aulas, quant no ouhen lo catedrátich. *Laguna, corral.* Lacuna, æ.

CORRAL DE BESTIAR. *Encerradero.* Gregis claustrum.

CORRAL DE GABRITS. *Chibital, chibitero.* Hœdile, is.

CORRAL DE PORCHS. *Cochinera, zahurda, chiquero, chochiquera, pocilga.* Hara, æ. || met. Lloch brut y asquerós. *Zahurda, pocilga.* Sordidus locus.

CORRAL DE VADELLS. *Novillero.* Juvencorum claustrum.

TRÁURER DEL CORRAL. fr. *Desacorralar.* Pecora é caula educere.

CORRALÁS. m. aum. *Corralon.* Grandior caula, grandius claustrum.

CORRALÉT. m. d. *Corralillo, ito.* Angusta caula.

CORRATER. m. CORREDOR DE CAMBIS Ó DE AURELLA.

CORRECCIÓ. f. Reprehensió de algun delicte ó defecte. *Correccion.* Monitum, i. || Esmena y censura dels errors de alguna cosa. *Equivocacion, correccion.* Correctio, nis. || ret. Figura que substituheix una paraula pera explicar millor la precedent. *Correccion.* Correctio, nis. || farm. La preparació del medicament pera atemperar la activitat demasiat violenta de algun simple, esperit &c. *Correccion.* Temperatio, nis. || náut. La acció de corregir los defectes de la navegació per medi de sas reglas. *Correccion.* Correctio, emendatio, nis.

CORRECCIÓ DE SENTENCIA. ret. Figura ques usa pera esmenar alguna cláusula que abans se habia dit ó ponderat. *Correccion de sentencia.* Sententiæ correctio.

CORRECCIÓ FRATERNA. Reconvenció ques fa privadament al próxîm pera corregirlo de algun defecte. *Correccion fraterna ó fraternal.* Correctio fraterna.

CORRECCIÓ GREGORIANA. Se diu la ques feu per disposició del papa Gregori XIII lo any 1582, per la que se tragueren deu dias al compte dels dias de octubre de aquell any, fent ques contás dia 15 lo que era dia 5; que després en cada 400 anys se traguessen 3 dias pera corregir lo error que resultaba de haber intercalat cada quatre anys ó cada bigest un dia cabal de 24 horas, no debent anyadirse mès que 25 horas, 16 minuts y 48 segons pera que lo computo fos del tot exâcte. *Correccion gregoriana.* Correctio gregoriana.

CORRECH. m. ter. XARAGALL.

CORRECTAMENT. adv. m. Ab correcció. *Correctamente.* Castigatè.

CORRECTE, TA. adj. Exâcte, segons reglas. *Correcto.* Correctus.

CORRECTÍSSIM, A. adj. sup. *Correctisimo.* Valdè correctus.

CORRECTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Correctisimamente.* Valdè correctè.

CORRECTIU, VA. adj. Se aplica als medicaments que tenen virtut de corregir, y se usa també com á substantiu masculí. *Correctivo.* Vim mitigandi habens.

CORRECTOR. m. Qui corregeix. *Corrector.* Corrector, is. || Lo qui estaba encarregat per lo gobern de confrontar los impresos ab lo original pera véurer si estaban conformes. *Corrector.* Corrector, is. || Lo superior ó prelat local en los convents del orde de sant Francisco de Paula. *Corrector.* Cœnobitarum minimorum præfectus. || En la imprenta se diu axí lo qui está encarregat de cotejar ab lo original y corregir las probas dels fulls que se imprimeixen. *Corrector.* Mendorum castigator.

CORRECTORA. f. La superiora de algun convent de monjas del orde de sant Francisco de Paula. *Correctora.* Monialium minimarum antistita.

CORREDEMPTOR, A. m. y f. La persona que redimeix junt ab altra. *Corredentor.* Cum alio redemptor.

CORREDISSA. f. Correguda curta. *Carrera, corrida, correrilla.* Curriculum, i, cursus brevis.

CORREDOR, A. m. y f. Lo qui corre mòlt. *Corredor.* Cursor, is. || Especie de galería estreta y llarga que serveix de pas. *Pasadizo, corredor.* Pergula, æ. || Lo qui per ofici entrevé en las compras y vendas. *Corredor.* Proxeneta, æ. || Lo que tè varias pessas ó quartos al costat. *Claustro, crujía, tránsito.* Transitus, us. || Lo que rodeja tot ó gran part de un edifici. *Ándito.* Pergula, æ. || ant. Lo soldat que entra per las terras del enemich y las tala y saqueja. *Corredor.* Miles excursor.

CORREDOR DE COLL Ó DE ENCANT. CORREDOR. 3.

CORREDOR DE ORELLA Ó DE CAMBI. Lo qui sol-licita lletras ó diner emmanllevat, y ajusta los cambis de interessos que se han de donar y las seguretats ó resguarts. *Corredor de cambios, de oreja.* Permutationum negotiator.

FER DE CORREDOR. fr. Entrevenir en las compras y vendas de géneros com á tercer. *Trujimanear.* Proxenetam agere.

CORREDORA. f. Lo siti ó lloch destinat pera córrer los caballs. *Corredera.* Hippodromus, i.

CORREDORET. m. d. *Corredorcillo.* Angusta pergula.

CORREDORÍA. f. y

CORREDURA. f. ant. Lo ofici y diligencia del corredor en qualsevol negoci de comers. *Correduría, corretaje.* Proxenetæ industria. || Lo dret ó estipendi de corredor. *Corretaje.* Proxenetæ merces.

CORREGER. m. CORRETGER.

CORREGIBLE. adj. Lo ques pot corregir. *Emendable, corregible.* Docilis.

CORREGIDOR. m. ant. CORRECTOR. 1. || Magistrat en Espanya que en algunas parts exêrceix la jurisdicció real ab mer mixto imperi, coneix de las causas contenciosas y gubernativas y del cástich dels delictes. *Corregidor.* Prætor, is.

CORREGIDORA. f. La muller del corregidor. *Corregidora.* Prætoris uxor.

CORREGIMENT. m. Empleo de corregidor. *Corregimiento.* Prætura, æ. || Lo territori de la jurisdicció del corregidor. *Corregimiento.* Prætoris ditio.

CORREGIR. v. a. Esmenar lo errat. *Corregir.* Emendo, as. || Advertir, repréndrer. *Corregir.* Castigo, as. || met. Disminuhir, temperar la activitat de alguna cosa. *Templar, corregir.* Mitigo, as.

CORREGUDA. f. Moviment accelerat del home ó bestia pera trasladarse ab promptitut de un lloch á altre. *Corrida, carrera.* Cursus, us. || ant. Fluxîó de algun humor. *Corrimiento.* Fluxio, nis. || ant. Hostilitat de la milicia que fa en país enemich, talantlo y saquejantlo. *Correría.* Incursio, excursio, nis.

DE CORREGUDA. m. adv. Ab prestesa y promptitut. *De corrida.* Cursim.

CORREGUDETA. f. d. *Correrilla, correndilla.* Brevis cursus.

CORREGUT, DA. p. p. *Corrido.* Cursus. || adj. Avergonyit. *Avergonzado, corrido.* Pudore suffusus. || Assotat públicament. *Azotado.* Flagellis cæsus.

CORREIG. m. La llenqueta de cuyro que serveix pera lligar las sabatas. *Majuela.* Calcei ligula. || CÓRRETJA.

DESFER LOS CORREIGS DE LA SABATA. fr. Deslligarlos. *Desmajolar.* Calceorum ligulas solvere.

CORREJA. m. ant. CORRETJA.

CORREJER. m. ant. CORRETJER.

CORRELACIÓ. f. Analogía ó relació recíproca de dos ó mès cosas. *Correlacion.* Analogia, æ, relatio, nis.

CORRELATIU, VA. adj. Se aplica á lo que tè correlació. *Correlativo.* Analogus, conveniens.

CORRELATIVAMENT. adv. m. Ab relació á altra cosa. *Correlativamente.* Cum relatione alterius; correlativè.

CORRENÇA. f. ant. FLUIX DE VENTRE. || FLUIX DE SANCH.

CORRENDAS. f. pl. FLUIX DE VENTRE.

TENIR CORRENDAS. fr. Patir diarrea ó fluix de ventre. *Estar ó andar corriente, tener despeño ó diarrea, irse de vareta.* Diarrhæa laborare.

CORRENT. adj. Se aplica á lo que no tè impediment ó embarás pera sòn ús y efecte. *Expedito, corriente.* Expeditus. || Lo que está admés ó autorisat per lo ús y

costúm. *Corriente.* Receptus. || Se aplica á la cosa llesta y acabada. *Corriente, moliente.* Perfectus. || Dit del estil. *Flúido, corriente.* Facilis. || Aplicat als diferents períodos en ques divideix lo temps, lo que está passant actualment, com any CORRENT &c. *Corriente.* Vertens. || Se diu de la moneda de bona lley, y admesa en lo comers. *Corriente.* Communis. || p. a. Qui corre. *Corriente.* Currens. || m. Lo curs constant de las cosas. *Corriente.* Cursus, us. || Lo curs dels rius ó de las fonts. *Corriente.* Fluxus, us. || Cert moviment precipitat de las ayguas del mar en alguna part, sens conéixerse en la superficie. *Corriente.* Maris cursus inferior sub æquore tranquillo. || Lo paratge del mar, riu ó riera en que la aygua corre ab mès rapidesa. *Corriente.* Alvei proclivior vel angustior tractus. || adv. m. CORRENTMENT.

DEIXARSE PORTAR DE LA CORRENT. fr. met. Conformarse ab la opinió comuna, encara ques conega que no es la mès acertada. *Dejarse llevar del, ó de la corriente.* Tempori cedere, servire.

PÉNDRER LA CORRENT. fr. met. Contráurer lo hábit de fer alguna cosa. *Tomar el chorrillo.* Assuesco, is, assuefio, is.

POSAR CORRENT. fr. met. Posar alguna cosa en disposició de servir á algun objecte. *Poner corriente.* Expedio, is.

POSARSE CORRENT. fr. met. Pagar algú tots los deutes, quedantse solament ab lo propi. *Redondearse.* Nomina sua expedire.

SEGUIR LA CORRENT. fr. met. Seguir la opinió de la majoría sens exâminarla. *Seguir la corriente, irse tras el chorrillo, ó tras la corriente.* Alienæ opinioni omninò subscribere.

TOT CORRENT. m. adv. Depressa, ab prestesa. *Corriendo.* Celeriter, cursim.

CORRENTMENT. adv. m. Sens dificultat ni contradicció. *Corrientemente.* Facilè.

CÓRRER. v. n. Caminar ab velocitat. *Correr.* Curro, is. || met. Móurerse progressivament los líquits y flúits. *Correr.* Fluo, is. || Passar, seguir las cosas sòn curs. *Correr.* Prætereo, is. || Dirse ó donarse per noticia alguna cosa. *Correr la voz, correr la fama.* Nuntior, aris. || Cuydar de algun negoci ó fer las diligencias. *Correr, entender con.* Curo, as. || Apressurarse á fer alguna cosa. *Correr.* Propero, as. || Passar algun negoci per ahont li correspon. *Correr.* Rem, negotium tractari. || Estar admesa ó rebuda alguna cosa. *Correr.* Via communi receptum esse. || Valer alguna cosa en lo any ó temps de ques tracta. *Pasar, correr.* Vigeo, es. || Recórrer, acudir al valiment ó ajuda de algú. *Recorrer, correr.* Confugio, is. || Parlant de la moneda, passar, sèr admesa. *Valer, correr.* Usitatam esse. || Parlant del ayre ó aygua. *Susurrar.* Susurro, as. || ant. ACÓRRER. || ant. EMPAYTAR.

CÓRRER AL DERRERA DE ALGÚ. fr. Aconseguirlo, empaytarlo ab furia y crits. *Dar tras uno.* Persequor, eris. || Perseguirlo pera ferli algun mal ó dany. *Correr á alguno.* Persequor, eris, insecto, as.

CÓRRER Ó NO CÓRRER BÈ AB ALGÚ. fr. Tenir ó no bona correspondencia ab ell. *Correr ó no correr, llevarse bien ó mal con alguno, estar ó ponerse de cuerno con alguno.* Benè vel malè aliquem cum aliquo convenire.

Á CORRA CUYTA. m. adv. Atropelladament, ab tota pressa. *A mata caballo, á uña de caballo.* Præcipitanter.

Á MÈS CÓRRER Ó Á TOT CÓRRER. m. adv. Ab tota velocitat. *A todo correr, ó mata caballo, de escape.* Velocissimè.

QUI MENOS CORRE, VOLA. fr. fam. met. Denota que regularment qui afecta descuyt ó indiferencia en alguna cosa, es lo que la sol·licita ab mès eficacia. *El que menos corre, vuela.* Magis sæpè simulantis quietem efficax est labor.

CORRERÍA. f. Hostilitat de la gent de guerra, talant y saquejant lo país enemich. *Excursion, correría, incursion.* Excursio, nis.

CORRESPONDENCIA. f. La relació de una cosa ab altra. *Correspondencia.* Congruentia, æ. || Conformitat, proporció, simetría. *Correspondencia.* Symmetria, æ. || Tracte recíproch de una persona ab altra. *Correspondencia.* Familiaris consuetudo. || Entre comerciants lo tracte que tenen entre sí sobre cosas de sòn comers. *Correspondencia.* Negotiatorum mutuum commercium. || La comunicació per escrit ó de paraula. *Correspondencia.* Familiaris consuetudo. || Retribució del benefici rebut. *Correspondencia.* Retributio obsequii. || La obertura

per la qual se comunican los ayres. *Correspondencia.* Patens aëri exitus.

CORRESPÓNDRER. v. a. Fer algun favor per altre que se ha rebut. *Corresponder.* Rependo, is. || Tocar ó pertányer. *Tocar, corresponder, pertenecer.* Attineo, es. || Tenir alguna cosa proporció ó conformitat ab altra. *Corresponder.* Respondeo, es, convenio, is.

CORRESPÓNDRERSE. v. r. Comunicarse per escrit uns ab altres. *Corresponderse.* Mutuis officiis per litteras certare. || Amarse recíprocament. *Corresponderse.* Mutuò se diligere.

CORRESPONENT. adj. Proporcionat, conforme, convenient. *Correspondiente.* Conveniens. || m. Lo qui tè correspondencia ó tracte ab altre. *Correspondiente, corresponsal.* Mutuis officiis per litteras alteri respondens.

CORRESPONSAL. m. CORRESPONENT.

CORRETJA. f. Llenca de cuyro que serveix pera lligar ó cenyir alguna cosa. *Correa.* Corrigia, æ. || La flexîbilitat y extensió de que es capás alguna cosa sens trencarse. *Correa.* Flexibilitas, atis. || La que tenen los barbers pera passar en ella las navajas y suavisarlas. *Suavizador.* Corium cultris acuendis. || La de la cabessada dels caballs quels cinyeix lo bascoll. *Ahogadero.* Collaris corrigia. || La que penja del estrep, y lo aguanta. *Acion.* Lorum quo ab ephippio stapia pendet. || Joch de noys ab una corretja rollada ab alguna cosa dins, si hi queda al tirarla, guanya lo qui posa la prenda, y si queda fora, lo qui posa la corretja. *Corregüela.* Corrigiæ ludus. || La que está guarnida ab civella. *Francalete.* Fibulata corrigia. || La que subjecta las barras del caball. *Muserola.* Corrigia ad os equi comprimendum. || La que sosté penjant la esquella. *Castigadera.* Tintinnabuli lorum. || La que serveix pera portar lo fusell. *Portafusil.* Scloppeto post tergum portando lorum. || La que está entortolligada al trompitxo y lo fa ballar. *Zurriago.* Corrigia, æ.

TENIR CORRETJA. fr. met. fam. Sufrir las bromas ó burlas sens enfadarse. *Tener correa.* Facetiarum aculeos patienter ferre.

CORRETJAM. m. Conjunt de corretjas. *Correaje.* Loramentum, i.

CORRETJASSA. fr. aum. *Correon.* Fortius lorum.

CORRETJER. m. Qui fa corretjas. *Correero.* Corrigiarius, ii.

CORRETJERÍA. f. Ofici de fer corretjas. *Correería.* Corrigiarium officina.

CORRETJETA. f. *Corregüela, correhuela.* Tenuis corrigia.

CORRETJÓ. m. ter. CUYROL.

CORRETJOLA. f. Planta ques troba en los camps y en los sembrats, tè las flors blancas de figura de un embut y las fullas en forma de dart. *Corregüela, correhuela, atabaquillo.* Convonvulus arvensis.

CORRETJÓS, A. adj. Se aplica á lo que facilment se doblega sens trencarse. *Correoso.* Lentus, flexibilis.

CORREU. m. Lo qui tè lo ofici de portar las cartas de un lloch á altre. *Correo.* Tabellarius, ii. || La casa en ques reben y despatxan las cartas. *Correo.* Litteris excipiendis officina. || Lo conjunt de cartas ques reben y despatxan. *Correo.* A tabellario delatæ litteræ.

CORREU DE ESPARDENYA. Lo qui tè lo ofici de portar las cartas desde una caixa principal de correus als pobles que están fora la carrera. *Balijero, hijuela.* Tabellarius, ii.

CORREU DE PEU. Lo qui á peu porta las cartas de un lloch á altre. *Propio.* Pedis tabellarius.

CORRIBLE. adj. CORRENT.

CORRIMENT. m. ant. CORREGUDA. || Fluxîó de humor ques posa en alguna part del cos, com en los ulls, en los caixals &c. *Escurribanda, corrimiento.* Fluxio, nis. || Malaltía que consisteix en un fluix de un humor acre y corrosiu per la via de la orina. *Gonorrea.* Gonorrhæa, æ.

CORRIMORT. m. CORRIMENT. 3.

CORRIOL. m. PASTORELLA.

CORRIOLA. f. Roda ques mou sobre un eix ó clau, y per sa circumferencia ó canal passa una corda pera pujar cosas de pés. *Garrucha, carrucha, carrillo, polea, trocla, monopartos.* Trochlea, æ. || La que serveix pera pujar y baixar las llantias de las iglesias. *Carreton.* Trochlea, æ.

UNTAR LAS CORRIOLAS. fr. met. Regalar diners pera conseguir lo ques desitja. *Untar el carro.* Muneribus delinire.

CORRIOLÁM. m. Multitut de corriolas. *Poleame.* Trochlearum multitudo.

CORRIPIAS. f. pl. Fluix de ventre. *Escurribanda, cagalera, desconcierto.* Profluvium alvi.

CORRÓ. m. Cilindro de fusta que serveix pera arrossegar ab mès facilitat alguna cosa de mòlt pes. *Rodillo, rodo, ruejo.* Cilindrus ligneus. || Coixí rodó que agafa de part á part del llit. *Travesero, larguero, cabezal, travesaño.* Cervical lecti latitudinem æquans. || Rodet pera móldrer los materials en los forns de vidre. *Muela.* Cylindrus, i. || En las máquinas de cardar cotó se diu axí cada un dels cilindros de fusta vestits de cardas, y se distingeixen entre sí ab varios noms. Se diu corró gros al que ocupa lo centro de la máquina y comunica lo moviment á tots los demés, fí al que está entre lo gros y caragolador, esmolet al que está á la part oposada al fí derrera del gros, dormidor al que pren lo cotó de la tela, y xichs á tots los demés. *Cilindro.* Cylindrus, i.

PUJAR Á CORRÓ. fr. met. Enfadarse. *Atufarse, amusgar, subirsele á uno el humo, la mostaza á las narices.* Irascor, eris.

CORROBORACIÓ. f. Esfors y vigor ques dona al que está desalentat ó débil. *Corroboracion.* Animus, i. || Apoyo ó confirmació de alguna cosa. *Corroboracion.* Corroboramentum, i.

CORROBORANT. p. a. Lo que corrobora. *Corroborante.* Corroborans. || m. Medicament que tè virtut de corroborar. *Corroborante.* Corroborans; corroboramentum præstans.

CORROBORAR. v. a. Aumentar lo vigor, donar novas forsas. *Corroborar.* Corroboro, as. || Donar nova forsa á la rahó, argument ú opinió. *Esforsar, corroborar, roborar.* Corroboro, as.

CORROBORAT, DA. p. p. *Corroborado.* Corroboratus.

CORROBORATIU, VA. adj. CORROBORANT.

CORROHIR. v. a. Maltractar ó consumir alguna cosa rosegantla. *Corroer.* Rodeo, corrodeo, es.

CORROMPEDOR, A. m. y f. CORRUPTOR.

CORROMPIMENT. m. ant. CORRUPCIÓ.

CORRÓMPRER. v. a. Alterar ó mudar la forma de alguna cosa. *Corromper, contaminar, depravar.* Vitio, as. || Falsificar alguna cosa. *Adulterar, corromper, depravar.* Corrumpo, is. || Pervertir ó seduhir alguna dona, especialment donsella. *Violar, corromper, estuprar.* Violo, as. || Pervertir ó viciar los bons costums de algú. *Pervertir, corromper.* Corrumpo, is. || Sobornar al jutge ó altra persona ab regalos ó de altra manera. *Sobornar, corromper, cohechar.* Quempiam pecunia, donis corrumpere.

CORRÓMPRERSE. v. r. Pudrirse, ferse malbè. *Podrirse, corromperse, malearse.* Putresco, is.

CORROMPUDAMENT. adv. m. Errada, viciadament. *Corrompidamente.* Corruptè.

CORROMPUT, DA. p. p. *Corrompido, corrupto.* Vitiatus.

CORROSAR. v. n. ant. ENFADARSE, AYRARSE.

CORROSIÓ. f. La acció y efecte de corrohir. *Corrosion.* Corrosio, nis.

CORROSIU, VA. adj. Lo que corroheix ó tè virtut de corrohir. *Corrosivo, corroente.* Exedens, corrodens.

CORROSÓS, A. adj. ant. ENFADAT, AYRAT.

CORRUPCIÓ. f. La acció y efecte de corrómprerse alguna cosa. *Corrupcion.* Corruptio, nis. || Alteració ó vici en algun llibre ó escrit. *Corrupcion, contaminacion, depravacion.* Corruptio, nis. || Diarrea, fluix de ventre. *Corrupcion.* Ventris fluxus. || CORRUPTELA.

CORRUPTAMENT. m. adv. ant. CORRUPCIÓ. || CORROMPUDAMENT.

CORRUPTELA. f. CORRUPCIÓ. 3. || Abús introduhit en las cosas que no sòn materials, com CORRUPCIÓ de costums &c. *Corruptela, corrupcion.* Corruptio, nis. || for. Mal costum ó abús contra la lley ó dret. *Corruptela.* Abusio, nis.

CORRUPTIBILITAT. f. Qualitat per la qual un cos físich está subjecte á corrupció. *Corruptibilidad.* Corruptibilitas, atis.

CORRUPTIBLE. adj. Lo que está subjecte á corrupció. *Corruptible.* Corruptibilis.

CORRUPTÍSSIM, A. adj. sup. *Corruptísimo, corrompido.* Valdè corruptus.

CORRUPTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Corruptísimamente.* Valdè corruptè.

CORRUPTIU, VA. adj. Lo que tè virtut pera corrómprer. *Corruptivo.*

Corruptivus, corrumpere valens.

CORRUPTOR, A. m.y f.Qui corromp. *Corruptor, corrompedor.* Corruptor, is.

CÓRS, A. adj. Lo natural y pertanyent á la isla de Córcega. *Corzo, corso.* Cyrneus, cyrniacus. || náut. CASCO. || m. ant. cos.

CORSA. f. ant. ESCORSA.

CORSÉ. m. Veu introduhida del francés. Es una especie de cotilla. *Corsé.* Fœmineus torax.

CORSER. m. ant. Caball gros y lleuger que servia pera los torneigs. *Corcel.* Cursorius equus.

CORSÍA. f. Corredor de la nau pera passar de proa á popa. *Pasamano, crujia, tilla.* Fori, orum.

CORSIER. m. ant. CORSER.

CORSO, SA. adj. CORS. 1. || m. Animal de la classe dels que remugan, mòlt lleuger y poruch, semblant al cervo, de color cendrós, ab unas banyas que terminan en figura de forca y quasi sens cua. *Corzo.* Cervus, i.

CORT, A. adj. ant. CURT. || f. La ciutat ó vila ahont resideix lo soberá. *Corte.* Curia, æ, regia urbs. || Lo conjunt de individuos que componen la familia y comitiva del rey. *Corte.* Regius comitatus. || CORRAL. 1. || ESTABLE. || Obsequi; y axí se diu: fer la CORT á algú. *Corte.* Obsequium, ii. || TRIBUNAL. || f. pl. Junta ó congrés dels tres brassos del regne, ecclesiástich, noblesa y poble. *Córtes.* Curiæ, arum, comitia, orum. || En Catalunya lo congrés general legislatiu del principat, quel rey convocaba y presidía en persona. *Córtes.* Comitia, orum. || En Navarra la reunió dels tres estaments del regne, ecclesiástich, noblesa militar y lo de las repúblicas. *Córtes.* Comitia, orum.

CORT CELESTIAL. La reunió dels ángels y benaventurats que están glorificant á Deu en lo cel. *Corte celestial.* Cœlestis aula.

CORT DELS SUBIRANS Ó DELS SUPERNALS. ant. CORT CELESTIAL.

CORT DE PORCHS. CORRAL DE PORCHS.

CORTÁ. m. QUARTÁ.

CORTAN. m. ant. QUARTÁ.

CORTANA. f. QUARTANA.

CORTAR. v. a. Interrómprer una conversació. *Cortar.* Interpello, as.

CORTARSE. v. r. Quedarse sens paraula per causa de alguna turbació. *Acortarse, cortarse, turbarse, atarse, atascarse, empacharse, atajarse, atragantarse.* Hæreo, es.

CORTAT, DA. p. p. *Acortado, cortado.* Animo fractus.

CORTAYAR. v. a. ant. CORTEJAR.

CORTEIG. m. Acompanyament, obsequi. *Cortejo.* Obsequium, ii. || Finesa, regalo. *Cortejo.* Donum, i. || Lo qui galanteja á una dona, y la dona galantejada. *Amante, cortejo.* Amasius, ii.

CORTEJADOR, A. m. y f. Qui corteja. *Cortejador, cortejante.* Obsequens.

CORTEJAR. v. a. Obsequiar, acompanyar á altre en lo que sia de sòn gust. *Cortejar.* Obsequor, eris. || Galantejar á alguna dona. *Galantear, cortejar.* Servio, is, amasium agere.

CORTEJAT, DA. p. p. *Cortejado.* Obsequiis affectus.

CORTEL. m. ant. QUARTEL.

CORTER. m. ant. QUART.

CORTÉS, A. adj. Atent, afable. *Atento, cortés, urbano, comedido, cortesano.* Comis, urbanus.

CORTESÁ, NA. adj. Lo que pertany á la cort. *Cortesano.* Ad regiam aulam pertinens. || CORTÉS. || m. Lo qui serveix al rey en la cort y sab los usos de ella. *Aulico, cortesano.* Aulicus, i.

CORTESANA. f. Se diu axí la dona pública. *Cortesana.* Scortum, i.

CORTESANAMENT Y CORTESAMENT. adv. m. Ab cortesía. *Cortesanamente, cortesamente.* Comiter.

CORTESANÍA. f. Atenció, urbanitat. *Cortesanía.* Comitas, urbanitas, atis.

CORTESANÍSSIM, A. adj. sup. *Cortesanísimo.* Valdè comis.

CORTESÍA. f. Acció, demonstració de atenció ó respecte que tè una persona á altre. *Cortesía.* Comitas, atis. || CORTESANÍA. || BARRETADA.

FER CORTESÍA. fr. LLEVARSE LO BARRET.

CORTESÍSSIM, A. adj. sup. CORTESANÍSSIM.

CORTINA. f. Tela pera tapar y adornar las portas, finestras, llits &c. *Cortina.* Linteum, i. || fort. Tros de muralla que hi ha entre baluart y baluart. *Cortina.* Muri frons. || met. Lo drap que cubreix y oculta alguna cosa. *Cortina.* Velum, i. || La del sagrari que está detras la porta. *Palia.* Velum, i.

POSAR CORTINAS. fr. Adornar ab ellas alguna cosa. *Escortinar.* Velis ornare.

TIRAR Ó FER CÓRRER LA CORTINA. fr. Ferla córrer per la barreta pera tapar ó cubrir alguna cosa. *Correr la cortina.* Velum pandere. || Ferla córrer tota á un costat pera descubrir lo que ocultaba. *Correr, descorrer la cortina.* Velum contrahere, conducere.

CORTINATGE. m. Conjunt de cortinas. *Cortinaje.* Linteorum ordo. || ant. Pentinat llis ab que las donas se cubrian la meytat del front, partint lo cabell y deixant un sech ó clenxa per la ques descubria la closca. *Jaque.* Mulierum comæ frontem ornantes.

CORTÓ. m. CROSTÓ. || ter. QUARTERÓ.

CORTONEJAR. v. a. Tráurer las escatas ó crostas de las llagas. *Escarizar.* Plagas expurgare, abstergere.

CORVO, VA. adj. CÓRB.

CORXERA. f. mús. Una de las set notas ó figuras musicals, que val la meytat de la semínima. *Corchea.* Nota musices inferior adunca.

CORXET. m. Ministre de justicia, agusil. *Corchete.* Apparitor, is.

CÒS. m. Campanya ques fa per mar pera perseguir als piratas y embarcacions enemigas. *Corso.* Bellum mari factum in hostes, piratasve. || En algunas festas públicas la correguda de personas á caball pera guanyar algun premi. *Carrera, curso, coso, cosetada.* Equestris ludus.

ANAR EN CÒS, fr. Perseguir als piratas y embarcacions dels enemichs. *Andar, ir á corso, corsear.* Navi privatis sumptibus instructa bellum adversus hostes, seu piratas gerere.

COS. m. Qualsevol substancia material y extensa. *Cuerpo.* Corpus, oris. || Lo tronch del cos humá á diferencia del cap, brassos, y camas ques diuhen extremitats. *Cuerpo.* Corpus, oris. || Cadáver. *Cuerpo.* Cadaver, eris. || Lo agregat de personas que forman un poble, república ó comunitat. *Cuerpo, corporacion.* Respublica, æ. || Cert número de soldats ab sos respectius oficials. *Cuerpo.* Militaris manipulus. || La empresa, emblema ó la figura que significa alguna cosa. *Cuerpo.* Gentilitium schemma. || arq. Lo agregat de parts que componen un edifici fins á la cornisa. *Cuerpo.* Corpus, oris. || Parlant dels llibres, la obra sens los índices y preliminars. *Cuerpo.* Corpus oris. || En la suma de sant Tomás la explicació del article fora los arguments. *Cuerpo.* Corpus, oris. || En las lleys civils y canónicas, la col-lecció auténtica de ellas. *Cuerpo.* Juris, legum corpus. || Parlant de la roba la doblaria y espessor. *Cuerpo.* Panni crassitudo. || En los líquits lo espessor. *Cuerpo.* Densitas, atis. || En las agullas de cusir, lo forat pera passar lo fil, seda &c. *Ojo, hondon, culo.* Acûs foramen. || Quantitat extensa en totas las dimensions de ample, llarch y profundo. *Cuerpo.* Corpus, oris. || arq. La part de la columna entre lo capitell y la basa. *Escapo, fuste, cuerpo.* Scapus, i.

COS DE CAMISA. Lo arbre sens mánegas ni coll. *Arbol, cuerpo.* Sine manicis subucula.

COS DE IGLESIA. Lo espay de ella sens contar la capella major, ni las col-laterals, ni lo crusero. *Cuerpo de iglesia.* Templi spatium.

COS DEL DELICTE. La cosa ab que se ha comés lo delicte ó hi ha senyals de haberlo comés. *Cuerpo del delito ó de delito.* Patrati sceleris notæ, signa.

COS LLUMINÓS. Lo que despedeix llum. *Lumbrera, luminar.* Luminare, is.

COS PRESENT. m. adv. Estant un cadáver exposat al públich. *De cuerpo presente.* Cadavere exposito.

Á COS DESCUBERT Ó PERDUT. m. adv. Sens resguart. *A cuerpo descubierto.* Absque tegumento.

DESENTERRAR COSSOS MORTS. fr. met. Murmurar de algunas personas que han deixat de exîstir. *Desenterrar los muertos.* Ne mortuis quidem parcere.

DONAR Ó FER PÈNDRER COS. fr. Espessir los líquits fins al punt corresponent. *Dar cuerpo, espesor.* Spisso, denso, as.

EN COS. m. adv. En comunitat presidida del qui fa de cap. *En cuerpo, en comunidad.* Congregatim.

EN COS DE CAMISA. m. adv. Vestit de mitg cos en avall, y de mitg en amunt ab la sola camisa. *En cuerpo de camisa.* Subucula tantum trunco aptata.

EN COS Y ÁNIMA. m. adv. met. fam. Enterament, sens deixar res. *En cuerpo y alma.* Omninò.

FER COS PRESENT. fr. Concórrer algú á alguna funció ó junta sens péndrerhi part. *Hacer cuerpo presente.* Præsentiam sui facere urbanitatis gratia.

FER DE COS. fr. fam. Cagar, evacuar lo ventre. *Hacer del cuerpo.* Ventrem exonerare.

FER PASSAR PER UN COS DE AGULLA. fr. met. Limitar á algú lo menjar. *Dar á comer por onzas, por adarmes, por alambique.* Parcissimè potestatem cibi facere. || Tenir á algú mòlt comprimit. *Meter en un puño, ó en un zapato.* Constringo, is.

FUGIR Ó RETIRAR LO COS. fr. Apartarlo pera guardarse de algun cop. *Huir, hurtar el cuerpo.* Corpus declinare. || met. Evitar lo entrar en alguna dificultat ó empenyo. *Huir, hurtar, echar el cuerpo fuera.* Devito, as. || Evitar lo tracte ab alguna persona. *Huir el cuerpo.* Se alicui surripere.

PÉNDRER COS. fr. Aumentarse alguna cosa. *Tomar cuerpo.* Accresco, is.

POSAR LA POR AL COS. fr. fam. Fer teuir por á algú. *Meter las cabras en el corral.* Metum alicui incutere.

QUEDARSE ALGUNA COSA EN LO COS Ó EN LA PANXA. fr. met. fam. Deixar de dir algú lo que tenia intenció. *Quedarse con alguna cosa en el cuerpo.* Reticere.

COSA. f. Tot lo que tè entitat. *Cosa.* Res, ei. || ant. CAUSA.

COSA DE. m. adv. Cerca de, poch mès ó menos. *Cosa de, cerca de, poco mas ó menos.* Circiter, ferè.

COSA DE CONSIDERACIÓ Ó ENTITAT. Cosa de substancia y de valor. *Cosa de consideracion, de entidad, de valor, de momento, de peso, de consecuencia.* Magni momenti res.

COSA DEL ALTRE MON. exp. fam. Fet extravagant que fa mòlt temps que ha passat. *Cosa del otro juéves.* Rarum, oblivioni datum.

COSA DE MALA MORT. exp. fam. La mòlt inferior ó despreciable en sa línea. *Cosa de mala muerte.* Contemnenda res.

COSA DE RÍURER. exp. Denota que alguna cosa fa ríurer. *Cosa de risa.* Ridiculum sanè.

COSA DE VÉURER. exp. Denota que alguna cosa es digna de sèr vista. *Cosa de ver.* Res visu digna.

COSA DURA. met. Cosa rigurosa, insoportable. *Cosa dura.* Res dura, intolerabilis.

COSA FORTA Ó FORTA COSA. Cosa molesta, difícil y traballosa. *Fuerte, recia cosa.* Res ardua, difficilis.

COSA PRIVADA, ES DESITJADA. ref. TOT LO PRIVAT ES DESITJAT.

COSA PÚBLICA. Lo que es sabut de tothom. *Cosa pública.* Res omnibus nota.

COSA RARA. exp. Denota la admiració y estranyesa que causa alguna cosa. *Cosa rara.* Res mirabilis.

COSAS MOVENTS. ant. BENS MOBLES.

COSAS SEHENTS. ant. BENS IMMOBLES.

ABANS DE FER UNA COSA, PREN CONSELL SI ES PERILLOSA. ref. Se entén en sentit literal. *Si una empresa es peligrosa, ántes consulta la cosa.* Ante quam agas respice finem.

Á FÉ QUE ES PESADA COSA LA PERSONA MELINDROSA. ref. Se pren en sentit literal. *Es cierto pesada cosa la persona melindrosa.* Delicata fœmina haud ferenda est.

ALGUNA COSA. *Algo.* Aliquid.

ALGUNA COSA HI HAURÁ. loc. QUANT LOS GOSSOS LLADRAN &c.

ANAR UNA COSA PER ALTRA. fr. Denota que déu sufrir las incomoditats de un empleo ú ofici lo qui gosa las comoditats y profits. *Váyase mocha por cornuda; váyanse las duras con ó por las maduras.* Qui lenibus gaudet sustineat aspera.

BELLA Ó BRAVA COSA. exp. Denota lo despreci ques fa de alguna cosa. *Gran cosa, gran cosa por cierto, brava cosa.* Egregiè quidem.

BONA COSA. m. adv. Mòlt. *Mucho.* Plurimum. || exp. ab que se alaba la gracia de algú. Regularment se usa en sentit irónich. *Donosa cosa.* Res quidem lepida.

CADA COSA VÉ Á SON TEMPS COM LAS FIGAS EN AGOST. ref. Denota que las cosas perden mòlt quant sòn fora de sòn lloch y temps. *Cada cosa en su tiempo y los nabos en adviento.* Omnia tempus habent.

COM VA Ó ESTÁ LA COSA? loc. fam. pera preguntar lo estat en ques troba alguna cosa. *En qué alturas nos hallamos?* Quomodò res se habet?

DISPOSAR SAS COSAS. fr. Fer testament y prepararse pera morir com á cristiá. *Disponer sus cosas.* Testamentum facere et ad christianè moriendum præparari.

DONAR UNA COSA MALA. fr. Embruixar. *Dar algo.* Veneficio afficere.

ES COSA BONA. loc. fam. iron ab que se expressa la irregularitat de algun fet. *Donosa cosa es.* Bellum sanè.

ES COSA LLARGA. loc. fam. Denota que hi ha mólt que dir sobre un assumpto.

Es cuento largo. Res longa est.

ES COSA PER DEMÉS. loc. fam. Expressa que alguna cosa se troba en un grau superior. *Es cosa por mayor.* Mirum quidem.

GRAN COSA. Mòlt. Comunment se usa ab negació; y así se diu: no ha plogut GRAN COSA. *Mucho.* Plurimum.

LAS COSAS DE AQUEST MON VERDAS Y MADURAS SÒN. ref. Denota la inconstancia de las cosas terrenas. *En este mundo cansado, ni bien cumplido, ni mal acabado.* Cœlo ne fide sereno.

MAY Ó NO PERDA COSA QUE MÈS ME DOLGA. loc. fam. Denota lo despreci ques fa de alguna cosa. *Allí me las den todas.* Parvi mea interest.

NO DIR UNA COSA PER ALTRA. fr. fam. Dir la veritat. *No decir una cosa por otra.* Falsa pro veris minimè obtendere.

NO ES COSA Ó NO VAL Ó NO ES GRAN COSA. fr. Expressa que alguna cosa es de poch valor. *No es ó no vale cosa.* Momenti nihil est in eo. || interj. FRIOLERA!

NO ES COSA DE RIURER. fr. fam. Dona á entèndrer la importancia ó gravedat de alguna cosa. *Ahí es un grano de anis, no es cosa de por aquí.* Nec quidem profectò flocci pendenda res.

NO FA SINO UNA COSA Y AQUESTA MAL FETA. ref. Denota que los ociosos quant volen fer alguna cosa, la llansan á pérdrer per sa poca habilitat. *Arremangóse mi nuera, y volcó en el fuego la caldera.* Et manicas collecta nurus deturbat ahenum.

NO HI HA COM VIURER PER VÈURER COSAS. exp. Se usa pera manifestar la estranyesa de alguna cosa que no se esperaba de alguna persona. *Bueno es vivir para ver.* Hoc mihi restabat videndum.

NO HI HA COM VOLER PERA FER LAS COSAS. ref. Repren als que no volen fer lo que sels mana, escusantse que no saben ferho. *Donde hay gana, hay maña.* Nihil difficile volenti.

NO HI HA TAL COSA. fr. No es así. *No hay tales carneros, no hay tal cosa, no hay tal haca.* Haud verum est.

NO SERÁ COSA QUET QUADRE FET PER UN TRAYDOR Ó LLADRE. ref. Ensenya que no debém protegir al home malvat. *No abrigues por compasion al que es traydor ó ladron.* Iniquum factum respue.

PARLANT DE ALTRA COSA. fr. fam. Se usa pera mudar de conversa. *Dejando una cosa por otra.* Ad aliud sermonem convertendo.

PASSAT EN COSA JUDICADA, Ó EN JUDICAR, Ó EN AUTORITAT DE COSA JUDICADA. fr. for. Se diu de qualsevol cosa que ja se suposa, y de que es inútil lo tractar. *Pasado en cosa juzgada ó en autoridad de cosa juzgada.* Res judicata.

PER TANT POCA COSA, MÈS VAL NO RES. loc. prov. que denota no apreciar una cosa per sèr en poca quantitat. *Por tan poca salud, mas vale ninguna.* Parva contemno.

PER UNA COSA DE NO RES. loc. fam. Per cosa de poch moment ó importancia. *Por quítame allá esas pajas.* Levissima de causa.

POCA COSA. Se diu de la persona débil en las forsas del cos ó del ánimo. *Poquito, poquita cosa.* Valdè exiguus.

QUÉ COSA? loc. fam. Qué diu? qué hi ha? qué vol? qué es? *Qué cosa?* Quid hoc est? || loc. ques sol usar quant se proposa alguna endevinalla. *Qué es cosa y cosa?* Quid sibi vult? quid illud est?

QUÉ ES UNA COSA COSETA? QUE COSA. 2.

QUE TANTA COSA? loc. QUE TANTA COTILLA!

SÈR COSA DE NYIGUI NYOGUI. fr. Sèr de poch valor y despreciable. *Ser cosa de chicha y nabo.* Rem parvi momenti esse.

SÈR GRAN Ó MÒLTA COSA. fr. ab ques pondera mòlt alguna cosa. *Ser mucho cuento.* Rem maximam, sublimem esse.

SI NO VOLS QUE SE SAPIA LA COSA NO LA DIGAS. ref. Adverteix la cuydado ab que habém de anar en comunicar nostres secrets. *Quien dice su puridad, vende su libertad; el mejor secreto es el que queda encubierto.* Quod non convenit non revelabis.

UNA COSA. Qualsevol materia indeterminada ques calla per algun motiu. *Una cosa.* Aliquid. || Se usa pera fer separació en los extréms de alguna materia, com concedint alguna cosa pera negar las demés. *Una cosa.* Aliud.

UNA COSA COM AQUEIXA. loc. fam. Aixó mateix. *Eso mismo.* Idipsum.

UNA COSA DE NO RES. loc. Una cosa de mòlt poch valor y entitat. *Una naderia, bagatela, frusleria.* Res nihili.

VÈURER LA COSA MAL PARADA. fr. Conéixer lo perill ó apreto en ques troba algú, ó la perdua que sufreix alguna cosa. *Ver*

el pleito mal parado. Rei periculum vel detrimentum agnoscere.

COSCÓLL. m. Especie de alsina petita, de fullas espinosas: en la pell forma uns granets rodons y bermells, y dins dels quals se engendran uns cuquets, dels ques trau la grana. *Coscoja, carrasca, chaparro, chaparra.* Ilex, icis. || Planta, especie de ápit ques cria en las montanyas; sas fullas se componen de fulletas partidas, las flors blancas y en forma de girasol. *Apio montano.* Aihamanta libanotis.

COSCONAL. m. Lloch ahont se crian los coscolls. *Coscojal, ó coscojar.* Ilicetum, i.

COSEGUIR. v. a. ant. CONSEGUIR.

COSERA. f. ant. MATALÁS.

COSETA. f. d. *Cosilla, ita, cosica.* Res minima. || met. Lo subjecte delicat. *Alfeñique.* Debilis, delicatus.

COSÍ, NA. m. y f. Fill del germá ó germana del pare ó de la mare. *Primo ó primo hermano.* Patruelis, is.

cosí GERMÁ. cosí. || met. Cosa mòlt semblant á altra, ó que tè las mateixas propietats. *Primo hermano.* Consimilis.

COSIA. f. ant. CORSIA.

COSIR. v. a. y derivats. CUSIR.

COSMOGONÍA. f. Ciencia ó sistema de la formaciò del univers. *Cosmogonía.* Mundi systema; cosmogonia, æ.

COSMOGRAFÍA. f. Descripció del mon. *Cosmografía.* Cosmographia, æ.

COSMOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la cosmografía. *Cosmográfico.* Cosmographicus.

COSMÓGRAFO. m. Lo professor ó escriptor de cosmografía. *Cosmógrafo.* Cosmographus, i.

COSMOLOGÍA. f. Ciencia de las lleys naturals, per las quals se goberna lo mon físich. *Cosmología.* Cosmologia, æ.

COSMÓLOGO. m. Professor de cosmología. *Cosmólogo.* Cosmologus, i.

CÒSSA. f. La patada que donan las cabalcaduras ab las potas del detrás, y per traslació se diu també de las personas. *Coz.* Calcis ictus. || Lo cop de culata de las armas de foch al temps de disparar-las. *Coz, culatazo.* Scloppeti ictus retrorsum.

PAGAR AB UNA CÒSSA AL CUL. fr. met. Sèr desagrahit, ó pagar los favors ab ingratituts. *Dar una coz, dar el pago.* Beneficia ingratitudine compensare.

PEGAR Ó TIRAR CÒSSAS. fr. Donar las cabalcaduras patadas ab las potas del detrás. *Acocear, cocear.* Calcitro, as. || met. Resistir, repugnar, no voler convenir en alguna cosa. *Disparar coces, tirar coces, cocear.* Repugno, as, renuo, is.

COSSACO, CA. adj. Habitant de varios districtes de Russia y lo pertanyent á ell. *Cosaco.* Quorumdam regionum Russiæ habitator. || m. Especie de soldat rus de tropa lleugera. *Cosaco.* Russi velites.

COSSARI. m. Lo qui mana alguna embarcació armada en còs. *Corsario.* Pirata, æ. || adj. Se aplica á la mateixa embarcació armada en còs. *Corsario, corsaria.* Piraticus, prædatarius.

COSSÁS. m. aum. COSSEGÁS.

COSSATGE. m. Disposició del cos. *Talle.* Corporis forma, habitus.

COSSEGÁS. m. aum. *Corpazo, corpanchon.* Obessum corpus.

COSSEJADOR, A. m. y f. Guit ó qui tira còssas. *Coceador, falso, ruin.* Calcitro, nis, calcitrator, is.

COSSEJAR. v. a. Donar, pegar còssas. *Acocear, cocear.* Calcitro, as. || v. n. Anar en còs. *Corsear, ir á corso.* Piraticam facere.

COSSEJAT, DA. p. p. *Coceado.* Calcitratus.

COSSER. m. CORCER.

COSSET. m. d. *Corpezuelo, corpecillo, ito, ico.* Corpusculum, i. || Especie de gipó sens mánegas ni faldas. *Corpezuelo, corpiño, almilla.* Thorax, acis.

COSSELET. m. mil. Armadura antigua ques componia de gola, peto, espatllas, manillas y celada. *Coselete.* Lorica, æ.

COST. m. Lo preu de alguna cosa. *Coste, costa, costo.* Sumptus, us. || Traball, fatiga. *Costa, costo.* Labor, is.

Á COST Y COSTAS. m. adv. Per lo preu y gastos que tè una cosa sens ninguna ganancia. *A coste ó á costo y costas.* Sine lucro.

Á TOT COST. m. adv. A tot gasto. *A toda costa.* Nec sumptui nec operæ parcendo.

COSTA. f. Terreno que fa pendent. *Cuesta.* Clivum, i. || COST. || La vora del mar, y la terra que tè prop. *Orilla, costa, marina.* Maritima ora. || ter. Tros de fusta de un pam de llarch y dos dits de ample, que usan los sabaters pera aixamplar las sabatas. *Costa.* Sutoris cuneus ad calceos dilatandos. || ant. COSTELLA.

COSTA AMUNT. m. adv. Anant pujant. *A repecho, cuesta arriba.* Sursùm versùm.

Á COSTA DE. m. adv. A forsa de. *A costa de.* Operâ.

Á COSTAS Y DESPESAS. m. adv. fam. Pagant tots los gastos. *A expensas, á costas.* Expensis.

ANAR COSTA AMUNT. fr. Anar pujant la costa. *Repechar, ir cuesta arriba.* Sursum per clivum gradi.

Á TOTA COSTA. m. adv. Á TOT COST.

CONDEMNAR Á COSTAS. fr. for. Fer pagar tots los gastos. *Condenar á costas.* Litis æstimatione multare.

FER LA COSTA. fr. Pagar per algú. *Hacer la costa.* Pro aliquo solvere. || Posar los medis pera que algú conseguesca alguna cosa. *Hacer la costa.* Pro aliquo operam impendere. || met. Mantenir una sola persona la conversació, sèr lo objecte de ella ó de la murmuració de tots. *Hacer el gasto.* Collocutionis primas agere.

COSTAL. m. Saca, ó sach gran. *Costal.* Saccus, i. || FEIX.

COSTANER, A. adj. Lo que pertany á la costa. *Costanero, litoral.* Ad ripam pertinens.

COSTAR. v. n. Valer, sèr de cost. *Costar.* Consto, as. || met. Causar alguna cosa cuydado, traball &c. *Costar.* Rem operosam esse.

COSTAR CAR. fr. met. fam. Resultar un gran perjudici de la exêcució de alguna cosa. *Costarle á uno caro, ó cara alguna cosa.* Rem alicui malè cedere.

COSTAR ALGUNA COSA LO DOBLE Ó MÒLT MÈS DEL QUE VAL. fr. fam. Denota que se ha donat per alguna cosa mès preu del que valía. *Costarle la torta un pan.* Plusquam justo emere.

LO QUE POCH COSTA, POCH DOL. ref. Denota que lo que costa poch traball y fatiga se estima poch. *Hijo sin dolor madre sin amor.* Talis erit mater quales perpessa labores.

TANT COSTA DIR SÍ COM NO. ref. Denota que es prudent algunas vegadas concedir alguna cosa; axí com altras lo negarla. *La boca que dice no, dice sí.* Negat prudentis, concedit lingua vicisim.

COSTAT. m. Cada meytat del cos del animal desdel peu fins al cap. *Lado, costado.* Latus, eris. || met. La persona que assisteix ó acompanya á altra. *Lado, apoyo.* Comes, itis. || geom. Cada una de las líneas que enclouhen una figura plana, ó dels sólits que comprenen un sólit. *Lado.* Latus, eris. || met. La part dreta ó esquerra de alguna cosa. *Lado.* Latus, eris. || Qualsevol dels paratges que están al voltant de un cos. *Lado.* Latus, eris. || La persona que afavoreix y protegeix á altra. *Lado.* Patronus, i. || Lo modo, medi ó camí ques pren per alguna cosa. *Lado.* Via, æ. || mil. La part dreta ó esquerra de una porció de tropa, com de una columna, un batalló. *Flanco, costado.* Latus, eris, cornu, u.

COSTAT PER COSTAT. m. adv. Serveix pera explicar la immediació de una cosa respecte de altra, quant las dos no están separadas sino per una paret. *Pared en medio.* Pariete interjecto.

AL COSTAT. m. adv. COSTAT PER COSTAT. || Mòlt prop. *Al lado.* Proximè.

ANAR AL COSTAT. fr. Anar acompanyant á algú. *Ladear, ir al lado.* A latere aliquem prosequi.

ANAR COSTAT PER COSTAT. fr. Denota la igualtat de dos ó mès personas quant se passejan juntas. *Ir lado á lado.* Pari gressu incedere.

ANAR DE COSTAT. fr. Inclinarse á un costat lo ques mou ó se porta. *Ladearse.* In latus inclinari.

ESTAR DE COSTAT. fr. No estar alguna cosa enfront del qui la mira. *Estar ladeado.* In latus inclinatum.

GIRAR DE COSTAT. fr. Decantar envers un costat alguna cosa. *Ladear.* In alterum latus obvertere, inclinare.

LO QUE PERTANY AL COSTAT. *Lateral.* Lateralis.

MIRAR DE COSTAT. fr. Mirar ab despreci ó dissimulo. *Mirar de lado ó de medio lado.* Obliquis oculis intueri.

POSARSE Ó GIRARSE DE COSTAT. fr. Collocarse en tal posició, quel costat vinga al devant de la persona ó cosa de ques parla. *Perfilarse.* Corpus obliquare.

TIRAR CADA HU PER SON COSTAT. fr. Anársen cada hu per diferent part. *Echar cada uno por su parte ó por su lado.* Unumquemque alió arripere viam. || met. Estar discordes en algun dictámen. *Ir, echar cada cual por su camino.* In varias abire sententias.

TIRAR PER ALTRE COSTAT. fr. met. Seguir diferent opinió que altre, ó deixar la que un mateix habia adoptat pera seguir-

ne altra diferent. *Echar por otra parte, por otro lado.* Aliam viam arripere.

COSTEJAR. v. a. Fer ó pagar lo gasto. *Costear.* Sumptum facere, alicui suppeditare. || Anar las embarcacions per la vora de la costa. *Costear, perlongar, ir, andar, navegar costa á costa.* Oram legere, littus premere.

COSTELL. m. ant. PATÍBUL.

COSTELLA. f. Qualsevol dels ossos llarchs y encorvats que surten de la espinada, y venen envers lo pit. *Costilla.* Costa, æ. || met. La muller. *Costilla.* Uxor, is. || pl. náut. Fustas còrbas que estreban per los caps en la carena, y forman los costats del barco. *Costillas.* Costæ navium. || Se diu impropiament de las espatllas. *Costillas.* Scapulæ, arum.

ANAR DE COSTELLAS. fr. Càurer de esquena. *Ir de costillas, tomar las pajas con el cogote, ó alzar las pajas con la cabeza.* Supinum cadere. || met. Eixir malament de alguna empresa superior á sas propias forsas. *Dar al través.* Magno oneri suscepto succumbere.

PEGAR Á LAS COSTELLAS. fr. *Descostillar.* Costas crebris ictibus contundere.

COSTELLÀM. m. Lo conjunt de costellas. *Costillar, costillaje.* Costarum structura.

COSTELLETA. f. d. *Costillica, ita.* Parva costa.

COSTELLUT, DA. m. y f. Se aplica al que tè grans ossos y costellas. *Costelludo.* Benè costatus homo.

COSTER. m. ant. COSTA. 2. || La post esgarrada que queda á las voras quant se serra algun tronch ó biga. *Costera, ripia.* Tabula lateralis residua. || adj. Se aplica al paper tarat que hi ha en cada rayma, y á las mans que de ell se forman. *Costero.* Struis papyraceæ fasciculus extremus.

COSTERA. f. ant. NAFRA. || COSTER.

COSTEREJAR. v. n. ant. COSTEJAR.

COSTERUT, DA. adj. Lo que fa costa. *Costanero.* Clivosus.

COSTETA. m. d. *Cuestecica, ita, illa, cuestezuela, costanilla.* Clivulus, i.

COSTO. m. Arrel medicinal ques cria en Arabia y en la India oriental; es gruixuda, parda, olorosa y de un gust acre y amarch. *Costo.* Costus, costum, i.

COSA DEL COSTO. *Costino.* Ad costum pertinens.

COSTÓS, A. adj. Lo que costa mòlt ó es de mòlt preu. *Costoso.* Lautus. || met. Traballós, difícil. *Costoso.* Operosus. || Lo que causa gran dany ó sentiment. *Costoso.* Damnosus.

COSTOSAMENT. adv. m. Mòlt car. *Costosamente.* Carè, carius.

COSTOSÍSSIM, A. adj. sup. *Costosísimo.* Valdè carus.

COSTOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. Moltíssim car. *Costosisimamente.* Carissimè.

COSTRÉNYER. v. a. CONSTRENYER.

COSTRENYIMENT. m. CONSTRENYIMENT.

COSTRET, A. p. p. ant. de costrényer. CONSTRINGIT.

COSTÚM. m. Hábit adquirit de fer alguna cosa pera haberla feta mòltas vegadas. *Costumbre.* Consuetudo, inis. || Práctica mòlt usada y rebuda que tè forsa de lley. *Costumbre.* Jus consuetudine firmatum. || Lo que per geni ó propensió se fa mòlt sovint. *Costumbre.* Institutum, i. || Us dels pobles, temps y nacions. *Costumbre.* Consuetudo, inis, ritus, us. || pl. Las bonas ó malas accions morals que califican á cada persona. *Costumbre.* Mores, um.

COSTÚM IMMEMORIAL. Lo que per sèr tant antich no hi ha memoria de quant va comensar. *Costumbre inmemorial.* Consuetudo immemorialis.

LOS COSTÚMS Y LOS DINERS FAN LOS HOMES CABALLERS. ref. Denota que la riquesa y bons costúms sòn los principis de la noblesa. *Costumbres y dineros hacen los hijos caballeros.* Moribus et nummis claret, quasi sanguine, proles.

MAL COSTÚM. Lo que es oposat á la bona moral. *Vicio, resabio.* Vitium, ii.

PÈNDRER DE COSTÚM. fr. Fer ab mòlta freqüencia alguna cosa. *Tomarlo por oficio.* Pro more agere.

COSTUMA Y COSTUMANSA. f. ant. COSTÚM.

COSTUMAR. v. n. ACOSTUMAR.

COSTURA. f. La unió de dos pessas cusidas. *Costura.* Sutura, æ. || Casa ahont se ensenyan á las noyas las feynas propias de son séxô, baix la direcció de una mestra. *Escuela, amiga.* Puellarum schola. || Senyal que queda de alguna ferida ó llaga després de curada. *Cicatriz, costuron.* Cicatrix, icis.

ANAR Á COSTURA. fr. Anar las noyas á la casa de la mestra pera apéndrer las feynas propias de son séxô. *Ir á la labor, á la maestra.* Puellas scholam adire.

COSTURER. m. ant. SASTRE.

COSTURERA. f. La dona que tè costura pera ensenyar noyas. *Maestra, amiga.* Ludimagistra, æ. || CUSIDORA.

COSTUROTA. f. Lo que está cusit grosseramènt. *Costuron.* Rudis sutura.

COT. m. CAPOT.

COTA. f. Roba talar ab mánegas, que usan los homes pera anar per casa. *Bata.* Synthesis, is. || Vestidura que portan los reys de armas en las funcions públicas. *Cota.* Heraldicus thorax. || La que portan los escolans. *Bata, brandis.* Chlamys, idis. || QUOTA.

COTA DE ARMAS. Especie de capot ab mánegas, que portaban los caballers en la guerra y en los torneigs sobre las armas. *Cota de armas.* Ornatus ad pompam.

COTA DE MALLA. Armadura antigua del cos feta de mallas, filferro ó llautó gruixut. *Cota, loriga, jubon ojeteado.* Lorica, æ.

FER COTAS DE MALLA Ó ARMAR AB ELLAS. fr. *Mallar.* Hamis contexere.

VESTIT AB COTA DE MALLA. *Lorigado.* Loricatus.

COTADOR. m. Lo animal que còta. *Corneador, acorneador.* Cornu petens.

COTAMALLER. m. Lo qui fa cotas de malla. *Mallero.* Loricarum hamatarum artifex.

COTANSA. f. Especie de tela dita axí de un poble de aquest nom. *Cotanza.* Britannica tela.

COTAR. v. a. Ferir ab los corns ó jugar ab ells. *Acornear, cornear, amurcar.* Cornu petere.

COTAT, DA. p. p. *Acorneado, corneado.* Cornu petitus.

COTEIG. m. Comparació, confrontació de una cosa ab altra. *Cotejo, comparacion, colacion, parangon, paralelo.* Comparatio, collatio, nis.

COTEJAR. v. a. Confrontar, comparar una cosa ab altra. *Cotejar, comparar, parangonar, colacionar.* Comparo, as, confero, ers.

COTEJAT, DA. p. p. *Cotejado, comparado.* Comparatus, collatus.

COTETA. f. d. *Batica.* Parva synthesis.

COTÍ. m. Roba de fil regularment rallada, que serveix pera pantalons, &c. *Coti.* Lineis distincta tela.

COTIDIÁ, NA. adj. Lo de cada dia. *Cotidiano.* Quotidianus.

COTIDIANAMENT. adv. m. Diariament. *Cotidianamente.* Quotidiè.

COTILEDON. m. Fullas seminals produhidas per los lóbulos, y los mateixos lóbulos. *Cotiledon.* Cotiledon, is.

COTILLA. f. Justillo de tela ó seda ab branillas ó espart, ab que las donas se apretan lo cos. *Cotilla.* Muliebris thorax.

QUÉ TANTA COTILLA? exp. ab ques demostra lo disgust que causa algú ab sas importunacions. *Qué tanta geringa? Qué tanta jeta?* Quid ita molestus?

COTILLER. m. Lo qui fa ó ven cotillas. *Cotillero.* Thoracum muliebrium sartor vel venditor.

COTIYDE. f. Cavitat del os ilio que reb lo os del fémur. *Cotiyde.* Cotiydes, æ.

COTNA. f. CONNA.

COTO. m. Lloch ahont se recullen los pobres que no tenen posada. *Cotarro.* Hospitium, tugurrium, ii.

COTÓ. m. Arbre de alguns tres peus de alsaria, que al principi tè las camas verdas, y bermellas al temps de florir, las fullas en figura de cor, las flors grogas, y lo fruyt es una capsa que conté de quinse á vint llavors embolicadas ab una borra llarga y blanca. *Algodon, algodonal.* Gossypium, ii. || La barra llarga y blanca ques trau de dit arbre. *Algodon.* Gossypium, ii. || pl. La seda, raspaduras de banya, blens de cotó ó altra qualsevol materia ques posa en lo tinter, peraque se empapen en la tinta, y la ploma non prenga mès que la necessaria. *Algodones, gropos, cendales.* Atramentarii tomenta.

COTOLINA. f. COTONINA.

COTOLIU. m. y

COTOLIVA. f. Aucell semblant á la cugullada, pero un poch mès petit y sens monyo. *Totovia, gulloria, galerita.* Galerita, æ.

COTONER. m. Lo qui tracta ab cotó. *Algodonero.* Gossypii mercator, vel venditor.

COTONINA. f. Roba grossera de cotó, teixida comunment á la encordillada. *Cotonia.* Gossypina tela.

COTORRA. f. Lloro petit. *Cotorra,*

catalnica, catalina, catalinica. Parvus psittacus. || La femella del lloro que apren y repeteix ab facilitat las paraulas que sent. *Cotorrera.* Psittacus fœmina. || met. La dona mòlt parladora. *Cotorra, cotorrera.* Loquax, garrula fœmina.

PARLAR MÈS QUE UNA COTORRA. fr. ab ques pondera lo mòlt que algú parla. *Hablar mas que una urraca, que un sacamuelas.* Nimis garrulum esse.

COTORRISTA. m. Lo qui no tè ofici y no fa altra cosa que anar de taberna en taberna. *Catavino.* Vagans, bibax.

COTORRO. m. Lo lloch ó casa ahont concórren á jugar los tahurs. *Garito, tahureria.* Aleatorium, ii.

COTURNO. m. Calsat antich á la heroyca, del que se servian los actors en las tragedias. *Coturno.* Cothurnus, i.

CALSAR LO COTURNO. fr. met. Usar lo estil sublime, majorment los poetas. *Calzar el coturno.* Sublimi stilo uti.

COTXE. m. COTXO.

COTXERA. f. La muller del cotxero. *Cochera.* Aurigæ uxor.

COTXERET. m. d. *Cocherillo, cocherito.* Puellus auriga.

COTXERÍA. f. Paratge ahont se guardan los cotxos. *Cochera.* Rhedarum stabulum.

COTXERO. m. Lo qui mena las mulas ó caballs de un cotxo. *Cochero.* Auriga, æ, rhedarius, ii.

LO QUE PERTANY AL COTXERO. *Cocheril.* Ad aurigam pertinens.

COTXET. m. d. *Cochecillo, ito.* Currus minor.

COTXINADA Y COTXINERÍA. f. Acció indecorosa y grossera. *Cochinería, cochinada.* Actio sordida, indecora.

COTXINAMENT. adv. m. De un modo indecorós, indecent. *Indecentemente.* Indecorè, indecenter.

COTXINILLA. f. Insecte sens alas de figura ovalada, forma com anelletas de color cendrós fosch; se crian per los paratges humits, y quant los tocan forman una bola. *Cochinilla, cucaracha.* Forcellio, nis. || Insecte de América del tamany de una xinxa; tè lo cos deprimit y arrugat transversalment, y després de sech reduhit á pols serveix pera donar lo color de grana á la llana y seda. *Cochinilla.* Coccus, coccum, i.

COTXINO, NA. adj. Se aplica á la persona mòlt bruta. *Cochino.* Sordidus, immundus.

COTXO. m. Carruatge de quatre rodas, ab una caixa ab assentos pera algunas personas. *Coche.* Carpentum, i. || ter. PORCH.

COTXO DE CAMÍ. Lo que serveix pera viatjar. *Coche de camino.* Rheda, æ.

COTXO DE COLLERAS. Lo que es tirat per mulas guarnidas ab colleras. *Coche de colleras.* Rheda, æ.

COTXO DE DILIGENCIA. DILIGENCIA.

COTXO DE LLOGUER. Lo ques lloga públicament. *Simon.* Currus conductitius.

COTXO PARAT. met. Lo balcó ó miranda en part pública, en ques logra la diversió sens eixir á buscarla. *Coche parado.* Prospectus liber et gratus in ædibus.

COTXO Y COTXADURA Y CIBADA PER LA MULA. ref. Repren als ambiciosos que no se contentan ab lo necessari y desitjan cosas supérfluas. *Conde y condadura y cebada para la mula; abad de zurzuela, comisteis la olla, pedis la cazuela.* Consumptis apibus lances petere.

GUIAR Ó MENAR LO COTXO. fr. Conduhir los animals quel tiran. *Cochear.* Aurigo, as, aurigor, aris.

PARAR LO COTXO. fr. Detenirlo devant de algú en senyal de respecte y cortesía. *Parar el coche.* Currum sistere.

POSAR Ó TRÁURER COTXO. fr. Comensar á tenirne. *Echar coche.* Curru augeri.

COTXOT. m. Cotxo vell ó de mala figura. *Carricoche.* Despicabilis rheda.

COUHENT, A. adj. Lo que dona coissó. *Quemajoso.* Prutilivus. || Picant. *Picante.* Acer.

COURE. m. Metall que es ménos ductil quel or y la plata, de color rojench. *Cobre.* Cuprum, i, æs, eris.

ALSAR LO COURE. fr. Alborotar y avergonyir á algú á crits. *Mover el alambre, dar grita.* Aliquem exsibilare.

COSA DE COURE. *Cobreño.* Cupreus.

LO QUE TÈ BARREJA DE COURE. *Encobrado.* Cupro mixtus.

LO QUE TÈ PART DE COURE. *Cobrizo.* Ærosus, cupromixtus.

CÓURER. v. a. Preparar las viandas per medi del foch ó algun líquit pera ques pugan menjar. *Cocer.* Coquo, is. || Donar per medi del foch á algunas cosas com al pa, rajolas &c. la consistencia necessaria. *Cocer.* Coquo, is. || Digerir lo

ventrell lo menjar. *Digerir, cocer, descocer.* Coquo, is. || Estarse cohent alguna cosa líquida. *Hervir, cocer.* Ferveo, es. || Donar coissó alguna cosa. *Escocer, morder.* Urigine afficere. || Donar pena ó sentiment alguna cosa. *Escocer.* Mordeo, es. || Causar al paladar alguna cosa una sensació picant. *Quemar, requemar.* Acri prurigine os afficere.

COURER. m. Lo qui traballa lo coure. *Latonero, velonero.* Faber ærarius.

COURERSE. v. r. met. Escalfarse desmasiat ab lo calor excessiu del foch ó del sol. *Achicharrarse.* Nimio calore aduri. || Restituhirse á sòn estat natural los líquits alterats per lo costipat. *Cocer, cocerse el resfriado.* Ex frigoris obstructione ad sanitatem restitui.

LO QUE NOS COU PERA TU DEIXAUHO CREMAR. ref. Denota que no debém ficarnos en lo que nous importa. *Lo que no has de comer déjalo bien cocer; ni mio es el trigo, ni mia la cibera, muela quien quiera.* Suam quisque rem agat.

COURÍM. m. Lo coure que serveix pera la cuyna. *Cobre.* Æramentum, i.

COVA. f. Cavitat subterránea formada per la naturalesa ó per lo art. *Cueva, caverna, guarida.* Spelunca, æ. || La ques fa en las montanyas pera extráurer alguns minerals ó terras. *Hornacho.* Foramen, inis, cavitas, atis.

COVADA. f. Los ous que lo aucell còva en una vegada. *Empolladura, nidada.* Ovorum cubatio, pullities, ei.

COVADOR. m. Lo lloch senyalat ahont la gallina ó altre aucell va á póndrer ó á covar los ous. *Ponedero, nidal, nido.* Nidus, i. || Lo vuyt ques fa en las parets del colomar pera póndrer los coloms. *Hornilla.* Columbarium, ii.

COVAMENT. m. La cria ó poll de las abellas. *Empolladura.* Apum pullus.

COVAR. v. a. Calentar los aucells los ous pera fer eixir los polls. *Empollar.* Incubo, incubito, as.

AQUÍ CÒVA, Ó AQUÍ ESTÁ COVANT. fr. iron. Denota haberse algú descuydat pera trobar alguna cosa. *Voló el golondrino, átatela el dedo.* Spes omnis evanuit.

COVARÓ Y COVAROT. m. Lo ou ques posa en lo covador pera que la gallina hi ponga. *Ponedero, nidal.* Requietum ovum in nido.

COVAT, DA. p. p. *Empollado.* Incubatus.

COVATXA Y COVETA. f. Cova petita. *Covacha, cuevecica, ita, illa, covezuela.* Cavernula, æ.

COVATXOLA. f. COVATXA. || Qualsevol de las secretarías del despaig universal. *Covachuela.* Regia officina.

COVATXOLISTA. m. Cada un dels oficials de las secretarías del despaig universal. *Covachuelista.* Qui in officina regia decretis expediendis munere fungitur.

COVE. m. y

CÓVEN. m. Especie de cistell gran fet de vímets y canya, mès ample de la boca que del cul, y serveix pera posarhi varias cosas. *Cuévano, ceston.* Corbis, is. || Lo que no tè ansas. *Maconа.* Corbis ansis carens. || Lo que serveix pera posar lo llí en la bugada. *Carriego.* Viminea cista, corbula.

FERNE UNA COM UN COVE. fr. met. Cométrer algun error culpable per totas sas circunstancias. *Hacerla cerrada, ó de clavo pasado.* Tota re vehementer errare.

QUI FA UN COVE, FA UNA CISTELLA. ref. Denota que lo qui fa una cosa ne pot fer mòltas de altras de la mateixa especie. *Quien hace un cesto, hará ciento.* Unum qui texit collatum, fas texere centum.

COVENET. m. d. Cove petit. *Covanillo, covanilla.* Corbicula, æ.

COVENIR. v. n. CONVENIR.

COVENT. m. ant. CONVENT.

COVENTUAL. adj. ant. CONVENTUAL.

COVINENÇA. f. ant. CONVENI.

COVINENÇAJAR. v. a. ant. CONCERTAR.

COVINENSA. f. ant. CONVENI.

COVINENT. adj. ant. CONVENIENT.

COVINENTMENT. adv. m. ant. CONVENIENTMENT.

CÓVIT. m. Fruyt de América que produheix lo arbre dit carabassa. *Covid.* Fructus sic dictus.

COY. m. Terme adoptat del inglés que significa llit de mariner. *Coy.* Lectum, i.

COYLIDOR Y COYRIDOR. m. ant. CULLIDOR.

COZÍ Y COZIN. m. cosí.

CR.

CRANCH. m. Peix de sis ó vuyt polsadas de llarch ab vuyt camas, las dos de devant majors que las demés, cada

una ab dos unglas llargas en forma de alicatas. Se crian en las rieras y en lo mar: los de mar sòn mòlt mès grossos y quasi rodons. Uns y altres sòn bons pera menjar y mòlt substanciosos. *Cangrejo.* Cancer, eris. || Tumor maligne, dur, negrench que rosega la carn y es de dificilíssima curació. *Zaratan, cáncer.* Cancer, eris. || Llaga maligna ques fa en la cara, que se endanya ab los remeys. *Nolimetangere.* Malignum vulnus. || Especie de osca que la lletra de estampa tè en la part inferior pera conéixer si está, ó no al revés. *Cran.* Litterarum crena.

CRANCH DE AYGUA DOLSA. *Astaco.* Cancer, eris.

CRANCH PETIT. *Cangrejuelo.* Parvus cancer.

FERSE UN CRANCH. fr. *Cancerarse.* Cancero, as, carcinomate exedi.

CRÁNEO. m. La closca del cap, que tapa lo cervell. *Cráneo, casco.* Testa, æ.

CRAPASSOS. m. pl. ant. Monteras que se introduhiren lo any 1700 ab poca diferencia; ne hi habia de sensillas, fetas de roba y altras guarnidas ab flochs, tafetans y altres adornos. *Crapasos.* Pileum, ei.

CRÁPULA. f. Borratxera. *Crápula.* Crapula, æ.

CRAPULAT, DA. adj. ant. Emborratxat. *Embriagado.* Crapulentus.

CRAS, A. adj. Gras, espés. *Craso.* Crassatus. || Junt ab los substantius error, engany, ignorancia &c. significa indisculpable. *Craso.* Supinus.

CRASSAMENT. adv. m. Sens disculpa. *Crasamente.* Crassè.

CRASSAS. f. pl. La bruticia que queda en las brescas quant se trau la cera. *Ceron.* Ceræ fæx.

CRASSÍSSIM, A. adj. sup. *Crasísimo.* Crassissimus.

CRASSITUT. f. Grossaria. *Gordura, crasitud.* Crassamentum, i.

CRASTAT. m. CRESTAT.

CRATEA. f. Diossa dels etxissers y encantadors, mare de la famosa Scila. *Cratea.* Cratea, æ.

CRATEONO. m. Planta, especie de blat negre. *Crateono.* Cratægonum vulgare.

CRÁTER. m. La boca en forma de embut per ahont respiran los volcans. *Cráter.* Cratera, æ, crater, eris.

CRAVAN. m. Especie de conxa que se apega en lo fondo de las naus, que han estat mòlt temps al mar. *Cravan.* Concha, æ.

CREA. f. CARNALS.

CREABLE. adj. Lo que pot sèr creat. *Creable.* Creabilis.

CREACIÓ. f. Lo acte de crear Deu lo mon ó alguna cosa de res. *Creacion.* Creatio, nis. || La nova erecció de un empleo ó cárrech. *Creacion.* Creatio, nis. || Lo nombrament que fa lo papa de cardenals. *Creacion.* Ordinatio, nis.

CREACIÓ DE CENSAL. for. Lo acte ab ques reb un capital sobre hipotecas determinadas, pactant pagarse la pensió permesa per la lley. *Constitucion de censo.* Census institutio.

CREADOR. m. CRIADOR. || m. ant. ACREHEDOR.

CREAR. v. a. CRIAR. || Erigir, instituhir alguna nova dignitat ó empleo. *Crear.* Ordino, creo, as.

CREAT, DA. p. p. CRIAT. || *Creado.* Ordinatus, creatus.

CREATURA. f. ant. CRIATURA.

CREBADURA. f. ant. Ruptura. *Quebradura, ruptura, rotura.* Fractura, æ.

CREDENCER. m. ant. Lo qui tè lo cuydado de la credensa. *Credenciero.* Abaco præfectus.

CREDENCIAL. adj. Lo que acredita. *Credencial.* Fidem faciens. || m. pl. CARTA CREDENCIAL.

CREDENSA. f. La tauleta del costat del altar ahont se posan las canadellas quant se celebran los oficis divins. *Credencia, aparador.* Repositorium, ii. || Prestatge ahont antiguament se posaban las botellas de vi y aygua de ques feya salva abans de béurer lo rey. *Credencia.* Repositorium, ii. || TINELL, ESCUDELLER. || ant. CREENCIA.

CREDIBILITAT. f. Fonament ó rahó pera sèr creguda alguna cosa. *Credibilidad.* Credibilitas, atis.

CREDIBLE. adj. ant. CREIBLE.

CREDIBLEMENT. adv. m. CREIBLEMENT.

CRÉDIT. m. Deute que algú tè á sòn favor. *Crédito.* Creditum, i. || Assenso, crehencia. *Crédito.* Fides, ei. || Abono, apoyo, cabuda, valiment. *Crédito.* Comprobatio, nis. || Reputació, fama. *Crédito.* Nomen, inis. || Llibrament ó abono de alguna quantitat. *Crédito.* Fiduciariæ litteræ. || Lo favor, poder y autoritat ques logra ab algú ó en alguna cosa. *Crédito.* Gratia, æ. || com. Confiansa ó entrega de

diner ó género ques fa á algú en virtut de sa legalitat. *Crédito.* Fides, ei. || pl. EFECTES.

DONAR Á CRÉDIT. fr. Deixar diner sens altra seguretat quel crédit de aquell quil reb. *Dar á crédito.* Alicujus fidei committere pecuniam.

DONAR CRÉDIT. fr. ACREDITAR.

DONAR Ó POSAR CRÉDIT. fr. CRÉURER.

FER CRÉDIT. fr. FER FÉ.

CREDO. m. Lo símbol dels apóstols, que conté los principals articles de nostra santa fé. *Credo.* Apostolorum symbolum.

CREDO DE LA MISSA. Lo ordenat en la forma que vuy se diu per lo concili Niceno, afegint alguna cosa al dels apóstols contra los arrians. *Credo de la misa.* Missæ symbolum.

CADA CREDO. exp. fam. Cada moment, ab mòlta freqüencia. *Cada credo.* Frequentissimè, crebrò.

EN UN CREDO. m. adv. En mòlt breu temps. *En un credo.* Brevissimè.

CRÉDUL, A. m. y f. Fácil en créurer. *Crédulo, creedor.* Credulus.

CREDULITAT. f. Facilitat en créurer. *Credulidad.* Credulitas, atis.

CRÉDULO, A. m. y f. CRÉDUL.

CREENÇA Y CREENSA. f. CREHENCIA. 1.

FER CREENSA. f. ant. Assegurar, confirmar la realitat del ques diu. *Asegurar en verdad.* Assevero, as.

CREGUT, DA. p. p. *Creído.* Creditus.

CREHEDOR, A. m. y f. ACREHEDOR.

CREHENCIA. f. Lo crédit ques dona á alguna cosa. *Creencia.* Fides, ei. || Lo ques déu créurer en la religió, fé y professió de ella. *Creencia.* Fides, ei. || Opinió, fonament en los arguments y raciocinis. *Creencia.* Sententia, æ. || ant. CONFIANSA.

CREHENT. m. CREYENT.

CREIBLE. adj. Lo ques pot créurer. *Creible, creedero.* Credibilis.

CREIBLEMENT. adv. m. PROBABLEMENT, VEROSIMILMENT.

CREIRE. v. a. ant. CRÉURER.

CREIX. m. ESCREIX. || AUMENT, ACRECENTAMENT.

CREIXAMENT. m. ant. AUMENT, INCREMENT. || ant. CREIXENSA.

CREIXENAR. m. Lloch poblat de créixens. *Bercera.* Locus laveribus ferax.

CREIXENERA. f. Planta ques cria en los ayguamolls, es alta de dos peus, ab mòlts brots cilíndrichs y ramosos; las fullas amplas, compostas de altras petitas, llisas y de un vert hermós, y las flors blancas y en forma de girasol. *Berra, berrera, berraza.* Sium latifolium.

CRÉIXENS. m. pl. Planta ques fa en llochs de aygua, los brots de un peu de llarch, las fullas compostas de altras en figura de ferro de llansa; las flors petitas y blancas, y tota ella de un gust picant; y se menja per enciám. *Berros, mastuerzo, peregil de agua.* Laver, is.

CRÉIXENS BORTS. CREIXENERA.

CREIXENSA. f. Lo acte y efecte de créixer. *Crecimiento.* Accretio, nis.

CREIXENT. m. CREIXENSA. || En los rius lo aument de aygua per causa de las plujas ó per fóndrerse la neu. *Creciente, crecida.* Alluvies, ei. || AUMENT. || LLEVAT. 2. || En lo blasó la forma en que la lluna tè las puntas giradas en un escut. *Creciente.* Lunulæ inversæ. || p. a. *Creciente.* Crescens.

CREIXENT DE LA LLUNA. Lo temps que passa desdel noviluni al pleniluni, en lo qual apareix mès grossa. *Creciente de la luna.* Lunæ crescentis cornua.

CREIXENT DE LA MAR. La pujada que fa en algunas costas dos vegadas al dia. *Creciente de la mar, flujo, flote, marea creciente, entrante, montante, estacion.* Maris fluxus.

FER LO CREIXENT LA LLUNA. CRÉIXER. 7.

CRÉIXER. v. n. Aumentarse insensiblement en altura ó extensió, ó en número los cossos naturals. *Crecer.* Accresco, is. || Aumentarse alguna cosa per afegírsenhi exteriorment, com los rius &c. *Crecer.* Augesco, is. || Pujar la aygua de la mar dos vegadas al dia. *Llenar, crecer.* Æstuor, aris. || Allargarse, progressar alguna cosa en sòn curs, com la borrasca, lo dia &c. *Crecer.* Cresco, is. || Espargirse, exténdrerse material ó moralment, com la taca, la pesta &c. *Crecer, cundir.* Propagari, proflui. || Aumentarse lo volúm de algunas cosas estovantse, ó inflantse, com lo arrós &c. *Crecer, cundir.* Augesco, is. || Parlant de la lluna descubrirse mès part de ella. *Crecer.* Cresco, is, majori luce fulgere. || REDUNDAR. || v. a. Fer crescudas en la mitja. *Crecer.* Augeo, es. || Aumentar lo preu ó impo-

sició de alguna cosa. *Aumentar, subir.* Augeo, es. || poét. Aumentar, afegir. *Crecer.* Addo, is.

CRÉIXER PER AVALL. fr. CRÉIXER COM LOS NAPS.

FER CRÉIXER ALGUNA COSA. fr. Dilatarla, donarli mès àmbit ó extensió de la que tenía. *Dilatar, estender.* Extendo, is.

CREIXIDERA. f. ter. RALLADORA.

CREIXIMENT. m. AUMENT. || CREIXENSA. || EXÀLTACIÓ.

CREIXIMONI. m. Lo aument que fa lo blat en lo graner ó traspalantlo. *Creces.* Incrementa, orum.

CREMA. f. La acció de cremar. *Quema.* Combustio, nis. || Lo incendi de algun edifici, bosch &c. *Quema, incendio.* Conflagratio, nis. || Menjar de llet, ous, midó ó farina, sucre y canyella bullit fins á cert punt, en ques tráu del foch y se torra de sobre ab una planxa de ferro bullent. *Crema, flaon.* || Los dos punts sobre de una vocal, pera denotar que déu pronunciarse ab tot sòn valor. *Crema.* Diæresis nota. || En los enrajolats regata, juntura entre rajola y rajola. *Degolladura.* Junctura, æ. || pl. XANCRAS.

CREMACERA. m. fam. Se diu del qui está mòlt temps en dir la missa. *Quemacera.* Sacrum admodum lentè faciens.

CREMADA. f. Tros de malesa que habentse cremat tè la llenya sens fullas ni pell, y mòlt negra del foch. *Chamicera, quemada.* Combusti nemoris semiambusta ligna.

CREMADOR, A. m. y f. Qui crema ó cala foch. *Quemador.* Ustor, is. || Lloch ahont se cremaban los sentenciats. *Quemadero.* Ustrinum, i.

CREMADURA. f. La acció de cremar ó cremarse. *Quema, quemadura, quemazon.* Combustio, nis. || La llaga ó senyal que fa lo foch ó altra cosa mòlt calenta. *Quemadura.* Adustio, nis. || La de las plantas per causa del fret &c. *Quemadura, tizon.* Exustio, nis.

CREMALL Y CREMALLER. m. ter. GRAELLA.

CREMALLERS. m. pl. CLAMÁSTECHS.

CREMALLOT. m. CREMELL.

CREMAMENT. m. CREMA. 1. 2.

CREMAR. v. a. Consumir per medi del foch. *Quemar.* Comburo, is. || Escalfar ab mòlta activitat, com lo sol en lo fort del estiu. *Quemar, abrasar.* Exuro, is. || Assecar, marxitar lo fret ó calor excessiu. *Quemar, abrasar.* Aduro, is. || Fer enfadar mòlt á algú. *Quemar, encender, enardecer, exasperar.* Exacerbo, as. || Parlant de licors. ALAMBINAR. || v. n. Obrar en qualsevol cosa la acció del foch. *Arder.* Ardeo, es. || Sèr desmasiat calenta alguna cosa. *Quemar.* Nimis calere.

CREMARSE. v. r. Sentir desmasiat calor. *Quemarse, abrasarse.* Exuri. || Despacientarse algú, perque nos fa la cosa á sòn gust. *Quemarse.* Ardenti desiderio premi. || met. Patir la forsa de alguna passió ó afecte. *Quemarse.* Flagrare. || fam. Estar prop de endevinar ó trobar alguna cosa. *Quemarse.* Propè attingere. || Subtarse lo pa quant se cou. *Churruscarse.* Exuri. || Dit del guisat per falta de such. *Churruscarse, asurarse, quemarse.* Exuri.

CREMAT, DA. p. p. *Quemado.* Ustus.

CREMAT SIA. loc. fam. pera assegurar la veritat. *Que me maten.* Peream ni.

CREMELL, CREMELLÓ Y CREMELLOT. m. Lo moch del llum després de ben cremat. *Moco, seta, jeta.* Lucis fungus.

CREMELLÍ. m. Nom del palacio del Czar en Moscovia. *Cremelino.* Cremelinum, i.

CREMÉR. m. Certa malaltía de Ungría. *Cremer.* Pannoniæ morbus.

CREMONÉS, A. adj. Cosa de Cremona. *Cremonés.* Cremonensis.

CREMOR. m. CREMADURA.

CRÉMOR DE TARTRÁ. Crosta blanca ques fa en la superficie dels licors quant se purifica lo tartrá. *Crémor, cristal ó crémor tártaro.* Cremor tartari.

CRENELLAT, DA. adj. En lo blasó se diu de la muralla que tè marlets. *Crenelado.* Pennis distinctus.

CRENUT, DA. adj. Qui tè los cabells llarchs. *Cabelludo, crinado, crinito.* Crinitus, comatus.

CRENXA. f. CLENXA. || ter. CRÉIXENS.

CREPÓ. m. CARPÓ.

CREPÚSCUL, Y CREPÚSCULO. m. La claror desde que apunta lo dia fins que ix lo sol, y desde quel sol se pon fins á la nit. *Crepúsculo.* Crepusculum, i.

CREPUSCULÍ. adj. Lo que pertany al crepúsculo. *Crepusculino.* Ad crepusculum pertinens.

CREPUSCULISAR. v. n. Despedir

crepúsculos. *Crepusculizar.* Crepuscula diffundere.

CRESCUDA. f. La obra de créixer. *Crecimiento.* Incrementum, i. || Lo aument de aygua que prenen los rius &c. per las plujas &c. *Crecida.* Alluvio, nis. || f. pl. Los punts que se aumentan en la mitja pera aixamplarla. *Crecido.* Crescentes fili nexus.

FER CRESCUDA. fr. Aumentarse lo preu. *Subir, tomar aumento.* Pretium augeri. || CRÉIXER. 9.

CRESCUT, DA. p. p. *Crecido.* Cretus. || m. pl. CRESCUDAS.

CRESOL. m. GRESOL. || LLUM, LLUMENERA.

CRESP, A. adj. CARAGOL. 6. 7. || ter. Capa ó espessor ques fa en la superficie dels líquits. *Capa, nata.* Liquorum cremor. || En las viandas la materia que se endureix en la superficie. *Costra.* Crusta, æ. || ENCRESPAMENT.

FERLA CRESPA. fr. FERLA CORONADA.

CRESPADOR. m. Cilindro de ferro sobre del qual sen ajusta de llarch á llarch altre en forma de mitja canya pera crespar los cabells. *Encrespador, medicaña.* Calamistrum, calamister, i.

CRESPAR. v. a. Caragolar los cabells, fer tavellas á la roba. *Encrespar, crespar, rizar, enrizar.* Crispo, as.

CRESPAT, DA. p. p. *Encrespado.* Crispatus.

CRESPELL. m. Especie de bunyol mòlt prim. *Oreja de abad, lasaña, albardilla.* Laganum, i. || CARAMELL. 1.

CRESPELLA. f. ter. Especie de tortell. *Rosca.* Spirale libum.

CRESPELLET. m. d. *Hojuela.* Laganum tenue.

CRESPINELL. m. HERBA PUNTERA. || CEVER.

CRESPÓ. m. Especie de glassa en que lo urdit está mès retort que la trama. *Crespon.* Rarior tela. || Tela de seda rissada á modo de pelfa. *Crespon.* Serica tela crispata.

CRESSIO. f. ant. CRÉIXENS.

CRESTA. f. Excrescencia natural de carn mòlt roja que lo gall &c. tenen sobre lo cap. *Cresta.* Crista, æ. || Lo monyo que tenen alguns aucells, com la puput &c. *Cresta, moño, copete, airon, penacho.* Crista, æ. || La part de la celada ahontse col-locan las plomas. *Cresta.* Conus, i. || La del os de la canyella. *Espinilla, canilla, tibia.* Tibia, æ. || anat. Tota part que tè semblansa ab la cresta de la gallina. *Cresta.* Crista, æ. || Mal ques fa en las parts vergonyosas á causa del còit. *Cresta.* Ficus, i. || En las tahonas aquella part del eix, que se eleva sobre la mola sotana. *Cresta.* Crista, æ.

CRESTA DE GALL. Especie de salvia de fullas un poch semblants á la cresta del gall, la cama angulosa, la flor bermella y ab una especie de llabi. *Gallocresta, ormino, orvalle.* Salvia, æ, horminum, i.

CRESTA MARINA. FONOLL MARÍ.

ALSAR LA CRESTA. fr. Posarla tiessa. *Encrestarse.* Cristam erigere.

LLEVAR LA CRESTA. fr. Tallarla ó separarla del aucell. *Descrestar.* Cristam amputare.

PICARSE LAS CRESTAS. fr. met. fam. Contrapuntarse y dirse paraulas picants. *Darse de las hastas, apitonarse.* Verbis contendere.

CRESTADOR. m. Instrument acerat pera tallar las brescas, quant se crestan las arnas. *Castradera, cortadera, tajadera.* Castratorium, ii.

CRESTADURA. f. Lo temps y acció de crestar las arnas. *Castrazon.* Mellatio, nis.

CRESTALL. m. CRISTALL. || La porció de terra que se alsa entre dos solchs. *Caballete, caballon, loma, loba, camellon, entresurco.* Porca, æ. || La porca ó porció de terra que divideix las eras ó taulas. *Albardilla, caballete, camellon.* Porca, æ.

CRESTALLÍ, NA. adj. CRISTALLÍ.

CRESTAR. v. a. Tallar, tráurer de las arnas las brescas ab la mel, deixanthi las necessarias pera que las abellas pugan mantenirse y fabricarne mès. *Castrar, cortar, y escarzar* si es en lo mes de febrer. Alvearia castrare. || ant. CAPAR, CASTRAR.

CRESTAT. m. Lo boch ó mascle de las cabras capat. *Castron, cabron castrado.* Hircus, i. || met. fam. CORNUT. || m. pl. En lo blasó los galls que tenen la cresta de diferent esmalt que lo restant. *Crestado.* Cristati. || p. p. *Castrado.* Castratus. || adj. Lo que tè cresta. *Crestado.* Cristatus.

CRESTETA. f. d. *Crestita, illa, ica.* Cristula, æ.

CRESTIÁ, NA. adj. CRISTIÁ.

CRESTIANISME. m. CRISTIANISME.

CRESTIENTATZ. f. ant. CRISTIANDAT.

CRESTIRI. m. CRISTERI.

CRESTÓ. m. CRESTAT.

CRETENSE. adj. Cosa de Creta. *Cretense, crético.* Cretensis.

CRÉTICH. m. Peu de vers llatí, de tres síl-labas, la segona breu, las altras llargas. *Crético.* Creticus, i.

CRETLLA. f. ter. ESCLETXA.

CREU. f. La figura de dos lineas, ó fustas, ó pessas de plata &c. atravessadas, ques divideixen regularment en dos ánguls rectes. *Cruz.* Crux, cis. || Insignia y senyal del cristiá, en memoria de la en que morí Jesucrist. *Cruz.* Crux, cis. || En las ordes militars insignia de honor, mès ó menos semblant á la creu regular. *Cruz, encomienda, venera.* Equestris ordinis insigne. || Pessa de honor en lo blasó. *Cruz.* Crux, cis. || La quels bisbes portan en lo pit. *Pectoral.* Pectorale, is. || La que va devant en las professons. *Guion, cruz.* Signum, i. || La de S. Anton. *Tao.* Divi Antonii famulorum insigne. || Lo senyal en lo pla de mòltas monedas dels prínceps cristians. *Cruz.* Obversa nummis facies. || esgri. La acció en forma de creu quant pelean. *Cruz.* Decussati enses. || astron. Petita constel-lació de quatre estrellas en figura de creu. *Cruz, crucero.* Sidus crucis figuram referens. || Lo punt ó centro de tota verga simétrica ó de brassos iguals, y també lo de la vela que en ella se enverga. *Cruz.* Crux, cis. || náut. Lo punt en que se uneix la hasta de la áncora ab sos brassos. *Cruz.* Anchoræ crux. || met. Aflicció, cárrega, traball, gravámen. *Cruz.* Crux, cis. || met. Doctrina y religió cristiana, y axí se diu que sant Francisco Xavier aná á plantar la CREU entre los infiels. *Cruz.* Crux, cis.

CREU DE CARAVACA. La de quatre brassos. *Cruz de Caravaca.* Crux, cujus lignum rectum duo transversa secant.

CREU DE SANT ANDREU. La atravessada de biaix. *Aspa de S. Andrés, cruz de Borgoña.* Decussata crux.

CREU GEOMÈTRICA. Instrument de dos reglas ab certas graduacions, quel un se mou conservantse sempre ab lo altre en ánguls rectes, pera observar las alturas de las estrellas, y medir qualsevol distancia y elevació. *Cruz geométrica, báculo de Jacob, ballestilla.* Crux geometrica.

AIXÓ HO DEIXARÁ AR LA CREU Ó AB LA MORTALLA. ref. Denota que sols la mort pot desarrelar un hábit ó inclinació. *Eso lo apartará ó acabará la pala y el azadon.* Mos inveteratus sola morte peribit.

DE LA CREU Á LA FETXA. m. adv. Enterament, del principi al fi. *De la cruz á la fecha.* A capite ad calcem.

DETRÁS DE LA CREU ESTÁ LO DIABLE. ref. Adverteix lo perill de ques vicíen las obras per la vanitat ó hipocresía. *Detrás de la cruz está el diablo: el rosario en el cuello, y el diablo en el cuerpo.* Crux in corpore, et in pectore Satan.

EN CREU. m. adv. En figura de creu. *En cruz.* In crucis figuram.

ESTAR PER AQUESTA CREU DE DEU. fr. fam. Quedar sens diners, sens empleo &c. *Quedarse por esta cruz.* Omnibus carere.

FER CREUS. fr. fam. FER BADALLS Y CREUHETAS.

FER LA CREU Y LA RALLA Á ALGÚ. fr. Denota que volém evitar tot tracte y correspondencia ab algú. *Hacerle la cruz.* Familiaritatem deserere. || Abandonar qualsevol cosa. *Echar la bendicion.* Valedicere.

FER LA CREU Ó LO SENYAL DE LA CREU SOBRE DE ALGUNA COSA. fr. *Signarla.* Persigno, as.

FERSE CREUS. fr. Demostrar la gran admiració y estranyesa que causa alguna cosa. *Hacerse cruces, maravillarse, asombrarse, pasmarse.* Ingenti admiratione rapi.

NO TENIR SINO LA CREU DEL FRONT. fr. met. fam. Sèr summament pobre. *No tener casa ni hogar, ó sobre que Dios le llueva: no tener blanca ni cornado.* Inopia summa laborare.

PER LA CREU TOTHOM HI VÉU. ref. Denota que lo interés nos mou á obrar. *Por el pan baila el perro.* Pecuniæ obediunt omnia.

QUEDAR SENS CREU NI MALLA. fr. Quedar enterament pobre lo qui tenia algunas conveniencias. *Quedarse en cruz y en cuadro; andar ó estar á la cuarta pregunta; no quedarle á uno cera en las orejas.* Ad summas angustias rei familiaris devenire.

SENS LA CREU NINGÚ HI VÉU. ref. SENS LLUM NINGÚ HI VÉU.

SÈR MENESTER LA CREU Y LOS GANFARONS.

fr. fam. Sèr menester totas las diligencias pera lograr alguna cosa. *Ser menester la cruz y los ciriales, ó Dios y ayuda.* Omnibus opus esse diligentiis.

TENIR VUYT CREUS. fr. fam. Tenir vuytanta anys. *Ser ochenton.* Octogenarium esse.

TOTHOM SE MOSTRA AMICH DE LA CREU. ref. PER LA CREU TOTHOM HI VÉU.

CREUHAR. v. a. PERSIGNAR.

CREUHER. m. Qui porta la creu en alguna funció ecclesiástica. *Crucero, crucíferario, crucífero.* Crucifer, is.

CREUHERA. f. En alguns animals, com caballs, matxos &c. la figura que forman los ossos en la part mès alta entre lo coll y la esquena. *Cruz, crucera.* Summum equi &c. dorsum armos complectens.

CREUHETA. f. d. *Crucecita, illa.* Parva crux.

CRÉURER. v. a. Tenir per cert. *Creer, asentir, dar crédito.* Credo, is. || Donar ferm assentiment á las veritats de fé. *Creer.* Credo, is. || Pensar, judicar, suspitar, estar persuadit de alguna cosa. *Creer.* Conjicio, is. || Opinar ab fonament, ó tenir alguna cosa per verosímil. *Creer, opinar.* Opinor, aris. || Fiarse de lo que altre ensenya. *Creer.* Alicui fidere.

CRÉURER DE FLUIX Ó DE LLEUGER. fr. Créurer sens fonament. *Creer ó creerse de lijero, ó tener buenas creederas.* Temerè credere.

NO HO CRECH Ó NO VULL CRÉURER QUE NO HO VEJA, Ó PERA CRÉURER ES MENESTER VEURER, Ó QUANT HO VEURÉ, HO CREURÉ. loc. fam. Denota la dificultat en créurer alguna cosa fins assegurarsen bè. *Ver y creer.* Oculi, quâm aures fideliores.

QUI NO HO VULGA CRÉURER QUE HO VAJA Á VÉURER, Y TANT QUE HO CREGAS COM QUE NO HO CREGAS. loc. fam. Denota sèr cert lo ques diu, y ques desprecia si algú no ho vol créurer. *Quien no lo quiera creer, que lo vaya á ver.* ¿Credas, necne, quid ad me?

CREVADURA. f. ant. TRENCADURA.

CREVELAR. v. a. GARBELLAR.

CREVERA. f. ter. BROCA. 3.

CREYENT. p. a. Qui créu las veritats de la religió. *Creyente.* Credens, fidem faciens. || m. pl. Nom de alguns dels heretges albigenses. *Creyentes.* Credentes.

CREZENZA. f. CREHENCIA.

CRIA. f. La procreació dels animals en general. *Cria.* Proles, is. || Entre pastors lo aument que adquireix lo ramat ab la nova procreació. *Cria.* Incrementum, i. || Lo temps de la procreació dels animals. *Cria.* Partus, us. || fam. La criatura mentres se cria, y axí se diu: ahont va aquesta ab la CRIA al coll. *Cria.* Infans, tis. || ret. Narració curta, concisa y eficás. *Cria.* Chria, æ. || Los polls &c. MENJANSA.

FER CRIA. fr. CRIAR. 6.

CRIABLE. adj. Lo que facilment se pot criar. *Creable.* Creabilis.

CRIACIÓ. f. CREACIÓ.

CRIADA. f. Dona de servey. *Fámula, criada.* Famula, æ. || CRIATURERA.

CRIADETA. f. d. *Criadilla, criaduela.* Ancillula, æ.

CRIADOR. m. Atribut propi de Deu que criá totas las cosas de no res. *Criador.* Creator, is. || met. INVENTOR, AUTOR. || Qui per ofici cuyda de la criansa de alguns animals. *Criador.* Nutritor, is. || met. Se diu de alguna persona ó terra respecte de las cosas de que abunda, com aquest noy es mòlt CRIADOR de polls &c. *Criador.* Abundans.

CRIAMENT. m. ant. CRIANSA. || CREACIÓ.

CRIANSA. f. Atenció, cortesía, urbanitat. *Crianza.* Comitas, atis. || EDUCACIÓ.

DONAR CRIANSA. fr. EDUCAR.

CRIAR. v. a. Fer las cosas de no res, que es propi y peculiar de Deu. *Criar.* Creo, as. || Engendrar, produhir, com aquesta terra CRIA bonas vinyas. *Criar.* Produco, is. || INVENTAR. || Donar mamar als fills propis ó de altres. *Criar.* Lacto, as. || Alimentar, cuydar aucells y altres animals. *Criar.* Alo, is. || INSTRUHIR, EDUCAR. || AUMENTAR, FOMENTAR. || Fer cria las bestias. *Procrear, encastar, criar, hacer cria.* Procreo, as. || Anyellar, produhir lo bestiar. *Ahijar.* Procreo, as. || Tráurer brots los arbres y plantas. *Ahijar, echar renuevos.* Germino, as.

CRIARLAS TOVAS. fr. fam. MAMÁRSELAS FRESCAS.

LO CRIAR ENVELLEIX Y LO PARIR ENTENDREIX. ref. Denota que la dona que cria sol desmillorarse, y que la que pareix se posa de millor semblant. *El criar arruga, y el parir alucia.* Rugas lactatio parit, procreatio tollit.

CRIAT, DA. p. p. *Criado.* Creatus. || adj. que ab los adverbis bè ó mal se diu

dels que han tingut bona ó mala criansa. *Bien ó mal criado.* Benè vel malè institutus. || m. Qui serveix per sòn salari. *Criado.* Famulus, i.

CRIAT DE VOSTÉ. expr. de cortesía ab que algú se ofereix al servey de altre. *Criado de Vd.* Mihi tua jussa capessere fas est.

CRIAT MAJOR. ant. GENTIL HOME. || Lo que serveix immediat á sòn amo. *Criado de escalera arriba.* Famulus præcipuus.

CRIAT MENOR Ó INFERIOR. Lo cuyner, cotxero &c. *Criado de escalera abajo.* Famulus infimi subsellii.

ESTAR CRIAT. fr. Saberse gobernar sens necessitar de altres. *Estar criado.* Sibi sapere; ex ephebis excessisse.

CRIATURA. f. Tota cosa criada. *Criatura.* Creatura, æ. || Infant, nat de poch. *Criatura.* Infans, tis. || Lo feto abans de naixer. *Criatura.* Fœtus, us. || met. Lo home fet, pero que tè poca experiencia, ó no es bo pera certas cosas. *Criatura.* Puer, i. || met. Lo qui obra pueril ment. *Criatura.* Puer, i. || Un respecte de altre á qui déu lo empleo ó elevació. *Hechura, criatura.* Creatura, æ. || Desgraciat; y axí se diu; ¡que has fet CRIATURA Ó CRIATURA de Deu! *Criatura.* Infelix, cis.

CRIATURA DE MAMELLA. La que encara mama. *Niño de teta.* Infans lactans.

CRIATURA VERDA. ter. SACH DELS GEMECHS.

DE AXÓ PLORA LA CRIATURA. loc. fam. Dona á entèndrer que algú no vol una cosa, quant se mor per ella. *La gata de Mariramos.* Sollicitudinem versutè dissimulat. || NON VULL NON VULL, DONÁUMEN BON TROS.

DESDE CRIATURA. m. adv. Desde la primera edat. *Desde niño.* Ab incunabulis.

ENCONAR Á UNA CRIATURA. fr. Donarli la primera llet. *Hacer las entrañas á una criatura.* Infanti colostrum præbere.

ES UNA CRIATURA. loc. fam. Expressa que algú tè poca edat, ó las propietats de noy. *Es una criatura.* Caret ætate. || NO SÈR HOME PER AXÓ.

FER CALLAR LA CRIATURA. fr. Entretenirla, apaciguarla quant plora. *Acallar el niño.* Infantis vagitus demulcere.

FER CRIATURAS. fr. fam. FER CONCEBIR Á LA DONA.

FER DE Ó LA CRIATURA. fr. FER CRIATURADAS.

FER DORMIR LA CRIATURA. fr. Cantarli pera que li vinga la son. *Dormir el niño.* Puerum sopire.

FER UNA CRIATURA CRISTIANA. fr. fam. BATEJAR.

FINS LAS CRIATURAS HO SABEN. loc. pera repéndrer als que ignoran ó dubtan lo que es públich y notori. *Es público y notorio, ó anda en coplas, ó los niños lo saben.* Nemini non notum.

JA NO ES TANT CRIATURA, Ó NO ES UNA CRIATURA. exp. fam. pera denotar que algú tè mès edat de la ques judica ó representa. *Ya no es niño.* Ætatem habet.

LAS CRIATURAS DIUHEN LO QUE ÓUHEN Ó SENTEN DIR. ref. Aconsella quels pares déuhen tenir mòlt cuydado en no obrar ó parlar mal devant dels fills, perque aquestos no fassan altretant per lo mal exèmple. *Dicen los niños en el solejar lo que oyen á sus padres en el hogar.* Quæ tectis audit, narrat ubique puer.

MIRÁU QUINA CRIATURA. exp. fam. LO NEN DEN SISAS.

NOM SIAS CRIATURA Ó TANT CRIATURA. loc. fam. pera repéndrer á algú que no proceheix ab la deguda reflexió. *No seas niño.* Relinque nuces.

PÉRDRER LA CRIATURA. fr. MALPARIR.

PLORAR COM UNA CRIATURA. fr. fam. plorar ab desespero per algun gran sentiment. *Llorar á lágrima viva; llorar lágrimas de sangre ó como una Magdalena.* Amarè flere, graves edere fletus.

QUI AB CRIATURAS SE FICA CONCAGAT NE SURT. ref. Adverteix lo perill de encarregar lo maneig de las cosas á personas sens práctica, ni reflexió. *Quien con niños se acuesta, sucio se levanta: ara con niños y segarás cadillos.* Idoneis negotia crede. || Denota la poca seguretat ques déu tenir en lo carinyo dels noys. *Amor de niño, agua en cestillo.* Puerorum amor, sulcus in aqua.

SEMPRE SERÁS CRIATURA. loc. fam. ab ques denota que algú obra com á noy. *Siempre has de ser niño.* Æternus puer.

CRIATURADA. f. Acció ó paraula propias de noys, y reprensibles en la edat varonil. *Niñada, muchachada, niñería, puerilidad.* Puerilitas, atis.

FER CRIATURADAS. f. Obrar sens reflexió ó com á noy. *Niñear, muchachear, aniñarse.* Repuerasco, is, nugas agere.

CRIATURER, A. m. y f. Aficionat á criaturas. *Niñero.* Infantarius, ii.

CRIATURERA. f. La criada destinada exclusivament al cuydado de las criaturas. *Niñera, cunera.* Gerula, æ.

CRIATURETA. f.d. *Criaturica, illa, ita.* Infantulus, i.

CRICH. adj. fam. CUQUÍ. || Pobre que vol aparentar lo que no pot. *Quiero y no puedo.* Est voluntas, deest facultas.

CRICH CRACH. m. Lo soroll ques fa trepitjant alguna cosa, com avellanas &c. y se extén á qualsevol altre soroll semblant. *Trisca.* Crepitus, us.

CRIDA. f. Publicació de alguna cosa en veu alta, y en los paratges públichs, pera que arribe á noticia de tothom. *Pregon.* Præconium, ii. || BANDO. || ant. NUNCI.

FER UNA CRIDA. fr. Publicar en veu alta lo que convé que vinga á noticia de tothom. *Pregonar.* Præconis voce promulgare. || fr. met. Publicar lo que estaba ocult, y debia callarse. *Pregonar.* Abdita promulgare.

FER FER UNA CRIDA. fr. ab ques nota á algú de mòlt xarrayre ó que no sab guardar secret. *Dar un cuarto al pregonero.* In vulgus emittere.

CRIDADISSA. f. CRITS.

CRIDADOR, A. m. y f. CRIDAYRE. || ant. AGUSADOR. || NUNCI.

CRIDAMENT. m. ant. CRITS.

CRIDAR. v. a. Avisar ab la veu ó ab senyals á algú pera que vinga. *Llamar, dar voces.* Voco, as. || FER UNA CRIDA. || Avisar á algú pera ques presente á alguna part. *Llamar.* Arcesso, is. || Inspirar; y axí se diu: Deu lo CRIDA á la religió. *Llamar.* Voco, as. || Convocar; y axí se diu, CRIDAR á capítol, á consell. *Llamar, convocar.* Convoco, as. || Demanar á algú pera que entrevinga en alguna cosa, com CRIDAR al metge. *Llamar.* Voco, as. || ENCANTAR. 3. || met. Atráurer, com CRIDAR los humors, &c. *Llamar.* Attraho, is. || Fer acudir los aucells per medi del reclám. *Reclamar.* Folliculo aves allicere. || v. n. Fer crits. *Gritar, clamar, vocear, vociferar, dar gritos.* Vocifero, as. || Parlar ab veu alta. *Levantar la voz, gritar.* Vocem efferre. || Alsar la veu ab orgull. *Levantar el grito.* Fremo, is. || Trucar á la porta. *Llamar.* Pulsare ostium.

QUI MÈS CRIDA, AQUELL GUANYA. loc. fam. Explica la astucia y malicia de aquells que perque no tenen rahó solen ferse témer ab crits pera conseguir lo que desitjan. *Fingir ruido por venir á partido; el que mal pleito tiene á barato ó á voces lo mete.* Quo minus rationibus valet, eò magis rationibus contendit.

CRIDAT, DA. p. p. *Llamado.* Vocatus.

CRIDAYRE, RA. m. y f. Baladrer, qui fa crits. *Gritador, vocinglero, voceador, griton.* Vociferator, is.

CRIM. m. Delicte grave ab la formal intenció de injuriar. *Crimen.* Crimen, inis. || Se diu també de la falta contra las lleys de la amistat. *Crimen.* Crimen, inis.

CRIM DE LESA MAGESTAT. Lo comés contra la persona ó dignitat del rey, ó contra lo estat. *Crimen de lesa magestad.* Perduellio, nis, lesæ majestatis crimen.

PURGARSE DE UN CRIM. fr. *Justificarse.* Crimen dissolvere.

CRIMINACIÓ. f. ACRIMINACIÓ.

CRIMINAL. adj. Lo que pertany á crim. *Criminal, criminoso.* Criminalis. || Delinqüent. *Criminoso.* Criminosus, i.

CRIMINALISAR. v. a. for. Fer criminal un plet que era civil. *Criminalizar.* Reddere criminale.

CRIMINALISTA. m. Escriptor de materias criminals, lo advocat mòlt versat en ellas, y lo notari que las actúa. *Criminalista.* Criminalium causarum scriptor.

CRIMINALITAT. f. Qualitat ó circumstancia que constituheix criminal una acció. *Criminalidad.* Nequitia, æ.

CRIMINALMENT. adv. m. De un modo criminal. *Criminalmente, criminosamente.* Criminosè.

CRIMINAR. v. a. ACRIMINAR.

CRIMINAT, DA. p. p. y adj. ACRIMINAT.

CRIMINÓS, A. adj. CRIMINAL.

CRIMINOSAMENT. adv. m. CRIMINALMENT.

CRIN. m. Lo conjunt de cerdas ó pels áspres que alguns animals tenen en lo coll y en la cua. *Crin, clin, crines.* Juba, æ, crines, ium.

CRINAL. adj. Lo que pertany al crin. *Crinal.* Crinalis.

CRINAT, DA. adj. poét. CRENUT.

CRIOLLO. m. Lo fill de europeos nat en América. *Criollo.* Patria indus, genere europæus.

CRIPTA. f. Bóveda ó volta grassa sub-

terránea, especialment en las iglesias. *Cripta.* Crypta, æ.

CRIPTOGRAFÍA. f. Art de escríurer en xifra, ó de un modo secret. *Criptografía.* Cryptographia, æ.

CRIPTOGRÁFICAMENT. adv. m. De un modo criptográfich. *Criptográficamente.* Cryptographicè.

CRIPTOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la criptografía. *Criptográfico.* Cryptographicus.

CRIPTÓGRAFO. m. Qui escriu criptográficament. *Criptógrafo.* Cryptographus, i.

CRIPTÓNIMO. m. Qui posa sòn nom ab anagrama. *Criptónimo.* Cryptonomus, i.

CRÍSIS. f. Judici ques fa de alguna cosa després de ben exâminada. *Crísis.* Censura, æ. || Mutació considerable que fa alguna malaltía. *Crísis.* Crisis, is. || Las circumstancias mès críticas ó árduas de algun negoci. *Crísis, estado crítico.* Status criticus. || Esfors violent é involuntari. *Crísis.* Crisis, is.

CRISMA. m. y f. Oli y bálsam barrejat que consagran los bisbes en lo dijous Sant, pera administrar los sagraments del baptisme, confirmació, orde y extremaunció, y ungir als bisbes quant los consagran. *Crisma.* Chrisma, tis. || JUDICI, ENTENIMENT.

FER PÉRDRER LA CRISMA. fr. fam. Irritar, enfadar mòlt. *Descrismar, descristianar, desbautizar.* Ad iracundiam concitare.

NO TENIR CRISMA. fr. fam. Denota que algú no tè partida bona. *No vale nada fuera de la crisma.* Vilis homunculus est. || Dit del qui obra desbaratadament. *Estar fuera de Dios, ó ser hombre de la vida airada.* Perditum, humanis alienum esse.

PÉRDRER Ó LLEVARSE LA CRISMA. fr. DESCRISMARSE.

TE LLEVARÉ LA CRISMA. loc. fam. ab que amenassan los baladrers. *Te quitaré la crisma.* Cave, vitam tibi adimam.

CRISMACIÓ. f. Lo acte de imposar la santa crisma. *Uncion, crismacion.* Chrismatio, nis. || ant. Untura que feyan ab oli á alguns malalts. *Untura, crismacion.* Unctio, nis.

CRISMAL. m. ant. Vas en quels monjos portaban oli benehit pera ungir los malalts. *Crismal.* Chrismale, is.

CRISMAR. v. a. Ungir ab crisma. *Crismar.* Chrismate ungere.

CRISMERA. f. Lo vas ó ampolleta en ques guarda lo crisma. *Crismera.* Chrismarium, ii, chrismatis pyxis.

CRISOBERIL. m. Pedra preciosa, que es sols un beril pálit, y ab algun color de or. *Crisoberilo.* Chrysoberillus, i.

CRISOCOLA. f. Pedra preciosa, quadrada y de color de or. *Crisocola.* Chrysocolla, æ. || Soldadura per lo or y alguns altres metalls; la millor es verda com una esmeralda, y la destil-la lo cóure. *Crisocola.* Chrysocolla, æ.

CRISÓLIT. m. y

CRISÓLITA. f. Pedra preciosa, menos dura quel topaci, diáfana y de color de or mesclat de vert; ab un foch maravellós. *Crisólito.* Chrysolitus, i.

CRISOPEYA. f. Art ab ques pretenia convertir los metalls en or. *Crisopeya, piedra filosofal.* Chrysopeja, æ.

CRISOPRASI. m. Pedra preciosa, especie de topaci, que encara que vert tira á color de or. Posada al foch se torna blanca. *Crisopraso.* Chrysoprasus, i.

CRISPATURA. f. cir. Figura erissada que prenen las fibras, per lo foch, ó algun humor picant. *Crispatura.* Crispatura, æ.

CRISPELL. m. ter. TORTELL.

CRISSA. f. ant. CRÍSIS.

CRISTALL. m. fís. y quím. Lo cos ques presenta baix de una forma regular de mòltas superficies planas, com las sals, metalls, alúms &c. *Cristal.* Crystallus, i. || Vidre mòlt fi y transparent, que resulta de tres parts de arena ab una de sosa, y una petita quantitat de cals y de litarge. *Cristal.* Crystallus, i. || Roba de llana, mòlt fina, prempsada y ab llustre, de que sen solen fer mantellinas, comunment las pagesas. *Cristal.* Lanea tela tenuis ac nitida. || CRISTALL. 2. 3. || poét. Aygua clara. *Cristal.* Lympharum speculum.

CRISTALL DE ROCA. Especie de pedra foguera, blanca y transparent. *Cristal de roca, cuarzo.* Crystallus montanus.

CRISTALLET. m. d. *Cristalico, illo, ito.* Crystallus parvus.

CRISTALLÍ, NA. adj. Lo que es de cristall ó li sembla. *Cristalino.* Crystallinus. || Pur, clar, transparent. *Cristalino.* Crystallinus. || Lo humor espés que forma lo globo dels ulls, y en que pateixen la refracció los raigs de la llum. *Cristalino.*

Crystallinus humor. || Especie de mal gál-lich mortal. *Cristalino.* Crystallinus, i.

CRISTALLISACIÓ. f. La acció de cristallisar ó cristallisarse. *Cristalizacion.* Congelatio, nis.

CRISTALLISAR. v. a. quím. Reduhir á cristall las sals y altras substancias. Se usa també com recíproch. *Cristalizar.* Congelo, as.

CRISTALLISAT, DA. p. p. *Cristalizado.* Congelatus.

CRISTALLOMANCÍA. f. La superstició de endevinar per medi dels miralls, fent véurer en ells los objectes ques volen. *Cristalomancia.* Catoptromantia, æ.

CRISTERI. m. SERVICIAL.

CRISTIÁ, NA. adj. Lo que pertany á la religió de Cristo. *Cristiano, cristianesco.* Christianus. || m. y f. Qui professa la religió de Cristo, que rebé en lo baptisme. *Cristiano.* Christianus, i. || fam. Se diu del vi al que se hi ha tirat aygua. *Aguado, cristiano.* Vinum aquâ mistum. || Germá, próxîm, com tots som CRISTIANS. *Cristiano.* Frater, proximus. || fam. Qui; axí dihém: no hi ha CRISTIÁ quel puga enténdrer, aguantar &c. *Quien.* Qui.

CRISTIÁ PER FORSA NO PLAU Á DEU. ref. Contra los que no obran bè sino per forsa. *Reniego del árbol que á palos ha de dar el fruto.* Quos vis semper benè agere cogit, odi. || Se usa també pera repéndrer al mesquí que fa los beneficis de mala gana. *La zarza da el fruto espirando y el ruin llorando.* Ægerrimè succurrit, si quando succurrit avarus.

CRISTIÁ VELL. Qui descendeix de cristians sens mescla coneguda de moro, juheu, ni altra rassa. *Cristiano viejo.* Christiano genere ortus.

CRISTIANS DE LA CORRETJA. Los antichs cristians y juheus que habitaban en la Messopotamia y Siria, los quals per orde superior portaban una corretja llarga: vuy casi tots son nestorians y jacobitas. *Cristianos de la correa.* Christiani á corrigia.

CRISTIANS DE SANT JOAN. Secta que bateja sols com batejá sant Joan: no adoran la Santíssima Trinitat &c. *Cristianos de S. Juan.* Christiani sancti Joannis.

COM SÒ CRISTIÁ Ó Á FÉ DE CRISTIÁ. loc. fam. pera assegurar lo ques diu. *A fé ó á ley de cristiano; en justos y en creyentes.* Meherculè, religiosè ac persanctè.

NO ESTAR CRISTIÁ. fr. fam. NO ESTAR DE FILIS.

NO ESTAR DEL TOT CRISTIÁ. fr. fam. Tenir principi de borratxera. *Estar cálamocano.* Vino tentatum esse.

NO ESTAR Ó NO TROBARSE MÒLT CRISTIÁ. fr. fam. No estar del tot sá ó perfet. *No estar muy católico.* Non plena incolumitate gaudere.

PARLAR CRISTIÁ. fr. fam. Parlar clar y en idioma que entengan los que escoltan. *Hablar cristiano.* Proprio ac elaro uti sermone.

SANT CRISTIÁ. Persona de bon geni ó de bona índole pero de poca capacitat. *Buen hombre, hombre de Dios, santo varon.* Bonus vir.

SÈR Ó NO SÈR CRISTIÁ. fr. fam. Se diu de la moneda bona ó dolenta. *Ser ó no ser de ley.* Legitimum aut adulterinum esse.

CRISTIANAMENT. adv. m. Segons la lley de Cristo. *Cristianamente.* Christianè. || RELIGIOSAMENT, FIELMENT.

CRISTIANAR. v. a. ant. BATEJAR.

CRISTIANDAT. f. Lo país que habitan los cristians. *Cristiandad.* Orbis christianus. || Virtut cristiana, com home de mòlta CRISTIANDAT. *Cristiandad.* Christiana virtus. || Lo gremi ó congregació de tots los fiels cristians, la mateixa religió ú observancia de la lley de Cristo. *Cristiandad.* Natio, observantia christiana.

CRISTIANESCH, CA. adj. poét. CRISTIÁ.

CRISTIANET, A. m. y f. d. *Cristianico, illo, ito.* Debilis christianus.

CRISTIANISAR. v. a. Conformar alguna cosa ab lo ritu cristiá. *Cristianizar.* Ad ritus christianos aliquid conformare.

CRISTIANISME. m. La doctrina y religió de Jesucrist. *Cristianismo.* Religio christiana. || Lo gremi dels fiels cristians. *Cristianismo.* Christianismus, i.

CRISTIANÍSSIM, A. adj. sup. *Cristianisimo.* Valdè christianus. || Renóm ó epiteto del rey de Fransa. *Cristianísimo.* Christianissimus.

CRISTINA. f. Moneda de Suecia, feta de plata baixa, y val uns tres vintidosos. *Cristina.* Cristina moneta.

CRISTIRI. m. SERVICIAL.

CRISTO. m. Deu y home verdader, lo Fill de Deu fet home. *Cristo.* Christus, i. || SANT CRISTO.

CRISTO CON TODOS. expr. presa del castellá, la qual denota que algú se conforma ab lo ques fa, se diu ó succeheix. *Cristo con todos ó santas pascuas.* Benè sit.

POSAR COM UN CRISTO. fr. fam. POSAR COM UN LLÁTSER.

SANT CRISTO. Qualsevol imatge de Cristo crucificat. *Crucifijo, Cristo.* Christi cruci affixi imago.

CRIT. m. La veu mòlt esforsada. *Grito.* Clamor, is. || met. Fama, anomenada. *Nombradía, nombre.* Nomen, inis. || pl. Confusió de veus altas y esforsadas. *Gritería, grita, vocería, vocinglería.* Clamor, is, convicium, ii.

CRIT DE ALARMA. Lo que se avisa pera péndrer las armas en algun perill. *Grito de alarma, á las armas.* Ad arma conclamatio.

Á CRITS. m. adv. En veu alta y esforsada. *A gritos, á voces, á voz en grito.* Clamosè, clamitanter.

ALSAR LO CRIT. fr. Alsar la veu ab orgull y desorde. *Alzar, levantar el grito.* Vocifero, as, fremo, is.

DONAR Ó FER UN CRIT Á ALGÚ. fr. Cridarlo. *Llamar, dar una voz á alguno.* Vocare aliquem.

ES UN CRIT DE NO MÓURERSE AL REY. fr. fam. Demanar un preu excessiu de lo ques ven. *Es un desuello.* Justo carius est.

FER CRIT. fr. Córrer la veu, dirse mòlt. *Sonarse, correr la voz.* Sermonem dissipari; rumorem esse.

FER CRITS. fr. Esforsar la veu repetidas vegadas. *Vocear, dar voces, dar gritos, gritar.* Clamito, vocifero, as.

CRITERI. m. Discerniment, judici. *Criterio.* Criterium, ii.

CRÍTICA. f. Bon gust, discerniment, y capacitat pera judicar de una obra ó pera ferla. *Crítica, criterio.* Critice, ces. || Judici ques fa de las obras, segons las reglas del bon gust. *Crítica, crísis.* Judicium, ii. || Censura maligna y solapada de qualsevol cosa. *Zaherimiento, crítica.* Censura, æ. || for. REFUTACIÓ.

CRITICABLE. adj. Lo que pot ó déu sèr criticat. *Criticable.* Censuram patiens.

CRITICADOR, A. m. y f. MURMURADOR. || CRÍTICH. 1.

CRITICAR. v. a. Exâminar una obra, y judicar segons las reglas del bon gust. *Criticar.* Censeo, es. || MURMURAR.

CRITICAT, DA. p. p. *Criticado.* Censoriâ virgulâ notatus.

CRÍTICH. m. Qui judica segons la regla de la crítica. *Crítico, censor.* Criticus, i. || fam. Qui afecta parlar ab cultura. *Culto, crítico.* Vaniloquus. || CRITIQUEJADOR. 2. || adj. Lo que pertany á la crítica. *Crítico.* Criticus. || Judiciós, com historia CRÍTICA. *Crítico.* Rectus. || med. Lo que pertany á la crísis, com síntomas, accidents, temps y mutacions notables. *Crítico.* Criticus. || Se diu de tota circumstancia oportuna, árdua, urgent &c. *Crítico.* Urgens, instans occasio.

CRITIQUEJADOR, A. m. y f. Censor cruel, que en tot tè que dir sens perdonar la mès mínima falta. *Aristarco, criticon, mordaz, crítico.* Aristarchus, i. || Qui censura las obras de ingeni á tort y á través. *Criticastro, zoilo.* Zoylus, i.

CRITIQUEJAR. v. a. CRITICAR. || Abusar de la crítica, criticar injustament. *Critiquizar.* Mordeo, es. || Vituperar las accions ó conducta de algú. *Criticar, censurar.* Noto, admurmuro, as.

CRIVA. f. ter. GARBELL.

CRIVELAR. v. a. GARBELLAR.

CRIVELL. m. ter. CLIVELL.

CRIVELLA. f. CLIVILLA. 1. 2. || CALL. 1.

CRIVELLARSE. v. r. Badarse. *Henderse.* Hiscere, findi. || CLIVILLARSE.

CROAT. m. Moneda de plata que valia 36 mallas. Ab lo temps tingué diversos valors. *Cruzado.* Cruciatus nummus.

CROATO. m. Natural de la Croacia provincia de Hungría. *Croato.* Croatus, i.

CROCA. f. METZINAS. || COCA DE LLEVANT.

CROCH. m. Ganxo ab quels mariners acostan las barcas unas á altras. *Cocle, cloque.* Harpago, nis.

CROCOMAGMA. f. fam. Tauletas, bolas &c. compostas de goma arábiga, safrá, midó, mirra y rosas encarnadas. *Crocomagma.* Crocomagma, æ.

CROCOTA. f. Vestidura de púrpura ó de sòn color, que se usá antiguament. *Crocoton.* Lacerna, æ.

CROCUTA. f. Animal de Egipte, y de Etiopía, que diuhen se engendra de la hiena y del lleó, y que tè las mateixas inclinacions. *Crocuta.* Crocuta, æ.

CROERA. f. REIXA, ENREIXAT.

CROI. adj. ant. DUR, RÚSTICH, INTRACTABLE.

CRÓIXER. v. n. CRUIXIR.

CROLLAR. v. a. Fer tremolar. *Estremecer.* Tremefacio, is.

CROM. m. Especie de metall. *Cromo.* Cromum, i. || Cert peix, del qual se diu que óu perfectament. *Cromo, cromes.* Crómus, i.

CROMÁTICH, CA. adj. mús. Un dels tres géneros del sistema músich, que proceheix per dos semitons y una tercera menor. *Cromático.* Chromaticus. || m. pint. Colorido. *Cromático.* Chroma, tis.

CRÓMICH, CA. adj. Pertanyent al crom. *Crómico.* Chromicus.

CRONA. f. Moneda usual del cantó de Bernia. *Corona, croona.* Corona, æ.

CRONIAS. f. pl. Festas ques feyan á Saturno. *Cronias.* Festa saturnalia.

CRÓNICA. f. Historia que observa lo orde dels temps. *Crónica, corónica.* Chronica, æ.

CRÓNICH, CA, adj. Se diu de la malaltía habitual ó que dura mòlt temps. *Inveterado, crónico.* Chronicus. || Dit de la malaltía &c. en que lo humor tè sòn moviment regular, ó per dias, com quint, seté &c. *Crónico.* Chronicus.

CRONICÓ. f. Narració histórica y breu, seguint lo orde dels anys. *Cronicon.* Chronicon, i.

CRONISTA. m. Autor de crónicas. *Cronista.* Chronicarum scriptor.

CRONOGRAFÍA. f. Descripció del temps. *Cronografía.* Chronographia, æ.

CRONOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la cronografía. *Cronográfico.* Cronographicus.

CRONÓGRAFO. m. Sabi en ó escriptor de cronografía. *Cronógrafo.* Chronographus, i.

CRONOGRAMA. f. Unió de certas paraulas ab sentit, y que las lletras numerals ques troban en ellas denotan un any mil-lenari, &c. *Cronograma.* Chronogramma, æ.

CRONÓLECH. m. CRONOLOGISTA.

CRONOLOGÍA. f. Ciencia de las épocas ó del temps. *Cronología.* Chronologia, æ.

CRONOLÓGICAMENT. adv. m. De un modo cronológich. *Cronológicamente.* Chronologicè.

CRONOLÓGICH, CA. adj. Lo que pertany á la cronología. *Cronológico.* Chronologicus.

CRONOLOGISTA. m. Escriptor ó professor de cronología. *Cronólogo, cronologista.* Chronologicus, i.

CRONÓLOGO. m. CRONOLOGISTA.

CRONÓMETRO. m. Mida del temps, y cert rellotge de moviment quasi uniforme, y es per averiguar en la mar la longitut geográfica del punt en ques troba la nau. *Cronómetro, tempómetro, reloj de longitud, ó reloj marino.* Chronometer, i.

CRONOSCOPI. m. Péndola pera medir lo temps. *Cronoscopio.* Chronoscopium, ii.

CROPIOT. m. Fruyta de América la qual tè una llavor picant, que mesclan los indis ab lo tabaco de fum pera aliviar lo cap. *Cropiot.* Fructus sic dictus.

CRÓQUIS. m. Dissenyo sensill de algun terreno ó posició militar, fet á ull ó sens reglas geométricas. *Cróquis.* Delineatio geometricis regulis non servatis.

CROSSA. f. Bastó ab un travesser al cap, que serveix pera apoyarse los coixos. *Muleta.* Scipio, nis. || Forqueta pera sostenir los bayarts y tabernacles. *Horquilla.* Furcula, æ. || Xancra pera passar las rieras &c. sens mullarse. *Zanco.* Grallæ, arum. || Gayato, insignia de la dignitat episcopal. *Báculo pastoral, cayado.* Lituus, i. || CAMA DE FUSTA.

POSAR Ó PARAR CROSSA. fr. fam. Detenirse mòlt temps en algun lloch. *Hacer pie.* Diu demorari. || ESTABLIRSE, DOMICILIARSE.

CROSSETA. f. Mossa, pessa de ferro pera sostenir la casseta del ayguacuyt. *Pie.* Fulcrum, i.

CROSTA. f. Cuberta ó capa exterior, que se endureix sobre de alguna cosa humida ó molla. *Costra.* Crusta, æ. || La part exterior y dura del pa, formatge y tota cosa blana. *Corteza.* Cortex, icis. || La del pa separantla de la molla. *Descortezadura.* Panis cortex deglabratione recisa. || La capa dura que queda en alguns mals quant se van curant. *Postilla, pústula, escara, costra, pupa.* Pustula, æ. || La ques fa en las mataduras. *Uña.* Ulceris crusta in jumentis. || Lo sol del pa. *Suelo.* Panis pars ima. || BANY. 7. || pl. Llaguetas que la llet fa surtir á las criaturas. *Lactúmen.* Puerorum lactantium plagulæ.

BONA CROSTA. fam. BRIBÓ.

CUBERT DE CROSTA. *Costroso.* Incrustatus.

SÈR DE LA CROSTA DE BAIX. fr. fam. Sèr mòlt tonto. *Ser cerrado de mollera.* Stipitem esse.

UMPLIRSE DE CROSTAS. fr. *Apostillarse.* Pustulesco, is.

CROSTÁM. m. Betúm pera las naus. *Zulaque, brea.* Bitumen, inis.

MÉTRER CROSTÁM Á LA NAU. fr. ant. Embetumarla. *Embrear, dar zulaque á la nave.* Navem bitumine linire.

CROSTETA. f. d. *Costrilla, ita.* Crustula, æ. || La quels grans deixan en la pell. *Lantejuela.* Crustula, æ.

CROSTÓ. m. Lo extrém de algunas cosas ques poden partir facilment, com de pa, formatge &c. *Cantero.* Frustum, segmentum, i. || Lo bocí ó cantó de pa á diferencia de la llesca. *Zoquete.* Frustulum, i. || Cop ques pega al cap ab lo nú del dit del mitg tancat lo puny. *Capon.* Talitrum, i.

CROSTONET. m. d. Petit crostó de pa. *Canterito.* Frustulum, i.

CROTAFITE. m. anat. Muscle que ocupa la cavitat del pols y alsa la mandíbula inferior. *Crotafite, crotafito.* Crotaphita, es.

CROTALAYRA. f. Certa planta. *Crotalaira, crotalaria.* Crotolaira, æ.

CRÓTALO. m. Especie de tambor que portaban los sacerdots de Cibeles. *Crótalo.* Crotalum, i.

CROTO. m. Aucell de aygua del tamany del cisne, pero ab las potas mès curtas, de color blanch, que ab lo temps degenera en roig. Sota del bech tè una bossa ahont guarda la pesca que agafa pera menjársela després ab comoditat. Lo modo de obrir aquesta bossa pera donar aliment als seus polls ha motivat la fábula de que se obre lo pit pera alimentarlos ab la seva sanch. *Pelicano, alcatraz, onocrótalo.* Pelicanus, i. || Aucell de América semblant al cisne, lo qual se manté de serps &c. *Alcatraz, pelicano.* Onocrotalus, i. || Cert peix del mar de las Indias envers lo grau 15 de latitut septentrional. *Alcatraz.* Piscis onocrotalus.

CROTS. f. ant. CREU.

CRU, A. adj. Se diu de la vianda que no está preparada per la acció del foch, y de la que no ho está fins al punt convenient. *Crudo.* Crudus. || Se diu de algunas cosas que no están preparadas, rentadas ó tenyidas, com de la seda, drap &c. *Crudo.* Crudus. || met. Cruel, desapiadat. *Crudo.* Dirus. || Se diu del temps mòlt fret y destemplat. *Crudo.* Rigidus. || met. Se diu del tumor ó materia que no está prou feta. *Crudo.* Immaturus. || Crítich, en circumstancias mòlt apuradas. *Crudo, intempestivo.* Intempestivè.

CRUADA. f. CRUSADA. || TRAVESSÍA.

CRUAMENT. adv. m. Rigurosament. *Aspera, crudamente.* Acerbè. || CRUELMENT.

CRUCIADA. f. Herba medicinal, de fullas en figura de ferro de llansa, ab tres nirvis, y disposadas en creu: sas flors tiran á blau ab dos fulletas en cada globulet. Ne hi ha de varias especies. *Cruciata, crucianela.* Cruciata, æ.

CRUCIAR. v. a. ant. y derivats. ATORMENTAR. || ant. CRUCIFICAR.

CRUCIFERARI. m. Qui porta la creu en algunas funcions. *Cruciferario, crucero, crucifero, y crucigero* poét. Crucifer, i.

CRUCÍFEROS. m. pl. Religiosos de la orde de la santa Creu, fundada en 1160. *Cruciferos.* Crucigeri, orum.

CRUCIFICACIÓ. f. CRUCIFIXIÓ.

CRUCIFICADOR, A. m. y f. Qui crucifica. *Crucificador.* Crucifigens.

CRUCIFICAMENT. m. CRUCIFIXIÓ.

CRUCIFICAR. v. a. Posar ó clavar en creu. *Crucificar, martirizar.* Crucifigo, is. || p. u. Mortificar las passions. *Mortificar, crucificar.* Se totum Christi morientis in cruce voluntatis mancipare.

CRUCIFICAT, DA. p. p. *Crucificado.* Cruci affixus.

LO CRUCIFICAT. Per antonomasia se enten Jesucrist. *El crucificado.* Jesuschristus.

CRUCIFIU, CRUCÍFIX, CRUCÍFIXÍ Y CRUCIFIXÓ. m. SANT CRISTO.

CRUCIFIXIÓ. f. Acció y efecte de crucificar. *Crucifixion.* Crucifixio, nis. || met. MORTIFICACIÓ.

CRUCIFORME. adj. En forma de creu. *Cruciforme.* Cruciformis.

CRUDELMENT. adv. m. CRUELMENT.

CRUEL, A. adj. la terminació femenina apenas se troba. Quis complau en fer mal á altres. *Cruel.* Crudelis. || Inhumá, qui nos compadeix del mal ó desgracia de altres. *Inhumano, cruel.* Crudelis. || FERÓS. || met. Insufrible, com dolor, malaltía CRUEL. *Cruel, acerbo.* Acerbus. || San-

grent, dur, violent, com batalla CRUEL. *Cruel.* Crudelis. || Dit del temps fret, rigurós. *Cruel.* Asper, rigidus.

CRUELÍSSIM, A. adj. sup. *Cruelísimo.* Crudelissimus.

CRUELÍSSIMAMENT. adv. m. *Crudelísimamente.* Crudelissimè.

CRUELMENT. adv. m. Ab crueltat. *Cruelmente, cruentamente.* Crudeliter.

CRUELTAT. f. Inhumanitat, feresa de ánimo. *Crueldad.* Crudelitas, atis. || Acció cruel. *Crueldad.* Immanitas, atis. || Insensibilitat, com es una CRUELTAT no donar educació als fills. *Crueldad.* Crudelitas, atis.

CRUENTACIÓ. f. La acció de ensangrentar. *Cruentacion.* Cruentatio, nis.

CRUESA. f. Estat de algunas cosas que no tenen suavitat ó sahó deguda. *Crudeza.* Cruditas, atis. || met. Rigor, aspereza. *Crudeza.* Cruditas, atis. || Indigestió. *Crudeza de estómago.* Cruditas, atis.

CRUIXIDELL. m. Aucell de color pardo, un poch mès gros que una cogullada, y va mòlt per los blats. *Triguero.* Triticaria avis.

CRUIXIDOR, A. adj. Lo que cruix. *Rechinador.* Stridens.

CRUIXIMENT. m. Cansaci, fatiga. *Molimiento, molienda, quebrantamiento.* Lassitudo, inis. || ant. CRUIXIT. 2. 3.

CRUIXIR. v. n. Cansar, capolar. *Moler, quebrantar.* Lasso, as. || Fer un soroll agut alguna cosa per la frotació. *Crujir, rechinar, churriar, roncar.* Strideo, es. || Fer soroll ó estrépit alguna cosa quant se trenca. *Crujir.* Frendeo, es. || Petar la fusta. *Chasquear.* Crepo, as. || Bátrer las dents ab celeritat per fret, convulsió &c. *Dentellear, dar diente con diente.* Crepito, as.

CRUIXIRSE. v. r. Esquerdarse, consentirse una paret &c. *Sentirse.* Dehisco, is.

CRUIXIT. m. Soroll ó estrépit. *Estallido.* Fragor, is. || Pet que fa la fusta quant se esquerda. *Chasquido, crujido.* Stridor, is. || Pet que fa lo mandró ó fuhet. *Chasquido.* Crepitus, us. || Lo pet ó tro que fa la arma de foch al disparar-la. *Estampido, respuesta.* Responsum, i. || adj. Fatigat, capolat. *Molido, quebrantado.* Attritus.

CRUMULLAR Y CRUMULLIR. v. a. y derivats. CURULLAR.

CRUOR. m. poét. SANCH.

CRUPELARIS. m. pl. Entre los antichs gaulas eran los soldats armats de cap á peus. *Crupelarios.* Catafracti milites.

CRURAL. adj. anat. Pertanyent á la cama. *Crural.* Cruralis.

CRUREO. m. anat. Muscle de la cama que ab altres semblants dòna moviment al peu. *Crureo.* Cruralis, is.

CRUSADA. f. Expedició militar contra los infiels, que publicaba lo papa, concedint indulgencias als que hi concorrían; se hi allistaban voluntaris de tota la cristiandat, y portaban per divisa una creu, cada nació de diferent color. Lo mateix nom se donaba á dita tropa. *Cruzada.* Sacra crucis militia. || La concessió de indulgencias quel papa fa als reys y demés que contribuheixen per fer dita guerra. *Cruzada.* Sacrum diploma bellum contra infideles gentibus concessum. || Orde de religiosos ó canonges regulars que portaban una creu per distinctiu. *Cruzada.* Crucigerorum ordo. || Lo tribunal per los assumptos de dita guerra &c. *Cruzada.* Sanctæ cruciatæ tribunal. || La creu que dita tropa portaba sobre del vestit. *Cruzada.* Crux, cis.

CRUSAMENT. m. náut. La longitut de las vergas de un buch de creu. *Cruzámen.* Longitudo, inis.

CRUSAR. v. a. ENCREUHAR. || Atravessar algun camí, camp &c. *Cruzar.* Transverso itinere pergere. || náut. Navegar en totas direccions per un espay determinat pera protegir lo comers &c. *Cruzar.* Speculatoriis navibus maria findere.

CRUSARSE. v. r. Venir al plegat mòlts negocis. *Amontonarse, cruzarse.* Confluo, is.

CRUSAT. m. Qui se allistaba en las crusadas. *Cruzado.* Crucis militiæ adscriptus. || Lo caballer que porta la creu de alguna orde militar. *Cruzado.* Equestris ordinis cruce insignitus. || Lo paratge ahont se crusan dos ó mès camins. *Encrucijada, cruzada, crucero.* Compitus, i.

CRUSEL. adj. CRUEL.

CRUSELITAT. f. CRUELTAT.

CRUSELMENT. adv. m. CRUELMENT.

CRUSER. m. CRUCIFERARI.

CRUSERO. m. Entre estampers la part del paper que divideix los dos mitjos fulls, y ahont se clavan las punturas.

Crucero. Paginæ typographica divisio. || En las iglesias lo espay que forman la nau principal ab altra en lo punt en que se encreuhan. *Crucero*. Pronai ala. || náut. Determinada extensió de la mar ahont crusan las naus per la seguretat del comers y també la mateixa operació y las naus destinadas á dit efecte. *Crucero, cruzadero*. Maritima statio. || astron. CREU. 10. || Ferro que assegura la escala del carro al fusell, col-locat perpendicularment de la una á la altra pessa. *Crucero*. Curri scalam cum axi firmans repagulum.

CRUSPIRSE. v. r. fam. Menjarse. *Zamparse, echarse á cuestas ó al coleto*. Edere. || ter. Ressecarse massa lo ques cou. *Churruscarse*. Torrefio, is.

CRUSPIT, DA. p. p. *Zampado*. Esus. || ter. *Churruscado*. Torrefactus.

CRUZ. adj. ant. CRUEL.

CRUZEL. adj. CRUEL.

CU.

CUA. f. La extremitat que en la part posterior tenen alguns animals, aucells, peixos &c. guarnida de pel, cerda, ploma ó escata. *Cola*. Cauda, æ. || Pern ó verga de la romana. *Astil*. Stateræ hastile. || LLUFA. 2. || La punta prolongada ques porta arrossegant en algunas robas talars. *Cola*. Vestis cauda. || La part posterior de qualsevol cosa. *Rabera*. Pars postica. || La cama de las cebas, alls &c. *Cuello*. Scapus, i. || met. Qualsevol cosa que penja per la part de detrás. *Rabo*. Quid quid pendet á tergo. || Lo punxó de la fruyta. *Pezon, pezoncillo, palo, palillo*. Pediculus, i. || Part final de qualsevol cosa. *Extremo, fin, cabo*. Extremitas, atis. || En lo exèrcit. RETAGUARDIA. || La detenció en la última síl-laba ques canta. *Cola*. Protractus accentus. || Adicioneta á algun escrit ó negoci. *Coleta*. Appendix, icis. || RABADA. || MÁNECH. || Entre estudiants veu de oprobi en contraposició de la de aclamació, y lo lloch últim de la classe. *Cola*. Postergatio, nis. || Trena de las donas. *Trenza*. Crinium nodus. || Lo conjunt y extensió dels raigs de llum que segueixen á un cometa. *Cola*. Cauda, æ. || Renom de la nau que va detrás de totas en una línea ó columna. *Cola*. Posterganea navis. || La línea que surt del cos de la lletra per la part inferior. *Palo inferior*. Litteræ procidentia.

CUA DE CABALL. Herba dita axí per la figura, poblada de tronquets vuyts, ab una especie de fullas á manera de cerdas. Seca serveix pera netejar la lletra de motllo &c. *Cola de caballo*. Ephedra, æ.

CUA DE DRAGÓ. astron. Nú ó intersecció descendent de la eclíptica, ab las órbitas de altres planetas que tenen alguna latitut respecte del sol. *Cola de dragon*. Australis nodus.

CUA DE GUINEU. Espolsadors fets de la cua de una guineu. *Zorros*. Vulpis cauda. || Planta mòlt tendra que fa un fruyt semblant á la cua de la guineu. *Alopecuros, cola de zorra*. Alopecurus, i.

CUA DE MILÁ. Se diu de la forma de certas pessas ques fican ó encaixan en altra pera unirlas. *Cola de milano*. Subscus, udis.

CUA DE ORENETA. Especie de fortificació exterior, las alas de la qual se tiran envers la meytat de la cortina. *Cola de golondrina, hornabeque*. Munitio anceps. || CUA DE MILÁ.

CUA DE PORCH. Herba semblant á la cua del porch. *Rabo de puerco, ervate, erveto, herbera*. Peucedanum, i, satanaria, æ.

CUA DE RATA. f. Se diu de la trena petita de las donas. *Rabito, rabicorto*. Tenuis cauda. || náut. Lo extrém de algun cap teixit de certa forma enterament semblant á la cua de la rata. *Rabo, ó cola de rata*. Muris cauda. || Herba dita axí per la figura, y es astringent. *Cola de raton*. Muris cauda.

Á LA CUA. m. adv. Detrás. *A la cola*. Post.

AGAFARLO PER LA CUA. loc. fam. Manifesta la dificultat de alcansar á algú que fuig ó corre ab ventatja y se extén á las cosas immaterials pera insinuar la poca esperansa de lograrlas. *Asirle por el rabo*. Lepore fugiente caudam arripere.

ANÁRSEN AB LA CUA ENTRE LAS CAMAS. fr. met. Anársen vensut y avergonyit. *Ir ó salir rabo entre piernas*. Auribus demissis abire.

DONAR Ó ENVESTIR Á LA CUA. fr. Acométrer y perseguir de prop al enemich que va en retirada. *Picar la retaguardia*. Hostem insequi.

FER BAIXAR LA CUA Á ALGÚ. fr. met. fam. Humiliar sòn orgull. *Hacer bajar la cola*. Superbiæ impetus domare.

FER CUA. fr. Quedarse derrera. *Hacer cola*. Retrò manere.

GIRAR CUA. fr. GIRAR LAS ESPATLLAS.

LA CUA ES LO DE MÈS MAL PELAR Ó ESCORXAR. loc. fam. Denota que en alguna cosa resta mòlt que fer y encara lo mès costós. *Estar ó faltar la cola ó el rabo por desollar.* Necdum finitus Orestes.

LLEVAR LA CUA. fr. ESCUAR.

LLIGAR PER LA CUA. fr. *Rabiatar.* Caudâ ligare.

NO ES LA CUA DE AQUEIX PAGELL Ó VADELL. loc. pera manifestar que lo ques diu no es la verdadera causa de lo ques tracta. *No es esa la madre del cordero.* At! at! hoc illud est.

POSAR CUA. fr. Posar través ó impediment. *Poner impedimento.* Obstare.

QUI TÈ LA CUA DE PALLA NO POSE FOCH Á LA FALLA. ref. Denota que qui tè motius pera sèr censurat no déu dir mal dels altres. *Quien tiene tejado de vidrio no tire piedras al de su vecino; quien tiene hijo varon no diga á otro ladron.* Nosce te ipsum. Loripedem rectus derideat.

REMENAR Ó FER ANAR LA CUA. fr. Menejarla. *Colear, rabear, menear la cola.* Caudam jactare.

TENIR Ó PORTAR CUA ALGUN FET Ó PARAULA. loc. Tenir conseqüencias. *Tener ó traer cola, vigilia ó consecuencias.* Ex facto aut eventu exitus timeri.

CUACURT, A. adj. Qui tè la cua curta. *Rabicorto.* Brevis caudâ.

CUADAS. f. pl. Se diu de las espigas que per no estar ben batudas quedan en la arera ó garbell al temps de garbellar lo blat. *Rabera.* Purgamenta, orum. || Los rotllets de blat que deixan per segar los segadors. *Corrales.* Lacunæ, arum.

CUAJAMENT. m. Remenament de cua. *Coleo.* Caudæ agitatio.

CUAJAR. v. n. REMENAR LA CUA. || met. Adular, fer festas los gossos ab la cua. *Hopear.* Caudâ adulari.

CUALL. m. FORMATGERA. || Ventrell, pap. *Cuajar, cuajarejo, buche, papo.* Ventriculus, i, ingluvies, ei.

CUALLAMENT. m. COAGULACIÓ.

CUALLAR. v. a. ant. COAGULAR.

CUALLARCH, GA. adj. Se diu del animal que tè la cua llarga. *Rabilargo, rabudo.* Longus caudâ.

CUAROIG, JA. adj. CUL ROIG.

CUATEJAR. v. n. Remenar la cua ab freqüencia. *Colear.* Caudam agitare.

CUB. m. CUP.

CUBDICIAR. v. a. COBDICIAR.

CUBEBA. f. Llavor ques cria en Java, es com lo pebre negre, pero de color pardo, menos picant y aromátich. *Cubeba, carpo.* Piper cubeba.

CUBELL. m. Coci ó tina pera passar bugada. *Cuezo, y cuenco, cocio* p. Ar. Colum ligneum.

CUBERT, A. p. p. *Cubierto.* Coopertus. || m. Lo plat, ganivet, cullera, forquilla &c. ó sols la cullera, forquilla y ganivet ques posa á cada hu en la taula. *Cubierto.* Ferculum, i. || La casa ó altre paratge ab sostre, pera defensarse de la inclemencia del temps. *Cubierto.* Locus ab imbre tutus. || Lloch resguardat de la pluja ahont se recull lo bestiar. *Tinada, tinado, tinador, cobertizo.* Subgrunda, æ. || CUBERTA. || POSADA, HOSPEDATGE. || Dit del cel nuvolós. *Pardo, nebuloso, sombrío, encapotado.* Nubilus. || PLE. || TENYIT. || AMAGAT. || BARRACA, CABANYA.

ESTAR Á Ó SOTA CUBERT. fr. que además del sentit recte significa estar fora de perill. *Estar en salvo ó á cubierto.* In vado esse.

POSARSE Á CUBERT. fr. Precaucionarse contra lo dany ques tem. *Ponerse á cubierto.* Sese in tuto collocare.

SOTA CUBERT. m. adv. *Debajo de cubierto.* Sub tecto.

CUBERTA. f. Lo ques posa sobre de alguna cosa pera resguardarla ó per adorno. *Cubierta, cobertura.* Operculum, i. || náut. Cada sostre que divideix las estancias de la nau. *Cubierta.* Tabulatum, i. || Lo paper ab que está closa una carta. *Sobrecarta, cubierta, y carpeta* p. Ar. Involucrum, i. || Lo ques posa demunt del caball per resguart de la sella y guarniments. *Gualdrapa, caparazon.* Dorsualia, ium. || Lo encerat de sobre dels cotxos pera resguardarlos. *Caparazon.* Stragulum, i. || En las embarcacions planas lo drap que alsan pera resguardarse del sol. *Tienda.* Tentorium, i. || Lo sostre de la caixa del cotxo. *Tejadillo.* Rhædæ superappositum tectulum. || ter. SOSTRE. || La de la bossa ó coixinera. *Funda, almohada.* Pulvinar, is. || ant. PRETEXT. || En lo blasó se diu de la torre que tè sostre. *Cubierta.* Tectum, i. || En los llibres lo pergamí ó altra pell ab ques cubren los fulls. *Cubierta.* Sytiba, æ. || CUBERTORA. l. || En las taulas y altres

mobles. *Tapete, carpeta.* Tapes, etis.

CUBERTA DE RODELLAS. ant. mil. Máquina á manera de tortuga, formada ab las rodellas pera defensarse de las armas que tiraban de la muralla. *Testudo, tortuga.* Testudo, inis.

ABRIGAR LAS CUBERTAS. fr. náut. Fer tot lo que convé pera defensarlas del temporal &c. *Abrigar las cubiertas.* Navis tecta protegere.

APUNTALAR LAS CUBERTAS. fr. náut. Posarhi puntals pera evitar ques dobleguen, y pera subjectar los costats de la nau contra los temporals. *Apuntalar las cubiertas.* Navis tecta fulcris sustentare.

ENTRE Ó SOBRE CUBERTAS. m. adv. ab que se expressa la diferent situació de un individuo ú objecte, que está resguardat baix de alguna cuberta, á la intemperie ó al ras. *Entre ó bajo cubiertas.* Inter et super tecta.

OBRIRSE LAS CUBERTAS. fr. náut. Desconjuntarse las pessas que las forman. *Abrirse las cubiertas.* Navis tecta findi.

PER LAS CUBERTAS. m. adv. pera significar que algú que tè obligació de estudiar no estudía. *No mirar un libro; ó por las cubiertas.* Nec librum quidem aperire.

PRIMERA CUBERTA. náut. Lo pont inferior de la nau, que está menos elevat sobre de la aygua. *Primera ó principal cubierta.* Imum tabulatum.

RECÓRRER LAS CUBERTAS. fr. náut. Compóndrerlas. *Recorrer las cubiertas.* Navis tecta reficere.

RENDIRSE LAS CUBERTAS. fr. náut. Doblegarse, afonarse las cubertas per faltarhi los puntals. *Rendirse las cubiertas.* Navis tecta flecti.

RODAR CUBERTAS. fr. náut. que indica haber navegat mòlt y en mòlts barcos. *Rodar cubiertas.* Multa navigia pertentavisse.

CUBERTORA. f. Plat ab un mugró ó ansa en lo centro, y serveix pera tapar las ollas &c. *Cobertera.* Ollar, is. || ORELLA DE MONJO. || met. ARCABOTA. || PRETEXT. || CUBERTA. 1.

CUBERTORASSA. f. aum. *Cobertera, cobertera grande.* Grandius ollar.

CUBERTURA. f. Lo acte de cubrirse los grandes de Espanya devant del rey la primera vegada. *Cobertura.* Magnatum hispanorum prima apud regem opertio.

CÚBICA. f. Roba plana de llana, més fina que la estamenya. *Cúbica.* Tenue laneum textum.

CUBICACIÓ. f. Obra de medir edificis per toesas; ó sian varas ó peus al us de Espanya. *Cubicacion.* Cubicatio, nis.

CUBICAR. v. a. Multiplicar un número per sòn quadrat. *Cubicar.* Quadro, as.

CÚBICH, CA. adj. geom. Lo que tè las propietats del cubo. *Cúbico.* Cubicus.

CUBICULARI. m. ant. CAMARER.

CUBILLO. m. Pessa de fusta á manera de barrilet, de que usan los retorcedors de seda. *Cubillo.* Trochlea filis sericis obvolvendis. || náut. Canonet curt de ferro posat lateralment en lo escut de popa y en lo caperol de varias embarcacions menors, ahont se fican las hastas de las banderas y gallardets. *Cubillo.* Brevis tubus.

CUBITAL. adj. Lo que tè la mida del colse al extrém de la ma. *Cubital.* Cubitalis.

CÚBITO. m. anat. Lo os més llarch y gruixut dels dos que forman lo bras del colse á la ma. *Cúbito.* Cubitus, i.

CUBLIS. m. TRUNYELLA.

CUBO. m. geom. Lo sólit compost de sis quadros perfets, y per consegüent iguals las tres dimensions de llarch, ample y alt. *Cubo.* Cubus, i. || ant. BOTÓ. 5. || En los rellotges. TAMBOR.

CUBRIDOR, A. adj. Lo que cubre. *Cubriente.* Operiens. || m. ENCUBRIDOR.

CUBRIMENT DE COR. DEFALLIMENT. BASCA.

CUBRIPEU. m. AGULLA DE PASTOR.

CUBRIR. v. a. Tapar. També se usa com recíproch. *Cubrir.* Operio, is. || Ocultar una cosa manifestantne ó deixantne véurer altra. *Cubrir.* Velo, as. || Dissimular una cosa aparentantne altra. *Cubrir.* Celo, as. || Umplir la superficie de una cosa, encaraque no quede cuberta del tot, com CUBRIR de fanch &c. *Cubrir.* Tego, is. || Defensar, impedir que un lloch sia atacat llibrement per lo enemich. *Cubrir.* Defendo, is. || arq. Posar la cuberta als edificis. *Techar, cubrir.* Tego, is. || Tapar las plantas delicadas ab estoras &c. pera preservarlas del fret &c. *Acogollar, cubrir.* Plantaria circumtegere. || Calsar, colgar los ápits, carts &c. pera ques tornen blanchs y tendres. *Acogombrar, aporcar.* Aggero, is. || Juntarse lo mascle ab la femella pera fecundarla. *Cubrir, tomar, cabalgar.* Fœminam inire.

|| Dit dels aucells. *Pisar.* Coco, is. || Lo gall á la gallina. *Gallear.* Gallum gallinis incubare. || Lo bou á la vaca. *Vaquear.* Tauros vaccas salire. || Donar bany de sucre y midó als bescuyts y altres dolsos. *Alcorzar, cubrir de alcorza.* Sacchari et amyli massa incrustare. || ENCUBRIR, OCULTAR. || Dit de las cosas morals, com CUBRIR de vergonya &c. *Cubrir.* Pudore suffundere. || for. Portar una resposta ó defensa. *Cubrir.* Reparo, as. || Donar á la vianda una capa de ous, farina, &c. pera fregirla després. *Rebozar, arrebozar.* Pulte cibos immergere. || En los comptes igualar lo cárrech ab la data. *Cubrir la cuenta.* Expensi et accepti summam æquare. || COVAR.

CUBRIRSE. v. r. Posarse lo barret, gorra &c. *Cubrirse.* Caput operire. || Defensarse dels tirs enemichs per medi de algun reparo. *Cubrirse.* Sese munire. || Tornarse rojas las pessas de metall per la pudor &c. *Tomarse.* Ferrugine obrui. || NOVELLARSE. || Dit del temps, cel &c. ennuvolarse. *Encapotarse, y aborregarse* si es ab núvols blanchs. Nubibus obduci. || Anarse retenint alguna quantitat de diner pera recobrar lo ques tè avansat, ó complert. *Cubrirse.* Pecuniæ solutæ partem vindicare. || com. RESGUARDARSE, ASSEGURARSE. || Dit del cor. *Contristarse, cubrirsele á uno el corazon.* Contristari. || ENTAPISSAR. || PRETEXTAR. || AMPARAR.

CUCA. f. Insecte petit, y especialment los fastigosos, com aranyas &c. *Sabandija, bicho.* Animalculum, i. || ORUGA. || CUCH. || Cert arbre del Perú, de la alsada de un home, de fulla semblant á la de la murtra. *Cuca, coca.* Arbor cuca.

CUCA DE CENT PEUS Ó DE LA MARE DE DEU. PANAROLA.

CUCA DE LLUM Ó DE SANT JOAN. LLUERNA.

CUCA DELS POLLS. ant. LLÊMENA.

CUCA DE SEDA. CUCH. 5.

CUCA HI HA AL FORAT. loc. fam. TRETSE SÒN TRETSE.

CUCA LLAURADORA. Insecte mòlt petit y quasi rodó, de dos líneas de llarch y es mòlt perjudicial á las plantas. *Arador.* Accarus, i. || Especie de tau ó toixó, que socava la terra, y talla las plantas. *Turon, corton.* Nitela, æ.

CUCA VINADERA. Insecte sens alas, de mès de una polsada de llarch, negre, ab unas rallas transversals encarnadas. *Abadejo, carraleja.* Meloe majalis, proscarabæus, ei.

MALA CUCA. exp. fam. Maliciós, dolent. *Mala cuca, mala bestia, mala pécora.* Protervus, nequam.

MORTA LA CUCA MORT LO VERÍ. ref. Denota que faltant la causa faltan los efectes. *Muerto el perro, muerta la rabia.* Sublata causa tollitur effectus. || Ensenya que en faltant lo motiu del interés, cessa la amistat, correspondencia ó carinyo. *Quitósele el culo al cesto, y acabósele el parentesco.* Dum olla fervet amicus.

TRÁURER LA CUCA DEL FORAT AB LAS MANS DELS ALTRES. fr. met. Fer exêcutar per altres alló de quens pot resultar dany ó disgust. *Sacar el ascua ó brasa con la mano del gato ó con mano ajena.* Alieno periculo rem tentare.

CUCAFERA. f. ter. Bestia de bulto, disforme y monstruosa que portan devant en la professó de Corpus pera denotar la idolatría arruinada per lo Santíssim Sagrament. *Tarasca.* Manducus, i.

CUCALA. f. Especie de corb que tè negre lo cap, coll, alas y cua, y lo demés cendrós fosch. *Corneja.* Cornix, icis.

CUCANYA. f. MAIG. 2. || ant. CONVIT. || met. Lo ques consegueix ab poch traball. *Ganga, cucaña.* Bona minimo labore parta.

CUCARATXA. f. Especie de escarabat de quatre alas, negrench, ab dos cerdas llargas en lo cap, y altras dos mès curtas y grossas en la cua. *Cucaracha.* Blatta, æ. || COTXINILLA.

CUCARDA. f. ESCARAPEL-LA.

CUCH. m. Nom de mòltas especies de insectes que no tenen vértebras, caminan arrossegantse y se enfilan. *Gusano.* Vermis, is. || Animal de sanch roja, sens membres, llarch, cilíndrich, dividit per arrugas ab un gran número de anellas per sota pobladas de pels dirigits enderrera. Se crian en la terra y en lo ventre de las personas. *Lombriz, lambrija.* Lumbricus, i. || Especie de aruga de una polsada y mitja de llarch, los costats peluts ab clapas blancas, tres deslloregadors groguenchs prop del cap, en los restants pardos, ab una ralla rogenca en la esquena, y rosega las fullas dels arbres fruyters. *Cuco.* Eruca ex phalena chrysorrhæa. || Nom de varias especies de animalets ques crian en las llavors y fruy-

tas. *Coco.* Vermis frugum edax. || Insecte ques cria en las tripas dels aucells, principalment dels de rapinya. *Filandria.* Vermiculus filandria. || PAPATERRA. || Nom de alguns insectes que fan una especie de taranyina, y se embolican ab ella. *Arañuelo.* Larva arbores devastans. || Nom de diferents insectes petits y de varias formas ques crian en la aygua y llochs humits. *Gusarapo.* Vermiculus, i. || CORCH. || ARNA. || MEMBRE VIRIL.

CUCH DE LA CARN. SAVALLÓ.

CUCH DE LA CONCIENCIA. Lo remordiment de las malas obras. *Gusano de la conciencia.* Conscientiæ vermis.

CUCH DE LA TERRA. TARTANYA.

CUCH DE SEDA. Lo ques mantè de fullas de morera y fa la seda. *Gusano de seda.* Bombix, icis.

CUCH LLEVAT. MORRUT.

CUCH LLUHENT. LLUERNA.

CUCH REVOLTÓ. Insecte que se embolica en los pámpols dels ceps y los rosega. *Revolton.* Volvox, cis.

CUCH SOLITARI. SOLITARI.

PICAT DEL CUCH. loc. Se diu de las llavors y fruytas danyadas per los animalets que se hi crian. *Cocoso.* Vermibus infectus.

QUI TÈ CUCHS QUE PELE FULLA. ref. Denota que no debém péndrer part en lo que nons importa. *Al que le duele la muela échela fuera ó que se la saque.* Qui dolore premitur, remedium quærat.

TENIR BONS CUCHS, Ó ESTAR AB UNS CUCHS. fr. met. fam. Tenir por. *Tener cerote.* Metu laborare, urgeri.

CUCLEJAR. v. n. y derivats. COCLEJAR. || Cantar lo cucut. *Cuclear.* Cucullo, as.

CUCLILLAS. (EN) m. adv. ab que se explica lo modo de doblegar lo cos de manera que las ancas descansen sobre dels talons. *En cuclillas.* Demissis ad talos clunibus.

CUCÓS, A. adj. Lo que cria ó abunda de cuchs. *Gusaniento, verminoso, vermicular.* Verminosus.

CUCÚ. m. Veu ó cant del cucut. *Cucú.* Cuculi vox.

CUCUBALA. f. Planta rastrera, que fa las flors semblants á las del clavell, y la llavor de la figura de un ronyonet. Refresca, recupera la sanch y serveix contra la mossegada del escorpí. *Cucubala.* Cucubalus, i.

CUCUCH. m. CUCUT.

CUCUMA. f. Certa terra que aplican en la India per remey de mòlts mals. *Cucuma.* Terra merita.

CUCÚRBITA. f. quím. La olla, caldera ó part inferior dels alambins, de qualsevol materia y forma que sia, en la qual se posan las substancias ques volen destillar. *Cucúrbita.* Cucurbita, æ, trichilum, i.

CUCURBITINS. m. pl. med. Nom de certs cuchs quc se engendran en las tripas, y son xatos, blanchs y ovalats. *Cucurbitinos.* Cucurbitini, orum.

CUCURULLA Ó CUCURUTXA. f. Cuberta del cap, en figura de cono, que usan los congregants &c. *Capirote, caperusa.* Capidulum cacuminatum. || Paperina de cartró, en que hi ha pintadas varias figuras, ó guarnida de flochs ridículs, y se posa per cástich en lo cap de las donas que trauhen á la vergonya. *Coroza.* Infamis cucullus.

FER CUCURULLA. fr. fam. FER CAMPANA. || FER FIGA.

POSAR LA CUCURULLA. fr. Posar en lo cap de algú aquest senyal de afront. *Encorozar.* Infami cucullo instruere.

CUCUT. m. Aucell de passada, de color cendrós, llustrós, y per sota blanch, brut, rallat de pardo, ab la cua negrenca. Diuhen que la femella pon en los nius de altres aucells, per sèr mòlt freda. *Cuclillo, cuco, cuquillo.* Cuculus, i. || Joch. CUNILLETS. || Joch de cartas en que sen dona una á cada jugador, y comensant lo qui es ma, si no está content, la cambía ab la del qui li segueix y aquest ab lo altre &c. fins á aquell que tè un rey que diu cucut, y no está obligat á cambiarla: lo últim pren la última carta del joch, que en algunas parts no li serveix si es rey; y descubertas las cartas pert lo qui tè la mès baixa. *Malcontento, cuco.* Ludus sic dictus. || Veu ab que en dit joch se manifesta tenir lo rey. *Zape, cuco.* Apage.

CUDOLET. m. Se usa ab la frase FER LO CUDOLET, y significa parlar secretament ó á la orella. *Hablar al oido.* Ad alicujus aures insusurrare.

CUEJAR. v. n. CUAJAR.

CUENTO. m. Relació de alguna historia, ó rondalla pera entretenir á las criaturas. *Cuento, conseja.* Commentum, i. || Xisme pera indisposar una persona ab

altra. *Cuento , chisme , chinchorrería.* Susurrus, i. || pl. DISPUTAS.

CUENTO DE VELLAS. Noticia ques tè per falsa. Aludeix á las rondallas que las vellas solen contar á las criaturas. *Cuento de viejas , pajarota , burlería , patraña, gallofa.* Anilis fabula.

AQUÍ ESTÁ Ó AQUEST ES LO CUENTO. fr. fam. En axó está la dificultat, ó la substancia de lo ques tracta. *Ese es el diablo ó el cuento.* Hoc opus, hic labor est. || Denota lo major perill ques tem ó suspita en lo que pot succehir. *Ahí será el diablo.* Periculum instat.

DEIXARSE DE CUENTOS. loc. fam. Omitir rodeos, concretarse á la substancia de la cosa. *Dejarse ó quitarse de cuentos , ó historias ó rodeos.* Rem seriò agere.

ES UN CUENTO. loc. Denota que alguna cosa es grave , difícil de soportar. *Recia cosa es.* Ægrè ferendum est.

ESTRIPAR UN CUENTO. fr. fam. Interrómprer lo discurs ab altra relació ó pregunta impertinent. *Degollar un cuento.* Loquentem interpellare.

NO ESTAR PER CUENTOS. fr. fam. Abstenirse de fer ó dir impertinentment mès de alló que correspon. *No meterse en dibujos.* Quæ ad rem non faciunt contemnere. || NO ESTAR PER JOCHS.

SER MUCHO CUENTO. fr. castellana que se usa en catalá pera donar á enténdrer que una cosa es de mòlta importancia. *Ser mucho cuento.* Rem maximam esse.

CUERA. f. Aucell. CUERETA. 1. || GROPERA RABASTA. || RETRANGA.

CUERDO, DA. adj. Prudent, judiciós. *Cuerdo.* Cordatus.

CUERETA. f. Pastorella, aucell de unas quatre polsadas de llarch, de color cendrós y negre; en las alas tè una via blanca transversal y la cua llarga la qual sempre está en moviment. *Aguzanieve, pizpita , nevatilla , motolita , motacila, andario , pizpitillo , nevereta , pizpita, pajarita de las nieves.* Motacilla, æ.

CUERETA DE AYGUA. CÚLLERETA DE AYGUA.

CUERN. m. ant. QUADERN. || Número de quatre, contant de quatre en quatre. *Cuaterario.* Quaterarius.

CUERNAR. v. a. y derivats. ENQUADERNAR.

CUERPO DE GUARDIA. exp. castellana usada en catalá , y es cert paratge destinat pera ferhi guardia. *Cuerpo de guardia.* Statio, nis.

CUET. m. COHET.

CUETA. f. d. *Coleta , colilla.* Brevis cauda. || CUERETA.

CUFICHS. m. pl. ant. Certa especie de carácter que inventaren los árabes. *Cuficos.* Cuphici characteres.

CUGAT. n. p. de home. *Cucufate.* Cucuphas, atis.

CUGUÇ. m. ADÚLTERO. || CORNUT. 2.

CUGUCIA. f. ADULTERI.

CUGUL. m. Lo cor de la cabessa dels alls, que fa com una trompa, y tè la llavor al cap demunt. *Machuelo.* Allii pars interior. || GRILL DEL OU. || CUCUT.

CUGULA. f. Civada borda , la qual se cria entremitg dels sembrats, als que es mòlt perjudicial: fa una espiga blanca y prima ab sis ó mès grans que ixen alternativament dels dos costats del cim á modo de espiguetas, que contenen dins de una pellofa negra una llavor mès xica que la del blat. *Ballueca , egilope , zizaña.* Festuca, æ. || CUGUL. 1.

CUGULL. m. CUCUT.

CUGULLA. f. Lo hábit exterior de alguns monjos. *Cugulla , cogulla.* Cucullus, i. || ant. CAPUTXO. || La punta ó culera de la manta. *Cornijal.* Angulus, i.

CUGULLADA. f. Aucell del color de la terra, un poch major quel pardal, ab un plomallet ó monyo en lo cap. *Cogujada , cugujada , copada , galerita.* Galerita, æ.

CUGULLADA MARINA. Aucell de unas set polsadas de llarch: tè lo cap, lo llom, y las alas negrencas; lo ventre blanch; la cua clapada de blanch y negre; la part inferior del coll clapada de negre; los peus verdosos, y lo bech llarch y negre. *Picudilla.* Tringa squata rola.

CUGUS. m. CORNUT. 2. || ADÚLTERO.

CUICH. m. ter. MOSQUIT.

CUIXA. f. La part del animal desde la anca fins al genoll. *Muslo.* Femur, oris. || La dels aucells y del bestiar ques despatxa en la carnicería. *Pierna.* Perna, æ. || En las prempsas cada un dels dos montants pera assegurar tota la máquina. *Pierna.* Fulcrum, i.

CUIXAL. m. Pessa de la armadura antigua pera cubrir y defensar la cuixa. *Quijote.* Coxarum tegmen. || Tros de sombrero ó de pell ques posan al revés sobre la cuixa los perayres ó cardadors

de llana. *Cojal.* Coxæ tegmen. || CUIXA. 3. || pl. CALSAS, SARAGÜELLS.

CUIXERA. f. CUIXAL. 1.

CUIXETA. f. d. *Muslillo.* Parvum femur.

CUIXÍ. m. COIXÍ.

CUIXOT. m. Part de calsas en lo qual se hi fica una cama. *Calzon, manga de calzones, muslo.* Femorale, is. || CUIXAL. 1. 3. || ter. PERNIL.

CUL. m. Las ancas ó part carnosa, que tenen las personas desde lo acabament de la espinada fins al comensament de las cuixas; y encara que pocas vegadas, se sol dir també dels irracionals. *Culo, salvo honor, trasero.* Clunes, ium. || Lo ano ó forat per ahont se expel-leix lo excrement. *Culo, ano.* Anus, i. || La part inferior de las ollas, cassolas &c. *Suelo, culo, fondo, asiento.* Imum, i. || La extremitat inferior ó posterior de alguna cosa. *Culo.* Extrema, postica pars. || Bocí que queda del extrém inferior de alguna cosa, com de ciris, candelas &c. *Cabo.* Extremum, i. || met. Racó, com morir en un CUL de hospital. *Rincon, culata.* Angulus, i.

CUL ARRERAS. expr. fam. Reculant. *A reculones, reculando.* Retrògressu.

CUL DE GALLINA Ó DE VELLA. CULCUSIT.

CUL DE MONA. Qualsevol cosa fea y ridícula. *Culo de mona.* Fœdum.

CUL GROS. Qui tè las ancas abultadas. *Nalgudo.* Natibus crassus.

ANAR CUL ARRERAS. fr. fam. Estar empenyat. *Estar ó andar alcanzado.* Ære alieno oppressum esse.

ARA QUE LI HA VIST LO CUL DIU QUE ES FEMELLA. ref. Denota que no es menester mòlta advertencia pera conéixer lo que es patent y notori. *Lo que con el ojo veo, con el dedo lo adivino.* Quæ patent vaticinor.

ARRIBAR AL CUL. fr. fam. ARRIBAR AL SOL.

CÁURER DE CUL. fr. Pérdrer lo equilibri fins á tocar de cul en terra. *Dar de culo ó de cogote.* In clunes prolabi.

EN LO CUL DEL SACH SE TROBAN LAS ENGRUNAS. ref. contra los que dissipan las cosas de que deuhen respóndrer. *Al dar la cuenta me lo direis; al fin se ven las zurrapas.* Cum veniat tempus rationis damna videbis. || Denota que al últim se descubrirá lo que estaba olvidat y ocult. *Todo saldrá en la colada.* Res antè occulta tandem aperietur.

ESTAR DE CUL. fr. ESTAR DE ESPATLLAS.

FÍCATHO AL CUL. fr. fam. per despreciar algú lo que se li ofereix. *Arrópate ó arrebózate en ello, ó bien te puedes arropar con ello.* Tibi solus habeas.

JO SO LO CUL DEL FRARE. loc. fam. TOT HO PAGA LO CUL DEL FRARE.

LLEVAR Ó TRÁURER LO CUL Á ALGUNA COSA. fr. *Desclar.* Extrema rei confringere.

LO CUL DEN JAUMET QUE NO SAB SÉURER NI ESTAR DRET. ref. per dir que algú no está may quiet. *Estar siempre de levante.* Ardelionem esse.

LOS MÈS VALENTS CAUHEN DE CUL. ref. Significa que lo qui freqüentment se exposa als perills fiat en sa destresa ó habilitat, regularment cau en ells. *El mejor nadador es del agua.* Qui amat periculum in illo peribit.

PER LO CUL ENTRA LA LLETRA. ref. denota que lo apéndrer ó adelantar en alguna cosa ha de sèr á costa de mòlt traball. *La letra con sangre entra; no se alcanza la victoria, sin haber bien peleado.* Absque cruore subit pueri non littera mentem.

QUE TÈ QUE VÉURER LO CUL AB LAS QUATRE TÉMPORAS. ref. contra los que parlan fora del cas ó del assumpto de ques tracta. *Que tienen que hacer las bragas con la alcabala de las habas; ó que tiene que ver el culo con las cuatro témporas.* Quid speculo comercii cum gladio?

QUI LLOGA LO CUL NO SÉU QUANT VOL. ref. Denota la precisió de estar lo criat á la voluntat de sòn amo encaraque sia contra la sua. *Quien sirve, no es libre.* Famulatus vera servitus est.

QUI MÒLT SE ABAIXA LO CUL MOSTRA Ó ENSENYA. ref. denota que la sumissió y humilitat no han de degenerar en baixesa. *Quien mucho se abaja el culo enseña.* Abjectioni obnoxia nimia demissio est.

REMENAR LO CUL. fr. Móurerlo afectada ó desproporcionadament caminant. *Nalguear, contornearse.* Nates jactare.

TENIR LO CUL PELAT DE ANAR PER LAS AULAS. loc. Tenir mòlta experiencia del mon. *Haber andado ó corrido las siete partidas; saber de toda costura.* Totum orbem percurrisse.

TOT HO PAGA LO CUL DEL FRARE. loc. fam. que se usa quant á algú li carregan totas las molestias que deurían repartirse entre altres, ó li donan totas las culpas. *Que lo*

pague el culo del fraile, ó yo soy el culo del fraile. Aliorum onera alicui imponere.

CULADA. f. Cop de cul. *Culada.* Clunium ictus. || Lo cop de cul quant se cau. *Culada.* Super nates prolapsio.

DONAR Ó PEGAR UNA CULADA. fr. que á mès del sentit recte equival á cáurer algú de sòn estat, honra, fortuna, &c. *Dar de cabeza ó de culo.* In negotiis jacturam pati.

CULAR. m. Budell en ques deté y pren figura lo excrement. *Cular.* Inter rectum et cœcum intestinum.

CULARA. f. Butifarra feta del budell cular. *Morcon, obispillo.* Botulus grandior.

CULARRERAS. adv. Á RECULONS.

CULÁS. m. aum. *Culon, culazo.* Ampliores clunes.

CULATA. f. La part posterior de la caixa del fusell y armas semblants. *Culata.* Scloppeti postica pars. || La part posterior del cotxo. *Culata.* Rhedæ postica pars. || art. Lo que hi ha en lo canó desdels munyons ó ansas fins al fi de la pessa per ahont está mès reforsada. *Culata.* Postica pars. || fam. CUL.

CULATADA. f. Cop de culata. *Culatazo, mochazo, culatada.* Ictus scloppeti postica parte impactus. || Còssa que pega la arma de foch al dispararla. *Culatazo, coz.* Ictus scloppeti postica parte impactus.

CULATÓ. m. En las armas manuals de foch es lo caragol del calibre del canó que se li ajusta al cul pera sostenir lo impuls de la pólvora. *Culata.* Versatilis scloppeti clavus.

CULATXO. m. Drap ques posa á la criatura sota del bolquer. *Culero.* Pannus linteum, infantulis tergendis.

CULCUSIR. v. a. Malcusir. *Cusir, culcoser.* Malè sarcire.

CULCUSIT. m. Lo bulto que resulta de una cosa per mal cusida. *Culcusido, culo de pollo.* Malè sarcitus.

FER CULCUSITS. fr. CULCUSIR.

CULEBRA. f. Serp. *Serpiente, culebra* Coluber, i. || Corretja pera cenyir lo cos. *Pretina.* Fibulata zona. || Corretja en que los cassadors portan la cassa al coll. *Percha.* Ligula, æ. || Bossa llarga y estreta á manera de corretja, en la qual solen portar los diners los que van de camí. *Culebra.* Marsupium colubri instar. || Constel-lació prop del polo antártich. *Culebra.* Coluber, i.

CULEBRASSA. f. aum. *Culebron.* Coluber grandior.

CULEBRETA. f. d. *Culebrica, illa, ita.* Parvus coluber.

CULEBRINA. f. art. Pessa mòlt llarga y de poch calibre que allarga mòlt lo tir. *Culebrina.* Culebrina, æ.

CULEJAR. v. n. REMENAR LO CUL.

CULEO. m. Pell ó sach de cuyro. *Cúleo.* Culeus, i.

CULERA. f. CUGULLA. 3.

CULERO. m. CULATXO.

CULET. m. d. *Culito.* Parvus culus.

CULINARIA. f. ant. CUYNERA. || GUISADO.

CULIVAT, DA. adj. AJUPIT, ARRUPIT.

CULGAR. v. a. COLGAR.

CULLER. m. ter. CULLERA. || CULLEROT.

CULLERA. f. Instrument de fusta, plata &c. ab una paleta cóncava y un mánech pera péndrer la vianda del plat y portarla á la boca, y per altres usos. *Cuchara.* Cochleare, is. || art. Planxa de ferro en figura de barca, ab un mánech de fusta, pera introduhir la pólvora en los canons. *Cuchara.* Ferreum cochleare.

CULLERADA. f. La porció de menjar que cap en una cullera. *Cucharada.* Cochlearium, ii. || farm. Mida de una cullera que hi cap quasi mitja unsa. *Cucharada.* Cochlearium, ii. || Se diu de las paraulas de aquell que se introduheix en alguna conversació, regularment sens necessitat. *Cucharada.* Nepta verba. || Cop de cullera. *Cucharazo.* Ictus cochleare impactus.

Á CADA CULLERADA BEU. loc. fam. ab ques nota al que beu ab mòlta freqüencia mentres menja. *Tras cada pregon azote.* Pocula nimis iterare.

DONAR CULLERADA. fr. met. Introduhirse inoportunament en la conversació de altres, ó en assumptos que no li pertanyen. *Meter su cucharada.* Ineptè se intrudere.

CULLERADETA. f. d. *Cucharadita.* Quod parvum cochleare capit.

CULLERASSA. f. aum. *Cucharon.* Cochleare grandius.

CULLEREJAR. v. n. Remenar ab la cullera. *Cucharetear.* Cochleare versare. || met. MANIFASSEJAR.

CULLERER. m. Qui fa ó ven culleras. *Cucharero, cuchareteru.* Cochlearum artifex. || Especie de randas ó llenca de fusta ab caixals pera penjar las culleras.

Cucharero, cucharetero de cocina. Cochlearium repositorium.

CULLERETA. f. d. *Cuchareta, ica, illa, ita.* Cochleare minus. || Lo embrió ó cria de la granota quant surt del ou, que es de color negrench, cilíndrich, de una polsada y mitja de llarch, y mitja de ample per la part del cap, desdel qual se va aprimant fins á terminar en una cua punxaguda. Passats uns quinse dias li naixen dos potas, y de allí á poch temps altras dos; y axí viu sobre uns quaranta dias, fins que pert la cua, y queda una granota perfecta. No tè veu; viu continuament dins de la aygua, de la qual tráu lo cap pera respirar; es summament ágil y se alimenta de petits insectes. *Ranacuajo, girino.* Gyrinus, i.

CULLERETA DE AYGUA. Planta de fullas mòlt partidas ab los talls de tres en tres, menos las del cim que son sensillas y mòlt estretas. Es tant cáustica, que picada y aplicada á la pell excita inflamacions. *Ranúnculo, coclearia, crisantemo.* Ranunculus, i.

CULLEROT. m. ter. LLOSSA.

CULLETA. f. Cert tribut. *Colecta.* Collecta, æ. || ter. CULLITA.

CULLIDA. m. CULLITA. || COL-LECTA.

CULLIDOR, A. m. y f. Qui cull. *Cogedor, cogedero.* Collector, is. || COL-LECTOR. || adj. Lo ques pot cullir. *Cogedizo.* Collectivus. || Se diu de la persona que ha arribat al estat de casarse. *Casadero.* Nubilis. || Dit dels fruyts. MADUR. || met. VELL. || Arrendador de drets. *Asentista.* Conductor, is.

CULLINT. p. a. CULLIDOR. l.

CULLIR. v. a. Arreplegar algunas cosas, com los fruyts de la terra &c. *Coger, recoger.* Colligo, is. || Arrancar ab las mans alguna cosa, com las flors &c. *Coger.* Carpo, is. || Atrapar á algú descuydat. *Sobrecoger, coger de manos á boca.* Deprehendo, is. || Atrapar á algú en engany. *Pescar, coger.* Capio, is. || Agafar al qui fuig. *Atrapar.* Deprendo, is. || Recullir ó alsar de terra alguna cosa. *Alzar, coger, levantar del suelo.* Extollo, is. || Convéncer ab rahons á algú. Concludo, is. || Enganyar ab astucia. *Engañar, coger al espartillo.* Irretio, is. || Agafar cassa. *Cazar.* Venor, aris. || Cautivar la voluntat de algú. *Cazar.* Capto, as. || ant. COL-LECTAR. || m. La acció de cullir. *Cogedura.* Collectio, nis.

CADA HU CULL LO QUE SEMBRA. exp. Denota quel premi y utilitat correspon al servey ó traball. *Como sembráredes, cogéredes.* Ut sementem feceris, ita et metes.

CULLIT, DA. p. p. *Cogido.* Collectus. || Atrapat desprevingut. *Sorprendido, sobrecogido.* Deprensus.

CULLITA. f. Los fruyts que dòna la terra. *Cosecha.* Messis, is. || La temporada de cullir ó arreplegar los fruyts. *Cosecha, agosto.* Messis, is. || La ocupació de recullir los fruyts. *Cosecha.* Messis, is. || met. Multitut de cosas que no sòn fruyts, com CULLITA de pussas &c. *Abundancia, cosecha.* Copia, æ. || La abundancia de cosas immaterials, com mérits, virtuts, vicis &c. *Cosecha.* Messis, is. || Lo profit ó fruyt abundant ques tráu de alguna cosa. *Vendimia, cosecha.* Copiosus fructus.

CULLITA ABUNDANT. *Guilla.* Messis abundans.

Á BONA Ó MALA CULLITA. m. adv. pera denotar que lo preu de algun arrendament de terras ó fruyts ha de sèr lo mateix en un any estéril, que en un any abundant. *A fruto sano.* De communi incertoque casu facta conventio.

SÈR Ó NO ALGUNA COSA DE LA CULLITA DE ALGÚ. fr. fam. Sèr ó no de propia invenció. *Ser ó no de su ó de propia cosecha.* Ex proprio aut alieno marte; propria Minervâ esse.

CULLITÓ. m. ter. CISTELL.

CULMINACIÓ. f. astron. La major altura de un astre. *Culminacion.* Culminatio, nis.

CULMINANT. m. astr. Punt del meridiá per ahont passa un astre. *Culminante.* Culminans, tis.

CULMINAR. v. n. Passar un astre per lo meridiá. *Culminar.* Culmino, as.

CULOT. m. Lo carbó que fa fum per no estar ben penetrat del foch. *Tizo.* Semiustus carbo.

CULPA. f. Falta comesa voluntariament. *Falta, culpa, yerro.* Noxa, culpa, æ.

CULPA JURÍDICA. for. Falta de diligencias que déu fer lo encarregat de alguna cosa. *Culpa jurídica.* Incuria, æ.

CULPA LATA. Omissiò de aquellas cosas que ni lo mès negligent descuydaría. *Culpa lata.* Culpa lata.

CULPA LEVE. Omissió de aquellas dili-

gencias que no descuydaría un home diligent y exâcte. *Culpa leve.* Levis culpa.

CULPA LEVÍSSIMA. Omissió que pot cométrer lo mès cuydadós fins en sos propis negocis. *Culpa levísima.* Levissima culpa.

CULPA TEOLÓGICA. Pecat. *Culpa teológica.* Peccatum, i.

Á CULPA. m. adv. A causa. *A causa.* Propter.

DONAR LA CULPA. fr. Atribuhir á algú la falta ques presúm ha comés. *Echar la culpa ó la carga, dar culpa, culpar.* Culpo, as.

DONAR LA CULPA Á ALTRE. fr. Disculparse algú, imputant la falta á altre. *Echar la culpa, ó las cabras á otro.* Culpam in aliquem conferre.

DONAR LAS CULPAS Á QUI NO LAS TÈ. fr. *La culpa del asno echarla á la albarda; cargarle á alguno las cabras.* Culpam in insontem derivare.

NON TINDRIAS TU LA CULPA. exp. ab ques nega lo que un mateix ha de menester ó ques véu clarament que no convé concedirho. *Guarda Pablo, no en mis dias.* Minimè unquam.

QUINA CULPA TÈ LO CIRERER, SI SÒN AMO TE FA UN DESPLER. ref. contra los que no podentse venjar de aquell de qui han rebut agravi, se venjan de qui no tè la culpa ó de las cosas inanimadas. *Qué culpa tiene la viña, que su amo contigo riña.* ¿Quid nocenti cum insonte?

QUINA CULPA TÈ LA GATA, SI LA MÒSSA NOS REGATA. ref. Denota que aquell que pateix algun dany, ó perjudici per sa culpa no tè motiu pera queixarse. *Justo es el mal que viene, si le busca el que le tiene; el mozo no ha la culpa, que la moza se lo busca.* Jure venit damnum cuivis sua damna petenti.

QUI TÈ LA CULPA QUE PAGUE LA PENA. ref. Es mòlt just que qui fa lo mal quel pague. *Quien tal hace que tal pague.* Auctor criminis det pœnas.

TANTA CULPA TÈ QUI MATA LA CABRA, COM QUI LI TÈ LA GARRA. ref. Denota que tant culpables sòn los que consenten lo mal, com los quel fan ó contribuheixen, de qualsevol modo que sia. *Hacientes y consencientes merecen la pena igual.* Auctor et assensor pœnâ mulctandus eâdem.

TENIR ALGÚ LA CULPA. fr. Haber donat ocasió á que succehesca alguna cosa mala. *Tener alguno la culpa.* In culpa esse.

CULPABILÍSSIM, A. adj. sup. *Culpabilísimo.* Maximè culpabilis.

CULPABILÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Culpabilísimamente.* Criminosissimè.

CULPABILITAT. f. La qualitat de culpable. *Culpabilidad.* Protervia, æ.

CULPABLE. adj. Qui tè culpa. *Culpable.* Culpabilis.

CULPABLEMENT. adv. m. Ab culpa. *Culpablemente, culpadamente.* Culpabiliter.

CULPAR. v. a. Donar la culpa. *Culpar, echar la culpa.* Culpo, as. || v. r. CONDEMNARSE.

CULPAT, DA. p. p. *Culpado.* Culpatus. || m. REO.

CULROIG, JA. m. y f. Aucell un poch mès xich que un pardal y tè la cua roja. *Cola rubia.* Cauda rubra.

CULTAMENT. adv. m. Ab cultura. *Elegantemente, cultamente.* Cultè. || irón. Ab afectació. *Cultamente.* Fucatè.

CULTARI. m. Entre los romans qui feria primer la víctima. *Cultario.* Cultarius, ii.

CULTELL. m. GANIVET.

CULTELLADA. f. GANIVETADA.

CULTERÁ. m. Qui usa del estil afectat y poch intel-ligible. *Culterano, culto, caltero.* Fucatè loquens.

CULTERANISME. m. La secta dels culterans. *Culteranismo.* Fucatè loquentium grex.

CULTERÍA. f. CULTURA.

CULTÍA. f. CULTIVA.

CULTIL-LACIÓ. f. geom. Lo modo de amidar per medi de un instrument universal. *Cultilacion.* Cultillandi ratio.

CULTIPARLAR. v. a. Parlar ab afectació ó massa cultura. *Cultiparlar.* Fucatissimè loqui.

CULTIPARLISTA. m. y f. Qui parla mòlt y ab veus afectadas. *Cultiparlista.* Fucatè loquens.

CULTÍSSIM, A. adj. sup. *Cultísimo.* Cultissimus.

CULTIU. m. Obra de cultivar la terra. *Cultivo, cultura, labranza.* Cultura, æ.

CULTIVA. f. Lo rastoll llaurat que se umple de herba pera pasturar lo bestiar. *Dehesa.* Pascuum, i.

CULTIVABLE. adj. Lo ques pot cultivar. *Cultivable.* Arva, orum.

CULTIVACIÓ. f. CULTIU.

CULTIVADOR, A. m. y f. Qui cultiva. *Cultivador.* Cultor, is.

CULTIVAMENT. m. CULTIU.

CULTIVANT. p. a. CULTIVADOR.

CULTIVAR. v. a. Traballar la terra pera ferla fructificar. *Cultivar, y culturar* p. Ar. Terram colere. || Posar los medis pera mantenir y aumentar lo coneixement, tracte y amistat ab algú. *Cultivar.* Amicitiam colere. || Ab los noms, talent, virtut, ciencias &c. exêrcitarse en ellas. *Cultivar.* Colo, is.

CULTIVAT, DA. p. p. *Cultivado.* Cultus.

CULTO. adv. m. Ab cultura de estil. *Culto.* Cultè. || m. Honor ó reverencia ques tributa á alguna persona ó cosa que la representa. *Culto.* Obsequium, ii. || Adoració, ú homenatge ques rendeix á la Divinitat. *Culto.* Cultus, us. || adj. Se diu del estil pur y correcte, y de qui lo usa. *Culto.* Excultus. || Dit del estil afectat y de qui lo usa. *Culto.* Fucatus, fucosus. || Se diu del home ben instruhit, y del país ahont se cultivan las ciencias y arts. *Culto.* Cultus. || Cortesá, polítich. *Culto.* Urbanus.

CULTO DE DULÍA. Honor ques dona als ángels y sants per las excel-lencias ab que Deu los ha dotat. *Culto de dulia.* Dulia, æ.

CULTO DE HIPERDULÍA. Lo ques dona á Maria Santíssima per la eminent dignitat de Mare de Deu. *Culto de hiperdulia.* Hyperdulia, æ.

CULTO DE LATRÍA. Adoració ques dona solament á Deu per sa infinita grandesa. *Culto de latria.* Latria, æ.

CULTO DIVÍ Ó DIVINAL. Lo ques dona á Deu en los temples ab oracions, sacrificis y ceremonias que mana la iglesia. *Culto divino.* Cultus Deo exhibitus.

CULTO EXTERN. La adoració á Deu y als Sants ab sacrificis, professons y altras cosas visibles. *Culto externo.* Exterior cultus.

CULTO INDEGUT. Superstició ab ques dona á Deu honor aparent y fals, com predicar miracles falsos &c. *Culto indebido.* Vana religio.

CULTO INTERN. Adoració á Deu en lo interior de nostres cors, ab actes de fé, esperansa y caritat. *Culto interno.* Vera religio.

CULTO SAGRAT Ó RELIGIÓS. Lo ques dona á Deu y als Sants. *Culto sagrado ó religioso.* Religio, nis.

CULTO SUPÉRFLUO. Lo ques dona per medi de cosas vanas é inútils ó ab algun fi contrari al de la iglesia. *Culto supérfluo.* Vana religio.

CULTO SUPERSTICIÓS. Lo ques dona de un modo indegut ó á qui nos déu donar. *Culto supersticioso.* Superstitio, nis.

CULTURA. f. CULTIU. 1. || met. Los medis pera aumentar y fomentar alguna cosa. *Cultivo, cultura.* Studium, ii. || Hermosura, elegancia en lo estil, llenguatge &c. *Cultura.* Elegantia, æ.

CULTURADOR, A. m. y f. CULTIVADOR.

CULTURAR. v. a. ant. CULTIVAR.

CUMANA. f. Segons uns la sibil-la Cumea, y segons altres distincta. *Cumana.* Cumana, æ.

CUMANÁ. m. Arbre de las indias semblant á la morera en la figura y fruyt, del qual se fa una beguda pera suavisar la tòs: la fusta es tant dura que ferintla tráu foch com una pedra foguera. *Cumaná.* Arbor cumaná.

CUMBÉ. m. Cert ball dels negres y lo so á ques balla. *Cumbé.* Æthiopum saltatio.

CUMBULÚ. m. Arbre gran de Malabar, la arrel del qual cuyta ab arros, passa per febrífuga. *Cumbulú.* Arbor cumbulú.

CUMEA. f. Nom de la sibil-la de Cumas, ciutat de Italia en Campania. *Cuméa.* Cumea, æ.

CUMÍ. m. Herba de fullas partidas mòlt menudas, la cama acanalada, ab mòlts ramets als caps en forma de parasol, y plens de flors petitas, la llavor ovalada, convéxâ de un costat y plana de altre, parda, aromática, acre, medicinal y bona per salsas. *Cumino.* Cuminum, i.

CUMÍ BORT. Especie de matafaluga borda. *Cumino silvestre.* Cuminum silvestre.

CUMÍ DE MADRIT. CARVÍ.

CUMPLEANYS. m. Lo dia en que algú cumple anys. *Cumpleaños.* Natalis.

CUMPLERT, A. p. p. *Cumplido.* Perfectus. || adj. Abundant, llarch, ple, com vestit, menjar CUMPLERT &c. *Cumplido.* Affluens, largus. || Dotat de totas las prendas estimables. *Cumplido, cabal.* Cumulatus. || Mòlt atent, cortés, obsequiós. *Cumplido.* Officiosus. || SATISFET, SACIAT.

CUMPLIDAMENT. adv. m. Entera-

ment. *Cumplidamente*. Cumulatim, exactè. || ABUNDANTMENT, COMODAMENT.

CUMPLIDÍSSIM, A. adj. sup. *Cumplidísimo*. Plenissimus.

CUMPLIDÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Cumplidísimamente*. Plenissimè.

CUMPLIDOR, A. m. y f. Qui cumple. *Cumplidor*. Executor. || Plasso ó cosa que se ha de cumplir. *Cumplidero*. Finiendus, finem habiturus.

CUMPLIMENT. m. Obra de cumplir. *Cumplimiento*. Complementum, i. || Obsequi, demostració de urbanitat. *Cumplimiento, cumplido*. Urbanitas, atis. || Oferta per mera urbanitat ó ceremonia. *Cumplimiento*. Officiosa verba. || Perfecció. *Cumplimiento*. Perfectio, nis. || COMPLEMENT. || ABAST, PROVISIÓ.

ESTAR Ó ANAR DE CUMPLIMENT. fr. Fer ó rébrer alguna visita per pura ceremonia. *Estar ó ir de cumplimiento*. Salutationes pro officio reddere.

FER CÚMPLIMENT. fr. COMPLETAR.

OFERIR ALGUNA COSA PER CUMPLIMENT. fr. Oferir alguna cosa per ceremonia, ab la confiansa de que no será acceptada. *Ofrecer alguna cosa por ó de cumplimiento*. Perfunctoriè aliquid exequi.

TOT SEN VA EN CUMPLIMENTS. fr. Denota que algú fa massa cumpliments. *Todo es cumplimiento*. Omnibus se venditat.

CUMPLIMENTAR. v. a. Donar la enhorabona ó fer visita de cumpliment. *Cumplimentar*. Gratulor, aris. || for. Posar en exêcució los despaigs ú ordes superiors. *Cumplimentar*. Exequor, eris. || Saludar á algú. *Cumplimentar*. Saluto, as.

CUMPLIMENTAT, DA. p. p. *Cumplimentado*. Salutatus, gratulatus.

CUMPLIMENTER, A. adj. Qui fa mòlts cumpliments. *Cumplimentero*. Putidus officii sectator.

CUMPLIR. v. a. Exêcutar lo que es de obligació. *Cumplir*. Præsto, as. || Sèr lo temps en que termina algun plasso ú obligació. *Cumplir*. Finem habere. || UMPLIR. || Convenir, importar. *Cumplir*. Expedit. || Satisfer alguna cosa lo desitg de algú. *Llenar, cumplir, satisfacer*. Expleo, es. || Correspóndrer, sèr de obligació. *Pertenecer*. Congruo, is. || TOCAR, PERTÁNYER. || ACABAR, CONCLÓURER. || náut. Indicar ó donar per resultat la estima, que se ha arribat á aquell á qui se dirigía la derrota, sens que per axó se haja verificat. *Cumplir*. Impleo, es.

CUMPLIR AB ALGÚ. fr. Satisfer la obligació ó cortesía que se li tè. *Cumplir con alguno*. Alicui satisfacere.

CUMPLIR AB TOTHOM. fr. Fer á cada hu lo obsequi que li correspon. *Cumplir con todos*. Omnibus se officiosum præbere.

CUMPLIR PER ALTRE. fr. Sèr alguna cosa en nom de altre. *Cumplir por otro*. Alterius officia adimplere.

CUMPLA JO Y LOS DEMÉS QUE DIGAN LO QUE VULLAN. fr. ter. Significa que algú queda satisfet en cumplir sa obligació sens reparar en miraments ni respectes. *Cumpla yo y tiren ellos*. Officium exequar invitis detractoribus.

FER ALGUNA COSA PER CUMPLIR. fr. Aparentar algú que cumple, á fi de que nol tingan per omís. *Hacer alguna cosa por cumplir*. Perfunctoriè, non ex animo aliquid præstare. || CORRESPÓNDRER.

CUMPLIT, DA. p. p. CUMPLERT.

CÚMUL. m. Pila, arreplech de mòltas cosas. *Cúmulo*. Cumulus, i. || Tropell de desgracias. *Cúmulo*. Malorum strues. || Suma de negocis, traballs, rahons &c. *Cúmulo*. Congeries, ei.

CUMULAR. v. a. CURULLAR.

CUMULATIVAMENT. adv. m. for. Ab ó á prevenció. *Cumulativamente*. Cumulatim.

CUMULINAR. v. a. y derivats. CURULLAR.

CÚMULO. m. CÚMUL.

CUNA. f. ant. LLIBRE DE ÓBITS.

LO QUE SE APREN EN LA CUNA TOT TEMPS DURA. ref. ant. HO HA PRES AB LA CAPILLA &c.

CUNDIR. v. n. Exténdrerse, escamparse los líquits, particularment lo oli. *Cundir*. Diffundo, is. || Propagarse, multiplicarse alguna cosa. *Cundir*. Multiplicari. || met. Propagarse las cosas immaterials, com los vicis, noticias &c. *Cundir*. Serpo, is.

CUNDIT, DA. p. p. *Cundido*. Diffusus.

CUNETA. f. fort. Especie de vall en lo mitg dels fossos sechs de las plassas pera desayguarlos de las plujas. *Cuneta*. Fossicula, æ.

CUNILL. m. Animal quadrúpedo, feréstech y casolá, regularment pardo cendrós, las potas cubertas de sota de pel roig, es mòlt fecundo y socava la terra. *Conejo*. Cuniculus, i. || Se diu de la carn ques ven en la carnicería, que no

tè os ni greix. *Carne monia.* Pulpa, æ.

CUNILL PORQUÍ. Quadrúpedo de uns dos pams de llarch, cubert de pels erissats, pardo de la esquena y rogench dels costats y de la panxa, la cua y potas mòlt curtas, las orellas petitas y rodonas. Gruny com lo porch y se domestica facilment. *Paca.* Mus paca.

DONAR Ó FER CUNILL. fr. En lo joch de damas arraconar, posar al contrari en estat de no poder passar avant ni atrás las pessas que li quedan, sens faltar á las lleys del joch. *Encerrar.* Concludo, is.

TRÁURER LO CUNILL DEL CAU AB LAS MANS DE ALTRE. fr. fam. TRÁURER LA CUCA DEL FORAT &c.

CUNILLA. f. La femella del cunill. *Coneja.* Cuniculus fœmina. || met. fam. Dona mòlt fecunda. *Coneja.* Fæcunda mulier.

CUNILLAR. v. n. Parir la cunilla. *Parir la coneja.* Cuniculum parere.

CUNILLÁS. m. aum. *Conejazo.* Grandior cuniculus.

CUNILLER. m. Lloch destinat pera criar cunills. *Conejal, conejar.* Cuniculorum vivarium. || Qui cassa cunills. *Conejero.* Cuniculorum venator. || Dit del gos que serveix pera cassar cunills. *Podenco, conejero.* Venaticus, i. || Qui cria ó tracta en cunills. *Conejero.* Cuniculorum negotiator.

CUNILLET. m. d. *Conejuelo, conejillo, ito.* Cuniculus parvus. || CATXAP. || Vedella, planta fins la altura de dos ó tres peus, ab las fullas molsudas y en figura de ferro de llansa; las flors semblan un cap ab morrió, y lo fruyt al nas de una vedella. *Becerra.* Anthirrinium majus. || pl. Joch de noys en que uns se amagan y altre los va á buscar y paga aquell á qui atrapa. *Escondite, escondecucas, juego del quiquiriqui.* Ludicris puerorum occultatio. || CULITXOS.

CUNY. m. Falca de fusta pera reforsar alguna cosa. *Cuño, cuña.* Cuneus, i. || ENCUNY. || TASCÓ.

CUNYAR. v.a. ENCUNYAR. || ter. CUYNAR.

CUNYAT, DA. m. y f. Germá ó germana del marit respecte de la muller, ó de la muller respecte del marit. *Cuñado.* Levir, i, glos, oris.

CUNYER. m. CUYNER.

CUNYOL. m. ter. TASCÓ.

CUOCIENT. m. QUOCIENT.

CUODLIBETO. m. y derivats. QUODLIBETO.

CUOT. m. Lo cabell del clatell embolicat en forma de cua. *Coleta.* Caudata coma.

CUOTA. f. QUOTA.

CUP. m. Especie de safareig ahont tiran los rahims després de trepitjats pera que fermenten, y se forme lo vi. *Lagar.* Lacus vinarius.

CUPET. m. d. *Lagarejo, tinillo.* Parvus lacus vinarius.

CUPIDÓS, A. adj. ant. DESITJÓS, COBDICIÓS.

CUPSAR. v. a. fam. Agafar. *Agazapar.* Apprehendo, is.

CÚPULA. f. La volta en forma de mitja taronja en los edificis grans pera hermosejar y donar llum. *Cúpula, media naranja, dombo.* Tholus, i.

CUQUER, A. adj. PORUCH.

CUQUET. m. d. *Gusanillo, ito, gasarapillo, ito.* Vermiculus, i.

CUQUÍ, NA. m. y derivats. COQUÍ.

CURA. f. Aplicació dels remeys pera recobrar la salut. *Cura.* Curatio, nis. || CURACIÓ. || CURADORÍA. || RECTOR.

CURA DE ÁNIMAS. Lo cárrech que tè lo rector de cuydar en lo espiritual á sos feligresos. *Cura de almas, rectoría, rectorado.* Parochi munus.

ALLARGAR LA CURA. fr. que, á mès del sentit recte, denota prolongar sens necessitat algun negoci per propia conveniencia. *Alargar la cura ó la mecha.* Negotium diferre.

ENCARA HI HA Ó TÈ CURA. fr. ENCARA TÈ REMEY.

NO TENIR CURA. fr. que á mès del sentit recte, denota la impossibilitat de algun efecte, en particular la esmena. *No tener cura.* Prorsus impossibile.

POSARSE EN CURA. fr. Empéndrer la curació de algun mal crónich. *Meterse, ponerse ó entrar en cura.* Ægritudinis curationem altius repetere.

TENIR Ó HABER CURA. fr. Poderse curar lo malalt ó malaltía. *Tener cura.* Medicabilem esse.

CURABLE. adj. Lo ques pot curar. *Curable.* Sanabilis.

CURACIÓ. f. Lo modo de curar. *Curativa, curacion, cura.* Curatio, nis. || La preparació del fil y drap per lo blanqueig. *Curacion.* Lintei dealbatio. || CURADORÍA.

CURADOR. m. La persona anomenada jurídicament pera administrar los bens y negocis dels menors ó del qui no es apte pera gobernarsels. *Curador, curador ad bona.* Curator, is. || Qui cura los malalts. *Sanador, curador.* Sanator, is.

CURADORÍA. f. y

CURADURA. f. ant. Lo encárrech de curador dels menors. *Curaduría.* Tutela, æ.

CÚRALOTODO. m. farm. Cataplasme pera tots los mals. *Sánalotodo, panácea.* Panchrestum medicamen. || Planta ques tè per un remey universal. *Panácea, panace, todabuena, androsemo.* Panaces, is. || met. Lo medi que se intenta aplicar generalment á tot, ó ab ques créu poderse remediar qualsevol dany. *Sánalatodo.* Panchrestum remedium.

CÚRALOTODO BORT. Figuera infernal borda. *Higuera loca, estramonio.* Datura stramonium.

CURANDERO. m. Qui fa de metge sens serho. *Medicastro, curandero, sacapotras, ensalmador.* Empiricus, i. || BARLIQUIBARLOQUI.

CURAR. v. a. Aplicar al malalt los remeys ques creuhen convenients. *Curar.* Medico, as. || Visitar y receptar lo metge al malalt. *Curar.* Medeor, eris. || Tornar la salut á un malalt. *Sanar, curar.* Curo, as. || Costejar al malalt tot lo necessari. *Curar.* Necessaria ægrotis suppeditare. || Beneficiar las pessas per lo blanqueig. *Curar.* Dealbo, as. || ant. CUYDAR, PROCURAR. || met. Aliviar las dolencias ó passions del ánimo. *Curar.* Animi affectionibus mederi. || met. Remediar algun dany. *Curar.* Damno remedium adhibere. || v. n. Recobrar la salut perduda. També se usa com recíproch. *Sanar, curar.* Convalesco, is. || v. r. CUYDARSE.

CURARSE EN SALUT. fr. fam. SANGRARSE EN SALUT.

CURAT, DA. p. p. *Sanado, curado.* Percuratus. || m. Ecclesiástich que tè encárrech de rector. *Cura.* Parochi munere fungens. || RECTORÍA, FELIGRESÍA.

CURATIU, VA. adj. Lo que serveix pera curar. *Curativo.* Curativus.

CURBATÓ. m. CURVATÓ.

CURCAT, DA. p. p. CORCAT. || met. Pervertit. *Maleado, inficionado.* Infectus.

CURCUMA. f. Arrel semblant al gingebre, del mateix olor, y un poch amarga. *Curcuma.* Curcuma, æ, cyperus indicus.

CURENYA. f. Carro pera portar y manejar facilment las pessas de artillería. *Cureña.* Tormenti bellici currus.

Á CURENYA RASA. m. adv. Sens parapeto ó defensa que cubra la batería. *Á cureña rasa.* Sine munimine.

POSAT EN LA CURENYA. fr. Dit de la pessa de artillería col-locada sobre sòn carro. *Encureñado.* Carro tormentario impositus.

CURETA. f. Instrument pera netejar los palmassos ó cardas. *Pierme.* Dipsacis tergendis pecten.

CÚRIA. f. Tribunal de negocis ecclesiástichs. *Curia, audiencia eclesiástica.* Ecclesiasticum forum. || CORT, TRIBUNAL DE JUSTICIA.

CURIAL. adj. Lo pertanyent á la curia. *Curial.* Curialis. || ant. PRÁCTICH, EXPERT. || m. Qui cuyda dels expedients y negocis de la cort romana. *Curial.* Curiæ romanæ internuntius. || ant. CORTESÁ.

CURIÓ. m. Entre los antichs romans lo principal y sacerdot de una curia. *Curion.* Curio, nis.

CURIÓS, A. adj. Aficionat á saber y averiguar las cosas útils ó instructivas. *Curioso.* Studiosus. || Qui vol saber lo que no li importa. *Curioso.* Curiosus. || Qui se encanta á mirar las cosas ab mòlta curiositat. *Miron.* Curiosus. || Qui ha pogut jantar las cosas mès bellas y estranyas en orde á las arts y á la naturalesa. *Curioso.* Singularium curiosus. || Net, asseat. *Curioso.* Mundus. || Lo objecte que per sa estranyesa mou la curiositat. *Curioso.* Singularis. || Primorós, excel-lent. *Curioso.* Eximius. || En temps dels emperadors romans un oficial del imperi destinat á impedir fraus, vendas injustas, &c. y donar rahó de lo que passaba en las provincias. *Curioso.* Curiosus.

CURIOSAMENT. adv. m. Ab curiositat. *Curiosamente.* Curiosè, nitidè, studiosè. || ANSIOSAMENT, DESITJOSAMENT.

CURIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Curiosísimo.* Curiosissimus.

CURIOSÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Curiosísimamente.* Curiosissimè.

CURIOSITAT. f. Desitg de saber y averiguar cosas bonas é instructivas. *Curiosidad.* Curiositas, atis. || Desitg ó diligencia pera saber y averiguar cosas no-

vas, y secrets dels altres. *Curiosidad.* Curiositas, atis. || Averiguació de cosas singulars. *Curiosidad.* Singularium inquisitio. || Cosa digna de sèr vista ó sabuda. *Curiosidad.* Eximia res. || Netedat. *Curiosidad, limpieza, aseo.* Mundities, ei, nitor, is.

CURMULLAR Y CURMULLIR. v. a. y derivats. CURULLAR.

CURÓS, A. adj. ant. CUYDADÓS.

CUROSAMENT. adv. m. ant. CUYDADOSAMENT.

CURRENCIA. f. OCURRENCIA.

CURRIBLE. adj. Dit de la moneda boua y rebedora. *Corriente.* Legitimus.

CURRIOL. m. SENDERA.

CURRIOLA. f. Planta. CORRETJOLA. || CORRIOLA.

CURRO, A. adj. Qui es mòlt afectat en lo gust rigurós de las modas. *Currutaco, lechuguino, achulado.* Novorum rituum sectator.

CURRÚA. f. ter. COLLA, RUA.

CURRUCA. f. Aucell petit, verdós, que canta mòlt bè y cova los ous del cucut. *Curruca, verdoso.* Atricapilla, curruca, æ.

CURRUTACO, CA. adj. CURRO. || FESTEJADOR.

CURS. m. La direcció que tè ó se dòna á alguna cosa. *Curso.* Cursus, us. || met. Serie ó continuació, com lo CURS del temps. *Lapso.* Intervallum, i. || En las universitats y col-legis lo temps assenyalat en cada any pera assistir á las aulas. *Curso.* Cursus academicus. || Cada facultat que se estudía en las universitats. *Curso.* Cursus, us. || Lo temps que se emplea en estudiar alguna facultat en los estudis públichs, com los tres anys de filosofía, quatre de teología, &c. *Curso.* Curriculum, i. || Col-lecció dels tractats principals per ahont se ensenya alguna facultat. *Curso.* Cursus, us. || Evacuació del ventre. *Curso.* Ventris profluvium. || Lo camí que fa, ó los carrers per ahont passa alguna professó &c. *Via, carrera, curso.* Iter. || Lo mòlt ó poch despaig de las mercaderías. *Despacho, curso.* Venditio, nis. || Lo us de la moneda. *Curso.* Monetæ admissio. || La duració y progrés de las cosas, com de la vida &c. *Curso.* Perpetuitas, atis, spatium, ii. || Lo modo de obrar durant la vida. *Tenor de vida.* Vivendi ratio, cursus. || méd. Lo camí que prenen los humors en lo cos humá. *Curso.* Fluxus, us. || Lo moviment dels astres. *Curso.* Cursus, us. || Lo estat de las cosas, per rahó de la positura de ellas, ó de las personas de que dependeixen. *Curso.* Status rerum. || còs.

CURSANT. m. Qui cursa alguna facultat. *Cursante.* Frequens academicus.

CURSAR. v. a. Assistir á la universitat ó col-legi, y oír la explicació de alguna facultat, estant matriculat. *Cursar.* Academiam frequentare. || Freqüentar algun lloch, ó fer ab freqüencia algunas cosas. *Cursar.* Frequento, as.

CURSAT, DA. p. p. *Cursado.* Frequentatus. || adj. Versat en alguna cosa. *Cursado.* Expertus, assuefactus.

CURSILLO. m. En las universitats, suplements ó lo curs á que solen assistir després de acabat lo regular. Se diu així perque dura poch temps. *Cursillo.* Litterarium curriculum.

CURSIU, VA. adj. Carácter de lletra de estampa que imita la de ma. *Bastardá, cursiva.* Obliquæ litteræ.

CURSIVAMENT. adv. m. ant. DEPRESSA.

CURT, A. adj. Lo que tè poca extensió. *Corto.* Curtus. || Cosa de poca duració. *Corto.* Brevis. || Lo petit en comparació de altras cosas de sa mateixa especie. *Corto.* Minor, brevior. || Defectuós, escás. *Corto.* Imperfectus. || La moneda que no tè lo degut pes. *Feble.* Deficiens nummus. || met. Lo qui tè poch talent ó instrucció. *Limitado, corto, de pocos alcances.* Parvi acuminis. || Apocat, vergonyós. *Encogido, corto, tímido.* Verecundus. || Lo qui es poch hábil en sòn art ó facultat. *Zancarron, cortapala.* Imperitus. || Se diu del oficial poch expedit en lo traball. *Corto.* Inexpertus. || Tivat, com tenir la brida CURTA. *Tirante.* Tensus. || adv. m. ant. BREUMENT.

Á LA CURTA Ó Á LA LLARGA. m. adv. Expressa que ab lo temps ha de verificarse alguna cosa. *A la corta ó á la larga; tarde ó temprano.* Non nunquam, seriùs aut ciùs.

ANAR CURT. fr. Estar faltat de medis. *Estar alcanzado de medios, andar á tres menos cuartillo.* Egestate laborare.

ANAR Ó VESTIR DE CURT. fr. Anar los ecclesiástichs sens hábits talars. *Ir de corto.* Decurtata veste incedere.

CURTACIÓ. f. astr. La diferencia ques

considera entre la distancia del centro del mon de un planeta en sa órbita y la del centro del mon, al punt de la eclíptica, en que se suposa estar lo planeta. *Acortamiento, curtacion.* Curtatio, nis.

CURTAMENT. adv. m. ant. BREUMENT.

CURTARIA. f. Poca extensió. *Cortedad, pequeñez.* Parvitas, atis. || Falta de talent, instrucció, valor &c. *Cortedad.* Crassa minerva. || Escassés de bens. *Cortedad.* Inopia, æ.

CURTATGE. m. y

CURTEDAT Y CURTESA. f. CURTARIA.

CURTEJAR. v. n. Sèr alguna cosa curta per lo que ha de servir. *Ser corto.* Breviorem, quam opus est, esse. || Faltar, no sèr prou abundant. *Escasear, no bastar.* Sat non esse; non sufficere.

CURTET, A. adj. *Cortito.* Brevisculus.

CURTÍSSIM, A. adj. sup. *Cortísimo.* Minimus.

CURUCA. f. CURRUCA.

CURUL. adj. que sols se diu parlant dels edils que tenian los romans y de las cadirás de marfil ahont se assentaban. *Curul.* Curulis.

CURULL. m. La porció de gra, farina &c. que puja sobre la superficie de la mesura. *Colmo.* Cumulus, i. || Lo que puja mès amunt de la superficie en los vasos de gelats. *Copete.* Cacumen, inis. || En las xemeneyas lo extrém que se sol formar de dos ó mès teulas ó rajolas empinadas pera que isca lo fum y no entre la pluja. *Caballete.* Angulatum camini fastigium.

CURULLAR. v. a. Umplir la mesura, vas &c. mès amunt de la superficie. *Colmar.* Cumulo, as.

CURULLAT, DA. p. p. *Colmado.* Cumulatus.

CURUMELLAR Y CURUMULLAR. v. a. y derivats. CURULLAR.

CURURIVA. f. Serp del Brasil, ab dents tan agudas que despedassa personas y fieras. *Cururiva.* Cururyva, æ.

CURVA. f. geom. Se diu de tota línea que no es recta. *Curva.* Curva, æ. || náut. Pessa de fusta que per la part exterior forma un ángul, y per la interior está en línea curva: sòn moltas y serveixen pera unir una part de la nau ab la altra per la part de dins. *Curva.* Incurvum tignum.

CURVA BANDA. náut. Cada una de las que col-locadas horisontalment subjectan lo tallamar contra la proa per una y altra banda. *Curva banda.* Tignum incurvum curvam dentatam in proram utrinque connectens.

CURVA CAPUTXINA. náut. La que subjecta lo tallamar á la roda. *Curva capuchina.* Tignum incurvum sic dictum.

CURVA CORAL. náut. La que junta lo codaste ab la quilla. *Curva corale.* Corale tignum incurvum.

CURVATÓ. m. Curva petita que tè lloch en varias parts de la nau. *Curvaton, curvita.* Parvum tignum incurvum.

CURVATURA. f. Qualsevol separació de la direcció recta. *Curvatura, curvidad.* Curvatura, æ.

CURVERÍA. f. Conjunt de curvas. *Curvería.* Curvarum copia.

CURVILÍNEO, A. adj. geom. Se diu de la figura que termina ab líneas curvas. *Curvilíneo.* Curvilineus.

CURVO, VA. adj. CÒRB.

CUSCH, CA. adj. ant. PERESÓS.

CUSCUETA. f. CUERETA.

CUSCURULLA. f. ter. PETXINA.

CUSCUSSÓ. m. ant. FARINETAS. || AMETLLAT. 2.

CUSCUTA. f. Herba parássita, sens fullas, ab los brots prims com cabells roigs, que se agafa y enreda ab altras plantas, de las quals se alimenta, y fa unas borletas blanquinosas ahont tè la flor de una sola fulla, y quatre ó cinch llavors morenas petitas com las del cascall. *Cuscuta.* Cuscuta, æ.

CUSÍ, NA. m. y f. cosí.

CUSIBLE. adj. Lo ques pot cusir. *Cosible.* Sutilis.

CUSICUSÍ. m. Animal de las Indias del tamany de un gat. *Culcusí.* Felis indicus.

CUSIDORA. f. La dona que se emplea en cusir per altre. *Costurera.* Sarcinatrix, icis.

CUSIDURA. f. COSTURA.

CUSINATGE. m. Lo parentiu de cosins. *Primazgo.* Inter consobrinos consanguinitas.

CUSIR. v. a. Unir ab fil y agulla dos trossos de roba, cuyro, llata de espart &c. *Coser.* Sarcio, is. || mèt. Unir ó juntar dos cosas de manera que semblen cusidas. *Coser.* Conjungo, is.

CUSIT, DA. p. p. *Cusido.* Sarcitus. ||

met. Mòlt ple de cosas de una mateixa especie. *Plagado.* Impletus. || GANYADA, COSTURA.

ESTAR CUSITS. fr. met. fam. Se diu de las personas que están mòlt apretadas en algun lloch. *Estar como piojos en costura ó como sardinas en banasta.* Loci angustiis compressos esse.

CÚSPIDE. f. Lo punt en ques rehuneixen los cantons de una pirámide. *Cúspide.* Cuspis, idis.

CUSSIA. f. náut. Galería de la nau pera passar de popa á proa. *Galería, crujía, tilla.* Agea, catastroma, æ.

ANAR DE CUSSIA. fr. met. Buscar ab cuydado alguna cosa ques desitja. *Irse á ojeo.* Requiro, is.

CUSSOGAS. f. pl. ter. PESSIGOLLAS.

CUSSON. m. ant. PICADOR DE CABALLS.

CUSTODI. m. Qui guarda alguna cosa. *Custodio.* Custos, odis. || En la religió franciscana qui goberna alguna custodia. *Custodio.* Custodiæ præfectus. || Dit del Angel de la Guarda. *Custodio.* Custos, odis.

CUSTODIA. f. SAGRARI. || La acció de guardar alguna cosa. *Custodia.* Custodia, æ. || Pessa de or ó de altre metall preciós, en la qual se exposa á la pública veneració lo Santíssim Sagrament. *Custodia.* Sacra pyxis. || La persona ó escolta que guarda algun pres. *Custodia.* Custos, odis. || En la religió franciscana cert número de convents que no bastan á formar provincia. *Custodia.* Custodia, æ. || Clausura, retiro. *Encierro, clausura.* Recessus, us.

TENIR EN CUSTODIA. fr. Tenir alguna cosa resguardada. *Tener en custodia, ó en cobro.* Reconditum habere.

CUSTÚM. m. y

CUSTUMA. f. COSTÚM.

CUTÁNEO, A. adj. Lo que pertany al cútis. *Cutáneo, cuticular.* Cutaneus.

CUTÍCULA. f. anat. EPIDERMIS.

CUTICULAR. adj. CUTÁNEO.

CÚTIS. m. y f. La pell sútil que cubre exteriorment lo cos humá. *Cútis.* Cutis, is.

CUTXARÓ. m. Cullera grossa. *Cucharon.* Tudicula, æ.

CUTXARRETA. f. náut. Cada un dels dos cutxarros superiors de popa, los extréms dels quals agafan los caps del jou principal. *Cucharreta.* Asserculus, i.

CUTXARRO. m. náut. Curvitat que forma la figura del casco de la nau en la popa y en la proa, desde la línea de aygua fins á la cinta, y al un y altre costat de codaste y roda. *Cucharro.* Curvitas, atis. || Cada un dels enllassos que forman aquesta curvitat, y dels taulons de ferro, que se assentan sobre ells. *Cucharro.* Asserculus, i. || GALIMA.

CUTXILLOS. m. Afegit ó remendo triangular que se sol posar en las pessas de roba, majorment de las calsas ó pantalons pera donar mès amplaria &c. *Cuchillos.* Panni frustum cuspidatim incisum.

CUY. (AB) exp. ant. *Con el qual.* Cum quo.

CUYAT, DA. m. y f. ant. CUNYAT.

CUYDADO. m. Atenció pera fer bé á alguna cosa. *Cuidado.* Cura, æ, studium, ii. || Dependencia ó negoci á cárrech de algú. *Cuidado.* Cura, æ. || Ansia, sol·licitut, diligencia. *Cuidado.* Sollicitudo, inis. || Recel, temor. *Cuidado.* Suspicio, nis. || VIGILANCIA. || ANGUSTIA, CONGOIXA. || Veu ab que se avisa á altre que se aparte del dany que li amenassa. *Guarda, cuidado.* Eus, cave. || interj. que equival á poch á poch, pararse. *Tate, tate.* Lentè.

CUYDADO, Ó CUYDADO QUE ME LA PAGARÁS. loc. fam. de amenassa. *Cuidado me llamo.* Cave facias.

AB CUYDADO. m. adv. Ab judici y reflexiò. *Quedo, con tiento.* Pedetentim. || Ab esmero. *Con cuidado.* Adamussim.

AB MÒLT CUYDADO. m. adv. *Con mucho cuidado, ponderosamente.* Impensè.

CÓRRER AB CUYDADO DE ALGUNA COSA. fr. Estar obligat á respóndrer de ella. *Correr al cuidado de uno alguna cosa.* Rem alienam curæ esse; sibi esse creditam.

DONAR CUYDADO. fr. Causar temor lo mal estat de alguna cosa. *Dar cuidado ó que pensar.* Aliquid aliquem sollicitum tenere.

ESTAR DE CUYDADO. fr. Estar lo malalt en perill. *Estar de cuidado ó de peligro.* Gravi morbo laborare.

LOS CUYDADOS DEL ASE MATAN LO TRAGINER. ref. Denota que es de tontos passar cuydado de lo que nols interessa. *Cuidados agenos matan al asno.* Arcadicum torquent aliena negotia pectus.

NON PASSE Ó PERDA CUYDADO. loc. fam. Non passe ansia. *No le dé cuidado ó pena.* Pone curam.

NO TE DONE Ó NON PASSES CUYDADO. loc. irón. NO ANIRÁS Á ROMA PER LA PENITENCIA.

PASSAR, TENIR Ó ESTAR AB CUYDADO. fr.

Estar en temor ó recel de alguna cosa. *Estar en cuidado.* Sollicitudine urgeri.

POSAR CUYDADO. fr. Fer alguna cosa ab sol·licitut y atenció. *Poner cuidado.* Curam adhibere.

POSAR EN CUYDADO. fr. Fer que algú estiga ab recel ó temor. *Poner en cuidado.* Quempiam in sollicitudinem adducere. || ALARMAR. 2.

POSAR NOU Ó MAJOR CUYDADO. fr. Aumentarlo. *Montar en cuidado.* Sollicitudinem augere.

TRÁURER DE CUYDADO. fr. Donar á algú una noticia favorable sobre alguna cosa quel tenía en recel. *Sacar de cuidado ó de pena.* Aliquem á sollicitudine liberare. || Ajudar á algú á surtir de algun apuro. *Sacar á uno de cuidado ó de un árduo empeño.* E periculo educere.

CUYDADÓS, A. adj. Sol·lícit, diligent. *Cuidadoso.* Sedulus. || Vigilant. *Vigilante, cuidadoso.* Sollicitus.

CUYDADOSAMENT. adv. m. Atenta, diligentment. *Próvidamente, cuidadosamente, guardadamente.* Studiosè.

CUYDADOSÍSSIM, A. adj. sup. *Cuidadosísimo.* Valdè sollicitus.

CUYDAR. v. a. Posar cuydado en la exêcució de alguna cosa. *Cuidar.* Curo, as. || Pensar, presumir, intentar, com CUYDÁ matarlo. *Intentar, creer.* Intento, as. || Estar quasi á punt de verificarse lo que significa altre verb ab qui se acompanya. *Estar á pique.* Parum abesse quin. || Guardar, procurar. *Percatar, proveer, guardar.* Servo, as. || Parlant dels malalts, gobernarlos. *Cuidar.* Curam habere de ægrotis. || GUARDAR LO BESTIAR.

Á NO CUYDAR. m. adv. IMPENSADAMENT.

CUYDARSE. v. r. Mirar bè per la propia salut. *Cuidarse.* Valetudini indulgere, consulere.

CUYDAT, DA. p. p. *Cuidado.* Curatus.

CUYERA. f. CULLERA. || CUIXAL. 1.

CUYLITA. f. CULLITA.

CUYNA. f. Pessa de la casa, destinada pera guisar. *Cocina.* Culina, æ. || Vianda cuyta. *Cocineria.* Obsonium, ii.

COMBREGAR EN LA CUYNA. fr. met. BÉURER Á GA LET. 2.

FER LA CUYNA. fr. CUYNAR.

LA CUYNA TANCADA Y LO GAT DINS. ref. ques diu de las personas descuydadas que afectan sèr cuydadosas. *Las llaves en la cinta, y el perro en la cocina.* Omnia agendo nihil agens.

CUYNAMENT. m. ant. La acció de cuynar. *Cocedura.* Coctura, æ. || OLLA. 2.

CUYNAR. v. a. Córer, guisar la vianda. *Guisar, cocinar.* Coquino, as.

CUYNAT, DA. p. p. *Cocinado.* Coquinatus. || OLLA. 2.

CUYNER, A. m. y f. Qui tè per ofici cuynar. *Cocinero.* Coquus, i.

CUYNETA. f. *Cocinica, illa, ita.* Augusta culina.

CUYR. m. ant. CUYRO.

CUYRASSA. f. CORASSA.

CUYRÁM. m. Provisió de cuyros. *Corambre.* Coriorum copia.

CUYRO. m. La pell que cubreix la carn dels animals. *Cuero.* Corium, ii. || La pell de bou y semblants adobada y dura pera solas del calsat &c. *Cuero.* Corium, ii. || BÒT.

DEIXARHI LO CUYRO. fr. met. fam. Morir. *Dar la piel ó el pellejo; doblar la servilleta.* Obire.

DEL CUYRO SE FAN LAS TIRETAS. fr. fam. De lo principal ix lo accessori. *Del cuero salen las correas.* Ex bobe loramenta fiunt.

POSAR CUYRO Y CORRETJAS. fr. fam. Fer alguna obra ó diligencia per algú, y además pagar los gastos. *Poner cuero y correas; el sastre del Cantillo ó del Campillo, que cosia de balde y ponía el hilo.* Excubias agere in naupacto.

CUYROL. m. Tros de cordobá ó badana que usan los terrissers pera allisar la obra abans de córerla. *Alpañata.* Fictilibus perpuliendis aluta.

CUYSSOR. m. CUISSOR.

CUYT, A. p. p. *Cocido.* Coctus. || adj. DIGERIT. || Acostumat. *Envejecido.* Expertus. || ter. Joch. CUNILLETS. 1.

ESTARHI CUYT. fr. met. fam. Estar mòlt versat en alguna cosa. *Estar curtido ó cocido en alguna cosa.* Versatum esse in aliquo negotio.

MAL CUYT; Ó MITG CUYT, MITG CRU. exp. Se diu de la vianda que no está prou cuyta. *Sancochado, salcochado, medio cocido.* Semicoctus.

MASSA CUYT. exp. *Recocho, recocido.* Recoctus.

QUÉ SERÁ DESPRES DE CUYT. loc. A que vindrá á parar. *¿Que será en resumidas cuentas, ó en sustancia, ó en limpio, ó en conclusion; en que vendrán á parar estas misas?* Quid tandem eveniet.

TANT ME FA Ó TANT SE MEN DÒNA CUYT COM CRU. exp. fam. TANT SE MEN DÒNA NAPS COM COLS.

CUYTA. f. FORNADA. || La porció de xocolata ques fa regularment en un jornal. *Molienda*. Molitura, æ. || Aflicció, desgracia, miseria. *Cuita*. Ærumna, æ. || APURO, PERILL. || PRESSA, ANSIA.

DE CUYTAS. m. adv. Tot corrent. *A toda prisa*. Celerrimè.

CUYTADAMENT. adv. m. APRESSURADAMENT.

CUYTAMENT. m. PRESSA. || DESGRACIA.

CUYTAR. v. n. Fer las cosas depressa. *Darse priesa, apresurarse, despacharse*. Propero, as. || v. a. Donar pressa. *Dar priesa, meter prisa*. Insto, as. || Anticipar la instrucció de alguna cosa. *Acelerar*. Celero, as. || EMPAYTAR. || AFLIGIRSE. || ant. CUYDAR.

NINGÚ NOS CUYTA. loc. fam. No hi ha cap motiu urgent per anar depressa. *Nadie nos sigue el alcance*. Nemo urget.

CUYTAT, DA. adj. APRESSURAT. || MALALT. || AFLIGIT.

CUYTÓS, A. adj. Lo ques cou facilment. *Cocedero, cocedizo*. Coctibilis. || CUYTAT.

CUYTOSAMENT. adv. m. APRESSURADAMENT, ANSIOSAMENT.

CUZÍ Y CUZIN. m. cosí.

Ç.

Ç. f. *Cedilla, cetilla*. Virgula subscripta.

ÇA. adv. ll. AQUÍ. || LA.

ÇAANRRERA Y ÇA ATRÁS. adv. t. Temps en derrera. *Tiempo atrás*. Olim, quondam.

ÇABULLIR. v. a. ant. ENTERRAR.

ÇAENRERE Y ÇAENTRÁS. adv. t. ÇAANRERA.

ÇAFANORIA Ó ÇAFRANORIA. f. PASTANAGA.

ÇAFAREIG. m. SAFAREIG. || SAFRÁ.

ÇARÇAPARRILLA. f. SARSAPARRELLA.

ÇERÇ. m. CERS.

ÇO. pron. ASSÓ, AXÓ, ALLÓ, COSA.

ÇUDA. f. PRESÓ.

ÇUT. m. ASSUT. || RESCLOSA.

Mòlts ques troban ab Ç busquense ab S.

D.

D. Quarta lletra del abecedari y de las set dominicals, tercera de las consonants y una de las mudas. Se pronuncía arrimant la punta de la llengua á las dents de dalt y apartantla de cop. Tè us com xifra romana y val 500. En las medallas romanas significa Décimo, nom propi. En lo abecedari químich denota lo vidriol. Abans de nom propi significa don ó donya, ó doctor. Posada axí d/d en las lletras de cambí val dias data; axí d/fha. Dias fetxa y d/v. Dias vista. DD. Abreviatura de doctors.

DA.

DAALDER. m. Moneda de plata ques fabrica en Holanda, y val cosa de set vintidosos. *Daalder*. Nummus sic dictus.

DABAGÍ. m. Entre moros lo mateix que cabo de esquadra. *Dabají*. Manipuli ductor.

DABALL. adv. ll. DAVALL.

DABANELL. m. ant. DEBANADORAS.

DABANS. adv. t. y ll. ABANS.

DABASSALL Ó DABASSELL. m. Cop de pluja forta y de poca duració. *Turbion, aguacero, chaparron, grapada, aguaducho*. Nimbus, i. || met. fam. Abundancia excessiva de paraulas. *Tropel, flujo, chorretada de palabras, taravilla*. Verbositas, atis.

DABBAT. m. Nom que donan los mussulmans á la bestia del apocalipsis. *Dabbat*. Dabbat.

DABES. m. Lo sisé mes dels deu de que los habitants de la isla Formosa componen sòn any. *Dabes*. Sextus mensis.

DABLE. adj. Possible. *Factible, dable, hacedero*. Possibilis. || COMMUNICABLE.

DABOVIS. f. Tela de cotó, ques fabrica en las Indias orientals. *Dabovis*. Dabovis.

DABUH. m. Animal de África, de la

magnitut y quasi de la figura del llop; pero ab mans y peus semblants als de la persona. *Dabuh.* Dabuh.

DACEN. adv. ll. ant. De assó, de alló, de aquí. *De esto, de ello, de aquí.* Ex hoc, hinc.

DACIÁ. n. p. de home. *Daciano.* Dacianus, i.

DACIANANT Y DACIAVANT. adv. t. DE AQUÍ EN AVANT.

DÀCIO, A. adj. Lo natural de y lo pertanyent á Dacia provincia de Europa. *Dacio.* Dacius.

DACIÓ. f. for. DONACIÓ. || ant. DATA.

DACROYDE. f. méd. Se diu de las úlceras de quen raja continuament materia. *Dacroide.* Dacroyde, æs.

DÁCTIL. m. Peu de vers llatí, de una síl-laba llarga y dos breus. *Dáctilo.* Dactylus, i. || Mida dels grechs, que se extenía á quatre grans de ordi junts per los costats. *Dáctilo, dedo.* Dactylus, i. || pl. Los primers sacerdots de Cibeles. *Dáctilos, ó dáctilos idéos.* Dactyli idei.

DÁCTILA. f. Certa dansa que usaban los atletas. *Dáctila.* Dactyla, æ.

DACTÍLICH, CA. adj. Lo que pertany al dáctil. *Dactílico.* Dactylicus. || Vers llatí de set peus, los quatre primers comunment dáctils, y algunas vegadas espondeos, y los tres últims coreos. *Arquiloquio, dactílico.* Archilochus.

DACTILIOMANCÍA Ó DACTILOMANCÍA. f. Endevinació ques feya per medi de un anell penjat en una taula en que estaban las lletras del abecedari, endevinant segons ellas, y lo punt en que caía lo anell. *Dáctilomancia.* Dactylomantia, æ.

DACTILOGÍA. f. Lo art de parlar per las diversas posturas dels dits. *Dactilogía.* Per digitos locutio.

DACTILONOMIA. f. Ciencia de contar per los dits. *Dactilonómia.* Dactylonomia, æ.

DAÇÁ. adv. ll. De aquesta part. *De acá, del lado ó de la parte de acá, de este lado.* Cis, citrà.

DADA. f. DATA. || DONADA.

DADAS Y TOMADAS. exp. fam. Contextacions y réplicas entre dos ó mès. *Dares y tomares.* Altercationes, um.

DÁDIVA. f. Lo ques dòna. *Dádiva, don, merced, regalo.* Donum, i.

DADIVÓS, A. adj. Liberal, propens á donar. *Dadivoso.* Largus, munificus.

DADIVOSAMENT. adv. m. Liberalment, generosament. *Dadivosamente.* Munificè, liberaliter.

DADIVOSITAT. f. LLIBERALITAT.

DADOR, A. m. y f. Qui dòna. *Dador.* Largitor, is. || m. com. TIRADOR. 4. || Qui porta lletra ó carta pera entregarla á altre. *Dador.* Cingraphæ præbitor.

DÁGA. m. Arma blanca curta y aguda, de dos talls y á vegadas de quatre. *Daga.* Sica, æ.

DÁGÁ. m. DEGÁ.

DAGANAT. m. DEGANAT.

DAGASSA. f. aum. *Dagon.* Sica grandior.

DAGOBERT. n. p. de home. *Dagoberto.* Dagobertus, i.

DAGON. m. Ídol dels fenicis y filisteus. *Dagon.* Dagon, is.

DAGUER. m. Qui fa tota classe de ganivets. *Cuchillero.* Cultrarius, ii.

DAGUERÍA. f. Barri ó carrer dels daguers. *Cuchillería.* Cultrariorum vicus. || Botiga de daguer. *Cuchillería.* Cultraria officina.

DAGUETA. f. d. *Daguilla.* Sicula, æ.

DAIXONSES. Veu fam. indeterminada que sol significar axó, fulano &c. y regularment se usa quant no recorda lo nom de la cosa ó no vol dirse. *Aquello.* Illud.

DAIXONSES Y DALLONSES. loc. fam. que sol usarse contra los que no saben donar rahó certa de ninguna cosa. *Pregonaron no sé qué, que fueran á no sé donde, so pena de no sé cuanto.* Dytirambicus sermo.

DAJÚS. prep. DAVALL, DESSOTA.

DALA. f. náut. Canal de fusta pera llansar á la mar la aygua que tráu la bomba. *Data, adala.* Nauticus canalis.

DALÉ. m. Ansia, desitg vehement. *Anhelo.* Cupido, inis, anxietas, atis.

DALERA. f. Certa moneda de Alemanya. *Dalera.* Moneta sic dicta. || DALÉ.

DALI. interj. pera excitar á fer alguna cosa. *Vamos á ello.* Ea, agè. || interj. pera excitar á algú á pegar á altre. *Dale.* Percute. || També se usa pera repéndrer ó contenir als porfidiosos. *Dale.* Heus!

DALI QUE DALI. exp. fam. Manifesta lo enfado que causa la porfidia ó repetició indiscreta. *Dale que dale, dale que le darás, dale bola, otra al dicho Juan de*

Coca, toma si purga, amuela Simon. Vah! Ne sis pertinax.

DALIRSE. v. r. ter. GLATIR.

DALL. m. PODALL.

DALLA. f. Ganivet còrb de fulla mòlt ampla que remata en punta, la qual encaixada en un mánech serveix pera segar; y sol sèr la insignia de la mort. *Guadaña, dalla.* Fœnaria falx.

DALLÁ. adv. ll. De la altra part. *Del otro lado, de la otra parte.* Trans, ultrà.

DALLADOR. m. Qui dalla. *Guadañero, guadañil, dallador.* Messor, is.

DALLAR. v. a. Segar ab dalla. *Dallar, segar con guadaña.* Falce metere.

DALLAYRE. m. DALLADOR.

DALLÍ. adv. ll. DE ALLÍ.

DALLÍ AVANT. adv. ter. DE ALLÍ EN AVANT.

DALLÓ. adv. De alló. *De aquello.* Illius.

DALMAT, A. m. y f. Natural de Dalmacia provincia de la Iliria en Europa. *Dalmata.* Dalmata, æ.

DALMÁTICA. f. Vestidura sagrada semblant á la casulla, de la qual usan lo diaca y subdiaca pera assistir en los oficis del altar. *Dalmática.* Dalmatica, æ.

DALMAU. n. p. de home. *Dalmacio.* Dalmatius, ii.

DALT. adv. ll, Denota la part alta de algun lloch. *Arriba.* Sursùm. || En los escrits se usa referintse á lo dit abans. *Arriba, sobre, antes.* Suprà. || De alsaria. *De alto, de altura, de alzada.* Altitudo, inis.

DALT DE TOT. En la cima de alguna cosa. *A lo mas alto, cima por cima.* In cacumine, in vertice.

ANAR DE DALT Á BAIX. loc. fam. Cáurer, precipitarse. *Dar, venir abajo, venir al suelo.* Præcipitem ferri.

DE DALT Á BAIX. m. adv. De cap á peus, del principi al fi. *De arriba abajo.* A summo ad imum.

NO TOCAR DALT NI BAIX. fr. NO HABERNEHI PERA DENTS ENCEVAR.

POSARSE DALT. fr. En alguns jochs de cartas donar per perduda la ma. *Entrarse ó meterse en baraja.* Lusoria folia deponere.

VENIR ALGUNA COSA DE DALT. fr. Estar decretada per Deu. *Venir de arriba ó de lo alto.* De cœlo, á Deo, supernè descendere.

DALTABAIX. m. Lo cop ques dòna al cáurer de lloch alt. *Altibajo, zaparrazo, zaparrada, barquinazo, batacazo.* Vehemens lapsus. || Desgracia que sobrevé perdent la fortuna. *Zaparrazo.* Casus, us, fortuna, æ.

DONAR UN DALTABAIX. loc. fam. DONAR UNA PALISSA. || ANAR DE DALT Á BAIX.

DALTRI. De altre. *De otro.* Alterius.

DAM. m. ant. DANY.

DAMA. f. Dona noble, y de distincció. *Dama, señora.* Matrona, æ. || Criada de honor de la reyna, ó de grans senyoras. *Dama.* Nobilis virgo. || Dona hermosa, de bon cos y disposició. *Dama.* Speciosa fœmina. || Dona galantejada de algun home. *Dama.* Amasia, æ. || En las comedias la que fa los papers principals, fora la graciosa. *Dama.* Primarum partium histrionisa. || En lo joch de las damas lo peó ó pessa coronada que pot córrer tota la línea. *Dama.* Duella, æ. || En lo joch de escachs la pessa principal després del rey, la qual se pot móurer á totas parts. *Dama.* Latrunculorum regina. || náut. Especie de tascó que en algunas embarcacions se encaixa verticalment en lloch de escálam. *Dama.* Scalmus, i. || ant. MESTRESSA. || ter. MASSÓ PITJADOR. || pl. Joch entre dos en una fusta que hi ha 64 quadrets ó casetas ab 12 pessas cada jugador, y guanya lo qui primer las acaba al contrari. *Dama.* Latrunculorum ludus.

DAMA DE CORT Ó DE ESCACHS. met. PUTA.

DAMA DE HONOR. DAMA. 2.

DAMA DE PALACIO. La dona que entraba en classe de dama á servir á la reyna fins al temps de posarse tapins. *Menina.* Puella, æ, reginæ assecla.

DAMA SECRETA. La ques dòna de avantatge al qui sab jugar menos. *Dama secreta.* In scrupulorum ludo conditio præstans.

BELLA DAMA. BELLA DONA.

BUFAR LA DAMA. fr. En lo joch de damas ferla pérdrer al contrari per no haber mort quant devía. *Soplar la dama.* Latrunculum tollere. || met. Lograr una cosa en competencia de altres. *Guindar.* Subripio, is. || met. fam. Casarse lo un ab la promesa de altre. *Soplar la dama.* Sponsam alteri præripere.

CORONAR LA DAMA. fr. Posar un peó sobre altre quant arriba á la última caseta del contrari. *Coronar, señalar una dama.* Scrupos geminare.

FER Ó ENTRAR DAMA. fr. Arribar un peó

á la última carrera del contrari. *Hacer ó entrar dama, llegar á dama.* Latrunculum ad extremam lineam adducere.

DAMÁS. m. DOMÁS.

DAMASCENO, A. adj. Lo natural de y pertanyent á Damasco. *Damasceno, damasquino.* Damascenus.

DAMASQUÍ, NA. adj. DAMASCENO. || m. Especie de sabre que vingué de Damasco. *Damasquino.* Damascenus acinaces. || Pes de que se serveixen en llevant. *Damasquino.* Damasquinum pondus.

Á LA DAMASQUINA. m. adv. Al estil de Damasco. *A la damasquina.* Damascino more.

DAMASQUILLO. m. Especie de teixit de llana ó seda semblant al domás. *Damasquillo.* Textum damascenum.

DAMASQUINA. f. Planta anyal de la altura de dos peus, que tè las flors groguencas y de mal olor; es detersiva, astringent, fresca, y fa retirar la llet de las donas. *Damasquina, damasonio, dama, alisma.* Damassonium, ii.

DAMARÍA. f. Delicadesa, ayre desdenyós. *Melindre, dameria.* Mollities, ei. || m. Reparo, escrupulositat. *Dameria.* Morosior scrupulus.

DAMASO. n. p. de home. *Dámaso.* Damasus, i.

DAMASSA. f. aum. Dama elegant. *Damasa.* Venusta, elegans fœmina.

DAMIA. m. mit. Ídol. *Damia, Bona ó Buena.* Damia, æ.

DAMIÁ. n. p. de home. *Damian.* Damianus, i.

DAMIANISTA. m. Secta que no regoneixía distincció de personas en Deu. *Damianista.* Damianista, æ. || Nom ques doná en sos principis á las religiosas de santa Clara. *Damianistas, damianitas.* Damianistæ, arum.

DAMIERO. m. Aucell ques troba en lo Cab de Bona-Esperansa. *Damiero.* Damierus, i.

DAMIETA. f. Especie de polla de aygua en Egipte. *Damieta.* Damieta, æ.

DAMNABLE. adj. CONDEMNABLE.

DAMNACIÓ. f. CONDEMNACIÓ.

DAMNADAMENT. adv. m. Penosament. *Penosamente.* Ægrè, acerbè.

DAMNADURA. f. ant. CANCEL-LACIÓ.

DAMNAR. v. a. ant. CONDEMNAR. || REPROBAR. || REVOCAR, ANUL-LAR. || V.R. CONDEMNARSE.

DAMNAT, DA. p. p. ant. CONDEMNAT.

DAMNATGE. m. ant. DANY.

DAMNEJAR. v. a. ant. DANYAR.

DAMNIFICACIÓ. f. Lo acte de causar dany. *Damnificacion.* Damnificatio, nis.

DAMNIFICADOR, A. m. y f. Qui causa dany. *Damnificador.* Perniciosus, i.

DAMNIFICAR. v. a. y derivats. DANYAR, PERJUDICAR.

DAMNÓS, A. adj. DANYÓS.

DAMONIAT. adj. ESPERITAT.

DAMONT. prep. ant. DAMUNT.

DAMPNAR, DAMPNEJAR Y DAMPNIFICAR. v. a. y derivats. DAMNAR.

DAMUNT. prep. y adv. ll. Sobre de alguna cosa. *Encima, sobre, de sobre.* Suprà, super.

DAMUNT, DAMUNT, Ó PER DAMUNT. m. adv. SUPERFICIALMENT. || PER ALT, Á ULL.

ANAR DAMUNT Ó PER DAMUNT. fr. SURAR.

FER ANAR DAMUNT DAVALL. fr. Trastornar lo ordè de las cosas. *Volver lo de abajo arriba, ó lo de arriba abajo.* Perturbo, as.

DAN. m. ant. DANY.

SÈR TINGUT Á RETRE LO DAN. fr. ant. *Ser responsable á resarcir el daño.* Sese prædem dare.

SOSTENIR DAN É INTERÉS. fr. PAGAR DANYS Y PERJUDICIS.

DANÉS, A. adj. DINAMARQUÉS.

DANSA. f. Ball al compás de la música. *Danza.* Tripudium, ii. || Lo número de dansants en alguna dansa pública. *Danza.* Chorea, æ. || Lo art de dansar. *Danza.* Saltandi ars.

DANSA DE ESPASAS. La ques fa ab espasas en las mans, ab las quals se donan cops al so de algun instrument; y fou instituhida per Rómulo. *Danza de espadas.* Carpea, æ.

ANAR Ó ENTRAR EN DANSA. fr. met. fam. Introduhirse ó trobarse en algun negoci. *Andar, entrar, estar ó meterse en danza, danzar.* Negotii consortem esse.

FICAR Ó POSAR EN DANSA. fr. Atribuhir maliciosament á algú cosa en que no ha tingut part. *Meter alguno en la danza.* Culpam in insontem conjicere. || Procurar ab manya que algú entre en algun negoci. *Meter en danza.* Negotio quemquam implicare.

SEGUIR LA DANSA. fr. Seguir la bulla. *Ande la danza.* Io, io.

DANSADOR, A. m. y f. Qui dansa. *Danzador, tripudiante.* Saltator, is.

DANSANT, A. m. y f. Qui dansa en las professons y festas públicas. *Danzante.* Saltator, is.

DANSAR. v. a. Ballar á compás ab orde y método. *Danzar.* Ad numeros saltare. || Móurerse alguna cosa depressa. *Danzar.* Agitari. || BALLAR EN ALGUN NEGOCI.

TRÁURER Á DANSAR. fr. TRÁURER Á BALLAR.

DANSARÍ, NA. m. y f. BAYLARÍ.

DANSER. m. BASTONER. 4.

DANT. p. a. Qui dòna. *Dante, dador,* Dans. || m. Cert poeta italiá de mòlta fama. *Dante.* Dans, tis.

DANTA. f. Qnadrúpedo de América, de la grandaria de un mulat, cap gros y llargarut, ab una especie de trompa elástica, y en sa extremitat los forats del nas; los ulls sòn petits, las orellas semblants á las del porch, lo pel espés, curt y negrench. *Danta, alce, gran bestia, orinac.* Alce, alces, is.

DANY. m. Detriment, perjudici. *Daño.* Nocumentum, i.

DANY EMERGENT. for. Lo que tè principi de altre cosa, com en los contractes lo que se segueix de la detenció del diner. *Daño emergente, logro cesante.* Damnum, lucrum cessans.

Á DANY DE ALGÚ. m. adv. De sòn compte. *A daño de alguno, á su cuenta y riesgo.* Sub illius securitate.

PAGAR DANYS Y PERJUDICIS. fr. Pagar tots los danys y gastos que ocasiona alguna cosa. *Pagar daños y costas.* Omnia solvere nocumenta.

QUANT ES JA VINGUT LO DANY, ES EN VA PARLAR DE ANTANY. ref. QUANT FOU MORT LO COMBREGAREN.

DANYABLE. adj. DANYÓS.

DANYADOR, A. m. y f. Lo que danya. *Dañador, damnificador.* Damnosus.

DANYAR. v. a. Fer ó causar dany. També se usa com recíproch. *Dañar, damnificar.* Noceo, es. || Oféndrer, incomodar, com la mòlta llum á la vista &c. *Molestar, dañar.* Obsto, as. || Maltractar, llansar á pérdrer alguna cosa. *Dañar.* Detrimentum afferre.

DANYAT, DA. p. p. *Dañado.* Læsus.

DANYÓS, A. adj. Qui ó lo que danya. *Dañoso, dañino, nocivo, dañable.* Damnosus, noxius. || MOLEST.

DANYOSAMENT. adv. m. Ab dany ó perill. *Dañosamente.* Damnosè, infestè.

DANYOSÍSSIM, A. adj. sup. *Dañosísimo.* Damnosissimus.

DAQUEN. adv. ant. DE AQUÍ.

DAQUEST. adv. De aquest. *De esto.* Ex hoc.

DAQUÍ. adv. DE AQUÍ.

DAQUÍ AMUNT. m. adv. ant. *De ahí arriba.* Hinc, sursùm versùs.

DAQUIAVANT Y DAQUIENANT. adv. t. DE AQUÍ EN AVANT.

DAR. v. a. DONAR.

DARAM. loc. De aram. *De alambre.* Ex æreæ. || Lo mateix que me han de donar. *Darme han.* Dandum est mihi.

DARASSANA. f. ADRASSANA.

DARASSANER. m. DRASSANER.

DARDADA. f. Cop de dart. *Dardada.* Teli ictus.

DARDANARÍ. m. MONOPOLISTA.

DARDAR. v. n. fam. Rodar mòlt per los carrers sens necessitat. *Biltrotear, ruar, callejear, corretear.* Vago, as.

DARDAYRE. m. Qui darda mòlt. *Callejero, biltrotero, ruante, azotacalles, y cerero* p. Ar. Erro, nis.

DARDELL. m. DART.

DARGA. f. ADARGA.

DAROGAR. v. a. y derivats. DEROGAR.

DARRER, A. adj. Últim en línea ú orde. *Último, postrero, postrimero, y postrer* si se anteposa al substantiu. Postremus.

MALHAJA LO DARRER. loc. proverb. que usan los noys pera animar á córrer al ques va quedant al últim. *Mala sarna le coja al último; á puto el postre.* Occupet extremum scabies.

DARRERA. m. fam. CUL. || adv. ll. La part posterior de alguna cosa. *Tras, detrás.* Ponè. || Al últim, detrás de tot. *Al último.* Postremò. || prep. que indica lo orde de las cosas. *Tras, detrás.* Ponè. || adv. m. En ausencia de algú. *En ausencia, detras.* Absente. || m. pl. La part posterior dels vestits &c. *Cuartos traseros.* Postica vestis.

AL DARRERA. m. adv. DARRERA.

ANAR DARRERA Ó AL DARRERA. fr. Continuarse, succehir una cosa á altra per orde, torn ó número. *Seguirse.* Subsequi.

ANAR DARRERA DE ALGÚ. fr. Perseguirlo, córrerli detrás. *Ir ó andar tras alguno.* Persequor, eris.

ANARLI DARRERA. fr. Fer medis pera conseguir alguna cosa. *Ir ó andar tras*

alguna cosa. Aliquid ambitiosè quærere.

QUEDARSE DARRERA Ó EN DARRERA. fr. Quedarse detrás. *Rezagarse*. Retrò agere.

DARRERAMENT. adv. t. Després de tot. *Ultimamente, posteriormente, postreramente*. Postremùm.

DARRERATGES. m. pl. ant. ENDARRERITS.

DARRERENCH, CA. adj. TARDÁ.

DARRERIA. f. FI. || Lo termini de alguna cosa, y comunment lo últim período de la vida del home. *Postrimería*. Extremum vitæ tempus.

DARRERÍAS DEL HOME. Mort, judici, infern y gloria. *Postrimerías, novísimos*. Hominis novissima.

LO QUEL BOIG FA Á LA DARRERÍA, LO SABI HO FA Á LA PRIMERÍA. ref. Ensenya quel neci després de mòlts desenganys ha de exêcutar lo quel prudent exêcuta ab previsió. *Lo que el loco hace á la derrería, hace el sabio á la primería*. Ubi sapiens desinit, ibi stultus incipit.

DÁRSENA. f. La part resguardada de un port pera conservar carenas y habilitar las embarcacions. *Dársena*. Navale, is.

DART. m. Arma semblant á una llansa petita, ques tira ab la ma. *Dardo, gorguz*. Telum, spiculum, i.

DASLOT. Veu. ant. GALOPAR.

DAT, DA. p. p. DONAT.

DAT Y NO CONCEDIT. loc. fam. Denota ques permet una proposició, encara que sia falsa, perque no fa al cas. *Dado y no concedido*. Transeat.

DATA. f. Diada, nota del temps y lloch en ques firma un paper. *Data*. Diei in litteris consignatio. || Partida per descárrech de lo rebut. *Data*. Expensi ratio.

ESTAR DE BONA Ó MALA DATA. loc. fam. Estar de bon ó mal estat. *Estar, quedar, ir de buena ó mala data*. Benè vel malè se habere. || ESTAR Ó NO ESTAR DE FILIS.

POSAR EN Ó PER DATA. fr. Assentar una partida per descárrech de lo rebut. *Adatar, datar*. Expensi rationem litteris mandare.

DATAR. v. a. Posar lo dia en algun escrit. *Datar, poner fecha*. Rei scriptæ diem designare. || POSAR EN DATA.

DATARI. m. President de la dataría. *Datario, y prodatario* si es un cardenal. Datarius, ii.

DATARÍA. f. Tribunal de la Curia romana, que despatxa las provisions de beneficis no consistorials, las reservas de pensions sobre ells, las dispensas matrimonials, las de edat y altras, las facultats de enagenar bens ecclesiástichs, y las provisions de oficis vendibles de la mateixa Curia. *Datería*. Diarii scriptoris, munus officina.

DÁTIL. m. Lo fruyt de la palmera, que es com una pruna petita y llargaruda, groch, agradable, y lo pinyoll cilíndrich ab un solch de cap á cap. *Dátil*. Dactylus, i. || Especie de caragol de mar, de la figura del dátil. *Dátil*. Dactylus, i. || Certa pedra preciosa. *Dátil, belemnita*. Dactylus, i.

DATILET. m. d. *Datilillo*. Parvus dactylus.

DATIU. m. gram. Lo tercer cas de la declinació. *Dativo*. Dativus, i, dandi casus.

DATO. m. Document, prova. *Dato*. Documentum, i. || pl. mat. Quantitats conegudas pera trobarne altras de desconegudas. *Datos*. Notæ quantitates. || Indicis de ques trauhen conseqüencias. *Datos*. Argumenta, orum.

DAU. m. Pessa cúbica de os, marfil &c. que en sas caras tè de un fins á sis punts, y serveix pera varios jochs de fortuna, com jaquet &c. *Dado*. Talus, i. || Pessa cúbica de metall, que serveix de punt de apoyo pera mantenirse en equilibri algunas máquinas, com la porta, lo rodet de la mola. *Tejuelo, dado, rángua*. Cubus ferreus. || Cada plom &c. ab ques carregan las armas de foch. *Dado, posta*. Talus ferreus. || Cada un dels currons en que descansan los brassos de la campana y altras máquinas. *Palomilla*. Æneus in machinis cardo. || ant. Pessa de panyo quasi quadrada pera formar un plech en una obertura dels faldons de la casaca. *Falbala*. Lacinia chlamydi assutæ. || La planta ó part superior que corona lo capitell. *Abaco*. Abacus, i. || Los quadrets del taulero del joch de las damas &c. *Escaque*. Tessera, æ. || En lo blasó los quadrets que resultan de las divisions del escut, tallat lo menos dos vegadas. *Dado*. Tessera gentilitia. || náut. Pessa quadrada, regularment de bronse, encastada en una politja que gira en sòn codernal sobre un pern de ferro pera resguardar lo forat de dita politja. *Dado, alma, ánima, palometa, chapeta*. Æneus cardo.

|| Remendo quadrat de lona ques posa en la vela pera sòn refors. *Dado, sobresano, refuerzo.* Veli fulcimentum. || pl. En las robas, mostra de figuras quadradas. *Cuadros, cuadrados, escaques.* Tesselæ.

DAU FALS. Lo de jugar que está disposat de manera, que tenint mès pes á un costat que á altre quasi sempre cau de la mateixa cara. *Dado falso.* Adulterinus talus.

CARREGAR LOS DAUS. fr. Falsificarlos introduhinthi plom pera que caygan sempre de una cara. *Cargar los dados.* Talos adulterare, corrumpere.

CÓRRERLI BÈ LO DAU Á ALGÚ. fr. Tenir sort. *Tener suerte favorable, correr el dado.* Fortunam amicam habere.

DEIXAR LO DAU Á ALGÚ. fr. fam. DEIXAR EN LA MA &c.

LO DAU ES TIRAT. loc. fam. La cosa está resolta. *El dado está tirado.* Jacta est alea.

LO MILLOR DELS DAUS ES NO JUGARLOS. loc. que denota sèr lo mès prudent evitar los danys y perills. *El mejor de los dados ó el mejor lance de los dados es no jugarlos.* Ne temerè Abydum subnaviges.

MUDARSE LOS DAUS. fr. Mudarse lo estat de las cosas. *Mudarse ó trocarse los bolos.* Aliquid mutari.

SEGONS COM PINTE, Ó DONARÁ, Ó CANTARÁ LO DAU. fr. Conforme al temps y las circumstancias. *Conforme diere el dado.* Pro ut sors tulerit.

TENIR LO DAU. fr. met. TENIR LA PAELLA PER LO MÁNECH.

TENIR MAL DAU. fr. met. Tenir la fortuna contraria. *Correr mal el dado ó la suerte.* Inimicam sortem experiri.

TIRAR DAU FALS. fr. met. Enganyar. *Dar, echar dado falso.* Decipio, is.

VENIR Ó DIR BÈ LO DAU. fr. Afavorir la sort. *Tener la suerte favorable, correr el dado, acudir ó dar bien el juego, acudir el naipe.* Benè vertere.

DAUHET. m. d. *Dadillo.* Taxillus, i.

DAUMUR. m. Especie de serp que entra en la composició de la triaca. *Daumur.* Daumur.

DAURADA. f. ORADA.

DAURADELLA. f. Herba medicinal, alta de un pam, ques fa entre las rocas en llochs obachs, tè las fullas partidas y cubertas del revés de una pelussa pardogroguenca. No tè cama y fa la llavor en las fullas. *Doradilla, escolopendra.* Asplenium, ii.

DAURADOR, A. m. y f. Qui daura. *Dorador.* Inaurator, is.

DAURADURA. f. Obra de daurar. *Doradura.* Deauratura, æ.

DAURAR. v. a. Cubrir de or. *Dorar.* Deauro, as. || met. Interpretar favorablement las obras malas. *Dorar.* Nomina vitiis imponere.

DAURAT, DA. p. p. *Dorado.* Deauratus. || adj. De color de or. *Dorado.* Aureus. || m. DAURADURA.

DAVALL. prep. ll. Sota. *Debajo, bajo.* Sub, subter.

DAVALLADA. f. Baixada. *Bajada, declive, declivio, pendiente.* Descensus, us.

DAVALLADA AVALL TOTA MERDA CORRE. ref. EN BONA MAR TOTHOM ES BON MARINER.

FER DAVALLADA. fr. Fer rampa ó baixada algun terreno. *Hacer declivio, venir en declivio.* In declivem vergere.

DAVALLAMENT. m. La acció de davallar. *Descendimiento, descencion, descenso.* Descensus, us. || Per antonomasia lo del sagrat Cos de Nostre Senyor, baixantlo de la creu real y figuradament. *Descendimiento.* Descensus corporis Christi é cruce.

DAVALLANT. m. fam. Gorja. *Tragadero, esófago.* Guttur, is. || adj. Mòlt pendent. *Pino, empinado.* Præruptus.

FER DAVALLANT. fr. FER DAVALLADA.

TENIR BON DAVALLANT. fr. Créurer ab mòlta facilitat. *Tener buenos tragaderos ó buenas tragaderas.* Statuam faucibus deglutire. || met. Menjar mòlt. *Tragar, ser traganton, ser buena tijera, estar picada la piedra.* Voro, as.

DAVALLAR. v. n. BAIXAR. || DESCENDIR.

DAVANT. m. La part anterior. *Frente, delantera.* Facies, ei. || adv. ll. Á la part oposada. *En frente, delante, frente.* Ex adverso, contra. || adv. m. En presencia. *Ante, delante, en presencia, á vista.* Coram. || ABANS.

DAVANT DARRERA. m. adv. ENTRE PEUS.

DAVANT DE MÍ. Fórmula ab quels notaris donan fé dels instruments que se otorgan en sòn poder. *Ante mi.* Apud me.

DAVANT DIT. loc. pera denotar que en los escrits se fa referencia á una cosa dita. *Arriba dicho.* Supra dictum.

DAVANT PER DAVANT. m. adv. De cara,

tot dret. *Frente á frente, por frente.* Contra, é regione.

ANAR DAVANT. fr. met. Sèr lo primer en alguna funció. *Ir en la ó llevar la delantera.* Principem esse aliquo in negotio. || fam. PASSAR DAVANT. 3.

APÁRTAT Ó IXME DE DAVANT. loc. fam. ab ques despedeix á algú, ó per despreci, ó perque no sel vol aténdrer en lo que diu ó demana. *Anda, vete á freir espárragos, ó á esparragar, ó al rollo ó á espulgar un galgo.* Ábi, apage.

EN DAVANT. m. adv. DE AQUÍ EN AVANT.

PASSAR DAVANT. fr. Anticiparse á altre en alguna cosa. *Coger la delantera; ganar por la mano.* Præoccupare. || Caminar ó córrer mès que altre. *Adelantar.* Præcurro, is. || Excedir á altre. *Adelantarse, aventajarse, coger ó tomar la delantera, echarle á alguno la pierna encima.* Præcellere.

PER DAVANT. m. adv. Á la part anterior. *Por delante.* Priorsum.

POSAR DAVANT. fr. met. Representar, ferli véurer á algú cosa que no voldria. *Poner delante.* Recordari. || Fer evident alguna cosa, particularment los danys é inconvenients que poden seguirse. *Poner delante de los ojos.* Antè oculos ponere.

TENIR PER DAVANT. fr. met. Tenir present alguna cosa, pera exécutarne altra. *Llevar por delante.* Aliud præmeditari ut aliud fungatur.

TRÁURER Á ALGÚ DE DAVANT. loc. fam. Despedirlo ab despreci. *Quitarle de en medio.* Aliquem ejicere.

DAVANTGUARDA. fr. VANGUARDIA.

DAVANTAL. m. Tros de roba ques posan las donas davant lo vestit pera no embrutarlo ó per adorno. *Devantal, delantal, avantal.* Supparus, i. || Tros de roba que tapa la obertura del davant de las calsas &c. *Portañuela.* Femoralium valva.

DAVANTER, A. adj. Lo que va davant. *Delantero.* Prævius, præcursor.

DAVEGADAS. adv. ter. Á VEGADAS.

DAVER. m. DEBER.

DAVÍDICA. f. Secta de heretges que comensá lo any 1525, predicant mòlts disbarats y errors ja condemnats. *Davídica.* Davidica, æ.

DAVIDICH, CA. adj. Lo pertanyent á David. *Davidico.* Davidicus.

DAVIU. n. p. *David.* David, idis.

DAVOLTAS. ant. Á VOLTAS.

DAXNA. f. MEUCA. 2.

DAYNA. f. Especie de cervo petit, ab las banyas ramosas, còrbas y aplanadas per la punta, la cua curta. La femella no tè banyas. *Gamo, dama.* Dama, æ. || Pell del animal. *Piel gamuna.* Pellis damæ.

DAYNETA. f. d. *Gamezno, gamito.* Pullus damæ.

DE.

DE. Nom de la lletra D. *De.* De. || Especie de negació, ó expressió contraria á la que significa lo nom ó verb á que preceheix en composició, com DEGENERAR, DEMÉRIT; ó que aumenta la significació, com DEVASTAR, DEVORAR; ó que la disminuheix, com DEMANAR. || prep. de genitiu, quant depenheix del nom substantiu. *De.* En llatí no tè correspondencia; v. g. la lley de Deu: Lex Dei. || prep. de ablatiu, quant depenheix de verb. *De.* A, ab, é, ex, de. || prep. de acusatiu quant depenheix de altra preposició, com fora DE la ciutat, despres DE tot. *De.* Extrà, citrà, post. || Denota la materia de ques fa ó consta alguna cosa, com cullera DE plata. *De.* Ex. || Denota lo contingut en alguna cosa, com botella DE vi. *De.* De, ex. || També se posa en lloch de AB, majorment denotant lo fí de alguna acció, com picar DE peus, DE intent. *De.* Ex. || Indicant la causa equival á PER, com los noys se alegran DE la mort del porch. *De.* De ex, præ, ob, propter. || També equival á PER en las oracions de passiva, com fou enviat de part del ajuntament. *De.* A, ab, per. || Axí mateix es PER, denotant lo exércici actual de alguna dignitat ó empleo, com N. está DE gobernador en Tarragona. *De, por.* In. || Expressant distancia de temps ó de lloch es DESDE, com DE ahí á vuy, DE cap á peus. *De, desde.* A, é, ex. || Regeix també lo infinitiu en sentit de gerundi llatí, com després DE sopar es hora DE dormir. *De.* || Se usa com conjuncció comparativa, v. g. Vos parlo DE amich. *Como.* Ut, tamquam. || Serveix pera determinar lo temps, com DE dia, DE nit. *De.* Sub. || Denota lo assumpto de ques tracta. *De.* De, super. || Acompanyada de la preposició Á lo mateix que ENTRE, com vindreu DE sis á set. *Entre, de.* Inter. || Col-locada entre un adjectiu

y sòn substantiu dòna mòlta energía á la expressió, com no dorm lo traydor DE Judas. *De.* || També se sol posar en lloch de EN, com fou ferit DE la cama. *De, en.* In. || Nota de il-lació, com DE aquí se segueix. *De.* Hinc, inde, ex. || Lo mateix que en lo espay, com DE dos anys á aquesta part. *De.* Intrà, post. || Se posa en lloch de PÉRA, com la ploma DE escríurer. *Para.* Ad. || Acompanyada de la preposició EN indica la distribució del temps, com DE dos en dos horas. *De, cada.* In. || DEL. || També modifica una infinitat de expressions; axí dihem: DE poch en poch, DE passada, &c.

DE NO. m. adv. Al contrari, com lo superior ha de sèr humil, DE NO, será despreciat. *De no, donde no, de lo contrario, sino.* Contra, sin.

DEA. f. ant. poét. DIOSSA.

DEALBACIÓ. f. quím. Cambi de color negre en blanch per la acció del foch. *Dealbacion.* Dealbatio, nis.

DEBADAS. adv. ter. ant. Á VEGADAS.

DEBADES. adv. EN VÁ. || DE FRANCH, GRATÚITAMENT.

DEBADES TANT. exp. irón. Per axó mateix. *Por eso mismo.* Idcircò.

DEBAIX. prep. DAVALL.

DEBANAR. v. a. y derivats. DEVANAR.

DEBASTAR. v. a. y derivats. DEVASTAR.

DEBAT. m. Disputa, altercació. *Debate, disceptacion.* Contentio, nis. || Pendencia, renyina, pelea. *Debate.* Pugna, æ. || Qualsevol cosa que fa impressió en lo ánimo. *Debate.* Animum vehementer exagitans.

¿QUIN DEBAT Y VOL FARINA? loc.met.fam. Se aplica als que havent tingut prou temps pera ferse fer una cosa, van esperant á la última hora, y llavors matan ab pressas, sens donar prou temps als que la han de fer. *El mozo del gallego que andaba todo el año descalzo, y en un dia queria matar al zapatero.* Nunc dedignaris, urgebis denique tempus.

DEBATRER. v. n. Altercar, disputar. *Altercar, debatir, disceptar.* Discepto, as. || COMBÁTRER, PELEAR. || Remenar alguna cosa pera ques condense ó mescle, liquide ó disolgue. *Batir.* Diluo, is.

DEBATRERSE. v. r. BÁTRERSE, PELEAR.

DEBATUT, DA. p. p. *Debatido.* Disceptatus. || Remenat, deixatat. *Batido.* Dilutus.

DEBEDOR. m. DEUTOR.

DEBER. m. Obligació. *Deber.* Munus, eris.

FER SÒN DEBER. fr. Cumplir sa obligació. *Hacer su deber.* Officium explere.

DEBÈS. prep. ENVERS.

DÈBIL. adj. De poch vigor y resistencia. *Debil.* Debilis. || met. De poch esperit. *Debil.* Imbecillus. || ESGARRAT, MUTILAT, CONTRET. || Fácil en comunicar lo que sab. *Fácil, débil.* Facilis. || DELICAT.

DEBILITACIÓ. f. DEBILITAT. || POR, ESPANT.

DEBILITADÍSSIM, A. adj. sup. *Debilitadísimo.* Valdè debilitatus.

DEBILITAMENT. m. DEBILITAT.

DEBILITANT. p. a. Lo que debilita. *Debilitante.* Debilitans.

DEBILITAR. v. a. Disminuhir lo vigor ó forsa de alguna persona ó cosa. *Infirmar, debilitar.* Debilito, as. || Esgarrar en algun membre. *Estropear, lisiar.* Pessundo, as. || met. Llevar los bens á algú. *Debilitar.* Enervo, debilito, as. || v. r. Anar perdent la forsa ó vigor. *Debilitarse, flaquear, desgastarse.* Languesco, is.

DEBILITAT. f. Falta de forsa ó vigor. *Debilidad.* Debilitas, atis. || Flaquesa de esperit ó enteniment. *Debilidad.* Imbecillitas, atis. || p. p. *Debilitado.* Debilitatus. || adj. ESGARRAT. 2.

DEBILITAT DE LA NATURALESA HUMANA. FRAGILITAT.

DEBILITAT DE VENTRELL. Falta de forsa pera digerir lo menjar. *Debilidad ó desconsuelo del estómago.* Malacia, æ.

DEBILMENT. adv. m. *Debilmente.* Debiliter.

DÈBIT. m. DEUTE. || Obligació recíproca entre los casats. *Debito, deuda conyugal.* Debitum conjugale. || p. p. DEGUT.

DÈBITAMENT. adv. m. DEGUDAMENT.

DEBITOR, A. m. y f. DEUDOR.

DEBITORI. m. Escriptura de débit. *Debitori, vale.* Syngrapha, æ, cautio, nis. || AUTÈNTICH.

DEBITORI SIMPLE. Recibo ó escriptura privada. *Debitorio simple ó privado.* Privata cautio.

RECULLIR UN DEBITORI. fr. Satisferlo. *Recoger un vale.* Nomen solutione facta recipere.

DEBOIXAR. v. a. y derivats. DIBUIXAR.

DEBOTAR. v. a. Llansar, botar fora. *Arrojar, echar, expeler.* Projicio, is.

DEBUIXAR. v.a. y derivats. DIBUIXAR.

DÉCADA. f. Narració de las ocurrencias en lo espay de deu anys. *Década.* Decas, adis.

DECADENCIA. f. Declinació, principi de ruína. *Decadencia.* Ruina, æ. || Se diu de las cosas morals, com la DECADENCIA del imperi ó de las arts &c. *Decadencia.* Rerum inclinatio.

ANAR EN DECADENCIA. fr. DECÁURER.

DECÁGONO. m. geóm. Figura de deu ánguls y deu costats. *Decágono.* Decagonus, i.

DECAHENT. p. a. Lo que decau. *Decadente.* Labens, declinans.

DECAHIMENT. m. Debilitat, falta de forsas. *Descaecimiento.* Languor, is.

DECÁLOCH Ó DECÁLOGO. m. Los deu manaments de la lley de Deu. *Decálogo.* Decalogus, i.

DECAMPAR. v. n. Alsar lo campament la tropa. *Decampar, levantar el campo ó los reales.* Castra movere.

DECAMPAT, DA. p. p. *Decampado.* Semotus ex castris.

DECANAT. m. DEGANAT.

DECANO. m. Lo mès antich de una corporació. *Decano.* Decanus, i. || Lo nombrat per lo rey pera presidir algun concell ó tribunal, encara que no sia lo mès antich. *Decano.* Præses, idis.

DECANTAMENT. m. Efecte de decantar. *Ladeo, torcimiento.* Inclinatio, nis. || La acció de abocar una eyna poch á poch pera que cayga lo líquit y quede lo solatge. *Decantacion.* Inclinatio, nis. || Lo declive ó defecte que pateix una paret. *Torcimiento.* Inclinatio, nis. || DECLIVI.

DECANTAR. v. a. Móurer alguna cosa torcentla ó inclinantla á algun costat. També se usa com recíproch. *Ladear, torcer, decantar.* In latus inclinare. || met. Inclinar algú á sòn partit ú opinió. *Llevar, atraer.* Attraho, is. || Inclinar poch á poch alguna eyna pera tráurerne lo licor sens que cayga lo solatge. *Decantar.* Inclino, as. || Ponderar, exâltar, aplaudir. *Decantar.* Prædico, as. || Apartarse del camí recte. *Torcer, decantar.* Deflecto, is.

DECANTARSE. v. r. Determinarse ó seguir algun partit ú opinió. *Ladearse, inclinarse, abalanzarse.* Alicujus partes sequi. || Pérdrer alguna cosa la línea perpendicular. *Torcerse, ladearse.* Intorqueri, in obliquum ferri.

DECANTAT, DA. p. p. *Ladeado, decantado.* Inclinatus. || Ponderat per mòlt bo. *Decantado.* Celebratus.

DECAPITACIÓ. f. La obra de llevar lo cap. *Decapitacion.* Capitis multatio.

DECAPITAR. v. a. Llevar lo cap. *Decapitar.* Capite multare.

DECASÍL-LABO. adj. Especie de vers de deu síl-labas. *Decasílabo.* Decasillabus, i.

DECÁURER. v. n. Anar á menos, así en los bens de fortuna com en la salut. *Decaer, menguar, descaecer, decaer, ir en decadencia.* Sublabor, eris.

DECAYCIÓ. f. ant. DECAHIMENT.

DECAYGUDA. f. DECADENCIA.

ANAR EN DECAYGUDA. fr. DECÁURER.

DECAYGUT, DA. p. p. *Decaído.* Languidus, dilapsus.

DECEBEMENTZ. m. ant. ENGANY.

DECEBRER. v. a. ant. ENGANYAR.

DECEBUT, DA. p. p. ant. ENGANYAT.

DECELAR. v. a. y derivats. DESCUBRIR, REVELAR, DENUNCIAR, DELATAR.

DECEMVIR. m. Entre los romans qualsevol dels deu magistrats superiors que compongueren las lleys de las dotse taulas, y gobernaren en lloch dels cónsuls. També se anomenaren así uns magistrats que servian de assessor, ó que suplian sas faltas; y así mateix hi habia decemvirs militars, y per altres negocis particulars, com pera gobernar una colonia, per los sacrificis &c. *Decemviro, decemvir.* Decemvir, i. || Assessor dels pretors. *Decemviro.* Proprætor, is.

DECEMVIRAL. adj. Lo que pertany als decemvirs. *Decemviral.* Decemviralis. || pl. Las lleys que estaban contingudas en dotse taulas, y al principi de ellas tot lo dret romá. *Decemvirales.* Decemvirales, ium.

DECEMVIRAT. m. La magistratura del decemvir y lo temps que duraba. *Decemvirato.* Decemviratus, us.

DECENCIA. f. Asseo, compostura, adorno corresponent á cada cosa. *Decencia.* Elegantia, æ. || Recato, honestedat, modestia. *Decencia.* Condecentia, æ. || REVERENCIA, VENERACIÓ.

DECENDIR. v. a. y derivats. DESCENDIR.

DECENT. adj. Honest, just, degut.

Decente. Decens. || Corresponent, conforme al estat ó qualitat de cada cosa. *Decente.* Consonus. || Adornat sens lúxô, pero ab asseo y limpiesa. *Decente.* Cultus. || Digne, racional, com gratificació DECENT. *Decente.* Dignus. || Modest, ben criat. *Decente.* Comis. || Ben vist, de bona reputació. *Decente.* Honoratus. || Se diu de la persona que no es noble, pero limpia de sanch y ofici, y de bona reputació. *Decente.* Ingenuus, honestus.

SÈR DECENT. fr. Estar bè alguna cosa, donar carácter. *Ser decoroso ó decente.* Decere, decorum esse.

DECENTÍSSIM, A. adj. sup. *Decentísimo.* Decentissimus.

DECENTMENT. adv. m. Ab decencia. *Decentemente.* Decenter, decorè.

DECEPCIÓ. f. ENGANY.

DECEPTIU, VA. Y DECEPTORI, A. adj. ENGANYÓS, CAPCIÓS.

DECERNIR. v. a. Distingir, advertir la diferencia entre dos cosas. *Discernir.* Animadverto, is. || DETERMINAR, DECRETAR. PROVEHIR, LLIURAR, DESPATXAR. || DIVISAR.

DECÉS. m. MORT.

DECESSIÓ. f. PRECEDENCIA.

DECESSOR. m. PREDECESSOR.

DECIDIR. v. a. Determinar, resóldrer. *Decidir.* Statuo, is. || TERMINAR, DEFINIR.

DECIDIRSE. v. r. Determinarse, resóldrerse. *Decidirse.* Inire consilium.

DECIDIT, DA. p. p. *Decidido, resuelto.* Statutus. || adj. Determinat, qui manifesta mòlt empenyo per alguna cosa. *Resuelto, decidido.* Animosus. || Prompte, expedit. *Resuelto.* Expeditus.

DÉCIMA. f. La desena part de alguna cosa. *Décima.* Decima, æ. || DELME. || poét. Estrofa de deu versos de vuyt síl-labas cada un. Fou inventada per lo espanyol Vicens Espinel. *Décima.* Stropha denis carminibus constans.

DECIMADOR, A. m. y f. DELMER. 2.

DECIMAL. adj. Se diu de cada una de las deu parts iguals en ques divideix una quantitat. *Decimal.* Denarius. || Lo que pertany al delme. *Decimal.* Decumanus, decimalis.

DECÍS, A. p. p. DECIDIT.

DECISIÓ. f. Determinació en alguna cosa dubtosa. *Decision.* Consilium, ii. || Sentencia pronunciada en las causas civils y criminals. *Decision.* Decisio, nis. || Lo decret que dòna lo rey á las consultas. *Decision.* Regalis decisio.

DECISIÓ DE ROTA. La sentencia que dòna en Roma lo tribunal de la sacra rota. *Decision de rota.* Sacræ rotæ decisio.

DECISIONISTA. m. Compilador, comentador de decisions. *Decisionista.* Decisionum commentator.

DECISIR. v. a. DECIDIR.

DECISIU, VA. adj. Lo que decideix. *Decisivo, decisorio.* Decretorius, definitivus.

DECISIVAMENT. adv. m. Per decisió, determinadament. *Decisivamente.* Definitè.

DECISORI, A. adj. DECISIU.

DECLAMACIÓ. f. Discurs oratori, quasi sempre fingit, pera exércitarse en las reglas de la retórica. *Declamacion.* Oratio, nis. || APLAUSO. || Sátira, discurs vehement y acalorat. *Declamacion, invectiva.* Vehemens oratio. || Qualsevol oració retórica. *Declamacion.* Oratio, nis. || Lo to y accionar del qui declama. *Declamacion.* Pronuntiatio, nis.

DECLAMADOR, A. m. y f. Qui declama. *Declamador.* Declamator, is.

DECLAMAR. v. a. Perorar, dir un discurs en públich, ó pera exércitarse en las reglas de la oratoria. *Declamar.* Declamo, as. || Parlar ab ardor y fogositat contra los vicis. *Declamar.* Declamo, as; in aliquem invehi.

DECLAMATORI, A. adj. Se diu del estil desmasiat vehement y retumbant ó afectat. *Declamatorio.* Declamatorius.

DECLARACIÓ. f. Manifestació ó interpretació de lo ques dubta ó ignora. *Declaracion.* Declaratio, nis. || DENUNCIACIÓ. || for. Deposició de algun reo, testimoni ó périt. *Declaracion.* Testimonium, ii. || Decret del príncep. *Declaracion.* Declaratio, nis. || DESCUBRIMENT.

DECLARACIÓ DE GUERRA. La acció de intimarla. *Declaracion de guerra.* Belli indictio.

DECLARADAMENT. adv. m. Manifestament. *Declaradamente, notoriamente.* Manifestè, apertè, palam.

DECLARADOR, A. m. y f. INTÉRPRETE. || TESTIMONI.

DECLARAMENT. m. ant. DECLARACIÓ.

DECLARANT. p. a. Qui declara. *Declarante.* Declarans.

DECLARAR. v. a. Interpretar, explicar lo ocult ó dubtós. *Declarar.* Declaro, as. || for. Determinar, decidir.

Declarar. Decido, is. || Prestar jurament en causa civil ó criminal. *Declarar, deponer*. Testor, aris. || Manifestar lo ánimo ó la intenció. *Declarar*. Denuntio, as. || DECLARARSE Á ALGÚ. || PROCLAMAR. || PROTESTAR.

DECLARARSE. v. r. Decidirse per algun partit. *Declararse, decidirse*. Alicui favere. || fam. Donarse á conéixer per alguna mala qualitat. *Declararse*. Aperio, is. || Dit de las cosas inanimadas deixarse véurer, com la victoria SE HA DECLARAT per lo rey. *Declararse*. Ad aliquem inclinari.

DECLARARSE Á ALGÚ. fr. Confiarli algun secret. *Declarar su pecho ó corazon, declararse á alguno*. Arcanum alicui credere. || Anomenar á algú per algun cárrech. *Nombrar*. Renuntiare aliquem.

DECLARAT, DA. p. p. *Declarado*. Apertus.

DECLARATIVA. f. La facilitat de produhirse ó explicarse ab claredat y elegancia. *Declarativa*. Facilitas in dicendo.

DECLARATORI, A. adj. for. Auto ó cláusula que declara alguna cosa. *Declaratorio*. Declarans, exponens.

DECLINABLE. adj. gram. Lo nom ques pot declinar. *Declinable*. Declinabilis, variabilis.

DECLINACIÓ. f. Declivi, pendent. *Declinacion*. Declinatio. || met. DECADENCIA. || gram. La variació per casos. *Declinacion*. Declinatio, nis. || astron. Lo que un astre se aparta de la equinoccial envers algun dels polos. *Declinacion*. Declinatio, nis. || En lo art de fer rellotges de sol la diferencia de algun pla per estar de cara á orient ó ponent. *Declinacion*. Declinatio, nis. || náut. Lo que la agulla se aparta de la direcció al nort. Lo mateix se diu de la nau que se aparta de sa derrota. *Declinacion*. Declinatio, nis.

NO SABER LAS DECLINACIONS. fr. Sèr mòlt ignorant. *No saber el Cristus ó las declinaciones*. Nec prima rudimenta callere.

DECLINAR. v. a. gram. Variar per casos lo nom, pronom y particip. *Declinar*. Declino, as. || v. n. Inclinarse envers alguna part. *Declinar, decaer, menguar*. Decresco, is. || Acabarse ó arribar al últim, com lo sol, lo dia. *Declinar*. Declino, as. || Decáurer lo us ó exércici de alguna cosa fins á tocar en lo extrém contrari, com la virtut HA DECLINAT en vici. *Declinar*. Degenero, as. || for. Parlant de la jurisdicció no regonéixer per llegítim lo jutge del plet per incompetencia. *Declinar*. Alienum judicem ejurare.

DECLINARSE. v. r. gram. Variarse per sos casos lo nom, pronom y particip. *Declinarse*. Declinor, aris.

DECLINAT, DA. p. p. *Declinado*. Declinatus.

DECLINATORI. m. Instrument ques compon de una fusta quadrada ab una brúixula, y serveix pera observar la declinació de la paret. *Declinatorio*. Instrumentum quo parietis declinatio notatur.

DECLINATORIA. f. for. Petició en ques declina lo for, ó nòs regoneix á algú per jutge llegítim. *Declinatoria*. Libellus supplex ad judicem alienum ejurandum.

DECLIVI. m. Lo pendent ó rampa de alguna cosa. *Declivio, declive*. Proclivium, ii, declivitas, atis.

DECOCCIÓ. f. Lo acte y efecte de cóurerse alguna cosa. *Decoccion*. Decoctio, nis. || Digestió. *Decoccion*. Coctio, digestio, nis.

DECOLLACIÓ. f. DEGOLLACIÓ.

DECONTINENT. adv. m. ENCONTINENT.

DECORACIÓ. f. Adorno, llustre. *Decoracion*. Decoramentum, i. || Mutació de escena y sòn adorno en las representacions teatrals. *Decoracion*. Choragium, ii.

DECORAR. v. a. Adornar, hermosejar. *Decorar*. Decoro, as. || Apéndrer de memoria. *Decorar, tomar de memoria, encomendar á la memoria*. Memoriæ mandare. || Dir de memoria alguna cosa. *Decir de memoria ó de coro*. Recito, as. || poét. Condecorar. *Condecorar, honrar*. Honoro, as.

DECORAT, DA. p. p. *Decorado*. Decoratus.

DECORO. m. Honor, reverencia. *Decoro*. Honor, is. || Circumspecció, gravedat. *Decoro*. Dignitas, atis. || Puresa, honestedat, recato. *Decoro*. Pudor, oris. || Honra, punt, estimació. *Decoro*. Honor, is. || Part de arquitectura que ensenya á donar als edificis lo aspecte y propietat corresponent. *Decoro*. Decorum, i.

DECORÓS, A. adj. Decent. *Decoroso, honroso*. Decorus, honestus.

DECOROSAMENT. adv. m. Ab decoro. *Decorosamente.* Decorè, decenter.

DECÓRRER. v. n. ant. FLUIR.

DECORRIMENT. m. ant. DECURS.

DECREIXENT DE LA MAR. ant. REFLUIX.

DECREMENT. m. DISMINUCIÓ.

DECRÉPIT, A. adj. Se aplica á la edat mòlt avansada, y al qui per sèr vell tè las potencias poch claras. *Decrépito, caduco, carraco.* Decrepitus.

DECREPITUT. f. Summa vellesa. *Decrepitud, senectud.* Senium, ii.

DECRET. m. Decisió, resolució. *Decreto.* Sententia, æ. || En lo dret canónich, la constitució que forma lo papa consultant los cardenals. *Decreto.* Pontificium decretum. || Lo llibre del dret canónich que recopilá Graciá. *Decreto.* Gratiani decretum.

DECRET DEL SENAT. La resolució del mateix senat. *Senado consulto.* Senatusconsultum, i.

DECRET IRRITANT. Lo que invalida alguna providencia anterior. *Decreto irritante.* Decretum aliquid irritum faciens.

DECRETACIÓ. f. ant. DECRET.

DECRETAL. adj. Lo que pertany á las decretals. *Decretal.* Decretalis. || f. Epístola ab quel papa declara algun dubte per sí sol ó ab parer dels cardenals. *Decretal.* Decretalis epistola. || pl. Recopilació de las epístolas ó decisions pontificias. *Decretales.* Decretales, ium.

DECRETALISTA. m. Intérprete de las decretals. *Decretalista.* Decretalium interpres.

DECRETAR. v. a. Resóldrer, decidir. *Decretar.* Decerno, constituo, is.

DECRETAT, DA. p. p. *Decretado.* Decretus.

DECRETISTA. m. Comentador del llibre que en lo dret canónich se anomena decret. *Decretista.* Gratiani decreti interpres.

DECRETORI. adj. Se aplica al dia quels metges assenyalan pera formar judici de la malaltía. *Decretorio.* Dies criticus.

DECÚBIT. m. méd. Lo pósit que fa algun humor passant de una part á altra del cos. *Decúbito.* Decubitus, i.

DÉCUPLO, A. adj. Se aplica á la quantitat que es com deu vegadas la altra ab ques compara. *Décuplo.* Decuplus.

DECURIA. f. En la milicia romana la esquadra de deu soldats gobernada per un cabo. *Decuria.* Decuria, æ. || En los estudis de gramática la classe de deu estudiants á qui pren la llissó lo decurió. *Decuria.* Decuria, æ.

DECURIAT. m. Lo grau de decurió en la milicia romana. *Decuriato.* Decuriatus, us.

DECURIÓ. m. Entre los romans, lo cabo que gobernaba deu soldats. *Decurion.* Decurio, nis. || Lo gobernador de una colonia ó municipi. *Decurion.* Decurio, nis. || En los estudis de gramática lo estudiant que pren la llissó á deu. *Decurion.* Decurio, nis. || DECURIAT.

DECURS. m. La continuació del temps. *Decurso, discurso, curso.* Temporis decursus.

DECUYT. m. Such bullit ab herbas ques fa pera béurer y altres usos. *Cocimiento, decoccion.* Decoctum, i.

DEÇÁ. adv. DESSÁ.

DEÇAMAR. adv. ant. De aquesta part del mar. *De acá, de esta parte, de la banda ó parte de mar.* Cis mare.

DEDICACIÓ. f. Consagració, aplicació de alguna cosa al culto diví. *Dedicacion.* Dedicatio, nis. || Celebritat del dia en ques fa memoria de haberse dedicat algun temple ó altar. *Dedicacion.* Dedicationis festum. || Inscripció de la dedicació de algun temple ó edifici grabada en una pedra de ell. *Dedicacion.* Inscriptio, nis.

DEDICANT. p. a. *Dedicante.* Dicans.

DEDICAR. v. a. Consagrar alguna cosa al culto de Deu ó dels Sants. *Dedicar.* Dico, as. || Dirigir alguna obra de ingeni á algú, esperant sa protecció. *Dedicar.* Dedico, as. || Erigir algun monument en memoria de algun héroe ó de alguna victoria. *Dedicar.* Dico, as. || Emplear, destinar, aplicar. També se usa com recíproch. *Dedicar.* Destino, as. || Dirigir, enviar alguna cosa á persona determinada. *Dedicar.* Alicui mittere.

DEDICAT, DA. p. p. *Dedicado.* Dicatus.

DEDICATORIA. f. Carta ques posa al principi de alguna obra pera dirigirla á quis dedica. *Dedicatoria.* Nuncupatoria epistola.

DEDIGNAR. v. a. Desdenyar, despreciar. *Dedignar, desdeñar.* Dedignor, aris.

DEDUCCIÓ. f. Il-lació, derivació. *Deduccion.* Deductio, nis. || Rebaixa de alguna quantitat. *Deduccion, descuento, rebaja.* Deductio, nis. || mús. Progressió natural de sis veus ut, re, mi, fa, sol, la. *Deduccion.* Musicalis progressio.

DEDUHIBLE. adj. Lo ques pot deduhir. *Deducible.* Deductibilis.

DEDUHIR. v. a. Tráurer la conseqüencia de una cosa per altra. *Inferir, deducir.* Infero, ers. || Rebaixar alguna partida de una quantitat. *Deducir, rebajar.* Subduco, is. || for. Presentar las parts sas defensas ó drets. *Alegar, deducir.* Ex jure agere.

DEDUHIT, DA. p. p. *Deducido.* Il-latus.

DEÉ. adj. DESÉ.

DEEMBRE. m. DESEMBRE.

DEEN. adj. ant. DESÉ.

DEENEMENT. adv. ant. En desé lloch. *En décimo lugar.* Decimò.

DEESA. f. DIOSSA.

DEFALCACIÓ. f. ant. y

DEFALCAMENT Y DEFALCH. m. ant. DESFALCH.

DEFALCAR. v. a. DESFALCAR.

DEFALCAT, DA. p. p. DESFALCAT.

DEFALENT. adj. DEFECTIBLE.

DEFALIMENT. m. ant. FALTA, CULPA.

DEFALIR. v. n. DEFALLIR.

DEFALLENT. adj. DEFECTIBLE.

DEFALLIMENT. m. Falta de forsas, de vigor ó de ánimo. *Desfallecimiento, dejamiento, lasitud, caimiento, languidez.* Defectus, us, languor, is. || Basca, desmay. *Desfallecimiento.* Deliquium, ii. || Lo que ve per falta de aliment. *Ahilo.* Languor, exanimatio, nis. || ant. FALTA, CULPA, CARENCIA.

DEFALLINT. adj. ant. DEFECTIBLE.

DEFALLIR. v. n. ant. Pérdrer lo ánimo. *Desfallecer.* Conflacceo, es. || Cométrer alguna falta. *Faltar.* Ab officio deficere. || ant. Morir. *Fallecer, fenecer.* Emorior, iris. || ant. DISMINUHIR, MINVAR. || Faltar, no haberhi prou de alguna cosa. *Faltar.* Desum, es.

DEFALLIRSE. v. r. Pèrdrer la salut, lo vigor. *Descaecer, debilitarse, caer en languidéz.* Langueo, es, languesco, is.

DEFALLIT, DA. p. p. *Desfallecido.* Debilitatus.

DEFALT. m. ant. FALTA, DEFECTE, CARENCIA. || adj. ant. FALTAT.

DEFECTE. m. Imperfecció natural ó moral. *Defecto, imperfeccion.* Defectus, us, vitium, ii.

DEFECTIBLE. adj. Lo que pot faltar. *Defectible.* Defectibilis.

DEFECTIU, VA. adj. Lo que tè alguna falta ó defecte. *Defectivo.* Defectivus.

DEFECTUÓS, A. adj. Lo que es imperfet. *Defectuoso, imperfecto, tachoso, manco, trabajoso.* Imperfectus.

DEFECTUOSAMENT. adv. m. Ab defecte. *Defectuosamente.* Imperfectè.

DEFENDENT. p. a. *Defendiente, defensa, defendedor.* Defendens.

DEFENDENT DE CONCLUSIONS. Lo qui defensa en acte públich literari algunas proposicions, y respon als arguments ques posan contra ellas. *Sustentante.* Propugnator, defensor, is.

DEFENDRER. v. a. Prohibir, vedar. *Prohibir, vedar.* Veto, as, prohibeo, es. || DEFENSAR.

DEFENDRERSE. v. r. ant. LLIBRARSE, ESCUSARSE.

DEFENEDOR. m. ant. DEFENSOR.

DEFENENT. p. a.ant. DEFENDENT.

DEFENIMENT. m. ant. y

DEFENSA. f. La acció de defensar ó defensarse. *Defensa.* Defensio, nis. || Reparo, resguart. *Defensa, defensivo.* Defensio, nis. || Arma ó instrument ab que algú se defensa en algun perill. *Defensa.* Munimen, inis. || Amparo, protecció. *Defensa.* Tutela, æ. || Qualsevol obra de fortificació. *Defensa, defensas.* Munimentum, i. || Manifest en abono de alguna persona ó cosa. *Defensorio, apologia.* Apologeticum scriptum. || ant. PROHIBICIÓ.

POSARSE EN DEFENSA. fr. Posarse en disposició de resistir al que intenta algun mal. *Ponerse en defensa.* Sese tueri.

DEFENSABLE. adj. Lo ques pot defensar. *Defensable.* Præsidio munitus.

DEFENSAR. v. a. Preservar de algun dany. *Defender.* Defendo, is. || Mantenir, sostenir alguna cosa contra lo dictámen de altre. *Defender.* Defendo, is. || Advocar en favor de altre. *Defender.* Patrocinor, aris. || ant. Prohibir, vedar, impedir. *Defender.* Veto, as. || Sostenir la certesa de alguna cosa. *Defender.* Rem asserere.

DEFENSARSE. v. r. Preservarse de algun dany. *Defenderse.* Sese tueri.

DEFENSAT, DA. p. p. *Defendido.* Defensus.

DEFENSIÓ. f. ant. DEFENSA.

DEFENSIONAT, DA Y DEFENSIU, VA. adj. Lo que serveix pera defensar ó defensarse. *Defensivo.* Protegens.

DEFENSIVA. f. Estat del ques defensa sens acométrer. *Defensiva.* Præsidium, ii.

ESTAR Ó POSARSE Á LA DEFENSIVA. fr. Posarse en estat de defensa sens voler acométrer al enemich. *Estar á, ó ponerse sobre la defensiva.* Defensioni ac præsidio sui ipsius tantum intentum esse.

DEFENSOR, A. m. y f. Qui defensa. *Defensor.* Defensor, is. || m. for. La persona anomenada per lo jutge pera defensar los bens de un concurs á fi de que defense als ausents. *Defensor.* Defensor, is.

DEFENSORI. m. DEFENSA. 6.

DEFENSORÍA. f. Lo exêrcici ó ministeri de defensor. *Defensoria.* Patroni, tutoris munus.

DEFERENCIA. f. Adhesió al dictámen ó modo de obrar de altre per respecte ó per excessiva moderació. *Deferencia.* Assensio, nis.

DEFERENT. m. astr. En lo sistema de Tolomeo las curvas que portan los planetas ab sòn epicicle. *Deferente.* Deferens, tis. || anat. Los vasos que contenen lo sémen en los testículs. *Deferente.* Deferentia vasa. || adj. Se aplica al que se adhereix al dictámen de altre sens voler sostenir lo seu. *Deferente.* Assentiens alteri.

DEFERIR. v. n. Convenir ab lo dictámen de altre. *Deferir.* Alicui assentiri.

DEFÉS, A. p. p. ant. de deféndrer. *Vedado, defendido, prohibido.* Defensus.

DEFFALLENT. adj. ant. DEFECTIBLE.

DEFFECTIU, VA. adj. DEFECTUÓS.

DEFFÉNDRER. v. a. DEFENSAR.

DEFFENEDOR, A. m. y f. DEFENSOR.

DEFFENENT. p. a. DEFENDENT.

DEFFENIMENT. m. ant. y

DEFFENSIÓ. f. DEFENSA.

DEFFÉS, A. p. p. DEFÉS.

DEFFET. ant. DESFET.

DEFFIAR Y DEFIAR. v. n. ant. DESCONFIAR.

DEFICIENT. adj. Defectuós, imperfet en alguna cosa. *Deficiente.* Imperfectus.

DÉFICIT. m. Veu llatina que usan los comerciants pera significar lo descubert que resulta, comparant lo capital exîstent ab lo que hi ha posat en la empresa; y en la administració pública la part que falta pera umplir las atencions del estat reunidas totas las sumas destinadas á cubrirlas. *Déficit.* Deficit. || La nota que indica dita falta. *Déficit.* Deficit.

DEFINICIÓ. f. Explicació clara y exâcta de la essencia de alguna cosa. *Definition.* Definitio, nis. || Decisió, determinació. *Definicion.* Decisio, nis. || pl. En las ordes militars, menos en la de sant Jaume, lo conjunt de estatuts y ordenansas que serveixen pera sòn gobern. *Definiciones.* Constitutiones, um.

DEFINICIÓ DE COMPTES. Lo remato dels comptes, ó la certificació ques dòna peraque conste que han quedat ajustats y satisfet lo alcans que resultaba de ells. *Finiquito.* Apocha, æ.

DEFINIDOR, A. m. y f. Qui defineix ó determina alguna cosa. *Definidor.* Definitor, is. || En las ordes religiosas cada religiós que ab lo prelat principal forman una especie de consell anomenat definitori pera lo gobern de la religió, y resóldrer los casos mès árduos. *Definidor.* Definitor, is.

DEFINIMENT. m. ant. DEFINICIÓ. 2.

DEFINIR. v. a. Explicar la essencia de alguna cosa. *Definir.* Definio, is. || Determinar, resóldrer. *Definir.* Decerno, statuo, is.

DEFINIT, DA. p. p. *Definido.* Definitus.

DEFINITIU, VA. adj. Lo que decideix, resol y conclou ultimament alguna cosa. Se usa en lo forense, y se aplica á la sentencia que comprén lo tot del plet. *Definitivo.* Definitivus, decretorius.

DEFINITIVAMENT. adv. m. Decisivament, resolutivament. *Definitivamente.* Definitè, definitivè.

DEFINITORI. m. Lloch destinat pera celebrar las juntas los definidors religiosos. *Definitorio.* Locus ad definitorum consessum destinatus. || La junta ó cos dels definidors. *Definitorio.* Definitorum cœtus.

DEFLUXÎÓ. f. ant. FLUXÎÓ.

DEFORA. adv. Exteriorment ó per la part exterior. *Defuera, por de fuera.* Foris, forinsecùs.

DEFORES. m. pl. Los sitis que rode-

jan ó circuheixen algun lloch. *Alrededores.* Circumjacentia loca.

DEFORME. adj. Desfigurat, imperfet, lletg, desproporcionat. *Deforme.* Deformis.

DEFORMEMENT. adv. m. Ab imperfecció ó desproporció. *Deformemente.* Deformiter.

DEFORMITAT. f. Imperfecció, desproporció en la figura. *Deformidad, disformidad.* Deformitas, atis. || Error grosser. *Deformidad.* Turpis error.

DEFRAUDACIÓ. f. y

DEFRAUDAMENT. m. La acció y efecte de defraudar. *Defraudacion.* Defraudatio, interceptio, nis.

DEFRAUDADOR, A. m. y f. Qui defrauda. *Defraudador.* Fraudator, is.

DEFRAUDAR. v. a. Usurpar los drets de algú. *Defraudar.* Fraudo, as. || Frustrar, deixar sens efecte alguna cosa. *Defraudar.* Frustror, aris. || met. Llevar, privar, estorbar. *Defraudar.* Intercipio, is.

DEFRAUDAT, DA. p. p. *Defraudado.* Fraudatus.

DEFUGI. m. Escusa pera evitar alguna dificultat. *Efugio.* Effugium, ii.

DEFUGIR Y DEFUIR. v. n. FUGIR.

DEFUNCT Ó DEFUNT, A. adj. DIFUNT.

DEFUYTA. f. ant. DEFUGI.

DEGA. m. Lo mès antich de una corporació. *Decano.* Antiquior, is. || Lo qui en las iglesias catedrals obté lo deganat. *Dean.* Decanus, i. || Ecclesiástich que tè jurisdicció determinada fora de la curia del bisbe. *Vicario forense.* Vicarius foraneus.

DEGANAT. m. La dignitat de degá, y lo territori ecclesiástich que li pertany. *Deanato, decanato.* Decani dignitas. || Territori á que se extén la jurisdicció del degá fora de la curia episcopal. *Vicariato fordneo.* Vicariatus foraneus.

DEGAST. p. p. ant. DEGASTAT.

DEGASTAR. v. a. ant. MALBARATAR, DESTRUHIR.

DEGEL Y DEGELAMENT. m. ant. DESGLÁS.

DEGELAR. v. n. ant. DESGLASSAR.

DEGENERACIÓ. f. Decahiment, declinació de alguna cosa. *Degeneracion.* Depravatio, declinatio, nis.

DEGENERAR. v. n. Decáurer, pérdrer, desdir alguna cosa de sa primera qualitat. *Degenerar.* Degenero, as. || met. Decáurer algú de la noblesa de sos antepassats, no correspóndrer á sas virtuts ó á las que ell mateix tingué en altre temps. *Degenerar, bastardear.* Degenero, as. || pint. Desfigurarse alguna cosa. *Degenerar.* Degenero, as.

DEGENERAT, DA. p. p. *Degenerado.* Degeneratus.

DEGLUTIDOR. m. Engullidor per ahont se degluteix lo aliment. *Engullidor, deglutidor.* Deglutitor, is.

DEGLUTIMENT. m. La acció y efecte de engullir. *Deglucion.* Deglutio, nis.

DEGLUTIR. v. n. Engullir, passarse alguna cosa. *Engullir, tragar.* Deglutio, is.

DEGLUTIT, DA. p. p. *Engullido, tragado.* Deglutitus.

DEGOLAR. v. a. ant. DEGOLLAR.

DEGOLLACIÓ. f. La acció y efecte de degollar. *Degollacion, degüello.* Jugulatio, decollatio, nis.

DEGOLLADERO. m. Lo siti destinat pera degollar los caps de bestiar. *Degolladero.* Macellum, i.

POSAR Ó PORTAR AL DEGOLLADERO. fr. met. Posar á algú en gravíssim perill de pérdrer la vida ó de sufrir algun mal grave. *Llevar al degolladero ó al degüello.* In extremum periculum, discrimen aliquem dare.

DEGOLLADOR, A. m. y f. Qui degolla. *Degollador.* Jugulator, is. || m. La part del animal per ahont se degolla. *Degolladero.* Jugulus, jugulum, i.

DEGOLLADURA. f. DEGOLLADOR. 2.

DEGOLLAMENT. m. DEGOLLACIÓ.

DEGOLLAR. v. a. Tallar la gargamella á algun home ó animal. *Degollar.* Jugulo, as. || met. Sèr algú summament molest, pesat, importú. *Degollar.* Eneco, as. || Tráurer massa sanch en las sangrías. *Degollar.* Immodica detractione sanguinis aliquem enervare.

PASSAR Á MATA DEGOLLA. fr. Matar als enemichs després de haberlos guanyat alguna plassa per assalt. *Pasar á cuchillo.* Hasta, gladio jugulare.

DEGOLLAT, DA. p. p. *Degollado.* Jugulatus.

DEGOSTAR. v. a. ant. DEVASTAR, DESTRUHIR.

DEGOTAMENT. m. DESTIL-LACIÓ.

DEGOTANT. p. a. Lo que degota. *Goteando.* Stillans.

DEGOTAR. v. n. Cáurer algun líquit

gota á gota. *Gotear.* Stillo, as, stillatim pluere, cadere.

DEGOTER. m. ter. y

DEGOTÍS. m. GOTERA.

DEGOYLAR. v. a. DEGOLLAR.

DEGRA. Temps del verb déurer, deuría. *Debiera.* Deberet.

DEGRADACIÓ. f. Lo acte de degradar solemnement á alguna persona dels honors y privilegis que tenía. *Degradacion.* Degradatio, nis. || La privació del grau, honors que algú tenía. *Degradacion.* Privatio, nis. || pint. La disminució que en virtut de la perspectiva adquireix per medi de la distancia qualsevol dels cossos que en ella se fingeixen, declinant de sòn tamany natural. *Degradacion.* Diminutio, nis.

DEGRADACIÓ DE LA LLUM. pint. Templansa dels clars en la pintura en aquellas cosas que estan mès distants y apartadas. *Degradacion de luz.* Lucis temperatio.

DEGRADACIÓ DEL COLOR. pint. Moderació de tinta que se observa en los termes ques consideran mès ó menos lluny. *Degradacion de color.* Coloris temperatio.

DEGRADACIÓ REAL Ó ACTUAL. La que se exêcuta ab las solemnitats previngudas per lo dret ó per lo us introduhit. *Degradacion real ó actual.* Solemnis degradatio seu exauguratio.

DEGRADACIÓ VERBAL. La que declara lo jutge competent, pero sens arribar á la exêcució. *Degradacion verbal.* Verbalis degradatio seu exauguratio.

DEGRADAR. v. a. Privar á algú de las dignitats, honras y privilegis que gosaba. *Degradar.* Degrado, as.

DEGRADARSE. v. r. Humiliarse, abaixarse á lo que no correspon. *Degradarse.* Vilesco, is.

DEGRADAT, DA. p. p. *Degradado.* Degradatus.

DEGRADUACIÓ. f. DEGRADACIÓ.

DEGRE. Temps del verb déurer, debés. *Debiera.* Deberet.

DEGÚ, NA. adj. NINGÚ.

DEGUASTAR. v. a. y derivats. DESTRUHIR, MALBARATAR.

DEGUDAMENT. adv. m. Justament. *Debidamente.* Debitè, ut par est.

DEGÚS. m. pl. NINGUNS.

DEGUSTACIÓ. f. ant. TAST.

DEGUSTADOR, A. m. y f. ant. Qui tasta. *Catador, probador.* Degustator, is.

DEGUSTAR. v. a. ant. TASTAR.

DEGUT, DA. p. p. de déurer. *Debido.* Debitus. || adj. Corresponent. *Correspondiente, debido, proporcionado.* Debitus. || Just. *Debido, justo.* Æquus, debitus.

DEHÉ, NA. adj. ant. DESÉ.

DEHESSA. f. ant. DIOSSA.

DEHIDOR ant. y DEICIDA. m. Se aplica als que donaren la mort á Nostre Senyor, ó contribuhiren á ella. *Deicida.* Jesu-Christi interfector.

DEICIDI. m. Homicidi de Jesucrist Deu y home verdader. *Deicidio.* Jesu-Christi occisio.

DEIDAT. f. DEITAT.

DEIFICACIÓ. f. Transformació que causa la gracia en la ánima del just unint-la ab Deu. *Deificacion.* Deificatio, nis. || Entre los gentils la acció de posar en lo número dels Deus á sos héroes y emperadors. *Deificacion.* Apoteosis, is.

DEIFÍCAR. v. a. Divinisar alguna cosa per medi de la participació de la gracia. *Deificar.* Divinitatis participem facere. || Entre los gentils posar á sos héroes y emperadors en lo número dels Deus. *Deificar.* Homines in deorum numerum adscribere, adsciscere.

DEISME. m. Error dels que regoneixen unicament á Deu com autor de la naturalesa, y negan la revelació. *Deismo.* Deismus, i.

DEISTA. m. Sectari del deisme. *Deista.* Deista, æ.

DEITAT. f. Lo ser ó essencia divina. *Deidad.* Deitas, atis. || Entre los gentils nom que donaren á sos falsos Deus, y que usan ara mòlt los poetas. *Deidad.* Divinitas, atis.

DEIXA. f. Donació ó llegat que algú fa en sòn testament. *Manda.* Legatum, i. || pl. Lo calsat, vestit ó altras despullas que deixa algú després de habersen servit. *Desechos.* Rejecta vestis. || Lo que queda en los plats de vianda rosegada, ossos &c. *Escamochos.* Ciborum reliquiæ.

DEIXAMENT. m. Negligencia, peresa. *Dejamiento.* Ignavia, æ. || Abatiment, falta de forsas. *Dejamiento.* Languor, is.

DEIXAR. v. a. Despéndrerse de alguna cosa, retirarse, apartarse de ella. *Dejar.* Linquo, is. || Omitir, no fer. *Dejar.* Mitto, is. || Desamparar., abandonar. *Dejar.* Derelinquo, is. || Fer alguna dei-

xa. *Mandar, dejar.* Lego, as. || Permétrer, no impedir ques fassa alguna cosa. *Dejar.* Sino, is. || Anomenar, instituhir; com DEIXAR hereu, marmessor á algú. *Dejar.* Nuncupo, as. || Cessar, anarsen, com lo dolor la febre me ha DEIXAT. *Dejar.* Linquo, is. || Renunciar lo vestit, lo calsat, no volerlo portar mès. *Desechar el vestido, el calzado.* Dimitto, is. || Donar á altre alguna cosa pera usar de ella per algun temps, ab la obligació de tornarla á sòn amo. *Prestar.* Commodo, as. || Cessar, desistir, no prosseguir. *Dejar.* Desino, is, cesso, as.

DEIXAR Á ALGÚ DESPULLAT, EN CAMISA, POBRE, PELAT, AB LA ROBA DE LA ESQUENA. fr. Robar, llevar, portársenhi á algú tot lo que tenia. *Dejar á alguno en cueros, en pelota.* Omnia alicui auferre.

DEIXAR Á ALGÚ SENS RES. fr. Llevarli lo empleo ó acomodo que tenía. *Dejar á alguno en pie.* Omni munere destitutum relinquere.

DEIXAR Á ALGÚ TAPAT, SENS RESPOSTA, SENS SABER QUE DIR, AB LA PARAULA EN LA BOCA. fr. Fer callar á algú, quedant confús, sens saber que respóndrer. *Atarugar, atragantar.* Obturare os.

DEIXAR ANAR. fr. Soltar lo ques tè en la ma, ó que está en altra manera detingut. *Soltar.* Demitto, is. || DEIXAR CÓRRER.

DEIXAR, DEIXARSE ANAR. fr. Precipitar de dalt á baix á sí ó altra cosa. *Dar abajo consigo, con algo.* Ab alto loco dejicere. || met. No cuydar de pulirse en lo vestit. *Dejar caer, soltar.* Demitto, is.

DEIXAR Ó DEIXARSE CÁURER DE DALT Á BAIX. fr. met. DEIXAR Ó DEIXARSE ANAR.

DEIXAR CÓRRER. fr. Permétrer, tol-lerar, dissimular. *Dejar correr.* Non curare.

DEIXAR DE CONÉIXER. fr. Haber perdut la coneixensa de alguna cosa. *Desconocer.* Notam olim alicujus formam abolitam alicui esse.

DEIXAR ENCANTAT, PARAT. fr. Causar admiració, pasmo, espant ab algun succés raro. *Dejar pasmado, parado, atónito.* Ad stuporem aliquem adigere.

DEIXAR ENDARRERA. fr. Adelantarse, aventatjarse. *Dejar atrás.* Post se aliquem relinquere.

DEIXAR ESTAR. fr. Abandonar alguna empresa, no insistir en ella, cessar de perseguir ó inquietar, de exîgir alguna cosa de algú. *Dejar.* Omitto, is.

DEIXAR LO CAMINAR PER LO CÓRRER. fr. Anar depressa, precipitadament, ab violencia. *Ir, andar, caminar mas que de paso.* Properare.

DEIXAR LO CERT PER LO INCERT Ó DUBTÓS. fr. No aprofitar la ocasió de adquirir algun bé per las esperansas de altre mès favorable. *Dejar lo cierto por lo dudoso.* Certum pro dubio imprudenter relinquere.

DEIXAR MOCAT. fr. met. No deixar lograr á algú lo que pretenía ó desitjaba. *Dejar á buenas noches.* Spe frustrare.

DEIXAL CÓRRER QUE ELL SE ATURARÁ Ó SE PARARÁ. exp. Aconsella ques deixe á algú en sòn empenyo temerari fins que ell mateix se desengauye. *Déjalo correr que ello parará.* Sine agat; tandem desistet.

NO DEIXAR DE. fr. Tractar á algú de; així se diu: de lladre NO LO HE DEIXAT. *Tratar.* Appello, as.

NO DEIXARHI RES. fr. Denota lo estrago que ha causat alguna cosa, com una pedragada en las vinyas. *Asolarlo, talarlo, destruirlo, llevarselo todo.* Altero, is.

NO DEIXAR PARAR, SOSSEGAR Ó REPOSAR UN INSTANT. fr. Cansar mòlt á algú. *No dejar poner los pies en el suelo.* Requiescere aliquem non sinere.

NO DEIXAR PÉRDRER RES. fr. Aprofitarho, arreplegarho tot. *No desechar ripio.* Omnia sibi procurare.

DEIXARSE ANAR Ó DEIXARSE ANAR Á TERRA. fr. Llansarse á ella. *Echarse, arrojarse al suelo, derribarse.* Se prosternere.

DEIXARSE ANAR DE RÍURER. fr. Ríurer desordenadament. *Caerse de risa.* Solvi risu.

DEIXARSE PÉRDRER. fr. Se diu del que pert voluntariament en lo joch per compláurer al contrari ó per altra causa. *Hacerse perdidizo.* Jacturam in ludo spontè facere.

DEIXARSE VÉNCER. fr. Cedir als impulsos de alguna cosa. *Dejarse llevar.* Cedo, is.

DEIXARSE VÉURER. fr. Comparéixer á alguna part. *Parecer.* Advento, as. || Descubrirse á la vista alguna cosa apartada. *Parecer, parecerse.* Appareo, es.

NOT DEIXARÁS DE CASAR PER AXÓ. exp. fam. Se usa pera denotar que nòs pert la estimació de algú per fer alguna cosa. *No perderás por eso casamiento.* Hoc tibi non oberit quin uxorem ducas.

DEIXAT, DA. p. p. *Dejado, prestado, mandado.* Relictus. || adj. Fluix, negli-

gent, qui no cuyda de sas conveniencias. *Dejado.* Ignavus. || Postrat, abatut. *Postrado.* Debilitatus. || Malfet, malganós. *Desazonado, postrado, dejado.* Malè affectus. || Omís en los interessos. *Dejado, dejativo.* Iners.

DEIXAT, DEIXAT ANAR. loc. fam. Caygut, desgayrat. *Desmazalado.* Lassus. || Dit del vestit y cosas semblants. *Caído.* Demissus.

ANAR TOT DEIXAT. fr. Anar tot desgayrat. *Caerse á pedazos.* Negligenter incedere.

BÈN DEIXAT. m. adv. Se diu de una obra primorosa, ben acabada. *Delicado.* Artificiosus, elegans.

DEIXATAR. v. a. Dividir, desfer las parts de algun cos per medi de algun líquit. *Desleir, desatar.* Diluo, dissolvo, is.

DEIXATAT, DA. p. p. *Desleído, desatado.* Dilutus.

DEIXEBLE. m. La persona que apren alguna doctrina del mestre, ó cursa en alguna escola. *Discípulo.* Discipulus, i. || Qui segueix la opinió de algú, encara que sia de temps mòlt mès antich. *Discípulo.* Discipulus, i. || pl. más. Qualsevol dels tons que venen á parells, com 2, 4, 6, 8, á diferencia del 1, 3, 5, y 7. *Discípulo.* Subalterni toni.

DEIXIBLE. adj. ant. Lo que es digne de deixarse. *Cosa dejada, digna de dejarse.* Relinqui dignus.

DEIXIFRAR. v. a. Explicar lo que estaba obscur. *Decifrar.* Enucleo, as.

DEIXO. m. DEIXAMENT.

DEIXONDAR. v. a. Despertar al que dorm. *Desadormecer, despabilar, recordar.* Expergefacio, is.

DEIXONDARSE. v. r. Sacudir lo son. *Recordar, despabilarse.* Expergiscor, eris.

DEIXONDAT, DA. p. p. *Desadormecido, despabilado, recordado.* Expergefactus.

DEIXUPLINA. f. La acció de deixuplinar y deixuplinarse. *Disciplina.* Flagellatio, nis. || pl. Los assots que serveixen pera deixuplinar y deixuplinarse. *Disciplinas.* Flagrum, flagellum, i.

DEIXUPLINAR. v. a. Assotar, dar deixuplina per mortificació. *Disciplinar.* Flagello, as. || Instruhir, ensenyar á algú la sua professió donantli llissons. *Disciplinar.* Instruo, erudio, is.

DEIXUPLINARSE. v. r. Assotarse, donarse cops ab las deixuplinas per mortificació. *Disciplinarse.* Se flagellare.

DEIXUPLINAT, DA. p. p. *Disciplinado.* Flagellatus. || m. Lo qui en los dias de la semmana santa anaba deixuplinantse per varios paratges del poble, resànt las estacions. *Disciplinante, disciplinado.* Sese flagellans.

DEJECTAR. v. a. Despreciar, desestimar. *Desechar.* Respuo, is. || Reprobar, exclóurer. *Desechar.* Respuo, is.

DEJECTAT, DA. p. p. *Desechado.* Rejectus.

DEJORN. adv. Mòlt aviat. *Temprano.* Præproperè, maturè.

DEJÚ, NA. adj. Lo qui no ha menjat res. *Ayuno.* Jejunus. || met. Qui no tè noticia de alguna cosa, ó no la entén. *Ayuno.* Rem penitus ignorans. || Quis priva de algun gust ó diversió. *Ayuno.* Qui re aliqua abstinet se.

EN DEJÚ. m. adv. Sens haber menjat res. *En ayunas.* Jejunè. || met. Sens tenir noticia ó sens enténdrer alguna cosa. Se usa ab los verbs ESTAR y QUEDAR. *En ayunas.* Rem penitus ignorare.

DEJUNAR. v. n. Abstenirse de menjar. *Ayunar.* Jejuno, as. || Guardar lo dejuni ecclesiástich. *Ayunar.* Jejuno, as. || met. No haber entés cosa alguna. *Quedarse en ayunas.* Rem penitus ignorare.

DEJUNAR DESPRÉS DE FART Ó DESPRÉS DE HABER DINAT. fr. Se repren ab ella á aquells que aparentan mortificació y viuhen regaladament. *Ayunar despues de harto.* Satiatum jejunia prædicare.

PROU DEJUNA QUI MAL MENJA. ref. Denota que lo qui menja malament, se mortifica tant com qui dejuna. *Harto ayuna quien mal come.* Qui malè corpus alit, jejunia servat abundè.

DEJUNCCIÓ. f. DISJUNCCIÓ.

DEJUNCTIU, VA. adj. DISJUNTIU.

DEJUNI. m. Abstinencia de menjars prohibits, sens fer mès que un menjar en tot lo dia pera cumplir ab lo precepte ecclesiástich, ó per devoció. *Ayuno.* Jejunium, ii.

DEJUNI NATURAL. Abstinencia de tot menjar y béurer desde las dotse de la nit anterior. *Ayuno natural.* Jejunium, ii.

DEJUNTAMENT. m. DESUNIÓ.

DEJUNTAR. v. a. DEJUNTAR, SEPARAR.

DEJUNYIMENT. m. ant. DESUNIÓ.
DEJUNYIR. v. a. ant. DESJUNYIR.
DEJUNYIT, DA. p. p. ant. DESJUNYIT.
DEJÚS. prep. ant. SOTA.
DEJUTJAT, DA. adj. ant. JUDICAT.
DELACIÓ. f. Acusació, denunciació. *Delacion.* Delatio, nis.
DELANAGAR. v. n. ant. RELLISCAR.
DELANTER, A. adj. Lo que está ó va al davant. *Delantero.* Anterior.
DELANTERA. f. La part anterior de qualsevol cosa. *Delantera.* Pars anterior.
DELAT, DA. adj. ant. Acriminat, acusat. *Acriminado, acusado, delatado, denunciado.* Criminatus, accusatus.
DELATABLE. adj. Digne de sèr delatat. *Delatable.* Delatione dignus.
DELATADOR, A. m. y f. DELATOR.
DELATANT. p. a. Lo qui delata. *Delatante.* Delator, is.
DELATAR. v. a. Acusar, denunciar á alguna persona al jutge ó tribunal corresponent. *Delatar.* Nomen alicujus deferre; criminor, aris.
DELATOR, A. m. y f. Denunciador, acusador. *Delator.* Delator, is.
DELATURA. f. ant. DELACIÓ.
DELAY. adv. ant. De la altra vida. *Del otro mundo.* E vita alia.
DELÉ. m. Desitg, ansia. *Anhelo.* Anxia, æ, cupido, sollicitudo, inis.
DELECTABILÍSSIM, A. adj. sup. *Deleitabilísimo, deleitosísimo.* Valdè delectabilis.
DELECTABLE. adj. Lo que dòna gust ó agrada. *Deleitable, deleitoso.* Delectabilis.
DELECTABLEMENT. adv. m. Ab deleyte. *Deleitosamente, deleitablemente.* Delectabiliter.
DELECTACIÓ. f. DELEYTE.
DELECTACIÓ MOROSA. La complacencia deliberada en alguns objectes ó pensaments prohibits. *Delectacion morosa.* Delectatio morosa.
DELECTANT. p. a. Lo que delecta. *Deleitante.* Delectans.
DELECTAR. v. a. Agradar, ó donar mòlt gust. Se usa també com recíproch. *Deleitar.* Delecto, as.
DELECTAT, DA. p. p. *Deleitado.* Delectatus.
DELEGACIÓ. f. for. Lo acte y efecte de delegar. *Delegacion.* Delegatio, nis. || Facultat pera que algú exêrcesca jurisdicció en nom de altre. *Delegacion.* Delegatio, nis.
DELEGADOR. m. y
DELEGANT. p. a. Qui delega. *Delegante.* Delegans.
DELEGAR. v. a. for. Donar á algú la jurisdicció que altre tè peraque obre en sòn nom. *Delegar.* Delego, as.
DELEGAT, DA. p. p. *Delegado.* Delegatus. || m. La persona en qui se substituheix alguna jurisdicció. *Delegado.* Legatus, i. || Jutge comissionat per altre ordinari. *Delegado.* Delegatus, i.
DELEYTABLE. adj. DELECTABLE.
DELEYTANSA. f. ant. DELEYTE.
DELEYTAR. v. a. Donar mòlt gust ó pler. També se usa com recíproch. *Deleitar, complacer.* Delecto, as.
DELEYTAT, DA. p. p. *Deleitado.* Delectatus.
DELEYTANT. p. a. *Deleitante.* Delectans.
DELEYTE. m. Delicia, pler, complacencia. *Complacencia, deleite.* Delectatio, nis. || Gust carnal venéreo. *Deleite.* Voluptas, atis.
DELEYTE SENSUAL. Lo ques percebeix per los sentits corporals. *Deleite sensual.* Corporis voluptas.
DELEYTÓS, A. adj. DELECTABLE.
DELEYTOSAMENT. adv. m. DELECTABLEMENT.
DELEYTOSÍSSIM, A. adj. DELECTABILÍSSIM, DELICIOSÍSSIM.
DELFÍ. m. Peix de mar, de cosa de nou peus de llarch, negre per damunt, negre blau dels costats, blanquinós de sota, ab lo morro prim y llargarut, la boca mòlt gran, las dents en figura de alena, los ulls petits, y pestanyas grossas, la cua en figura de mitja lluna; es lo mès xich y velós dels cetáceos. *Delfin.* Delphinus, i. || Títol del primogénit del Rey de Fransa. *Delfin.* Delphinus, i. || Especie de conxa univalva. *Delfin, col.* Delphinus, i. || Cada una de las ansas dels canons de artillería pera montarlos. *Delfin.* Tormenti bellici ærea ansa. || Una de las vint y dos constel-lacions boreals. *Delfin.* Delphinus, i. || Adorno de or, plata ó bronse sobreposat als vasos y á alguns mobles. *Delfin.* Delphinus, i.
DELFINET. m. d. *Delfinito.* Parvus delphinus.
DELFICH, CA. adj. Lo que pertany

á Delfos ó al oracle de Apolo en Delfos. *Delfico.* Delphicus.

DELFINA. f. La muller del Delfí de Fransa. *Delfina.* Delphina, æ. || Certa roba, especie de droguet. *Delfina.* Delphina, æ.

DELFINAT. m. Provincia de Fransa. *Delfinado.* Delphinatus, us.

DELFINÉS, A. adj. Natural del Delfinat. *Delfinés.* Delphinas, atis.

DELFINOYDES. m. pl. hist. nat. Nom que compren tots los cetáceos que per sa forma exterior semblan als delfins. *Delfinoides.* Delphinoides, um.

DELGADESA. f. ant. PRIMARIA. || met. AGUDESA.

DELGAT, DA. adj. ant. PRIM. || AGUT.

DELIA. f. poét. Sobrenom de Diana. *Delia.* Delia, æ. || pl. Festas en honor de Apolo. *Delias.* Delia, orum.

DELIBERACIÓ. f. Resolució premeditada. *Deliberacion.* Consilium, ii. || Premeditació, reflexió. *Deliberacion.* Deliberatio, nis. || PARER, ACORT.

DELIBERADAMENT. adv. m. Ab deliberació. *Deliberadamente.* Consultò.

DELIBERADOR, A. m. y f. Qui delibera. *Deliberador.* Deliberator, is.

DELIBERAR. v. a. Reflexionar, exâminar, pesar las rahons de alguna cosa pera ferla ó no. *Deliberar.* Delibero, as. || Resóldrer ab premeditació. *Deliberar.* Decerno, is. || DETERMINAR. || Escullir, elegir librement. *Escoger, deliberar, elegir.* Eligo, is.

DELIBERAT, DA. p. p. *Deliberado.* Deliberatus.

DELIBERATIU, VA. adj. Lo que pertany á la deliberació. *Deliberativo.* Deliberativus. || ret. Se diu del género que se aplica á probar y persuadir. *Deliberativo.* Deliberativus.

DELICADAMENT. adv. m. Ab delicadesa. *Delicadamente.* Delicatè. || Agudament. *Delicadamente, agudamente.* Argutè. || REGALADAMENT.

DELICADESA. f. Debilitat, falta de vigor ó consistencia. *Delicadeza, delicadez.* Exilitas, atis. || Escrupulositat de geni que per res se altera. *Delicadez, delicadeza.* Morositas, atis. || Suavitat, dolsura. *Delicadeza, delicadez.* Suavitas, atis. || Fluixedat, condescendencia. *Delicadeza, delicadez.* Segnities, ei. || met. Sutilesa. *Delicadeza.* Subtilitas, atis. || Finura y curiositat ab ques fa alguna cosa. *Delicadeza.* Subtilitas, atis. || AFEMINACIÓ. || En lo llenguatge lo mès fi del idioma. *Delicadeza.* Elegantia, æ. || DIFICULTAT, PERILL. || met. Mirament, escrupulositat, pundonor. *Delicadeza.* Anxietas, atis.

DELICADÍSSIM, A. adj. sup. *Delicadísimo.* Delicatissimus.

DELICADURA. f. ant. y

DELICAMENT. m. ant. DELICADESA.

DELICAT, DA. adj. Suau, bla, amorós. *Delicado.* Suavis. || Flach, débil. *Delicado.* Tenuis. || Saborós, regalat. *Exquisito, delicado.* Lautus. || Difícil, exposat á contingencias, com punt DELICAT. *Espinoso, delicado.* Difficilis. || Agraciat, ben paregut. *Delicado.* Venustus. || Sutil, ágil, ingeniós, com pensament DELICAT. *Delicado.* Delicatus. || Primorós, ben traballat. *Delicado.* Artificiosus. || Frágil, trencadís. *Delicado.* Fragilis. || Afeminat. *Afeminado, delicado.* Delicatulus. || Llamench en lo menjar. *Goloso, delicado.* Cupedinarius. || Tendre. *Tierno, delicado.* Tener. || PRIM. || met. Ressentit. *Delicado, vidrioso, cosquilloso.* Querulus.

LO DELICAT DEN TENDRE, QUE PUJANT AL LLIT SE VA ALLOMAR. ref. Contra los massa delicats, ó ques queixan de poch. *Es de casta de Pedro Tierno, que se descostilló durmiendo.* Quam tener est? Molli rupit latus ipse cubilli.

DELICIA. f. Gust, recreo. *Delicia, deleite, placer, recreo.* Delitium, ii. || Se diu de alguna cosa que causa mòlts gustos á un temps. *Delicia, delicias.* Delitiæ, arum.

NADAR EN LAS DELICIAS. fr. Disfrutarne mòltas. *Nadar en las delicias.* In voluptatibus bacchari.

DELICIARSE. v. r. DELEYTARSE, DIVERTIRSE.

DELICIÓS, A. adj. Ameno, agradable, gustós. *Delicioso, deleitoso.* Amœnus. || DELICAT.

DELICIOSAMENT. adv. m. Ab delicia. *Deliciosamente, deleitosamente.* Voluptuosè.

DELICIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Deliciosísimo.* Amœnissimus.

DELICTE. m. Crim, infracció de la lley. *Delito.* Delictum, i.

DELICTE NOTORI. for. Lo ques comet davan de jutge, ó en públich, ó en altra

forma en ques pot procehir de ofici ab dos testimonis. *Delito notorio.* Notorium delictum.

DELIGAR. v. a. DESLLIGAR.

DELIGENTMENT. adv. m. DILIGENTMENT.

DELINEACIÓ. f. Obra de delinear. *Delineacion, lineamiento, delineamiento.* Delineatio, nis. || Representació ques fa de alguna cosa en algun discurs &c. *Delineacion.* Delineatio, nis. || Lo objecte delineat. *Delineacion.* Delineatio, nis. || arq. MODELO.

DELINEADOR, A. m. y f. Qui delinea. *Delineador.* Delineator, is.

DELINEAMENT. m. DELINEACIÓ.

DELINEAR. v. a. Tirar los perfils exteriors de algun cos. *Delinear.* Delineo, as. || met. Explicar alguna cosa ab sas menudencias. *Delinear.* Minutatim describere.

DELINEAT, DA. p. p. *Delineado.* Descriptus, delineatus.

DELINQÜENT Y DELINQUINT. adj. Qui delinqueix. *Delincuente.* Delicti reus.

DELINQUIMENT. m. FALTA, MANCAMENT.

DELINQUIR. v. n. Cométrer un delicte, infringir alguna lley ó precepte. *Delinquir.* Delinquo, is, pecco, as.

DELIQÜECENT. adj. LIQUIDABLE.

DELIQUI. m. Defalliment, desmay. *Deliquio.* Deliquium, ii. || Arrebatament, desacort. *Arrebatamiento, deliquio.* Furor, is.

DELIQUI DEL SOL. ECLIPSE.

DELIR. v. a. ant. BORRAR, DESTRUHIR. || m. DELIT. 2.

DELIRANT. p. a. Qui delira. *Delirante.* Delirans.

DELIRAR. v. n. Perturbarse la rahó per causa de vellesa, debilitat ó malaltía. *Delirar.* Deliro, as. || met. Dir ó fer disbarats. *Delirar, desvariar.* Ineptio, is.

DELIRI. m. Desvari, perturbació de la rahó. *Delirio.* Deliramentum, i. || met. Despropósit, disbarat. *Delirio, desvario.* Ineptia, æ. || ANSIA.

DELIT, DA. p. p. ant. BORRAT. || m. Vigor, forsa, agilitat. *Brio, vigor, buena disposicion.* Vigor, is. || Gana, desitg. *Gusto, placer.* Cupiditas, atis. || DELICTE. || adj. Sentenciat com á reo. *Ajusticiado.* Capitali pœna multatus.

DELITABLE. adj. DELECTABLE.

DELITANSA. f. ant. DELEYTE.

DELITAR. v. a. DELEYTAR.

DELITARSE. v. r. DELEYTARSE.

DELITÓS, A. adj. Qui tè ganas de fer alguna cosa. *Ganoso.* Cupidus. || DELICIÓS. || Qui tè salut. *Bien dispuesto.* Vegetus.

DELITOSAMENT. adv. m. VIGOROSAMENT.

DELIURA. m. Libre, se diu del mar. *Mar libre, alta mar.* Altum, i.

DELIURACIÓ. f. y

DELIURAMENT. m. La acció y efecte de salvar á algú de algun perill. *Libramiento.* Liberatio, nis.

DELIURAR. v. a. DESLLIURAR, ENTREGAR, CONSIGNAR.

DELIURE, RA. adj. Libre, no coartat. *Libre.* Liber. || Franch, quiti. *Libre, horro.* Immunis, liber.

DELL, A. Contracció de las veus DE y ELL. *Del, de el, de ella.* Illius.

DELLÁ. prep. DALLÁ.

DELLABONS. adv. t. DESPRÉS. || De las horas. *Desde entónces.* Ex tunc temporis.

DELLIBERAR. v. a. y derivats. DELIBERAR. || PROMÉTRER.

DELLIBRAR. v. a. y derivats. DESLLIURAR.

DELLIURE. adj. DESLLIURE.

DELMA. m. DELME.

DELMABLE. adj. Lo que está subjecte á delme. *Dezmable.* Decumanus.

DELMADER Y DELMADOR, A. m. y f. Qui cuyda de cobrar lo delme. *Dezmero, diezmador.* Decumanus.

DELMAR. v. n. Cobrar lo delme. *Diezmar, dezmar.* Decumo, as. || v. a. met. Castigar de cada deu en deu un. *Diezmar, dezmar.* Decumo, as. || Separar de cada deu un. *Diezmar.* Decimo, as. || En la milicia antigua romana tráurer per sort un soldat de cada deu pera portarlo al suplici. *Dezmar, diezmar.* Legionem decimare. || Pagar los delmes. *Diezmar, dezmar.* Decimas solvere.

DELMATORI. m. Territori del qual se cobra lo delme. *Dezmatorio, dezmería.* Decumana ditio.

DELME. m. La part de fruyts que pagan los fiels á la iglesia, que regularment es la desena. També se paga á alguns seculars. *Diezma, décima.* Decuma, æ. || La desena part de un tot. *Décima, diezmo.* Decuma, æ.

COBRAR SEGON DELME. fr. REDELMAR.

DELMER, A. adj. Lo que pertany al delme. *Dezmero, decimal, diezmal.* Decumanus. || m. y f. Qui paga delme. *Diezmero, dezmero.* Decimarum solutor. || DELMADER.

DEMÁ. m. adv. t. Lo dia següent respecte de aquell en ques parla. *Mañana.* Cras. || met. Lo temps venider indeterminat. *Mañana.* Cras. || Prest, abans de mòlt temps. *Mañana.* Citò. || exp. ab que algú nega lo que se li demana. *Mañana.* Minimè.

DEMÁ AL MATÍ. En lo dematí del dia que segueix al present. *Mañana por la mañana.* Posterùm manè.

DEMÁ Á LA TARDE. En la tarde del dia següent respecte de aquella en ques parla. *Mañana por la tarde.* Càs vespertino tempore.

DEMÁ AL MITG DIA. En lo mitg del dia que segueix á aquell en ques parla. *Mañana al medio dia.* Sequenti meridie.

DEMÁ AL VESPRE Ó Á LA NIT. En la vetllada del dia següent respecte de aquella en ques parla. *Mañana por la noche.* Crastina nocte.

DEMÁ, DEMÁ, Ó JA HO FARÉ DEMÁ. loc. fam. irón. contra los peresosos que difereixen fer las cosas. *Hoy me iré, cras me iré, mala casa mantendré.* Cras agam.

DEMÁ PASSAT, Ó PASSAT DEMÁ Ó DESPRÉS DEMÁ. m. adv. Lo dia següent al de demá. *Pasado mañana.* Perendiè.

NO PENSAR AB DEMÁ. fr. Víurer ab tota alegría y satisfacció, sens pensar en lo venider. *No pensar en mañana.* Futurum tempus oblivioni tradere.

DEMACRAR. v. a. y derivats. AFLAQUIR.

DEMAGOGÍA. f. Ambició de dominar en una sedició popular. *Demagogia.* Demagogia, æ.

DEMAGÓGICH, A. adj. Lo que pertany á la demagogía. *Demagógico.* Demagogicus.

DEMAGOGO. m. Lo cap de una sedició popular. *Demagogo.* Seditionis popularis princeps; conjurationis caput.

DEMANADA. f. ant. DEMANDA.

DEMANADISSA. f. REQUESTA.

DEMANADOR, A. m. y f. Qui demana, pretendent. *Pedidor, demandador, pretendiente.* Candidatus. || Pidolayre. *Pedidor, pedigüeño, pedigon.* Efflagitator, is. || CAPTADOR. || Qui demana en judici. *Demandante.* Petitor, is. || SUPLICANT.

DEMANANT. p. a. SUPLICANT.

DEMANAR. v. a. Instar á algú pera que done ó fassa alguna cosa. *Pedir, demandar.* Peto, is. || Pregar ques fasse caritat pera socórrer alguna necessitat, ó per lo culto de algun sant. *Pedir.* Flagito, as. || PREGUNTAR. || for. Explicar algú sòn dret ó acció davant del jutge. *Demandar, poner una demanda, pedir en justicia.* Efflagito, as. || Posar preu á la mercadería. *Pedir.* Pretium indicare. || Voler, desitjar, com lo pagés DEMANA pluja. *Pedir.* Expeto, is. || Avisar desde la porta, pera véurerse ab algú de la habitació. *Llamar.* Fores pulsare. || Expressar algú sa voluntat de que altre comparega á sa presencia, com lo amo DEMANA al criat. *Llamar.* Accerso, is. || Requirir una cosa á altra, com los sembrats DEMANAN pluja. *Pedir, requirir.* Exigo, is. || BUSCAR, INQUIRIR, PRETÉNDRER. || Proposar als pares ó parents de alguna dona lo intent de que la concedescan á algú per esposa. *Pedir.* Alicujus conjugium petere. || En alguns jochs preguntar als miradors, si la jugada es llegítima ó no. *Pedir.* Fidem rogare. || Cridar á algú. *Llamar.* Appello, as.

DEMANAR Á ALGÚ, Ó PER ALGÚ, Ó PER ALGUNA COSA. fr. Preguntarne. *Pedir, preguntar por alguno, ó por alguna cosa.* De aliquo inquirere.

DEMANAR DEL BEN ESTAR DE ALGÚ. fr. Preguntar per sa salut. *Preguntar por la salud de alguno.* De salute sciscitari.

NO HI HA MÈS QUE DEMANAR. loc. Denota que en alguna part hi ha abundancia de tot lo ques desitja. *No hay mas que pedir.* Nihil desiderandum restat.

¿QUI DEMANA? Pregunta ques fa al qui truca á la porta pera saber qui es. *¿Quien llama? ¿quien va allá?* ¿Quis pulsat fores? quem quæris.

¿Á QUI DEMANA? Pregunta ques fa al qui busca un altre per saber á qui busca. *¿Por quien pregunta?* ¿Quem quæris?

DEMANAT, DA. p. p. *Pedido.* Postulatus.

DEMANDA. f. Petició, súplica, sollicitut. *Demanda.* Postulatum, i. || p. u. PREGUNTA. || for. Deducció en judici expressant la pretensió, agravi ó dret. *Demanda.* Dica, æ. || QÜESTIÓ. || REQUISICIÓ.

DEMANDA OBSCURA. ENIGMA.

DEMANDAS Y RESPOSTAS. Los altercats que ocorren en algun assumpto. *Demandas y respuestas, dimes y diretes.* Contentiones, um.

CONTEXTAR Á LA DEMANDA. fr. for. Presentarse en judici pera respóndrer á la pretensió del actor. *Contestar á la demanda.* Litem contestari.

FER DEMANDA Á ALGÚ. fr. Demanar en justicia. *Poner una demanda.* Dicam alicui scribere, litem intendere.

EIXIR Á LA DEMANDA. fr. Defensar alguna cosa, ó posarse com part en un plet al contrari. *Salir á la causa ó á la demanda.* Causam defensorem suscipere.

MORIR EN LA DEMANDA. fr. Insistir en lo comensat, insistir en alguna acció. *Morir en la demanda.* Incœpto usque ad vitæ profusionem insistere.

DEMANDADER, A. m. y f. Qui serveix á las monjas pera fer los recados fora del convent. *Demandadero.* Monialium famulus.

DEMANDANT. p. a. for. Qui posa una demanda. *Demandante, demandador.* Actor, is.

DEMANDAR. v. a. DEMANAR.

DEMARCA. m. Magistrat que tenía antiguament lo gobern de un poble ó aldea. *Demarca.* Demarchus, i.

DEMARCACIÓ. f. Línea ó senyal que divideix lo terme de algun territori. *Demarcacion.* Finium designatio.

DEMARCADOR, A. m. y f. Qui demarca. *Demarcador.* Finium designator.

DEMARCAR. v. a. Senyalar los termes de algun país ó terreno. *Demarcar.* Confinia designare. || náut. Senyalar per medi de la brúixula la direcció ó rumbo. *Demarcar, marcar.* Noto, designo, ás.

DEMARCAT, DA. p. p. *Demarcado.* Demarcatus, designatus.

DEMASÍA. f. y derivats. DESMASÍA.

DEMATÍ. m. MATÍ. || adv. t. Al principi del matí, las primeras horas del dia. *De mañana, temprano.* Diluculò.

LLEVARSE DEMATÍ. fr. MATINEJAR.

QUIS LLEVA DEMATÍ TÈ TEMPS PER TOT. fr. prov. Denota que qui es diligent logra lo que altres no poden lograr. *Quien madruga halla pájaro en el nido, y quien se duerme hállale vacío.* Qui citò surgit, avem nido capit, ille cubantem; qui dormit vacuum reperit ille locum.

DEMATINET. m. Lo principi del matí. *Mañana, ita.* Diluculum, i. || adv. t. MATINET.

DEMENCIA. f. Bojería, enagenació de la rahó. *Locura, demencia.* Dementia, amentia, æ.

DEMENT. adj. Faltat de judici. *Demente.* Amens. || IMPRUDENT, EXTRAVAGANT.

DEMENTARSE. v. r. y pocas vegadas actiu. Pérdrer lo judici. *Dementarse.* Dementem reddi.

DEMENTAT, DA. p. p. *Dementado.* Mentecaptus.

LO DEMENTAT PER LA PENA ES AVISAT. ref. Significa quel cástich corregeix los vicis fins dels boigs. *El loco por la pena es cuerdo.* Malo accepto stultus sapit.

DEMENTRE. adv. t. ant. MENTRE, ENTRETANT.

DEMENYS. adv. m. DEMENOS.

DEMERÉIXER. v. a. ant. MERÉIXER. || DESMERÉIXER.

DEMÉRIT. m. Falta de mérit. *Demérito.* Immeritum, i. || Lo acte y efecte de desmeréixer. *Demérito.* Immeritum, i. || Culpa, delicte. *Demérito.* Noxa, æ.

DEMERITORI, A. adj. Lo que causa demérit. *Demeritorio.* Immeritorius.

DEMÉS. adv. m. Excés en lo número, pes ó mesura, com ne hi ha dos DEMÉS. *Demás.* Insuper. || adv. m. ADEMÉS. || adj. Ab los articles LO, LA, LOS, LAS, significa lo restant ó los restants. *Demás.* Reliquum, cæteri.

ADEMÉS DE QUE. Per major abundament. *A mas de que.* Præterquam quod. || Fora de que, prescindint de axó. *Demás ó además que.* Præterquam quod.

DEL DEMÉS Y EN LO DEMÉS. m. adv. ques refereix á altra cosa de que se ha tractat. *Por lo demás, ó en cuanto á lo demás.* Alioquin, cæterùm.

PER DEMÉS. m. adv. En vá, inutilment. *Por demás, en vano.* Frustrà.

SÈRHI DEMÉS Ó PER DEMÉS. fr. Sèr inútil, supérfluo. *Estar demás.* Supervacaneum esse, superesse.

DEMETRER. v. a. Privar alguna persona del empleo, ó degradarla dels honors y dignitats que tenia. *Deponer, apear.* Cuipiam munus abrogare. || Renunciar algun cárrech &c. *Renunciar, dimitir, hacer dimision.* Renuntio, as.

DEMILLAR Ó DEMELLAR. v. a. ant. MENOSCABAR.

DEMISSIÓ. f. DIMISSIÓ. || SUMISSIÓ.

DEMOCRACIA. f. Gobern popular. *Democracia.* Democratia, æ.

DEMÓCRATA. m. Partidari de la democracia. *Demócrata.* Democratiæ assecla.

DEMOCRÁTICAMENT. adv. m. De un modo democrátich. *Democráticamente.* Populariter.

DEMOCRÁTICH, CA. adj. Lo que pertany á la democracia. *Democrático.* Democraticus.

DE MODO. adv. m. DE MANERA.

DEMOLICIÓ. f. La acció ó efecte de demolir. *Demolicion.* Disturbatio, nis.

DEMOLIDOR, A. m. y f. Qui demoleix. *Destruidor, asolador.* Demolitor, is.

DEMOLIR. v. a. Arruinar, enderrocar. *Demoler.* Demolior, iris.

DEMOLIT, DA. p. p. *Demolido.* Demolitus.

DEMONÍACA. f. Secta de anabaptistas, la qual ensenyaba quels dimonis á la fi del mon se habian de salvar. *Demoniaca.* Dœmoniaca, æ.

DEMONÍACH, CA. adj. Lo que se atribuheix ó pertany al dimoni. *Demoniaco.* Dœmoniacus. || met. ENDEMONIAT.

DEMONÓGRAFO. m. Aquell que ha escrit sobre los dimonis. *Demonógrafo.* Demonographus, i.

DEMONOLATRÍA. f. Adoració dels dimonis. *Demonolatría.* Dœmonolatria, æ.

DEMONOMANÍA. f. Coneixement científich acerca dels dimonis. *Demonomania.* Dœmonomania, æ.

DEMONSTRAR. v. a. y derivats. DEMOSTRAR.

DEMORA. f. y

DEMORANSA. f. ant. Tardansa, dilació. *Demora.* Mora, æ. || náut. La direcció ó rumbo en ques troba ú observa un objecte, ab relació á la de altre conegut. *Marcacion, demora.* Respectus, us.

DEMORAR. v. n. Tardar, detenirse en alguna part. *Demorar, retardar.* Cunctor, aris. || náut. Correspóndrer un objecte á un rumbo ó direcció determinada respecte á altre lloch ó al paratge desde ahont se observa. *Demorar.* Convenio, is, respondeo, es.

DEMOSTRABLE. adj. Lo ques pot demostrar. *Demostrable.* Demonstrabilis.

DEMOSTRABLEMENT. adv. m. De un modo demostrable. *Demostrablemente.* Evidenter, demonstrabiliter.

DEMOSTRACIÓ. f. Proba de alguna cosa per principis certs. *Demostracion.* Demonstratio, nis. || Manifestació, senyal, significació. *Demostracion.* Manifestatio, nis. || Festa, significació de alegría, regositg ó contento. *Exultacion, demostracion.* Exultationis manifestatio.

DEMOSTRADOR, A. m. y f. Qui demostra. *Demostrador.* Demonstrans.

DEMOSTRANSA. f. ant. DEMOSTRACIÓ.

DEMOSTRAR. v. a. Probar alguna cosa per principis certs y evidents. *Demostrar.* Demonstro, as. || Manifestar, senyalar. *Demostrar.* Demonstro, as.

DEMOSTRARSE. v. r. DECLARARSE. || APARÈIXERSE, MANIFESTARSE.

DEMOSTRAT, DA. p. p. *Demostrado.* Demonstratus.

DEMOSTRATIU, VA. adj. Lo que demostra. *Demostrativo.* Demonstrativus. || ret. Un dels tres géneros que se usa pera fer panegírichs é invectivas, ó alabar y vituperar. *Demostrativo.* Demonstrativus. || grám. Se diu del pronom que senyala ó demostra algun objecte, com AQUEST, AQUEIX, AQUELL. *Demostrativo.* Demonstrans.

DEMOSTRATIVAMENT. adv. m. Clara, convincentment. *Demostrativamente.* Demonstrativè.

DEMPNADOR, A. m. y f. ant. DANYADOR.

DEMUNT. adv. ll. y prep. DAMUNT.

DEN. prep. de genitiu. DE.

DENA. f. En lo rosari cada part que consta de un pare nostre y deu ave Marias. *Decenario, diez de rosario.* Decenarium, ii. || Lo gra mès gros ó assenyalat ques posa en los rosaris pera dividir las desenas, y també la desena dels xichs. *Diez de rosario.* Sacrorum globulorum decas. || DESENA.

DENANT. prep. ant. DAVANT. || ABANS.

DENARI. m. Moneda romana de plata que en Espanya valgué la desena part de un maravedís de plata y coure. *Denario.* Denarius, ii.

DENDE. adv. ll. DESDE.

DENDRITA. f. Pedra figurada. *Dendrites.* Dendrites, æ.

DENDRÓFORA. f. Pedra ú objecte, en ques troba la figura de algun arbre ó planta. *Dendróforа.* Dendrophora, æ.

DENEGACIÓ. f. Acció de negar. *Denegacion, repulsa.* Denegatio, nis. || Desaprobació, la acció de desdirse. *Dene-*

gacion, retractacion. Inficiatio, nis. ‖ REFUTACIÓ.

DENDRÓMETRO. m. Instrument ó máquina pera medir los arbres. *Dendrómetro.* Dendrometer, i.

DENEGAR. v. a. No concedir lo ques demana. *Negar.* Denego, as, ‖ for. No admétrer una demanda. *Denegar.* Actorem actione sua removere.

DENEGAT, DA. p. p. *Denegado.* Denegatus.

DENER. m. DINER.

DENGÓS, A. adj. MELINDRÓS.

DENGUE. m. Delicadesa afectada, desdeny que fan las donas, y á vegadas de lo que mès volen. *Dengue, melindre.* Muliebre fastidium.

DENICALS. pl. Ceremonias ques feyan pera purificar la familia, després de las exêquias de un difunt. *Denicales.* Denicales feriæ.

DENIGRACIÓ. f. La acció de denigrar. *Denigracion.* Opprobrium, ii.

DENIGRADOR, A. m. y f. Qui denigra. *Zaheridor.* Exprobrator, is.

DENIGRAR. v. a. Infamar. *Denigrar, denegrecer.* Denigro, as.

DENIGRATIU, VA. adj. Lo que denigra. *Denigrativo.* Probratus.

DENIGRATIVAMENT. adv. m. Ab desdoro. *Denigrativamente.* Indecorè.

DENOMENAR. v. a. DENOMINAR.

DENOMINACIÓ. f. Títol, renom. *Denominacion.* Denominatio, nis.

DENOMINADOR. m. arit. Lo número que en los quebrats expressa las parts en ques divideix un enter. *Denominador.* Denominator, is. ‖ Qui anomena cosas. *Denominador.* Nomenclator, is.

DENOMINADOR COMÚ. arit. Lo resultat de diferents denominadors multiplicats entre sí. *Denominador comun.* Communis denominator.

DENOMINAR. v. a. Anomenar alguna cosa determinadament. *Denominar.* Denomino, as. ‖ Posar algun títol ó renom á las personas ó cosas. *Denominar.* Nomen nomini superaddere.

DENOMINAT, DA. p. p. *Denominado.* Denominatus.

DENOMINATIU, VA. adj. Lo que denomina. *Denominativo.* Denominativus.

DENOTACIÓ. f. La acció y efecte de denotar. *Denotacion.* Denotatio, nis.

DENOTAR. v. a. Indicar, anunciar. *Denotar.* Denoto, as.

DENOTAT, DA. p. p. *Denotado.* Denotatus.

DENOTATIU, VA. adj. Lo que denota. *Denotativo.* Denotans.

DENOU. adj. DINOU.

DENOVÉ. adj. Lo dinou en orde. *Décimonono.* Decimus nonus.

DENSÍSSIM, A. adj. *Densisimo.* Densissimus.

DENSITAT. f. Espessor. *Densidad.* Densitas, atis.

DENSO, A. adj. Espés. *Denso.* Densus. ‖ met. Apanyat, apretat. *Denso.* Densus.

DENT. f. Cos petit, blanch, llis y mòlt dur, encastat en la geniva y en la major part descubert: propiament se enten cada un dels quatre que están al mitg de la mandíbula, y serveixen pera partir lo menjar. *Diente.* Dens, tis. ‖ met. Cada una de las puntas de varios instruments que serveixen pera tallar, serrar &c. *Diente.* Dens, tis. ‖ pl. En las claus de ferro la part del cap davall ques fica dins del pany, y serveix pera obrir. *Dientes, guardas.* Clavis dentes. ‖ En las ferraduras punta retorta ques fa als extréms. *Callo.* Equinæ soleæ auricula.

DENT CANINA. ULLAL.

DENT CORCADA. La gastada ó podrida. *Diente gastada, neguijon.* Dens cariosus.

DENT DE CA. Planta, las flors de la qual sòn blancas ó purpúreas. *Diente de perro.* Canis dens.

DENT DE LLEÓ. PIXALLIT.

DENT SOBRE DENT. La dent que naix sobre de altra. *Sobrediente.* Dens supra dentem.

ARRANCAR LAS DENTS. fr. Esdentegar. *Desdentar, sacar ó arrancar los dientes.* Edento, as.

CLAVAR LAS DENTS. fr. Ficarlas en alguna part. *Hincar ó clavar el diente, dentellear.* Mordeo, es, morsu lacerare.

CRUIXIR Ó PETAR LAS DENTS. fr. Bátrer las unas contra las altras per causa de fret ó de alguna convulsió. *Dentellear, dar diente con diente.* Dentio, is. ‖ Explica la rabia ó desesperació ab ques pateix alguna pena ó torment. *Apretar, rechinar, crugir los dientes.* Strideo, es.

ENSENYAR Ó REGANYAR LAS DENTS. fr. Fer cara á algú, oposarse á sas ideas. *Mostrar dientes ó los dientes ó el diente.* Obsistere minando.

ENTRE DENTS. m. adv. Se diu quant algú parla sens deixarse enténdrer. *Entre dientes.* Mussitanter.

ESCURAR LAS DENTS. fr. Netejarlas. *Mondar, limpiar, escarbar los dientes.* Dentes purgare.

ESMOLAR LAS DENTS. fr. met. Prepararse pera menjar. *Aguzar los dientes.* Præsenti cibo accingi.

ESMUSSAR LAS DENTS. fr. Causar en ellas una sensació desagradable, com fa lo ácit fórt de alguna fruyta, ó altre menjar mòlt agre. *Alargar los dientes, poner los dientes largos, dar dentera.* Dentes hebetare, stupore afficere.

FA CÁURER LAS DENTS, Ó NO, QUE TE CAURIAN LAS DENTS. exp. ab ques nega alguna cosa de menjar, especialment á las criaturas. *No, que se te caerán los dientes.* Minimè, ne dentes tibi decidant.

FER ESGARRIFAR LAS DENTS. fr. Causar en ellas una sensació desagradable algun ruído, com quant se esquinsa alguna tela, se rasca algun metall &c. *Dar dentera.* Dentes stupore afficere.

GUARNIT DE DENTS. DENTAT. l.

LAS DENTS TE SUAN. loc. irón. ques diu de aquell, que habent traballat poch afecta estar mòlt cansat y haber traballat mòlt. *Arrópate que sudas.* Valdè, egregiè insudasti.

MASTEGARHO ENTRE LAS DENTS. fr. Pronunciar malament, ó per dificultat, ó per no voler deixarse enténdrer. *Masculiar, mascujar, mascar.* Interruptè loqui.

NO HABÈRNEHI PERA DENTS ENCEBAR Ó NO TOCAR Á MITJA DENT. fr. Haberhi poch menjar. *No haber para untar un diente; no llegar á un diente; no tener para un diente.* Cibi inopiâ laborare.

NO PASSAR DE LAS DENTS, Ó NO ENTRAR DE LAS DENTS EN AVALL. fr. Manifesta la repugnancia ques tè á alguna cosa. *No entrar de los dientes adentro.* Displicere.

PARLAR Ó DIR ENTRE DENTS. fr. Butsinejar, murmurar. *Hablar entre dientes, musitar, refunfuñar, gruñir.* Musso, as.

PÈRDRER DENTS Y CAIXALS. fr. met. Passar mòlt temps en alguna cosa y adquirir experiencia en ella. *Encanecer.* Senesco, is.

POSAR DENTS Ó LO DENTAT. fr. *Dentar, endentecer, echar les dientes.* Dentio, is.

TANT PROP TINCH LAS DENTS QUE NO ME RECORDO DELS PARENTS, Ó DE AMICHS NI PARENTS. ref. Denota que cada hu mira mès aviat per sí, que per los altres, per mès acostats que sian. *Primero ó ántes son mis dientes que mis parientes; mas cerca estan mis dientes que mis parientes.* Ad nostra commoda quàm ad aliena propensiores sumus.

TE DESFARÉ Ó ROMPRÉ Ó LLEVARÉ LAS DENTS Ó LAS DENTS DE LA BOCA. loc. ab que se amenassa algun cop en las dents. *Te quitaré ó romperé los dientes ó te haré escupir los dientes.* Dentilegum te faciam.

TENIR LA DENT SOBRE DE ALGÚ. fr. Tenirli quimera ó parlar mal de ell. *Tener, tomar ó traer alguno entre dientes, tenerle ojeriza, tener hipo con alguno.* Aliquem odio habere.

TENIR UNAS DENTS MÒLT LLARGAS. fr. fam. Tenir mòlta gana. *Estar á diente, ó estar á diente como haca de bulero.* Fame laborare.

TREMOLAR LAS DENTS. fr. Bátrer las unas contra las altres per fret ó temor. *Tiritar, dar diente con diente.* Dentibus stridere.

VALENT DE DENTS. exp. contra aquell ques jacta de valent, donantli á enténdrer que sols es bo pera menjar. *Valiente por el diente.* Dente et ventre potens.

DENTADA. f. Mossegada, cop de dent. *Dentellada.* Morsus, us.

DENTADURA. f. Lo conjunt de dents y caixals en la boca. *Dentadura, herramienta.* Dentium series.

DENTAL. m. La fusta ahont se encaixa la rella en la arada. *Dental.* Dentale, is.

DENTAR. v. n. POSAR LAS DENTS.

DENTARI. adj. DENTICULAR.

DENTARRA Y DE TASSA. f. aum. Dent mès grossa del regular. *Denton.* Grandior dens. || pl. Qui tè las dents desproporcionadas. *Denton, dentudo.* Dentosus, dentatus.

DENTAT, DA. adj. Lo que tè dents. *Dentado.* Dentatus. || m. DENTADURA. || En lo blasó se diu de algunas parts de ell que terminan en punta aguda en forma de dents. *Dentado, endentado, tronchado, partido, danchado, endanchado.* Denticulatus. || Entre mestres de casas instrument que tè tall per dos costats, y serveix pera perfeccionar lo quadro, y pinturas dels enrajolats. *Aciche.* Instrumentum æquandis lateribus aptum.

POSAR LO DENTAT. fr. POSAR LAS DENTS.

DENTELARIA. f. Planta que fa las

camas com de dos peus de altas, acanaladas, fullas punxagudas, las flors purpúreas y divididas en sis parts, la llavor llargaruda y se emplea contra lo cáncer y mal de caixal. *Velesa, dentelaria.* Dentelaria, æ.

DENTELLAR. v. n. CRUIXIR LAS DENTS.

DENTELLAT, DA. adj. DENTAT. 3.

DENTELLÓ. m. arq. Motllura en figura de dents per adorno sota la corona de las cornisas dóricas y corintias. *Dentellon, denticulo.* Denticulus, i.

DENTETA. f. d. *Dentezuelo, dientecico, illo, ito.* Denticulus, i.

FER DENTETA. fr. Fer venir á algú ganas de possehir ó menjar alguna cosa, posántlahi á la vista. *Dar dentera.* Appetitum alicui movere.

DENTICIÓ. f. La acció y efecte de posar las dents, y lo temps en ques posan. *Denticion.* Dentitio, nis.

DENTICULAR. adj. Lo que tè figura de dent. *Dentario, denticular, dentellado.* Denticulatus.

DENTISTA. m. Qui tè per ofici arrancar ó netejar la dentadura. *Dentista, sacamuelas, sacamolero.* Dentium chirurgus.

DÉNTOL. m. Peix de mar de bon gust, un poch semblant al besugo, lo cos variat de colors, y en la mandíbula superior dos dents surtidas en fora que li donan lo nom. *Denton.* Dentex, icis, sinodus, ontis.

DENTUDA. f. Peix de mar semblant al déntol, encaraque major. *Dentuda.* Dentex, icis.

DENTUT, DA. adj. DENTAT.

DENUNCIA. f. La acció y efecte de denunciar. *Denuncia, denunciacion.* Denuntiatio, nis. || for. Acusació secreta. *Denunciacion, delacion.* Denuntiatio, nis.

DENUNCIABLE. adj. Lo ques pot denunciar. *Denunciable.* Quod denuntiari potest.

DENUNCIACIÓ. f. DENUNCIA. || En lo comers y navegació exhibició de las facturas del cárrech, que un capitá fa en aduanas. *Manifiesto, denunciacion.* Denuntiatio, nis.

DENUNCIADOR, A. m. y f. Qui denuncía. *Denunciador, delator, denunciante.* Delator, is.

DENUNCIAMENT. m. DENUNCIA.

DENUNCIANT. p. a. DENUNCIADOR.

DENUNCIAR. v. a. Noticiar, fer saber. *Denunciar.* Denuntio, as. || Avisar, publicar solemnement. *Promulgar, denunciar.* Promulgo, as. || Acusar, delatar en judici. *Acusar, delatar.* In judicium vocare. || PRONOSTICAR, PREDIR. || INTIMAR.

DENUNCIAT, DA. p. p. *Denunciado.* Denuntiatus.

DENUNCIATORI, A. adj. Lo que pertany á la denuncia. *Denunciatorio.* Accusatorius, denuntiativus.

DEO GRACIAS. Salutació llatina de que se usa en alguna part. *Deo gracias.* Salve.

DEONARIS. m. pl. Heretges, especie de maniqueus. *Deonarios.* Deonarii, orum.

DEPARAR. v. a. Subministrar, presentar alguna cosa, ó persona. *Deparar.* Offero, ers. || Posar davant. *Deparar.* Offero, ers.

DEPARCIÓ. f. ant. DISTRIBUCIÓ, REPARTIMENT.

DEPARTAMENT. m. Districte á que se exten la jurisdicció de cada Capitá general, ó intendent de marina. *Departamento.* Jurisdictio, nis. || Pessa pera tenir los presos incomunicats. *Apartamiento, departamento.* Cubiculum abductum. || Divisió de país ó de administració. *Departamento.* Provincia, æ.

DEPARTIDAMENT. adv. m. SEPARADAMENT, DISTRIBUTIVAMENT.

DEPARTIDOR, A. adj. REPARTIDOR.

DEPARTIMENT. m. PARTICIÓ, DIVISIÓ. || SEPARACIÓ. || PARTIDA. 1. || FORTA QÜESTIÓ, DISPUTA.

DEPARTIR. v. a. DISTRIBUHIR, REPARTIR. || DESPARTIR. || SEPARAR, DIVIDIR. || PARTIR. || MARXAR.

DEPARTIRSE. v. r. APARTARSE, SEPARARSE. || DIVIDIRSE.

DEPARTRER. v. a. APARTAR, DIVIDIR.

DEPAUPERAR. v. a. ant. EMPOBRIR. || DEBILITAR, EXTENUAR.

DEPEIXER. v. a. ant. DESTROSSAR.

DEPENDENCIA. f. Necessitat de altra cosa pera sèr y exîstir. *Dependencia.* Relatio, nis. || Subordinació, subjecció. *Dependencia.* Subjectio, nis. || Negoci ó encárrech. *Dependencia.* Negotium, ii. || Connexîó, relació de parentiu ó amistat. *Dependencia.* Respectus, us.

DEPENDENT. p. a. Qui ó lo que dependeix. *Dependiente.* Pendens, tis. || m. Qui serveix ó está empleat ab sa su-

bordinació. *Dependiente.* Subditus.

DEPENDENTMENT. adv. m. De un modo dependent. *Dependientemente.* Ex alterius nutu.

DEPENDIR Y DEPENJAR. v. n. Tenir connexîó ó relació entre sí ó una com conseqüencia necessaria. *Depender.* Pendeo, es. || Estar dependent de algun superior &c. *Pender, depender.* Pendeo, es. || També se diu en lo moral y espiritual, com la eternitat DEPENDEIX de un moment. *Depender, pender.* Pendeo, es. || ESTREBAR. || PENJAR.

DEPENDIR DE ALGÚ. fr. Necessitar del auxîli ó protecció de ell. *Depender de alguno.* Alicujus auxilio indigere.

DEPERIR. v. a. ant. MORIR. || PERÉIXER. || FALTAR, VENIR Á MENOS.

DEPIFER. m. SENESCAL.

DEPLORABLE. adj. Digne de compassió, ó capás de móurer á llástima, ó que quasi no tè remey. *Deplorable, lamentable.* Deplorandus, lacrymabilis.

DEPLORABLEMENT. adv. m. De un modo deplorable. *Deplorablemente.* Miserabilitèr.

DEPLORAMENT. m. LLAMENTO.

DEPLORAR. v. a. Tenir mòlt sentiment, llástima ó compassió. *Deplorar.* Deploro, as. || LLAMENTARSE.

DEPLORAT, DA. p. p. *Deplorado.* Deploratus.

DEPONENT. adj. grám. Nom dels verbs llatins que deixaren la terminació activa, y en la passiva significan acció. *Deponente.* Deponens.

DEPOPULAR. v. a. ant. y derivats. DESPOBLAR.

DEPORT. m. ant. Divertiment, recreació, passatemps. *Deporte.* Delectamentum, i.

FER DEPORT. fr. ant. DEPORTAR.

PÉNDRER DEPORT. fr. DIVERTIRSE. || DESCANSAR, REPOSAR.

DEPORTACIÓ. f. Desterro á alguna isla. *Deportacion.* Deportatio, nis.

DEPORTAR. v. a. Desterrar á una isla. Pena que introduhiren los romans, y lo deportat perdía los drets de ciutadá romá. *Deportar.* Deporto, as. || ant. ANAR DE CAMBRA. || v. r. DIVERTIRSE. || DESCANSAR, REPOSAR.

DEPOSAR. v. a. Privar á algú del empleo, dignitats &c. *Deponer, apear.* Depono, is. || Afirmar, assegurar. *Deponer.* Assero, is. || DEPOSITAR. || for. Declarar jurídicament. *Deponer.* Profiteor, eris.

DEPOSAT, DA. p. p. *Depuesto.* Depositus.

DEPOSICIÓ. f. Declaració presa ab jurament. *Deposicion.* Testificatio, nis. || Degradació, privació de empleo. *Deposicion.* Depositio, nis. || La acció y efecte de depositar, y particularment un cadáver en la iglesia. *Deposicion.* Depositio, nis. || EXPOSICIÓ.

DEPOSICIÓ ECCLESIÁSTICA. Privació perpetua de ofici y benefici ab retenció del privilegi del for y del cánon. *Deposicion eclesiástica.* Canonica depositio.

DEPÓSIT. m. Obligació de tenir guardada la cosa ques reb. *Depósito.* Depositum, i. || La cosa depositada. *Depósito.* Depositum, i. || Lo lloch ahont se deposita alguna cosa. *Depósito, depositaria.* Depositum, i. || SEPULTURA.

DEPÓSIT DE AYGUAS. Lo lloch ahont se recullen pera distribuhirlas á altres punts. *Depósito de aguas.* Castellum, i.

DEPÓSIT GENERAL DEL AYRE. En las orgas cert canó que reparteix lo ayre als demés. *Depósito general del aire.* Tubus musicus.

COMUNS DEPÓSITS. Lloch públich ahont se depositan algunas cosas. *Comunes depósitos.* Locus depositorum custos.

DEPOSITADOR, A. m. y f. Qui deposita. *Depositador.* Depositor, is.

DEPOSITAMENT. m. DEPOSICIÓ.

DEPOSITAR. v. a. Posar en poder de algú alguna cosa, pera guardarla y respóndrer de ella. *Depositar.* Depono, is. || Posar alguna persona en lloch ahont puga manifestar llibrement sa voluntat, trahentla lo jutge del lloch ahont se temía que li fessen violencia. *Depositar.* Loco tuto et libero deponere. || Enterrar un cos interinament ab intenció de trasladarlo á altra sepultura. *Depositar.* In depositum dare cadaver. || met. Fer confiansa de algú, encomanarli un secret. *Depositar.* Alicujus fidei aliquid committere. || Enclóurer, contenir. *Depositar.* Contineo, es. || for. CONSIGNAR.

DEPOSITARI, A. m. y f. Qui reb lo depósit. *Depositario.* Scuma, æ. || Qui annualment se anomena pera cuydar los grans del payol, portant lo compte de entrada y surtida. *Depositario.* Depositarius, ii.

DEPOSITARI GENERAL. Qui exêrceix la depositaría general. *Depositario general.* Publicus depositarius.

DEPOSITARÍA. f. Lo lloch ahont se fan los depósits. *Depositaría.* Locus depositi. || Empleo de depositari. *Depositaría.* Depositarii munus.

DEPOSITAT, DA. p. p. *Depositado.* Depositus.

DEPRAVACIÓ. f. Corrupció, regularment de costúms, doctrina &c. *Depravacion.* Depravatio, nis.

DEPRAVADAMENT. adv. m. Ab intenció perversa. *Depravadamente.* Depravatè, nequiter.

DEPRAVADÍSSIM, A. adj. sup. *Depravadísimo.* Perversissimus.

DEPRAVADOR, A. m. y f. Qui deprava. *Depravador.* Depravator, is.

DEPRAVAR. v. a. Corrómprer, viciar, adulterar. *Depravar.* Depravo, as.

DEPRAVARSE. v. r. Abandonarse, viciarse. *Depravarse, viciarse.* Vitiis indulgere.

DEPRAVAT, DA. adj. Mòlt viciat en los costúms. *Depravado.* Corruptis moribus.

DEPRECACIÓ. f. Súplica, petició. *Deprecacion, ruego.* Deprecatio, nis. || ret. Figura ab que lo orador implora lo favor de Deu, de la naturalesa &c. *Deprecacion.* Deprecatio, nis.

DEPRECAT, DA. p. p. *Rogado, deprecado.* Rogatus.

DEPRECATIU, VA Y DEPRECATORI, A. adj. Lo que pertany á la deprecació. *Deprecatorio, deprecativo.* Deprecatorius, deprecativus.

DEPREGON. adv. m. DE PRESENT, PRIMOROSAMENT.

DEPRÉMER. v. a. OPRIMIR.

DEPREMUT, DA. p. p. DEPRIMIT.

DEPRÉS, A. p. p. y adj. APRÉS, COMPRÉS, CONEGUT. || adv. t. DESPRÉS.

DEPRESSA. adv. m. DE PRESSA.

DEPRESSIÓ. f. Abatiment, humiliació. *Depresion.* Depressio, nis. || astron. Arc de un círcul vertical que amida la inclinació de una estrella sota del horisont. *Depresion.* Depressio, nis. || náut. Inclinació de la visual tangent al horisont, ó lo ángul vertical que forma ab lo horisontal que passa per lo ull del observador, á causa de la elevació de aquest sobre lo nivell de la mar. *Depresion.* Depressio, nis.

DEPRESSIU, VA. adj. Lo que deprimeix. *Depresivo.* Deprimens.

DEPRESSOR, A. m. y f. Qui abat y humilía. *Depresor.* Depressor, oris. || anat. Muscle ab ques baixa lo cap envers lo pit, y també altre que serveix pera baixar los ulls. *Depresor.* Depressor, oris.

DEPRIMIR. v. a. Abátrer, humiliar. *Abatir, deprimir.* Deprimo, is.

DEPRIMIT, DA. p. p. *Deprimido.* Depressus.

DEPROFUNDIS. Paraula llatina usada pera denotar lo salm ques canta als morts. *Deprofundis.* Deprofundis.

CANTAR LOS DEPROFUNDIS Á ALGÚ. fr. fam. pera dir que algú es mort ó enterrat. *Cantar el deprofundis.* Ad superos evolavisse.

DEPROMPTE. adv. m. DE PROMPTE.

DEPUIX. adv. t. y ord. DESPRÉS.

DEPUNIR. v. a. ant. CASTIGAR.

DEPURACIÓ. f. La obra de purificar. *Depuracion.* Purificatio, nis.

DEPURADÍSSIM, A. adj. sup. *Depuradísimo.* Defæcatissimus.

DEPURADOR, A. m. y f. Qui depura. *Depurador.* Defæcator, is.

DEPURAR. v. a. Purificar, netejar. *Depurar.* Depuro, defæco, as.

DEPURAT, DA. p. p. *Depurado.* Defæcatus.

DEPURATIU, VA. adj. Lo que serveix para depurar. *Depurativo, depuratorio.* Depurativus.

DEPÚS. adv. t. l. y ord. DESPRÉS.

DEPUTAR. v. a. y derivats. DIPUTAR.

DEPUYS Y DEPUYX. adv. t. DESPRÉS.

DEQUE. m. adv. que indica la materia de ques tracta. *De qué.* Qua de re. || Hisenda, renda &c. *De que.* Res familiaris, opes, um.

DEQUEN. pron. De aquell. *De aquel.* Illius.

DEQUENT. adv. *De aquí.* Hinc.

DERELINQUIR. v. a. ant. y derivats. DEIXAR, ABANDONAR.

DERINCLIR. v. a. ant. y derivats. DEIXAR, ABANDONAR.

DERISIÓ. f. Risa, burla. *Irrision.* Derisio, nis.

DERIVA. f. náut. Separació de la nau de sòn verdader rumbo. *Deriva, abatimiento, caida á sotaviento.* Deflexio, nis.

DERIVACIÓ. f. Deducció, descen-

dencia, orígen. *Derivacion.* Derivatio, nis. || La acció y efecte de tráurer ó separar una part del tot ó de sòn orígen, com la aygua del riu. *Derivacion.* Derivatio, nis. || gram. Deducció de una veu respecte de altra segons la etimología. *Derivacion.* Derivatio, nis. || med. Acció ab quels humors passan de una part del cos á altra. *Derivacion.* Derivatio, nis.

DERIVAR. v. n. Tráurer sòn orígen ó principi una cosa de altra. També se usa com recíproch. *Derivar, derivarse.* Exordium capere; deduci. || Venir, descendir una persona de certa familia ó llinatge. *Derivar, derivarse.* Nascor, eris. || Deduhir una cosa de altra. *Deducir, derivar.* Deduco, is. || Convertir en us propi alguna cosa del públich. *Apropiarse.* In proprium redigere. || Arribar á noticia de algú. *Llegar.* Alicui nuntiari. || náut. Separarse la nau envers sotavent del rumbo á ques dirigeix. *Derivar, abatir, davalar, decaer, drivar, gribar.* Deflecto, is.

DERIVAT, DA. p. p. *Derivado.* Profectus.

DERIVATIU, VA. adj. gram. Lo ques forma ó deriva de sòn primitiu. *Derivativo.* Derivativus, ab alio deductus.

DERMIS. m. La pell de la persona. *Dermis.* Cutis, pellis, is.

DERMOGRAFÍA. f. Descripció del cútis. *Dermografia.* Dermographia, æ.

DERMOLOGÍA. f. Part de anatomía, que tracta de la pell ó cútis. *Dermologia.* Dermologia, æ.

DERMOTOMÍA. f. Dissecció del cútis. *Dermotomia.* Dermotomia, æ.

DEROGACIÓ. f. La obra de derogar. *Abolicion, derogacion.* Derogatio, anullatio, nis. || DISMINUCIÓ.

DEROGAR. v. a. Anul-lar, abolir alguna lley ó costúm. *Derogar.* Derogo, as. || Perjudicar á algú en sòn dret, autoritat, noblesa &c. *Derogar.* Auctoritatem violare, derogare. || DESTRUHIR, REFORMAR.

DEROGAT, DA. p. p. *Derogado.* Derogatus.

DEROGATORI, A. adj. Lo que deroga. *Derogatorio.* Derogatorius.

DERRAMADOR, A. m. y f. Qui derrama. *Derramador.* Perfusor, is.

DERRAMAMENT. m. Acció y efecte de derramar. *Derramamiento.* Perfusio, nis. || Lo desperdici de líquit ó gra ques llansa al temps de mesurarlo, ó quant se trenca la cyna quel conté. *Derrame, derramo.* Diffusa res. || Dispersió, espargiment de algun poble ó familia. *Derramamiento, dispersion.* Dispertio, nis.

DERRAMAMENT DE SANCH. *Efusion, derramamiento de sangre.* Eccheuma, atis.

DERRAMAR. v. n. Llansar ó espargir cosas líquidas ó menudas. També se usa com recíproch. *Derramar.* Effundo, is. || met. Espargir, difundir. *Derramar.* Difundo, is. || Dit dels bens ó hisenda, gastarlos ab pròdigalitat. *Derramar.* Profundo, is.

DERRAMAT, DA. p. p. *Derramado.* Effusus.

DERRER, A. adj. DARRER.

DERRERAMENT. adv. m. ULTIMAMENT.

DERRERENCH, CA. adj. TARDÁ.

DERRERETAT. f. ant. DARRERÍA.

DERRETIBLE. adj. Lo que pot derretirse. *Derretible, fusible, fúsil, liquidable, licuable, licuefactible.* Fusilis.

DERRETIDOR, A. m. y f. Qui derreteix. *Fundidor.* Liquator, is.

DERRETIMENT. m. Acció y efecte de derretir ó derretirse. *Derretimiento, licuacion.* Liquatio, nis. || FUNDICIÓ. || met. Afecte, amor vehement. *Derretimiento.* Amor vehemens.

DERRETIR. v. a. Liquidar, disóldrer per medi del calor. També se usa com recíproch. *Derretir, licuar, liquidar.* Liquefacio, is. liquo, as. || FÓNDRER.

DERRETIRSE. v. r. Inflamarse en amor, ó enamorarse ab mòlta facilitat. *Derretirse.* Amore ardere, flagrare.

DERRETIT, DA. p. p. *Derretido.* Liquefactus.

DERROBAR. v. a. ant. ROBAR.

DERROCAMENT. m. La acció y efecte de derrocar. *Derribo, destruccion, demolicion.* Eversio, perturbatio, nis.

DERROCAR. v. a. Tirar á terra algun edifici. *Derrocar, derribar, derruir, demoler* Diruo, is. || Precipitar á algú desde una roca. *Derrocar, despeñar, derrumbar.* Aliquem é rupe præcipitem agere. || DERROTAR, DESBARATAR. || met. VENCER. || met. Fer cáurer á algú de sòn estat, fortuna, empleo, &c. *Derrocar.* De statu, gradu deturbare.

DERROCAT, DA. p. p. *Derrocado.* Eversus.

DERROGATIU, VA. adj. DEROGATORI.

DERROGAR. v. a. DEROGAR.

DERROTA. f. Direcció ó rumbo de las embarcacions. *Derrota, derrotero, via, rumbo, camino, ruta.* Cursus, us. || Fugida desordenada de un exèrcit vensut. *Derrota.* Clades, is. || DESTRUCCIÓ.

DERROTA COMPOSTA. náut. La que consta de varios rumbos, ó navegant en varias direccions. *Derrota compuesta.* Compositus cursus.

DONAR LA DERROTA. fr. náut. Determinar la direcció del viatge ó comissió. *Dar la derrota.* Cursum præscribere.

FER DERROTA. fr. *Navegar á rumbo; hacer derrota.* Cursum congruentem petere.

DERROTAR. v. a. mil. Desbaratar, fer fugir desordenadament al exèrcit contrari. *Derrotar.* Profligo, as. || ARRUINAR, DISSIPAR. || Destruhir, arruinar á algú en la salut ó en los bens. *Derrotar.* Perdo, is. || Dissipar, llansar á pérdrer alguna cosa. *Derrotar.* Dilapido, as.

DERROTARSE. v. r. náut. Extraviarse una embarcació de la derrota á causa del vent ó la corrent &c. *Derrotarse.* Navem vi ventorum errare.

DERROTAT, DA. p. p. *Derrotado.* Disturbatus.

DERROTERO. m. náut. Llibre que conté la situació geográfica dels punts mès notables de las costas y mars adjacents é intermedis, ab las noticias necessarias pera facilitar y assegurar la navegació. *Derrotero.* Cursus maritimus.

DERRUHIR. v. a. ARRUINAR, DERROCAR. 2.

DES. Partícula prepositiva que entra en la composició de mòltas veus, y comunment denota negació, com DESVENTURA, sens ventura. *Des.* Dis. || ant. DESDE.

DES QUE. Contracció de DESDE QUE. *Desde que.* Ex quo.

DESABILLÉ. m. Veu purament francesa, vestidura que usaban las donas, composta de faldellí y mitja bata de la mateixa roba y color. *Desabillé.* Muliebris vestis.

DESABONAR. v. a. DESAPROBAR.

DESABONO. m. PERJUDICI.

DESABONYEGADOR, A. m. y f. Instrument per tráurer las abonyegaduras de las pessas de metall. *Desabollador.* Arrectorium instrumentum.

DESABONYEGAR. v. a. Tráurer los bonys de las pessas de metall. *Desabollar.* Contusiones complanare.

DESABONYEGAT, DA. p. p. *Desabollado.* Complanatus.

DESABORDARSE. v. r. náut. Separarse una nau després de abordada ab altra. *Desabordarse, desatracarse.* Se experire, dissolvere.

DESABRICH. m. Falta de alguna cosa per abrigarse. *Desabrigo.* Nuditas, atis. || met. DESAMPARO.

DESABRIGADAMENT. adv. m. Sens abrich. *Desabrigadamente.* Nudè.

DESABRIGAR. v. a. Tráurer lo abrich. També se usa com recíproch. *Desabrigar, desarropar.* Nudo, as. || náut. Tráurer los aparells als arbres. *Desabrigar.* Malos funibus exuere.

DESABRIGAT, DA. p. p. *Desabrigado.* Delatus. || adj. met. DESAMPARAT. || DESCUBERT. || MALVESTIT. || náut. Fondejadero exposat als vents y cops de mar. *Desabrigado, descubierto.* Aquilonibus obnoxius, apertus.

DESACALORARSE. v. r. Desahogarse del calor. *Desacalorarse, descalorarse, desahogarse.* Refrigerari.

DESACATADAMENT. adv. m. Ab desacato. *Desacatadamente.* Irreverenter.

DESACATAMENT. m. DESACATO.

DESACATAR. v. a. Faltar á la reverencia y respecte degut. *Desacatar.* Irreverenter agere.

DESACATAT, DA. p. p. *Desacatado.* Irreverenter acceptus. || m. Insolent, desvergonyit. *Desacatado, desacatador.* Petulans.

DESACATO. m. Falta de reverencia y respecte degut. *Desacato, desacatamiento.* Petulantia, irreverentia, æ.

DESACERT. m. Acció y efecte de desacertar. *Desacierto, desacuerdo.* Erratum, i, error, is.

DESACERTADAMENT. adv. m. *Desacertadamente.* Temerè, inconsultò.

DESACERTAR. v.a. Errar, obrar sens acert. *Desacertar, no tener acierto.* Erro, as.

DESACERTAT, DA. p. p. *Desacertado.* Erratus. || adj. Lo que está fet sens acert. *Desacertado.* Inconsultus. || m. Inconsiderat, qui obra sens acert. *Desacertado.* Inconsultus.

DESACOMODADAMENT. adv. m. Mòlt incomodat. *Desacomodadamente.* Incommodè.

DESACOMODAR. v. a. Privar de la comoditat, fer pérdrer alguna conveniencia. *Desacomodar.* Commodis privare. || INCOMODAR.

DESACOMODARSE. v. r. Pérdrer algun acomodo ó conveniencia. *Desacomodarse.* Ministerio excidere.

DESACOMODAT, DA. p. p. *Desacomodado.* Commodis privatus. || adj. Qui no tè medis pera mantenirse en sòn estat. *Desacomodado.* Egenus. || Lo criat que no tè amo. *Desacomodado.* Vacuus, otiosus. || DESEMPLEAT.

DESACOMODO. m. Desconveniencia, falta de comoditats. *Desacomodamiento.* Incommoditas, atis.

DESACOMPANYAMENT. m. La acció de desacompanyar. *Desacompañamiento.* Dissociatio, nis.

DESACOMPANYAR. v. a. Retráurerse de la companyía de algú. *Desacompañar, dejar solo.* Dissocio, as.

DESACOMPANYAT, DA. adj. SOL.

DESACOMPASSAR. v. a. DESCOMPASSAR, DESGAVELLAR.

DESACONSELLADAMENT. adv. m. Imprudentment, precipitadament. *Desaconsejadamente, desacordadamente.* Inconsultè.

DESACONSELLAMENT. m. DISSUASIÓ.

DESACONSELLAR. v. a. Dissuadir. *Desaconsejar, disuadir, quitar de la cabeza.* Dehortor, aris.

DESACONSELLAT, DA. p. p. *Desaconsejado.* Dehortatus. || adj. Qui obra capritxosament ó sens consell. *Desaconsejado.* Temerarius.

DESACONTENTAR. v. a. DESCONTENTAR.

DESACOPLAR. v. a. Separar las cosas que estaban copladas. *Desacoplar.* Sejungo, is.

DESACORDADAMENT. adv. m. Sens acort. *Desacordadamente, indeliberadamente, inconsideradamente.* Imprudenter.

DESACORDADÍSSIM, A. adj. sup. *Desacordadisimo.* Valdè dissonus.

DESACORDAMENT. m. ant. OLVIT. || DISCORDANCIA. || DISCORDIA.

DESACORDANSA. f. ant. DISCORDANCIA.

DESACORDAR. v. n. DISCORDAR.

DESACORRALAR. v. a. Tráurer del corral. *Desacorralar.* Pecora é cohorte ducere. || met. Animar, tráurer de algun apreto. *Desacorralar.* È periculo educere.

DESACORT. m. DISCORDIA. || DISCORDANCIA. || IMPRUDENCIA.

DESACOSTUMADAMENT. adv. m. Fora del regular. *Desacostumbradamente, fuera de costumbre.* Insolitè.

DESACOSTUMAMENT. m. Desvesament. *Falta de costumbre.* Desuetudo, inis.

DESACOSTUMAR. v. a. DESVESAR.

DESACOSTUMARSE. v. r. DESVESARSE.

DESACOSTUMAT, DA. p. p. DESVESAT. || DESUSAT.

DESACREDITAR. v. a. Fer pérdrer lo crédit á algú, ó disminuhir la estimació de alguna cosa. També se usa com recíproch. *Desacreditar, desopinar, deslustrar, oscurecer, disfamar.* Lacero, as.

DESACREDITAT, DA. p. p. *Desacreditado.* Infamatus.

DESADORNAR. v. a. Llevar los adornos. *Desadornar, desaliñar.* Ornatu spoliare.

DESADORNAT, DA. p. p. *Desadornado.* Dedecoratus.

DESAFAVORIDOR, A. m. y f. Qui desafavoreix. *Desfavorecedor.* Obtrectator, is.

DESAFAVORIR. v. a. Deixar de afavorir. *Desairar, desfavorecer.* Benevolentiam subtrahere. || Contradir, oposarse. *Desfavorecer.* Oppugno, as.

DESAFAVORIT, DA. p. p. *Desfavorecido.* Gratia privatus. || DESADORNAT.

DESAFECCIÓ. f. DESAFECTE.

DESAFECTACIÓ. f. NATURALITAT. 2.

DESAFECTE. m. Falta de afecte. *Desafecto, desamor, descariño.* Amoris remissio. || Aversió, enemistat. *Erronía, desafecto, desamor, enemistad, aversion, ojeriza.* Livor, is. || adj. Oposat, contrari. *Desafecto.* Adversus, infestus.

DESAFERMARSE. v. r. DESOCUPARSE.

DESAFERRAR. v. a. DESAGAFAR. || náut. Llevar los caps ab que está aferrada una vela. *Desaferrar.* Velum solvere.

DESAFEYNAT, DA. adj. DESOCUPAT.

ESTAR DESAFEYNAT. fr. No tenir res que fer. *Andar ó estar de vagar.* Vacare.

DESAFIADOR, A. m. y f. Qui desafía. *Desafiador, retador, duelista.* Provocator, is.

DESAFIAMENT. m. DESAFÍO.

DESAFIANT. p. a. DESAFIADOR.

DESAFIAR. v. a. Provocar al combat. *Desafiar, retar.* Ad duellum provocare. || Provocar á entrar en competencia so-

bre cosas que requireixen forsa, agilitat, destresa,&c. *Desafiar*.Provoco, as. || met. Competir, oposarse una cosa á altra. *Desafiar*. Pugno, as.

DESAFIAT, DA. p. p. *Desafiado*. Provocatus, lacessitus.

DESAFICIONAR. v. a. Fer pérdrer lo amor ó afició. *Desaficionar*. Alieno, as.

DESAFICIONARSE. v. r. Pérdrer lo amor ó afició. *Desaficionarse, desapasionarse*. Amorem deponere.

DESAFICIONAT, DA. p. p. *Desaficionado*. Amore destitutus.

DESAFINADAMENT. adv. m. Sens la perfecta entonació. *Desafinadamente, desentonadamente, desacordemente*. Dissonè.

DESAFINAMENT. m. Dissonancia en las veus ó cordas de algun instrument &c. *Destemple, desafinamiento, desentonacion, desentono*. Dissonantia, æ.

DESAFINAR. v. a. mús. Discordar las veus ó apartarse los instruments del punt de la entonació. *Desafinar, disonar*. Dissono, as.

DESAFINAT, DA. p. p. *Desafinado, desentonado*. Dissonus.

DESAFÍO Y DESAFIU. m. Acció y efecte de desafiar. *Desafio*. Duellum, i. || Provocació en general. *Desafio*. Provocatio, nis. || Combat singular prohibit per las lleys divinas y humanas. *Desafio*. Duellum, i. || Lo combat que segueix á la provocació. *Desafio, duelo*. Duellum, i.

DESAFOR. m. Acció violenta contra lley, costúm ó rahó. *Desafuero*. Scelus, eris, iniquitas, atis.

DESAFORADAMENT. adv. m. Fora de mida. *Desaforadamente*. Enormiter.

DESAFORAR. v. a. Anul-lar, trencar los fors ó privilegis. *Desaforar*. Privilegia abrogare. || Privar á algú del foro ó exêmpció per algun delicte senyalat. *Desaforar*. Alicujus jura abrogare.

DESAFORARSE. v. r. Desvergonyirse, propassarse. *Desaforarse, descomponerse, descomedirse, desmandarse, propasarse*. Modestiæ fines transilire.

DESAFORAT, DA. adj. Gran en excés. *Desaforado, desmedido, excesivo, enorme, desmesurado*. Immanis. || m. y f. Qui obra sens lley, qui tot ho atropella. *Desaforado, desatinado*. Præceps.

DESAFORTUNAT, DA. adj. Qui no tè fortuna. *Desafortunado*. Infortunatus.

DESAGAFAMENT. m. ant. La acció y efecte de desagafar. *Desasimiento, despegadura*. Abalienatio, nis.

DESAGAFAR. v. a. Desunir, separar lo agafat. També se usa com recíproch. *Desasir, desprender*. Solvo, is. || DESAPEGAR.

DESAGAFAT, DA. p. p. *Desasido*. Solutus.

DESAGARRAR. v. a. Deixar lo que estaba agarrat. *Desagarrar, desaferrar*. Solvo, is.

DESAGARRAT, DA. p. p. *Desagarrado*. Solutus.

DESAGENZAR. v. a. ant. DESADORNAR.

DESAGERMANAR. v. a. Tráurer la conformitat que hi ha entre dos cosas, desapariarlas. *Deshermanar*. Æqualitatem dissolvere.

DESAGERMANARSE. v. r. Faltar á la germandat ó unió fraternal. *Deshermanarse*. Fratres dissociari, fraternitatem violare.

DESAGERMANAT, DA. p. p. *Deshermanado*. Dissociatus.

DESAGRACIAR. v. a. DESADORNAR.

DESAGRADABLE. adj. Lo que desagrada. *Desagradable*. Injucundus.

DESAGRADABLEMENT. adv. m. Ab desagrado. *Desagradablemente, desapaciblemente*. Injucundè, insuaviter.

DESAGRADAR. v. a. Disgustar. També se usa com recíproch. *Desagradar*. Displiceo, es, repugno, as.

DESAGRADAT, DA. p. p. *Desagradado*. Displicitus.

DESAGRADO. m. Falta de afabilitat. *Desagrado*. Displicentia, æ. || Disgust, descontento. *Desagrado*. Fastidium, ii.

DESAGRADUAR. v. a. y derivats. DEGRADAR.

DESAGRAHIDAMENT. adv. m. Ab ingratitut. *Desagradecidamente, ingratamente*. Ingratè.

DESAGRAHIDÍSSIM, A. adj. sup. *Desagradecidísimo*. Ingratissimus.

DESAGRAHIMENT. m. La acció y efecte de desagrahir. *Desagradecimiento*. Ingratitudo, inis.

DESAGRAHIR. v. a. No correspóndrer als beneficis. *Desagradecer*.Gratiam pro beneficio non referre.

DESAGRAHIT, DA. p. p. *Desagradecido*. Ingratus. || adj. Qui desagraheix. *Ingrato, desagradecido*. Ingratus.

DESAGRAVI Y DESAGRAVIAMENT. m. Satisfacció del agravi ú ofensa. *Desagravio.* Satisfactio, nis. || Compensació del dany causat. *Desagravio.* Damni compensatio, reparatio.

DESAGRAVIAR. v. a. Donar satisfacció del agravi, ú ofensa. *Desagraviar.* Injuriam vel ab injuria vindicare. || Recompensar lo dany causat. *Desagraviar.* Damna rependere, compensare.

DESAGRAVIAT, DA. p. p. *Desagraviado.* Vindicatus.

DESAGREGAR. v. a. y derivats. DISGREGAR.

DESAGRIR. v. a. Fer pérdrer la agror ó aspresa. *Endulcir, desacerbar, suavizar.* Dulcoro, as, acerbitatem temperare.

DESAGRIT, DA. p. p. *Desacerbado.* Dulcoratus.

DESAHOGADAMENT. adv. m. Ab desahogo ó desembarás. *Desahogadamente.* Expeditè. || Ab desenvoltura ó insolencia. *Desahogadamente.* Procaciter.

DESAHOGAR. v. a. Aliviar en los traballs ó afliccions. També se usa com recíproch. *Desahogar.* Recreo, as. || Aliviar lo ánimo de alguna passió ó cuydado quel oprimeix. *Desahogar.* Animi ægritudines levare.

DESAHOGARSE. v. r. DESACALORARSE. || Queixarse ab algú dels ressentiments ques tenen ab ell. *Desahogarse.* Cum aliquo expostulare. || Comunicar á algú las propias penas y traballs. *Desahogarse.* Ærumnas cum aliquo communicare. || Desempenyarse, pagar los deutes. DESEMPENYARSE. 1. || DIVERTIRSE.

DESAHOGAT, DA. p. p. *Desahogado.* Solutus. || adj. Desvergonyit, insolent. *Desahogado, descarado, deslavado, desollado, faroton.* Procax. || Se diu del puesto desembarasat y expedit, en que no hi ha confusió de gent. *Desahogado.* Expeditus. || náut. Se diu del ángul ó de la posició en ques navega ab lo vent, y de la que la nau conserva sens tombar, y ab desembarás. *Desahogado.* Expeditus, secundus.

DESAHOGO. m. Alivio en las penas, traballs ó afliccions. *Desahogo, desahogamiento.* Levamen, inis. || Esbargiment. *Desahogo.* Recreatio, nis. || Aixample, dilatació. *Desahogo.* Laxatio, nis. || Desembarás, llibertat, desenvoltura. *Desahogo.* Loquacitas, atis.

DESAHUNIT. adj. DESAVINGUT || DESUNIT.

DESAIXIDA. f. SURTIDA.

DESAJUDAR. v. a. Impedir, fer nosa lo que pot servir de ajuda. *Desayudar.* Auxilium impedire, obstare.

DESAJUDARSE. v. r. Sèr negligent. *Desayudarse.* Negligentiæ indulgere.

DESAJUDAT, DA. adj. Negligent. *Desayudado.* Negligens, deses.

DESAJUNARSE. v. r. DESDEJUNARSE.

DESAJUST. m. Obra de desajustar. *Desajuste.* Disjunctio, nis.

DESAJUSTAR. v. a. Desigualar, desconcertar, no ajustar una cosa ab altra ó ab sí mateixa. *Desajustar.* Discrepo, as.

DESAJUSTARSE. v. r. Apartarse del ajust ó conveni. *Desajustarse, desconvenirse, descomponerse.* Conventionem rescindere.

DESAJUSTAT, DA. p. p. *Desajustado.* Perturbatus, disjunctus.

DESALABANSA. f. VITUPERI, MENYSPREU.

DESALABAR. v. a. Vituperar, posar faltas ó taras á alguna cosa. *Desalabar.* Vitupero, as.

DESALABAT, DA. p. p. *Desalabado.* Vituperatus.

DESALAPAT, DA. adj. DESAHOGAT. 2.

DESALBARDAR. v. a. Tráurer la albarda á las cabalcaduras. *Desalbardar, desenalbardar.* Clitellas detrahere.

DESALBARDAT, DA. p. p. adj. Sens albarda. *Desalbardado.* Clitellis solutus.

DESALBERGAMENT. m. Lo acte y efecte de llevar ó negar lo hospedatge. *Deshospedamiento.* Inhospitalitas, atis.

DESALBERGAT, DA. adj. Qui no tè hospedatge. *Deshospedado.* Hospitio carens.

DESALENTAR. v. a. DESANIMAR.

DESALENTARSE. v. r. DESANIMARSE. || DESMAYARSE.

DESALIENTO. m. Decahiment de ánimo, falta de vigor ó forsa. *Desaliento.* Animi languor, remissio.

DESALIÑAR. v. a. Descompóndrer, desadornar. *Desaliñar, desataviar.* Ornamenta turbare.

DESALIÑAT, DA. adj. *Desaliñado.* Hirsutus, incultus.

DESALLOTJAR. v. a. Tráurer de algun lloch. *Desalojar.* Ab hospitio ejicere.

DESALLOTJARSE. v. r. Deixar voluntariament lo allotjament. *Desalojarse.* Fugere. || Cedir á altre la propia

casa. *Desalojarse*. Domum alicui cedere.

DESALLOTJAT, DA. p. p. *Desalojado*. Sede demigratus. || DESALBERGAT.

DESALTAR. v. a. ant. y derivats. DISGUSTAR. || ABAIXAR.

DESALTERAR. v. a. ant. Fer passar la set. *Apagar, ó matar la sed*. Sitim sedare, explere. || Apaciguar, assossegar. *Desalterar*. Sedo, as.

DESAMABLE. adj. Indigne de amor. *Desamable*. Inamabilis.

DESAMADOR, A. m. y f. Qui deixa de amar. *Desamador*. Amorem deserens.

DESAMANCEBARSE. v. r. Deixar lo amancebament. *Desmancebarse*. Pellicatum deserere.

DESAMAR. v. a. ABURRIR. || Deixar de amar. *Desamar*. Amorem oblitterare.

DESAMARRAR. v. a. Tráurer las amarras. *Desamarrar*. Vincula solvere. || náut. Separar una embarcació de altra ó del lloch ahont estaba amarrada. *Desamarrar, desatracar*. Segrego, as.

DESAMARRARSE. v. r. náut. Faltar per qualsevol causa un ó tots los cables ab que la nau está amarrada. *Desamarrarse*. Solvi.

DESAMARRAT, DA. p. p. *Desamarrado*. Segregatus, solutus.

DESAMAT, DA. p. p. *Desamado*. Inamatus.

DESAMBALAR. v. a. DESEMBALAR. || ant. ESCORCOLLAR.

DESAMENT. m. Obra de desar alguna cosa. *Reservacion, reserva, encerramiento, escondimiento*. Inclusio, nis.

DESAMICH. m. ant. ENEMICH.

DESAMISTANSAR. v. a. Descompóndrer la amistat de alguns. També se usa com recíproch. *Desamistar, descompadrar*. Dissocio, as.

DESAMOHINAR. v. a. DESENUJAR.

DESAMOHINO. m. DESENFADO.

DESAMONESTAR. v. a. ant. DISSUADIR.

DESAMOR. m. Desafecte, mala correspondencia. *Desamor*. Ingratitudo, inis. || ABURRIMENT, ENEMISTAT.

DESAMORAT, DA Y DESAMORÓS, A. adj. Mal agradós, qui no tè agrado, ó nol manifesta. *Desamorado, desamoroso*. Insuavis, injucundus, amoris expers.

DESAMORTALLAR. v. a. Tráurer la mortalla á un difunt. *Desamortajar*. Ferale involucrum detrahere.

DESAMORTALLAT, DA. p. p. *Desamortajado*. Ferali indusio spoliatus.

DESAMOTINARSE. v. r. Desferse un motí. *Apaciguarse, desamotinarse, pacificarse*. Tumultum placari.

DESAMPALLEGARSE. v. r. DESEMPALLAGARSE.

DESAMPARADAMENT. adv. m. Sens amparo. *Desamparadamente*. Derelictè.

DESAMPARADOR, A. m. y f. Qui desampara. *Desamparador*. Derelictor, is.

DESAMPARAR. v. a. Abandonar, no donar favor ó amparo á quil demana ó necessita. *Desamparar*. Desero, is. || Ausentarse de algun lloch. *Desamparar*. Derelinquo, is. || Abandonar alguna fortificació ó altra cosa, deixantla sens defensa. *Desmantelar*. Excedo, is. || Desistir de alguna idea, pretensió &c. *Abandonar, desamparar*. Conamini renuntiare. || Faltarli á algú las paraulas, forsa, memoria &c. *Abandonar, desamparar*. Effugio, is. || DESAUCIAR. || náut. Despullar una nau de tots sos arreus y aparells abandonant lo casco per inútil. *Desamparar*. Armamenta eripere. || náut. DESARBOLAR. || for. RENUNCIAR.

DESAMPARARSE. v. r. ant. APARTARSE, DIVIDIRSE, SEPARARSE.

DESAMPARAT, DA. p. p. *Desamparado*. Derelictus. || adj. DESERT.

DESAMOBLAR. v. a. Tráurer mobles de alguna part. *Desamueblar*. Supellectilia auferre.

DESAMOBLAT, DA. p. p. *Desamoblado*. Supellectilibus destitutus.

DESAMPARO. m. La acció y efecte de desamparar. *Desamparo, dejacion*. Derelictio, nis. || Falta de socorro y protecció. *Desamparo*. Destitutio, nis.

DESAMPÚS. adv. t. DESPRÉS.

DESAMURAR. v. a. Soltar las amuras de las velas. *Desamurar*. E vehs pendentes funes laxare.

DESANCORAR. v. a. ALSAR ÁNCORAS.

DESANIMADAMENT. m. adv. Sens ánimo. *Desanimadamente*. Exanimabiliter.

DESANIMAR. v. a. Fer pérdrer lo ánimo, acobardir. També se usa com recíproch. *Desanimar, desalentar, descorazonar*. Exanimo, as, animum frangere.

DESANIMAT, DA. p. p. *Desanimado*. Exanimatus. || adj. Fer, cruel, inhumá. *Desalmado*. Inhumanus. || INANIMAT.

DESANUIG. m. Desenfado. *Desenojo*. Iræ remissio, depositio.

DESANUJAR. v.a. Fer pérdrer lo anuig, desenfadar. També se usa com recíproch. *Desenojar, desensañar, desatufar.* Tædium levare; iracundum placare.

DESANUJAT, DA. p. p. *Desenojado, desatufado.* Sedatus.

DESANUJÓS, A. adj. Propi pera desanujar. *Desenojoso.* Iram placandi capax.

DESAPACIBILILAT. f. Desagrado. *Desapacibilidad.* Asperitas, atis.

DESAPACIBLE. adj. Desagradable. lo que causa disgust. *Desapacible.* Acerbus, implacidus.

DESAPACIBLEMENT. adv. m. DESAGRADABLEMENT.

DESAPAREGUT, DA. p. p. *Desaparecido.* Subreptus.

DESAPARÉIXER. v. n. Ocultarse, apartarse de la vista ab prestesa. També se usa com recíproch. *Desaparecer.* Diffugio, evanesco, is. || MORIR.

DESAPARELL. m. náut. Desarmament de la nau y lo acte de desaparellarla. *Desaparejo.* Navis instrumenta.

DESAPARELLAR. v. a. DESAPARIAR.

DESAPARIAR. v. a. Separar á una de las cosas que formaban parell ó igualtat. *Desaparejar, desemparejar, desparejar, desaparear.* Dissocio, as. || Desgavellar, desbaratar alguna cosa ab desalinyo. *Desparpajar.* Perturbo, as. || Desguarnir, descompóndrer. *Descomponer, desaparejar.* Perturbo, as. || náut. Tráurer á una nau los aparells, quedant arbolats solament los arbres majors. *Desmantelar, desguarnir.* Navis instrumenta turbare.

DESAPARICIÓ. f. La acció y efecte de desaparéixer. *Desaparicion, desaparecimiento.* Subita occultatio.

DESAPARROQUIANARSE. v. r. Deixar de comprar á la botiga ahont se solía anar seguidament. *Desaparroquiarse.* Venditorem demittere.

DESAPARROQUIANAT, DA. p. p. *Desaparroquiado.* A tabernis dessuetus.

DESAPASSIONADAMENT. adv. m. Sens passió. *Desapasionadamente.* Ingenuè, apertè.

DESAPASSIONAR. v. a. Desarreglar la passió. Se usa comunment com recíproch. *Desapasionar.* Abalieno, as, studium deponere. || DESPREOCUPAR.

DESAPASSIONAT, DA. p. p. *Desapasionado.* Abalienatus.

DESAPEGABLE. adj. Lo ques pot desapegar. *Desapegable.* Quod deglutinari potest.

DESAPEGADAMENT. adv. m. Ab desapego, ab desamor. *Desapegadamente.* Acerbè. || DESINTERESSADAMENT.

DESAPEGADÍSSIM, A. adj. sup. *Desasidísimo.* Valdè abalienatus.

DESAPEGADOR, A. m. y f. Qui desapega. *Desapegador.* Deglutinator, is.

DESAPEGAMENT. m. Desunió de las cosas que estaban apegadas. *Desapegadura.* Deglutinatio, nis. || DESAPEGO.

DESAPEGAR. v. a. Separar las cosas que están apegadas. *Despegar, desapegar.* Deglutino, as. || Separar lo que estaba unit. *Despegar, desasir.* Divello, is.

DESAPEGARSE. v. r. Apartarse, despéndrerse de alguna cosa. *Desprenderse, desasirse.* Abalieno, as. || Desaficionarse, no deixarse arrastrar de algun afecte ó passió. *Despegarse, desapegarse.* Abalienari. || ESLLABISSARSE.

DESAPEGAT, DA. p. p. *Desapegado.* Deglutinatus. || adj. DESAGRAHIT. || DESPRÉS. || Poch amable en lo tracte. *Despegado, desamorado.* Asper, inofficiosus.

DESAPEGO. m. Indiferencia, desinterés de las cosas temporals. *Desapego, desprendimiento, despegamiento.* Abalienatio, nis. || DESAMOR.

AB DESAPEGO. m. adv. Ab mal agrado. *Desapegadamente.* Asperè.

DESAPENDRER. v. a. Olvidar lo aprés. *Desaprender.* Dedisco, is.

DESAPERCEBIDAMENT. adv. m. Descuydadament. *Desapercibidamente.* Improvidè.

DESAPERCEBIMENT. m. Desprevenció. *Desapercebimiento.* Apparatus inopia.

DESAPERCEBIT Y DESAPERCEBUT, DA. adj. DESPREVINGUT.

DESAPIADADAMENT. adv. m. Sens pietat. *Desapiadadamente.* Impiè.

DESAPIADAT, DA. adj. Qui no tè pietat. *Desapiadado, inhumano, impío, incompasivo, incompasible.* Impius.

DESAPLICACIÓ. f. INAPLICACIÓ.

DESAPLICADAMENT. adv. m. Sens aplicació. *Desaplicadamente.* Ignavè.

DESAPLICAT, DA. adj. Qui no tè aplicació. *Desaplicado.* Instudiosus.

DESAPODERAMENT. m. La acció

de desapoderar. *Desapoderamiento.* Depositio, nis.

DESAPODERAR. v. a. Despullar á algú de lo que estaba apoderat. *Desapoderar, desaposesionar, desposeer.* A possessione depellere. || for. Llevar lo poder donat ú otorgat. *Desapoderar.* Facultatem alicui revocare.

DESAPODERARSE. v. r. DESAPROPIARSE.

DESAPOSENTADAMENT. adv. m. *Desaposentadamente.* Privatè.

DESAPOSENTAMENT. m. La acció y efecte de desaposentar. *Desaposentamiento, desalojamiento.* Decessus, us.

DESAPOSENTAR. v. n. Anarsen de algun lloch. *Desalojar.* Demigro, as. || v. a. Tráurer á algú de una habitació, privar del aposentament. *Desaposentar, desalojar.* Ædibus pellere. || mil. Fer fugir los soldats del lloch que ocupaban. *Desapostar.* Pello, is.

DESAPOSENTAT, DA. p. p. *Desalojado.* Depulsus, ejectus.

DESAPOYAR. v. a. Tráurer lo apoyo ó fonament en que estrebaba alguna cosa. *Desapoyar.* Fulcimentum tollere.

DESAPOYAT, DA. p. p. *Desapoyado.* Fulcimento destitutus.

DESAPRÉS, A. p. p. *Desaprendido.* Oblitus.

DESAPRETAR. v. a. AFLUIXAR.

DESAPROBACIÓ. f. Obra de desaprobar. *Desaprobacion, reprobacion.* Improbatio, nis.

DESAPROBAR. v. a. No aprobar, no consentir en alguna cosa, no reputarla per bona. *Desaprobar, reprobar.* Improbo, as, pollicem vertere.

DESAPROBAT, DA. p. p. *Desaprobado.* Improbatus.

DESAPROFITADAMENT. adv. m. Sens profit. *Desaprovechadamente, sin provecho.* Inaniter, improvidè.

DESAPROFITAMENT. m. Atrás, desperdici. *Desaprovechamiento.* Incuria, æ.

DESAPROFITAR. v. a. Emplear mal los bens ú altre cosa. *Desaprovechar, desperdiciar.* Malè uti. || Pérdrer lo que se habia adelantat. *Desaprovechar.* Amitto, is.

DESAPROFITAT, DA. p. p. *Desaprovechado.* Abusus. || adj. Inútil, peresós, descuydat. *Desaprovechado.* Segnis.

DESAPROPI. m. Obra de desapropiarse. *Desapropiamiento, desapropio.* Abdicatio, cessio, nis.

DESAPROPIAMENT. m. DESAPROPI.

DESAPROPIAR. v. a. ENAGENAR.

DESAPROPIARSE. v. r. Renunciar lo domini ó propietat. *Desapropiarse.* Abdico, renuntio, abalieno, as.

DESAPROPIAT, DA. p. p. *Desapropiado.* Abalienatus.

DESAPUNTALAR. v. a. Tráurer los puntals, en que estrebaba alguna cosa. *Desapuntalar.* Fulcra tollere, removere.

DESAPUNTAR. v. a. Descusir, tráurer los punts. *Desapuntar.* Dissuo, is. || Desviar la puntería en las armas de foch. *Desapuntar.* Ab scopo aberrare. || Borrar las apuntacions. *Desapuntar.* Nota delere.

DESAPUNTAT, DA. p. p. *Desapuntado.* Dissutus.

DESAQUEFERAT, DA. adj. DESOCUPAT.

ESTAR DESAQUEFERAT. fr. ESTAR DESAFEYNAT.

DESAR. v. a. Posar alguna cosa en lloch segur. *Guardar, alzar, condesar, reservar.* Abdo, is. || Apartar de la vista alguna cosa, reservantla. *Retirar.* Subduco, is. || fam. Posar á algú pres. *Aprisionar.* In vincula conjicere.

DESARBOLAMENT. m. Obra de desarbolar. *Desarbolo.* Navis malorum ejectio.

DESARBOLAR. v. a. Llevar á una embarcació los arbres, ó rómprerli á altre los seus en un combat. *Desarbolar.* Navis malos disturbare. || Rómprer y pérdrer los arbres una nau mateixa per temporal. *Escupir, desarbolar.* Navem malorum jacturam pati.

DESARBOLAT, DA. p. p. *Desarbolado.* Malis nudatus.

DESARBORAR. v. a. Abátrer. *Derribar.* Everto, is.

DESARET. m. ant. DESHERETAMENT.

DESARETAR. v. a. DESHERETAR.

DESARMADURA. f. ant. y

DESARMAMENT. m. Obra de desarmar ó desarmarse. *Desarmamiento, desarmadura, desarmo, desarme, desarmamento.* Bellicorum instrumentorum ex navi ablatio.

DESARMAR. v. a. Llevar ó fer deixar las armas. *Desarmar.* Exarmo, dearmo, as. || Desguarnir las pessas de ques compon alguna máquina. *Desarmar, des-*

muntar, descomponer. Dissolvo, is. || Reformar, llicenciar las tropas. *Desarmar.* Milites dimittere. || Prohibir lo portar armas. *Desarmar.* Alicui arma interdicere. || náut. Llevar á la embarcació la artillería y aparells. *Desarmar, desguarnir, desartillar.* Navem instrumentis nudare. || Disparar la ballesta, tráurerla del punt ó desparador. *Desarmar.* Balistam laxare. || met. Aplacar, assossegar la cólera de algú. *Desarmar, cortar la cólera.* Sedo, as. || met. Llevarli á algú los medis de poder exêcutar alguna cosa. *Desarmar, cortar los pasos.* Obsto, as.

DESARMARSE. v. r. Deixar las armas. *Dejar, deponer las armas.* Deponere arma; ab armis discedere.

DESARMAT, DA. p. p. *Desarmado.* Armis spoliatus. || Qui está sens armas. *Inerme, desarmado.* Inermis. || met. Desprevingut. *Inerme, desprevenido.* Inermis.

DESARRAYGAR. v. a. DESARRELAR.

DESARREBOSSAR. v. a. Tráurer lo embós. També se usa com recíproch. *Desarrebozar, quitar el embozo.* Pallium ab ore removere.

DESSARREGLADAMENT. adv. m. Ab desarreglo. *Desarregladamente, desregladamente.* Turbatè, raptim.

DESARREGLAMENT. m. DESARREGLO.

DESARREGLAR. v. a. Desordenar, tráurer de regla. *Desarreglar.* Turbo, as.

DESARREGLARSE. v. r. Desordenarse, eixirse de regla. *Desarreglarse, desreglarse.* Præposterè agere.

DESARREGLAT, DA. p. p. *Desarreglado, desreglado, inmoderado.* Immoderatus. || Fet contra regla. *Desarreglado.* Anormis.

DESARREGLO. m. Desorde. *Desarreglo.* Perturbatio, confusio, nis.

DESARRELAMENT. m. Obra de desarrelar. *Desarraigo, extirpacion.* Eradicatio, extirpatio, nis.

DESARRELAR. v. a. Arrancar de arrél. *Desarraigar, descepar.* Eradico, as. || met. Extingir enterament alguna passió ó vici. *Desarraigar, extirpar.* Eradico, as. || met. Llevar algun mal de la república, los insectes de las plantas &c. *Desarraigar.* Expurgo, as.

DESARRELAT, DA. p. p. *Desarraigado.* Eradicatus, extirpatus.

DESARREMANGAR. v. a. Abaixar la falda que estaba arremangada. També se usa com recíproch. *Desenfaldar, desarremangar.* Collectam vestem solvere.

DESARRENGLAR. v. a. DESARREGLAR.

DESARRIMAR. v. a. Apartar alguna cosa de allí ahont estaba arrimada. *Desarrimar.* Amoveo, es.

DESARRIMAT, DA. p. p. *Desarrimado.* Sepositus.

DESARRUGAMENT. m. La obra de desarrugar. *Desarrugadura.* Erugatio, nis.

DESARRUGAR. v. a. Tráurer las arrugas de la roba &c. *Desarrugar.* Erugo, as.

DESARRUGAT, DA. p. p. *Desarrugado.* Erugatus.

DESARSE. v. r. Amagarse. *Retraerse, ponerse en salvo.* Sese abdere, recipere. || RETIRARSE.

DESASSABORAR. v. a. DESSABORIR.

DESASSEADAMENT. adv. m. Sens curiositat. *Desaseadamente.* Incultè.

DESASSEAR. v. a. Desalinyar. *Desasear.* Inconcinno, as.

DESASSEAT, DA. p. p. *Desaseado.* Inconcinnus.

DESASSENYALAR. v. a. Tráurer los senyals. *Quitar las señales, desmarcar.* Notam demere.

DESASSET. adj. ter. DISSET.

DESASSITIADOR, A. m. y f. Qui obliga al enemich á alsar lo siti. *Descercador.* Ab obsidione liberator.

DESASSITIAMENT. m. La obra de alsar lo siti. *Descerco.* Ab obsidione liberatio.

DESASSITIAR. v. a. ALSAR LO SITI.

DESASSOSSEGADAMENT. adv. m. Inquietament. *Desasosegadamente.* Inquietè.

DESASSOSSEGAMENT. m. DESASSOSSEGO.

DESASSOSEGAR. v. a. Perturbar la tranquilitat ó sossego. *Desasosegar.* Perturbo, as.

DESASSOSSEGAT, DA. p. p. *Desasosegado.* Commotus. || adj. Inquiet. *Desasosegado.* Turbulentus.

DESASSOSSEGO. m. Turbació, inquietut. *Desasosiego.* Inquietudo, inis.

DESASTRADAMENT. m. Infelisment. *Desastradamente.* Miserrimè.

DESASTRADÍSSIMAMENT. adj. sup. *Desastradisimamente.* Disserrimè.

DESASTRAT, DA. adj. Desgraciat, desventurat. *Desastrado.* Ærumnosus.

DESASTRE. m. Calamitat, gran desgracia. *Desastre.* Infortunium, ii.

DESASTROSAMENT. adv. m. DESASTRADAMENT.

DESASTRUCH, GA. adj. ant. DESASTRAT. || m. DESASTRE, DISGUST.

DESAT, DA. p. p. *Alzado, recogido, guardado.* Servatus. || Lloch retirat. *Retirado.* Reconditus.

DESATACAR. v. a. Desfer las calsas. *Desatacar.* Exsolvo, is. || Tráurer los tacos y cárrega de la escopeta. *Desatacar.* Catapultam exonerare.

DESATAVIADAMENT. adv. m. Descompostament. *Desataviadamente.* Insulsè.

DESATAVIAR. v. a. Desguarnir, tráurer los adornos. *Desataviar.* Ornatibus spoliare.

DESATAVIAT, DA. p. p. *Desataviado.* Inornatus. || adj. ant. Lo qui ha perdut lo tino. *Desatentado.* Mente turbatus.

DESATAVIO Y DESATAVIU. m. Descompostura del vestit. *Desatavio, desaliño, desaseo.* Inconcinnitas, atis.

DESATENCIÓ. f. Descortesía, falta de urbanitat ó respecte. *Desatencion.* Inurbanitas, rusticitas, atis. || DISTRACCIÓ.

DESATENDAR. v. n. ant. Alsar las tendas de un acampament pera marxar. *Levantar el campo ó los reales.* Castra movere.

DESATÉNDRER. v. a. No prestar atenció á lo que altre diu ó fa. *Desatender.* Animum avertere, aliud agere. || No fer cas de alguna persona ó cosa. *Desatender.* Despicio, negligo, is.

DESATENT, A. adj. Lo qui no tè cortesía, urbanitat ó respecte. *Desatento.* Inurbanus, incivilis. || DISGUST. || DANY. HABERHI UN DESATENT. fr. fam. HABERHI UN DESFET.

DESATENTAMENT. adv. m. Ab desatenció ó descortesía. *Desatentamente.* Inurbanè, inciviliter.

DESATÉS, A. p. p. *Desatendido.* Contemptus.

DESATINADAMENT. adv. m. Sens tino ni consideració. *Desatinadamente, desatentadamente.* Inconsideratè, imprudenter. || Ab excés. *Desatinadamente.* Insanè, immoderatè, immodicè.

DESATINAR. v. a. Tráurer de tino. *Desatinar, desatentar.* Perturbo, as, confundo, is. || v. n. Dir ó fer desatinos. *Desatinar.* Insanio, ineptio, is. || Pérdrer lo tino. *Desatinar, perder el tino, desatentar, desembanastar.* Titubo, vacillo, as.

DESATINARSE. v. r. Desesperarse, perturbarse la rahó. *Desatinarse.* Furo, insanio, is.

DESATINAT, DA. adj. Desarreglat, sens tino. *Desatinado, desatentado.* Inconsultus. || Qui obra sens judici ni rahó. *Desatinado.* Insanus, præceps, vecors.

DESATINO. Despropósit, disbarat, bojería. *Desatino, locura, sinrazon, desbarro.* Insania, æ, error, is. || Falta de tino. *Desatino.* Turbatio, nis. || pl. Disbarats dels adormits. *Desatinos.* Delirantium somnia.

DESATONTIR. v. a. Fer tornar en sí. També se usa com recíproch. *Desatontar, desatolondrar, desaturdir.* Expergefacio, is.

DESATRACAR. v. a. náut. Separar un objecte de altre. També se usa com recíproch. *Desatracar, desabordar.* Navem á navi dejungere. || náut. Desembarassar un port. *Desatracar.* Portum relinquere, á portu discedere.

DESATROSSARSE. v. r. DESENFALDARSE, DESARREMENGARSE.

DESAUCIADAMENT. adv. m. ant. Sens esperansa. *Sin esperanza, desahuciadamente.* Desperatè.

DESAUCIAR. v. a. Tráurer á algú tota esperansa de obtenir lo que desitja. *Desahuciar.* A spe destituere. || Fer pérdrer enterament la esperansa de víurer, desesperar los metges de la curació del malalt. *Desahuciar.* Ægroto spem vitæ præripere.

DESAUCIAT, DA. p. p. *Desahuciado.* Spe destitutus.

DESAURAR. v. a. ant. Tráurer lo or ab que estaba daurada alguna cosa. *Desdorar.* Inaurata abradere.

DESAURAT, DA. p. p. *Desdorado.* Auro illito detersus.

DESAUTORISAR. v. a. Tráurer á algú la autoritat ó poder que tenia. *Desautorizar.* A dignitate dejicere, exauctoro, as. || DESAPROBAR.

DESAUTORISAT, DA. p. p. *Desautorizado.* Auctoritate spoliatus.

DESAUTORITAT. m. Falta de autoritat ó respecte. *Desautoridad.* Auctoritatis defectus.

DESAVANS. m. Rebaixa de una part del deute. *Descuento.* Debiti diminutio. ||

pl. Perdua de una part y no del tot. *Pérdidas.* Jacturæ, arum.

DESAVANTATGE. m. Perdua, detriment. *Desventaja.* Incommodum, i.

DESAVANTATJADAMENT. adv. m. Sens ventatja. *Desaventajadamente.* Inferius, incommodè, iniquè.

DESAVANTATJAT, DA. adj. Inferior, poch ventatjós. *Desaventajado.* Incommodus, iniquus.

DESAVENENCIA. f. Discordia, oposició, contrarietat. *Desavenencia.* Dissensio, nis, discordia, æ.

DESAVENIR. v. a. ant. DESUNIR.

DESAVENIRSE. v. r. Discordar, no convenir en los parers ó voluntats. *Desavenirse.* Discordare, dissentire, disconvenire. || RENYIR, ENEMISTARSE.

DESAVENTURÓS, A. adj. ant. DESVENTURAT.

DESAVINENT. adj. Se diu del lloch que no vè de passada, y que pera ferhi alguna diligencia se hi ha de anar expressament, y per lo mateix es incómodo y molest. *Apartado.* Distans.

DESAVINGUT, DA. adj. Lo qui está discorde ó no se conforma ab altre. *Desavenido.* Discors.

DESAVISAR. v. a. Donar avís contrari al que se habia donat. *Desavisar.* Monitum vel nuntium revocare.

DESAVUYT. adj. ter. DIVUYT.

DESAVUYTÉ, NA. adj. ter. DIVUYTÉ.

DESAYRE. m. PENA, INCOMODITAT.

DESBALLESTAR. v. n. DESATINAR.

DESBANCAR. v. a. En lo joch de banca es guanyar al banquer tots los diners que posá pera jugar. *Desbancar.* Omnem ludi sortem adipisci, lucrari. || met. Fer pérdrer á algú la amistat ó la estimació que li tenia altra persona, guanyantla pera sí. *Desbancar.* Ab alterius amicitia depellere.

DESBANDARSE. v. r. mil. Deixar ó desamparar los soldats las banderas. *Desbandarse.* Milites á signis abire, ordines deserere.

DESBARAT. m. DISBARAT.

DESBARATADAMENT. adv. m. Sens orde ni concert. *Desbaratadamente, disparatadamente, disparadamente.* Præposterè, perturbatè, confusè. || Fora de rahó y de propósit. *Disparatadamente, disparadamente.* Ineptè, absurdè.

DESBARATAMENT. m. Descomposició, desconcert. *Desbaratamiento.* Perturbatio, commotio, nis.

DESBARATAMENT DE VENTRE. Repetició mòlt freqüent de cambras ó cursos. *Desbarate de vientre.* Alvi solutio, profluvium.

DESBARATAMENT DE VENTRELL. Descomposició que se experimenta en ell y que priva de fer bè la digestió. *Descomposicion ó desconcierto de estómago.* Prava stomachi affectio.

DESBARATAR. v. a. Desfer, destruhir, arruinar alguna cosa. *Desbaratar.* Diruo, is. || mil. Desordenar, desconcertar, posar en confusió als contraris. *Desbaratar.* Profligo, as. || Fer malbé. *Desbaratar, malbaratar.* Dissipo, as. || Desencaminar á algú fentlo tornar dolent. També se usa com recíproch. *Distraer, malear.* Corrumpo, is. || Desconcertar, com DESBARATAR un ajust. *Desbaratar.* Turbo, as. || v. n. Dir disbarats. *Disparatar, desbaratar, disparar, desbarrar.* Aberro, as, ineptio, is. || La obra de desbaratar. *Desbarate, desbarato.* Destructio, nis, excidium, ii.

DESBARATARSE. v. r. Desenfrenarse en las costúms. *Desbaratarse, desenfrenarse.* Licentius vivere. || Dit del temps. *Descomponerse.* Disturbari. || Apartarse algú de la sua obligació. *Distraherse.* Ab officio discedere.

DESBARATAT, DA. adj. que se aplica á la persona de mala vida, conducta ó gobern. *Desbaratado, desconcertado.* Moribus corruptus, perditus. || Lo qui diu ó fa disbarats. *Disparatado.* Imprudens; inconsultò agens vel loquens.

DESBARBAT, DA. adj. Lo qui no tè barba. *Desbarbado, rapagon, lampiño.* Imberbis.

DESBARRAMENT. m. La acció y efecte de dislocar las barras. *Desquijaramiento.* Maxillarum decisio, confractio.

DESBARRAR. v. a. Dislocar las barras á algú. *Desquijarar.* Maxillas discindere, confringere. || v. n. DESBARATAR.

DESBARRAT, DA. adj. que se aplicaba á la porta ó altra cosa, á la qual se li ha tret la barra que impedia obrirla. *Desatrancado.* Reseratus.

DESBAST. m. La acció y efecte de desbastar. *Desbaste, desbastadura.* Dedolatio, nis.

DESBASTAR. v. a. Tráurer las parts mès bastas y grosseras de alguna materia

que se haja de pulir. *Desbastar.* Dolo, as. || Fer pérdrer á algú la rusticitat y grossería que tè per la mala educació que ha rebut. *Desbastar, descortezar.* Inurbani hominis ingenium expolire.

DESBASTARSE. v. r. Deixar las costúms rústicas. *Descortezarse.* Excoli.

DESBASTAT, DA. p. p. *Desbastado.* Politus.

DESBATEJAR. v. a. Fer despacientar. També se usa com recíproch. *Desbautizar, descrismar, descristianar.* Exacerbo, irrito, as.

DESBAYNAR. v. a. DESENVAYNAR.

DESBOBAR. v. a. Tráurer la llana del clatell. *Desasnar.* Socordiam alicujus excutere.

DESBOCAMENT. m. La acció y efecte de desbocarse. *Desbocamiento.* Impudentia, æ, procacitas, atis.

DESBOCARSE. v. r. Comunment se diu del caball ques posa á córrer y no vol obehir al fré. *Desbocarse, disparar-se.* Præcipitem currere. || met. Prorrómprer en paraulas injuriosas y ofensivas, parlar desatinada y perjudicialment, sens ningun respecte á las lleys de la rahó. *Desbocarse.* Effrænatè loqui.

DESBOCAT, DA. adj. Lo qui está acostumat á dir paraulas indecents, ofensivas y desvergonyidas. *Desbocado.* Maledictus, procax.

DESBOLCAR. v. a. Tráurer los bolquers á las criaturas. *Desempañar, desenvolver.* Infantium involucra solvere.

DESBOLCAT, DA. p. p. *Desenvuelto, desempañado.* Involucris solutus.

DESBOSSAMENT. m. ant. BOSQUEIG.

DESBOSSAR. v. a. ant. BOSQUEJAR. || ter. DESEMBUSSAR.

DESBOTAR. v. n. Descarregarse lo ventre per vómit ó cambra, ó per las dos parts. *Desaguarse.* Sordes é corpore ejicere. || Parlant de la atmósfera plóurer mòlt. *Descargar el cielo ó el nublado.* Densos fundi ab æthere nimbos.

DESBOTONAMENT. m. Obra de desbotonar. *Desabotonadura.* Globulorum solutio.

DESBOTONAR. v. a. Descordar los botons. També se usa com recíproch. *Desabotonar.* Vestis globulos solvere.

DESBOTONAT, DA. p. p. *Desabotonado, desbrochado.* Globulis destitutus.

DESBRAGUETAT, DA. adj. Ab la bragueta descordada. *Desbraguetado.* Non honestè bracatus.

DESBROCAR. v. a. Trencar lo broch de alguna eyna. *Desbrocar, desgolletar.* Vasis labra dirrumpere.

DESCABALAR. v. a. Tráurer algunas de las parts necessarias pera que una cosa sia completa ó cabal. *Descabalar.* Diminuo, is.

DESCABALCADOR. m. Pedrís que hi ha prop de la porta de las casas pera baixar de caball. *Apeadero.* Podium ad desiliendum ex equo.

DESCABALCAMENT. m. La obra de descabalcar. *Descabalgadura.* Ab equo descensus.

DESCABALCAR. v. n. Baixar de caball. *Descabalgar, desmontar.* Ab equo desilire. || Tráurer á algú del empleo. *Apear.* Depono, is. || Fer pérdrer la esperansa. *Desengañar, quitar la esperanza.* Aliquem de spe dejicere.

DESCABALCAT, DA. p. p. *Descabalgado, desmontado.* Equo disultus.

DESCABELLADAMENT. adv. m. Sens orde ni concert. *Descabelladamente, descabezadamente.* Inordinatè.

DESCABELLAMENT. m. La obra de descabellar. *Descabelladura.* Crinium diffusio. || DESPROPÓSIT, DISBARAT.

DESCABELLAR. v. a. Desfer lo cabell. També se usa com recíproch. *Descabellar, desgreñar.* Spargere crines.

DESCABELLAT, DA. p. p. *Descabellado, desgreñado.* Passis crinibus. || adj. Disbaratat, sens orde ni concert. *Descabellado, disparatado, sin pies ni cabeza.* Inordinatus, temerarius.

DESCABESSAR. v. a. ant. ESCAPSAR.

DESCALABRAR. v. a. Ferir á algú lleugerament en lo cap. També se usa com recíproch. *Descalabrar.* Caput haud graviter vulnerare. || met. Llevar part de alguna cosa en lo físich ó en lo moral. *Descalabrar.* Detraho, is.

DESCALABRAT, DA. p. p. *Descalabrado.* Capite contusus. || adj. Aixalabrat, imprudent. *Descalabrado, arrojado.* Temerarius.

EIXIR DESCALABRAT. fr. ANÀRSEN ESCAMNAT.

DESCALABRO. m. Contratemps, infortuni, dany, perdua. *Descalabro.* Damnum, i.

DESCALFAR. v. a. ant. REFREDAR.

DESCALS, A. adj. Lo qui va ab los

peus nusos. *Descalzo.* Nudipes, excalceatus, discalceatus. || Lo frare que professa anar descals. *Descalzo.* Monachus excalceatus.

DESCALSADOR. m. Posteta ab un forat de la mida de la sabata ó bota pera descalsarla. *Descalzador.* Ad ocreas detrahendas instrumentum.

DESCALSAMENT. m. DESCALSESA.

DESCALSAR. v. a. Llevar lo calsat. També se usa com recíproch. *Descalzar.* Excalceo, as. || met. Tráurer lo impediment ques posa pera impedir lo moviment de alguna roda; ó la falca ques posa á las camas de una taula ó altras cosas semblants. *Descalzar.* Obicem movere. || Anar gratant la aygua algun terreno. *Derrubiar.* Sensim deterere, diruere. || met. TRÁURER DEL BECH.

NO SÈR BO PERA DESCALSAR Á ALGÚ. fr. Serli mòlt inferior en alguna habilitat. *No llegar á la suela del zapato.* Alteri longè inferiorem esse.

DESCALSAT, DA. p. p. *Descalzado.* Excalceatus.

DESCALSESA. f. La acció de estar descals. *Descalsez.* Pedum nuditas.

DESCAMBIAR. v. a. Permutar, dar una cosa per altra. Se diu del diner ques cambía en monedas menudas. *Trocar.* Permuto, as.

DESCAMBIAT, DA. p. p. *Cambiado.* Commutatus.

DESCAMISAT, DA. adj. Lo qui no tè camisa. Se aplica al home perdulari ó facinerós. *Descamisado.* Miserculus, scelestus.

DESCANS. m. Quietut, repós. *Descanso.* Quies, etis. || Lo que física ó moralment causa algun alivio en la fatiga y en los cuydados. *Descanso.* Solatium, ii. || Lo assento sobre que se apoya y asegura alguna cosa. *Descanso.* Basis, is, sustentaculum, i. || Lo espay de temps en que algú está sens traballar. *Huelga, tregua.* Ab opere vacatio. || MOSSO DEL CARRO. || BENAVENTURANSA. || REGLA.

AB TOT DESCANS. m. adv. Ab tota tranquilitat, sens ningun mal de cap. *A pierna suelta ó tendida.* Quietè, placidè.

ESTIGUE Ó VÁJESSEN DESCANSAT. loc. ab que algú assegura á altre ques fará lo que demana. *Descanse Vm.* Fiet, erit, ne sis sollicitus.

PÉNDRER DESCANS. fr. Descansar. *Tomar descanso.* Requiesco, is.

DESCANSADAMENT. adv. m. Sens traball, sens fatiga. *Descansadamente.* Quietè, placidè.

DESCANSADOR. m. Lo siti ó lloch ahont se descansa ó pot descansar. *Descansadero.* Locus quieti destinatus.

DESCANSAR. v. a. Aliviar á algú en lo traball, ajudarlo. *Descansar.* Levo, as. || v. n. Cessar en lo traball, reparar las forsas ab lo repós y quietut. *Descansar.* Requiesco, is. || Tenir algun alivio en los cuydados. *Descansar.* Intermittere curas. || Desahogarse, tenir algun consol comunicant las penas y traballs á alguna persona de confiansa. Se usa comunment com recíproch. *Descansar.* Animum remittere. || Reposar, dormir. *Descansar.* Dormio, is. || Estar sens cuydado en la confiansa dels oficis ó en lo favor de algú. *Descansar.* Fiduciam in aliquo ponere. || Estar una cosa assentada y apoyada sobre altra. *Descansar.* Nitor, eris, supersto, as. || Estar la terra un ó mès anys sens cultiu. *Descansar.* Agros á cultura quiescere. || Estar enterrat, jáurer en la tomba. *Descansar.* Jacere, situm esse. || FER PAUSA.

DESCANSAT, DA. adj. Lo que no porta gran fatiga ni traball. *Descansado.* Minimè operosus.

DESCAPDELLAR. v. a. Desfer algun capdell. *Desovillar.* Glomera evolvere. || met. Dir tot quant se sab y se habia tingut ocult. *Desembuchar, desbuchar.* Secreta propalare.

DESCAPDELLAT, DA. p. p. *Desovillado.* Explicatus. || adj. ant. DESUNIT, ESBARRIAT.

DESCAPSAR. v. r. ESCAPSAR.

DESCARADAMENT. adv. m. Ab descaro. *Descaradamente, con descaro, ó descoco, sin suelo, desolladamente, rotamente.* Imprudenter.

DESCARAGOLADOR. m. Instrument pera descaragolar. *Destornillador.* Instrumentum torculo detorquendo.

DESCARAGOLAR. v. a. Desfer lo paper, pergamí, &c. que estaba caragolat. *Desarrollar, desenrollar.* Evolvo, is. || Desfer los toms que se han donat á un caragol pera tráurerlo ó afluixarlo. *Destornillar.* Clavum cochleatum distorquere.

DESCARAGOLAT, DA. p. p. *Desarrollado, desentornillado.* Dissolutus.

DESCARARSE. v. r. Parlar ú obrar sens modos ni vergonya. *Descararse.* Impudenter loqui aut agere.

DESCARAT, DA. p. p. *Descarado.* Petulans. || adj. Desvergonyit, lo qui parla ú obra sens cap respecte humá. *Descarado.* Effrons, impudens. || ant. Descubert de cara. *Descubierto de cara ó de rostro.* Detectus facie.

Á LA DESCARADA. m. adv. DESCARADAMENT.

DESCARNADOR. m. Instrument que usan los dentistas pera separar dels caixals ó dents la carn de la geniva. *Descarnador.* Uncus dentibus carne deunnandis.

DESCARNADURA. f. La acció de descarnar. *Descarnadura.* Carnis detractio.

DESCARNAR. v. a. Apartar ó separar la carn del os. *Descarnar.* Ossa carne nudare. || met. Escarbotar, gratar alguna cosa. *Descarnar.* Scalpo, is.

DESCARNAT, DA. p. p. *Descarnado, escarnido.* Carne spoliatus.

DESCARO. m. Desvergonyiment, insolencia, falta de respecte. *Descaro, descaramiento.* Impudentia, æ.

DESCÁRRECH. m. La acció de descarregar alguna cosa. *Descargo.* Exoneratio, nis. || La data ó descompte ab que se satisfá la rebuda de que algú se ha fet cárrech. *Descargo.* Expensi ratio. || Justificació, resposta ó escusa del cárrech ques fa á algú. *Descargo.* Criminis confutatio. || Satisfacció de las obligacions de justicia ó que agravan la conciencia. *Descargo.* Culpæ liberatio.

DESCÁRREGA. f. Lo acte de disparar la tropa las armas de foch. *Descarga.* Catapultarum explosio.

DESCARREGADOR. m. Siti destinat pera descarregar alguna cosa. *Descargadero.* Locus oneri deponendo. || Instrument de ferro unit á la part inferior de la baqueta, fet en forma espiral, ab unas roscas punxagudas pera tráurer los tacos de las armas de foch. *Sacatrapos.* Spira ferrea plumbeis et laneis globulis é catapulta ignea extrahendis.

DESCARREGAR. v. a. Llevar ó aliviar la cárrega. *Descargar.* Exonero, as. || Tráurer lo os de la carn pera deixarla mès útil. *Descargar.* Exosso, as. || Disparar las armas de foch. *Descargar.* Explodo, is. || Tráurer de qualsevol arma de foch la pólvora y municions ab que estaba carregada. *Descargar.* Pulverem pyrium ac glandem catapultâ ignea extrahere. || Parlant dels núvols plóurer copiosament. *Descargar el nublado.* Densos fundi ab æthere nimbos.

DESCARREGARSE. v. r. Purgarse lo reo dels cárrechs que se li fan. *Descargarse.* Objectum crimen repellere. || DESENCARREGARSE.

DESCART. m. Las cartas del joch ques llansan ó quedan sens repartir. *Descarte.* Pagellæ sorti inutiles. || La acció de descartarse. *Descarte.* Pagellarum rejectio. || met. Escusa, efugi. *Descarte.* Excusatio, causatio, nis.

DESCARTAR. v. a. met. Dejectar alguna cosa ó apartarla de sí. *Descartar.* Rejicio, is. || DESCARTARSE.

DESCARTARSE. v. r. Tornar algunas de las cartas ques creuhen inútils á la pila de las que no se han repartit prenentne altras tantas. *Descartarse.* Inutiles pagellas rejicere. || Anar llansant las cartas ques creuhen inútils ó perjudicials per lo joch ques vol fer. *Descartarse.* Pagellas sorti inutiles demittere. || Excusarse una persona de fer alguna cosa. *Descartarse.* Recuso, as, renuo, is.

DESCASAMENT. m. La declaració de nul-litat del matrimoni. *Descasamiento.* Matrimonii dissolutio. || ant. DIVORCI.

DESCASAR. v. a. Separar als que no están llegitimament casats y viuhen com á tals de bona ó mala fé: declarar per nul-lo lo matrimoni. *Descasar.* Matrimonium irritum, nullum declarare.

DESCAUDALAT, DA. adj. que se aplica al que ha perdut los cabals. *Descaudalado.* Opibus orbatus.

DESCENDENCIA. f. Propagació, succesió, línea continuada y derivada de una persona, que es com lo principi comú de tots los que descendeixen de ella. *Descendencia.* Progenies, ei.

DESCENDENT. p. a. Qui descendeix. *Descendiente, descendente.* Genus vel originem ducens.

DESCENDIR. v. n. Procehir per natural propagació de un mateix principi ó persona comú, que es lo cap de la familia. *Descender.* Genus, originem ducere. || Derivarse ó procehir una cosa de altra. *Descender.* Orior, iris.

DESCENSIÓ. f. La acció de baixar. *Descension.* Descensio, nis.

DESCENSO. m. Baixada. *Descenso.* Descensus, us. || Cayguda de alguna dignitat ó estat á altre inferior. *Descenso.* Depulsio é gradu vel dignitate.

DESCENYIR. v. a. Deslligar ó tráurer lo cenyidor, faixa ó altra cosa ques porta al rodedor del cos. *Desceñir.* Discingo, is.

DESCENYIRSE DE RÍURER. fr. Ríurer ab mòlta violencia y excés. *Desperecerse, desternillarse, descalzarse, despedazarse, descoyuntarse de risa.* Risu solvi.

DESCERRALLAR. v. a.ant. ESPANYAR.

DESCINGLAR. v. a. Llevar la cingla á algun animal. *Descinchar.* Cingulam solvere.

DESCLAVADOR. m. Instrument de ferro que usan los fusters y manyans pera desclavar. Es un mánech de cosa de un pam de llarch, rodó, menos del cap de vall que es plà, y acaba en tall. *Desclavador.* Instrumentum clavis revellendis.

DESCLAVAR. v. a. Arrancar los claus ab que está clavada alguna cosa. *Desclavar, desenclavar.* Clavos revellere. || Tráurer ó despéndrer alguna cosa del clau ó claus ab que está assegurada. *Desclavar, desenclavar.* Clavis solvere. || Arrancar lo que está fixât en algun lloch, com DESCLAVAR la estaca. *Deshincar.* Refigo, is.

DESCLAVILLAR. v. a. Tráurer las clavillas. *Desenclavijar.* Collabos detrahere.

DESCLOFOLLAR. v. a. ter. ESCLOFOLLAR.

DESCLÓS, A. p. p. *Abierto.* Apertus.

DESCLÓURER. v. a. Obrir lo que estaba clos. També se usa com recíproch. *Abrir.* Aperio, is.

DESCLÓURERSE. v. r. Separar y exténdrer las flors las fullas que tenian recullidas en la poncella. *Abrirse, desabotonarse.* Folia explicare.

DESCOBRIMENT. m. DESCUBRIMENT.

DESCOBRIR. v. a. DESCUBRIR.

DESCOCAT, DA. adj. Se aplica al qui demostra massa descaro y desembrás. *Descocado.* Impudens, petulans.

DESCOLAR. v. a. *Deshonrar, no guardar las fiestas.* Festa haud colere.

DESCOLGAR. v. a. Destapar lo que estaba colgat. *Descubrir, desenterrar.* Exfodo, is.

DESCOLGAT, DA. p. p. *Descolgado, descubierto, desenterrado.* Effosus.

DESCOLL. m. Lo acte de descollar la ballesta. *Desempulgadura.* Arcus denudatio.

DESCOLLAR. v. a. Tráurer la corda dels caps del arch en la ballesta. *Desempulgar.* Arcui nervum detrahere. || v. n. Sobrepujar. *Descollar, descollarse.* Præsto, as.

DESCOLORIMENT. m. Lo acte de tornarse pálida alguna cosa ó de pérdrer lo color. *Descoloramiento.* Decoloratio, nis.

DESCOLORIR. v. a. Tráurer ó rebaixar lo color. També se usa com recíproch per pérdrer lo color. *Descolorar, descolorir.* Decoloro, as.

DESCOLORIT, DA. adj. Se aplica á lo que tè color pálido ó baix en sa línea. *Descolorido.* Decolor.

DESCOLXAR. v. a. náut. Desfer los cordons dels caps. *Descolchar.* Funes navium disjungere.

DESCOMBREGAR. v. a. ant. EXCOMUNICAR.

DESCOMEDIDAMENT. adv. m. Desvergonyidament. *Descomedidamente.* Procaciter, inurbanè.

DESCOMEDIMENT. m. Desvergonyiment, descaro, falta de respecte. *Desaguisado, desentono, desmesura, descomedimiento.* Inurbanitas, atis.

DESCOMEDIRSE. v. r. Faltar al respecte de paraula ó de obra. *Descomedirse, descompasarse.* Immoderatè, audacter agere.

DESCOMEDIT, DA. adj. Desvergonyit, insolent. *Descomedido, desmesurado.* Petulans.

DESCOMPADRAR. v. a. ant. Desavenir als que eran amichs. *Descompadrar.* Amicitiam dissolvere.

DESCOMPARTIDOR, A. m. y f. DESPARTIDOR.

DESCOMPARTIR. v. a. DESPARTIR.

DESCOMPASSAR. v. a. DESBARATAR.

DESCOMPASSARSE. v. r. DESCOMEDIRSE.

DESCOMPASSAT, DA. adj. Excessiu, desproporcionat, fora del regular. *Descomedido, descompasado.* Immodicus.

DESCOMPONDRER. v. a. Trastornar lo orde ó composició de alguna cosa. *Descomponer, desordenar, desbaratar.* Dissolvo, is. || Reduhir algun cos als principis ó simples dels quals se compon.

Descomponer. Ad elementa referre, reducere. || Desguarnir, tráurer los adornos. *Desadornar, descolgar*. Ornatu spoliare, ornatum deponere. || DESFER.

DESCOMPÓNDRERSE. v. r. Faltar á la moderació y modestia deguda, alborotarse, eixirse de las reglas de la prudencia y bona criansa. *Descomponerse*. Immodestè agere. || Pérdrer lo estat de salut. *Descomponerse*. Vitiari, malè affici.

DESCOMPOSICIÓ. f. Lo acte de descompóndrer ó descompóndrerse. *Descomposicion*. Disturbatio, nis.

DESCOMPOST, A. p. p. *Descompuesto*. Disturbatus. || adj. Immodest, atrevit. *Descompuesto*. Immodestus, audax.

DESCOMPOSTAMENT. adv. m. Ab descompostura. *Descompuestamente*. Inconditè, incompositè.

DESCOMPOSTURA. t. Descaro, falta de modestia. *Descompostura*. Impudentia, æ. || Falta de asseo. *Descompostura, desaseo, desaliño*. Incuria, æ.

DESCOMPTAR. v. a. DESCONTAR.

DESCOMPTE. m. Rebaixa, compensació de part del deute. *Descuento*. Debiti diminutio.

VAJA EN DESCOMPTE DE MOS PECATS. fr. ab la qual algú se dòna consol de algun mal, desitjant que li servesca en part de la pena que mereixen las suas culpas. *Vaya en descuento de mis pecados*. In remissionem peccatorum hæc á me Deus suscipiat.

DESCOMUNAL. adj. Extraordinari, monstruós, mòlt diferent de lo regular en sa línea. *Descomunal, enorme, descompasado, descomedido*. Immanis.

DESCONCEPTUAR. v.a. DESACREDITAR.

DESCONCERT. m. Falta de concert, desorde en las parts de algun cos ó máquina. *Desconcierto*. Rerum perturbatio. || Lleugeresa, imprudencia en las paraulas ó accions. *Desconcierto*. Præpostera agendi ratio. || Falta de gobern y economía doméstica. *Desconcierto*. Rei domesticæ incuria. || Desbaratament de ventre. *Desconcierto, despeño, desate de vientre*. Ventris profluvium. || La acció y efecte de desconcertar y desconcertarse. *Desconcertadura*. Disturbatio, dissolutio, nis.

DESCONCERTADAMENT. adv. m. Sens concert. *Desconcertadamente*. Inordinatè, confusè.

DESCONCERTADOR, A. m. y f. Qui desconcerta. *Desconcertador*. Perturbator.

DESCONCERTAR. v. a. Desbaratar, perturbar lo orde y concert ó composició de alguna cosa. *Desconcertar, desordenar, descomponer, turbar, pervertir*. Disturbo, as.

DESCONCERTARSE. v. r. Desavenirse las personas ó cosas que estaban ab concert. *Desconcertarse*. Dissideo, es. || Fer ó dir las cosas sens lo orde y prudencia que correspon. *Desconcertarse, echar por las de Pavía*. Immodestè, inordinatè agere aut loqui. || Desbaratarse alguna cosa. *Desconcertarse*. Disturbari. || Desllorigarse algun os. *Desconcertarse, desvencijarse, dislocarse*. Ossa luxari, articulos extorquere. || Debilitarse lo ventrell, no fer bè la digestió. *Desconcertarse*. Debilitari. || Desbaratárseli á algú las ideas ó medis de conseguir algun fi. *Desconcertarse*. Rationes rerum agendarum disturbari.

DESCONCERTAT, DA. adj. DESBARATAT.

DESCONEGUDAMENT. adv. m. ant. Ab ingratitut. *Desconocidamente*. Ingratè.

DESCONEGUT, DA. p. p. *Desconocido*. Incognitus. || adj. DESAGRAHIT. || Ignorat, no conegut abans. *Desconocido*. Incognitus, ignotus.

DESCONEIXENT. adj. ant. DESCONEGUT. 2.

DESCONEIXENSA. f. Ingratitut. *Desconocimiento*. Ingratitudo, inis.

DESCONÉIXER. v. a. No conservar la idea de alguna cosa, haberse olvidat de ella. *Desconocer*. Immemorem esse. || met. Notar la visible mudansa ques troba en alguna persona ó cosa. També se usa com recíproch. *Desconocer*. Non dignoscere. || No voler regonéixer un á alguna persona ó cosa com á propia ó pertanyent á ell. *Desconocer*. Rem suam esse negare. || Fer lo desentés, afectant ignorancia de alguna cosa. *Desconocer*. Negligo, is.

DESCONFIADAMENT. adv. m. Ab desconfiansa. *Desconfiadamente*. Diffidenter.

DESCONFIANSA. f. Falta de confiansa. *Desconfianza*. Diffidentia, æ. || ZELOS.

DESCONFIAR. v. n. No confiar, tenir poca esperansa. *Desconfiar*. Diffido, is.

DESCONFIAT, DA. p. p. *Desconfiado*. Diffisus. || adj. Qui desconfia. *Desconfiado*. Diffidens.

DESCONFIR. v. a. ant. DERROTAR, DESFER, DESTRUHIR.

DESCONFITA Y DESCONFITURA. f. ant. DERROTA.

DESCONFORMAR. v. n. No convenir una cosa ab altra. *Desconformar, discrepar, disentir.* Disconvenio, is.

DESCONFORME. adj. No conforme. *Desconforme, disconforme.* Dissentiens, dissidens, dispar, incongruens.

DESCONFORMITAT. f. Diferencia, falta de semblansa de unas cosas ab altras. *Desconformidad, disconformidad.* Disparitas, atis. || Oposició, desunió, contrarietat en los parers ó en las voluntats. *Desconformidad, disconformidad.* Dissensio, nis, dissidium, ii.

DESCONFORTAR. v. a. y derivats. ant. DESANIMAR.

DESCONJUNTAMENT. m. La acció y efecte de desconjuntar ó desencaixar los ossos de sòn lloch. *Descoyuntamiento, descoyunto, desencajamiento, desencaje.* Luxatio, nis, luxatura, æ.

DESCONJUNTAR. v. a. Desencaixar los ossos de sòn lloch. *Descoyuntar, desencijar, desencajar, desgobernar.* Luxo, as. || Desunir, afluixar las parts de alguna cosa que deuhen estar unidas. *Desencijar.* Laxo, as, dissolvo, is.

DESCONJUNTARSE. v. r. Eixirse de sòn encaix lo os de la espatlla. *Respaldarse.* Os humeri luxari.

DESCONJUNTAT, DA. p. p. *Descoyuntado.* Luxatus.

DESCONORT. m. DESCONSOL.

DESCONSAGRAR. v. a. PROFANAR. l.

DESCONSENTIR. v. n. No consentir, deixar de consentir. *Desconsentir.* Non consentire, dissentire.

DESCONSENTIT, DA. p. p. *Desconsentido.* Dissensus.

DESCONSOL. m. Aflicció, mòlta pena per falta de consol. *Desconsuelo, desconsolacion,* Mœror, is, afflictio, nis.

DESCONSOLADAMENT. adv. m. Ab desconsol. *Desconsoladamente.* Mœstè.

DESCONSOLADÍSSIM, A. adj. sup. *Desconsoladisimo.* Mœstissimus, valdè afflictus.

DESCONSOLAR. v. a. Privar de consol á algú, afligirlo de manera que no tinga consol. També se usa com recíproch. *Desconsolar.* Affligo, is.

DESCONSOLAT, DA. adj. Lo qui no tè consol. *Desconsolado.* Mœstus, solatio carens. || met. Lo qui en sa cara y discursos dòna mostra de un geni melancólich, trist y afligit. *Desconsolado.* Aspectu, verbis tristis. || met. Se aplica al ventrell ó ventre que pateix cert defallliment ó debilitat. *Desconsolado.* Languore laborans.

DESCONTAR. v. a. Rebaixar alguna quantitat de una suma. *Descontar.* De summa deducere, detrahere. || met. Rebaixar algun poch del mérit ó virtuts que se atribuheixen á algú. *Descontar.* Minuo, is.

DESCONTENT, A. adj. Disgustat, mal content, desagradat. *Descontento.* Displicitus. || Poch leal, infiel. *Descontento, malcontento, desleal.* Infidus.

DESCONTENTADÍS, A. adj. De mal acontentar. *Descontentadizo.* Fastidiosus.

DESCONTENTAMENT. m. DESCONTENTO.

DESCONTENTAR. v. a. Disgustar, desagradar, fer malcontent, causar descontento. *Descontentar.* Displiceo, es.

DESCONTENTAT, DA. p. p. *Descontentado.* Injucundus.

DESCONTENTÍSSIM, A. adj. sup. *Descontentísimo.* Valdè displicitus.

DESCONTENTO. m. Disgust, falta de contento. *Descontento, descontentamiento.* Displicentia, æ, tædium, ii.

DESCONTINUACIÓ. f. Cessació, interrupció. *Descontinuacion, interrupcion.* Intermissio, nis.

DESCONTINUAR. v. a. Interrómprer la continuació de alguna cosa. *Descontinuar, interrumpir.* Interrumpo, is.

DESCONTINUAT, DA. p. p. *Descontinuado, discontinuado.* Interruptus.

DESCONTÍNUO, A. adj. Lo que no es ó no está continuo. *Descontinuo, discontinuo.* Intermissus, interruptus.

DESCONVENIBLE. adj. Lo que no es acomodat ó proporcionat á altra cosa. *Desconvenible.* Incongruens. || m. Qui á res se avé, posant dificultats ahont nòn hi ha. *Desconvenible.* Morosus.

DESCONVENIENCIA. f. Incomoditat, perjudici. *Desconveniencia.* Incommodum, i. || Diferencia, desconformitat de parers ó voluntats. *Disconveniencia, desconformidad, diversidad.* Dissentio, nis.

DESCONVENIENT. adj. INCONVENIENT.

DESCONVENIR. v. n. No convenir

en las opinions. També se usa com recíproch. *Desconvenir, disconvenir.* Disconvenio, is. || No ser á propósit ó proporcionada una cosa ab altra. *Desconvenir, disconvenir.* Haud cohærere.

DESCONVIDAR. v. a. Revocar lo convit ó avís donat pera alguna funció. *Desconvidar.* Nuntium revocare.

DESCONVIDAT, DA. p. p. *Desconvidado.* Ab invitatione revocatus.

DESCONVINGUT, DA. p. p. *Desconvenido.* Discors.

DESCORDAR. v. a. Tráurer las cordas de algun instrument. *Descordar, desencordar.* Chordas detrahere. || Tráurer los botons del trau ahont están ficats. *Desabotonar.* Vestis globulos solvere. || Parlant de gafets, cordons y altras cosas que aguantan la roba tráurerlos del lloch que los manté tivants. *Desabrochar.* Refibulo, as. || Parlant de las calsas ó altra pessa de roba deixar anar lo que la manté ajustada. *Desatacar.* Ligulam solvere.

DESCORDARSE. v. r. Desfer ó afluixar la roba cordada, á fi de desahogarse. *Desabrocharse, desabotonarse, desalforjarse.* Sese discingere.

DESCORDAT, DA. p. p. *Descordado.* Chordis destitutus. || *Desabotonado, desabrochado.* Refibulatus.

DESCORSADOR. m. ant. Qui tráu la escorsa. *Descortezador.* Deglabrator, is.

DESCORSADURA. f. La acció de tráurer la escorsa. *Descortezadura.* Deglabratio, nis.

DESCORSAR. v. a. Tráurer la escorsa. *Descortezar.* Decortico, as.

DESCORTÉS, A. adj. Faltat de modos y cortesía. *Descortés.* Inurbanus.

DESCORTESAMENT. adv. m. Sens cortesía. *Descortesmente.* Inurbanè.

DESCORTESÍA. f. Falta de modos, de atenció, política ó urbanitat. *Descortesia.* Inurbanitas, rusticitas, atis.

DESCOSIDURA. f. DESCUSIT.

DESCOSIR. v. a. DESCUSIR.

DESCOSSAR. v. a. Trencar lo cos de la agulla. *Descular, desojar.* Acus oculum infringere.

DESCOSTÚM. m. ant. Desús, falta de us. *Desuso.* Desuetudo, inis.

DESCOTXAR. v. a. Desabrigar á algú trahentli la roba de damunt. També se usa com recíproch. *Desarropar, descobijar, desarrebujar.* Tegumentum, stragulum alicui detrahere.

DESCOTXAT, DA. p. p. *Desarrebujado.* Detectus.

DESCRÉDIT. m. Perdua ó mengua de la reputació. *Descrédito, desreputacion.* Infamia, æ, nominis jactura.

AB DESCRÉDIT. m. adv. Sens crédit. *Menguadamente.* Ignominiosè, dedecorè.

DESCRÉGUER. v. a. ant. DESCRÉURER.

DESCREIXENSA. f. ant. La acció de minvar. *Descrecencia.* Decrementum, i.

DESCRÉIXER. v. n. ant. Minvar. *Descrecer.* Decresco, is. || v. a. ant. DISMINUHIR, REBAIXAR.

DESCRÉURER. v. n. Deixar de créurer, no donar crédit. *Descreer.* Fidem abnegare, credere nolle.

DESCRIDAR. v. a. ant. PROSCRÍURER. || ant. DESACREDITAR.

DESCRIDAT, DA. adj. ant. PROSCRIT. || DESACREDITAT.

DESCRIPCIÓ. f. Figura ó dibuix de alguna cosa, representantla menudament y per parts. *Descripcion.* Descriptio, nis. || Narració, representació de alguna cosa per medi de paraulas, describintla menudament ab totas las parts y circumstancias. *Descripcion.* Enarratio, nis.

DESCRIPTIU, VA. adj. Lo que descriu, com definició DESCRIPTIVÁ. *Descriptivo.* Describens.

DESCRISMAR. v. a. fam. Donar á algú un fort cop en lo cap. Se diu per alusió á la part ahont se posa lo crisma. *Descrismar, descristianar.* Ictum alicui in caput impingere. || Donar á algú motiu de enfadarse mòlt. *Descrismar.* Ad iracundiam vehementer provocare.

DESCRIT, A. p. p. *Descrito, descripto.* Descriptus.

DESCRIURER. v. a. Dibuixar, figurar alguna cosa representantla menudament y per parts. *Describir.* Describo, is. || Referir una cosa per pessas menudas, representantla ab las paraulas com si se dibuixaba. *Describir.* Enarro, as. || Definir alguna cosa explicant per menut sas parts y propietats. *Describir.* Describo, is.

DESCROSTAR. v. a. Tráurer la crosta de alguna cosa. *Descostrar.* Crustam detrahere.

DESCROSTARSE. v. r. Cáurer la crosta de alguna cosa. *Descascararse.* Crustam, superficiem rei decidere.

DESCUAT, DA. adj. ESCUAT.

DESCUBERT, A. p. p. *Descubierto.* Detectus. || adj. Usat ab los verbs ANAR, ESTAR y altres significa portar lo cap DESCUBERT. *Descubierto.* Capite nudato. || m. Lloch sens cuberta. *Descubierto.* Sub dio patens. || m. DÈFICIT.

ESTAR Ó QUEDAR EN DESCUBERT. fr. En los comptes faltar alguna quantitat pera satisfer lo cárrech. També se diu del que no pot desferse de alguna reconvenció. *Estar ó quedar en descubierto.* In rationum subductione superari.

QUEDARSE AL DESCUBERT. fr. Quedarse sens abrich, exposat á la inclemencia del temps. *Quedarse al descubierto.* Sub dio agere.

DESCUBERTA. f. mil. Lo regoneixement que á certas horas fa la tropa pera observar si en las inmediacions hi ha enemichs, ó pera averiguar la situació. *Descubierta.* Militaris speculatio.

DESCUBERTAMENT. adv. m. Claram ent, sens ningun empaig. *Descubiertamente, al descubierto, á la descubierta.* Apertè, manifestè.

DESCUBRIDOR, A. m. y f. Lo qui descubreix ó troba alguna cosa oculta ó no coneguda. *Descubridor.* Inventor, is. || Lo qui revela algun secret. *Revelador, descubridor.* Revelator, is. || Lo qui indaga y averigua alguna cosa. *Descubridor.* Indagator, is. || Se diu per antonomasia del que ha descubert terras desconegudas. *Descubridor.* Incognitarum regionum inventor. || mil. Explorador, batidor del camp. *Descubridor.* Explorator, speculator, is.

DESCUBRIMENT. m. Manifestació de lo que estaba amagat ó secret. *Descubrimiento.* Inventio, nis. || Per antonomasia la invenció de alguna terra desconeguda. *Descubrimiento.* Regionum incognitarum inventio. || Lo territori que se ha regonegut ó descubert. *Descubrimiento.* Regio inventa.

DESCUBRIR. v. a. Manifestar, sèr patent alguna cosa. *Descubrir.* Manifesto, as. || Destapar. *Descubrir.* Detego, is. || Trobar lo que estaba ignorat ó amagat. *Descubrir.* Invenio, is. || Véurer de lluny. *Descubrir.* Speculor, aris. || Venir en coneixement de alguna cosa que se ignoraba. *Descubrir.* Cognosco, is. || Revelar, manifestar lo que estaba secret. *Descubrir.* Revelo, as, detego, is. || Dominar, véurer algun siti ó paratge en lo interior de una fortificació desde fora de ella á menor distancia que la que alcansa lo tir de canó. *Descubrir.* Intra jactum rem esse animadvertere.

DESCUBRIRSE. v. r. Llevarse lo sombrero &c. *Descubrirse.* Caput nudare.

DESCULPAR. v. a. DISCULPAR.

DESCURAT, DA. adj. ant. DESCUYDAT.

DESCUSIR. v. a. Desfer ó trencar los punts de las cosas que estaban cusidas. *Descoser.* Dissuo, is.

DESCUSIT, DA. p. p. *Descosido.* Dissutus. || m. La part descusida de alguna roba. *Descosedura, descosido.* Suturæ solutio.

PÈGALI PER LO DESCUSIT. loc. ab ques repren la impertinencia del que diu ó fa sempre lo mateix. *Otra al dicho Juan de Coca.* Recoque crambem.

PEGARLA PER LO DESCUSIT. fr. Parlar sens reflexiò, dir tot lo que vè á la boca. *Hablar á tontas y á locas.* Effutio, is.

DESCUYDADAMENT. adv. m. Ab descuyt ó negligencia. *Descuidadamente.* Negligenter. || ant. INADVERTIDAMENT.

DESCUYDAR. v. n. No posar en las cosas la atenció y diligencia degudas. *Descuidar.* Negligo, is.

DESCUYDARSE. v. r. Distráurerse de alguna cosa, no pensar en ella. || met. Fer alguna cosa de que se segueix vergonya é ignominia. *Descuidarse.* Piaculum aut quid viro probo indignum admittere.

DESCUYDAT, DA. p. p. *Descuidado.* Neglectus. || adj. Negligent. *Descuidado.* Negligens. || Deixat, que cuyda poch de la compostura en lo vestir. *Descuidado.* Incuriosè indutus. || Desprevingut, no advertit. *Desprevenido, desapercibido, descuidado.* Imparatus. || Lo qui se olvida facilment de las cosas. *Olvidadizo.* Obliviosus.

ATRAPAR Ó CULLIR DESCUYDAT. fr. Sorprénder á algú. *Coger de rebato.* Imparatum occupare.

DESCUYT. m. Omissió, negligencia, falta de cuydado. *Descuido.* Negligentia, incuria, æ. || Olvit, inadvertencia. *Descuido.* Oblivio, nis, inconsiderantia, æ. || Acció desatenta que desdiu de aquell que la exècuta ó de aquell ab qui se exècuta. *Descuido.* Indecora, inhonesta actio. || Desllís, acció vergonyosa. *Des-*

cuido, deslíz. Lapsus turpis, dehonestans.

DESDAURAR. v. a. Tráurer lo or ab que estaba daurada alguna cosa. *Desdorar.* Inaurata abradere.

DESDE. prep. que serveix pera denotar principi de temps ó lloch, com DESDE aquí, DESDE luego, DESDE ara. *Desde.* E, ex, de, ab. || Després de. *Desde.* Abhinc, posthac, exindè.

DESDEJUNARSE. v. r. Péndrer lo primer aliment en lo matí. *Desayunarse.* Jento, as.

DESDEL. Contracció de DESDE LO. *Desdel.* Ab, ex.

DESDENTAR. v. a. Llevar las dents. *Desdentar.* Edento, as.

DESDENTAT, DA. adj. Lo qui ha perdut las dents. *Desdentado.* Edentatus.

DESDENY. m. Esquivesa, desapego que manifesta algun desayre ó despreci. *Desden.* Despectio, nis.

DESDENYAR. v. a. Tractar ab desdeny. *Desdeñar.* Contemno, is.

DESDENYARSE. v. r. Tenir á menos lo fer ó dir alguna cosa crehentla indecorosa. *Desdeñarse.* Dedignari.

DESDIR. v. n. Degenerar alguna cosa de son orígen. *Desdecir.* Degenero, as. || No conformarse una cosa ab altra. *Desdecir.* Discrepo, as.

DESDIRSE. v. r. Retractarse de lo dit. *Desdecirse.* Palinodiam canere.

DESDITXA. f. Desgracia, infortuni, infelicitat. *Desdicha.* Infortunium, ii. || Pobresa summa, miseria, necessitat. *Desdicha.* Summa egestas.

DIR DESDITXAS DE ALGÚ. fr. Dirne mòlt mal. *Decir mal de alguno; cortar de vestir.* De aliquo maledicere.

DESDITXADAMENT. adv. m. Ab desditxa. *Desdichadamente.* Infeliciter.

DESDITXAT, DA. adj. Desafortunat, infelís. *Desdichado.* Infortunatus.

DESDOBLEGAR. v. a. Esténdrer una cosa que estaba doblegada. *Desdoblar.* Explico, as.

DESDORAR. v. a. Deslluhir la virtut, reputació ó fama de algú. *Desdorar.* Obscuro, decoro, as.

DESDORO. m. Tot alló que deslluheix ó disminuheix la reputació ó la fama. *Desdoro.* Dedecus, oris.

DESE, NA. adj. Lo que pertany ó tè lo número deu. *Deceno, décimo.* Decimus. || m. Cada una de las deu parts iguals en ques divideix un tot. *Décima, diezmo.* Decima, decuma, æ.

DESECOLAGAR. v. a. ant. DESAPARIAR.

DESECONJUYR. v. a. ant. DESAMISTANSAR.

DESEDIFICACIÓ. f. met. MAL EXÈMPLE.

DESEDIFICAR. v. a. ESCANDALISAR.

DESEIXIDA. f. EIXIDA.

DESEIXIMENT. m. DESEMPENYO.

DESEIXIRSE. v. r. Desempenyar bè alguna obligació. *Desempeñarse, desempeñar.* Sese expedire. || DESEMPALLEGARSE.

DESEMBAFAR. v. a. Tráurer lo fástich ques tenía al menjar després de haber estat embafat ó sens gana. *Desempalagar.* Cibi fastidium depellere.

DESEMBAFAT, DA. p. p. *Desempalagado.* Fastidio levatus.

DESEMBALAR. v. a. Desfer las balas y tráurerne las mercaderías. *Desembalar, desenfardar.* Sarcinas solvere, dissolvere.

DESEMBALAT, DA. p. p. *Desembalado, desenfardado.* Sarcinis disolutus.

DESEMBALATGE. m. La acció de desembalar. *Desembalaje.* Sarcinæ solutio, dissolutio.

DESEMBARÁS. m. Expedició, llestesa. *Desembarazo.* Agilitas, atis. || La obra de desembarassar ó desocupar. *Evacuacion, desembarazo.* Evacuatio, nis. || DESAHOGO, ALIVIO. || DILATACIÓ. || Eixida, desahogo en lo parlar ú obrar. *Desembarazo, desparpajo, despejo, soltura, resolucion, desahogo, gentileza, expedicion.* Expeditio, nis. || Desvergonyiment. *Desembarazo, desenvoltura, desvergüenza, aire de taco.* Procacitas, libertas, atis. || DESEMPENYO.

DESEMBARASSADAMENT. adv. m. Ab desembarás. *Desembarazada, suelta, expedita, despejadamente.* Expeditè.

DESEMBARASSAR. v. a. Llevar los obstacles. *Desembarazar, desembarazarse.* Expedio, is. || Desocupar. *Desembarazar, desocupar, evacuar.* Evacuo, as. || arq. Llevar los adornos inútils de la decoració, facilitar lo desembarás de la casa. *Desembarazar.* Ædes pervias facere. || Dit de la taula llevar las estovallas, y demés servey. *Desembarazar, alzar.* Mantilia &c. de mensa removere. || náut. Tráurer de un port las naus vuydas pera que entren altras carregadas. *Desembarazar un puerto.* Vacuis navibus portum solvere. || També se diu en lo moral en

orde á las ideas, afectes &c. *Desembarazar.* Expediri.

DESEMBARASSARSE. v. r. Expedirse, desocuparse. *Desembarazarse.* Negotiis sese expedire. || DESPÉNDRERSE. || náut. Separarse, desliurarse de algun perill. *Zafar, desembarazarse, rebasar.* Navem á periculis expedire.

DESEMBARASSAT, DA. p. p. *Desembarazado.* Extricatus. || Expedit, prompte. *Desembarazado, expedito.* Expeditus. || PREPARAT. || Desahogat, libre, sens miraments, ni respecte. *Desembarazado, despejado, desahogado, exento.* Procax, audax.

DESEMBARBOLLAR. v. a. DESEMBOLICAR.

DESEMBARCADERO Y DESEMBARCADOR. m. Lloch destinat pera desembarcar. *Desembarcadero.* Locus descensioni é navibus aptus.

DESEMBARCAMENT. m. DESEMBARCH.

DESEMBARCAR. v. a. Tráurer á terra la cárrega de una embarcació. *Desembarcar.* É navi educere. || v. n. Saltar á terra lo qui estaba embarcat. *Desembarcar.* É navi descendere. || met. Baixar de un carruatge. *Desembarcar.* É curru descendere.

DESEMBARCAT, DA. p. p. *Desembarcado.* Eductus é navi.

DESEMBARCH. m. Lo acte de alsar lo embarch. *Desembargo.* Sequestri ablatio. || Lo acte de desembarcar las personas. *Desembarco.* É navi descensio. || Lo acte y efecte de desembarcar las cosas, géneros &c. *Desembarque.* É navi eductio.

DESEMBARGAR. v. a. for. Alsar lo embarch. *Desembargar.* A sequestro liberare.

DESEMBARGAT, DA. p. p. *Desembargado.* Ablatus sequestro.

DESEMBARRAR. v. a. Tráurer la barra ab que estaba assegurada alguna porta. *Desatrancar.* Repagulum revellere.

DESEMBASTAR. v. a. Desfer los punts ab que alguna cosa estaba embastada. *Desapuntar, deshilvanar.* Dissuo, is. || Parlant de las pessas de panyo desfer las bastas ab que están apuntadas. *Descodar.* Pannorum suturas dissolvere.

DESEMBENAR. v. a. DESENVENAR.

DESEMBLE. adj. DESSEMBLANT.

DESEMBOCADURA. f. La obertura ó estret per ahont se ix. *Desembocadero, desembocadura, desemboque.* Exitus, us, angustiæ, arum. || La obertura per ahont desayguan en lo mar los rius, canals &c. *Desembocadero, desembocadura, desemboque.* Ostium, ii.

DESEMBOCAR. v. n. Eixir com per alguna boca ó estret. *Desembocar.* Angustias loci superare. || Entrar ó desayguar en la mar los rius, canals, &c. *Desembocar.* Fluvios mare adire.

DESEMBOLICAMENT. m. DESEMBOLICH.

DESEMBOLICAR. v. a. Desplegar lo que estaba plegat. *Desenvolver.* Evolvo, is. || Desfer los plechs de un paper ab que estaba embolicada alguna cosa. *Desempapelar.* Papyraceum involucrum solvere. || Desfer algun embolich de fil, seda, cordill, &c. *Desenredar, desenmarañar.* Extrico, as. || Desfer la envenadura de alguna part del cos ahont se tè mal. *Desatar, desligar.* Ligata solvere. || Desenrotllar la roba ab que algú está embolicat. *Desarrebujar.* Operimentum depellere. || met. Posar en clar lo que estaba confús. *Desenvolver, desarrebujar, desligar, desenmarañar, desovillar.* Explico, as. || met. Explicar lo que no era fácil de enténdrer. *Aclarar.* Aperio, is.

DESEMBOLICARSE. v. r. met. Eixirse un de algun negoci en que estaba compromés. *Desenredarse.* Se expedire, extricari, explicare se de re aliqua. || DESEMBOSSARSE.

DESEMBOLICAT, DA. p. p. *Desenvuelto.* Expeditus.

DESEMBOLICH. m. Lo acte de desembolicar. *Desenredo.* Expeditio, nis. || En los dramas y poema épich. SOLUCIÓ.

DESEMBOLS. m. La entrega de alguna partida de diner efectiu y de contant. *Desembolso.* Pecuniæ traditio.

DESEMBOLT, A. adj. DESENVOLT.

DESEMBOLTURA. f. DESENVOLTURA.

DESEMBORRATXAR. v. a. Curar la borratxera á algú. També se usa com recíproch. *Desemborrachar, desembriagar.* Ab ebrietate liberare.

DESEMBORRATXAT, DA. p. p. *Desembriagado.* Ab ebrietate liberatus.

DESEMBÓS. m. Lo acte de tráurerse lo embós. *Desembozo.* Faciei detectio.

DESEMBOSCAR. v. a. Tallar un bosch. *Cortar la madera.* Silvæ cæsionem facere. || met. DESEMBARASSAR, DESENREDAR.

DESEMBOSCARSE. v. r. Eixir del bosch ó de la emboscada. *Desemboscarse.* Silvam relinquere.

DESEMBOSSAR. v. a. Tráurer diners de la bossa. *Desembolsar.* É marsupio nummos educere, depromere. || Fer algun desembols. *Desembolsar.* Pecuniam tradere. || Tráurer lo embós. També se usa com recíproch. *Desembozar, desarrebozar.* Ab ore pallium removere, faciem detegere. || DESEMBUSSAR.

DESEMBOSSAT, DA. p. p. *Desembolsado.* É crumena depromptus.

DESEMBOTIMENT. m. EVACUACIÓ.

DESEMBOTIR. v. a. y derivats. DESINFLAR. || ant. EVACUAR.

DESEMBOTXACAR. v. a. DESEMBOSSAR. 1.

DESEMBOTXAR. v. a. Tráurer los capolls de seda de las botxas. *Desembojar.* Bombycis folliculos ex abrotano levare, extrahere.

DESEMBRÁS. m. Facilitat, expedició y soltura en parlar ú obrar. *Desembarazo, desparpajo, despejo, desahogo, soltura.* Expeditio, nis.

AB DESEMBRÁS. m. adv. Sens perturbació ni empaig. *Despejadamente.* Expeditè.

DESEMBRASSADAMENT. adv. m. Sens destorb. *Desembarazadamente, despejadamente, sin embarazo.* Expeditè, liberè.

DESEMBRASSAR. v. a. Tráurer los embrassos de algun lloch deixantlo expedit. *Desembarazar.* Expedio, is. || Desocupar alguna casa, quarto &c. *Desocupar, evacuar, desembarazar, despejar.* Evacuo, as.

DESEMBRASSARSE. v. r. Apartar un de sí lo que estorba ó incomoda pera conseguir algun fi. *Desembarazarse.* Expediri. || náut. ZAFAR.

DESEMBRASSAT, DA. adj. Lo qui tè expedició y soltura. *Desembarazado, despejado, desenfadado, suelto, correntio.* Expeditus.

DESEMBRAVIMENT. m. ant. Amansament. *Desembravecimiento.* Mansuefactio, cicuratio, nis.

DESEMBRAVIR. v. a. ant. Amansar, domesticar. *Desembravecer.* Mansuefacio, is.

DESEMBRE. m. Lo desé mes del any segons contaban los romans. Ara es lo dotsé y últim. *Diciembre.* December, bris.

DESEMBRIAGAR. v. a. ant. DESEMBORRATXAR.

DESEMBRIDAR. v. a. y derivats. DESENFRENAR.

DESEMBROLLAR. v. a. DESENREDAR.

DESEMBRUIXAR. v. a. y derivats. DESENCANTAR.

DESEMBULL. m. y

DESEMBULLAMENT. m. ant. Lo acte de desembullar. *Desenredo.* Extricatio, explicatio, nis.

DESEMBULLAR. v. a. Desfer lo embull. *Desenmarañar, desenredar, desencastillar, desligar.* Extrico, explico, as. || Parlant de cabells, seda, fil &c. arreglar los caps que se han fet un munyoch. *Escarmenar, desenredar.* Explico, as.

DESEMBULLAT, DA. p. p. *Desenredado, desenmarañado, escarmenado.* Extricatus.

DESEMBUSSAR. v. a. Tráurer lo embús ó embarás que se ha posat en alguna canonada, conducto ó altre pas estret. *Desatrampar, desatancar, desembarazar, desbrozar, desembarrar.* Expurgo, as, expedio, is.

DESEMBUSSAT, DA. p. p. *Desembarazado, desatancado.* Expeditus.

DESEMBUTXACAR. v. a. DESEMBOSSAR. 1

DESEMPACAR. v. a. Tráurer las mercaderías de las pacas. *Desempacar, desenfardar.* É sarcina extrahere.

DESEMPACAT, DA. p. p. *Desempacado.* É sarcinis extractus.

DESEMPAIG. m. Desahogo, desembarás. *Desenfado, desahogo, desembarazo, despejo, desparpajo.* Expeditio, nis, libertas, procacitas, atis. || GUIA.

DESEMPALIAR. v. a. p. u. DESCOMPÓNDRER.

DESEMPALLEGARSE. v. r. Despéndrerse, llibertarse de alguna cosa molesta. *Desasirse, desenredarse, mosquearse, desprenderse, sacudirse.* Se expedire.

DESEMPALLEGAT, DA. p. p. *Desprendido.* Extricatus.

DESEMPAPERAR. v. a. Tráurerli á alguna cosa lo paper que la embolicaba. *Desempapelar.* Papyraceum involucrum solvere.

DESEMPAPERAT, DA. p. p. *Desempapelado.* Papyro spoliatus.

DESEMPAQUETAR. v. a. Desfer paquets. *Desempaquetar.* É sarcinulis extrahere.

DESEMPARAR. v. a. y derivats. DESAMPARAR.

DESEMPARENTAT, DA. adj. Lo qui no tè parents. *Desemparentado.* Propinquis carens.

DESEMPATAR. v. a. Tráurer la igualtat que hi habia entre dos cosas. *Desempatar.* Æqualitatem tollere.

DESEMPATXAMENT. m. ant. DESEMPAIG.

DESEMPATXAR. v. a. Tráurer lo embarás del ventrell. També se usa com recíproch. *Desempachar, desahitar.* Cibum indigestum emittere. || ant. DESPATXAR.

DESEMPATXARSE. v. r. Véncer la vergonya y cobrar atreviment. *Desempacharse, desembarazarse, despejarse.* Erubescentiam deponere.

DESEMPATXAT, DA. p. p. *Desempachado.* Incocto cibo liberatus.

DESEMPEDRAR. v. a. Arrancar ó desarreglar las pedras que forman algun empedrat. *Desempedrar.* Elapido, as. || Freqüentar los carrers sens necessitat. *Ruar, rodar.* Perrepto, as.

DESEMPEDRAT, DA. p. p. *Desempedrado, desenlosado.* Lapidibus disturbatus.

DESEMPEGAR. v. a. Tráurer la pega de alguna cosa. *Desempegar.* Picis illinimentum detrahere.

DESEMPENYAMENT. m. Obra de desempenyar. *Desempeño.* Pignoris redemptio.

DESEMPENYAR. v. a. Rescatar la penyora, pagant la quantitat per la qual estaba empenyada. *Desempeñar.* Pignus redimere. || Libertar á algú dels deutes ó empenyos que tenia contrets. També se usa com recíproch. *Desempeñar.* Ab ære alieno liberare. || Cumplir alló á que se está obligat. *Desempeñar.* Munus suum exequi. || Tráurer ayrós á algú del empenyo en que estaba. També se usa com recíproch. *Desempeñar.* Ab onere vel cura aliquem liberare, expedire.

DESEMPENYAT, DA. p. p. *Desempeñado.* Ære alieno levatus.

DESEMPENYO. m. DESEMPENYAMENT. || Cumpliment de la obligació. *Desempeño.* Muneris adimpletio. || Primor, esmero, complement de grandesa y magnificencia de alguna cosa. *Desempeño.* Perfectio, operis elegantia.

DESEMPENYORAR. v. a. DESEMPENYAR. 1.

DESEMPERESAR. v. n. y

DESEMPERESIRSE. v. r. Sacudirse la peresa. *Desemperezar, desemperezarse.* Socordiam, segnitiem depellere.

DESEMPESAR. v. a. Tráurer la empesa de alguna pessa de roba. *Desatusar.* E linteis furfurem detrahere.

DESEMPETAR. v. a. y derivats. DESEMPATAR.

DESEMPIULAR. v. a. Desfer las cosas que están empiuladas. *Desapiolar, desempiolar.* A vinculis solvere. || Desunir lo tros de corda que estaba empiulada ab altra. *Desempalmar.* Disjungo, is.

DESEMPIULAT, DA. p. p. *Desempiulado, desapiolado, desempalmado.* Solutus.

DESEMPLEAR. v. a. Llevarli á algú lo empleo que tenía. *Desemplear, deponer.* Munere privare.

DESEMPLEAT, DA. p. p. *Desempleado.* Munere privatus, captus.

DESEMPOBRIR. v. a. Tráurer á algú de miseria. *Sacar la miseria, poner á alguno en zancos.* Alicujus fortunam fovere.

DESEMPOSSESSIONAR. v. a. DESPOSSEHIR.

DESEMPOSTAR Y DESEMPOSTISSAR. v. a. Arrancar las pots, desfer un empostissat. *Desentablar.* Tabulas evellere.

DESEMPOSTISSAT, DA. p. p. *Desentablado.* Tabulis spoliatus.

DESEMPOTRAR. v. a. Arrancar alguna cosa del lloch ahont estaba empotrada. *Desempotrar.* Rem opere cæmentitio firmatam evellere.

DESEMPOTRAT, DA. p. p. *Desempotrado.* Ab opere cæmentitio avulsus.

DESEMPRESONAMENT. m. Lo acte de tráurer á algú de la presó. *Desencarcelamiento.* E carcere liberatio.

DESEMPRESONAR. v. a. Tráurer de la presó. *Desencarcelar.* E carcere liberare. || met. Tráurer de pena ó embarás. *Desencarcelar, sacar de pena.* Ab oppressione liberare.

DESEMPRESONAT, DA. p. p. *Desencarcelado.* Vinculis liberatus.

DESENA. f. La reunió de deu unitats. *Decena.* Decas, adis. || mús. La octava de la tercera. *Decena.* Sonus, vox denaria musices.

DESENAMORAR. v. a. Fer pérdrer lo amor ques tenía á alguna cosa. També se usa com recíproch. *Desenamorar*. Amoris vim extinguere, delere.

DESENAMORAT, DA. adj. Lo qui no tè amor ó nol mostra. *Desamorado*. Amoris expers.

DESENARI. adj. Se aplica al carácter ó xifra que representa la desena. *Decenario*. Decennalis.

DESENCABESSAR. v. a. Tráurer del encabessament. *Desencabezar*. Aliquid é censu delere.

DESENCABESTRADURA. f. Obra de desencabestrar. *Desencabestradura*. Capistri expeditio.

DESENCABESTRAR. v. a. Llevar lo cabestre á las cabalcaduras. *Desencabestrar*. Capistrum detrahere. || Desembolicar la cama del animal que estaba enredada ab lo cabestre. *Descabestrar, desencabestrar*. Jumenti pedem capistro implicatum expedire. || p. u. Tráurer del cap alguna especie. *Quitar, raer del casco*. Dissuadeo, es, dehortor, aris.

DESENCADENAR. v. a. Tráurer la cadena al qui está amarrat á ella. *Desencadenar*. Vincula solvere. || Desfer la cadena. *Desencadenar, deslabonar, desenlabonar*. Catenam disrumpere. || met. Rómprer lo vincle de las cosas inmaterials. *Desencadenar, deslabonar*. Dissolvo, is.

DESENCADENAT, DA. p. p. *Desencadenado*. Catenis solutus.

DESENCAIX Y DESENCAIXAMENT m. La acció y efecte de desencaixar. *Desencajamiento, desencaje, desencajadura*. Luxatio, solutio, nis. || Desconjuntament de ossos. *Desencajamiento, desencaje*. Luxatio, nis.

DESENCAIXAR. v. a. Desunir, tráurer alguna cosa del encaix. També se usa com recíproch. *Desencajar, destrabar*. Disjungo, is, separo, as. || Tráurer de la caixa. *Sacar del arca*. Ex arca elicere. || Tráurer un os de sòn lloch. *Dislocar, desencajar, descoyuntar*. Luxo, as. || Desfer las pessas de fusta que estaban unidas. *Desencajar, desensamblar*. Compagem coagmentum disolvere. || Arrancar los golfos ó frontissas. *Desgoznar, desgonzar*. Compages evellere.

DESENCAIXAT, DA. p. p. *Desencajado*. Disjunctus, luxatus.

DESENCAIXONAR. v. a. Tráurer lo que está en caixons ó calaixos. *Desencajonar*. É capsis educere.

DESENCAIXONAT, DA. p. p. *Desencajonado*. É capsis eductus.

DESENCALLAR. v. a. Tráurer la embarcació del lloch ahont estaba encallada. *Desencallar*. Navim vado aut arenæ inhærentem educere, extrahere. || Tráurer un carruatge del lloch ahont se ha encallat. *Desatascar*. É loco cœnoso educere, expedire. || met. Tráurer á algú de la dificultat en que está, y de la qual ja no pot eixir tot sol. *Desatascar*. Expedio, is, libero, as.

DESENCAMINAMENT. m. Lo acte de desencaminar, ó la marxa ques fa fora de camí. *Descamino*. Iter devium. || met. Lo acte de separarse de lo just. *Descamino*. Aberratio á justitia.

DESENCAMINAR. v. a. Desviar ó fer pérdrer lo camí á algú. *Descaminar, desencaminar*. Á via aliquem divertere. || met. Apartar á algú de sòn bon propósit, é induhirlo á que fassa lo que no es just ni li convé. *Descaminar, desencaminar*. Ab officio aliquem avertere.

DESENCAMINAT, DA. p. p. *Descaminado, desencaminado*. Dimotus á via.

ANAR DESENCAMINAT. fr. *Ir descaminado, ó fuera de razon*. Á via veritatis errare.

DESENCANTADOR, A. m. y f. Qui desencanta. *Deeencantador*. Incantamento absolvens.

DESENCANTAMENT. m. Lo acte de desencantar. *Desencanto, desencantamiento*. Incantamenti solutio, liberatio.

DESENCANTAR. v. a. Desfer lo encantament, deslliurarne á algú. *Desencantar, deshechizar*. Ab incantamentis solvere, liberare.

DESENCANTAT, DA. p. p. *Desencantado, deshechizado*. Fascinatione liberatus.

DESENCAPOTAMENT. m. Lo acte de desencapotar. *Desencapotadura*. Pallii subreptio.

DESENCAPOTAR. v. a. Tráurer á algú lo capot que portaba. *Desencapotar*. Pallio exuere.

DESENCAPOTARSE. v. r. Dit del cel &c. *Serenarse, desencapotarse*. Nubes evanescere.

DESENCAPOTAT, DA. p. p. *Desencapotado*. Pallio solutus.

DESENCAPRITXAR. v. a. Desimpressionar, dissuadir á algú de algun error ó capritxo. També se usa com recíproch. *Desencaprichar.* Pervicaciam alicujus vincere, flectere.

DESENCAPRITXAT, DA. p. p. *Desencaprichado.* Libidine expeditus.

DESENCAPUTXAR. v. a. Llevar la caputxa á algú. *Desencapillar, quitar la capilla, descaperuzar.* Cucullam auferre.

DESENCAPUTXAT, DA. p. p. *Desencapuchado.* Cucullo nudatus.

DESENCARNAR. v. a. DESCARNAR.

DESENCARREGARSE. v. r. Despéndrerse de las obligacions ó responsabilitat de alguna comissió, cárrech &c. cometent á altre lo que debía exêcutar lo qui lo tè. *Descargarse.* Muneris, officii curam alteri committere.

DESENCASTAR. v. a. Arrancar lo que estaba encastat. *Despegar.* Deglutino, as.

DESENCAUAR. v. a. Fer eixir del cau. *Sacar de la madriguera.* É cuniculo pellere.

DESENCEBAR. v. a. Tráurer la pólvora de la cassoleta de las armas de foch. *Descebar.* In scloppetis escam igni detrahere.

DESENCODERNAR. v. a. y derivats. DESENQUADERNAR.

DESENCOLADURA. f. y

DESENCOLAMENT. m. Obra de desencolar. *Desencoladura.* Reglutinatio, nis.

DESENCOLAR. v. a. Separar lo que estaba agafat ab cola. *Desencolar.* Reglutino, as.

DESENCOLAT, DA. p. p. *Desencolado.* Reglutinatus.

DESENCOLERISAR. v. a. Aplacar la cólera. També se usa com recíproch. *Desencolerizar.* Iram pacare, sedare.

DESENCORDAR. v. a. Tráurer las cordas de alguna cosa. Se diu comunment dels instruments músichs. *Desencordar, descordar.* Chordas detrahere.

DESENCORDAT, DA. p. p. *Descordado.* Chordis solutus.

DESENCORDILLAR. v. a. Tráurer los cordills de alguna cosa que está lligada ó assegurada ab ells. *Desencordelar.* Vincula dissolvere.

DESENCORDILLAT, DA. p. p. *Desencordillado.* Vinculis solutus.

DESENCORVAR. v. a. Adressar lo que está tort ó encorvat. *Desencorvar.* Corvatum dirigere. ‖ DESGUERXAR.

DESENCOTXAR. v. n. Baixar del cotxo. *Apearse del coche, desembarcar.* É curru descendere.

DESENCREUAR. v. a. Desfer la figura de creu en alguna cosa. Se diu principalment de las mans. *Descruzar, desplegar, desenclavijar las manos.* Crucis figuram disturbare.

DESENCREUAT, DA. adj. *Descruzado.* Quod crucis formam amisit.

DESENCROSTAR. v. a. DESCROSTAR.

DESENCUGIMENT. m. Esperit, desembarás. *Desencogimiento, desahogo.* Expeditio, nis.

DESENCUGIRSE. v. r. Estirarse, allargarse lo que antes estaba arronsat. *Desencogerse.* Extendi, explicari. ‖ met. Pérdrer lo encugiment. *Desencogerse, desatarse, desembarazarse, desempacharse.* Verecundiam deponere.

DESENCUGIT, DA. p. p. *Desencogido.* Audax.

DESENCUIXINAR. v. a. Tráurer del cuixí. *Desenfundar.* É sacculo educere.

DESENDAYAR. v. n. ant. DESDENYARSE.

DESENDEMONIAR. v. a. Tráurer los dimonis. *Desendemoniar, desendiablar.* Dœmonia ejicere.

DESENDEUTAR. v. a. Librar de deutes á algú. Se usa mès comunment com recíproch. *Desadeudar.* Ære alieno liberare; alterius debita persolvere.

DESENDEUTAT, DA. p. p. *Desadeudado.* Ære alieno solutus.

DESENDIABLAR. v. a. DESENDEMONIAR.

DESENDOLAR. v. a. Llevar, deixar lo dol ques portaba ó que hi había en las casas, cotxos, &c. *Desenlutar.* Pullam seu funeream vestem exuere.

DESENDOLAT, DA. p. p. *Desenlutado.* Luto detectus.

DESENDRESSAR. v. a. Descompóndrer, desarreglar alguna cosa. *Desaderezar.* Perturbo, as. ‖ DESEMBARASSAR.

DESENEMICH. m. ter. fam. Bocinet de pell que se alsa prop de las unglas de las mans, y causa dolor, y fa nosa. *Padrastro, repelo.* Reduvia, redivia, æ. ‖ ant. ENEMICH.

DESENER. m. ant. DECURIÓ.

DESENFADAR. v. a. Fer pérdrer lo enfado. També se usa com recíproch. *Desenfadar.* Sedo, as.

DESENFADAT, DA. p. p. *Desenfadado.* Sedatus.

DESENFADO. m. Desahogo, esperit, desembarás. *Desenfado.* Expeditio, nis. || Diversió ó desahogo del ánimo. *Desenfado.* Animi relaxatio.

DESENFALDARSE. v. r. Desferse ó abaixarse las faldas. *Desenfaldarse, bajar el enfaldo.* Vestes altè cinctas dimittere.

DESENFALLONIR. v. a. y derivats. DESENCOLERISAR.

DESENFANGAR. v. a. Netejar, tráurer lo fanch de alguna cosa. *Desembarrar, desenfangar.* Lutum detergere. || Tráurer del fanch. *Desatascar, sacar del lodo.* É luto expedire.

DESENFANGAT, DA. p. p. *Desembarrado.* Luto detersus.

DESENFARCELLAMENT. m. La acció de desenfarcellar. *Desligadura.* Dissolutio, nis.

DESENFARCELLAR. v. a. Desfer un farcell, deslligarlo. *Desliar.* Sarcinulas solvere.

DESENFARCELLAT, DA. p. p. *Desenfardelado, desliado.* Solutus.

DESENFARDAR. v. a. Obrir y desfer los fardos. *Desenfardar, desenfardelar.* Sarcinas solvere, reserare.

DESENFARDAT, DA. p. p. *Desenfardado.* Dissolutus.

DESENFILAR. v. a. Despassar lo que estaba enfilat. També se usa com recíproch. *Desensartar.* Strigam discindere. || Despassar lo fil de la agulla de cusir. També se usa com recíproch. *Deshenebrar.* Filum ex acu extrahere.

DESENFILAT, DA. p. p. *Deshenebrado.* Solutus.

DESENFITAR. v. r. Tráurer lo enfit, curar qualsevol indigestió. *Desempacharse, desahitar.* Stomachum cibi copiâ laborantem levare.

DESENFITAT, DA. p. p. *Desahitado.* Indigestione reparatus.

DESENFORNAR. v. a. Tráurer del forn lo que se hi habia ficat pera cóurerse. *Desenhornar, deshornar.* Ex fornace extrahere.

DESENFORNAT, DA. p. p. *Desenhornado, deshornado.* É fornace eductus.

DESENFRÉ. m. La acció y efecte de desenfrenarse. *Desenfreno, desenfrenamiento.* Effrænatio, nis.

DESENFRENADAMENT. adv. m. Ab desenfré. *Desenfrenadamente.* Effrænatè.

DESENFRENAMENT. m. DESENFRÉ.

DESENFRENAR. v. a. Llevar lo fré á las caballerías. *Desenfrenar, desfrenar.* Effræno, as, frænum detrahere.

DESENFRENARSE. v. r. Entregarse desordenadament als vicis y maldats. *Desenfrenarse.* Effrænatè in vitium ruere. || Posarse furiós, eixirse de tino. *Desenfrenarse.* Furore agi.

DESENFRENAT, DA. p. p. *Desenfrenado.* Effrænatus. || adj. Disolut. *Desenfrenado.* Effrænatus, effrænus.

DESENFRENO. m. DESENFRÉ.

DESENFURISMARSE. v. r. Passarli á algú lo furor. *Desenfurecerse, desatufarse.* Furorem deponere.

DESENFURISMAT, DA. p. p. *Desenfurismado.* Pacatus.

DESENGABIAR. v. a. Tráurer de la gabia. *Desenjaular.* É cavea educere.

DESENGAFETAR. v. a. Desfer los gafets. *Desabrochar.* Uncinos solvere, refibulare.

DESENGANXADOR. m. Qui desenganxa ó serveix pera desenganxar. *Desenganchador.* Exemptor, is.

DESENGANXADURA. f. Obra de desenganxar. *Despegadura, desenganchadura.* Exemptio, nis.

DESENGANXAR. v. a. Desagafar una cosa de algun ganxo. També se usa com recíproch. *Desenganchar.* Ab unco solvere. || DESAGAFAR, DESENCASTAR.

DESENGANXARSE. v. r. met. Desenmaranyarse. *Desenmarañarse, desenredarse.* Explicari, extricari.

DESENGANXAT, DA. p. p. *Desenganchado, desasido, despegado, desenmarañado.* Exemptus, expeditus.

DESENGANY. m. Coneixement de la veritat ab que se ix del engany y error en que se estaba. *Desengaño.* Erroris cognitio, depulsio. || La cosa que desenganya. *Desengaño.* Quod errorem revocat. || Claredat ó veritat ques diu á la cara. *Desengaño, claridad, libertad.* Objurgatio, nis.

DESENGANYADOR, A. m. y f. Qui desenganya. *Desengañador.* Erroris depulsor.

DESENGANYAR. v. a. Fer conéixer lo engany, advertir lo error. *Desengañar.* Dolum aperire. || Apartar del error á

qui estaba obstinat. *Desengañar, desencasquetar, desencastillar, desencalabrinar, desimpresionar.* Errorem extorquere. || Parlar ab franquesa en lo que podía haber algun engany. *Desengañar.* Ingenuè admonere.

DESENGANYARSE. v. r. Cerciorarse, eixir de dubte. *Desengañarse.* Certiorem fieri.

DESENGANYAT, DA. p. p. *Desengañado.* Ab errore deterritus. || adj. DESALAPAT.

DESENGREIXADOR, A. m. y f. Qui desengreixa. *Desengrasador.* Purgator, is. || Lo lloch ahont se desengreixa. *Desengrasadero.* Locus ubi pinguedo extrahitur.

DESENGREIXAMENT. m. Obra de desengreixar. *Desengrasamiento.* Expressio, nis.

DESENGREIXAR. v. a. ant. Tráurer lo greix ó bruticia de alguna cosa. *Desengrasar.* Pinguedinem detrahere. || Tráurer lo greix ó llart á algun animal. *Desainar.* Adipem detrahere.

DESENGRUIXAR. v. a. y

DESENGRUIXIR. v. a. Extenuar, oprimir. *Desengrosar, adelgazar.* Comminuo, is.

DESENGRUTACIÓ. f. La acció de desengrutar alguna cosa. *Desengrudamiento.* Deglutinatio, nis.

DESENGRUTAR. v. a. ant. Tráurer lo engrut. *Desengrudar.* Deglutino, as.

DESENLLAS. m. La acció y efecte de desenllassarse alguna cosa. *Deslazamiento.* Nexûs solutio. || En los dramas y poemas épichs la solució dels perills y dificultats que impedían lo fi de la acció. *Desenredo, desenlace, solucion.* Catastrophe, es.

DESENLLASSAMENT. m. DESENLLÁS.

DESENLLASSAR. v. a. Deslligar los llassos. *Desenlazar, deslazar.* Nodos vel nexus solvere. || met. Separar, distingir, aclarar. *Desenlazar.* Explico, as, discerno, is.

DESENLLASTRAR. v. a. náut. Tráurer lo llastre de las embarcacions. *Desenlastrar.* Exsaburro, as.

DESENLLATAR. v. a. Tráurer las llatas de algun puesto. *Deslatar.* Tigna extrahere.

DESENLLISTAR. v. a. Esborrar de la llista. *Desalistar.* Nomen ex tabulis delere.

DESENLLOSAR. v. a. Desfer lo enllosat. *Desenlosar.* Pavimentum lateribus seu lapidibus stratum disturbare.

DESENLLOSAT, DA. p. p. *Desenlosado.* Strato, lapidibus disturbatus.

DESENLLOTAR. v. a. Tráurer lo llot de algun puesto. *Deslamar.* Limum detrahere.

DESENMARANYAR. v. a. Desenredar. *Desenmarañar, desmarañar, desenredar.* Explico, extrico, as. || met. Posar en clar alguna cosa que estaba obscura y enredada. *Desenmarañar, desmarañar.* Explico, as.

DESENMATSINAR. v. a. Curar á algú del mal que li habian fet las matsinas, ó llevar á alguna cosa sas qualitats venenosas. *Desemponzoñar.* Veneno infectis mederi.

DESENMOTLLAR. v. a. Tráurer del motllo alguna cosa. *Sacar del molde.* E typo, é proplasmaste educere. || Fer pérdrer á alguna cosa la figura que habia pres en lo motllo. *Desamoldar.* Deformo, as.

DESENNAL. adj. Lo que compren ó dura deu anys. *Decenal.* Decennis.

DESENNI. m. Lo espay ó curs de deu anys. *Decenio.* Decennium, ii.

DESENOSSAR. v. a. DESOSSAR.

DESENQUADERNAR. v. a. Descusir, desfer un llibre. *Desencuadernar, descuadernar.* Compactum dissolvere.

DESENQUIMERARSE. v. r. Desenfadarse, desanujarse. *Desatufarse, desencapotarse.* Iram deponere.

DESENQUIMERAT, DA. p. p. *Desatufado, desamostazado.* Pacatus.

DESENRAHONABLE. adj. Lo que es ó se fa fora de rahó. *Irrazonable, desrazonable.* Irrationabilis.

DESENRAHONAT, DA. adj. Qui proceheix sens rahó. *Desenrazonado.* Amens. || m. TEMERARI.

DESENRAJOLAR. v. a. Tráurer ó arrancar las rajolas de terra. *Desenladrillar, desladrillar.* Lateres é pavimento avellere.

DESENREDAMENT. m. DESENREDO, DESEMBULL.

DESENREDAR. v. a. Desfer lo enredo. *Desenredar.* Explico, as. || met. Posar en orde y sens confusió algunas cosas que estaban desordenadas. *Desenredar.* Ordino, as. || ant. ABLANIR.

DESENREDARSE. v. r. DESEMPALLEGARSE.

DESENREDO. m. Lo acte de desenredar. *Desenredo.* Explicatio, extricatio, nis.

DESENRONQUIR. v. a. Tráurer la ronquera. *Desenronquecer.* Raucitatem tollere.

DESENROTLLAR. v. a. Desplegar lo que estaba enrotllat. *Desarrollar, desenrollar, desenvolver, desencoger, descoger.* Evolvo, is.

DESENRUNAMENT. m. La brossa que queda de un edifici arruinat. *Escombro, descombraduras.* Rudus, eris.

DESENRUNAR. v. a. Tráurer la runa de algun puesto pera deixarlo desembarassat. *Escombrar.* Ruderibus purgare.

DESENSACAR. v. a. Tráurer del sach. *Desembaular, vaciar el saco.* Ex sacco extrahere.

DESENSACULACIÓ. f. La obra de desensacular. *Desinsaculacion.* Sortis é sacculo expulsio.

DESENSACULAR. v. a. Tráurer de la bossa lo nom de algú exclubintlo de la elecció. *Desinsacular, descantarar.* Aliquem é sorte pellere.

DESENSELLAR. v. a. Llevar la sella á alguna caballería. *Desensillar.* Ephippium detrahere.

DESENSENYAR. v. a. ant. Fer olvidar á algú lo que había aprés pera ensenyarlo de nou ab propietat y acert. *Desenseñar.* Dedoceo, es.

DESENSENYORIRSE. v. r. DESAPROPIARSE.

DESENSORRAR. v. a. náut. DESENCALLAR.

DESENSOTERRAR. v. a. DESENTERRAR.

DESENSUPERBIRSE. v. r. Deixar la superbia. *Desensoberbecerse, humanarse, humillarse.* Superbiam deponere.

DESENTABORNIMENT. m. Lo acte y efecte de desentabornirse. *Desaturdimiento, desatronamiento, desatolondramiento.* Stuporis discussio.

DESENTABORNIR. v. a. Fer tornar en sí al que está entabornit. També se usa com recíproch. *Desatolondrar, desatundir, desatronar.* Stuporem discutere.

DESENTABORNIT, DA. adj. Qui ha recobrat los sentits que había perdut regularment per causa de algun cop. *Desaturdido, desatronado.* Stupore refectus.

DESENTAPISSAR. v. a. Tráurer las tapisserías. *Descolgar, desentoldar.* Aulea detrahere.

DESENTELAR. v. a. Netejar lo cristall ó qualsevol altra cosa llustrosa que está entelada. *Desempañar.* Abstergeo, es.

DESENTELARSE. v. r. Anarsen lo tel dels cristalls &c. *Desempañarse.* Cristallum abstergi.

DESENTELAT, DA. p. p. *Desempañado.* Abstersus.

DESENTENDRERSE. v. r. Fingir que no se enten alguna cosa, afectar ignorancia. *Desentenderse.* Ignorantiam simulare. || Prescindir de alguna cosa, no péndrerhi part. *Desentenderse.* Rem omittere; negotio valedicere.

DESENTERRADOR. m. Qui desenterra. *Desenterrador.* Effossor, is.

DESENTERRAMENT. m. La acció y efecte de desenterrar. *Desenterramiento.* Exhumatio, nis.

DESENTERRAMORTS. m. Qui murmura dels difunts. *Desenterrador, desentierramuertos.* Mortuorum obtrectator.

DESENTERRAR. v. a. Descubrir, tráurer lo que está sota terra. *Desenterrar.* Effodo, is. || met. Retráurer, fer memoria de lo olvidat y que estaba com sepultat en lo silenci. *Desenterrar.* Vetera scrutari, ad memoriam revocare.

DESENTERRO. m. DESENTERRAMENT.

DESENTERRAT, DA. *Desenterrado.* Exhumatus.

DESENTÉS, A. p. p. *Desentendido.* Omissus. || adj. IGNORANT.

FER LO DESENTÉS. fr. Desenténdrerse de alguna cosa, afectar que no se entén. *Darse ó hacerse el desentendido, hacerse memo, ó de nuevas, hacer la disimulada ó desecha, darse por desentendido.* Se inscium simulare.

DESENTEULAR. v. a. Tráurer las teulas de las teuladas. *Destejar.* Tegulis nudare.

DESENTOLDAR. v. a. Tráurer los toldos. *Desentoldar.* Velaria tollere.

DESENTONACIÓ. f. Desproporció en lo to de la veu. *Desentonacion, desentono, desentonamiento.* Dissonantia, æ.

DESENTONADAMENT. adv. m. Desentonant, fora del to natural. *Desentonadamente.* Absonè.

DESENTONADOR, A. m. y f. Qui desentona. *Desentonador.* Absonator, is.

DESENTONAMENT. m. DESENTONACIÓ.

DESENTONAR. v. n. Eixir del to y punt que correspon. També se usa com recíproch. *Desentonar, desentonarse.* Dissono, discrepo, as.

DESENTONARSE. v. r. DESMANDARSE.

DESENTONTIRSE. v. r. Eixir algú del entontiment en que estaba. *Desatontarse.* Expergefieri.

DESENTORPIMENT. m. Agilitat dels membres, aclariment del cap, ó de la rahó. *Desentorpecimiento.* Torporis discussio.

DESENTORPIR. v. a. Agilitar, instruhir, fer capás. També se usa com recíproch. *Desentorpecer, desadormecer, habilitar, agilitar, desentumecer, desentumir, desasnar.* Rusticitatem dedocere.

DESENTORTOLLIGAR. v. a. Desfer lo que estaba entortolligat. *Desenroscar, desarrollar, desenrollar, descoger.* Sinuatum evolvere.

DESENTORTOLLIGAT, DA. p. p. *Desenroscado.* Evolutus.

DESENTRANYAR. v. a. Llevar ó arrancar las entranyas á algú. *Desentrañar.* Exentero, eviscero, as. || met. Averiguar, penetrar lo mès dificultós de alguna materia. *Desentrañar, profundizar, sondear, acrisolar.* Intima scrutari, disquirere. || ESMOCAR. || AFLIGIR.

DESENTRANYARSE. v. r. Desapropiarse algú de tot lo que tè donantho á altre. *Desentrañarse.* Bonis, opibus in alterius gratiam exui.

DESENTRAVESSAR. v. a. Tráurer lo que estaba posat al través. *Desatravesar.* Transversa tollere.

DESENTRENAR. v. a. Desfer la trena. *Destrenzar.* Capillorum nexus dissolvere.

DESENTRICAR. v. a. ant. DESEMBULLAR.

DESENTRISTIR. v. a. Fer passar la tristesa. *Desentristecer.* Mœrorem pellere.

DESENTRONISAR. v. a. DESTRONAR. || met. Despullar á algú de la autoritat que tenía. *Desentronizar.* Ab auctoritate dejicere.

DESENTUMIRSE. v. r. DESINFLARSE.

DESENVAYNAR. v. a. DESENVEYNAR.

DESENVELAR. v. a. náut. Tráurerli á la embarcació las velas. *Desenvelejar.* Navigii vela detrahere.

DESENVENAR. v. a. Tráurer las venas de algun mal ó deslligarlas. *Desenvendar, desvendar.* Fascias solvere.

DESENVERGAR. v. a. náut. Deslligar las velas de las vergas. *Desenvergar.* Vela solvere.

DESENVERINAMENT. m. La acció y efecte de desenverinar. *Desenvenenamiento.* Veneni expurgatio.

DESENVERINAR. v. a. DESENMATSINAR. || DESENCOLERISAR. || met. Mitigar la inflamació. Comunment se usa com recíproch. *Desenconar.* Detumesco, is.

DESENVESCAR. v. a. y mès comunment recíproch. Desenredar lo aucell del vesch. *Desligar.* Aviculam visco expedire.

DESENVESCAT, DA. p. p. *Desligado.* Visco expeditus.

DESENVEYNAR. v. a. Tráurer de la veyna la espasa ó altra arma. *Desenvainar.* Evagino, as.

DESENVOLT, A. adj. DESINVOLT.

DESEPARAR. v. a. SEPARAR.

DESEPARAYR. v. a. DESAPARIAR.

DESERCIÓ. f. Lo acte de desertar. *Desercion.* Desertio, nis. || for. Desamparo ó abandono que la part que apel-lá fa de la apel-lació interposada. *Desercion.* Desertio causæ.

DESERIR. v. a. ant. DEIXAR.

DESERMADOR. m. Qui deserma. *Rompedor.* Novalis agri proscindens.

DESERMAMENT. m. La obra de desermar. *Rompimiento, rompido, artiga.* Novalis ager.

DESERMAR. v. a. Rómprer ó cultivar un terreno erm. *Romper, artigar, panificar.* Proscindo, is.

DESERT. m. Lloch despoblat de edificis y gent. *Desierto.* Desertum, i. || adj. Despoblat, sol, inhabitat. *Desierto.* Desertus. || ant. Faltat. *Falto.* Egenus, inops. || ERM. || for. Desamparat. *Desierto.* Desertus.

PREDICAR EN DESERT. fr. fam. ab ques dòna á enténdrer quels oyents no están disposats, ans bè repugnan á admétrer la doctrina ó consells que sels donan. *Predicar en desierto.* Surdo canere.

DESERTAR. v. a. Desamparar, abandonar lo soldat sas banderas. *Desertar.* Militiam deserere. || Fer desert un lloch. *Despoblar.* Cultoribus vacuum relinquere. || met. Abandonar las concurrencias que se solían freqüentar. *Desertar.* Assueta amicorum contubernia vitare. || met. Separarse de alguna corporació. *Desertar.* Desero, is.

DESERTOR. m. Lo soldat que desampara sas banderas. *Desertor, trànsfuga, trásfuga, trásfugo, tornillero.* Desertor, is, transfuga, æ. || Fugitiu de algun art, ciencia, partit &c. *Desertor.* Fugitivus, i, desertor, is.

DESERVEY. m. ant. FALTA. || INJURIA.

DESERVIR. v. a. ant. DEIXAR. || INJURIAR.

DESESCOAR. v. a. ESCUAR.

DESESFORSAT, DA. adj. ant. DESVALGUT. 2.

DESESPER. m. ant. y

DESESPERACIÓ. f. Pérdua total de la esperansa. *Desesperacion.* Desperatio, nis. || Cólera, rabia, despit. *Desesperacion.* Ira, æ, rabies, ei, furor, is.

ESTAR EN DESESPERACIÓ. fr. DESESPERAR.

ES UNA DESESPERACIÓ. loc. denota que alguna cosa es insoportable. *Es una desesperacion.* Haud ferendum est.

DESESPERADAMENT. adv. m. Ab desesperació. *Desesperadamente.* Desperatè, desperanter.

DESESPERANCIA Y DESESPERANSA. f. ant. DESESPERACIÓ.

DESESPERANSAR Y DESESPERAR. v. n. Pérdrer la esperansa. *Desesperar, desesperanzar.* Despero, as. || v. a. Fer pérdrer la esperansa. *Desesperar.* Spem adimere. || Desconfiar de la salvació. *Desesperarse.* Desperari.

DESESPERARSE. v. r. Càurer en desesperació, intentar matarse ó ferho efectivament. *Desesperarse.* In desperationem delabi; salutis spem abjicere. || met. Despacientarse mòlt. *Desesperarse.* Graviter irasci, excandescere.

DESESPERAT, DA. p.p. *Desesperado.* Desperatus. || adj. FURIÓS, FRENÉTICH. || ATREVIT. || DESAUCIAT.

OBRAR DE DESESPERAT. fr. *Obrar á lo desesperado.* Desperatè agere.

DESESPERO. m. DESESPERACIÓ. 2.

ES UN DESESPERO. fr. fam. ab ques pondera que alguna cosa es molesta é insoportable. *Es una desesperacion.* Intolerabile est.

DESESPESSIMENT. m. ACLARIMENT.

DESESPESSIR. v. a. Aclarir lo que era espés. *Enrarecer.* Disraro, as. || Parlant dels líquits. ASSOLARSE.

DESESSER. v. a. ant. Deixar de sèr. *No ser, dejar de ser.* Non esse. || || m. ant. La no exîstencia. *No existencia.* Existentiæ defectus.

DESESTIMACIÓ. f. Lo poch apreci ques fa de alguna cosa. *Desestimacion, desestima.* Contemptus, us.

DESESTIMAR. v. a. No fer cas ni apreci de alguna cosa que ho mereix. *Desestimar.* Sperno, contemno, is.

DESESTORAMENT. m. Lo acte y efecte de desestorar. *Desestero.* Storearum ablatio.

DESESTORAR. v. a. Tráurer las estoras. *Desesterar.* Storeis vel storiis nudare.

DESESTOVAR. v. a. Descompóndrer ó pitjar lo que estaba estovat. *Desmullir.* Molliter stratum disturbare.

DESETXISAR. v. a. y derivats. DESENCANTAR.

DESEXÊCUTAR. v. a. for. ant. Desliurar de la exêcució. *Libertar de la ejecucion.* Ab executione liberare.

DESFAIXAR. v. a. Tráurer la faixa. *Desfajar.* Fasciis exuere.

DESFALCAMENT. m. DESFALCH.

DESFALCAR. v. a. Tráurer part de alguna cosa y disminuhirla. *Desfalcar.* Detraho, is. || Tráurer las falcas. *Quitar las falcas ó cuñas.* Cuneos detrahere.

DESFALCH. m. La acció y efecte de tráurer part de una cosa y disminuhirla. *Desfalco.* Detractio, diminutio, nis.

DESFALLIMENT. m. ant. FALTA, CULPA.

DESFALLIR. v. a. ant. Cométrer alguna culpa. *Faltar.* Pecco, as.

DESFARDARSE. v. r. met. fam. Afluixarse ó descordarse la roba deixantla en desorde pera desahogarse del calor ó cansament. *Desalforjarse.* Sese discingere.

DESFATXATES. f. *Descaro, descoco.* Procacitas, atis. || DISPLICENCIA.

DESFAVORIR. v. a. y derivats. DESAFAVORIR.

DESFER. v. a. Destruhir lo fet. *Deshacer.* Destruo, is. || Disposar segons lo propi arbitri, alterant ó mudant lo fet per altre. *Deshacer.* Rescindo, retexo, is. || Deixatar. *Deshacer.* Liquo, as. || DESCUSIR. || Descompóndrer, com DESFER una máquina. *Desmontar, desarmar.* Machinæ compagem dissolvere. || Desembolicar. *Desenvolver.* Explico, as. || DESLLIGAR. || Derrotar. *Deshacer.* Profligo, às. || Fóndrer, com lo sol á la neu. *Deshacer.* Liquo, as, solvo, is. || Descompóndrer algun tracte ó negoci. *Deshacer.* Rescindo,

is. || DESCORDAR. || ant. Excedir, sobrepujar. *Exceder.* Excedo, is. || DESPLEGAR. || Parlant de civellas tráurer los punganis de ahont estaban clavats, ó deixar anar lo que estaba subjectat ab ellas. *Deshebillar.* Refibulo, as, fibulas solvere. || Deslligar lo nus, baga ó llassada ab que la cinta, veta ó cordó asseguraba alguna cosa. *Correr.* Nudum dissolvere. || Tornar á péndrer cada hu la cosa que había cambiat per altra. *Destrocar.* Permutationem rescindere. || Desbaratar los intents. *Burlar, frustrar, eludir.* Eludo, is. || Ofuscar lo mérit. *Oscurecer, ofuscar.* Obscuro, as. || EXTINGIR. || DESACREDITAR. GASTAR, CONSUMIR. || DESFIGURAR, DESGRACIAR, AFEAR. || MALTRACTAR. || LLICENCIAR LAS TROPAS. || Soltar los dubtes ó arguments. *Soltar, desatar.* Argumenta solvere. || Parlant de errors &c. esmenarlos. *Enmendar, deshacer.* Emendo, as. || ACABAR.

DESFERSE. v. r. Pérdrer las cosas sa natural consistencia. *Deshacerse.* Dissolvi. || ant. MATARSE. || Parlant de viandas cóurerse desmasiat en termes de anársen á micas. *Deshacerse.* Præ nimiâ coctione solvi. || Descaragolarse los bucles ó caragols. *Caerse.* Cincinnos laxari. || Aflaquirse, pérdrer las carns. *Deshacerse.* Macesco, macresco, is. || Descompóndrerse. *Descomponerse.* Solvi, dissolvi. || Fóndrerse, com la neu, la sal en la aygua. *Deshacerse.* Liquari. || Tráurerse, llevarse la roba ó alguna part de ella, com DESFERSE la capa, la mantellina &c. *Quitarse* Exuo, is. || DESEMPALLEGARSE. || Rébrer algun cop fort en lo nas, llabis &c. *Hacerse, deshacerse, aplastarse las narices &c.* Percuti, conquassari, nares offensare. || DESFÉRSEHI. 1. 2. || ALTERARSE, IMMUTARSE. || CONSUMIRSE, AFLIGIRSE. || DESAPARÉIXERSE. || Dit del cel, núvols &c. plóurer moltíssim. *Desgajarse.* Pluviam copiosè delabi.

DESFERSE DE UNA COSA. fr. Despéndrerse, desapropiarse de ella enagenantla. *Deshacerse de una cosa.* Alieno, abalieno, as.

DESFÉRSEHI. Fer moviments estranys y violents. *Desgoznarse.* Inconditis motibus disturbari, solvi. || Fer alguna cosa ab mòlt empenyo y vehemencia. *Deshacerse, hacerse añicos ó rajas; exhalarse, despizcarse.; quitarse la funda.* Enixè conari, incumbere.

DESFÉRSEHI TOT. fr. Desitjar alguna cosa ab mòlta ansia. *Echar el bofe ó los bofes, exhalarse, finarse, desvivirse por alguna cosa.* Vehementer cupere, expetere.

DESFERMAR. v. a. Deslligar lo ronsal de alguna bestia que se habia lligat á alguna estaca &c. *Soltar, desatar.* Capistrum solvere.

DESFERMARSE. v. r. Se diu de las bestias que estaban fermadas y han lograt desfer lo ronsal y quedar libres. *Soltarse, desatarse.* Solvi.

DESFERRA. f. Los trossos resultants de haberse desfet ó arruinat algun edifici, y que poden aprofitarse. *Despojo, derribo.* Rudus, eris. || Las sobras ó desperdicis de alguna cosa. *Deshechos.* Residuum, ii.

DESFERRADURA. f. Lo mal que sobrevé á las cabalcaduras per haber anat desferradas. *Desherradura.* Bestiarum affectio ex solearum defectione.

DESFERRAMENT. m. Obra de desferrar las cabalcaduras. *Desherramiento.* Equinæ soleæ revulsio.

DESFERRAR. v. a. Tráurer las ferraduras á alguna cabalcadura. *Desherrar.* Jumentis soleas detrahere. || Arrancar los ferros de alguna caixa, porta, &c. *Desferrar.* Ferrea vincula solvere. || ant. Tráurerli á algú los ferros, com las cadenas, grillons, &c. *Desherrar.* Ferreis vinculis liberare.

DESFERRAT, DA. p. p. *Desherrado.* Ferramentis destitutus. || adj. fam. DESCALS.

DESFET, A. p. p. *Deshecho.* Disturbatus. || TRASPOSTAT. || Dit de la boniquesa, passat. *Ajado, desmejorado, desfigurado, deshecho.* Deterioratus, deformatus. || m. DESORDE, CONFUSIÓ. || Desunit. *Desamasado, deshecho.* Dissolutus.

DESFET DE TEMPS. loc. Borrasca, temporal mòlt fort. *Borrasca, temporal, tormenta, deshecha.* Horrida tempestas, procella, æ.

HABERHI UN DESFET. fr. ab ques pondera que hi ha un gran avalot, disputa ó baralla. *Haber una de todos los diablos ó la de Dios es Cristo, andar la de mazagatos.* Omnia jurgiis, tumultu misceri.

SÈR DESFET. fr. Quedar miserable, arruinat. *Quedar arruinado.* Ad perniciem devenire.

DESFETA. f. Un tel blanch que sol ferse dins del ull y enfosqueix la vista.

Nube, niebla. Albugo, inis. || Derrota de un exèrcit. *Rota, derrota.* Exercitûs clades, profligatio. || ASTUCIA, TRETA. || DIFUGI, TERGIVERSACIÓ, ESCUSA, DISCULPA. || APARIENCIA.

DESFETA DE TEMPS. Temps de turbulencia ó revolta. *Revuelta de tiempo, tiempo revuelto.* Procellosum tempus.

DESFEYT, A. p. p. ant. DESFET.

DESFIAR. v. n. y derivats. DESCONFIAR. || DESAFIAR.

DESFICI. m. Inquietut, alteració, falta de sossego. *Desasosiego.* Anxietas, atis, commotio, nis. || IMPACIENCIA. || Deixament, desdeny. *Displicencia, desmadejamiento, descaecimiento.* Languor, is.

SI NO VOLS TENIR DESFICI, Á TON FILL DÓNALI OFICI. ref. Denota quels fills que no tenen ofici donan mòlt que sentir als pares. *Por no ver tu sacrificio, á tu hijo dale oficio.* Filium, ne te perdat, arte ligabis.

DESFICIEJARSE. v. r. Estar mòlt impacient é inquiet. *Deshacerse.* Angi.

DESFICIÓS, A. adj. IMPACIENT.

DESFIGURACIÓ. f. DESFIGURAMENT.

DESFIGURADOR. m. Qui desfigura. *Desfigurador.* Deformator, is.

DESFIGURAMENT. m. La acció y efecte de desfigurar ó desfigurarse. *Desfiguracion, desfiguramiento.* Deformatio, nis.

DESFIGURAR. v. a. Destruhir, alterar la configuració de la cara. També se usa com recíproch. *Desfigurar, desencajarse.* Deformo, deturpo, as. || met. Disfrassar, dissimular, fer que nos veja la cara, la intenció ó altra cosa, amagantla baix la apariencia de altra. *Desfigurar.* Simulo, as. || met. No contar ab exâctitut lo ques diu, y contarho variantli las circumstancias. *Desfigurar.* Rem præposterè, non fideliter narrare. || met. || Ofuscar é impedir ques percebescan las formas y figuras de las cosas. *Desfigurar.* Obumbro, as. || AFEAR.

DESFIGURAT, DA. p. p. *Desfigurado.* Deformatus. || Lletg. *Desfigurado.* Deturpatus.

DESFIGURATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de desfigurar. *Desfigurativo.* Deformandi virtute pollens.

DESFILA. f. La acció de desfilar ó desteixir la roba. *Deshiladura.* Retextus, us. || pl. Los fils ques van trahent dels bocins de tela, que junts serveixen pera curar las llagas y feridas. *Hilas.* Dissuta fila.

DESFILADERO. m. Pas estret per ahont la gent de guerra no pot passar formada, sino desfent las filas. *Desfiladero.* Anfractus, us, itineris angustiæ.

DESFILAR. v. a. Tráurer los fils de la vora de alguna roba, desfent lo teixit. *Deshilar, deshebrar, deshilachar, desfilachar.* Fila texti decerpere. || mil. Marxar en orde y formació mès reduhida que la que se habia guardat fins á las horas. *Desfilar.* Copias longo agmine incedere. || fam. DESMENTIR. || Anársen, desamparar la companyía uns després de altres. *Desfilar.* Contubernium deserere. || Eixir de un desfiladero. *Desfilar.* A prærupto loco excedere. || Rajar lo líquit gota á gota ó com un fil. *Deshilar, destilar, correr gota á gota.* Distillo, roro, as. || DESENFILAR.

DESFILAT, DA. p. p. *Desfilado, deshebrado, deshilachado, desfilachado.* Filatim dissolutus. || Guarnició que queda penjánt al extrém de algunas robas á modo de serrell. *Cairel.* Fimbria, æ. || DESFILADERO.

Á LA DESFILADA. m. adv. ab ques denota la marxa de alguna tropa quant los soldats van lo un detrás del altre. *A la deshilada.* Alius post alium. || Poch, á poch, un detrás de altre, ab dissimulo. *A la deshilada.* Sigillatim.

DESFLORACIÓ. f. DESFLORAMENT. 1.

DESFLORADA. f. Se diu de la donsella corrompuda. *Desflorada.* Deflorata, corrupta puella.

DESFLORADOR. m. Qui desflora una donsella. *Estuprador.* Virginis deflorator.

DESFLORAMENT. m. La acció y efecte de desflorar. *Desfloracion, desfloramiento.* Virginis violatio. || La acció de tráurer las flors á una planta. *Desfloramiento.* Defloratio, nis.

DESFLORAR. v. a. Estuprar, corrómprer ó forsar alguna donsella. *Desflorar.* Virginem corrumpere. || Llevar la flor ó llustre á alguna cosa com llet &c. *Desflorar.* Defloro, as.

DESFLORIR. v. n. ant. Pérdrer la flor. També se usa com recíproch. *Desflorecer.* Defloro, as, defloresco, is. || Tráurer la floridura. També se usa com recíproch. *Desenmohecer.* Ærugine purgare.

DESFLORIT, DA. p. p. *Desflorecido.* Defloratus.

DESFOGAMENT. m. Lo acte de desfogar. *Desfogue.* Exhalatio, nis.

DESFOGAR. v. a. Manifestar ab vehemencia alguna passió. També se usa com recíproch. *Desfogar.* Iratum aut aliter affectum animum vehementibus signis ostendere.

DESFOGARSE. v. r. Esbravarse, dir algú ab llibertat sos sentiments. *Desfogarse, despampanar, desahogarse.* Implere dolorem.

DESFOGONAR. v. a. Tráurer ó rómprer los fogons á las pessas de artillería ó altras armas de foch. Se usa mès comunment com recíproch. *Desfogonar.* Tormentorum bellicorum foculos disrumpere.

DESFONAR. v. a. Arrancar lo sol ó cul dels bahuls, barrils, &c. *Desfondar, desclar.* Fundum disrumpere.

DESFONAT, DA. p. p. *Desfondado.* Fundo disruptus.

DESFORRAR. v. a. Tráurer lo forro á alguna cosa. *Desaforrar.* Munimentum interius vesti auferre.

DESFRAGAT, DA. adj. Desproporcionat, fora de lo regular. *Descomedido.* Procerus, immodicus, immoderatus.

DESFRARAR. v. a. Se usa mès comunment com recíproch. SECULARISAR.

DESFRASSAR. v. a. DISFRESSAR.

DESFRAUDAR. v. a. y derivats. DEFRAUDAR.

DESFRENAR. v. a. y derivats. DESENFRENAR.

DESFRESSAR. v. a. y derivats. DISFRESSAR.

DESFRUNSIR. v. a. y derivats. DESARRUGAR, DESENCRESPAR, DESPLEGAR.

DESFULLADOR, A. m. y f. ESFULLADOR.

DESFULLADOR DE VINYA. DESPAMPOLADOR.

DESFULLAMENT. m. ESFULLAMENT.

DESFULLAMENT DE VINYA. DESPAMPOLAMENT.

DESFULLAR. v. a. ESFULLAR.

DESGAFAR. v. a. DESAGAFAR.

DESGAFETAR. v. a. DESENGAFETAR.

DESGANA. f. Inapetencia, falta de gana. *Desgana.* Cibi tædium. || INDISPOSICIÓ. 2.

DESGANARSE. v. r. Pérdrer las ganas de menjar. *Desganarse.* Cibi tædio affici. || Tenir alguna indisposició. *Indisponerse.* Malè affici.

DESGANAT, DA. adj. INDISPOST.

DESGANYITARSE. v. r. Cridar ab mòlta forsa. *Desgañitarse, desgañifarse, despepitarse.* Vocifero, as.

DESGARRAR. v. a. Esquinsar, despedassar. *Desgarrar.* Dilacero, as.

DESGARRATADAMENT. adv. m. DESATINADAMENT.

DESGARRATAR. v. a. Desatinar, parlar sens orde ni concert. *Desbarrar, desatinar, desatarse, despotricar.* Insanè loqui, errare.

DESGASTARSE. v. r. Gastarse ó consumirse poch á poch part de alguna cosa. *Desgastarse.* Paulatim minui. || Dit del oído de las armas de foch. *Desgranarse, desgastarse.* Vitiari.

DESGAVELL. m. DESORDE, DESCONCERT.

DESGAVELLAR. v. a. Desbaratar, descompóndrer alguna cosa. També se usa com recíproch. *Desentablar, desconcertar, descuadernar, desparpajar, confundir, trastornar.* Perturbo, as.

DESGAVELLAT, DA. p. p. *Desconcertado, desordenado.* Perturbatus. || adj. Alborotat, sens judici. *Destornillado.* Præceps, insanus, vecors.

DESGAYRADAMENT. adv. m. Ab desgayre. *Desaliñadamente, al desgayre.* Negligenter, incuriosè.

DESGAYRADÍSSIM, A. adj. sup. *Desgairadísimo.* Valdè inconcinnus.

DESGAYRAMENT. m. DESGAYRE.

DESGAYRAT, DA. adj. Deixat, caygut. *Desmazalado, desmadejado.* Languidus. || Lo que no tè garbo ó ayre. *Desgarbado, desairado, desgalichado.* Inelegans, illepidus.

DESGAYRE. m. Falta de ayre y garbo en lo maneig del cos y en las accions, que regularment sol sèr afectat. *Desgaire, desmadejamiento.* Incuriositas, atis. || DESPRECI, DESATENCIÓ, DESDENY.

AL DESGAYRE. m. adv. Ab descuyt afectat. *Al desgaire.* Despicientis instar.

DESGEL. m. DESGLÁS.

DESGELAR. v. a. DESGLASSAR.

DESGLÁS Y DESGLASSAMENT. m. La acció y efecte de desglassar. *Desheladura.* Glaciei solutio.

DESGLASSAR. v. a. Liquidar lo que estaba glassat. També se usa com recíproch. *Deshelar.* Glaciem solvere, liquefacere.

DESGLASSAT, DA. p. p. *Deshelado.* Liquefactus. || Dit de la neu. *Desnevado.* Liquefactus.

DESGLÓS. m. La acció de desglosar. *Desglose.* Interpretationis deletio.

DESGLOSAR. v. a. Tráurer la nota ó glosa á alguna cosa. *Desglosar.* Rei alicujus interpretationem delere. || Tráurer algunas fullas de una pessa de autos. *Desglosar.* Aliqua folia actis adimere.

DESGOBERN. m. Desorde, falta de govern. *Desgobierno.* Incuria, æ.

DESGOBERNAR. v. a. Confóndrer lo bon orde y govern. *Desgobernar.* Ordinem evertere. || Dislocar los ossos. *Desgobernar, desencajar, descoyuntar.* Luxo, as. || náut. Descuydarse lo pilot de dirigir lo timó. *Desgobernar.* Gubernaculo deesse.

DESGOBERNAT, DA. p. p. *Desgobernado.* Perturbatus, inordinatus.

DESGORNIR. v. a. DESGUARNIR.

DESGRACIA. f. Lo que succeheix á algú contra lo que desitjaba, se había proposat ó creya convenirli. *Desgracia.* Infortunium, ii. || Perdua de la gracia, favor ó valiment. *Desgracia.* Gratiæ aut benevolentiæ apud principem amissio. || Desabriment, asperesa en dir ó fer alguna cosa. *Desgracia.* Asperitas, atis. || Falta de habilitat. *Desgracia, desmaño.* Imperitia, æ.

CÁURER EN DESGRACIA. fr. met. fam. Pérdrer algú lo afecte y satisfacció ab que altre lo tractaba. *Cuer en desgracia.* In alicujus offensionem incidere.

FERSE ALGUNA COSA SENS DESGRACIA. fr. Acabarla com se desitjaba sens ningun destorb ni contratemps. *Hacerse alguna cosa sin desgracia.* Feliciter opus absolvi.

PER MAS DESGRACIAS. loc. fam. *Por mi desgracia, por desdichas, por mi mala suerte.* Fato invito, infeliciter.

QUINA DESGRACIA! interj. *Qué desgracia!* Quam infeliciter!

TENIR DESGRACIA. fr. No tenir sort en lo que se intenta. *Correr con desgracia.* Infortunatum esse.

DESGRACIADAMENT. adv. m. Ab desgracia. *Desgraciadamente.* Infortunatè.

DESGRACIADÍSSIM, A. adj. sup. *Desgraciadísimo.* Infelicissimus.

DESGRACIAR. v. a. Mal-lograr. També se usa com recíproch. *Desgraciar.* Rem perdere.

DESGRACIARSE. v. r. Pérdrer la gracia, favor ó amistat de algú. *Desgraciarse.* Amicitiam amittere. || Ferse malbè, mal-lograrse alguna persona ó cosa. *Desgraciarse.* Rem adverso omine perdi, inutilem fieri.

DESGRACIAT, DA. p. p. *Desgraciado.* Perditus. || adj. DESAGRADABLE. || s. y adj. Infelís, miserable. *Desgraciado.* Infortunatus. || adj. DESCUYDAT, PERDULARI.

ESTAR DESGRACIAT. fr. No gosar salut. *Estar desgraciado.* Adversa uti valetudine.

DESGRADAR. v. a. y derivats. DESAGRADAR.

DESGRAHIR. v. a. y derivats. DESAGRAHIR.

DESGRANAR. v. a. ESGRANAR.

DESGRAT, A. adj. ant. DESCONTENT. || m. ant. DESAGRADO.

HABER DESGRATS. fr. DESAGRADAR.

DESGRUNAR. v. a. Desfer alguna cosa, dividintla en parts petitas. *Desmenuzar.* Attero, is.

DESGUARNIR. v. a. Tráurer la guarnició que servía de adorno á alguna cosa. *Desguarnecer.* Textum, limbum detrahere. || Llevar la forsa ó fortalesa á alguna cosa, com á una plassa, castell &c. *Desguarnecer.* Munitionem diruere, præsidio nudare. || Tráurer tot lo que es necessari per lo us de un instrument mecánich, com lo mánech al martell &c. *Desguarnecer.* Adminiculis necessariis privare. || náut. Desarmar, llevar de la nau qualsevol aparell que passa per coder-nal, corriolas &c. *Desguarnir, desarmar, desaparejar, desnudar, despasar.* Rudentes é machinamentis devolvere.

DESGUARNIRSE. v. r. náut. Obrirse lo buch per los trancanils, estropejarse, desunirse las pessas de que consta &c. *Desguarnirse, abrirse, desguazarse, desligarse, desmantelarse.* Disturbari.

DESGUÁS. m. La acció y efecte de desguassar. *Desagüe.* Aquarum exhauritio. || Conducto ó canal que serveix pera fer marxar las ayguas supérfluas á fi de que no fassan mal. *Desaguadero, desagüe, emisario.* Emissarium, ii.

DESGUASSAR. v. a. y derivats. DESAYGUAR.

DESGUSTAR. v. n. y derivats. DISGUSTAR.

DESHABILITAR. v. a. DEBILITAR.

DESHABITAR. v. a. Deixar ó aban-

donar la habitació. *Deshabitar.* Domicilium deserere, derelinquere.

DESHABITAT, DA. p. p. *Deshabitado.* Desertus. || adj. que se aplica al lloch ó paratge no habitat. *Deshabitado.* Desertus.

DESHABITUAR. v. a. Fer pérdrer lo hábit ó costúm. També se usa com recíproch. *Deshabituar.* Desuefacio, is. || ant. DESHABITAR.

DESHABITUAT, DA. p. p. *Deshabituado.* Desuefactus. || adj. ant. DESHABITAT.

DESHERETAMENT. m. La acció y efecte de desheretar. *Desheredacion, desheredamiento, exheredacion.* Exhæredatio, nis.

DESHERETAR. v. a. Excluhir á algú de la herencia. *Desheredar, exheredar.* Exhæredo, as.

DESHERETAT, DA. p. p. *Exheredado, desheredado.* Exhæredatus.

DESHOMBRAR. v. a. Llevar lo nom, ó lo sér. *Quitar el nombre ó el ser.* Nomen aut esse adimere.

DESHONEST, A. adj. Impúdich, lasciu. *Deshonesto, inhonesto.* Inhonestus. || Lo que no es conforme á la rahó y á las ideas rebudas per bonas. *Deshonesto, inhonesto.* Indecorus.

DESHONESTAMENT. adv. m. Ab deshonestedat. *Deshonestamente, inhonestamente.* Turpiter. || m. ant. Paraula injuriosa. *Denuesto.* Probrum, i. || DESHONESTEDAT.

DESHONESTAR. v. a. ant. Infamar, injuriar. *Deshonestar, denostar.* Exprobro, as.

DESHONESTAT, DA. p. p. *Deshonestado.* Probris lacessitus.

DESHONESTEDAT. f. Impuresa, torpesa en accions ó paraulas. *Deshonestidad, inhonestidad.* Impudicitia, æ.

DESHONESTÍSSIM, A. adj. sup. *Deshonestísimo.* Valdè impudicus.

DESHONESTÍSSIMAMENT. adv. m. *Deshonestísimamente.* Impudicissimè.

DESHONOR. m. Perdua ó disminució del bon nom y estimació en que se estaba. *Deshonor.* Inhonestamentum, i. || Afront, deshonra. *Deshonor.* Infamia, ignominia, æ.

DESHONORAR. v. a. Degradar, privar dels honors y dignitats. *Deshonorar, degradar.* Honoribus privare.

DESHONRA. f. Descrédit, perdua de la fama ó estimació de algú. *Deshonra.* Inhonestamentum, i. || Lo afront que resulta de alguna acció indigna y baixa. *Deshonra.* Infamia, ignominia, æ.

TENIR PER DESHONRA ALGUNA COSA. fr. Créurerla indecent, pensar que desdiu de la qualitat y esfera de alguna persona. *Tener á deshonra alguna cosa.* Indecorum existimare.

DESHONRABONS. m. Murmurador. *Deshonrabuenos.* Detractor, is. || Qui degenera dels seus. *Deshonrabuenos.* Degener, eris. || Insolent. *Desuellacaras, descarado.* Petulans, effrons.

DESHONRADAMENT. adv. m. Ab deshonra. *Deshonradamente.* Indecorè.

DESHONRADOR, A. m. y f. Qui deshonra. *Deshonrador.* Dedecorator, is.

DESHONRAR. v. a. Llevar la honra. *Deshonrar.* Dedecoro, inhonesto, as. || Forsar ó conéixer torpement á una dona honesta. *Deshonrar.* Honestam fœminam corrumpere.

DESHONRAT, DA. p. p. *Deshonrado.* Inhonoratus. || adj. INFAME.

DESHONRÓS, A. adj. Indecorós, poch decent. *Deshonroso.* Indecorus.

DESHORA. m. adv. Fora de temps. *A deshora, á deshoras.* Intempestivè.

DESHOSPEDATGE. m. Lo acte ó efecte de llevar ó negar lo hospedatge. *Deshospedamiento.* Inhospitalitas, atis.

DESIG. m. DESITG.

DESIGAR. v. a. DESITJAR.

DESIGNACIÓ. f. La acció de designar. *Designacion.* Designatio, nis. || REGONEIXEMENT, VISURA, REGISTRE.

DESIGNADOR. m. Entre los romans lo oficial que senyalaba los assentos en las ceremonias públicas. *Designador.* Designator, is.

DESIGNAR. v. a. Senyalar y destinar alguna persona ó cosa per algun fi determinat. *Designar.* Designo, as. || Pensar ó tenir pensada alguna cosa. *Designar.* Designo, as.

DESIGNE Y DESIGNI. m. Pensament, idea, determinació del enteniment. *Designio, intento, propósito.* Consilium, ii.

AB DESIGNE. m. adv. Ab intenció. *De propósito, con designio ó intencion.* Exprofessò, consultò.

DESIGUAL. adj. Lo que es major ó menor que altra cosa ab la qual se compara. *Desigual.* Impar, inæqualis. || Ex-

cessiu, extremat. *Desigual.* Enormis. || Mòlt dificultós, de gran perill. *Desigual, árduo.* Dificillimus. || Inferior, de mala qualitat. *Desigual.* Iniquus. || Barrancós, poch pla. *Desigual.* Asper, invius. || met. Inconstant, vario. *Desigual, intercadente.* Inconstans.

DESIGUALAR. v. a. Fer una cosa desigual á altra. *Desigualar.* Inæqualem reddere. || Desapariar, desajuntar. *Desigualar, desemparejar.* Æqualitatem tollere.

DESIGUALÍSSIM, A. adj. sup. *Desigualísimo.* Inæqualissimus.

DESIGUALMENT. adv. m. Ab desigualtat. *Desigualmente.* Inæqualiter.

DESIGUALTAT. f. Excés, defecte de una cosa respecte de altra. *Desigualdad.* Inæqualitas, atis. || La diferencia y distincció que hi ha de una persona ó cosa respecte de altra. *Desigualdad.* Inæqualitas, disparitas, atis. || La qualitat que constituheix un cos aspre y desigual. *Desigualdad.* Asperitas, inæqualitas, atis. || Varietat, inconstancia. Se diu del temps, del geni &c. *Desigualdad.* Levitas, atis.

DESIGUAR. v. a. ant. DESITJAR.

DESIJAR. v. a. y derivats. DESITJAR.

DESIMPRESSIONAR. v. a. Desenganyar, tráurer á algú del error en que estaba. Se usa també com recíproch. *Desimpresionar.* Errorem delere.

DESIMPRESSIONAT, DA. p. p. *Desimpresionado.* Ex mente deletus.

DESINCLINAR. v. a. Adressar lo que estaba tort. També se usa com recíproch. *Enderezar, desinclinar.* In directum flectere. || Deshabituar, fer pérdrer alguna inclinació. *Desinclinar, enderezar.* A propensione deflectere.

DESINCORPORARSE. v. r. Separarse lo que estaba unit. *Desincorporarse.* Segregari, dissolvi.

DESINENCIA. f. ret. Lo modo de acabar alguna cláusula. *Desinencia.* Terminatio, nis.

DESINFECTAR. v. a. Tráurer la infecció ó deslliurar de ella. *Desinficionar.* Ab infectione liberare.

DESINFECTAT, DA. p. p. *Desinficionado.* Ab infectione liberatus.

DESINFLAMAR. v. a. Tráurer ó curar la inflamació, fer ques resolga lo que está inflamat. *Desinflamar, desenconar.* Inflammationem, tumorem resolvere.

DESINFLAMAT, DA. p. p. *Desinflamado, desenconado.*

DESINFLAMENT. m. La acció y efecte de desinflar ó desinflarse. *Deshinchadura.* Detumescendi actio.

DESINFLAR. v. a. Fer desaparéixer la inflor. *Deshinchar.* A tumore liberare. || met. Fer passar la malicia. També se usa com recíproch. *Deshinchar.* Iram sedare.

DESINFLARSE. v. r. Reduhirse la inflor, abaixarse lo tumor ó bony, reduhintse la part á la deguda proporció que abans tenía. *Deshincharse.* Detumesco, is. || met. Deixar la vanitat ó presumpció. *Deshincharse.* Arrogantiam, nimiam confidentiam deponere.

DESINFLAT, DA. p. p. *Deshinchado.*

DESINFLOR. f. DESINFLAMENT.

DESINGRAT, A. adj. INGRAT.

DESINSACULACIÓ. f. La acció de tráurer de la bossa ó del canti las boletas dels noms dels que han de exêrcir los oficis de justicia. *Desinsaculacion.* Candidati sorte ducendi expulsio.

DESINSACULAR. v. a. Tráurer las boletas dels noms de las personas insaculadas pera exêrcir los oficis de justicia. *Desinsacular.* Nomina candidatorum, qui sorte ducendi sunt, ex urna deducere.

DESINTERÉS. m. Desprendiment, indiferencia per lo interés ó utilitat. *Desinterés.* Pecuniæ, quæstûs contemptus.

DESINTERESSADAMENT. adv. m. Ab desinterés. *Desinteresadamente.* Gratuitò, liberaliter.

DESINTERESSAMENT. m. DESINTERÉS.

DESINTERESSAT, DA. adj. Lo qui obra ab desprendiment ó sens miras de interés. *Desinteresado.* Divitias, quæstum contemnens.

DESINTRICAR. v. a. ant. DESEMBULLAR.

DESINVOLT, A. adj. Lo qui es libre y expedit en sas accions. *Desenvuelto.* Expeditus. || Deshonest, ó que tè poca modestia en sòn obrar. *Desenvuelto.* Impudens, procax, immodestus.

DESINVOLTAMENT. adv. m. Ab desinvoltura. *Desenvueltamente.* Impudenter, audacter, immodestè.

DESINVOLTURA. f. Desembarás, expedició en las accions. *Desenvoltura.* Expeditio, nis. || Desvergonyiment, desaho-

go, falta de modestia. *Desenvoltura.* Impudentia, immodestia, æ.

DESIR. m. ant. y

DESIRANZA. f. ant. DESITG.

DESISTIMENT. m. La acció y efecte de desistir ó apartarse de alguna pretensió, empenyo, empresa ó intent comensat ja á exêcutar. *Desistir.* Desisto, is. || for. Parlant de algun dret, abdicarlo ó abandonarlo. *Desistir.* A jure vel actione desistere.

DESITG. m. Moviment de la voluntat per la qual se apeteix alguna cosa. *Deseo.* Desiderium, ii. || Lo antoix que solen tenir las donas prenyadas. *Antojo, golondro.* Vehemens appetitus prægnantium.

CUMPLIR Ó CUMPLÍRSELI Á ALGÚ SÒN DESITG. fr. Conseguir algú lo que desitjaba. *Cumplir su deseo, ó cumplirsele á uno su deseo.* Rem alicui ex sententia cadere.

TENIR ALGUN DESITG. fr. Apetéixer ab vehemencia alguna cosa. Se diu especialment de las donas prenyadas. *Antojársele.* Appeto,is; in aliquid vehementer ferri.

DESITJABLE. adj. Lo que es digne de sèr desitjat. *Deseable, desiderable, apetecible.* Desiderabilis, optabilis.

DESITJADÍSSIM, A. adj. sup. *Deseadísimo.* Valdè desideratus.

DESITJAR. v. a. Apetéixer alguna cosa, aspirar á ella. *Desear.* Desidero, as. || Preténdrer, intentar, sol·licitar. *Pretender, desear.* Sollicito, as. || Preténdrer ab vivas ansias. *Anhelar.* Ducere ilia.

DE MASSA QUE HO DESITJO NO HO CRECH. loc. ques pren en sentit literal. *Lo que mucho deseo, no lo creo, aunque lo veo.* Quod cupio, licet id videam, vix credere possum.

DESITJAT, DA. p. p. *Deseado.* Exoptatus.

DESITJÓS, A. adj. Lo qui desitja alguna cosa. *Deseoso, sediento, ganoso.* Desiderans, cupiens.

DESITJOSAMENT. m. Ab desitg. *Ansiosamente, ansiadamente.* Cupidè.

DESITJOSÍSSIM, A. adj. sup. *Deseosísimo.* Cupidissimus.

DESJECTE. adj. ant. MALFARGAT.

DESJUNCCIÓ. f. DISJUNCCIÓ.

DESJUNCTIU, VA. adj. DISJUNCTIU.

DESJUNTAMENT. m. DESUNIÓ.

DESJUNTAR. v. a. Separar, dividir, apartar. *Desjuntar.* Disjungo, is.

DESJUNYIMENT. m. La acció de desjunyir. *Desuncimiento.* Jugi exemptio.

DESJUNYIR. v. a. Tráurer del jou las mulas ó bous. *Desuncir.* Abjungo, is.

DESJUNYIT, DA. p. p. *Desuncido.* Jugo exemptus.

DESLAVAMENT. m. ant. La acció y efecte de rentar alguna cosa per damunt sens deixarla ben neta. *Deslavadura.* Perfunctoria elutio.

DESLAVAR. v. a. ant. Rentar superficialment. *Deslavar.* Leviter eluere.

DESLIBERAR. v. a. y derivats. DELIBERAR.

DESLIGANT. p. a. DESLLIGADOR.

DESLIGAR. v. a. DESLLIGAR.

DESLIGUAR. v. a. ant. DESLLIGAR.

DESLIURACIÓ. f. ant. DESLLIURAMENT.

DESLIURAMENT. adv. m. LIBREMENT.

DESLIURAR. v. a. DESLLIURAR.

DESLIURAT, DA. adj. RESOLT, ESFORSAT, VALENT.

DESLOAR. v. a. VITUPERAR.

DESLLEAL. adj. Qui falta á la llealtat. *Desleal.* Infidus, perfidus.

DESLLEALMENT. adv. m. Ab desllealtat. *Deslealmente.* Infidè, perfidè.

DESLLEALTAT. f. Falta de llealtat. *Deslealtad.* Perfidia, æ.

DESLLENGUADAMENT. adv. m. Ab desvergonyiment en lo parlar. *Desbocadamente, desenfrenadamente.* Impudenter.

DESLLENGUAMENT. m. La acció y efecte de desllenguarse. *Deslenguamiento, desbocamiento.* Impudentia, æ.

DESLLENGUAR. v. a. Tráurer ó tallar la llengua á algú. *Deslenguar.* Elinguo, as. || Llevar la llengüeta á algun instrument. *Deslengüetar.* Elinguo, as.

DESLLENGUARSE. v. r. DESMANDARSE. 2.

DESLLENGUAT, DA. p. p. *Deslenguado.* Elinguatus, elinguis. || adj. met. Desvergonyit en lo parlar. *Deslenguado, lenguaraz, desbocado.* Procax ore.

DESLLIBERAR. v. a. y derivats. DELIBERAR.

DESLLIGADURA. f. y

DESLLIGAMENT. m. La acció y efecte de deslligar. *Desatadura, desligadura, solucion.* Solutio, nis.

DESLLIGAR. v. a. Desfer ó posar libre lo que estaba lligat. *Desatar, desligar, soltar.* Solvo, is. || Absóldrer de las censuras ecclesiásticas. *Desligar.* A censuris ecclesiasticis absolvere.

DESLLINDAR. v. a. FITAR.

DESLLÍS. m. ant. LLISCADA, RELLISCADA. || met. Cayguda en alguna flaquesa. *Desliz*. Lapsus, us.

DESLLISAR. v. a. LLISCAR, RELLISCAR.

DESLLISSAR. v. n. met. Dir ó fer alguna cosa ab descuyt y sens deliberació. *Deslizar, deslizarse*. Labi, in errorem incidere.

DESLLIURAMENT. m. Lo acte y efecte de deslliurar á altre de algun perill. *Libramiento*. Liberatio, nis.

DESLLIURAR. v. a. Tráurer á algú de algun traball. *Librar*. Libero, as. || Preservar á algú de algun mal ó perill. *Librar, libertar*. Libero, as. || Posar á algú en llibertat, tráurerlo de esclavitut ó subjecció. *Libertar*. Liberto, as. || Exîmir de obligació. *Libertar, eximir de obligacion*. Eximo, is.

DESLLIURE, RA. adj. ant. LIBRE.

DESLLOAR. v. a. VITUPERAR.

DESLLOMAR. v. a. ALLOMAR.

DESLLORIGADOR. m. Articulació ó juntura movible de un os ab altre. *Coyuntura*. Ossium commissura.

TROBAR LO DESLLORIGADOR. fr. met. Descubrir algun medi útil, abans ignorat, pera conseguir facilment lo ques desitja. *Dar en la tecla ó vena, ó hallar la vena*. Rationem, viam ad aliquid exequendum invenire. || v. a. DESCONJUNTAR.

DESLLORIGARSE. v. r. Desconjuntarse algun os. *Desgobernarse, desconcertarse*. Luxari. || Descompóndrerse lo cos ab moviments estranys y violents. *Desgoznarse*. Inconditis motibus disturbari.

DESLLORIGAT, DA. p. p. *Dislocado*. Luxatus.

DESLLUIDÍSSIM, A. adj. sup. *Deslucidísimo*. Obscurissimus.

DESLLUIMENT. m. Falta de lluiment. *Deslucimiento, deslustre*. Splendoris, nitoris defectus.

DESLLUIR. v. a. Tráurer lo lluiment á alguna cosa. *Deslucir*. Obscuro, as. || met. DESACREDITAR.

DESLLUIT, DA. adj. que se aplica á las cosas ja usadas, y que han perdut lo llustre. *Deslucido*. Nitore privatus.

DESLLUMAR. v. a. ALLOMAR.

DESLLURIGAR. v. a. DESLLORIGAR.

DESLLUSTRADÍSSIM, A. adj. sup. *Deslustradísimo*. Valdè obscuratus.

DESLLUSTRAR. v. a. Tráurer lo llustre á alguna cosa. *Deslustrar*. Nitore privare. || met. DESACREDITAR. || ENLLUERNAR.

DESLLUSTRE. m. Obscuritat, deshonor. *Deslustre, deslucimiento*. Dedecus, oris.

DESMADEIXAT, DA. adj. EMBULLAT.

DESMALLAR. v. a. Desfer las mallas. *Desmallar*. Loricam disrumpere.

DESMAMADOR. m. Instrument ab puas ques posa en las mamellas de algunas bestias, especialment de las vacas, á fi de desmamar los vadells. *Destetadera*. Instrumentum aciculis instructum ablactando aptum.

DESMAMAMENT. m. *Destete, destet*o. Ablactatio, nis.

DESMAMAR. v. a. Apartar la criatura dels pits de la mare ó dida, y lo animalet de las mamellas de la mare, á fi de ques mantinga menjant y no mamant. *Destetar, desmamar*. Ablacto, as. || Dit dels anyells. *Descorderar*. Agnos ablactare. || Dit dels cabrits. *Descabritar*. Hædos ablactare. || Dit dels vadellets. *Desbecerrar*. Vitulos ablactare. || met. Apartar los fills del regalo de sa casa quant sels posa en carrera. *Destetar*. Liberos á paternæ domus deliciis abducere.

DESMAMARSE AB ALGUNA COSA. fr. met. que explica haber tingut desde criatura noticia ó us de alguna cosa. *Destetarse con alguna cosa*. Cum lacte sugere.

DESMAMAT, DA. p. p. *Destetado, desmamado*. Ablactatus.

DESMAMELLAR. v. a. Tallar las mamellas. *Quitar, cortar los pechos*. Ubera amputare.

DESMAN. m. Animal de la India, de quasi dos peus de alt, tè lo cap petit, las orellas llargas y caygudas, y los ullals llarchs que li ixen fora de la boca. Es mòlt apreciable per la substancia anomenada almesch que cria en una bosseta prop del llombrígol. *Desman*. Moschus, i.

DESMANDARSE. v. r. Descomedirse, propassarse. *Desmandarse, desmedirse, descomedirse, propasarse, adelantarse, desacatarse, desaforarse, desmesurarse*. Modum non servare, modestiæ fines transilire. || Descomedirse de paraulas. *Desbocarse, deslenguarse*. Effrænatè loqui.

DESMANDAT, DA. p. p. *Desmandado, descomedido.* Procax.

DESMANEGAMENT. m. Desorde, confusió, desgavell. *Desarreglo.* Confusio, nis.

DESMANEGAR. v. a. Tráurer lo mánech á alguna cosa. També se usa com recíproch. *Desguarnecer, desenastar.* Manubrium tollere.

DESMANEGAT, DA. p. p. *Desenastado.* Manubrio destitutus, exarmatus. || adj. Descompost y sens orde. *Destartalado.* Inconcinnus. || DESGAYRAT.

DESMANTENIR. v. a. Llevar los aliments. *Quitar los alimentos.* Alimenta auferre. || DESAMPARAR, ABANDONAR.

DESMANYOTAT, DA. adj. Aturat, qui no tè art en fer las cosas com si tingués las mans lligadas. *Modrego, desmañado, desmanotado, zopo.* Hebes.

NO SÈR CAP DESMANYOTAT. fr. fam. ab que se expressa la intel-ligencia ó noticia que algú tè de la materia de ques tracta ó dels assumptos que maneja. *No mondar nisperos, no ser cojo, ni manco.* Non sibi tantum derogare.

DESMARCAR. v. a. Llevar la marca. *Desmarcar, quitar la marca.* Notam adimere.

DESMARXAR. v. a. Descompóndrer, desconcertar. *Descomponer.* A situ, aut ordine disturbare.

DESMASÍA. f. Excés, superfluitat. *Demasía.* Redundantia, æ. || MALDAT, DELICTE. l.

EN DESMASÍA. m. adv. Desmasiadament, ab excés. *En demasía, demasiadamente, demasiado.* Ultra modum.

DESMASIADAMENT. adv. m. EN DESMASÍA.

DESMASIAT, DA. adj. Excessiu. *Demasiado.* Nimis immodicus. || adv. m. MASSA, EN DESMASÍA.

DESMAY. m. Defalliment de forsas, privació dels sentits. *Desmayo, desfallecimiento, deliquio.* Deliquium, ii. || m. Especie de sálzer, dit de Babilonia, que tè las brancas mòlt caygudas de manera, que tots los brots penjan envers terra. *Sauce de Babilonia.* Salix babylonius.

DESMAYADAMENT. adv. m. Ab poch ánimo, debilment. *Desmayadamente.* Languidè.

DESMAYAMENT. m. DESMAY.

DESMAYAR. v. a. Fer pérdrer lo ánimo. *Desmayar, desalentar, desanimar.* Exanimo, as. || v. n. Pérdrer lo ánimo. *Desmayar.* Animo deficere.

DESMAYARSE. v. r. Cáurer en basca. *Desmayarse, ahilarse, amortecerse.* Deliquium pati.

DESMAYAT, DA. adj. que se aplica al color baix. *Desmayado, apagado.* Color remissus, languens.

DESMAYET. m. d. *Desmayuelo, ahilo.* Languor, is.

DESMEDRAR. v. n. p. u. Tornar á ménos. També se usa com recíproch. *Desmedrar.* Decresco, is.

DESMEMBRADURA. f. y

DESMEMBRAMENT. m. La acció y efecte de desmembrar. *Desmembracion, dismembracion.* Laceratio, divisio, nis.

DESMEMBRAR. v. a. Dividir y separar los membres del cos. *Desmembrar.* Corporis membra dividere, discerpere. || met. Separar, dividir una cosa de altra. Se aplica mes comunment á las parts de un tot. *Desmembrar.* Divido, is. || Malgastar part de la hisenda. *Menguar, desmembrar.* Dilapido, as. || DESACORDAR. || v. n. ant. OLVIDAR.

DESMEMORIARSE. v. r. Olvidarse, faltar la memoria. *Desmemoriarse, trascordarse.* Oblivisci, memoriam amittere.

DESMEMORIAT, DA. adj. Faltat de memoria. *Desmemoriado, olvidadizo.* Obliviosus.

DESMENAR. v. a. ESMENAR.

DESMENJAMENT. m. Desgana, falta de apetit. *Desgana, inapetencia.* Cibi tædium.

DESMENJARSE. v. r. Pérdrer la gana. *Desganarse.* Cibi tædio affici.

FER LO DESMENJAT. fr. fam. ab ques nota á algú de que dissimuladament y ab desdeny preten alguna cosa, donant á enténdrer que no la vol. *La gata de mariramos.* Versutus sollicitationum dissimulator.

DESMENTIDOR, A. m. y f. Lo qui desment. *Desmentidor.* Mendacii exprobrator.

DESMENTIMENT. m. La acció de desmentir. *Desmentida.* Mendacii exprobratio.

DESMENTIR. v. a. Dir á algú que ment, convéncer de fals ó incert lo que altre ha dit. *Desmentir.* Mendacium exprobrare. || met. Desvanéixer y dissimu-

lar alguna cosa pera que nos conega, com los indicis, las suspitas. *Desmentir.* Fallo, tego, is. || Procehir alguna persona distinctament de lo ques podía esperar de sòn naixement, educació y estat. *Desmentir.* Opinionem fallere. || No igualar alguna cosa á lo que debía, ó no tenir la justa commensuració. *Desmentir.* Descisco, is.

DESMENUAR. v. a. ant. DESMENUSSAR.

DESMENUHIR. v. a. DISMINUHIR.

DESMENUSSABLE. adj. Lo ques pot desmenussar. *Desmenuzable.* Friabilis.

DESMENUSSADOR, A. m. y f. Lo qui desmenussa y apura alguna cosa. *Desmenuzador.* Perscrutator, enucleator, is.

DESMENUSSAR. v. a. Desfer alguna cosa, dividintla en parts menudas. *Desmenuzar, despizcar, destrizar.* Comminuo, is, frio, as. || met. Exâminar alguna cosa per pessas menudas. *Desmenuzar, analizar, apurar.* Enucleo, as.

DESMEREIXEDOR, A. m. y f. Lo qui desmereix ó es indigne de alguna cosa. *Desmerecedor.* Indignus.

DESMEREIXER. v. a. Ferse indigne de premi, favor ó alabansa. *Desmerecer.* Demereor, eris.

DESMERESCUT, DA. p. p. *Desmerecido.* Immeritus.

DESMERXAR. v. a. ant. HUMILIAR.

DESMESURA. f. Descomediment, immodestia. *Desmesura.* Immodestia, æ.

DESMESURADAMENT. adv. m. Ab excés, sens mida. *Desmesuradamente.* Immoderatè.

DESMESURAT, DA. adj. que se aplica á lo que es excessiu y major de lo regular. *Desmesurado, desmedido, enorme, desaforado.* Prægrandis, immanis.

DESMILLORAR. v. a. Fer pérdrer á alguna cosa sòn llustre y perfecció. *Desmejorar.* Deteriorem reddere.

DESMOBLAR. v. a. Tráurer los mobles de una habitació. *Desamoblar.* Supellectilia tollere.

DESMONTAR. v. a. DESMUNTAR.

DESMORALISAR. v. a. Corrómprer las costúms. *Desmoralizar.* Mores corrumpere.

DESMORALISAT, DA. adj. Lo qui es de malas costúms. *Desmoralizado.* Moribus perditis homo.

DESMOTXAR. v. a. y derivats. ESMOTXAR.

DESMUNTAMENT. m. La obra de desmuntar. *Desmonte.* Compacti operis dissolutio.

DESMUNTAR. v. a. Desfer, desarmar una máquina. *Desmontar.* Machinæ compagem dissolvere. || Parlant de canons y altras pessas de artillería tráurerlos de la curenya. *Descabalgar, desencabalgar, desmontar.* Tormenta bellica deponere. || Parlant de canons y altras pessas de artillería significa també impossibilitar lo sèu us ab violencia dels tirs del enemich, destruhint la curenya. *Descabalgar.* Tormenta bellica deturbare. || Abaixar las barras de la escopeta &c. pera que no se despare. *Desmontar.* Scloppeti clavem fiduciæ committere.

DESMUNTAT, DA. p. p. *Desmontado.* Exarmatus.

DESNANSAT, DA. adj. Sens ansas. *Desasado.* Ansis minutus.

DESNASSAR. v. a. Llevar lo nas. *Desnarigar.* Denaso, as.

DESNATURA Y DESNATURALISACIÓ. f. Privació dels drets de ciutadá. *Desnaturalizacion.* Proscriptio, nis.

DESNATURALISAR. v. a. Privar á algú del dret de naturalesa y patria. També se usa com recíproch. *Desnaturalizar.* Proscribo, is.

DESNATURALISARSE. v. r. Pérdrer los sentiments de humanitat, ferse cruel. *Desnaturalizarse, encruelecerse.* Sœvum reddi.

DESNATURALISAT, DA. p. p. *Desnaturalizado.* Proscriptus. || adj. INHUMÁ.

DESNATURAR. v. a. ant. DESNATURALISAR. També se usa com recíproch.

DESNIVELL. m. Falta de nivell. *Desnivel.* Declivitas, atis.

DESNIVELLARSE. v. r. Pérdrer lo nivell. *Desnivelarse.* Inclinari, libellam amittere.

DESNIVELLAT, DA. p. p. *Desnivelado.* Inflexus.

DESNOHELAT, DA. adj. ant. Desconjuntat. *Descoyuntado.* Luxatus.

DESNUADOR. m. Qui despulla. *Desnudador.* Denudans.

DESNÚ, A. adj. NU.

DESNUADURA. f. ant. y

DESNUAMENT. m. ant. La acció de desfer un nus. *Desañudadura.* Enodatio, nis. || adv. m. Sens impediment. *Desnudamente.* Nudè, palam, apertè. || Desen-

redament de alguna dificultat. *Aclaracion, solucion, desenredo.* Explanatio, extricatio, nis.

DESNUAR. v. a. Desfer un nus. *Desanudar, desañudar.* Enodo, as. || ant. DESPULLAR.

DESNUDESA. f. Lo estat de nú ó sens vestit. *Desnudéz.* Nuditas, atis. || POBRESA.

DESO. m. Racó ó lloch retirat y ocult que serveix pera amagarhi alguna cosa. *Escondite, escondrijo.* Latibulum, i.

DESOBEDIENCIA. f. La acció y efecte de desobehir. *Desobediencia, desobedecimiento.* Inobedientia, imparentia, æ.

DESOBEDIENT. adj. Lo qui no obeheix. *Desobediente, desmandado.* Imparens.

DESOBEDIENTMENT. adv. m. Ab desobediencia. *Desobedientemente.* Inobsequenter, inobedienter.

DESOBEHIR. v. a. No fer algú lo que li mana sòn superior. *Desobedecer.* Jussa exuere, dicto non parere.

DESOBLIGAR. v. a. Tráurer á algú de alguna obligació. També se usa com recíproch. *Desobligar.* Ab obligatione liberare. || met. Enagenar lo ánimo de algú. *Desobligar.* Alicujus benevolentiam demereri.

DESOCUPACIÓ. f. Ociositat, falta de ocupació. *Desocupacion.* Otium, ii.

DESOCUPADAMENT. adv. m. De un modo desocupat. *Desocupadamente.* Quietè, expeditè.

DESOCUPAR. v. a. Desembarassar algun lloch. *Desocupar, desembarazar, despejar.* Evacuo, as, locum expeditum relinquere.

DESOCUPARSE. v. r. Desembarassarse de algun negoci ú ocupació. *Desocuparse.* Sese expedire.

DESOCUPAT, DA. adj. Lo qui no tè ocupació. *Desocupado, holgado.* Otiosus, vacuus.

DESOIR. v. a. Desaténdrer, deixar de oir. *Desoir.* Animum avertere.

DESOLACIÓ. f. Destrucció, ruina y perdua total de alguna cosa. *Desolacion.* Eversio, desolatio, depopulatio, nis. || met. Aflicció, angustia, sentiment. *Desolacion.* Anxietas, atis.

DESOLAR. v. a. Tirar á terra algun edifici. *Desolar, asolar, derribar, demoler.* Diruo, is, demolior, iris. || Arruinar algun regne ó provincia, malmétrer tot lo que ve al pas. *Desolar, asolar, talar, devastar.* Vasto, as.

DESOLAT, DA. p. p. *Desolado, asolado.* Desolatus.

DESOLLAR. v. a. ESCORXAR.

DESOLRE. v. n. ant. No dóldrerse. *No dolerse.* Haud dolere. || DISÓLDRER.

DESOMBRAR. v. a. Llevar la sombra. *Quitar la sombra.* Umbra privare.

DESONEST, A. adj. DESHONEST.

DESONESTAMENT. m. ant. Injuria de paraula. *Denuesto.* Convicium, ii.

DESONESTAR. v. a. ant. Injuriar, infamar de paraula. *Denostar.* Convicior, aris.

DESONESTAT. f. ant. DESHONESTAMENT. || ant. DESHONESTEDAT.

DESONOR. m. DESHONOR.

DESONRANZA. f. ant. DESHONRA.

DESOPILACIÓ. f. La acció de desopilar. *Desopilacion.* Obstructionis excussio.

DESOPILAR. v. a. Curar la opilació. *Desopilar.* Oppilationi mederi.

DESOPILAT, DA. p. p. *Desopilado.* Opilatione solutus.

DESOPILATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de curar la opilació. *Desopilativo.* Oppilationibus medendi vi præditus.

DESOPINAR. v. a. DESACREDITAR.

DESORDE. m. Confusió, desconcert, falta de orde. *Desórden, desordenamiento.* Inordinatio, perturbatio, nis. || Desmasía, excés. *Desórden.* Immoderatio, nis, excessus, us.

UN DESORDE PORTA UN ORDE. ref. ab ques denota quels gastos supérfluos y prodigalitat obligan després á viurer ab mòlta economía. *El mucho desórden trae mucho órden.* Maximus é nullo plerumque nascitur ordo.

DESORDENADAMENT. adv. m. Ab desorde, confusió y sens regla. *Desordenadamente.* Inordinatè, turbatè.

DESORDENADÍSSIM, A. adj. sup. *Desordenadísimo.* Valdè inordinatus.

DESORDENAMENT. m. ant. y DESORDENANSA. f. ant. DESORDE.

DESORDENAR. v. a. Confóndrer, perturbar lo orde. *Desordenar.* Perturbo, as.

DESORDENARSE. v. r. Eixirse de regla, excedirse. *Desordenarse.* Modum excedere.

DESORDENAT, DA. p. p. *Desordenado.* Inordinatus. || adj. Qui fa las cosas sens orde. *Desordenado.* Pravus.

DESORELLAR. v. a. Llevar las orellas. *Desorejar.* Aures præcidere.

DESORELLAT, DA. p. p. *Desorejado.* Inauritus.

DESORGANISADOR, A. m. y f. Qui desorganisa. *Desorganizador.* Disturbator, is.

DESORGANISAR. v. a. Desordenar, desarreglar. *Desorganizar.* Perturbo, as.

DESORI. m. Desgavell, desorde, confusió. *De sanquintin, zalagarda, zacapela.* Turbatio, nis, jurgium, ii.

DESORMEIG. m. Desaparell. *Desaparejo.* Exarmatio, nis.

LLEVAR LO DESORMEIG. fr. náut. DESAMARRAR.

DESORMEJAR. v. a. Llevar los ormeigs &c. *Desaparejar.* Instrumenta turbare.

DESOSSAR. v. a. Separar los ossos de la carn. *Desosar, deshuesar.* Exosso, as.

DESOSSAT, DA. p. p. *Desosado.* Exossatus.

DESOU. m. Obra de desovar. *Desove.* Ovorum emissio.

DESOVAR. v. a. Póndrer los peixos, tortugas &c. *Desovar.* Ova edere.

DESPACIENTAR. v. a. IMPACIENTAR.

DESPAGAR. v. a. ant. y derivats. DISGUSTAR, DESCONTENTAR.

DESPAIG. m. Lo acte de despatxar. *Despacho.* Expeditio, nis. || Lo lloch ahont se despatxan los negocis. *Despacho.* Cubiculum expediendis negotiis destinatum. || La cédula, títol ó comissió ques dòna per algun empleo ó negoci. *Despacho.* Litteræ expeditæ. || Llestesa, desembarás. *Desenvoltura, despejo, desembarazo, expediente.* In negotiis expediendis facilitas.

CÓRRER LOS DESPAIGS. fr. Donarlos curs seus retardarlos. *Correr los despachos.* Negotia expedire.

DESPALMAR. v. a. Netejar lo pla de las embarcacions de la brossa que arreplegan ab la aygua, y donarhi seu. *Despalmar, espalmar.* Navium carinas exteriùs detergere, seboque illinire.

DESPAMPANAR. v. a. ant. y derivats. DESPAMPOLAR.

DESPAMPOLADOR, A. m. y f. agr. Lo qui despampola. *Despampanador, deslechugador.* Pampinator, is.

DESPAMPOLADURA. f. y

DESPAMPOLAMENT. m. agr. La acció y efecte de despampolar. *Despampanadura.* Pampinatio, nis.

DESPAMPOLAR. v. a. agr. Tráurer los pámpols als sarments pera que fructifiquen millor. *Despampanar, deslechugar, deslechuguinar.* Pampino, as.

DESPANYAMENT. m. La acció de despanyar. *Descerrajadura.* Seræ avulsio.

DESPANYAR. v. a. Arrancar lo pany de alguna porta, bahul, &c. *Descerrajar.* Seram avellere.

DESPARAMENT. m. DISPARO.

DESPARAR. v. a. Descompóndrer lo que estaba parat y arreglat. *Descomponer.* Locata tollere. || DISPARAR.

DESPÁRER Y DESPARÉIXER. v. n. ant. DESAPARÉIXER.

DESPAREDAR. v. a. Desfer una paret. *Destapiar.* Parietes diruere.

DESPARIAR. v. a. DESAPARIAR.

DESPARTIDOR, A. m. y f. Lo qui desparteix. *Despartidor.* Pacis inter rixantes conciliator.

DESPARTIR. v. a. Separar als ques barallan ó renyeixen, posar pau entre ells. *Despartir.* Rixantes dispertiri.

DESPASSAR. v. a. DESENFILAR.

DESPATARRADA. f. Mudansa de alguns balls, que se exècuta aixancarrantse ab art. *Despatarrada.* Divaricatum tripudium.

DESPATXAR. v. a. Abreviar y conclóurer algun negoci ó altra cosa. *Despachar.* Expedio, perficio, is. || Resóldrer, determinar las causas y negocis. *Despachar.* Definio, is. || Enviar, com DESPATXAR un correu, un propi. *Despachar.* Mitto, is. || Véndrer los géneros desfentse de ells, ó cambiantlos ab altres. *Despachar.* Merces venundare, vel permutare. || MATAR. || Consumir promptament alguna cosa, com lo diner, los bens. *Despabilar, despachar brevemente.* Celeriter absumere. || DESPEDIR. 4. || ENLLESTIRSE.

DESPATXARSE. v. r. Desembarassarse. *Despacharse.* Se expedire.

TOT SE DESPATXA. loc. fam. EN AQUEST MON &c.

DESPAY. adv. m. Poch á poch, apleret. *Despacio, lentamente.* Paulatim, pedetentim.

DESPEADURA. f. Lo mal ques fa en los peus per haber caminat mòlt. *Despeadura, despeamiento.* Pedum subtritio.

DESPEARSE. v. r. Maltractarse los peus per haber caminat mòlt. *Despearse.* Pedibus ob nimium iter fessis laborare.

DESPECCIÓ. f. ant. DESPRECI.

DESPECTIBLE. adj. ant. DESPRECIABLE.

DESPEDASSADOR, A. m. y f. Lo qui despedassa. *Despedazador.* Lacerans, discerpens.

DESPEDASSAMENT. m. La acció y efecte de despedassar. *Despedazamiento.* Laceratio, nis.

DESPEDASSAR. v. a. Fer trossos alguna cosa, dividintla en parts sens orde ni concert. *Despedazar, dilacerar.* Lacero, as. || Espatllar la roba ó calsat. *Romper.* Detero, is. || met. Maltractar, destruhir algunas cosas no materials, com la ánima. *Despedazar.* Lacero, as.

DESPEDASSAT, DA. p. p. *Despedazado, roto.* Laniatus. || ESPELLIFAT.

ANAR TOT DESPEDASSAT. fr. Portar la roba mòlt dolenta. *Estar hecho un Judas, ó un Adan ó un arambel.* Vetustam et attritam vestem gestare.

DESPEDICIÓ. f. ant. DESPEDIDA. || ant. EXPEDICIÓ, DESEMBARÁS.

DESPEDIDA. f. La acció y efecte de despedirse. *Despedida, despedimiento.* Abeuntis salutatio.

DESPEDIDAMENT. adv. m. ant. Ab llestesa y desembarás. *Expeditamente.* Expeditè.

DESPEDIMENT. m. DESPEDIDA. || La acció de despedir al llogater ó arrendador. *Desahucio.* Conductoris dejectio.

DONAR DESPEDIMENT. fr. DESPEDIR. 4. 5.

DESPEDIR. v. a. Deixar anar, despéndrer, llansar alguna cosa, com la fletxa, la pedra &c. *Despedir.* Emitto, is. || met. Llansar de sí, com DESPEDIR olor, llum &c. *Despedir, difundir, esparcir.* Emitto, is. || met. Apartar de sí alguna cosa no material, com lo dolor, lo mal, &c. *Despedir.* Rejicio, pello, is. || Tráurer á algú lo empleo, ofici ú ocupació, com DESPEDIR al criat, las tropas &c. *Despedir.* Dimitto, is. || Intimar al llogater, arrendador &c., que ha de deixar la cosa llogada. *Desahuciar.* Conductorem dejicere. || Negar á algú lo que demana. *Despedir, negar, dar repulsa.* Recuso, as. || Dit del esperit, ánima &c. MORIR. || v. n. ant. ENLLESTIRSE.

DESPEDIRSE. v. r. Fer alguna expressió de cortesía ó de afecte pera separarse una persona de altra. *Despedirse.* Valedico, is.

DESPEDIT, DA. adj. ant. Llest en obrar. *Expedito.* Expeditus.

DESPEDREGAR. v. a. Tráurer las pedras de un camp, heretat &c. *Despedregar, despedrar.* Elapido, as.

DESPEGAT, DA. adj. ant. DESACREDITAT.

SÈR DESPEGAT. fr. DESACREDITARSE.

DESPEIT. m. ant. DESPIT.

DESPENADOR, A. m. y f. Qui tráu de pena. *Despenador.* Pœnarum levator.

DESPENAR. v. a. TRÁURER DE PENA.

DESPENDIR Y DESPENDRER. v. a. GASTAR. || ant. MALBARATAR.

DESPENDRERSE. v. r. Baixar ab furia alguna cosa de dalt. *Desgajarse, desprenderse.* Decido, is. || Desapropiarse de alguna cosa. *Desprenderse, deshacerse.* Abalieno, as. || Apartarse, abstráurerse. *Desprenderse.* Distrahi. || Excusarse de fer alguna cosa. *Escusarse, descartarse.* Excusari.

DESPENJAR. v. a. Tráurer alguna cosa del lloch en que está penjada. També se usa com recíproch. *Descolgar.* Suspensa deponere.

DESPENSA. f. DISPENSA.

DESPENSER Y DESPENSIER. m. ant. DISPENSER.

DESPENTINAR. v. a. Desfer lo pentinat. *Despeinar, desgreñar.* Crines turbare.

DESPENTINAT, DA. p. p. *Despeinado.* Crinibus turbatis.

DESPENYADERO Y DESPENYADOR. m. Precipici, lloch alt ple de rocas y escarpat. *Despeñadero, derrocadero, desgalgadero, precipicio.* Præcipitium, ii.

DESPENYAMENT. m. La acció y efecte de despenyar ó despenyarse. *Despeño, despeñamiento.* Præcipitatio, nis.

DESPENYAR. v. a. Precipitar, tirar ó fer cáurer desde algun lloch alt comunment ple de penyas. També se usa com recíproch. *Despeñar, desgalgar, precipitar.* Præcipito, as, præcipitem agere.

DESPENYARSE. v. r. met. Entregarse cegament als vicis. *Despeñarse, desenfrenarse.* In vitia ruere.

DESPENYO. m. Desbaratament de ventre. *Despeño.* Ventris profluvium.

DESPERADAMENT. adv. m. DESESPERADAMENT.

DESPERANZA. f. ant. DESESPERACIÓ.

DESPERAR. v. n. DESESPERAR.

DESPERDICI. m. Malbaratament dels bens ó altra cosa. *Desperdicio.* Dilapidatio, disperditio, nis. || Lo que resta de alguna cosa y no se aprofita per no poderse ó per omissió. Sol usarse en plural. *Desperdicio.* Residuum, ii.

DESPERDICIADOR, A. m. y f. Lo qui desperdicía. *Desperdiciador.* Dilapidator, profusor, is.

DESPERDICIAR. v. a. Malbaratar, gastar ó emplear malament alguna cosa. *Desperdiciar.* Disperdo, is.

DESPERFILAR. v. a. pint. Suavisar la duresa dels contorns ó de las líneas foranas de un cos, á fi de que figure rodó. *Desperfilar.* Lineamenta lenire.

DESPERFILARSE. v. r. Pérdrer la postura que tè alguna cosa que estaba de perfil. *Desperfilarse.* Extrema lineamenta confundi.

DESPERT, A. adj. No adormit. *Despierto, dispierto.* Expergefactus. || met. Viu, sagás, advertit. *Despierto, despabilado.* Solers. || met. Atent, cuydadós, vigilant. *Despierto.* Experrectus.

ESTAR DESPERT. fr. met. fam. Estar ab vigilancia y prevenció á fi de no sèr enganyat. *Abrir el ojo.* Inteutum esse cavendæ fraudi.

SOMIAR DESPERT. fr. met. fam. Delirar, desgarratar. *Soñar despierto.* Somnio, is.

DESPERTADOR, A. m. y f. Qui desperta als altres. *Despertador, dispertador.* Expergefaciens. || m. Máquina de rellotge pera despertar á algú per medi del soroll que fa á la hora que está posat. *Despertador.* Horarius excitator. || met. Lo que dona mòlt cuydado y adverteix descuyt. *Despertador.* Cura animum pungens.

DESPERTAR. v. a. Fer cessar ó interrómprer la son. *Despertar, dispertar, desadormecer.* Expergefacio, is. || met. Desentorpir algun membre adormit, com la cama, lo peu &c. *Desadormecer.* Torporem excutere. || met. Excitar, com DESPERTAR la fam, la especie &c. *Despertar, dispertar.* Excito, as. || met. Fer que algú se pose sobre sí, ó recapacite. *Despertar.* Ab oscitantia, segnitia alterius animum revocare.

DESPERTAR Á QUI DORM. fr. Suscitar especies que mouhen á algú á fer ó dir lo que no pensaba. *Despertar á quien duerme.* Dormientem excitare.

DESPERTARSE. v. r. Deixar de dormir. *Despertar, despabilarse, recordar del sueño.* Expergefieri. || met. Ferse algú mès advertit y entés de lo que era abans. *Despertar.* Ingenii oscitantiam deponere. || Conéixer lo error y abandonarlo. *Despertar.* Ab errore sólvi. || Dit de la venda, concórrer compradors. *Picar.* Certatim emptores adesse.

DESPÉS, A. p. p. *Expendido.* Consumptus. || m. GASTO.

DESPESA. f. ant. COST, GASTO. || Lo que ordinariament se consum per lo menjar diari. *Despensa.* Quod in victum quotidianum emitur. || PENSIONISTA. || CASA DE DESPESAS. || Lo diari ó la mesada que paga lo qui está en casa de despesas. *Pension.* Pensio, nis. || ant. Provisió de comestibles per lo camí. *Despensa, viático.* Viaticum, i.

ESTAR Á DESPESA. fr. Víurer en casa particular de altre pagant per la manutenció y cuydado un tant diari ó mensual. *Estar á pupilaje.* Alumnum esse.

DESPESAR. m. ant. PESAR.

DESPESARI m. y

DESPESER, A. m. y f. Qui tè despesas. *Despensero.* Dispensator, is.

DESPESSECH. m. ant. DESPERDICIADOR.

DESPESSEGA. f. ant. TROS, DESPERDICI. 2.

DESPESSEGAR. v. a. ant. DESPERDICIAR, DESTROSSAR.

DESPICAR. v. a. Péndrer satisfacció de algun agravi. Comunment se usa com recíproch. *Despicar, desquitarse.* Ulciscor, eris.

DESPICARSE. v. r. Venjarse ó péndrer satisfacció de algun agravi. *Despicarse.* Vindictam sumere, ulcisci.

DESPICH. m. Satisfacció ques pren de algun agravi. *Despique, despecho, desabrimiento.* Injuriæ vindicatio.

DESPIDO. m. DESPEDIDA, DESPEDIMENT.

DESPINTAR. v. a. Esborrar lo pintat. També se usa com recíproch. *Despintar.* Pictum radere, abradere.

NO DESPINTÁRSELI Á ALGÚ ALGUNA COSA. fr. met. Conservar bè la memoria ó la especie de alguna cosa encaraque la haja vista pocas vegadas. *No despintársele á uno alguna cosa.* Rei haud sæpiùs visæ imaginem menti infixam retinere.

DESPIT. m. Indignació, furor, desesperació. *Despecho.* Furor, is. || m. DESFICI, AFLICCIÓ.

AB DESPIT. m. adv. *Despechadamente.* Furenter.

Á DESPIT. m. adv. A pesar de algú, contra sòn gust ó voluntat. *A despecho.* Alio invito.

DESPITAR. v. a. p. u. NEGUITEJAR.

DESPITARSE. v. r. Indignarse, enfurismarse, desesperarse. *Despecharse.* Furere, indignari.

DESPITÓS, A. adj. ant. NEGUITÓS.

DESPLACENT. adj. DISPLICENT. || DESAGRADABLE.

DESPLAHENT. p. a. ant. Lo que desplau. *Desplaciente.* Displicens.

DESPLAHENTMENT. adv. m. Ab disgust. *Desplaciblemente.* Injucundè.

DESPLAHER. m. Disgust. *Desplacer.* Displicentia, æ.

DESPLAURER. v. n. Disgustar, desagradar. *Desplacer.* Displiceo, es.

DESPLAZENZA. f. ant. DISPLICENCIA.

DESPLECH. m. y

DESPLEGADURA. f. La acció y efecte de desplegar. *Desplegadura.* Explicatio, nis.

DESPLEGAR. v. a. Exténdrer ó desdoblegar lo que estaba plegat ó doblegat. *Desplegar, desdoblar, descoger.* Explico, as.

DESPLER. m. DESPLAHER.

DESPLOM. m. Lo defecte de algun edifici ó paret per no estar á plom ó per falta de rectitut. *Desplomo.* A perpendiculo deflexio.

DESPLOMAR. v. a. PLOMAR. || Fer que alguna paret, edifici ó altra cosa perda la línea perpendicular. *Desplomar.* A perpendiculo arcere.

DESPLOMARSE. v. r. Pérdrer la línea perpendicular. Se diu especialment dels edificis. *Desplomarse.* A perpendiculo declinare, deflecti. || Cáurer á plom alguna cosa de gran pes. *Desplomarse.* Ruo, is.

DESPOBLACIÓ. f. Falta de la gent que poblaba algun lloch. *Despoblacion, despueblo.* Oppidi derelictio, desertio.

DESPOBLADOR, A. m. y f. Lo qui despobla. *Despoblador.* Vastans.

DESPOBLAMENT. m. DESPOBLACIÓ.

DESPOBLAR. v. a. Reduhir á erm ó desert. *Despoblar.* Depopulor, aris. || met. Despullar algun lloch de las cosas que hi ha en ell; y axí dihem: DESPOBLAR un camp de arbres &c. *Despoblar.* Expolio, as.

DESPOBLARSE. v. r. Quedarse algun lloch sens habitants. *Despoblarse.* Oppidum ab incolis deseri.

DESPOBLAT. m. Desert, erm. *Despoblado.* Solitudo, inis.

DESPOCAR. v. a. ant. DISMINUHIR.

DESPODERAR. v. a. ant. DESPOSSEHIR.

DESPOLIS. m. pl. ESPONSALS.

DESPONCELLAR. v. a. DESFLORAR.

DESPÓNYER. v. a. ant. DEPOSAR.

DESPONZELAR. v. a. ant. DESFLORAR.

DESPOSAR. v. a. Autorisar lo matrimoni com á párroco. *Desposar.* Connubio ritè jungere.

DESPOSARSE. v. r. Casarse. *Desposarse.* Matrimonium contrahere.

DESPOSORI. m. La promesa que home y dona se fan mutuament de contráurer matrimoni. Ara se entén del casament per paraulas de present. Se sol usar en plural. *Desposorio.* Sponsalia, ium, nuptiæ, arum.

DESPOSSEHIMENT. m. La acció y efecte de despossehir. *Desposeimiento.* Possessionis privatio.

DESPOSSEHIR. v. a. Privar á algú de lo que possehía. *Desposeer, desaposesionar.* Possessione aliquem deturbare. || DESPULLAR.

DESPOSSESSAR. v. a. ant. DESPOSSEHIR.

DÉSPOTA. m. Lo soberá ó senyor absolut que goberna sens subjecció á las lleys. *Déspota.* Tyrannus, i.

DESPÓTICAMENT. adv. m. Ab despotisme. *Despóticamente.* Tyrannicè.

DESPÓTICH, CA. adj. Absolut, independent, no subjecte á las lleys. *Despótico.* Tyrannicus; nulli subditus legi. || fam. MALBARATADOR, MALGASTADOR. || m. fam. MALBARATAMENT.

FER DESPÓTICH DE ALGUNA COSA. fr. fam. MALBARATAR, MALGASTAR.

DESPOTISME. m. Autoritat absoluta que no está limitada per las lleys. *Despotismo.* Tyrannis, idis. || PRODIGALITAT.

DESPREAR. v. a. DESPRECIAR.

DESPRECI. m. Desestimació ó poch apreci. *Desprecio.* Contemptus, us.

FER DESPRECI. fr. DESPRECIAR.

MIRAR AB DESPRECI. fr. Mirar ab supe-

rioritat ó enfado alguna cosa, no ferne cas. *Mirar sobre hombro ó sobre el hombro.* Minacibus vel obliquis oculis intueri.

DESPRECIABLE. adj. y

DESPRECIADÍS, SA. adj. ant. Digne de despreci. *Despreciable.* Contemnendus, contemptibilis.

DESPRECIADOR, A. m. y f. Qui desprecia. *Despreciador.* Contemptor, is.

DESPRECIAR. v. a. No fer apreci ó tenir en poch alguna cosa. *Despreciar, menospreciar, desestimar.* Contemno, is. || INJURIAR, VILIPENDIAR.

NO PODERSE DESPRECIAR RES. fr. No pérdrer ni mal-lograr la ocasió. *No perder ó no desechar ripio.* Occasionis pilum arripere.

DESPRECIAT, DA. p. p. *Despreciado.* Contemptus.

DESPRENDIMENT. m. Poch apego, desinterés. *Desprendimiento.* Rerum humanarum despectus.

DESPREOCUPACIÓ. f. Lo efecte de despreocupar. *Despreocupacion.* Præoccupationis expulsio.

DESPREOCUPAR. v. a. Desimpressionar, tráurer de la preocupació. També se usa com recíproch. *Despreocupar.* Aliquem á præoccupatione deterrere.

DESPREOCUPAT, DA. adj. Libre de preocupacions. *Despreocupado.* Præoccupationis expers.

DESPRÉS, A. p. p. *Desprendido.* Abalienatus. || adj. Següent, com un any DESPRÉS. *Despues.* Posterus. || DESPICH, DESPRECI. || adv. t. ll. y ord. que denota posterioritat. *Despues.* Post, postea, deinceps.

DESPREVENCIÓ. f. Falta de prevenció ó de preparació. *Desprevencion.* Imparatio, nis.

DESPREVINGUDAMENT. adv. m. Sens prevenció. *Desprevenidamente, desapercibidamente, desproveidamente.* Improvisè.

DESPREVINGUT, DA. adj. Lo qui está sens prevenció. *Desprevenido, desapercibido, desprovisto, desproveido.* Imparatus.

DESPROPORCIÓ. f. Falta de la proporció deguda. *Desproporcion.* Inæqualitas, atis, incongruentia, æ.

DESPROPORCIONADAMENT. adv. m. Ab desproporció. *Desproporcionadamente.* Impariter, incongruè.

DESPROPORCIONAR. v. a. Fer pérdrer la proporció á alguna cosa, tráurerla de regla y mida. *Desproporcionar.* Proportionis expertem reddere.

DESPROPORCIONAT, DA. adj. Lo que no guarda las degudas proporcions. *Desproporcionado.* Impar, incongruens. || Desmesurat, excessiu. *Desmedido.* Nimius, immodicus.

DESPROPÓSIT. m. Dit ó fet fora de lloch, oportunitat y temps. *Despropósito.* Ineptiæ, arum, deliramentum, i.

DESPROPOSITAT, DA. adj. Lo que es fora de propósit. *Desproposítado.* Absurdus, inopportunus.

DESPROVEHIR. v. a. Llevar á algú sas provisions ó lo necessari pera sa conservació. *Desproveer.* Necessariis privare.

DESPROVIST, A. p. p. irreg. *Desprovisto.* Necessariis privatus. || adj. Faltat de lo necessari. *Desprovisto.* Egenus.

DESPUÉS Y DESPUIX. adv. t. y ll. DESPRÉS.

DESPULCELLAR. v. a. ant. DESFLORAR.

DESPULL, A. p. p. ant. DESPULLAT.

DESPULLA. f. La acció y efecte de despullar. *Despojo.* Spoliatio, nis. || Lo empleo vacant per ascenso del quel obtenía. *Resulta.* Munus vel officium vacans ex promotione illo fungentis. || La pell que deixa la serp de temps en temps. *Camisa.* Colubri exuviæ. || anat. LLIT. 2. || pl. Tot lo ques troba abandonat per la destrossa de un exèrcit, naufragi ó altra desgracia. *Despojos.* Manubiæ, arum. || La panxa, cap y peus del bestiar, y las alas, coll y demés menuts de qualsevol aucell. *Despojos.* Pecudum viscera extremaque membra; avium exta. || Las pessas de roba que algú deixa després de habersen servit. *Desechos.* Despecta, rejecta vestis. || PELLOFAS.

DESPULLAR. v. a. Llevar ó privar á algú de lo que gosa ó tè. *Despojar.* Spolio, as. || Llevar jurídicament la possessió dels bens ó habitació que algú tenía, pera donarla á són llegítim duenyo, precehint la corresponent sentencia. *Despojar.* Ex sententia judicis aliquem expoliare. || Llevar á algú lo vestit ó roba que porta. *Desnudar, despojar.* Denudo, as. || Llevar á alguna cosa lo que la cubreix y adorna, com DESPULLAR los altars &c. *Desnudar, despojar.* Nudo, denudo, as.

DESPULLARSE. v. r. Llevarse la roba. *Despojarse, desnudarse.* Vestibus

spoliari. || met. Desensenyorirse voluntariament de alguna cosa. *Despojarse.* Renuntio, as.

DESPULLAT, DA. adj. Lo qui no tè roba pera posarse, ó está mòlt mal vestit. *Desnudo.* Dilaceratis vestibus indutus. || Faltat de alguna cosa no material, com DESPULLAT de mérits. *Desnudo.* Destitutus, nudus.

DEIXAR Á ALGÚ DESPULLAT. fr. Péndrerli tot lo que tenía. *Dejar á uno en cueros ó en pelota.* Aliquem bonis omnibus spoliare.

QUEDAR DESPULLAT. fr. QUEDAR AB LA CAMISA DE LA ESQUENA.

DESPUNTADURA. f. Obra de despuntar. *Despuntadura.* Cuspidis disruptio.

DESPUNTAR. v. a. ESPUNTAR. || v. n. Manifestar agudesa é ingeni. *Despuntar.* Ingenii specimen præbere. || met. Adelantarse, ferse véurer. *Despuntar.* Præsto, as.

DESPÚS. adv. t. y ll. DESPRÉS.

DESPUSAHÍ Y DESPUSAHIR. adv. t. Dos dias abans del present. *Anteayer, ántes de ayer.* Nudius tertius.

DESPUSANIT. adv. t. En la nit immediata á la última que ha passat. *Antenoche.* Duabus abhinc noctibus.

DESPUSDEMÁ. adv. t. En lo dia que vindrá immediatament després de demá. *Trasmañana, pasado mañana.* Perendiè.

DESPUYAR. v. a. DESPULLAR.

DESPUYLAR. v. a. y derivats. DESPULLAR.

DESPUYS. adv. t. y ll. ant. DESPRÉS.

DESQUARTERAR. v. a. ESQUARTERAR.

DESQUIT. m. La acció y efecte de desquitarse. *Desquite.* Compensatio, nis. || met. Desagravi, despich ó satisfacció ques pren. *Desquite.* Vindicta, æ, ultio, nis.

DESQUITAR. v. a. Recobrar y reintegrarse de lo que se ha perdut. Regularment se diu del joch y se usa mès com recíproch. *Desquitar.* Resarcio, is. || met. Péndrer satisfacció, venjarse de algun disgust ó mala obra que se ha rebut de altre. Comunment se usa com recíproch. *Desquitar.* Vindico, as.

DESARELAR. v. a. DESARRELAR.

DESRAHONABLE. m. IRRAHONABLE.

DESRAYGAR. v. a. DESARRELAR.

DESREMANGAR. v. a. DESARREMANGAR.

DESREYGAR. v. a. ant. DESARREGLAR.

DESROLLAR. v. a. DESCARGOLAR. || DESENROTLLAR.

DESROVELLAR Y DESROVEYAR. v. a. Tráurer lo rovell á alguna cosa. *Desherrumbrar.* Rubiginem tollere.

DESRUGAR. v. a. DESARRUGAR.

DESSÁ. adv. ll. De aquest costat, de la part de aquí. *De acá, de este lado.* Cis, citrà.

DESSABOR. m. Disgust, pena. *Sinsabor.* Acerbitas, atis.

DESSABORAR. v. a. ant. DESSABORIR.

DESSABORIMENT. m. Falta de sabor y gust en lo menjar. *Desabrimiento, desabor, desazon.* Insulsitas, atis.

DESSABORIR. v. a. Llevar lo sabor ó gust á algun menjar. *Desazonar.* Insipidum, insulsum reddere.

DESSABORIT, DA. adj. Lo que tè poch sabor. *Desabrido.* Insulsus, insipidus. || ant. Disgustat, indisposat. *Desazonado.* Malè affectus. || ant. De mal geni y condició. *Desabrido.* Morosus.

DESSABRIMENT. m. DESSABORIMENT. || Disgust, neguit. *Desabrimiento, desazon.* Tædium, ii.

DESSABRIR. v. a. Disgustar, exâsperar lo ánimo de algú. *Desabrir, desazonar.* Exacerbo, as.

DESSABRIT, DA. adj. DESSABORIT.

DESSALAR. v. a. Tráurer la sal á alguna cosa. *Desalar.* Salsedinem lenire.

DESSANGRAR. v. a. Tráurer massa sanch á alguna persona ó animal. També se usa com recíproch. *Desangrar.* Sanguinem ad deliquium usque extrahere. || || Escurar ó desayguar una bassa, estany &c. *Desangrar.* Exhaurio, is. || Empobrir á algú gastantli los bens insensiblement. *Desangrar.* In rei familiaris angustias redigere.

DESSARRAYGAR. v. a. DESARRELAR.

DESSECACIÓ. f. Obra de dessecar. *Desecacion, desecamiento.* Exsiccatio, siccatio, nis.

DESSECANT. adj. Lo que tè la virtut de dessecar. *Desecativo, desecante.* Exsiccandi vi præditus.

DESSECAR. v. a. Tráurer la humitat de alguna cosa. *Desecar.* Exsicco, as. || CONSUMIR.

DESSECATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de dessecar. *Desecativo, desecante.* Exsiccans, exsiccandi vi præditus.

DESSEMBLANSA. f. Diferencia, di-

versitat. *Desemejanza.* Dissimilitudo, inis.

DESSEMBLANT. adj. Diferent, lo que no se sembla á altra cosa de la sua especie. *Desemejante.* Dissimilis.

DESSEMBLAR. v. n. No semblarse alguna cosa á altra de sa especie. També se usa com recíproch. *Desemejar.* Dissimilem esse.

DESSEMBLE. adj. ant. DESSEMBLANT.

DESSEPARAR. v. a. SEPARAR.

DESSERVEY. m. Culpa comesa contra algú á quis tè obligació de servir. *Desservicio.* Culpa, æ, offensio, nis.

DESSET. adj. DISSET.

DESSIDIA. f. Peresa, negligencia, deixament. *Desidia.* Desidia, socordia, æ.

DESSIDIÓS, A. adj. Negligent, deixat. *Desidioso.* Desidiosus, socors.

DESSIRIER. m. ant. DESITG.

DESSOBRE. prep. Sobre de alguna cosa. *Encima.* Supra, super. || adv. ant. ADEMÉS.

PER DESSOBRE. adv. Superficialment, sens exâmen. *Por encima.* Perfunctoriè, obiter.

DESSOLDAR. v. a. Tráurer la soldadura á alguna cosa. *Desoldar.* Replumbo, as.

DESSONILLARSE. v. r. Despertarse lo qui dormía subtilment. *Despabilarse, desadormecerse.* Expergisci.

DESSORRAR. v. a. ant. Tráurer la sorra que serveix de llastre á las embarcacions. *Deslastrar.* Saburram é navi extrahere.

DESSOSSEGO. m. DESASSOSSEGO.

DESSOTA. adv. ll. En lloch inferior respecte al superior. *Debajo.* Infrà. || prep. met. Se usa pera denotar la subordinació de un á altre. *Debajo.* Sub.

DESSOTERRAR. v. a. DESENTERRAR.

DESSUADOR. m. Drap pera aixugar lo suor. *Sudadero, sudario.* Sudarium, ii.

DESSUAR. v. a. Aixugar lo suor. Se usa mès com recíproch. *Desudar.* Sudorem abstergere.

DESSUBSTANCIAR. v. a. Dessucar, tráurer la substancia á alguna cosa. *Desustanciar.* Enervo, as, effœtum reddere. || Dit de la terra cansada de donar fruyt. *Esquilmar, desustanciar.* Terram exsugere.

DESSUBSTANCIAT, DA. p. p. *Desustanciado.* Enervatus, aridus. || Cansat de donar fruyt. *Desustanciado, disipado.* Exuctus ager.

DESSUCAMENT. m. La acció y efecte de dessucar. *Desucacion.* Succi extractio.

DESSUCAR. v. a. Tráurer lo such de alguna cosa. *Desjugar, dejugar.* Exsucco, as. || Tráurer lo such de las fruytas, herbas &c. *Deszumar.* Exsucco, as. || Tráurer la substancia, humor ó virtut de alguna cosa. *Desustanciar, desubstanciar.* Enervo, as; effœtum reddere. || met. Anársen portant los diners y bèns de algú ab bonas manyas. *Chupar.* Alicujus opes fraude aut dolo consumere.

DESSUCAT, DA. p. p. *Deszumado.* Exsuccatus.

DESSUS. prep. ant. DESOBRE. || adv. ll. ant. DALT.

DESSUSDIT, A. adj. ant. SOBREDIT.

DESTACAMENT. m. mil. Porció de tropa separada del cos principal del exèrcit ó de la guarnició de una plassa pera alguna expedició, guardia ó altre fi. *Destacamento.* Militum manus ab exercitu sejuncta.

DESTACAR. v. a. Elegir ó separar del cos principal una porció de tropa per alguna acció, guardia ó altre fi. *Destacar.* Militum manum expeditioni seligere.

DESTACONAR. v. a. Llevar lo tacó ó gastar mòlt las sabatas per la part posterior. *Destaconar.* Calce præmere.

DESTALONAR. v. a. Doblegar ab alguna trepitjada la part de la sabata que cubreix lo taló. *Descarcañalar.* Posteriorem calcei partem deterere.

DESTAPADURA. f. La acció de destapar. *Destapadura.* Operculi detractio.

DESTAPAR. v. a. Tráurer la tapa ó tap á alguna cosa. *Destapar.* Operculum detrahere. || met. Descubrir alguna cosa trahent lo que la tapaba. També se usa com recíproch y se diu especialment parlant de la cara. *Destapar.* Faciem retegere.

DESTEMPLADAMENT. adv. m. DESTREMPADAMENT.

DESTEMPLANSA. f. Desigualtat del temps, excés de calor, fret ó humitat. *Destemplanza.* Intemperies, ei. || Excés en los efectes ó en lo us de algunas cosas. *Destemplanza.* Immoderatio, nis. || Alteració en lo pols que no arriba á febra. *Destemplanza.* Pulsus agitatio. || met. Desorde, falta de moderació en las paraulas ó accions. *Destemplanza.* Immoderatio, nis.

DESTEMPLAR. v. a. y
DESTEMPRAR. v. a. ant. DESTREMPAR.

DESTEMTAMENT. m. ant. Perturbació de la rahó, falta de tino. *Desatiento.* Animi perturbatio.

DESTEMTANMENT. adv. m. ant. Sens tino. *Desatentadamente.* Imprudenter, inconsideratè.

DESTEMTAR. v. n. ant. Pérdrer lo tino. *Desatinar.* Aberro, as.

DESTENTAR. v. a. ant. INQUIETAR, OPRIMIR.

DESTENYIR. v. a. Llevar lo tint á alguna cosa, borrar los colors. *Desteñir.* Colore exuere, privare.

DESTERMEÑAR. v. a. ant. EXTERMINAR.

DESTERRACIÓ. f. ant. y
DESTERRAMENT. m. ant. DESTERRO.

DESTERRAR. v. a. Tráurer á algú per justicia de algun lloch ó territori. *Desterrar.* Exilio mulctare, afficere. || Deposar ó apartar de sí alguna cosa, com la tristesa. *Desterrar.* Pello, is.

DESTERRAT, DA. p. p. *Desterrado.* Exulatus. || PRESIDARI.

DESTERRO. m. Expulsió judicial de una persona de un lloch ó territori determinat. *Destierro.* Exilium, ii.

DESTERROSSAR. v. a. ESTERROSSAR.

DESTIL-LACIÓ. f. Lo efecte de cáurer de gota en gota algun líquit. *Destilacion.* Destillatio, nis. || La acció y efecte de destil-lar. *Destilacion, instilacion.* Instillatio, nis. || Fluxîó de humor que corre de una part del cos á altra. *Destilacion.* Humoris fluxio.

DESTIL-LADOR, A. m. y f. Lo qui tè per ofici destil-lar. *Destilador.* Destillarius. || Lo lloch ahont se destil-la. *Destilador, destilatorio.* Destillatorium, ii. || Instrument pera destil-lar. Sol sèr un morter gran de pedra porosa per la qual passan las ayguas. *Destilador, destiladera.* Vas destillationi deserviens. || ALAMBÍ.

DESTIL-LADORA. f. DESTIL-LADOR. 3.

DESTIL-LAR. v. n. Cáurer algun líquit de gota en gota. *Destilar.* Distillo, as. || v. n. Tráurer per alambí algun licor mediant la acció del foch. *Destilar, instilar.* Cacabi distillatorii ope exprimere. || Purificar la aygua per medi del destillador. *Destilar.* Distillo, as.

DESTIL-LAT, DA. p. p. *Destilado.* Instillatus.

DESTINACIÓ. f. ant. DESTINO.

DESTINAR. v. a. Determinar ó senyalar alguna cosa per algun fi ó efecte. *Destinar.* Destino, as.

DESTINO. m. Providencia superior que ordena y determina las cosas á sos fins. *Destino.* Providentia, æ. || Fat, sort. *Destino.* Fatum, i. || Aplicació de alguna cosa á determinat fi. *Destino, destinacion.* Destinatio, nis. || Lo lloch ó empleo que se senyala á algú. *Destino.* Munus, eris, officium, ii.

DESTINYAR. v. a. ant. Netejar las casas de las abellas. *Limpiar las colmenas.* Alvearia purgare. || DESARNAR. També se usa com recíproch.

DESTIRAR. v. a. p. u. Desfer las calsas. També se usa com recíproch. *Desatacar.* Solvo, is. || ant. Disparar la artillería. *Disparar, hacer fuego.* Explodo, is.

DESTITUCIÓ. f. Lo acte de privar á algú del empleo, cárrech ó dignitat que tenía. *Destitucion.* Destitutio, nis.

DESTITUHIR. v. a. Privar á algú del empleo, cárrech ó dignitat. *Destituir.* Destituo, is. || DESAMPARAR.

DESTORB. m. Obstacle, impediment. *Estorbo.* Obex, icis, impedimentum, i.

SENS DESTORB. m. adv. DESEMBARASSADAMENT.

DESTORBADOR, A. m. y f. Qui destorba. *Estorbador.* Obstans.

DESTORBAR. v. a. Posar embarassos á la exêcució de alguna cosa. *Estorbar.* Obsto, as, impedio, is.

DESTÓRCER. v. a. Desfer lo tort, afluixant las voltas ó donantlas al revés. *Destorcer.* Distorqueo, es. || Adressar lo que estaba tort. *Destorcer.* Dirigo, is.

DESTORNAR. v. a. ant. GIRAR, DESVIAR.

DESTORT, A. p. p. *Destorcido.* Distortus.

DESTRA. f. ant. Ronsal. *Diestro.* Capistrum, i.

MENAR EN DESTRA. fr. ant. DESTRAR.

DESTRABAR. v. a. Tráurer las trabas. *Destrabar.* Pedicas solvere. || Desagafar ó separar una cosa de altra ab la qual estaba trabada. *Destrabar.* Disjungo, is. || Parlant dels animals, tráurerlos las trabas ó la pota de entre las cordas ahont se había ficat. També se usa com recíproch. *Desmanear.* Jumentis pedicas solvere.

DESTRADOR. m. ant. Qui amida. *Medidor.* Mensor, metitor, is. || ant. CANADOR, MESURADOR.

DESTRAL. f. Instrument de ferro que en la part inferior tè lo tall, y en la superior un forat ahont se encaixa lo mánech, y serveix comunment pera estellar llenya. *Hacha, segur, destral.* Securis, is.

DESTRALER. m. mil. Cada un dels soldats que hi ha en cada batalló destinats principalment á desembarassar lo pas en las marxas, pera lo que portan palas, destrals y escodas ó magalls. *Gastador, hachero.* Miles in castris viis sternendis destinatus.

SÈR BON DESTRALER. fr. fam. Se diu del que es mòlt menjador. *Tener buena tijera, estar picada la piedra.* Helluonem esse.

DESTRALETA. f. d. *Segureja, destraleja.* Securicula, æ.

DESTRAMAR. v. a. Tráurer la trama de la tela. *Destramar.* Tramam dissolvere.

DESTRAMENT. adv. m. Ab destresa. *Diestramente.* Dexterè.

DESTRAR. v. a. ant. Menar las cabalcaduras, tiradas del ronsal. *Llevar del diestro ó de diestro.* Capistro ducere. || ant. AMIDAR.

DESTRE, A. adj. Hábil, expert en algun art. *Diestro.* Peritus.

DESTREDOR. m. ant. DESTRADOR.

DESTREMPADAMENT. adv. m. Ab destemplansa. *Destempladamente.* Intemperanter.

DESTREMPAMENT. m. Dissonancia de cordas en algun instrument músich. *Destemple.* Chordarum dissonantia.

DESTREMPAMENT DE VENTRE. Cambras, fluix de ventre. *Desconcierto, despeño.* Ventris profluvium.

DESTREMPANSA. f. DESTEMPLANSA.

DESTREMPAR. v. a. DEIXATAR. || múS. Destruhir la concordancia y armonía. També se usa com recíproch. *Destemplar.* Absona reddere instrumenta musica. || met. Destruhir, desconcertar lo bon orde ó concert de alguna cosa. *Destemplar.* Turbo, disturbo, as. || Fer pérdrer lo tremp als instruments de cer ó altre metall. També se usa com recíproch. *Destemplar.* Temperaturâ privare.

DESTREMPARSE. v. r. met. y fam. Posarse de mal humor lo qui estaba alegre y trempat. *Ponerse de mal humor.* Stomachari.

DESTREMPAT, DA. adj. ant. Desarreglat en sas costums. *Inmoderado.* Immoderatus.

DESTRENAR. v. a. Desfer la trena. *Destrenzar.* Cinctos capillos dissolvere.

DESTRÉNYER. v. a. ant. Precisar, obligar per forsa. *Constreñir, compeler.* Compello, is.

DESTRESA. f. Habilitat, art, primor ó propietat ab ques fa alguna cosa. *Destreza.* Dexteritas, atis.

AB DESTRESA. m. adv. *Diestramente, expertamente.* Expeditè.

DESTRET, A. p. p. *Constreñido, compelido.* Coactus. || m. ant. DISTRICTE. || m. MISERIA, CALAMITAT. || ant. APREMI.

DESTRETAMENT. adv. m. ant. ESTRETAMENT.

DESTREYT. m. ant. ESCASSESA.

DESTRICH. m. ant. DANY, PÉRDUA, PERJUDICI.

DESTRIFICAR. v. a. ENSINESTRAR, ENSENYAR.

DESTRIGAT, DA. adj. ant. DETINGUT.

DESTRÍSSIM, A. adj. sup. *Diestrísimo, destrísimo.* Peritissimus.

DESTROHIR. v. a. DESTRUHIR.

DESTRONAMENT. m. La acció y efecte de destronar. *Destronamiento.* Ejectio é solio.

DESTRONAR. v. a. Deposar ó privar del regne á algú, tráurerlo del trono. *Destronar, desentronizar.* Solio aliquem proturbare.

DESTRÓS. m. y

DESTROSSA. f. Lo acte y efecte de destrossar. *Destrozo.* Strages, is.

DESTROSSADOR, A. m. y f. Qui destrossa. *Destrozador.* Disruptor, is.

DESTROSSAR. v. a. Fer trossos de alguna cosa. *Destrozar.* Disrumpo, is. || Espatllar la roba, lo calsat &c. *Destrozar, romper.* Lacero, as. || met. Gastar mòlt sens consideració, fer malbè la hisenda ó bens. *Derrochar, dilapidar, destrozar, destruir, abrasar.* Profundo, is, dilapido, as. || mil. Derrotar als enemichs ab mòlta pérdua. *Destrozar, profligar.* Profligo, as.

DESTRUCCIÓ. f. Lo acte y efecte de destruhir. *Destruccion, destruicion, eversion, estrago.* Destructio, nis.

DESTRUCTIBILITAT. f. Qualitat de destructible. *Destructibilidad.* Destructibilitas, atis.

DESTRUCTIBLE. adj. Lo que pot destruhirse ó sèr destruhit. *Destruible.* Destructioni obnoxius.

DESTRUCTIU, VA. adj. Lo que tè virtut ó poder pera destruhir. *Destructivo, destructorio.* Destructivus.

DESTRUCTIVAMENT. m. adv. Ab destrucció. *Destructivamente.* Ad excidium.

DESTRUCTOR, A. m. y f. Lo qui destruheix. *Destruidor, destructor.* Destructor, vastator, is.

DESTRUHIBLE. adj. DESTRUCTIBLE.

DESTRUHIDOR, A. m. y f. DESTRUCTOR.

DESTRUHIMENT. m. DESTRUCCIÓ.

DESTRUHIR. v. a. Desfer, arruinar, assolar alguna cosa. També se usa com recíproch. *Destruir.* Destruo, is. || met. DESTROSSAR. 3. || met. Parlant de arguments ó rahons llevarlos la forsa ab rahons ó arguments contraris. *Destruir.* Destruo, is. || met. Llevar á algú los medis ab ques mantenía, ó impedirli adquirirlos. *Destruir.* Ad inopiam redigere. || INFECTAR. || GASTAR.

DESTRUMFAR. v. a. Tráurer de trumfo, fer gastar los trumfos. *Destriunfar.* Collusorem melioris notæ pagellis spoliare.

DESTRUYMENT. m. DESTRUCCIÓ.

DESUETUT. f. Cessació de us. *Desuetud.* Desuetudo, inis.

DESULLARSE. v. r. ant. ENLLUERNARSE.

DESUMPLIR. v. a. ant. VUYDAR.

DESUMPTE. m. ant. DEDUCCIÓ.

DESUNIÓ. f. Separació de las parts que componen algun tot, ó de las cosas que estaban juntas y unidas. *Desunion.* Disjunctio, nis. || met. Discordia, divisió entre los que estaban ben avinguts. *Desunion, desconcordia.* Dissensio, nis, discordia, æ.

DESUNIR. v. a. Separar las cosas que estaban unidas. També se usa com recíproch. *Desunir.* Disjungo, is. || met. Introduhir discordia entre los que estaban ben avinguts. També se usa com recíproch. *Desunir.* Dissidia serere.

DESUNIT, DA. p. p. *Desunido.* Dissociatus.

DESURDIR. v. a. Desfer lo urdit. *Desurdir.* Orsum disturbare.

DESÚS. m. Falta de us ó exèrcici de alguna cosa. *Desuso.* Desuetudo, inis.

DESUSAR. v. a. y més comunment recíproch. Desacostumar, pérdrer lo us. *Desusar, desacostumbrar.* Desuesco, is.

DESUSAT, DA. p. p. *Desusado.* Desuetus.

DESUSDIT, A. adj. ant. SOBREDIT.

DESVALGUT, DA. adj. Desamparat, faltat de ajuda y socorro. *Desvalido.* Desertus, destitutus. || Faltat de forsas, de salut. *Desmarrido.* Marcidus, languens.

DESVALIMENT. m. Desamparo, falta de ajuda ó favor. *Desvalimiento.* Orbitas, atis.

DESVALISADOR. m. ant. Lladre de camí ral. *Salteador.* Latro, nis.

DESVALISAR. v. a. ant. Robar al caminant lo que porta. *Desbalijar.* Grassari viatoribus.

DESVANEIXEMENT. m. DISTRACCIÓ. || Presumpció, vanitat ó superbia. *Desvanecimiento.* Inanis superbia, arrogantia. || Perturbació dels sentits que sol sèr efecte de debilitat ó flaquesa. *Desvanecimiento, vértigo, vahido.* Vertigo, inis.

DESVANÉIXER. v. a. Separar las parts de alguna cosa de modo que arriben á pérdrerse de vista, com lo vent separa las del fum, lo sol las de la boyra, &c. També se usa com recíproch. *Desvanecer.* Dissipo, as. || DISTRÁURER. || TRÁURER DEL CAP. || met. Desfer ó anul-lar alguna cosa com lo dubte, la suspita, &c. *Desvanecer.* Dissipo, as, dissolvo, is. || Donar á algú motiu de presumpció ó vanitat. *Desvanecer, envanecer.* Superbum reddere. || BURLAR, DESMENTIR. || Ensuperbirse. *Envanecerse, desvanecerse.* Inaniter se efferre. || Perturbarse los sentits, tenir un rodament de cap. *Desvanecerse, irsele á uno la cabeza.* Vertigine laborare.

DESVANESCUT, DA. p. p. *Desvanecido.* Dissipatus. || adj. Lo qui tè mòlta presumpció, vanitat ó superbia. *Desvanecido, envanecido.* Elatus. || DISTRET.

DESVANIMENT. m. DESVANEIXEMENT.

DESVANIRSE. v. r. DESVANÉIXERSE.

DESVARAR. v. a. náut. Posarse en moviment la embarcació que estaba varada. *Desvarar.* Navem vado inhærentem rursus fluitare.

DESVARI. m. Accident que sobrevé als malalts, ab que perden la rahó y deliran. *Desvarío, delirio, devaneo.* Deliratio, nis, delirium, ii. || Accident, perturbació de la rahó ó fantasía, originada de alguna malaltía. *Desvarío, delirio,*

devaneo. Delirium, ii. || Paraula ú obra sens orde ni concert. *Desvario, desatino*. Delirium, ii, insania, æ. || met. Cosa que ix del orde regular de la natu. Era. *Desvario, fenómeno, monstruosidad*. Deliramentum, i. || CAPRITXO, EXTRAVAGANCIA. || pl. PATRANYAS, FOLIAS, FÁBULAS.

DESVARIAR. v. n. DESVARIEJAR. || ant. DESVIARSE.

DESVARIEJAR. v. n. Delirar, dir desatinos. *Desvariar, delirar, devanear*. Desipio, insanio, is. || Demanar, proposar ó dir cosas fora de lloch ó de rahó. *Desvariar*. Deliro, as.

DESVARIEJAT, DA. adj. DELIRANT.

DESVEDAR. v. a. Alsar ó revocar la prohibició de alguna cosa. *Desvedar*. Prohibitionem tollere.

DESVEDAT, DA. adj. Lo que no está prohibit habentho estat. *Desvedado*. Ab interdicto liberatus.

DESVELAR. v. a. ant. Llevar lo vel. També se usa com recíproch. *Quitar el velo*. Velum tollere.

DESVENAR. v. a. Llevar las venas. *Desvenar*. Venas amputare, fibras detrahere. || met. Separar ó tráurer algunas cosas ditas venas, com los metalls de la terra, &c. *Desvenar*. Venas detrahere.

DESVENTATJA. f. Lo contrari de ventatja. *Desventaja*. Deterior conditio.

DESVENTURA. f. Desgracia, infelicitat, mala sort. *Desventura*. Infortunium, ii.

DESVENTURADAMENT. adv. m. Ab desventura. *Desventuradamente*. Infortunatè.

DESVENTURAT, DA. adj. Desgraciat. *Desventurado*. Infortunatus, miser.

DESVERGENAR. v. a. DESFLORAR.

DESVERGONYA. f. ant. DESVERGONYIMENT.

DESVERGONYAT, DA. adj. DESVERGONYIT.

DESVERGONYIDAMENT. adv. m. Ab desvergonyiment. *Desvergonzadamente*. Impudenter.

DESVERGONYIDÍSSIM, A. adj. sup. *Desvergonzadísimo*. Impudentissimus.

DESVERGONYIMENT. m. Falta de vergonya, atreviment, desmasiada llibertat. *Desvergüenza, procacidad, petulancia, descaro, descoco, desuello, descomedimiento*. Impudentia, petulantia, æ, procacitas, atis.

DESVERGONYIRSE. v. r. Parlar ú obrar ab desvergonyiment. *Desvergonzarse, descararse, descocarse*. Impudenter agere, loqui.

DESVERGONYIRSE Á ALGÚ. fr. Pérdrerli lo respecte. *Atreverse á alguno*. In aliquem audere. || Faltar lo inferior al respecte del superior. *Subirse á las barbas, levantarse á mayores*. Audere in dominum.

DESVERGONYIT, DA. adj. Lo qui parla ú obra ab desvergonyiment. *Desvergonzado, descarado, deslavado, desollado, procaz*. Impudens, procax.

DESVESAR. v. a. Fer pérdrer ó deixar lo us y costúm ques tenía. També se usa com recíproch. *Desacostumbrar, deshabituar*. A consuetudine avertere.

DESAVESAT, DA. p. p. *Desacostumbrado*. A consuetudine aversus.

DESVESTIR. v. a. També se usa com recíproch. DESPULLAR.

DESVETLLADAMENT. adv. m. Ab desvetllament. *Desveladamente*. Vigilanter. || Ab vigilancia y gran cuydado. *Desveladamente, vigilantemente*. Vigilanter.

DESVETLLADÍSSIM, A. adj. sup. *Desveladísimo*. Vigilantissimus, pervigil.

DESVETLLADOR, A. adj. Lo que desvetlla. *Vigilativo*. Vigil.

DESVETLLAMENT. m. Falta de son. *Desvelo, desvelamiento, insomnio, pervigilio*. Pervigilatio, nis, insomnium, ii. || Atenció, aplicació exâcta. *Desvelo*. Vigilantia, diligentia, æ. || Cuydado, traball. *Desvelo*. Labor, is.

DESVETLLAR. v. a. Impedir la son, no deixar dormir. També se usa com recíproch. *Desvelar, quitar el sueño*. Somnum auferre.

DESVETLLARSE. v. r. met. Posar gran cuydado y atenció en lo que algú tè á sòn cárrech, ó desitja fer ó conseguir. *Desvelarse*. Invigilo, as, sollicitè incumbere.

DESVETLLAT, DA. p. p. *Desvelado*. Vigilans. || adj. Qui no dorm lo temps regular, y lo mateix temps, com nit DESVETLLADA. *Desvelado*. Insomnis.

ESTAR DESVETLLAT. fr. No tenir son en lo temps regular de dormir. *Estar desvelado*. Insomnem, pervigilem esse.

DESVIAMENT. m. La acció de desviar ó desviarse. *Desvío*. Deflexio, nis.

DESVIAR. v. a. Apartar, allunyar de sòn lloch ó camí alguna cosa. També

se usa com recíproch. *Descarriar, desviar.* A viâ deflectere; devio, as. || met. Dissuadir ó apartar á algú de la intenció, propósit ó dictámen en que estaba. També se usa com recíproch. *Desviar.* Dissuadeo, es; á proposito deterrere. || esgr. Apartar del punt la espasa contraria. *Desviar.* Ictum deflectere. || Dit dels ulls &c. apartarlos del objecte á que estaban fixâts. *Desviar.* Amoveo, es.

DESVIARSE. v. r. FER MARRADA. || Apartarse de lo que dicta la rahó. *Desviarse.* Á ratione deflectere. || Retráurerse, apartarse de la obligació. *Desviarse.* Ab officio recedere. || DEGENERAR.

DESVIRAR. v. a. Retallar ab la falsilla lo que sobra de la sola de la sabata després de cusida. *Desvirar.* Calceos elimare. || náut. Donar voltas al cabrestant en sentit contrari á las de virar. *Desvirar.* Evolvo, is.

DESVIRGINAR. v. a. &c. ant. DESFLORAR.

DESVIRTUAR. v. a. Llevar la virtut, substancia ó vigor de alguna cosa. *Desvirtuar.* Languesco, marcesco, is.

DESVOLCAR. v. a. DESBOLCAR.

DESVOLER. v. a. ant. No voler. *No querer.* Nolo, is.

DESXIFRAR. v. a. Declarar, explicar lo escrit ab xifras. *Descifrar.* Notas explicare. || Interpretar lo obscur. *Descifrar.* Abstrusa, abdita monstrare.

DESXIFRAT, DA. p. p. *Descifrado.* Enucleatus.

DETALL. m. Relació circumstanciada. Es terme francés introduhit sens necessitat. *Pormenores, circunstancias, particularidades, y detalle* ant. Singula capita, singularium enumeratio. || mil. Régimen que observan los oficials pera ordenar á cada hú lo que li toca. *Detalle.* Regimen, inis.

EN DETALL. m. adv. Menudament. *Por menor, por menudo, menudamente.* Singulatim.

DETALLAR. v. a. Individualisar, referir per pessas menudas. *Especificar, particularizar, individuar, referir, contar los pormenores, detallar.* Singulatim enumerare, exponere.

DETARDAR. v. a. RETARDAR.

DETENCIÓ. f. Dilació, tardansa. *Detencion, dilacion, demora, tardanza.* Mora, æ, cunctatio, nis. || SUSPENSIÓ. || RETENCIÓ.

DETENCIÓ DE HUMORS &c. *Rebalsa.* Stagnatio, nis.

DETENGUDA. f. DETENCIÓ.

DETENGUT, DA. p. p. DETINGUT.

DETENIDOR. m. DETENTOR.

DETENIMENT. m. La detenció que fa la nau en lo port. *Detencion, estadia, demora, estaria.* Mora, æ, mansio, nis.

DETENIR. v. a. Suspéndrer alguna cosa, impedir que passe endavant. *Detener.* Detineo, es, moram afferre. || Agafar, posar prés. *Detener.* Capio, comprehendo, is. || Retenir, conservar ó guardar. *Detener.* Detineo, es, servo, as.

DETENIRSE. v. r. Retardarse ó anársen poch á poch. *Detenerse.* Cunctari, morari. || met. Fer suspensió, pararse á considerar alguna cosa. *Detenerse.* Morari. || Parlant del menjar, medicinas y altras cosas semblants no restituhirlas. *Retener en el estómago.* Retineo, es.

DETENIRSE LO RÍURER. fr. Reprimirse las riallas. *Comerse la risa.* Risum cohibere, tenere.

NO DETENÍRSELI RES Á ALGÚ. fr. NO DETENÍRSELI RES AL VENTRELL.

DETENTOR, A. m. y f. Qui deté. *Detenedor.* Retentor, is.

DETERIOR. adj. Lo que es de qualitat inferior á altra cosa de sa especie. *Deterior.* Deterior.

DETERIORACIÓ. f. y

DETERIORAMENT. m. Dany ó detriment que reb alguna cosa. *Deterioracion, deterioro, menoscabo.* Detrimentum, i. || La acció de deteriorarse. *Deterioracion.* In statum deteriorem deductio.

DETERIORAR. v. a. Pitjorar, fer de pitjor condició alguna cosa. Se usa mès com recíproch. *Deteriorar, menoscabar, empeorar.* Labefacto, as, deteriùs reddere.

DETERIORAT, DA. p. p. *Deteriorado.* Deterioratus.

DETERIORO. m. DETERIORACIÓ.

DETERMENAR. v. a. y derivats. ant. DETERMINAR.

DETERMINACIÓ. f. La acció y efecte de determinarse. *Determinacion.* Decisio, nis. || Disposició, resolució. *Determinacion.* Constitutio, definitio, nis. || Valor, atreviment. *Determinacion.* Audacia, æ, animus, i.

DETERMINADAMENT. adv. m. Ab determinació. *Determinadamente.* Defi-

nitè. || Ab resolució, ab valor. *Determinadamente.* Audacter.

DETERMINADÍSSIM, A. adj. sup. *Determinadísimo.* Promptissimus.

DETERMINANT. p. a. Lo qui ó lo que determina. *Determinante.* Determinans. || m. gram. Lo verb que en la oració determina á altre. *Determinante.* Determinans.

DETERMINAR. v. a. Resóldrer lo que se ha de fer en alguna cosa. També se usa com recíproch. *Determinar.* Decerno, is; consilium capere, animo intendere. || Distingir, diferenciar alguna cosa. *Determinar.* Discerno, is. || Senyalar, fixâr alguna cosa per algun efecte, com DETERMINAR dia, hora, &c. *Determinar, aplazar.* Condico, is. || Contráurer alguna cosa á determinada especie. *Determinar.* Determino, as. || for. Sentenciar, definir la causa, ó plet. *Determinar.* Definio, is.

DETERMINAT, DA. adj. Resolt, atrevit. *Determinado.* Audax, animosus.

DETERMINATIU, VA. adj. Lo que determina ó resol alguna cosa. *Determinativo.* Definiens.

DETESTABLE. adj. Abominable, digne de aborriment. *Detestable.* Detestabilis.

DETESTABLEMENT. adv. m. Abominablement. *Detestablemente.* Abominanter.

DETESTACIÓ. f. Lo acte de abominar, aborrir ó condemnar alguna cosa per dolenta. *Detestacion.* Detestatio, nis.

DETESTAR. v. a. Aborrir, abominar. *Detestar.* Detestor, execror, eris.

DETINGUT, DA. p. p. *Detenido.* Demoratus.

DETRACCIÓ. f. La acció de detráurer. *Detraccion, deduccion, descuento.* Detractio, deductio, nis. || Murmuració. *Detraccion.* Detractio, nis, detractus, us.

DETRACTADOR, A. m. y f. ant. DETRACTOR.

DETRACTAR. v. a. INFAMAR.

DETRACTOR, A. m. y f. Infamador. *Detractor.* Detractor, is.

DETRAHIR. v. a. TRAHIR.

DETRÁS. m. La part posterior del animal. *Trasero.* Nates, clunes, ium. || adv. ll. que explica la part posterior ó lo revés de alguna cosa, ó lo siti que ocupa després de altra. *Detrás.* Ponè. || En ausencia de aquell de quis parla. *Detrás, en ausencia, á espaldas.* Absente aliquo. || prep. ab ques demostra lo orde ab que una cosa se segueix á altra. *Tras.* Post. || DE PART DETRÁS.

AL Ó DE DETRÁS. m. adv. DE PART DETRÁS.

PER DETRÁS. m. adv. A trahició. *A traicion, á espaldas vueltas.* Per insidias.

DETRAURER. v. a. Descontar. *Descontar, deducir.* Tollo, deduco, is.

DETRET, A. p. p. p. irreg. *Descontado, deducido.* Deductus.

DETRIMENT. m. Dany, perjudici. *Detrimento, menoscabo.* Detrimentum, i.

DETURADA. f. Detenció, parada. *Alto, detencion.* Mora, æ, cunctatio, nis.

DETURAR. v. a. y derivats. ATURAR.

DEU. m. Nom sagrat del Ser supremo, que ha criat lo mon y lo conserva y regeix per sa providencia. *Dios.* Deus, i. || Cada una de las falsas divinitats que adoraban los gentils. *Dios.* Deus, i. || met. La cosa amada en extrém. *Dios.* Deus, idolum, i. || adj. numeral que se aplica al número que conté deu unitats. *Diez.* Decem. || m. La xifra que representa lo número compost de deu unitats. *Diez.* Nota denaria. || En algunas locucions DESÉ; com lo dia DEU. *Diez.* Decimus. || ant. DEBER, DEUTE.

DEU AJUDARÁ. expr. ab que animam nostra confiansa pera socórrer librement las necessitats del prohisme. *Dios dará.* Deus providebit.

DEU DEL CEL HO SAB. expr. ab que se assegura la veritat y certesa de alguna cosa oculta. *Dios es testigo.* Testis est Deus.

DEU DE TOTA PEDRA FA PARET. ref. Ensenya que no hi ha que fiarse en la juventut, perque també mor lo jove com lo vell. *Tan presto va el cordero como el carnero.* Tam citò quàm verbex ad cædem ducitur agnus.

DEU DIU, AJÚDAT Y TE AJUDARÉ. fr. ques ensenya, que si desitjam alguna cosa, debem emplear totas nostras forsas pera lograrla, sens exîgir que Deu fassa miracles. *A Dios rogando, y con el mazo dando; Dios y vida componen villa; piedra sin agua no aguza en la fragua.* Dii solertes adjuvant.

DEU DÒNA FABAS Á QUI NO TÈ CAIXALS. ref. que se acostuma á dir quant las riquesas ó conveniencias recauhen en algú que no pot ó no sab disfrutarne. *Da Dios almen-*

dras al que no tiene muelas; da Dios habas á quien no tiene quijadas; da Dios mocos á quien no tiene pañuelo. Annulus aureus in naribus suis.

DEU DÒNA LO FRET SEGONS LA ROBA. ref. que adverteix que Deu dòna lo socorro segons la necessitat. *Dios da el frio conforme la ropa.* Prout quisque indiget, dat Deus.

DEU FASSA QUE .. loc. ab que se explica la desconfiansa de que alguna cosa isca tant bè com se pensa. *Quiera Dios.* Utinam! faxit Deus ut.

DEU HI SIA. expr. ab que se avisa quant se entra en la casa de altre. *Dios sea en esta casa.* Pax in hac domo.

DEU HO SAB. expr. ab ques vol assegurar alguna cosa. *Dios lo sabe.* Novit Deus.

DEU HO VOL, COM SERÁ? Ó DEU HO VOL, PACIENCIA, Ó DEU HO FA ELL SAB PERQUE, Ó SE HA DE PÈNDRER COM DEU HO ENVÍA. loc. fam. ab que manifestam la resignació en los traballs, considerantlos com enviats de Deu, que sempre busca nostre major profit. *Lo que Dios da, llevarse ha.* Quidquid laboris Deus obtulerit, ferendum est.

DEU HO VULLA, Ó DEU HO FASSA. expr. ab ques manifesta lo desitg de que succehesca alguna cosa. *Dios lo quiera; Dios lo haga.* Faxit Deus.

DEU LI DÒ BON DIA. expr. BON DIA.

DEU LI DÒ UN BON PART. expr. ab ques manifesta á alguna dona lo desitg de que tinga un part felís. *Dios alumbre á V. con bien: Dios dé á V. feliz parto, feliz alumbramiento.* Adsit tibi Deus ut partûs pericula feliciter evadas.

DEU LI PACH. loc. pera donar las gracias á algú manifestantli lo desitg de que Deu lo recompense. *Dios se lo pague.* Retribuat tibi Deus.

DEU LI PERDÓ. expr. Denota que nos pretén satisfacció del dany ó injuria rebuda. *Dios se lo perdone.* Parcat ei Deus. || DEU LO HAJA PERDONAT.

DEU LI SIA BONA AJUDA. loc. Manifesta lo desitg de que Deu assistesca á algú. *Dios le asista.* Adsit ei Deus.

DEU LO AMPARE Ó DEU LIN DÒ. expr. ab ques respon al pobre á qui nos fa caritat. *Dios le asista, Dios le ayude, Dios le ampare, Dios le socorra, Dios le provea.* Subveniat tibi Deus.

DEU LO BENEHESCA Ó LO FASSA BO Ó UN SANT. loc. pera manifestar á algú que no está al corrent de lo ques fa ó tracta. *Dios le bendiga.* Probum faciat eum Deus.

DEU LO GUART. expr. que se usa regularment al trobarse ab algú y al despedirsen. *Dios guarde á V.* Salve.

DEU LO HAJA PERDONAT. expr. ab ques manifesta lo desitg de que algun difunt estigue en la gloria. *Dios le haya perdonado.* In pace requiescat. || Explica que nos troba lo ques busca. *Oruga le dió.* Evanuit.

DEU LO HA VINGUT Á VÉURER. loc. fam. pera denotar que alguna cosa ha succehit favorable á qui estaba en necessitat. *Vinole Dios á ver.* Feliciter accidit.

DEU LOS CRIA Y ELLS SE JUNTAN. ref. Denota que los de un mateix geni è inclinacions se buscan uns á altres; comunment se aplica als dolents. *Dios los cria y ellos se juntan.* Similis similem quærit; semper graculus cum graculo.

DEU LO TINGA EN LO CEL Ó EN LA SUA SANTA GLORIA. expr. usada quant se anomena algun difunt, y ab la ques manifesta lo desitg de que haja fet un bon fi. *Dios haya; Dios le tenga en su gloria.* In pace requiescat.

DEU LO TINGA DE SA MA. loc. pera manifestar á algú lo desitg de que Deu nol deixe. *Téngale Dios de su mano.* Servet eum Deus.

DEU MANTINGA MON CRIAT PER POR DE ALTRE MÈS MALVAT, Y DEU MANTINGA Á MON SENYOR PER POR DE UN ALTRE PITJOR. ref. MÈS VAL UN DOLENT CONEGUT QUE UN BO PERA CONÉIXER.

DEU ME DO GENT QUE ME ENTENGA. ref. que ensenya que es millor tractar ab gent que entengan lo que disputan. *Dios me de contienda con quien me entienda.* Cum docto certare viro mihi numina donent.

DEU MEN GUART. expr. ab que se manifesta la por ó desagrado quens causa alguna cosa. *Dios me libre.* Avertat Deus, absit.

DEU MEU! expr. que se usa com interjecció pera significar admiració, estranyesa y sobresalt. *Dios mio!* Deus meus! bone Deus!

DEU NO HO PERMETA. loc. *Lo que Dios no quiera.* Absit; non faxit Deus.

DEU NOS EN FASSA LA GRACIA. expr. DEU HO VULLA.

DEU NOS EN GUART Ó DEU NOS GUART. expr. que pondera lo mal que seguiria

de alguna cosa. *Dios nos libre.* Avertat Deus.

DEU NOS GUART DE AYGUA QUE NO CORRE Y DE GAT QUE NO MIOLA. ref. Dòna á enténdrer que las personas de un geni aparentment quiet y pacífich quant arriban á enfadarse son mès impetuosas y terribles. *De agua mansa me libre Dios, que de la recia ó brava me guardaré yo.* Latentem mansueto pectore iram avertat Deus.

DEU NOS GUART DE BOIGS EN LLOCH ESTRET. ref. Adverteix ques deuhen evitar disputas ab personas de geni violent é inconsiderat. *Al loco y al aire darle calle.* Lata amenti patet via.

DEU NOS GUART DE POLL RESUSCITAT. ref. Adverteix que la mudansa de fortuna fa ensuperbir y olvidar lo estat humil, especialment als de baixa ma. *Cuando el villano está en el mulo ni conoce á Dios ni al mundo; contra peon hecho dama, no para pieza en tabla; viose el villano en bragas de cerro, y el fiero que fiero; viose el perro en bragas de cerro, y no conoció su compañero.* Ab humilè evecto cave.

DEU NOS GUART DE UN JA ESTÁ FET. ref. Ensenya que debém conformarnos ab lo que ja está fet, encara que haja eixit mal, perque ja no tè remey. *A lo hecho no hay remedio.* Factum sustine, faciendum cogita.

DEU NOS GUART DE UN MAL VEHÍ Y DE APRENENT DE VIOLÍ. ref. NO HI HA MÈS MAL VEHÍ QUE UN APRENENT DE VIOLÍ.

DEU PAGA Y NO DIU COM. ref. que recorda la justicia y cástich de Deu al que obra mal, confiat en sa espera y misericordia. *Dios consiente y no para siempre; Dios no se queja, mas lo suyo no lo deja.* Dii laneos habent pedes.

DEU POT MÒLT Ó MÈS QUE TOTS LOS DIABLES. expr. de que se usa pera consolarse en alguna desditxa, recorrent al gran poder de Deu, de qui se espera lo remey. *Dios es grande.* Magnus dominus.

DEU PROVEHIRÁ. expr. ab que en los traballs nos posám baix la providencia de Deu. *Mi padre es Dios.* Deus providebit.

DEU SAB LO QUE SERÁ Ó LO QUEN SERÁ. loc. Explica lo dubte del cumpliment ó certesa de lo ques promet, ó la incertitut del éxît de alguna cosa. *Dios dijo lo que será.* Deus futura novit.

DEU SOBRE TOT. loc. de que se usa quant se dubta del succés de alguna cosa. *Dios sobre todo.* Deus super omnia.

DEU TE CLOGA LA MOLLERA. ref. DEU LO FASSA BO.

DEU TE GUIE Y LO ÁNGEL. loc. VÉSTEN EN NOM DE DEU.

DEU TE LA DO BONA. fr. ab ques dòna á enténdrer lo dubte ó recel ques tè de que no isca bè lo que se intenta. *Dios te la depare buena.* Deus benè vertat. || Explica la contingencia que tè alguna cosa quant se empreu sens probabilitat de alcansarla. *Dios te la depare buena.* Ut sors tulerit.

DEU TOT HO VEU. loc. que recorda la presencia de Deu en tot lloch, pera que obrém conforme, com que habém de sèr judicats per qui véu totas nostras obras. *Dios ni come ni bebe, mas juzga lo que ve.* Nil Deo absconditum.

DEU VOL LO COR DE LAS PERSONAS. loc. Denota que peraque las obras sian meritorias davant de Deu deuhen sèr fetas ab bona intenció. *Dios mira el corazon.* Deus non vocis sed cordis auditor.

AB LA AJUDA DE DEU. expr. Ab la voluntat de Deu. *Dios mediante ó delante; queriendo Dios, siendo Dios servido, con la ayuda de Dios.* Auspice Deo.

Á DEU. expr. usada pera saludar á algú, particularment al despedirse. *A Dios; á Dios con la colorada.* Vale. || interj. pera manifestar que alguna cosa ja nos pot remediar. *A Dios!* Heu!

Á DEU, Á MÈS VEURER. expr. pera despedirse de algú citantlo per altra ocasió. *A Dios y veámonos.* Vale.

Á DEU QUE ES TART. expr. fam. ab ques despedeix lo qui va depressa. *A Dios que esquilan.* Vale.

Á DEU SIAU. expr. ab que algú se despedeix de altres. *A Dios, queden ustedes con Dios.* Valete.

Á DEU Y Á LA VENTURA. expr. Incertament sens esperansa de felís éxît en lo ques pretén. *A Dios y á la ventura.* Ut sors tulerit.

AHONT DEU SIA SERVIT. expr. ab que se significa algun lloch ó paratge indeterminat. *Donde Dios es servido.* Ubicumque Deo placuerit.

AJUDANT DEU. expr. Volentho Deu. *Dios mediante.* Deo juvante.

ALABAT SIA DEU. exp. Denota entera conformitat ab la voluntat de Deu, en las adversitats. *A la voluntad de Dios; sírvase Dios con todo; dejarlo á Dios; santas pascuas.* Dei voluntas fiat.

Á LA BONA DE DEU. expr. Ab tota sensillesa. *A la buena de Dios.* Bona fide.

ALSAR Ó LLEVAR DEU. fr. Alsar la hostia y lo cálser després de la consagració en lo sant sacrifici de la missa. *Alzar.* Hostiam elevare.

Á QUI MUDA DEU LO AJUDA. ref. que aconsella mudar de medis quant los primers no ixen bè. *Quien se muda Dios le ayuda.* Prudenter mutanti consilium adest Deus.

AVIAT ESTÁ DIT, MALALT DEU TE AJUT. ref. denota la facilitat que hi ha en aconsellar á altres la paciencia y tolerancia en lo mal que nos pateix, ó en persuadir á posar medis mòlt difícils y desagradables pera librarse de algun dany, del qual lo qui los dòna ne está segur. *El sano al doliente so regla lo mete.* Cum valemus, recta consilia ægrotis damus.

AY DEU MEU Ó GRACIAS Á DEU, LO PARE ES MORT Y JO SERÉ LO HEREU. ref. met. Denota que lo interés sofoca lo sentiment. *El llanto del heredero es risa disimulada; apaña suegro, para quien te herede, manto de luto corazon alegre.* Congere, stulte senex, hæredi congere nummos,
Ut mæstos habitus, pectora læta gerat.

COM DEU SIA SERVIT. expr. que se usa pera conformarse ab la voluntat divina en los traballs y adversitats. *Sírvase Dios con todo.* Dei voluntas fiat.

COM DEU VOL. expr. Si Deu vol y ho permet. *Como Dios es servido, si Dios es servido, siendo Dios servido.* Deo favente.

DAVANT DE DEU Y DE TOT LO MON. expr. Ab tota publicitat. *Delante de Dios y de todo el mundo.* Coram Deo et hominibus.

DE DEU EN AVALL. m. adv. En tot lo que ha criat. *De Dios abajo.* Infrà Deum.

DEDICARSE Á DEU. fr. Emplearse en sòn servey. *Dedicarse á Dios.* Deo se vovere.

DEIXA DIR QUE DE DEU NE DIGUEREN. ref. Aconsella no fer cas de las calumnias é injurias, perque també fou calumniat é injuriat nostre Senyor á pesar de las sevas virtuts. *Digan, que de Dios dijeron.* Quidquid dicant.

DESPRÈS DE DEU. expr. Significa la causa natural entre las principals que han produhit algun efecte. *Despues de Dios.* Deo juvante successit remedium.

ENCARA DEU NO ES MORT. loc. fam. Dòna á enténdrer que no está perduda la esperansa de conseguir alguna cosa. *Aun hay sol en bardas.* Adhuc spes affulget.

ES MENESTER DEU Y AJUDA. expr. fam. ab ques pondera la dificultat de alguna cosa ó que sòn menester mòltas diligencias pera lograrla. *Es menester Dios y ayuda, ó la cruz y los ciriales.* Pluribus est opus.

GOSAR DE DEU. fr. Haber mort y conseguit la benaventuransa. *Gozar de Dios.* Gloria, beatitudine frui.

JO ME ENTENCH Y DEU ME ENTÉN. loc. Denota que lo ques diu no va fora de rahó, encaraque nos puga explicar per algun motiu ó respecte, y per lo mateix semble un despropósit. *Dios me entiende.* Scio quod agam.

LO QUE DEU FA, BESTIAS NO HO HAN DE JUDICAR. fr. Denota que ningú pot oposarse á la disposició de Deu que tot ho fa bè. *Lo ordenado en el cielo, forzoso se ha de cumplir en el suelo.* Omne ratum cœlo terris confiat oportet.

MÈS POT DEU QUEL DIABLE Ó QUE TOTS LOS DIABLES DEL INFERN. fr. prov. ab que se anima á prosseguir en algun bon propósit, encara ques troben obstacles maliciosos. *Mas puede Dios que el diablo.* Dœmone potentior Deus.

NO SAB Á DEU PREGAR QUI PER MAR NO VA. ref. explica que la vista del perill mou á recórrer á Deu. *Si quieres aprender á orar, entra en la mar.* Æquore qui toto tumidis jactatur ab undis, Numinis enixè poscere novit opem.

NO SÉ QUIN DEU ME DETÉ! loc. usada com interjecció pera expressar ques conté lo enfado ó la venjansa per algun respecte. *Si no mirara á Dios!* Ni Deus obsisteret, prohiberet.

NO SÈR BO PER DEU NI PER LO DIABLE. fr. Explica la inutilitat ó ineptitut de alguna persona ó cosa. *No servir á Dios ni al diablo.* Nec sibi nec alteri prodesse.

NO TENIR ALTRE DEU, Ó ALTRES DEUS QUE ADORAR. expr. ab ques denota lo excessiu amor, passió y carinyo ques tè á alguna cosa. *No haber mas Dios ni santa María para alguno.* Nil sibi carius.

OBRAR BÈ Y DEIXAR FER Á DEU. fr. Ensenya que lo qui cumple ab sa obligació

no tè que fer cas de murmuracions, que Deu fará que isca bè de tot. *Obrar ó vivir bien, que Dios es Dios.* Pios Dii tuentur.

OFÉNDRER Á DEU. fr. Pecar. *Ofender á Dios.* Pecco, as.

PLAGA Ó PLAGUÉS A DEU. expr. usada pera manifestar lo desitg de ques verifique alguna cosa. *Plegue á Dios; pluguiese á Dios.* Utinam; Dii faciant; faxit Deus.

PER DEU. Fórmula de jurament. *Pardiez, por Dios.* Per Deum.

POSARSE BÈ AB DEU. fr. Recobrar sa divina gracia. *Ponerse bien con Dios.* Placare Deum.

QUANT DEU NO VOL, LOS SANTS NO PODEN. ref. Ensenya que quant nos tè guanyada la voluntat del subgecte que ha de concedir alguna gracia no hi ha que refiarse de las mediacions de amichs ó intercessors. *Cuando Dios no quiere, los santos no pueden.* Contra inexorabile Dei judicium ¿quis patronus?

QUANT DEU SIA SERVIT. expr. ab que manifestam nostra conformitat en aguardar que Deu vulla afavorirnos en lo que desitjam y no habem pogut lograr encara. *Cuando Dios sea servido.* Cum Deo placuerit.

QUANT DEU VOL AB TOT VENT Ó SENS NÚVOLS PLOU. ref. Ensenya que tot obeheix á la voluntat de Deu, qui á vegadas fa produhir certs efectes ab los medis que hi semblaban mès oposats. *Cuando Dios quiere con todos aires llueve.* Quæque, volente Deo, tempestas elicit imbrem.

Á QUI CAU Y SE ALSA DEU LI AJUDA. ref. Dòna á enténdrer ques deuhen dissimular las faltas del qui ell mateix se ha corregit. *Quien yerra y se enmienda á Dios se encomienda.* Fatentem et respiscentem non arguas.

SE FA TOT LO QUE DEU VOL. ref. quens adverteix que Deu tè part en tots los successos, disposantlos ó permetentlos. *Eso se hace, lo que á Dios aplace.* Nil fit nisi quod Deo placet.

SEMBLA LO DEU DE LA TERRA. fr. fam. ab que se expressa que algú tè mòlta superbia, altanería ó vanitat, y afecta superioritat ó domini. *Tiene mucho gallo.* Suprà cæteros se effert.

SÈR DE DEU. fr. Significa que alguna cosa se créu disposada per la Providencia, y per lo mateix, que no pot evitarse. *Estar de Dios.* Dominus dedit.

SI DEU ES SERVIT. loc. ab que manifestam estar promptes á conformarnos ab la voluntat divina, encara que sia contraria á lo que desitjabam. *Siendo Dios servido.* Si Deo placuerit.

SI DEU HO VOL. loc. de que usam quant anunciam que farém ó succehirá alguna cosa, regoneixent la incertitut de tot lo de aquest mon. *Si Dios quiere.* Deo favente.

SI DEU HO VOLGUÉS. loc. Denota lo viu desitg de que succehesca alguna cosa. *Si quisiera Dios.* Utinam faxint superi.

SI NO FOS PER TEMENSA Ó TEMOR DE DEU. loc. NO SÉ QUIN DEU ME DETÉ.

¡SOLS DEU PER COMERCIANT! fr. Denota las vicissituts á que está exposat lo comers. *Cual era Dios para mercader!* Quam benè mercantis Deus ipse exerceat artem.

TENIR Á DEU DAVANT DELS ULLS. fr. Procehir y obrar ab rectitut de conciencia, sens tenir respecte als interessos mundans. *Poner á Dios delante de los ojos.* Deum antè oculos habere.

TENTAR Á DEU. fr. Exêcutar ó dir algunas cosas, com si se volgués fer experiencia de sòn poder. *Tentar á Dios.* Dei potentiam tentare.

TOT UN DEU. expr. hiperbólica que significa la dificultat de alguna cosa. *Todo un Dios.* Deus ipse.

TOT VA COM DEU VOL. loc. ab ques manifesta que alguna cosa va mòlt mal cuydada y á la bona de Deu. *Va como Dios es servido.* Ut Deo placet.

TRACTAR AB DEU. fr. Meditar y orar á solas y en lo retiro del seu cor. *Tratar con Dios.* Cum Deo versari.

VÁLGALI DEU. expr. de urbanitat ques fa al que estornuda. *Dios le ayude.* Dominus tecum.

VAL MÈS DEU AJUDAR QUE MATINEJAR. ref. contra los que confian mès en sas diligencias que en la ajuda de Deu. *Mas vale á quien Dios ayuda que quien mucho madruga.* Quin Deus adsit, frustrà vigilas.

VÁLGAM DEU. expr. pera manifestar la sorpresa, susto, admiració y altres afectes. *Válgame Dios.* Proh Deus.

DEUANYAL. adj. Cosa de deu anys. *Decenal.* Decennalis.

DEUGA. f. DOGA.

DEUME. m. ter. DELME.

DEUMESÓ, NA. adj. Lo que es de deu mesos. *Diezmesino*. Decem mensium.

DÉURER. v. a. Estar obligat per paraula, contracte ó altra causa á pagar alguna cosa. *Deber*. Debeo, es. || Tenir obligació de fer alguna cosa ó de no ferla. *Deber*. Debeo, es; teneri ad. || Junt ab algun infinitiu denota la mòlta probabilitat de que ha succehit, succeheix ó succehirá lo que significa lo verb ab ques junta; y axí se diu quant hi ha senyals evidents de pluja: DEURÁ plóurer. *Deber de*. Eveniet ut.

SI Á QUI DÉUS NO POTS PAGAR, HUMILMENT LI HAS DE PARLAR. ref. Denota que quant no podem pagar als acrehedors debem donar satisfacció ab humilitat. *Quien no tiene dinero en bolsa ha de tener miel en boca; mas apaga buena palabra que caldera de agua*. Æs donec solvas, flectere verba memor.

DEUS. m. DEU. l.

DEUTA Y DEUTE. m. Obligació que algú tè de pagar, satisfer ó reintegrar á altre alguna cosa: comunment se entén de diners. *Deuda, debito*. Debitum, i, nomen, inis. || PARENTIU.

CARREGAT DE DEUTES. fr. Qui está mòlt endeutat. *Cargado de deudas*. Æratus.

CONTRÁURER DEUTES. fr. Empenyarse. *Contraer deudas; adeudarse*. Æs alienum contrahere; nomina facere.

CORRENT DE DEUTES. fr. Desempenyat. *Solvente, desempeñado*. Ære alieno solutus.

HABER DEUTE. fr. CONTRÁURER DEUTES.

DEUTOR, A. m. y f. Lo qui déu ó está obligat á satisfer algun deute. *Deudor*. Debitor, is. || ant. ACREHEDOR.

DEVADES. adv. m. EN VA.

DEVALL. prep. AVALL.

DEVALLAR. v. n. &c. DAVALLAR.

DEVANADOR, A. m. y f. Lo qui devana. *Devanador*. Glomerans.

DEVANADORAS. f. pl. Máquina feta regularment de canyas ó llistons, que dòna voltas al redodor de un ferro que la sosté, y en la qual se posan las madeixas pera devanarlas. *Devanadera, argadijo, argadillo*. Rhombus, i.

DEVANAR. v. a. Anar llevant lo fil de las madeixas fentne capdells. *Devanar*. Glomero, as.

DEVANT. m. DAVANT.

DEVANT DE LA CAMBRA. ant. La pessa immediata que hi ha abans de la sala principal ó principals de alguna casa ó palacio. *Antecámara*. Anterior cubiculi aditus.

DEVANTAL. m. DAVANTAL.

DEVANTALADA. f. FALDADA.

DEVANTERA. f. DAVANT. l.

DEVASTACIÓ. f. Destrucció, desolació de algun territori. *Devastacion*. Vastatio, nis.

DEVASTADOR, A. m. y f. Qui devasta. *Devastador, talador, depopulador*. Vastator, is.

DEVASTAR. v. a. Destruhir, desolar algun territori. *Devastar, talar*. Vasto, devasto, as.

DEVENGUT, DA. p. p. *Venido, devenido*. Ventus.

DEVERAS. adv. m. En veritat, seriament. *De veras*. Seriò, verè.

DEVERS Y DEVÉS. prep. y adv. m. ENVERS. || RESPECTIVAMENT, RELATIVAMENT.

DEVESA. f. Porció de terra destinada pera pasturar lo bestiar. *Soto, pasto, pastura, prado, y boalage* si es per los bous. Pascuum, i.

FER DEVESAS DE LAS TERRAS COMUNAS. loc. Destinarlas pera pasturar lo bestiar. *Dehesar*. Agrum pascuis destinare.

DEVÍ. m. ant. ENDEVINADOR.

DEVIAR. v. n. DESVIARSE.

DEVICCIÓ. f. ant. EVICCIÓ.

DEVINADOR, A. m. y f. ENDEVINADOR.

DEVINALL. m. y

DEVINALLA. f. ENDEVINALLA.

DEVINAR. v. a. ENDEVINAR.

DEVISA. f. Senyorío que tenian en alguns llochs los nobles en las terras heretadas de sos ascendents. *Divisa*. Hæreditatis genus apud equestri loco natos.

DEVISAMENT. adv. m. ant. SEPARADAMENT.

DEVISAR. v. a. DIVISAR. || v. n. ant. CONVERSAR, ENRAHONAR.

DEVOCIÓ. f. Acte religiós ab ques dòna culto á Deu, á María Santíssima y als Sants. *Devocion*. Devotio, nis. || Lo fervor y reverencia ab ques fan los actes de religió y se assisteix á ells. *Devocion*. Devotio, nis, pietas, atis. || met. Inclinació cordial, afició especial. *Devocion*. Studium, ii, affectio, nis.

DEVOCIONARI. m. Llibre de devocions. *Devocionario*. Sacrarum precum libellus.

DEVOCIONETA. f. d. *Devocioncilla, devocioncita.* Minor devotio.

DEVOLUCIÓ. f. Restitució de alguna cosa al estat que tenía ó á la persona que la possehía primer. *Devolucion.* Restitutio, nis.

DEVOLUT, A. adj. Restituhit al estat que tenía ó á la persona que ho possehía primer. *Devuelto.* Restitutus.

DEVOLUTA. f. Col-lació quel Papa fa de un benefici vacant per la nul-litat del títol ó incapacitat de aquell á qui se doná. *Devoluta.* Collatio beneficii caduci á Summo Pontifice facta.

DEVOLUTARI. m. Aquell á qui se feu la col-lació de un benefici per dret de devolució. *Devolutario.* Is cui beneficium caducum devolutum est.

DEVOLUTIU, VA. adj. for. EFECTE.

DEVORADOR, A. m. y f. Qui devora. *Devorador, voraz.* Devorator, is. || Qui menja mòlt y depressa. *Tragon, tragamallas, tragaldabas, traganton, voraz.* Vorax, cis, helluo, nis.

DEVORAMENT. m. La acció de devorar. *Devoramiento.* Devoratio, nis.

DEVORAR. v. a. Tragar, consumir. *Devorar.* Devoro, as. || met. Menjar mòlt y depressa. *Tragar, embocar, emborrar, devorar.* Voro, as, helluor, aris.

DEVORAT, DA. p. p. *Devorado.* Voratus.

DEVOT, A. adj. Fervorós, dedicat á obras de pietat y religió. *Devoto.* Devotus, pius. || Se aplica á la imatge, temple ó lloch que mou á devoció. *Devoto.* Venerationem sibi concilians. || Afecte, aficionat á alguna persona. *Devoto.* Devotus, obsequens. || Lo qui promou alguna obra pia á sas expensas. *Devoto.* Pii operis promotor.

DEVOTAMENT. adv. m. Ab devoció. *Devotamente.* Devotè.

DEVOTÍSSIM, A. adj. sup. *Devotísimo.* Devotissimus.

DEVOTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Devotísimamente.* Summa pietate.

DEVUYT. adj. num. DIVUYT.

DEVUYTE, NA. adj. num. DIVUYTE.

DEYL Y DEYLS. pron. ant. De ell, de ells. *De el, de ellos.* Illius, ejus, illorum, eorum.

DEYLA. adv. ll. ant. DE AHONT.

DEYNAR. v. n. ant. DIGNARSE.

DEYNE, NA. adj. ant. DIGNE.

DEZÉ, NA. adj. DESÉ.

DEZEBRE. v. a. ant. ENGANYAR. || ant. DEIXAR.

DEZEMBRE. m. DESEMBRE.

DEZENA. f. DESENA.

DEZENER. m. ant. DECURIÓ.

DEZIMADOR. m. DELMER.

DI.

DIA. m. Lo espay de temps que dura la llum del sol damunt del horisont. *Dia.* Dies, ei. || Lo espay de temps que gasta lo sol ab sòn moviment diurno desde que ix de un meridiá fins que torna al mateix, donant una volta entera á la terra. Se divideix en 24 horas que componen las de llum y las de fosch, y se diu DIA natural. *Dia.*Dies, ei. || Diossa que se adoraba en Roma y altras parts. *Dia.* Dia, æ. || pl. Los ques concedeixen finit lo terme del plasso.*Cortesía.*Syngraphæ persolvendæ dies.

DIA ABANS. VIGILIA.

DIA ABCIACH. Dia infelís ó desgraciat. *Dia aciago, infausto.* Ater, inauspicatus dies. || DIA DE FEYNA.

DIA ARTIFICIAL. Lo temps que dura lo sol desde que naix fins ques pon. *Dia artificial.* Artificialis dies.

DIA ASSENYALAT Ó DIAT. Lo destinat ó prefixât pera fer alguna cosa. *Dia diado ó adiado ó señalado.* Condicta dies. || Dia notable per alguna festivitat &c. *Dia señalado, notable.* Notanda dies.

DIA ASTRONÓMICH. Lo espay de temps que tarda un punt del equador desde que se aparta de un meridiá fins que torna á ell. Aquestos dias sòn iguals entre sí, pero mès curts quels naturals quatre minuts poch mès ó menos. *Dia astronómico ó del primer móbil.* Dies astronomicus.

DIA BO. Aquell en que los que tenen tercianas reposan ó no tenen accessió. *Dia de huelga.* Dies febrim intermittens.

DIA CAPRIFICAL. Aquell en quels mosquits surten com eixams de las figas al principi de la canícula. *Dia caprifical.* Caprificalis dies.

DIA CLAR Ó ALEGRE. Lo dia seré. *Dia claro.* Serena dies.

DIA COVAT. Aquell en que no corre ayre y fa calor per la mòlta calma. *Dia bochornoso.* Æstuosus dies.

DIA CRÍTICH. Aquell del qual dependeix la decisió de alguna cosa. *Dia crítico.* Dies criticus.

DIA DE CAMP. Lo dia destinat pera divertirse fora de la població. *Dia de campo.* Dies rusticationi seu deambulationi campestri destinatus.

DIA DE CAP DE ANY. Lo dia primer del mes de janer. *Dia de año nuevo.* Prima dies anni.

DIA DE CARN Ó GRAS. Aquell en que no es vedat menjar carn. *Dia de carne.* Dies quo carnibus vesci licet.

DIA DE CENDRA. Lo primer dia de quaresma. *Miércoles de ceniza, miércoles corvillo.* Feria quarta cinerum.

DIA DE CORPUS. Lo primer dijous després del diumenge de la Trinitat, en lo qual se celebra la festa de la institució de la Eucaristía. *Dia del corpus, ó del Señor ó de Dios.* Dies sacrosanctæ Eucharistiæ sacer.

DIA DE CUMPLEANYS. Lo en que algú fa anys. *Dia de cumpleaños.* Natalis dies.

DIA DE DEJUNI. Aquell en que la Iglesia mana dejunar. *Dia de ayuno.* Feria esurialis.

DIA DE DESCANS. Entre menestrals aquell en que no traballan y se passejan. *Dia de huelga.* Dies vacationis.

DIA DE FESTA Ó DE VAGAR. Lo diumenge ó lo dia senyalat per la Iglesia en honor de algun misteri ó sant ab obligació de dedicarlo á Deu, oir missa y no traballar. *Dia de fiesta ó festivo.* Dies festus, feriatus.

DIA DE FEYNA, Ó DE TRABALL, Ó FEYNER Ó FAHENER. Lo en ques pot traballar. *Dia de trabajo, de labor, de entresemana, de cutio.* Profestus dies.

DIA DE FOLGA. ant. DIA DE DESCANS.

DIA DE GALA. Aquell en que per algun motiu de celebritat la cort se vesteix de gala. *Dia de gala.* Dies pretioso ornatu celebranda.

DIA DEL ANELL. Aquell en que lo promés dòna lo anell á la promesa. *Dia de la joya.* Dies quo sponsus monile, matrimonii futuri pignus, sponsæ tradit.

DIA DEL JUDICI. Lo dia en que finirá lo mon, y en lo qual Deu judicará als vius y als morts. *Dia del juicio.* Universalis judicii dies. || met. Dia de confusió, ó desgraciat. *Dia aciago ó de juicio.* Infausta dies.

DIA DEL NAIXEMENT. Aquell en que algú cumple anys. *Dia de años.* Natalis dies.

DIA DEL SANT APARICI. ant. DIA DELS REYS.

DIA DELS MORTS. Lo de la commemoració dels difunts, que es lo immediat després de tots los sants. *Dia de los finados.* Dies commemorationis omnium fidelium defunctorum.

DIA DELS RAMS. Lo dia primer de la semmana santa. *Dia ó domingo de ramos ó de los ramos.* Ramorum festum, dies; dominica palmarum.

DIA DELS REYS Ó DE LA EPIFANÍA. Lo dia 6 de janer, en que la Iglesia celebra la festa de la Epifanía. *Dia de la epifanía del Señor, dia de la adoracion de los reyes.* Dies epiphaniæ Domini.

DIA DE NADAL. Lo dia 25 de desembre en que la Iglesia celebra lo naixement de Jesus. *Dia de Navidad.* Dies natalis Domini.

DIA DE PEIX Ó MAGRE. Aquell en que hi ha obligació de abstenirse de menjar carn. *Dia de pescado ó de viernes.* Dies quo carnibus vesci non licet.

DIA DE PRECEPTE. Aquell en que hi ha obligació de oir missa, y no se pot traballar. *Dia de precepto, dia de guardar.* Dies festus quo operum cessatio indicitur.

DIA DOLENT. Aquell en que molesta lo fret, lo vent &c. *Dia desabrido.* Asper dies.

DIA ECCLESIÁSTICH. Lo dia natural que per lo culto ecclesiástich en lo reso y ofici diví comensa la Iglesia desde la hora de vespras fins al dia següent á la mateixa hora. *Dia eclesiástico.* Dies ecclesiasticus.

DIA FERIAT. Aquell en que están tancats los tribunals, y se suspén lo curs de negocis de justicia. *Dia feriado.* Feria forensis.

DIA INTERCALAR. Lo que se introduheix cada quatre anys després del 23 de febrer, y forma los anys de traspás, y resulta de las sis horas escassas que tarda lo sol mès dels 365 dias pera completar sòn curs annual. *Dia intercalar.* Dies intercalaris.

DIA JURÍDICH Ó DE AUDIENCIA. Aquell en ques dòna audiencia judicial, y los tribunals despatxan los negocis de administració de justicia. *Dia de tribunales ó de audiencia.* Fasti, orum.

DIA LECTIU. En las universitats aquell en que estan obertas las aulas. *Dia lectivo.* Dies academicus.

DIA NUVOLÓS. Aquell en que la atmósfera está cuberta de núvols. *Dia nublado ó nubloso.* Dies nubila.

DIA OBRER. ant. DIA DE FEYNA.

DIA PER ALTRE. m. adv. UN DIA PER ALTRE.

DIA PER DIA. m. adv. ab que se expressa lo dia fixô en que alguna cosa se feu ó passá; y axí dihem: axó succehí DIA PER DIA de Corpus. *El dia mismo.* Eodem die.

DIA PESAT. Lo en que está mòlt carregada la atmósfera. *Dia pesado.* Obscura dies.

DIA RODÓ. Lo dia de feyna entre dos festas. *Dia quebrado.* Dies unicus profestus.

DIA TAPAT, TRIST, FOSCH, CUBERT. Aquell en que hi ha núvols prims y no fa sol. *Dia pardo.* Dies nubilus.

DIAS HA. loc. ab que se explica que alguna cosa succehí mòlts dias abans del temps en ques refereix. *Dias ha.* Multò ante.

ACLARIRSE LO DIA. fr. Eixir lo sol després de haber estat núvol. *Abrir ó despejarse el dia.* Phœbum post nubila irradiare.

AL APUNTAR LO DIA. m. adv. Al comensar á deixarse véurer la llum del dia. *Al amanecer, á primera luz, al rayar el dia.* Albente cœlo, prima luce.

ALLARGARSE Ó CRÉIXER LO DIA. fr. Aumentarse la duració diaria del sol damunt del horisont, lo que succeheix desde 21 de desembre fins á 22 de juny. *Crecer el dia.* Diurnæ lucis spatium augeri.

ALTRE DIA. expr. ab que algú se nega á fer lo que se li demana. *Mañana.* Minimè.

ANAR Á DIAS. fr. Variar algú ó alguna cosa en alguns dias, com lo qui en un dia está alegre y en altre melancólich. *Tener dias.* Alium unâ die, alium esse aliô.

ÁNTES DE DIA. m. adv. En lo temps ú hora immediatament després de la qual se fa de dia. *Antes del dia.* Anteluculò.

APUNTAR LO DIA. fr. Comensar á deixarse véurer la llum del dia. *Despuntar el dia, esclarecer, alborear.* Lucesco, is.

AVUY EN DIA. m. adv. En lo temps present, en aquesta época. *Hoy dia, hoy en dia, el dia de hoy.* Nunc, præsenti tempore.

BON DIA Ó TINGA MÒLT BON DIA. Salutació familiar de que se usa trobant al dematí gent coneguda. *Buenos dias.* Precor tibi faustum diem.

CADA DIA. m. adv. En tots los dias. *Todos los dias, cada dia.* Quotidiè.

CADA DIA NO ES FESTA MAJOR, Ó NON PASSAN CADA DIA, Ó NO ES CADA DIA. loc. ab ques denota que las cosas costosas ó extraordinarias no sòn pera repetirlas fora de la ocasió. *Agosto y vendimia no es cada dia.* Non semper messis, non est vindemia semper.

CADA DIA TENÍM UN DIA MÈS. loc. ab que se expressa lo efecte que causa en las personas la edat, debilitant la robustesa, brio y salut. *No se van los dias en balde.* Incassùm non procedunt tempora.

CÁURER LO DIA. fr. Acostarse á sòn fi. *Caer el dia.* Inclinare diem.

CLAREJAR LO DIA. fr. CLAREJAR. 1.

CUBRIRSE LO DIA. fr. Ennuvolarse. *Encapotarse, cerrarse ú oscurecerse el dia.* Nubilor, aris, nubilito, as.

DE CADA DIA. m. adv. Diari, ordinari, com lo vestit DE CADA DIA. *Diario.* Quotidianus. || Successivament, ab continuació, com lo nostre pa DE CADA DIA. *De cada dia.* Quotidiè.

DE DIA. m. adv. Mentres dura la llum del dia. *De dia.* De die, luce.

DE DIA Á DIA. m. adv. DE SOL Á SOL.

DE DIA EN DIA. m. adv. Manifesta que alguna cosa se va diferint mès de lo ques pensaba. *De dia en dia.* Ex die in diem. || Denota la continuació del temps en que se espera ó se va exêcutant alguna cosa. *De dia en dia.* Ex die in diem.

DEL UN DIA AL ALTRE. m. adv. Expressa la promptitut ab que se espera algun succés. *De un dia á otro, de dia á dia.* Propedièm. || Expressa la mudansa esdevinguda del dia antecedent al següent. *De un dia para otro.* Ab hesterna ad hodiernam diem.

DEMÁ SERÁ UN ALTRE DIA. loc. que explica la vicissitut de las cosas humanas. *Mañana será otro dia.* Cras alia evenient.

DONAR LO BON DIA. fr. Saludar á algú al dematí desitjantli bon dia. *Dar los buenos dias.* Saluto, as.

DONAR LOS BONS DIAS. fr. Saludar ó visitar á algú lo dia del sèu Sant, desitjantli felicitat. *Dar los dias.* Faustum alicui diem ei sancto sacrum cujus nomine vocatur, deprecari.

EIXIR DEL DIA. fr. met. Eixir de algun ahogo, dificultat, &c. per lo prompte. *Salir del dia.* Ex urgentibus negotiorum angustiis utcumque evadere.

EN DIAS DE DEU. loc. pera expressar que

may ha succehit ó se verificará alguna cosa. *En dias de Dios.* Nunquam.

ENTRE DIA. m. adv. Durant lo dia, per algun espay de ell. *Entre dia.* Interdiù.

ESCURSARSE LO DIA. fr. Anarse disminuhint la duració diaria del sol damunt del horisont, lo que succeheix desde 22 de juny á 21 de desembre. *Descrecer el dia.* Minui lucis diurnæ spatium.

ESTAR EN DIAS DE PARIR. fr. Se diu de las donas prenyadas que tenen prop lo part. *Andar ó estar en dias de parir.* Partui proximam esse.

FER DEL DIA NIT Y DE LA NIT DIA. fr. Passar lo dia en las ocupacions propias de la nit, y la nit en las propias del dia, invertint axí lo orde natural. *Hacer del dia noche y de la noche dia.* Temporis rationem invertere.

FERSE DIA Ó DE DIA. fr. Comensar á deixarse véurer la llum del dia. *Amanecer, abrir ó romper el dia.* Lucesco, is.

HI HA MÈS DIAS QUE LLANGONISSAS. loc. fam. Denota que no urgeix lo dir ó fer alguna cosa. *Mas dias hay que longanizas.* Nondum omnium dierum sol occidit. ‖ Que repren als que se apressuran massa en los negocis que dònan temps. *Mas dias hay que longanizas.* Festina lentè.

LO DIA DE AVUY. m. adv. AVUY EN DIA.

LO DIA DEL SEU SANT. Aquell en ques celebra la festa del sant del nom de algú. *Su dia.* Dies sacer sancto cujus nomine aliquis vocatur.

NÁIXER EN ALGUN DIA Ó HORA. fr. met. Significa que algú ha eixit ó se ha librat de un gran risch ó perill de la vida. *Nacer en algun dia ú hora.* Diem verè natalem appellari posse.

NO DIGAS MAL DEL DIA QUE PASSAT NO SIA. ref. Ensenya que no pot ferse judici de las cosas fins que se han vist del tot. *No digais mal del año hasta que sea pasado.* Ne citò condemnes.

NO PASSAR DIAS PER ALGÚ. fr. No envellir, conservarse fresch. *No pasar dia por uno.* Haud senescere.

PASSEM LO DIA DE AVUY QUE DEMÁ DEU PROVEHIRÁ. loc. No cuydar de lo esdevenidor. *Tirar solo á salir del dia.* Forsan miseros meliora sequentur.

QUI Á GRAN DIA SE LLEVA LOT LO DIA TROTA. ref. Reprén als peresosos á qui la desidia priva regularment lo fruyt que podian conseguir ab la diligencia. *Quien se levanta tarde, no oye misa, ni come carne.* Qui nimium dormit, nil facit ille lucri.

QUI DIA PASSA, ANY EMPENY. ref. que aconsella eixir del apuro, en que algú se troba, esperant ques millorará la sort. *Quien pasa punto, pasa mucho; sácame de aqui, y degüellame alli.* Càs melius, Luperce, fiet.

RALLAR LO DIA. fr. CLAREJAR. 1.

SANT DIA. Tot lo temps de un dia. Comunment se usa pera repéndrer á algú de quel gasta tot ociosament, sens aplicar part de ell á cosas bonas ó indiferents. *Santo dia.* Integer dies.

SÈR, SEMBLAR UN DIA DE JUDICI. fr. Denota la gran confusió, crits &c. que hi ha en algun lloch. *Ser, parecer un dia de juicio.* Omnia tumultu misceri.

TAL DIA FARÁ UN ANY. loc. pera denotar lo poch ó ningun cuydado que causa alguna cosa. *Tal dia hará un año.* Nil refert, nil interest, quid indè?

TAPARSE LO DIA. fr. CUBRIRSE LO DIA.

TENIRNE PER DIAS. loc. Haber rebut algun mal de mòlta consideració, ó que nos pot remediar per de prompte. *Tener ó llevar que lamer.* Damnum idque maximum accidisse.

TENIR SOS DIAS. fr. ANAR Á DIAS.

TRENCAR Ó RÓMPRER LO DIA. fr. Comensar á ferse de dia. *Amanecer, alborear, reir el alba; romper, abrir, despuntar el dia.* Lucesco, is.

TRES DIAS HA. exp. Tres dias abans del present. *Anteanteayer, trasanteayer.* Nudius quartus.

UN DIA PER ALTRE Ó LO UN DIA SÍ LO ALTRE NO. m. adv. Alternant los dias. *Un dia si, otro no.* Alternis diebus.

UN DIA PER ALTRE Y DOS ARREU. loc. Dos dias sí y un no. *Cada tercer dia.* Tertio quoque die. ‖ loc. fam. pera expressar que alguna cosa se fa mòlt sovint y quasi continuament. *Casi todos los dias.* Frequentissimè.

UN DIA QUE ALTRE Ó UN Ó ALTRE DIA. loc. ab que se expressa que alguna cosa se fa ó succeheix poch sovint ó deixant passar mòlts dias. *Uno que otro dia.* Aliquoties.

VUY DIA Ó VUY EN DIA. m. adv. AVUY EN DIA.

DIABLE. m. Nom general dels àngels llansats al abisme, y de cada un de ells.

Diablo, demonio. Diabolus, i. || met. Lo qui tè mal geni, ó es mòlt través, temerari y atrevit. *Diablo.* Homo acri indole, audax. || met. Qui es mòlt lletg. *Diablo.* Turpis. || met. Lo astut, sagás, que tè sutilesa y manya fins en las cosas bonas. *Diablo.* Callidus.

DIABLE ENCARNAT. DIMONI ENCARNAT.

DIABLE PREDICADOR. Nom ques dòna á la persona que sent de costums escandalosos, se posa á donar á altres bons consells. *Diablo predicador.* Gracchus de seditione quærens.

ANAR LO DIABLE PROP. fr. fam. Trobarse en gran apuro ó perill próxîm. *Ver las orejas al lobo.* Lupum auribus tenere; in summo discrimine versari.

ANAR Ó RODAR LO DIABLE PER CASA. fr. fam. Haberhi dissensions. *Andar el diablo en cantillana ó suelto.* Improborum artes nimium grassari.

ANARSEN AL DIABLE. fr. Condemnarse. *Irse al infierno.* Condemnari.

BALLARHI LO DIABLE. fr. ANAR LO DIABLE PER CASA.

DEL DIABLE, DE MIL DIABLES. expr. ab que se exâgera alguna cosa per dolenta ó incómoda. *Del diablo, de los diablos, de mil diablos, de todos los diablos.* Nimius, immodicus.

DONARSE Á TOTS LOS DIABLES. fr. Estar summament irritat. *Darse al diablo.* Diris se devovere.

ENCARA QUE TOT SEN VAJA AL DIABLE. exp. ab ques dòna á enténdrer la resolució de fer alguna cosa encara que sia ab perill y perdua. *Rocin y manzana, ó aunque se aventuren rocin y manzanas.* Quolibet eventu.

ENVIAR Ó TIRAR AL DIABLE. fr. met. fam. Despedir á algú per despreci, ó per no volerlo aténdrer en lo que diu ó demana. *Enviar al rollo.* In malam crucem remittere. || Despedir á algú ab cólera. *Echar á uno mas alto que sopas en queso.* Mittere in malam crucem.

HI HA ALGUN DIABLE ENTRE MITG. loc. que expressa la malicia oculta, embolich &c. que hi ha en algun cas ó negoci. *Aqui hay mucho diablo.* Plurimum doli vel fraudis latet.

LO DIABLE QUANT ES VELL SE FA HERMITÁ. ref. que dòna á enténdrer lo que regularment succeheix als homes, que quant sòn joves desitjan honors y diversions, y solament en la vellesa se dònan á la virtut. *De mozo á palacio, de viejo á beato.* Regum aulas juvenis, senior pia templa frequentat.

MÈS QUEL DIABLE. exp. comp. que explica lo excés de alguna cosa; y axí se diu: pesa MÈS QUEL DIABLE. *Como el diablo.* Nimium.

NO FES LO DIABLE QUE. expr. Denota ques déu evitar algun perill ó contingencia, peraque no succehesca algun mal. *No sea el diablo que.* Ne fortè.

PARLAR LO DIABLE. fr. que se aplica al subgecte que es mòlt astut, y averigua cosas difícils de saberse. *Hablar con el diablo.* Versutiâ pollere.

QUANT LO DIABLE VA Á RESAR, MIRA QUET VOL ENGANYAR. ref. Repren als hipócritas, y generalment á tots los que ab bonas apariencias encubren malas intencions. *Cuando el diablo reza engañarte quiere.* Caveto ab hipocrita.

¿QUÉ DIABLE? Modo de parlar ques junta freqüentment á las expressions de impaciencia ó de admiració. *Qué diablos? ¿como diablos?* Quo pacto?

SAB LO DIABLE AHONT JAU. loc. Expressa que algú es mòlt sagás y advertit. *Sabe mas que Merlin, mas que la zorra.* Callidus est.

TOT SEN HA ANAT AL DIABLE. exp. fam. Denota lo mal éxît que ha tingut alguna cosa. *Llevóselo el diablo.* Periit.

UN DIABLE. exp. fam. Manifesta la repugnancia que tenim á exêcutar una cosa que sens proposa. *Un diablo.* Nequaquam.

DIABLET Y DIABLILLO. m. d. DIABLÓ. 3.

DIABLÓ. m. d. *Diablillo.* Diabolus, i. || Lo minyó que vestit de diable va á la professó de Corpus y altras festas. *Diablillo.* Larvatus diabolum referens. || met. Qui es agut y través. *Diablillo.* Solers, irrequietus.

DIABLOT. m. DIABLÓ. 2.

DIABLURA. f. Travessura extraordinaria, acció temeraria exposada á perill y fora de rahó ó temps. *Diablura.* Temerè factum.

DIABÓLICAL. adj. ant. DIABÓLICH.

DIABÓLICAMENT. adv. m. De un modo diabólich. *Diabólicamente, diablamente.* Diabolicè. || Serveix pera aumentar la forsa de una expressió y equi-

val EN GRAN MANERA. *Diabólicamente.* Maximè.

DIABÓLICH, CA. adj. Lo que es propi del diable. *Diabólico.* Diabolicus. || met. fam. Lo excessivament dolent, com temps DIABÓLICH. *Diabólico.* Pessimus.

DIACA. m. Ministre ecclesiástich y de grau segon en dignitat, immediat al sacerdoci. *Diácono.* Diaconus, i.

DIACONAT. m. Lo orde sagrat immediat al sacerdoci. *Diaconato, diaconado.* Diaconatus, us.

DIACONÍA. f. Lo districte y terme en que antiguament estaban divididas las iglesias per lo socorro dels pobres al cuydado de un diaca; y també la casa en que vivía. *Diaconía.* Diaconatus territorium, ditio.

DIACONIL. adj. Lo que pertany al diaca. *Diaconal.* Diaconalis. || m. Lo clergue que en algunas iglesias tè la obligació de cantar lo evangeli en las missas solemnes. *Evangelistero.* Clericus evangelii recitator.

DIACONISSA. f. Dona empleada y dedicada al servey de la Iglesia. *Diaconisa.* Diaconissa, æ.

DIACÚSTICA. f. Coneixement dels sons y refracció. *Diacústica.* Diacustica, æ.

DIADA. f. DIA.

ANAR Á DIADAS Y TENIR SAS DIADAS. fr. ANAR Á DIAS.

DIADEMA. f. Faixa ó cinta blanca que antiguament portaban los reys cenyida al cap per insignia de sa dignitat, remataba en un nus, del qual penjaban los caps per los muscles. *Diadema.* Diadema, atis. || Corona. *Diadema.* Diadema, atis.

DIAFANITAT. f. Transparencia. *Diafanidad.* Pelluciditas, atis.

DIÁFANO, NA. adj. Transparent. *Diáfano.* Pellucidus.

DIAFORÉTICH, CA. adj. méd. Se aplica á certs medicaments que facilitan lo suor. *Diaforético.* Diaphoreticus.

DIAFRAGMA. m. anat. Membre, part carnós y part tendinós, que com una bóveda flexible separa la cavitat del pit de la del ventre. *Diafragma.* Diaphragma, æ.

DIAFRAGMATICH, CA. adj. Se aplica á tot lo que pertany al diafragma; com venas, arterias &c. *Diafragmático.* Diaphragmaticus.

DIAGNÓSTICA. f. Coneixement dels síntomas de las malaltías. *Diagnóstica.* Diagnostice, es.

DIAGNÓSTICH, CA. adj. Lo que pertany á la diagnóstica. *Diagnóstico.* Diagnosticus.

DIAGONAL. adj. geom. Lo que va desde un ángul de una figura rectilínea al ángul oposat passant per lo centro. *Diagonal.* Diagonalis. || pl. En la esgrima las líneas que tallan de ángul á ángul los dos quadrats, que se imaginan, lo un en lo pit, y altre en la cara. *Diagonales.* Diagonales.

DIAGONALMENT. adv. m. Ab modo diagonal. *Diagonalmente.* Diagonali modo.

DIAGRÁFICA. f. Art da delinear, ó la mateixa delineació ó dibuix. *Diagráfica.* Diagraphice, es.

DIALÉCTICA. f. Art de dirigir bè lo raciocini. *Dialéctica.* Dialectica, æ.

DIALÉCTICAMENT. adv. m. De un modo dialéctich. *Dialecticamente.* Dialecticè.

DIALÉCTICH, CA. adj. Lo que pertany á la dialéctica. *Dialéctico.* Dialecticus. || m. Qui professa la dialéctica. *Dialectico.* Dialecticus, i.

DIALECTO. m. Llenguatge que tè ab altre ó altres un orígen comú, encaraque se diferencie en las desinencias ó en altras circumstancias de sintáxis, pronunciació, &c. *Dialecto.* Dialectus, i.

DIALECTO SAGRAT. Cert dialéctich de gerogláfichs inventat pera lo us civil, y que vingueren á servir pera ocultar ab misteri lo que volian los sacerdots egipcios. *Dialecto sagrado.* Sacer dialectus.

DIALOGAL. adj. DIALOGÍSTICH.

DIALOGÍA. f. Figura ques comet quant se juntan mòlts arguments per un sol efecte. *Dialogía.* Dialogia, æ.

DIALOGISAR. v. n. Fer diálogos, ó parlar en diálogo. *Dialogizar, poner en diálogo, dialogar.* Dialogos texere.

DIALOGISME. m. met. Especie de prosopopeya ques comet quant algú, sia real ó fingidament, se fa preguntas y respostas com si parlás ab altres. *Dialogismo.* Dialogismus, i.

DIALOGÍSTICH, CA. adj. Lo pertanyent al diálogo, ó lo que está escrit en diálogo. *Dialogístico.* Ad dialogum spectans.

DIALOGO. m. Conferencia escrita ó

de viva veu entre dos ó mès personas que alternativament discorren preguntant y responent. *Diálogo.* Dialogus, i.

PARLAR EN DIÁLOGO. fr. DIALOGISAR.

DIALOGUET. med. *Dialoguillo.* Levis dialogus.

DIALTEA. f. Ungüent compost principalment de la arrel de malví. *Dialtea.* Dialthæa, æ.

DIAMANT. m. Pedra mòlt preciosa, brillant, transparent y tan sumament dura, que ralla totas las altras pedras finas, de las quals es la mès estimada. *Diamante.* Adamas, antis. || ant. Certa máquina de guerra. *Diamante.* Tormentum bellicum adamas. || Se pren analógicament per cosa dura, fina, y ferma. *Diamante.* Adamas, antis. || Instrument de fusta ab una punta de diamant pera tallar lo vidre. *Diamante.* Adamas, antis.

DIAMANT EN BRUT. Lo que está sens pulir ó com isqué de la mina. *Diamante bruto ó en bruto, naife.* Adamas rudis. || Qualsevol cosa animada y sensible, com lo enteniment, la voluntat, &c., quant no tè lo lluhiment que dòna la educació y la experiencia. *Diamante bruto ó en bruto.* Incultum ingenium.

DIAMANT MÒLT PETIT. *Chispa.* Minusculus adamas.

DIAMANT TAULA. Lo que está traballat per la part de dalt ab una superficie plana, y quatre rebaixats al rodedor. *Diamante tabla.* Adamas planus.

DIAMANTÁS. m. aum. *Diamanton, diamantazo.* Magnus adamas.

DIAMANTÍ, NA. adj. Lo pertanyent al diamant, y metafóricament la duresa ó fortalesa de alguna cosa. *Diamantino.* Adamantinus.

DIAMANTISTA. m. Lo qui traballa y engasta diamants y altras pedras preciosas. *Diamantista.* Gemmarius, ii.

DIAMETRAL. adj. Lo que pertany al diámetro, com línea DIAMETRAL. *Diametral.* Diametrus, i. || En la esgrima, línea que se suposa baixar desdel cap als peus per la part anterior, dividint lo home en dos meytats. *Diametral, vertical.* Verticalis, diametrus.

DIAMETRALMENT. adv. m. De extrém á extrém. *Diametralmente.* Ex diametro. || DIRECTAMENT.

DIÁMETRO. m. geom. La linea recta que passant per lo centro del círcul y terminant en la circumferencia, lo divideix en dos parts iguals. *Diámetro.* Diameter, diametros, i. || CALIBRE.

DIÁMETRO APARENT. astron. Aquella porció del círcul máxîm, tirat per lo centro de un astre, que ocupa de una á altra part sòn cos. *Diámetro aparente.* Apparens diameter.

DIÁMETRO VERDADER. astron. Lo del mateix cos esférich del astre, ques determina en semidiámetros de la terra. *Diámetro verdadero.* Verus diameter.

DIANA. f. mil. Un dels tochs de guerra ques fa á punta de dia pera indicar que cessa lo sant que se habia donat á fi de regonéixerse durant la nit. *Diana.* Militaris sonus antelucanus. || mit. Diossa de la fábula que presidía los boschs. *Diana, Aristóbula.* Lucina, Diana, æ.

TOCAR DIANA. fr. Bátrer los tambors pera donar á enténdrer la vinguda del dia. *Tocar la diana.* Diem annuntiare.

DIANTRE Y DIANXE. m. fam. Diable. *Diantre, dianche.* Diabolus, i.

DIAPALMA. f. Emplastre dessecant compost del decuyt de palma, oli comú y litargiri. *Diapalma.* Diapalma, atis.

DIAPASSON. m. mús. Lo interval-lo que consta de cinch tons, tres majors y dos menors, y de dos semitons majors, que son diapente y diatesaron. *Diapason.* Diapason, is.

DIAPENTE. m. mús. Lo quint interval-lo que consta de tres tons y de un semitó menor. Es consonancia perfecta. *Diapente.* Diapente.ind. || farm. Compost de sinch especies de drogas. *Diapente.* Diapente. ind.

DIAQUILON. m. Emplastre ques fa de litargiri, oli y lo mucilago de algunas herbas. *Diaquilon.* Emplastrum diachilonis.

DIARI, A. adj. Lo que correspon á tots los dias, com salari DIARI, &c. *Diario.* Quotidianus. || m. Relació histórica de lo que ha anat succehint cada dia en una expedició, viatge &c. *Diario.* Rerum per singulos dies gestarum commentarium. || Paper ques publica cada dia y conté varias noticias. *Diario.* Diarium, ii. || Lo valor ó lo gasto corresponent á lo que es menester pera mantenir la casa en un dia, y lo ques gasta y menja cada dia. *Diario.* Quotidianus. || astron. DIURNO.

DIARIAMENT. adv. t. Cada dia. *Diariamente, dia por dia.* Quotidiè.

DIARISTA. m. Lo qui compon ó publica algun diari. *Diarista.* Diarii scriptor vel editor.

DIARREA. f. méd. Fluix de ventre de varios humors, peró sempre líquits. *Diarrea.* Diarrhea, æ, fluxus ventris.

DIASEN. m. méd. Especie de electuari purgant, compost principalment de las fullas del senet. *Diasen.* Diasen, is.

DIASÓSTICA. f. Part de la medicina que mira á la conservació de la salut. *Diasóstica.* Diasostica, æ.

DIASPRO. m. Pedra ques col-loca en lo orde de las preciosas majors: se troban estatuas y columnas enteras de ella, y ne hi ha de varios colors. *Diaspro, diáspero.* Jaspis, idis.

DIÁSTILLO. m. arq. Especie de edifici en que las columnas se col-locan á distancia de tres diámetros. *Diástilo.* Diastylus, i.

DIÁSTOLE. m. anát. Un dels dos moviments sensibles del cor, per lo qual se dilata. Las arterias tenen també sa DIÁSTOLE, que comunment se anomena POLS. *Diástole.* Diastole, es. || gram. Figura que sols tè us en la poesía, y consisteix en allargar la síl-laba breu. *Diástole.* Diastole, es.

DIASTRADURA. f. DIABLURA.

DIASTRE. m. DIABLE. || met. Través, atrevit, inquiet. *Diablo, travieso, revesado, trasgo.* Irrequietus. || met. DIABLE. 4.

DIATE. m. Nau portuguesa de dos arbres que se emplea en lo cabotatge. *Diate.* Navis genus.

DIATESARON. m. mús. Lo interval-lo que consta de dos tons, major y menor, y de un semitó major. *Diatesaron.* Diatesaron. || Triaca composta de la arrel de la aristologia, genciana, mirra y llorer. *Diatesaron.* Diatesaron.

DIATÉSIS. m. La constitució natural del home. *Diatésis.* Diathesis, is.

DIATÓNICAMENT. adv. m. De un modo diatónich, segons lo orde natural dels sons. *Diatónicamente.* Diatonicè.

DIATÓNICH. adj. mús. Se aplica á un dels tres géneros del sistema músich que proceheix per dos tons y un semitó. *Diatónico.* Diatonicus.

DIATÓNICH-CROMÁTICH. Se diu del género de música mixto del diatónich y del cromátich. *Diatónico-cromático.* Diatonico-chromaticus.

DIATÓNICH-CROMÁTICH-ENARMÓNICH. Se aplica al género de música mixto de tots los tres del sistema músich. *Diatónico-cromático-enarmónico.* Diatonico-chromatico-enharmonicus.

DIATRIBA. f. Discurs que versa regularment sobre materias polémicas, y dirigit per lo comú á impugnar ab acrimonía y severitat las produccions del ingeni. *Diatriba.* Refutatio vehemens.

DIBAPTISTA. m. Secta de heretges que bateja ban dos vegadas. *Diabaptista.* Diabaptista, æ.

DIBUIX. m. Lo art que ensenya de dibuixar. *Dibujo.* Ars graphica. || La figura, imatge &c. delineada ó dibuixada. *Dibujo.* Graphis, idis. || Lo ramatge, flors &c. de las puntas, telas pintadas &c. *Dibujo.* Figura, æ. || Lo paper ó patró dibuixat conforme al dibuix del qual se forma lo de las puntas, brodat &c. *Dibujo.* Charta exemplaris. || met. DESCRIPCIÓ.

DIBUIXADOR. m. DIBUIXANT. || Especie de burí ab son mánech per un costat y rodó per lo altre. *Puntilla, dibujador.* Stylus, i.

DIBUIXANT. p. a. Qui dibuixa. *Dibujante, dibujador.* Imagines adumbrans.

DIBUIXAR. v. a. Delinear en la superficie, imitant de clar y obscur la figura de algun cos. *Dibujar.* Imagines adumbrare. || met. Descríurer ab propietat alguna passió del ánimo ó alguna cosa inanimada. *Dibujar.* Describo, is.

DIBUIXAT, DA. p. p. *Dibujado.* Descriptus.

DICACITAT. f. ant. Agudesa y gracia en ferir ab paraulas: especie de mordacitat. *Dicacidad.* Dicacitas, atis.

DICASTÉRICH, CA. adj. méd. De dos castas. *Dicastérico.* Dicastericus.

DICCIÓ. f. Qualsevol de las parts que componen la oració en una llengua. *Diccion.* Dictio, nis. || Se diu també del modo de parlar, del bon ó mal llenguatge. *Lenguaje, estilo, diccion.* Lingua, æ.

DICCIONARI. m. Lo llibre en forma de catáloch que conté per orde alfabétich totas las diccions de una ó mès llenguas, ó de las pertanyents á alguna facultat ó materia determinada, explicada regularment en lo mateix idioma. *Diccionario.* Lexicon, i, dictionarium, ii.

DICCIONARISTA. m. Lo autor de un diccionari. *Diccionarista, glosógrafo.* Glossographus, i.

DICMENGE. m. DIUMENGE.

DICOTOMIA. f. astrón. La dimidiació en ques véu un planeta dicótomo. *Dicotomia.* Dicotomia, æ.

DICÓTOMO. adj. astron. Se aplica á la lluna, vénus y mercuri, quant nos veu mès que la meytat de aquells planetas, y de aquest satélite. *Dicótomo.* Dichotomus.

DICROTO. m. med. Se diu del pols desigual, que bat dos vegadas quasi en un mateix instant. *Dicroto.* Dicrotos, i.

DICTADOR. m. Magistrat supremo entre los antichs romans, que elegian ó anomenaban los cónsuls en los temps perillosos de la república, pera manar com á soberá. *Dictador.* Dictator, is.

DICTADURA. f. La dignitat del dictador. *Dictadura.* Dictatura, æ.

DICTÁMEN. m. Opinió ó judici ques forma sobre alguna cosa. *Dictámen.* Opinio, nis, judicium, ii. || Inspiració ó moviment ab que avisa la conciencia. *Dictamen.* Dictamen, is. || ant. DICTADURA.

PÉNDRER DICTÁMEN. fr. PÉNDRER CONSELL.

DÍCTAMO BLANCH. m. Herba ramosa que tè las fullas semblants á las del freixe, las camas cilíndricas, dretas, peludas y de color rojench y las flors comunment blancas. Sa arrel, del gruix de un dit, y sa escorxa se usan en la medicina. *Dictamo blanco, fresnillo.* Dictamus albus.

DÍCTAMO CRÉTICH. Herba medicinal, especie de orenga, ab las fullas de una especie de borra blanca per dins, que conté la fructificació. Serveix de adorno en los jardins, y sa flor fa una fortor mòlt desagradable. *Dictamo crético.* Arumdracunculus, i.

DICTAR. v. a. Pronunciar poch á poch las paraulas pera que altre tinga temps de anarlas escribint. *Dictar.* Dicto, as. || met. Inspirar, suggerir. *Dictar.* Suggero, is.

DICTAT, DA. p. p. *Dictado.* Dictatus. || m. Títol de dignitat, honor, ó senyoría. *Dictado.* Dignitatis &c. nomen. || PROSA.

DICTATORI, A. adj. Lo pertanyent á la dignitat del dictador. *Dictatorio.* Dictatorius.

DICTERI. m, Ditxo ó expressió mordás y picant que fereix ó insulta. *Dicterio.* Dicterium, ii. || MÁXÎMA, SENTENCIA.

DIDA. f. La dona que cria en los seus pits alguna criatura de altre. *Nodriza, ama ó ama de leche, nutriz.* Nutrix, cis.

DONAR Á DIDA. fr. met. fam. Despreciar, despedir ab desagrado. *Dar dimisorias.* Malè aliquem dimittere.

DIDÁCTICH, CA. adj. Propi de, ó pertanyent á la ensenyansa. *Didáctico, didascálico.* Didascalicus.

DIDAL. m. Instrument pera empényer la agulla y defensa del dit pera cusir. *Dedal.* Digitale, is. || Lo que usan los segadors y altres que traballan de mans, pera que nos fassan mal als dits. *Dedil.* Digitale coriaceum. || Lo capell que corona lo aglá. *Capullo, cascabillo.* Glandis capidulum. || met. Vas mòlt petit. *Dedal.* Minutum vasculum.

DIDALERA. f. Planta silvestre que fa una flor de figura de campaneta. *Campanilla, digital.* Campanula silvestris.

DIDASCÁLICH, CA. adj. DIDÁCTICH.

DIDEMARIS. m. ant. Xarlatans que escarnían á las furias com si se despedassasen pera enganyar al poble. *Didemarios.* Didemari, orum.

DIDOT. m. Lo marit de la dida. *Amo, marido del ama de leche.* Nutricis maritus.

DIE. m. DIA.

DIENT. adj. ant. DESBOCAT.

DIÉRESIS. f. Figura poética per la qual una síl-laba se parteix en dos en lo vers. *Diéresis.* Diæresis, is. || Los dos punts ques posan sobre la ü pera denotar ques déu pronunciar. *Crema, diéresis.* Diæresis, is.

DIESI. f. mús. Una de las parts mès petitas y sensillas en ques divideix lo to. *Diesi.* Diesis, is.

DIETA. f. Lo régimen ques fa observar als malalts y convalescents en lo menjar y béurer. *Dieta.* Diæta, æ. || La junta ó congrés dels estats del imperi de Alemanya pera deliberar sobre los negocis públichs ó de religió, y també las corts de Polonia y las assambleas dels estats de Suissa, que se anomenan DIETAS GENERALS. *Dieta.* Comitia, orum. || Lo salari que guanya cada dia un jutge de comissió, informant &c. *Dieta.* Unius diei stipendium.

DIETARI. m. Especie de calendari que usan los ecclesiástichs, ahont está

disposat lo orde y ritu del reso y ofici diví de tot lo any. *Añalejo, cuadernillo, epacta, burrillo.* Ritualis officii divini recitandi.

DIETÉTICH, CA. adj. Lo que pertany á la dieta ó régimen ques fa observar als malalts. *Dietético.* Diæteticus.

DIFAMAR. v. a. DISFAMAR.

DIFERENCIA. f. La rahó perque una cosa se distingeix de altra. *Diferencia.* Discrimen, inis. || Varietat entre cosas de una mateixa especie. *Diferencia.* Disparitas, atis. || Disputa, contrarietat ú oposició de algunas personas entre sí. *Diferencia.* Dissidium, ii. || arit. y geom. Lo excés de una quantitat respecte de altra. *Diferencia.* Differentia, æ. || mús. Lo diferent so ques fa baix un mateix compás. *Diferencia.* Soni aut motus diversitas.

DIFERENCIA ASCENCIONAL. astr. La que hi ha entre la ascensió recta y obliqua de algun astre. *Diferencia ascensional.* Ascensionalis differentia.

DIFERENCIA DESCENSIONAL. La que hi ha entre la descensió recta y obliqua, contada una y altra en la equinoccial. *Diferencia descensional.* Descensionalis differentia.

Á DIFERENCIA. m. adv. que serveix pera explicar la rahó de discrepancia que hi ha entre dos cosas semblants ó comparadas entre sí. *A diferencia.* Cum hoc discrimine.

Á POCA DIFERENCIA. m. adv. Poch mès ó menos. *Con poca diferencia.* Non multò secus.

HABERHI MÒLTA DIFERENCIA DE UN Á ALTRE. loc. *Mucho va de Pedro á Pedro.* Est Pylus antè Pylum.

NO FER DIFERENCIA ENTRE DOS COSAS. fr. No preferir la una al altra. *No hacer diferencia.* Nullum adhibere delectum. || No tenir discreció pera distingir lo mérit particular de cada cosa. *No distinguir de colores.* Haut rectè dijudicare de rebus.

PARTIR LA DIFERENCIA. fr. Cedir cada hu de sa part en alguna controversia ó ajust pera poder posarse de acort. *Partir la diferencia.* Mediam rationem amplecti.

DIFERENCIAL. adj. Lo que pertany á la diferencia de algunas cosas entre sí. *Diferencial.* Ad differentiam spectans.

DIFERENCIAR. v. a. Fer diferencia, conéixer la diversitat y semblansa de las cosas. *Diferenciar.* Distinguo, is. || Variar, mudar lo us ques fa de las cosas. *Diferenciar.* Vario, as.

DIFERENCIARSE. v. r. Distingirse una cosa de altra. *Diferenciarse, diferir.* Distingui. || Ferse notable algun subgecte per sas accions ó qualitats. *Diferenciarse.* Distingui.

DIFERENÇAR. v. a. ant. DIFERENCIAR.

DIFERENT. adj. Divers, distint, no paregut á altra cosa. *Diferente.* Diversus, dissimilis.

DIFERENTÍSSIM, A. adj. sup. *Diferentísimo.* Diversissimus.

DIFERENTMENT. adv. m. De diferent manera. *Diferentemente.* Aliter, secus.

DIFERIR. v. a. Dilatar, retardar ó suspéndrer la exècució de alguna cosa. *Diferir, endurar.* Differo, ers, procrastino, as.

DIFÍCIL. adj. Lo que nos logra ó exècuta sino ab mòlt traball. *Difícil, árduo, espinoso, grave.* Difficilis.

DIFICILÍSSIM, A. adj. sup. *Dificilísimo.* Difficillimus.

DIFICILMENT. adv. m. Ab dificultat. *Dificilmente, dificultosamente.* Difficulter.

DIFICULTAR. v. a. Posar dificultats á alguna cosa, tenirla per difícil. *Dificultar.* Difficilem æstimare. || Fer difícil alguna cosa ficanthi destorbs ó inconvenients que antes no tenía. *Dificultar.* Difficilem reddere.

DIFICULTAT. f. Destorb, oposició ó circumstancia que fa difícils las cosas. *Dificultad.* Difficultas, atis. || Dubte, argument ó réplica proposada contra alguna opinió. *Dificultad.* Dubium, ii.

AB PROU DIFICULTAT. Ab mòlt traball y molestia. *Con dificultad.* Ægrè.

APRETAR LA DIFICULTAT. fr. Instar ab nou argument. *Apretar la dificultad.* Ad angustias redigere.

APURAR UNA DIFICULTAT. fr. Enténdrerla, aclarirla. *Apear una dificultad; ponerse de pies en la dificultad.* Rem apprimè callere.

AQUÍ ESTÁ LA DIFICULTAT. loc. AQUÍ ES Ó ESTÁ LO CAS.

ESTAR AB LA MATEIXA DIFICULTAT. fr. No quedar resolta. *Quedarse en pie la dificultad.* In eodem luto hæsitare.

POSAR DIFICULTATS. fr. DIFICULTAR.

SENS DIFICULTAT. m. adv. Sens reparo,

sens inconvenient. *Sin dificultad, sin reparo.* Sine obice. || Facilment. *Sin dificultad.* Nullo negotio.

TRÁURER DE LA DIFICULTAT. fr. Ferla enténdrer á qui no podía per sí. *Desatascar.* Difficultate expedire.

DIFICULTÓS, A. adj. Difícil, ple de destorbs. *Dificultoso.* Arduus.

DIFICULTOSAMENT. adv. m. DIFICILMENT.

DIFICULTOSÍSSIM, A. adj. sup. *Dificultosísimo.* Difficillimus.

DIFIDACIÓ. f. ant. Manifest pera justificar una guerra. *Difidacion.* Indicti belli defensio.

DIFIDENCIA. f. Falta de fidelitat. *Difidencia.* Infidentia, æ. || DESCONFIANSA.

DIFINIR. v. a. DEFINIR.

DIFORME. adj. DISFORME.

DIFRACCIÓ. f. ópt. Quart modo de deixarse véurer la llum, que no es refraxîó, reflexîó, ó direcció. *Difraccion.* Diffractio, nis.

DIFTONGAR. v. a. Unir dos vocals formant en la pronunciació una sola síllaba. *Diptongar.* Diphtongum formare.

DIFTONGAT, DA. adj. *Diptongado.* Ex diphtongo formatus.

DIFTONGO. m. La unió de dos vocals que sempre se pronuncian en un sol temps y forman una sola síl-laba. *Diptongo.* Diphtongus, i.

DIFUGI. m. EFUGI.

DIFUNDIR. v. a. Exténdrer, esbarriar. Se diu propiament dels flúidos, y també se usa com recíproch. *Difundir.* Diffundo, is. || Divulgar, publicar. També se usa com recíproch. *Difundir.* Diffundo, is.

DIFUNDIT, DA. p. p. *Difundido.* Diffusus.

DIFUNT, A. adj. La persona morta. Se usa també com substantiu en las dos terminacions. *Difunto.* Defunctus, mortuus. || m. Se pren mòltas vegadas per lo cadáver. *Difunto.* Defunctus.

DIFÚS, A. adj. Ample, dilatat. *Difuso.* Diffusus, amplus. || Lo que es redundant en veus y expressions. *Difuso.* Nimis prolixus.

DIFUSAMENT. adv. m. Ab difusió. *Difusamente.* Diffusè.

DIFUSIÓ. f. Prolixîtat, ampliació viciosa del discurs. *Difusion.* Diffusio, nis. || Acció ab que se extén ó espargeix alguna cosa. *Difusion.* Difusio, nis.

DIFUSIU, VA. adj. Lo que tè la propietat de difundir ó difundirse. *Difusivo.* Diffusivus.

DIGÁSTRICH. adj. anat. Se diu de un muscle doble que dòna moviment á la barra inferior de un y altre costat. *Digástrico.* Digastricus.

DIGERIBLE. adj. Lo ques pot digerir. *Digestible, digerible.* Digestibilis.

DIGERIR. v. a. Pahir lo ventrell lo aliment, triturantlo y desfentlo pera convertirlo en quilo y nutrir al animal. *Digerir, actuar.* Digero, is; transmittere cibos. || met. Sufrir ab paciencia alguna desgracia ú ofensa. *Digerir.* Sustineo, es. || met. Exâminar cuydadosament alguna cosa, meditantla pera enténdrerla ó exêcutarla. *Digerir.* Perpendo, is. || met. Posar en orde las cosas. Se diu en particular de las obras del ingeni. *Digerir.* Digero, is. || quím. Córer alguns suchs ó altras materias per medi de un calor semblant al del ventrell. *Digerir.* Coquo, is.

NO PODER DIGERIR Á ALGÚ Ó ALGUNA COSA. fr. Sèr mòlt repugnant. *No poder digerir á alguno ó alguna cosa.* Ægerrimè ferre, stomachari, aversari.

DIGERIT, DA. p. p. *Digerido.* Digestus.

DIGEST. m. La col-lecció de las decisions del dret romá. *Digesto.* Digestum, i. || adj. met. EXÁMINAT, MEDITAT. || Se diu dels llibres distribuhits ab bon orde. *Digesto.* Digestus.

DIGESTA. f. ant. DIGEST.

DIGESTIÓ. f. La modificació que reben los aliments en lo ventrell pera convertirse en quilo. *Digestion.* Digestio, nis. || quím. La lenta fermentació ques causa en las materias cruas per medi de un calor artificial semblant al del ventrell, com lo dels fems, lo de la cendra calenta, &c. *Digestion.* Digestio, nis.

DIGESTIU, VA. adj. Lo que es bo pera ajudar á la digestió. *Digestivo.* Digestivus. || cir. Medicament que prepara la materia á la supuració. *Digestivo.* Digestorium medicamentum.

DIGITAL. f. DIDALERA.

DIGMENGE. m. ant. DIUMENGE.

DIGNACIÓ. f. Condescendencia en lo que pretén ó demana lo inferior, deferencia á afavorir á algú. *Dignacion.* Dignatio, nis.

DIGNAMENT. adv. m. De una manera digna y conforme al mérit de la cosa. *Dignamente.* Dignè.

DIGNARSE. v. r. Determinarse á honrar y afavorir á algú. *Dignarse.* Dignari.

DIGNAT, DA. p. p. *Dignado.* Dignatus.

DIGNE, NA. adj. Benemérit, acreheder á alguna cosa, com honors, premis, &c. *Digno.* Dignus. || Se diu per antífrasis del que mereix alguna pena, com DIGNE de mort. *Digno.* Dignus. || Correspondent, proporcionat al mérit y dignitat de algú. *Digno.* Dignus, congruens.

DIGNIFICAR. v. a. Fer digne, donar valor á algun subjecte &c. *Dignificar, condignificar.* Dignum facere.

DIGNÍSSIM, A. adj. sup. *Dignisimo.* Dignissimus.

DIGNÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Dignisimamente.* Dignissimè.

DIGNITAT. f. Qualitat que constituheix digna alguna cosa. *Dignidad.* Dignitas, atis. || Excel-lencia, reals. *Dignidad.* Dignitas, atis. || Cárrech ó empleo honorífich. *Dignidad.* Honor, is. || En las catedrals y col-legiatas qualsevol de las prebendas de que es propi algun oficí honorífich y la persona que la posseheix. *Dignidad.* Dignitas ecclesiastica. || Per antonomasia la del arquebisbe ó bisbe. *Dignidad.* Dignitas episcopalis. || astr. Se diu respecte dels planetas, quant están en certs signes en que sembla franquejan algun favor. *Dignidad.* Dignitas, atis. || met. POTENCIA.

DIGNITAT IMAGINARIA Ó BURLESCA. *Archipampano.* Commentitia dignitas.

DIGRESSIÓ. f. Vici en la eloqüencia, ques comet quant sens necessitat se distrau lo discurs á cosas inconnexâs ab lo assumpto. Es á vegadas disculpable aquest vici quant una justa causa mou á cométrerlo. *Digresion.* Digressio, nis.

DIJOUS. m. Lo quint dia de la semmana. *Jueves.* Dies Jovis, feria quinta.

DIJOUS DE LAS COMARES. Lo penúltim abans de carnestoltas. *Jueves de comadres.* Feria quinta ante dominicam sexagesimam.

DIJOUS DELS COMPARES. Lo anterior al de las comares. *Jueves de compadres.* Feria quinta ante dominicam septuagesimam.

DIJOUS GRAS Ó LLARDER. Lo immediat á carnestoltas. *Jueves gordo ó lardero.* Feria quinta ante dominicam quinquagesimam.

DIJOUS SANT. Lo de la semmana santa. *Jueves santo.* Feria quinta in cœna Domini.

DILACIÓ. f. Detensió, la acció de retardar alguna cosa, la espera de algun temps favorable &c. *Dilacion, próroga.* Cunctatio, nis. || Temps ques dòna pera fer alguna cosa, com pera pagar los plassos &c. *Dilacion, dilatacion.* Procrastinatio, nis. || pl. Allargas. *Largas.* Moræ, arum.

DILAPIDACIÓ. f. La acció y efecte de dilapidar. *Dilapidacion.* Dilapidatio, nis.

DILAPIDADOR, A. m. y f. Qui dilapida. *Dilapidador.* Dilapidator, is.

DILAPIDAR. v. a. Destruhir ó malgastar los bens propis. *Dilapidar.* Dilapido, as.

DILATABILITAT. f. Qualitat de dilatable. *Dilatabilidad.* Dilatabilitas, atis.

DILATABLE. adj. Lo que pot dilatarse. *Dilatable.* Dilatabilis.

DILATACIÓ. f. La acció ó efecte de dilatar. *Dilatacion.* Dilatatio, nis. || fís. La alteració que reb un cos-quant ocupa mès lloch quel ordinari. *Dilatacion.* Dilatatio, expansio, nis. || Descans, desahogo del esperit, efusió de cor. *Desahogo, dilatacion.* Animi remissio.

DILATADAMENT. adv. m. Ab dilatació. *Dilatadamente.* Latè, fusè.

DILATADÍSSIM, A. adj. sup. *Dilatadisimo.* Valdè dilatatus.

DILATADOR, A. m. y f. Lo qui dilata ó extén. *Dilatador.* Dilatator, is. || cir. Instrument pera aixamplar las llagas si convé. *Dilatador.* Ad dilatandas plagas instrumentum. || pl. anat. Dos muscles del nas. *Dilatadores.* Dilatatores, um.

DILATAR. v. a. Exténdrer, allargar alguna cosa de modo que ocupe mès lloch. *Dilatar.* Dilato, as. || Diferir, retardar alguna cosa. *Dilatar.* Differo, ers. || PROPAGAR. || Aixamplar lo ánimo, desahogarse. *Dilatar.* Oblecto, as, animum recreare.

DILATARSE. v. r. Explayarse, exténdrerse ab prolixîtat en algun discurs ó narració. *Dilatarse.* Fusiùs exponere.

DILATAT, DA. p. p. *Dilatado.* Dilatatus. || adj. Numerós, com familia DILATADA. *Dilatado.* Numerosus.

DILATATIU, VA. adj. Lo que tè vir-

tut de dilatar. *Dilatativo.* Dilatorius.

DILATORI, A. adj. for. Lo que serveix pera prorogar y exténdrer lo termini judicial de una causa. *Dilatorio.* Dilatorius.

DILECCIÓ. f. Amor, voluntat honesta. *Dileccion.* Dilectio, nis, diligentia, æ.

DILECTÍSSIM, A. adj. sup. *Dilectísimo.* Dilectissimus.

DILEMA. m. lóg. Argument format de dos proposicions contrarias disjunctivament, ab tal artifici, que negada ó concedida qualsevol de las dos, queda demostrat lo que se intenta probar. *Dilema.* Dilemma, atis.

DILIGENCIA. f. Aplicació, activitat y cuydado en exêcutar alguna cosa. *Diligencia.* Diligentia, æ. || Promptitut, agilitat y pressa. *Diligencia.* Celeritas, atis. || Negoci, dependencia. *Diligencia.* Negotium, ii. || for. La exêcució y cumpliment de un auto, acort ó decret judicial, sa notificació, &c. *Diligencia.* Res in judicio acta. || Carruatge de bastanta capacitat, que fa sa jornada ab mòlta promptitut, portant á varias personas. *Diligencia.* Celeris currus.

EVACUAR UNA DILIGENCIA. fr. Finalisarla, eixir de ella, conclóurerla. *Evacuar una diligencia.* Negotium conficere.

FER Ó FERHI LAS DILIGENCIAS. fr. Posar tots los medis pera conseguir algun fi. *Hacer sus diligencias, diligenciar.* Operam, industriam adhibere.

FER UNA DILIGENCIA. fr. Descarregar lo ventre, fer de cos. *Hacer una diligencia.* Ventrem exonerare.

LA DILIGENCIA ES MARE DE LA BONA VENTURA. ref. Denota que qui es diligent consegueix lo que de altre modo no conseguiría. *La diligencia es madre de la buena ventura.* Conatus et industria fortunatos faciunt.

DILIGENCIAR. v. a. Posar los medis necessaris per lo logro de una sol·licitut. *Diligenciar.* Negotium curare.

DILIGENT. adj. Cuydadós, exâcte y actiu. *Diligente.* Diligens. || Prompte, prest, lleuger en obrar. *Diligente.* Celer, impiger.

DILIGENTÍSSIM, A. adj. sup. *Diligentísimo.* Diligentissimus.

DILIGENTMENT. adv. m. Ab diligencia. *Diligentemente.* Diligenter.

DILUCIDACIÓ. f. Il·lustració, claredat y explicació ques dòna á alguna obra de ingeni, proposició ó discurs. *Dilucidacion.* Dilucidatio, nis.

DILUCIDADOR, A. m. y f. Qui dilucida. *Dilucidador.* Dilucidator, is.

DILUCIDAR. v. a. Il·lustrar, declarar y explicar alguna obra de ingeni, proposició ó discurs. *Dilucidar.* Dilucido, as.

DILUCIDARI. m. Lo escrit ab ques dilucida ó il·lustra alguna obra. *Dilucidario.* Commentarium, ii.

DILUHENT. adj. Lo que deixata. *Diluente.* Diluens.

DILUSIU, VA. adj. IL·LUSORI.

DILUVI. m. Inundació de la terra ó de alguna part de ella, provinguda de plujas mòlt copiosas. *Diluvio.* Diluvium, ii. || Per antonomasia se anomena lo universal ab que Deu castigá als homes en temps de Noé. *Diluvio.* Diluvium, ii. || met. fam. Abundancia excessiva de qualsevol cosa, com un DILUVI de paraulas. *Diluvio.* Copia, æ.

DILUVIA, NA. adj. Pertanyent al diluvi. *Diluviano.* Ad diluvium pertinens.

DILLUNS. m. Lo segon dia de la semmana. *Lúnes.* Dies lunæ, feria secunda.

DIMANACIÓ. f. La acció de dimanar. *Dimanacion.* Derivatio, nis.

DIMANAR. v. n. Provenir, procehir una cosa de altra. *Dimanar, manar.* Originem ducere.

DIMARS. m. Lo tercer dia de la semmana. *Martes.* Dies Martis, feria tertia.

DIMECRES. m. Lo quart dia de la semmana. *Miércoles.* Dies Mercurii, feria quarta.

DIMENSIÓ. f. Mida, tamany y extensió de algun cos. *Dimension.* Dimensio, nis. || geom. Mida de la extensió dels cossos per sa longitut, latitut y altura. *Dimension.* Dimensio, nis. || mús. La mida dels compassos. *Dimension.* Dimensio, nis.

DIMENSIONAL. adj. Lo pertanyent á alguna dimensió. *Dimensional.* Ad dimensionem pertinens.

DIMETRO. adj. Se diu del vers que no tè sino dos midas, ó quatre peus; ó bè compost de dos versos diferents. *Dímetro.* Dimeter, tri.

DIMIDIACIÓ. f. *Dimidiacion.* Dimidatio, nis.

DIMIDIAR. v. a. Partir, dividir en meytats alguna cosa. *Dimidiar.* Dimido, as.

DIMINUAR. v. a. ant. DISMINUHIR. || v. n. MINVAR.

DIMINUCIÓ. f. La merma, minva ó decrement de alguna cosa, tant en lo físich com en lo moral. *Diminucion, decremento, disminucion.* Diminutio, nis, decrementum, i. || ret. Figura ab que se aumenta una cosa al mateix temps que sembla ques disminuheix. *Diminucion, litote.* Diminutio, nis.

ANAR EN DIMINUCIÓ. fr. ques diu de la salut, crédit y altras cosas quant se van perdent. *Ir en diminucion.* Diminui.

DIMINUHIT, DA. adj. DISMINUHIT.

DIMINUT, A. adj. Defectuós, faltat de lo que debía tenir pera son complement ó perfecció. *Diminuto.* Defectivus.

DIMINUTIU, VA. adj. gram. Se aplica al nom que disminuheix la significació del primitiu. *Diminutivo.* Diminutivus.

DIMINUTIVAMENT. adv. m. gram. En forma diminuta. *Diminutivamente.* Diminutivè.

DIMISSIÓ. f. Renuncia, desapropi de alguna cosa ques posseheix. Se diu dels empleos y comissions. *Dimision.* Dimissio, nis.

FER DIMISSIÓ. fr. Renunciar, deixar algun empleo, &c. *Hacer dimision.* Muneri &c. renuntiare.

DIMISSORIAS. f. pl. Despaig quels prelats ecclesiástichs donan á sos súbdits pera que lícitament pugan rébrer ordes sagrats de altre. *Dimisorias, reverendas.*

DONAR DIMISSORIAS. fr. fam. Despedir á algú apartantlo ab desagrado. *Dar dimisorias.* Malè dimittere.

DIMONI. m. DIABLE.

DIMONI ENCARNAT. Lo home pervers y maligne. *Diablo ó demonio encarnado.* Nequissimus homo.

COM CENT MIL DIMONIS. expr. fam. de enuig ó enfado, y axí se diu: si COM CENT MIL DIMONIS no se hagués fiat de qui no debía. *Como mil santos.* Si non &c.

DONARSE AL DIMONI. fr. Enfurismarse. *Darse al diablo.* Fremo, is.

ESTAR DONAT AL DIMONI. fr. Estar mòlt irritat. *Estar dado al diablo.* Furere.

LO DIMONI QUE HO ENTENGA. loc. fam. Sèr una cosa mòlt intrincada ó imperceptible. *No lo entenderá Galvan.* Inextricabile esse.

LO MATEIX DIMONI NON FARÍA MÈS. loc. fam. Pondera la gran dissonancia que causa alguna acció ó expressió. *No lo hiciera, ó no lo dijera ó no dijera mas pateta.* Nec planè rusticus faceret.

POSSEHIT DEL DIMONI. Se diu del subgecte que tè los esperits malignes dins del cos. *Poseso.* A diabolo possessus.

SÈR UN DIMONI Ó LO MATEIX DIMONI. fr. fam. ab que se significa la mòlta travessura ó habilitat de algú. *Ser un demonio.* Versutum esse.

DIMONIAT, DA. adj. ENDEMONIAT.

DIMONIÓ. m. d. *Demoñuelo.* Diabolus, i. || met. DIABLÓ. 3.

DIMONTRE. m. fam. DIABLE.

DINADA. f. Manat de llenya prima, com bruch &c. pera encéndrer lo foch. *Fagina, enjutos, yescas, fogote.* Ramalia, ium.

DINAMARQUÉS, A. adj. Lo natural de Dinamarca, y lo que pertany á aquell regne. *Dinamarqués, danés.* Danicus.

DINÁMICA. f. Ciencia que tracta de las forsas ó potencias que donan moviment als cossos. *Dinámica.* Dynamica, æ.

DINAR. v. a. Péndrer lo aliment acostumat á mitg dia. *Comer.* Prandeo, es. || m. Lo aliment ques pren al mitg dia. *Comida.* Prandium, ii.

Á QUI HAS DE DONAR DINAR, NO LI PLANGAS LO ESMORSAR. ref. Denota que quant convé fer un gasto nos déu economisar, per que se hauría de fer després. *Quien no merienda á la cena lo encomienda; á quien has de dar de cenar, no te duela darle de merendar.* Maxima non sumptam reparat benè cœna merendam.

UN BON DINAR FA DE BON ESPERAR. ref. que anima á portar ab paciencia los traballs á que ha de seguirse una gran recompensa. *Hambre que espera hartura, no es hambre.* Constitit exiguo numquam res magna labore.

DINASTÍA. f. Serie de prínceps pertanyents á una familia, ó lo temps de sa dominació. *Dinastía.* Regum ex eadem familia series.

DINAT, DA. p. p. *Comido.* Pransus.

DINATS Y DEJUNS NO SON TOTS UNS. ref. AVIAT ESTÁ DIT, MALALT DEU TE AJUT.

DINER. m. La moneda corrent. *Dinero.* Nummus, i. || ARDIT. 3. || Certa moneda de plata que corregué en temps dels romans. *Denario.* Denarius, ii.

DINER COMPTANT Ó CONTANT Ó DE CONTANT Ó EFECTIU. Diner prompte, efectiu y cor-

rent. *Dinero contante, ó de contado ó en tabla.* Numerata pecunia.

DINER FA DINER. ref. que ensenya, que lo medi mès segur de aumentar lo caudal es emplear lo diner. *Dinero llama dinero; cobre gana cobre, que no los brazos del hombre.* Pecunia pecuniam parit.

DINER LLARCH. exp. fam. Abundancia de diner. *Mucho dinero.* Nummorum copia.

DINERS Y BOGERÍA NOS PODEN AMAGAR. ref. Explica lo fácil que es conéixer qui es rich y qui es boig, puix lo port y gasto del primer y los desatinos del segon ho donan á enténdrer per lo comú. *Amor y dinero no puede estar encubierto.* Nummus et amor semper se produnt.

ARREPLEGAR DINERS. fr. Juntarlos. *Juntar dinero.* Thesaurizo, as.

AXÓ SÒN DINERS SEGURS Ó CONTATS. exp. met. Denota sèr una cosa certa y clara. *Eso son habas contadas.* Res plana est.

BON DINER. expr. Lo del bon pagador. *Buen dinero.* Pecunia facilè solubilis.

DE DINERS Y DE BONDAT LA MEYTAT DE LA MEYTAT. ref. que dòna á enténdrer que en caudals y virtuts sol equivocarse la opinió general. *De dineros y bondad la mitad de la mitad.* Non probitas semper, non res est quanta refertur.

DEIXAR Ó POSAR DINERS Á GUANY. fr. Donarlo á interés. *Dar dinero á interes.* Pecuniam fœnerari.

DIRNE CENT PER UN DINER. fr. DIR LO NOM DEL PORCH.

DONAR Ó PÉNDRER DINERS Á DANY. fr. Donarlos ó péndrerlos á usura. *Dar ó tomar dinero á interés ó á daño.* Pecuniam fœnerari vel sub fœnore mutuam accipere.

DONAUME DINERS QUE CONSELLS NO ATIPAN. ref. Denota que qui tè necessitat no se acontenta ab consells, sino que voldría lo remey. *Dame dineros y no me dés consejos.* Quod peto, da, Cai; non peto consilium.

EN DINER CONTANT Ó EFECTIU. m. adv. En moneda prompta y corrent. *En dinero efectivo, á dinero contante, á dinero seco, al contado; pecuniariamente.* Numeratâ pecuniâ.

FER ANAR Ó TENIR LOS DINERS Á PALADAS. fr. fam. que pondera la riquesa de algú. *Apalear el dinero ó los doblones.* Auri copiâ exuberare.

FER DINERS. fr. Procurársels, venent ó empenyant alguna cosa. *Hacer cuartos, dineros.* Nummos industriâ comparare.

LO QUE NOS PAGA AB DINERS, SE PAGA AB DINADAS. ref. Denota que no sols consisteix la recompensa en diners; sino en altras cosas equivalents. *Lo que no va en lloros va en quebrantos; oro es lo que oro vale; lo que no va en lágrimas va en suspiros.* Quæ lacrymis desunt, hæc tunc suspiria complent.

LOS DINERS DELS CAPELLANS CANTANT VENEN, CANTANT SEN VAN. ref. Denota que lo que costa poch de guanyar se gasta ab mòlta facilitat. *Dineros del sacristan cantando se vienen, cantando se van.* Quæ facilè comparantur facilè conficiuntur. ‖ Reprén á alguns ecclesiástichs que no aplican sos bens als fins pera quels destina la Iglesia. *Bienes de campana, dálos Dios, y el diablo los derrama.* Dat bona sacra Deus; sed dissipat omnia dœmon.

LOS DINERS SEMPRE VENEN BÈ. ref. loc. prov. Denota que vingan de ahont vingan sempre se reben ab gust. *El dinero bien huele, salga de donde saliere.* Lucri bonus odor ex re qualibet.

NO DÉURER UN DINER Á NINGÚ. fr. NO DÉURER UN QUARTO Á NINGÚ.

NO ESTÁ PAGAT AB DINERS Ó AB CAP DINER. loc. Denota lo apreciable que es alguna cosa per sas particulars qualitats. *Vale á peso de oro ó no tiene precio.* Omne pretium superat.

POCHS DINERS POCA MÚSICA, Ó POCHS SANTS ANTONIS. ref. Denota que nos fan las cosas grans á poca costa. *A poco dinero poca salud.* Exiguam exiguo mercaberis ære salutem.

QUI TÈ DINERS DE TOT IX BÈ. ref. que denota quel diner fa fer mòlts torts als administradors de justicia. *El dinero hace lo malo ser bueno; todo lo vence el dinero; no hay cerradura, si es de oro la ganzua.* Clausum possidet arca jovem.

QUI TÈ DINERS FA SOS AFERS, Ú HO TÈ TOT, Ó NO LI FALTA RES Ó TÈ TOT ADRÉS. ref. Denota que lo rich per tonto que sia, facilment logra lo que vol. *Quien tiene dineros, pinta panderos; asno con oro alcánzalo todo; quien dineros y pan tiene, consuegra con quien quiere; quien tiene argen tiene todo bien.* Pecuniæ obediunt omnia.

TENIR DINER Ó DINERS. fr. Sèr rich. *Te-*

ner dinero, *tener monises*. Pecuniosum esse.

TENIR MAL DINER. fr. Sèr mal pagador. *Ser duro de bolsa*. Pecuniæ tenacem esse.

TOCAR DINERS. fr. Cobrarlos. *Cobrar dinero*. Pecuniam recipere.

TOTHOM HI ES PER LO DINER. loc. prov. Explica la forsa del diner, que influheix fins en aquells que nol necessitan. *Por dinero baila el perro, y por pan, si se le dan*. Pecuniæ obediunt omnia.

UN DINER DE MAL CINCH SOUS DE EMPLASTRE. ref. que reprén á las personas delicadas, particularment quant demanan un gran remey pera un petit mal. *A picada de mosca, pieza ó pierna de sábana; poco mal y bien quejado; picóme una araña y atéme una sábana*. Levi plagæ magnum fomentum.

UN DINER PERQUE CANTE Y UN DINER PERQUE CALLE. ref. ab ques reprén al quis fa mòlt de pregar pera comensar alguna cosa, y després arriba á molestar en lo mateix. *Ruegos porque cante, ruegos porque calle*. Quem cantare rogas, desistere deinde rogabis.

DINERAL. m. Quantitat gran de diner. *Dineral, dinerada, doblonada*. Ingens pecuniæ copia.

DINERET. m. d. *Dineruelo*. Nummulus, i.

DINERONS. m. pl. Petita qnantitat de diner. *Dinerillo*. Aliquantula pecunia.

DINOU. adj. numeral cardinal. Se aplica al número que conté una desena y nou unitats. *Diez y nueve*. Decem et novem.

DINOVÉ, NA. adj. numeral ordinal. Lo que completa lo número de dinou. *Décimonono*. Decimus nonus.

DINS Y DINTRE. adv. ll. y t. ab que se explica que una cosa está enclosa en altra. *Dentro*. Intùs, intrà.

Ó DINS Ó FORA. exp. ab que á algú se li demana una prompta determinació en algun assumpto dubtós. *O dentro ó fuera, ó herrar ó quitar el banco*. Aut agat, aut desistat.

DIOCESÁ, NA. adj. Lo que pertany á una diócesis. *Diocesano*. Diœcesanus. ‖ ‖ Se diu del bisbe ó arquebisbe que tè diócesis. *Diocesano*. Diœcesanus.

DIÓCESE Y DIÓCESIS. f. Districte ó territori en que tè y exêrceix jurisdicció espiritual un prelat, com arquebisbe, bisbe, &c. *Diócesis, diócesi*. Diœcesis, is.

DIONISSIA. f. Pedra de color negre, salpicada de pichs bermells. *Dionisia*. Dyonisias, adis.

DIOPTRA. f. ópt. Cert regle, que tè en los dos extrems dos pínulas ab sos foradets lo un enfront del altre, per los quals se dirigeixen los raigs visuals quant se vol observar algun obgecte. *Dioptra*. Dioptra, æ.

DIÓPTRICA. f. Ciencia que demostra las propietats dels refractos de la llum y la formació dels cristalls óptichs. *Dióptrica*. Dioptrica, æ.

DIÓPTRICH, CA. adj. Lo que pertany á la dióptrica. *Dióptrico*. Dioptricus.

DIOSSA. f. DEESA.

DIPLOMA. m. Despaig, butlla, privilegi ó altre instrument autorisat ab sello y armas de algun soberá, lo original del qual queda arxivat. *Diploma*. Diploma, atis.

DIPLOMACÍA. f. Ciencia ó coneixement dels interessos y relacions de unas potencias ó regnes ab altres. *Diplomacía*. Rationis interesse et nexuum nationum inter se scientia.

DIPLOMÁTICA. f. Art que ensenya las reglas pera conéixer y distingir los diplomas. *Diplomática*. Ars diplomata interpretandi.

DIPLOMÁTICH, CA. adj. Lo que pertany al diploma, ó á la diplomacía. *Diplomático*. Ad diplomata pertinens. ‖ Se aplica als negocis de estat ques tractan entre dos ó mès corts. També se usa com substantiu en la terminació masculina. *Diplomático*. Publica nationum inter se negotia gerens.

DIPSADA. f. Serp de África, la mossegada de la qual causa una sèt irremediable. *Dipsada*. Dipsas, adis.

DÍPTICH, CA. m. y f. Taula ó llibre en que se acostumaba en la primitiva iglesia assentar los noms dels prelats y altres benefactors de las iglesias. *Díptica, díptico*. Diptycha, æ.

DIPUTACIÓ. f. Lo cos dels diputats. *Diputacion*. Deputatorum conventus. ‖ La comissió donada al diputat. *Diputacion*. Legatio, nis.

DIPUTACIÓ GENERAL DELS REGNES. Lo cos de diputats de las ciutats de vot en corts que residía en la del rey. *Diputacion general de los reinos*. Regni curatorum conventus.

DIPUTAR. v. a. Senyalar ó elegir alguna persona ó cosa pera algun us ó ministeri. *Diputar, deputar.* Deputo, as. || Destinar ó elegir algun cos un ó mès de sos individuos pera quel representen en algun acte ó sol-licitut. *Diputar.* Diputo, as.

DIPUTAT. m. La persona nombrada per un cos pera representarlo. *Diputado.* Legatus, i, mandatarius, ii.

DIPUTAT Á CORTS. Lo subgecte designat pera concórrer á las corts ab vot en ellas. *Diputado á córtes.* Procurator comitialis.

DIPUTAT DEL REGNE. Lo regidor ó persona de alguna ciutat de vot en corts, que servía en la diputació general dels regnes. *Diputado del reino.* Regni curator.

DIPUTATS DEL GENERAL. Individuos que se embarcaban en la galera capitana, y representaban los tres estaments de la república, ecclesiástich, noble ó militar y real. *Diputados del general.* Reipublicæ legati.

DIR. v. a. Expressar un ab paraulas sòn propi pensament. *Decir.* Dico, is. || Asseverar, assegurar. *Decir.* Assero, is. || Persuadir, exhortar, amonestar. *Decir.* Suadeo, es. || Anomenar. També se usa com recíproch. *Decir, llamar.* Appello, as. || Conformar, correspóndrer una cosa ab altra. *Decir, caer bien una cosa con otra, ó á otra.* Congruo, is. || Suggerir á algú la especie que ha de proferir y no la acerta ó ignora. *Soplar.* Insufflo, as. || DONAR DITA. || RECITAR. || m. MÁXÎMA, SENTENCIA.

DIRHO TOT. fr. No tenir discreció pera callar lo ques dèu. *Hablarlo todo.* Ne tacenda quidem prætermittere.

DIR MÈS. fr. Aumentar lo preu que está posat á alguna cosa ques ven ó se arrenda. *Pujar, hacer puja.* Pretium augere in licitationibus.

DIR PER DIR. fr. Parlar sens fonament. *Decir por decir, hablar por hablar.* Inania garrire.

DIR PER RÍURER. fr. Parlar de burlas. *Hablar de burlas, de chanza, por juego, por modo de juego.* Non seriò loqui.

DIR QUE NO, Ó DE NO. fr. Negar alguna cosa. *Decir de no, decir nones.* Pernego, as.

DIR TU. fr. Tractar de tu, tutejar. *Tutear.* Familiarissimè aliquem compellare.

DIR Y FER. fr. Exêcutar alguna cosa ab mòlta lleugeresa y promptitut. *Decir y hacer.* Opus vix prædictum exsequi.

COM QUI NO DIU RES. expr. pera ponderar. *Como quien no dice nada.* Quasi si nihil diceret.

DÍGASME AB QUI VAS Y TE DIRÉ QUI SERÁS. ref. Ensenya lo mòlt que influheixen en los costums las bonas ó malas companyías. *Dime con quien andas y te diré quien eres.* Dic mihi quos sequeris, quis sit tibi, Pontice, dicam.

DIGAS QUE SÍ Y DESPRÉS NEGA. ref. Se diu contra los que volen dissimular lo que tothom véu, procurant desmentir ab apariencias y ficcions lo que nos pot negar. *Canas son que no lunares, cuando comienzan por los aladares.* Canos maxilla ostendunt.

JA HO DIU, NO HO FARÁ. loc. fam. ab ques manifesta que algù diu lo que no ha de exêcutar. *Ser jarave de pico.* Blatero, as. || Denota que es mès fácil amenassar que exêcutar. *Mas son los amenazados, que los acuchillados.* Multa cum minaris extricas nihil.

JA LI DIRÁN. expr. fam. de amenassa. *Allá se lo dirán de misas.* Luet tandem.

JO SÈ PERQUE HO DICH. loc. JO ME ENTENCH Y DEU ME ENTÉN.

LO DIR DE LA GENT. La nota que la gent pot posar en alguna acció. *El decir de las gentes.* Fama, æ, rumor, is.

MÈS DIHENT. Lo qui ofereix mès preu per la cosa ques ven ó se arrenda. *Mejor postor.* Plus offerens.

NO CAL QUE DIGAS, Ó POTS DIR DELS ALTRES. loc. pera denotar que algú tè las faltas que nota en altres. *Mira quien habla.* Tibi tacere præstat.

NO DIR, Ó NO DIRHI RES NI EN BÈ NI EN MAL. fr. No contextar. *No decir malo ni bueno.* Nec pro nec contra dicere.

NO DIR RES. fr. Callar. *No decir ó no hablar palabra.* Conticeo, es.

NO DIR SI NI NO Ó QUE SI NI QUE NO. fr. Callar enterament, ó no respóndrer al cárrech ques fa. *No decir ó no responder un si ni un no.* Obmutesco, is.

NO DIR UNA COSA PER ALTRA. fr. No faltar á la veritat. *No decir una cosa por otra.* Falsa pro veris minimè obtrudere.

NO DIRHI RES. fr. No voler algú explicar sòn modo de pensar sobre algun assumpto. *No decir malo ni bueno.* Sensum non aperire.

NO ES CERT TOT LO QUES DIU. loc. que ensenya que nos crega tot lo que se sent dir, especialment al vulgo, que sol parlar sens reflexîó ni reparo. *No todo es vero lo que suena el pandero.* Non omnia credenda.

NO HI HA MÈS QUE DIR. fr. de que se usa pera ponderar lo que se alaba ó vitupera. *No hay mas que decir.* Nihil supra dici potest.

NO HO DIGAS TANT ALT Ó RIENT. exp. DE MÈS VERDAS NE MADURAN.

PER AXÓ NO TE DIRÁ DE NO. loc. fam. NO TE DEIXARÁS DE CASAR PER AXÓ.

PER DIRHO MILLOR. loc. pera corretgir lo que se ha dit, ó ampliant ó restringint ó aclarint la enunciació. *Por mejor decir.* Ut melius dicam.

QUÉ VAIG HABER DIT. expr. fam. que significa la prompta commoció que ocasiona alguna especie. *Tú que tal dijiste.* Hoc ubi á me audivit.

¿QUÉ VOLS QUE TE HO DIGA CANTANT? loc. fam. ab que se sol repéndrer á la persona que nos dòna per entesa de lo que se li diu. *¿ Lo he de decir cantado ó rezado?* ¿ Quo id modo dicam?

SENS DIR FESTE ENSÁ NI FESTE ENLLÁ. loc. fam. Sens dir res, sens avisar, atropelladament, sens justa causa. *Sin mas acá ni mas allá.* Abruptè.

VES DIHENT. loc. ab que se insinúa á algú que prosseguesca contant alguna cosa. *Di adelante.* Perge fari.

DIRECCIÓ. f. La acció y efecte de dirigir. *Direccion.* Directio, nis. ‖ Consell, ensenyansa y preceptes ab que se encamina á algú á lo millor. *Direccion.* Consilium, ii. ‖ La posició recta y dreta de algun cos, línea, paret &c. *Direccion.* Rectitudo, inis. ‖ Lo conjunt de personas que tenen á sòn cárrech lo maneig y gobern de alguna companyía. També se dòna aquest nom á la casa en ques juntan, y al ofici de director en qualsevol ram. *Direccion.* Præfectorum conventus. ‖ Lo cárrech de director. *Direccion.* Directionis munus.

DIRECTAMENT. adv. m. Tot dret. *Directamente.* Directim, directè.

DIRECTE, TA. adj. Lo que está dret ó en línea recta. *Directo.* Directus. ‖ Se diu dels raigs de llum, ó vista dreta, y com oposada á la llum refléxâ. *Directo.* Directus. ‖ astron. Se diu del planeta mentres se mou segons lo orde dels signes. *Directo.* Directus. ‖ lóg. Se diu de un sil-logisme quant conclou directament. *Directo.* Directus. ‖ DOMINI DIRECTE. ‖ arit. RAHÓ DIRECTA.

DIRECTIU, VA. adj. Lo que tè facultat y virtut de dirigir. *Directivo.* Dirigendi vim habens.

DIRECTOR, A. m. y f. La persona que tè á sòn cárrech la direcció de alguna cosa. *Director.* Rector, is, præfectus, i. ‖ Lo president en las academias que se han establert en varios regnes y provincias. *Director.* Academiæ præses. ‖ Lo subgecte que sol, ó acompanyat de altres está encarregat de la direcció dels negocis de alguna companyía. *Director.* Sodalitiis negotiis curandis præfectus. ‖ Lo qui dirigeix la conciencia de alguna persona. *Director.* A confessionibus minister, confessarius, i.

DIRECTOR GENERAL. Lo qui tè la direcció superior de algun cos ó de algun ram. *Director general.* Præfectus.

DIRECTORI. m. La obra que serveix pera dirigir en algunas ciencias ó negocis, com DIRECTORI espiritual. Algunas vegadas se usa per instrucció pera gobernarse en algun negoci. *Directorio.* Præceptorum syntagma.

DIREPCIÓ. f. ROBO.

DIRIGIR. v. a. Conduhir, encaminar rectament alguna cosa á algun terme ó lloch senyalat. *Dirigir.* Dirigo, is. ‖ Guiar donant las senyas de algun camí. *Dirigir.* Monstrare viam. ‖ met. Encaminar la intenció y las operacions á determinat fi. També se usa com recíproch. *Dirigir.* Animo intendere. ‖ Regir, donar reglas per lo maneig de alguna dependencia ó pretensió. *Dirigir.* Moderor, aris. ‖ Regir la conciencia de alguna persona. *Dirigir.* Conscientiam dirigere. ‖ DEDICAR.

DIRIGIT, DA. p. p. *Dirigido.* Directus.

DIRIMENT. p. a. Lo que dirimeix. *Dirimente.* Dirimens.

DIRIMIR. v. a. Desfer, disóldrer, desunir. Se diu regularment de las cosas inmaterials, com DIRIMIR lo matrimoni. *Dirimir.* Dirimo, is. ‖ Ajustar, compóndrer alguna controversia. *Dirimir.* Controversiis finem imponere.

DIRRETIR. v. a. DERRITIR.

DISBARAT. m. Fet ó ditxo fora de rahó ó regla. *Disparate, dislate, bado-*

mia. Stultè dictum aut factum.

DISBARAT DE TEMPS. DESFET DE TEMPS.

DIR DISBARATS. fr. DESBARATAR.

ES UN DISBARAT. loc. ab ques pondera lo excés ó multitut confusa de personas ó cosas. *Es un juicio.* Est supra modum.

GRAN DISBARAT. *Gazafaton, gazapaton, disparaton.* Astirologia, æ.

NO FASSIAS UN DISBARAT. exp. Serveix pera prevenir á algú que obre ab acert. *No hagais cosa que hieda.* Cave ne malum facias.

DISBAUXA. f. fam. EXCÉS.

DISBAUXAT, DA. adj. fam. DESARREGLAT.

DISCEPTACIÓ. f. La acció y efecte de disceptar. *Disceptacion.* Disceptatio, nis.

DISCEPTAR. v. n. Disputar, argüir. *Disceptar.* Discepto, as.

DISCERNIDOR, A. m. y f. Qui discerneix. *Discernidor.* Discernitor, is.

DISCERNIMENT. m. Judici recte per medi del qual se distingeixen las cosas. *Discernimiento.* Discretio, nis. || Nombrament judicial ab que se habilita á alguna persona per alguna acció. *Discernimiento.* Judicialis personæ nominatio ad aliquid exequendum.

DISCERNIR. v. a. Distingir una cosa de altra per la diferencia que hi ha entre ellas. *Discernir.* Discerno, is. || Distingir y compéndrer la diferencia de las cosas per medi dels sentits. *Discernir.* Discerno, is. || for. Encarregar lo jutge de ofici á algú la tutela de un menor ó altre cárrech. *Discernir.* Judiciali auctoritate negotium committere.

DISCIPLINA. f. Doctrina, instrucció de alguna persona, particularment en lo moral. *Disciplina.* Disciplina, æ. || Regla, y método de viurer en la milicia y estat ecclesiástich. *Disciplina.* Disciplina, æ.

DISCIPLINABLE. adj. Lo que es capás de disciplina. *Disciplinable.* Ad disciplinam aptus.

DISCIPLINADAMENT. adv. m. Ab disciplina é instrucció. *Disciplinadamente.* Ex disciplina.

DISCIPLINAR. v. a. Instruhir, ensenyar á algú sa professió. També se usa com recíproch. *Disciplinar.* Instruo, is.

DISCIPULAT. m. ant. Lo exêrcici y qualitat de deixeble. *Discipulado.* Discipulatus, us. || ant. DOCTRINA, ENSENYANSA.

DISCO. m. Círcul de metall ó pedra de un pam y mitg de diámetro, que en los jochs gimnástichs servía pera exêrcitar los joves sas forsas tirantlo. *Disco.* Discus, i. || astron. La figura circular y plana ab ques presentan á nostra vista los astres. *Disco.* Discus, i. || fís. Lo cristall ó vidre tallat en forma rodona pera la máquina eléctrica. *Disco.* Crystallum in disci formam aptatum.

DISCOLO, LA. adj. Alborotat, indócil, perturbador de la pau. *Discolo.* Improbus.

DISCONTINUACIÓ. f. INTERRUPCIÓ.

DISCONTINUAR. v. a. &c. DESCONTINUAR.

DISCONVENIENCIA. f. DISCORDANCIA.

DISCONVENIR. v. n. &c. DESCONVENIR.

DISCORDANCIA. f. Contrarietat, diversitat, desconformitat de unas cosas ab altras. *Discordancia.* Discordia, æ.

DISCORDANT. p. a. Lo que discorda. *Discordante.* Discordans.

DISCORDAR. v. n. Sèr oposadas, contrarias ó notablement dessemblants unas cosas de altras; no convenir un ab altre en sas opinions. *Discordar.* Discordo, as. || mús. No estar acordes las veus ó instruments. *Discordar.* Dissono, as.

DISCORDE. adj. Desconforme en dictámen, opinió y judici. *Discorde.* Discors. || mús. Dissonant, faltat de consonancia. *Discorde.* Discors.

DISCORDIA. f. Oposició de voluntats, desunió de ánimos y contrarietat de opinions. *Discordia.* Discordia, æ. || DISCORDANCIA.

DISCORREGUT, DA. p. p. *Discurrido.* Excogitatus.

DISCÓRRER. v. a. Inventar, pensar alguna cosa com arbitri, medi &c. *Discurrir.* Excogito, as. || Deduhir, inferir. *Discurrir.* Infero, ers. || v. n. Parlar, tractar sobre alguna cosa. *Discurrir.* Sermocinor, aris. || ant. Divagar, córrer per diversas parts. *Discurrir.* Vagor, aris. || Fluhir, córrer lo líquit. *Discurrir, fluir.* Fluo, is.

DISCORT. adj. DISCORDE. || DISCORDIA.

DISCRECIÓ. f. Rectitut de judici, per medi de la qual se distingeixen las cosas, y se gobernan las accions. *Discrecion.* Discretio, nis. || Agudesa, acert y promptitut en discórrer y explicarse. *Discrecion.* Acumen, nis. || Lo mateix ditxo ó

expressió discreta. *Discrecion.* Argutè dictum. || Multa imposada per lo gobern als que no pagan las contribucions en lo temps prefixât. *Apremio.* Coactio, nis.

Á DISCRECIÓ. m. adv. Al arbitri y voluntat de altre. *A discrecion.* Ad arbitrium.

ENTREGARSE Ó RENDIRSE Á DISCRECIÓ. fr. mil. Entregarse sens capitulació, al arbitri del vencedor. *Darse ó rendirse á discrecion.* Victoris arbitrio se committere.

NAVEGAR Á DISCRECIÓ. fr. náut. ant. Se deya del mariner ó altre allistat de la nau que servía en un viatge sens salari determinat, sino que per lo que sòn treball ó habilitat mereixía á judici del patró ó del contramestre. *Navegar á discrecion.* Nulla mercede certa navigare.

DISCREPANCIA. f. Diferencia, desigualtat que resulta de cosas entre sí diferents. *Discrepancia.* Discrepantia, æ, discrimen, inis.

DISCREPANT. p. a. Lo que discrepa. *Discrepante.* Discrepans.

DISCREPAR. v. n. Desdir una cosa de altra, diferenciarse. *Discrepar.* Discrepo, as.

DISCRET, A. adj. Judiciós, que sab discernir las cosas. *Discreto.* Rectè de rebus judicans. || Ingeniós en las paraulas y accions. *Discreto.* Acutus. || met. Dit dels escrits y de las accions. *Discreto.* Ingeniosè, acutè dictum vel factum. || QUANTITAT DISCRETA. || m. y f. En algunas comunitats la persona elegida pera assistir al superior com consiliari en lo gobern de la comunitat. *Discreto.* A consiliis præses.

FER DEL DISCRET. fr. Ostentar discreció. *Discretear.* Ingenium ostentare.

DISCRETAMENT. adv. m. Ab discreció. *Discretamente.* Acutè, consideratè.

DISCRETÍSSIM, A. adj. *Discretísimo.* Prudentissimus.

DISCULPA. f. La rahó y causa pera escusarse y purgarse de alguna culpa. *Disculpa.* Excusatio, nis.

DISCULPABLE. adj. Lo que mereix disculpa. *Disculpable.* Excusabilis.

DISCULPABLEMENT. adv. m. Ab disculpa. *Disculpablemente.* Citra culpam.

DISCULPADAMENT. adv. m. Ab rahó que disculpa. *Disculpadamente.* Excusatè.

DISCULPAR. v. a. Donar rahons ó probas que descarreguen de alguna culpa. També se usa com recíproch. *Disculpar, justificar, sincerar.* Excuso, as.

DISCULPAT, DA. p. p. *Disculpado.* Purgatus.

DISCURRIMENT. m. DISCURS, RACIOCINI.

DISCURRIR. v. n. DISCÓRRER.

DISCURS. m. Facultat racional ab que se infereixen unas cosas de altras. *Discurso.* Ratiocinandi facultas. || Lo acte de la facultat discursiva. *Discurso.* Ratiocinium, ii. || Lo us de rahó. *Discurso.* Rationis usus. || Reflexió, raciocini sobre alguns antecedents ó principis. *Discurso.* Ratiocinatio, nis. || Tractat que conté varias reflexions ordenadas sobre alguna materia, dirigidas á ensenyar ó persuadir. *Discurso.* Tractatus, us, dissertatio, nis. || Espay de temps. *Discurso.* Temporis spatium, tractus.

DISCURSAR. v. a. ant. DISCÓRRER.

DISCURSISTA. m. Lo qui sobre tot fa discurs per cavil-lositat y oci. *Discursista.* Sciolus, i.

DISCURSIU, VA. adj. Lo qui discorre ó tè capacitat pera formar discursos. *Discursivo.* Dissertator. || Pensatiu, entregat á profundos discursos. *Discursivo.* Meditabundus.

DISCUS, SA. p. p. ant. DISCUTIT. || m. ant. DISCUSSIÓ.

DISCUSSIÓ. f. La acció y efecte de discutir alguna materia. *Discusion.* Discussio, nis. || Exâmen de negocis &c. *Discusion.* Examen, inis.

DISCUTIR. v. a. Exâminar atenta y particularment alguna materia, fent investigacions mòlt menudas sobre sas circumstancias. *Discutir.* Discutio, is.

DISCUTIT, DA. p. p. *Discutido.* Discussus.

DISERT, A. adj. Lo qui parla bè y ab facilitat y copia de rahons. *Diserto.* Disertus.

DISERTACIÓ. f. La acció y efecte de disertar. *Disertacion.* Dissertatio, nis. || Discurs en ques proposan las rahons que hi ha á favor de alguna opinió y se impugnan las contrarias. *Disertacion.* Dissertatio, nis.

DISERTAMENT. adv. m. ant. ELOQÜENMENT.

DISERTAR. v. n. Raciocinar, disputar sobre alguna materia, al-legant rahons á favor de alguna opinió, y refu-

tant las contrarias. *Disertar.* Disserto, as.

DISERTÍSSIM, A. adj. sup. *Disertísimo.* Valdè dissertus.

DISFAMACIÓ. f. La acció ó efecte de disfamar. *Difamacion, disfamacion.* Diffamatio, nis.

DISFAMADOR, A. m. y f. Lo qui disfama. *Difamador, disfamador.* Diffamator, is.

DISFAMAR. v. a. Desacreditar á algú publicant cosas contra sa bona opinió y fama. *Difamar, disfamar.* Diffamo, as. || DESPRECIAR. || En lo blasó llevar la cua á algun animal. *Disfamar, desrabar.* Caudam delere.

DISFAMAT, DA. p. p. *Disfamado.* Diffamatus. || adj. En lo blasó se diu de un animal sens cua. *Disfamado, desrabado.* Cauda minutus.

DISFAMATORI, A. adj. INFAMATORI.

DISFAVOR. m. Desayre, desatenció. *Disfavor.* Dedignatio, nis.

DISFORME. adj. Feo, desproporcionat. *Disforme, deforme.* Deformis.

DISFRESSA. f. MÁSCARA. || Vestit de máscara. *Disfraz.* Larva, æ. || met. Lo artifici ab que se oculta ó dissimula alguna cosa perque no sia entesa ó coneguda. *Disfraz.* Color, is.

DISFRESSAR. v. a. Desfigurar ab alguna cosa sobreposada la apariencia y forma exterior de lo ques vol ocultar. *Disfrazar.* Alienâ specie superinductâ rem obtegere. || met. Dissimular ab paraulas y rahons aparents lo ques pensa, judica ó sent. *Disfrazar.* Simulo, as. || Donar un altre color ó semblant á las cosas peraque aparegan diferents de lo que sòn. *Disfrazar, enmascarar, pretestar, colorear.* Coloro, as.

DISFRESSARSE. v. r. Posarse un vestit de máscara. *Disfrazarse.* Larva se obtegere. || Usar de algun artifici pera no sèr conegut. *Disfrazarse.* Sese aliquem mentiri.

DISFRESSAT, DA. p. p. *Disfrazado, trasvestido.* Larvatus.

DISFRUTAR. v. a. Cullir, lograr, percebir los productos y utilitats de alguna cosa. *Disfrutar, desfrutar.* Fruor, eris. || Gosar de salut, comoditat, regalo ó conveniencia. *Disfrutar.* Fruor, eris.

DISFUCIA. f. ant. DESCONFIANSA.

DISGREGACIÓ. f. La acció ó efecte de disgregar. *Disgregacion.* Segregatio, disjunctio, nis.

DISGREGAR. v. a. Separar, desunir, apartar lo que estaba unit. *Disgregar.* Segrego, as. || ópt. Dispergir, separar los raigs de la llum, ó las especies dels obgectes desunintlas sobradament. *Disgregar.* Disgrego, as.

DISGREGATIU, VA. adj. Lo que tè virtut ó facultat de disgregar. *Disgregativo.* Disjunctivus.

DISGUST. m. Fástich, tedi que causa lo menjar. *Fastidio, aversion, hastio, náusea, repugnancia, disgusto.* Fastidium, tædium, ii. || Sentiment, pesar. *Disgusto, despesar, desplacer.* Angor, is.

Á DISGUST. m. adv. Contra la voluntat y gust de algú. *A disgusto.* Ægrè.

DISGUSTADAMENT. adv. m. Ab disgust. *Disgustadamente.* Ægrè.

DISGUSTADÍSSIM, A. adj. sup. *Disgustadisimo.* Tædio valdè affectus.

DISGUSTANT. p. a. *Disgustante.* Displicens.

DISGUSTAR. v. a. Llevar lo gust á las viandas. *Desazonar.* Insipidum, insulsum reddere. || met. Causar enfado ó sentiment. *Disgustar, desazonar.* Exacerbo, as.

DISGUSTARSE. v. r. Enfadarse un ab altre, ò pérdrer la amistat per rahons ó contiendas. *Disgustarse.* Offendi.

DISGUSTAT, DA. p. p. *Disgustado.* Exacerbatus. || adj. Se diu de la vianda mal amanida. *Desabrido, disgustado.* Insulsus, fatuus.

DISGUSTET. m. d. *Disgustillo.* Levis molestia.

DISGUSTOSAMENT. adv. m. ant. DESAGRADABLEMENT.

DISJUNCCIÓ. f. La acció ó efecte de separar ó desunir las cosas. *Disyuncion.* Disjunctio, nis. || gram. La partícula que serveix pera separar lo sentit de una oració, si bè que uneix y lliga los termes de ella. *Disyuncion.* Disjunctio, nis. || ret. Figura, quant cada oració porta totas sas parts necessarias, sens que necessite valerse de ninguna de las que la preceheixen ó segueixen. *Disyuncion.* Disjunctio, nis.

DISJUNCTA. f. mús. La mutació de veu ab ques passa de una propietat ó deducció á altra. *Disyunta.* Modus disjunctivus in musicis.

DISJUNCTIU, VA. adj. Lo que tè la qualitat de separar ó desunir. *Disyuntivo.* Disjunctivus.

DISJUNCTIVAMENT. adv. m. Separadament, cada cosa de per sí. *Disyuntivamente.* Disjunctivè, disjunctim.

DISJUNTAR. v. a. &c. DESUNIR.

DISJUNYIR. v. a. DESJUNYIR.

DISLOCACIÓ. f. La acció ó efecte de dislocar. Ordinariament se diu dels ossos quant ixen de sa natural situació. *Dislocacion, dislocadura.* Luxatio, nis.

DISLOCAR. v. a. Tráurer alguna cosa de sòn lloch. *Dislocar.* Luxo, as.

DISLOCARSE. v. r. Eixirse de sòn lloch lo os de algun membre, com peu, bras, &c. *Dislocarse, desconcertarse.* Luxari.

DISMINUCIÓ. f. y

DISMINUHIMENT. m. DIMINUCIÓ.

DISMINUHIR. v. a. Reduhir á menor quantitat alguna cosa. També se usa com recíproch. *Disminuir.* Minuo, is. || met. Minorar. Se diu de las cosas encara que no sian materials ó físicament divisibles, com la fama, lo concepte, &c. També se usa com recíproch. *Disminuir.* Imminuo, is. || v. n. Minvar. També se usa com recíproch. *Menguar, mermar, disminuirse.* Diminui.

DISMINUHIT, DA. p. p. *Disminuido.* Minutus. || adj. Se diu del subgecte prim y petit. *Menudo.* Minutus, pusillus.

DISÑAR. v. a. DINAR.

DISÓLDRER. v. a. Separar, desunir las cosas unidas de qualsevol modo. *Disolver.* Dissolvo, is. || Desfer ó interrómprer la continuació de alguna cosa. *Disolver.* Dissolvo, is. || Deixetar, desfer un cos sólit en algun líquit desuniut sas partículas. *Disolver.* Dissolvo, liquefacio, is.

DISÓLRER. v. a. Deslligar. *Desatar.* Dissolvo, is. || DISÓLDRER.

DISOLT, A. p. p. *Disuelto.* Dissolutus.

DISOLUBLE. adj. Lo ques pot disóldrer. *Disoluble.* Dissolubilis.

DISOLUCIÓ. f. La acció ó efecte de disóldrer. *Disolucion.* Dissolutio, nis. || met. Relaxâció de vida y costums, lo abandono als vicis. *Disolucion.* Morum corruptio, licentia. || ret. Figura, que consisteix en la separació de parts. *Disolucion.* Dissolutio, nis.

DISOLUT, A. adj. Libre, llicenciós. *Disoluto.* Dissolutus.

DISOLUTAMENT. adv. m. Ab disolució. *Disolutamente, licenciosamente.* Dissolutè.

DISOLUTIU, VA. adj. y m. Lo que tè virtut de disóldrer. *Disolutivo.* Dissolutorius.

DISOLVENT. p. a. Lo que disol. *Disolvente.* Disolvens.

DISPARADOR. m. Qui dispara. *Disparador.* Displodens, jaculator, is. || En las armas de foch es la pessa sobre que descansan las barras quant están alsadas. Comunment se anomena PUNT DE DALT. *Disparador, desarmador, piñon, punto.* Retinaculum, i. || En las ballestas la pessa que deté la corda. *Disparador, desarmador.* Ballistæ uncus. || náut. Petita máquina de ferro que se assegura en la serviola pera penjar la áncora quant se va á donar fondo, y exêcutar aquesta maniobra ab promptitut y facilitat. *Disparador.* Repagulum, i.

DISPARAR. v. a. Tirar, descarregar las armas de foch. També se usa com recíproch. *Disparar, descerrajar.* Displodo, is. || Tirar ab alguna máquina, com ballesta, mandró, &c. *Disparar, arrojar, asestar.* Libro, as, jaculor, aris.

DISPARITAT. f. Dessemblansa, desigualtat y diferencia de las cosas entre sí. *Disparidad.* Disperilitas, disparitas, atis.

DISPARO. m. La acció ó efecte de disparar. *Disparo.* Displosio, nis.

DISPENDI. m. Gasto excessiu. *Dispendio.* Dispendium, ii.

DISPENDIÓS, A. adj. Costós, de un gasto excessiu. *Dispendioso.* Dispendiosus.

DISPENSA. f. Privilegi, excepció graciosa de lo ordenat per las lleys generals. Se usa comunment parlant dels privilegis concedits per lo papa y los bisbes. *Dispensa, dispensacion.* Dispensatio, nis. || Lo instrument ó escrit que conté la dispensa. *Dispensa.* Dispensationis diploma. || REBOST. || La de palacio. *Guardamangier.* Regiæ domus cella penaria.

DISPENSABLE. adj. Lo ques pot dispensar. *Dispensable.* Quod immune fieri potest.

DISPENSACIÓ. f. Permís pera no cumplir una lley. *Dispensacion.* Immunitas, atis.

DISPENSADOR, A. m. y f. Lo qui dispensa. *Dispensador.* Qui á lege solvit.

|| Distribuhidor, repartidor. *Dispensador.* Dispensator, administrator, is.

DISPENSAR. v. a. Exceptuar, exîmir de alguna lley general. *Dispensar.* A lege solvere. || Permétrer, donar llicencia pera faltar á alguna obligació. *Dispensar.* Potestatem facere. || Franquejar, donar alguna cosa. *Dispensar.* Indulgeo, es. || DISSIMULAR, EXCUSAR.

DISPENSAT, DA. p. p. *Dispensado.* Administratus. || *Desobligado, esceptuado, dispensado.* A lege solutus.

DISPENSER, A. m. y f. Lo qui tè á sòn cárrech la dispensa ó rebost. *Despensero.* Promus, i. || DISPENSADOR. 2.

DISPERGIR. v. a. ESPARGIR.

DISPERS, A. adj. Espargit, separat per varias parts. *Disperso, esparramado.* Dispersus. || mil. Lo individuo que no está agregat á cap cos. *Disperso.* Dispalatus, emeritus. || VAGO.

DISPERSAR. v. a. Espargir, separar varias parts. També se usa com recíproch. *Dispersar, desparramar.* Dispergo, is.

DISPERSARSE. v. r. Fugir la tropa en desorde. *Dispersarse, desbandarse.* Quisque suo consilio fugere.

DISPERSIÓ. f. Separació á diversas parts. *Dispersion.* Dispersio, nis.

DISPESER, A. m. y f. Qui tè casa de despesas. *Posadero.* Hospitii magister.

DISPLICENCIA. f. Desagrado, disgust. *Displicencia.* Displicentia, æ.

DISPLICENT. adj. Lo que desagrada ó disgusta. *Displicente.* Displicens. || De mal humor. *Displicente, desabrido.* Asper.

DISPONDEU. m. Peu métrich de dos espondeus. *Dispondeo.* Dispondæus, ei.

DISPÓNDRER. v. a. DISPOSAR.

DISPONENT. p. a. Qui disposa. *Disponente.* Disponens.

DISPONIBLE. adj. Alló de ques pot disposar. *Disponible.* Aptum ad usum.

DISPOSADOR, A. m. y f. Qui disposa. *Disponedor.* Instructor, is.

DISPOSAR. v. a. Col-locar, posar las cosas en orde y situació convenient. *Disponer.* Instruo, is; ex ordine collocare. || Deliberar, disposar. *Disponer.* Statuo, is. || Preparar, prevenir. També se usa com recíproch. *Disponer.* Præparo, as. || Obrar librement en lo destino ó enagenació de bens per donació, venda, &c. *Disponer.* De bonis statuere.

DISPOSAT, DA. p. p. *Dispuesto.* Dispositus. || adj. Ben proporcionat. *Dispuesto, gallardo.* Decorus.

DISPOSICIÓ. f. Col-locació, orde de las cosas. *Disposicion.* Dispositio, nis. || Aptitut, proporció per algun fi. *Disposicion, dispositivo.* Aptitudo, inis. || Lo estat de la salut. *Disposicion.* Valetudo, inis. || INCLINACIÓ. || Gallardía, gentilesa en la persona. *Disposicion.* Elegantia, æ. || Expedició, maneig. *Disposicion, espediente.* Dexteritas, atis. || PODER, VOLUNTAT. || Deliberació, orde, mandato de algun superior. *Disposicion.* Jussum, i. || ret. Part de la retórica, que consisteix en ordenar las probas y arguments. *Disposicion.* Dispositio, nis. || arq. Una de las vuyt parts essencials de un edifici, y consisteix en la oportuna col-locació y agradable conjunt de totas ellas segons la qualitat de cada una. *Disposicion.* Dispositio, nis. || La del cos. *Talle.* Habitus, us. || fil. Preparació de las causas pera la producció de algun efecte. *Disposicion.* Dispositio, nis. || pint. ACTITUT.

Á LA DISPOSICIÓ. expr. ab que algú se ofereix á altre. *A la disposicion.* Ad nutum, ad voluntatem.

ESTAR Ó TROBARSE EN DISPOSICIÓ. fr. Trobarse en estat y en aptitut per algun fi. *Estar ó hallarse en disposicion.* Paratum esse.

DISPOSITIU, VA. adj. Lo que disposa y prepara. *Dispositivo.* Quod disponit.

DISPOSITIVAMENT. adv. m. Ab orde dispositiu. *Dispositivamente.* Dispositè.

DISPOST, A. p. p. *Dispuesto.* Dispositus. || adj. Preparat, disposat. *Dispuesto, presto, aparatado.* Paratus, accinctus. || Galan, ben fet, ben proporcionat. *Dispuesto, gallardo.* Elegans.

BEN Ó MAL DISPOST. Ab entera salut ó sens ella. *Bien ó mal dispuesto.* Benè aut malè affectus.

DISPUTA. f. Controversia ó qüestió ques ventila entre dos ó mès. *Disputa.* Disputatio, nis. || Baralla, renyina. *Disputa.* Jurgium, ii. || Porfía acompanyada de crits y altercació. *Disputa, debate.* Contentio, nis.

SENS DISPUTA. m. adv. Sens dificultat. *Sin disputa.* Absque controversia.

DISPUTABLE. adj. Lo ques pot dis-

putar ó es problemátich. *Disputable.* Disputabilis.

DISPUTACIÓ. f. DISPUTA.

DISPUTADOR, A. m. y f. Qui disputa ó tè lo vici de disputar fins en las materias mès evidents. *Disputador.* Disputator, is.

DISPUTAR. v. a. Controvertir, defensar una opinió ó conclusió contra altre. *Disputar.* Disputo, as. || Resistir ab forsa defensant alguna cosa. *Disputar.* Propugno, as, obnitor, eris. || Porfiar ab crits y altercació. Se usa com neutre junt ab algunas partículas, com DE, SOBRE, &c. *Disputar.* Altercari, verbis contendere. || Exêrcitarse los estudiants disputant. *Disputar.* Disputando exercitari.

DISSAPTE. m. Lo seté y últim dia de la semmana. *Sábado.* Sabbatum, i.

NO HI HA DISSAPTE SENSE SOL, NI VIUDETA SENSE DOL, NI DONSELLA SENS AMOR, NI PRENYADA SENS DOLOR. ref. que se aplica á qualsevol cosa que succeheix freqüentment en determinats temps ó personas. *Ni sábado sin sol, ni moza sin amor; ni sábado sin sol, ni vieja sin arrebol.* Sabbata nulla carent phœbo, non igne puellæ.

DISSECADOR. m. Qui disseca. *Disector, disecador.* Dissecator, is.

DISSECAR. v. a. anat. Dividir en parts artificiosament algun animal ó sòn cadáver pera exâminar sa estructura ó algun vici que haja contret vivint. *Disecar.* Disseco, as.

DISSECCIÓ. f. anat. Obra de dissecar. *Diseccion, disecacion.* Dissectio, nis.

DISSEMINAR. v. a. Sembrar, espargir alguna cosa. *Diseminar.* Dissemino, as.

DISSENSIÓ. f. Oposició ó contrarietat de varios subgectes en sas opinions. *Disension.* Dissensio, nis. || Renyina ó altercació. *Disension, discordia.* Dissensio, nis.

DISSENSO. m. DISSENTIMENT.

DISSENTERIA. f. Fluix de ventre ab cólich y alguna mescla de sanch. *Disenteria.* Dysenteria, æ.

DISSENTÉRICH, CA. adj. Lo que es propi y pertanyent á la dissenteria. *Disentérico.* Dysentericus.

DISSENTIMENT. m. Lo acte de dissentir. *Disentimiento, disenso.* Dissensus, us.

DISSENTIR. v. n. No avenirse ab lo modo de pensar de altre. *Disentir, discordar.* Alicui, ab, cum aliquo dissentire.

DISSENYAR. v. a. Delinear algun edifici ó figura pera que servesca de modelo. *Diseñar.* Deformo, as.

DISSENYO. m. Plan, delineació, dibuix. *Diseño.* Delineata imago, synopsis, is. || pint. Se diu particularment de aquell dibuix ques tráu sens colors. *Diseño.* Levis adumbratio. || Retrato fet ab llapis, plom &c. *Diseño.* Opus rubricâ &c. adumbratum. || Borrador, prospecte de una obra gran, ques posa en petit pera esténdrerla després. *Diseño.* Adumbratio, nis.

DISSET. adj. Número que conté una desena y set unitats. *Diez y siete.* Decem et septem.

DISSETÉ, NA. adj. numeral ordinal que se aplica á lo que completa lo número de disset. *Décimoséptimo.* Decimus septimus.

DISSIDENCIA. f. La acció y efecte de sustráurerse de la obediencia deguda al superior. *Disidencia.* Dissidentia, æ.

DISSIDENT. adj. Qui se sustrau de la obediencia deguda á las potestats llegítimas. *Disidente.* Dissidens.

DISSÍL-LABO, BA. adj. De dos síllabas. *Disílabo.* Dissyllabus.

DISSÍMIL. adj. Dessemblant, diferent. *Disímil.* Dissimilis.

DISSIMILITUT. f. Dessemblansa. *Disimilitud.* Dissimilitudo, inis.

DISSIMILMENT. adv. m. DIFERENTMENT.

DISSIMULACIÓ. f. La acció ó efecte de dissimular. *Disimulacion.* Dissimulatio, nis. || DISSIMULO. || Tolerancia afectada de alguna incomoditat ó disgust. *Disimulacion.* Simulatio, nis.

DISSIMULADAMENT. adv. m. Ab dissimulo. *Disimuladamente, á la disimulada.* Dissimulanter.

DISSIMULADOR, A. m. y f. Qui dissimula fingint ó tolerant. *Disimulador.* Dissimulator, is.

DISSIMULAR. v. a. Encubrir ab astucia la intenció, desentèndrerse del coneixement de alguna cosa. *Disimular.* Dissimulo, as. || Encubrir algun afecte del ánimo, com la ira ó algunas altras cosas, com la pobresa &c. *Disimular.* Dissimulo, as. || Tolerar, fer la vista grossa. També se usa com recíproch. *Disimular.* Tolero, as. || Disfressar, desfigurar las cosas, representarlas distinctas de lo que sòn. També se usa com recíproch.

Disimular. Infuco, as. || Barrejar una cosa ab altra pera que nos conega. *Disimular*. Rebus permixtis aliquid tegere. || Permétrer, perdonar. *Disimular*. Indulgeo, es.

DISSIMULAT, DA. adj. Lo qui dissimula ó no dòna á enténdrer lo que sent, tenintho per hábit. *Disimulado*. Dissimulator.

FER LO DISSIMULAT. fr. Afectar ignorancia ó no donarse per entés. *Hacer la disimulada*. Inscitiam simulare.

DISSIMULO. m. Art de encubrir la intenció. *Disimulo*. Dissimulatio, nis.

AB DISSIMULO. m. adv. DISSIMULADAMENT.

DISSIPABLE. adj. Capás ó fácil de dissiparse. *Disipable*. Dissipabilis.

DISSIPACIÓ. f. Desperdici dels bens. *Disipacion*. Abliguritio, dilapidatio, nis. || Separació, desunió de las parts que componian alguna cosa. *Disipacion*. Segregatio, nis. || Resolució de alguna cosa en esperits y vapors. *Disipacion*. Dissipatio, nis. || DISOLUCIÓ, LLIBERTINATGE.

DISSIPADOR, A. m. y f. Malgastador. *Disipador, disipado, desperdiciador, maniroto*. Decoctor, is.

DISSIPAR. v. a. Desvanéixer y separar las parts que forman per aglomeració algun cos; y axí se diu: lo vent DISSIPA los núvols. *Disipar*. Dissipo, as. || Desperdiciar, malgastar los bens. *Disipar*. Dissipo, as. || En lo moral, desvanéixerse, distráurerse lo esperit &c. *Disipar*. Avoco, as.

DISSIPAT, DA. adj. Distret, entregat á diversions. *Disipado*. Luxui deditus.

DISSÍPULA. f. ERISSIPELA.

DISSÓ. m. mús. So aspre, desigual y sens consonancia. *Dison*. Tonus absonus, dissonus.

DISSOCIACIÓ. f. Separació de cosas unidas. *Disociacion*. Dissociatio, disjunctio, nis.

DISSOCIAR. v. a. Separar una cosa de altra. *Disociar*. Dissocio, as, disjungo, is.

DISSONANCIA. f. So desagradable. *Disonancia*. Dissonantia, æ. || mús. La mescla de dos ó mès sonidos desproporcionats y aspres al oído, dels quals se serveix la música, mesclantlos y dissimulantlos ab las consonancias, y fentlos fer axí un efecte agradable. *Disonancia*. Dissonantia, æ. || met. Falta de la conformitat ó proporció que naturalment debían tenir algunas cosas. *Disonancia*. Incongruentia, æ.

FER DISSONANCIA. fr. Semblar estranya y fora de rahó alguna cosa. *Hacer disonancia*. Repugno, as.

DISSONANT. p. a. Lo que dissona. *Disonante*. Dissonans. || adj. met. Lo que no tè consonancia ó regularitat, ó no es conforme ab altras cosas. *Disono, disonante*. Incongruens. || mús. Se aplica á aquells tons que per altre nom se diuhen dissonancias y estan aprobadas per lo art. *Disonante*. Dissonus. || Indecorós. *Disonante*. Absonus.

DISSONAR. v. a. Sonar desapaciblement, faltar á la consonancia y armonía. *Disonar*. Dissono, as. || met. Discrepar, estar faltadas de conformitat algunas cosas entre sí. *Disonar*. Discordo, as. || Repugnar, aparéixer mal y estranya alguna cosa. *Disonar*. Repugno, as.

DISSUADIR. v. a. Procurar ab rahons apartar á algú de sòn intent ó dictámen. *Disuadir*. Dissuadeo, es, avoco, as.

DISSUASIÓ. f. Consell que induheix á mudar de intent ó dictámen. *Disuasion*. Dissuasio, nis. || ret. Discurs que exâgera los inconvenients de alguna cosa, pera dissuadirla. *Disuasion*. Dehortatio, nis.

DISSUASIU, VA. adj. Lo que dissuadeix ó pot dissuadir. *Disuasivo*. Vi dissuadendi præditus.

DISTANCIA. f. Lo espay ó interval-lo de lloch ó temps que hi ha entre dos cosas ó entre dos fets. *Distancia*. Distantia, æ. || met. Diferencia, dessemblansa notable entre unas cosas y altras. *Distancia*. Distantia, æ, discrimen, inis.

DISTANT. p. a. y adj. Lo que está mòlt apartat y remot. *Lejano, distante*. Distans.

DISTANTÍSSIM, A. adj. sup. *Distantísimo*. Valdè distans.

DISTANTMENT. adv. m. Ab distancia ó interval-lo de lloch ó temps. *Distantemente*. Longè, procul.

DISTAR. v. n. Estar apartada una cosa de altra cert espay de lloch ó de temps. *Distar*. Disto, as. || met. Diferenciarse. *Distar*. Disto, as.

DÍSTICH. m. poét. Composició llatina de un vers hexâmetro y un pentámetro. *Dístico*. Distichum, i.

DISTIL-LAR. v. n. DESTIL-LAR.

DISTINCCIÓ. f. Obra de distingir.

Distincion. Distinctio, nis. || Diferencia. *Distincion.* Discrimen, inis. || Prerrogativa, excepció de preferencia. *Distincion.* Dignitas, atis. || Orde, claredat, precisió. *Distincion.* Ordo, inis. || Declaració de una proposició que tè dos sentits. *Distincion.* Distinctio, nis.

Á DISTINCCIÓ. m. adv. Explica la diferencia entre dos cosas ques poden confóndrer. *A distincion.* Discriminis causa.

FER DISTINCCIÓ. fr. Fer judici recte de las cosas, estimarlas en lo que mereixen. *Hacer distincion.* Æstimare.

SENS DISTINCCIÓ. m. adv. Sens diferencia. *Sin distincion.* Indiscriminatim.

DISTINCT, A. adj. Lo que no es idénticament lo mateix que altra cosa. *Distinto.* Alius. || Diferent, de diversa classe ó qualitat. *Distinto.* Diversus. || Intel-ligible, clar, sens confusió. *Distinto.* Perspicuus. || SEPARAT.

DISTINCTAMENT. adv. m. Ab distincció ó claredat. *Distintamente.* Dilucidè. || Diversament, de un modo distinct. *Distintamente.* Aliter. || SEPARADAMENT.

DISTINCTIU, VA. adj. Lo que tè facultat de distingir. *Distintivo.* Vim distinguendi habens. || m. Insignia, divisa. *Distintivo.* Insigne, is. || CARÁCTER.

DISTINGIBLE. adj. Lo que pot distingirse. *Distinguible.* Quod distingui potest.

DISTINGIR. v. a. Conéixer la diferencia de las cosas. *Distinguir.* Distinguo, is. || Fer que una cosa se diferencie de altra. *Distinguir.* Discerno, is. || Separár unas cosas de altras pera evitar la confusió. *Distinguir.* Segrego, as. || Divisar, véurer de lluny las cosas com son en sì. *Distinguir.* Perspicio, is. || met. Estimar mès á una persona ó cosa que altra. *Distinguir.* Superemineo, es, præpono, is. || Explicar una proposició de dos sentits. *Distinguir.* Distinguo, is.

DISTINGIRSE. v. r. Senyalarse, lluhir entre altres. *Distinguirse, señalarse, lucir.* Præcello, is.

DISTINGIT, DA. p. p. *Distinguido.* Distinctus. || Separat ab punts. *Distinguido.* Interpunctus. || adj. Il-lustre, noble, sobresalient. *Distinguido.* Illustris. || mil. Lo soldat que sent noble y no tenint lo necessari pera mantenirse de cadet, gosa de algunas distinccions en lo seu cos, com són lo us de la espasa, la exèmpció de las mecánicas del quartel, &c. *Distinguido.* Miles gregarius.

DISTRACCIÓ. f. La acció ó efecte de distráurer. *Distraccion, distraimiento.* Distractio, nis. || Diversió del pensament ó de la imaginació en cosas diferents de las ques tractan ó exècutan. *Distraccion.* Mentis evagatio. || Sobrada llibertat en la vida y costums. *Distraccion.* Licentia, æ. || DIVERSIÓ, RECREO.

DISTRÁURER. v. a. Fer apartar la atenció ó lo afecte ques tenía á alguna cosa. També se usa com recíproch. *Distraer.* Distraho, is. || Apartar á algú de la vida virtuosa. També se usa com recíproch. *Distraer.* Perverto, is. || Alegrar, divertir. *Solazar.* Oblecto, as.

DISTRÁURERSE. v. r. Esbargir lo ánimo. *Distraerse.* Distrahi.

DISTRET, A. p. p. *Distraído.* Distractus. || adj. Entregat á la vida llicenciosa. *Distraído.* Dissolutus. || Lo qui no posa en las cosas la atenció que déu. *Desatento.* Animo distractus, aliud agens. || m. ant. DISTRICTE.

ESTAR DISTRET. fr. No estar atent. *Estar advertido, distraído ó en bábia.* Præsentem abesse.

VÍURER DISTRET. fr. VÍURER DIVERTIT.

DISTRETAMENT. adv. m. Ab distracció. *Distraidamente.* Abstracto animo.

DISTRIBUCIÓ. f. Repartició entre mòlts. *Distribucion.* Distributio, nis. || Col-locació oportuna de las cosas. *Distribucion.* Digestio, nis. || Repartició entre los assistents á algun acte que tè consignada pensió; y per antonomasia la dels capítols ecclesiástichs. *Distribucion.* Distributio, nis. || Divisió del temps destinant sas parts á varios fins y operacions. *Distribucion.* Temporis distributio. || ret. Figura quant se posan en lo discurs mòltas parts juntas, y després se hi aplican altras tantas per són orde. *Distribucion.* Distributio, nis.

DISTRIBUHIDOR, A. m.y f. Qui distribuheix. *Distribuidor, distributor.* Distributor, is.

DISTRIBUHIR. v. a. Repartir entre mòlts. *Distribuir.* Distribuo, is. || Collocar las cosas per orde. *Distribuir.* Ordino, as. || Entre estampers, desfer los motllos, repartint las lletras en sas respectivas casetas. *Distribuir.* Typographicas litteras in capsulas distribuere. || Gastar

en varias cosas. *Distribuir.* Impensam facere.

DISTRIBUHIT, DA. p. p. *Distribuido.* Distributus.

DISTRIBUTIU, VA. adj. Lo que tè virtut ò facultat de distribuhir. *Distributivo.* Distributivus.

DISTRIBUTIVAMENT. adv. m. En sentit distributiu. *Distributivamente.* Singillatim, distributè.

DISTRIBUYENT. m. y adj. *Distribuyente.* Distribuens.

DISTRICCIÓ. f. ant. RIGOR.

DISTRICTAMENT. adv. m. ant. RIGUROSAMENT.

DISTRICTE. m. Espay de terreno subjecte á determinat terme. *Distrito.* Territorium, ii. || Espay que ocupa y compren alguna provincia ó jurisdicció. *Distrito.* Ditio, nis.

DISTRICTUAL. adj. Lo que pertany al districte. *Distritual.* Ad territorium pertinens.

DISTURBI. m. Turbació de la pau. *Disturbio.* Dissidium, ii.

DIT, A. p. p. *Dicho.* Dictus. || m. Una de las cinch parts prolongadas que naixen del palmell de la ma y de la planta dels peus. *Dedo.* Digitus, i. || Qualsevol de las dotse parts iguals en quels astrónomos divideixen lo diámetro del sol ó de la lluna, pera la observació dels eclipses. *Digito, dedo.* Digitus, i. || Cada una de las quaranta vuyt parts en ques divideix la vara castellana. *Dedo.* Digitus, i, digitalis mensura. || geom. Mida de la extensió del gruix de un dit, ó quatre grans de ordi ab respecte á la amplaria. Entre los romans tenía nou líneas. *Dedo.* Digitus, i.

DIT ANNULAR. Lo quart de la ma, anomenat axí perque se hi portaban los anells. *Dedo anular, ó médico.* Digitus annularis.

DIT DEL MITG. Lo tercer de la ma, que es lo mès llarch de tots. *Dedo del corazon, cordial, de en medio.* Digitus medius.

DIT ÍNDICE. Lo segon de la ma, que regularment serveix pera senyalar alguna cosa extenentlo envers la part ques vol indicar. *Dedo índice, saludador ó mostrador.* Digitus index.

DIT POLSE Ó GROS. Lo primer y mès gròs de la ma y dels peus. *Dedo pulgar.* Pollex, icis.

DIT XICH, PETIT Ó MANOVÉLL. Lo últim y mès petit de la ma. *Dedo meñique ó auricular.* Digitus auricularis.

DIT Y FET, Ó TANT AVIAT DIT COM FET. expr. ab que se explica la promptitut ab ques fa ó se feu alguna cosa. *Dicho y hecho.* Dictum ac factum.

ALSAR LO DIT. fr. ques diu com per senyal pera significar alguna cosa. *Alzar el dedo.* Digito recto aliquid significare.

CONTAR AB LOS DITS. fr. Fer un compte senyalant la numeració ab los dits. *Contar por los dedos.* Digitis computare.

DONAR UN DIT DE LA MA PER ALGUNA COSA. fr. ab ques pondera lo vehement desitg de lograr alguna cosa ó de que succehesca. *Dar algo bueno, dar un brazo, dar una mano, dar el dedo de la mano.* Quidquam vel pretiosum dare.

ESTAMPAR LOS CINCH DITS EN LA CARA DE ALGÚ fr. fam. Donarli una bofetada. *Poner á uno los cinco dedos en la cara, llenar la cara de dedos.* Digitos alicui in faciem impingere.

FER ANAR Ó MÓURER LOS DITS. fr. Donarse pressa á exêcutar lo ques fa ab los dits. *Menear los pulgares.* Manibus assiduis laborare. || Móurerlos com qui toca las teclas. *Teclear.* Digitis crepitare.

FER PETAR LOS DITS. fr. Fer castanyetas. *Castañetear.* Extremis digitis crepitare.

FÍCALI LO DIT Ó LOS DITS Á LA BOCA. loc. ab que se assegura que algú no es tonto com se presumía. *Métele el dedo en la boca.* Quem credis Davum, Œdipus est.

FICAR LOS DITS Á LA BOCA. fr. met. Inquirir, sostráurer ab manya á algú lo que sab. *Meter los dedos.* Secretiores animi sensus callidè extorquere.

HABER DE CAP DE DITS. fr. met. Explica lo desitg de castigar á algú ó venjarse de ell. *Coger en las uñas, ó entre uñas.* Apprehendo, is.

LO DIT, DIT. expr. ab que algú dòna á enténdrer ques ratifica y manté en lo que ha dit. *Lo dicho, dicho.* Quot scripsi, scripsi.

LOS DITS DE LA MA NO SÒN IGUALS. fr. Dòna á enténdrer que hi ha diferencia en los estats y classes. *Los dedos de la mano no son iguales.* Nec pares digiti.

NO FALTARSEN UN DIT. fr. Estar mòlt prop de fer, ó succehir alguna cosa. *Estar dos dedos de hacer &c.* Proximè esse.

NO HABERHI UN DIT DE DIFERENCIA. fr. que pondera la mòlta semblansa ó igualtat entre las cosas. *No discrepar un dedo.* Digitum non discrepare.

NO MAMARSE LO DIT Ó NO MAMARSE LO DIT PER CRIATURA. fr. irón. ques diu del que es despert, y nos deixa enganyar. *No mamarse el dedo.* Haud hebetem esse.

NO SABER LOS DITS QUE, Ó QUANTS DITS TÈ EN LA MA. fr. Sèr algú mòlt ignorant y tonto. *No saber cuantas son cinco.* Ineptum esse.

POSAR LOS DITS Á LA BOCA DE ALGÚ. fr. Incitarlo ó provocarlo á que diga alguna cosa que de altre modo no diría. *Poner en el disparador á alguno.* Aliquem ad loquendum provocare.

SENYALAR AB LO DIT. fr. Notar á algú per alguna circumstancia ó motiu ó pera guardarse de ell. *Señalar á alguno con el dedo.* Digito monstrare.

SE PENSA TOCAR AB LO DIT AL CEL. expr. fam. SE PENSA TOCAR LO CEL AB LAS DENTS.

SI LIN DAU COM LO DIT, SEN PENDRÁ COM LA MA Ó COM LO BRAS. fr. ques diu de aquells que per tot se fican, y que per poch motiu que sels done se prenen mès llibertat de lo que correspon. *Dame donde me siente, que yo haré donde me acueste.* Concedas aliquid modò jam sibi cætera sumet.

TENIR LO DIT AL ULL Á ALGÚ. fr. Tenirli rabia, antipatía. *Tener hipo con alguno.* Alicui infensum esse.

TOCAR AB LO DIT. fr. met. ab que algú expressa que facilment endevinaría alguna cosa si se trobaba en lo cas de haberho de fer. *Adivinar con el dedo.* Digito attingere.

TRÁURER DE ENTRE DITS. fr. Fer deixar lo ques tenía mòlt apretat ab ells. *Desengarrafar.* Digitis aduncis oppressum liberare.

DITA. f. Lo preu quel comprador posa á lo ques ven y arrenda. *Postura.* Licitatio, nis.

Á DITA DE TOTS, DE TOTHOM &c. m.adv. Expressa que alguna cosa se tè generalment per certa y verdadera per assegurarho quasi tots. *Segun pública voz y fama.* Ut omnes dicunt.

DONAR DITA. fr. Posar preu lo comprador á alguna cosa ques ven, arrenda, ó encanta. *Hacer postura.* Licitari. || fr.met. DONAR CULLERADA.

TRÁURER DE DITA. fr. Oferir mès que altre per lo que se arrenda ó encanta. *Sacar de la puja.* Pretium augere. || Excedir, superar. *Sacar de la puja.* Superare.

DITADA. f. La porció de alguna cosa que no es del tot líquida, com mel, &c. ques pren ab lo dit. *Dedada.* Quod digito colligi potest.

DITADA DE MEL. met. Lo ques fa en benefici de altre pera entretenirlo en sa esperansa, ó pera consolarlo de lo que no ha lograt. *Dedada de miel, almendrada, floreo, lamedor.* Assentatiuncula, æ.

DITET. m. d. *Dedillo, dedito.* Digitulus, digitellum, i.

DITIRAMBICH, CA. adj. Lo que pertany al ditirambo. *Ditirámbico.* Dithyrambicus.

DITIRAMBO. m. Poema curt que serveix pera sonar, cantar y ballar en un mateix temps. *Ditirambo.* Dithyrambus, i. || Himne ple de entusiasme y furor, en honor de Baco. *Ditirambo.* Dithyrambus, i.

DITÓ Y DÍTONO. m. mús. Lo intervallo que consta de dos tons. *Ditono.* Ditonus, i.

DITXA. f. Fortuna, succés felis. *Dicha.* Secunda fortuna. || pl. RIQUESAS, HONRAS, PLERS.

PER DITXA. m. adv. CASUALMENT.

DITXARATXO. m. fam. Ditxo baix, no mòlt decent. *Dicharacho.* Scurrile dictum.

DITXO. m. Expressió. *Dicho.* Dictum, i. || ADAGI, SENTENCIA. || Graciositat, agudesa. *Chiste.* Scomma, atis. || Dicteri, motiu. *Apodo, mote.* Cognomentum, i.

DITXO AGUT Y PICANT. *Pulla, chufleta.* Mordens facetia.

PER DITXO Ó PER DITXO ME HAN DITXO. m. adv. Per noticia ó relació de altre, sens haber vist la cosa. *De ó por oidas.* Audivisse.

DITXÓS, A. adj. Felís, afortunat. *Dichoso, boyante.* Fortunatus. || Lo que inclou ó porta en sì alguna ditxa, com soledat DITXOSA en tot. *Dichoso.* Fortunatus. || Graciós, xistós. *Decidor, chistoso.* Facetus.

DITXOSAMENT. adv. m. Ab ditxa. *Dichosamente.* Auspicatò, feliciter.

DITXOT. m. fam. DITXARATXO.

DIUMENGE. m. Lo primer dia de la semmana que está dedicat especialment

al Senyor y á sòn culto. *Domingo.* Dominica, æ.

DIUMENGE DE PASQÜETAS. Lo de la octava de la pasqua de resurrecció. *Domingo de cuasimodo, pascuilla.* Dominica in albis.

DIUMENGE DE PASSIÓ. Lo quint de la quaresma. *Domingo de Lázaro.* Dominica quinta quadragesimæ.

DIUMENGE DE QUINQUAGÉSSIMA. La dominica que preceheix á la primera de quaresma. *Quincuagésima.* Dominica quinquagesimæ.

DIUMENGE DE RAMS. Lo últim de la quaresma; lo primer dia de la semmana santa. *Dia ó domingo de ramos ó de los ramos.* Dominica palmarum, vel in palmis.

DIUMENGE DE SEPTUAGESSIMA. La dominica que celebra la Iglesia tres semmanas abans de la primera de quaresma. *Septuagésima.* Dominica septuagesimæ.

DIUMENGE DE SEXÂGÉSSIMA. La dominica segona de las tres ques contan abans de la primera de quaresma. *Sexagésima.* Dominica sexagesimæ.

DIURÉTICH, CA. adj. met. Aperitiu, que facilita la orina. *Diurético.* Diureticus.

DIURNO, NA. adj. Lo que pertany al dia. *Diurno.* Diurnus. || astron. Se aplica al curs que un astre fa ab vint y quatre horas de llevant á ponent. *Diurno.* Diurnus. || m. Llibre del reso dels ecclesiástichs que conté las horas menors desde laudes fins á completas. *Diurno.* Horæ diurnæ.

DIUTURNITAT. m. Espay llarguíssim de temps. *Diuturnidad.* Diuturnitas, atis.

DIUTURNO, NA. adj. Lo que ha durat ó subsistit mòlt temps. *Diuturno.* Diuturnus.

DIVAGACIÓ. f. Obra de divagar. *Divagacion.* Vagatio, erratio, nis.

DIVAGANT. p. a. Lo que divaga. *Vagante, vagueante, errático.* Vagans.

DIVAGAR. v. n. Anar per varias parts sens determinació á siti ó lloch ó sens especial detenció. *Vagar, divagar.* Vago, erro, as. || Anar per despoblat sens trobar camí ó lo ques busca. *Vagar, divagar.* Vago, as. || met. Discórrer en varietat de especies sens parar lo pensament en ninguna. *Vagar, divagar.* Mentem vagari. || Víurer ociós sens ofici ni benefici. *Vagar.* Vagor, aris. || Anar libre alguna cosa ó sens lo orde y disposició que regularment debía tenir. *Vagar.* Erro, as.

DIVALS. f.pl. Festas que se celebraban á la Diosa Augerona. *Divales.* Divalia, ium.

DIVAN. m. Supremo consell que entre los turchs determina los negocis de estat y de justicia. *Divan.* Turcorum supremus senatus.

DIVENDRES. m. Sisé dia de la semmana. *Viérnes.* Dies veneris, feria sexta.

DIVENDRES SANT. Lo de la semmana santa. *Viérnes santo, parasceve.* Hebdomadæ majoris feria sexta.

DIVERBI. m. La representació ó part del drama en que los actors parlan uns ab altres. *Diverbio.* Diverbium, ii.

DIVERGENCIA. f. ópt. La separació ó desunió dels raigs de la llum que han sufert la refracció ó reflexîó. *Divergencia.* Radiorum solis dum refranguntur disjunctio. || met. Diversitat de opinions ó parers. *Divergencia.* Consiliorum discordia.

DIVERGENT. adj. ópt. Se aplica al raig de la llum, que habent sufert refracció ó reflexîó, se aparta dels demés. *Divergente.* In diversum vergens.

DIVERGIR. v. n. Patir divergencia los raigs de la llum. *Divergir, divergirse.* Divarico, as.

DIVERS, A. adj. Lo que es de distincta naturalesa, especie, número, figura &c. *Diverso.* Diversus. || Dessemblant. *Diverso.* Diversus. || pl. Varios, mòlts. *Diversos.* Plures.

DIVERSAMENT. adv. m. Ab diversitat. *Diversamente.* Diversè.

DIVERSIFICAR. v. a. Diferenciar, variar. *Diversificar.* Vario, as.

DIVERSIÓ. f. La acció ó efecte de divertir ó divertirse. *Diversion, divertimiento.* Oblectatio, nis. || Entreteniment, passatemps. *Diversion, deporte.* Animi relaxatio. || mil. La acció de cridar ó atráurer al enemich á una ó mès parts pera dividir sas forsas ó adquirir altre ventatje. *Diversion.* Hostium avocatio.

DIVERSÍSSIM, A. adj. sup. *Diversísimo.* Diversissimus.

DIVERSITAT. f. Varietat, dessemblansa, diferencia. *Diversidad.* Diversitas, atis. || Multitut de cosas diferents. *Diversidad.* Copia, æ. || OPOSICIÓ.

DIVERSIU, VA. adj. Se diu del medicament ques dòna pera divertir ó apar-

tar los humors del paratge en que ofenen. *Diversivo.* Diversivus.

DIVERTIDAMENT. adv. m. De un modo divertit. *Divertidamente.* Lepidè.

DIVERTIMENT. m. DIVERSIÓ. 2. || Funció casera de ball, música; entreteniment de mòlta concurrencia. *Festin.* Privatum festum.

DIVERTIR. v. a. Distráurer. *Divertir.* Distraho, is. || Entretenir, recrear. També se usa com recíproch. *Divertir.* Oblecto, as. || med. Fer acudir lo humor á altra part. *Divertir.* Deflecto, is. || mil. Cridar la atenció del enemich á varias parts. *Divertir.* Hostem distrahere.

DIVERTIT, DA. adj. Alegre, festiu, de bon humor. *Divertido, entretenido.* Festivus, facetus. || DISTRET. 2. || Entregat á una vida llicenciosa y desordenada. *Distraido.* Dissolutus.

VÍURER DIVERTIT. fr. Tenir amors que distrauhen de las ocupacions ordinarias. *Andar divertido.* Amori indulgere. || Víurer distret ab donas, jochs ó altres vicis. *Andar ó estar mal divertido.* Vitiis indulgere.

DIVÍ, NA. adj. Lo que pertany á Deu. *Divino.* Divinus. || Lo que pertany als Deus falsos. *Divino.* Divinus. || met. Mòlt excel-lent, primorosíssim. *Divino.* Excellens.

DIVIDENDO. m. arit. Lo número que se ha de dividir o partir en tantas parts iguals com unitats tè lo divisor. *Dividendo.* Dividendum, i.

DIVIDIDOR, A. adj. Lo ques pot dividir. *Divididero.* Divisibilis.

DIVIDIR. v. a. Partir, separar en parts alguna cosa. *Dividir.* Divido, is. || Mediar entre dos cosas, que sens axó estarian unidas. *Dividir.* Interjaceo, es. || DISTRIBUHIR, REPARTIR. || arit. PARTIR. || met. Desunir los ánimos y voluntats, introduhint discordia. *Dividir.* Disjungo, is.

DIVIDIRSE. v. r. Separarse de la companyía, amistat y confiansa de algú. *Dividirse.* Dissociari, sejungi.

DIVINAL. adj. DIVÍ.

DIVINAMENT. adv. m. De un modo divi. *Divinamente.* Divinè, divinitùs. || Admirablement, ab gran perfecció y propietat. *Divinamente.* Per egregiè.

DIVINISAR. v. a. Fer divina alguna cosa, atribuhirli las propietats de divina. Los gentils divinisaban als homes, de lo que se originá la idolatría. *Divinizar.* Divinitatem, deitatem tribuere. || Se diu per participació de la amistat y gracia de Deu. *Divinizar.* Sacro, as.

DIVINITAT. f. La naturalesa divina y essencia del ser de Deu. *Divinidad.* Divinitas, atis. || En lo gentilisme era lo ser divi quels idólatras atribuhían á sos falsos Deus. *Divinidad.* Divinitas, deitas, atis. || met. Se diu de una cosa excel-lent, maravellosa. *Divinidad.* Quam excellentissimum. || irón. RIDICULESA, EXTRAVAGANCIA.

DIVIS, A. p. p. DIVIDIT.

DIVISA. f. Insignia, distinctiu. *Divisa.* Insigne, is.

DIVISADAMENT Y DIVISAMENT. adv. m SEPARADAMENT.

DIVISAR. v. a. Véurer, percebir encara que confusament algun objecte. *Divisar.* Prospicio, is. || Dit dels actes del enteniment. *Descubrir, conjeturar, divisar.* Conjicio, is, conjecturam facere. || Distingir las armas de las familias, autorisar lo escut ab algun timbre. *Divisar.* Insignio, is.

DIVISER. m. Hereu de behetría ó que pagaba contribució. *Divisero, devisero.* Hæres ignobilis.

DIVISIBILITAT. f. La aptitut y disposició de poderse dividir alguna cosa. *Divisibilidad.* Divisibilitas, atis.

DIVISIBLE. adj. Lo ques pot dividir. *Divisible.* Divisibilis.

DIVISIDAMENT. adv. m. ant. SEPARADAMENT.

DIVISIÓ. f. Obra de dividir. *Division.* Divisio, nis. || Distribució. *Division.* Distributio, nis. || La part de un exèrcit que opera ó marxa separadament. *Division.* Sejuncta ab acie manus, cohors. || arit. PARTICIÓ. || La ques fa ab dos rallas pera posar la suma ó qualsevol resultat de una operació aritmética. *Galera.* Linea divisum á dividendo separans. || met. Discordia, desunió dels ánimos y opinions. *Division.* Discordia, æ. || lóg. Modo de conéixer las cosas, pera donar una idea clara de ellas. *Division.* Divisio, nis. || ortogr. La ralleta que serveix pera denotar la partició ó divisió de alguna veu al fi de una ralla, passant alguna part de ella á la següent. *Division, guion.* Divisionis signum. || ret. DISTRIBUCIÓ. || ret. PROPOSICIÓ.

DIVISIONAL. adj. Lo pertanyent á divisió. *Divisional.* Ad divisionem pertinens.

DIVISIR. v. a. ant. DIVIDIR.

DIVISIU, VA. adj. Lo que serveix pera dividir. *Divisivo.* Divisioní deserviens.

DIVISOR. m. arit. Lo número per lo qual se ha de partir altre pera saber quantas vegadas cab en aquest. *Divisor, partidor.* Divisor.

DIVISORI, A. adj. Lo que serveix pera dividir. Se usa comunment en lo forense. *Divisorio.* Dividens. || m. Entre estampers fusta en ques col-loca lo original, assegurat ab lo mordant, pera anar component. *Divisorio.* Tabula typographica exemplar affigens.

DIVO. m. poet. Renom dels emperadors romans. *Divo.* Divus, i.

DIVORCI. m. Separació de dos casats en quant á la cohabitació y llit. *Divorcio.* Divortium, i.

DIVORCIAR. v. a. Separar lo jutge ecclesiástich per sa sentencia á dos casats en quant á la cohabitació y llit. També se usa com recíproch. *Divorciar.* Divortium ex jure pronuntiare.

DIVORCIAT, DA. p. p. *Divorciado.* Divortio separatus.

DIVULGACIÓ. f. Obra de divulgar. *Divulgacion.* Divulgatio, nis.

DIVULGADÍSSIM, A. adj. sup. *Divulgadísimo.* Valdè divulgatus.

DIVULGADOR, A. m. y f. Qui divulga. *Divulgador.* Divulgans.

DIVULGAR. v. a. Publicar. *Divulgar.* Divulgo, as.

DIVULSIÓ. f. cir. Separació causada per una tensió violenta. *Divulsion.* Divulsio, nis.

DIVUYT. adj. num. Número compost de una desena y vuyt unitats. *Diez y ocho.* Decem et octo, duodevigínti.

DIVUYTÉ, NA. adj. num. ord. Lo que completa lo número de divuyt. *Décimoctavo, dieziocheno.* Decimus octavus, duodevicessimus.

DIX. m. Reparo artificial pera contenir las ayguas. *Dique.* Agger, is. || p. p. DIT. || Diguí, digué. *Dije, dijo.* Dixi, dixit.

DO.

DO. mús. Primera veu de la escala que en lo sistema moderu substituheix al UT. *Do.* Hexacordii prima vox.

DÒ. m. Dádiva, present, regalo. *Don.* Donum, i. || Qualsevol dels bens naturals que tenim respecte de Deu de quils rebem. *Don.* Dei munus. || Gracia ó habilitat especial. *Don.* Dexteritas, atis.

DÒ DE ACERT. Lo tino particular en pensar ó fer alguna cosa. *Don de acierto.* Prudentia, æ.

DOBLA. f. Moneda antigua de or coneguda en Espanya y principalment en Castella, y que tingué varios valors, lleys y figuras en diversos temps. *Dobla.* Nummus aureus.

DOBLA DE DOS. Moneda de or de pes y valor de quatre escuts. *Doblon de á cuatro.* Nummus aureus quadruplus.

DOBLA DE OR Ó DE QUATRE DUROS. Moneda de or de pes y valor de dos escuts. *Doblon de oro.* Nummus aureus duplus, duplio, nis.

DOBLA DE QUATRE. Moneda de or de pes y valor de vuyt escuts de or. *Doblon de á ocho.* Nummus aureus octuplus.

DOBLA SENSILLA. Moneda imaginaria de valor de seixanta rals. *Doblon sencillo.* Nummus aureus sexaginta argenteolis constans.

MITJA DOBLA DE QUATRE. DOBLA DE DOS.

SÈR CURTA LA DOBLA. fr. met. y fam. ab ques nota la poca capacitat de algú. *Alcanzársele poco á alguno; ser de cortos alcances.* Parum ingenio pollere.

DOBLADAMENT. adv. m. Al doble. *Dobladamente.* Duplicatò, dupliciter. || ant. Ab malicia y engany. *Dobladamente, doblemente.* Subdolè.

DOBLADURA. f. DOBLEGADURA.

DOBLAMENT. m. ant. DUPLICACIÓ.

DOBLAR. v. a. Aumentar alguna cosa altre tant mès. *Doblar.* Duplico, as. || DOBLEGAR, TÓRCER. || En los jochs de bolas com billar &c. fer que la bola ferida per altras se mude al costat oposat. *Doblar.* Globulum in adversam areæ partem mittere. || v. n. Fer lo últim toch ab las campanas. *Doblar.* Ultimo pulsu cimbala quatere.

DOBLARIA. f. Gruix. *Grueso.* Crasities.

DOBLARSE. v. r. Cedir á la persuasió ó á la forsa. *Doblarse.* Cedo, is.

DOBLAT, DA. p. p. *Doblado.* Duplicatus. || adj. met. Qui fingeix y dissimula, ocultant lo seu modo de pensar. *Doblado, doble, simulado, artificioso,*

solapado. Subdolus, lybica fera.

DOBLE. adj. Altretant mès. *Doble*. Duplopluris. || Gruixut, de mòlt cos. *Doble*. Duplus. || Dit del subjecte petit y rabassut. *Doble, doblado, dobladillo*. Torosus. || gram. Lletra quen val dos, com la x en lo llatí. *Doble*. Duplex. || mús. Se diu de una consonancia respecte de altra, quant la una es repetida y tenen un terme comú. *Doble, redoble*. Duplex. || En lo reso ecclesiástich se diu de la festa mès solemne que la simple y semidoble, y se repeteixen enteras las antífonas &c. *Doble*. Duplex. || Parlant de tercianas la que no deixa ningun dia de descans. *Doble*. Duplex. || DOBLAT. 2. || Dit de la clau, la que tè mès guardas de las regulars. *Doble*. Superior. || m. DOBLARIA.

AL DOBLE. m. adv. Dobladament. *Al doble, otro tanto mas*. Dupliciter, in duplum.

COSTAR DOBLE. fr. Pagar alguna cosa mòlt mès de lo que val. *Costar la torta un pan*. Duplo pluris emi.

PAGARLA, Ó PAGARHO DOBLE. fr. Sufrir cástich doblat. *Pagarlo doble*. In duplum luere.

DOBLECH. m. La part ques dobla y lo sèch que queda en lo ques doblega. *Doblez, dobladura*. Plicatura, æ. || Lo saxô ó tavella en la roba. *Repulgo*. Replicatio, nis. || INFLEXIÓ, ENCORVADURA. || PLECH. || FRARE. || VORA EN LA ROBA.

DOBLEGABLE. adj. Lo ques pot ó es fácil de doblegar. *Flexible, doblegable*. Flexibilis.

DOBLEGADURA. f. y

DOBLEGAMENT. m. p. u. DOBLECH.

DOBLEGADÍS, A. adj. Lo que tè proporció pera doblegarse. *Doblegadizo, cimbreño*. Flecti aptus.

DOBLEGAR. v. a. Plegar, tórcer una cosa sobre altra. *Doblar, doblegar*. Plico, as. || Vinclar, brincar. *Doblar, cimbrar*. Lento, as, inflecto, is. || met. Obligar, inclinar á fer lo contrari de lo ques pensaba, ó intentaba. *Doblar, doblegar*. Consilio deflectere. || Dit del ferro. *Acodillar*. Curvo, as. || Pegar ab cosa prima. *Cimbrar*. Flexibili virgâ cædere.

DOBLEGAT, DA. p. p. *Doblado, cimbrado, doblegado*, Inflexus.

DOBLÓ. m. Moneda de or que ha tingut diferents valors en Espanya. En lo dia es imaginaria y val 60 rals. *Doblon*. Duplio, nis.

DÓCIL. adj. Suau de condició. *Dócil*. Docilis. || Apte pera sèr ensenyat. *Dócil*. Docibilis. || Dit de la pedra, metall &c. fácil de traballar. *Dócil*. Mollis.

DOCILÍSSIM, A. adj. sup. *Docilísimo*. Maximè docilis.

DOCILÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Docilísimamente*. Levissimè.

DOCILITAT. f. Bona disposició pera apéndrer ó fer alguna cosa. *Docilidad*. Docilitas, atis. || Suavitat de geni. *Docilidad*. Ingenii suavitas.

DOCILMENT. adv. m. *Docilmente*. Dociliter, leniter.

DOCTAMENT. adv. m. *Doctamente*. Doctè.

DOCTE, TA. adj. Sabi, literato. *Docto*. Doctus.

DOCTÍSSIM, A. adj. sup. *Doctísimo*. Doctissimus.

DOCTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Doctísimamente*. Doctissimè.

DOCTOR, A. m. y f. Qui ensenya alguna ciencia ó art. *Doctor*. Magister, tri. || Qui ha rebut solemnement en alguna universitat lo últim y mès preheminent grau, per medi del qual pot ensenyar en totas parts sobre aquella facultat ó ciencia en ques gradúa. *Doctor*. Doctor, is; academica doctoris laureâ insignitus. || Títol que la Iglesia dòna á alguns Sants que ab major profunditat de doctrina defensaren nostra santa religió ó ensenyaren lo pertanyent á ella. *Doctor*. Ecclesiæ doctor. || METGE.

DOCTORAL. adj. Lo pertanyent al doctor. *Doctoral*. Ad doctorem pertinens. || Canonicat ques dòna per oposició á un graduat en dret canónich ó civil per universitat aprobada. *Doctoral*. Canonicatus juris canonici aut civilis doctori conferendus. || Dit del mateix canonge quel obté. *Doctoral*. Peculiari doctoris munere fungens canonicus.

DOCTORAMENT. m. Lo acte y efecte de doctorarse. *Doctoramiento*. Doctoris inauguratio.

DOCTORAR. v. a. p. u. Donar lo grau de doctor. *Doctorar*. Doctorem inaugurare.

DOCTORAT. m. Grau de doctor. *Doctorado*. Doctoris gradus.

DOCTORET. m. d. *Doctorcillo, ito*. Indoctus.

DOCTRINA. f. Ensenyansa, instrucció.

Doctrina. Institutio, nis. || Ciencia, erudició. *Doctrina.* Eruditio, nis. || La plática ques fa al poble explicant la doctrina cristiana. *Doctrina.* De institutione christiana conciuncula. || La opinió de un autor en qualsevol materia. *Doctrina.* Doctrina, æ. || CATECISME.

DOCTRINA CRISTIANA. La que déu saber lo cristiá per rahó de sa professió. *Doctrina cristiana.* Doctrina christiana.

NO SE APREN LA DOCTRINA PARLANT AB LA CATARINA. ref. QUI VOL PEIX QUES MULLE LO CUL.

DOCTRINER. m. Qui explica la doctrina. *Doctrinero, doctrinador.* Christianæ institutionis magister.

DOCUMENT. m. Instrucció, y particularment avís y consell pera apartar de obrar mal. *Documento.* Documentum, i. || Escriptura ó instrument ab ques proba ó confirma alguna cosa. *Documento.* Documentum, i. || pl. PRINCIPIS, ELEMENTS.

DOGA. f. Cada una de las fustas de ques componen las bòtas ó barrils. *Duela.* Doliaris tabula.

DOGAL. m. Corda ab un llas pera lligar las cabalcaduras per lo coll, y també pera arrastrar ó penjar als reos. *Dogal.* Funis collo applicitus. || ant. CABESTRE. || met. Risch, traball gran. *Dogal.* Afflictio, nis, angor, is.

TROBARSE AB LO DOGAL AL COLL. fr. Trobarse en un gran apuro. *Estar con el dogal á la garganta; tener el dogal al cuello.* In discrimine versari.

DOGMA. m. La proposició que se assenta per ferma, y com á principi innegable. *Axioma, dogma.* Dogma, atis. || Veritat revelada per Deu, declarada y proposada per la Iglesia pera nostra creencia. *Dogma.* Dogma, atis. || Proposició fundamental dels heretges com principi de sas erradas sectas. *Dogma.* Dogma, atis.

DOGMÁTICH, CA. adj. Lo que pertany als dogmas. *Dogmático.* Dogmaticus. || Lo autor que tracta dels dogmas. *Dogmático.* Dogmaticus. || Lo filosoph que persuadit de que las cosas per sa naturalesa sòn comprehensibles assenta principis que li apareixen certs. *Dogmático.* Dogmaticus.

DOGMATISAR. v. a. y

DOGMATISTAR. v. a. ant. Ensenyar dogmas falsos y oposats á nostra católica religió. *Dogmatizar.* Erroneum dogma disseminare.

DOGUER. m. Embarcació gran holandesa de dos arbres, semblant al quetxe, y se emplea en los mars del nort pera pescar lo arench. *Drogue, dogre.* Navis, is.

DOJO. (á) m. adv. Ab abundancia. *A pote, á fanegadas.* Affatim, copiosè.

DOL. m. Dolor, llástima, aflicció ó sentiment. *Duelo.* Dolor, is. || Demostració de sentiment per la mort de algú. *Duelo.* Luctus, us. || Lo vestit negre ques porta per la mort de algú. *Luto.* Funebre vestimentum. || ant. DOLO.

DEIXAR LO DOL. fr. Deixar lo vestit que lo indica. *Dejar el luto.* Funebre vestimentum deponere.

FER DOL. fr. Causar, móurer á llástima ó compassió. *Dar, hacer, poner lástima.* Misericordiam concitare.

POSAR Ó CUBRIR DE DOL. fr. *Enlutar.* Funebri apparatu cooperire.

POSARSE Ó VESTIRSE DOL Ó DE DOL. fr. Vestirse de negre pera denotarlo. *Tomar luto, vestirse de luto.* Lugubres vestes induere.

DOLAR. v. a. ant. Ribotejar, pulir la fusta ó pedra. *Dolar, acepillar.* Levigo, as.

DOLCAM. Veu ant. *Me será dulce.* Mihi dulce erit.

DOLCESA. f. ant. DOLSOR, DOLSURA.

DOLCH. m. ant. DOLOR.

DÓLDRER. v. n. Patir dolor. *Doler.* Doleo, es, dolore affici. || Causar en lo ánimo sentiment, pena ó desagrado. *Doler.* Animi ægritudine afficere. || Saber mal ques perda ó mal-logre alguna cosa. *Sentir, dar lástima.* Sentio, is. || Causar dolor. *Doler.* Dolorem afferre.

DÓLDRERSE. v. r. Queixarse, sentir algun mal, expressarlo. *Dolerse.* Indoleo, es. || Arrepentirse. *Dolerse.* Pœnitet, ebat. || Tenir algú sentiment de no poder fer lo que desitja, ó de algun defecte que no pot remediar. *Dolerse.* Ægrè ferre. || Tenir llástima de lo que altre pateix. *Compadecerse, dolerse.* Alicujus vicem dolere.

DOLENCIA. f. Indisposició, malaltía, atxaque. *Dolencia.* Dolentia, æ, morbus, i.

DOLENT, A. adj. Faltat de la bondat corresponent. *Malo.* Pravus. || Perjudicial á la salut. *Malo, dañoso.* Perniciosus, noxius. || Depravat, viciós, corromput. *Malo.* Perperus. || Pervertit, brivó. *Mal-*

vado, malo. Nequam, scelestus. || Reo, delinqüent. *Malo.* Nocens. || Dit de la sort &c. desgraciat, infelís. *Malo, desgraciado.* Nubilus, ater. || Dit del vestit vell y esquinsat. *Viejo, raido, destrozado, roto.* Pannosus. || Espatllat, que no pot servir. *Malparado, menoscabado, maltratado.* Perditus, vexatus. || Dit de la fruyta podrida ó malmesa. *Dañado.* Putridus. || Lo inferior y de poca estimació en sa classe. *Ruin.* Spernendus. || Pecador. *Malo.* Peccans. || Dit del temps destemplat. *Desabrido.* Gravis. || ter. MALALT. || ant. ANGUSTIAT. || Dit de la terra equival á aspra, desigual, montanyosa. *Doblada.* Saltuosa. || Dit de la fruyta de esclofolla que se ha secat ó podrit lo de dins. *Vano.* Vacuus.

FER TORNAR DOLENT. fr. Danyar, malmétrer alguna cosa. *Malear.* Perdo, is. || Pervertir á algú. *Malear, malignar, viciar, inficionar.* Corrumpo, is.

MÈS VAL UN DOLENT CONEGUT QUE UN BO PER CONÈIXER. ref. Aconsella que val mès tractar ab un conegut, encara que tinga alguna falta, que ab un desconegut quen pot tenir mòltas mès; ó que no debem aventurar lo que tenim ab la esperansa de lo que sens afigura millor. *Por el alabado dejé el conocido, y vime arrepentido.* Cognita laudatis posthabuisse piget.

DOLENTAMENT. adv. m. *Maldadosamente.* Proterve.

DOLENTERÍA. f. Picardía. *Maldad, malicia, picardía.* Nefas, nequitia, æ. || Bellaquería, astucia. *Malicia.* Versutia, æ.

DOLENTÍSSIM, A. adj. sup. *Pésimo, malísimo.* Pessimus.

DOLL. m. Lo raig de aygua ó altre líquit que surt ab forsa per part estreta. *Chorro, borbollon, borboton.* Salientis aquæ impetus. || En alguns instruments com bayoneta, cávach &c. lo mánech vuyt del mateix metall, dins del qual sen acomoda altre de fusta. *Cubo.* Manubrium, ii.

Á BELL DOLL. m. adv. Copiosament, ab abundancia. *A chorros.* Copiosissimè.

DOLO. m. Ficció, engany. *Dolo.* Dolus, i. || for. Mala fé en los contractes, plena deliberació en los delictes. *Dolo.* Dolus, i.

DOLOR. m. Sensació molesta, aguda y cruel de alguna part del cos, que altera lo estat natural. *Dolor.* Dolor, is. || Sentiment, afliccio, angustia. *Dolor.* Anímí ægritudo. || Arrepentiment. *Arrepentimiento, dolor.* Pœnitentia, æ. || mit. Filla del Erebo y de la nit. *Dolor.* Dolor, is. || Los que sobrevenen al part. *Entuertos.* Tormina, um.

DOLOR CÓLICH. CÓLICH.

DOLOR DE TRIPAS. TORSÓ.

DOLOR SOMORT. Lo que no es agut y molesta continuament. *Dolor sordo.* Lenis dolor non intermissus.

DOLORS DE PART. Los que sent la dona al temps de parir. *Dolores de parto.* Dolores, ó puerperi dolores.

TENIR DOLORS. fr. Estar en dias de parir. *Estar con dolores.* Partûs doloribus laborare.

DOLOREJANT. adj. ant. DOLORIT. || MALALTÍS.

DOLOREJAR. v. n. ter. DÓLDRER. 4.

DOLORET. m. d. *Dolorcillo, ito.* Levis dolor.

DOLORÍFICH, CA. adj. Lo que causa dolor. *Doloroso, dolorífico.* Dolorificus.

DOLORIT, DA. adj. Afligit, desconsolat. *Dolorido.* Dolens, mœrens. || Qui pateix dolor. *Dolorido.* Dolens, dolorosus.

DOLORÓS, A. adj. Lo que mou á llástima y compassió. *Doloroso.* Dolorificus. || Lo que causa dolor. *Doloroso.* Dolore afficiens.

DOLOROSAMENT. adv.m. Ab dolor. *Dolorosamente.* Dolenter. || LLASTIMOSAMENT.

DOLOROSÍSSIM, A. adj. sup. *Dolorosísimo.* Acerbissimus.

DOLÓS, A. adj. Enganyós. *Fraudulento, doloso.* Dolosus.

DOLOSAMENT. adv. m. Ab dolo. *Dolosamente.* Dolosè.

DOLRE. m. ant. DOLOR.

DÓLRER. v. n. &c. DÓLDRER.

DÒLS, A. adj. Suau y agradable al paladar. *Dulce.* Dulcis. || Lo que no es agre, ni amarch. *Dulce.* Gratus. || Agradable, gustós, apacible. *Suave, dulce.* Suavis. || pint. Lo dibuix suau y lo que tè color hermós. *Dulce.* Mollis, lenior. || ret. Dit del estil fácil de pronunciar. *Dulce.* Dulcis. || DUCTIL. || Dit del temps apacible. *Blando, amoroso, templado.* Placidus. || Dit del menjar que no tè la sal corresponent. *Soso, dulce, insípido.* Fatuus. || m. DOLSOR.

SÈR MÒLT DÒLS Ó DÒLS COM UN SUCRE Ó COM UNA MEL. fr. Pondera la gran dolsor de alguna cosa. *Ser un almibar, ó dulce como un mosto.* Sacchari cremor.

DOLSAMARA. f. DULCAMARA.

DOLSAMENT. adv. m. Ab suavitat y dolsura. *Melifluamente, dulcemente.* Jucundè.

DOLSAYNA. f. Instrument de boca un poch mès curt que la xirimia, y to mès alt. *Dulzaina.* Dulcior tibia. || DOLSOR.

ALTRA COSA ES AB DOLSAYNA. loc. fam. ALTRA COSA ES AB GUITARRA.

DOLSEJAR. v. n. Tenir lo vi un punt de dols, ó saber al most. *Remostarse, remostecerse.* Mustum sapere.

DOLSÍSSIM, A. adj. sup. *Dulcísimo.* Dulcissimus.

DOLSOR Y DOLSURA. f. Qualitat de dols. *Dulzura.* Dulcedo, inis. || met. Suavitat, deleyte. *Dulzura.* Dulcitas, atis.

DOLSURA DE TEMPS. Templansa, bonansa. *Blandura de tiempo.* Temporis jucunditas.

DOMA. f. HEBDÓMADA. 3.

DOMABLE. adj. Lo ques pot domar. *Domable.* Domabilis.

DOMADOR, A. m. y f. Qui dòma. *Domador.* Domitor, is.

DOMAMENT. m. ant. La acció de domar. *Domadura.* Domitus, us.

DOMAR. v. a. Subjectar, amansar, fer dócil algun animal á forsa de exêrcici y ensenyansa. *Domar.* Domo, as. || Subjectar, dominar á algú. *Sojuzgar, domar, sujetar, domeñar.* Coërceo, es. || met. Reprimir las passions ó afectes. *Domar.* Libidinem frangere.

DOMÁS. m. Tela de seda ó llana bastant doble ab dibuixos del mateix color. *Damasco.* Damascenum sericum. || pl. DRAPS. 3.

MITG DOMÁS. *Damasina.* Textum sericum damascenum.

DOMAT, DA. p. p. *Domado.* Domitus.

DOMDAR. v. a. ant. DOMAR.

DOMENGE. m. ant. y

DOMENJADURA. f. ant. DOMINI.

DOMER. adj. La persona que cuyda de algun ofici ó encárrech per semmanas. *Semanero, hebdomadario.* Hebdomadarius, ii. || CURAT. 2.

DOMESTICABLE. adj. Lo ques pot domesticar. *Domesticable.* Mansuescendi capax.

DOMESTICACIÓ. f. Obra de domesticar. *Domadura.* Domitus, us.

DOMESTICADOR, A. m. y f. AMANSADOR.

DOMÉSTICAMENT. m. AMANSAMENT. || adv. De un modo doméstich, sens cumpliment. *Domésticamente.* Familiariter. || Ab economía. *Caseramente, domésticamente, económicamente.* Æconomicè.

DOMESTICAR. v. a. Acostumar á la vista y companyía del home al animal fèr y salvatge. *Domesticar, domeñar, amansar, desembravecer, establar.* Cicuro, as. || Suavisar las costums ó naturalesa de algú. *Domesticar.* Mansuefacio, is.

DOMESTICAT, DA. p. p. y adj. *Domesticado.* Cicuratus.

DOMÉSTICH, CA. adj. Propi de la casa. *Casero, doméstico.* Cicur. || m. Dit dels criats y familiars de una casa. *Doméstico.* Domesticus, i.

DOMICILI. m. Casa ó lloch ahont se habita, y lo acte de estar establert y empadronat en alguna part baix las condicions que prevé lo dret. *Domicilio.* Domicilium, ii. || Avehinat. *Avecindado, domiciliario.* Municeps, ipis.

DOMICILIARSE. v. r. Establir sa residencia en algun poble ab intenció de permanéixer allí. *Avecindarse, domiciliarse, establecerse.* Domicilium sibi constituere.

DOMICILIAT, DA. p. p. *Domiciliado.* Domicilio constitutus. || adj. Establert en algun lloch ab casa y familia. *Domiciliado.* Municeps, ipis.

DOMIFICAR. v. a. astr. Dividir lo cel en 12 casas pera ordenar algun tema. *Domificar.* Cœlum duodecim in domos partiri.

DOMINACIÓ. f. Senyoriu, imperi que tè lo soberá sobre algun regne ó provincia. *Dominacion.* Dominium, ii. || f. DOMINI. || Gobern. *Gobierno, dominacion.* Gubernatio, nis. || Subjecció de las passions. *Dominio.* Dominatio, nis. || pl. Lo sisé cor de ángels. *Dominaciones.* Angelicæ dominationes.

DOMINADOR, A. m. y f. Qui tè domini y senyoriu sobre algun regne ó provincia, y regularment quant lo ha conquistat ab las armas. *Dominador.* Dominator, is.

DOMINANT. p. a. Qui domina. *Dominante.* Dominans, tis. || adj. Qui tot

ho vol avassallar, y no pot sufrir que se li contradiga. *Dominante.* Arrogans, tis. || Lo que prevaleix y es superior entre altras cosas de sòn orde ó classe. *Dominante.* Præstans, tis. || astrón. Lo astre que domina en certs dias, horas y casas de alguna figura celeste. *Dominante.* Astrum dominans.

DOMINAR. v. a. Tenir subjecta ó adquirir domini sobre alguna cosa. *Dominar.* Domino, as. || met. Reprimir, moderar las passions. *Dominar.* Cohibeo, es. || met. Subjectar, rendir, fer tractable alguna cosa. *Domeñar.* Subjugo, as. || v. n. Sobrepujar una montanya ó edifici á altre. *Dominar.* Superemineo, es.

DOMINI. m. Poder de disposar cada hu del sèu. *Dominio.* Dominium, ii. || Superioritat llegítima sobre las personas. *Dominio.* Potestas, atis. || Estat ó terra que un soberá, república &c. tè baix sa dominació. *Dominio.* Ditio, nis. || SENYORIU.

DOMINI ABSOLUT. Lo que un tè sobre una cosa sens dependencia de altre. *Dominio absoluto.* Dominium absolutum.

DOMINI DIRECTE. Lo ques reserva aquell que ha donat alguna finca á cens perpetuo ó enfitéusis, de modo que nos pot enagenar la finca sens sòn permís. *Dominio directo.* Dominium directum.

DOMINI ÚTIL. Lo que competeix al que pren una finca á cens perpetuo ó enfitéusis, y no la pot enagenar sens llicencia del senyor del domini directe. *Dominio útil.* Dominium utile.

DOMINICA. f. En lo estil ecclesiástich diumenge. *Dominica.* Dies dominica.

DOMINICÁ, NA. adj. Lo que pertany al orde ó religiosos de sant Domingo. *Dominicano.* Dominicanus.

DOMINICAL. adj. Lo que pertany á la dominica. *Dominical.* Ad dies dominicas spectans. || Se aplica al dret quels feudataris pagan al Senyor de algun feudo. *Dominical.* Tributum, quod feudi domino tribuitur.

DOMINICATURA. f. ant. DOMINI, SENYORÍU.

DOMINICO, CA. m. y f. Religiós, ó religiosa del orde de sant Domingo. *Dominico.* Dominicus. || En la América nom de certs plátanos. *Dominicos.* Dominicani, orum. || Nom que en antigüetat ecclesiástica donaban als temples. *Dominicos.* Dominici, orum.

DOMINÓ. m. Especie de vestit talar que usaban las senyoras en los balls, pero ja sols se usa pera disfressarse. *Dominó.* Dominó. || Cert joch. *Dominó.* Dominó.

DOMNA. f. ant. SENYORA.

DOMPDAR. v. a. ant. DOMAR, AMANSAR.

DON. m. Títol que primerament sols se donaba als Sants, després als nobles y vuy á tothom. *Don.* Dominus, domnus, i. || ant. DANY. || adv. ll. ant. *De donde.* Undè. || ant. DONCHS.

DONA. f. Criatura racional del séxô femení. *Muger.* Fœmina, æ. || La muller respecte del marit. *Muger, parienta, costilla.* Uxor, is. || Títol ques dòna á las senyoras nobles, y per cortesía á qualsevol altra. *Doña.* Domina, æ. || SENYORA.

DONA DE CLAUS, Ó DE GOBERN. Criada encarregada de las claus y economía de la casa. *Muger de gobierno, ama de llaves.* Administra, æconoma, æ.

DONA DE FOSSO. Ramera que habita en los fossos, barcos &c. *Ramera de muralla, muger de prado.* Summœniana, æ.

DONA DE MON. La que procura agradar y enllassar los homes per medi del amor y atractiu. *Muger de mundo, coqueta.* Procorum amans.

DONA DE PUNT. La recatada y virtuosa. *Muger de punto.* Matrona, æ.

DONA DE SA CASA. Cuydadosa y diligent en las obligacions de sòn estat. *Muger de su casa.* Domi sollicita mulier.

DONA FÁCIL. La conegudament frágil. *Muger fácil.* Debilis fœmina.

DONA FINESTRERA NO FARÁ LLARGA TELA. ref. Denota que la que passa mòlt temps en la finestra ó balcó, es poch traballadora. *Dueña que mucho mira poco hila.* Curiosa mulier nihil curat.

DONA HERMOSA, Ó FAVA Ó VANITOSA. ref. *Muger hermosa, ó loca ó presuntuosa.* Fastus inest pulchræ, vel mens malè sana puella.

DONA NANA Y PATARRELLA Á CENT ANYS SERÁ NOVELLA. ref. Denota que en los petits se dissimula mès la edat. *Oveja chiquita cada año es corderita.* Parvula cum sit ovis, nonnumquam agnella manebit.

DONA PÚBLICA, MUNDANA, PERDUDA, PROSTITUTA, DE MALA VIDA &c. *Ramera, meretriz, arrastrada, proceda, mozcorra, pelleja, pendanga, pencuria, moza de fortuna, muger pública, mundana, comun, de reja, del partido, de la vida*

airada, de buen fregado. Meretrix, icis, scortum, i.

DONA QUE MÒLT BADA ACABA TART LA FUSADA. ref. DONA FINESTRERA &c.

DONA QUE PARLA EN LLATÍ, NO LA VULL JO PERA MI. ref. Aconsella que las donas deuhen parlar poch, y emplear lo temps en cosas propias de sòn séxô. *Muger que habla latin, nunca tendrá buen fin.* Odi fœminas litteratas.

DONA Y TELA NO LA MIRES AB CANDELA. ref. Aconsella la precaució ab que se han de escullir ditas cosas. *La muger y cibera ó tela no la cates á la candela.* Lumine frumentum fallit tela atque puella.

Á LA DONA BALLAR Y AL ASE BRAMAR LO DIABLE LOS HO DEGUÉ ENSENYAR. ref. Indica la natural inclinació de las donas á ballar. *A la muger baylar, y al asno rebuznar, el diablo se lo debió de mostrar.* Asinus horrendè, nullo docente, sonat, et fœmina saltat.

Á LA DONA BRAVA CORDA LLARGA. ref. Aconsella ques déu dissimular ab prudencia lo que no tè prompte remey, esperant ocasió pera corregirho y castigarho. *A la muger brava dalle la soga larga.* Ad tempus consilium capiam.

Á LA DONA HAS DE JUTJAR EN BÉURER Y CAMINAR. ref. Denota lo mal vistas que están en las donas ditas cosas quant se fan reparables. *En el andar y beber se conoce la muger.* Sit procul á nobis velox et fœmina potrix.

Á LA DONA Y Á LA GARSA LO QUE OYGAS EN LA PLASSA. ref. Aconsella la prudencia en no revelar los secrets, majorment á las donas, per la dificultat en callarlos. *A la muger y á la picaza lo que vieres, ó lo que oigas, ó lo que la dirias en la plaza.* Tu nihil uxori dicas, picæve loquaci, Præter quod medio dixeris ipse foro.

DIUHEN LAS DONAS DEL BORN, QUE PER LA BOCA SE ESCALFA LO FORN. ref. Denota que la conversació desperta y exâlta las passions. *Por la boca se calienta el horno.* Conversatione incendi.

DONAR Ó PÉNDRER LA DONA AB LA CAMISA DE LA ESQUENA. fr. Donarla ó péndrerla sens dot. *Dar ó tomar en camisa la muger.* Mulierem absque dote in uxorem dare, aut accipere.

GOSAR UNA DONA. fr. Tenir acte carnal ab ella. *Gozar ó conocer una muger.* Fœminam cognoscere.

LA DONA AB QUET CASARÁS, FES QUE SIA DE TON BRAS. ref. Amonesta quel matrimoni entre iguals sol sèr mès felís. *Ruin con ruin que asi casan en Dueñas; casa tu hijo con igual, y no dirán de ti mal; casar y compadrar cada cual con su igual.* Siqua voles aptè nubere, nube pari.

LA DONA BONA Y LLEAL ES UN TRESOR SENS IGUAL. ref. *La muger buena corona es del marido.* Mulier diligens corona est viro suo.

LA DONA BONICA MAY TE FARÁ TORNAR RICH, BLAY. ref. Denota que las donas bonicas gastan mòlt y traballan poch. *Cabellos y cantar no cumplen ajuar, ó no es buen ajuar.* Non coma, non cantus, bona dos censenda puellæ.

LA DONA DEL ESCUDER TÈ GRAN BOSSA Y POCH DINER. ref. contra los que ostentan mès de lo que poden. *La muger del escudero grande bolsa y poco dinero.* Laxiorem sine tinnitu crumenam attentat vanitas.

LA DONA FALAGUERA NO FA LLARGA TELA. ref. Denota que la que parla mòlt, traballa poch. *La muger algarera nunca hace larga tela.* Garrula non multam pertexit fœmina telam.

LA DONA QUE ES BEN CASADA, NO TÈ SOGRA NI CUNYADA. ref. Denota que comunment las sogras y cunyadas no se avenen ab la jove ó nora. *Aquella es bien casada, que no tiene suegra ni cuñada.* Hæc benè, cui non est socrus nec fratria, nupsit.

LA DONA QUE ES CASADA, EN LO BOSCH ES ALBERGADA. ref. Denota que la casada honesta y recatada está segura en qualsevol part. *La muger casada, en el monte es albergada.* Vivere casta potest mediis in montibus uxor.

LA DONA QUES POSA UNGÜENTS Á LA CARA, PERT LAS DENTS. ref. Denota que las donas ques pintan la cara pera semblar mès guapas fan desaparéixer mès prompte la hermosura natural. *La muger y la camuesa por su mal se afeytan.* Et malum et mulier in sua damna rubent.

LA DONA QUE VA Á LA LLANA, MAY TINDRÁ LA TESTA VANA. ref. Adverteix á las donas la aplicació que deuhen tenir á las ocupacions domésticas y propias de sòn estat. *La muger y la sardina de rostros en la ceniza.* Fœminam ad laborem incumbere maximè decet.

LA DONA SENS MENESTER NO ESTIGA BAIX AL

CARRER, Ó LA DONA PERA SÈR DISCRETA HA DE ESTAR SEMPRE RETRETA. ref. Denota lo recato que deuhen observar las donas, y los perills á que se exposan de no ferho así. *La muger honrada la pierna quebrada y en casa; ó la muger y la gallina hasta la casa de la vecina, ó por andar se pierde aina; ó la muger y el fraile mal parecen en la calle; ó la muger y el vidrio siempre están en peligro.* Fœmina quæque perit, perit et gallina vagando.

NI DONA PROP DE VARONS, NI ESTOPA PROP DE TIONS. ref. que adverteix los perills que hi ha en lo tracte freqüent entre homes y donas per la fragilitat humana. *El hombre es fuego, la muger estopa, llega el diablo y sopla; la estopa cabe el mancebo, dígole fuego; ó no está bien el fuego cabe las estopas; ó el fuego junto á la estopa viene el diablo y sopla.* Ut flammæ stupam, juvenem sic fœmina adunit.

PÉNDRER DONA. fr. Casarse lo home. *Tomar muger.* Uxorem accipere, ducere.

QUI NO SIA BO PER CASAT, QUE NO ENGANYE Á LA DONA. ref. Contra los que emprenen lo que no poden desempenyar ó cumplir. *No seais hornera, si teneis la cabeza de manteca.* Si de butyro caput est, procul effuge furnum.

QUI NO TÈ DONA NI BAGASSA ELL MATEIX SE APEDASSA. ref. Denota los cuydados y mals ratos que ocasiona lo caréixer de medis per algun fi. *El que no tiene buey ni vaca toda la noche ara, y á la mañana no tiene nada.* Quisque carens bobus, per totam jugera noctem
Findit; at exorto nil habet ille die.

SENS LAS DONAS Y LOS VENTS NO HI HAURIA TANTS TORMENTS. ref. Denota que ditas cosas causan mòlts mals. *Sin las mugeres y vientos, no habria tantos tormentos.* Fœminæ et aquilones ferunt multa incommoda secum.

SÈR DONA FETA. fr. Haber arribat la noya al estat de menstruar. *Ser muger.* Viripotentem esse; ad pubertatem devenisse.

SI LA DONA HO VOL, JANOT, NOT VAL FER LO BORINOT. ref. Denota que per mès diligencias ques fassan es mòlt difícil apartar dels vicis als qui sòn de mala inclinació y senyaladament á las donas. *A la muger mala poco la aprovecha guarda.* Nequitiis proclivis fœmina sistere nescit.

VOLDRÍA LA DONA BORRATXA Y LO VI AL BOT. ref. Repren als qui voldrian tractarse bè sens gastar. *Querría yo cubas llenas y suegras beodas.* Dolia si vis plena, potest non ebria socrus.

DONACIÓ. f. La acció y efecte de donar. *Donacion.* Donatio, nis.

DONACIÓ ENTRE VIUS. La ques fa estant ab salut, y es irrevocable. *Donacion inter vivos.* Inter vivos donatio.

FER DONACIÓ. fr. Donar graciosament á altre lo domini que un tè. *Donar; hacer donacion.* Dono, as.

QUI FA DONACIÓ COM EN RABASSA, QUE LI PIQUEN LO CAP AB UNA MASSA. ref. SI DÒNAS ANS DE MORIR, APARÈLLAT PER SUFRIR.

DONADA. f. La passada ó partida en lo joch de cartas. *Mano, partida.* Conventus calculorum numerus. || La acció de repartir las cartas. *Mano.* Pictarum chartarum distributio.

DONADOR, A. m. y f. Qui dòna. *Donador, dador.* Largitor, is. || adj. Lo que se ha de dar. *Dadero.* Dandus.

DONAM. m. fam. Conjunt, agregat de donas. *Mugeriego.* Fœminarum turba.

DONAMENT. m. ant. DONACIÓ.

DONAR. v. a. Cedir graciosament á altre alguna cosa, transferir lo domini de ella. *Donar, dar.* Do, as. || Acertar. *Dar, acertar.* Collimo, as. || Senyalar á algú per algun destino, com de mestre &c. *Dar.* Constituo, is. || Proposar assumpto ó peu per alguna cosa. *Dar.* Propono, is. || ENTREGAR. || Conferir algun empleo &c. *Conferir, dar.* Confero, ers. || Ordenar, aplicar, com DONAR remey, consell. *Dar.* Medeor, eris, ministro, as. || Concedir, convenir en alguna proposició. *Dar.* Concedo, is. || Suposar, com si DÒNA lo cas &c. *Dar.* Suppono, is. || Comensar á sentir una cosa físicament. *Dar.* Advenio, is. || Produhir, com la terra DÒNA tota especie de fruyts. *Dar.* Produco, is. || Produhir, valer, redituar. *Dar de si.* Suppedito, as. || Reputar, com DONAR per bo, per ben empleat &c. *Dar.* Habeo, es. || Pegar, com DONAR una bofetada. *Dar, cascar.* Cædo, is. || Junt ab algunas paraulas explica lo modo com se transfereix lo domini, com DONAR de franch, de present, de bon grat &c. *Dar.* Do, as. || Senyalar lloch, temps, espera, plasso &c. *Dar.* Do, as. || Permétrer, com DONAR pas, entrada &c.

Dar, franquear. Concedo, is. || Declarar, regonéixer, calificar, com lo han DONAT per innocent. *Tener, dar, tratar.* Judico, pronuntio, as. || Repartir las cartas als jugadors. *Dar, echar, dar cartas, repartir las cartas.* Chartas lusorias distribuere. || Mullar, tenyir, com hem DONAT la primera capa. *Dar.* Lino, abluo, is. || Afluixar, com DONAR corda. *Dar.* Laxo, as. || Anunciar, com DONAR la enhorabona. *Dar.* Gratulor, aris. || Junt ab alguns noms substantius exêcutar, practicar sa acció, com DONAR una abrassada. Se trobarán en sos llochs. || Causar, ocasionar, móurer, com DONAR pena, gust &c. *Dar.* Afficio, is. || Dir de memoria. *Decorar, decir de coro.* Recito, as. || Suposar com á feta ó dita alguna cosa, encara que no ho sia. *Dar.* Suppono, is. || v. n. Advertir, atinar. *Caer, dar.* Animadverto, is. || Estar situada alguna cosa, eixir á tal part, com lo balcó DÒNA al jardí. *Mirar, dar, caer.* Esse, vergere, jacere. || En alguns jochs com de pilota &c. declarar los espectadors per bona ó mala alguna jugada. *Dar.* Perspectam rem denuntiare. || Junt ab la preposició EN, empenyarse, obstinarse en alguna cosa, com la ha DONADA en los versos. *Dar.* In aliquid insistere. || Dit de las cosas inanimadas perseverar, com DONAR en plóurer, nevar &c. *Dar en.* Diu perseverare. || met. Incórrer en algun error ó perill. *Caer, dar.* Incurro, is. || ACOSTUMARSE. || Eixir algun carrer á tal part. *Salir.* Duco, is.

DONAR Á ENTÉNDRER. fr. Explicar una cosa de modo que la puga compéndrer qui no podía. *Dar á entender.* Explano, as. || Insinuar, apuntar ab paraulas ó accions. *Dar á entender.* Indico, insinuo, as.

DONAR AL BLANCH. fr. TOCAR AL BLANCH.

DONAR ALGUNA COSA DE BO. fr. DONAR UN DIT DE LA MA.

DONAR Á QUI TÈ MÈS. fr. Repren als que sens elecció ni discerniment reparteixen fins lo quels fa falta á qui no ho ha de menester. *Dais por Dios al que tiene mas que vos.* Potentiori te auxilium præstas.

DONAR Á TEIXIR. fr. Manar ó fer teixir alguna tela. *Echar tela.* Texturam disponere.

DONAR Á TRIAR. fr. Proposar dos ó mès cosas pera escullir. *Dar á escoger.* Alicui optionem facere.

DONAR COISSOR. fr. Percebir una sensació mòlt desagradable semblant á la de cremat. *Escocer.* Prurio, is.

DONAR ENTENENT. fr. DONAR Á ENTÉNDRER. || Alcansar de algú, persuadirlo á que fassa alguna cosa. *Acabar con alguno, recabar de alguno.* Suadeo, es.

DONARHI. fr. Acertar alguna cosa, donar en lo punt de la dificultat. *Dar en el chiste, en el hito.* Scopum attingere.

DONARLA. fr. Insistir ab tenacitat en alguna cosa. *Tomar, dar.* Pertinaciter adhærere. || Donar cap, dirigirse á algun paratge. *Dar, ir á dar.* Aliquem in locum tendere.

DONAR PERA BÉURER. fr. Donar una petita gratificació per algun servey. *Propinar.* Propino, as.

DONAR QUE DIR Ó QUE PARLAR. fr. Exêcutar una acció mala que dòna motiu de murmuració. *Dar que decir ó que hablar.* Dicacem populum in se reddere.

DONAR QUE Ó EN QUE ENTÉNDRER. fr. Oferir materia ó motiu de murmuració, dubte, burla, ó traball. *Dar que decir, que reir, en que entender.* Negotium alicui exhibere. || Posar á algú en cuydado ó apuro. *Dar en que entender ó en que roer.* Curam afferre.

DONAR QUE MERÉIXER. fr. Causar pesar. *Dar en que merecer.* Molestiam parare.

DONAR QUE PENSAR, Ó DISCÓRRER. fr. Donar ocasió ó motiu pera suspitar que hi ha mès de lo ques manifesta. *Dar en que pensar, ó discurrir.* Ad multa cogitanda ansam præbere.

DONAR QUE TRABALLAR. fr. DONAR FEYNA.

LO DELS ALTRES FA DE BON DONAR. exp. fam. Denota que mòlts son lliberals de lo que nols costa res. *De cuero ajeno correas largas.* Aliena libenter largimur.

NI DÒNA NI LLEVA. loc. fam. Denota sèr una cosa indiferent. *Ni quita ni pone.* Nec fert, nec aufert.

QUI NO DÒNA LO QUE DOL, NO ALCANSA LO QUE VOL. ref. Contra los que voldrian que tothom los fes bè, y ells res per ningú. *Quien quiere comer de lo que sepa, eche de lo que duela: quien no da de lo que tiene, no ha de lo que quiere: quien quisiere probar la olla de su vecino, tenga la suya sin cobertera; manos que no dades, que buscades?* Quid petitis, quas nulla juvat dare munera, dextræ?

DONARSE. v. r. Entregarse, com

DONARSE á la virtut. *Darse.* Tradere se. || Entregarse, rendirse, cedir en la resistencia ques feya. *Ceder, darse.* Alteri se permittere. || Esllenegarse, ocupar mès dimensió, regularment la roba. *Dar de si.* Distendo, is. || Aplicarse ab afany, com DONARSE al estudi. *Darse.* Tradere se. || Judicarse, declararse, regonéixerse, com DONARSE per satisfet. *Darse.* Se fateri. || Considerarse en algun perill ó próxîm á ell, com ME DONO per perdut. *Darse.* Sese judicare. || ACOSTUMARSE. || Confessar algú que no acertará la endevinalla proposada de algun empenyo. *Darse por vencido.* Se victum confiteri.

NO SE MEN DÒNA RES. loc. Denota que nos fa cas de alguna cosa. *No se me da nada, nada se me da.* Nihil mea refert.

QUE SE TEN DÒNA? loc. fam. Que te importa? *Qué se te da á ti?* Quid ad te?

DONÀSSA. f. aum. *Mugerona.* Matrona, æ.

DONAT, DA. p. p. *Dado, donado.* Datus. || n. p. de home. *Donato.* Donatus, i. || Quis retira á algun convent y assisteix com á religiós, pero sens fer professió. *Donado.* Religiosus famulus.

DONATARI. m. La persona á quis fa la donació. *Donatario.* Donatarius, ii.

DONATISTA. adj. y m. Qui professa los errors de Donato, cismátich del quart sigle de la iglesia. *Donatista.* Donatista, æ.

DONATIÙ. m. Lo regalo voluntari de un ó de mòlts. *Donativo, dádiva.* Donarium, ii. || Veu mòlt usada en las lleys antiguas y crónicas, y significa la hisenda que provenía de donacions reals. *Donadio.* A regia donatione profecta hæreditas. || Lo que per urgencia del regne se dòna al rey. *Donativo.* Donum, i.

DONAYRE. m. Gracia y discreció en lo ques diu. *Donaire.* Sermonis lepos, sales. || Gallardía, gentilesa, agilitat ayrosa de cos en lo caminar, ballar &c. *Donaire.* Elegantia, æ.

DONCHS. conj. que serveix de nota de qui se resol á alguna cosa ó se afirma sobre lo ques discorre. *Pues.* Ergo, itaque. || Nota de il-lació. *Luego, pues.* Ergo, igitur. || Ja que. *Pues, ya que, supuesto que.* Quoniam, siquidem. || Partícula adversativa, com: N. es de aquest parer, DONCHS jo no. *Pues.* Equidem, verum, sed. || Se usa pera unir las cláusulas del discurs comparant las oracions unas ab altras. *Pues.* Quid ergo. || Usat sol ó com separat de la oració serveix pera preguntar lo ques dubta, y en la resposta afirmativa se li sol afegir un no pera mès energía. *Pues, pues no.* Ita quidem, quid ni? || Se usa pera certificar alguna cosa anteposantla en la oració. *Pues.* At. || Se usa pera passar en la oració de una cosa á altra. *Pues.* Jam verò. || També se usa pera redargüir. *Pues que?* Quid ergo? quid, quid enim?

LA DONCHS. Á LAS HORAS.

SI DONCHS NO. m. adv. *A no ser que, á menos que.* Nisi, ni.

DONDO. m. ant. FOLLET.

DONETA. m. Afeminat. *Marica, maricon.* Effœminatus.

DONÍVOL. m. Home donat á las donas. *Mugeriego.* Mulierosus. || adj. ant. Lo que pertany á la dona. *Mugeril, mugeriego.* Muliebris, fœmineus.

DONIVOLMENT. adv. m. ant. *Mugerilmente.* Muliebriter.

DONNA. f. SENYORA.

DONÓS, A. adj. Lo que tè donayre y gracia. *Donoso.* Salsus, facetus.

DONOSAMENT. adv. m. Ab donayre. *Donosamente.* Facetè.

DONOSÍSSIM, A. adj. sup. *Donosísimo.* Lepidissimus.

DONOSITAT. f. Donayre, gracia. *Donosidad, donosura.* Lepiditas, atis, lepos, oris.

DONOTA. f. Dona despreciable. *Mugercilla.* Muliercula, æ.

DONQUES. conj. DONCHS.

DONSELL. m. Planta de tres ó quatre peus de alsaria ab mòltas ramas y fullas un poch peludas, blanquinosas; es medicinal, mòlt amarga y un poch aromática. *Ajenjo, manzanilla bastarda, doncel* p. Mur. Absynthium, ii. || ant. Patge del rey. *Doncel.* Regis ephebus. || Caballer de poca edat. *Doncel.* Eques ephebus.

DONSELL MARÍ. Planta que fa lluchs ó brots cuberts de fullas petitas, ovaladas y molsudas, las flors grogas y mòlt petitas en la meytat dels brots. Despedeix un olor agradable y se créu poderosa contra las arnas ó tinyas. *Ontina.* Artemisia alba.

DONSELL PETIT. Lo que es mòlt mès petit quel mascle ó comú, pero ab las mateixas propietats. *Ajenjo, póntico.* Artemisia pontica, absynthium ponticum, romanum.

DONSELLA. f. La dona que no ha conegut home. *Doncella.* Virgo, inis. || Peix de mar, de un pam de llarch, lo cap agut, lo color entre groch, roig y pardo, las escatas quasi imperceptibles, los ulls petits y rodons, la cua un poch obtusa, sens alas en lo ventre y las de las espatllas y ano se uneixen ab la de la cua. *Doncella.* Ophidion, ii. || Altre peix semblant á la llissa. *Doncella.* Pucella, æ. || Planta de América, de una cama alta de dos pams, ramosa ab fullas pulidas, que al tocarlas se retiran y enrotllan, fins que poch á poch tornan á sa postura regular; la flor es encarnada y hermosa. *Sensitiva, doncella, vergonzosa.* Mimosa, æ.

DONSELLA DE NUMIDIA. Aucell fi, de plomatge que tira á color de plom, ab unas plomas que forman cresta de polsada y mitja, y en lo ángul de cada ull una llista de plomas blancas, y las del coll, que sòn negras, li cauhen sobre lo pap ab mòlta gracia. *Doncella de Numidia, danzarina.* Scops, pis, parasita, æ.

LA DONSELLA NO SE ENUIG, QUE LA VENTURA NO LI FUIG. ref. Denota que á la dona de be no li faltará bon acomodo. *Estése el trigo en el oron, que no faltará comprador.* Vera virtus non caret præmio.

LA DONSELLA RECATADA SERÁ MÒLT BONA CASADA. ref. Aconsella lo recato á las donsellas. *La doncella recatada será muy buena casada; la doncella y el azor las espaldas hácia el sol.* Abscondi et latere virginem maximè decet.

DONSELLASSA. f. La donsella de mòlta edat. *Doncellidueña, doncellona, doncellueca, doncella talluda.* Superadulta virgo.

DONSELLETA. f. d. *Doncellica, ita, doncelluela, doncelleja.* Virguncula, æ.

DONYA. f. DONA.

DOPTANZA. f. ant. DUBTE.

DORADA. f. Peix. ORADA.

DORADELLA. f. DAURADELLA.

DORAR. v. a. y derivats. DAURAR.

DORCA. f. ant. CANTI.

DÓRICH, CA. adj. arq. Se aplica á un dels cinch ordes de aquest art, que tè per adorno las metopas y triglifos. *Dórico.* Doricus. || Dialecte de la llengua grega en lo qual predomina la a. *Dórico, eólico.* Dialectus dorica. || mús. Un modo serio y suau juntant la gravedat y la alegría. *Dórico.* Doricus.

DORMENT. p. a. Qui dorm. *Dormiente, durmiente.* Dormiens. || ant. Dit de la aygua que corre. *Muerta, estancada.* Stagnans.

DORMIDA. f. Lo temps ques dorm. *Sueño, dormida.* Dormitio, nis. || Lo espay en que lo cuch de la seda dorm y descansa, deixant de menjar, per tres vegadas abans de fer los capolls. *Dormida.* Dormitio, nis.

DORMIDERA. f. CASCALL.

DORMIDOR, A. m. y f. Qui dorm mòlt. *Dormidor, dormilon, durmiente.* Dormitor, is. || DORMITORI. 1.

TENIR LA DORMIDORA. fr. Adormirse facilment, tenir gran passió de son. *Tener buenas dormideras.* Proclivem ad somnium esse.

DORMILEGA. m. y f. Acomés de la son. *Soñolento, soñoliento.* Dormitator, is.

DORMIR. v. n. Quedar en lo repós natural, dit somni. *Dormir.* Dormio, is. || Descuydarse de la obligació. *Dormir.* Munus negligere. || met. Obrar ab poca sol-licitut. *Dormir, dormirse.* Negligentius agere, causæ indormire. || Apaciguarse lo que estaba alterat. *Dormir.* Quiesco, is.

DORMIR AB LOS ULLS OBERTS Ó COM LAS LLEBRAS. fr. Explica que algú dorm ab precaució y cuydado pera no deixarse sorpéndrer ni enganyar. *Dormir con los ojos abiertos.* Cautè dormitare.

DORMIR SOBRE ALGUNA COSA. fr. No determinarse luego en orde á ella. *Dormir sobre ello.* Post somnium rem maturiùs considerare.

DORMITAR Y DORMITEJAR. v. n. Estar mitg adormit. *Dormitar.* Dormito, as.

DORMITORI. m. Pessa destinada pera dormir. *Dormitorio.* Dormitorium, ii. || En los sigles primers de la iglesia lloch ahont enterraban á las personas de particular virtut. *Dormitorio.* Dormitorium, ii. || Beguda pera fer dormir. *Dormitivo.* Potus somnifer.

DORS. m. ant. ESQUENA, DARRERA.

DOS. adj. num. Número que consta de dos unitats. *Dos.* Duo. || Unit ab algun substantiu significa lo segon, com á DOS del mes. *Dos, segundo.* Secundus. || m. Xifra 2 que representa dos unitats. *Dos.* Dyas, adis. || La carta que tè dos senyals. *Dos.* Lusoria pagella duobus signis constans. || adv. DONCHS. || DARRERA, ESQUENA.

DOS Á DOS Y DOS CONTRA DOS. m. adv. Se usa quant dos van de companys contra altres dos. *Dos á dos.* Duo adversus duos.

DOS CONTRA UN NO HI VULL RES. loc. Denota que es prudencia retirarse quant las forsas sòn superiors. *Dos contra uno tornarme he grullo.* Fortiori cedendum.

Á DOS PER TRES. m. adv. SI MÒLT CONVÉ.

COM DOS Y DOS FAN QUATRE. loc. Denota la certesa de alguna cosa. *Como tres y dos son cinco.* Uti bis tria sunt sex.

DE DOS EN DOS. m. adv. A parells. *De dos en dos.* Bini.

POSARSE Ó ARREGLARSE DE DOS EN DOS. fr. *Aparearse.* Se binos ordinare.

QUANT UN NO VOL, DOS NOS BARALLAN. ref. Denota que no hi ha rahons entre dos si un dells no vol. *Cuando uno no quiere, dos no barajan.* Solus jurgium non movet.

TOTS DOS Ó TOTS DOS JUNTS. loc. *Los dos, los dos juntos.* Duo pariter.

DOSANYAL. adj. ant. Lo que dura dos anys. *Bienal.* Biennalis.

DOSCENTS. adj. num. *Doscientos, ducientos.* Ducenti.

DÓSIS. f. La medicina ques dòna al malalt per una vegada. *Dósis.* Medicæ potionis pondus.

DOSSER. m. Bastidor quadrat y llarch, cubert de vellut, domás &c. comunment guarnit, y á vegadas brodat en la cenefa que tè al entorn, y cortina que cubre la paret penjant per detrás; serveix pera insignia de honor y autoritat posantse sobre lo siti de grans personas. *Dosel.* Umbella, æ.

DOT. m. Lo cabal que porta la dona quant pren estat. *Dote.* Dos, otis. || Prenda, qualitat apreciable. *Dote, excelencia.* Naturæ dos. || Lo número de tantos que pren cada qual pera saber després qui guanya ó pert. *Dote.* Calculorum numerus. || pl. Las quatre excel·lencias dels benaventurats. *Dotes.* Beatorum dotes.

SI BÈ TE VOL NO TE DEIXARÁ PER LO DOT. loc. fam. Contra los que fan cas dels interessos y no de las personas. *Queredme por lo que os quiero, no me hableis en dinero: si bien me quieres bien te quiero, no me hables en dinero.* De me non de meis curam habeto.

DOTACIÓ. f. La acció y efecte de dotar. *Dotacion.* Dotatio, nis. || La renda perpetua que se senyala pera alguna fundació ó establiment. *Dotacion.* Assignatio, nis.

DOTAL. adj. Lo pertanyent al dot. *Dotal.* Dotalis.

DOTAR. v. a. Donar, senyalar cabal pera pèndrer estat. *Dotar.* Doto, as. || Senyalar bens pera alguna fundació. *Dotar.* Dotem assignare. || Adornar la naturalesa á algú ab particulars dons y prerogativas. *Dotar.* Orno, as.

DOTAT, DA. p. p. *Dotado.* Dotatus.

DOTSÉ. adj. num. *Doce.* Duodecim.

DOTSÉ, NA. adj. Lo que cumple lo número dotse. *Doceno, duodécimo.* Duodecimus. || Qualsevol de las dotse parts en ques divideix un tot. *Dozavo, doceno.* Duodecima rei pars.

DOTSENA. f. Conjunt de dotse cosas de una mateixa especie. *Docena.* Duodena, æ.

DR.

DRACH. m. Animal fabulós en figura de serpent mòlt grossa, ab peus y alas, de estranya voracitat y feresa. *Dragon.* Draco, nis. || Figura de serpent semblant á la brivia ques porta davant la professó de Corpus. *Tarasca, gomia.* Strix, igis.

DRACHMA. f. La octava part de una unsa. *Dracma.* Drachma, æ. || Entre los grechs y romans moneda quasi equivalent á la lliura ó as. *Dracma.* Drachma, æ.

DRAGADOR, A. m. y f. Qui menja mòlt. *Tragon, traganton, gomia, tragaldabas.* Helluo, nis. || ant. XUCLADOR. 2.

DRAGAR. v. a. Passar alguna cosa per lo tragador. *Dragar.* Deglutio, tis. || Menjar mòlt y depressa. *Dragar.* Voro, as. || met. Se diu de la terra quant se obre y sepulta lo ques mantenía damunt de ella. *Tragar.* Absorbeo, es.

DRAGAT, DA. p. p. *Tragado.* Voratus.

DRAGE. f. LLASSERA.

DRAGERINA. f. ant. Gola, glotonería. *Tragonia, glotoneria.* Voracitas, atis.

DRAGEYA. f. ant. Confits mòlt petits de diferents colors. *Grajea.* Grana saccharo condita. || ant. SAJULIDA.

DRAGÓ. m. Arbre gran com una perera, y mòlt ramós, las fullas com las de la romassa comuna, pero mès curtas, de color de violeta ab venas rojas; las

flors, en mitg de las quals hi ha un filet ques retors en figura de dragó, sòn de color de viola ab unas líneas rojas transversals, y se tancan á la nit, y del tronch fluheix una substancia dita SANCH DE DRAGO. *Drago, dragon.* Draco, nis. || Especie de sargantana de unas tres polsadas de llarga, cendrosa y tota cuberta de tubérculos, y tè una mossegada mòlt dolenta. *Alicántara.* Lacerta gecko. || DRACH. || astron. Constel-lació envers lo polo ártich, ab trenta tres estrellas en figura de dragó. *Dragon.* Draco, nis. || mil. Soldat que pelea á peu y á caball. *Dragon.* Æques draco. || En lo blasó la figura del dragó terrestre, y déu tenir dos peus y la cua punxaguda. *Dragon.* Draco, nis.

DRAGÓ DE MAR. Peix gros, ab lo cap pla y mès ample que lo restant del cos. *Dragon marino.* Callyonius draco.

DRAGÓ INFERNAL. En la sagrada Escriptura se diu del comú enemich. *Dragon ó serpiente infernal.* Dœmon, is.

DRAGONA. f. ant. VÍVORA.

DRAGONARIA. f. Herba ab fullas compostas de altras dos en figura de llansa, la cama com de herba de dos ó tres peus de alsaria, clapada de negre, lo fruyt cubert de una fulla en forma de cucurulla de color verdós per fora y de púrpura ó negrench per dins; la flor put á carn podrida. *Dragontea, taragontia, taragontea mayor.* Dracontium, ii.

DRAGONET. m. Herba semblant á la dragonaria pero mès petita. *Dragoneta, taragontea menor.* Dracontium, ii.

DRAGÓNICA. f. DRAGONARIA.

DRAMA. m. Composició poética en ques representa una acció per las personas quel poeta introduheix sens que ell parle ó aparesca. *Drama.* Drama, atis.

DRAMÁTICH, CA. adj. Lo que pertany al drama. *Dramático.* Dramaticus.

DRAP. m. Qualsevol roba ó teixit. *Paño.* Textile, is. || Qualsevol tros de roba, especialment lo que serveix pera curar. *Paño, trapo.* Pannus, i. || Lo que serveix pera netejar. *Rodilla.* Abstersorius panniculus. || ant. ROBA, PANYO. || Lo de llana pera fregar los enrajolats. *Aljofifa.* Strato detergendo pannus. || Lo del faristol. *Atrilera.* Librarii plutei operimentum. || Lo de estopa. *Angeo, cerron, malacuenda.* Stupeum linteum. || Lo de velas ó tendas de campanya. *Lona.* Crassius linteum. || pl. Lo conjunt de ells. *Trapería.* Pannorum congeries. || Los domassos y adornos de iglesia ó capellas. *Colgaduras, paños, tapices.* Auleæ, arum. || fam. Qualsevol cosa despreciable per mòlt vella. *Vejestorio.* Vetustate confecta res.

DRAP CRU. Lo que no está blanquejat. *Lienzo crudo ó no curado.* Nondum dealbata tela.

DRAP DE ARRAS. Tapicería del nom de la ciutat ahont se fabrica. *Paño de arras.* Peripetasma, atis.

DRAP DE CÁNEM. *Cáñamo, lienzo.* Linteum, i.

DRAP DE CASA. *Lienzo casero.* Domesticum linteum.

DRAP DE FREGAR. DRAP. 5.

DRAP DE LLI. *Lino, lienzo.* Sindon, is.

DRAP DE PEUS. CATIFA.

DRAP DE TOMBA Ó DE MORTS. La cuberta negra ques posa en ella pera las exêquias dels difunts. *Paño de tumba ó de entierro ó de féretro.* Pallium, ii, emortuale stragulum.

DRAP DE TRONA. Lo ab ques cubre exteriorment, que sol sèr de roba bona y corresponent al dia. *Paño de púlpito.* Suggestus stragulum.

DRAP PER AIXUGAR PLATS. *Albero.* Detergendis calinis pannus.

DRAPS DE LLIT. Las cortinas, cenefas, y cel del llit que serveixen de abrich y adorno de ell. *Colgadura de cama.* Triclinare stragulum.

DRAPS Y FERRO VELL. ter. DRAPAYRE.

EMBOLICAR AB DRAPS ALGUNA FERIDA. loc. *Entrapajar, entrapar.* Linteis involvere.

ENCARA HI HA DRAPS PERA MÁNEGAS. exp. Denota que resta mòlt que fer en alguna cosa, y encara lo mès dificultós. *Aun le ha de sudar el rabo; estar ó faltar el rabo por desollar; hay paño de que cortar; hay sol en bardas.* Multùm rerum deest.

POSAR COM UN DRAP MULLAT. fr. fam. Maltractar á algú castigantlo ó reprenentlo. *Poner como nuevo á alguno; poner de oro y azul, ó de vuelta y media ó como un trapo.* Acriter objurgare. || Confóndrer, avergonyir á algú de manera que no se atrevesca á respóndrer. *Meter en un puño ó en un zapato.* Confusione afficere.

DRAPADA. f. ant. ROBA.

DRAPAYRE. m. Qui arreplega ó compra los draps dolents pera fabricar lo paper. *Trapero.* Vilium laciniarum collector.

DRAPER. m. ant. Traballador de panyos. *Fabricante de paños.* Pannorum faber. || ant. BOTIGUER DE PANYOS. || DRAPAYRE.

DRAPERÍA. f. ant. *Fábrica de paños.* Pannorum laneorum textura.

DRAPET. m. d. *Pañuelo.* Linteolum, i.

TRÁURER LOS DRAPETS AL SOL. fr. Descubrir los defectes ocults. *Sacar los trapos al sol.* Menda aliena indicare.

DRAPOT. m. Lo pedás de roba gastat y despreciat per inútil. *Trapo, guiñapo, andrajo, calandrajo.* Panniculum detritum.

DRASSANA. f. ADRASSANA.

DREÇAR. v. a. ADRESSAR.

DRESSAMENT. m. ant. ADRESSAMENT.

DRESSANA. f. ADRASSANA.

DRESSAR. v. a. Dirigir, encaminar. *Enderezar.* Iter monstrare. || ant. Adressar, posar dret. *Enderezar.* Rectum reddere. || ARREGLAR, COMPÓNDRER.

DRESSAT, DA. p. p. *Enderezado, derecho.* Rectus. || adj. DRET, ALT.

FUYMÉ DRESSAT. exp. ant. *Fuíme en derechura.* Rectam viam cepi.

DRESSERA. f. Senda per ahont se abrevia camí. *Atajo, derechera, derecera, enderecera.* Via recta. || met. Medi ó modo pera exêcutar ab mès brevedat una cosa. *Atajo.* Compendiaria negotii ratio.

ANAR PER LA DRESSERA. fr. Elegir un medi pera surtir ab brevedat de qualsevol dificultat ó mal pas. *Atajar, echar por el atajo.* Compendio inire viam.

DRET, A. adj. Recte, igual, seguit, sens tórcerse á un costat ni altre. *Derecho.* Rectus. || Lo situat ó que mira al costat de la ma dreta. *Derecho.* Dexter. || ant. JUST, CABAL. || m. La acció que tè algú á una persona ó cosa. *Derecho.* Potestas, atis. || Lo que dicta la naturalesa, las lleys, ó manan los superiors. *Derecho.* Jus, uris. || Imposició que se senyala á las mercaderías, ó víurers, y á las personas ó terras per contribució. *Derecho.* Vectigal, is. || Las propinas ques pagan en las oficinas, ó als ministres de justicia per sòn treball segons reglas de tarifa. *Derecho.* Stipendium, ii. || Lo costat ó cara de las robas mès ben teixidas y pulidas. *Derecho.* Facies, ei. || m. adv. Afirmat sobre los peus. *En pie.* Pedibus. || Envers. *Hácia.* Versùs. || TOT DRET.

DRET CAMÍ. m. adv. Directament. *Camino, viage derecho.* Via recta.

DRET CANÓNICH. Los cánons dels concilis, los decrets dels papas, y lo llibre quels conté. *Derecho canónico ó pontificio.* Jus canonicum.

DRET CASUAL. Lo que tè algú de que li pertanyan las cosas ques troban en sòn senyorío, no sent reclamadas per qui las perdé. *Derecho caduco.* Jus caducum temporarium. || Lo que sobrevé casualment al hereu. *Derecho casual ó caduco.* Jus caducæ hæreditatis adipiscendæ. || Lo que tè algun senyor als bens de un difunt de qui no compareix hereu. *Derecho de bienes caducos.* Jus in bona caduca.

DRET CIVIL. Las lleys que estableix cada regne ó república per sòn gobern, y lo llibre que las conté, y per antonomasia las dels romans. *Derecho civil ó cesáreo.* Jus civile.

DRET COMÚ Ó ROMÁ. Las lleys dels romans. *Derecho civil, comun, romano.* Jus romanum.

DRET CONGRUO, Ó DE CONGRUENCIA. Lo que las lleys donan á un vehí pera sèr preferit en la compra de una casa, hisenda &c. á altre que non sia. *Derecho congruo ó de congruencia.* Jus congruum.

DRET DE BARRA. BARRA. 18.

DRET DE COSTUM. Lo que tenen algunas provincias ó ciutats per lo us immemorial. *Derecho de costumbre.* Jus moribus constitutum.

DRET DE ENTRADA. Lo que pagan certs géneros en algun port y aduanas. *Derecho ó derechos de entrada.* Portorium, ii.

DRET DE ESTOLA. PEU DE ALTAR.

DRET DE GENTS. Lo que ha introduhit y fet comú entre tots los homes la necessitat y costúm pera formar y conservar las societats, reprimir las violencias y facilitar lo comers. *Derecho de gentes.* Jus gentium.

DRET DE PATRONAT. Lo de poder algú presentar subjecte hábil en los beneficis y capellanías de que es patró. *Derecho de patronato.* Jus patronatus.

DRET DE PORTAS. Lo tribut de entrada en las ciutats &c. *Puerta.* Portorium, ii.

DRET DE REPRESSALIA. Lo que tenen los prínceps de retenir las cosas dels enemichs que trobaren en lo mancament al temps de la guerra. *Derecho de represalia.* Clarigatio, nis.

DRET DE VACANT. Lo que tenen alguns bisbes ó prelats en las rectorías, gosant sa renda per un any després de la vacant, ab la obligació de que la rectoría quede assistida. *Derecho de vacante.* Sacerdotia in causam caduci lapsa.

DRET DIVÍ. Lo manat, establert y publicat per lo mateix Deu. *Derecho divino.* Jus divinum.

DRET ESCRIT. La lley escrita y publicada, á diferencia de la que es per tradició y costúm. *Derecho escrito.* Jus scriptum.

DRET MUNICIPAL. Las lleys, pragmáticas y costúms ab ques goberna alguna ciutat, provincia ó regne. *Derecho municipal.* Jus municipale.

DRET NATURAL. Los primers principis que inspira invariablement la naturalesa sòbre lo be y mal. *Derecho natural.* Jus naturale.

DRET PARROQUIAL. Las facultats que competeixen al párroco per rahó de sòn ofici. *Derecho parroquial.* Jus parochiale.

DRET POSITIU. Lo establert per lleys divinas ó humanas. *Derecho positivo.* Jus positivum.

DRET PRETORI. Lo establert per los pretors, que atenent mès á la equitat natural que al rigor de las lletras, modifica las lleys civils. *Derecho pretorio.* Jus prætorium.

DRET PÚBLICH. Lo que tracta del orde general del estat. *Derecho público.* Jus publicum.

DRETS. m. pl. Los salaris &c. ques cobran en varias oficinas. *Derechos.* Stipendium, ii.

DRETS REALS. Tots los ques cobran per lo fisch real ó per lo estat. *Derechos reales.* Vectigal, is.

Á DRET SCIENT. m. adv. ADRETAS.

ANAR DRET. fr. Procehir ab rectitut, probitat, ó conforme á la rahó. *Obrar conforme á derecho, andar derecho, ó á derechas.* Rectè agere. || Anar directament á una part. *Enderezar, dirigir, encaminarse en derechura á alguna parte.* Dirigo, tendo, is.

ANAR TIRANT PER LO DRET. fr. ANAR PER LA DRESSERA.

DE DRET Á DRET. m. adv. *En derechura, por línea recta.* Rectè. || met. DRETAMENT. 2.

DONAR LA DRETA. fr. Cedir á altre en alguna materia. *Dar la bandera.* Primas concedere.

ESTAR Á DRET. fr. fam. Explica que alguna persona compareix per sí ó per sòn procurador en judici, y se obliga á passar per lo que sentencie lo jutge. *Estar á derecho.* Sisti coram judice in judicio.

ESTAR DRET. fr. *Estar en pie.* Stare.

FER DRET. fr. FER JUSTICIA. || ANAR PER JUSTICIA.

MIRAR DEL DRET Y DEL REVÉS. fr. Atèndrer mòlt, mirar ab gran cuydado. *Dar muchas vueltas.* Revolvo, is.

NO MIRAR DRET. fr. Mirar guerxo. *Mirar de través, mirar bizco.* Transversis oculis intueri.

NO PODERSE TENIR DRET. fr. Estar moltíssim débil. *No poderse tener.* Debilitate summa laborare.

OBRAR CONFORME Á DRET. fr. Explica y ordena ques procehesca ab rectitut y justicia. *Obrar conforme á derecho.* Rectè et justè facere.

POSAR DRET. fr. ADRESSAR.

POSARSE DRET. fr. Adressarse. *Enderezarse.* Rectus stare. || Alsarse qui estaba assentat, ajagut &c. *Ponerse en pie.* Surgo, is.

SEGONS DRET. m. adv. Conforme á dret, arreglat á justicia. *Segun derecho.* Secundum jus.

TIRAR DRET Ó TANT DRET COM POT. fr. Denota ques pretén destruhir á algú. *Tirar como á real de enemigo.* Hostiliter, inimicè petere.

TOT DRET. m. adv. Per lo camí recte. *Directamente, derechamente, derecho, en derechura.* Rectè, via recta. || Sens detenirse en ninguna part. *En derechura.* Continuò.

USAR DE SÒN DRET. fr. Valerse cada hu de la acció que li competeix, y també obrar ab llibertat lícita. *Usar de su derecho.* Uti jure proprio.

DRETAMENT. adv. m. TOT DRET. || Directament, á las claras. *Derechamente, directamente.* Apertè. || De un modo just. *Derechamente, por derecho.* Jure, ex æquo.

DRETER, A. m. y f. Qui usa igualment de las dos mans. *Ambidextro.* Ambidexter.

DRETERÍA. f. ant. DESTRESA.

DRETÍSSIM, A. adj. sup. *Derechísimo.* Rectissimus.

DRETURA. f. ant. Rectitut. *Derechura.* Rectura, æ.

DRETURER, A. adj. ant. RECTE, JUST, JUSTIFICAT.

DETRURERAMENT. adv. m. ant. RECTAMENT. || JUSTAMENT.

DRÍADES. f. pl. Nimfas dels boscos. *Driadas, dríades.* Dryades, dum.

DRINCAR. v. n. Ressonar lo metall ferit ó tocat de algun modo. *Retinir.* Tinnio, is.

DRINCH. m. So que deixa en los oídos la campana ó altre cos sonoro. *Retintin.* Tinnitus, us.

DRINGAR. v. n. DRINCAR.

DROGA. f. Qualsevol género de especies de simples ó compostos medicinals. *Droga.* Pharmacum, i. || m. met. Pícaro, astut y vagamundo. *Perillan.* Petulans.

DROGADA. f. ter. BRIBONADA.

DROGANT. adj. BELITRE, BRIBÓ.

DROGUER. m. ADROGUER.

DROGUERÍA. f. ADROGUERÍA.

DROGUET. m. Tela regularment de llana, ab llistas de diferents colors, y sol tenir flors entre ellas. *Droguote.* Pannus lino, lanaque textus.

DROLLA. m. DROGA. 2.

DROMEDARI. m. Especie de caball lleuger semblant al camell, de pel entre gris y roig. *Dromedario, dromedal.* Dromas, adis.

DROPACISME. m. Untura ques creya fer cáurer los pels. *Dropacismo.* Dropax, acis.

DROPEJAR. v. n. FER LO DROPO.

DROPERÍA. f. Peresa, falta de aplicació. *Haraganería, holgazanería, haragania.* Inertia, æ.

DROPO. m. Home despreciable per són mal comportament y qualitats. *Picaro, pillo, dropo.* Maleferiatus. || Peresós, inaplicat. *Haragan, holgazan.* Vagabundus.

FER LO DROPO. fr. No fer res, no voler traballar. *Haraganear.* Maleferior, aris.

DRUDERÍA. f. ant. ADULTERI.

DRUT, DA. m. y f. ant. ADÚLTERO.

FER DRUT. fr. ant. Cométrer adulteri. *Adulterar, cometer adulterio.* Mœchor, aris.

DU.

DUAL. adj. gram. Lo número del nom ó verb que parla precisament de dos. *Dual.* Duale, is.

DUANA. f. ADUANA.

DUANER. m. Administrador de la duana. *Aduanero.* Publicanus, i.

DUBITACIÓ. f. ret. Figura ques comet quant lo orador ó poeta se proposa algun dubte, ó se pregunta á si mateix lo que ha de dir. *Dubitacion, duda, dudanza.* Dubitatio, nis. || DUBTE.

DUBITATIU, VA. adj. gram. Se diu de las conjuncions que serveixen pera exposar los dubtes. *Dubitativo.* Dubitativus.

DUBTADOR, A. adj. DUBTÓS. 2.

DUBTANT. adj. TEMERÓS, RECELÓS.

DUBTANZA. f. ant. DUBTE.

DUBTAR. v. n. Estar lo enteniment ab indeterminació, sens resóldrerse. *Dudar.* Dubito, as. || v. n. RECELAR, DESCONFIAR. També se usa com recíproch.

NO HI HA QUE DUBTAR. loc. Denota que es certa alguna cosa. *No hay que dudar.* Dubium non est.

DUBTAT, DA. p. p. *Dudado.* Dubitatus.

DUBTE. m. Indeterminació, perplexîtat. *Dubitacion, duda.* Dubitatio, nis. || La qüestió ques posa pera ventilar y resóldrer. *Duda.* Dubium, ii. || RECEL, SUSPITA, DESCONFIANSA.

DUBTE NEGATIU. Lo que no tè fonament pera discórrer de altre modo. *Duda negativa.* Dubium temerè habitum.

EIXIR DE DUBTE. fr. Certificarse. *Salir de duda.* Quæstionem extricare.

ESTAR EN DUBTE. fr. Dubtar. *Estar en duda.* Hæreo, es.

ESTAR UNA COSA EN DUBTE. fr. Sèr incerta, dubtosa. *Estar una cosa en duda.* Rem esse in dubio.

NO HI HA DUBTE. loc. Denota que es certa alguna cosa. *No hay duda.* Nullum dubium est.

NO TÈ DUBTE, Ó NO TÈ CAP DUBTE. exp. *No tiene duda; no tiene duda alguna.* Nihil dubii est.

POSAR DUBTE. fr. Posar reparo ó dificultat en alguna cosa. *Objetar, replicar.* Objicio, is.

POSAR EN DUBTE. fr. DUBTAR.

QUEDAR EN DUBTE. fr. Estar per ventilarse alguna cosa. *Quedar en duda.* Dubium subsistere.

SENS DUBTE. m. adv. Certament. *Sin duda.* Proculdubiò.

TRÁURER DE DUBTE Ó DEL DUBTE. fr. Manifestar á algú la veritat de alguna cosa. *Sacar de duda, ó de la duda, ó desatar la duda.* Dubium solvere, elucidare.

DUBTÓS, A. adj. Qui tè dubte. *Dudoso.* Dubius, hæsitabundus. || Dit del objecte de ques dubta. *Dudoso.* Incertus. || PERILLÓS, SUSPITÓS.

DUBTOSÍSSIM, A. adj. sup. *Dudosísimo.* Quam dubius.

DUCAL. adj. Lo que pertany al duch. *Ducal.* Ducalis.

DUCAT. m. Territori ó estat sobre que recau lo títol de duch. *Ducado.* Ducis ditio, ducatus, us. || Moneda imaginaria que valia 375 maravedissos dels actuals. *Ducado.* Ducatus, us.

DUCAT DE OR. Lo que val 1438 maravedissos y tres quints de or. *Ducado de oro.* Ducatus aureus.

DUCAT DE PLATA. Lo que val 362 maravedissos y mitg de velló y antigüament 365. *Ducado de plata.* Ducatus argenteus.

DUCH. m. Títol de honor destinat pera la noblesa mès alta: tè diferents privilegis segons los païssos. *Duque.* Dux, cis. || Aucell nocturno que es de un peu y mitg de alt, de color entre roig y negre, lo bech còrb, calsat de plomas, los ulls grans y col-locats en la part anterior del cap, y sobre aquest unas plomas dretas que figuran unas orellas. *Buho, alucon.* Bubo, nis.

DUCTIL. adj. Lo que sens dividirse se allarga, aixampla, aprima ó se fa gros. *Ductil, dulce.* Ductilis.

DUCTILITAT. f. La qualitat de ductil. *Ductilidad.* Ductibilitas, atis.

DUCTOR. m. CONDUCTOR.

DUELL. m. ant. BUGADA. || ant. CUBELL.

DUELLAR. v. a. ant. FER BUGADA.

DUENYO, YA. m. y f. AMO.

DUJA. f. náut. Cada una de las voltas de un cap ó corda. *Aduja, paquete, y rodete* si está en forma circular. Spira, æ. || Cada volta de la vela enrotllada. *Aduja, adujada.* Veli convoluti spira.

DUJAR. v. a. náut. Enrotllar una corda ó vela pera que ocupe menos lloch. *Adujar.* Involvo, is.

DULA. f. La colla de bestiar major que alguns vehíns de una població envian á pasturar. *Dula.* Commune armentum. || Lo ramat de porchs de un vehinat. *Vecería.* Commune porcorum armentum.

DULCAMARA. f. Mata que pertany á la familia de las solanáceas, encara que tè mòlt poca propietat narcótica: tè las camas cilíndricas, flexîbles, ramosas, del gruix de una ploma de escríurer, la pell verda, y ab lo temps grisa, lo cor de un vert de oliva, las flors petitas, blavas y de mal olor, las tavellas de un color tant viu com lo coral, y de gust mòlt amarch. Se usa contra la ronya, brians &c. *Dulcamara, dulzamara, dulciamarga, amara-dulcis.* Solanum dulcamara.

DULER. m. La persona que guarda la dula. *Dulero.* Armentarius, ii.

DULÍA. f. teol. Lo culto ques dòna als Sants. *Dulía.* Dulia, æ.

DULIMAN. m. Vestidura talar dels turchs. *Duliman.* Turcorum talaris vestis.

DULSAYNA. f. DOLSAYNA.

DULSIFICANT. p. a. Lo que dulsifica. *Dulcificante.* Dulcorans.

DULSIFICAR. v. a. Fer dolsa alguna cosa. *Dulcificar, endulzar, dulzurar.* Dulcoro, as. || met. Mitigar, apaciguar. *Dulcificar, dulzurar, endulzar.* Morigero, as. || pint. Preparar las tintas de modo que no sian fortas. *Endulzar.* Mitigo, as. || quím. Tráurer las parts salinas á alguns cossos. *Dulcificar.* Edulco, as.

DULSIFICAT, DA. p. p. *Dulsificado.* Dulcoratus.

DULSÍSSIM, A. adj. sup. DOLCÍSSIM.

DULSOR Y DULSURA. f. DOLSOR.

DUO. m. mús. La composició ques canta ó toca entre dos. *Duo.* Duo, duarum vocum concentus.

DUODÉCIM, A. num. ordinal. *Duodécimo, duodeno.* Duodecimus.

DUPLICACIÓ. f. Multiplicació de una quantitat per lo número de dos. *Duplicacion.* Duplicatio, nis.

DUPLICADAMENT. adv. m. *Duplicadamente.* Dupliciter.

DUPLICAR. v. a. Fer ó dir dos vegadas una mateixa cosa, multiplicar una quantitat per dos. *Duplicar.* Duplico, as.

DUPLICAT, DA. p. p. *Duplicado.* Duplicatus.

DUPLICITAT. f. Reserva y falsedat. *Duplicidad.* Simulatio, nis.

DUPLO, A. adj. Lo que conté dos vegadas alguna quantitat. *Duplo.* Duplus.

DUPTAR. v. a. y n. y derivats. DUBTAR.

DUQUESSA. f. La muller del duch ó la que per sí posseheix algun títol de duch. *Duquesa.* Ducissa, æ.

DUQUÉT. m. d. *Duquecito.* Parvus dux.

DUR, A. adj. Lo que tè las parts unidas de tal modo, que no muda facilment de figura. *Duro.* Durus. || Insufrible, ofensiu. *Duro.* Molestus. || Violent, cruel. *Duro.* Acerbus. || Obstinat, terch. *Duro.* Contumax. || Mal acondicionat, bronch de geni. *Duro.* Asper. || Lo estil aspre y desapacible. *Duro.* Aspera oratio. || v. a. PORTAR. || SUFRIR, SOPORTAR.

ES COSA DURA. loc. Difícil, sensible, irregular. *Es cosa dura, recia, fuerte.* Difficilis, fortis res est.

FERSE DURA ALGUNA COSA. fr. Sèr difícil de créurer, de sufrir. *Ser ó hacerse dura alguna cosa, hacerse cuesta arriba.* Rem difficilem esse.

FERSE Ó TORNARSE DUR. fr. ENDURIRSE.

SÈR DUR DE MOLLERA. fr. Sèr terch ó temerós, y també dur pera apéndrer. *Ser duro de mollera.* Capitonem esse.

DURA. f. Duració, com roba de DURA. *Dura.* Stabilitas, atis.

SÈR UNA COSA DE DURA Ó DURADA. fr. Estar feta á tot cost, sèr ben reforsada. *Ser una cosa de dura ó duracion.* Rem vetustatis esse patientem.

DURABLE. adj. Lo que pot durar. *Durable.* Durabilis.

DURACIÓ Y DURADA. f. La permanencia de alguna cosa. *Duracion.* Rerum stabilitas.

DE POCA DURADA. f. Sensill. *De corta duracion.* Caducus.

DURADOR, A. adj. Lo que dura ó permaneix. *Duradero, ó durador.* Durabilis.

DURAMENT. m. adv. Desgraciadament. *Sensiblemente.* Infortunatè.

DURAN. m. Arbre y fruyt semblant al presseguer, pero mès petit. *Durazno.* Malum persicum.

DURANT. p. a. *Durante.* Durans.

DURANTAS. f. pl. Roba de llana prima y estreta. *Calamaco, pinganello, perdurable.* Laneum textum, perpetuum.

DURAR. v. n. Permanéixer, subsistir, conservarse. *Durar.* Duro, as.

DURAR ANYS Y PANYS. fr. Sèr mòlt de durada. *Durar por peñas.* Dum hominum memoria erit, durabit.

DURESA. f. Consistencia de las parts de un cos per la qual no pot mudar facilment de figura. *Dureza.* Duritas, atis. || Aspresa de geni, pertinacia, tenacitat en algun dictámen. *Dureza.* Tenacitas, atis.

DURESA DE ESTIL. La falta de suavitat y armonía que fa gustós y apacible lo ques diu. *Dureza de estilo.* Inconcinnitas, atis.

DURESA DE OÍDO. La dificultat en sentir y percibir distintament las diferencias del so. *Dureza de oido.* Auditus tarditas.

DURESA DE VENTRE. Succeheix quant no pot obrar conforme. *Dureza de vientre.* Ventris obstructio.

DURET. m. d. Moneda de or del valor de vint rals de velló, y ultimament de vint y un. *Durillo, escudito.* Duriusculus, i.

DURICIA. f. ant. Obstinació. *Dureza.* Pervicacia, æ. || méd. Tumor dur ques fa en los cossos, privansa de alguns humors ques detenen ó extravasan. *Dureza.* Abscessus, us.

DURÍSSIM, A. adj. sup. *Durísimo.* Durissimus.

DURO. m. Moneda de plata de una onsa que val deu rals de plata. *Duro.* Moneta argentea unciæ pondus exæquans.

DURO DE CAP DE BARRA. Lo ral de vuyt megicá, que en la forma que está fet sembla lo últim de la barra ó de sa punta. *Cabo de barra.* Argenteus nummus ex massa ultimus.

DUT, A. p. p. PORTAT.

DUY. m. adv. De avuy. *De hoy.* Ex hodie.

DUYMÉR. m. adv. DE AVUY ENDEVANT.

DUYT, A. p. p. PORTAT.

DUZAMA. f. En la filosofía hermética la obra de la pedra dels sabis. *Duzama.* Duzama, æ.

E.

E. Quinta lletra del abecedari y de las set dominicals. En las teclas del orga denota los tons del E la mi: en los mapas &c. lo Est ú Orient: en los memorials, cartas &c. Excel·lencia, Eminencia: era numeral y significaba 250. També se posaba en lloch de la conjunció Y; pero ara sols quant la dicció següent comensa ab I, com Espanya É Inglaterra. També se posaba en lloch de PERO.

EA.

EA. interj. de animar, móurer, corregir. *Ea, vaya.* Agè, agè, agedùm, agesis, ejà! oh!

ÉACAS. f. pl. Festas en honor de Eaco. *Éacas.* Æacæa, æ.

ÉACO. m. mit. Fill de Júpiter y Europa que per sa justicia fou tingut per jutge del infern ab Minos y Radamanto. *Éaco.* Æacus, i.

EASTER. f. Diossa dels antichs Saxôns. *Easter.* Easter, tri.

EB.

EBADIUS. m. Rassa de alarbs en Espanya que durá fins lo any 1091. *Ebadios.* Ebadii, orum.

EBANISTA. m. Fuster de fusta preciosa. *Ebanista.* Ebeni operis faber.

ÉBANO. m. Fusta negra, llisa y mòlt pesada del arbre del mateix nom ques cria en Etiopía y en Ceylan. *Ébano.* Ebenus, ebenum, i.

EBIONITAS. m. pl. Heretges després de la ruína de Jerusalém, que no admetian tota la Escriptura. Lo nom es hebreu y vol dir pobres. *Ebionitas.* Ebionitæ, arum.

ÉBOL. m. ÉBUL.

EBREBUHARITAS. m. pl. Certs heretges en la secta mahometana. *Ebrebuharitas.* Ebrebuharitæ, arum.

EBRUHART. m. Especie de religiós mahometá. *Ebruhart.* Ebruhartus, i.

EBUCIA. f. Lley ab quel tribuno Ebuci corregí las de las dotse taulas. *Ebucia.* Æbucia lex.

ÉBUL. m. Planta, especie de sahuch. *Yezgo, actea.* Ebulus, ebulum, i.

EC.

ECCE-HOMO. m. Imatge llastimosa de Jesucrist de la manera que Pilat lo presentá al poble. *Ecce-homo.* Ecce-homo.

ECCLESIASTÉS. m. Nom grech que vol dir predicador. Se dòna á un llibre canónich que escrigué Salomó al fi de sa vida en senyal de arrepentiment. *Ecclesiastés.* Ecclesiastes.

ECCLESIÁSTICAMENT. m. adv. A manera de ecclesiástich. *Eclesiásticamente.* Piè, religiosè.

ECCLESIÁSTICH, A. adj. Lo que pertany á la iglesia. *Eclesiástico.* Ecclesiasticus. || m. Qui per medi de ordes sagrats serveix al culto diví. *Eclesiástico, clérigo.* Ecclesiasticus, clericus. || Llibre canónich del vell testament que segons la sentencia mès comuna, se atribuheix á Jesus fill de Sirach. *Eclesiástico.* Ecclesiasticus, i.

ECERVELLAT. adj. ant. Home sens enteniment. *Insensato.* Insanus.

ECGÜES. m. BATOLLA.

ECLIPSAR. v. a. Impedir la llum de algun astre, interposantse algún cos entre ell y nostra vista. *Eclipsar.* Obumbro, as. || met. Disminuhir la fama &c. y també se usa com recíproch. *Eclipsar.* Alicujus gloriam obscurare. || Aventatjar notablement. *Eclipsar.* Præsto, as.

ECLIPSAT, DA. p. p. *Eclipsado.* Obscuratus, hebetatus.

ECLIPSE. m. La privació de la llum de un astre per la interposició de un altre. *Eclipse.* Eclipsis, is, deliquium, ii; ecligmatium, ii, y labor, is, lo del sol y de la lluna.

ECLÍPSIS. f. ant. ECLIPSE. || ant. gram. ELIPSIS.

ECLÍPTICA. f. Círcul de la esfera que divideix obliqüament al eqüador,

fent ab ell un ángul de 23 graus y mitg; y lo sol camina sempre per ell. *Eclíptica.* Ecliptica, æ.

ECLÍPTICH, CA. adj. Lo que pertany al eclipse ó eclíptica. *Eclíptico.* Eclipticus.

ÉCLOGA. f. Imitació de las accions de personas rústicas en estil sensill y suau. *Égloga, écloga.* Ecloga, egloga, æ. || Si explica sentiment ó narració mès bè que acció, se diu mès propiament. *Idilio.* Idyllium, edyllium, i.

ECLÓGICH, CA. adj. Lo que pertany á la écloga. *Eclógico, eglógico.* Ad eclogam pertinens.

ECLOGISTA. m. Escriptor de éclogas. *Eclogista.* Eclogarius, ii.

ECO. m. La repetició del so. *Eco.* Echo, us; soni, vocis repercussio. || mús. La repetició de las últimas síl-labas ó paraulas ques cantan á mitja veu per diferent cor de músichs, y en las orgas per registre diferent á propósit per aquest fi. *Eco.* Musices echo. || ret. Composició en ques repeteix la final de un vers ó ab la qual se aumenta lo següent. *Eco.* Echo, us, reciproca vocis imago. || mit. Nimfa de la comitiva de Diana, que despreciada de Narcís se retirá á las covas y barranchs, y fou tal lo sentiment, ques consumí de modo, que sos ossos se convertiren en penyas, y sols li ha quedat la veu. *Eco.* Echo, us. || Memoria ó idea de una cosa passada. *Eco.* Memoria, æ.

FER ECO. fr. met. Sèr una cosa proporcionada á altra. *Hacer eco.* Consono, as, congruo, is. || Sèr notable, digna de atenció. *Hacer eco, causar armonía.* Animum excitare, pulsare.

ECOMETRÍA. f. Ciencia que ensenya á usar dels ecos en las salas ó bóvedas de secret, de modo que parlant en un ángul se oyga en lo altre sens percibirse en lo mitg. *Ecometría.* Ars echoica.

ECÓMETRO. m. Instrument pera medir lo to ó interval-los. *Ecómetro.* Ecometrum, i.

ECÓNOM. m. ECÓNOMO.

ECONOMAT. m. Empleo de ecónomo. *Economato.* Œconomi munus.

ECONOMÍA. f. Administració de una casa y familia. *Economía.* Œconomia, æ. || Bona distribució del temps y de altras cosas immaterials. *Economía.* Œconomia, æ. || ESGASSESA. || pint. Bona col-locació de las figuras y objectes de una composició. *Economía.* Ordo, recta dispositio. || Moderació en los gastos. *Economía.* Parsimonia, æ.

ECONOMÍA POLÍTICA. Ciencia que tracta de la riquesa de las nacions, y causas de sòn aument y disminució. *Economía política.* Œconomia politica.

ECONÓMICA. f. Part de la filosofía moral relativa al gobern de una familia. *Económica.* Œconomica, æ.

ECONÓMICAMENT. adv. m. *Económicamente.* Œconomicè.

ECONÓMICH, CA. adj. Pertanyent á la economía. *Económico.* Œconomicus. || m. Llibre de Xènofonte sobre la economía de una casa traduhit per Cicero. *Económico.* Œconomicus. || Qui enten en materia de economía. *Economista.* Œconomiæ politicæ peritus. || Escás, retingut. *Económico, miserable.* Parcus.

ECONOMISAR. v. a. Estalviar. *Economizar, ahorrar.* Deparco, is.

ECONOMISTA. m. Escriptor ó professor de economía. *Economista.* Œconomiæ scriptor, peritus.

ECÓNOMO. m. Administrador de una casa ó familia. *Ecónomo.* Œconomus, i. || Qui serveix un ofici ecclesiástich en lloch del propietari. *Ecónomo.* Œconomus, i.

ÉCTASIS. f. poét. Figura que allarga la síl-laba breu. *Éctasis.* Ectasis, is.

ECTROPIA. f. méd. Malaltía ab que la pestanya inferior se gira en davall. *Ectropia.* Ectropium, ii.

ECÚLEO. m. Especie de potro en que se ordenaban las cordas pera donar torment als mártyrs. *Ecúleo* Equuleus, ei.

ECUMÉNICH, CA. adj. Universal, general. *Ecuménico.* Œcumenicus.

ED.

EDAT. Los anys que tè cada hú. *Edad.* Ætas, atis. || Lo conjunt de alguns sigles. *Edad.* Ætas, is. || Época, los anys que corren de temps á temps. *Edad, era, periodo.* Tempus, oris. || Cert número de anys. *Edad.* Anni, orum. || Vellesa, com ja es home de EDAT. *Edad.* Ætas, atis.

EDAT AVANSADA. La que se aproxîma á la vellesa. *Edad avanzada.* Ætas provecta.

EDAT CADUCA. La de la vellesa. *Caduquez, edad decrepita, ó caduca.* Senium, ii.

EDAT DE COURE, DE FERRO, DE OR, DE PLATA. mit. SIGLE &c.

EDAT DE DISCRECIÓ. La en que se arriba á la llum de la rahó. *Edad de discrecion.* Rationalis ætas.

EDAT DE LA LLUNA. astron. Lo temps que porta antes conjunció. *Edad de la luna.* Lunæ ætas.

EDAT MAJOR Ó MAJOR EDAT. La en ques pot fer testament, eixir de curador &c. *Mayoría, mayor edad.* Ætas major.

EDAT MENOR Ó MENOR EDAT. La en que algú no pot disposar de sos bens, y de sa persona per tenir poca edat. *Edad menor, ó menor edad, minoría de edad, minoridad.* Ætas pupillaris.

EDAT VIRIL Ó MADURA. La de trenta cinch anys fins á cinquanta. *Edad viril ó madura.* Virilis, constans ætas.

CONÉIXER LA EDAT PER LAS DENTS. fr. Conéixer los anys que tè lo bestiar, segons las dents que ha mudat. *Conocer la edad por el diente.* Ex dentatione ætatem colligere.

DE EDAT, Ó DE EDAT AVANSADA, Ó AVANSAT DE EDAT. m. adv. Se diu del que ja es vell. *De edad, ó avanzado de edad, ó de edad avanzada.* Annis provectus.

ENTRAR EN EDAT. fr. Passar de una edat á altra, y majorment de la juventut á la edat viril y á la vellesa. *Entrar en edad.* Ad virilitatem vel senectutem venire.

LA EDAT NO HI ES. loc. pera disculpar alguna acció inconsiderada ó travessura en persona de poca edat. *Tras los años viene el seso.* Levis et inconstans juventus. Lo castellá se redarguheix ab aquest: *Tras la edad viene el seso, dijo la niña de ochenta años.* Ætatem sequitur prudentia, prædita lustris

Bis octo quondam garrula dixit anus.

EDECÁNT. m. Veu francesa del oficial militar que comunica las ordes del general. *Edecan.* Præfecti castrorum adjutor.

EDEMA. f. cir. Tumor produhit per la obstrucció dels vasos limfátichs. *Edema.* Edema, atis.

EDEMATÓS, A. adj. Pertanyent á la edema. *Edematoso.* Edematicus.

EDETÁ, NA. adj. Lo pertanyent á Edessa ciutat en Mesopotamia. *Edetano.* Edetanus. ‖ Natural de Liria en lo regne de Valencia. *Edetano.* Edetanus. ‖ pl. Valencians. *Edetanos.* Edetani, orum.

EDICIÓ. f. Impressió, publicació de una obra y la mateixa obra. *Edicion.* Editio, nis.

EDICTE. m. Manament, decret, orde pública, pregó. *Edicto.* Edictum, i.

EDICTE PRETORI. Lo que publicaba cada pretor al principi del any de sòn gobern. *Edicto pretorio.* Prætorium edictum.

EDIFICACIÓ. f. Fábrica, construcció. *Edificacion.* Ædificatio, inædificatio, nis. ‖ met. Ensenyansa, bon exêmple. *Edificacion.* Ædificatio, nis, virtutis exemplar.

EDIFICADOR, A. m. y f. Qui edifica. *Edificador.* Ædificator, is.

EDIFICANT. p. a. EDIFICATIU.

EDIFICAR. v. a. Construhir algun edifici. *Fabricar, edificar, levantar.* Ædifico, as, struo, is. ‖ met. Donar bon exêmple. *Edificar.* Ædifico, as.

EDIFICAT, DA. p. p. *Edificado.* Ædificatus.

EDIFICATIU, VA. adj. Lo que dòna bon exêmple. *Edificativo.* Exemplaris.

EDIFICATORÍ, A. adj. Pertanyent á edificar. *Edificatorio.* Ædificatorius.

EDIFICI. m. Obra, fábrica de casa, palau, iglesia &c. *Edificio.* Fabrica, æ.

ALSAR UN EDIFICI. fr. EDIFICAR. 1.

EDIL. m. Magistrat de Roma, que cuydaba dels edificis, de la netedat, dels incendis, de las festas, camins, enterros, provisions, pesos y mesuras. *Edil.* Ædilis, is.

EDILS CEREALS. Los que elegí César per alivio dels plebeyos y curuls. *Ediles cereales.* Ædiles cereales.

EDILS CURULS. Los elegits entre los patricis ó nobles, que al donar audiencia tenían facultat de sentarse en la cadira ó cátedra curul adornada de marfil. *Ediles curules.* Ædiles curules ó majores.

EDILICI, A. adj. Lo pertanyent al edil. *Edilicio.* Ædilitius.

EDILIO. m. poét. IDILIO.

EDILITAT. f. Cárrech y dignitat del edil y lo temps que duraba. *Edilidad.* Ædilitas, tis. ‖ En la historia ecclesiástica lo mateix que custodia ó guarda. *Edilidad.* Ædilitas, atis.

EDÍPICH, CA. adj. Pertanyent á Edipo, enigmátich, indissoluble. *Edípico.* Œdipicus.

EDITOR. m. Qui dòna á llum ó cuyda de la impressió de algun escrit. *Editor.* Editor, is.

EDONE. f. mit. Muller de Cet que per haber mort á són fill Itilo fou convertida en rossinyol. *Edone.* Aëdon, is.

EDUCACIÓ. f. Ensenyansa, criansa dels fills. *Educacion, doctrina.* Morum institutio. || Instrucció en ciencias y costums. *Educacion.* Disciplina, æ.

EDUCADOR, A. m. y f. Qui educa. *Educador.* Educator, is.

EDUCANDO, A. m. y f. Qui entra en col-legi ó ensenyansa pera sèr educat. *Educando.* Alumnus, i.

EDUCAR. v. a. Donar educació. *Educar.* Educo, as.

EDUCAT, DA. p. p. *Educado.* Educatus.

EDUCCIÓ. f. fil. Acció de tráurer una cosa de altra. *Educcion.* Eductio, nis.

EDUSSA. f. mit. Diossa advocada del menjar. *Edusa.* Edussa, æ.

EE.

EETAS. m. Rey de Colcos y pare de Medea. *Eetas.* Æethas, œetes, æ.

EF.

EF. Pronunciació catalana de la lletra F. *Efe.* Ef.

EFECTE. m. Lo produhit per altra cosa. *Efecto.* Effectus, us, effectum, i. || mús. Una sensació forta y análoga á un sentiment, produhit per medi dels sonidos regulats en la ánima del oyent. *Efecto.* Effectus, us. || Intent, idea, fi. *Efecto.* Scopus, i, finis, is. || Lo mateix que práctica, exêcució. *Efecto.* Opus, eris. || pl. Bens, particularment de negociants. *Efectos.* Pignus, oris. || Lo ques necessita pera alguna maniobra. *Enseres.* Armamenta, orum.

EN EFECTE. m. adv. Efectivament, en realitat. *En efecto.* Reapsè, verè. || En conclusió. *En efecto.* Igitur. tandem.

POSAR EN EFECTE. fr. Exêcutar algun projecte. *Poner en efecto.* Efficio, is, exequor, eris.

TENIR EFECTE. fr. Lograr lo que se intenta. *Surtir efecto, tener efecto.* Fexo, is, finem exsequi.

EFECTIU, VA. adj. Lo que arriba á tenir efecte. *Efectivo.* Certus, liquidus.

EFECTIVAMENT. adv. m. Realment. *Efectivamente, con efecto, de hecho.* Effectivè, reipsa.

EFECTUACIÓ. f. Acció de tenir efecte. *Efectuacion.* Executio, actio, nis.

EFECTUADOR, A. m. y f. Qui efectúa. *Ejecutor.* Executor, actor, is.

EFECTUAL. adj. ant. EFECTIU.

EFECTUALMENT. m. adv. EFECTIVAMENT.

EFECTUAR. v. a. Posar per obra. *Realizar, efectuar, ejecutar.* Ad exitum adducere.

EFECTUAT, DA. p. p. *Efectuado.* Effectus.

EFEMÉRIDES. f. pl. Diari, paper que conta las cosas del dia. *Efemérides.* Ephemeris, idis. || astron. Llibres dels moviments diaris, y aspectes de planetas y eclipses de sol y lluna. *Efemérides.* Astronomicæ ephemerides.

EFEMINAR. v. a. AFEMINAR.

EFERVESCENCIA. f. Bull excessiu de la sanch. *Efervescencia.* Sanguinis effervescentia. || Bull ab una especie de rumor ocasionat per desferse en gas un cos combinat ab altre, com quant fermenta lo most. *Efervescencia.* Effervescentia, æ. || Agitació dels ánimos. *Efervescencia.* Fervor, is.

EFESÍ, NA. adj. Natural de y lo pertanyent á Efeso ciutat en África. *Efesino.* Ephesinus.

EFESSEOS. (AD) expr. fam. Á TRES QUARTS DE QUINSE.

EFLORIR. v. n. ant. FLORIR.

EFICACIA. f. Activitat, virtut, forsa pera obrar. *Eficacia.* Efficacia, æ.

EFICACÍSSIM, A. adj. sup. *Eficacisimo.* Valdè efficax.

EFICACÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Eficacisimamente.* Valdè efficaciter.

EFICÁS. adj. Actiu, fervorós. *Activo, eficaz.* Efficax, operosus.

EFICASMENT. adv. m. Ab eficacia. *Eficazmente.* Nervosè, nervosius.

EFICIENCIA. f. Virtut, facultat pera obrar. *Eficiencia.* Efficientia, æ.

EFICIENT. adj. Lo que produheix. *Eficiente.* Efficiens, conficiens.

EFICTÈ, A. adj. ant. FINGIT.

EFIGIE. f. Imatge, figura. *Imágen, efigie.* Forma, æ, imago, inis.

EFLUVI. m. Vapor exâlat dels cossos. *Efluvio.* Effluvium, ii, effluentia, æ.

EFORÇARSE. v. r. ant. ESFORSARSE.

EFORO. m. Magistrat de Esparta en

temps de Teopompo, establert pera contrapesar lo poder dels reys. *Eforo.* Ephorus, i.

EFUGI. m. Escusa, eixida. *Efugio.* Effugium, ii, latebra, æ.

EFUSIÓ. f. Derramament de líquit y mès comunment de la sanch. *Efusion.* Effusio, nis. || Aixamplament de cor, fervor, ternura. *Efusion.* Fervor, is.

EG.

ÉGALMENT. adv. m. ant. IGUALMENT.

EGESTAT. f. ant. POBRESA, INDIGENCIA.

EGEU. m. Dit del arxipélach que es part del mediterráneo entre Assia, Macedonia, y Grecia. *Egeo, archipiélago.* Ægeum, ei, ægon, is. || mit. Rey de Atenas, fill de Tesseu, que habentse tirat al mar li doná sòn nom, y fou adorat per Deu marí. *Egeo.* Ægeus, i.

ÉGIDA. mit. Lo escut de Minerva cubert ab la pell de la cabra Amaltéa, en lo centro del qual estaba lo cap de Medussa plena de serps. *Égida.* Ægis, idis. || met. Tot lo que cubreix ó serveix de amparo. *Égida.* Egis, idis.

EGIPCIÁ, NA. adj. Qui es natural de y lo pertanyent á Egipte. *Egipciano, egipcio.* Ægyptius, ægyptiacus.

EGIPCIÁCH, CA. adj. Lo pertanyent á Egipte. *Egipciaco.* Ægyptiacus. || m. Medicament de mel, verdet, y vinagre cuyt fins á la consistencia de ungüent. *Egipciaco.* Egyptiacum.

EGIPCIO Y EGIPTE. m. Qui es natural de Egipte. *Egipcio, egipciano.* Ægyptius.

ÉGILETA. f. Pedra preciosa que tira á negra. *Egileta.* Egileta, æ.

ÉGIRA. f. crón. Época dels arábichs y mahometans, y significa fugida ó eixida. *Égira.* Egira, æ.

ÉGLOGA. f. ÉCLOGA.

EGOISME. m. Cuydado en la propia conveniencia sens aténdrer á la agena. *Egoismo.* Sui commodi, minimè alieni curatio.

EGOISTA. m. Qui sols cuyda de sòn profit y conveniencia. *Egoista.* Qui ad suum commodum omnia refert.

EGREFI. f. Cert peix que tè una línea negra desde lo cap fins á la cua. *Egrefín.* Jecorinus, i.

EGREGI, A. adj. Insigne, il-lustre. *Egregio.* Egregius, eximius.

EGRESSIÓ. f. ant. EIXIDA.

EGUA. f. y derivats. EUGA.

EGUALAR. v. a. ant. y derivats. IGUALAR.

EI.

EIL. pron. ant. ELL.

EIX. m. Tros de fusta ó altra materia que passa per lo centro de un cos, y serveix pera ferlo móurer facilment, com lo fusell dels carruatges. *Eje.* Axis, is. || pron. dem. AQUEIX.

POSAR LO EIX Ó FUSTA Á LA RODA DEL CARRO. *Enejar.* Axe instruere.

EIXADA. f. AIXADA.

EIXÁM. m. AIXAM.

EIXAMENT. adv. m. ant. *Así mismo.* Pariter itidem.

EIXAMÍ. m. ant. EXÂMEN.

EIXAMPLAR. v. a. AIXAMPLAR.

EIXAMPLAS. f. pl. AIXAMPLAS.

EIXARCÍA. f. náut. Los aparells de una nau. *Jarcía.* Navis armamenta, nauticus apparatus. || Los arreus de pescar. *Jarcía.* Armamenta piscatoria.

EIXAUGAR. v. a. náut. Tráurer del mar lo que se hi había llansat, com lo art &c. *Resacar.* Educo, is, extraho, is.

EIXÁUS. m. AIXAUS.

EIXÁVEGA. f. XÁVEGA.

EIXELLERÓ. m. AIXELLERÓ.

EIXÉM. m. ant. FORCH.

EIXIDA. f. La acció de eixir. *Salida.* Exitus, us, egressio, nis. || Despaig, venda. *Salida, despacho.* Venditio, nis. || La part per ahont se ix. *Salida.* Exitus, egressus, us. || Passeig al camp. *Salida.* Suburbanum deambulatum. || met. Pretext, recurs. *Salida, escapatoria, efugio.* Perfugium, ii. || Ocurrencia viva y repentina. *Arranque.* Acutè dictum, factum. || La acomesa que fa alguna partida de tropa de una plassa sitiada. *Salida, surtida, erupcion.* Militum eruptio, egressio. || Marxa de la tropa. *Salida.* Profectio, nis, iter, itineris. || Medi ó rahó ab ques vens algun argument, dificultat ó perill. *Salida.* Effugium, ii, exitus, us. || Fi, ó terme de algun negoci. *Salida.* Eventus, exitus, us. || Lo document que dòna lo celador pera mudar de habitació. *Salida.* Census, us. || CEL OBERT. || GALERÍA.

DONAR EIXIDA. fr. Despatxar prompte algun negoci. *Dar espediente, ó salida ó vado.* Conficio, is.

EIXIDURA. Tumor en algunas parts del cos y especialment en la boca. *Flemon.* Flechma, tis.

EIXIR. v. n. Passar de dins á fora. *Salir.* Exeo, is, egredior, eris. || Marxar, anar. *Salir.* Emigro, as, exeo, is. || Manifestarse, aparéixerse, com EIXIR lo sol. *Salir.* Appareo, es, orior, iris. || Brotar, náixer. *Salir.* Germino, as, erumpo, is. || Excedir una cosa al nivell de altra. *Salir, sobresalir, resalir, resaltar.* Præsilio, is, exto, as. || Adquirir instrucció ó contráurer algun mal hábit ó costúm, com EIXIR bon gramátich, jugador, &c. *Salir.* Evado, fio, is. || Procehir, originarse una cosa de altra. *Salir, proceder.* Provenio, is. || Acabar, conclóurer. *Salir, acabar.* Absolvo, is; ad exitum perducere. || Publicarse alguna cosa. *Salir.* Edi, evulgari. || Dir ó fer alguna cosa inesperada ó fora del cas. *Salir.* Intempestivè aliquid dicere; inania effutire. || Importar, costar, com EIXIR barato. *Salir.* Tanti vel tanto stare, constare. || Ocórrer, sobrevenir, oferirse de nou. *Salir.* Evenio, is. || Deslliurarse de algun apreto ó cuydado. *Salir.* Exeo, evado, is. || Tocar, correspóndrer, quedar en net després de algun cálcul. *Salir.* Per supputationem cujusque partem inquirere. || Cessar en algun ofici ó cárrech. *Salir.* Cesso, as. || Sèr elegit ó tret per sort. *Salir.* Sortitione vel suffragiis eligi. || Acabar un camí ó carrer en alguna part. *Salir, dar, parar.* Venio, is; finem habere. || Esdevenir alguna cosa del modo ques desitja, com EIXIR la lotería. *Salir.* Obtingit, ebat; sub manus succedere. || Abans de la preposició AB equival á conseguir lo que expressa lo nom que li segueix, com EIXIR AB LA SEVA. *Salir.* Adipiscor, eris, obtineo, es. || Lograr de algú ab súplicas que fassa alguna cosa. *Recabar, acabar.* Obtineo, es.

EIXIR AL ENCONTRE. fr EIXIR Á PAS. || met. Oposarse, plantar cara, pelear ab algú. *Salir al encuentro.* Resisto, is; in aliquem prodire. || Tallar una conversació. *Salir al encuentro.* Dictis occurrere.

EIXIR Á LLUM. fr. Eixir alguna cosa al públich. *Salir á luz.* Effero, ers, edo, is, in lucem prodire.

EIXIR Á PAS. fr. Surtir á robar. *Salir al encuentro, al camino.* Latrocinor, aris.

EIXIR Á PLASSA. fr. Publicarse lo ocult. *Salir á plaza.* Aliquid vulgari.

EIXIR BÈ. fr. REEIXIR.

EIXIR CAR. fr. Costar mòlt preu. *Salir, costar caro.* Carè emi. || met. Resultar á algú mòlt perjudici ó dany de la exêcució de alguna cosa. *Costar caro.* Rem alicui malè cedere; haud impunè abire.

EIXIR DEL BARRANCH. fr. Deslliurarse de algun gran traball ó grave dificultat. *Salir del barranco.* E vadis emergere.

EIXIRNE. fr. Acabar, surtir bè de alguna cosa. *Salir con ello.* Conatus perficere.

IX DE AQUÍ Ó IXME DEL DAVANT. loc. ab ques demonstra lo enfado ques tè al qui está present. *Quita de ahí, quítateme de delante.* Discede, repete hinc.

NO PODER EIXIR DE ALGÚ. fr. No poder lograr que fassa lo que es de rahó. *No poderse valer con alguno: no poder hacer carrera con alguno.* Alicujus animum flectere non posse.

SIN EIXIM, NO FAREM POCH Ó JA FAREM PROU. loc. fam. Denota lo gran perill ó dificultat de eixir bè de alguna cosa. *Bien va la cabra coja, como el lobo no la coja.* Sat benè, si prosit.

EIXIRSE. v. r. Apartarse ó exîmirse de alguna cosa. *Salir.* Discedo, is. || Adquirir desembarás en las accions. *Romperse.* Expediri. || Derramarse una cosa en altra. *Salirse, derramarse.* Effluo, is.

EIXIT, DA. p. p. *Salido.* Egressus. || Dit del animal calent que apeteix la generació. *En zelo.* Libidine ardens. || Estordit. *Abispado, vivo, agudo.* Solers.

EIXIVERNAR. v. a. Passar lo ivern en algun port. *Invernar.* Hiberno, as.

EIXOGAR. m. Los adornos personals y mobles de us comú que porta la dona quant se casa. *Ajuar.* Suppellex, ctilis.

EIXORBAR. v. a. AIXORBAR.

EIXORDAR. v. a. AIXORDAR.

EIXOVAR. m. ant. AIXOVAR.

EJ.

EJECCIÓ. f. ant EXPULSIÓ.

EL.

EL. Pronunciació de la lletra L. *Ele.*

El. || Contracció de la conjunció E y del

article LO. *Y le.* || pron. rel. *Le.* Is. || Nom ques dòna á Deu en la Escriptura, y vol dir Deu fort, poderós. *El.* Deus fortis.

ELABORACIÓ. f. Traball primorós, perfet. *Elaboracion.* Elaboratio, nis.

ELABORAR. v. a. Traballar ab perfecció. *Elaborar.* Elaboro, as, polio, is.

ELABORAT, DA. p. p. *Elaborado.* Elaboratus, politus.

ELAMÍ. m. mús. Nom de un signe, corresponent al MI de la escala comuna. *Elamí.* Musices signum.

ELASTICITAT. f. Propietat de alguns cossos pera recobrar sa figura y extensió. *Elasticidad.* Elastica vis.

ELÁSTICH, CA. adj. Lo que tè elasticitat. *Elástico.* Elasticus. || m. Cada una de las dos pessas de roba que descansant sobre lo muscle, sosté los pantalons. *Tirantes.* Teniæ ad caligas sustinendas.

ELATERI. m. farm. Certa preparació purgant, composta de cogombro silvestre. *Elaterio.* Elaterium, ii.

ELCESSAITAS. m. pl. Heretges que deyan que Cristo exîstí desdel principi del mon, y que lo Esperit Sant era sa germana &c. *Elcesaitas.* Elcesaitæ, arum.

ELEATERI. m. Certa escorxa semblant á la quina, ques posa en la pipa per tráurer lo mal olor al tabaco de fulla. *Eleaterio.* Eleaterium, ii.

ELÈBOR. m. ant. Herba de dos especies, blanca y negra; de la primera se diu que es útil pera conservar la memoria y lo judici. *Eléboro, vedegambre.* Helleborus, helleborum, veratrum, i. || La segona es de arrel pudenta, agre, amarga y mòlt purgant. *Eléboro.* Melampodium, ii.

ELEBORINA. f. Herba de varias especies que se emplea contra lo mal gállich. *Eleborina.* Helleborine, es.

ELECCIÓ. f. Nombrament de alguna persona ó cosa per vots. *Eleccion.* Electio, nis. || Discerniment, discreció, llibertat pera obrar. *Eleccion.* Discretio, nis. || Elevació á una dignitat. *Eleccion.* Allectio, nis. || La ques fa per sorts. *Eleccion.* Sortitio, subsortitio, nis.

ELECCIÓ CANÓNICA. La ques fa en la forma establerta per lo concili general lateranense celebrat en temps de Innocenci III per un de aquestos tres modos, per quasi inspiració, compromís ó escrutini. *Eleccion canónica.* Canonica electio.

AB ELECCIÓ. m. adv. Ab judici ó coneixement. *Con eleccion.* Lectè, electè.

SENS ELECCIÓ. m. adv. Confusa, temerariament. *Sin eleccion.* Sine delectu, delectu remoto.

ELECTE, A. p. p. ant. ELEGIT.

ELECTIU, VA. adj. Lo ques fa ó se dòna per elecció. *Electivo.* Electilis, electibilis.

ELECTOR. m. Qui elegeix ó tè dret pera elegir. *Elector.* Elector, creator, is. || Cada un dels prínceps de Alemanya, á qui correspon la elecció del emperador. *Elector.* Imperii electores.

ELECTORAL. adj. Lo pertanyent á la dignitat de elector del imperi. *Electoral.* Electoralis, ad electoris dignitatem attinens.

ELECTORAT. m. Estat soberá de Alemanya, lo príncep del qual tè dret de elegir emperador. *Electorado.* Electoratus, us. || Dignitat electoral. *Electorado.* Imperii electorum dignitas.

ELECTRE. m. Ambre groch, congelat y transparent. *Ámbar, electro.* Electrum, i, phaëtontis gutta.

ELECTRICH, CA. adj. Lo que comunica ó li pertany la electricitat. *Eléctrico.* Electricus.

ELECTRICITAT. f. Propietat dels cossos en certs estats de despedir espurnas á manera de raigs, excitar fortas commocions, inflamar substancias combustibles, atráurer y repel-lir los cossos leves que se acostan. *Electricidad.* Electricitas, atis.

ELECTRÍS. f. Muller del príncep elector. *Electriz.* Electrix, icis.

ELECTRISABLE. adj. Capás de electrisarse. *Electrizable.* Electrisationis capax.

ELECTRISACIÓ. f. Acció de electrisar. *Electrizacion.* Electrisatio, nis.

ELECTRISAR. v. a. Comunicar la electricitat. *Electrizar.* Electriso, as. || met. Exáltar, inflamar lo ánimo. *Electrizar.* Animum vehementer accendere.

ELECTRISAT, DA. p. p. *Electrizado.* Electrisatus.

ELECTRO. m. Metall que tè quatre parts de or y una de plata. *Electro.* Electrum, i.

ELECTRÓFORO. m. Instrument pera conservar la electricitat. *Electróforo.* Electrophorus, i.

ELECTRÓMETRO. m. Instrument pera conéixer la forsa de la electricitat. *Electrómetro.* Electrometer, tri.

ELECTUARI. m. Confecció composta de substancias medicinals: ne hi ha de diferents especies. *Electuario.* Electuarium, ii.

ELEFANCIA. f. Lepra de color negrench causada de humors melancólichs y fleumátichs. *Elefancia.* Elephantia, æ.

ELEFANCIACH, CA. adj. Qui pateix elefancia, y lo que li pertany. *Elefanciaco.* Elephantiacus.

ELEFANT. m. Animal mòlt corpulent de Assia y África, ab lo morro de dalt llarch en forma de trompa, y li serveix com de ma. *Elefante.* Elephans, antis. || Cert peix, dit axí per la semblansa al de terra. *Elefante marino.* Elephans, antis.

ELEFANTÍ, NA. adj. Lo pertanyent al elefant. *Elefantino.* Elephantinus.

ELEGANCIA. f. Bona elecció y collocació de paraulas y frases. *Elegancia.* Elegantia, æ. || Hermosura, gracia, gentilesa. *Donaire, elegancia, despejo, buen arte.* Elegantia, æ, cultus, us.

ELEGANT, A. adj. Adornat, esmerat, cult. *Compuesto, elegante, pulido.* Elegans. || Hermós. *Elegante.* Elegans, pulcher. || Graciós. *Donoso, gracioso.* Elegans. || Dit del discurs. *Elegante.* Purus, venustus.

ELEGANTÍSSIM, A. adj. sup. *Elegantísimo.* Elegantissimus.

ELEGANTÍSSIMAMENT. adv. m.sup. *Elegantísimamente.* Elegantissimè.

ELEGANTMENT. adv. m. Primorosament, ab elegancia. *Elegantemente.* Eleganter. || met. Ab esmero y cuydado. *Elegantemente.* Ornatè. || Exâctament. *Elegantemente.* Rotundè, enucleatè.

ELEGER. v. a. ant. ELEGIR.

ELEGÍA. f. Poema, cansó de cosas tristas, y á vegadas de alegres y amorosas. *Elegía.* Elegia, æ, elegus, i.

ELEGÍACH, CA. adj. Lo que pertany á la elegía. *Élego, elegíaco.* Elegiacus, elegus.

ELEGIBLE. adj. Lo ques pot elegir. *Elegible.* Electibilis, electilis.

ELEGIDOR, A. m. y f. ELECTOR.

ELEGIR. v. a. Triar, destinar una persona ó cosa á algun fi. *Elegir.* Eligo, deligo, is. || PREDESTINAR.

ELEGIT, DA. p. p. *Elegido.* Excerptus. || Nombrat pera algun empleo de dignitat. *Nombrado, electo, elegido.* Deputatus, electus. || m. Admés en algun orde. *Elegido.* Ellectus. || pl. Per antonomasia los predestinats. *Elegidos, escogidos.* Electi, orum. || Entre los maniqueus los mès sabis y com depositaris de sos secrets. *Elegidos.* Electi, orum.

ELEMENT. m. Principi físich que entra en la composició de tots los cossos que poden resóldrerse. *Elemento.* Elementum, i. || pl. Fonament y primers principis de las ciencias y arts. *Elementos.* Rudimenta, orum.

ELEMENTAL Y ELEMENTAR. adj. Pertanyent als elements, ó lo que participa dells. *Elementar, elemental.* Elementarius. || met. Fundamental, principal. *Elemental, elementar.* Elementaris.

ELENCO. m. Taula, índice. *Catálogo, elenco.* Elenchus, catalogus, i, index, icis.

ELESPONTO. m. Estret que separa la Europa del Assia menor. *Elesponto, estrecho de Galipoli; brazo de S. Jorje.* Hellespontus, i.

ELEST. m. ant. ELEVACIÓ. || adj. ELEGIT.

ELET, A. adj. ELEGIT. || m. Se aplica als practicants de notaris passats que no tenen plassa. *Electo.* Electus, i.

SÈR BON ELET. loc. fam. SÈR UN BON APÓSTOL.

ELEUSINAS. f. pl. Festas á Ceres. *Eleusinas ó eleusinias.* Eleusina, orum.

ELEVACIÓ. f. La acció de alsar alguna cosa trahentla de sòn lloch. *Elevacion.* Elevatio, nis. || La acció de alsar per amunt alguna cosa sens tráurerla de sòn lloch, com lo bras, ulls &c. *Elevacion.* Erectio, nis. || Altura. *Elevacion.* Altitudo, inis. || Col-locació á algun puesto, ó dignitat. *Elevacion.* Exaltatio, nis. || Suspensió, enagenament dels sentits. *Elevacion, elevamiento.* Mentis abstractio, extasis. || Dit del estil. *Elevacion.* Sublimitas, atis.

TIRAR PER ELEVACIÓ. fr. art. Tirar de modo que formant lo cos llansat una curva, cayga ahont se vol. *Tirar por elevacion.* In sublime tormenta bellica dirigere.

ELEVADAMENT. adv. m. Ab elevació. *Elevadamente.* Sublimiter.

ELEVAR. v. a. Alsar en alt. *Elevar.* Elevo, as. || Col-locar á algú en un empleo honorífich. *Elevar.* Exalto, as. || Alabar mòlt. *Elevar, ensalzar.* Extollo,

is, nomen in astra ferre. || Encantar, admirar. També se usa com recíproch. *Elevar.* In admirationem rapere. || arit. y alg. Pujar una quantitat á altra superior per medi de la multiplicació. *Elevar.* Elevo, as.

ELEVARSE. v. r. Sobrepujar. *Levantarse, elevarse, descollar.* Promineo, es. || met. Transportarse, enagenarse. *Elevarse, enagenarse, trasportarse, arrobarse, arrebatarse.* In extasim rapi.

ELEVAT, DA. p. p. *Elevado.* Elevatus. || adj. met. Dit del lloch ó empleo. *Alto, elevado.* Celsus, eminens. || Dit del estil. *Sublime, elevado.* Sublimis.

ESTAR ELEVAT. fr. Estar distret. *Estar en babia.* Præsentem abesse.

ELICTRA. f. Cada una de las pessas que cubren las alas de alguns insectes, com lo escarabat &c. *Elictra.* Elictra, æ.

ELIDIR. v. a. Suprimir alguna lletra. *Elidir.* Elido, is. || for. Refutar. *Elidir.* Elido, is.

ELIENOR. f. ant. Nom propi de dona. *Eleonor.* Eleonor, is.

ELIGIBILITAT. f. Veu comuna en lo dret canónich, y significa capacitat de sèr elegit. *Eligibilidad.* Eligibilitas, atis.

ELÍPSE. f. geom. Curva produhida per un pla, que talla la superficie de un cono obliquament respecte de la basa. *Elipse, óvalo.* Elipsis, is.

ELIPSIS. fr. gram. Figura per la qual se ometen en la oració algunas paraulas necessarias per lo sentit perfet. *Elipsis.* Elipsis, is.

ELÍPTICH, CA. adj. Lo que pertany ó participa de la elipse ó de la elipsis. *Eliptico.* Elipticus.

ELISEO. m. mit. Morada dels héroes y homes virtuosos. *Eliseo.* Elisyum, ii.

ELIXÂCIÓ. f. La cocció dels medicaments ab algun licor. *Elixacion.* Elixatio, nis.

ELÍXÍR. m. quím. La substancia mès subtil, interna y específica de cada cos. *Elixir.* Elysirium, ii. || En la crisopea la pedra filosofal: y metafóricament tot alló que suavisa y allarga la vida. *Elixir.* Elysirium, ii. || En las obras de ingeni la flor, lo millor, com ELÍXÍR de amor &c. *Elixir.* Elysirium, ii. || Licor de diferents substancias medicinals, ques posan en infusió ab vi ó ayguardent. *Elixir.* Elixir indec.

ELÍXÍR DE PROPIETAT. Lo de la quinta essencia de la mirra, áloe, safrá &c. *Elixir de propiedad.* Proprietatis elysirium.

ELL, A. pron. *El, ella.* Ille, ipse, is. || Pronunciació catalana de la lletra LL. *Elle.* Ell.

ELL MATEIX. *El mismo.* Ipse, ipsemet.

ELLEGIR. v. a. p. u. ELEGIR.

ELLÍPTICH, CA. adj. ELÍPTICH.

ELLONGAMENT. m. ant. DILACIÓ.

ELM. m. Armadura del cap ab visera pera deixar la vista libre. *Yelmo.* Galea, æ, cassis, idis.

ELO. m. mit. Un dels gossos de Acteon. *Elo.* Ælio, us. || Una de las tres Harpías. *Elo.* Ælio, us.

ELOCUCIÓ. f. Estil, col-locació y distribució de las paraulas y sentencias. *Elocucion.* Elocutio, nis. || Part de la retórica que expressa ab propietat y ornato los materials inventats y disposats per lo orador. *Elocucion.* Elocutio, nis.

ELOGI. m. Alabansa. *Elogio.* Elogium, ii.

ELOGIADOR, A. m. y f. Qui elogía. *Elogiador.* Præco, nis.

ELOGIAR. v. a. Alabar. *Elogiar.* Laudo, as; laudum præconiis extollere.

ELOGIAT, DA. p. p. *Elogiado.* Laudibus decoratus, elatus.

ELONGACIÓ. f. astr. Diferencia entre lo moviment de un planeta velós y altre pausat. *Elongacion.* Discessus, us. || astr. Diferencia entre lo lloch verdader del sol y lo lloch geométrich de altre planeta. *Elongacion, ángulo á la tierra.* Angulus ad terram.

ELONGAMENT. m. ant. DILACIÓ.

ELONGAR. v. a. ant. ALLARGAR, DIFERIR.

ELOQÜENCIA. f. Propietat, puresa, bona disposició de las paraulas y pensaments. *Elocuencia.* Eloquentia, æ. || La facultat de parlar ab paraulas propias y escullidas, ab pensaments elevats y graves *Elocuencia.* Eloquentia, æ. || Abundancia de paraulas. *Elocuencia.* Lingua, facundia, æ.

ELOQÜENT. adj. Copiós en paraulas y sentencias. *Elocuente, facundo.* Eloquens, facundus.

ELOQÜENTAMENT. adv. m. ant. ELOQÜENTMENT.

ELOQÜENTÍSSIM, A. adj. sup. *Elocuentisimo.* Eloquentissimus.

ELOQÜENTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Elocuentísimamente*. Eloquentissimè.

ELOQÜENTMENT. adv. m. Ab elegancia, y facundia. *Elocuentemente*. Facundè. || Ab propietat y hermosura en las paraulas, y majestat en los pensaments. *Elocuentemente*. Ornatè, eloquenter, sententiosè.

ELUCIDACIÓ. f. Aclaració, explicació. *Elucidacion*. Elucidatio, nis.

ELUCIDAR. v. a. Explicar. *Elucidar, ilustrar, aclarar*. Elucido, as.

ELUDIR. v. a. Fugir la dificultat. *Eludir*. Eludo, is. || Destorbar lo efecte de alguna cosa. *Eludir*. Eludo, fallo, is.

ELUSIÓ. f. IL-LUSIÓ.

EM.

EM. Pronunciació catalana de la lletra M. *Eme*. Em. || Inversió en lo pron. ME.

EMANACIÓ. f. Derivació, orígen. *Emanacion*. Origo, emanatio, nis.

EMANADOR. adj. Lo que emana. *Emanante*. Emanans.

EMANAR. v. n. Derivarse, provenir. *Proceder, emanar*. Emano, as.

EMANCIPACIÓ. f. La llibertat del fill eixint de la patria potestat. *Emancipacion*. Emancipatio, nis.

EMANCIPAR. v. a. Tráurer al fill de la patria potestat. *Emancipar*. Emancipo, as.

EMANCIPARSE. v. r. Péndrer massa llibertat. *Propasarse*. Plus æquo sibi sumere.

EMANCIPAT, DA. p. p. *Emancipado*. Emancipatus.

EMBABIECADOR, A. m. y f. Qui enganya ab artifici. *Embaidor, embelecador, embahucador*. Seductor, deceptor, is.

EMBABIECAR. v. a. Enganyar ab artifici. *Embair, embelesar, embahucar, alucinar*. Seduco, is.

EMBABIECAT, DA. p. p. *Embaido, embahucado*. Seductus.

EMBABILLADOR, A. m. y f. ant. EMBABIECADOR.

EMBABILLAMENT. m. ant. Embeleco, engany artificiós. *Embaimiento, embahucamiento*. Illusio, nis.

EMBABILLAR. v. a. ant. EMBABIECAR.

EMBADALIMENT. m. *Embelesamiento, embabiamiento, embeleso, embebecimiento, embausamiento*. Stupor, is.

EMBADALIR. v. a. *Embelesar, embebecer*. Mentem, sensum ludificando rapere.

EMBADALIRSE. v. r. Quedarse admirat de qualsevol cosa. *Embebecerse, embelesarse, embazarse*. Stupefieri.

EMBADALIT, DA. adj. *Embelesado, embebecido, embahucado*. Illusus.

EMBADOCARSE. v. r. EMBADALIRSE.

EMBAFAMENT. m. Fástich que causa lo menjar. *Empalagamiento, empalago*. Satietas, atis.

EMBAFAR. v. a. Fer fástich lo menjar per mòlt dols ó gras. *Empalagar*. Fastidio, is, satietatem afferre. || met. Disgustar alguna cosa particularment per repetida. *Empalagar, embazarse*. Molestiam afficere, stomachum movere.

EMBAFARSE. v. r. *Empalagarse*. Fastidio, is.

EMBAFAT, DA. p. p. *Empalagado*. Nauseatus, fastiditus.

EMBAGASSIR. v. a. ant. PROSTITUHIR.

EMBAHUCAR. v.a. ant.&c. EMBABIECAR.

EMBAHULAR. v. a. Posar en lo bahúl. *Embaular*. In cameratam arcam aliquid condere. || met. fam. Menjar mòlt. *Atracar, embaular, atiborrar*. Cibo repleri.

EMBAIRSE. v. r. ant. EMBADALIRSE.

EMBAIXADA. f. Missatge, recado, diputació de un príncep á altre. *Embajada*. Legatio, nis. || Ofici ó empleo de embaixador. *Embajada*. Legatio, nis.

EMBAIXADOR. m. Ministre de un príncep diputat á altre ó á un congrés. *Embajador*. Legatus, i. || Subdelegat. *Embajador*. Apocrisarius, apocrisiarius, ii.

EMBAIXADOR DE MALAS NOVAS Ó NOTICIAS. loc. fam. *Correo de malas nuevas*. Ominosus nuntius.

EMBAIXADORA Y EMBAIXATRÍS. f. La muller del embaixador. *Embajadora, embajatriz*. Legati uxor.

EMBAJANIMENT. m. ant. Entontiment. *Embobecimiento*. Stupor, is.

EMBAJANIRSE. v. r. Tornarse tonto. *Embobecerse*. Stupefio, is.

EMBAJANIT, DA. p. p. *Embobecido*. Stupefactus.

EMBÁ. m. ENVÁ. l.

EMBALADOR, A. m. y f. Qui embala. *Embalador*. Sarcinarius structor, compositor.

EMBALAMENT. m. Obra de emba-

lar. *Embalaje, enfardeladura.* Sarcinarum structio.

EMBALAR. v. a. Fer fardos pera embarcarlos ó transportarlos. *Embalar.* Consarcino, as, sarcinas struere.

EMBALAT, DA. p. p. *Embalado.* Consarcinatus.

EMBALATGE. m. EMBALAMENT.

EMBALECAR. v. a. EMBELECAR.

EMBALECO. m. EMBELECO.

EMBALS. m. La acció de embassar. *Embalse.* In aqua stagnante emissio.

EMBALSAMADOR, A. m. y f. *Embalsamador.* Pollinctor, is.

EMBALSAMAR. v. a. Aplicar á un cadáver aromas pera preservarlo de la corrupció. *Embalsamar.* Pollincio, is, aromatibus condire. || Preservar qualsevol cosa de la corrupció. *Embalsamar.* Aliquid adversus tabem condire.

EMBALSAMAT, DA. p. p. *Embalsamado.* Pollinctus.

EMBALUMAR. v. a. Carregar confusament ab cosas de mòlt bulto ó valum. *Embalumar, envalumar.* Mole inæquali onerare.

EMBALUMARSE. v. r. Carregarse de negocis graves, y trobarse embarassat pera desempenyarlos. *Embalumarse.* Gravissima suscipere, et non expedire.

EMBAMARSE. v. r. EMPAPARSE.

EMBANT. m. ant. ENVÁ.

EMBARASSAR. v. a. y derivats. EMBRASSAR, IMPEDIR.

EMBARATIR. v. a. ABAIXAR LO PREU.

EMBARATIT, DA. p. p. Dit del preu. *Abaratado.* Parvifactus.

EMBARBETAR. v. a. Encaixar una biga &c. en altra part. *Embarbillar, encasar.* Insero, is.

EMBARCACIÓ. f. Qualsevol nau. *Embarcacion.* Navigium, ii. || Entrada en la nau. *Embarcacion.* In navem conscensio.

EMBARCADA. f. EMBARCH.

EMBARCADERO. m. Lloch pera embarcar. *Embarcadero.* Navium statio.

EMBARCADOR, A. m. y f. Qui embarca. *Embarcador.* Mercator, is.

EMBARCAMENT. m. met. EMBARCH.

EMBARCAR. v. a. Carregar la nau. *Embarcar.* Navem onerare. || met. Reduhir á algú, persuadirlo ab astucia. *Encabestrar.* Prolecto, as.

EMBARCARSE. v. r. Entrar en una embarcació pera navegar. *Embarcarse.* Navigo, as. || Navegar. *Embarcarse, hacerse á la vela.* Adnavigo, as.

EMBARCAT, DA. p. p. *Embarcado.* In navem impositus.

EMBARCH. m. La acció de embarcar y embarcarse. *Embarco, embarque.* Sarcinarum in navem introductio. || AMPARA. || Impediment. *Empacho, embarazo, estorbo.* Impedimentum, i, obex, icis.

POSAR EMBARCH. fr. EMBARGAR.

SOLTAR LO EMBARCH. fr. *Soltar el embargo.* Expedio, is,

EMBARGAMENT. m. ant. EMBARCH.3.

EMBARGAR. v. a. ant. Destorbar, impedir, embrassar. *Detener, embargar.* Impedio, is. || Amparar, segrestar per orde dels superiors. *Secuestrar, embargar.* Sequestro, as.

EMBARGAT, DA. p. p. *Embargado.* Impeditus, sequestratus.

EMBARNISSAR. v. a. Mullar alguna cosa ab barnís pera posarla llustrosa. *Barnizar, embarnizar, dar de barniz.* Illino, interlino, is. || Donar á la terrissa un barnís que tè la transparencia del vidre. *Vidriar.* Fictilia vasa vitro linire.

EMBARNISSAT, DA. p. p. *Vidriado, embarnizado.* Gummi linitus.

EMBARRANCAR. v. a. Ficar en un barranch. També se usa com recíproch. *Abarrancar.* In prærupta inducere. || met. Ficar en un negoci árduo, y de difícil éxit. També se usa com recíproch. *Meter en un barranco.* Arduis negotiis implicare.

EMBARRANCAT, DA. p. p. *Abarrancado, metido en un barranco.* In barathrum conjectus.

EMBARRAR. v. a. Tancar una porta ab barra. *Atrancar, tancar.* Repagulis, sude ostium munire. || ant. ENFANGARSE.

EMBARRAT, DA. p. p. *Atrancado.* Repagulis munitum ostium.

EMBARRILAR. v. a. Posar en barril. *Embarrilar.* Cado includere, immittere.

EMBARRILAT, DA. p. p. *Embarrilado.* Dolio inclusus.

EMBARROTAR. v. a. náut. ABARROTAR.

EMBARTAR. v. a. ant. EMBRUTAR.

EMBASAR. v. a. Fer provisió. *Abastar.* Suppedito, as. || ter. MESURAR.

EMBASSAMENT. m. Detenció de la aygua ó altre líquit. *Remanso.* Aquæ stagnatio. || Aplech de humors en alguna part del cos. *Rebalsa.* Humorum collectio.

EMBASSAR. v. a. Posar en una bassa.

Embalsar, estancar, empantanar. In stagnum immittere, inferre.

EMBASSARSE. v. r. Estancarse la aygua ó altre licor, ó detenirse los humors en alguna part del cos. *Rebalsarse, estancarse.* Stagnari, recidi.

EMBASTAR. v. a. Assegurar ab bastas lo que se ha de cusir. *Hilvanar, bastear, embastar.* Laxiori sutura pannum consuendum firmare. || met. Fer alguna cosa ab pressa y precipitació. *Hilvanar.* Præproperè, festinanter agere. || met. Donar una cosa mitg feta. *Bosquejar.* Primas lineas ducere. || Principiar y dirigir un negoci ó assumpto. *Enjergar.* Duco, is.

EMBASTARDIR. v. a. ant. DEGENERAR.

EMBASTAS. f. pl. BASTAS.

EMBASTAT, DA. p. p. *Basteado, embastado, hilvanado.* Laxiore sutura firmatus.

EMBAT. m. Cop que donan las onadas en las rocas. *Embate.* Fluctuum in crepidinem ictus.

EMBAUCAR. v. a. Enganyar, embabiecar. *Embaucar.* Præstigiis decipere.

EMBAULAR. v. a. EMBAHULAR.

EMBEGUT, DA. p. p. *Embebido.* Imbutus. || adj. ant. Parat, embadalit. *Embebecido.* Stupidè hærens.

EMBELECAR. v. a. &c. EMBABIECAR.

EMBELECO. m. Embusteria, engany, ficció. *Trapaza, embelèco.* Fraus, dis, technа. æ. || EMBABIECADOR. || TRASTO INÚTIL.

EMBELEQUEJAR. v. a. &c. EMBABIECAR.

EMBELEQUERÍA. f. EMBELECO, EMBUSTERÍA.

EMBELLIMENT. m. Lo que serveix pera embellir, ó adornar. *Adorno.* Ornamentum, i, ornatus, us.

EMBELLIR. v. a. Adornar, hermosejar. *Hermosear, embellecer, adornar.* Decoro, deformo, as.

EMBELLIT, DA. p. p. *Hermoseado, adornado.* Decoratus, ornatus.

EMBENAR. v. a. &c. ENVENAR.

EMBERMELLIR. v. a. Posar bermella alguna cosa. *Enrojecer, enrubiar, embermejar, embermejecer, y rubificar* poét. Rufo, as.

EMBESTIDA. f. Acomesa. *Acometida, embestida, acometimiento, arremetimiento, arremetida.* Invasio, nis. || La carrera breu y precipitada de un caball. *Repelon.* Violentus equi cursus. || esgr. Acomesa dels dos combatents després de presentar la espasa. *Venida.* Mutua aggressio. || IRRUPCIÓ, INVASIÓ. || EMBAT. || INSULT.

DONAR UNA EMBESTIDA. fr. *Arremeter, dar una arremetida.* Irruo, invado, is.

PEGAR, DONAR UNA EMBESTIDA. fr. met. fam. Créixer mòlt ab poch temps. *Dar un estiron.* Brevi tempore multum corpore accrescere, excrescere.

EMBESTIR. v. a. ACOMÉTRER. || Escométrer, acostarse á parlar ab algú. *Embestir.* Aliquem adire, convenire. || met. Empéndrer algun negoci. *Acometer, emprender, intentar.* Aggredior, eris. || Determinarse á alguna cosa árdua. *Arrestarse, atreverse.* Audeo, es, intento, as. || Dit de algun efecte ó passió, com la son &c. *Apoderarse.* Capio, is.

EMBETUMAR. v. a. Untar, cubrir ab betum. *Betunar, embetunar.* Oblino, is. || En las cisternas y safareigs. *Encalar.* Calcis bitumine dealbare.

EMBETUMAT, DA. p. p. *Betunado, embetunado.* Oblinitus, bitumine linitus.

EMBEURER. v. a. Absorbir, atráurer en sí algun líquit. *Absorver, embeber.* Imbibo, is. || Empapar. *Embeber, empapar.* Imbibo, imbuo, is. || Encloúrer, contenir. *Embeber.* Contineo, es, includo, is. || Reduhir á ménos: com un vestit al cusirlo. També se usa com recíproch. *Embeber.* Coarcto, as.

EMBEYNAR. v. a. ENVEYNAR.

EMBIGAR. v. a. Assentar las bigas pera formar lo sostre. *Envigar, trabar las vigas.* Contigno, as.

EMBIGOTAR. v. a. náut. ENVIGOTAR.

EMBITLLAR. v. a. Plantar, posar dretas las bitllas. *Poner derechos los bolos.* Decussos obeliscos erigere.

EMBLA. f. ant. ADSEMBLA.

EMBLANCAR. v. a. y derivats. EMBLANQUINAR. || Desbastar la fusta. *Desbastar.* Levigo, dolo, as.

EMBLANQUIDOR, A. m. y f. EMBLANQUINADOR.

EMBLANQUIMENT. m. EMBLANQUINAMENT.

EMBLANQUINADOR, A. m. y f. Qui tè per ofici emblanquinar. *Enjalbegador, blanqueador.* Dealbator, is, albarius, albinus.

EMBLANQUINADURA. f. y
EMBLANQUINAMENT. m. La acció de emblanquinar. *Blanqueo, blanqueadura, jalbegue.* Dealbatio, nis, albarium, ii.

EMBLANQUINAR. v. a. Posar blancas las parets ab cals ó guix. *Blanquear, encalar, jalbegar, enjalbegar, enlucir.* Dealbo, exalbo, as.

EMBLANQUINAT, DA. p. p. *Blanqueado.* Dealbatus, exalbatus.

EMBLANQUIR. v. a. EMBLANQUINAR. || Fer tornar blanch. *Emblanquecer.* Inalbo, as. || v. n. ant. Tornarse blanch de cabells. *Encanecer.* Canesco, is.

EMBLANQUIT, DA. p. p. Emblanquinat. *Blanquecido.* Dealbatus.

EMBLAR. v. a. ant. ROBAR.

EMBLARSE. v. r. ant. ESCAPULIRSE.

EMBLAT, DA. p. p. ant. ROBAT.

EMBLEMA. f. Figura que representa un sentit moral. *Emblema.* Emblema, tis.

EMBÓ. m. náut. Canal de fusta que conduheix als imbornals la aygua que se extrau de las bombas. *Dala, adala.* Canalis, is.

EMBOBAMENT. m. Embadaliment, admiració, encantament. *Embobamiento, embobecimiento, embeleso.* Stupor, is. || Entontiment. *Atontamiento, embobecimiento.* Stupiditas, atis.

EMBOBAR. v. a. Encantar, embadalir. També se usa com recíproch. *Embobar, embelesar, embaucar, embazar.* Sensum rapere. || Entontir. *Embobecer.* Stupefacio, is.

EMBOBAT, DA. p. p. y adj. *Embobado, encantado.* Stupefactus.

EMBOCADERO. m. y
EMBOCADOR. m. ant. Boca, canal ó pas estret. *Embocadero, embocador, embocadura.* Ostium, ii, fretus, us.

EMBOCADURA. f. En los instruments músichs de vent la part que entra en la boca pera sonar. *Embocadura, boquilla.* Os, oris.

EMBOCAR. v. a. Ficar en la boca. *Embocar.* Ori inferre. || met. Fer créurer falsedats. *Embocar.* Falsa ingerere. || v. n. Agafar ab la boca. *Abocar.* Dentibus capere. || Comensar un carrer en alguna part. *Comenzar.* Incipio, is. || En lo joch de billar fer entrar la bola en la bossa. *Embocar.* Immitto, is. || náut. Entrar per la boca de un canal &c. *Abocar, embocar.* Per os fluminis ingredi. || ABOCAR. 3.

EMBOCARSE. v. r. Ficarse per algun carrer ó altre pas. *Embocarse, coger.* Intro, as. || Menjar. *Embocar, embocarse, zamparse.* Deglutio, is.

EMBOCAT, DA. p. p. *Embocado.* Devoratus.

EMBOCH. m. Pas de la bola per la argolla, ó de altra cosa per part estreta. *Emboque.* Transmissio, nis.

ÉMBOL. m. Cilindro en las máquinas pera fer entrar ó eixir lo líquit. *Émbolo, macho.* Embolus, i.

EMBOLAR. v. a. Posar bolas en las puntas de las banyas dels bous &c. peraque no pugan ferir. *Embolar.* Ligneos globulos cornibus infigere. || Preparar ab bol lo que se ha de daurar. *Embolar.* Armenica terra linire.

EMBOLICADOR, A. m. y f. Qui embolica. *Enredador, embolismador, embrollador.* Turbator, is.

EMBOLICAMENT. m. ant. La acció de embolicar. *Envolvimiento, emborrazamiento.* Implicatio, nis.

EMBOLICAR. v. a. Tapar, cubrir alguna cosa per totas parts. *Envolver, revolver.* Involvo, is. || Tapar alguna part del cos ab draps ó vayetas. *Entrapajar.* Pannis, linteis involvere. || Embullar, com los cabells, fil &c. *Enmarañar.* Implico, intrico, as. || Entremesclar unas cosas ab altras, enllassarlas confusament entre sí. *Enredar.* Confundo, is, agglomero, as. || Mesclar una cosa ab altras de las que ab dificultat se pot distingir, com un paper entre altres. *Envolver.* Involvo, is. || met. Confóndrer un assumpto, negoci ó dependencia. *Enredar, enmarañar.* Turbo, as. || Ficar á algú en algun assumpto árduo, y mólt difícil. *Meter, enredar.* Intrico, as, irretio, is. || Cubrir al entorn un fil ó corda ab altras. *Entorchar.* Circumvestio, is. || ter. ROTLLAR.

EMBOLICA QUE FA FORT. exp. fam. *Enredo sobre enredo.* Fraus super fraudem.

EMBOLICARSE. v. r. *Envolverse.* Involvi. || met. Mesclarse, introduhirse en alguna cosa. *Envolverse, enredarse.* Permisceri. || ARREBOSSARSE, TAPARSE. || Desbaratarse un negoci ó dependencia. *Encresparse.* Implicari.

EMBOLICAT, DA. p. p. *Envuelto, enredado.* Implicatus. || adj. Dificultós, intrincat. *Enredado, enredoso, revesado.* Nodosus. || Ple de rodeos, y subtilesas. *Enredoso, enredado.* Ambagiosus.

EMBOLICAYRE. m. EMBOLICADOR.

EMBOLICH. m. Farsell ó cosa semblant. *Envoltorio, revoltillo, reburujon.* Involucrum, i. || Lo de las madeixas, rams de fil &c. *Maraña, enredo.* Implicatio, complicatio, nis. || met. Confusió, mentida, engany. *Maraña, enredo, embolismo, embrollo.* Confusio, nis, intricatura, æ. || La acció de posar una cosa entre altras peraque no sia regoneguda. *Zamburco.* Obductio, nis. || Plech de serp. *Rosca.* Spira, æ, nodus, i.

EMBOLISMAL. adj. Se aplica al any de tretse llunacions pera ajustar los anys llunars ab los solars. *Embolismal, embolismico, intercalar.* Intercalaris.

EMBOLISME. m. Afegidura de certs dias pera igualar lo any de una especie ab un altre, com lo llunar y civil ab los solars. *Embolismo, intercalacion.* Embolismus, i, intercalatio, nis. || met. Embolich, confusió en algun negoci. *Embolismo, enredo, confusion.* Implicatio, confusio, nis.

EMBOLLAR. v. a. y derivats. EMBOLICAR.

EMBOLLO. m. XARPALLERA.

EMBOLS. m. Lo acte de embossar. *Embolso.* Pecuniæ in crumenam immissio.

EMBOLT, A. p. p. ant. EMBOLICAT.

EMBOLTORI. m. EMBOLICH.

EMBOLUM. m. Lo que abulta mòlt mès de lo que pesa. *Balumbo.* Volumen, inis.

EMBORBOLLADOR, A. m. y f. BORBOLLAYRE. 1. || Qui parla depressa y confusament. *Barbullon.* Garrulus.

EMBORBOLLAR. v. a. Parlar atropellada y confusament. *Barbullar.* Clamosè loqui. || Confóndrer barrejar unas cosas ab altras. *Engarbullar.* Confundo, is, perturbo, as.

EMBORNALS. m. pl. IMBORNALS.

EMBORNIAR. v. a. Fer borni. *Entortar.* Luscum facere; elusco, as.

EMBORRAR. v. a. Umplir de borra. *Atiborrar, emborrar.* Tomento infarcire. || Donar la segona cardada á la llana. *Emborrar.* Iterùm, iteratò carminare. || met. fam. Menjar mòlt. *Emborrar, emborrar, atracar, atiborrar, atracarse, tupirse, atiborrarse.* Cibo oppleri.

EMBORRAT, DA. p. p. *Atiborrado, emborrado.* Cibo oppletus.

EMBORRATXADOR, A. m. y f. Qui emborratxa. *Embriagador, emborrachador.* Inebriator, is.

EMBORRATXAR. v. a. Causar borratxera. *Emborrachar, embriagar.* Inebrio, as. || met. Entontir, ensopir algun menjar ó vapor fort de alguna cosa. *Emborrachar.* Inebrio, as.

EMBORRATXARSE. v. r. Béurer vi fins á pérdrer lo coneixement. *Emborracharse, embriagarse.* Inebriari, ebrium fieri. || Entontirse ab algun menjar ó vapor com jull, tabaco &c. *Emborracharse, embriagarse.* Inebriari, ebrium fieri. || Deixarse possehir de alguna passió vehement. *Enloquecerse, embriagarse.* Bacchor, aris, furo, is. || Enagenarse. *Embriagarse, enajenarse.* Extasim pati; alienari.

EMBORRATXAT, DA. p. p. *Emborrachado.* Ebriatus.

EMBORRISSAR. v. a. Cardar per primera vegada la llana. *Carduzar, emborrizar.* Semel carminare.

EMBORROSSARSE. v. r. &c. ARREBOSARSE.

EMBORSAR. v. a. ant. EMBOSSAR. 1.

EMBÓS. m. La acció de embossarse. *Tapujo, embozo.* Velamen, inis. || Corretja, corda &c. ab ques lliga lo badall de la esquella pera que no sone. *Castigadera.* Tintinabuli lorum.

EMBOSCADA. f. Aguayt. *Emboscada, emboscadura, celada, zalagarda.* Insidiæ, arum. || Lo lloch pera emboscarse. *Emboscadura, emboscada.* Insidiarum locus.

EMBOSCAR. v. a. Ocultar en algun bosch ó altra part partida de soldats pera sorpéndrer al enemich. També se usa com recíproch. *Emboscar.* Insidior, aris, in insidiis collocare.

EMBOSCARSE. v. r. Retirarse, amagarse la cassa ó altra cosa en lo bosch. *Emboscarse.* In saltus redire.

EMBOSCAT, DA. p. p. *Emboscado.* In silvam abditus.

EMBOSSAR. v. a. Ficar en la bossa. *Ahuchar, embolsar.* In crumenam recondere. || Impedir la corrent de algun conducto ab brossa &c. També se usa

com recíproch. *Atrampar, cegar, obstruir.* Occludo, obstruo, is.

EMBOSSARSE. v. r. ARREBOSSARSE. 2.

EMBOSSAT, DA. p. p. Cubert ab lo embós. *Tapujado, embozado.* Velatus. || Dit dels conductos. *Cegado, atrampado.* Obstructus, obductus.

EMBOTADOR. m. Qui embota las armas de tall. *Embotador.* Hebetator, is. || Qui posa lo vi en bòtas &c. *Envasador.* Infusor, is.

EMBOTAMENT. m. Obra de embotar. *Infusion.* Infusio, nis. || AMUSSAMENT.

EMBOTAR. v. a. Posar lo vi ó altre licor en las bòtas. *Embotar, encubar, envasar.* In dolium, in cupam condere. || Introduhir los líquits en bots. *Envasar.* In utrem infundere. || Girar, fer tornar toix lo tall de alguna cosa. *Embotar.* Hebeto, as. || AMUSSAR.

EMBOTARSE. v. r. AMUSSARSE. || Posarse alguna cosa sens tall ó punta. *Embotarse.* Hebesco, hebetesco, is. || met. ENTONTIRSE. || Posarse botas. *Embotarse.* Ocreas cingere.

EMBOTAT, DA. p. p. *Envasado, encubado.* Dolio conditus, infusus. || AMUSSAT.

EMBOTELLAR. v. a. Posar licors en botellas. *Embotellar.* Licores in lagenis infundere.

EMBOTIDOR. m. EMBOTADOR.

EMBOTIMENT. m. Tumor, inflamació. *Hinchazon.* Inflatio, nis, tumor, is. || Lo efecte de estar amussadas las armas. *Embotadura.* Hebetatio, nis.

EMBOTINAT, DA. adj. ABOTINAT.

EMBOTIR. v. a. Inflar, umplir. També se usa com recíproch. *Hinchar, abotagar.* Distento, inflammo, as. || p. u. EMBOTAR. 4.

EMBOTIT, DA. p. p. *Hinchado, abotagado.* Inflatus.

EMBOTJAR. v. a. Guarnir un quarto de botjas pera filar los cuchs de seda. *Embojar.* Abrotoni fasciculos ordinare, struere, aptare.

EMBOTJAT. m. Enramada de botjas pera pujar los cuchs de seda á filar. *Embojo.* Abrotoni fasciculorum ordinatio.

EMBOTONADURA. f. Joch de botons en la roba. *Botonadura.* Globulorum in vestimentis series.

EMBOTONAR. v. a. Cordar los botons. *Abotonarse.* Globulis vestem cingere.

EMBOTORNAT, DA. adj. Inflat, hidrópich. *Gudcharo, abotagado.* Turgidus.

EMBOTORNIMENT. m. EMBOTIMENT. 1.

EMBOTXACAR. v. a. EMBUTXACAR.

EMBOTXADA. f. Cop de botxa. *Bochazo.* Globuli ictus.

EMBOTXAR. v. a. Fer córrer una botxa ab lo cop de altra. *Bochar.* Globulum globulo trudere, pellere.

EMBRANCAR. v. a. y derivats. ENTRONCAR.

EMBRANILLADOR, A. m. y f. Qui arma alguna cosa ab branillas. *Emballenador.* Virgulis ballenatis muniens.

EMBRANILLAR. v. a. Posar branillas á alguna cosa. *Emballenar.* Ballenatis virgulis munire.

EMBRÁS. m. Destorb, dificultat, impediment. *Embarazo.* Mora, æ, impedimentum, i. || Prenyat. *Preñéz, embarazo.* Prægnatio, nis, gravitas, atis.

EMBRASSADOR, A. m. y f. Qui embrassa. *Embarazador.* Præpediens, impediens, obstans.

EMBRASSADURA. f. La acció y efecte de embrassar lo escut. *Embrazadura.* Sinistræ aptatio. || La ansa per ahont se agafa lo escut. *Embrazadura.* Scuti ansa.

EMBRASSAR. v. a. Impedir, retardar. *Embarazar.* Obsto, as. || Ficar lo bras esquerre per la ansa del escut. *Embrazar.* Scutum sinistræ aptare. || ant. ABRASSAR.

EMBRASSARSE. v. r. *Embarazarse, enredarse.* Implicari, obstari.

EMBRASSAT, DA. p. p. *Embarazado.* Implicatus, impeditus.

EMBRASSÓS, A. adj. Lo que embrassa ó incomoda. *Embarazoso.* Molestus, implexus, negotiosus.

EMBRASSOSÍSSIM, A. adj. sup. *Embarazosísimo.* Valdè implexus.

EMBRAVIMENT. m. Irritació, furor. *Embravecimiento.* Sævitia, æ, feritas, atis.

EMBRAVIR. v. a. Irritar, enfurismar. També se usa com recíproch. *Embravecer.* Irrito, exaspero, as.

EMBRAVIRSE. v. r. náut. Alterarse la mar. *Embravecerse, encresparse, enfurecerse.* Inflo, as.

EMBRAVIT, DA. p. p. *Embravecido.* Efferus, efferatus.

EMBRIACH. m. BORRATXO.

EMBRIAGAR. v. a. EMBORRATXAR. ||

met. Enagenar, transportar. *Embriagar.* Inebrio, as.

EMBRIAGARSE. v. r. *Embriagarse.* Ebrium fieri.

EMBRIAGAT, DA. p. p. EMBORRATXAT.

EMBRIAGUERÍA Y EMBRIAGUESA. f. ant. Borratxera, turbació del judici. *Embriaguez.* Temulentia, crapula, æ.

EMBRIDAMENT. m. ENFRENAMENT.

EMBRIDAR. v. a. Posar la brida á las cabalcaduras. *Embridar.* Fræno, as.

EMBRIDAT, DA. p. p. *Embridado.* Frænatus.

EMBRIÓ. m. Lo feto abans ques distingesca sa organisació y membres. *Embrion.* Fœtus informis. || Lo de las granotas. *Girino.* Ranæ fœtus.

ESTAR EN EMBRIÓ. fr. met. Estar en sos principis y sens lo orde y perfecció que déu tenir pera sòn complement. *Estar en embrion.* Rem immaturam, indigestam esse.

EMBROCACIÓ. f. EMPLASTRE.

EMBROCH, CA. adj. Còrb, tort. *Corbo, torcido.* Incurvus.

EMBROLL. m. Enredo, engany. *Embrollo.* Intricatura, æ, implicatio, nis.

EMBROLLADOR, A. m. y f. Enredador. *Embrollador.* Consarcinator, is.

EMBROLLAR. v. a. Enredar, confóndrer. *Embrollar.* Implico, as, confundo, is.

EMBROLLAT, DA. p. p. *Embrollado.* Implicatus. || adj. Obscur, enredat. *Embrollado.* Involutus, implicitus, implicatus.

EMBROLLAYRE. m. EMBROLLADOR.

EMBROMADOR, A. m. y f. Qui embroma ó enganya. *Embromador.* Qui verbis dolosis alios decipit.

EMBROMAR. v. a. Enganyar ab trapassería. *Embromar.* Dolosis verbis fallere, decipere. || Fer broma ó gresca. *Bromear, embromar.* Jurgia excitare.

EMBROMARSE. v. r. ENNUVOLARSE.

EMBROMAT, DA. p. p. *Embromado, embaucado.* Deceptus. || ENNUVOLAT.

EMBROMAT DE GAP. *Perturbado, turbado.* Turbidus, nubilus.

EMBROQUERAR. v. a. ARREBOSSAR.

EMBRUIXADOR, A. m. y f. Encantador, bruixot. *Hechicero, brujo.* Veneficus, i, incantator, is.

EMBRUIXAMENT. m. Lo art de embruixar. *Hechiceria.* Fascinum, i, veneficium, ii, malefica ars.

EMBRUIXAR. v. a. Causar á algú dany en virtut del pacte fet ab lo diable. *Hechizar.* Veneficiis inficere, irretire.

EMBRUIXAT, DA. p. p. *Hechizado.* Veneficiis infectus.

EMBRUTADOR, A. m. y f. Lo, ó la que embruta. *Ensuciador.* Maculator, is.

EMBRUTAMENT. m. ant. La acció y efecte de embrutar y embrutarse. *Ensuciamiento.* Maculatio, inquinatio, nis.

EMBRUTAR. v. a. Umplir de porquería. *Emporcar, ensuciar.* Cloaco, fœdo, maculo, inquino, as. || Tacar, com EMBRUTAR de vi &c. *Manchar.* Maculo, commaculo, as.

EMBRUTAR DE CERA. fr. ENCERAR.

EMBRUTAR LA CONCIENCIA. fr. *Manchar, enredar, cargar la conciencia.* Piaculo se abstringere.

DRAP DEN MARTÍ, JO EMBRUTO Á ELL Y ELL ME EMBRUTA Á MI. ref. y

SI ME EMBRUTAS TE EMMASCARO. ref. LO CÒRB DIU NEGRA Á LA GARSA.

SI NO FOS PER EMBRUTARME LA MA DE MOCHS. exp. pera despreciar á algú tractantlo com á criatura. *Si no mirara que eres criatura.* Puer es adhuc.

EMBRUTARSE. v. r. Fer las necessitats corporals en las calsas, llit &c. *Ensuciarse, zurruscarse.* Cunio, is.

EMBRUTAT, DA. p. p. *Ensuciado, emporcado.* Inquinatus, maculatus.

EMBRUTIR. v. a. Entorpir las facultats de la anima. *Embrutecer.* Mentis aciem obtundere.

EMBRUTIRSE. v. a. ant. EMBRUTARSE. || ant. Tornarse estúpido, com un brut, pérdrer lo us de rahó. *Embrutecerse.* Obbrutesco, is.

EMBUFEGAR. v. n. y derivats. ESBUFEGAR.

EMBULLAR. v. a. y derivats. EMBOLICAR.

EMBUNYEGARSE. v. r. Enredarse. *Envedijarse.* Implicari. || fam. Enredarse uns ab altres barallantse. *Envedijarse.* Rixor, aris; jurgiis, pugnis impeti.

EMBÚS. m. Lo que impedeix la corrent. *Atasco.* Obex, icis. || met. Impediment, estorb. *Atascadero.* Impedimentum, i.

EMBUSSAR. v. a. Tapar ab brossa ó altre cosa los conductos. *Cegar, azolvar.* Viam occludere.

EMBUSSARSE. v. r. Taparse los conductos per brossa ó altra cosa. *Atramparse.* Viam occludi, obstrudi.

EMBUSSAT, DA. p. p. y adj. *Atrampado, azolvado, ciego, obstruido.* Impervius, obstructus.

EMBUSTEJAR. v. n. EMBUSTEREJAR.

EMBUSTERAS. m. aum. *Embusterazo, embusteron.* Fraudulentissimus.

EMBUSTEREJADOR, A. m. y f. EMBUSTERO.

EMBUSTEREJAR. v. a. Mentir á menut. *Embustear.* Frequenter mentiri.

EMBUSTERET. m. d. MENTIDERET.

EMBUSTERÍA. f. Engany fet ab frau, mentida ab artifici. *Embuste.* Fallacia, æ.

EMBUSTERO, A. m. y f. Mentider, fingidor de mentidas. *Mentiroso, embustero.* Fallax, acis.

EMBUT. m. Instrument á manera de vas, ample de boca, y remata en un canó pera umplir facilment las eynas de boca estreta. *Embudo.* Infundibulum, i. || En las fábricas de cera, instrument petit posat en lo motllo en ques trauhen las candelas. *Embudo.* Infundibulum, i.

EMBUT DE PRESA. Lo gran pera umplir bòtas &c. *Envasador.* Infundibulum, i.

FER EMBUTS. fr. TARTAMUDEJAR.

NO FER EMBUTS. fr. met. Parlar clar, dir librement sòn sentit. *No morderse los labios.* Apertè et liberè loqui.

EMBUTEJAR. v. n. TARTAMUDEJAR.

EMBUTER. m. TARTAMUT.

EMBUTET. m. d. *Embudico, illo, to.* Canaliculus, i. || náut. Vuyt cónich ques deixa als perns en lo extrém, pera reblarlos facilment. *Embudillo.* Clavis facilius retundendis vacuum.

EMBUTIDURA. f. náut. Cordeta ab que umplen los vuyts que deixan entre sí los caps grossos, pera arrodonirlos quant se forran. *Embutidura.* Funiculus, i. || náut. La acció y efecte de embutir. *Entrañadura, embutidura.* Intromissio, nis.

EMBUTIR. v. a. Encastar, introduhir una cosa dins de altra. *Embutir, y taracear, ataracear* si es materia de mòlts colors. Inserto, as. || FARCIR. || Menjar. *Embutir, embuchar.* Sese ingurgitare. || náut. Parlant de caps umplir los vuyts entre cordons de algun de ells, seguint la espiral que forma cada un. *Embutir, entrañar.* Introduco, is.

EMBUTIT. m. Obra en que se ajustan y encaixan pessas de varios colors, com en la taula del joch de damas &c. *Embutido.* Variegatum opus.

EMBUYNAR. v. a. Untar ab una buyna. *Emboñigar.* Bovino stercore illinire.

EMENAR Y EMENDAR. v. a. ant. y derivats. ESMENAR.

EMERGENCIA. f. Cas ó incident que prové de altre principal. *Emergencia.* Superveniens casus.

EMERGENT. adj. Lo que tè principi de altra cosa. *Emergente.* Emergens.

EMERGIR. v. a. ant. Succehir, esdevenir de repent. *Ocurrir, sobrevenir.* Occurro, is.

EMÉRIT. m. Entre los romans soldat que había cumplert bè sòn servey. *Emérito.* Emeritus, i.

EMERSIÓ. f. astr. Eixida de un satélite del cono de sombra de sòn planeta, ó la de qualsevol cos celeste de detrás de altre ó dels raigs solars. *Emersion.* Emersio, nis.

EMÉTICH, CA. adj. y també se usa com á substantiu. Lo que ocasiona vómit. *Emético.* Emeticum, i.

ÉMFASIS. f. ret. Figura pera significar mès de lo ques diu, y pera donar á enténdrer lo que nos diu. *Énfasis.* Emphasis, is.

EMFÁTICAMENT. adv. m. *Enfáticamente.* Emphaticè.

EMFÁTICH, CA. adj. Lo que pertany á la émfasis. *Enfático.* Emphaticus.

EMFITEUSIS. f. Cens, contracte civil ab que lo amo de una finca dòna lo domini útil per cert interés y se queda lo domini directe. *Enfitéusis.* Emphyteusis, is.

EMFITEUTA. m. Qui pren en emfitéusis. *Enfiteuta.* Emphyteuta, æ.

EMFITEUTICARI, A, Y EMFITÉUTICH, CA. adj. Lo ques dòna en emfitéusis y lo que li pertany. *Enfiteuticario, enfitéutico.* Emphiteutycarius, emphyteuticus.

EMIGRACIÓ. f. Abandono, eixida de un lloch pera establirse en altre. *Emigracion.* Emigratio, nis.

EMIGRANT. m. Qui emigra. *Emigrado.* Emigrans, tis.

EMIGRAR. v. a. Deixar, abandonar un lloch y domiciliarse en altre. *Emigrar.* Emigro, as.

EMIGRAT, DA. p. p. *Emigrado.* Emigratus. || adj. Qui emigra. *Emigrado.* Emigrans.

EMINENCIA. f. Altura, elevació, pa-

ratge elevat. *Eminencia.* Altitudo, inis. || met. Excel-lencia, sublimitat. *Eminencia.* Præstantia, æ. || Títol de honor ques dòna als cardenals. *Eminencia.* Eminentia, æ. || Part que sobrepuja á la superficie. *Eminencia.* Prominentia, æ.

EMINENCIAL. adj. fil. Se aplica á la virtut que pot produhir un efecte, no per connexiô formal ab ell, sino per una virtut superior que la abrassa ab excellencia. *Eminencial.* Superior potentia.

EMINENCIALMENT. adv. m. Ab superioritat. *Eminencialmente.* Cum eminentia.

EMINENCIETA. f. d. *Montecillo.* Tumulus, i.

EMINENT. adj. Elevat, alt. *Eminente, prominente.* Excelsus. || Excel-lent. *Eminente.* Eximius.

EMINENTÍSSIM, A. adj. sup. *Eminentísimo.* Eminentissimus. || adj. Títol de honor dels cardenals y del general de la orde de sant Joan. *Eminentísimo.* Eminentissimus.

EMINENTMENT. adv. m. Excel-lentment, ab mòlta perfecció. *Eminentemente.* Excellenter. || fil. Potencialment, ab eminencia. *Eminentemente.* Eminenter.

EMISFERI. m. *Emisferio.* Emisphærium, ii.

EMISSARI. m. Missatger, espía. *Emisario.* Excubitor, is.

EMMALALTIR. v. a. ENMALALTIR.

EMMALICIAR. v. a. Fer péndrer malicia. *Escandecer.* Inflammo, as.

EMMALICIARSE. v. r. Enfadarse. *Escandecerse, enfoscarse, amontonarse, desbautizarse.* Irasci.

EMMANEGAMENT. m. La acció de emmanegar. *Enastamiento.* Manubrii inductio.

EMMANEGAR. v. a. Posar mánech á alguna cosa. *Enastar.* Alicui rei manubrium inducere.

EMMANEGAT, DA. p. p. Manegat. *Enastado.* Manicatus.

EMMANILLAT, DA. adj. Qui está pres ab manillas. *Desposado.* Manicis constrictus.

EMMARANYAR. v. a. EMBOLICAR.

EMMASCARAMENT. m. La acció de emmascarar. *Tizne.* Fuliginosæ maculæ aspersio.

EMMASCARAR. v. a. Embrutar ab tinta, carbó &c. *Tiznar.* Fuligine inficere. || met. Deslustrar, tacar la fama ó reputació de algú. *Tiznar.* Famam lædere.

EMMASCARAT, DA. p. p. *Tiznado.* Labe fuliginosa infectus.

EMMATRICULACIÓ. f. ant. MATRÍCULA.

EMMATRICULAR. v. a. ant. MATRICULAR.

EMMERDAR. v. a. Embrutar de merda. *Ciscar, embadurnar.* Conspurco, as.

EMMERDAT, DA. p. p. *Ciscado.* Concacatus.

EMMETZINAR. v. a. y derivats. ENMATSINAR.

EMMODORRIT, DA. adj. Qui está malalt de letargia. *Modorro, letárgico.* Lethargicus, lethargo affectus.

EMMOL-LIENT. adj. EMOLIENT.

EMMORRALLAR. v. a. Posar lo cabestre. *Cabestrar, encabestrar.* Capistro, as.

EMMORTALLAR. v. a. ENMORTALLAR.

EMMUSTEIMENT. m. ant. Falta de ufana y vigor. *Marchitez.* Languedo, inis.

EMMUSTEIR. v. a. MARXITAR.

EMMUSTEIRSE. v. r. ant. ENMUSTIGARSE.

EMMUSTEIT, DA. p. p. ENMUSTIGAT.

EMOLIENT. adj. Lo que serveix pera ablanir tumors. *Emoliente.* Emolliens.

EMOLUMENT. m. Utilitat, profit. *Emolumento.* Emolumentum, i.

EMPACAR. v. a. EMPAQUETAR.

EMPADRONAMENT. m. Terme pres del castellá, y significa allistament dels vehins de una població pera efectes de policía. *Encabezamiento, encartamiento, encabezonamiento.* Descriptio, nis.

EMPADRONAR. v. a. Fer lo empadronament. *Encabezar, empadronar, encartar.* Censum per capita describere.

EMPAIG. m. Cortedad, vergonya, turbació. *Empacho, cortedad, verguenza, turbacion, rubor, corrimiento.* Subrusticus pudor, timor. || ant. Embarás, destorb, obstacle. *Empacho, embarazo, impedimento.* Obstaculum, i.

DONAR EMPAIG. fr. EMPATXAR. 1.

TENIR EMPAIG. fr. Tenir vergonya ó reparo. *Tener empacho, ó reparo.* Vereri.

EMPALAMENT. m. La acció de empalar. *Empalamiento.* Cruciaria veruti adactio.

EMPALAR. v. a. Ennastar á algú en

un pal com los aucells en lo ast. *Empalar.* Stipite aliquem ab imo ad summum transfigere.

EMPALAT, DA. p. p. *Empalado.* Stipite aliquis ab imo ad summum transfixus.

EMPALIADA. f. y

EMPALIAMENT. m. Parament de telas pera adorno en las festas. *Empaliada.* Aulea, æ.

EMPALIAR. v. a. Guarnir las parets ab adornos de tela &c. *Empaliar.* Aulæis, peristromatibus parietes ornare. || met. Dissimular, cubrir. *Paliar.* Pallio, as. || || met. fam. Enganyar. *Embair, engatusar.* Decipio, is.

EMPALIAT, DA. p. p. *Colgado, paliado.* Suspensus.

EMPALL. m. La palla sens bátrer. *Encañadura, bálago.* Stipula, æ.

EMPALLAR. v. a. Cubrir ab palla. *Cubrir con paja.* Paleis operire.

EMPALLETADA. f. náut. Matalás pera defensar de la fusellería enemiga la gent que está sobre la cuberta. *Empalletado.* Culcitræ genus ad ictus missilium vitandos in navibus constructum.

EMPALOMAR. v. a. náut. Guarnir, cusir la relinga y grátil ab la vela. *Empalomar.* Rudentibus vela assuere.

EMPANADA. f. Especie de panellet ab carn ó altra cosa dins. *Empanada.* Artocreas, atis. || met. Engany, ocultació, enredo fraudulent. *Empanada.* Fraudulenta occultatio. || Pasterada, conveni secret pera algun fi dolent. *Pastel, pastelon, entruchada.* Conventiculum, i.

EMPANAR. v. a. Fer empanada. *Empanar.* Depsitia farina carnem obducere. || Aplanar, fer un emplastre de la figura de alguna cosa. *Aplastar.* Complano, as.

EMPANAT, DA. p. p. *Aplastado.* Complanatus.

EMPANTANEGAR. v. a. Embarassar, impedir lo curs de un negoci. *Empantanar.* Negotium distinére.

EMPANTANEGAT, DA. p. p. *Empantanado.* Aliquid distentum.

EMPANTULLAR. v. a. Juntar pandillas. *Apandillar.* Conspiro, as.

EMPAPAIG. m. ENFIT.

EMPAPAR. v. a. Embéurer, remullar. *Empapar.* Imbibo, is.

EMPAPARSE. v. r. Embéurerse, com la aygua en la esponja. *Empaparse.* Imbibi, imbui. || met. Imbuhirse de alguna máxima ó doctrina. *Empaparse.* Nimio rei amore imbui.

EMPAPAT, DA. p. p. *Empapado.* Imbutus.

EMPAPERAR. v. a. Embolicar en un paper. *Empapelar.* Obvolvere papyro.

EMPAPERAYRE. m. Qui empapera. *Empapelador.* Chartis involvens.

EMPAQUETAMENT. m. La acció y efecte de empaquetar. *Empaque.* In fasces collectio.

EMPAQUETAR. v. a. Posar en paquets, fardos, caixons &c. *Empaquetar, empacar.* In fascem cogere.

EMPARA. f. AMPARA. || EMBARCH.

POSAR EMPARA. fr. EMBARGAR.

TRÁURER LA EMPARA. fr. DESEMBARGAR.

EMPARAMENT. m. ant. AMPARA. || ant. AMPARO, PROTECCIÓ.

EMPARAMENTAR. v. a. EMPALIAR. I.

EMPARANSA. f. AMPARO.

EMPARAR. v. a. ant. AMPARAR. || ant. APÉNDRER. || ant. EMPÉNDRER.

EMPARARSE. v. r. ant. Empéndrerse, péndrer á sòn cárrech. *Tomar por su cuenta.* Sibi assumere. || ant. APODERARSE, PÉNDRER.

EMPARAT, DA. p. p. *Amparado, embargado.* Sequestratus.

EMPARAULAR. v.a. Quedar de acort ab altre pera tractar alguna cosa. *Apalabrar.* De colloquio convenire. || Tractar un negoci de paraula. *Apalabrar.* Coram aliquo pacisci.

EMPARAULAT, DA. adj. Promés, ajustat. *Apalabrado.* Sponsus.

EMPARELLAR. v. a. Igualar, anivellar. *Emparejar.* Parem facere.

EMPARENTAR. v. a. Contráurer parentiu per casament. *Emparentar, entroncar.* Affinitate cum aliquo devinciri.

EMPARENTAT, DA. p. p. *Emparentado.* Affinitate devinctus.

EMPARRAR. v. a. Formar emparrats. *Emparrar.* Pergulas instruere.

EMPARRARSE. v. a. Abrassarse las parras y algunas plantas en lo apoyo que troban. *Trepar, parrar.* Vites amplecti ulmos &c.

EMPARRAT. m. Conjunt de parras sostingudas per fustas, ó pilans. *Emparrado.* Pergula, æ. || Los pilans y fustas quel sostenen. *Espaldar, espaldera, pabellon.* Compages ramis contexenda.

EMPASSARSE. v. r. Eixir, no dete-

nirse alguna cosa en altra en que se inclou, penetrarla. *Pasarse.* Dilabi. || Engollir. *Tragar, engullir.* Deglutio, is. || Passar unà cosa per algun forat ó conducto estret. *Colarse, pasarse.* Trajici. || DESPASSARSE, DESENFITARSE. || Borrarse de la memoria. *Pasarse.* Oblivisci. || met. Créurer facilment lo inverosímil ó que no tè fonament. *Tragarse.* Iis quæ omni carent probabilitate assentiri.

EMPASSÁRSEN. fr. Defallirse per falta de aliment. *Ahilarse.* Dejicio, is, præ inedia languescere; linqui animo.

EMPASTAR. v. a. ant. EMPASTISSAR. || pint. Cubrir de color lo dibuix. *Empastar.* Massa et colore non leviter oblinire. || Posar pastetas en alguna cosa pera apegarla ab altra. *Engrudar.* Glutino, as.

EMPASTIFERAR. v. a. EMPASTISSAR.

EMPASTISSADOR, A. m. y f. Qui posa pastetas. *Engrudador.* Glutinator, is.

EMPASTISSAMENT. m. ENGRUTAMENT.

EMPASTISSAR. v. a. Embrutar ab qualsevol porquería. *Embarrar, embadurnar.* Conspurco, as. || ENGRUTAR.

EMPASTISSARSE v. r. *Emplastarse, embadurnarse.* Lini.

EMPASTISSAT, DA. p. p. *Emplastado, embarrado, embadurnado.* Coinquinatus, litus.

EMPASTRE. m. EMPLASTRE.

EMPAT. m. La igualtat de vots. *Empate.* Æqualitas, atis.

EMPATAMENT. m. En lo joch de cartas ó daus la concurrencia de dos cartas ó punts iguals. *Encuentro.* Chartularum ejusdem generis concursus.

EMPATAR. v. a. IGUALAR. || Suspéndrer, embarassar lo curs de alguna resolució. *Empatar.* Inhibeo, es. || Trencar lo fil de un discurs. *Cortar, interrumpir.* Interpolo, as, interpello, intermitto, is.

EMPATAT, DA. p. p. *Pato, empatado.* Æquatus.

EMPATOLLAR. v. a. Enredar, confóndrer las cosas. *Embrollar.* Implico, as.

EMPATXADAMENT. adv. m. ant. *Empachadamente, embarazosamente.* Impeditè.

EMPATXAMENT. m. ant. EMPAIG.

EMPATXAR. v. a. ant. Embarassar, destorbar, impedir. *Empachar, embarazar, impedir, estorbar.* Obsto, as, impedio, is. || ant. PROHIBIR, PRIVAR, VEDAR. || ant. ENVERGONYIR.

EMPATXARSE. v. r. Turbarse, pararse, envergonyirse. *Cortarse, empacharse.* Pudore subrustico affici. || ant. Posarse algú en lo que no li toca. *Ingerirse, ponerse en lo que no le va.* Alienis negotiis se immiscere. || ENFITARSE. || Ocuparse, destorbarse. *Embarazarse, empacharse.* Impediri.

EMPATXAT, DA. p. p. *Empachado.* Impeditus, timidus, pusilanimis.

EMPATXORRARSE. v. r. Ferse algú pesat ó molest. *Aporrarse, hacerse porra.* Plumbeum fieri.

EMPAVESSADA. f. Reparo, defensa feta ab pavessos ó escuts. *Empavesada, pavesada.* Textile septum.

EMPAVESSAR. v. a. Formar empavessadas. *Empavesar.* Textili septo tegere.

EMPAVESSAT, DA. p. p. *Empavesado.* Textili septo tectus.

EMPAVONAR. v. a. Donar al ferro lo color blau fosch. *Pavonar.* Violaceo colore ferrum insignire.

EMPAX. m. ant. EMPAIG.

EMPAYTAR. v. a. Perseguir, apurar en especial á las feras. *Acosar.* Vexo, agito, as.

NINGÚ ME EMPAYTA Ó LOS QUE ME EMPAYTABAN JA SÒN Á ROMA. loc. fam. ab que algú respon á qui li dòna massa pressa. *No nos corren moros.* Non incedis per ignem.

EMPEBRAR. v. a. Espergir pebre en alguna cosa. *Condimentar con pimienta.* Pipere condire.

EMPECADAT Y EMPECATAT. adj. Malvat, qui tot ho trastorna. *Empecatado.* Improbus, turbulentus, irrequietus.

EMPEDER, A. adj. méd. Astringent, lo que tè virtut de apretar y estrényer. *Estiptico, estitico.* Stipticus. || Lo que está estret y no pot obrar. *Estiptico.* Stipticus.

EMPEDERNIRSE. v. r. met. Obstinarse, ferse insensible. *Empedernirse.* Obdurari, lapidescere.

EMPEDERNIT, DA. p. p. *Empedernido.* Obduratus.

EMPEDIMENT. m. IMPEDIMENT.

EMPEDRADOR, A. m. y f. Qui empedra. *Solador, empedrador.* Strator, constrator, is.

EMPEDRAMENT. m. Acció de empedrar. *Empedramiento.* Pavimenti constructio é lapidibus.

EMPEDRAR. v. a. Cubrir lo pavi-ment de pedras. *Solar, empedrar.* Ster-no, is; viam lapidibus sternere.

EMPEDRAT, DA. p. p. *Empedrado.* Stratus. || m. Paviment format de pe-dras. *Empedrado.* Stratura, æ.

BÁTRER LO EMPEDRAT. fr. met. fam. Ro-dar los carrers sens necessitat. *Callejear, azotar calles.* Vicatim, per vicos vagari.

EMPEDREIR. v. a. &c. PETRIFICAR.

EMPEDREIRSE. v. r. Obstinarse, ferse insensible. *Empedernirse.* Obdurari. || Se diu de algun menjar, que quant se cou en lloch de estovarse se torna dur, y també se sol dir de altras cosas. *Apel-mazarse.* Indurari.

EMPEDREIT, DA. p. p. *Empedernido.* Obduratus, induratus.

EMPEGAMENT. m. Enquitranament, capa de pega. *Empegadura.* Piceum illi-nimentum; oppicatio, nis.

EMPEGAR. v. a. EMPEGUNTAR. || Pas-sar la pega per lo llinyol abans de cusir las sabatas. *Encerotar.* Ceroto oblinire. || Senyalar, marcar ab pega lo bestiar de llana. *Empegar.* Gregem pice notare.

EMPEGIT, DA. adj. Curt de geni. *Vergonzoso, empachado.* Impeditus.

EMPEGOTAR. v. a. EMPEGUNTAR.

EMPEGUIR. v. a. ant. ACÓRRER, EN-VERGONYIR.

EMPEGUIT, DA. adj. ant. EMPEGIT.

EMPEGUNTAR. v. a. Untar ab pega. *Empegar.* Oppico, impico, as.

EMPEGUNTAT, DA. p. p. *Empega-do.* Picatus.

EMPELLAR. v. a. Posar pell las lla-gas &c. *Empellar, encorar, encorecer.* Vulnera cicatricem ducere.

EMPELT. m. Arbre empeltat. *Ingerto, engerto, pua.* Insitum, i. || La pua ó es-piga ques fica en altre arbre. *Ingerto.* Surculus, i. || La part empeltada. *Inge-ridura.* Insitio, nis. || EMPELTAMENT.

EMPELTADOR, A. m. y f. Qui em-pelta. *Engeridor.* Insertor, is.

EMPELTAMENT. m. La acció de empeltar. *Ingeridura, engertacion, en-geridura.* Consitio, nis, insitus, us.

EMPELTAR. v. a. Introduhir una cosa en altra, juntarla. *Engerir, ingerir, engertar, ingertar.* Insero, is. || Introdu-hir una espiga ó agulla verda de un ar-bre en lo tronch ó rama de altre. *Enger-tar, ingertar.* Consero, is, calamum in arbore inserere. || Introduhir lo pus de la verola ab la llanseta. *Inocular, inge-rir las viruelas.* Inoculo, as, boæ pus inserere.

EMPELTARSE. v. r. met. EMPESCARSE.

EMPELTAT, DA. p. p. *Ingerido, engerido, ingerto.* Insitus.

EMPELTREIRSE. v. r. ant. EMPE-DREIRSE.

EMPÉNDRER. v. a. Comensar, in-tentar alguna cosa gran. *Emprender.* Ag-gredior, eris, attrecto, as. || Acométrer á algú pera preguntarli alguna cosa, re-convenirlo, importunarlo, repéndrerlo, ó renyir ab ell. *Emprender.* Aggredior, eris. || Péndrer á sòn cárrech ó per sòn compte. *Emprender, tomar á su cuenta.* Suscipio, excipio, recipio, is.

MEN EMPREN, TEN EMPREN, LIN EMPREN. loc. ant. *Me, te, le acontece.* Mihi, tibi, illi accidit.

EMPENTA. f. Cop fort ques dòna pera tráurer de sòn lloch á alguna per-sona ó cosa. *Empellon, empujon, rempu-jon, embion.* Impulsio, impactio, nis. || La forsa que fa alguna cosa pera móurer ó detenir á altra. *Empuje, empujo.* Im-pulsio, nis, impulsus, us.

Á EMPENTAS. m. adv. Injuriosament, ab violencia. *A empellones, á empujones.* Acerbè, durè, severè, acriter.

DONAR Ó PEGAR EMPENTAS. fr. EMPÉNYER.

EMPENYA. f. Part de damunt del peu oposada á la planta. *Empeine.* Meta-tarsis, is. || Lo cuyro de sobre la sabata. *Empella, pala.* Obstragulum, i. || Baix ventre. *Empeine.* Imus venter.

EMPENYAR. v. a. Deixar ó donar per penyora. *Empeñar.* Oppignoro, as. || Obligar, precisar á algú á fer alguna cosa. *Empeñar.* Induco, is, quempiam re aliqua irretire. || Posar per empenyo ó mitjanser. *Empeñar.* Interprecatorem adhibere. || ENDEUTAR.

EMPENYARSE. v. r. Endeutarse. *Empeñarse, entramparse, contraer deu-das.* Æs alienum facere, contrahere. || Contráurer alguna obligació ó empenyo sens advertirlo al principi. *Empeñarse.* Causam, negotium in se suscipere. || In-sistir obstinadament. *Empeñarse.* Persisto, is; totis viribus incumbere. || Interposar-se ab algú á favor de altre. *Empeñarse.* Intercedo, is, deprecor, aris. || Posar á algú per empenyo. *Empeñarse.* Inter-

cessorem adhibere. || Aumentarse la malaltía, acalorarse algun assumpto. *Empeñarse.* Aggravari. || REGOMANAR.

EMPENYAT, DA. p. p. *Empeñado.* Oppigneratus.

EMPÉNYER. v. a. Donar empentas. *Rempujar, empujar, empellar, empeller, impeler, apechugar, y empentar* p. Ar. Depello, trudo, is.

QUI TE EMPENY QUE TANT RODOLAS. ref. Denota que quis ressent de lo que se censura en general ó casualment, dòna senyal de estar comprés. *Quien se pica, ajos ha comido; quien se teme, algo debe.* Qui scommata tanquam in se directa queritur, ea meruisse demonstrat.

EMPENYIMENT. m. ant. EMPENTA.

EMPENYO. m. Esfors. *Empeño.* Contentio, nis, conatus, us. || Obligació de pagar lo que se empenya ó endeuta. *Empeño.* Obligatio, nis, juris vinculum. || Obligació per honra, conciencia ó altre motiu. *Empeño.* Fides, ei, obligatio, nis. || Desitg vehement de fer ó conseguir alguna cosa, y lo objecte á ques dirigeix. *Empeño.* Maxima cupiditas. || Insistencia, constancia en alguna cosa. *Conato, empeño, tema, tenacidad.* Pertinacia, æ. || Lo protector ó padrí que se ha empenyat per altre. *Resorte, empeño.* Protector, fautor, is. || Lo cas precís en ques troba algú de tornar per sòn punt, eixir bè de algun assumpto. *Empeño.* Obligatio, nis.

AB EMPENYO Ó AB TOT EMPENYO. m. adv. Ab gran desitg y constancia. *Con empeño, con todo empeño.* Enixè, toto pectore.

FER EMPENYO. fr. EMPENYARSE. 4.

PÉNDRER AB EMPENYO. fr. Empéndrer ab resolució y eficacia. *Tomar com empeño, ó á pechos.* Summa contentione negotium suscipere.

POSAR PER EMPENYO. fr. EMPENYAR. 3.

EMPENYORAMENT. m. La acció de empenyar ó empenyorar. *Empeño.* Oppigneratio, nis.

EMPENYORAR. v. a. Donar penyora ó per penyora. *Empeñar, dar en prenda.* Oppignero, as. || EMPENYAR.

EMPERADOR. m. Príncep ó cap de un imperi. *Emperador.* Imperator, cæsar, is. || Peix. ESPASA.

EMPERADORA. f. La muller del emperador ó la senyora de algun imperi. *Emperatriz.* Augusta, æ, imperatrix, icis.

EMPERADRIU. m. ant. EMPERADORA.

EMPERAIRE. m. ant. EMPERADOR.

EMPERAMOR. adv. ant. Per amor, per causa. *Por amor, por razon.* Ob, propter, ex, de, præ.

EMPERATORIA. f. IMPERATORIA.

EMPERATRÍS. f. y

EMPERATRIU. f. ant. EMPERADORA.

EMPERAYRE. m. ant. EMPERADOR.

EMPERESIR. v. n. y

EMPERESIRSE Y EMPERESOSARSE. v. r. Ferse, tornarse peresós. *Emperezarse.* Repigror, aris, pigresco, is.

EMPERIAL. adj. IMPERIAL.

EMPERIFOLLAR. v. a. EMPOLAYNAR.

EMPERNAR. v. a. náut. Clavar, assegurar ab perns. *Empernar.* Fibulis figere, firmare.

EMPERÓ. conj. adv. que modifica disminuhint ó aumentant lo sentit de la cláusula precedent. *Empero.* Tamen, verumtamen, sed, at, verum.

EMPERXAR. v. a. PERXAR.

EMPERXELLAR. v. a. ter. ENASPRAR.

EMPÉS. p. p. *Empujado.* Pulsus, trusus.

EMPESA. f. Adob en los teixits. *Adobo, empesa.* Gummi. || PREMPSA. 2. || Certa roba de cotó &c. *Estopilla.* Gossypina tela.

TRÁURER LA EMPESA Ó LLUSTRE Á LAS TELAS. fr. *Desaprensar.* Nitorem abolere.

EMPESCARSE. v. r. Inventar, fingir. *Forjar, idearse, fingirse.* Consarcino. as.

EMPESTAR. v. a. Causar, comunicar la peste. També se usa com recíproch. *Apestar.* Peste inficere. || Despedir mal olor. *Apestar.* Fœteo, es. || met. Corrómprer, viciar. *Apestar.* Corrumpo, is.

EMPESTAT, DA. p. p. *Apestado.* Peste contactus, corruptus.

EMPESTIFAR. v. a. EMBRUTAR.

EMPESTIFERAR. v. a. INFICIONAR.

EMPESTIFERAT, DA. adj. Mòlt dolent. *Pestilencial, pestífero, pestilente, pestilencioso.* Pestilens.

EMPET. m. EMPAT.

EMPETAR. v. a. EMPATAR.

EMPETARLAS Ó EMPETAR LA BASA Á ALGÚ. fr. Igualarlo en una acció de gran mérit. *Empatársela á uno.* Æquo, as.

EMPETRAR. v. a. IMPETRAR.

EMPHITEOT. m. ENFITEOTA.

EMPHITEOTICAL Y ENPHITEÓTICH. adj. ENFITÉUTICH.

EMPIJORAMENT. m. PITJORA.

EMPIJORAR. v. n. ter. EMPITJORARSE.

EMPINADÍSSIM, A. adj. sup. *Empinadísimo.* Valdè erectus.

EMPINAMENT. m. La acció de empinar. *Empinadura, empinamiento.* Sublatio, erectio, nis.

EMPINAR. v. a. Alsar en alt. *Empinar.* Elevo, as, erigo, is. || Béurer mòlt. *Empinar.* Altè bibere.

EMPINARSE. v. r. Alsarse de puntetas. *Empinarse.* Se in digitos erigere. || Posarse dret lo caball. *Enarmonarse, encabritarse, empinarse.* Erigi. || EMBORRATXARSE. || Pujar al mès alt de las montanyas. *Encumbrarse.* Emineo, es.

EMPINAT, DA. p. p. *Empinado.* Erectus, elevatus.

EMPIPAR. v. a. ARMAR, FER CRÈURER.

EMPÍREO. m. Lo cel supremo. *Empíreo.* Empyreum cœlum. || adj. Pertanyent al empíreo, celestial, diví. *Empíreo.* Cœlestis.

EMPÍRICAMENT. adv. m. Per sola práctica. *Empíricamente.* Empyricè.

EMPÍRICH, CA. adj. Quis goberna per sola práctica; se diu comunment dels metges. *Empírico.* Empyricus.

EMPITJORAMENT. m. PITJORA.

EMPITJORAR. v. a. Posar en pitjor estat. *Empeorar.* Pejorem facere. || Anar de mal á pitjor. També se usa com recíproch. *Empeorar.* Ægresco, is, in pejus ruere.

EMPITJORAT, DA. p. p. *Empeorado.* Deterior in dies factus.

EMPIULAR. v. a. Juntar, enllassar los extréms de dos cosas. *Empalmar.* Copulo, coagmento, as.

EMPLAFONAR. v. a. Fer las motlluras en los escayres y pots de las finestras y portas. *Atairar.* Portarum toros, torulos elaborare.

EMPLASSAMENT. m. CITACIÓ.

EMPLASSAR. v. a. Citar, fer comparéixer en lo tribunal. *Emplazar.* Arcesso, is; in jus vocare.

EMPLASTRE. m. Medicament sólit, pero bla aplicat ab un drap pera subjectarlo. *Emplastro, emplastre, plasta, cataplasma.* Emplastrum, i, malagma, atis. || Lo drap ó badana sobre que se exten. *Emplasto.* Pittacium, ii.

EMPLASTRE MOLLIFICATIU. *Meldtico.* Melaticum malagma.

EMPLEAR. v. a. Ocupar á algú en algun negoci, comissió ó destino. *Emplear.* Dispendo, is. || Gastar lo diner en compras. *Emplear.* Impendo, is. || Gastar, consumir, ocupar, y axí se diu: EMPLEAR las rendas, lo temps. *Emplear.* Impendo, insumo, is.

EMPLEAT, DA. p. p. *Empleado.* Occupatus. || m. Qui tè destino públich. *Empleado.* Publico muneri addictus.

DONAR PER BEN EMPLEAT. fr. Conformarse gustosament ab alguna cosa desagradable per lo be que sen segueix. *Dar por bien empleado.* Benè factum habere.

EMPLEGAR. v. a. ant. EMBOLICAR. || PLEGAR.

EMPLEO. m. La acció y efecte de emplear, inversió. *Empleo, inversion.* Emptio, comparatio, nis. || Ocupació, cárrech, ofici, funció. *Colocacion, empleo, acomodo, plaza.* Opus, munus, eris. || Dignitat, elevació. *Empleo.* Honor, is.

DONAR Ó PROPORCIONAR UN EMPLEO. fr. *Colocar, emplear.* Colloco, as.

TRÁURER Ó SEPARAR DEL EMPLEO. fr. DESEMPLEAR.

EMPLICAR. v. a. IMPLICAR.

EMPLOMADOR, A. m. y f. Qui emploma. *Emplomador.* Plumbator, is.

EMPLOMAR. v. a. Cubrir, assegurar, apegar ab plom. *Emplomar.* Plumbo, as. || Guarnir de plomas. *Emplumar, emplumajar.* Plumis instruere; plumas inducere.

EMPLOMAT, DA. p. p. *Emplomado.* Plumbatus. || *Emplumado, emplumajado.* Plumis ornatus.

EMPLUJAT. adj. Dit del temps en que plou mòlt. *Lluvioso, pluvioso.* Pluviosus.

EMPLUMALLAR. v. a. EMPLOMAR. 2.

EMPOAR. v. a. EMPOUAR.

EMPOBREZAR. v. a. ant. EMPOBRIR.

EMPOBRIMENT. m. La acció y efecte de empobrir. *Empobrecimiento.* Paupertas, atis.

EMPOBRIR. v. a. Fer tornar pobre. *Desangrar, empobrecer.* Depaupero, as. || v. n. Tornarse pobre. *Empobrecer.* In egestatem devenire.

EMPOBRIT, DA. p. p. *Empobrecido, empobrido.* Ad egestatem redactus.

EMPOLAYNAR. v. a. Adornar ab mòlt cuydado y esmero. *Emperegilar, engalanar, enlarascar, empapirotar, repulir.* Ad pompam exornare. || v. r.

Pamponearse, empavonarse, pompearse. Perornari.

EMPOLAYNAT, DA. p. p. *Emperegilado, engalanado, peripuesto, garifo.* Ad pompam ornatus.

EMPOLLAR. v. n. Posar las abellas lo poll en las casetas. *Moscardear, carochar.* Apes semen in favis collocare.

EMPOLSAMENT. m. Lo acte de quedar cubert de pols. *Polvoreamiento.* Pulveratio, nis.

EMPOLSAR. v. a. Cubrir, tirar pols sobre alguna cosa. *Empolvar, polvorear, empolvorizar.* Pulvero, as.

EMPOLSARSE. v. r. Umplirse de pols particularment lo panyo y altres teixits. *Entraparse.* Pulvere obstipari.

EMPOLSAT, DA. p. p. *Polvoreado.* Pulveratus.

EMPOLTRONIDAMENT. adv. m. *Perezosamente.* Ignavè, ignaviter.

EMPOLTRONIMENT. m. Peresa, fluixedat, aversió al traball. *Poltroneria, holgazaneria.* Desidia, æ.

EMPOLTRONIR. v. a. Fer tornar dropo á algú. *Emperezar.* Quempiam inertem facere.

EMPOLTRONIRSE. v. r. Tornarse dropo, peresós. *Apoltronarse, empoltronecerse, poltronizarse.* Desideo, es.

EMPOLTRONIT, DA. p. p. *Apoltronado, empoltronecido.* Ignavia tentus.

EMPOLVAR. v. a. EMPOLSAR. || Entre perruquers tirar polvos als que pentinan. *Empolvar, entrapar.* Pulvere fucare.

EMPOLVAT, DA. p. p. *Empolvado.* Pulvereus, pulvere fucatus.

EMPONSONYAR. v. a. ant. ENMATSINAR.

EMPORI. m. Lloch ahont concorren per lo comers gents de diferents nacions. *Emporio.* Emporium, ii. || Lloch famós per las ciencias ó altra cosa. *Emporio.* Emporium, ii.

EMPORTARSEN. v. r. PORTARSEN.

NO SE HO EMPORTARÁ LO VENT. exp. Tenir segura alguna cosa. *Está en percha.* Res est in vado, in tuto; navigare in portu.

EMPÓS. prep. APRÉS.

EMPÓSIT. m. Pósit de licor. *Poso, asiento, heces.* Crassamentum, i.

EMPOSTAMENT. m. Cuberta de pots. *Entablamento.* Contabulatio, nis. || La acció de empostar. *Entabladura.* Contabulatio, contignatio, nis.

EMPOSTAR. v. a. EMPOSTISSAR.

EMPOSTEMARSE. v. r. cirur. Formarse postema. *Apostemarse.* Suppuro, as, abscedo, is.

EMPOSTILAMENT Y EMPOSTISSAMENT. m. EMPOSTAMENT.

EMPOSTISSAR. v. a. Cubrir ab pots. *Entablar.* Contabulo, as.

EMPOSTISSAT, DA. p. p. *Entablado.* Contabulatus. || m. Trespol, sostre de pots. *Entablado.* Contabulatio, nis. || Composició, y juntura de las pots. *Tablazon, entablado.* Tabulatio, nis. || Tauladeta ó cubert de sobre las portas ó finestras pera defensarlas del aygua. *Sobradillo.* Parvum tabulatum.

EMPOSTIT. m. EMPOSTISSAT.

EMPOTAR. v. a. Posar alguna cosa, com tabaco &c. dins de un pot. *Embotar.* Vasi immittere.

EMPOTINGAR. v. a. Donar mòltas medicinas. *Jaropar, jaropear.* Medicas potiones præbere.

EMPOTINGAT, DA. p. p. *Jaropado, jaropeado.* Medicis potionibus repletus.

EMPOTRAR. v. a. Assegurar alguna cosa ab máquina ó encastantla en terra, ó en la paret. *Empotrar.* In murum vel solum immittere.

EMPOTRAT, DA. p. p. *Empotrado.* Fulcris firmatus.

EMPÓTSIM. m. ant. EMPÓSIT.

EMPOUAR. v. a. Ficar, tirar alguna cosa en lo pou. *Empozar.* In puteum demittere, conjicere.

EMPOUAT, DA. p. p. *Empozado.* In puteum conjectus.

EMPRAMENT. m. La acció de emprar. *Emparamento, emparamiento, y empara* pr. Ar. Sequestratio, nis.

EMPRAR. v. a. ENMANLLEVAR. || Allistar, péndrer, llogar. *Alistar.* Conscribo, is.

EMPRAT. adj. ENMANLLEVAT.

EMPREMPTAR. v. a. &c. IMPREMPTAR.

EMPRENDAR. v. a. Agradar, guanyar la voluntat de algú. *Prendar.* Allicio, is.

EMPRENDARSE. v. r. Aficionarse, cobrar gust á alguna persona ó cosa. *Prendarse.* Dotibus capi vel allici.

EMPRENDAT, DA. p. p. *Prendado.* Dotibus captus.

EMPRENIMENT. m. ant. EMPRESA.

EMPRENTA. f. IMPREMPTA.

EMPRENYAR. v. a. Fer concebir á

la femella. *Empreñar.* Gigno, is. || met. vulg. Importunar. *Jorobar, gibar, atafagar.* Importunissimum esse.

EMPRÉS, A. p. p. *Emprendido.* Aggressus.

EMPRESA. f. Acció árdua, dificultosa, que valerosament se comensa. *Empresa.* Ardua, difficilis aggressio. || Contracte, conveni, assento. *Asiento.* Conventio, nis. || Símbol ó figura enigmática. *Empresa.* Symbolum, i.

EMPRESONAMENT. m. La acció de empresonar. *Encarcelamiento, encarcelacion.* In carcerem missio.

EMPRESONAR. v. a. Posar en la presó. *Aprisionar, encarcelar.* Custodio, is.

EMPRESSARI. m. Qui pren á sòn cárrech, ó se posa al cap de alguna empresa. *Empresario.* Negotii præpositus.

EMPRÉSSIÓ. f. ant. EMPRESA.

EMPRÉSTIT. m. La acció de deixar diners ó algun género. *Empréstito, emprestido, préstamo.* Mutuatio, commodatio, nis. || La cosa deixada. *Empréstito, emprestado, préstamo.* Mutuum, i.

EMPRETS. loc. ant. *En precio, ó estima.* Susceptio, nis.

EMPRIMAR. v. a. Llaurar la primera vegada. *Romper.* Interscindo, is.

EMPRIU. m. Terreno comú que nos traballa. *Baldio.* Ager compascuus.

EMPROAR. v. a. Carregar, pitjar lo barco de proa. *Chapuzar, capuzar.* Navem ex parte proræ onerare.

EMPROBAR. v. a. Exâminar si la roba cau bè. *Probar.* Comprobo, as.

EMPUDEGAR. v. a. Despedir mal olor. *Apestar, encarcavinar.* Fœteo, es. || met. fam. Importunar, fastiguejar. *Apestar.* Molestiam creare.

EMPUDEGAT, DA. p. p. *Apestado.* Fœtore infectus.

EMPUDENTIMENT. m. Obra de empudentir. *Hediondez, hedor.* Fœtoris exhalatio, communicatio.

EMPUDENTIR. v. a. EMPUDEGAR.

EMPUNYADURA. f. Guarnició, puny de la espasa. *Puño, empuñadura.* Capulus, i. || náut. Cada un dels caps collocats al extrém superior de las velas y en cada faixa de rissos pera subjectar los punys ó ánguls de ellas als penols de las vergas. *Empuñadura, empuñidura.* Fundamentum ad vela obfirmanda.

EMPUNYAR. v. a. Agafar alguna cosa ab lo puny. *Empuñar.* Manu prehendere.

EMPURDANÉS. adj. Lo natural y pertanyent al Empurdá. *Empurdanés.*

EMPURPURAR. v. a. Tenyir de color de púrpura. *Purpurar.* Purpuro, as. || ant. Vestir de púrpura. *Purpurar.* Ostro inducere.

EMPURPURAT, DA. p. p. *Purpurado.* Purpuratus, purpurissatus.

ÉMUL, A. adj. Qui aspira á igualar lo mérit de altre. *Émulo, emulador.* Æmulus, æmulator. || Enemich, contrari, competidor. *Rival, émulo, antagonista.* Concertator, æmulator, is.

EMULACIÓ. f. Passió del ánimo que excita á imitar y excedir las accions de altres. *Emulacion.* Æmulatio, nis.

EMULAR. v. a. Imitar las accions de altres procurant igualarlos y excedirlos. *Emular.* Æmulor, aris.

ÉMULO, A. m. y f. ÉMUL.

EMULSIÓ. f. farm. Beguda semblant á la llet ques trau de diferents llavors picantlas. *Emulsion.* Mulsa potio.

EN.

EN. pronunciació catalana de la lletra N. *Ene.* En. || prep. Significant lo lloch y temps en ques fa alguna cosa. *En.* In. || Dins, com EN la butxaca. *En.* Intrà. || Sobre, com tinch una pensió EN tal renda. *En, sobre.* Super. || Junt ab los gerundis equival á quant, com EN venir lo pare li diré. *En.* Cum. || AXÓ, DE AXÓ. || NE.

EN DE FUSTA. La forca. *Ene de palo.* Furca, æ, patibulum, i.

ENADIR. v. a. ant. ANYADIR.

ENAGENABLE. adj. Lo ques pot enagenar. *Enajenable.* Alienari, abalienari potens, valens.

ENAGENACIÓ f. y

ENAGENAMENT. m. Cessió, venda. *Enajenacion, enajenamiento.* Alienatio, nis. || met. Distracció, falta de atenció. *Enajenacion, enajenamiento.* Mentis evagatio. || met. Desacert. *Desacuerdo.* Error, is. || Suspensió dels sentits, éxtasis. *Enajenamiento, elevacion, embriaguez.* Extasis, is.

ENAGENAR. v. a. Passar ó entregar á altre lo domini de alguna cosa. *Enajenar.* Abalieno, as. || met. Tráurer de sí, fer pérdrer los sentits. També se usa

com recíproch. *Enajenar*. Sensu privare.

ENAGENARSE. v. r. Elevarse en la contemplació de las cosas espirituals. *Elevarse, endiosarse*. In Deum rapi. || Ensuperbirse, enfurismarse. *Enajenarse, embriagarse*.

ENAGENAT, DA. p. p. *Enajenado*. Abalienatus.

ENAGRIRSE. v. r. ant. Tornarse agre. *Acedarse, agriarse*. Acidum reddi.

ENAGUAS. f. pl. Vestidura de las donas sota del faldellí. *Enaguas, zagal, zagalejo*. Muliebris interior cyclas.

ENÁLAGE. f. gram. Figura en ques posa una part de oració, y accidents per altres. *Enálage*. Enalage, es.

ENALBARDAR. v. a. ant. ALBARDAR.

ENALZAR. v. a. ant. &c. ALSAR.

ENAMORADAMENT. adv. m. Ab amor. *Enamoradamente*. Amanter, cupidè.

ENAMORADET, A. adj. d. *Enamoradillo, to*. Amatorculus.

ENAMORADÍS, SA. adj. Fácil, inclinat á enamorarse. *Enamoradizo*. In amorem pronus, proclivis, propensus.

ENAMORADÍSSIM, A. adj. sup. *Enamoradísimo*. Nimio amore captus.

ENAMORADOR, A. m. y f. Qui enamora. *Enamorador*. Procus, i, amassius, ii, amassia, æ.

ENAMORAMENT. m. La acció y efecte de enamorarse. *Enamoramiento*. Ad amorem allectio.

ENAMORAR. v. a. Excitar en altre la passió del amor. També se usa com recíproch. *Enamorar, amartelar, prendar*. Ad amorem allicere; sibi alicujus amorem conciliare.

ENAMORARSE. v. a. Prendarse de una persona. *Enamorarse*. Amore affici.

ENAMORAT, DA. p. p. *Enamorado*. Amorabundus, amore saucius. || m. ant. FESTEJADOR.

PENSAN LOS ENAMORATS, QUE TOTHOM TÈ LOS ULLS TANCATS. ref. Denota que lo qui está apassionat, créu que ningú véu lo que ell voldria que nos vegés. *Juzgan los enamorados, que tienen todos los ojos vendados*. Amore captus cæteros omnes oculis captos existimat.

ENAMORICARSE. v. r. Enamorarse levement y sens gran empenyo. *Enamoricarse*. Levi, facili amore affici.

ENAMORICAT, DA. adj. *Enamoricado, enamoradillo*. Amatorculus.

ENAMUNT. adv. ll. *Arriba*. Sursùm.

ENANO, A. m. y f. NANO.

ENANS. adv. ABANS, ANTES, ANTES BÈ.

ENANT. adv. ter. ENDAVANT.

ENANTAMENT. m. AUTO. 1.

ENANTAR. v. a. AVANSAR. || Procehir en justicia. *Enjuiciar, proceder en justicia*. Judicio aliquem persequi.

ENARBOLAR. v. a. Alsar en alt. *Arbolar, enarbolar*. Elevo, as, erigo, is.

ENARBOLAT, DA. p. p. *Enarbolado*. Elevatus.

ENARBORAR. v. a. &c. ENARBOLAR.

ENARDIMENT. m. Agitació de las passions y afectes. *Ardimiento, enardecimiento, inflamacion, y adustion* méd. Incalescentia, æ.

ENARDIR. v. a. Excitar, avivar las passions del ánimo. *Enardecer, encender, inflamar*. Inflammo, as, incendo, is.

ENARDIRSE. v. r. *Enardecerse, y derritirse* parlant del amor. Ardesco, is.

ENARDIT, DA. p. p. *Enardecido*. Inflammatus.

ENARMÓNICH, CA. adj. mús. Sistema que procceix de dos semitons menors, y una tercera major ó ditó. *Enarmónico*. Enharmonicus.

ENARRAR. v. n. CONTAR.

ENASPRAR. v. a. Enroscar las parras petitas ó arbres á altre arbre ó pal peraque pujen drets. *Enrodrigonar, rodrigar*. Pedo, impedo, is.

ENASPRAT, DA. p. p. *Enrodrigonado, rodrigado*. Pedatus.

ENASPRIRSE. v. r. ant. met. Alsarse las onas del mar mogudas per lo vent. *Encresparse*. Agitor, aris.

ENASTAMENT. m. Obra de posar en lo ast. *Espetamiento*. In veru immissio. || La acció de enastar foradant. *Espetamiento*. Trajectio, nis.

ENASTAR. v. a. Posar al ast. *Espetar*. Veru figere. || Traspassar, clavar ab instrument punxagut. *Espetar*. Transverbero, as.

ENASTAT, DA. p. p. *Espetado*. Transverberatus.

ENAVALL. adv. ll. *Abajo*. Seorsùm.

ENAYGUADURA. f. Contracció espasmódica dels muscles de las extremitats de las cabalcaduras. *Aguadura, infosura*. Morbus ex nimio potu.

ENAYGUARSE. v. r. Constiparse las cabalcaduras, contráurerse los muscles

de sas extremitats per massa fatiga ó béurer. *Aguarse*. Ex fatigatione, potuve frigore corripi.

ENBADA. m. adv. ENDEBADAS.

ENBAJANIRSE. v. r. EMBAJANIRSE.

ENBARGAR. v. a. EMBARGAR.

ENBRONCH, CA. adj. ant. CÒRB.

ENCABACETAT, DA. adj. ant. Cubert ab lo elm ó cabacet. *Encapacetado*. Galeatus.

ENCABALLADA. f. Conjunt de pessas de ques forma una cosa, com de un terrat, &c. *Armadura, armazon*. Fundamentum, fulcimentum, fulmentum, i.

ENCABAMENT. m. ÁNCORA.

ENCABESSAMENT. m. EMPADRONAMENT.

ENCABESSAR. v. a. EMPADRONAR.

ENCABESTRAR. v. a. Posar lo cabestre. *Encabestrar*. Capistro, as. || met. ENJONCAR.

ENCABESTRARSE. v. r. ENCASQUETARSE.

ENCABESTRAT, DA. p. p. *Encabestrado*. Capistratus.

ENCABIR. v. a. Fer entrar, introduhir. *Meter, introducir, acomodar*. Receptum dare.

ENCADARNAR. v. a. Causar cadarn á algú. També se usa com recíproch. *Acatarrar, resfriar*. Alicui gravedinem inducere.

ENCADARNAT, DA. p. p. *Acatarrado, encatarrado*. Gravedine oppressus.

ENCADENADOR, A. m. y f. Qui encadena. *Engarzador*. Innectitor, is.

ENCADENAMENT. m. Connexió, unió de unas cosas ab altras. *Encadenacion, encadenadura, encadenamiento*. Concatenatio, nis.

ENCADENAR. v. a. Lligar ab cadena. *Encadenar*. Cateno, as. || Trabar, unir unas cosas ab altras. *Encadenar, eslabonar, concadenar*. Innecto, is. || Enastar los grans de rosari. *Engarzar*. Globulos metalli filo connectere. || ENLLASSAR. || náut. Parlant de gúmeras, es donar una trinca á dos que se encreuan en lo punt de intersecció de sas direccions ó en ques tocan, pera evitar ques gasten ab la frotació. *Encarcelar, encadenar*. Concateno, as, subjicio, is.

ENCADENAT, DA. p. p. *Encadenado, engarzado*. Catenatus.

ENCAIX. m. Concavitat en que entra alguna cosa que se encaixa ab altra. *Muesca, encajadura*. Scaphus, i.

ENCAIXADAS. f. pl. En lo blasó se diu de las particions del escut, las pessas del qual se encaixan unas ab altras formant triánguls grossos y llarchs. *Encajadas*. Gentilitii stemmatis partes aliis insertæ.

ENCAIXADOR, A. m. y f. Qui encaixa. *Encajador*. Inseritor, is. || Instrument pera encaixar ó ficar una cosa en altra. *Encajador*. Instrumentum insertioni deserviens.

ENCAIXAMENT. m. La acció de encaixar. *Encaje, encajadura*. Insertio, nis.

ENCAIXAR. v. a. Ficar, ajustar una cosa en altra. *Encajar*. Incastro, as. || Introduhir ab manya. *Encajar*. Decipio, is. || v. n. met. Agradar, gustar. *Encajar, entrar, cuadrar, petar*. Placeo, es. || Donarse las maus. *Darse la mano*. Manum apprehendere. || Enganyar en lo ques dòna ó se diu, fer passar una cosa per altra. *Encajar*. Decipio, is.

ENCAIXÉM. exp. Se usa quant dos se donan la ma per amistat. *Encaja*. Dexteras jungamus.

ENCAIXAT, DA. p. p. *Encajado, encajonado*. Incastratus.

ENCAIXAT DE DOS. m. Entre estampers la unió de dos fulls de paper ficats lo un dins del altre. *Duerno*. Binæ phiuræ papyraceæ plagulæ.

ENCAIXAT DE TRES. Entre estampers la unió de tres fulls de paper ficats lo un dins del altre. *Terno*. Trina folia, vel tres phyliræ connexæ; ternio, nis.

ENCAIXAT DE QUATRE. Entre estampers unió de quatre fulls de paper ficats lo un dins del altre. *Cuaderno, cuaternion*. Quaternio, nis.

ENCAIXAT DE CINCH. Lo quadern de cinch fulls de paper. *Quinterno*. Quinternio, nis.

ENCAIXONAR. v. a. Ficar, guardar alguna cosa en caixons. *Encajonar*. Arca includere.

ENCALCINADURA. f. ant. y

ENCALCINAMENT. EMBLANQUINAMENT.

ENCALCINAR. v. a. EMBLANQUINAR.

ENCALLADERO. m. Paratge ahont se poden encallar las naus. *Encalladero*. Vada, orum, syrtis, is.

ENCALLAMENT. m. La acció y efecte de encallar. *Encalladura*. Navis præ scopulis remoratio. || náut. Lo acte y efecte de quedarse la nau en sech. *Za-*

borda, zabordo, zabordamiento. Hæsus, i.

ENCALLARSE. v. r. Ficarse en algun estany ó fanguera, de ahont nos pot eixir facilment. *Atascarse.* In luto hærere. || Donar la embarcació en arena ó pedras, quedant en ellas sens moviment. *Encallar, embicar, embarrancar, zabordar.* Navem in scopulis hærere. || CALMAR. || Quedarse algun carro en lo fanch sens poderne eixir. *Sonrodarse.* Rhædam luto hærere. || Quedarse parat, no poder prosseguir alguna conversa ó discurs. *Atascarse, atramparse.* Hæsito, as.

ENCALLAT, DA. p. p. *Encallado.* In luto hæsus.

ESTAR ENCALLADA ALGUNA COSA. fr. met. Estar parat un negoci. *Estar en el estado de la inocencia.* Negotium hærere, hæsitare.

ENCALMADURA. f. Malaltía que causa sofocació en las cabalcaduras. *Encalmadura.* Æstuatio, nis.

ENCALMAR. v. a. &c. CALMAR.

ENCALOSTRARSE. v. r. Emmalaltirse las criaturas per haber mamat los calostres. *Encalostrarse.* Infantem ex colustri suctione ægrotare.

ENCALS Y ENCALSAMENT. m. ant. La acció de encalsar. *Acosamiento, alcance.* Insectatio, nis.

ENCALSAR. v. a. ant. Anar á la saga del que fuig. *Acosar, seguir el alcance.* Cursu premere.

ENCALSINAR. v. a. EMBLANQUINAR.

ENCALVIMENT. m. ant. CALVA.

ENCALVIR. v. a. Fer tornar calvo á algú. *Volver calvo á uno.* Aliquem calvefacere.

ENCALVIRSE. v. r. Quedar calvo. *Encalvecer.* Calvesco, calvefio, is.

ENCALVIT, DA. p. p. *Encalvecido.* Calvefactus.

ENCALZAR. v. r. ALCANSAR: EMBARASSAR.

ENCAMINADOR, A. m. y f. DIRECTOR.

ENCAMINAMENT. m. ant. DIRECCIÓ.

ENCAMINAR. v. a. Ensenyar, mostrar lo camí. *Encaminar, encarrilar.* Viam indicare. || met. Dirigir á algú en algun assumpto, negoci &c. *Encaminar, encarrilar.* Dirigo, is. || met. Dirigir alguna cosa á algun fi. *Encaminar.* Dirigo, is.

ENCAMINARSE. v. r. *Encaminarse.* Dirigi, duci.

ENCAMINAT, DA. p. p. *Encaminado.* Ductus.

ENCAMISADA. f. mil. Sorpresa que antiguament feyan de nit, cubrint la armadura ab la camisa pera no confóndrerse ab lo enemich. *Encamisada, ensabanada.* Subita et nocturna indusatorum militum aggressio, irruptio.

ENCAMISARSE. v. r. mil. Disfressarse antiguament pera fer una sorpresa de nit, cubrint la armadura ab la camisa pera no confóndrerse ab los enemichs. *Encamisarse.* Hostium castris noctu invadendis milites indusiari.

ENCAMISAT, DA. p. p. *Encamisado.* Subuculatus.

ENCAMORRAR. v. a. &c. fam. ENGALIPAR.

ENCANDELAR. v. n. náut. Posar vertical ó perpendicular una verga &c. *Poner en candela, encandelar.* Antennam perpendiculariter aptare.

ENCANONAR. v. a. Encaminar, dirigir alguna cosa peraque entre en algun canó. *Encañonar.* In tubum dirigere. || FER CANONS.

ENCANT. m. ENCANTAMENT. || met. Lo que suspen los sentits, ó causa gran plaher. *Encanto.* Incantamentum, i. || Venda pública ó particular de bens ab intervenció de la justicia ó sens ella. *Almoneda, subasta, subastacion.* Hasta, æ. || ENCANTAT. || Lo lloch ahont se venen cosas vellas. *Maulería, vendeja.* Nundinationis locus.

ANAR AL ENCANT ALGUNA COSA. fr. Véndrerse en ell. *Ir al subasto.* Subhastari.

FER ENCANT. fr. Véndrer alguna cosa en pública subasta. *Sacar á publica almoneda ó subasta.* Bona subhastare, hastæ subjicere. || ESBARRIAR.

VÉNDRER AL ENCANT. fr. ENCANTAR. 3.

ENCANTADOR, A. m. y f. Qui encanta. *Encantador, hechicero, mago.* Veneficus, magus, i, incantator, is.

ENCANTAMENT. m. La acció de encantar y encantarse. *Encantamento, encantamiento, encanto, embelesamiento.* Cantio, excantatio, incantatio, nis. || met. fam. Rudesa. *Torpeza, pelmacería.* Hebetudo, inis.

PER ENCANTAMENT. fr. fam. PER ART &c.

ENCANTAR. v. a. Causar dany per art de bruixería ó encantament. *Encantar.* Præcanto, incanto, as. || met. Pasmar, fer cosas maravellosas, acompanyadas de paraulas y gestos. *Encantar.* Ne-

nior, aris. || Véndrer en lo encant. *Subastar, almonedear.* Subhasto, as.

ENCANTARIAS. f. Se usa ab lo verb DONAR, y significa atráurer á algú á tot lo ques vol. *Dar sesos de mosquito.* Prolecto.

ENCANTARSE. v. r. *Embadalirse, embebecerse, embelesarse.* Stupefio, is.

ENCANTAT, DA. p. p. *Encantado.* Obcantatus. || adj. m. Tonto, parat, de poch esperit. *Torpe, lerdo.* Hebes, stupidus. || met. fam. Distret, embadalit. *Encantado.* Alienatus.

CASA Ó PALACIO ENCANTAT. Lo que es mòlt gran y lo habitan pochs. *Casa, palacio encantado.* Spatiosa domus, paucis vel abditis incolis habitata.

ENCANYISSADA. f. Trampa regularment de canyas en los rius, y en algunas platjas pera interceptar la pesca y ferla tancar en depósits proporcionats á mantenirla viva y dins del aygua. *Encañizada, canal.* Arundineum septum.

ENCANYISSAR. v. a. Posar canyas pera sostenir alguna cosa. *Encañar.* Arundinea crate vallare.

ENCANYISSAT, DA. p. p. *Encañado.* Arundineo crate vallatus. || m. Reixat de canyas. *Encañado, arriate, arriata, varasceto.* Cancelli, orum. || CANYÍS.

ENCAPAR. v. a. Cubrir ab la capa. *Encapotar.* Pallio tegere.

ENCAPAT, DA. p. p. *Encapado, encapotado.* Palliatus, penulatus.

ENCAPERUTXAT, DA. adj. ENCAPIROTAT.

ENCAPILLADURA. f. náut. Obra de encapillar. *Encapilladura.* Connexio, nis.

ENCAPILLAR. v. a. Enganxar un cap á un penol de verga. *Encapillar.* Conecto, is.

ENCAPILLARSE. v. r. náut. Posarse de cop una cosa sobre altra, com una vela en lo pénol de sa verga, un cop de mar sobre la nau. *Encapillarse.* Subitò cooperire.

ENCAPIROTAT, DA. adj. fam. Qui tè la cucurulla posada. *Encaperuzado.* Cucullatus.

ENCAPONAR. v. a. Posar la áncora sobre lo capó. *Caponar, encaponar.* Anchora super rudentem obfirmare.

ENCAPOTAR. v. a. Cubrir ab lo capot. *Encapotar.* Lacerna tegere.

ENCAPRITXARSE. v. r. Obstinarse en sostenir lo capritxo propi. *Preocuparse, encapricharse, encalabrinarse.* Suæ sententiæ tenaciter adhærere.

ENCAPRITXAT, DA. adj. CAPRITXÓS.

ENCAPSAR. v. a. ENCAIXONAR.

ENCAPUTXAR. v. a. Tapar alguna cosa ab caputxa. *Encapuchar.* Cucullo tegere.

ENCAPUTXAT, DA. p. p. *Encapuchado.* Cucullatus.

ENCARA. adv. t. *Aun, todavía, mas, amas, maguer.* Adhùc, etiam. || TAMBÉ.

ENCARA BÈ Ó ENCARA BO Ó ENCARA VENTURA. loc. *Aun bien.* Benè quod.

ENCARA MÈS. loc. *Aun mas, mas aun, todavía mas.* Præterea.

ENCARA QUE. adv. No obstant. *Aunque sin embargo.* Licèt, quamquam, tametsi, quamvis.

ENCARAMENT. m. Vista cara á cara. *Encaramiento.* Visus directio.

ENCARAR. v. n. Posarse una cosa cara á cara ó davant per davant de altra. També se usa com recíproch. *Encarar.* Facie ad faciem intueri. || Apuntar ab las armas de foch. *Apuntar, encarar, asestar.* In scopum collineare.

ENCARBONAR. v. a. Emmascarar ab carbó. *Tiznar.* Quidpiam carbone denigrare, infuscare.

ENCARCAIXAT. adj. Se aplicaba al que portaba buyrach. *Encarcajado.* Pharetratus.

ENCARCARAMENT. m. La acció de encarcararse. *Envaramiento.* Torpor, is.

ENCARCARARSE. v. r. Entorpirse, quedar un membre sens moviment. *Envararse.* Torpore affici. || ENCARTRONARSE.

ENCARCARAT, DA. p. p. *Envarado, yerto.* Rigidus, torpore affectus.

ENCARCERAR. v. a. ant. Posar, ficar en la presó. *Encarcelar, aprisionar.* In carcerem conjicere.

ENCARCERAT, DA. p. p. *Encarcelado.* Carceratus. || adj. PRES.

ENCARIDAMENT. adv. m. Ab encariment. *Encarecidamente, con encarecimiento.* Impensè.

ENCARIDOR, A. m. y f. Qui encareix. *Encarecedor.* Amplificator, is.

ENCARIMENT. m. Aument de preu. *Encarecimiento.* Pretii auctio. || met. Ponderació, exâgeració. *Encarecimiento.* Commendatio, nis.

ENCARIR. v. a. Aumentar lo preu. *Encarecer, subir el precio.* Pretium augere.

|| met. Ponderar, exágerar. *Encarecer.* Extollo, is, amplifico, as.

ENCARIT, DA. p. p. *Encarecido.* Amplificatus.

ENCARNACIÓ. f. Lo acte misteriós de haber pres carn humana lo fill de Deu en las entranyas virginals de Maria Santíssima. *Encarnacion.* Divini Verbi incarnatio. || Color de carn ab ques pintan las figuras humanas. *Encarnacion.* Carneus color. || La acció de fer venir carn en una part descarnada. *Encarnacion.* Excitatæ carnis inductio.

ENCARNADURA. f. Ferida, penetració de un instrument en la carn. *Encarnadura.* Vulnus, eris. || Recuperació de la carn quant se van curant las feridas. *Encarnacion, encarnamiento.* Carnis ingeneratio, recuperatio.

ENCARNAR. v. a. pint. Donar color de carn á las figuras. *Encarnar.* Colore carnes afficere. || v. n. Criar carn la ferida quant se cura. *Encarnar.* In arente osse carnem ingenerare. || Introduhirse, penetrar en la carn alguna arma. *Encarnar.* Per carnem adigi. || met. Fer forta impressió en lo ánimo alguna especie. *Encarnar.* Aliqua re vehementer affici. || Entre estampers imprimirse bè la lletra en lo paper. *Encarnar.* Signo, as.

ENCARNARSE. v. r. Haber pres carn humana lo fill de Deu. *Encarnarse, tomar carne humana.* Incarnor, aris; humanam carnem induere, assumere. || Criarse carn en la ferida quant se va millorant. *Encarnar.* Carnem accrescere.

ENCARNAT, DA. p. p. *Encarnado.* Incarnatus. || m. Lo color de carn ques dòna á las estatuas. *Encarnado.* Carneus color, roseus color, dilutus murax.

ENCARNAT BAIX. Lo color que no es tant fort com lo natural encarnat. *Encarnadino.* Subruber.

ENCARNATIU, VA. adj. La medicina que serveix pera netejar las materias de las llagas, y pugan criar carn. *Sarcótico, encarnativo.* Medicamentum quo ulcera purgantur, et carne induuntur.

ENCARNISSAMENT. m. La acció de devorar la carn ab ansia, com fan los llops famolenchs. *Encarnizamiento.* Carnis devoratio. || met. Crueltat ab que algú se enceva en la sanch, infamia ó dany de altre. *Encarnizamiento.* Immanitas, atis.

ENCARNISSARSE. v. r. Encevarse en la carn morta los llops y altres animals famolenchs. *Encarnizarse.* Inescari. || Menjar mòlta carn. *Comer mucha carne.* Multùm carnis vesci. || met. Mostrarse cruel contra algú, encevantse contra sa vida, y en perjudicar á sa opinió é interessos. *Encarnizarse.* Crudesco, is.

ENCARNISSAT, DA. p. p. *Encarnizado.* Inescatus.

ENCARAMENT. m. Mirada atenta y de cuydado. *Encaro.* Attentus intuitus. || Puntería ab arma de foch. *Encaro.* Directio, collineatio, nis.

ENCARRECH. m. Comissió, cuydado de alguna cosa, y la cosa encarregada. *Encargo.* Cura, æ.

ENCARREGADAS. f. pl. Se usa ab la frase DONAR LAS ENCARREGADAS, y significa atribuhir á altre la culpa de alguna cosa. *Echar la culpa ó carga á alguno.* In aliquem culpam detorquere.

ENCARREGAR. v. a. Encomanar, confiar, posar alguna cosa al cuydado de altre. *Encargar, cometer.* Demando, as.

ENCARREGARSE. v. r. Péndrer á sòn cárrech ó cuydado alguna cosa. *Encargarse, entregarse.* Mandatum recipere.

ENCARREGAT, DA. p. p. *Encargado.* Commissus.

ENCARRILAR. v. a. ENCAMINAR.

ENCARRILARSE. v. r. Embolicarse la corda en la corriola. *Encarrillarse.* Intricari.

ENCARTACIÓ. f. Regoneixement de subjecció y vassallatge dels pobles y llochs á sòn senyor, pagantli per sòn domini la quantitat en que están convinguts. *Encartacion, encartamiento.* Homagium, ii.

ENCARTAMENT. m. La escriptura ó document ab ques justifica ó proba alguna cosa. *Instrumento, encartamiento.* Syngrapha, æ. || PROSCRIPCIÓ. || Condemnació del reo en rebeldía. *Encartamiento.* Condemnatio, nis. || Despaig judicial que conté la sentencia del reo ausent. *Encartamiento.* Proscriptoriæ litteræ.

ENCARTAR. v. a. ant. Posar en escrits. *Escriturar.* Syngrapham facere. || Condemnar en rebeldía al reo després de cridarlo ab bandos públichs. *Encartar.* Proscribo, is. || MATRICULAR, EMPADRONAR.

ENCARTARSE. v. r. En certs jochs de cartas quedarse los dos que van de companys ab las del mateix coll, de ma-

nera que nos poden descartar de las que perjudican. *Encartarse.* Lusoriis chartulis implicari.

ENCARTONAMENT. m. ant. Lo lletrero ó llista dels penitenciats ques posaba en las iglesias. *Sambenito.* A fide deficientium descriptio.

ENCARTRONAMENT. m. La obra de encartronarse. *Rigidez, tesura.* Rigiditas, atis.

ENCARTRONARSE. v. r. Entorpirse algun membre ó nirvi. *Entumirse, entumecerse, envararse.* Torpeo, rigeo, es. || met. Posarse alguna cosa forta ó tiessa, com la roba midonada &c. *Atiesarse, atesarse, entestecerse.* Indurari.

ENCASCABELLAT, DA. adj. Ple de cascabells. *Encascabelado.* Crepitaculis instructus.

ENCASQUETAR. v. a. met. Posar lo sombrero ó gorra, ajustarla bè al cap. *Encasquetar.* Pileum in caput immittere.

ENCASQUETARSE. v. r. Obstinarse algú en sòn dictámen sens escoltar rahons en contra. *Encasquetarse, encajársele á uno en la cabeza alguna cosa.* Suæ sententiæ tenaciter adhærere.

ENCASTAR. v. a. Apegar. *Pegar.* Conglutino, as. || Encaixar. *Engastar, encajar.* Insero, includo, is. || Ficar alguna cosa en la paret ó en terra ab máquina. *Empotrar, encachar.* Infigo, is.

ENCASTARSE. v. r. Apegarse, com la bruticia als vestits. *Pegarse.* Hærere. || Saber bo lo menjar ó béurer, sentarse bè. *Saber.* Sapio, is. || ENCASQUETARSE.

ENCASTAT, DA. p. p. *Pegado, engastado.* Conjunctus.

ENCASTELLAMENT. m. La acció y efecte de encastellarse. *Encastillamiento.* Munimentum, i.

ENCASTELLAR. v. a. Fortificar ab castells. *Encastillar.* Castellis communire.

ENCASTELLARSE. v. r. Tancarse, ferse fort en un castell. *Encastillarse.* Castello se munire.

ENCASTELLAT, DA. p. p. *Encastillado.* Arce, castello munitus.

ENCATARINARSE. v. r. ENAMORARSE.

ENCATARRARSE. v. r. ENCADARNARSE.

ENCATARRAT, DA. adj. ENCADARNAT.

ENCATASTRAR. v. a. Inclóurer en la contribució del catastro. També se usa com recíproch. *Acatastrar.* In vectigali vulgò catastro supputari.

ENCATASTRAT, DA. p. p. *Acatastrado.* In catastro supputatus.

ENCATIVAR. v. a. CAUTIVAR.

ENCAUAMENT. m. Obra de encauar. *Encovadura.* In cryptam immissio.

ENCAUAR. v. a. Obligar als animals á ficarse als caus ó covas. També se usa com recíproch. *Amadrigar, encavar, encovar.* In cryptam immittere. || met. Obligar á algú á ocultarse. *Encovar.* Ad latebras adigere.

ENCAUARSE. v. r. Retirarse algú, no deixarse véurer. *Amadrigarse.* Hominum frequentiam vitare.

ENCAUAT, DA. p. p. *Amadrigado, encavado.* Latibulatus.

ENCÁUSTICH, CA. adj. pint. Se aplica á la pintura feta ab foch. *Encáustico.* Encausticus. || m. pint. Combustió. *Encausto.* Encaustum, i.

ENCAVALCAR. v. a. ant. CABALCAR.

ENCAVALLADA. f. BASTIDA, TABLADO.

ENCAVALLAR. v. a. CABALCAR.

ENCAVARSE. v. r. ENCAUARSE.

ENCAVAT, DA. p. p. ENCAUAT.

ENCAYRONAR. v. a. Cubrir lo pis ab cayrons. *Embaldosar.* Lorico, as.

ENCAYRONAT, DA. p. p. *Embaldosado.* Loricatus. || m. Cuberta, sol, paviment de cayrons. *Embaldosado.* Loricatio, nis, loricatus, us.

ENCEB. m. La pólvora ques posa en la cassoleta del fusell &c. *Cebo.* Pulvis sulphuratus scloppeti alveolo impositus.

ENCEBAR. v. a. Posar pólvora en la cassoleta ó polvorí de las armas de foch. *Cebar.* Scloppeti alveolo pulverem sulphuratum immittere.

ENCÉFALO. m. med. CAPITAL.

ENCEGAMENT. m. met. Al-lucinació, afecte que ofusca la rahó. *Alucinamiento, ceguedad, ceguera.* Mentis, animi cæcitas.

ENCEGAR. v. a. Quedar cego. *Cegar.* Lumen oculorum amittere. || met. Ofuscar la llum de la rahó, com fan las passions. *Cegar, vendar.* Mentem obcæcare.

ENCEGARSE. v. r. CEGAR, OFUSCAR.

ENCELLAR. v. a. ENSELLAR.

ENCENALLS. m. pl. Llenya lleugera pera encéndrer foch. *Fagina, yesca, enjutos, chamarasca, y hornija* per lo forn. Igniarium, cremium, ii, cremia, orum. || TAFETANS DE FUSTER.

ENCENAMENT. m. ant. La acció y efecte de encéndrer, y encéndrerse. *En-*

cendimiento. Flamma, æ. || m. ARDOR.

ENCENDRAR. v. a. Cubrir de cendra. *Encenizar*. Concinero, as.

ENCÉNDRER. v. a. Calar foch. També se usa com recíproch. *Encender, incendiar, pegar fuego*. Accendo, is; incendium excitare. || Causar ardor, com lo mòlt exêrcici ENCEN la sanch. *Encender*. Accendo, is. || met. Incitar, enardir á algú. *Encender*. Inflammo, as. || Comunicar la flama, com ENCÉNDRER lo llum &c. *Encender*. Accendo, is.

ENCENDROSAR. v. a. ENCENDRAR.

ENCENEDOR DE FOCH. Qui cuyda ó tè obligació de encéndrer lo foch. *Encendedor de fuego, foguero*. Focarius, ii. || INCENDIARI.

ENCENIMENT. m. p. u. ENCENAMENT.

ENCENS. m. Goma ó resina mòlt olorosa de un petit arbre de la Arabia, que després de seca se crema en los temples. *Incienso*. Thus, uris. || met. Alabansa, obsequi, adulació. *Incienso, lisonja*. Assentatio, adulatio, nis.

ENCENS DE OROBIAS. Especie de encens de uns granets petits, y del mès fi. *Orobias*. Orobia, æ, orobax, acis.

ENCENS MASCLE. Lo millor y mès estimat. *Olibano, incienso macho*. Thus, uris.

ENCENSACIÓ Y ENCENSADA. f. La acció y efecte de encensar. *Incensacion*. Thuris suffimentum.

ENCENSADOR. m. Qui porta lo encenser. *Turiferario*. Turiferarius, thuriferarius, ii. || Qui encensa. *Incensador*. Suffitor, is, thurarius, ii.

ENCENSAMENT. m. ENCENSADA.

ENCENSAR. v. a. Espargir lo fum del encens ab lo encenser. *Incensar*. Incensum thus thuribulo admovere. || met. Adular. *Incensar*. Assentor, adulor, aris.

ENCENSAT, DA. p. p. *Incensado*. Thus thuribulo motum.

ENCENSER. m. Braseret ab cadenas y tapa que serveix pera encensar. *Incensario, túribulo*. Acerra, æ, thuribulum, i.

ENCEP. m. ENCEB.

ENCEPADOR. m. Qui encepa. *Encepador*. Ligneam compagem scloppeto aptans.

ENCEPADURA. f. Ressalt que tè la canya de la áncora prop del ull y per dos de sas caras paralelas, pera que encaixat en lo cep quede aquest mès segur. *Encepadura, macho, y oreja* en lo Ferrol. Repagulum, i.

ENCEPAR. v. a. Posar caixa ó cep á las armas de foch. *Encepar*. Ligneam compagem scloppeto aptare. || náut. Posar los ceps á las áncoras. *Encepar*. Anchoram tigillis instruere. || Posar al reo en lo cep. *Meter en el cepo, y encepar* fam. Cippo includere. || ant. ARRELAR. || náut. Aferrar bè la áncora en terra. *Encepar*. Radico, as.

ENCEPARSE. v. r. náut. Embolicarse lo cable en lo cep de la áncora fondejada. *Enceparse*. Implicari.

ENCEPEGADA. f. ENSOPEGADA.

ENCERADURA. f. y

ENCERAMENT. m. La acció y efecte de encerar. *Enceramiento*. Ceratura, æ.

ENCERAR. v. a. Untar ab cera. *Encerar*. Incero, as; cera illinire.

ENCERAT, DA. p. p. *Encerado*. Ceratus. || m. Paper ó tela ques posa en las finestras pera resguart del ayre. *Encerado*. Inceratum, i. || La tela ó drap cubert de cera. *Encerado*. Linteum inceratum. || Drap enbarnissat. *Hule*. Gummi incrustata tela.

ENCERCAMENT. m. ant. ESCORCOLL.

ENCERCAR. v. a. ESCORCOLLAR.

ENCERCOLADOR. m. CERCOLADOR.

ENCERCOLAMENT. m. CERCOLAMENT.

ENCERCOLAR. v. a. Posar cércols á las bòtas y carretells. *Enarcar*. Arcubus, ligneis circulis dolia constringere.

ENCERCOLAT, DA. p. p. *Enarcado*. Arcubus circumplexus.

ENCERQUAR. v. a. ant. INDAGAR.

ENCERRELLADA. f. ter. y

ENCERROSADA. f. Porció de cánem, llí, llana &c. ques posa en la filosa pera filarla. *Copo*. Globus, pensum, i.

ENCERROSAR. v. a. Posar la encerrosada en la filosa. *Enrocar*. Pensum, vellus colo aptare.

ENCERT. m. Éxît felís, atinat. *Acierto, acaso*. Casus, us, sors, tis.

ENCERTAR. v. a. ACERTAR.

ENCERTARSE. v. r. ACERTARSE.

ENCERTAT, DA. p. p. ACERTAT.

ENCÉS, A. p. p. *Encendido*. Succensus. || Viu, atrevit, animós. *Vivo, ardido, fogoso*. Audax.

ENCESA. f. ILLUMINACIÓ.

Á LA ENCESA. m. adv. que designa lo modo de pescar ó cassar de nit, enlluernant la pesca ab llum artificial. *Al can-*

delero, al candil. Candelis piscari &c.

ATRAPAR Á LA ENCESA. fr. Sorpéndrer de improvís á algú en algun delicte &c. sens podérselo pensar. *Coger de manos á boca, á las manos ó con las manos en la masa.* In fraganti deprehendere.

ENCESAMENT. adv. m. ant. Ab ardor, eficacia y vivesa. *Encendidamente.* Incensè, efficaciter, vividè.

ENCESÓ. f. ant. ENCENAMENT.

ENCETADOR, A. m. y f. Qui enceta. *Encentador.* Inceptor, is.

ENCETADURA. f. La acció y efecte de encetar. *Encentadura, encentamiento.* Inceptio, nis.

ENCETALL. m. Fonament sobre ques fa lo capdell. *Devanador.* Ad deformandum glomum fulcimentum. || Entre pescadors lo círcul superior del cop, per ahont se tráu lo peix que ha entrat en ell. *Boca, encetall.* Os, ris.

ENCETAR. v. a. Comensar á tallar ó gastar. *Decentar, encentar.* Delibo, as.

ENCETARSE. v. r. Llagarse alguna part del cos. *Decentarse.* Exulcero, plago, as.

ENCETAT, DA. p. p. *Decentado, encentado.* Delibatus.

ENCEVADOR. m. Polvorí. *Fogon.* Pulverarius scloppeti alveolus. || Qui enceva ó engreixa als animals. *Cebador.* Illicii parandi artifex.

ENCEVAMENT. m. La acció de encevar. *Cebadura.* Illecebræ immissio, appositio.

ENCEVAR. v. a. Engreixar als animals. *Cebar.* Cibo, sagino, as. || ENCEBAR. || met. ENGRANALLAR.

ENCEVARSE. v. r. *Cebarse.* Inescari. || AFICIONARSE, CEBARSE.

ENCEVAT, DA. p. p. *Cebado.* Inescatus; esca illectus.

ENCIÁM. m. Verdura que se sol menjar crua, com escarola &c. *Ensalada, repelada.* Acetaria, orum.

ENCIAMADA. f. ENCIÁM. || Especie de bollo, ó panet de Mallorca, que se amassa ab farina de la flor, ous, sucre &c. *Bollo, alpistela, saboyana, enciamada.* Placenta, æ.

ENCIAMET. m. Lo enciám petit de llatuga, ó lo planter de ell. *Lechuguino.* Lactucula, æ. || Lo ques compon de diferents herbas gustosas. *Repelada, ensalada.* Acetarium ex herbis.

ENCÍCLICH, CA. adj. CÍCLICH.

ENCICLOPEDIA. f. Ciencia universal; encadenament de totas las ciencias. *Enciclopedia.* Encyclopedia, æ.

ENCICLOPÉDICH, CA. adj. Lo que pertany á la enciclopedia. *Enciclopédico.* Ad encyclopediam pertinens.

ENCICULAR. v. a. &c. INSACULAR.

ENCINTAR. v. a. Enflocar, adornar ab cintas. *Encintar.* Vittis ornare.

ENCIRIAT, DA. adj. ENCARCARAT. || ENRAVENAT. 2.

ENCÍS. m. p. u. ETXÍS.

ENCISÁM. m. ENCIÁM.

ENCISO. m. Coma, la menor part del período. *Inciso, coma.* Incisum, i, incisio, nis.

ENCLAUSTRAR. v. a. Tancar á algú en un claustro. *Enclaustrar, encerrar.* Quempiam claustro includere.

ENCLAUSTRAT, DA. adj. Ficat, tancat en un claustro. *Enclaustrado.* Claustro septus, interclusus.

ENCLAVADURA. f. y

ENCLAVAMENT. m. Ferida ques fa á las cavalcaduras en las potas per algun clau que penetra fins á la carn. *Clavadura, enclavadura.* Ex clavo intimè adacto vulnus. || Obra de enclavar la artillería. *Clavadura.* Bellici tormenti oppilatio.

ENCLAVAR. v. a. Ficar un clau en las potas de las cabalcaduras fins arribar á la carn al temps de ferrarlas. *Clavar, enclavar.* Inducenda solea clavo vulnerare. || CLAVAR LA ARTILLERÍA.

ENCLAVILLAR. v. a. Assegurar ab clavillas. *Enclavijar.* Fibulo, as. || Posar clavillas á la guitarra &c. *Enclavijar.* Chelym verticulis instruere.

ENCLENCH, CA. adj. Malaltís, faltat de salut. *Enclenque, maluco, enteco, entecado, cellenco.* Infirmus.

ESTAR ENCLENCH Ó ENCLENQUIS. fr. fam. Estar mòlt delicat y faltat de forsas. *Estar hecho un emplasto.* Ægra valetudine laborare.

ENCLÍN. adj. ant. INCLINAT.

ENCLINAMENT. m. ant. INCLINACIÓ.

ENCLINAR. v. a. ant. INCLINAR.

ENCLÍTICH, CA. adj. Lo que aparta de sí: se diu entre los gramátichs de las conjuccions QUE, NE, VE, que quant se posposan apartan de sí lo accent á la síllaba anterior. *Enclítico.* Encliticus.

ENCLÓS, A. p. p. *Incluído.* Inclusus.

ENCLOTARSE. v. Enfonsarse en lo matalás, márfega &c. *Hundirse*. Deprimi. || Detenirse la aygua en algun lloch fondo. *Encharcarse*. Stagnari.

ENCLOTAT, DA. adj. Dit del terreno pla circuhit de alturas. *Hondo, hondonada*. Demissus, profundus.

ENCLÓURER. v. a. Compéndrer, posar una cosa dins de altra. *Incluir, encerrar*. Includo, is. || RODEJAR. || Contenir una cosa á altra. *Incluir*. Contineo, es. || Atrapar, com la porta li ENCLOGUÉ los dits. *Coger*. Intercludo, is. || INSERTAR.

ENCLÓURER AL MITG. fr. *Coger en medio*. Medium aliquem tenere.

ENCLÓURERSE. v. r. *Contenerse*. Contineri, concludi.

ENCLUIR. v. a. ENCLÓURER.

ENCLUSA. f. Instrument sobre del ques traballan los metalls ab lo martell. *Yunque, ayunque*. Incus, udis, acmon, nis. || La de argenter. *Tas*. Argentaria incus. || La que es quadrada. *Macho*. Quadrata incus.

ENCOBLADOR, A. m. y f. Qui uneix física ó moralment, com las voluntats &c. *Encuadernador*. Animorum inter se conciliator.

ENCOBRIR. v. a. ENCUBRIR.

ENCODERNAR. v. a. &c. ENQUADERNAR.

ENCOFRAR. v. a. EMBAHULAR.

ENCOIXAR. v. a. Fer coix á algú. També se usa com recíproch. *Encojar*. Claudum facere.

ENCOIXINADA. f. La porció de puntas ques fa cada vegada sens alsarla del patró. *Tendido*. Reticularum portio exemplari affixa.

ENCOIXIR. v. a. ENCOIXAR.

ENCOLADOR, A. m. y f. Qui encola. *Encolador*. Glutinator, is.

ENCOLADURA. f. y

ENCOLAMENT. m. La acció y efecte de encolar. *Encoladura, encolamiento*. Conglutinatio, nis.

ENCOLAR. v. a. Apegar ab ayguacuyt ó cola: donar cola al paper. *Encolar*. Glutino, as.

ENCOLAT, DA. p. p. *Encolado*. Glutine connexus.

ENCOLERISAMENT. m. IRA.

ENCOLERISAR. v. a. Enfallonir ó fer posar colérich. També se usa com recíproch. *Encolerizar*. Irrito, as, alicui iram movere.

ENCOLERISAT, DA. p. p. *Encolerizado*. Irritatus.

ENCOLPAR. v. a. CULPAR.

ENCOLXADOR, A. m. y f. Qui encolxa. *Encolchador, estofador*. Cœlator, is.

ENCOLXAR. v. a. Posar algun contrafort ab llana, cotó ó seda. *Acolchar, colchar, estofar*. Lanam, gossypium aut sericum inter telas inducere. || náut. Forrar los caps ó cordas. *Encolchar*. Tego, is.

ENCOLXAT, DA. p. p. *Colchado, acolchado*. Lana &c. munitus.

ENCOMANADA. f. La pensionista de un convent, col-legi &c. *Educanda*. Educanda, æ.

ENCOMANADÍS, A. adj. Lo que facilment se encomana. *Pegadizo, contagioso*. Contagiosus, pestifer.

ENCOMANAR. v. a. Encarregar á altre alguna cosa peraque cuyde de ella. *Encomendar*. Commendo, delego, as. || Comensar á clavar ó lligar alguna cosa sens estarho perfetament. *Apuntar*. Leviter effigere. || Comunicar algun mal. *Pegar*. Communico, as. || Comensar á col-locar alguna cosa interinament, com embastar lo que se ha de cosir &c. *Apuntar*. Obiter insuere &c.

ENCOMANARSE. v. r. Entregarse en mans de altre y fiarse de sòn amparo. *Encomendarse*. Sese alicui in clientelam commendare.

ENCOMANAT, DA. p. p. *Encomendado, pegado*. Commendatus.

ENCOMANDA. f. ENCOMENDA. || ENCOMENDA DEL ÁNIMA.

ENCOMBRAT, DA. adj. ant. EMBRASSAT.

ENCOMENDA. f. Dignitat, territori, lloch y rendas que en las ordes militars se dòna á alguns caballers. *Encomienda*. Equestre beneficium.

ENCOMENDA DEL ÁNIMA. La súplica de la iglesia per lo qui está en la agonía. *Recomendacion del alma*. Animæ commendatio.

DIR LA ENCOMENDA DEL ÁNIMA. fr. AJUDAR Á BÈ MORIR.

ENCOMENDACIÓ. f. ant. ENCÁRREGH, RECOMENDACIÓ. || pl. Recados, memorias. *Encomiendas*. Commendatio, salutatio, nis.

ENCÓMI. m. Alabansa. *Encomio*. Encomium, ii, laus, dis, laudatio, nis.

ENCOMIÁSTICH, CA. adj. Lo que alaba ó conté alabansa. *Encomiástico*. Laudativus, laudatorius.

ENCONADURA. f. y ENCONAMENT. m. Rencor, mala voluntat. *Encono.* Malevolentia, æ.

ENCONAR. v. a. ant. ENDANYAR. || Donar la primera llet á una criatura. *Hacer las entrañas á una criatura.* Primum lac recens nato præbere. || Posar al nat de poch cosas dolsas al paladar, peraque ab aquell sabor se aficione al pit. *Paladear.* Recens nati pueri palatum melle mulcere.

ENCONAT, DA. adj. ACOSTUMAT, AVESAT.

ENCONGIT, DA. adj. APOCAT.

ENCONTINENT. adv. Al instant. *Incontenente, incontinente, desde luego, sin dilacion.* Illicò.

ENCONTORN. m. CONTORN.

AL ENCONTORN. m. adv. *Al rededor, encontorno.* Circùm, circà, in orbem.

ENCONTRA. f. ant. ENCONTRE. || CRUSAT, PARATGE. || m. adv. ab oposició. *Encontra, por el contrario, encontradamente.* Contrariè.

ENCONTRABLE. adj. Lo que se encontra ab altra cosa. *Encontrable.* Oppositus.

ENCONTRADA. f. CONTORN, COMARCA. || ant. *Calle, carrera.* Callis, is, via, æ.

ENCONTRADAMENT. adv. m. Ab oposició y contrarietat. *Opuestamente, encontradamente.* Per oppositum.

ENCONTRADÍS, A. adj. Lo que se encontra ab altra persona ó cosa. *Encontradizo.* Obvius.

FERSE ENCONTRADÍS. fr. Buscar á algú sens semblar ques fassa de intent. *Hacerse encontradizo.* Alicui in obvio esse.

ENCONTRADOR, A. m. y f. Qui encontra. *Hallador.* Inventor, is.

ENCONTRAMENT. m. ant. ENCONTRE.

ENCONTRAR. v. a. Trobar. *Hallar, encontrar.* Invenio, reperio, is. || Topar ab algú. *Encontrar.* Alicui obvium fieri; aliquem offendere. nancisci. || v. n. ant. DONAR UN ENCONTRE.

ENCONTRARI. m. adv. ENCONTRA. 3.

ENCONTRARSE. v. r. Concórrer juntas en un mateix lloch dos ó mès personas. *Encontrarse.* Concurro, convenio, is. || Oposarse, enemistarse algú ab altre. *Encontrarse.* Inimicitiam contrahere. || Pegar algú ó alguna cosa ab altra. *Chocar, encontrar.* Offendo, is. || Parlant de opinions, pensar de diferent modo. *Discordar, encontrarse.* Conatibus obviam ire. || Conformarse las voluntats y genis. *Encontrarse.* Congredior, eris. || náut. Móurerse las onadas en dos direccions oposadas. *Encontrarse.* Cursu inverso revolvi.

ENCONTRAT, DA. p. p. *Hallado, encontrado.* Repertus, inventus. || adj. Oposat. *Encontrado.* Adversus, oppositus.

ENCONTRE. m. La acció y efecte de encontrar á altre. *Encuentro.* Occursatio, nis. || Cop de una cosa ques troba ab altra. *Encuentro, encontron, topeton, tropezon, choque.* Collisio, nis. || Desgracia impensada. *Azar, contratiempo.* Damnum, i, infortunium, ii.

DONAR UN ENCONTRE. f. Topar un ab altre. *Topar, encontrar.* Obviam ire.

EIXIR AL ENCONTRE. fr. *Salir, ir al encuentro.* Occurro, is, obviam ire.

ENCOPLAR. v. a. Lligar una caballería á altra peraque vajan las unas detrás de las altras. *Reatar.* Bestias religare.

ENCORAMENT. m. La obra de encoramentar. *Encoramento, encoramiento, coramento, encoramentado.* Coagmentatio, nis.

ENCORAMENTAR. v. r. Entre constructors de naus unir dos pessas per medi de perns ó clavillas clavadas en direcció á vegadas obliqua, y á vegadas perpendicular. *Encoramentar, coramentar, ensamblar.* Coagmento, as.

ENCORAR. v. a. ant. DONAR COR.

ENCORATJAR. v. a. Donar coratge. animar. *Encorajar, dar corage.* Inflammo, as.

ENCORATXAR. v. a. Posar lo tabaco &c. en coratxas. *Encorachar.* In coraceo sacco collocare.

ENCORBAR. v. a. &c. ENCORVAR.

ENCORDAR. v. a. Lligar, forrar de corda. *Ensogar.* Restibus ligare. || Posar cordas als instruments músichs. *Encordar.* Nervis, fidibus instruere. || Ab espart. *Enserar.* Spartos operculo tegere.

ENCORDAT, DA. p. p. *Encordado, ensogado.* Chordis instructus.

ENCORDI. m. Tumor ques forma en lo angonal y proceheix del mal gál-lich. *Incordio.* Panucella, æ.

ENCÓRDICH, CA. adj. Se diu de la música práctica &c. que usa de instruments. *Encórdico.* Enchordicus.

ENCORDILLAR. v. a. Posar cordills, lligar ab ells. *Encordelar.* Funibus instruere, vincire.

ENCORDONAR. v. a. Posar cordons á alguna cosa. *Encordonar, echar cor-*

dones. Resticulis instruere. || Tórcer á modo de cordó. *Encordonar*. Instar resticuli obvolvere.

ENCORDONAT, DA. p. p. Adornat ab cordons. *Encordonado*. Torulis instructus.

ENCORPORAR. v. a. INCORPORAR.

ENCORRALAR. v. a. Ficar, guardar en lo corral lo bestiar. *Acorralar, encorralar*. Greges intra septa concludere.

ENCORRALAT, DA. p. p. *Acorralado, encorralado*. Intra septa conclusus. || met. Se diu de algú que no tè que respóndrer. *Acorralado, atollado*. Aliquis in angustias redactus.

ENCORREGUT, DA. p. p. INCURS.

ENCÓRRER. v. a. INCÓRRER.

ENCORRIMENT DE PENA. La acció de incórrer en ella. *Incursion, incurrimiento de pena*. Pœnæ incursus.

ENCORTAR. v.a. EMBRUIXAR, ENCANTAR.

ENCORTARSE. v. r. CORTARSE.

ENCORTAT, DA. p. p. CORTAT.

ENCORTINAR. v. a. Posar cortinas, adornar ab ellas. *Encortinar*. Velis cortinis instruere.

ENCORTINAT, DA. p. p. *Encortinado*. Cortinis ornatus. || m. CORTINATGE.

ENCORVAMENT. m. La acció de encorvar ó encorvarse. *Encorvadura, encorvamiento, torcimiento, dobladura*. Curvatura, æ.

ENCORVAR. v. a. Doblegar, tórcer. *Encorvar*. Curvo, as.

ENCORVARSE. v. r. Acotarse, tórcerse. *Encorvarse*. Incurvesco, is.

ENCORVAT, DA. p. p. *Encorvado*. Curvatus.

ENCOTONADA. f. Tela de cotó ó llí ab fondo llis y flors teixidas. *Cotonada*. Gossypina tela variegata.

ENCOTONAR. v. a. Farcir de cotó. *Acolchar*. Gossypio infarcire.

ENCOTONAT, DA. p. p. *Acolchado*. Gossypio fartus, pulvinatus.

ENCOTXARSE. v. r. Pujar al cotxo. *Montar en el coche; tomar el coche*. Rhedam conscendere.

ENCRASSAR. v. a. ESPESSIR.

ENCREIXAR. v. a. ENGREIXAR.

ENCRESPADOR. m. ant. Ferros de crespar. *Encrespador*. Calamistrum, i.

ENCRESPAMENT. m. La acció de encrespar. *Encrespadura*. Crispatio, nis. || ant. Caragol dels cabells. *Rizo*. Bostrychus, cincinnus, i, crispatio, nis.

ENCRESPAR. v. a. CRESPAR.

ENCRESPARSE. v. r. met. Alterarse las passions del ánimo. *Encresparse*. Irrito, excito, as, accendo, is.

ENCRESPAT, DA. p. p. CRESPAT.

ENCRESTARSE. v. r. Alsar los aucells la cresta en senyal de ufana. *Encrestarse*. Cristam erigere.

ENCREUAMENT. m. La acció de encreuar. *Acto de poner en forma de cruz*. Decussatio, nis.

ENCREUAR. v. a. Atravessar una cosa sobre altra en forma de creu. També se usa com recíproch. *Cruzar*. Decusso, as; aliquid decussatim implicare.

ENCREUAT, DA. p. p. *Cruzado*. Decussatus. || Joch en ques forma una creu ab dos agullas, moventlas ab la ungla sobre un pla. *Alfileres, crucillo*. Acicularum ludus crucis formam efficientium.

ENCRIMINAR. v. a. &c. ACRIMINAR.

ENCROAR. v. a. ant. ENCREUAR.

ENCROSTAMENT. m. Obra de encrostar. *Incrustacion, encostradura*. Incrustatio, nis.

ENCROSTAR. v. a. Cubrir de crosta alguna cosa. *Encostrar*. Incrusto, as.

ENCROSTAT, DA. p. p. *Encostrado*. Incrustatus.

ENCRUELIRSE. v. r. ant. Enfurismarse, abandonarse á la ira. *Encruelecerse, encrudecerse*. Bacchor, aris, frendeo, es.

ENCRUILLADA. f. ant. CRUSAT. 3.

ENCRUSCAR. v. a. Aumentar, agravar alguna cosa. *Agravar, recrecer*. Amplifico, as, adaugeo, es.

ENCUBAR. v. a. ant. Ficar á un reo per cástich en una bòta ab un gall, mona, gos y escorsó, y llansarlo al mar. *Encubar*. In culeum insuere.

ENCUBELLAR. v. a. Posar la roba en lo cubell. *Meter la ropa en el cuezo*. In fidilem scutellam injicere.

ENCUBERT, A. p. p. Dissimulat, misteriós. *Oculto, encubierto*. Tectus, clausus.

ENCUBERTAMENT. adv. m. Ocultament, secretament. *Encubiertamente*. Tectè, opertè, clam, secretò.

ENCUBERTAR. v.a. Cubrir ab panyos ó bayeta negra los caballs, en demostració de dol. *Encubertar*. Stragulis cooperire.

ENCUBERTAT, DA. p. p. ant. *Encubertado.* Stragulis coopertus.

ENCUBRIDOR, A. m. y f. Qui encubreix. *Encubridor.* Celator, is.

ENCUBRIR. v. a. Ocultar, no manifestar alguna cosa. *Encubrir.* Celo, convelo, as.

ENCUGIMENT. m. Falta de ánimo, de esperit. *Encogimiento.* Pusillanimitas, timiditas, atis.

ENCUGIR. v. a. Arronsar. També se usa com recíproch. *Encoger.* Contraho, is, coarcto, as.

ENCUGIRSE. v. r. Sèr curt de geni. *Encogerse.* Timiditate laborare.

ENCUGIT, DA. p. p. *Encogido.* Contractus.

ENCUIXINAT. adj. A manera de coixí. *Almohadado, almohadillado.* Pulvini figuram exhibens, pulvinatus.

ENCULLIMENT. m. ant. ENCUGIMENT.

ENCULLIR. v. a. ENCUGIR. || CULLIR, RECULLIR.

ENCULLIT, DA. adj. Temerós. *Corto, encogido.* Verecundus, timidus.

ENCULPAR. v. n. ant. CULPAR.

ENCUNY. m. Lo sello ó motllo ab que se encunya la moneda. *Cuño.* Monetarius typus. || Impressió ó senyal que deixa lo motllo. *Cuño.* Vestigium, ii.

ENCUNYACIÓ. f. ENCUNY. 2.

ENCUNYADOR, A. m. y f. Lo qui encunya. *Acuñador.* Cusor, is.

ENCUNYAMENT. m. ENCUNY. 2.

ENCUNYAR. v. a. Imprimir lo sello en la moneda. *Acuñar, encuñar, cuñar.* Pecunias ferire, procudere.

ENCUYRAR. v. a. ant. Cubrir ab cuyro. *Encorar.* Corio tegere, obducere.

ENCUYRASSAR. v. a. Posar ó vestir la corassa. *Armar de coraza.* Lorico, as.

ENCUYRASSAT, DA. p. p. *Encorazado.* Loricatus.

ENÇÁ. adv. ll. ENSÁ.

ENÇAMERAR. v. a. ant. Adulterar, falsificar un género. *Adulterar.* Adultero, vitio, as.

ENDAGAR. v. a. APARELLAR, COMPÓNDRER, ENDRESSAR.

ENDANYAR. v. a. Posar de pitjor qualitat la llaga ó ferida. També se usa com recíproch. *Enconar, encrudecer.* Exulcero, as.

ENDANYAT, DA. p. p. *Enconado.* Exulceratus.

ENDARRERA. adv. l. y t. *Atrás, arredro.* A tergo, retrò, ponè.

ANAR, QUEDAR ENDARRERA. fr. No saber tant com altre. *Quedarse atrás.* Parum ingenio pollere. || No desocupar los negocis ó lo que se ha de fer. *Atrasarse.* Cesso, as.

FERSE, TIRARSE ENDARRERA. fr. *Hacerse atras.* Retrò agi.

QUEDARSE ENDARRERA. fr. Qui va en companyía de altres no conseguirlos caminant. *Rezagarse, atrasarse.* Retrò linqui; extremum occupare.

TORNAR ENDARRERA. fr. Faltar á la paraula ó promesa. *Volverse atras.* Dictis non stare. || Retrocedir per lo mateix camí que se había fet. *Desandar lo andado, volver atras.* Viam remetiri.

ENDARRERIATGE. m. ant. Atràs, deute endarrerit. *Atraso.* Reliquatio, nis.

ENDARRERIMENT. m. La acció y efecte de endarrerir y endarrerirse. *Atraso.* Retardatio, procrastinatio, nis.

ENDARRERIR. v. a. Destorbar á altre sa fortuna. També se usa com recíproch. *Atrasar.* Obsto, as. || Detenir la exêcució de alguna cosa. També se usa com recíproch. *Atrasar.* Procrastino, as.

ENDARRERIT, DA. p. p. *Atrasado.* Præpeditus. || m. pl. La renda, pensions de censos, censals, &c. deixadas de pagar en lo degut temps. *Atrasados, caidos.* Non persoluti, insoluti redditus.

ENDATRÁS. adv. l. y t. ENDARRERA.

TORNAR LA PARAULA ENDATRÁS. fr. TORNAR ENDARRERA.

ENDAUAT, DA. adj. Guarnit de daus, ó escachs. *Escaqueado.* Tesseratus.

ENDAVALLADA. f. DAVALLADA.

ENDAVANT. adv. l. *Adelante.* Ultrà. || adv. t. Després, en lo venider. *Adelante, en adelante.* Jam inde; post hæc; in posterum. || loc. ab que se excita á algú á que prosseguesca en lo comensat ó nos detinga per algun reparo. *Adelante.* Age, agedum.

PASSAR ENDAVANT. fr. Precehir á una comitiva. *Ir delante.* Præcedo, is. || No pararse ó detenirse per algun reparo. *Pasar delante.* Haud retineri quominus. || No interrómprerse lo curs ó exêcució de algun negoci, assumpto &c. *Pasar, ir delante.* Haud cessare. || met. Excedir á algú. *Adelantar, adelantarse, echar á alguno la pierna encima.* Præeo, præ-

cello, is. || Proseguir, continuar alguna cosa. *Llevar adelante alguna cosa.* Ulteriùs producere. || Passar de tractar una especie á tractarne altra. *Pasar.* Ad aliud sermonem convertere.

DE AQUÍ, Ó DE ALLÍ ENDAVANT. loc. *De aquí en adelante.* Exindè.

NI ENDAVANT, NI ENDARRERA. loc. fam. ab que se expressa que no tè curs alguna cosa. *Ni atras, ni adelante.* Cessat omninò.

ENDEBADES. adv. DEBADES

ENDECÁGONO. m. geom. Figura de onse ángulS. *Endecágono.* Endecagonus, i.

ENDECASSÍL-LABO. adj. De onse síl-labas. *Endecasílabo.* Hendecasyllabus, i.

ENDECEMPS. m. ENDESSEMPS.

ENDEFÉS. m. ant. BOIG, ORAT. || TONTO, GROSSER.

ENDEFORA. adv. l. *Á la parte de afuera.* Foràs.

ENDEMÁ. adv. t. Dia següent. *El otro dia, el dia siguiente, el dia despues.* Crastina dies; postridiè.

ENDEMASÍA. adv. m. ENDESMASÍA.

ENDÉMICH, CA. adj. Se aplica al mal ó malaltía ques pateix en un país, y es com propi dell. *Endémico.* Endemicus.

ENDÈMITG. adv. ENTREMITG, ENTRETANT.

ENDEMONIADURA. f. DIABLURA.

ENDEMONIAR. v. a. Introduhir los dimonis dins del cos de una persona. *Endemoniar, espiritar, endiablar.* Dœmonem in aliquem immittere.

ENDEMONIARSE. v. r. Irritarse fortament. *Darse al diablo, á barrabás, á satanás.* Præ ira furere.

ENDEMONIAT, DA. adj. Possehit del dimoni. *Endemoniado.* Fanaticus, dœmoniacus. || Mòlt pervers, dolent. *Endemoniado.* Sceleratissimus. || Sumament irritat. *Dado al diablo, á barrabas.* Præ ira furens. || ENERGÚMENO.

Á LA ENDEMONIADA. m. adv. Seus orde, ni concert. *A la diabla.* Violenter, nullo ordine.

ENDENY. m. ant. *Indignacion.* Stomachus, i. || DESDENY.

ENDERRERA. adv. l. y t. ENDARRERA.

ENDERROCADOR, A. m. y f. Qui enderroca. *Destruidor, asolador.* Eversor, is.

ENDERROCAMENT. m. La acció y efecte de enderrocar. *Demolicion, derribo.* Eversio, demolitio, nis.

ENDERROCAR. v. a. Tirar á terra. *Derrocar, demoler, derribar, arruinar.* Disturbo, as, diruo, is, á fundamentis evertere. || v. n. Càurer á terra alguna cosa. *Derrocar.* Ruo, is.

ENDERROCAT, DA. p. p. *Derrocado, demolido.* Dirutus.

ENDERROCH. m. Runa. *Ripio, cascote, escombros.* Rudus, eris.

ENDESMASÍA. adv. m. Massa, sobrant. *Demasiadamente, en demasía.* Satis supersque, nimis.

ENDESSEMPS. adj. PLEGATS, JUNTS. || adv. m. Juntament. *De consuno, juntamente.* Unà, pariter, simul.

ENDETRÁS. adv. l. DETRÁS.

ENDETXA. f. Cansó trista. *Endecha.* Funebre carmen; neniæ, arum.

ENDEUTAR. v. a. Empenyar, fer contràurer deutes á algú. *Adeudar.* Aliquem ære alieno implicare.

ENDEUTARSE. v. r. Contràurer deutes. *Adeudarse, endeudarse, entramparse.* Alieno ære opprimi.

ENDEUTAT, DA. p. p. *Adeudado.* Ære alieno oppressus.

ENDEVANT. adv. l. y t. ENDAVANT.

ENDEVÍ. m. Qui endevina. *Adivino, agorero.* Mantes, æ, divinus, i.

ENDEVINACIÓ. f. Anunci de lo venider. *Adivinacion, adivinamiento, adivinanza.* Divinatio, vaticinatio, nis.

ENDEVINADOR, A. m. y f. Qui endevina. *Adivinador, adivino, agorero.* Divinator, vates, is.

ENDEVINALLA. f. Equívoch difícil de dexifrar, ó penetrar. *Acertijo, acertajo, adivinaja, adivinanza, quisicosa, enigma.* Ænigma, tis, nodus, i. || Predicció. *Adivinacion, prediccion, pronóstico.* Divinatio, nis.

ENDEVINAMENT. m. ENDEVINACIÓ.

ENDEVINAR. v. a. Pronosticar lo venider. *Adivinar, pronosticar, predecir, profetizar.* Divino, as, præsagio, is. || Conjecturar lo que ha de venir. *Adivinar.* Ænigmatis sensum assequi.

ENDIVINATORI, A. adj. Lo que pertany al art de endivinar. *Divinatorio.* Ad divinationem pertinens.

ENDEVINAYRE. m. ENDEVINADOR.

ENDIABLADA. f. Festeig, funció jocosa. *Endiablada.* Larvatorum inordinatus concursus, strepitus.

ENDIABLADURA. f. DIABLURA.

ENDIABLAR. v. a. ENDEMONIAR.

ENDIABLAT, DA. p. p. ENDEMONIAT.

ENDIASTRADURA. f. DIABLURA, ENTREMALIADURA.

ENDIASTRAT, DA. adj. ENTREMALIAT. || ENDEMONIAT. 3.

ESTAR ENDIASTRAT. fr. Estar mòlt irritat. *Estar dado al diablo.* Valdè iratum esse.

ENDIASTREJAR. v. n. ENTREMALIAJAR.

ENDICI. m. INDICI.

ENDIMONIAT. adj. ENDEMONIAT.

ENDINS Ó ENDINTRE. adv. l. En lo interior. *Adentro.* Intrò, intùs.

ENDIVIA. f. ESCAROLA.

ENDOCTRINAMENT. m. ant. ENSENYANSA, INSTRUCCIÓ.

ENDOCTRINAR. v. a. ant. ADOCTRINAR.

ENDOGALARSE. v. r. EMPENYARSE.

ENDOLAR. v. a. Cubrir de dol. *Enlutar.* Funebri veste, apparatu cooperire.

ENDOLAT, DA. p. p. *Enlutado.* Funebri veste coopertus. || adj. Vestit de dol. *Enlutado.* Atratus.

ENDOLÇAIR. v. a. ant. y

ENDOLSIR. v. a. Fer dolsa alguna cosa. *Adulzar, endulzar, dulzorar, dulcificar.* Edulco, as.

ENDOLSIRSE. v. r. *Endulzarse.* Dulcesco, is.

ENDOLSIT, DA. p. p. *Endulzado, adulzado.* Dulcatus.

ENDORMISCARSE. v. r. Quedarse algú mitg adormit. *Trasponerse, dormitar, adormitarse, adormecerse.* Dormito, as.

ENDORMISCAT, DA. p. p. *Adormecido, traspuesto, adormitado.* Dormitatus.

ENDÓS. m. Vale escrit al detrás de una lletra de cambi pera cedirla á altre. *Endoso, endorso.* Syngraphæ rescriptio. || pron. ant. ENDUES.

ENDOSSAR. v. a. Posar lo endós á una lletra de cambi. *Endosar.* Syngrapham rescribere.

ENDRAPAR. v. n. fam. Menjar mòlt. *Embuchar.* Deglutio, is.

ENDRES. m. Compostura, adorno. *Aderezo, aliño.* Concinnatio, nis. || RÈGIMEN, GOBERN, DIRECCIÓ, GUIA.

ENDRESSA. f. ant. DIRECCIÓ.

ENDRESSADOR, A. m. y f. Qui endressa. *Componedor.* Compositor, is.

ENDRESSAMENT. m. ant. La acció de endressar. *Compostura.* Ordinatio, nis. || ant. DIRECCIÓ.

ENDRESSAR. v. a. Compóndrer, posar bè ó en orde. *Componer, aderezar, asear.* Digero, is. || Dirigir, encaminar á algun fi ú objecte. *Enderezar.* Dirigo, is. || ant. Ordenar, disposar. *Enderezar.* Ordino, as. || ter. MANLLEVAR, DEIXAR PRESTAT.

ENDRESSAT, DA. p. p. *Enderezado, compuesto.* Ordinatus, digestus. || adj. Curiós. *Aseado.* Nitidus.

ENDRESSERA. f. ENDRET, PARATGE.

ENDRET. m. Paratge, lloch cert. *Parage, sitio, puesto.* Locus, i, regio, nis. || La cara pulida de alguna cosa. *Haz, cara, derecho.* Facies, ei.

AL ENDRET DE ALGÚ Ó DE ALGUNA COSA. m. adv. ant. EN ORDE, RESPECTIVAMENT, RELATIVAMENT.

ENDROPIRSE. v. r. Tornarse dropo. *Emperezarse.* Repigror, aris.

ENDROPIT, DA. p. p. *Emperezado.* Repigratus.

ENDUCIES. f. pl. ant. TREGUAS.

ENDUES. pron. ant. *Ambos, ambas; ambos á dos, ambas á dos.* Ambo.

ENDURAR. v. a. Economisar, escassejar lo gasto. *Endurar.* Sumptus moderare; sumptibus parcere. || DEJUNAR.

ENDURAYR Y ENDURETZIR. v. a. ENDURIR.

ENDURIMENT. m. Duresa. *Endurecimiento, dureza.* Duramentum, i.

ENDURIR. v. a. Consolidar, posar dura alguna cosa. També se usa com recíproch. *Endurecer, endurar.* Obfirmo, obduro, as. || met. Fer mès aptes los cossos al traball. *Endurecer.* Obfirmo, obduro, as.

ENDURIT, DA. p. p. *Endurecido.* Duratus, induratus, perduratus.

ENEMICH, GA. adj. Contrari. *Enemigo.* Inimicus. || Qui tè mala voluntat á altre. *Enemigo.* Inimicus. || Lo contrari en la guerra. *Enemigo.* Hostis, duellio, is. || Lo mal esperit. *Enemigo.* Dœmon, is. || Repel en los dits de la ma prop las unglas. *Repelo, repelon, padastro.* Reduvia, æ.

BUSCARSE ENEMICHS. fr. Ensenya que lo modo de obrar imprudent acarrea odi. *Ganar enemigos.* Inimicos adquirere.

QUI Á SÒN ENEMICH PLANY, Á SAS MANS MOR. ref. Qui desprecia á sòn enemich sol sèr víctima de sa vana confiansa. *Quien á su enemigo popa á sus manos muere.* Qui inimicum palam despicit, in suam perniciem accendit.

QUÍ ES ENEMICH DE LA NUVIA ¿COM DIRÁ BÈ DE LA BODA? ref. Ensenya quel dictámen ó prudent noticia de las cosas se déu péndrer de qui está desapassionat. *El que es enemigo de la novia ¿como dirá bien de la boda?* Quisque novæ infensus nuptæ, connubia damnat.

QUÍ ES TON ENEMICH? LO DEL TEU OFICI. ref. Adverteix que la emulació sol regnar entre los homes de una mateixa classe y exêrcici. *Quien es tu enemigo? el que es de tu oficio. Araña quien te arañó? otra araña como yo. No hay peor cuña que la del mismo palo.* Cognatio movet invidiam.

QUI TÈ ENEMICHS NO DORM. ref. Adverteix lo cuydado, cautela y vigilancia que se ha de tenir ab los enemichs peraque nons troben desprevinguts. *Quien tiene enemigos no duerme.* Non capiunt ullos hostilia pectora somnos.

SÈR ENEMICH DÉ ALGUNA COSA. fr. No gustar de ella. *Ser enemigo de algo.* Rem aversari; á re aversum esse.

SI VOLS TENIR ENEMICHS DEIXA DINERS ALS AMICHS. Denota lo mòlt cuydado en deixar diners per la mala correspondencia, dificultat en cobrar &c. *Quien presta, sus barbas mesa: quien presta no cobra; si cobra, no todo; si todo no tal; y si tal enemigo mortal.* Mutua qui dederit, plerumque dedisse dolebit. Semper inhumanos habet officiosus amicos.

ENEMIGABLEMENT. adv. m. Ab enemistat. *Enemigamente.* Inimicè.

ENEMIGAR. v. a. ant. ENEMISTAR.

ENEMIGUÍSSIM, A. adj. sup. *Enemiguísimo.* Inimicissimus.

ENEMISTAR. v. a. Fer á algú enemich de altre; introduhir discordia. *Enemistar.* Inimico, as.

ENEMISTARSE. v. r. Pérdrer la amistat, ferse enemich de altre. *Enemistarse.* Abalieno, as.

ENEMISTAT, DA. p. p. *Enemistado.* Inimicatus. ‖ f. Contrarietat, oposició entre dos voluntats. *Enemistad.* Inimicitia, æ.

ENERGÍA. f. Forsa, vivesa, propietat de las paraulas. *Energía.* Efficacia, æ.

ENÉRGICAMENT. adv. m. *Enérgicamente.* Nervosè, vehementer.

ENÈRGICH, CA. adj. Lo que tè energía, ó pertany á ella. *Enérgico.* Validus.

ENERGÚMENO. m. Endemoniat, possehit del dimoni. *Energúmeno.* Energumenus, i.

ENERISSAR. v. a. ant. &c. ERISSAR.

ENERVAR. v. a. Debilitar, llevar las forsas. *Enervar.* Enervo, as, debilito, as.

ENFABARSE. v. r. fam. EMBADALIRSE.

ENFADADÍSSIM. adj. sup. *Enojadísimo.* Valdè iratus.

ENFADADÍS, A. adj. Qui es fácil de enfadarse. *Enfadadizo.* Ad iram pronus.

ENFADAR. v. a. Amohinar, disgustar, molestar á algú. *Enfadar.* Saturo, as.

ENFADARSE. v. r. Enujarse, ayrarse. *Enfadarse.* Succenseo, es, ringor, eris.

ENFADARSE PER RES Ó PER POCA COSA. fr. *Reparar en repulgos de empanada.* In re levissima offendi.

ENFADAT, DA. p. p. *Enfadado.* Pertæsus.

ENFADEIR. v. a. ant. INFATUAR.

ENFADO. m. Impressió desagradable, molesta al ánimo. *Enfado.* Nausea, æ.

ENFADÓS, A. adj. Lo que causa enfado. *Enfadoso.* Molestus.

ENFADOSAMENT. adv. m. Ab enfado. *Enfadosamente.* Molestè, fastidiosè, putidè, importunè.

ENFADOSÍSSIM, A. adj. sup. *Enfadosísimo.* Molestissimus, fastidiosissimus.

ENFALAGADOR, A. m. y f. AFALAGADOR.

ENFALAGAR Ó ENFALEGAR. v. a. ENLLUERNAR.

ENFALLONIMENT. m. Enuig, ira, enfado. *Enojo.* Iracundia, ira, æ.

ENFALLONIR. v. a. Fer péndrer ira, enfado ó malicia á algú. *Enojar.* Irrito, exacerbo, as.

ENFALLONIT, DA. p. p. *Enojado.* Iratus.

ENFANGAMENT. m. Taca de fanch. *Enlodadura, embarradura.* Luti illinitio.

ENFANGAR. v. a. Embrutar de fanch. *Enlodar, embarrar.* Luto, as.

ENFANGARSE. v. r. *Enlodarse.* Luto inquinari.

ENFANGARSE FINS AL COLL. fr. *Meterse hasta las trencas.* Usque ad imum hærere, implicari.

ENFANGAT, DA. p. p. *Enlodado, embarrado.* Lutosus, cœnosus.

ENFANGAT EN LOS VICIS. exp. met. *Envolcado, envuelto.* Scortatus. ‖ ENAMORAT.

ENFANGOSARSE. v. a. ant. ENFANGARSE.

ENFANTAMENT. m. ant. PART.

ENFANTAR. v. a. ant. PARIR.

ENFANTÁSTICAMENT. adv. m. ant. *Fantásticamente*. Morosè.

ENFANTÁSTICH. adj. ant. FANTÁSTICH.

ENFARCELLAR. v. a. &c. ENFARDELLAR.

ENFARDELLADOR, A. m. Qui enfardella. *Enfardelador*. Saccorum aptator.

ENFARDELLAMENT. m. Composició, acomodo dels fardos. *Enfardeladura*. Aptatio, nis.

ENFARDELLAR. v. a. Fer fardos ó fardells. *Enfardelar*. Consarcino, as.

ENFARDELLAT, DA. p. p. *Enfardelado*. Consarcinatus.

ENFARINAR. v. a. Umplir, cubrir de farina. *Enharinar*. Farina inspergere.

ENFARINAT, DA. p. p. *Enharinado*. Farinulentus.

ENFASTIJAMENT. m. ant. FÁSTICH.

ENFASTIJAR. v. a. ant. FASTIGUEJAR.

ENFECCIÓ. f. ant. INFECCIÓ.

ENFECCIONAR. v. a. INFECCIONAR.

ENFEIXAR. v. a. Fer feixos. *Hacinar*. Fasciculos in struem componere.

ENFELLONIT, DA. adj. ENFALLONIT.

ENFERIR. v. a. INFERIR, CONFERIR. || ENCARIR. || FINIR. || DIFERENCIAR.

ENFERM. m. MALALT.

ENFERMER. m. Qui assisteix als malalts en la enfermería. *Enfermero*. Valetudinarius minister, valetudinarius, ii.

ENFERMERÍA. f. Casa, sala per los malalts. *Enfermería*. Valetudinarium, ii.

ENFERVORISAR. v. a. Acalorar, infundir ánimo. També se usa com recíproch. *Enfervorizar*. Excito, as.

ENFERVORISAT, DA. p. p. *Enfervorizado*. Accensus, stimulatus.

ENFEUDACIÓ. f. Lo acte de enfeudar. *Enfeudacion*. Feudi impositio. || Títol, ó diploma del feudo. *Enfeudacion*. Feudi singrapha.

ENFEUDAR. v. a. Donar en feudo. *Enfeudar, infeudar*. Feudum imponere.

ENFEUDAT, DA. p. p. *Enfeudado*. Feudo gravatus.

ENFÍ. adv. *En fin, al fin, al cabo, ultimamente, finalmente, por último*. Ad imum, tandem, postremò.

ENFILA. f. ter. ESCUDELLER: RUNFLA.

ENFILADA. f. Restell, multitut de cosas ficadas per orde en una corda ó cosa semblant. *Sartal, sarta, hilada, ristra*. Linea, striga, æ. || La de fruyta seca. *Rastra*. Restis, is. || La de grans de vidre &c. *Abalorio, rocalla*. Vitreorum globulorum series. || pl. En lo blasó las cosas foradadas, com anells, sortijas &c. posadas en orde. *Enfiladas*. Insertæ, connexæ res.

ENFILADOR, A. m. y f. Qui enfila. *Engarzador, engazador*. Nectitor, is.

ENFILAMENT. m. Encadenament, enllás de una cosa ab altra. *Engarce, engace*. Concatenatio, nis, nexus, ûs.

ENFILAR. v. a. Ficar lo fil per lo cos de las agullas. *Enhebrar, enhilar*. Filum per acûs foramen inserere. || Fer una enfilada. *Ensartar, engarzar, enhilar*. Concateno, as. || Fer una enfilada de aucells passantlos un bri de espart ó ploma per lo nas. *Apiolar*. Vincio, is. || met. Dirigir, guiar, encaminar ab orde. *Enhilar*. Dirigo, is. || met. Empenyarse en alguna cosa. *Pegar, dar en*. Obstinatè aliquid agere, in aliquid insistere.

CADA HU LA ENFILA PER LA SEVA. ref. Explica la tenacitat y apego que cada hu tè á sòn propi dictámen y opinió. *Cada loco con su tema, y cada lobo por su senda*. Insania non omnibus eadem.

ENFILARSE. v. r. Pujarsen, col·locarse en llochs alts. *Encaramarse*. Attolli, elevari. || Enredarse, entortolligarse los fils de las plantas. *Enredarse, enzarzarse*. Sese implicare, intricare.

ENFILAT, DA. p. p. *Enhilado, enhebrado, encaramado*. Intricatus, sublimis.

ENFILOSADA. f. ENCERROSADA.

ENFILOSAR. v. a. ENCERROSAR.

ENFINGIR. v. a. FINGIR.

ENFISTOLARSE. v. r. Passar una llaga al estat de fístola. *Enfistolarse*. Fistulosum aut ulcerosum fieri.

ENFIT. m. Indigestió, embarás del ventrell. *Ahitera, ahito*. Dyspepsia, æ.

ENFITAR. v. a. Causar enfit. *Ahitar*. Cruditatem creare, inferre.

ENFITARSE. v. r. *Ahitarse*. Cibo oppleri.

NO ME ENFITARÉ. exp. Fereix al que dòna ab escassesa y miseria. *Hártate comilon con pasa y media*. Cave, ne rumpar.

ENFITAT, DA. p. p. *Ahitado*. Cibo oppletus.

ENFITÉUSIS. m. EMFITÉUSIS.

ENFLAQUIR. v. a. AFLAQUIR.

ENFLAUTAT, DA. adj. *Enflautado*. Inflatus turgidus.

ENFLETXAT, DA. adj. Armat. Se diu del arch. *Enflechado.* Sagitta instructus, aptatus.

ENFLOCADURA. f. Conjunt de llassos. *Laceria.* Laqueorum series, copia.

ENFLOCAR. v. a. Adornar ab flochs, ó llassos. *Lacear, encintar.* Laqueis ornare.

ENFLOCARSE. v. r. *Engalanarse, emperejilarse, empapirotarse.* Se comere, ornare.

ENFOGAR. v. a. ant. OFEGAR.

ENFOLLEIR Y ENFOLLIR. v. n. ant. y

ENFOLLIRSE. v. r. ant. Pérdrer lo judici. tornarse foll. *Enloquecer.* Deliro, as, bacchor, perbacchor, aris, desipio, insanio, is; mente destitui.

ENFOLRO. m. ENFORRO.

ENFONDIMENT. m. Obra de enfondir. *Excava, excavacion.* Excavatio, defossio, nis.

ENFONDIR. v. a. Cavar fondo. *Ahondar, profundizar, zahondar.* Effodio, is. || ant. Tirar á fons una embarcació. *Afondar, echar á pique.* Naves demergere.

ENFONDIRSE. v. r. ENFONSARSE.

ENFONSAMENT. m. *Hundimiento.* Submissio, nis.

ENFONSAR. v. a. Sumergir. També se usa com recíproch. *Hundir.* Supprimo, mergo, is. || ESBOTSAR.

ENFONSARSE. v. r. Arruinarse algun edifici. *Hundirse, aplomarse.* Ruo, corruo, is. || Parlant de las faccions de la cara, particularment dels ulls, ficarse en dins. *Sumirse, hundirse.* Subsideo, es. || ENTRÁRSEN. 2.

ENFONSAT, DA. p. p. *Hundido.* Mersus, suppressus.

ENFORA. adv. l. Envers la part exterior. *Hacia fuera.* Extrà.

DE AQUÍ Ó DE ALLÍ ENFORA. &c. m. adv. que denota principi de temps ó lloch. *De, desde aqui; de alli.* Ab, ex, hinc, inde.

ENFORCAR. v. a. Fer forchs de alls ó cebas. *Enristrar.* Alliorum &c. restes conficere. || ant. PENJAR. 1.

ENFORJAR. v. a. ENFONSAR.

ENFORMADOR. m. Instrument de ferro acerat, ab mánech de fusta, y xanflat en lo cap ó boca. *Formon, escoplo.* Scalptorium, ii.

TRABALLAR AB LO ENFORMADOR. *Escoplear.* Scalpro perforare.

ENFORMAR. v. a. INFORMAR.

ESTAR MAL ENFORMATJAT. fr. Estar desgustat, malagradós. *Estar uno mal guisado.* Fastidio, tædio affici.

ENFORNAR. v. a. Ficar alguna cosa al forn. *Enhornar, ahornar, enfornar.* In furnum immittere. || Traspassar ab algun instrument punxagut, com espasa &c. *Espetar, atravesar, traspasar, clavar.* Transfodio, is. || Subjectar ab brocas las camas dels aucells pera rustirlos. *Espetar, embroquetar.* Infigo, is.

ENFORNAT, DA. p. p. *Enhornado.* In furnum immissus.

ENFORRO. m. La tela ques posa per la part interior de qualsevol vestit ó roba. *Forro, aforro.* Subdititius vesti assutus pannus.

ENFORTEINT. expr. ant. *Fortaleciendo.* Roborans.

ENFORTIDOR. m. Lloch pera enfortir. *Enfurtidor.* Durandi, densandi locus.

ENFORTIMENT. m. ant. FORTIFICACIÓ.

ENFORTIR. v. a. Fortificar, donar vigor y forsas. *Fortalecer, fortificar.* Fortifico, as. || met. Fer mès aptes al traball los cossos. *Endurecer, endurar.* Obfirmo, as. || Endurir. *Endurecer, endurar.* Duro, as. || Donar firmesa y consistencia á alguna cosa. *Atiesar, retesar.* Induro, as. || ant. FORTIFICAR. || Donar als teixits de llana, sombreros &c. lo cos corresponent. *Enfurtir.* Farcio, is.

ENFORTIRSE. v. r. Aumentarse la forsa de alguna cosa, com lo vent &c. *Arreciar, arreciarse.* Firmo, as. || Ferse forta la persona ab lo exêrcici. *Encallecerse, hacerse ducho.* Obcalleo, es.

ENFORTIT, DA. p. p. *Atiesado, retesado, endurecido, fortalecido.* Firmatus.

ENFOSCAR. v. a. ENFOSQUIR.

ENFOSQUIMENT. m. OBSCURETAT.

ENFOSQUIR. v. a. Privar de llum y claredat. *Oscurecer, ofuscar.* Obscuro, as.

ENFOSQUIRSE. v. r. Ferse fosch, ó nit. *Oscurecer.* Advesperasco, is. || Ennuvolarse, posarse núvol. *Oscurecerse, enfoscarse, cerrarse el dia ó el cielo.* Aërem obnubilare. || Desaparéixerse. *Oscurecerse.* Abdo, is. || ENTERBOLIRSE. || met. Enfadarse, confundirse lo enteniment, no quedar llibertat pera obrar conforme á rahó. *Cegar, enfoscarse.* Mentem excæcare.

ENFRANCH. m. La part mès estreta de la sola de la sabata que es desde lo

taló fins á la planta. *Enfranque.* Soleæ angustior pars.

ENFRANQUIR. v. a. Fer franch. *Enfranquecer.* Eximo, is. || Entre sabaters cusir las pessas de cordobá ó tela, pera juntarlas ab la plantilla y sola. *Aparar.* Alutæ, telæ partes ad formandum calceum assuere.

ENFRE. adv. ant. DINTRE.

ENFRENADOR, A. m. y f. Qui enfrena. *Enfrenador.* Effrænator, is.

ENFRENAMENT. m. La acció y efecte de enfrenar. *Enfrenamiento.* Frænatio, nis.

ENFRENAR. v. a. Posar lo fre á las cabalcaduras. *Enfrenar.* Fræno, as. || REFRENAR.

ENFRENAT, DA. p. p. *Enfrenado.* Frænatus.

ENFRENIR. v. a. ENFRENAR.

ENFRONT. m. La part anterior de un edifici &c. *Fachada, frente, frontispicio.* Frons, ontis, facies, ei. || adv. Á la part oposada. *En frente.* É regione.

ENFRONTE. m. ant. AFRONT.

ENFUNDARSE. v. r. FUNDARSE. || Ocuparse mòlt en la consideració de una cosa, ferne mòlt cas. *Enfrascarse, fijarse, pararse.* Nimis curare. || Adonarse, advertir alguna cosa. *Pararse, advertir.* Animadverto, is.

ENFUNDAT, DA. p. p. ant. FUNDAT.

ENFUNDIMENT. m. ENFONDIMENT.

ENFUNDIR. v. a. ENFONDIR.

ENFURISMAR. v. a. Irritar. *Enfurecer.* Irrito, as, furio, is.

ENFURISMARSE. v. r. *Enfurecerse, entigrecerse, desbautizarse, enfurismarse, arrebatarse, amostazarse, desenfrenarse, ensañarse, encorajarse, embotijarse; echar el hatillo al mar, subirse á las bovedillas.* Debacchor, aris.

ENFURISMAT, DA. p. p. y adj. *Enfurecido, entigrecido, sañudo, sañoso.* Furiatus.

ENFUSELLAR. v. a. Posar lo fusell als carros. *Enejar.* Axi currum instruere.

ENFUSTAMENT. m. Obra de fusta ó cuberta de ella. *Enmaderamiento, enmaderacion.* Contignatio, nis.

ENFUSTAR. v. a. Guarnir, cubrir de fusta. *Entablar, enmaderar.* Contigno, as.

ENFUTIMARSE. v. r. ENFORISMARSE.

ENFUTIMAT. adj. ENTREMALIAT.

ENGABANYAR. v. a. Incomodar, fer nosa la roba. *Embarazar.* Impedio, is.

ENGABANYAT, DA. Qui no pot manejar los brassos per oprimirlo lo vestit ó no estar acostumat á ell. *Aspado, engabañado.* Veste oppressus.

ENGABIAMENT. m. La acció y efecte de engabiar. *Acto de enjaular.* In caveam avis conjectio, immissio.

ENGABIAR. v. a. Posar, tancar dins de una gabia. *Enjaular.* Cavea includere.

ENGABIAT, DA. p. p. *Enjaulado.* Cavea inclusus.

ENGAFETAR. v. a. Posar los gafets. *Encorchetar.* Uncinulis instruere.

ENGAFETAT, DA. p. p. *Encorchetado.* Uncinulis instructus.

ENGALANADOR, A. m. y f. Qui engalana. *Engalanador.* Elegantiarum artifex.

ENGALANAR. v. a. Compóndrer, posar galana una cosa. També se usa com recíproch. *Ataviar, engalanar, adornar.* Aliquid ad pompam ornare.

ENGALANAT, DA. p. p. *Engalanado.* Ornatus, exornatus.

ENGALGAR. v. a. Se diu quant los galgos no perden de vista á la llebra que persegueixen, á pesar de las voltas y giradas que sol fer pera enganyarlos. *Engalgar.* Prosequi visu. || náut. Amarrar á la creu de la áncora un cap prim ab una áncora petitá: també se acostuma fer, amarrant en dita creu una enfilada de lingots subjectes en varios punts. *Engalgar.* Addere breviorem anchoram.

ENGALIPADOR, A. m. y f. Qui engalipa. *Engaitador, embahucador, gitano, enganchador, enflautador.* Seductor, is.

ENGALIPAR. v. a. Enganyar ab afalechs. *Engaitar, engatusar, embaucar, encantusar, roncear, engatar, entruchar, engaritar, gitanear.* Pelliceo, es, seduco, is; assentationibus capere.

ENGALIPAT, DA. p. p. *Engaitado.* Seductus, blanditiis allectus.

ENGALIPAYRE. m. ENGALIPADOR.

ENGALONAMENT. m. Adorno ab galons. *Galoneadura.* Tæniolis ornatus.

ENGALONAR. v. a. Guarnir ab galons. *Galonear.* Tæniolis, fasciolis exarare.

ENGALONAT, DA. p. p. *Galoneado.* Tæniolis exaratus.

ENGALTAR. v. a. Apuntar la escopeta. *Encarar, apuntar.* In scopum collineare.

SENS ENGALTAR. exp. que pondera ó exâgera una cosa: se sol usar ab lo verb TIRAR. *Por mayor, por arrobas, por quintales.* Extrà modum extollere.

ENGAMBUIXAR. v. a. Posar lo gambuix á un noy. *Poner el capillo, ó gambo.* Pusioni linteam calanticam induere.

ENGANAR. v. a. &c. ENGANYAR.

ENGANARITZ. f. ant. ENGANYADORA.

ENGANXADOR, A. m. y f. Qui enganxa. *Enganchador.* Allector, is.

ENGANXAMENT. m. La acció de enganxar. *Enganchamiento, enganche.* Allectio, nis. || mil. Lo diner ques dòna peraque algú assente plassa. *Enganchamiento, enganche.* Allectionis pretium, merces.

ENGANXAR. v. a. Agafar ab un ganxo, ó penjar alguna cosa en ell. *Engarabatar, enganchar.* Inunco, is; unco prehendere. || AGAFAR. || Atráurer, lograr ab art. *Enganchar.* Inunco, is. || mil. Atráurer á algú ab diners á que assente plassa. *Enganchar.* Pecunia allicere. || ter. ENGALIPAR.

ENGANXARSE. v. r. AGAFARSE, AGARRARSE.

ENGANXAT, DA. p. p. *Enganchado.* Inuncatus.

ENGANY. m. Falta de veritat, astucia, frau. *Burla, engaño, fraude.* Fallacia, æ. || Error. *Engaño, error.* Erratio, nis. || EQUIVOCACIÓ.

ANAR AB ENGANY. fr. Procehir de mala fe. *Ir de mala.* Dolosè, insidiosè agere.

ENGANYABADOCHS Ó BESTIAS, Ó ENGANYABOBOS. m. Cosa de poch valor y mòlta brillantor. *Espantavillanos.* Fucosa, fallax supellex. || Qui enganya ab jochs y burlas. *Engañador, engañabobos, engañamundos.* Versipellis, is.

ENGANYADÍS, A. adj. Fácil de enganyarse ó sèr enganyat. *Engañadizo, motolito.* Seductilis.

ENGANYADOR, A. m. y f. Qui ó lo que enganya. *Engañador, embustero.* Ludificator, is.

ENGANYAMONS. m. HIPÓCRITA.

ENGANYAPASTORS. m. Aucell. PASTORELLA. || Aucell de nit, especie de óliva. SIBOCH.

ENGANYAR. v. a. Fer créurer lo que no es. *Engañar.* Fallo, is, supplanto, as. || Defraudar. *Defraudar, engañar.* Destituo, is, defraudo, as. || SEDUHIR.

ENGANYARSE. v. r. Bescomptarse, equivocarse, errar, péndrer una cosa per altra. *Trasoñar, engañarse.* Prolabor, eris.

ENGANYAT, DA. p. p. *Engañado.* Deceptus.

ENGANYÓS, A. adj. Lo que enganya ó dòna ocasió á enganyarse. *Engañoso.* Captiosus.

ENGANYOSAMENT. adv. m. Ab engany. *Engañosamente.* Malitiosè.

ENGARGALLAR. v. a. Infundir alguna cosa dins la boca de algú. *Engargantar, meter alguna cosa en la boca, ó tragadero de alguno.* In os quidpiam infundere. || met. Explicar alguna cosa ab la possible claredat. *Decir deletreado, dar la cosa mascada.* Quantum licet dilucidè exponere.

ENGASSAR. v. a. Preparar los panyos ab lleixiu de alum y de altres cosas pera donarlos lo color. *Enjebar, engrasar; dar el pié.* Lixivia imbuere, intingere.

ENGAST. m. Obra en que se ajustan y encaixan pessas de diferents colors. *Embutido, engaste, engastadura.* Cælatura, æ, inclusio, nis.

ENGASTADOR. m. Qui engasta. *Engastador, enjoyelador.* Cælator, is.

ENGASTAMENT. m. La acció de engastar. *Engaste, engastadura.* Incastratura, æ.

ENGASTAR. v. a. Encaixar, ficar una cosa en altra apretadament. *Engastar.* Incastro, as, insero, is.

ENGATJAR. v. a. ant. EMPENYAR.

ENGEGAR. v. a. ETGEGAR.

ENGEGNARSE. v. r. ant. ENGINYARSE.

ENGELOSIR. v. a. Causar gelosía. *Dar zelos.* Zelotypiam incutere.

ENGELOSIRSE. v. r. Tenir zelos, manifestantho ab lo cuydado y vigilancia. *Zelar.* Zelotypia accendi.

ENGELOSIT, DA. adj. GELÓS.

ENGENDRABLE. adj. Lo ques pot engendrar. *Engendrable.* Generabilis.

ENGENDRADOR, A. m. y f. Qui engendra. *Engendrador.* Genitor, is.

ENGENDRAMENT. m. GENERACIÓ.

ENGENDRANT. p. a. ENGENDRADOR.

ENGENDRAR. v. a. Criar, produhir, multiplicar alguna especie. *Engendrar.* Gigno, is, genero, as. || met. Causar, ocasionar, formar, com odi, amor &c. *Engendrar.* Gigno, efficio, is.

ENGENDRARSE. v. r. *Engendrarse.* Gigni.

ENGENDRAT, DA. p. p. *Engendrado.* Generatus, genitus.

ENGENI. m. INGENI.

ENGENRAR. v. a. ENGENDRAR.

ENGENY. m. INGENI.

ENGIBAR. v. a. PEGAR.

ENGIGNAMENT. m. ENGINY, INDUSTRIA.

ENGIGNÓS, A. adj. ENGINYÓS.

ENGIN Y ENGINY. m. Trassa, manya. *Ingenio, maña, sutileza.* Solertia, industria, æ. || Máquina. *Ingenio.* Machina, æ, machinatio, nis. || Máquina de guerra. *Ingenio.* Tormentum, i. || MALICIA.

VAL MÈS ENGINY QUE FORSA. ref. Denota que lo que nos pot conseguir ab la forsa, se logra ab la trassa ó industria. *Mas vale maña que fuerza : donde no valen cuñas, aprovechan uñas.* Semper prævalet virtute sapientia.

VOL MÈS ENGINY QUE FORSA. ref. Denota ques trau millor partit ab la suavitat y destresa que ab la violencia y rigor. *Mas quiere maña que fuerza.* Ingenio magis quam viribus opus est.

ENGINYARSE. v. r. Discórrer, industriarse, proporcionarse medis pera conseguir alguna cosa ó per comoditat propia. *Ingeniarse, industriarse, amañarse.* Rebus suis solerter, ingeniosè prospicere.

ENGINYER. m. Inventor, faedor de enginys. *Ingeniero, maquinista.* Machinarius, ii, machinator, is. || mil. Soldat que cuyda del maneig de las máquinas de guerra, y de las obras de fortificació. *Ingeniero.* Bellicorum operum machinator.

ENGINYERÍA. f. Art de enginyer. *Ingeniería.* Machinaria ars.

ENGINYÓS, A. adj. Hábil, dotat de ingeni. *Ingenioso, sútil.* Ingeniosus.

ENGIR Ó EN GIR. m. adv. *Al rededor, en contorno.* Circum.

ENGISCOPO. m. Instrument ab lo que mirant de prop los objectes se presentan mòltissim majors. *Engiscopo.* Engyscopium, ii.

ENGLANTINA. f. Especie de gessamí ques cria en Catalunya, Valencia y Murcia, mès olorós quel gessamí comú. *Jazmin real.* Hispanicum jasminum.

ENGLUTIR. v. a. Dragar sens mastegar y ab ansia. *Engullir.* Ingurgito, as, deglutio, is, cibum devorare.

ENGLUTIT, DA. p. p. *Engullido.* Ingurgitatus. || adj. Apegalós. *Glutinoso, viscoso.* Glutinosus.

ENGOIXÓS, A. adj. CONGOIXÓS.

ENGOLAR Y ENGOLAYR. v. a. ant. ENGLUTIR.

ENGOLFAR. v. a. Posar golfos á las portas. *Engoznar.* Cardinibus firmare.

ENGOLFARSE. v. r. Navegar en alta mar. *Engolfar, engolfarse.* In altum provehi. || met. Ficarse mòlt en negocis. *Engolfarse, enfrascarse.* Altè in negotiis immergi.

ENGOLILLAT, DA. adj. fam. Qui sempre porta la golilla posada. *Engolillado.* Collare semper indutus.

ENGOLIR. v. a. ENGLUTIR.

ENGOLOSINAR. v. a. ENLLEPOLIR.

ENGOMADURA. f. y

ENGOMAMENT. m. Llustre ab goma. *Engomadura.* Gummitio, nis.

ENGOMAR. v. a. Enllustrar ab goma. *Engomar.* Gummi oblinire.

ENGOMAT, DA. p. p. *Engomado.* Gummi linitus. || adj. Lo que tè goma. *Gomoso.* Gummosus.

ENGONAL. m. ANGONAL.

ENGORDIMENT. m. GROSSARIA.

ENGORDIR. v. n. y

ENGORDIRSE. v. r. p. u. ENGREIXARSE.

ENGORDIT. adj. GRAS.

ENGORJAR. v. a. ENGARGALLAR.

ENGORJARSE. v. r. ENGLUTIR.

ENGORMANDIR. v. a. &c. ENLLEPOLIR.

ENGORRO. m. fam. Embarás, impediment, molestia. *Engorro.* Impedimentum, i.

ENGORRONIRSE. v. r. Donarse á la vida ociosa, ferse dropo. *Apoltronarse.* Desideo, es.

ENGORRÓS, A. adj. Embarassós, dificultós, molest. *Engorroso.* Molestus, difficilis.

ENGRAHELLAR. v. a. arq. Col·locar las fustas pera formar la cuberta de un edifici. *Encabriar.* Contigno, as.

ENGRAHELLAT. adj. arq. Obra de encadenats de fusta pera fabricar en sitis falsos y cuberts de aygua. *Zampeado.* Hydraulica fundamenta.

ENGRAJAR. v. a. ENGREIXAR.

ENGRANAIR. v. a. ant. ENGRANDIR.

ENGRANALL. m. Lloch ahont se tira lo menjar pera atráurer la cassa. *Cebadero.* Sagina, æ. || Lo menjar ques tira

en algun lloch pera atráurer la cassa. *Cebo.* Esca, æ. || met. Foment, atractiu. *Cebo, añagaza, señuelo.* Illex, icis, illicium, ii. || ESQUER.

ENGRANALLAR. v. a. Donar ó tirar menjar als animals. *Cebar.* Inesco, cibo, as. || met. Atráurer á algú per medi de alguna cosa agradable. *Cebar, atraer.* Allicio, prolicio, ascisco, is.

ENGRANALLAT, DA. p. p. *Cebado.* Inescatus.

ENGRANAR. v. a. ENGRANALLAR. || Posar lo gra en lo graner. *Engranerar.* In horreum concludere. || Posar lo blat á la tramuja y móldrer en seguida. *Moler.* Molo, is.

ENGRANDIMENT. m. La acció de engrandir. *Engrandecimiento.* Amplificatio, nis. || PONDERACIÓ, EXÂGERACIÓ.

ENGRANDIR. v. a. Aumentar, fer mès gran ó major una cosa. *Engrandecer, agrandar, engrandar.* Augeo, es. || met. Alabar, ensalsar. *Engrandecer.* Magnifico, as. || Exâltar, elevar á algú á dignitat superior. *Engrandecer.* Elevo, as. || EXÂGERAR.

ENGRANDIT, DA. p. p. *Agrandado, engrandado.* Amplificatus.

ENGRASSAR Y ENGRASSIR. v. a. ant. ENGREIXAR.

ENGRAVAR. v. a. Ficar una cosa dins lo forat de altra. *Introducir.* Introduco, is.

ENGREDAR. v. a. Untar ab greda ó terra de perayre. *Engredar.* Creta inspergere.

ENGREIXADOR, A. m. y f. Qui engreixa. *Engordador.* Saginator, is.

ENGREIXAMENT. m. La acció de engreixar. *Engrasacion.* Saginatio, nis.

ENGREIXAR. v. a. Nudrir mòlt, fer tornar gras. *Engordar.* Obeso, as. || Donar substancia y crassitut á alguna cosa. *Engrasar.* Crasso, as. || Fer grassos als animals. *Cebar, sainar, engordar.* Sagino, as. || Untar ab greix. També se usa com recíproch. *Engrasar.* Crassitudine ungere. || met. Fer rich á algú. També se usa com recíproch. *Engordar.* Dito, as.

ENGREIXARSE. v. r. Posarse gras. *Embastecer, embornecer, criar carnes, cobrar, echar, tomar carnes.* Pinguesco, is. || Tenir mòlta satisfacció. *Engreirse, entonarse.* Intumesco, is.

ENGREIXAT, DA. p. p. *Engordado, cebado.* Saginatus, altilis.

ENGRELLAR. v. a. ENGRAELLAR.

ENGRESCARSE. v. r. Aplicarse ab summa intenció á algun negoci. *Enfrascarse, engolfarse.* Omnem curam in aliquod negotium intendere. || Entrar en alguna disputa, renyina &c. acalorarse en ella. *Armar pelotera; pelotearse, pelotear.* Contendo, is. || Enamorarse. *Engolondrinarse.* Amore capi.

ENGRESCAT, DA. p. p. *Enfrascado.* Intensus.

ENGRESSAMENT. m. ant. ENGREIXAMENT.

ENGRILLONAR. v. a. Posar grillons. *Echar á uno los grillos.* Aliquem compedibus vincire.

ENGROGUIRSE. v. r. Descolorirse, tornarse groch. *Enmarillecerse.* Pallesco, is.

ENGROS. m. adv. EN GROS.

ENGROSSIMENT. m. La acció de engrossir. *Aumento.* Amplificatio, nis.

ENGROSSIR. v. a. Fer tornar gros. *Engrosar.* Crasso, as. || v. n. ant. ENGORDIRSE, ENGREIXARSE. || ant. Gastar la punta ó tall. *Embotar.* Hebeto, as.

ENGRUDÓS, A. adj. SARRÓS.

ENGRUIXAMENT. m. GROSSARIA.

ENGRUIXAR. v. a. ENGROSSIR. || v. n. FERSE PRENYADA.

ENGRUIXIMENT. m. GROSSARIA.

ENGRUIXIR. v. a. ENGROSSIR.

ENGRUIXIRSE. v. r. Posar gruixa, ferse grossa alguna cosa. *Engrosar.* Crassesco, is.

ENGRUIXIT, DA. p. p. *Engordado.* Crassatus.

ENGRUNA. f. Petita porció de alguna cosa. *Miaja, pizca, migaja, tilde, triza, chispa, negro de uña.* Mica, æ. || La molla petita de pa, formatge &c. *Migaja, miga.* Mica, æ.

ENGRUNAR. v. a. Dividir en parts mòlt petitas. *Desmigajar, desmenuzar, desmijar, desmigar.* Levigo, as.

ENGRUNAT, DA. p. p. *Desmigajado, desmenuzado.* Levigatus.

ENGRUNETA. f. d. *Miajita.* Micula, æ.

ENGRUT. m. Porquería, llòt ques posa en las ollas, dents y altras cosas. *Sarro, mugre, viscosidad.* Rubigo, inis. || Pastetas. *Engrudo.* Gluten, inis. || COLA. || En la marina composició de vidre picat y pel de vaca pera introduhirlo entre las fustas é impedir ques crien cuchs &c. *Engrudo.* Fartum ex tomento et vitro trito.

ENGRUTADOR, A. m. y f. ant. Qui engruta. *Engrudador.* Conglutinator, is.

ENGRUTAMENT. m. La acció de engrutar. *Engrudamiento.* Conglutinatio, nis.

ENGRUTAR. v. a. ant. Untar, apegar ab pastetas. *Engrudar.* Conglutino, as.

ENGRUTET. m. d. *Engrudillo.* Gluten, inis.

ENGUALDRAPAR. v. a. Posar gualdrapas á las bestias. *Engualdrapar.* Stragulis instruere.

ENGUAN. adv. t. ant. ENGUANY.

ENGUANAR. v. a. ant. ENGUANYAR.

ENGUANTAT, DA. adj. *Enguantado.* Chirotheca indutus.

ENGUANY. m. ant. ADORNO. || adv. t. En lo present any. *Hogaño, hogañazo.* Hoc anno.

ENGUANYAR. v. a. ant. ADORNAR.

ENGUARINA. f. Especie de casaca curta ab una petita esclavina en lloch de coll. *Enguarina, saltambarca.* Penula, æ.

ENGUASTAR. v. a. ant. ENGASTAR.

ENGUERXIRSE. v. r. GUERXARSE.

ENGUILLAR. v. a. náut. Donar voltas ab una corda prima á altra mès grossa, de modo que aquesta quede forrada ab aquella. *Enguillar.* Rudentem funi involvere. || Lligar ab voltas planas los tomadors á sas respectivas vergas, á fi de que no penjen. *Enguillar.* Religo, as.

ENGUIXADOR. m. *Enjalbegador.* Dealbator, is, gypsarius, ii.

ENGUIXAMENT. m. La acció de enguixar. *Enyesadura, enjalbegadura.* Gypsea incrustatio; gypsaria inductio.

ENGUIXAR. v. a. Donar una capa de guix. *Enyesar, enjalbegar.* Gypso, as.

ENGUIXAT, DA. p. p. *Enyesado.* Gypsatus.

ENGULLIDOR, A. m. y f. Qui engull. *Engullidor.* Edax, acis. || m. anat. Un muscle del coll ó canó de la gola que la comprimeix com un anell pera fer anar avall los aliments. *Deglutidor.* Deglutitor, is.

ENGULLIMENT. m. La acció de engullir. *Sorbicion.* Sorbitio, nis.

ENGULLIR. v.a. Dragar, empassarsen lo menjar ó béurer. *Engullir.* Deglutio, is.

ENGULLIT, DA. p. p. *Engullido.* Haustus, deglutitus.

ENHARMÓNICH, CA. adj. más. Un dels tres géneros del sistema músich que abunda en diesses; també se diu de las notas, cordas, &c. *Enharmónico.* Enharmonicus.

ENHORABONA. f. Felicitació, complascencia del bè de altre. *Enhorabuena, norabuena, pláceme, parabien.* Gratulatio, nis.

DONAR LA ENHORABONA. fr. Manifestar á algú la satisfacció quens causa la sua felicitat. *Dar la enhorabuena, dar el parabien, gratular, felicitar.* Gratulari.

SIA ENHORABONA. exp. de felicitat. *Sea enhorabuena.* Bona fortuna.

ENHORAMALA. f. Expressió de despreci ó disgust. *Enhoramala.* In malam rem; infausto omine.

VES Ó VÉSTEN ENHORAMALA. exp. *Anda enhoramala.* Abi in malam crucem.

ENIGMA. m. Qüestió mòlt obscura y difícil. *Enigma.* Ænigma, tis. || ENDEVINALLA.

ENIGMÁTICH, CA. adj. *Enigmático.* Ænigmaticus, abstrusus.

ENIGMATISTA. m. Qui usa enigmas. *Enigmatista.* Ænigmatista, æ.

ENJAEZAR. v. a. Adornar las cabalcaduras. *Enjaezar.* Phalero, as.

ENJAGAR. v. a. ETJEGAR.

ENJAMÉS. adv. t. *Jamas.* Nunquam.

ENJOGASSARSE. v. r. Saltar de alegría y contento. *Retozar, juguetear.* Lascivio, is.

ENJOGASSAT, DA. adj. *Jugueton, retezon, retozador.* Lascivus, petulans.

ESTAR ENJOGASSAT. fr. Estar mòlt alegre y gustós. *Retozar con el verde.* Quasi pullum asini pabuli copia exultare.

ENJONCAR. v. a. ATRAPAR, CULLIR. || met. Forsar, ó atráurer á algú ab persuassions ó manyas. *Encabestrar; traer, hacer venir á la gamella.* Adigo, is, persuadeo, es. || Assegurar ab jonchs. *Enjuncar.* Juncis innectere.

ENJOYAR. v. a. Adornar ab joyas. També se usa com recíproch. *Enjoyar.* Gemmis, monilibus ornare, instruere.

ENJOYAT, DA. p. p. *Enjoyado.* Monilibus ornatus, decoratus.

ENJUDICIAR. v. a. Instruhir una causa, posarla en estat de ques puga determinar en judici. *Substanciar, enjuiciar.* Causam instruere.

ENJUGASSAT, DA. adj. ENJOGASSAT.

ENJULIA. f. INJURIA.

ENJUNYIR. v. a. Posar lo jou als bous. *Acoyundar.* Sub jugum mittere.

ENLASSAR. v. a. &c. ENLLASSAR.

ENLETGIR. v. a. &c. AFEAR. 1.

ENLISAR. v. a. ENLLISSAR.

ENLLÁ. adv. l. Allá, cap allá. *Allá, hácia allá.* Illùc.

FERSE ENLLÁ. exp. *Quitarse de aquí, retirarse, correrse.* Procul hinc, longè.

ENLLACADA. f. Avinguda forta de aygua, y mès propiament lo llach y aument de terra qne deixa la avinguda ja sia de pluja ó de creixent de riu &c. *Aluvion.* Alluvio, nis, alluvius ager.

ENLLACAR. v. a. Embetumar ab llaca. *Zulacar.* Bitumine linire.

ENLLARDADOR. m. ant. AGULLA DE ENLLARDAR.

ENLLARDAMENT. m. Obra de enllardar. *Emborrazamiento.* Lardi operimentum.

ENLLARDAR. v. a. Introduhir tallets de cansalada en la carn que se ha de rostir. *Mechar, emborrazar.* Suinis penniculis carnem transfigere. || Untar las viandas ab llart. *Lardear, lardar, enlardar, empringar.* Lardo, as. || met. Molestar gravement, com lo ENLLARDAREN de bastonadas. *Pringar.* Pungo, ferio, is. || met. Tacar la fama. *Denigrar, infamar, pringar.* Infamo, as; maculis, vitæ splendorem aspergere. || met. EMBABIECAR. || Traspassar ab espasa &c. *Atravesar, espetar, clavar, traspasar.* Transverbero, as. || Fer mòltas feridas, axí se diu ENLLARDAR de punyaladas &c. *Acribillar.* Multiplici ictu perforare.

ENLLARDAT, DA. p. p. *Mechado, lardeado, pringado.* Lardo suffixus.

ENLLARDONAR. v. a. ENLLARDAR.

ENLLÁS. m. Unió de una cosa ab altra. *Enlace, enlazamiento, enlazadura.* Nexus, us, connexio, nis.

ENLLASSADOR, A. m. y f. Qui enllassa. *Enlazador.* Connectens.

ENLLASSAR. v. a. Lligar ab llassos. *Enlazar.* Laqueo, coagmento, as. || ant. Agafar ab llas ó filat. *Coger con lazo; enredar.* Illaqueo, as, irretio, is.

ENLLASSAT, DA. p. p. *Enlazado.* Alligatus, nexus.

ENLLEFERNAR. v. a. Embrutar ab greix. També se usa com recíproch. *Pringar.* Pinguedine fœdare.

ENLLEFERNAT, DA. p. p. *Pringado.* Pinguedine fœdatus.

ENLLEPOLIMENT. m. Apetit de tornar á gustar lo que agrada. *Regosto.* Regustatio, nis. || met. La conveniencia, utilitat &c. ab que se excita ó atrau á algú. *Golosina, cebo.* Esca, æ, ignis, is.

ENLLEPOLIR. v. a. Excitar lo desitg ab atractius. També se usa com recíproch. *Engolosinar, arregostar.* Inesco, prolecto, as.

ENLLEPOLIT, DA. p. p. *Engolosinado, arregostado.* Inescatus.

ENLLESTIMENT. m. DESPAIG, LLESTESA.

ENLLESTIR. v. a. Acabar, conclóurer alguna cosa. *Despachar.* Expedio, perficio, is.

FER ENLLESTIR. fr. Donar pressa. *Meter prisa.* Incito, agito, as.

ENLLESTIRSE. v. r. Abreviar, donarse pressa en fer alguna cosa. *Despachar, abreviar.* Expedio, is.

ENLLESTIT, DA. p. p. *Despachado.* Expeditus.

ENLLETGIR. v. a. AFEAR. 1.

ENLLISSAR. v. a. Posar llissos al teler. *Enlizar.* Licia addere. || Posar la tela en los llissos. *Enlizar.* Stamine telam intendere.

ENLLISTAMENT. m. ALLISTAMENT.

ENLLISTAR. v. a. ALLISTAR.

ENLLISTONAR. v. a. Guarnir de llistons. *Echar listones.* Aliquid plagulis, tabellis instruere, munire, ornare.

ENLLISTONAT, DA. adj. *Encintado.* Tæniis decoratus.

ENLLOSAR. v. a. Empedrar ab llosas. *Losar, enlosar.* Pavimento, as.

ENLLOSAT, DA. p. p. *Enlosado.* Pavimentatus. || Empedrat ab llosas. *Losado, enlosado.* Quadris lapidibus ornatus.

ENLLOTAMENT. m. Taca de llot. *Enlodadura.* Luti, cœni illinitio.

ENLLOTAR. v. a. Embrutar, revestir de llot. *Enlodar, enlamar, entarquinar.* Deluto, as; luto illinire.

ENLLUERNAMENT. m. Turbació de la vista per massa llum. *Deslumbramiento, traslumbramiento.* Caligatio, allucinatio, nis. || met. Preocupació. *Deslumbramiento.* Mentis cæcitas.

ENLLUERNAR. v. a. Presentar de un cop tanta llum, que impedesca lo véurer. També se usa com recíproch. *Deslumbrar, encandilar, traslumbrar.* Oculos perstringere. || met. Alucinar ab apariencias ó falsas rahons. També se usa com recíproch. *Deslumbrar.* Perstringo, is.

ENLLUHERNAT, DA. p. p. *Deslumbrado, encandilado.* Caligatus.

ENLLUHIR. v. a. ant. EMBLANQUINAR.

ENLLUMINADOR.m.ant.IL-LUMINADOR.

ENLLUMINAR. v. a. &c. IL-LUMINAR.

ENLLUSTRADOR, A. m. y f. Qui enllustra. *Polidor.* Politor, tritor, is.

ENLLUSTRAMENT. m. La obra de enllustrar. *Enlucimiento, pulimento.* Levigatio, politio, nis.

ENLLUSTRAR. v. a. Brunyir, pulir, donar llustre. *Lustrar, alustrar, enlustrecer.* Lustro, as; nitidum, splendidum reddere. || Entre argenters. GRATAR.

ENLLUSTRAT, DA. p. p. *Lustrado, alustrado, enlustrecido.* Lustratus.

ENMAGATSEMAR. v. a. Guardar en lo magatsem. *Almacenar, entrojar.* Apotheca condere.

ENMAGRAIR. v. n. ant. ENMAGRIRSE.

ENMAGRIMENT.m. Perdua de carns, de forsas. *Enflaquecimiento, encanijamiento.* Attenuatio, extenuatio, nis.

ENMAGRIR. v. a. Fer pérdrer lo greix. També se usa com recíproch. *Enmagrecer.* Emacio, as, macrefacio, is.

ENMAGRIRSE. v. r. Aflaquirse, tornarse magre, flach. *Enmagrecer, enflaquecer, enmagrescerse, acecinarse, enjugarse, enlaciarse, encanijarse, secarse, varearse, avellanarse.* Macesco, is.

ENMAGRIT, DA. p. p. *Enmagrecido.* Emaciatus.

ENMALALTIR. v. a. Causar malaltía. *Enfermar.* Morbum inferre.

ENMALALTIRSE. v. r. Cáurer malalt. *Enfermar, caer enfermo.* Ægroto,as. || Dit dels gats per menjar ratas. *Ratonarse.* Muribus adesis in morbum incidere.

ENMALALTIT, DA. p. p. *Enfermado.* Ægrotatus, ægrotus.

ENMALEHIRSE. v. r. Posarse en mal estat una cosa. *Tomar mal aspecto; embravecerse.* Rem irritari.

ENMALICIARSE. v. r. ENQUIMERARSE.

ENMALIMENT. m. ant. ENDANYAMENT.

ENMALIR. v. a. ant. ENDANYAR.

ENMANGRAR. v. a. Pintar de mangre. *Almagrar, enalmagrar; teñir, dar de almagre.* Rubrico, as, rubrico colore inficere, tingere, notare.

ENMANGRAT, DA. p. p. *Almagrado, enalmagrado.* Rubricatus.

ENMANILLAT, DA. adj. Pres ab manillas. *Desposado, esposado.* Manicis constrictus.

ENMANLLEUTAR. v. a. MANLLEUTAR.

ENMANLLEVAR. v.a Demanar quens deixen alguna cosa. *Pedir prestado.* Mutuum, vel commodatum postulare.

ENMANLLEVAT, DA. p. p. *Prestado.* Mutuatus.

ENMANTAR. v. a. Cubrir ab manta. *Enmantar, amantar.* Dorsuali stragulo cooperire.

ENMANTARSE. v. r. Fer manto los polls y altres aucells, per estar tristos. *Enmantarse.* Tristitia affici.

ENMARADYAR. v. a. Enredar, embrollar. *Enmarañar, intrincar.* Intrico,as.

ENMARANYAMENT. m. La obra de enmaranyar. *Intrincacion, intrincamiento.* Intricatio, is.

ENMARANYARSE. v. r. ENEMISTARSE.

ENMARANYAT, DA. p. p. adj. Embrollat. *Enmarañado.* Intricatus.

ENMARAVELLARSE. v. r. ant. MARAVELLARSE.

ENMARIDAR. v. n. CASARSE.

ENMARSIR. v. a. ant. ENMUSTIGAR.

ENMASCARAR. v. a. Embrutar ab carbó, sutja ó ab qualsevol tin. També se usa com recíproch. *Tiznar, entiznar, enjorjinar.* Fuligine denigrare, fœdare. || met. Desllustrar la fama, infamar. *Tiznar, enlodar.* Infamo, dedecoro, as.

ENMASCARAT, DA. p. p. *Tiznado.* Denigratus.

ENMATRICULACIÓ.f. ant. MATRÍCULA.

ENMATRICULAR.v.a.ant. MATRICULAR.

ENMATSINADOR, A. m. y f. Qui enmatsina. *Envenenador, emponzoñador, atosigador.* Veneficus, i.

ENMATSINAMENT. m. La acció y efecte de enmatsinar. *Envenenamiento, emponzoñamiento, atosigamiento.* Veneficium, ii; veneni præbitio.

ENMATSINAR. v. a. Inficionar ab matsinas. *Envenenar, emponzoñar, atosigar.* Veneno, as; veneno inficere. || met. Despedir mal olor. *Apestar.* Fœteo, es. || Dit de la aygua pera entontir los peixos. *Embarbascar.* Verbasco inficere.

ENMATSINAT, DA. p. p. *Envenenado, emponzañado, atosigado, tosigoso.* Venenatus.

ENMELAR. v. a. Untar ab mel. *Enmelar.* Melle ungere.

ENMENAR. v. a. ESMENAR.

ENMERDISSAR. v. a. fam. ENMERDAR. || met. Embrutar ab cosas brutas y asquerosas. *Embadurnar, emporcar, ensuciar.* Coinquino, conspurco, as.

ENMETXADURA. f. La obra de enmetxar y la unió que resulta. *Empalmadura.* Coagmentatio, nis.

ENMETXAR. v. a. Unir dos fustas ó cordas encaixant ó entrellassant lo cap de la una ab lo de la altra. *Enpalmar, y ensamblar* es propi de la fusta, y *enmalletar, endentar* entre constructors de naus. Coagmento, as.

ENMIDONAR. v. a. Empapar ab midó desfet en aygua la roba pera ques mantinga tiessa. *Almidonar.* Amylo, as; amylo imbuere.

ENMIDONAT, DA. p. p. *Almidonado.* Amylatus.

ENMODORRIRSE. v. r. Patir modorra. *Amodorrarse, azorrarse.* Somno consopiri, corripi; capitis gravedine affici.

ENMODORRIT, DA. p. p. *Amodorrado.* Somno consopitus.

ENMORTALLAR. v. a. AMORTALLAR.

ENMOSTEIRSE Y ENMUSTEIRSE. v. r. ter. ENMUSTIGAR.

ENMOTLLAR. v. a. Ajustar al motllo. *Amoldar.* Ad normam, ad typum conformare.

ENMUSTIGAR. v. a. Matxucar, fer pérdrer lo llustre ó ufana de alguna cosa. També se usa com recíproch. *Marchitar, ajar, anublar, deslucir.* Defloro, as; marcidum reddere.

ENMUSTIGAT, DA. p. p. y adj. *Marchitado, marchito, ajado, deslucido.* Defloratus.

ENNAGRAHIR. v. a. ant. ENNEGRIR.

ENNAVEGARSE. v. r. ENGOLFARSE.

ENNEGRIMENT. m. NEGROR.

ENNEGRIR. v. a. Fer tornar negre. També se usa com recíproch. *Ennegrecer, negrecer, denegrecer.* Nigro, as.

ENNEGRIRSE. v. r. Ennuvolarse. *Cerrarse, encapotarse el cielo.* Cœlum nubibus obduci.

ENNEGRIT, DA. p. p. *Ennegrecido, atesado.* Nigratus.

ENNEULIRSE. v. r. Enmagrirse, posarse mòlt flach. *Enlaciar, enlaciarse, argüellarse, encanijarse, varearse, ponerse como un naipe.* Macresco, is. || Dit dels vivents, arbres, y plantas deixar de medrar, ó de créixer tot lo que podian. *Anudarse.* Præmaturè indurescere.

ENNEULIT, DA. adj. Magre en extrém. *Trasijado.* Macilentus.

ENNOBLAHIR. v. a. ant. ENNOBLIR.

ENNOBLIMENT. m. La acció de ennoblir. *Ennoblecimiento.* Nobilitatio, nis. || Il-lustració de alguna cosa. *Ilustracion.* Illustratio, nis.

ENNOBLIR. v. a. Donar lo títol de noblesa. *Ennoblecer.* Nobilito, as. || met. Adornar una ciutat ab edificis. *Ennoblecer.* Orno, decoro, as. || met. Il-lustrar, fer lluhir alguna cosa. *Ennoblecer.* Illustro, as.

ENNOBLIT, DA. p. p. y adj. *Ennoblecido.* Nobilitatus.

ENNOVAR. v. a. INNOVAR.

ENNUAGARSE. v. r. Detenirse lo menjar ó béurer en lo coll, ó gargamella. *Atragantarse, añusgar.* Aliquid faucibus, vel in faucibus hærere. || met. fam. Turbarse en la conversació. *Atragantarse.* Intercludi, inter dicendum hærere.

ENNUAGAT, DA. p. p. *Atragantado.* Interclusus.

ENNUIG. m. ENUIG.

ENNUJAR. v. a. ENUJAR.

ENNUVOLARSE. v. r. Cubrirse lo cel de núvols. *Anublarse, nublarse, cerrarse, encapotarse el cielo.* Cœlum nubibus obduci; obnubilari.

ENNUVOLAT, DA. p. p. *Anublado, anubarrado, nublado, nubloso, nublo, nubiloso.* Nubilus, nubiger.

ENOJAR. v. a. ENUJAR.

ENOLA. f. Herba semblant á la pastanaga; pero mès petita, que diuhen nasqué de las llágrimas de Helena. *Helenio.* Helenium, ii, inula, æ.

ENORGOLLAR, ENORGULLAR Y ENORGULLIR. v. a. &c. ENSUPERBIR.

ENORM. adj. ENORME.

ENORMAMENT. adv. m. ENORMEMENT.

ENORME. adj. Desmesurat, desproporcionat, excessiu. *Enorme.* Enormis, immanis. || GRAVE.

ENORMEMENT. adv. m. Excessivament. *Enormemente, desmedidamente.* Enormiter, immodicè.

ENORMÍSSIM, A. adj. *Enormísimo.* Valdè enormis.

ENORMITAT. f. Excés, desmasía. *Enormidad.* Enormitas, atis. || Gravedat de crim. *Enormidad.* Criminis atrocitas.

ENPAYMENT. m. ant. IMPEDIMENT.

ENPAYORAR. v. a. ant. EMPENYAR. l.

ENQUADERNACIÓ. f. Unió dels quaderns ab sas cubertas. *Encuadernacion.* Librorum structura.

ENQUADERNADOR, A. m. y f. Qui tè per ofici enquadernar. *Encuadernador.* Librarius concinnator, structor.

ENQUADERNAMENT. m. ENQUADERNACIÓ.

ENQUADERNAR. v. a. Juntar, unir los quaderns ab las cubertas. *Encuadernar.* Librum, codicem concinnare, compaginare. || met. Agermanar algunas cosas. *Encuadernar.* Fœdero, as.

ENQUADERNARSE. v. r. Agermanarse, fer lliga ab altres. *Ensartarse, hermanarse, encuadernarse.* Confœderari, consociari.

ENQUADERNAT, DA. p. p. *Encuadernado.* Compactus, concinnatus liber.

ENQUER Y ENQUERA. adv. ant. ENCARA.

ENQUERER, ENQUERRE Y ENQUERIR. v. a. INQUIRIR.

ENQUESTA. f. ant. Averiguació, exâmen, informació. *Inquisicion, pesquiza.* Inquisitio, nis.

ENQUESTA CRIMINAL. Inquisició, indagació de algun crim ó reo. *Pesquiza, instancia criminal.* Judiciaria, criminalis inquisitio.

ENQUIETAR. v. a. &c. INQUIETAR.

ENQUILÍ. m. ant. Habitant de casa llogada. *Inquilino.* Inquilinus, i.

ENQUIMERADA. f. Pesar, aflicció, sentiment, disgust. *Pesadumbre, desazon, pesar.* Molestia, æ, angor, is.

ENQUIMERAR. v. a. Donar sentiment ó quimera. També se usa com recíproch. *Apesadumbrar, desazonar, irritar, enojar, atufar.* Molesto, irrito, as; anxium habere.

ENQUIMERARSE. v. r. Enfadarse, irritarse. *Ensañarse, atufarse, amostazarse, apesadumbrarse, añusgar, echar el atillo al mar.* Tædeo, es.

ENQUIMERAT, DA. p. p. *Ensañado, amostazado.* Irritatus.

ENQUIRIDION. m. Lo llibre manual, que en poch volúmen conté mòlta doctrina. *Enquiridion.* Enchyridion, ïi, index.

ENQUITRANADURA. f. y

ENQUITRANAMENT. m. La acció de enquitranar. *Embacadura.* Ex pice bitumen, linimen, linitus.

ENQUITRANAR. v. a. Untar ab quitrá. *Embrear, alquitranar.* Pice, naphta, bitumine illinire.

ENQUITRANAT, DA. p. p. *Alquitranado, embreado.* Naphta illinitus.

ENRABIAR. v. a. Exâsperar, fer enfadar. *Infernar.* Irrito, as.

ENRABIARSE. v. r. Irritarse. *Rabiar, tomar rabia o cólera.* Irasci.

ENRADERAMENT. m. La acció de enraderarse. *Aterimiento.* Frigor, is.

ENRADERARSE. v. r. Posarse encarcarat de fret. *Aterrirse, arrecirse.* Algeo, rigeo, es, frigore torpere.

ENRADERAT, DA. p. p. *Aterido.* Frigore torpens.

ENRADRAMENT. m. *Dureza, inflexibilidad, tiesura.* Rigor, oris. || ENRADERAMENT.

ENRADRAR. v. a. Fer inflexîble, donar firmesa á alguna cosa. *Atiesar, endurecer.* Induro, obfirmo, as.

ENRADRARSE. v. r. Posarse inflexîble alguna cosa. *Atiesarse.* Rigeo, es. || ant. ENRADERARSE. || ant. ENDARRERIRSE. || FEBIRSE.

ENRADRAT, DA. p. p. *Tieso, yerto, inflexible.* Rigidus, rigens.

ENRAHONADOR, A. m. y f. Qui enrahona mòlt. *Charlador, charlante, charlatan, garlador, garlante, hablador, parlero, parlanchin, razonador.* Sermonator, is. || Qui diu lo que deuría callar. *Parlero, locuaz, vocinglero, gárrulo.* Susurrator, is.

ENRAHONAMENT. m. Conversació. *Razonamiento, plática, coloquio, conferencia.* Dialogus, i. || Discurs, oració. *Razonamiento, plática, discurso, oracion.* Oratio, nis.

ENRAHONAR. v. a. Tractar, discutir, exâminar algun assumpto. *Hablar.* Dissero, is. || Parlar mòlt. *Garlar, charlar, parlar.* Blatero, as. || Propalar, divulgar, publicar. *Hablar, propalar.* Propalo, as. || v. n. Dir, proferir, articular las paraulas *Hablar.* Loquor, eris. || Confabular, conversar. *Platicar, hablar, conferenciar, conversar, confabular, razonar.* Confabulo, as, sermocinor, aris.

ENRAHONAR PER ENRAHONAR. fr. Parlar sens substancia, ni venir al cas. *Hablar por hablar.* Nugas, inania garrire.

ENRAHONAT, DA. p. p. *Razonado.* Confabulatus. || adj. *Razonable; puesto en ó conforme á razon.* Equum rationi.

ENRAJOLAMENT. m. ant. ENRAJOLAT.

ENRAJOLAR. v. a. Cubrir lo pavi-ment ab rajolas. *Enladrillar*. Laterculis pavimentum sternere. || v. n. fam. Tornarse roig per vergonya. *Sonrosearse, embermejecer, embermejecerse*. Purpurasco, erubesco, is.

FER ENRAJOLAR. fr. met. Fer tornar roig per vergonya. *Sonrojar, sonrosear, embermejecer, sonrojear*. Aliquem rubore suffundere, afficere.

ENRAJOLAT, DA. p. p. *Enladrillado*. Laterculis munitus. || m. Lo paviment de rajolas. *Enladrillado*. Solum lateribus stratum; instructum pavimentum.

ENRAMADA. f. y

ENRAMAMENT. m. Adorno de flors ó ramas pera fer sombra. *Enramada*. Ex frondibus ornatus.

ENRAMAR. v. a. Adornar ab flors un altar &c. *Enramar*. Floribus ornare. || Cubrir algun lloch de ramas ó flors per adornarlo, ó pera fer sombra. *Enramar, sembrar*. Ramis, frondibus ornare, velare. || met. Quedar mòlts morts en lo camp de batalla. *Cubrir, sembrar*. Cæsorum corporibus pugnæ campum consternere.

ENRAMAT, DA. p. p. *Enramado*. Floribus ac frondibus consitum.

ENRANCIARSE. v. r. Ferse ranci. *Enranciarse*. Rancesco, is; rancorem concipere; rancium contrahere.

ENRASTRAR. v. a. ENFILAR.

ENRAVENARSE. v. r. Enraderarse de fret. *Aterirse*. Rigeo, es.

ENRAVENAT, DA. adj. Encarcarat per causa del fret. *Aterido, yerto*. Rigidus. || met. Qui va mòlt dret afectant gravedat. *Espetado, tieso*. Rigidus, austerus.

ENRAVIRONAR. v. a. ant. CIRCUHIR.

ENREDADOR, A. m. y f. Qui enreda. *Enredador*. Illaqueator, is, susurro, nis.

ENREDADORA. f. Herba que se enreda ab lo que troba. *Enredadera*. Arvensis convolvulus.

ENREDAR. v. a. Rodejar, com la eura al arbre &c. *Enredar*. Implico, as. || Embolicar, embullar, desordenar. *Enredar*. Intrico, implico, as.

ENREDAT, DA. p. p. *Enredado*. Implicatus, intricatus.

ENREDO. m. Embolich. *Enredo*. Implicatio, complicatio, nis, dolus, i.

ENREDÓS, A. adj. Ple de enredos, embarassos y dificultats. *Enredoso*. Nodosus, intricatus, implicatus.

ENREGISTRAMENT. m. ant. REGISTRE.

ENREGISTRAR. v. a. ant. REGISTRAR.

ENREGULLARSE. v. r. Posarse ronch, regullós. *Enronquecer, enronquecerse, desgargantarse, ponerse ronco*. Irrauceo, raucesco, is, raucio, is.

ENREGULLAT, DA. p. p. *Enronquecido*. Raucus. || adj. RONCH, REGULLÓS.

ENREGULLIMENT. m. ant. RUGALL.

ENREGULLIRSE. v. r. ENREGULLARSE.

ENREIXAR. v. a. Tancar, guarnir ab reixas. *Enrejar*. Clathro munire.

ENREIXAT, DA. p. p. y adj. *Enrejado*. Clathratus. || m. REIXAT.

ENRERE. adv. l. y t. ENDARRERA.

ENREVÉS. m. REVÉS.

AL ENREVÉS. m. adv. DEL REVÉS.

ENREVIRONAMENT. m. ant. CIRCUHIT.

ENRICH. n. p. de home. *Enrique*. Henricus, i.

ENRICAHIR Y ENRICAYR. v. a. ant. ENRIQUIR.

ENRIQUIMENT. m. ant. ORNAMENT, ADORNO. || RIQUESAS.

ENRIQUIR. v. a. Fer rich á algú. També se usa com recíproch. *Enriquecer*. Dito, as. || ADORNAR.

ENRIQUIT, DA. p. p. *Enriquecido*. Ditatus, dives.

ENRODAR. v. a. Castigar als delinqüents trencantlos los brassos y camas. y posantlos sobre rodas de cotxo peraque allí espiren, lo ques practicaba en Fransa. *Enrodar*. Rotæ supplicio ultimo afficere, perimere.

ENRODONIR. v. a. ant. ARRODONIR.

ENROGIMENT. m. ROJOR.

ENROGIR. v. a. Fer tornar roig ó ros. *Enrubiar*. Rufo, as. || v. n. Tornarse roig. *Enrubiar*. Rufeo, es, flavesco, is. || v. n. Tornarse roig per vergonya. *Embermejecer, embermejecerse*. Erubesco, is; verecundiâ affici.

ENRONQUIRSE. v. r. &c. ENREGULLARSE.

ENROSSAR. v. a. ant. REGAR. || v. n. y

ENROSSIR. v. n. Fer tornar ros. *Enrubiar, enrubescer*. Rutilo, as; flavum reddere.

ENROTLLAMENT. m. La acció de enrotllar. *Enroscadura*. Sinuatio, nis, sinuamen, inis.

ENROTLLAR. v. a. Circuhir, rodejar á algú. *Rodear, circuir, circundar*. Cir-

cuo, is, circumdo, as. || Caragolar, entortolligar. *Arrollar, enroscar.* Complico, as, convolvo, involvo, is.

ENROTLLAT, DA. p. p. *Rodeado, arrollado.* Cinctus, convolutus.

ENRUBINAR. v. a. Umplir de rubinada. *Enlamar.* Limo opplere.

ENRUGALLIMENT. m. ant. RUGALL.

ENRUGALLIR. v. n. ant. ENREGULLARSE.

ENRUGALLIT, DA. p. p. ant. ENREGULLAT.

ENRUNA. f. RUNA.

ENRUNAR. v. a. Cubrir de runa. *Enrunar, enronar.* Rudere aliquid implere.

ENS. pron. p. *Nos.* Nobis, nos. || Ser. *Ente.* Ens, entis.

FER ENS RATIONIS. fr. fam. Discórrer ab particular atenció. *Hacer sus mementos.* Altè excogitare.

ENSA. m. Lo home parat que no tè acció, ni desempenyo. *Meliloto.* Stupidus, i. || Aucell que usan los cassadors pera atráurer als altres ab la seva vista. *Señuelo, añagaza.* Illicium, ii, illex, icis.

QUEDAR COM UN ENSA. fr. Quedar embadalit. *Embazar, quedar hecho un bauzan.* Stupefieri.

ENSÁ. adv. l. A la part de aquí. *Acá; hácia acá.* Hic, hùc.

DE AHÍ ENSÁ. m. adv. *De ayer acá.* Ab eo tempore.

DE ENSÁ QUE. m. adv. *Desde que.* Ex quo.

DE QUANT ENSÁ? loc. *De quando acá; desde qué tiempo.* Ex quo tempore.

ENSABONADA. f. La acció de ensabonar. *Enjabonadura, jabonadura, jabonado, ojo.* Linteorum saponis ope abstersio. || Conjunt de robas que se ensabonan. *Jabonado.* Sapone abstersæ vel abstergendæ vestes. || La aygua barrejada ab sabó ó la escuma que forma. *Jabonaduras.* Saponis spuma.

ENSABONAMENT. m. ENSABONADA. 1.

ENSABONAR. v. a. Netejar, emblanquir las robas ab sabó. *Enjabonar, jabonar.* Vestes sapone lavare. || fam. ADULAR.

ENSABONAT, DA. p. p. *Enjabonado, jabonado.* Sapone abstersus.

ENSACAR. v. a. Ficar, posar alguna cosa en sachs. *Ensacar.* Saccos implere.

ENSACAT, DA. p. p. *Ensacado.* In saccum immissus.

ENSACULACIÓ. f. INSACULACIÓ.

ENSACULAR. v. a. INSACULAR.

ENSAFRANAR. v. a. Tenyir ab safrá. *Azafranar.* Croco inficere. || Mesclar lo safrá ab altra cosa. *Azafranar.* Crocum miscere. || Posar safrá en algun líquit. *Azafranar.* Crocum diluere.

ENSAFRANAT, DA. p. p. *Azafranado.* Croco tinctus.

ENSAGINADA. f. Especie de coca amassada en sagí ó mantega. *Hojaldre, ginebrada.* Placenta, æ.

ENSAGINAR. v. a. Fer ensaginadas. *Hojaldrar.* Placentas conformare.

ENSAGINAT, DA. p. p. y adj. *Hojaldrado.* Placentis efformatus; placentæ similis.

ENSAIG. m. Proba, exâmen, tentativa. *Ensayo, prueba.* Experimentum, i. || Proba que fan dels metalls en las casas de moneda. *Ensay, ensaye.* Metallorum examinatio.

ENSAJADOR, A. m. y f. Qui ensaja. *Ensayador.* Examinator.

ENSAJAR. v. a. Probar, exâminar una cosa. *Ensayar.* Probo, verso, as.

ENSAJARSE. v. r. Probarse á fer alguna cosa pera exêcutarla perfectament. *Ensayarse, adestrarse.* Exerceri, experiri.

ENSAJAT, DA. p. p. *Ensayado.* Versatus.

ENSAJORNAR. v. a. Passar per las brasas la carn ó altra vianda peraque se conserve. *Perdigar, emperdigar, soasar.* Ustulo, as.

ENSAJORNAT, DA. p. p. *Perdigado.* Ustulatus.

ENSALADA. f. ant. ENCIÁM. || poet. ant. Composició de cosas diferents que no tenen connexió. *Ensalada, ensaladilla.* Miscellanea, æ.

ENSALADETA. f. d. ant. ENCIAMET.

ENSALM. m. Modo supersticiós de curar ab oracions y medicinas. *Ensalmo.* Superstitiosum carmen.

ENSALMADOR. m. Qui vol fer créurer que cura per ensalm. *Ensalmador.* Superticiosus medicamentarius.

ENSALMAR. v. a. Preténdrer curar per ensalm. *Ensalmar.* Incanto, as.

ENSALSADOR, A. m. y f. Qui ensalsa. *Ensalzador.* Exaltator, commendator, is.

ENSALSAMENT. m. Exâltació, gran elogi. *Ensalzamiento, exaltacion, exaltamiento.* Elatio, exaltatio, nis.

ENSALSAR. v. a. Aumentar la dignitat ó gloria de algú. *Ensalzar, exaltar.*

Exalto, as, extollo, is. || Alabar, realsar lo mérit, ó circunstancias de alguna cosa. *Ensalzar, exaltar.* Magnifico, as, magnificè prædicare; præconiis commendare.

ENSALSAT, DA. p. p. *Ensalzado.* Commendatus.

ENSAMARRAT, DA. adj. Abrigat ab samarra. *Enzamarrado.* Ovina pelle indutus.

ENSAMERAR. v. a. Adulterar, falsificar algun género. *Adulterar, falsear.* Adultero, as.

ENSAMERAT, DA. p. p. *Adulterado.* Adulteratus.

ENSANGAR, ENSANGONAR Y ENSANGRAR. v. a. ENSANGRENTAR.

ENSANGRENTAMENT. m. Obra de ensangrentar y la taca de la sanch. *Ensangrentamiento.* Cruentatio, nis.

ENSANGRENTAR. v. a. Tenyir ó embrutar ab sanch. *Ensangrentar.* Cruento, as: cruore inficere. || En los teatros fer morir á algú. *Ensangrentar.* Occisionem simulare.

ENSANGRENTAT, DA. p. p. *Ensangrentado.* Cruentatus. || m.pl. blas. Se diu dels animals que figuran derramar sanch. *Ensangrentados.* Sanguinis effusionem simulantes.

ENSAPEGAR. v. a. ENSOPEGAR.

ENSARDINAR. v. a. ENLLARDAR, TRASPASSAR.

ENSARPELLAR. v. a. Posar la xarpellera. *Entorchar, envolver.* Involvo, is.

ENSATAR. v. a. &c. ENCETAR.

ENSATG. m. ENSAIG.

ENSATJADOR. m. ENSAJADOR.

ENSAYMADA. f. ENCIAMADA.

ENSEGUIR. v. a. SEGUIR.

ENSEIGNAMENT. m. ant. DOCUMENT, ENSENYANSA.

ENSELA CAMPANA. f. Arrel grossa de color obscur en lo exterior, blanca en lo interior, olor fort, gust aromátich y amarch. Abunda en las montanyas ombrívolas de Catalunya. *Ensela campana.* Ensela campana.

ENSELLADURA. f. La part en ques posa la selia á la cabalcadura. *Ensilladura.* Jumenti dorsum.

ENSELLAR. v. a. Posar la sella á la cabalcadura. *Ensillar.* Equum sternere.

ENSEMBLE. adv. m. JUNTAMENT. || adj. SEMBLANT.

ENSEMPS Y ENSEMS. adv. m. ant. Juntament á un mateix temps. *Juntamente, junto.* Simul. || Junts, plegats. *Juntos.* In unum.

ENSENADA. f. Recolsada que forma la mar ficantse terra en dins. *Ensenada.* Sinus, us.

ENSENAR. v. a. y millor. r. Posarse la nau en una ensenada. *Ensenar.* In maris sinum immittere.

ENSENDEMA. adv.t. Lo dia següent. *El dia siguiente.* Crastina dies.

ENSENY. m. ant. EXPERIENCIA.

ENSENYADOR, A. m. y f. Qui ensenya. *Enseñador.* Institutor, is.

ENSENYAMENT. m. y

ENSENYANSA. f. Instrucció. *Enseñanza, enseñamiento.* Institutio, nis, disciplina, æ. || Per antonomasia los convents de las monjas jesuitas. *Enseñansa.* Puellarum schola.

ENSENYAR. v. a. Instruhir en alguna ciencia ó art. *Enseñar, instruir.* Doceo, es, informo, as. || Donar educació. *Educar, enseñar.* Educo, as, educo, is. || Manifestar, posar á la vista. *Enseñar, mostrar.* Aperio, is, nudo, as. || Mostrar, indicar, com lo camí &c. *Mostrar, enseñar.* Indico, monstro, as.

ENSENYAT, DA. p. p. *Enseñado, mostrado.* Doctus, monstratus.

ENSENYORIRSE. v. a. Ferse senyor y amo de una provincia, estat &c. *Enseñorear, enseñorearse.* Impero, as, potior, iris.

ENSENYORIT, DA. p. p. *Enseñoreado.* Potitus.

ENSERRAR. v. a. Tancar, posar en part segura alguna persona ó cosa. *Encerrar.* Includo, condo, is.

ENSETINAT, DA. adj. Se aplica á certas robas semblants al setí. *Asaetinado.* Instar serici rasi.

ENSEVADURA. f. Obra de ensevar. *Encevadura.* Sebi illinitio.

ENSEUAR. v. a. Cubrir, untar ab seu. *Ensebar.* Sebo, as; sebo linire.

ENSEUAT, DA. p. p. *Ensebado.* Sebatus.

ENSIÁM. m. ENCIÁM.

ENSIBORNAR. v. a. SOBORNAR.

ENSINESTRAR. v. a. Ensenyar. *Enseñar.* Edoceo, es. || Guiar, encaminar. *Adestrar.* Duco, is.

ENSINESTRAT, DA. p. p. *Adestrado.* Doctus, eruditus, directus, ductus.

ENSITJAR. v. a. Posar lo blat en sitjas. *Ensilar*. In horreis subterraneis recondere.

ENSITJAT, DA. p. p. *Ensilado*. In sirum conditus.

ENSOBORN. m. ant. y

ENSOBORNACIÓ. f. ant. SOBORN.

ENSOBORNADOR, A. m. y f. SOBORNADOR.

ENSOBORNAMENT. m. ant. SOBORN.

ENSOBORNAR. v. a. SOBORNAR.

ENSOFRAR. v. a. Perfumar, untar ab sofre. *Azufrar*. Sulphuro, as.

ENSOFRAT, DA. p. p. *Azufrado*. Sulphuratus.

ENSOMBRERAT, DA. adj. Cubert ab sombrero. *Ensombrerado*. Galero coopertus.

ENSONIAT, DA. adj. ant. y

ENSONYAT, DA. adj. Ple de son. *Soñoliento*. Somniculosus, somnolentus.

ENSOPECH. m. y

ENSOPEGADA. f. La acció de ensopegar. *Tropezon, trompicon, tropiezo, tropezadura, traspié*. Offensatio, incursio, nis. || Encontre ab algun destorb ó impediment. *Tropiezo, tropezon*. Offensa, æ, offendiculum, i. || La dels peus. *Traspié*. Pedum vacillatio.

DONAR ENSOPEGADAS. fr. ENSOPEGAR. 2. 3. || met. Viurer ab poch recato, ó descuydarse en punt de honestedat. *Echar ó dar traspies*. Non rectè, vel inhonestè incedere.

ENSOPEGADOR, A. m. y f. Qui ensopega sovint. *Tropezador*. Offensator, is. || Lloch ahont fácilment se ensopega. *Tropezadero*. Locus ubi facilè offensatur.

ENSOPEGAMENT. m. ant. ENSOPEGADA.

ENSOPEGAR. v. a. ACERTAR. || v. n. Pegar una cosa contra altra. *Tropezar, topar*. Offenso, cespito, as. || Tropessar sens cáurer. *Tropezar, dar traspies ó tropezones*. Offenso, cespito, as. || Trobar á algú ó alguna cosa. *Topar, encontrar, hallar*. Reperio, invenio, is. || Trobar á algú ó alguna cosa casualment ó sens buscarla. *Topar, encontrarse con alguna cosa*. Offendo, occurro, is. || met. Errar en alguna cosa. *Errar*. Erro, as, labor, eris.

ENSOPEGARSE. v. r. Trobarse en algun lloch, cas, ó circunstancias casualment. *Hallarse, encontrarse, acertarse*. Interveni, versari. || Succehir alguna cosa casualment. *Acaecer, acertar*. Incido, contingo, accido, is.

ENSOPIMENT. m. Gran pes ó carregament de cap. *Modorra, azorramiento*. Gravedo, inis, catochus, veternus, i.

ENSOPIR. v. a. Causar ensopiment. *Modorrar*. Stuporem inducere.

ENSOPIRSE. v. r. ENMODORRIRSE.

ENSOPIT, DA. p. p. *Amodorrado, azorrado, modorrado, amodorrido*. Consopitus, veternosus.

ENSORDIR. v. a. ant. AIXORDAR.

ENSORRAR. v. a. y

ENSORRARSE. v. r. ENCALLARSE. || ENFONSARSE, ENTRÁRSEN.

ENSOSTRAMENT. m. ant. EMPOSTAMENT.

ENSOSTRAR. v. a. EMPOSTISSAR.

ENSOTARSE. v. r. Ficarse en algun sot. *Ensotarse*. In lacum immitti.

ENSUCRAR. v. a. Mesclar, espargir sucre sobre alguna cosa. *Azucarar*. Saccharo imbuere, aspergere.

ENSUCRAT, DA. p. p. *Azucarado*. Saccharo aspersus, imbutus.

ENSUMAR. v. a. Flayrar, olorar. *Husmear, oliscar*. Odoro, as, sagio, is. || Péndrer tabaco de pols. *Tomar tabaco*. Tabacci pulverem naribus exsorbere.

ENSUMAT, DA. p. p. *Husmeado, oliscado*. Odoratus.

ENSUPERBIR. v. a. Causar superbia. També se usa com recíproch. *Ensoberbecer*. Superbio, is; superbiam commovere.

ENSUPERBIT, DA. p. p. *Ensoberbecido*. Superbia elatus.

ENSUS. adv. ant. *En adelante*. In posterùm; posthac.

ENSUTJAR. v. a. Embrutar ab sutja. *Enjorguinar, enjorjinar, tiznar*. Fuligine conspurcare.

ENSUTZAR Y ENSUTZEAR. v. a. ant. EMBRUTAR.

ENSUTZIAMENT. m. ant. EMBRUTAMENT.

ENT. m. fil. *Ente*. Ens, tis.

ENT DE RAHÓ. Lo que tè ser sols objectivament. *Ente de razon*. Ens rationis.

ENTABAIR. v. a. ant. ENTIBIARSE.

ENTABANAR. v. a. ENTABANAR DE CAP.

ENTABORNIMENT. m. ant. La obra de entabornir ó entabornirse. *Entorpecimiento*. Stupor, is, hebetatio, nis.

ENTABORNIR. v. a. Impedir los sentits. També se usa com recíproch. *Entorpecer*. Stupefacio, is, torporem inducere.

ENTABORNIT, DA. adj. ENTONTIT.

ENTABUIXAR Y ENTABUTXAR. v. a. ENTABORNIR.

ENTACAR. v. a. ant. TACAR, INFECTAR.

ENTAFURAMENT. m. Embolich. *Zampuzo, embolismo, ocultamiento, ocultacion.* Obductio, implicatio, nis.

ENTAFURAR. v. a. Ocultar, amagar. *Zampuzar, zampar.* Obduco, contego, is.

ENTALENTAR. v. a. ant. Desitjar ab ansia. *Ansiar.* Aveo, es, ambio, is.

ENTALHZ. m. ant. esc. ENTRETALL.

ENTANY. adv. ANTANY.

ENTAPISSAR. v. a. Guarnir de tapisseria. *Entapizar, tapizar.* Aulæis ornare.

ENTAPISSAT, DA. p. p. *Entapizado, tapizado.* Aulæis ornatus.

ENTARIMAR. v. a. Cubrir ab tarimas. *Entarimar.* Coasso, contabulo, as.

ENTARIMAT, DA. p. p. *Entarimado.* Coassatus. || m. Paviment cubert ab tarimas. *Entarimado.* Contabulatum, i.

ENTAULAR. v. a. Preparar algun negoci ó pretensió. *Entablar.* Rem constituere. || v. a. ant. EMPOSTISSAR.

ENTAULARSE. v. r. Se diu per menjar en la taula comuna en los hostals ó posadas. *Comer en mesa redonda, á escote.* Cum omnibus vesci.

ENTAULAT, DA. p. p. *Entablado.* In medium adductus. || m. ant. EMPOSTISSAT.

ENTEBIAR. v. a. &c. ENTIBIAR.

ENTECAT, DA Y ENTECH, CA. adj. Malaltís, débil, flach. *Enteco, entecado.* Languidus. || m. ter. OPILACIÓ.

TRÁURER Ó LLANSAR LO ENTECH. fr. Purgar las donas. *Desopilar, purgar.* Humorem expellere, ejicere.

ENTEGRAMENT. adv. m. ant. ENTERAMENT.

ENTEGRAR. v. a. INTEGRAR. || REINTEGRAR.

ENTEGRE. adj. ÍNTEGRO.

ENTEGRITAT. f. INTEGRITAT.

ENTELAMENT. m. Ofuscació de la vista. *Niebla, ofuscacion.* Caligo, inis.

ENTELAR. v. a. Deslustrar, deslluhir lo pulit ó brunyit. També se usa com recíproch. *Empañar.* Obscuro, as. || Ofuscar la vista de algú. *Oscurecer.* Cæco, as.

ENTELARSE. v. r. Se diu dels ulls de un que está próxîm á la mort. *Vidriarse los ojos.* Oculos vitri speciem induere. || Glassarse los vasos &c. ab lo vapor ó fredor de lo que contenen. *Empañarse* Vapore habitu obscurari.

ENTELAT, DA. p. p. *Vidriado, empañado.* Obscuratus, caligatus.

ENTEL-LIGENT. adj. INTEL-LIGENT.

ENTENA. f. ANTENA.

ENTENCIÓ. f. INTENCIÓ.

ENTENDANZA. f. La persona amada. *Amor.* Amor, is, deliciæ, arum.

ENTENDAR. v. a. Tapar lo planter. *Acogollar.* Plantaria cooperire.

ENTENDEDOR, A. m. y f. ENTENEDOR.

ENTENDEMENT. m. ENTENIMENT. || ant. INTEL-LIGENCIA.

ENTENDENT, A. adj. INTEL-LIGENT.

ENTENDENZA. f. ant. ENTENDANZA. || INTEL-LIGENCIA.

ENTENDIMENT. m. ant. ENTENIMENT. INTEL-LIGENCIA.

ENTENDRER. v. a. Tenir idea clara de las cosas. *Entender, conocer, penetrar.* Penetro, as, calleo, es. || Oir. *Entender, oir.* Audio, is. || Tenir intenció de fer alguna cosa. *Entender.* Volo, intendo, is. || Créurer, pensar. *Entender.* Puto, as, censeo, es. || Interpretar. *Interpretar, entender.* Interpretor, aris. || Advertir lo fi dissimulat ab ques fa ó diu alguna cosa. *Caer en el chiste.* Alterius consilium animadvertere.

ENTÉNDRER Á ALGÚ. fr. Conéixer sa intenció. *Entender á uno, entender la musa.* Alicujus consilia tangere.

ENTÉNDRER EN ALGUNA COSA. fr. Ocuparse en ella. *Entender en alguna cosa.* Tracto, as, ago, is.

Á MÒN ENTÉNDRER. loc. *A mi ver, á mi entender.* Meo judicio; ex mea sententia.

NO HI HA QUI HO ENTENGA. exp. pera denotar la summa dificultat de alguna cosa. *No lo entenderá Galvan; no hay entenderla.* Præter sybilam leget nemo.

NO ENTÉNDRERHI MÈS. fr. *No alcanzársele mas.* Nihil amplius capere.

NO ENTÉNDRERHI RES. fr. *No entender pizca; no tocar pelota.* Toto cœlo, á vertice ad talos imos errare.

NO PODERSE ENTÉNDRER AB ALGÚ. fr. *No poderse averiguar con alguno.* Aliquem ad justum redigere haud posse.

SABERSE ENTÉNDRER. fr. *Saberse entender.* Sibi consulere, providere.

ENTENDRERSE. v. r. Anar dos ó mès conformes en un negoci. *Entenderse.* Communi consensu agere. || Tenir motiu pera obrar de cert modo. *Entenderse.* Scire quid agat.

ENTÉNDRERSE AB ALGÚ. fr. Avenirse pera tractar determinats negocis. *Entenderse con alguno.* Alicui vel cum aliquo convenire.

AXÓ NO SE ENTEN AB MI, AB TU &c.loc. Denota que nons compren alló en quens volen inclóurer. *No se entiende eso conmigo.* Nihil ad me; non est.

CADA HU SE ENTEN. exp. ab que satisfá aquell á qui reconvenen de alguna cosa que aparentment dissona. *Cada uno se entiende.* Res quisque curat suas.

¿CÓM SE ENTEN? exp. que manifesta lo enfado de lo que se óu ó veu. *¿Cómo se entiende? ¿qué se entiende?* ¿Quid hoc?

ELL SE ENTEN COM AQUELL QUE Ó COM QUI BALLA TOT SOL. ref. irón. Nota al qui fa un disbarat, persuadintse que obra ab acert. *El se entiende* y *trastejaba de noche.* Quisque sibi convenientia fingit. || Nota al qui pera fer alguna maldat afecta extravagancia ab que ocultar sos perversos intents. *El se entiende y trastejaba de noche, y hurtaba las tejas á su vecino.* Id sibi quid liceat conveniatque sapit.

ELLS SE ENTENEN. Denota que alguns portan algun fi misteriós, y que saben mòlt bè lo ques fan. *Ellos se entienden.* Clam inter se consilia communicant; clandestinò consentiunt.

ES Á ENTÉNDRER. loc. *Se ha de entender.* Scilicet intelligendum.

ENTENDRÍMENT. m. Lo acte y efecte de entendrir ó entendrirse. *Enternecimiento, terneza.* Mollimentum, i.

ENTENDRIR. v. a. Fer tornar tendre. També se usa com recíproch. *Enternecer, ablandar.* Emollio, tenerasco, is.

ENTENDRIT, DA. p. p. *Enternecido.* Mollis, tener.

ENTENEDOR, A. m. y f. Qui enten. *Entendedor.* Intelligens, tis.

Á BON ENTENEDOR POCAS PARAULAS. ref. Denota que á qui tè mòlta comprensió basta indicarli la cosa pera enténdrerla. *A buen entendedor pocas palabras, ó breve hablador.* Intelligenti, pauca.

ENTENEDERAS. f. pl. Enteniment, ó modo de enténdrer. *Entendederas.* Intellectus, us.

ENTENENT. p. a. ENTENEDOR. || INTELLIGENT.

DONAR ENTENENT Ó Á ENTENENT. fr. Persuadir. *Entrar á uno, recabar de alguno.* Inclino, as, suadeo, es.

FER ENTENENT. fr. PARTICIPAR.

ENTENIMENT. m. Potencia del ánima per la qual concebeix y coneix. *Entendimiento.* Intellectus, us, ratio, nis. || Talent y facilitat en compéndrer. *Entendimiento.* Capacitas, atis. || ant. INTELLIGENCIA. || ant. INTENCIÓ, PENSAMENT. || Se usa com á interjecció pera avisar á algú que obre ab cuydado y prudencia. *Cordura, juicio.* Judicium, ii.

AB ENTENIMENT. m. adv. Ab cordura. *Cuerdamente.* Prudenter.

BÉURERSE LO ENTENIMENT. fr. met. fam. Denota la poca reflexiò y cordura ab que algú se porta en sas operacions. *Tener el juicio en los talones.* Sensu, intellectu, prudentia deficere.

FER BULLIR LO ENTENIMENT. fr. met. fam. Abrumar. *Sacar de quicio.* Molestiam alicui afferre, creare.

FER PÉRDRER LO ENTENIMENT. fr. Causar gran novedat y estranyesa. *Volver loco.* Novitate percellere.

PÉRDRERHI LO ENTENIMENT. fr. Discórrer profundament sobre una cosa y no enténdrerla. *Descabezarse.* Præ nimia mentis intentione caput obtundi.

PÉRDRER LO ENTENIMENT. fr. PÉRDRER LO JUDICI.

POSAR ENTENIMENT. fr. Comensar á tenirne. *Ajuiciar, asesar, sentar el juicio.* Sapio, maturesco, is.

ENTENRE. v. a. ant. ENTÉNDRER.

ENTENRIRSE. v. ENTENDRIRSE.

ENTENTA Y ENTENZA. f. ant. ENTENDANZA. || f. ant. INTENT, INTENCIÓ.

ENTEO. adj. poét. Diví, celestial. *Enteo.* Entheus; divino numine plenus.

ENTER, A. adj. Constant, ferm. *Entero.* Constans, firmus. || Recte, just. *Entero.* Justus. || Cabal, cumplert. *Entero.* Absolutus. || Se aplica al animal no sanat. *Entero.* Non castratus, non exsectus.

PER ENTER. m. adv. y

ENTERAMENT. adv. m. Del tot. *Enteramente.* Omninò; in solidum. || Cabal, plenament. *Enteramente.* Integrè, plenè, ab integro.

ENTERAR. v. a. Informar, donar noticia. També se usa com recíproch. *Enterar, informar, instruir.* Edoceo, es, informo, as; certiorem facere.

ENTERAT, DA. p. p. y adj. *Enterado, informado, instruído, inteligenciado.* Instructus.

ENTERBOLIMENT. m. La qualitat de enterbolit. *Turbiedad.* Turbidi natura, qualitas. || ant. ENTORPIMENT.

ENTERBOLIR. v. a. Embrutar, posar térbola alguna cosa. També se usa com recíproch. *Enturbiar, turbar.* Turbido, obturbo, as. || met. Turbar, ofuscar lo enteniment. També se usa com recíproch. *Entorpecer, entenebrecer, ofuscar.* Mentem hebetare, caligare.

ENTERBOLIT, DA. p. p. *Enturbiado.* Turbidatus.

ENTERCH, A. adj. Atapahit, fort, se diu de las telas. *Tupido, entero.* Solidus. || Dur, fort, ferm. *Tieso, entero.* Durus, tenax. || Obstinat, pertinás, indócil. *Terco, tieso, irreducible.* Capitosus.

ENTERDIT. m. ENTREDIT.

ENTERESA. f. Integritat, perfecció, cumpliment. *Entereza.* Integritas, atis. || met. Rectitut en la administració de justicia. *Entereza, integridad, probidad.* Probitas, æquitas, atis. || Fortalesa, constancia, firmesa de ánimo. *Entereza.* Mentis integritas. || VIRGINITAT.

ENTERÍSSIM, A. adj. sup. *Enterísimo.* Integerrimus.

ENTERNESCUT, DA. p. p. ENTERNIT.

ENTERNIDAMENT. adv. m. Ab ternura. *Enternecidamente.* Tenerè, molliter.

ENTERNIMENT. m. ant. Compassió. *Enternecimiento.* Misericordia, æ, commiseratio, nis.

ENTERNIR. v. a. Móurer á compassió. També se usa com recíproch. *Enternecer, emblandecer.* Animum commiseratione commovere, afficere, frangere.

ENTERNISAR. v. a. ENTERNIR.

ENTERNIT, DA. p. p. *Enternecido.* Misericordia captus.

ENTEROCÈLICH. adj. med. POTRÓS.

ENTEROGRAFÍA. f. med. Descripció dels budells. *Enterografía.* Enterographia.

ENTEROLOGÍA. f. Tractat dels budells. *Enterología.* Enterologia, æ.

ENTERQUEDAT. f. ant. TERQUEDAT.

ENTERRADOR. m. FOSSER.

ENTERRAMENT. m. La acció de enterrar. *Enterramiento, entierro.* Humatio, nis. || ant. ENTERRO.

ENTERRAMORTS. m. FOSSER.

ENTERRAR. v. a. SOTERRAR. || Cubrir de terra, donar sepultura á un mort. *Enterrar, sepultar.* Confunero, humo, as, sepelio, is. || met. Amagar, ocultar alguna cosa peraque no se sapia de ella, ó se olvide, com lo diner. *Sepultar.* Abscondo, sepelio, is. || Sobrevíurer, véurer la mort de algú. *Enterrar, sobrevivir.* Supervivo, is.

SENS ENTERRAR. exp. *Insepulto.* Inhumatus.

ENTERRAT, DA. p. p. *Enterrado, sepultado.* Sepultus.

ENTERRO. m. Obra de enterrar un cadáver. *Entierro, enterramiento.* Humatio, nis. || Acompanyament que va ab lo cadáver. *Entierro.* Funeris honorarius comitatus; funebris pompa. || Funeral, exêquias de un difunt. *Entierro, funeral, mortuorio.* Justa, orum.

ACOMPANYAR AL ENTERRO. fr. Assistir á ell. *Honrar las exequias.* Funus producere.

ENTERROGACIÓ. f. ant. PREGUNTA.

ENTERVENIMENT. m. INTERVENCIÓ.

ENTÉS, A. p. p. *Entendido.* Intellectus. || adj. Sabi, intel-ligent. *Entendido, sabio, docto.* Doctus, peritus.

AB LO BEN ENTÉS. expr. AB LA INTELLIGENCIA.

DONARSE Ó NO DONARSE PER ENTÉS. fr. Respóndrer ó no al cas, satisfer á la pregunta. *Darse ó no darse por entendido.* A quæstione alienum respondere.

FER DEL ENTÉS. fr. Afectar opinió de home entés. *Hacer del entendido.* Intelligentis sibi dignationem vindicare.

ENTESAMENT. adv. m. Ab intelligencia. *Entendidamente.* Intelligenter.

ENTEULAMENT. m. arq. Lo tercer dels tres cossos principals de la arquitectura; descansa dámunt la columna, y consta de arquitrau, fris, y cornisa. *Cornijamento, cornijamiento, cornijon, cornison.* Corona, æ.

ENTHIMEMA. f. ENTIMEMA.

ENTIBIADOR. m. Lloch pera entibiar. *Entibiadero.* Tepidarium, ii.

ENTIBIAMENT. m. ant. TIBIESA.

ENTIBIAR. v. a. Posar tebia alguna cosa. També se usa com recíproch. *Entibiar.* Tepefacio, is. || Disminuhir lo fervor ab ques feya alguna cosa. *Entibiar.* Languidiorem, remissiorem reddere.

ENTIBIAT, DA. p. p. *Entibiado.* Tepefactus.

ENTICH, GA. adj. ANTICH.

ENTIMEMA. f. Sil-logisme en ques calla una proposició per sèr mòlt clara. *Entimema.* Enthymema, atis.

ENTIMEMÁTICH, CA. adj. *Entimemático.* Enthymematicus.

ENTINAR. v. a. Posar en tina. *Entinar.* In cortinam immittere.

ENTIPLAT, DA. adj. Lo que tè la veu ó to de tiple. *Tiplisonante, tiple.* Acutus.

ENTIQÜELA. f. Planxeta rodona de plata ó altre metall que serveix pera brodar, assegurantla en la roba ab punts que passan per un foradet que tè en lo mitg. *Lantejuela, lentejuela, tembleque.* Lenticula, æ.

ENTITAT. f. fil. Lo que constituheix la essencia de una cosa. *Entidad.* Entitas, atis, essentia, æ.

COSA DE ENTITAT. *Cosa de entidad, de sustancia, de consideracion, de fuste.* Res magni momenti, non vulgaris.

COSA DE POCA ENTITAT. Cosa de poch fonament ó utilitat. *Pamplina.* Res futilis.

DE POCA ENTITAT. m. adv. De poca substancia, de poch valor. *De poca entidad, de chicha y nabo.* Nullius pretii.

ENTOLDAR. v. a. Cubrir ab toldos. *Entoldar.* Velis obumbrare. || ENTAPISSAR. || Entendar los carros. *Entalamar.* Velis currus inumbrare.

ENTONACIÓ. f. La obra de entonar. *Entonacion, entono, entonamiento.* Tonus, us.

ENTONADOR, A. m. y f. Qui entona, ó comensa lo cant. *Entonador.* Præcentor, is. || Qui en las iglesias dirigeix lo chor. *Sochantre.* Chori præfectus; mesochorus, i.

ENTONAMENT. m. ENTONACIÓ. || Ensuperbiment, orgull. *Entona, entonacion, entonamiento, toldo, inflacion, endiosamiento, gallo, engreimiento, envanecimiento.* Arrogantia, æ, elatio, nis.

ENTONAR. v. a. Comensar á cantar pera que altre seguesca lo mateix to. *Entonar.* Incino, præcino, is. || Afinar la veu, acomodarla al to. *Entonar.* Ad amussim, ad numerum canere. || Adornar alguna cosa. *Adornar.* Aliquid exornare. || Donar to y vigor á las fibras. *Entonar.* Roboro, as. || pint. Donar cert punt als colors, temperarlos peraque no desdigan, sent uns mòlt forts y altres mòlt baixos. *Entonar.* Pigmenta temperare.

ENTONARSE. v. r. Ensuperbirse, pérdrer lo respecte. *Desentonarse, entonarse, entoldarse, encrestarse, pavonearse, hincharse, esponjarse.* Superbiri, erigi, efferri, inflari; arroganter loqui.

ENTONAT, DA. p. p. *Entonado.* Præcentus. || adj. met. Ensuperbit. *Entonado, desvanecido, entonadillo.* Arrogans, elatus, inflatus.

ENTONTIMENT. m. ENTORPIMENT.

ENTONTIR. v. a. Fer tornar tonto. També se usa com recíproch. *Entontecer.* Stupefacio, is, infatuo, as.

ENTONTIT, DA. p. p. *Entontecido.* Stolidus, stupidus, obtusus.

ENTORN. m. Circuhit, rodedor. *Contorno, rededor.* Circuitus, us. || prep. Denota proximitat de temps, com ENTORN de nadal. *Sobre, cerca, á vueltas.* Circùm, circà. || Prop, á la ralla. *Cerca, al pie.* Circitèr; plus minusve.

AL ENTORN. m. adv. *Al rededor; en contorno.* In orbem, circum, circà.

ENTORNPEU. m. Drap pera cubrir los peus dels llits. *Rodapié.* Circumductio, nis. || pint. Faixa prop de terra, de diferent color que lo demés de la paret. *Rodapié, friso.* Fimbria parietis. || En los balcons la post ques posa al peu del balcó. *Rodapié.* Cancelli, orum.

ENTORPIMENT. m. La acció de entorpir ó entorpirse. *Entorpecimiento.* Torpor, is, torpedo, inis.

ENTORPIR. v. a. Impedir lo moviment de algun membre. També se usa com recíproch. *Entorpecer, envarar.* Stupefacio, is, hebeto, as. || Turbar lo enteniment, ó ingeni. *Entorpecer.* Hebeto, as, obtundo, is.

ENTORPIRSE. v. r. Quedar sens sentit ni moviment. *Entorpecerse, entumecerse, adormecerse, envararse.* Torpeo, torpesco, obtorpesco, stupesco, hebesco, stupefio, is; sopiri.

ENTORPIT, DA. p. p. *Entorpecido.* Stupefactus.

ENTORTELLIGAR. v. a. &c. ENTORTOLLIGAR.

ENTORTOLLIGAMENT. m. Obra de entortolligar. *Enroscadura.* Sinuamen, inis. || Doblech de la cosa entortolligada. *Espira.* Elix, icis.

ENTORTOLLIGAR. v. a. També se usa com recíproch. *Enroscar.* Sinuo, as.

ENTORTOLLIGAT, DA. p. p. *Enroscado.* Sinuatus, intortus.

ENTORXAR. v. a. Fer entorxats. *Entorchar.* Torqueo, es.

ENTORXAT. m. Corda ó fil cubert ab altre retort al entorn per donarli consistencia. *Entorchado.* Contorta, filo circumvoluta fides.

ENTRADA. f. Pas, ó paratge pera entrar en alguna part. *Entrada.* Aditus, us. || La acció de entrar. *Entrada.* Introitus, us. || Principi de alguna cosa. *Entrada.* Initium, ii. || Funció pública en que entra ab solemnitat algun rey ó persona de autoritat. *Entrada.* Ingressio, nis. || Lo ques paga per introduhir alguna cosa en alguna part. *Entrada.* Invectitiæ mercis vectigal. || Familiaritat, amistat ab alguna casa ó persona. *Entrada, cabida.* Gratia, æ. || En los teatros lo concurs, y lo ques paga pera entrar. *Entrada.* Concursus, us. || En alguns jochs de cartas las cartas superiors pera fer joch. *Entrada.* Aptus chartarum pictarum numerus. || Lo cabal que entra en caixa ó en poder de algú. *Entrada.* In nummarium immissio. || En las casas. *Zaguan, portal.* Vestibulum, i. || Cada ángul entrant que forma lo cabell en lo front. *Entrada.* Frontis anguli.

Á ENTRADA DE IVERN. loc. *A boca de invierno.* Ineunte hieme.

ENTRADA DE CABALL SICILIÁ. expr. fam. Qui comensa las cosas ab gran fervor y se li acaba mòlt prompte. *Entrada de caballo y parada de borrico.* Velut equus generosè cursum arripiens, ut asinus in medio sistit gradum.

ENTRADA DE FOSCH, DE NIT &c. *Boca de noche.* Ad vesperam.

ENTRADIR. v. a. ant. INTRODUHIR.

ENTRAMALIAT. adj. Dit del noy viu é inquiet. *Correnton.* Jocator, festivus.

ENTRAMENA. f. ant. ENTRANYAS.

ENTRÁMENAS. f. pl. ant. Las entranyas ó coradella del animal. *Asadura.* Exta, orum.

ENTRANT. m. Cada un dels plats que además de la olla ó bullit se serveixen á taula. *Entrada.* Missus, us. || Quis fica ahont no li demanan. *Entremetido.* Ardelio, nis. || Lo primer plat ques serveix á taula. *Principio.* Gustus, us. || p. a. Qui entra. *Entrante.* Introiens.

ENTRANT DE TAULA. ENTRANT. 3.

LO MES ENTRANT Ó LA SEMMANA ENTRANT. loc. *El mes que viene, la semana que viene.* Sequenti mense, hebdomada.

ENTRANYA. f. ENTRANYAS.

ENTRANYABLE. adj. Íntim, afectuós. *Entrañable.* Intimus.

ENTRANYABLEMENT. adv. m. *Entrañablemente.* Intimè, ardenter.

ENTRANYAS. f. pl. Las parts ú órganos ques contenen en las cavitats del cos. *Entrañas.* Viscera, orum. || met. Los afectes del ánimo, com tè bonas ENTRANYAS per es compassiu. *Entrañas.* Affectus, us. || Lo mès ocult y amagat de la terra, de las montanyas &c. *Entrañas.* Præcordia, iuin, terræ abdita.

DONAR LAS ENTRANYAS. fr. Sèr mòlt liberal. *Dar las entrañas, ó hasta las entrañas.* Omnia etiam cariora dare.

ENTRAR. v. a. Introduhir algun género prohibit. *Meter, introducir, entrar.* Merces vetitas subdolè introducere. || v. n. Passar de fora á dins. *Entrar.* Intro, as. || En lo joch de cartas fer joch. *Entrar.* Lusoriam sortem intentare. || Penetrar, introduhirse, com la espasa en lo cos. *Penetrar, entrar, traspasar, atravesar.* Penetro, as. || Sèr necessari un número ó porció de cosas pera algun fi, com tantas vigas en una casa. *Entrar.* Numerum, mensuram ad aliquod opus adimplere. || Penetrar, com jo ENTRO en vostre pensament. *Penetrar, taladrar.* Calleo, es. || Comensar alguna cosa, com lo discurs, lo any &c. *Entrar.* Incipio, is. || Junt ab la preposició á y los infinitius de altres verbs significa donar principi á sa acció, com ENTRAR á regnar. *Entrar.* Incipio, is. || Junt ab la preposició EN y alguns noms equival á mesclarse ó introduhirse en las cosas quels noms significan, com ENTRAR en los interessos. *Entrar.* Immisceo, es.

ENTRAR EN LA PART. fr. *Entrar á la parte.* In partem ire, vocari.

ARA ENTRO JO. loc. *Ahora entro yo.* Nunc ego; nunc loquor.

ENTRARSEN. v. r. ENFONSARSE. 1. || Haber mòlta bulla, dissensions &c. *Hundirse.* Tumultus fieri. || Esfonsarse la nau. *Hundirse, irse á fondo.* Aqua decidere.

ENTRÁRSEN TOT AB AYGUA. fr. Plóurer mòlt. *Desgajarse el cielo, las nubes.* Efusissimum imbrem ruere.

ENTRASCAR. v. a. Entre fusters tórcer un poch las dents de la serra peraque fassa mès carrera. *Trabar.* Serræ dentes utriusque torquere.

ENTRASEING. m. ant. ENTRESENYA.

ENTRAT, DA. p. p. *Entrado*. Introductus.

ENTRAVESSAR. v. a. Posar al través alguna fusta ó altra cosa. *Atravesar*. Transversum ponere.

ENTRAVESSAT, DA. p. p. *Atravesado*. In transversum positus.

ENTRE. prep. Denota situació ó estat com en mitg de dos cosas ó accions. *Entre*. Inter.

ENTRE ANY. m. adv. *Entre año*. Diversis anni temporibus.

ENTRE CARN Y CUYRO. *Intercutáneo*. Intercus, utis.

ENTRE CUL Y CRETA. exp. ENTRE LA ESPASA Y LA PARET.

ENTRE DENTS. m. adv. *Entre dientes*. Musitando, musitanter.

ENTRE DIA. m. adv. *Entre dia*. Interdiu.

ENTRE DOS LLUSTRES. m. adv. A entrada de fosch. *Entre dos luces*. Sub crepusculum.

ENTRE MANS. m. adv. *Entre manos*. Præ manibus.

ENTRE SEMMANA. m. adv. *Entre semana*. Per, intrà hebdomadam.

ENTRE TANTS DIAS, ANYS &c. *Dentro*. Intrà.

ENTREBANCAR. v. a. Posar las camas entre las de altre. *Entrepernar*. Crura alterius cruribus accommodare.

ENTREBÁTRERSE. v. r. *Venir á las manos*. Decertare inter se.

ENTREBESARSE. v. a. *Besarse mutuamente*. Vicissim osculari.

ENTRECANAL. f. arq. Lo espay que hi ha de canal á canal en las columnas estriadas. *Entrecanal*. Inter columnæ striaturas spatium.

ENTRECAVADA. f. Cavada poch fonda. *Entrecava*. Levis fossio.

ENTRECAVAR. v. a. Cavar poch fondo. *Entrecavar*. Leviter excavare. || Cavar al entorn los ceps. *Mullir*. Excavo, as.

ENTRECAVAT, DA. p. p. *Entrecavado*. Leviter excavatus.

ENTRECLAR, A. adj. Poch clar. *Entreclaro*. Sublucidus.

ENTRECOLLIR. v. a. ENTRECULLIR.

ENTRECONÉIXERSE. v. r. Conéixerse mutuament dos ó mès personas. *Conocerse mutuamente*. Vicissim internoscere; invicem noscitare.

ENTRECOR. m. Distancia del chor de alguna iglesia á la capella major. *Entrecoro*. Inter chorum et altare spatium.

ENTRECRIARSE. v. r. Criarse unas plantas entre altras. *Entrecriarse*. Internascor, eris.

ENTRECUBERTAS. f. pl. náut. Lo espay de entre las cubertas de la embarcació. *Entrecubiertas, entrepuente*. Inter navis tabulata spatium.

ENTRECUIX. m. La part del cos ahont se divideixen las cuixas. *Horcajadura, bragadura*. Femen, inis, perineum, ei. || La part de las calsas que dòna aixamplas al joch de las cuixas. *Bragadura, entrepiernas*. Subligar, aris. || La part interior de las cuixas. *Entrepiernas*. Interior femoralium pars.

ENTRECULLIMENT. m. La acció de entrecullir. *Entrecogedura*. Interceptio, nis.

ENTRECULLIR. v. a. No cullir del tot. *Entrecoger*. Interlego, is. || Cullir, atrapar á algú de modo que no se escape sens dificultat. *Entrecoger*. Intercipio, is.

ENTRECUSAR. v. a. ant. ENCREUAR.

ENTREDICCIÓ. f. ant. PROHIBICIÓ, ENTREDIT.

ENTREDIR. v. a. ant. Prohibir. *Entredecir, interdecir*. Interdico, is. || Posar entredit ó censura ecclesiástica. *Entredecir, poner entredicho*. Interdico, is.

ENTREDIT, A. p. p. *Entredicho*. Interdictus. || m. ant. PROHIBICIÓ. || Censura ecclesiástica. *Entredicho*. Interdictum ecclesiasticum. || adj. IMPEDIT. || ant. Suspés, qui no sap que dir. *Atónito, pasmado*. Attonitus, stupens.

ENTRE-DOBLE. adj. Mitg entre sensill y doble. *Entre-doble, doblete*. Medius inter tenuem et compactum.

ENTREDÓS. m. Entre estampers carácter de lletra major que la de breviari y menor quel cícero. *Entredós*. Inter breviarii et ciceronis character. || Llista ó llenca de puntas que uneix dos pessas de roba, y serveix de adorno. *Calado*. Reticulatum inter vestem. || arq. Certa pedra á modo de tascó ques posa en las voltas. *Entredós*. Sectus in cuneum lapis. || pl. En los telers de fer mitjas certas frontissas que hi ha en mitg de las platinas de ondas. *Entredoses*. Ferreæ compages.

ENTREFERIMENT. m. ant. La acció de entreferirse. *Encuentro*. Conflictus, us, incursio, nis.

ENTREFERIRSE. v. r. ant. *Chocarse, encontrarse.* Incurso, as.

ENTREFETAS. m. adv. ant. *Entre tanto; en tanto.* Intereà.

ENTREFÍ, NA. adj. Mitg fi. *Entrefino.* Medius, mediocris.

ENTREGA. f. La acció de entregar. *Entrega, entrego, entregamiento.* Traditio, deditio, nis.

ENTREGADOR, A. m. y f. Qui entrega. *Entregador.* Traditor, is.

ENTREGAMENT. m. ant. ENTREGA.

ENTREGAR. v. a. Posar en mans ó poder de algú. *Entregar.* Trado, is.

ENTREGARSE. v. r. Posarse en mans de altre, subjectarse á sa discreció. *Entregarse.* Sese tradere. || Aplicarse, dedicarse enterament á alguna cosa. *Entregarse.* Se totum addicere.

ENTREGAT, DA. p. p. *Entregado.* Traditus.

ENTREGUARDARSE. v. r. SEMBLARSE.

ENTREGUART. m. SEMBLANSA. || pl. Dos regles ques posan un á cada extrém de la fusta ques riboteja pera traballarla á nivell. *Codales.* Ancones, ium.

ENTRELINI. adj. ant. INTERLINEAL.

ENTRELLASSAMENT. m. Complicació de cosas entreteixidas. *Entrelazamiento*, y mès comunment *tejido, lazo, textura.* Complicatio, nis.

ENTRELLASSAR. v. a. Entreteixir. *Entrelazar, entretejer.* Aliquid alicui intexere, intertexere.

ENTRELLASSAT, DA. p. p. *Entrelazado.* Internexus.

ENTRELLUÍR. v. n. OVIRARSE.

ENTREMALIADURA. f. *Travesura.* Immoderata, impudens licentia.

ENTREMALIAT, DA. adj. *Travieso, reboltoso, barrabás.* Irrequietus.

ENTREMALIAJAR. v. n. *Travesear.* Irrequietè agere.

ENTREMATARSE. v. r. Matarse uns á altres. *Matarse mutuamente.* Mortem vicissim petere.

ENTREMÉS. m. Composició dramática, breu y jocosa, que solía cantarse en los intermedis de la comedia. *Entremés.* Atellana, æ. || p. p. *Entremetido.* Interpositus, interjectus.

ENTREMESA. f. ant. IMPOSICIÓ, INTERVENCIÓ.

ENTREMESCLAR. v. a. Interposar, mesclar las cosas sens confóndrerlas. *Entremezclar.* Intersero, is. || Barrejar las cosas, introduhir una en altra. *Entreverar.* Immisceo, es.

ENTREMESCLARSE. v. r. Posarse en algun negoci ó dependencia. *Entremeterse, entrometerse.* Negotio alicui se immiscere.

ENTREMETIMENT. m. Obra de entremétrerse. *Entremetimiento.* Interpositio, intrusio, nis.

ENTREMÉTRER. v. a. Posar una cosa entre altras. *Entremeter, interponer.* Interpono, is.

ENTREMÉTRERSE. v. a. Posarse algú en lo que no li demanan. *Entremeterse, entrometerse.* Negotiis alienis sese immiscere.

ENTREMIRARSE. v. r. Mirarse uns á altres. *Mirarse mutuamente.* Vicissim conspici.

ENTREMISSIÓ. f. INTERMISSIÓ.

ENTREMITG. adv. t. Entre un y altre temps, espay &c. *Entremedias.* Inter.

ENTRENAR. v. a. Fer trenas. *Trenzar, entrenzar.* Tæniis ornare.

ENTRENAT, DA. p. p. *Trenzado.* Tæniis ornatus.

ENTRENÚS. m. Espay entre dos nusos. *Internodio.* Internodium, ii.

ENTRENYORAR. v. n. *Echar menos, no hallarse.* Desidero, as; defleo, es.

ENTRENYORARSE. v. r. QUEIXARSE.

ENTREOBERT, A. p. p. Mitg obert. *Entreabierto.* Semiapertus.

ENTREOBRIR. v. a. Deixar mitg obert. *Entreabrir.* Semiaperio, is.

ENTREOÍR. v. a. Oír imperfectament. *Entreoír.* Subaudio, is.

ENTREOIT, DA. p. p. *Entreoido.* Subauditus.

ENTREPICARSE. v. r. PICARSE LAS CRESTAS.

ENTREPOSICIÓ. f. y

ENTREPOSAMENT. m. ant. INTERPOSICIÓ.

ENTREPOSAR. v. a. ant. INTERPOSAR.

ENTREPOSAT, DA. p. p. INTERPOSAT.

ENTRERALLA. f. INTERLINEACIÓ.

ENTREREGNE. m. INTERREGNE.

ENTRERÓMPRER. v. a. INTERRÓMPRER.

ENTRERUPCIÓ. f. INTERRUPCIÓ.

ENTRESALUDARSE. v. r. ant. *Saludarse mutuamente.* Inter se salutare.

ENTRESEGNA. f. ant. ENTRESENYA.

ENTRESEGUIMENT. m. ant. Serie de

cosas. *Seguida, serie.* Series, ei.

ENTRESEGUIR. v. a. Resseguir, escullir unas cosas entre altras. *Entresacar.* Delibo, as.

ENTRESEGUIRSE. v. r. ant. *Seguirse, continuarse, sucederse.* Subsequor, eris.

ENTRESOL. m. ENTRESUELO.

ENTRESUAR. v. a. Suar un poch. *Trasudar, resudar.* Resudo, as.

ENTRESUOR. f. *Resudor, resudacion, trasudor.* Resudatio, nis; tenuis, levis sudor.

ENTRETALL. m. esc. Obra de entretallar. *Entretalladura, trepado.* Sculptura, æ. || ÍDOL. || EMBLEMA. || pl. En los insectes los talls fondos ó junturas ab ques dívideixen quasi enterament unas parts de altras, quedant unidas ab alguns lligaments que fan que formeu un cos sol, com son los canals del cos de la papallona, aranya &c. *Incisiones.* Vertebræ, arum.

ENTRETALLAMENT. m. ENTRETALL. 1. 2.

ENTRETALLAR. v. a. Traballar, grabar, esculpir de mitg relleu. *Entretallar.* Intercido, is. || Tallar per lo mitg sens desunir lo ques talla. *Entrecortar.* Interscindo, is.

ENTRETALLARSE. v. r. Tallarse lo pas uns á altres. *Entretallarse.* Sese invicem intercludere.

ENTRETALLAT, DA. p. p. *Entretallado.* Interscisus. || met. IMPRES.

ENTRETANT. adv. t. *Entretanto, en tanto, mientras.* Intereà.

ENTRETEIXIDURA. f. Traball, obra entreteixida ab altra. *Entretejedura, entretejimiento, entretejido.* Intertextio, nis.

ENTRETEIXIR. v. a. Introduhir nous fils en lo teixit. *Entretejer.* Intexo, is. || Entrellassar. *Entrelazar, entretejer.* Intertexo, innecto, is.

ENTRETEMPS. adv. t. ENTRETANT.

ENTRETENIMENT. m. Distracció del ánimo. *Entretenimiento, diversion, pasatiempo.* Ludus, i. || Tardansa. *Entretenimiento, tardanza.* Mora, æ.

ENTRETENIR. v. a. Detenir, tenir á algú suspés, dilatantli lo fi ó efecte de alguna cosa. *Entretener.* Moram alicui facere. || Fer passar temps enganyant ab vanas esperansas y promesas. *Entretener.* Ludifico, as. || Divertir, recrear lo ánimo de altre ab alguna diversió. També se usa com recíproch. *Entretener.* Oblecto, as; alterius oculos pascere.

ENTRETENIRSE. v. r. Detenirse, anar á poch á poch. *Entretenerse.* Resto, as; vestigia premere.

ENTRETINGUDAMENT. adv. m. DIVERTIDAMENT, DELICIOSAMENT.

ENTRETINGUT, DA. p. p. *Entretenido.* Occupatus. || adj. Xistós, divertit, graciós. *Entretenido.* Facetus.

ENTRETOCARSE. v. r. Tocarse unas cosas ab altras. *Tocarse mutuamente.* Se mutuò contingere.

ENTRETOCH. m. Proba, experiment. *Toque.* Experimentum, i.

ENTRETRAURER. v. a. Escullir unas cosas de entre altras. *Entresacar.* Delibo, as.

ENTRETRETA. f. Obra de entretráurer. *Entresaca.* Selectio, nis.

ENTREVALL. m. ant. INTERVAL-LO.

ENTREVENARSE. v. r. Introduhirse algun humor ó licor per las venas. *Entrevenarsè.* Diffundo, is.

ENTREVENCIÓ. f. INTERVENCIÓ.

ENTREVENGUT, DA. p. p. ENTREVINGUT.

ENTREVENIR. v. n. Assistir, estar present. *Intervenir.* Intersum, es, intervenio, is. || Interposarse, intercedir. *Intervenir, mediar.* Intervenio, is. || Sobrevenir, succehir. *Intervenir.* Intercedo, is.

ENTREVÉURER. v. n. Véurer confusament. *Divisar, entrever.* Quasi per caliginem videre; reductis oculis observare.

ENTREVÉURERSE. v. r. *Entreparecerse, divisarse.* Translucere. || Tenir una entrevista. *Avistarse.* Convenio, is.

ENTREVÍ. m. Tela á la que están pegats los budells. *Mesenterio, entresijo.* Mesenterium, ii.

ENTREVIAT, DA. adj. Compost de vias de diferents colors. *Entrelistado.* Lineis variegatus.

ENTREVINGUT, DA. p. p. *Entrevenido.* Interventus.

ENTREVISTA. f. Conferencia en lloch determinat. *Entrevista.* Congressus, us, colloquium, ii.

ENTRIAT, DA. adj. PLANTAT.

ENTRICADAMENT. adv. m. ant. INTRINCADAMENT.

ENTRICAMENT. m. ant. ENREDO, CONFUSIÓ, EMBOLICH.

ENTRICAR. v. a. ant. ENREDAR, EMBULLAR, CONFÓNDRER.

ENTRINCAT, DA. adj. Enredat, di-

fícil de explicar. *Intrincado, oscuro.* Perplexus, implexus.

ENTRIPAT, DA. adj. Lo contingut en las tripas, ó lo que las afecta. *Entripado.* Intestinus. || En los caballs malaltía que prové de la fermentació de la pitúita, y dels mals humors que cauhen en la tripa. *Entripado.* Adipis fusio.

ENTRISTAIR. v. a. ant. ENTRISTIR.

ENTRISTIMENT. m. TRISTESA.

ENTRISTIR. v. a. Causar tristesa. *Entristecer.* Contristo, as; mœstitiam inferre.

ENTRISTIRSE. v. r. Posarse trist. *Entristecerse, engurrumirse.* Mœreo, es.

ENTRISTIT, DA. p. p. *Entristecido.* Contristatus.

ENTRO. prep. ant. FINS.

ENTROBRIR. v. a. &c. ENTREOBRIR.

ENTROMÉS, A. adj. ENTREMALIAT. || Qui en tot se vol ficar. *Gobernante.* Gubernationem usurpans.

ENTROMETRERSE. v. r. ENTREMÉTRERSE.

ENTRONCAMENT. m. PARENTIU.

ENTRONCAR. v. a. EMPARENTAR.

ENTRONISACIÓ. f. La acció de entronisar ó entronisarse. *Entronizacion.* In tronum exaltatio.

ENTRONISAR. v. a. Col-locar en lo trono. També se usa com recíproch. *Entronizar, entronar.* Ad tronum extollere. || Ensalsar, exâltar. *Entronizar.* Exalto, as, extollo, is.

ENTRONISAT, DA. p. p. *Entronizado.* Ad tronum evectus.

ENTROPESSAMENT. m. ENSOPEGADA.

ENTROPESSAR. v. a. ENSOPEGAR. || Dit de las cabalcaduras. TOCARSE.

ENTRUJADA. f. PASTERADA. met.

ENTRUJAR. v. a. fam. Fer la patota. *Pastelear, entruchar.* Fraudem, conventiculum patrare.

ENTRUNYELLAT, DA. adj. ENTRENAT.

ENTUMIMENT. m. Inflor. *Entumecimiento.* Inflatio, nis.

ENTUMIR. v. a. Inflar. *Entumecer.* També se usa com recíproch. Tumefacio, is.

ENTUMIT, DA. p. p. Inflat. *Entumecido.* Inflatus, tumefactus.

ENTUSIASMAR. v. a. Inspirar entusiasme. *Entusiasmar.* Mentis vires excitare.

ENTUSIASMARSE. v. r. Encapritxarse. *Entusiasmarse, arrebatarse del entusiasmo.* Suæ sententiæ tenaciter adhærere.

ENTUSIASMAT, DA. p. p. *Entusiasmado.* Divino spiritu afflatus.

ENTUSIASME. m. Impetu, commoció de la imaginació. *Entusiasmo.* Afflatus, us. || Vigor ó vehemencia dels que parlan ó escriuhen com á inspirats. *Entusiasmo, estro.* Œstrus, i. || Capritxo, occurrencia, pensament extraordinari. *Entusiasmo.* Impetus animi.

ENTUSIASTA. m. Qui parla ó escriu ab entusiasme. *Entusiasta.* Spiritu divino, poetico afflatus. || pl. Certs heretges dels quals parla Teodoreto y sant Joan Damasceno: imaginaban que Deu los inspiraba sas extravagancias y desvaris entre altres errors que foren mòlts. *Entusiastas.* Enthusiastes, ium.

ENTUSIÁSTICH, CA. adj. Furiós, lo que pertany al entusiasme. *Entusiástico.* Ad œstrum pertinens.

ENUIG. m. Enfado. *Enojo, desazon, agravio, ofensa.* Iracundia, æ.

ENUJADÍSSIM, A. adj. *Enojadísimo.* Valdè iratus.

ENUJAR. v. a. Enfadar. També se usa com recíproch. *Enojar.* Irrito, as; stomachum movere. || Molestar, agraviar, *Enojar.* Exacerbo, as.

ENUJAT, DA. p. p. *Enojado.* Iratus.

ENUJÓS, A. adj. *Enojoso.* Molestus, gravis.

ÉNULA. f. Campana, planta perenne ques cria en llochs un poch humits; la arrel es grossa, voluminosa, parda per fora y blanca per dins, de olor aromátich y de sabor mòlt amarch, y després com alcanforat y picant; tè propietats tónicas y la recomanan en los vicis de la digestió, en lo mal de caixals &c. *Énula, ala, inola.* Enula campana, helenium, ii.

ENUMERACIÓ. f. arit. La acció de contar. *Enumeracion.* Dinumeratio, nis. || Cálcul, compte numeral. *Enumeracion.* Calculus, i. || ret. Figura, qne consisteix en la distribució de parts. *Enumeracion.* Enumeratio, nis.

ENUMERAR. v. a. Referir las cosas per sòn orde. *Enumerar.* Enumero, as, refero, ers.

ENUMERAT, DA. p. p. *Enumerado.* Enumeratus.

ENUNCIACIÓ. f. Declaració, manifestació de cosa ignorada ú oculta. *Enun-*

ciacion. Enuntiatio, nis. || lóg. Proposició que afirma ó nega. *Enunciacion*. Enuntiatio, nis.

ENUNCIAR. v. a. Manifestar lo que se ignoraba. *Enunciar*. Enuntio, as.

ENUNCIARSE. v. r. Explicarse. *Esplicarse, declararse*. Mentem explicare.

ENUNCIAT, DA. p. p. *Enunciado*. Enuntiatus.

ENUNCIATIU, VA. adj. Lo que enuncía. *Enunciativo*. Enuntiativus.

ENVÁ. m. Paret prima feta de rajola. *Tabique*. Septum, i. || m. adv. EN VA.

ENVANAS. m. aum. *Tabicon*. Diplinthius paries.

ENVANEIXERSE. v. r. ENVANIR.

ENVANIR. v. a. Infundir superbia ó vanitat. Se usa mès com recíproch. *Envanecer, entronarse*. Superbio, is; inaniter efferri.

ENVANIT, DA. adj. ter. *Envanecido*. Inaniter elatus.

ENVASIR. v. a. ant. EMBESTIR, INVADIR.

ENVAYNAR. v. a. Posar una espasa &c. en la vayna. *Envainar*. In vaginam recondere.

ENVEJA. f. Pesar quens causa la felicitat dels altres. *Envidia*. Invidia, æ. || Ab menos propietat se pren per desitg de alguna cosa sens pesar de que altre la tinga. *Deseo, envidia*. Desiderium, ii. || Noble y justa emulació. *Envidia, emulacion*. Æmulatio, nis. || mit. Diossa ques pinta ab una serp en lo pit. *Envidia*. Invidia, æ. || ODI, MALA VOLUNTAT.

LA ENVEJA SÈL MENJA. loc. pera manifestar que algú tè mòlta enveja. *Se come de envidia*. Invidia tabescit, conficitur.

MÈS VAL ENVEJA QUE PIETAT. exp. fam. Denota que lo tenirnos enveja es senyal de prosperitat. *Mas vale que nos tengan envidia que lástima*. Publica invidia laborare cupio, non commiseratione.

MORIRSE Ó REBENTARSE DE ENVEJA. fr. Estar enterament possehit de la enveja. *Comerse, consumirse de envidia*. Invidia tabescere, confici.

SI LA ENVEJA SE TORNÁS TINYA; QUANTS TINYOSOS HI HAURIA? ref. *Si la envidia fuera tiña, ¿qué de tiñosos hubiera? Si la envidia fuese tiña ¿qué pez le bastaria?* Nullus est qui non invideat.

ENVEJABLE. adj. *Envidiable*. Invidendus; æmulatione dignus.

ENVEJAR. v. a. Tenir enveja. *Envidiar*. Invideo, es. || Desitjar lo útil ú honest. *Envidiar*. Æmulor, aris.

ENVEJAT, DA. p. p. *Envidiado*. Æmulatus, invidiosus.

ENVEJÓS, A. adj. Qui tè enveja. *Envidioso*. Invidus, invidiosus, æmulus.

ENVELAR. v. a. Cubrir ab vel. *Envelar; cubrir, tapar con velo*. Velo, as.

ENVELLIMENT. m. VELLESA.

ENVELLIR. v. a. Fer vella alguna cosa. *Envejecer, avejentar*. Vetero, as. || Fer tornar vella á la persona. *Envejecer*. Aliquem senio afficere. || v.n. Durar, permanéixer per mòlt temps, arribar á vell. *Envejecer*. Perduro, as.

ENVELLIRSE. v. r. Ferse vella ó antigua alguna cosa. *Envejecerse*. Veterasco, is. || Dit de las personas aparentar mès edat de la que tenen. *Envejecerse*. Senesco, is.

ENVELLIT, DA. p. p. Dit de la persona. *Envejecido*. Senectute, senio provectus. || Dit de las cosas. *Inveterado, envejecido*. Diuturnus, inveteratus.

ENVELLUTAR. v. a. Teixir alguna roba á imitació del vellut. *Afelpar*. Bombicinum ad modum heteromalli aptare.

ENVELLUTAT, DA. m. Teixit semblant al vellut. *Terciopelado*. Villosi serici species. || adj. Lo que sembla al vellut. *Terciopelado, aterciopelado*. Villoso bombycino similis.

ENVENADURA. f. Lligadura ab vena. *Vendaje, ligadura*. Vinctura, æ.

ENVENAR. v. a. Faixar, lligar ab venas. *Vendar, ligar*. Calabrico, as; vittis obligare.

ENVENAT, DA. p. p. *Vendado*. Calabricatus.

ENVENENAR. v. a. ENMATSINAR. || Dit de las máxîmas y doctrina nociva, pervertir. *Envenenar*. Inficio, perdo, is.

ENVENTRELLAT, DA. adj. ENFITAT, EMPAPATXAT.

ENVERAR. v. n. PINTAR.

ENVERAT, DA. adj. Verdós, poch madur: se diu de las fruytas, y comunment dels rahims. *Emberado*. Maturescens.

ENVERGADURA. f. náut. Obra de envergar. *Envergadura*. Antennarum situs. || náut. Lo conjunt de caps &c. pera envergar. *Envergadura*. Velorum ligamenta.

ENVERGAR. v. a. náut. Subjectar, amarrar la relinga del gratil de una vela

á sa respectiva verga. *Envergar.* Vela ad antennas aptare.

ENVERGOGNAR. v. a. ant. ENVERGONYIR.

ENVERGONYIMENT. m. VERGONYA. || ENCUGIMENT.

ENVERGONYIR. v. a. Causar vergonya. *Avergonzar, correr.* Pudore suffundere; verecundiam afferre.

ENVERGONYIRSE. v. r. *Avergonzarse, correrse, afrontarse, sonrojarse.* Erubesco, is, pudeo, es.

ENVERGONYIT, DA. p. p. *Avergonzado, corrido, afrentado, sonrojado.* Pudibundus, verecundus.

ENVERÍ. m. Animal semblant al cervo, y ques cria en lo regne de Congo. *Enverí.* Enveri.

ENVERINAR. v. a. ENMATSINAR.

ENVERINARSE. v. r. met. Enfadarse en gran manera. *Emberrincharse, encolerizarse, irritarse.* Excandesco, is; nimis irasci. || Inflamarse, endanyarse las llagas, feridas, los ulls &c. *Enconarse, encarnizarse.* Exacerbesco, is.

ENVERINAT, DA. p. p. *Emberrinchado, enconado.* Excandescens.

ENVERMELLIR. v. a. Pintar, tenyir de vermell. *Enrojar, enrojecer, embermejar, embermejecer.* Rufo, as, rubefacio, is.

ENVERMELLIT, DA. p. p. ant. *Enrojado, enrojecido, embermejado, embermejecido.* Rubefactus.

ENVERNISSAMENT. m. La acció de envernissar. *Barnizadura.* Juniperina gummitio, obductio.

ENVERNISSAR. v. a. EMBARNISSAR.

ENVERS. prep. relativa á la situació del lloch ó terme del moviment. *Hácia.* Erga, versus. || m. REVÉS. || CONTRA.

ENVERS AHONT. m. adv. Denota lo lloch ahont se dirigeix, se véu ó sent alguna cosa. *Hácia donde.* Quorsùm, quoquoversùs.

ENVERS FORA. m. adv. *Hácia fuera.* In publicum.

ENVÉS. m. REVÉS. || prep. ENVERS.

ENVESCAMENT. m. La acció de envescar. *Envescamiento.* Viscatio, nis.

ENVESCAR. v. a. Untar ab vesch las ramas, espart &c. pera cassar. *Enviscar; untar con liga.* Visco linire.

ENVESCARSE. v. r. Agafarse lo aucell en lo vesch. *Enviscarse, enligarse.* Visco irretiri. || met. fam. Embrutarse. *Embadurnarse.* Conspurcari.

ENVESCAT, DA. p. p. *Enligado, enviscado.* Viscatus, visco illitus.

ENVESTIR. v. a. &c. EMBESTIR. || REVESTIR. || Desembarcar, saltar á terra. *Envestir.* Descendere é navi.

ENVEYA. f. ENVEJA.

ENVEYNAR. v. a. ENVAYNAR.

ENVIAMENT. m. ant. La acció y efecte de enviar. *Enviada, mision.* Missio, nis.

ENVIAR. v. a. Remétrer, despatxar. *Mandar, enviar, remitir.* Mando, as, mitto, is. || SOLTAR. || LLANSAR DE SÍ, EVAPORAR. || També se diu en las cosas espirituals, com hem de péndrer lo que Deu nos ENVIA. *Enviar.* Mitto, is.

ENVIAR Á BUSCAR Á ALGÚ. fr. Congregar, fer venir. *Convocar, enviar á llamar, á buscar.* Evoco, as, arcesso, is.

ENVIAR Á FREGAR. fr. ab ques despedeix à algú ó per despreci ó per no volerlo aténdrer en lo que diu ó demana. *Enviar ó hacer ir al rollo.* In malam crucem remittere, abire.

ENVIARSE. v. r. Empassárse, dragar. *Tragar.* Voro, as. || APÉNDRER.

ENVIAT, DA. p. p. *Tragado, enviado, pasado.* Missus, voratus. || m. Missatger, comissionat. *Enviado, mensajero.* Nuntius, ii. || Embaixador. *Enviado, embajador.* Legatus, i.

ENVIDADOR, A. m. y f. Qui envida. *Envidador.* Provocator in ludo.

ENVIDAR. v. a. Fer envit á altre en lo joch. *Envidar.* In ludo provocare. || OFERIR, PRESENTAR. || PEGAR, SACUDIR.

ENVIDAR DE FALS. fr. Apostar ab la esperansa de que lo contrari no admetrá. *Envidar de falso.* Subdolè in ludo provocare.

ENVIDAT, DA. p. p. *Envidado.* In ludo depositus.

ENVIDRIARSE. v. r. ENTELARSE.

ENVILIMENT. m. Obra de envilir. *Envilecimiento.* Animi abjectio.

ENVILIR. v. a. Fer vil, y despreciable una cosa. També se usa com recíproch. *Envilecer.* Deprimo, is.

ENVINAGRAR. v. a. Tirar mòlt vinagre en alguna cosa. *Envinagrar.* Aceto afficere, inficere.

ENVINAGRAT, DA. p. p. *Envinagrado.* Acetosus.

ENVIRONAR. v. a. ant. CIRCUHIR.

ENVISCAR. v. a. ENVESCAR.

ENVIT. m. Posta de diners en lo joch de cartas. *Envite.* Invitamentum, i. ‖ La acció de envidar. *Envite.* Provocatio, nis. ‖ Oferta. *Envite.* Sponsio, oblatio, nis. ‖ ESFORS, CONATO, EMPENYO.

ENVIUDARSE. v. r. Quedar viudo ó viuda. *Enviudar.* Viduor, aris.

ENVIUDAT, DA. p. p. *Enviudado.* Viduus.

ENVOLTAS. adv. t. ant. ENTORN.

ENXALÇAMENT. m. ant. EXÂLTACIÓ.

ENXANFLAR. v. a. Fer xanflats. *Chaflanar.* Tabulæ, aut ferri angulos dedolare.

ENXARCAR. v. a. Umplir de aygua mès de lo que convé. *Enaguarchar, enaguazar.* Aquâ multum macerare.

ENXARCARSE. v. r. *Enaguarcharse, encharcarse, enaguazarse.* Inaquari.

ENXAROLAR. v. a. Donar xarol á alguna cosa. *Charolar, acharolar.* Gummi glutine illinire.

ENXORDADERA. f. ant. Espiga de mill, panís &c. *Panoja, mazorca.* Panicula, æ.

ÈNY. Pronunciació de la lletra NY.

ENYÁ. adv. l. ENLLÁ.

EO.

EO. conj. ant. o.

EOLICH, CA. adj. Natural de Eolia provincia del Assia menor. *Eólico.* Æolicus.

EOLIPILA. f. Máquina de metall en forma esférica ab lo coll mòlt estret, per lo que introduhida aygua y posada al foch llansa un vent impetuós. *Eolipila.* Æolipila, æ.

EOLO. n. p. Deu dels vents. *Eolo.* Æolus, i.

EP.

EPA. interj. fam. EY.

EPACTA. f. Número de dias en que lo any solar excedeix al llunar comú de dotse llunacions. *Epacta.* Epacta, æ.

EPENTESIS. f. gram. Figura per la qual se introduheix una síl-laba en mitg de la dicció. *Epentesis.* Epenthesis.

EPICEDI Y EPICEO. m. Poesía fúnebre en alabansa de algun difunt. *Epicedio, epiceo.* Nenia, æ, epicedion, ii.

EPÍCENO. adj. gram. Nom que ab una sola terminació compren lo mascle y femella. *Epiceno, promiscuo.* Epicenus.

ÉPICH, CA. adj. Se aplica á la epopeya ó poema heróich. *Épico.* Epicus.

EPICICLE. m. astron. Círcul que se suposa tenir sòn centro en la circumferencia de altre. *Epiciclo.* Epicyclus, i.

EPICÍCLICH, CA. adj. *Epicíclico.* Epicyclicus; ad epicyclum pertinens.

EPICÚREO. adj. Lo que pertany á Epicuro fill de Neocles filosoph estóich. *Epicúreo.* Epicureus, epicurius. ‖ SENSUAL.

EPICURISME. m. Sistema de Epicuro. *Epicurismo.* Epicurismus, i.

EPIDEMIA. f. Pesta, contagi. *Epidemia.* Epidemia, æ.

EPIDÉMICH, CA. adj. Lo que toca á lo epidemia. *Epidémico, epidemial.* Contagiosus.

EPIDERMIS. m. Membrana exterior de la cutis. *Epidermis, cuticula.* Cuticula, æ. ‖ met. bot. La cutis delicada dels cossos. *Epidermis, epidermia.* Cuticula, æ.

EPIFANI. n. p. de home. *Epifanio.* Epiphanius, ii.

EPIFANÍA. f. Aparició, manifestació. *Epifanía.* Epiphania, æ. ‖ Festivitat que celebra la Iglesia en lo dia sis de janer. *Epifanía, adoracion de los santos reyes.* Epiphania, æ.

EPIFONEMA. f. ret. Figura, exclamació sentenciosa ques posa al últim de la narració de alguna cosa. *Epifonema.* Epiphonema, atis.

EPIGÁSTRICH, CA. adj. anat. Se aplica á la regió superior de las tres en ques divideix lo ventre per la part anterior. *Epigástrico.* Epigastricus.

EPIGLOTIS. f. anat. Llengüeta que tapa lo canó de la respiració pera que lo menjar y béurer no entren al pulmó. *Epiglotis.* Epiglottis, epiglosis, is.

EPÍGRAFE. m. Sentencia ó inscripció que solen posar los escriptors pera distingir sos escrits dels de altre. *Epígrafe.* Epigraphe, es.

EPIGRAMMA. m. Composició poética, breu y aguda, en alabansa, burla ó vituperi. *Epígrama.* Epigramma, tis.

EPIGRAMMÁTICH, CA. m. y f. Qui compon epigrammas. *Epigramático, epigramatista.* Epigrammatarius, ii.

EPIGRAMMÁTARI, A. adj. Lo que pertany al epigramma. *Epigramatario.* Epigrammaticus.

EPILEPSIA. f. Mal de sant Pau. *Epilepsia.* Epilepsia, æ.

EPILÉPTICH, CA. adj. Qui pateix epilepsia y lo que pertany á ella. *Epiléptico, epiléctico.* Epilepticus.

EPILOBI. Planta que creix fins la altura de quatre pams: de la arrel surten varias ramas dretas, pobladas de fullas de un vert fosch y llustrosas, y las conserva tot lo any, y las flors naixen apilotadas en la vora dels tronchs. Ne hi ha de dos especies: palustre y pelut. *Adelfilla, epilobion.* Epilobium, ii.

EPILOGACIÓ. f. EPÍLOGO.

EPILOGAL. adj. Resumit, compendiat. *Epilogal.* Compendiarius.

EPILOGAR. v. a. Recapitular, compendiar. *Epilogar.* Recapitulo, as; in compendium redigere.

EPILOGAT, DA. p. p. *Epilogado.* Recapitulatus.

EPILOGISME. m. astr. Computo, cálcul. *Epilogismo.* Computum, i.

EPÍLOGO. m. Recapitulació breu de lo que se ha dit. *Recapitulácion, epílogo.* Epilogus, i. || Conjunt, compendi. *Epílogo.* Compendium, ii, epitome, es.

EPIMEDI. m. Planta, especie de col, las fullas de la qual semblan á las de la eura. *Epimedio.* Epimedium, ii.

EPIMONE. f. ret. Figura ques comet quant en alguna composició poética se repeteix mòltas vegadas una mateixa sentencia ó vers. *Epimone.* Epimone, es.

EPINICI. m. poét. Himne en celebritat de alguna victoria. *Epinicio.* Epinicia, orum.

EPIQUEREMA. f. log. Sil·logisme reduhit á una sola proposició, que proba per cosas comuns y probables, la qual dita per interrogació tè particular forsa. *Epiquerema.* Epicherema, tis.

EPIQUEYA. f. Prudent, justa interpretació de la lley segons las circunstancias actuals. *Epiqueya.* Epicheia, æ.

EPIROTA. adj. Natural de Epiro país de la Grecia. *Epirota.* Epirota, æ.

EPIRÓTICH, CA. adj. Pertanyent al Epiro. *Epirótico.* Epiroticus.

EPISCOPAL. adj. Pertanyent al bisbe. *Episcopal.* Episcopalis.

EPISCOPOLOGI. m. Catáloch, serie dels bisbes de alguna iglesia. *Episcopologio, episcopolio.* Episcoporum catalogus.

EPISODI Y EPISODO. m. Digressió. *Episodio.* Episodium, ii. || poét. Acció secundaria y com estranya de la principal de un poema, pero ab connexió y dependencia de ella. *Episodio.* Digressio, nis. || Antiguament se anomenaba así la segona part de la tragedia. *Episodio.* Episodium, ii.

EPISODIAR. v. a. Fer episodis. *Episodiar.* Episodia fingere.

EPISÓDICH, CA. adj. Lo que pertany al episodi. *Episódico.* Episodicus.

EPISPÁSTICH, CA. adj. med. Se diu del remey que atrau. *Epispástico.* Attrahens.

EPISTEMONARCA. f. Censor de la doctrina de la iglesia grega, y era una dignitat notable. *Epistemonarca.* Epistomonarcha, æ.

EPÍSTOLA. f. La part de la missa després de las primeras oracions, y antes del gradual. *Epístola.* Epistola, æ. || Lo orde sagrat del subdiaconat. *Epístola.* Subdiaconatus. || CARTA. 1.

EPISTOLAR. adj. Pertanyent á la epístola. *Epistolar.* Epistolaris.

EPISTOLARI. m. Llibre que conté las epístolas. *Epistolario.* Epistolaris liber.

EPISTOLÉR. m. Lo sacerdot que en algunas iglesias tè la obligació de cantar la epístola. *Epistolero.* Ad epistolas canendas destinatus clericus. || SUBDIACA.

EPITAFI. m. Inscripció grabada en la llosa de un sepulcre. *Epitafio.* Epitaphium, ii.

EPITALAMI Y EPITALAMO. m. Poema nupcial. *Epitalamio.* Epitalamium, ii.

EPITASIS. f. La segona part del drama, que conté lo principal del enredo. *Epitasis.* Epithasis, is.

EPITETO. m. Adjectiu que expressa la qualitat del substantiu ab quis junta. *Epiteto.* Epithetum, appositum, i.

EPITIMA. f. fam. Confortatiu que se aplica exteriorment al cor ó al fetge. *Epitima.* Epithema, atis.

EPITIMBRA. f. La flor purpúrea que naix sobre la timbra. *Epitimbra.* Epitimbra, æ.

EPITIMO. m. La flor que naix de la farigola. *Epitimo.* Epithymon, is. || Planta que naix sobre la farigola y se embolica ab ella. *Joyo-lino, epitimo.* Epithymum, i.

EPITOMAR. v. a. COMPENDIAR.

EPÍTOME. m. Resúmen, compendi.

Epítome, recapitulacion. Compendium, ii.

EPITRITO. m. Peu de vers llatí de quatre síl-labas; ni ha de quatre classes, y se diferencian en tenir la primera, segona, ó quarta síl-laba breu y las demés llargas. *Epitrito.* Epitritus, i.

EPITROME. f. ret. Figura ques comet quant denotam deixar al arbitre de altre que fassa lo que vulla contra nostre dictámen. *Epítrome.* Permissio, nis.

EPITROPO. m. Lo jutge arbitre que elegeixen los cristians en terras de Turquía pera evitar recursos als magistrats turchs. *Epítropo.* Epitropus, i.

ÉPOCA. f. Punt notable, fixô y determinat de temps, desde ques comensan á contar los anys, com la del naixement de Jesucrist. *Época.* Radix, icis, æra, æ.

ÉPODO. m. Lo últim vers de la estancia de ménos síl-labas que los que li preceheixen. *Épodo.* Epodus, i. ‖ La tercera part ó fi de la oda. *Épodo.* Epodos, i.

EPOPEYA. f. Poema en ques descriu la acció més il-lustre de un héroe. *Epopeya.* Epicum poema.

EPTÁGONO. m. Figura de set ánguls. *Eptágono.* Eptagonus, i.

EQ.

EQUABLE. adj. mat. Lo moviment ab quels cossos caminan espays iguals en igual temps. *Ecuable.* Æquabilis.

EQUACIÓ. f. astron. Diferencia entre lo lloch ó moviment medi, y lo verdader ó aparent de algun astre. *Ecuacion.* Æquatio, nis. ‖ alg. La acció de igualar. *Igualacion, ecuacion.* Adæquatio, nis.

EQUADOR Y EQUATOR. m. Círcul máxîm de la esfera, que dista igualment dels polos del mon. *Ecuador.* Æquator, is.

EQÜESTRE. adj. Lo que pertany al caballer, exêrcici ú orde de caballería. *Ecuestre.* Equestris.

EQUIÁNGUL Y EQUIÁNGULO. adj. geom. De ánguls iguals. *Equiángulo.* Æquiangulus.

EQUIDISTANCIA. f. Distancia igual. *Equidistancia.* Æquidistantia, æ.

EQUIDISTANT. p. a. Igualment distant. *Equidistante.* Æquidistans.

EQUIDISTAR. v. a. Distar igualment dos ó mès cosas de una tercera. *Equidistar.* Æquè distare.

EQUILÁTERO. adj. geom. Lo que tè los costats iguals. *Equilátero, equilater.* Æquilaterus, æquilateralis.

EQUILIBRAR. v. a. Posar una cosa en equilibri ab altra. *Equilibrar.* Libro, as, ad æquilibrium ponderare. ‖ met. Fer que una cosa no excedesca á altra, mantenintlas proporcionalment iguals. *Equilibrar.* Æquo, as.

EQUILIBRAT, DA. p. p. *Equilibrado.* Libratus.

EQUILIBRE Y EQUILIBRI. m. Igualtat de pes, de balansa. *Equilibrio.* Æquilibrium, ii. ‖ adj. Se aplica als cossos que tenen igual moviment, y pesan iguals. *Equilibre.* Æquilibrium, ii.

EQUIMULTÍPLICES. adj. arit. Números que contenen igual número de vegadas á altres á qui se refereixen. *Equimultíplices.* Æquimultiplices.

EQUINANCIA. f. med. Inflamació de las glándulas de la gargamella. *Angina, esquinencia, garrotillo.* Angina, æ.

EQUINOCCI. m. Lo temps en quels dias sòn iguals á las nits. *Equinoccio.* Æquinoctium, æquidium, ii.

EQUINOCCIAL. adj. Lo que pertany al equinocci. *Equinoccial.* Æquinoctialis.

EQUIPAR. v. a. Disposar, preparar lo necessari. *Pertrechar, equipar, proveer.* Præparo, as, instruo, is.

EQUIPARACIÓ. f. La acció de equiparar. *Comparacion, equiparacion.* Æquiparantia, æ, æquiparatio, nis.

EQUIPARAR. v. a. Igualar comparant una cosa ab altra. *Equiparar.* Æquiparo, as.

EQUIPARAT, DA. p. p. *Equiparado.* Æquiparatus.

EQUIPAT, DA. p. p. *Equipado.* Ornatus, præparatus, instructus.

EQUIPATGE. m. Prevenció de las cosas ques portan en los viatges. *Equipaje.* Sarcina, æ, instrumentum, i.

EQUIPATJAR. v. a. EQUIPAR.

EQUIPOLENT. adj. EQUIPOL-LENT.

EQUIPOL-LAT. adj. En lo blasó se diu del taulell en forma que no mès tè nou escachs. *Equipolado.* Novem tessellis distinctus.

EQUIPOL-LENCIA. f. log. EQUIVALENCIA.

EQUIPOL-LENT. adj. EQUIVALENT.

EQUIPONDERAR. v. a. Sèr una cosa de igual pes que altre. *Equiponderar.* Pondus ponderi esse æquale.

EQUISETO. m. Planta. CUA DE CABALL.

EQUITABLE. adj. ant. EQUITATIU.

EQUITABLEMENT. adv. m. ant. EQUITATIVAMENT.

EQUITACIÓ. f. Art de muntar, y menar bè lo caball. *Equitacion.* Equitatio, nis.

EQUITAT. f. Dret, justicia. *Equidad.* Æquitas, atis. || Moderació de la exêcució de las lleys, atenent mes á la intenció del llegislador que á la lletra de la lley. *Equidad.* Æquitas, atis. || Moderació, en lo preu. *Equidad.* Pretii moderatio, diminutio.

EQUITATIU, VA. adj. Lo que conté equitat. *Equitativo.* Æquus.

EQUITATIVAMENT. adv. m. Ab equitat. *Equitativamente.* Æquè, justè.

EQUIVALENCIA. f. Igualtat en lo valor. *Equivalencia, equipolencia.* Æquivalentia, æquipollentia, æ, compensatio.

EQUIVALENT. adj. Lo que equival. *Equivalente.* Æquivalens, æquipollens.

EQUIVALER. v. a. Sèr igual en lo valor ó estimació. *Equivaler.* Æquivaleo, æquipolleo, es.

EQUIVOCACIÓ. f. Error, engany. *Equivocacion* Equivocatio, deceptio, nis.

EQUIVOCADAMENT. adv. m. *Equivocadamente.* Ambiguis verbis, deceptione.

EQUIVOCAR. v. a. y n. Péndrer, enténdrer una cosa per altra, ó en sentit diferent. També se usa com recíproch. *Equivocar.* Fallo, decipio, is.

EQUIVOCAT, DA. p. p. *Equivocado.* Erratus.

EQUÍVOCH. m. Paraula que significa diferents cosas. *Equivoco, homonimo.* Æquivocus, homonymus. || adj. Lo que pot enténdrerse de diferents maneras. *Equivoco.* Æquivocus, ambiguus, anceps.

ER.

ER. f. Pronunciació de la lletra catalana R. *Erre.* Er.

ÈR. m. Planta que fa una especie de llegum escayrat y blanquinós com una vessa petita: serveix per la manutenció dels bous y altres bestiars. *Yero, yervo, heren.* Hervum, i. || La llavor, ó grana de dita planta. *Ervilla.* Ervorum semen.

ERA. f. Lo punt desde ques comensa lo computo dels anys. *Era.* Æra, æ. || Cert temps, temporada. *Era.* Æra, æ. || Tros de terra pera bátrer los grans. *Era.* Area, æ. || Espay de terra que ocupa un edifici. *Area.* Area, æ.

ERA CRISTIANA Ó DE CRISTO Ó COMUNA. Lo computo de anys desde lo naixement de Jesucrist. *Era cristiana ó de Cristo, ó comun ó vulgar.* Christi, christiana æra.

EN LA ERA PRESENT. loc. En lo temps que nosaltres vivim. *En la era presente.* Hoc tempore; hac ætate, tempestate.

ERABLE. m. ant. ACHS.

ERARI. m. Tresor públich y lo lloch ahont se guarda. *Erario.* Ærarium, ii.

ERARI REAL. Los diners del rey. *Erario real, arcas reales.* Ærarium regium.

ERASME. n. p. de home. *Erasmo.* Erasmus, i.

ERATO. f. La musa que presideix als cants amatoris. *Erato.* Erato, us.

ERBACOL. m. HERBACOL.

ERECCIÓ. f. INSTITUCIÓ, FUNDACIÓ.

ERECTOR. m. FUNDADOR. || anat. Se diu de dos muscles que serveixen pera la erecció de alguna part del cos. *Erector.* Erector, is.

EREMÍTICAMENT. adv. m. De un modo eremítich. *Eremiticamente.* Solitariè.

EREMÍTICH, CA. adj. Lo que pertany al solitari. *Eremítico.* Eremiticus.

ERESIPEL. m. ant. ERISÍPELA.

ERETAMENT Y ERETATGE. m. ant. HERENCIA.

ERETISME. m. med. Tensió violenta de las fibras, que impideix lo moviment natural. *Eretismo.* Erethismus, i.

ERETRIACA. f. Certa secta de filosophs de Eretria aldea de Grecia. *Eretriaca, erétrica.* Eretriaca, æ.

ERGO. Nota ó senyal de una conseqüencia. *Ergo, luego.* Ergo.

ERGULLER. v. a. ant. Ensuperbirse. *Tomar orgullo.* Superbio, is.

ERGUMENT. m. ARGUMENT.

ERICA. f. Mata ramosa com lo tamarit. *Brezo.* Ulex, icis, etice, es. || Altra planta semblant al romaní. *Erica.* Erica, æ.

ERÍDANO. m. Una de las constellacions australs. *Eridano.* Eridanus, i.

ERIGIR. v. a. Fundar, instituhir, alsar un temple, una estatua. *Erigir.* Fundo, as, erigo, is.

ERIGIRSE. v. r. APROPIARSE.

ERIGIT, DA. p. p. *Erigido.* Fundatus, erectus.

ERISIPELA. f. Inflamació de la sanch detinguda en los vasos del cútis. *Erisi-*

pela, erisipula. Phygehlum, i, erysipelas, atis.

ERISSAMENT. m. La acció de erissarse. *Despeluzamiento, erizamiento.* Horripilatio, nis, capillorum erectio.

ERISSAR. v. a. Alsar, posar aspre y tiesso lo cabell. *Erizar.* Hispido, as.

ERISSARSE. v. r. Alsarse, entortolligarse los cabells per temor y espant. *Despeluzarse, erizarse, espeluznarse.* Horripilor, aris. || Alsarse, entortolligarse. *Erizarse, enroscarse.* Crispari.

ERISSAT, DA. p. p. *Erizado, espeluznado, despeluznado.* Horripilatus.

ERISSÓ. m. Animal quadrúpedo cubert de puas agudas. *Erizo.* Ericius, i, eres, is. || CASTANYA DE MAR. || ant. La closca exterior de la castanya y semblants. *Erizo.* Calyx, icis, echinus, i.

ERITATGE. m. ant. HERENCIA.

ERM. m. Desert, lloch solitari. *Yermo.* Eremus, i. || adj. Inhabitat, desert. *Yermo.* Desertus, solus. || Dit del camp que nos cultiva. *Yermo, calmo, erial, eriazo.* Incultus.

ERMAR. v. a. ant. Dessolar, deixar erma alguna cosa. *Yermar, ermar.* Dessolo, as, destruo, is.

ERMENGAU. m. ant. Nom de home. *Armengol.* Ermengaudus, i.

ERMI. m. ARMINYO.

ERMITATGE. m. ant. Lo paratge ahont hi ha una ó mès hermitas. *Ermitorio, eremitorio.* Locus ubi sacella inveniuntur.

ERMODÁTIL. f. HERMODÁTIL.

ERMOT. m. Camp sens cultivar. *Erial, eriazo.* Incultus ager.

ERP. m. planta. ER.

ERRA. f. ant. ERROR.

ERRADA. f. *Error.* Error, is. || pl. grám. Los errors que fan los noys quant donan la llissó *Puntos.* Errata, orum.

ERRADAMENT. adv. m. Ab error. *Erradamente.* Falsò.

ERRAMENT. m. ant. ERROR.

ERRANT. adj. Vagamundo. *Errante, errabundo, errático, vagabundo.* Palitans, erroneus.

ERRANZA. f. ant. ERROR.

ERRAR. v. a. Faltar, pecar, cáurer en falta per ignorancia ó inadvertencia. *Errar.* Erro, cesso, as.

ERRARSE. v. r. Equivocarse. *Trabucarse, equivocarse.* Inconsideratè verba commutare.

ERRAT, DA. p. p. *Errado.* Erratus.

ERRATA. f. Error en lo escrit, ó de estampa. *Errata.* Mendum, i.

ERRÁTICH, CA. adj. ERRANT.

ERRE Y ERRO. m. Error y equivocació per descuyt, ó inadvertencia. *Yerro.* Error, is.

ERRE QUE ERRE. TRETSE SON TRETSE.

ERRO, ERROR DE COMPTE. Equivocació en los comptes. *Yerro de cuenta, trabacuenta.* Supputationis error.

FER UN ERRO. fr. *Cometer un error.* Erro, as.

ERRÓNEO, A. adj. Lo que conté error. *Erróneo.* Errore imbutus.

ERROR. m. Concepte, judici fals. *Error.* Error, is. || Falta, culpa, defecte. *Yerro, error.* Culpa, æ, defectus, us. || HERETGÍA.

CÁURER EN ALGUN ERROR. fr. ERRAR.

ESTAR EN ERROR. fr. Perseverar en ell. *Estar en error.* In errore versari.

ERT. adj. ENCABCARAT. || TIESSO.

ERTA. interj. ALERTA.

ERUDICIÓ. f. Instrucció, doctrina. *Erudicion.* Eruditio, nis. || Ciencia y lletras. *Erudicion, letras humanas; bellas letras, humanidades.* Humaniores litteræ; disciplinæ, arum.

ERUDIT, A. adj. Instruhit, docte. *Literato, erudito.* Eruditus.

ERUDITAMENT. adv. m. Doctament. *Eruditamente.* Eruditè, doctè, scitè.

ERUDITÍSSIM, A. adj. sup. *Eruditísimo.* Eruditissimus.

ERUGA. f. Insecte perjudicial á las plantas. *Oruga.* Eruca, æ. || ant. Salsa de rucas mesclada ab sucre, mel, vinagre y pa torrat. *Oruga.* Ex saccharo, pane, aceto, erucaque conditura.

ERUPCIÓ. f. Surtida violenta de ayre, foch, aygua &c. *Erupcion.* Eruptio, nis.

ES.

ÈS. m. Pronunciació catalana de la lletra S. *Ese.* Es. || conj. copulativa ant. Y. || També se pren en lloch de SE. *Se.* Se.

FER ESSES. fr. met. Estar borratxo. *Estar hecho una equis, tropezar en las erres.* Ebrium esse.

ESBACONAR. v. a. fam. ESTOCINAR.

ESBAFEGAR. v. a. ESBUFEGAR.

ESBAGOTAR. v. a. ESGOTIMAR.

ESBAHIR. v. a. ENTONTIR, DESVANÈIXER.

ESBALAFIADOR, A. m. y f. Qui fa

malbè los seus bens. *Derrochador, disipador.* Prodigus, i.

ESBALAHIMENT. m. ant. Encantament. *Asombro, espanto, pasmo.* Stupor, is, admiratio, nis.

ESBALAHIR. v. a. ant. També se usa com recíproch. *Asombrar, espantar, pasmar.* Obstupefacio, is.

ESBALAHIT, DA. p. p. *Asombrado, espantado, pasmado.* Stupefactus.

ESBALDIR. v. a. Esclarir la bugada, ó lo ques frega. *Enjuagar.* Lavo, as, abluo, abstergo, is.

ESBALDIT, DA. p. p. *Enjugado.* Abstersus, lavatus.

ESBALMAMENT. m. ant. La acció y efecte de esbalmar. *Demolicion.* Demolitio, disturbatio, nis.

ESBALMAR. v. a. ant. Arruinar, desfer. *Demoler.* Disturbo, as.

ESBALMARSE. v. r. ant. Cáurer, ó estar á punt de cáurer. *Caerse; estar para caer; amenazar ruina.* Labo, as.

ESBALMAT, DA. p. p. ant. *Demolido, arruinado.* Dirutus, in ruinam adactus.

ESBALTIR. v. a. DISTRIBUHIR. || DESPATXAR. || ESCAMPAR.

ESBANDIR. v. a. Aclarir la roba. *Aclarar la ropa.* Ad purum detergere.

ESBANDIT, DA. p. p. ant. ESTÉS, ESCAMPAT, ESPARRAMAT.

ESBARGIMENT. m. Alegría, franquesa en lo tracte. *Esparcimiento.* Facetia, æ.

ESBARGIRSE. v. r. Divertirse, desahogarse, recrearse. *Despejarse, esparcirse.* Exhilaror, aris. || Dit del temps. *Escampar.* Imbrem cessare.

ESBARJO. m. Capacitat, amplaria, dilatació de algun lloch. *Espaciosidad.* Capacitas, atis. || ESBARGIMENT.

ESBARJÓS, A. adj. Espayós, ample, dilatat. *Capaz, espacioso, vasto.* Spatiosus.

ESBARRANCARSE. v. r. ant. EMBARRANCARSE.

ESBARRAR. v. a. RELLISCAR.

ESBARRIAR. v. a. Escampar, descompóndrer. *Desparramar, esparcir.* Dissipo, as.

ESBARRIAT, DA. p. p. *Desparramado, esparcido.* Disjectus, dissipatus.

ESBARS. m. Estol, multitut de persones, animals ó cosas juntas en un paratge, sens orde ni concert. *Cáfila, caterva.* Turba, caterva, æ, multitudo, inis.

ESBARSER. m. Mata espinosa mòlt coneguda. *Zarza.* Rubus, i, luma, æ.

ESBART. m. ESBARS.

ESBATIMENT. m. pint. La sombra tallant del cos endavant. *Esbatimiento.* Secans umbra.

ESBATRER. v. a. SACUDIR.

ESBELT, A. adj. pint. Ben format, de gentil estatura. *Esbelto.* Procerus.

ESBELTESA. f. pint. Estatura ayrosa de las figuras. *Esbelteza.* Proceritas, atis.

ESBERCH. m. ant. CUYRASSA, LLORIGA.

ESBERLA. f. Estelleta, trosset de fusta, canya &c., que se separa del tronch principal. *Raja, astilla.* Assula, æ. || ESQUERDA.

ESBERLAR. v. a. Esquerdar. *Cascar.* Quasso, conquasso, as.

ESBERLARSE. v. r. ESTABELLARSE.

ESBIRRO. m. AGUSIL.

ESBLANCAYR Y ESBLANQUEHIR. v. a. Fer tornar blanch, descolorir. *Descolorar, descolorir, emblanquecer.* Decoloro, as, dealbor, aris.

ESBLANQUEHIRSE. v. r. *Descolorarse, descolorirse, emblanquecerse.* Decolorari, dealbari.

ESBLANQUEHIT, DA. adj. Lo que toca á blanch. *Blanquecino, blanquizco, blanquinoso, desblanquecido, desblanquinado.* Albidus.

ESBLAYMAT, DA. adj. Se diu del color baix y poch eixit. *Desmayado.* Remissus color.

ESBLENAT, DA. adj. Escabellat, ab lo cabell descompost, sens tallar. *Greñudo.* Incomptus.

ESBOMBAR. v. a. Publicar, descubrir, fer saber alguna cosa al públich. *Divulgar, propalar.* Propalo, as.

ESBOMBARSE. v. r. Murmurarse, espargirse la veu. *Sonarse, susurrarse, rugirse.* Susurro, as.

ESBORANCH. m. ESQUINS.

FER UN ESBORANCH. fr. ESQUINSAR.

ESBORRADOR. m. Qui esborra ó fa desaparéixer lo escrit. *Borrador.* Delectilis, is. || Lo instrument ab ques borra alguna cosa; com los números de la pissarra &c. *Borrador.* Delectilis, is.

ESBORRADORAS. f. pl. Instrument pera esborrar los panyos. *Pinzas, despinzas, despinces, despinzadora.* Volcella, æ, forcipula, arum.

ESBORRALL. m. BORRÓ.

ESBORRAR. v. a. Fer desaparéixer lo escrit. *Borrar, testar, tachar.* Deleo, es. || Llevar la borra als panyos. *Desmotar.* Inutilibus floccis purgare.

ESBORRONARSE. v. r. Erissarse los cabells. *Despeluzarse, espeluzarse, despeluznarse, erizarse.* Horreo, es.

ESBORRONAT, DA. p. p. *Espeluzado, despeluzado, erizado.* Horripilatus.

ESBOSCASSAMENT. m. Qualsevol cosa material que no está acabada. *Bosquejo.* Adumbratio, nis. || Obra de ingeni no perfeccionada. *Bosquejo.* Adumbratio, nis. || Pintura que no tè mès que la primera ma. *Bosquejo.* Adumbratio, nis.

ESTAR EN ESBOSCASSAMENT. fr. *Estar en bosquejo.* Opus adumbratum.

ESBOSCASSAR. v. a. Tráurer las parts mès bastas de una materia. *Desbastar.* Dedolo, as. || met. Traballar qualsevol obra sens conclóurerla. *Bosquejar.* Adumbro, as.

ESBOSCASSAT, DA. p. p. *Bosquejado.* Inchoatum, rude opus.

ESBOTIFARRAR. v. a. Reventar lo vestit ó roba. *Romper, desgarrar, derrotar.* Lacero, as.

ESBOTIFARRAT, DA. p. p. *Roto, desgarrado, derrotado.* Laceratus. || adj. ESPELLIFAT.

ESBOTSAR. v. a. ESBOTIFARRAR, REVENTAR. || Trencar un bahúl ó caixa pera robar lo de dins. *Escorchar.* Effringo, is.

ESBOTSAT, DA. p. p. ESBOTIFARRAT.

ESBOYRARSE. v. r. Malmétrerse los sembrats per la boyra. *Anublarse, atizonarse.* Lædi rubigine satà.

ESBRANCAMENT. m. Obra de tallar las brancas. *Escamonda.* Ramorum amputatio. detruncatio, interlucatio.

ESBRANCAR. v. a. Esporgar. *Escamondar, chapodar.* Interluco, as.

ESBRANDIR. v. a. ant. BLANDIR.

ESBRAVAMENT. m. ant. La acció de esbravarse. *Evaporacion.* Vapiditas, atis.

ESBRAVARSE. v. r. Pérdrer los licors la fortalesa. *Desbrevarse, desbravar, desbravecer.* Evanesco, is. || DESFOGARSE.

ESBRAVAT, DA. p. p. *Desbrevado, desbravado.* Evaporatus, vapidus.

ESBRINADOR, A. m. y f. p. u. *Desmenuzador.* Indagator, is.

ESBRINAMENT. m. Averiguació, exâmen. *Escudriñamiento, indagacion.* Scrupulosior indagatio.

ESBRINAR. v. a. Exâminar per menut. *Desmenuzar, escudriñar.* Scruto, as.

ESBRIÑAT, DA. p. p. *Desmenuzado, escudriñado.* Scrutatus.

ESBROCALLAR. v. a. Trencar lo broch. *Desgolletar, desboquillar, desbocar.* Vasis os, labra dirumpere.

ESBROCALLAT, DA. p. p. *Desbocado, desgalletado.* Ore mutilatus.

ESBROCAR. v. a. ESBROCALLAR.

ESBRONCAR. v. a. fam. Xasquejar á algú, ferlo enfadar mòlt ab paraulas picants, regularment ho fan las máscaras ó disfressas. *Broncar, sacar á alguno de sus casillas.* Aliquem conviciis exacerbare.

ESBUDELLAR. v. a. ESTRIPAR.

ESBUFECH. m. Respiració violenta. *Resuello, resoplo, resoplido.* Anhelitus, us. || Lo dels irracionals. *Bufido, resoplido.* Fremitus, us. || Lo del home ó irracional cansat. *Jadeo.* Anhelitus, us.

ESBUFEGAMENT. m. ESBUFECH.

ESBUFEGAR. v. a. Respirar ab fatiga. També se usa com recíproch. *Jadear, resollar, resoplar, exalarse.* Anhelo, as. || BUFAR. 2.

ESBUFEGAT, DA. p. p. *Exalado.* Anhelatus.

ESBULLAR. v. a. EMBOLICAR. || DESCONCERTAR, DESBARATAR.

ESCA. f. Materia seca y preparada peraque se hi cale foch. *Yesca.* Fomes, igniarium, ii. || Lo que está mòlt sech, y que facilment se encén. *Yesca.* Aridum, i. || Incentiu de una passió. *Yesca.* Fomes, itis. || La causa que excita ó mou á pecar. *Fomes.* Fomes, itis.

ESCABELLAR. v. a. Descompóndrer lo cabell. També se usa com recíproch. *Descabellar, desgreñar, desmelenar, despeluznar, despelotar.* Comam conturbare.

ESCABELLARSE. v. r. Arrancarse los cabells per algun sentiment. *Mesarse, repelarse los cabellos.* Crines præ dolore, aut furore sibi evellere. || Arrancarse los cabells los quis barallan. *Asirse, tirarse de los cabellos, de las greñas, andar á la greña.* In crines insilire.

ME ESCABELLARIA. loc. fam. Expressa lo sentiment si no surtís bè lo que se intenta. *Me pelaria las barbas.* Crines mihi é capite evellerem.

ESCABELLAT, DA. p. p. y adj. *Descabellado, desmelenado, desgreñado, greñudo.* Comis passis, turbatis.

ESCABETG. m. Adob, salsa de fullas de llorer, vi ó vinagre y altres ingredients. *Escabeche.* Muria, æ.

POSAR EN ESCABETG. fr. ESCABETXAR. || fr. met. pera significar que se suspenga alguna cosa fins á millor ocasió. *Echar en remojo.* Ad aliud tempus parare.

ESCABETXAR. v. a. Posar en escabetg. *Escabechar.* Muria, salsamento condire. || Dit del peix. *Marinar.* Pisces condire.

ESCABETXAT, DA. p. p. *Escabechado.* Muria conditus.

ESCABIÓS, A. adj. med. RONYÓS.

ESCABIOSA. f. Planta medicinal de las fullas llargarudas, la cama dreta, rodona, peluda y vuyda, las flors blavas en forma de capoll. *Escabiosa.* Scabiosa, æ.

ESCABRÓS, A. adj. Aspre, raspós, desigual. *Escabroso.* Scaber. || Aspre, dificultós, pedragós. *Fragoso, escabroso, áspero, montuoso.* Asper, salebrosus. || met. Aspre, dur, de mala condició. *Escabroso.* Asper, insuavis.

ESCABROSITAT. f. *Escabrosidad.* Scabritia, æ, salebrositas, atis.

ESCABULLIMENT. m. Obra de escabullirse. *Escabullimiento.* Irrepsio, nis.

ESCABULLIRSE. v. r. Esmunyirse, escaparse de entre mans. *Escabullirse, escurrirse, poner pies en polvorosa, escurrir la bola.* Evado, is, elabor, eris. || Desaparéixerse sens advertirho. *Escabullirse.* Elabi, dilabi. || Fugir ab sutilesa de alguna dificultat. *Descabullirse.* Difficultatem eludere.

ESCABULLIT, DA. p. p. *Escabullido, descabullido.* Subductus.

ESCACH. m. Cada un dels quadrets ó daus del joch de damas y semblants. *Escaque.* Tessella, æ.

ESCADARSOS. m. pl. ALDUCAR.

ESCADRA. f. ant. ESCAYRE.

ESCAFIT, DA. adj. Curt, estret: se diu regularment del vestit &c. *Escurrido.* Constrictus.

ESCAGUITXARSE. v. r. Seguir los fils de la tela quant se cus &c. *Deshilacharse.* Telam infilam dissolvere.

ESCAIXALAT, DA. adj. *Desmolado.* Dentibus molaribus privatus.

ESCAHINAR. v. n. ter. CAREJAR.

ESCALA. f. Part del edifici pera pujar y baixar dels pisos. *Escala, escalera.* Scala, æ. || En lo carro las barras laterals del pla ahont va la cárrega. *Escalera.* Carri pertica. || mús. La recta disposició y orde de las cordas y veus. *Escala* Scala musica. || Port ó paratge senyalat en que tocan las embarcacions pera provehirse de lo necessari. *Escala.* Statio, nis. || geom. Línea dividida en parts iguals que representan las polsadas, passos, lleugas, &c. *Escala.* Scala, æ. || met. mil. La llista per graus y antiguitat pera no perjudicar en lo servey ni en las propostas per los ascensos. *Escala.* Gradu, antiquitate notata militum ordo, series. || En lo martinet lo que serveix pera pujar ó manejar la máquina, los esgrahons de la qual sòn unas clavillas. *Escalera.* Scala, æ. || Entre fundidors de campanas especie de regla pera donarlas lo gruix convenient. *Escala, brocheta, descantillon, pitipie, diapason, regla.* Scala, forma, regula, æ. || met. Medi, y axí se diu: per la ESCALA de las virtuts se puja al cel. *Escala.* Scala, via, æ, ratio, nis. || Entre estampers pessa composta de dos fustas llargas, ab sas bandas de ferro de alt á baix, y altras dos fustas entravessadas que las asseguran, com á un peu de distancia una de altra: sobre aquesta escala carrega lo carro y joch de la prempsa. *Escalera.* Scala, æ. || pl. En los molins fariners bastiment de fusta pera descansar la mola quant se lleva. *Escala.* Scala, æ. || pl. Las desigualtats ques fan quant se talla lo cabell. *Cruces, trasquilones.* Resecta comæ pars.

ESCALA DE CARAGOL. *Escalera de ojo, de caracol.* Climax, acis.

ESCALA DE GAT. La de fusta que tè los barrons estrets. *Escalera de gato.* Charax, acis

ESCALA DEL AGUILÓ. maq. En la grua sòn unas clavillas que forman escala en una fusta dita aguiló, la qual está sobre la máquina. *Escala de aguilon.* Anabathra machinaria.

ESCALA DE MA. La portátil. *Escala, escalera de mano.* Scala gestatoria.

ESCALA FRANCA. exp. PORT FRANCH.

ESCALA SECRETA. Aquella per ahont se pot eixir ó entrar ocultament. *Escalera secreta, escusada.* Scalæ occultæ.

FER ESCALAS. fr. *Trasquilar á cruces, á trasquilones.* Capillos inconcinnè, inordinatè resecare.

ESCALABORN. m. CEP. 5.

ESCALABORNAR. v. a. Tráurer part de alguna cosa. *Descalabrar.* Decurto, as. || Truncar, alguna obra, pérdrer part de un joch de llibres y cosas semblants. *Descabalar.* Partem adimere.

ESCALABORNAT, DA. p. p. *Descalabrado.* Decurtatus.

ESCALABRADURA. f. y

ESCALABRAMENT. m. Ferida del cap. *Descalabro, descalabradura.* Capitis plaga, contusio, vulnus.

ESCALABRAR. v. a. TRENCAR LO CAP. || Malmétrer, trencant, ó trahent part de una cosa. *Descalabrar.* Imminuo, is.

ESCALABRAT, DA. p. p. *Descalabrado.* Capite vulneratus, contusus.

SURTIRNE ESCALABRAT. fr. Eixir mal, tenir perdua en alguna cosa. *Salir descalabrado.* Jacturam facere.

ESCALABRE Y ESCALABRO. m. Perdua, dany. *Descalabro, yactura.* Jactura, æ, damnum, i.

ESCALABURNAR. v. a. ESCANTELLAR.

ESCALADA. f. Assalt de una fortalesa ab escalas. *Escalada, escalamiento.* Ope scalarum hostilis conscensio.

ESCALADOR, A. m. y f. Qui escala. *Escalador.* Per scalas aggressor.

ESCALAM. m. náut. Estaqueta ahont lligan los rems. *Tolete, escálamo.* Scalmus, i.

ESCALAR. v. a. Entrar en un lloch per medi de escalas. *Escalar.* Scalis muros conscendere.

ESCALAT, DA. p. p. *Escalado.* Scalis conscensus.

ESCALDADURA. f. Inflamació de alguna part del cos per haber fregat ab alguna cosa. *Sahorno, escoriacion.* Intertrigo, inis.

ESCALDAR. v. a. Mullar ab aygua calenta. *Escaldar, rescaldar.* Aqua fervente conspergere.

ESCALDARSE. v. r. Inflamarse alguna part del cos per haber fregat ab altra cosa. *Escoriarse, sahornarse.* Excorior, aris. || Esbravarse lo vi. *Desvanecerse.* Evanesco, is.

ESCALDAT, DA. p. p. *Sahornado, escaldado.* Excoriatus. || Dit del vi. *Desvanecido.* Dilapsus, discussus.

ESCALDUFAR. v. a. Mitg fer las cosas. *Lavar culeros, mas no enjuagamerdar.* Squalentem mergere pannum, sed non bene tergere.

ESCALDUMS. m. pl. Plat ques fa dels menuts dels aucells. *Pepitorias.* Acrocolia, æ.

ESCALENO. m. geom. Se aplica al triángul que tè tots los costats desiguals, y al cono que no tè lo eix perpendicular á la basa. *Escaleno.* Scalenus, i.

ESCALETA. f. d. *Escalerilla, ita; escalereja.* Parva scala. || pl. Encaballada quadrilonga sobre ques fan anar los cedassos pera passar farina. *Varillas.* Quadrilongum supra quod subcernicula moventur.

FER ESCALETA. fr. Ajudar á pujar. *Dar el pie.* Pedem porrigere.

ESCALFADOR. m. Instrument pera escalfar lo llit. *Calentador.* Ignitabulum lecticarium. || fam. Rellotge mòlt gran de butxaca. *Calentador.* Manuale, pergrande horologium. || Lloch pera escalfar. *Calefactorio.* Calefactorium, ii.

ESCALFAIMENT. m. ant. La acció de escalfar ó escalfarse. *Calentamiento.* Calefactio, nis. || INFLAMACIÓ. || CALOR, CALENTURA.

ESCALFAIR. v. a. ESCALFAR.

ESCALFAIRSE. v. r. Pudrirse, corrómprerse. *Pasarse.* Abscedo, is.

ESCALFAIT, DA. p. p. *Pasado.* Fracidus, marcidus.

ESCALFALLITS. m. Instrument rodó de metall ab sa tapa foradada y un mánech proporcionat pera escalfar los llits. *Calentador.* Calefactorium vas. || ASE. 3.

ESCALFAMENT. m. ant. ESCALFAIMENT.

ESCALFAPANXAS. m. pl. Xemeneya petita pera escalfarse. *Chimenea.* Depressi fumarii focus.

ESCALFAR. v. a. Comunicar lo calor propi ó estrany. *Calentar.* Calefacio, is.

ESCALFARSE. v. r. Péndrer calor, apartar de sí lo fret. *Calentarse.* Incaleo, es, incalesco, is. || Aflamarse, abrasarse los grans per lo mòlt calor. *Ahervorarse, recalentarse, encenderse las semillas.* Retorresco, is. || Acalorarse, enardirse en una conversació ó disputa. *Calentarse.* Exardesco, is. || Entabornirse per massa vi. *Calentarse.* Vino ardescere. || Inquietarse, péndrer malicia. *Encenderse en cólera.* Iracundia, ira, stomacho exardere. || Donarse pressa en lo traball. *Aplicarse, dedicarse, darse al trabajo.* Incumbo, is. || Posar atenció en alguna cosa. *Aplicarse, dedicarse.* Alicui rei

animum intendere, studiosè operam dare. || ANAR CALENT.

ESCALFAT, DA. p. p. *Calentado.* Calefactus.

PEGAR UNA ESCALFADA. fr. Escalfarse depressa per poch rato. *Darse un calenton.* Festinanter igne frui.

ESCALFETA. f. COPETA. || Braseret de tres peus pera escalfar lo menjar á taula. *Escalfador, chofeta, hornillo.* Parvum ignitabulum. || Especie de braseret ó fogó portátil pera fer xocolata ab comoditat. *Fornelo.* Manualis furnus.

ESCALFOR. f. ESCALFAMENT.

ESCALINATA. f. GRADERÍA.

ESCALIVAR. v. a. Regirar lo foch. *Escarvar, revolver el fuego.* Ignem versare.

ESCALLOTS. m. pl. ESQUELLOTS.

ESCALÓ. m. ter. ESGLAHÓ.

ESCALUNYA. f. ASCALUNYA.

ESCAMA. f. ESCATA. || Conjunt de pessas petitas de metall que cauhen unas sobre altres en las armaduras. *Escama.* Pluma, æ; ferrea squama.

ESCAMAR. v. n. Traballar en figura de escamas. *Escamar.* In squamæ formam elaborare. || ESCATAR.

ESCAMARLAT, DA. adj. AIXANCARRAT.

ESCAMARSE. v. r. fam. ESCABULLIRSE.

ESCAMAT, DA. p. p. ESCAPAT.

ESCAMBELL. m. Siti petit de fusta sens respatller. *Escabel, banqueta, taburete raso.* Scamnillum, scabellum, i.

FER CÁURER DEL ESCAMBELL Ó DE LA BANCA. fr. DESBANCAR.

ESCAMBELLET. m. d. *Banquillo, escabelillo.* Sedecula, æ, scabellum, i.

ESCAMNAR. v. a. Escarmentar. També se usa com recíproch. *Escamar, escarmentar, desazonar.* Exacerbo, as, aliquem malè accipere.

ESCAMNAT, DA. p. p. *Escamado, escarmentado, desazonado.* Malè multatus.

ANARSEN ESCAMNAT. fr. *Irse escarmentado, salir descalabrado.* Repulsæ notam sustinere.

ESCAMONEA. f. Herba de la qual se trau una substancia rehinosa mòlt purgant. *Escamonea.* Scammonea, æ, scammonium, ii.

ESCAMOT. m. Porció de gent separada de altra y sens orde. *Peloton, grupo.* Turba, caterva, æ. || Lo de bestiar. *Punta.* Pecoris á grege separata pars.

ESCAMPADOR, A. m. y f. Qui escampa. *Derramador.* Diffusor, is.

ESCAMPAMENT. m. La acció de escampar. *Derramamiento, esparcimiento.* Dispersio, nis. || ant. DERRAMAMENT DE SANCH.

ESCAMPAR. v. a. Espargir. *Derramar, esparcir.* Aspergo, dispergo, is. || met. Divulgar, publicar. *Esparcir, promulgar, propalar.* Vulgo, as, rumorem spargere. || Esbarriar. *Desparramar.* Dissido, is, disjecto, as. || v. n. ant. ESCAPAR.

ESCAMPARSE. v. r. Esténdrerse com lo oli. *Cundir.* Diffundo, deserpo, is. || Eixir lo riu de sòn centro. *Desbordar.* Exundo, as. || Esbombarse. *Sonarse.* Vulgari. || Dit de la veu, continuar lo que altres han comensat á dir. *Tomar, esparcirse la voz.* Communi sermone diffundi.

ESCAMPAT, DA. p. p. *Esparcido, proyecto, dilatado.* Sparsus.

ESCANCELLAR. v. a. for. Invalidar, borrar una escriptura. *Cancelar.* Cancello, as, deleo, es, circumduco, is.

ESCANCELLAT, DA. p. p. *Cancelado.* Deletus.

ESCANDALISAR. v. a. Donar escándol. També se usa com recíproch. *Escandalizar.* Scandalizo, as; pravo exemplo alios corrumpere.

ESCANDALL. m. Sonda per amidar la profunditat del mar. *Escandallo, sonda.* Bolis, idis, catapirates, æ. || Proba, exámen. *Escandallo.* Examen, inis.

FER ESCANDALLS. fr. Manifestar estranyesa en lo que no là mereix. *Hacer aspavientos, ó pasmarotadas.* Stupefieri.

ESCANDALLAR. v. a. Sondejar, amidar la profunditat del mar ab lo escandall. *Escandallar, sondar, sondear.* Contor, aris; aquam librare.

ESCANDALLAT, DA. p. p. *Escandallado, sondado, sondeado.* Contatus.

ESCANDALÓS, A. adj. Qui causa escándol. *Escandaloso, escandalizador.* Flagitiosus.

ESCANDALOSAMENT. adv. m. *Escandalosamente.* Flagitiosè.

ESCANDIA. f. Blat mòlt blanch. *Escanda, escandia, trigo candeal.* Ador, is.

ESCANDIR. v. a. Exâminar los versos per las síl-labas ó peus. *Escandir; medir versos.* Versus metiri. || EXÁMINAR, AVERIGUAR.

ESCANDIT, DA. p. p. *Escandido.* Mensus versus.

ESCÁNDOL. m. Acció ó paraula que dòna motiu á que altre diga mal del próxîm, es actiu quant es causa de la ruína espiritual de altre, y passiu quant un la pateix. *Escándalo.* Scandalum, i. || Mal exêmple. *Escándalo.* Perniciosum exemplum. || Pesar que tenen los que veuhen una acció escandalosa. *Escándalo.* Offensio, nis.

ESCANENCIA. f. EQUINANCIA.

ESCANTELLAR. v. a. Rómprer los cantells. *Descantear, descantillar, descantonar, mellar.* Decurto, as. || Rebaixar part de alguna quantitat. *Descantillar.* Diminuo, imminuo, is.

ESCANTELLAT, DA. p. p. *Descantillado, truncado, descabalado, descantonado.* Decurtatus, imminutus.

ESCANTONAR. v. a. ESCANTELLAR.

ESCANY. m. ASCÓ.

ESCANYALLOPS. f. Herba. ACÓNIT.

ESCANYAMENT. m. La acció y efecte de escanyar. *Ahogamiento.* Strangulatio, nis.

ESCANYAR. v. a. Donar mort impedint la respiració. També se usa com recíproch. *Ahogar.* Strangulo, as, fauces premere.

ESCANYARSE. v. r. Cridar ab gran forsa. *Desgañitarse, despepitarse.* Conclamo, vocifero, as.

ESCANYAT, DA. p. p. *Ahogado.* Strangulatus, suffocatus. || adj. met. MESQUÍ. || ESCÁS. 1.

ESCANYAVELLAS. m. fam. XANGUET.

ESCANYOTAR. v. a. Tráurer la canyota dels camps. *Escardar, arrancar el carrizo.* Erunco, as, agros carice purgare.

ESCANYUSSARSE. v. r. Detenirse alguna cosa en la gargamella. *Atragantarse.* Aliquid in fauce, faucibus hærere.

ESCAPADA. f. Surtida oculta, fugida accelerada. *Escapada, escape, escapamiento, escapatoria.* Fuga, æ, evasio, nis. || ant. Falta en la obligació. *Escapada.* Officii vel disciplinæ defectio.

ESCAPADOR. m. Efugi, surtida per escaparse. *Escapatoria, efugio.* Diverticulum, effugium, ii.

ESCAPAMENT. m. ant. Acció de escapar ó escaparse. *Escape.* Fuga, æ.

ESCAPAR. v. a. Evitar, tráurer alguna cosa de perill. També se usa com recíproch. *Escapar.* Effugio, is, libero, as. || v. n. Surtir de algun perill ó apuro. També se usa com recíproch. *Escapar.* Evado, is. || Surtir depressa ú ocultament. També se usa com recíproch. *Escapar, irse sin ser visto.* Subterduco, is.

ESCAPAR DE GOLONDRO. fr. A costa de altres. *Campar de golondro.* Alienis expensis valere.

ESCAPAR LO RIURER. fr. Fer forsa pera no ríurer qui está mogut á risa. *Retozar la risa en el cuerpo, reventar la risa.* Erupentem risum vix continere.

SI DE AQUESTA ESCAPO MAY PUS. ref. Denota que los que han patit algun dany tindrán mòlt cuydado de allí endavant; se usa també quant nos pot ó es difícil surtir de un apuro. *Si de esta escapo y no muero, nunca mas bodas al cielo; si Dios de esta me escapa, nunca me cubrirá tal capa.* Arctum discrimen expertus aliud non expectat.

ESCAPARSELI Á ALGÚ ALGUNA COSA. fr. No advertirla. *Escaparsele á uno alguna cosa.* Non animadvertere.

NO ME ESCAPARÁ; NO LI ESCAPARÁ. exp. Denota ques tè assegurada alguna cosa. *No se irá por su pie.* Non me fugiet.

ESCAPARATÉ. f. APARADOR. || Armari exquisit ahont se tè alguna imatge. *Escaparate.* Scrinium, ii.

ESCAPARATERIA. f. ant. ESCUSA.

ESCAPARATETA. f. d. *Escaparatica.* Armariolum, i.

ESCAPE. m. ESCAPAMENT.

ESCAPRE. m. ESCARPRA.

ESCAPSA (QUEDARSE Á LA) fr. Surtir burladas las esperansas de algú. *Quedarse en blanco.* Spe frustrari.

ESCAPSAMENT. m. ant. La acció de llevar lo cap. *Descabezamiento.* Capitis amputatio.

ESCAPSAR. v. a. En lo joch de cartas dividirlas en dos parts, posant damunt la que estaba sota. *Alzar; cortar el naipe.* Chartas dividere. || Tallar lo cap. *Descabezar.* Obtrunco, as. || Tallar las puntas, ó part superior de alguna cosa. *Descabezar.* Capita præcidere, y decacumino, as, de las plantas ó arbres. || Tallar las puntas de las arrels dels arbres. *Desbarbar.* Filamenta, radices rescindere, dissecare.

ESCAPSAR BÈ. fr. Tráurer bon partit. *Sacar la lotería.* Ex sententia aliquid accidere.

ESCAPSAT, DA. p. p. *Alzado, des-*

barbado, descabezado. Divisus; rescissus, obtruncatus.

ESCAPULARI. m. Llenca de estamenya &c. ab una obertura al mitg pera ficar lo cap; es distinctiu dels religiosos. *Escapulario.* Scapularis amictus. || Tros de tela partit en dos, y unit ab dos trensillas ques porta per devoció. *Escapulario.* Scapularis amictus, tessera.

ESCAPULIRSE. v. r. met. y

ESCAPULLIRSE. v. r. ESCABULLIRSE.

ESCAPULÓ. m. Lo últim tros que queda de alguna pessa de roba. *Retal.* Telæ extremum segmentum.

ESCARA. f. Crosta de alguna nafra. *Escara.* Crusta, scara, æ.

ESCARABAT. m. Insecte de la classe dels coleópteros; es de varias especies, y tè dos alas mòlt delicadas mès prop del cos, y dos de fortas que serveixen de estoig á las ditas, y de defensa á ell. *Escarabajo.* Scarabæus, i. || CERVO VOLANT. || Entre fusters pessa de ferro ab dents, per assegurar la fusta ques riboteja. *Corchete.* Uncinus, i. || pl. Lletras mal formadas. *Garambainas, escarabajos.* Litteræ tortuosæ, informes. || art. Crostas ó fullas de metall ques fan dins dels canons, y sòn tant perjudicials ques pot amagar lo foch, encéndrer la pólvora y abrasar al qui carrega lo canó. *Escarabajo.* Rima, æ.

ESCARABAT BUM BUM. joch. BERNAT, BERNAT.

ESCARABAT MERDER. *Escarabajo pelotero.* Scarabæus pillularius.

ANAR COM LOS ESCARABATS. fr. Atrassar. *Ir como los cangrejos.* Operam perdere.

FER ESCARABATS. fr. Fer lletras mal formadas. *Escarabajear, garrapatear, forragatear.* Tortuosè litteras ducere.

SÈR ESCARABAT EN BORRA. fr. BUSCAR PELS ALS OUS.

ESCARABATET. m. d. *Escarabajillo, escarabajuelo.* Parvulus scarabæus.

ESCARABINA. f. ant. CARRABINA.

ESCARAFALLS. m. ESCANDALLS.

ESCARAMUSSA. f. Pelea entre soldats de caball, ja acometent, ja fugint. *Escaramuza.* Velitatio, nis.

ESCARAMUSSADOR, A. m. y f. Qui escaramussa. *Escaramuzador.* Veles, itis, præcursator, is.

ESCARAMUSSAR. v. a. Fer escaramussas. *Escaramuzar.* Velitor, aris.

ESCARAPELA. f. Divisa en forma de rosa, ques porta en los sombreros. *Escarapela.* Tessera, æ.

ESCARBAR. v. a. ESCARBOTAR.

ESCARBA-ORELLAS. m. ESCURA-ORELLAS.

ESCARBOTAR. v. a. Llevar ó raspar part de la superficie de una cosa. *Rozar.* Rado, erado, is. || GRATAR. || Excavar la aygua á la ribera. *Derrubiar.* Sensim deterere. || met. Indagar, esbrinar. *Escarbar, escudriñar.* Perscrutor, aris.

ESCARBOTAT, DA. p. p. *Rozado, derrubiado.* Rasus.

ESCARCELLA. f. Armadura desde la cintura á la cuixa. *Escarcela.* Ferrea fœmoris armatura.

ESCARCELLATGE. m. Dret que paga al escarceller lo pres. *Carcelaje.* Ostiarum carceris vectigal.

ESCARCELLER. m. Qui cuyda de la presó. *Carcelero, alcaide.* Custodiæ præfectus.

ESCARDALENCH, CA. adj. FLACH, MAGRE.

ESCARDAR. v. a. AIXARCOLAR.

ESCARIDAMENT. ESMORTUHIDAMENT.

ESCARIT, DA. adj. Descubert, llibre, desembarassat. *Despejado, escueto.* Expeditus, solutus, liber.

ESCARLADOR. m. Ferro á manera de ganivet ab que los pentiners puleixen las claraboyas de las pintas. *Escarlador.* Puliendis pectinibus cultellus.

ESCARLATA. f. Panyo teixit de carmesí no tant eixit com lo de la grana. *Escarlata.* Murice tinctus.

DE ESCARLATA. Se diu de las cosas del color de escarlata. *Carmesí, de color de escarlata.* Purpureus, coccineus.

ESCARLATÍ. m. Escarlata de color mès baix y menos fi. *Escarlatín.* Ignobilior purpura.

ESCARLATINA. f. Foch que surt en la pell, á modo de sarrampió. *Alfombrilla, alfombra, escarlatina.* Ignis sacer. || ESCARLATÍ.

ESCARMENT. m. Desengany, cautela adquirida ab la experiencia. *Escarmiento.* Documentum, i. || Cástich, pena. *Escarmiento.* Multa, pœna, æ.

ESCARMENTAR. v. a. Corregir ab rigor de obra ó paraula. *Escarmentar.* Suo vel alieno periculo documentum capere; cautum fieri.

ESCARMENTAR EN CAP DE ALTRE. fr. Pen-

drer experiencia en lo dany de altre. *Escarmentar en cabeza agena.* Alieno discere periculo.

ESCARMENTAT, DA. p. p. *Corregido, escarmentado.* Suo, vel alieno periculo cautus.

DELS ESCARMENTATS NAIXEN Ó IXEN LOS AVISATS. ref. Denota quels escarmentats obran ab mòlta precaució. *De los escarmentados se hacen los avisados; de los escarmentados nacen los arteros; el escarmentado busca el vado; el escarmentado bien conoce el vado; vieja escarmentada, arregazada pasa el agua; no hay mejor cirujano que el bien acuchillado.* Vulpes non iterum capitur; nunc benè navigavi postquam naufragium feci.

ESCARN. m. ant. ESCARNI.

ESCARNI. m. Burla, mofa, despreci. *Escarnio, escarnecimiento.* Ludibrium, ii.

ESCARNIDOR, A. m. y f. Qui escarneix. *Escarnecedor.* Subsannator, is.

ESCARNIR. v. a. Contrafer. *Remedar.* Obloquor, eris. || Imitar lo que altre fa. *Remedar.* Adumbro, as, affingo, is.

ESCARNIT, DA. p. p. *Remedado, escarnecido.* Imitatus.

ESCARNOT. m. ESCARNI.

FER ESCARNOT. fr. Fer burla. *Escarnecer, hacer mofa.* Derideo, es.

ESCAROLA. f. Especie de enciam. *Escarola, endivia.* Intybum, i.

ESCAROLAT, DA, Y ESCAROLER, A. adj. Semblant á la escarola. *Escarolado.* Intybi formam referens.

ESCARÓTICH. m. med. Cáustich que causa escara. *Escarótico.* Scaroticus.

ESCARPA. m. ESCARPRA. || fort. Pla inclinat de una plassa desdel cordó fins als fossos, ó lo que forma la muralla que manté la terra del camí cubert. *Escarpa.* Interior muralis fossæ lorica.

ESCARPAT, DA. adj. Fragós, aspre. *Escarpado, cortado, quebrado.* Præcisus, præruptus, præceps.

ESCARPELL. m. Instrument de ferro ab dents de que usan los cirurgians, fusters y escultors pera netejar. *Escarpelo.* Scalpellum, scalper, i.

ESCARPELLAR. v. a. Traballar ab lo escarpell. *Escarpar.* Scalpo, is.

ESCARPERA. f. ESCARPRA.

ESCARPÍ. m. PEUCH.

ESCARPIDOR. m. Pinta de puas llargas y claras pera desembullar los cabells. *Escarpidor, escarmenador.* Extricandi capillos pecten.

ESCARPIR. v. a. Desenredar lo que está enredat, com lo cabell, llana &c. *Escarmenar.* Extrico, discrimino, as.

ESCARPRA. m. Instrument de ferro pera traballar las pedras y metalls á cop de martell. *Cincel.* Scalprum, scalper, i.

ESCARPREJAR. v. a. Traballar ab la escarpra. *Cincelar.* Cælo, as, scalpo, is.

ESCARRÁ. adj. ESQUERRÁ.

ESCARRABILLADAMENT. adv. m. LLESTAMENT.

ESCARRABILLAMENT. m. PROMPTITUT, LLESTESA.

ESCARRABILLARSE. v. r. ENLLESTIRSE.

ESCARRABILLAT, DA. adj. LLEST.

ESCARRAR. v. a. Véndrer per mitjas canas. *Varear.* Ulnâ metiri. || ter. Fer cáurer las olivas ab una perxa. *Varear.* Perticâ excutere.

ESCARRASSARSE. v. r. ANAR ESCARRASSAT.

ESCARRASSAT, DA. adj. Infelís, miserable. *Arrastrado.* Miser, infortunatus.

ANAR ESCARRASSAT. fr. Afanyarse, cansarse mòlt. *Aperrearse.* Nimia fatigatione vexari, fatigari, defatigari.

ESCARRIFANSAS. f. pl. ESGARRIFANSA.

ESCARROLLAR. v. a. ESGOTIMAR.

ESCARSER. adj. geom. Se aplica al arch xato que no cumple la volta del semicírcul, ni se alsa tant com lo agut, sino á manera de mitg óvalo. *Escarzano, escarzado, escorzado.* Depressus.

ESCARTEJAR. v. a. En lo joch de cartas jugar las falsas pera tantejar com está lo joch. *Cartear, descartarse.* Ludum pagellis inferioribus tentare. || Barrejar las cartas. *Barajar.* Pagellas commiscere.

ESCARXAR. v. a. ter. RÓMPRER.

ESCÁS, A. adj. Curt, limitat, no cabal y enter. *Escaso, escatimado.* Deficiens, curtus. || Mesquí. *Escaso.* Sordidus, illiberalis. || Sobradament económich. *Escaso.* Illiberalis, tenax. || Curt, poch, limitat. *Escaso.* Malignus, parcus.

ANAR ALGUNA COSA MÒLT ESCASSA. fr. Habérnehi poch. *Andar alguna cosa muy tirada.* Aliquid rarum esse.

ESCASSA. f. ant. CAMAL. 1.

ESCASSAMENT. adv. m. Poch, ab escassesa. *Escasamente.* Tenuiter, parcè. || Apenas, ab dificultat. *Escasamente.* Vix, ægrè, difficulter.

ESCASSÉ. adj. arq. Se aplica al arch de curva menor quel semicírcul. *Escarzano.* Circuli dimidium non æquans arcus.

ESCASSEJADOR, A. m. y f. Qui escasseja. *Escasero, escaso.* Parcus, modicus.

ESCASSEJAR. v. a. Donar poch, de mala gana, y fent desitjar lo ques dòna. *Escasear, escatimar.* Parcè, invitè largiri. || LIMITAR. || REGATEJAR. || v. n. Faltar, anar á menos alguna cosa. *Escasear.* Deficio, is.

ESCASSEJAT, DA. p. p. *Escaseado.* Parcè largitus.

ESCASSÉS Y ESCASSESA. f. Mesquinería, curtedat. *Cicatería, escasez.* Parsimonia, æ, parcitas, atis. || Esterilitat. *Carestía, esterilidad.* Angustia, æ, difficultas, atis. || En la moneda, falta de pes ó de lley. *Falta, escasez.* Monetæ diminutio vel impuritas.

AB ESCASSESA. m. adv. Poch á poch, ab miseria. *A pistos, con escasez.* Minutatim.

ESCASSIAS. m. Arbre petit poblat de ramas plenas de espinas, la flor blanca y lo fruyt semblant als llovins. *Escacho, espina egipcia ó arábiga.* Spina ægyptia.

ESCASSÍSSIM, A. adj. sup. *Escasísimo.* Parcissimus, valdè parcus.

ESCASSÍSSIMAMENT. adv. m. *Escasísimamente.* Parcissimè.

ESCAT. m. Peix de mar, que creix fins á vint y cinch peus de llargaria, tè la pell tant aspra que alguns artistas la fan servir de llima. *Lija, escualo, tollo.* Rhina, squatina, æ, qualus, i.

ESCATA. f. Fulleta dura y transparent que cubre la pell del peix y altres animals. *Escama.* Squama, æ.

ESCATADURA. f. Obra de escatar. *Escamadura.* Desquamatio, nis.

ESCATAFINYARSE Y ESCATAFINYEJARSE. v. r. Renyir una ó mès personas entre sí. *Pelotearse.* Contendo, is; sese mutuis injuriis impetere.

ESCATAR. v. a. Pulir ab la pell de escat. *Lijar.* Lævigo, as. || Tráurer la escata. *Escamar.* Desquamo, as; squamis exuere. || RASCAR.

ESCATAT, DA. p. p. *Escamado.* Desquamatus, squamis exutus.

ESCATETA. f. d. *Escamilla.* Squamula.

ESCATIFINYEJARSE. v. r. ESCATAFINYEJARSE.

ESCATÓS, A. adj. Lo que tè escatas. *Escamoso.* Squamatus, squamosus.

ESCATS. m. pl. Las pessas del joch de damas y jaquet. *Escaques.* Latrunculi, orum. || DAU. 6.

ESCAUPIL. m. Sayo de armas dels antichs mejicans de conxat de cotó. *Escaupil.* Gossypio fartum, munitum sagum.

ESCAURER. v. n. Esdevenir, succehir. *Acaecer, suceder.* Accido, is. || Dir, correspóndrer una cosa ab altra. *Caer bien.* Aptari, consonum esse.

ESCAURERSE. v. r. Esdevenirse, succehir alguna cosa impensadament. *Acertar, acaecerse.* Contingo, is. || Ensopegarse alguna festivitat ó altra cosa en cert dia. *Caer en.* Incido, provenio, is. || p. u. TROBARSE.

ESCAUT. m. Riu en Flandes. *Escalda.* Scaldis, is.

ESCAVAR. v. a. &c. EXCAVAR.

ESCAYGUT, DA. p. p. *Acaecido.* Eventus.

ESCAYOLA. f. Planta graminea que fa la llavor petita y groguenca com lo mill, però mès llargaruda, y serveix de aliment als canaris. *Alpiste, triguera.* Cauda vulpina, alopecurus, i. || pint. Certa pasta ab que se imitan los colors y apariencia de mármols y altras pedras semblants. *Escayola.* Artificialis lapis.

ESCAYRAR. v. a. Traballar, posar á escayre alguna pessa. *Escuadrar.* Ad normam redigere.

ESCAYRAT, DA. p. p. *Escuadrado.* Ad normam redactus.

ESCAYRE. m. Instrument compost de dos reglas que forman un ángul recte. *Escuadra, gnomon.* Norma, æ, ancon, is.

Á ESCAYRE. m. adv. *A escuadra.* Ad normam.

ESCELITA. f. Pedra figurada que tira á blanca y representa una cama de persona. *Escelita.* Scelites, e.

ESCENA. f. En los dramas es una part de acte caracterisada per la entrada ó eixida de algun dels actors. *Escena.* Scena, æ. || Las taulas ó lloch en ques representa. *Escena.* Scena, æ. || met. Las varias mutacions del mon. *Escena.* Vicissitudo, inis.

ESCÉNICH, CA. adj. Teatral, lo que pertany á la escena. *Escénico.* Scenicus.

ESCENITA. m. Qui habita en tendas de campanya ó cosa equivalent. *Escenita.* Scenita, æ.

ESCENOGRAFÍA. f. Perspectiva de la pintura, los llunys de ella. *Escenografía.* Scenographia, æ. || La descripció de alguna costa, país ó edifici. *Escenografía.* Descriptio, nis.

ESCENOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la escenografía. *Escenográfico.* Scenographicus.

ESCENÓGRAFO. m. Professor &c. de escenografía. *Escenógrafo.* Scenographus, i. || Instrument universal pera proposar tots los cossos en perspectiva. *Escenógrafo.* Scenographum, i.

ESCEPTICA. f. Secta de filosops, lo primer principi dels quals era dubtar de tot. *Escéptica.* Sceptica, æ.

ESCEPTICH. m. Filosop de dita secta. *Escéptico.* Scepticus, i.

ESCEPTICISME. m. PIRRONISME.

ESCIENT. (á) m. adv. ant. AGRATCIENT.

ESCITA. adj. Cosa de la Escitia. *Escita.* Scythes, æ.

ESCLAFADOR, A. m.y f. Qui esclafa. *Quebrantador.* Effractor, tritor, is.

ESCLAFAMENT. m. Obra de esclafar. *Quebrantamiento, quebramiento, fractura.* Fractio, nis, tritura, æ.

ESCLAFAR Y ESCLAFASSAR. v. a. Picar, móldrer, xafar. *Quebrantar.* Effringo, is.

ESCLAFASSAT Y ESCLAFAT, DA. p. p. *Quebrantado.* Intritus.

ESCLAFIDOR. m. CASTANYOLA, CASTANYETA. || ter. COLITXOS.

ESCLAFIMENT. m. ESCLAFIT.

ESCLAFIR. v. a. Petar, fer ruído violent y sutil, com la fusta quant se obra &c. *Restallar, chasquear.* Crepito, as. || Dit de las dents. *Dentellar, dar diente con diente.* Strido, is; dentes crepitare.

ESCLAFIR LO RÍURER, LO PLOR. &c. fr. *Soltar, romper la risa, el llanto.* In risum, in fletum prorumpere.

ESCLAFIT. m. Ruído que fa una cosa quant se reventa ó quant pèga contra de altra. *Estallido.* Fragor, stridor, is. || So que fan los que ballan, juntant lo dit polser ab lo del mitg. *Castañeta.* Digitorum concrepitus.

ESCLAFIT DE DENTS. Petament de dents. *Dentellada.* Dentium stridor, crepitus.

ESCLAFIT DE RÍURER. *Carcajada.* Cachinnus, i.

FER ESCLAFITS DE RÍURER. fr. *Dar carcajadas.* In cachinnos prorumpere.

ESCLARIMENT. m. Obra de esclarir. *Esclarecimiento.* Claritudo, inis. || CLAREDAT.

ESCLARIR. v. a. ACLARIR.

ESCLARIRSE. v. r. ACLARIRSE.

ESCLATAR. v. n. Obrirse, esquinsarse. *Reventar.* Crepo, as. || Perse pública alguna cosa. *Parir.* Aliquid occultum in lucem, in vulgus edi. || Comensar á eixir la flor del botó. *Abrirse las flores.* Flores expandere, explicare.

ESCLATARADA. f. Cop ab soroll del qui cau impensadament. *Batacazo.* Subitus et gravis lapsus.

PEGAR UNA ESCLATARADA. fr. Cáurer ab estruendo. *Dar un batacazo.* Gravi lapsu ruere.

ESCLATARSE. v. r. REVENTARSE LO CABALL.

ESCLATARSE DE RÍURER. fr. REVENTARSE DE RÍURER.

ESCLAU, VA. m. y f. Qui no tè llibertat. *Esclavo, cautivo, siervo.* Servus, mancipium, ii. || met. Qui se subjecta á las passions y desitgs desordenats. *Esclavo.* Subjectus, cupiditatum servus.

ESCLAU DE REMENSA. Una especie de esclaus que hi hagué en Cathalunya. *Esclavo de remensa.* Mancipium, ii.

ESCLAVINA. f. Capeta de pelegrí. *Esclavina.* Peregrini penula. || Lo collet dels ecclesiástichs. *Esclavina.* Clericorum collare superadditum.

ESCLAVISAR. v. a. Reduhir á esclavitut. *Esclavizar.* Sub jugum mittere.

ESCLAVITUT. f. Cautiveri, estat de esclau. *Esclavitud, servidumbre.* Captivitas, atis, servitus, utis. || met. Germandat ó congregació axí dita. *Esclavitud.* Sodalitium religiosum. || met. Subjecció als vicis, ó passions desordenadas. *Esclavitud.* Subjectio, nis, servitus, utis.

ESCLETXA. f. Clivella, badall en las portas &c. *Rendija, resquebrajo, resquebradura, resquebrajadura, resquicio, hendedura.* Rima, fissura, æ. || En la terra. *Grieta.* Scissura, æ, hiatus, us.

ESCLOFIA Y ESCLOFOLLA. f. Closca. *Cáscara.* Volva, æ, putamen, inis.

ESCLOFOLLA DE OU. CLOSCA DE OU.

ENCARA NO HA EIXIT DE LA ESCLOFOLLA

DEL OU. exp. pera manifestar que algú no tè experiencia. *Aun no ha salido del cascaron.* Nedum ovo exclusus.

ESCLOFOLLAR. v. a. Llevar la esclofolla. *Descascarar, descascar.* Deglabro, decortico, as. || Tráurer los grans de las tabellas. *Desvainar.* Folliculis, glumis purgare. || Parlar mòlt y seus cortesía. *Descascarar, parlar.* Ineptè loqui; garrire.

ESCLOFOLLAR DE VINT Y QUATRE. fr. Enrahonar mòlt. *Espetar.* Narro, as.

ESCLOFOLLAT, DA. p. p. *Descascarado, mondado.* Deglabratus.

ESCLOP. m. Sabata de fusta tota de un tros. *Almadreña, zueco, galocha, haloza.* Soccus, i. || Llivant que tenen los mariners pera diferents usos. *Guindaleza.* Rudens, tis. || En los molins de farina especie de canal de fusta en la part inferior de la tramuja, que reb lo blat &c. que baixa de ella y lo dirigeix al forat de la mola. *Canaleja, canal, albarca.* Canalis, is.

ESCLÓS Y ESCLÚS, A. p.p. *Escluído.* Exclusus, seclusus.

ESCÓ. m. Banch llarch ab respatller ample. *Escaño.* Scamnum, i.

ESCOA. f. náut. Lo extrém de las perxas ó plans rectes. *Escoa.* Longurii extremum.

ESCOAR. v. a. ESCUAR.

ESCOBEN. m. náut. Qualsevol dels forats per ahont passan los cables en la proa pera amarrar lo barco, ó ab que está lligada la áncora, quant se dòna fondo. *Escoben; ojo de la nave.* Oculus navis.

ESCOBILLÓ. m. art. Instrument ab una perxa llarga y un cilindro á la punta, ab cordas al rodedor pera netejar lo canó. *Escobillon.* Bellicis tormentis mundandis scopula.

ESCOCÉS, A. adj. Natural de y pertanyent á Escocia regne de la gran Bretanya. *Escocés.* Scotus, scoticus.

ESCÓCIA. f. Motllura cóncava en las basas de las columnas. *Nacela, escocia.* Trochilus, i.

ESCOCIÁ, NA. adj. ESCOCÉS.

ESCODA. f. Instrument de ferro ab una ó dos puntas pera arrancar pedras, picarlas y altres usos. *Pico.* Upupa, æ.

PICAR AB ESCODA. fr. *Escodar.* Upupâ lapides excidere, dolare.

ESCODRÓ. m. ESQUADRÓ.

ESCODRONAR. v. a. ESQUADRONAR.

ESCOIXAR. v. a. Fer coix. *Encojar.* Claudum facere. || r. *Encojarse.* Claudum fieri.

ESCOLA. f. ESTUDI, AULA. || La doctrina, principis y sistema de algun autor. *Escuela.* Scholæ sistema.

ESCOLÁ. m. Noy que assisteix als ministeris del altar. *Monacillo, monaguillo, monago.* Monachellus, i.

ESCOLÁ DE AMEN. exp. fam. Qui segueix sempre y cegament lo dictámen de altres. *Sacristan de amen, voto de amen.* Alieno judicio cæco animo adhærens.

ESCOLÁ DE CANT. Noy dedicat á la música de la iglesia. *Infantillo.* Puer ecclesiastico cantui addictus.

ESCOLÁ DE CHOR. *Clerizon.* Chori minister.

ESCOLÁ MAJOR. *Sacristan.* Edituus, i, sacrista, æ.

SÈR ESCOLÁ DE AMEN. fr. Acomodarse en tot á la voluntat agena. *Andar como el corcho sobre el agua.* Ad alterius arbitrium totum se fingere.

SÈR UN BON ESCOLÁ, Ó QUIN ESCOLÁ. fr. fam. SÈR UN BON APÓSTOL.

ESCOLAMENT. m. p. u. FLUIX DE SANCH.

ESCOLAPI Ó ESCOLAPIO. m. Religiós que professa la regla de sant Joseph de Calasanz. *Escolapio.* Scholarum piarum minister.

ESCOLAR. v. a. Dessangrar. També se usa com recíproch. *Desangrar.* Sanguinem exhaurire. || ESCÓRRER. || m. ESTUDIANT. || ESCOLÁSTICH. || pl. Certs canonges reglars establerts prop de Bolonia. *Escolares.* Scholares, ium.

ESCOLARSE. v. r. ESCABULLIRSE, ESMUNYIRSE. || ESCÓRRERSE.

ESCOLÁSTICAMENT. adv. m. De un modo escolástich. *Escolásticamente.* More academico.

ESCOLÁSTICH, CA. adj. Lo pertanyent á las escolas y estudiants. *Escolástico, escolar.* Scholasticus, scholaris. || Se aplica al método ab que se ensenya la teología en las escolas, als que la ensenyan y escriuhen sobre ella. *Escolástico.* Scholasticus.

ESCOLAT, DA. p. p. *Desangrado.* Sanguine exhaustus.

ESCOLI. m. Nota, observació, comentari breu. *Escolio.* Scholium, ii.

ESCOLIADOR, A. m. y f. Qui escolia. *Escoliador.* Scholiastes, æ.

ESCOLIAR. v. a. Posar escolis en algun escrit. *Comentar, escoliar.* Scholiis notare, illustrare, elucidare.

ESCOLL. m. Roca sota la aygua. *Escollo.* Scopulus, i. || met. PERILL.

ESCOLLADURA. f. ant. ESCOTADURA.

ESCOLLAT, DA. p. p. ESCOTAT.

ESCOLLERA. f. Obra de pedra perduda dins lo mar pera defensa del port. *Escollera.* Littoralibus ædificiis tuendis artificialis scopulus.

ESCOLOPÈNDRA. f. Cuch. CENT CAMAS. || Cent peus, peix cetáceo que sembla una galera ab rems. *Escolopendra, cientopies marino.* Scolopendra cetacea.

ESCOLT. m. y

ESCOLTA. f. Partida de soldats pera resguart. *Escolta.* Præsidium, ii, comitatus, stipatorum manus. || La religiosa que acompanya á altra en lo parlador pera escoltar lo ques parla. *Escucha.* Auscultans.

ESTAR Á LA ESCOLTA. fr. ESCOLTAR AL AGUAYT.

ESCOLTADOR, A. m. y f. Qui escolta. *Oyente, escuchador.* Auditor, is.

ESCOLTAMENT. m. ant. ATENCIÓ.

ESCOLTAR. v. a. Aplicar lo oído, aténdrer. *Escuchar.* Ausculto, as. || Acompanyar algun comboy. *Escoltar.* Stipo, as.

ESCOLTARSE. v. r. Parlar ab cláusulas afectadas. *Escucharse.* Affectato sermone loqui; sibi loquenti blandiri.

ESCOLTAT, DA. p. p. *Escuchado.* Auscultatus.

ESCOMBRA. f. Manoll de palmas ó cosa semblant pera netejar. *Escoba.* Scopæ, arum, converriculum, i. || La vella ó que está mòlt gastada. *Escobajo.* Detritæ scopæ. || La que serveix per los orinals. *Escobon.* Scopa detrita. || Escurament de alguna cosa. *Limpia.* Mundatio, tersio, nis.

ESCOMBRA DE FORN. ESCOMBRALL.

ESCOMBRA DE RECTOR. met. fam. VICARI, ESCOLÁ.

ESCOMBRA NOVA ESCOMBRA BÈ. ref. Adverteix que mòltas cosas se aprecian y cuydan mès per sa novedat que per sòn verdader valor; y lo poch que dura lo fervor ab que alguns comensan á servir sos nous destinos. *Cedacito nuevo tres dias en estaca.* Novum cribrum, novo paxillo.

ESCOMBRACARRERS. m. fam. Qui passeja mòlt sens menester. *Azotacalles, correnton, cerero.* Commeator, is.

ESCOMBRADA. f. Cop de escombra. *Escobazo.* Scopæ ictus. || La obra de escombrar. *Barredura, escobada.* Mundatio, nis. || Cada impuls ab ques mou la escombra al escombrar. *Escobada.* Abstersio, nis.

ESCOMBRADOR, A. m. y f. Qui escombra. *Barrendero, escobadero.* Scoparius, ii.

ESCOMBRADURAS. f. pl. ESCOMBRARÍAS.

ESCOMBRALL. m. La escombra que serveix pera escombrar lo forn. *Barredero.* Verriculum, i.

ESCOMBRAR. v. a. Netejar ab la escombra. *Escobar, barrer.* Verro, is. || met. Tráurer la gent de algun lloch. *Descombrar, despejar.* Expello, is. || No deixar res, portársen tras sí tot lo que hi había en alguna part. *Barrer, arrebatar.* Corrado, is. || Portarho tot ab violencia. *Arramblar, arrastrar.* Cuncta verrere.

ESCOMBRARÍAS. f. pl. La bruticia que se arreplega escombrant. *Barreduras, escobada, basura.* Quisquiliæ, arum. || met. Cosa despreciable. *Basura, porquería.* Vilis, despicabilis res.

ESCOMBRARIAYRE. m. Qui arreplega las escombrarías. *Basurero, estercolero.* Sordium purgator, lavator.

ESCOMBRAT, DA. p. p. *Barrido.* Versus.

ESCOMBRAYRE. m. ESCOMBRADOR.

ESCOMBRETA. f. d. *Escobilla, escobeta.* Parva scopa. || PINSELL.

ESCOMBROTA. f. Escombra dolenta. *Escobajo, escobon.* Scopa detrita.

ESCOMÉS, A. p. p. ACOMÉS.

ESCOMESA. f. y

ESCOMETIMENT. m. ACOMETIMENT.

ESCOMÉTRER. v. a. ACOMÉTRER. || APOSTAR, JUGAR.

ESCOMOVEDOR. m. ant. MOTOR.

ESCOMPARRANTIR. v. a. Fer pérdrer lo ánimo. *Descuajar.* Alicujus animum turbare.

ESCOMUNICACIÓ. f. ESCOMUNIÓ.

ESCOMUNICADOR. m. Qui escomunica. *Escomulgador.* Excommunicator, is.

ESCOMUNICAR. v. a. Apartar, privar de la comunió dels fiels. *Descomulgar, escomulgar.* Excommunico, as.

ESCOMUNICAT, DA. p. p. *Descomulgado, escomulgado.* Excommunicatus. || Malvat, pervers. *Descomulgado.* Nefarius, improbus, sceleratus.

ESCOMUNICAT TOL-LERAT. Lo escomunicat ab quis pot tractar en certas ocasions. *Escomulgado tolerado.* Excommunicatus toleratus.

ESCOMUNICAT VITANDO. Aquells ab qui nos pot tractar lícitament. *Escomulgado vitando.* Excommunicatus vitandus.

ESCOMUNIÓ. f. Privació de la comunió dels fiels. *Descomunion, escomunion.* Excommunicatio, nis.

ALSAR LA ESCOMUNIÓ. fr. Absóldrer de ella. *Alzar, levantar, remitir, absolver.* Resecro, as; ab interdicto absolvere.

ESCONDIDAMENT. adv. m. AMAGADAMENT, OCULTAMENT.

ESCONDIR. v. a. OCULTAR, AMAGAR.

ESCOPETA. f. Arma de foch mòlt coneguda. *Escopeta.* Catapulta, æ.

ESCOPETA CURTA. *Retaco.* Breve sclopetum.

APLANAR LA ESCOPETA. fr. APUNTAR LA ARMA Ó LO TIR.

ESCOPETADA. f. Lo tir de la escopeta y la ferida que fa. *Escopetazo.* Scloppeti ictus.

ESCOPETEIG. m. La acció de escopetejarse. *Escopeteo.* Pugna, æ.

ESCOPETEJAR. v. a. Disparar repetidas vegadas la escopeta. *Escopetear.* Scloppeti iteratis explosionibus impetere.

ESCOPETEJARSE. v. r. Disparar las escopetas ó fusells ab freqüencia uns á altres. *Escopetearse.* Scloppetis utrinque pugnare.

ESCOPETER. m. Soldat armat de escopeta. *Escopetero.* Scloppetarius, ii.

ESCOPETERÍA. f. Milicia armada de escopetas. *Escopeteria.* Scloppetis instructa militia.

ESCOPINA Y ESCOPINYA. f. ESCUPINA.

ESCOPINAR Y ESCOPINYAR. v. a. ESCUPIR.

ESCORA. f. náut. ESCOA.

ESCORBUTI. m. Malaltía contagiosa que causa dolors y corrupció en las genivas. *Escorbuto.* Scorbutum, i.

ESCORBÚTICH, CA. adj. Lo que pertany al escorbuti. *Escorbútico.* Ad gingivarum tabem pertineus.

ESCORCOLL. m. La acció de escorcollar. *Registro, escrutinio.* Scrutatio, nis.

ESCORCOLLADOR, A. m. y f. Qui escorcolla. *Registrador, escudriñador.* Scrutator, is.

ESCORCOLLAMENT. m. ESCORCOLL.

ESCORCOLLAR. v. a. Registrar. *Escudriñar, registrar.* Exploro, as, scrutor, rimor, aris.

ESCORDI. m. Herba medicinal. *Escordio, ajote.* Scordum, ii.

ESCORIA. f. Escuma dels metalls. *Escoria.* Scoria, æ, recrementum, i. || Cosa vil, despreciada, de ninguna estimació. *Escoria.* Vilis, despicabilis res. || met. Qui tè mòlta malicia y astucia. *Perillan.* Nebulo, nis.

ESCORIACIÓ. f. Crosta de sobre las llagas. *Escoriacion.* Crusta, æ, excoriatio, nis.

ESCORIAL. m. Terreno ahont se han beneficiat minas de metalls y ja se cultiva. *Escorial.* Metallorum fodina. || Lloch ahont se tiran las escorias dels metalls, y lo munt que forman. *Escorial.* Scoriarum receptaculum, acervus.

ESCORIAR. v. a. Alsar la pell per cop ó altra cosa. *Escoriar.* Excorio, as.

ESCORIARSE. v. r. Alsarse, ó apartarse lo cútis per varias parts. *Escoriarse.* Excorior, aris.

ESCORNAR. v. a. Tráurer. llevar los corns. *Descornar.* Cornua detrahere.

DEIXALS ESCORNAR Ó QUE SE ESCORNEN. loc. fam. pera retráurer á algú de que despartesca á dos ques barallan. *Dejarlos descornar ó que se descuernen.* Inter se digladiantes sinere.

ESCORNARSE. v. r. Pelear fins á juntarse uns ab altres. *Darse de las astas.* Conjunctione hastarum contendere.

ESCORNAT, DA. p. p. *Descornado.* Cornibus mutilus.

ESCORPA. f. ant. Peix. ESCÓRPORA.

ESCORPÍ. m. Insecte verinós, tè vuyt ulls, dos mordassas ó bocas com lo cranch, vuyt camas y una cua movedissa armada de una ungla còrba en lo extrém ab la que introduheix lo verí. *Alacran, escorpion.* Scorpio, nis, scorpius, i, nepa, æ. || Peix de mar de figura cóncava y de un peu de llarch, lo cap espinós y mès ample quel cos. *Escorpion.* Marinus scorpio; scorpius costus. || Octau signe del zodíach. *Escorpion.* Scorpus, ii. || náut. Máquina de guerra en figura de ballesta, que llansaba las pedras atrás y enda-

vant. *Escorpion.* Scorpio, nis.

PICAT DEL ESCORPÍ. *Alacranado.* Scorpionis morsu læsus.

ESCÓRPORA. f. Peix que pica com lo escorpí. *Escorpena, escorpera, escorpina, rascaza, peje diablo.* Scorpæna, æ.

ESCORRAMENT. m. La acció de escórrer. *Escorrimiento.* Fluxio, nis.

ESCORREDOR. m. Lloch dels escorxadors, ahont se vuydan y netejan los ventres del bestiar. *Jamerdana.* Locus ad ventres extergendos destinatus. || Rech pera desayguar las terras de ayguamolls. *Tijera.* Incile, is. || Se diu del llas ques desfá ó corre ab facilitat. *Lazo corredizo, escurridizo.* Laqueus lubricus, labilis.

ESCORREDORA. f. Mánega, cedás, drap &c. ab ques còla alguna cosa. *Coladero.* Qualus, qualum, i.

ESCORREGAR. v. a. ter. AIXARAGALLAR.

ESCORREGUT, DA. p. p. *Escurrido.* Guttatim exhaustus.

ESCÓRRER. v. a. Apurar las últimas gotas de algun líquit. *Escurrir.* Guttatim, funditùs exhaurire. || Afluixar ó desfer algun llas, cordó &c. *Correr.* Dissolvo, is.

ESCÓRRERSE. v. r. Cáurer de gota en gota algun licor. *Descorrerse, escurrir.* Fluo, is. || Dit del temps. *Pasar, correr, irse el tiempo.* Tempus evolare, fugere.

ESCORRETJADAS. f. pl. ant. XURRIACADAS.

ESCORRETJAR. v. a. ant. XURRIAQUEJAR.

ESCORRETJAS. f. pl. XURRIACAS.

ESCORRIALLAS. f. Las últimas gotas de algun licor. *Escurriduras.* Sedimentum, i, fæx, æcis.

ESCORSA. f. La pell dels arbres. *Corteza.* Cortex, icis.

ESCORSA DEL PERÚ. QUINA.

ESCORSA DE PONSEM. Confitura feta de dita escorsa. *Acitron.* Saccharo conditum citrum.

ESCORSA DE WINTER. La de un arbre ques cria junt al estret de Magallanes: los comerciants la confonen quasi sempre ab la canyella blanca; se presenta en trossos quasi de un peu de llarch, una polsada de ample, y dos ó tres líneas de espessor, aspres, de groch rojench de fora, y de groch de palla en lo interior, de olor resinós y aromátich, de sabor acre y ardent. *Corteza de winter.* Cortex winteri, cortex magallanicus.

CONÉIXER Á ALGÚ PER LA ESCORSA. fr. met. Conéixer á algú per algun senyal. *Sacar, conocer por la pinta.* E signo dignoscere.

ESCORSADOR. m. ant. Qui tráu la escorsa. *Descortezador.* Deglabrator, is.

ESCORSAMENT. m. La obra de escorsar. *Descortezamiento, descortezadura.* Decorticatio, nis.

ESCORSAR. v. a. Llevar, tráurer la escorsa. *Descortezar.* Decortico, deglubro, as.

ESCORSAT, DA. p. p. *Descortezado.* Decorticatus.

ESCORSÓ. m. Serpeta verinosa. *Vibora.* Vipera, echidna, æ.

ESCORSONERA. f. Herbá medicinal ques créu eficás contra lo verí del escorsó. *Escorzonera.* Viperina, viperalis herba.

ESCORTERAR. v. a. ESQUARTERAR.

ESCORXA. f. ESCORSA.

ESCORXADOR. m. Qui escorxa. *Desollador.* Excoriator, is. || Lloch ahont se mata y escorxa lo bestiar per lo abast del públich. *Matadero, desolladero, rastro.* Laniena, æ.

ESCORXADURA. f. Nafra que resulta de fregarse una part ab altra. *Desolladura, escorzadura.* Intertrigo, inis, excoriatio, nis.

ESCORXAMENT. m. La obra de escorxar. *Desolladura.* Corii avulsio.

ESCORXAPINS. m. met. Qui demana mès de lo que li correspon per sos traballs. *Desollador.* Immodicus, injustus exactor.

ESCORXAR. v. a. Llevar la pell al animal. *Desollar.* Deglubo, is; corio exuere. || met. Fer pagar mès de lo ques déu. *Desollar.* Nimiè, ultrà debitum extorquere. || ESCORSAR. || Aixaragallar, escorregar. *Deruviar, arroyar, lamer, morder.* Detero, is.

ESCORXAT, DA. p. p. *Desollado.* Pelle detractus.

ESCOSSÉS, A. adj. ESCOCÉS.

ESCOT. m. Roba fina de llana. *Anascote.* Stamineum textum. || La part que paga cada hu dels que se han divertit ó menjat en companyía. *Escote.* Symbola, æ. || n. p. Insigne religiós franciscano, que establí un sistema de teología. *Escoto, doctor sútil.* Schotus, i. || Per antonomasia. ESPERIT DE CONTRADICCIÓ.

ESCOTA. f. náut. Corda ó cap pera templar las velas. *Escota.* Versoria, æ.

ESCOTADURA. f. Tall fet en círcul en los vestits. *Escotadura, escotado, escote.* Vestis decollatio.

ESCOTAMENT. m. La acció de escotar. *Imposicion de tributo.* Tributi descriptio.

ESCOTAR. v. a. Fer escotadura en lo vestit. *Escotar.* Decurto, expapillo, as. || Imposar un tribut. *Imponer un tributo.* Tributum indicere, describere.

ESCOTARSE. v. r. Pagar cada company lo escot. *Escotar.* Pro rata portione contribuere, symbolum dare.

ESCOTAT, DA. p. p. *Desgolletado, escotado.* Emarginatus, expapillatus. || Contat entre los que pagan tribut. *Tributario, contribuyente.* In tributariis, vel inter tributarios adscriptus.

ESCOTERA. f. náut. La obertura en lo forat de la nau per la qual passa la escota major ó de triquet. *Escotera.* In navis latera apertura.

ESCOTÍ. m. La escota de una vela menor. *Escotin.* Versoria, æ.

ESCOTIFARSE. v. r. *Quebrarse, relajarse.* Frangi, disrumpi.

ESCOTILLÓ. m. náut. Trapa, porta petita pera entrar en la nau. *Escotillon.* Versatilis valva.

ESCOTINA. f. ESCOTÍ.

ESCOTISME. m. La doctrina de Escot y la dels quel segueixen. *Escotismo.* Scotismus, i.

ESCOTOMIA. f. méd. Malaltía dels ulls, que causa moviments vertiginosos, y prové de la turbació dels esperits del cervell, posant la vista com plena de boyra. *Escotomia.* Vertigo, inis.

ESCOTISTA. m. Sectari de Escot. *Escotista.* Scotista, æ. || Sobrenom que donaren á Júpiter en Esparta ahont tenía un temple de aquest nom, que vol dir tenebrós. *Escotista.* Scoti assecla.

ESCOTXEGAR, ESCOTXEJAR Y ESCOTXINAR. v. a. Cantar la perdiu. *Cuchichear.* Cacabo, as.

ESCREIX. m. Aument de dot, ó quantitat quel home promet á la dona que pren per muller. *Arras.* Dotis accesio, arrhabo, nis.

ESCREMENT. m. EXCREMENT.

ESCRIBA. m. Doctor, intérprete de la lley dels hebreus. *Escriba.* Scriba, æ.

ESCRIBÁ. m. NOTARI. || Qui escriu. *Escribano.* Scriba, æ.

ESCRIBÁ DE CÁMARA, DE AJUNTAMENT &c. *Escribano de cámara, de ayuntamiento &c.* Tabellio, nis.

ESCRIBANÍA. f. Despaig del escribá. *Escribanía.* Scribania, æ, tabularium, ii. || Lo ofici dels escribans. *Escribanía.* Tabellionis, scribæ munus. || Los arreus de escríurer. *Escribanía.* Scriptorum apparatus. || PAPELERA.

ESCRIBENT. m. Qui escriu ó copía. *Escribiente, copiante, amanuense, escritor.* Scriba, æ, scriptor, is.

ESCRINY. m. ant. ARMARI.

ESCRIPTOR. m. Autor de algun llibre. *Escritor.* Scriptor, is.

ESCRIPTORI. m. Despaig dels homes de negocis. *Escritorio.* Mercatorum officium.

ESCRIPTURA. f. Instrument públich en presencia de testimonis, y autorisat per notari. *Escritura.* Scriptura, æ, publicæ litteræ. || Escrit de qualsevol classe. *Escritura.* Tabula, æ. || La acció y efecte de escríurer. *Escritura.* Scriptura, æ, scriptio, nis. || Per antonomasia la Biblia. *Escritura.* Scriptura, æ, biblia, orum.

FER ESCRIPTURA. fr. *Escriturar.* Syngrapham facere.

ESCRIPTURARI. m. Qui ensenya la sagrada Escriptura. *Escriturario.* Scripturarius, ii. || pl. Nom ques dòna á uns sectaris jueus. *Escriturarios.* Scripturarii, orum.

ESCRIT, A. p. p. *Escrito.* Scriptus. || m. Obra de algun escriptor. *Escrito.* Scriptum, i. || met. Senyal de lo interior. *Escrito.* Scriptum, i.

DONAR PER ESCRITS. fr. Entregar algun punt per escrit pera major seguretat y clara intel-ligencia. *Dar por escrito.* Scripta tradere.

NON HI HA RES DE ESCRIT. loc. ab que cortesment se nega lo que altre dòna per cert ó assentat. *No hay nada escrito sobre eso.* Nil de hac re constat.

PARLAR PER ESCRIT. fr. Escríurer y entregar á altre lo que se li intenta dir. *Hablar por escrito.* Litteris mandare.

PER ESCRIT. m. adv. Per medi de la escriptura. *Por escrito.* Per scriptum.

ESCRÍURER. v. a. Formar lletras. *Escribir.* Scribo, is. || Compóndrer alguna historia ó altra obra. *Escribir.* Scribo, is. || Dirigir cartas ó bitllets. *Escribir.* Per litteras cum aliquo colloqui.

ESCRÍURER AB GARBO. fr. *Taragotear.* Velociter, dexterèque scribere.

ESCRÍURER ENTRE DOS RALLAS. fr. *Entrerenglonar.* Interscribo, is.

ESCRÍURERSE. v. r. Tenir correspondencia per escrit. *Escribirse.* Per litteras vicissim colloqui. || Allistarse en algun cos ó congregació. *Escribirse.* Adscribi; nomen dare.

ESCRITA. f. Peix. RAJADA.

ESCRÓFUL. f. méd. Galtera, porcellanas. *Escrófula, lamparon.* Scrophula, æ.

ESCROFULARIA. f. Planta que serveix pera netejar la materia de las feridas, pera resóldrer los tumors &c. *Escrofularia.* Scrophularia nodosa.

ESCROFULÓS, A. adj. Qui pateix de escrófuls. *Escrofuloso.* Scrophulosus.

ESCROSTAR. v. a. Tráurer la crosta. *Descostrar.* Emargino, as. || Dit del pa. *Descostrar, descortezar.* Corticem adimere, vellere.

ESCROSTARSE. v. r. Cáurer ó saltar la crosta de alguna cosa. *Descascararse.* Putamen amittere.

ESCROSTAT, DA. p. p. *Descostrado, descascarado.* Decorticatus.

ESCROSTONAR. v. a. Escantonar, llevar los cantons. *Descanterar.* Extrema amputare, adimere.

ESCRÚPOL. m. Una de las vint y quatre parts de la unsa romana. *Escrúpulo.* Scrupulus, i. || astron. Qualsevol dels minuts en ques divideix un grau de círcul. *Escrúpulo.* Scrupulum, i, momenta, orum. || Remordiment de la conciencia. *Escrúpulo.* Religio, nis. || Reparo, dificultat, dubte. *Escrúpulo.* Dubitatio, nis. || Exâctitut, delicadesa en obrar. *Escrúpulo.* Religio, nis. || ant. Pedreta ques fica dins de la sabata. *Escrúpulo, china.* Scrupus, i.

ESCRÚPOLS DE FRA GARGALL. exp. Escrúpols afectats. *Escrúpulos de monja, de Mari-gargajo.* Affectata, inepta religio.

POSAR EN ESCRÚPOL. fr. *Meter en escrúpulo.* Scrupulum ingerere.

ESCRUPULEJAR. v. n. Fer escrúpol. *Escrupulizar.* Scrupulis angi.

ESCRUPULÓS, A. adj. *Escrupuloso.* Scrupulosus. || met. Exâcte. *Escrupuloso.* Fidelis.

ESCRUPULOSAMENT. adv. m. *Escrupulosamente.* Scrupulosè, religiosè.

ESCRUPULOSITAT. f. Averiguació exâcta. *Escrupulosidad.* Scrupulositas, atis.

ESCRUTAR. v. a. ant. ESQUADRINYAR.

ESCRUTINI. m. Averiguació exâcta de alguna cosa. *Escrutinio.* Scrutinium, ii. || Regoneixement dels vots secrets en alguna elecció. *Escrutinio.* Scrutinium, ii.

ESCUAR. v. a. Llevar la cua. *Descolar.* Caudam mutilare. || Dit dels anyells, peraque crescan y se engreixen. *Desrabotar, rabotear.* Caudas agnis amputare. || Llevar la cua á las fruytas. *Despezonar.* Pediolum detrahere.

ESCUAT, DA. p. p. *Descolado.* Caudâ mutilus. || adj. Animal que no tè cua. *Rabon.* Cauda præcisus, mutilus, corulus.

ESCUDEJAR. v. a. Servir de escut ó rodella. *Escudar.* Tego, is. || AMPARAR.

ESCUDELLA. f. Vas petit y cóncavo. *Escudilla;* la de broch *pistero;* la de fusta *hortera, cuenca.* Scutula, scutella, æ. || Sopa, arrós &c. del caldo de la olla, també se entén per tota la vianda ques trau en la taula. *Sopa, potaje.* Offa, æ. || Llit de la mola. *Alfarje.* Trapetum, i.

QUI LA ESCUDELLA DE ALTRE ESPERA, FREDA LA MENJA. ref. Denota quant mal fa qui se refía enterament de altre. *Quien de mano agena espera, mal yanta y peor cena.* Parum providum ex aliis sperare, quod tibi ipse non præstes.

ESCUDELLADA. f. Lo que cap en una escudella. *Escudillada.* Quantum scutella capit.

ESCUDELLAR. v. a. Posar lo caldo en escudellas. *Escudillar.* In scutulas infundere. || met. Manifassejar, disposar algú las cosas á sòn arbitre. *Escudillar.* Pro arbitrio statuere.

ESCUDELLAT, DA. p. p. *Escudillado.* In scutulis infusus, distributus.

ESCUDELLER. m. Lloch de la cuyna ahont se posan las escudellas &c. *Vasar, vasera, poyata, anden.* Vasarium, ii.

ESCUDELLETA. f. d. *Escudillita.* Parva scutula.

ESCUDER. m. Patge, criat major. *Escudero.* Famulus, i.

ESCUDET. m. La planxa de ferro ques posa davant dels panys per la que entra la clau. *Escudo.* Seræ scutulum. || d. *Escudillo, co, to.* Clypeolum, i. || Planta que naix en las ayguas detingudas, y se emplea en la botánica. *Nenúfar, escudete, golfan.* Alba nymphæa.

ESCUDET DE EMPELT. ESPIGA, PUA.

ESCUDEYLA. f. ant. ESCUDELLA. l.

ESCUDRINYAR. v. a. &c. ESQUADRINYAR.

ESCULLIDÍSSIM, A. adj. sup. *Escogidísimo.* Selectissimus.

ESCULLIDOR, A. m. y f. Qui escull. *Escogedor.* Eligens, seligens, tis, selector, is.

ESCULLIMENT. m. Tria. *Escogimiento.* Electio, nis, delectus, us.

ESCULLIR. v. a. Triar, elegir una cosa entre altras. *Escoger.* Eligo, deligo, is.

ESCULLIT, DA. p. p. *Escogido.* Selectus, electus.

ESCULLS. m. pl. ESCOLL.

ESCULPIMENT. m. La acció de esculpir. *Trepado, entretalladura.* Sculptura, æ, incisio, nis.

ESCULPIR. v. a. Grabar. *Esculpir, entallar.* Sculpo, scalpo, exculpo, is.

ESCULPIT, DA. p. p. *Esculpido.* Sculptus.

ESCULTOR. m. Qui fa imatges de pedra, fusta ó metall. *Escultor.* Sculptor, scalptor, is, signifex, icis.

ESCULTURA. f. Art de esculpir. *Escultura.* Sculptura, æ. || Obra esculpida. *Escultura.* Cælatura, æ.

ESCUMA. f. La materia lleugera que se alsa de qualsevol licor. *Espuma.* Spuma, æ. || BRUMERA. || La de plom. BLANQUET. || La de sabó. SABONERA. || met. Lo home mès despreciable é inútil. *Hez.* Fæx, æcis.

FER ESCUMA. fr. *Espumar.* Spumo, as.

ESCUMADORA. f. Cullera pera escumar. *Espumadura.* Trua, truella, trulla, patula, rudicula, æ.

ESCUMAR. v. a. Tráurer la escuma. *Despumar, espumar.* Despumo, as. || v. n. Fer, alsar escuma la olla, vi &c. *Espumar.* Spumo, as.

ESCUMAT, DA. p. p. *Despumado, espumado.* Spumatus.

ESCUMILLA. f. Roba de seda crespada, y mòlt prima. *Espumilla.* Crispum, tenueque bombicinum.

ESCUMILLON. m. Tela de seda mòlt dobla com tercianel-la. *Espumillon.* Tela serica stipata.

ESCUMÓS, A. adj. Lo que abunda en escuma. *Espumoso.* Spumosus, spumeus.

ESCUPIDOR m. Qui escup mòlt, ab freqüencia. *Escupidor.* Screator, is. || Lloch ahont se escup. *Escupidero.* Salivarius locus.

ESCUPIDORA. f. Vas pera escupir. *Escupidera.* Salivarium vas.

ESCUPIMENT. m. La acció de escupir. *Salivacion.* Exspuitio, salivatio, nis.

ESCUPINA. f. Saliva. *Saliva.* Saliva, æ, salivum, i, oris excrementum.

ESCUPINADA. f. Saliva ques llansa per la boca. *Escupidura, escupetina, escupitina, esputo.* Sputum, i.

ESCUPIR. v. a. Gargallejar, llansar la saliva. *Escupir.* Expuo, is. || met. Despreciar. *Escupir.* Respuo, is. || met. Llansar una cosa á altra que tè arrimada ó unida á sí. *Escupir.* Emitto, ejicio, is.

ESCUPIR EN LA CARA DE ALGÚ. fr. met. Despreciarlo, fer burla de ell. *Escupir en la cara á uno.* Irrideo, es.

ESCUPIR AL BOTLLO. fr. Introduhirse en la conversació. *Escupir en corro, en rueda.* Verba in medium proferre.

ESCUPIR PER DESPRECI Ú HORROR DE ALGUNA COSA. fr. *Escupir por desprecio ú horror de algo.* Aliquid despuere.

ESCUPIR POSTERMA. fr. *Escupir materia.* Pus excreare; purulenta sputa edere.

ESCUPIR SANCH. fr. *Escupir sangre.* Sanguinem excreare. || met. Jactarse de noble. *Echar bocanadas de sangre.* Genus et proavos ineptè jactare.

NO ESCUPIR ALGÚ MENTRES PARLA. fr. met. NO DONAR TANDA.

TAL NE ESCUP QUEN MENJARIA. NON VULL NON VULL, DONAUMEN UN BON TROS.

ESCUPIT, DA. p. p. *Escupido.* Consputus.

ESCUR, A. adj. OBSCUR.

ESCURA. f. La acció de escurar. *Limpia, monda.* Expurgatio, mundatio, nis.

ESCURABASSAS. m. y

ESCURABESCAMBRES. m. ant. Qui trau la immundicia de las bassas. *Retretero, y privadero, pocero.* Foricarius, ii.

ESCURACASSOLAS. m. Expressió ab ques nota als golosos. *Lameplatos.* Liguritor, is.

ESCURADENTS. m. Instrument pera escurar las dents. *Mondadiente, mondadientes, escarbadientes, limpiadientes.* Dentiscalpium, ii.

ESCURAMENT. m. ant. ESCURA.

ESCURAORELLAS. m. Instrument á modo de cullereta pera tráurer la cera de las orellas. *Mondaorejas, escarbaorejas.* Auriscalpium, ii.

ESCURAR. v. a. Netejar, purificar, llevar lo supérfluo. *Mondar, limpiar.* Mundo, expurgo, as. || Dit dels plats &c. recullir, aprofitar lo que queda sens deixarhi res. *Arrebañar.* Érusco, as, corrado, is. || FREGAR, NETEJAR. || met. Portársenhi á algú los diners ó lo que tè. *Mondar.* Nummos detrahere.

ESCURARSE. v. r. *Limpiarse.* Sibi purgare, detergere.

ESCURAT, DA. p. p. *Mondado, limpiado.* Mundatus, purgatus, abstersus.

QUEDAR ESCURAT. fr. met. Quedar sens diners. *Quedar limpio.* Pecuniâ vacuum omninò remanere, evadere.

ESCURAXEMENEYAS. m. Qui trau la sutja de las xemeneyas. *Deshollinador.* Fulginem abstergens.

ESCUREDAT. f. y

ESCURIMENT. m. ant. OBSCURITAT.

ESCURIR. v. a. OBSCURIR.

ESCURITAT. f. OBSCURITAT.

ESCURSAR. v. a. Fer mès curta ó breu alguna cosa. *Acortar.* Decurto, brevio, as. || Dit del menjar, racció &c. donarne poch. *Acortar la comida.* Cibum deducere.

ESCURSARSE. v. r. Reduhirse á menor llargaria. *Encogerse.* Contrahi. || Dit de la vista, anarla perdent. *Oscurecerse la vista.* Caligo, as.

ESCURSAT, DA. p. p. *Acortado.* Contractus, decurtatus.

ESCURSÓ. m. ESCORSÓ.

ESCURSONERA. f. Herba. ESCORSONERA.

ESCURSONET. m. d. *Pequeña víbora.* Minor vipera; viperæ catulus.

ESCUSA. f. Disculpa, rahó ó motiu ab que se escusa algú ó alguna cosa. *Escusa, escusacion.* Diverticulum, i, excusatio, nis. || Pretext, efugi ab que se escapa algú de algun apuro. *Escapatoria.* Evasio, nis. || met. Pretext, motiu ques pren pera fer ú omitir. *Achaque, escusa.* Causa, æ, prætextus, us.

ESCUSA DE MAL PAGADOR. Escusa frívola. *Escusa de mal pagador.* Futilis excusatio.

AB ESCUSAS DEN PAU PERE SE ESCALFA. ref. Explica que alguns ab lo pretext de demanar pera altres solicitan pera sí. *Pide el goloso para el deseoso.* Dum aliis peto mea commoda curo.

BONA ESCUSA TÈ LO MALALT QUES PIXA AL LLIT Y DIU QUE SUA. ref. Contra los que pera disculpar sas faltas las atribuheixen falsament á altras causas ó personas. *La culpa del asno echarla á la albarda.* Canis sæviens in lapidem.

ESCUSABLE. adj. Lo que admet escusa. *Escusable.* Excusabilis.

ESCUSAR. v. a. Disculpar, alegar causa pera disculpar á altre. *Escusar.* Excuso, as. || Evitar, impedir cosas perjudicials. *Escusar.* Vito, as.

ESCUSARSE. v. r. Disculparse. *Justificarse, escusarse.* Satisfacio, is; sepurgare.

ESCUSAT, DA. p. p. *Escusado.* Excusatus. || Lo que no es precís. *Escusado.* Supervacaneus.

ESCUT. m. Pavés, arma defensiva. *Broquel, escudo.* Clypeus, clypeum, scutum, i. || Moneda de diferents valors. *Escudo.* Nummus aureus, vel argenteus; scutum, i, numisma, tis. || met. Amparo, protecció, defensa. *Escudo.* Scutum, i. || Clau rodó en la part inferior del fre. *Cubilete, escudo, tachon.* Frœni fibula capitata. || En lo blasó lo camp en ques figuran las pessas de las armas. *Escudo.* Stemma, tis, gentilitia tessera. || ESCUDET. 1.

ESCUTAT, DA. adj. ant. Armat ab escut. *Escudado.* Clypeo munitus.

ESCUTIADORA. f. Dona que tráu los nusos, palletas &c. dels panyos. *Despinzadera.* Fœmina pannis floculos detrahens. || pl. Instrument pera escutiar. *Pinzas, despinzadera.* Volsella, æ, forcipulæ, arum.

ESCUTIAR. v. a. Llevar la borra ó pels al panyo ab las escutiadoras. *Despinzar, descadillar.* Floculos volsellis detrahere, avellere, subripere.

ESDENTEGAR. v. a. Llevar las dents. *Desdentar.* Edento, as.

ESDENTEGAT, DA. adj. Sens dents. *Desdentado.* Edentulus.

ESDEVANCHSE. v. n. ant. ESDEVENIR.

ESDEVENIDOR, A. adj. Lo que ha de esdevenir. *Venidero, futuro.* Futurus. || pl. Los que han de viurer despres. *Venideros, descendientes.* Posteri, orum.

EN LO ESDEVENIDOR. m. adv. *En lo sucesivo.* In posterum.

ESDEVENIMENT. m. Succés. *Acontecimiento, acaecimiento.* Eventus, us.

ESDEVENIR. v. n. Succehir. *Suceder, acontecer, acaecer.* Accido, is.

ESDEVENIRSE. v. r. ESCÁURERSE.

ESDEVINGUT, DA. p. p. *Acaecido, acontecido.* Factus, eventus.

ESDRÚIXUL. m. poét. Paraula que passa de dos síl-labas y carrega la pronunciació en la antepenúltima, com súplica. *Esdrújulo.* Dactylus, i. || adj. Lo que pertany al esdrúixul. *Esdrújulo.* Dactylus.

ESFELT. m. ant. Betún natural, negre, llustrós y brévol, que se encén y derreteix al foch; sura en las ayguas del estany Asfáltich en Judea. Se emplea com medicament, y en la composició de diferents barnissos. *Asfalto, esfalto, aspalto, carnemomia, betun judaico.* Asphaltium, spaltum, i.

ESFERA. f. geom. Globo sólit, en lo qual totas las rectas tiradas desdel centro á la superficie són iguals. *Esfera.* Sphæra, æ. || poét. Lo cel. *Esfera.* Sphæra, æ, cœlum, i. || met. La classe ó condició de algunas personas. *Esfera.* Ordo, conditio, nis, status, us.

ESFERA ARMILLAR. Máquina que representa los círculs principals del cel, ab un globo en són centro que representa la terra. *Esfera armilar.* Armillaris sphæra.

ESFERA CELESTE. Los cels. *Esfera celeste.* Cœlestis sphæra.

ESFERA OBLIQUA. La en que lo horisont talla obliquament la equinoccial. *Esfera oblicua.* Sphæra obliqua.

ESFERA PARALELA. La en que convé lo horisont ab la equinoccial. *Esfera paralela.* Sphæra paralela.

ESFERA RECTA. La en que lo equador es perpendicular al horisont. *Esfera recta.* Sphæra recta.

ESFERA TERRESTRE. Lo globo compost de terra y aygua. *Esfera terrestre, terráquea.* Terrestris sphæra.

ESFEREIR. v. a. Espantar, atemorisar. *Asombrar, atemorizar, atronar.* Expavesco, is. || TURBAR.

ESFEREIT, DA. adj. Atarantat. *Atronado, amilanado.*

ESFÉRICH, CA. adj. Pertanyent á la esfera. *Esférico, esferal.* Sphæricus. || De figura rodona. *Esférico.* Sphæricus, sphæroides.

ESFERICITAT. f. Órbita, circumferencia. *Redondez, esfericidad.* Rotunditas, atis.

ESFEROIDAL. adj. Lo que pertany al esferoyde ó tè la figura. *Esferoidal.* Sphæricus.

ESFEROYDE. f. Sólit de una superficie ques forma de la revolució de una elipse al entorn de són eix. *Esferóide.* Sphæroides, is.

ESFILAGARSAR. v. a. Desfilar, ó tráurer las filagarsas de la roba. *Deshilachar, desfilachar, deshilar.* Telam in filum resolvere, detexere; filatim carpere.

ESFILAGARSAT, DA. p. p. *Deshilachado.* Filatim carptus.

ESFINGE. f. Animal fabulós, invenció dels poetas; la descripció mès comuna es: lo cap y mans de donsella, cos de gos, garras de lleó, veu humana y cua de dragó. *Esfinge.* Sphinx, gis.

ESFINTER. m. anat. Anell muscular ab que se obre ó tanca lo orifici de alguna part del cos. *Esfinter.* Sphincter, eris.

ESFORS. m. Coratge, valor. *Animo, esfuerzo, conato.* Animositas, atis.

FER LO ULTIM ESFORS. fr. Fer tot lo possible. *Hacer el último esfuerzo.* Totis viribus conari, inniti.

FER UN ESFORS. fr. ESFORSARSE.

ESFORSADAMENT. adv. m. *Esforzadamente.* Strenuè, viriliter.

ESFORSADÍSSIM, A. adj. sup. *Esforzadísimo.* Fortissimus.

ESFORSAR. v. a. Donar esfors, animar. *Esforzar.* Animo, incito, as. || Donar major forsa y vigor á alguna cosa ab rahons y exêmples. *Esforzar.* Confirmo, roboro, as.

ESFORSARSE. v. r. Animarse, empenyarse, aplicar totas sas forsas. *Esforzarse, empeñarse.* Laboro, lucto, as.

ESFORSAT, DA. p. p. *Esforzado.* Firmatus. || adj. Fort, valent, animós. *Esforzado.* Animosus, præstanti animo.

ESFÓRVOL. adj. ant. FLACH.

ESFULLADOR, A. m. y f. Qui esfulla. *Deshojador.* Frondator, is. || DESPAMPOLADOR.

ESFULLAMENT. m. La acció de esfullar. *Deshojadura.* Frondatio, nis.

ESFULLAR. v. a. Llevar las fullas als arbres &c. *Deshojar.* Frondo, as; folia decerpere. || DESPAMPOLAR.

ESFULLARSE. v. r. Pérdrer las fullas los arbres. *Deshojarse, perder las hojas.* Frondor, aris; frondibus exui.

ESFULLAT, DA. p. p. *Deshojado.* Arbor foliis nudata.

ESFUMAR. v. a. pint. Fregar al través las plomejadas de un dibuix de llápis, formant una massa de sombra junta.

Esfumar. Picturam obumbrare.

ESGABANAR. v. a. ter. Donar que sentir. *Aspar, dar en que entender*. Stomachor, aris.

ESGABELLAR. v. a. DESGAVELLAR.

ESGABELLAT, DA. p. p. DESGAVELLAT.

ESGABELLAT Ó CAP ESGABELLAT. exp. met. Se diu de la persona que tè mòltas especies sens orde ni método, ó que no tè orde ni concert en sas cosas y discursos. *Madeja sin cuenda*. Homo non sibi constans.

ESGARDAR. v. a. ant. GUARDAR, RESGUARDAR.

ESGARDISSAR. v. a. Desenredar, desembolicar. *Escarmenar*. Extrico, discrimino, as. || Esclarir, desenredar lo cabell. *Escarmenar, desenmarañar el pelo*. Crines extricare.

ESGARDISSARSE. v. r. Barallarse estirantse los cabells. *Escarapelarse; andar á la greña*. Jurgor, rixor, aris.

ESGARDISSAT, DA. p. p. *Desenmarañado, escarmenado*. Extricatus.

ESGARGÁMELLARSE. v. a. Cridar ab gran forsa. *Desgañitarse, desgañifarse, desgargantarse, despepitarse*. Vocifero, as.

ESGARGAMELLAT, DA. p. p. *Desgargantado, desgañitado, desgañifado*. Raucus.

ESGARRADAMENT. adv. m. DEFECTUOSAMENT, DESACERTADAMENT.

ESGARRADOR, A. m. y f. Qui no acerta alguna cosa. *Charanguero, chapucero*. Imperitus artifex.

ESGARRADURA. f. y

ESGARRAMENT. m. Falta de acert. *Desacierto*. Opera navanda stupida inertia. || méd. MUTILACIÓ, CONTRACCIÓ.

ESGARRAÑXADA. f. Ferida á manera de ralla que no mès penetra la pell. *Araño, rasgaño*. Laceratio, nis.

ESGARRANXAR. v. a. Ferir lleugerament la pell ab las unglas ó altre instrument. *Rasguñar*. Scabo, scalpo, is.

ESGARRANXAT, DA. p. p. *Rasguñado*. Scalptus.

ESGARRANY. m. ESGARRANXADA.

ESGARRAPADA. f. La acció de esgarrapar. *Araño, arañamiento, y garfada, gatada* ter. Cutis vellicatio.

AB DOS ESGARRAPADAS. m. adv. En un instant. *En dos paletadas ó paletas*. Temporis punctu, momento.

ESGARRAPADASSA. f. aum. *Arañazo*. Ingens cutis vellicatio.

ESGARRAPADOR, A. m. y f. Qui esgarrapa. *Arañador*. Lacerator, is.

ESGARRAPADURA. f. y

ESGARRAPAMENT. m. ESGARRAPADA.

ESGARRAPAR. v. a. Rascar lleugerament la pell ab las unglas. *Arañar; y echar la garfa* ter. Alicujus cutem unguibus exarare. || Fer rallas superficials en las cosas llisas. *Arañar*. Rasuras infigere. || ARRAPAR. || RASPAR. || met. Tráurer algun profit, lograr alguna cosa de lo ques volía. *Sacar raja*. Petiti partem saltem extorquere. || met. fam. Robar ab astucia. *Garramar, garbear, y gatear* ter. Astutè capere. || Tocar malament la guitarra ó altre instrument. *Zangarrear, cencerrear*. Absonè sonare.

ESGARRAPARSE. v. r. *Arañarse*. Unguibus se præscindere. || Manifestar algú sa ira y enfado. *Pelarse las barbas*. Sibimet irasci.

ESGARRAPAT, DA. p. p. *Arañado*. Unguibus saucius.

ESGARRAPÓS, A. adj. RASPÓS. || met. Aspre, malagradós, intractable. *Arisco, seco*. Austerus, asper, difficilis.

ESGARRAR. v. a. No acertar alguna obra. *Desacertar*. Erro, as. || Descompóndrer, separar algun membre vivent. *Mutilar*. Mutilo, admutilo, as.

ESGARRAT, DA. p. p. *Desacertado*. Erratus. || adj. Privat del us de un membre. *Mutilado, estropeado, debil*. Mutilus.

ESGARRIAMENT. m. ant. La acció de esgarriarse. *Descarrio, descarriamiento*. Aberratio, nis.

ESGARRIAR. v. a. Apartar del camí. *Descarriar*. A via deducere. || PÉRDRER ALGUNA COSA.

ESGARRIARSE. v. r. Pérdrerse, apartarse de la companyía. *Descarriarse, desmandarse*. Devio, as. || Apartarse del remat alguns caps de bestiar. *Descarriarse, desmanarse*. A grege aberrare. || met. Apartarse del just y rahonable. *Descarriarse*. Devio, as. || No continuar algú en sòn ofici. *No seguir el oficio*. Ab officio deflectere.

ESGARRIAT, DA. p. p. *Descarriado*. Devius. || adj. Lo que no segueix lo orde degut. *Vago, inconstante*. Vagus.

ESGARRIF. m. ant. y

ESGARRIFAMENT. m. ESGARRIFANSA.

ESGARRIFAMENT DE CABELLS. Erissament. *Despeluzamiento, despeluzo, espeluzo.* Capillorum erectio.

ESGARRIFAMENT DE DENTS. *Dentera, rechino de dientes.* Dentium stupor.

ESGARRIFANSA. f. Horror. *Dentera, grima, estremecimiento, desazon.* Horror, stupor, is.

ESGARRIFANSA DE FRET. Lo tremolor que causa. *Tiritona.* Corporis á frigore tremor. || Indisposició del cos en que al mateix temps se sent fret y calor estrany. *Calofrío, escalofrío.* Febris affectus.

ESGARRIFAR. v. a. ESPANTAR, HORRORISAR, ESBORRONAR. || SALPICAR.

FER ESGARRIFAR. fr. Espantar, causar temor. *Dar, meter, poner grima.* Terreo, es; horrorem incutere.

ESGARRIFARSE. v. r. ESBORRONARSE.

ESGARRIFS. m. pl. Admiració ab gestos y posturas descompassadas. *Aspavientos, espavientos.* Stupor, pavor, is.

ESGATIFARSE Ó ESGATINYARSE. v. r. Renyir, disputar. *Pelotearse, enzarzarse.* Contendo, is. || Renyir á esgarrapadas. *Arañarse.* Se vicissim unguibus petere.

ESGLAHÓ. m. Lo pas de pedra ó altra cosa pera pujar ó baixar á alguna part. *Escalon, peldaño, grada, paso.* Gradus, us. || met. Lo grau á ques puja en dignitat, ó lo pas ó medi ab que adelanta algú sas pretensions. *Escalon.* Gradus, us.

ESGLAY. m. Espant, susto repentí. *Sobresalto, susto, pasmo.* Repentina formido.

ESGLAYAR. v. a. Asustar. També se usa com recíproch. *Sobresaltar.* Subitò aliquem terrere; terrore percellere. || PASMAR.

ESGLAYAT, DA. p. p. *Sobresaltado, asustado.* Perterritus, perterrefactus. || PASMAT.

ESGLEA. f. ant. y

ESGLESIA Ó ESGLEYA. f. IGLESIA.

ESGOARDAR. v. a. ESGUARDAR.

ESGOTAR. v. a. ant. AGOTAR.

ESGOTIMAR. v. a. Arreplegar los gotims ques deixan al veremar. *Rebuscar.* Racemor, aris.

ESGRAHÓ. m. ESGLAHÓ.

ESGRAMA. f. Instrument de fusta ahont se posa lo cánem pera espadarlo. *Gramilla.* Ad linum detergendum tabula.

ESGRAMADORA. f. BREGADORAS.

ESGRAMAR. v.a. ter. BREGAR LO CÁNEM.

ESGRANAR. v. a. Tráurer lo gra de alguna cosa, com lo del rahim &c. També se usa com recíproch. *Desgranar.* Deacino, as. || Tráurer los grans de las tavellas. *Desvainar.* Foliculis vel glumis nudare.

ESGRANAT, DA. p. p. *Desgranado, desvainado.* Deacinatus; foliculis exutus.

ESGRATINYAR. v. a. ant. GRATAR, ESCARBOTAR.

ESGRATINYARSE. v. r. ESGATIFARSE.

ESGRIMA. f. Art de jugar y manejar la espasa. *Esgrima.* Gladiatorius ludus.

ESGRIMADOR, A. m. y f. Qui sab de esgrima. *Esgrimidor.* Lanista, æ, gladiator, is.

ESGRIMAR. v. n. Jugar la espasa ab art. *Esgrimir.* Digladior, aris; obtusis ensibus velitari.

ESGRIMIDOR, A. m. y f. ESGRIMADOR.

ESGRIMIR. v. n. ESGRIMAR.

LO QUI NO SAB ESGRIMIR AB NINGÚ VULLA RENYIR. ref. Contra los que se empenyan en lo que no saben fer. *Anton Perulero cada uno atienda á su juego.* Ludere qui nescit campestribus abstinet armis.

ESGRUMAR. v. a. pint. Fer la primera trituració dels colors. *Desgranzar.* Contero, is.

ESGRUNAR. v. a. ENGRUNAR.

ESGUARDAMENT. m. ant. MIRAMENT, RESPECTE, ATENCIÓ.

ESGUARDAR. v. a. y també se usa com recíproch. Referirse. *Aludir, referirse, hacer relacion.* Alludo, is; sensum aliò refferre. || PERTÁNYER. || ATÉNDRER, MIRAR.

ESGUARDAR Á LA UNGLA. f. ENTÉNDRER AL PEU DE LA LLETRA.

ESGUART. m. ATENCIÓ, MIRAMENT, MOTIU, RESPECTE. || ant. RETIRADA, SEMBLANSA. || FIGURA, ASPECTE. || pl. SEPARAMENT, DESPEDIDA.

DONAR ESGUART. fr. ant. SEMBLAR, RETIRAR.

EN ESGUART. m. adv. ant. *En comparacion.* Præut.

HABER ESGUART. fr. HABER ESMENT.

ESGUELL. m. ant. ESQUINS.

ESGUELLAR. v. a. ant. ESQUINSAR.

ESGÜELS. m. pl. fam. Diners. *Guelfre, munises.* Nummi, orum.

ESGUERRAR. v. a. ESGARRAR.

ESGUERRO. m. Erro. *Yerro, error.* Error, is.

ESLABÓ. m. ant. FOGUER.

ESLAY. m. ant. ESGLAY.

ESLENEGAMENT. m. ant. LLISCADA, RELLISCADA.

ESLENEGAR. v. a. ant. LLISCAR, RELLISCAR.

ESLLABISSARSE. v. r. Arruinarse, assolarse. *Desmoronarse*. Delabi.

ESLLABISSAT, DA. p. p. *Desmoronado*. Delapsus.

ESLLANEGARSE. v. r. Esténdrerse, estirarse lo panyo ó tela. *Dar de sí*. Laxo, as, distendo, is.

ESLLANGUIRSE. v. r. Aprimarse, enmagrirse. *Traspillarse*. Attenuari, languescere.

ESLLANGUIT, DA. p. p. Flach. *Traspillado, delanguido*. Flaccidus.

ESLLEMENAR. v. a. Tráurer las llémenas. *Deslendrar*. Lendiculis purgare. || ter. ESPORGAR.

ESLLENGARSE. v. r. ESLLANEGARSE. || Cáurer poch á poch la terra, paret &c. *Desmoronarse*. Aliquid dilabi.

ESLLINGUIT, DA. adj. ESLLANGUIT.

ESLLOMARSE. v. r. ALLOMARSE.

ESLORA. f. náut. La llargaria de la primera y principal cuberta de la nau per la part interior desdel quadraste á la roda. *Eslora, esloria*. Superioris tabulati navigii longitudo.

ESMA. f. ESME.

ESMAGENCAR. v. a. MAGENCAR.

ESMALT. m. Pasta de vidre de diferents colors. *Esmalte*. Encaustum, i. || Lo traball de esmalt sobre de algun metall. *Esmalte, esmaltadura*. Emblema, atis. || met. Llustre, esplendor, adorno. *Esmalte*. Ornatus, us. || met. Diversitat de colors, virtuts &c. *Esmalte*. Colorum, virtutum suavitas.

ESMALTADOR, A. m. y f. Qui esmalta. *Esmaltador*. Encaustes, æ.

ESMALTADURA. f. ESMALT.

ESMALTAR. v. a. Aplicar lo esmalt sobre los metalls. *Esmaltar*. Encaustum obducere. || Adornar de diferents colors. *Esmaltar*. Variis coloribus ornare. || met. Adornar, hermosejar, il-lustrar. *Esmaltar*. Orno, illustro, as.

ESMALTAT, DA. p. p. *Esmaltado*. Encaustus, encausto pictus, vermiculatus.

ESMARALDA. f. ant. ESMERALDA.

ESMALTÍ. m. Blau de esmalt pera pintar al fresch y al tremp. *Esmaltin*. Cæruleus color.

ESMAY. m. DESMAY.

ESME. m. Hábit, facilitat en acertar. *Tino, tiento*. Instinctus, i. || Rutina. *Rutina*. Habitus, us.

ANARHI Ó FER DE ESME. fr. *Irse por esperiencia*. Ex instinctu agere.

PÉRDRER LO ESME. fr. *Perder el tino*. Ab scopo aberrare.

ESMEDRIL. m. ESMERÍL.

ESMENA. f. Correcció. *Enmienda*. Emendatio, nis. || for. Satisfacció, paga y pena del dany fet. *Enmienda*. Compensatio, nis.

ESMENABLE. adj. *Enmendable*. Emendabilis.

ESMENADOR, A. m. y f. *Enmendador*. Emendator, corrector, castigator, is.

ESMENAR. v. a. Corretgir. *Enmendar*. Sano, emendo, as. || Recompensar los danys. *Enmendar, resarcir, reparar, indemnizar*. Damna rependere. || ant. *Mentar, traer á la memoria*. Meminisse.

ESMENARSE. v. r. *Enmendarse*. Se ad bonam frugem recipere; se corrigere.

ESMENAT, DA. p. p. *Enmendado*. Correctus.

ESMENDA. f. ESMENA.

ESMENT. m. ADVERTENCIA, CONEIXEMENT, NOTICIA. || CUYDADO, ATENCIÓ, VIGILANCIA.

HABER ESMENT. fr. Tenir noticia, ó advertir. *Advertir*. Nunciari.

NO HABER ESMENT. fr. *No tener noticia*. Carere notitiis.

ESMENTAR. v. a. *Mentar, recordar, traer á la memoria*. Recordo, as, commoneo, es.

ESMENUCAR Y ESMENUSSAR. v. a. DESMENUSSAR.

ESMERALDA. f. Pedra preciosa de color vert mòlt trasparent. *Esmeralda*. Smaragdus, i.

ESMERARSE. v. a. Obrar ab particular cuydado. *Esmerarse*. Totis viribus conari, incumbere. || ter. GASTARSE.

ESMERAT, DA. p. p. *Esmerado*. Intentus. || adj. Exêcutat ab esmero. *Esmerado*. Catatechnus. || m. Exâcte, cuydadós. *Solícito, esmerado, escrupuloso*. Invigilans, sollicitus.

ESMERDISSAR. v. a. Netejar las tripas del cap de bestiar. *Jamerdar*. Ventres extergere.

ESMERENYÓ. m. Aúcell, esparver pera cassar, lo mès petit, viu, y de mès colors. *Esmerejon.* Haliætus, i.

ESMERIL. m. Pedra ferruginosa ques reduheix á pols pera pulir los mármols y metalls. *Esmeril.* Smiris, smyris, idis.

ESMERILAR. v. a. Pulir, brunyir ab esmeril. *Esmerilar.* Smiride pulire.

ESMERO. m. Grau cuydado y diligencia. *Esmero.* Cura, diligentia, æ.

ESMERS. m. La acció de esmersar. *Empleo.* Pecuniæ occupatio, collocatio.

ESMERSAR. v. a. Emplear lo diner. *Invertir, emplear.* Pecuniam negotiatione occupare. || Dit del temps, emplearlo mal. *Emplear mal el tiempo.* Operâ abuti. || Dit del camí. VIATJAR, CAMINAR.

ESMERSAT, DA. p. p. *Empleado.* Collocatus.

ESMICAR. v. a. DESMENUSSAR.

ESMICOLAR. v. a. Reduhir á micas. *Desmigajar, desmijar, desmigar.* Comminuo, is, frio, as.

ESMICOLAT, DA. p. p. *Desmigajado.* Comminutus, friatus.

ESMOCADORAS. f. pl. Especie de estisoras pera mocar lo llum. *Despabiladeras, molletas, espabiladeras.* Emunctoriæ forcipulæ.

ESMOCAR. v. a. Llevar la moca al peix. *Destripar.* Exentero, eviscero, as.

ESMOCAT, DA. p. p. *Destripado.* Exenteratus.

ESMOLA. f. ant. ALMOYNA.

ESMOLADA. f. ESMOLAMENT.

ESMOLADOR, A. m. y f. Qui esmola. *Amolador.* Samiarius, ii.

ESMOLADORA. f. Pedra pera esmolar. *Asperon, amoladera, piedra de amolar.* Cos, otis, accone, es.

ESMOLADURA. f. y

ESMOLAMENT. m. La acció de esmolar. *Amoladura.* Exacutio, nis.

ESMOLAR. v. a. Fer agut lo tall ó punta de las ferramentas. *Amolar.* Acuo, exacuo, is. || Menjar, consumir una cosa á altra. *Gastar, escomer.* Attero, is.

ESMOLARSE. v. r. Anarse gastant alguna cosa que frega ab altra, ó per lo mòlt us que sen fa. *Gastarse.* Atteri.

ESMOLAT, DA. p. p. *Amolado, gastado.* Acutus, attritus.

ESMOLET. m. Lo esmolador que esmola per los carrers. *Amolador.* Circumforaneus samiarius.

ESMORS. m. ant. ESMORSAR.

ESMORSADOR, A. m. y f. Qui esmorsa. *Almorzador.* Jentator, is.

ESMORSAR. m. Lo aliment ques pren en lo matí. *Almuerzo.* Jentaculum, i. || v. a. Menjar en lo matí. *Almorzar.* Jento, as.

ESMORTIMENT. m. ESMORTUIMENT.

ESMORTIR. v. a. ESMORTUIR.

ESMORTUIMENT. m. Obra de esmortuir, y esmortuirse. *Amortecimiento, desmayo.* Defectio, nis.

ESMORTUIR. v. a. Deixar com mort. *Amortiguar, amortecer.* Langueo, es.

ESMORTUIRSE. v. r. Quedar com mort. *Amortecerse, amortiguarse, desmayarse.* Exanimor, aris, deficio, is. || Mudar de color. *Demudarse; ponérsele á alguno el rostro mortal.* Palleo, es. || Estarse apagant alguna cosa, com lo llum &c. *Entremorir.* Emori, langueo, es.

ESMORTUIT, DA. p. p. *Amortecido, demudado.* Exanimatus. || adj. Dit dels colors que han perdut la vivesa. *Amortiguado.* Minus vividus. || Lo que va faltant per haber perdut sòn vigor, com las plantas &c. *Mortecino.* Emoriens, deficiens. || DESMAYAT.

ESMOTXADURA. f. Obra de esmotxar. *Desmocha, desmoche.* Amputatio, repumidatio, nis. || ESCOTADURA.

ESMOTXAR. v. a. Retallar la part superior de alguna cosa, com arbre &c. *Desmochar.* Mutilo, as. || Retallar la roba. *Escotar, sisar.* Decurto, as. || Retallar, igualar las murtras dels jardins ab las estisoras. *Atusar.* Attondeo, es.

ESMUDARSE. v. r. ant. TRASMUDARSE.

ESMUNYIMENT. m. La obra de esmunyir, y esmunyirse. *Escabullimiento.* Lapsus, us.

ESMUNYIR. v. a. *Deslizar, escurrir.* Diffluo, is, prolabor, eris. || met. Soltar, deixar anar. *Soltar, aflojar.* Solvo, is.

ESMUNYIRSE. v. r. Relliscar. *Deslizarse, escurrirse.* Elabi. || ESCABULLIRSE. || Desllorigarse. *Desconcertarse, desgobernarse.* Luxari.

ESMUNYIT, DA. p. p. *Deslizado, escurrido, desconcertado.* Elapsus.

ESMUSSAMENT. m. Sensació aspra y desagradable que causa lo ácit fort, com la fruyta. *Dentera.* Dentium stupor, hebetudo.

ESMUSSAR. v. a. Causar esmussament. *Dar dentera, alargar los dientes*

ó poner los dientes largos. Stupore dentes afficere; dentes hebetare.

ESNIENT. m. ESMENT.

ESÓFAGO. m. Conducto desde la boca al ventrell. *Esófago, tragadero*. Œsophagus, i.

ESÓPICH, CA. adj. Pertanyent á Esop insigne fabulista grech, y á altre cómich romá. *Esópico*. Æsopius, æsopicus.

ESPAA. f. ant. ESPASA.

ESPACI. m. ESPAY.

ESPACIAR. v. n. Péndrer lo ayre en paratges espayosos. *Espaciarse*. Spatior, aris, deambulo, as.

ESPACIÓS, A. adj. ESPAYÓS. || PAUSAT.

ESPACIOSAMENT. adv. m. ESPAYOSAMENT.

ESPADA. f. Especie de espadanya ques cria en los sembrats. *Gladiolo*. Gladiolus, i.

ESPADANYA. f. BOGA.

ESPADADOR, A. m. y f. Qui espada. *Espadador*. Macerator, is.

ESPADADORA. f. Bargó, fusta en figura de espasa pera espadar lo cánem. *Espadilla*. Ad linum macerandum ligneus gladius.

ESPADAR. v. a. Fer cáurer las risclas del cánem ab la espadadora. *Espadar, espadillar, tascar, y farachar* pr. Ar. Linum, cannabim macerare.

ESPADAT, DA. p. p. *Espadado, espadillado*. Maceratus. || adj. Lloch alt y tallat. *Cortado, escarpado*. Præcisus, præruptus.

ESPADELLA. f. ESPADADORA. || Pessa de fusta ques fica per lo forat de las balanseras del molí del oli, pera mantenir las bigas en equilibri. *Ventril*, y las ques posan á las verges, *Traba, trabon*. Ad forcularium trabem firmandum lignum.

ESPADELLÓ. m. ter. ESPADELLA. 2.

ESPADÓ. m. EUNUCO.

ESPAGÍRICH, CA. adj. Lo que pertany á la química ó apuració de metalls. *Espagírico*. Ad quimicam artem pertinens.

ESPALDARSET. m. Pessa de la armadura antigua. *Espaldarcete*. Loricæ pars.

ESPALDÓ. m. Trinxera pera detenir lo impuls de algun tir. *Espaldon*. Agger, is.

ESPALLIFAT, DA. adj. *Andrajoso*. Lacer, pannosus.

ESPALLÓ. m. Manoll de pels que tenen las caballerías prop del casco. *Cerneja*. Crines, ium.

ESPALMADOR. m. ter. RESPALL. || náut. Lo lloch ahont se espalman las embarcacions. *Despalmador*. Navibus illinendis locus.

ESPALMAR. v. a. ter. RESPALLAR. || náut. Netejar lo pla de la embarcació y alquitranarla. *Despalmar*. Navis alveum mundare, et bitumine linire. || ESPANTAR.

ESPALMARSE. v. r. ESPANTARSE.

ESPALT. m. ESFALT.

ESPAMPANAR. v. a. ant. y

ESPAMPOLAR. v. a. &c. ESPAMPOLAR.

ESPANDIR Y ESPANDRER. v. a. ant. ESCAMPAR.

ESPANÉS, CA. adj. ant. ESPANYOL.

ESPANT. m. Admiració. *Espanto*. Admiratio, nis. || Esglay, consternació. *Espanto, asombro, terror, susto, sobresalto*. Terror, is. || Lo ques causa á la cassa pera remóurerla ó ferla alsar. *Ojeo*. Ferarum abactio.

ESPANTABLE. adj. Maravellós, admirable. *Espantable*. Mirabilis. || Lo que espanta. *Espantable*. Terrificus, terribilis.

ESPANTABLEMENT. adv. m. *Espantosamente, espantablemente*. Terribiliter, horrificè.

ESPANTADET, A. adj. d. *Medrosillo*. Meticulosus, imbellis.

ESPANTADÍS, SA. adj. Qui facilment se espanta. *Asombradizo, espantadizo*. Meticulosus, pavidus.

ESPANTADOR, A. m. y f. Qui espanta. *Espantador*. Terrificans; terrorem incutiens.

ESPANTALL. m. Lo que serveix pera espantar. *Espantajo*. Larva, æ, terriculum, i.

ESPANTALLOPS. f. Planta que tè las ramas mòlt peladas, las fullas en figura de cor, las flors grogas y en forma de papallona, y la llavor dins de una especie de tavella ampla y transparent, que quant se mou fa ruído. *Espantalobos*. Colutea arboresceus.

ESPANTAR. v. a. Causar espant. *Espantar, amedrentar*. Terreo, es; terrorem objicere. || Fer fugir. *Ojear, espantar*. Excito, as, abigo, is. || Causar admiració. *Asombrar*. Alicui admirationem movere; quempiam in admirationem rapere. || Contenir ab temor ó amenassas. *Espantar*. Absterreo, es. || Dit dels gossos. *Zacear, zalear*. Canes affigere. || Dit dels gats. *Zapear*. Felem voce fugare.

NO TE ESPANTES. fr. irón. NOT DONE CUYDADO.

ESPANTARSE. v. r. Tenir temor. *Espantarse.* Expavesco, is; metu perturbari. || ACOBARDIRSE. || Admirarse, maravellarse. *Espantarse.* Miror, aris.

DE POCH TE ESPANTAS. exp. ab ques denota que algú ab poch se agovía. *Ahogarse en poca agua.* Levibus succumbere malis.

ESPANTAT, DA. p. p. *Espantado.* Stupefactus.

ESPANTÓS, A. adj. Lo que causa espant. *Espantoso.* Terribilis. || Maravellós. *Asombroso, espantoso.* Mirificus.

ESPANYAR. v. a. DESPANYAR.

ESPANYOL, A adj Natural de, ó pertanyent á Espanya. *Español, é hispano* poét. Hispanus, hispanicus.

ESPANYOLAT, DA. adj. Estranger semblant als espanyols. *Españolado.* Hispanorum modos referens.

ESPANYOLETA. f. Ball antich espanyol. *Españoleta.* Hispaniæ saltationis genus.

ESPANYOLISAR. v. a. Donar á una veu estrangera la inflexió castellana, adoptarla. *Españolizar, españolar.* Hispanum reddere.

ESPAORDIR. v. a. ant. ESPAVORDIR.

ESPARCIR. v. a. ESPARGIR.

ESPARDENYA. f. *Alpargata, alpargate.* Cannabinus calceus.

COMPANYÍA DE ESPARDENYA. loc. met. Company que abandona á la millor ocasió. *Compañia de alpargata.* Infidus comes.

FER ESPARDENYAS. fr. *Alpargatar.* Cannabinos calceos facere.

ESPARDENYER, A. m. y f. *Alpargatero.* Cannabinus sartor, sutor.

BOTIGA DE ESPARDENYER. *Alpargateria.* Cannabini sutoris officina.

ESPÁRECH. m. ESPÁRRECH.

ESPAREGUERA. f. ESPARREGUERA.

ESPARELLO. m. Peix de mar semblant á la orada. *Esparo.* Spatula, æ, sparus, i.

ESPARGATA. f. ant. ESPARDENYA.

ESPARGIMENT. m. La acció de espargir. *Esparcimiento, esparsion, derramamiento.* Effusio, aspersio, nis.

ESPARGIR. v. a. Separar lo que estaba junt ó apilat. *Esparcir.* Spargo, dispergo, is. || Divulgar, publicar alguna noticia. *Esparcir.* Rumifico, as; rumorem spargere. || DISPERSAR.

ESPARGIRSE. v. r. *Esparcirse.* Spargi.

ESPARGIT, DA. p. p. *Esparcido.* Dispersus, dissitus, sparsus, fusus.

ESPARÓ. m. ant. ESPUELA. || náut. La punta de ferro en que remata la proa. *Espolon.* Rostrum, i; proræ armamentum. || Ungla grossa que tenen alguns aucells en la part posterior de la pota. *Espolon.* Radius, ii, calcar, aris. || Refors de algun edifici. *Espolon, estribo.* Rostratum munimen, fulcrum angulare.

ESPARONADA. f. ESPUELADA.

ESPARONAR. v. a. Donar cop de esparó ó espuela. *Espolear.* Equis calcaria addere.

ESPARONER. m. ant. Qui fa esparons ó espuelas. *Espuelero.* Calcarium artifex.

ESPARPILLAR. v. a. Separar algun tant las parts de alguna cosa fluixa. *Desparpajar, escarmenar.* Distendo, is. || met. Avivar lo enteniment ó ingeni. *Despabilar.* Ingenium acuere.

ESPARRAMAR. v. a. Espargir, escampar. *Desparramar.* Spargo, dispergo, is.

ESPÁRRECH. m. Lluch ó brot de la esparreguera que serveix pera menjar. *Espárrago.* Asparagus, i. || met. Subjecte magre y alt. *Percha.* Pertica, æ.

ESPARREGUERA. f. Planta indígena perenne que creix y se cultiva en las hortas y jardins: té lo tronch escatós, las arrels rastreras, sensillas, cilíndricas mès ó menos gruixudas; pell prima, groguenca y llisa; de olor nauseátich, de sabor dols y després amarch. *Esparraguera.* Asparagia, æ.

ESPARSINAS. f. pl. náut. Certs caps pera varar los falutxos y altras embarcacions menors. *Esparsinas.* Funes ad navigia minora in mare inducenda.

ESPART. m. Herba de fullas com fils, las camas de uns quatre pams de alsaria, rectas y macisas, las flors forman una panotxa. Sen fan cordas, estoras, &c. *Esparto.* Spartum, i.

ESPARTÁ, NA. adj. Natural de y lo pertanyent á Esparta. *Espartano.* Spartanus.

ESPARTAR. v. a. Encordar una botella &c. *Ensogar.* Restibus circumvolvere. || m. Camp sembrat de espart. *Espartizal, espartal.* Spartarium, ii.

ESPARTER, A. m. y f. Qui traballa en espart. *Espartero.* Spartarius, ii.

ESPARTERAR. m. ESPARTAR.

ESPARTERÍA. f. Ofici, barri, y obra de esparters. *Esparteria.* Officina spartaria.

ESPARVER. m. Aucell de rapinya de unas dotse polsadas de llarch, pardo blavench, lo coll y pit mès clar, lo ventre ondejat de blanch cendrós, la cua ab clapas negrencas, las potas grogas, la vista y olfato mòlt fins. *Gavilan.* Accipiter, tris. || Filat pera pescar á forsa de brassos en paratge de poch fondo; es rodó, per la part inferior mòlt ample y pesat, y per la superior acaba en punta cónica. *Atarraya, tarraya, tarralla, esparavel, rall, rallo, rayo.* Funda, æ, reticulum, i. || BRANCADA.

PESCAR AB LO ESPARVER. fr. *Atarrayar.* Funda piscari.

ESPARVERAR. v. a. Sobresaltar, astorar. També se usa com recíproch. *Azorar.* Perterreo, es.

ESPARVERENCH. m. Mal ques fa á las cabalcaduras en los genolls y sufrajas. *Esparavan, garbanzuelo, ajuagas.* Tumor suffraginossus.

ESPASA. f. Arma recta ab dos talls y punta. *Espada.* Ensis, is. || Qui sab manejarla. *Espada.* Peritus gladiator. || m. Peix ab lo morro de dalt en forma de espasa. *Espada, espadarte.* Gladius, ii, xiphias, adis. || pl. Un dels colls en lo joch de cartas. *Espada.* Charta lusoria ensibus distincta.

AGAFAR LA ESPASA PER LA PUNTA. fr. PÉNDRER LA A PER LA B.

CENYIR Á ALGÚ LA ESPASA. fr. Posarli espasa per la primera vegada. *Ceñir á alguno la espada.* Ense aliquem decorare, honorare.

ENTRE LA ESPASA Y LA PARET. exp. En gran apuro. *Entre la cruz y el agua bendita.* Summo discrimine.

PRIMERA ESPASA. Entre torejadors lo primer que mata. *Primera espada.* Præcipuus taurorum agitator.

RENDIR LA ESPASA. fr. mil. Entregarla un oficial al comandant enemich en senyal de quedar presoner. *Rendir la espada.* Se victum fateri.

TRÁURER LA ESPASA. fr. *Desenvainar, sacar, arrancar la espada.* Ensem evaginare. || met. Eixir en defensa de algú. *Sacar, echar mano á la espada.* Acerrimè aliquem tueri.

ESPASASSA. f. aum. *Espadon.* Grandior ensis.

ESPASER. m. Qui fa, compon ó ven espasas. *Espadero.* Machæropæus, ei.

ESPASERÍA. f. Botiga ó lloch ahont se fabrican, componen ó venen espasas. *Espadería.* Gladiorum officina.

ESPASETA. f. d. *Espadilla.* Ensiculus, gladiolus, i. || Lo as de espasas en lo joch de cartas. *Espadilla.* Lusoria charta ense distincta. || BOGA.

ESPASÍ. m. Espasa petita y de poca guarnició. *Espadin.* Gladiolus, i.

ESPASÍ NEGRE. FLORET.

ESPASM. m. y

ESPASMA. f. Contracció de nervis. *Pasmo, espasmo.* Spasma, atis, spasmus, i.

ESPASMARSE. v. r. ant. PASMARSE.

ESPASMÓDICAMENT. adv. m. Ab espasma. *Espáticamente.* Spasmodicè.

ESPASMÓDICH, CA. adj. méd. Pertanyent á la espasma. *Espasmódico.* Ad spasmum pertinens.

ESPASMOLOGÍA. f. Tractat de espasmas ó convulsions. *Espasmología.* Spasmologia, æ.

ESPATA. f. bot. Membrana que conté la flor abans de la inflorescencia y després se obre longitudinalment. *Espata.* Spatha, æ.

ESPATARRAR Y ESPATARRELLAR. v. a. També se usa com recíproch. ATERRAR.

QUEDAR Ó DEIXAR Á ALGÚ ESPATARRELLAT. fr. met. fam. Quedar ó deixar mòlt admirat ó aturdit. *Quedar uno ó dejarle despatarrado.* Obstupescere, obstupefieri.

ESPATLA Y ESPATLLA. f. La part posterior del cos humá prop dels muscles. *Espalda.* Se usa en plural. Scapulæ, arum. || La part del vestit que correspon á la espatlla. *Espalda.* Dorsualis vestis pars. || En los gipons, jaquetas, &c. la part que cubre las espatllas. *Espaldilla.* Thoracis posterior pars. || met. Resguart, auxíli, socorro. *Espalda.* Auxilium, ii.

Á ESPATLLAS DE ALGÚ. exp. *A espaldas de alguno.* Ad alicujus posteriora.

ARRIMARSE DE ESPATLLAS. fr. Inclinarse de espatllas á alguna part. *Respaldarse.* Assido, is.

CARREGAR Ó CÁURER SOBRE LAS ESPATLLAS. fr. met. fam. Resultar en dany propi alguna cosa. *Llevar á cuestas.* In caput recidere.

CARREGAT DE ESPATLLAS. fr. Lo qui las tè mès elevadas del regular. *Cargado de espaldas.* Habens dorsum incurvum.

ESTAR DE ESPATLLAS. fr. Estar girat de

esquena. *Dar las espaldas.* Versus á tergo.

FER ESPATLLAS. fr. AJUDAR.

GIRAR LAS ESPATLLAS fr. Anarsen, fugir. Fugio, is; terga vertere. || met. Despreciar á algú. *Volver las espaldas á uno.* Terga vertere.

GIRAR LAS ESPATLLAS Á ALGÚ. fr. met. Desampararlo. *Volver á uno las espaldas.* Desero, derelinquo, is.

GUARDAR LAS ESPATLLAS. fr. met. fam. Resguardar á altre ó á sí mateix. *Guardar las espaldas.* Custodio, protego, is.

TIRÁRSHO Á LAS ESPATLLAS. fr. Olvidar voluntariament. *Echar á las espaldas.* Obliviscor, eris.

ESPATLLADOR, A. m. y f. DESTRUHIDOR. || Qui gasta mòlt los vestits. *Rompedor.* Deterens.

ESPATLLAMENT. m. ant. *Destruccion, menoscabo.* Labefactatio, nis.

ESPATLLAR. v. a. Malmétrer, llansar á pérdrer. *Echar á perder, menoscabar, maltratar.* Perdo, is. || Llastimar algun membre. *Lisiar, maltratar.* Emanco, luxo, as. || Desbaratar lo orde y disposició de alguna cosa. *Desbaratar, desordenar.* Perturbo, as. || Desfer, arruinar. *Desbaratar, demoler, derribar.* Dissipo, as, diruo, is. || Gastar, malmétrer mòlt y ab brevedat los vestits &c. També se usa com recíproch. *Romper.* Detero, is. || Pervertir, corrómprer á algú. *Malear, pervertir, estragar, corromper.* Corrumpo, is, depravo, as. || Posar en mal estat la salut, ventrell, &c. *Estragar.* Depravo, as. || ant. CONFISCAR.

ESPATLLARSE. v. r. Pérdrer alguna cosa sas bonas qualitats, com lo vi &c. *Malearse.* Depravari. || Dit del malalt, agravarse. *Empeorarse, ponerse peor.* Morbum ingravescere. || Dit del temps, alterarse la serenitat. *Descomponerse, destemplarse.* Infensum, asperum reddi. || Dit del ventrell. *Desconcertarse.* Stomachum depravari.

ESPATLLAT, DA. p. p. *Demolido, arruinado.* Dirutus.

ESPATLLER. m. RESPATLLER. || ESPATLLA. 4. || Lo jove que en las quintas serveix en lloch de altre. *Sustituto.* Optio, nis.

ESPATLLERAS. f. pl. Pessa de la armadura antigua pera defensa de las espatllas. *Espaldar, espaldaron.* Dorsualis lorica; humerale, is.

ESPATLLUT, DA. adj. Qui tè grans espatllas. *Espaldudo, espaldas de molinero.* Dorsuosus.

ESPATO. m. Pedra calcárea, ques pot calsinar; se troba en las minas metálicas. *Espato.* Calcareus lapis.

ESPATOTXÍ. m. Lo qui ab astucia y manya persuadeix lo que de altre modo nos podría. *Alpargatilla.* Versutus assentator. || Qui per rahó de la experiencia sab exêcutar mòlt bè las cosas. *Trujiman, trujaman.* Prudentissimus.

ESPÁTULA. f. Barreta de metall que tè com una paleta al cap, y serveix pera escampar los ungüents, mesclar y remenar varias drogas. *Espátula.* Spatha, spathula, æ. || Entre cirurgians pinsas que tenen al cap com una paleta ó cullereta. *Espátula.* Spathula, æ. || Entre fundidors de campanas instrument ab que mesclan é incorporan la terra ab lo fem de caball pera fer lo motllo. *Espátula.* Palmula, æ.

ESPATXAMENT. m. ant. DESPAIG.

ESPATXAR. v. a. ant. DESPATXAR.

ESPATXAT, DA. adj. ant. DILIGENT, DESPATXAT.

ESPAVILADOR, A. m. y f. Qui espavila. *Despabilador.* Lucernam emungens.

ESPAVILLADORAS. f. pl. ESMOCADORAS.

ESPAVILLAR. v. a. Mocar lo llum. *Despabilar, despavesar.* Lucernam emungere; marcido fungo liberare.

ESPAVILLAT, DA. p. p. *Despabilado, despavesado.* Caduco ellychnio purgatus. || adj. Desvetllat. *Despabilado.* Pervigil. || Viu, prompte, agut. *Despabilado, avispado.* Solers.

ESPAVORDIR. v. a. Espantar, causar temor. *Atemorizar, despavorir, despavorirse.* Terreo, es.

ESPAVORDIRSE. v. r. Tenir susto, espant. *Despavorirse.* Obstupeo, es.

ESPAVORDIT, DA. adj. *Despavorido.* Pavidus.

ESPAVORIRSE. v. r. ESPAVORDIRSE.

ESPAVORIT, DA. adj. ESPAVORDIT.

ESPAY. m. Capacitat de algun lloch. *Espacio.* Spatium, ii. || Tardansa, lentitut. *Espacio.* Mora, æ, cunctatio, nis. || Entre estampers pessa de metall pera separar las diccions. *Espacio.* Typographicum spatium. || Lo blanch entre dicció y dicció. *Espacio.* Spatium, ii. || Entre es-

tampers. INTERLÍNEA. || Distancia de lloch ó temps. *Espacio.* Spatium, ii, diastema, tis. || más. Lo clar que hi ha entre ralla y ralla. *Espacio.* Spatium, ii. || OCI, DESCANS, VAGACIÓ.

ESPAYS IMAGINARIS. Los que sols exîsteixen en la imaginació. *Espacios imaginarios.* Inania, orum.

ANAR DE ESPAY. fr. ANAR A POCH Á POCH.

ESTAR DE ESPAY. fr. No estar ocupat. *Estar de espacio, de cachaza.* Otiosè, per otium.

PASSEJARSE PER LOS ESPAYS IMAGINARIS. fr. met. Fer pensaments sens fonament. *Pasearse por los espacios imaginarios.* Animum vagari.

PER ESPAY DE. En lo temps de. *Por espacio de.* Per.

ESPAYAR. v. a. Entre estampers separar las rallas ab los espays ó interlíneas. *Interlinear, espaciar.* Intervallis lineas disjungere.

ESPAYARSE. v. r. PASSEJARSE.

ESPAYÓS, A. adj. Ample, capás, vast, dilatat. *Espacioso.* Spatiosus.

ESPAYOSAMENT. adv. m. *Espaciosamente.* Spatiosè.

ESPAYOSÍSSIM, A. adj. *Espaciosísimo.* Spatiosissimus, amplissimus.

ESPECEJAT, DA. adj. ant. DESPEDASSAT.

ESPECIAL. adj. Particular, singular, peculiar. *Especial.* Speciarius, præcipuus.

EN ESPECIAL. m. adv. ESPECIALMENT.

ESPECIALÍSSIM, A. adj. sup. *Especialísimo.* Potissimus.

ESPECIALITAT. f. Singularitat, cas particular. *Especialidad.* Singularitas, specialitas, atis.

ESPECIALMENT. adv. m. Particularment. *Especialmente.* Speciatim, præsertim.

ESPECIAS. f. pl. Drogas ques posan pera donar gust al menjar. *Especias.* Aromata, um.

POSAR ESPECIAS AL GUISADO. fr. *Especiar, echar especias.* Aromatibus condire.

ESPECIASSA. f. aum. fam. *Especiota.* Species rara.

ESPECIAYRE. m. ant. APOTECARI. || ADROGUER.

ESPECIE. f. Rahó, concepte general que compren mòlts individuos de una mateixa naturalesa. *Especie.* Species, ei. || Pretext, apariencia. *Especie.* Species, ei, pretextus, us. || La imatge ó idea de algun objecte, representada en lo ánimo. *Especie.* Species, ei, imago, inis. || Cas, succés, assumpto, negoci. *Especie.* Objectum, i. || QUALITAT, SORT. || esgr. Treta de tall, revés ó estocada. *Especie.* Artis gladiatoriæ modus. || Se pren per la particular naturalesa del animal. *Raza, especie.* Species, ei. || La cosa ques diu, y axí dihém: me vingué ab una ESPECIE mòlt estranya. *Especie.* Res, ei. || ópt. Raigs de llum, reflexîonats de diferent modo, per la desigualtat de las superficies, y que fan la impressió en la retina, causant la visió. *Especie.* Species, ei. || pl. más. Las veus de la composició. *Especies.* Voces, um.

ESPECIE REMOTA. *Noticia, especie remota.* Confusa, remota species.

ESPECIES INTEL-LIGIBLES. fil. *Especies inteligibles.* Species intelligibiles.

ESPECIES SACRAMENTALS. Los accidents de pa y vi que quedan en lo sagrament de la Eucaristía. *Especies sacramentales.* Species sacramentales, accidentia eucharistica.

DEIXAR ANAR Ó CÁURER Ó SOLTAR ALGUNA ESPECIE. fr. Dir alguna cosa pera explorar lo ánimo dels que escoltan. *Soltar una especie.* Propositionem auditorum judicio exponere.

ESCAPÁRSELI Á UN ALGUNA ESPECIE. fr. Dir inadvertidament lo que no deuría. *Escapársele á uno una especie.* Temerè loqui.

FER ESPECIE. fr. FER Ó DONAR COP.

FRUYTS EN ESPECIE. *Frutos en especie.* Fructus tales in se ipsis.

ESPECIER. m. ADROGUER. || APOTECARI.

ESPECIERÍA. f. ADROGUERÍA. || ESPECIAS.

ESPECIFICACIÓ. f. Explicació puntual y circunstanciada. *Especificacion.* Designatio, expressio, nis.

ESPECIFICADAMENT. adv. m. *Especificadamente.* Expressè.

ESPECIFICAR. v. a. Explicar, declarar ab individualitat. *Especificar.* Singillatim exprimere.

ESPECIFICAT, DA. p. p. *Especificado.* Singillatim declaratus.

ESPECIFICATIU, VA. adj. Lo que especifica. *Especificativo.* Vim declarandi habens.

ESPECÍFICH, CA. adj. Lo que distingeix una cosa de altra. *Especifico.* Singularis, specialis. || m. med. Remey eficás pera alguna malaltía determi-

nada. *Especifico.* Specificus.

ESPECIÓS, A. adj. Preciós, hermós, perfet. *Especioso.* Speciosus. || Aparent, enganyós. *Aparente, especioso.* Speciosus, simulatus.

ESPECIOSAMENT. adv. m. De un modo especiós. *Especiosamente.* Speciosè.

ESPECTABLE. adj. Digne de admiració. *Espectable.* Conspicuus, insignis.

ESPECTACLE. m. Festeig públich, lo que se ofereix á la vista. *Espectáculo.* Spectaculum, i. || Succés grave, digne de admiració. *Espectáculo.* Spectaculum, i.

ESPECTADOR, A. m. y f. Qui assisteix als espectacles. *Espectador.* Expectator, is. || Qui mira ab atenció. *Espectador.* Spectator, is.

ESPECTANT. p. a. PERTANYENT.

ESPECTAR. v. n. PERTÁNYER.

ESPECTE. m. ASPECTE.

ESPECTRE. m. Imatge horrible. *Fantasma, espectro.* Spectrum, i.

ESPECULACIÓ. f. Contemplació, estudi. *Especulacion.* Theoria, æ, inspectio, nis.

ESPECULADOR, A. m. y f. Qui especula. *Especulador.* Speculator, contemplator, is.

ESPECULAR. v. a. Contemplar, considerar, mirar ab atenció. *Especular.* Speculor, aris, considero, as. || AVERIGUAR. || com. Estudiar, calcular de quin modo se podrá fer un bon negoci. *Especular.* Meditor, aris.

ESPECULAT, DA. p. p. *Especulado.* Speculatus, consideratus.

ESPECULATIU, VA. adj. Mòlt donat á la especulació. *Contemplativo, especulativo.* Speculabundus. || Lo que termina sols en la especulació, com qüestió ESPECULATIVA. *Especulativo.* Cujus finis est sola cognitio.

ESPECULATIVA. f. Facultat del ánima pera especular. *Especulativa.* Speculatrix facultas. || Ciencia ques para en la especulació ó simple raciocini. *Especulativa.* Speculatoria, æ.

ESPECULATIVAMENT. adv. m. *Especulativamente.* Speculativè.

ESPEDASSAMENT. m. ant. DESTROSSA.

ESPEDASSAR. v. a. ant. DESPEDASSAR.

ESPEDIR. v. a. ant. DESPEDIR.

ESPEDREGAR. v. a. DESPEDREGAR.

ESPELLETAR. v. a. Tráurer, llevar la pell. *Despelletar.* Pellem detrahere.

ESPELLIFADET, A. adj. d. *Desharrapadillo.* Sordidulus.

ESPELLIFAR. v. a. Malmétrer ab desaseo particularment la roba. *Despilfarrar.* Disturbo, as.

ESPELLIFAT, DA. adj. *Desharrapado, andrajoso, roto, despilfarrado.* Pannosus, sordidus.

ANAR ESPELLIFAT Ó TOT ESPELLIFAT. fr. *Andar roto, hecho un estropajo, un arambel, lleno de harapos, de calandrajos.* Lacera veste indui.

ESPELLOFAR. v. a. Tráurer los grans de las tavellas. *Desvainar.* Folliculis, glumis purgare.

ESPELTA. f. Blat semblant á la escandía; es de dos maneras, una que en cada boll tè un gra, y la altra que en bolls units tè dos grans agafats. *Alaga, espelta, çea.* Alica, arinca, zea, æ.

ESPENDIA. f. ESPUNDIA.

ESPENTA. f. EMPENTA.

ESPENYAMENT. m. ant. Cayguda de alt. *Despeño, despeñamiento.* Ruina, æ.

ESPENYAR. v. a. ant. DESPENYAR.

ESPÉNYER. v. a. EMPÉNYER.

ESPER. m. ant. ESPERANSA. || ant. ESPERIENCIA.

ESPERA. f. La acció y efecte de esperar. *Espera.* Expectatio, nis. || Terme senyalat per lo jutge pera alguna cosa. *Espera.* Præstitutus dies. || mús. Nota que significa que se ha de callar lo temps ques tocaría si hi fos la figura á que correspon la espera. *Espera.* Præteritionis nota.

TENIR ESPERA. fr. Sèr home madur. *Tener espera, ó ser hombre de espera.* Maturè agere.

ESPERANSA. f. Virtut teologal per la que esperám en Deu. *Esperanza.* Spes, ei. || Confiansa de lograr alguna cosa, regularment se usa en plural. *Esperanza.* Spes, ei, fiducia, æ. || Se diu de la cosa esperada y de aquell á qui se espera. *Esperanza.* Spes, ei. || Diossa dels gentils venerada en Roma. *Esperanza.* Spes, ei.

DONAR ESPERANSAS Ò BONAS ESPERANSAS. fr. Ferli enténdrer á algú que probablement lograrà lo que desitja. *Dar esperanzas.* Spem alicui injicere.

MANTENIRSE Ó VÍURER DE ESPERANSAS. fr. Créurer ab poch fonament lograr lo ques desitja. *Alimentarse de esperanzas.* Spe pacisci.

ESPERANSAR. v. a. Donar esperansas. *Esperanzar.* Spem dare. || ESPERAR.

ESPERANSETA. f. d. *Esperancilla.* Specula, æ, exigua, tenuis spes.

ESPERAR. v. a. Tenir esperansa. *Esperar.* Spero, as. || Aguardar, fer temps. *Esperar.* Specto, as. || Témer que succehesca lo que nos desitja, com lo ESPERA un gran cástich. *Esperar.* Reformido, as, timeo, es. || També se diu figuradament, com los morts ESPERAN la resurrecció de la carn. *Esperar.* Spero, as. || Diferir alguna cosa pera temps oportú. *Esperar.* Prorogo, as.

ESPERARSE. v. r. *Aguardar.* Specto, as, præstolor, aris.

ESPERES UN POCH. loc. NO VAJA TANT DEPRESSA.

QUI SE ESPERA, SE DESESPERA. fr. Denota la impaciencia del qui viu en esperansa incerta del fi de sòn desitg. *Quien espera, desespera; hambre y esperar hacen rabiar.* Animo cupienti nihil satis festinatur.

ESPERASARSE. v. r. Llansar de sí la peresa, estirant los membres. *Desperezarse, esperezarse.* Pandiculor, aris.

ESPERAT, DA. p. p. *Esperado.* Speratus, sectatus.

ESPERDIGAR. v. a. ant. ENSAJORNAR.

ESPERDIMENT. m. ant. PERDICIÓ.

ESPERDRER. v. a. ant. PÉRDRER.

ESPEREU. m. ant. Acció del que tè son ó está cansat pera estirar los brassos y camas. *Desperezo, esperezo.* Pandiculatio, nis; membrorum exporrectio.

ESPÉRGULA. f. Herba, especie de murrons. *Espérgula, yerba pajarera.* Spergula, æ.

ESPERIMENTAR. v. a. &c. EXPERIMENTAR.

ESPERIT. m. Substancia incorpórea, dotada de rahó com lo ángel, &c. *Espíritu.* Spiritus, us. || La ánima racional. *Espíritu.* Anima, æ. || Animo, valor, esfors. *Espíritu.* Spiritus, us, virtus, utis. || Do sobrenatural, com ESPERIT de profecía. *Espíritu.* Supernaturalis gratia, donum, i. || Energía, forsa. *Vigor, espíritu.* Vis, is. || Las essencias, las parts mès puras que trauhen de alguns cossos per medi de las operacions químicas. *Espíritu.* Elementarius flos. || Vigor natural que alenta al cos pera obrar. *Espíritu.* Spiritus, us. || Virtut, ciencia mística. *Espíritu.* Spiritualis scientia. || Lo poder y virtut divina, y per sa comunicació ab los homes, axí se diu; lo ESPERIT de Deu era portat sobre las ayguas. *Espíritu.* Spiritus, us. || Lo que goberna y mou alguna cosa, ó negoci, com lo ESPERIT de la guerra sol sèr la ambició. *Espíritu.* Spiritus, us. || Lo sentit ó interpretació de alguna cosa. *Sentido, espíritu.* Sensus, us. || Se pren per la mateixa persona, y axí se diu: ESPERIT de contradicció &c. *Espíritu.* Spiritus, us.

ESPERIT ARDENT. quím. Lo oli de las plantas quant es abundant, delicat y fácil de inflamarse. *Espíritu ardiente.* Spiritus ardens.

ESPERIT DE MINDERERO. Acetat de amoníach neutre. *Espíritu de minderero.* Spiritus Mindereri.

ESPERIT DE TREMENTINA. AYGUA RÁS.

ESPERIT DE VI. ALCOHOL.

ESPERIT DE VIDA. En la filosofía hermética lo argentviu. *Espíritu de vida ó fugitivo.* Hydrargyrum, i.

ESPERIT FOLLET. *Espíritu foleto.* Faunus, silvanus, i.

ESPERIT MALIGNE. Lo dimoni. *Espíritu maligno, inmundo.* Dœmon, cacodœmon, is.

ESPERIT SANT. La tercera persona de la santíssima Trinitat. *Espíritu Santo.* Spiritus Sanctus.

ESPERIT VOLÁTIL DE BANYA DE CERVO. quím. Producto que resulta de la destil-lació de la banya del cervo ó de qualsevol altre animal. *Espíritu volátil de cuerno de ciervo.* Spiritus cornu cervi.

ESPERITS VITALS. La part mes súbtil y agitada de la sanch, y de que dependeix lo moviment y calor necessari pera la vida del animal. *Espíritus vitales.* Vitales spiritus.

COBRAR LO ESPERIT. fr. COBRAR ÁNIMO.

DESPEDIR LO ESPERIT. fr. Espirar, morir. *Dar, ó exhalar, despedir el espíritu.* Spiritum emittere.

DONAR ESPERIT. fr. Animar. *Dar espíritu.* Spiritus alicui facere.

DE POCH ESPERIT Ó FALTAT DE ESPERIT. exp. Pusilánime, encugit. *Poco espíritu; corto de espíritu, ave fría.* Pusillanimis.

ES UN ESPERIT CONTRIBULAT. exp. *Es un diablillo.* Astutus.

MAL ESPERIT. exp. ESPERIT MALIGNE. || Subjecte atrevit, través, de mal geni. *Diablo, barrabás.* Audacissimus.

RESPÓNDRER AB ESPERIT. fr. No sofocarse.

Responder con espíritu. Argutè respondere.

ESPERITAT, DA. adj. Possehit del dimoni. *Endemoniado, endiablado.* Fanaticus, dœmoniacus.

ESPERITÓS, A. adj. Animós, de mòlt esperit. *Espiritoso.* Animosus, vivax. || Dit del licor que tè mòlt foch y esperit, com lo ayguardent, &c. *Espiritoso, espirituoso.* Dissipabilis, spiritûs abundans.

ESPERITUAL. adj. ESPIRITUAL.

ESPERITUALMENT. adv. m. ESPIRITUALMENT.

ESPERMA. f. Sémen del animal. *Sémen, esperma.* Sperma, tis.

ESPERMA DE BALENA, Y ESPERMACETI. m. Greix sólit mòlt blanch, ques trau de la balena pera diferents usos. *Esperma de ballena ó espermaceti.* Cete sperma.

ESPERMÁTICH, CA. adj. Lo que pertany á la esperma. *Espermático.* Spermaticus.

ESPERMATOCELA. f. cir. Ruptura causada per la contracció dels vasos que llansan lo sémen, y es causa de que cayga en lo escroto. *Espermatocela.* Spermatocela, æ.

ESPERMATOLOGÍA. f. Tractat ó disertació sobre lo sémen. *Espermatología.* Spermatologia, æ.

ESPERÓ. m. ESPARÓ.

ESPERSAGUIR. v. a. PERSEGUIRSE.

ESPERT, A. adj. EXPERT.

ESPERVALLACH. m. Armari, lloch destinat pera guardar roba. *Guardaropa.* Vestiarium, ii.

ESPERVER. m. ESPARVER.

ESPERVERARSE. v. r. ASTORARSE.

ESPÉS, A. adj. Dens, atapahit. *Espeso, condensado.* Densus. || Continuat, repetit, freqüent. *Espeso.* Assiduus, frequens, creber.

ESTAR ESPÉS. fr. met. *Estar de mal humor; no estar gracia en casa.* Tædio affici.

ESPESSAMENT. adv. m. SOVINT, FREQÜENTMENT.

ESPESSIGAR. v. a. Péndrer una petita porció de algun menjar. *Picar.* Cibum delibare. || Menjarse un rahim de gra en gra. *Picar.* Racemum, uvam per grana excerpere.

ESPESSIMENT. m. ant. ESPESSOR.

ESPESSIR. v. a. Condensar lo flúit y líquit. *Espesar, encrasar.* Exspisso, denso, as. || Atapahir. *Espesar.* Spisso, as.

ESPESSIRSE. v. r. *Condensarse, espesarse.* Densesco, spissesco, is. || Dit de la atmósfera &c. carregarse de núvols. *Encapotarse el cielo.* Cœlum nubibus obtegi.

ESPESSIT, DA. p. p. *Condensado, espesado.* Densatus, spissatus.

ESPESSOR. m. y

ESPESSURA. f. Lo gruix de un sólit. *Espesor, espesura.* Crassamentum, i, crassitudo, inis. || Densitat de cosas líquidas. *Espesura.* Spissamentum, i, densitas, atis.

ESPESTANYARSE. v. r. Mirar ab mòlta vehemencia, de fit á fit. *Desojarse, despestañarse.* Intueor, eris.

ESPETARSE. v. r. Menjarse. *Zampar, despabilar.* Devoro, as, deglutio, is.

ESPETECH. m. Pluja forta y de poca durada. *Chaparron, chaparrada, nubada, nubarrada.* Nimbus, i, vehemens imber. || CRUIXIT.

ESPETERNEGAR. v. a. Móurer las camas ó potas ab lleugeresa. *Patalear, pernear.* Crura violenter motare, jactare.

ESPETERRECH. m. La acció de espeterregar. *Chisporroteo.* Scintillarum emissio, stridor.

ESPETERREGAMENT. m. Los salts que fan en lo foch algunas cosas, com castanyas, sal &c. *Decrepitacion.* Crepitatio, nis. || ESPETERRECH.

ESPETERREGAR. v. n. Llansar lo foch espurnas ab continuació. *Chisporrotear.* Scintillas crebrò emittere.

ESPETXAR. v. a. DESPATXAR.

ESPÍ. m. Arbre semblant á la perera borda. *Espino.* Spigus, rhamnus, i. || Arbust, mata ab espinas que acaban en las ramas, fullas llargas y estretas. *Espino negro.* Oxyacantha, æ, oxyacanthus, i. || PORCH ESPÍ.

ESPÍA. m. y f. Qui espía ó explora. *Espía.* Explorator, is. || Qui reporta ó acusa en secret y cautelosament. *Soplon.* Susurro, nis. || ant. Lloch elevat pera atalayar. *Atalaya.* Specula, æ, speculatorium, ii. || náut. La acció y efecte de espiarse. *Espía.* Evasio, nis. || náut. pl. Certs caps amarrats ab las áncoras petitas, ques portan pera entrar ó eixir de un port, quant hi ha calma ó vent contrari. *Espías.* Funes exploratores.

ESPÍA DOBLE. Qui serveix falsament á dos parts. *Espía doble.* Perfidus explorator.

POSAR UNA ESPÍA. fr. náut. Amarrar la espía á un objecte fixô ó á una áncora petita, y posarla al paratge ahont ha de quedar situada pera espiarse. *Dar ó tender una espía.* Funem explorantem aptare.

ESPIAMENT. m. ant. La acció de espiar. *Espiamiento, indagacion.* Indagatio, nis.

ESPIAR. v. a. Explorar ab gran dissimulo pera donar part á altres. *Espiar, amaytinar, acechar.* Exploro, as. || Reportár á altre en secret lo que algú ha fet ó dit. *Soplar.* Crimina deferre.

ESPIARSE. v. r. Tráurer una embarcació de perill tirant desde ella per la espía. *Espiarse.* Navem vadis eximere.

ESPIAT, DA. p. p. *Espiado.* Exploratus, observatus.

ESPICANARDA. f. y

ESPICANARDI. m. Arrel de certa planta anomenada nardo, per lo que y per tenir la figura de espiga se li dòna aquest nom. *Espicanardi, espiganardo, espiga romana.* Spica nardi.

ESPICANART. m. Herba medicinal aromática de la India. *Espicanardo.* Andropagor nardus.

ESPICH. m. ant. ESPÍGOL.

ESPIGA. f. Lo superior de la canya, tronch, ó cama ahont produheixen lo fruyt y llavor algunas plantas. *Espiga.* Spica, æ. || Lo brot ó branqueta de un arbre ab que se empelta un altre. *Pua, espiga.* Sarculus, insitum, i. || La que fa lo blat de moro ó panís. *Panoja, mazorca.* Spica, æ.

ESPIGA NARDI. f. ESPICANARDI.

POCH AIXARCOLAR POCAS ESPIGAS AL SEGAR. ref. Denota lo mòlt ques logra quant en algun negoci se posa la activitat y diligencia deguda. *El pan bien escardado hinche la troj á su amo; pocas veces escardar, pocas espigas al segar.* Qui rarò sarritur ager, rarescit aristis.

ESPIGAR. v. n. Comensar á tráurer espiga los blats. *Espigar.* Frumenta, segetem spicare.

ESPIGARSE. v. r. Tráurer espigó las plantas per haber passat sa tendror natural. *Envejecerse.* Adolescendo indurescere. || met. Créixer notablement alguna persona. *Espigar.* Cresco, is.

ESPIGAT, DA. p. p. *Espigado.* Spicatus. || adj. Alt de cos. *Talludo, espigado.* Corpore procerus. || bot. Lo que tè figura de espiga. *Espigado.* Spicæ formam referens.

ESPIGNART. m. ESPICANART.

ESPIGNET. m. ter. BURLETA.

ESPIGÓ. m. TIMÓ. || La espiga en que fan la llavor las plantas quant se fan vellas. *Espiga.* Spica, æ. || *Quicio, espigon.* Cardo, inis.

ESPÍGOL. m. Planta aromática de flor y espiga blava ó violada en la cima de la planta, fortifica los nervis y lo cervell. *Espliego, lavándula, alucema.* Lavandula, æ, pseudonardus, i.

ESPIGOLADOR, A. m. y f. Qui arreplega las espigas que deixan los segadors. *Espigador, espigadero.* Spicarum legulus.

ESPIGOLAMENT. m. ant. La acció de espigolar. *El acto de espigar.* Spicilegium, i.

ESPIGOLAR. v. a. Recullir las espigas que deixan los segadors. *Respigar, espigar.* Spicas legere; spicilegium exercere.

ESPIGOLAT, DA. p. p. *Espigado.* Spicilegio collectus.

ESPIGUETA. f. d. *Espiguilla.* Spica parva.

ESPIGUÍFERO. adj. bot. Se diu dels vegetals que presentan sos órganos genitals en espiga, com la cua de caball. *Espiguífero.* Speciferæ, arum.

ESPILL. m. ant. MIRALL.

PÉNDRER ESPILL. fr. PÉNDRER EXÈMPLE.

ESPILLETA. f. ant. ESPITLLERA.

ESPILLETS. m. pl. ant. ULLERAS.

ESPINA. m. Punxa de mata espinosa. *Espina.* Spina, æ. || La del peix. *Espina.* Spina, æ, sentis, sudes, is, y la que fa ofici de os, arista, æ. || met. Recel, suspita. *Espina, escrúpulo.* Suspicio, nis.

ESPINA CERVINA. Arbusto indígeno mòlt comú en las bardissas y garrotxas; lo fruyt es mès ó ménos gros, comprimit, vert antes de madurar y després negre y llis. *Espino cerval ó cervino.* Rhamus catharticus.

ESPINA DE CRISTO. Planta. ARS.

ESPINA VINETA. ESPÍ.

LA ESPINA QUANT NAIX JA PICA, TANT SI ES GROSSA COM SI ES XICA. ref. Denota que qui tè alguna incomoditat no li es fácil olvidarla per petita que sia. *Chica es la punta de la espina; mas á quien duele*

no la olvida. Exignum est equidem spinæ subtilis acumen; Quem tamen hæc punxit, vulneris ille memor.

PUNXAR AB ESPINA. fr. *Espinar.* Spinâ pungere.

TRÁURER LA ESPINA. fr. met. Desarrelar alguna cosa mala. *Sacar la espina.* Aliquid mali extirpare.

ESPINACAL. m. PENICALT.

ESPINACH. m. Especie de bleda, la fulla en forma de llansa y mès estreta. *Espinaca.* Spinachia, æ. || Instrument de ferro de tres ó quatre puas, de las quals una queda sempre envers dalt, pera estorbar lo pas á la caballería enemiga. *Abrojo, y rampojo* ter. Murex, icis.

ESPINADA. f. Las vértebras unidas desde la nuca fins al carpó. *Espinazo, lomo, esquena.* Spina, æ; agrestis, is. || ant. La de la cama. CANYELLA.

ESPINAL. m. RABOLL. || adj. Pertanyent á la espinada. *Espinal.* Dorsualis.

ESPINAR. v. a. ant. PUNXAR.

ESPINETA. f. d. mús. Clave petit de una sola corda en cada orde. *Espineta.* Minoris modi fidiculare organum. || d. Espina petita. *Espinica, lla, ta.* Parva spina, spincula, æ.

ESPINGARDA. f. art. Pessa petita de bátrer. *Espingarda.* Parvum tormentum bellicum. || ant. Especie de arcabús de mès de cana y mitja de llarch y canó corresponent. *Espingarda.* Scloppetum longius.

ESPINGARDER. m. Soldat que usaba de la espingarda. *Espingardero.* Scloppetarius, ii.

ESPINÓS, A. adj. Guarnit de espinas. *Espinoso.* Spinosus. || Dit del lloch ple de espinas. *Espinoso, espíneo.* Spinosus, spineus. || met. Arduo, intrincat, difícil. *Espinoso.* Arduus.

ESPINOSA. f. Diossa que la invocaban pera arrancar las espinas. *Espinosa.* Spinosa, æ, spinensis, is.

ESPINOSISME. m. Secta de Espinosa, especie de atheisme. *Espinosismo.* Spinosæ doctrina, secta.

ESPINOSISTA. m. Qui segueix los principis de Espinosa. *Espinosista.* Spinosista, æ.

ESPINTRIA. f. Entre los antichs romans, col-lecció de medallas en que posaban las posturas de sos desordes. *Espintria.* Spintria, æ.

ESPINYOLAT, DA. adj. Sens pinyol. *Despepitado.* Nucleo nudatus.

ESPIOT. m. ESPÍA.

ESPIRA. f. mat. Línea curva, que dòna voltas en figura de caragol. *Espira.* Spira, æ. || En las máquinas. ROSCA. || ant. GUSPIRA.

ESPIRACIÓ. f. ASPIRACIÓ.

ESPIRADOR. m. ant. ESPIRALL. || Qui espira. *Espirador.* Spirans, tis.

ESPIRAL. adj. Lo que está en figura de caragol. *Espiral.* Spiralis; in spiram ductus. || m. anat. Cert forat del oído anomenat axí per la forma. *Espiral.* Spiralis. || PENDOLITA.

ESPIRALL. m. Forat per ahont ix lo vent. *Respiradero, espiradero, espiracion, espiráculo.* Spiraculum, i. || Lo dels conductos del aygua. *Atabe.* Spiraculum, i. || Lo del buch de abellas. *Piquera.* Imum alvearis foramen. || Lo de las bòtas pera tastar lo vi. *Piquera, catavino, sangrador, silbato.* Dolii foramen, fistula.

ESPIRALLAR. v. a. ESPURNAR.

ESPIRAR. v. n. Morir. *Espirar.* Expiro, as; spiritum emittere. || Finir, acabar. *Espirar.* Cedo, effluo, is. || ant. ACABAR, CONCLÓURERSE. || poét. Bufar lo vent. *Espirar, soplar.* Flo, as.

ESPIRATIU, VA. adj. Lo que pot espirar ó tè aquesta propietat. *Espirativo.* Aflandi virtute pollens.

ESPIREA. f. Certa planta de uns tres peus de alta, ab las flors arrahimadas en la cima de las rametas. *Espiréa.* Espirea, æ.

ESPIRITÓS, A. adj. ESPERITÓS.

ESPIRITOSAMENT. adv. m. Ab esperit. *Esperitosamente.* Spiritualiter.

ESPIRITUAL. adj. Pertanyent al esperit. *Espiritual.* Spiritualis, spiritalis.

ESPIRITUALISACIÓ. f. Lo acte y efecte de espiritualisar. *Espiritualizacion.* Spirituale reddendi actio. || quím. Reducció dels sólits á esperit. *Espiritualizacion.* In spiritum mutatio.

ESPIRITUALISAR. v. a. Infundir esperit de pietat. *Espiritualizar.* Pietatem infundere. || Elevar, constituhir en grau espiritual lo que no ho es. *Espiritualizar, eclesiastizar.* Spirituale reddere. || Considerar com espiritual lo corpóreo pera enténdrerlo. *Espiritualizar.* Spiritûs instar aliquid corporeum effingere. || Dit de alguns bèns reduhirlos á la condició de bèns ecclesiástichs. *Espiritualizar.* Ecclesiæ devovere.

ESPIRITUALISTA. m. Qui tracta dels esperits vitals ó tè opinió particular sobre ells. *Espiritualista.* De vitalibus spiritibus scribens.

ESPIRITUALITAT. f. Naturalesa y condició de lo espiritual. *Espiritualidad.* Spiritus conditio, qualitas.

ESPIRITUALMENT. adv. m. Ab esperit, de un modo religiós. *Espiritualmente.* Spiritualiter.

ESPIRITUÓS, A. adj. ESPERITÓS.

ESPITAL. m. ant. HOSPITAL.

ESPITLLERA. f. Finestreta llarga y mòlt estreta. *Tronera, tragaluz, saetera.* Angustior fenestella. || Obertura mòlt estreta de dos ó tres pams en las murallas, pera disparar los fusells &c. *Tronera, saetera.* Muri apertura. || La dels conductors de aygua. ESPIRALL. 2.

ESPITRAGARSE. v. r. Descubrirse lo pit ab desaseo. *Despechugarse.* Pectus nudare.

ESPITRAGAT, DA. adj. Qui porta lo pit descubert. *Despechugado.* Pectore nudatus.

ESPLANA. f. Instrument de fusta forta ab que los candelers de cera allisan las candelas. *Alisador.* Cereis poliendis lignum.

ESPLANADA. f. Lo paviment de pots sobre lo qual carregan las curenyas en la batería. *Esplanada.* Tabulatum, i. || Declivi desdel camí cubert envers la cámpanya. *Glácis, esplanada.* Declive monimentum; glacis, is. || Espay inhabitat, dins y fora de unas murallas. *Esplanada.* Pomerium, ii.

ESPLANAR. v. a. Allisar ab la esplana. *Alisar.* Candelas polire.

ESPLANISSADA. f. Cop ques dòna de pla ab algun instrument, com sabre &c. *Lapo.* Ictus, us.

ESPLAYARSE. v. r. EXPLAYARSE.

ESPLÉNDIDAMENT. adv. m. Ab esplendidés. *Esplendidamente, magnificamente, suntuosamente.* Splendidè, apparatè.

ESPLENDIDÉS. f. Magnificencia, luxô en lo menjar y vestir. *Esplendidez.* Copia, magnificentia, æ.

ESPLENDIDÍSSIM, A. adj. sup. *Esplendidísimo.* Splendidissimus.

ESPLÉNDIT, DA. adj. Magnífich, liberal, sumptuós. *Espléndido.* Splendidus. || Dit dels convits abundants y exquisits. *Opíparo, espléndido.* Lautus.

ESPLENDOR. f. RESPLANDOR. || met. Llustre, noblesa, honra. *Esplendor.* Lux, ucis, decus, oris.

ESPLET. m. Sembrats en herba. *Panes.* Seges, etis, sata, orum. || SEGA.

ESPLETANT. adj. ant. *Gastado, esquimado.* Consumptus.

ESPLICAR. v. a. EXPLICAR.

ESPLOMISSAR. v. a. Arrancar lo plomissol dels aucells. *Quitar el plumon ó plumion.* Avium lanuginem trahere; avibus plumulas eripere.

ESPLUGA. f. ant. COVA.

ESPLUGABOU. m. Aucell de aygua del tamany de una guatlla, de color blanch ab algunas plomas blavencas; no canta pero fa una veu en que pronuncia «Corlieu» y diuhen que se sent de mitja llegua. *Chorlito comun.* Clorius, neumenius, ii, crex, ecis, corlinus, i.

ESPLUGAR. v.a. Tráurer polls. També se usa com recíproch. *Despiojar, espulgar.* Expediculo, as; pediculos expiscari.

ESPODASSAR. v. a. Podar las vinyas llargas. *Perchonar.* Præsidiarios palmites in vites relinquere.

ESPODI. m. Cendra ques fa en los fornals de coure, semblant á la tutia. *Espodio.* Spodium, ii.

ESPOLANDER. m. ant. MARMESSOR.

ESPOLET. m. Barreta de ferro sobre que roda lo canó, los dos caps de la qual entran en la llansadora, pera que rodant en ella se subministre la trama. *Hembrilla.* In textrino radio axis.

ESPOLETA. f. Canonet de fusta per ahont se enceva y cala foch á las bombas y granadas. *Espoleta, espiga, pipa.* Incendiaria fistula.

ESPOLI. m. Los bens que quedan per mort dels prelats. *Espolio.* Spolium, ii.

ESPOLÍ. m. Roba de seda ab flors. *Espolin.* Serica floribus distincta tela. || Llansadora petita pera fer las flors en la tapissería. *Espolin.* Angustus radius textrinus.

ESPOLIACIÓ. f. *Despojamiento, despojo.* Spoliatio, nis.

ESPOLIADOR, A. m. y f. DESPULLADOR.

ESPOLIAMENT. m. ESPOLIACIÓ.

ESPOLIAR. v. a. DESPULLAR.

ESPOLINAT, DA. adj. Teixit á modo espolí. *Espolinado.* Floribus texus.

ESPOLSADORA. f. ant. RESPALL.

ESPOLSADORS.m. Instrument de un mánech de fusta guarnit ab alguna cosa &c. pera espolsar. *Quitapolvo , sacudidor.* Pulveris excussorium. || Lo de ploma. *Plumero.* Pulveris excussorium. || Lo de simolsa. *Vendos.*Pulveris excussorium. || Lo de cua de guineu. *Zorro.* Pulveris excussorium.

ESPOLSAR. v. a. Sacudir, tráurer la pols de alguna cosa. *Despolvorear, desempolvorear ; quitar el polvo.* Pulverem excutere. || Móurer ab violencia alguna cosa de una part á altra, com lo vent als blats. *Sacudir.* Excutio, is. || FER BISBE.

ESPOLSAT, DA. p. p. *Despolvoreado, sacudido.* Pulvere excussus.

ESPOLSOS. m. pl. ESPOLSADORS.

ESPOLVORITARSE. v. r. ESPOLSARSE.

ESPONA. f. ant. Vora de llit. *Lado de cama.* Sponda , æ.

ESPONCELLAR. v. a. DESPONCELLAR.

ESPONDALER. m. ant. MARMESSOR.

ESPONDEO Ó ESPONDEU. m. Peu de vers llatí de dos síl-labas llargas. *Espondeo.* Spondeus , ei.

ESPONGIÓS, A. adj. ESPONJÓS.

ESPONGIOSITAT. f. Porositat. *Espongiosidad.* Spongiæ vim habens.

ESPONJA. f. Producció marina plena de tubos ahont habitan certs pops, especie media entre los animals y las plantas: se cria apegada á las rocas, y absorveix ab facilitat qualsevol líquit.*Esponja.* Spongia , æ , somphos , i. || ant. PEDRA TOSCA.

ESPONJAR. v. a. Fer poros algun cos. *Esponjar.* Rarefacio , is; spongiosum reddere.

ESPONJAT. m. La acció y efecte de esponjar. *Esponjadura.* Pumicatio, nis.

ESPONJETA. f. d. *Esponjuela.* Spongiola , æ.

ESPONJÓS, A. adj. *Esponjoso.* Spongiosus.

ESPONSA. f. ant. ESPONJA.

ESPONSALICI , A. adj. Pertanyent als esponsals. *Esponsalicio.* Sponsalitius.

ESPONSALS. m. pl. Mútua promesa de matrimoni. *Esponsales.* Sponsalia , orum , vel alium.

ESPONTÁNEAMENT. adv. m. Voluntariament. *Espontáneamente.* Spontaneè.

ESPONTÁNEO , A. adj. Natural , voluntari , libre. *Espontáneo.* Ultroneus.

ESPONTÓ. m. Llansa antigua de una cana de llarch, ab ferro en una punta á modo de cor. *Esponton.* Hasta , æ. || ant. Llansa curta ab ferro daurat y una borla pera guarnició , era insignia y distinció dels capitans de infantería. *Gineta.* Ducis baculus brevi ferro præfixus.

ESPONTONADA. f. Salutació á las personas de dignitat , rendint lo espontó. *Espontonada.* Hastæ demissio in honoris signum.

ESPORGA. f. ESPORGAMENT.

ESPORGADOR , A. m. y f. Qui esporga. *Mondador , limpiador.* Mundator, purgator , is.

ESPORGADURA. f. y

ESPORGAMENT. m. La acció de esporgar. *Escamonda , escamondo , castra.* Interlucatio , nis.

ESPORGAR. v. a. Netejar los arbres de las ramas inútils y fullas secas. *Escamondar , castrar , desvahar , mondar, marrojar , limpiar.* Interluco , as. || Dit de las vinyas. *Chapodar , desmamonar, deslechugar.* Furunculos amputare ; vites mundare.

ESPORGAT , DA. p. p. *Escamondado , mondado , castrado , chapodado.* Collucatus.

ESPORGUERÍAS. f. pl. Bruticia que queda dels grans quant se porgan. *Granzas.* Acus , eris.

ESPORGUIMS. m. pl. Las ramas ó brossa que resulta del esporgament. *Escamondadura , desbroce.* Mundationis , expurgationis fragmenta.

ESPORTA. f. ant. Senalla. *Espuerta.* Sporta , æ , fiscus , i.

ESPORTELLA. f. ant. Senalleta. *Esportilla.* Sportella , fiscella , æ.

ESPORTELLAR. v. a. Obrir portell en alguna part. *Desportillar , abrir portillo.* Aliquid deturbare.

ESPORTELLAT , DA. p. p. *Desportillado.* Labefactus.

ESPORTÍ. m. En los molins de oli, cofí , cabás de espart apretat , compost de dos pessas rodonas cusidas per la vora , la de sobre tè un forat gran y la de sota altre de petit , se omplen de olivas y per medi de la aygua y las vigas raja lo oli. *Capacho.*Fiscina , æ; saccus olearius.

ESPORUGUIR. v. a. Atemorisar, causar temor. *Amedrentar.* Perterreo , es; metum concitare.

ESPORUGUIRSE. v. r. *Amedrentarse,*

despavorirse. Pavesco, is; pavore corripi.

ESPORUGUIT, DA. p. p. *Amedrentado, despavorido*. Pavidus, pavefactus.

ESPÓS. m. Marit. *Marido, esposo*. Conjux, ugis, maritus, vir, i.

ESPOSA Y ESPOSADA. f. La muller. *Esposa*. Uxor, is, conjux, ugis. || La casada de poch. *Esposa*. Nympha, nupta, æ. || pl. Grillons de ferro, manillas. *Esposas*. Manicæ, arum.

ESPOSALLAS. f. pl. y

ESPOSALLS. m. pl. ESPONSALS.

DESPRÉS DE LAS ESPOSALLAS SOLEN VENIR LAS PLORALLAS. ref. DE LAS RIALLAS SOLEN VENIR LAS PLORALLAS.

ESPOSAR. v. a. Casar. *Desposar*. Matrimonium spondere. || Péndrer per marit ó per muller. *Casar con alguno ó alguna; tomar por marido, ó muger*. In conjugem accipere. || ant. EXPOSAR.

ESPOSARSE. v. r. Casarse. *Desposarse, casarse*. Conjugio jungi; sponsalia contrahere.

ESPOSAT, DA. p. p. *Desposado*. Conjugio junctus. || m. ESPÓS.

ESPOTSÍM. m. Tisoreta, los fils del sarment. *Tijeretas, zarcillos*. Clavicula, æ, capreolus, i. || ant. PUNXÓ.

ESPREMADORA. f. fam. Cassoleta ab sa molla pera obrirla per lo mitg, sota de la qual se posa un plat ab un broch per ahont cau lo licor que se esprém. *Esprimidera*. Ad exprimendum vas.

ESPRÉMER. v. a. Tráurer lo such. *Esprimir*. Exprimo, comprimo, is. || Apretar alguna cosa pera tráurerne lo such. *Estrujar*. Comprimo, exprimo, is.

ESPREMUDA. f. La acció de esprémer, y entre apotecaris y metges lo mateix such espremut. *Espresion, estrujon*. Expressio, nis.

ESPREMUT, DA. p. p. *Esprimido, estrujado*. Compressus.

ESPUDREMENTS. m. pl. Gana continua de evacuar lo ventre ab dificultat de lograrho. *Pujos*. Tenasmus, tenesmus, i.

ESPUELA. f. Agulló, punxa en forma de estrella pera fer caminar las cabalcaduras. *Espuela*. Calcar, is. || bot. Dit de la punta que trauhen algunas flors. *Espuela*. Apex, icis.

ESPUELA DE CABALLER. Herba ramosa, de cama en forma de aspa, flor violada ó de altres colors ab una cueta; la llavor mata los polls. *Espuela de caballero*. Delphinium consolida, consolida regalis.

ESPUELADA. f. Cop de espuela. *Espolada, espolazo*. Incitamentum, i; calcaris ictus.

PEGAR ESPUELADA Á LA CABALCADURA. fr. *Espolear; picar con espuela*. Calcaribus agitare.

ESPUNCELADA. adj. ant. Se diu de la donsella desflorada. *Desflorada*. Corrupta, violata.

ESPUNDIA. f. Llaga cancerosa ab excrescencia de carn y arrels fins al os. *Espundia*. Quidam jumentorum morbus.

ESPUMAR. v. a. ESCUMAR. 2.

ESPUNTAR. v. a. Llevar la punta á alguna cosa. *Despuntar*. Cuspide minuere.

ESPUNTÓ. m. ESPONTÓ. 2.

ESPURGA. f. La acció de porgar ó garbellar. *Aecho*. Excretio, nis.

ESPURGAR. v. a. ESPORGAR.

ESPURGUILLES. f. pl. ant. ESPORGUERÍAS.

ESPURI, A. adj. Bort, bastart, nat de una ramera, qui no tè pare cert y conegut. *Espurio, bastardo*. Spurius, illegitimus.

ESPURNA. f. Centella, guspira. *Chispa, centella, morcella*. Scintilla, favilla, æ. || Partícula de foch que salta de la pedra per medi del foguer. *Chispa, centella*. Scintilla, æ. || La gota de algun líquit que salta. *Salpicadura*. Aspersio, nis.

LLANSAR ESPURNAS. fr. ESPURNAR.

SÈR UNA ESPURNA. fr. Sèr mòlt viu ó avispat. *Ser una chispa*. Vividum esse.

TENIR MALAS ESPURNAS. fr. TENIR MALAS BURLAS.

UMPLIR DE ESPURNAS. fr. Mullar, arruixar ab gotas de algun licor. *Salpicar*. Aspergo, respergo, is.

ESPURNAR. v. n. Llansar espurnas. *Chispear*. Scintillo, as; scintillas jácere.

ESPURNEJAR. v. n. ESPURNAR. || Despedir la ploma espurnas de tinta per córrer ab aspresa ó dificultat. *Raspear*. Calamum difficulter ductus formare.

ESPURNETA. f. d. *Centellica, ta*. Scintillula, æ.

ESPUSSADOR, A. m. y f. Qui espussa. *Espulgador*. Pulicum expiscator. || m. Lloch pera espussarse. *Espulgadero*. Expiscandis pulicibus aptus locus.

ESPUSSAMENT. m. La acció de espussar. *Espulgo*. Pulicum ad necem insectatio.

ESPUSSAR. v. a. Buscar y tráurer las pussas. *Espulgar.* Pulices expiscari.

ESPUSSAT, DA. p. p. *Espulgado.* Pulicibus mundatus.

ESPUTO. m. Saliva, escupina. *Esputo.* Sputum, sputamentum, i.

ESQUACH. m. ESCACH.

ESQUADRA. f. Quadrilla, concurs de algunas gents. *Escuadra.* Turba, turma, æ. || Cert número de soldats ab sòn cabo, y la plassa de dit cabo. *Escuadra.* Cohors, ortis. || Part de una armada naval. *Escuadra.* Classis, is, acies, ei.

ESQUADRINYABLE. adj. Lo ques pot esquadrinyar. *Escudriñable.* Investigabilis.

ESQUADRINYADOR, A. m. y f. Curiós, qui esquadrinya. *Escudriñador, escrutador.* Scrutator, inquisitor, is.

ESQUADRINYAMENT. m. Averiguació, exâmen, obra de esquadrinyar. *Escudriñamiento, investigacion, escrutinio.* Investigatio, nis.

ESQUADRINYAR. v. a. Exâminar, averiguar cuydadosament. *Escudriñar, escrudiñar.* Investigo, as, rimor, aris.

ESQUADRINYAT, DA. p. p. *Escudriñado.* Scrutatus, investigatus.

ESQUADRÓ. m. Part del exêrcit compost de infantería y caballería. *Escuadron.* Turma, plaga, æ, cohors, tis. || Una de las parts en ques divideix un regiment de caballería, may passa de dos cents ni baixa de cent quaranta. *Escuadron.* Cohors, ortis. || ant. Peix de mar. ESCAT.

ESQUADRONAR. v. a. Formar los soldats en esquadrons. *Escuadronar.* Agmina, aciem instruere.

ESQUADRONET. m. d. *Escuadroncillo, escuadroncete.* Levis turma.

ESQUADRONISTA. m. mil. Oficial intel-ligent en lo maneig de la caballería. *Esquadronista.* Dux equitum ordinator.

ESQUARTERAR. v. a. Dividir en quartos lo cos de la persona ó lo del animal. *Descuarterar, cuartear.* Corpus in quatuor partes secare.

ESQUEIX. m. ESQUINS. || Plansó ques fa esquinsant un arbre ó planta. *Desqueje, hijuelo, chupon.* Germinis avulsio.

ESQUEIX DE CLAVELLINA. *Cogollo de clavel, ó de clavelina.* Surculus, i.

ESQUEIXADA. (Á LA) m. adv. Obliquament, de través. *Sesgamente, sesgadamente.* Obliquè, transverse.

ESQUEIXAMENT. m. La obra de esqueixar. *Rasgadura.* Incisio, nis.

ESQUEIXAR. v. a. ESQUINSAR. || Arrancar ab violencia la branca de un arbre. *Desgajar.* Scindo, is, detrunco, as.

ESQUEIXAT, DA. p. p. ESQUINSAT.

ESQUELA. f. BITLLET. 1.

ESQUELLA. f. Campaneta. *Esquila, esquilon, cimbalillo, cimbanillo.* Tintinnabulum, i. || La que portan los animals. *Cencerro, esquila, esquilon.* Tintinnabulum, i. || Peix que acompanya á altre de dos conxas y li serveix de guardiá. *Esquila, paguro.* Pinnophylax, acis, squila, æ.

POSAR LA ESQUELLA AL GAT. fr. Atrapar á algú ab esperansas agradables. *Cascabelear.* Inani spe aliquem excitare.

¿QUÍ POSARÁ LA ESQUELLA AL GAT? fr. *Quien echará el cencerro, ó cascabel al gato?* Quis mus audebit crepitacula nectere feli?

ESQUELLER. m. Lo animal que guia al bestiar. *Manso.* Gregis vir, dux. || Lo de las vacas. *Cabestro.* Sectarius, ii.

ESQUELLETA. f. d. Campaneta petita. *Esquileta.* Leve crepitaculum.

ESQUELLOT. m. aum. *Zamba.* Grandius crotalum. || pl. Ruído desapacible ques fa ab esquellas, corns y altras cosas pera burlarse dels viudos la nit ques casan. *Cencerrada.* Crotalorum strepitus.

FER ESQUELLOTS. fr. Fer mòlt ruído ab esquellots &c. devant la casa del viudo la nit ques casa. *Dar cencerrada.* Crotala &c. tumultuosè sonare.

ESQUENA. f. La part posterior de qualsevol cosa. *Espaldas, dorso.* Dorsum, tergum, i. || Espinada. *Esquena, espinazo, lomo.* Tergum, dorsum, i. || La part del llibre ahont se posa lo rétol, y de altras cosas semblants. *Lomo.* Libri tergum, umbilicus. || La part oposada al tall del ganivet. *Recazo.* Postica cultri pars.

ESQUENA DE ASE. Figura en declivi de una y altra part. *Caballete.* Carina, æ.

CÁURER DE ESQUENA. fr. Cáurer pegant cop ab la esquena. *Caer de espaldas, dar de cogote.* In dorsum labi.

GIRAR LA ESQUENA Á ALGÚ. fr. Despreciarlo. *Volver las espaldas á uno.* Terga vertere.

PAMAR Ó PÉNDRER LA MIDA DE LA ESQUENA. fr. Donar cops á algú. *Medir las costillas.* Fustibus tundere.

PARAR LA ESQUENA. fr. met. Sufrir, aguantar. *Hacer costilla.* Patienter sustinere.

TANTARANTENA, TOT LO QUE TINCH PORTO Á LA ESQUENA. ref. Denota la pobresa de algú. *Todo lo que tengo llevo encima.* Omnia mecum porto.

TIRARSEHO Á LA ESQUENA. fr. Olvidar, abandonar algun negoci ó assumpto. *Echar á las espaldas.* Obliviscor, eris.

ESQUENANTO. m. Herba medicinal de la India y Arabia ab espigas de dos en dos. *Esquenanto.* Andropagon, scananthus, i.

ESQUENETA. f. CASQUENETA.

ESQUER. m. Lo ceu ques posa en lo ham pera pescar y semblant. *Cebo, carnada.* Esca, æ. || Bossa de cuyro pera portar la esca, pedra y foguer. *Esquero.* Coriacea bursa. || adj. ànt. ESQUERRE.

ESQUERDA. f. Obertura en un cos sólit que nol divideix del tot. *Hendedura, hendidura, hendimiento, rendija, raja, rajadura.* Rima, fissura, æ. || CLIVILLA. || ESTELLA. || ESTELLETA. 2. || Tros que salta de la pedra quant se traballa. *Tasquil, rocalla.* Glarea, æ.

ESQUERDAR. v. a. Tallar part de alguna cosa. *Hender, rajar.* Findo, is, lambero, as. || Rómprer algun vas ó altra cosa pegantli un cop. *Cascar.* Quasso, as.

ESQUERDARSE. v. r. *Henderse, rajarse.* Rimas agere. || Clivillarse la fusta. *Esquebrajarse.* Hio, as.

ESQUERDAT, DA. p. p. *Hendido, cascado, esquebrajado.* Fissus, quassatus, hiatus.

ESQUERN. m. ant. ESCARNI.

ESQUEROLA. f. ESCAROLA.

ESQUERP, A. adj. De geni intractable. *Zahareño, huraño, arisco.* Ferinus, difficilis. || Dit de la bestia que nos vol amansar. *Arisco, zahareño, huraño.* Intractabilis, horridulus.

ESQUERRÁ, NA. m. y f. Qui usa mès de la ma esquerra que de la dreta. *Zurdo, izquierdo, zoco.* Scæva, scævola, æ, lævus, i.

ESQUERRE. m. ESQUER. || adj. Lo pertanyent á la ma y costat esquerre. *Izquierdo.* Lævus, sinister. || met. ter. FORT, DIFICULTÓS.

ESQUERRER, A. adj. ant. ESQUERRÁ.

ESQUIF. m. Llanxa, petita nau ques porta en la gran pera saltar en terra y altres usos. *Esquife, lancha.* Scapha, æ.

ESQUILADOR, A. m. Qui esquila. *Esquilador.* Tonsor, is.

ESQUILAMENT. m. La acció y efecte de esquilar. *Esquileo, esquila.* Tonsura, æ, tonsio, nis.

ESQUILAR. v. a. Tallar ab las estisoras lo pel ó llana al bestiar. *Esquilar.* Tondeo, es.

ESQUILAT, DA. p. p. *Esquilado.* Tonsus.

ESQUINAT. m. Jonch olorós y medicinal. *Esquinante, esquinanto.* Officinalis juncus, scirpus.

ESQUINÈNCIA. f. EQUINANCIA.

ESQUINS. m. Pedás estripat de la roba. *Rasgon, jiron.* Scissio, nis, sectura, æ.

ESQUINSADOR. m. En los molins de paper lo lloch destinat per esquinsar los draps. *Esquinsador.* Camera, æ.

ESQUINSAMENT. m. La acció de esquinsar. *Despedazamiento.* Dilaceratio, nis, laniatus, us.

ESQUINSAR. v. a. Rómprer ab forsa alguna cosa de poca consistencia, com roba, paper &c. *Rasgar, desgarrar.* Discindo, is. || Espatllar la roba. *Descalandrajar.* Disrumpo, is. || Partir los draps en trossos petits. *Esquinzar.* Panniculos dividere, discindere.

ESQUINSAT, DA. p. p. *Rasgado.* Scissus. || adj. Se aplica al home dolent. *Roto.* Effrons.

ESQUIRA. f. TIRRIA, ODI.

PENDRER DE ESQUIRA Á ALGÚ. fr. Péndrerlo de tema. *Traer sobre ojo, tomarla con alguno.* Alicui semper adversari.

ESQUIRLA. f. ant. ESBERLA.

ESQUIROL. m. Animal mòlt viu á modo de rata; tè la cua mòlt peluda, y salta á gran distancia desde la copa dels arbres. *Ardilla.* Sciurus, i.

ESQUIRRIA. f. Tirria, mala voluntat. *Inquina, y enquina* ter. Odium, ii, simultas, atis.

ESQUIRRO. m. Tumor empedernit, sens dolor continuat, y de naturalesa particular, ques forma en diferents parts del cos. *Cirro, ascirro, esquirro, cirrio.* Sciroma, scirrhoma, atis, squirrus, i.

ESQUISIDAMENT. adv. m. De un modo esquisit, singular. *Esquisitamente.* Exquisitè, perquam accuratè.

ESQUISIDÍSSIM, A. adj. sup. *Esquisidísimo.* Valdè exquisitus.

ESQUISIT, DA. adj. Singular, pre-

ciós. *Esquisito.* Sepositus, laudabilis. || Escullit, excel-lent, de mòlt gust. *Esquisito.* Exquisitus, eximius.

FER LO ESQUISIT Y LO ÚNICH. fr. Tenir demasiada estimació de sí, pensar sèr mès quels altres. *Preciarse.* Præ se neminem ducere; se unum eximium putare.

ESQUITLLADA. f. RELLISCADA, LLISCADA.

ESQUITLLAR. v. a. RELLISCAR, LLISCAR.

ESQUITLLARSE. v. r. met. fam. ESCABULLIRSE.

ESQUITG. m. Doll, raig repentí é imprevist de algun líquit. *Chorretada.* Inopinatus erumpentis liquoris impetus.

ESQUITXAR. v. a. Espargir ab gotas algun líquit. *Salpicar.* Aspergo, respergo, is. || met. Pagar, entregar una quantitat de diners. *Desembolsar, soltar.* Pecuniam exsolvere. || v. n. Despedir gotetas de tinta la ploma. *Raspear.* Calamum difficulter ductus efformare.

ESQUIU, VA. adj. Desagradable, desdenyós. *Esquivo, desdeñoso, uraño.* Asper, difficilis.

ESQUIVAMENT. m. La acció de esquivar. *Evitacion.* Vitatio, nis.

ESQUIVAR. v. n. Espantar, fer fugir. *Ojear.* Abigo, is. || ant. Evitar, rehusar. *Evitar, esquivar, evadir.* Vito, as, evado, is.

ESQUIVARSE. v. r. Deslliurarse de algun dany. *Evadirse, escaparse.* Evado, abscedo, is; sese subducere.

ESQUIVAT, DA. p. p. *Esquivado.* Vitatus.

ESQUIVESA Y ESQUIVITAT. f. Desdeny. *Esquivez.* Evitatio, nis.

ESSÈNCIA. f. Ser, naturalesa de una cosa. *Esencia.* Natura, essentia, æ.

ESSENCIA DE TREMENTINA. AYGUA RAS.

QUINTA ESSENCIA. Lo mès pur y fi. *Quinta esencia.* Defæcatissimum.

SÈR DE ESSENCIA DE ALGUNA COSA. fr. Sèr precís, necessari. *Ser de esencia de alguna cosa.* Opus, necesse esse.

SÈR LA QUINTA ESSENCIA DE ALGUNA COSA. fr. Sèr lo mes pur. *Ser la quinta esencia de alguna cosa.* Rei cujuspiam purissimum esse.

ESSENCIAL. adj. Pertanyent á la essencia. *Esencial.* Essentialis; alicui á natura insitus. || Substancial, principal, notable. *Esencial.* Substantialis, præcipuus.

ESSENCIALMENT. adv. m. Per essencia. *Esencialmente.* Essentialiter, necessariò.

ESSER. v. r. SÈR, ESTAR. || HABER. || m. ant. SER, EXÍSTENCIA. || ant. ESTAT.

EST. m. Lo vent de orient. *Este, euro, solano, levante, subsolano.* Eurus, subsolanus, i. || pron. *Este.* Hic.

EST BÈ. exp. *Está bien.* Benè est.

ESTABELLAR. v. a. Fer pedassos una cosa, tirantla contra altra. *Estrellar.* Allido, is.

ESTABELLARSE. v. r. Ferse pedassos una nau contra las rocas. *Fracasar, estrellarse.* Labefacto, as, illido, is.

ESTÁBIL. adj. ESTABLE.

ESTABILIENT. m. ESTADANT.

ESTABILITAT. f. Duració, constancia, permanencia, fermesa. *Estabilidad.* Stabilitas, firmitas, atis.

ESTABLE. adj. Permanent, ferm. *Durable, estable, sólido.* Firmus, stabilis. || Caballerissa, lloch cubert ahont se tancan, descansan y se dòna menjar á las cabalcaduras. *Establo, caballeriza.* Stabulum, i. || ant. Menjadora de las cabalcaduras. *Pesebre.* Præsepium, ii. || ant. CORRAL DE OVELLAS.

ESTABLEMENT. adv. m. *Establemente.* Firmiter, stabiliter.

ESTABLERÍS. m. ant. Qui cuyda del estable, y de sos dependents. *Caballerizo, establero.* Hippocomus, i, superjumentarius, ii.

ESTABLERT, A. p. p. *Establecido.* Statutus.

ESTABLETA. f. d. *Establillo.* Parvum stabulum.

ESTABLÍA. f. ESTABLE.

ESTABLIMENT. m. Ordenansa, lley, estatut. *Establecimiento.* Statutum, i, constitutio, nis. || Fundació, erecció, institució. *Establecimiento.* Fundatio, nis. || Col-locació ó sort estable de alguna persona. *Establecimiento.* Permanens vivendi ratio. || ESTUDI, ESCOLA.

ESTABLIR. v. a. Ordenar, manar, decretar. *Establecer.* Statuo, instituo, is. || Fundar. *Fundar, establecer, instituir.* Statuo, stabilio, is. || ACENSAR.

ESTABLIRSE. v. r. Fixâr la residencia en alguna part. *Establecerse, avecindarse.* Consido, is; sedem figere.

ESTABLIT, DA. p. p. ESTABLERT.

ESTABLITAT. f. ESTABILITAT.

ESTABORNIR. v. a. ENTABORNIR.

ESTACA. f. Pal ficat de punta en terra ó en la paret. *Estaca.* Vacerra, subi-

ca, æ. || La rama ó pal vert sens arrels ques planta pera ques fassa arbre. *Estaca.* Talea, æ, stips, ipis. || Cert tribut que pagan las naus pera fondejar en los ports. *Anclaje, ancoraje.* Ancorarium tributum. || La de las cinias. *Aguador.* Aquariæ rotæ axis. || La de plantar. *Plantador.* Sarculum, i. || La de las baranas del carro. *Telero, estaca.* Curruum stipes. || La que serveix pera amidar. *Piquete.* Specularia stipes. || met. ESTAFERM. || La ques clava sota la aygua pera fonament en las obras hidráulicas. *Pilote.* Vacerra, æ, palus, i.

SI ETS ESTACA SUFRIRÁS; SI ETS MASSA FERIRÁS. ref. Debem acomodarnos al temps. *Cuando ayunque, sufre; cuando mazo, tunde.* Fer, si sis incus; si malleus, ipse ferito.

ESTACADA. f. mil. Triuxera de estacas sobre lo parapeto. *Estacada, palizada, empalizada.* Vallum, i, palatio, nis.

ESTACAMENT. m. ESTACADA. || DESTACAMENT.

ESTACAR. v. a. Lligar á la estaca. *Estacar.* Ad palum alligare.

ESTACASSA. f. aum. *Estacon.* Grandior palus.

ESTACAT, DA. p. p. *Estacado.* Ad palum alligatus.

ESTACÍ. m. EXTASÍ.

ESTACIÓ. f. Estat actual de alguna cosa. *Estacion.* Status, us. || Cada una de las quatre parts del any. *Estacion.* Sidus, eris; anni tempestas, hora. || Temps, temporada, com en la ESTACIÓ present. *Estacion.* Tempus, oris, lux, ucis. || met. La detenció ques fa en algun lloch. *Detencion.* Mora, æ. || La visita de las iglesias ó altars. *Estacion.* Pia, religiosa statio. || Número de pares nostres y aves marias ab ques visita lo Santíssim Sagrament. *Estacion.* Persolutæ in statione preces.

FER Ó ANAR Á FER LA ESTACIÓ. fr. Visitar las iglesias y resar las oracions previngudas pera guanyar las indulgencias. *Andar estaciones.* Templa pietatis causa adire, precibus persolvendis invisere.

ESTADA. f. Detenció en algun lloch. *Estada.* Mora, æ. || Habitació. *Estancia, mansion.* Mansio, commoratio, nis.

ESTADAL. m. Mida de algun sant. *Estadal.* Benedicta vitta. || Mida de terra de onse peus en quadro, y varía en algunas parts. *Estadal.* Mensuræ genus. || ant. La cera filada, que desfeta tè una cana. *Estadal, y cerilla* p. Ar. Candela cerea exilis.

ESTADANT. m. Llogater. *Inquilino.* Inquilinus, i.

ESTADI. m. Espay de 125 passos geométrichs, ó de 625 peus. *Estadio.* Stadium, ii.

ESTADISTA. m. Polítich, qui entén en negocis de estat. *Estadista, político.* Politicus, i; reipublicæ peritus.

ESTADÍSTICA. f. Economía política. *Estadística.* Rei politica scientia.

ESTAFA. f. Robo ab destresa y manya. *Estafa.* Dolus, i, fraus, udis. || m. y f. ESTAFADOR.

ESTAFADOR, A. m. y f. Qui estafa. *Estafador, zascandil.* Æruscator, is.

ESTAFAR. v. a. Robar ab artifici y engany. *Estafar.* Ærusco, as, strophis, astu captare.

ESTAFAT, DA. p. p. *Estafado.* Strophis captus, fraudatus.

ESTAFER. m. Escuder. *Compañero ó paje de armas.* Stipator, is, armiger, i. || Armat. *Armado.* Armis instructus.

ESTAFERM. m. Estaquirot, quis queda parat y embobat. *Estafermo.* Abstractus.

ESTAFETA. m. Correu, portador de cartas. *Estafeta.* Tabellarius, ii. || f. Administració y casa ahont se administran los correus. *Estafeta.* Tabellariorum statio.

ESTALLIT. m. Estrépit, ruído que fa una cosa quant se obre de cop. *Estallido, estrépito.* Fragor, is, crepitus, us.

ESTALN Y ESTALSIM. m. SUTJA.

ESTALVI. m. La acció de estalviar. *Ahorro, economía.* Parcimonia, æ, parcitas, atis. || pl. Instrument com una argolla regularment de coure pera tenir las cassolas en la taula. *Rodete, redondel.* Circulus, i.

ANAR AL ESTALVI. fr. Procurar estalviar. *Andar á la ahorrativa.* Compendifacere, sumptibus parcere.

ESTALVIADOR, A. m. y f. Qui estalvía. *Ahorrativo.* Parcus, i.

ESTALVIAMENT. m. ant. ESTALVI.

ESTALVIANT, A. m. y f. ESTALVIADOR.

ESTALVIAR. v. a. Aforrar gasto. *Ahorrar, economizar.* Deparco, is. || Gastar poch, fer durar. *Endurar.* Parcè insumere.

ESTALVIARSE. v. r. Plányerse, escusarse en lo traball &c. *Ahorrarse.* Parcere labori.

ESTALVIAT, DA. p. p. *Ahorrado.* Deparsus.

ESTÁM. m. Fil fet de la flor de la llana. *Estambre.* Stamen, inis.

ESTAMENERA. f. náut. Cada una de las fustas que forman la encaballada del vaixell fins á la cinta. *Estamenera.* Trabs, bis.

ESTAMENT. m. ESTAT.

ESTAMENYA. f. Teixit de llana ordinari y sensill. *Estameña.* Stamineum textum.

MITJA ESTAMENYA. *Estameñete.* Stamineæ telæ genus.

ESTAMPA. f. IMPREMPTA. || Imatge en paper. *Estampa, efigie.* Imago, inis, icon, is.

DONAR Á LA ESTAMPA. fr. ESTAMPAR.

SÈR Ò TENIR LA MATEIXA ESTAMPA. fr. Semblarse mòltíssim á altre, no sols en la figura, sino també en lo geni y modo de obrar. *No quitar pinta.* Similimum esse.

VIVA ESTAMPA. loc. Subjecte enterament semblant á altre en la figura ó altra cosa. *Traslado.* Effigies, ei.

ESTAMPAR. v. a. Impremptar, donar á la estampa. *Estampar; dar á la estampa.* Librum edere, typis mandare.

ESTAMPAT, DA. p. p. *Estampado.* Typis excusus, editus.

ESTAMPER. m. IMPRESSOR. || Qui fa estampas. *Estampador.* Excusor, is.

ESTAMPERÍA. f. Botiga ahont se imprimeixen y venen estampas. *Estamperia.* Imaginibus imprimendis, vendendis officina.

ESTAMPETA. f. d. *Estampilla, ta.* Imaguncula, æ.

ESTAMPILLA. f. Motllo en que está formada de relleu la firma de algú. *Estampilla.* Cælatum chirographum.

ESTAMPIR. v. a. Traballar una pessa de metall ab certas elevacions á manera de bonys. *Estampir.* In bullas elaborare.

ESTAMPIT. m. Traball ab elevacions y cavitats ques fa en las pessas de metall. *Abollonadura, abolladura.* Bullatum opus.

ESTANCH. m. Prohibició de la venda libre de algunas cosas, posantlas preu fixô. *Estanco.* Monopolium, ii. || Casa ó paratge ahont se venen los géneros estancats. *Estanco.* Mercium monopolio vendibilium taberna.

ESTANCAR. v. a. Detenir lo curs de alguna cosa. *Estancar.* Detineo, es, impedio, is. || met. Suspéndrer lo curs de alguna dependencia. *Estancar.* Detineo, es, suspendo, is. || Tráurer la venda libre de alguna cosa. *Estancar.* Veto, as.

ESTANCASANCH. m. ant. ESTRONCASANCH.

ESTANCAT, DA. p. p. y adj. *Estancado.* Impeditus, detentus.

ESTANCIA. f. Habitació. *Estancia.* Cubiculum, i. || poét. ESTROFA.

ESTANDARDER. m. mil. Bandera que usa la caballería. *Estandarte.* Vexillum, i.

ESTANDART. m. BANDERA.

ESTANGUAR. v. a. ant. ESTANCAR.

ESTANGURRIA. f. méd. Fluix continuo de orina ab gran sèt y extenuació del cos. *Estangurria.* Stranguria, æ,

ESTANGURRIENT, A. adj. Qui pateix estangurria. *Estangurriento.* Diabeticus.

ESTANQUER, A. m. y f. Qui cuyda del estanch ó ven cosas estancadas. *Estanquero, estanquillero.* Tabacci aliarumve mercium monopola.

ESTANQUILLO. m. d. *Estanquillo, tabaqueria.* Tabacci taberna.

ESTANS Y ESTANT. p. a. *Estando, siendo, estante.* Præsens. || m. PRESTATGE.

DESDE AQUÍ ESTANT. *Desde aqui mismo.* Hinc.

ESTANTEROT. m. náut. Fusta á modo de columna que en las galeras se collocaba á popa en lo passadís, y en ella se afirmaba lo toldo. *Estanterol, estandarol.* Columnare lignum in foro navis erectum.

ESTANTÍS, SA. adj. Vell, ranci, passat, que comensa á corrómprerse. *Estadizo, sentido.* Stativus.

ESTANTOT. m. ter. SUSTENTACLE.

ESTANY. m. Metall mès dur y blanch quel plom y menos que la plata en las minas de la qual se cria. *Estaño.* Stagnum, i. || Llach, depósit de ayguas ques juntan sota terra. *Estanque, lago, laguna.* Stagnum, i. || ant. Estat permanent de una cosa. *Estanza, estado, estabilidad, permanencia.* Stabilitas, atis.

ESTANYADORA. f. Caixeta ahont se portan los armeigs pera estanyar. *Estañadera.* Ad stagnum continendum capsa.

ESTANYADURA. f. Cuberta, bany ó soldadura de estany. *Estañadura.* Stagni obductio.

ESTANYAR. v. a. Revestir, soldar ab estany. *Estañar.* Stagno, as.

ESTANYARSE. v. r. Restrényerse las junturas de la fusta ó picadís del safareig. *Restañarse.* Comprimi.

ESTANYER. m. Qui estanya. *Estañador.* Stagnator, is. || Qui traballa ó ven obras de estany. *Estañero.* Stagnarius, ii. || Qui cuyda dels estanys. *Estanquero.* Stagnorum curator.

ESTAPLE. m. ESTABLE.

ESTAPOLANY. m. ant. TAP.

ESTAQUET. m. d. PIQUET.

ESTAQUETA. f. d. *Estaquilla.* Epigrus, i; clavellus ligneus. || Paperet retort quels noys posan al cul de las moscas. *Libramiento.* Papyrus pensilis. || En los telers de vellut arbre ó especie de columna, envers lo mitg de la urdidora, y á que van á unirse los travessers. *Árbol, estaquilla.* Arbor, is, fulcrum, i.

ESTAQUI. m. SALVIA BORDA.

ESTAQUIROT. m. y f. ESTAFERM.

ESTAR. v. n. Sèr, exîstir, trobarse actualment en algun lloch. *Estar.* Sum, adsum, es. || Aténdrer, com may ESTÁ en lo que fa. *Estar.* Animadverto, is. || Detenirse, tardar. *Estarse.* Morari, cunctari. || Distar. *Distar, estar.* Disto, as, absum, es. || No móurerse. *Estar quieto.* Sisto, quiesco, is. || Opinar, enténdrer. *Estar.* Opinor, aris, credo, is. || Junt ab alguns adjectius trobarse afectat de alguna passió del cos ó del ánimo, com alegre, calent, &c. *Estar.* Esse affectum lætitia, &c. || Trobarse una cosa próxîma á succehir, com ESTÁ per plóurer. *Estar.* Proximum, in proximo esse. || Trobarse en alguna situació ó modo, com ESTAR dret, núvol, seré. *Estar.* Sum, es. || Víurer, habitar, com N. ESTÁ en Barcelona. *Vivir, habitar.* Colo, is, habito, as. || Emplear lo temps en alguna cosa, com per fer una lletra ESTÁ dos horas. *Estar.* Ponere, fallere, insumere tempus. || Dit del preu. ANAR, VÉNDRERSE. || Cábrer. *Estar, caber.* Capio, is. || Junt ab los gerundis de altres verbs es auxîliar, y nols dòna significació, com se ESTÁ morint de set. *Estar.* || Junt ab la partícula á obligarse á exêcutar lo quel nom significa, com ESTAR á la perdua y ganancia &c. *Estar.* Sponsionem facere. || Junt ab la preposició DE y alguns noms substantius, equival á fer lo que significan, com ESTAR de guardia. *Estar.* Fungor, eris, incumbo, is. || Junt ab altres trobarse próxîm á exêcutar alguna resolució, com ESTAR de marxa, á lo que en llatí se correspon com se trobará en sos llochs. *Estar.* || Junt ab la preposició en y alguns noms equival á consistir, sèr causa, com en axó ESTÁ tota la dificultat. *Estar.* Esse, consistere. || Parlant dels preus &c. y junt ab la preposició EN, costar, com aquesta funció li ESTARÁ en mil duros. *Estar.* Tanti esse. || Junt ab la preposició PERA Ó PER y alguns infinitius denota la resolució ó determinació de fer lo que significan los infinitius, com ESTAR pera morir, &c. *Estar.* Proximum esse; parum abesse quin. || Junt ab la preposició PER y alguns infinitius denota no exêcutar encara, ó haberse deixat de exêcutar lo quels verbs significan, com ESTAR per madurar &c. *Estar.* Nondum egisse. || Junt ab la preposició PER ó DE trobarse quasi determinat á fer alguna cosa, com ESTICH per estudiar filosofía, &c. *Estar.* Parum abesse quin; vix comprimi ut. || Junt ab la preposició PER y alguns substantius significa sèr afecte á lo que expressa lo substantiu, com ESTICH per fulano, per lo color blanch. *Estar.* Sto, as.

ESTAR AB ALGÚ. fr. pera prevenir á algú que espere un poch. *Estar con alguno.* Cum aliquo quamprimum adesse.

ESTAR Á LA QUE SALTA. fr. ESTAR PRIMPARAT.

ESTAR Á LO QUE ALTRE FA Ó DIU. Aprobarho. *Estar á lo que otro dice ó hace.* Alicujus judicio stare; approbo, as.

ESTAR Á VÉURER. fr. Esperar á lo que parará alguna cosa pera aprofitar la ocasió ab la esperiencia de ella. *Estar de observacion, ó á ver; esperar.* Tempus circumspectare; ad tempus consilium capere.

ESTAR BÈ Ó MAL UNA COSA Á ALGÚ. fr. Aparéixer bè ó mal ab ella, com: tal vestit ESTÁ BÈ á fulano. *Estar, caer bien ó mal una cosa á alguno.* Rem alicui propriè et eleganter convenire.

ESTAR BÈ UNA COSA Á ALGÚ. fr. Convenirli, serli útil. *Estar bien una cosa á alguno.* Convenio, is. || AGRADAR, ACOMODAR.

ESTAR CUYT. fr. met. Estar acostumat á sufrir alguna cosa molesta ó traballosa. *Estar curtido.* Induratum esse.

ESTAR DESAQUEFERAT, Ó DESAFEYNAT. fr. No traballar. *Estar de vagar.* Nihil esse alicui quod agat.

ESTAR EN ALGUNA COSA. fr. Créurerla, estar persuadit de ella. *Estar en alguna cosa.* Credo, is, censeo, es.

ESTAR ENCÈS COM UN FOCH, COM UNAS BRASAS. &c. fr. Estar mòlt avergonyit. *Estar hecho un ascua; echar ascuas.* Igneo rubore suffundi.

ESTAR EN LO MATEIX. fr. Mantenirse en lo que se ha promés. *Estar en lo mismo; mantener su palabra.* Stare promissis. || No haber adelantat res després de algunas diligencias. *Estar en lo mismo ó en el mismo caso.* In eadem navi esse.

ESTAR EN SÍ Ó EN SÒN SENY, Ó EN TOT SÒN SENY. fr. Estar en ple judici ó coneixement. *Estar en su acuerdo, en su juicio.* Mentis compotem esse. || Aténdrer á lo ques fa ó diu. *Estar en sí.* Intentum esse.

ESTAR EN TOT. fr. Aténdrer á un temps á mòltas cosas, sens embarassarse ab la multitut de ellas. *Estar en todo.* Omnibus esse intentum.

ESTAR EN VAGA. fr. No traballar. *Holgar, andar de vagar.* Otiari. || No tenir feyna. *Estar de vagar; holgar.* Vaco, as, otiari.

ESTAR ESCAT. fr. fam. ESTAR DE FILIS.

ESTAR FET Á ALGUNA COSA. fr. met. Estarhi avesat. *Estar hecho á alguna cosa.* Assuetum esse.

ESTAR FORA Ó BEN FORA DE SABER ALGUNA COSA. fr. No tenir cap noticia de ella. *Estar ajeno de alguna cosa.* Alicujus rei esse omninò ignarum.

ESTAR MAL ENFORMATJAT. fr. Estar mal agradós. *Estar mal guisado.* Inquietum vel sollicitum esse.

ESTAR PER ALGÚ. fr. Estar á sòn favor. *Estar por alguno.* Alicui favere; pro illo esse.

ESTAR PER DEMÉS. fr. Sobrar, no sèr necessari. *Estar demas ó de sobra.* Resto, as. || Dit de la persona, no tenir que fer ahont se troba. *Estar demas.* Opera alicui non esse.

ESTAR PER PARIR. fr. Estar la dona prenyada próxîma al part. *Estar ó andar en dias de parir.* Fœminam partui proximam esse.

ESTAR PER RÉBRER. fr. Estar en disposició de admétrer visitas. *Estar de recibo.* Ad excipiendum paratum esse.

ESTAR PER VÉURERSE. fr. HABERSE DE VÉURER.

ESTAR PERSUADIT. fr. Estar enterat, créurer. *Estar persuadido.* Censeo, es, credo, is.

ESTARHI POSAT. fr. Mediar, intercedir. *Estar de por medio; mediar.* Intercedo, is.

ESTAR SOBRE ALGÚ Ó ALGUNA COSA. fr. Instar á algú ab freqüencia, ó promóurer algun negoci ab eficacia. *Estar sobre uno, ó sobre un negocio.* Insto, as, urgeo, es.

ESTAR SOBRE SÍ. fr. Estar ab serenitat y precaució. *Estar sobre sí.* Tranquillo animo, mente serena esse.

BÈ LI ESTÁ, Ó MÒLT BÈ LI ESTÁ. loc. Denota que algú tè merescut lo mal que li succeheix. *Así se le emplea, bien se le emplea; bien empleado, bien empleado le está.* Meritò id ei accidit.

DEMANAR DE BEN ESTAR. fr. PREGUNTAR Á ALGÚ DE SA SALUT.

ESTÁ QUE PETA Ó QUE REVENTA, Ó ESTÁ GRAS QUE PETA. fr. fam. Denota que algú está mòltíssim gras. *Está que hiende.* Præ pinguedine ferè disrumpitur.

ESTÁ QUE REBENTA, Ó QUE SE ENCEN. fr. Tenir mòlta cólera. *Astillar de cólera.* Furere.

ESTÁ QUIET. loc. ab que se adverteix á altre que no inquiete. *Tate; tate quieto.* Siste.

ESTICH EN MÍ. loc. fam. Penso. *Tengo para mi.* Puto, credo.

ESTICH Ó LUEGO ESTICH AB VOSTÈ. exp. pera prevenir á algú que espere un poch. *Soy con V.* Tecum quam primum adero.

NO ESTICH EN AXÓ. loc. ab que algú adverteix que está distret ó no atén á lo ques tracta. *No estoy en eso.* Alienum sum á sermone. || No convenir en lo que altre diu ó proposa. *No estoy en eso.* Longè alia mihi mens est.

ESTARGIDOR. m. Munyeca ab carbó molt dins pera passarla per sobre dels dibuixos. *Cisquero.* Involucrum carbonario pulvere plenum.

ESTARGIR. v. a. pint. Dibuixar ab lo estargidor interposat lo paper ó tela ahont está lo dibuix senyalat ó picat. *Estarcir.* Imaginem transmisso carbonario pulvere delineare.

ESTARGIT, DA. p. p. *Estarcido.* Transmisso carbonario pulvere delineatus. || m. pint. Dibuix fet ab lo estargidor, interposant paper ó tela picada. *Estarcido.* Transmisso carbonario pulvere delineata figura.

ESTARNUDAR. v. n. ESTERNUDAR.

ESTARROSSAR. v. a. &c. ESTERROSSAR.

ESTARSE. v. r. Detenirse en alguna

part, en alguna cosa. *Estarse.* Moror, cunctor, aris. || Contenirse. *Contenerse.* Se continere.

ESTAT. m. Lo ser actual de alguna cosa. *Estado.* Conditio, nis, status, us. || Classe, condició, modo de vida de cada hú, com lo de solter, &c. *Estado.* Vitæ genus, institutum, ratio. || Situació, disposició, circumstancias en que las cosas se troban, com lo plet se troba en bon ESTAT. *Estado.* Dispositio, nis, rerum conditio. || Cos polítich de una nació. *Estado.* Supremus reipublicæ ordo, status. || Domini, jurisdicció de un príncep sobre algun país. *Estado.* Regnum, i. || Lo orde, gerarquía y qualitat de las personas que componen un regne república ó poble, com lo ESTAT ecclesiástich &c. *Estado.* Ordo, inis. || Mida de la estatura regular de un home. *Estado.* Hominis statura. || PROFESSIÓ. || Resúmen per partidas generals que resulta de las relacions fetas per menor. *Estado.* Ratio, supputatio, nis. || INTENT, DESIGNI. || astr. La positura de un astre respecte de altre. *Estado.* Cœlestis positio. || ant. ESTADI. || REFLEXIÓ. || Especie de inventari ó memoria succinta per escrit pera saber lo cost, deutes, forsas &c. de una casa, regne ó comers, y arreglarlo. *Estado.* Præscriptio, nis.

ESTAT DE LA INNOCENCIA. Aquell en que Deu criá á Adam y Eva en la gracia y justicia original. *Estado de la inocencia.* Innocentiæ, puræ naturæ status.

ESTAT HONEST. Lo de la dona soltera. *Estado honesto.* Innuptæ status.

ESTAT MAJOR. mil. Lo cos dels oficials de un exêrcit, plassa ó regiment. *Estado mayor.* Primarium duorum cœtus.

ESTAT MAJOR DE DIVISIÓ. Reunió dels generals y principals de tots los rams pera determinar y velar totas las operacions de la mateixa, segons las ordes comunicadas per lo estat major general, y lo general que la mana. *Estado general de division.* In cohorte militari præfectorum cœtus.

ESTAT MAJOR DE PLASSA. La reunió del gobernador, lo tinent de rey, lo sargento major, ajudants y alguns individuos agregats. *Estado mayor de plaza.* Militarium in urbe gubernantium cœtus.

ESTAT MAJOR GENERAL. La reunió dels empleats principals de un exêrcit, y lo punt central de las operacions y medidas ques prenen en presencia de las ordes del gobern y del capitá general. *Estado mayor general.* Rei militaris præfectorum cœtus.

ESTATS DEL REGNE. Los estaments que solian tenir vot en corts. *Estados del reino.* Regni ordines præcipui.

ASSISTIR ALS ESTATS. fr. Assistir á las corts ab lo dret de votar. *Asistir á los estados.* Comitia obire.

DONAR ESTAT. fr. Col-locar lo pare de familias ó qui está en lloch sèu als fills en algun estat. *Dar estado, ó poner en estado á uno.* Honestæ vitæ genus alicui constituere; in honestæ vitæ instituto aliquem collocare.

DONAR ESTAT Á ALGÚ. fr. Casarlo. *Poner á uno en estado.* Nuptui dare, nuptiis locare.

FER Ó NO FER ESTAT. fr. FER Ó NO FER CAS.

PÉNDRER Ó MUDAR DE ESTAT. fr. Mudar de professió. *Mudar ó tomar estado.* Vitæ rationem mutare, suscipere, instituere.

REUNIR LOS ESTATS. fr. Ferlos concórrer al lloch de las corts. *Convocar los estados.* Comitia edicere.

TENIR LOS ESTATS. fr. Celebrar sas juntas los estaments. *Tener los estados.* Ordinum conventus agere.

TIRAR PER ALGUN ESTAT. fr. Seguir alguna carrera ó professió. *Ir por alguna carrera.*

ESTATGE. m. ant. HABITACIÓ. || ESTAT, SER, &c. || FERMESA.

ESTATGER. m. ant. ESTADANT.

ESTÁTICA. f. Ciencia dels pesos. *Estática.* Statica, æ, statice, es. || Certa planta que tè set camas com botons de rosa. *Estática.* Statice, es.

ESTÁTICH, CA. adj. méd. Se aplica al qui pateix lo mal de sant Pau y se recorda de lo que passa durant lo accident. *Estático.* Staticus.

ESTATOR. m. Nom quels romans donaren á Júpiter. *Estator.* Stator, is.

ESTATUA. f. Figura de bulto. *Estatua.* Statua, æ, agalma, tis, sculptile, is. || met. Se diu de alguna persona insulsa, ó que está parat fent mès nosa que servey. *Estatua.* Statua, æ.

ALSAR UNA ESTATUA Á ALGÚ. fr. Posar alguna estatua en paratge públich en honor de algú. *Erigir, levantar, dedicar*

estatua á alguno. Effingere statuam.

CREMAR EN ESTATUA. fr. Cremar la estatua de algú, com reo, per estar ausent. *Quemar en estatua.* Absenti supplicium in tabella proponere.

MERÉIXER UNA ESTATUA. fr. Pondera lo honradas que sòn las accions de algú. *Merecer estatua.* Statua dignum esse.

ESTATUARI, A. m. y f. Qui fa ó fabrica estatuas. *Estatuario, escultor.* Statuarius, ii.

ESTATUARIA. f. Art de fer estatuas. *Estatuaria, escultura.* Statuaria, æ.

ESTATUETA. f. d. *Estatuita.* Staticulus, i.

ESTATUHIR. v. a. for. Ordenar, determinar. *Estatuir.* Statuo, constituo, is. || ant. ESTABLIR.

ESTATUHIT, DA. p. p. *Estatuído.* Statutus.

ESTATURA. f. Tall, alsaria de las personas. *Estatura.* Statura, æ.

ESTATUT. m. Ordenansa, reglament, lley, decret, establiment. *Estatuto.* Statutum, i, constitutio, nis.

ESTAVELLARSE. v. r. RÓMPRERSE.

ESTAY. m. náut. Corda grossa desde la gabia major al triquet, y de allí al bauprés. *Estai.* Rudens, tis.

ESTEATITA. f. Pedra de color roig y pardo, de una substancia semblant al seu. *Esteatita.* Steatites, æ.

ESTEATOCELA. f. méd. Potra falsa, ó tumor que conté una substancia sebosa. *Esteatocela.* Steatocele, es.

ESTECA. f. Herba odorífera de las islas de Hieres, de ahont prengué lo nom. Ne hi ha de varias especies. *Esteca.* Stœcas, adis.

ESTEGANOGRAFÍA. f. Ciencia de escríurer en xifra, de modo que nos pot aclarar sens clau; ó bè que ensenya á desxifrar lo ques proposa. Entre altres ne escriguéren Escot, Caramuel y Tritemio. *Esteganografía.* Steganographia, æ.

ESTEGANOGRÁFICH, CA. adj. Pertanyent á la esteganografía. *Esteganográfico.* Steganograficus.

ESTÉCH. m. ant. ESTACADA.

ESTÉGNOSSIS. f. med. Constricció dels poros y dels vasos. *Estégnosis.* Stegnossis, is.

ESTEL. m. y

ESTELA. f. ant. ESTRELLA.

ESTELARIA. f. Especie de flor blanquinosa y pedrosa, que vé de Italia, y diuhen, pero falsament, que posada en vinagre camina envers lo sol. *Estelaria.* Stelaria, æ.

ESTELAT, DA. adj. ant. ESTRELLAT.

ESTELER. m. ant. ASTRÓLECH.

ESTELETA. f. d. ant. ESTRELLETA.

ESTELIONAT. m. for. Delicte que comet lo qui defrauda maliciosament, ocultant en lo contracte la obligació feta anteriorment sobre lo que ven, ó hipotecant una cosa que no hi ha; y axí mateix lo delicte de arrancar de un procés alguna fulla &c. pera procehir ab engany. *Estelionato.* Stellionatus, us.

ESTELLA. f. Pedás que salta de la fusta quant se traballa, ó queda de un bastó quant se romp. *Astilla, raja.* Assula, æ.

ESTELLALLENYA. m. ASTELLALLENYA.

ESTELLAMENT. m. Soroll que fa alguna cosa partintse ó rompentse. *Estallido.* Crepitus, us.

ESTELLAR. v. a. Fer estellas. *Astillar, rajar.* In assulas dividere. || Partir llenya. *Partir leña.* Ligna scindere. || v. n. ant. Fer soroll alguna cosa trencantse ó partintse ab violencia. *Estallar.* Crepo, as.

ESTELLARSE. v. r. Rómprerse en estellas. *Astillarse, hacerse astillas, saltar en pedazos.* In assulas partiri.

ESTELLASSA. f. aum. *Astillon.* Assula grandis.

ESTELLAT, DA. p. p. *Astillado, rajado.* In assulas divisus.

ESTELLEDOR. m. ter. FIBLA.

ESTELLERÓ. m. GIRADA.

ESTELLETA. f. d. *Astillica, ta, rajuela.* Parva assula. || La punta de fusta ó altra cosa ques clava en la carn. *Rancajo, espina.* Cuspis, idis.

ESTELLÓS, A. adj. En disposició ó fácil de estellarse. *Rajadizo.* Fissilis.

ESTEMORDIR. v. a. Atemorisar en gran manera. *Aterrar, amedrentar.* Terreo, es.

ESTEMORDIT, DA. p. p. *Amedrentado, atemorizado.* Perterritus.

ESTENALLADA. f. Obra de agarrar ab estenallas. *Tenazada.* Forcipum compressio.

ESTENALLAS. f. pl. Instrument de ferro compost de dos brassos que sòn propiament dos palancas y un clau que serveix de eix, ahont está lo punt de apoyo del instrument; y tant com mès

llarchs són los brassos, tanta mès forsa tenen las estenallas, las que comunment se emplean pera arrancar claus. *Tenazas.* Forceps, ipis. || Las grans que durant la fundició serveixen pera agafar y tirar á la copella los riells y trossos de or en pasta. *Muelles.* Aurificinæ forcipes.

ESTENALLAS DE BOCA. Las que usan los sabaters pera arrancar las tatxas. *Tenazas de ojo.* Annulati forcipes.

ESTENALLAS DE DENTS. Las que usan los sabaters pera agafar lo cuyro y ajustarlo en la forma. *Tenazas de pieza.* Dentati forcipes.

ESTENALLETAS. f. pl. d. *Tenazuelas, tenacicas, tenacillas.* Forcipulæ, arum.

ESTENDILLARSE. v. r. ant. ESTIRARSE.

ESTENDRER. v. a. Desplegar alguna cosa. *Estender, tender.* Extendo, is. || Allargar, dilatar. *Estender.* Produco, is, protermino, as. || Amplificar un discurs, &c. *Amplificar.* Amplifico, dilato, as. || Divulgar, fer córrer la veu. *Estender.* Spargo, is.

ESTENDRERSE. v. r. Dilatarse, allargarse. *Estenderse.* Spatior, aris, pateo, es. || Dit de las montanyas y camps, ocupar una extensió de terreno. *Estenderse.* Dilato, as, distento, is. || Propagarse, difundirse. *Estenderse.* Propagari, serpi. || Allargarse en un discurs. *Estenderse.* Diffundi; fusiùs dicere. || Divulgarse. *Estenderse.* Spargi. || En lo joch de cartas manifestarlas totas, ab la intel-ligencia de guanyar ó pérdrer de cert. *Tenderse.* Lusorias pagellas exponere.

ESTENEDOR, A. m. y f. Qui estén. *Tendedor.* Qui extendit. || imp. Pal llarch ab una post atravessada á un extrém pera penjar y despenjar lo paper. *Espito, colgador.* Longurium, ii. || Lloch ahont se estén alguna cosa, com roba, &c. *Tendal, tendalero, tendedero.* Tendicula, æ.

ESTEPA. f. Mata de fullas semblants á las del llorer, arrugadas y com rehinosas, ramas peludas y flors blancas. *Estepa.* Laureola cistus.

ESTEPAR. m. Lloch plantat de estepas. *Estepar.* Cistis consitus locus.

ESTER, A. adj. ant. ESTRANY, ESTRANGER.

ESTÉRCOL. m. ant. FEM.

NI DE ESTÉRCOL, BON OLOR, NI DE VIL HOME, HONOR. ref. Denota que de gent vil nos poden esperar obras nobles. *Ni de estiércol buen olor; ni de hombre vil honor.* Non casiam redolet stercus, neque vilis honestum.

ESTERCOLAMENT. m. ant. FEMADA.

ESTERCOLAR. v. a. ant. FEMAR.

ESTERCORANISME. m. La doctrina dels estercoraris. *Estercoranismo.* Stercorariorum hæresis.

ESTERCORARIS. m. pl. Heretges que deyan que la Eucaristía estaba subjecta á la corrupció y conseqüencias de ella. *Estercorarios.* Stercorarii, orum.

ESTEREOGRAFÍA. f. Descripció corpórea en la pintura. *Estereografía.* Picti corporis descriptio.

ESTEREOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la estereografía. *Estereográfico.* Ad corporis picti descriptionem pertinens.

ESTEREOMETRÍA. f. geom. La part que ensenya á midar los sólits. *Estereometría.* Stereometria, æ.

ESTEREOMETRÍA MONTEA. La que ensenya la secció dels sólits. *Estereometría montea.* Stereometria montea.

ESTEREOMÉTRICA. f. Se diu de una línea ab lo compás de proporció. *Estereométrica.* Stereometrica, æ.

ESTEREOTIPA. f. Lo art de esteriotipar. *Estereotipa, estereotipia.* Stereotypia, æ.

ESTEREOTIPAR. v. a. Imprimir ab planxas fermas y estables en que las lletras nos poden separar. *Estereotipar.* Litteris fixis imprimere.

ESTEREOTÍPICH, CA. adj. Pertanyent á la estereotipa. *Estereotípico.* Stereotypicus.

ESTÉRIGME. m. Cert metéoro de llum immoble. *Esterigmo.* Sterigmus, i.

ESTÉRIL. adj. Lo que no dóna fruyt. *Estéril, infecundo.* Infœcundus, sterilis. || Dit del any de escassa cullita. *Estéril.* Sterilis. || Dit de la dona, la que no pot tenir successió. *Estéril.* Effæta. || En las cosas espirituals y morals, ineficás, sens substancia. *Estéril.* Sterilis.

ESTERILISAR. v. a. Fer tornar estéril lo que no ho era. *Esterilizar.* Sterilesco, is; sterilem reddere.

ESTERILISARSE. v. r. *Volverse estéril.* Infœcundum fieri.

ESTERILISAT, DA. p. p. *Esterilizado.* Sterilis factus.

ESTERILÍSSIM, A. adj. *Esterilísimo.* Valdè sterilis.

ESTERILITAT. f. Falta de fecunditat. *Esterilidad.* Sterilitas, infœcunditas, atis. || Falta de fruyts, de cullita. *Esterilidad, escaséz, carestía.* Frugum et annonæ sterilitas.

ESTERIRSE. v. r. ENRADERARSE.

ESTERIT, DA. p. p. y adj. ENRADERAT.

ESTERLÍ, NA. adj. Se diu de algunas monedas inglesas. *Esterlino.* Anglica moneta.

ESTERLINA. f. Moneda inglesa que al cambi regular val 90 vintidosos. *Esterlina.* Sterlina, æ.

ESTERNON. m. anat. Pqst del pit, os ahont se juntan las costellas. *Esternon.* Anterius pectoris os.

ESTERNUDAMENT. m. ant. ESTERNUT. 1.

ESTERNUDAR. v. n. Fer esternuts. *Estornudar.* Sternuo, is, sternuto, as.

ESTERNUT. m. Sacudiment violent y estrepitós de lo que ofen la membrana pituitaria. *Estornudo.* Sternumentum, sternutamentum, i. || met. Subjecte petit y despreciable. *Arrapiezo.* Homulus, i.

ESTERROSSADOR, A. m. y f. Qui esterrossa. *Destripaterrones.* Occator, is.

ESTERROSSAMENT. m. La acció de esterrossar. *Accion de desterronar.* Occatio, nis.

ESTERROSSAR. v. a. Rómprer, desfer los terrossos. *Desterronar, destripar los terrenos.* Occo, deocco, as.

ESTERRUFAMENT. m. Acció de esterrufarse. *Erizamiento.* Crispatio, nis.

ESTERRUFARSE. v. r. Erissarse las plomas de las gallinas, lo pel del gat &c. *Engrifarse.* Tumesco, is. || ERISSARSE LOS CABELLS.

ESTERRUFAT, DA. p. p. *Engrifado, encrespado, erizado.* Crispatus.

ESTERS, A. adj. EXTENS.

ESTÉS, A. p. p. Allargat. *Tendido, estendido.* Extensus. || adj. Ajagut per terra. *Tendido.* Extensus; humi stratus, postratus. || EXTENS, DILATAT.

ESTESA. f. Desorde de cosas espargidas per terra. *Tendalera, tenderete.* Inordinata dispersio. || Conjunt de roba que se estén pera que se aixugue. *Tendido.* Aëri ac soli exposita lintea.

ESTEVA. f. La pessa còrba de la arada per ahont la agafa lo qui llaura. *Estevon, esteva.* Stiva, æ.

ESTEVANES. m. Fill de Esteve. En lo dia es apellido. *Estebanez.* Estebanes.

ESTEVAT, DA. adj. Qui tè las camas en forma de arch. *Estevado.* Varus, falcipedius.

ESTEVE. n. p. de home. *Estéban.* Stephanus, i.

ESTIGI, A. adj. Pertanyent á la estigia. *Estigio.* Stygius. || Nom que donan los químichs á las ayguas mòlt fortas. *Estigio.* Stygius.

ESTIGIA. f. Font que naix en la montanya Nonacra de Arcadia, de aygua tant freda y corrosiva que fonía lo metall, y mataba á qui la bebía, y á qui menjaba los peixos que criaba; de ahont los poetas prenguéren peu pera dir que en ella comensaba lo riu que dòna nou voltas al infern. *Estigia.* Styx, gis.

ESTIGMA. f. bot. La part superior del pistilo ú organo situat en lo extrém del estil oposat al ovari, ó bè en aquest quant falta lo estil. *Estigma.* Stigma, atis. || zool. Cada un dels puntets que se observan als costats del ventre dels insectes. *Estigma.* Stigma, tis.

ESTIL. m. Punxó ab quels antichs escribían sobre unas posts enceradas, ó sobre planxas de plom &c., y en lo dia pera escríurer en marfil ó paper preparat. *Estilo.* Stilus, i. || ret. Lo to ó colorido que regna en cada producció, ó bè lo modo peculiar de anunciar las ideas. *Estilo.* Stilus, i, character, is: dicendi genus. || En lo dibuix se diu dels varios modos de sombrejar que constituheixen lo carácter del dibuixant. *Estilo.* Stilus, i. || Us, moda general. *Estilo.* Mos, oris. || Práctica, modo de obrar. *Estilo.* Ratio, nis. || mús. Lo modo de compóndrer y cantar, que varía segons las nacions, mestres, gust &c. *Estilo.* Modus, i. || for. Lo orde y método de actuar. *Estilo.* Judicialis methodus. || bot. Prolongació del ovari de un gruix menos considerable que ell, y sos vasos tant subtils que sols donan pas al subtilíssim vapor espermacétich. *Estilo.* Stilus, i.

ESTIL ASSIÁTICH. Lo que conté mòltas paraulas y pochs pensaments. *Estilo asiático.* Asiaticus stilus.

ESTIL ÁTICH. Lo agut, elegant y enterament perfet, per quant se libra de la obscuritat del lacónich y de la prolixîtat del assiátich. *Estilo ático.* Stilus atticus.

ESTIL LACÓNICH. Lo summament concís

que en poch expressa mòlt. *Estilo lacónico.* Stilus laconicus.

ESTIL MEDI. Lo ques conté entre lo sensill y sublime. *Estilo medio, templado, adornado.* Mediocris, temperatus stilus.

ESTIL NOU. Lo modo de computar los anys segons la correcció gregoriana. *Estilo nuevo.* Annorum juxta gregorianam correctionem computatio.

ESTIL RODIO. Lo que guarda certa moderació entre lo assiátich y lo átich. *Estilo rodio.* Stilus rhodius.

ESTIL SENSILL Ó FAMILIAR. Lo de una producció fácil, sólida, animada, correcta, noble y agraciada, sens mès adornos que las gracias de la naturalesa. *Estilo sencillo, familiar, tenue, sutil.* Tenuis, simplex, subtilis stilus.

ESTIL SUBLIME. Lo to de una producció elevada, il-lustre y plena de una forsa y energía á que no poden resistirse las facultats de la sensibilitat. *Estilo sublime, grave, patético, austero, vehemente.* Gravis, sublimis, vehemens stilus.

ADORNAR LO ESTIL. fr. Hermosejarlo ab tropos y figuras. *Peinar el estilo.* Stilum concinnare.

REMONTAR, PUJAR LO ESTIL. fr. met. Anarli donant mès forsa y energía, ab expressions eloqüents, &c. *Remontar, levantar, subir el estilo.* Dicendi modo gravitatem addere.

ESTILAR. v. n. Usar, practicar, acostumar. *Estilar.* Utor, eris; aliquid in more positum habere.

ESTILARSE. v. r. *Estilarse.* In usu esse. || ACOSTUMARSE.

ESTILAT, DA. p. p. *Estilado.* In usu positus; usu receptus. || ACOSTUMAT.

ESTILL. m. ant. PUNYAL.

ESTIL-LICIDI. m. La acció de degotar algun líquit. *Estilicidio.* Stillicidium, ii.

ESTIMA. f. Avaluació de una cosa. *Estimacion.* Æstimatio, nis. || Consideració, apreci de alguna cosa. *Estima.* Æstimatio, nis. || Qualitat que constituheix una cosa estimable. *Estimabilidad.* Æstimabilitas, atis.

ESTIMABLE. adj. Digne de apreci y estima. *Estimable.* Æstimabilis.

ESTIMACIÓ. f. Amor, carinyo. *Estimacion.* Dilectio, nis. || ESTIMA.

ESTIMADÍSSIM, A. adj. sup. *Estimadísimo.* Summo pretio habitus.

ESTIMADOR, A. m. y f. ant. AVALUADOR. || Qui estima ó aprecia. *Estimador.* Æstimator, is.

ESTIMAMENT. m. ant. AVALUACIÓ.

ESTIMAR. v. a. Avaluar, posar preu á alguna cosa. *Estimar.* Æstimo, as. || Fer apreci, y estima. *Estimar.* Æstimo, as; magni facere. || Pensar, créurer. També se usa com recíproch. *Juzgar, estimar.* Puto, as, duco, is.

ESTIMAR Ó ESTIMARSE MÈS. fr. Preferir una cosa á altra. *Preferir, querer mas.* Antepono, præpono, is, præfero, ers.

ESTIMAT, DA. p. p. *Estimado.* Æstimatus.

ESTIMATIVA. f. Facultat del ánima racional, ab que fa judici del apreci ques mereixen las cosas. *Estimativa.* Judicium, ii. || Instinct natural en los irracionals. *Estimativa.* Instinctus, us.

ESTÍMUL. m. ESTÍMULO.

ESTIMULADOR, A. m. y f. Qui estimula. *Incitador.* Stimulator, incitator, is.

ESTIMULAMENT. m. ant. Acció de estimular. *Incitacion, estimulacion.* Stimulatio, incitatio, nis.

ESTIMULAR. v. a. Agullonejar. *Estimular, aguijonear.* Stimulo, as. || Incitar, móurer á fer alguna cosa ab vivesa. *Estimular, escitar, incitar.* Stimulo, as, impello, exacuo, is.

ESTIMULAT, DA. p. p. *Estimulado.* Stimulatus, incitatus.

ESTÍMULO. m. Lo que mou ó incita á obrar. *Estímulo.* Stimulus, incitamentum, i.

ESTIN. m. ant. INSTINCT.

ESTINCO. m. Especie de llangardaix de Egipte y de Arabia, ab lo cos ple de escatas y la cua rodona y complanada de la punta. *Estinco.* Lacertæ genus.

ESTIPENDI. m. Salari. *Estipendio.* Merces, edis.

ESTIPENDIAR. v. a. Donar estipendi. *Estipendiar.* Stipendio, is; mercede conducere.

ESTIPENDIARI, A. m. y f. Qui reb estipendi ó sou de altre. *Estipendiario.* Stipendiatus, stipendiosus.

ESTÍPITE. m. arq. Columna, pilastra, pirámide ab la punta per avall. *Estipite.* Stipes, itis.

ESTÍPULAS. f. pl. bot. Rudiments de fullas situadas en lo orígen dels peciolos, com en los pensaments; y á vegadas sòn tant semblants á las fullas, ques podrían confundir ab ellas, si no fos per la

situació. *Estípulas.* Stipulæ, arum.

ESTIPULACIÓ. f. Contracte. *Estipulacion.* Stipulatio, nis, stipulatus, us.

ESTIPULADOR, A. m. y f. y ESTIPULANT. p. a. Qui estipula. *Estipulante.* Stipulator, stipulans.

ESTÍPTICH, A. adj. Se aplica al gust aspre y picant de alguna cosa. *Estíptico.* Stipticus. || méd. Astringent aplicat al exterior. *Estiptico.* Stipticus.

ESTIPULAR. v. a. Contractar, convenir mutuament sobre alguna materia en forma jurídica. *Estipular.* Stipulor, aris. || Convenir los procuradors ó encarregats en alguna cosa en nom dels propietaris. *Estipular.* Astipulor, prostipulor, aris. || adj. bot. Pertanyent á la estípula. *Estipular.* Stipularis.

ESTIPULAT, DA. p. p. *Estipulado.* Stipulatus.

ESTIRA. f. Entre teixidors lo sobrant de la pessa. *Cola.* Extremus, i.

ESTIRADA. f. ESTIRAGASSADA.

DONAR UNA ESTIRADA. fr. met. fam. Créixer mòlt en poch temps. *Dar un estiron.* Brevi adolescere.

ESTIRAGANYÓS, A. adj. Lo que facilment se doblega y extén sens rómprerse. *Correoso.* Lentus, flexibilis.

ESTIRAGASSADA. f. Acció violenta pera arrancar ó fer seguir alguna cosa. *Tiron, estiron, y estirajon* fam. Intentatio, nis, succussus, us.

ESTIRAGASSAR. v. a. ESTIRAR.

ESTIRAMENT. m. ant. ESTIRAGASSADA. || La acció de estirarse lo qui se alsa de dormir. *Desperezo, esperezo.* Pandiculatio, nis.

ESTIRAMENT DE NIRVIS. *Envaramiento.* Torpor, is.

ESTIRAR. v. a. Allargar, esténdrer ab forsa, fer tibar. *Estirar.* Intendo, is. || met. Dilatar, allargar lo dictámen, opinió, jurisdicció, &c. mès del ques déu y permet la rahó. *Estirar.* Ultrà debitum extendere, dilatare.

ESTIRAR LO COLL Á ALGÚ. fr. Penjarlo. *Estirar á uno el pescuezo.* Suspendio necare.

Á TOT ESTIRAR. m. adv. met. *A todo tirar.* Ad summum.

ESTIRARSE. v. r. Allargar, tórcer los membres descompassadament qui tè son ó peresa. *Desperezarse, esperezarse.* Pandiculor, aris. || Allargarse la roba. *Dar de sí.* Laxari, protendi. || Créixer, ferse gran. *Crecer.* Increscо, is, invaleo, es.

ESTIRÁRSEHI. loc. fam. Morir. *Estirar la pierna.* Obire.

ESTIRAT, DA. p. p. *Estirado.* Tensus, tentus. || adj. met. Qui afecta gravedat. *Quijote, estirado.* Superbus, tumidus. || LLARCH, GRAN.

ESTIRPE. m. ant. DESCENDENCIA.

ESTISORADA. f. Tall de un cop ab las estisoras. *Tijeretada, tijerada.* Forficum scissura, segmentum. || Cop de estisora que talla mal los cabells y que danya á la pell. *Trasquilon.* Forficum læsio.

ESTISORAR. v. a. Retallar, igualar ab estisoras los boixos, taronjers, &c. dels jardins. *Afeitar, atusar.* Detondeo, attondeo, es.

ESTISORAS. f. pl. Instrument compost de dos fullas semblants á las del ganivet, dos ulls ó anells y un eix regularment en lo mitg: serveixen pera tallar tela &c. y sòn una especie de palanca, lo punt de apoyo de las quals está en lo eix, y axí com mès curtas las fullas y mès llarch lo mánech, mès forsa tenen. *Tijeras.* Forfex, icis, forfices, um.

ESTISOREJAR. v. n. Tallar ab las estisoras. *Tijeretear.* Forficibus secare.

ESTISORETA. f. Insecte negrench ab una especie de banyas en forma de estisoras ab que talla y malmet los clavells y altras flors. *Tijereta.* Insecti species. || pl. d. de estisoras. *Tijeretas.* Forficulæ, arum.

ESTÍTICH, CA. adj. méd. Astringent. *Estíptico, estítico.* Stiticus. || Mesquí, no liberal. *Estíptico, manicorto.* Parcus, illiberalis.

ESTIU. m. Estació del any que comensa en lo signe de cáncer, y acaba en lo equinocci de la tardor. *Verano, estío.* Æstas, atis, solstitium, ii.

EN LO ESTIU TOTA CUCA VIU. ref. Denota que lo estiu es preferible al ivern. *Cra, cra, en el estío por todas partes hay casa.* Tempore æstivo, etiam vermiculi vivunt.

PASSAR LO ESTIU EN ALGUN PARATGE. fr. *Vernar, vernear.* Æstivo, as.

ESTIUET. m. d. *Veranico, illo, ito.* Brevis æstas.

ESTIUET DE SANT MARTÍ. Lo poch temps que sol fer calor després del estiu. *Veranico de san Martin.* Brevis æstas sub autumno.

ESTIVA. f. Palla ques posa entre las eynas pera que nos trenquen. *Estiva.* Stipæ, arum. || La disposició y bon orde de col-locar la cárrega en la nau. *Arrumaje, estiva, arrumazon.* Navalium onerum æqua distributio. || Obra de estivar. *Estiva.* Oneratio, nis.

APROAR LA ESTIVA. fr. Carregar mès envers proa. *Aproar la estiva.* Proram versùs navim onerare.

FER LA ESTIVA. fr. ESTIVAR.

ESTIVADOR. m. náut. Qui estiva. *Estiva.* Æquator onerum.

ESTIVAL. adj. ant. Lo que pertany al estiu. *Estival, estivo, veraniego.* Æstivalis, solstitialis, æstivus.

ESTIVAR. v. a. náut. Col-locar la estiva y cárrega de modo que ocupen lo menos possible y equilibrar lo pes de modo que no perjudique á las bonas propietats de la embarcació. *Arrumar, estivar.* Navim appositè onerare. || Parlant del peix, embarrilar. *Estivar, embarrilar.* Cado superingerere.

ESTIVENCH, CA. adj. Qui en estiu está flach ó malalt. *Veraniego.* Æstivo tempore languens.

ESTIVEROL. m. Totestiu, aucell de unas cinch polsadas de llarch, que tè en lo cap com una caputxa, y en lo demés bastant semblant al pinsá. *Fringilago, monge, pavo carbonero.* Fringilla, frigilla, æ.

ESTOBALLAS. f. pl. Drap de fil ó cotó ab ques cubreix la taula pera posarhi lo menjar. *Manteles.* Mappa, æ, mantelium, ii. || Las ques posan en los altars. *Manteles, sábana, sabanilla.* Mantile, is; altaris linteum.

PLEGAR LAS ESTOBALLAS. fr. Tráurerlas de la taula per haber acabat de menjar. *Levantar los manteles.* Mensæ mappam levare.

ESTOCADA. f. Cop de espasa ó estoch. *Estocada.* Punctim inflicta plaga.

ESTOCAJADOR, A. m. y f. Qui pèga estocadas. *Estoqueador.* Gladio percutiens.

ESTOCAJAR. v. a. ant. Ferir de punta ab espasa ó estoch. *Estoquear.* Gladio pungere.

ESTOCH. m. Espasa estreta y mès llarga del regular, ab la qual sols se pot ferir de punta. *Estoque.* Gladius, ii.

ESTOCINAR. v. a. fam. Assessinar, matar á trahició. *Acochinar, atocinar.* Inhonesta nece necare.

ESTOFA. f. Sort, classe. *Calidad, estofa.* Natura, æ, conditio, nis.

ESTOFARSE. v. r. ESTUFARSE.

ESTOGAR. v. a. ant. DESAR, AMAGAR.

ESTOICAMENT. adv. m. De un modo estoich, insensible. *Estoicamente.* Stoicè.

ESTOICH, CA. adj. Pertanyent als estoichs. *Estoico.* Stoicus. || m. Deixebles de la escola de Zenon, que professaban una austeritat singular, y se deyan axí de « stoa » pórtich, ahont se juntaban pera disputar. *Estoico.* Stoicus. || met. MAGNÁNIM, CONSTANT.

ESTOICISME. m. La opinió, ó filosofía estoica, que ensenyaba ques podía un mostrar insensible á las injurias y á totas las desgracias, mirar ab indiferencia la mort y no llansar un suspir encara que fos la mès violenta ó cruel. *Estoicismo.* Stoicismus, i. || FIRMESA, CONSTANCIA, INSENSIBILITAT.

ESTOIG. m. ESTOTX.

ESTOJA. f. ant. GUARDA.

ESTOJARSE. v. r. ant. GUARDARSE.

ESTOJAT, DA. adj. RECÓNDIT.

ESTOL. m. ant. ARMADA. || Multitut, caterva. *Multitud, estol, caterva, bandada.* Multitudo, inis. || COMITIVA.

ESTOLA. f. Adorno sagrat, compost de una faixa, en que están unidas tres creus, una al mitg y dos als caps. *Estola.* Stola, æ.

ESTOLA MAGNA. ESTOLÓ.

BESAR LA ESTOLA. fr. met. fam. Humiliarse per forsa. *Besar la correa, doblar la rodilla.* Fasces submittere; manus dare.

ESTOLÓ. m. aum. Se diu de una mòlt gran que porta lo diaca sobre del alba, sens dalmática, en las missas dels dias feriats de quaresma. *Estolon.* Stola major. || PILAR.

ESTOLT, A. p. p. ant. Llevat, tret. *Quitado.* Sublatus.

ESTOMACAL. adj. Pertanyent al estómach. *Estomacal.* Ad stomachum pertinens. || Bo pera lo estómach. *Estomacal, estomatical.* Utile stomacho.

ESTOMACAR. v. a. ant. Enfadar, fastiguejar. *Estomagar.* Fastidio, is; stomachum movere. || PAHIR. || met. fam. FER UN FART DE LLENYA, PEGAR.

NO PODER ESTOMACAR. fr. Sèr mòlt repugnant. *No poder digerir á uno, ó una cosa.* Aversari; ægrè ferre.

ESTÓMACH. m. ant. VENTRELL.

ESTOMARDIR. v. a. ENTABORNIR.

ESTOMATICON. m. Emplastre pera confortar lo estómach. *Estomaticon.* Stomatichum emplastrum.

ESTONA. f. Espay curt de temps. *Rato.* Spatiolum, i, tractus, us.

Á ESTONAS. m. adv. y

Á ESTONADES. m. adv. ant. y

DE ESTONA EN ESTONA. loc. Ab algun intermedi de temps. *A ratos, de rato en rato.* Interdum, interduatim, per vices.

ESTOPA. f. Lo mès bast del lli ó cánem que queda després de haberlo pentinat. *Estopa.* Stupa, stipa, æ. || Drap grosser ques fa de fil de estopa. *Estopa.* Stupea tela.

ESTOPA COMUNA. De rebuig, dolenta. *Alrota.* Inferior stupa.

CAP DE ESTOPA. De poch judici. *Casquivano.* Ventosum caput. || TONTO, PANARRA.

COSA DE ESTOPA. *Estopeño.* Stupeus.

NO BASTAN ESTOPAS PERA TAPAR TANTAS BOCAS. ref. Denota que es mòlt difícil evitar la murmuració quant es quasi general. *No bastan estopas para tantas bocas.* Omnium ora opprimere nemo potest.

NO HI HA PROU ESTOPA PERA TAPARLI LO CUL. fr. met. fam. pera dir que algú está satisfet y envanehit de alguna cosa. *Estoy muy esponjado.* Elatione inflatum esse.

ESTOPADA. f. Porció de estopa pera medicaments. *Estopada.* Stupeum medicamentum, emplastrum.

ESTOPEROL. m. Clau curt, de cabota gran y rodona. *Estoperol.* Grandior capite clavus. || Metxa formada de filástica vella &c. *Estoperol.* Stupeum ellychnium.

ESTOPÍ. m. art. Canonet replé de mixtos que se introduheix en lo foguerí del canó pera dispararlo. *Estopin.* Tubus inflammatorius.

ESTOPÓS, A. adj. Pertanyent á la estopa. *Estoposo.* Stuparius.

ESTOR. m. ant. ASTOR.

ESTORA. f. Conjunt de tronyellas ó llatas de espart, jonchs ó palma unidas, regularment pera cubrir lo paviment. *Estera.* Storea, matta, æ, aproxis, is. || La ques posa als costats del carro. *Alabe.* Repagulum, i.

ESTORACH. m. Arbust ramós de la Siria y altras parts, semblant al codonyer. *Estoraque.* Styrax, storax, acis. || La goma de dit arbre, bermellenca en lo interior, de olor suau y agradable. Lo mateix nom tè un líquit compost de estorach, oli, vi y trementina. *Estoraque.* Storax, cis.

ESTORAMENT. m. Obra de estorar. *Estero.* Storearum aptatio.

ESTORAR. v. a. Esténdrer, posar estoras, cubrir alguna cosa ab ellas. *Estorar.* Pavimentum mattis insternere; tabulato stoream insternere.

ESTORARSE. v. r. ERISSARSE.

ESTORAT, DA. p. p. *Esterado.* Storeis stratus. || adj. ASTORAT.

ESTÓRCER. v. a. ant. DESLLIURAR.

ESTORCH, CA. adj. *Quitado, quito.* Excerptus, ademptus.

ESTÓRCRER. v. a. DESLLIURAR.

ESTÓRDIDAMENT. adv. m. ant. LLESTAMENT.

ESTORDIMENT. m. ant. LLESTESA.

ESTORDIT, DA. adj. Llest, viu. *Listo, abispado, avisado, esparcido.* Celer.

ESTORER, A. m. y f. Qui fa ó ven estoras. *Esterero.* Storearum opifex, venditor.

ESTORET. m. d. Estora petita y rodona. *Ruedo.* Storea in spiras ducta. || La que serveix pera cullir las escombrarías. *Cogedor, valeo.* Sordium excipulum.

ESTORETA. f. d. *Esterilla.* Levis matta.

ESTORNELL. m. Aucell semblant al tòrt, de nou polsadas de llarch; se alimenta de insectes. *Estornino.* Sturnus, i.

SÈR BON ESTORNELL. fr. Sèr viu y atent. *Ser buen pájaro, ó pájaro de cuenta, chalan, ó bravo sacristan; ser buena, brava ó linda caña de pescar.* Sibi providum, astu pollentem esse.

ESTORNUDAR. v. a. ESTERNUDAR.

ESTORP. m. ant. DESTORB.

ESTORT, A. p. p. ant. ESCAPAT. || adj. SALVO, LIBRE.

ESTOSSECH. m. Tos afectada. *Tosecilla.* Ficta tussis.

ESTOSSEGADOR, A. m. y f. Qui estossega. *Tosegoso, tosigoso.* Tussis simulator.

ESTOSSEGAR. v. n. Tossir fingidament, ja sia pera parlar, ó pera alguna senya. *Destoserse.* Tussim simulare.

ESTOTX. m. Capsa pera conservar instruments. *Estuche.* Capsula, theca, æ. || Lo de posar las navajas. *Navajero.* Navaculorum theca. || Lo que serveix pera

posar lo cubert y ganivet. *Posada.* Cultello, cochleare et forcilla instructa theca. || Lo de las llansetas. *Lancetera.* Scalpellorum theca. || zool. La closca que resguarda las alas y serveix de defensa á alguns animals, com son los coleópteros. *Estuche.* Tutamen, inis.

ESTOVALLA. f. ESTOBALLAS.

ESTOVAR. v. a. Ablanir, posar tou. *Ablandar.* Mollio, is, mollifico, as. || Posar flonja alguna cosa, com lo matalás, la terra &c. *Mullir.* Mollio, is. || met. fam. PEGAR.

ESTRACCIÓ. f. EXTRACCIÓ.

ESTRADA. f. ant. Camí. *Estrada.* Iter, itineris, strata, arum.

BÁTRER LA ESTRADA. fr. mil. Surtir á descuberta. *Batir el campo, la estrada, el zote, el monte.* Lustro, exploro, as, excurro, is.

ESTRADIOTA. f. Especie de llansa. *Estradiota.* Hastæ genus.

ESTRADO. m. La pessa adornada en que las senyoras reben las visitas. *Estrado.* Stratum, i. || Lo conjunt de mobles que la adornan. *Estrado.* Stratum, i.

ESTRAFALARI, A. adj. Dolent, pervers. *Pícaro, malo.* Pravus, nequam. || Ridícul, descompost. *Estrafalario.* Inconcinnus, incompositus.

ESTRAFALARÍA. f. Picardía, astucia perjudicial. *Picardía, bellaquería.* Nequitia, æ, astus, us.

ESTRAFER. v. a. *Librar, evitar, preservar.* Evito, as. || ESCARNIR.

ESTRAFERSE. v. r. Fer alguna cosa ab vehemencia. *Desgoznarse.* Incompositis gestibus disturbari.

ESTRAFET, A. adj. Estrany, ridícul. *Estraño, ridículo.* Deformis.

ESTRAGAR. v. a. Corrómprer, viciar, malmétrer. *Estragar.* Depravo, vitio, as, corrumpo, is.

ESTRAGO. m. Desastre, destrucció, dany. *Estrago.* Damnum, i, ruina, æ. || Matansa de gent en guerra; destrucció del camp, país ó exêrcit enemich. *Estrago.* Strages, cædes, clades, is. || met. Relaxâció de las costúms. *Estrago.* Depravatio, corruptio, nis.

ESTRAGON. m. Especie de botja aromática, fullas semblants á las del hisop, flors grogas: se usa en enciams, fortifica lo ventrell y ajuda á la digestió. *Hisopillo griego, tarragona, estragon.* Abrotanum, hyssopum, hyssopus, i.

ESTRAIRE. v. a. ant. EXTRÁURER.

ESTRALL Y ESTRALLAMENT. m. ant. ESTRAGO.

ESTRALLAR. v. a. ant. *Causar estrago, estragar.* Corrumpo, lædo, is.

ESTRAMBÓTICAMENT. adv. m. De un modo estrambótich. *Estrambóticamente.* Temerè.

ESTRAMBÓTICH, CA. adj. fam. Extravagant, irregular, sens orde. *Estrambótico.* In agendo extraordinarius, irregularis.

ESTRAMONI. m. HERBA TAUPERA.

ESTRANGER, A. adj. Foraster, de altra nació. *Estranjero.* Advena, æ, peregrinus, i. || Cosa de diferent país de aquell en que se li dòna aquest nom. *Estranjero.* Extraneus, alienigenus.

ESTRANGERÍA. f. La condició per que una cosa correspon al estranger. *Estrangería.* Advenæ conditio, jus; peregrinitas, atis.

ESTRANGIS (DE) Ademés, de casualitat. *Estrangis.* Ad, extrà.

ESTRANGOLAR. v. a. ant. ENGLUTIR.

ESTRANGOLAT, DA. adj. AFAMAT, FAMOLENCH.

ESTRANGOLONS. m. pl. ant. GOTORNONS.

ESTRANY, A. adj. Inusitat, raro, admirable. *Estraño.* Novus, mirus, insolens. || Raro, extravagant. *Estraño, estravagante.* Irregularis. || ESTRANGER. || Qui no es parent. *Estraño.* Extraneus.

FERSE ESTRANY. fr. Apartarse del tracte y amistat. *Enagenarse.* Abalienari.

ESTRANYAMENT. adv. m. *Estrañamente.* Mirè, inusitato more. || MARAVELLOSAMENT. || m. Privació del tracte y comunicació. *Estrañamiento.* Aversio, seductio, nis. || DESTERRO.

ESTRANYAR. v. a. Admirar. *Estrañar.* Miror, aris; rei novitate commoveri. || DESTERRAR. || ant. ENAGENAR.

ESTRANYARSE. v. r. Apartarse del tracte y comunicació de algú. *Estrañarse.* Alicujus congressum vitare. || ADMIRARSE.

ESTRANYESA. f. Raresa, falta de us ó costúm. *Estrañeza, estrañez.* Irregularitas, atis, insolentia, æ. || Separació, desavenencia entrels amichs. *Estrañeza.* Aversio, adversatio, nis.

ESTRANYÍSSIM, A. adj. sup. *Estrañísimo.* Valdè mirus.

ESTRAPASSAR. v. a. ESQUINSAR LO VESTIT. || ant. MOFARSE. || MALTRACTAR.

ESTRASSA. f. Lo paper mès inferior. *Estraza.* Emporetica charta.

ESTRASSILLA. m. Lo paper de estrassa mès fi. *Estrasilla.* Purior charta emporetica.

ESTRATAGEMA. f. Ardit de guerra. *Estratagema.* Stratagema, atis; militaris versutia. || met. Ficció, engany artificiós. *Estratagema.* Astutia, æ.

ESTRATEGA. m. Capitá, ú oficial de guerra entre los atenienses. *Estratega.* Strategus, i.

ESTRATEGIA. f. Ciencia propia de un general de exèrcit. *Estrategia.* Strategia, æ.

ESTRATEGICH, CA. adj. Lo pertanyent á la estrategia. *Estratégico.* Ad strategiam pertinens.

ESTRATIFICACIÓ. f. quím. Collocació de varias materias per capas en un pot. *Estratificacion.* Stratiphicatio,nis.

ESTRATOGRAFIA. f. Descripció de tot lo que compon un exèrcit. *Estratografía.* Stratographia, æ.

ESTRAVAGANCIA. f. Raresa, impertinencia. *Ridiculez, estravagancia.* Ineptia, æ. || Desarreglo en lo pensar y obrar. *Estravagancia.* Dicti vel facti inordinatio.

ESTRAVAGANT, A. adj. Irregular. *Estravagante.* Alienus, dissentaneus. || Impertinent, ridícul. *Estravagante.* Insulsus, ineptus.

ESTRAVAGAR. v. a. DESVARIEJAR. || Eixir dels límits. *Estraviarse.* Extrà fines egredi; aberrare.

ESTREB. m. Pessa en que apoya los peus qui va á caball. *Estribo.* Stapeda, staphia, æ. || Esparó de paret, pont, &c. *Estribo.* Anterides, um, anteridion, ii, erisina, æ. || ESQUINS. || Ferro petit ques fica en lo cap de la ballesta. *Estribo, estribera.* Annulus balistæ.

PERDRER LOS ESTREBS. fr. met. Impacientarse mòlt. *Perder los estribos, ó los estribos de la paciencia.* Impatienter agere.

ESTREBAMENT. m. La acció de afiansar lo peu pera sostenirse ó fer forsa. *Hincapié.* Pedis nixus.

ESTREBANT. p. a. *Apoyado.* Nitens.

ESTREBAR. v. n. Descansar, apoyarse una cosa en altra. *Estribar.* Nitor, eris. || met. Fundar, apoyarse. *Estribar.* Fulcio, is, nitor, eris.

ESTRELLA. f. Qualsevol cos celeste lluminós. *Estrella.* Stella, æ, sidus, eris. || met. Sort, destino, fortuna. *Estrella.* Gratia, fortuna, æ, fatum, i.

ESTRELLA DE HÈRCULES. Constel-lació boreal. *Estrella de Hércules, el arrodillado.* Ingeniculatus.

ESTRELLA DEL ALBA Ó DEL DIA. Vénus quant ix per lo matí. *Estrella de Diana ó del alba, lucero.* Phosphorus, lucifer, i; matutina stella.

ESTRELLA MARINA. Marisch que en la part superior tè unas espinas ó brassos en forma de estrella, y ne hi ha de erissadas, ramosas &c. *Estrella marina.* Rubens asterias.

ESTRELLA POLAR Ó DEL NORT. La mès vehina al polo que es la última de la cua de la orsa menor. *Estrella polar, estrella del norte.* Stella polaris.

ESTRELLAS DE BORBON. Trenta estrellas que donan la volta al entorn del sol en 15 dias. *Estrellas de Borbon.* Stellæ borboniæ.

ESTRELLAS ERRANTS. Los planetas y las quels acompanyan. *Estrellas errantes ó erráticas.* Planetæ, arum; errantes stellæ.

ESTRELLAS FIXÂS. Las que no tenen moviment. *Estrellas fijas.* Fixa, inerrans stella.

FER VÉURER Á ALGÚ LAS ESTRELLAS. fr. met. Fer patir algun mal agut. *Hacer ver á uno las estrellas.* Doloris vi violenter afficere.

LOS UNS NÁIXEN AB ESTRELLA, LOS ALTRES ESTRELLATS. ref. Denota la fortuna dels uns y la desgracia dels altres. *Unos nacen con estrella, otros nacen estrellados ó sin ella.* Alii serenam, alii nubilam periclitantur fortunam.

MÈS VAL CONTAR LAS ESTRELLAS QUELS CABIRONS Ó QUE LAS BIGAS. ref. Ensenya que al qui tè por de sèr castigat per haber comés algun delicte, mès li val fugir y posarse en salvo, que no que intercedescan per ell personas de suposició y autoritat. *Mas vale salto de mata, que ruego de buenos.* Cum liceat fugere, ne quæras litem.

POSAR Á ALGÚ Ó Á ALGUNA COSA SOBRE LAS ESTRELLAS. fr. Ponderarla ab excés de alabansa. *Poner á uno ó á alguna cosa sobre las estrellas ó sobre las nubes.* Ad astra extollere.

PUJAR Á LAS ESTRELLAS, Ó POSAR SOBRE LAS ESTRELLAS. fr. Alabar en gran manera. *Levantar ó subir á uno sobre el cuerno, ó los cuernos de la luna, sobre las nubes.* Summis laudibus efferre.

TENIR ESTRELLA. fr. met. Sèr ditxós. *Tener estrella.* Fortunam alicui arridere.

ESTRELLADOR. m. Instrument de rebostería ab varias divisions pera fer los ous dobles ferrats. *Estrelladero.* Ovis frigendis instrumentum.

ESTRELLAR. v. a. ESTELLAR.

ESTRELLARSE. v. r. ESTABELLARSE.

ESTRELLASSA. f. aum. *Estrellon.* Grandior stella.

ESTRELLAT, DA. adj. Ple de estrellas. *Estrellado.* Astriger, stellatus; stellis distinctus.

ESTRELLETA. f. d. *Estrellica, ta, estrelluela.* Sidus parvum; exigua stella.

ESTRÉM. m. &c. EXTRÉM.

ESTREMEÏXER. v. a. Fer tremolar á algú. *Estremecer.* Tremefacio, is, commoveo, es.

ESTREMEÏXERSE. v. r. Tremolar. *Temblar, estremecerse.* Contremisco, is.

ESTREMER, A. adj. ant. Darrer. *Postrero, postrimero.* Extremus.

ESTREMITAT. f. EXTREMITAT.

ESTREMITUT. f. Temblor, commoció. *Estremecimiento, y estremezo* p. Ar. Tremor, is, commotio, nis.

ESTRENA. f. Lo primer us de alguna cosa. *Estrena, estreno.* Rei primordium. || Lo ques dòna ademés del preu. *Estrena.* Strena, xenia, æ. || pl. Regalo ab demostració de algun gust ó favor rebut. *Estrenas.* Munusculum, i, strenæ, arum.

DONAR ESTRENAS. fr. ESTRENAR. 2. || Donar regalo per alguna bona nova. *Dar albricias.* Evangelia reddere.

TOCAR ESTRENAS. fr. ESTRENAR. 4.

ESTRENAR. v. a. Comensar á usar alguna cosa. *Estrenar.* Ordior, iris; re nova primum uti. || Donar estrenas. *Dar estrenas.* Munero, as. || ant. TASTAR. || Véndrer la primera porció de alguna cosa. *Persignarse, estrenarse.* Tunc primum experiri.

ESTRENYAMENT. m. ant. ESTRETOR.

ESTRENYER. v. a. *Apretar.* Adstringo, is. || Lligar fort ab alguna cosa. *Agarrotar.* Constringo, is. || Estretir, reduhir á ménos. *Angostar, enangostar, estrechar.* Arcto, as; in angustum adducere. || OBLIGAR.

ESTRÉNYERSE. v. r. Reduhirse á ménos lloch ó amplitut. *Estrecharse.* Coarctari. || Moderar lo gasto. *Estrecharse.* Sumptibus parcere.

ESTRENYINADORA. f. Escombra llarga pera estrenyinar. *Escobon.* Detrictæ scopæ.

ESTRENYINAR. v. a. Tráurer las trenyinas. *Quitar las telarañas.* Araearum telas excutere.

ESTRENYINARSE. v. r. Se diu del cel, serenarse. *Descncapotarse, despejarse.* Cœlum serenari.

ESTRENYÓ. f. ESTRETÓ.

ESTREP. m. ESTREB.

ESTRÉPIT. m. Ruído, estruendo. *Estrépito.* Strepitus, us.

DONAR Ó FER ESTRÉPIT. fr. Fer gran soroll alguna cosa cayent, rompentse ó reventantse &c. *Dar estrépito ó estallido.* Vehementem stridorem edere. || FER COP. || Fer públich lo ocult. *Dar un estallido.* Totum per orbem increbescere.

ESTAR PER DONAR UN ESTRÉPIT. fr. met. Estar en temor de un grave dany. *Estar para dar un estallido.* Magnum imminere malum.

SENS ESTRÉPIT Ó FIGURA DE JUDICI. loc. for. Sens las formalitats del dret. *Sin estrépito ó figura de juicio.* Absque juris forma.

ESTREPITÓS, A. adj. Ruidós. *Estrepitoso.* Strepitans.

ESTRET, A. p. p. *Estrechado.* Adstrictus. || adj. Lo que tè menos amplaria de la que correspon. *Angosto.* Angustus, arctus. || Ajustat, apretat. *Apretado, estrecho.* Strictus, compressus. || met. Auster, rígido. *Estrecho.* Austerus. || Escás, mesquí. *Apretado, estrecho.* Parcus. || ant. Obligat, precisat. *Constreñido.* Constrictus, obstrictus. || APURAT, ANGUSTIAT. || m. Bras de mar ques comunica ab altre, com lo de Gibraltar &c. *Estrecho.* Fretum, i. || En los rius. *Hocino, hoya.* Fauces, ium. || APURO. || adv. ant. *Estrechamente, miserablemente, infelizmente.* Miserè. || ESTRETURA.

SÈR ESTRET. fr. SÈR DEL PUNY ESTRET.

SÈR, VENIR ESTRET. fr. Faltar roba al vestit, calsat, &c. *Ajustar.* Nimis arctum esse.

TENIR ESTRET Á ALGÚ. fr. Donarli poca

llibertat. *Estrechar.* Arcto, as.

ESTRETA. f. Apretada. *Apreton.* Pressura, æ.

ESTRETAMENT. adv. m. Ab estretura. *Estrechamente.* Arctè, strictè. || Ab estretó, miseria. *Estrechamente.* Parcè, sordidè. || Severament. *Estrechamente.* Rigidè, severè. || met. De tot cor, de veras. *Eficazmente.* Efficaciter. || met. Ab recullíment, retiro y austeritat de vida. *Estrechamente.* Austerè.

ESTRETIR. v. a. ant. ESTRÉNYER.

ESTRETÍSSIM, A. adj. sup. *Estrechísimo.* Arctissimus.

ESTRETÓ. f. Opressió que causa lo mòlt concurs de gent. *Apretura.* Pressura, æ. || Miseria, falta de lo necessari pera subsistir. *Estrechez.* Penuria, angustia, æ.

ESTRETURA. f. Estret, angusturas de algun terreno. *Estrechez, estrechura.* Angustia, æ. || Recullíment, clausura. *Estrechura.* Recessus, us. || Risch, perill. *Estrechura, apuro, aprieto.* Discrimen, inis.

REDUHIR EN ESTRETURA Ó ESTRET. fr. Posarlo en un compromís ó apuro. *Poner á uno en estrechura.* In summas angustias aliquem adigere.

ESTRÍA. f. arq. Canaleta, motllura en lo cos de la columna. *Estría.* Strigil, is. || La vora rellevada de la mitja canya de la columna. *Estría.* Stria, æ.

ESTRIAR. v. a. arq. Acanalar. *Estriar.* Strio, as.

ESTRIAT, DA. adj arq. *Estriado.* Striatus.

ESTRIBANT. p. a. ESTREBANT.

ESTRIBAR. v. n. Consistir. *Consistir, estribar.* Consisto, is, nitor, eris. || FUNDARSE.

ESTRIBILLO. m. Lletra curta ques repeteix al fi de cada estrofa en la poesía, y avegadas comensa ab ella. *Estribillo.* Versus, carmen intercalare. || La paraula ó expressió usada freqüentment per mal hábit. *Estribillo.* Importuna verbi, phrasis repetitio.

ESTRIBO. m. arq. Pilar ques fa pera sostenir algun edifici ó donarli major forsa. *Estribo.* Fultura, æ, fulcrum, i. || Apoyo pera pujar y baixar dels carruatges. *Estribo.* Scandula, æ.

ANAR AL ESTRIBO. fr. Estar sempre á punt de servir á algú. *Ir al estribo.* Juxta equitis vel currus astrabam, famulatûs, vel obsequii gratia procedere.

ESTRIBOR. m. náut. Lo costat dret de la nau, mirant de popa á proa. *Estribon.* Dextrum navis latus.

ESTRICADA. f. TIRADA.

ESTRICADOR, A. m. y f. Qui estrica. *Tirador.* Protendens. || Especie de bastidor tant ample y llarch com la major pessa de panyo, de modo que se hi pot esténdrer y estirarla per totas parts, deixantla agafada per una part ab una fila de clavillas. *Rama, rambla, tirador.* Extendendis pannis machina.

ESTRICAR. v. a. Estirar los panyos, esténdrerlos en lo estricador. *Estirar.* Tendo, intendo, is.

ESTRICNINA. f. Alcalí vegetal poch soluble en aygua, soluble en alcohol, al que comunica la propietat de restablir los colors blaus fets roigs per los ácidos. *Estricnina.* Strycnina, æ.

ESTRIGAS. f. bot. Las cerdas mès amplas en la basa que ja forman tránsit á las punxas, com en la borratxa. *Estrigas.* Strigæ, arum.

ESTRÍJOL. m. y

ESTRIJOLADORA. f. Instrument de ferro ab ques tráu la sarna y pols als caballs. *Almohaza.* Strigilis, is.

ESTRIJOLAR. v. a. Netejar ab lo estríjol. *Almohazar.* Strigilo, as. || ant. BÁTRER, PEGAR.

ESTRIJOLAT, DA. p. p. *Almohazado.* Strigilatus.

ESTRIPAR. v. a. Tráurer las tripas, lo interior de alguna cosa. *Destripar, sacar las tripas.* Exentero, eviscero, as. || Esquinsar la roba, calsat. *Romper, desgarrar.* Discindo, is. || Obrir lo ventre ab algun cop ó ferida. *Desbarrigar.* Ventrem transfodere.

ESTRIPAT, DA. p. p. *Destripado, rompido, roto, desgarrado.* Evisceratus, discissus.

ESTRO. m. Inspiració, furor, entussiasme del poeta. *Estro, furor poético.* Œstrus, motus, spiritus, us.

ESTROFA. f. poét. Número de versos en que se enclou cada pensament en una oda ó cansó poética. *Estrofa.* Stropha, æ, strophe, es. || met. ESTRAFALARI. || ASTUT, TUNO.

ESTROMPESSAR. v. n. ant. TROPESSAR.

ESTRONCAMENT. m. *Supresion.* Suppressio, repressio, obstuctio, nis.

ESTRONCAR. v. a. Parar, detenir lo curs de algun líquit. *Estancar, restañar.* Supprimo, sisto, is, detineo, es.

ESTRONCARSE. v. r. Dit de las fonts. *Secarse.* Exaresco, is.

ESTRONCASANCH. m. Pedra mineral de ferro comunment de color de sanch. *Hematites, piedra de la sangre.* Hæmatites, æ. || Herba que estronca la sanch. *Sanguinaria, correguela, sacejo.* Sanguinaria, æ, sanguinalis, is.

ESTROP. m. Caixa de escribanía. *Escribanía.* Graphiarium, ii. || náut. Tros de corda unit per sos extréms pera sostenir las vergas y altras cosas pesadas. *Estrobo.* Funis uncatus.

Á Ó DE TOT ESTROP. m. adv. A tot us. *De trapillo, de capa y gorra, de surtido, familiar.* More domestico, domesticè.

ESTROPEJAR. v. a. Maltractar, copejar. *Estropear.* Protero, is, mutilo, as.

ESTROPEJAT, DA. p. p. *Estropeado.* Mutilatus.

ESTROPESSAR. v. n. ant. TROPESSAR.

ESTROPIAR. v. a. ESTROPEJAR.

ESTRUCH, CA. adj. ant. AFORTUNAT, DITXÓS.

ESTRUCTURA. f. Distribució y orde de las parts de un cos ó edifici. *Estructura.* Structura, æ. || Distribució de un discurs, poema, historia, &c. *Estructura.* Metodus, i, ordo, distributio, nis.

ESTRUENDO. m. Ruído violent. *Estruendo.* Fragor, is, strepitus, us. || Confusió, bullici. *Estruendo.* Convitium, ii, tumultus, us.

ESTUBA. f. Aposento en los banys, ahont se reb lo vapor pera suar los malalts. *Estufa, sudario.* Hypocaustrum, i, vaporarium, ii. || met. Tot aposento mòlt recullit y abrigat. *Estufa.* Calefactum cubiculum.

ESTUBAMENT. m. FOMENTACIÓ.

ESTUBAR. v. a. Donar estubas. *Dar estufas.* Lavare aliquem in calido balneo. || FOMENTAR.

ESTUBARSE. v. r. Péndrer estubas. *Tomar estufas.* Lavare se in balneo calido.

ESTUCAR. v. a. Blanquejar ab estuco. *Estucar.* Dealbo, as.

ESTUCIÓS, A. adj. ter. Escrupulós en lo menjar. *Escrupuloso.* Tædio obnoxius.

ESTUCO. m. Pasta de guix blanch y ayguacuyt, pera imitar lo jaspe. *Estuco, estuque.* Tectorium, ii, fictitium marmor.

ESTUDI. m. Aplicació á alguna ciencia ó art. *Estudio.* Studium, ii. || Lloch ahont se ensenya la gramática ó primera educació. *Estudio, escuela.* Gymnasium, ii. || La pessa ahont los lletrats estudian. *Estudio.* Musæum, i, zotheca, æ. || Pessa ahont los pintors, escultors y arquitectes tenen los dibuixos y lo necessari pera estudiar. *Estudio.* Opificina, æ, museum, i. || met. Atenció, diligencia pera fer alguna cosa. *Estudio.* Diligentia, cura, æ. || Acte de apéndrer la doctrina á que algú se dedica. *Estudio.* Mathesis, is. || Meditació, ensenyansa, cuydado de cultivar lo talent. *Estudio.* Animi cultus. || Despaig del notari. *Oficio.* Tabelliorum notarium officina. || m. pl. Quartos baixos axí anomenats. *Entresuelos, cuartos bajos.* Intermedium habitaculum.

ESTUDI GENERAL. Universitat. *Estudio general, universidad.* Academia, æ, universitas, atis.

FER PARTICULAR ESTUDI. fr. Posar particular cuydado y atenció en alguna cosa. *Hacer estudio de alguna cosa.* Prudentissimè agere.

ESTUDIADOR, A. m. y f. Qui estudia mòlt. *Estudiador.* Litterarum studiosus.

ESTUDIANT. m. Qui actualment está estudiant, qui va al col-legi ó universitat pera apéndrer. *Estudiante, escolar.* Auditor, is, scholasticus, i.

SÈR UN BON ESTUDIANT. fr. SÈR UN BON ESTORNELL.

ESTUDIANTÁS. m. aum. *Estudiantazo.* Præstantissimus scholasticus.

ESTUDIANTET. m. d. *Estudiantillo.* Puer scholasticus.

ESTUDIANTÍ, NA. adj. fam. Lo que pertany als estudiants. *Estudiantil, estudiantino.* Scholaris, scholasticus.

Á LA ESTUDIANTINA. m. adv. Al us y costúm dels estudiants. *A la estudiantina.* Scholari modo.

ESTUDIAR. v. a. Meditar pera compéndrer lo que está subjecte á la especulació. *Estudiar.* Studeo, es, studium adhibere. || Assistir á las aulas, emplearse en los estudis. *Estudiar.* Condisco, is, scholas frequentare; studiis vacare. || Apéndrer alguna cosa de memoria. *Estudiar.* Studeo, es, ad studium adpellere animum, operam conferre.

ESTUDIAT, DA. p. p. *Estudiado.* Meditatus.

ESTUDIATIU, VA Y ESTUDIÓS, A. adj. Aplicat al estudi. *Estudioso, estudiador.* Litterarum studiosus, avidus.

ESTUDIOSAMENT. adv. m. De propósit. *Estudiosamente.* Consultò.

ESTUDIOSITAT. f. Inclinació al estudi. *Estudiosidad.* Studii amor.

ESTUFA. f. ESTUBA.

ESTUFAMENT.m. Obra de estufarse. *Ahuecamiento, engreimiento.* Elatio, nis, fastus, us.

ESTUFAR. v. a. Estovar, dilatar alguna cosa. *Ahuecar, mullir, esponjar.* Molleo, is. || Estovar per medi de algun líquit. *Esponjar.* Tumefacio, is. || *Rociar.* Spargo, is.

ESTUFARSE. v. r. Revestirse de fausto, umplirse de satisfacció. *Ahuecarse, engreirse.* Inflari. || Enfadarse, irritarse. *Amostazarse.* Vehementer irasci.

ESTUFAT, DA. p. p. *Ahuecado, esponjado.* Mollitus, tumefactus. || adj.met. Presumit, va. *Hueco.* Vanus, elatus. || m. Guisado assahonat ab especias, vi y vinagre, cuyt ab poch foch en una olla ben tapada. *Estofado, rehogado.* Caro lento igne cocta. || met. fam. Tacó, cops. *Paliza.* Fustigatio, nis.

DONAR UN ESTUFAT. fr. fam. *Dar una paliza.* Aliquem fustuario proscindere.

FER ESTUFAT. fr. Guisar ab especias, vi y vinagre ab foch suau. *Rehogar.* Obsonia lento igne, vino et aceto condire.

ESTUPENDAMENT. adv. m. De un modo estupendo. *Estupendamente.* Mirè; mirum in modum.

ESTUPENDO, DA. adj. Assombrós, admirable. *Estupendo.* Mirus.

ESTUPIDAMENT. adv. m. *Estupidamente.* Obtusè.

ESTUPIDITAT. f. Tontería. *Estupidéz.* Stupiditas, stoliditas, atis.

ESTÚPIDO, A. adj. *Estúpido.* Stupidus, stolidus.

ESTUPRADOR. m. Qui estupra. *Estuprador.* Stuprator, is.

ESTUPRAR. v. a. Desflorar una donsella. *Estuprar.* Stupro, as.

ESTUPRO. m. Violació de una donsella. *Violacion, estupro.* Stuprum, i.

ESTURDIRSE. v. r. Avivarse, adquirir desembarás. *Despabilarse, despejarse.* Sese expedire, expergefieri.

ESTURDIT. p. p. Viu, desembarassat. *Despabilado, despejado.* Expergefactus. || ATURDIT, ACOQUINAT. || ESTORDIT.

ESTURIÓ. m. Peix regularment de tres canas de llarch, ama la aygua dolsa, y nada contra la corrent. *Esturion, asturion, sollo.* Acipenser, acipensis; silurus, i, sturio, nis.

ESTURMENT. m. ant. INSTRUMENT.

ESTURS. m. ant. AVESTRÚS.

ESVAHIR. v. a. INVADIR. || VIOLENTAR.

ESVAHIMENT. m. ant. *Violencia.* Vis, is.

ESVANAR. v. n. ant. DESVANÉIXER.

ESVANIRSE. v. r. DESVANÉIXERSE.

ESVARRAR. v. n. ant. RELLISCAR.

ESVASIR. v. a. INVADIR.

ESVAYR. v. a. ant. ENDERROCAR, DESTRUHIR.

ESVEHIR. v. a. ant, APARTAR.

ESVEHIT, DA. adj. ABAIXAT.

ESVELTIMENT. m. Despaig. *Despacho.* Expeditio, nis.

ESVÈLTIR. v. a. Véndrer, despatxar en públich las mercaderías. *Despachar.* Merces commutare.

ESVELTIRSE. v. r. Deixondarse. *Despabilarse.* Expergefio, is.

ESVENTAR. v. a. ESBOMBAR.

ESVENTARSE. v. r. Evaporarse. *Disiparse, exhalarse.* Evanesco, is.

ESVERGENADA. adj. ant. DESFLORADA.

ESVERSAT, DA. adj. Acostumat. *Versado, ejercitado, esperimentado.* Peritus, expertus.

ESVETLLAT, DA. adj. DESVETLLAT. || ant. VELL.

ESVINSARSE. v. r. Desllorigarse, desconcertarse alguna part del cos. *Desvencijarse.* Luxo, as, distendo, is.

ESVOLETEGAR. v. n. Móurer las alas freqüentment y ab violencia. *Aletear.* Alas frequenter concutere, jactare.

ET.

ET. conj. ant. *Y.* Et.

ETCETERA. exp. llat. Denota que queda mès per dir. *Etcetera.* Etcetera.

ÈTER. m. quim. Licor clar, cristallí, volátil, inflamable, olorós, ques disol poch en la aygua; llansa lo ayre, ó posat en la ma desapareix deixantla freda. *Éter.* Æter, is. || Foch elementar, la esfera del foch, regió mès alta del ayre, y la part mès subtil de ell. *Éter.* Æter, is.

ÈTER ACÈTICH. Líquit que resulta de la

combinació del ácit acético ab lo esperit de vi: no tè color y sí un olor agradable de éter, y de ácit acético de sabor particular, y de un pes específich de 0,856. *Éter acético.* Æter aceticus.

ÉTER HIDROCLÓRICH. Lo que resulta de la acció del ácit hidroclorich en lo alcool; es líquit á 11º, y gasseós sobre aquesta temperatura; no tè color, es de olor fort, y de sabor un poch dols. *Éter hidroclórico.* Æter hydro-chloricus.

ÉTER NÍTRICH. Resulta de la combinació del ácit nitrós ab lo alcool, es líquit, blanch groguench, mòlt volátil, de olor semblant al éter sulfúrich, encaraque mès fort, de sabor acre y cáustich. *Éter nítrico ó nitroso.* Æter nitricus.

ÉTER SULFÚRICH. Líquit que resulta de la acció de un ácit concentrat sobre lo alcool; no tè color; es trasparent, en extrém volátil, de olor fort y agradable, de sabor calent y picant, de un pes específich de 711. *Éter sulfúrico ó hidrático.* Æter sulphuricus, vitriolatus, hydraticus.

ETERN, A, Y ETERNAL. adj. Se aplica al Ser supremo, que no ha tingut principi ni tindrá fi. *Eterno.* Æternus, sempiternus, perpetuus. || Continuo, perpetuo, sens fi. *Eterno.* Æternus, perpetuus. || met. Lo que dura per llarch temps. *Eterno.* Æternus, diuturnus.

ETERNALMENT Y ETERNAMENT. adv. m. Perpetuament, pera sempre. *Eternalmente, eternamente.* Æternè, in perpetuum, in sempiternum. || met. Per llarch temps. *Eternalmente, eternamente.* Diutissimè, perenniter.

ETERNISAR. v. a. Fer eterna una cosa. *Eternizar.* Æterno, as.

ETERNISARSE. v. r. Ferse famós á la posteritat. *Eternizarse.* Suum nomen immortalitati commendare; immortale sibi parere nomen.

ETERNISAT, DA. p. p. *Eternizado.* Constitutus æternus.

ETERNITAT. f. Duració, temps sens principi ni fi. *Eternidad.* Ævum, i, æternitas, atis. || Duració y perpetuitat sens fi. *Eternidad.* Æternitas, atis; sempiternum ævum. || met. Duració dilatada de sigles y edats. *Eternidad.* Perennitas, atis; in sæcula duratio. || Diossa dels gentils, que alguns feyan filla de Júpiter. *Eternidad.* Æternitas, atis.

ÉTICA. f. Filosofía moral. *Ética.* Ethica, æ, ethice, es.

ÉTICH, CA. adj. Moral, pertanyent á las costúms. *Ético.* Ethicus, moralis. || TÍSICH.

ETIMOLOGÍA. f. Orígen dels mots. *Etimología.* Etymologia, æ, etymon, i. || Significació propia dels mots. *Etimología.* Notatio, nis. || Art que tracta sobre lo orígen de las paraulas. *Etimología.* Etymologice, es.

ETIMOLÓGICH, CA. adj. Pertanyent á la etimología. *Etimológico.* Etymologicus.

ETIOLOGÍA. f. La proposició que proba altra antecedent. *Etiología.* Ætiologia, æ.

ETIOP, A. adj. ETIÓPICH.

ETIOP MARCIAL. Substancia mineral que troba en gran quantitat en la naturalesa; se presenta en forma de pols de color negre mès ó menos obscur, y enmascara los dits, de un olor un poch picant, de sabor ferruginós, insoluble al aygua, soluble en los ácits sens efervescencia. *Etiope marcial, deutóxido de hierro, óxido de hierro negro, ó de hierro magnético.* Oxidum ferri nigrum, æthiops martialis, oxidum ferri magneticum.

ETIOP MINERAL. Una mescla de sofre roig y de mercuri metál-lich; se presenta en forma de pols mòlt fi de un negre morat, inodoro insípit, é insoluble. *Sulfuro negro de mercurio.* Sulphuretum hydrargyri nigrum.

RENTAR LA CARA Á UN ETIOP. fr. met. Voler un impossible. *Pedir peras al olmo.* Ethiopem dealbare.

ETIOPÍA. f. Provincia de África. *Etiopía.* Ethiopia, æ.

ETIÓPICH, CA. adj. Natural de y pertanyent á Etiopía. *Etiope, etiópico.* Ethiopicus, ethiops.

ETOPEYA. f. ret. Figura ab ques descriu la vida y costúms de algú. *Etopeya.* Ethopœia, æ, characterismus, i.

ETIQUESA. f. TÍSICA, TÍSIS.

ETIQUETA. f. Cumpliment, ceremonia de estil. *Etiqueta.* Officiositas, atis.

PARARSE EN ETIQUETAS. fr. Reparar en frioleras. *Andar en titulillos.* In minimis offendere.

ETÍSICH, CA. adj. TÍSICH.

ETITES. f. Pedra del áliga, dins de la qual sòna altra. *Etites.* Ætites, æ.

ETJEGAR. v. a. Deixar córrer lo que

estaba detingut. *Soltar.* Emitto, is. || Llansar de sí. *Arrojar.* Jacio, projicio, is. || PEGAR. || DESPEDIR.

ETJEGAR Á FREGAR, Ó Á PASSEJAR Ó Á RODAR. fr. Despedir á algú ab desagrado, ó desaprobant lo que diu ó fa. *Echar á paseo ó á freir espárragos, ó á espulgar un galgo.* Proposita contemnere.

ETMOIDES. m. anat. Os esponjós situat entre lo nas y front. *Etmoides.* Etmoides, æ.

ETNA. m. Montanya de Sicilia ahont hi ha un volcá. *Etna.* Ætna, ætne, es.

ETNICH, CA. adj. GENTIL.

ETOLO, A. adj. Natural de Etolia provincia de Grecia. *Etolo.* Ætolus.

ETRUSCO, CA. adj. Natural de y lo pertanyent á Etruria regió de Italia. *Etrusco.* Etruscus.

ETSABARA. f. ADZAVARA.

ETSAROLA. f. ADZEROLA.

ETSÁT. m. EXÂRT.

ETSÈRCOL. m. EXÊRCOL.

ETXÍS. m. Sortilegi. *Hechizo, sortilegio, encanto.* Veneficium, ii; maleficum carmen. || Lo que atráu afalagant. *Hechizo.* Illecebra, æ.

ETXISADOR, A. m. y f. Qui etxisa. *Hechicero.* Veneficus, magus, i.

ETXISAMENT. m. ant. ETXÍS.

ETXISAR. v. a. Usar de etxisos. *Hechizar.* Veneficiis inficere, irretire; incantamentis uti. || Agradar mòlt una cosa. *Hechizar, embelezar.* Allicio, is, incanto, as. || ALIVIAR.

ETXISAT, DA. p. p. *Hechizado, enamorado.* Fascino illigatus, devinctus.

ETZERENA. f. ant. ATSARENA.

EU.

EU. f. Ciutat de Normandía. *Eu.* Eugæ, arum, auga, æ; augum, i. || Riu de Espanya que separa la Galicia de las Asturias. *Eu.* Auga, æ, augum, nabius, i. || interj. EY. || pron. ant. JO.

EUBOICH, CA. adj. Natural y pertanyent á Eubea isla del mediterráneo. *Eubóico.* Eubæus, euboicus, abantæus.

EUBOLIA. f. Virtut que ajuda á parlar bè, y pertany á la prudencia. *Eubolia.* Eubulia, æ; bona consultatio. || Diossa anomenada del bon consell, que tenia un temple en Roma. *Eubolia.* Eubolia, æ.

EUCARISTÍA. f. Acció de gracias, y per antonomasia lo Santíssim Sagrament del altar. *Eucaristía.* Eucharistia, æ.

EUCARÍSTICH, CA. adj. Pertanyent á la eucaristía. *Eucarístico.* Eucharisticus. || poét. Oda en ques donan las gracias. *Eucarístico.* Eucharisticus.

EUFONIA. f. gram. Bon so, suau pronunciació, lo mateix que sinaleía, y apócope. *Eufonía.* Euphonia, æ.

EUFORBI. m. Planta semblant á la canya dolsa, que picada despedeix un such agre. També se diu axí la goma de dit arbre. *Euforbio.* Euphorbium, ii.

EUFRASIA. f. Herba medicinal de un peu de alsaria; feta polvo y presa com lo té fortifica la vista, y suavisa las inflamacions. *Eufrasia.* Euphrasia, æ, herba sacra.

EUFROSINA. f. Nom de una de las tres gracias. *Eufrosina.* Euphrosina, æ.

EUGA. f. La femella del caball. *Yegua.* Equa, æ.

EUGASSADA. f. Ramat de eugas. *Yeguada.* Equarum armentum.

EUGASSER. m. y

EUGATER. m. Qui cuyda eugas. *Yegüero, yegüerizo.* Equarius, ii.

EUNUCH Y EUNUCO. m. Capó que guarda las donas en lo serrallo. *Eunuco, espadon.* Eunuchus, i. || En la historia antigua y oriental lo favorito de algun rey. *Eunuco.* Regius minister.

EURA. f. Planta que creix com á arbre y arbust, las fullas en figura de cor, llustrosas y de un vert mòlt eixit. *Yedra.* Hedera, æ, smilax, acis.

EURA TERRESTRE. Eura semblant á la comuna ab las fullas mès llargas y primas, y las flors semblants á las del violer, pero mès petitas. *Yedra terrestre.* Chamæcissos, chamacissus, i.

EURO. m. Vent de llevant. *Levante, euro, este.* Eurus, i.

EUROPEO, A. adj. Natural y pertanyent á Europa. *Europeo.* Europeus.

EUS. loc. Vos. *Os.* Vos.

EUSTAQUI. n. p. de home. *Eustaquio.* Eustachius, ii.

EUTERPE. f. Mussa que presideix á la flauta. *Euterpe.* Euterpe, es.

EUTIQUIÁ, NA. adj. Lo pertanyent á Eutiques, y á sa secta. *Eutiquiano.* Eutiquianus.

EUTRAPÉLIA. f. Virtut que modera

los excessos en las diversions. *Eutrapélia, eutropelia.* Moderatio, nis, eutropelia, æ.

EUTRAPÉLICH, CA. adj. Moderat en las diversions. *Eutrapélico, eutropelico.* Urbanus, comes.

EV.

EVACUACIÓ. f. Obra de evacuar. *Evacuacion.* Evacuatio, nis, egestus, us.

EVACUAMENT DE CAP. ant. TURBA DE CAP.

EVACUANT. adj. Lo que tè virtut de evacuar. *Evacuativo, evacuatorio.* Evacuandi vim habens.

EVACUAR. v. a. Vuydar, desocupar. *Vaciar, evacuar.* Devacuo, as, depleo, es. || méd. Tráurer los mals humors del cos. *Evacuar.* Vacuo, as. || Dit de una plassa ó fortificació, tráurer la guarnició, retirar las tropas. *Evacuar.* Ex arce præsidia ducere. || Parlant de negocis &c. despatxarlos. *Evacuar.* Expedio, is.

EVACUAT, DA. p. p. *Evacuado.* Vacuus.

EVACUITAT. f. VACUITAT.

EVADIR. v. a. Evitar algun dany. *Evadir.* Vito, as, effugio, evado, is.

EVANÉIXER. v. a. ant. DESAPARÈIXER.

EVANGELI. m. Historia de la vida, doctrina y obras de Nostre Senyor Jesucrist. *Evangelio.* Evangelium, ii. || Capítol pres de un dels quatre llibres dels evangelistas ques llegeix ó se canta després de la epístola. *Evangelio.* Evangelium, ii. || met. Veritat pura; y axí dihem: lo quet dich es lo EVANGELI. *Hablo el evangelio, es el evangelio lo que te digo, te digo la purísima verdad.* Ex oraculo et tripode tibi dictum puta. || DIACONAT. || pl. Llibret que conté lo principi del evangeli de sant Joan y tres capítols de cada un dels altres tres evangelistas, que se sol posar á las criaturas per devoció. *Evangelios.* Evangeliorum libellus.

EVANGÉLICAMENT. adv. m. Conforme al evangeli. *Evangélicamente.* Evangelico more.

EVANGÉLICH, CA. adj. Pertanyent al evangeli. *Evangélico.* Evangelicus.

EVANGÉLICHS. m. pl. Nom que se atribuhian los anabaptistas, confessionistas y sagramentaris, que sòn tres sectas de luterans. *Evangélicos.* Evangelici, orum.

EVANGELISAR. v. a. Publicar lo evangeli. *Evangelizar.* Evangelizo, as, evangelii præconem agere.

EVANGELISME. m. Nom ques doná antigüament á una festa que uns diuhen era la Anunciació, y altres lo diumenge de Rams. *Evangelismo.* Evangelismus, i.

EVANGELISTA. m. Escriptor del evangeli. *Evangelista.* Evangelista, evangelistes, æ.

ÉVANO. m. ÈBANO.

EVAPORABLE. adj. Fácil de evaporarse. *Evaporable.* Evaporari, exhalari facilis.

EVAPORACIÓ. f. Elevació, exhalació de vapors. *Evaporacion.* Evaporatio, nis.

EVAPORADA. f. Dona vana y poch casta. *Impúdica, escaldada.* Impudica, æ.

EVAPORAMENT. m. EVAPORACIÓ.

EVAPORAR. v. a. Reduhir un líquit á vapor. També se usa com recíproch. *Evaporar.* Evaporo, as.

EVAPORARSE. v.r. met. DESAPARÈIXER.

EVAPORAT, DA. p. p. *Evaporado.* Evaporatus.

EVASIÓ. f. Cabil-lositat. *Cavilacion, cavilosidad.* Cavillatio, nis, diverticulum, i. || Escapatoria, defugi. *Evasion, efugio, escapatoria.* Fuga, æ, elapsio, nis.

DONAR EVASIÓ. fr. DONAR EIXIDA.

EVASIU, VA. adj. Lo que facilita la evasió. *Evasivo.* Evasionis expediens.

EVENTO. m. Esdeveniment, succés casual. *Acontecimiento, acaecimiento, éxito, evento.* Exitus, eventus, us.

EVENTUAL. adj. Adventici, fundat sobre alguna cosa incerta ó casual. *Eventual.* Obventitius, fortuitus.

EVESCAT. m. ant. DESGANAT.

EVICCIÓ. f. for. Obligació de fer bona la cosa transferida á algú. *Eviccion.* Evictio, nis.

EVIDENCIA. f. Demostració, certesa clara. *Evidencia.* Evidentia, æ.

EVIDENCIA MORAL. Certitut de una cosa, de modo quel pensar lo contrari sia temeritat. *Evidencia moral.* Evidentia moralis.

EVIDENCIAR. v. a. Fer patenta alguna cosa. *Evidenciar.* Demonstro, as, patefacio, is.

EVIDENT, A. adj. Patent, clar. *Evidente.* Evidens, perspicuus.

EVIDENTMENT. adv. m. Ab evidencia. *Patentemente, evidentemente.* Evidenter, perspicuè, apertò.

EVITABLE. adj. Lo que pot ó déu evitarse. *Evitable.* Vitabilis.

EVITAR. v. a. Deslliurarse de algun dany ó perill. *Evitar, evadir.* Devito, as, effugio, is. || Fer medis pera no càurer en algun dany ó perill. *Evitar.* Caveo, es.

EVOLUCIÓ. f. Moviment, maniobra de las tropas en formació. *Evolucion.* Evolutio, nis.

EVOCAR. v. a. INTRODUHIR.

EX.

EX, EXA. pron. EIX, EIXA. || m. EIX.

EXÂCCIÓ. f. Cobransa de tributs. *Exaccion.* Exactio, nis. || Imposició de tribut. *Exaccion.* Tributum, i, vectigal, is.

EXÂCERBAR. v. a. EXÂSPERAR.

EXÂCTAMENT. adv. m. Ab exâctitut. *Exactamente.* Accuratè, exactè.

EXÂCTE, A. adj. Cabal, puntual. *Exacto.* Accuratus, perfectus.

EXÂCTÍSSIM, A. adj. sup. *Exactisimo.* Exactissimus, accuratissimus.

EXÂCTITUT. f. Puntualitat, summa diligencia. *Exactitud.* Accuratio, nis, studium, i.

EXÂCTOR. m. Cobrador de tributs. *Exactor.* Exactor, is.

EXADA. f. AIXADA.

EXÂGALLADA. f. Acció inconsiderada que deslluheix. *Viaraza.* Factum imprudens. || MAGALLADA. l.

EXÂGERACIÓ. f. Ponderació. *Exageracion.* Exageratio, nis.

EXÂGERADAMENT. adv. m. *Exageradamente.* Exageranter.

EXÂGERADOR, A. m. y f. Ponderador. *Ponderador, exagerador, exagerativo.* Amplificator, is.

EXÂGERAR. v. a. Ponderar, abultar, representar las cosas petitas com grans. *Ponderar, exagerar.* Exagero, ingravo, as.

EXÂGERAT, DA. p. p. *Exagerado.* Exageratus.

EXÂGERATIU, VA. adj. Lo que exâgera. *Exagerativo.* Amplificans.

EXÂGONO. adj. geom. De sis ánguls. *Exágono.* Exagonus, sexangulus.

EXÂLACIÓ. f. ant. EXHALACIÓ.

EXÂLLAMENT. m. ant. DESTERRO.

EXÂLLAR. v. a. ant. DESTERRAR.

EXÂLSAMENT. m. ant. EXÂLTACIÓ.

EXÂLSAR. v. a. ant. EXÂLTAR.

EXÂLTACIÓ. f. Elevació, gloria. *Exaltaciòn, exaltamiento, ensalzamiento.* Exaltatio, nis. || ELECCIÓ.

EXÂLTAR. v. a. Elevar á grau superior. *Exaltar.* Exalto, as, extollo, is. || Realsar lo mérit ó circumstancias de alguna cosa. *Exaltar.* Extollo, is, magnifico, as.

EXÂLTARSE. v. r. Commóurerse, acalorarse. *Exaltarse.* Irascor, eris.

EXALTAT, DA. adj. Qui segueix ab mòlt calor algun partit. *Acalorado, exaltado.* Freneticus.

EXÂMEN. m. Proba, censura, judici de la aptitut de algun subjecte. *Exámen.* Examen, inis, examinatio, nis. || Averiguació de algun fet. *Exámen.* Investigatio, nis. || adv. IGUALMENT.

EXÂMEN DE CONCIENCIA. Memoria de lo que se ha fet contra las obligacions de cada qual. *Exámen de la conciencia.* Conscientiæ perscrutatio, examen.

EXÂMEN DE TESTIMONIS. for. Declaració judicial ques pren als testimonis. *Exámen de testigos.* Anachrosis, is, judicialis testium interrogatio.

EXÂMETRO. m. Vers de sis peus; lo quint dáctil, lo sisé espondeu, y los demés dáctils ó espondeus; y pot tenir lo quart dáctil y los dos últims espondeus, en aquest cas déu acabar en dicció de quatre síl-labas, y serveix pera expressar pesadés, magestat, turbació &c. *Exámetro.* Exameter, i.

EXÂMINADOR, A. m. y f. Qui exâmina. *Examinador.* Examinator, is.

EXÂMINADOR DE MESURAS. MOSTASSÁ.

EXÂMINADOR SINODAL. Teólech ó canonista anomenat per lo prelat diocesá pera exâminar los ordenandos, predicadors, y confessors &c. *Examinador sinodal.* Examinator synodicus.

EXÂMINAMENT. m. ant. EXÁMEN.

EXAMINAR. v. a. Pesar, inquirir, averiguar. *Examinar.* Examino, as. || Probar la aptitut de alguna persona en alguna ciencia ú ofici. *Examinar.* Examino, tento, as.

EXÂMINAR TESTIMONIS. fr. *Examinar testigos.* Testes interrogare.

EXÂNGULO, A. adj. EXÁGONO.

EXÂNIME. adj. Sèns ánima. *Exánime.* Exanimalis. || Débil, sèns forsas, desmayat. *Exánime, exangüe.* Debilis, exanimis.

EXÂNTÉMA. f. méd. Tota erupció,

foch ó granillada que surt á la pell. *Exantema.* Eruptio, nis.

EXÂNTEMÁTICH, CA. adj. Lo que toca á la exântéma. *Exantemático.* Ad pustulas pertinens.

EXÂRCAT. m. Jurisdicció y dignitat del exârco. *Exarcado.* Exarcatus, i, exarchi ditio.

EXÂRCO. m. Substitut quels emperadors del Orient enviaban á Ravena pera defensar lo que hi possehian, contra los llombarts que se habian apoderat quasi de tota la Italia. També ne hi hagué en lo ecclesiástich, y equivalía á Primat en la diócesis, y en los monastirs á Superior general de mòlts de ells: en los grechs dignitat immediata al patriarca: en la milicia hi hagué també un cabo ab aquest títol. *Exarco.* Exarcus, i.

EXÂRT. m. ACÁS. || ATSAR.

PER EXÂRT. m. adv. PER CASUALITAT.

EXÂSPERACIÓ. f. La acció y efecte de exâsperar. *Exasperacion.* Irritatio, nis.

EXÂSPERAR. v. a. Irritar. *Exasperar, exacerbar.* Exacerbo, as.

EXÂSPERAT, DA. p. p. *Exasperado, exacerbado.* Exacerbatus, irritatus.

EXÂUCH. m. Obra de desayguar. *Desagüe.* Exhaustio, nis. || Conducto ó canal que dòna eixida á las ayguas supérfluas. *Desaguadero.* Emisarium, ii. || Canal ó rech que pren la aygua dels rius &c. pera regar. *Desaguador.* Colluviarium, ii. || pl. AIXAUCHS.

EXÂUGAR. v. a. Tráurer las ayguas de algun lloch comunment per medi de rech ó sequia. *Desaguar.* Aquas emittere. || Tráurer alguna cosa del mar. *Resacar.* Litoribus educere.

EXCAVACIÓ. f. Obra de excavar. *Excavacion, excava.* Excavatio, nis, defossus, us. || mil. Forat ques fa al peu de la muralla quant cau per falta de fonament. *Excavacion.* Cuniculus, i. || La obra de tráurer la terra als arbres, pera cavarlos y femarlos, y també pera rébrer la aygua. *Alquerque, excavacion.* Ablaqueatio, nis.

EXCAVAR. v. a. Cavar. *Excavar.* Excavo, as.

EXCEDENT. p. a. *Excedente, excesivo.* Excedens.

EXCEDIMENT. m. ant. TRANSGRESSIÓ, EXCÉS.

EXCEDIR. v. a. Sobrepujar. *Exceder.* Excedo, is. || Propassarse, traspassar los límits regulars. *Exceder.* Transgredior, eris.

EXCEDIRSE. v. r. PROPASSARSE.

EXCEDIRSE Á SÍ MATEIX. fr. Fer algú, que ja tè gran fama, cosa de mès mérit de lo que se li sabia. *Excederse á si mismo.* Se ipsum vincere, superare.

EXCEDIT, DA. p. p. *Excedido.* Superatus.

EXCEL-LENCIA. f. Superior qualitat de alguna cosa. *Excelencia.* Excellentia, æ. || Tractament de honor ques dòna comunment als grandes, embaixadors, generals &c. Antiguament sols se donaba als reys y emperadors, y després se mudá en ALTESA y ultimament en MAGESTAT. *Excelencia.* Excellentia, æ.

PER EXCEL-LENCIA. m. adv. *Por antonomasia, por excelencia.* Antonomasticè.

EXCEL-LENT. adj. Exquisit, mòlt bo en sa línea. *Excelente.* Excellens, præstans.

EXCEL-LENTÍSSIM, A. adj. sup. *Excelentísimo.* Præstantissimus. || Tractament de la persona que tè excel-lencia. *Excelentísimo.* Excellentissimus.

EXCEL-LENTISSIMAMENT. adv. m. sup. *Excelentísimamente.* Præstantissimè.

EXCEL-LENTMENT. adv. m. *Excelentemente.* Præstanter, excellenter.

EXCEL-LIR. v. n. ant. SOBREPUJAR.

EXCELS, A. adj. De singular excellencia. *Excelso.* Excelsus. || Eminent, mòlt elevat ó alt. *Excelso.* Excelsus.

EXCELSAMENT. m. ant. ENSALSAMENT. || adv. m. *Excelsamente.* Sublimiter.

EXCELSAR. v. a. ant. ENSALSAR, EXÂLTAR.

EXCENTRICAMENT. adv. m. De un modo excéntrich. *Excentricamente.* Excentricè.

EXCÉNTRICH, CA. adj. Lo que está fora de sòn centro. *Excéntrico.* Excentricus, é centro sejunctus.

EXCENTRICITAT. f. mat. Lo que un cos se aparta de sòn centro. *Excentricidad.* É centro sejunctio.

EXCENTRIPICICLE. m. astr. Lo agregat de excêntrich y epicicle. *Excentripiciclo.* Excentripicyclus, i.

EXCEPCIÓ. f. Exclusió, restricció. *Excepcion.* Exceptio, nis. || for. Objecció oposada al actor pera exclóurerlo de sa petició. *Excepcion.* Exceptio, nis. || La persona ó cosa exceptuada. *Excepcion.* Exceptio, nis.

EXCEPCIÓ DECLINATORIA. for. La ques produheix contra lo jutge, al-legant que no li competeix lo coneixement de la causa. *Excepcion declinatoria, de incompetencia.* Declinatoria exceptio.

EXCEPCIÓ DE NON NUMERATA PECUNIA. for. La que oposa qui nega no habérseli entregat lo diner sobre que sèl exècuta. *Excepcion de non numerata pecunia.* Exceptio de non numerata pecunia.

EXCEPCIÓ DILATORIA. for. La que dilata lo curs de la causa. *Excepcion dilatoria.* Exceptio dilatoria.

EXCEPCIÓ PEREMPTORIA. for. La que acaba lo plet. *Excepcion perentoria.* Peremptoria exceptio.

EXCEPCIÓ PREJUDICIAL. for. La ques produheix contra lo actor, dihent que no es part llegítima pera posar la demanda. *Excepcion perjudicial.* Exceptio optans.

Á EXCEPCIÓ DE. m. adv. exclusíu. *A excepcion de; menos; excepto.* Præter.

EXCEPCIONAL. adj. Pertanyent á la excepció. *Escepcional.* Ad exceptionem pertinens.

EXCEPTACIÓ. f. EXCEPCIÓ.

EXCEPTAR. v. a. EXCEPTUAR.

EXCEPTAT, DA. p. p. *Exceptuado.* Exceptus. || adv. m. y

EXCEPTE. adv. m. exclusiu. Á EXCEPCIÓ.

EXCEPTUAR. v. a. Exclóurer de la regla general, número &c. *Exceptuar.* Excepto, as.

EXCÉS. m. Lo que sobra de alguna cosa. *Exceso.* Redundantia, superabundantia, æ. || CRIM, DELICTE. || Desorde en lo menjar, béurer, &c. *Exceso.* Intemperantia, æ. || La part ó porció en que una cosa excedeix á altra. *Exceso.* Excessus, us, præstantia, æ.

COMÉTRER UN EXCÉS. fr. Cométrer algun desorde, ó delicte. *Cometer un exceso.* Crimen perpetrare.

EN EXCÉS. m. adv. EXCESSIVAMENT.

SÈR UN EXCÉS. fr. pera denotar que alguna cosa ó fet es extraordinari en sa línea. *Ser un exceso.* Rem metam transgredi.

EXCESSIU, VA. adj. Extraordinari, fora de regla. *Excesivo.* Profusus, immodicus, insanus, immoderatus.

EXCESSIVAMENT. adv. m. Ab excés. *Excesivamente.* Immaniter, immodicè.

EXCITACIÓ. f. Obra de excitar. *Excitacion, incitamento, incitamiento.* Excitatio, nis.

EXCITADOR, A. m. y f. Qui excita. *Incitador.* Excitator, is.

EXCITAMENT. m. EXCITACIÓ.

EXCITAR. v. a. Animar, estimular. *Incitar, excitar, encorajar, enfervorizar.* Excito, as, acuo, is. || Móurer, provocar. També se pren en bona part, com EXCITAR la compassió. *Excitar.* Commoneo, es. || Parlant de las passions, posarlas en moviment. *Excitar, despertar.* Accendo, is. || Parlant de las ideas, qüestions y algunas altras cosas inanimadas, promóurerlas, ferlas presents. *Excitar, despertar.* Excito, as, cieo, es.

EXCITAT, DA. p. p. *Excitado.* Promotus, lacessitus.

EXCITATIU, VA. adj. Lo que excita ó pot excitar. *Excitativo.* Excitans, stimulans.

EXCLAMACIÓ. f. Acte de exclamar. *Exclamacion.* Exclamatio, nis. || ret. Figura que alsant la veu, y ab interjecció ó sens ella expressa diferents afectes del ánimo, com dolor, alegría &c. *Exclamacion.* Exclamatio, nis.

EXCLAMAR. v. n. Prorómprer en expressions de sentiment, indignació, ó altre afecte. *Exclamar.* Exclamo, inclamo, boo, as.

EXCLAMARSE. v. r. Queixarse, fer crits llastimosos demanant favor, ó ajuda. *Clamar, exclamarse.* Queri, lamentari.

EXCLAMATORI, A. adj. Lo que pertany á la exclamació. *Exclamatorio.* Ad exclamationem spectans.

EXCLÓS, A. p. p. *Excluído, excluso.* Exclusus, depulsus.

EXCLÓURER, EXCLUDIR Y EXCLUHIR. v. a. Exceptuar. *Excluir, exceptuar.* Excipio, is, excepto, as. || Deixar fora, no admétrer. *Excluir.* Excludo, repello, is.

EXCLUSIÓ. f. Obra de exclóurer. *Exclusion, excepcion.* Exclusio, nis.

EXCLUSIU, VA. adj. Lo que exclou ó tè forsa pera exclóurer. *Exclusivo.* Excipiens, excludens.

EXCLUSIVA. f. Negació. *Repulsa, exclusiva, exclusion.* Rejectio, nis, repulsa, æ.

EXCLUSIVAMENT Y EXCLUSIVÈ. adv. m. Ab exclusió. *Exclusivamente.* Exclusivè; exceptione adhibita.

EXCOGITAR. v. n. &c. ant. PENSAR, IMAGINAR, INVENTAR.

EXCOMUNICACIÓ Y EXCOMUNIÓ. f. ESCOMUNIÓ.

EXCOMUNICAR. v. a. ESCOMUNICAR.

EXCRECENCIA. f. Carnot que se eleva contra lo natural. *Excrecencia.* Fungus, i. || En algunas classes de la historia natural, com en la conquilogia, botánica &c. tot bulto que excedeix la superficie regular. *Excrecencia.* Tuber, is.

EXCREMENT. m. Merda. *Excremento.* Excrementum, i. || met. Tot lo inútil que expel-leix algun cos. *Excremento.* Fæcalis materia.

EXCREMENTAL. adj. EXCREMENTICI.

EXCREMENTAR. v. a. Tráurer excrements. *Excrementar.* Excrementa ejicere.

EXCREMENTICI. adj. Lo que pertany al excrement ó participa de ell. *Excrementicio, excrementoso, excremental.* Excretus, excrementitius.

EXCRETORI, A. adj. anat. Se diu dels conductos que separan lo útil de lo inútil. *Excretorio.* Excretorius.

EXCUBITOR. m. Nom que donaban los romans al soldat de guarda en palacio. *Excubitor.* Excubitor, is.

EXCULPACIÓ. f. DISCULPA.

EXCURSIÓ. f. Entrada de gent armada en país enemich. *Correría, excursion.* Excursatio, excursio, nis. || for. EXCUSSIÓ.

EXCUSAR. v. a. &c. ESCUSAR. || IMPEDIR.

EXCUSSIÓ. f. for. Procehiment judicial contra los bens del deutor abans de procehir contra los del fiansa. *Excusion, excursion.* In debitoris bona actio.

EXÊCRABLE. adj. Digne de exêcració. *Detestable, execrable.* Execrandus.

EXÊCRABLEMENT. adv. m. *Execrablemente.* Execrabilem in modum.

EXÊCRACIÓ. f. Maledicció. *Imprecacion, execracion.* Execratio, nis. || Horror, detestació de alguna cosa. *Execracion.* Execratio, nis.

EXÊCRAR. v. a. Malehir, detestar, abominar. *Execrar.* Execror, aris.

EXÊCRATORI, A. adj. Imprecatori. *Imprecatorio, execratorio, execrativo.* Execratorius.

EXÊCUCIÓ. f. La acció de obrar. *Ejecucion.* Executio, nis. || Aprehensió de la persona ó bens del deutor. *Ejecucion.* Debitoriis pigneratio.

EXÊCUTABLE. adj. Lo que pot sèr exêcutat. *Ejecutable.* Quod exigi potest.

EXÊCUTADOR, A. adj. Lo que es capás de exêcució. *Ejecutivo.* Exequendus, vendibilis. || y

EXÊCUTANT. p. a. for. Qui exêcuta pera fer pagar. *Ejecutante.* Exequens.

EXÊCUTAR. v. a. Efectuar, posar per obra. *Ejecutar.* Exequor, eris, aliquid reipsa præstare. || for. Precisar á pagar per orde del jutge. *Ejecutar.* Debitorium compellere. || Véndrer públicament per manament del jutge los bens del deutor pera pagar al acrehedor. *Ejecutar, hacer ejecucion.* Debitoris bona pignerari.

EXÊCUTAT, DA. p. p. *Ejecutado.* Executus.

EXÊCUTIU, VA. adj. Lo que insta vivament. *Ejecutivo.* Urgens, instans.

EXÊCUTIVAMENT. adv. m. *Ejecutivamente.* Statim, illico.

EXÊCUTOR. m. Qui exêcuta. *Ejecutor.* Executor, is. || for. La persona que fa alguna exêcució de orde del jutge. *Ejecutor.* Executor, is.

EXÊCUTORIA. f. for. Despaig de la sentencia que no admet la apel-lació. *Ejecutoria.* Judicis sententia controversiam finiens.

EXÊCUTORIAL. adj. Se aplica als despaigs que comprenen la exêcutoria de sentencia ecclesiástica. *Ejecutorial.* Executoriæ litteræ.

EXÊCUTORIAR. v. a. Obtenir algú á sòn favor en judici la sentencia que causa exêcutoria. *Ejecutoriar.* Sententiam confirmare. || AFIANSAR, ASSEGURAR.

EXÊGUIR. v. a. ant. EXÊCUTAR.

EXÊL-LAR Y EXÊL-LER. v. a. ant. DESTERRAR.

EXÊMPCIÓ. f. Privilegi, dispensa, immunitat. *Exencion.* Vacatio, nis, immunitas, atis.

EXÊMPLAR. adj. Lo que dòna bon exêmple. *Ejemplar, edificativo.* Imitatione dignus; ad virtutem provocans. || m. Original, modelo. *Ejemplar.* Exemplum, i, paradigma, atis. || Lo que se ha fet altras vegadas en igual cas. *Ejemplar.* Exemplar, is. || Copia del original ó de altra copia. *Ejemplar.* Exemplar, is. || Cástich, que déu servir de escarment. *Ejemplar.* Exemplum, i. || Entre estampers lo primer de cada full de una obra

que se imprimeix. *Capilla.* Exemplar, is.

FER UN EXÈMPLAR. fr. Castigar algú per escarment dels altres. *Hacer un ejemplar.* Nefarii hominis supplicio documentum in posterum statuere.

SENS EXÊMPLAR. m. adv. Sens memoria de que haja succehit. *Sin ejemplar, sin ejemplo.* Præter exemplum, prius inauditum, carens exemplo.

EXÊMPLARMENT. adv. m. De un modo exêmplar. *Ejemplarmente.* Ad exemplum, in exemplum.

EXÈMPLE. m. Cas ó fet succehit en altre temps, ques proposa pera seguirse ó evitarse. *Ejemplo.* Exemplum, i. ‖ Acció ó conducta que mou ó inclina á la imitació. *Ejemplo.* Exemplum, i, exemplar, is. ‖ Símil ó comparació pera manifestar alguna cosa. *Ejemplo.* Exemplum, i, comparatio, nis. ‖ En los estudis de primeras lletras lo modelo ó mostra que dòna lo mestre al noy pera que imite la forma de lletra. *Materia, muestra, cartilla.* Exemplar, is.

DONAR BON EXÊMPLE. fr. Edificar. *Dar buen ejemplo.* Se suosque mores aliis magnopere probare.

DONAR MAL EXÊMPLE. fr. *Dar mal ejemplo.* Eam sequi vivendi rationem quam nemo non respuat.

LO EXÊMPLE DELS MAJORS FA BONS Ó MALS ALS MENORS. ref. Denota quels súbdits comunment se acomodan al dictámen y costums dels superiors. *Como canta el abad responde el sacristan; por donde salta la cabra, salta el que la mama.* Totum ad exemplum regis componitur orbis.

PENDRER EXÊMPLE. fr. Observar lo que altres fan pera seguirho si es bo, y pera evitarho si es dolent. *Tomar ejemplo ó esperiencia.* Periculum facere.

PER EXÊMPLE. m. adv. pera fer alguna comparació. *Por ejemplo.* Verbi, exempli gratia, causa.

SENS EXÊMPLE. m. adv. SENS EXÊMPLAR.

EXÊMPLÍ. m. ant. REFRÁ, ADAGI.

EXÊMPLIFICACIÓ. f. Declaració ab exêmples. *Ejemplificacion.* Exemplis explanatio, illustratio.

EXÈMPLIFICAR. v. a. Declarar ab exêmples. *Ejemplificar.* Exemplis explanare, illustrare.

EXÈMPT, A. adj. Privilegiat, libre de cárrechs. *Inmune, exento.* Exentus, immunis. ‖ LIBRE. ‖ p. p. *Exento.* Liberatus.

EXÈMPT DE GUARDIAS DE CORPS. Oficial de guardia de corps, inferior al alféres y superior al brigadier; tè grau de coronel de caballería. *Exento.* Prætorianæ cohortis centurio.

EXÊQUAR. v. a. ant. EXÊCUTAR.

EXÊQUIAS. f. pl. Funerals. *Exequias.* Exequia, orum, parentalia, ium.

EXÊQUIBLE. adj. Lo ques pot fer, ó surtir efecte. *Exequible.* Quod exequi potest.

EXÊQUIR. v. a. ant. EXÊCUTAR.

EXÊRCICI. m. Ocupació. *Ejercicio.* Militia, æ, ludus, i, exercitium, ii. ‖ Ofici, ministeri, professió. *Ejercicio.* Ministerium, ii, institutum, i. ‖ Passeig á peu ó á caball pera conservar la salut. *Ejercicio.* Corporis exercitium, exercitatio. ‖ Moviments y evolucions pera ensinestrar als soldats. *Ejercicio.* Decursio, nis, campestris exercitatio.

EXÊRCICIS ESPIRITUALS. Lo ques practica per alguns dias, retirantse de la ocupació del mon. *Ejercicios espirituales.* Mentis curricula, meditatio.

DONAR LOS EXÊRCICIS. fr. Dirigir al quels fa espirituals. *Dar ejercicios.* Praxim religiosæ vitæ edocere.

FER EXÊRCICI. fr. Caminar passejant. *Hacer ejercicio.* Exercere corpus deambulatione.

FER LO EXÊRCICI. fr. mil. Ensinestrarse en lo maneig de las armas &c. *Hacer ejercicio.* Militarem disciplinam exercere.

EXÊRCIR. v. a. &c. EXÊRCITAR.

EXÊRCIT. m. Tropa arreglada. *Ejército.* Exercitus, us. ‖ Tropa dividida en mòlts regiments á las ordes de un mateix general. *Ejército.* Exercitus, us, copiæ, arum, acies, ei, agmen, inis.

EXÊRCITACIO. f. Lo acte de exêrcir. *Ejercitacion.* Exercitatio, nis.

EXÊRCITANT. m. Qui fa exêrcicis espirituals. *Ejercitante.* Asceta, æ; piis exercitationibus addictus.

EXÊRCITAR. v. a. Dedicarse al exêrcici de un art, ofici ó professió. *Ejercitar, ejercer.* Exerceo, es, tracto, as. ‖ Fer que algú aprenga per medi de la ensenyansa. *Ejercitar.* Exercito, as.

EXÊRCITARSE. v. r. Repetir mòltas vegadas una cosa pera adestrarse en ella. *Ejercitarse.* Alicui operam dare.

EXÊRCITAT, DA. p. p. *Ejercitado.* Exercitatus.

EXÊRCITOR. m. ant. EXÊRCITANT.

EXÊRCOL. m. Mini. *Minio, azarcon.* Minium, ii.

EXÊRESIS. f. cirur. Operació ab ques tráu del cos humá lo inútil y nosciu. *Exéresis.* Exæresis, is.

EXÊRGO. m. La part de qualsevol medalla ahont cab ó se posa alguna inscripció davall del emblema ó figura. *Exergo.* Exergum, i.

EXÊRT. m. EMPELT.

EXHALACIÓ. f. Vapor, que algun cos despedeix de sí. *Exhalacion.* Eructatio, exhalatio, nis. || Se diu particularment dels átomos sechs que espel-leix continuament la terra, ó de aquellas partículas sulfúricas ques desprenen dels cossos terrestres per lo calor del sol, ó agitació de la materia subtil, y se encenen, y corren velocissimament per lo ayre. *Exhalacion.* Exhalatio, nis. || quim. Operació ab que per medi del foch se fan exhalar las parts volátils dels cossos sechs. *Exhalacion.* Expiratio, nis.

CÓRRER COM UNA EXHALACIÓ. fr. hiperbólica pera indicar ques corre ab mòltíssima velocitat. *Correr como una exhalacion.* Otior aurâ.

EN UNA EXHALACIÓ. m. adv. En un instant. *En un instante, en un santiamen.* Temporis momento.

EXHALAR. v. a. Llansar de sí vapor ó baf. *Exhalar.* Exhalo, as. || Despedir de sí alé ú olor. *Exhalar.* Afflo, halo, as.

EXHALARSE. v. r. Espargirse per lo ayre los vapors ó esperits de algun licor &c. *Exalarse.* Exhalari.

EXHAUSTO, A. adj. Apurat, dissipat, vuyt, desocupat. *Exhausto.* Exhaustus.

EXHIBICIÓ. f. Manifestació, presentació. *Exhibicion, y exhibita* pr. Ar. Exhibitio, editio, nis.

EXHIBIDOR, A. m. y f. Qui exhibeix. *Exhibidor.* Exhibitor, is.

EXHIBIR. v. a. for. Manifestar, presentar, mostrar. *Exhibir.* Exhibeo, es.

EXHORTACIÓ. f. Amonestació, incitament. *Exhortacion.* Exhortatio, nis, pulsamentum, i. || Plática, sermó breu y familiar. *Exhortacion.* Brevis adhortatio. || Acció de exhortar ó animar. *Exhortacion.* Adhortatio, nis.

EXHORTADOR, A. m. y f. Qui exhorta. *Exhortador.* Adhortator, is.

EXHORTAR. v. a. Animar, alentar, incitar. *Exhortar.* Hortor, aris. || Induhir, persuadir. *Exhortar.* Hortor, adhortor, aris.

EXHORTAT, DA. p. p. *Exortado.* Hortatus.

EXHORTATORI, A. adj. Pertanyent á la exhortació, que exhorta ó tè virtut de exhortar. *Exortatorio.* Exhortatorius.

EXHORTO. m. for. Requisitoria ó despaig de un jutge á altre del seu igual, pera que se exècute alguna diligencia. *Exorto.* Hortatoriæ litteræ.

EXÌGENCIA. f. La acció y efecte, virtut ó forsa de exìgir, com la materia tè EXÌGENCIA á la forma. *Exigencia.* Exigentia, æ.

EXÌGIBLE Y EXÌGIDOR, A. adj. Lo que pot y déu exìgirse. *Exigible, y exigidero* pr. Ar. Quod exigi potest.

EXÌGIR. v. a. Demanar una paga, deute, contribució &c. *Exigir.* Exigo, is. || Apetéixer per sa naturalesa y circumstancias una cosa algun requisit, sens lo qual no pot ferse ni perfeccionarse. *Exigir.* Exigo, is. || met. Demanar á altre ab mòlta instancia que fassa alguna cosa. *Exigir.* Rogo, as. || Requirir, com aquest cas EXÌGEIX una satisfació completa. *Pedir, exigir.* Postulo, as.

EXÌGIT, DA. p. p. *Exigido.* Efflagitatus.

EXÌGUO, A. adj. p. u. Petit, escás. *Exiguo.* Exiguus.

EXÍL Ó EXÍLI Ó EXÍLL. m. ant. DESTERRO.

EXÎLAR Ó EXÎLLAR. v. a. DESTERRAR.

EXÌMI, A. adj. Excel-lent, insigne. *Eximio.* Eximius.

EXÌMIAMENT. adv. m. EXCEL-LENTMENT.

EXÌMIMENT. m. ant. EXÊMPCIÓ.

EXÌMIR. v. a. Donar algun privilegi ó dispensa que exceptua de la regla general. *Eximir.* A tributis &c. vindicare, eximere. || DESLLIURAR.

EXÌMIRSE. v. r. Exceptuarse. *Eximirse.* Excipi. || DESLLIURARSE.

EXÌMIT, DA. p. p. *Eximido.* Aliqua re, vel ab aliqua re solutus, liber, vacuus.

EXÍMPLI. m. ant. EXÊMPLE.

EXÌNANICIÓ. f. ant. ANIQUILAMENT.

EXÍR. v. n. EIXIR.

EXÌSTENCIA. f. fil. Lo ser actual, ó lo acte de exîstir. *Existencia.* Existentia, æ. || La naturalesa de qualsevol cosa. *Existencia.* Rei existentis natura. || Lo que resta de algunas cosas, com dels

fruyts al temps de passar comptes. *Existencia.* Existentes res.

EXÍSTENT. p. a. Lo que tè exîstencia. *Existente.* Extans, existens.

EXÍSTIMACIÓ. f. JUDICI, DICTÁMEN.

EXÍSTIMAR. v. n. JUDICAR.

EXÍSTIR. v. n. Tenir exîstencia ó ser actual. *Existir.* Clueo, es, existo, is.

ÉXÎT. m. Fi, succés de algun negoci. *Éxito.* Eventum, i, exitus, eventus, us. || La llicencia que necessita lo ecclesiástich pera mudar de bisbat. *Salida.* Venia, æ.

EXÒDI. m. Entre los grechs la declaració y explicació de la tragedia ques feya al últim acte, y entre los llatins entremés després de conclosa la tragedia. *Exodio, exodo.* Exodium, ii.

EXÒDIARI. m. Qui feya lo exôdi al fi de la tragedia. *Exodiario.* Exodiarius, ii.

EXÒDO. m. Segon llibre del Pentatéuco, en que escrigué Moysés la eixida dels israelitas de la esclavitut de Egipte, viatge y peregrinació per lo desert. *Éxodo.* Exodus, i. || EXÒDI.

EXÒFTALMIA. f. méd. Eixida del ull fora de sòn centro. *Exoftalmia.* Exophtalmia, æ.

EXÒNERACIÓ. f. Descárrech, alivio de alguna cárrega. *Exoneracion.* Exoneratio, nis.

EXÒNERAR. v. a. Descarregar, aliviar de cárrega ú obligació. *Exonerar.* Exonero, lævo, as

EXÒNERAT, DA. p. p. *Exonerado.* Exoneratus.

EXÒRABLE. adj. Capás de apaciguarse. *Exorable.* Exorabilis.

EXÒRBAR. v. a. Fer tornar cego. *Cegar; hacer ciego.* Cæco, exoculo, as.

EXÒRBITANCIA. f. Excés. *Exorbitancia.* Enormitas, immanitas, atis.

EXÒRBITANT. adj. Lo que excedeix mòlt lo terme regular. *Exorbitante.* Immodicus, enormis.

EXÒRBITANTMENT. adv. m. De un modo exôrbitant. *Exorbitantemente.* Ultrà modum.

EXÒRCH, CA. m. y f. Qui mor sèns successió llegítima. *Mañero, mañera, estéril.* Sterilis, infœcundus.

EXÒRCISAR. v. a. Conjurar á un esperitat. *Exorcizar.* Exorcizo, as; sacris obtestationibus adjurare.

EXÒRCISAT, DA. p. p. *Exorcizado.* Exorcizatus.

EXÒRCISME. m. Conjur contra los esperits malignes. *Exorcismo.* Exorcismus, i.

EXÒRCISTA. m. Qui per lo grau menor ecclesiástich pot conjurar. *Exorcista.* Exorcista, exorcistes, æ.

EXÒRDI. m. ret. Principi, introducció de qualsevol composició de ingeni. *Exordio.* Exordium, ii, exorsus, us.

EXÒRELLAR. v. a. Llevar las orellas. *Desorejar.* Auribus minuere.

EXÒRM. m. ant. ENSALM.

EXÒRMADOR, A. m. y f. ant. ENSALMADOR.

EXÒRMAR. v. a. ant. ENSALMAR.

EXÒRNACIÓ. f. Embelliment. *Exornacion.* Ornamentum, i, exornatio, nis. || ret. Figura ab que referidas las rahons en pro y en contra, y despreciadas totas elegeix altra lo orador. *Exornacion.* Expeditio, nis. || Proba ó il-lustració del silogisme oratori. *Exornacion.* Exornatio, nis.

EXÒRNAR. v. a. Embellir. *Exornar.* Exorno, as. || met. ret. Donar gracia al discurs ab tropos y figuras. *Exornar.* Orno, exorno, as.

EXÒRQUIA. f. Dret de las viudas seus fills sobre los bens del marit difunt. *Exorquia.* Exorquia, æ.

EXÒRTAR. v. a. EXHORTAR.

EXÒTÉRICH, CA. adj. Vulgar, públich, apropósit ó acomodat á la capacitat de tothom. *Exotérico.* Exotericus.

EXÒTICH, CA. adj. Estranger, estrany, advenedís. Se diu de las veus, plantas y drogas. *Exótico.* Exoticus, peregrinus. || ESTRANY, RARO, EXTRAVAGANT.

EXÒUCONCIA. f. Secta de arrians que deyan quel Fill de Deu no era de alguna substancia que exîstís. *Exouconcia.* Exouconcia, æ.

EXPANSIBILITAT. f. fís. Propietat de un cos pera poder ocupar mòlt lloch. *Expansibilidad.* Extensivi natura.

EXPANSIÓ. f. fís. Extensió, dilatació. *Expansion.* Extensio, dilatatio, nis.

EXPANSIU, VA. adj. *Expansivo.* Quod extendi potest.

EXPATRIARSE. v. r. Separarse algú voluntariament de sa patria. *Expatriarse.* Patriæ spontè valedicere.

EXPECTABLE. adj. Digne de admiració. *Espectable.* Exspectabilis.

EXPECTACIÓ. f. Gran desitg, esperansa de alguna cosa important. *Expec-*

tacion. Exspectatio, nis. || Festa que celebra la iglesia en lo dia 18 de desembre, en honor de María Santíssima. *Expectacion*. Beatæ Mariæ Virginis partûs expectatio.

EXPECTAR. v. a. ESPERAR. || PERTÁNYER.

EXPECTATIVA. f. La acció de esperar. *Expectativa*. Spes, ei, expectatio, nis.

ESTAR Á LA EXPECTATIVA. fr. *Estar en expectacion*. Operiri.

EXPECTORACIÓ. f. méd. Lo acte de expectorar. *Expectoracion*. Expectoratio, nis; extra pectus ejectio.

EXPECTORAR. v. n. méd. Tráurer del pit per la boca las fleumas y superfluitats. *Expectorar*. Expectoro, as.

EXPECTORATIU, VA. adj. méd. Remey pera expectorar. *Expectorativo*. Anacatharticus.

EXPEDICIÓ. f. Facilitat, promptitut, desembarás. *Expedicion*. Solertia, industria, æ. || Acció de expedir, y despatxar los negocis. *Expedicion*. Expeditio, nis; expediendi actus. || met. Campanya, empresa de guerra en paratge distant del propi país. *Expedicion*. Expeditio, nis. || Breu, dispensa, despaig apostólich. *Expedicion*. Litteræ expeditæ.

EXPEDICIONER. m. Qui expedeix las lletras apostólicas. *Expedicionero*. Expeditionarius, ii.

EXPEDIENT. adj. NECESSARI, ÚTIL, CONVENIENT. || m. Medi ó partit ques pren pera eixir de algun dubte ó dificultat. *Expediente*. Via, æ, modus, i. || Dependencia ó negoci que se segueix sens judici contradictori en los tribunals. *Expediente*. Causa, æ, negotium, ii. || EXPEDICIÓ. 1.

DONAR EXPEDIENT. fr. EXPEDIR. 1.

EXPEDIR. v. a. Despatxar, donar curs á las causas ó negocis. *Expedir, dar expediente ó curso*. Expedio, is. || Despatxar, exténdrer per escrits las butllas, privilegis, &c. *Expedir*. Expedio, is. || Donar algun decret. *Expedir*. Præscribo, is.

EXPEDIT, A. p. p. *Expedido*. Expeditus. || adj. Desembarassat, libre de destorb. *Expedito*. Expeditus. || m. Llest, ágil, que fa mòlt en poch temps. *Expedito*. Solèrs.

EXPEDITAMENT. adv. m. *Desembarazadamente, expeditamente*. Expeditè.

EXPEDITIU, VA. adj. Llest. *Expedito*. Expeditus.

EXPEL-LIR. v. a. Tirar, tráurer ab violencia. *Expeler*. Ejecto, as, ejicio, is.

EXPEL-LIT, DA. p. p. *Expelido*. Expulsus.

EXPENDIR. v. a. GASTAR.

EXPENSAS. f. pl. Gasto. *Expensas*. Impensa, expensa, æ.

EXPERIÈNCIA. f. Práctica, hábit en conéixer y saber usar las cosas. *Experiencia*. Experientia, æ. || EXPERIMENT.

LA EXPERIÈNCIA ES MARE DE LA CIÈNCIA. ref. Denota que ab la práctica y continuació se apren mòlt. *La experiencia es madre de la ciencia; el uso hace maestro*. Usus peritos facit; discendo discere discunt; fabricando fit faber.

SABER ALGUNA COSA PER EXPERIÈNCIA. fr. Saberla perfectament per haberla practicada y observada mòltas vegadas. *Saber por experiencia*. Usu peritus esse; experientiâ magistrâ cognoscere.

TENIR EXPERIÈNCIA. fr. Tenir cabal coneixement de alguna cosa. *Tener experiencia*. Experientiâ edoctum esse.

EXPERIMENT. m. Proba, tentativa. *Experimento*. Experimentum, periculum, i.

EXPERIMENTADOR, A. m. y f. Qui experimenta. *Experimentador*. Experimenti artifex.

EXPERIMENTAL. adj. Fundat en ó sabut per experiencia. *Experimental*. Experientiâ probatus.

EXPERIMENTAR. v. a. Probar, exâminar practicament la virtut y propietats de alguna cosa. *Experimentar*. Tento, probo, as; periculum facere. || Sentir, notar en sí alguna cosa. *Experimentar; echar de ver en sí*. Animadverto, is, experior, iris.

EXPERIMENTAT, DA. p. p. *Experimentado, experto*. Expertus.

EXPERT. m. Qui está anomenat pera regonéixer las obras de qualsevol art ú ofici. *Veedor, perito*. Inspector, is, peritus, i. || adj. EXPERIMENTAT.

EXPIACIÓ. f. La obra y efecte de expiar. *Expiacion*. Piaculum, februamentum, i.

EXPIADOR, A. m. y f. Qui expía. *Purificador, expiador*. Expiator, is. || EXPIATORI.

EXPIAR. v. a. Purgar las culpas,

purificarse de ellas per medi de algun sacrifici &c. *Expiar*. Expio, februo, as.

EXPIATORI, A. adj. Lo que tè virtut de expiar, com son sacrificis &c. *Expiatorio, expiativo*. Purgatorius, piacularis.

EXPILACIÓ. f. Especie de robo ab ques prenen y gastan los bens de una herencia abans que se haja acceptat. *Expilacion*. Expilatio, nis.

EXPIRACIÓ. f. Part de la respiració, y es la acció ab que lo animal fa eixir lo ayre que se habia introduhit en los pulmons. *Expiracion*. Spiratio, nis. || quím. EVAPORACIÓ.

EXPIRAR. v. a. ESPIRAR.

EXPLANACIÓ. f. Explicació per extens. *Explanacion*. Explanatio, nis.

EXPLANAR. v. a. met. Declarar, explicar. *Explanar*. Explano, explico, as.

EXPLAYAR. v. a. Dilatar, exténdrer. *Explayar*. Dilato, as, extendo, is.

EXPLAYARSE. v. r. met. Escamparse, exténdrerse. *Explayarse*. Diffundi; fusiùs sese explicare.

EXPLETAR. v. a. Tráurer las forsas. *Sacar*. Vires addere.

EXPLETIU, VA. adj. Lo que fa mès plena la locució sèns fer falta al sentit. *Expletivo*. Expletivus.

EXPLICABLE. adj. Lo que pot sèr explicat. *Explicable*. Explicabilis.

EXPLICACIÓ. f. Obra de explicar. *Explicacion*. Enodatio, explicatio, nis.

EXPLICADORAS. f. pl. Facilitat de explicarse bè. *Explicaderas*. Dicendi facultas.

EXPLICAR. v. a. Declarar, donar á conéixer lo ques pensa. *Explicar*. Declaro, as. || Declarar, expositar la doctrina difícil ab paraulas claras. *Explicar*. Verbis vincere; dictis expandere. || Pronunciar, proferir. *Explicar*. Explico, as. || Ensenyar en la cátedra. *Explicar*. Explico, as.

EXPLICARSE. v. r. *Explicarse*. Sensum suum exponere.

EXPLICAT, DA. p. p. *Explicado*. Explanatus, explicatus.

EXPLÍCIT, A. adj. Clar, formal, exprés. *Explícito*. Explicitus.

EXPLÍCITAMENT. adv. m. Claram ent. *Explícitamente*. Manifestè, expressè.

EXPLORACIÓ. f. Averiguació. *Exploracion*. Exploratio, nis.

EXPLORADOR, A. m. y f. Qui explora. *Explorador*. Explorator, is.

EXPLORAMENT. m. ant. EXPLORACIÓ.

EXPLORAR. v. a. Exâminar, averiguar ab diligencia. *Explorar*. Exploro, as.

EXPLORAT, DA. p. p. *Explorado*. Exploratus.

EXPLOSIÓ. f. fís. Estruendo que fa lo ayre comprimit, rompent lo cos en ques conté. *Explosion*. Fragosa eruptio.

EXPLOYAR. v. a. En lo blasó esténdrer: se diu de la áliga de dos caps ó de alas estesas. *Exployar*. Explico, as.

EXPOLIAR. v. a. ant. DESPULLAR.

EXPOLICIÓ. f. ret. Figura que explica una mateixa cosa de diferents modos ó per diferents frases. *Expolición*. Expolitio, nis.

EXPONENCIAL. adj. alg. Se diu de una potencia notada ab un exponent. *Exponencial*. Exponentialis.

EXPONENT. p. a. *Exponente*. Exponens. || m. arit. Número que senyala la potencia á que está elevada una quantitat. *Exponente*. Exponens numerus.

EXPORTACIÓ. f. EXTRACCIÓ.

EXPORTAR. v. a. EXTRÁURER.

EXPOSADAMENT. adv. m. Ab exposició. *Peligrosamente, exposadamente*. Periculosè.

EXPOSAR. v. a. Posar de manifest. *Exponer*. Expono, is. || Explicar, declarar. *Exponer*. Edissero, is, explano, as. || Arriscar, aventurar. *Exponer*. Subjicio, is.

EXPOSARSE. v. r. *Exponerse*. Subeo, is; in discrimen se conjicere.

EXPOSARSE DE CONFESSOR. fr. Pujar á exâmens pera poder confessar. *Exponerse de confesor*. Ad exaudiendas confessiones approbari.

EXPOSAT, DA. p. p. *Expuesto*. Expositus.

LO EXPOSAT. loc. Narrativa ó contingut. *Lo expuesto*. Relatum.

EXPOSICIÓ. f. Manifestació. *Exposicion*. Expositio, nis. || Perill. *Exposicion*. Discrimen, inis, periculum, i.

EXPÓSIT. m. Criatura desamparada de sos pares. *Expósito*. Expositus infans.

EXPOSITAR. v. a. Interpretar, declarar. *Exponer*. Expono, is, interpretor, aris.

EXPOSITIU, VA. adj. Lo que exposita. *Expositivo*. Exponens.

EXPOSITOR. m. Qui exposita. *Expositor.* Explanator, is.

EXPRÉMER. v. a. ESPRÉMER. || EXPRESSAR.

EXPRÉS. m. Propi ó correu extraordinari. *Expreso.* Novus nuntius. || adj. Clar, especificat. *Expreso.* Expressus. || m. adv. y

EXPRESSAMENT. adv. m. Clarament. *Expresamente.* Expressè, signatè. || De propósit. *Expresamente.* Consultò, cogitatò; de industria.

EXPRESSAR. v. a. Dir ó donar á enténdrer clara y eficasment. *Expresar.* Declaro, as, exprimo, is. || for. Dir expressa y distinctament alguna cosa en auto, escriptura, &c. com aquesta cláusula se EXPRESSÁ en la sentencia. *Expresar.* Exprimo, is. || pint. Delinear lo objecte ab totas sas circumstancias. *Expresar.* Exprimo, is.

EXPRESSAT, DA. p. p. *Expresado.* Declaratus.

EXPRESSIÓ. f. Declaració, explicació clara y evident. *Expresion.* Expressio, nis. || La paraula ó acció ab ques manifestan los pensaments. *Expresion.* Expressio, nis. || Regalo en demostració de afecte. *Expresion.* Munus, eris, munusculum, i. || Vivesa y energía ab ques manifestan los afectes. *Expresion.* Expressio, nis. || pint. y escult. Imitació viva de alguna cosa. *Expresion.* Expressio, nis, vis, is. || La acció de esprémer fruytas &c. *Expresion.* Expressio, nis.

EXPRESSIU, VA. adj. Lo que explica los pensaments ab claredat, vivesa y eficacia. *Expresivo.* Exprimens.

EXPRESSIVAMENT. adv. m. Mòlt clara, distincta y eficasment. *Expresivamente.* Valdè expressè.

EXPRIMIR. v. a. ESPRÉMER. || EXPRESSAR.

EXPRIMIT, DA. p. p. *Exprimido.* Expressus.

EX-PROFESSO. Expressió llatina admesa entre literatos, y equival á EXPRESSAMENT, Á DRETAS. *Ex-profeso.* Exprofesso.

EXPUGNABLE. adj. Lo ques pot expugnar. *Expugnable.* Expugnabilis.

EXPUGNACIÓ. f. Obra de expugnar. *Expugnacion.* Expugnatio, nis.

EXPUGNAR. v. a. Véncer una fortificació, péndrerla á la forsa. *Expugnar.* Expugno, as.

EXPULS, A. p. p. y adj. *Expulso, expelido.* Expulsus.

EXPULSIÓ. f. Acció de expel-lir. *Expulsion.* Exactio, expulsio, nis.

EXPULSIU, VA. adj. Lo que tè virtut y facultat de expel-lir. *Expulsivo.* Expellendi vi pollens.

EXPULSOR. m. *Expeliente.* Expulsor, is.

EXPULTRÍS. adj. méd. Se diu de lo que tè forsa pera expel-lir. *Expultriz.* Expultrix.

EXPURGACIÓ. f. Netedat, purificació. *Expurgacion.* Expurgatio, nis.

EXPURGAR. v. a. Netejar, purificar del tot. *Expurgar.* Expurgo, as.

EXPURGAT, DA. p. p. *Expurgado.* Expurgatus.

EXPURGATORI. m. Índice dels llibres prohibits ó manats expurgar per la inquisició. *Expurgatorio.* Expurgatorium, ii. || adj. Lo que expurga. *Expurgatorio.* Expurgatorius.

EXQUERAR. v. a. ant. ESCORIAR.

EXQUISIDAMENT. adv. m. ant. ESQUISIDAMENT.

EXQUISIT, DA. adj. ESQUISIT.

EXQUISITAT. f. PRECIOSITAT.

EXSEQUAR. v. a. ant. EXÈCUTAR.

EXTASIARSE. v. r. ant. ARREBATARSE.

EXTASIS. m. Arrebatament, suspensió dels sentits. *Éxtasi, éxtasis.* Extasis, is; animi á sensibus alienatio.

EXTÁTICH, CA. adj. Qui está en éxtasis ó lo tè sovint. *Extático.* Animi á sensibus alienationem frequenter patiens.

EXTEMPORÁNEAMENT. adv. m. Improvisament. *Extemporáneamente, improvisamente, extemporalmente.* Extemporabiliter.

EXTEMPORÁNEO, A. adj. Repentí, fet sens preparació. *Extemporáneo, extemporal.* Extemporalis.

EXTÉNDRER. v. a. Fer que una cosa aumentant sa superficie ocupe mès dimensió de la que abans ocupaba. *Extender.* Extendo, is. || met. Donar á alguna cosa major extensió de la que abans tenía ó déu tenir. *Extender.* Extendo, is. || Escríurer una escriptura, despaig &c. ab la forma acostumada. *Extender un decreto, una escritura.* Mandatum, scripturam ad formam exigere.

EXTÉNDRERSE. v. r. ESTÉNDRERSE.

EXTENS, Á. adj. Lo que tè extensió. *Extenso.* Extensus.

PER EXTENS. m. adv. y

EXTENSAMENT. adv. m. Ab extensió. *Extensamente, extendidamente, por extenso.* Extensè, longè latèque.

EXTENSIBILITAT. f. fís. Qualitat y facultat pera exténdrerse. *Extensibilidad.* Extendendi facultas, vis.

EXTENSIÓ. f. Difusió, dilatació. *Extension.* Fusio, distentio, nis. || Digressió. *Extension.* Excursus, us. || La acció de allargar, estirar. *Extension.* Porrectio, nis.

EXTENSIÓ DE TERRENO. Lo espay que ocupa. *Extension de terreno.* Soli vastitas.

EXTENSIU, VA. adj. Lo que se exténa mès cosas de las ques nombran. *Extensivo.* Extensionis capax.

EXTENSIVAMENT. adv. m. *Extensivamente.* Cum extensione.

EXTENSOR. m. anat. Tendó ó nirvi que facilita la extensió de las parts á que se uneix. *Extensor.* Extensor, is.

EXTENUACIÓ. f. Disminució, debilitació de forsas. *Extenuacion.* Extenuatio, nis.

EXTENUADÍSSIM, A. adj. sup. *Extenuadísimo.* Valdè extenuatus.

EXTENUAR. v. a. Disminuhir, debilitar, aprimar alguna cosa. *Extenuar.* Extenuo, attenuo, as. || Dit de la terra, dessubstanciarla. *Extenuar.* Absumo, conficio, is.

EXTENUAT, DA. p. p. *Extenuado.* Extenuatus.

EXTENUATIU, VA. adj. Lo que tè virtut pera extenuar. *Extenuativo.* Extenuandi vi pollens.

EXTERIOR. m. Trassa, aspecte ó port de alguna persona. *Exterior.* Specimen, inis, species, ei. || adj. Lo que qualsevol cos ú objecte manifesta per part de fora. *Exterior.* Exterior, is.

EXTERIORITAT. f. La conducta ó port exterior. *Exterioridad.* Species, ei. || Demostració de algun afecte que no se sent. *Exterioridad.* Simulatio, nis, species, ei. || Honor de pura ceremonia. *Exterioridad.* Pompa, æ, ostentatio, nis.

EXTERIORMENT. adv. m. *Exteriormente.* Extrinsecùs, forinsecùs.

EXTERMINACIÓ. f. EXTERMINI.

EXTERMINADOR, A. m. y f. Qui extermina. *Exterminador.* Exterminator, is. || m. Lo príncep de las tenebras. *Exterminador.* Ababdon, is.

EXTERMINAR. v. a. Destruhir enterament. *Exterminar.* Extermino, as; stirpitùs delere.

EXTERMINAT, DA. p. p. *Exterminado.* Exterminatus.

EXTERMINI. m. Destrucció, ruína total. *Exterminio.* Excidium, ii.

EXTERN, A. adj. Foraster, estrany. *Externo.* Externus, extraneus. || Terme de relació, lo que apareix per fora, oposat á lo intern. *Externo.* Externus, extraneus. || FILL EXTERN. || Parlant de estudiants, los que no estàn á pensió ó que no viuhen en casa del mestre. *Externo.* Externus.

EXTIMA Y EXTIMACIÓ. f. ESTIMA, AVALUACIÓ.

EXTIMAR. v. a. ESTIMAR, AVALUAR.

EXTINCCIÓ. f. Aniquilació. *Extincion.* Extinctio, nis, extinctus, us. || Apagament. *Extincion.* Restinctio, nis.

EXTINCT, A. adj. ant. ESTINGUIT.

EXTINGUIBLE. adj. Lo ques pot extinguir. *Extinguible.* Extinguibilis.

EXTINGUIR. v. a. Apagar. *Extinguir.* Extinguo, restinguo, is. || Aniquilar, destruhir enterament. *Extinguir.* Extinguo, everto, is. || També se diu en lo moral. *Extinguir.* Coërceo, inhibeo, es.

EXTINGUIT, DA. p. p. *Extinguido, extincto.* Extinctus.

EXTIRPACIÓ. f. Obra de extirpar. *Extirpacion.* Extirpatio, nis.

EXTIRPADOR, A. m. y f. Qui extirpa. *Extirpador.* Extirpator, is.

EXTIRPAR. v. a. Destruhir enterament. *Extirpar.* Extirpo, as. || Arrancar de soca y arrel. *Extirpar.* Extirpo, as; funditùs evellere.

EXTIRPAT, DA. p. p. *Extirpado.* Extirpatus.

EXTORQUIR. v. a. EXÍGIR.

EXTORQUIT, DA. adj. ant. La cosa presa ó exîgida á la forsa. *Arrebatado.* Raptus.

EXTORSIÓ. f. Obra de llevar per forsa alguna cosa. *Extorsion.* Extorsio, nis, violenta ademptio. || RAPINYA.

EXTORT, A. adj. ant. EXTORQUIT.

EXTRA Ó AD EXTRA. exp. llatina. Ademés, fora de. *Extra, ad extra.* Extra, ad extra.

EXTRACCIÓ. f. Lo acte y efecte de extráurer. *Extraccion.* Extractio, nis. ||

quím. La separació de alguna de las parts de ques componen los cossos naturals y artificials. *Extraccion.* Separatio, extractio, nis. || Sorteig. *Sorteo.* Sortitio, nis. || ant. NAIXENSA.

EXTRACTAR. v. a. Compendiar lo millor de un llibre. *Extractar.* Excerpto, as; in compendium redigere.

EXTRACTE. m. farm. La part mès substancial, ó de major virtut y eficacia que se extrau de minerals, plantas, licors &c. *Extracto.* Extractum, i. || Resúmen substancial de algun escrit. *Extracto.* Summa, æ, compendium, ii.

EXTRACTE DE FEL DE BRAU Ó DE BOU. Lo fel de dit animal evaporat que forma una substancia blanda, de color groch verdós, de sabor mòlt amarch, de olor débil particular: tè una propietat tónica mòlt manifesta, y se usa pera aumentar la activitat en los órganos digestius, y sempre que convé lo us dels corroborants. *Estracto de hiel de toro ó de buey.* Extractum fellis bovini seu taurini.

EXTRACTE DE SATURNO. Líquit que se obté fent bullir lo litarge ab una disolució de acetat de plom cristalisat, evaporant lo licor hasta 30º; no tè color, es trasparent, de sabor dols y apenas astringent: se emplea com á resolutiu y repercussiu, en las inflamacions erisipelatosas dependents de causas externas, en las cremaduras, contusions y tortarias &c. *Subacetato de plomo liquido, ó extracto de saturno.* Sub-acetas plumbi liquidus, extractum saturni, acetum litharg yrii saturni.

EXTRAHENT. p. a. Qui extrau. *Extractor, extraente.* Extrahens.

EXTRAJUDICIAL. adj. Fet, tractat fora de la via judicial. *Extrajudicial.* Extrajudicialis; extrà judicium actus.

EXTRAJUDICIALMENT. adv. m. Sèns la formalitat de causa judicial. *Extrajudicialmente.* Extra judicium.

EXTRA-MUROS. Veu composta de EXTRA llatina y MUROS castellana, y admesa pera significar fora de una ciutat amurallada, pero en lo recinto de ella. *Extra-muros.* Extra muros.

EXTRÁNEO, A. adj. ant. ESTRANY.

EXTRANGERÍA. f. ESTRANGERÍA.

EXTRANY, A. adj. ESTRANY.

EXTRAORDINARI, A. adj. Fora del orde, regla y método regular y natural. *Extraordinario.* Extraordinarius, inusitatus, insuetus. || Maravellós, admirable. *Extraordinario.* Mirabilis. || Fortúit, casual. *Extraordinario.* Fortuitus, adventitius. || m. Correu particular. *Extraordinario.* Novus nuntius. || Plat que se anyadeix al menjar ordinari. *Extraordinario.* Ferculum, i.

EXTRAORDINARIAMENT. adv. m. De un modo extraordinari. *Extraordinariamente.* Præter modum; extrà morem. || CAPRITXOSAMENT.

EXTRA-TÉMPORA. f. La dispensa pera rébrer ordes majors fora de las témporas. *Extémpora.* Ad ordines extra tempora excipiendos facultas.

EXTRAURER. v. a. Tráurer alguna cosa de ahont estaba. *Sacar, extraer.* Extraho, is. || quím. Separar alguna de las parts de ques componen los cossos. *Extraer.* Separo, as, extraho, is. || Escullir y fer un compendi de la substancia de un llibre. *Extraer.* Excerpo, is.

EXTRAVAGÀNCIA. f. ESTRAVAGANCIA.

EXTRAVAGANT. adj. ESTRAVAGANT. || m. pl. Las constitucions pontificias posadas al fi del cos del dret canónich. *Extravagantes.* Extravagantes, ium.

EXTRAVAGANTMENT. adv. m. De un modo extravagant. *Extravagantemente.* Insanè.

EXTRAVAGAR. v. a. DESVARIEJAR.

EXTRAVASACIÓ. f. méd. y cir. La acció ó moviment ab que surt la sanch de sos vasos ordinaris. *Extravasacion.* Eruptio, nis.

EXTRAVASARSE. v. r. méd. Eixirse algun líquit del seu vas. *Extravasarse.* Extrà vasa diffundi.

EXTRAVENARSE. v. r. Eixirse la sanch de las venas. *Extravenarse.* Extra venas sanguinem effundi.

EXTRAVIAR. v. a. Fer pérdrer lo camí. També se usa com recíproch. *Extraviar.* A via deducere, avertere.

EXTRÉM. m. Principi ó fi de alguna cosa. *Extremo.* Meta, æ, extremum, i. || Lo últim á que pot arribar alguna cosa. *Extremo, extremidad.* Extremitas, summitas, atis. || Admiració, escrúpol afectat. *Hazañería.* Inanis amplificatio. || adj. Excessiu. *Extremo.* Extremus. || adj. EXTREMAT.

EXTRÉM PROPINQUO. esgr. Aquell desde ahont se fa lo moviment de conclusió.

Extremo propincuo. Extremum propinquum.

ARRIBAR AL EXTRÉM. fr. Patir gran necessitat. *Llegar al extremo.* In summum venire; ultima extrema prosequi.

DE EXTRÉM Á EXTRÉM. m. adv. Desdel principi al fi. *De extremo á extremo; desde el principio al fin.* A capite ad calcem; ab ovo ad mala. || De un extrém al altre contrari. *De extremo á extremo.* Ab equis ad asinos.

EN EXTRÉM. m. adv. Extremadament. *Con, en, por extremo.* Summè, impensè, maximoperè.

FER EXTRÉMS. fr. Manifestar ab gestos ó senyals excessius algun afecte, com sentiment, alegría &c. *Hacer extremos.* Animi affectus extraordinaris signis explicare, indicere.

PASSAR DE UN EXTRÉM Á ALTRE. fr. Passar desdel principi al fi sèns tocar ó entretenirse en los medis. *Ir, pasar de un extremo á otro.* Extrema prosequi.

EXTREMADAMENT Y EXTREMAMENT. adv. m. En extrém. *Extremamente, extremadamente.* Absolutè, completè, summè.

EXTREMAT, DA. adj. Cabal, perfet. *Extremado.* Absolutus. || Summo. *Extremo.* Extremus.

EXTREMITAT. f. La punta ó part última de alguna cosa. *Extremidad, extremo.* Ultimum, extremum, i.

EXTREMUNCIAR. v. a. Administrar lo sagrament de la extremunció. *Olear; dar la santa uncion, ó la extremauncion.* Extremæ unctionis sacramento moribundum munire, instruere.

EXTREMUNCIAT, DA. p. p. *Oleado.* Extremæ unctionis sacramento munitus.

EXTREMUNCIÓ. f. Lo quint sagrament de la iglesia ques dòna als moribundos ab los sants olis. *Extremauncion; santa uncion.* Extrema unctio; moribundis sacra unctio.

EXTRET, A. p. p. *Extrahido.* Exportatus, extractus. || m. EXTRACTE. || Tret de algun empleo. *Depuesto, sacado.* Depositus.

EXTRÍNSECAMENT. adv. m. Exteriorment. *Extrínsecamente.* Extrinsecùs.

EXTRÍNSECH, CA. adj. Cosa no pertanyent á lo ques fa ó tracta. *Extrínseco.* Extrinsecus.

EXTUBERANCIA. f. PROTUBERANCIA.

EXUBERANCIA. f. Gran abundancia. *Exuberancia.* Exuberantia, æ.

EXUBERANT. p. a. Mòlt abundant. *Exuberante.* Exuberans.

EXUCONCIANA. f. Secta, rama dels arrians. *Exuconciana.* Exucontiana, æ.

EXULCERACIÓ. f. méd. Formació de llaga. *Exulceracion.* Exulceratio, nis.

EXULCERAR. v. a. Comensar á formar llaga. *Exulcerar, enconar, envenenar.* Exulcero, as.

EY.

EY. Interj. pera cridar al que está distant. *Oye, oyes.* Heus, tu.

EY, EY. Interj. de extranyesa. *Hola.* Heus, quid.

EYL. pron. ant. Ell. *El.* Ille.

EYNA. f. Qualsevol vas pera posar vi ó altre licor. *Vasija.* Vas, sis. || pl. Los instruments propis de algun art ú ofici. *Trebejos, útiles, enseres.* Utensilia, ium, instrumenta, orum.

EZ.

EZOTÉRICH, CA. adj. Obscur, ocult. Se aplica á las obras, majorment poesías, que nos poden enténdrer sèns la explicació del autor. *Ezotérico.* Ezotericus.

EZULA. f. Arbre de Etiopía, que fa la flor blava, y forma com un pilot de figura ovalada ple de cotó, del ques fan telas mòlt finas. *Ezula.* Ezula, æ.

F.

F. Sisena lletra del abecedari y quarta de las consonants llabials. La pronunciació catalana es EF; y los que li donaren valor numeral la feren significar 40 y ab una ralleta sobre 40000. Entre los romans servía pera marcar als esclaus que habent fugit los tornaban á atrapar, denotant axí la fugida. En las gallofas ó dietaris significa FERIA. Cap per avall en las inscripcions val v com serjus servus. Duplicada axí *ff* en la jurisprudencia significa DIGEST.

FA.

FA. f. mús. La quarta veu de la escala. *Fa.* Quarta musica vox. || Interjecció de disgust, com: FA, fora de aqui, nas pudent. *Quita.* Apage. || *O.* Proh, pro.

FABA. f. Lo fruyt de la fabera. *Haba.* Faba, æ. || Butllofa ó bulto á manera de faba que se eleva en la part exterior del cos del animal. *Haba, roncha, habon.* Stigma, tis. || Tumor de sanch coagulada en la boca de las bestias. *Haba.* Rana, æ. || BLEDA. 2.

FABA CANINA. MATACÁ.

FABA EGIPCÍACA. Planta medicinal, especie de ars ques cultiva en América y en alguns paratges de las Indias, ab las fullas grans de figura ovalada, y la flor de color de rosa: tè la arrel molsuda y mòlt acre quant está fresca, pero cuyta pert lo mal gust, y se usa com aliment, com també las fullas. *Colocasia, haba egipciaca ó de Egipto.* Faba ægyptiaca, colocasia, æ.

FABA PUDENTA. Certa faba que ve de llevant, y es bona contra la hidropesía. *Haba hedionda.* Phaseolus zurratensis.

NO PODER DIR FABA. expr. fam. No poder respirar de cansat. *No poder echar el aliento.* Maximè defatigatum esse.

QUANT LAS FABAS JA FAN CLOCH, NOSTRE AMO, NO ESTICH EN LLOCH. ref. Denota que en lo bon temps los criats no volen estar subjectes. *Cuando las habas están en grano, una higa para nuestro amo.* Dum adest ceres, non famulamur.

TRÁURER FABAS DE OLLA. fr. met. fam. ques diu de aquell que habent estat encugit y vergonyós, comensa á dir ó fer lo que abans no se atrevía, y també del malalt que va per bè. *Sacar los pies de las alforjas ó del plato.* Audaciorem evadere.

FABAR. m. Lloch sembrat de fabas. *Habar.* Fabetum, i, fabalia, orum.

FABARIA. f. Planta de flors blancas, fruyt de tres cantons ab llavors petitas, negras y amargas; se cria arrapada á terra. *Telefio.* Telephium, ii.

FABAT, DA. adj. Se diu del animal que pateix lo mal dit faba. *Habado.* Elephantiacus.

FABELAR. v. n. PARLAR.

FABERA. f. Planta ó llegum annual de arrel fibrosa, de cama quadrada y dreta, de fullas crassas ó molsudas, y que produheix un fruyt xato, de cosa de una polsada de llarch, y es comestible, com també la tavella quant está verda. *Haba.* Faba, æ.

FABET. m. Embadalit, parat. *Meliloto.* Stupidus.

FABLEA. f. ant. FLAQUESA.

FABÓ Y FABOLÍ. m. Faba mès petita que la regular, y serveix pera aliment de las cabalcaduras. *Haba panosa ó caballuna.* Equina faba.

FABORDÓ. m. mús. Modo de cantar ab entera igualtat. *Fabordon.* Æqualiter sonans concentus.

FÁBREGA. f. ant. FÁBRICA. || ant. FARGA, FERRERÍA. || ALFÁBREGA.

FABREGUAYAR. v. a. ant. FABRICAR.

FÁBRICA. f. EDIFICI. || Paratge destinat pera fabricar alguna cosa. *Fábrica.* Fabrica, æ. || Casa fabricada ó feta ab art. *Fábrica.* Fabrica, æ. || met. Idea fantástica. *Fábrica.* Vana machinatio. || y

FABRICACIÓ. f. La acció de fabricar. *Fábrica, fabricacion.* Fabricatio, nis.

FABRICADOR, A. m. y f. Qui fabri-

ca. *Fabricante, fabriquero.* Fabricator, edificans, fabricans, is. || FABRICANT. || met. Lo inventor de alguna cosa no material, com de mentidas. *Fabricador.* Machinator, is.

FABRICANT. p. a. Qui fabrica. *Fabricante.* Fabricans. || m. Lo amo, mestre ó artista de alguna fábrica, ó qui traballa en ella. *Fabricante, fabriquero.* Faber, architectus, i, fabricator, is.

FABRICAR. v. a. Fer ó disposar alguna cosa material. *Construir, fabricar, edificar.* Fabrico, as, struo, is. || met. Fer ó disposar alguna cosa no material, com la perdua de algú &c. *Trazar, fabricar.* Invenio, is, fingo, is.

FABRIDOR. m. ant. PULIDOR.

FABRIR. v. a. ant. PULIR, BRUNYIR.

FÁBULA. f. Ficció artificiosa que inclou alguna veritat moral. *Fábula.* Fabula, æ. || Especie sens fonament, ó falsa. *Fábula.* Fallacia, æ, fictio, nis. || MITOLOGÍA. || Rumor, veu del poble. *Fábula.* Fabula, æ. || La part de invenció ó la forma y disposició artificial de un poema. *Fábula.* Fabulæ inventio, dispositio. || Lo objecte de la irrisió, com fulano es la FÁBULA del mon. *Fábula.* Ludibrium, ii. || Rondalla. *Fábula; cuento de viejas.* Burræ, arum. || NOVELA.

FABULETA. f. d. *Fabulilla.* Fabella, æ.

FABULISTA. m. Qui conta, escriu ó compon fábulas. *Fabulista, fabulador.* Fabulator, is.

FABULÓS, A. adj. Lo que conté fábula ó ficció. *Fabuloso.* Mythicus, fabularis. || Incert. *Fabuloso.* Fabulosus, fictus.

FACCIÓ. f. Acció militar. *Faccion.* Congressus, us. || Parcialitat, partit, bándol. *Pandilla, faccion.* Factio, machinatio, nis. || Delineació, ayre de la cara. *Faccion.* Oris, vultus lineamenta, ductus. || Lliga en que se ha promés la fe mútua ab jurament. *Faccion.* Consponsa factio. || Qualsevol servey militar, com patrulla &c. *Faccion.* Militiæ officium. || p. u. FETOR.

FACCIÓS, A. adj. Sediciós, perturbador de la tranquilitat pública ó ques rebel-la contra lo rey llegítim. *Faccioso.* Factiosus. || Quis declara á favor de algun partit. *Faccionario.* Partium studiosus.

FACECIA. f. ant. COMEDIA. || ant. Gracia, agudesa, ditxo. *Chiste, sal, donaire.* Facetia, æ, facetiæ, arum.

FACECIÓS, A. adj. ant. Graciós, xistós. *Salado, gracioso, chistoso.* Facetus, lepidus.

FACENDA. f. ant. Negoci, feyna. *Hacienda.* Labor, is, opus, eris.

FACIALMENT. adv. m. ant. CARA Á CARA.

FÁCIL. adj. Lo que no costa traball, cuydado, ó diligencia. *Fácil.* Expeditus. || Mudable, variable, inconstant. *Fácil.* Varius, mutabilis. || Humá, condescendent. *Fácil.* Facilis, comis. || FLEXÍBLE. || FRÁGIL.

FÁCIL DE FER. loc. *Hacedero.* Factu facilis.

FACILET. adj. d. *Facilillo.* Facillimus.

FACILÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Facilisimamente, facilimamente.* Facilimè.

FACILITAR. v. a. Desembarassar, llevar las dificultats que impedeixen la exêcució de alguna cosa. *Facilitar.* Expedio, is, facilem aditum invenire.

FACILITAT, DA. p. p. *Facilitado.* Expeditus. || f. Bona disposició, poca dificultat pera fer alguna cosa. *Facilidad.* Facilitas, atis. || Inconstancia, lleugeresa. *Facilidad.* Varietas, atis.

FACILMENT. adv. m. Sèns traball ni dificultat. *Facilmente.* Facilè; nullo negotio. || Ab lleugeresa. *Facilmente.* Temerè.

FACINERÓS, A. adj. Malvat, delinqüent, disolut. *Facineroso.* Facinerosus, flagitiosus.

FACINEROSAMENT. adv. m. De un modo facinerós. *Malvadamente, impiamente, nefandamente.* Nefariè, scelestè.

FACINORÓS, A. adj. FACINERÓS.

FACIT, A. p. p. ant. FET.

FACTIBLE. adj. Lo ques pot fer. *Hacedero, factible.* Factibilis.

FACTICI, A. adj. Artificial. *Facticio.* Factitius.

FACTOR. m. Comissionat pera comprar, véndrer y altres negocis. *Factor, institor.* Negotiator, institor, is. || Qui fa alguna cosa. *Hacedor.* Factor, is. || arit. Cada un dels números de la multiplicació dels quals resulta lo producto. *Factor.* Factor, is.

FACTORÍA. f. Empleo del factor. *Factoraje, factoría.* Negotiatoris munus. || Oficina del factor. *Factoría, factoraje.* Negotiatoris officina.

FACTURA. f. Compte del cost y costas de las mercaderías que compran los factors. *Factura.* Mercium ratio. || ant. Acció y efecte de fer. *Hechura.* Opera, factura, æ.

FACTURÍA. f. FACTORÍA.

FÁCULA. f. astron. La part mès brillant del disco del sol; també se dòna aquest nom á las clapas blancas ques veuhen en la lluna, y mès brillants que lo demés del disco llunar. *Fácula.* Facula, æ.

FACULTAT. f. Potencia, virtut pera obrar. *Facultad.* Disciplina, æ, facultas, atis. || Ciencia, art. *Facultad.* Disciplina, æ, ars, artis. || Llicencia, permís, llibertat. *Facultad.* Potestas, atis, copia, æ. || En las universitats, conjunt dels doctors ó mestres de una ciencia. *Facultad.* Alicujus scientiæ claustrum. || pl. Bens, cabal, &c. *Facultades.* Res, ei, bona, orum.

FACULTAT MAJOR. La filosofía, teología, lleys, cánons, medicina, &c. *Facultad mayor.* Scientia major, altior disciplina.

FACULTATIU, VA. adj. Pertanyent á alguna facultat. *Facultativo.* Ad disciplinam, ad artem spectans. || Pertanyent al poder ó facultat de fer alguna cosa. *Facultativo.* Ad facultatem pertinens; facultate pollens. || Lo que dòna facultat. *Facultativo.* Quod facultatem affert. || m. Qui professa alguna facultat, regularment se entén dels metges, cirurgians y apotecaris. *Facultativo.* Scientiæ professor.

FACULTATIVAMENT. adv. m. Segons las reglas de alguna facultat. *Facultativamente.* Propriis cujusque scientiæ vocibus.

FACUNDAMENT. adv. m. Copiosament en lo ben dir. *Elocuentemente.* Facundè, disertè.

FACUNDIA Y FACUNDITAT. f. Elegancia, abundancia de paraulas y frases. *Facundia.* Facundia, æ; dicendi copia; eloquentiæ vis.

FACUNDO. adj. Copiós en lo ben dir. *Elocuente, facundo.* Facundus, disertus; ad dicendum copiosus.

FAÇ. f. ant. CARA.

FADA. f. La que, segons opinió dels gentils, pronostica los destinos. *Hada.* Fatidica, æ. || Qualsevol de las tres parcas. *Hada.* Parca, æ.

FADADOR, A. m. y f. ant. *Vaticinador, hadador.* Fatidicus.

FADAMENT. adv. m. Ab demasiada dolsor. *Desabridamente.* Insulsè, injucundè.

FADAR. v. a. ant. VATICINAR.

FADEA. f. ant. FATUITAT.

FADIGA. f. Lo dret del senyor del domini directe sempre que se enagena la cosa donada en enfitéusis. *Tanteo, fadiga, prelacion.* Prælationis jus post venditionem.

FADIGAR. v. a. Usar del dret de fadiga. *Tantear.* Jus prælationis in licitatione retrahere.

FADOR. f. Dolsor demasiada del menjar. *Empalagamiento, empalago.* Insulsitas, atis, fastidium, ii.

FADRÍ, NA. m. y f. Jove solter, en estat de casarse. *Mozo, mancebo, doncel.* Adolescens, tis, cœlebs, ibis. || Lo qui ha passat lo aprenentatge de algun ofici y no es mestre. *Mancebo, oficial.* Mancipium, mercenarius, ii.

FADRÍ MESADER. Lo fadrí ques lloga per mesos y menja en casa del amo. *Mesero.* Menstruus operarius.

FADRINATGE. m. JUVENTUT.

FADRINEJAR. v. n. Fer vida de fadrí. *Mocear.* Juvenor, aris.

FADRINESA. f. ant. JUVENTUT.

FADRINET, A. m. y f. d. *Mocito, co.* Adolescentulus, i.

FAGEDA. f. FAJAL.

FAGINA. f. Gat salvatge. *Garduña, fuina.* Ictis, is ó idis.

FAHEDOR, A. m. y f. Qui fa. *Hacedor.* Conditor, is.

FAHEL. adj. ant. FIEL.

FAHELTAT. f. ant. FIDELITAT.

FAHENA. f. FEYNA.

FAHENT. p. a. FAHEDOR.

FAHENT LAUS PALESA. fr. ant. Alabant públicament. *Haciendo loor manifiesta.* Publicè laudando.

FAILLENSA. f. ant. FALTA, DEFECTE.

FAILLIR. v. n. ant. FALTAR.

FAILLIZON. f. ant. FALTA, DEFECTE.

FAYRE. v. a. ant. FER.

FAYTURAR. v. a. ant. EMBRUIXAR.

FAIX. m. ant. FEIX, FARDO.

FAIXA. f. Pessa de roba mès llarga que ampla, pera cenyir lo cos. *Faja.* Tænia, fascia, æ. || La que usan los ecclesiástichs pera cenyirse la sotana. *Ceñidor.* Cinctorium, ii. || La ques pinta prop del paviment en las parets. *Rodapié.* Fimbria pa-

rietis. || La de punt per los noys. *Fajero.* Puerorum fasciola.

FAIXAR. v. a. Cenyir ab la faixa. *Fajar.* Fascio, as; fasciis ligare, obstringere.

FESTE FAIXAR. fr. fam. de despreci. *Vete al rollo.* Abi in malam crucem.

FAIXAT, DA. p.p. *Fajado.* Fasciatus.

FAIXETA. f. d. *Fajuela.* Fasciola, æ.

FAJA. f. Fruyt del fatg. *Fabuco.* Fagi glans.

FAJAL. m. Lloch plantat de fatgs. *Hayal, hayedo, hayuco, y hayucal* pr. Fagutal, alis, fagetum, i.

FAJOL. m. Especie de forment particular, de figura oblonga ab tres escayres, cubert de boll negre, y conté una farina mòlt blanca, pero fa lo pa mòlt moreno y desagradable: la planta fa una cama doble, sólida y á vegadas rojenca, las flors en la cima de las brancas, entre blanch y color de púrpura, es comú en la Manxa, y abunda en Catalunya. Pera lo castellá, Terreros diu: « noté los varios nombres que le daban en Cast. ya de *Aristoloquia*, ya de *Fluxîon*, ya de *Alforjon;* pero ahora con informe á mi parecer muy seguro, le llamamos *Rubion.*" Fagopirum, fegopirum, fagotriticum, melampyrum, i; frumentum sarracenicum.

FALAGAMENT. m. AFALAGH.

FALAGAR. v. a. AFALAGAR.

FALAGUER, A. adj. Qui afalaga. *Halagüeño, halagador.* Blandus.

FALAGUERA. f. FALGUERA.

FALAGUERAMENT. adv. m. ant. Ab afalachs. *Halagüeñamente.* Blandè, benignè, illecebrosè.

FALANGE. f. mil. Tros de infantería macedonia, y que segons Vegecio se componia de vuyt mil homes, encara que altres la fan arribar fins á trenta mil; y per semblansa qualsevol número de tropa arreglada. *Falange.* Phalanx, gis. || Tres ordes de ossos dels dits de las mans y dels peus. *Falanges.* Phalanges, ium.

FALANGITA. m. Soldat de la falange. *Falangita.* Phalangis miles. || Herba medicinal contra las picadas dels animals verinosos. *Falangita, falangites.* Phalangium, ii.

FALÁS. adj. FALS.

FALCA. f. Pessa de fusta ó ferro, ab cinch superficies planas, y termina en tall pera dividir cossos sólits ó pera ajustar y apretar á altres. *Cuña, falca.* Cuneus, i, fibula, æ. || Lo tascó de la arada. *Telera.* Cuneus in aratro. || pl. náut. Taulas primas ques col-locan perpendicular ó verticalment sobre la vora superior de la nau pera major adorno, pera que no entre aygua y pera major seguretat de la gent. *Falcas.* Navis supercilium.

FALCAR. v. a. Ficar las falcas. *Acuñar.* Cuneos adigere. || Posar falcas en las cadiras, taulas &c. entre lo peu y lo pis quant estan desiguals. *Calzar.* Fulcio, is.

FALCAT, DA. p. p. *Acuñado.* Cuneis adactus. || adj. Armat com los carros de guerra dels antichs. *Falcado.* Falcatus. || Se diu del planeta del qual la part illuminada sembla una fals. *Falcado, y corniculata* parlant de la lluna. Falcatus.

FALCIDIA. adj. La quarta part dels bens hereditaris, que per dret comú queda libre al hereu, permetentli, que puga disminuhir á proporció los llegats quant excedeixen las tres quartas parts de la herencia. *Falcidia.* Falcidiæ lex.

QUARTA FALCIDIA. for. *Cuarta falcidia.* Quarta falcidiæ.

FALCÓ. m. Aucell de rapinya, mès gros que lo esparver, y vola ab mès velocitat. *Halcon.* Falco, nis. || Canó de la artillería antigua. *Falcon, falconete.* Falconium tormentum.

FALCÓ MONTERÍ. Lo que no está ensenyat desde petit, y que sempre es feréstech. *Halcon montano.* In juventute non cicuratus falco.

FALCÓ PEREGRÍ. Lo que ve de lluny y no se li troba lo niu. *Nebli, halcon peregrino.* Falco alienigena.

FALCÓ TAGAROT. Falcó del color del tuniscench, tant animós que acomet á tots los aucells. *Tagarote.* Perne, es; africanus accipiter.

FALCÓ TUNISCENCH. Lo natural de Espanya que ántes servía en la acetrería; es de mès de mitg peu de llarch, lo cos de color de plom, las plomas de las alas llargas y pardas ab clapas rojencas; en lo ventre ne tè mòltas de blancas, y las potas grogas; cassa ab una velocitat extraordinaria. *Nebli; halcon gentil ó de Túnez.* Falco pigargus.

FALCONADA. f. La acció de acomètrer lo falcó á la cassa. *Calada.* Impetus in predam.

PEGAR FALCONADA. fr. fam. Apoderarse

péndrer de fugida alguna cosa. *Echar la garra ó la zarpa.* Unguibus arripere.

FALCONER. m. Qui cuyda dels falcons. *Falconero.* Falconum custos, curator.

FALCONERÍA. f. ACETRERÍA.

FALCONET. m. d. Pessa petita de la artillería antigua. *Falconete.* Falcunculus, i.

FALDA. f. La part del cos desde la cintura fins als genolls. *Regazo.* Gremium, ii, sinus, us. || Part del vestit talar, de la cintura fins baix. *Falda, halda, faldilla.* Lacinia, plagula, æ. || La part del vestit desde la cintura al genoll. *Falda, halda, regazo.* Gremium, ii, sinus, us. || La part baixa de las montanyas ó terras. *Falda.* Montis radix.

FALDA DE XEMENEYA. Lo vol que tè sobre la cuyna. *Campana de chimenea.* Fumarii campana, latior pars.

FALDADA. f. Lo que cab en la falda. *Haldada.* Quantum sinus capit.

FALDELLÍ. m. Faldillas ricas. *Brial, guardapies, faldellin.* Muliebris pretiosa palla.

FALDER DE BISBE. m. ant. Lo capellá del arquebisbe ó bisbe que li porta alsada la falda ó cua de la capa consistorial. *Caudatario.* Caudatarius, ii.

FALDERON. m. Cércol ques posa volander en los carros entre la clavia y lo botó de la roda. *Arandela, volandera.* Ferreus annulus.

FALDETAS. f. pl. y

FALDILLA. f. y

FALDILLAS. f. pl. Vestit exterior de las donas, ab tavellas per la part de dalt, y baixa de la cintura als peus. *Saya, guardapies.* Stola, æ; muliebris tunica. || La de sobre pera eixir de casa. *Basquiña.* Sirma, æ, ciclas, adis. || Las de sota ó de estar per casa. *Guardapies, faldellin, faldas.* Intima tunica muliebris.

FALDILLETA. f. La part de la armadura que surt del peto com á faldons. *Faldar.* Armaturæ pars infra thoracem pendens. || pl. Especie de enagüetas finas ques posa per decencia als sants Cristos. *Pañetes.* Subligaculum, i.

FALDÓ. m. La part que penja del gipó, jupa, &c. de la cintura en avall. *Faldilla.* Extrema vestis ora; thoracis plagula. || La part inferior de alguna roba que penja solta. *Faldon.* Plaga, æ; amplior lacinia.

FALEUCO. m. Vers llatí endecasíllabo; consta de espondeu, dáctil, y tres coreos. *Faleuco.* Phaleucium, phaleucum carmen.

FALGUERA. f. Herba de diferents especies, que naix en paratges frets, y tè la llavor en uns bonyets, en lo revés de las fullas. *Helecho.* Pteris, idis.

FALGUERA MASCLE. Planta perenne, indígena, ques troba en abundancia en los boscos. *Helecho macho.* Filix mas.

FALIMENT. m. ant. FALTA.

FALIR. v. n. ant. FALTAR.

FALL, A. adj. FALTAT.

FALLA. f. FALTA. || adj. Dit de la carta que no es trumfo. *Falsa.* Falsa, æ.

FER FALLA. fr. FALTAR.

FALLADA. f. La acció de fallar en lo joch de cartas. *Fallada.* Triumphalis pagellæ lusio.

FALLANCA. f. Postura poch ferma del cos. *Fayanca.* Labilis positio. || Matxo, mula ó caball vell, magre y de mala figura que ja tè poquíssimas forsas. *Matalon, buitrera, rocinante.* Succusorium jumentum.

FALLAR. v. a. Guanyar ab trumfo la basa del contrari. *Fallar.* Chartam lusoriam aliâ triumphali vincere. || for. Decidir, sentenciar. *Fallar, echar el fallo.* Sententiam pronunciare. || FALTAR.

FALLEBA. f. Barreta de ferro assegurada en la finestra ó en una de las portas del balcó verticalment y ab una ansa pera móurerla y ferla enganxar en un pontet que tè lo bastiment dalt y baix ab lo que quedan tancadas las portas. *Falleba.* Verticillus, i.

FALLIR. v. a. ABÁTRERSE, FER BANCARROTA. || FALTAR. || Morir. *Fallecer.* Mori.

FALLIT, DA. adj. ABATUT. 3. || MORT. FALTAT.

FALLO. m. FALTA. || En lo joch de cartas falta de un dels quatre colls. *Fallo.* Speciei alicujus in chartis lusoriis inopia. || Decisió, sentencia que dòna un jutge. *Fallo.* Sententia, æ.

FALLÓ, NA. adj. Enujat, mòlt enfadat. *Airado, mohino.* Iræ succensus. || Dit del vi bo, fort. *Fuerte.* Vigoratus. || Dit del mar mogut, alterat. *Alborotado, encrespado.* Inflatus.

FALLONÍA. f. Enfado mòlt gran. *Ira, enojo.* Ira, æ.

FAL-LACIA. f. Engany, frau, men-

tida. *Falacia.* Fallacia, æ. || SOFISMA, SOFISTERÍA.

FAL-LANSA. f. ant. FALSEDAT.

FAL-LÁS. adj. Enganyós, fingit, mentider. *Falaz.* Fallax. || SOFÍSTICH.

FAL-LASMENT. adv. m. Ab fal-lacia. *Falazmente.* Fallaciter.

FAL-LENCIA Y FAL-LENSA. f. Engany. *Falencia.* Error, is. || FALTA, DEFECTE.

FAL-LER. v. a. Enganyar. *Falir.* Fidem fallere.

FAL-LERA. f. Idea, desitg vehement. *Manía, tema, gusanera.* Pervicacia, æ.

FAL-LIBILITAT. f. Disposició pera poderse enganyar ó errar. *Falibilidad.* Fallibilitas, atis.

FAL-LIBLE. adj. Capás de errar. *Falible.* Fallibilis.

FAL LIMENT. m. ant. FALTA.

FAL-LIR. v. a. MENTIR, ENGANYAR.

FALORIA Y FALORNIA. f. *Mentira, embuste, bola, gazapa, trufa, guadramaña.* Mendacium, ii.

FALQUES. f. pl. náut. FALCAS.

FALRAR. v. n. ant. FALTAR.

FALS. f. Instrument còrb de ferro ab dents y mánech pera segar. *Hoz.* Merga, æ; messoria falx. || adj. Enganyós, mentider. *Falso; el que nos vendió el galgo.* Falsus, commentitius, dolosus. || No verdader. *Falso.* Falsus, supposítus, adulterinus.

EN FALS. m. adv. Sèns la deguda seguretat ó substancia. *En falso; sobre falso.* Non solidè; falsò.

FER UNA CLAU FALSA. fr. *Falsear la llave.* Adulterinam clavem fabricare.

MÉS FALS QUE UN PROCÉS Ó QUE JUDAS. loc. *Mas falso que Judas.* Quam perfidus.

FALSÁS. f. pl. mús. Las consonancias á que sobra ó falta un semitó dels que tocan á la proporció. *Falsas, disonantes.* Toni dissoni. || En lo blasó se diu de las armerías en que no se observan las reglas del art, com quant tenen color sobre color &c. *Falsas.* Informis.

FALSABRAGA. f. fort. Muralla baixa pera defensa de la principal. *Falsabraga.* Prætentum murum, propugnaculum.

FALSADOR, A. m. y f. ant. FALSIFICADOR.

FALSAMENT. adv. m. Ab falsedat. *Falsamente.* Perperam, falsò.

FALSAR. v. a. ant. FALSIFICAR, CONTRAFER.

FALSA-REGLA. f. CARTILLA. 2.

FALSARI, A. adj. Falsificador de instruments públichs. *Falsario, falseador.* Falsarius, falsificus. || Qui fa ó diu falsedats ó mentidas. *Falsario.* Falsidicus.

FALSEDAT. f. Frau, engany, mentida. *Falsedad, falsía.* Falsimonia, æ, falsitas, atis.

FALSEJAR. v. a. FALSIFICAR. || v. n. Flaquejar, pérdrer la resistencia ó fermesa. *Falsear.* Infirmo, as, deficio, is. || Dissonar la corda de un instrument. *Falsear.* Dissono, as.

FALSERA. f. ant. FALSEDAT.

FALSET. m. Veu que contrafá al tiple. *Falsete.* Acutum sonum mentiens vox.

FALSEZA. f. ant. FALSEDAT.

FALSÍA. f. Especie de oreneta tota negra, que tè las potas mòlt curtas, las alas mòlt llargas y vola ab mòlta velocitat. *Vencejo, avion.* Cypselus, i, apus, odis. || Herba ques cria en paratges de aygua, regularment en los pous, y tè uns ramets prims, negres y relluents guarnits de unas fulletas com las de las llentías, y col-locadas simétricament á un costat y altre. *Culantrillo.* Callitrica, æ; calliche, es; capillus veneris. || ant. MALICIA, ENGANY, TRAMPA.

FALSIAT, DA. adj. FALSIFICAT.

FALSIFICACIÓ. f. Acció y efecte de falsificar. *Falsificacion.* Falsificatio, nis.

FALSIFICADOR, A. m. y f. Qui falsifica. *Falsificador.* Adulterator, is.

FALSIFICAR. v. a. Adulterar, contrafer escripturas, monedas &c. *Falsificar.* Adultero, as, corrumpo, is.

FALSIFICAT, DA. p. p. *Falsificado.* Adulteratus, vitiatus.

FALSILLA. f. Ganiveta còrba de que usan los sabaters pera tallar la sola. *Trinchete, trinchete.* Scalprum sutorium. || ter. FALSÍA. 1.

FALSIOT. m. ter. FALSÍA. 1.

FALSÓ. m. Instrument pera tallar los rahims al veremar. *Honcejo, hocejo, honzalo, hocino, corbillo.* Falcula, æ.

FALTA. f. Privació de lo necessari, com FALTA de medis &c. *Falta.* Inopia, penuria, æ. || Deformitat. *Falta.* Deformitas, atis. || Culpa, pecat. *Falta.* Culpa, æ, peccatum, i. || ERRADA. || Defecte de la moneda per no sèr de lley ó faltarli lo pes. *Falta.* Impuritas, atis, diminutio, nis. || Nota al marge de algun inventari,

pera denotar que falta alguna cosa de que allí se ha fet menció. *Falta, déficit.* Deficit. || En lo joch de pilota la cayguda de aquesta fora dels límits senyalats. *Falta.* Extrà præfixos terminos pilæ jactus. || Dit de las forsas, de la salut, del ánimo &c. debilitat, disminució. *Falta de fuerzas.* &c. Virium &c. defectio. || Defecte del menstruo ó regla en las donas prenyadas. *Falta.* Menstruorum defectio.

FALTA DE CRIANSA. *Inurbanidad.* Inurbanitas, atis.

FALTA DE GANA. Desmenjament. *Desgana, inapetencia.* Tedium, ii, satietas, atis. || Disgust, poca gana de fer alguna cosa. *Desgana.* Tædium, ii.

FER FALTA. fr. FALTAR. 3. 4.

LA FALTA. exp. pera denotar que se envida tot lo joch. *Juego fuera.* Deponis quod superest.

PER FALTA DE ALTRE. m. adv. Denota quens valem de alguna persona ó cosa poch idónea ó insuficient per no haberni altra de millor. *A falta de hombres buenos.* Cum nullus alius idoneus inveniatur.

PER FALTA DE ALTRE MON PARE FOU BATLLE. ref. Se diu quant se dòna un empleo á subjecte insuficient ó menos digne, per no haberhi altres mès á propósit. *A ó por falta de hombres buenos á mi padre hicieron alcalde.* Propter idoneorum inopiam eccè pater præsidet.

SENS FALTA. m. adv. Ab seguretat y certesa. *Sin falta, puntualmente.* Sine mora; certè, securè. || Perfectament. *Sin falta.* Perfectè.

TENIR FALTA DE ALGUNA COSA. fr. Caréixer de ella. *Tener falta de alguna cosa.* Aliqua re carere.

TE POT DONAR QUINSE Y FALTA. exp. Denota que un es mòlt superior á altre en alló ques tracta. *Te puede dar quince y falta.* Hac re longè te superat; tibi excellit.

FALTAR. v. a. No tenir alguna cosa sòn cumpliment. *Faltar.* Deficio, is. || Haberse consumit ó acabat. *Faltar.* Deficio, is. || Estar ausent, no trobarse en alguna part ahont debía estar. *Faltar; hacer falta.* Desum, absum, es. || Tenir necessitat. *Faltar; hacer falta.* Desum, es, deficio, is, opus esse. || Morir. *Faltar, fallecer.* Emori. || No cumplir la paraula. *Faltar.* Fidem fallere, violare. || No cumplir la obligació. *Faltar.* Muneri deesse. || Pecar, cométrer qualsevol falta ó culpa. *Faltar, delinquir.* Pecco, as, delinquo, is. || Dit de las armas de foch. FER FIGA. || Pérdrerse lo punt de apoyo en algunas cosas. *Faltar.* Deficio, is. || Estar, no saberse aprofitar de la ocasió &c. *Faltar.* Contemno, is.

FALTAR Á ALGÚ. fr. Deixar de afavorirlo. *Faltarle.* Alicui deesse.

FALTARSEN POCH. fr. Haber estat á punt de verificarse alguna cosa. *Faltar poco.* Parum deesse, abesse quin.

NON FALTABA DALTRA. exp. Denota la sorpresa del perjudici que causa lo verificarse alguna cosa. *No faltaba mas.* Hoc denique deerat; hoc unum in malis restaret.

FALTAT, DA. adj. Defectuós. *Falto.* Deficiens. || Desprovehit, destituhit. *Falto.* Defectus, destitutus. || Qui no tè lo seny cumplert. *Falto de juicio.* Mente captus, impos animi. || Dit de la moneda que no es de lley. *Feble.* Deficiens.

FALTETA. f. d. *Faltilla.* Levis culpa.

FALUGA. f. Galiota de un orde de rems. *Falua, faluca.* Moneris, is. || met. La persona ó animal mòlt petit y bulliciós. *Pulguillas, ardilla.* Ardalio, nis.

FAM. f. Gana, desitg, apetit de menjar. *Hambre.* Fames, is. || Gran apetit, gola, voracitat, ansia de menjar. *Hambre.* Venter, tris; esurigo, inis. || Carestía de aliments en especial de blat. *Hambre.* Penuria, æ. || met. Gana, desitg vehement de alguna cosa. *Hambre.* Desiderium, ii, fames, is.

FAM CANINA. Malaltía que causa tal fam que res la satisfá. *Hambre canina, y gazuza* fam. Bulimia, æ; canina fames.

APAGAR LA FAM. fr. met. fam. Tráurer á algú de miseria. *Despiojar.* Egestate aliquem liberare.

ASSITIAR PER FAM. fr. met. Valerse de la ocasió pera obligar á algú á que convinga en lo que sens necessitat no convindría. *Sitiar ó coger por hambre.* Fame obsessos domare. || FER PATIR FAM.

BONA FAM DE QUINSE DIAS. exp. Reprén al que rehusa alguna vianda, perque no es exquisita, ó per escrupulós. *Hambre de tres semanas.* Hic esset tibi gratus, esurienti, cibus.

CLAPIR DE FAM. fr. ter. Tenir mòlta fam. *Clarearse de hambre.* Fame premi.

ESQUERDARSE DE FAM. fr. Tenirne mòlta.

Rabiar de hambre, caerse de hambre. Fame laborare, interire.

FER PATIR Ó FER PASSAR FAM. fr. *Hambrear.* Fame obstringere.

FERSE PASSAR Ó MATAR LA FAM. fr. Menjar fins satisferse. *Matar el hambre.* Satiari; famem solari.

MATAR DE FAM. fr. met. Donar poch menjar. *Matar de hambre.* Inedia necare.

NINGÚ SE MOR DE FAM, Y SI DE FART, Ó MÉS NE MOREN DE FARTS QUE DE FAM. ref. Denota quant perjudicial es menjar més de lo necessari. *De hambre nadie vi morir, de mucho comer cien mil.* Nemo fame, plures interiere gulâ.

FAMA. f. Rumor, veu comuna. *Fama.* Fama, æ. || Renom, reputació. *Fama.* Fama, æ, nomen, inis. || La opinió comuna de la excel-lencia de algú en sa professió. *Fama.* Existimatio, nis.

COBRA Ó GUANYA FAMA, Y CALAT Á JÁURER. ref. Denota que una vegada adquirida fama ab poch traball se conserva. *Cobra buena fama, y échate á dormir.* Securum tu carpe bono sub nomine somnum.

DONAR FAMA. fr. Fer cobrar crédit. *Dar fama.* Prædico, as.

LOS UNS TENEN Ó SEN PORTAN LA FAMA Ó LA ANOMENADA, Y ALTRES CARDAN LA LLANA. ref. Denota que mòltas vegadas se atribuheix á uns lo que altres fan. *Unos tienen la fama, y otros cardan la lana; uno come la fruta aceda, y otro tiene la dentera.* Insonti plerumque manet pœna.

MALA FAMA. Deshonor, infamia. *Mala fama.* Dedecus, oris.

MÉS VAL FAMA QUE DINERS. ref. Aconsella que la bona opinió es preferible als interessos, perque dissimula algun defecte si lo hi ha. *Buena fama hurto encubre.* Qui benè audit, ei nihil imputatur mali.

FAMEJAMENT. m. ant. FAM.

FAMEJANT. adj. FAMOLENCH.

FAMEJAR. v. a. *Hambrear.* Fame premi.

FAMILIA. f. La gent que viu en una casa, subjecta al senyor ó cap de ella. *Familia.* Familia, æ, lar, ris. || Ascendencia, descendencia y parentela de algú. *Familia.* Latus, genus, eris. || Los criats ó servey de algú. *Familia.* Familia, æ. || Col-lecció dels animals y plantas que tenen entre sí relacions naturals en los órganos principals. *Familia.* Familia, æ. || Maynada, criaturas. *Familia.* Familia, æ. || Se diu de aquellas cosas ó persónas que tenen aliansa particular respecte de algun cap; axí dihem: la FAMILIA de sant Francesch &c. *Familia.* Familia, æ. || En la antigüetat ecclesiástica cert número de monjos que hi habia en un monastir ab sòn abat. *Familia.* Familia, æ.

FAMILIA REAL. Número de personas reals que la componen. *Familia real.* Regia cognatio, vel familia. || Número de criats del rey. *Familia real.* Aulæ regiæ domestici.

SAGRADA FAMILIA. Nostre Senyor, María Santíssima y sant Joseph; alguns hi afegeixen á sant Joan. *Sagrada Familia.* Familia Sacra.

FAMILIAR. adj. Pertanyent á la familia. *Familiar.* Familiaricus, familiaris. || Freqüent, de us comú. *Familiar.* Frequens. || Criat ó criada de alguna casa, ó la persona de alguna familia. *Familiar.* Domesticus. || AMICH. || Dit del estil que se usa en la conversació ó en las cartas de amichs. *Familiar.* Familiaris. || pl. Lo dimoni que lo mon créu que tè tracte ab algú y lo porta en un anell ó alhaja doméstica. *Familiares.* Cacodœmones; dœmones familiares.

TENIR FAMILIARS. fr. fam. Pondera la sagacitat de algú ó lo que fa de extraordinari. *Tener los familiares.* Mira sagacitate pollere.

FAMILIARISAR. v. a. Fer una cosa en comú. *Familiarizar.* Usitatum, frequens facere.

FAMILIARISARSE. v. r. Acomodarse al tracte familiar de algú. *Familiarizarse, vulgarizarse, encompadrarse.* Familiariter agere.

FAMILIARÍSSIM, A. adj. sup. *Familiarísimo.* Familiarissimus.

FAMILIARITAT. f. Confiansa en lo tracte, amistat. *Familiaridad.* Familiaritas, atis, usura, æ.

LA MÒLTA FAMILIARITAT ES CAUSA DE MENYSPREU. loc. proverb. Denota que ab lo mòlt tracte se solen conéixer los defectes de la persona ques tracta, y que per consegüent se li pert la afició; pero no será axí si en lloch de defectes se experimenta bondat &c. *La mucha familiaridad es causa de menosprecio.* Nimia familiaritas contemptum parit.

FAMILIARMENT. adv. m. Ab familiaritat. *Familiarmente.* Familiariter.

FAMILIATURA. f. Lo empleo de fa-

miliar de la inquisició. *Familiatura.* In sancta inquisitionis tribunali familiaris officium.

FAMILISTAS. m. pl. Heretges que seguiren á Davit Jordi de Delft, que deya que ell era lo Messías &c. *Familistas, del amor de la caridad.* Familistæ, arum.

FAMIÑA. f. ant. FAM.

FAMOLENCH, CA. adj. Qui tè mòlta fam. *Hambriento, famelico.* Famelicus, esuriens.

ANAR FAMOLENCH. fr. Tenir fam. *Hambrear.* Esurionem agere; esurio, is.

FAMÓS, A. adj. Qui tè fama. *Famoso.* Famosus, peribœtus. || Perfet, excel-lent. *Famoso.* Excellens. || Distingit. *Famoso.* Conspectus. || La persona de grans prendas. *Famoso.* Egregius, nobilis.

FAMOSAMENT. adv. m. *Famosamente, excelentemente, lindamente.* Optimè.

FAMOSÍSSIM, A. adj. *Famosísimo.* Celeberrimus.

FÁMULA. f. CRIADA.

FAMULO. m. Criat; se usa en alguns col-legis. *Fámulo.* Famulus, i.

PLASSA DE FÁMULO. *Familiatura.* Famulitium, ii.

FANAL. m. Campaneta de vidre, ó altra materia transparent pera tenir llum. *Farol, fanal.* Pharus, i, lucerna, æ. || La llanterna ques posa en una torre alta en los ports de mar, pera guiar als navegants. *Faro, fanal, farol, linterna.* Pharus, i. || Títol del dret ques paga en los ports pera sostenir lo fanal que guia als navegants. *Fanal.* Ad pharum sustinendum vectigal. || pl. Herba semblant á la maravella; tè las llavors com á pésols, negras ab una clapa blanca en una capseta á modo de fanal. *Farolillo, besico de monja.* Convolvuli genus. || met. fam. ULLS.

FANAL DE POPA. Farol gran ques posa en la popa del navío ó buch comandant de una esquadra ó divisió. *Fanal, linternon.* Magica laterna.

FANALÁS. m. aum. *Farolon, lampion.* Grandior pharus.

FANALER. m. Qui encén y cuyda dels fanals. *Fanalero, farolero.* Pharorum curator.

FANALET. m. d. *Farolillo, ico, ito.* Lucernula, æ.

FANÁTICAMENT. adv. m. De un modo fanátich. *Fanáticamente.* Fanaticè.

FANÁTICH, CA. adj. Qui defensa ab tenacitat opinions erradas en materias de religió. *Fanático.* Fanaticus. || Extravagant, entusiasmat, preocupat. *Fanático, visionario.* Fanaticus, delirus.

FANATISME. m. Lo entusiasme, ó tenacitat dels fanátichs. *Fanatismo.* Fanatismus, i, illusio, nis.

FANCH. m. *Fango, lodo, barro, cieno.* Cœnum, lutum, limus, i.

FANCH Y CALS CUBREN MÒLTS MALS. ref. Denota que la bona roba dissimula mòltas faltas axí físicas com morals. *Botas y gaban encubren mucho mal.* Multum ocreis vitii tegitur, multumque lacerna.

EIXIR DEL FANCH. fr. met. Eixir felisment de alguna dificultat. *Salir del lodo ó de un cenagal.* Ab arduo se expedire negotio.

EIXIR DEL FANCH Y CÁURER EN LO BARRANCH. ref. FUGIR DEL FOCH &c.

FICAR EN LO FANCH. fr. fam. Atráurer á algú ab engany y artifici pera ficarlo en alguna dependencia árdua. *Entruchar.* Pelliceo, es.

FICARSE EN LO FANCH Ó EN UN FANCH. fr. met. Empenyarse en una empresa mòlt difícil. *Meterse en un cenagal, ó en un berenjenal; atollarse, atollar, empantanarse.* In luto hærere; difficultatibus præpediri.

FANDANGO. m. Ball espanyol mòlt alegre, y festiu, y també lo só ab ques balla. *Fandango.* Tripudium hilarius vel fascennium.

FANDANGUER, A, Y FANDANGUISTA. m. y f. Aficionat al fandango. *Fandanguero.* Fescennius tripudiator.

FANEGA. f. Mesura de sis quartans. *Fanega, hanega.* Medimnus, medimum, i.

FANEGADA. f. Lo tros de terra ques pot sembrar ab una fanega de gra. *Hanegada, fanegada, fanega de sembradura.* Terræ jugum medimni capax.

FANFARRIA. f. fam. Jactancia, vana arrogancia. *Fanfarria.* Jactantia, æ, vana, putida ostentatio.

FANFARRÓ. m. Jactanciós, qui fa vanitat de lo que no es ni ha fet. *Fanfarron, jactancioso.* Ventosus prædicator. || Qui fa del valent. *Fanfarron, tragavirotes, farfanton, matasiete, perdonavidas, tragahombres.* Thraso, nis.

FER LO FANFARRÓ. fr. *Bravear, baladronear, fanfarronear, fanfarrear; blasonar del arnés; echar plantas ó bravatas.* Virtutem verbis inanibus jactare.

FANFARRONADA. f. Jactancia. *Fanfarronada, fanfarria, baladronada, bravata, farfantonada, fanfarroneria, fanfarronesca.* Jactatio, nis.

FANFARRONAMENT. adv. m. Vanament, ab fanfarria. *Fanfarronamente.* Ventosè.

FANGA. f. Instrument de ferro com una forquilla, pera girar la terra. *Laya, lia.* Pastinum, i, rusticum bifidum.

FANGADA. f. La mida de terra que es la quinta part de un jornal. *Fangada.* Quinta pars jugeri.

FANGAR. m. Lloch de mòlt fanch. *Lodazal, abarrancadero, lodazar, lodachal, atolladero, fangal, barrizal, lamedal, tolladar, cienaga, revolcadero.* Cœnosus, lutulentus locus, colluvies, ei. || v. a. Girar la terra de un camp ab la fanga. *Layar.* Pala vel pastino terram evolvere.

FANGÓS, A. adj. Ple de fanch. *Lodoso, fangoso, barroso.* Cœnosus, lutosus.

FANGUEJAR. v. n. Anar per lo fanch. *Zancajear.* Calcanea luto ambulando fœdare.

FANGUERA. f. FANGAR.

FANTARMA. f. FANTASMA.

FANTASÍ. m. ant. Soldat de infantería. *Infante.* Pedes, is.

FANTASÍA. f. Potencia del ánima que forma las imatges dels objectes. *Fantasía, imaginacion.* Phantasia, æ; animi vis imaginum effectrix. || Presumpció, vanitat. *Fantasia.* Superbia, æ, vanitas, atis, fastus, us. || Pensament elevat dels poetas pintors, y altras obras de ingeni. *Fantasía.* Numen, inis. || Moviment repentí ó impuls del esperit que mou á obrar sens reflexió. *Fantasía.* Vana cogitatio.

FANTASMA. f. Visió, sombra representada en somnis ó per flaquesa de la imaginació. *Vision, fantasma, espectro, estantigua.* Phantasma, tis, spectrum, i. || Figura estranya que causa por á las criaturas. *Marimantá, cocó, fantasma.* Spectrum, i. || Imatge ques forma en la fantasía per la impressió que fan los objectes en los sentits. *Fantasma.* Phantasma, tis. || m. Home presumptuós, que afecta gravedat. *Fantasma, fantasmon.* Tumidus, vanus. || Brunsit de una fusta lligada en un cordill y rodada ab violencia. *Bramadera.* Tigillum verberato aëre stridens.

FANTASMAGORÍA. f. Art de representar fantasmas per il-lusió óptica. *Fantasmagoría.* Spectrorum opticæ ope representatio, adparitio.

FANTASMETA. f. d. *Fantasmilla, fantasmoncillo.* Phantasma, tis.

FANTÁSTICAMENT. adv. m. *Fantásticamente.* Fictè, fallaciter.

FANTÁSTICH, CA. adj. Quimérich, imaginari, fingit. *Fantástico.* Phantasticus. || Pertanyent á la fantasía. *Fantástico.* Ad phantasiam pertinens. || m. met. Presumptuós, va. *Fantasma, fantástico, figuron.* Tumidus, vanus.

FAPESMO. m. log. Un dels modos de argüir de la quarta figura, y consta de universal afirmativa, universal negativa y particular negativa. *Fapesmo.* Fapesmo.

FAQUÍ. m. Camálich, bastaix. *Ganapan, faquin, esportillero, mozo de cordel ó de esquina.* Bajulus, i.

FAR. v. a. ant. FER. || m. ant. FANAL. 2.

FARÁM. m. GENTOTA. || VIRÁM.

FARAMALLA. m. Enredador, embustero, trapasser. *Faramalla, faramallero, faramallon, trapacero, trapalon, farandulero.* Garrulus, i, nebulo, nis. || Jactancia sens fonament. *Junciana.* Inanis jactatio. || FULLARACA.

FARANDÓLA Ó FARÁNDULA. f. Companyía de cómichs que anaban representant, cantant y ballant per los pobles. *Farándula.* Histrionica societas.

FARANDONIA. f. p. u. FALORNIA.

FARANDULER, A. m. y f. Qui professaba la farándula. *Farandulero.* Comœdum, i. || FARAMALLA. 1.

FARAUT Y FARAUTE. m. INTÉRPRETE. || DIRECTOR. || TRUTXIMAN.

FARBALÁ. m. Adorno, guarnició de qualsevol roba plegada cusida per la part superior y solta per la inferior. *Farbalá. falbalá.* Fimbria, æ.

FARCELL. m. Embolich de roba. *Lio, envoltorio, fardel, paca.* Fascis, is.

FARCELLAR. v. a. Fer farcells. *Enfardelar.* Consarcino, as.

FARCELLET. m. d. *Atadijo, fardelejo, fardelillo.* Fascinulus, i.

FARCIDOR, A. m. y f. Qui farceix. *Mondonguero.* Fartor, is.

FARCIMENT. m. Obra de farcir. *Relleno.* Fartura, æ, fartus, us. || La materia de ques farceix. *Relleno.* Farcimen, inis.

MÈS PUJA LO FARCIMENT QUEL GALL. loc. Se diu de aquellas cosas en que lo accessori costa mès que lo principal. *Ajo de Valdestillas, que está frio y quema; vale mas la salsa que los caracoles; cuesta mas el salmorejo que el conejo.* Ipsa re obsonii carior conditura.

FARCINATA. f. Mescla de cosas que no convenen entre sí, particularment en lo menjar. *Baturrillo, batiburrillo, jarcia, farrago, bruscate.* Confusæ, inconnexæque res.

FARCIR. v. a. Umplir alguna cosa, majorment de vianda trinxada. *Rellenar, embutir, llenar.* Farcio, is, repleo, es.

FARCIT, DA. p. p. *Rellenado, relleno.* Fartus. || FARCIMENT. || ant. BRUT.

FARDA Y FARDAM. m. Lo conjunt de cosas mal ordenadas. *Matalotaje.* Indigesta rerum congeries. || ter. EQUIPATGE. || Provisió de menjar. *Matalotaje.* Commeatus, us. || Especie de tribut que pagaban en Espanya los moros y juheus. *Alfarda, farda.* Judeorum &c. in Hispania tributum.

FARDATGE Y FARDELL. m. FARCELL.

FARDELLET. m. d. FARCELLET.

FARDO. m. Farcell gros de roba ó altra cosa pera poderlo portar de una part á altra, lo ques fa regularment en las mercaderías pera transportarlas. *Fardo.* Sarcina, æ.

FARDOT. m. Farcellet de mercaderías. *Fardillo, cabo.* Sarcinula, æ. || met. Dona grossa y mal forjada. *Amondongada, monton.* Crassæ et incultæ formæ persona.

FAREDAT. f. FEREDAT.

FARFALÁ. m. FARBALÁ.

FARFALLÓS, A. adj. TARTAMUT.

FARFAN. m. ant. FAQUÍ.

FARFOTALLA. f. Rebuig del poble. *Populacho, hez.* Populi fex; plebecula, æ. || Cosa de poca entitat á que se ha volgut donar importancia. *Pamena.* Res futilis. || FULLARACA.

FARGA. f. Ferrería. *Herrería.* Ferraria officina.

FARGAYRE. m. FERRER.

FARIGOLA. f. Timó, mata petita mòlt olorosa y de mòltas branquetas, fullas petitas y flors purpúreas: se usa en las viandas y en algunas parts pera adobar las olivas; agrada mòlt á las abellas. *Tomillo.* Thymum, thymus, i.

FARIGOLAR. m. Terreno ple de farigola. *Tomillar.* Thymis abundans locus.

FARINA. f. Los grans reduhits á pols per medi de la mola &c. *Harina.* Farina, æ. || pl. FARINETAS.

AQUEIXA ES FARINA DE ALTRE SACH. ref. SÒN FIGAS DE ALTRE PANER.

FER BONA Ò MALA FARINA Ó LA FARINA BLANA. fr. Fer ó portarse bè ó mal en alguna cosa. *Hacer buena ó mala harina.* Absonè vel dissonè operare.

PASSAR FARINA. fr. Separarla del sagó per medi del cedás. *Cerner.* Cerno, is.

FARINAYRE Y FARINER. m. Traginer de farina. *Harinero.* Farinarius, ii.

FARINERA. f. Lloch ahont se posa la farina. *Harinero.* Farinarium, ii, farinaria cella, arca. || En los molins, especie de caixa gran ó casal ahont cau y se recull la farina que surt de la mola. *Harinero, caja harinera, y alguarin* pr. Ar. Mactra, æ.

FARINETAS. f. pl. Pasta clara de farina. *Puches, gachas, y farinetas* pr. Ar. Puls, tis, pulticula, pappa, æ. || Joch de daus. *Rentilla.* Aleæ ludus sic dictus.

FARINÓS, A. adj. Cubert de farina. *Enharinado, harinoso.* Farinolentus; farina conspersus. || Lo que tè farina. *Harinero, farináceo.* Farinaceus.

FARISAICH, CA. adj. Pertanyent als fariseus. *Farisaico.* Pharisaicus.

FARISAÏSME. m. Cos ó secta dels fariseus. *Farisaismo.* Pharisæorum secta.

FARISEU. m. Qui entre los juheus seguía una secta diferent dels demés, en los vestits portaban escrits los preceptes de la lley, pero nols observaban; professaban una vida mòlt estreta, admetian una especie de transmigració: lo evangeli los tracta de hipócritas perque pagaban delme de la matafaluga y comí, y despreciaban la caritat y la justicia; vuy sòn los dominants entre los juheus. *Fariseo.* Pharisæus, i.

FARISTOL. m. Instrument de fusta pera tenir los llibres ab comoditat quant se estudía. *Atril.* Abacus, pluteus, i. || Instrument de fusta ab quatre caras, que serveix en lo cor pera tenir los llibres del ofici &c. *Facistol.* Cantorum pluteus.

FARMACIA. f. Ciencia que dòna lo coneixement, elecció, preparació y reposició dels medicaments. *Farmacia.* Pharmacia, æ, pharmacies, ei, pharmaceutice, es.

FARMACIA EXPERIMENTAL Ú OPERATORIA. La que tè per objecte ensenyar ab experiments la preparació, conservació, reposició, y encara subministrar los medicaments. *Farmacia operatoria ó experimental.* Experimentalis pharmacia.

FARMACEUTICH. m. Qui professa la farmacia ó tè mòlt coneixement de ella. *Farmacéutico.* Pharmaceuticus. || adj. Lo que pertany á la farmacia ó al professor de ella. *Farmacéutico.* Pharmaceuticus.

FARMACOLOGÍA. f. Tractat del estat natural dels medicaments, de sa preparació y reposició, &c. y com obran en lo estat de malaltía. *Farmacologia.* Farmocologia, æ.

FARMACOPEA. f. Tractat de farmacia. *Farmacopea.* Pharmacopœa, æ.

FARMACOPEU Y FARMACÓPOLA. m. APOTECARI.

FARNERA. f. FORNERA. || FLEQUERA, PANADERA.

FARO. m. ant. FANAL.

FÁROT. m. Arbre gran y gros, que tè la fusta tendra y blanquinosa, fullas en figura de cor dentadas per las voras y un poch peludas, las flors de cinch fullas en forma de rosa y de un blanch que tira á groch, de bon olor y medicinals. La pell exterior serveix pera cordas y la interior antiguament pera llibres. *Tilo, tillo, tila, tilia, tilon.* Tilia, æ.

FARRAGINAL. m. Lloch plantat de farratge. *Herreñal, herrenal, herren.* Virendi pabulo serendo septum. || Se diu de la terra en que després de segat lo blat ne rebrota altre. *Ricial.* Repullulans ager.

FARRAGUISTA. m. Qui sols apren cosas inútils y despreciables. *Farraguista.* Nugarum peritus.

FARRATGE. m. Lo blat, ordi &c. en herba pera donarlo á las caballerías. *Alcacer, herren, alcacel, verde, y ferren, ferraje, ferrano* pr. Leon. Virens pabulum. || La herba que cullen los soldats pera donar menjar als caballs. *Forraje.* Pabulum, i.

FARRATJADOR, A. m. y f. Qui arreplega farratge pera las caballerías. *Forrajeador.* Pabulator, is.

FARRATJAMENT. m. La acció de farratjar. *Forraje.* Pabulatio, nis.

FARRATJAR. v. n. Collir ó arreplegar farratge. *Forrajear.* Pabulor, aris.

FARRENYO, A. adj. Malcarat. *Rostrituerto, torvo.* Torvus facie.

FARRER. m. ant. ARGENTER. || FERRER.

FARRIGO, FARRAGO. loc. Conjunt ó arreplech de cosas supérfluas y mal ordenadas. *Farrago.* Farrago, inis.

FARRO. m. Blat de mòlta aresta y gra gros. *Farro.* Far, arris, ador, is. || Farina de ordi. *Farro.* Far, arris.

FARSA. f. Fábula, pessa cómica de assumpto ridícul. *Farsa.* Fabula, mimula, æ. || Qualsevol cosa ridícula y despreciable. *Farsa.* Res ridicula. || ENGANY, TRAPACERÍA, TRETA.

FARSÁLICH, CA. adj. Pertanyent á Farsalia, provincia de Tessalia. *Farsálico.* Pharsalicus, pharsalius.

FARSANT, A. m. y f. Cómich, baylarí &c. *Farsante.* Comicus. || met. Qui usa de ficcions y enganys, y que en tot vol fer sòn paper. *Farsante.* Histrio, nis.

FART, A. p. p. *Harto.* Saturatus. || adj. Cumplert, satisfet. *Harto.* Satur, satiatus. || Qui menja mòlt. *Comilon, tragon, gloton.* Helluo, vorax. || m. La acció de afartarse. *Hartazgo.* Satietas, atis. || fam. Lo menjar abundant y espléndit. *Comilona, comilitona.* Comessatio, nis.

FART DE BASTONADAS. *Tanda, manta de palos.* Ampla fustigatio.

FART Y DROPO. exp. fam. ab ques repren al mòlt menjador y poch traballador. *Lerdo y comedor como borrico de yesero.* Tardus edaxque simul, ceu gypsi vector asellus.

ESTAR FART DE OÍR, FER &c. Haber oit &c. mòltas vegadas la cosa de ques parla. *Estar harto de oir &c.* Tædet ista toties audire &c.

FER UN FART DE LLENYA. loc. Pegar bastonadas, y per extensió castigar ab cops, encara que no sia ab bastó. *Cargar de leña, apalear, dar paliza.* Tundo, is.

FERSE UN FART. fr. Menjar de alguna cosa fins quedar ben satisfet. *Darse un hartazgo.* Saturari; se ingurgitare. || Dit de altras cosas, com de plorar, de estudiar &c. ferlas ab excés. *Darse un hartazgo.* Nimis ad aliquid incumbere.

LO FART NO CONEIX AL DEJÚ. ref. Denota que qui tè abundancia no pensa en la necessitat dels altres, ni créu quen tingan tanta com manifestan. *El harto, del ayuno no tiene duelo ninguno.* Pinguis venter minimè miseret.

FARTANERA. f. fam. Propensió á menjar ab excés. *Glotonería.* Gula, æ, helluatio, nis.

FARTANERÍA. f. Ansia insaciable de menjar. *Voracidad.* Voracitas, atis.

FARTAR. v. n. Satisfer de menjar ó béurer. També se usa com recíproch. *Hartar, saciar.* Saturo, as; satietatem facere.

FARTARSE COM UN PORCH Ó COM UNA BESTIA &c. fam. Menjar ab excés. *Hartarse como un cesto.* Nimis edere.

FARTÓS, A. adj. aum. Qui es mòlt menjador. *Glotonazo.* Validus helluo.

FARTAT, DA. p. p. FART.

FARÚM. m. Lo mal olor de la carn y altras cosas que comensan á passarse. *Husmo.* Fœtor, is.

FER FARÚM. fr. FARÚMEJAR.

SENTIR LA FARÚM. fr. met. Averiguar una cosa ab art y dissimulo. *Husmear.* Subodorari; cautè aliquem investigare.

FARUMEJAR. v. n. Fer farúm. *Husmear.* Fœteo, es.

FAS. f. Aspecte, cara. *Faz.* Facies, ei. ‖ astron. Qualsevol nova representació ó aspecte de la lluna &c. *Fase.* Aspectus varius.

AB FAS DOBLADA. m. adv. *Con torvo ceño.* Horrida facie; censorio supercilio.

PER FAS Ó PER NEFAS. exp. Ab rahó ó sense rahó, ab qualsevol pretext que sia. *Por fas ó por nefas.* Jure vel injuria; per fas, aut nefas.

FASOL. m. Mongeta llegum. *Judía.* Lo nom castellá varía quasi en cada provincia; y axí se diuhen: *Alubias, habichuelas, judihuelas, arbejas, fasolas, fasoles, frejoles, frijoles, frisoles.* Phaselus, phaseolus, i.

FASOL BORT. Bufeta de gos, planta que tè dos arrels llargas, los brots bermells, de cosa de un peu de llarchs y un poch peluts, lo bri se eleva en mitg de la flor. *Vejiga de perro, alkekenge.* Physalis alkekengi; solanum vesicarium.

FASOLER. m. Mata que fa lo fasol; tè las camas brévolas y las flors arrahimadas. *Judía.* Phaselus, i.

FASOLET Y FASOLÍ. m. Fasol mès petit quel comú, senyalat en la punta ab una clapeta rodona y negrenca. Lo mateix nom se dòna á la planta. *Judía de careta.* Phaseolus nanus.

FÁSOLS Ó FÁSOS. m. pl. Las matines del dimecres, dijous y divendres de la semmana santa. *Tinieblas.* Officium matutinum, antelucanæ preces triduo ante pascha.

FÁSTICH. m. Displicencia, disgust. *Fastidio, hastío, tedio.* Fastidium, ii. ‖ Aborriment, repugnancia en los menjars. *Hastío.* Fastidium, ii, satietas, atis. ‖ pl. Injurias, paraulas afrontosas. *Baldones, improperios, denuestos.* Improperium, ii.

DIR FÁSTICHS. fr. Dir paraulas injuriosas. *Denostar.* Probris aliquem dehonestare.

FER FÁSTICH. fr. *Hacer, dar asco.* Fastidium creare.

TENIR FÁSTICH. fr. *Tediar, tener asco, estar embazado.* Fastidio affectum esse.

FASTIDI. m. FÁSTICH.

FASTIDIÓS, A. adj. FASTIGÓS.

FASTIDIOSAMENT. adv. m. Ab repugnancia y disgust. *Fastidiosamente.* Fastidienter.

FASTIGÓS, A. adj. Lo que causa fástich ó asco. *Hastioso.* Fastidium creans. ‖ met. Enfadós, molest. *Tedioso, fastidioso, machaca, sobon.* Molestus, fastidiosus.

FASTIGUEJAR. v. n. Fer fástich ó asco algun menjar ó cosa de mal olor. *Hastiar, fastidiar.* Nauseam parere. ‖ met. Disgustar, enfadar. *Fastidiar, hastiar.* Molestiam creare.

FASTIGUEJARSE. v. r. Alborotarse. *Embazarse, fastidiarse, secarse.* Fastidio, is.

FASTIGUEJAT Y FASTIJAT, DA. adj. *Enhastiado, ahito.* Ciborum satietate affectus.

FASTITJOS, A. adj. FASTIGÓS.

FASTITJOSAMENT. adv. m. FASTIDIOSAMENT.

FASTOS. m. pl. Annals. *Fastos.* Fasti, orum.

FAT. m. Destino, sort, tot lo que succeheix conforme ha disposat Deu desde la eternitat. *Hado, fato.* Fortuna, æ, fatum, i. ‖ FATALITAT. ‖ Serie, y orde de causas tant encadenadas que necessariament produhian sòn efecte en opinió dels filosops gentils. *Hado.* Fatum, i. ‖ adj. Insípit, dols per falta de sal. *Empalagoso, insulso.* Insipidus, insulsus. ‖ FÁTUO, TONTO.

Á BON FAT Y Á MAL FAT, AJÚDATHI Á LA

MEYTAT. ref. DEU DIU AJUDAT Y TE AJUDARÉ.

FATAL. adj. Lo pertanyent al fat. *Fatal.* Fatalis. || Desgraciat, funest. *Fatal.* Funestus, ominosus.

FATALISME. m. La doctrina dels fatalistas. *Fatalismo.* Rerum omnium principium in fato stabilientium secta.

FATALISTA. adj. Qui mira com causa y principi de totas las cosas al fat. *Fatalista.* Rerum omnium principium in fato stabiliens.

FATALITAT. f. Desditxa, infelicitat. *Fatalidad.* Fatum, i, fatalitas, atis. || Necessitat de un succés, la causa del qual se ignora. *Fatalidad, hado, destino.* Fatum, i.

FATALMENT. adv. m. Ab fatalitat. *Fatalmente.* Fataliter.

FATG. m. Arbre de pell blanca, fusta forta y flexîble, flors petitas y apilotadas, lo fruyt triangular y bo pera menjar. *Haya.* Fagus, i.

FATGINA. f. Animal. FAGINA.

FATICH. m. FATIGA. || PANTEIX.

FATÍDICH, CA. adj. Se aplica á las cosas que anuncian la mort. *Fatídico.* Fatidicus, faticinus.

FATIGA. f. Cansament, traball, molestia, vexâció. *Fatiga.* Operositas, atis, fatigatio, nis. || Angustia. *Fatiga.* Anxietas, atis, angor, is. || Lo dret de quedarse lo senyor una finca per lo preu ques ven á altres. *Tanteo, derecho de prelacion, fadiga.* Prælationis jus post venditionem.

FATIGADOR, A. m. y f. Qui fatiga. *Fatigador.* Molestus.

FATIGAMENT. m. FATIGA.

FATIGAR. v. a. Usar del dret de fatiga qui tè domini en alguna finca. *Tantear.* In licitatione, in venditione retrahere. || AFADIGAR, CANSAR.

FATIGARSE. v. r. AFADIGARSE.

FATIGAT, DA. p. p. y adj. *Fatigado, cansado, laso, trabajado, transido.* Defessus; fractus labore.

FATIGÓS, A. adj. Lo que fatiga. *Fatigoso, operoso, trabajoso.* Laboriosus, arduus.

FATILLEJAR. v. a. ant. EMBRUIXAR, FER BRUIXERÍAS.

FATILLER, A. m. y f. ant. BRUIXOT, BRUIXA.

FATILLERÍA. f. BRUIXERÍA. || Cosa de poch valor ó entitat. *Frusleria.* Nugæ, rum.

FATUITAT. f. Tontería, ximplesa. *Fatuidad.* Fatuitas, atis. || FATALITAT. 2.

FÁTUO, A. adj. Tonto, ximple. *Fátuo, necio.* Fatuus, varo. || Boig, insensat. *Fátuo.* Vecors.

FATXA. f. náut. La capa ques fa brassejant unas velas en contra de altras, de modo quel vent done en las unas per lo revés ó cara de proa, mentres umple las altras per lo endret ó cara de popa. *Facha.* Ventus vela undique ferieus.

POSAR EN FATXA. fr. náut. Parar lo curs de una embarcació per medi de las velas, fentlas obrar en sentits contraris. *Meter, coger ó ponerse en facha.* Instructis velis navem detinere.

FATXADA. f. La part anterior de qualsevol cosa. *Fachada.* Frons, tis, facies, ei. || met. CARA.

FATXENDA. f. Vanitat, presumpció. *Fachenda.* Confidentia, æ.

FATXENDEJAR. v. n. Gallejar. *Pavonear, gallardear.* Pavonem agere; inaniter gloriari.

FATXENDER, A. adj. Vá, presumit. *Fachenda, fachendista, presumido.* Vanus, elatus, inflatus.

FÁULA. f. FÁBULA.

FAUNO. m. Fill de Pico, nèt de Saturno, y rey dels aborigenses, que explicaba los fats als homes. *Fauno.* Faunus, i. || pl. mit. Monstruos ab banyas, orellas, peus, cua y pel de cabra, lo nas mòlt xato, y lo restant tot de home. *Faunos, silvanos.* Fauni, orum.

FAUS. f. FALS.

FAUSTO. m. Vanitat, ostentació. *Fausto, fasto.* Pompa, æ, fastus, us. || Orgull, superbia. *Fausto.* Fastidium, ii, flatus, us. || adj. Felís, afortunat. *Fausto.* Faustus, fortunatus. || ret. Afectació en lo estil. *Hinchazon, fausto.* Ampulla, æ.

FAUSTUÓS, A. adj. Ple de fausto. *Faustoso, fastoso, fastuoso.* Fastuosus.

FAUSTUOSAMENT. adv. m. Ab fausto y superbia. *Fastuosamente.* Tumidè.

FAUTOR, A. m. y f. Qui afavoreix un mal partit ú opinió. *Fautor.* Fautor, is.

FAUTORÍA. f. FAVOR.

FAVA. f. FABA.

FAVELAR. v. n. ant. PARLAR.

FAVONER. m. ant. AFAVORIDOR.

FAVONIO. m. Vent de ponent. *Favonio, céfiro.* Favonius, zefirus, i.

FAVOR. m. Socorro, ajuda, protec-

ció, gracia. *Favor*. Favor, is. || Honra, benefici, gracia, aplauso. *Favor*. Studium, ii. || Parcialitat, afecte. *Favor*. Cupiditas, atis. || Honra, benefici, gracia. *Favor*. Honos, ris. || Expressió de agrado que fa una dama. *Favor*. Gratia, æ, munusculum, i. || Privansa, valiment. *Favor*. Gratia, æ, auctoritas, atis.

FAVOR DEL POBLE. Aplauso y acceptació del poble. *Aura popular, favor del pueblo*. Popularis aura, gratia.

Á Ó EN FAVOR. m. adv. En benefici y utilitat de algú. *A favor, en pro*. Pro aliquo; in alicujus gratiam. || En defensa. *En favor, en defensa*. Pro.

AB LO FAVOR. m. adv. Per causa, per medi, com AB LO FAVOR de la nit. *Con ó por el favor*. Gratia, æ; per amica silentia lunæ.

AB LO FAVOR DE DEU. loc. Ab la assistencia de Deu. *Con el favor ó con la ayuda de Dios*. Favente, auspice Deo.

ESTAR Á FAVOR DE ALGÚ. fr. Estar de sa part. *Estar por alguno ó á su favor*. Pro aliquo esse.

TENIR Á SON FAVOR Á ALGÚ. fr. Estar aquest de sa part. *Tener á su favor á uno, tener el favor de alguno*. Apud aliquem florere.

TORNANT FAVORS PER AGRAVIS, NEGOCÍAN LOS HOMES SABIS. ref. Ensenya que es la millor máxîma de homes sabis y discrets pagar las injurias ab beneficis. *Dando gracias por agravios, negocian los hombres sabios*. Cede repugnanti, cedendo victor abibis.

FAVORABLE. adj. Lo ques fa ó es en favor de algú. *Favorable*. Secundus, propitius.

FAVORABLEMENT. adv. m. *Oficiosamente, favorablemente*. Officiosè, studiosè. || Felisment. *Favorablemente, felizmente*. Auspicatò.

FAVOREJAR. v. n. &c. ant. AFAVORIR.

FAVOREIXEDOR Y FAVORIDOR, A. m. y f. AFAVORIDOR.

FAVOREJAT, DA. p. p. ant. AFAVORIT.

FAVORIR. v. a. AFAVORIR.

FAYOL. m. FAJOL.

FAYSÁ. m. Aucell del tamany de un gall, ab lo bech curt y robust, los ulls rodejats de una membrana de color de escarlata, la cua mòlt llarga ab dotse plomas en mitg ralladas transversalment de negre, y las demés de tot lo cos de diferents colors quel fan mòlt bonich; y sa carn es mòltíssim exquisida. *Faisan*. Phasianus colchicus.

FAYSÁ HERMÈTICH. Nom que donan los alquimistas al mercuri filosofal. *Faisan hermético*. Phasianus hermeticus.

FAYSÁ SILVESTRE. Lo ques cria y viu en las montanyas mès altas y escabrosas. *Faisan silvestre*. Urogalus, i.

FAYTOR. m. ant. FAHEDOR.

FE.

FE. f. La primera de las virtuts teologals quens inclina á créurer tot lo que Deu ha revelat y la Iglesia nos proposa com de fe. *Fe*. Fides, ei. || Bon concepte y confiansa ques tè en alguna cosa. *Fe*. Fiducia, æ, fides, ei. || Lo crédit ques dòna á las cosas per la autoritat de qui las diu. *Fe*. Assentio, nis. || Promesa, paraula ab solemnitat. *Fe*. Promissio, nis, facta fides. || Seguretat, asseveració; y axí se diu que lo notari dòna FE. *Fe*. Securitas, atis, testificatio, nis. || Testimoni ó certificació, com FE de vida, de baptisme. *Fe*. Testimonium, ii. || Fidelitat, llealtat. *Fe*. Fiducia, æ, fides, ei. || Herba ques cria per los marges y prats; y també se cultiva en algunas parts. *Heno*. Fœnum, i.

FE MORTA. teol. La que no está acompanyada de caritat y bonas obras. *Fe muerta*. Fides mortua.

FE PÚBLICA. Seguretat donada per la autoritat pública. *Fe pública*. Publica fides.

FE VIVA. La acompanyada de caritat y bonas obras. *Fe viva*. Fides viva.

Á FE, Ó Á FE, Á FE, Ó EN BONA FE. m. adv. En veritat. *A fe; en buena fe; por mi fe; á fe mia; en verdad*. Certè, mihi crede; mehercle, herculè.

Á LA Ó DE BONA FE. m. adv. Sensillament. *A la buena fe, de buena fe, en confianza*. Bona fide; sincerè.

BONA FE. Bon procehiment, ó veritat en los que comercían. *Buena fe*. Sana fides.

DE MALA FE. Ab malicia, y engany. *De mala fe*. Mala, dubia fide; dolosè.

DONAR FE. fr. Assegurar lo que se ha vist. *Dar fe*. Facere fidem; testificor, aris. || for. Certificar los notaris per escrit. *Dar fe*. Testor, aris; fidem facere. || Donar crédit. *Dar fe*. Fidem adhibere; alicui fidem habere.

DONAR Ó EMPENYAR SA FE. fr. Prométrer. *Empeñar su palabra, su fe.* Fidem suam alicui obligare, obstringere, dare.

EN FE. m. adv. *En fe, en fuerza, en vista, en virtud, en consecuencia.* Ideoque.

FER FE. fr. Sèr bastant pera obligar á créurer. *Hacer fe.* Fidem facere.

MALA FE. *Mala fe, fe púnica.* Perfidia, æ, fides punica.

PRES EN FE. fr. Atés, admés en compte. *Habido en cuenta.* In summam persolvendam pro tota sorte representatum.

FEALDAT. f. Deformitat. *Fealdad.* Deformitas, atis. || Torpesa, deshonestedat. *Fealdad.* Turpido, inis.

FEAMENT. adv. m. *Feamente.* Turpiter, deformiter. || Indignament, brutalment. *Feamente.* Absurdè, indecorè.

FEBLE. adj. ant. FLACH, DEBIL.

FEBLEA. f. ant. FLAQUESA, DEBILITAT.

FEBRA. f. Moviment desordenat del pols. *Calentura, fiebre.* Febris, is. || pl. TERCIANAS, QUARTANAS.

FEBRA AMARILLA. Febra epidémica, que deixa mòlt pálit ó groch al malalt. *Fiebre amarilla.* Pallida febris.

FEBRA CUNILLERA. ter. Se diu del qui aparenta major mal pera no traballar ó peraque lo tracten ab regalo. *Calentura de pollo por comer gallina.* Ægritudo sanè incurabilis.

FEBRA MALIGNA. La que presenta un carácter perillós. *Fiebre maligna, tabardillo.* Febris malignans.

AUMENTARSE LA FEBRA. fr. *Recargar la calentura.* Ingravescere febrim, accrescere.

ENTRAR LA FEBRA. fr. *Entrar, acometer la calentura.* Febrim accedere.

ERRAR LAS FEBRAS. fr. Cessar. *Cortar la calentura.* Cessare febrim.

TENIR FEBRA. fr. Patirla. *Estar con ó tener calentura.* Febricito, as, febrio, febresco, is.

FEBRADA. f. Febra forta. *Calenturon.* Vehemens febris.

FEBREJAR. v. a. TENIR FEBRA.

FEBRER. m. Lo segon mes del any, compost de 28 dias y en lo any bigest de 29. *Febrero.* Februarius, ii.

FEBRER TRAU LOS ORDIS DEL BOLQUER. ref. Significa que en lo mes de Febrer los sembrats comensan á verdejar. *Por febrero nace el sementero.* Februarii tempore sata virent.

FEBRETA. f. d. *Calenturilla.* Febricula.

FEBRÍFUGO, A. adj. méd. Lo que lleva la febra. *Febrífugo.* Febrim fugans, febrifugus.

FEBRIL. adj. Pertanyent á la febra. *Febril.* Febrilis.

FEBRON. m. aum. FEBRADA.

FEBRÓS, A. adj. Qui pateix febras. *Calenturiento, febricitante.* Febricitans, febriculentus. || Lo que causa la febra. *Febril.* Febrilis, febriculosus.

FECCIÓ. f. ant. AFECTE, AFICIÓ.

FECES. pl. ant. SOLATGE, IMPÓSIT.

FECIAL. m. Nom que donaban los romans al heraldo ó rey de armas, als quals sels miraban com á personas sagradas, é inviolables, encarregats de intimar la pau ó la guerra. *Fecial.* Fecialis.

FÉCULA. f. La part de midó que tenen alguns vegetals, com la patata &c. *Fécula.* Fecula, æ.

FECUNDAMENT. adv. m. Abundanment. *Fecundamente.* Fœcundè, fertiliter.

FECUNDAR. v. a. Fer que una cosa produhesca. *Fecundar, fecundizar, fertilizar.* Fœcundo, as.

FECUNDISAR. v. a. FECUNDAR.

FECUNDITAT. f. Facultat de produhir. *Fecundidad, fertilidad.* Fœcunditas, fertilitas, atis.

FECUNDO, A. adj. Copiós, abundant. *Fecundo, fértil, fructífero, feraz.* Fœcundus. || Dit de las cosas espirituals, ple ó que fácilment produheix. *Fecundo.* Fœcundus. || pl. astr. Nom que donan als signes de cranch, escorpí y dels peixos. *Fecundos.* Signa fœcunda.

FEDELTAT. f. ant. FIDELITAT.

FEDERACIÓ. f. CONFEDERACIÓ.

FEDERATIU, VA. adj. Lo que pertany á la confederació. *Federativo.* Ad fœdus pertinens.

FEELTAT. f. ant. FIDELITAT. || FEALDAT.

FEFACIENT. adj. Lo que fa fe. *Fefaciente, fehaciente.* Fidem faciens.

FEFAÚT. m. más. Lo seté signe musical. *Fefaút.* Septimum musicæ signum.

FEIBLE. adj. ant. FLACH, DÉBIL.

FEÍSSIM, A. adj. sup. *Feísimo.* Fædissimus.

FEIT, A. p. p. ant. FET.

FEIX. m. Manoll, porció lligada de blat, llenya &c. *Haz.* Fascis, is.

VÉURERSEN UN FEIX. fr. Trobarse en un gran apuro. *Verse negro.* In angustiis esse.

FEIXA. f. Porció de terra de sem-

bradura. *Bancal, haza.* Seges, tis, area, æ.

FEIXAR. v. a. ant. AGARRAR, AGAFAR. || Lligar los blats en gavellas. *Agavillar.* In manipulos nectere.

FEIXET. m. d. *Hacecito.* Fasciculus, i.

FEIXINA. f. Feix de ramas ó brossa mesclada ab terra pera la fortificació de campanya. *Fajina.* Calcata, æ. || Llenya prima pera encéndrer ab promptitut. *Fajina.* Ramalia, ium.

FEIXUCH, GA. adj. Pesat, macís. *Pesado.* Ponderosus, gravis. || Molest, enfadós, impertinent. *Pesado, incómodo, enojoso, molesto.* Molestus, gravis. || La persona mòlt grassa. *Obeso.* Obesus.

FEIXUGUESA. f. Gravedat, pes de una cosa. *Pesadez.* Gravitas, atis.

FEL. m. Líquit groch y mòlt amarch ques deposita davall del fetge en una bufeta. *Hiel.* Fel, ellis. || met. Disgust, traball, adversitat. *Hiel.* Incommoda, orum; calamitates, um. || ant. Espiga de la balansa. *Fiel.* Examen, inis; stateræ stilus. || ant. adj. FIDEL.

FEL DE TERRA. herba. CENTAURA MENOR.

FEL SOBREIXIT. Malaltía que causa grogor per escamparse la cólera per lo cos. *Ictericia, tericia, tiricia.* Icterus, i.

BARREJAR AB FEL. fr. *Enhielar.* Felle commiscere.

DONAR Á BEURER FEL. fr. *Dar á beber hiel.* Fellem propinare.

NO TENIR FEL QUE AMARGUE. fr. met. Sèr de geni suau. *No tener hiel.* Mitem, mansuetum esse.

QUI MENJA FEL, NO POT ESCUPIR MEL. ref. Denota que qui está enfadat contra de algú, non diu bè. *Boca con duelo, no dice bueno; quien tiene mal en el trasero, no puede estar quedo.* Ab irato, verbum ne spectes bonum.

SABER Ó SENTIRSE Á FEL. fr. Amargar mòlt. *Ahelar, saber á hiel.* Fellem sapere.

SOBREIXIR LO FEL. fr. Escamparse la cólera per lo cos. *Atiriciarse.* Regio morbo laborare.

TRÁURER LO FEL. fr. Cansarse, fatigarse mòlt. *Echar la hiel, los bofes, los higados.* Nimis defatigari.

FELICÍSSIM, A. adj. sup. *Felicísimo.* Felicissimus

FELICITACIÓ. f. y

FELICITAMENT. m. Enhorabona. *Congratulacion, felicitacion.* Gratulatio, nis.

FELICITAR. v. a. Cumplimentar, donar la enhorabona. *Gratular, felicitar, dar el parabien, la enhorabuena.* Cuipiam aliquid, de ó in aliqua re gratulari.

FELICITAT. f. Ditxa. *Felicidad.* Felicitas, atis. || mit. Diossa presidenta de las crias dels animals. *Felicidad.* Faustitas, atis.

FELIGRÉS, A. m. y f. Qui pertany á determinada parroquia. *Feligrés.* Parœcus, i; parocho subditus; curialis.

FELIGRESÍA. f. Districte y jurisdicció de una parroquia. *Feligresia.* Parœcia, æ; sacrorum curia; parochi ditio.

FELÍS, SA. adj. Ditxós. *Feliz.* Felix. || f. n. p. *Feliciana.* Feliciana, æ.

FELÍSMENT. adv. m. *Felizmente.* Feliciter, faustè.

FELLÓ, NA. m. y f. FALLÓ.

FELÓ Y FELON. adj. ant. MALVAT.

FELTRE. m. Llana no teixida, unida é incorporada en aygua calenta, lleixiu ó goma. *Fieltro.* Impilia, subcoacta, orum; coactile, is.

FEMADA. f. Obra de femar. *Estercoladura, estercolamiento.* Stercoratio, nis.

FEMADOR. m. FEMATER.

FEMAR. v. a. Beneficiar las terras ab fems. *Estercolar.* Agrum stercorare; fimo opimare.

FEMATAYRE Y FEMATER. m. Qui arreplega fems. *Estercolero, esterquero.* Sterquilini purgator.

FEMBRA. f. ant. FEMELLA.

DAVOL FEMBRA NO PRENGAS AMISTANSA, CAR LA PREN Y TOST LA LLANSA. ref. Aconsella ques déu evitar lo tracte ab dona dolenta; puix además de sèr il-lícit, no correspon al amor, y sols la mou son propi interés. *Ni de estopa buena camisa, ni de puta buena amiga.* Non bona de scorto fiet amica tibi.

FEMBRER. m. Entregat al amor desordenat de las donas. *Mujeriego.* Mulierosus.

FEMELLA. f. Lo animal del género femení ó que engendra en sí y produheix. *Hembra.* Fœmina, æ. || En los aucells. *Pájara.* Fœmina, æ. || En algunas máquinas ó instruments la pessa que reb en sí á altra. *Hembra.* Receptaculum, i. || En los torns y caragols pessa que tè un vuyt en que aquestos encaixan. *Turca.* Cavus striatus. || En los gafets la pessa que fa de trau pera tenir subjecte

al ganxet. *Hembra.* Fibulæ annulus.

FEMELLETA. f. d. *Hembrilla.* Fœmina parva.

FEMEN. adj. FEMENIL.

FEMENÍ, NA. adj. Lo que pertany á la femella. *Femenino.* Fœmineus, fœmeninus.

FEMENIL. adj. Propi de ó pertanyent á las donas. *Femenil.* Fœmineus.

FEMENTIT, DA. adj. Traydor, infiel. *Fementido.* Perfidus, proditor.

FEMER. m. Lloch ahont se tè lo fem. *Estercolero, muladar.* Sterquilinium, ii.

NE HI HA UN FEMER. fr. fam. Mòlta abundancia. *Hay una parva.* Ingens est copia.

FEMNA. f. FEMELLA. || DONA.

FEM. m. Lo excrement de alguns animals. *Estiércol, fiemo, freza.* Fimus, i.

FEMPTA. f. FEM.

FEMPTÓS, A. adj. méd. EXCREMENTICI.

FENÁS. m. herba. FE.

FENDRER. v. a. ant. Tallar, partir, esquerdar. *Hender.* Findo, diffindo, is.

FENEDURA. f. ant. Badall, obertura en un cos sólit que nol divideix del tot. *Hendedura, hendidura, hendimiento.* Rima, fissura, æ.

FENELLA. f. ant. ESCLETXA. || FINESTRA. ESPITLLERA.

FENICI, A. adj. Natural y pertanyent á Fenicia provincia de Siria. *Fenice, fenicio.* Phœnicus, phœnix.

FENIGRECH. m. Planta de cama vuyda y prima, fullas cendrosas per davall, que naixen de tres en tres, flor blanca, y per fruyt una tavelleta que conté la llavor; se cultiva per las cabalcaduras. *Alholva, fenogreco.* Fœnum græcum.

FÉNIX. m. Aucell fabulós, del qual se ha cregut sèr únich, y que renaixía de sas cendras. *Fénix.* Phœnix, icis. || met. Exquisit, raro, singular. *Fénix.* Unicus, singularis.

FENOLL. m. FONOLL.

FENÓMENO. m. Lo que apareix de nou en lo ayre ó cel. *Fenómeno.* Phœnomenon, i. || met. Cosa nova y extraordinaria. *Fenómeno.* Mirum.

FENTA. f. MANERA.

FENTAMENT. adv. m. ant. FINGIDAMENT.

FENTE. m. ant. FEMPTA. || Fanch. *Barro, cieno.* Limus, cœnum, i.

FÉNYER. v. a. ant. Amassar, maurar la pasta. *Heñir.* Massam subigere. || ant. FINIR, ACABAR. || BURLAR. || ant. FINGIR.

FEO, A. adj. Lletg. *Feo.* Fœdus, deformis, informis, invenustus.

MÈS FEO QUE UN DRACH. fr. MÈS LLETG QUE UN PECAT MORTAL.

FER. v. a. Produhir, donar lo primer sèr á alguna cosa. *Hacer.* Facio, is. || Fabricar, formar alguna cosa. *Hacer.* Efficio, is. || Exêcutar, efectuar, cumplir. *Hacer.* Præsto, as, conficio, is. || Exêrcitar. *Hacer.* Obeo, is. || Formar ab la imaginació, concebir en ella alguna cosa, com FER concepte. *Hacer.* Concipio, effingo, is. || Adobar, perfeccionar, com aqueixa bòta FA bon vi. *Hacer.* Perficio, is. || Arreplegar, recullir, com aquell pobre HA FET un ral. *Juntar, recoger.* Colligo, is. || Acostumar, habituar. *Hacer.* Assuefacio, is. || Causar, ocasionar, com la aygua corrompuda FA febras. *Hacer.* Pario, gigno, is. || Concedir lo ques demana. *Hacer.* Dono, concedo, is. || Congregar, convocar, com FER gent. *Hacer.* Conflo, as, cogo, is. || Convenir, sèr útil, á propósit. *Hacer.* Esse ad rem. || Cumplir lo número, com FA vuyt la unitat que se ajusta á set. *Hacer.* Compleo, es. || Disposar, compóndrer, com FER lo menjar, la maleta, lo llit. *Hacer.* Præparo, as. || Contenir, enclóurer, cábrer, com la cana FA vuyt pams. *Hacer.* Capio, includo, is. || Estar bo ó mal, com ¿qué FA N.? *Estar bueno ó malo; pasarlo bien ó mal.* Benè valere, vel malè. || Expel-lir del cos, com FER un cuch. *Arrojar, sacar, echar.* Expello, ejicio, is. || Exîstir actualment alguna cosa, com FER fret. *Hacer.* Existo, is, sum, es. || Imitar, contrafer, com FER lo coix, la tórtola. *Remedar.* Imitor, aris. || Obrar á favor ó contra de algú, com FAS massa per ell. *Hacer.* Pro aliquo facere, aut secus. || Opinar que algú ó alguna cosa se troba en tal estat, com FAS á N. rich, en lo camp &c. *Hacer.* Existimo, as, credo, is. || PLANTAR, SEMBRAR. || Produhir las plantas, com la figuera FA figas. *Llevar.* Fero, produco, is. || Traballar. *Hacer.* Ago, is. || Entre jugadors assegurar la posta quant no posan de present, com FAS un ral. *Hacer.* Sponsionem sua fide facere. || Junt ab alguns jochs de cartas, jugar, com FER lo solo, la manilla. *Jugar.* Ludo, is. || Aumentarse, créixer, com los arbres FAN en bona

terra. *Hacer*. Cresco, is, augeri. || Correspóndrer ó dir bè una cosa ab altra. *Hacer*. Quadro, as, convenio, is. || Cumplir lo número, com avuy FA anys. *Hacer*. Compleo, es. || Junt ab los infinitius de alguns verbs obligar, precisar á lo que significa lo infinitiu, com FER venir, ríurer. *Hacer*. Cogo, compello, nis. || Junt ab alguns noms significa la acció del verb ques forma dels mateixos noms, com FER apreci. APRECIAR. || També significa exêcutar lo que dòna á enténdrer lo nom, com FER trossos, pedassos. Altras vegadas se pren per usar lo que donan á enténdrer los noms, com FER senyas. *Hacer*. Facio, is. || Ab noms de oficis y la preposició DE, es exêrcitarlos, com FER de mestre, de porter. *Hacer*. Facio, is. || Junt ab la preposició Á, y alguns noms significa estar disposat á rébrer lo quels noms significan, com FER á tot. *Hacer*. Paratum esse. || Ab los articles LA, LO, significa exêrcitar lo que significan los noms, com FER lo tonto, lo graciós. *Hacer*. Fingo, is, repræsento, as. || Junt ab la preposició PER y los infinitius significa exêcutar lo que dòna á enténdrer lo infinitiu, com per no traballar FARÍA moneda falsa. *Hacer*. Curam adhibere. || adj. Cruel, inhumá. *Fiero*. Ferus, immanis.

FER Á COPS DE PUNYS. fr. met. Fer alguna cosa depressa y atropelladament. *Harbar*. Præproperè agere.

FER ALTRE VÉURER. fr. Tenir altre aspecte alguna cosa. *Tener otro ver*. Alium esse alicujus rei aspectum.

FER ANAR. fr. Móurer alguna cosa de una part á altra. *Menear*. Moveo, es. || Donar moviment ó impuls, com FER ANAR la roda &c. *Mover*. Cieo, es, pello, is.

FER ANAR LAS ALAS. fr. *Aletear*. Alas frequenter quatere, concutere, jactare.

FER ANAR LO CAP. fr. MÓURER LO CAP.

FER Á TOT. fr. Se diu de aquell que se acontenta ab qualsevol cosa, encara que no sia tant bona com ell voldría. *Hacer á pluma y á pelo*. Nihil respuere.

FER Á TOTS. fr. Surtir jugant carta de trumfo. *Arrastrar, triunfar*. Victricem chartam lusoriam exponere. || met. fam. Acabar los diners. FER NET.

FER BÈ Ó BO. fr. Tenir alguna cosa bona disposició, simetría, adorno &c. *Parecer bien*. Gratum præferre aspectum.

FER BOJERÍAS. fr. *Hacer locuras*. Insanio, is.

FER BÓJIT LOS ARBRES. fr. *Hacer pompa*. Longè latèque foliis diffundi.

FER BULLIR LO CAP, LO ENTENIMENT, LO CENY. fr. *Aturdir la cabeza*. Caput perturbare.

FER CALLAR. fr. Convéncer. *Hacer callar*. Silentium imponere.

FER COM FAN, NO ES PECAT. fr. ab que algú vol disculpar la venjansa. *Justa razon, engañar al engañador*. Par pari refertur.

FER COM QUE SE LI HA OLVIDAT. fr. *Hacerse olvidadizo*. Oblivionem affectare.

FER COM QUES VOL FER ALGUNA COSA. fr. *Amagar, hacer ademan*. Ostento, as.

FER COM QUI NO HI SAB RES, Ó COM QUI LI VÉ DE NOU. fr. Dissimular, afectar ignorancia. *Hacerse de nuevas*. Inscitiam affectare.

FER COM QUI NO HI VÉU. fr. FER LOS ULLS GROSSOS.

FER CÓRRER. fr. VÉNCER. || ENGANYAR. || ROBAR.

FER DE LAS SEVAS. fr. Fer disbarats y bojerías. *Hacer de las suyas*. Pro vel de more suo agere.

FER DONAR TOMS Ó VOLTAS Á ALGUNA COSA. fr. *Rodear, voltear*. Circumago, is.

FER DRET. fr. ant. Acudir en justicia. *Acudir en justicia; pedir justicia*. Ad judicem vocare.

FER DURAR Ó ALLARGAR. fr. Gastar poch de alguna cosa, anarla estalviant. *Endurar*. Sumptibus moderari.

FER ENTÈNDRER. fr. Declarar, participar. *Dar á entender, hacer entender*. Nuntio, as.

FER ENTRAR. fr. Fer ficar, introduhir ab forsa ó violencia una cosa en altra. *Entrar*. Intrudo, is. || Fer cábrer mòltas cosas en poch lloch, com lletras en una ralla. *Meter*. Premo, infarcio, is.

FER ESTUDIAR. fr. Mantenir á algú en lo temps de sos estudis. *Dar estudios á alguno*. Aliquem ad litteras applicare.

FER FER. fr. Ordenar ques fassa alguna cosa, com FER FER un vestit. *Mandar hacer*. Aliquid agendum præscribere.

FER FESTA. fr. No traballar. *Hacer fiesta*. Vaco, as.

FER FESTAS. fr. Fer á algú jochs, ó dirli paraulas llissongeras pera captarli la voluntat. *Cocar*. Palpor, aris; gestu et verbis blandiri. || Acariciar, agasajar. *Hacer fiestas*. Adulor, aris. || Afalagar, acari-

ciar, com se sol fer á las criaturas. *Popar.* Blandior, iris.

FER FICAR EN UN FORAT DE ARANYAS. fr. met. *Meter á uno en un zapato.* Ad angustias adigere.

FER FUGIR. fr. *Ahuyentar.* Fugo, as. ‖ APARTAR, FER FER LLOCH. ‖ ESQUIVAR.

FERLA. fr. Faltar algú á lo que debía. *Hacerla.* Defficio, is.

FERLA BONA. fr .irón. Expressa que alguna cosa se ha exêcutat ó ha resultat en dany de algú, contra lo ques desitjaba ó esperaba. *Hacerla buena.* Perbellè se gerere.

FER LA SEVA fr. FER SON FET.

CADA HU DEL SÈU NE POT FER Ó FA LO QUE VOL. ref. Denota la llibertat ab que cada hu pot disposar de sas cosas, sens donarne compte á ningú. *Cada uno puede hacer de su capa un sayo.* In re sua quilibet est moderator et arbiter.

FA MÈS QUI VOL, QUE NO QUI POT. ref. Ensenya que la voluntat tè la part principal en los beneficis ó accions; y que ab ella los exêcuta fins lo qui sembla tenir menos possibilitat. *Mas hace el que quiere, que no el que puede.* Studiosæ voluntati omnia possibilia fiunt.

FEM RES? loc. fam. Incita á que altre entre en algun negoci ó á conclóurer algun contracte. *Hacemos algo?* Agimusne?

FERNE ALGUNA. fr. Fer alguna malifeta ó mala acció. *Hacer algun mal recado.* Malum agere.

FES LO QUE DICH, Y NO FASSAS LO QUE JO FAS. ref. Aconsella seguir los bons consells de algú, encara que ab sas accions done mal exêmple. *Haz lo que bien digo, y no lo que mal hago; en achaque de trama visteis acá á nuestra ama?* Benè consulit, sed malè agit.

HI HA POCH QUE FER. fr. NO HI HA REMEY.

LO QUE SE HA DE FER COM MÈS AVIAT MILLOR. loc. *Lo que has de hacer, no digas cras; sino pon la mano, y haz.* Operi, quod faciendum, protinus cede manum.

NO ES DE FER Ó COSA DE FER Ó DE FERSE. loc. fam. Expressa que no es lícit, convenient ó corresponent fer alguna cosa. *No es de hacer ó de hacerse.* Non decet; non oportet fieri.

NO FASSAS ESPERAR. fr. Insta á algú pera acudir en temps al lloch de reunió. *No te hagas esperar.* Ne expectationi sis, vide.

NO FER. fr. No agradar, no acomodar. *No hacer.* Displicet.

NO FER RES. fr. Estar ociós. *Holgar.* Otior, aris.

NO FER RES BEN FET. fr. Esguerrarho tot, ferho malament. *No hacer cosa á derechas.* Omnia preposterè agere.

NO HO FARÉ, NO HO FARÉ MAY. loc. ab ques nega á fer ó concedir alguna cosa. *No en mis dias, en los dias de la vida.* Nunquam agam.

NO ME FASSAS PARLAR, Ó DIR LO QUE NO TINCH GANAS DE DIR. loc. *No me saques la lengua á pasear.* Ne quod sit audire me dicere cogas.

QUÈ FAS? Ó MIRA LO QUE FAS? loc. Avisa á algú que reflexîone sobre lo que fa, per sèr cosa mala ó perillosa. *Qué haces? ó mira lo que haces?* Cave quid agas.

QUE FASSAN LO QUE VULGAN. loc. Denota que algú mira ab indiferencia ques fassa ó se deixe de fer alguna cosa, ó que no se hi oposará. *A todo cedo.* Alba per me sint omnia.

QUÈ HI HABÉM DE FER? Ó QUE HI HA QUE FER? Ó QUÉ HI FARÉM? loc. Denota la conformitat ab ques pren alguna cosa, que nos pot evitar ó remediar. *Qué hemos de hacer?* Quid agendum restat?

QUI FA LO QUE POT, NO ESTÁ OBLIGAT Á MÈS. loc. Denota que qui cumple ab sa obligació, no es responsable de las resultas. *Culpa no tiene quien hace lo que debe.* Nullius is culpæ reus qui debita præstat.

QUI LA FA QUE LA PAGUE. loc. proverb. pera denotar que qui tè la culpa déu pagar la pena. *Quien tal hace, que tal pague.* Auctor criminis det pœnas.

QUI MÈS HI FA MÈS HI PERT. ref. Denota que mòltas vegadas se correspon mès mal á qui serveix millor, ó ques desaten als mérits, y se dòna lo premi als indignes. *A mas servir menos valer: á fuer de Aragon, á buen servicio mal galardon; quien mas trabaja, menos vale: de los leales se hinchen los hospitales.* Pessima pro claris redduntur premia factis.

QUI NO SAB FER LAS COSAS, NO LAS SAB MANAR. ref. Denota que qui no sab fer las cosas no las pot dirigir ab acert. *Quien no sabe servir, no sabe regir.* Non benè imperat, nisi qui imperio paruerit.

SI FA Ó NO FA. loc. Si es ó no es. *A poca diferencia.* Plus minusve.

TAL COM FARÁS, TROBARÁS. ref. Ensenya que serém tractats com tractarém. *Haces mal, espera otro tal; cual hicieres tal habrás.* Ab alio spectes alteri quod feceris.

TANT Ó POCH ME FA, LI FA &c. loc. Expressa lo poch que se lin dòna á algú de que succehesca alguna cosa. *Eso no me hace, no le hace.* Parum curo, curat &c.

FERSE. v. r. Créixer, aumentarse. *Hacerse.* Augeri, multiplicari. || Acostumarse. *Hacerse.* Assuefio, is. || Náixer espontáneament las plantas. *Nacer.* Nascor, eris. || Produhirse, fer proba las plantas, com las vinyas en terreno calent. *Venir, darse, hacerse.* Provenio, is. || Posar carns, fortificarse del cos. *Embarnecer, tomar carnes.* Pinguesco, is, pinguem fieri.

FERSE ABORRIR. fr. Fer algú cosas ab que se atráu lo odi dels altres. *Odiarse.* Odium sibi comparare.

FERSE ATRAS, ENDEVANT, ENSÁ, ENLLÁ &c. fr. *Hacerse atras, adelante, acá, allá &c.* Progredi, retrò agi.

FERSE Á LA FINESTRA AL BALCÓ. fr. *Asomarse á la ventana, al balcon.* Prodeo, is.

FERSE FRARE; SOLDAT &c. fr. *Hacerse, meterse fraile, soldado.* Religioni, militiæ &c. nomen dare.

FERSE MALBÈ. fr. Malmétrerse. *Echarse á perder.* Destrui, corrumpi. || Malmétrer los bens &c. *Malbaratar.* Dilapido, as. || Las fruytas &c. *Dañarse.* Corrumpi.

FESTE AQUÍ. *Ven acá.* Accede, adventa huc.

FERA. f. Bestia, animal indómit. *Fiera.* Bellua, fera, æ. || met. La persona cruel. *Fiera.* Immanis homo.

FERACITAT. f. Fertilitat, fecunditat. *Feracidad.* Feracitas, ubertas, atis.

FERAMENT. adv. m. Ab feresa. *Ferozmente, fieramente.* Ferociter.

FERÁS. adj. Fértil. *Feraz.* Ferax.

FEREA. f. ant. FERESA, TEMOR, VERGONYA.

FEREDAT. f. Esgarrifansa, feresa. *Grima.* Horror, is.

FERESA. f. Inhumanitat, crueltat. *Fiereza.* Immanitas, atis. || FEREDAT. || FEALDAT, DEFORMITAT.

FEREST, A. adj. FERÓS.

FERÉSTECH. adj. Pertanyent á las feras. *Ferino.* Ferinus.

FERIA. f. Qualsevol dia de la semmana menos lo dissapte y diumenge. *Feria.* Feria, æ. || FERIAT.

FERIAL. adj. Pertanyent á las ferias. *Ferial.* Ferialis.

FERIAT. m. Festa, descans, suspensió del traball. *Feria, feriado.* Otium, ii, feria, æ.

FERIDA. f. *Herida.* Vulnus, eris, cædes, is. || CICATRÍS.

FERIDURA. f. Malaltía que priva de repent de sentit y moviment. *Apoplejía.* Apoplexia, æ, apoplexis, is.

FERIR. v. a. Obrir violentament alguna part del cos. *Herir.* Ferio, is, vulnero, as, vulnus imprimere. || ant. Topar una cosa ab altra. *Topar, chocar, dar.* Allido, is. || v. n. ant. ACOMÉTRER, EMBESTIR. || COMMÓURER.

FERIR LO COR. fr.met. Causar gran dolor, sentiment, llástima. *Atravesar el corazon; clavarle á uno el corazon alguna cosa.* Animi dolore excruciari.

FERIRSE. v. r. Acométrer la feridura. *Darle á alguno un accidente de apoplejía.* Apopletico morbo corripi.

FERIT, DA. p. p. *Herido.* Vulneratus, sauciatus, læsus. || adj. Qui ha tingut lo accident de feridura. *Apoplético.* Apopleticus.

FERLÍ. m. Moneda que valía la quarta part del diner. *Ferlin.* Nummus quidam.

FERM, A. adj. Segur, constant, fort, permanent, inalterable, resolt. *Firme.* Pervicax, stabilis, immutabilis. || Constant, que nos deixa doblar ni tórcer. *Firme.* Infragilis, infrangibilis. || Que no se deixa rendir. *Firme.* Inexpugnabilis. || adv. ant. FERMAMENT.

ESTAR FERM. fr. Mantenirse constant en son propósit. *Estar firme.* Firmo animo esse.

POSAR FERM. fr. Assegurar, com POSAR lo peu FERM. *Afirmar, poner firme.* Firmo, as, stabilio, is.

FERMA. f. Llenca cusida á la vora de alguna roba. *Ruedo, ceja.* Vestis ora, fimbria. || ant. FIRMESA.

FERMALL. m. ant. JOYELL.

FERMAMENT. adv. m. *Firmemente, afirmadamente.* Firmè, firmiter.

FERMANSA. f. FIANSA. || ant. FIRMESA.

FERMAR. v. a. Assegurar alguna cosa lligantla, clavantla, &c. *Afirmar.* Firmo, as. || Lligar per lo ramal ó brida á las cabalcaduras. *Arrendar, atar.* Alligo, as. || FIRMAR. || ant. AJUSTAR, CONCERTAR.

BONICH FERMAR DE MULA, Y LA FERMABA PER LA CUA. ref. Fer las cosas al revés. *Hermoso atar de rocin y atábale por la cola.* Toto cœlo aberrare.

FERMARSE. v. r. *Sostenerse, mantenerse firme.* Firmari, niti.

FERME. adj. ant. FERM. || adv. FERMAMENT.

FERMENT. m. Llevat, creixent. *Fermento.* Fermentum, i.

FERMENTACIÓ. f. Acció de fermentar. *Fermentacion.* Fermentatio, nis.

FERMENTAR. v. n. Agitarse las partículas de un cos, pera adquirir novas propietats. *Fermentar.* Fermento, as.

FERMESA Y FERMETAT. f. FIRMESA.

FERMÍSSIM, A. adj. *Firmísimo.* Firmissimus.

FERMÓS, A. adj. ant. HERMÓS.

FERMOSURA. f. ant. HERMOSURA.

FEROCITAT. f. Feresa, orgull, altivesa. *Ferocidad, ferocia.* Ferocia, æ, ferocitas, atis.

FERÓS, A. adj. Brau, salvatge. *Feroz, fiero.* Ferox, ferus.

FERÓSMENT. adv. m. Cruelment. *Ferozmente.* Ferociter, truculentè. || ARROGANTMENT, ORGULLOSAMENT.

FEROTGE. adj. FERÓS. || Gran, desmesurat. *Fiero.* Pergrandis.

FERRADA. f. ter. GALLEDA.

FERRADURA. f. Ferro en forma de mitja lluna ques clava á las cabalcaduras en los cascos. *Herradura.* Solea, æ.

ENSENYAR LAS FERRADURAS. fr. Tirar cossas. *Mostrar las herraduras.* Calcitro, as.

FERRAMENT. m. La acció de ferrar. *Herradero.* Armamenti ferrei inductio.

FERRAMENTA. f. Instruments de ferro dels artífices. *Herramienta.* Ferramenta, orum; instrumenta ferrea. || Pessas de ferro que entran en algun artefacto, com en lo cotxo, armas &c. *Herramienta, herraje.* Ferrea munimenta; instruetura ferrea.

FERRAR. v. a. Guarnir de ferro alguna cosa. *Herrar, ferrar.* Ferro armare, instruere. || Clavar, ajustar las ferraduras á las cabalcaduras. *Herrar.* Ferreas soleas jumentis aptare. || Marcar, senyalar ab ferro. *Herrar, ferretear.* Ferreum signum imprimere.

FERRARÉS, A. adj. Natural ó pertanyent á Ferrara ciutat en Italia. *Ferrarés.* Ad Ferrariam pertinens.

FERRAT, DA. p. p. *Herrado.* Ferratus; ferro instructus.

FERRE. m. ant. FERRO. || ant. ÁNCORA.

FERREO, A. adj. De ferro ó pertanyent á ell. *Férreo.* Ferreus.

FERRER. m. Artífice que traballa y puleix lo ferro. *Herrero.* Faberferrarius, ii. || Qui ferra las cabalcaduras. *Herrador.* Ferrarius faber, calceator, is.

FERRER DE ENCANT. *Chispero.* Ferrarius, ii.

FERRER FERRER, FES TON AFER. ref. Aconsella que cada hu atenga á lo que li pertoca y es de sa professió. *Buñolero á tus buñuelos; zapatero á tu zapato.* Tractent fabrilia fabri; suum quisque munus curet.

AL FERRER NO LI VAJAS Á VÉNDRER BALDAS. ref. Denota que es difícil enganyar á qui tè experiencia y práctica. *A quien cueze y amasa no hurtes hogaza.* Seni verba dare difficile est.

FERRERET. m. d. *Herrerico, llo, to.* Parvus ferrarius.

FERRERÍA. f. Oficina del ferrer. *Herrería.* Ferraria taberna, officina. || met. Manía, fal-lera. *Manía, tema.* Pervicacia, pertinacia, æ.

FERRET. m. d. *Herrezuelo.* Leve ferrum. || Especie de trespeus de fanch, pera impedir los gerrers en lo forn lo contacte de las pessas. *Caballete, atifle.* Tripus, odis. || Coure, aram cremat pera los tints. *Ferrete.* Ferrugo, inis.

FERRO. m. Metall del qual se fan las armas ó instruments dels artistas, dur, de color gris, pardo y negre. *Hierro.* Ferrum, i. || Molls, paleta pera remenar lo foch. *Hurgon.* Rutabulum, i. || pl. TRESPEUS, MOSSA.

FERRO BERMELL Ó BULLENT. *Hierro caliente, encendido, hecho ascuas.* Ferrum candens.

FERRO COLAT. Lo que se ha fos. *Hierro colado; arrabio.* Ferrum liquatum.

BÁTRER LO FERRO. fr. Picarlo ab lo mall. *Martillar.* Malleo tundere, percutere.

BÁTRER Ó PICAR EN FERRO FRET. fr. met. Denota que sòn inútils las correccions ó consells en los que non fan cas. *Machacar ó majar en hierro frio; predicar en desierto.* Æthiopem dealbare; aërem verberare.

ESCALFAR LO FERRO Y FER TORNAR LO FERRO BERMELL. fr. *Caldear; escaldar el hierro; dar al hierro una calda.* Candefacio, is; ferrum ignitum reddere.

GUARNIR DE FERRO. fr. *Herrar, ferrar.* Ferro munire.

MARCAR Ó SENYALAR AB FERRO. fr. *Ferretear.* Ferreum signum imprimere.

TRABALLAR COSAS DE FERRO. fr. *Ferretear.* Ferro inurere.

FERRUGINÓS, A. adj. Lo que es de ferro ó tè sas qualitats. *Ferrugíneo, ferruginoso, ferrugiento.* Ferruginus.

FÉRTIL. adj. Fecundo, abundant. *Fértil, feraz, ubérrimo, ópimo, fecundo, pingüe.* Fertilis, fœcundus. || Lo que produheix mòlt. *Fértil.* Ferax, uber.

FERTILISAR. v. a. Fer fértil. *Fertilizar.* Ubero, opimo, as.

FERTILITAT. f. Fecunditat, abundancia. *Fertilidad, feracidad.* Fertilitas, ubertas, atis.

FERTILMENT. adv. m. *Copiosamente, fertilmente.* Fertiliter, ubertim.

FÉRULA. f. En los estudis de noys, la palmeta. *Férula, palmeta.* Ferula, æ.

ESTAR BAIX Ó SOTA LA FÉRULA DE ALGÚ. fr. Estar subjecte á algú. *Estar bajo la férula de alguno.* Alieno juri subesse.

FERVENT, A. adj. FERVORÓS.

FERVOR. m. Eficacia, intenció ab ques fa alguna cosa. *Fervor.* Fervor, is, efficacia, æ. || Calor vehement. *Fervor.* Fervor, ardor, is.

FERVORÓS, A. adj. Eficás, actiu. *Fervoroso, ferviente.* Fervidus.

FERVOROSAMENT. adv. m. Ab fervor. *Fervorosamente.* Ferventer; ardenti animo; flagranti studio.

FES, A. p. p. Esquerdat, partit. *Hendido.* Fissus.

FESA. f. ant. Esquerda. *Hendedura, hendidura, rendija.* Fissura, æ. || La acció y efecte de féndrer. *Hendimiento.* Fissio, nis.

FESOL. m. FASOL, MONGETA.

FESOMÍA. f. FISONOMÍA.

FESTA. f. Regositg, alegría, diversió. *Fiesta.* Festivitas, atis. || Solemnitat ab que la Iglesia celebra lo dia de algun Sant. *Fiesta.* Festum, i; sacra dies. || Regositg, recreo públich. *Fiesta.* Publici ludi; spectacula, orum. || pl. Las de Nadal y Pasquas y sas vacacions, com passat las FESTAS anirém á la torre. *Fiestas.* Dies solemnes, feriæ, arum. || Demostració de carinyo feta á alguna persona ab gestos ó accions. *Fiestas, arrumacos, zorrócocos.* Blanditiæ, arum.

FESTA COLENT. Dia en que nos pot traballar. *Fiesta de guardar, de precepto.* Sacer dies.

FESTA DE MITJA CREU Ó FESTA LLEVADA. Dia en que la Iglesia nos obliga á oír missa, pero se pot traballar. *Media fiesta.* Festum in quo præcipitur auditio sacri, quin tamen præcipiatur vacare á servilibus.

FESTAS IMMOBLES. Las que celebra la Iglesia en determinat temps. *Fiestas inmobles.* Immobilia festa.

FESTAS MOVIBLES. Las que celebra la Iglesia en diferents dias del any, pero determinats de la semmana. *Fiestas movibles.* Mobilia festa.

AYGUALIR Ó AYGUALIRSE LA FESTA. fr. met. Perturbar la alegría. *Aguar.* Gaudia perturbare.

CELEBRAR, GUARDAR Ó SANTIFICAR LAS FESTAS. fr. No traballar en obras mecánicas, y emplearlas en lo servey de Deu, com mana la Iglesia. *Santificar, celebrar ó guardar las fiestas.* Colere festa.

DONAR LAS BONAS FESTAS. fr. Felicitar á algú en lo dia de Pasquas, de Nadal, del seu Sant y de any nou. *Felicitar las Pascuas &c.* Felicitatem alicui vovere.

ESTAR DE FESTA. fr. ESTAR DE FILIS.

FER FESTA Y FER FESTAS. fr. en FER.

LA MILLOR FESTA DE CASA ES QUANT TOCA LA TOMASA. ref. ter. Denota que regularment en las festas se acostuma fer millor menjar. *Aquel es buen dia cuando la sarten chilla.* Stridula dat signum læta sartago diei.

LAS BONAS FESTAS JA COMENSAN PER LA VIGILIA. loc. Ensenya quel prudent observa y judica de las cosas per los antecedents y senyals que precehexen. *Por las vísperas se conocen los disantos ó las fiestas.* Vesperè prænosces quæ sint cras festa futura.

NO ESTAR PERA FESTAS. fr. Estar de mal humor. *No estar para fiestas.* Sibi displicere.

PAGAR LA FESTA. fr. Sèr objecte de la diversió ó á qui tothom acut en sas urgencias. *Ser la vaca de la boda.* Nuptiarum sumptus faciens; communis patronus. || met. FER LA COSTA. 5. || Sufrir algú la pena ó cástich no merescut ó que altre ha causat. *Pagar el pato.* Alienas pœnas dare.

PUBLICAR LAS FESTAS. fr. *Echar las fiestas.* Dies festos promulgare.

SEMPRE LAS FESTAS MAJORS CAUSAN AL VENTRELL DOLORS. ref. Denota que en los dias de festa se sol menjar mès de lo acostumat y mòltas vegadas fa mal. *Siempre las fiestas mayores causan al vientre dolores.* Festa sunt sæpè ventris inimica.

FESTEIG. m. La acció de festejar ú obsequiar. *Festejo.* Obsequium, ii, plausus, us. || La acció de galantejar ó festejar. *Festejo, galanteo.* Amoris captatio; blandities, ei.

FESTEJADOR. m. Qui festeja á alguna dona. *Galan, galanteador, festejador, y cortejo, enamorado* fam. Procus, i.

FESTEJAMENT. m. ant. FESTEIG.

FESTEJANT. m. FESTEJADOR.

FESTEJAR. v. a. Obsequiar. *Festejar.* Celebro, as, obsequor, eris. || Procurar enamorar á alguna dona. *Festejar, cortejar, galantear, enamorar.* Proco, as; mulierem captare. || met. Sol-licitar ab obsequis pera lograr algun fi. *Galantear.* Sollicito, capto, as.

FESTÍ. m. Festa, convit, diversió particular. *Festin.* Ludicrum, i.

FESTIU, VA. adj. Xistós, graciós, ameno. *Festivo.* Festus, festosus. || Divertit, alegre. *Regocijado, festivo.* Ludicrus. || Se diu del dia de festa ó feriat. *Festivo.* Festus.

FESTIVITAT. f. Festa, solemnitat. *Festividad.* Festivitas, solemnitas, atis.

FESTÓ. m. Adorno de flors, fruytas y fullas mesclat, que se sol posar en los paratges ahont se fa alguna festa, y comunment se anomenan en plural, y també se usan en la arquitectura, pintura, brodats &c. *Feston.* Encarpus, i. || Brodat de cadeneta en lo cantó de las guarnicions &c. y també las ondas, caixals de la mateixa roba ó sobreposats en las enaguas &c. *Feston.* Acupicti &c. encarpi.

FER FESTÓ. fr. *Festonear, hacer feston.* Encarpos acupingere.

FESTUCH. m. ant. Arbre de ramas en forma de creu, y son fruyt es rehinós á modo de una ametlla. *Alfóncigo, alfócigo.* Pistacia, um.

FET, A. p. p. *Hecho.* Factus. || adj. Acostumat. *Hecho, acostumbrado.* Assuefactus. || m. Cas succehit. *Hecho.* Factum, i. || Joch de noys, en que uns se amagan y altre los va á buscar, y lo relleva aquell á qui primer agafa. *Escondite.* Ludicra puerorum occultatio.

FET MALBÈ. fr. MALMÉS.

FET Y DIT. loc. Explica la promptitut ab ques fa una cosa. *Dicho y hecho.* Dictum et factum.

COM DE FET, Y DE FET. m. adv. *Efectivamente, en efecto, de hecho.* Profectò; re ipsa.

FER SON FET. fr. Fer sòn negoci. *Hacer su hecho, ó su agosto ó su agostillo.* Commodum suum patrare.

GRAN FET. m. adv. ant. Mòlt. *Mucho.* Multum.

LO FET ES. m. adv. Lo cert es. *Ello es.* Re quidem.

QUANT SE HAURÁ FET Y FET. loc. Ben exâminat, després de tot. *Puesto en limpio.* Summatim. || Despres de trets los gastos. *Puesto en limpio, deducidos gastos.* Deductis expensis.

TENIR MÒLT FET Ó MÒLT TROS DE CAMÍ FET. fr. met. Tenir mòlt avansat en alguna cosa. *Tener mucho andado.* Aliquid magna ex parte exactum esse.

TOT ES ESTARHI FET. loc. Denota la forsa de la costúm. *Tras diez dias de ayunque de herrero duerme al son el perro.* Assueto duris fiunt incommoda nulla.

FETA. f. Acció. *Hecha, hecho.* Facinus, oris.

DE AQUELLA FETA. m. adv. Desde las horas. *Desde entónces, desde aquella vez, desde aquella fecha.* Ex quo tempore.

DE AQUESTA FETA. m. adv. Desde ara ó de aquesta vegada. *De esta hecha; de este hecho.* Ex hoc nunc.

FER UNA FETA MÒLT CORONADA. fr. Enganyar á algú enterament en cosa de importancia. *Pegarla ó jugarla de puño.* Omninò illudere.

FETGE. m. Part del cos del animal, situat en lo hipocondrio dret, sota del diafragma; es una entranya pera purificar la sanch descarregantla dels humors biliosos. *Hígado.* Jecur, oris; hepar, atis.

TENIR UN FETJE COM UNA RAJADA. fr. Tenir mòlta catxassa y paciencia. *Pasearse el alma por el cuerpo; tener buen cuajo.* Summè desidiosum esse.

FETGERA. f. Planta, especie de francesilla ab las fullas retalladas á manera de trébol. Ne hi ha de varias especies y es bona per lo fetge, pera clóurer las llagas, purificar la sanch &c. *Hepática.* Ranunculus tridentatus.

FETGET. m. d. *Higadillo, higadilla.* Jecusculum, i.

FETO. m. Producció, lo que la femella concebeix en lo ventre. *Feto.* Fœtus, fœtus, us.

FETOR. m. Mal olor, olor pestífero. *Hedor.* Graveolentia, æ, fœtor, is.

FETXA. f. Data de la escriptura ó carta. *Fecha.* Data, æ.

FETXA ANTICIPADA. *Antedata.* Diei antè scriptum signatura.

POSAR LA FETXA. fr. *Fechar, datar.* Diem et locum inscribere.

POSAR LA FETXA ANTICIPADA. fr. Posarla al principi del escrit. *Antedatar.* Diem scripto præponere.

FETXORÍA. f. Acció ó fet dolent. *Fechoría, fechuría.* Facinus, oris.

FEU. m. FEUDO.

FEU DEL VI. ant. Mares del vi. *Hez.* Fæx, cis.

FEUATER, A. adj. ant. FEUDATARI.

FEUDAL. adj. Pertanyent á feudo. *Feudal.* Feudatarius, fiduciarius.

FEUDALISME. m. Conjunt dels drets que gosan los senyors dels feudos: y lo abús ques feya de dits drets. *Feudalismo.* Feudatarii juris copia, abusus.

FEUDALITAT. f. Constitució, condició del feudo. *Feudalidad.* Feudi natura.

FEUDATARI Y FEUDATER, A. adj. Subjecte obligat á pagar feudo. *Feudatario.* Feudatarius.

FEUDO. m. Contracte en que algun senyor concedeix lo domini útil de cosa immoble ú honorífica, prometéntseli ab jurament, fidelitat y obsequi personal per sí ó per sos successors. *Feudo.* Feudum, i; beneficiarium prædium. || Regoneixensa ques fa ó tribut ab que lo senyor ó príncep dòna la dignitat ó hisenda. *Feudo.* Feudalis canon. || La mateixa dignitat ó hisenda ques concedeix ab qualitat de regoneixement. *Feudo.* Feudum, i.

FEYNA. f. Traball, exêrcici, ocupació. *Trabajo.* Opera, æ, labor, is. || Obra que se está exêcutant. *Labor.* Opera, æ, opus, eris. || Traball doméstich ó casolá. *Hacienda.* Domesticus labor. || Cusit ó brodat en que se ocupan las donas. *Labor.* Muliebris labor. || Obra ja feta. *Trabajo.* Opus, eris. || Traball gran y extraordinari que demana la exêcució de alguna cosa, com en un rellotge hi ha mòlta FEYNA. *Obra.* Opera, æ. || Traball extraordinari, que ocorre en alguna cosa, en que regularment tenen que ocuparse mòlts. *Faena.* Opera, æ. || Dificultats ó traballs. *Trabajos.* Labores, um.

FEYNA COMENSADA, MITG ACABADA. ref. pera animar á algú á que comense á fer alguna cosa á que tè repugnancia. *El comer y rascar todo es empezar; obra comenzada, medio acabada.* Dimidium operis, qui, benè cepit, habet.

FEYNA FETA NO TÈ DESTORB. ref. Denota lo descuyt y sossego ab que pot víurer lo qui tè despatxat ó desocupat lo que tè á son cárrech. *Duerme Juan, y yace, que tu asno pace.* Cui res benè sint, dormitet.

DONAR FEYNA. fr. Donar á algú que traballar de son ofici. *Dar obra ó trabajo ó que trabajar.* Opus alicui commendare. || DONAR QUE ENTÉNDRER.

EIXIRNE AB FEYNAS Ó AB PROU FEYNAS. fr. Eixir de alguna dificultat, traball, perill &c. *Salir á nado.* Enato, as.

FERNE UNA FEYNA COM UNA SEDA. fr. Fer las cosas mòlt bè. *Hacer alguna cosa perfectísimamente, ó á las mil maravillas.* Per benè agere. || PASSARNE MÒLTA VIA.

FER SAS FEYNAS. fr. FER DE COS.

HABERHI FEYNA DEL OFICI. fr. Tenir que fer cada hu de son ofici. *Correr el oficio.* Artem benè alicui cedere.

LA FEYNA DEN JA FA, LA FA Y DESFÁ. ref. Explica que algú va variant en lo que disposa, fent y desfent lo mateix. *Tejer y destejer.* Texere atque retexere.

NO FA SINO UNA FEYNA Y AQUESTA MAL FETA. ref. que se aplica als ociosos y deixats que quant volen fer alguna cosa ho tiran tot á pérdrer per sa torpesa y falta de habilitat. *Arremangose mi nuera, y volcó en el fuego la caldera.* Stultorum opera stultè vadunt.

TOTHOM BUSCA FEYNA DE SÒN OFICI. loc. prov. que además del sentit propi denota que tothom procura per sas conveniencias, encara que sia en perjudici de altres. *Van á misa los zapateros, ruegan á Dios mueran carneros.* Sutorum votum est vervecum plurima cædes.

FEYNENT. m. Vagarro, vagamundo. *Holgazan.* Ambro, nis.

FEYNER. v. a. ant. FINGIR.

FEYNER, A. adj. Laboriós, aplicat al traball. *Hacendoso, laborioso.* Actuosus.

AL MAL FEYNER CAP FEYNA, Ó CAP ARBEU LI VE BÈ. ref. que reprén als que refusan fer lo que sèls mana ab lo pretext de que no saben ferho. *Donde hay gana, hay maña.* Omnia vincit amor.

FEYNETA. f. d. *Hacendilla.* Opusculum, i; exile opus.

FEYTURA. f. ant. FACTURA, FETA.

FI.

FI. amb. Terme, acabament, consumació de alguna cosa. *Fin.* Finis, is, summum, i. || Propósit, designe, objecte ó motiu per ques fa alguna cosa. *Fin.* Finis, nis, scopus, i. || Mort. *Fallecimiento, finamiento.* Mors, tis. || Apoca, recibo. *Finiquito.* Rationum confectio, et consolidatio. || Equilibri, igualtat de pes. *Filo.* Ad amussim medietas. || adj. Delicat, subtil, de bona qualitat. *Fino.* Eximius. || met. De faccions ben proporcionadas. *Fino.* Corpore elegans. || Constant, fiel. *Fino.* Fidus, constans. || Astut, sagás. *Fino, refinado, redomado.* Callidus, versutus. || Just, cabal, exâcte. *Justo, cabal.* Acommodatus, justus.

Á FI DE COMPTES. loc. Després de tot, en substancia. *En resumidas cuentas.* Ad extremum; tandem.

Á FI Y Á EFECTE. loc. *Para.* Ad, ut.

AL FI, Ó AL CAP Y AL FI. m. adv. *Al fin; al cabo y al postre.* Tandem.

AL FI, AL FI. m. adv. *Al fin, al fin.* Tandem.

LO FI FINAL SERVIR Á DEU Y NO FER MAL. ref. FES BÈ Y NO FASSAS MAL &c.

AL FI SE CANTA LA GLORIA. ref. Denota que fins que una cosa está conclosa nos pot fer judici cabal de ella. *Al fin se canta la gloria.* In exitu canitur sapientia; exitus acta probat.

DONAR FI. fr. Conclóurer alguna cosa. *Finalizar; dar fin.* Finio, absolvo, is; finem facere. || Conclóurerse, acabarse. *Dar fin.* Desino, is.

EN FI, Ó PER FI. m. adv. Ultimament. *En ó por fin; finalmente.* Deniquè.

ES FI. loc. Expressa lo mòlt que algú es astut. *De fino se pela.* Vaferrimus est.

ESTAR AL FI. fr. Estarse acabant alguna cosa. *Estar al fin ó al remate.* Finem attingere. || Dit de la balansa, &c. *Estar en caja.* Æqua lance libram ponderare. || Dit del pols en son estat natural. *Estar en su caja.* Æqualiter arteriam pulsare.

FER FI. fr. TERMINAR. || Morirse. *Dar fin, morirse.* Obire.

NO TENIR FI NI COMPTE. fr. Se diu de una cosa mòlt excessiva en número, quantitat y qualitat. *Ser incalculable; no poderse formar una idea; no tener fin ó número.* Carere numero.

TIRAR Á DOS FINS. fr. Aténdrer ó preténdrer dos cosas en un mateix temps. *Tirar á dos chitas, comer á dos carrillos.* Duos lepores simul insequi.

VEURERNE LO FI. fr. Destruhir alguna cosa, consumirla enterament. *Dar fin de una cosa.* Perdere.

FIABLEMENT. adv. m. CONFIADAMENT.

FIADOR, A. m. y f. Qui fia. *Fiador.* Vas, adis, fidejussor, is. || FIANSA.

EIXIR FIADOR. fr. FER FIANSA.

FIAMBRE. m. Lo que després de bullit ó rostit se menja fregit. *Fiambre.* Coctum aut assum frigidum. || Semblansa. *Fiambre.* Similitudo, inis.

FIAMBRERA. f. Capsa de llauna pera posar lo que se ha de portar fiambre. *Fiambrera.* Frigidis obsoniis servandis theca.

FIANSA. f. Caució, seguretat ques dòna per algú. *Fianza.* Sponsum, i, fidejussio, satisdatio, nis. || CONFIANSA. || m. Qui abona á altre. *Fiador.* Vas, dis, astipulator, satisdator, is.

FIANSA DE LA LLEY DE TOLEDO. La que preceheix al despaig del manament de pago de ques restituirá si se revocás. *Fianza de la Ley de Toledo.* Legis toletanæ fidejussio.

FIANSA FORAL. La ques fa de estar á for no abrogat. *Fianza foral.* Foralis fidejussio.

DONAR FIANSA. fr. Presentar davant lo jutge persona ó bens que queden obligats al cumpliment en cas de faltar lo principal á sa obligació. *Dar fiansa ó fiador.* Cautionem præstare.

FER FIANSA. fr. Assegurar lo que altre promet, obligantse al cumpliment en cas de que lo principal falte. *Salir fiador; fiar, garantir.* Fidejubeo, es, adpromitto, is.

LA MILLOR FIANSA, ES TENIR LA BOSSA PER LA ANSA. ref. Denota que hi ha poch que fiar en la gent. *Hoy dia no hay que fiar.* Nostra ætas non multum fidei gerit.

FIAR. v. a. Véndrer sens rébrer actualment lo preu. *Fiar.* In creditum ire, dare; credo, is. || Fer confiansa de altre. *Fiar.* Fido, credo, is. || CONFIAR.

Á FIAR. m. adv. No pagant de present lo ques compra &c. *Al fiado.* Credita pecunia; aliena, sua fide.

NO FIAR DE NINGÚ QUE TINGA NAS EN LA CARA. loc. No fer confiansa de ningú. *Hoy dia no hay que fiar.* Nostra ætas non multum fidei gerit.

FIARSE. v. r. Posarse en mans de algú. *Fiarse de alguno.* Se alicujus fidei, in fidem permittere. || Donar crédit. *Fiarse de alguno.* Fidem alicui habere.

FIAT. Veu llatina usada com substantiu m. Consentiment pera ques fassa alguna cosa. *Fiat.* Fiat. || La gracia que feya lo consell de la cámara pera que algú pogués ser notari. *Fiat.* Fiat.

FIAT, DA. p. p. *Fiado.* Fissus, creditus.

AL FIAT. m. adv. A FIAR.

FIBAILL. m. ant. GAFET, CIVELLA.

FIBBLAR. v. a. FIBLAR.

FIBBLÓ. m. FIBLÓ.

FIBIONITA. f. Secta, rama dels Gnóstichs. *Fibionita.* Fibionita, æ.

FIBLA. f. Obertura ques fa á una peixera ó presa pera tráurer aygua. *Sangradera, sangradura, sangria.* Emissarium, aqualicium, ii. || ESPIRALL DE BÒTA. || Lo tap de damunt la bòta. *Tapon de cuba.* Dolii obturamentum.

FIBLADA. f. PICADA. || Dolor agut que sobrevé en alguna part del cos. *Ramalazo.* Dolor subitus.

FIBLADA DE MAL DE VENTRE. *Retortijon de tripas.* Tormen, inis.

PORTÁRSEN FIBLADA. fr. Portarsen un resentiment. *Llevar, ir con espigon.* Indignatum abire.

FIBLAR. v. a. Picar ab lo fibló. *Aguijonear; picar con el aguijon.* Stimulo, as; aculeo ferire. || Causar cohissor. *Escocer.* Uro, is. || Punxar una bòta pera tastar lo vi. *Sangrar.* Veruculo dolium aperire.

FIBLÓ. m. Agulló ab que pican las abellas &c. *Aguijon.* Aculeus, spiculum, i. || met. Estímul, incitament. *Estímulo, aguijon.* Incitamentum, i.

FIBLONEJAR. v. n. ant. FIBLAR, PICAR.

FIBRA. f. anat. Qualsevol dels fils subtils que componen y uneixen unas parts del cos ab altres. *Fibra.* Fibra, æ.

FIBRETA. f. d. *Fibrita.* Fibrilla, æ.

FIBRÓS, A. adj. Compost de fibras. *Fibroso.* Fibratus.

FÍBULAS. f. pl. Punts ab que los cirurgians agafan y tancan las feridas. *Fibulas.* Suturæ, arum.

FICAMENT. m. Obra de ficar. *Metimiento.* Incussio, introductio, nis.

FICAR. v. a. Introduhir una cosa dins de altra. *Meter.* Immitto, intromitto, is. || Col-locar las cosas de modo quen cabian mòltas en poch lloch. *Meter.* Infarcio, is. || ant. Fixâr, clavar. *Hincar, fijar.* Infigo, is. || Implicar, empenyar en algun negoci. *Meter.* Immergo, is.

QUIT FICA Ó FA FICAR EN AXÓ? loc. *Quien te mete en eso?* Quid tua interest? quid tibi cum hoc?

FICARSE. v. r. Introduhirse en algun lloch. *Meterse.* Se in aliquem locum inferre. || Introduhirse en un paratge estret ahont tot just se hi cab. *Encajarse.* Se inserere. || Junt ab los noms de professió, ofici, ó estat significa seguirlo, com FICARSE frare &c. *Meterse.* Dare nomen. || Mesclarse en algun negoci. *Meterse.* Se inducere, ingerere.

FICARSE AB ALGÚ. fr. Provocarlo. *Meterse con alguno.* Lacesso, is, provoco, as.

FICARSE ALGÚ AHONT NO LI DEMANAN, Ó EN LO QUE NO LI VA RES Ó EN LO QUE NO LI IMPORTA. fr. *Meterse en la renta del escusado; meterse de cuña, ó en camisa de once varas, ó en libros de caballería, ó en dibujos, ó donde no le llaman, ó donde no le toca, ó donde no le va ni le viene; meter la hoz en mies ajena.* In alieno choro pedem ponere; falcem in alienam messem mittere.

FICARSE EN BARCAS DE CANYA Ó EN BROCHS Ó EN HISTORIAS Ó EN UN BARRANCH Ó EN UN FANCH. fr. Empenyarse en assumptos tant difícils que no sen pot eixir. *Meterse en historias, ó en honduras, ó en algun berenjenal.* Ardua et difficilia intentare.

NO SABER AHONT FICARSE Á ALGÚ. fr. Amarló entranyablement. *Meter en el corazon.* Intimo affectu complecti.

FICAT, DA. p. p. *Metido.* Incussus.

FICCIÓ. f. Falsedat. *Ficcion.* Fictio, nis, commentum, i. || Fingiment, simulació. *Ficcion, fingimiento.* Fictio, nis.

FICCIÓ POÈTICA. *Ficcion poética.* Plasma, tis; fictum, i.

FICH. m. Especie de úlcera semblant á una figa, que ix ahont hi ha pels. *Espundia, lechino.* Ficus, i.

FICTAMENT. adv.m. ant. FINGIDAMENT.

FICTE Y FICTICI, A. adj. Fingit, fabulós. *Ficticio.* Fictitius.

FICTO, A. adj. ant. FINGIT.

FIDANZA. f. ant. CONFIANSA.

FIDEDIGNE, A. adj. Digne de fe y crédit. *Fidedigno.* Credibilis; fide dignus.

FIDEICOMMÍS. m. Disposició en que lo testador deixa sa hisenda á la fe de algú, que exêcute sa voluntat. *Fideicomiso, fidecomiso.* Fideicommissum, i.

FIDEICOMMISSARI, A. m. y f. Persona á qui queda lo cárrech del fideicommís. *Fideicomisario.* Fideicommissarius, ii.

FIDEL. adj. Qui guarda fidelitat y llealtat, y no enganya. *Fiel.* Fidelis, fidus. || Cristiá, católich. *Fiel.* Fidelis.

FIDELITAT. f. Observancia, llealtat. *Fidelidad.* Fidelitas, atis, fides, ei. || Exâctitut, puntualitat en la exêcució de alguna cosa. *Fidelidad.* Fidei integritas.

FIDELMENT. adv. m. Ab fidelitat. *Fielmente.* Fideliter; integra fide.

FIDEU. adj. ant. FIDEL. || m. pl. Pasta de farina en forma de cordas de instrument, que serveix pera escudella. *Fideos.* Farinaria in fila deducta massa.

FIDUCIARI. m. ant. HEREU DE CONFIANSA.

FIEL. adj. FIDEL.

FIERO, A. adj. FERÉSTECH, ESPANTÓS, FERÓS. || m. pl. Fanfarronadas. *Fieros, bravatas, rayos, plantas.* Minæ, arum.

FIGA. f. Lo fruyt de la figuera, es de gust dols, y ni ha de diferents especies. *Higo.* Ficus, i, ficus, us. || met. fam. La fempta de las cabalcaduras. *Cagajon.* Jumentorum excrementum. || La acció de clóurer lo puny mostrant lo dit polse entre lo índice y lo del mitg. *Higa.* Manus obscœnum in modum contractio.

FIGA BLANA. exp. que se aplica á qui es fluix. *Migas blandas, ablanda brevas, ablanda higos.* Iners.

FIGA ZORDISSOT y en altras parts BURJASSOT. Figa blanca ó negra mòlt xata y de mòlt bon gust. *Burjasota ó burjaceta.* Aularis instar ficus.

FIGA DE MORO. *Tuna, higo chumbo ó de pala.* Ficus indica.

FIGA FLOR. La primera que fa la figuera, y es mès grossa que la figa segona ó verdadera figa. *Breva.* Ficus præcox, præcoqua.

FIGA PANXONA. La pansida. *Higos pasos.* Fici passis.

FIGA SAJOLA. Especie de figa rodona y parda. *Higo dorado.* Ficus aurata.

FIGA SECA Ó DE CABÁS. *Higo seco.* Arida, sicca, passa ficus.

FIGA VERDAL. Figa petita y rodona de gust excel-lent, que quant está madura tè la pell verda. *Higo verdal.* Viridi coloris ficus.

FIGA VERDAL Y MOSSA DE HOSTAL PALPANT SE MADURAN. ref. *Higo verde y moza de meson, pellizcándolas entran en sazon.* Ficus viridis et diversoria famula palpo maturescunt.

AL CULLIR DE LAS FIGAS NOS VEURÈM. loc. Denota que á la fí, ó al passar comptes tot se trobará. *Al atar de los trapos, ó al fin, ó al dar la cuenta ó al freir de los huevos me lo direis ó lo vereis.* Res indicabit; cum veniet tempus ipse videbis.

AXÓ SÒN FIGAS DE ALTRE PANER. loc. fam. Denota que una cosa muda de especie ó que es mòlt diferent ó agena de la ques tracta. *Eso es harina de otro costal; es remiendo de otro paño; ese es otro cantar; es vino de otra cuba.* Extra chorum cantas.

COM ARA PLOUHEN FIGAS. loc. Se usa quant oím una cosa quens sembla impossible. *Como ahora llueven albardas; cuando vengan los Nazarenos.* Ut clitellæ nunc é cœlo decidunt; alium quære cui centones facias.

DONAR FIGAS. fr. Fer parlar ab trassa á algú, enganyarlo. *Dar higas.* Quempiam fallere.

ESTAR TOU COM UNA FIGA. fr. Se diu de las cosas que están mòlt blanas per haberlas manossejadas mòlt. *Estar como un naipe.* Attritum esse.

FER FIGA LA ESCOPETA. &c. fr. No péndrer lo foch en la pólvora al temps de dispararla. *Dar higa, faltar la escopeta.* Ignem catapultam non concipere ad explosionem.

FER FIGA LAS CAMAS. fr. Flaquejar. *Flaquear, blandear, falsear; negar las piernas su servicio.* Crura vacillare.

FER LA FIGA. fr. met. Despreciar alguna cosa, burlarse de ella. *Dar higas.* Per summum despectum medium unguem ostendere.

GRANS DE FIGA. Las llavoretas rodonas que conté. *Granos de los higos.* Cenchramides, um.

LAS FIGAS VOLEN AYGUA, LAS PERAS Y MELÓ VI FALLÓ. ref. Denota que detrás de las figas es bo béurer aygua, y detrás de las peras y meló vi. *Agua al higo y á la pera vino.* Post ficus latices, post pira vina bibe.

MITJA FIGA, MITG RAHIM. loc. fam. Denota que una cosa ni es excel-lent, ni despreciable. *Entre merced y señoría.* Modica, mediocris res.

PESAR FIGAS. fr. met. PEGAR CABOTADAS.

QUANT SÒN FIGAS SÒN RAHIMS. loc. Denota que las cosas se exêcutan ó succèheixen al contrari de com se esperaba. *Cuando pitos flautas, cuando flautas pitos.* Res præposterè evenire.

FIGUERA. f. Arbre de fusta blanca y flonja; tè dins una llet mòlt amarga y astringent; fullas que naixen de un punxó rodó, grans, amplas y aspras; lo fruyt de un cono mès ó ménos prolongat, de gust dols, per dins de color mès ó ménos encarnat, y ple de llavors mólt petitas, ab una pelleta verdosa, negra ó morada segons la especie. *Higuera.* Ficus, i vel us.

FIGUERA BORDA. *Cabrahigo, higuera bastarda ó macho.* Caprificus, i.

FIGUERA DE MORO. Planta arbórea, que desde la arrel se compon de fullas com palas, de un peu de llarch, las unas sobre la vora de las altras, verdas, molsudas y ab punxas, y las inferiors ab lo temps perden lo vert, prenen la forma cilíndrica y adquiréixen una consistencia de fusta flonja. Sobre las fullas naixen unas flors encarnadas y las figas ovaladas y plenas de punxas. *Tuna, nopal, higuera de tuna, de India, de pala.* Opuntia, tuna, pala, æ.

FIGUERA INFERNAL. Planta de fullas semblants á las de la parra, lo fruyt com á rahim, que conté tres llavors ovaladas y jaspejadas de blanch y negre. *Higuera infernal, palmachristi, ricino, catapucia, rezno, cherva.* Ricinus, i.

FIGUERAL Y FIGUERAR. m. Lloch plantat de figueras. *Higueral, figueral.* Ficetum, i, ficaria, æ.

FIGUERETA. f. d. *Higuerilla, ica, ita.* Ficus parva.

FER LA FIGUERETA. fr. Posarse de cap á terra y los peus en lo ayre. *Ponerse de cabeza, estar de cabeza.* Innitendo capite reliquum corpus sursum protendere.

FIGUÈTA. f. d. Ampolleta mòlt petita y xata. *Castaña.* Castaneæ simile vas. || d. de figa. *Higuito, illo, ico.* Ficulus, i.

FIGURA. f. Forma, disposició de una cosa que la diferencía de altra. *Figura.* Figura, forma, æ. || gram. ret. y poét. Lo llenguatge de las passions ó modo de parlar fora del us comú. *Figura.* Schema, tis, figura, æ. || La cara de la persona. *Figura.* Vultus, us, facies, ei. || Representació, imatge exterior de las cosas materials. *Figura.* Imago, inis. || pint. La estatua ó pintura de alguna persona ó animal. *Figura.* Simulacrum, i, imago, inis, species, ei. || En lo joch de cartas, sota, caball y rey. *Figura, carta negra.* Figuris distinctæ chartæ; charta figurata. || geom. Espay tancat de mòlts costats. *Figura.* Geometrica figura. || mús. Nota. *Figura.* Nota musica. || for. *Forma, figura.* Forma, æ. || Dibuix de alguna cosa. *Figura.* Cujusque rei descriptio, delineatio. || pl. Gestos. *Muecas, figurería.* Gesticulatio, nis, gestus, us.

FIGURA DE DRAP DE ARRAS. met. Persona de figura ridícula. *Figura de tapiz.* Homo ridiculè figuratus.

FER FIGURA. fr. met. FÈR PAPER.

FER FIGURAS. fr. Fer accions ó gestos ridículs. *Hacer figuras.* Gesticulari, mimum agere. || Burlarse de algú ab gestos ridículs. *Cocar, hacer cocos.* Irrideo, es.

LLETJA FIGURA. Home lletg y contrafet. *Figura.* Ridiculus, deformis.

SEMBLA UNA FIGURA DE TAPÍS Ó DE PESSEBRE. loc. fam. que se aplica al subjecte ridícul en lo personal y vestit. *Parece arrancado de un tapiz.* Aulæi figura videtur.

FIGURABLE. adj. Lo ques pot figurar. *Figurable.* Quod figurari potest.

FIGURACIÓ. f. FIGURA.

FIGURADAMENT. adv. m. De un modo figurat, per figuras. *Figuradamente.* Figuratè.

FIGURAR. v. a. Donar figura á alguna cosa. *Figurar.* Figuro, coloro, as.

FIGURARSE. v. r. AFIGURARSE.

FIGURASSA. f. aum. *Figuron.* Magna figura.

FIGURAT, DA. adj. Se aplica al cant ó música, las notas del qual tenen diferent valor segons la figura. *Figurado.* Figuratus cantus. || ret. Adornat de fi-

guras. *Figurado.* Figuratus, tropicus. || Lo que tè forma y figura. *Figurado.* Figuratus. || p. p. *Figurado.* Figuratus.

FIGURATIU, VA. adj. Lo que representa la figura de altra cosa. *Figurativo.* Figurativus.

FIGURER, A. m. y f. Qui fa accions ó gestos ridículs ó impertinents. *Figurero.* Gesticulator, is, mimus, i.

FIGURETA. f. d. *Figurilla, ta.* Sigillum, i.

FIGURÍ. m. Figura artificial de home ó dona pera modelo del trajo. *Moña.* Comptæ mulieris forma.

FIJA. f. Frontissa de dos planxas y un baldó sobre del qual se mouhen las portas y finestras. *Fija.* Ferreus cardo.

FIL. m. Bri retort de seda, lli, cánem pera cusir, teixir &c. *Hilo.* Filum, i. || met. Rajolí que fa algun líquit espés. *Hebra.* Filum, i. || Fibra de la carn cuyta. *Hebra, brizna.* Fibra, æ. || Lo tall de algun instrument de cer. *Filo.* Acies, ei. || met. Continuació de algun discurs. *Hilo.* Orationis filum, connexio. || Entre canterers ó gerrers tros de fil &c. pera tallar la pessa de la demés pasta que queda sobre la roda. *Hilo.* Filum, i. || Lo conjunt de lo ques fila. *Hilado, hilaza.* Pensum netum. || La porció de baba prolongada subtilment ab que las aranyas y altres insectes fan sas telas y capolls. *Hilo.* Filum, i.

FIL DE CARTAS. Lo de empalomar mès prim pera lligar papers &c. *Hilo de cartas.* Resticula, æ.

FIL DE CREMA. Lo prim y fi que es un mitg entre lo dit de Bayona y lo que vé de Flandes. *Hilo de clémen, de clema, de crema.* Filum sic dictum.

FIL DE EMPALOMAR. Lo cordill mòlt prim de cánem. *Hilo bramante, ó palomar.* Resticula, æ.

FIL DE LA PLOMA. Lo pel que tè la ploma en un y altre costat. *Barbas, cendal.* Capillamenta, orum.

FIL DE LA VIDA. Lo curs de ella. *Hilo de la vida.* Vitæ curriculum.

FIL DE LLIT DE ARANYA. Lo que serveix pera cartolinas. *Hilo de cama de araña.* Filum fasciolis chartaceis.

FIL DE MITJAS. Fil fort que serveix pera fer mitjas. *Dobladillo.* Firmius filum.

FIL DE MONJA. Lo mòlt fi que solen filar las monjas pera cosas primorosas. *Hilo de monjas.* Subtile filum.

FIL DE MONJETAS, PÈSOLS Y ALTRAS TAVELLAS. La fibra que tenen á cada costat. *Brizna.* Fibra, æ.

FIL DE OR, PLATA &c. *Hilo de oro, plata, y briscado ó entorchado* si es barrejat ab seda. Filum ex auro, argentove.

FIL DE PERLAS. La enfilada de perlas. *Hilo, sarta de perlas.* Unionum linea.

FIL DE PITA. Las fibras de la atzavara. *Pita, hilo de pita.* Filum ex americana arbustula tenuissimum.

FIL DE RAHIMS. PENJOLL.

FIL DE SABATER. Lo seus tórcer que usan los sabaters. *Hilo laso.* Filum lassum.

FIL DE FERRO Ó DE ARAM &c. *Alambre.* Metalli filum.

FIL Á FIL. m. adv. *Hilo á hilo.* Stillatim.

FIL MAL TORT. *Len.* Lenis, is.

FIL PER RANDA. m. adv. Ab totas las circumstancias. *B por b, c por c.* Ad unguem; perfectè.

Á DRET FIL. fr. Segons la direcció de alguna cosa ab igualtat á ella. *A hilo, á cordel.* Æqualiter. || Segons la vena ó fil, y no al través. *A hilo.* Secundum filorum directionem.

AGAFARSE PER UN FIL DE ARANYA Ó DE TRENYINA. fr. Valerse de qualsevol pretext ó motiu mòlt frívol pera lograr un fi. *Asirse de un cabello ó de un pelo.* Ansam arripere.

FER FILS. fr. Dit dels licors que están coagulats com á fils. *Hacer madeja ó hebra.* In fila diffluere.

PASSAR Á FIL DE ESPASA. fr. *Pasar á cuchillo.* Jugulo, as.

PÉRDRER LO FIL. fr. Olvidarse de lo que se segueix en alguna relació, conversa &c. *Perder el hilo.* Aliquid subitò memoria elabi, excidere.

POSAR FIL Á LA AGULLA. fr. Empéndrer alguna cosa. *Poner manos á la obra.* Opus aggredi.

QUI BÈ NÚA, BÈ DESNÚA, TANT SI ES FIL, COM FILEMPUA. ref. Denota que qui empren ab coneixement un negoci árduo, sabrá deseixirsen bè. *Quien bien ata, bien desata.* Qui benè rem nectit, nexam benè solvere novit.

SEGUIR LO FIL. fr. Continuar lo ques feya. *Seguir el hilo.* Adamussim aliquid prossequi; institutum persequi.

TENIRSE PER UN FIL. fr. met. Estar en gran risch ó perill. *Estar colgado de un hilo.* Tenui filo pendere.

FILA. f. Serie, orde, continuació de cosas. *Fila.* Striga, æ; ordo, inis. || Pessa de fusta &c. *Vigueta.* Trabs, bis.

FILA DE SOLDATS. *Fila.* Militum series.

DE FILA Ó DE FILERA. m. adv. *A la hila.* Continenti ordine.

POSAR EN FILA. fr. *Enfilar.* Ordino, as; in seriem, in ordinem redigere.

FILABARQUÍ. m. BELABARQUÍ.

FILACTERIA. f. Pedás de pergamí ahont estaban escrits alguns passos de la Escriptura, y ficat en una bossa ó capsa portaban los juheus lligat al bras. *Filacteria.* Philacterium, ii.

FILADA. f. Filera per orde. *Hilada, hilera.* Linea, æ, series, ei.

FILADÍS. m. Seda del capoll foradat. *Filadiz, filaiz.* Ex dirupto bombycis foliculo sericum.

FILADOR, A. m.y f. Qui fila. *Hilador, hilandera.* Nens; filacissa, lanifica, æ.

FILADURA. f. Lo traball y preu de filar. *Hilado, hilaza.* Netum pensum.

FILAGARSA. f. Pedás dolent que penja de la roba. *Hilacha, hilaracha.* Tritivilicium, ii.

FILAMENT. m. Acció de filar. *Hila.* In fila ductio.

FILANER. m. Qui fila. *Hilador.* Nens, tis.

FILANERA. f. ant. FILADORA.

FILAMPUA. f. FILEMPUA.

FILANTROPÍA. f. Humanitat, liberalitat, amor als homes. *Filantropia.* Philantropia, æ.

FILANTRÓPICH, CA. adj. Lo que pertany á la filantropía. *Filantrópico.* Ad philantropiam pertinens.

FILAR. v. a. Reduhir á fil lo lli, cánem, llana &c. *Hilar.* Neo, es.

FILAR BÈ. fr. met. FER BONA FARINA.

FILAR PRIM. fr. met. Discórrer ab sutilesa. *Hilar delgado.* Tenuè ducere orationis filum.

FILASSA. f. Conjunt de lo que se ha filat. *Hilado, hilaza.* Pensum netum.

FILASSES. f. pl. ant. DESFILAS.

FILÁSTICA. f. náut. Los fils de ques forman totas las cordas y ormeig de la embarcació. *Filástica.* Soluta rudentium fila.

FILASTRE. m. FILLASTRE.

FILAT, DA. p. p. *Hilado.* Netus. || m. Teixit de fil ó corda ab mallas pera cassar, y pescar. *Red.* Tendicula, æ, rete, retis, is. || Trampa, astucia pera enganyar. *Red, lazo, garlito.* Stratagema, atis.

FILAT DE BOL. Filat de pescar. *Red de pescar.* Everriculum, i.

FILAT DE FIL FERRO. *Red de alambre.* Ærea transenna. || Lo ques posa pera resguart de las vidrieras. *Sobrevidriera.* Vitris conservandis æneum reticulum.

FILAT TRAVESSER. Lo de pescar. *Red barredera, de pescar.* Sagena, æ.

VÉTEN AQUÍ UN ALTRE QUE NO HA FILAT DE AVUY. loc. fam. pera denotar un nou despropósit ó impertinencia. *Esa es otra que bien baila.* En novæ tricæ.

FILATER. m. Qui fa filats. *Redero.* Retiarius opifex.

FILEMPUA. f. Lo mes fi del lli ántes de filarse. *Estopilla.* Subtilior stupa. || Drap ó tela clara y prima. *Estopilla.* Subtiliter stupea tela.

FILERA. f. Rengla. *Hilera, hila.* Linea, æ, series, ei. || Instrument ab que reduheixen á fil los metalls, los tiradors de or: es una planxa ab mòlts forats que se estreteixen insensiblement, de modo que quant la barra passa per lo últim queda reduhida á un fil. *Hilera.* Ducendo ex metallo filum instrumentum. || Instrument de cer pera fer los caragols: tè roscas de diferents tamanys. *Terraja.* Ferreum ad torculares clavos conficiendos instrumentum.

DE FILERA. m. adv. DE FILA.

FILET. d. Petit fil. *Hilico, illo, ito.* Tenue filamentum. || arq. Adorno, mottlura delicada. *Filete, liston.* Insculta, cœlata, picta fasciola. || Perfil de las lletras. *Perfil.* Litteræ apex.

FILIACIÓ. f. Descendencia de pare á fills. *Filiacion.* Progenies, ei. || mil. Allistament del nom, de la estatura, faccions y altres senyals del ques fa soldat. *Filiacion.* Militiæ adscriptio qua adscripti signa notantur.

FILIAL. adj. Pertanyent al fill. *Filial.* Filialis.

FILIALMENT. adv. m. De un modo filial. *Filialmente.* Instar filii.

FILIAR. v. a. Péndrer la filiació. *Filiar.* Nomen, ætatem, et alia signa adscribere.

FILICIDA. m. Qui mata á sòn fill. *Filicida.* Filicida, æ.

FILIGRANA. f. Obra ó manufactura calada ab perfecció y delicadesa. *Filigrana.* Cancellatum opus.

FILIPÉNDULA. f. Herba medicinal per lo mal de pedra. *Filipéndula*. Phellandrion, ii.

FILIPENSE. adj. Natural de y lo pertanyent á Filipos ciutat de Macedonia. *Filipense*. Philippensis. || Sacerdot de la congregació de sant Felip. *Filipense*. Filippensis frater.

FILIPETXÍ. m. Teixit de llana estampat. *Filipichin*. Laneus floribus distinctus pannus.

FILIPÍ. adj. Natural de y lo pertanyent á las islas filipinas. *Filipino*. Ad philipinas pertinens, in eis natus.

FILÍPICA. f. Cada una de las arengas de Demóstenes contra Filipo rey de Macedonia, y 14 de las que compongué Cícero á imitació de las de Demóstenes. *Filipica*. Philippica, æ.

FILIPISTAS. m. pl. Nom quels Ubiquistas donaren per irrisió als sectaris de Felip Melanchton. *Filipistas*. Filipistæ, arum.

FILIPÓ. m. FILIPENSE. 2. || Moneda antigua ab la imatge de Felip II. *Filipon*. Nummus Philippi II. imaginem portans.

FÍLIS. m. Habilitat, gracia. *Filis*. Venustas, atis, primor, is.

ESTAR DE FÍLIS, DE GRESCA, Ó PER BROCHS. fr. fam. *Estar de fiesta, de chunga, de chirinola, de buen gusto, gracia en casa, de temple, de gorja, bien templada la guitarra*. Lætum esse; lætitia affici.

NO ESTAR DE FILIS. fr. Estar de mal humor. *No estar la Magdalena para tafetanes; no estar gracia en casa; no estar templada la guitarra; pisar la mala yerba*. Mœstum esse.

FILL, A. m. y f. Engendrat de mascle y femella respecte á sos pares. *Hijo*. Filius, ii, natus, i. || met. Natural de algun lloch; lo religiós respecte al convent en que ha pres lo hábit. *Hijo*. Natus; civitatis vel religiosæ domus filius.

FILL ADOPTIU. Lo extrany que algú adopta. *Hijo adoptivo*. Filius adoptivus.

FILL DE COSÍ GERMÁ. *Primo segundo*. Consobrini filius.

FILL DE FAMILIAS. *Hijo de familias*. Filius familias.

FILL DE LA POLLA ROSSA. Afortunat. *Hijo de la gallina blanca*. Filius terræ, gallinæ albæ.

FILL DE SA MARE. Fill de ramera. *Hijo de su madre*. Nothus, i.

FILL ESPIRITUAL. Lo de confessió. *Hijo espiritual*. Spiritualis filius.

FILL ESPURI. Lo que no tè pare conegut. *Hijo espurio*. Spurius filius; nothus, i.

FILL EXTERN Ó CABALER. Lo de una casa fora lo hereu. *Segundon*. Secundogenitus.

FILL IL-LEGÍTIM. Lo tingut entre personas que no podían casarse. *Hijo bastardo*. Nothus, i; filius illegitimus.

FILL LLEGÍTIM. Lo tingut en matrimoni. *Hijo legítimo*. Legitimus, justa uxore natus.

FILL NATURAL. Lo que es de personas libres no casadas. *Hijo natural*. Libero ac soluto concubito susceptus.

FILL QUART. *Cuartogénito*. Quarto loco natus.

FILL SEGON. *Segundogénito, segundon*. Secundò genitus.

FILLA ABANS DEL PARE. Herba. POTA DE CABALL.

FILL ETS, PARE SERÁS, TAL FARÁS TAL TROBARÁS. ref. Ensenya als fills que del modo que tractan als pares. serán ells tractats quant ho sian. *Hijo fuiste, padre serás, cual hicieres tal habrás*. Quæ intuleris patri, genitor, stipendia sumes.

Á TU TE Ó DICH FILLA, ENTENTHI MA NORA. ref. ab que dirigím la paraula á una persona pera repéndrer y corretgir indirectament á altra. *A tí te lo digo hijuela, entiéndelo tu mi nuera*. Mutato nomine de te fabula narratur.

CADA HU ES FILL DE SAS OBRAS. fr. fam. ab ques denota que la conducta ó modo de obrar de cada hu lo dòna millor á conéixer que son naixement ó llinatge. *Cada uno es hijo de sus obras; dejemos padres y abuelos, por nosotros seamos buenos*. Ne jactemus avos, nostris decoremur ab actis.

CASA TON FILL QUANT VOLDRÁS Y LA FILLA QUANT PODRÁS. ref. denota que mès fácil se casa lo home que la dona. *Casa á tu hijo cuando quieras y á tu hija cuando puedas*. Homo dum placuerit, fœmina dum licuerit maritabit.

DOS FILLS DE UN VENTRE Y CADA HU DE SÒN TEMPLE. ref. Denota que cada hu tè sas inclinacions particulars, y que en los genis hi ha tanta varietat com en las fisomías. *Ciento de un vientre y cada uno de su miente*. Velle suum cuique est.

LO FILL QUE SEMBLA Á SON PARE, FA HONOR Á SA MARE. ref. que se entén en sentit literal. *Si el hijo sale al padre, de duda*

saca á la madre. Ipse patrem simili si filius exprimit ore,
Solvitur ipsa suâ suspicione parens.

MA FILLA BONICA, DILLUNS Á LA RAMBLA, DIMARS Á LA RIBA. ref. ter. ab ques nota á las donas que sols tractan de posarse bonicas y passejar, descuydant las obligacions de son estat. *Mi hija hermosa el lúnes á Toro, el mártes á Zamora.* Fœmina compta nimis putebit, sicque vaciva.

QUANT LAS FILLAS SÒN CASADAS IXEN LOS GENDRES. ref. Reprén als que no habent volgut remediar ántes los traballs de algú, acuden ab grans ofertas quant ja están remediats. *A la hija casada sálen los yernos.* Plurimus eccè gener, nupta est ubi filia prodit.

FILLAR. v. a. ant. PARIR.

FILLASTRE, A. m. y f. Fill del primer matrimoni en los casats dos vegadas. *Entenado, antenado, alnado, hijastro, entenada.* Privignus, i.

FILLET, A. m. y f. *Hijuelo, hijico, ito.* Filiolus, i, filiola, æ.

FILLOL, A. m. y f. Aquell de qui se es padrí en lo baptisme. *Ahijado.* É baptismo filius. || Renou. *Hijo, pimpollo, chupon.* Surculus, i, germen, inis.

FILLOLA. f. Matalasset ques posa entre los grans pera major comoditat. *Hijuela.* Culcitula, culcitella, æ.

FILOLOGÍA. f. Ciencia composta y adornada de la gramática, retórica, poesía, historia, antigüetats, interpretació de autors, y generalment de crítica; de modo que vé á sèr com una literatura universal. Alguns la prenen sols per erudició y estudi de lletras humanas; y altres la concretan al estudi de poemas é historia. *Filología, filológica.* Philologia, æ.

FILOLÓGICH, CA. adj. Pertanyent á la filología. *Filológico.* Ad philologiam pertinens.

FILÓLOGO. m. Qui estudía ó professa la filología. *Filólogo.* Philologus, i.

FILOJA. f. Especie de entreteixit de fil, seda ó llana fet de ma ab agulla foradada de tots dos caps. *Red.* Rete, is.

FILOSA. f. Instrument regularment de canya ab una especie de castellet prop del extrém, ahont enrotllan lo cánem, lli &c. que se ha de filar. *Rueca.* Colus, i, us.

CENYIR FILOSA. fr. met. FILAR.

FILOSADA. f. ant. ENCERROSADA.

FILOSELLO. m. Tela de llana y seda. *Filoseda.* Ex lana et serico textum.

FILOSOF. m. FILOSOP.

FILOSOFAL. adj. Sols se usa dihent; pedra FILOSOFAL. *Filosofal.* Metallum in aurum mutandi ars.

FILOSOFAR. v. n. Parlar, discórrer en materias filosóficas, pensar com á filosop. *Filosofar.* Philosophor, aris.

FILOSOFASTRE. m. Mal filosop. *Filosofastro.* Philosophaster, i.

FILOSOFÍA. f. Amor á la sabiduría. *Filosofía.* Philosophia, æ. || Ciencia de las cosas naturals y de las causas. *Filosofía.* Philosophia, æ.

FILOSOFÍA MORAL. La que tracta de la bondat y malicia de las accions, y de la naturalesa de las virtuts y dels vicis. *Filosofía moral.* Philosophia moralis.

FILOSÓFICAMENT. adv. m. De un modo filosófich. *Filosóficamente.* Philosophicè; philosophico more, ritu.

FILOSÓFICH, CA. adj. Pertanyent á la filosofía. *Filosófico.* Philosophicus.

FILOSOFISMÈ. m. Secta dels filosops. *Filosofismo.* Philosophorum secta.

FILOSOP. m. Amador de la sabiduría, professor de la filosofía. *Filósofo.* Philosophus, i.

FILTRACIÓ. f. Coladura. *Filtracion.* Percolatio, nis.

FILTRAR. v. a. Colar algun líquit. *Filtrar.* Percolo, transfundo, is. || v. n. y

FILTRARSE. v. r. Traspuar. *Recalarse, rezumarse.* Transfundi.

FILTRE. m. Colador. *Filtro.* Ad liquores percolandos pannus.

FIMBRIA. f. La vora mès baixa del vestit. *Fimbria.* Fimbria, æ.

FINAL. f. Fi, ó remat. *Final.* Terminus, i. || adj. Lo que conclou ó perfecciona alguna cosa. *Final.* Finiens. || Pertanyent al fi. *Final.* Finalis.

FINALISAR. v. a. Acabar. *Finalizar.* Finio, absolvo, is.

FINALMENT. adv. m. *Ultimamente, finalmente.* Deniquè, tandem, porrò.

FINAMENT. m, ant. FI, CONCLUSIÓ. || adv. m. ant. Ab finura y delicadesa. *Finamente.* Apprimè, eleganter.

FINAR. v. a. ant. ACABAR, CONCLÓURER. || v. n. MORIR.

FINAT, DA. adj. MORT.

FINCA. f. Heretat, possessió. *Finca.* Fundus, i.

FINESA. f. Acció que manifesta lo

amor y benevolencia. *Fineza.* Amoris signum, pignus. || Petita dádiva per expressió de carinyo. *Fineza.* Munusculum, i. || ant. ASTUCIA. || FINURA.

FINESTRA. f. Obertura que dòna llum als edificis. *Ventana.* Fenestra, æ.

FINESTRADA. f. Cop de finestra. *Ventanazo.* Fenestræ in alicujus despectum occlusio. || y

FINESTRAM. m. Conjunt de finestras. *Ventanaje.* Fenestrarum series.

FINESTRER, A. adj. Qui está mòlt en las finestras. *Ventanero.* In fenestra frequens.

FINESTRETA. f. d. *Ventanica, illa.* Fenestella, æ.

FINESTRÓ. m. Porteta de finestra. *Ventanico, illo, postigo.* Fenestellæ folicula.

FINGIDAMENT. adv. m. Ab ficció. *Fingidamente.* Simulatè, fictè.

FINGIDOR, A. m. y f. Qui fingeix. *Fingidor.* Simulator, is.

FINGIMENT. m. Dissimulo, engany. *Fingimiento.* Simulatio, nis.

FINGIR. v. a. Contrafer alguna cosa, ferla semblar lo que no es. *Fingir.* Confingo, is. || Idear, imaginar, figurarse lo que no hi ha. *Fingir.* Comminiscor, eris. || Inventar, forjar, dissimular. *Fingir.* Mentior, iris. || Dit de la veu, mudarla pera no sèr conegut. *Fingir.* Vocem ementiri. || Abultarla mès de lo que es naturalment. *Fingir.* Vocis sonum augere.

FINGIRSE. v. r. Aparentar lo que no es, com boig, malalt, &c. *Hacer, fingirse loco* &c. Ago, fingo, is.

FINGIT, DA. p. p. *Fingido.* Fictus, simulatus. || adj. Qui aparenta lo que no es. *Fingido, ficto, falso.* Fictus.

FINIMENT. m. ant. FI, CONCLUSIÓ.

FINIQUITO. m. Definició de comptes. *Finiquito.* Rationum confectio, consolidatio.

FINIR. v. a. ACABAR, CONCLÓURER, TERMINAR. || v. n. Acabar, tenir fí. *Fenecer.* Finio, is. || ant. MORIR.

FINÍSSIM, A. adj. sup. *Finísimo.* Purissimus; valdè tenuis.

FINIT, DA. p. p. *Fenecido.* Finitus, perfectus. || adj. Lo que tè fí ó terme. *Finito.* Finitus.

FINITAT. f. ant. FERESA.

FINÍTIM, A. adj. Confinant. *Finítimo.* Finitimus, conterminus.

FINITIVA. (Á LA) m. adv. AL FI.

FINOR. f. FINURA.

FINS. prep, que indica lo extrém, ó termini. *Hasta.* Usque, ad, usque ad.

FINS Á MÈS NO PODER, Ó Á NO PODER MÈS. m. adv. Significa lo excés en lo menjar, béurer, &c. *Hasta no mas.* Ad summum.

FINTA. f. Tribut ques pagaba al príncep dels fruyts de la hisenda de cada súbdit en ocurrencia de alguna grave necessitat. *Finta.* Vectigal quoddam rarò exigendum.

FINURA. f. Puresa, bondat de alguna cosa en sa línea. *Fineza.* Perfectio, nis. || Delicadesa, primor. *Finura, fineza.* Puritas, atis.

FIRA. f. Mercat, concurrencia de negociants en un lloch en dias senyalats. *Feria.* Feria, æ, nundinæ, arum. || Lo comprat en ella. *Ferias.* Nundinaria merces. || Present de subjunctiu, feresca. *Hiera.* Feriat.

FIRA DE BELLCAYRE. Encant. *Barratillo.* Firum, i.

CADA HU PARLA DE LA FIRA, SEGONS LI VA EN ELLA. ref. Denota que cada hu parla de las cosas segons lo profit ó dany quen ha tret. *Cada uno habla de la feria como le va en ella.* Prout ipse acceptus est, ita hospitium laudat aut damnat unusquisque.

FIRAL. m. MERCADAL, MERCAT.

FIRAR. v. a. Regalar cosas de fira. *Feriar.* Nundinaria munus culta largiri.

FIRARSE. v. r. *Feriarse.* Nundinor, aris.

FIRMA. f. Nom y apellido ab rúbrica. *Firma.* Subscriptio, nis.

FIRMAMENT. m. Cel de las estrellas fixâs. *Firmamento.* Firmamentum, i. || adv. m. FERMAMENT.

FIRMAR. v. a. Posar la firma. *Firmar.* Obsigno, consigno, as.

FIRMAR ÁPOCA. fr. *Dar carta de pago.* Solutæ, acceptæ pecuniæ chirographum dare.

FIRMARSE. v. r. Usar algú de sa firma. *Firmarse.* Certo nomine aut cognomine in scriptis uti.

FIRMESA. f. FERMESA.

FIRMÍSSIM, A. adj. sup. *Firmísimo.* Firmissimus, constantissimus.

FIRMÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Firmísimamente.* Firmissimè.

FIRMITAT. f. FORSA.

FIS. adj. ant. FI.

FISCA. f. náut. FITORA.

FISCAL. m. Ministre encarregat de promóurer los interessos del fisch. *Fiscal.* Fisci procurator. || Certa corda. *Fiscal.* Fiscus, i. || met. Qui indica ó vindica las accions de altre. *Fiscal.* Accusator, is. || adj. Pertanyent al fisch ú ofici del fiscal. *Fiscal.* Fiscalis.

FISCAL CIVIL Ó DEL CIVIL. Ministre que promou los interessos ó drets civils. *Fiscal civil ò de lo civil.* Civilis procurator.

FISCAL CRIMINAL. Qui promou la observancia de las lleys que tractan de delictes y penas. *Fiscal criminal.* Rei criminalis quæsitor, accusator.

FISCALÍA. f. Empleo y ofici de fiscal. *Fiscalia.* Fisci procuratoris munus.

FISCALISAR. v. a. Fer lo ofici de fiscal. *Fiscalizar.* Fisci procuratorem agere.

FISCARSE. v. r. Burlarse ab dissimulo. *Fisgar, fisgonear.* Irrideo, es.

FISCH. m. Erari real. *Fisco.* Fiscus, i, arca, æ; reipublicæ ærarium.

FISGAR. v. a. *Zumbar.* Nugor, jocor, aris.

FÍSICA. f. Ciencia de las cosas naturals. *Física.* Physica, æ, physice, es.

FÍSICAMENT. adv. m. *Fisicamente.* Physicè. || REALMENT.

FÍSICH, CA. adj. Pertanyent á la física. *Físico.* Physicus. || Natural, real, exîstent. *Físico.* Physicus. || m. Qui professa la física. *Físico.* Physicus, i, physicæ professor. || METGE.

FISIOLOGÍA. f. Tractat de las parts del cos humá per rahons físicas. *Fisiología.* Physiologia, æ.

FISIONOMISTA. m. FISONOMISTA.

FISONOMÍA. f. Presencia, aspecte particular de la cara. *Fisonomía.* Vultus, us, frons, tis, facies, ei. || Art de conéixer lo temperament y qualitat de la persona per sas faccions. *Fisonomía.* Physiognomia, æ.

FISONÓMICH, CA. adj. Pertanyent á la fisonomía. *Fisonómico.* Ad physiognomiam expectans.

FISONOMISTA. m. Qui entén en fisonomía. *Fisónomo, fisonomista.* Metoposcopus, physiognomus, i, physiognomon, is.

FISQUETA. f. ter. BURLETA.

FISTÓ. m. FESTÓ.

FÍSTOLA Ó FÍSTULA. f. Llaga, úlcera petita, fonda y dura. *Fístola, fístula, y rija* la del ull. Therioma, tis, fistula, æ.

FERSE UNA FÍSTOLA. fr. *Afistolarse.* Fistulari.

FISTOLAR. adj. Pertanyent á la fístola. *Fistular.* Ad fistulam pertinens.

FISTOLÓS, A. adj. En forma de fístola ó infectat ab ella. *Fistuloso, afistolado.* Fistulosus. || bot. Se diu de la fulla que sembla á una flauteta ó canó. *Fistulosa.* Fistulam referens.

FISTONAR. v. a. Guarnir ab festó. *Festonear, hacer feston.* Encarpos formare; corollam foliatam efficere.

FIT Á FIT. m. adv. De cara, dretament. *De ó á frente.* É regione.

DE FIT Á FIT. m. adv. Cara á cara, fixâment. *De hito en hito; cara á cara; á hito.* Deffixo, intento vultu.

FITA. f. Límit, terme. *Mojon, lindazo, linde, lindero, buega.* Linea, æ; limes, itis. || Joch que se exêcuta tirant ab un palet ó tros de fusta á una pedreta plantada, y guanya lo qui la fa cáurer ó queda mès prop de ella ó del diner que hi solen posar. *Tejo.* Disci ludus.

FITACIÓ. f. Obra de fitar. *Amojonamiento, mojonacion, deslinde, acotacion.* Terminatio, nis.

FITADOR, A. m. y f. Qui fita. *Amojanador.* Finitor, metator, is.

FITAR. v. a. Posar fitas. *Amojonar.* Terminos figere.

FITAT, DA. p. p. *Amojonado.* Limitibus septus.

FITBLA. f. FIBLA.

FITOR. m. Lo fort del sol de mitg dia fins á las dos en lo estiu. *Resistero, resistidero.* Solis vis, æstus.

FITORA. f. náut. Instrument com una forquilla ab tres puntas pera pescar. *Fisga.* Harpago, inis. || BROCAL. 5.

PESCAR AB FITORA. fr. *Fisgar.* Tridente piscari.

FITXA. f. Pessa petita de os, marfil &c. pera senyalar los tantos en los jochs de cartas &c. *Ficha.* Nummaria tessera.

FIXÂCIÓ. f. La acció y efecte de fixâr. *Fijacion.* Sistendi actio.

FIXAMENT. adv. m. Segurament, fermament. *Fijamente.* Firmiter. || Atentament. *Atentamente, fijamente.* Diligenter, attentè.

FIXÂR. v. a. FICAR. || Establir, determinar. *Fijar.* Defigo, stabilio, is. || Detenir las partículas volátils de alguns mixtos pera que no se evaporen. *Fijar.* Detineo, es.

FIXÂRSE. v. r. Clavarse. *Fijarse.* Figi. || Permanéixer en un siti ó paratge, com lo dolor en lo bras. *Fijarse.* Figo, is. || Determinarse, posarse en lo cap ó en la imaginació. *Fijarse.* Menti infingi; alta mente reponere.

FIXÓ, Â. adj. Ferm, segur, cert. *Fijo.* Firmus, fixus. || Estable, constant, immutable. *Fijo.* Ratus, fixus.

FL.

FLACA. f. met. FLAQUESA.

CONÉIXER LA FLACA. fr. SABER DE QUIN PEU SE DOL.

FLACAMENT. adv. m. Débilment, fluixament. *Flacamente.* Jejunè, exiliter. || MAGRE.

FLACH, CA. adj. Magre. *Flaco.* Macer. || Débil, faltat de forsas. *Flaco.* Flacus, imbecillus. || Frágil, qui cáu fácilment en alguna flaquesa. *Flaco, frágil.* Fragilis. || met. Dit de las cosas immaterials, débil, sens forsa, com FLÀCA rahó. *Flaco.* Debilis, tenuis. || Faltat, com FLACH de cap, de memoria &c. *Flaco.* Debilis.

FLAGELL. m. Instrument pera assotar. *Azote.* Flagellum, i. || Calamitat, cástich. *Azote.* Calamitas, atis.

FLAGEL-LACIÓ. f. La obra de flagel-lar. *Azotina, flagelacion.* Verberatio, nis.

FLAGEL-LANT. m. Heretge del sigle tretsé, que prefería la penitencia dels assots á la confessió sagramental. *Flagelante.* Flagellans, tis.

FLAGEL-LAR. v. a. Pegar ab flagell. *Azotar.* Flagello, as.

FLAGRANT. adj. FRAGANT.

FLAHÓ. m. Home gras, fresch y roig. *Flinflon, frescachon, rollizo, finflon.* Obessus. || CREMA.

FLAHONA. f. Dona robusta y forta. *Rollona.* Fœmina teres, torosa.

FLAM. m. y

FLAMA. f. La part del foch que se alsa en figura piramidal. *Llama, flama.* Flamma, æ.

FLAMANT, A. adj. Nou. *Flamante.* Recens. || Resplandent, lluhent. *Flamante.* Nitens. || poét. Lo que conté flama. *Flamígero.* Flamiger.

FLAMARADA. f. La flama que se apaga prompte. *Llamarada.* Subita flamma. || Ardor repentí en la cara. *Llamarada, soflama.* Soflamma, æ. || La flama ques fa en las atalayas pera donar avís. *Llamarada, ahumada, humada.* Fumo datum signum.

FLAMEJANT. p. a. Lo que flameja. *Flamante.* Flammis ardens. || met. Encés, com ulls FLAMEJANTS de rabia. *Encendido.* Ardens, accensus.

FLAMEJAR. v. n. Fer flam, llansar flamaradas. *Arder, echar llamas.* Flagro as.

FLAMENCH, CA. adj. Cosa de Flandes. *Flamenco.* Belgicus. || m. Aucell major que la cigonya y ab cresta. *Flamenco, fenicoptero.* Phœnicopterus, i.

FLÁMULA. f. Bandereta, faixa de tela de colors vius solta en lo ayre. *Flámula.* Flammula, æ. || Llanceta pera sangrar las bestias. *Fleme.* Phlebotomandis jumentis pugiunculus. || pl. Roba en que se hi figuran flamas, y serveix pera cortinas &c. *Flámulas.* Tela distincta flammis.

FLANCH. m. fort. La part del baluart que fa ángul entrant ab la cortina, y eixit ab la fatxada. *Flanco.* Propugnaculi latus. || mil. Costat de algun cos de tropa. *Flanco.* Transversa acies.

FLANQUEJAR. v. a. mil. Col-locar una fortificació respecte de altra ó de algun paratge, de modo que sa artillería arribe á qualsevol de sas parts. *Flanquear.* Munimenta ad expugnandum aptare.

FLAQUEJAR. v. n. Debilitarse; pérdrer, faltar las forsas. *Flaquear, flojear.* Vacillo, as. || Pérdrer lo ánimo ó coratge. *Desfallecer, flaquear.* Deficio, languesco, is. || Desistir de algun empenyo. *Flaquear.* Cedo, is.

FLAQUESA. f. La qualitat de flach. *Flaqueza, flacura.* Macor, is, macritudo, inis. || met. Facilitat en cáurer en algun vici. *Flaqueza, fragilidad.* Fragilitas, atis. || Debilitat en cosas immaterials, com en un argument. *Flaqueza.* Debilitas, atis. || Falta de forsas corporals. *Debilidad, flaqueza.* Impotentia, æ.

FLAQUESA DE VENTRELL. Debilitat de ventrell. *Flaqueza de estómago.* Stomachi debilitas.

FLAQUÍSSIM, A. adj. sup. *Flaquísimo.* Valdè debilis.

FLASCO. m. Vas en que los cassadors portan la pólvora. *Frasco.* Nitrato pulveri theca.

FLASQUET. m. d. *Frasquito.* Capsula, æ.

FLASSADA. f. Teixit de llana ó cotó pera abrigall de llit. *Manta, frazada, y bánova* pr. Ar. Lodix, icis, stragulum, i.

FLASSADER, A. m. y f. Qui fa flassadas. *Mantero, fabricante de mantas.* Lodicum opifex.

FLASSADETA. f. d. *Frazadilla.* Lodicula, æ.

FLASTOMAR. v. n. y derivats. BLASFEMAR.

FLASTOMIA. f. ant. BLASFEMIA.

FLAT. m. OLOR.

FLATO. m. Ayre detingut en alguna part del cos, que causa incomoditat. *Flato.* Flatus, us.

FLATÓS Y FLATULENT, A. adj. Qui pateix flatos, ó lo que los causa. *Flatulento, flatoso, flatuoso.* Ventositate laborans; flatus ciens.

FLAUT. m. ant. TALÓS, TONTO.

FLAUTA. f. Instrument de vent ab forats en sa llargaria pera formar diversos tons. *Flauta.* Tibia, æ. || BONA MAULA.

FLAUTA DE ORGA. Cada un dels canons de estany &c. que fa sonar lo vent de las manxas y moviment de las teclas. *Flauta de órgano.* Organi fistula.

FLAUTA DOLSA. La que tè embocadura pera introduhir lo ayre. *Flauta dulce.* Blanda tibia.

FLAUTA TRAVESSERA. La que está tapada per la part superior, y reb lo ayre per un forat, aplicantla á la boca de través. *Flauta travesera.* Fistula transversa.

FLAUTAT. m. Registre del orga, que imita las flautas. *Flautado.* Organi fistulæ.

FLAUTER. m. Fabricant de flautas. *Flautista, flautero.* Tibiarius, ii.

FLAUTÍ. m. d. *Caramillo, flautillo.* Canna, avena, æ.

FLAUTISTA. m. Tocador de flauta. *Flautista, flautero.* Tibicen, inis.

FLAYRAR. v. a. Ensumar, olorar. *Oler, husmear, oliscar, olfatear.* Olfacio, is.

FLAYRE. m. OLOR.

FLAYSÁ Y FLAYSAN. m. Aucell. FAYSÁ.

FLEBOTOMIA. f. Art del sangrador. *Flebotomia.* Phlebotomia, æ.

FLECA. f. *Panadería.* Pistrina, æ.

QUI VA Á LA FLECA Y TABERNA, FAMILIA AGENA GOBERNA. ref. Denota la peresa dels llauradors que compran lo pa per no cóurerlo. *Leña de romero y pan de panadera, la bordonería entera.* Negligentia divitias profudit.

FLECMA. f. ant. FLEUMA.

FLECMÁTICH, A. adj. ant. FLEUMÁTICH.

FLEIXA. f. ant. ESTACA.

FLEQUER. m. *Panadero.* Pistor, is.

FLEQUERA. f. ant. FLECA.

FLESCA. f. En los forns de vidre canó de ferro com lo de una escopeta, ab ques tráu lo vidre del forn y se posa sobre lo mármol ó llosa de ferro pera formar las pessas. *Puntel, caña, soplete.* Ferreus tubus ad vitrum efformandum.

FLET. m. NÓLIT.

FLETAR. v. a. Llogar la nau ó part de ella. *Fletar.* Navem conducere.

FLETE. m. Encara que mòlt usat en catalá, lo propi terme es NÓLIT; y es lo preu ques paga per lo transport y lloguer de la nau. *Flete, fletamiento.* Naulum, i. portorium, ii.

FLETXA. f. Sageta. *Flecha.* Sagitta, penna, æ. || Tros de sarment ab una punta en un cap y un paper en lo altre pera tirar á las portas. *Rehilete, garapillo, repollo, garapullo.* Pinnata sagitta. || La que es á manera de llansa. *Venablo.* Spiculum, i. || met. Paraula picant ó altra cosa que dòna pena. *Flecha.* Spiculum, i.

MATAR AB FLETXAS. fr. *Flechar.* Sagittis necare.

COP DE FLETXA. *Flechazo.* Sagittæ ictus.

FLETXAR. v. a. Parar lo arch. *Flechar.* Sagitto, as; arcum intendere.

FLETXER. m. Tirador de fletxas. *Flechero, flechador.* Sagittarius, ii.

FLETXERÍA. f. Companyía de fletxers. *Flechería.* Sagittariorum manus.

FLEUMA. f. Pitúita, lo més fret y humit dels quatre humors del cos humá. *Flema.* Pituita, æ; phlegma, tis. || met. Lentitut, tardansa. *Flema.* Lentitudo, inis, tarditas, atis. || Pesat, catxassa. *Posma, flema, sorna, pánfilo, pachorra, vilordo, flemudo, pachurrudo.* Piger, tardus, lentus. || quím. Humitat fastigosa é insípida que ix dels cossos naturals per medi de la destil·lació, y tè usos mòlt útils. *Flema.* Aquositas, atis.

AB FLEUMA. m. adv. Ab catxassa. *Pesadamente.* Morosè.

GASTAR FLEUMA. fr. Obrar ab lentitut. *Gastar flema.* Segniter agere. || No alterarse. *Gastar flema.* Æquo animo ferre.

FLEUMAMENT. adv. m. Ab fleuma.

Lentamente, perezosamente. Lentè, tardè.

FLEUMARIA. f. FLEUMA. 2.

FLEUMASSA. f. aum. *Flemon.* Nimia lentitudo.

FLEUMÁTICH, CA. adj. Lo que pertany á la fleuma ó participa de ella. *Flemático.* Phlegmaticus, pituitosus. || Patxorra, sorna, pesat. *Flemático.* Piger, lentus. || ast. Se aplica al quart quadrant del tema celeste. *Flemático.* Phlegmaticus.

FLEUMÓS, A. adj. Lo que participa de fleuma ó la causa. *Flemoso.* Pituitosus.

FLEXIBILITAT. f. Blandura, docilitat, facilitat pera poderse doblegar. *Flexibilidad.* Lentitia, æ, flexibilitas, atis. || met. Disposició de ánimo pera cedir facilment. *Flexibilidad.* Docilitas, atis.

FLEXIBLE. adj. Fácil de doblegarse. *Flexible.* Flexibilis. || met. Dócil. *Flexible, dócil.* Flexibilis, lenis.

FLICA. m. y f. Astut, dissimulat. *Socarrón, redomado, sollastre, polizon.* Vafer, versutus.

FLICANDÓ. m. FRICANDÓ.

FLIST, FLAST. Veus que expressan lo ruído del cop y lo mateix cop que algú dòna á altre. *Zis zas.* Iteratus ictus.

FLIX. m. náut. FILÁSTICA.

FLIXÀR. v. a. ant. AFLUIXAR.

FLOCADURA. f. FIMBRIA, FRANJA.

FLOCAR. v. a. PEGAR, DONAR.

FLOCARSE. v. r. MENJARSE, BÉURERSE.

FLÓCAT AQUEIXA. loc. fam. PELA AQUEIX PRÉSSECH.

FLOCH. m. Llas. *Lazo, fleco.* Floccus, i. || Qualsevol fil que penja en la roba. *Mota.* Flocculus, i. || ter. Pom de avellanas. *Gajo.* Racemus, i. || Defecte de poca entitat. *Mota.* Levis macula; leve vitium. || náut. FOCH. || pl. Los blens, ralladuras de banya &c. ques posan en lo tinter. *Algodones.* Tomenta atramentaria. || Los fils solts en lo cap de las pessas de drap. *Pesolada.* Flocci, orum.

FLOCH DE CABELLS. La porció separada dels demés. *Mechon.* Fasciculus, i. || Los que penjan del cap. *Guedeja, vedeja.* Propenduli crines.

FLOCH DE LA BARBA. Lo pel que ix en ella. *Bozo.* Lanugo, inis.

FLOCH DE LLANA Y DE NEU. BORRALLÓ. 1. 2.

FLOCH DESFILAT. *Cairel.* Flocculus pendens.

PENJÁRNEHI Á ALGÚ UN BON FLOCH. fr. met. Sèr censurat ó afeat. *No ser bien contado á uno, ó serle mal contado.* Alicui rem vitio putari.

FLOMAYRE. m. ant. RIU.

FLONJO, A. adj. Tou, esponjós. *Fofo, fonge.* Laxus, fungosus.

POSAR FLONJO. fr. *Mullir.* Mollio, is.

FLOQUET. m. d. *Flequillo, fluequecillo.* Flocculus, i.

FLOR. f. Producció de la planta que ix de un botó ahont se conté la llavor. *Flor.* Flos, ris. || met. Lo mès pur y perfet. *Flor.* Flos, ris. || Enteresa virginal. *Flor.* Virginalis flos. || La del blat, rahims &c. *Cierna.* Stamen, inis. || Joch de envit en que fa flor qui rehuneix tres cartas de un mateix coll. *Flor.* Chartarum ludus. || En las pells adobadas, la part exterior que admet puliment. *Grano, flor.* Corii exterior pars. || CANDELA. 3. || La de llimoner y taronger. *Azahar.* Citrius flos. || La de magraner. *Balaustra, granadino.* Balaustrium, ii. || La de la passionera. *Granadilla, ó flor de la pasion, murucuya.* Granadilla, æ; flos passionis. || pl. ant. MENSTRUO. || ret. Tropos, figuras y tot lo que adorna la oració. *Sales, flores.* Orationis flores; flosculi, orum.

FLOR DE AMOR. Planta que creix fins la alsada de un home; fa la flor en figura de moch de gall de india, y son color mès comú es lo carmesí ó de púrpura, y may se marxita. *Amaranto, flor del amor, moco de pavo, guirnalda, cantueso.* Amaranthus purpurea.

FLOR DE LA EDAT. La juventut. *Flor de la edad.* Ætatis flos.

FLOR DEL AYGUA. La superficie. *Flor ó lengua del agua.* Dorsum, i, superficies ei.

FLOR DE LA SAL. Escuma rojenca, que produheix la sal, y tè us en la medicina. *Flor de la sal.* Flos salis.

FLOR DE LLIS. Lliri ques pinta en lo blasó de la casa real de Fransa. *Flor de lis.* Lilium, ii.

FLOR DEL PARADÍS. Arbre del Perú que fa trenta ó quaranta flors en un floch totas diferents y de varios colors. *Flor del paraiso.* Flos paradisi.

FLOR DEL SOL. Planta que fa una flor groga com lo or. *Flor del sol.* Flos solis.

FLOR DE TOT LO ANY. Planta de varias especies, quels hermétichs las buscan totas pera la trasmutació dels metalls; pero sols los ha donat desenganys en lloch de or. *Lunaria, yerba de la plata.* Viola lunaria.

FLORS BLANCAS. Fluix blanch, malaltía en algunas donas. *Flores blancas.* Fluor albus.

FLORS DE MA. Las artificials. *Flores de mano.* Fictitius flos.

FLORS DE PRÉSSECH. Arbre vingut de Persia, que pertany á la familia dels rosáceos. *Flores de melocoton.* Flores persici.

FLORS DE ZINCH. Mineral de ques compon lo zinch metállich, participa de óxîdo, sofre y sal. *Óxido de zinc, protóxido de zinc, flores de zinc, protolicicato de zinc, calamina luminosa.* Pamphilix, icis; lana philosophica.

ADORNAR, GUARNIR DE FLORS. fr. *Florear, floretear.* Floribus ornare.

BONA FLOR, Ó FLOR SENS OLOR. met. Astut, dolent. *Mala cuca, sollastre, sollastron.* Vafer, fri.

CÁURER LA FLOR. *Desflorecer, desflorecerse.* Flores amittere.

CONÉIXER, ENTÉNDRER LA FLOR. fr. met. Penetrar la mala intenció ó trampa en lo joch. *Conocer, ver el juego, entender la musa, descornar la flor, caer en el chiste.* Alicujus animum, mentem cognoscere.

EN FLOR. m. adv. Abans del punt ó perfecció de alguna cosa. *En flor, en cierne.* Immaturè.

SÈR FLORS Y VIOLAS. fr. Sèr lleugers y suaus los traballs presents en comparació dels que han de venir. *Ser tortas y pan pintado.* Hæc præ aliis levissima esse.

TRÁURER FLOR LAS PLANTAS. fr. FLORIR.

UNA FLOR NO FA ESTIU NI DOS PRIMAVERA. ref. ORENETA.

FLORA. f. mit. Diossa de las flors. *Flora.* Flora, æ.

FLORADAS. f. pl. En lo blasó, bandas, brodaduras, y altras pessas que terminan en flors. *Floradas.* Floreus, i.

FLORALS. f. pl. Festas en honor de Flora, que se celebraban ab mòlta disolució en los últims de abril y primers de maig. *Florales.* Floralia, ium.

FLORATXÓ. m. Flor gran en los teixits de mal gust. *Floripondio.* Inelegans flos.

FLORAYRE. m. y f. Qui fa ó ven flors de ma. *Ramillero, florero.* Fictitiorum florum artifex, venditor.

FLOREIG. m. Esgrima, vibració de la punta del floret. *Floreo.* Rudis, is. || Preludi, ensaig dels esgrimidors. *Floreo.* Gladiatorum prolusio.

FLOREJAR. v. a. Guarnir ab flors. *Florear, floretear.* Floribus ornare. || Triar lo millor. *Escoger, desnatar.* Seligo, is.

FLORENSADAS. f. pl. En lo blasó se diu de las creus, los brassos de las quals terminan en flor de lliz. *Florenzadas, flordelisadas.* Liliis ornatæ cruces.

FLORENTÍ, NA. adj. Natural de y pertanyent á Florencia. *Florentin.* Florentinus.

FLORERA. f. Ramellet de flors. *Ramillete.* Olfatorium sertum. || Gerro pera tenir las flors. *Maceta, ramilletero.* Florigerum vasculum.

FLORESTA. f. Lloch poblat de arbres, plantas y flors. *Floresta.* Silva, æ, nemus, oris; amœna silva. || Col·lecció de cosas de gust ó amenas. *Floresta.* Selectarum rerum congeries.

FLORET. m. Lo mès pur y perfet. *Flor.* Flos, ris. || Espasa pera esgrimar. *Espada negra ó de esgrima, florete.* Levior, obtusus ensis. || Paper de la millor qualitat. *Florete.* Candidior, purior, prima papirus.

FLORET DE LA EDAT. FLOR DE LA EDAT.

FLORETA. f. d. *Florecilla, ita.* Flosculus, i. || La dels ormeigs de las cabalcaduras. *Floreta.* Acupicta lacinia. || Capirot ab cap del dit del mitg apoyantlo en lo gros, y soltantlo ab violencia. *Papirote, capirote.* Talitrum, i. || pl. fam. *Amoricones, requiebros.* Blanditiæ, arum.

FLORÍ. m. Moneda dita axí perque se encunyá primerament en Florencia en 1252, comensá en Catalunya en 1285, y valía deu sous y sis; en Aragó en 1300, y valía onse sous; en Florencia en 1586 y valía quinse sous. Terreros diu: «En España no es ya moneda corriente: hay florin de oro y de plata, el florin comun vale veinte y cinco sueldos ó cosa de cinco reales vellon de Castilla, el de Holanda veinte sueldos, el de Saboya 12, el de Italia 20 ó 25 y el de Francfort, y Nuremberga 20, &c.» *Florin.* Florenus, i. Lo llatí es terme bárbaro.

FLORIANA. f. Secta del sigle segon, que posaba un Deu sol per principi del mal, y per consegüent de dos principis; negaba lo judici y la resurrecció, y que lo Salvador fos nat de Mare Verge. *Floriana.* Floriana secta.

FLORIDA. f. Orde militar fundada en

Venecia en lo sigle quinse. *Florida*. Floridus, i.

ESTAR Á LA FLORIDA LOS BLATS, &c. fr. FLORIR. 4.

FLORIDAMENT. adv. m. Elegantment. *Floridamente*. Floridè.

FLORIDÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt florit. *Floridísimo, florentísimo*. Florentissimus.

FLORIDURA. f. Especie de borrissol llarch, blanquinós y que arriba á ferse negre. Se fa sobre del pa, fruytas y altras cosas ques comensan á corrómprer. *Moho, musgo, musco*. Mucor, is, muscus, i, mucedo, inis.

TRÁURER LA FLORIDURA. fr. *Desenmohecer*. Æruginem detergere.

FLORÍFERO, A. adj. poét. Lo que fa flors. *Florífero, florígero*. Florifer, floriger.

FLORIR. v. n. Tráurer flor las plantas. *Florecer*. Floreo, es; florem emittere. || Brillar, lluhir ab las virtuts ó prendas de ingeni. *Florecer*. Virtutibus, ingenii laudibus efflorescere. || met. Prosperar las ciencias, comers &c. *Florecer*. Floreo, vigeo, es. || Dit dels blats, vinyas &c. *Cerner, estar en cierne*. Germino, as, floreo, es.

NO DEIXARHO FLORIR. fr. Gastar promptament las cosas. *No dejar criar moho*. Citò consumere.

FLORIRSE. v. r. Cubrirse de floridura. *Enmohecerse, tomarse de moho*. Mucesco, is, muceo, es; mucore infici. || Neguitejarse, estar impacient. *Consumirse, pudrirse, deshacerse*. Angi.

NO FLORÍRSELI Á ALGÚ ALGUNA COSA. fr. met. fam. Descubrir ab facilitat lo que sab. *No hacérsele postema*. Hac illac effluit; plenum rimarum esse.

FLORISTA. m. y f. FLORAYRE.

FLORIT, DA. adj. Ple de flors. *Florido*. Floridus, florens. || Cubert de floridura. *Mohoso, enmohecido, tomado; tomado de moho*. Muscidus, muscosus. || met. Lo mès pur ó escullit. *Florido*. Purus, selectus. || Elegant, ple de erudició. *Florido*. Floridus, ornatus. || p. p. *Florecido*. Floridus.

FLORÓ. m. pint. y arq. Adorno á manera de flor. *Floron*. Voluta floribus ornata.

FLORONCO. m. Gra dolent. *Divieso, venino*. Furunculus, clavus, i.

FLOT. m. ant. y

FLOTA. f. Esquadra de buchs de guerra. *Flota*. Classis, is.

FLOTETA. f. d. *Flotilla*. Classicula, æ.

FLUCTUACIÓ. f. Moviment de las onadas. *Fluctuacion*. Fluctuatio, nis. || Indeterminació, dupte. *Fluctuacion*. Hæsitatio, nis.

FLUCTUANT. p. a. *Fluctuante*. Fluctuans.

FLUCTUAR. v. a. Nadar, sèr portat sobre las onas. *Fluctuar*. Fluctuo, as. || Estar en perill de pérdrerse en la mar. *Fluctuar*. Fluito, fluctuo, as. || Dubtar. *Vacilar, fluctuar*. Fluctuo, vacillo, hæsito, as.

FLUHENT. adj. Lo que fluheix. *Fluyente*. Fluens.

FLUIDESA. f. La qualitat del flúido. *Fluidez*. Fluentia, æ, liquiditas, atis.

FLÚIDO, A. adj. Se aplica al cos, las partículas elementals del qual se desuneixen facilment. *Flúido*. Fluidus.

FLUIMENT. m. La acció de fluhir los líquits. *Flujo*. Fluxus, us.

FLUIR. v. n. Rajar poch á poch lo líquit. *Fluir*. Fluo, is.

FLUIX, A. adj. Poch tivant, poch apretat. *Flojo*. Laxus, fluxus. || De poca activitat ó fortalesa. *Flojo*. Imbecillus. || met. Peresós, negligent, descuydat. *Flojo*. Languidus, remissus. || Fácil, inconstant, lleuger. *Liviano*. Levis. || m. Moviment de las cosas líquidas y subtils. *Flujo*. Fluxus, us. || Increment de las ayguas del mar. *Flujo*. Venilia, æ.

FLUIX, Ó FLUIXEDAT DE ORINA. Malaltía que consisteix en no poder detenir la orina. *Inconstancia, flujo de orina*. Urinæ incontinentia.

FLUIX DE SANCH. Malaltía perillosa, que consisteix en eixir abundancia de sanch per la boca, nas ó altra part del cos. *Flujo de sangre*. Hæmorrhagia, æ.

FLUIX DE VENTRE. Evacuació freqüent del ventre. *Flujo de vientre*. Diapora, diarrhæa, æ.

FLUIX Y REFLUIX DEL MAR. La creixent ó minvant. *Flujo y reflujo del mar, aceso y receso del mar*. Ledo, onis; accessa, recessa, æ.

CRÉURER, ANAR &c. DE FLUIX. fr. Obrar sens reflexîó. *Creer, partir de lijero*. Temerè agere.

FLUIXAMENT. adv. m. Lentament,

negligentment. *Flojamente.* Remissè.

FLUIXAR. v. a. AFLUIXAR.

FLUIXEDAT. f. Flaquesa, debilitat. *Flojedad, flojera.* Debilitas, atis. || met. Negligencia, descuyt. *Flojedad.* Socordia, æ. || Inconsideració, imprudencia. *Liviandad, lijereza.* Mutabilitas, levitas, atis.

FLUIXEJAR. v. n. No estar ben lligada, estar fluixa alguna cosa. *Estar flojo.* Laxum esse. || Flaquejar. *Flaquear, flojear.* Vacillo, as.

FLUIXER. ant. FLUIX Y REFLUIX DEL MAR.

FLUM, FLUMAYRE, Y FLUVÍ. m. ant. RIU.

FLUXIÓ. f. Fluix de humor que corre á alguna part del cos, y la danya. *Fluxion.* Fluxio, nis.

FLUXÓ. m. ant. FLUIX.

FO.

FOCA. f. Vaca marina, animal amfibi. *Foca, leon marino, becerro marino, manato, manati, lamentin.* Phoca, æ.

FOCEA. f. Ciutat de Jonia, colonia dels atenienses. *Focea.* Phocæa, æ, phosis, idis.

FOCH. m. Element que escalfa é illumina, y es contrari al aygua. *Fuego.* Ignis, is. || La materia encesa, com carbó, llenya &c. *Fuego.* Ignis, is, rogus, i. || Disparo de las armas de foch en la guerra. *Fuego.* Tormentorum bellicorum explossio. || Incendi de algun edifici. *Incendio, fuego.* Incendium, ii. || met. Lloch de la casa destinat pera encéndrérnehi. *Hogar, fuego.* Focus, caminus, i. || met. Cada casa, vehí, familia de alguna població. *Fuego.* Focus, i. || Lo ardor de las passions. *Fuego.* Furor, ardor, is. || Lo empenyat y viu de una acció ó disputa. *Fuego.* Prœliantium, disceptantium conflictus. || Efervescencia de la sanch ques manifesta en lo exterior, ab un color summament bermell ó ab granets ó butllofas. *Hervor de sangre, fuego.* Sanguinis effervescentia. || náut. Denominació general de totas las velas triangulars que se amuran en lo bauprés y sos botalons, y reben lo vent de gayrell. *Foque, vela de cuchillo.* Velum triangulare. || interj. negat. com FOCH te daré. *No.* Non. || m. pl. Senyals que fan de nit ab foch desde las atalayas. *Fuegos.* Fumigationes, um.

FOCH ARTIFICIAL. Tot artifici de pólvora. *Fuego artificial.* Artificiosus ignis; missiles ignes.

FOCH DE SANT ANTON. Humor corrosiu que se extén per alguna part del cos. *Fuego de S. Anton, de S. Marzal, fuego sacro.* Pusula, æ; ignis sacer.

FOCH DE SANT TELM. LLUMENETAS DE SANT TELM.

FOCH FOLLET. ant. Producció de certas materias viscosas que se inflaman y se veuhen anar per lo ayre, especialment sobre paratges de estanys ó llachs. *Fuego fátuo.* Fatuus ignis.

FOCH GRANEJAT. mil. Los tiros per pochs soldats de una vegada pera poderlo continuar sens interrupció. *Fuego graneado.* Hac et illac separatim et indesinenter intermissa tela.

FOCH LLEPADOR. Foch que no danya ni tè ardor, y se posa sobre lo cap dels homes y animals. *Fuego lamedor.* Ignis lambens.

AB POCH FOCH. m. adv. *A fuego lento.* Lento igne.

Á FOCH Y Á SANCH. m. adv. Ab summo rigor, arrasantho tot, sèns perdonar res. *A fuego y á sangre.* Igne ferroque.

ATIAR LO FOCH. fr. AFEIGIR LLENYA AL FOCH.

CALAR FOCH. fr. *Pegar fuego.* Accendo, is, inflammo, as.

CALARSE Ó PEGARSE FOCH. fr. *Prenderse fuego.* Incendi.

CAR COM Á FOCH. loc. fam. Se diu de lo que va mòlt car. *Caro como aceite de aparicio.* Carissimè.

DONAR FOCHS. fr. FOGUEJAR.

EIXIRLI Á ALGÚ FOCH DE LA CARA. fr. Estar mòlt encés. *Echar ascuas; estar hecho un fuego.* Aliquem facie ardere.

FER FOCH. fr. mil. Disparar las armas de foch. *Hacer fuego.* Globulos igneos explodere.

FER Ó ENCÈNDRER FOCH. fr. *Hacer, encender lumbre.* Ignem accendere.

FUGIR DEL FOCH, Y CÁURER Á LAS BRASAS. fr. met. Cáurer en un perill fugint de altre. *Huir del fuego y dar en las brasas; saltar de la sarten y dar en las brasas; salir del lodo y caer en el arroyo; salir de lodazales y entrar en cenagales; huyendo del peregil, le nació en la frente.* Incidit in Scillam cupiens vitare Charybdim.

PER FONDO QUES FASSA LO FOCH, LO FUM

RESPIRA. ref. Denota que per ocultas ques fassan las cosas no deixan de sèr descubertas. *Donde se hace fuego, humo sale; no hay secreto que tarde ó temprano no sea descubierto.* Occultum credas delituisse nihil.

PORTARHO TOT Á FOCH Y Á SANCH. fr. met. Destruhir los enemichs un país, assolarlo, arruhinarlo enterament. *Poner á fuego y sangre.* Cæde atque incendiis vastare.

PROP DEL FOCH LA PEGA REGALA. ref. Manifesta que es mòlt perillosa la desmasiada familiaritat entre home y dona. *La estopa cabe el mancebo, dígole fuego, ó no está bien el fuego cabe las estopas; el fuego junto á la estopa viene el diablo y sopla.* In agro surculaceo capras: sus per rosas.

SUBPOSAR FOCH. fr. ant. CALAR FOCH.

TRÁURER FOCH. fr. Dit de la pedra foguera, &c. *Dar lumbre.* Silicem emittere ignem. || met. Conseguir lo que se intenta ab dissimulo. *Dar lumbre.* Rem prospere evenire.

TRÁURER FOCH PER LOS CAIXALS. fr. met. fam. Estar irritat. *Echar chispas, rayos, centellas, fuego por los ojos, espurajos por la boca; subirse á las bovedillas.* Præ vehementi ira spumare; ira percitum esse.

FÓCIL. m. ant. FOGUER.

FOCO. m. fís. Lo punt ahont se rehuneixen los raigs de llum per medi del mirall abrasador. *Foco.* Focus, i.

FOFO, A. adj. Flonjo, esponjós. *Fofo.* Turgidus.

FOGAJAMENT. m. ant. FOGUEJAMENT.

FOGAJAR. v. a. &c. FOGUEJAR.

FOGAR. m. ant. FOCH, LLAR.

FOGARADA. f. FOCH. 9. || Gran porció de foch. *Lumbrada, lumbrarada.* Ignis copia. || met. Moviment del ánimo ardent y eficás, pero de poca duració. *Llamarada.* Subitus animi motus. || Acció exêcutada lleugerament y sens reparo. *Pasavolante.* Levis actio.

PUJAR UNA FOGARADA. fr. *Dar un ímpetu.* Accendi.

FOGARRET. m. d. *Fueguecillo, fueguezuelo.* Tantillus ignis.

FOGASSA. f. ant. Pa inferior ques fa per la gent del camp. *Hogaza.* Focarius panis. || Dret en que se pagaba una al Senyor del feudo. *Hogaza.* Focarius vectigal.

FOGATA. f. art. Fornet superficial de poca cavitat, pera véncer ab poca pólvora obstacles de poca resistencia en lo nivell de terra, y pera defensa de las bretxas. *Fogata.* Aggeribus tuendis, minoribus molibus solo æquandis parva fornax.

FOGATGE. m. Tribut que pagaban los amos de casas. Se anomenaba así perque se repartía per fochs ó casas. *Fogaje.* Focarium, pro focis vectigal.

FOGAYNA. f. Especie de fogó sens engrahellat, ahont se hi posan ollas grans, y també calderas fentlas escalfar ab llenya, que se hi fica sota per la entrada ó boca del fogó. *Fogata, fornal.* Fornaculum, i.

FOGÓ. m. Lloch ahont generalment se fa foch pera cuynar &c. *Hornilla, fogon.* Fornacula, æ, caminus, i, lar, is.

FOGÓ DE BARCA. La cuyna portátil. *Fogon.* Navis foculus.

FOGÓ DE ESCOPETA. Forat de las armas de foch, per ahont se comunica lo encep á la cárrega. *Fogon, oido de escopeta.* Pulverarius scloppeti alveolus.

EIXIRSE DE FOGÓ. fr. met. Enfadarse y dir tot lo que ve á la boca. *Desbocarse, despepitarse.* Temerè et inconsideratè linguam solvere.

FOGONADA. f. Flama de pólvora posada en la cassoleta de las armas de foch. *Fogonazo.* Flamma, æ. || Porció de carbó ques posa de una vegada en lo fogó. *Hornada.* Quantum carbonis capit fornacula.

FOGÓS, A. adj. Impetuós, violent, colérich. *Fogoso.* Violentus, ardens.

FOGOSITAT. f. Ardor, vivesa, ímpetu. *Fogosidad.* Ardor, is, impetus, us.

FOGUEJAMENT. m. ant. Acció de foguejar. *Cauterizacion.* Ustio, nis.

FOGUEJAR. v. a. Aplicar lo ferro bullent á la part malalta de algun cos. *Labrar á fuego.* Candenti ferro incidere. || mil. Acostumar las personas ó caballs al foch. *Foguear.* Igni assuescere.

FOGUEJAT, DA. p. p. *Labrado á fuego.* Ferro candenti exsecatus. || *Fogueado.* Igni assuetus.

FOGUER. m. Instrument de cer pera picar foch. *Eslabon.* Ferreum ignitabulum; ignaria tudicula.

FOGUERA. f. Porció de combustibles encesos. *Hoguera.* Rogus, i. || La ques fa en las atalayas pera donar avís. *Almenara.* Signum igneum.

FOGUERADA. f. Foch que fa mòlta flama. *Lumbrada, lumbrerada.* Ingens ignis. || FOGUERA.

FOGUERÍ. m. POLVORÍ.

FOGUETAYRE. m. COHETER.

FOILAT, DA. adj. ant. FRONDÓS.

FOIXARDA. f. Planta, especie de margaridoya. *Globular, corona de fraile.* Belis cærulea caude folioso.

FOLA. f. ant. TROPELL, MULTITUT.

FOLAR. v. a. ant. TREPITJAR.

FOLEJAR. v. a. ant. BOJEJAR.

FOLGA. f. Ditxo, alegre y festiu. *Chanza, chanzoneta.* Jocus, i.

FOLGADOR, A. m. y f. Qui diu cosas de folga. *Chancero.* Joculator, cavillator, is.

FOLGADURA. f. Amplaria. *Holgura, ancharia.* Laxitas, atis.

FOLGANSA. f. Descans. *Holganza.* Quietudo, inis. || Plaher, contento, diversió. *Holganza, holgura.* Jucunditas, atis, oblectatio, nis.

FOLGAR. v. n. ant. DESCANSAR. || Divertirse il-lícitament ab alguna dona. *Folgar, yogar.* Cum fœmina coire.

FOLGARSE. v. r. Divertirse, recrearse entre mòlts. *Holgar, regocijarse.* Gaudeo, es; oblectationi indulgere. || Dir paraulas burlescas ó graciosas. *Chancearse.* Jocari, cavillari. || Alegrarse, tenir satisfacció de alguna cosa. *Holgarse, alegrarse.* Gaudeo, es, lætor, aris.

FOLGAT, DA. adj. Ample. *Holgado, hornaguero.* Laxus, amplus.

ANAR FOLGAT. fr. met. Tenir diners. *Andar ó estar holgado.* Divitiis vel bonis affluere.

FOLIÁCEO, A. adj. bot. Cosa de fulla. *Foliáceo.* Foliaceus.

FOLIACIÓ. f. Obra de foliar. *Foliacion, foliatura.* Foliorum numeratio, notatio.

FOLIAR. v. a. Assenyalar ab números los fulls dels escrits ó llibres. *Foliar.* Librorum chartas numeris notare.

FOLIO. m. FULL.

FOLL, A. adj. BOIG. || ESTRAFALARI, MALVAT, PERVERS. || Dit del llop, gos &c. RABIÓS.

ESTAR FET UN FOLL. fr. Estar irritat. *Estar furioso.* Nimis furiosum esse.

FOLLA. f. ant. TROPELL, MULTITUT.

FOLLAMENT. adv. m. ant. A manera de boig. *Locamente.* Insanè. || CEGAMENT.

FOLLAR. v. a. ant. FRUSTRAR.

FOLLEIAR. v. n. y

FOLLEJAR. v. n. BOJEJAR, FER BOJERÍAS.

FOLLET. m. Esperit que creuhen alguns habita en algunas casas, causant ruído, y estruendo. *Duende, trasgo.* Larvæ, arum; lemures, penates, um.

APARÉIXER, ANAR COM UN FOLLET. loc. Aparéixerse en totas parts. *Parecer un duende; andar como un duende.* Lemures æmulari.

FOLLETO. m. Manuscrit de las noticias mès principals y frescas. *Folleto.* Schedula aliquid novum annuntians. || Imprés de pocas fullas y despreciable. *Folleto.* Despicabile scriptum.

FOLLÍA. f. ant. BOJERÍA. || BESTIESA. || pl. So y mudansa del ball espanyol que acostuma ballar un sol ab castanyolas. *Folías.* Lyricus tonus.

FOLLOR. f. ant. BOJERÍA. || ESTRAFALARÍA.

FOLOR. f. ant. BOJERÍA.

FOLRAR. v. a. FORRAR.

FOLRO. m. FORRO.

FOM. ant. Fórem. Temps del verb SÈR.

FOMENT. m. Calor, abrich, reparo. *Fomento.* Fomentum, i. || Materia que serveix de past á alguna cosa. *Pábulo, fomento.* Fomentum, pabulum, i. || met. Ajuda, apoyo. *Fomento.* Auxilium, ii.

FOMENTACIÓ. f. Obra de fomentar. *Fomentacion.* Fomentatio, nis.

FOMENTADOR, A. m. y f. Qui fomenta. *Fomentador.* Fovens.

FOMENTAR. v. a. Donar calor natural ó temperat, que vivifique ó done vigor. *Fomentar.* Foveo, es, focillo, as. || met. Excitar, promóurer, protegir alguna cosa. *Fomentar.* Excito, as.

FÒNA. f. Instrument de cánem ó altra materia pera tirar pedras. *Honda.* Funda, æ. || pl. Cutxillos en las capas y altras pessas pera donarlas mès volta y ferlas quedar rodonas. *Fonas.* Laciniæ, arum.

FONADÍS, SA. adj. FONEDÍS.

FONADURA. f. ant. FÒSA.

FONAMENT. m. La part del edifici sobre la qual estreba la fábrica. *Cimiento, fundamento.* Cæmentum, fundamentum, i. || met. Orígen ó principi de alguna cosa immaterial. *Cimiento, fundamento.* Origo, inis, radix, icis. || La principal rahó ú motiu ab ques vol assegurar alguna cosa. *Fundamento.* Fundamentum,

i. || Dit abusivament de la excavació pera fabricar en ella los fonaments de algun edifici. *Zanja.* Fossa, æ.

FER Ó POSAR LOS FONAMENTS. fr. *Echar los cimientos, los fundamentos; abrir las zanjas; fundamentar.* Fundamenta jacere, ponere.

NO FER FONAMENT. fr. No fer cas. *No hacer caso.* Nihili habere.

FONDA. f. Casa pública ahont se ven tot género de begudas, y se dòna allotjament ab assistencia de menjar. *Fonda.* Diversorium, ii. || FÒNA.

FONDAL. m. La part del terreno mès baixa que lo demés. *Hondo, hondonada.* Profundum, i.

FONDARIA. f. Profunditat. *Hondura, profundidad.* Profunditas, atis.

FONDECH. m. ant. MAGATSÈM.

FONDEJADERO. m. Paratge de costa, port ó canal de bastanta profunditat, ahont las embarcacions poden fondejar. *Fondeadero, surgidero, ancladero, anclaje, amarradero.* Commoda navium statio.

FONDEJADOR, A. m. y f. Qui fondeja. *Fondeador, surgidor.* Qui ad terram appellit. || m. FONDEJADERO.

FONDEJAR. v. n. Aferrar las velas, y llansar una àncora al fondo del mar, y tota la maniobra necessaria pera que la embarcació quede subjecta. *Fondear, surgir, anclar; dar fondo.* Navem anchora firmare. || Apartar la cárrega de la nau pera regonéixer sòn fondo. *Fondear, desarrumar.* Navis onus levare. || Regonéixer una embarcació per si porta contrabando. *Fondear, visitar.* Navem lustrare, num vetitas merces contineat. || met. Arribar al perfet coneixement de alguna cosa. *Profundizar, fondear.* Penetro, as.

FONDEO. m. náut. La acció de fondejar y estar fondejada la embarcació. *Fondeo.* Anchoratio, nis. || Regoneixement del fondo de la nau, apartant tota la cárrega. *Fondeo.* Fundi navis inspectio. || Regoneixement que fan en una embarcació los empleats de rendas, pera véurer si porta efectes de contrabando. *Visita, fondeo.* Mercium inspectio.

FONDICIÓ. f. Art de fóndrer los metalls. *Fundicion.* Conflatura, fusura, æ.

FONDIDOR, A. m. y f. FONEDOR.

FONDIR. v. a. ant. FÓNDRER.

FONDISTA. m. Lo amo de la fonda. *Fondista.* Caupo, nis.

FONDO. m. FONDARIA. || Lo camp en las robas. *Fondo.* Telæ superficies. || Extrem horisontal de algun lloch, edifici &c. *Fondo.* Extremum, i. || La part inferior de alguna cosa vuyda. *Hondon, fondo.* Fundus, imum, i. || La part inferior de alguna cosa cóncava, com caixa, sach &c. *Fondo.* Profundum, i. || CUL. 3. || La part del terreno mès baixa que lo demés. *Hondo.* Imus. || Profundo del mar. *Profundo, fondo.* Profundum, i. || mil. Espay que ocupa la tropa formada, desde la primera á la última fila. *Fondo.* Intima phalangis pars. || met. Abundancia de alguna cosa immaterial, com de sabiduría, virtut &c. *Fondo.* Copia, æ. || met. En lo espiritual y moral lo interior. *Fondo, interior.* Intima cordis. || Entre daurados concavitat gran que fa la fusta, y ques daura també ab ella. *Fondo, y rasgado* si es mòlt gran. Fossa, æ. || Lo mès principal y essencial de una cosa. *Fondo.* Rei summa, medulla, nucleus. || adj. Lo que tè fondaria ó profunditat. *Hondo, profundo.* Profundus, altus. || met. Dificultós, subtil, profundo. *Hondo, profundo.* Profundus. || adv. m. Ab fondaria. *Hondamente.* Altè. || Profunda, delicada, subtilment. *Profundamente, hondamente.* Profundè. || pl. Capitals ó bens que posseheix algú. *Fondo.* Fundus, i, bona, orum. || La grossaria en los diamants. *Fondo.* Adamantinus fulgor. || náut. La part de una embarcació sumergida en la aygua, considerada exteriorment, y en lo material de la fusta que la compon. *Fondos, vivo, obra viva.* Pars alvei navis aquis immersa.

Á FONDO. m. adv. Cabal y perfectament. *A fondo.* Funditùs.

ANAR Á FONDO. fr. met. náut. ANAR Á FONS.

DONAR FONDO Ó FONS. fr. FONDEJAR.

MÒLT FONDO. Dit dels vasos ó cynas de mòlt vuyt y concavitat. *Orondo.* Nimis cavus.

POCH FONDO. *Somero.* Superficialis.

FÓNDRER. v. a. Derretir. *Derretir, liquidar, deshacer.* Liquefacio, is. || Derretir los metalls pera donarlos alguna forma. *Fundir.* Liquo, liquefacio, fundo, is. || v. n. Colarse la tinta en lo paper. *Pasarse, calar, recalar.* Atramentum papirum permeare.

FÓNDRERSE. v. r. Derretirse. *Derretirse.* Dimadeo, colliqueo, es; y la neu, Nivem solvere. || Gastarse, derretirse la candela, atxa &c. *Correrse la vela, el hacha.* Fundi, liquefieri. || met. Desitjar alguna cosa ab ansia. *Consumirse, finarse, deshacerse.* Rem deperire. || met. Desaparéixer, no trobarse alguna cosa. *Hundirse, oscurecerse, volar.* Evanesco, is, evaneo, es. || Faltar alguna cosa per haberla ocultada ó robada. *Oscurecerse.* Abdi. || met. Gastar sens saber en que, ó anarsen las cosas de entre las mans. *Rehundir, rehundirse.* Dissipari. || DESFERSE.

FÓNDRERSE Á LA BOCA. fr. Expressa la sensació suau y agradable que causa algun menjar, aumentantse y liquidantse la saliva. *Hacerse agua ó una agua la boca.* Præ nimia suavitate vel teneritudine dissolvi.

FONDURA. f. ant. FONDARIA.

FONEDÍS, SA. adj. Lo ques pot fóndrer. *Fundible, fusible, fusil.* Fusilis.

FER FONEDISSA UNA COSA. fr. met. Robarla ab dissimulo. *Hacer noche alguna cosa.* Clam surripere. || FÓNDRERSE. 4.

FONEDOR, A. m. y f. Qui fon. *Fundidor.* Fusor, is.

FONELL. m. Lo suro ó pedra que tapa la boca superior del buch de abellas. *Tempano.* Tympanum, i.

POSAR FONELLS ALS BUCHS. fr. *Tempanar.* Alvearia tympano munire.

FONOLL. m. Planta aromática de gust dols y agradable, que se emplea en amaniments, y tè la arrel llarga y blanca, las fullas partidas en tiras mòlt primas, y las camas de cinch á sis peus de alsaria ab nusos, y divididas superiorment en ramas, que contenen unas floretas grogas en forma de parasol. *Hinojo.* Feniculum, fæniculum, marathrum, i.

FONOLL BASTART, BORT Ó SALVATGE. *Hinojo silvestre ó salvaje.* Hippomarathrum, i.

FONOLL DE BOU. Planta indígena, ques troba en los paratges incults, en las ruínas y junt á las habitacions. *Cicuta.* Cicuta major.

FONOLL MARÍ. Planta de peu y mitg de alsaria, fullas ab molsa, duras, sucosas y divididas en tres llencas, y flors com lo comú. *Hinojo marino; perejil de la mar.* Baticula, æ.

FONOLLAR. m. Lloch plantat de fonolls. *Hinojal.* Feniculis consitus locus.

FONS. m. FONDO.

FONS DE TERRA. Heretat, possessió. *Fundo.* Fundus, i, prædium, ii.

ANAR Á FONS. fr. Enfonsarse la embarcació en la aygua. *Irse á fondo, ó á pique.* In profundum demergi. || met. Sumergirse. *Afondar, hundirse, irse á fondo.* Obrui, mergi. || FÓNDRERSE. 4. 5.

DONAR FONS. fr. FONDEJAR.

TIRAR Á FONS. fr. Sumergir una embarcació. *Echar á pique.* Navem deprimere.

FONSADURA. f. Tribut ques pagaba antiguament pera reparar fossos &c. *Fonsadera.* Fossorium vectigal.

FONSURA. f. ant. FONDARIA.

FONT. f. Manancial de aygua. *Fuente.* Fons, tis. || La obra ó fábrica per medi de la qual ix la aygua dels mananciais. *Fuente.* Fons, tis. || Llaga petita y rodona oberta ab cáustich. *Fuente.* Cauterii plaga. || met. Fonament, orígen. *Fuente.* Fons, tis, origo, inis.

FONT DEL BRAS. La part interior del bras per ahont se doblega y se sangra. *Sangradura.* Brachii interiùs medium.

FONTS BAPTISMALS. Pessa cóncava de pedra ab sòn peu y tap de fusta &c. que hi ha en las iglesias parroquials pera administrar lo sagrament del baptisme. *Pila de bautismo.* Fontes lustrici, lustricum vas.

FONTANA. f. ant. FONT.

FONTANAL. adj. ant. Cosa de font, y en plural es apellido de familia. *Fontanal.* Fontanalis, fontinalis.

FONTANALMENT. adv. m. ant. ORIGINALMENT.

FONTANELA. f. Instrument de cirurgians pera obrir fonts en lo cos humá. *Fontanela.* Chirurgicum instrumentum fontibus in corpore aperiendis.

FONTANELLA. f. d. ant. FONTETA.

FONTANER. m. Qui sab trobar fonts, y las arregla. *Fontanero.* Aquilex, icis, aquarius, ii.

FONTETA. f. d. *Fontecica, fuentecilla.* Fonticulus, i.

FONYADOR. m. Qui trepitja la verema. *Pisador, lagarero.* Uvarum calcator.

FONYAMENT. m. Obra de fonyar. *Pisadura.* Uvarum conculcatio.

FONYAR. v. a. Trepitjar la verema. *Pisar.* Uvas calcare.

FOR. m. Lley municipal. *Fuero.* Fo-

rum, i. || Poder, jurisdicció. *Fuero.* Jurisdictio, nis, jus, ris. || Privilegi, exêmpció, prerrogativa. *Fuero.* Prærogativa, æ, privilegium, ii. || Col-lecció de lleys. *Fuero.* Legum collectio. || Tribunal, lloch en ques fa justicia. *Juzgado, foro.* Forum, i. || TÁXÂ, AFORAMENT.

FOR, FORS. prep. ant. A excepció. *Excepto.* Præter.

Á FOR. m. adv. Segons lley, estil ó costúm. *A fuer, al fuero, al fuero.* Ex lege, juxta legem.

FORA. adv. l. y t. y prep. *Fuera.* Extrà, foris, foras. || En paratge diferent de aquell en ques troba algú, ó alló de ques parla. *Afuera, fuera.* Foras, foris. || En públich. *Afuera.* Palàm. || En lo exterior ó descubert. *Afuera.* Publicè, apertè. || Menos, á excepció. *Menos, excepto; á excepcion.* Extrà, præter. || Expressió que se usa pera tráurer á algú de algun lloch. *Afuera, fuera.* Discedite; procul esto.

FORA DE AXÓ. m. adv. Ademés. *Independiente de eso; á mas de eso; fuera de eso.* Præter ea; præter hoc.

FORA DE QUE. m. adv. A mès de que. *Ademas de que; ademas de; añadese á esto que; fuera de que.* Accedit eo quod; præterquam quod.

AVIAR FORA. fr. Fer surtir á algú de alguna part, ó apartarlo ab violencia per despreci ó per cástich. *Echar fuera; arrojar.* Abigo, is, amando, as.

BOTAR FORA. fr. Llansar de alguna part. *Echar, arrojar.* Expello, is.

DE FORA Ó DE PART DE FORA. m. adv. *De fuera.* Exteriùs.

ESTAR FORA DE SÍ. fr. met. No acertar algú ab lo que fa per causa de turbació. *Estar fuera de sí.* Alienatum mente, impotem animi esse.

Y FORA. m. adv. ab ques limita algun número, quantitat &c. com dos Y FORA; ell Y FORA. *No mas; solo.* Tantùm; non ampliùs.

FORÁ, NA. adj. FORÁNEO.

FORADADA. f. ant. CANONADA, AQÜEDUCTO.

FORADAMENT. m. ant. Obra de foradar. *Horadacion.* Perforatio, nis.

FORADAR. v. a. Penetrar, traspassar, fer forat. *Agujerear, agujerar, horadar.* Perforo, as.

FORADÁT, DA. p. p. *Agujereado, horadado.* Perforatus.

FORADET. m. d. *Agujerico, illo.* Parvum foramen.

FORAGITAMENT. m. ant. EXPULSIÓ.

FORAGITAR. v. a. ant. Expel-lir. *Expeler, precaver; echar á fuera.* Ejecto, as. || DESTERRAR.

FORAGITAR DE SÍ. fr. *Arrojar de si.* Projicio, is.

FORAL. adj. FORENSE.

FORÁNEO, A. adj. Se diu de las parts de algunas cosas que surten notablement en fora, com algunas ramas en los arbres; ó que están un poch apartadas del tot, com algunas casas de una mateixa població. *Foráneo.* Externus. || ESTRANGER. || FORASTER. || Se diu del vicari que tè jurisdicció determinada fora de la capital del bisbat. *Foráneo.* Foraneus. || pl. En las universitats, los doctors que sòn de fora de la universitat ahont prenen lo grau sols pera possehir beneficis en altra part. *Foráneos.* Doctores foranei.

FORASTER, A. adj. Estranger, de fora regne. Se diu de las personas y altras cosas, y mès communment de las robas. *Forastero, foráneo.* Advena, extraneus, us, peregrinus. || m. y f. Qui viu ó habita un un lloch ó país del qual no es vehí ni fill, pero sí del mateix regne. *Forastero.* Alienigena, æ. || EXTERN.

FORAT. m. Obertura que tè alguna cosa, ó se fa en ella. *Agujero.* Foramen, inis. || Lo vuyt ques deixa en las parets pera posar en ell los travessos pera fer las bastidas. *Mechinal.* Cavus in pariete trabibus sustinendis. || Lo quadrat que fa lo enformador. *Cotana.* Quadratum foramen. || La cavitat en que está situat cada un dels ulls. *Cuenca.* Hirquus, i. || ESPIRALL. || Lo dels camatimons, corretjas y cosas ques poden allargar. *Punto.* Punctio, nis, punctus, us. || Lo de la fusta pera ficar la metxa. *Caja.* Cavus, cavum, i. || Lo vuyt que queda entre viga y viga de las que componen lo sostre. *Tabica, metopa.* Metopa, æ. || Lo en que descansan las vigas. *Caja.* Metopa, æ. || Lo que fan los papaterras. *Lombriguera.* Foramen, inis. || Lo de las balanseras del molí del oli. *Horambre.* Foramen, inis. || Lo que fa la barrina. *Barreno.* Terebratio, nis, terebratus, us. || Lo petit ques fa en la roba. *Piquete.* Parva scisura. || ULLET. || Lo dels ribots &c. pera que

salten los encenalls. *Talon.* Oculus, i.

FORAT DE AGULLA. cos.

DESTAPAR UN FORAT PERA TAPARNE ALTRE. fr. Repren als que pera dissimular una trampa ne fan altra. *Hacer un hoyo para tapar otro.* Crimina si abscondas, iterato pandis.

NO AMOSTRES MAY LO FORAT DELS DINERS QUE HAS AMAGAT. ref. Ensenya la cautela que déu observarse pera confiar un secret. *Descubrime á él como amigo, y armóseme como testigo.* Consilia amico patefeci, testisque in me armis meis invasit.

QUI AGUAYTA PER FORAT, VEU SON MAL FAT, Ó QUI ESCOLTA PER LOS FORATS ÓU SAS MALDATS Ó SOS PECATS. ref. Reprén als massa curiosos y amichs de oír lo que parlan altres. *Quien escucha, su mal oye; quien acecha por agujero, ve su duelo.* Per rimam inspiciens, quoties tua probra videbis?

VÉURER LO CEL PER UN FORAT. fr. fam. Estar en lloch reclós, desdel qual se véu poch cel, com entre montanyas. *Ver el cielo por embudo.* In loco penè intercluso versari.

FORATS DEL NAS. *Ventanas de la nariz.* Nares, ium.

FORAVIAR. v. n. ant. DESVIARSE.

FORAVIAT, DA. p. p. ant. DESVIAT, ENGANYAT.

FORBIR. v. a. ant. NETEJAR, PULIR.

FORBITZ. p. p. ant. *Limpiado, acicalado.* Perpolitus.

FORCA. f. Patíbul, catafal en ques penja á un criminal. *Horca, patíbulo, cadalso.* Furca, æ, crux, cis. || Pal ab dos puntas en un extrém, ab que los pagesos apilan la palla &c. *Horca.* Furca, merga, æ. || Aspra en forma de forca pera aguantar las parras &c. *Horcon, horqueta.* Furca, æ.

POSAR LAS FORCAS PER DAVANT. fr. met. Anticiparse ó posar inconvenients y destorbs, pera negar alguna cosa. *Mostrar la horca ántes que el lugar.* Subeunda incommoda præmonstrare.

VÉSTEN Á LA FORCA. exp. fam. pera negar, desaténdrer ó despedir ab desprecí. *Anda en hora mala, vete al rollo.* Abi in malam crucem.

FORCADURA. f. La part dels arbres ahont se divideixen las ramas. *Horcadura.* Arborum caput ubi rami divaricantur. || La part del cos ahont se divideixen las cuixas. *Horcajadura.* Perineum, ei.

FORCAT. m. Pal de dos brassos ques posa al bescoll de las cabalcaduras. *Horcajo, horcate.* Collaris furca. || FORCADURA. || La trena de jonchs &c. que tè dos brassos ahont están subjectas las cuas dels alls ó sebas pera penjarlas. *Ristra, horca, horco.* Alliorum aut ceparum restis.

FORCEJAR. v. n. Fer forsa. *Forcejar.* Nitor, eris.

FORCH. m. La distancia desde la extremitat del dit pólser fins á la del índice, que servéix de mida. *Jeme.* Quantum spatii porrectis pollice et indice capi potest.

FORÇA. f. ant. FORTALESA, CASTELL.

FORÇADAMENT. adv. m. FORSOSAMENT.

FORENSE. adj. Pertanyent al for ó tribunal. *Forense, foral.* Forensis.

FOREST, A. adj. ant. SALVATGE, DESERT.

FORFAR. v. n. ant. ERRAR, MANCAR, PECAR.

FORFAIT Ó FORFAYT. m. y

FORFATURA. f. ant. CULPA, PECAT, MANCAMENT.

FORJABLE. adj. Lo ques pot forjar, com lo ferro &c. *Maleable.* Malleabilis.

FORJADOR, A. m. y f. Fargayre, qui traballa ab martell lo ferro &c. *Fraguador, forjador.* Excusor, is.

FORJADURA. f. Acció y efecte de forjar. *Forjadura.* Figuratio, nis.

FORJAR. v. a. Donar la primera forma ab lo martell á una pessa de metall. *Forjar, fraguar.* Procudo, is. || met. Idear, discórrer la disposició de alguna cosa. *Forjar, fraguar.* Effingo, is, excogito, as.

FORJARSE. v. r. met. Inventar, fingir, com FORJARSE una mentida. *Forjar, fraguar.* Fingo, is, consarcino, as.

FORJAT, DA. p. p. *Forjado, fraguado.* Procussus, fictus.

FORMA. f. Lo que determina la materia á sèr tal ó tal cosa, ó que dòna alguna denominació al subjecte. *Forma.* Forma, æ. || La figura ó disposició exterior. *Forma.* Species, ei. || Regla, exêmple. *Forma.* Ratio, nis, exemplar, is. || Disposició y modo de fer alguna cosa. *Medio, forma.* Via, æ, ratio, nis, modus, i. || Hostia petita pera combregar. *Forma.* Hostia, æ. || teol. Las paraulas, una

de las parts essencials que constituheixen lo sagrament. *Forma.* Forma, æ. || Lo modo silogístich en lo argument. *Forma.* Forma, æ. || Entre estampers lo motllo pera estampar una cara de tot lo full. *Forma.* Forma, æ, typus, i. || Lo motllo en ques forma alguna cosa, com sabatas, sombreros, &c. *Horma.* Forma, æ, y mustricola, æ, la del sabater. || ÁNIMA. 2. || En la lletra, lo carácter. *Carácter, forma.* Litterarum forma, character.

ARGÜIR EN FORMA. fr. fil. Observar las lleys de la argumentació. *Arguir en forma.* Inter disceptandum argumentandi leges servare.

DE FORMA. m. adv. De manera. *De modo, de suerte, de forma.* Ità, sic.

EN FORMA. m. adv. En figura. *En forma.* Specie. || Ab tota formalitat. *En forma.* Recto modo. || Realment, de veras. *En forma.* Seriò, omninò.

EN FORMA, EN DEGUDA FORMA. m. adv. for. Conforme á las reglas del dret. *En forma, en debida forma.* Methodo, modo forensi.

EN FORMA POCA. exp. adv. Petit. *De forma pequeña.* Parva forma.

EN TOTA FORMA. m. adv. Bè y cumplidament. *En forma, en toda forma.* Optimè; ad amussim.

POSAR EN FORMA. fr. lóg. Confóndrer, deixar sens paraula lo argumentant al defendent. *Poner en forma, concluir.* Evinco, is.

FORMABLE. adj. Lo ques pot formar. *Formable.* Formabilis.

FORMACIÓ. f. Composició, lo acte de formar. *Formacion.* Formatio, nis, fictura, æ.

FORMAL. adj. Lo que pertany á la forma. *Formal.* Formalis. || Exâcte, amich de la veritat, puntual. *Formal.* Gravis, severus. || Exprés, precis, determinat. *Preciso, formal, expreso.* Expressus.

FORMALISAR. v. a. Acabar, donar la última forma. *Formalizar.* Absolvo, is.

FORMALISARSE. v. r. Posarse serio, mostrarse agraviat. *Formalizarse.* Seriò aliquid accipere.

FORMALISAT, DA. p. p. *Formalizado.* Serius. || Perfeccionat, terminat ab las degudas circumstancias. *Formalizado.* Terminatus.

FORMALITAT. f. Exâctitut, puntualitat. *Formalidad.* Rectitudo, inis. || Serietat. *Formalidad.* Gravitas, atis. || Lo modo de exêcutar ab exâctitut algun acte públich. *Formalidad.* Ritus, us; solemnis forma. || lóg. FORMA.

FORMALMENT. adv. m. En la deguda forma. *Formalmente.* Verè. reipsa. || Expressament, ab formalitat. *Formalmente, formal.* Seriò.

FORMAR. v. a. Donar forma, fer, fabricar. *Formar.* Conformo, as. || Juntar diferents personas ó cosas pera fer un cos. *Formar.* Coagmento, congrego, as. || mil. Ordenar la tropa. *Formar.* Instruo, is.

FORMAR CONCEPTE. fr. Formar idea ó judici després de exâminadas las circumstancias. *Conceptuar, formar concepto.* Ratum habere.

FORMAT, DA. p. p. *Formado.* Formatus.

FORMATGE. m. Massa de llet coagulada y preparada ab sal, pera ques conserve. *Queso, y formaje* entre gitanos. Casseus, ei.

FORMATGE TENDRE. *Queso fresco; cerrion.* Casseus tener.

AXÍ ES LO FORMATGE SENS RONYA, COM DONSELLA SENS VERGONYA. ref. Denota que la crosta manté lo formatge, y que la vergonya es una qualitat incomparable en la donsella. *Así es queso sin corteza, como doncella sin verguenza.* Absque cortice casseus est ut effrænata puella.

LO FORMATGE SERRAT, LO PA ULLAT. ref. Denota que ditas qualitats aumentan notablement la bondat del formatge y del pa. *Queso ciego y pan con ojos, quitan á mi hijo los enojos.* Panis ocellatus, cæcus benè casseus esto.

FORMATGER, A. m. y f. Qui fa formatges. *Quesero.* Casseorum confector.

FORMATGERA. f. Motllo de fer formatges. *Encella, quesera, expremijo.* Cassearia fiscella.

FORMATGET. m. d. *Quesillo.* Casillus, i. || ant. MATÓ.

FORMATIU, VA. adj. Lo que dòna forma. *Formativo, formador.* Formativus.

FORMENT. m. Xeixa. *Candeal, candial.* Frumentum, i.

FORMENT RUBÍ. Blat rojal. *Rubion.* Rubus, i.

FORMICANT. adj. Se aplica al pols débil y alborotat. *Formicante.* Formicans pulsus.

FORMIDABLE. adj. Horrorós, temible. *Formidable.* Formidabilis, formidolosus. || Excessivament gran en sa línea. *Formidable.* Immensus, immanis, ingens.

FORMIDOLÓS, A. adj. PORUCH.

FORMIGA. f. Insecte petit de dos líneas, de color negre ó de pansa, lo cos del qual forma dotse divisions, ab lo cap mòlt gros, dos ulls, dos banyas, dos dents y sis camas: viu en societat, y ab una especie de economía; es vorás, se alimenta de plantas y no se li distingeix séxô. *Hormiga.* Formica, æ.

FORMIGA ALADA. Especie de formiga mès grossa que la comuna, ab quatre alas, los ulls majors, y sobre del cap tè tres conxetas que semblan perlas. En esta classe hi ha mascle y femella que es mès grossa que ell. *Aluda, alaica.* Formica alata.

FORMIGA ARRIERA. Especie de formiga de Méjico, roja y tant grossa com una mosca. *Hormiga arriera.* Formica fulva.

CAU Ó FORAT DE FORMIGAS. *Hormiguero.* Formicarum nidus, cavus, cubile.

QUANT REPLEGA LA FORMIGA, NO TE ASSENTES Á LA VIGA. ref. Dòna á enténdrer que las formigas nos ensenyan que no hem de estar ociosos quant es lo temps de fer provisió. *No hay tal doctrina como la de la hormiga.* Optima formica est vitæ morumque magistra.

FORMIGÓ. m. Malaltía cutánea que causa picor. *Hormiga.* Intercutis morbi genus. || Pruitja. *Hormigueo, hormigueamiento, comezon.* Formicatio, nis. || Malaltía que gasta y desfá los cascos de las cabalcaduras. *Hormiguillo, hormiguilla.* Formicinus in jumentorum ungulis morbus. || FORMIGUER.

FORMIGÓS, A. adj. Pertanyent á las formigas, ple ó danyat de ellas. *Hormigoso.* Formicosus.

FORMIGUER. adj. Pertanyent á la malaltía dita formigó. *Hormiguero.* Formicosus. || m. met. Gran moviment ó concurs de gent ó de altras cosas. *Hormiguero.* Agmen, inis. || Cau de formigas. *Hormiguero.* Formicarum cavus. || Formigó, porció de llenya seca ó brossa cuberta de terra pera cremarla. *Formiguero.* Ligna ad terram concremandam.

FORMIGUETA. f. d. *Hormiguica, lla, ta.* Parva formica.

FÓRMULA. f. Exêmplar, norma, modo establert pera explicar alguna cosa. *Fórmula.* Formula, æ. || Termes, paraulas formals prescritas per los actes judicials y públichs. *Fórmula.* Verborum pactio, concepta verba.

FORMULARI. m. Llibre ó escrit que conté las fórmulas que se han de observar pera la exêcució de algunas cosas. *Formulario.* Formularium, ii.

FORN. m. Fábrica de volta rodona ab boca, pera cóurer pa y altras cosas. *Horno.* Fornax, acis. || Paratge mòlt calorós. *Chicharrero.* Locus calore odurens.

FORN DE CALS. *Calera.* Calcarea fornax.

FORN DE RAJOLA. RAJOLERÍA.

EN LO FORN Y RENTADÓ SE DIU TOT LO MAL Y BO. ref. Denota que en dits llochs las donas murmuran y enrahonan tot lo que saben. *En horno, rio y fuego ageno, se juzga lo malo y lo bueno.* Inter mulieres nihil manet occultum.

ESCALFAR LO FORN. fr. Prepararlo ab lo foch. *Calentar el horno.* Fornacem igne parare. || met. fam. MENJAR.

POSAR AL FORN. fr. ENFORNAR.

TRÁURER DEL FORN. fr. DESENFORNAR.

FORNADA. f. Lo ques cou de una vegada en lo forn. *Hornada.* Unius operæ coctura.

FORNAL. f. Lo fogó dels ferrers y menestrals que traballan en metall. *Fragua, y hornaza* la dels argenters. Ustrina, æ; ferraria fornax.

QUI TRABALLA EN LA FORNAL. *Hornacero.* Furnarius, ii.

FORNALL. f. FORNAL.

FORNÁS. m. aum. *Hornazo.* Furnus magnus.

FORNEL Y FORNELL. m. Marmita ab dos sols, un per lo foch y altre per la part ab que se ha de calentar alguna cosa. *Fornel.* Authepsa, æ.

FORNER, A. m. Qui cou y ven pa. *Hornero, panadero.* Furnarius, ii.

FER DE FORNER. fr. *Hornear.* Furnariam fungi.

FORNERÍA. f. Ofici de forner. *Hornería.* Furnaria, æ.

FORNET. m. d. *Hornillo.* Fornacula, æ.

FORNICACIÓ. f. Acte carnal del home ab la dona que no es propia. *Fornicacion.* Fornicatio, fututio, nis.

FORNICADOR, A. m. y f. Qui fornica. *Fornicador.* Fututor, fornicator, is.

FORNICAR. v. a. Tenir acte carnal fora del matrimoni. *Fornicar.* Fornicor, mœchor, aris. ‖ met. fam. Molestar mòlt. *Jorobar.* Crucior, aris.

FORNICARI, A. adj. Lo pertanyent á la fornicació. *Fornicario.* Fornicarius.

FORNILLO. m. ESCALFETA. 1.

FORNIMENT. m. FORNITURA.

FORNIR. v. a. Provehir. *Proveer, guarnecer.* Instruo, munio, is. ‖ Umplir. *Atestar.* Oppleo, es, refercio, is. ‖ Fer perfeta y cumplida alguna cosa. *Completar.* Compleo, es.

FORNIT, DA. adj. Robust, de mòlt cos. *Fornido.* Lacertosus, robustus. ‖ Ple. *Lleno, cargado.* Plenus.

FORNITURA. f. Entre estampers la porció de lletra que completa alguna fundició. *Fornitura.* Typorum supplementum. ‖ mil. Corretjám del soldat. *Fornitura.* Militare instrumentum quantum loris et bullis scorteis apparatur.

FORO. m. FOR. 5. ‖ La part inferior del teatro desdel teló fins als últims bastidors. *Foro.* Platea, æ, forum, i.

FORÓS, A. adj. ant. *Criminal, criminoso.* Criminalis, criminosus.

FORQUETA. f. d. Bastó llarch ab un ferro en forma de semicírcul al cim. *Horquilla.* Furcillata lancea. ‖ La que serveix pera afirmar y fortificar altra cosa. *Pie de amigo.* Fulcrum, i.

FORQUILLA. f. Instrument de dos, tres ó mès puntas, pera péndrer ab curiositat lo menjar. *Tenedor.* Ad capiendos cibos furcula. ‖ FITORA.

FORRAR. v. a. Posar forro á alguna cosa. *Aforrar, forrar, afelpar, entretelar.* Intersero, tego, is.

FORRELLAT. m. Barra de ferro ab mánech del mateix, que passant per unas argollas entra en un forat obert en lo bastiment pera assegurar las portas y finestras. *Cerrojo.* Pessulus, i, vectis, is.

FORRO. m. La tela ques posa per la part interior de qualsevol vestit ó roba. *Aforro, forro.* Subditicius vesti assutus pannus. ‖ Malaltía, especie de humor salat, que surt á las criaturas nadas de poch temps. *Alhorre.* Rubicundæ pustulæ pueris recenter natis familiares.

FORROL. m. Paleta del foch ó braser. *Badil, badila.* Rudicula, æ, batillus, i.

FORROLL. m. FORROL. ‖ ter. FORRELLAT.

FORSA. f. Vigor, capacitat pera fer ó móurer alguna cosa que tinga pes ó fassa resistencia. *Fuerza.* Vis, is. ‖ En las cosas inanimadas, firmesa; com la paret no tè prou FORSA pera resistir á la batería. *Fuerza.* Fortitudo, inis. ‖ Violencia. *Fuerza.* Vis, is. ‖ Lo acte torpe que se exècuta contra la voluntat de la dona. *Fuerza.* Violatio, nis. ‖ Eficacia en las cosas immaterials, com FORSA de rahó. *Fuerza.* Virtus, utis, vis, is. ‖ La part principal y mès forta de algun tot, com de un exèrcit &c. *Fuerza.* Præcipuum robur. ‖ Esfors, conato, ímpetu. *Esfuerzo, fuerza.* Luctamen, inis. ‖ Lo sentit ó significació de las paraulas. *Fuerza.* Notio, nis. ‖ Lo estat mès vigorós de alguna cosa, com la FORSA del sol &c. *Fuerza.* Vehementia, æ. ‖ Precisió, necessitat. *Fuerza.* Necessitas, atis, coactio, nis. ‖ met. Inclinació eficás de alguna cosa, com la FORSA del geni. *Fuerza.* Vis, is. ‖ Tirada ó moviment violent ab que procura algú escaparse de quil tè. *Forcejon.* Nixus, us. ‖ Virtut y eficacia natural que las cosas tenen en sí. *Fuerza.* Vis, is. ‖ for. Lo agravi quel jutge eclesiástich fa á la part en conéixer de sa causa, ó en otorgarli la apel·lació. *Fuerza.* Juris violatio. ‖ astr. Graus de la dignitat de un planeta en orde al horóscopo. *Fuerza.* Vis, is. ‖ ant. La plassa amurallada y guarnida de gent pera defensarla. *Fuerza.* Arx, cis. ‖ esg. Lo ters primer de la espasa envers la guarnició. *Fuerza.* Ensis capulo innixa pars. ‖ gram. Valor, com la x y z tenen FORSA de dos consonants. *Fuerza.* Vis, is. ‖ adj. Abundancia, com FORSA gent, *Mucho.* Copia, æ. ‖ pl. Las tropas y aparell militar que tè algun soberá. *Fuerzas.* Copiæ, arum; bellicus apparatus.

FORSA CENTRÍFUGA. La facultat que tè un cos de apartarse del centro. *Fuerza centrífuga.* Vis centrifuga.

FORSA CENTRÍPETA. La inclinació que tenen los cossos al centro. *Fuerza centrípeta.* Vis centripeta.

FORSA MORAL. PRESTIGI.

FORSA MOTRÍS. Tota máquina que aumenta las forsas y potencias dels agents ordinaris. *Fuerza motriz.* Potentia, æ.

FORSAS DE TERRA. mil. Los exèrcits que combaten en terra á diferencia dels de mar. *Fuerzas de tierra.* Exercitus terrestres.

AB TOTA LA FORSA. m. adv. Ab tot lo pes de un cos. *De repeso.*Repentè. || Ab tota la eficacia de la autoritat ó valiment ó de la persuasió. *De repeso.* Totis viribus.

Á FORSA DE. m. adv. Ab continuació y traball. *A fuerza de.* Efficacia; assiduo labore. || Ab abundancia; com Á FORSA DE diners. *A fuerza de.* Abundantia, copia.

Á FORSA DE ARMAS. m. adv. Denota que alguna cosa se ha lograt per medi de las armas. *A ó por fuerza de armas.* Viribus et posse; manu.

Á FORSA DE BRASSOS. loc. fam. que además del sentit recte, significa á forsa de mérits ó de traball. *A fuerza de brazos.* Summo labore, jure et meritò.

Á FORSA DE MANS. expr. met. Ab fortalesa y constancia. *A fuerza de manos.* Strenuè.

Á VIVA FORSA. m. adv. Sèns escusar traball ni diligencia. *A viva fuerza.*Omni vi.

COBRAR FORSAS. fr. Convaléixer lo malalt. *Alear, cobrar fuerzas.*Convalesco, is.

CONTRA LA FORSA NO HI HA RESISTENCIA. ref. Denota que si la multitut se conjura contra algú no hi ha resistencia que puga contrarestar, ó que es prudent retirarse quant las forsas contrarias sòn superiors. *Si tantos halcones la garza combaten, á fe que le maten: dos potros á un can bien le morderán: dos contra uno tornarme he grullo.* Fortiori cedendum. || Denota quel poder y la forsa sofocan injustament á la rahó. *Do fuerza viene, derecho se pierde.*Silent leges inter arma.

DEIXAR LAS FORSAS Ó LLEVAR LAS FORSAS. fr. Debilitar á algú las sangrías, malaltía, &c. *Desjarretar.* Enervo, as. || met. Desubstanciar. *Deslavar, deslavazar.* Exsucco, as.

DONAR FORSA Ó FORSAS. fr. Animar, aumentar las forsas. *Dar fuerzas, vigorar, robustecer.* Vires addere, confirmare.

FER ALGUNA COSA PER FORSA. fr. Ferla contra la propia voluntat y de mala gana. *Orejear.* Auribus repugnare.

FER FORSA. fr. Exêrcitarla en algun traball &c. *Hacer fuerza.* Vires exercere. || PRECISAR, OBLIGAR. || FORSAR. l. || Parlant de arguments ó rahons, sèr convincents. *Hacer fuerza.* Convinco, is.

FER Ó TRÁURER FORSAS DE FLAQUESA. fr. Esforsarse un á fer lo que li semblaba impossible. *Sacar fuerzas de flaqueza, hacer de tripas corazon, ó la risa del conejo.* Supra vires aliquid tentare.

FERSE FORSA. fr. Reprimir las passions ó desitgs. *Hacerse fuerza.*Sui ipsius animo imperare.

LLEVAR LA FORSA. fr. Embarassar los tribunals superiors la violencia dels jutjes ecclesiástichs que negan la apel-lació justa, ó coneixen de causas que nols pertanyen. *Alzar ó quitar la fuerza.* Ecclesiasticarum judicium vim regia auctoritate impedire.

PÉRDRER LAS FORSAS. fr. Evaporarse algun licor ó altra cosa esperituosa. *Desvanecerse.* Evanesco, is.

PER FORSA Ó Á LA FORSA, Ó AB FORSA. m. adv. Ab violencia. *Por fuerza; de por fuerza, estiradamente.* Vi, violenter, per vim. || Forsosa, necessariament. *Por fuerza.* Necessariò.

PER FORSA VAN LOS MOROS Á MISSA. loc. fam. Repren als indócils, que no obran bè sino per forsa. *Reniego del árbol que á palos ha de dar el fruto.*Quos vis semper benè agere cogit, odi. || LA MILLOR RAHÓ ES LA DEL BASTÓ.

PROBAR LAS FORSAS. fr. Fer experiment de ellas. *Probar las fuerzas.* Virium periculum facere. || Combátrer, renyir ab altre de iguals forsas á poca diferencia. *Medir lanzas.* Cum aliquo æquo certamine contendere.

PROTESTAR LA FORSA. fr. Reclamar la violencia ab que se obliga á algú á fer lo que no vol. *Protestar la fuerza.* Coactioni cedere.

TENIR UNA FORSA COM UN BRAU. fr. Tenirne mòlta. *Tener fuerza para tirar de una noria.* Vires herculeas habere.

TRÁURER Ó ARRANCAR Á LA FORSA. fr. *Desenclavar.* Avello, is.

FORSADAMENT. adv. m. *Forzadamente.* Coactè, violenter, per vim.

FORSADOR, A. m. y f. Qui forsa. *Forzador.* Violator, is.

FORSAR. v. a. Fer forsa ó violencia física pera conseguir algun fi, com FORSAR una porta. *Forzar.* Coacto, as. || Entrar, subjectar, rendir á forsa de armas. *Forzar.* Prærumpo, is. || Conéixer carnalment á una dona contra sa voluntat. *Forzar.* Vim fœminæ afferre. || met. Precisar, obligar. *Forzar.* Cogo, compello, is. || v. n. ant. *Estar en su fuerza.* Vigeo, es.

FORSARSE. v. r. ant. ESFORSARSE.

FORSAT, DA. p. p. *Forzado*. Coactus. || adj. Ocupat per forsa. *Forzado*. Violenter occupatus. || FORSÓS. || m. Presidari, obligat á servir en las galeras. *Forzado*. Remex, igis.

FORSEJAR. v. a. Fer forsa pera manejar alguna cosa, pera escapar ó desagafarse. *Forcejar*. Enitor, eris. || m. VIOLENTAR.

FORSENARIA. f. ant. FUROR, DESATINO.

FORSENAT, DA. adj. ant. FURIÓS, DESATINAT.

FORSER, A. adj. ant. FORT.

FORSETA. f. d. *Fuercecilla, ita*. Levis vis.

FORSÓS, A. adj. Necessari, inexcusable. *Forzoso*. Inevitabilis.

FORSOSA. f. Llans en lo joch de damas, que consisteix en forsar una dama ab altras tres, tenint la carrera del mitg. *Forzosa*. In scruporum ludo victoria.

FORSOSAMENT. adv. m. Indispensablement. *Forzosamente*. Necessariò.

FORSUT, DA. adj. De grans forsas. *Forzudo*. Viriatus.

FORT, A. adj. Lo que tè forsa y resistencia. *Fuerte*. Firmus, fortis. || Animós, valent. *Fuerte*. Animosus. || Eficás. *Fuerte*. Efficax. || Dur, difícil de traballar. *Fuerte*. Crudus, durus. || Persona de mala condició, de geni dur. *Temoso, fuerte*. Pertinax. || Vigorós, actiu, com vinagre FORT. *Fuerte*. Vigoratus. || Robust, de grans forsas. *Fuerte*. Validus, nervosus. || Terrible, grave, excessiu, com dolor FORT. *Fuerte*. Vehemens, gravis. || mús. La solfa que per naturalesa ó per accident se canta un semitó mès alt quel regular. *Fuerza*. Vox in musica aliquanto fortior. || FERM. || m. Fortalesa, fortificació, lloch fortificat. *Fuerte*. Præsidium, ii. || Lo mès viu de alguna acció militar, ó de alguna disputa. *Fuego*. Præliantium, disceptantium conflictus. || La major forsa ó intensió de alguna acció, exêrcici &c. com lo FORT del sembrar. *Fuga*. Vehementior vis. || adv. ant. MÒLT. || adv. m. Fortament, ab violencia. *Recio, fuerte*. Fortiter.

FORT COM UN BRONSE. exp. fam. Denota que algú, especialment algun vell, tè mòlt vigor y forsa, y va dret com si fos de poca edat. *Fuerte, tieso como un ajo*. Validus.

ANAR FORT. fr. Recobrar lo malalt forsas y agilitat. *Mandarse, manejarse, restablecerse, repararse, alear, reforzarse*. Refocilo, as; vires reficere languidas.

DE FORT Y DE FERM. m. adv. Ab energía, empleant tots los medis possibles. *Con todo empeño, conato*. Armis et castris.

ES COSA FORTA. loc. que denota lo disgust que causa alguna cosa. *Recia cosa es, dura cosa es*. Durum est.

ESTAR FORT. fr. No voler condescendir á alguna cosa. *Hacerse fuerte*. Obnitor, eris.

FERSE FORT. fr. Ferse robust per medi del traball, ó acostumant al cos á sufrir las inclemencias del temps &c. *Endurecerse*. Durari. || Fortificarse en algun paratge segur ó de defensa. *Hacerse fuerte*. Se munire. || Consolidarse lo guix ó morter que se ha empleat en alguna obra. *Fraguar*. Conglutinari, consolidari.

NO TE LAS PEGUES TANT FORTAS. exp. fam. ab que se li diu á algú que se assossegue y procehesca ab mès catxassa. *Envaine usted, ó envaine usted señor Carranza*. Furorem pone.

PARLAR FORT. fr. Parlar ab veu alta. *Hablar recio, alto*. Elata voce loqui.

POSARSEHI DE FORT Y DE FERM. fr. Fer tot lo esfors possible pera conseguir alguna cosa. *Poner, asestar toda la artillería*. Armis viribusque contendere.

TENIRSE, MANTENIRSE Ó ESTAR FORT. fr. met. Persistir ab constancia en alguna resolució ó dictámen. *Tener ó tenerse tieso, hacer hincapié*. Animum obfirmare.

FORTALEA. f. ant. y

FORTALESA. f. Una de las quatre virtuts cardinals, que vens lo temor y fuig de la temeritat. *Fortaleza*. Fortitudo, inis. || Animo, valor. *Fortaleza*. Constantia, æ. || Forsa, vigor. *Fortaleza*. Vis, is, robur, oris. || mil. Fort, castell, tota plassa fortificada. *Fortaleza*. Propugnaculum, i. || mil. Divinitat pagana filla de Themis y germana de la Templansa. *Fortaleza, virtud, valor*. Fortitudo, inis.

FORTAMENT. adv. m. Ab valor, resolució. *Fuertemente*. Fortiter. || Ab vigor, y violencia. *Reciamente, fuertemente*. Fortiter, validè.

FORTEPIANO. m. Instrument músich ab cordas de llautó y teclat. *Fortepiano, piano, pianoforte*. Instrumentum musicum chordis instructum.

FORTET, A. m. y f. d. *Fortecillo, fortezuelo.* Duriusculus, i; parvum propugnaculum.

FORTÍ. m. Fort petit. *Fortin.* Castellum, oppidulum, i.

FORTIFICACIÓ. f. Obra que serveix pera defensar algun paratge. *Fortificacion.* Præsidium, ii. || Lo art de fortificar. *Fortificacion, arquitectura militar; munitoria.* Militaris architectura. || La acció de fortificar. *Fortalecimiento.* Firmatio, nis.

DESFER Ó TIRAR Á TERRA UNA FORTIFICACIÓ. fr. *Desfortalecer, desmantelar, demoler.* Propugnacula evertere.

FORTIFICADOR. m. ENGINYER. 2.

FORTIFICAR. v. a. Donar vigor y forsas. *Fortificar, fortalecer, fomentar.* Confirmo, roboro, as. || mil. Construhir las fortificacions. *Fortificar, fortalecer.* Vallo, as, communio, is. || REFORSAR, SOLIDAR.

FORTIFICARSE. v. r. Ferse fort en algun paratge pera defensarse. *Fortificarse, hacerse fuerte.* Tutare se propugnaculo.

FORTÍSSIM, A. adj. sup. *Acérrimo, fortísimo.* Fortissimus.

FORTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Fortísimamente.* Valdè fortiter.

FORTMENT. adv. m. FORTAMENT.

FORTOR. adj. comp. ant. *Mas fuerte.* Fortior. || Olor fort. *Husmo.* Fœtor, is.

FER FORTOR fr. Exhalar un olor fort. *Trascender, trasminar.* Redoleo, es.

FORTUIT, A. adj. Impensat, casual. *Fortúito.* Fortuitus.

FORTÚITAMENT. adv. m. De un modo fortúit ó casual. *Fortúitamente.* Fortuitè.

FORTUNA. f. Acás, sort, destino. *Fortuna.* Fortuna, æ, sors, tis. || Felicitat, bona sort y ventura. *Fortuna.* Prosperitas, atis. || Infelicitat, desgracia. *Infortunio.* Sors adversa. || Tempestat de mar. *Fortuna, fortunal.* Maris tempestas. || mit. Divinitat capritxosa que distribuhía los bens y los mals. *Fortuna.* Fortuna, æ.

FORTUNA DE TEMPS. náut. Temporal, tempestat. *Borrasca, tempestad.* Procella, æ, tempestas, atis.

APRÉS DE FORTUNA BON TEMPS FA. ref. queus exhorta á sufrir ab paciencia los traballs presents ab la esperansa de millorar de sort. *Súfrase quien penas tiene, que tiempo tras tiempo viene.* Meliores aves nanciscemur aliquando.

BONA FORTUNA. Prosperitat. *Prosperidad, buenandanza.* Sors, tis.

CANTAR LA FORTUNA Á ALGÚ. fr. Sèr afortunat, tenir sort. *Seguir á alguno la fortuna, correrle bien la suerte.* Benigna uti fortuna.

CÓRRER FORTUNA. fr. CÓRRER LA SORT.

DONAR LA FORTUNA. fr. Donar ó posar la fortuna á las mans de algú, ferlo ditxós. *Afortunar, fortunar.* Beo, as.

FER FORTUNA. fr. Adquirir grans empleos, honors ó bens. *Hacer fortuna.* Commodam nancisci fortunam; ad fortunæ commoda devenire.

MALA FORTUNA. INFORTUNI, DESVENTURA.

PASSARHO TOT Á LA FORTUNA Ó TRAMPA. fr. Ferho anar tot á mal borrás. *Traer al retortero.* Omnia perturbare.

PERSEGUIR Á ALGÚ LA FORTUNA. fr. Sèr desgraciat. *Perseguir á alguno la fortuna.* Sortem iniquam periclitari.

PROBAR FORTUNA. fr. Empéndrer alguna cosa de éxît duptós pera millorar de sort. *Probar la fortuna.* Subire aleam; sortem tentare.

FORTUNADAMENT. adv. m. ant. AFORTUNADAMENT.

FORTUNAL. adj. ant. FAVORABLE.

FORTUNAT, DA. adj. AFORTUNAT. || m. u. p. de home. *Fortunato.* Fortunatus, i.

FORTUNETA. f. d. *Fortunilla.* Levis fortuna.

FORZIBLAMENT Y FORZIVOLMENT. adv. m. ant. VIOLENTAMENT, PER FORSA.

FOS. Temps del verb SER, FORA. || HAGUÉS. || p. p. de fóndrer. *Derretido, fundido.* Liquatus, liquefactus.

CALS FOSA. CALS AMARADA.

FOSA. f. La acció de fóndrer. *Fundicion.* Funditio, nis.

FOSCA. f. Falta de llum y claredat. *Oscuridad.* Obscuritas, atis, adumbramentum, i.

Á LAS FOSCAS. m. adv. Sèns llum. *A oscuras.* Obscurè; in tenebris.

ANAR Á LAS FOSCAS. fr. met. Obrar sens certitut. *Andar á oscuras, á escuras.* Cæco modo procedere.

QUEDAR Á LAS FOSCAS. fr. met. No enténdrer. *Quedar en ayunas.* Non capere.

FER FOSCA. fr. Estar mòlt núvol en la

nit. *Estar ó hacer oscuro.* Noctem caliginosam esse; tenebris involvi.

FOSCAMENT.adv.m. Á LAS FOSCAS.

FOSCAR. v. a. ant. FURGAR.

FOSCH, CA. adj. Lo que no tè llum ni claredat. *Oscuro, escuro.* Obscurus, imperspicuus, septuosus. || Lo color massa carregat. *Oscuro.* Obscurus, surdus, austerus, subniger. || met. Qui fa lo sòrt. *Sordo.* Surdus.

FOSCH COM UNA GOLA DE LLOP. loc. que se usa quant fa una nit mòlt fosca. *Oscuro como boca de lobo.* Densissimis tenebris obfusius.

Á ENTRADA DE FOSCH Ó AL FERSE FOSCH.m. adv. Á BOCA DE FOSCH.

FERSE FOSCH. fr.Anar faltant la llum del dia. *Oscurecer.* Advesperasco. || Ennuvolarse. *Oscurecerse el dia; cerrarse el cielo.* Cœlum nubibus obduci.

SÈR Ó ESTAR FOSCH ALGUN LLOCH. fr. No haberhi llum. *Estar oscuro.* Tenebrosum esse aliquem locum.

FOSCOR. f. FOSCA. || La que sol precehir á las tempestats. *Cerrazon, negrura, oscuridad, tinieblas.* Nubium densa caligo. || La obscuritat de las montanyas, per la densitat dels núvols. *Capote.* Nubium densitas.

FOSCURA. f. ant. FOSCA.

FOSFÓRICH, CA. adj. Lo que es capás de fer llum en la fosca. *Fosfórico.* Luminosus.

FÓSFORO. m. Materia summament combustible, lleugera, trencadissa y de color de caramel-lo, ques derriteix en la aygua calenta; fa llum en las foscas; se inflama mòlt facilment, y llansa un olor particular. Se extráu dels ossos, y tè diferents usos. *Fósforo.* Phosphorus, i.

FOSQUEDAT. f. FOSCA, FOSCOR.

FOSQUEJAR. v. n. Ferse fosch. *Oscurecer.* Advesperasco, is.

FOSQUIR. m. ant. FOSCA.

FOSSA. f. FOSSO. || CLOT. || Sepultura, clot ques fa en terra pera posar lo cadáver. *Huesa, sepultura, hoya.* Sepultura, æ. || met. Lo paratge, exêrcici ó acció en que moren mòlts, com tal país malsá es FOSSA dels que hi concórren ó habitan en ell. *Sepulcro.* Sepulcrum, i.

TENIR UN PEU A LA FOSSA. fr. Sèr mòlt vell. *Tener un pie en la huesa.* Non longè abesse á sepulcro; morti proximum esse.

FOSSAR. m. CEMENTIRI.

TENIR UNA CAMA AL FOSSAR. fr. TENIR UN PEU Á LA FOSSA.

FOSSER. m. Qui enterra los morts. *Sepulturero.* Libitinarius, ii, vespillo, nis.

FOSSIL. adj. fís. Lo que se extráu de sota terra, y pertany al regne mineral. *Fosil.* Fossilis.

FOSSO. m. Clot. *Hoya, hoyo, foso.* Fossa, fovea, æ. || fort. Espay fondo que circuheix la fortalesa. *Foso.* Fossa, æ.

FÓTIL. m. Piu. *Espigon.* Spiculum, i.

FOTJA. f. Aucell, especie de ánech, del tamany de un colom: tè las alas verdas y llargas, lo cos clapat de vert, pardo y negre. *Cerceta.* Fulicula, quærquedula, æ, fulix, icis, cerceris, is. || Clot de aygua ó fanch clar. *Regajo, charco.*Aqua staguans. || Violinet de que usan los mestres de dansas pera donar llissó. *Violinete.* Fidicula, æ.

FOURE. m. ant. Veyna dels instruments. *Vaina.* Vagina, æ.

FR.

FRA. m. Contracció de la veu FRARE, tractament dels religiosos. *Frai.* Frater, tris.

FRACÁS. m. Succés llastimós, inopinat y funest. *Fracaso.* Infortunium, ii.

FRACCIÓ. f. Divisió de una cosa en parts. *Fraccion.* Fractura, æ, fractio, divisio, nis. || arit. Número trencat. *Fraccion; número quebrado.* Fractus numerus; numeri pars.

FRACCIONARI, A. adj. arit. Cosa de la fracció. *Fraccionario.* Divisus.

FRACMASÓ. m. Cada individuo de la fracmasonería. *Fracmason.* Umbrosæ sectæ assecla.

FRACMASONERÍA. f. Lo institut y logia dels fracmasons, que en sos principis fou una associació de arquitectos y mestres de casas pera perfeccionar la arquitectura; pero ja en lo dia es un medi de verdadera estafa, dels trastorns dels pobles y de la religió. En ella se reben ab certas ceremonias ridículas acompanyadas de terror y amenassas de la mort mès prompte é imprevista, si faltan al jurament quels fan prestar de no revelar lo secret misteriós que suposan, ni res de lo que passa en las juntas ó se sapia per la fracmasonería; com també en lo menor descuyt ó falta de obediencia

al superior. Se diu ques coneixen en las paraulas, en las accions, y en lo modo de donarse la ma; que beuhen á la salut dels seus germans; que se ajudan mútuament, y quel seu fi es reedificar lo temple de Salomó ó la orde dels templaris, ab los quals sels suposa relacionats, tal vegada sens ningun fonament. *Fracmasoneria, francmasoneria, framasoneria.* Umbrosa secta.

FRACTURA. f. Trencadura. *Fractura.* Confractus, us. || Trencament de un os. *Fractura.* Fractura, æ, confractus, us.

FRACTURAR. v. a. cir. Rómprer lo os sens separar la pell de la carn. *Fracturar.* Luxo, as.

FRAGA. f. ant. Maduixa. *Fresa.* Fraga, æ.

FRAGANCIA. f. Olor suau. *Fragancia; fragrancia.* Fragrantia, æ; bonus odor. || met. Lo bon nom y fama de las virtuts de algú. *Fragrancia.* Virtutum fama, nomen.

FRAGANT. adj. Lo que fa bon olor. *Fragrante, fragante.* Fragrans, benè olens, odoratus.

EN FRAGRANT. m. adv. En lo mateix acte de fer alguna cosa. *En fragante; en fragrante.* In ipso facto; in ipso crimine perpetrando; in fraganti.

FRAGATA. f. Embarcació de tres arbres ab cofas y una sola batería de popa á proa. *Fragata.* Liburna, liburnica, æ. || ant. La lleugera de un sol pont, muntada de 18 á 20 pessas de artillería. *Fragata ligera.* Celocium, ii, celox, ocis.

FRAGATETA. f. d. *Fragatin.* Lembus, i.

FRÁGIL. adj. Lo ques trenca facilment. *Quebradizo, frágil.* Fragilis, vitreus. || Qui cáu facilment en una falta, especialment contra castedat. *Frágil.* Infirmus, imbecillus.

FRAGILITAT. f. Facilitat de trencarse. *Fragilidad.* Fragilitas, atis, mollitudo, inis. || met. Facilitat en cáurer en lo mal. *Fragilidad, debilidad de la naturaleza humana.* Infirmitas, imbecillitas, atis. || Pecat sensual. *Fragilidad.* Incontinentia, æ.

FRAGILMENT. adv. m. De un modo frágil. *Fragilmente,* Imbecilliter.

FRAGMENT. m. Tros, part de alguna cosa trencada. *Fragmento.* Fragmentum, i, fragmen, inis. || pl. Part que ha quedat de algun llibre ó escrit. *Fragmento.* Fragmenta, orum.

FRAGÓS, A. adj. Intrincat, aspre, ple de brossa y de rocas. *Fragoso.* Fragosus, confragosus, confragus.

FRAGOSITAT. f. Escabrositat, aspresa y dificultat del camí. *Fragosidad, fragura.* Salebritas, salebrositas, asperitas, atis.

FRAMEA. f. ant. La llansa de Marte. *Frámea.* Framea, æ.

FRANCAMENT. adv.m. Lliberalment. *Francamente.* Liberaliter, largè. || Ab ingenuitat. *Francamente.* Apertè.

FRANCÉS, A. adj. Lo natural de y lo que pertany á Fransa. *Francés.* Gallicus, gallus, francicus, francus.

FRANCESCH. n. p. de home. *Francisco, Paco, Faco, Farruco.* Franciscus, i. || adj. ant. FRANCÉS.

FRANCESILLA. f. Planta de varias especies de diferents noms castellans; la mès coneguda tè las fullas mòlt fesas, ab las feneduras de tres en tres, fora las de la cima que sòn sensillas y mòlt estretas, y tota la herba es tant cáustica, que picada y aplicada al cútis excita inflamació. *Ranúnculo, francesilla, boton de oro, celidonia menor.* Ranunculus, i, batrachim, batrachium, ii.

FRANCH. m. Moneda francesa que val trenta dos quartos. *Franco.* Francus, gallicus nummus. || adj. Llibre, exêmpt, desembarassat. *Horro, franco.* Expeditus, liber. || Lliberal. *Franco, dadivoso.* Munificus, liberalis. || Sensill, ingénuo. *Franco, natural, abierto, baraton.* Ingenuus, sincerus. || Esclau á qui se ha donat llibertat. *Horro.* Liber, manumissus servus. || Llibre en contraposició del esclau. *Libre.* Liber.

ANAR FRANCHS. fr. No tirar en lo joch de envit la part quel company perda. *Ir horro.* Utrumque alteri in ludo lucrum remittere.

DE FRANCH. m. adv. Graciosament, sens algun preu. *De valde.* Gratis.

DONAR DE FRANCH. fr. Donar graciosament. *Dar de valde.* Gratis dare.

EIXIR FRANCH. fr. No haber de pagar sa part. *Ir, sacar, salir horro.* A communi debito se eximere.

FER FRANCH. fr. Exîmir, exceptuar de pagar contribució, tribut &c. *Franquear.* Immunem reddere.

NINGÚ TRABALLA Ó FA RES DE FRANCH. loc. Denota que lo interés es lo quens mou á fer alguna cosa. *No se dan palos en valde; no saques espinas donde no hay espigas; hágote porque me hagas, que no eres Dios que me valgas.* Ni sperata moveat merces, vix quid fit ab ullo.

FRANCISCÁ Y FRANCISCANO, A. adj. Pertanyent al orde de sant Francesch. *Franciscano, francisco.* Ad ordinem sancti Francisci pertinens.

FRANCISCO. n. p. de home. *Francisco, y Francho* fam. Franciscus, i.

FRANCOLÍ. m. Aucell semblant á la perdiu. *Francolin.* Attagena, æ; attagen, inis; alphinus phasianus.

FRANCOT, A. m. y f. fam. Ingénuo. *Francote.* Ingenuus.

FRANEL-LA. f. Teixit fi de llana. *Franela, flanela.* Tela lanea defæcata.

FRANGULA. m. Arbre de vint á trenta peus de alt; la seva escorsa serveix pera tenyir de groch. *Arraclan, alizo, abedul.* Betula alnus.

FRANJA. f. Faixa, vora sobreposada. *Franja.* Limbus, i. || Galó ó serrell llis. *Rapacejo.* Pendens floccus; fimbriæ cruralis periscelis.

POSAR FRANJA. fr. *Franjar, franjear.* Limbis instruere.

FRANJASSA. f. aum. *Franjon.* Grandior fimbria.

FRANJETA. f. d. *Franjita, franjuela.* Parvus limbus.

FRANQUE. m. En lo blasó faixa que sols ocupa la divuytena part del escut. *Franque.* In stemmate sexsene brachia.

FRANQUEA. f. ant. FRANQUESA, LLIBERALITAT.

FRANQUEJAR. v. a. Concedir liberalment alguna cosa. *Franqueza.* Liberaliter, generosè largiri.

FRANQUESA. f. Exêmpcio de pagar alguns drets. *Franqueza, franquicia.* Immunitas, libertas, atis. || Obertura, generositat. *Franqueza.* Munificentia, æ, liberalitas, atis. || Sinceritat, ingenuitat. *Franqueza.* Clementia, æ, ingenuitas, atis.

AB FRANQUESA. m. adv. FRANCAMENT.

FRANQUÍA. f. Actitut de una embarcació pera surtir immediatament del port. *Franquia.* Expeditio navis.

FRANQUÍCIA. f. FRANQUESA. 1.

FRANSOSAMENT. adv. m. ant. FRANCAMENT.

FRAPPAR. v. a. ant. PEGAR.

FRARADA. f. Acció descomposta y de mala criansa. *Frailada.* Inurbana, incivilis actio. || Lo estat regular. *Frailia.* Monachalis professio, status, vita.

FRARÁM. m. fam. Los frares en comú. *Frailería.* Monachorum frequentia, concursus.

FRARÁS. m. aum. *Frailon, frailote, frailejo, frailejon.* Magnus frater.

FRARE. m. Religiós, qui professa religió y porta son hábit. *Fraile, religioso.* Frater, tris; religiosi instituti sectator. || ant. GERMÁ. || ter. ASE. || Lo doblech ques fa en la vora dels vestits ó faldillas. *Fraile.* Vestis corrugatio, inflexio. || Joch que fan los noys tallant la part superior de una faba, quedant la pellofa en forma de una capilla de frare. *Frailecito.* Ludicrum puerile. || met. Entre estampers la porció de lletra que surt mès blanca que la demes per no haberhi pres la tinta. *Fraile.* Lacuna, æ. || Entre estudiants CORRAL. || Herba, especie de llegum que naix entre las fabas, las xucla la substancia y no fa sino tavellas sens gra. *Fraile.* Herba infestissima fabis.

FRARE DE ALFORJA. Religiós destinat á captar per son convent. *Alforjero.* Mendicus, pera instructus frater.

NI FRARE BO PER AMICH, NI DOLENT PER ENEMICH. ref. Ensenya que hem de judicar de las cosas com sòn en sí, y no ab respectes particulars. *Ni buen fraile por amigo, ni malo por enemigo.* Parce bonum monachum tibi velle jungere amicum: Hostis habere loco parce proinde malum.

FRARER, A. adj. Apassionat á frares. *Frailero.* Studiosus monachorum, monachos deperiens. || Pertanyent á frares. *Frailesco, y frailego, fraileño* ter. Monachalis.

FRARESCA. f. ant. LLEGÍTIMA.

FRARESSA. f. ant. GERMANA.

FRARET. m. d. *Frailecico, illo, ito, frailezuelo.* Fraterculus, i. || pl. Planta de la Habana, las quals fullas segons diuhen es un purgant tant raro, que si las arrancan cap avall menjantne una, causa cursos; y al contrari vómits; y si una per amunt y altra per avall menjadas produheixen los dos efectes. *Frailecillo.* Planta sit dicta.

FRAROT. m. Frare despreciable. *Frailuco.* Despicabilis monachus.

FRASE. f. Breu y elegant disposició de paraulas. *Frase.* Phrasis, is, locutio, nis.

GASTAR FRASES. fr. Parlar ab circumloquis. *Gastar frases.* Ambagibus, circumlocutionibus abundare.

FRASISTA. m. Qui escull frases pera explicarse. *Frasista.* Phrases eligens.

FRASQUETA. f. Entre estampers, quadro de ferro ab dos frontissas en la part superior quel asseguran ab lo timpá, y ab ques deté lo full ques va á estampar, cubrint ab paper ó pergamí lo que déu quedar blanch. *Frasqueta.* Crates typographicus.

FRATERN, A. adj. FRATERNO.

FRATERNA. f. Repulsa, reprehensió aspra. *Fraterna.* Objurgatio acris; dura reprehensio.

FRATERNAL. adj. Propi de germans. *Fraternal.* Fraternus.

FRATERNALMENT. adv. m. Com á germans. *Fraternalmente.* Fraternè, germanè.

FRATERNITAT. f. Amor, unió entre germans. *Fraternidad.* Fraternitas, atis.

FRATERNO, A. adj. Propi de y pertanyent als germans. *Fraterno.* Fraternus.

FRATRICIDA. m. Qui mata á son germá. *Fratricida.* Fratricida, æ.

FRATRICIDI. m. La mort de algú exêcutada per son germá. *Fratricidio.* Fratricidium, ii.

FRAU. m. Engany, malicia. *Fraude.* Fallacia, æ, dolus, i. || CONTRABANDO. || CONGOST.

FRAUDALOSAMENT. adv. m. FRAUDULENTMENT.

FRAUDAR. v. a. DEFRAUDAR, ENGANYAR.

FRAUDAT, DA. p. p. PRIVAT, DEFRAUDAT.

FRAUDULENCIA. f. Falsedat, mala fe. *Fraudulencia.* Fraudulentia, æ, fraus, dis.

FRAUDULENT, A. adj. Maliciós, enganyós. *Fraudulento.* Fraudulentus.

FRAUDULENTMENT. adv. m. Ab engany de mala fe. *Fraudulentamente.* Fraudulenter.

FRAUDULÓS, A. adj. ant. FRAUDULENT.

FRAUDULOSAMENT. adv. m. *Fraudulosamente.* Fraudulenter.

FRAULA. f. ant. MADUIXA.

FRAYRE. m. ant. FRARE.

FRAYRESCA. f. ant. GERMANDAT.

FRE. m. Instrument de ferro pera subjectar y gobernar los caballs. *Freno.* Frenum, chamus, i. || met. Subjecció, impediment que coarcta las passions. *Freno.* Frenum, i.

FRECH A FRECH. m. adv. *Ras con ras.* Juxta; levi tractu, contractu.

FRECISTOL. m. ant. FARISTOL.

FREDAMENT. adv. m. Sens eficacia. *Friamente.* Frigidè, gelidè. || met. Sens gracia. *Friamente.* Insulsè, ineptè.

FREDAT. f. FEREDAT.

FREDOLÍCH, CA. adj. Qui sent mòlt lo fret. *Friolento, friolero.* Alsiosus.

FREDOR. f. Falta de calor. *Frialdad.* Frigus, oris. || met. Fluixedat, descuyt. *Frialdad, frescura.* Negligentia, inertia, æ. || Necedat, ximplesa. *Necedad, frialdad.* Ineptia, stultitia, æ. || Cosa de poca entitat. *Bagatela, friolera, simpleza.* Trica, nenia, æ. || Indiferencia, desapego, poch interés. *Apatia, frialdad.* Apathia, æ; amoris vacuitas.

FREDULÓS, A. adj. ant. FREDOLÍCH.

FREDURA. f. ant. FREDOR, FRET.

FREDURÓS, A. adj. ant. FREDOLÍCH.

FREGA Y FREGACIÓ. f. Remey fregant. *Friega.* Fricatio, nis.

FREGADA. f. La acció de fregar. *Friccion, fricacion, fregado, fregadura, fregamiento.* Fricatio, nis, lotura, æ. || Lo encontre de dos cosas de que resulta tacarse ó embrutarse un poch. *Raboseada, raboseadura, roce, colision.* Levis maculatio, contingens aspersio. || La acció de netejar la roba fregant. *Limpion, fregado.* Mundatio, purgatio, nis. || Netejada lleugera, com donar una FREGADA á las botas. *Limpion.* Levis fricatio. || Obra de netejar las parets ab un fregall. *Estropajeo.* Abstersio, nis.

FREGADOR. m. Lloch ahont se frega. *Fregadero.* Ad expurgandum labrum.

FREGADURA. f. Obra de fregar. *Fregamiento, fregadura.* Fricatio, nis. || COL-LISIÓ.

FREGALL. m. Espart ó altra cosa pera fregar los plats. *Estropajo, fregador, y fregajo y lampazo* en los barcos. Peniculus, penicillus, i.

FREGAMENT. m. ant. FREGA.

FREGAR. v. a. Frotar, rascar una cosa ab altra. *Fregar, frotar.* Frico, defrico, as. || Netejar alguna cosa, en especial los plats. *Lavar, fregar.* Frico, lavo, as. || v. n. Tocar una cosa ab altra

de manera ques gaste. *Ludir, frotar, rozar, refregar.* Frico, affrico, as. || Tocar lleugerament una cosa ab altra, com la bala á la paret. *Rasar.* Pertingo, is; leviter tangere. || Tocar una cosa ab altra de que resulta tacarse ó embrutarse. *Rabosear.* Contingenter, leviter maculare.

FREGARSE. v. r. Rascarse, gratarse. *Estregarse, rascarse.* Refrico, as. || met. Buscar lo tracte ó comunicació de algú. *Rozarse.* Commercium, consuetudinem, amicitias quærere. || met. Semblarse, tenir connexió una cosa ab altra. *Rozarse.* Refero, ers, assimilor, aris.

FREGAT, DA. p. p. *Fregado.* Fricatus.

FREGIDA. f. Obra de fregir. *Freidura.* Frixa, æ. || Conjunt de cosas fregidas. *Fritada.* Frixum, frictum, i, frixa, æ. || La que hi ha pebrots y tomátechs. *Pisto.* Ex ciliquastis frixis cibus.

FREGIR. v. a. Bullir alguna cosa ab oli ó llart. *Freir.* Frigo, infrigo, is.

FREGIRLA. loc. met. Enganyar á algú ab premeditació. *Freirsela.* Aliquem decidere, deludere.

FREGIRSE. v. r. met. Consumirse, estar impacient. *Deshacerse, destrizarse, recomerse.* Ango, is; graviter torqueri. || met. ABRASARSE.

FREGIT, DA. p. p. *Frito, freido.* Frixus, frictus.

FREGÓ. m. Criat de cuyna. *Galopin, sollastre; picaro de cocina.* Famulus culinarius.

FREGONA. f. Criada de cuynera. *Fregona, fregatriz, fregata.* Frictrix, icis; humilis ancilla.

FREGONETA. f. d. *Fregoncilla, freganzuela.* Ancillula culinaria.

FREGONIL. adj. Pertanyent á la fregona. *Fregonil.* Ad ancillam culinariam pertinens.

FREIX Y FREIXE. m. Arbre gran ab la pell cendrosa y llisa, y fusta blanca. *Fresno.* Fraxinus, i.

FREIXE BORT. f. Arbre ramós y bastant corpulent, que tè las fullas compostas de altras petitas, partidas y puntejadas, de color vert mòlt hermós: sa fusta es blanca, y serveix per varios usos. *Fresno silvestre, agramon, horno, quejigo.* Ornus, i.

FREIXEDA. f. Lloch plantat de freixes. *Fresneda.* Fraxinetum, i.

FREIXURA. f. Part de las entranyas del animal que serveix pera la respiració. *Bofe, pulmon, livianos.* Pulmo, pneumon, nis.

FRENELLAR. v. a. AFRANELLAR.

FRENER. m. Qui fa frens. *Frenoro.* Frænorum opifex.

FRENERÍA. f. Paratge en ques venen frens. *Frenería.* Frænorum taberna.

FRENESÍ. m. Desvari causat per la febra. *Frenesí.* Phrenesis, is; phrenitis, idis. || met. Acció desbaratada. *Frenesí.* Insania, æ. || NEGUIT.

FRENÉTICH, CA. adj. Boig, furiós. *Frenético.* Phreneticus, lymphaticus. || NEGUITÓS, IMPACIENT.

TORNARSE FET UN FRENÉTICH. fr. Pérdrer lo seny. *Ponerse frenético.* Phrenetizo, phrenitizo, as.

FREQÜENCIA. f. Repetició, continuació. *Frecuencia, frecuentacion.* Frequentia, æ, frequentatio, nis.

FREQÜENT. adj. Repetit mòltas vegadas. *Frecuente.* Frequens, assiduus. || adv. m. FREQÜENTMENT.

FREQÜENTACIÓ. f. FREQÜENCIA.

FREQÜENTADOR, A. m. y f. Qui freqüenta. *Frecuentador.* Frequentator, iterator, is.

FREQÜENTAR. v. a. Repetir un acte mòltas vegadas. *Frecuentar.* Frequento, as. || Assistir ab freqüencia. *Frecuentar.* Frequento, as.

FREQÜENTATIU, VA. adj. gram. Se aplica al verb que denota ab freqüencia en sa significació. *Frecuentativo.* Frequentativus.

FREQÜENTÍSSIM, A. adj. sup. *Frecuentísimo.* Frequentissimus.

FREQÜENTÍSSIMAMENT. adv. m. sup. *Frecuentísimamente.* Frequentissimè, sæpissimè.

FREQÜENTMENT. adv. m. *Frecuentemente.* Frequenter, crebrò, crebiter.

FRESAR. v. a. FRISAR. || ant. ESCLAFAR. || Póndrer los peixos. *Desovar, frezar.* Infricari.

FRESCA. f. Fret moderat. *Fresco, frescor, frescura.* Lene, amœnum frigus. || met. Paraula desembolta, resolta. *Fresca, frescura, claridad.* Licentiosa verba; ineptia.

DIR QUATRE FRESCAS Ó DIRNE QUATRE DE BEN FRESCAS Á ALGÚ. fr. met. Manifestar algú ab mòlta claredat y ab paraulas

picants son ressentiment á altre. *Decir cuantas son cinco.* Forti animo adloqui.

MAMÁRSELAS FRESCAS. fr. DONARSE BONA VIDA. || Estar sèns cuydado de alguna cosa que altre li cuyda. *Beber fresco.* Nihil timere.

PENDRERHO Á LA FRESCA. fr. met. Donar poch cuydado alguna cosa. *Tomarlo con frescura.* Negligo, is.

PENDRER LA FRESCA. fr. Estar en paratge fresch per recreo. *Tomar, coger el fresco.* Frigus, auram captare.

FRESCAL. adj. Se diu del peix que fa poch temps que está posat en sal. *Frescal.* Aliquantulum recens.

FRESCAMENT. adv. m. De nou, de poch temps. *Recientemente, frescamente.* Recenter.

FRESCH, CA. adj. Un poch fret. *Fresco.* Frigidulus, subfrigidus. || De poch temps, acabat de fer ó succehir. *Reciente, fresco.* Recens. || Ple de carns y bon color. *Fresco.* Florens, vigens. || Seré, immutable en los perills. *Sereno, fresco.* Impavidus. || TENDRE.

AL FRESCH. m. adv. Se diu de la pintura ques fa sobre lo estuch acabat de esténdrer per lo mestre de casas, ab colors minerals sens altre ingredient que aygua comuna. *Al fresco.* Udi albarii pictura. || També se diu del dissenyo fet á plomadas sèns haberse esfumat. *Al fresco.* Tenuis sivè delineatum.

DE FRESCH. m. adv. FRESCAMENT.

ESTAR FRESCH. fr. TENIR PA.

QUEDARSE FRESCH. fr. No lograr lo ques desitjaba ó pretenía. *Quedarse fresco.* Spe frustrari, deludi.

FRESCOR. f. FRESCA. || pint. Color rosat de las carns sanas y frescas. *Frescor.* Coloris bonitas.

FRESCOT, A. m. y f. Robust y de presencia hermosa. *Frescachon.* Pinguis et nitidus.

FRESCURA. f. FRESCA. || met. Desembarás, desahogo. *Descoco, frescura.* Libertas, atis. || Descuyt, negligencia, poch ardor. *Frescura.* Inertia, negligentia, æ. || Serenitat de ánimo. *Frescura.* Animi tranquillitas.

FRESQUET, A. adj. d. *Fresquecito, fresquillo, to.* Subfrigidus.

FRESSA. f. SOROLL, RUMOR. || Lo soroll que fan los cuchs de seda després de desperts. *Freza.* Stridor, is. || BROSSA, RUNA. || RASTRE. || met. Ostentació en lo port exterior. *Boato, aparato.* Pompa, æ, ostentatio, nis.

FER FRESSA. fr. Móurer bulla ó soroll ab crits. *Vocear, meter zambra.* Vociféro, as; strepitum facere.

MÒLTA FRESSA Y POCA ENDRESSA. ref. fam. ab que se explica que alguna cosa que sembla com gran ó de cuydado tè poca substancia ó se déu despreciar. *Mas es el ruido que las nueces; mucha lengua y pocas manos; grande olla y poca tocina; ántes de la hora gran denuedo, venidos al punto mucho miedo.* Bullatæ nugæ.

MÓURER FRESSA. fr. FER BULLA Ó SOROLL.

FRESSEJAR. v. n. Fer véurer ques fa mòlt y no fer res. *Hacer que hacemos.* Ardelionem agere; muscas captare. || FER FRESSA.

FRESSERÍA. f. FRIOLERA.

FRESSETA. f. Home bulliciós de poca importancia. *Chisgarabis, chiquilicuatro.* Homunculus, i, homuncio, ardelio, nis.

FRESSÓS. m. Entremaliat, inquiet. *Bulle, bulle, molino.* Ardelio, nis.

FRET. m. Falta de calor. *Frio.* Frigus, oris. || adj. Faltat de calor. *Frio.* Frigidus. || Desafecte, indiferent. *Frio.* Frigidus. || Sèns gracia, esperit ni agudesa. *Frio, frion.* Frigidus, infictus, ineptus, insalsus. || Sèns forsa ni eficacia. *Frio.* Frigidus, ineficax.

FRET EN ABRIL NO FALTARÁ PA NI VI. ref. Denota que lo fret en aqueix mes es bo per los camps. *Abril frio, pan y vino.* Frigidus et fruges et vinum gignit aprilis.

FER UN FRET QUE PELA. fr. Fer moltíssim fret. *Hacer un frio que hiela.* Rigidum frigus esse.

LO QUE GUARDA LO FRET, GUARDA LA CALOR. ref. literal. *El dia de calor, ese te arropa mejor; ni por frio, ni por calura, no dejes tu cobertura; si quieres vivir sano, la ropa del invierno llevarás en verano.* Plus solito densam, quoties calet, indue vestem.

QUANT FA FRET VAL MÈS UNA GORRA QUE UN BARRET. ref. Denota ques déu usar de las cosas segons la necessitat de ellas. *En el campo de Barahona mas vale mala capa que buena azcona; zapato roto ó sano mejor es en el pie que no en la mano.* Excipiat gelidos penula trita nothos.

TREMOLAR DE FRET. fr. *Tiritar de frio.* Præ frigore tremere.

UN VESTIT NE TINCH EN FRANSA Y AQUÍ ME MORO DE FRET. ref. pera burlarse del que se jacta de lo que no li pot servir. *Buen jubon me tengo en Francia: mi padre se llama hogaza, y yo me muero de hambre.* Semper agricola in novum annum dives: messis tempus boves expectantes.

FRETAR. v. a. FROTAR.

FRETUR, A. adj. FRAUDULENT.

FRETURA. f. p. u. FALTA, NECESSITAT.

FER FRETURA. fr. *Hacer falta.* Deesse, desiderari, requiri.

FRETURANT. p. a. ant. FALTAT, NECESSITAT.

FRETURAR Y FRETUREJAR. v. n. FALTAR. || CARÉIXER. || NECESSITAR.

FRETURÓS, A. adj. ant. FALTAT, NECESSITAT.

FRETZ. m. ant. FRET.

FREU. m. Estret per lo qual se comunican los mars. *Estrecho, brazo de mar.* Fretum, i.

FRÉVOL, A. adj. FLACH.

FREY. m. FREYLE.

FREYLA. f. Religiosa de las ordes militars. *Freila.* Soror militaris ordinis.

FREYLAR. v. a. Rébrer á algú per religiós en alguna orde militar. *Freilar.* Ad ordinem equestrem admittere.

FREYLE. m. Religiós de alguna orde militar. *Freile.* Militaris ordinis frater.

FRICANDÓ. m. Platillo de la cuyna francesa. *Fricandó.* Gallici condimenti genus.

FRICASSÉ. m. Platillo, la salsa del qual se bat ab ous. *Fricasé.* Frixus cibus.

FRIOLERA. f. Cosa de poca importancia. *Bagatela, friolera.* Trica, nenia, æ.

FRIS. m. arq. Arxitrau ques posa per adorno sobre una porta. *Friso.* Hypertyrum i. || La part que hi ha entre lo arxitrau y la cornisa. *Friso.* Zoophorus, zophorus, i.

FRISA. f. FRISO. 1.

FRISADA. f. La acció y efecte de frisar. *Frisadura.* Crispatura, æ.

FRISADOR, A. m. y f. Qui frisa. *Frisador.* Crispans, tis.

FRISANSA. f. Picor. *Comezon, hormigueamiento.* Prurigo, inis. || Neguit per desitg ó apetit de alguna cosa. *Comezon.* Cacoethes, is; urigo, inis.

FRISAR. v. a. Alsar lo pel als teixits. *Frisar.* Textum crispare.

FRISARSE. v. r. Neguitejarse. *Deshacerse, concomerse, destrizarse, gusanear, hormiguear, recocerse, requemarse.* Cura vel desiderio angi. || Tenir alguna semblansa, ó acercarse una cosa á altra. *Frisar.* Proximo, as, accedo, is.

FRISAT. m. Teixit de seda que tráu pel. *Frisado.* Serica tela crispata.

FRISO. m. Drap ordinari de llana. *Frisa.* Crispa vestis lanea. || arq. FRÍS.

FRISÓ. m. Caball natural de Frisia ó lo quels sembla. *Frison.* Frisius, ii.

FRÍVOL, A. adj. Va, inútil, de poca substancia. *Frívolo.* Frivolus, minutus.

FRIVOLITAT. f. Cosa de poca substancia. *Frivolidad.* Frivola res.

FRONDÓS, A. adj. Espés de ramas y fullas. *Frondoso.* Nemorosus, frondens.

POSARSE FRONDÓS. fr. *Enlozanarse.* Frondeo, es.

FRONDOSITAT. f. Abundancia de fullas y ramas. *Frondosidad.* Frondositas, atis.

FRONT. m. Espay de la cara entre los dos polsos, y desde las cellas fins al cabell. *Frente.* Frons, tis. || ENFRONT.

FRONT Á FRONT. m. adv. *Cara á cara; frente á frente.* E regione, ex adverso.

ARRUGAR LO FRONT. fr. fam. Manifestar en la cara ira ó enuig. *Arrugar la frente.* Frontem corrugare.

ESTAR EN FRONT. fr. Estar una cosa oposada á altre. *Oponerse.* Adversari.

FRONTAL. m. ant. PÁLIT. || adj. Cosa del front. *Frental.* Ad frontem expectans. || anat. m. Se aplica al os del front. *Coronal.* Coronalis.

FRONTARER. m. ant. FRONTERÍS.

FRONTERA. f. Fi, barrera de un estat ó regne. *Frontera.* Terminus, i, limes, itis.

FRONTEREJAR. v. n. ant. CONFINAR.

FRONTERER, A Y FRONTERÍS, SA. adj. Lo que está enfront de altra cosa. *Fronterizo, frontero.* E regione positus. || Cercá, próxîm, immediat. *Rayano, fronterizo.* Conterminus, abterminus. || Qui viu en las fronteras. *Fronterizo.* Confinis.

FRÓNTIS Y FRONTISPICI. m. Fatxada, cara de algun edifici. *Fróntis, frontispicio, frente.* Frons, tis, facies, ei.

FRONTISSA. f. Instrument de dos planxas de ferro juntadas ab anells y un

piu ab que se sostenen las portas y altras cosas. *Bisagra.* Ferrea vertebra.

FRONTÓ. m. La paret principal ó fróntis en ques juga á pilota. *Fronton.* Frons, tis, murus in sphæristerio.

FROTAR. v. a. Rascar una cosa contra altra. *Frotar, rozar.* Frico, as.

FRUCTÍFERO, A. adj. Lo que fa fruyt. *Fructífero, fructuoso.* Fructifer, fructificus.

FRUCTIFICACIÓ. f. Acció de fructificar. *Fructificacion.* Fructificatio, nis.

FRUCTIFICADOR, A. m. y f. Qui fructifica. *Fructificador.* Fructuarius, ii, fructifer, i.

FRUCTIFICAR. v. a. Produhir, donar utilitat, fruyt. *Fructificar.* Fructum edere, ferre.

FRUCTUÓS, A. adj. FRUCTÍFERO.

FRUCTUOSAMENT. adv. m. *Fructuosamente.* Fructuosè.

FRUGAL. adj. Escás, moderat en lo menjar. *Frugal, sobrio.* Abstenius, frugalis.

FRUGALITAT. f. Moderació en lo menjar, vestir y altras cosas. *Frugalidad.* Frugalitas, sobrietas, atis.

FRUICIÓ. f. Goig del bè ques posseheix. *Fruicion.* Boni possessio.

FRUIR. v. n. ant. GOSAR.

FRUITIU, VA. adj. Lo que causa goig y possessió del be desitjat. *Fruitivo.* Frui faciens.

FRUNSIDOR, A. m. y f. Qui frunseix. *Fruncidor.* Rugas inferens.

FRUNSIDURA. f. La acció y efecte de frunsir. *Fruncimiento.* Contractio, nis.

FRUNSIR. v. n. Crespar las telas. *Fruncir.* Corrugo, crispo, as.

FRUSTRÁNEO, A. adj. Lo que no produheix lo efecte á ques dirigeix. *Frustráneo, frustatorio.* Frustratorius, vanus.

FRUSTRAR. v. a. Enganyar, burlar, deixar sens efecte alguna cosa. *Frustrar.* Frustro, decollo, as.

FRUSTRARSE. v. r. Succehir alguna cosa al contrari de lo que se esperaba. *Malograrse, frustrarse.* Frustror, aris.

FRUYT. m. Lo que produheix lo arbre ó planta després de la flor y de la fulla. *Fruto.* Fructus, us; arboris opes. ‖ Tot lo que produheix la terra y los animals, y quant en general es útil y profitós. *Fruto.* Fructus, us. ‖ met. Profit, utilitat, producto, renda. *Fruto.* Emolumentum, i. ‖ pl. Las produccions de la terra de ques fa cullita. *Frutos.* Fructus, us, proventus, uum.

FRUYT DE BENEDICCIÓ. Los fills de llegítim matrimoni. *Fruto de bendicion, de amor conyugal.* Affectus, uum; legitima proles.

DONAR FRUYT. fr. Produhirlo la terra, arbres, plantas, &c. *Dar fruto.* Fructum ferre, reddere.

FRUYTA. f. Fruyt de arbres y plantas ques pot menjar. *Fruta.* Pomus, pomum, i; fructus, us. ‖ La que comensa á passarse. *Modorra.* Nimis maturus fructus.

FRUYTA DEL TEMPS. La ques menja en la mateixa estació en que madura y se cull. *Fruta del tiempo.* Fructus tempestivus. ‖ met. Lo que es freqüent en la ocasió en ques parla; com los cadarns en ivern. *Fruta del tiempo.* Accidere solitum ea tempestate qua loquimur.

FRUYTA NOVELLA. La primera que ix de cada especie. *Fruta nueva.* Nova poma. ‖ met. Lo que es nou en sa línea. *Fruta nueva.* Nova res.

FRUYTA PRIMERENCA. La que madura mòlt aviat. *Fruta temprana.* Præcox pomum.

FRUYTA SECA. La de esclofolla dura. *Fruta seca.* Nux, ucis, acrodrya, orum.

FRUYTER, A. adj. Arbre que fa fruyt. *Frutal.* Fructifera, pomifera arbor. ‖ Qui ven fruyta. *Frutero.* Pomarius, fructuarius propola.

FRUYTERA. f. Plat pera servir la fruyta. *Frutero.* Fructuarius calathus.

FRUYTERAR. m. Lloch de arbres fruyters. *Frutal.* Pomarium, pometum, i.

FRUYTETA. f. d. *Frutilla.* Parvus fructus.

FU.

FUADA. f. ter. FUSADA. ‖ La disminució de la punta de un canó pera introduhirlo en altre. *Despezo.* Tubi labrum.

FUELL. m. ter. Fus de la mola. MANETA. 4.

FUET. m. Xurriacas de corretjas trenadas sobre una ánima de fusta. *Látigo.* Flagellum, i, sentica, æ.

FER PETAR LO FUET. fr. *Latiguear.* Flagello sonare, strepere.

QUI FA Ó VEN FUETS. *Latiguero.* Flagellorum opifex, venditor.

FUETADA. f. Cop de fuet. *Latigazo.* Flagelli ictus.

FUGA. f. Lo fort ó major intensió de alguna cosa. *Fuga.* Vehementior vis. || mús. Alteració viva de la veu. *Fuga.* Vocis quasi fugientis insectatio. || y

FUGIDA. f. La acció de fugir. *Huida, fuga.* Fuga, æ, effugium, ii.

FUGIR. v. n. Apartarse de algun lloch, escaparse. *Huir.* Fugio, aufugio, is. || Refusar, repugnar alguna cosa. *Rehusar, huir, rehuír.* Refugio, is, recuso, as. || met. Passar y no tornar las cosas immaterials, com lo temps, &c. *Huir.* Fugio, is, præterlabor, eris.

FUGIR LO COS. fr. Apartarse pera evitar algun cop. *Huir, hurtar el cuerpo.* Ictum declinare. || met. Evitar lo entrar en algun assumpto, empenyo, &c. *Huir, hurtar el cuerpo, echar el cuerpo fuera.* Negotium declinare.

DELS QUE FUGEN ALGUNS NE ESCAPAN. ref. MÈS VAL CONTAR LAS ESTRELLAS QUELS CABIRONS.

FUIG, FUIG DE AQUÍ. exp. pera instar á algú á que se aparte. *Quita, quita de ahí.* Fuge, apage.

FUIGME DE DAVANT. loc. *Quítateme de delante.* Tolle te á meo conspectu.

JA HAN FUGIT LOS AUCELLS Ó PARDALS DEL NIU. fr. met. Denota que ha passat la ocasió de conseguir alguna cosa. *En los nidos de antaño no hay pájaros hogaño.* Semel lapsa occasio difficilè capitur.

FUGITIU, VA. adj. *Fugitivo.* Fugitivus.

FULANO, A. adj. Veu que supleix lo nom de tota persona. *Fulano.* Quidam, aliquis, unus.

FULL. m. Pessa de paper ques fabrica de una vegada en lo motllo. *Pliego.* Charta, philyra, æ. || Lo del llibre ó quadern. *Hoja, página.* Folium, ii.

GIRAR FULL. fr. met. Mudar de dictámen ó conversació. *Volver la hoja.* Sententiam, locutionem mutare.

GIRÉM Ó MUDÉM DE FULL, QUE LA EPÍSTOLA NO ES DE AVUY. loc. que serveix pera voler mudar de conversa, quant se parla de una cosa, que á algú no li agrada. *Doblemos la hoja.* Negotium in aliud tempus differamus.

FULLA. f. La part quels brots de las plantas y arbres trauhen en primavera. *Hoja.* Coma, æ. || La de las flors. *Hoja.* Petalum, i. || La part del ganivet, espasa &c. ques despren del mánech. *Hoja.* Ensis, cultelli &c. lamina, lamna. || FULL. 2. || Tros mòlt prim de pa. *Sopa.* Offa, æ.

AL CÁURER LA FULLA. fr. Al principi del ivern. *Al caer de la hoja.* Appetente, ingruente hyeme.

MITJA FULLA. La meytat de la de paper. *Hoja de papel.* Phyluræ dimidium.

NO SE MOU LA FULLA, QUE DEU NO HO VULLA. ref. Denota que nos fa res sens un fi particular. *No se mueve la hoja del árbol sin la voluntad del Señor.* Quilibet in cunctis cautus sibi consulit actis.

POSAR, TRÁURER LA FULLA. fr. *Poblar, brotar la hoja; echar hojas.* Germino, as; arbores frondere.

FULLARACA. f. La fulla que cau dels arbres. *Hojarasca, seroja.* Arborum quisquiliæ. || La massa frondositat dels arbres ó plantas. *Hojarasca.* Foliorum redundantis. || met. Tota cosa de poca substancia. *Hojarasca.* Futilis, inutilis res.

SÈR TOT FULLARACA. fr. met. Sèr de poca substancia lo que algú diu. *Ser todo hoja, hojarasca.* Futilia, inania esse.

FULLAT, DA. adj. Lo que tè mòlta fulla. *Hojoso, hojado, frondoso.* Foliatus, foliosus.

FULLATGE. m. Abundancia de fulla en los arbres y plantas. *Follaje.* Foliorum copia.

FULLEJAR. v. a. Girar las fullas dels llibres. *Hojear.* Folia vertere.

FULLERO, A. m. y f. Qui fa trampas en lo joch. *Fullero, truhan.* Æruscator, is; dolosus collusor.

FULLET. m. Serreta de pentiner. *Fullet.* Terebronides, is.

FULLETA. f. d. *Hojuela.* Parvum folium.

FULLOLA. f. Part del bargalló en que tè la llavor. *Hijuela.* Semen, inis. || La pessa prima de caoba. *Hoja, plancha.* Bractea, æ.

FULMINACIÓ. f. Obra de fulminar. *Fulminacion.* Fulminatio, nis.

FULMINADOR, A. m. y f. Qui despara llamps. *Fulminador.* Fulminator, is.

FULMINAR. v. a. Desparar llamps. *Fulminar.* Fulmino, as. || Posar censuras. *Fulminar.* Sacris interdicere. || Pronunciar una sentencia. *Fulminar.* Pronuntio, as.

FUM. m. Vapor que exhala lo ques crema. *Humo.* Fumus, i. || FUMARADA.

FUM DE ESTAMPA. Cos, producto de la

combustió de la pega grega, mòlt lleuger, de un negre blavench, y de un olor no mòlt agradable. *Humo de pez ó de imprenta.* Fuligo picis.

AB FUM DE SABATOTS Ó DE PALLA. m. adv. Lleugerament, sèns reflexió; se usa comunment ab negació. *A humo de pajas.* Temerè, inconsultò.

ANÁRSEN TOT EN FUM. fr. met. Desvanéixerse, parar en res. *Irse todo en humo.* Evanescere, dissipari.

NI AB FUM DE SABATOTS. m. adv. Se usa ab los verbs fer anar, tráurer &c. Denota que los que están bè ab una part ab dificultat sen van. *Yo le digo que se vaya, el cálzase las bragas.* Cum bene se abeat numquem abibit.

TRÁURER, FER ANAR LO FUM. fr. Ferlo eixir de algun paratge. *Desahumar.* Fumo purgare.

FUMS. m. pl. FUMILLOS. || Humor subtil que se eleva del ventrell ú altra part del cos al cap, y lo desvaneix. *Vapores.* Vapores, um, halitus, us.

FUMADA. f. La porció de tabaco de fulla que cab en la pipa. *Fumarada.* Portio tabaci foliacei sumenda. || La porció de fum ques pren de una vegada fumant un cigarro. *Fumada.* Fumi tabaci haustus, portio.

FUMADOR. m. Qui fuma mòlt. *Cigarrista.* Nicotiana immoderate utens.

FUMAR. v. r. Péndrer lo fum del tabaco. *Fumar.* Fumo, as. || Cubrir de fum. *Ahumar.* Infumo, as. || v. n. Exhalar, llansar fum. *Ahumar, humear, fumar.* Fumo, fumigo, as. || PEGAR.

FUMARADA. f. Mòlt fum. *Humareda.* Fumi nimbus, nubes. || FUMADA. 2.

FUMARIA. f. planta. COLOMINA.

FUMARSE. v. r. fam. RESSENTIRSE, PICARSE.

FUMAT, DA. p. p. *Ahumado, fumado.* Fumatus.

FUMERA. f. FUMARADA. 1. || ter, XEMENEYA. || Fum copiós y espés. *Humazo, humarazo.* Ingens fumus.

FUMERAL. m. ant. Canó de xemeneya. *Humero.* Fumarium, ii.

FUMIGACIÓ. f. La acció de fumigar. *Fumigacion.* Fumigatio, nis.

FUMIGAR. v. a. Reduhir á gas ó fum alguna substancia. *Fumigar.* Fumigo, as.

FUMIGATORI, A. adj. Se aplica als instruments ab que se introduheix lo fum, gas ó ayre en los cossos. *Fumigatorio.* Inspirans, tis.

FUMILLOS. m. pl. Presumpció, vanitat. *Humos.* Superbia, æ, elatio, nis.

FUMISTERRIS. m. planta. COLOMINA.

FUMÓS, A. adj. Lo que llansa fum. *Humoso, fumoso.* Fumosus, fumeus.

FUNÁMBULO. m. Volatí. *Funámbulo, volatín.* Funambulus, i.

FUNAMENT. m. FONAMENT.

FUNCIÓ. f. Qualsevol moviment y acció vital de un cos animat. *Funcion.* Vitalis actus, functio. || Lo acte públich que se exècuta ab concurrencia de mòlta gent. *Funcion.* Solemnitas, celebritas, atis. || Festa, convit, ball. *Funcion.* Festivitas, atis, convivium, ii. || mil. Qualsevol acció de armas. *Funcion.* Bellua, militaris actio.

FUNDACIÓ. f. La acció de fundar. *Fundacion.* Fundatio, nis. || Principi, creació, establiment de alguna cosa. *Fundacion.* Primordium, ii, origo, inis. || La dotació ó renda ab ques funda alguna obra pia. *Fundacion.* Annuus redditus.

FUNDADAMENT. adv. m. Ab fonament. *Fundadamente.* Non temerè.

FUNDADOR, A. m. y f. Qui funda. *Fundador.* Fundator, creator, is.

FUNDAMENT. m. FONAMENT.

FUNDAMENTAL. adj. Lo que serveix de fonament ó es lo principal en alguna cosa. *Fundamental.* Quod est caput et summa res. || fil. Lo que dòna motiu pera concebir una cosa de aquesta ó de de la altra manera. *Fundamento, fundamental.* Fundamentum, i; á parte rei. || geom. Se diu de la línea que dividida en cert número de parts serveix de fonament pera dividir las demés. *Fundamental.* Fundamentum, i.

FUNDAMENTALMENT. adv. m. De un modo fundamental. *Fundamentalmente, radicalmente.* Funditùs.

FUNDAMENTAR. v. a. met. FER LOS FONAMENTS. || Assegurar, establir. *Fundamentar.* Stabilio, is, firmo, as.

FUNDAR. v. a. Establir, erigir, instituhir. *Fundar.* Fundo, as, stabilio, is. || Destinar alguns bens pera que servesca son producto per la exècució de alguna cosa, com FUNDAR una causa pia. *Fundar.* Censum fundare. || met. Apoyar ab rahons ó motius. *Fundar.* Firmo, confirmo, as. || Posar la esperansa en alguna

cosa. *Vincular, cifrar, fundar.* Nitor, eris.

FUNDARSE. v. r. Apoyarse. *Fundarse.* Nitor, eris. || náut. En sentit general apoyar la maniobra ó evolució que se exêcuta en los medis que se emplean al efecte, ó en la seguretat de la acció constant dels agents. *Fundarse.* Niti. || ENFUNDARSE.

FUNDAT, DA. p. p. *Fundado.* Fundatus. || ENFUNDAT.

FUNDIBLE. adj. fís. Lo ques pot fóndrer ab la violencia del foch. *Fusible, fundible.* Fusilis.

FUNDICIÓ. f. Acció de fundir. *Fundicion.* Funditio, nis. || Derritiment. *Derretimiento, fusion, conflacion.* Fusio, nis. || La fábrica ahont se fon. *Fundería, fundicion.* Fusorium, ii. || Se diu dels carácters ó lletras fosas pera la estampa, y la mateixa materia fosa. *Fundicion.* Typorum ordo.

FUNDIDOR, A. m. y f. Qui fon los metalls pera fer lletras, campanas, estatuas &c. *Fundidor.* Fusor, is.

FUNDILLOL. m. La mare del vi. *Fondillon.* Vinariæ cupæ fundus.

FÚNEBRE. adj. Pertanyent al funeral. *Funebre, funeral, funéreo, funerario.* Funereus. || Trist, funest, lamentable. *Fúnebre.* Funebris.

FUNEBREMENT. adv. m. De un modo fúnebre. *Funebremente.* Funebri modo.

FUNERAL. m. Enterro. *Exequias, funeral.* Exequiæ, arum, justa, orum. || adj. FÚNEBRE.

Á LA FUNERALA. m. adv. La acció de posar las armas cap per avall quant nostre Senyor está en lo monument. *A la funerala.* Ritu funebri.

FUNERARI, A. adj. FÚNEBRE. || pl. ant. Nom ques doná als que cuydaban dels enterros. *Funerarios.* Funerarii, orum.

FUNERARIA. f. FUNERAL.

FUNEST, A. adj. Trist, melancólich. *Funesto, lúgubre.* Funestus, luctuosus. || Desgraciat, fatal, perjudicial. *Funesto, aciago.* Funestus. || Atrós, cruel. *Funesto.* Tragicus.

FUNESTAMENT. adv. m. Desgraciadament. *Funestamente.* Funestè, infeliciter.

FUNESTAR. v. a. Fer funest. *Funestar.* Funesto, as.

FUNÉVOL. m. ant. Máquina ó trabuch de fusta pera tirar pedras de gran pes. *Fundibulo.* Fundibulum, i.

FUNGEYRO. m. Capsa en forma de carabassa, que remata en un pomet ab uns foradets pera ensumar lo tabaco. *Fusique.* Capsula superius perforata.

FUNICULAR. adj. fís. Se diu de cert sistema que lleva á la pressió del ayre la eficacia de mantenir lo mercuri pendent, y la atribuheix al cordó de una materia mòlt subtil, que rarificada per una tensió violenta procura comprimirse. *Funicular.* Funicularis. || Instrument pera conéixer la proporció de una potencia collocada en la circumferencia de una roda, ab lo pes posat en lo eix. *Funicular.* Funicularis. || náut. Dit de la máquina composta de cordas y corriolas, dita per altre nom APARELL. *Aparejo, funicular.* Funicularis machina.

FUR. m. ant. FOR. || ant. LLADRE.

FURA. f. Animal de un peu de llarch, de color roig obscur, ab lo morro y aurellas blancas, mòlt enemich dels cunills. *Huron.* Viverra, æ, ictis, is. || met. Qui descubre lo amagat y secret. *Huron.* Scrutator, is.

FURATEJAR. v. n. met. ant. FURGAR. 3.

FURGA. f. Instrument de ferro pera remenar lo foch. *Hurgon.* Rutabulum, i. || Obra de furgar. *Escarbadura, escarbo.* Fodicatio, nis.

FURGADOR, A. m. y f. Qui furga. *Escarbador, hurgon.* Scalpuritor, is. || Lloch ahont furgan los porchs y altres animals. *Escarbadero.* Scalptum solum.

FURGADURA. f. La acció de furgar. *Hozadura, freza.* Fossio, nis.

FURGAR. v. a. Remenar, remóurer alguna cosa. *Hurgar.* Remoto, as. || Remenar lo foch ab la furga. *Hurgonear.* Rutabulo ignem versare. || Somóurer lo tocino &c. la terra ab lo morro. *Hozar, hocicar.* Fodio, is. || met. Procurar averiguar ab curiositat tot lo que passa. *Huronear, escarbar.* Perscrutor, aris.

FURIA. f. Agitació violenta de qualsevol passió. *Furia, furor.* Furia, æ, furor, is. || met. Violencia, activitat de las cosas insensibles, com del mar, vent &c. *Furia, furor.* Violentia, æ, furor, is. || Velocitat y pressa ab ques fa alguna cosa. *Furia.* Rapiditas, atis. || mit. Diossa venjadora dels delictes entre los romans. *Furia.* Furia, æ. || Qualsevol de las tres infernals, Alecto, Tisífone y Megara, fillas de un part de Aqueront y de la Nit. *Fu-*

ria.Furiæ,diræ,arum. || Se diu de la dona que está mòlt enfurismada. *Furia*. Bacchans, tis. || Multitut, com una FURIA de anys. *Infinidad, multitud*. Multitudo,inis.

ES UNA FURIA. exp. ES UN FUROR.

FURIAL. adj. poét. Lo que pertany á las furias. *Furial*. Furialis.

FURIENT, A. adj. Precipitat, impetuós. *Rápido, violento*. Rapidus.

FURIETA. f. RABIETA.

FURINAL.mit. Cosa de la Diossa Furia, com festas FURINALS. *Furinal*. Furinalis.

FURIÓS, A. adj. Frenétich, privat de judici. *Furioso, frenético*. Furiosus. || Colérich, rabiós. *Furioso*. Furiosus, vessanus. || Violent, terrible, que ocasiona grans danys. *Furioso*. Violentus. || met. Gran, excessiu, com gasto, cullita FURIOSA. *Furioso, loco*. Ingens, nimius. || Pertanyent á las furias. *Furioso*. Furialis.

FURIOSAMENT. adv. m. Ab violencia, ab furia. *Furiosamente*. Furiosè.

FURIOSÍSSIM, A. adj. sup. *Furiosísimo*. Furiosissimus.

FURIOSÍSSIMAMENT. adv. sup. *Furiosisimamente*. Furiosissimè.

FURMEIG. m. ant. FARÚM.

FURMEJAR. v. n. ant. FARUMEJAR.

FURÓ. m. FURA.

FURONERA. f. Cau de fura. *Huronera*. Viverræ cavea.

FUROR. m. Agitació violenta del ánimo, manifestada ab accions. *Furor*. Furor, is. || Ira, rabia, cólera, enuig. *Furor*. Furia, æ. || Deu fals quels romans representaban ab casquet, cara despedassada, sangosa, y com furiós y rabiant. *Furor*. Furor, is.

FUROR DE PENSA. BOJERÍA.

FUROR POÉTICH. ESTRO.

ES UN FUROR. loc. fam. Expressa lo excés de alguna cosa. *Es un juicio*. Mirum est.

FURRIER. m. mil. Cabo encarregat de avisar per lo servey &c. *Furrier, furriel*. Miles ad alios monendos destinatus.

FURRIERÍA. f. Ofici de la real casa, al cárrech del qual están las claus y mobles de palacio. *Furriería, furriosa*. Regii metatoris officium.

FURT. m. Robo, rapinya. *Hurto, robo, rapiña*. Furtum, i. || La cosa robada. *Hurto*. Furtum, i.

FURTABLE. adj. Lo ques pot furtar. *Hurtable*. Furto obnoxius.

FURTADOR, A. m. ant. ROBADOR.

FURTAR. v. a. ant. ROBAR.

FURTIBLE Y FURTIU, VA. adj. Pres de amagat, fet amagadament. *Furtivo*. Furtivus.

FURTIVAMENT. adv. m. De amagat. *Furtivamente*. Furtivè.

FURTIVOLMENT. adv. m. FURTIVAMENT.

FUS, A. p. p. FOS. || m. Instrument rodó ab ques fila, serveix pera tórcer lo fil y formar la fusada. *Huso*. Fusus, i, tarbo, nis. || Lo que serveix pera devanar seda. *Huso*. Fusus ferreus serico torquendo. || MANETA. 4.

FUS DE RETÓRCER. FUSANY.

PLE Ó CARREGAT DE FUSOS. fr. Dit del escut de armas. *Fuselado, fusado*. Fusarius, fusatus.

TORNARSE PRIM COM UN FUS. fr. Se diu de qui se ha amagrit mòlt. *Ahusarse*. Tamquam fusum attenuari.

FUSADA. f. Lo llí, cánem &c. filat que cab en lo fus. *Husada, mazorca*. Pensum, i.

FUSALL Y FUSANY. m. Fus de retórcer. *Torcedero, huso, torcedor*. Torcularius fusus.

FUSELL. m. Escopeta llarga de que usan los soldats de infantería. *Fusil*. Catapulta, æ. || Eix de carro y semblants. *Eje*. Axis, is. || MANETA. 4. || Caragol de prempsa. *Husillo*. Torcular, is. || ant. BOIXET. || pl. ant. PUNTAS.

FUSELLADA. f. Cop ó tir de fusell. *Fusilazo*. Igniariæ fistulæ ictus vel explosio.

FUSELLAR. v. a. Matar ab tirs de fusell. *Fusilar*. Scloppetis occidere.

FUSELLER. m. Soldat de infantería que no es granader. *Fusilero*. Catapultarius miles.

FUSELLER DE MONTANYA. MIQUELET.

FUSELLERÍA. f. Cos de fusellers. *Fusilería*. Militum catapultis armatorum multitudo.

FUSEROL. arq. Cordó que abrassa la columna sobre la basa y sota del fris del capitell. *Astrágalo*. Astragalus, i.

FUSET. m. d. *Husillo*. Cochlea, æ.

FUSILLO. m. Massa ab ques bat lo paper en los molins. *Mayeto*. Malleus, i.

FUSINA. f. FAGINA.

FUST. m. Tronch, tros de fusta. *Madero*.Lignum, i. || PAL. || ant. FUSTA. || ant. Arbre, soca. *Tronco*. Stipes, itis. || ARSÓ. 1. || ant. MODO, QUALITAT.

FUST DE LA VERA CREU. LIGNUM CRUCIS.

SÈR DEL MATEIX FUST. fr. fam. Sèr de la mateixa condició, costums, familia, &c. *Ser de la misma harina.* Ejusdem furfuris esse.

FUSTA. f. La part sólida dels arbres. *Madera.* Lignum, i. || Conjunt de bigas, pots. &c. que serveixen per un edifici. *Maderada, maderaje, maderámen.* Materiatio, nis. || ant. Bergantí, xalupa lleugera. *Fusto.* Liburnus, i. || NAU. || fam. ter. LLENYA. 2.

ASSENTAR LA FUSTA. fr. ENGRAHELLAR.

PENSAS QUE SÒ DE FUSTA? loc. fam. Denota que algú sent com los demés las incomoditats y traballs de aquesta vida. *Ser de carne y hueso.* Corporis animique affectionibus obnoxium esse.

FUSTÁM. m. FUSTA. 2. || RAIG DE FUSTA. || Obra de fusta ó cuberta de ella. *Enmaderamiento, palazon.* Contignatio, nis.

FUSTANÍ Y FUSTANY. m. ant. Drap de cotó que se usa pera forros. *Fustan.* Gossypina, xylina tela.

FUSTANYER, A. m. y f. Qui fabrica fustany. *Fustanero.* Telarum é gossypio textor.

FUSTEJAR. v. a. Traballar de fuster. *Carpintear.* Materiarium, tignarium opus facere.

FUSTER. m. Qui traballa y puleix la fusta. *Carpintero.* Materiarius, ii. || Qui traballa de bast. *Maderero.* Lignarius, ii, sotericus, i.

FUSTERÍA. f. Botiga de fuster. *Carpintería.* Materiaria fabrica. || Magatsem de fusta. *Madereria.* Lignaria taberna.

FUSTET. m. Arbust, especie de sumach: se usa pera adobar las pells. *Fustete.* Cotinus rhus. || m. d. de fust. *Maderillo, ito.* Lignum parvum.

FUSTETA. f. d. *Maderilla.* Parvum lignum.

FUSTIBALA. f. ant. Bastó ab una fona ab quels antichs tiraban pedras. *Fustibala.* Fustibala, æ.

FUSTIGAR. v. a. ant. BASTONEJAR.

FUSTOCH. m. Fusta groga pera tenyir &c. *Fustoc.* Lignum pallore distinctum.

FUTESA. f. Friolera. *Frusleria, bagatela, niñería, nonada.* Futilis, nullius momenti res. || Cosa de poch valor, pero de mòlta apariencia, y que pervanitat li fan tenir estimació. *Oropel, papasal, sacadinero.* Inanis sed alliciens res. || pl. Trastos petits de mòlta varietat y poca importancia. *Chismes, baratijas.* Detrita utensilia || Paraulas sens substancia. *Borra, farrago.* Inania verba.

FÚTIL. adj. De poch apreci é importancia. *Fútil.* Vanus, nugatorius. || Va, fantástich, sèns fonament. *Aéreo.* Aéreus. || Vas en figura de cono invers, en ques posaba la aygua que servía en los sacrificis de Ceres. *Fútil.* Futile, is.

FUTILITAT. f. La poca ó ninguna importancia de alguna cosa. *Futilidad.* Futilitas, atis.

FUTIL-LA. (NO ENTÉNDRER Ó NO SABER) fr. No enténdrer ó no saber res en la cosa de ques tracta. *No entender ó no saber una jota, no dar palotada.* Toto cœlo aberrare.

FUTILMENT. adv. m. Vana, inutilment. *Vanamente, futilmente.* Vanè.

FUTIRLA. f. BAGATEL-LA. || FUTIL-LA.

FUTRAL. m. y

FUTRALADA. f. fam. Multitut, abundancia, infinitat. *Máquina.* Copia, æ.

FUTRALEJAR. v.a. PEGAR. ATROPELLAR.

FUTUR, A. adj. Lo que ha de succehir, ó sèr. *Futuro.* Futurus, venturus. || m. gram. Temps del verb que significa lo venider. *Futuro.* Futurum, i; futurum tempus.

FUTURA. f. Dret á la successió de algun empleo. *Futura.* Designata successio; superstiti asserta possessio.

FUTURARI, A. adj. Lo que toca á la successió futura. *Futurario.* Futurus.

FUTURICIÓ. f. Forma ó quasi forma ab que la cosa que ara no exîsteix, exîstirá després. Los teólechs se valen de aquest terme pera explicar lo que succeheix en conseqüencia de la presencia de Deu. *Futuricion.* Futuritio, nis.

FUYNA. f. FAGINA.

FUYR. v. n. ant. FUGIR.

FUYTA. f. FUGIDA.

FER LA FUYTA. fr. FUGIR.

G.

G. octava lletra del abecedari y una de las consonants guturals: tè dos pronunciacions, suau ab las vocals, a, o, u, y ab las consonants l, x; y forta ab la e, i. En lo computo ecclesiástich es la séptima y última dominical. En algun temps fou numeral y valía 400, y ab una ralleta sobre 40,000.

GA.

GAB. m. ant. BURLA, BÈFA, ESCARNI.

GABADAL. m. Vas de fusta rodó ó prolongat pera rentar los plats &c. *Arteson, gamella, dornajo, camellon.* Aqualiculus, i.

GABADOR, A. m. y f. ENGANYADOR.

GABAIX. m. Habitant en las faldas dels Pirineus, y familiarment se diu de qualsevol francés. *Gabacho.* Gallus, i.

DE GABAIX Y DE PORCH NO TEN FIES FINS QUE ES MORT. ref. LO AVARO ES COM LO PORCH &c.

GABAONITAS. m.pl. Naturals y habitants de Gabaó. *Gabaonitas.* Gabaonitæ.

GABAR. v. a. ant. ENGANYAR.

GABARDINA. f. Casaca de faldas llargas ab mánegas justas y botonadas. *Gabardina.* Penula strictior.

GABARNERA. fr. GABARRERA.

GABARRA. f. Nau de vela y rem ab arbre. *Gabarra.* Cymba, æ.

GABARRERA. f. Roser bort, las fullas punxagudas, las brancas ab punxas, la flor es una rosa mòlt sensilla, encarnada, y produheix una especie de aglá bermellench que conté uns granets peluts, que tocant á la pell incomodan mòlt. També sen diu lo mateix del fruyt. *Rosal perruno; escaramujo, agabanza.* Rosa canina.

GABARRO. m. Malaltía que ix en las potas de las cabalcaduras. *Gabarro.* Jumentorum podagra, chiragra.

GABARROT. m. Tatxa de la cabota grossa. *Tachuela.* Clavellus, i; umbellatus clavulus.

GABECINA. f. Arma antigua defensiva. *Gabecina.* Tegentia arma.

GABELLA. f. Tribut, contribució. *Gabela.* Tributum, i, vectigal, is. || ter. TENDA. || Feix de espigas que fa lo segador. GAVELLA.

GABELOT. m. ant. Recullidor de las gabellas. *Alcabalero.* Publicanus, i.

GABETA. f. Pastereta de fusta, que regularment serveix pera pastar guix y pera donar menjar als animals. *Cuezo.* Mactra, æ.

GABIA. f. Reixat de jonchs &c. pera tenir los aucells. *Jaula.* Ancon, is, caula, æ. || náut. Especie de garita sobre la mesa ó bauprés pera aguaytar. *Gavia, gavieta.* Carchesium, ii. || Tanca ab reixat de ferro ó fusta pera tenir feras ó boigs. *Jaula, gavia, casilla.* Carcer, is. || La gran de fusta pera tenir gallinas. *Alcahaz.* Cavea gallinacea. || La de ferro en ques posan los caps dels sentenciats. *Linterna, jaula.* Caula ferrea. || ant. POTRO. || CAPONERA.

GABIA DE BOIGS. met. Casa de mòlta bulla y poch gobern. *Casa de locos.* Inordinata domus.

PLEGAR GABIAS Ó LAS GABIAS. fr. met. Desembarassar algun lloch. *Mondar el haza.* Impedimentis locum expedire.

GABIAL. f. Gabia gran ó aposento ahont se crian aucells. *Pajarera.* Passerum cavea.

GABIASSA. f. aum. *Jaulon.* Magna cavea.

GABIAYRE. m. Qui fa ó ven gabias. *Jaulero.* Cavearum opifex.

GABIER. m. Lo mariner que cuyda la gabia, y aguayta desde ella. *Gabiero.* In navi speculator. || GABIAYRE.

GABIÈTA. f. d. *Jaulilla, jauloncillo.* Parva cavea.

GABINET. m. Congrés ahont se tractan las materias reservadas de estat. *Gabinete.* Senatorum concilium. || Pessa reservada pera estudi y negocis particulars. *Gabinete.* Privatum cubiculum. || Lloch

en quels curiosos col-locan y guardan en orde mòltas preciositats de la naturalesa, com plantas, conxas, medallas, &c. *Gabinete.* Pinacotheca, æ, tablinum, i.

GABIÓ. m. mil. Cove ple de terra que serveix de trinxera. *Ceston, gavion.* Gerræ, arum. || Gabia xata que usan los cassadors. *Alcahaz.* Demissa cavea.

GABOLET. m. Especie de coca en figura de barca ab una pasta dolsa al mitx. *Pastelillo, gloria.* Pistorius panis.

GABOLETERA. f. Instrument pera fer gabolets. *Cubilete, cubiletero.* Caliculus, i.

GADITÁ, NA. adj. Cosa de Cádiz. *Gaditano.* Gaditanus.

GADOLLAYRE. m. Qui ven carn de contrabando. *Gatunero.* Carnium interdictarum venditor.

GAEZA. f. ant. ALEGRÍA.

GAFA. f. Pessa de metall pera unir dos cosas. *Laña, grapa.* Fibula, æ; ferreus nexus. || pl. ULLERAS. || En lo joch de mesa tauleta pera afiansar la ma, y jugar la bola que está en tronera. *Gafa.* Uncinata tabella.

GAFAR. v. a. AGAFAR.

GAFARRÓ. m. Aucell mòlt petit. vert ab clapas grogas, mòlt semblant al lluer. *Verdecillo, gafarron.* Galbula, æ, traupis, idos, vireo, nis.

GAFET. m. Ganxet de fil ferro &c. que serveix de botó. *Corchete.* Fibula, æ. || Lo de or ó altre metall, de forma elegant, que sol portarse en las capas y altras cosas. *Broche.* Fibula, æ. || Lo de llautó ó ferro ab ques tancan los llibres. *Manecilla, manezuela.* Fibula, æ.

GAFETA. f. Anelleta ahont se enganxa lo gafet. *Corcheta.* Fibula, æ.

GAHONS. m. pl. Herba medicinal y ramosa de un peu de alsaria, las fullas de tres en rama de tres líneas de llarch, ovaladas y dentadas, las camas ramosas, primas y quasi ajagudas, flors purpúreas rogencas, fruyt unas tavelletas infladas y curtas: tè la arrel tant fonda que impideix lo llaurar. *Gatuña, gatuna, detienebuey, remora de arado, gatillo, gatuno.* Anonis, ononis, is.

GAHÚS. m. Aucell. DUCH.

GAIAN. m. ant. Peix gran de la isla de Cuba, semblant á la anguila. Los indis pescan ab ell, com los cassadors ab lo galgo. *Gaicano, gaitano.* Gaicanus piscis.

GAIG. m. Aucell, especie de falcó, del color y grandaria del colom roquer; ab la veu que la tè mòlt forta imita lo seu nom. *Pigargo, arrendajo.* Pigargus accipiter.

GALA. f. Vestit rich y alegre. *Gala.* Vestis elegans. || Gracia, garbo. *Gala, garbo, bizarria.* Elegantia, æ, urbanitas, atis. || Lo mès escullit. *Flor, gala.* Flos, oris. || Ballaruga, lo fruyt del roure. *Agalla.* Galla, æ. || ant. GLÁNDULA.

GALA DE ALEP. Dita axí del nom de aquesta ciutat: es negra, pesada, y mòlt bona pera fer tinta. *Agalla.* Galla turquica.

FER GALA. fr. Gloriarse. *Hacer gala.* Ostento, jacto, as.

FER GALA DEL SAMBENITO. fr. Gloriarse de alguna obra mala. *Hacer gala del sambenito.* Dedecus vel notam jactare.

GALAN, A. adj. Hermós, garbós, ayrós. *Galan, bizarro.* Venustus. || Excellent, bo, com GALAN vi. *Buen, bueno, bello.* Bonus. || Gran, com un GALAN plat de vianda. *Buen, bueno.* Magnus, non mediocris. || Usat irónicament. *Bello, hermoso.* Bellus. || Qui vesteix ab asseo y compostura. *Galan.* Politus. || m. ENAMORAT, FESTEJADOR. || Qualsevol que en las comedias fa un dels papers serios, fora lo barba. *Galan.* Primus actor in scena. || adv. m. GALANTMENT.

GALANAMENT. adv. m. GALANTMENT.

GALANET, A. adj. d. *Galancete.* Elegantulus, pulchellus.

GALANGA, GALANJA Ó GALANJE. f. Droga, arrel medicinal de las Indias, de la gruixaria de un dit, plena de nusos, de color bru ó musch per fora y rogenca per dins, aromática y un poch picant. *Galanga, galanja, galanje.* Acoros, i, galanga, æ.

GALANOY. adj. GALANET.

GALANTEIG. m. Festeig. *Galanteo.* Obsequium, ii; affectus sollicitatio.

GALANTEJADOR, A. m. y f. FESTEJADOR.

GALANTEJAMENT. m. GALANTEIG.

GALANTEJAR. v. a. Festejar. *Galantear.* Obsequor, eris.

GALANTERÍA. f. Generositat, bisarría. *Galanteria.* Munificentia, æ. || Expressió obsequiosa y de urbanitat. *Galantería.* Munditia, æ. || La gracia y elegancia en la forma ó figura de las cosas. *Galantería, galanura.* Elegantia, æ, nitor, is.

GALANTMENT. adv. m. Ab bon modo. *Bonicamente.* Solerter, gnavè.

GALARDÓ. m. GALLARDÓ.

GALARDONAR. v. a. GALLARDONAR.

GALATA. adj. Natural de Galacia. *Gálata.* Galata, æ.

GALBANA. f. Peresa, deixament. *Galbana, desidia.* Desidia, ignavia, æ.

GALBANAT, DA. adj. De color de gálbano. *Gálbano.* Galbanus.

GALBANISME. m. méd. Propietat de excitar moviments espasmódichs en los nirvis y muscles. *Galbanismo.* Galbanismus, i.

GÁLBANO. m. Certa planta de África. *Gálbano.* Galbanus, galbanum, i. || Goma de un color blanch rogench, de gust agre y amarch, mès blana que la cera. *Gálbano.* Galbanus, galbanum, i. || Vestit fi y delicat de vert clar. *Gálbano.* Galbanus, galbanum, i.

GALDA. f. Herba que se usa pera tenyir de groch. *Gualda.* Lutea herba.

GALDÓS, A. adj. irón. *Lindo, bonito.* Bellus, venustus, elegans.

GALEA. f. ant. náut. GALERA.

GALEGA. f. Herba medicinal, lo fruyt de la qual es un llegum dret. *Galega.* Officinalis galega.

GALENICH, CA. adj. Pertanyent á Galeno, al que segueix sa doctrina, y á la mateixa doctrina. *Galénico.* Galenicus.

GALENISTA. adj. Qui segueix la doctrina de Galeno. *Galenista.* Galenicus.

GALEOT. m. Qui rema forsat en las galeras. *Galeote.* Remex, igis.

GALERA. f. Embarcació de vela y rem, la mès llarga de carena, y que cala ménos aygua entre las de vela llatina. *Galera.* Longa navis, aphrastum. i. || Casa de correcció de donas. *Galera.* Meretricum carcer. || Entre estampers post pera posar las líneas de lletras que compon lo caixista. *Galera.* Typographica tabula. || Carro gran ab quatre rodas, regularment ab toldo. *Galera.* Plaustrum longius concameratum.

ASSOTS Y Á GALERA. loc. met. Denota la repetició continua de una mateixa cosa, com de menjar ordinari, cotidiá. *Azotes y galeras.* Adversa semper sors et fortuna.

ENVIAR Á GALERA. fr. met. fam. Despedir á algú ó per despreci, ó per no volerlo atendrer en lo que diu ó demana. *Enviar ó hacer ir al rollo.* In malam crucem remittere.

VÉSTEN Á GALERA. exp. fam. ab ques despedeix á algú ab despreci. *A tu tia que te dé para libros; anda ó vete á esparragar ó á freir espárragos.* In malam crucem abi.

GALERADA. f. Entre estampers composició ques posa en la galera. *Galerada.* Typographicum castigationi aptatum exemplar. || La cárrega que cab en una galera. *Galerada.* Quantum plaustrum longius capit.

GALERER. m. Carreter que cuyda la galera. *Galerero.* Plaustrarius, ii.

GALERETA. f. d. *Galerita.* Parvum plaustrum longius concameratum.

GALERÍA. f. Pessa llarga y espayosa ab mòltas finestras desde ahont se descobre mòlt terreno. *Galería.* Pinacotheca, æ. || En las plassas fortificadas, corredor en arch sobre fagina y terra pera arribar desdels ataques á la bretxa. *Galería.* Vinea, æ, pluteus, i.

GALERITA. f. ant. CUGULLADA.

GALET. m. Broch petit del porró, canti &c. *Tubo, pico, gallete.* Collum, i.

GALETA. f. Pa de munició sens llevat, y cuyt dos vegadas. *Galleta, bizcocho.* Biscoctus nauticus panis.

GALGA. f. BARRA.

GALGO, A. m. y f. Gos de cassa mòlt corredor. *Galgo.* Vertagus, i.

GALIASSA. f. La major de las embarcacions de rems y velas ab tres arbres, artimó, mestre y triquet. *Galeaza.* Major triremis.

GALINDAYNA. f. Superstició, engany de bruixas. *Brujería, chucheria, baratija, lilayna.* Res frivola.

GALIO. m. Herba medicinal, que coagula la llet. *Galio, cuajaleche.* Gallium luteum.

GALIÓ. m. Vaixell gran, que nos mou sino ab rems y velas. *Galeon.* Grande navigium.

GALIOT. m. GALEOT.

GALIOTA. f. Galera menor de setse á vint rems per banda, y un sol home per cada un; porta dos arbres y alguns canons petits. *Galeota.* Minor triremis.

GALIPOT. m. Trementina que ab la evaporació del oli essencial se fa sólida en los arbres, serveix pera falsificar la cera y fer ciris comuns. *Miera.* Resina mollis.

GALL. m. Aucell casolá, lo mascle de las gallinas. *Gallo.* Gallus, i. || n. p. de home. *Gallo.* Gallus, i. || Peix de mar de un peu y mitg de llarch, ab la aleta de la esquena semblant á la cresta del gall. *Gallo.* Gallus piscis; zeus, i. || ter. ONADA, BULL.

GALL DINDI. m. Aucell casolá de la América septentrional, dé mès de tres peus de llarch, las plomas de diferents colors y de carn mòlt estimada. *Pavo, gallipavo.* Gallopavo, onis, meleagris, is.

ALTRE GALL LI CANTARÍA. loc. fam. Denota que sería millor la sort de algú. *Otro gallo le cantará.* Aliud ei erit.

ARRÓS, GALL MORT Y GALLINA MORTA. exp. fam. Se diu de algun menjar abundant. *Arroz y gallo muerto.* Lautum convivium.

CADA GALL CANTA EN SON GALLINER. ref. Denota que cada hu mana en sa casa. *Cada gallo canta en su muladar.* Gallus in suo sterquilinio plurimum potest.

DOS GALLS EN UN GALLINER NO CANTAN BÈ, Ó NO POT SÈR. ref. REGNE Y CASAMENT &c.

FER GALLS LO CLARINET. más. Xillar fora de to. *Rechinar.* Strideo, es.

JA NO SEN CANTA GALL NI GALLINA. ref. Explica que hi ha mòlt temps ques feu ó passá alguna cosa. *Estar olvidado: ya no se habla de eso: murió ya la madre que la parió: es cosa del otro jueves.* Jam pridem factum fuit; præteriit.

POSARSE COM UN GALL. fr. Enfurismarse, ensuperbirse. *Tener mucho gallo, embotijarse, ponerse tan alto, echar el bodegon.* Præ ira accendi.

QUI SOL MENJA SON GALL, SOL ENSELLA SON CABALL. ref. Ensenya que qui no fa res per los altres, no troba qui fassa per ell. *El que solo come su gallo, solo ensilla su caballo.* Frustra petit socium, qui sit frenator equorum, qui socium mensæ denegat esse sibi.

GALLARDA. f. Ball antich, dit axí per sèr mòlt ayrós. *Gallarda.* Elegans tripudium.

GALLARDAMENT. adv. m. Ab gallardía. *Gallardamente.* Speciosè.

GALLARDEJAR. v. n. Ostentar bisarría. *Gallardear.* Dexteritatem ostentare.

GALLARDET. m. Faixa volant que remata en punta, y se posa en las naus ó en qualsevol altra part en demostració de regositg. *Banderola, gallardete, grímpolas.* Aplustre, is, flamula, æ.

GALLARDÍA. f. Desembarás, bisarría en lo maneig principalment del cos. *Bizarría, gallardía.* Præstantia, æ. || Esfors y serenitat. *Gallardía, arresto.* Strenuitas, atis, fortitudo, inis.

GALLARDÓ. m. Premi, recompensa, retribució. *Galardon.* Palma, gratia, æ.

GALLARDONADOR, A. m. y f. Qui gallardona. *Remunerador, galardonador.* Remunerator, is.

GALLARDONAR. v. a. Recompensar, remunerar, premiar. *Galardonar.* Remunero, as.

GALLARET. m. met. Jove de poch judici. *Gallito.* Petulans juvenis. || planta. COLOMINA.

GALLART, DA. adj. Bisarro, galan. *Gallardo.* Elegans, venustus. || Animós. *Gallardo.* Audax, strenuus. || Excel-lent, com pensament GALLART. *Gallardo.* Eximius.

GALLARUSA. f. MONTERA.

GALLEDA. f. Poal de fusta pera tráurer aygua de un pou. *Cubo, poza l.* Situla æ. || planta. COLOMINA.

GALLEGA. f. Especie de gambeto ab caputxa, que usan los serenos, mariners y gent del camp. *Gallaruza.* Penulata chlamys. || Capsa de tabaco en figura de carabassa de posar vi, ab uns foradets en lo extrém pera ensumar. *Fusique.* In cucurbitæ formam capsula superius perforata.

GALLEGADA. f. Colla de gallegos. *Gallegada.* Galaicorum multitudo.

GALLEGO, A. adj. Natural ó cosa de Galicia. *Gallego.* Galaicus, gallecus.

GALLEJAR. v. n. Alsar la veu ab amenassas; fer lo valent. *Gallear.* Minaciter clamare. || met. Sobreixir entre altres. *Gallear.* Pro principe se gerere.

GALLET. m. d. *Gallito.* Parvus gallus.

GAL-LICAR. v. a. Fer francés algun vocable de altra llengua. *Francesizar.* Gallum facere.

GAL-LICAT, DA. adj. Qui pateix mal gál-lich. *Buboso, galicado.* Lue venerea infectus.

GÁL-LICH, CA. adj. FRANCÈS. || m. Mal francés ó venéreo. *Gálico, bubas.* Venerea lues; morbus gallicus.

GAL-LICINI. m. ant. Temps de la mitja nit. *Gallicinio.* Gallicinium, ii.

GAL-LICISME. m. Expressió francesa usada en altra llengua. *Galicismo.* Gallicismus, i.

GALLIHUDA. f. Peix de mar de quatre peus de llarch; viu mòlt temps fora del aygua; tè tres ordes de dents, lo cos rojench, clapat de pardo per las espatllas, y blanch per lo ventre. *Galeocane, ó galea, can marino, galludo.* Canicula, æ; galeus canis. || ESPASA.

GALLINA. f. Aucell casolá, que pon los ous y los còva. *Gallina.* Gallina, juvenca, æ. || m. y f. met. Cobart. *Gallina, gallinoso, liebre.* Ignavus, i.

GALLINA CEGA. Aucell. BECADA.

AJÁURERSE AB LAS GALLINAS, Y ANAR AL LLIT Ó Á JOCH Á POSTA DE SOL COM LAS GALLINAS. fr. Anarhi mòlt dejorn. *Acostarse con las gallinas.* Gallinas cubando sequi.

LA GALLINA PUNICANA PON UN OU CADA SEMMANA. Joch de noys que forman rotllo ab las camas estesas, qui goberna lo joch está en lo mitg, y diu: la gallina punicana pon un ou cada semmana: ne pon un, ne pon dos, pujant fins á vuyt quant se ha de retirar la cama quel toca, y axí fins quen queda un que paga. *La pavada pone huevos á manadas.* Ludus sic dictus.

LA GALLINA VELLA FA BON CALDO. ref. Denota que la inlel-ligencia y práctica sòn á propósit pera desempenyar alguna cosa. *Buey viejo surco derecho; la vieja gallina hace gorda la cocina.* Bos lassus fortiùs figit pedem.

QUANT PIXEN LAS GALLINAS. loc. negativa de alguna cosa. *Cuando meen las gallinas.* Ad calendas græcas; cum mula pepererit.

VISCA LA GALLINA, Y VISCA AB SA PEPIDA. ref. Aconsella que nos déu curar radicalment certs mals habituals ab perill de la vida. *Viva la gallina, y viva con su pepita.* Vita dum superest benè est.

GALLINADA. f. GALLINASSA.

GALLINAMENT. adv. m. ant. COBARDAMENT.

GALLINASSA. f. Fem de la gallina. *Gallinaza.* Fimus gallinaceus.

GALLINAYRE. m. Qui trafica en gallinas. *Gallinero.* Gallinarius, ii.

GALLINER. m. Lloch ahont se crian las gallinas. *Gallinero.* Gallinarium, aviarium, ii. || Lloch ahont se juntan mòltas donas, com lo GALLINER del teatro. *Cazuela, gallinero.* Mulierum frequens, abundans locus. || GALLINAYRE.

AVALOTAR LO GALLINER. fr. Turbar la pau. *Alborotar el palomar, el cortijo.* Consociationem vicinam conturbare.

GALLINERÍA. f. Multitut de gallinas. *Gallinería.* Gallinarum copia. || met. COBARDÍA.

GALLÓ. m. ter. GRILL DE LAS FRUYTAS.

GALLOFA. f. DIETARI.

GALLOFAMENT. m. ant. EMPOLTRONIMENT.

GALLOFEJAR. v. n. Fer lo gallofo. *Haraganear, gallofear, holgazanear, tunar.* Vitam vagam et inopem agere, degere, persequi.

GALLOFERÍA. f. Vagamundería, poltronería. *Follonería.* Desidia, æ.

GALLOFO, A. adj. Qui demana caritat per no voler traballar. *Gallofo, gallofero, follon, tunante, zangandungo, zanguango.* Laxus. || Poltruch. *Poltron, hobachon.* Deses.

GALMON. m. Aucell de mar y de terra, de un peu de llarch, vert per sobre y violat per sota, ab lo cap bermell; se alimenta de peixos. *Calamon.* Porphyrio, nis.

GALÓ. m. Teixit fort y estret. *Galon.* Fasciola, tæniola, æ.

GALOFRARÍA. f. ant. GALLOFERÍA.

GALONÍEL. m. d. *Bastoncillo.* Fasciola ad vestes exornandas contexta.

GALOP. m. Moviment del caball, major quel trot. *Galope.* Equi concitatus gressus.

AL GALOP. m. adv. *A ó de galape.* Festinanter.

GALOPAR. v. n. Anar á galop. *Galopar, galopear.* Tollutim incedere.

GALOTXA. f. ant. ESCLOP, CALSAT. || ter. FLETXA. 2.

GALSADOR. m. Instrument pera fer galses en la fusta. *Argallera.* Serrula curva, falcata.

GALSAR. v. a. Fer galses. *Ruñar.* Crænas efformare.

GALSE. m. Canal ques fa ab un ribot en forma de mitja canya. *Gargol, rebajo, jable.* Cræna, æ.

GALSERA Y GALSERÁN. m. Mata de dos á tres peus de alt, semblant al boix, corretjosa y difícil de rómprerse, fullas punxagudas, picants nerviosas y amargas, la arrel es bona pera llevar las obstruccions interiors del cos, pera mal de orina, hidropesía, aliacrá &c. *Brusco, yusbarba, rusco, mirto silvestre.* Ruscus, i.

GALTA. f. Part de la cara desdels ulls y polsos fins á la barba. *Mejilla, carrillo.* Mala, maxilla, æ.

Á PARAR GALTA. fr. ter. Á FIAR.

GALTAS DE PA DE BAL, DE TROMPETER, DE FLAÓ. exp. Las mòlt grossas. *Carrillos de monja boba, de trompetero, de flaon.* Ampliores, crassiores maxillæ.

BÁTRER LAS GALTAS. fr. Bofetejar. *Abofetear, sopetear, cruzar la cara.* Alapis percutere, cædere; alapam infligere. || met. ATURDIR.

BEGUT DE GALTAS. Magre de cara. *Chupado.* Macer, extenuatus.

FER TORNAR LAS GALTAS ROJAS. fr. Avergonyir. *Sonrojar: poner las orejas coloradas.* Erubesco, is.

GALTADA. f. ant. BOFETADA.

GALTEJAR. v. a. ant. BOFETEJAR.

GALTER. m. Coixí petit sobre los regulars, pera major comoditat. *Acerico.* Cervical, is.

GALTERA. f. Botornó, minova, tumor entre la orella y la gargamella. *Papera, pápula.* Struma, æ.

GALTUT, DA. adj. Lo que tè las galtas grossas y abultadas. *Carrilludo.* Bucco, nis.

GAMBA. f. fam. Cama. *Gamba.* Crus, uris.

GAMBA LLARGA. fam. Lo que tè las camas llargas. *Zancudo.* Longipes, edis.

GAMBADA. f. fam. Pernada. *Gambada.* Cruris jactus. || Salt en rodó. *Zancada.* In orbem saltus, crusma.

AB DOS GAMBADAS. m. adv. AB QUATRE SALTS.

CURT DE GAMBALS. met. Home de poca capacitat. *Corta pala, corto sastre.* Exigui ingenii homo.

GAMBEJAR. v. n. CAMEJAR.

GAMBERA. f. ant. Armadura antigua de la cama, especie de botas de acer. *Greva.* Ocrea, æ.

GAMBETÁS. m. aum. *Chaqueton.* Grandior lacerna.

GAMBETO. m. Capot sèns balona propi pera la tropa lleugera. *Gambeto.* Lacerna, æ.

GAMBIROT. m. Renom dels noys travessos, ó entramaliats. *Saltabarrancos, saltabardales.* Lascivus. || ter. CALSÓ.

GAMBUIX. m. Caputxa fina ab ques cubre lo cap als nats de poch. *Gambux, gambo, capillo, gambujo.* Puerorum pileolus.

GAMFANÓ Ó GAMFARÓ. m. Especie de bandera ó estandart. *Gonfalon, gonfanon, confalon.* Vexillum, i.

GAMFARONER. m. Qui porta gamfaró. *Gonfalonero, porta estandarte.* Signifer, vexillifer, i.

GAMMARRÓ. m. peix. LLANGOSTÍ.

GAMONET. m. Herba de quatre peus de alta, arrels llargas á manera dels dits de la ma, la cama dreta de mès de quatre pams, per la part superior ramosa, las fullas llargas en figura de espasa, las flors ab rallas purpúreas per la part exterior, lo fruyt com una avellana dividida en tres grills, cada qual ab mòltas llavoretas triangulars; los pobres ne fan pa de las arrels. *Gamon, gamonito.* Asphodelus, albucum, i.

TERRA ABUNDANT DE GAMONETS. *Gamonal.* Asphodelis abundans locus.

GANA. f. Apetit, desitg, voluntat de alguna cosa. *Gana.* Studium, ii.

DE BONA GANA. m. adv. Ab gust, ab voluntat. *De buena gana.* Libenter, spontè.

DE MALA GANA. adv. m. Sens voluntat, ab impaciencia. *De mala gana.* Iniquè, ingratis, invitùs.

DONAR GANAS DE RÍURER. fr. irón. Expressar la inconsideració de algú en lo que proposa fácil, no sentho. *Dar gana de reir.* Risum captare.

FERSE PREGAR ALGÚ DE LO QUE TÈ GANAS. fr. fam. Se entén literalment. *El ruin cuanto mas le ruegan, mas se estiende.* Rusticus rogatu superbit.

LAS GANAS LI FAN DIR. loc. Denota la facilitat ab que crehém lo que desitjám. *Soñaba el ciego que veia, y soñaba lo que quería.* Quod, cupit hoc reputat facit unusquisque futurum.

LLEVAR, FER PÉRDRER LAS GANAS. fr. Quitar á altre lo desitg ó gana de fer alguna cosa. *Quitar las ganas; desganar.* Tædium inducere.

NOM DÒNA LA GANA. exp. fam. No vull. *No me da la gana.* Mi non libet.

NOM FASSAS DIR LO QUE NO TINCH GANAS. loc. Aconsella que nos moleste á algú tant ques veja obligat á dir las faltas de quil molesta. *Tanto me hareis, que diga quien sois.* Tuis te pingam coloribus.

NO MENJAR PER GANA NI BÉURER PER SET. ref. fam. Se diu de aquell que no necessitant la cosa no convé ab lo que se li proposa sino ab las condicions que ell vol. *No*

comer por gana. Non indigere.

PÉRDRER LA GANA. fr. Pérdrer lo apetit, la gana de menjar. *Desganarse.* Fastidio, is.

TENIR GANAS DE COPS. fr. Donar motiu de que succehesca á algú cosa que no li estiga bè. *Tener gana de fiesta.* Incito, provoco, as.

TENIR GANAS DE JUGAR. fr. *Tener ganas de jugar, de rasco, ó de retozo.* Jocum appetere.

GANADER. m. Qui tracta en bestiar menor. *Ganadero.* Pecuarius, pecorarius, ii.

GANANCIA. f. Guany, profit, interés. *Ganancia.* Quæstus, us.

ANAR Á LA PÉRDUA Y GANANCIA. fr. *Ir de cuartillo.* Sortem cum alio subire.

EN LO COBRAR ESTÁ LA GANANCIA. loc. Denota que lo qui ven déu tenir mòlt cuydado en que algú no sen vaja sèns pagar. *Ser mercader mas va en el cobrar que en el vender.* Plus in cogendis ars mercatoria nummis,

Quàm venumdandis mercibus est posita.

LA GANANCIA DEL PEIX FRIT, QUEL VENÍA Á QUATRE Y LO PAGABA Á SIS. ref. Se aplica al que ademés de traballar sèns utilitat, encara hi pert. *El sastre del cantillo ó campillo, que cosia de balde, y ponia el hilo.* Excubias agere in acupicto.

GANANCIAL. adj. Lo que pertany á la ganancia. *Gananciał.* Quæstuarius. || m. GANANCIA.

GANAPÉ. m. CANAPÉ.

GANAPIA Ó GANASSA. m. Home alt, esllanguit, decaygut. *Ganso, gansaron, tagarote, gambalua.* Languidus, debilis.

GANDALLA. f. RET, COFIA.

GANDUL. m. Vagamundo, ociós. *Holgazan, haragan, zángano, tuno.* Ambro, nis.

GANDULEJAR. v. n. Fer lo gandul. *Holgazanear, haraganear.* Otior, aris.

GANGA. f. Dona alta y prima. *Perigallo.* Procera et gracilis persona.

GANGRENA. f. CANGRENA.

GANGRENARSE. v. r. CANGRENARSE.

GANGRENÓS, A. adj. CANGRENÓS.

GANGUIL. m. Barco gran de sols un arbre, y la proa semblant á la popa, per lo que pot anar endavant y atrás. *Gánguil.* Piscatoria cimba. || met. PERXA.

GANIVET. m. Instrument de una fulla de ferro acerada ab un tall y mánech. *Cuchillo.* Cultellus, i. || Lo que está en disposició pera tancarse. *Navaja.* Novacula, æ.

GANIVET DE MOLLA. *Navaja con gozne.* Culter elatere clusilis.

GANIVETA. f. Instrument de una fulla mòlt ampla de ferro acerat, de un sol tall ab mánech ó sens ell. *Cuchilla.* Culter, tri.

GANIVETA PERA PULIR. *Cuchilla.* Culter, tri.

GANIVETADA. f. Cop de ganivet. *Cuchillada, navajada, navajazo.* Cultri ictus. || La ferida que resulta del cop de ganivet. *Cuchillada, navajada, navajazo.* Cæsa, æ.

GANIVETÁS. f. pl. aum. *Cuchillon, cuchillazo.* Grandior culter.

GANIVETER. m. Daguer. *Cuchillero.* Cultrarius, ii.

GANIVETERA. f. Capsa ó estoig de ganivets. *Navajero.* Navaculorum capsa, theca.

GANIVETERÍA. f. DAGUERÍA.

GANIVETET Y GANIVETÓ. m. d. Lo que nos tanca. *Cuchillico, ito; y cuchillejo* fam. Cultellus, i. || Lo ques tanca. *Navajica, illa, ita, navajuela.* Parva novacula.

GANÓS, A. adj. Qui tè ganas de alguna cosa. *Ganoso, deseoso.* Cupidus, avidus.

GANSEJAR. v. a. Fer lo ganso. *Perecear, raposear.* Vulpinos inducere.

GANSERÍA. f. Astucia, sagacitat, modo de obrar ab cautela. *Zorrería.* Dolus, i, ditas, atis.

GANSO, A. adj. Astut, taymat, cautelós. *Zorra, camastron, marrajo.* Versutus, astutus, callidus, vafer.

GANT. m. Tela crua ques fabrica en la ciutat del mateix nom. *Gante.* Gandavensis tela.

GANTA. f. ant. GALTA. || GARSA.

GANXET. m. d. *Garabatillo.* Uncus tenuis, exilis.

GANXO. m. Instrument ab punta girada per amunt. *Gancho, garfio, garabato.* Uncus, i. || ant. Tirapeu, garrot de pastor. *Gancho.* Pedum, i.

TÓRCERSE COM UN GANXO. fr. *Engarabatarse.* Incurvari.

GANXUT, DA. adj. Lo que fa ganxo. *Ganchoso.* Redunctus, uncinatus, aduncus.

GANYA. f. Part interior de la gargamella del home y altres animals. *Agalla.* Tonsilia, æ. || Obertura que tenen los

peixos en la arrancada del cap. *Agalla.* Branchiæ, arum. || GANYOTA.

GANYADA. f. Ferida prolongada en la cara, que fa fer mala figura. *Chirlo.* Cicatrix, icis.

GANYILS. m. pl. Part de la gola en ques forma la veu ó guinyol. *Gañiles.* Fauces, ium.

GANYIR. v. n. ant. y

GANYOLAR. v. n. GUINYOLAR.

GANYOT. m. Canó de la veu y de la respiració. *Gañon, gañote.* Faucium canalis.

GANYOTA. f. Senya ques fa tancant dissimuladament qualsevol dels ulls. *Guiñada, guiñadura, guiño.* Nictatio, nis, nictus, us.

FER GANYOTAS. fr. *Guiñar, hacer guiños.* Nicto, adnicto, as.

GARA GARA (FER LA) fr. FER LO BUS.

GARAMBAYNA. f. Galindayna, adorno superfluo. *Garambaina.* Supervacaneus.

GARANT. m. Fiador, qui assegura algun contracte. *Garante, fiador.* Fidejussor, is.

GARANTÍA. f. Fiansa. *Garantía.* Auctoritas, atis.

GARANTIR. v. a. FER FIANSA.

GARAPATXO. m. Especie de guisat. *Garapacho.* Condimenti genus.

GARBA. f. Feix de blat, ordi &c. *Gavilla, y garba* pr. Ar. Manipulus, fasciculus, i.

FER GARBAS. fr. Lligar lo blat en gavellas. *Agavillar, engavillar, y garbar, garbear* pr. Ar. Manipulos cumulare.

GIRARSE LA GARBA. fr. met. Eixir burladas las esperansas. *Volverse la albarda á la barriga.* Spe falli, decidi; rem contrà evenire.

GARBEJAR. v. n. Recullir las garbas, portarlas á la era. *Sacar, y garbar, garbear* pr. Ar. Messis manipulos exportare.

GARBELL. m. Instrument de espart &c. pera porgar grans. *Garbillo, harnero, zaranda.* Cribrum, vanus, i.

SEMBLAR UN GARBELL. fr. met. Tenir mòlts forats. *Estar como una criba, ó hecho una criba.* Rem multiforam, multicavam, multicavatam esse.

GARBELLADOR, A. m. y f. Qui garbella. *Garbillador, aechador, zarandero, zarandador.* Cribator, expurgator, is.

GARBELLADURAS. f. pl. Desperdici dels grans garbellats. *Aechaduras, acribaduras.* Purgamenta excreta; apluda, æ.

GARBELLAR. v. a. Porgar ab lo garbell. *Garbellar, aechar.* Cribro, purgo, as. || met. Separar lo millor de lo inferior, triar. *Zarandar, zarandear.* Seligo, is, cribro, as.

GARBELLAT, DA. p. p. *Cribado, acribado.* Cribratus.

GARBERA. f. Pila de garbas. *Hacina.* Fasciculorum strues.

GARBERAR. v. n. Formar garberas. *Hacinar.* Manipulos in struem ponere.

GARBÍ. m. Lleveig, vent del mediterráneo; marinada. *Lebeche, ábrego, garbino, sudoeste.* Africus, libinotus, i.

GARBO. m. Gentilesa, gallardía, bisarría. *Garbo.* Elegantia, æ. || Ayre ó donayre en las donas. *Garabato.* Elegantia alliciens. || La perfecció y gracia ques dòna á las cosas. *Garbo.* Gratia, æ.

DE GARBO. m. adv. Mòlt bè. *Gorbosamente.* Venustè.

GARBÓ. m. Feixet de sarments. *Gavilla de sarmientos; y mostela* pr. Sarmentorum fasciculus.

GARBONERA. f. Multitut de garbons, y lo lloch ahont se tenen. *Mostelera.* Sarmentorum strues et cella.

GARBÓS, A. adj. Gallart, ayrós, ben disposat. *Garboso.* Venustus. || Lliberal, generós. *Garboso.* Munificus.

GARBOSITAT. f. LLIBERALITAT. I.

GARCETA. f. Lo crin del coll de las cabalcaduras. *Garceta.* Equorum crinis. || d. de garsa. *Garceta.* Ardeola, æ.

FER LA GARCETA AL CABALL. fr. Tallarli los cabells del coll. *Hacer los crines al caballo.* Equinam crinem tendere.

GARDAR. v. a. ant. MIRAR.

GARDON. m. Peix de aygua dolsa que no creix mès que mitg peu. *Leuciscо, dardo, gardon, plateado, yaculo, fosino, gobio, albur.* Jaculus, leuciscus, i.

GARFI. m. Instrument de ferro ab punta girada envers dalt en semicírcul. *Garfio, garabato.* Uncus, i.

GARGALL. m. Reuma ques trau per la boca. *Gargajo.* Conglobatum sputum.

GARGALLADA. f. GARGALL. || La acció de gargallejar. *Gargajeada, gargajeo.* Excreatio, is.

GARGALLEJADOR, A. m. y f. Qui gargalleja mòlt. *Gargajiento, gargajoso,* Excreator, screator, is.

GARGALLEJAR. v. n. Tirar gargalls.

Gargajear. Excreo, screo, as, spuo, is.

GARGAMELLA. f. La part exterior y anterior del coll. *Garganta*. Guttur, is. || La part interior del coll. *Fauces, garganta*. Guttur, is. || ter. CUCA LLAURADORA.

GARGAMELLÓ. m. Producció membranosa, llarga y xata en sòn extrém, que penja del mitg de la vora pòsterior del paladar. *Campanilla, gallillo, lengüeta*. Epiglossis, epiglottis, is.

CÁURER LO GARGAMELLÓ. fr. *Caer la campanilla*. Alicui uvam laxari.

GARGANTA. f. GARGAMELLA.

GARGANTILLA. f. COLLARET. || Cordonet de la boca de las ampollas de vidre. *Borde, labio*. Labrum, i.

GARGANXÓ. m. ter. GARGAMELLÓ.

GÁRGARA. f. GARGARISME. 3.

GARGARISAR. v. n. Fer gargarismes. *Gargárizar*. Gargarizo, as, fauces colluere.

GARGARISME. m. Lo ruído de la gargamella, quant se deté en ella algun líquit y se llansa lo alé. *Gargarismo, gárgara*. Gargarizatio, nis.

GARGOL. m. Carassa en las fonts ó edificis que llansa la aygua per la boca. *Gárgola*. Canalium fauces.

GARGOT. m. ter. Borró en lo escrit. *Pastor, borron*. Litura, æ. || pl. ESCARABATS.

GARGOTEJAR. v. a. FER ESCARBATS.

GARIR. v. a. y n. ant. CURAR, CURARSE.

GARJOLA. f. Especie de maleta, sarró ó motxilla. *Barjuleta*. Mantica, æ. || fam. PRESÓ.

GARLANDA. f. Corona oberta de flors, herbas ó ramas. *Guirnalda*. Laurea, æ. || Especie de tortell. *Rosca*. Libum spirale.

GARLAR. v. a. Parlar mòlt indiscretament. *Charlar, garlar, parlar*. Blatero, deblatero, as.

GARLOPA. f. Especie de estreb de fusta. *Estribo de palo*. Lignea stapeda. || fust. Ribot gran. *Garlopa*. Runcina, æ.

GARNATXA. f. Toga. *Garnacha*. Chlamys, idis. || Roquet sèns mánegas. *Giraldete*. Non manicatum supparum.

GARNEU. m. Taymat, astut, mal intencionat. *Marrajo, martagon, zorrocloco*. Versipellis, is.

GARNISON Y GARNIZON. f. ant. GUARNICIÓ.

GARRA. f. La ma ó peu de unglas còrbas, fortas y agudas; com la del lleó. *Garra*. Unguis aduncus. || La part del bot corresponent á la garra del animal, que serveix de boca pera tirar lo licor. *Piezgo*. Amicinum, i, bura, æ. || pl. GARRONS.

CÁURER Ó ESTAR EN LAS GARRAS DEL LLOP. fr. met. Cáurer ó estar algú en lo domini de son contrari. *Caer ó dar en las manos de sus contrarios*. In adversariorum manus incidere.

ESCAPARSE DE LAS GARRAS. fr. met. Fugir del poder ó domini de algú. *Escaparse de las garras*. Ex alicujus manibus effugi.

GARRAFA. f. Ampolla ampla y quadrada, remata en un coll mòlt curt. *Garrafa, frasco*. Lagena, phiala, æ.

GARRAFAL. adj. Gran, irregular. *Garrafal*. Ingens. || met. Lo que excedeix dels límits ordinaris. *Garrafal*. Enormis.

GARRAFERA. f. Caixa ab divisions pera posar garrafas. *Frasquera*. Lagenarum repositorium.

GARRAFÓ. m. d. *Garrafilla*. Parva lagena. || m. Galleda de suro ó fusta ahont se posa neu y lo brocal pera refrescar lo béurer. *Corchera*. Vas subereum.

GARRAR. v. a. náut. Recular la embarcació quant la áncora no se aferra. *Garrar*. Navem retrocedere.

GARREJAR. v. n. ant. GUERREJAR.

GARRELL, A. adj. Qui tè las camas tortas, envers dins. *Zambigo, zambo, zancajoso*. Vatius.

GARRÍ. m. Porcell, godayet. *Gorrin, gorrino*. Porcellus, i. || Lo que naix últim. *Guarin*. Debilior porcellus.

GARRICH. m. Carrasca, alsina petita. *Carrasca, jabino, chaparro*. Ilex, icis.

GARRIDESA. f. ant. HERMOSURA.

GARRIGA. f. Lloch plantat de garrichs. *Carrascal*. Ilicetum, i.

GARRINADA. f. Conjunt de garrins de un mateix part. *Lechigada*. Porcæ multiplex fœtus.

GARRINAR. v. n. Parir la truja. *Parir la puerca*. Sus fœtus edere.

GARRIT, DA. adj. Galan, bonich. *Garrido*. Venustus, pulcher.

GARRÓ. m. ter. TURMELL. || pl. Lo fanch ó porquería ques queda en las garras. *Zarpas, cazcarrias*. Lutosa fimbria.

PORTAR LAS MITJAS AL GARRÓ. fr. Portarlas caygudas. *Llevar las medias al garron* pr. Ar. Tibiaria demissa ferre.

GARROBA. f. ant. y

GARROFA. f. Lo fruyt del garrofer. *Algarroba, garroba, y garrofa* pr. Si-

liqua, æ. || ter. Mentida. *Bola, gazapa.* Mendacium, ii.

GARROFAL. adj. Especie de cirera mès grossa que la regular. *Garrofal.* Prægrande cerasum.

GARROFER. m. Arbre de uns vint peus de alsaria, la fusta de color encarnat obscur, las fullas verdas, llustrosas y no se assecan en lo ivern, lo fruyt una tavella un poch mès ampla que una polsada, de un pam de llarch, de color de castanya, molsuda, y tè de distancia en distancia unas llavors com á fesols. Viu mès de dos cents anys, y se cria prop del mar. *Algarrobo, algarrobero, algarrobera.* Ceratonia, æ.

GARROFERAL Y GARROFERAR. m. Lloch plantat de garrofers. *Algarrobal.* Ceratonis consitus ager.

GARROFÍ. m. Llavor de la garrofa. *Arvejon, garrubia.* Pisum, i.

GARROFÓ. m. GARRAFÓ.

GARROT. m. Bastó gruixut. *Garrote.* Fustis, is. || Suplici en que se ofega al reo ab una argolla de ferro. *Garrote.* Strangulatio, nis.

GARROTADA. f. Cop de garrot. *Garrotazo.* Fustis ictus, percussio.

GARROTAR. v. a. Lligar mòlt apretat. *Amarrar.* Stringo, is. || Lligar, apretar mòlt ab un garrot los fardos ó cárregas. *Agarrotar, engarrotar.* Constringo, is.

GARROTEJAR. v. a. BASTONEJAR.

GARROTERA. f. ant. XARRETERA. || Cingla ab una corda llarga ques tira sobre la cárrega pera assegurarla. *Sobrecarga.* Restis sarcinam supercingens.

GARROTXA. f. ant. Agulló pera menar bous. *Garrocha.* Spiculum, i. || ant. met. FLETXA. || Lloch aspre, trencat, escabrós. *Brena, vericueto, risco.* Locus præruptus.

GARRULLAR. v. n. ant. GORGUEJAR.

GARRUT, DA. adj. GARRELL.

GARRUTXA. f. Ternal. *Garrucha, garrucho.* Polea, æ.

GARSA. f. Aucell ab cresta ó monyo, de bech llarch y groguench per la base, y per lo demés negre; lo coll cendrós, lo cos grís, verdós per sobre, pardo blanquinós per sota, potas grogas, y en las alas una clapa blanca. *Garza, urraca, marica, picaza.* Ardea, pica, æ.

GARSA MARINA. *Zaida.* Vipio, nis.

GARSA REAL. La que tè un solch desde lo nas fins á la punta del bech, la nuca negra, la panxa blanca y lo pit clapat de negre. *Garza real.* Aramus, i.

VENDRER GARSAS PER PERDIUS. fr. met. Fer créurer una cosa per altra. *Vender gato por liebre.* Fucum alicui facere.

XARRAR MÈS QUE UNA GARSA. exp. *Hablar mas que una urraca.* Picâ loquaciorem esse.

GARSO, A. adj. ant. Qui tè los ulls blaus. *Gárzo.* Cæsius, glaucus.

GARSÓ. m. Jove, galant. *Garzon.* Adolescens, tis, juvenis, is.

GAS, A. adj. ant. GARSO. || m. Cos que combinat ab lo calórich pren la forma de ayre. *Gas.* Gas. ind.

GASAFETO. m. ant. GATADA.

GASANYAR. v. a. ant. GUANYAR.

GASCÓ, NA. adj. Qui es de Gascunya ó lo que li pertany. *Gascon.* Vasconicus.

GASETA. f. Periódich ques publica cada semmana, y conté las noticias de diferents regnes. Terreros diu, que vé de una petita moneda de Venecia que era lo preu comú de un full volant que eixía ab las noticias; altres li donan altra derivació. *Gaceta.* Gazula, æ. || met. Qui conta mòltas noticias. *Gaceta.* Gazula, æ.

GASETER. m. Qui compon gasetas. *Gacetero.* Historici summarii periodicus auctor.

GASETISTA. m. Aficionat á gasetas. *Gacetista.* Gazulæ amator.

GASMONYERÍA. f. Hipocresía. *Gazmoñería.* Hypocrisis, is.

GASMONYO, A. adj. Qui afecta alguna prenda moral que no posseheix. *Zalamero, gazmoño.* Virtutis ostentator.

GASOFILACI. m. Especie de caixeta en que recullían las caritats en lo temple de Jerusalém. *Gazofilacio.* Gazophylacium, ii. || met. Qualsevol cosa que conté ó ahont se guarda una cosa preciosa. *Gazofilacio, tesoro.* Gazophylacium, ii.

GASPATXO. m. Sopas remulladas en oli, vinagre y altres ingredients. *Gaspacho.* Oleo, aceto &c. condita offa.

GASSENDISTA. m. Qui segueix la doctrina de Gassendo. *Gasendista.* Gasendi sistema insequens.

GASSEÓS, A. adj. Lo que participa de gas. *Gaseoso.* Gasseosus.

GASSÓ. adj. Blau de cel. *Azul celeste, verdemar.* Glaucus.

GASSUSSA. f. fam. FAM CANINA.

GAST. m. ant. GASTO. || ant.p.p.GASTAT.

GASTABLE. adj. Lo ques pot gastar. *Gastable.* Quod consumi potest.

GASTADOR, A. m. y f. Qui gasta ab excés. *Malgastador, gastador.* Consumptor, is.

GASTADURA. f. ant. FERIDURA, ENRADRAMENT.

GASTAMENT. m. La acció de gastarse ó consumirse. *Gastamiento, gastadero.* Consumptio, nis. || Malpart. *Aborto, malparto.* Immaturus partus.

GASTANT. p. a. ant. GASTADOR.

GASTAR. v. a. Emplear lo diner. *Espender, gastar.* Erogo, as. || Fer gastos. *Gastar.* Sumptifacio, is. || Consumir ab lo ús. *Gastar.* Attegro, as. || MALMÉTRER, MALGASTAR. || Menjar, disminuhir frotant, com la mola al ganivet &c. *Comer, gastar.* Tero, is. || ant. ARRUINAR, DESTRUHIR.

GASTAR ALEGRAMENT. fr. Gastar imprudentment. *Gastar alegremente.* Rem inconsultò et inaniter insumere.

GASTAR LLARCH. fr. Gastar ab profusió. *Gastar sin suelo, largo y tendido.* Boves immolare.

GASTAR LOS DINERS EN SALVA. fr. met. Gastar sèns profit. *Gastar pólvora en salva.* Vana sequi.

GASTARSE. v. r. Tenir consum lo ques ven. *Gastarse.* Facilè vendi. || Malparir. *Abortar, malparir.* Abortum pati. || Consumirse alguna cosa sólida per massa servir. *Gastarse.* Excedo, is. || Pudrirse, corrómprerse, llansarse á pérdrer. *Gastarse.* Putresco, is. || DONARSE.

GASTAT, DA. p. p. *Gastado.* Consumptus.

GASTO. m. La acció y efecte de gastar y lo ques gasta. *Gasto.* Impendium, ii.

FER GASTOS. fr. Valerse de la justicia pera cobrar alguna cosa. *Condenar en costas.* Litem æstimatione mulctare.

PAGAR Ó FER LO GASTO. fr. met. Significa ademes del sentit recte sèr lo objecte de alguna conversació. *Hacer el gasto, la costa.* Colloquiis, sermonibus materiam præbere.

GAT. m. Quadrúpedo casolá natural enemich de las ratas. *Gato.* Felis, is. || Peix de mar semblant al escat, y en los ulls al gat. *Gato marino, tollo, corvo, liebre marina.* Galleus, i. || fam. Borratxo. *Mona, pellejo.* Ebrius, ii. || fam. Borratxera. *Zorra, mona, cernicalo, lobo.* Ebrietas, atis. || Bot petit pera posar vi. *Bota, botillo.* Uter, tris. || art. Instrument ab tres garfis de cer en triángul, pera raspar y registrar lo interior del canó. *Gato.* Tormentarius uncus tridens. || ant. Máquina militar que servía pera cubrirse al bátrer las murallas. *Gato.* Catus, i.

GAT BORRATXO. met. fam. GAT. 3.

GAT CERVAL. LLOP CERVER.

GAT DE ALGALIA. Gat del tamany del comú, ab lo morro agut, lo cos llarch, las potas curtas, lo llom cendrós y rodejat de negre, lo ventre mès clar; se cria en los paratges calorosos de Assia y Africa. *Gato de algalia.* Viverra zibetus.

GAT DELS FRARES. exp. fam. PLAGA. 4. 5.

GAT DE NAU, DE VAIXELL, Ó DE MAR. Qualsevol dels noys pera fer las mecánicas de las embarcacions, y pera apéndrer lo ofici de mariners. Aspiran á la plassa de grumet quant tenen mès edat. *Galopin, galopo, grumete, page de escoba.* Nauticus tirunculus.

GAT ESCALDAT AB AYGUA TEBIA TÈ PROU. ref. Denota que lo escarmentat sempre fuig del perill per poch que sia. *Gato escaldado del agua fria huye: quien del alacran está picado la sombra le espanta.* Piscis collæsus vix visum difugit humanum.

GAT ESCORXAT. met. Persona mòlt flaca. *Gata parida.* Extenuatus.

GAT MAYMÓ. Especie de mona petita, quels egipcios adoraren per Deu. *Gato paúl ó paús.* Cercopithecus, i.

GAT MIOLADOR MAY SERÁ BON RATADOR. ref. Se aplica al que parla mòlt y obra poch. *El gato mahullador nunca buen cazador: perro ladrador nanca buen mordedor.* Felis clamans non capit mures.

GAT PARDO. Animal mólt ferós, semblant á un gat y lleopardo, pero mès gros que aquell y mès menut que aquest. *Gato pardo.* Elurus, i.

GAT SALVATGE. Classe de gats ab la cua roja y lo cos ab faixas negrencas. *Gato montés.* Felis agrestis.

GAT SAUMI. fam. met. Qui ab manya logra lo que vol. *Matalascallando, huron, gazapo, mogigato.* Clanculum, i.

GAT SOBRE BACÓ NO VOL COMPANYÓ. ref. REGNE Y CASAMENT &c.

GAT VELL. met. Home difícil de sèr enganyat. *Toro corrido, marrajo.* Callidus.

GAT VELL Y LA CUA VERDA. ref. Á CENT ANYS COTETA VERDA.

AGAFAR LO GAT. fr. met. fam. Emborratxarse. *Cojer ó pillar un lobo, una mona, una zorra, un cernícalo.* Inebriari.

COLLA DE GATS. met. Reunió de gent mal criada ó de poch seny. *Gatería.* Turba, æ.

COM UN GAT ENTRE BRASAS. exp. Mòlt depressa. *Como gato por ó sobre ascuas.* Quam celerrimè; canis ad nilum.

CONTENT COM UN GAT AB UNA RATA. exp. Mòlt content. *Como una castañuela ó como una pascua.* Quam lætissimus.

DE COLOR DE GAT. m. adv. *Gateado.* Felineus.

DONAR GAT PER LLEBRA. fr. VÉNDRER GARSAS PER PERDIUS.

ESGARRAPAR LO GAT. fr. Ferir lo gat ab las unglas. *Gatear, arañar el gato.* Felem unguibus cutem sauciare.

ESTAR COM LO GAT Y LO GOS. fr. Estar oposats ó desavinguts. *Estar como perros y gatos.* Bithus contra bachium; syri adversus phœnices.

FES FES, GAT, QUE TOT HO PAGARÁS PLEGAT. ref. Denota que vindrá ocasió en que algú pagará tots los mals ó danys que fa valentse de la ocasió. *Todo junto como al perro los palos.* Reperit Deus nocentem.

MENJA, MENJA, GAT, SARDINA, QUE JAT PICARÁ LA ESPINA. ref. ques diu dels gustos que rara vegada deixan de anar acompanyats de disgustos. *Casarás en mala hora, y comerás cabeza de olla.* Caput eris domi, at non sine labore et angustia. || Denota ques difereix lo cástich á algú per respecte dels que están presents. *Iránse los huéspedes, y comerémos el gallo.* Non abibis impunè. || Denota los traballs que solen sobrevenir als que no reparan en empenyarse sèns mirar lo modo de poder pagar. *Al matar de los puercos, placeres y juegos; al comer de las morcillas, placeres y risas; al pagar de los dineros, pesares y duelos.* Luctus extrema gaudia ocupat.

MULLARSE COM UN GAT. fr. Mullarse enterament. *Hacerse una zarpa.* Madefieri.

QUÉ SAB LO GAT DE FER CULLERAS? ref. QUÉ SAB LO ASE QUE COSA ES SAFRÁ?

QUI NO TÈ MÈS QUE UN GAT AB AQUEST COMBAT. ref. Denota la mala condició de aquells que no teninț de qui dir mal, ne diuhen de sí mateix, y quels perversos se danyan mutuament quant no poden danyar á altres. *Los perros de Zurita no teniendo á quien morder, uno á otro se mordía.* Improbus dum aliis nocere non licuit, sibi metipsi nocet.

QUI NO TÈ RES QUE FER, AL GAT PENTINA. ref. Contra los que se ocupan en cosas inútils y vanas. *El que no tiene que hacer, con el culo caza moscas.* Elurum pectit vacuum cui tempus abundat.

SÈR GAT VELL. fr. met. Tenir experiencia, no deixarse enganyar. *Tener garrones, ser perro viejo, saber de toda costura.* Vetustis moribus induratum esse.

TENIR LO GAT. fr. met. fam. Estar borratxo. *No estar para firmar.* Ebrium esse.

TENIR UN GAT COM UN TEMPLE. fr. BORRATXO COM UNA SOPA.

TOTS LOS GATS TENEN TOS, MENOS LO MEU QUE TÈ CATARRO. ref. que repren al qui fa ostentació de qualitats que no li sòn propias, ó ques fica en negocis dels altres. *Hasta los gatos ó escarabajos tienen tos ó romadizo; hasta los gatos quieren zapatos.* Alienis negotiis sese immittere.

GATA. f. La femella del gat. *Gata.* Felis fœmina. || náut. Aparell que tè son ganxo gran ab ques penjan las áncoras per la serviola al costat de la nau. *Gata.* Uncus ex quo anchora pendens. || Cap de poch mès de una brassa, que tè en un extrém un guarda cap y en lo altre un ganxo gran pera enganxar las unglas del áncora y penjarla al costat de la nau ab un aparell. *Gata ó gata de arronzar, pescador de ancla.* Aduncatus funis nauticus. || En la hidráulica barra dentada ab que per medi de son llanternó ó grua queda penjant lo restellador de la resclosa &c. *Gata.* Dentata vectis. || náut. En los buchs de creu, se diu de la verga de mitjana. *Gata, verga seca.* Antenna mali ad puppim. || náut. Lo mès alt del mastil de una galera. *Gata.* Apex, icis.

GATA MOIXA. met. Qui fingeix modestia. *Gata de Mari-Ramos ó de Juan-Ramos ó ensogada ó muerta; mosca muerta, moscon, palabritas mansas, ganzua, zorra, huron, marrajo, gancho, pájaro, sátrapa.* Vulpes sopita.

FER LA GATA MOIXA. fr. Fingir, afectar humilitat y modestia. *Hacer la gata ensogada, ó de Mari-Ramos ó de Juan-Ramos.* Humilitatem simulare.

SÈR UNA GATA MOIXA. fr. fam. Sèr dissi-

mulat, fingit, fals. *Ser la gata ensogada ó de Juan Hurtado.* Leporem dormientem esse.

GATADA. f. fam. Gran disbarat. *Gazafaton, gazapaton.* Astirologia, æ.

GATÁS, SA. m. y f. aum. *Gatazo.* Felis ingens.

GATEADO. m. Fusta mòlt compacta de América ab varietat de vetas. *Gateado.* Variegatum lignum.

GATEJAR. v. n. Anar á quatre grapas los homes. *Gatear.* Serpo, is. || Dir gatadas. *Disparatar.* Inania loqui.

GATERA.f. GATONERA. || HERBA GATERA.

GATERÍA. f. Conjunt de gats. *Gatería.* Felium caterva. || SIMULACIÓ, FINGIMENT, RATERÍA.

GATET, A. m. d. *Gatillo, ico, ito.* Parvus catus. || Lo de posar vi. *Botillo.* Utriculus, i.

GATG. m. Aucell del tamany de una cucala, y de un plomatge mòlt hermós, compost de vert, roig, blau, blanch, negre y pardo; y en los mascles es lo color mès viu que en las femellas. Imita lo cant dels altres y es tan aficionat als aglans que sels envia sensers. *Rendajo, arrendajo, gayo, gálgulo.* Graculus glandarius.

GATGE. m. ant. PENYORA. || ant.Lo que queda en poder del enemich per la seguritat de cumplir los pactes. *Rehen.*Obses, idis. || ant. Estipendi, regalo. *Gaje, emolumento.* Præmium, ii.

GATICIDA. adj. Matador de gats. *Gaticida.* Gaticida, æ.

GATILLAS. m. aüm. de gatillo. *Gatillazo.* Clavis scloppeti grandius retinaculum.

GATILLO. m. Barras de la arma de foch. *Gatillo, perrillo, patilla.* Clavis forcipis retinaculum.

GATILLO CASTO. Planta de fullas semblants á una ma oberta, ramas quadrangulars, flexîbles y blanquinosas, flors petitas y claras ab espiga en la extremitat de las ramas, lo fruyt semblant al pebre negre. *Sauzgatillo, árbol del paraiso, agnocasto.* Vitex, icis, amerina, æ.

COP DE GATILLO. *Gatillazo.* Clavis catapultæ retinaculi ictus.

GATINAR. v. n. GATONAR.

GATÓ. m. d. GATET.

GATOMAQUIA. f. Batalla de gats. *Gatomaquia.* Gatomachia, æ.

GATONAR. v. n. *Parir la gata.* Felinum fœtum edere.

GATONERA. f. Forat en las portas ó parets pera entrar y eixir los gats. *Gatera.* Foramen felinum.

GATONET. m. d. GATET.

GATOSA. f. ARGELAGA.

GATSARA. f. Bulla ab crits y alegría. *Algazara, zambra, alarido, grita.* Vociferatio, nis.

GATSERANS. m. Planta de fullas espinosas, en mitg de las quals produheix un fruyt bermellós com una cirera. *Brusco.* Ruscus aculeatus.

GATXALÍ. m. Arbre de América de uns vint peus de alt, fullas en figura de llansa y la fusta mòlt forta. *Jachali.* Resticulata annona.

GAUDEAMUS. Veu llatina admesa en lo estil familiar per lo goig, regositg y alegría. *Gaudeamus, gaudete.* Gaudeamus.

GAUDENCI. n. p. de home. *Gaudencio.* Gaudentius, ii.

GAUDIDOR, A. m. y f. Qui gaudeix de alguna cosa. *Perfruidor.* Gaudens, tis.

GAUDIMENT. m. La acció y efecte de gosar. *Goce.* Adeptio, nis.

GAUDIR. v. n. y

GAUDIRSE. v. r. *Gozar.* Fruor, eris. || APROFITARSE.

GAUG. m. ant. GOIG.

GAÚS. m. Aucell. DUCH.

GAUSIR. v. n. ant. GAUDIR.

GAVAN. m. ant.Especie de capot sens balona, y ab caputxa. *Gaban.* Crassior lacerna.

GAVARRERA. f. Roser bort de fullas un poch agudas, las rosetas encarnadas, lo fruyt com una sirereta ovalada y coronada, tè dins una borreta apegalosa que pica si toca la carn. *Escaramujo, gavanzo, zarza perruna, rosal silvestre, oxiacanta.* Cynosbastos, cynosbastum, i. || Lo fruyt tè lo mateix nom que las plantas, y los apotecaris li diuhen *Tapaculos,* perques dòna en las diarreas la conserva ques fa de ell. Cynobastos, i, canina rosa.

GAVELLA. f. Feix de blat menor que la garba. *Gavilla.*Manipulus, fasciculus,i.

GAVETA. f. GABETA.

GAVILLA. f. Colla de gent dolenta. *Gavilla, hato.* Caterva vilis.

GAVINA. f. Paviota, aucell de aygua semblant á la cigonya, lo bech recte, gros y robust, la esquena blanca, las

puntas de las plomas de las alas negras, lo demés blanquinós, y tres dits en cada pota. *Gaviota, y gavina* pr. Manch. y Mur. Larus tridactitus, gavia, æ. || Aucell de quatre polsadas de llarch, bech negre, prim y llarch, los dos dits externs de las potas encarnats y units ab una membrana, la esquena reflecteix de vert, blau y negre, ab una hermosa ralla en lo mitg, la panxa y costats del coll y del bech encarnats; habita en la vora del mar y rius, y se alimenta de peixos. *Martin pescador; alcion.* Alcion, is.

GAY, A. adj. Alegre, festiu. *Gayo.* Lætus. || interj. ant. AY.

GAY SAUBER. *Poesía, gaya ciencia.* Poësis, poëtice, es.

GAYA. f. Tros de roba en figura triangular que se anyadeix als vestits pera donarlos lo vol necessari. *Nesga, giron. sesgo.* Angulorum panni segmentum. || ant. Aucell. GRALLA, GARSA.

GAYAMENT. adv.m. ant. ALEGRAMENT.

GAYAT, DA. adj. Guarnit ab gayas. *Gironado.* Laciniosus. || En lo blassó se aplica al escut dividit en vuyt pessas triangulars. *Gironado.* Triangulis distinctum. || Se diu de la roba ab llistas de mòlts colors. *Gayado.* Polymitus.

GAYATO. m. Tirapeu de pastor. *Cayado.* Baculus, pedum, i.

GAYETELL. m. ant. náut. BOYA.

GAYETA. f. Pedra negra, llustrosa y dócil. *Azabache.* Gayates, is.

GAYEVAT. f. ant. ALEGRÍA.

GAYRE. adv. Mòlt. *Mucho.* Multúm.

GAYRE, GAYRE. m. adv. QUASI, QUASI.

GAYRELL. m. adv. De través. *De lado, al ó de soslayo.* Transversum, obliquè.

GAYTA. f. Sach dels gemechs. *Gayta.* Tibia utricularia.

GAZAGN. m. ant. GUANY.

GAZAGNAR. v. a. ant. GUANYAR.

GAZARDONAR. v. a. GALLARDONAR.

GAZARDOS. adj. ant. GALLARDO.

GAZOFIA. f. fam. Sobras del menjar mescladas. *Gazofia, bazofia.* Commisti cibi reliquiæ.

GAZOFILACI. m. GASOFILACI.

GE.

GEBRADA. f. Rosada gelada. *Escarchada.* Pruina, æ.

GEBRAR. v. n. Gelarse la rosada. *Escarchar.* Rorem congelari.

GEBRE. m. GEBRADA.

GECH. m. JAQUETA.

GEGANT. m. Persona de estatura desmesurada. *Gigante.* Gigas, antis. || adj. met. Extraordinari, lo que excedeix á altres en qualsevol cosa. *Gigante.* Portentum, i. || pl. Las figuras de gegant que van devant en la professó de Corpus. *Gigantones, y gigantes* ter. Gigantum simulacra.

GEGANTÁS. m. aum. *Gigantazo, giganton.* Maximus, procerus gigas.

GEGANTESCH, CA. adj. Cosa dels gegants. *Giganteo, gigantesco.* Giganteus.

GEGANTESSA. f. *Giganta, geganta.* Mulier giganteo corpore staturæ.

GEGANTET. m. d. GEGANTÓ.

GEGANTÍ, NA. adj. AGEGANTAT.

GEGANTÓ. m. d. *Gigantillo.* Parvus gigas.

GEL. m. Aygua glassada. *Yelo.* Gelu, u, glacies, ei.

GELABLE. adj. Lo ques pot gelar. *Helable.* Congelabilis; congelationi obnoxius.

GELADA. f. La coagulació dels líquits produhida per lo fret. *Helada.* Gelu, u, congelatio, nis. || La acció y efecte de gelarse. *Helamiento.* Congelatio, nis. || met. FREDOR, INDIFERENCIA.

GELAR. v. a. Coagular la acció del fret algun líquit. *Helar.* Congelo, as. || met. Causar gran fret, com la aygua GELA las dents. *Helar.* Summo frigore afficere. || v. n. Fer mòlt fret. *Helar.* Gelo, as. || Deixar admirat. *Helar, pasmar, suspender.* Obstupesco, is. || Desanimar, acobardir. *Helar.* Timorem incutere.

GELARSE. v. r. Convertirse en gel los líquits. *Helarse.* Rigeo, es. || Posarse mòlt freda ó erta alguna cosa. *Helar, helarse.* Gelasco, is. || Tenir mòlt fret. *Helarse.* Præ frigore penè rigere. || met. Pasmarse, aturdirse, acobardirse, assustarse. *Helarse.* Obstupeo, es. || Secarse los arbres per causa del fret. *Helarse.* Congelo, as.

GELAT, DA. p. p. *Helado.* Gelidus. || m. Beguda glassada. *Helado, frio, garrapiña.* Potio congelata.

DEIXAR GELAT. fr. met. Deixar aturdit, pasmat. *Dejar pasmado, hecho una pieza.* Stupefacio, is.

QUEDARSE GELAT. fr. met. Quedarse

mòlt admirat. *Quedarse helado.* Obstupore summo corripi.

GELATINA. f. Conserva gelada del such de algunas fruytas. *Jalea, jaletina.* Pomorum succus concretus. || Substancia ó caldo espés que se extráu de varias carns mescladas ab ralladuras de banya de cervo y sucre pera confortatiu dels malalts. *Gelatina.* Succus carnium saccharo concretus.

GELATINÓS, A. adj. Abundant de gelatina. *Gelatinoso.* Glutinosus.

GELÓS, A. adj. Qui tè zelos. *Zeloso.* Zelotes, zelotipus. || Qui es mòlt sol-lícit y amant de lo que li pertany. *Zeloso.* Suorum valdè studiosus. || Dit dels irracionals que desitjan la femella. *Zeloso.* Catuliens.

GELOSÍA. f. ZELOS. || Reixat de llistonets de fusta pera mirar sens sèr vist. *Celosía.* Transenna, æ. || Herba. FLOR DEL AMOR. || CAP DE ASE.

GEM. n. p. corromput. GUILLEM.

GEMECH. m. Suspir. *Gemido.* Gemitus, us.

FER GEMECHS. fr. GEMEGAR.

GEMEGADOR, A. m. y f. Qui gemega. *Gemidor.* Gemens, gemebundus.

GEMEGAR. v. n. Suspirar, expressar ab veu llastimosa la pena y congoixa. *Gemir.* Gemo, is. || Queixarse de algun mal ab veus ó expressions de sentiment. *Gazmiar.* Conqueror, eris.

GEMEGAYRE. m. GEMEGADOR.

GEMEGÓ. m. Qui sempre està gemegant. GEMEGADOR.

GEMESSAGAR Y GEMICAR. v. n. ant. GEMEGAR.

GÉMINIS. m. Signe boreal, lo tercer del zodíach, que correspon al Maig. *Géminis.* Geminus, geminis. || Emplastre de blanquet y cera disolt en aygua comuna y oli rosat. *Géminis.* Geminum emplastrum.

GEMIR. v. n. GEMEGAR.

GENCIANA. f. Herba medicinal de arrel mòlt amarga. *Genciana.* Gentiana, æ.

GENCIANI. m. Principi actiu de la genciana, es en forma de agulletas, de un color que tira á groch, y de un gust igual á la genciana. *Gencianino.* Gentianinum, i.

GENDRE. m. Lo marit de la filla. *Yerno.* Gener, eri.

GENEALOGÍA. f. Serie de progenitors y ascendents, y lo escrit que la conté. *Genealogia.* Genealogia, æ.

GENEALÓGICH, CA. adj. Pertanyent á la genealogía. *Genealógico.* Genealogicus.

GENEALOGISTA. m. Qui tracta de genealogía. *Genealogista.* Genealogus, i.

GENER. m. JANER.

GENERABLE. adj. Lo ques pot produhir ó engendrar. *Generable.* Generabilis.

GENERACIÓ. f. Producció de un vivent. *Generacion.* Generatio, nis. || Casta, género, especie. *Generacion.* Genus, eris. || Llinatge de una persona. *Generacion.* Proles, is. || Successió en la familia per línea recta, com la de fills, nets, besnets &c. *Generacion.* Generatio, nis. || Produccio de cosa de diferent especie; com la de cuchs en las llagas. *Generacion.* Generatio, nis. || Munió, multitut de gent. *Gentío.* Hominum magna frequentia.

GENERAL. adj. Universal, comú. *General.* Generalis, œcumenicus. || Lo que convé á la major part. *General.* Communis. || Dit de la persona que tè intelligencia en mòltas ciencias ó arts. *General.* Generalis, universalis. || m. Lo cap principal de un exêrcit. *General.* Præfectus, i. || Lo prelat en las ordes religiosas. *General.* Præpositus generalis.

GENERAL DE ARTILLERÍA. *General de la artillería.* Bellicorum tormentorum magister, præfectus.

GENERAL DE CABALLERÍA. *General de la caballería.* Hypparchus, i.

GENERAL DE PROVINCIA. Qui la goberna ab plena autoritat. *Virrei, general.* Provinciæ supremus dux.

EN GENERAL. m. adv. GENERALMENT.

GENERALA. f. Lo primer toch de tabals pera péndrer las armas. *Generala, general.* Classicum, i. || La muller del general. *Generala.* Supremi ducis exercitus uxor. || ant. Privilegi ques concedía als oficials de marina de la carrera de América, pera portar segons son grau certa pacotilla exêmpta de tot dret. *Generala.* Privilegium, ii.

GENERALAT. m. Ofici de general. *Generalato.* Summa prætura. || Lo temps que dura lo empleo del general. *Generalato.* Tempus quo munus generalis exercetur.

GENERALISACIÓ. f. La acció de ge-

neralisar. *Generalizacion.* Actio aliquid commune reddendi.

GENERALISAR. v. a. Fer general ó comuna alguna cosa. Se usa també com recíproch. *Generalizar.* Aliquid commune reddere.

GENERALÍSSIM, A. adj. sup. *Generalísimo.* Generalissimus. || General que tè lo mando superior fins sobre los oficials generals de un exêrcit ó armada. *Generalísimo.* Supremus præfectus generalis; supremus militiæ dux.

GENERALITAT. f. Extensió á mòlts sens determinació ú excepció. *Generalidad.* Universitas, atis. || Falta de especificació ó de individuació. *Generalidad.* Indistincta rei narratio.

GENERALITAT DE LA LLEY. for. Las excepcions de dret. *Generales de la ley.* Generales exceptiones.

GENERALMENT. adv. m. Comunment. *Generalmente, en general.* Generatim, generaliter.

GENERANT. p. a. y

GENERATIU, VA. adj. Lo que tè virtut de produhir ó engendrar. *Generativo, genitivo.* Generativus, genitivus.

GENERATRÍS. f. geom. Línea ó figura per lo moviment de la qual se engendra algun pla ó sólit. *Generatriz.* Generatrix, icis.

GENÉRICH, CA. adj. Cos del género. *Genérico.* Genericus.

GÉNERO. m. Lo que es comú á mòltas especies. *Género.* Genus, eris. || Modo ó manera. *Género.* Modus, i. || Naturalesa, qualitat, classe. *Género.* Ratio, nis, species, ei. || gram. La divisió dels noms segons lo séxô ó terminació. *Género.* Genus, eris. || Mercadería. *Género.* Merx, cis.

CÁURER BAIX DE ALGUN GÉNERO. fr. Sèr comprés en ell. *Caer debajo de género.* In aliquo genere comprehendi.

GENERÓS, A. adj. Noble. *Generoso.* Generosus. || Magnánim, de noble ánimo. *Generoso.* Strenuus, magnanimus. || Lliberal, dadivós, franch. *Generoso.* Munificus.

GENEROSAMENT. adv. m. Ab noblesa, ab generositat, ab lliberalitat. *Generosamente.* Generosè. || Ab mòlt ánimo. *Valerosamente, generosamente.* Viriliter.

GENEROSITAT. f. Magnanimitat. *Generosidad.* Generositas, atis. || Lliberalitat, desinterés. *Generosidad.* Munificentia, æ. || Títol, noblesa heretada dels antepassats. *Generosidad.* Generositas, atis.

ORDE DE LA GENEROSITAT. Certa orde de caballers fundada per Cárlos Emilio en lo any 1665. *Orden de la generosidad.* Generositatis ordo.

GENESIS. m. Primer dels cinch llibres de Moysés. *Génesis.* Genesis, is ó eos.

GENESTA. f. GINESTA.

GENEL-LÍACH. m. Oració ques fa al naixement de algú. *Geneliaco.* Genelliacus, i.

GENGIBRE. m. GINGEBRE.

GENI. m. Natural, inclinació. *Genio.* Genium, ii. || Gust, humor. *Genio.* Genius, ii. || mit. Segons los antichs, Deu baix la tutela del qual naix, viu y mor algú. *Genio.* Genius, ii. || pl. arq. Figuras de noys ab alas, que denotan las virtuts ó passions. *Genios.* Genia, orum.

GENI FORT. Prompte, violent. *Pólvora.* Acer.

GENI TRAVÉS. Revoltós, indócil. *Genio revesado.* Indocilis, irrequieta indoles.

GENI Y FIGURA FINS Á LA SEPULTURA. ref. Denota que no es fácil mudar de geni. *Genio ó natural y figura hasta la sepultura.* Quo semel est imbuta recens servabit odorem testa diu.

ANAR CONTRA LO GENI. fr. Intentar alguna cosa oposada á ell. *Ir contra el genio.* Invita Minerva aliquid tentare.

BON GENI, Ó GENI BO. Geni suau. *Genio suave, tratable, blando.* Pium ingenium.

DOLENT Ó MAL GENI. Mala índole. *Genio malo, ridículo, estravagante, avieso.* Intemperies, ei.

REPRIMIR LO GENI. loc. *Quebrar la condicion ó el natural: templar el genio.* Genium cohibere.

SÈR DE GENI FORT. fr. Sèr de un natural indócil. *Tener condicion; ser de natural fuerte.* Acri indole pollere.

SÈR DE GENIS ENCONTRATS. fr. Sèr de un geni oposat al altre. *Encontrarse, tener naturales bien diferentes.* Dissimiles habere naturas.

TENIR LO GENI FORT. loc. *Tener condicion.* Acri ingenio esse.

TENIR Ó TROBARSE DOS Ó MÒLTS DE UN MATEIX GENI. fr. Conformar. *Encontrarse los genios.* Convenire.

GENIAL. adj. Propi del geni ó inclinació. *Natural, genial.* Innatus. || m. Hábit ó costum conforme al geni de cada

hu. *Genialidad.* Indoles, is, consuetudo, inis.

GENIALMENT. adv. m. Conforme al geni. *Genialmente.* Indoli conformis.

GENICULAT, DA. adj. Se diu de la fulla ó cosa que tè nusos. *Geniculado.* Geniculatus.

GENÍSSARO. m. Soldat de infantería de la guardia del Gran Turch. *Genízaro.* Turcorum principis stipator, satelles.

GENISSIA. f. Especie de ginesta de Alemanya que serveix pera tenyir. *Genisia.* Genisia tinctoria.

GENITAL. adj. Lo que serveix pera la generació. *Genital.* Genitalis. ‖ pl. Nom que donaren los gentils á uns Deus imaginaris dels que deyan haber produhit los homes. *Genitales.* Genitales, ium.

GENITIU. m. gram. Lo segon cas de la declinació del nom. *Genitivo.* Genitivus, i. ‖ adj. GENERATIU. ‖ GENITAL.

GENITURA. f. ant. GENERACIÓ.

GENIVA. f. Membrana carnosa que cubreix la barra, y guarneix la dentadura. *Encía.* Gingiva, æ.

GENOLÍ. m. SANDARACA.

GENOLL. m. La part de la cama que la junta ab la cuixa. *Rodilla.* Genu.

GENOLLS PER TERRA. fr. AGENOLLAT.

COSA DELS GENOLLS. *Rodillero.* Ad genua pertinens.

DE GENOLLS. m. adv. DE GENOLLONS.

GENOLLADA. f. Cop de genoll. *Rodillada, rodillazo.* Genu percussio, ictus.

GENOLLERA. f. Pedás en los genolls de las calsas. *Rodillera.* Assumentum, i. ‖ pl. Cuberta pera defensa, adorno ó comoditat dels genolls. *Rodilleras.* Genuaria, ium.

GENOLLONS. (DE Ó Á) m. adv. Ab los genolls en terra. *De rodillas.* Flexis genibus; in genua procumbendo.

GENOLLUT, DA. adj. Qui tè los genolls grossos. *Rodilludo.* Magnis genibus præditus.

GENOVÉS, A. adj. Natural de, y lo pertanyent á Génova. *Genovés.* Genuus, genuensis.

GENS. adv. afirmatiu. Alguna cosa. *Algo, algun tanto, un poco, nada.* Aliquanto. ‖ Negatiu. *Ningun, nada.* Nihil, nihilum.

GENT. f. Pluralitat de personas. *Gente.* Gens, tis. ‖ Nació. *Gente.* Gens, tis. ‖ pl. GENTIL. 1. ‖ adj. ant. GENTIL, NOBLE, GALAN. ‖ adv. ant. INGENIOSAMENT.

GENT BAHÚNA. Gent baixa y despreciable. *Gente bahúna, de toda broza, de escalera abajo.* Vilis, sordida gens.

GENT BAIXA Ó DE BAIXA, Ó DE BAIX ESTAMENT. Gent de poca suposició. *Gente baja.* Ignobiles, obscuri homines.

GENT BOJA, CAMPANA DE FUSTA. ref. Denota que la persona aixalabrada y de poch seny no admet correcció. *Cabeza loca, no quiere toca; en cabeza loca, no se tiene toca; gente ruin, campana de palo.* Sine cerebro disciplinam respuit caput.

GENT COMUNA. Ordinaria, vulgar. *Gente comun, vulgar.* Vulgus, i.

GENT DE ARMAS. Home de armas. *Gendarmes.* Homo ad arma destinatus.

GENT DE BÈ. Honesta. *Gente de bien, de modo, ó de traza.* Gens honesta.

GENT DE CABALL. Tropa de caballería. *Caballería, gente de á caballo.* Equiatus, us, equites, um.

GENT DE DINERS. met. Gent rica. *Gente de pelo ó de peluza.* Divites, is.

GENT DE DISTINCCIÓ, DE QUALITAT, DE ESTOFA, Ó DE UPA. La principal. *Gente de distincion; gente principal; gente, hombre, persona de cuenta.* Illustres, honorati cives.

GENT DE MODO. La que tè criansa. *Gente de modo ó de traza, honrada.* Gens circumspecta, honorabilis.

GENT DE NEGOCI. Comerciant. *Gente de trato; comerciante.* Commercio dedita gens.

GENT DE PAU. Resposta del que truca á la porta pera que li obrian ab seguretat. *Gente de paz.* Amicus adest; nihil timendum.

GENT DE PEU. Tropa de peu. *Infantería; gente de á pie.* Peditatus, us.

GENT RÚSTICA. met. La aldeana. *Gente rústica, de gallaruza, de capa parda.* Rusticana gens.

GENT Y GENT HI HA. loc. pera denotar la diferencia que hi ha de unas personas á altras. *Algo ó mucho va de Pedro á Pedro; hay gentes y gentes.* Homo homini quantum præstat!

ALSAR Ó FER GENT. fr. mil. Allistarla per la milicia. *Hacer, levantar gente.* Milites conscribere; delectum facere.

GALAN GENT. *Gente buena, bella, de garbo.* Humani viri.

QUI NO MENT, NO VÉ DE BONA GENT. ref. Denota que los que venen de noble llinatge, alabant sos antepassats, solen men-

tir, y qui no ho fa apar no sèr de noble llinatge. *Quien no miente, no viene de buena gente.* Qui non mentitur, non atavis editur regibus.

SEGONS LA GENT LOS ENCENS. ref. Denota que á cada hu sel déu tractar com mereix. *Cuales barbas, tales tobajas.* Ut digna est facies honoratur.

GENTADA. f. GENERACIÓ. 6.

GENTETA. f. Gent ruína y despreciable. *Gentecilla; gente de escalera abajo.* Infima, sordida plebs.

GENTIL. m. Idólatra, pagá. *Gentil.* Gentilis, is. || adj. Graciós, galan. *Gentil.* Gratiosus, elegans. || Excel-lent. *Gentil.* Eximius. || Gran. *Gentil.* Præmagnus.

GENTILHOM Y GENTILHOME. m. La persona que se enviaba al rey ab noticia de importancia. *Gentilhombre.* Præclarus nuntius. || Títol de noblesa que nos déu á privilegis particulars ni á empleos, sino á son llinatge. *Gentilhombre, noble de cuatro costados.* Scutifer, i, patricius, ii.

GENTILHOME DE BOCA. Criat del rey que segueix en grau al majordom de semmana; y serveix á la taula del rey. *Gentilhombre de boca.* Nobilis á mensa.

GENTILHOME DE LA CAMBRA DEL REY. Criat de mòlta distincció que serveix immediatament al rey; en Espanya ne hi ha de tres classes, ab exêrcici, de entrada, y de clau capona. *Gentilhombre de cámara.* Regius cubicularius.

GENTILESA. f. Garbo, ayre, bisarría. *Gentileza.* Elegantia, æ. || Desembarás, facilitat en fer alguna cosa. *Gentileza, garbo, desembarazo, despejo.* Facilitas, atis, expeditio, nis.

GENTÍLICH, CA. adj. Pertanyent als gentils. *Gentílico.* Gentilicus.

GENTILICI. adj. Pertanyent á las gents ó nacions. *Gentilicio.* Gentilitius. || Pertanyent al llinatge ó familia. *Gentilicio.* Gentilitius.

GENTILISME. m. y

GENTILITAT. f. Religió ó secta dels gentils. *Gentilismo.* Gentilismus, i. || Lo conjunt dels gentils. *Gentilismo, gentilidad.* Gentilitas, atis.

GENTILMENT. adv. m. Ab garbo y bisarría. *Gentilmente.* Venustè, eleganter.

GENTISSOLA. f. GENTOTA.

GENTIU. m. Multitut de gent. *Gentío.* Gens, tis.

GENTOTA. f. y

GENTUSSA. f. La gent mès despreciable del poble. *Gentualla, gentuza, populacho, gente del gordillo.* Plebecula, æ.

GENUFLECTORI, A. adj. Reclinatori. *Genuflectorio, reclinatorio.* Torus, i.

GENUFLEXIÓ. f. La acció de agenollarse. *Genuflexion.* Genuflexio, nis.

GENUÍ, NA. adj. Pur, natural, propi. *Genuino.* Genuinus, proprius.

GENZAR. v. a. ant. ADORNAR.

GEOGRAFÍA. f. Descripció de la terra. *Geografía.* Geographia, æ.

GEOGRÁFICAMENT. adv. m. Segons las reglas de geografía. *Geográficamente.* Geographicè.

GEOGRÁFICH, CA. adj. Lo que pertany á la geografía. *Geográfico.* Geographicus.

GEÓGRAFO. m. Professor de geografía. *Geógrafo.* Geographus.

GEOLOGÍA. f. Ciencia de la naturalesa y generació de las parts de la terra. *Geología.* Geologia, æ.

GEOMANCIA. f. Vana endivinació per las clivellas de la terra. *Geomancia.* Geomantia, æ.

GEOMÁNTICH, CA. adj. Qui usa de la geomancia. *Geomántico.* Qui ex terra vaticinatur.

GEÓMETRA. m. Professor de geometría. *Geómetra.* Geometra, æ, geometer, tri.

GEOMETRÍA. f. Ciencia de las midas. *Geometría.* Geometrice, es.

GEOMETRÍA SUBLIME. Ciencia que tracta de la igualació de las curvas y dels sólits ques forman de ellas. *Geometría sublime.* Geometria sublimis.

GEOMÉTRICAMENT. adv. m. Conforme á las reglas de geometría. *Geométricamente.* Geometricè.

GEOMÉTRICH, CA. adj. Lo que pertany á la geometría. *Geométrico.* Geometricus.

GEORGIÁ, NA. adj. Natural de y lo pertanyent á Georgia regió del Assia. *Georgiano.* Iberus.

GEÓRGICA. f. Llibre de agricultura. *Geórgica.* Georgica, orum.

GEOSCOPIA. f. Especie de coneixement de la naturalesa per medi de la observació de la terra. *Geoscopia.* Geoscopia, æ.

GEÓTICH, CA. adj. ant. Pertanyent

á la terra. *Terrestre, y geótico* ant. Terrestris, terrenus, geoticus.

GEOVÁ. m. p. Nom hebreu ques dòna á Deu, y vol dir autor de la vida. *Gehová.* Deus, i.

GEP. m. Elevació extraordinaria en las espatllas ó pit, comunment dels que sòn contrafets. *Corcova, corcoba, giba, joroba.* Gibba, æ. || Curvatura de qualsevol cosa. *Corcova.* Curvatura, æ.

GEPERUT, DA. adj. Qui tè gep. *Corcovado, giboso, gibado, jorobado.* Gibbus, gibber. || CÒRB.

CAP GEPERUT SE VEU LO GEP. ref. VÉURER UNA PALLA &c.

FER GEPERUT. fr. *Engibar.* Gibba afficere.

GEPS. m. ant. GOIX.

GEQUIR. v. a. ant. ABÁTRER, HUMILIAR. || ant. DEIXAR.

GERARQUÍA. f. Orde entre los chors dels ángels, y dels diferents graus de la Iglesia. *Gerarquía.* Hierarchia, æ. || La subordinació de unas personas ó cosas sobre altras. *Gerarquía.* Ordo, inis.

GERÁRQUICH, CA. adj. Pertanyent á la gerarquía. *Gerárquico.* Ad Hierarchiam pertinens.

GERDERA. f. Arbust espinós que fa lo fruyt bermell ab uns granets com las moras. *Frambueso, sangüeso.* Rubus idæus.

GERGA. f. y

GERGON. m. ant. La llengua dels gitanos. *Gerigonza, germanía.* Grasatorum obscurus sermo. || met. Cosa difícil de enténdrer. *Algarabía, gerigonza.* Res difficilis intellectu.

GERMÁ, NA. m. y f. Fill dels mateixos pares que altre. *Hermano.* Frater, tris, soror, is. || Individuo de una mateixa religió ó confraría. *Hermano.* Frater, tris. || Tractament ques donan los cunyats. *Hermano.* Levir, i. || Lo lloch entre los regulars. *Hermano.* Sodalis laicus. || Qui participa de privilegis de alguna societat religiosa. *Hermano.* Spiritualium religiosæ communitatis ob fraternitatem particeps. || met. Una cosa respecte de altra semblant. *Hermano.* Germanus, i.

GERMÁ CARNAL. Qui ho es de part de pare y de mare. *Hermano carnal; de padre y madre; hermano entero.* Germanus frater.

GERMÁ DE LLET. Lo fill de la dida respecte del estrany que criá. *Hermano de leche.* Collactaneus, collacteus, collactius.

COM Á BONS GERMANS. loc. Fraternalment. *En amor y compaña.* Fraternè.

MITG GERMÁ. Lo que sols ho es per part de pare ó de mare. *Medio hermano.* Germanus patruelis vel matruelis.

MÒLTS GERMANS EN UN CONSELL, LO BLANCH FAN TORNAR BERMELL. ref. Denota la diversitat de parers ú opinions en los homes. *Pon lo tuyo en consejo, unos dirán que es blanco, y otros que es negro.* Non omnibus eadem opinio: quot philosophi tot sententiæ.

GERMANDAT. f. Relació de parentiu entre germans. *Hermandad, fraternidad.* Fraternitas, atis. || met. Amistat íntima, unió de voluntats. *Hermandad.* Fraternitas, àtis. || CONGREGACIÓ, CONFRARÍA. || met. La correspondencia de algunas cosas entre sí. *Hermandad.* Similitudo, inis.

GERMÁNICH, CA. adj. Cosa de Alemanya. *Germánico, germanesco.* Germanicus.

GERMINAMENT. m. ant. BROTADA.

GEROFLE. m. Arbre que fa los clavells especias. *Girofle, giofe.* Caryophillum, i. || CLAVELL.

GEROGLIFICAR. v. a. Fer geroglífichs. *Geroglificar.* Hieroglyphico, as.

GEROGLÍFICH. m. Figura ó símbol misteriós, com la palma que es senyal de victoria. *Geroglífico.* Symbolum, i. || adj. Pertanyent al geroglífich. *Geroglífico.* Hieroglyphicus, hierographicus. || pl. Las figuras que usaban los egipcis en lloch de lletras. *Geroglíficos.* Hieroglypica nota.

GERONI. n. p. de home. *Gerónimo.* Hyeronimus, i. || GERÓNIM.

GERONÍ, NA. adj. Lo natural de ó pertanyent á Gerona. *Gerundense.* Gerundensis.

GERÓNIM, A. m. y f. Religiós de la regla de sant Geroni. *Gerónimo.* Hyeronimiani monachi.

GERRA. f. Vas gran de terrissa cuyta, desdel cul va seguint mès ampla, y forma panxa fins al coll que es mès estret. *Tinaja.* Dolium, ii. || La que tè ansas y coll alt. *Jarra.* Diota, æ.

GERRAM. m. Paratge ahont se tenen las gerras. *Tinajería, tinajero.* Doliorum repositorium; doliarium, ii.

GERRASSA. f. aum. *Tinajon.* Magnum dolium.

GERRER. m. Qui fa ó ven gerras. *Tinajero.* Doliorum artifex; doliarius, ii.

GERRERÍA. f. Lo art de fer gerras &c. *Alfareria.* Figlina ars.

GERRET. m. d. *Jarrito.* Urceolus, i.

GERRETA. f. d. *Tinajilla, tinajuela, tinajita, ica.* Doliolum, i, sexiola, æ.

GERRO. m. Vas de terrissa ó metall ab una ansa. *Jarro.* Urceus, ei. || Lo que serveix pera donar ayguamans. *Aguamanil.* Aqualis, is. || Lo ques figura en lo cim de alguns edificis. *Jarron.* Magnus fictitius urceus. || Lo de metall á manera de una xocolatera, ab tapa foradada com una ralladora, en que calentan aygua los barbers. *Escalfador.* Calefactorium, ii.

GERRO DE XINA. *Tibor.* Sinica hydria.

GERS. m. Fruyt de la gerdera. *Frambuesa, sangüesa.* Uvæ spinæ acinus, fraga, orum. || GERDERA.

GERUNDIADA. f. Expressió inflada y ridícula pera afectar erudició &c. *Gerundiada.* Vaniloquentia, æ.

GERUNDIU. m. gram. Modo dels verbs ab significació activa y passiva y á vegadas de infinitiu. *Gerundio.* Gerundium, ii.

GES. m. ant. GUIX. || adv. ant. GENS.

GESOLREUT. m. Primer signe musical; serveix de clau, y se nota ab una G. *Gesolreut.* Primum musicale signum.

GESSAMÍ. m. Arbust de mòltas camas verdas vestidas de fullas encontradas y compostas de altras mès petitas ab una major en lo extrém; la flor blanca y de olor mòlt agradable. *Jazmin.* Jasminum, i. || La flor de dita planta. *Jazmin.* Pothos, i.

GEST. m. Modo, figura, apariencia. *Traza, gesto.* Forma, æ. || Moviment ridícul de la cara ó de altra part del cos. *Gesto.* Valgia, mimula, æ. || adj. ant. FET.

GESTA. f. ant. FET.

GESTOS. m. pl. Visatges. *Gestos, garambainas.* Gesticulationes, um. || Los ques fan pera fer ríurer á las criaturas. *Coquitos.* Gestus, us.

GET. m. ant. GIT. || ant. Corretja ques lliga á las potas dels aucells de rapinya. *Pihuela.* Retinaculum, i.

GETAMENT. m. ant. GIT.

GETAR. v. a. ant. GITAR.

GEVELLINA. f. MARTA CEBELLINA.

GI.

GIBRELL. m. Vas de terrissa que desdel cul se va aixamplant á proporció. *Lebrillo.* Labrum, i, pelluvium, ii.

GIBRELL PLA. *Barreño.* Bascauda, æ.

GIBRELLA. f. Vas de pisa pera rentarse las mans. *Aljofaina, jofaina, lebrillo.* Polubrum, i, malluvium, ii.

GIBRELLASSA. f. aum. *Jarron.* Magnum labrum.

GIBRELLETA. f. d. GIBRELLA. || Bacineta pera orinar. *Orinal, jarrillo, ico, ito, bacinica, illa.* Matella, matula, æ.

GICAR. v. a. ter. DEIXAR.

GIFLET. m. ant. NATA, BOFETADA, GALTADA.

GIFRÉ. n. p. de home. *Gofredo.* Gofredus, i.

GIGANT. m. GEGANT.

GIM. m. ant. GUILLEM.

GIMNÁSTICA. f. Lo art de pelear y altres jochs y exércicis del cos. *Gimnástica.* Gymnastica ars.

GIMNÁSTICH, CA. adj. Lo que pertany á la gimnástica. *Gimnástico.* Gymnasticus.

GIMNIÓS, A. adj. ant. ENGINYÓS.

GINEBRA. f. Confusió. *Ginebra.* Confusio, nis.

GINEBRE. m. Arbre de fullas petitas, estretas, punxagudas, tiessas y sempre verdas; lo fruyt es rodó coronat ab tres punxas, medicinal, y no surt de la flor, sino de las ramas; lo tronch tort y las ramas mòlt espessas, y cria una goma que serveix per llustre. *Enebro.* Juniperus, i. || planta. GINGEBRE.

GINEBREDA. f. Paratge plantat de ginebres. *Enebral.* Juniperis consitus locus.

GINEBRERA. f. GINEBRE.

GINEBRÍ, NA. adj. Natural de, y lo que pertany á Ginebra. *Ginebrés, ginebrino.* Genevensis.

GINEBRÓ. m. Lo fruyt del ginebre. *Nebrina, enebrina.* Juniperus, i.

GINESTA. f. Arbust que tè las brancas á manera de jonchs, pero mès grossas, acompanyadas de algunas fulletas llargas y claras, las flors grogas, mòlt olorosas, y en forma de palometas. Ni ha de diferents especies. *Retama, ginesta, hiniesta, hiniestro.* Genista, æ.

GINESTA DE ÁFRICA. Mata ramosa y plena de punxas, y flor com la ginesta comuna. *Aspalato, alarguez.* Haspalatus, i.

GINESTADA. f. Salsa de llet, farina de arrós, especias, figas, pinyons, pansas, dátils y rovells de ou. *Ginestada.* Edulii genus.

GINESTAR. m. Lloch de ginestas. *Retamal, retamar, retamera.* Genistis consitus locus.

GINESTER, A. adj. Cosa de la ginesta. *Retamero.* Ad genistam pertinens.

GINET. m. ant. Caballer. *Jinete.* Eques, itis.

GINETA. f. ant. Llansa curta ab ferro daurat y una borla per guarnició; era insignia dels capitans de infantería. *Gineta.* Ducis bacculum, brevi ferro præfixum; militaris scipio.

GINGEBRE. m. Herba ques cria en la India, de gust fort y picant com lo del pebre: tè una arrel medicinal del mateix nom. *Ajengibre, jengibre.* Zingiber, is.

GINGEBRER, A. m. y f. Qui ven gingebre. *Jengibrero.* Zingiberis venditor.

GINGIVA. f. ant. GENIVA.

GINJOL. m. Fruyt del ginjoler. *Azufaifa, azofaifa, yuyuba, ginja, ginjol.* Ziziphum, i.

ESTAR ALEGRE COM UN GÍNJOL. fr. Estar de bon humor. *Estar como una castañuela.* Summa exultatione lætari.

GINJOLER. m. Arbre de quinse á vint peus de alsaria, de tronch tort; las ramas inclinadas, plenas de punxas rectas, que naixen de dos en dos; las fullas llustrosas, de polsada y mitja de llarch, las flors poch vistosas, y lo fruyt ovalat, de mitja polsada de llarch, encarnat per fora y groch per dins, dols y medicinal. *Azufaifo, azofaifo, ginjo, ginjolero.* Ziziphus, i.

GINT. adv. m. DESTRAMENT. || ASTUTAMENT. l.

GINY. m. ENGINY.

GINYER. m. ant. ENGINYER.

GIPÓ. m. Vestidura de dona ab mánegas, y arriba fins á la cintura. *Jubon.* Thorax, acis.

FER UN GIPÓ SENS COSTURAS. fr. Pegar. *Sentar las costuras.* Aliquem tundere.

GIPONER, A. m. y f. Qui fa ó ven gipons. *Jubonero.* Thoracum opifex.

GIPONET. m. d. *Juboncillo.* Parvus thorax.

GIR. m. ant. CONTORN, RODEDOR.

GIRA. f. Lo revés ó la cara posterior de alguna cosa. *Vuelta.* Pars adversa. || Llista de un pam de amplaria, ques posa per adorno ó refors als devants de las capas. *Beca, embozo.* Fascia, æ.

GIRADA. f. La acció de girar ó girarse. *Vuelta.* Inflexio, nis. || Moviment de una cosa al entorn ó de un costat á altre. *Vuelta.* Conversio, nis. || VOLTA. || En lo joch de cartas, la acció de descubrir la carta que ha de sèr trumfo. *Voltereta, volteta.* Chartæ inversio in ludo. || En lo joch de malilla lo premi per lo valor de la última carta, que senyala los trumfos de aquella ma. *Alce.* Apertæ chartæ premium. || Estelleró, la obertura pera encaminar la aygua á las diferents eras dels horts. *Torno.* Aquæ fluxus conversio.

GIRADA DE PEÚ. TORTA.

GIRAFA. f. Especie de camell. *Jirafa, camello pardal.* Camelopardalis, is.

GIRAGONSA. f. Revolta. *Revuelta, recoveco.* Gyrus, anfractus, us. || pl. Las camas de las aranyas. *Zancas.* Gracile oblongumque crus. || Las revoltas que fa la corrent del aygua. *Rebalaje.* Undarum vertex.

GIRAGONSA DE PARAULAS. Repetició de una cosa en diferents termes. *Torcimiento, tautologia.* Tautalogia, æ.

FER GIRAGONSAS. fr. Fer voltas y giragonsas. *Caracolear; hacer caracoles.* Gyros ducere.

PLE DE GIRAGONSAS. *Sinuoso.* Tortuosus.

GIRAMENT. m. ant. GIRADA.

GIRANT. m. Lluna nova, conjuncció de la lluna. *Novilunio, girante.* Novilunium, ii.

AL GIRANT. m. adv. Al donar la volta. *A la vuelta.* In reditu, in angiportu.

GIRAR. v. a. Tórcer, inclinar á alguna part. *Volver.* Verto, is. || Posar del revés, la superficie de sobre sota, com una truyta, una casaca. *Volver.* Verto, is. || Tombar, trabocar; com GIRAR lo llum. *Volver.* Verto, volvo, is. || Fer mudar de dictámen. *Volver, doblar.* Muto, as, converto, is. || ant. TRADUHIR. || v. n. Voltar, donar voltas al rodedor. *Girar.* Gyro, as. || Tombar, regressar. *Volver.* Reverto, is. || Deixar lo camí ó línea recta ques seguía. *Volver, torcer.* Vergo, verto, is. || Remétrer una lletra ó partida. *Girar.* Syngrapham &c. transferre.

GIRARSE. v. r. Inclinar lo cos ó la cara pera dirigir la paraula. *Volverse.* Converti; sese convertere. || Mudar de opinió. *Volverse.* Aliter sentire. || Trabocarse, tombarse alguna cosa de modo que cayga. *Trastornarse, volcarse.* Deturbari, everti. || MÓURERSE. || Desllorigarse alguna part del cos. *Torcerse, y recalcarse* si es lo peu. Luxari.

GIRARSE CONTRA ALGÚ. fr. Plantarli cara. *Volverse contra uno; hacerle frente.* Alicui cornua obvertere.

NO SABER AHONT GIRARSE. fr. Estar mòlt carregat de feyna, ocupacions &c. *No poderse rodear.* Negotiis distringi. || Estar alguna persona desvalguda, ó que no tè ahont recórrer pera sustentarse. *No tener donde volver los ojos.* Omni juvamine destitutum esse.

QUE TORNA QUE GIRA. loc. Denota la explicació confusa de algú en orde á algun assumpto. *Que torna, que vuelva.* Nunc hoc, nunc illud.

GIRASSAL. f. Fruyt de un arbre de la India, anomenat laca. *Girasal.* Indicus fructus.

GIRASOL. m. Herba que fa la cama de dos dits de doble, tant alta com un home, fullas en figura de cor, la flor com un plat petit, voltada de fulletas grogas, y sempre está girada de cara al sol. *Girasol, giganta, gigantea, tornasol, heliotropio, mirasol, maravilla.* Bellio, nis, solago, inis. || Instrument pera fer sombra. *Quitasol, guardasol, parasol.* Umbella, æ. || Si serveix pera guardar del aygua. *Paraguas.* Umbella ad pluviam arcendam. || Certa pedra preciosa, especie de opalo. *Girasol.* Opalus, i.

GIRASOLAT, DA. adj. Se diu de la roba que fa visos y girasols. *Tornasolado.* Colorum vel lucis reflexibus splendens.

GIRAT, DA. p. p. *Vuelto.* Versus. || m. Cada un dels punts que forman la rega en la mitja. *Nudillo.* In calignlarum textura nodulus. || Passada, orde de punts ab que circularment se van formant las mitjas y cosas semblants. *Vuelta.* Tibialium circumtextura.

GIRAVOLT. m. Torn, tom, volta en lo ayre. *Volteta, voltereta.* In aëre circumvolutio.

DONAR Ó FER GIRAVOLTS. fr. Fer toms. *Dar volteretas.* Prono capite, sublatis pedibus prolabi.

GIRAVOLTA. f. GIRAGONSA.

GIRFALCH Ó GIRIFALT. m. Especie de falcó de color pardo obscur, ab rallas cendrosas en lo ventre, los costats de la cua blanchs, y las potas rojas. *Gerifalte, gerifalco, girifalte.* Buteo, nis.

GIRO. m. Moviment circular. *Giro.* Gyrus, circuitus, i. || Circulació de las lletras de cambi. *Giro.* Syngraphæ translatio. || Acció del cos pera evitar algun cop ó cayguda. *Esquince.* Corporis obliquatio. || Moviment de la cara ó del cos, ó gesto ab ques manifesta disgust ó desdeny. *Esquince.* Contemptionis nutus.

GIROFINA. f. Guisado de melsas de moltó, pa torrat, ou y especies finas. *Girofina.* Salsamentum excruciatum splenibus &c.

GIROFLE. m. GEROFLE.

GIROMANCIA. f. Endevinació ques feya anant al rodedor. *Ginomancia.* Gyromantia, æ.

GIT Y GITAMENT. m. ant. La acció de llansar. *Echamiento, echazon, echada, tiro.* Jactus, us. || DESPRECI, ABOMINACIÓ.

GITAMENT DE PAU Ó DE TREUA. La acció y efecte de gitar de pau y treua. *Exclusion de paz y de tregua.* Pace ac induciis exclusio.

GITANADA. f. Acció de gitanos. *Gitanada.* Assentatio, nis.

GITANALLA. f. Conjunt de gitanos. *Gitanismo.* Cyngarorum multitudo.

GITANAMENT. adv. m. Astutament, enganyosament. *Gitanamente.* Argutè.

GITANEJAR. v. a. met. Enganyar ab afalechs ó salamerías. *Gitanear.* Blanditiis captare.

GITANERÍA. f. SALAMERÍA.

GITANESCH, CA. adj. Cosa de gitanos. *Gitanesco.* Ad cingaros pertinens.

GITANO. m. Rassa de gent embustera y vagabunda de professió, que segons alguns isqueren de la Esclavonia y aparegueren en estols, la primera vegada en Alemanya lo any 1417, fingint que eran de Egipte, y que habian de peregrinar set anys pera pagar la impietat de sos passats. Se ocupan principalment en baratar bestias y en endevinar la bona ventura, sent tant mala la seva, que no tenen ninguna lley favorable. *Gitano.* Cingarus, divinus, i. || met. Engalipayre, embabillador. *Chalan, gitano.* Blandidicus allector.

GITAR. v. a. VOMITAR. || Llansar, tirar

despedir de sí. *Echar, arrojar, lanzar, y gitar* p. Ar. Ejicio, is. || Despedir, tráurer de algun lloch. *Echar, sacar.* Ejecto, as, facesso, is. || JÁURER. || met. Tráurer, privar, com GITAR de seny. *Sacar, privar.* Privo, as.

GITARADA. f. Glopada de vómit. *Vómito, vomitona.* Vomitus, us.

GITAT, DA. p. p. ant. LLANSAT.

GITAYRE. m. Criatura de mamella que vomita mòlt. *Vomiton.* Vomitor, is.

GITERAR. v. n. Vomitar la llet las criaturas de mamella. *Volverse el cuajo.* Lactum evomere.

GIU GIU. Cant del pardal. *Chio, chio,* y *girri gurri.* Pipitus, us.

GIULAR. v. n. XIULAR.

GL.

GLA. f. AGLÁ.

PLE DE GLANS. Se diu en lo blassó de lo que figura aglans. *Englandado, englandato.* Glandibus onustus.

GLACH. m. Ruído ques fa ab la boca quant se gargarisa. *Gárgara.* Gargarismatium, ii.

GLACIAL. adj. Lo que pertany al glas. *Glacial.* Glacialis.

GLADIADOR, A. m. y f. Qui en los jochs públichs dels romans peleaba ab la espasa sola. *Gladiador, gladiator.* Gladiator, is.

GLADIATORI. adj. Pertanyent al gladiador. *Gladiatorio.* Gladiatorius.

GLAN. f. ant. AGLÁ.

GLANDÍFER, A. adj. ant. GLANER.

GLÁNDULA. f. Carn esponjosa sota las barras, y altras parts del cos, capás de separar de la sanch algun humor particular y purificar la limfa. *Molleja, glándula, landrecilla.* Glandula, æ.

GLÁNDULA PINEAL. Certa glándula del cervell, que escalfá tant lo de Descartes, que la feu assento de la ánima racional, imaginant que anaban á parar allí tots los órganos, nirvis, y fibras del cervell. *Glándula pineal.* Glandula pinealis, conarium, ii.

AGLOMERACIÓ DE GLÁNDULAS. Sol eixir sota la aixella, detras las orellas y en las angonals. *Emunctorios.* Emunctoria, orum.

TRACTAT DE GLÁNDULAS. *Adenologia.* Adenologia, æ.

GLANDULETA. f. d. *Glandulilla, ica, ita.* Tonsillæ, arum.

GLANDULÓS, A. adj. Lo que abunda en glándulas. *Glanduloso.* Glandulosus.

GLANER, A. adj. Lo que produheix aglans. *Glandífero, glandígero.* Glandifer.

GLANOLA. f. GLÁNDULA.

GLAPIR. v. n. CLAPIR. || met. GEMEGAR.

GLAS. m. GEL.

GLASIS. m. ESPLANADA.

GLASSA. f. Tela mòlt clara y subtil. *Gasa.* Textum subtilissimum et rarum. || La ques posa en la cofa del sombrero. *Toquilla.* Fasciola, æ. || La teixida ab fils de plata ú or. *Lluvia, restaño, lama.* Tela glatiam referens.

GLASSADA. f. GELADA.

GLASSAMENT. m. CONGELACIÓ.

GLASSAR. v. n. GELAR.

GLASSARSE. v. r. GELARSE.

GLASSAT, DA. p. p. GELAT.

QUEDARSE GLASSAT. fr. QUEDARSE GELAT.

GLATIR. v. n. Tenir gran desitg de alguna cosa singularment de menjar ó béurer. *Hambrear, tripear, alamparse.* Esurio, is.

GLAY. m. ant. ESGLAY.

GLEBA. f. Terrós. *Gleba.* Gleba, æ. || La de terra que conserva la herba. *Césped, tepe.* Cespes, itis. || La de sanch. *Cuajaron.* Grumulus ex sanguine concretus. || La de terra pera fer carbó. *Turba.* Cespes terreus ex quo carbo efficitur.

GLEBÓS, A. adj. Terreno de glebas. *Gleboso.* Cespitius, glebosus.

GLENA. f. anat. Cavitat externa y mitjana dels ossos. *Glena.* Glenoides, es.

GLEDA. f. GREDA.

GLICÓNICH. m. poet. Vers llatí de tres peus, un espondeu, un coriambo, y un pirrichio. *Glicónico.* Gliconicus, i.

GLOBO. m. Cos esférich, bola. *Globo.* Globus, i. || Vas preciós en ques guardan las formas consagradas. *Copon.* Pyxis, idis.

EN GLOBO. m. adv. EN MASSA.

GLOBÓS, A. adj. En figura de globo. *Globoso.* Globosus. || Compost de globos. *Globoso.* Globosus.

GLÓBUL. m. Globo petit. *Glóbulo.* Globulus, i.

GLÓBULS MARCIALS. Lo tartrá de potassa y de ferro impur. *Globos de Marte.* Globuli martiales.

GLOBULÓS, A. Compost de glóbuls. *Globuloso.* Globulosus.

GLOBULET. m. d. *Globulillo.* Sphærula, æ.

GLONXAR. v. a. GRONXAR.

GLOP. m. Porció de líquit ques béu de una vegada. *Sorbo, gorgorotada.* Sorbillum, i. || TRAGO. || GLOPADA.

PARLAR Á GLOPS. fr. Parlar mòlt y atropelladament. *Hablar á chorretadas.* Præproperè loqui.

PASSAR LO GLOP MÈS FORT. fr. Passar lo punt rigurós ú ocasió perillosa de algun cas. *Salir del trance fiero.* Discrimen superavisse. || Explica la dificultat que ha costat lo véncer ó conseguir alguna cosa. *Poner una pica en Flandes.* Maximis periculis aliquid consequi.

GLOPADA. f. Porció de líquit que cab en la boca. *Buchada, bocanada, sorbo.* Haustus, us. || La sanch, vi, fum &c. ques llansa per la boca. *Bocanada.* Ex bucca longa emissio. || Multitut de gent que ab dificultat cab en alguna part. *Tropel, bocanada de gente.* Hominum caterva. || RAM DE AYGUA, XÁFACH. || met. Complacencia en lo parlar. *Bocanada.* Inanis ostentatio. || Bufada de vent que para luego. *Ráfaga, bocanada de viento.* Aëris subitus et vehemens flatus.

TRÁURER GLOPADAS DE SANCH. fr. que ademés del sentit recte significa fer alarde de noblesa. *Echar bocanadas de sangre.* Genus et proavos ineptè jactare.

GLOPEIG. m. La acció de glopejar. *Enjuagadura.* Oris collusio, ablutio. || Lo líquit ques glopeja. *Enjuague.* Lotio, nis, potisma, atis.

GLOPEJAR. v. a. Netejar la boca ab algun licor. *Enjuagar.* Os abluere, colluere.

GLOPET. m. d. *Sorbito, illo.* Sorbillum, i.

GLOPETG. m. GLOPEIG.

GLOPISSÓ. m. d. GLOPET.

GLORIA. f. Fama, alabansa, esplendor. *Gloria.* Splendor, is. || La benaventuransa eterna. *Bienaventuranza, gloria.* Beatitudo, inis, gloria, æ. || Goig, complacencia, gust. *Gloria.* Gloria, æ. || Lo que il-lustra ó ennobleix. *Gloria.* Gloria, æ, decus, oris. || Magnificencia, magestat. *Gloria.* Magnificentia, æ, splendor, is. || DENA. 2. || Cántich de la missa que comensa ab dita paraula. *Gloria.* Gloria, æ. || PARADÍS.

GLORIA ACCIDENTAL. teol. Lo goig que sobrevé al benaventurat de alguna cosa que li pertany. *Gloria accidental.* Accidentalis gloria.

AB LAS GLORIAS SE OLVIDAN LAS MEMORIAS. ref. Denota que qui prospera ó puja á empleos elevats, nos recorda del temps passat, ni dels amichs antichs. *Con las glorias se olvidan las memorias.* Honores mutant mores.

ESTAR EN LA GLORIA. fr. met. Estar mòlt content, llibre de lo que podía molestar. *Estar en la gloria.* Gaudeo, es; voluptati vacare.

ESTAR EN SAS GLORIAS. fr. met. fam. Fer alguna cosa ab gran contento. *Estar en sus glorias.* Summa delectatione frui.

FER GLORIA. fr. FER ALARDE.

GLORIARSE. v. r. Preciarse, jactarse. *Gloriarse.* Glorior, prædicor, aris. || Compláurerse, alegrarse mòlt. *Gloriarse.* Lætor, aris.

GLORIAYAR Y GLORIEYAR. v. n.y GLORIEJARSE. v. r. ant. GLORIARSE, COMPLÁURERSE.

GLORIETA. f. En los jardins paratge cubert de paret ó reixat ab diferents plantas que fan sombra. *Pavellon, glorieta, cenador.* Umbraculum, i.

GLORIFICACIÓ. f. La acció y efecte de glorificar. *Glorificacion.* Glorificatio, nis. || Alabansa de una cosa digna de honor y estimació. *Glorificacion.* Glorificatio, nis.

GLORIFICADOR, A. m. y f. Qui glorifica. *Glorificador.* Glorificator, laudator, is.

GLORIFICAR. v. a. Fer gloriós. *Glorificar.* Glorifico, as. || Exâltar, alabar. *Glorificar.* Glorifico, decoro, as.

GLORIÓS, A. adj. Famós, il-lustre. *Glorioso.* Gloriosus. || Benaventurat. *Glorioso.* Beatus, gloriosus.

GLORIOSAMENT. adv. m. Ab honor y alabansa. *Gloriosamente.* Gloriosè, præclarè.

GLOSA. f. Interpretació, commentari. *Glosa, comentario.* Glossa, æ, commentarium, ii. || poét. Amplificació del sentit de alguns versos, acabant ab lo ques glosa. *Glosa.* Versuum interpretatio. || mús. Variació sobre unas mateixas notas de solfa. *Glosa.* Notarum musicarum variatio. || Crítica. *Glosa.* Glossa, æ.

GLOSADOR, A. m. y f. Qui glosa. *Glosador.* Interpres, etis, commentator, is.

GLOSAR. v. a. Fer glosas. *Glosar.* Interpretor, aris. || poét. *Glosar.* Versuum sententiam amplificare.

GLOSARI. m. Diccionari que explica las veus antiguas ú obscuras. *Glosario.* Glosarium, ii.

GLOSILLA. f. Entre estampers carácter de lletra menor que la de breviari. *Glosilla.* Minutior litterarum caracter.

GLOSIR. v. n. ant. CLOQUEJAR.

GLOT Y GLOTIS. m. La obertura superior de la laringe. *Glotin.* Glotin.

GLOTÓ, NA. m. y f. Fart. *Comilon, gloton.* Helluo, ganeo, nis. || Menjador ab excés y brutalitat. *Zampatortas, zampabollos, zampabodigos.* Vorax, acis.

GLOTONÁS. m. aum. *Glotonazo.* Validus helluo; vorax, acis.

GLOTOLOGÍA. f. Part de la música especulativa sobre la formació de la veu natural ó artificial. *Glotología.* Glotologia, æ.

GLOTONEJAR. v. n. Afartarse. *Glotonear.* Devoro, as, helluor, aris.

GLOTONERÍA. f. Voracitat, ansia de menjar y béurer. *Glotonería.* Gula, æ, helluatio, nis. || náut. BOYA.

GLÚTEN. m. Materia apegalosa, com ayguacuyt, pastetas &c. *Glúten.* Gluten, inis.

GLUTINÓS, A. adj. Apegalós, llapissós. *Pegajoso, glutinoso, viscoso.* Glutinosus, glutinativus.

GLUTINOSITAT. f. Propietat apegalosa del glúten. *Glutinosidad.* Glutinis proprietas.

GN.

GNERRO. m. Porcell. *Lechon.* Porcellus, i.

GNOÍTA. f. Secta de heretges formada dels Nestorians y de que fa menció sant Gregori. *Gnoita.* Gnoita, æ.

GNÓMON. m. AGULLA. 3.

GNOMÓNICA. m. Ciencia que ensenya lo modo de fer los rellotges de sol. *Gnomónica.* Gnomonica, æ.

GNOMÓNICH, CA. adj. Lo que pertany á la gnomónica. *Gnomónico.* Gnomonicus.

GNOSÍMACA. f. Secta de heretges que impugnaban lo estudi de la Sagrada Escriptura y coneixements del cristianisme. *Gnosímaca.* Gnosimaca, æ.

GNÓSTICHS. m. pl. Heretges del sigle segon, ques vanagloriaban de enténdrer perfectament las cosas divinas. *Gnósticos.* Gnostici, orum.

GO.

GOBERN. m. Direcció, conducta, maneig. *Gobierno.* Ductus, us, moderamentum, i. || Reglament, orde de regir ó gobernar. *Gobierno, gobernacion.* Clavus, i, regimen, inis. || Empleo y dignitat del gobernador. *Gobierno.* Prætura, æ. || Lo districte de la jurisdicció del gobernador. *Gobierno.* Prætoris ditio. || Lo temps que dura lo mando del gobernador. *Gobierno.* Præturæ tempus. || Estat. *Gobierno.* Respublica, æ. || náut. TIMÓ. || ABRIGH. || PORT, CONDUCTA.

BON GOBERN. La direcció bona y administració de algun negoci. *Manejo.* Administratio, nis.

GOBERNACLE. m. ant. náut. TIMÓ.

GOBERNADOR. m. Qui goberna. *Gobernador, gobernante.* Gubernator, is.

GOBERNADOR DEL CONSELL. Lo president del tribunal supremo. *Gobernador del consejo.* Regii consilii rector.

GOBERNADORA. f. La dona que per sí goberna un regne ó estat. *Gobernadora.* Gubernatrix, cis. || La dona del gobernador. *Gobernadora.* Proregina, æ.

GOBERNAL Ó GOBERNALL. m. ant. náut. TIMÓ.

GOBERNAMENT. m. ant. GOBERN.

GOBERNANT. m. GOBERNADOR.

GOBERNAR. v. a. Manar, regir ab autoritat real. *Gobernar.* Tempero, guberno, as. || CUYDAR. || Regnar. *Reinar, gobernar.* Rego, is, impero, as. || En lo moral, dominar, fer fer á algú lo ques vol, com lo criat GOBERNA al amo. *Gobernar.* Guberno, as. || Dit de la roba. ABRIGAR. || Procehir de certa manera. *Portarse, proceder.* Se gerere.

GOBERNAT, DA. p. p. *Gobernado.* Gubernatus.

GOBERNATIU, VA. adj. Lo que pertany al gobern. *Gubernativo, gobernativo.* Gubernativus.

GOBI Y GÓBIO. m. Peix de mar ó de riu, de set polsadas de llarch, de color fosch ab clapas negras, la carn blanca, y quant se cou roja. Ni ha de varias especies. *Gobio, albur, cadoce.* Gobio, nis.

GOBOLET. m. GABOLET.

GODALLA. f. ant. DALLA.

GODALLAR. v. a. ant. DALLAR.

GODAY. m. PORCH.

GODAYAR. v. n. GARRINAR.

GODAYET. m. d. PORCELL.

GODO. adj. Cosa de la Gocia. *Godo.* Gothus, gothicus.

GOFIA. f. Pa torrat que se empapa ab oli de la caldera en los molins. *Sopeton.* Ingens offa oleo instincta.

GOIG. m. Alegría, pler, deleyte, complacencia. *Gozo.* Lætitia, æ, gaudium, ii. || pl. Composició métrica en alabansa de la Verge María y dels sants. *Gozos.* Poëmatis genus.

CANTAR LOS GOIGS DE SANT PRIM. fr. met. Patir fam. *Clarearse de hambre.* Fame laborare.

TENIR GOIG SENS ALEGRÍA. fr. Frustrarse lo logro de alguna cosa que ja estaba concedida segons los medis posats en práctica. *Tornarse ó volverse el sueño del perro; tener un alegron; nuestro gozo en el pozo.* Inani spe falli, capi.

GOIXAR. v. n. GUAIXAR.

GOJAR. v. a. ant. GOSAR.

GOJAT. m. Jove, galan. *Mozo.* Juvenis, is. || Planta. *Flor de todos los meses.* Flos perpetuus.

GOLA. f. Gargamella, part interior del coll, per ahont passa lo menjar al ventrell. *Garganta, gola, gaznate, garguero, gorja.* Bronchus, gluttus, i. || Apetit desordenat de menjar y béurer. *Gula.* Intemperantia, æ. || En los rius. GORCH. || Especie de mitja lluna de metall que portan al coll los oficials que están de guardia. *Gola.* Collare militare. || arq. Motllura ab lo perfil en figura de una S. *Gola, cimacio.* Cymacion, ii. || Adorno de puntas ó randa que portaban las donas al coll penjant com una balona. *Bobillo.* Reticulata vitta á mulierum humeris pendens. || Faixa de tela que se apretaban las donas sota la barba pera abultar la cara. *Bobo.* Muliebre tegmen mentum perstringens.

GOLA DE LLOP. loc. Mòlt fosch. *Boca de lobo.* Valdè obscurus.

GOLADA. f. GLOPADA.

GOLADRETA. f. ant. GARGOL.

GOLAFRE. m. Fart. *Comilon, gloton, tragon.* Vorax, acis, helluo, nis.

GOLAFRERÍA. f. GLOTONERÍA.

GOLAGAR. v. a. ant. IGUALAR.

GOLAR. v. a. ant. APETÈIXER.

GOLARÓ. m. ant. GORCH.

GOLF. m. GOLFO.

GOLFA. f. Los alts de la casa pera posarhi los fruyts ó péndrer lo sol. *Azotea, cámara.* Horreum, i, solarium, ii.

GOLFO. m. Bras de mar mòlt en dins de la terra. *Golfo.* Gurges, itis, sinus, us. || La extensió del mar lluny de la terra. *Golfo.* Mare, is. || Frontissa, dos planxas de metall, una tè en mitg una especie de anell, y la altra dos que encaixadas y subjectas ab un piu facilitan lo moviment á las portas, finestras &c. *Gozne, gonce, bisagra.* Verticulæ, arum.

ARRESTAR LOS GOLFOS. fr. Posar la porta ó finestra en sa pollaguera. *Enquiciar.* Cardini imponere.

POSAR GOLFOS. fr. Clavarlos en la pessa que han de sostenir. *Engoznar, echar goznes.* Cardinibus instruere, firmare.

TRAURER, Ó ARRANCAR LOS GOLFOS. fr. Desclavarlos. *Desgoznar, desengoznar.* Cardines subtrahere.

GOLIART. m. ant. GOLÓS, GOLAFRE.

GOLILLA. f. Coll negre, unit ab altre orisontal forrat ab tela blanca engomada ó amidonada de que usan los jutges, advocats y altres de justicia en funcions públicas. *Golilla.* Colli spirale ornamentum. || Adorno de puntas que las senyoras portan en lo coll. *Golilla.* Fascia, æ, collaristrophium, ii.

AJUSTARLI Á ALGÚ LA GOLILLA. fr. met. Repéndrerlo, obligarlo á obrar bè. *Ajustar á uno la golilla.* Corrigo, is.

GOLL. m. Bulto que tenen algunas personas entre la barba y lo coll. *Papo, bocio, papada.* Tumor, is; tumidum guttur.

GOLLUT, DA. adj. Qui tè goll. *Papudo.* Gutturosus.

GOLONDRO. m. Poltró. *Molondro, molondron.* Hebes, etis, deses, idis.

CAMPAR DE GOLONDRO. fr. Campar á costa agena. *Campar de golondro, andar ó meterse de gorra.* Aliena vivere quadra.

DE GOLONDRO. m. adv. De gorra, sens sèr convidat. *De gorra, de mogollon, á ufo.* Invocatus.

GOLÓS, A. m. y f. Desitjós de menjars delicats. *Goloso.* Gulosus, i.

GOLOSÍA Y GOLOSINA. f. Llepolería, menjar mès per lo gust que per lo aliment. *Golosina.* Cupedia, orum. || Apetit, desitg de llepolerías. *Golosina.*

Cupedia, æ. || Desitg desarreglat de qualsevol cosa. *Golosina.* Inordinata, immoderata cupido, cupiditas.

GOM Á GOM. (DE) Mòlt ple, de part á part, com la plassa está plena DE GOM Á GOM. *De mar á mar, de bote en bote.* Plenissimè, copiosissimè.

GOMA. f. Humor viscós que destil-lan alguns arbres y plantas. *Goma.* Gummi.

GOMA ARÁBIGA. La mès blanca, pura y transparent, la qual es de una acacia de África. *Goma arábiga.* Arabicum gummi.

GOMA DRAGANT. La que mana naturalment de diferents arbustos espinosos del Orient, que creixen en la montanya ida en Candia, Creta &c. *Goma tragacanta.* Gummi tragacanthæ.

GOMA DE GINEBRE. *Sandaraca, grasa, jinebrada.* Vernix, jumperi gummi.

GOMA DE KINO. Abstracte sech mesclat ab mòlt curtient, que se obté evaporant la decocció aqüosa de las fullas y brots tendres de la Nuclea Gambir de Hunter, arbusto de las islas de la Sonda. Se presentan en massas regulars, trencadissas ó vagas, de color pardo al exterior, y cubertas de un pols rojench; es un dels millors astringents per las diarreas. *Goma kino, ó roja astringente de Gambir.* Gummi kino, seu rubrum astringas gambiense.

GOMA DEL SENEGAL. Goma ques diferencía mòlt poch de la arábiga. *Goma del senegal.* Gummi senegalensis.

GOMA LLACA. LLACA.

GOMA PUDENTA. ASAFÈTIDA.

GOMAT, DA. adj. Lo que conté mòlta part de goma, com diaquilon GOMAT. *Gomado.* Gummi plurimum continens.

GOMBOLDAR Ó GOMBULDAR. v. a. CUYDAR.

GOMÓS, A. adj. Cosa de goma ó semblant á ella. *Gomoso.* Gummosus.

GOMOSITAT. f. Propietat de las cosas gomosas. *Gomosidad.* Rei gummosæ natura.

GONA, GONELA, GONELLA, GONEYLA. f. ant. TÚNICA, SAYA.

GÓNGOLA. f. Peix especie de barquilla ó musclo. *Petúnculo.* Petunculus, i.

GONORREA. f. Malaltía que consisteix en lo fluix involuntari del sémen. *Gonorrea.* Gonorrhea, æ. || Malaltía grave ab fluix de materia acre y corrosiva per la via de la orina. *Gonorrea.* Gonorhea, æ.

GONYAR. v. a. y sos derivats. GUANYAR.

GONYJO. m. ant. TUNICA, SAYA.

GORCH. m. ant. Toll ó bassot en los barranchs ó rius. *Olla.* Puteus in flumine.

GORDARIA. f. ant. GRUIXA.

GÓRDI. m. náut. Corda ó cap que sosté las portas de la artillería. *Guardin.* Fænestrarum foribus suspendendis in navibus funis.

GORDILLÓ. m. Gros y petit. *Regordete.* Brevis, crassusque homo.

GORET. m. La terra llaurada lo any que descansa. *Barbecho.* Cessata, orum; verbactum, i. || La terra traballada pera sembrarse, encara que no descanse. *Labor, barbecho.* Verbactum, i. || Llauró. *Labor, labranza.* Agricultura, æ.

FER GORET. fr. Llaurar, traballar pera sembrar la terra. *Barbechar.* Agrum seminationi parare.

GORGA. f. GORJA. || GORCH.

GORGER. m. ant. Adorno del coll, ques feya de tela arrufada. *Gorguera, gorguerin.* Rugatum collare.

GORGORÁ. m. Tela de seda ab cordonet. *Gorgoran, tercianela.* Tela serica crassior perlucida.

GORGOT. m. CAPIROT. 2.

GORGUEIG. m. Modulació de la veu cantant. *Gorgeo.* Vocis modulatio. || pl. Las inflexîons que fan los cantors ab la veu. *Gorgoritos.* Gutturis inflexiones.

GORGUEJADOR, A. m. y f. Qui gorgueja. *Gorgeador.* Inflexa voce modulator.

GORGUEJAR. v. n. Fer gorgueigs. *Gorgear, hacer gorgoritos.* Vocem canendo inflectere, y garrio, is, se diu dels aucells.

GORGUET. m. CAPIROT. 2.

GORIGORI. m. Veu ab que se escarneix la veu fúnebre dels enterros. *Gorigori.* Plebeculæ voces lugubrem cantum effingentes.

GORJA. f. Gola. *Gorja, garguero, garganta, gula.* Guttur, is, gluttus, i.

GORJAL. m. La part de la vestidura del sacerdot que rodeja al coll. *Gorjal.* Sacrum collare.

GORJUT, DA. adj. fam. GLOTÓ.

GORMANDEJAR. v. a. LLEPOLEJAR.

GORMANDERÍA. f. LLEPOLERÍA.

GORMANT. adj. LLÉPOL.

GORNIR. v. a. Donar ó péndrer providencia. *Providenciar.* Provideo, es.

GORÓ. m. ASE EUGASSER.

GORRA. f. Pessa rodona de tela ó de punt, pera cubrir lo cap. *Gorro, gorra.* Pileus, ei, operculum, i. || Convit ahont acut algú sens sèr convidat. *Gorra.* Furtiva immissio in convivium.

GORRA DE COP. La que portan las criaturas feta de modo, que encara que caygan nos fassan mal al cap. *Frentero, frontero, chichonero.* Frontale, is.

PASSAR, VÍURER DE GORRAS. fr. Introduhirse á menjar sens sèr convidat. *Pegotear, andar, vivir, comer, meterse de gorra, de mogollon, de petardo.* Parascitor, aris; aliena vivere quadra.

GORRADURA. f. Bull de sanch ques manifesta en la pell ab uns granets bermells mòlt petits y espessos. *Alfombrilla.* Ignis sacer.

GORRASSA. f. aum. *Gorron.* Pileus magnus.

GORREJAR. v. n. PASSAR DE GORRA.

GORRER Y GORRERO. m. Qui viu ó passa de gorras. *Gorrero, gorrista, mogrollo, escamochero.* Furtivus conviva; parascitus, i.

GORRETA. f. d. *Gorrita, illa.* Parvus pileus.

GORRÍ. m. GARRÍ.

GORRÓ. m. ant. La espiga de metall sobre ques mou lo rodet del molí del oli. *Gorron.* Cardo, inis; scapus cardinalis.

GORT, DA. adj. GRAS.

GOS. m. Cá. *Perro.* Canis, is.

GOS CUNILLER. Gos un poch menor quel galgo, pera cassar cunills. *Podenco; perro conejero.* Venaticus canis.

GOS DE AJUDA. Gos gros de mòltas forsas. *Perro de ayuda.* Subsidiarius canis.

GOS DE AYGUA. *Perro de aguas, de lanas.* Cirratus, crispus, aquaticus canis.

GOS DE FALDA. *Perrillo faldero ó de falda.* Catellus, i, mellitæus canis.

GOS DE MOSTRA. *Perro de muestra.* Stator, statarius, stationarius canis.

GOS DE PRESA. ALÁ.

GOS DE REMAT. MASTÍ.

GOS PERDIGUER. *Pachon, perdiguero.* Perdicarius canis.

GOS PETER. *Busquillo, gozque.* Canis gothicus.

GOS QUE LLADRA NO MOSSEGA. ref. Se aplica als que fan mòltas amenassas, que regularment may passan á las obras. *Perro ladrador nunca buen mordedor.* Ne morsum timeas á cane multum latrante.

ANAR COM UN GOS. fr. met. Fatigarse en lo traball. *Aperrearse.* Nimium defatigari.

LO GOS DEL HORTOLÁ, NI LLADRA NI DEIXA LLADRAR. ref. Se aplica als que en algun assumpto, no sols no sòn bons pera res, sino que encara fan nosa. *El perro del hortelano, que ni come las berzas, ni las deja comer al estraño.* Canis in præsepio.

NO DEIXAR Á ALGÚ BO PER LOS GOSSOS. fr. Oféndrerlo, afrontarlo ab paraulas injuriosas. *Poner de lodo, de oro y azul ó cual digan dueñas.* Probris aliquem onerare.

QUANT LOS GOSSOS LLADRAN, ALGUNA COSA SENTEN. ref. Denota quel rumor y veus del poble solen tenir algun orígen ó fonament. *Cuando la sarten chilla, algo hay en la villa; algo tiene el agua cuando la bendicen; cuando truena, llover quiere.* Flamma fumo est proxima; rumores non sine causa spargit vulgus.

QUI TÈ GOSSOS EN CASA, LOS OSSOS LI TRAUHEN AL CARRER. ref. Denota quels criats ó altres dependents diuhen tot lo que passa en la casa dels amos. *Quien ha criados, ha enemigos no escusados.* Totidem sunt hostes, quot servi.

GOSADAMENT. adv. m. ant. Atrevidament. *Osadamente.* Audacter.

GOSADÍA. f. ant. Atreviment. *Osadía.* Audacia, æ.

GOSAMENT. m. Possessió, fruició. *Desfrute, gozo.* Perceptio, nis, usus, us. || ant. ATREVIMENT.

GOSAR. m. ATREVIMENT. || v. a. Tenir, possehir, fruir, sèr amo de alguna cosa. *Gozar.* Teneo, possideo, es. || v. n. Atrevirse. *Osar, atreverse.* Audeo, es.

NO GOSA DE BÈ NI DE MAL. loc. Denota la insensibilitat é indiferencia de algú. *Ni pena, ni gloria.* Insulsus homo, nulla sollicitudine laborans.

NO GOSAR PIULAR. fr. met. No atrevirse á parlar. *No osar chistar.* Mutire non audere.

GOSARSE. v. r. Tenir complacencia y alegría. *Regocijarse, gozarse.* Gaudeo, es, delector, aris.

GOSAT, DA. adj. ant. ATREVIT.

GOSÓS, A. adj. Contentíssim, alegre. *Gozoso.* Hilaris, lætus.

GOSPIREJAR. v. n. ESPURNEJAR.

GOSSA. f. La femella del gos. *Perra.* Canis fœmina.

GOSSÁS. m. aum. ant. *Perrazo.* Magnus canis.

GOSSET. m. d. *Perrico, illo, ito.* Catulus, catellus, i.

GOT. m. Pessa cóncava de diferents materias, com cristall, plata &c. disposada pera béurer. *Vaso.* Vas, is.

GOTA. f. La porció mès petita de líquit. *Gota.* Gutta, æ. || Mica de qualsevol cosa. *Gota.* Parum, aliquantulum, i. || POAGRA. || ant. GALTA.

GOTA CORAL Ó DEL COR. MAL DE SANT PAU.

GOTA GOTA FA GORCH. ref. DE GOTA EN GOTA &c.

GOTA SERENA. Privació total de la vista sens dany sensible en los ulls. *Gota serena, amaurose.* Glaucoma, tis.

CADA GOTA QUE PLOU TÈ AHONT CÁURER. ref. ab ques dòna á enténdrer que no hi ha persona ó cosa tant despreciable que no tinga qui la estime en alguna cosa. *No hay olla tan fea, que no halle ó tenga su cobertera.* Cascus cascam ducit; reperit patella operculum.

CÁURER GOTAS. fr. PLOVISQUEJAR.

DE GOTA EN GOTA, Ó GOTA Á GOTA. m. adv. Per gotas seguida la una del altra ab intermissió. *Gota á gota.* Stillatim, guttatim.

DE GOTA EN GOTA SE UMPLE LA BOTA. ref. Denota que totas las cosas per grans que sian á poch á poch arriban al seu fi. *Grano á grano hincha la gallina el papo; bago á bago llena la gallina el papo; poco á poco hila la vieja el copo; la gotera cava la piedra.* Gutta cavat lapidem, non bis, sed sæpè cadendo.

NO VÉURERHI GOTA. fr. No véurerhi gens. *No ver gota.* Cæcutio, is.

GOTAGAMBA. f. Rehina gomosa de un arbre del mateix nom ques cria en la Assia. *Gutagamba.* Guttagamba, æ.

GOTALLERA. f. ter. GOTERA.

GOTASSA. f. aum. *Goteron.* Ingens gutta.

GOTEJAR. v. n. DEGOTAR. || PLOVISQUEJAR.

GOTEJAT, DA. adj. Tacat de gotas. *Goteado.* Guttatus.

GOTERA. f. Continuació de gotas de aygua que cauhen en lo interior de las casas. *Gotera.* Stillicidium, stricidium, ii. || Forat de la teulada per ahont cáu la aygua. *Gotera.* Stillicidii foramen. || Lo lloch y senyal que deixa la aygua que cáu de las canals. *Gotera.* Decidentis guttæ locus, vestigium.

QUI NO ADOBA LA GOTERA, HA DE FER LA CASA ENTERA. ref. Aconsella remediar los mals abans que sian grans. *Quien no adoba ó quita gotera, hace casa entera, ó deshace casa entera.* Principiis obsta.

GOTET. m. d. *Vasillo, ito.* Vasculum, i. || pl. HERBA DE LA MARE DE DEU.

GOTETA. f. d. *Gotica, illa, ita.* Parva stilla.

GÓTICH, CA. adj. Cosa de la Gocia y dels godos. *Gótico.* Gothicus.

GOTÍM. m. Lo rahim que sol quedar despres de veremada una vinya. *Cencerron, redrojo.* Post vindemiam remanens racemus. || Porció de un rahim. *Carpa, gajo, y grupo* pr. Botrus, i. || adj. Grosser. *Burdo, basto, grosero.* Rudis.

GOTIMAR. v. n. ESGOTIMAR.

GOTJA. f. fam. Dona mòlt grossa. *Pandorga, narria.* Obessa et tarda mulier.

GOTLLA. f. GUATLLA.

GOTÓS, A. adj. Poagrós, qui pateix gota. *Gotoso.* Arthriticus, artericus.

GOVERN. m. GOBERN. || náut. TIMÓ.

GOVERNAR. v. a. GOBERNAR.

GOZAR. v. a. GOSAR.

GR.

GRA. m. Fruyt dels sembrats. *Grano.* Granum, frumentum, i. || Qualsevol cosa petita y rodona quant forma ab altras un agregat. *Grano.* Granum, i. || Lo de magrana, rahim y de tota fruyta que está en forma dèll. *Grano.* Acinus, i. || Lo pinyolet del gra de rahim y altras fruytas. *Granuja.* Granum, i. || Porció petita de alguna cosa, com de encens, de arena, sal, anís &c. *Grano.* Granum, i. || farm. Vigéssima quarta part de un escrúpol, que es lo pes de un gra regular de ordi. *Grano.* Granum, i. || Pústula, tumoret. *Grano.* Tumor, is, vari, orum. || En las armas de foch la pessa ques posa en lo foguerí quant se ha engrandit y se ha de tornar á obrir. *Grano.* Tormenti bellici foramini aptatus cuneus. || argent. Cada una de las 4800 parts en ques divideix lo march. *Grano.* Auri, argentive ponderis minima pars. || GRANA. 1. || Lo ques fa en lo carpó dels aucells. *Culero, helera.* Pustula, æ. || pl. Los de rahim que quedan en lo cul del cove sepa-

rats de la rapa. *Garulla, granuja.* Soluta uvarum copia. || Los de sémola &c. que no poden passar per lo cedás. *Hormigos.* Similaginea grana. || La llavor ques sembra. *Semillas.* Semen, inis. || Llavors, com anís, comí, &c. ques posan en los guisados. *Alcamonias.* Vulgaria cibis condiendis semina.

GRA DE ALL. Cada una de las parts que componen la cabessa. *Diente, espigon de ajo.* Allii denticulus, spiculus.

GRA DEL PANYO. Lo que fa lo panyo per lo revés. *Granilla.* Panni lanugo quæ ex adverso relinquitur.

GRA DE MILL EN BOCA DE ASE. ref. Denota que alguna cosa es en poca quantitat per lo que ha de servir, regularment se diu de las cosas de menjar. *Grano de mijo en papo de asno.* Tanquam milii granum in faucibus asininis.

GRA DE ROSARI. Pessas rodonas de ques componen las denas. *Cuenta de rosario.* Globulus, i.

GRA DE TIMALEA. Lo fruyt del matapoll, que sòn uns granets rodons y grochs. *Grano gnidio.* Granum, i, guidium, ii.

GRA XELANDRÍ ó ALEXÂNDRÍ. Granet globulós groguench y pelut; tè un olor fort, nauseátich, y un gust amarch sobremanera desagradable. *Sémen contra.* Semen contra.

ANAR AL GRA. fr. met. Anar á la substancia, al punt de la dificultat. *Ir al grano.* Ad rem venire.

ESCAMPAR LO GRA. fr. Espargir lo gra ó llavor en algun terreno. *Granear.* Semen spargere.

PLE DE GRANS. loc. *Agranujado.* Granosus.

POSAR LOS GRANS EN LO GRANER. fr. *Encambrar, encamarar.* In horreum mittere.

UMPLIRSE DE GRANS. fr. Férsen mòlts en alguna part del cos. *Engranujarse.* Granosum fieri.

GRABADOR, A. m. y f. Qui graba. *Grabador.* Sculptor, cœlator, is.

GRABADURA. f. GRABAT.

GRABAR. v. a. Senyalar, obrir en metall, fusta ó pedra. láminas, escuts, lletras &c. *Tallar, grabar, esculpir, cincelar.* Cœlo, as, sculpo, is. || met. Fixâr en lo ánimo, memoria, ó en lo cor algun efecte ó especie. *Imprimir, grabar.* Animo, as; in animo scribere.

GRABAT, DA. p. p. *Grabado.* Cœlatus. || m. Art y obra de grabar. *Grabado, grabadura, cinceladura, grabazon.* Cœlatura, sculptura, æ. || adj. Senyalat de verola. *Picoso, picado de viruelas; virolento.* Papulis notatus.

GRACIA. f. Do de Deu sobre tota la activitat y exîgencia de nostra naturalesa, sens mérits ni proporció de part nostra, y sempre ordenat al logro de la benaventuransa. *Gracia.* Gratia, æ. || Amistat de Deu, estat de innocencia oposat á la culpa grave. *Gracia.* Gratia, æ. || Do natural que fa agradable á quil tè. *Gracia.* Gratia, æ, dos, otis. || Benefici, favor. *Gracia.* Gratia, æ, beneficium, ii. || Gallardía, garbo, donayre. *Gracia.* Elegantia, æ. || Benevolencia, valiment, amistat. *Gracia.* Gratia, benevolentia, æ. || Ditxo, agudesa. *Gracia, gracejo, chiste, sal.* Lepos, lepor, is. || Bellesa, hermosura de las cosas corporals. *Gracia.* Lætitia, æ. || Nom propi de cada hu. *Gracia.* Proprium cujusque nomen. || Condonació, perdó. *Gracia.* Gratia, æ. || Concessió pontificia, real &c. *Gracia, concesion.* Gratia, æ. || CORTESÍA. 1. 2. || Habilitat ó prenda natural. *Don, dote, mérito, habilidad.* Dos, tis. || ELEGANCIA. || CRÉDIT, AUTORITAT. || GRATIFICACIÓ, AGRAHIMENT. || arq. pint. &c. La proporció agradable de las parts de un edifici &c. entre sí y ab lo tot. *Euritmia, gracia.* Eurythmia, æ. || met. En la moral y retórica, dulsura, atractiu, agrado, hermosura que resulta de cert giro y disposició ques dòna á las veus y frases. *Gracia.* Lepos, oris. || pl. expr. de agrahiment. *Gracias.* Gratiarum actio. || mit. Las tres germanas Aglaya, Talia y Eufrosine, que las pintan verges y agafadas las mans pera denotar las propietats de las gracias y beneficis. *Gracias.* Gratiæ, arum.

GRACIA ACTUAL. teol. La que concorre eficientment pera la justificació, en quant per ella Deu nos mou pera viurer santament y fer obras bonas, ab las quals nos disposam pera la gracia habitual, ó la conservam, ó la aumentam. *Gracia actual.* Gratia actualis.

GRACIA COOPERANT. teol. Aquella en que pera la producció del efecte nostre enteniment mou, y es mogut, segons que la operació no sols se atribubeix á Deu sino també á la ánima. *Gracia cooperante.* Gratia cooperans.

GRACIA EFICÁS. teol. La que aplica la potencia al acte; y axí se diu, que sant Pau tingué GRACIA EFICÁS abundantíssima. *Gracia eficaz.* Gratia efficax.

GRACIA EXTERNA. teol. La que sols afecta extrínsecament al home, com sòn, la lley de Deu, la predicaciò del evangeli, los miracles; en una paraula tot efecte sobrenatural de la providencia ordenat á la nostra salvaciò. *Gracia externa.* Gratia externa.

GRACIA GRATIS DATA. teol. Do que excedeix tota la facultat de la naturalesa per la utilitat del próxîm. *Gracia grátis data.* Gratia gratis data.

GRACIA HABITUAL. teol. La que resideix en la essencia del ánima, y nos santifica formalment; ó la quens santifica completament, y sòn las virtuts infusas. *Gracia habitual ó santificante.* Habitualis gratia.

GRACIA INEFICÁS. teol. La que no aplica la potencia al acte; en aquest sentit Judas tingué gracia suficient é ineficás. *Gracia ineficaz.* Gratia ineficax.

GRACIA INTERNA. teol. La quens afecta intrínsecament, ja unintse, com la gracia habitual y virtuts infusas, ó movent interiorment, com las gracias intel-lectuals del enteniment y voluntat. *Gracia interna.* Gratia interna.

GRACIA NATURAL. Lo ser natural ab sas facultats y operacions, y que mou á obrar en lo orde de las cosas naturals; com si Deu mou especialment al coneixement de las cosas naturals. *Gracia natural.* Gratia naturalis. || Garbo, elegancia no afectada. *Gracia natural.* Non adscitus lepos.

GRACIA OPERANT. teol. Aquella en que la operaciò pera la producciò de algun efecte sols se atribuheix á Deu, y en que lo enteniment del home es mogut y no movent. *Gracia operante.* Gratia operans.

GRACIA ORIGINAL. La que Deu infundí á nostres primers pares en lo estat de la innocencia. *Gracia original.* Originalis gratia.

GRACIA PREVENIENT. teol. La que causa en nosaltres lo primer efecte. *Gracia preveniente.* Gratia preveniens.

GRACIA SUBSEQÜENT. teol. La que causa lo segon efecte respecte del primer, la qual fa quel home exècute lo que volía. *Gracia subsecuente.* Subsequens gratia.

GRACIA SOBRENATURAL. teol. La que ab lo hábit ó moció ajuda pera fer aquellas cosas que excedeixen las forsas de la naturalesa, com quant Deu infundeix hábit de fe ó caritat. *Gracia sobrenatural.* Gratia supernaturalis.

AB GRACIA. m. adv. Ab primor, finura y elegancia. *Con gracia; galanamente.* Eleganter, venustè. || Ab naturalitat y donayre. *Con gracia, con chiste.* Scitulè.

CÁURER DE LA GRACIA, Ó PÉRDRER LA GRACIA DE ALGÚ. fr. Pérdrer son valiment. *Caer de la gracia de alguno.* Gratiam amittere.

CÁURER EN GRACIA. fr. Agradar, compláurer. *Caer en gracia.* Alicujus gratiam inire.

CONFIRMAT EN GRACIA. fr. Preservat del pecat. *Confirmado en gracia.* De æterna felicitate securus.

DE GRACIA. m. adv. Sèns interés. *De gracia; gratúitamente, graciosamente.* Gratis.

DE SA BELLA GRACIA. m. adv. De sa plana voluntat. *De su bella gracia; espontáneamente.* Spontè, libenter, ultrò.

DONAR GRACIAS. fr. Manifestar agrahiment ab paraulas de bona criansa. *Dar gracias.* Gratias agere.

FER CÁURER Á ALGÚ DE LA GRACIA DE ALTRE. fr. Ferli pérdrer son valiment, estimaciò ó dignitat adquirida. *Derribar.* De gradu ejicere.

POSARSE EN GRACIA. fr. Eixir de pècat. *Ponerse en gracia.* Peccata expiare.

QUINA GRACIA! fr. irón. Denota un despropósit. *Qué gracia! qué chusco es un tuerto!* Bellè quidem! quam bellè!

VAL MÈS CÁURER EN GRACIA QUE SÈR GRACIÓS. loc. prov. Ensenya que de vegadas pot mès la fortuna y ditxa de un subjecte que lo mérit de altre. *Mas vale caer en gracia que ser gracioso.* Magis fortuna prodest quam gratia.

GRACIETA. f. d. *Graciecita.* Parva gratia.

GRACILLA. f. Goma del ginebre. *Grasilla.* Vernix, icis. || Goma ab ques prepara lo paper pera que no fonga. *Grasilla.* Vernix, icis.

GRACIOLA. f. Planta indígena que creix en los prats humits de Europa y pertany á la familia de las escrofularias. La gent del camp se serveix de las fullas y brotets pera purgarse. *Graciola oficinal.* Gratiola officinalis.

GRACIÓS, A. adj. Hermós, primorós, deleytable á la vista. *Bello, gracioso, lindo.* Lepidus, gratus. || Agut, xistós. *Chistoso, gracioso.* Lepidus, facetus. || GRATÚIT. || irón. *Gracioso.* Insulsus, injucundus. || m. Comediant que fa lo paper xistós. *Gracioso.* Mimus, i.

GRACIOSAMENT. adv. m. Ab gracia. *Graciosamente.* Scitulè, festivè. || Sens interés. *Graciosamente, gratúitamente.* Gratis, gratuitò.

GRACIOSET, A. adj. d. *Graciosito, illo, ico.* Festivus.

GRACIOSITAT. f. Hermosura, primor. *Graciosidad.* Lepor, is, venustas, atis. || GRACIA. 7.

GRADA. f. Tarima del altar. *Grada.* Scabellum, i; altaris suppedaneum. || Esglahó. *Escalon, grada, peldaño.* Gradus, i. || La reixa y locutori de las monjas. *Grada.* Clathra, orum. || Esglahó que hi ha en las rampas ó pendents. *Estriberon.* Gradus, i.

GRADACIÓ. f. mús. Período armónich que puja de grau en grau. *Gradacion.* Musicæ gradatio. || ret. Figura en ques col-locan las paraulas y oracions segons son grau de forsa. *Gradacion.* Gradacion. Gradatio, nis, climax, acis.

GRADATURCH. m. Tela semblant al tafetá però de mès cos. *Grodetur.* Textile sericum.

GRADERÍA. f. Serie de gradas. *Graderia.* Graduum ordo, series.

GRADETA. f. d. *Gradilla.* Parvus gradus.

GRADIMENT. m. ant. AGRAHIMENT.

GRADIR. v. n. ant. AGRAHIR.

GRADUACIÓ. f. Acte y efecte de graduar. *Graduacion.* Graduum dimensio. || Divisió en graus. *Graduacion.* Graduum divisio. || Dignitat, calificació. *Graduacion.* Dignitas, atis, conditio, nis. || mil. GRAU.

GRADUAL. m. Vers de la missa entre la epístola y lo evangeli. *Gradual.* Graduale, is. || adj. Dividit en graus. *Gradual.* In gradus divisus. || Pertanyent al grau. *Gradual.* Gradarius, gradalis.

GRADUALMENT. adv. m. Per graus, de grau en grau. *Gradualmente, por grados.* Gradatim.

GRADUANDO. m. Qui se ha de graduar. *Graduando, laureando.* Gradu initiandus, inaugurandus.

GRADUAR. v. a. Regular per graus. *Graduar.* Æstimo, as. || mil. Donar lo grau de capitá, coronel &c. *Graduar.* Ad gradum elevare. || Conferir lo grau de doctor, batxiller &c. en las universitats. *Laurear, graduar.* Ad gradum in academiis promovere.

GRADUAT, DA. p. p. *Graduado.* Æstimatus. || adj. mil. Oficial que no tè en propietat lo empleo que correspon al grau que gosa. *Graduado.* Ad gradum evectus.

GRAELLAS. f. pl. Reixat de ferro ab peus pera rostir. *Parrillas.* Craticula, orum. || Las ques posan pera il-luminar los carrers. *Farol.* Lumen, inis, luminare, is.

GRAFÓMETRO. m. Instrument matemátich, compost de un semicírcul ab un regle dit alidada, que dòna voltas sobre un eix fixô en lo centro de ell, en los extréms del qual hi ha dos pínulas perpendiculars; tè una bruíxula, y serveix pera amidar ánguls. *Grafómetro.* Graphometrum, i.

GRAGES. f. pl. ant. GRADA.

GRAHIR. v. a. y sos derivats. AGRAHIR.

GRAHÓ. m. ESGLAHÓ.

GRAHONET. m. d. *Gradilla.* Parvus gradus.

GRALLA. f. Aucell mòlt semblant al corb, de color violat negrench, lo bech y potas rojas, las unglas grans y negras. *Grajo, graja, corneja.* Gracculus, i. || mús. Instrument de vent semblant al clarí. *Chirimia.* Præcentoria tuba.

GRAM. m. GRAMA.

AGAFARSE COM LO GRAM. fr. ter. met. Arrimarse á algú ab pesadés y molestia. *Pegarse como lladilla.* Molestissimum esse.

GRAMA. f. Herba medicinal, de arrel rastrera, fullas semblants á las del blat, però mòlt mès petitas, las cametas com de un pam de altas ab tres ó cinch espiguetas primas. *Grama.* Gramen, inis.

GRAMAL. m. Lloch de mòlt gram. *Gramal.* Graminosus, gramineus. || adj. Pertanyent al gram. *Gramal.* Gramineus, graminosus.

GRAMALLA. f. Vestidura llarga fins als peus, á manera de cota com la que portan los agustinos. *Gramalla.* Gramalla, æ.

GRAMÁTICA. f. Lo art de parlar y escríurer correctament. *Gramática.* Gram-

matica, litteratura, æ; litterarum scientia, cognitio.

GRAMÁTICA PARDA. Coneixement natural de gobernarse cada hu. *Gramática parda.* Solertia, peritia, æ.

GRAMATICAL. adj. Lo que pertany á la gramática. *Gramatical.* Grammaticalis.

GRAMATICALMENT. adv. m. Conforme á las reglas de la gramática. *Gramaticalmente.* Grammaticè.

GRAMATICASSO. m. aum. Presumit de gramátich. *Gramaticon, gramatista.* Grammatista, æ.

GRAMÁTICH. m. Qui sab ó estudia gramática. *Gramático.* Grammaticus, i. || Sabi. *Literato, gramático.* Grammaticus, i.

GRAMATIQUERÍA. f. fam. Cosa de gramática. *Gramatiquería.* Ad grammaticam pertinens.

GRAMINÓS Y GRAMÓS, A. adj. Lo que pertany al gram, y la terra quel cria. *Gramoso, gramaneo.* Gromineus, graminosus.

GRAMS. adj. ant. TRIST, MELANCÓLICH.

GRAN. adj. Lo que excedeix al regular. *Grande.* Magnus. || Il-lustre, magnífich. *Grande.* Magnus præclarus. || Mòlt, vehement. *Grande.* Impensus. || Alt. *Alto, grande, crecido.* Grandis, procerus. || Magnífich, sumptuós. *Grande.* Dipaticus, dipalis. || m. Lo major dels germans. *Mayor.* Major, is. || m. ant. CAPACITAT, GRANDARIA.

FERSE GRAN. fr. CRÉIXER.

GRANA. f. Llavor de las herbas. *Simiente, grana, semilla.* Semen, inis. || La mòlt petita; com la de naps, &c. *Granilla.* Semen, inis. || Lo gra ques dòna á las cabalcaduras. *Grano.* Granum, i. || Panyo bermell. *Grana.* Coccineus pannus. || Cotxinilla, lo color ab ques tenyeix dit panyo. *Cochinilla, grana.* Murex, icis, coccus, i.

GRANADA. f. Bala de ferro &c. que tiran los granaders al enemich. *Granada.* Igniaria, igniferа glans.

GRANADA REAL. La ques dispara ab morter ú obús. *Granada real.* Ignifer globus grandior.

GRANADER. m. Lo soldat de major talla quels fusellers, y servía pera tirar ab la ma granadas al enemich. *Granadero.* Igniarium glandium vibrator. || met. Home alt y robust. *Jayan.* Procerus homo. || ant. MAGRANER.

GRANADERA. f. La bossa en que lo granader portaba las granadas. *Granadera.* Pera, æ.

GRANADÍ, NA. adj. Natural de, ó pertanyent á Granada ciutat de Espanya. *Granadino.* Granatensis.

GRANADILLO. m. Arbre de América de fusta mòlt macissa y encarnada obscura. *Granadillo.* Arbor indicus.

GRANADINA. f. Moneda ó dobla que pagaban en tribut los reys moros de Granada als de Castella. *Granadina.* Moneta sic dicta.

GRANADURA. f. Conjunt de grans de vidre, gayeta &c. pera fer rosaris y altras cosas. *Rocalla.* Globuli vitrei &c.

GRANALLA. f. Llimaduras de plata ú or pera afinarlos mès facilment. *Granalla.* Auri argenti ramenta.

GRANALLADA. f. Conjunt de grans. *Granos.* Granorum copia.

GRANALLUT, DA. adj. Ple de grans. *Granujado, granugiento, granuloso, granujoso, granoso.* Granosus.

GRANAR. v. n. Umplirse de gra las plantas. *Granar.* Grana accrescere.

GRANAT, DA. adj. Lo que tè gra ben format. *Granado.* Granosus. || Gran. *Granado.* Magnus. || Principal, il-lustre, escullit. *Granado.* Primarius. || m. Pedra preciosa mòlt encarnada, dita axí per la semblansa en lo color ab lo gra de la magrana. *Granate.* Carchedonius, ii, granatus, i.

GRANATÍ. m. Especie de teixit. *Granatin.* Texti genus.

GRANATXA. f. Vi mòlt bo de Catalunya y Aragó, ques fa de un rahím negre del mateix nom. *Garnacha.* Vinum ex violaceis optimisque uvis expressum.

GRANBESTIA. f. Animal quadrúpedo de la grandaria de un mulat, ques cria en la América meridional; tè lo cap gros ab una trompa elástica, y en sa extremitat lo nas, las orellas semblants á las del porch, la cua mòlt curta, la pell mòlt dura; es negrench, tè quatre unglas en las potas de davant, y tres en las de detras, se amansa facilment. *Danta, alce, granbestia, tapia, orinac.* Taper americana.

GRANCANON. m. Entre estampers carácter de lletra mòlt gros. *Gran cánon.* Littera typographica major.

GRANDA. adj. GRAN.

GRANDARIA. f. Capacitat, extensió. *Grandeza.* Magnitudo, inis, granditas, atis. || m. Tamany. *Tamaño, grandeza, magnitud, grandor.* Magnitudo, inis, granditas, atis. || Major edat pera eixir del poder de tutors. *Mayoría, mayoridad.* Legitima sui regendi ætas.

GRANDÁS Y GRANDASSÁS, SA. adj. aum. *Grandillon, grandon, grandote.* Vastissimus, pergrandis.

GRANDE. m. Títol de honor, com GRANDE de Espanya. *Grande.* Nobilitatis princeps.

GRANDESA. f. Magestat, autoritat, poder, excel-lencia. *Grandeza.* Præstantia, excellentia, æ. || Dignitat de grande de Espanya. *Grandeza.* Procerum dignitas. || ant. GRANDARIA.

GRANDET, A. adj. *Grandecito.* Tantisper grandis.

GRANDIÓS, A. adj. Gran, magnífich, sumptuós. *Magnífico, grandioso.* Magnificus, splendidus.

GRANDÍSSIM, A. adj. sup. *Grandísimo.* Maximus.

GRÁNDOLA. f. náut. GRÓNDOLA.

GRANEA Y GRANEJA. f. ant. MAGNITUT, GRANDARIA, EXTENSIÓ, GRANDESA.

GRANER. m. Depósit de grans. *Panera, granero, cámara, troje.* Horreum, ei.

GRANERA. f. ter. ESCOMBRA.

GRANERADA. f. COP DE ESCOMBRA.

GRANET. m. d. *Granico, illo, ito.* Granulus, acinus, acinum, i.

GRANGEAR. v. a. *Adquirir, lograr, grangear.* Acquiro, is. || Guanyarse la voluntat de altres ab obsequis. *Grangear.* Concilio, capto, as.

GRANGER, A. m. y f. Qui cuyda de las granjas. *Granjero.* Villicus, i.

GRANGERÍA. f. Negoci, ganancia. *Grangería.* Lucrum, i, compendium, ii.

GRANGUARDIA. f. mil. Tropa apostada á mòlta distancia de un exêrcit. *Granguardia.* Ante exercitum excubias agens turma.

GRANILLÓS, A. adj. GRAN ALLUT.

GRANÍS. m. CALAMARSA.

GRANISADA. f. CALAMARSADA.

GRANISAT. m. Beguda mitg glassada. *Rozado.* Subgelidus potus.

GRANISOLAR. v. n. ant. CALAMARSEJAR.

GRANÍVOLA. f. ant. CALAMARSADA.

GRANJA. f. Casa de camp. *Granja.* Villa, æ, suburbanum, arcanum, vicus, i.

GRANOBLE. f. Ciutat del delfinat, y la tela del mateix nom. *Grenoble.* Grannopolis, gratianopolis, is.

GRANOR. f. Sahó, maduresa dels grans. *Granazon.* Granatus, us.

GRANOTA. f. Animal ques cria en la aygua dolsa de dos ó tres polsadas de llarch, tè lo llom vert mès ó menos fort ab clapas negras que se aumentan ab la edat, y tres rallas de color de palla de cap á cap, la panxa blanca, lo cap gran, ulls eixits ab la nina de color de or, las potas quasi doble mès llargas quel cos; passa lo ivern adormit y ocult davall del aygua; tè la veu desagradable, y nada y camina á salts. *Rana.* Rana, æ, batrachos, i.

GRANOTETA. f. d. *Ranilla.* Ranula, æ, ranunculus, i.

GRANSA. f. Roja, rubia. *Rubia, granza.* Rubia, æ, erythrodanum, i.

GRANSA BORDA. f. Planta que fa mòltas camas de la alsaria de un peu; las fullas amplas y aspras, la llavor rodona: tè un olor suau y agradable, fortifica lo cos, lleva las obstruccions, excita la orina y la menstruació, y posada en infusió facilita lo part. *Aspérula.* Asperula, æ, asperugo, inis.

GRANTMENT. adv. m. ant. Mòlt, mòlt bè. *Grandemente.* Magnoperè, vehementer.

GRANULACIÓ. f. Acció de reduhir á grans. *Granulacion.* In grana formatio.

GRAPA. f. Garra del animal. *Zarpa, garra.* Aduncus unguis. || La ma del home. *Garra.* Adunca manus. || Instrument de ferro compost de dos claus y un travesser pera unir y assegurar dos cosas. *Grapa.* Nexus, us; ferrea compages. || pl. Llagas en las juntas dels sufrajas de las cabalcaduras, quels impideix lo moviment. *Grapas.* Articulare ulcus.

Á QUATRE GRAPAS. loc. Tocant los peus y mans en terra. *A gatas; á cuatro pies.* Pedibus ac manibus incedere.

CÁURER EN LAS GRAPAS. fr. met. Cáurer en poder de algú. *Caer en las garras.* In alicujus manus incidere.

POSAR LA GRAPA SOBRE. fr. Agafar á algú. *Echar la zarpa; echarle á uno la garra.* Comprehendo, arripio, is.

TRÁURER LAS GRAPAS. fr. TRÁURER LAS UNGLAS.

GRAPADA. f. GRAPAT. || Arpada.

Garfada, garfiada. Unguium ictus.

PEGAR GRAPADA. fr. Péndrer. *Echar la garra, la zarpa.* Arripio, is.

GRAPALT. m. ant. CALÁPAT.

GRAPAT. m. Lo que cab en la ma. *Puñado.* Pugnus, pugillus, i. || Porció de alguna cosa que ne hi sol haber abundancia. *Puñado.* Exiguitas, atis. || MULTITUT.

Á GRAPATS. m. adv. Abundantment. *A puñados.* Abundè, largè. || Á ESTIRA CABELLS.

ANAR Á GRAPATS. fr. met. Agafarse los ques barallan. *Asirse, agarrarse, agarrafarse.* Fortiter prehendi, teneri.

BON GRAPAT. loc. *Buen rato.* Plurimùm.

FER Á GRAPATS. fr. Fer depressa. *Harbar.* Nimis festinanter aliquid efficere.

UN GRAPAT DE DIAS. loc. *Muchos dias.* Multum tempus.

GRAPAUT. m. ant. CALÁPAT.

GRAPEIG. m. Obra de grapejar. *Manoseo.* Attrectatio, nis.

GRAPEJAR. v. a. Tocar repetidament alguna cosa. *Manosear.* Confrico, as; manibus tractare. || Donar cops ab las mans. *Manotear.* Manibus percutere.

GRAPEJAT, DA. p. p. *Manoseado.* Confricatus.

GRAPIALTESA. f. fam. Diner. *Ungüento de Méjico.* Pecunia, æ.

GRAPIALTESA BLANCA. *Ungüento de Agripa ó de Brionia.* Unguentum Agrippæ.

GRAPIALTESA NEGRA. *Ungüento de Altea.* Unguentum Alteæ.

GRAPINYAR. v. a. Glassar artificialment algun líquit. *Garapiñar.* Glacio, as.

GRAPINYAT. m. Lo estat de líquit ques glassa formant grums. *Garapiña.* Congelatus licor.

GRAPINYERA. f. Vas pera grapinyar. *Garapiñera.* Vas ad congelandum.

GRAPONEJAR. v. a. fam. GRAPEJAR.

GRAS, SA. adj. Lo que tè greix. *Gordo.* Crassus, pinguis. || Qui tè mòltas carns. *Gordo.* Pinguis.

GRAS COM UN PORCH. met. Se diu del home mòlt gras. *Estar de la bellota, atocinado.* Crassus, obessus.

ESTAR GRAS COM UNA POST. fr. Estar flach. *Estar como un naipe.* Nimis gracilem esse.

ESTAR MASSA GRAS. fr. met. ESTAR MASSA RICH.

GRASALETA. f. Capseta ó ampolleta pera cosas de olor. *Bujeta, bujetilla.* Olfactorium, ii.

GRASELLA. f. GRAELLA.

GRASSA. f. Cert carácter de lletra francesa. *Palo gordo.* Crassus character.

GRASSAMENT. adv. m. ant. ABUNDANTMENT. || LLASTIMOSAMENT.

GRASSÁS, SA. adj. aum. *Gordiflon, gordazo, gordon.* Crassissimus.

GRASSESA. f. Qualitat de gras. *Grasesa, gordura, grosura.* Crassitas, atis, crassitudo, inis.

GRASSILLA. f. GRACILLA.

GRAT, A. adj. Gustós, agradable. *Grato.* Gratus. || Accepte, ben rebut. *Grato.* Lætus. || m. ant. AGRAHIMENT.

Á GRAT SIENT. m. adv. EXPRESSAMENT.

DE GRAT, Ó DE BON GRAT. m. adv. De bona voluntat. *De grado.* Spontè. || De barato, de valde. *Grátis, gratúitamente.* Gratis.

DONAT DE GRAT. fr. Donat de gracia. *Grátisdato.* Gratis datus.

NI GRAT NI GRACIAS, FESTAS EN DIUMENGE. ref. Denota que las cosas que sòn de obligació no mereixen agrahiment. *Pocas gracias; ni grado ni gracias.* Quid beneficii? non est quod gratiæ agantur.

SENTIR GRAT. fr. AGRAHIR.

GRATADURA. f. La acció y efecte de gratar. *Araño.* Laceratio, nis.

GRATADURA DE PIGOTA. *Pintas; hoyos de viruelas.* Lacuna, æ.

GRATAMENT. adv. m. AGRADABLEMENT, GUSTOSAMENT.

GRATAR. v. a. Refregar, frotar ab forsa la pell ab cosa aguda ó aspra, comunment ab las unglas. *Rascar.* Scabo, scalpo, is. || Arrancar los animals ab las grapas la terra ó altra cosa. *Escarbar.* Fodico, as. || Descalsar ó menjar la aygua la terra per ahont passa. *Derrubiar.* Exædo, is. || Fregar, estregar. *Fregar.* Frico, as.

GRATAR Y MENJAR TOT ES COMENSAR. ref. per animar á algú que comense á fer alguna cosa que li repugna. *El comer y rascar todo es empezar; el comer y rascar no quiere sino empezar.* Incœptum opus ad illius finem acuit.

LO MASSA GRATAR COU. ref. Denota que las cosas nos deuhen portar fins al extrém. *Tanto pica la pega en la raíz del tervisco, hasta que quebranta el pico.* Qui nimis emungit, sanguinem elicit.

QUI GRATA AHONT LI PRU, NO FA AGRAVI Á NINGÚ. ref. Denota que algú tè motiu de

queixarse. *Allá va la lengua, do duele la muela.* Ubi quis dolet, ibi et manum habet.

GRATARSE. v. r. *Rascarse.* Se scalpere. || Fregarse contra un arbre, paret &c. *Estregarse.* Se refricare.

GRATAS. f. pl. BOTXAS.

GRATELLA. f. ant. RONYA.

GRATIFICACIÓ. f. Recompensa. *Gratificacion.* Præmium, ii. || Sobresou. *Gratificacion, sobresueldo.* Ultrà pactam mercedem donum.

GRATIFICADOR, A. m. y f. Qui gratifica. *Gratificador.* Remunerans.

GRATIFICAR. v. a. Remunerar, recompensar. *Gratificar, galardonar.* Compenso, remunero, as, retribuo, is.

GRATIL. m. náut. Lo medi per ahont se lliga la vela y arriba á la verga. *Gratil.* Medium quo velum adstringitur.

GRÁTIS. adv. m. GRATÚITAMENT.

GRATISDAT Y GRATISDONAT, DA. adj. Donat de gracia. *Gratisdato.* Gratis datus.

GRATITUT. f. Agrahiment. *Gratitud.* Gratitudo, inis. || Proba, testimoni de agrahiment. *Gratitud.* Grati animi significatio, testimonium.

GRATÚIT, A. adj. Donat de grat, de valde, sens interés. *Gratúito.* Gratuitus.

GRATÚITAMENT. adv. m. De grat, de valde, sens interés. *Gratúitamente, grátis.* Gratis, gratiosè, gratuitò.

GRATULACIÓ. f. ENHORABONA.

GRATULATORI, A. adj. Se aplica al discurs ó carta en ques dòna la enhorabona. *Gratulatorio.* Gratulatorius.

GRATUSSA. f. esgr. Dos especies de tretas ques fan per sota y per sobre de la espasa, una de un modo y altra de altre. *Gratusa.* Gratusa, æ.

GRAU. m. Lo número de generacions que hi ha en los parentius fins á cada un dels parents, contant desde lo avi comú. *Grado.* Cognationis gradus, ordo. || Lo títol ó graduació que en las universitats se dòna al ques gradúa. *Grado.* Academicus gradus. || Classe, estat. *Grado.* Locus, gradus, i. || n. p. de home. *Gerardo.* Gerardus, i. || Platja de desembarch. *Grao.* Angiportus, i. || La costa tallada que separa una planura de altra. *Grao.* Angiportus, i. || ant. GRAHÓ. || met. Excés ó major intensió que tè alguna cosa respecte de sí mateixa en altre estat, ó respecte de altra. *Grado.* Gradus, us. || gram. Qualitat en la significació de las veus, com positiu, comparatiu, superlatiu. *Grado.* Gradatio, nis, gradus, us. || mat. Qualsevol de las trescentas y seixanta parts en ques divideix la circumferencia del círcul. *Grado.* Gradus, us.

EN GRAU DE APEL-LACIÓ. loc. for. En cada una de las diferents instancias que pot tenir un plet. *En grado de apelacion.* Appellationis jure.

PER GRAUS Ó DE GRAU EN GRAU. m. adv. Per parts, successivament. *Por grados ó de grado en grado.* Gradatim.

GRAVA. f. ter. Arena grossa. *Casquijo, grava.* Arena, æ. || Brossa ó reble ques posa en lo lloch que se ha de enrajolar, pera que quede pla. *Alcatifa.* Solo æquando jactata materia.

GRAVAMEN. m. Cárrech, obligació de pagar alguna cosa. *Gravámen.* Onus, eris, obligatio, nis. || Molestia. *Gravámen.* Gravamen, inis.

GRAVAR. v. a. Oprimir, subjectar, molestar. *Gravar.* Onero, gravo, as.

GRAVATIU, VA Y GRAVATORI, A. adj. GRAVÓS. 2.

GRAVE. adj. Pesat, lo que naturalment se inclina al centro. *Grave.* Gravis. || Gran, de mòlta entitat: se diu de las cosas no materials, com negoci, malaltía &c. *Grave.* Gravis; non levis. || met. Serio. *Serio, grave, severo.* Censorius. || Molest, enfadós. *Grave.* Molestus. || mús. Lo so baix y retumbant. *Grave.* Tonus gravis. || Magestuós, circumspecte. *Magestuoso, grave, circunspecto.* Gravis. || Dit de un autor sabi y judiciós. *Grave.* Acutus, gravis. || Dit dels pecats. *Mortal, grave.* Mortale peccatum. || ACCENT. || ÁRDUO.

POSARSE GRAVE. fr. Afectar gravedat. *Ponerse grave, hacer del grave.* Gravitatem affectare.

GRAVEDAT. f. Pesadesa, la qualitat de pesat. *Gravedad.* Gravitas, atis. || Modestia, circumspecció. *Gravedad.* Gravitas, atis. || Constancia, firmesa de ánimo. *Gravedad.* Constantia, æ. || Severitat, austeritat. *Gravedad.* Tristitia, æ. || Importancia, grandesa, excés de cosas immaterials, com de un negoci &c. *Gravedad.* Magnitudo, inis. || Orgull. *Orgullo, gravedad.* Elatio, nis.

GRAVEMENT. adv. m. Ab pes y gravedat. *Gravemente.* Enormiter, graviter.

GRAVESA. f. GRAVEDAT.

GRAVÍSSIM, A. adj. sup. Mòlt grave. *Gravísimo.* Gravissimus.

GRAVITACIÓ. f. Acció y efecte de gravitar. *Gravitacion.* Impendens gravitas.

GRAVITAR. v. n. Fer pes, carregar un cos sobre altre. *Gravitar, gravear.* Impendeo, es, gravito, as.

GRAVÓS, A. adj. Pesat. *Gravoso.* Gravis. || Molest, insufrible. *Oneroso, gravoso.* Laboriosus, operosus, molestus.

GRÉBOL. m. GREVOL.

GRECH, GA. adj. Natural de y pertanyent á Grecia. *Griego, grecisco, greco, greciano.* Græcus. || m. GREGAL. || Llengua, idioma dels grechs. *Griego.* Græcum idioma.

ESTAR EN GRECH. fr. Sèr de difícil intelligencia. *Estar en arábigo.* Obscurum esse.

PARLAR EN GRECH. fr. met. Parlar de materia superior al coneixement dels oyents. *Hablar en griego.* Græcè loqui.

GRECIA, NA. adj. GRECH.

GRECISANT. m. Qui usa de frases y veus gregas en son modo comú de parlar. *Grecisante.* Qui sermonem græcum cum proprio commiscet.

GRECISME. m. Frase ó modo de parlar á imitació dels grechs. *Helenismo, grecismo.* Hellenismus, græcismus, i.

GRECOLLATÍ, NA. adj. Mesclat de grech y llatí. *Grecolatino.* Græcolatinus.

GRÈDA. f. Terra de perayre, especie de argila blanca y bituminosa, que serveix pera tráurer tacas &c. *Greda.* Crœta, eretria, æ. || met. fam. Moneda, diners. *Mosca, monises, lana, morusa, güeltre.* Pecunia, æ.

GREDAL Y GREDAR. m. Terreno abundant de greda. *Gredal, buhedo, blanquizar, blanquizal, gredoso.* Locus crœta abundans; crœtifodina, æ. || adj. Se diu de la terra gredosa. *Gredal.* Crœtosa terra.

GREDELLÍ. m. Color de rosa seca. *Gredelli.* Rosæ aridæ color.

GREDÓS, A. adj. Lo que participa de greda. *Gredoso.* Crœtosus.

GREFIER. m. Oficial de la casa real de Borgonya, que fa de secretari y de majordom. *Grefier.* Tabularius, ii.

GREGA. f. Adorno de líneas paralelas entre sí per espays de igual amplaria que ellas. *Greca.* Quadratis et inter se æqualiter distantibus lineis tænia.

Á LA GREGA. m. adv. Fora de orde. *Sin, fuera de trastes.* Confusè, inordinatè.

GREGAL. m. Vent grech entre llevant y tramontana, segons la rosa náutica usada en lo mediterrani. *Gregal, greco, griego, galerno, galeno.* Græcus, i.

GREGALISAR. v. a. NORDESTEJAR.

GREGARÍ, A. adj. Qui está en companyía de altres sens distincció, com lo soldat ras. *Gregario.* Gregarius, gregalis.

GREGUEJAR. v. n. Afectar lo parlar grech, usar veus de dit idioma. *Grecizar.* Græcisso, as. || Imitar lo dialecte grech. *Greguizar.* Græcisso, as.

GREGUES. f. pl. ant. GREVAS.

GREGUESCH, CA. adj. ant. GRECH.

GREIX. m. Sagí, llart, grassesa dels animals. *Grasa, gordura, grosura, grasura, graso, gordo.* Adeps, ipis. || Lo quels aucells tenen en la ouera. *Enjundia.* Arvina, æ. || ESPERMA DE BALLENA. || La immundicia que deixa lo suor en los vestits. *Mugre, grasa, pringue.* Sordes, ium. || Lo mòlt suau y delicat, com lo de cabrit &c. que se usa pera suavisar las mans &c. *Sebillo.* Molle sebum. || Lo que deixa lo vidre en los forns. *Natron.* Vitri fel.

EMBRUTAR DE GREIX. fr. *Engrasar.* Pinguedine fœdare.

POSAR GREIX. fr. ENGREIXARSE.

TRÁURER LO GREIX. fr. DESENGREIXAR.

GREIXIMONIA. f. fam. Diners. *Unto de rana; unguento de Méjico.* Pecunia, æ.

GREIXOL. m. GREJOL.

GREIXONERA. f. Vas de cuyna pera arreplegar lo greix, y córer aucells. *Grasera.* Adipi recipiendo coquinaria lanx.

GREIXÓS, A. adj. Lo que tè greix. *Gordo, graso.* Adipatus, crassus. || Untat, ple de immundicia ó greix. *Grasiento, crasiento, mugriento, pringoso.* Sordidus.

GREIXUM. m. Porquería. *Mugre.* Sordes, ium. || GRASSÁS.

GREJOL. m. Lliri blau. *Lirio cardeno.* Cœruleum lilium.

GRELA. f. ter. GIBRELLA.

GRELL. m. ant. GRILL. || Lo sémen quel gall posa en lo rovell del ou. *Meaja, galladura, engalladura.* Ovi sperma.

GRELLAR. v. n. ant. GRILLAR.

GREMÍ. m. Reunió ó cos de personas que tenen un mateix exêrcici ú ordenansas. *Gremio.* Collegium, ii, sodalitas, atis.

GREMIAL. m. Panyo quadrat ab una creu al mitg, ques posan los bisbes sobre los genolls pera algunas ceremonias de pontifical. *Gremial.* Infula, æ.

GRENOYA. f. ant. GRANOTA.

GRENOYT. m. ant. CULLERETA, EMBRIÓ.

GRESAL. m. ter. PLAT.

GRESCA. f. Tabola, confusió de crits. *Zambra, gresca.* Rixa, æ, jurgium, ii.

ESTAR DE GRESCA. fr. ESTAR DE FÍLIS.

GRESOL. m. Vas ahont se fonen los metalls. *Crisol.* Liquatorium, ii. || Vas de terra ó altra materia, en ques posa llum. *Candileja.* Lychnus, i. || Lo del llum de cuyna, en ques posa lo oli. *Candileja.* Interius lychni vas. || Lo de sota. *Cazoleta.* Catillus inferior.

EN FORMA DE GRESOL. *Acandilado.* Lychni formam referens.

GRESOLADA. f. La porció de metall que cab en lo gresol. *Crisolada.* Liquatum metallum in vasculo contentum. || La porció de oli que cab en un gresol. *Candilada.* Quod lychnus capit oleum.

GRESOLÁS. m. aum. *Candilon.* Grandior lychnus.

GRESOLET. m. d. *Candileja, candilejo, candilillo, ito.* Parvus lychnus.

GREU. adj. ant. GRAVE. || ant. FORT, VEHEMENT. || ant. GRAVÓS. || ant. CRUEL. || m. NOSA, IMPEDIMENT. || adv. m. ant. JUNTAMENT.

SABER GREU. fr. Saber mal. *Pesar, sentir, saber mal; repugnar.* Doleo, es. || Fer llástima, dóldrer. *Doler; dar lástima.* Doleo, es.

SIT SAB GREU, POSATHI UN BREU. ref. SIT SAB MAL, POSATHI SAL.

GREUGE. m. ant. AGRAVI. || CONTRATEMPS.

GREUJAR. v. a. ant. AGRAVAR, OPRIMIR. || AGRAVIAR.

GREUMENT. adv. m. ant. FORTAMENT, VEHEMENTMENT. || DISGUSTADAMENT, MALAMENT, DE MALA GANA.

GREVANSA. f. ant. PERJUDICI, DANY.

GREVAS. f. pl. ant. GAMBERA.

GREVEMENT. adv. m. ant. GREUMENT.

GREVIA. f. ant. GRAVEDAT.

GRÉVOL. m. Arbre de fulla espinosa, fruyt bermell y agre, la pell groguenca, de la qual sen fa vesch. *Acebo, agrifolio.* Acer, eris, agrifolia, æ. En alguns diccionaris li donan lo castellá *liga, muérdago*, pero es una planta enterament diferent, com se pot véurer en VESCH.

GREVOLAR. m. Lloch plantat de grévols. *Acebedo.* Agrifoliis consitus ager.

GRIALA. f. ter. GIBRELLA.

GRIANSAS. f. pl. ant. ESPORGUERÍAS.

GRIDA. f. ant. CRIDA.

GRIETA. f. Solució orisontal de continuitat ques fa á las caballerías en parts carnosas ab dolor y un poch de materia. *Respigon.* Ulcus, eris.

GRIFANT. m. GIRIFALT.

GRIFAT. adj. Se aplica al carácter de lletra inclinada á la esquerra, inventada per Sebastiá Grif. Sejornant lo pren per lletra majúscula. *Grifa, grifado.* Characteres in lævam inclinantes.

GRIFO. m. Animal fabulós de mitg en amunt áliga, y de mitg en avall lleó: serveix de geroglífich en los escuts de armas. *Grifo.* Griphus, i. || Aucell efectiu semblant á la áliga. *Grifo.* Griphus, i. || Se digué á una moneda antigua de Liejar, que valía 20 florins. *Grifo.* Moneta sic dicta.

GRÍFOL. m. Brot, lluch. *Pimpollo.* Pullulus, i. || Doll, erupció del aygua en la superficie de la terra. *Borbollon, borboton.* Scaturigo, inis, ebullitio, nis.

FER Ó TRÁURER GRÍFOLS. fr. y

GRIFOLAR. v. n. Brotar, tráurer brots las plantas. *Pimpollecer, entallecer, ahijar; echar pimpollos.* Pullulo, germino, as.

GRIFOLL. m. ant. GRILL. 1.

GRIHER. m. ant. PEDRER.

GRILL. m. Insecte negre, especie de escarabat, de una polsada de llarch y quatre alas, las dos primeras mès curtas, lo cap inclinat envers terra, lo cos pardo rojench llustrós, y dos unglas en cada pota; ab las dos alas llargas forma un cant particular, expressant lo terme rich rich ó gry gry, de ahont ha pres lo nom. *Grillo.* Grillus, i. || En las magranas, taronjas &c. cada una de las parts que estàn divididas per medi de una membrana. *Casco.* Mali segmentum. || Lo de la nou. *Pierna.* Nucleus, i. || La cama que tráuhen las llavors quant fermentan. *Grillo.* Caulis, is. || GRILLONS.

CANTAR LOS GRILLS. fr. *Grillar.* Grillo, as.

FER GRILLS. fr. GRILLARSE.

NO PUJA UN GRILL DE NOU. exp. fam. que se usa pera despreciar alguna cosa, ó pera ponderar lo seu poch valor. *No monta un comino.* Ne flocci quidem habendum.

GRILLA. (FER LA) fr. fam. PÉNDRER, FER CÓRRER.

GRILLAR. v. n. Tráurer grills las llavors. *Pulular.* Pullulo, germino, as.

GRILLARSE. v. r. Tráurer grills las

llavors y fruyts de la terra, com cebas, alls &c. *Entallarse, grillarse, nacerse.* Pullulo, as.

GRILLET Y GRILLÓ. m. Arch de ferro ab una tanca, ques posa al coll de la cama dels presos. *Grillete, calceta.* Ferrum, i. || Especie de forqueta de ferro que assegura la barra en lo maurador dels fideuhers. *Arropea, gozne, y corma* si es de fusta. Compages, is. || pl. Dos archs de ferro units ab una barreta pera assegurar als reos. *Grillos, grillones.* Compedes ferrei.

GRIMA. f. Horror, feresa, esgarrifansa. *Grima.* Horror, stupor, tremor, is.

CAUSAR GRIMA. fr. Causar temor ó espant. *Dar, meter, poner grima.* Terreo, es.

GRIPAU. m. CALÁPAT.

GRIPRIA. f. MENJADORA.

GRIS, A, Y GRISENCH, CA. adj. Color mesclat de blanch, negre y blau. *Gris.* Leucophæus color.

GRIS DE CABELLS. Mitg negre y mitg blanch. *Entrecano.* Semicanus.

GRISETA. f. Tela de seda ó llana ab lo dibuix de traball menut. *Griseta.* Floribus intexta tela serica.

GRISO. m. Ayre fret. *Gris.* Frigus, oris.

GRITA. f. fòrt. Especie de torreta de fusta ó altra materia ab finestretas, pera que los centinellas pugan descubrir tot lo camp, estant á cubert. *Garita.* Specula, æ.

GRIVA. f. Aucell de passada, mòlt semblant al tòrt, pero un poquet mès gros. *Zorzal.* Ficedula, æ.

GRIVERET. m. Aucell mès petit que la griva, de pit roig: serveix pera cridar als altres aucells. *Zorzal pequeño.* Turdus viscivorus minor vel communis.

GROCH, GA. adj. Lo color semblant al del or. *Amarillo, gualdo.* Pallidus.

TORNARSE GROCH. fr. Posarse descolorit. *Enmarillecerse.* Pallesco, is.

GRODETUR. m. GRADATURCH.

GROFALLUT Ó GROFOLLUT, DA. adj. Bast, ordinari, mal fet. *Zoquetudo.* Inconcinnus, impolitus, rudis.

GROGOR. f. Qualitat de groch. *Amarillez.* Pallor, is.

GROGUEJAR. v. n. Tirar al color groch. *Amarillear.* Palleo, es. pallesco, is.

GROGUENCH, CA. adj. Lo que tira al color groch. *Amarillento.* Pallidus. || De color groch baix. *Amarillazo.* Subpallidus, pallidulus.

GROGUESA. f. ant. GROGOR.

GROGUET, A. adj. d. *Amarillito.* Pallídulus, subpallidus.

GROGURA. f. GROGOR. || ant. ICTERICIA.

GROLLER, A. adj. Tosch, mal fet. *Chanflon, zoquetudo.* Incultus. || Bast, grosser, com panyo GROLLER. *Burdo, basto.* Bardus, rudis, crassus.

GRÓNDOLA. f. náut. Embarcació ab rems y toldo á manera de una xalupa petita. *Góndola.* Cymbula, æ.

GRONDOLER. m. Barquer de la gróndola. *Gondolero.* Scaphæ rector.

GRONXADOR. m. Biga ó altra cosa pera gronxarse. *Columpio.* Oscillum, i.

GRONXAMENT. m. Obra de gronxar ó gronxarse. *Bamboleo.* Nutatio, nis.

GRONXAR. v. a. Manejar, móurer de una part á altra repetidas vegadas. *Mecer.* Moto, agito, as.

GRONXARSE. v. r. Móurer lo cos de una part á altra caminant per afectació ó costúm. *Columpiarse.* Affectato astu incedere. || Donar toms en lo ayre, posat sobre lo columpi. *Columpiarse, ginglar.* Oscillo, as. || met. Dormir, obrar ab poch cuydado en algun negoci. *Dormir, echarselo á las espaldas; andar á las bonicas.* Negligentiùs agere.

GRONY. m. GRUNYIT.

GROP. m. Nus en los arbres. *Nudo.* Nudus, i. || Tros ques queda en lo arbre quant se trenca alguna rama. *Codillo, gancho.* Rami truncus. || met. Apreto, dificultat gran, en lo qual sentit se diu: eixím de aqueix GROP. *Nudo, reventon.* Arduitas, atis. || GLOPADA. 3. || La taca ó granet que destorba lo diáfano en los vidres, cristalls y pedras preciosas. *Paño.* Umbra, æ. || Reunió de varias cosas á un mateix temps. *Riolada.* Multitudo, inis.

GROP DE PLUJA. ant. XÁFACH.

GROP DE VENT. ant. GLOPADA.

GROPA. f. Las ancas del caball. *Grupa, gurupa.* Equi clunes. || ant. CIMA.

GROPADA. f. Cop de mar. *Golpe de mar, gropada.* Fluctus præruptus. || GLOPADA. 3. 4.

GROPERA. f. Corretja que surt de la part posterior de la sella, y se afiansa en la cua de la cabalcadura. *Grupera, gurupera.* Postilena, æ.

GROS, SA. adj. Gruixut. *Craso, grueso.* Crassus. || Corpulent. *Gordo.* Obessus. || Gran. *Grande, grueso.* Magnus. || Ho-

me de poch alcans ó capacitat. *Gofo, grosero.* Hæbes. || La part principal y mès forta de un tot, com de un exèrcit &c. *Grueso.* Pars validior. || m. Moneda antigua que valía sobre un vintidós, de modo que dinou feyan un duro. També ne hi hagué de menos valor. *Gros, grueso.* Grossus, i.

EN GROS Ó DE GROS EN GROS. m. adv. Per major. *En grueso, por junto, por mayor.* Acervatim, cumulatim.

ESTAR GROSSA. fr. Dit de la dona estar prenyada. *Estar en cinta, preñada.* Plenam, gravidam, prægnantem fœminam esse.

ES UN GROS. loc. Expressa lo gran cost de alguna cosa. *Es un dineral.* Non nisi ingenti sumptu comparatur. || Denota que hi ha mòlta abundancia de alguna cosa. *Es cosa mayor, es una barbaridad, es una bendicion ó una bendicion de Dios.* Immanitas, atis.

FERLA GROSSA. fr. Ferne una mòlt coronada. *Echarla, jugarla de puño.* Fallo, is.

FERSE GROS DE ALGUNA COSA. fr. GLORIARSE, JACTARSE.

FERSE Ó TORNARSE GROS. fr. Posar carns. *Embastecer, embarnecer, engrosar, engordar, tomar carnes.* Crassesco, is.

TANT GROS. expr. que demostra la grandaria de algun objecte. *Tamaño.* Tantus.

VENIR GROS. fr. Portar mòlta aygua lo riu, torrent &c. *Venir crecido, alto.* Flumina excrescere.

GROSCA. f. Especie de serp mòlt verinosa. *Grosca.* Serpens grosca.

GROSELLA. f. Arbust. RIBA. 3. || RIBER.

GROSSA. f. Lo número de dotse dotsenas. *Gruesa.* Duodenarius in se ductus numerus.

GROSSARIA. f. Corpulencia, gruixaria de alguna cosa. *Espesor, grueso, grosor.* Crassamentum, i. || Excés de carns. *Crasitud, gordura.* Pinguedo, crassitudo, inis.

GROSSAS, SA. adj. aum. *Gordal.* Crassus.

GROSSER, A. adj. Bast, tosch, mal fet. *Grosero.* Rudis. || GROS. 4. || Impolítich, descortés. *Grosero.* Inurbanus.

GROSSERAMENT. adv. m. Ab grosería, sens urbanitat. *Groseramente.* Rusticè, impolitè, inurbanè, inciviliter.

GROSSERÍA. f. Descortesía. *Grosería.* Inurbanitas, rusticitas, atis.

GROSSESA. f. GROSSARIA, CRASSITUT.

GROSSÍSSIM, A. adj. sup. Lo que tè mòlt gruix. *Grosísimo, gruesisimo.* Ingentissimus. || Lo que es mòlt gran. *Grandísimo.* Maximus.

GROSSITUT. f. BESTIESA, GROSSERÍA.

GROSSO. m. Certa moneda: lo de Roma val poch mès de un ral de plata, 35 y mitg valen una dobla de dos de Castella y dos quartos y mitg; lo de Inglaterra cosa de mitg vintidós; lo de Lorena cosa de sis maravedissos, y lo que feu fer sant Lluis en Fransa onse diners. *Groso.* Grossus, i.

GROSSURA. f. ant. GROSSARIA.

GROTESCH, CA. adj. arq. y pint. Adorno capritxós de bitxos, quimeras y fullatges, á imitacio dels de las grutas del palacio de Tito. *Grutesco.* Herbis, foliis, scrupis ornatus; encarpi, orum.

GRUA. f. Aucell de passada, de coll mòlt llarch; volan en remats formant una V, y quant se paran amagan una pota. Es símbol de la maduresa, figurantla carregada ab una pedra y lo lema «Juvat ó firmat gravitate volatum." Una que vetlla quant las altras dormen, ab la lletra «Nihil me stante timendum," representa un príncep ó prelat que vigila per lo bè de sos vassalls ó súbdits. Ab aquest lema: «Alternis agmina ducunt." es figura de una república en que lo gobern se alterna, com entre ellas. *Grulla.* Grus, uis. || Máquina pera alsar cosas de mòlt pes. *Grua.* Trochlea, æ. || Peix semblant á dit aucell. *Grulla.* Grus maritima. || Encaballada de canyas cubertas de paper, regularment quadrada, ab una especie de cua de retalls de paper &c.: serveix pera divertiment dels noys avarantla en lo ayre ab fil de empalomar. *Cometa, milocha, birlocha.* Volatilis, is. || Máquina pera tráurer aygua dels pous. *Cigüeña, grua.* Tolleno, uis. || Certa constel-lació meridional. *Grulla.* Grus, uis.

GRUA MALLORQUINA. Aucell de dos peus y mitg de llarch, tè lo llom blau cendrós, las plomas de las alas las de sobre blancas y las llargas encarnadas, las de la cua unas negras y altras grogas, las potas y bech negrenchs, y la part anterior del cap cuberta de plomas mòlt primas y de un negre fort, y sobre lo cap un hermós y llarch plomall de color groch. *Martinete.* Ardea pavonina.

GRUAR. v. n. Se usa regularment ab lo verb FER, y significa ensenyar una co-

sa, y no donarla fins que se ha fet desitjar mòlt. *Hacer sudar ó ganar.* Aliquid vehementi labore comparare.

GRUBENHARIS. m. pl. Sectaris dels protestants, que ab lo pretext de matrimoni espiritual fan las donas comunas. *Grubenharios.* Grubenharii, orum.

GRUIX. m. y

GRUIXARIA. f. GROSSARIA.

GRULLIR. v. n. Cantar, formar las gruas sa veu. *Gruir.* Gruo, is.

GRUM. m. Cera blanca y purificada, ab ques dòna la última capa á las atxas, candelas &c. *Brumo.* Candidior cera. ‖ GRUMULL.

GRUMET. m. náut. Lo mosso que serveix pera pujar á la gabia y altres usos. *Grumete, gabiero.* Tirunculus nauticus.

GRUMULL. m. Terrós de sucre, farinetas &c. *Grumo, gorullo, gurullo, gurujo.* Globulus, grumus, i. ‖ La part del líquit ques coagula, com un GRUMULL de llet, de sanch &c. *Grumo.* Grumus, i.

GRUMULLARSE. v. r. Ferse grumulls en lo líquit. *Engrumecerse.* In grumos coagulari.

GRUMULLAT, DA, Y GRUMULLÓS, A. adj. Lo que tè grumulls. *Grumoso.* Grumis abundans.

GRUNA. f. ant. ENGRUNA.

GRUNYIR. v. n. Formar lo porch sa veu. *Gruñir.* Grundio, is. ‖ met. Rondinar. *Refunfuñar, gruñir.* Mussito, as. ‖ Fer un soroll fort y desapacible. *Rugir.* Rodo, is. ‖ Fer un soroll desagradable la llima, serra, carro &c. *Rechinar, gruñir, chirriar.* Strideo, es. ‖ Dit dels ferros, frontissas, baldons &c. que están fluixos. *Cencerrear.* Obstrepo, strido, is, strideo, es.

GRUNYIT. m. La veu del porch. *Gruñido.* Grunnitus, us. ‖ Soroll desagradable dels baldons y frontissas fluixas. *Cencerreo.* Stridor, is. ‖ Lo de la serra, llima, cordas &c. *Rechino.* Serræ &c stridor.

GRUPIA. f. y

GRUPIAL. m. náut. Tros de suro, que nadant senyala ahont está la áncora. *Boya.* Anchoræ suber, tigillum.

GRUPO. m. pint. Conjunt de figuras. *Grupo.* Imaginum in pictura compositio.

GRUTA. f. Cova entre rocas y singles. *Gruta.* Spelunca, æ. ‖ Soterrani pera posar á refrescar. *Cueva, cava.* Crypta, æ.

GU.

GUAANYAR. v. a. ant. GUANYAR.

GUACAMAYO. m. Aucell de América, especie de lloro: ni ha de diferents especies y colors. *Guacamayo.* Pseudopsittacus, i.

GUADAGN. m. ant. GUANY.

GUADAGNAR. v. a. ant. GUANYAR.

GUADAMACIL. m. Cabretilla ab figuras estampadas en prempsa. *Guadamacil.* Picturatus, inauratus pelliceus tapes.

GUADAMACILER, A. m. y f. Fabricant de guadamacils. *Guadamacilero.* Elaboratarum alutarum opifex.

GUADAMACILERÍA. f. Ofici de fabricar guadamacils. *Guadamacilería.* Elaboratarum alutarum opificium.

GUAIX. m. GRILL. 4.

GUAIXAR. v. a. agr. Grillar lo blat. *Matear, cuajar.* Germino, as.

GUAL. m. Paratge ferm per ahont se pot passar lo riu á peu. *Vado, vadera, esguazo.* Vadum, i. ‖ adj. ant. IGUAL.

PASSAR Á GUAL. fr. Passar algun riu &c. sens nadar. *Vadear, esguazar; pasar á vado.* Vado, as; amnem vado transire.

GUALDRAPA. f. Manta de la sella sobre las ancas de la cabalcadura. *Gualdrapa.* Ephippii stragulum. ‖ REBOSTER.

GUALT. m. GUAL.

GUANACH. m. Animal de América de la figura de un camell sens gep, però mès petit, lo coll llarch, lo cap petit y las orellas dretas com una llebra; lo pel es una especie de llana bastant fina. *Guanaco.* Huanacus camelus.

GUANO. m. Planta de la América meridional, semblant á la palmera baixa, lo fruyt com lo gínjol. *Guano.* Pumia samia.

GUANÓS, A. adj. Paratge del riu que tè aygua soma. *Vadoso.* Vadosus.

GUANT. m. Cuberta ajustada als dits y palmell de la ma. *Guante.* Chirotheca, æ.

GUANT DE FERRO. Pessa de la armadura antigua que cubría la ma. *Manopla, guantelete.* Ferrea chirotheca, manus.

FER Ó PASSAR UN GUANT. fr. Recullir entre coneguts algun diner per un fi piadós. *Echar un guante.* Stipem per capita petere, obsecrare.

LLEVARSE LOS GUANTS. fr. Tráurersels. *Descalzarse los guantes.* Manicas deponere.

PERA TU SÒN LOS GUANTS, SINO QUET VENEN GRANS. expr. fam. ab ques prevé á algú que no lograrà lo que intenta ó preten. *No te verás en ese espejo.* Frustrà laboras; operam perdis.

POSAR Á ALGÚ COM UN GUANT. fr. Haberlo représ de modo que li haja fet mòlta impressió. *Poner á uno como un guante ó mas blando que un guante.* Convinco, is.

POSARSE LOS GUANTS. fr. *Calzarse los guantes.* Manicas manibus aptare.

SALVO LO GUANT. loc. Se usa pera escusarse de no haberse llevat lo guant al donar la ma á algú. *Salvo el guante.* Salva cœremonia.

GUANTER, A. m. y f. Qui fa ó ven guants. *Guantero.* Manicarum opifex, sartor, venditor.

GUANTERA. f. herba. DIDALERA.

GUANTERÍA. f. Botiga, oficina ahont se fan ó venen guants. *Guantería.* Manicarum officina, taberna. || Art y ofici de guanter. *Guantería.* Sartoria ars.

GUANY. m. Utilitat que resulta del empleo del diner &c. *Logro, lucro.* Lucrum, i. || Avantatge, com anar de GUANY. *Llevar ventaja.* Præsto, as, præcedo, is.

GUANY CESSANT. for. La ganancia que podía produhir lo diner en lo temps que ha estat á empréstit. *Lucro cesante.* Cessans lucrum.

PÉNDRER Á GUANY. fr. Péndrer alguna cosa á interés. *Tomar á logro.* Pecuniam ab aliquo fœnerari, fœnore accipere.

POSAR Ó DONAR Á GUANY. fr. Donar alguna cosa ab usura. *Dar á logro.* Fœnero, as; pecuniam usuris occupare.

SEGONS LO GUANY FES LO DESPÉS. ref. que aconsella no gastar mès de lo que permeten las facultats de cada qual. *Cual el año tal el jarro: cada uno estienda la pierna como tiene la cubierta: andar pie con bola.* Pro ut sua res patitur quisque sumptus faciat.

GUANYADOR, A. m. y f. Qui guanya. *Ganador.* Quæstor, is, quæstuarius, ii.

GUANYAR. v. a. Adquirir bens ó riquesas. *Ganar.* Comparo, as. || Péndrer, conquistar alguna plassa. *Conquistar, ganar.* Expugno, as. || Aventatjarse á altre. *Vencer, aventajar, ganar.* Vinco, is. || Meréixer per son traball. *Ganar.* Merito, as. || Adquirir bon nom, fama &c. *Ganar.* Concilio, as. || Portársen la palma. *Llevar lo mejor ó llevarse la palma.* Primas ferre.

GUANYAR Á CÓRRER. fr. *Ganar en la carrera.* Vincere cursu.

GUANYAR PER MA. fr. met. Anticiparse á altre en fer ó lograr alguna cosa. *Ganar por la mano.* Aliquem prævenire tempore.

NO SÉ QUANT LO GUANYO NI QUANT LO PERDO. loc. que se aplica á certas personas, que usan de paraulas tant ambiguas, ques poden péndrer en bona y mala part. *No sé si alaga, ni sé si ama.* Præstet noceatve noceo.

QUI Á PRIMERÍAS GUANYA Á DARRERÍAS SE ESCANYA, Ó QUI GUANYA PRIMER SE ESCANYA DARRER. ref. Denota que regularment en lo joch lo qui al principi guanya al últim sol pérdrer. *Ni juego primero, ni buey blanco.* Posterioribus melioribus.

GUANYAT, DA. p. p. *Ganado.* Comparatus.

TANT GUANYAT, TANT DESPÉS. exp. que se usa pera donar á enténdrer lo curt producto de algun ofici ó empleo. *Comido por servido.* Victui tantùm necessaria lucrari; parvi lucri munus.

GUAPAMENT. adv. m. Ab guapesa. *Bizarramente, guapamente, grandemente.* Strenuè, bellè.

GUAPÁS, SA. adj. aum. GUAPETÓ.

GUAPESA. f. fam. Bisarría, ánimo y resolució en los perills. *Guapeza.* Ornatus, us, vanitas, atis, jactatio, nis.

GUAPET, A. adj. d. *Guapete, guapillo, ito.* Bellulus.

GUAPETÓ, NA. adj. aum. *Guapeton.* Strenuissimus.

GUAPO, A. adj. Bonich, galan, bell, perfet. *Lindo, guapo, bello, escelente.* Elegans, pulcher. || Valent, animós. *Guapo.* Strenuus, magnanimus. || BO.

FER LO GUAPO. fr. Manifestar valentía y ánimo en los perills. *Guapear.* Jactor, aris.

GUARÁ. m. BURRO EUGASSER.

GUARAPÍ. m. Especie de nau. *Guarapí.* Navis guarapí.

GUARDA. amb. Qui tè á son cárrech alguna cosa, ó cuyda de ella. *Guarda.* Custodia, æ. || La acció de guardar alguna cosa. *Guarda.* Custodia, æ. || Cumpliment, observancia dels preceptes. *Guarda.* Observantia, æ. || Tropa que vigila ó guarda algun lloch. *Guarda, guardia.* Custodia militaris. || Lo de la seda. *Asiz.* Serici custos. || Lloch ahont se fa la guarda. *Guardia, cuerpo de guardia.* Excubitorium, ii. || exp. que adverteix nos guardém

del mal que amenassa. *Guarda.* Heus. || interj. de temor ó recel. *Guarda, guarda fuera, guarda Pablo.* Væ, absit. || f. pl. Ferrets del pany que no deixan tancar ni obrir ab altra clau que la propia, y també lo vuyt de la clau quels correspon. *Guardas.* Seræ repagula.

GUARDA DE CÁRCER Ó PRESONÍA. ant. ESCARCELLER.

GUARDA DE CORPS. La tropa que guarda y acompanya sempre la persona del rey. *Guardia de corps.* Scurra, æ.

GUARDA DELS PORTALS. Los que cuydan de cobrar lo dret de portas. *Portalero.* Vectigalium in urbis portis exactor.

GUARDA DE VISTA. Qui observa y guarda á algú sens pérdrerlo de vista. *Guarda, guardia de vista.* Stator, spectator, is.

ESTAR DE Ó FER GUARDA. fr. *Estar de ó hacer guardia.* Stationem, excubias agere.

PUJAR GUARDA Ó DE GUARDA. fr. Entrar de guarda. *Montar la guardia, entrar de guardia.* Stationem, ad excubias ingredi.

GUARDABOSCH. m. Qui guarda los boschs majorment reals. *Guardabosque, guarda de monte.* Silvarum custos.

GUARDABRAS. m. Part de la armadura que defensa al bras. *Guardabrazo.* Brachii armatura.

GUARDACAP. m. náut. Anella de ferro ó fusta, acanalada en sa circumferencia exterior, á la qual se ajusta un cap; y serveix pera que passe un altre per dins sens gastarse, ó pera enganxar un aparell. *Guardacabo.* Funiculi fulcimentum.

GUARDACARTUTXOS. m. náut. La caixa de fusta ahont se guardan los cartutxos. *Guardacartuchos.* Igniferorum telorum in navi theca.

GUARDACÓS. m. ant. ARMILLA.

GUARDACOSTAS. m. Nau y soldat pera impedir ques desembarque contrabando. *Guardacostas.* Præsidiaria navis.

GUARDADAMAS. m. Empleo de la casa real, y consistía anar á caball al estrep del cotxo de las damas pera que ningú pogués parlar ab ellas; en lo dia, es fer fer lloch en la sala de la reyna en las funcions. *Guardadamas.* Pedisequarum reginæ custos.

GUARDADOR, A. m. y f. Qui guarda. *Guardador.* Custos, odis, servator, curator, is.

GUARDAENCUNYS. m. Qui cuyda dels encunys y demés instruments en la casa de la moneda. *Guardacuños.* Monetalium sigillorum custos.

GUARDAJOYAS. m. Qui las cuyda. *Guardajoyas.* Scrinarius, ii. || Capsa ó armari ahont se guardan. *Guardajoyas.* Scrinium, repositorium, ii, cella, æ.

GUARDAMÁ. m. La guarnició de la espasa que cubre la ma. *Guardamonte, guardamano.* Capuli ensis ornamentum. || En las armas de foch, pessa de ferro ó llautó en semicírcul pera defensa del gatillo ó desparador. *Guardamonte.* Catapultæ fibulæ munimen.

GUARDAMONTE. m. GUARDAMÁ. 2.

GUARDAPOLVO. m. Resguart de la pols. *Guardapolvo.* Operculum, i. || pl. Los ferros dels cotxos desdel balancí fins al eix. *Guardapolvos.* Ferreæ rhedam munientes virgæ.

GUARDAROBA. m. Lloch destinat pera guardar la roba. *Guardaropa.* Vestiarium, ii. || Qui cuyda de ella. *Guardaropa.* Vestium custos.

GUARDARODAS. m. Pedra ques posa ferma y arrimada als costats de las portas y en los cantons pera resguart de las rodas dels carros. *Recanton.* Saxum ad janua munimen.

GUARDAR. v. a. Reservar, cuydar de alguna cosa. *Custodiar, guardar.* Asservo, as. || Vigilar, tenir cuydado. *Vigilar, guardar.* Curo, as. || Cumplir lo ques tè obligació. *Guardar, observar.* Observo, as. || Conservar, mantenir, retenir, no gastar. *Guardar.* Conservo, as. || Preservar alguna cosa del dany que li podía sobrevenir. *Guardar.* Caveo, es. || Amagar en lloch segur. *Guardar, poner á cubierto, en seguro.* Abdo, is. || Defensar, estar de guarnició. *Guardar.* Præsideo, es. || Guiar, conduhir bestiar. *Guardar.* Armenta, greges ducere. || ant. MIRAR, ATÈNDRER. || Mirar, estar una cosa situada al enfront de altra. *Mirar.* Specto, as.

GUARDAR LA ROBA. fr. met. Evitar tot dany. *Guardar la ropa.* Pericula fugere.

GUARDATEHO. exp. Denota que no se admet lo que altre ofereix. *Arrebózate, arrópate con ello.* Tibi habeas.

GUARDARSE. v. r. Apartarse dels perills. *Recelarse, guardarse, precaverse.* Caveo, es. || Posar cuydado en no fer cosa que no acomoda. *Guardarse.* Aliqua vel ab aliqua re abstinere, sibi tempe-

rare. || Dit de las fruytas &c. CONSERVARSE.

GUARDAT, DA. p. p. *Guardado.* Servatus.

GUARDIA. f. GUARDA.

GUARDIÁ. m. Qui guarda. *Guardian.* Custos, odis. || Lo de las vinyas. *Viñadero.* Vineæ custos. || Lo superior de cada convent franciscano. *Guardian.* Cœnobii fratrum minorum præses. || náut. Qui cuyda de las armas y bodega. *Guardian.* Navis curator.

SI LO GUARDIÁ JUGA Á CARTAS, QUE FARÁN LOS ALTRES FRARES? ref. Denota que los superiors deuhen donar bon exêmple als súbdits. *Cuando el guardian juega á los naipes, qué harán los demás frailes?* Quando caput dolet, cætera membra dolent.

GUARDIANÍA. f. Dignitat de guardiá y lo temps que dura. *Guardiania.* Præfectura, æ.

GUARDIN. m. náut. Corda ab ques penjan las portas de la artillería. *Guardin.* Fenestrarum foribus suspendendis in navibus funis. || pl. náut. Un cap de cánem pera subjectar la canya del timó, y donarli moviment al mateix temps, y en alguns timons de roda es de cadena. *Guardin.* Funis ad navis clavum gubernandum.

GUARDIOLA. f. Vas de terrissa sens altre forat que un tall pera ficar diners, y no poderlos tráurer. *Alcancía, hucha, ladronera, hurta dineros.* Fictilis crumena, theca, capsella.

GUARDÓ. m. ant. GALLARDÓ.

GUARDONAR. v. a. ant. GALLARDONAR.

GUARENCIA Y GUARENTIA. f. ant. FIANSA.

GUARENTIGI. adj. for. Se aplica al contracte ó escriptura en ques dòna poder á las justicias peraque lo fassan cumplir. *Guarentigio.* De aliqua re obeunda chirographum.

GUARET. m. GORET.

GUARIMENT. m. CURA.

GUARIR. v. a. p. u. CURAR. || v. n. p. u. CURARSE.

GUARISME. m. arit. Número ó números posats en orde pera senyalar determinada quantitat. *Guarismo.* Numeralis arithmetica nota.

GUARISÓ Y GUARISON. f. ant. CURA, SANITAT.

GUARIT, DA. p. p. CURAT.

GUARITA. f. ant. AMPARO, ASSILO, REFUGI.

GUARNICIÓ. f. Adorno ques posa en los vestits, robas y cosas semblants pera ferlas mès ricas y agraciadas. *Guarnicion.* Fimbria, æ. || Defensa ques posa en la espasa y armas semblants pera guarda de la ma. *Guarnicion.* Ensis scutula. || March dels quadros, miralls, portas &c. *Marco.* Ora, æ. || Tropa que guarneix una plassa ó fortificació. *Presidio, guarnicion.* Subsidium, præsidium, ii.

GUARNICIONER. m. SELLER.

GUARNICIONERÍA. f. Ofici y tenda del seller. *Guarnicioneria.* Phalærarum officina.

GUARNIMENT. m. Lo que guarneix alguna cosa y la adorna. *Guarnicion.* Ornatus, us. || pl. Arreus de las cabalcaduras. *Aparejo.* Stratum, i.

GUARNIR. v. a. Adornar las robas ab guarnicions. *Guarnecer.* Orno, as. || met. Armar, fer créurer mentidas. *Embair, embaucar.* Præstigiis decipere. || Encastar alguna cosa en or, plata ó altres metalls. *Guarnecer.* Gemmas argento &c. ingerere. || Fortificar alguna plassa ab tropas ó fortificacions que la defensen. *Presidiar, guarnecer.* Munio, is. || Posar canyas pera sostenir las plantas. *Encañar.* Arundinea crate vallare. || SERVIR, APEGAR.

GUARNIT, DA. p. p. *Guarnecido.* Munitus.

GUART. exp. GUARDA.

GUARTSI. exp. comminatoria al últim dels decrets que equival á: qui á guardar sia. *A quienes toque.* Ad quos attineat.

GUASARDA. f. ant. RECOMPENSA.

GUASPA. f. ant. CONTERA.

GUAST, A. p. p. ant. MALMÉS, ESPATLLAT.

GUASTAMENT. m. Lo efecte de consumir. *Consuncion, gastamiento.* Consumptio, nis.

GUASTAR. v. a. ant. CONSUMIR, MALMÉTRER. || ant. GASTAR.

GUASTAT, DA. p. p. ant. MALMÉS, ESPATLLAT.

GUATLLA. f. Aucell de passada semblant á la perdiu, però mès petit, de color pardo ab pichs obscurs. *Codorniz.* Ortyx, igis. || fam. Mentida. *Pajarota, gazapa, pajarotada.* Fabula, æ.

GUATLLA MARESA. Aucell major que la guatlla, y sols se distingeix en que las guia quant están de passada. *Rey de codornices; rascon, guion.* Ortygometra, æ.

AXÓ ES GUATLLA. loc. fam. Denota que nos créu lo ques diu. *Esa es grilla.* Nugas agis.

GUAU. m. ant. GUAL.

GUAY. m. ter. AY. || ant. Gemech. *Guaya.* Planctus, us. || ant. Pesar, pena. *Cuita, pesadumbre.* Afflictio, nis.

GUAYABA. f. Fruyt del guayabo. *Guayaba.* Guayaba, æ.

GUAYABO. m. Arbre de Indias, de fullas ralladas y xatas, flor á semblansa de rosa, lo fruyt del tamany de una pera mitjana, blanch, dols, la molsa granillosa: ne hi ha de varias especies. *Guayabo.* Guayaba, æ; piriferum psidium.

GUAYACO. m. Arbre medicinal de las Antillas, de fusta medicinal, rehinosa, aromática, un poch amarga y agre. *Guayacan, guayaco.* Officinale guayacum.

GUAYAQUIL. adj. Lo que es de la provincia de Guayaquil en lo Perú. *Guayaquil.* Guayaquilensis.

GUAYMENTAR. v. n. ant. Gemegar. *Guayar.* Plango, is.

GUAYTA. f. ant. CENTINELLA, GUARDA, ATALAYA.

GUAYTAR. v. a. ant. AGUAYTAR, ATALAYAR.

GUBIA. f. Enformador de mitja canya. *Gubia.* Subtilius scalprum.

GUBIADA. f. Concurs abundant de algunas cosas. *Nubada.* Copia, æ.

GUBIADURA. f. náut. Canal feta ab la gubia. *Gubiada.* Canalis, is.

GÜELDRÉS, A. adj. Pertanyent al ducat de Güeldres, y qui es natural dell. *Güeldres.* Güeldriæ ducatus.

GUERAU. ant. n. p. de home. GRAU.

GUERIMENT. m. ant. CURA.

GUERRA. f. Rompiment de pau entre las nacions. *Guerra.* Bellum, i, Mars, artis. || Art y professió militar. *Guerra.* Militia, æ. || DESAFÍO. || met. Dissensió entre domésticlis. *Guerra.* Dissidium inter domesticos. || met. Oposició y contrarietats, com entre lo fret y calor. *Guerra.* Contrarietas, atis. || PERSECUCIÓ.

GUERRA CAMPAL. Guerra á camp descubert. *Guerra campal.* Bellum apertum.

GUERRA, CASSERA Y AMORS PER CADA PLER MIL DOLORS Ó, PER UN PLER CENT MIL DOLORS. ref. Denota lo afany y treball que hi ha en aqueixa especie de ocupació ó diversions. *Guerra, caza y amores por un placer mil dolores.* Plura dolet quam gaudet amor, Bellona, Diana.

GUERRA CIVIL Ó INTESTINA. La que tenen entre sí los habitants de un mateix poble, república ó regne. *Guerra civil.* Civile bellum.

GUERRA DE ENTENIMENT. Oposició de opinions. *Guerra de entendimiento.* Dictaminum pugna.

GUERRA GALANA. La poch empenyada. *Guerra galana.* Velitatio, nis. || náut. La ques fa ab lo canó sens arribar al abordatge. *Guerra galana.* Prælium navale levius.

GUERRA VIVA. Sangrenta, sens intermissió. *Guerra viva.* Acerbum, fervens bellum.

FER GUERRA. fr. Guerrejar. *Hacer guerra ó la guerra.* Bellum gerere. || met. Oposarse á altre ab eficacia pera impedirli algun intent; anar contra de algú. *Hacer guerra.* Insidior, aris. || met. Molestar interiorment alguna passió, especie &c. *Hacer guerra.* Angor, is.

QUI NO VA Á LA GUERRA, NO MOR EN ELLA. ref. Denota que qui se aparta dels perills evita sas resultas. *Quien no va á la guerra, no muere en ella.* Arma, procul bello remanens, hostilia vitat.

QUI NO VOL VÉURER LLÁSTIMAS, NO VAJA Á LA GUERRA. ref. QUI NO VOL PÒLS, QUE NO VAJA Á LA ERA.

GUERREJADOR, A. m. y f. Qui guerreja. *Guerreador, guerrero.* Præliator, bellator, is.

GUERREJANT. m. Ocupat en la guerra. *Guerrero.* Miles, itis.

GUERREJAR. v. n. Pelear, fer guerra, estar en ella. *Guerrear.* Bello, as.

GUERRER, A. adj. Inclinat á la guerra. *Guerrero.* Bellicosus, mavortius.

GUERRILLA. f. Partida de tropa lleugera que fa las descubertas y romp lo foch. *Guerrilla.* Velites, um.

GUERXAR. v. a. Tórcer, encorvar. *Combar.* Curvo, as, inflecto, is.

GUERXARSE. v. r. Tórcerse, encorvarse, doblegarse la fusta. *Alabearse, combarse, bornearse.* Flecti, inflecti.

GUERXESA. f. Encorvament, vici de la fusta. *Alabéo, comba.* Curvatura, æ.

FER NET DE GUERXESA, Y TRÁURER DE GUERXESA. fr. Tráurer lo vici á la fusta guerxa. *Desalabear, acozar.* Curvaturæ vitium emmendare.

GUERXO, A. adj. La persona que tors la vista. *Bisojo, bizco.* Strabo, nis,

|| BORNI, TORT. || Dit de la fusta torta ó encorvada. *Alabeado, combado.* Flexus.

MIRAR GUERXO. fr. Mirar de tort. *Mirar bizco, de través.* Obliquè intueri.

GUIA. f. Qui encamina y mostra á altre lo camí. *Guia.* Viæ, itineris dux. || Qui acompanya al cego. *Gomecillo, lazarillo.* Palpo, nis. || En los arbres rama principal que trauhen al principi, y serveix com de mare de las demés. *Guia.* Surculus, i. || En cohets, minas &c. metja que dirigeix lo foch ahont convé. *Guia.* Pulveris pirii linea directoria. || En los molins de vent, pessa gran de fusta, que serveix pera dirigir y fer anar lo molí, ordenant las aspas, conforme demana lo vent. *Guia.* Moletrinus clavus. || náut. Aparell ó cab sensill ab ques dirigeix ó sosté alguna cosa en la situació convenient á son objecte. *Guia, viento, y patarraez* lo de las cabrias y matxinas. Directorius funis. || En los cuixots de las prempsas de racó regata que dirigeix un piló del mateix nom, pera que nos decante lo ques prempsa. *Guia.* Linea ductrix in prælum. || Entre enquadernadors llistó sobreposat á un cuixot de la prempsa de igualar pera guiar lo enginy. *Guia.* Supercilium in prælo radulam ducens. || En las prempsas de lliura cada un dels dos montants situats quasi al mitg de la llargaria de la biga entre los quals está collocada aquesta, pera ques conserve sempre en una mateixa direcció. *Guiadera.* Torcularis præli repagula lignea. || En las tahonas, cinias &c. barreta llarga que surt del cap del arbre, ahont se lliga lo ronsal de la bestia que las fa rodar. *Guia, guiadera.* Antliæ gubernaculi clavus. || Lo qui en los jochs y exêrcicis de á cabal conduheix alguna quadrilla. *Guia.* Ductor, is. || Apoyo. *Bordon.* Sustentaculum, i. || Cada una de las dos branillas grossas en la part posterior de la cotilla. *Guia.* Primæ virgæ. || En las casas de moneda, pessa que puja y baixa lo qui talla la moneda. *Guia.* Dux, cis. || En las minas la terra que senyala estar próxîma alguna veta, ó indica sa abundancia. *Guia.* Metalli vena indicium. || En general tot alló que serveix de direcció, exêmple &c. *Guia, norte.* Dux, cis. || Despaig, albará pera poder transportar géneros. *Guia.* Telonarii syngraphæ. || Qui ensenya ó instruheix á altre. *Guia.* Dux, cis. || mil. Lo sargento ó cabo, ques col-loca á un cap de fila, pera guardar las distancias, y que vaja ben alineada. *Guia.* Ductor, is. || pl. Las mulas ó caballs que van immediats á la llansa dels carruatges. *Guias.* Bijugi in rhæda proximiores equi.

GUIA DE FORASTERS. Llibre ques publica cada any ab los noms dels que componen los tribunals del regne, oficinas de la cort, empleats en lo exêrcit &c. *Guia de forasteros.* Libellus ductor.

GUIADOR, A. m. y f. Qui guia. *Guiador.* Dux, cis, ductor, is.

GUIAR. v. a. Mostrar lo camí. *Guiar.* Duco, is. || met. Dirigir, ensenyar. *Guiar.* Dirigo, is. || Llastimar, embrutar, posar de mala manera. *Poner.* Multo, as. || GOBERNAR. || Encaminar las cosas immaterials ahont se desitja. *Guiar.* Deduco, is.

GUIATGE. m. GUIA, SALVOCONDUCTO.

GUIENÉS, A. adj. Cosa de Guiena. *Guienés.* In Guiena natus.

GUIER. m. ter. PEDRER. 4.

GUILANDOS. m. pl. Regalo ques dòna per nadal. *Aguilandos.* Strena, æ. || Lo regalo ques fa á algú en lo dia que cumple anys. *Cuelga.* Munusculum, i.

GUILINDAYNA. f. DIVERSIÓ.

GUILLA. f. GUINEU. || CULLITA, USUFRUYT.

GUILLEM Ó GUILLERM. n. p. de home. *Guillermo.* Gulielmus, i.

GUILLERMITAS. m. pl. Individuos de la congregació que fundá sant Gulielm. *Guillemitas.* Monachi sancti Gulielmi.

GUILLEUMA. f. Ribot estret pera traballar ahont nos pot ab la garlopa y altres. *Guillamé, juntera.* Angustior runcina.

GUILLOT, A. adj. USUFRUCTUARI.

GUILLOTINA. f. Suplici en ques talla lo cap. *Guillotina.* Patibulum in quo caput absciditur.

GUIMBALET. m. náut. Pal de una cana posat en la bomba en disposició que á son moviment se tráu la aygua de la nau. *Guimbalete.* Navalis antliæ manubrium.

GUINARDA. f. GUINEU.

GUINDA. f. Especie de cirera roja, sabrosa y sana. *Guinda.* Acidulum cerasum. || náut. GUINDARS. || pl. Teixit de daus, regularment de cotó y seda, ó de cotó sol. *Guindas.* Versicoloribus tesselis variagatum textile.

GUINDALESA. f. náut. Corda de quatre camas y de cent brassas pera diferents usos en la nau. *Guindalesa.* Rudens, tis.

GUINDAMAYNA. f. náut. Senyal de amistat de una nau ó esquadra á altra, y consisteix en bátrer mutuament lo pabelló. *Guindamaina.* Amicæ classis signum.

GUINDAR. v. a. Fer pujar mès lo que está penjant de alguna corda, ó pujar mès lo que ja estaba vertical. *Guindar.* Attollo. || v.n.náut. Alsarse y tenir posició la arboladura, presentarla lo buch en ella ó manifestarse á la vista. *Guindar.* Se ostendere.

GUINDARS. m. náut. Alsaria dels pals y mastils. *Guinda.* Mali altitudo.

GUINDASTE. m. náut. Codornals de pals grossos en ques posan las politjas y se fican las cubertas y llatas pera armar las vergas. *Guindaste.* Quadratæ trabes.

GUINDER. m. GUINDO.

GUINDETA. f. d. *Guindilla.* Cerasum parvum.

GUINDO. m. Cirerer, que fa lo fruyt un poch agre. *Guindal, guindo.* Prunus, i.

GUINDOLA. f. náut. Planxa triangular de tres taulas ab tres cordas pera rébrer las cárregas y altres usos. *Guindola.* Funibus instructum ponderibus levandis nauticum triangulum.

GUINEA. f. Moneda inglesa de or; val 95 vintidosos. *Guinea.* Britanica moneta.

GUINEU. f. Animal quadrúpedo de tres peus de llarch y un y mitg de alt, lo cap rodó, la cua matxucada, llarga y mòlt peluda, es mòlt astut, y se alimenta de cassa. *Zorra, raposa, y zorro* lo mascle. Vulpes, is, alopex ecis. || CAU. 6.

LA GUINEU QUANT NON POT HABER, DIU QUE SÒN VERDAS. ref. Denota lo despreci de lo que nos pot conseguir encara ques desitja. *Agrillas eran.* Nolo acerbum sumere.

GUINYADA. f. y

GUINYAMENT. m. Senya ques fa tancant ab dissimulo qualsevol dels ulls. *Guiñada, guiñadura, guiño.* Nictus, us. || náut. Girada ó declinació de la proa envers lo un ó altre costat de la direcció que dén seguir. *Guiñada.* Navis deflexus á recta via.

GUINYAR. v. a. Fer senyas ab los ulls. *Guiñar.* Nicto, as. || náut. Móurer la nau la proa á un costat y al altre obehint al timó. *Guiñar.* Navem hùc et illùc verti.

GUINYOL. m. Grunyit del gos y altres animals. *Gañido.* Gannitus, us.

GUINYOLAR. v. n. Udolar lo gos ab veu ronca. *Gañir.* Nicto, gannio, is.

GUIÓ. m. mús. La nota ó senyal posada al fi de la ralla, pera senyalar lo punt en que comensa la següent. *Guion.* Musicalis nota sequentem vocem indicans.

GUIPAR. v. a. fam. Mirar ab cuydado ó dissimulo. *Avizorar, atisbar.* Clam speculari, explorare.

GUIRIGAY. m. Llenguatge obscur. *Guirigay.* Obscurus, intricatus sermo.

GUIRLANDA Ó GUIRNALDA. f. GARLANDA. l. || DONSELL.

GUISA. f. ant. MODO, MANERA.

DE BAIXA GUISA. exp. DE BAIXA MA.

EN GUISA. m. adv. *A manera.* More.

GUISADO. m. Vianda composta y amanida. *Guisado.* Obsonium, ii. || Lo ques fa ab carabassons. *Calabacinate.* Edulium cucurbitis conditum. || Lo ques fa ab escarxofas. *Alcachofado.* Ex cinaris condimentum.

GUISADOR, A. m. y f. Cuyner, coch. *Guisandero.* Coquus, i.

GUISAR. v. a. Cuynar, amanir lo menjar. *Guisar.* Condio, is.

GUIT, A. adj. Se aplica á la cabalcadura que tira cossas. *Falso, ruin, zaino.* Calcitrosa, infida bestia.

GUITAGATA. joch. OLLAS, OLLAS &c.

GUITARRA. f. Instrument músich de cordas. *Guitarra, vihuela.* Chelys, is.

ALTRA COSA ES AB GUITARRA. loc. Denota que las cosas ab los instruments ó auxîlis necessaris se fan mès facilment y millor. *Otra cosa es con guitarra.* Aliud est.

ESGARRAPAR LA GUITARRA. fr. Tocarla malament. *Zangarrear.* Malè chelym pulsare.

NO ESTAR BEN TREMPADA LA GUITARRA. fr. NO ESTAR DE FÍLIS.

XAFAR LA GUITARRA. fr. met. Destorbar los projectes de algú. *Cortar el revesino.* Obsto, as.

GUITARRASSA. f. aum. *Guitarron.* Magna chelys.

GUITARRER, A. m. y f. Qui tracta en guitarras. *Guitarrero.* Citharарum faber.

GUITARRETA. f. d. *Guitarrilla.* Parva chelys.

GUITARRISTA. m. y f. Tocador de guitarra. *Guitarrista.* Citharista, æ.

GUITARRÓ. m. Tiple de guitarra. *Guitarrilla, tiple, guitarro.* Acutior cithara.

GUITONAS, SA. adj. VAGABUNDO.

GUITZ. m. ant. GUIA.

GUIX. m. Especie de pedra no mòlt dura, cremada y preparada pera las fábricas. *Yeso.* Gypsum, i. || La porció que lo manobre dòna de una vegada al mestre. *Pellada.* Gypsi pars. || Pedra blanca ab queis sastres senyalan per ahont han de tallar ó cusir. *Jaboncillo, jabon de sastre.* Alba petra. || PARRELL.

GUIX BLANCH. Pedra fossil, especie de guix transparent. *Espejuelo.* Gypsum, i.

GUIX PRIM. Lo blanch amerat. *Yeso mate.* Candidum gypsum.

GUIXA. f. Llegum. *Guija, tito, almorta; muela, diente de muerto.* Cicera, æ.

GUIXAYRE. m. Qui fabrica, ven ó tracta ab guix. *Yesero.* Gypsi fabricator.

GUIXER, A. adj. Pertanyent al guix. *Yesero.* Gypsiarius.

GUIXERA. f. Terreno ahont hi ha pedra de guix y lloch ahont se fabrica. *Yesal, yesar, yesera.* Gypsi fodina.

GUIXOT. m. Tros de guix arrancat de la fábrica. *Yeson.* Gypsi fragmentum.

GUIZAR. v. a. ant. GUIAR.

GUIZARDÓ. m. ant. GALLARDÓ.

GUIZARDONAR Y GUIZERDONAR. v. a. ant. GALLARDONAR.

GÚMERA. f. náut. Corda grossa que serveix pera lligar las áncoras y altres usos. *Gúmena.* Rudens, tis.

GUMIA. f. Arma que participa de daga y punyal. *Gumia.* Pugionis genus.

GURET. m. GORET.

GURETAR. v. a. ter. FER GORET.

GURRUMÍ. m. fam. Marit massa condescendent. *Gurrumino.* Uxorius, ii.

GURRUMINA. f. CONTEMPLACIÓ. 4.

GUSIOS, A. adj. ant. JOYÓS.

GUSPIRA. f. ESPURNA, CENTELLA.

GUSPIRAR. v. n. ESPURNAR.

GUST. m. Un dels cinch sentits corporals ab ques percibeix y distingeix lo sabor de las cosas. *Gusto.* Gustus, us. || Sabor de las viandas. *Gusto.* Saliva, æ. || Deleyte, pler de alguna cosa. *Gusto.* Prothymia, æ. || Complacencia, desitg de alguna cosa. *Gusto.* Voluptas, atis. || Arbitri, determinació, voluntat propia. *Gusto.* Arbitrium, ii. || Delicadesa, finura, coneixement, crítica. *Gusto.* Palatus, i. || Antoix, capritxo. *Gusto.* Oblectatio, nis. || pl. Los vicis en comú. *Gustos.* Voluptates, um.

AB GUST. m. adv. *De gana.* Libenter.

Á GUST DE QUI PAGA. loc. fam. Denota que las cosas tant que estigan bè com que estigan mal se han de fer al gust de qui las paga. *A gusto de quien paga.* Sumptum facienti inserviendum est.

ALABO Ó LI ALABO LO GUST. loc. irón. Denota lo mal gust ó elecció de algú. *Alabo el gusto.* Perquam optimè.

AL GUST ESTRAGAT, LO DOLS LI ES AMARCH. ref. que ensenya que es comunment escusat ó en vá reconvenir ab suavitat al que está preocupat per una passió vehement. *Al gusto dañado ó estragado, lo dulce le es amargo.* Quisque judicat prout est affectus.

Á Ó PER BELL GUST. m. adv. Á DRETAS.

DE GUSTOS NINGÚ NE HA ESCRIT. ref. Denota que á qui tè declarat lo gust per alguna cosa no hi ha que posarli rahons per lo contrari. *Sobre gustos no se ha escrito.* Trahit sua quemque voluptas.

DONAR GUST. fr. Compláurer. *Dar gusto, gratificar.* Obsequor, eris.

MAL GUST Á LA BOCA. *Desabor.* Insulsitas.

MENJAR Á GUST Y VESTIR AL US. ref. literal. *Comer á gusto y vestir al uso.* Fercula det placitum, sed vestes publicus usus.

MÈS VAL UN GUST QUE CENT LLIURAS. ref. Denota ques prefereix un capritxo al be que pot resultar. *Mas vale un gusto que cien panderos.* Gustus quam divitiæ multæ præstat.

GUSTAMENT. m. ant. TAST.

GUSTAR. v. a. Percebir gust de las cosas. *Gustar.* Delibo, as. || Tastar. *Gustar.* Probo, as. || v. n. Tenir complacencia en alguna cosa, desitjarla. *Gustar.* Cupio, is. || Agradar. *Gustar.* Placeo, es.

GUSTET Y GUSTILLO. m. d. *Gustillo.* Levis gustus.

GUSTÓS, A. adj. Content de alguna cosa. *Gustoso.* Lætus. || Agradable. *Gustoso.* Jucundus. || Saborós. *Gustoso.* Sapidus.

GUSTOSAMENT. adv. m. Ab gust. *Gustosamente.* Jucundè.

GUTURAL. adj. Cosa de la gargamella. *Guturál.* Gutturalis.

FI DEL PRIMER TOMO.